

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Harvard Depository
Brittle Book

1877
Parbard Divinity School



ANDOVER-HARVARD THEOLOGICAL LIBRARY

MDCCCCX

CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

GIFT FROM WIDENER LIBRARY Mnoroglamaenoury Dobesty &
of crobe reuro
Engene, 15

1 6015 odign To piely Te.



13. Ble. NT. Greek. 1877.

NOVUM TESTAMENTUM

GRAECE.

AD ANTIQUISSIMOS TESTES DENUO RECENSUIT

DELECTUQUE CRITIOO AC PROLEGOMENIS INSTRUXIT

COMSTANTINUS DE TISCHENDORF.

EDITIO CRITICA MINOR EX VIII. MAIORE DESUMPTA.



LIPSIAE

J. C. HINRICHS BIBLIOPOLA.

MDCCCLXXVII.

Bilde N.T.

H78,572 NOTANTUR INTERIM my 11, 19,5 AD-SIGNA, APPARATUS GRITICI INTELLEGENDA

IN PRIMIS NECESSARIA VIDENTUR.

I. Codices unciales ad evangelia adhibiti sunt quinquaginta tres: cod. Sinait. Petrop. saec, IV med.

A cod. Alex. Lond. saec. V.

B cod. Vatic. Rom. saec. IV. c cod. Ephraemi recor. Par. V.

D cod. Bezae Cantabr. VI. E cod. Basil. VIII.

F cod. Boreeli Rheno-Traject. IX. Fa margo Octateuchi Coisl. VII.

g cod. Seidelii Lond. IX-X. н cod. Seidelii Hamb. IX--X.

I cod. rescr. Petrop. V et VI. Ib (antea Nb) rescr. Lond. V.

K cod. Cyprius: par. EX. L cod. Par. VIII.

M cod. des Camps Par. IX.

N cod. purp. Lond. (foll. 4) Vind. (2) Vat. (6) (Patm. 33) VI.

o cod. Mosc. IX. oa cod. Guelferb. IX.

Ob cod. Bodl. IX.

oc cod. Veron. VI. Od cod. Turic. VII.

oe cod. Sangall. IX.

of cod. Noroff. Mosc. IX.

P cod. rescr. Guelferb. VI.

Q cod. rescr. Guelferb. V. R cod. rescr. Nitr. Lond. VI.

8 cod. Vat. Rom. a. 949.

Ta cod. Borg. Rom. V.

Tb cod. Petrop. VI.

To cod. Porfir. Petrop. VI.

Td cod. Borg. Rom. VII. U cod. Nan. Venet. IX → X.

v cod. Mosc. IX.

wa cod. Par. VIII.

Widen. WL

W^b cod. rescr. Neap. VIII. wo cod. Sangall, IX. we cod. Cantabr. IX.

X cod. Landish. Monac. IX-X.

Y cod. barb. Rom. VIII.

z cod. rescr. Dubl. VI.

Γ cod. Oxon. et Petrop. IX. a. 844 (?).

△ cod. Sangall. IX. Θ^a cod. Tisch. Lips. VII.

Ob cod. Petrop. VI-VII. 6º cool. Petrop. VI.

θd cod. Petrop. VIII.

O cod. Porfir. Petr. VI.

Of cod. Porfir. Petr. VI. Os cod. Porfir, Petr. VI.

Oh cod. Porfir. Petr. IX-X. A cod. Oxon. IX.

₹ cod. Zacyn. rescr. Lond. VIII.

II cod. Petrop. IX.

Evangeliaria et. unc. litt. scripta. barb Barberin, reser. VIII. carp Carpentor IX.

crypt Cryptoferr. rescr. IX. ven Venet. rescr. VIII.

II. Item ad actus apostolorum duodecim:

MABCD vide ad. evv.

E cod. Laud. Oxon. VI.

Fa wide ad evv.

G cod. Petrop. VII.

H, cod. Mutin. IX.

I cod. rescr. Petrop. vide ad. evv. V et VII.

(Control of the Coogle

L cod. Angel. Rom. IX. P cod. rescr. Porfir. IX.

III. Item ad epistulas catholicas septem:

MABC vide ad evv.

K cod. Mosc. IX.

L cod. Angel. Rom. IX.

P cod. rescr. Porfir. IX.

IV. Item ad epistulas Paulinas viginti:

MABC vide ad evv.

D cod. Clarom. Par. VI.

E cod. Sangerm. Petrop. IX.

F cod. Aug. Cantabr. IX.

F vide ad evv.

G cod. Boern. Dresd. IX.

H cod. Coisl. Par. (foll. 12) Ath.

(9) Petrop. (5) Mosc. (2) Taur. (2) Porfir. (1) VI.

1 cod. rescr. Petrop. VI.

K cod. Mosc. IX.

L cod. Angel. Rom. IX.

M cod. Hamb. et Lond. IX.

N cod. Petrop. IX.

o cod. Petrop. VI.

Ob cod. Mosc. VI.

P cod. reser. Porfir. IX.

Q cod. papyraceus Porfir. V. B cod. Cryptoferraten. VII—VIII.

Item ad apocalypsim quinque.

* A vide ad evv.

B cod. Vat. 2066. VIII.

C vide ad evv.

P cod. resch. Porfir, IX.

ITALAE (saec. II.) CODD.

Italae codices ad evangelia adhibiti sunt viginti:

a Vercell. IV. b Veron V. c Colb. Par. XI. d Cantabr. VI. e Palat. Vind. V. f Brix. VI, ff¹ Corb.

Petrop. VIII. ff2. Corb. Par. VI ... VII. g1. Sangerm, VIII. g2. Sangerm. X. h Clarom. Vat. V. i Vind. VI. k Bobb. Taur. V. l Rehdig. Vratisl. VII. m cod. Speculi Rom. VIII. n Sangall. V. o Sangall. VII. p Sangall. VIII. q Monac. VI. s Ambros. VI.

Item ad actus app. quattuor:

d Cantabr. VI. e Laud. VI. m cod. Speculi Rom. VIII. 8 rescr. Bobb. Vindob. V.

Item ad epp. cath. tres:

ff Corb. Petrop. VIII. m vide ante. ro cod. Frising. Monac. VI. s vide ante.

Item ad epp. Pauli septem:

d Clarom. Par. VI. e Sangerm. Petrop. IX. f eod. Aug. Cantabr. IX. g Boern. Dresd. IX. gue Guelferb. IV. m vide ante. r cod. Frising. Monac. VI et VII.

VULG. (saec. IV.) CODD. (SAEC. VI. VII. VIII.)

am VI. bodl demid em erl for VI. fos fu VI. gat harl ing mm mt pe prag VI. reg san VI. taur tol

Item allachm et omniachm (alius vel alii1: omnes1) codices a Lachmanno adhibiti. In apocalypsi tres codd Lipsienses: lips 4.5.6. Aliquoties etiam ratiohabita est codicis hal Halensis, flor Floriacensis, lux Luxoviensis, mar Marianae Scoti cod. Vindob., san Sangallensis epp. Paul.

flor gue lux mar mich: sunt lectionaria Latina.

VERSIONES RELIQUAE:

aeth: aethiopica saec. IV. (?) ex edd. Rom. et polygl. et P. Platt. arm: armenica saec. V. arr: arabicae basm: basmurica saec. III—IV. cop: memphitica saec. II-III. fr: francica saec, IX (e Lat.) go: gothica saec. IV. persp: persic. e polygl. (e Syr.) perswhe: persic. Wheloci sah: sahidica saec. III. sax: anglosaxonica saec. VIII—IX (ex vulg. Lat.) al: slavonica saec. IX. syrou: syriaca Curetoni saec. II e cod. Nitr. saec. V. syrhr: syr. hierosolymitana saec. V (?) e cod. Vat. a. 1030. syr^p: syriaca posterior (a. 508 et 616) ex ed. Whit. syr^{sch}: syriaca ex ed. Schaafii saec. II-IV (?).

PATRUM nomina pleraque per se clara erunt.
Chr^{gue}: Chrys. e cod. Guelf. s. VI.
Dam^{par cod.}: Joh. Damasceni parallela sacra ex cod. Rupefuc. saeculi fere 8.
Eus^{mar290}: Eus. quaest. ad Marinum apud Mai. Nov. PP. Biblioth. vol. IV.
Marc^{eptph}: ap. Epiphan.
Marc^{lora}: Marcion ap. Tertull.
Naas¹⁰⁰: Naasseni in Philosoph.
Hippol. ed. princ. Item alia

similia.

al: alii
aliq: aliquot vel aliquoties
c: cum sive auctoritate. Ita Gb^{oo}
c. A. i. e. Griesb. omitti vult
auctoritate cod. A.

cat: catena et. (cum puncto): etiam evgg vel evgll: evangeliaria mg: margo

mu: multi
pauciss: paucissimi
pler: plerique
pm: permulti

pm: permulti rell: reliqui unc: unciales

min: minusculi

yeor etc sunt codd. a F. H. Scrivener conlati.

2^{po} etc sunt codd. Petropolitani ab Ed. de Muralt conlati. 49^{ev} etc: evgliar. nr. 49 etc.

Gb: Griesb. ed. (Evv. 1827) Gb° et Gb° significant omissionem Griesbachio minus probabilem et valde probabilem visam. Item Gb' et Gb" lectionem a Griesbachio commendatam et valde commendatam; Gb + aliquid a Griesbachio cum maxima dubitatione in textum receptum. Schu: Dav. Schulz. in ed. Griesb. 1827. Gb et Sz consentiunt cum Ç, si non nominantur. Ç (= Gb Sz) i. e. Ç exceptis Gb Sz.

Ln: Lachmanni ed. mai. 1842. 1850. Ln cum Tischendorfio consentit si non nominatur.

ς: ed. Elzev. 1624. unaque ed. Rob. Steph. 1550. Quae ubi differunt, ς est Rob, Steph., ς^o Elz. Sz. Scholzii ed. 1830. 1836.

Ti: ed. Tisch. anni 1859.

KATA MAOOAION.

I.

1 1.8 Βίβλοσ γενέσεωσ Ἰησοῦ Χριστοῦ νίοῦ Δανείδ νίοῦ Le \$, \$2. 28 'Αβραάμ. 2 'Αβραάμ ἐγέννησεν τὸν Ἰσαάκ, Ἰσαὰκ δὲ ἐγέννησεν 1 chr 3, 1.15 τὸν Ἰακώβ, Ἰακώβ δὲ ἐγέννησεν τὸν Ἰσυδαν καὶ τὸνο ἀδελφοὺσ αὐτοῦ, 3 Ἰσυδασ δὲ ἐγέννησεν τὸν Φαρὲσ καὶ τὸν Ζαρὰ ἐκ τῆσ Ru 4, 18 28 Θάμαρ, Φαρὲσ δὲ ἐγέννησεν τὸν Ἐσρώμ, Ἐσρώμ δὲ ἐγέννησεν τὸν ᾿Αράμ, 4 'Αρὰμ δὲ ἐγέννησεν τὸν 'Αμιναδάβ, 'Αμιναδὰβ δὲ ἔγέν- Gn 88. 16 28 νησεν τὸν Ναασσών, Ναασσών δὲ ἐγέννησεν τὸν Σαλμών, 5 Σαλ- Ισι 3, 18 μών δὲ ἔγέννησεν τὸν Βοὲσ ἐκ τῆσ 'Ραχάβ, Βοὲσ δὲ ἔγέννησεν τὸν Ἰωβὴδ ἐκ τῆσ 'Ρούθ, 'Ιωβὴδ δὲ ἔγέννησεν τὸν Ἰεσσαί, 6 Ἰεσσαὶ δὲ ἐγέννησεν τὸν Δολο-

1. δαυτώ ubique: ita ubi plene scriptum habent nabcdhlttdaθ'z sah, Depp gact ... Gb Sz δαυώ, ut passim plene scribunt b⁸Emytapepp Gepp alii unc et min...codd unc omn plerumque δαδ, ita semper fr προπυzη, pact epp ap, item al et min pl...ς (Gb") δαβιδ cum min pm

^{*}xa. μαθθ. c. κΒ (-θθ-etiam D sah). Eandem formam simplicissimam atque antiquissimam confirmant cddit et vs nonnulli. Etiam D (ut κΒ) ubique in summa pagina nil nisi κατα μαθθακον habet, item a b e q al for al syrca... Gb Sz Ln Τὶ ευαγγελιον και ματθακον (Ln Τὶ μαθθ.) eum CEKMSUVIA al pl; item cddit et vs pl cop syrcdd ... ς το κατα ματθ. αγιον (ς° om) ευαγγ. c. mituse pl

αμεναδ - bis cum καπκιμευνη etc: Τι αμειναδ - cum ba sah. Item
 -δαβ c. κ (pri tantum loc) всекімвичан al plu ... κ (see tantum loc)
 r al mu -δαμ

^{5.} βοεσ cum mb k sah cop ... Ln βοοσ c, c 33, ... ς Τί βοοζ c. erlmsu varu al pler itpler vg etc | ιωβηδ cum mbc*a al* (33. -βηλ) sah cop aeth arm*cho ... ς ωβηδ c. c³rklmsuvru etc

δαυ. δε c. κΒΓ al⁸ g¹ (om δε) g²· k for sah cop syr^{eu} et sch arm persp Aug Op ... ς add o βασιλευσ c. CEKLMBUVAH al pler it⁵ vg al | σολο-Τικ CHREDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

2

1007 9, 10 ... μώνα έκ τησ τοῦ Οὐρίου, 7 Σολομών δὲ έγέννησεν τὸν 'Ροβοάμ, Ροβοάμ δε εγέννησεν τον Αβιά, Αβια δε εγέννησεν τον Ασάφ. 8 'Ασάφ δε έγεννησεν τον Ιωσαφάτ, Ιωσαφάτ δε έγεννησεν τον Ίωράμ, Ίωραμ δε εγέννησεν τον Όζειαν, 9 Όζειασ δε εγέννησεν τον Ιωάθαμ, Ιωάθαμ δε εγέννησεν τον Άγαζ, Άγαζ δε εγέννησεν τον Έζεκίαν, 10 Έζεκίασ δὲ έγέννησεν τὸν Μανασσή, Μανασσήσ δὲ έγέννησεν τον 'Αμώσ, 'Αμώσ δε έγέννησεν τον Ιωσείαν, 11 'Ιωσείασ δε έγεννησεν τον Ιεγονίαν καὶ τουσ άδελφουσ αυτου έπι τησ μετοικε-Per s. 2 σίας Βαβυλώνος. 12 μετά δε την μετοικεσίαν Βαβυλώνος Ιεχονίας έγέννησεν τὸν Σαλαθιήλ, Σαλαθιήλ δὲ έγέννησεν τὸν Ζοροβάβελ, 13 Ζοροβάβελ δε έγέννησεν τον Αβιούδ, Αβιούδ δε εγέννησεν τον 'Ελιακείμ, Έλιακειμ δε έγέννησεν τον Αζώς, 14 Αζώς δε έγέννησεν τον Σαδώκ, Σαδώκ δε έγεννησεν τον Αγείμ, Αγείμ δε έγεννησεν τὸν Ἐλιούδ. 15 Ἐλιοὺδ δὲ ἐγέννησεν τὸν Ἐλεάζαρ, Ἐλεάζαρ δὲ ένέννησεν τὸν Μαθθάν, Μαθθάν δὲ έγέννησεν τὸν Ἰακώβ, 16 Ἰακώβ δε εγέννησεν τον Ιωσήφ τον ανδρα Μαρίασ, εξ ήσ εγεννήθη Ἰησοῦσ ὁ λεγόμενος Χριστός. 17 2.10 Πασαι ουν αί γενεαὶ απὸ Αβραάμ έωσ Δανείδ γενεαί δεκατέσσαρες, και από Δανείδ έωσ τησ μετοικεσίασ Βαβυλώνος γενεαί δεκατέσσαρες, και άπο τησ μετοικεσίασ Βαβυλώνος έως του Χριστού γενεαί δεκατέσσαρες.

18 Τοῦ δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡ γένεσισ οὖτωσ ἦν. 3.5 μνηστευθεί-

μονα cum bceklusuvru etc., κ* 1. σαλομον, κb σαλομονα (et. v. 7 σαλωμων) ... 5 Ln -μωντα cum Δ al

⁷ sq arap cum abculucae 1, 209, c g1. 2 k q sah cop syrp mg arm aeth persp ... ; Ti aca c. Eklmsuvran al pler itmu vg syrcu et utr etc

⁸⁸⁰ officer office (H-199) C. N*B*Dluca sah ... c officer office C. NbB*CEK LMBUVIII etc

^{9 80} elenias, elenias o' abcertmenalau etc ... Ding elenera

^{10.} αμωσ bis cum κΒCDlucmran* al mu itpl sah cop arm ... ς αμων cum EKLMSUVII2 al pl a f vg syromn al

¹⁰ sq iwasian, imasica cam nedjagy sep ... & -aian (ita et np) -aiaa c. CEELMSUVIII etc

^{11.} τον ιεχονιαν c. κΒCEKLSVFAH al pl it vg sah cop syrcu syrsch etc ... MA BI bins 80 Balple Balb o's Loa maxem, maxem ge excande Loa eexoνιαν. Eadem confirmat Irint 8, 91, 9

^{15.} μαθθαν cum b*dluc ... ς ματθαν cum κceklmpsuvγan etc

^{18. 50} TO cum MCERLMPSUVETAH al fere omn sah cop syrutr arm aeth Or 3,965 Eusdem 320 etc; B Orints, 965 20 20 ... Ti Gb' 20 cum (D periit

ορ τησ μητρόσ αύτου Μαρίασ τῷ Ἰωσήφ, πρὶν ἢ συνελθεῖν αὐτούσ πρέθη εν γαστρί έχουσα εκ πνεύματος άγίου. 19 4.10 Ιωσήφ δε ό ἀτης αντήσ, δίκαιοσ ών και μη θέλων αυτην δειγματίσαι, έβουλήθη λάθρα απολύσαι αυτήν. 20 ταύτα δε αυτού ενθυμηθέντος, ίδου άητελος πυρίου κατ' ὅναρ ἐφάνη αὐτῷ λέγων Ἰωσηο νίος Δαυείδ, μ φοβηθησ παραλαβεῖν Μαριάμ την γυναῖκά σου το γὰρ έν αὐτή το το το καλέ του άντη το το το το καλέ του αντή του 21 τέξεται δε υίον, και καλέ του πο σευ τὸ όνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν αὐτὸσ γὰρ σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ καύ των άμαρτιών αὐτών. 22 τοῦτο δὲ όλον γέγονεν ἵνα πληρωθή το έηθ εν ύπο κυρίου δια του προφήτου λέγοντος 23 ίδου ή παρθέ- = 1.14 το έν γαστρί έξει καὶ τέξεται υίον, καὶ καλέσουσιν τὸ όνομα αὐτοῦ Έμμανουήλ, ο έστιν μεθερμηνευόμενον μεθ' ήμων ο θεόσ. 24 έγερθαο δε Ίωσηφ από τοῦ υπνου εποίησεν ώσ προσέταξεν αυτῷ ὁ άγγελος κυρίου, και παρέλαβεν την γυναϊκα αὐτοῦ 25 και οὐκ έπωσκεν αύτην έωσ ου έτεκεν υίθν, καὶ έκάλεσεν τὸ ὅνομα αὐτοῦ Τ. 2, 1 🗝 🕿 Loovy.

II.

1 Τοῦ δὲ Ἰησοῦ γεννηθέντος ἐν Βηθλεὲμ τῆς Ἰουδαίας ἐν ημέραιο Ηρώδου του βασιλέωσ, ίδου μάγοι από ανατολών παρεγέ-

sed videtur quia d) 71. it vg sax fr syrcu persw Irint bis al | γενεσισ (Gb) cum MBCPSZA al syrP Ensdem al ... 5 (Gb') revvnoto cum EKLMU vrn al pler syr etc | μνηστευθ. cum κΒC*z 1. 209* it vg sah cop syr omn arm al Irint ... 5 Ti add yoo cum Carlinesuyran al pler d Eus dem Bas2,597 al

^{19.} δειγματ. (Gb') cum κavelbbz 1. Eusateph 291 ... ς παραδειγματ. c. и*etcceкlmpsuvгап al fere omn itpl vg (traducere) Eusdem al

^{20.} magram cum acdermpsuvzpan etc ... bl. 1. Euses sah cop magray 22. vno cum necdea 1. 33. 127* ... 5 (Gbo) add tov cum eklmeuvru al pler Eusdem al

^{23.} o 8:00: Ln om o cum B ex errorebirch

^{24.} εγερθ, cum nbc*z 1. 209. ... ς Ti διεγερθ, cum c8denlusuvral etc (it vg exsurgens) | εωσηφ c, κκζΓΔΗ al pm ... 5 Ln Ti o εωσ. c. BCDE LESUV al pl

^{25.} vior c. RBZ 1. 33. avid b c g1. k sah cop syrcu Ambbis al ... 5 Tor υιον αυτησ (D⁹L d q om) τον πρωτοτοχον (g² unigenitum) cum CDEKL MSUVIAN al pler f ff 1. g2. q syrutr arm aeth al :: ex Lc 2, 7. ubi nemo lectionem mutavit

νοντο είσ Ίδροσόλυμα 2 λέγοντεσ' ποῦ έστὶν ὁ τεγθεὶσ βασιλεύσ (mm si, 17) των 'Ιουδαίων; είδομεν γὰρ αὐτοῦ τὸν ἀστέρα ἐν τῷ ἀνατολῷ, καὶ ἤλθομεν προσκυνῆσαι αὐτῷ. 3 ἀκούσασ δὲ ὁ βασιλεὺσ Ἡρώδησ ἐταράχθη, καὶ πᾶσα Ἱεροσόλυμα μετ' αὐτοῦ, 4 καὶ συναγαγοὸν πάντας τους άργιερείς και γραμματείς του λαού έπυνθάνετο παρ' αὐτῶν ποῦ ὁ Χριστὸσ γενναται. 5 5. 7 οἱ δὲ είπαν αὐτῷ έν Βηθλεξμ της Ιουδαίας ούτως γαρ γέγραπται διά του προφήτου 6 καί σὺ Βηθλεέμ, γη Ἰούδα, οὐδαμῶς ἐλαγίστη εἰ ἐν τοῖσ ἡγεμόσιν Ἰούδα ἐκ σοῦ γὰρ ἐξελεύσεται ἡγούμενος, ὅστισ ποιμανεῖ τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραήλ. 7 6-10 τότε Ἡρώδησ λάθρα καλέσας τοὺς μάγους ήκρίβωσεν παρ' αὐτών τὸν χρόνον τοῦ φαινομένου ἀστέροσ, 8 καὶ πέμψασ αὐτοὺσ εἰσ Βηθλεέμ είπεν' πορευθέντεσ έξετάσατε ἀκριβῶσ περί τοῦ παιδίου έπὰν δὲ εύρητε, ἀπαγγείλατέ μοι, ὅπωσ κάγω ελθών προσκυνήσω αύτω. 9 οι δε ακούσαντεσ του βασιλέωσ έπορεύθησαν καὶ ίδου ο άστήρ, ον είδον έν τη άνατολή, προήγεν αὐτούσ έωσ ελθών έστάθη ἐπάνω οῦ ην τὸ παιδίον. 10 ίδύντεσ δὲ τὸν ἀστέρα ἐχάρησων χαρὰν μεγάλην σφόδρα. 11 καὶ έλθύντεσ εἰσ τὴν οἰκίαν είδον τὸ παιδίον μετὰ Μαρίασ τῆσ μητρὸσ αὐτοῦ, καὶ πεσόντες προσεκύνησαν αὐτῷ, καὶ ἀνοίξαντες τοὺς θησαυροὺς (Ε. Φ. 6) αὐτῶν προσήνεγκαν αὐτῷ δῶρα, χρυσὸν καὶ λίβανον καὶ σμύρναν. 12 και γρηματισθέντες κατ όνας μη άνακάμψαι προς Ήρώδην,

δι άλλης όδου άνεγώρησαν εἰσ τὴν γώραν αὐτών.
13 'Αναγωρησάντων δὲ αὐτών, ίδου άγγελος πυρίου φαίνεται

II, 1. εεροσολυμα cum κΒC⁸DMSZT etc ... C*RKLUYΔΠ etc εερουσαλημ

^{2.} sedomer cum abbolura al pi ... a et cermyzn al mu edom.

^{3.} ο βα. ηρω. cum κεια al⁴ b c k cop Eusdem ³⁶² ... ς ηρω. ο βα. cum CERLMSUYFAH al pler it^{mu} vg sah al mu

^{5.} singy cum ne ... 5 Ln singy cum cderlusuveran etc

^{8.} εξετ. ακριβ. (Gb') cum MBC*D al⁵ it vg sah cop al ... 5 ακρ. εξετ. c. C⁹EKLMBUVΓΔΠ al pler Or³,661-788

^{9.} ειδον c. nbedelmurn⁸ al pl ... n*okvan* al mu εδον | εσταθη (Gb') cum nbcd al⁸ Or^{8, 661} Eusdem ⁶¹⁸ ... ς εστη cum eklmsuvran etc

^{11.} ειδον cum κθεριμυγαπ² al pl, item κ*ceκνπ* al mu ιδον, it⁴ syrcu et utr sah cop etc ... ς (= Gb Sz) ευφον cum minusc permu it⁴ vg

^{13.} φαινεται cum noderlesuvial etc ... Ln εφανη cum B it vg Irint | κατ οναφ h. l. ndelesuvia al pler it vg etc... Ln ante φαιν. (εφανη) pon c. bcen al¹⁰

κατ όναρ τῷ Ἰωσηφ λέγων ἐγερθεὶσ παράλαβε τὸ παιδίον καὶ την μητέρα αὐτοῦ, καὶ φεῦγε εἰσ Αίγυπτον, καὶ ἴσθι ἐκεῖ ἔωσ ἀν είπω σοι μέλλει γὰρ Ἡρώδης ζητεῖν τὸ παιδίον τοῦ ἀπολέσαι αὐτό. 14 ὁ δὲ ἐγερθεὶσ παρέλαβεν τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ νυκτόσ, καὶ ἀνεχώρησεν εἰσ Αίγυπτον. 15 καὶ ἡν ἐκεῖ ἔωσ τῷς τελευτῆσ Ἡρώδου Ἱτα πληρωθῆ τὸ ἡηθὲν ὑπὸ κυρίου διὰ τοῦ κροφήτου λέγοντος ἐξ Αἰγύπτου ἐκάλεσα τὸν υἰύν μου.

16 Τότε Ηρώδης ίδων ότι έτεπαίχθη ύπο των μάγων, έθυ- 16.11.1 μώθη λίαιν, καὶ ἀποστείλας ανείλεν πάντας τοὺς παίδας τοὺς έν Βηθλεὲμ καὶ ἐν πῶςι τοῖς ὁρίοις αὐτῆς ἀπὸ διετοῦς καὶ κατωτέρω, κατὰ τὸν χρόνον ὃν ἠκρίβωσεν παρὰ τῶν μάγων. 17 τότε ἐπληκώθη τὸ ἡηθὲν διὰ Ἱερεμίου τοῦ προφήτου λέγοντος 18 φωνὴ ἐν 10τ 18.51 Γαμὰ ἡκούσθη, κλαυθμὸς καὶ ὀδυρμὸς πολύς Γυχὴλ κλαίουςα τὰ τένα αὐτῆς, καὶ οὐκ ἡθελεν παρακληθῆναι, ὅτι οὐκ εἰςίν.

19 Τελευτήσαυτος δε τοῦ Ἡρώδου, ἰδου ἄγγελος πυρίου φαίνεται κατ' ὅνας τῷ Ἰωσὴφ ἐν Αἰγύπτφ 20 λέγων ἐγερθεὶς παράλαβε τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ πορεύου εἰς γῆν Ἰσραήλὶ τεθνήκασην γὰρ οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν τοῦ παιδίου. 21 ὁ δὲ (Ετ. 4. 10) ἐγερθεὶς παρέλαβεν τὸ παιδίον καὶ τὴν μητέρα αὐτοῦ, καὶ εἰσῆλθεν εἰς γῆν Ἰσραήλ. 22 ἀκούσας δὲ ὅτι ᾿Αρχέλαος βασιλεύει τῆς Ἰουδαίας ἀντὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Ἡρωόδου, ἐφοβήθη ἐκεῖ ἀπελθεῖν χρηματισθεὶς δὲ κατ ὅναρ ἀνεχώρησεν εἰς τὰ μέρη τῆς Γαλιλαίας.

^{15.} $\nu\pi\sigma$ $\pi\nu\varrho$. (Gb') c. κ BCDZTAH al ... ς $\nu\pi$. $\tau\sigma\nu$ $\pi\nu\varrho$. c. EKLMSUV al pler 17. $\delta \iota\sigma$ (Gb') cum κ BCDZ al¹⁰ fere it vg etc, sed D al³ praem $\nu\pi\sigma$ (al

^{17.} δεσ (Gb) cum mbcdz alw fere it vg etc, sed D als praem υπο (al add του) πυρεου ... ς υπο cum eklmsuvram (n* add του) al pler syr p mg gr

^{18.} χλαυθμοσ (Gb") cum nbz 1. 22. it vg sah cop syr^{ach} syr^hr al Iust^{tr}
⁷⁷ ... 5 θυηνοσ και κλαυθμ. c. CDERLMSUVΓΔΠ al pler syr^{cu}etP arm |
ηθελεν cum nbcerlmsuvγΔΠ al fere omn etc ... Ln ηθελησεν cum
Dz al pauc

πατ οναφ post φανν. cum κΒDΣ al¹⁰ fere a c g¹ k q vg sah al ... ς ante φανν. cum CEKLMSUVΓΑΠ al pler syrP

^{21.} εισηλθ. c. κΒC cop ... ς Ti ηλθεν c. DEKLMSUVIAN al omn*id it vg etc

^{22.} τησ (Gb') cum ms al²⁵ fere arm Eusdem³⁶⁵ ... ς Ti praem επι c. cd EKLMSUVran al pl :: βασ. επι in LXX frequentissimum | του πα. αυ. ηρωδ. cum mec* ... ς Τi ηρ. τ. πα. αυ. cum c³DEKLMSUVran etc

23 καὶ ελθών κατφκησεν εἰσ πόλιν λεγομένην Ναζαρέθ ὅπωσ (18-11, 1) πληρωθή τὸ ἡηθὲν διὰ τῶν προφητῶν ὅτι Ναζωραῖοσ κληθήσεται.

III.

1-12 Le 3, 1-18 Me 1, 1-8 Io 1, 6ss 1 7.8 Έν δε ταῖσ ἡμέραισ ἐκείναισ παραγίνεται Ἰωάννησ ὁ βαπτιστήσ κηρύσσων εν τη ερήμφ τησ Ιουδαίασ, 2 λέγων μετανοείτε ήγγικεν γάρ ή βασιλεία των ούρανων. 3 8.1 ούτος γάρ 4, 17 έστιν ο δηθείσ διά Ήσαΐου του προφήτου λέγοντος φωνή βοώντοσ εν τη ερήμφ ετοιμάσατε την δόδον κυρίου, ει θείασ ποιείτε τασ τρίβουσ αὐτοῦ. 4 9.8 αὐτὸσ δὲ ὁ Ἰωάννησ είγεν τὸ ἔνδυμα αὐτοῦ άπο τριχών καμήλου και ζώνην δερματίνην περί την όσφυν αυτου. ή δε τροφή ήν αυτου άκρίδεσ και μελι άγριον. 5 τότε έξεπορεύετο πρόσ αὐτὸν Ιεροσόλυμα καὶ πᾶσα ἡ Ἰουδαία καὶ πᾶσα ἡ περίγωροσ τοῦ Ἰορδάνου, 6 καὶ ἐβαπτίζοντο ἐν τῷ Ἰορδάνη ποταμῷ ὑπ' αὐτοῦ ἐξομολογούμενοι τὰσ άμαρτίασ αὐτῶν. 7 10.5 ίδων δὲ πολλοὺσ των Φαρισαίων και Σαδδουκαίων έρχομένουσ έπι το βάπτισμα είπεν αυτοίσ γεννήματα έχιδνών, τίσ υπέδειξεν υμίν συγείν από τησ μελλούσησ όργησ; 8 ποιήσατε οθν καρπόν άξιον τησ μετα-

10.9. 10 ροίασ, 9 καὶ μὴ δύξητε λέγειν ἐν ἐαυτοῖσ πατέρα ἔχομεν τὸν Άβραάμ λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι δύναται ὁ θεὸσ ἐκ τῶν λίθων τούτων ἐγεῖ 1.10 ραι τέκνα τῷ Άβραάμ. 10 ἦδη δὲ ἡ ἀξίνη πρὸσ τὴν ἡίζαν τῶν δέν-

^{28.} ταζαρεθ cum CERMUVIII al plus⁸⁰ (21, 11 et. NBD) itpler vg sah copal;, a 1. ταζαραθ . . . ς ταζαρετ c. NBDLs etc

III, 1. δε cum κΕCUT al pl itpl vg sah cop syrutr etc ... DEKLMSVAII al plus⁸⁰ b ff¹· g¹· q tol cop^{cd1} etc om (Gb⁰)

^{2.} $\lambda \epsilon_{y\omega r}$ c. NB sah cop g^{8} q aeth Hil ... 5 Ti xa: $\lambda \epsilon_{y}$. c. CDENLMSUVTAR etc 3. $\delta \epsilon a$ (Gb') cum NBCD alio fere it vg al ... 5 $v\pi o$ cum EKLMSUVTAR etc

^{4.} THE GUTOU CUM RECD 1. 209. ... 5 GUTOU THE CUM EKLMBUVIAN etc

^{6.} εβαπτιζοντο: C³ 33. Hil add παντεσ, Ln [πα.]:: cf ad Mc 1, 5. | ποταμο c. κΒc⁴ κΔ al plus²⁰ sah cop syrcu et utret hr arm aeth Or⁴, 120-129 al ... 5 Ti om cum C²DEKLSUVru al pl it vg Or⁴, 127-libere al

^{7.} βαπτισμα cum n°B sah Or4, 124- 126- 121 Hil ... 5 Ti add αυτου cum nb oderlmsuvran etc

καρπον αξιον (Gb Sz) c. κΒcDsupplermsvran al pler itpl vg sah cop syrP al mu Or4, 128 al Irint 184...ς καρπουσ αξιουσ cum Lu al mu a g⁸· m syrcu et sch ppaliq gr et lat :: cf Lc 3, 8

^{10.} ηδη δε (Gb') cum κΒCDsupplus ale d sah cop syrcuet sch al Or4, 124

δρων κείται παν ούν δένδρον μη ποιούν καρπόν καλόν έκκόπτεται και είσ πύρ βάλλεται. 11 11.1 έγω μεν ύμασ βαπτίζω έν ύδατι είσ μετάνοιαν ο δε οπίσω μου ερχόμενος ισχυρότερος μου εστίν, οδ ούν είμι ίκανος τὰ υποδήματα βαστάσαι αυτός υμάς βαπτίσει έν πνεύματιώ γίφ και πυρί. 12 13.8 ου τὸ πτύον έν τῆ χειρι αυτου, παὶ διαπαθαριεί την άλωνα αύτου, και συνάξει τον σίτον αύτου είο την αποθήκην, το δε άγυρον κατακαύσει πυρί ασβέστω.

13 12-10 Τότε παραγίνεται ο Ιησούσ από τησ Γαλιλαίασ έπι 10-1, 0-11 τον Ἰορδάνην πρόσ τον Ἰωάννην του βαπτισθήναι υπ' αυτου. 14 ' δε διεκώλυεν αὐτὸν λέγων έγω χρείαν έχω ὑπὸ σοῦ βαπτισθῆναι. καὶ σὸ ἔργη πρὸσ μέ; 15 ἀπυκριθείσ δὲ ὁ Ἰησονό είπεν πρὸσ αντόν άφεο άρτι ούτωσ γάρ πρέπον έστιν ήμιν πληρώσαι πά-

sar δικαιοσύνην. τότε άφήσιν αὐτόν. 16 161 βαπτισθείσ δε ό Ιησούσ εὐθύσ ἀνεβη ἀπό τοῦ ὕδατος καὶ ίδοὺ ἀνεφχθησαν οί σύρανοί, και είδεν πνεύμα θεού καταβαϊνον ώσει περιστεράν, έρ-

Ir \$14 gr et lat al ... 5 nd. de nas cum ekleuvru al pler syrp :: cf Le 3, 9

^{11.} υμασ βαπτ. cum κ(κο Or4,181-182 εν υδ. βα.) Β 1. 33. 209. ff1. g8- m am for Iusttr 49 Clemeci 996 (νμ. νδ. βα.) Orbis etc ... 5 βα. νμ. cum CDSupplementan al pler itpl (et. d) vged sah cop etc :: cf Lc et Mc 12. T. OVT. QUTOU CUM NBCDSupplEMSVTA al pl e d f m vg sah cop al Hil ... ELU al plus20 it5 harl* syrcu et utr arm al lusttr al Irint 278 al om

αιπου (Gbo) | αποθηκην cum acdsupplemsvra al pl a c d f q vg sah cop al Iustir etc ... Lu add avrov cum BELU also it' harl' syrou et utr arm al Cyr Amb al

^{14.} o de cum n*B sah Eusps ... c Ti add warrng cum nbcpsupplemumps

^{15. #}p. Gut. cum hcDsupplemlmpsuvra etc ... In Gute c. B ale itpler vg cop Eusps

^{16.} βαπτ. δε c. nBC* al4 ff1 l vg sah cop syrsch Op ... ς Ti και βαπτ. c. Copsuppertupsuyr al pler itpl (et. d) syrcuet P al Hipptheophs etc | ενθ. ανεβ. c. MBDsupp ale itpl vg sah cop syron et sch aeth Hipptheoph al ... ς ανεβ. ευθ. cum CEKLMPSUVTA al pler d h m syrp arm | ανεωχθ. (B Hipptheoph ηνεωχθ.: its Ln) c. n*B tol sah syrcu Irintist odd Hilbis Vig ... & Ti add avew, Ln [av.] c. abcdsupprelmpsuvra etc | esder cum abenur al pl ... CDSuppeleva al mu sder | nreva. (et. cop) Seou c. MB ... 5 Ln Ti to mr. tou St. cum CDSupprelimenta etc | ερχομ. cum n*B a b c gs. h am tol harl* cop Hil ... ς Ti και ερχ. c. MCCDEELMPSUVIA al omnvid f ff 1. m vg ete

 $\frac{\mathbf{F}_{0}}{\mathbf{E}_{0}}$ $\frac{1}{4}$ χόμενον ἐπὶ αὐτόν. 17 καὶ ίδοὺ φωνὴ ἐκ τῶν οὐρανῶν λέγουσα $\frac{1}{17}$, οὖτόσ ἐστιν ὁ υἱόσ μου ὁ χ΄χαπητόσ, ἐν ῷ ηὐδόκησα.

TV.

1-11 Le 4, 1-18 Me 1, 12 e

1 15.8 Τότε ὁ Ἰησοῦσ ἀνήχθη εἰσ τὴν ἔρημον ὑπὸ τοῦ πνεύματος, πειρασθῆναι ὑπὸ τοῦ διαβόλου. 12 16.6 καὶ νηστεύσασ ἡμέρας τεσσεράκοντα καὶ τεσσεράκοντα νύκτας, ὕστερον ἐπείνασεν. 3 καὶ προσελθων ὁ πειράζων εἰπεν αὐτῷς εἰ νίὸσ εἰ τοῦ θεοῦ, εἰπὲ ἴνα οἰ

Den 8. 8 λίθοι ούτοι άρτοι γένωνται. 4 ό δε αποκριθείσ είπεν · γέγραπται · ούκ επ άρτω μόνω ζήσεται ό ανθρωπος, αλλ επι παντί όηματι έκπορευομένω δια στόματος θεού. 5 τότε παραλαμβάνει αὐτὸν ό διάβολος είσ την άγίαν πόλιν, καὶ έστησεν αὐτὸν έπι τὸ πτερύγιον τοῦ ἰεροῦ, 6 καὶ λέγει αὐτῷ · εἰ υἰὸς εἰ τοῦ θεοῦ, βάλε σεαυτὸν · καὶ κάτω · γέγραπται γὰρ ὅτι τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ ἐντελεῖται περὶ σοῦ καὶ ἐπὶ γειρῶν ἀροῦςἰν σε, μήποτε προσκύψης πρὸς λίθον τὸν

17. ηυθοκησα cum κ*etcclp al pm ... ; Ln Ti ευδ. cum κbbdekmbuvra al pl. Ev. Ebion. teste Epiph sic: κ. φωνή έγέν. έκ τοῦ οὐο. λέγουσα σύ μου εἶ ὁ υἰὸσ ὁ ἀγαπ., ἐν σοὶ ηὐδ. καὶ πάλιν ἐγώ σήμερον γεγένγηκά σε. καὶ εὐθυσ περιέλαμψε τὸν τόπον φῶσ μέγα. ὁν (δ?) ἰδών, φησίν, ὁ ἰω. λέγει αὐτῷ΄ σὰ τὰ εἶ κύριε; καὶ πάλιν φωνή ἐξ οὐο. πρὸσ αὐτόν οὐτόσ ἐστ. ὁ υἰ. μου ὁ ἀγ., ἐφ΄ ῶν ηὐδ. καὶ τότε, φησίν, ὁ ἰω. προσπεσών αὐτῷ ἔλεγε΄ δέομαὶ σου κύριε, σύ με βάπτισον. ὁ δὲ ἐκώλυν αὐτῷ λέγων ἄφεσ, ὅτι οὐτωσ ἐστὶ πρέπον πληρωθῆναι πάντα.

IV, 1. o & cum acdeklmpsvr etc ... Ti & cum bua

Similiter Juster 108 et 38

τεσσερακ. bis cum κΒ*CLPA ... ς Ln τεσσαρακ. c. Β**ΕΚΜΒΟΥΓ, item D sec loco, priore μ | κ. τεσσ. γυκτ. cum κD (it vg cop al τεσσ. ημ.κ. τεσσ. γυκτ.) ... ς Ln Ti κ. γυ. τε. cum BCEKLMPSUVΓA etc

3. προσ. ο πει. ειπ. αυτω ε. κΒ al¹⁰ fere ff¹· k l vg cop syr^{sch} arm aeth Chr^{mo6} ... ς προσ. αυτω ο πει. ειπ. cum ceklmpsuvra al pler f g¹· sah syrP al ... D al a b c g²· h syr^{cu} προσ. (D italiq προσηλθεν) αυτω ο πει. (D italiq add και) ειπ. αυτω (Ln)

4. o (Gbt) cum mbcdrlpuvza al of fere ... c om cum mmsr al longe pl | em. c. mberlmpsura al pler ... Gb" Ln Ti es c. cd ale; it vg utroq loc is

εστησεν (Gb') c. nBCDE al paue sah . . . ς Τι ιστησεν c. EKLMPSUVΓΔ
al pler

6. leyes c. n*eteBCDERLBUYFA etc ... Ln eexer c. nbz 157. al itpl vg

είδα σου. 7 έφη αυτῷ ὁ Ἰησοῦσ πάλιν γέγραπται οὐκ έκπειρά- Dou 6, 16 σες πύριον τὸν θεύν σου. 8 πάλιν παραλαμβάνει αὐτὸν ὁ διάρώος είς όρος ύψηλον λίαν καὶ δείκνυσιν αὐτῷ πάσας τὰς βασιιώσ του κόσμου και την δόξαν αύτων, 9 και είπεν αύτῷ ταῦτά σα πάντα δώσω, έὰν πεσών προσκυνήσησ μοι. 10 τότε λέγει αὐτῷ ι Τρούσ υπαγε σατανά γέγραπται γάρ κύριον τὸν θεόν σου Dea 6, 18 εφοκηνήσεισ καὶ αὐτῷ μόνφ λατρεύσεισ. 11 17.6 τότε ἀφύρου κτὸν ὁ διάβολοσ, καὶ ιδού ἄγγελοι προσήλθον καὶ διηκόνουν αὐτῷ.

12 19.4 Ακούσασ δε ότι Ιωάννης παρεδόθη, άνεχώρησεν είσ μοι, 14.6

την Γαλιλαίαν. 13 19.7 καὶ καταλιπών την Ναζαρά, ελθών κατήνισεν είσ Καφαρναούμ την παραθαλασσίαν έν ορίοιο Ζαβουιών καὶ Νεφθαλείμ, 14 ίνα πληρωθή τὸ ὁηθὲν διὰ Ησαΐου τοῦ προφήτου λέγοντος 15 γη Ζαβουλών καὶ γη Νεφθαλείμ, ὁδὸν Ε. 9. 1 ε θαλάσσησ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, Γαλιλαία τῶν ἐθνῶν, 16 ὁ λαὺσ ο καθήμενος εν σκότει φως είδεν μέγα, καὶ τοῖς καθημένοις έν γώρα και σκιά θανάτου φωσ ανέτειλεν αύτοισ. 17 20.6 Από τότε έκξατο ο Ίησούσ κηρύσσειν καὶ λέγειν : μετανοείτε : ήγγικεν γάρ ή ασιλεία των ουρανών.

7. nales c. sqq conjg CDELMUZ etc; c. antecdd xcE 33. al itmu

^{9.} MARY C. MBCDZ als it vg ... 5 Ti leyer C. EKLMPSUVIA etc | Tau. GOL πα. c. NBC*z al* l am for Orter Chrmo* ... 5 Ln ταυ, πα, σοι c. C*DE KLMPSUVIA al pler vvpler

^{10.} unays cum wBC*EPSVA 1. al pl f k vg (harl**) fr sah cop syrsch et p Ors,540 Ignphilipp 12 Petralex (ap. Rou. 4, 24) al Irint 819 Tert Hier mt ... Gb (sed Gbo) Sz Ti add οπισω μου, Ln [o. μ.] c. c2DELMUTZ al150 fere itpler harl* syrcu et (vel cum* vel sine*) syrP arm aeth lusttr 108 Ath \$15-426-658 al :: e 16, 23

^{12.} ax. de e. nBC*DZ al k am for cop aeth Orter Eushi et dem Aug ... c Ln add (Gboo) o moove c. c**EKLMPSUYFA al pler itpler etc

^{13.} razapa c. nbB*z 33. k Or4, 179; CPs -pas (Ln) ... 5 -per c. B2LST al pl Ord, 170 ... Ti -Qεθ c. w*DEKMUV al pm itpler vg cop Orter Eus dem | καφαρνασυμ (Gb") c. NBDZ 83. it vg sax fr cop Or Epiph Nonn. Accodunt passim CINETTDAL ... 5 xantepraoum c. CERLMPBUV ra alomn fere etc

^{15.} D*L itpler (non k al) am for (non fuld al) γαλιλαιασ

^{16.} GROTES C. N*CEELMPSUVIA etc ... Ln Ti GROTEG C. NBBD Or1,688 900 h. l. MBC als itpler am for Or4, 91 Eusdem 483 Chrmos Cyres 149 ... cante peya a DERLEPSUVIA al pler k vg etc | esder c. nbbenua al pl: w*CKLPV al mu . đev

Me 1, 16-20 Le 5, 1-11 Io 1, 85-48

18 Περιπατών δέ παρά την θάλασσαν τησ Γαλιλαίασ είδεν δύο άδελφούσ, Σίμωνα τον λεγόμενον Πέτρον και Ανδρέαν τον άδελφὸν αὐτοῦ, βάλλοντας ἀμφίβληστρον εἰς την θάλασσαν ήσαν γαρ άλεεῖσ. 19 21.2 καὶ λέγει αὐτοῖσ δεῦτε οπίσω μου, καὶ ποιήσω ύμᾶσ άλεεῖσ ἀνθρώπων. 20 οἱ δὲ εὐθέωσ ἀφέντες τὰ δίκτυα ήκολούθησαν αὐτῷ. 21 22.6 Καὶ προβὰσ ἐκεῖθεν είδεν ἄλλουσ δύο άδελφούσ, Ἰάκωβον τον του Ζεβεδαίου καὶ Ἰωάννην τον άδελφον αὐτοῦ, ἐν τῷ πλοίῳ μετὰ Ζεβεδαίου τοῦ πατρὸσ αὐτῶν καταρτί-ζοντασ τὰ δίκτυα αὐτῶν καὶ ἐκάλεσεν αὐτούσ. 22 οἱ δὲ εὐθέωσ άφέντες τὸ πλοῖον καὶ τὸν πατέρα αὐτῶν ἡκολούθησαν αὐτῷ.

Me 1, 89 Le 4, 44

23 28.1 Καὶ περιηγεν εν όλη τη Γαλιλαία, διδάσκων εν ταΐσ συναγωγαίσ αυτών και κηρύσσων τὸ εὐαγγελιον τησ βασιλείασ καὶ μ. 1, 20 Θεραπεύων πάσαν νόσον καὶ πάσαν μαλακίαν έν τῷ λαῷ. 24 καὶ ἀπῆλθεν ἡ ἀκοὴ αὐτοῦ εἰσ ὅλην την Συρίαν καὶ προσήνεγκαν αὐτῷ πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας ποικίλαις νόσοις καὶ βασάνοις συνεχομένουσ καὶ δαιμονιζομένουσ καὶ σεληνιαζομένουσ καὶ παραλυτικούσ, καὶ ἐθεράπευσεν αὐτούσ. 25 καὶ ἡκολούθησαν αὐτῷ ογλοι πολλοί από τησ Γαλιλαίασ και Δεκαπόλεωσ και Γεροσολύμων καὶ Ἰουδαίασ καὶ πέραν τοῦ Ἰορδάνου.

^{18.} περιπ. c. nbceklmpsuvran etc ... d itpler Eusdem παραγων (cum transiret) :: cf Mc | de (Gb Sz) sine additam c. MBCDEMPSUVIN etc ... 5 add o 170010 c. EA al pm a c h m vged arm | 100. c. NBDEMUTA na al pl ... скируп al eder | aleeeo c. naBc ... c In Ti aleeo c. nb BSDEELMSUVFAH etc. Item v. 19.

^{19.} autoio: c2 itmu syrcu et sch aeth Cyres 149 add o incovo, Ln [o in.]

^{21,} sider c. BDBMUTAII al pl: MCKLVII* al ider

^{23.} er (Ln om ex errore de B) oly (k*om) t. yal. c. k*BC 157. cop syren et utr aeth ... 5 Ti oly the yalilaiar c. nodekneuvran al omnfere it vg Eusdem al | περιηγ. et γαλιλ. absque ο ιησ. c. B 157. 20ev k syrcu... nc*p al10 fere itpler vg etc post περιηγ. add (Ln), ç post γαλ. c. CSEKMSUVTAR al pler

^{24.} απηλθεν: κc al mu cop syrp mg al Or2,788 εξηλθεν | και δαιμ. c. κc2 DEESUVER al pler it vg syrcu et utr al; item omisso xas BC* 18. 235. cop Eusdem (Ln Ti) ... ma al 10 om

V.

1 34. 10 Ιδών δὲ τοὺσ ὅχλουσ ἀνέβη εἰσ τὸ ὅροσ καὶ καθίσαν- Le 6, 17 τος αντού προσήλθαν αυτφ οἱ μαθηταὶ αυτού. 2 25.5 καὶ ἀνοίξας κάριοι οἱ πραεῖο, ότι αὐτοὶ κληροτομήσουσιν τὴν γῆν. 5 x1.5 μα-κάριοι οἱ πενθούντες, ότι αὐτοὶ παρακληθήσονται. 6 x8.5 μακάριοι οί πεινώντες και διφώντες την δικαιοσύνην, δει αύτοι γορτασθήσονται. 7 30.10 μακάριοι οἱ ελεήμονες, ὅτι αὐτοὶ ελεηθήσοντιι. 8 μακάριοι οί καθαροί τη καρδία, ότι αύτοι τον θεον όψονται. 9 μακάριοι οἱ εἰρηνοποιοί, ὅτι νἱοὶ θεοῦ κληθήσονται. 10 μακάοιοι οι δεδιωγμένοι ένεκεν δικαιοσύνησ, όνι αυτών έστιν ή βιισιλεία τών ουρανών. 11 30.5 μακάριοι έστε όταν δνειδίσωσιν υμάσ καὶ διώξοστη και είπωστη παν πονηρον καθ' ύμων ψευδόμενοι ένεκεν έμου. 12 χαίρετε καὶ ἀγαλλιᾶσθε, ὅτι ὁ μισθὸσ ὑμῶν πολὺσ ἐν τοῖσ οὐρανοῖσ ουτωσ γὰρ ἐδίωξαν τοὺσ προφήτασ τοὺσ προ ὑμῶν. 13 31.2 Τμεῖσ έστε τὸ άλασ τῆσ γῆσ' ἐὰν δε τὸ άλασ μωρανθῆ, έν τένι άλισθήσεται; είσ οὐδεν ἰσχύει έτι εί μη βληθεν έξω καταπατείσθαι υπό των ανθρώπων. 14 33.3 Τμείσ έστε τό φωσ του

V, 1. προσηλθαν cum κ*e* ... ς Ln -λθον c. κδεθτακκευνται etc | αυτω (et. Orter Eusdem449): Β Or⁸, 496 om (Ln)

^{4. 5.} μα. οι πραεισ etc ante μα. οι πενθ. c. D 33. a c ff¹ g¹-8· h k l vg fr syrcu Clem⁵⁷⁰ Or^{5,740} Amm et Euscan (videtur ita, sed ipsi numeri qui huc pertinent in cdds pler mutati inveniuntur) Nyss¹,⁷⁷⁸ Bas¹, ¹¹⁴⁷ detc ... ς μακ. οι πενθ. (κ⁰ add τυν) etc ante μα. ο πρα. c. κΒCΕΚΜΒUΥΓΑΠ alomn fere b f syrsoh et P cop arm aeth Chrmt Tert patient¹¹¹ (sic) Op

^{9.} ett e. mcD 18. 124. it yg syrech ... ç (Gbº) Ti add autos, Ln [au.] c. BERMSUVTAN al pler f k am gat syron et p cop al Orints, 664

^{11.} ποτηφον c. MBD itio vg cop syrhr aeth Cyr^{4,896} Leif Hil al...ς Ti add (q Op praem) φημα c. Cermsuvfau al omn^{vid} q syrutr al Or 8,273 Const^{2,8,1.5},8,9 Op | καθ υμων: Τὶ ante παν c. D h k m flor syreu et utr (exc p cod) Const^{2,8,1.7} Tert Leif | ψευδομ. c. MBCERMSUVFAU al omn^{vid} it⁶ vg syreu et utr cop arm aeth Const^{0,8} etc ... Gb° Ti om c. D it flor Or^{8,273} Leif Hilter al

^{13.} βληθεν εξω κατ. cum mbc 1, 33. syrp cod Or^{1,794} ... Τι βληθηναι εξ. και κατ. cum demmeuvran al pler (it vg etc)

κόσμου. οὐ δύναται πόλισ κουβηναι ἐπάνω ὅρουσ κειμένη: 15 οὐδὲ καίουσιν λύχνον καὶ τιθέασιν αυτόν ύπο τον μόδιον, αλλ' έπὶ την λυγνίαν, καὶ λάμπει πάσιν τοῖσ ἐν τῆ οἰκία. 16 οθτωσ λαμψάτω το φῶσ ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὅπωσ ἴδωσιν ὑμῶν τὰ મαλά έργα και δοξάσωση τον πατέρα ύμων τυν έν τοῖσ σύρανοῖσ. 17 35.16 Μη νυμίσητε ότι ηλθον καταλύσαι τον νόμον η τούσ προσήτας ούκ ήλθον καταλύσαι άλλα πληρώσαι. 18 34.6 άμην γαρ τ.c. 16, 17 λέγω ὑμῖν, ἔωσ ἀν παρέλθη ὁ οὐοανὸσ καὶ ἡ γῆ, ἰῶτα ἐν ἢ μία κεραία οὐ μὴ παρέλθη ἀπὸ τοῦ νόμου, ἔωσ ὰν πάντα γένηται. 19 35.10 δσ έαν οθν λύση μίαν των έντολων τούτων των έλαγίστων καὶ διδάξη ούτως τοὺς ἀνθρώπους, ελάγιστος κληθήσεται έν τῆ βασιλεία των οὐρανών οσ δ' αν ποιήση καὶ διδάξη, οὐτοσ μέγασ κληθήσεται εν τη βασιλεία των ούρανων. 20 λέγω γαρ υμίν στι εάν μη περισσεύση ύμων ή δικαιοσύνη πλείον των γραμματέων καί Φαρισαίων, ου μη είσελθητε είσ την βαπιλείαν των ουρανών. Ετ 20, 12 21 Ήχούσατε ότι έρρεθη τοῖσ άρχαίοισ οὐ φυνεύσεισ οδ δ' αν φονεύση, ένογος έσται τη κρίσει. 22 έγω δε λέγω υμιν ότι πασ ο όργιζόμενος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἔνοχος ἔσται τῆ κρίσει 'οσ δ' αν είπη τῷ άδελφῷ αὐτοῦ ὁαχά, ἔνοχος ἔσται τῷ συνεδρίῳ οσ δ' αν είπη μοιρέ, ἔνοχος ἔσται εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός. 23 ἐαν οῦν προσωέρησ τὸ δῶρόν σου ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον κάκεῖ μνησθήσ ὅτι ὁ ἀδελφόσ συν έγει τι κατά σου. 24 άφεσ έκει το δωρόν σου έμπροσθεν

22. жылы с. квызг al sat mu Or^{1, 196} Chrmosc Quaestantioch²⁸⁴ ... Ті жы ыкы с. декмичап al plus⁵⁰ Const^{2, 58} Cyrhr Chrmontf

^{20.} υμ. η δικ. (Gb') cum ηπεκιμυγιαπ al plus⁵⁰ Inst¹⁰⁵ Clem ⁶²⁵ Const Bas², ⁶³⁰ · ⁶⁵⁶ · ⁶⁶⁴ al . . . ς Ln η δικ. υμ. ο. su al pl Clem ⁶²⁶ Or al

^{21.} ερφεθη c. κιμβυαι al pl... Ln Ti εφφηθη c. ΒDKK (εφφεθη) vr al mu
22. τω αδ. αυτ. c. κικά 48. 198. vg (exc mm) sax fr aeth arp Or¹, ¹¹²⁻¹⁸¹
Bagdapia, ⁵ Ps-Ath (ep. 2. ad Castor.) Iustapi, ¹⁰ Ptolaorsa, ⁶ schol⁵¹⁻²⁸⁷ al cddsr ap Augretracti² edd ap Hier (pelas in plerisq edd antiquis sine caussa additum non est; item mt) Tertvid (orati⁰ et apol⁴⁵)... ^c add εκη c. Derkimsuvra*u al pler it syrcue ture thr cop arm go al Ps-Iustsen¹¹, ⁹ Eusdem ⁴⁴⁴ Cyr Chrhomisitem hom¹⁷ al mu Irint ²⁴⁸⁻²⁴⁷ (contra esse videtur quod ²⁷³⁶n habet: pro so quod est: Non occides, neque irasci quidem praecepit) al mu | φαχα c. κ*b a b c (rachab) d (racha) f* ft¹ h q al am fu al Tert Cyp al ... ^c In Ti pessa c. κ*bbε unc reli min certe pler (al φακα) f** k vged etc

του θυσιαστηρίου και υπαγε πρώτον διαλλάγηθι τῷ ἀδελφῷ σου, πει τότε έλθων πρόσφερε τὸ δωρόν σου. 25 36.5 ίσθι εννοών τῷ Lo 12, 58 a παραιδά ό αντέδικος τῷ κριτῆ καὶ ὁ κριτῆς τῷ ὑπηρέτη, καὶ εἰς τυλακήν βληθήση. 26 άμην λέγω σοι, ού μη έξελθησ έκειθεν έωσ αν αποδώσ τον έσγατον κοδράντην. 27 37.10 Ήκούσατε ότι έρρέθη ον μοιχεύσεισ. 28 έγου δὲ λέγου ύμῶν ὅτι πᾶσ ὁ βλέπων γυναῖκα Εκ 20, 14 προσ το έπεθυμησαι ήδη έμοίγευσεν αυτήν έν τη καρδία αυτου. 29 εί δε ό όφθαλμόσ σου ό δεξιόσ σκανδαλίζει σε, έξελε αὐτόν καί μίλε από σου συμφέρει γάρ σοι ίνα απόληται έν των μελών σου καὶ μὸς ὅλον τὸ σῶμά σου βληθη εἰσ γέενναν. 30 καὶ εἰ ἡ δεξιά με 2, 40 σου χείο σκανδαλίζει σε, έκκοψον αύτην καὶ βάλε άπὸ σοῦ · συμφέρα γάρ σοι ένα ἀπόληται εν τῶν μελῶν σου καὶ μὴ ὅλον τὸ σῶμά σου είσ γέενναν απελθη. 31 Ερρέθη δέ δσ αν απολύση την γυ- Deu 24, 1 ναϊκα αύνου, δόνω αὐτη ἀποστάσιον. 32 έγω δε λέγω ὑμῖν ὅτι

Mc 9. 47

^{25.} HET QUT. h. l. (Gb') c. MBDL ale a b c g1. h q syrcu et sch cop arm aeth Amb al ... ς post οδω c. Εκκευνγαπ al pler f ff 1. g2 k vg syrp sah go Carpocepipher, 5 Clemeos Chrmt al | o xoutno c. RB al' k arm aeth Carpocepiph (item ap Irint 1,25,4) Chrhom15 et 20 Hil Arn ... 5 Ti add or mapade (D* -dweer, item antea) c. DEELMSUVFAH al pler it pler vg syrcu et utr cop sah go Hier :: cf Lc

^{27.} ερφεθη c. nb*klmsuan** al pl ... Ln Ti ερφηθη c. B2DEVrn* al mu ερφ. (Gb Sz) c. κΒDEKSUVIII al plus 100 a b f k m go syrsch cop arm aeth Or4,880 Cyr al ... 5 add τοισ αρχαιοισ c. LMA al certe pm it vg syrcu syrp c.* Eusdem ter et ps Chr Irint242

^{28.} επιθυμησαι c. nº 236. Clem 554 Or 4, 880. 1, 112. 1, 476 Quaestantioch 288 Chrhom254-255 Isid4,122 Tertter velplus ... Gb" Sz Ln Ti add authr c. BDERLSUVIAN al pl Thphil Or4, 886 Ensdem196 al; item 5 avens c. nb m al certe pm lustap1, 15 Athenleges Ors, 416; item it vg etc | aurou: Β εαυτου (Ln)

^{30.} D om versum | ϵ . γ . $\alpha \pi \epsilon \lambda \theta \eta$ (D itPl vg Leif α . ϵ . γ .) c. *B (item D, propteres enim om versum) als itpler vg syrcu cop aeth (Or4, 380libere) Leif al ... ς βληθη (L -θησει) ε. (L al add την) γ. cum BGKLMBUVFA (sed o eat) u al pier f go syrutr arm Chr

^{31.} ερρεθη c. MB*LMSUAII** al pl... Ln Ti ερρηθη c. B2DEGKVIR* al mu os c. NDBDEGLMBUVIA al pler it vg etc ... Nakn al plus24 syrcu et ach arr om | of c. MBDL all it vg Chr (et. mos) ... ; (Gbo) praem of c. EGE MBUVAII etc

Lev 19, 12 Deu 28, 21

πασ ὁ ἀπολύων τὴν γυναϊκα αὐτοῦ παρεκτὸσ λόγου πορνείασ, ποιεῖ αύτην μοιχευθήναι, και δο έαν απολελυμένην γαμήση, μοιχάται. 33 Πάλιν ήκούσατε ὅτι ἐρρέθη τοῖσ ἀρχαίοισ οὐκ ἐπιορκήσεισ, ἀποδώσεισ δὲ τῷ κυρίφ τοὺσ ὅρκουσ σου. 34 ἐγω δὲ λέγω ὑμῖν μη ομόσαι όλωσ μήτε έν τῷ οὐρανῷ, ὅτι θρόνοσ έστιν τοῦ θεοῦ . 35 μήτε εν τῆ γῆ, ὅτι ὑποπόδιόν έστιν τῶν ποδῶν αὐτοῦ μήτε εἰσ Ίεροσύλυμα, ὅτι πόλισ έστιν τοῦ μεγάλου βασιλέωσ. 36 μήτε έν τῆ κεφαλή σου όμόσησ, ότι οὐ δύνασαι μίαν τρίχα λευκήν ποιήσαι ή ΙΑς 5, 19 μελαιναν. 37 έστω δε ό λόγος ύμων ναι ναί, ου ου το δε περισσόν Bz 21, 24 τούτων έκ του πονηρού έστίν. 38 Ηκούσατε ότι έρρέθη · όφθαλμὸν Le 6, 20 αντί όφθαλμοῦ καὶ όδόντα αντί όδόντος. 39 έγω δε λέγω ύμῦν μη αντιστηναι τῷ πονηρῷ. 38.5 ἀλλ' ὅστισ σε ραπίζει εἰσ τὴν δεξιὰν σιαγόνα, στρέψον αὐτῷ καὶ τὴν άλλην 40 καὶ τῷ θέλοντί σοι κριθηναι και τον χιτωνά σου λαβείν, αφεσ αυτώ και το ίματιον 41 35. 10 καὶ ὅστισ σε ἀγγαρεύσει μίλιον έν, ὕπαγε μετ' αὐτοῦ δύο.

^{32.} $\pi \alpha \sigma$ o $\alpha \pi o \lambda$. c. NBKLMAH al plus⁵⁰ c f ff 1. g^{2.} l m vg go syr^{8ch} et P arm aeth cdd ap Augconjug adult ... ; Ti og av anolugn (Or -ges) c. DE GSUV al pl a b g1 h k cdd ap Aug syrcu cop Or8,647 :: poterat haec lectio ex 31 et 19, 9 oriri, illa ex Lc | μοιχευθηναι c. NBD ale Thphil 8, 18 Or4, 647. 648 Chrtxt et com (et.mos) al ... 5 Ti μοιχασθαι C. EKLMS UVAH al pler (Bas3, 297 allud) :: Thom 619 μοιχάται ο ανήρ, μοιχεύεται δὲ ή γυνή. At non est quod talem distinctionem potius evglstam quam scriptores codicum putemus neglexisse, quibus μοιχασθαι, quod haud dubie eodem sensu usurpabatur, accommodatius ad µoχαται (et h. l. et 19, 9) ponendum videri poterat | οσ εαν απολ. γαμηση: Β al⁶ ο απ. γαμησασ

^{33.} $\epsilon \varrho \varrho \epsilon \partial \eta$ c. $\kappa B^* L S U \Delta \Pi^{**}$ al pl... Ln Ti $\epsilon \varrho \varrho \eta \partial \eta$ c. $B^2 D E K M V \Pi^*$ al mu 36. μι. τριχα (κ*RL al -χαν) λευ. ποι. η (L om) μελ. c. κBL al it10 vg cop aeth arm Cyp⁸⁰⁸ Augsemel al ... ς με. τρε. λευ. η μελ. που. c. ΕΕΜSUV An al pler syrp go ... D 1. k Clem 262 Cyp 178 Augsemel moino. (D* ποιειν) τρ. μι. (1. μ. τ., Clem om μι.) λευ. η μελ.

^{87.} εστω: Β 245. Eusdem²⁸ εσται

^{88.} $\epsilon \varrho \varrho \epsilon \theta \eta$ c. $\aleph B^* E^* L M S U A \Pi^{**}$ al pl ... Ln Ti $\epsilon \varrho \varrho \eta \theta \eta$ c. $\aleph^2 D E^2 K V \Pi^*$ al mu 89. ραπιζει c. nB 33. al2 ... ς Ti -σει c. DEGELMEUVAH al omn fere Eus dem Chr | 840 c. N*B 435, al 15 fere Dial Eusdem cod Bas1, 419 Chr (et. mos) ... ς Ti επι c. κcdegklmsuvan al pler Eusdem ed Basbaptesτ σιαγονα c. n 1, 33, 127, 157, 435, al plus⁵⁰ a f h em Dial Bas 1, 419 Basbaptes7 Chr Dam Orints, 166 ... Ln Gtay. Gov c. BD (itmu vg) Eus dem, 5 Ti σου σιαγ. c. EGKLMSUVAII al pl c g1. k go al

42 τῷ αἰτοῦττί σε δόσ, καὶ τὸν θελοντα ἀπὸ σοῦ δανίσασθαι μὴ Le 6, 80 ἀποστραφῆσ. 43 ^{40.5} Ήκούσατε ὅτι ἐρρέθη ἀγαπήσεισ τὸν πλη-Lev 19, 18 αίν σου καὶ μισήσεισ τὸν ἐχθρόν σου. 44 ἐγὼ δὲ λέγω ὑμῖν, ἀγα-Le 6, 91 ο κατε τοὺσ ἐχθροὺσ ὑμῶν καὶ προσεύχεσθε ὑπὲρ τῶν διωκόντων ὑμῶσ 45 ὅπωσ γένησθε νίοὶ τοῦ πατρὸσ ὑμῶν τοῦ ἐν οὐρανοῖσ, Le 6, 91 ο οἰτ τὸν ῆλιον αὐτοῦ ἀνατέλλει ἐπὶ πονηροὺσ καὶ ἀγαθοὺσ καὶ βρέχει ἐπὶ δικαίσυσ καὶ ἀδίκουσ. 46 ^{41.5} ἐὰν γὰρ ἀγαπήσητε τοὺσ ἀγαπώντασ ὑμῶσ, τίνα μισθὸν ἔχετε; οὐχὶ καὶ οἱ τελῶναι τὸ αὐτὸ ποιοῦσιν; 47 καὶ ἐὰν ἀσπάσησθε τοὺσ ἀδελφοὺσ ὑμῶν μόνον, τί περισσὸν ποιεῖτε; οὐχὶ καὶ οἱ ἐθνικοὶ τὸ αὐτὸ ποιοῦσιν; 48 ἔσεσθε Dea 18, 12 οὐν ὑμεῖσ τέλειοι ὡσ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τέλειος ἐστιν.

^{42.} δοσ' c. mbd 13. 124. Clem⁵⁸⁶ ... ς διδου c. egklmsuvan etc :: ef Le | δανισασθ. c. mb[±]da etc (Le 6, 34 - 1- et. alpi) ... ς Ln Ti δανισ. c. m²egkmun etc; L δανησ.

^{43.} ερφεθη c. mb*lsuan² al pl ... Ln Ti ερφηθη c. B²Degemyn* al mu
44. τ. εχθρ. υμων c. mb al² it² vg sax fr cop syron Thphil², ¹4 Or 4, 524252- 351, item¹, 768- 4, 358 Dial²0 Euspass9 Irini²10 Cypter al ... (Gb00) add
ευλογειτε τουσ καταφωμενουσ υμασ c. derimbuan al pler c f h go
syrsch et p arm ach Athenlegal¹ Clem605 Eusprae 13, ² Const¹, ² Chr ::
cf Le | και προσευ. c. mb al² k cop syron Thphil Athen Clem605 Or
(ut ante) Dial Eusprae Irini²210 Cypter al ... ς (Gb00) praem καλωσ
ποιευτε τουσ μισουντασ (c. min; Gb Sz τοισ μισουσιν c. unc omn)
υμασ c. derlmbuan al pler itpler vg go syrutr arm ach Const¹,² Chr
Aug al :: ef Le | διωκοντ. c. mb al² k m em syron cop ach Athen
Dial Or4, 524- 229- 251 Irini²10 Cypter al ... ς (Gb0) praem επηριαζοντων υμασ (D 157. Eus om) και c. derlmbuan al pler a b c f h go syr
utr arm Eusprae et es Const Chr

^{46.} το αυτο c. ΜΒΕΚΙΜΕΊΔΗ al pler go syr^{utr} arm etc (1. etc τουτο).. Ln Ti ουτωσ c. Dz al⁵ h k syr^{cu} cop aeth Cyp Leif

^{47.} αδελφ. c. NBDZ al mu itpler (k om versum) vg fr sax syrcu et sch cop aeth arr perss Cyp al ... Gb φελουσ c. eklmsuan al plus¹⁵⁰ fh syrP arm go Bas^{8,468} Lcif al | εθνεκοε (Gb) c. NBDZ al²⁰ itpler vg syrcu et P et hr cop aeth al Bas Cyp Lcif al ... ς (Gb') τελωναε c. eklms uan al pl h k syrsch syrp cod go | το αυτο (Gb') c. NBDMUZ al plus²⁰ syrsch go arm aeth al; item hoc itpler vg, hace g¹... ς ουτω (-ωσ) c. eklsan al pl h cop syrcu et P

^{48.} ωσ c. MBF²LE 1. 13. 38. 124. al Clembis Orbis Ensdem 104 Ath¹, 450. 716 al ... ς Ti ωσπερ c. DEKMSUAH al pler | ο ουρανωσ (Gb") c. MBD⁵E P²LUZ al²⁰ fere it⁵ vg syrP arm aeth al Clem⁸⁸¹allud Or¹, 582. 2, 26 Ath⁵is

VI.

1 42.10 Προσέχετε δὲ τὴν δικαιοσύνην ὑμῶν μὴ ποιεῖν ἔμπροσσεν τῶν ἀνθρώπων πρὸσ τὸ θεαθῆναι αὐτοῖσ εἰ δὲ μήγε, μισθὸν οὐκ ἔχετε παρὰ τῷ πατρὶ ὑμῶν τῷ ἐν οὐρανοῖσ 2 ὅταν οὐν ποιῆσ ἔλεημοσύνην, μὴ σαλπίσησ ἔμπροσθέν σου, ιὅσπερ οἱ ὑποκριταὶ ποιοῦσιν ἐν ταῖσ συναγωγαῖσ καὶ ἐν ταῖσ ἡύμαισ, ὅπωσ δοξασθῶσιν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπέχουσιν τὸν μισθὸν αὐτῶν. 3 σοῦ δὲ ποιοῦντος ἐλεημοσύνην μὴ γνώτω ἡ ἀριστερά σου τί ποιεῖ ἡ δεξιά σου, 4 ὅπωσ ἡ σοῦ ἐλεημοσύνη ἡ ἐν τῷ κρυπτῷ, καὶ ὁ πατήρ σου ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπτῷ ἀποδώσει σοι. 5 καὶ ὅταν προσεύχησθε, οὐκ ἔσεσθε ώσ οἱ ὑποκριταί ὅτι φιλοῦσιν ἐν ταῖσ συναγωγαῖσ καὶ ἐν ταῖσ γωνίαισ τῶν πλατειῶν ἑστῶτες προσεύχεσθαι, ὅπωσ φανῶσιν τοῖσ ἀνθρώποισ. ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπέχουσιν τὸν μισθὸν αὐτῶν. 6 οὺ δὲ ὅταν προσεύχη, εἴσελθε εἰσ τὸ ταμεῖόν σου καὶ κλεί-

Bas^{1,236,334} Chr Cyp al...ς ο εν τοισ (D* om) ουφανοισ c. D*E³κκSΔΠ al pl b c d g¹· h k syrou et sch al Clem¹⁹²allud Leif

6. Tauesov (ND - mov) c. NBDEL al ... & Ln Ti Tauesov c. EMUXEAN al

VI, 1. δε c. κLz al 15 g 1. cop syrutr aeth persp Op ... ς Ln om c. bdek msuau al pl itpler vg go syru al Chr Hil al | δικαιοσυτην (Gb) c. κ* etb bd 1. 209. al itpler vg Orints, 513 etc ... ς ελεημοσυτην ε. ekumsu zan al pler f k syrp (et.ms sτ) go arm al Chr | ουρανοισ c. κ*D 1. 33. Chr ... ς Ln Ti praem τοισ c. κ*bekkimsuan al pler

^{4.} η σου ελε. (D ε. σ., item it vg) η (a om η post -νη) c. κ^ada 33.... ς

In Ti η σου η ελε. c. κ^bbeklmsuah etc | αποδωσει cum κbkluz al
plus itpler vg cop syrou arm aeth al Or 4,256 Const 8, 14 lib Chr Cyp

Aug al... ς (Gb⁰) Ti praem αυτοσ c. demsx^{vid}an al pl h q syr^{sch} et p.

Item v. 6. al pauc h; v. 18 al pauc syr^{sch} | σου c. κbdz al⁹ cddgr ap

Aug ff l k vg fr sax cop syr^{cu} Cyp Aug Hier Chrom al ... ς (Gb⁰⁰)

add εν τω φανερω c. εκεlmsux^{vid}ah al pler it syr^{sch} et P go arm aeth
al Const Chr Op al

^{5.} προσευχησθε ο. εσεσθ. (n*-χησθε omissis our εσ., n²-χη ο. εσεσθ., nc
-χησθε ο. εσεσθ.) c. n*et°Bz 1. 22. 118. itpler vg go sah cop syrp mg
aeth armedd Or^{1, 237} Chr Aug al ... ς προσευχη ο. εση c. derlmbux
vida (non δ) π al pler q syrcu et sch et p txt al | ωσ c. nbdz 33. ... ς Τὶ
ωσπερ c. erlmbuah al fere omn Or Chr | οπωσ c. nbdklzn* al⁴⁰ fere
Or^{1, 237, 238} Chr ... ς (Gb⁰⁰) add αν c. embuah** al pl | απεχ. c. nb
dz al¹⁵ it (exc f) vg arm aeth Or^{1, 238} Bas^{2, 556, 665} Chr Aug al ... ς
(Gb⁰⁰) praem στε c. erlmbuah al pler f Or^{1, 237} Bas^{2, 230}

ασ την θύραν σου πρόσευξαι τῷ πατρί σου τῷ ἐν τῷ κρυπτῷ, καὶ πατήρ σου ο βλέπων έν τῷ κρυπτῷ ἀποδώσει σοι. 7 49.5 Προσ-Τρέμενοι δὲ μὴ βατταλογήσητε ὥσπερ οἱ ἐθνικοί δοκοῦσιν γὰρ ὅτι τη πολυλογία αυτών είσακουσθήσονται. 8 μη οθν όμοιωθήτε αυτως οίδεν γαρ ὁ πατηρ ύμων ων χρείαν έχετε πρό του ύμασ αίτηαι αυτόν. 9 ουτωσ ουν προσεύχεσθε ύμεισ πάτερ ήμων ο έν τοισ Lo 11. 8-4 ιρανοίσ, άγιασθήτω τὸ ὄνομά σου 10 ελθάτω ή βασιλεία σου ενηθήτω τὸ θελημά σου ώσ εν ούρανῷ καὶ έπὶ γῆσ 11 τὸν ἄρτον μών τον έπιούσιον δὸσ ήμεν σήμερον 12 και άφεσ ήμεν τὰ όφειλήμιτα ήμων, ώσ και ήμεισ άφήκαμεν τοισ όφειλέταισ ήμων 13 και - είσεν έγκησ ήμασ είσ πειρασμόν, άλλα ρύσαι ήμασ από του πονηου. 14 4. Εὰν γαρ ἀφητε τοῖο ἀνθρώποιο τὰ παραπτώματα κα 11, 36 εντών, ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατηρ ὑμῶν ὁ οὐράνιοο 15 ἐὰν δὲ μὴ υτητε τοῖσ ἀνθρώποισ, οὐδὲ ὁ πατηρ ὑμῶν ἀφήσει τὰ παραπτώ-

pl | to sec: D al4 om (it vg al non exprim), hinc Gb0 | ooi c. xBDZ alo ff 1. g2. k vg sax fr sah cop syren ethr. Or 1, 220. 8, 423 Eusps 387. 681 Hil Amb al ... 5 (Gb00) add ev to pavepo c. EKLMSUXAII al pler it? syrsch et P go arm aeth

^{7.} Barralogno. c. MB (Dd Blarral., D* Blarrol.) ... 5 Ln Ti Barrolog. c. KLMUZAH al pler

^{10.} ελθατω c. MDE2GA ... ς Ln ελθετω c. BE*KLMSUZAR al omnvid | επι γησ C. NBZA 1, 22. 406. Clem 508libere Or1,940ter941.949 ... 5 ε, τησ γ. C. DEGELMSUAH al pier Or1, 226 Const8, 18-7,24 Eusluc201

^{12.} αφηκ. c. n*BZ 1. 124mg harl* for fu syrp Or1, 927. 252 Nyssorat 5 Bas2, 606 ... DELAH** al αφισμέν ... ς αφιέμεν c. κοGEMSUH* al pler it vg (et. am) syren et seh go arm aeth Or 1,255 Const bis Chr Cyp al ::

^{13.} πονηφου (Gb Sz) c. NBDz al⁵ (al mu verba οτι σου etc in mg tantum vel rubro scripta habent) scholiis cdd multorum a b c ff 1. g2. l vg (its am fu for tol emm gat mm etc; vged add amen, item sax) sax fr cop arredd et cdd persw Or1, 227 (et. 271sq) Nyss 1, 761 Caess, 116 et 1, 20 Cyrhr^{38,381} Max^{1,363} Cyp (add amen) Tert (orat.8) rell omn (exc Op)... ς add στι σου εστιν η βασιλεια και η δυναμισ και η δοξα εισ τουσ gioras. auns c. egelmsuvan al pler f g1. (om amen) q syrutr et cu (om z. 7 div.) et hr aeth arm go sl (habent similia tantum k sah) Const 2, 18 Chr al Op

^{15.} ανθρωποισ c, ND 1. 118. 209. al a c ff¹· g¹· h k l vg sax fr syrsch arP Aug al ... ς (Gb00) Ln add τα παραπτωματα αυτων c. BEGKLM BUVAH al pler its sah cop syrcuetp go al Op

ματα ύμων. 16 45.10 Οταν δὲ τηστεύητε, μὴ γίνεσθε ώσ οἱ ὑποκοιταὶ σκυθρωποί ἀφανίζουσιν γὰρ τὰ πρόσωπα αὐτων ὅποσσ φανώσιν τοῖσ ἀνθρώπους νηστεύοντες. ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπέγουστεν τὸν μαθὸν αὐτων. 17 σὰ δὲ τηστεύων ἄλειψαί σου τὴν κεφαλὴν καὶ τὸ πρόσωπόν σου νίψαι, 18 ὅπωσ μὴ φανῆσ τοῖσ ἀνθρώπους νηστεύων ἀλλὰ τῷ πατρί σου τῷ ἐν τῷ κρυφαίφ, καὶ ὁ πατήρ σου ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυφαίφ ἀποδώσει σοι. 19 Μὴ θησαυρίζετε ὑμιῖν θησαυροὺσ ἐπὶ τῆς γῆς, ὅπου σὴς καὶ βρώσισ ἀφανίζει, καὶ ὅπου Διανροὺσ ἐπὶ τῆς γῆς, ὅπου σὸτε λοῦσοισ ἀφανίζει, καὶ ὅπου θησαυροὺσ ἐν οὐρανῷ, ὅπου σύτε δρο οὐτε βρώσισ ἀφανίζει καὶ ὅπου δπου κλέπται διορύσσουσιν καὶ κλέπτουσιν 20 46.5 θησαυρίζετε δὲ ὑμιῖν θησαυροὺσ ἐν οὐρανῷ, ὅπου οὐδὲ κλέπτουσιν. 21 ὅπου γάρ ἐστιν οἴοσο κλέπται οἰ διορύσσουσιν οὐδὲ κλέπτουσιν. 21 ὅπου γάρ ἐστιν τοῦ σώματόσ ἐστιν ὁ ὀφθαλμός. ἐὰν ἢ ὁ ὀφθαλμός σου ἀπλοῦς, οἴον τὸ σῶμά σου φωτεινὸν ἔσται. 23 ἐὰν δὲ ὁ ὀφθαλμός σου πονηρὸς ἢ, ὅλον τὸ σῶμά σου σκοτεινὸν ἔσται. εἰ οὐν τὸ φῶς τὸ δυσὶ κυρίως δουλεύειν ἢ γὰρ τὸν ἔνα μισήσει καὶ τὸν ἔτερον ἀγαπήσει, ἢ ἐνὸσ ἀνθεξεται καὶ τοῦ ἔτερου καταφρονήσει. οὐ δύνασθε Le 18, 25 αδιδο δουλεύειν καὶ μαμωνῷ. 25 48.5 Διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν, μὴ

^{16.} MG C. NBDA al⁴ ... ς Ti MGTEQ C. EGELHBUVTAH al pler | Ln equator C. B al pauc | $\alpha \pi e \chi$. C. NBD al¹⁰ a b f h k m q arm aeth Aug al ... ς praem of c. EGELHBUVTAH al pler c ff ¹¹ g^{1.2} vg

^{18.} Ln νηστ. τοισ ανθρ. c. b k | κρυφαιω bis (Gb') c. nbd 1. 22. ... ς κρυπτω c. egrlmsuvγan al pler | σοι (Gb 82) c. nbdgklmsuvγn al plus 150 f ff. l m q vg syrcu etutr et hr cop go etc ... ς add εν τω φανερω c. ea al certe pm it6 aeth armodd aliq

^{21.} σου bis (Gb') c. κε 1. 28. sah cop syrp mg cd aeth it (exc f) vg sax fr Bas², 850-54 Mac al ... ς υμων c. εξκιμευνγαπ al pler syrowet uir go al | εσται και: Ln om και cum ε

^{22.} o opt. c. MEGKLMSUVTAN al omn^{vid} f am fu for al sah cop syr^{cu} etutr go arm Clem²⁰⁴ Euspa²⁴ al ... Ln add σου c. B itpler vged aeth Orluts, 109-164 Hil al | εαν c. n al⁶ a fi¹· q vg syr^{cu} Hil Amb ... ç Ln Ti add συν c. BEGKLMSUVTAN al pler fg¹· h k (b enem) syr^{utr} Chr Aug | ⁷/₂h. l. c. nB b²⁰⁷ f ff¹· am fu for al ... ç Ln Ti post αντλουσ c. EGKLM SUVTAN al pler itpl (vged ante αντλ.) Chr Aug al

^{24.} μαμωνα (Gb Sz) c. unc omn et min pler a b k am fu cop arm ... ς μαμμωνα c. min pauc it⁶ vg sah go

6, 34.

εξισάτε τη ψυγή υμών τι φάγητε, μηδε τῷ σώματι υμών τί જોજાવઈ ε. ουχί ή ψυχή πλεϊόν έστιν τησ τροφήσ και το σώμα το ενδύματος; 26 εμβλέψατε είσ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, ὅτι - επείρουσι» οὐδε θερίζουσι» οὐδε συνάγουσιν είσ ἀποθήκασ, καὶ «πατηρ ψμών ο οψράνιος τρέφει αυτά ουγ ύμεις μαλλον διαφέετε αθετών: 27 τίσ δὲ έξ θμών μεριμνών δύναται προσθείναι έπὶ το φωκίαν αύτου πηχυν ένα; 28 και περί ένδυματος τί μεριστε: καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ άγροῦ πῶσ αὐξάνουσιν' οὐ κοπόση ούδε τήθουση. 29 λέγω δε ύμιν ότι ούδε Σολομών έν πάση τι δόξη αθτού περιεβάλετο ώσ εν τούτων. 30 εί δε τον γύρτον τος άγρου σήμερον έντα καὶ αύριον εἰσ κλίβανον βαλλόμενον ὁ θεόσ σύτωσ άμισιέννσεν, οὐ πολλῷ μᾶλλον ὑμᾶσ, όλιγόπιστοι; 31 κὴ σὐν μεριμνήσητε λέγοντες τί φάγωμεν ἢ τί πίωμεν ἢ τί περιβαλώμεθα; 32 πάντα γαρ ταυτα τα έθνη έπιζητουσιν' older γαρ ο πατήρ θμασο ο οθράνιος ότι χρήζετε τούτων απάντων. 33 ζητάτε δε πρώτον την βασιλείαν και την δικαιοσύνην αύτου, καί τώτα πάντα προστεθήσεται υμίν. 34 μη οδν μεριμνήσητε είσ

10, 81

²⁵ sayars c. n 1. 4. 22. cdd quos sequitur Hier a b ff 1. k l vg sax fr syren aeth persw arr Clems79 (sed non accurate inter Mt et Lc distinxit) Ath^{1,539} (accurate affert 25-30) Bas^{2,51,589} (utroq loc νμων bis, sed^{2,589} add και τ. πι.) Chrier al Hil al ... ς (Gb⁰⁰) Ti add και τι TITTE C. ROMLMSUVFAH al pler syrutr go al; item Ln n (sah om) Ti Times e. B al 10 , edd nonnull" ap Hier c f g1 h m q gat lux (sah) cop arm (Or1, Tilliberrime) Mcmon Max1, 859 :: cf v. \$1

^{13.} arturover o. normain (B 38. -1000m) o. $\eta \theta$ 000m c. $h B al^5 Ath^4$ Chroom ... 5 aukayer o. xonra o. vyder c. EGELMBUYPAH al pler

[ો] દાર્દ્રણવાળાના c. nb ale Max 1,860 ... ૬ -દ્વિવદન c. egklusuvan al pler

B. r. Basil. (B dixaloguene: ita Ln) sine additamento c. nB g1 k m Exapr 12, 16 Ps-Ath 2, 378 ... ; Ti add tov Stov c. EGKLMSUVAII al pler itpler wg syrcu et utr al Clem 992lib Mcmon Chr al Cyp al; et. swy weres et autou legitur | x. t. dixai. (B facilieus: ita Ln) autou: 119. 245. Instap1, 15 Clean 949- 992 Chrtxt et com om. Huc cf Or 1, 197 Bem 1, 219- 2, 200- 3, 703 et alibi aireve za percila, xai ra pença neocrebiseras vuir nai alreire rà inovogina, nai rà entyrea noores n-Stea Cf et. Clem416 et 579

M P 1624 MERINTAGETE ON OFFICE

τὴν αὖριον' ή γὰρ αὖριον μεριμνήσει έαυτῆσ. ἀρκετὸν τῷ ἡμέρος 1 κακία αὐτῆσ.

VII.

Le 6, 51 a 1 50.2 Μη κρίνετε, ἵνα μη κριθητε. 2 ἐν ῷ γὰρ κρίματι κερίνετε κετε κριθήσεσθε, καὶ ἐν ῷ μετροῦ μετρεῖτε μετρηθήσεται ὑμεῖν τοῦ ἀδελφοῦ τὸ ἐν τῷ ἀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ σον, τὴν δὲ ἐν τῷ σῷ ἀφθαλμῷ δοκὸν οὐ κατανοκῖσ; 4 ἢ πῶσ ἐρεῖσ τῷ ἀδελφῷ σον ἄφεσ ἐκβάλω τὸ κάρφοσ ἐκ τοῦ ἀφθαλμοῦ σου, καὶ ἰδοῦ ἡ δοκὸσ ἐν τῷ ἀφθαλμῷ σοῦ. 5 ὑποκριτά, ἔκβαλε πρῶτον ἐκ τοῦ ἀφθαλμοῦ σοῦ τὴν δοκόν, καὶ τότε διαβλέψεισ ἐκβαλεῖν τὸ κάρφοσ ἐκ τοῦ ἀφθαλμοῦ σοῦ τὴν δοκόν, καὶ τότε διαβλέψεισ ἐκβαλεῖν τὸ αάρφοσ ἐκ τοῦ ἀφθαλμοῦ τοῦ ἀδελφοῦ σου. 6 55.10 Μὴ δῶτε τὸ ἄγιον τοῖσ κυσίν, μηδὲ βάλητε τοὺσ μαργαρίτας ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν χοίρων, μήποτε καταπατήσουσιν αὐτοὺσ ἐν τοῖσ ποσὶν αὐτῶν Le 11, 9-13 καὶ στραφέντες ἡ/ξωσιν ὑμᾶσ. 7 55.5 Αἰτεῖτε, καὶ δοθήσεται ὑμῖν ζητεῖτε, καὶ εὐρήσετε κρούετε, καὶ ἀνοιγήσεται ὑμῖν. 8 πασ γὰρ ὁ αἰτῶν λαμβάνει, καὶ ὁ ζητῶν εὐρίσκει, καὶ τῷ κρούοντι ἀνοιγήσεται. 9 ἢ τίσ ἐστιν ἐξ ὑμῶν ἄνθρωποσ, ὅν αἰτήσει ὁ υἰὸσ αὐτοῦ ἄρτον, μὴ λίθον ἐπιδώσει αὐτῷ; 10 ἢ καὶ ἰχθὺν αἰτήσει,

 εαυτησ (Gb") c. MBGLEV (B*L αυτησ) al plus⁸⁰, item it vg ... ς τα εαυτησ c. ΕΚΜΠ al pl, a τα περι αυτησ

VII. 2. μετρηθησεται (Gb S2) c. κΒΕΕΚΙΜΒΟΥΧΑΠ al pl a b k am fu for tol cop syru et utr al Clemromis Or 3, 289 al mu ... ς αντιμετρηθ. c. min itpl vged

^{4.} ex c. nB al 18 (it vg de) ... 5 Ti ano c. EGELMSUVXAII etc

^{5.} εκ τ. ο. σ. την δοκ. c. nbc ... ς την δοκ. εκ τ. ο. σ. c. egklmbuvxam al omnvid it vg Chr :: cf Lc

^{6.} καταπατησουσιν c. BCLX 33. (et. ρηξουσ.) s^{scr} ... -σωσιν c. NEGKN SU VAII al pler

^{8.} avolytostal c. ncegklmsuvxli etc: Ln avolystal c. B cop syrcu et utr

^{9.} η (U om) τισ (Ln η τισ) εστιν c. κΒ²CEGRMSUVXAΠ al longe pl it⁷ vg Cyp Aug al . . . Β*L b c h emm syrcu et utr sah cop al om εστιν (Gb⁰ Ln) | ον c. κ*BC al pauc a b c gl· h mm Aug^{bls} sah cop arm (et. vid syrcuetutr aeth) . . . ς Τὶ ον (M al οσ) εαν (K*LA αν) c. κ^bEGRLMSUVXAΠ al pler it⁵ vg Cyp Aug^{semel} | αιτησει c. κΒCLA al ¹⁰ . . . ς αιτηση c. EG κΜSUVXΠ al pler

^{10.} η και (sah non expri) c. NBC 1. 33. 435. al arm sah; item KMSII al plus³⁰ η και εαν (Ti); it vg cop syr^{cu} σαι si ... ς και εαν (L αν) c. EG

🖻 ός το έπιδώσει αὐτῷ; 11 εί οὖν ύμεῖσ πονηροί ὅντεσ οἴδατε ξηματα άγαθὰ διδόναι τοῖσ τέχνοισ ύμῶν, πύσφ μᾶλλον ὁ πατὴρ τῶν τοῖσ οὐρανοῖσ δώσει άγαθὰ τοῖσ αἰτοῦσιν αὐτύν. $12^{61.5}$ Le 6, 31 τάντα ούν όσα έαν θέλητε ένα ποιώσιν ύμεν οι άνθρωποι, ούτωσ πί θμείσ ποιείτε αθτοίσ' οθτοσ γάρ έστιν ο νόμοσ και οι προφήται. 13 55.5 είσελθατε διά τησ στενήσ πύλησ στι πλατεία [ή πύλη] καί Lo 18, 34 ερίγεροσ ή όδοσ ή απάγουσα είσ την απώλειαν, καὶ πολλοί είσιν α είσεργόμετοι δι' αὐτῆσ' 14 ὅτι στενὴ [ἡ πύλη] καὶ τεθλιμμένη τοδος ἡ ἀπάγουσα εἰσ τὴν ζωήν, καὶ όλίγοι εἰσίν οἱ εὐρίσκοντεσ αυτήν. 15 56.10 Προσέχετε ἀπὸ τῶν ψευδοπροφητῶν, οἴτινεσ ἔργονται πρὸσ ὑμᾶσ ἐν ἐνδύμασιν προβάτων, ἔσωθεν δέ εἰσιν λύκοι นึกหมายร. 16 ณฑอ รณีท หมองหณีท นิชาณีท อัสเวทพ์ธอชาชิอ นิชารอย์ธ. ^{57.5} Lo 6, 49-48 μήτι συλλέγουσιν άπὸ άκανθών σταφυλάσ ή άπὸ τριβόλων σύκα; 17 345 ούτωσ παν δένδρον άγαθον καρπούσ καλούσ ποιεί, τὸ δὲ σαπρον δένδρον καρπούσ πονηρούσ ποιεί. 18 ού δύναται δένδρον άγαθὸν καρπούσ πονηρούσ ένεγκεῖν, ούδὲ δένδρον σαπρόν καρπούσ

LUVES al pi syrute aeth | author c. necla 33. ... 5 authon c. egems UVXII al pler

^{12. 017} C. NBCEGEMEUVIAN etc: N*L al plus syrach arm arp om | ear c. ac al Chr ... & Ln Ti av c. BEGKLMSUVXAH al pler

^{13.} total date e. MBCLA ale ... 5 - Dete c. EGEMBUYNI al pler | oto: 118* a b h l q armsoh Cyp Leif al τι (118* και τι), quam | η πυλη c. nbBCG ELESUVIAN rell omnvid its vg go syrcuetutr sah cop arm aeth Chr Or int2, 853 al ... Ln om cum n* a b c h k m for Naasa116 Clem664 et 578 Or1, 228 et 2, 800 et 8, 270 Eusps268 Orint2, 387 Cyp Leif al

^{14.} et. (Gb') c. n*B*x (ori) 1** al haud dubie mu m vgedd ap Gb sahmiin cop armsedd Naass 116 Ors, 527 ... Gb Sz Ln T. C. No videte BSEGKLMSUV all al plus 150 itpler vg syrchetutr go armzoh aeth Ephr al Cyp al. Legitur et. zas. Ceterum B add $\delta\epsilon$, item sahwoid $\mid \eta \pi \nu \lambda \eta$ (et. it's syrcu et str sah cop arm aeth go $Or^{2,587}$ etc.): 113. 182^{+} pscr a h k m Naass 116 Clem 664 Clem hom 18,7 Or1,642 et 2, 718 et 3, 144-220 et alib Eus ps 14- 378 Euseelles Ps-Ath^{2,498} Cyp al om; hinc etiam Ln $[\eta \pi v]$

¹⁵ προσεχ. absque de c. κΒ al¹⁵ itpler vg syreu et sch sah arm aeth fust TIS Athl, 215 Chr Ps-Athlat 2, 600 Leif Hil al ... 5 Ti add de c. CEGELM SUVIAN al pler f cop syrP go

^{16.} σταφυλασ (et. Schu probat) c. κΒ (c* σταφυληνασ) ale it vg syrcu et ut go Bas1, 479- 118 Chr ... 5 Ti σταφυλην c. Cargalmauvan al pler arm aeth :: cf Lc

^{18.} iveynem pr c. novidB Dial40 (eveynem) et41 (ngogeveyn.) Or (cum He-

1. 10 παλούσ ένεγκεῖν. 19 πᾶν δένδρον μὴ ποιοῦν καιροὸν καιλὸν ἐκκόπτες ται καὶ εἰσ πῦρ βάλλεται. 20 ἄραγε ἀπὸ τῶν καρπῶν αὐτῶν ἐπτγνώσεσθε αὐτούσ. 21 59.2 Οὐ πᾶσ ὁ λέγων μοι κύριε κύριε, εἰσελεύσεται εἰσ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν, ἀλλ' ὁ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ ἐκείνη τῆ ἡμέρᾳ κύριε κύριε κύριε οὐ τοῦ οὐρανοῖσ. 22 60.5 πολλοὶ ἐροῦσίν μοι ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρᾳ κύριε κύριε, οὐ τῷ σῷ ὀνόματι ἐπροφητεύσαμεν, καὶ τῷ σῷ ὀνόματι δυνάμεισ πολλὰσ ἐποιήσαμεν; 23 καὶ τότε ὁμολογήσω αὐτοῖσ ὅτι οὐδέπυτε ἔγνων ὑμᾶσ, ἀποχωρεῖτε ἀπ' ἐμοῦ οἱ ἐργαζύμενοι τὴν ἀνομίαν. 1. 6.47 11 24 61.5 Πᾶσ οὐν ὅστισ ἀκούει μου τοὺσ λόγουσ τούτουσ καὶ ποιεῖ αὐτοὺσ ὁμοιωθήσεται ἀνδρὶ φρονίμφ, ὅστισ ἀκοδόμησεν αὐτοῦ τὴν οἰκίαν ἐπὶ τὴν πέτραν. 25 καὶ κατέβη ἡ βροχὴ καὶ ἦλθον οἱ ποταμοὶ καὶ ἔπνευσαν οἱ ἄνεμοι καὶ προσέπεσαν τῷ οἰκία ἐκείνη, καὶ οὐκ ἔπεσεν τεθεμελίωτο γὰρ ἐπὶ τὴν πέτραν. 26 καὶ πᾶσ ὁ ἀκούων μου τοὺσ λόγουσ τούτουσ καὶ μὴ ποιῶν αὐτοῦσ ὁμοιωθήστεται ἀνδρὶ μωρῷ, ὅστισ ἀκοδόμησεν αὐτοῦ τὴν οἰκίαν ἐπὶ τὴν ἄμμον. 27 καὶ κατέβη ἡ βρογὴ καὶ ἦλθον οἱ ποταμοὶ καὶ ἔπνευσαν

racl)^{4, 221}, item ενεγκεν sec c. κ Dial⁴⁰ (ενεγκαι) et⁴¹ (προσενεγκαι) Or ^{8, 267} ... ς Ln Ti bis ποδεν c. (κ*corr priore tantum loco; B sec tantum loco) CEGKLHSUVKSAH etc

^{19.} may c. MEC*EGEMSUVEAU etc... C**Lz al plus⁸⁰ b c g¹ h syr^{cu} sah add ow, Ln [owr]

^{20.} απο c. nblxzan unc⁷ etc (a f): Ln εz c. c et (ex) itpler vg Lcif (de k Hil)

^{22.} επροφητ. c. me*CLz al⁵... προεφ. c. B³EGKMSUVXAII al pler 24. τουτουσ: B* al⁴ a g¹· k m go syrhr Cyp al om, Ln [τουτ.] | ομοιωθησετ. (et. Schu prob) c. mBz al¹⁸ edd ap Euthy a b c ff¹· g¹· l vg sah arm aeth syrp mg Or^{1,112} Bas^{1,486} Cyr^{es559-77} Chr Amb al ... ς

sah arm aeth syrp mg Orling Basi, 486 Cyres569-77 Chr Amb al...ς
Ti ομοιωσω αυτον c. Cegalmsuvxan al pler f h k m q syrcu etschet p
txt cop go Cyp Leif Hil al | αυτ. τ. οικ. c. NBCZ 1. 38. Orl, 507-8, 586
...ς τ. οικ. αυτ. c. EGKLMSUVXAN al pler Bas al

^{25.} ηλθον c. κclean etc: Β ηλθαν | προσεπεσαν (Ln -παισαν de coniectura) cum κΒCENZA al mu syrp mg gr Cyres⁷⁷ Chr Dam ... ς -σον c. κlmsuvn al pler

^{26.} GUT. T. OIN. C. RBZ 1. . . . ζ T. OIN. GUT. C. CLETAR etc $Or^{1,112}$ Bas al 27. $\eta\lambda\theta$ ov C. BCLETAR etc: N $\eta\lambda\theta$ ov

8, 5.

α ανεμοι και προσέκοψαν τη οικία έκείνη, και έπεσεν, και ήν ή ατώσιο αθτής μεγάλη.

28 ^{62.2} Καὶ ἐγέτετο ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦσ τοὺσ λόγουσ τούτουσ, Μο 1, 22 Εξεπλήσσοντο οι όχλοι έπι τη διδαχή αύτου. 29 ην γαρ διδάσκων εντούσ ώσ έξουσίαν έχων, καὶ ούχ ώσ οί γραμματείσ αὐτών.

VIII.

1 63.2 Καταβάττι δε αὐτῷ ἀπὸ τοῦ ὅρουσ, ἡκολούθησαν αὐτῷ 16.5, 12-11 όγλοι πολλοί. 2 καὶ ίδου λεπρόσ προσελθών προσεκύνει αὐτῶ λέγων κύριε, έαν θέλησ, δύνασαί με καθαρίσαι. 3 καὶ έκτείνασ την χείρα ήψατο αὐτοῦ λέγων θέλω, καθαρίσθητι. καὶ εὐθέωσ έκα θερίσθη αύτου ή λέπρα. 4 και λέγει αύτο ο Ίησουσ δρα μηδενί τον 14, 2 είπησ, αλλά υπαγε σεαυτόν δείξον τῷ ίερεῖ καὶ προσένεγκον τὸ δώρον ο προσέταζεν Μωθοήσ, είσ μαρτύριον αθτοίσ.

5 64.3 Είσελθόντος δε αύτου είσ «Καφαρναούμ, προσηλθεν Le 7, 1-10

^{28.} eredeser (et. Schu prob) c. nBOZVidr al 18 Or8,685 Chr ... 5 superedeser c. RELISUVXAII al pler

^{29.} arrow c. *BC*Kanlet* allo fere f sah cop syrhr armodd aeth Eusdem 444 Aug; item autwo xas os papsasos (Ln) ca 83. al pane a c ff 1. g1.2. h l q (k) vg syreu et utr al Eusdem 27 (c'nil add nisi xat ot paper.)... s om e. BLMSUVXTH2 al pler go :: cf Mc 1, 22 Lc 5, 30

VIII. 1. καταβαντι δε αυτω (V*A om αυ.) c. κ*EKLMSUVXΓΑΠ étc ... N'BC al 10 fere zataβartog (1. al xataβairort.) de airtou, E xai xarafarros aurou (Ln). Item a b c (f) g1 q Hil et descendente eo

^{2.} Aposel Swy (Gb') c. NBEMA also sah go syrP arm aeth Cyractes (Chr) Dam ... çelder c. cklsuvxru al longe pl; item veniene itpler vg ayr cuetsch cop al (Didtri 101)

^{3.} ηψατ. αυτ. c. ×BC*zvid al10 fere ff1. k am sah cop aeth go ... ε (Gb*) add o & cum Carran al pler b h q (et its vg syrou et sch praem) syrP arm Hil | exadepieden c. B*ELXH* al Ln exadagied. c. MBSCKMSUVTAIIS al pler

^{4.} alla (et. 5º Gb Sz) ... 5 all c. LMUT al permu | προσενεγχον c. BC ... 5 - THE C. NEKLMBUVIAN STC | HOUGHG C. NBC REN STC ... 5 HOUGHG c. C'ELMUVXIA etc

⁵ swelfortog de autou e. nBCZ alio (Ori, 171). Item itpler vg etc cum outem (post have autem oum) introisset ... Gb 82 Ti escel forts de (VI al om) avew c. xran une al plus 109 Chr ... 5 21 oel Bores de to w c. CL al pm | xarpapraoum c. nb etc (cf ad 4, 18) ... 5 xamepraoum c.

αὐτῷ ἐκατοντάρχησ παρακαλῶν αὐτὸν 6 καὶ λέγων κύριε, ὁ παῖστρου βέβληται ἐν τῷ οἰκία παραλυτικόσ, δεινῶσ βασανιζόμενοσ. 7 λε—γει αὐτῷ ἐγὸ ἐλθὼν θεραπεύσω αὐτόν. 8 ἀποκριθεὶσ δὲ ὁ ἐκοε—τοντάρχησ ἔφη κύριε, οὐκ εἰμὶ ἰκανὸσ ἴνα μου ὑπὸ τὴν στέγγγνεἰσέλθησ ἀλλὰ μόνον εἰπὲ λόγῳ, καὶ ἰαθήσεται ὁ παῖσ μου. 9 κος ἔγὰρ ἔγὸ ἄνθρωπόσ εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν, ἔχων ὑπ' ἐμαυτὸν σρατισό—τασ, καὶ λέγω τούτῷ πορεύθητι, καὶ πορεύεται, καὶ ἄλλῷ ἔρχον, καὶ ἔρχεται, καὶ τῷ δούλῳ μου ποίησον τοῦτο, καὶ αϊλλῷ ἔρχον, καὶ ἔρχεται, καὶ τῷ δούλῳ μου ποίησον τοῦτο, καὶ ποιεῖ. 10 ἀκού—σασ δὲ ὁ Ἰησοῦσ ἐθαύμασεν καὶ εἰπεν τοῖσ ἀκολουθοῦσιν ἀμὴγν λέγω ὑμῖν, οὐδὲ ἐν τῷ Ἰσραὴλ τοσαύτην πίστιν εὐρον. 11 65.5 λέγων δὲ ὑμῖν ὅτι πολλοὶ ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν ἤξουσιν καὶ ἀνακλιθήσονται μετὰ ᾿Αβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰσκῶβ ἐν τῷ βασιλεία τῶν οὐρανῶν 12 οἱ δὲ νίοὶ τῆσ βασιλείασ ἔξελεύσονται εἰσ τὸ σκότοσ τὸ ἐξώτερον ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμὸσ καὶ ὁ βρυγμὸσ τῶν ὀδόντων. 13 68.5 καὶ είπεν ὁ Ἰησοῦσ τῷ ἐκατοντάρχη ὑπαγε, ὡσ ἐπίστευσασ γενηθήτω σοι. καὶ ἰδθη ὁ παῖσ ἐν τῷ ὧρα ἐκείνη.

CERLESUVETAR etc | εκατοτταρχησ c. κ* al ... ς Ln Ti -αρχοσ c. κb unc rell min pler (cf ad vv. 8 et 13, item ad 27, 54)

Digitized by Google

λεγει c. B 47° b h k q am fu syren et sch sah arm ... ς και λέγει c. κCLΧΓΑΠ unc⁶ etc | αυτω c. κB k cop ... ς add o is c. C et rell qui και λέγ.

^{8.} αποκρ. δε c. κ*B 38. sah ... ς Τι και αποκρ. c. κbc et rell qui modo και λεγ. | εκατονταρχησ c. κ* al ... ς Ln Τι-ρκοσ. Cf ad v. 5 | λογω c. κΒCLΧΑΠ unc⁷ al pler Or^{4,278} al mu, item dic verbo itpler vg sah cop syrcu et utr go al ... ς (= Gb Sz) λογον c. r al pm g¹· ff¹· aeth Bass, ¹sr ed

^{9.} υπο εξουσιαν c. CERLESUVETAN al pler f ff¹ am fu for syr^{sch}etp arm aeth go (Valentt ap Ir⁸⁴) Chr^{bis} ... κΒ al⁴ itpler vg^{ed} Chr^{semel} Hil al add τασσομένοσ (Ln) :: ut Lc

^{10.} απολουθουσεν: Ln add αυτω c. c ale Chr, item it vg (exc gat) syr cu et utr sah cop aeth | ουθε usq ευφον (Gv al ηυφ.) c. αεκακικευνχ ran al pler itpl vg syrschetp ixt arm al (Or^{4,814} ex Lc?) Chr Dam^{8,596}... Ln παφ ουθενε τος, πεστ. εν τω εσφ. ευφ. c. B al² (item⁸ omissis εν τ. εσφ.) a k q gat sah cop syrcuetp mg aeth Aug al

^{12.} εξελευσονται c. x* itpler syruet sch Heracl ap Or4.276 Irint Cypsemel Augsaepe al ... ς Ln Τι εκβληθησονται c. xabc unc rell et min omn f ff ¹· g²· vg sah cop go al Cypsemel Chr

^{13.} εκατονταίχη c. κ*BCEGELMSVXIII al plus¹⁰⁰ ... ς (= Gb Sz) - ρχω c. κbua al certe pm | ωσ c. κb al pauc a b g^{1.2}· h k q syr^{cu} et sch sah cop

14 61.2 Καὶ έλθτων ὁ Ἰησοῦσ είσ την οἰκίαν Πέτρου είδεν την μ πενθεράν αύτου βεβλημένην και πυρέσσουσαν. 15 και ήψατο τησ γειρός αυτής, και άφηκεν αυτήν ο πυρετός και ήγερθη, και διηπόνει αυτορ. 16 οψίασ δε γενομένησ προσήνεγκαν αυτορ δαιμονίζομέτους πολλούς και έξέβαλεν τὰ πνεύματα λόγφ, και πάντας τους καπώσ έγοντασ έθεράπευσεν, 17 όπωσ πληρωθή το όηθεν διά Ear 58,4 Ησαίου του προφήτου λέγοντος αυτός τας ασθενείας ημών έλα-

Βεν και τασ νόσους έβάστασεν.

18 Ιδών δὲ ὁ Ἰησοῦσ πολλοὺσ ὅγλουσ περὶ αὐτὸν ἐκέλευσεν το ε απελθείν είσ το πέραν. 19 68.5 και προσελθών είσ γραμματεύσ He είπεν αθτφ διδάσκαλε, ακολουθήσω σοι όπου έαν απέργη. 20 και 109, 57-60 λέγει αύτο ό Ίτσουσ αι άλώπεκες φωλεούς έχουσιν και τα πετεινά τοῦ οὐρασοῦ κατασκηνώσεισ, ὁ δὲ υίδο σοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔγει ποῦ την κοφαλήν κλίνη. 21 έτερος δε τών μαθητών είπεν αὐτῷ κύριε, έπάτρεψόν μοι πρώτον απελθείν και θάψαι τον πατέρα μου. 22 ο δε λέγει αύτος ακολούθει μοι, καὶ άφεσ τουσ γεκρούσ θάψαι τουσ έαυτών γεκρούσ.

23 69.2 Καὶ ἐμβάντι αὐτῷ εἰσ τὸ πλοῖον, ἡκολούθησαν αὐτῷ 16.4, 25-41 Lo 8, 29-25 οί μαθηταί αύτου. 24 και ίδου σεισμόσ μέγασ έγένετο έν τη θαλάσση, ώστε τὸ πλοῖον καλύπτεσθαι ὑπὸ τῶν κυμάτων αὐτὸσ δὲ

Chreemel Irint ... 5 Ti xas wo c. CEGELMSUVERAR al longe pler c f ff 1. vg syrP arm go aeth Orbis Bas3, 127 Chrsemel | ο ποισ c. κΒ al4 it vg cop syrhr Bas2, 127 ... 5 Ti add autou c. CEGELETAR unc7 al pler syr cuet uir sah go arm aeth Chr | er en wp. ex. c. MBEGKLMSUVXFII al pler f ff 1. k vg syrcuetutr cop go arm aeth... Ln ano the wood exervno c. Ca al5 it8 sah Bas8, 12% al

^{15,} auto (Gb') c. w*BCEFGKMSUVXFII al150 k q syrcod et P go arm al Or 1,278 al ... 5 GUTOLO C. Nbm*LA al mu itpler ve syrcuet sch cop aeth

^{18.} mold. oyd. (108. it vg oyd. mo.) c. necegelmsuvaran al pler itpler vg etc ... * cop oxlovo, B oxlov (Ln)

^{21. 440} Tree cum RB al10 it5 sah ... c add GUTOU C. CEGKLESUVXFAR al pler ff 1 g1 k m vg cop syrcu et utr go al

^{22.} o de c. n 33. b c k (nil nisi dicit illi) q ... ç Ln Ti add 1960vo cum BCEGKLMBUVNTAIL etc | Leyer c. RBC 1. 33. al k (item ait a b c ff 1. q vg) ... ς ειπεν c. EGKLMSUVXΓΔΗ al pler g1 m

^{23.} TO TAOL C. NOCEGELMSUVETAN al pler Chr ... NOBC al mu (Ori,179 libere) om ro (Ln) :: ut Lc

έκάθευδεν. 25 καὶ προσελθόντεσ ήγειραν αὐτὸν λέγοντεσ' κύριε σῶσον, ἀπολλύμεθα. 26 καὶ λέγει αὐτοῖσ' τί δειλοί ἐστε, ὀλιγόπιστοι; τότε ἐγερθεὶσ ἐπετίμησεν τοῖσ ἀνέμοισ καὶ τῆ Φαλάσση, καὶ ἐγένετο γαλήνη μεγάλη. 27 οἱ δὲ ἄνθρωποι ἐθαύμιασαν λέγοντεσ' ποταπόσ ἐστιν οὐτοσ, ὅτι καὶ οἱ ἄνεμοι καὶ ἡ Θάλασσα αὐτῷ ὑπακούουσιν;

28-84 Mc 5, 1-17 Lo 8, 26-87

28 Καὶ ἐλθόντος αὐτοῦ εἰς τὸ πέραν εἰς τὴν χώραν τῶν Γαδαρηνῶν, ὑπήντησαν αὐτοῦ δύο δαιμονιζόμενοι ἐκ τῶν μνημείονν
ἐξερχόμενοι, χαλεποὶ λίαν, ιστε μὴ ἰσχύειν τινὰ παρελθεῖν διὰ τῆς
ὁδοῦ ἐκείνης. 29 καὶ ἰδοὺ ἔκραξαν λέγοντες τί ἡμῖν καὶ σοί, υίἐ
τοῦ θεοῦ; ἡλθες ιδε πρὸ καιροῦ βασανίσαι ἡμᾶς; 30 ἦν δὲ μακρὰν ἀπὶ αὐτῶν ἀγελη χοίρων πολλῶν βοσκομένη. 31 οἱ δὲ δαίμονες παρεκάλουν αὐτὸν λέγοντες εἰ ἐκβάλλεις ἡμᾶς, ἀπόστειλον
ἡμᾶς εἰς τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων. 32 καὶ εἶπεν αὐτοῦς ὑπάγετε.

^{25.} προσελθοντεσ cum κε 88vid sah cop a c ff¹· k l am fu for harl emm sax Hier al ... Gb Sz Ti add οι μαθηται et Ln [οι μαθ.] c. C²ΕΓΚΙΜ suvram al plus¹⁰⁰ h arm persp Euspasis; item ς addito αυτον c. C* vidx 1. al mu it² vged syr^{20h} et p go aeth | σωσον c. κες add ημασ ε. κειμευνχγαm al pler it vg etc Euspasio Chr

^{27.} και pr c. nbeklmsuvxan al pler d f k am for go syrP arm al ... Ln om c. c al pauc it⁷ vg sah cop syr⁵9h aeth | αυτω υπακ. c. nb 1. 33. Eusdem⁴⁴⁶ Chr ... 5 Τι υπακ. αυτ. c. Ceklmsuvxan al pler it vg etc.

^{28.} ελθοντου αυτου c. κ^bBC al¹⁰ (it vg fere ut 8, 1; sed nec v. 23 aliter); κ^a ελθοντων αυτων...; Τὶ ελθοντι αυτω cum belestyxam al pler | γαδαρηνων (Gb' Sz) cum (κ^a γαζαρηνων) ΒC^aMa (γαραδηνων) al¹⁶ fere syrschet p txt perss Epiph(⁶⁵⁰ haer. 66, 38) catox (των εν γασαρουσ) "ολιγα" ap Or ⁴1⁴⁰. Ceterum Or inter singg evglists non distinxit. Cf et. ⁴, ^{172, 179} ... Gb" Ln γερασηνων c. (cdd ap Or) it (et. q et d) vg sah syrp mg (sed etiam Gergusenorum et γεργεσιων habet) Hil al...; γεργεσηνων c. κ^{co}εκlstyxm al pler cop go arm aeth. Ita Or, ut ex. ⁴⁰⁰ apparet, in evglis legi voluit, sed invitis ut videtur suis cdd.

^{29.} WE C. NEC*L al plus of f. k l m am for tol harl* cop Or cos Eusdem 163. 272 itemes 101 itemps 169. 245 Cyp Victorin ... 6 (= Gb) praem w c. csekms uvxan al pler it d vg sah syrutr go arm aeth Eusdem 183. 434 Chr :: cf Mc et Lc

^{31.} αποστελ. ημ. (Gb) c. ne 1. al³ a b c d ff¹·g¹·k l vg sah cop syrp mg cod arr aeth Cyract⁴⁷...ς (Gb' prob Schu) επιτρεψον ημιν απελθειν c.cekl msuvxan al pler (f hiube nos ire) q (permitte nos ire) syrutr go arm::cflc 32. αυτοισ: c it⁴ syr³ch add o ε̄, Ln [ο ε̄] | απηλθον c. nceklmsuvxin

οι δε εξειθύστες απήλθος είσ τους χοίρους, και ίδος φόλαλος πάσα ή αγελη κατά του κρημού είσ την θάλασσαν, καὶ απέθάτον εν τοῖο ύδασιν. 33 οἱ δὲ βόσκοντεσ ἔφυγον, καὶ ἀπελθόντεσ είσ την πόλιν απήγγειλαν πάντα και τα των δαιμονίζομένων. 34 και ίδου πάσα ή πόλιο έξηλθεν είσ υπάντησιν του Ίησου, και ίδόντες αὐτὸν παρεκάλεσαν ὅπως μεταβη ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν.

IX.

 $1^{-10.1}$ Καὶ ἐμβὰσ εἰσ πλοῖον διεπέρασεν, καὶ ἡλθεν εἰσ τὴν $\frac{10.2}{10.20}$ εἰσ πολιν. 2 καὶ ἰδοὺ προσέφερον αὐτῷ παραλυτικὸν ἐπὶ κλίνησ βερλημένον. καὶ ἰδοὺν ὁ Ἰησοῦσ τὴν πίστιν αὐτῶν εἰπεν τῷ παραλυτικό θάρσει τέχτον, αφίενταί σου αι άμαρτίαι. 3 και ίδου τινές των γραμματέων είπον έν έαυτοῖς ούτος βλασφημεῖ. 4 καὶ ιδών ο Ιτσούσ τασ ένθυμήσεισ αὐτών είπεν ίνατί ένθυμεῖσθε ποτηρα έν ταῖο καρδίαιο ύμων; 5 τί γρο έστιν εύκοπώτερον, είπεῖν

etc ... Ln Ti -θαν c, B | εισ τουσ χοιρ. c. κBC* al9 itpler (et. d) vg sah cop syrack aeth al ... Ti (Schu prob) s. την αγελην των γοιρων (Il. pp. non praecessit e. r. ayel. r. you.) c. CSEKLMBUYXAII al pler f h syrP go arm | πασα (c* post αγ.) η αγελη c. κΒc*ma al10 it (et. d) vg sah syratr arm go aeth al ... 5 (= Gb) Ti add two youper c. CSEE LEUVEN al pler cop Chr

^{34.} unarthour c. RB 1. 33. ... 5 Ti gurarthour c. CERLMSUVXAII al pler Cyres 106 | Tou w c. ac 33. year Cyres 106 ... 5 Ln Ti to w c. B une rell min pler | onwo: B wa (Ln)

IX. 1. πλονογ (Gb') c. κΒC³LV^{mg}X al²⁵ sah go Or^{4, 179} ... ς Τί το πλ. c. C*EPEMBUVAH al pl cop Chr

^{2.} nooseepor cum mbefklmsuvxan al omuvid it vg etc ... Ln nooseecevor c. C | aprert. c. NB Or4, 451, D aprovt., item remittuntur d f ff. k vg syrutr go aeth Irintsis ... ; Ti apewrt. c. CEFELMSUVXAII al omn vid its Or2, 126 Eusecl 229 | σου αι αμαρτ. (Gb') c. NBCA* al 15 Or 2, 126 item addito sou m al 10 ... 5 sou au apapriau sou cum efficeuvin al pler itpler (et. d) vg etc (Dgrag etc omisso σου)

^{3.} HEOF C. NODEFELMSUVANI etc ... In Ti sistar C. B

^{4.} Mor c. MCDE*FELSUVEAUS al pl it vg cop al ... BMESU1 al plus50 fu sah syrutr go arm al zidwo (Gb' Ln) | wave (prob Schu) c. MBCD 1. 22.33. 209. al it vg al ... c Ti add vueso c. EPELMSUVIAH al pler go syrP arm

αφίενταί σου αι άμαρτίαι, η είπειν έγειρε και περιπάτει; 6 ενα δε είδητε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υίοσ τοῦ ἀνθρώπου ἐπι τησ γησ ἀφιέναι άμαρτίας, τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ ἐγερθεὶσ ἀρόν σου τὴν κλίνην και ὖπαγε εἰσ τὸν οἰκόν σου. Τ και ἐγερθεὶσ ἀπηλθεν εἰσ τὸν οἰκον αὐτοῦ. 8 ἰδόντες δὲ οἱ ὅχλοι ἐφοβήθησαν καὶ ἐδόξασαν τὸν θεὸν τὸν δύντα ἔξουσίαν τοιαύτην τοῦς ἀνθρώποις.

9-18 Mc 2, 14-17 Lc 5, 27-32

9 11.8 Καὶ παράγον ὁ Ἰησοῦσ ἐκεῖθεν εἰδεν ἄνθρωπον καθήμενον ἐπὶ τὸ τελώνιον, Μαθθαῖον λεγόμενον, καὶ λέγει αὐτῷ ἀκολούθει μοι. καὶ ἀναστὰσ ἡκολούθει αὐτῷ. 10 18.2 καὶ ἐγένετο αὐτοῦ ἀνακειμένου ἐν τῷ οἰκία, ἰδοὺ πολλοὶ τελώναι καὶ ἀμαρτωλοὶ ἐλθόντεσ συνανέκειντο τῷ Ἰησοῦ καὶ τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ. 11 καὶ ἰδόντεσ οἱ Φαρισαῖοι ἔλεγον τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ ὁιατί μετὰ τῶν
τελωνῶν καὶ ἀμαρτωλῶν ἐσθίει ὁ διδάσκαλοσ ὑμῶν; 12 18.3 ὁ δὲ ἀκούσασ εἶπεν · οὐ χρείαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντεσ ἰατροῦ ἀλλ' οἱ κα-

^{5.} αφιεντ. cum κ^cB (et αφιοντ. κ*D) d f ff¹· k q vg syrutr go seth ... ς Ti αφεωντ. c. CE unc rell min omn^{vid} a b c g¹· h | σου αι αμαφτ. c. κΒο DEFELMVX al¹⁰⁰ (peccata tua k) ... ς (= Gb Sz; sed prob Schu) σοι αι αμαφτ. c. SUAH al mu b d for go; item addito σου al¹⁰ itpl vg al pl | εγειφε (Gb" Sz) c. κΒοΟΕΓΚΙΜΕΥΧΗ etc ... ς εγειφαι c. U al pl

εγερθεισ c. καερπιμευνκαι al omn^{vid} q (surgens tolle) go arm ... B b c f ff¹· l vg sah cop syr^{utr} εγειρε (Ln :: ut Mc), item addito και D it⁵ aeth Hil

εφοβηθ. (Gb") και c. κΒD al⁵ it vg sah cop syr^{ach} aeth al ... ς εθαυμασαν και c. СΕΡΚΙΜΒΟΥΓΑΠ al pler syrP arm

^{9.} ο τε εκειθ. c, nobceprimesuvxial al omnfere syrutr sah go arm aeth; item d 124. cop it vg Eusdem 120 et theoph 135 εκειθ. ο τε ... n*l om εκειθ. | μαθθ. c. nb*d sah go ... ς ματθ. c. b²c unc rell et min cop etc | ηκολουθει cum nd al² ... ς Ln Ti -θησεν c. bc unc rell al pler it vg

ιδου c. κD a b c f ff¹· g¹· vg sah cop aeth Hier ... ς Ln Ti και ιδ.
 c. BC unc rell al omn^{vid} h k q go arm syrp Eusdem

^{11.} ελεγον cum MBCL al⁵ Cyr^{es105}, item dicebant itpler vg syrsch ... ς Ti ειπον c. DEEMSUVXΓΔI al pler, d k syr^p dixerunt

^{12.} o δε c. NBD (sic) 248. sah aeth ... ς Ti o δε ες c. CE unc rell et min omn fere it (sed non d) vg cop syrutr go al | εεπεν c. NBC° pvidx it⁶ vg sah aeth Hier ... ς (Gb°) add αυτοες c. C⁵EKLMSUVAII al omn^{vid} a f h q cop syrutr arm go | αλλ c. NCD unc rell etc ... Ln Ti αλλα c. B (Eusdem 163-168)

πος έγοντες. 13 πορευθέντες δε μάθετε τι έστην έλεος θέλω καί ού θυσίας. ού γαρ ήλθον καλέσαι δικαίουσ άλλα άμαρτωλούσ.

14 Τότε προσέρχονται αυτώ οί μαθηταί Ιωάννου λέγοντεσ διατί ήμεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι νηστεύομεν, οἱ δὲ μαθηταί σου οὐ εηστεύουσι: 15 καὶ είπεν αὐτοῖο ὁ Ἰησοῦσ μὴ δύνανται οἱ νἱοὶ του γυμφωνος πενθείν έφ' όσον μετ' αυτών έστιν ό γυμφίος; ελευσονται δε ήμεραι δταν απαρθή απ' αθτών ο νυμφίος, καί τότε τηστεύσουσιν. 16 οὐδεὶσ δὲ ἐπιβάλλει ἐπίβλημα ῥάκουσ ἀγνάφου επί ίματίφ παλαιώ αίρει γαρ το πλήρωμα αύτου από του ίματίου, και γεῖρον σχίσμα γίνεται. 17 οὐδὲ βάλλουσιν οἶνον νέον είσ ἀσκούσ παλαιούσ εί δε μήγε, ρήγνυνται οἱ ἀσκοί, καὶ ὁ οἶνοσ έχγειται και οι ασκοί απόλλυνται άλλα βάλλουση οίνον νέον είσ άσκουσ καινούσ, και άμφότεροι συντηρούνται.

18 74.2 Ταυτα αυτού λαλούντος αυτοίς, ίδου άρχων είσελθών Mc 5. 21-45 ποοσεκύνει αὐτῷ, λέγων' ἡ θυγάτης μου ἄρτι ἐτελεύτησεν, άλλὰ ελθών επίθεσ την χειρά σου επ' αυτήν, και ζήσεται. 19 και έγερθείσ ο Ιησούσ ηκολούθει αὐτοῦ καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. 20 καὶ ίδοὺ

Mc 2, 18-22 Lc 5, 88-38

^{13.} eleog (Gb') c. nBc*D al8 ... 5 eleog cum c8efgklmsuvxfan al pler Clem500-947 Bas2, 272 | alla c. necdelmuntan etc ... 5 Ln all c. Ghv ete | augotwlova c. MBDY*T*A al 20 a b f ff 1 h k l a va syrutr perss arm go aeth al Bas2,272 Hiermt Augconsens2,61 dis ... 5 (= Gb) add eso percaposar c. CEGELMSUVMSXPMSH al pler c g1. 2. sah cop syrp mg Chr diserte Bas2, 200

^{14.} γηστευομ. c. κ*B al8 ... ς Ti add πολλα c. κccdegelmeuveran al pler it vg sah cop syrutr etc; item nbvela nuxva (:: ut Lc)

^{17.} anollurt. c. RB al15 f vg sah cop syrutr go (item D k Arp) ... 5 Ti anolourea c. CEFGELMSUVETAAH al pler itpler arm aeth | all. Ball. (D & Ball, de) or ve. er agn. naw. (A al reoug) C. BDEFGELMUVETAIL al pier k q syrutr go ... nc als itpler vg all (ita n, c alla) our re. εισ ασκ. βαλλ. καιν. (itpler vg καιν. βαλλ., κ καιν. βλητεον): Lin c. c | approvence c. une omn al plus 150 ... ; (=Gb 8z) -repa c. min

^{18.} eigelder (Gb') cum necdenx al plus Bas Bas Chr, item els elder (ut Gb Sz) KSVAΠ al40 fere, similiter vv aliq ... κbB εισ προσελθων (Ln), item a b c ff 1 vg ... c GLU al mu τιο προσελθων (similiter al) ... 5 elder c. min, n'al (sah) mposelder leyer c. no al mu itpl am fu for sah cop syrach arm aeth atc et addito xug. M al4 f ff1. h vged Hil ... c Ln Ti add ore c. BCEFGKLSUXTAR al pler q go syrp

^{19.} ηχολουθει c. NCD 33. al pauc itpler vg ... ς Τι ηχολουθησεν (EM etc -cor) c. BFGKLSUXFAII al pler f k sah cop al Bas2, 298 Chr

γυνη αίμορροούσα δώδεκα έτη προσελθούσα ὅπισθεν ήψατο τοῦ κρασπέδου τοῦ ἱματίου αὐτοῦ 21 έλεγεν γὰρ ἐν ἐαυτῆ ἐὰν μόνον ἄψωμα τοῦ ἱματίου αὐτοῦ, σωθήσομαι. 22 ὁ δὲ στραφεὶσ καὶ ἰδών αὐτὴν εἰπεν θάρσει θύγατερ, ἡ πίστισ σου σέσωκέν σε καὶ ἐσώθη ἡ γυνὴ ἀπὸ τῆσ ὧρασ ἐκείνησ. 23 καὶ ἐλθών ὁ Ἰησοῦσ εἰσ τὴν οἰκίαν τοῦ ἄρχοντοσ καὶ ἰδών τοὺσ αὐλητὰσ καὶ τὸν ὅχλον θορυβούμενον ἔλεγεν 24 ἀναχωρεῖτε οὐ γὰρ ἀπέθανεν τὸ κοράσιον ἀλλὰ καθεύδει καὶ κατεγελων αὐτοῦ. 25 ὅτε δὲ ἔξεβλήθη ὁ ὅχλοσ, εἰσελθών ἐκράτησεν τῆσ χειρὸσ αὐτῆσ, καὶ ἡγέρθη τὸ το τ. 13 κοράσιον. 26 καὶ ἔξηλθεν ἡ φήμη αὐτη εἰσ ὅλην τὴν γῆν ἐκείνην.

27 75.10 Καὶ παράγοντι έκειθεν τῷ Ἰησοῦ, ἡκολούθησαν αὐτῷ δύο τυφλοὶ κράζοντες καὶ λέγοντες Ελέησον ἡμᾶς, νίὸς Δανείδ. 28 ἐλθόντι δὲ εἰς τὴν οἰκίαν προσῆλθον αὐτῷ οἱ τυφλοί, καὶ λέγει αὐτοῦς ὁ Ἰησοῦς πιστεύετε ὅτι δύναμαι τόντο ποιῆσαι; λέγους αὐτῷ ναί, κύριε. 29 τότε ἤψατο τοῦν ὀφθαλμῶν αὐτῶν λέγων κατὰ τὴν πίστιν ὑμῶν γενηθήτω ὑμῶν. 30 καὶ ἀνεφχθησαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί. καὶ ἐνεβριμήθη αὐτοῦς ὁ Ἰησοῦς λέγων ὁρᾶτε μηδεὶς γινωσκέτω. 31 οἱ δὲ ἐξελθόντες διεφήμισαν αὐτὸν ἐν ὅλη τῆ γῆ ἐκείνη.

39 – 34 12, 23 se Le 11, 14 s

32 Αθτών δε εξερχομένων, ίδου προσήνεγκαν αυτώ ανθρωπον

28. eleyer (Gb') c. ABD ale Chr., dicebat itpl vg etc; iti dixit ... 5 leyes autose c. Crycklmsuran al pler etc

27. aυτω e, wcefgelmsuran al pler ... Ln om c. ed al² Chr^{mo6} | υεοσ (Gb') c. equn al⁵⁰ fere Ps-Ath³, ²⁷⁵ Dam ... ς νιε c. κc²DEFKLMST al permu Chr

28. προσηλθον c. NCD une rell etc ... La Ti -θαν c. B | δυναμ. (n*etb add υμιν, aete om) τουτ. ποιησ. (it' vg arm add robis) c. NCBDEFGEL MEUTAN al omnvid itpler am fu for etc ... B q vged τουτ. δυν. ποιησ. (Ln)

30. ανεωχθ. c. nc²efgringuran al omn fere ... In Ti ηνεωχθ. c. Bd 83., c⁴ ηνοίχθ. | ενεβριμηθη c. nb⁴ 1.22.118. ... ς ενεβριμησαντο (L ενβρ.) c. B²CDEFRIMSUran al pler

 ανθρωπ. c. cdefgklmsuran al pler it vg go syrP arm al ... Ln om c. κB al⁴ sah cop syrs^{ch} aeth :: cf 12, 22

^{22.} ο δε c. n*D a b c k q ... ς Ln Ti add τς c. nbbc unc rell et min f ff¹·
g¹· h vg etc | στραφεισ c. nbD al¹² ... ς επιστραφεισ c. cefgelmsur
an al pler :: ut Mc | θυγατερ c. nbcefemsuran al omn^{vid} (item Or
bis) ... Ti θυγατηρ c. dgl

πιζόν δαιμονίζόμενον. 33 καὶ έκβληθ έντος τοῦ δαιμονίου ελάλησεν ο κωστόσ. και εθαίμιασαν οι όχλοι λέγοντεσ' οὐδέποτε έφάνη οὕτωσ τι τοῦ Ἰσραήλ, 34 οἱ δὲ Φαρισαϊοι έλεγον ἐν τῷ ἄργοντι τῶν δαιwriter દેવનિત્રીકા વસે ઉલ્લાઇમાલ.

35 το. Σ Καὶ περιήγεν ο Ἰησούσ τὰσ πόλεισ πάσασ καὶ τὰσ πόμασ, διδάσκων έν ταϊσ συναγωγαϊσ αύτων και πηρύσσων τυ ευαγγελιον της βασιλείας και θεραπεύων πάσαν νόσον και πάσαν μαλαχία». 36 17.0 ίδων δε τους δχλους εσπλαγγνίσθη περί αὐτών, ότι ήσαν εσκυλμένοι και έρμμενοι ώσει πρόβατα μη έχοντα ποιμένα. 37 18-5 τότε λέγει τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ ὁ μὲν θερισμὸσ πολύσ, οί δε εργάται ολίγοι. 38 δεήθητε ούν του πυρίου του θερισμού όπως εκβάλη έργάτας είς τον θερισμον αύτου.

Me 6. 6

Mc 6, 84 1 Pe 2, 25 Nm 27, 17

Le 10, 2

X

1 79.2 Καὶ προσκαλεσάμενος τοὺς δώδεκα μαθητὰς αὐτοῦ κο 3, 142 έδωκεν αυτοίσ έξουσίαν πνευμάτων άκαθάρτων, ώστε έκβάλλειν αὐτὰ καὶ θεραπεύειν πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν.

2 0.2 Των δε δωδεκα άποστόλων τὰ ονόματά έστω ταυτα: πρώτος Σίμων ὁ λεγόμενος Πέτρος καὶ Ανδρέας ὁ άδελφὸς αὐτοῦ, Μο 5, 16-19 καὶ Ἰάκωβοσ ὁ τοῦ Ζεβεδαίου καὶ Ἰωάννησ ὁ ἀδελφὸσ αὐτοῦ, 3 Φίλππος καὶ Βαρθολομαΐος, Θωμᾶς καὶ Μαθθαΐος ὁ τελώνης,

^{33.} Leyorres c. MBCD unc rell (exc v) et min plus 180 itpler vg etc ... c (= Gb Sz) add oc. c. v al mu a arm

^{35.} malazier enm abBC*DS4 also itpler vg sah cop syrutr go aeth al Chr ... 5 (= Gb Sz) add er to law c, n*C*EFGELMUXFII al pl c g1. tol gat arm (:: cf 4, 23)

^{36,} serula. (Gb Sz) c. mbcdefgkmsuxran al 150 fere, item vezati it vg etc (sed d fatigati), Bas2,290 Chr al ... ; enlehuperos c. L al certe mu юмието с. нвсD2L (ерпието) 126. уст ... D* редицието (La); 5 ер-DILLETON C. BEGESUXTA al pier

I. 2. xxx ante xxx. c. n*B d syrschet P ms ... 5 Ti om c. n°COSTRYGELMS EVERAR al omnvid it vg etc

^{1.} Madd. c. MBD ... 5 MATD. C. CREGELMEUVETAR etc | Mai (122. om) λεββ. (Gb') c. D 122; edd ap Angeonsens^{2,70} Henyth (in lexico δάκ. άλφαίου ο και θαδδ. και λευί παρά τῷ μάρκω, παρά δὲ τῷ ματθ. λεβαϊοσ, παρά δὲ λουκ. Ιούθασ Ιακώβου) Orints, 460 diserte. Hue etiam trahendum videtur Or contr. Cels. 1, 62 ... NB 17. 124. sah cop c ff1.

9-15

Me 6, 8-11 Le 10, 4-12

Ίακωβος ὁ τοῦ Άλφαίου καὶ Λεββαῖος, 4 Σίμων ὁ Καναναῖος καὶ Ἰούδασ ὁ Ἰσκαριώτησ ὁ καὶ παραδούσ αὐτόν.

5 81.10 Τούτους τους δώδεκα απέστειλεν ο Ἰησούς παραγγείλασ αὐτοῖσ λέγων' εἰσ ὁδὸν ἐθνῶν μη ἀπέλθητε, καὶ εἰσ πόλιν Σαμαριτῶν μη εἰσελθητε 6 πορεύεσθε δὲ μᾶλλον πρὸσ τὰ πρόβατα τὰ ἀπολωλότα οίκου Ἰσραήλ. 7 33.3 πορευόμενοι δε κηρύσσετε λέγοντεσ ότι ήγγικεν ή βασιλεία των ούρανών. 8 άσθενουντασ θεραπεύετε, νεκρούσ έγείρετε, λεπρούσ καθαρίζετε, δαιμόνια έκβάλλετε δωρεάν ελάβετε, δωρεάν δότε. 9 μη πτήσησθε γρυσόν μηδε ἄργυρον μηδε χαλκόν είσ τὰσ ζώνασ ύμῶν, 10 μη πήραν είσ Mt 9, 8 ss όδον μηδε δύο χιτώνασ μηδε υποδήματα μηδε φάβδον άξιος γὰς ο έργάτησ τησ τροφήσ αὐτοῦ. 11 88.2 εἰσ ἡν δ ἂν πόλιν ἡ κώμεην είσελθητε, έξετάσατε τίσ εν αὐτη άξιόσ έστιν κάκει μείνατε έωσ αν έξελθητε. 12 84.5 είσεοχόμενοι δὲ είσ την οίκίαν ἀσπάσασθε αὐτήν. 13 καὶ ἐὰν μὲν ἢ ἡ οἰκία ἀξία, ἐλθάτω ἡ εἰρήνη ὑμοῦν έπ' αὐτήν' έὰν δὲ μὴ ή ἀξία, ἡ εἰρήνη ὑμῶν πρὸσ ὑμᾶσ ἐπιστρα-

> g3. l vg sax fr και θαδδαιοσ (Ln) :: ut Mc ... ς κ. λεββαιοσ ο επι-×ληθεισ θαδδαιοσ c. carrentem suvxran al pler syrutr arm aeth

^{4.} nararator (Gb') c. BCDL als it (et. d) vg cop (D it4 vg Orint yar.) ... S MANAGORAGE C. MEFGEMSUVERALI al pler sah syrP al Chr | o ante 10%. (et. 5° Gb Sz) c. n*BDEMSAII al pl Chr ... 5 om c. nbcefgluvxf al plus40 :: ut Mc et Lc | ισκαριωτησ c. κΒΕΕGΚLMSUVETAR etc, item D f k l am fu for syrsch arm σκαριωτησ ... C ισκαριωθ (Ln), item itpl scarioth vel carioth

^{5.} σαμαριτων cum нcDaglin* al (н σαμαριται, σαμαριτισ, σαμαρια constanter) ... 5 Ln Ti σαμαρεστών cum BERMUXTANE (FEV e sil) al pler ... D* (it vg) σαμαριτανων

^{8.} vexq. eyesqere (D -Qure) h. l. (et. Gb) c. x*etcBc*D al15 a b c ff 1. g1.2. h k l q vg sax fr cop aeth perswhe arr Cyrsemel Chrbis Hil; item c ante δαομ. εκβ. c. min syrsch; item post δαομ. εκβ. PA al pauc syrP Chrbis ... Sz Ti om c. xb(vela)c8EFGELMSUVXTH al plus150 f sah arm syrodd et ed princ persp aethodd's Eusdem 188 Bas 2,278 Chr

^{10.} $\rho\alpha\beta\delta\sigma\nu$ c. NBD 1. 88. 118. al b c f ff 1. g1. h l q δ vg sah syrsch syr p cdd arm aeth Eusluc169 et pasts Chr Hil ... Gb" Sz Ti φαβδουσ cum CEFGELMPSUVIPAGIN al 150 etc | autou cum MBCL ale h sah cop Thph Irint 237 cdd ... ; (Gbo) add sorw cum efgkmpsuvxfan al pier arm; item post yap D als, similiter itpler vg

^{13.} el dato c. ncl 13, 83, 846, al . . . g Ln el deto c. Befgempuxpan etc (87 etc εισελθετω, D εσται)

14 85.2 καὶ οσ αν μη δέξηται ύμασ μηδε ακούση τουσ ώρουσ υμιών, έξερχόμενοι έξω τησ οίκίασ η τησ πόλεωσ έκείνησ λατικάξατε τον κονιορτον έκ των ποδών ύμων. 15 άμην λέγω ύμαν, σεπότερον έσται γη Σοδόμων και Γομόρρων εν ημέρη κρίσεωσ τη πόλει έκείνη. 16 60.5 'Ιδού έγω αποστέλλω ύμασ ώσ πρόβατα 10 10, 8 τη πολει εκεινη. 10 1000 ετω απουσείνων σμού άπεραιοι ώσ π μέσφ λύπων ηίνεσθε οὖν φρόνιμοι ώσ οἱ ὕφεισ καὶ ἀπέραιοι ώσ εἰ περιστεραί. 17 ^{87.1} προσέχετε δὲ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων παρα- με 15, 9–15 10 21, 19–17 έφουστη γαρ ψμάσ είσ συνέδρια, και έν ταϊσ συναγωγαϊσ αντών μιστιγώσουσεν ύμασ 18 καὶ ἐπὶ ἡγεμόνασ δὲ καὶ βοσιλεῖσ ἀχθήτεσθε ἔνεκεν ἐμοῦ, εἰσ μαρτύριον αὐτοῖσ καὶ τοῖσ ἔθνεσιν. 19 3.3 όταν δε παραδώσιν ύμασ, μη μεριμνήσητε πώσ η τί λαλή- Lo 12, 11 ο σητε δοθήσεται γὰρ ύμιν ἐν ἐκείνη τῆ ιδρα τί λαλήσητε. 20 οὐ γαρ ύμετο έστε οι λαλούντες, αλλά το πνεύμα του πατρός ύμων το λαλούν εν ύμεν. 21 παραδώσει δε άδελφοσ άδελφον είσ θάνατον και πατήρ τέκνον, και έπαναστήσονται τέκνα έπι γονείσ και θανατώσουση αὐτούσ. 22 καὶ έσεσθε μισούμενοι ὑπὸ πάντων 14,0,15 δια το ονομά μου ο δε υπομείνασ είσ τέλος, ούτος σωθήσεται. 23 ** οταν δε διώκωσιν υμάσ εν τη πόλει ταύτη, φεύγετε είσ την έτέραν αμήν γαρ λέγω ύμων, ού μη τελέσητε τασ πύλεισ του

^{14.} as c. REDKL al mu ... c Ti car c. cep une reli min pl | see c. RED al" it vg cop seth (item L etc ex) ... ; Ti om c. CEF une rell min pler arm | ex c. MC al10 it vg arm syrP ... ; Ti om c. BD une rell min pler 15. γομορρων c. «ΒΕΓGKGUVXΓΑΠ al pl a b c f g¹· q vg Bas¹, ²⁰ Chroodd ... Gb' Τι γομορρασ c. CDLMP al plus⁸⁰ ff¹· h k Chrmontf et mos

^{19.} парабысы с. кве* al8 item d f g1 k Cypsaepe al ... редх al40 (it8 (-oyes e. MBCRFGVXrn** al pm, c Ln Ti -oste c. Kmsun* al pl): DL al plus 10 k floriac harl arm Or1, 205 (sed habetints, 562) al Cypsemel (sed ier habet) Op om; hinc Gbo et Ln [đo-. -lal.]

^{23. 950}y. 216 S. 2520av C. MB als Ors, 478. 4, 200. (item 2, 700 cdd) Petr Ath1, net 250 Cyrglaph 129; item ς Ti φ. ε. τ. αλλην cum cef GEMSUVITAR al pler Clem²⁹⁷ etc, item alterutrum it' vg cop syrutr go aeth ... DL al⁸ it gat mm arm Or1,880-895 pery. era c. erepar(DL 247. ally) : non (D ear de) er ty etepa (D er ty ally, L alo Or1, 206 ex tautyo: ita Gb) διωπωσιν (D -πουσιν, L 247, εκδιωξουσιν) υμασ (Or1,280 παλιν omisso read) proyect to the allow: its Gb, Ln q. t. t. et. [xar - - allow] rap: DM al15 itpler vg cop arm aeth al om (Gbo) | TOU +TQ. C. NCLX TISCHERDORF, N. T. Edit. 8, critica minor.

ran une⁸ etc: Ln om του c. BD | εωσ c. κBx al ... ς Ln Ti add αν c. cD une rell min pler Or^{1, 856} Chr; item κ^c al add ου

^{25.} τον οικοδ. et τουσ οικ. cum nb⁸Cd unc rell min omn^{vid} ... Ln τω οικοδεσποτη et τοισ οικακοισ c. B* | βεείζεβουλ: nb βεεζεβουλ | επεκαλεσαν c. n⁶BCEFGKMSYXΓΔΠ etc., item επεκαλεσαντο n* al² απεκαλεσαν U al⁴⁰ ... ς (= Gb Sz) εκαλεσαν c. 1. al ut^{vid} mu; L εκαλεσαντω, D καλουσιν | οικιακ. c. nbefgklyxΓΔΠ al pl ... Gb" οικιακ. c. CDMU al pl

^{28.} μη φοβεισθε c. NBCEFGLMUVXΓΑΠ al plus 100 Euspr 13, 10 Bas 2, 284. 296
Cyrapol 246 al, item x al mu -βησθε ... ς (= Gb Sz) φοβηθητε c. D8
al sat muvid (Clemhom 17, 50 C-1, 286 etc) :: cf Lc | αποκτενοντων cum
κCDUΓΑΠ 2 1. al plus 20, item Gb Sz αποκτενοντων cum εΓΨΘΚΙΜΒΥΧΙΙ 4
al plus 100... ς (Schu prob) αποκτενοντ, c. B al pm | φοβεισθε c. κΒC
al ... ς Ln Ti φοβηθητε c. D unc rell min pler Or al :: in Le φοβηθητε quater nec fluctuat | δυναμ. και (et. lustapl, 19 Clemhom Thdot
272 Orter etc): it (non f ff 1 k vg) cop syrutr arm seth Or 1, 286 Orint
8, 816 Tertsemel al om και, hinc Ln [και] | κα ΕΓΨΘΕΚΜΒΟΥΓΑ al plus 50
την ψυ. χ. το σωμ.

^{29.} επι την γην (x etc τησ γησ): Oraliq etc εισ την παγιδα ... L Or^{9,}
⁷²² Novatian Op om, hine Gb⁰⁰

^{31.} φοβεισθε (Gb') c. mbdl al⁸ Or^{1,296} Cyrador²⁰⁴ ... ς φοβηθῆτε c. ce GKMBUVXΓΔΠ al pler Bas^{2,286} Chr

11. 2.

mi imposover tou marcos por tou er obearois. 33 477 octio ΄ εν άργήσηται με έμπροσθεν των άνθρώπων, άργήσομαι κάγώ ατον έμπροσθεν τοῦ πατρός μου τοῦ έν οὐρανοῖς. $34^{26.5}$ Μη $_{Lc}^{24-26}$ $_{Lc}^{24-26}$ νηκότητε ότι ήλθον βαλείν εἰρήνην έπὶ την γην οὐν ήλθον βαλείν τερην αλλά μάχαιραν. 35 ήλθον γάρ διχάσαι άνθρωπον κατά Mich 7, 6 το πατρός αύτου και θυγατέρα κατά της μητρός αύτης και νύμτην κατά τησ πανθαράσ αύτησ, 36 και έχθροι του άνθρώπου ભે ભેષાભાગો લાંગામાં. 37 ^{96.8} Ο φιλών πατέρα ἡ μητέρα ὑπερ ἐμὲ _{Lo 14, 26.8} και ἐστο μου ἄξιοσ, καὶ ὁ φιλών νίδη ἡ θνηατέρα ὑπερ ἐμὲ οὐκ στω μου άξιος. 38 και όσ ου λαμβάνει τον σταυρον αυτού και Lc 17, 35 επολουθεί οπέσω μου, σύκ έστιν μου άξιοσ. 39 91.3 ό εύρων την ψηρη απου απολέσει αντήν, και ο απολέσασ την φυχήν αντού ซารมะร ชุ้นอย อยู่อกุ่งอย สมรากา. 40 98.1 O ปัจรูบ์กรางง บันลัง อันลิ ปัจรูงสถ, Lc 10, 18 χαὶ ὁ ἐμὲ δεχόμενος δέχεται τὸν ἀποστείλαντά με. 41 99.10 ὁ δεχόμενος προφήτην είσ δνομα προφήτου μισθόν προφήτου λήμψεται, καὶ ο δεχόμενος δίκαιον εἰσ ὄνομα δικαίου μισθον δικαίου λήμψεται. 42 104.8 καὶ δσ έὰν ποτίση ένα των μικρών τούτων ποτήριον με 9, 41 ψηρος μόνον εἰσ ὄνομα μαθητοῦ, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ μὴ ἀπολέση τὸτ μισθὸν αὐτοῦ.

XI.

1 ^{101.10} Καὶ ἐγένετο ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦσ διατάσσων τοῖσ δώδεκα μαθηταῖσ αὐτοῦ, μετέβη ἐκεῖθεν τοῦ διδάσκειν καὶ κηρύσταν ἐν ταῖσ πόλεσιν αὐτῶν.

2 102.5 'Ο δὲ Ἰωάντησ ἀκούσασ ἐν τῷ δεσμωτηρίφ τὰ ἔργα Lc 7, 18-28

 ^{12. 47} ουραν. c. κDEFGLMSUXΓΑΗ al pler Clem Or¹, \$20-296-299 Chr ... Ln
 τουσ ουρ. c. BCRV al⁸ Or², 719 Cyr⁴, 965

^{33.} δ of c. ndefgembuvxγai etc ... bl 300. δε (Ln), item c δ' | καγω out. c. nbda al plus 15 Or 1, 200 et 2, 543 Cyr4, 965 Chr al, item it vg arm ε 0... 5 Ti αυτογ καγω c. cefgembusuvxγi al pler Or 1, 206, item syr traeth | εγ ουφ. c. ncdegembusuvai al pler Or 1, 206 207 Chr ... byx al pane Or 1, 206 Cyr ε. τοισ ουφ. (Ln)

M. SERICEOS C. RB*CDEFGELMSYXAII etc: BSUP al plus 40 omesos sos (Gb")

⁴¹ lanveras bis c. abodiza Chreus ... 5 lay. c. xrii unes al omn

¹² tor c. scepgelmpsuvztan al pler ... bd 83. or (Ln)

τοῦ Χριστοῦ, πέμψασ διὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ 3 εἶπεν αὐτοῦ σὰν εἶ ὁ ἐρχόμενος, ἡ ἔτερον προσδοκῶμεν; 4 καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς πορευθεντες ἀπαγγείλατε Ἰωάννη ἃ ἀκούετε καὶ βλέπετε. 5 τυρλοὶ ἀναβλέπους καὶ χωλοὶ περιπατοῦς καθαρίζονται καὶ κωφοὶ ἀκούους καὶ χωλοὶ περιπατοῦς καθαρίζονται καὶ κωφοὶ ἀκούους καὶ νεκροὶ ἐγείρονται καὶ πτοσχοὶ εὐαγγελίζονται ΄ 6 καὶ μακάριός ἐστιν δο ἐὰν μὴ σκανδαλισθῆ τις την εὐριος θείνους λέγειν τοῖς ὅχλοις περὶ Ἰωάννου ΄ τί ἔξήλθατε εἰς τὴν ἔρημον θεάσασθαι; καλαμον ὑπὸ ἀνέμου σαλευόμενον; 8 ἀλλὰ τί ἔξήλθατε; ἄνθρωπεον ἰδεῖν ἐν μαλακοῖς ἡμφιεσμένον; ἰδοὺ οἱ τὰ μαλακὰ φοροῦντες ἐν τοῖς οἴκοις τῶν βασιλέων. 9 ἀλλὰ τί ἔξήλθατε; προφήτην ίδεῖν; ναὶ λέγω ὑμῖν, καὶ περισσότερον προφήτου. 10 103.2 οὐτός ἐστιν περὶ οῦ

XI, 2. δια (Gb' prob Schu) cum *BC*DFLA 38, 124. q (item it*) syreu et utr arm go Dial*7 ... ς δυο c. C*ZEFGKLMSUVXFH al pler ff¹· g¹· vg cop aeth syrp mg Or^{8, 469} Chr al :: e Lc

^{4.} IWANT: DA -PYEL

^{5.} και χωλ. c. necefgeemfeuveram etc ... za 28. it⁶ vg cop arm aeth Or², 500. 4, 110 Chrgue om και, Ln [και] | και κωφοι: it⁵ vg cop aeth Or ^{4, 110} om και, Ln [και] | και νεκρ. c. nedlegs 1. 18. al it⁶ for syrou et utr arm go Chr Bassel ... ς om και cum cefgemsuve al pler cop it⁵ vg Or², 500 [lb, Ln [και] | και πτωχοι: c f ff. (non it⁷) vg (sed non for) item Or^{4, 110} om και, Ln [και]

^{6.} of ear cum aclparan unes etc ... In of ar c. bd als

^{7.} εξηλθατε c. necdglez al' Chreue ... ς εξηλθετε c. xru unce al plor, κα εξεληλυθατε

^{8.} εξηλθατε c. nbcdlpza al⁹ Chrque ... ς εξηλθετε c. xru unc⁷ al pler, γ εξεληλυθατε | ανθρωπ. εδειν c. n ... ς Ln Ti εδειν; ανθρωπ. c. Bc d rell test omn^{vid} | εν (d* it vg om) μαλαπ. c. nbdz 47° vit vg (exc gat) ... ς add εματιοισ, Ln [εμ.] c. cefgklmpsuvxran al pler syrcu et utr cop arm aeth go:: it lc | βασελεων c. nbcdlmpuzran² al pl ... efgksvxn² al fere²⁰ βασελειῶν vel (ita (θb'(Sz) - λείων :: of Lc. Praeteres ς Ln Ti add εσειν c. n²cd unc rell etc ... om c. n*⁸

^{9.} εξηλθατε c. κΒCDLFEA al? Chrsue ... ς εξηλθετε c. XΓΠ unc? al pler, F εξεληλυθατε | προφ. εδ. c. κ*BE Or². 473 (quamvis Mt et Le miscere videatur) Chreomm catox²67 (est catmare, sed "exMt" ista verba afferuntur) (f k cop coniung videre prophetam)... ς (Ln) εδειν; προφητην, quem ordinem tuentur κ°CDEFGKLMPSUVXΓΑΠ al omnvid Or 4.117 Chr txt :: ita et. Le

^{10.} ovtos c. nbdz b g $^{1\cdot}$ k syrcu aeth Or $^{4,\,110}$ Amb Op Quaest ... ς add $\gamma\alpha\rho$, Ln [γ .] c. cefgklmpsuvxram etc :: cf 3, 3 ubi $\gamma\alpha\rho$ non fluctuat i

γήραπται το το το τον άγγελόν μου προ προσώπου \mathbf{m}_{0}^{1} \mathbf{s}_{1} , \mathbf{s}_{2} , \mathbf{s}_{3} , \mathbf{s}_{4} , \mathbf{s}_{5} , \mathbf{s}_{5} , \mathbf{s}_{6} κατασκευάσει την όδόν σου έμπροσθέν σου. $\mathbf{1}_{1}$ $\mathbf{1}^{104.5}$ άμην \mathbf{m}_{1} ίτητο ύμεν, ούκ έγηγερται έν γεννητοίο γυναικών μείζων Ιωάννου του βαπτιστού ο δε μικρότερος έν τη βασιλεία των ουρανών μείζων απου έστίτ. 12 106.5 από δε των ημερών Ἰωάννου του βαπτιστού τος ἄρτι ή βασιλεία τῶν οὐρανῶν βιάζεται, καὶ βιασταὶ ἁρπάζουσιν αιτήν. 13 106-10 πάντεσ γὰρ οἱ προφήται καὶ ὁ νόμοσ ἔωσ Ἰωάν-เอง ยัสออดท์รอบธลร, 14 หลา ยา อิยโดรอ อิยีริสธอิสเ, สบัรอิธ อัธรเท ไม่ย์สธ พลา ม 38 " μελλων έρχεσθαι. 15 ὁ έχων ώτα άκουέτω. 16 107.5 Τίνι δὲ 14-19 Le 7, 81-85 υμοιώσου την γενεάν ταύτην; όμοία έστιν παιδίοισ καθημένοισ έν ταις άγοραίο, α προσφωνούντα τοις έτέροις 17 λέγουσιν ηθλήσαμεν υμίν, και ούχ ώργήσασθε έθρηνήσαμεν, και ούκ έκοψασθε. 18 ήλθεν γαρ Ιωάννησ μήτε έσθίων μήτε πίνων, και λέγουσιν δαιμόνιον

Le 16, 16

GELMSUVERAH al pler a b h q syromn arm aeth :: ita Lc

eyw: z c ff 1 g2 cop Chr Amb om, Ln [ey.] | og natagn. c. nbcdlyr all unes al omn its vg syrcu etsch syrp mg cod etc ... Ti zaz zazasz.

c. Pabek cop syrP Chr 11. aut. est. c. abdlizzall unce etc ... Ti est, aut. c. c itpler vg

^{13.} $\epsilon\pi\rho\sigma\sigma\eta\tau$. c. κB^*CDZ als, a $\pi\rho\sigma\eta\tau\epsilon\nu\sigma\sigma\nu$... 5 $\pi\rho\sigma\epsilon\sigma\eta\tau$. cum $B^8LX\Gamma\Pi$ uncs al pler 14. ηλειασ c. B*D (alibi et. κ) ... ς Ln Ti -λιασ c. κΒ²C unc rell et min

^{15.} era e. BD 32. k ... f (Ln) add axouser c. hcefgklmsuvxran etc :: sine ax. semper Mt (13, 9 et 48 et, n); in Mc et Le ax. nusquam fluctuat

^{16.} παιδιοισ c. une omn al plus 150 ... ς (= Gb Sz) παιδαριοισ cum min pane | καθημ. ante εν (Gb') c. κΒCDLMZA al²⁰ it vg al pl Chr ... ς post ayop. c. EFGESUVXIII al pler :: cf Lo | ev tais ayopais cum BZ 124. 157. cop syrp ... 5 Ti ev ayogaso c. CEFGELMSUVETAR al pl ... D er ty ayoga, Ln (ex errore) Gb' ev ayoga c. al pl, item in foro it vg etc :: cf Lc | α (Chr και) προσφωνουντα et λεγουσιν (Gb') C. NBDZ allo ff 1- g2- 1 vg cop syrp mg Chrcom gne; c a aposperousir et xai ler. ... 5 nas moogowoods et aus ley. c. efgelmeuval etc, item b c f h :: cf Le | roso eregoso (Gb') c. BCDEFKLMXZIAH* al plus50, item allalorg Chroom gue, invicem vel similiter it cop, aliis d ga k go, ad alteratrum f; absque autor (Gbo) cum NBDZ 1. al it vg cop go ... 5 (Ln) roso erasposo c. GSUVn2 al pl syrcu et utr arm aeth ff1. l vg, adduntque avery c. unc iisdem et CEFELMETAII* al pl syromn arm aeth 17. Leyouge ... 5 nat Leyouger: vide ad v. 16. | εθρηνησαμεν (prob Schu) c. MBDZ als it vg cop go al Clem 105 Aug ... c add vuw c. CEP

έχει. 19 ηλθεν ὁ νίδσ τοῦ ἀνθρώπου ἐσθίων καὶ πίνων, καὶ λέγουσιν ἰδοὺ ἄνθρωπου φάγοσ καὶ οἰνοπότησ, τελωνῶν φίλοσ καὶ άμαρτωλῶν. καὶ ἐδικαιώθη ἡ σοφία ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτῆσ.

20 108.15 Τότε ήρξατο όνειδίζειν τὰσ πόλεισ ἐν αἰσ ἐγένοντο το τις, 13-15 αἰ πλεῖσται δυνάμεισ αὐτοῦ, ὅτι οὐ μετενόησαν 21 οὐαί σοι Χοραζείν, οὐαί σοι Βηθσαϊδάν, ὅτι εἰ ἐν Τύρφ καὶ Σιδοῦνι ἐγένοντο αἰ δυνάμεισ αἰ γενόμεναι ἐν ὑμῖν, πάλαι ἀν ἐν σάκωφ καὶ σποδῷ μετενόησαν 22 πλην λέγω ὑμῖν, Τύρφ καὶ Σιδοῦνι ἀνεκτότερον ἔσται ἐν ἡμέρα κρίσεωσ ἡ ὑμῖν. 23 καὶ σὰ Καφαρναούμ, μὴ ἔωσ οὐρανοῦ ὑψωθήση; ἔωσ ἄδου καταβιβασθήση, 108.10 ὅτι εἰ ἐν Σοδόμοισ ἐγενήθησαν αὶ δυνάμεισ αὶ γενόμεναι ἐν σοί, ἔμεινεν το, 10, 15 το μέρρι τῆσ σήμερον. 24 πλην λέγω ὑμῖν ὅτι γῆ Σοδόμων ἀνεκτότερον ἔσται ἐν ἡμέρα κρίσεωσ ἢ σοί.

^{19.} εργων c. nb* 124. codd ap Hier (in h. l.) cop syrsch et P cop armedd aeth persp perseod (scholl: διο και εδικ. η σοφ. απο τ. τεκν. αυτησ ητοι επι τοισ εργοισ etc; aliud: δικαιουται δε και απο εργων σοφια κατα σοφιαν επιτελουμενη η απο λογων) ... τ. Ln Ti τεκνων c. B*CDE FGKLMSUVXTAH al pler itpler vg syrcu etp mg armed go al Chr Hill. 100 σεξειν c. nbCEFGKMVAH (r - ζην) etc: item c Ln γοραζειν c. nbCEFGKMVAH (r - ζην) etc: item c Ln γοραζειν c. U al

^{21.} χοραζειτ c. nbcefgkmvan (r -597) etc; item ς Ln χοραζειτ c. u al pl ... sx etc χωραζειτ vel -517, D χοραζαϊτ, similiter Latt | βηθσαϊσαι: -δαν c. n*befgkmsuxran etc ... Gb" Ln -δα c. ncotr(c ut vid) cdlv al⁹⁰ (vv pler vel omn) Or^{2,119}al | σποδω: ncu al Or^{2,119}etintl.⁸⁷ al add καθημένοι, a etc -μέναι

^{23.} καφαρναουμ (Gb") cum nbd 33. it (d caparnaum) vg sax fr cop go Irint³⁷⁸ etc ... ς καπερναουμ c. Cepgklmbuvrah etc. Cf ad 4, 13. | μη (d^{*}l η, praecedit -ουμ) et υψωθηση (L -σεε) cum nbcdl al² ité (item g¹ sed quae i. e. η pro μη, item k ne quomodo in caelum elate es usq. ad inferos descendas) vg syreu cop arm beth pers wh Irint³⁷⁸ Hier (ad h. l. ex edd suis) ... ς η et υψωθεισα c. κμχλη* al pl go Caes^{3, 79} Chrsue, item Gb' Ti η et υψωθησ c. ερβυντη² al plus⁵⁰ Chr, item (quae - exaltata es) f g¹ h q cod ap Hier syrutr pers et cod (ap Whel.) | ουρανου c. nbdba al Caes Chrsue ... ς του ους. c. ερβκιμυχηγη al pler | καναβιασθηση cum ncefgkkusuxγγη al omn'vid syrcu et utr cop arm al ... Ln Ti καταβηση c. bd Caes, item (descendes) it vg Irint aeth, item (vadis) go (:: in Lc bd syrcu aeth καταβηση) | εγενηθησ. c. nbcd 1. 157. al ... ε εγενοντο c. ερβκιμβ Uxγγη al pler Chr | γεν. εν σοι: β εν σοι γεν. (Lid) | εμευνεν c. nbc 1. 33. al ... ς Τὶ εμευναν cum defgkbuyrin al pler; lia etc εμευνον, m al εμεννον

25 110.8 Er ensira ra xuloù anonord eis à Insous elner : 850- La 10.21 e μολογούμαι σοι πάτερ, κάριε του ούρανου και τησ γησ, δτι έκρυψασ ταντα άπο σοφών και συνετών, και άπεκάλυψασ αυτά νηπίοισ: 26 και ο πατήρ, ότι ούτως εὐδοκία ἐγένετο έμπροσθέν σου. 27 111.3 Πάττα μοι παρεδόθη υπό τοῦ πατρόσ μου, 119.8 καὶ σεδείσ ἐπιγινώσκει τὸν υίον εί μὴ ὁ πατήρ, οὐδὲ τὸν πατέρα τισ έπιγινώσκει εί μὴ ὁ νίὸσ καὶ ῷ ἐὰν βούληται ὁ νίὸσ ἀποκαλύψαι. 28 113.10 Δεύτε πρόσ με πάρτεσ οι κοπιώντεσ και πεφορτισμένοι, χάτου άναπαύσου υμάσ. 29 άρατε τον ζυγόν μου εφ' υμάσ καί μάθετε απ' εμού, ότι πραύσ είμι και ταπεινόσ τη καρδία, και ευρήσετε ανάπαυση ταισ ψυχαισ ύμων. 30 ο γαρ ζυγόσ μου χρησεόσ και το φορτίον μου έλαφρόν έστιν.

XII.

 $1^{-14.2}$ 'Er ຂໍກະໂກທູ ເຫຼັ ກαιρຫຼື ຂໍກາດຂະບົດໆ δ 'ໄກວດົນວ ເດເວ ວ α ββασιν $\frac{1-8}{6.2}$ δ 1 α των οπορίμων δ 1 δε μαθηταὶ αὐτοῦ ἐπεໂνασαν, καὶ ἡρξαντο δ 1 δε δ 1. τίλλειν στάγυασ καὶ ἐσθίειν. 2 οἱ δὲ Φαρισαῖοι ἰδόντεσ εἶπαν αὐτῷ. ιδού οι μαθηταί σου ποιούσιν ο ούκ έξεστιν ποιείν εν σαββάτο. Εκ 20, 10 3 o de elaer avrois oux arégrate ri énsiquer laueid, ore éneira- 18am 21, 6 σεν και οί μετ' αύτου: 4 πωσ είσηλθεν είσ τον οίκον του θεου και

^{25.} επρυψασ c. ABD 12. Clemhom^{8, 6} (et. 18, 15 et 16) . . . ς απεκρυψ. c. CEF GELESUVIAN al pler Ires Ors, 757 Eusps 39 (sed possunt bi tres etiam a Lc pendere) al :: cf Lc ubi non variat

^{26.} svoor. eyer. c. nB 1. 33. k (placitum factum est) cop, item (ut ante) Marcos ap Ir ... 5 Ti eyev. endoz, c. CDEFGELMSUVIAN al pler (Or8, 157 ut ante) Chr etc

^{27.} w any c. MBCEFGKLMSUVFAH al omn fere Clemeos ... D al Clemhom Marcos ap Ir Iustir et ap Clemsaep Orsaep al w (Clemhom Just Irintiss et 286 oso) av. ita Ln

^{29.} πραυσ c. nBC*D Clem98 Or8, 199. 724 Ath1, 451 cdd Bas1, 145 Cyres 199 ... ς πρασσ c. cserc unc rell al omn Orsaep Eusps saep etc

III, 1. $\sigma \alpha \beta \beta \alpha \sigma i \nu$ c. $\pi CDL\Gamma \Delta \Pi$ unc⁷ rell omn ... Ln $\sigma \alpha \beta \beta \alpha \tau o i \sigma$ c. B

^{2.} ESTON C. NBC 33. . . . S ESTON C. DEGELMSUVALI al pler

³ dauesd, 5 daßid, Gb Sz david: cf ad 1, 1. | enewager c. necderge MSUVFAII etc ... 5 (= Gb Sz) add autog c. L al mu itpler arm syrp mg Chr

Ex 99, 88 τουσ άρτουσ τησ προθέσεωσ έφαγον, ο οὐκ ἐξὸν ην αὐτῷ φαγεῖν οὐδὲ τοῖσ μετ' αὐτοῦ, εἰ μὴ τοῖσ ἱερεῦσω μύνοισ; 5 115.10 ~ οὐκ κω 28, 9 · ἀνέγνωτε ἐν τῷ νόμῷ ὅτι τοῖσ σάββασω οἱ ἱερεῖσ ἐν τῷ ἱερῷ τὸ σάββατον βεβηλοῦσω καὶ ἀναίτιοί εἰσω; 6 λέγω δὲ ὑμῶν ὅτι τοῦῦ - ἀθ, 18, ο ἱεροῦ μεῖζόν ἐστιν ώδε. 7 εἰ δὲ ἐγνώκειτε τί ἐστιν ἑλεοσ θέλω καὶ

18, 6 ἰεροῦ μεῖζον ἐστιν ώδε. ΄ εἰ δὲ ἐγνωκειτε τὶ ἐστιν ελεοσ θέλω και οὐ θυσίαν, οὐκ ὰν κατεδικάσατε τοὺσ ἀναιτίουσ. ΄ 8 κύριοσ γάρ ἐστιν τοῦ σαββάτου ὁ υἰὺσ τοῦ ἀνθρώπου.
 9 ¹¹¹6-8 Καὶ μεταβὰσ ἐκεἰθεν ἤλθεν εἰσ τὴν συναγωγὴν αὐτῶν.

9-14 Δc 8,1-6 1 9 116-2 Καὶ μεταβὰσ έκειθεν ήλθεν εἰσ τὴν συναγωγὴν αὐτῶν.
10 καὶ ἰδοὺ ἄνθρωποσ χεῖρα ἔχων ξηράν καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν λέγοντες εἰ ἔξεστιν τοῖσ σάββασιν θεραπεῦσαι ; ἴνα κατηγορήσωσιν

Lo 14, 8 αύτου. 11 ό δὲ είπεν αύτοισ΄ τίσ ἔσται ἔξ ύμων ἄνθρωποσ ὅσ ἔξει πρόβατον ἔν, καὶ ἐὰν ἐμπέση τοῦτο τοῖσ σάββασιν εἰσ βόθυνον, οὐχὶ κρατήσει αὐτὸ καὶ ἐγερεῖ; 12 πόσφ οὐν διαφέρει ἄνθρωποσ προβάτου ὅστε ἔξεστιν τοῖσ σάββασιν καλωσ ποιεῖν. 13 τότε λέγει τῷ ἀνθρώπῳ ἔκτεινόν σου την χεῖρα. καὶ ἔξέτεινεν, καὶ ἀπεκατεστάθη ὑγιὴσ ὡσ ἡ ἄλλη. 14 11.1.1 ἔξελθύντεσ δὲ οἱ Φαρισαῖοι συμβούλιον ἔλαβον κατ αὐτοῦ, ὅπωσ αὐτὸν ἀπολέσωσιν.

^{4.} εφαγον (praegresso εισηλθεν) c. κΒ oser (:: nil simile ll. pp.) ... ς Ti εφαγεν c. CD unc et min rell it vg rell Eusps Chr | ö c. BD 13. 124. b k q harl*... ς ουσ c. καεσκωσυγωμ al pler itpl vg etc

^{6.} μειζον (Gb'Sz) cum κΒDEGEMSUVTII al plus¹⁰⁰ ff¹· q cop Chr Cyract⁴⁷
Irint, (C* μειζοων ο eraso) ... ς -ζων c. (C vide ante) La al pl itpler
(et. d) vg etc

^{7.} ελεοσ c. nbcd al³ Or^{2,563} ... ς ελεον c. Lran unc⁷ al pler Or^{2,560} Chr 8. εστιν c. nbc(et²et³) degklmbuyran etc ... ς (= Gb Sz) εστι και cum min f vg syrp

^{10.} ανθο. χειο. c. nbc k l vg (sed non gat mm) cop syrou aeth ... ς ανθο. ην την χειο. c. gksvxru al pl b c g²; item dlma etc ανθο. ην εκει την χειο., similiter eu etc | θεραπεισαι c. ndl al pauc ... ς Ln Ti -πευειν c. bcegkm unc rell min pler

^{11.} τισ εσται C. NBC°EGEMSUVIAH al pl c g2. vg syrp, item D al plus20 etc τισ εσται ... Τι τισ c. c°Lx 61. 124. ff2. cop Victodd2 (ed Mosq); similiter it⁴ | εγερει: CDL (G εγειρεί) 124. k syrcu et utr εγειρει: ita Ln

^{12.} σαββασιν: Ln σαββατοισ cum B

^{13.} σου τ. χειρ. c. n*etcbel 1. 33, 124, 157. 346. al ... ς τ. χ. σου cum ncacdegkmsuvxγaii al pier Chr | απεκατεσταθή (Gb') c. nbc³efglm svxγa al⁵⁰, uii απεκατεστή ... ς αποκατεσταθή c. dk al pm

^{14.} εξελθ. δε (D itpler al και εξ.) usq κατ αυτου (Gb' prob Schu) c. нв

15 138.10 'Ο δε Ιησούσ γνούσ ανεχώρησεν έκειθεν. και ηκολούσησαν αυτώ πολλοί, καὶ έθεράπευσεν αυτούσ πάντασ, 16 καὶ επετίμησεν αύτοισ ενα μή φαιερον αύτον ποιήσωσιν 17 ενα πλημαθή το όηθεν διά Ησαίου του προφήτου λέγοντος 18 εδού ο Re 43, 1-4 παίσ μου ον ήρετισα, ο άγαπητός μου είς ον ηθδόκησεν ή ψυχή μου θήσω τὸ πνεθμά μου ἐπ' αὐτύν, καὶ κρίσιν τοῖσ ἔθνεσιν ἀπαγγελεῖ. 19 ουπ ερίσει ουδε πραυγάσει, ούδε απούσει τισ έν ταῖσ πλατείαισ την φωνήν αύτου. 20 κάλαμον συντετριμμένον ου κατεάξει καὶ λίνον τυφόμενον ου σβέσει, έωσ αν έκβάλη είσ νίκος την κρίσιν. 21 και τιρ ονόματι αυτού έθνη έλπιουσιν.

 $22^{139.5}$ Τύτε πυσσηνέχθη αυτφ δαιμονιζόμενος τυφλός καὶ $_{L_0}^{22.6}$ κωφός καὶ εθεράπευσεν αυτόν, ωστε τον κωφόν λαλεῖν καὶ βλέπειν. 23 130.7 και έξισταντο πάντεσ οι όχλοι και έλεγον μήτι ούτόσ έστιν ο νίος Δανείδ; 24 121.2 οἱ δὲ Φαρισαϊοι ἀχούσαντεσ είπον ούτος Mi.3, 22-1 ούπ εκβάλλει τὰ δαιμόνια εί μη έν τῷ Βεελζεβολλ ἄρχοντι τῶν อิณแกร์แกร. 25 198.8 อเชียง อิธิ รลิธ อาบิบแกรยเธ สบรณร อโทยร สบรถเร

CD al7 it wg cop syrcu etsch persP aeth Eusdem459; item L al arm Chr or de way, exeld. σ , e. x. autov ... g or de way, $\sigma v \mu \beta$, el. xat autov egel O. c. EGEMBUVETH al pler syrP

^{15.} πollo: c. kB a b c ff 1 g1 k vg aeth Eusecl201 ... ς Ti ογλο: πο. c. CDEGELMSUVIAH al pler its cop al Ors, 480 Eusdem452, x al no. oxà.

^{17.} mg c mBCD 1. 33. Or4, 25 Eusdem et ecl ... ς οπωσ c. EGKLMSUVXΓΑΠ al pl Chr

^{18.} or c. n*B 115. 244. (ff1. quem suscepit) Eusecl201 et marc97cod ... ç Ti the or cum wbc2EGKLMSUVXFAH al pler Eusdem452semel et marc ed Chr ... c*vido 1. 33. Eusdem452semel ev w, item in quo bene placuit anima mea vel similiter itpler vg Irint Hil | ηυδοκ. c. κ(*etb etc)CD al Eus marc⁹⁷...ς Ln Ti ευδοκ. c. B unc rell min pler Eusdemet^{ecl} Chr

^{31.} τω ονομ. c. nbcefgklmsuvxram al plus 100 Chr al . . . ς (= Gb Sz) εν to ov. c. D al mu it vg arm Eusdemer (ex Esa.) Irint189 al

^{12.} προσητέχθη α. δαιμοτίζομετος τυ. κ. κω. c. HCDEGKLMBUVITAN etc ... B syrcu et uir cop seth προσηνεγκαν α. δαιμονίζομενον τυφλον κ. χωφον (Ln) | τον χωφον c. κBD ff 1. k g1. cop syrcu aeth ...ς τ. τυφλον NOW NEWS. C. CEGEMSUVIII al pler arm syrp cod bodl al; item LXA etc τ. zwg. xas τυφλον ... itpl vg sax fr om plane | λαλειν c. κ*BD al plus to it vg cop arm ... 5 xat lal. cum necegelmeuveran al pler syrP al

^{2.} de c. mbd k cop syreu ... 5 add o 75 c. croklmsuvxraon etc

πάσα βασιλεία μερισθείσα καθ' έαυτησ έρημουται, καὶ πάσα πόλιο η οίκία μερισθείσα καθ' έαυτησ ού σταθήσεται. 26 και εί ο σατανᾶσ τὸν σατανᾶν ἐκβάλλει, ἐφ' ἐαυτὸν ἐμερίσθη πῶσ σὖν στα-θήσεται ἡ βασιλεία αὐτοῦ; 27 καὶ εἰ ἐγὰ ἐν Βεελζεβοὺλ ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, οἱ υίοὶ ὑμῶν ἐν τίνι ἐκβάλλουσιν; διὰ τοῦτο αὐτοὶ κριταὶ ἔσονται ὑμῶν. 28 εἰ δὲ ἐν πνεύματι θεοῦ ἐγὸ ἐκβάλλο τὰ δαμόνια, ἄρα ἔφθασεν ἐφ ὑμᾶσ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ. 29 ἡ πῶσ δύναται τις είσελθεῖν είσ την οικίαν τοῦ ίσχυροῦ καὶ. τὰ σκεύη αθτοῦ άρπάσαι, ἐὰν μὴ πρώτον δήση τὸν ἰσχυρόν, καὶ τότε τὴν οικίαν αὐτοῦ διαρπάση; 30 ὁ μὴ ῶν μετ' έμοῦ κατ' έμοῦ ἐστίν, καὶ ὁ μὴ συνάγων μετ' έμοῦ σκορπίζει. 31 188.8 Διὰ τοῦτο λέγω ύμῖν, πάσα άμαρτία καὶ βλασφημία ἀφεθήσεται τοῖσ ἀνθρώποισ, Le 12, 10 ή δε τοῦ πνεύματος βλασφημία οὐκ ἀφεθήσεται. 32 καὶ δσ εαν είπη λόγον κατά του νίου του άνθρώπου, άφεθήσεται αυτώ οσ δ αν είπη κατά του πνεύματος του άγίου, ούκ άφεθήσεται αὐτῷ $^{83-85}$ 0 as early kara row resolution row about, our algebrostal and 100 , 100 , our algebrostal and 100 . Here, 100 , 100 , 100 , 100 . σατε τὸ δένδρον καλὸν καὶ τὸν καρπὸν αὐτοῦ καλόν, ἢ ποιήσατε τὸ δένδρον σαπρὸν καὶ τὸν καρπὸν αὐτοῦ σαπρόν έκ γὰρ τοῦ καρπού τὸ δένδρον γινώσκεται. 34 γεννήματα έχιδνών, πώσ δύνασθε άγαθά λαλείν πονηροί όντες; έκ γάρ του περισσεύματος

^{27.} $\pi \rho v r$. $\epsilon \sigma o v r$. $v \mu$. c. $\pi B D$ al a b f ff 1 2 g 1 h k l q am for Cyract, item al 2 it 2 vged at m u $\pi \rho$. $v \mu$. $\epsilon \sigma$ ϵ $v \mu$. $\epsilon \sigma$. $\pi \rho$. cum Gegemburkan etc; L etc $v \mu$. $\pi \rho$. $\epsilon \sigma$.

^{28.} εν πν. θε. εγω c, NBCDEGKLSUVXΓAΠ etc ... ς εγω (m etc om) ε. πν. θε. c. min f m vg syrcu al Chrgue

^{29.} αρπασαι c. BC*x 1. al⁸ (Valentt ex Thdot ap Clem⁹⁶¹) ... διαρπασαι c. κC**DEGKLMSUVΓΔΠ al pler Eusps mai ¹⁰⁵ Chr :: cf Mc | διαρπαση c. κDGKSΠ* al plus⁸⁰ Chrgue; item 5 -σει c. BCELMUVXΓΠ³ al pl; D al pauc -σαι ... Ln Τι αρπασει c. 1. al pauc (ex errore)

^{31.} ουκ αφεθησ. c. κΒ al¹⁰ g³· k vg cop arm aeth al Ath^{1,561} Cyrhr^{17, 1} Bas^{2,361}cod Hil al ... al¹⁰ etc add αυτοισ, item ς (Gb⁰) Τι τοισ ανθφοποισ c. CDEGKLMSUVXΓΔΠ al pler it⁴ syrutr etc

^{32.} οσ εαν (Gb") c. mbcefgklmsuvxγan etc... ς οσ αν c. d al mu et | ουκ (n° ου μη) αφεθ. c. n°etbetccdegklmsuvxγan etc... In ου μη αφεθη c. b | τουτ. τ. αιων. c. necd al mu Or^{4, 288}; item kxan al θr bis etc τω αιω. τουτω ... efglmsuvγ al plu Bas², 261 Epiph^{51, 55} al nu τω νυν αιων» (Sz Gb')

τὰς καρδίασ τὸ στόμα λαλεῖ. 35 ^{136.6} ὁ ἀγαθὸς ἄνθρωπος ἐκ τοῦ ἀγαθοῦ θησαυροῦ ἐκβάλλει τὰ ἀγαθά, καὶ ὁ ποτήρὸς ἄνθρωπος ἐκ τοῦ ποτηροῦ θησαυροῦ ἐκβάλλει ποτηρά. 36 ^{136.10} λέγω δὲ τρῶ ὅτι πῶν ἡτρια ἀργὸν ὁ λαλήσουσιν οἱ ἄνθρωποι, ᾿ποδώσουσιν περὶ ἀντοῦ λόγον ἐν ἡμέρα κρίσεως. 37 ἐκ γὰρ τῶν λόγων σου ὁκαιωθήση, καὶ ἐκ τῶν λόγων σου καταδικασθήση.

38 ½1. Τότε άπεκρίθησαν αὐτῷ τινέο τῶν γραμματέων καὶ 1011, 16 39-39
Φαρισαίων λέγοντες διδάσκαλε, θέλομεν ἀπὸ σοῦ σημεῖον ἰδεῖν. 39 ½2.5 ὁ δὲ ἀποκριθεῖο εἰπεν αὐτοῖο γενεὰ πονηρὰ καὶ μοιχαλὶσ 16, 4 σημεῖον ἐπιζητεῖ, καὶ σημεῖον οὐ δοθήσεται αὐτῷ εἰ μὴ τὸ σημεῖον Ιωνα τοῦ προφήτου. 40 ώσπερ γὰρ ἢν Ἰωνᾶσ ἐν τῷ κοιλία τοῦ Ion 2, 1 κήτους τρεῖσ ἡμέρασ καὶ τρεῖσ νέκτασ, οὖτωσ ἔσται ὁ νῶσ τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῷ καρδία τῆσ γῆσ τρεῖσ ἡμέρασ καὶ τρεῖσ νύκτασ. 41 ἄνδρω Νινουεῖται ἀναστήσονται ἐν τῷ κρίσει μετὰ τῆσ γενεᾶσ Ιου 2, 6 τι μττενόησαν εἰσ τὸ κήρυγμα Ιωνᾶ, καὶ ἰδοὺ πλεῖον Ἰωνᾶ ὧδε. 42 βασίλισσα νότον ἐγερθήσεται 1 Reg 10, 1 ἐν τῷ κρίσει μετὰ τῆσ γενεᾶσ ταύτησ καὶ κατακρινεῖ αὐτήν, ὅτι ἢ1θεν ἐκ τῶν περάτων τῷσ γῆσ ἀκοῦσαι τὴν σοφίαν Σολομῶνοσ, καὶ ἰδοὺ πλεῖον Σολομῶνοσ ώδε. 43 ½3.5 "Οταν δὲ τὸ ἀκάθαρτον 1c 11, 34-36 πνεψμα ἐξελθη ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου, διέργεται δι ἀνύδρων τόπων

^{35.} αγαθ. θησαυρου c. nbcdefgkmsuvxran al plus¹⁸⁰ it (exc f* ff²) vg (exc gat mm) sax fr cop syr²ch et P perss Or², ²⁶⁵ Did ¹²⁸ etc ... ς (= Gb 8x) add τησ καρθασσ cum L al mu f* ff² gat mm syr⁰¹ arm aeth (sed L 1. etc τ. κα. αυτου) Clem²⁴⁴ Or², ⁶⁴¹ al | τα αγαθ. c. καιυα al pm Or ², ⁶⁶⁵ Chr ... Gb' 8z Ln Ti om τα c. βdegkmsuxru al plus ⁷⁰ Dial²⁵⁰ etc | πονησα: Lua al perm Chr τα πον.

^{36.} S cum MBD (item quod it [exc h quodounque] vg) ... ; o ear c. CEGK MSUVXFAH etc, L al Or^{2,626} o ar | lalifourar c. MBC, D lalourir ... ; (Ln) lalifourar c. EGKLMBUVXFAH al omn^{vid} Or (Latt locuti fueriut)

^{38.} αυτω c. NBCDLM al¹⁰ itpler vg cop syromn arm aeth al Chr... 5 om c. RGKSUVXΓAΠ etc | τ. γραμμ. π. φαρ. (κ etc τ. φαρ. π. γρ.) c. NCDE elmsuvxΓaΠ al pler it vg etc: Ln om παι φαρ. c. B al² Chrcom om παι φαρ.

⁴¹ reveneral c. nBCD (* -everal) LX4 ... 5 In yearness c. egembuyra, etc.

^{42.} golomerog bis (Gb Sz) cum ne (c sec loc) degelinsuvern etc ... 5
-merrog c. (c pr loco) a al Or^{2,545} et alibi

ζητοῦν ἀνάπαυσιν, καὶ οὐχ εὐρίσκει. 44 τότε λέγει εἰσ τὸν οἰκόν μου ἐπιστρεψο ὅθεν ἐξηλθον. καὶ ἐλθὸν εὐρίσκει σχολάζοντα καὶ σεσαρωμένον καὶ κεκοσμημένον. 45 τότε πορεύεται καὶ παραλαμβάνει μεθ' ἐαυτοῦ ἐπτὰ ἔτερα πνεύματα πονηρότερα ἐαυτοῦ, καὶ εἰσελθόντα κατοικεῖ ἐκεῖ, καὶ γίνεται τὰ ἔσχατα τοῦ ἀνθρώπου ἐκείνου χείρονα τῶν πρώτων. οὕτωσ ἔσται καὶ τῆ γενεῷ ταύτη τῆ πονηρῶ.

46-50 Mc 8, 81-85 Lc 8, 19-21 46 130.3 Ετι αὐτοῦ λαλοῦντος τοῖς ὅχλοις, ἰδοὺ ἡ μήτης καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ εἰστήκεισαν ἔξω ζητοῦντες αὐτῷ λαλῆσαι. [47 εἰπεν δέ τις αὐτῷ ἰδοὺ ἡ μήτης σου καὶ οἱ ἀδελφοὶ σου ἔξω ἐστήκασιν ζητοῦντές σοι λαλῆσαι.] 48 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἰπεν τῷ λέγοντι αὐτῷ τίς ἐστιν ἡ μήτης μου, καὶ τίνες εἰσὶν οἱ ἀδελφοί μου; 49 καὶ ἐκτείνας τὴν χεῖςα ἐπὶ τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ εἰπεν ἰδοὺ ἡ μήτης μου καὶ οἱ ἀδελφοί μου. 50 ὕστις γὰς ἂν ποιήση τὸ θέλημα τοῦ πατρός μου τοῦ ἐν οὐρανοῖς, αὐτός μου ἀδελφὸς καὶ ἀδελφὴ καὶ μήτης ἐστίν.

^{44.} εισ τ. ο. μ. επιστρ. (z etc υποστρ.) c. MBDZ 33. aeth ... ς επιστρ. εισ τ. ο. μ. c. CEGKLMBUVXΓAH al omn fere it vg syromn arm Orint². 257 :: cf Lc | ελθον (** om) c. MBCCELMBUVAH etc ... Τι ελθων c. DF GXΓ al plus² Chrgue | και σεσαρωμ. c. MC*z vid al plus² a c (ff¹) h q syron et utr Chr ... Ln [καί], ς Ti om και c. BC²DEFGKLMSUVXΓΑΗ al pler b f g¹· k cop arm aeth

^{46.} ετι αυτ. λαλουντ. c. κΒ 53. al⁴ c f vg cop, similiter it⁶... ς Τὶ ετι δε αυτ. λαλ. c. CEFGKMSUVXΓΔΠ al pler q syrP aeth; item DLz etc λαλουντοσ δε αυτου | η μητηρ (al⁴ it⁸ vg cop Or^{8, 680} add αυτου) κ. σι αδελφ. αυτου: κ^b(non^{*} nec^c)z al³ itp^m Or om αυτου, hinc Ln [αυτ.] | ζητουντ. αυτ. λαλ. (αυ. λα. c. κ^a bcz unc rell etc: DL etc λα. αυ.): κ^{*} om

^{47.} ειπ. δε τισ αυτω (κα τισ των μαθητων αυτου) - εξω (1. om; D al a post εστηκ.) εστηκασιν (D* -κεισαν) ζητ. σοι λαλ. (D etc λαλ. σοι, al⁵ a Orint^{3,885} σε ιδειν, κα l vg cop nil nisi σε: ita Gb') c. κα CDEFG κα SUVXZAII al pler itpl vg syrutr cop arm aeth Orint^{2,835} ... κ*BLr al⁴ ff l· k syrcu om

^{48.} T. LEYOFT GUT. C. MBDZH*Vid al ... 5 Ti T. ELTOFT GUT. C. CEFGELMSU WTANCOTT* al pler

A9. χεφα (κ* -ραν) c. κ*D al¹⁰ a b ff¹· g¹· k q vg Or^{3,480} Aug ... ς Ln Ti add αυτου c. BCZΓII unc rell et min pler c f h ete

^{50.} ποιηση (-σει KLZr al) c. NBEFGMSUVXII al pler, item KLZr al (fecerit it vg) ... Τι ποιη c. Ca 251; item D ποιει (facit)

XIII.

1 181.2 Έν τῆ ἡμέρα ἐκείνη ἐξελθὰν ὁ Ἰησοῦσ ἐκ τῆσ οἰκίασ καθητο παρὰ τὴν θάλασσαν. 2 καὶ συνήχθησαν πρὸσ αὐτὸν ὅχλοι πολλοί, ιστε αὐτὸν εἰσ πλοῖον ἐμβάντα καθῆσθαι, καὶ παρὰ ὁ ὅχλος ἐκὰ τὸν αἰγιαλὸν εἰστήκει. 3 καὶ ἐλάλησεν αὐτοῖσ πολλὰ ἐν παραβολαῖσ, λέγων ἰσοὺ ἔξῆλθεν ὁ σπείρων τοῦ σπείρειν. 4 καὶ ἐν τῷ σπείρειν αὐτὸν ἄ μὲν ἔπεσεν παρὰ τὴν ὁδόν, καὶ ἡλθεν τὰ πετεινὰ καὶ κατέφαγεν αὐτά. 5 ἄλλα δὲ ἔπεσεν ἐπὶ τὰ πετρωδη ὅπου οὐκ εἰχεν γῆν πολλήν, καὶ εὐθέωσ ἔξανέτειλεν διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθοσ τῆσ 6 ἡλίου δὲ ἀνατείλαντος ἐκαυματίσθη, καὶ διὰ τὸ μὴ ἔχειν ρίζαν ἔξηράνθη. 7 ἄλλα δὲ ἔπεσεν ἐπὶ τὰσ ἀκάνθασ, και ἀνέβησαν αὶ ἄκανθαι καὶ ἔπνιξαν αἰτά. 8 ἄλλα δὲ ἔπεσεν ἐπὶ τὴν γῆν τὴν καλὴν καὶ ἐδίδου καρπόν, δ μὲν ἐκατόν, δ δὲ ἔξήκοντα, δ δὲ τριάκοντα. 9 ὁ ἔχων ἀτα ἀκουέτω.

10 Και προσελθόντες οι μαθηταί είπαν αὐτῷ διατί έν παρα-

10-17 Mc 4, 10-12 Lc 8, 9s

- AIII, 1. ev c. nbz al³ a b c e ff^{1. 2.} g^{1.} k vg arm aeth Or^{2, 2}et³ ... ç Ti add de cum cdefgelmsuvxran al pler f h q syr^{utr} cop | ex c. nz 83. (item de domo c f h q vg Or^{int}) Or^{2, 2} Chr ... ç Ti ano c. cefgelmsu vxran al pler ... b etc Or^{2, 3} om, d it⁷ om ex tho ouras
- 2. xlosor c. mbclz al¹⁵ ... ; Ti to xlos. c. dxran unc⁸ al pler cop arm 3. sxespess cum bcefghuygran al pl Or^{1,808} et ⁸⁰⁷· 8,700 ... ndlmsx al plus⁶⁰ Or^{3,3} sxespos (Gb') :: ut Mc et Lc
- 4. ηλθεν (DLE al -θον, servato -γεν sq: its Ln) et και κατεφαγεν c. κα κροκκουνκικαι al pler Or^{2, 760} Chr, item DLE al ... Τι ελθοντα et κατεφαγεν c. B al
- 5. εξανετειλεν c. ncDefgelmsuverall etc: b -lan | γησ c. iisdem (sed z hist) ... b τησ γησ (Ln)
- 7. exveçav c. nd al³ ... c Ln Ti amenveçav (:: ut Le) c. bez une et min rell
- 8. exerces: C 33. 243. exercas (33. et. v. 7.), 247. $-\sigma\sigma\nu$ | D edidous | exactor etc: Dx etc ϱ' ξ' λ' $(\lambda'$ et. n). Item v. 84
- 9. WES C. MBL a (e spatio) e ff. k (Tertmarce, 19, "illa quoque pronuntiatio cius [Esaiae] ad populum: Aure audietis et non audietis, dedit Christo frequenter inculcare: Qui habet aures audiet." Hace pari iure ad 11, 15. 13, 9 et 43 adhibentur.) ... ç (Ln) add απουειν c. CDEFGKMSUVXFAII etc:: ef ad 11, 15
- 10. οι μαθητ. c. «BDEFGELESUVETAR al pler e ff1. g2. k vg arm Or 8, 480

βολαίσ λαλείσ αὐτοίσ; 11 ὁ δὲ ἀποκριθείσ είπεν οτι ύμιν δέδοται

25—29 Lc 8, 18

γνώναι τὰ μυστήρια τῆσ βασιλείασ τῶν οὐρανῶν, ἐκείνοισ δὲ οὐ σεδόσται. 12 185.6 ὅστισ γὰρ ἔχει, δοθήσεται αὐτῷ καὶ περισσευθήσεται ὅστισ δὲ οὐκ ἔχει, καὶ ὅ ἔχει ἀρθήσεται ἀπ' αὐτοῦ. 13 185.1 διὰ τοῦτο ἐν παραβολαῖσ αὐτοῖσ λαλῶ, ὅτι βλέποντεσ οὐ βλέπουσιν καὶ ἀκούσντεσ οὐκ ἀκούσυσιν οὐδὲ συνιοῦσιν. 14 καὶ ἀναπληροῦται αὐτοῖσ ἡ προφητεία Ἡσαῖου ἡ λέγουσα: ἀκοῆ ἀκούστες καὶ οὐ μὴ συνῆτε, καὶ βλέποντεσ βλέψετε καὶ οὐ μὴ ἔδητε. 15 ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τοῦτου, καὶ τοῖσ ἀσὸὶν βαρέωσ ἡκουσαν, καὶ τοὺσ ὀφθαλμοὺσ αὐτῶν ἐκάμμυσαν, μήποτε ἴδωσιν τοῖσ ὀφθαλμοῖσ καὶ τοῖσ ἀσὸὶν ἀκούσωσιν καὶ τῷ καρδία συνῶσιν καὶ ἐπιστρέψωσιν, καὶ ἰάσομαι αὐτούσ. 16 184.5 ὑμῶν δὲ μακάριοι οἱ ὀφθαλμοὶ ὅτι βλέπουσιν, καὶ τὰ ὧτα ὑμῶν ὅτι ἀκούσυσιν. 17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι πολλοὶ προφῆται καὶ δίκαιοι ἐπεθυμησαν ἰδεῖν ἃ βλέπετε, καὶ οὐκ ἴδαν, καὶ ἀκοῦσαι ἃ ἀκούετε, καὶ οὐκ

19 s Le 10, 23

Orints, 835 ... cx al plus 10 itpl syrcu et sch syrp c.* cop aeth Eusdem οι μα, αυτου (Lu) | ειπαν c. κει 33. ... ς Ln ειπον c. CDEFGEMSUV XZΓΑ etc

^{11.} e.mey c. NCZ ff. k cop aeth Eusdem 454 Chrmo4 ... 5 Ln Ti add outong c. BDEFGKLMSUVXFAII etc

^{14.} αυτοισ c. NBC unc rell (axc DM*) al plus 130 q am for harl* arm syrP Bas^{3, 279} Chr ... ς (= Gb Sz) επ αυτοισ c. DM* al mu k (super cos) cop syrsch aeth Eusdem Irint (erga cos); item in cis (illis) it vg ... a c g²· syrcu plane om

^{15.} τ. ωσιν c. BD une rell (exe nc) al omnvid ité vg syrp ... nc ité cop syrcu et sch arm aeth Irint add αυτων, hinc Ln [αυτ.] | συνωσιν (ita et. ς 1550, item ς* 1624. 1633) ... c al συνωσιν (ο -ειωσων): ita Gb' Sz | επιστρεψωσιν c. necolmunta al longe pl ... effensul al pm -ψουσιν | ιασομαι (Gb') cum necole*et*felmevra**n al plus⁵⁰ ... ς -σωμαι c. e**kuna* al plus⁵⁰ ... ς

^{16.} υμων sec c. κcD unc rell (exc B) min pler it⁵ vg syr^{cu} et utr al Heges ap Photbibl²⁵² Or al Irint²⁰⁶ ... In om c. B al pauc it⁶ | ακουουσων c. κΒCDMX al²⁵ fere Or Euspa ²⁵⁶ Chr^{mo 4} Cyr^{ter} al ... ς ακουες c. ΕΡGΚLSUVΓΑΠ al pl Chr^{ed}

^{17.} αμην c. MX al 10 fere a b c f ff 1. 2. gt. 2. h arm aeth Hil al ... ς Ln Ti add γαρ (:: cf Lc) c. BCD unc rell et min pler k (q autem) syr^{0mn} cop al | ιδαν (N 38. ιδ., Β ειδ.: ita Ln Ti) c. NB 33. ... ς ειδον c. CEF GLMSUTA al pl; KXVII al mu ιδον ... D ηδυνηθησαν ειδειν

ήπουσαν. $18^{\frac{18-2}{120}}$ ύμεῖσ τον ἀπούσατε την παραβολήν τοῦ σπεί- $\frac{18-28}{10-8}$ φαντος. 19 παντὸς ἀπούστος τὸν λόγον τῆς βασιλείας καὶ μη $\frac{16-28}{10-8}$, $\frac{18-28}{10-8}$ συνιέντος, έρχεται ο πονηρός και άρπάζει το έςπαρμένον έν τη αμοδία αθτου ούτος έστιν ὁ παρά την όδον σπαρείς. 20 ό δὲ ἐπὶ τὰ πετρώδη σπαρείσ, ούτόσ έστιν ὁ τθν λόγον ακούων καὶ εὐθὺσ μετά χαράσ λαμβάνων αὐτόν 21 οὐκ έχει δὲ ρίζαν ἐν ἑαυτῷ άλλὰ πρόσκαιρόσ έστιν, γενομένησ δε θλίψεωσ η διωγμού δια τον λόγον εύθυσ σκανδαλίζεται. 22 ο δε είσ τὰσ ἀκάνθασ σπαρείσ, οδτόσ έστιν ὁ τὸν λόγον ἀπούων, καὶ ἡ μέριμνα τοῦ αἰῶνοσ καὶ ἡ ἀπ΄ τη τοῦ πλούτου συνπνίγει τον λόγον, και ακαφποσ γίνεται. 23 ο δε έπι την καλήν την σπαρείο, οθτόο έστιν ο τον λόγον απούων και συνιείο. οσ δη παρποφορεί και ποιεί ο μεν έκατον, ο δε έξήκοντα, ο δε zouánovia.

24 138-10" Αλλην παραβολήν παρέθηπεν αὐτοῖο λέγων · ώμοιώθη ή βασιλεία τών ούρανων άνθρώπο σπείραντι καλόν σπέρμα έν το άγρῷ αὐτοῦ. 25 ἐν δὲ τῷ καθεύδειν τοὺσ ἀνθρώπουσ ήλθεν αὐτοῦ ο έχθροσ και επέσπειρεν ζιζάνια άνα μέσον τοῦ σίτου και άπηλθεν. 26 ότε δε εβλάστησεν ο χόρτος και καρπον εποίησεν, τότε εφάνη και τα ξεζάνια. 27 προσελθόντες δε οι δούλοι τοῦ οἰκοδεςπότου είπον αὐτῷ κύριε, οὐχὶ καλὸν σπέρμα ἔσπειρασ ἐν τῷ σῷ ἀγρῷ;

^{18.} σπειφαιτοσ c. n*Bx als syrp ... ς Ti σπειφοιτοσ c. nccdefgklmsu Vran al pier

^{22.} T. GLEVOG C. N*BD als a ff2. g1. h k arm . . . 5 T. GL. TOUTOU C. NOCEF GKLMSUVXIAH al pler its cop syromn al | συνπνυγει C. MBCDLXA ... 5 Ln guarte. c. EFGKMSUVIII al certe pler

^{23.} THY XGL. YHV C. NBCLA al⁹ Or^{1,808} ... 5 THY YHV THY XGL. C. DEFGEN SUVERN al pler :: cf v. 8. | συνιεισ c. NBD 238. Or1,808 ... 5 συνιων c. CEFGELMSUVERAU al pler (:: Rom 3, 11 nemo lectionem συνιων mutavit)

^{4.} onesquere c. nbmsxan al25 fere item qui seminavit itpl vg cop syromn al Amb ... ç Ti onescorte c. CDEFGELUVI al pler syrp mg cod Euses 438- 556 Chr (et.gue), item seminanti d h k & Aug

^{25.} επεσπειρεν cum nb (et* επεσπαρκεν) B als Antitact (ap Clem 526 et ap Thdrt1, 16) (Ir287allud Clem774 Or8, 184) item superseminavit itpler (et. d d) vg Irint287 (sed gr ex catenia εσπειρε) Amb al ... ς εσπειρε c. CDgr EFGKLMSUVXFAR al pler e q (Irst vide ante) Chr (et. gue; sed non comm)

^{27.} εσπειρασ c. MBKLBUTAR al pl Chr (et.gue); M -paμεν ... Ti εσπειρεσ

πόθεν οθν έχει ζιζάνια; 28 ό δε έφη αθνοῖσ έγθροσ άνθρωποσ τούτο εποίησεν. οἱ δε δούλοι λέγουσιν αὐτῷ. Θέλεισ οὐν ἀπελθόντεσ συλλέξωμεν αὐτά; 29 ὁ δὲ φησίν οῦ, μήποτε συλλέγοντεσ τὰ ζιζάνια έχριζώσητε αμα αὐτοῖο τὸν σῖτον. 30 άσετε συναυξάνεσθαι αμφότερα μέγρι του θερισμού, και έν καιρώ του θερισμού έρω τοῖο θερισταῖο συλλέξατε πρώτον τὰ ζιζάνια καὶ δήσατε αὐτά είσ δεσμάσ πρόσ τὸ κατακαύσαι αὐτά, τὸν δὲ σῖτον συναγάγετε είσ την αποθήμην μου. 31 187.8 "Αλλην παραβολήν παρέθημεν αὐτοῖο λέγων 'ομοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν κόκκο σινάπεωσ, δν λαβών άνθρωπος έσπειρεν εν τῷ ἀγρῷ αὐτοῦ 32 δ μιχρότερον μέν έστιν πάντων των σπερμάτων, όταν δε αύξηθη, μείζον των λαγάνων έστιν και γίνεται δένδρον, ώστε έλθειν τά πετεινά τοῦ οὐρανοῦ καὶ κατασκηνοῖν ἐν τοῖσ κλάδοισ αὐτοῦ. Lo 18, 21 33 188.5 "Αλλην παραβολήν ελάλησεν αθτοῖσ ομοία έστιν ή βασιλεία των ουρανων ζύμη, ην λαβούσα γυνη ένέκρυψεν εἰσ άλευρου σάτα τρία, έωσ οῦ ἐζυμώθη ὅλον.

Digitized by Google

c. CDEFGVX al¹⁸ | ζιζαν. c. n^bBCDEFGKMSUVIAH al plus⁶⁰ syrp arm²⁰h syrp txt Chr (et.²⁰e)...ς τα ζιζ. c. n⁴Lx al mu^{vid} eop syrp mg arm²⁰d

^{22.} o. δε δουλο: c. ης ΕΓΕΚΕΜΒΟΥΧΓΑΠ al omn fere it² vg etc; D it² syr sch o. δουλ. post λεγ. αυτ. ... B 157. cop om δουλο: (Ti), item g²· h | λεγουσ: ν αυτω (BC αυτ. λεγ.: ita Ln Ti) c. η BCD 157. z²cr it⁷ syr cu et sch ... ς ειπον αυτω c. ΕΓΕΚΕΜΒΟΥΧΓΑΠ al pler f ff. q vg cop syr P arm aeth Chr (et. gue) | συλλεξωμεν: ΕΚΕΜΒΟ al⁵⁰ -ξομεν

^{29.} ο δε φησιν c. RBC q (at ille ait) syrp mg cod, item et ait it vg; D b f ο δε λεγει αυτοισ ... ς ο δε εφη c. ΕΓΘΚΙΜΒΟΥΧΓΑΠ etc

^{30.} μεχφι c. κθαερσκησυνγαι al pler Chrsus, item n°etcl Chr (et.mos) αχρι ... Ln εωσ (:: quod saepe pro μεχρι substitutum) c. bd Chrmo1 Eulog | εν καιρω c. κθαθρεσκησυνγαι alloo Chrsus ... ε (= Gb δες ε. τω καιρ. c. κ*etccel al certe pm syrcu cop | αυτα εισ (Gbo) δεσμασ c. κβαερσκησυντι al pler ff¹ vged cop armedd syrp aeth Chr gue ... Τι αυτα δεσμασ c. lla ale Chr (et.mos), item adligate ea fasciculos it² am for al syrou et soh armsoh; item δεσμασ omisso αυτα de f h k (Ors, 125 Irlns285) | συναγαγετ c. καερσκησυνκαι al omnfere Chr (et.gue) ... Ln συναγετε c. βr 1.... d συνλεγεται. Cf huc Manich ap Epiphes, so (ex ev. Hebr?)

^{32.} xatagxyyow c. B*D ... 5 -vour c, nb8cefgklmbuyxfall etc

^{33.} ενεκφυψ. c. κΒCD unc¹¹ et min certe pm (Valentt ap Ir³⁸) .Clem⁶⁹⁴ ... GL al plus¹¹⁰ Cyr⁴, ³⁶⁵ Chr^{montf} al εκφυψεν (Gb') :: cf Lc

34 138-4 Ταύτα πάντα έλάλησεν ὁ Ἰησούσ εν παραβολαίσ τοίσ Mc 4.38 μ έγλοισ, και γωρίσ παραβολήσ ούδεν ελάλει αύτοῖσ, 35 οπωσ πλη- Τι το, 2 ρωθή τὸ ἡηθὲν διὰ τοῦ προφήτου Ήσαΐου λέγοντος ἀνοίξω ἐν περαβολαίσ το στόμα μου, έρευξομαι κεκρυμμένα από καταdolpo.

36 140. 10 Τότε άφελο τοὺο ὅγλουο ήλθεν εἰο τὴν οἰκίαν. καὶ προσήλθον αύτο οί μαθηταί αύτου λέγοντές φράσον ήμεν την παραβολήν των ζιζανίων του άγρου. 37 ο δε άποκριθείσ είπεν ο σπείρων το καλόν σπέρμα έστιν ο νίοσ του ανθρώπου, 38 ο δδ άγρόσ έστιν ο κόσμος το δε καλον σπέρμα, ούτοι είσιν οι νίοι τησ βασιλείασ τὰ δε ζιζάνιά είσιν οι νίοι του πονηρού, 39 ο δε έχθροσ ο σπείρας αψτά έσειν ο διάβολος. ο δε θερισμός συντέλεια αἰωνός έστιν, οί δε θερισταί άγγελοί είσιν. 40 ώσπες οθν συλλέγεται τὰ Τζάνια και πυρί κατακαίθται, ούτως έσται έν τη συντελεία του αίω-

^{34.} order c. n*BCMA al 15 fere f syrP arm Clem808 Or 8, 8 Chrbis (et.gue) ... 5 OUR C. MCDEFGELSUVERH al pler itpler vg syrcu et sch al Ors, 446 Enapsesseq al :: ut Mc

^{35,} negiov c. x* 1. 13. 33, 124. 253, aethood m cdd ap Eusps 462 (et. cat Pe) item cdd Porphyrii et cdd nonnull ap Hier (ad h. l.: Legi in nonmullis cdd. - per Isaiam prophetam dicentem. Quod quia minime invenichatur in Isaia, arbitror postea a prudentibus viris esse sublatum etc. Cf et. Hier in breviar. in ps 77). Ceterum et. Clemhom 18, 15 veterrimam scripturam quasov confirmat ... 5 Ln Ti om c. xbBcD unc18 et min pler it vg syren et utr cop arm rell Euspstellsq (vide ante) Chr Hier (vide ante) | κανταβολησ c, NbB 1. 22. e k syrcu Or2,695 (Clemeot Empla) ... 5 add xoguou c. n*etocdergelmsuveran al pler itpler vg syrutr cop al Clembom Chr (:: LXX an apyno. Sed an. xaras. xoou. legitur Mt 25, 34 Lc 11, 50 Io 17, 24 etc nec fluctuare solet)

^{36.} osmar (Gb") c. MBD itpler vg syron cop aeth arr, item addito aurou ale Or8, 8: 4: 449: 481 Chr ... g add o 25 c. CEFGELMSUVXAII al pler f h q Syratr al (r arm post 910.) | moogaloor c. acdergalmauvaran etc ... In Ti -AGar c. B 33. | spagor c. MCD une rell et min omn^{vid} Or quater etc ... M*B Or^{4, 284} (it¹ enarra, narra, sed it⁴ vg edissers vel dissere) διασαφησον (Ln)

^{37.} sister c. RBD a b ff 1. 9. g1. k l am fu for em cop aeth Or 8,448 ... c add certoso c. CLXPAH unce al omnvid it' vged syrcuetutr arm

^{39.} εστιν (ita et. itpl vg): B post εχθροσ (ita Ln); it4 post διαβ. | αιω-705 C. MBD 13. 38, 194. 346. Or4, 954 ... 5 TOU GINFOG C. NCCEFGELMS DVXPAH etc

^{40.} noranaseras (D -ovras) c. NBD 1. al certe pm Cyrinl 289 (it vg com-TISCHENDORY, N. T. Edit. 8. critics minor.

νοσ. 41 ἀποστελεῖ ὁ νίὺσ τοῦ ἀνθρώπου τοὺε ἀγγελουσ αὐτοῦ, καὶ συλλέξουσω ἐκ τῆσ βασιλείασ αὐτοῦ πάντα τὰ σκάνδαλα καὶ τοὺσ ποιοῦντασ τὴν ἀνομίαν, 42 καὶ βαλοῦσιν αὐτοὺσ εἰσ τὴν κάμωνον τοῦ πυρόσ ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμόσ καὶ ὁ βρυγμὸσ τῶν ὁδόντων. 43 τότε οἱ δίκαιοι ἐκλάμψουσιν ὡσ ὁ ἥλιος ἐν τῆ βασιλεία τοῦν πατρὸσ αὐτῶν. ὁ ἔχων ἀνα ἀκουέτω. 44 Όμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν θησαυρῷ κεκρυμμένο ἐν τῷ ἀγρῷ, ὅν κὑρὼν ἄνθρωποσ ἔκρυψεν, καὶ ἀπὸ τῆσ χαρᾶσ αὐτοῦ ὑπάγει καὶ πωλεῖ πάντα ὅσα ἔγει καὶ ἀγοράζει τὸν ἀγρὸν ἐκεῖνον. 45 Πάλιν ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπω ἐμπόρω ζητοῦντι καλοὺσ μαργαρίτας 46 εὐρὼν δὲ ἔνα πολύτιμον μαργαρίτην ἀπελθὼν πέπρακεν πάντα ὅσα εἶχεν καὶ ἡγόρασεν αὐτόν. 47 Πάλιν ὁμοία ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν σαγήνη βληθείση εἰσ τὴν θάλασσαν και ἐκ παντὸσ γένους συναγαγούση · 48 ῆν ὅχε ἐπληρώθη ἀναβιβάσαντες ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν καὶ καθίσαντες συνέλεξαν τὰ καλὰ εἰσ

buruntur, exuruntur)... Gb Sz Ti xaustas c. CEFGKLMSUVXFAH al³⁰ | tou asseros (Gb') c. medr al¹⁰ itpler vg syr^{cu} arm seth Cyriul³⁸⁹ Irint ³⁸⁷ Orint^{3,870} Hil al ... 5 add toutou c. CP une¹² et min pler f h q cop syrutr Chr

^{43.} εκλαμψουσεν c. κΒCP unc¹² min pler: D 124. 238. (Iustapi, 16) Or⁸, 444ter Cyriul³²⁸ λαμψουσεν | ωτα c. κ*B a b e k am for san Hilcdd ... ς add ακουειν, Ln [ακ.] c. κ*CDEFGKLMPSUVXΓΔη al omn^{vid} itpl vged syrcuetutr cop al Or⁸, 444

^{44.} ομοία cum n*(nb ομοί, δε)BD a c e ff. 2. gi. 2. k l vg syrcu cop aeth (Chr) ... ς praem παλίν, Ln [πα.] c. CEFGKLMPSUVIΓΔΗ al omnvid it syrcur arm Or 3.446 Hil | πωλ. παντ. (B al armodd Or 3.446 om) οσα εχ. c. n(B)D al itpler vg syrcu et sch cop (Or 3.446) Chr Orints, 39 ... ς παντ. οσ. εχ. πωλ. c. CEFGKLMP unc min pler f q syrp arm aeth Or 1.466

^{45.} ανθρωπω: κ*(addb)B al2 Ath2,506 Cyrador 102 Chr Amb om

^{46.} ευρων δε (Gb, item Sz confusis lectionibus) c. κΒDL 1. 38. al itpler vg syrcu et sch arm aeth Cyrnest⁵⁹ et ador¹⁰⁸... ς οσ ευρων c. CEFGK MPSUVXΓΔΠ al pler f q cop syrp Cyrglaph ¹¹⁷ Chr

^{48.} ην οτε: Ditpler στε δε | αναβιβασαντεσ (Ditpler ανεβιβασαν) sine αυτην C. NBCRFGKLMUVXFII al pler c ff. q vg arm aeth Cyr. 4, 338 et es 341 ... Ln Ti add αυτην c. P3A als, item Ditpler | επε τ. αιγ. και c. κ*etcBDP unc. 12 min pler it syrcu et utr cop arm aeth; item Ln και επ. τ. αιγ. c. κbc l. it? vg Cyr. 4, 338 et es 341 Orint 3, 359 ... Gb Τι επ. τ.

άγγι, τὰ δὲ σαπρὰ έξω έβαλον. 49 οὖτως έσται έν τῆ συντελεία του αίωνος εξελεύσονται οι άγγελοι και άφοριούσιν τοὺς πονηροὺς κ μέσου των δικαίων, 50 και βαλούσιν αύτοὺς εἰς τὴν κάμινον τον πυρόσ έκει έσται ο κλαυθμόσ και ο βρυγμόσ των όδοντων. 51 φνήκατε ταυτα πάντα; λέγουσιν αυτφ' ναί. 52 ο δε είπεν πίτοισ δια τούτο πασ γραμματεύο μαθητευθείσ τη βασιλεία των σερανών ομοιός έστιν ανθρώπο οίκοδεσπότη, δοτις έκβάλλει έκ τοῦ θησαυροῦ αὐτοῦ καινὰ καὶ παλαιά.

53 Καὶ έγένετο ότε έτέλεσεν ὁ Ἰησοῦσ τὰσ παραβολὰσ ταύτασ, และท้อง จันงเับิงา. 54 141.1 หณ่ อันบิลัง งเับ รทุง หลรอุเปิล ลบรอบ อัปเ- $\delta a \sigma n pprox a c \dot{\sigma} au c \dot$ και λέγειν πόθεν τούτφ ή σοφία αύτη και αι δυνάμεισ; 55 ούχ ούτοσ έστις ο του τέκτονος νίος; ούχ ή μήτης αὐτοῦ λέγεται Μαριαμ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ Ἰάκωβοσ καὶ Ἰωσηφ καὶ Σίμων καὶ Ἰούδασ; 56 και αι άδελφαι αθτού οθχι πάσαι πρόσ ήμασ είσι»; πόθεν οθν τούτφ ταυτει πάντα; 57 καὶ ἐσκανδαλίζοντο ἐν αὐτῷ. 149.1 ὁ δὲ Το 2.24 Ιτσούο είπεν αυτοίο ουν έστιν προφήτης άτιμος εί μη έν τη ίδία

агу. (omisso жаг) с. L al³ a | аууп с. нвсм** al³ Or^{3, 454, 456sq} Cyrbis Isid1, 205 ... 5 (Ln) ayyera c. DLPXran unc8 etc

^{51.} surprasts (Gb") cam MBD b c e ff 1. 2. g1. k l vg cop aeth Or8, 457 ... 5 praem leves autoso o & c. CEFGELMSUVETA al omnvid it8 (item a g2. syren libers) syromn arm Chrvid | ras (Gb') c. MBD als ff 1.2. k vg syren syrhr aethpp Or3, 457 Ath1, 860 Hil ... ; add nuges c. CEFGHLMSUVXFAII al pl itpl syrutr cop arm Chr Orint4, 554

^{52.} sexer c. mB*CEFGELMSUVXFAII etc: Ln Aeyes c. Bmgd (item it vg ait) τη βασιλεια (Gb) c. κΒCKH al¹¹ e k cop arm aeth Or^{3, 459} Ath^{2, 24} Cyr 1,316- 750- 880 al ... Du etc er th Bag. (Gb' Ln) ... 5 200 the Bagileour c. EPGLSUVXFORMS etc

^{54.} εκπλησσεσθ. c. MBCDEFGLUVIAN etc ... ς εκπληττ. c. KMBP etc

^{55.} ουχ η c. κΒCMA al pauc Orter Euspas78 Bas2, 381 Cyr4, 628 . . . ς Ti ουχι 7 c. DEFGELSUVXΓΠ al pler Eussteph 228 Chr | εωσηφ c. κabc al8 syr ca cop arm syrp mg itpler vg Or8,469-4,115 Eussteph928 Hier... 5 woons c. ELAH al plu k q** armzoh aeth syrach et P Bas 2, 281 ... x*DEFGMS UVXI al mu Or4, 263 μωαννησ

^{56.} raut, mart, c. abcusuru al pl Euspes ?... Ti mart. taut. c. defek LVXA al pl it vg Or4, 269 Bas 2, 281

i?. idia πατρ. eum nz al8 (ff1.) Or8,188, item C idi. πατρ. αυτου ... Ti norp. aurou c. EGELMSUVETAR al pler itpl vg etc ... BD 33. 346. a k πατριδι (Ln)

XIV.

Lo 9, 7 ss

1 148.1 'Εν ἐκείνω τῷ καιρῷ ἥκουσεν Ἡρώδησ ὁ τετραάρχησ τὴν ἀκοὴν Ἰησοῦ, 2 καὶ εἶπεν τοῦσ παισὶν αὐτοῦ· οὐτόσ ἐστιν Ἰωάννησ ὁ βαπτιστήσ · αὐτὸσ ἡγέρθη ἀπό τῶν νεκρῶν, καὶ διὰ τοῦτο αἱ δυνάμεισ ἐνεργοῦσιν ἐν αὐτῷ. 3 144.2 ὁ γὰρ Ἡρώδησ κρατήσασ τὸν Ἰωάννην ἔδησεν καὶ ἐν φυλακῃ ἀπέθετο διὰ Ἡρωδιάδα τὴν γυναῖκα [Φιλίππου] τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ. 4 ἔλεγεν γὰρ Ἰωάννησ αὐτῷ οὐκ ἔξεστίν σοι ἔχειν αὐτήν. 5 καὶ θέλων αὐτὸν ἀποκτεῖναι ἐφοβήθη τὸν ὅχλον, ὅτι ώσ προφήτην αὐτὸν εἶχον. 6 146.8 γενεσίοισ δε γενομένοισ τοῦ Ἡρωδου ὡρχήσατο ἡ θυγάτηρ τῆς Ἡρωδιάδοσ ἐν τῷ μέσῷ καὶ ῆρεσεν τῷ Ἡρώδη, 7 ὅθεν μεθ' ὅρκου ὡμολόγησεν αὐτῷ δοῦναι δ ἐὰν αἰτήσηται. 8 ἡ δὲ προβιβασθεῖσα ὑπὸ τῆς μητρὸσ αὐτῆσ δόσ μοι, φησίν, ώδε ἐπὶ πίναι τὴν κεφαλὴν Ἰωάννου τοῦ βαπτιστοῦ. 9 καὶ λυπηθεὶσ ὁ βασιλεὺσ διὰ τοὺσ ὅρκουσ ὅρκουσ

XIV, 1. τετρααρχησ c. κατα cop (ita κ ubique: Lc 3, 19. 9, 7. Act 13, 1, item Lc 3, 1 ter, accedente [exc Act] σ ubique) ... ς Ln Τί τετραρχ. c. BD rell testibus

4. ωανν. c. κ²et^oD al⁵... ς Ln Ti o ω. e. BCE unc¹⁸ min pler Or^{8, 470} | αυτω (κ⁴ al² om) h. l. c. κ⁰BE 251. ... ς Ti post γαρ c. CD unc¹² min pler it vg al Or Chr

7. o car c. hcegklmsuvxzfan al pler ... Ln o ar c. ed al pauc

^{3.} εδησεν c. n*B ff. h Or\$, 470 ... ς Ln Ti add αυτον c. nactccd unc rell etc Or\$, 460 | και εν (B** al add τη) φυλ. απεθετ. c. n*B*et** al² ff. h; item Or³, 471 και απεθ. εν τη φυλ., нc 38. Or², 470 εν (κc add τη) φυλ. και απεθετο ... ς Ti και εθετο εν (Τi τη) φυλ. c. cegklished tail al pler item itpl vg syromn cop arm ... d etc nil nisi εν τη φυλ. :: cf Mc | φιληπου c. nbcegklisheduvxetan etc ... Ti om c. d a c e ff. gl. k vg Augcons³, 93

^{6.} γενεσιοισ δ. γενομενοισ (al³ αγομενοισ) c. NBDLE (al³), itam -ιων δ. -μενων CK al³ Chr; itam vv pl ... ς γενεσιων δ. αγομενων c. EGMSUV XΓΑΠ al pler syrp mg

^{9.} λυπηθείσ (ita ex it^{odd} tantum a, b al⁵ ελυπηθη sine δε ut L*) et δια τουσ c. BD (L* ελυπηθη et δια τουσ) 1. 18. 124. 346. a (b ff^{1. 9.} g^{1.} h q**) ... ς ελυπηθη et δια δε τουσ c. CEFGKL⁹MSUVXΓΔU(z) al pler c f k q* cop syr^{omn} arm

πί τούς συνανακειμένους έκελευσεν δοθήναι, 10 καὶ πέμψας άπεεφάλισεν Ιωάννην έν τῆ φυλακή. 11 καὶ ἡνέγθη ἡ κεφαλή αὐτοῦ ικί πίνακι καὶ ἐδόθη τῷ κορασίῳ, καὶ ἦνεγκεν τῷ μητρὶ αὐτῆσ. 12 καὶ προσελθόντεσ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἦραν τὸ πτῶμα καὶ ἔθαφα αὐτόν, καὶ ἐλθόντεσ ἀπήγγειλαν τῷ Ἰησοῦ. $13^{160.8}$ ἀκούσασ $\overset{\text{Le}}{\text{Le}}, \overset{\text{R}}{\text{No}}$ 🖟 ο Ίησουσ ανεχώρησεν έκειθεν έν πλοίο είσ έρημον τόπον κατ' ίδιας και άκούσαντες οι δίλοι ήκολούθησαν αύτῷ πεζοί ἀπό τών zálem.

14 Καὶ ἔξελθών είδεν πολύν ὅχλον, καὶ ἐσπλαγγνίσθη ἐπ΄ κο. 5. นทางโซ มณ์ อัช ออล์สเอบธอง ของช ล้ออล์ชางบช ลบระตัง. 15 ^{147. 1} อัช โลธ ^{1.0 0}, 12-1 હો γενομένησ προσήλθον αὐτῷ οἶ μαθηταὶ λέγοντεσ ' έρημόσ ἐστιν ο τόπος καὶ ἡ ώρα παρήλθεν ήδη ἀπόλυσον οὖν τοὺς ὅχλους, ἔνα ἀπελθόντες εἰς τὰς κώμας ἀγοράςως ν ἐαυτοῖς βρώματα. 16 ὁ છું મુખ્ય વર્ષ્યા વર્ષ્યા છે. તેને પ્રદેશ ક્રિકાના વૃષ્ણ વૃષ્ણ વૃષ્ણ કર્યા છે. જેને વર્ષ્યા ક્રિકાલ ક્રિકાલ વ્યવસાય ક્રિકાલ વ્યવસાય ક્રિકાલ ક σαγείν. 17 οι δε λέγουσιν αὐτῷ οὐκ έχομεν ώδε εί μη πέντε ἄρτους και δύο ίχθύας. 18 ο δε είπεν φέρετε μοι ώδε αυτούς. 19 και πλεύσασ τους δηλους ανακλιθήναι έπὶ τοῦ γόρτου, λαβών τους

^{10.} marr. c. n*BZO 1. ... 5 TOV 60. C. NCCDLXTAII unc8 al pler

^{12.} πτωμα (Gb') c. *BCDL al 15 k cop syreu et sch ... ς Ti σωμα c. EFGK MEUVIPAH al pler syrP (itPler vg corpus) | autor c. n*Bo a ff 1. La gute c. nbcDLXTAH unc8 etc

^{13.} anousas de c. mbdlz al¹⁵ f k Or^{3, 478} ... 5 Ti nas anousas c. cepsk MSUVIDAG al pler syrP arm | #2Co. c. MILZ al4 itpler vg syrP mg ... 5 Lu nela c. BCDEFGEMBUVEFAOR al pler a ff 1. Or3, 474

^{14.} Etilder (Gb") c. MBD al' ité vg syren cop arm aeth ... ç add o is c. CHITAN unce etc | en autois cum necutable unce (L er autois) al plus 100 Or2, 461 . . . ς (= Gb Sz) επ αυτουσ c. min; D περε αυτων

^{15.} noonloor cum acd une18 min omnvid ... Ln Ti -Oar cum B 88. o padreu c. MBE al's b k arm Ors, 481-509 ... 5 add autou c. CDLXTA en unce al pler itpler vg ete | παρηλθ. ηδη c. κz 1. Ors, 476 et 500 ... CLu Ti non mag. c. BCDI unc18 etc | our c. MCz 1. 238. cop syrp mg Orlers et 416 Ln om c. BDILXAOH unce al pler it vg al mu Ors,481 16. o de e. n*D 61. k syren et sch persP cop arm aeth ... c Ln Ti add 46 c. MCBCEPGIELMPSUVXITAGII al pler etc

^{18.} wde avroug cum nbz 33. ... ç Ti avr. wde c. cefgklmpsuvxraon al pler f ff 1. vg ... D etc om ede

^{18.} tri tou requou c. MBC*I (L emi tou roquous) al10 Ors, 479 et ler, D ala m. τον γορτον, item super factoum it vg etc ... ς Τί επι τουσ χορτουσ 4. C PRICEMPSUVEIAGE al pler syrp txt Chr | λαβων C. BC PRICELMPSUVIA

πέντε άρτους και τούς δύο ίχθύας αναβλέψας είς τον ούρανον εὐλόγησεν, καὶ κλάσασ έδωκεν τοῖσ μαθηταῖσ τοὺς ἄρτους, οἱ δὲ μαθητιώ τοῖσ όχλοισ. 20 καὶ έφαγον πάντεσ καὶ έχορτάσθησαν, καὶ ήραν το περισσεύον τῶν κλασμάτων δώδεκα κοφίνους πλήρεισ. 21 οι δε εσθίοντεσ ήσαν άνδρεσ ώσει πεντακισχίλιοι χωρίσ γυναικών καὶ παιδίων.

Mc 6, 45 - 52 Io 6, 15 - 21

22 148.6 Καὶ ἠτάγκασεν τοὺσ μαθητὰσ ἐμβῆναι εἰσ τὸ πλοῖον καὶ προάγειν αὐτὸν εἰσ τὸ πέραν, ἔωσ οῦ ἀπολύση τοὺσ δχλουσ. 23 146.9 καὶ ἀπολύσας τοὺς ὀχλους ἀνέβη εἰς τὸ ὅρος κατ ἰδίαν προσεύξασθαι. 180.4 οψίασ δε γενομένησ μόνοσ ην έκει. 24 τὸ δε πλοιον ήδη μέσον τησ θαλάσσησ ην βασανιζόμενον υπό τοῦν κυμάτων ήν γὰρ ἐναντίος ὁ ἄνεμος. 25 τετάρτη δὲ φυλακή της τυκτός ήλθεν πρὸς αὐτούς περιπατών ἐπὶ τὴν Θάλασσαν. 26 ιδόντεο δε αὐτὸν ἐπὶ τῆο θαλάσσηο περιπατοῦντα ἐταράχθησαν, λέγοντες ότι φάντασμά έστιν, καὶ ἀπὸ τοῦ φόβον έκραξαν.

Π al 180 itpler vg al Or 8, 479 . . . ς (= Gb Sz) και λαβων c. κC*I(x?) al muvid ff 1. h cop arm ... D ελαβεν | ευλογ. c. κΒΙΧΓΔΘΠ unc8 al pler Ors, 481 ... In Ti nuley. c. CDIPTO al Ors, 479 et 510 Chr

^{21.} γυν. κ. παιδ. c. κΒCEFGIKLMPSTCUVXΓΔΘΗ rell fere omn etc ... D 1. itpler cop Ors, 478et479 Amb maid. x. yuv. (Ln)

^{22.} xas pr c. n*c* ff 1. syren Chredd ... ; Ln Ti add sv Geng (:: ut Mc ubi nemo om) c. xbBCs unc rell min omnvid itpler vg al pler Ors, 480-482 | Trays. C. RBC*DIPAG also e f ff1. am fu for san tol em syrcu et sch syr p syrhr cop arm aeth al Ors, 480. 482 Chr ... 5 (= Gb Ss) add o & c. c8 LXFH unc8 etc | v. masyr. c. hcdgilmsuvrae al70 e f l vg arm Or3, 480 et 462 (et. diserte) Chr ... 5 (= Gb Sz) Ln add avrou c. BEFRPXII al pl itpler syromn cop aeth

^{25.} nlder (Gb") cum MBC2TC al10 it vg syrouet sch etp mg cop arm acth Ors, 483 Eusdemes et passe Chr ... ; Ti annle. c. C*vidDLPXTAGH unc8 al pler syrp tat | mp. aut. (Gb Ss) c. MBC*(D)PBTCVTAG also ff1. g1. 1 q vg cop syrP aeth Ors, 468 Chr al ... ; add o 76 c. osrpomlmum al pl itpl syrcuet sch arm al Eusdemes et peses | ext the Sal. C. MBPTCAO al⁵ Or^{3,488} ... ς ε. τησ θαλασσησ c. CDLXIII unc⁸ al pler Eus^{bla}

^{26.} soort. de aur. c. nº it8 Eusdem446; item xas so. aur. 1. c g2. vg Eus dem 92 Augcons 2,99 ... In o. de madyras edorr. aur. c. xabo al4 (f), item ς Τί και ιδοντ. αυτ. οι μαθηται c. Cepgelmpsuvxraon al pler syromn cop aeth (arm) | επι τησ δαλασσησ c. MBCDTo also Eusdems et446 Chr ... 5 Ti ems thy Dal. c. LPXrAOH unca al pler

27 εὐθὺσ δὲ ἐλάλησεν αὐτοῖσ λέγων · θαρσεῖτε, ἐγώ εἰμι μη φο-ρεῖσθε. 28 181.10 ἀποκριθεὶσ δὲ αὐτῷ ὁ Πέτροσ εἶπεν · κύριε, εἰ ου εξ κέλευσον με έλθειν πρόσ σε έπι τὰ ύδατα. 29 ὁ δὲ είπεν ελθέ. καὶ παταβάσ ἀπὸ τοῦ πλοίου Πέτροσ περιεπάτησεν ἐπὶ τὰ ὅδατα καὶ ηλθεν πρὸσ τὸν Ἰησοῦν. 30 βλέπων δὲ τὸν ἄνεμον ἐφοβήθη, καὶ ἀρξάμενος καταποντίζεσθαι ἔκραξεν λέγων κύριε, σῶσῶν με. 31 εὐθέως δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκτείνας τὴν χεῖρα ἐπελάβετο αὐτοῦ καὶ λέγει αὐτῷ ὁλιγόπιστε, εἰσ τὶ ἔδιστασας; 32 100.6 καὶ ἀναβάντων αὐτῶν εἰσ τὸ πλοῖον ἐκόπασεν ὁ ἄνεποσ. 33 οἱ δὲ ἐν τῷ πλοίφ προσεκύνησαν αὐτῷ λέγοντεσ ἀληθῶσ θεοῦ ψίὸσ હી.

34 194.3 Kai διαπεράσαντεσ ήλθον έπι την γην είσ Γεννησαρέτ. 140 6, 55-56 35 καὶ ἐπιγνόντεσ αὐτὸν οἱ ἀνδρεσ τοῦ τόπου ἐκείνου ἀπέστειλαν εἰσ ὅλην τὴν περίχωρον ἐκείνην, καὶ προσήνεγκαν αὐτῷ πάντασ τοὺς κακώς έχοντας, 36 και παρεκάλουν αυτόν ένα μόνον άψωνται τοῦ หอุสธสะชื่อง รอบ นุ่นสรใอง สงรอบ หลุโ อ๊ฮอเ ก็ปลรรอ อิเธฮต์ฮิทธละ.

^{27.} evovo c. mbdra ... 5 Ti evotos c. Clprason unes etc | elal. av-Tota c. no Dre 281. ff 1 syren cop arr Eusdem446 ... 5 Ti add o 75 c. CE FORLMPSUVERAGE etc; xan 131. o & aut. (Ln); itpler vg syrsch Issus locatus est eis

^{28.} auto (Δ etc om) o (D om) $\pi \epsilon$. $\epsilon \iota \pi$. c. acdergalmpsuvkron al pler ithl syrp arm Eusdemes ... B als gi cop syrach o me. ein, our. (Ln) sid, no. oe c. MBCDAO all it am san syromn cop arm aeth Eusdem cat ON ... C MO. OE ELO. C. EPGELMPSUVERI etc

^{29.} nero. c. MBD Ensdemen ... & Ti e nero. cum cepakempsuvaran rell omnvid | mas nides c. Botvid syrou arm Chr ... 5 (Ln) sides c. Nocad EFGELMPSUVXIALI etc ... N* ELDEN ALDEN OUN

^{30.} greper c. nB* 83. cop ... 5 Ln Ti add egypper c. Betsch unc14 al pler etc

^{33.} avadave. c. nedte als Ors, 428 Cyrhr ... 5 Ti embavewy c. cefgelmp SHYKPAH Al Dier

^{33.} as de c. MBC To al 10 ff 1 cop aeth Did 101 ... 5 Ln Ti add el Corred c. DEFGELEPSUVERAR al pler it (exc ff1.) vg syrouetuir arm

^{34.} ent e. MBCDTOA alo ... 5 Ln Ti eto e. EFGELMPSUVATH al pier cop arm Ors, 489eq 487. 508 | 240 year. C. MBDTOA 33. syrca et p itemms gr arm ... 5 Lm Ti om eso e. CLPXIII une8 etc | yenngages c. mborer al pm ((genesaret) syrP et mg gr arm, item Ors, 487 et 508 ... In Ti yevengaor c. EFGELMPUVXAII al pl ga q cop etc ... D* itpl vg syrcuetsch yesrysae (genesar)

1-0 Me 7, 1-18 1 161.6 Τύτε προσέρχονται τῷ Ἰησοῦ ἀπὸ Ἱεροσολύμων Φαρισαῖοι καὶ γραμματεῖσ λέγοντεσ 2 διατί οἱ μαθηταί σου παραβαίνουσιν τὴν παράδοσιν τῶν πρεσβυτέρων; οὐ γὰρ νίστονται τὰς χεῖρας ὅταν ἄρτον ἐσθίωσιν. 3 ὁ δὲ ἀποκριθεἰς εἰπεν αὐτοῖς ὁ διατί καὶ ὑμεῖς παραβαίνετε τὴν ἐντολὴν τοῦ θεοῦ διὰ τὴν παράδοσιν ὑμῶν; 4 ὁ γὰρ θεὸς ἐνετείλατο λέγων τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα, καὶ ὁ κακολογῶν πατέρα ἢ μητέρα θανάτρι τελευτάτω. 5 ὑμεῖς δὲ λέγετε δο ᾶν είπη τῷ πατρὶ ἢ τῷ μητρί δῶρον ὁ ἐὰν ἔξ ἐμοῦ ἀφεληθῷς, οὐ μὴ τιμήσει τὸν πατέρα αὐτοῦ ἢ τὴν μητέρα αὐτοῦ. 6 καὶ ἡκυρώσατε τὸν νόμον τοῦ θεοῦ διὰ τὴν παράδοσιν ὑμῶν. 7 ὑποκριταί, καλῶς ἐπροφήτευσεν περὶ ὑμῶν

XV, 1. τω ω c. «BCEFGRIMPSUVXΓΑΠ al omn fere f q syrcuetutr cop al: D itpler vg aeth Hil Aug^{cons2, 103} προσ αυτον, 1. Or^{3, 487} αυτω :: cf Mc | απο c. «BD 1. 124* al⁷ Or^{3, 487} bis ... ς Ti οι απο c. «EFGRIMPSU VXΓΑΠ al pler | φαρ. κ. γραμμ. c. «BD 1. 13, 38. 124. 346, e cop arm syrseh Or^{3, 487} bis ... ς Ln Ti γραμμ. κ. φαρισ. c. iisdem qqi οι απο, item itpler vg syrcu et P aeth (sed ponunt ante απο 1. itpl [non e ff¹ g²· q vg] syroum Hil)

^{2.} c. xesp. c. MBTOA 1. al f g1. arm Or3, 487 et 4, 418 Cyrglaph 218 ... c Ln Ti add gutwr c. cdlxrn unc8 al pler itpler vg al mu

^{4.} εγετελ. λεγ. c. κ*etcbclxraen unc⁸ reli pler f syrp ... κ^{ca}bdt c 1, 184. it (exc f) vg syrcu et sch syrp mg cop arm aeth al Ptol^{23,4} Cyrgiaph²¹³ et es²⁶ Ir^{int²³² Hier ειπεν (Gb', improb Schu, Ln) :: ef Mc | πατερα c. κΒC*DEFGSTCVXrae al¹⁰⁰ e ff · g¹· g²· yged aeth Or², ⁴⁰⁰ Cyres ²⁵ Ir int al ... ς (= Gb Sz) add σου c. c**κιμυπ al pm itpl am etc}

^{5.} ου μη c. MBCDT^c al⁵ itpl syr^{cu} cop aeth (Or ^{8,491}) Cyrglaph ²¹⁸ et es ³⁶ Or^{int2, 841} ... ς (Gb⁰⁰) Ti praem και c. EFGELMSUVITAEN al pler c f q vg syr³ch syr³ arm Hier Quaest | τιμησει (Gb') c. MBCDE³σΑΕΠ³ all ¹⁵ Or^{3,491} (omisso μη) Cyrglaph³¹³ et es ³⁶, item it vg etc ... ς τιμηση c. E³FGELMSUVITI¹ etc | η τ. μη. αυτ. (T^c etc om αυτου) c. CLITAEN unc⁶ al omn^{vid} it vg syr^{uir} cop arm aeth Or Cyr al ... MCD syr⁰⁰ om (Lu)

^{6.} τον νομ. ο. κ*etcbcrc al⁸ Ptol ... ς την (a om) εντολην c. ΕΡΘΚLΚΕUV ΧΓΑΘΠ al pler c f g¹· q vg etc ... κ^{ca}BD a b ff^{1·2·} e syrou et sch syro ms cop arm aeth al Or^{8, 490} Euses⁴⁴³ Irint Aug τον λογον (Lm)

^{7.} επροφητ. c. κΒ*(DLTC als Or4,121 ... ς προεφητ. c. B\$xron uncs etc

Ήσαΐας λέγων 8 ὁ λαὸς ούτος τοῖς γείλες το με τιμᾶ, ἡ δὲ καρδία 👺 😕, 13 αντών πόρρω ἀπέχει ἀπ' έμοῦ· 9 μάτην δὲ σέβονταί με διδάσμον-τις διδασμαλίας ἐντάλματα ἀνθρώπων. 10 Καὶ προσκαλεσάμενος με τ, 11 . τον όγλον είπεν αύτοῖσ ' άκούετε καὶ συνίετε' 11 οὐ τὸ είσεργόμενον είσ το στόμα κοινοί τον άνθρωπον, άλλα το έκπορευόμενον εκ του στόματος, τουτο κοινοί τον ανθρωπον. 12 156. 10 τότε προσελθόντες οι μαθηταί λέγουσα αυτώ. οίδας ότι οι Φαρισαίοι άκούσαντεσ τον λόγον έσκανδαλίσθησαν; 13 ο δε αποκριθείσ είπεν αάσα φυσεία ην ούκ έφύτευσεν ὁ πατής μου ὁ οὐράνιοσ έκρίζωθίσεται. 14 156.5 άφετε αὐτούσ δόηγοί εἰσω τυφλοί τυφλών τοςλόσ δε τυφλον εὰν δόηγῆ, ἀμφότεροι εἰσ βόθυνον πεσούνται. $15^{157.4}$ ἀποιρεθείσ δε ὁ Πέτρος είπεν αὐτῷ φράσον ἡμῶν τὴν $^{15-90}_{10.7,\,11-28}$ παραβολήν. 16 ὁ δε είπεν ἀκμὴν καὶ ὑμεῖς ἀσύνετοι ἐστε; 17 οὐ νοείτε ότι παν τὸ είσπορευόμενον είσ τὸ στόμα είσ τὴν κοιλίαν γωρεί και είσ άφεδρώνα έκβάλλεται; 18 τὰ δὲ έκπορευόμενα έκ του στόματος έκ της καρδίας έξέρχεται, κάκεῖνα κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον. 19 έκ γαρ τησ καρδίασ έξέρχονται διαλογισμοί πονηροί, φόνοι, μοιχεῖαι, πορνεῖαι, κλοπαί, ψευδομαρτυρίαι, βλασφημίαι. 20 ταῦτά ἐστιν τὰ κοινοῦντα τὸν ἄνθρωπον τὸ δὲ ἀνίπτοισ χερσὰν φαγείν οὐ κοινοί τὸν ἄνθρωπον.

^{8.} e la. ovr. etc (Gb) c. MEDLTC all it (exc f) wg syrou et sch cop perss arm aeth Ptol Clem461 Or 8,499 item 9,793 et 4,191 Eusps 478 et mai 75 etc ... ς εγγέζει μοι ο λα. ουτ. (A om) τω στοματι αυτων, και τοισ γειλ. c. CEFGEMSUVERAGE al pler f syrP

^{12.} of pad. c, MBD als o Chr ... ; add autou c. ceferlmsuverson al pler itpler vg al omnvid. Cf ad 8, 21 | leyouger c. BD (d dicunt) ale syrcuetach arm ... w sexar, c c. CLXPAOH unce al pler it vg al Chr

^{14.} oday, sie. zugkos c. m*etchceremsuvaraen al pler q syron Chraemel ... sendle al10 itpler vg syrutr al Ors,497 etc suchos secre conyos (Ln) SUPLEY C. NCCCEFGELMSUVXETAGH etc ... N*etcbBD 209, syrcu copedd2 0m

^{15.} την παραβ. c. NBE 1. cop Or 8, 496 ... ς Ti add ταυτην c. CDLXTOH unes al pler it vg syromn arm aeth Chr

^{16.} o de (Gb') c. MBDZ 38. itpler vg etc . . . ; add ™ c. CLXFAII unce al pler f q syrP

^{17.} ov e. BDz 35, 288, itpler vg syrou etsch acth arm al ... c oune c. xc EFORLMSUVERALL al pler q cop syrp

91-98 Me 7, 94-80 21 Καὶ έξελθών ἐκείθεν ὁ Ἰησοῦσ ἀνεχώρησεν εἰσ τὰ μέρη Τύρου καὶ Σιδῶνοσ. 22 καὶ ἰδοὺ γυνὴ Χαναναία ἀπὸ τῶν ὁρίσον ἐκείνων ἔξελθοῦσα ἔκραξεν λέγουσα ἔλέησόν με, κύριε υἰοσ Δαυείδ ἡ θυγάτηρ μου κακῶσ δαιμονίζεται. 23 ὁ δὲ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῆ λόγον. καὶ προσελθόντεσ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἡρώτουν αὐτὸν λέγοντεσ ἀπόλυσον αὐτὴν, ὅτι κράζει ὅπισθεν ἡμῶν. 24 100-5 ὁ δὲ ἀποκριθεὶσ εἰπεν οὐκ ἀπεστάλην εὶ μὴ εἰσ τὰ πρόβατα τὰ ἀπολωλότα οἴκου Ἰσραήλ. 25 100-0 ἡ δὲ ἐλθοῦσα προσεκύνει αὐτῷ λέγουσα κύριε, βοήθει μοι. 26 ὁ δὲ ἀποκριθεὶσ εἰπεν οὐκ ἔξεστιν λαβεῖν τὸν ἄρτον τῶν τέκνων καὶ βαλεῖν τοῖσ κυναρίοισ. 27 ἡ δὲ εἰπεν ναί, κύριε καὶ γὰρ τὰ κυνάρια ἐσθίει ἀπὸ τῶν ψιχίων τῶν πιπτύντων ἀπὸ τῆσ τραπείζης τῶν κυρίων αὐτῶν. 28 τότε ἀποκριθεὶσ ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν αὐτῆ ὁ γύναι, μεγάλη σου ἡ πίστισ γενηθήτω σοι ὡσ θέλεισ. καὶ ἰάθη ἡ θυγάτηρ αὐτῆσ ἀπὸ τῆσ ὅρασ ἐκείνησ.

29—81 Mc 7, 81—81 29 180.8 Καὶ μεταβάσ έκειθεν ὁ Ἰησούσ ήλθεν παρὰ τὴν θάλασσαν τῆσ Γαλιλαίασ, καὶ ἀναβὰσ εἰσ τὸ ὅρος ἐκάθητο ἐκεῖ. 30 καὶ προσήλθον αὐτῷ ὅχλοι πολλοὶ ἔχοντεσ μεθ' ἐαντῶν χουλούσ τυφλούσ κωφούσ κυλλούσ καὶ ἐτέρουσ πολλούσ, καὶ ἔριψαν αὐτουσ παρὰ τοὺσ πόδασ αὐτοῦ΄ καὶ ἐθεράπευσεν αὐτούσ, 31 ώστε

30. ερεψαν c. NDL ... ς Ln Ti ερρεψ. c. BCEGKMPSUVXΓAII etc | αυτου (Gb") c. NBDL al⁶ itpler vg syr^{ou} cop arm arr Chr Aug ... ς του ευ c. CEGKMPSUVXΓAII al pler f q syr^{sch} syr^p aeth persp

Digitized by Google

^{22.} εκραξεν c. n°s 18. 124. Or \$.508; clamant it 5 vg syrp Augcons 2.103
Hil; item (Ln) n°s d al εκραζεν, c ff 2 q clamabat, k exclamabat, syrcu
cop arm ... ς Ti εκραυγοισεν c. ceghlbuvxran al pler Basa, 203 Chr
montf, item m 299. -γαζεν | λεγουσα c. nвcs als a e g 2 q am fn syrcu
etsch cop arm aeth Or 5.503 ... ς Ti praem αυτω c. mgklmsuvxran al
pler Bas (item it 5 vg ed syrp, item d οπισω αυτου) | υιοσ c. bd al²
Basa, 203 ... ς υιε c. καβακιμευνχεται al pler Or 3.508

^{23.} MONTOUN C. MBCDX ... 5 -TON C. E**GELSUVIAN al omnvid

^{25.} προσεκυνει c. n*HDM (-νη) alf Or², 505, item adorabat b c ff⁴: g^{1.9}: k arm ... n*CEFGKLEUVXA al plus ¹⁰⁰ Chr (item adoravit a fl q vg cop al) προσεκυνησεν (Gb")

^{26.} Efective c. D a b c ff¹⁻²· g¹· 1 perspected (Clembom², 12) Or², sosbis Bassel (ad h. l.) Hil Amb Ambret Hier, item ect. Euspa² Termaré ^{4,7} ... 5 ect. zalov c. mbcreklmeuvxran al omn^{vid} (mu zod. ect.) it⁵ vg cop syroma al Or², ⁴²² Chr :: ut Mc nec fluct

το όχλον θαυμώσαι βλέποντας κωφούς λαλούντας, κυλλούς ύγιεῖς μι γωλούσ περεπατούντασ και τυρλούσ βλέποντασ και έδόξαζον τὸν θεὸν Ἰσραήλ.

32 'Ο δε Ίησοῦσ προσκαλεσάμενος τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ είπεν : Mc 6, 1-10 τάσθησαν, καὶ τὸ περισσεύον τῶν κλασμάτων ήραν ἐπτὰ σπυρί-

πλαγχείζομαι έπὶ τὸν ὅχλον, ὅτι ἥδη ἡμέραι τρεῖσ προσμένουσίν μοι καὶ οὐκ ἔχουσιν τί φάγωσιν καὶ ἀπολύσαι αὐτοὺσ νήστεισ οὐ δίλω, μήποτε έκλυθώσιν έν τῆ όδο. 33 καὶ λέγουσιν αὐτορ οἱ καθηταί πόθεν ἡμῶν ἐν ἐρημία ἄρτοι τοσοῦτοι ώστε χορτάσαι ἡλον τοσοῦτος; 34 καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς πόσους ἄρτους έχετε; οί δὲ εἶπον' ἐπτά, καὶ ὀλίγα ἰχθύδια. 35 καὶ παραγγείλου τῷ ὅχλορ ἀναπεσεῖν ἐπὶ τὴν γῆν, 36 ἔλαβεν τοὺσ ἐπτὰ ἄρτουσ καὶ τοὺσ ἰχθύσα καὶ εὐχαριστήσασ ἔκλασεν καὶ ἐδίδου τοῦσ μαθηταϊς, οἱ δὲ μαθηταὶ τοῖσ δχλοισ. 37 καὶ ἔφαγον πάντεσ καὶ έχορ-

³i. rer eyler (sequente Blamorras) c. MCDUA al15 (in his 33. 237. sequente Blemorea, item d) Or8,508 ... 5 (Ln) rous oxlove c. BEFGELMPS VXIII al longe pl Chr | xas xw. c. NBCDMPA als f k for syrcu et utr cop aeth . . . 5 om xas c. EFGHKLSUVXTH al pler itpier vg arm al | 200taler c. ML ale it vg syrou arm Ors, 508 Chr ... c Ln Ti -tagar cum BCD une rell et min playrutr al

^{32,} quepus Tp. c. BCDEFGHKLMPSUVXFA al plus 100 Bas 2, 200 (D add esos 201, it similiter) . . . ς (= Gb 8z) ημερασ τρ. c. n al mu Or 8,500. 519

^{33.} o. mas. c. MB al4 itpler vg cop arm al ... 5 add autou c. CDEFGEEL MPSUVERALI al pler c f q syromn aeth

³⁵ sq mapayyeslas et elaster c. ned als Ora, 510 ... 5 Ti eneleve et nas laser e. CLPXran unce al pler; item it vg

^{35.} to order cum about also it vg syrp arm aeth Or 3,540 ... ; Ti tost oylor (CU* etc rous oylors) c. LPXTAH une (CU* etc) al pier a de fk q syreu et seh cop al Hil

^{36.} xat surapertyour c. NBD als (ithl vg) syrouet sch ... c Ti surape . ornous c LPXFAR unce al pler e (** vel*) f ff1 arm syrP aeth Chr ... C'vid a ευχαριστησεν omisso exhauer | εδιδου c. MBD ale Chr Thdor mop schol ... 5 Ln Ti edware cum CEF unc18 al pler it vg cop syromn arm | TOLO MAG. C. NBD al 10 e ff L g2. emm cop arm Chr ... 5 add avrov, Ln [avr.] c. CLPXTAR unce al pler a b e f ff 2. g1. vg syromn tow oyl. (prob Schu) c. MBKLMH al 20 e f ff 1. cop syron et sch al ... (Ln) we exle c. CDEFGHPSUXFA al pler itpl vg syrP arm Chr

^{37.} TO TEPIOT. THE NA. MONE C. BD 1. 38. it's vg aeth ... & none to me. c. xl. c. MCLPXCAII unce al pler it4 etc :: ut Mc et Mt 14, 20

δασ πλήρεισ. 38 οἱ δὲ ἐσθίοντεσ ἡσαν τετραμισχίλιοι ἄνδρεσ χωρὶσ παιδίων καὶ γυναικών. 39 καὶ ἀπολύσας τοὺσ δχλους ἐνέβη εἰσ τὸ πλοῖον, καὶ ἡλθεν εἰσ τὰ ὅρια Μαγαδάν.

XVI.

1 141.4 Καὶ προσελθόντες οἱ Φαρισαῖοι καὶ Σαδδουκαῖοι πει
οράζοντες ἐπηρώτων αὐτὸν σημεῖον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐπιδεῖζαι αὐτοῖς. 2 162.5 ὁ δὲ ἀποκριθεῖς εἶπεν αὐτοῖς ˙ [ἀψίας γενομένης λέγετε *

εὐδία, πυρράζει γὰρ ὁ οὐρανός ˙ 3 καὶ πρωί* σήμερον χειμοόν,
πυρράζει γὰρ στυγνάζων ὁ οὐρανός. τὸ μὲν πρόσωπον τοῦ οὐρανοῦ γινώσκετε διακρίνειν, τὰ δὲ σημεῖα τῶν καιρῶν οὐ δύνασθε ;]

12, 20 4 163.6 γενεὰ πονηρὰ καὶ μοιχαλὶς σημεῖον ἐπίζητεῖ, καὶ σημεῖον
οὐ δοθήσεται αὐτῆ εἰ μὴ τὸ σημεῖον Ἰωνᾶ, καὶ καταλιπών αὐτοὺς

ἀπῆλθεν. 60 8, 14-21 5 Καὶ έλθόντεσ οἱ μαθηταὶ εἰσ τὸ πέραν ἐπελάθοντο ἄρτουσ Le 12, 1 λαβεῖν. 6 ^{164.8} ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰπεν αὐτοῖσ ὁρᾶτε καὶ προσέγετε

88. παιδ. κ. γυναικ. c. κD 1. 124. itpler vg syrcu cop aeth ... ς Ln Ti γυν. κ. παιδ. c. BC unc rell min f pler syrutr arm Chr

39. ενεβη c. nbs al mu (D ενβαντε) ... Gb Ti ανεβη (improb Schu) c. clipal unc⁸ al¹⁰⁰ | μαγαδαν c. nbd syr^{eu} (-don) syr^{hr} perss, n⁰ μαγεδαν, item magedan vel similiter it pler vg Aug (Dalmanutha non dixit Mt sed Magedan) ... cm etc μαγδαλαν ... ς μαγδαλα c. lipas i unc⁸ al pler arm syrP aeth Chr

XVI, 1. επηφωτων c. κ*etcb ale cop Or 2,511 (Chr ηφωτων) ... 5 Ln Ti επηφωτησων c. (κοα ηφωτ.) BCD unc rell et min pler vv pl

2. eviag usque ov dwagoe (v. 3) c. cD(F)GHKLMSUAH al pler (et E cum*) it vg syrech syrp cop aeth al Euscanon Chr catox xcom ... hby xr al¹⁴ cddpler ap Hier syrcu arm (seduso ex Latino) Or^{2,514} om

3. και πρωι usq συρ.: F al pauc syrP cod bars om | το (C** 83. praem και: ita Lu) μεν c. c*(et**)DLa al¹¹ a c g² ff²· l q vg syrP aeth Aug ... τ (Gb⁰⁰) praem υποκρνται c. EFGHMSUH al pler it⁵ syrech cop al :: e Le | δυνασθε c. CDEFHEAH etc: GNU etc δυν. δοκιμαζειν, L δοκιμαζεις et aliter

4. ωνα cum mbdl 262. ff. g. lam fu for san harl em tol Hillib ... ς
(Gb°) add του προφητου c. CXΓAH unc° al pler itpl vged etc Or ::
cf 12. 89

5. οι μαθ. c. NBCD al³ (Δ om) e arm Hil⁶⁸⁹ ... ς add αυτου c. LXIII

καὶ τησ ζέμησ των Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων. 7 165-6 οί δὲ λελογίζοντο εν έσυτοῖο λέγοντες ὅτι ἄρτους οὐκ ελάβομεν. 8 γνούς de ο Ιησούσ είπεν τι διαλογίζεσθε έν έαυτοῖσ, ολιγόπιστοι, δτι ώντους ούκ ελάβετε; 9 ούπω νοείτε, ούδε μνημονεύετε τούς πέντε έρτους των πενταμισχιλίων καὶ πόσους κορίνους ελάβετε; 10 οὐδὲ τους έπτα άρτους των τετραμοχιλίων και πόσας σπυρίδας ελάέτε: 11 πώσ οὐ νοείτε ὅτι οὐ περί ἄρτων είπον ὑμίν; προσέχετε δὲ ἀπὸ τῆσ ζύμησ τῶν Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων. 12 τότε συτίχαιν ότι ούχ είπεν προσέγειν από τησ ζύμησ των Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων, άλλὰ ἀπὸ τῆσ διδαχῆσ τῶν Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων.

13 100-11 'Ελθών δὲ ὁ Ἰησοῦσ εἰσ τὰ μέρη Καισαρείασ τῆσ 115, 37 - 50 Lo 9, 10-11 Φιλίππου ήρώτα τους μαθητάς αντού λέγων τίνα λέγουσιν οί ανθρωποι είναι τὸν νίὸν τοῦ ἀνθρώπου; 14 οἱ δὲ είπαν οἱ μὲν Ιωάννην τὸν βαπτιστήν, άλλοι δε Ήλείαν, έτεροι δε Ίερεμίαν ή ένα τών προφητών. 15 λέγει αὐτοῖσ' ύμεῖσ δὲ τίνα με λέγετε είναι;

^{8.} SERRY C. MBDELMSXAII also itpler vg syrp arm aeth Or 8, 580 Leif . . . 5 (= Gb Sz) add auroro c. CEFGHUYF al pl a ff 1. syrcu et sch cop al elaßere c. CLETAH unce al pler f syrcu et sch syrp Ors, 519 Eusdem 98 Chr ... MBD als itpler vg etc syers (Ln) :: e Mc

^{10.} сяпредав с. иссктап unc9 etc: Ln сфиред. с. во pser (item D.15, 37) 11. agram (Gb") c. MBCKLMSH also d e f cop syrp cd Chr ... 5 agrov c. DETERGRUVETA al pl itpl vg al mu Ors, 518 Loif Amb | mposegere de (Gb") c. MBC*L al4 cop al Or, item absque de D* al2 itpler (et. d) vg Leif ... C** al permu q nooseyese; nooseyere de (q om de) ... ç προσεχειν c. XΓAΠ unce al pler syrcuet p arm (w** etc add αλλα)

^{12.} τησ ξυμ. των φαρ, και σαδδ. pr cum κ* 38, (sed om κ. σαδδ.) ff 1. syrcu ... went als its vg cop aeth syrp cod rng (u. rew apres (Ln), item & T. Lu. vou agrou c. CXFAH unce al pler c f q syrechet P ... Ti c. D 124* a b ff2. arm Leif τησ ζυμησ, item 1. e Or3,519 των αρτων alla c. MBCDGHELMSUXAN etc ... 5 Ln all c. RFr etc

^{13.} THE C. MET C vg cop syrhr aeth arr persw sax fr Irint cod Orint 8,581 Ambsem ... 5 add me, Ln [me] c. DLXTAH unce (item c) al omnvid itpl for harl' syreuetutr al Hil al :: cf Mc et Lc, uterque twa me absque T. U. T. aven.

^{14.} senar c. Bran 33.... n une rell et min pler senor allos de (et. Or4 115): Ln of de c. B Eussteph 228 Chr | nleian c. BD ... 5 nlian c. HC une rell et min

^{15.} aveous: c al it vg (at non am al) armsoh fr add o is, Ln [o is]

10 8, 60 16 ἀποκριθείσ δὲ Σίμων Πέτροσ είπεν σὰ εί ὁ Χριστὸσ ὁ υὲοσ τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντοσ. 17 167.10 ἀποκριθείσ δὲ ὁ Ἰησοῦσ είπεν αὐτῷῦ μακάριοσ εἶ, Σίμων Βαριωνᾶ, ὅτι σὰρξ καὶ αἰμα οὰκ ἀπεκάλυψέν σοι ἀλλ' ὁ πατήρ μου ὁ ἐν τοῖο οὐρανοῖσ. 18 κάγὰ δε σοι λέγω ὅτι σὰ εἶ Πέτροσ, καὶ ἐπὶ ταύτη τῆ πέτρα οἰκοδομήσω μου 18, 18 τὴν ἐκκλησίαν, καὶ πύλαι ἄδου οὰ κατισγύσουσιν αὐτῆσ. 19 δώσω σοι τὰσ κλείδασ τῆσ βασιλείασ τῶν οὐρανοῖσ, καὶ ὁ ἐὰν λύσησ ἐπὶ τῆσ γῆσ ἔσται δεδεμένον ἐν τοῖο οὐρανοῖσ, καὶ ὁ ἐὰν λύσησ ἐπὶ τῆσ γῆσ ἔσται λελυμένον ἐν τοῖο οὐρανοῖσ. 20 168.2 τότε διεστείλατο τοῖσ μαθηταῖσ ἴνα μηδενὶ εἰπωσιν ὅτι αὐτόσ ἐστιν ὁ Χριστόσ.

21-28 Mc 8, 31-33 Le 9, 22 21 'Απὸ τότε ἤρξατο ὁ Ἰησοῦσ δεικνύειν τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ ὅτι δεῖ αὐτὸν εἰσ Ἱεροσόλυμα ἀπελθεῖν καὶ πολλὰ παθεῖν ἀπὸ τεῖν πρεσβυτέρων καὶ ἀρχιερέων καὶ γραμματέων καὶ ἀποκτανθῆναι καὶ τῷ τρίτη ἡμέρα ἐγερθῆναι. 22 169.6 καὶ προσλαβόμενος αὐτὸν ὁ Πέτρος ἤρξατο ἐπιτιμάν αὐτῷ λέγων ἢεώσ σοι, κύριε οὐ μὴ ἔσται σοι τοῦτο. 23 ὁ δὲ στραφείσ εἰπεν τῷ Πέτρῳ ὅπαγε ὁπίσω μου, σατανᾶ σκάνδαλον εἶ ἐμοῦ, ὅτι οὐ φρονεῖσ τὰ τοῦ θεοῦ ἀλλὰ τὰ τῶν ἀνθρώπων.

^{17.} αποκρ. δε c. κBDTd al⁵it⁶ vg cop Eus^{dem 121}...ς και αποκρ. c. cLaran unc⁹ al pler it³ syr⁹ | ε. τοισ ουρ. c. κCDLaran unc⁹ al pler Clem ⁸⁰⁷ Or², ⁴⁹⁶ et ², ⁶⁸⁴ et c... Ln om τοισ c. B yscr Or², ⁵²⁵

^{20.} δεεστεελατο c. κΒ³etmgclxγan unc⁹ al omn^{vid} itpler cop syr^{sch}et p aeth Or³, 58³: 58³: 58⁶: 710 Chr ... B^{*}D cddallq ap Or³, 58³ syr^{cu} e arm^{vid} επετιμησεν (Ln) :: e Mc et Le | τ. μαθητ. c. κΒCD arm Or³, 58³ et ⁵⁶⁰ Hil ... 5 add αυτου c. Lxγan unc⁹ etc (et. Or³, 58³a et ⁵⁸⁷· 710) | ο χ̄s c. κ^{*}BLxγan al⁷⁰ it⁵ syr^{cu} et setc df g²· l vg etc

^{21.} o (Ln om c. B³D) ες ε κ^{cb}Clxγan unc⁹ etc, B³D: κ*B* cop ες χ̄ς, κ^{ca}Or ⁴κ³⁰⁰ Chr Irint²¹⁰ plane om | εισ ιερ. απ. c. κβDετ al⁷ e Orsaep cat^{0x} Irint Hil ... ς απ. εισ ιερ. c. Clxγan unc⁹ etc

^{22.} ηρξ. επιτ. (DET Or 3,710 al4 post αυτω pon: ita Ln) αυτω λεγων (D eto και λεγειν) c. κα(D)LXΓΔΠ unc⁸ eto: B 346. λεγει αυτω επιτιμων

24 170.2 Τότε ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν τοῦσ μαθηταῖσ αὐτοῦ : εἴ τισ Μο 8,84-9. θελει όπίσω μου έλθειν, άπαρησάσθω έαντον και άράτω τον δίμι όπισο μου ελιτεω, αναμτηρικόν ο τους. 25 ος γαρ δαν θέλη την Lo 17, 28 οτ τους καὶ ακολουθείτω μοι. 25 ος γαρ δαν θέλη την Lo 17, 28 10 18, 26 υγήν αυτού σώσου, ἀπολέσει αυτήν οσ δ αν ἀπολέση την ψυγήν αυτού ένεκεν εμού, ευρήσει αυτήν. 26 τί γαρ ώφεληθήσεται ανθρωποσ. έαν τον κόσμον όλον κερδήση, την δε ψυχην αύτου ζημωθή; ἢ τί δώσει ἄνθρωπος ἀντάλλαγμα τῆς ψυχῆς αὐτοῦ; 27 ¹³¹⁻¹⁰ μελλει γὰρ ὁ νιὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεσθαι ἐν τῆ δόξη του πατρόσ αὐτου μετά των άγγελων αὐτοῦ, καὶ πόσε άποδώσει εκάστω κατά την πράξιν αύτου. 28 179.2 άμην λέγω ύμεν ότι είσίν Ro 9. 6 รเตอร ระดิร ตั้งอิล อังระด์ระดร องัรเทอร อบ แท้ รอง์ระดรรณ ชิณหน้าอบ อัณร ฉิร ίδωσες τὸς υίον τοῦ ἀνθρώπου ἐργόμενον ἐν τῆ βασιλεία αὐτοῦ.

XVII.

1 Καὶ μεθ' ἡμέρασ έξ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦσ τὸν Πέτρον $_{\text{Mc}}^{1-9}$, $_{2-10}^{9}$ καὶ Ἰακαβόν καὶ Ἰακαγέρει αὐτοὺσ $_{\text{Le}}^{9}$, $_{20-20}^{9}$ είο όρος ψητιλόν κατ' ίδίαν. 2 καὶ μετεμορφώθη έμπροσθεν αὐτῶν, καὶ ἐλαμιψεν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ώσ ὁ ἦλιος, τὰ δὲ ἱμάτια αὐτοῦ έγέτετο λευκά ώσ το φώσ. 3 και ίδου ώφθη αυτοίσ Μωυσήσ και Ήλείαο συνλαλούντες μετ' αύτου. 4 αποκριθείο δε ο Πέτρος είπεν

^{23.} es epou c. nºB 13. 124; item nºC es pou, D Marcelleus 10 itpler vg es εμοι ... ς Ti μου ει c. LXran unc⁸ al pler Orsaep

^{25.} ear c. MBC al muvid ... 5 ar c. DLXFAH unco al pler

^{26.} esely & youtar c. MBL ale e f q gat sah cop syrutr Or1, 281 et 8,545 et 4, 295 etc ... 5 workeres c. CDXran unco al pler itpl vg arm

^{27.} T. Roafer c. MCBCD unc18 etc ... N*F al25 itpler d vg etc Ta toya

^{28.} oz. c. MBL als it etc ... c Ti om cum CD unc 18 al pler a q vg etc THE MG. SOTHTHE (Gb) C. NBCDLSU also Ors, 550 et 4, 306 etc; item 5 THE ed. sornzorer c. EMH etc; item alterutrum it vg etc ... Sz Ti wős egrates c. RPGHVXFA al plus80

XVII, 3. ωφθη c. MBD al⁵ it⁸ am etc ... 5 ωφθησων c. CEFGHELMSUVP an al pler f ff 1 q vg (et. for) | μωνσησ c. κΒDKL8Π etc (vide ad 8, 4) ... 5 μωσησ c. CEFGHMSUVIA etc | ηλειασ c. NB*D ... 5 Ln Ti ηλιασ cum rell | ourlail. (c. MBDA, 5 Lm Ti oullail. c. c une rell etc) µs. aut. c. MB 1. ff1. 3. q syrcu et sch sah cop aeth Cyres 188 Orinta, 178 et 8, 168 ... 5 Ti me. ave. sullal. c. CDLTAH unco etc (et. Or8, 559)

τῷ Ἰησοῦ ' κύριε, καλόν ἐστιν ἡμᾶσ ιόδε εἶναι' εἰ θέλεισ, ποιήσου ώδε τρεῖσ σκηνάσ, σοὶ μίαν καὶ Μωϋσεῖ μίαν καὶ Ήλεία μίαν. 5 ἔτι αύτου λαλούντος, ίδου νεφέλη φωτωνή έπεσκίασεν αύτούς, καλ $_{2}^{2}$ $_{1.17}^{17}$ ίδου φωνή έχ της νεφέλης λέγουσα. ούτός έστιν ο υίος μου ο άγ α πητόσ, έν φ ευδόκησα άκούετε αυτού. 6 και άκούσαντες οι μαθηται έπεσαν έπι πρόσωπον αύτων και έφοβήθησαν σφόδρα. 7 καί προσήλθεν ό Ἰησούσ καὶ άψάμενος αὐτῶν εἶπεν · έγερθητε καὶ μὴ φοβεῖσθε. 8 ἐπάραντες δὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν οὐδένα εἶδον εἰ μή τὸν Ἰησοῦν μόνον. 9 καὶ κατάβαινόντων αὐτῶν ἐκ τοῦ ὅρουσ $^{10-18}_{\text{Mc }}$, $^{11-13}_{\text{ }}$ ο υίοσ τοῦ ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἐγερθῆ. $^{10}_{\text{ }}$ $^{138.6}_{\text{ }}$ $^{138.6}_{\text{ }}$ $^{10}_{\text{ }}$ $^{10}_{\text{ }}$ σαν αύτον οί μαθηταί λέγοντεσ' τί ουν οί γραμματείσ λέγουσιν ότι Ήλείαν δει έλθειν πρώτον; 11 ο δε αποκριθείσ είπεν Ήλείασ μεν έργεται καὶ ἀποκαταστήσει πάντα. 12 λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι Ἡλείασ

^{4.} ποιησω c. κΒC* b ff 1. ... ς -σωμεν cum CBDLTAN unce etc :: ut Mc et Lc | May- c. MBDELSH al ... 5 Mm- c. Cra unce etc; item - oes cum MB DEAH* etc ... 5 -on c. Clthe unce etc | nl. (-lesa c. nb*d: 5 Ln Ti -lea cum rell) mar c. hcdklan ales itpler vg etc . . 5 m. nl. cum Br unc⁸ etc

^{5.} φωτεινη et. Or 3,504: Gb (improb Schu) φωτοσ c. 13. 124. 209. al pauc Ephr | ευδοκησα c. RBLTAN unce etc ... Ln ηυδοκησα cum CDG al10 | axov. avr. cum BD 1. 33. ff 1. Or3,565 etc ... 5 av. axove. c. C unc18 rell pler itpler vg etc

^{6.} επεσαν c. NBCD 83. 124. ... ς -σον c. LTAII unc9 al pler

^{7.} xas aposalber o is xas c. MBD itpler vg syron et sch ... 5 Ti xas aposελθων ο to c. c unc18 al pler q syrP arm Chr. Item αψαμενοσ αυτων C. HB (al x. nposeld. o is xai awam.) ... 5 Ti nwato avt. xai cum CD unc13 al pler

^{9.} εx (Gb Sz) c. nBCD unc18 etc ... ς απο c. π*vdir al mu Or2, 568 :: cf Me et Le | eyeg & q cum BD . . . 5 araorq c. ne une18 al omn vdtr Or1,865 et3,506 :: at ita Mc, ut solet; nusquam Mt

^{10,} οι μαθητ, c, HLZ al3 itpler vg sah cop arm Or 8, 507 ... g add αυτου c. BCD unc" al pler f q syromn aeth Chr | nleson c. NB"Da ... 5 Ln Ti pleas c. Bac une rell etc

^{11.} o de (Gb") cum abdez ale itpler vg etc ... ; add is c. c unc18 al pler f q aeth | enter c. BD 33, 124, a b c e ff am sah cop ... ; add av-TONG C. HCE unc18 al pler its syromn arm aeth :: ut Mc | nlesag c. HBD ... ς Ln Ti ηλιασ | ερχεται (Gb') c. κBD als itpler vg sah cop syrcu etc ... 5 add mostor c. OSTAH unce (L) al pler f q syrutr :: e Mc

ίλ ήλθεν, καὶ σὐκ ἐπέγνωσαν αὐτόν, ἀλλ' ἐποίησαν ἐν αὐτῷ ὅσα ἐνὰἰησαν. οὕτωσ καὶ ὁ νίὸσ τοῦ ἀνθρώπου μέλλει πάσχειν ὑπ' αὐτῶ. 13 τότε συνηκαν οἱ μαθηταὶ ὅτι περί Ἰωάννου τοῦ βαπτιστοῦ บระย สมารถโด.

14 114.2 Καὶ ελθόντων πρὸσ τὸν ὅχλον, προσηλθεν αὐτῷ $\frac{14-91}{16.9,14-29}$ ώθρωπος γονυπετῶν αὐτὸν 15 καὶ λέγων κύριε, ελέησόν μου τὸν νόν, ὅτι σεληνιάζεται καὶ κακῶσ πάσχει πολλάκις γὰρ πίπτει εις το πόο καὶ πολλάκισ εἰσ τὸ ὕδωρ. 16 καὶ προσήνεγκα αὐτὸν τοῦς μαθητειᾶσ σου, καὶ οὐκ ἡδυνήθησαν αὐτὸν θεραπεύσαι. 17 ἀποκυθείσ δὲ ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν ω γενεά ἄπιστος καὶ διεστραμμένη, ἔως πότε μεθ' υμών έσομαι; έωσ πότε ανέξομαι υμών; φέρετέ μοι αυτον ωδε. 18 και έπετίμησεν αυτῷ ό Ἰησοῦσ, και έξηλθεν ἀπ' αυτοῦ το δαιμόνιον, και έθεραπεύθη ό παισ ἀπό τῆσ ώρασ έκείνησ. 19 175-5 Τότε προσελθόντεσ οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰησοῦ κατ' ίδιαν είπον .
ατι ἡμεῖσ οὐκ ἡδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό; 20 ὁ δὲ λέγει αὐτοῖσ διά την όλιγοπιστίαν ύμων άμην γάο λέγω ύμιν, έάν έχητε πίστιν ως κόπιον σινάπεως, έρειτε τῷ ὅρει τούτᾳ μετάβα ἔνθεν ἐκεῖ, καὶ μεταβήσεται, καὶ οὐδὲν ἀδυνατήσει ὑμιν.

^{12.} er cerco c. BCLEH une etc: nDFU ale itpler Instrauto :: ut Mc

^{14.} eldorrer cum nez als sah ... 5 Ti eldort. auter cum c unc14 al pler cop syrsch et p arm seth Or 8,578 ... D it (exc q) vg etc slow (cum remisset) | autor c. nbclxzram unco etc ... 5 (= Gb Sz) autw cum E*?m*? al mu ... D etc ενπροσθεν αυτου

^{15.} zaz. maoyes cum contan unco al omn it vg etc ... Ln xax. eyes cum RELEVIC

^{17.} με. υμ. εσομ. (ff2. Eus ειμι) cum κBCDz als ff1. Or Eusps ... ς εσομ. με. υμ. cum Lx unc12 al pler itpler vg etc

^{20. •} Se c. RBD ald a ff 1.2. g 1.2. n am for tol sax syrcu sah cop arm aeth ... 5 add & c. C unc14 al pler it5 vg syrsch etp | leyes cum mbD al5 it am fu for al ... 5 sixter c. C unc 14 al pler it vged arm | oliyoxi-stian c. BB 1. 13. 22. 33. 124. 346. syrcu sah cop arm aeth Or 3,466 Damparts5cod Hil ... ; Ti antoriar c. cp unc14 al pler it vg syrach etP armcod1 :: proclive est dicere substituto oly, pro απ. mitigatam esse vituperationem. At talem mitigationem potius a posterioribus exspectares testibus, qui magno consensu an. exhibent. Poterat an. substitui propter sequentia, quibus omnis miorio excludi videbatur: quam mutationem suadebat etiam 13, 58. | μεταβα c. NB als Or 8, 202 et 579 Cyrhr77 ... ς μεταβηθ. cum CD une14 al pler Or 3, 819 et 466 Eus TISCHEBDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

22 176.2 Συστρεφομένων δε αυτών εν τη Γαλιλαία είπεν αυτυίσ ό Ιησοῦσ μελλει ό νίδο τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοσθαι εἰσ χεῖρασ ανθρώπων, 23 και αποκτενούσιν αυτόν, και τη τρίτη ημέρα έγερθήσεται. καὶ έλυπήθησαν σφόδρα.

24 177.10 Έλθόντων δε αυτών είσ Καφαρναούμ προσήλθον οί τὰ δίδυαχμα λαμβάνοντες τῷ Πέτοω καὶ εἶπαν ὁ διδάσκαλος ὑμῶν οὐ τελεῖ δίδοαχμα; 25 λέγει ναί. καὶ εἰσελθόντα εἰσ τὴν οἰκίαν προέφθασεν αὐτὸν ὁ Ἰησοῦσ λέγων' τί σοι δοκεῖ; Σίμων; οί βασιλείσ τησ γησ από τίνων λαμβάνουσαν τέλη η κηνσον; από τῶν νίῶν αὐτῶν η ἀπὸ τῶν ἀλλοτρίων; 26 εἰπόντος δέ ἀπὸ τῶν άλλοτρίων, έφη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ άραγε ελεύθεροί είσιν οἱ υἱοί. 27 ίνα δὲ μὴ σκανδαλίζωμεν αὐτούσ, πορευθείσ εἰσ θάλασσαν βάλε

ps 194 | er & ev cum nb 1. 435. Or 8, 202 et 466 et 579 ... 5 evteu & ev cum c unc14 al pler Eusps Cyrhr

^{21. 5} Ln Ti τοῦτο δὲ τὸ γένοσ (aethppl et talis) οὐκ ἐκπορεύεται (κο εκβαλλετ.) εἰ μὴ ἐν προσευχῆ κὰι νηστεία (aethPPl νη. κ. πρ.) c. κbcDL κταπ unc⁹al pler itpler vg syrsch et p copwiet schw arm al Or^{3,579} Chr Hil Amb Aug ... om cum *B 33. e ff1 syrcu syrhr sah copcd aeth rom et cdd Euscanon (Mc 9, 28 sq i. e. sect. 92. in canone 10. posuit ubi recensentur singulis propria; Mt vero 17, 19-21 canone 5. cum solo Le 17, 5 sq composuit)

^{22.} συστρεφομ. δε αυ. c. κΒ 1., item it8 vg Hil ... ς Ti αναστρ. δε αυτ. (D aut. d. ava.) cum CD uncli al pler, item ff1 syrsch et P arm (c sah cop syrcu)

^{28.} εγεμθησ, c. acdi unc14 al longe pl Or4, 301 ... Ln αναστησετ. cum B al²⁰ fere Or^{3,588} Chr

^{24.} καφαρν. c. κBD 33. Praeteres of ad 4, 18. . . ς καπερναουμ c. CI une14 etc | sixar c. nebd ... 5 sixor cum naci une rell etc | dido. sec absq ta c. x*D ... 5 Ln Ti ta (pri loc nemo om) Sedo. c. nebci unc rell etc

^{25.} sigelyorta (ita nº etcb, D -rts, ncab 1. aeth eld.) cum n(*etcb, item ca)BD 1. b n aeth Cyract 48 et ioh 189, item Dampar cod ... 5 Ti ore 210ηλθεν c. ILXTAH unc8 al pler item it7 vg etc ... var testes alii

^{26.} ειποντοσ δε (c Cyr add αυτου) cum NBCL 1. sah cop arm aethrom · Ors, 585 Chr Cyriohise Dampar cod, sed MCL aethrom praem leyes auto ο πετροσ (κ ο δε εφη) απο των αλλοτριών ... ς Τί λεγει αιτώ ο πετροσ (syrcuet P Simon, D aethPpl syrhr persw om: Gboo) c. DXrAII unco al pler f q syron et p et br al Basetheso; similiter Latt

^{27.} grandalitumen c. nlz ... 5 Ln Ti - comen c. BDI unc 18 al omn vid Or

πημοτρον καὶ τὸν ἀναβάντα πρῶτον ἰχθὺν ἄρον, καὶ ἀνοίξασ τὸ πόμα αὐτοῦ εὐρήσεισ στατῆρα έκεῖνον λαβών δὸσ αὐτοῖσ ἀντὶ ἐκοῦ καὶ σοῦ.

XVIII.

1 178.2 'Εν ἐκείνη τῆ ὅρα προσήλθον οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰησοῦ ἰτροντες τίσ ἄρα μείζων ἐστιν ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν; 2 καὶ τροκκαλεσάμενος παιδίον ἔστησεν αὐτο ἐν μέσφ αὐτῶν 3 καὶ εἰπεν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐὰν μὴ στραφῆτε καὶ γένησθε ὡς τὰ παιτία, οὰ μὴ εἰσελθητε εἰσ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. 4 ὅστις οὐν ταπεικώσει ἐαυτὸν ὡς τὸ παιδίον τοῦτο, οὖτός ἐστιν ὁ μείζων ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. 5 καὶ ὅς ἐὰν δέξηται ἐν παιδίον τοιοτο ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, ἐμὲ δέχεται. 6 178.3 ὅς δ ἄν σκανδαλίση ἔνα τῶν μικρῶν τούτων τῶν πιστευόντων εἰσ ἐμέ, συμφέρει αὐτῷ ἴνα κρεμασθῆ μύλος ὀνικὸς περὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ καταποντισθῆ ἐν τῷ πελάγει τῆς θαλάσσης. 7 Οὐαὶ τῷ κόσμφ ιπὸ τῶν σκανδάλων ἀνάγκη γάρ ἐστιν ἐλθεῖν τὰ σκάνδαλα, πλὴν νὰιὰ τῷ ἀνθρώπφ δὶ οῦ τὸ σκάνδαλον ἔρχεται. 8 180.6 εὶ δὲ ἡ

1-5 Me 9, 83-37 Le 9, 46-48

Mc 9, 42 Lc 17, 2

Le 17, 1

^{2,385} Cyr^{10h189} | εισ cum κΒΙΚΙΜυνΣΓΑΠ al permu ... 5 add την cum defensx al pl Cyr^{10h189} et e³⁶⁰³ Chr | αναβαντα c. κΒDE*ΗΚΙΜυνΠ etc: E²FGISXZ⁷IdΓλ etc αναβαινοντα

XVIII, 1. εν εκεενη: BM sahcod cop add δε | ωρα c. NBDIZ unc¹⁴ al pler f q vg sah cop syrutr al cdd ap Or ... Gb" Ln ημερα cum 1. al⁸ it pler syru arm Or^{8, 588}eq Hil

^{2.} προσκαλεσαμετος c. κΒΓLV* etc ... ς Ln Ti add ο τς c. DIXΓΔΠ unc8 etc

^{4.} ταπεισωσει (Gb" Sz) cum nBDz unc14 al pl etc ... ς -ση c. minusc

^{5.} εαν cum nb une 13 al pler Or 5,597 et 596 Chr ... Ln αν cum DLz yscr Or 3,598 | εν παιδ. τοι. c. BDLz al 4 it pler vg aeth Or 3,598 et 5968 q Leif ... 5 παιδ. τοι. εν c. ΕΡΗΚΜΠΥΓΠ al pl q ... κG syrp arm παιδ. εν τοι., sx etc om εν | τοιουτο c. nbklmsyzan etc ... 5 Ln Ti τοιουτον c. dx une 6 al plu

^{6.} περι c. NBLZ etc ... ς επι c. DU al ... Gb" Ti εισ c. XΓΑΠ unc⁸ etc 7. εσειν cum no unc¹⁸ al pler (item it vg etc) Or ^{8,600ε}q Chr ... Gb° Ln om cum BL al¹⁵ syr^{sch} sah aeth etc | ονιθροποι cum nDFL al⁶ g¹· am for san syr^{cu} et uir cop (Or^{8,600}) catox ... ς (sed Gb°) Ti add εκεινω c. Begn unc⁸ al pler itpler vg etc

κε θ, 43. 45 χείρ σου ἢ ὑ πούσ σου σκανδαλίζει σε, εκκουον αὐτὸν καὶ βάλε ἀπὸ σοῦ καλόν σοί ἐστιν εἰσελθεῖν εἰσ τὴν ζωὴν κυλλὸν ἢ χωλόν, ἢ δύο γεῖρασ ἢ δύο πόδασ ἔχοντα βληθῆναι εἰσ τὸ πῦρ τὸ αἰω-βάλε ἀπὸ σοῦ καλόν σοὶ ἐστιν μονόφθαλμον εἰσ τὴν ζωὴν εἰσελθεῖν, ἢ δύο ὸφθαλμοὺσ ἔχοντα βληθῆναι εἰσ τὴν γέενταν τοῦ πυρόσ.

10 181.10 'Ορᾶτε μὴ καταφρονήσητε ἐνὸσ τῶν μικρῶν τούτων λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι οἱ ἄγγελοι αὐτῶν ἐν οὐρανοῖσ διὰ παντὸσ βλέπου-L. 15, 4-5 σιν τὸ πρόσωπον τοῦ πατρόσ μου τοῦ ἐν οὐρανοῖσ. 12 182.5 Τί ὑμῖν δοκεῖ; ἐὰν γένηταί τινι ἀνθρώπφ ἐκατὸν πρόβατα καὶ πλανι, θῆ ἐν εἰξ αὐτῶν, οὐχὶ ἀφεὰσ τὰ ἐνενήκοντα ἐννέα ἐπὶ τὰ ὅρη πορευθεὶσ ζητεῖ τὸ πλανώμενον; 13 καὶ ἐὰν γένηται εὐρεῖν αὐτό, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι χαίρει ἐπ' αὐτῷ μᾶλλον ἢ ἐπὶ τοῦσ ἐνενήκοντα ἐντέα τοῦσ μὴ πεπλανημένοισ. 14 οὖτωσ οὐκ ἔστιν θελημα ἔμπροσθεν τοῦ πατρὸσ ὑμῶν τοῦ ἐν οὐρανοῖσ ἵνα ἀπόληται ἐν τῶν μικρῶν τούτων.

15 183.5 'Εὰν δὲ ἀμαρτήση ὁ ἀδελφόσ σου, ὅπαγε ελεγξον αὐτὸν

10. er oug. c. ndlvxrafi unc⁹ al pler itpler vg etc, item B er tw ougosrw (its Ln) ... P al⁹ e ff¹. sah etc om; hinc Ln [er ougosrw]

^{8.} αυτον. (Gb") c. κBDL al⁷ it vg sah syr^{cu} et ach etc ... ς αυτα c. χΓΔΗ unc⁶ al pler cop syr^p | κυλλ. η χωλ. c. κB al⁹ it^{pler} vg ... ς Τί χω. η κυ. c. DE unc¹⁸ al pler e q sah cop etc

^{11.} ς ηλθεγάρ (varie different a b n syrcu) ο (4 om) νίος τοῦ ἀνθρώπου σῶσαι (L^{9mg} ζητησε σωσε, G etc ζητησαι και σωσαι) τὸ ἀπολωλός c. DIXTAII unc⁹ al pler itply g syrcu et utr arm aeth al Chr catox... om (Gb^{oo}) c. κΒι³ al³ e ff¹ sah cop syrhr aethcod Or^{8, 610} Eus (in canone) Hil Hier Iuv:: frustra negant hunc versum e Lc 19, 20 huc illatum esse

^{12.} αφεω et πορευθείσ c. κΕΓGHIKMSUVXΓΔΠ al pler q syr^{omn} ... Ln αφησεί (D etc αφιησιν) et και πορευθείσ (D πορευομένοσ) cum BL(D) al³ itpler am arm aeth | ενενηκοντ. cum unc omnib etc ... ς εννενηκ. cum minusc mu. Item v. sq

^{14.} υμων c. MDLXan unc⁷ al plu it vg etc ... Ln μου c. Bfeir al²⁵ sah cop syrcod syrp txt arm aeth al Or^{3,609s}q et⁶¹⁹:: v. 10 μου non fluct | εν (Gb') cum MBDLM^{mg} al⁷ e* harl* ... ς εισ c. I unc¹⁸ al pler itpler vg Or^{2,609}sqq

^{15.} αμαρτ. sine εισ σε c. nb al³ sah Or^{3,610} et int², 194 Cyrador etc...ς
Τὶ add εισ σε c. Di unc¹⁴ al pler it vg cop syr^{cu} et ^{utr} al etc | ^{utrays} c. nbd al³⁵ ff^{1. 2}· sah syr^{utr} arm al Or^{3,610} et int^{2,194} etc... ς (= Gb) add και c. i unc¹⁴ itpler vg cop aeth

μεταξύ σου καὶ αὐτου μόνου ἐάν σου ἀκούση, ἐκέρδησασ τὸν ἀκελφόν σου. 16 184.10 ἐὰν δὲ μὴ ἀκούση, παράλαβε μετὰ σεαυτοῦ τι ένα η δύο, ίνα έπὶ στόματος δύο μαρτύρων η τριών σταθη παν 2 Cor 13, 1 έτμα. 17 έαν δε παρακούση αὐτῶν, εἰπὸν τῆ ἐκκλησία έαν δε ται τησ εκκλησίασ παρακούση, έστω σοι ώσπερ ὁ εθνικόσ και ὁ τελώνησ. 18 185.7 'Αμην λέγω ύμιν, δσα έαν δήσητε έπὶ τησ γησ ίσται δεδεμένα έν ούρανφ, καὶ ὅσα ἐὰν λύσητε ἐπὶ τῆσ γῆσ ἔσται λελυμένα έν οὐρανφ. 19 186.10 Πάλιν λέγω ὑμῖν ὅτι ἐὰν δύο συμφωνήσουσιν έξ ύμων έπὶ τῆσ γῆσ περὶ παντὸσ πράγματοσ ού εαν αιτήσωνται, γενήσεται αὐτοῖο παρά τοῦ πατρόσ μου τοῦ έν συρανοίσ. 20 ού γάρ είσιν δύο η τρείσ συνηγμένοι είσ το έμον ύνομα, έκει είμι έν μέσφ αὐτῶν.

21 187.5 Τότε προσελθών ο Πέτρος είπεν αὐτῷ κύριε, ποσά- το 17, 3 ο πο άμαρτήσει εἰσ εμε ὁ ἀδελφόσ μου καὶ ἀφήσω αὐτῷ; εωσ έπτάπισ; 22 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ΄ οὐ λέγω σοι ἔωσ ἐπτάκισ, ἀλλ' ἔωσ Εδομηκοντάκιο έπτά. 23 188.10 δια τουτο ωμοιώθη ή βασιλεία των ούρανών άνθρώπο βασιλεί, δο ήθελησεν συνάραι λόγον μετά των δούλων αὐτοῦ. 24 ἀρξαμένου δὲ αὐτοῦ συναίρειν, προσηνέγθη

^{16.} GEGLTOV C. MELM al20 Or3,611 Basepp et mona Chr ... 5 Ln Ti GOU C. BDI une11 al pler Cyrador

^{17.} suzzor c. ML Or8,611 ... 5 Ln Ti sazze c. BDI une rell etc

^{18.} oga ear pri c. mixa unce al pler Ors, 612sq; item sec c. mbetchxan uncº al pler ... BDELFH al mu ooa av pri loc (Ln); item n*Dsuppl etc sec loc | ev ougave pri c. B 124. Or, sec c. BB 124. Or ... 5 Ti bis er to oveare c. XIAH unce (M pri loc) al pler Baseth284 ... NDSuppl etc pri loc er vois ovgavois, item sec loc DLM etc

^{19.} παλιν c. NDLMFA etc ... Ti παλ. αμην c. BIXII unc8 al 100 it8 etc ... In (ex errore) αμην cum minusc pauc ff¹. Cyp | συμφωνησουσω c. *BDEHILVA 33. al mu ... ς -σωσω c. xrn unc⁶ al pl Or^{8,616}et⁶¹⁷ | εξ thus (al itpl vg syrr ante συμφ.) c. RBDL als itpl vg (syromn) Or1, 793 etc ... 5 Ti υμων ante συμφ, c. ΙΧΓΔΠ unc⁹ al pler q arm Or^{3,614} Bas eth ... 33. a ff 1 n vgcdd om e vu.

^{21.} προσελθ. ο (D om) πε. ειπ. αυτω (κ* om) c. κ*BD al² Or 3,619 ... ς Ti auto o me. ein. c. neerghkl unce al pler syrp arm Chr

^{22.} all c. n unc14 al omnvid ... Ln Ti alla c. BD

^{24.} προσηνεχθη cum κικται unc9 etc it vg Or8,627c et 639bis ... Ln Ti προσηχθη c. BD Or 3, 621 et 627b

είσ αὐτῷ ὀφειλέτησ μυρίων ταλάντων. 25 μὴ ἔχοντοσ δὲ αὐτοῦ ἀποδοῦναι, ἐκέλευσεν αὐτὸν ὁ κύριοσ πραθήναι καὶ τὴν γυναῖκα καὶ τὰ τέκνα καὶ πάντα ὅσα εἶχεν, καὶ ἀποδοθήναι. 26 πεσών οὐν ὁ δοῦλοσ ἐκεῖνοσ προσεκύνει αὐτῷ λέγων μακροθύμησον ἐπ' ἔμοί, καὶ πάντα ἀποδώσω σοι. 27 σπλαγγισθεὶσ δὲ ὁ κύριοσ τοῦ δούλου ἐκείνου ἀπέλυσεν αὐτόν, καὶ τὸ δάνειον ἀφῆκεν αὐτῷ. 28 ἔξελθών δὲ ὁ δοῦλοσ ἐκεῖνοσ εὐρεν ἔνα τῶν συνδούλων αὐτοῦ ὅσ ώφειλεν αὐτῷ ἐκατὸν δηνάρια, καὶ κρατήσασ αὐτὸν ἔπνιγεν λέγων ἀπόδοσ εἴ τι ὀφείλεισ. 29 πεσών οὐν ὁ σύνδουλοσ αὐτοῦ παρεκάλει αὐτὸν λέγων μακροθύμησον ἐπ' ἐμοί, καὶ ἀποδώσω σοι. 30 ὁ δὲ οὐκ ἤθελεν, ἀλλὰ ἀπελθών ἔβαλεν αὐτὸν εἰσ φυλακὴν ἕωσ ἀποδῷ τὸ ὀφειλόμενον. 31 ἰδόντεσ οὐν οἱ σύνδουλοι αὐτοῦ τὰ γινόμενα ἐλυπήθησαν σφόδρα, καὶ ἐλθόντεσ διεσάφησαν.

^{24. 215} autw c, nºB ... 5 Ln Ti autw 215 c. nºD unc14 (it vg ei unus)
Or3,627 Chr

^{25.} ο κυριοσ c. κBDL etc ... ς Ln add αυτου c. E unc¹³ al pler it⁸ vg al mu ... 1, g¹· syr^{cu} Chr om | γυναικα c. κB 1, al h ... ς Ln Ti add αυτου c. D unc¹⁴ etc | ειχεν c. κDLΓΔΠ unc⁹ al pler it vg etc Or², 683 Dampar ... Ln Ti εχει c. B al⁴ Or², 623

^{26.} εκεινος c. κ^cDLa al⁸ it^{pler} vg syr^{cu} et ^{utr} cop aeth Leif ... ς Ln om c. κ*B unc¹¹ al pler q sah arm Dampar²⁸⁸ | λεγων absque πιφιε c. BD al³ it⁶ vg syr^{cu} Or³, ⁶²⁸ Chr Leif ... ς add πυφιε c. κ unc¹⁸ al pler it³ (al transp) sah cop syr^{utr} arm aeth Dampar | αποδωσ. σοι c. κΒL al⁵ it⁵ vg sah cop syr^{om} arm aeth Or², ⁶²⁸ Leif ... ς σοι αποδ. cum E unc¹¹ al pler f q ... Ti om σοι c. D it⁴

^{27.} exervou c. ad unc18 al pler it vg etc ... Ln om c. B al2

^{28.} exewog: Ln om c. B armzoh | αποδος c. κΒDLn* al4 itpler vg etc ... ς (Gb⁰⁰) add μον c. crn² unc¹⁰ al pler e f syromn arm Chr | εν τν c. κΒCD unc¹⁹ al¹⁵⁰ q Or³, ⁶²⁹ et ⁶³⁹ Chr Dampar⁵³⁸ ... ς (= Gb Sz) ο, τν cum minusc mu (itpler vg quod, d quae) arm aeth

^{29.} πεσ. ουν ο συ. αυτ. c. κΒC*DGL al⁹ itpler vg syrcu sah aeth Or², 633 Lcif ... ς Ti add εισ τουσ ποδασ αυτου c. c²ranı unc² al pler f q syrschet p arm Dampar | επ εμοι c. κΒ unc¹ al omnyid ... Ln επ εμε c. cDL | και (υ καγω) sine παντα (Gb" 82) cum κ*Βc*DΔ unc² al¹ω it² syrcu syrcod et p'ixt arm Dampar Lcif ... ς add παντα c. κ²c²Lrii (κ) al mu it² vg syrschet p mg sah cop aeth Chr; item Ln [πα.]

^{30.} αλλα c. κ^c(κ^s και) BCDEGHKLMSUTH al pl ... ς^c (= Gb Sz) αλλ c. fa al pm | εωσ c. κBCL arm ... ς Ti εωσ ου c. D une¹⁸ etc

^{31.} ovy c. n*etobbd 33. e ... ς Ti δε c. ncac uncla al pler itpler vg etc | οι συνδ. αυτου c. ncd unc rell etc: Ln αυτου οι συνδ. c. b | τ. γινο-

τῷ πυρίφ ἐαυτών πάντα τὰ γενόμενα. 32 τότε προσκαλεσάμενος αντὸν ὁ πύριος αὐτοῦ λέγει αὐτῷ δοῦλε πονηρέ, πᾶσαν τὴν ὸφειλην εντον ο κυριοσ αυτου λεγει αυτω οσυλε πονηρε, πασαν την οφειλην εκίνην αφημά σοι, έπει παρεκάλεσάσ με '33 ούν έδει και σε έλεησαι τον σύνδουλον σου, ώσ κάγω σε ήλεησα; 34 και δργισθείσ ο κύριοσ αυτου παρεδωμεν αυτον τοῦς βασανισταῖς ἔως οὐ ἀποδῷ πᾶν τὸ οξειλόμενον αὐτῷ. 35 οὐτως και ὁ πατήρ μου ὁ οὐράνιος ποιήσει ταιν, έαν μη αφήτε εκαστοσ τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἀπὸ τῶν καρδιῶν ruor.

XIX.

1 100.4 Καὶ ἐγένετο ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦσ τοὺσ λόγουσ τού- με 10, 1 τους, μετήρεν από τησ Γαλιλαίας και ήλθεν είς τα όρια της Ιουδαίασ πέραν τοῦ Ἰορδάνου. 2 καὶ ἡκολούθησαν αὐτῷ ὄγλοι πολλοί, και έθεράπευσεν αθτούσ έκει.

3 Καὶ προσήλθον αὐτῷ οἱ Φαρισαῖοι πειράζοντεσ αὐτὸν καὶ με 10, 2-12 λέγοντεσ· εἰ ἔξεστιν ἀπολύσαι τὴν γυναῖκα αὐτοῦ κατὰ πᾶσαν αιτίαν; 4 ὁ δὲ ἀπουριθεὶσ εἰπεν· οὐκ ἀνέγνωτε ὅτι ὁ ποιήσασ ἀπ^{3 Genl. 27} ἀρχῆσ ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν αὐτούσ; 5 καὶ εἰπεν· ἔνεκα τού- Gen 9, 24

μενα c. neadl al15 itpler vg ... ς Ln τ. γενομ. c. n*etcbBc unc18 e Dampar | saurer c. MBC unc11 al50 ... 5 aurer c. DHL al pl 33. xaye c. RBDL al Or1,264 ... 5 xat tye c. c unc19 al pler

^{34.} swo ov: Ln om ov c. B arm | avew c. netcbc uncle al pler sah cop syrechet P aeth Damparass ... Ln om c, weard 124* alis fere (Or1, 254)

^{35.} ουραγιος c. NBC DKLII al Or 1, 254 et 3, 634 Dampar ... ς Τι επουραvios c. C*EFGEMSUVIA al longe pl | καρδ. υμων c. κBDL als itpler vg syren sah cop aeth arr Or 1,264 ... c (= Gb) add ra mapantwugta array c. C unc12 al pler f h syrsch et p sahmunt arm Chr Dampar

XIX. 1. THO Dr: 50 male om

^{3.} οι φαφ. c. MDr unc⁵ al pler sah Or ^{3,836} Nazor^{37,5} . . . Ln om οι c. BC Lman al¹⁵ cop | λεγοτεσ (Gb") c. MBCKLMTH al³⁰ itpler wg syrouetsch sah cop arm aeth Or8, 696 Nazor 87, 5 Hil . . . ; leyort. (D* d leyouger) GITTO C. DMMS unce ch q syrp Dampar Op | egeotor c. MBLT al Aug .. c Ti add ar fourse cum NocD unc11 al pler it vg syromn sah cop al Or3, 686 et 687

^{4.} ε-πεν c. MBDL al pauc it sah cop aeth Ors, 687 ... ς add αυτοισ c. C une18 al pler ito vg syromn al Dampar Op | ποιησασ c. NCDZ unc18 al pler it vg etc ... B als arm Ors, 637 bis Methresurr772 al xt.coan

^{5.} sysza c. RBLE ... c Ti syszer c. CD unc12 al certe pler

του καταλείψει ἄνθρωπος τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα καὶ κολληθήσεται τῷ γυναικὶ αὐτοῦ, καὶ ἔσονται οἱ δύο εἰσ σάρκα μίαν.
6 ιστε οὐκέτι εἰσὶν δύο ἀλλὰ σὰρξ μία. δ οὖν ὁ θεὸσ συνέζευξεν,

μετί 24,1 ἄνθρωπος μὴ χωριζέτω. 7 λέγουσιν αὐτῷ τί οὖν Μωϋσῆς ἐνετείλατο δοῦναι βιβλίον ἀποστασίου καὶ ἀπολύσαι; 8 λέγει αὐτοῖσ
ὅτι Μωϋσῆς πρὸς τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν ἐπέτρεψεν ὑμῖν ἀπολῦσαι τὰς γυναϊκας ὑμῶν ἀπὸ ἀρογῆς δὲ οῦ γέγονεν οῦτως. 9 190.2

ότι Μωϋσῆσ πρὸσ τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν ἐπέτρεψεν ὑμῖν ἀπολῦσαι τὰσ γυναϊκασ ὑμῶν ὰ ἀρχῆσ δὲ οὐ γέγονεν ούτωσ. 9 190.2

1.5.32

1.6.10, 18 λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι ὁσ ὰν ἀπολύση τὴν γυναϊκα αὐτοῦ μὴ ἐπὶ πορνεία καὶ γαμήση ἄλλην, μοιχᾶται. 10 190.10 λέγουσιν αὐτῶ οἱ μισθηταί εἰ οὐτωσ ἐστὶν ἡ αιτία τοῦ ἀνθρώπου μετὰ τῆσ γυναικόσ, οὐ συμφέρει γαμῆσαι. 11 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖσ οὐ πάντεσ χωροῦσιν τὸν λόγον τοῦτον, ἀλλ' οἱσ δέδοται. 12 εἰσὶν γὰρ εὐνοῦγοι οίτινεσ ἐκ κοιλίασ μητρὰσ ἐγεννήθησαν οὕτωσ, καὶ εἰσὶν εὐνοῦγοι οίτινεσ εὐνουχίσθησαν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων, καὶ εἰσὶν εὐνοῦγοι οίτινεσ εὐνούχισαν ἑαυτοὺσ διὰ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. ὁ δυνάμενοσ χωρείν χωρείτω.

13-15
13 192.9 Τότε προσηνέχθησαν αὐτῷ παιδία, ἴνα τὰσ χεῖρασ
13 192.9 Τότε προσηνέχθησαν αὐτῷ παιδία, ἴνα τὰσ χεῖρασ
έπιθη αὐτοῖσ καὶ προσεύξηται οί δὲ μαθηταὶ ἐπετίμησαν αὐτοῖσ.

^{5.} πατερα c. nbdz unc¹¹ al pl it vg al Or^{2,688} etc ... ceia al plus⁵⁰ sah cop syr^{omn} etc add αυτου | χολληθησ. (Gb") c. edefghisuv al⁵⁰ ... ς προσχολληθ. (:: ut lxx) eum ncklmztah al pl Ath^{1,89} al

^{6.} σαρξ μια c. BCILZΓΔΠ unc9 etc: ND it (exc m q) vg μι. σαρξ

^{7.} μωυσησ... 5 μωσησ. Item v. sq: cf Proll | απολυσαι c. NDLZ al² it⁷ vg etc... 5 add αυτην c. BCINΓAII unc⁹ al pler it² syrutr etc

^{9.} οτι c. καιίκται une⁹ al omn^{vid} it⁵ vg etc ... In Ti om c. bdz it⁷ μη επι πορνεία c. καικα unc¹⁸ al¹⁵⁰ g² vg syrutr etc; item ς (= Gb Sz) praemisso ει cum minusc pauc ... In παρεκτοσ λογου πορνείασ (:: ex 5, 32) c. bd al⁸ it^{pler} syr^{cu} etc | και γαμηση αλλην: bn al² ff¹ cop Or², ⁸⁴/_{18q} om | μοιχαται c. κα²/₁biz unc¹² al pler it^{pler} vg etc ... bc² n al² it² cop ποιει αυτην μοιχείθηναι | μοιχαται sine additamento c. κα²/₁biz al¹⁶ it⁹ gat mm syr^{cu} sah etc ... ς In Ti add και ο απολελυμενην γαμησασ (c*inan etc γαμον) μοιχαται c. bc¹inz unc¹¹ al pler it⁵ vg etc :: ex ll. pp.

^{10.} οι μαθητ. c. nB al² it³ sahcod Dampar cod ... 5 add αυτου c. CDINZ unc¹⁸ al pler itpl vg al mu

^{11.} τουτογ c. NCDINZ unc¹³ etc: B al² e aeth Or^{3,6493}q Cypbis om; hinc Ln [τουτ.]

^{13.} προσηνεχθησαν c. NBCDL al15 ... 5 -χθη c. Ividran unc9 al pler

14 ο δε Ίησούσ είπεν αὐτοῖσ΄ ἄφετε τὰ παιδία καὶ μὴ κωλύετε κὐτὰ Ελθεῖν πρὸσ ἐμε΄ τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν ἡ βασιλεία τῶν εκρανών. 15 καὶ ἐπιθεὶσ τὰσ χεῖρασ αὐτοῖσ ἐπορεύθη ἐκεῖθεν.

16 $^{193.2}$ Καὶ ίδοὺ εἰσ προσελθών αὐτῷ εἰπεν διδάσκαλε, τί $^{16-92}$ αγαθὸν ποιήσω ἴνα σχῶ ζωὴν αἰώνιον; 17 ὁ δὲ εἰπεν αὐτῷ τί $^{16-18-23}$ εἰστὰσ περὶ τοῦ ἀγαθοῦ; εἰσ ἐστὶν ὁ ἀγαθόσ. εἰ δὲ θέλεισ εἰσ την ζωήν είσελθεῖν, τήρησον τὰσ έντολάσ. 18 ποίασ; φησίν. ὁ δὲ Ιησούσ είπεν τὸ ού φονεύσεισ, οὐ μοιχεύσεισ, οὐ κλέψεισ, οὐ ψευδομαρτυρήσειο, 19 τίμα τον πατέρα και την μητέρα, και αγαπήσειο τυν πλησίον σου ωσ σεαυτόν. 20 λέγει αὐτῷ ὁ νεανίσχος πάντα ταῦτα ἐφύλαξα τί ἔτι ὑστερῶ; 21 104.2 ἔφη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ εἰ

^{14.} autoro c. MCDLM al it4 vg cop syrcu et sch syrp c.* etc ... 5 Ln Ti om c. BI une lo al pler itpl sah arm | πρ. εμε c. NLA ... 5 Ln Ti πρ. με e. BCD unc10 etc

^{15.} τ. γειφ. αυτοισ (κ επ αυτοισ) c. (κ)BDLa* al10 syrcu et sch sah cop aeth Ors, 656 et 668 ... 5 autoro v. yerp. c. cacorr unc9 al pler it vg etc

^{16.} προσ. αυτω ειπ. c. NB als f e (item ite cop add αυτω) sah etc ... ς προσ. ειπ. (D leyes, vg ait) αυτω c. CDLTa uncº al pler vg syromn Or 3,664 | δοδασπ. c. NBDL al4 it8 aeth Or8,664bis ... ς (Gb00) add αγαθε c. CTA unc9 al pler it8 vg syromn sah cop | σχω c. BD(C*?) Or8,664txt ... 5 eye c. C(C2?) EFGHKHBUYTA etc ... KL etc xlnporounge, idque KL etc post ζω. αιω. pon

^{17.} τι με ερωτασ περι του (D Or8, 664 om) αγαθ. cum BDL 1, 22. it vg syrcuetping ethr cop arm aeth Or 8, 664sqq Euspraep 11, 21 Dionysareo 1,315 Antiochhom1 etc ... ς (= Gb, sed rursus Gb') τι με λεγεισ (Δ om) ayabor c. ca unce al pler f q syrach et p tat sah etc | εισ εστ. ο (D 1. om) ayabor c. NBDL 1, 22, a syrhr arm Or 8,664 et 665; item addito o deog it's vg etc ... 5 (= Gb) ovders ayados er un era o deos e. Cra unce al pler its syrach et p sah aeth Eusprae Chr al | 110 7. 50. εισελθ. (D it ελθειν) C. MBCDKL als it (exc q) vg aeth Ors, 667sq Irint 241 ... ς εισελθ. ε. τ. ζω. c. ΓΔ unc8 al pler q syromn sah cop al Chr THONGOY C. NCL unc11 al omnvid Or 8, 887 aq ter Chr . . . Ln Ti Those c. BD

^{18.} ποιασ φησεν c. nl ... Ln εφη αυτω ποιασ c. B 13. c fu ... 5 Ti λεyes αυτω ποι. c. CD unc11 al omn fere itpl vg al mu | ειπεν (H etc add αιντω) c. NCD unc19 etc ... Ln εφη c. B al2

^{19.} πατερα c. κBC*D unc12 al80 it5 am arm Or8, 668sq Irint241 al ... ς (= Gb Sz) add σου c. C2 al pl it6 vg etc

^{20.} παντ. ταυτ. c. MCLTA unce al pl it vg etc ... Lu ταυτ. παντ. c. BDH IM al²⁰ etc | εφυλαξα (Gb') c. NBDL 1. 22. Atheod ... ς -ξαμην c. C

θέλεισ τέλεισσ είναι, ὖπαγε πώλησόν σου τὰ ὑπάρχοντα καὶ δὸσ πτωχοῖσ, καὶ έξεισ θησαυρὸν ἐν οὐρανῷ, καὶ δεῦρο ἀκολούθει μοι. 22 ^{198.8} ἀκούσασ δὲ ὁ νεανίσκοσ ἀπῆλθεν λυπούμενοσ ἢν γὰρ ἔγων κτήματα πολλά.

28-26 Mc 10, 28-27 Lc 18, 24-27

23 Ο δε Ίησούσ είπεν τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ · ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι πλούσιοσ δυσκόλωσ εἰσελεύσεται εἰσ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. 24 πάλιν δε λέγω ὑμῖν ὅτι εὐκοπώτερόν ἐστιν κάμηλον διὰ τρυπήματοσ ἡαφίδοσ εἰσελθεῖν ἢ πλούσιον εἰσ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. 25 ἀκούσαντεσ δε οἱ μαθηταὶ ἔξεπλήσσοντο σφόδρα λέγοντες τίσ ἄρα δύναται σωθῆναι; 26 ἐμβλέψασ δε ὁ Ἰησοῦσ είπεν αὐτοῖσ · παρὰ ἀνθρώποισ τοῦτο ἀδύνατόν ἐστιν, παρὰ δε θεῷ δυνατά πάντα.

unc¹¹ al pler Or^{8,669} Ath Chr. Item absque additam c. κΒι 1. 22. ff^{1.} g^{1.} 2. l am for fu al Ir^{int 241} Cyp al ... 5 (Gb⁰) add εκ κεοτητοσ μου (D om μ.) c. κ^{cb}CD unc¹¹ al pler it⁸ vged syromn al Or^{2,670}

^{21.} εφη c. NCD unc rell al fere omn ... Ln λεγει cum B al³ (ait, dicit it vg) | πτωχοισ c. NCZ unc¹³ al omn^{vid} Clem⁵³⁷ Or³, στοαρ et στ⁴ et⁶³³ etc ... Ln Ti τοισ πτωχ. c. BD sah cop | εν ουρανω c. NLZA unc⁹ al pler itpler vg cop arm Or³, στ⁰ et ⁶³³ etc ... Ln Ti εν ουρανωισ c. BCDr al²⁰ e g¹· sah Cyrhr Cyrador⁴⁶³

ο νεαν. sine additam c. κLZ Chr item e f h item aeth ... ç add τον λογον c. cD unc¹³ al pler it⁴ vg cop syrP arm Or^{3,678}; item Ln τ. λογ. τουτον c. B 51° it⁵ al

^{23.} πλουσ. δυσκολ. c, MBCDLE al⁷ it⁷ vg aeth ... ς δυσκ. πλουσ. c. XrΔ unc⁹ al pler it⁵ syr^{omn} arm

^{24.} στι c. κclmz al sah cop syrcuetutr aeth... ς Ln Ti om c. BDX unc⁹ al pler it vg arm | χαμηλον c. κbCDXz et unc⁰mn al pler ... al¹⁰ al pler χαμιλον, item syrp (exc⁰od barsa). Scholion: χάμηλον δὶ ὧδε οὐ τὸ ζῶσν λέγει, ἀλλὰ τὸ παχὺ σχοινίον, ὧ δεσμοῦσι τασ ἀγχύρασ οἱ ναῦταω. | τρυπηματοσ c. κcDLxzra unc⁶ al pler Clem⁹⁸⁰ Or et Cels ap Or¹, ⁶⁴¹ et ⁶⁴⁸ al ... κ^{*}Β τρηματοσ, CEMU al³⁰ τρυμαλιασ | εισελθείν c. κcLza unc⁶ al ¹⁰⁰ etc ... ς Ln διελθείν c. BDGSVXr al sat mu it vg etc | των ουραγων c. z 1. 33, 124, 157, 48ev it vg syrcu al Clem⁹⁸⁰ Or³, ⁶⁹⁰ Eus⁰⁸⁵⁷⁵ etc ... ς του θεου c. κBCD unc ¹⁸ al pler sah cop syrsch et parm Or¹, ⁶⁴¹sq et ⁶⁸¹ etc. Idque sine additam c. κlz 1. 33, al fi¹- syrcu Or¹, ⁶⁴¹sq et ³, ⁶⁸¹ Eus⁶⁸ etc ... ς add εισελθείν c. cx unc¹¹ al pler syrp, item Ln ante εισ c. BD it (exc ff¹-) vg etc

οι μαθήτ. c. κΒc*DKLZ4 al¹⁵ it (exc ff¹) vg etc ... ς (= Gb 8z) add αυτου c. c⁸xr unc⁸ al pler etc

^{26.} δυνατ. παντ. c. NLZ, item Gb Sz Ln Ti παντ. δυνατ. c. BC*HESUV*

27 Τότε ἀποκριθεὶσ ὁ Πέτροσ είπεν αὐτῷ ἰδοὺ ἡμεῖσ ἀφή- Νε 10, 32-30 καμεν πάντα καὶ ἡκολουθήσαμέν σοι τί ἄρα ἔσται ἡμῖν; 28 196.10 Lo 13, 32-30 ο δὲ Ἰησοῦσ είπεν αὐτοῖσ ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ὑμεῖσ οἱ ἀκολουθήσατείσ μοι, ἐν τῆ παλινγενεσία, ὅταν καθίση ὁ υῖοσ τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ θρόνου δόξησ αὐτοῦ, 197.8 καθίσεσθε καὶ αὐτοὶ ἐπὶ δώδεκα θρόνουσ κρίνοντεσ τὰσ δώδεκα φυλὰσ τοῦ Ἰσραήλ. 29 198.3 καὶ πῶσ ὅστισ ἀφῆκεν ἀδελφοὺσ ἡ ἀδελφὰσ ἡ πατέρα ἡ μητέρα ἡ τέκνα ἡ ἀγροὺσ ἡ οἰκίασ ἔνεκα τοῦ ἐμοῦ ὀνόματοσ, πολλαπλασίονα λήμυνεται καὶ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσει. 30 198.3 πολλοὶ δὲ ἔσονται πρῶτοι ἔσχατοι καὶ ἔσχατοι πρῶτοι.

XX.

1 200-10 'Ομοία γάρ έστιν ή βασιλεία των ούρανων ανθρώπος οίποδεσπότη, δοτισ έξηλθεν άμα πρωί μισθώσασθαι έργάτασ εἰσ τον άμπελώνα αὐτοῦ. 2 συμφωνήσασ δὲ μετὰ των έργατων έκ δηναρίου την ήμέραν ἀπέστειλεν αὐτοὺσ εἰσ τὸν άμπελώνα αὐτοῦ. 3 καὶ έξελθών περὶ τρίτην ώραν εἰδεν άλλουσ ἐστωτασ έν τῆ ἀγορα ἀφγούσ, 4 καὶ ἐκείνοισ εἰπεν ὑπάγετε καὶ ὑμεῖσ εἰσ τὸν ἀμπελώνα,

ITA also Or etc . . . 5 narta durata este cum codefigure al mu it

^{28.} Aulisperiola c. mb*CDELZa al ... 5 Ln Ti malispe. c. b8xr unc8 etc | rai auros c. mdlz 1. 124. Or!, 363 et 8, 868 Ambbis (et ipsi) ... 5 Ln Ti xai unces c. box unc¹¹ al pler it vg etc

^{29.} οστισ (et. Gb preb Schu) c. NBCDE*KLA al²⁰ Or^{1, 283}et^{2, 685}. 685 etc ..., οσ c. E²X unc⁸ al pl it⁷ | μητερα absque η γυναι. c. BD 1. it⁷ syrhr Or^{1, 283}eq Irint ..., ε add η γυναικα c. κCKX unc¹¹ al pler it⁷ syrou et ut sah cop arm ete | η οικισσ idque h. l. cum κ²(κ* om)c*L. l. (for) syrhr cop aethrom Or^{1, 283}et^{3, 686} Cyrador (Irint) ..., ε Ln οικισσ post αφηκ. c. BC²DX unc¹¹ al pler itpler vg syrou etut sah arm ete (sed K al pl it¹¹ vg οικιση η) | ενεκα c. κD Cyrador ..., ε Ln Τί ενεκεν cum BC unc rell al omn^{vid} Or al | του εμου ονομ. c. κΒ 124. ... ε Ln Τί του ονομ. μου c. CD unc rell al pler Or^{1, 283}eq al | πολλαπλασ. c. BL sah syrhr Or 1, ²⁸⁵bis et ²⁸⁶ et alib al ... ε εκατονταπλασιονα c. κC DX unc¹¹ al omn^{vid} it vg etc | λημψεται c. κΒCDL ... ε ληψετ. c. rell XL, 2. συμφω. δε c. κΒCDLs(Δ) al permu it vg etc ... Gb' και συμφ. c. Χτα* unc⁸ al¹²⁹e syrcu al Chr

^{3.} TEQS C. MBCDII unc11 etc ... 5 (= Gb 8z) add Tyr C. Va al mu

^{4.} και επεινοισ (Gb") c. MBKPA unc³ al pl ... ς Ln Ti κακεινοισ c. CDKLπ al mu | αμπελωνα c. BD unc³⁸ etc ... καπ al³⁰ etc add μου

καὶ ὁ ἐἀν ἢ δίκαιον δώσω ὑμῖν. 5 οἱ δὲ ἀπῆλθον. πάλιν δὲ ἔξελθοὰν περὶ ἔκτην καὶ ἐνάτην ὤραν ἐποίησεν ώσαύτωσ. 6 περὶ δὲ τὴν ἐνδεκάτην ἔξελθὰν εὐρεν ἄλλουσ ἑστῶτασ, καὶ λέγει αὐτοῖσ ˙ τί ὧδε
ἑστήκατε ὅλην τὴν ἡμέραν ἀργοὶ; 7 λέγουσιν αὐτοῖ ὅτι οὐδεὶσ ἡμιᾶσ
ἐμισθώσατο. λέγει αὐτοῖσ ˙ ὑπάγετε καὶ ὑμεῖσ εἰσ τὸν ἀμπελῶνα.
δ ὀψίασ δὲ γενομένησ λέγει ὁ κύρισσ τοῦ ἀμπελῶνοσ τῷ ἐπιτρόπος
αὐτοῦ κάλεσον τοὺσ ἐργάτασ καὶ ἀπόδοσ τὸν μισθόν, ἀρξάμενοσ
ἀπὸ τῶν ἐσχάτων ἔωσ τῶν πρώτων. 9 καὶ ἐλθόντεσ οἱ περὶ τὴν
ἐνδεκάτην ὤραν ἔλαβον ἀνὰ δηνάριον. 10 ἐλθόντεσ δὲ οἱ πρῶτοι
ἐνόμισαν ὅτι πλείονα λήμψονται ˙ καὶ ἔλαβον τὸ ἀνὰ δηνάριον καὶ
αὐτοί. 11 λαβόντεσ δὲ ἐγόγγυζον κατὰ τοῦ οἰκοδεσπότου 12 λέγοντεσ οὐτοι οἱ ἔσχατοι μίαν ὤραν ἐποίησαν, καὶ ἴσουσ αὐτοὺσ ἡμῖν
ἔποίησασ τοῖσ βαστάσασι τὸ βάροσ τῆσ ἡμέρασ καὶ τὸν καύσωνα.

παλιν δε c. NCDL al it⁴ vg etc . . . ς Ln παλιν c. Bx unc¹⁸ al pler it⁸ mm cop | ενατην (Gb") c. NBCn unc¹¹ al pm . . . ς εννατ. c. DGr al pl

^{6.} ενδεκατην c. NBDL 11. it vg sahmünt aeth Or 3,699 et 700 Cyradorss ... ς (Gb⁰⁰) add ωρων c. c unc¹⁸ al pler it etc | εστωτασ c. NBC²DL 33. it ¹⁰ vg syrcu sah cop aeth Or ^{3,699} et ⁷⁰⁰ ... ς (= Gb) add αργονσ c. c* unc¹⁸ al pler f h m q syrutr arm

^{7.} αμπελωνα c. κΒc*nr unc¹3 al pler it⁴ am for syrcu et utr etc . . . c³D zn al³0 itpl vg sah etc add μου, hinc Ln [μ.]. Item sine additam c. κΒDLz 1. it¹¹¹ vg sah copdz perss Or³,695 . . . (Gb⁰) add και ο εων η δικαιον ληψεσθε (CNX λημψ., tol syrcu etc δωσω υμιν) c. CNXΓΔΠ unc² al pler it³ tol syrcu et hr et utr al

αποδοσ c. κcLz Or^{3,696} bis et⁷⁷⁴ ... ς Ln add αυτοισ c. BDN unc¹³ al omn^{vid} it vg etc

^{9.} xαι ελθ. c. xclnxxran unc⁹ al pler syr^{utr} cop aeth ... Ln ελθ. δε c. B syr^{cu} sah ... D etc ελθ. ουν

^{12.} λεγοντ. c. MBC⁹D 1. it (exc q) vg syromn aeth Or³, ⁶⁹⁴ Chr ... ς add οτι c. c*vidnz une¹⁴ al pler q arm Or³, ⁶⁹⁶ | αυτουσ ημιν c. MDLz al⁶ itpler vg syrou et sch sah cop aeth ... ς Ti τμιν αυτουσ c. BCN unc¹⁸ al pler c arm Or³, ⁶⁹⁶ Chr

13 ο δε αποκρεθείσ ένὶ αὐτῶν είπεν έταῖρε, οὐκ άδικῶ σε οὐγί διταρίου συνεφώνησάσ μοι; 14 άρον τὸ σὸν καὶ υπαγε. Θελω δὲ τοίτφ το έσχάτο δουναι ώσ καὶ σοί 15 ή ουκ έξεστίν μοι ο θέλω πωξσαι έν τοῖσ έμοῖσ; η ο οφθαλμόσ σου πονηρόσ έστιν δτι έγω άγαθός είμι: 16 ούτως έσονται οἱ έσγατοι πρώτοι καὶ οἱ πρώτοι ίσγατοι.

17 301.3 Καὶ ἀναβαίνων ὁ Ἰησοῦσ εἰσ Ίεροσόλυμα παρελαβεν Με 10, 82-34 Le 18, 81-38 τούν δώδεκα κατ' ίδίαν, καὶ έν τῆ όδο είπεν αὐτοῖο 18 ίδοὺ αταβαίνομεν εἰσ Ίεροσόλυμα, καὶ ὁ νίὸσ τοῦ ἀνθρώπου παραδο-θήσεται τοῖσ ἀρχιερεῦσιν καὶ γραμματεῦσιν, καὶ κατακρινοῦσιν αύτον είσ θάνατον. 19 και παραδώσουσιν αύτον τοισ έθνεσιν είσ τὸ έμπαιξαι καὶ μαστιγώσαι καὶ σταυρώσαι, καὶ τῆ τρίτη πμέρα έγερθήσεται.

20 303.6 Τότε προσηλθεν αὐτῷ ἡ μήτηρ τῶν νίῶν Ζεβεδαίου με 10, 35-45 μετά των υίων αὐτῆσ, προσκυνοῦσα καὶ αἰτοῦσά τι παρ' αὐτοῦ. 21 ο δε είπεν αὐτη τί θελεισ; λέγει αὐτο είπε ινα καθίσωσιν ουτοι οί δύο υίοι μου είσ έχ δεξιών και είσ έξ εθωνύμων σου έν

13. ers anter (B aut. ers) esa. c. n(B)D 124. itplet vg arm Or8, 706 Chr ... 5 Ln Ti ein. er aut. c. cuz unc18 al pler e q etc | συνεφωνησασ μοι c. RECDN unc18 etc ... Lz 33. sah cop etc συνεφωνησα σσι

^{15. 7} OUR C. NCHEFH unc10 al omnvid it vg etc ... Ln our c. BDLZ syrcu arm | o & el. nosno. c. MBDLz ale it vg syrsch aeth Chr ... 5 nos. o Och. c. CNX unc18 al pler it syrcu et P sah cop arm | n sec (et. 50 Gb Sz) c. xB*CDxxzu unceete ... 5 Gb" Ti & c. BBHBF al pl Didtrin1,18 Chr (itPler vg an)

^{16.} soyoros sine additam c. NBLZ 36. sah cop aethood . . . c Ln Ti add πολλοι γαρ εισι κλητοι, ολιγοι δε εκλεκτοι c. CDN unc18 al fere omn it vg syromn arm aeth Ors, 694 (in textu) et 707 :: cf 22, 14

^{17.} δωδεκα c. ndlz etc ... ς (Gb0) Ln add μαθητασ c. bcnxii unc10 al pler itPl vg etc. item addito autou r al10 its syrsch | xat ev th ode C. NBLZ al sah cop arm persp Or4, 800 et 8, 709 ... 5 EF T. od. xal C. CD marn unc10 al pler syromn aeth it4 (et8) etc (it6 vg etc om εν τ. οδ.)

^{18.} sed Savaror c. N ... B aeth om ... c Ln Ti Savaro (:: ut Mc. nec fluct) c. CDNZ unc rell etc

^{19.} εγερθησ. c. κc*LNZ 50. ... ς Ln αναστησεται c. BC*DXΓΔΠ unc8 etc

^{20.} παρ c, MCRIZ unc18 al omnvid etc ... Ln Ti απ c. BD

^{21.} outor c. abda une18 etc ... c al2 it3 sah cop Basse131 et 138bis Isid1, 137 om; hinc Ln [ovr.] | Setion c. &B Dampars78cod ... 5 Ti add σου

τῆ βασιλεία σου. 22 ἀποκριθεὶσ δὲ ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν οὐκ οἴδατε τί αἰτεῖσθε. δύνασθε πιεῖν τὸ ποτήριον δ ἐγοὰ μελλω πίνει»; λέγουσιν αὐτῷ δυνάμεθα. 23 λέγει αὐτοῖσ τὸ μὲν ποτήριόν μου πίεσθε, τὸ δὲ καθίσαι ἐκ δεξιῶν μου καὶ ἔξ εὐωνύμων, οὐκ ἔστιν ἔμὸν τοῦτο δοῖ ναι, ἀλλ' οἰσ ἡτοίμασται ὑπὸ τοῦ πατρόσ μου. 24 300.2 1.c 33, 38-31 ἀκούσαντεσ δὲ οἱ δέκα ἡγανάκτησαν περὶ τῶν δύο ἀδελφῶν. 25 ὁ δὲ Ἰησοῦσ προσκαλεσάμενος αὐτοὺς εἰπεν οἴδατε ὅτι οἱ ἄρχοντες τῶν ἐθνῶν κατακυριεύουσιν αὐτῶν καὶ οἱ μεγάλοι κατεξουσιάζουσιν αὐτῶν. 26 οὐχ οῦτως ἔσται ἐν ὑμῖν ἀλλὶ ὅσ ἐὰν θελη ἐν ὑμῖν μέγας γενέσθαι, ἔσται ὑμῶν διάκονος, 27 καὶ ὅσ ὰν θελη ἐν ὑμῖν εἰναι πρῶτος, ἔσται ὑμῶν δοῦλος · 28 304.4 ισπερ ὁ υἰὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἡλθεν διακονηθῆναι, ἀλλὰ διακονῆσαι καὶ δοῦναι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ λύτρον ἀντὶ πολλῶν.

c. CDN unc¹⁸ (z hiat) al omn^{vid} it vg etc | $\varepsilon \nu \omega$. $\sigma o \nu$ c. $\kappa BCNZ$ unc¹⁴ al pler it⁸ etc ... ς (= Gb Sz) om $\sigma o \nu$ c. D al it⁶ vg arm

22. πινειν (BG etc πιειν) absque additam c. nbDLz 1. 22. itpler vg syreu sah cop al Or^{3,717} Epiph⁷⁸¹ et ⁷⁴² etc ... 5 (= Gb) add και (Sz η cum uncomn exc s al¹⁰⁰ it³ syrutr arm) το βαπτισμα ο εγω βαπτιζομαι βαπτισθηναι c. σχραπ unc³ al pler it³ syrutr etc :: ex Mc

^{23.} λεγει c. nbdzvid al⁵ itpler vg syrcu et sch sah arm ... ς και λεγει c. cx unc²⁸ al pler h q cop syrP aeth (da etc post αυτοισ add o ες) | πιεσσθε c. nbblz al it (exc³) vg syrcu sah cop etc ... ς (= Gb) και (Sz inepte η) το βαπτισμα ο εγω βαπτίζομαι βαπτισθησεσθε c. cx unc²⁸ al pler f h q syrutr arm Chr Basse ¹³⁴ al Op | και εξ c. nbbu unc¹⁸ etc ... bl. etc η εξ :: cf Mc | ευωνυμων (Gb") c. nbcdkluzh* al permu it⁹ vg Or³, ⁷¹⁷ etint ⁸⁸⁴ al ... ς add μου c. eghuvxran² al pler it⁴ syromn sah cop al | τουτο c. cdain (post δουν.) al¹⁸ q sah cop syrP etc ... ς Ln om (:: ut Mc) c. nbzn² unc¹⁰ al pler itpler vg etc

^{24.} απουσ. δε c. κ^cLz al³ for sah cop syr^{sch} Or ^{3,713} ... ς Ln και απουσ. (:: ut Mc) c. κ^{*}BCD unc¹² al pler it vg syr^{cu} et P arm aeth

^{26.} ουτωσ c. MBDZH unc⁹ al pl itpler vg etc ... ς (= Gb Sz) add δε (:: ut Mc) c. CMXr al sat mu ff²· syromn cop aeth Orints, 878 | εσται c. M CLXran unc⁶ etc ... Ln εσταν (:: e Mc) c. BDZ m sah | εσν c. Mc unc¹³ al omn^{vid} ... Ln αν c. BD | εν υμιν sec loc (B etc post μεγασ, C etc post γεγεσθ.) c. MBCD unc¹⁸ etc (:: sane cum Mc): LZ υμων | εσται sec (Gb") c. MBCDXran unc⁵ al⁹⁰ it⁹ sah cop ... ς Ti εστω c. M^cHLMS al pl it⁵ arm aeth

^{27.} αν c. nbdz ... ς Ti εαν c. cn² unc¹s ete | εστα» (Gb") c. ncdklmuz an* al⁷⁰ it vg Orinta,878 ... ς Ti εστω c. beghsvxfn² al pl

^{28.} αντι πολλων: D add υμεισ δε ζητειτε εκ μεικρου αυξησαι και εκ μει-

29 35.2 Καὶ εκπορευομένων αὐτων ἀπὸ Γερειχώ ηκολούθησεν Μα 10,46-52 ιντω όγλος πολύς. 30 καὶ ιδού δύο τυφλοί καθήμενοι παρά την Le 18, 38-43 κόν, ακούσαντεσ ότι Ίησοῦσ παράγει, έκραξαν λέγοντεσ ' ελέησον ιμάσ, νέε Δανείδ. 31 ὁ δε όγλος έπετίμησες αυτοίς ίνα σωπή-τωσις οι δε μείζος έκραζας λέγοςτες κύριε, ελέησος ήμας, νίε Ιανείδ. 32 και στασ ο Ίισουσ εφώνησεν αυτούσ και είπεν τί θέλετε ποιήσω ύμιτ; 33 λέγουσιν αὐτῷ· κύριε, ίνα άνοιγῶσιν οί οφθαλμοὶ ήμῶτ. 34 σπλαγχνισθεὶσ δὲ ὁ Ἰησοῦσ ήψατο τῶν όμμάτων αὐτών, καὶ εἰθέως ἀνέβλεψαν, καὶ ἡκολούθησαν αὐτῷ.

XXI.

1 206.3 Καὶ ότε ήγγισαν εἰσ Ιεροσόλυμα καὶ ήλθον εἰσ Βηθ- Mo 11, 1

ζονος ελαττον ειναι. εισερχομενοι δε και παρακληθεντες δειπνησαι, μη αναπλεινεσθαι εισ τουσ εξεχοντασ τοπουσ, μηποτε ενδοξοτεροσ σου επελθη, και προσελθων ο δειπνοκλητωρ ειπη σοι ετι κατω χωμει, και καταισχυνθηση. εαν δε αναπεσησ είσ τον ηττονα τοπον και επελθη σου ηττων, ερει σοι ο δειπνοκλητωρ' συναγε ετι ανω, και εσται σοι τουτο γρησιμον. Item syrcu itpl

29. aperyo c. BCLz, item alibi (cf Lc) DPQA (Mc et. P) ... 5 Ln aperyo

c. MEXTH(DA) unc etc

30. ελεησ. ημ. absque χυρες c. nD als its syrcu arm ... Ln Ti praem χυ-Que C. BLZ 124, it's vg sah cop syrhr aeth; item ç add xuque C. CNXFAH unce al pler its etc | vie c. NCDEFLNII* al 90 Or8, 728 Euseel 220 al ... 5 Ti 1:00 c. BEZTAH al pl Or 8,727 et 729 | daveid: cf ad v. 1, 1. Item

31. Swanswer c. RBCDXZFR unc" al omnvid . . . Ti -Souger c. LNA εκραξαν c. MBDLEn1 al sah cop syron et sch ... ς Ti -ζον c. Cnn2 unc11 al pler it vg syrp | xuque h.l. c. MBDLZ als its vg sah cop syrsch arm seth . . . ς post ημασ c. CN unc19 al pler f ffs. q syrcu et p | υιε c. ΝC DLE al mu . . . 5 Ti vioo c. Bz unc12 al pler

32. ποιησω c. κ*BCDN unc18 al pler etc ... Lz al2 (itpl vg vultis ut fa-

ciam) Or8, 727 et 780 praem wa, hine Ln [wa]

33. avoiywoir c, RBDLZ al7 Orbis Chr ... 5 Ti avoix woir c. CN unc12 al pler Basseiss | οι οφ. ημων c. κΒDLZ 33. (it vg) Or 3, 781 ... ς Ti THOY OF OPO. C. CN nnc12 etc

34. oumator c. BDLZ al4 Or3,736 ... 5 Ti op & almor c. acn unc19 al pler Bastelse Dampar553 | ανεβλεψ. c. MBDLZ al10 itpler vg sah cop syrcu syrp mg et hr arm aeth Basse Damparsseed ... 5 Ti add autou of op-Salmos c. CN une18 al pler q syrsch syrp txt

XXI, 1. βηθφαγη c. nB*C DEGHM* NB SVA al pl it vg etc ... ς Ti βηθ-

φαγή είσ τὸ ὅροσ τῶν ελαιῶν, τότε Ἰησοῦσ ἀπέστειλεν δύο μαθητὰσ 2 λέγων αὐτοῖσ πορεύεσθε είσ τὴν κώμην τὴν κατέναντι ὑμῶν, καὶ εὐθὺσ εὐρήσετε ὅνον δεδεμένην καὶ πῶλον μετ' αὐτῆσ λύσαντεσ ἀγάγετε μοι. 3 καὶ ἐάν τισ ὑμῶν εἴπη τι, ἐρεῖτε ὅτι ὁ κύρισσ αὐτῶν χρείαν ἔχει εὐθὺσ δὲ ἀποστελεῖ αὐτούσ. 4 201.7 τοῦτο δὲ γέγονεν ἴνα πληρωθῆ τὸ ὑηθὲν διὰ τοῦ προφήτου λέγοντος 5 εἴπατε τῆ θυγατρὶ Σιών ἰδοὺ ὁ βασιλεύσ σου ἔρχεταί σοι πρατὺσ καὶ ἐπιβεβηκὼσ ἐπὶ ὄνον καὶ ἐπὶ πῶλον υῶν ὑποζυγίου. 6 200.2 πορευθέντες δὲ οἱ μαθηταὶ καὶ ποιήσαντες καθὼσ προσέταξεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦσ, 7 ἤγαγον τὴν ὅνον καὶ τὸν πῶλον, καὶ ἐπέθηκαν ἐπ' ἀὐτῶν τὰ ὑμάτια, καὶ ἐπεκάθισεν ἐπάνω αὐτῶν. 8 ὁ δὲ πλεῖ-

σφαγ. c. $B^8FKM^9N^*UXFH$ al¹⁰⁰ | εισ (C^9 και εισ) το c. BC^8 al² et (in montem) it⁸ Or^8 , ⁷²⁹ (:: ita nemo in Mc, U tantum in Lc) ... ς προστο (:: ut Mc et Lg) c. κΝΙΜΧΓΑΗ unc⁸ al pler (ad montem) f g^{1. 2.} Υρ Or^8 , ⁷³⁶ et ⁴, ¹⁸¹ Chr'_1 | $\overline{\iota}_2$ c. BDEHV al mu Or^4 , ¹⁸¹ ... ς Ln σ $\overline{\iota}_2$ c. κ O^2 LN ΧΓΑΗ unc⁵ Or^8 , ⁷³⁶

^{2.} πορευεσθε (Gb') c. nbdlz al' Or 4, 181 al ... 5 Ti πορευθητε c. cnxr an unc8 al pler | κατεναντι (Gb') c. nbcdlz al' etc ... 5 Ti απεναντι c. nxran unc8 etc | ευθυσ c. nlz ... 5 Ln Ti ευθεωσ c. bcdn unc18 etc ... al8 it6 cop etc om | αγαγετε c. nclnz unc18 etc ... Ln αγετε c. bd al2

^{3.} ευθυσ c. nbl Ort. 181et 188 ... 5 Ln Ti ευθεωσ c. cdn unc12 etc αποστελει c. nbd8rhm al itpler vg sah cop etc ... Gb Sz αποστελλει c. c Lnxzrau unc6 al 150 d h syromn al

^{4.} τουτο δε c. κο*DLz itpler am fu al syrcu cop al Or4, 181 al ... 5 (Gboo)
Ti add oλον c. Bc3n unc12 al omnvid ge. q vged syrschet p sah al

^{5.} και επιβεβ. c. MBCNZ unc¹⁴ al pler it⁵ am for em Or⁴, ¹⁸¹ et ¹⁸⁷sq Chr ... Ti om και c. D 61. it⁶ vg^{ed} fu san gat aeth Cyp al | και επι πωλ. c. MBLN 1. 124. syrcu et sch syrp c.* sah aeth . . ς om επι c. CDXΓΑΠ unc⁹ al pler it vg etc :: ut LXX | νιον υποζυγιου c. N°et^CBCD^BN unc¹³ al omn^{vld} f q vg syromu (et. P mg graco) sah Or⁴, ¹⁸⁷ et ¹⁸⁸ Chr (D* νιον υποζυγιον) ... N^avel^bLz e am* υποζυγιου absque νιον

προσεταξ. c. κιναχτάι unc⁹ al pler Orter Eus^{bis}... Ln Τι συνεταξ.
 c. BCD al²

^{7.} eπ c. nBDLz 33. 69. Or^{4,181} et ¹⁸⁷...; Ti επανω c. Cn unc¹⁸ al pler | αυτων: D it⁸ αυτον | τ. εματια c. n*BD b e ff^{1. 2}· g² gat arm ...; Ti add αυτων, Ln [αυτ.] c. n*cnz unc¹⁴ al omn*id it⁵ syrcue tut ethr sah cop etc:: ut Mc (et Lc) | επεκαθυσεν (et. ς Gb Sz) c. BCPMBUVXΓα (item H) al pl etc, item Knii al εκαθυσεν, D εκαθητο, sedebat, sedic itpl ...; ε επεκαθυσαν c. n°L al, n* εκαθυσαν, item g^{1. 2}· vg cop sedere fecerunt

που δηλου દૈστρουσαν δαυτών τὰ ὑιάτια ἐν τῆ ὁδῷ, ἄλλοι δὲ ὑειπουν κλάδουσ ἀπὸ τῶν δένδρουν καὶ ἔστρουσαν ἐν τῆ ὁδῷ. 9 xa.1 oi de Troi oi repocitores cortor xai oi anolovo overes έπραζον λέγοντεσ · ασαννά τφ νίφ Δανείδ, εύλογημόνος ὁ έρχόμενος relis, 20 is designate applice, desarrà es roïs entisposos. 10 210-10 Kai sisελθόντος αύνου είς Ιεροσόλυμα έσείσθη πάσα ή πόλις λέγουσα: τός έστιν ούτος; 11 οἱ δὲ ὅχλοι έλεγον ούτός έστιν ὁ προφήτης

Ιησούς ὁ ἀπὸ Ναζαρὸθ τῆς Γαλιλαίας.

12 211.1 Kai sichler Incoro eic to isoor tor deor, mi Meii, 18-18 ાર્દ્ધિત્રોસ્ત્ર πάντας τους πωλούντας καὶ άγοράζοντας έν τῷ ἰχοῷ, ^{Ιο 8, 12—17} και τάσ τραπέζασ των κολλυβιστών κατέστρεψεν και τάσ καθέδρασ των πωλούντων τὰσ περιστεράσ, 13 καὶ λέγει αὐτοῦσ ' γέγραπται' το τ, τι ο οδώσ μου οδωσ προσευχῆσ κληθήσεται, υμεῖσ δὲ αὐτὸν ποιεῖτε σπήλαιον ληστών. 14 218.10 Και προσῆλθον αὐτῷ τυφλοὶ καὶ zwloż er τῷ ἰερῷ, καὶ ἐθεράπευσεν αὐτούσ. 15 918.5 ἰδόντες δὲ οί άρχιερεῖσ καὶ οἱ γραμματεῖσ τὰ θαυμάσια & ἐποίησεν καὶ τοὺσ παίδασ τουσ κράζοντασ έν τῷ ίδρῷ καί λέγοντασ : ώσαννά τῷ υίῷ Ιανείδ, ήγανάπτησαν, 16 και είπαν αντώ άκούνισ τί ούτοι λέγου- Pa & 3 σω; ὁ δὲ Ἰησοῦσ λέγει αὐτοῖσ ναί οὐδέποτε ἀνέγνωτε ὅτι ἐκ στό-

c. EXTAH unce al pler itpler vg arm :: ut Mc

12. 5 c. n*(etob) BCEHMYXA al 15 Or2, 750 et 4, 180. 187 ... 5 0 16 c. DFGELNS Urn al pl Ors, 740 | Tou Otor c. CDNXran unce al pler itpler vg syrcu etutr etc ... Ln om c. MBL al8 b sah cop arm aeth etc

13. ROLLOTE C. MBL 124. cop aeth Or4, 180 et 187 Eusdem461 ... g enomoure c. CDEXTAII unce al pler Basethese (:: ut Le)

14. rupl. z. zwl. cum nBDL ale it vg cop arm aeth syrach Ors, 755bis ... Gb" yesl. x. ruel. c. chran unce al 100 sah syrp Methess Chr 15, roug zook. c. MBDLH ... 5 om roug c, C une 16 al comavid Or2,588

16. SERGER C. MBDL ... S SERTOR C. CH UNG18 al omnvid | ore c. Bon unc18 al pler it's vg syroma cop arm Clem 106 Or 2, 500 et 2, 756bis Ruspe 27 ... ND ale it's aeth Methess Chr Irintsio om

TIBCHENDORF, N. T. Edit. 8. eritica minor.

^{8.} esteusur (straverunt) sec c. x*D(a) c e ff^{2.} q cop Or 4, 187 ... 5 Ln Ti estgurruor (sternebant) e. nencus uneis al omnvid ité ve sah syrt 9. autor c. MBCDL als ff 1. sah cop syrr aeth Or4, 181 Eusdem459 ... 5 om

^{11.} ο προφητ. ες c. MBD 157. sah cop arm Or 4,187 Eusdem 450 ... ς Ti ες • (Δ om) προφη. e. CLEXFAII unes al pier it vg syrr seth Or 2,747 et 4, 186 Chr | racages (et. 56) c. NBODEHKUVXII al pl Mpler vg sah cop, item a -oad ... 5 Gb 8z valaper c. FGLMHBF al certe mu d e

ματος τηπίων καὶ θηλαζόντων κατηρτίσω αίνον; 17 **** καὶ καταλιπών αὐτοὺς ἐξηλθεν ἔξω τῆς πόλεως εἰς Βηθανίαν, καὶ πὐλίσθη ἐκεῖ.

10-22 Mc 11, 12-14 10-24

18 Πρωί δὲ ἐπαναγαγών εἰσ τὴν πόλιν ἐπείνασεν. 19 καὶ ἰδών συκῆν μίαν ἐπὶ τῆσ ὁδοῦ ἦλθεν ἐκὶ αὐτὴν, καὶ οὐδὲν εὐφεν ἐν αὐτῆν μίαν ἐπὶ τῆσ ὁδοῦ ἦλθεν ἐκὶ αὐτῆν, καὶ οὐδὲν εὐφεν ἐν αὐτῆ εἰ μὴ φύλλα μόνον, καὶ λέγει αὐτῆ οὐ μηκέτι ἐκ σοῦ καφπόσ γένηται εἰσ τὸν αἰῶνα. καὶ ἔξηράνθη παραχρῆμα ἡ συκῆ. 20 καὶ ἰδόντεσ οἱ μαθηταὶ ἐθαύμασαν λέγοντεσ πῶσ παραχρῆμα ἔξηράνθη ἡ συκῆ; 21 ^{218.6} ἀποκριθεὶσ δὲ ὁ Ἰησοῦσ εἶπεν αὐτοῖσ ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐὰν ἔχητε πίστιν καὶ μὴ διακριθῆτε, οὐ μόνον τὸ τῆσ συκῆσ ποιήσετε, ἀλλὰ κᾶν τῷ ὅρει τούτῳ εἴπητε ἄρθητι καὶ βλήθητι εἰσ τὴν θάλασσαν, γενήσεται 22 ^{216.1} καὶ πάντα ὅσα ἃν αἰτήσητε ἐν τῆ προσευχῆ πιστεύοντεσ λήμψεσθε.

28-17 Me 11, 27—88 Le 20, 1—8

23 * 11.2 Και ελθόντος αὐτοῦ εἰς τὸ ἰερόν, προσήλθον αἰτῷ διδάσκοντι οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ προσβύτεροι τοῦ λαοῦ λέγοντες ἐν ποίᾳ ἔξουσίᾳ ταῦτα ποιεῖς; καὶ τίς σοι ἔδωκεν τὴν ἔξουσίᾳ ταῦτα ποιεῖς; καὶ τίς σοι ἔδωκεν τὴν ἔξουσίᾳ ταῦτα ταὐτην; 24 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς ἐρωτήσω ὑμᾶς κάγω λόγον ἔνα, δὲ οἰρατοῦ ἀν εἴπητέ μοι, κάγω ὑμῖν ἐρῶ ἐν ποίᾳ ἔξουσίᾳ ταῦτα ποιῶ · 25 τὸ βάπτισμα τὸ Ἰωάννου πόθεν ἢν; ἔξ οὐρανοῦ ἢ ἔξ ἀνθρώπων; οἱ δὲ διελογίζοντο παζ ἐαυτοῖς λέγοντες · 26 ἐὰν εἴπωμεν · ἔξ οὐρανοῦ, ἐρεῖ ἡμῖν · διατί οὖν οὐκ ἐπιστεύσατε αὐτῷ; ἐὰν δὲ εἴπωμεν · ἔξ ἀνθρώπων, φοβούμεθα τὸν ὅχλον · πάντες γὰρ ω΄ς προφήτην ἔχουσιν τὸν Ἰωάννην · 27 καὶ ἀποκριθέντες τῷ Ἰησοῦ

f8. πρωι c, κ*BD x*cr ... 5 Ln Ti πρωιασ c. cx unc²² al pler | επαναγαγων c. κ*B*L ... 6 Ln επαναγων c. κ*B*Cκταπ unc² al omn*id; item D παραγων et itpl syrcu Hil transiens

^{19.} ου μηκ. c. BL ... ς om ου c. κCD unc¹² al omnvid Or², ⁷⁵⁷ et ⁷⁶⁰ sq al 23. αγ c. κΒΕUΘ^c al mu Or², ⁷⁵⁷ ... Τὶ εαν c. CLAU unc⁷ al pl ... D om | λημψ. c. κΒ^{*}DLΘ^c ... ς ληψ. c. Β²C unc¹¹ rell

^{28.} ελθοντος αυτου c. κΒσΩL al⁵ Or ^{3,764} et ⁸¹⁰ ... ς Τὶ ελθοντι αυτω c. Απο⁰ unc⁹ al pler | διδασκοντι (et. Orbis): 44° vit⁸ (non item it⁴ vg) syreu om

^{24.} δε c. MBCDe^c unc¹¹ rell it² syr² Op ... Ti Ln om c. Lz it²l vg cop 25. το sec c. MBCZ al² Or^{4, 120} ... ς om c. D unc¹² al pler | πας c. MCDV an unc² al pler ... Ln εν c. BLE^{ME}Z al⁴ Cyrglaph²⁵²

^{26.} ωσ προφήτ. h. l. c. necl. als gyrenetsch Cyrglaph... ς poet τ. εωανν.
e. dan unce al pler it vg syrp arm

είπαν οὐκ οἴδαμεν. ἔφη αὐτοῖσ καὶ αὐτόσ οὐδὲ ἐγὼ λέγω ὑμῖν ἐν ποία ἔξουσία ταῦτα ποιῶ. 28 ^{212. 10} Τί δὲ ὑμῖν δοκεῖ; ἄνθρωποσ είχεν τέκνα δύο προσελθών τῷ πρώτφ είπεν τέκνον, ὕπαγε σήμερο ἐγαίζου ἐν τῷ ἀμπελῶν. 29 ὁ δὲ ἀποκροθεὶσ είπεν οὐ θέλω, ὑστερον μεταμεληθεὶσ ἀπῆλθεν. 30 προσελθών δὲ τῷ ἑτέρφ είπεν ἐσώτεωσ. ὁ δὲ ἀποκροθεὶσ είπεν ἐγὼ κύριε, καὶ οὐκ ἀπῆλθεν. 31 τίσ ἐκ τῶν δύο ἐπούρσεν τὸ θέλημα τοῦ πατρόσ; λέγουσιν ὁ πρῶτοσ. λέγει αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὕτι οἱ τελῶναι

29. ου θελω, υστερ. (ita c. κ*H b e g* h, item B v. 30; a ff. et postes; nee Ors, ττο agnoscit δε: ς Ti add δε c. κ*CDLXZ unc. 11 al omnvid itmu vg etc) cum καDLXZ unc. 11 al pler it vg syreu et uit al Ors, ττο Eusluc Cyrgleph Chr Irintseo Hil . . . B al τols cop syrhr arm aethedds arp are Ps-Athdisp εγω (als tols arm υπαγω) κυρεε, και ουκ απηλθεν. Hunc ordinem confirmant Isids, εδ et Dam (hom, in ficum εσο)

30. προσελθ. δε c. nedle alé itpler vg cop syrht arm Cyrglaph 108 ... ς και προσελθ. c. cxan unce al pler h q syrcu Euslucies Chr | ετερω c. n°c°dxan unce al 100 (item ad alterum it vg, item syrt arm aeth) Ore. To Eusluc Cyrglaph Ps-Athdiapu ... ς (=Gb Ss, sed Gb') Ln δευτερω c. n°sc°lksvz al mu Chr | εγω (it vg εο) χυρει (D add υπαγω), και ευκ απηλθεν c. lisdem qui v. 29 ου θελω, υστερον etc ... B al' tol² cop syrht arm aethedd² arr Ps-Athdiapu ου θελω, υστερον μεταμεληθεισ απηλθεν.

31. leyeusse e. RBDL ials g¹· l am for emm san tol fr sax cop arm aeth Chr...ς add curee e. Oxali une® al pier itpler vg syrr Euslue | ο πρωτος ε. RCLXAII une® al pier cf g²· q vg (et. emm gat mm al) fr syrou et utr aeth are Hipp(¹²²²²² catena Nicephori in pentat. etc) Eus inc²²²² (et rursus ¹²²) Chr Hier (in h. l. Quod dicitur: Quis ex duobus feeit voluntatem patris, et illi dicunt Novissimus: eciendum est in veris exemplarib. non haberi Novissimum sed Primum — Si outem Novissimum solurismus legere, monifesta est interpretatio etc) ... Lin o vuersees c. B; 4. e δευτερος, D als Hipp(¹²²² e codice Mus. Brit. burn. 34. - εεπερ ο εσχωτος. Vide supra) Ps- Athdispu e εσχωτος. Item no-

^{27.} mar c. RD ... 5 Ln Ti soror c. BCz unc19 al omnvid

^{28.} ανθένπ. c. MBDLEH unce al pl g². am for harl* gat aeth Or ^{2,770} et ⁷¹⁵ Chr ... Ln add τισ c. Cemua al plus⁷⁰ itpler vg syrr arm Or ^{5,780} etc | τεπν. δυο c. MCDLEH unc¹⁰ al pler Or ^{2,770} et ⁷⁷⁴ et ⁷⁶⁶ Eusluc Cyr glaph ... Ln δυο τεπν. c. B al² (item it vg Hil) | προσελθων absq και c. κ²LE e ff. cop Or ^{2,770} Ps-Athdispu ... ς Ln praem και c. McBCDEN unc¹⁶ al omnvid itpler vg etc | αμπελ. sine μου c. Mc²DELMAH al²⁰ it² syren et utr et hr arm aeth Or ^{2,770}s Chr Dam ^{2,800} ... ς (Gb⁰⁰) Ln add μου c. Bc²XEI² unc⁷ al pl it⁴ vg cop Or ^{2,770}s al

38-46 Mc 12, 1-12 Lc 30, 9-19 Ec 5, 1 καὶ αἱ πόρναι προάγουσιν ὑμᾶσ εἰσ τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ-32 ήλθεν γὰρ Ἰωάννησ πρὸσ ὑμᾶσ ἐν ὁδῷ δικαιοσύνησ, καὶ στὸκ સ્પાયતકાર્વવાદ વ્યાવળું. ભૂ વૃક્ષ તકાળાતા મળા તા પ્રભેષ સ્પાયતકાર વ્યાવસ્થાન વ્યાવસ્થ บนะเธ อิล เชื้อหรอธ อง นอรอนลให้ปาเรอ ข้อรอออห รอบ สเธรอบธณ ฉบรรอั. 33 319.2 Αλλην παραβολήν ακούσατε. ανθρωπος ήν οἰκοδεσπότης. οστισ εφύτευσεν αμπελώνα, και φραγμόν αύτο περιέθηκεν και ώρυξεν εν αύτω ληνόν και φκοδόμησεν πύργον, και έξέδετο αψπόν γεωργοίσ, και άπεδήμησεν. 34 ότε δε ήγγισεν ο καιρόσ των καρπων. απέστειλεν τουσ δούλουσ αυτού πρόσ τουσ γεωργούσ λαβείν τούσ καρπούσ αύτου. 35 καὶ λαβόντες οι γεωργοί τούσ δούλουσ αὐτοῦ ον μεν έδειραν, ον δε ἀπέκτειναν, ον δε ελιθοβόλησαν. 36 πάλιν απέστειλεν άλλουσ δούλουσ πλείονασ των πρώτων, καί έποίησαν αύτοῖσ ώσαύτωσ. 37 ύστερον δὲ ἀπέστειλεν πρὸσ αύτοὺσ τον υίον αυτου, λέγων εντραπήσονται τον υίον μου. 38 οί δε γεωργοί igorese ega nioa sjuoa sa suntoie, optoe seen o apuboacomoe. gente αποκτείνωμεν αύτον και σχώμεν την κληρονομίαν αυτού. 39 και λαβόντεσ αὐτὸν εξεβαλον έξω τοῦ αμπελώνος καὶ ἀπέκτειναν. 40 όταν οθν έλθη ὁ κύριος τοῦ άμπελώνος, τί ποιήσει τοῖς γεωργοῖο έκείνοιο; 41 λέγουσιν αὐτῷ κακούο κακώο ἀπολέσει αὐτούο. καὶ τὸν ἀμπελώνα ἐκδώσεται ἄλλοισ γεωργοῖσ, οἴτινεσ ἀποδώσουσιν

vissimus (quod multo rectius ad ο εσχατ. quam ad ο υστεροσ traĥi in promptu est; probat etiam d) it⁶ am fu (al mu), item exprimunt ultimum cop syrhr arm aethodd³ arp. Cf praeterea Hil in h. l. Or vero³, ¹⁷⁶ verba λεγουσων usque λεγει συτοισ ο ερ plane praeterit, ita uto codice non invenisse credi possit (id quod credidit ac probavit Ln in praef. ed. mai. tom. 3. pag. V.). Confirmat autem codicem qui videtur Origenis Cyrglaphics

^{82.} ωσεγν. (Β ωσεγσ) πρ. υμ. c. NBOL al⁴ c aeth Or ^{3,771} Chr . . . ς πρ. υμ. ωσεγν. c. Dxan unc⁹ al pler itpler vg syrr cop | ου c. NGLXAN unc⁹ al pler Or ^{3,770} et ⁷⁷¹ Chr . . . Ln ουδε c. B al¹⁰ itpler vg syrr cop aeth Hil Op . . . D c e om

^{38.} ανθόωπος c. μβc*dklsvali al⁴⁰ itpl vg cop etc ... ς (= Gb Sz) add τος c. c³ymsx unc⁶ al pl e f h m syrcuetsch arm Eusthoophiss al [εξε- δετο c. μ*Β*Cl ... ς Ln εξεδοτο c. μ*Β*Dkali unc⁹ al omn*id

^{38.} σχωμεν (Gb') c. MBDLZ al⁸ arm Or^{2, 770}al, item habebimus, habeamus itpler vg Irint Leif ... ς πατασχωμεν c. σχαπ unc⁹ al pler (ff¹· m possideamus, Op obtinebimus) Eustheo Chr

^{41.} endocreu (et. Gb Sz) cum abdlxan uncrell al plu; item o al pauc

εντώ τους καρπούς έν τοις καιροίς αντών. 42 λέγει αὐτοίς ό Ιμούος ομθέποτε ανέγνωτε έν ταῖο γραφαῖο λίθον ον απεδοχίμα- Pa 118, 32 . εω οι οικοδομούντες, ούτος έγενήθη είς κεφαλήν γωνίας παρά πρίου έγένετο αύτη, και έστιν θαυμαστή έν δοθαλμοῖο ήμῶν; 43 αα τοῦτο λέγω υμίν ότι ἀρθήσεται ἀφ' υμῶν ή βασιλεία τοῦ θεού καὶ δοθ ήσεται έθνει ποιούντι τοὺσ κάρποὺσ αὐτῆσ. 45 290.1 απούσαντεσ δὲ οἱ ἀρχιαρεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι τὰσ παραβολὰσ αύτου έγρωσαν ότι περί αύτων λέγει 46 και ζητούντες αύτον κρατησαι έφοβήθησαν τουσ όγλουσ, έπεὶ είσ προφήτην αὐτὸν είγον.

XXII.

1 221.5 Καὶ ἀποκριθείο ὁ Ἰησοῦο πάλιν είπεν ἐν παραβολαῖο αύτοισ, λέγων 2 ώμοιώθη ή βασιλεία των ούρανων ανθρώπω 1.01.16-31 βασιλεί, δοτισ εποίησεν γάμουσ τῷ νίῷ αὐτοῦ. 3 καὶ ἀπέστειλεν τους δούλους αύτου καλέσαι τους κεκλημένους είς τους γάμους, καὶ οὐκ ήθελον έλθεῖν. 4 πάλιν ἀπέστειλεν άλλουσ δούλουσ λέγων είπατε τοῦσ κεκλημένοισ 'ίδου τὸ ἄριστόν μου ἡτοίμακα, οἱ ταῦροί μου και τὰ σιτιστὰ τεθυμένα, καὶ πάντα έτοιμα δεύτε εἰσ τοὺσ

Cyres exduses ... 5 (ita et 5 et 50 1624. al) exdoseras (Gb") c. minusc viz mu

^{44. 5 (}Gbo) et Ln [] καὶ ὁ πεσών ἐπὶ τὸν λίθον τοῦτον συνθλασθήσεται to or of an nien, luminger autor c. MBCZZAH unclo al omnvid ite vg syroun cop arm aeth Chr Op Augeonsens 2, 188 ... om (prob Schu) c. D 33. a b e ff 1. 2. Or 8, 786 (i. e. comm ad h. l.) Eus theo 122 Irint 277 Praeterit et. Leif. Cf et. Cyres 600 (contra est luc401) (:: omnino ex Le assumpta videntur, apud quem istis oratio concluditur ut versu 43. apud Mt)

^{45.} axous. de c. klz 83. syreu cop ... g Ln Ti xas axous, c. bcdxan unc al pler it vg syrschetP acth Or8,706

^{46.} επει c. MBDL als Or 8, 786 et 788aq . . . ς Ln Ti επειδη c. CXAII unc al pler | see (Gb') c. MBL als Ors, 786 et 788aq ... 5 we c. CDXAII unce al pler

XVII, 1. εν (x* om; a suppl) παραβολ. αυτοισ c. xBDL al⁵ g⁹· vg Or³, 791 ... ς αυτοισ εν παραβολ. c. CXAΠ unc8 al pler ff2. q (et itPler) syreu et P arm

^{4.} ητοιμακα (Gb') c, κBC*DL als ... ς ητοιμασα c. csxall unce al pler Ora, soo Cyrglaph 100 al

γάμονο. 5 οἱ δὲ ἀμελήσαντες ἀπηλθον, δο μὲν εἰο τὸν ίδιον ἀγρόν, οσ δε έπι την έμπορίαν αυτού 6 οι δε λοιποι πρατήσαντεσ τουσ δούλουσ αὐτοῦ ὕβρισαν καὶ ἀπέκτειναν. Τό δὲ βασιλεύσ ἀργίσ θη, καὶ πέμψασ τὰ στρατεύματα αὐτοῦ ἀπώλεσεν τοὺσ φονεῖσ ἐκείν ουσ καὶ την πόλιν αὐτῶν ἐνέπρησεν. 8 τότε λέγει τοῦς δούλοις αὐτοῦ · ό μεν γάμος ἔτοιμός ἐστιν, οί δὲ κεκλημένοι οὐκ ήσαν ἄξιοι. 9 πορεύεσθε οθν έπὶ τὰσ διεξόδουσ τῶν ὁδῶν, καὶ ὅσουσ ἐὰν εύρητε καλέσατε είσ τουσ γάμουσ. 10 καὶ έξελθόντεσ οἱ δούλοι έκεῖτοι είσ τὰσ όδοὺσ συτήγαγον πάντασ όσους εύρον, πονηρούσ τε καὶ άγαθούσ, καὶ ἐπλήσθη ὁ τυμφών ἀνακειμένων. 11 \$22.10 είσελθών δὲ ὁ βασιλεὺσ θεάσασθαι τοὺσ ἀνακειμένουσ είδεν ἐκεῖ ανθρωπον ουκ ένδεδυμένον ένδυμα γάμου. 12 και λέγει αυκορ έταιζε, πώσ εἰσηλθεσ ώδε μη έχων ένδυμα γάμου; ὁ δὲ ἐφιμώθη. 13 τότε ο βασιλεύσ είπεν τοῖσ διακόνοισ δήσαντες αὐτοῦ πόδασ και γείρασ έκβάλετε αὐτὸν είσ τὸ σκότοσ τὸ ἔξώτερον ' έκεῖ ἔσται ό κλαυθμόσ καὶ ὁ βρυγμόσ τῶν ὀδόντων. 14 πολλοὶ γάο είσιν κλητοί, ολίγοι δὲ ἐκλεκτοί.

15-92 Me 19, 18-17 Le 90, 90-26

15 *** Τότε πορευθέντες οἱ Φαρισαῖοι συμβούλιον ελαβον

^{5.} of (MC 0, 33. hiat) μεν et of de c. MBC*L al* Or 2,792 et 794 ... ς ο μεν et o de c. c8xahu(?) unca al pler Chr Dampar ... D b c ff 5. h (non item it 5 vg) Irint279 Loif οι μεν et οι de | επι την (Gb') c. MBCD al 6 Or 3,792 et 794 Chr ... ς εισ την c. LXah unc al pler Dampar

^{7.} ο δε βασιλ. (Gb") cum nbl al⁴ l sah cop^{ds} Cyrsach¹⁹⁷; item addito απουσασ al⁴ it⁴ vg etc, atque ita Ln ... Gb' 8s Ti και απουσ. ο βασ. εκεινοσ cum cxan une⁹ al¹⁸⁰ f q syrP Dampar²⁶⁸; item ς ακουσασ δε ο βασιλ. (Gb huic lectioni add + εκεινοσ c. 38.) c. minusc ut vdtr pauc syr^{26h}; item p it⁵ Leif εκεινοσ (it⁴ ille autem) ο βασιλ. ακουσ.

^{9.} com c. nbcxà unc⁶ al⁵⁰ Or^{8, 802} ... ç of c. deklen al mu Or^{2, 702} al 10. fumpus c. nb^{txt}l ... ç Ln Ti yamog c. b^{mg}cdxan unc⁶ fell Or ^{2, 704} et ²⁰²

^{18.} ο βασιλ. (ff. om) ειπ. c. nbl al⁵ (item ff.) ... ς Τί ειπ. ο βασ. c. CDXaII unc⁹ al pler itpler vg al Irint²⁷⁹ Leif | δησαντ. αυτου ποδ. κ. χειρ. (et. it⁴ am al arm Or^{4, 279} etc): m al⁶⁰ etc δησ. αυ. χειρ. κ. πο-δασ. .. D it' syr⁵⁰ etc αυτον ποδων και χειρυν και | εκβαλετε αυτον c. nbl al⁶ l vg sah cop syr⁵⁰ arm aeth Or ^{4, 279} et intl. ⁵⁷ Eusps. ³⁸⁰ Chr Aug al; adde eos qui antea αρατε αυτον etc ... ς Τί αρατε αυτον και εκβαλ. (FX al εκβαλλετε, Δ εκβαλατε, Dm etc βαλετε) c. CXAII unc⁸ al pler f ff. syr⁵

ίποι αὐτὸν παγιδεύσωσιν έν λόγφ. 16 καὶ ἀποστελλουσιν αὐτῷ τὸς μαθητάς αυτών μετά των Ηρωδιανών λέγοντας διδάσκαλε, mi ου μελει σοι περί ουδενόσ, ου γάρ βλέπεισ είσ πρόσωπον αν-รอุเมสเลง 17 อเสอง อยา กุนถ้า, รูเ ฮอเ ฮิอนอเ ; เรื่องระบ ฮิอบาณ หญาของ Καίσαρι η ου; 18 γιουσ δε ο Ιισούσ την ποιηρίαν αυτών είπεν τί α παιράζετε, υποκριταί; 19 επιδείξατε μοι το νόμισμα του κήνσου. α δὲ προσήτεγκαν αὐτῷ δηνάρων. 20 καὶ λέγει αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ τίνος ή είκουν αύτη και ή έπιγραφή; 21 λέγουσιν Καίσαρος, τότε λέγει αψτοίσ απόδοτε οθν τὰ Καίσαροσ Καίσαρι καὶ τὰ τοῦ θεού το θεού. 22 και ακούσαντες έθαθμασαν, και αφέντες αθτον emileas.

μη είναι ανάσταση, και έπηρώτησαν αυτόν 24 λέγοντες διδά-TRALE, MODOÑO elner ear rio anobary un exor renra, entrau- Den 23. 5 ροεύσει άδελφοσ αύτου την γυναϊκα αύτου και άναστήσει σπέρμα τω αδελφώ αυτού. 25 ήσαν δε παρ' ήμιν έπτα άδελφοί, και ό

^{16.} keyovras cum nbl 27. (itemvid syrcu et sch aeth; it vg al utrique lectioni respondent) ... 5 Ti leyortes c. CDXAII unco al pler

^{17.} seres c. LE 33.: 5 Ln sere c. MBC unc12 al pier; D it5 om a. o. n.

^{20.} zes leyes c. nblan unce al pler it's vg cop syrr al ... C o de leyes ... Ti leyes c. D ite sah | o & c. DLE als itpler vg syrou et sch cop al mu ... com cum wB(0)XAII unce al pier f sah syrP armed :: ut Me ! THEN DOST SMAN C. NBCDXAII unes rell omn fere it vg (imago haec, exc ff hase imago) etc ... Ti post επιγραφη c. Lz 157. (L η εικωνα και) ... 253. Valentt ap Clem⁹⁷⁸ Or^{8,807} Amb Promiss om

^{21.} Leyougur c. MB g2. syrsch arm Promiss ... c Ln Ti add auto c. DLX zan uncº al omnvid itpler vg syrcu et P sah cop | καισαρι c. NBLXZ unce al pier Clemess al ... DEAH etc Tes margapi

^{22.} anylear c. BD al4 ... 5 -lear c. KLEZAH unce al pler

²³ leyorreg c. mbomsen* also aeth (confirmant eandem scripturam syr cu et seh) Ors, see et sii Meth778 Epiph567 ... & Ln o. leyovees c. nempg HELUVII al pl sah cop syrP arm; item qui dicunt it (ff 1 negantes; d dicentes) vg

^{24.} μωνσησ c. BDELMSII etc ... ς μωσησ c. NEFGHSUVA etc | επιγαμ-Agences c. MBLAII unce al pler Ors, 812 Chr, item syrr sah arm aeth ... La praem era c. Dzvid, item cop it vg (ut ducat, d ut nubat)

πρώτος γήμας έτελεύτησεν, καὶ μὴ έχων σπέρμα ἀφῆκεν τὴν γυναϊκα αὐτοῦ τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ. 26 ὁμοίως καὶ ὁ δεύτερος καὶ ὁ τρίτος, ἔως τῶν ἐπτά. 27 ὕστερον δὲ πάντων ἀπέθανεν ἡ γυνή. 28 ἐν τῷ ἀναστάσει οὖν τίνος τῶν ἐπτὰ ἔσται γυνή; πάντες γὰρ ἔσχον αὐτήν. 29 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἰπεν αὐτοῖς πλανασσθε, μὴ εἰδύτες τὰς γραφὰς μηδὲ τὴν δύναμιν τοῦ θεοῦ. 30 ἐν γὰρ τῷ ἀναστάσει οὖτε γαμοῦςιν οὖτε γαμίζονται, ἀλλ' ὡς ἄγγελοι θεοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ εἰσίν. 31 περὶ δὲ τῆς ἀναστάσεως τῶν νεκρῶν Ετ. 2. ο οὐκ ἀνέγνωτε τὸ ἡηθὲν ὑμῖν ὑπὸ τοῦ θεοῦ λέγοντος 32 ἐγώ εἰμι ὁ θεὸς Ἰβραὰμ καὶ ὁ θεὸς Ἰσαὰκ καὶ ὁ θεὸς Ἰακώβ; οὐκ ἔστιν θεὸς νεκρῶν ἀλλὰ ζώντων. 33 καὶ ἀκούσαντες οἱ ὅχλοι ἔξεπλής-

28. avact. our c. RBDL als ... 5 our aract. c. rall unce al pler

^{25.} γημασ c. NBL al¹² Or^{8, 831} ... ς γαμησασ c. Draebn unc⁸ al pler 27. η γυνη c. NBLUAn* al⁶ e syr^{cu} aeth ... ς Ln Ti και η γυνη c. Drn² unc⁹ al pler it^{pler} vg syr^{utr} gah cop al Chr

^{30.} γαμίρετ. (Gb') c. NBDL al⁸ Or s, 633 et 384 Ath 1, 435 Isid 4, 146 ... ς Ti εκγαιμέζ. c. ΓΑΠ unc⁹ al pler Or 1, 563 | θεου c. NL al²⁰, ς Ti του θεου c. ΓΑΘ⁰ Π unc⁹ al pler, item dei ité vg syr³ch et P cop aeth Or¹⁰¹⁴, 463 et 667 ... Gb⁰ Ln om c. BD al³ it⁸ syr³cu sah arm Or 1, 254 et alib :: ut Mt | τω ουρ. c. NBL al¹⁰ sah cop Or 3, 563 aq et 637 ... ς οm τω c. DΓΑΘ⁰ vidη unc⁹ al pler Meth al

^{32.} εστιν θεοσ (cum nd etc, Ln o θε. cum bla etc) νεκο. c. nbdla allo it vg sah cop syrou etsch Orl, 745 et 3, 290 Euspa 225 etc... ς εστιν ο θεοσ θεοσ νεκο. c. reb vidπ unco al pler syro arm Or4, 341 et alib al | θεοσ c. nd als Euspa 225 al, item Or5, 280 ... Ln o θεοσ c. bla als sah cop (Or1, 745)

^{35.} πειραζ. αυτον c. κΒL 38. it vg sah cop syrech aeth Orint ... ς Ti add και λεγων c. Draebu unce al pler it in syreu al

^{37.} o δε εφη αυτω c. κΒL 33. sah cop Orints, 850 ... D etc εφη αυτω $\overline{\kappa}$... Gb 8π o δε $\overline{\kappa}$ εφη αυτω c. ΓΑΘ^bΠ unc⁹ al¹⁵⁰; ε o δε $\overline{\kappa}$ ειπεν αυτω e. min vix mu q l τη prim c. κ^cDKLMSEΠ al pm ... Gb^{oo} c. κ*BΓΑΘ^b unc⁸ al⁶⁰ Clem⁵⁰⁴. Item τη sec c. ΝDELMSEΠ al pl Clem ... Gb^o c. BΓΑΘ^b unc⁸ al⁸⁰

διωνοία σου. 38 αθτη έστιν ή μεγάλη και πρώτη έντολή. 39 δευτέρα δρισέα αὐτῆ ἀγαπήσεισ τὸν πλησίον σου ὧσ σεαυτόν. 40 ἐν ταύ- Let 19, 18 ταισ ταισ δυσίν έντολαισ όλος ο νόμος κρέμαται και οι προφηται.

41 *** Συνηγμένων δὲ τῶν Φαρισαίων ἐπηρώτησεν αὐτοὺο ਖ. 12, 30 - 31 το Ἰησοῦσ 42 λέγων τί ὑμιν δοκεῖ περὶ τοῦ Χριστοῦ; τίνος υίος ίστι»; λέγουσι» αὐτῷ τοῦ Δανείδ. 43 λέγει αὐτοῖσ πῶσ οὐν Δαυείδ έν πνεύματι καλεί κύριον αὐτύν, λέγων 44 είπεν κύριοσ 10 110, 1 τφ πυρίο μου κάθου έχ δεξιών μου έως ᾶν θω τοὺς έχθρούς σου νποκάτω των ποδών σου. 45 εί οθν Δαυείδ καλει αθτον κύριον, πώσ νίδο αύτου έστίν; 46 226.2 και ούδεισ έδύνατο αποκριθήναι αὐτῷ λόγον, οὐδὲ ἐτόλμησέν τισ ἀπ' ἐκείνησ τῆσ ἡμέρασ ἐπερωτῆ-สมม แก้รถิง อกันตรา

XXIII.

Τότε ὁ Ἰησοῦσ ελάλησεν τοῖδ ὅχλοισ καὶ τοῖσ μαθη- 10 20, 40 ταιο αύτου 2 λέγων έπι τησ Μωυσέωσ καθέδρασ έκάθισαν οί γραμματεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι. Β΄ πάντα οὖν ὄσα ἐὰν εἴπωσιν ὑμῖν ποιήσατε και τηρείτε, κατά δε τα έργα αύτων μη ποιείτε λέγουσιν

^{38.} η (D om) μεγαλ. και (L add η) πρωτ. (Gb'). c. κΒDgrLz ale itpler vg etc ... 5 moor. (Aob n mo.) was mey. c, PAOb II unco al pler d f q etc

^{39.} Sevrepa sine Se c. NB ... C Ln Ti Sevr. Se c. DLrasbu unce al omn vid it vg etc | avry: D etc ravry ... Gb' avry ut III unce etc | seav-TOP C. REDHILLAH unci etc ... Gb' sautor c. H'veb al plusée

^{40.} πρεμαται κ. οι προφ. (Gb') c. NBDLE 33. it vg syreu etc ... ς και οι προφ. κριμανται c. Γλούπ unc⁹ al pler etc

^{43.} xalse nug. aut. c. nlx; item Ln xal. aut. nug. c. BD etc ... 5 Ti zue, aut. zal. c. ran uncº al pler e q arm etc

^{44.} πυριοσ c. MBDZ ... ς Ti o πυρ. c. LΓΔΘΦΠ une al omnvid etc | υποzara (Gb') c. MBDGLUZF al25 it4 syrcu etc ... 5 unonodior c. Aebn unc' etc

^{45.} xades c. MBLTob unc7 al pl etc ... DEMAH al 50 it8 etc praem ev mueu-

^{46.} among. 8. auto c. RBDELZAII etc ... 5 aut. among. c. rob unc8 etc

XXIII, 1. o 🕏 e. RDLEFAOD II unes al pler . . . Ti om ò c. By al pane

^{2.} HEUGENG C. NBDELEH etc ... 5 HEGENG C. FAOD Unce al pl

^{3.} car (Gb') c. MLEAGOII unce aleo ... c Ln ar c. BDFEST al pm | conteow var (Der om) sine these (Gb') c. REDLE als itplet vg syren etc ... 5 add types c. Aebn unce al pler etc | ποιησατε (D al ποιειτε)

τω 11, 46 γὰρ καὶ οὐ ποιούσιν. $4^{224.5}$ δεσμεύουσιν δὲ φορτία βαρέα καὶ ἐπιτιθέασιν ἐπὶ τοὺσ ώμουσ τῶν ἀνθρώπων, αὐτοὶ δὲ τῷ δακτύλφ αὐτῶν οὺ θέλουσιν κινῆσαι αὐτά. $5^{229.2}$ πάντα δὲ τὰ ἔργα αὐτῶν ποιούσιν πρόσ τὸ θεαθήναι τοῖσ ανθρώποισ πλατύνουσιν γάρ τὰ φυλακτήρια αὐτών και μεγαλύνουσιν τὰ κράσπεδα, 6 φιλούσιν δε την πρωτοκλισίαν εν τοισ δείπνοισ και τασ πρωτοκαθεδρίασ εν ταισ συναγωγαίσ 7 και τουσ άσπασμουσ εν ταισ άγοραισ και καλείσθαι υπό των ανθρώπων βαββεί. 8 200.10 υμείσ δε μή κληθητε ραββεί είσ γαρ έστιν υμών ο διδάσκαλοσ, πάντεσ δε ύμεῖσ άδελφοί έστε. 9 και πατέρα μη καλέσητε ύμων έπι τησ γησ' είσ γάρ έστιν ύμων ο πατήρ ο ούράνιος. 10 μηδέ κληθήτε καθηγηταί, οτί καθηγητήσ υμών έστιν είσ ο Χριστόσ. 11 481.5 ο δε μείζων υμών εσται υμών διάκονοσ. 12 δστισ δε υψώσει έαυτον ταπτεινωθήσεται, καὶ όστισ ταπεινώσει έαυτὸν ὑψωθήσεται.

> xas engests (n* om x. en.) c. nbdle als fu for sah cop syrhr etc ... 5 thoeste nat noteste c. Aob II unco al pler it vg syren etc

^{4.} de (Gb') c. MBLMAN al25 it9 am etc ... 5 yag c. D* unc8 al pl e f h vg etc ... D**r etc om | Bayea c. ML al' its syrou etc ... cLn Ti add nau δυσβαστακτα c. BDFA9b II uncº al pler etc | αυτοι δε τω c. MBDL alº syrcu etc ... 5 Ti to de c. raeb n unce al pler it vg etc

^{5.} πlar. γαρ (Gb') c. NBDL also it vg etc . . . ς Ti πlar. δε c. ΓΑΘΕΠ unce al pl | xoaomeda c. MBD als ite vg, item addito acres b c san sah al ... 5 (Gbo) add row maxim aven c. robn unco al pler it cop etc, item omisso arror LE

^{6.} o.l. de c. mbdklman also itpler vg sah cop syrp ... 5 o.l. te c. obn2 uncs etc ... r arm Cyp om copulam

^{7.} ναββ. semel, non bis. (Gb') c. «BLAΘbs al 16 it vg sah cop etc ... 5 Ti ραββ. ραββ. c. prob*n unco al pler syrcu et p arm | ραββει c. κΒDEFK raeb (alibi et. Acmpxa) ... ς Ln ραββι c. Ghlmush etc. Similiter v. sq

^{8.} o didagnal. (Gb') c. ncabu al 66 Clem 108 Or 8, 182 Eus ps mai 96 ... 5 o καθηγητησ c. n*etcbDLΓaebn unc8 al pl Nysseuno 10 al. Praeterea ς . (= Gb) add o (HU om) Z c. TA unce etc ... om c. wbde2Lob vidu al plus15 it vg etc

^{9.} υμων ο πατ. c. κΒU al7 Nyaseuno10 (om 6) ... ς Ti o πατ. υμ. c. DLr Aebn unce etc o ougarios c. NBL al4 arm aeth Baseuno259 Cyrluc362 ... σ εν τοισ (DA etc om) ουρανοισ c. Draθ^bΠ unc⁹ al pler it vg etc

^{10.} or xaθηγ. υμ. εστιν (b om; D it vg post εισ) εισ (Gb') c. BDGL etc ... 5 216 yap vher (Noba etc post 267., KII* al10 om) 26711 0 (U al om) xatnyqt. c. Mraebn unce al pler its cop etc

 $13^{\frac{120.5}{100}}$ O ບໍ່ໝີ δ ຂໍ ບໍ່ມຸມັຈ, γραμματείσ καὶ Φαρισαίοι ບໍ່ποκριταί, $_{10,10}$ ຫ້າ κλείστε την βασιλείαν τῶν οὐρανῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων . ναείσ γαρ οψα εἰσέργεσθε, οὐδε τοὺσ εἰσεργυμένουσ άφίατε εἰσελθεῖν. 15 = 10 ουαί υμίν, γραμματείσ και Φαρισαίοι υποκριταί, ότι περιάγετε την θάλασσαν και την ξηράν ποιήσαι ένα προσήλυτον, πει όταν γένηται, ποιείτε αύτον νίον γεέννησ διπλότερον ύμουν. 16 οὐαι ὑμεν, όδηγοι τυφλοί οι λέγοντεσ οσ αν όμόση έν τῷ ναῷ, οὐδέν έστιν οσ δ'αν όμόση έν τῷ χρυσῷ τοῦ ναοῦ, ὀφείλει. 17 μωροί καὶ τυφλοί, τίσ γὰρ μείζων ἐστίν, ὁ χρυσὸσ ἢ ὁ ναὸσ ὁ ἀγιάσασ τὸν χρυσόν; 18 καί· οσ αν όμύση ἐν τῷ θυσιαστηρίφ, ουδίν ἐστιν· οσ δ' αν όμοση εν τῷ δώρφ τῷ ἐπάνω αὐτοῦ, ὀφείλει. 19 τυφλοί, τί τὰιο μείζον, τὸ δώρον η τὸ θυσιαστήριον τὸ άγιάζον τὸ δώρον; 20 ο σον ομόσιας εν τιφ θυσιαστιρίφ ομνύει εν αυτφ καί εν πάσιν τοισ έπάτω αὐτοῦ. 21 και ὁ ομόσασ έν τφ ναφ όμεθει έν αὐτφ και έν τω κατοικούντι αυτόν 22 και ὁ όμόσασ έν τῷ ουρανῷ ομετίει έν τῷ θρόνφ τοῦ θεοῦ καὶ έν τῷ καθημένφ ἐπάνω αὐτοῦ. 23 504.5 οὐαὶ ὑμῖν, γραμματεῖσ καὶ Φαρισαῖοι ὑποκριταί, ὅτι ἀπο- Lo 11, 42 δεπατούτε το ήδύοσμον και το άνηθον και το κύμενον, και άφήκατε τὰ βαρύτερα τοῦ νόμου, την κρίσιν καὶ τὸ έλεος καὶ την πίστιν ταντα έδει ποιήσαι κάκεινα μη αφείναι. 24 10 οδηγοί τυφλοί,

^{15.} δε (prim post υψωθησεται): om n*(suppl a) v etc

^{14. 5} Oval ύμεν γραμματείσ και φαρισαίοι ύποκριταί, ότι κατεσθίετε τασ οίκίασ των χηρών και προφάσει μακρά πυοσευχόμενοι . διά τουτο λήψεσθε περισσότερον κρίμα: have post εισελθειν min vix mu it' syreu etc. eadem c Gb Sz ante v. 13. (14.) pon, adsumpto de ex hoe, indeque v. 13. constituent, c. raebn unce etc ... plane om (Gboo) c. MBDLZ ale its am copds al Or4, 852 et ints, 880 Euscanon Druthm (:: ex Mc 12, 40 et Le 20, 47)

^{17.} τισ γαρ μειζων c. nbdlrall unco etc ... Ln τι γαρ μειζον c. z (itvg) STINGER C. MBDZ ... C GYICLEY C. CLIAN UNCS Ste

^{18.} of ar e. MBCDFELII al mu ... ; Ti of sar c. ra une al pl

^{19.} Tuplos c. MDLE 1. 209. it vg syren al ... 5 praem peopos nos et Ln [MW. E.] C. BCFAH unc9 al pler etc

^{21.} natomourte e. MBHS al mu ... Gb Sz Ti natomygarte e. CDLZI'AU une7 al 199

^{23.} TO skeog c. MBDL etc . . . 5 Tor skeor c. Cran unc9 al pler | Tauta absque de c. nor unc' al pl it' vg etc ... Gb (sed Gbo) Ln Ti add de C. BCKLMAN also a d h syrou et utr cop etc | aperas c. HBL als ... 5 apterat c. CDFAII unco etc

Le 11, 20 oi διϋλίζοντεσ τον κώνωπα, την δε κάμηλον καταπίνοντεσ. 25 206.5 ούαι ύμιν, γραμματείσ και Φαρισαίοι ύποκριταί, ότι καθαρίζετε τὸ έξωθεν τοῦ ποτηρίου καὶ τῆσ παροψίδος, έσωθεν δὲ γέμουσιν έξ άρπαγησ καὶ ἀκρασίασ. 26 Φαρισαίε τυρλέ, καθάρισον πρώτον τὸ έντος τοῦ ποτηρίου, ενα γένηται καὶ τὸ έκτὸς αὐτοῦ καθαρόν. (Le 11. 44) 27 307.5 ουαί υμίν, γραμματείσ και Φαρισαίοι υποκριταί, ότι παρομοιάζετε τάφοισ κεκονιαμένοισ, οίτινες έξωθεν μεν φαίνονται ώραῖοι, ἔσωθεν δὲ γέμουσιν ὀστέων νεκρών καὶ πάσησ ἀκαθ αρσίασ. 28 ούτως και ύμεις έξωθεν μεν φαίνες θε τοις ανθρώποις δίκαιοι, έσωθεν δέ έστε μεστοί υποκρίσεωσ καὶ ανομίασ. 29 288.5 οψαί ύμιν. γραμματείσ καὶ Φαρισαίοι ύποκριταί, ότι οἰκοδομείτε τοὺσ τάφους των προφητών και κοσμείτε τα μνημεία των δικαίων, 30 καί λέγετε · εἰ ημεθα ἐν ταῖο ἡμέψαιο τῶν πατέρων ἡμῶν, οὐκ ἂν ῆμεθα κοιτωνοί αυτών εν τω αίματι των προφητών. 31 ώστε μαρχυρείτε έαυτοῖο ότι νίοι έστε των φονευσάντων τοὺο προφήτασ. 32 300-10 καὶ ύμεῖσ πληρώσατε το μέτρον τῶν πατέρων ύμῶν. 33 δορεισ, γεντήματα έχιδνών, πώσ φύγητε ἀπὸ τῆσ χρίσεωσ τῆσ γεέννης; $_{1.0}^{34-38}_{-11}, ^{34-38}_{-10}$ 34 $^{340.5}_{-10}$ διὰ τοῦτο ίδοὺ έγω ἀποστέλλω πρὸσ ὑμᾶσ προφήτασ καὶ σοφούσ και γραμματείσ έξ αύτων αποκτενείτε και σταυρώσετε.

^{24. 0,} c. n(*etc)CD*TAR unc* etc ... Ln om c. navelcabD*L

^{25.} εξ c. NBLTAII unc⁶ al pler ... Ln om c. CD al¹⁶ | ακρασιασ (Gb') c. Ν BDLAII etc, item al pauc it⁴ vg al ακαθαρσιασ ... Gb Sz αδικιασ c. Cr unc⁶ al¹⁵⁰ etc

^{26.} ποτηφιου (Gb") cum D als a e Clemses Chrsem Irintsto ... 5 Ln add και της παροφιόσος c. κΒειγαι unes al pler itpler vg etc | αυτου (Gb") c. B*DB* als a e etc ... 5 αυτων c. κΒ³CE³Lγαι unes al pl syr utr cop etc ... als its vg Clemses etc om

^{27.} παρομοιαζ, c. MCDLΓAΠ unc9 al pler EusPa784 etc . . . Ln ομοιαζετε c. B 1.

^{28.} Fote mest. C. MBCDL al7 ... 5 mest. Fot. C. XPAU unce etc

^{30.} ημεθα bis c. nbcdlmmsxra unc⁵ etc ... ς (= Gb 82) ημεν c. mbun al pl | χοινω, αυτων c. nclxran unc⁶ etc ... Ln Ti αυτ. ποινω. c. bd al⁶

^{32,} πληρωσωτε c. κΒ³CLETAN unc⁸ al pler it¹⁰ vg ete ... Β* etc πληρωσετε, DH etc επληρωσωτε

^{34.} εξ pri e. κανιαπ al¹⁸ e q am al Or^{1,30} ... ς praem sea c. CDLET unc⁸ itpler vg cop etc

και έξ αύτων μαστιγώσετε έν ταισ συναγωγαίσ ύμων και διώξετε καὶ πόλεωσ εἰσ πόλιν. 35 ὅπωσ ελθη ἐφ' ὑμᾶσ πᾶν αἰμα δίπαιον επονομενον έπὶ τησ γησ από του αξματος Αβελ του δικαίου έως το αξιατοσ Ζαγαρίου νίου Βαραγίου, δι έφοιεύσατε μεταξύ του νεοι καὶ τοῦ θυσιαστηρίου. 36 ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ηξει ταῦτα πάντα καὶ τὴν γενεὰν ταύτην. 37 11.5 Ιερουσαλημ Γερουσαλήμ, ἡ ἀπο- Le 11. 11. πείνουσα τούσ προφήτασ καὶ λιθοβολούσα τούσ άπεσταλμένουσ πώς αθτήν, ποσάπις ήθελησα έπισυναγαγείν τα τέπνα σου, δν πόπον δονισ έπισυνάγει τὰ νοσσία αθτήσ θπὸ τὰσ πτέρυνασ. και οψα ήθελήσατε. 38 ίδου αφίσται υμίν ο οδιοσ υμών έρημοσ. 39 lépes yaç vuir, où un ue conte an açti éwo ar elante evlo- 21.5 x γημένος ὁ ἐργόμενος ἐν ὀνόματι πυρίου.

XXIV.

 $1^{\frac{362.2}{6}}$ Kai ເງັນໂປ ຂ່າ δ ໄຖຽວບັດ ຂໍກວ ເວັ ໂຊວບັ ເກວດຮູ້ເຮເດ , xai $\frac{1}{10}$ ໂດ $\frac{1}{10}$ ກອດຕູ້ໄປ ວ ວ ເພດປ່ອງ δ ເພດປ່ອງ ເພດປ ίκοου. 2 ο δε απομοιθείο είπεν αύτοισ ου βλέπετε ταυτα πάντα:

^{36.} Engispoperor c. RBCD&Uall etc ... 5 Enguromeror c. Le unce etc | wou β apareou: et. Or1, 20 et 21 Irint310 etc ... κ* (suppleb) al2 om, item Rustheophissatdemsset445

^{36.} Afer c. MBDL al itpler vg etc . . . Gb (sed Gbo) 8s ore afer c. CECAH unce aliso f syrutr | raut. mart. c. HCDSTLE al pm itplet vg cop . . Ln Ti mart. raut. c. Bxran unce aleo

^{37.} amenterousa c. BDLXIII unof etc . . . n*etca etc amenterousa (Gb"). item con etc anonterrousa | egres ensurages c. hedel al' it vg cop Ti enegur. ogr. c. CXTAH unce al pler syruir | ra voccia GPTHS C. NºBacts DMA al Clem 148 etc, item 5 vs. eauths c. NCGLXFII unes al pi Or1,21 et 2,22 etc ... B' etc om avens, ita Lu | mreguyas c. MECDLEH unce al pier etc . . . Ti add avene, Lu [avr.] c. xa al it pier fu atc

^{38.} seques c. acduran unce al omnvid itpler vg etc ... Ln om (:: ut Le) c. BL ff2. conds Ors, 167 cod semel

XXIV, 1. and (B 4. en, ita Lu) v. eeq. enoq. c. nbdla also it vg cop syr wir et br etc ... 5 Ti sm. a. t. 189, c. CXTH unce al pier

^{2.} o de amonoso. c. ubdl al 10 itpler vg cop etc ... 5 o de 15 c. carall unc al pler f syr? | ou c. MBCTAH unce al pl q etc ... DLX also it (exc q) vg etc om (Gboo) | ταυτα παντα c. NBCHLMUVEFR also itpler vg etc ... 5

άμην λέγω ύμιτ, ού μη άφεθη ώδε λίθος έπι λίθον, όσ οθ καταλυθήσεται. 3 348.9 καθημένου δε αύτου επί του όρους των ελαιών προσηλθον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ κατ' ίδίαν λέγοντες εἰπε ἡμῖν, πότε ταύτα έσται, καὶ τί τὸ σημεῖον τῆσ σῆσ παρουσίασ καὶ συντελείασ του αίωνος; 4 και αποκριθείο δ'Ιησούο είπεν αύτοιο βλέπετε μή τισ ύμασ πλανήση. 5 πολλοί γαρ έλεύσονται έπὶ τῷ ὀνόματί μου λέγοντες ἐγώ εἰμι ὁ Χριστός, καὶ πολλούσ πλανήσουσιν. 6 μελλήσετε δε ακούειν πολέμους και ακοάς πολέμων ΄ όρατε μη Φροείσθε΄ δεί γὰρ γενέσθαι, ἀλλ' ούπω ἐστίν τὸ τέλοσ. Τ ἐγερθήσεται γὰρ ἔθνος ἐπ' ἔθνος καὶ βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν, καὶ ἔσονται λιμοὶ καὶ σεισμοί κατὰ τόπουσ. 8 πάντα δὲ ταῦτα ἀρχὴ ἀδίνων. 9 344.1 τότε παραδώσουσιν ύμασ εἰσ θλίψιν καὶ ἀποκτένοῦσιν ὑμασ, καὶ έσεσθε μισούμενοι ύπο πάντων των εθνών δια το όνομά μου. 10 καὶ τότε σκανδαλισθήσονται πολλοὶ καὶ άλλήλουσ παραδώσουσιν καὶ μισήσουσιν άλλήλουσ. 11 καὶ πολλοὶ ψευδοπροφήταν έγερθήσονται καὶ πλανήσουσιν πολλούσ. 12 καὶ διὰ τὸ πληθυνθήναι 10, 22 Me 18, 18 (Le 21, 19) την ανομίαν ψυγήσεται ή αγάπη των πολλών. 13 ο δε υπομείνασ είσ τέλος, ούτοσ σωθήσεται. 14 346.6 καὶ κηρυγθήσεται τούτο τὸ εὐαγγέλιον τῆσ βασιλείασ ἐν ὅλη τῆ οἰκουμένη εἰσ μαρτύριον πᾶσιν 15-25 μο 12, 14-22 τοῖσ ἔθνεσιν, καὶ τότε ης ει τὸ τέλοσ. 15 247.6 Όταν οἶν ἴδητε τὸ Lo XI, 30 H βδέλυγμα τησ έρημώσεως τὸ ρηθεν διὰ Δανιήλ τοῦ προφήτου έστοσ εν τόπφ άγίφ, ο άναγινώσκων νοείτω, 16 τότε οί εν τῆ Ιουδαία φευγέτωσιν έπὶ τὰ όρη, 17 348.3 ὁ ἐπὶ τοῦ δώματος μή

Ti mast. taut. c. defers all ple syrp | of ou c. necdlar aunc all 110 ... ϵ (= Gb Ss) add $\mu\eta$ c. grun all mu

^{3.} οι μαθητ. c. mbdl unce etc ... curan also c h cop al add αυτου, hinc Ln [αυτ.] | και συντελ. c. mbdl als ... ς και τησ συντ. c. dran unce al pler

^{6.} γενεσθ. sine παντα vel ταυτ. c. κBDL al⁸ etc ... ς (Gb⁰) Ti praem παντα c. cran unc⁸ al pler syrutr Chr ... var al

επ c. nckln al² ... ς Ln Ti επ» c. BDra unc⁸ al pler | λ»μο» c. nBDB* al³ it⁴ etc ... ς Ti λ»μ. καν λομιο» c. ce³ran unc⁸ al pler h cop syrutr (et. P ms gracce) arm aeth etc; item L al³ it⁷ vg λουμ. π. λ»μ.

^{9.} θλιψισ: L al 16 d e f etc θλιψεισ (Gb') | των (Ita et. Gb Sz; ç6 om c. D4 al pane) εθνων: C al 30 etc om

^{15.} εστοσ (et ς Gb') c, κΒ*D*PGHLVII al pm ... ς* Gb Sz εστωσ c, B*D* BEMSUT al pl

χαταβάτω άραι τὰ ἐκ τῆσ οἰκίασ αὐτοῦ, 18 καὶ ὁ ἐν τῷ ἀγρῷ μη έπστρευμάτω οπίσω άραι το ιμάτιον αυτού. 19 349.2 ουαί δε ταϊσ Β΄ γαστρὶ ἐγούσαισ καὶ ταῖσ θηλαζούσαισ ἐν ἐκείναισ ταῖσ ἡμέραισ. 20 250-6 προσεύχεσθε δε ίνα μη γένηται ή φυγή ύμων χειμώνος μηδε σαββάτου. 21 251.9 έσται γάρ τότε θλίψισ μεγάλη, οία οὐκ έγενετο απ αρχήσ πόσμου έωσ του νυν ούδ ου μη γένηται. 22 😘 ແລະ ຂໍ ພັກ ຂ່າວໄດβώθησαν αι ຖິ່ມຂົວαι ຂ່າຂັເຈαເ, ວບາ ຕື່າ ຮັດພົອຖ πασα σάρξ διά δε τουσ έκλεκτουσ κολομωθήσονται αι ημέραι έκειναι. 23 228.2 τότε έών τισ ύμιν είπη ίδου ώδε ο Χριστόσ, ή ώδε, μη πιστεύσητε. 24 264.0 έγερθήσονται γάρ ψευδόχριστοι καί ψευδοπροφήται, καὶ δώσουσιν σημεία μεγάλα καὶ τέρατα, ώστε πλανηθήναι, εί δυνατόν, και τουσ έκλεκτούσ. 25 ίδου προείρηκα ອຸເມັນ. 26 ^{365.5} ຣີພັນ ວຸບັນ ຄູ່ໃສເພດເນ ອົນເມັນ ເປີດບໍ່ ຮັນ ຮູຖິ່ ຮູ້ດູກຸ່ມໝູ ຮູ້ດູສະເນີ, ແຕ່ Lo 17, 30 s έξελθητε ιδού έν τοῖο ταμείοιο, μη πιστεύσητε. 27 236.5 ώσπερ γάρ ή αστραπή έξέργεται από ανατολών και φαίνεται έωσ δυσμών. องังเพช อังรสเ ที่ หลองบร์เล รอง บโองั รอง ส่ง ออด์หอบ. 28 ^{957.5} อัหอบ Le 17, 37 μετά την θλίψιν των ημερών έκείνων ο ήλιος σκοτισθήσεται καί Te 11, 15-15 ή σελήνη ού δώσει το φέγγος αὐτῆς, καὶ οἱ ἀστέρες πεσούνται ἐκ

^{16.} em. c. »Lzrn unc⁹ etc ... Ln e.g c. BDA al²⁴ etc

^{17.} naταβατω c. nbdlz al20 Or8, 255 al . . . ς Ti καταβαινέτω c. ΓΔΠ unc9 al pler | ra c. me (* ro) BE LETAH uncs etc ... 5 (= Gb Sz) rs c. D al it vg etc

^{18.} to mation (Gb") c. nedklen also itpler vg etc ... 5 Ti ta matia e. ra unes al pl f etc

^{20.} $\sigma \alpha \beta \beta \alpha \tau \omega$ c. RBESUVTAII etc ... (= Gb Sz) er $\sigma \alpha \beta \beta \alpha \tau \omega$ c. efgh al mu etc ... DLM etc Gassarov

^{21.} our everero c. nD Enghists,7 Chr catoxon (et. xcomm) ... c Ln Ti ou reverer c. BLE une rell al omnvid etc :: ut Mc

^{23.} nierenogre c. adlz une rell etc ... Ln nierenere c. B* (B3-gre) 262.

^{24.} nlary&yras c. ND, item it Orints, see al; item LE etc nlarageas ... ς Ln Τι πλανησαι c. BXΓΔΠ unc8 al pler it5 etc

^{27.} escas sine sas cum medern une pler al 10 it harl etc ... 5 (= 82; Gbee) add zee c. Ma al mu itpl vg etc

^{28.} evov sine yaq (Gb') c. MBDL ale itpl vg etc ... ; Ti add yaq c. Xr an unce al pler it syrP arm etc

^{29. 2}x c. np al³ Eusec⁴⁶⁰ et pac⁶⁰ Bas², ³⁷ etc . . . c Ln Ti gao c. blerau une rell al pler

^{80.} εν ουφανω c. κΒL ... ς Τί εν τω ουφ. c. ΧΓΑΠ unc⁹ etc ... D του εν ουφανοισ | κοψονται c. κ² al⁶ e Cyp ... ς Ln Τί praem τοτε c. κ² RL unc¹⁸ al pler itpler vg etc; postpon τοτε D etc

^{81.} μεγαλησ c. κια al⁸ e cop syr³ch arm Eusp³⁶⁰¹ etc ... ς Ln Ti praem φωνησ c. ΒΧΓΠ unc⁹ al pler sahm^{ūnt}; D etc variant | εωσ c. κDLΧΓΑΠ unc rell al pler etc ... Ln add των c. B al⁸

^{32.} ἐκφύη: hoc accentu B³UX etc, item ff³· procreaverit, Orinta, and producti et^{2,22} miserit . . . Gb" Ln έκφυη: hoc acc. EFGHKHVFH al pl; item itpler vg nascunam et similiter

^{83.} ταντ. παντ. (Gb') c. NDHEUV* al⁷⁰ itpler vg etc ... ς Ln Ti πα. ταν. c. BLV²ΧΓΑΠ unc⁵ al pl e q syrp

^{84.} ου μη c. κχγαπ unc⁸ al pler cop arm etc ... Ln οτο ου μη c. BDFL al⁸ it vg etc

^{35.} Totum versum om n°: quod quum nequest per ομοιοτελευτεν factum esse, utroque vero loco parallelo eadem prorsus verba seripta sint, dubium videtur an ipse Mt dederit. | παρελευσεται c. BBL al ³⁰ e (transist) etc ... ς (= Gb) παρελευσονται c. n°XΓΔΠ unc° al pl etc

^{36.} και ωρασ cum une omnib al 125 Cyrzach 800 ... ς (= Gb Sz) και τησ ωρασ c. minusc syrp mg 87 Chr al ... L al 3 om | ουθε ο 120σ c. μ(*ot ob) BD al 4 it 10 for (almu) syrhr aeth arm Irut 125 Orints, stediaerte syrhr aeth arm Hil Amb Op ς Ti om c. μασιμται une 3 al pler g. 1.2 vg sahmünt cop syrur al cdd ap Hier (in h. l.) Basep 206 Did tri 125 Dam passes al | πασηφ sine μου c. κΒDLAΠ* al 35 it (exc f) vg etc ... ς (= Gb) Tì add μου c. ru² une 3 al 10 it

εσπευ δὲ αἱ ἡμέραι τοῦ Νῶε, οὕτοσ ἔσται ἡ παρουσία τοῦ νίοῦ το 17, 36. το ἀνθρώπου. 38 ώσ γὰρ ἡσαν ἐν ταῖσ ἡμέραισ ταῖσ πρὸ τοῦ κατακλυσμοῦ τρώγοντεσ καὶ πίνοντες, γαμοῦντες καὶ γαμίζοντες, ἔρει ἡσ ἡμέρασ εἰσῆλθεν Νῶε εἰσ τὴν κιβωτόν, 39 καὶ οὐκ ἔγνωσαν ἔως ἡλθεν ὁ κατακλυσμὸς καὶ ἡρεν ἄπαντας, οὕτως ἔσται καὶ ἡ παρουσία τοῦ νίοῦ τοῦ ἀνθρώπου. 40 302.5 τότε ἔσονται δύο τ.ς. 17, 26. ἐν τῷ ἀγρῷ, εἰσ παραλαμβάνεται καὶ εἰσ ἀφίεται. 41 δύο ἀλήθουσαι ἐν τῷ μύλφ, μία παραλαμβάνεται καὶ μία ἀφίεται. 42 300.6 και 18, 25, 25 γρηγορεῖτε οὖν, ὅτι οὐκ οἰδατε ποίᾳ ἡμέρα ὁ κύριος ὑμῶν ἔρχεται. 43 304.3 Έκεῖνο δὲ γινώσκετε, ὅτι εἰ ἢδει ὁ οἰκοδεσπότης ποίᾳ τ.ς. 12, 39 και ἀνταῖς ὁ κλέπτης ἔρχεται, ἐγρηγόρησεν ᾶν καὶ οὐκ ᾶν εἴασεν διορυτθῦναι τὴν οἰκίαν αὐτοῦ. 44 διὰ τοῦτο καὶ ὑμεῖς γίνεσθε ἔτοιμοι, ὅτι ἡ οὐ δοκεῖτε ὥρα ὁ νίὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεται. 45 305.5 Τίς ἄρα ἐστὲν ὁ πιστὸς δοῦλος καὶ φρόνιμος, ὅν κατέστησεν ὁ τ.ε. 12, 42-46 κύριος ἐπὶ τῆς οἰκετείας αὐτοῦ τοῦ δοῦναι αὐτοῦς τὴν τροφὴν ἐν καιρῷ; 46 306.5 μακάριος ὁ δοῦλος ἐκεῖνος ὅν ἐλθῶν ὁ κύριος

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{37.} de c. MLITAH unc⁹ al omn fere itpler vg al Clem⁵⁸⁸ Or^{5,588} ... Ln γας c. BDI e m cop syrP mg Did^{tri 195} etc | εσται c. MBLUT etc ... ς add και c. D5⁷IAH unc⁹ al pler it⁹ vg etc

^{38.} ωσ c. NBL al³ Or^{3,600}...ς ωσπερ c. Difan unc³ al pler Did^{tri 106} | ταισ προ του c. Nifan unc³ al pler Did^{tri}... B ε^{ser} εκειναισ ταισ πρ. τ. (ita Ln), D al³ εκειναισ προ του, L etc nil nisi του (ita Ti) | γαμιζοντ. c. 13....ς Τὶ εκγαμιζοντ. c. Ilfan unc³ al pler, Ln γαμισκοντ. c. B 39. εσται και c. Nilfan unc³ al pler it³ vg etc ... Ln Ti om και c. BD 102. it³ cop al

^{40.} εσοντ. δυο c. n°B al² h fu for ... ς Ti δυ. εσοντ. c. dilfan unc⁹ etc | εισ bis c. nBdil al²⁰ ... ς ο εισ c. rn unc⁹ al pler

μελω (Gb') c. κειιΓαι unc⁷ al²⁰ Or^{2,504} ... ς μελων c. DHM al pl etc
 ημερα c. κειιΓαι it² syrP et hr Cyrhr²²⁶ Irint²⁷⁸ etc ... ς ωρα c. LΓιι unc⁹ al pler it² vg cop syrach etc

^{43.} διορυχθην. c. κDIL als ... ς Ln Ti διορυγηναι c. Bran unc 9 al pler Chr

^{44.} η ου δοκ. ωρα c. κΒDΙ 102. vg cop Ath^{1,471} et ⁴⁷⁵ ... ς η ωρα (L add η) ου δοκευτε c. LΓΔΠ unc⁹ al pler it⁴ etc ; it^{pl} etc nescitis qua hora 45. ο κυρισσ sine αυτου c. κΒDΙL al⁶ it⁵ for Bas^{eth 201} Irint²⁶³ etc ... ς

⁽Gb°) Τι add συτου c. ran unc⁹ al pler it⁸ vg cop etc | οικετεισσ c. pru² unc⁹ al pler | δινατεισσ c. pru² unc⁹ al pler | δινατ c. κ αποτουτιστα etc... (= Gb, sed rursus Gb') διδοναι c. ru unc⁸ al pl

αὐτοῦ εύρησει οὕτωσ ποιοῦντα. 47 ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ἐπὶ πᾶσιν τοῖς ὑπάρχουσιν αὐτοῦ καταστήσει αὐτόν. 48 κατό δὰ είπη ὁ τοιο υπαίχουστο αυτου καταυτήσει αυτου. 40 και σε επη ο κακόο δούλος έν τη καρδία αυτού χρονίζει μου ο κύριος, 49 καὶ ἄρξηται τύπτειν τους συνδούλους αυτού, έσθη δε καὶ πίνη μετὰ τῶν μεθνόντων. 50 ηξει ο κύριος τοῦ δούλου έκείνου ἐν ἡμέρα η οὐ προσδοκά καὶ ἐν ώρα η οὐ γινώσκει, 51 καὶ διχοτομήσει αὐτόν, καὶ τὸ μέρος αὐτοῦ μετὰ τῶν ὑποκριτῶν Θήσει ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμός καλ ό βρυγμός τῶν ὀδύντων.

XXV

1 288.10 Τότε όμοιωθήσεται ή βασιλεία των οὐρανών δέκα παρθένοισ, αίτινες λαβούσαι τὰς λαμπάδας αὐτον έξηλθον εἰς νπάντησιν του νυμφίου. 2 πέντε δε εξ αὐτῶν ἦσαν μωραί καὶ πέντε φρόνιμοι. 3 αί γὰρ μωραί λαβοῦσαι τὰσ λαμπάδασ οὐκ ελαβον μεθ' εαυτῶν ελαιον 4 αί δε φρόνιμοι ελαβον ελαιον εν

46. ουτ. ποιουντ. c, «BCDIL al15 itpler vg etc ... ς ποι. ουτ. c. ΓΔΠ unc9 al pler f q syrutr arm etc

^{48.} o x. dovl. absq ex. c. x*ral5Irint262 etc ... 5 Ln Ti add exerror (:: ut Lc) C. NCBCDILAR unce al pler it vg etc | µov o xvg. C. NBCDIL al6 etc . . . 5 o χυο. μου c. ΓΔΠ unce al pler Bas eth etc. Praeterea absq ελθειν c. NB 6. 33. sahmunt cop etc ... 5 Ti add & Dew c. CDILIAH unco al pler it vg etc (al³ etc ερχεσθ.)

^{49.} αυτου (κ εαυτ.) c. κΒCDIL aleo it vg etc ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') Ti om c. ran unc9 al pl | εσθιη δε (c etc τε) x. πινη c. NBCDEIL BUYAN al 70 etc (item unc5 etc eo dies et mires) ... 5 (= Gb Sz) eo dies v d. x. Miver c. Gn1 al mu a Ephr Dampar517

XXV, 1. autwr (5 aut.) c. hcixran unco al pler Or3,824 Methvirg 705 al ... Ln Ti eautwo c. BDL 124. | υπαντησω c. NBC 1. ... 5 Ti απαντ. c. DLXTAH unce al pler | του νυμφέου: DX* als it vg etc add και τησ γυμφησ

^{2.} εξ αυτ. ησ. c. nBcDlza* als itpler vg arm ... ς Ti ησ. εξ αυτ. c. xra2 π unce al pler q | μωραι - φρονιμοι c. κBCDLE ale itpler vg etc ... ς Ti φρον. - μωρ. c. xran unc8 al pler f syruir | και πεντε (et. 5e Gb') C. RECORLZH al15 ... c Gb Sz Ti zas as nevt. c. xrs unc6 al pler

^{3.} at yaq c. xBCL 33. cop; item Ln at de cum z 157. it vg; D ff 2. at οιν ... ς Ti αιτινέσ c, xran unc8 al pler | λαμπαδασ c. nl 44. it5 vg arm ... Gb Sz Ln Ti add autwr c. BCDXran unce al pler, 5 cautwr c. zvid al, item it5 al

τοῦς αγγείοις μετὰ τῶν λαμπάδων ἐαυτῶν. 5 χρονίζοντος δὲ του τυματίου ενύσταξαν πάσαι και εκάθευδον. Ε μέσης δε νυπιοσ πραυγή γέγονεν ίδου ο νυμφίος, έξέργεσθε είσ απάντησιν. ι τότε ηγέρθησαν πάσαι αί παρθένοι έκειναι και έκοσμησαν τὰσ λαμπάδασ έαυτων. 8 αἱ δὲ μωραὶ ταῖσ φρονίμοισ είπαν δότε ήμιν έχ του έλαίου ύμων, ότι αι λαμπάδες ήμων σβέννυνται. 9 απεκρίθησαν δε αί φρόνιμοι λέγουσαι μήποτε ούκ αρκέση ἡμῖν καὶ υμίν πορεύεσθε μάλλον πρόσ τουσ πωλούντασ καὶ άγοράσατε έαυταίσ. 10 άπεργομένων δε αυτών άγοράσαι ήλθεν ο νυμφίος, και αι έτοιμοι εισήλθον μετ' αυτού είσ τουσ γάμουσ, και έκλείσθη ή θύρα. 11 ύστερον δε έργονται και αι λοιπαι παρθένοι λέγουσαι πύριε πύριε, ανοιξον ήμιν. 12 ο δε αποκριθείσ είπεν αμήν λέγω ύμιν, ούκ οίδα ύμασ. 13 γρηγορείτε ούν, ότι ούκ οίδατε την ημέραν οὐδὲ την ωραν. 14 349.5 Ωσπερ γὰρ ἄνθρωποσ ἀποδημῶν ἐκά- [14-30] λεσεν τουσ ίδιουσ δούλουσ καὶ παρέδωκεν αὐτοῖσ τὰ ὑπάργοντα αὐτοῦ, 15 270.5 καὶ ορ μὲν ἔδουκεν πέντε τάλαντα, ωρ δὲ δύο, ωρ δὲ έν, εκάστω κατά την ίδιαν δύναμιν, καὶ άπεδήμησεν. εὐθέωσ 16 πορευθείσ ὁ τὰ πέντε τάλαντα λαβών ήργάσατο έν αὐτοῖσ καὶ

Le 13, 27 24. 42

^{4.} ayyesosa c. nedstiz als h q for syrsch arm ... s Ti add autor c. cxr All unce al pler itpler vg etc | sauren c. MB, 5 Ti auten c. DE LATAII unce al pler, item it4 etc ... cz al it5 vg om

^{6.} o yrup. (Gb') c. MBC DLE 102. sahmilnt cop etc ... 5 add epyeras c. CINAM unce al pler it vg etc | anarthore sine additam c. nb 102. Meth phot 310 Cyr 4, 298 ... 5 Ln Ti add auteu c. ADLETAH unce al pler etc

^{7.} EQUITOR C. NABLE als ... ; QUITOR C. CDXFAII unce al pler 8. seray c. BCL 33. ... 5 Ln seray c. HADZ unc rell al pler

^{9.} OUR C. HALZ al pl ... Gh" Sz Ln Ti ou un c. BCDRAGhn unco (r om) al50 | πορευεσθε c. HABDEGHSVTA al20 itpler vg etc ... ς (= Gb Sz) Ti add de'c. CFRLMUXZehn al pl ff2. etc

^{11.} xas as c. nabclxrashi uncs etc: Ln om xas c. Dhz its for tol

^{13.} woor c. NABC*DLXθhπ al25 it vg etc ... ς (= Gb Sz) add er η ο υιοσ του ανθρωπου ερχεται c. corno unco al piu

^{15. 16.} ευθέωσ πορευθεισ c. κ*B b g1., item ευ. δε πο. 1. al* it5 syrhr Op, similiter ff2. arm aeth ... ς Ln Ti ευθεωσ. πορευθ. δε, Ln ε. π. [de] c. MCACDLETAODII une rell al pler g2. vg etc

^{16.} прустато с. н*B*DL 69. . . . 5 Ln верустато с. недваскаван unc al pler | xas smosno. c. n*a*xraebn unce al plu etc . . . Gb' Lu x.

25, 17.

έποίησεν άλλα πέντε τάλαντα. 17 ώσαύτως ὁ τὰ δύο ἐκέρδησεν άλλα δύο. 18 ο δε το εν λαβών άπελθών ώρυξεν γην και έκρυψεν τὸ ἀργύριον τοῦ κυρίου αὐτοῦ. 19 μετὰ δὲ πολύν χρόνον ἔρχεται ὁ χύριος των δούλων έκείνων και συναίρει λόγον μετ αύτων. 20 και προσελθών ο τὰ πέντε τάλαντα λαβών προσήνεγκεν άλλα πέντε τάλαντα λέγων κύριε, πέντε τάλαντά μοι παρέδωκασ, ίδε άλλα πέντε τάλαντα έκερδησα. 21 έφη αὐτῷ ὁ κύριος αὐτοῦ εὐ, δοῦλε αγαθε και πιστέ, έπι ολίγα ησ πιστόσ, έπι πολλών σε καταστήσω είσελθε είσ την χαράν του κυρίου σου. 22 προσελθών και ο τά δύο τάλαντα είπεν χύριε, δύο τάλαντά μοι παρέδωκασ, ίδε άλλα δύο τάλαντα έκερδησα. 23 έφη αὐτῷ ὁ κύριος αὐτοῦ εὖ, δοῦλε άγαθε και πιστέ, επι όλιγα ήσ πιστόσ, επι πολλών σε καταστήσω είσελθε είσ την γαράν του χυρίου σου. 24 προσελθών δε και ό τὸ εν τάλαντον είληφωσ είπεν κύριε, έγνων σε ότι σκληρὸσ εί ανθρωπος, θερίζων οπου ούκ έσπειρας, και συνάγων οθεν ού διεσκόρπισασ 25 καὶ φοβηθείσ ἀπελθών έκρυψα τὸ τάλαντόν σου έν τη γη. ίδε έγεισ το σόν. 26 αποκριθείσ δε ο κύριοσ αὐτοῦ

εκερδησεν c. NCA9BCDL al20 etc | ταλαντα sec c. NACDXFAII unc9 al pler f q syrp etc ... Gbo Ln om c. BL al5 itpler vg etc

^{17.} ωσαυτωσ (D ομοιωσ) c. κc*L 33. it am al Orints, ses ... ς Ti add xas, Ln [xas] c. xcBC3DXran unc9 al pler it6 vged fu* etc, A add de xαι | εκερδησεν c. κΒC*L al8 itpler vg etc... 5 (Gbo) TI add (D praem) xas autor c. Ac8(D)XFAII unc9 al pier h syrP

^{18.} TO EF C. NBCDL unc rell etc ... In add ralarroy c. A aliser itpler γην (c* την γ.) c. κB(c*)L 38. ff 1. arm aeth ... ς Ln Ti εν τη γη c. ACBDXTAII unce al pler etc | expuyer (Gb') c. RABCDL ale ... 5 anezρυψ. c. Xran unc⁹ al pler

^{19.} πολ. γρον. c. NBCDGL al mu it vg etc ... ς χρον. πολ. c. AXΓΑΠ unc8 al pler etc | λογ. με. αυτων c. κΒCDL al²⁵ itpler vg al ... ς με. αυτ. loy. c. AXPAH unc9 al pl its syrutr Ors, 681bis

^{20.} εκερόησα (D itpler vg arm επεκερόησα) (Gb') c. κB(D)L al6 it vg cop etc ... ; Ti add en autous c. Acxran unc' al pler syrutr, item EG etc add er autois

^{21.} εφη c. NBCDERLMUΓ al⁵⁰ itpler vg etc ... ς add δε c. AXAH unc⁵ etc 22. προσελθ. και c. κ*B 102. (ff gat syrsch) . . . ς Ln Ti πφ. δε και (U etc om xax) c. ncacdlyran unco al pler itpl vg etc | ovo valare. c. abc LAR al 18 syrutr ... c (Gbo) add laser c. nDXF unco al pler it vg al εκερόησα (D f επεκερό.) c. κBDL ale it vg etc . . . ς (Gbo) Ti add επ (al pauc er) autoso c. ACXIAII uneº al pler syrutr

είπεν αὐτῷ πονηρὲ δοῦλε καὶ ὀκνηρέ, ήδεισ ὅτι θερίζω ὅπου οὐκ ἐσπειρα, καὶ συνάγω ὅθεν οὐ διεσκόρπισα; 27 ἔδει σε οὖν βαλεῖν τὰ ἀργύριά μου τοῖσ τραπεζείταισ, καὶ ἐλθὼν ἐγὼ ἐκομισάμην ἂν τὸ ἐμὸν σὺν τόκφ. 28 ἄρατε οὖν ἀπ αὐτοῦ τὸ τάλαντον καὶ δότε τῷ ἔχοντι τὰ δέκα τάλαντα. 29 **** τῷ γὰρ ἔχοντι παντὶ δοθήσε-*** ται καὶ περισσενθήσεται τοῦ δὲ μὴ ἔχοντος, καὶ ὁ ἔχει ἀρθήσεται ἀκ' αὐντοῦ. 30 ^{272.5} καὶ τὸν ἀχρεῖον δοῦλον ἐκβάλετε εἰσ τὸ σκότοσ τὸ ἔξώτερον· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλανθμὸς καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων.

31 272.10 Ότων δὲ Ελθη ὁ νώος τοῦ ἀνθρώπου ἐν τῆ δόξη αύτου και πάντες οι άγγελοι μετ' αύτου, τότε καθίσει έπι θρόνου δόξης αὐτοῦ 32 καὶ συναχθήσονται έμπροσθεν κὐτοῦ πάντα τὰ έθνη, καὶ ἀφορίσει αὐτοὺσ ἀπ' ἀλλήλευν, ώσπερ ὁ ποιμὴν ἀφορίζει τὰ πρόβατα ἀπὸ τῶν ἐρίφων, 33 καὶ στήσει τὰ μὲν πρόβατα ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ, τὰ δὲ ἐρίφια ἐξ εὐωνύμων. 34 τότε ἐρεῖ ὁ βασιλεὺσ τοῖσ ἐχ δεξιών αὐτοῦ δεῦτε οἱ εὐλογημένοι τοῦ πατρόσ μου, κληρονομήσατε την ήτοιμασμένην υμίν βασιλείαν από καταβολήσ κόσμου. 35 επείνασα γάρ καὶ έδωκατέ μοι φαγείν, έδιψησα καὶ έποτίσατέ με, ξένοσ ήμην καὶ συνηγάγετέ με, 36 γυμνόσ καὶ περιεβάλετέ με, ήσθένησα καὶ ἐπεσκέψασθέ με, ἐν φυλακή ήμην καὶ ήλθατε πρόσ με. 37 τότε ἀποκριθήσονται αὐτῷ οἱ δίκαιοι λέγοντεσ κύριε, πύτε σε είδομεν πεινώντα καὶ έθρεψαμεν; ἢ διψώντα καὶ ἐποτίσαμεν; 38 πότε δέ σε είδομεν ξένον και συνηγάγομεν; η γυμνον και περι-

^{27.} GE OUT C. MBCL als syrp ... 5 Ln OUT GE C. ADXIAII unce al pler it vg cop Orints, 886 | τα αργυφια c. *B syrp ... 5 Ln Ti το αργυφιον (:: ut Le) c. Neacd une rell al omnvid it vg etc | τραπεζενταισ c. NB*D ... Ln Ti - Creaus c. ABC et rell

^{29.} του δε μη (Gb") c. RBDL al4 itpler vg etc ... ς απο δε του μη c. AC XIAII unce al pler q etc

^{30.} εκβαλετε c. unc pler etc ... ς (= Gb Sz) εκβαλλετε c. FG2(* om v.)H

^{31.} ayyelos c. mbdln* al16 itpler vg cop etc ... 5 (= Gb) praem aysos c. Arans unce al pler f syrutr

^{32.} σ uray ϑ η σ orta: e. RedGeluh al 90 ... ς — σ eta: c. Aephnevia al pl apopides c. n*La al8 ... 5 Ln Ti apopies c. ncabdri unc9 al pler

^{36.} ηλθατε c. RABDEFGLA al10 ... ς ηλθετε c. EMSUVIII al pler

^{37.} ειδομεν: Τὶ ειδαμεν (I ιδ.) c. B*I

εράλομεν; 39 πότε δέ σε είδομεν αστενουντα η έν φυλακή καὶ ήλθομεν πρόσ σε; 40 καὶ ἀποκριθεὶσ ὁ βασιλευσ ἐρεῖ αὐτοῖσ ἀμην λέγω ὑμῖν, ἐφὶ ὅσον ἐποιήσατε ἐνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποιήσατε. 41 τότε ἐρεῖ καὶ τοῖσ ἐξ εὐωνύμων πορεύεσθε ἀπὶ ἐμοῦ κατηραμένοι εἰσ τὸ πῦρ τὸ αἰώνιον τὸ ἡτοιμασμένον τῷ διαβόλω καὶ τοῖσ ἀγγέλοισ αὐτοῦ. 42 ἐπείνασα γὰρ καὶ οὐκ ἐδώκατέ μοι φαγεῖν, ἐδύψησα καὶ οὐκ ἐποτίσατέ με, 43 ξένοσ ἡμην καὶ οὐ συνηγάγετέ με, γυμνὸσ καὶ οὐ περιεβάλετέ με, ἀσθενὴσ καὶ ἐν φυλακή καὶ οὐκ ἐπεσκέψασθέ με. 44 τότε ἀποκριθήσονται καὶ αὐτοὶ λέγοντεσ κύριε, πότε σε είδομεν πεινώντα ἢ διψῶντα ἢ ξένον ἢ γυμνὸν ἢ ἀσθενή ἢ ἐν φυλακή, καὶ οὐ διηκονήσαμέν σοι; 45 τότε ἀποκριθήσεται αὐτοῖο λέγων ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἐφὶ ὅσον οὐκ ἐποιήσατε ἐνὶ τούτων τῶν ἐλαχίστων, οὐδὲ ἐμοὶ ἐποιήσατε. 46 καὶ ἀπελεύσονται οὐτοι εἰσ κόλασιν αἰώνιον, οἱ δὲ δίκαιοι εἰσ ζωὴν αἰώνιον.

XXVI.

1 314.1 Καὶ εγένετο ὅτε ετείλεσεν ὁ Ἰησοῦσ πάντασ τοὺσ λόγουσ
ιω 2,1 τούτουσ, είπεν τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ 2 οἴδατε ὅτι μετὰ δύο ἡμέρασ
τὸ πάσχα γίνεται, καὶ ὁ υῖοσ τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται εἰσ τὸ
σταυρωθῆναι.

Mc 14, 1 s Le 22, 2 Io 11, 47

3 276.6 Τότε συνήχθησαν οι άρχιερεῖσ καὶ οι πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ εἰσ τὴν αὐλὴν τοῦ άρχιερέωσ τοῦ λεγομένου Καϊάφα, 4 καὶ

^{39.} ασθενουντα c. BD al³ Clem⁹⁶³ ... ς ασθενη c. nailtan unc⁸ al pler 40. των αδελφ. μου c. nab²Diltan unc⁸ al omn^{vid} it^{pler} vg (sah) cop syrutr al Clem⁹⁶⁹accurate Orints, 889 aq etc ... B* ff¹⁻²· Clem^{libere 271}et⁴⁶⁷ Amb⁸⁶ p al mu om, hinc Ln [τ. αδ. μ.]

^{41.} κατηφαμένοι c. NBL 33. 102. Cyrloheld ... ε Ln Ti οι κατηφ. c. Addrain unce al pler Orl, 113 et 4,463 al | το ητοιμασμ. c. NABILΓΑΘΉ unce al pler it vg al mu Or4,463 et ints, 1 et 113 Euses 457 et alib al mu ... D al ît Irint231 et alib Orint3, 386 et alib al ο ητοιμασέν ο πατηφ μου (Gb')

^{44.} αποκρεθησοντ. c. unc omnib al¹⁵⁰ itpl etc ... ς (=Gb Sz) add αυτω c. minusc etc

XXVI, 3. οι αρχειρ. (Gb') c. nabdlee al¹⁵ it vg etc . . . ς add και οι (84 om) γραμματεισ c. Γαπ unc⁸ al pler it gat syrutr arm

ονεβουλεύσαντο ένα τον Ιησούν δόλω κρατήσωσιν καὶ ἀπυκτείνω-5 έλεγον δέ μη έν τη έορτη, ίνα μη θόρυβος γένηται έν

to lao.

6 316-1 Τοῦ δὲ Ἰησοῦ γενομένου ἐν Βηθανία ἐν οἰκία Σίμωνος Νο 11, 1-8 τοῦ λεπρού, 7 προσήλθεν αὐτῷ γυνή ἔχουσα ἀλάβαστρον μύρου πο- (Le 7. 96 ...) λετίμου και κατέγεων έπι της κεφαλής αύτου άνακειμένου. 8 ίδοντισ δε οι μαθηταί ηγανάμτησαν λέγοντεσ είσ τι ή απώλεια αθτη: 9 εδύνατο γάρ τούτο πραθήναι πολλού καὶ δοθήναι πτωγοίσ. 10 ποὺσ δὲ ὁ Ἰησοῦσ εἶπεν αὐτοῖσ τί κόπουσ παρέχετε τῆ γυναικί; έστον γαρ καλον ήργάσατο είσ έμε. 11 πάντοτε γαρ τούο πτωγούσ έγετε μεθ' έαυτων, έμε δε ού πάντοτε έγετε. 12 27.4 βαλούσα γαρ αντη το μύρον τούτο έπι του σώματός μου προς το ένταφιάσαι με έποίησεν. 13 άμην λέγω ύμιν, όπου έαν κηρυγοή το εύαγγελιον τουτο έν όλω τω πόσμω, λαληθήσεται και ο εποίησεν αθτη είσ μνημόσυνον αύτησ.

14 273.2 Tore novewbis els run didena, ' Leyoueros' Ioudas Mc 14, 10 2 Ισκαριώτησ, πρόσ τουσ άρχιερεῖσ 15 είπεν τί θέλετέ μοι δουναι, (Zach 11,12) και έγω ύμεν παραδώσω αυτόν; οι δε έστησαν αυτώ τριάκοντα αστύρια. 16 και από τότε έζήτει εθκαιρίαν ίνα αθτόν παραδώ.

17 Τη δε πρώτη των αζύμων προσηλθον οι μαθηταί τῷ Με 14, 12-16 με 17, 7-13

17-19

14 - 16

6-18

^{4.} dolu xpatno. c. NABDLIAN unc⁹ al pl it vg etc ... ς (= Gb Sz) xpat. dol, cum minusc sah cop

^{7.} εγου. αλαβ. μυφ. c. MBDLee als it vg sah cop syrutr arm aeth ... ς Τι αλαβαστο. μυφ. εχ. c. ΑΓΔΠ unc9 al pler | πολιτιμου c. NADLMH also syrsch et p mg . . . ς Ti βαρυτιμου c. Braee unce al longe pl eme tho regalno c. nbdmoe aled ... 5 Ti em. the regalne c. alfall unc8 al pler

^{8.} os μαθητ. c. MBDLOe als itpler vg sah cop arm ... 5 (Gb00) add αυ-TOU C. AFAII unc9 al pler c f q syrutr aeth

^{9.} edurato c. me*klagen al mu ... g La gourato c. absdr uncs al pler TOUTO C. MABDE*LAGEH also itpler vg sah cop syrutr arm aeth ... 5 (= Gb Sz) add to pupor c. Beorg unce al longe pl c q | mtwyois c. MBF GLMUOG al sat mu . . . Gb+Sz Ln Ti praem TOLG C. ADEHESYTAU al 70

^{10.} ηργασατο c. κ*D xser ... ς Ln Ti ειργασ. c. κcabl unc12 etc

^{11.} narror. etc: EFRMF ales cop aeth roug nrwy. yag narror.

^{14.} iszagiwens: D ete szagiwens, Latt Pler scarioth (-tha)

^{15.} zas sye (Gb') c. ndegra une etc ... 5 Ln Ti naye c. Abeteln etc

Ιησού λέγοντεσ' που θέλεισ ετοιμάσωμέν σοι φαγείν το πάσχα; 18 ο δε είπεν υπάγετε είς την πόλιν προς τον δείνα και είπατε αὐτῷ ὁ διδάσκαλος λέγει ὁ καιρός μου έγγύς έστιν, πρὸς σὲ ποιο το πάσχα μετά των μαθητών μου. 19 και εποίησαν οί μαθηταί ώσ συνέταξεν αὐτοῖσ ὁ Ιησοῦσ, καὶ ἡτοίμασαν τὸ πάσχα. 20 'Οψίασ δε γενομένησ ανέκειτο μετά των δώδεκα μαθητών.

10-29 μc. 14-17-25 21 279.4 καὶ ἐσθυόντων αὐτῶν εἶπτον ἀμην λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσ ἐξ Lc 22, 14-23 ύμῶν παραδώσει με. 22 200.1 καὶ λυπούμενοι σφόδρα ήρξαντο λέγειν αυτῷ εἰσ ἔκαστοσ μήτι ἐγώ εἰμι, κύριε; 23 381.3 ὁ δὲ ἀποκριθείσ είπεν ο εμβάψασ μετ' έμου την χειρα έν το τρυβλίο. ουτόσ με παραδώσει. 24 ὁ μὲν υίος τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει καθώς γέγραπται περί αύτου. 283.8 ουαί δε τω ανθρώπω έκείνω δι ου ο νίδο του ανθρώπου παραδίδοται καλόν ήν αυτώ εί ουκ έγεννήθη ό ανθρωπος έκεῖνος. 25 243.10 αποκριθείς δε Ιούδας ό παραδιδούσ αὐτὸν εἰπεν' μήτι έγω εἰμι, ὁαββεί; λέγει αὐτῷ σὐ εἶπασ. 1Co 11, 23-25 26 384. 1 'Eo อ เด๋รรณา ซึ่ง ฉษรณา โลคิณา o 'Ingong ลือรอง หละ ซึ่งโดวทำ σασ έκλασεν καὶ δοὺσ τοῖσ μαθηταῖσ εἶπεν' λάβετε φάγετε' τοῦτό ἐστιν τὸ σῶμά μου. 27 ^{225. 2} καὶ λαβὼν ποτήριον καὶ εὐχαριστήσασ έδωκεν αὐτοῖο λέγων πίετε έξ αὐτοῦ πάντες. 28 τοῦτο γάρ ἐστιν τὸ αίμά μου τησ διαθήκησ τὸ περὶ πολλών ἐκχυννόμενον εἰσ ἄφε-

^{17.} Leyoptes c. RBDELAH also itpler vg etc ... 5 (Gb00) Ti add autw c. Ar unc8 al plu f q syrach aeth

^{20.} μαθητων c. HALMAR al mu it vg al pler ... 5 om c. BDF unq8 al

^{22.} ELG EXCOST. (Gb') C. NBCLZ 33. 102. sah aeth (it vg singuli), addito autor DM etc ... 5 exact. autor c. Aran unce al pler arm syrp txt

^{23.} μετ εμ. τ. χειφ. εν τω τρυβλ. c. NABLE alb it vg etc, item D sah cop τ. χει. με. εμ. εισ το τουβλ. (D τουβαλιον) . . . ς Τί μετ εμ. εν τ. τουβλ. T. YELD, C. CLAH unc8 al pler

^{25.} ραββει c. NABDEFKA etc ... ς Ln ραββι c. CGHLMU al pler

^{26,} aprov c. nBCDGLz also ... & Ti vov apr. c. Afan uncs al pier | suloγησασ c. MBCDGLz al it vg sah cop syrach etp mg arm aeth ... Gb" Sz enyapistysas c. Aran unce al 180 syrp tat | Sous tois ma, einer c. MBDLZ ale cop ... ς Ti εδεδου τ. μ. και ειπ, c. ACTAΠ unce al pler

^{27.} ποτηφιον c. κΒΕΕGLEA al 15... ς Ln το ποτη. c. ACDHEMBUVIII al pler | και ευχαρ. c. κABDrii uncº al pler . . . Ln om και c. CLZA ale q arm etc

^{28.} μου τησ c. MBDLE 88. cop syrach Cyr4,860 ... ς μου το τησ c. ΑCΓΔΠ unco al pler etc | τησ διαθηκ. c. κΒLZ 33, 102. Cyr4, 360 . . . ς Ln τ.

αν άμαρτιών. 29 λέγω δε ύμιν, οὐ μὴ πίω ἀπ' άρτι έχ τούτου τοῦ γετήματος της άμπελου έως της ήμέρας έκείνης δταν αυτό πίνω

μεθ ύμων καινόν έν τη βασιλεία του πατρόσ μου.

30 200. 6 Kai ขนาทุธสารอธ อรู้ที่เชื่อง อเธ รถ บอดธ รณัง อัโดเลง. No 14, 20 - 31 31 ^{367. 4} τότε λέγει αὐτοῖσ ὁ Ιησοῦσ' πάντεσ ὑμεῖσ σκανδαλισθή σεοθε ἐν ἐμοὶ ἐν τῷ ννκτὶ ταὐτη. ^{398. 6} γέγραπται γάρ' πατάξω τον ποιμένα, και διασκορπισθήσονται τα πρόβατα τησ ποίμνησ. 32 μετά δὲ τὸ ἐγερθῆναί με προάξω ὑμᾶσ εἰσ τὴν Γαλιλαίαν. 33 in anomorous de o Héroso elner corso el núrres suardaλισθήσονται ἐν σοί, ἐγὸ οὐδέποτε σκανδαλισθήσομαι. 34 ἔφη το 12, 34 αντῷ ὁ Ἰησοῦσ ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ἐν ταύτη τῆ νυκτὶ πρὶν ἀλέκτορα φωνήσαι τρίσ απαρνήση με. 35 200.4 λέγει αὐτῷ ὁ Πέτροσ ταν δέη με σών σοι αποθανείν, ου μή σε απαρνήσομαι. ομοίωσ καો πάντεσ οἱ μαθηταὶ είπον.

 $36^{391.1}$ Tóre soperal mes auron o Insous eis respis lem $^{36-41}$ mesor Γ ed supposer, $^{392.6}$ nal légel sois matriais natisare auron $^{16.91}$. έως ου απελθών έκει προσεύξωμαι. 37 και παραλαβών τον Πέτροι καὶ τοὺσ δύο νίοὺσ Ζεβεδαίου ηρξατο λυπεῖσθαι καὶ άδημοτειτ. 38 198.4 τότε λέγει αυτοίσ περίλυπος έστην ή ψυγή μου ξωσ

zarng dec. c. Acdran unce al pler it vg etc | exgusponeres c. hab* CDLZAH* etc ... 5 saxuvom. c. B*rn* unc9 etc

29. ou my c, MDE ale it vg arm aeth Ore, 194 Cyr4, 466 etc . . . 5 or . ou my c. ABCLTAH unce al pler its gat mm cop syrutr | yerquatog c. unc pler ... 5 yerrqu. e. GK al sat mu

31. diagrophic dygoreai c. KABCGH*ILM ... 5 - Geral c. DHPTAII unce etc 33. s. (in nº excidit) c. ABCDILFA une al 100 it etc ... 5 (= Gb 8z) s. EG. C. NOFEH al sat muvid its vg etc | sye C. NABC*DILSVAH al pi itpler vg syrutr etc ... Gb + add de c. cer uncr alre h sah cop arm aeth

35. anapyngomus c. Recdyhilmera etc ... Gb'-ownas c. Aegkuvii al⁷⁰ opolog zas c. RECDIVICLE al muvid it (exc q) vg syrutr arm ... Gb (sed

+de) Sz ou. de nos c. Aran unce al 180 sah cop aeth

38. autor c. MABC*DIL al mu its vg etc ... Gb + Sz Ti add o & c. CSr

All unce al 195 its syrp

^{36.} ye& squares (BOHYA etc yessy) (Gb" 8z) c. ABCDEPQ IESVA etc., NLUTII etc-pare ... 5-pary c. 6°HM al sat mu 7. patys. c. Bivideran unco al longe pl sah Chr ... Ln τ. μαθ. αυτου (:: ut Mc) c. κACD alio it vg ete | swe ou c. Bir unc? etc, A swe ou ar (ita Ln) ... DELMSTA etc ewa ar, nemt etc ewa (:: nt Mc) | exes nooveuf. c. nBDL alt it? etc ... 5 Ti mo. exes c. ACIFAH unco al pler syrp also

υπάτου μείνατε ωόε καὶ γρηγορεῖτε μετ ἐμοῦ. 39 \$20.1 καὶ προσελθών μικρὸν ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ προσευγόμενος καὶ λέγων πάτερ, εἰ δυνατών ἐστικ, παρελθάτω ἀπὶ ἐμοῦ τὸ ποτήριον τοῦτο *205.1 πλην οὐχ ὡς ἐγὼ θέλω ἀλλ ὡς σύ. 40 *200.2 καὶ ἔρχεται πρὸσ τους μαθητὰς καὶ εὐρώσκει αὐτοὺς καθεὐδοντας, καὶ λέγει τῷ Πέτρφ ' οὕτως οὐκ ἰσχύσατε μίαν ῶραν γρηγορησαι μετ ἐμοῦ; 41 γρηγορεῖτε καὶ προσεύγεσθε, ἔνα μη εἰσελθητε εἰσ πειρασμόν. *201.4 τὸ μεν πνεῦμα πρόθυμον, ἡ δὲ σὰςξ ἀσθενής. καὶ, *300.4 42 *200.6 πάλιν ἐκ δευτέρου ἀπελθων προσγύζατο λέγων πάτερ μου, εἰ οὐ δύναται τοῦτο παρελθεῖν ἐὰν μὴ αὐτὸ πίω, γενηθήτω τὸ θελημά σου. 43 καὶ ἐλθών πάλιν εὐρεν αὐτοὺς καθεύδοντας 'ἤσαν γὰρ αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ βεβαρημένοι. 44 καὶ ἀφεὶς αὐτοὺς πάλιν ἀπελθών προσγύζατο ἐκ τρίτου, τὸν αὐτὸν λόγον εἰπῶν πάλιν. 45 *200.4 τότε ἔρχεται πρὸς τοὺς μαθητὰς καὶ λέγει αὐτοῖς καθεύδετε τὸ λοιπὸν καὶ ἀναπαύεσθε. ἰδοὺ ῆγγικεν ἡ ὧρα καὶ ὁ υἰὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται εἰς γεῖρας άμαρτωλῶν. 46 ἐγείρεσθε, ἄγωμεν 'ἰδοὺ ῆγγικεν ὁ παραδίδούς με.

^{39.} προσέλθ. (Gb' Sz) c. MACDILITAII⁸ une⁶ al¹⁹⁰ syrP (d accedens) ... ς Ln Ti προελθ. c. BMI^{*} al sat mu (progressus it vg) | πατέρ c. La al¹² a am lust¹⁷⁹ Valentt ap Ir³³ Or^{1,321} et ²⁵³ et alib Eusdem et es et ps al permu Cyphis al ... ς Ln add μου c. MABCDITI une⁶ al pler itpler vg (exc am) sah cop syrutr arm aeth | παρέλθατω c. MACDEFGLA al⁴ ... ς -θετω c. BITI une⁶ al pler

^{42.} τουτο c. MARCHAN* alls b ffs. q sah syrp aeth Or1,400 et 410 et int8,004 Euspasso et 552 ... ς (Gboo) add το ποτηφιον c. rns uncs al pler itpl vg cop syrsch arm, item D etc ante τουτο | παφελθείν cum mbDL als itpler vg etc ... ς (Gboo) et Ln [] add απ εμου c. Δειγαιι uncs al pler its syrp arm

^{43.} παλιν h. l. (Gb") c. MBCDILT als itpler vg etc ... ς ante καιθευά. c. ΑΑΠ uncs al pler a q syrp txt | ευρεν (Gb") c. MABCDIELΠ also ... ς ευρισκει c. r uncs al pl

^{44.} παλιν h. l. c. mbodil etc ... akan etc post προσηυξ., item ç post απελθ. c. efgemsumev etc | εκ τριτ. c. mbolil a unce al pler itpler vg etc ... aden etc om, hinc Gbo et Ln [] | εεπ. παλιν c. mbl als a cop ... ς Ln Ti om παλ. c. acdivid unc rell al pler itpler vg sah syrur al

^{45.} μαθητασ c. maberlman al⁹⁰ q sah syrParm ... ς add αυτου c. Dr une⁷ al pler itPler vg etc | το λοιπον c. madran unc⁹ etc: Bol al⁶ om το | Schu αναπαυεσθε; interpungi vult et in Mt et Mc

 $47^{290.1}$ Kai šti avtov lalovytos, idov lovdas els twy dwdeka $_{16}^{47-10}$ ider, kai $_{16}^{12}$ avtov dylos nolvs metà maxmow kai ξύλων $_{10}^{12}$ $_{10}^{47-63}$ 170 των αρχερέων καὶ πρεσβυτέρων του λαού. $48^{201.2}$ \dot{o} dè πa εδιδούσ αύτον έδωκεν αυτοίσ σημείον λέγων ον έαν φιλήσω, ατόσ έστιν χρατήσατε αντύν. 49 και ενθέωσ προσελθών το Ι σου elster γαίρε ραββεί, και κατεφίλησεν αυτόν. 50 ο δε Ιησούσ ιτεν αὐτοῦ εταίρε, ἐφ' ο πάρει; τότε προσελθόντες ἐπέβαλον τὰς τώρασ έπει τον Ιησούν και έπράτησαν αυτόν. 51 201.1 και ίδου είσ 10 18, 10 a των μετά Ιησού έπτείνας την χείρα απέσπασεν την μάχαιραν 2 τοῦ, καὶ πατάξασ τὸν δοῦλον τοῦ ἀρχιερέωσ ἀφείλεν αὐτοῦ τὸ ωτίον. 52 202. 10 τύτε λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ἀπόστρεψον την μάιωράν σου εἰσ τὸν τόπον αὐτῆσ' πάντεσ γὰρ οἱ λαβόντεσ μάχαιραν ι μαχαίρη απολούνται. 58 ή δοκεῖο ότι οὐ δύναμαι παρακαλέσαι τον πατέρα μου, και παραστήσει μοι άρτι πλείω δώδεκα λεγιώτων αγγέλων; 54 πώσ ούν πληρωθώσει αί γραφαί, ότι ούτωσ δεί ου έπὶ ληστην έξήλθατε μετὰ μαχαιρών καὶ ξύλων συλλαβεῖν με· τι θ' ήμεραν εν το δερο έκαθεζόμην διδάσκου, καὶ ούκ έκρατή-

^{48.} or sor c. MAPAH une? al45 ... ; Lu er ar c. BCDLU etc 49. ραββει c. NABDBPHEMA etc ... Ln ραββι c. CGLUTH al pier

⁵⁰ sp o (et. Gb 8z) c. NABCDLAH unch also ... c (Gb') sp w c. Ur ai pl 52. τ. μαχ. σου c. HBDL als etc (et. Or1, 895) . . . ς Τί σου τ. μαχαιο. c.

ACTA MINOT al pler ... MUR etc om sou | μαχαιρη c. HAB*CL 33. 124. ... & -pa c. BBDTAH unc9 al pler | amoloveras c. MABCDEGLH etc: Gb" association c. In unc? al 180 syrutr aeth etc

^{3.} αρτι post παραστ. μοι c, n'etcBL 83, ff1. g1. vg sah cop syrsch arm ... Ln Ti ante mapanalesas c. Acdran unco al pler ite syrp etc | mlesa e. nabd ... 5 Mattous e. neachtan unes al omnvid dodena c. nbdl ... σ dwd. c. Acran unce al omnvid, Ln [η] dwd. | λεγεωνων (-ε- c. κ* BDL; 5Ln Ti -e- c. NCAB20 rell unc etc) c. NCACKLAH* al5 ... 5 Ln Ti -rad c. nebdrug unes etc | appelor c. netebdkraus unes etc: neacl " al' arrelove

^{55.} εξηλθατε e. nadcergla al mu, d ηλθατε ... ς εξηλθετε c. Γπ unce al pler | xat quepar c. nbl 33. 102. sah cop etc ... c (Gbo) Ln add προσυμασ c. CDran ance al pler it vg etc, a aeth post εκαθεζ. | εν τ. εξ. εκαθ. διδασκ. c. κBL al4 syrach arm, item omisso διδασκ. (Gb0) 1. 209. ... In enad. er r. ie. did. c. CDRH al15 it armedd ... g enad. didagn, er to sego c. Ala unes al pl its vg syrp

σατέ με. 56 ^{205.6} τοῦτο δὲ ὅλον γέγονεν ἴνα πληρωθώσιν αὶ γραφα τῶν προφητῶν. τότε οἱ μαθηται πάντεσ ἀφέντεσ αὐτὸν ἔφυγον 57 ^{206.1} Οἱ δὲ γραγέσοντες τὸν Ἰρορῦν ἀπένοντης ποὸτ. Καϊ

57 s Mc 14, 58 s Lc 22, 54 s 57 306.1 Οι δε πρατήσαντες τον Ίησουν απήγαγον προσ Καί άφαν τον άρχιερες, ὅπου οι γραμματεῖς καὶ οι πρεσβύτεροι συν ήχθησαν. 58 307.4 ὁ δε Πέτρος ἡπολούθει αὐτῷ μακρόθεν ἔως τῆς αὐλῆς τοῦ άρχιερέως, καὶ εἰσελθών ἔσω ἐκάθητο μετὰ τῶι ὑπηρετῶν ίδειν τὸ τέλος.

59 - 66 Me 14, 55 - 64 Le 22, 66-71 59 308.2 Οι δε άρχιερεῖσ καὶ τὸ συνέδριον ὅλον ἔζήτουν ψευδομαρτυρία» κατὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὅπωσ αὐτὸν θανατώσουσιν, 60 καὶ οὺχ εὐρον πολλῶν προσελθόντων ψευδομαρτύρων. 308.6 ὕστερον δὶ προσελθόντων ψευδομαρτύρων. 308.6 ὕστερον δὶ προσελθόντεσ δύο 61 εἶπον οἶντος ἔφη δύναμαι καταλῦσαι τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν αὐτὸν οἰκοδομῆσαι. 62 καὶ ἀναστὰσ ὁ ἀρχιερεὺσ εἶπεν αὐτῷ ὁ οὐδὲν ἀποκρίνη τί οὖτοί σου καταμαρτυροῦσιν; 63 ὁ δὲ Ἰησοῦσ ἐσιώπα. καὶ ἀποκριθεὶσ ὁ ἀρχιερεὺσ εἶπεν αὐτῷ ἔξορκίζω σε κατὰ τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος.

^{56.} os μαθ.: Ln add [αυτου] c. B al10 it8 gat mm sah aeth Chr

^{58.} μαπροθ. c. κεγιμ^{*} al³⁰...ς Ln Ti praem απο c. abdni³ unc⁶ al pl 59. αρχιερ. c. κbdl al³ itpler vg sah cop etc ...ς (Gb⁰⁰) Ti add και οι πρεσβυτεροι c. acntaefin al pler f q syr^{utr} aeth | αυτ. θανατ. c. κb cds^{*} Lnef al mu it (non d) vg ... Gb^{*} Sz θανατ. αυτ. c. arau unc⁹ al⁶⁵ d arm | θανατωσουμιν c. acdefghlinaefin^{*} al¹⁸...ς -σωσι c. κb κμευντη² al pler

^{60.} και ουχ ευφον πολλ. προσε, ψευδομ. (Gb πο. ψευ. προσε.) c. (et. Gb) και συχ ευφον πολλ. περοσε, οικ(-χ) ηυρον ευφον. ... ς και ουχ ευφον και (α οπ) πολλ. ψευδ. προσε. οικ(-χ) ηυρον (ευφ.)... ς και ουχ ευφον και (α οπ) πολλ. ψευ. προσε. (και ελθ.) ουχ ευφον οι αδ'ειθεί ποι α l pler a f q syrp aeth Orints, 200 ... D (ff. h) και ουκ ευφον το εξησ και πολλοι προσηλότον ψευδομαφτυρεσ και ουχ ευφον το εξησ ... Ln (e coniectura; tamen ita fere a) και ουχ ευφ. πολλ. προσε. ψευδ. [ουχ ευφ.]. Praeterea πολλ. πρ. ψευδ. c. καπριοί al Or 1,315 et 4,386 Cyr4,386; item D; 1. etc προσε. πο. ψευδ.) ... ς πο. ψευδ. προσε. c. ακται unc al pler it vg syrp arm ... eadem verba plane om 180 al (Gbo prob Schu) | δυο c. κβι αl sah cop al Or 1,315 ... ς Ln add ψευδομαφτυρεσ c. αξισταθίη unc al pler it vg etc, item κ al τινεσ ψευδομαφτυρεσ c. Α*οισταθίη unc al pler it vg etc, item κ al τινεσ ψευδομαφτις λ*νία μαφτυρεσ

^{61.} GUT. OINGGOR. C. NCLO! 88. b h q Or 4,200 etint 2, 200 ... ; Ln OINGG. GUTOF C. ADNTAH unes al pler it vg syrutr Orint2, 281 ... Gbo Ti om GUTOF C. B al4 arm geth Or 1,815 et 4,886

^{62. 5} GHOXQUYN; TO

τε ημέν είπτισ εί συ εί ὁ Χριστὸς ὁ νίος τοῦ θεου. 64 810.1 λέγει ετο δ Ιησούσ ου είπασ πλην λέγω υμίν, απ' άρτι όψεσθε τον το τοῦ ἀνθρώπου καθήμενον ἐκ δεξιῶν τῆσ δυνάμεωσ καὶ ἐρχό-πον ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ. 65 811.6 τότε ὁ ἀρχιερεὺσ έρρηζεν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ λέγουν ἐβλασφήμησεν 119.2 τί ἔτι γρείαν τομεν ματρτύρων; ίδε νύν ηκούσατε την βλασφημίαν. 66 τί ύμιν τωτε; οί δε αποκριθέντες είπον ένοχος θανάτου έστίν. 67 313.1 Τότε ένέπτυσαν είσ το πρόσωπον αύτου και έκολάφισαν αυτόν. έδε εράπισαν 68 λέγοντες προφήτευσον ημίν, Χριστέ, τίσ έστιν ταίσασ σε:

69 std. 1 °O δὲ Πέτρος ἐκάθητο ἔξω ἐν τῷ αὐλῷ καὶ προς $\frac{16-15}{10.98-10.00}$ Γυλιλαίου. 70 ὁ δὲ ἠρτήσατο ἔμπροσθεν πάντων λέγων οὐλα $\frac{60-15}{10.98-10.00}$ το $\frac{10-15}{10.98-10.00}$ α΄ λέγεισ. 71 318.1 έξελθόντα δὲ αὐτὸν εἰσ τὸν πυλώνα, είδεν αὐτὸν εἰλη καὶ λέγει τοῦς ἐκεῖ οὐτος ἢν μετὰ Ἰησοῦ τοῦ Ναζωραίου. 72 και πάλιν ήρνήσατο μετά δρκου ότι οὐκ οίδα τον άνθρωπον. 13 μετά μικρὸν δὲ προσελθύντες οἱ ἐστῶτες εἶπον τῷ Πέτρο. τίν θώσ και συ έξ αυτών εί και γαρ ή λαλιά σου δηλόν σε ποιεί. 14 τότε ήρξατο καταθεματίζειν και όμνυειν ότι ουκ οίδα τον άνθρωπον καὶ εὐθέωσ αλέκτωρ ἐφώνησεν. 75 816-8 καὶ ἐμνήσθη ὁ

^{65.} Leyer (nº etc xas leyes ide) sine ors c. no BC DLEOf 38. 102. it vg etc ... 5 (Gbo) add or: c. AC*ΓΔΠ unco al pler | την βλασφημιαν sine ger. c. MBDLZ 102. it by etc ... 5 add aurov, Ln [a.] c. Acraef II unce al pler it⁵ gat mm em go etc

^{67.} εραπεσαν c. NABCDLEFAOf al mu ... ς ερραπ. c. π unco al pl 69. sach. sew c. nedlzef als it vg etc ... 5 Ti sew sach. c. acxpacorti

unc rell etc

^{10.} narror c. NBC DEGLZef al it vg etc ... Gb Sz Ti autwr narror c. AC"FEESUVERA al140 go ... KII al mu ceuter 11. efelopea de autor c. acxian unco al pler etc ... nblz al7 om au-

τον, hine Ln [aut.] | τοισ εκει c. MBDE GRSH* etc ... Sz Gb' Ti αυ-TOM (Sz Gb' autor ') ener c. ACE*FELMUVXZTAI al 150 q | outor c. BBD sah . . . 5 Ln Ti zas ovroo (:: cf Le 22, 59) c. ACLTAH uncº al omnvid it vg etc

^{72.} mera c. MABCELAII* al pauc ... 5 meo c. DXTII unes al pler

^{74.} zaraθεματ. c. MABCDLXFAII unco al 170 ... ς (= Gb S2) καταναθεματ. e, min | er fewo c. MACDXTAII unco etc: BL evero

Πέτρος του φήματος Ίησου είρηχότος ότι πρίν άλεκτορα φωνήσι τρίσ απαρνήση με και έξελθών έξω έκλαυσεν πικρώσ.

XXVII.

1 ^{\$17.2} Πρωΐασ δε γενομένησ συμβούλιον έλαβον πάντεσ ο αρχιερείσ και οι πρεσβύτεροι του λαού κατά του Ίησου, ώστε Ο ανατώσαι αὐτόν. 2 ^{\$18.1} και δήσαντεσ αὐτόν ἀπήγαγον και παρ Mc 15, 1

έδωκαν Πειλάτφ τῷ ἡγεμόνι. 3. 319.10 Τότε ἰδῶν Ιούδασ ὁ παραδιδοὺσ αὐτὸν ὅτι κατεκρί Ο η. 3 ετα Τότε ίδων Ιουδασ ο παραδιδούσ αύτον ότι κατεκρίθη, μεταμεληθείσ εστρεψεν τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῦσ ἀρχιερεῦστε καὶ πρεσβυτέροισ 4 λέγων ἡμαρτον παραδούσ αίμα ἀθῷον. οἱ δὲ εἶπον τὶ πρὸσ ἡμᾶσ; σὺ ὅψη. 5 καὶ ῥίψασ τὰ ἀργύρια εἰσ τὸν Δατι, 18 ναὸν ἀνεχώρησεν, καὶ ἀπελθών ἀπήγξατο. 6 οἱ δὲ ἀρχιερεῖσ λαυ•α 23, 19 βόντεσ τὰ ἀργύρια εἶπαν οὐκ ἔξεστιν βαλεῖν αὐτὰ εἰσ τὸν κορβανᾶν, ἐπεὶ τιμὴ αἴματόσ ἐστιν. 7 συμβούλιον δὲ λαβόντεσ ἡγόρασαν ἔξ αὐτῶν τὸν ἀγρὸν τοῦ κεραμέωσ εἰσ ταφὴν τοῖσ ξένοισ.
Λαι 1, 19 8 διὸ ἐκλήθη ὁ ἀγρὸσ ἐκεῖνοσ ἀγρὸσ αἴματοσ ἔωσ τῆσ σήμερον.

> 75. w (Gb") c. habc defghxran aleo ... s tou w c. cerlmsuvn al pl ειρηκοτοσ (Gb') c. NBDL alf it vg sah arm Chr . . . ς add αυτω, Ln

[a.] c. ACXIAH unc9 al pler b f q cop syrutr aeth'etc

3. o παραδίδουσ c. NACXTAII uncº al pler etc ... Ln o παραδοίσ c. BL al2 | εστρεψ. c. MBL al Or1, 896 et 4, 485 ... 5 Ln απεστρεψ. c. ACXIAH unce al pler Eusdem | και πρεσβ. c. NBCL etc ... 5 Ti z. τοισ πρ. c.

AXFAII unc9 al pler

5. εισ τον ναον c. κBL al8 Or1, 896 Eusdem480 et 481 . . . ς Ln Ti εν τω ναω

c. ACXIAII unco al pler it vg etc

XXVII, 2. παρεδωκαν sine αυτον c. κΒC*KL al5 it (et. d) vg etc ... ς Ti add autor c. AOSXFAII unce al pler sah cop syrsch go | πειλατω (-ειvide Proll) absq mort. c. NCL 38. 102. sah cop syrach Or4,485 Petr4,83 ... 5 Ln Ti nortiw nilatw c. ACXFAH unco al pler it (et. d) vg syrp arm aeth go al Orint8,914

^{4.} αθωον c. MABtxtcxram unc9 al omnvid syrutr (et.p mg gr) go Or1,896cod et 4, 425 Eugdem480 al ... Gb" δικαι ον c. Emgl. sah cop syrhr arm. Or 1, 396ed et 4, 436 et 445, item iustum it (et. d) vg | ειπον: Τί ειπον c. l. 33. Eugdem Chrgue | οψη (Gb" Sz) c. nabclxan unc⁸ al³⁰ etc ... ς οψει c. Ur al longe pl

^{6.} ειπαν c. BL 33. Eusdem 480 ... 5 - ον c. NAC unc18 al pler | κορβαναν C. HAB⁸CLΓAII unc⁶ etc ... EKM etc κορβοναν ... B* itmu d κορβαν

τώτε έπληρώθη το όηθεν διά Γερεμίου του προφήτου λέγοντος. κά ελαβον τὰ τριάκοντα άργύρια, την τιμήν τοῦ τετιμημένου ον Zach 11, 18 (Ier 18, 1) πιήσαντο ἀπὸ υίων Ισραήλ, 10 καὶ εδωκαν αὐτὰ εἰσ τὸν άγρὸν

το κεραμέροσ, καθά συνέταξέν μοι κύριος.

Io 18, 83

11 200.1 Ο δε Ίησουσ εστάθη έμπροσθεν του ήγεμόνος και επρούτησεν σεντον ο ήγεμων λέγων συ εί ο βασιλεύσ των Ιουδαίων ; ὁ δὲ Ἰησοῦσ έφη συ λέγεισ. 12 331.4 καὶ έν τῷ κατηγορείθαι αύτον ύπο των αργιερέων και πρεσβυτέρων ούδεν απεκρίνατο. 13 τότε λέγει αυτῷ ὁ Πειλᾶτος ΄ οὐχ ἀκούδιο πόσα σου καταμαρπορύπιν; 14 καὶ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῷ πρὸσ οὐδὰ ἐν ἑῆμα, ἄστε $_{15-96}^{16}$ ἀκιμάζειν τὸν ἡγεμόνα λίαν. $15^{592.5}$ Κατὰ δὲ ἐορτὴν εἰώθει ὁ $_{15}^{16.15}$ $_{15-96}^{16.15}$ $_{15-96}^{16.15}$ $_{15-96}^{16.15}$ $_{15-96}^{16.15}$ $_{15-96}^{16.15}$ $_{15-96}^{16.15}$ τότε δέσμιον επίσημον, λεγόμενον Βαραββάν. 17 συνηγμένων οθν απών είπεν αὐτοῖο ὁ Πειλάτοο τίνα θέλετε ἀπολύσω ὑμῖν, Βαναβαν η Ιπσούν τον λεγόμενον Χριστόν; 18 ήδει γαρ ότι διά

^{9.} HPERLOU C. MABCLETAN unce al pler itpler (et. d) vg sah cop syrp tat ethier arm aeth go Eusdem481 Chr Orints,914 etc ... 33. 157, a b cdd ap Aug cod ap Luchrug syrach perspom; item 22. syrp mg arcod Laya-200v, l esaiam. Tractat locum diserte Orints, 916, item Eusdem481 Aug cons 3, 29 Hier ad h. l. Cf et. Cyrhr188 et Epiph 288

^{10.} sdaway: H al4 syrutr et hr Eusdem bis ex edd sdewa

^{11. 2010 04} c. MBCL 1. 33. Or 1, \$15 cod ... 5 Ti 2017 c. ANPAH unco al pler Ored | son c. ML al' a d (D periit) sah cop syrhr arm Chr ... c Ln Ti add avre c. ABXFAII unco al pler itpler vg etc

^{12.} πρεσβ. c. MB*LXT al25 Or1, 815 et 4, 886 ... ς Ln Ti των πρ. c. AB8(et iam2?)AH unc9 al pler

^{16. 3}apaBau c. MABDLIAN unce al longe pler it vg sah cop syruir seth go Orints, 918 (exscribit vv. 16. 17. 18) ... 1* 118. 209* 241** 299** syrhr arm praem encour. Cf ad v. sq

^{17.} amol. vuer: a als a syrhr etc praem two duo vel amo two duo, 1. 118. 209* add των δυο | βαραββαν (B Or1, 816 τον βαραββ., sed abs-Que 175007): 1* 118. 209* 241** 299** syrhr (et. Salomo Bassorensis sacc. 13 testatur, vide Adler p. 173) arm Orints, 918 (,, in multis exx non continetur quod Barabbas etiam Iesus dicebatur, et forsitan recte") schol codicis s aliorumque εησοιν τον βαρ. Cf Hier ad h. l. "iste in evglio quod scribitur iuxta Hebracos filius magistri corum interpretatur." (Hinc praecessisse vdtr nomen Iesu.) Facit autem ad reiiciendum alterum nomen quod vv. 20 et 26 nude scriptum est tor βαραββαν, τον δε εν

φθόνον παρέδωκαν αὐτόν. 19 sa4.10 καθημένου δὲ αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ φθόνον παρέδωκαν αύτόν. 19 ^{334.10} καθημένου δὲ αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ βήματος ἀπέστειλεν πρὸς αὐτὸν ἡ γυνὴ αὐτοῦ λέγουςα μηδὲν σοὶ καὶ τῷ δικαίῳ ἐκείνῳ πολλὰ γὰρ ἔπαθον σήμερον κατ' ὅναρ δι' αὐτόν. 20 ^{336.1} οἱ δὲ ἀργιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἔπεισαν τοὺς ὅχλους ἵνα αἰτήσωνται τὸν Βαραββᾶν, τὸν δὲ Ἰησοῦν ἀπολέσωσιν. 21 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἡγεμῶν εἶπεν αὐτοῖς τίνα θέλετε ἀπὸ τῶν δύο ἀπολύσω ὑμῖν; οἱ δὲ εἶπαν τὸν Βαραββᾶν. 22 ^{336.1} λέγει αὐτοῖς ὁ Πειλᾶτος τί οὐν ποιήσω Ἰησοῦν τὸν λεγόμενον Χριστόν; λέγουσιν πάντες · σταυρωθήτω. 23 ὁ δὲ ἔφη · τί γὰρ κακὸν ἐποίησεν; οἱ δὲ περισσῶς ἔκραζον λέγοντες · σταυρωθήτω. 24 ^{327.10} ἰδὰν δὲ ἡ Πειλᾶτος ὅχι ρὐδὲν κουρες ἀλλὰ μᾶλλα θόρουθος νίσενος ἐποίρος νίσενος ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς ἀλλὰ μᾶλλα θρόρουθος νίσενος ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς ἀλλὰ μᾶλλα θρόρουθος νίσενος ἐκροῦς ίδων δε ο Πειλάτοσ ότι οὐδεν ώφελει άλλα μαλλον θόρυβοσ γίνεται. λαβών υδως άπενίψατο τὰσ χεῖρασ ἀπέναντι τοῦ ὅχλου λέγων. άθούσ είμι ἀπό του αίματος τούτου ύμεις όψεσθε. 25 καί άποκριθείσ πασ ό λαὸσ είπεν τὸ αίμα αὐτοῦ ἐφ' ἡμασ καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα ἡμων. 26 328-1 τότε ἀπελυσεν αὐτοῦσ τὸν Βαραββαν,

27-81 Mc 15, 16-9 Io 19, 9 ss τον δε Ίησοῦν φραγελλώσασ παρέδωκεν ενα σταυρωθή.
27 *** Τότε οἱ στρατιῶται τοῦ ἡγεμόνοσ παραλαβόντες τον Ἰησοῦν εἰσ τὸ πραιτώριον συνήγαγον ἐπ' αὐτὸν ὅλην τὴν σπεῖραν. 28 καὶ ἐκδύσαντεσ αὐτὸν χλαμύδα κοκκίνην περιέθηκαν αὐτῷ, 29 και πλέξαντεσ στέφανον έξ άκανθών έπέθηκαν έπι τησ κεφαλησ αυτού και κάλαμον έν τη δεξιά αυτού, και γονυπετήσαντεσ

29. e. tho neo. c. NBL als Eusdem . . . Chn e. the neonly c. Adnial uncs

^{21.} εεπαν c. DL 33. ... ς Ln εεπον c. nabran unc9 etc | τον c. nbb al3 ... 5 Ln Ti om c. ADFAH unce al pler

^{22.} Leyouger c. RABDEAR* alis itpler vg etc ... 5 (Gboo) add arres c. LTR's unca al pler faeth

^{23.} o de equ c. nB als sah syrhe arm Chr . . . 5 o de nyemor equ c. Aran unce al pler syrp ... DL al it vg cop aeth leves autos o nyeuw

^{24.} απεναντι c. καιταπ unc⁹ ete ... Ln κατεναντι c. BD | τουτου c. BD 102. a b mm Orlnt 2,917 et 919 et 2,945 etc ... ς του δικαιου τουτου c. MLTH unco al pler ite vg syrP etc; As its sah cop syrachethr al τουτου του δικαιου, hinc Ln τουτ. [του δικ.]

^{28.} endugarres c. n*etchaluran unco al pler ité sah cop syrutrethe arm Eusdem 504 Chrtxt ed et comm Orints, 919 comm Aug cons ... MCaBD 157. it Orint txt evducare. (ita Ln, sed ipse improbat). Praeteres D 157. ite gat mm (similiter q Orint) post aurer add separter (sp.) noppupour και | χλαμυδα κοκκ. περιεθ. αυτ. c. MBDL al4 it vg etc ... ς πε-Que θ. αυτ. χλα. κοπκ. c. ΔΗΓΔΠ unc⁹ al pler syrutr arm

-προσθεν αὐτοῦ ἐνέπαιξαν αὐτῷ λέγοντεσ' χαῖρε ὁ βασιλεὺσ τῶν πδαίων, 30 sso.6 καὶ έμπτύσαντες εἰς αὐτὸν ελαβον τὸν κάλα-νη καὶ ετυπτον εἰς τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. 31 καὶ ὅτε ἐνέπαιξαν ατφ, έκδύσαντεσ αὐτὸν τὴν γλαμύδα ἐνέδυσαν αὐτὸν τὰ ἰμάτια ποῦ, καὶ ἀπήγαγον αὐτὸν εἰς τὸ σταυρῶσαι.

32 *** 'Eξερχόμενοι δε εύρον ανθρωπον Κυρηναΐον, ονόματι Mo 15, 21 - 26 Σίμωνα · τούτον ήγγάρευσαν ίνα άρη τον σταυρόν αύτου. 33 889.1 Lc 23, 26 10 10, 17 10 ιαι ελθόντες είς τόπον λεγόμενον Γολγοθά, ο έστιν κρανίου τόπος ετόμενος, 34 sss. εδωκαν αὐτῷ πεῖν οἶνον μετὰ χολῆς μεμιγμένον (r. 68, 23)
ταὶ γευσάμενος οὐκ ἡθελησεν πεῖν. 35 sss. σταυρώς αντες δὲ
εντὸν διεμερίσαντο τὰ ὑμάτια αὐτοῦ βαλόντες κλῆρον, 36 καὶ καθήμενοι ετήρουν αυτον έκει. 37 326.1 και έπεθηκαν επάνω τησ τεσαλήσ αὐτοῦ τὴν αἰτίαν αὐτοῦ γεγραμμένην οῦτός ἐστιν Ἰησοῦς

ο βασιλεύσ των Ιουδαίων.

38 *** Tóte σταυρούνται σὺν αὐτῷ δύο λησταί, εἶσ ἐκ δεξιῶν Μο 16, 27-32 ... Lo 23, 33 :es ... Io 19, 18 :s

al pler | εν τη δεξια (Gb') c. HABD(L)N al7 it6 vg etc ... ς επι την defear c. ran unco al pler its for syrp txt | evenaufar c. MBDLF als ... 5 Ln Ti ενεπαιζον c. ANAH unc9 al pler it vg etc | ο βασιλευσ c. BALET unce al pler Eusdem Chr . . . Ln Bagileu c. BDan al plus10

31. exdugarreg a. r. yl. (L add xae) eredug, c. NL 33. ... c Ln Ti efeόυσαν et και ενεδυσ. (:: ut Mc) c. BDNΓΔΠ uncº al pler Eusdem

33. 0 c. REDE FGHELMNUT etc . . . 5 (= Gb Sz) of c. AE SVAII al sat mu | zoar, ton. λεγομένος o, n*etcbbl etc, item 5 λεγομένος (m al μεθερμηνευομένου, nº ερμ.) κραν. τοπ. c. REGHEUF et ASVAII al pl SVIP. M* al plu leyomeror vel me Depunyevomeror xp. ronog ... xcap als itpler vg sah cop arm al om λεγομ.

34. neur bis (n ner) c. n*D ... 5 Ln Ti neur c. neabn unc rell al omn vid ... L cop armedd om pri | owor (Gb') c. NBDKLn* al 18 it 7 vg sah cop syrp mg syrhr bis arm aeth ... 5 Ti ogoo c. Anrang unce al pler c f h q syrach et p txt et hrasem Chr Orints, 919 | noelnose c. natch BDR2

L als etc ... 5 noele c. ncaae*ran uncs al pler

35. βαλοντέσ c. nadu* al 30 Eusdem 505 ... ς Ti βαλλοντέσ c. Blraus uncs al longe pl | xlygor sine additam c. xABDLTH unc9 al200 f ff 1.2. g1. I fu for emm iac ing san tol* sixt sah cop syrsch etp mg aeth persp Chr al Orint Hil Augeons ... ς (= Gb Sz) add iva πληρωθή το οηθέν ύπο (Δ etc δια) του προφήτου. διεμερίσαντο τα έματια μου έαυτοῖσ (Δ αυτοισ), καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου ἐβαλον κλῆρον c. Δ 1. al vix mu it's vgedd am lux fraax syredd aliq syrp txt arm Eusdem 505 Ps - Ath Pass61et67 :: cf lob 19, 24

TISCHESDORF, N. T. Edit, 8, critica minor.

καὶ εἴσ εˇξ εὐωτύμων. 39 ^{887.3} οἱ δὲ παραπορενύμενοι ἐβλασφήμουν αὐτόν, κινοῦντεσ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν 40 καὶ λέγοντες ˙ ὁ καταλύων τὸν ταὸν καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις οἰκοδομῶν, σῶσον σεαυτόν, εἰ νίὸς εἰ τοῦ θεοῦ, καὶ κατάβηθι ἀπὸ τοῦ σταυροῦ. 41 ^{838.2} ὁμοίως οἱ ἀρχιερεῖς ἐμπαίζοντες μετὰ τῶν γραμματέων καὶ πρεσβυτέρων ἔλεγον 42 ἄλλους ἔσωσεν, ἐαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι βασιλεὺς Ἰσραήλ ἐστιν, καταβάτω νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ καὶ πιP. 23, π στεύσωμεν ἐπὰ αὐτόν 43 πέποιθεν ἐπὶ τὸν θεόν, ἐυσάσθω νῦν εἰ θελει αὐτόν εἰπεν γὰρ ὅτι θεοῦ εἰμὶ νίός. 44 ^{389.8} τὸ δ' αὐτὸ

και οι κησται οι συνσταυρωστετες συν αυτφ ωνειοιζον αυτον.

Δc. 15, 83-85

10: 23, 44

γην εωσ ωρασ ενάτησ. 46 841.6 περί δε την ενάτην ωραν ανεβόησεν

(P2 22, 2) ο Ίησούσ φωνή μεγάλη λέγων ήλει ήλει λεμά σαβαχθανεί; τοῦτ

^{40.} εε του θεου c. nadlian unc⁹ etc: Ln θεου ει c. B (itpler vg) | και καταβ. c. nad al⁵ a b c h syrsch ethr Chrgue Cyrnest 119 ... 5 Ti om και c. blian unc⁹ al pler it⁷ vg sah cop syrp Eusdemetps

^{41.} ομοιωσ c. καιπ* 71. 114. b for copwiet dz ... Bk etc add xαs, item g add δε καs, Ln [δ. κ.] c. pg rang uncg al pler ff1. syrp aeth Eusdemess

^{42.} βασιλευσ c. mbdl 33. 102. sah ... ς (= Gb) Ln praem ει c. αγαπ unc⁹ al pler it vg etc | πιστευσωμεν c. mefhlmγα al³⁵ ... ς Τί πιστευσομεν c. dal³ itpler vg | επ αυτον c. mbl al⁶ ... ς (= Gb Sz) Ln αυτω c. α dal³ itpler vg | επ αυτον c. mbl al⁶ ... ς (= Gb Sz) Ln αυτω c. α dal³ vix mu (it vg arm go Orint) Eusdem et P³ ... Gb (sed + επ) Sz επ αυτω c. γαι unc⁹ al¹⁵⁰

^{43.} επι τον θεον: Ln επι τω θεω c. B (itpl vg in deo vel domino) Eus pse3 | ρυσ. νυν sine αυτον c. κBL 33. vged (its am etc om αυτον post θελ.)... ς Ln Ti add αυτον c. ADAH unc9 al pler itpl vgodd pl syrutr sah cop arm Eusdem et ps

^{44.} συνσταυρωθ. cum nabegaof al; ς συσταυρ. c. rn unc⁷ etc ... dl σταυρωθ. | συν αυτω c. nbdl, item of μετ αυτου ... ς Ti αυτω c. ar an unc⁹ al omn^{vid} | αυτον c. unc omnib etc ... ς (= Gb Sz) αυτω c. min vix mu

^{45.} ενατησ (et. d) et v. sq ενατην c. nablia of nunc¹ al pl)... ς ενν. c. (d) g etc 46. ηλει ηλει (ή- efmi, heli it¹ am etc; ή- ut ς kun, eli it⁴ vged) c. dea ef 1. al Euses bés, item ς Ln Ti ηλι c. arn unc² al pler, L αηλι αηλι ... B ελωει ελωει, n 33. etc ελωι :: ut Mc | λεμα c. nbl 33. al pauc italiq am etc ... Ln λημα (c. b ex errore) ... Ti λιμα c. akura of π etc effems v etc λειμα ... ς λαμα c. d 1. al italiq etc (et. Orinis, 934) | σαβαχθανει (β σαβαπανει) c. na(b) a etc, lieft uncº etc σαβαχθανι (ita ς Ti), item itpl vg sabacthani, hinc Ln σαβακθανι ... d ζα-

-πιν θεέ μου θεέ μου, ίνατί με έγκατέλιπες; 47 τινές δε τών าะไร้ธราหอรอง ลิทองธลรรอธ อิโลของ อัรเ ไปเล่นง อุดงอเ องรอธ. 48 849.8 16 23, 30 ενθέωσ δραμών είσ εξ αντών και λαβών σπόγγον πλήσασ τε 10 19, 20 (P. 86, 31) τους και περιθείς καλάμφ επότιζεν αυτόν. 49 οί δε λοιποί έλεοι άφεσ ίδωμεν εί έργεται Ηλείασ σώσων αθτόν.

 50^{343-1} Ο δὲ Ἰησοῦσ πάλιν κράξασ φωνη μεγάλη ἀφηκεν τὸ $_{15}^{50-64}$ ττεῦμα. $51^{344.9}$ καὶ ἰδοὺ τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη $^{Mc \, 93, \, 45-47}$ ινωθεν έωσ κάτω είσ δύο, 346.10 καὶ ἡ γῆ ἐσείσθη, καὶ αὶ πέτραι σισθησαν, 52 και τὰ μνημεῖα ἀνεφχθησαν και πολλά σώματα των κεκοιμημένων άγίων ηγέρθησαν 53 καὶ έξελθόντεσ έκ των πημείων μετά την έγερσιν αύτου είσηλθον είσ την άγίαν πόλιν τοι ένεφανίσθησαν πολλοίσ. 54 346.2 ὁ δὲ έκατοντάρχησ καὶ οί μεί αύτου τηρούντες τον Ίησουν ιδόντες τον σεισμόν και τά τομενα έφοβήθησαν σφόδοα, λέγοντεσ άληθώσ θεού υίοσ ήν

adames (d h al zapthani) | synatslines c. mbdleurne etc . . . Alefn* unce al mu -leineo

^{47.} saturotor c. RBCL 33. Ln Ti saturov c. Adraefu unce al pler OTL: NDL al pauc itpler vg syrsch arm aeth om | nleian C. ABDLA ... 5 Ln Ti nhav c. scrofn unco al omnvid

^{49.} ELEYOV C. NACLIAOffi unce al pler it4 vg etc ... Ln ενπαν c. B 124. et (81707) D 69., item ite | nleias c. BD ... 5 Ln Ti nlias c. MACL of unc rell etc | autor sine additam c. ADEFGHEMSVAH al pler it vg syrutr (et hr semel) cop arm go Orint 3, 926 (ubi nihil de additamento commemorat: sed etiam Or 1,416 affirmat Iesu iam mortuo militem lancea latus pupugisse) Euscan Hil al ... NBCLUT al5 gat mm syrhr sem aeth add allog δε λαβων λογχην ενυξεν αυτου την πλευραν και (U add ευθεωσ) εξηλθεν υδωρ και αιμα (U αιμ. κ. υδ.) :: cf Ioh 19, 34. Eadem vero etiam testantur Chr Cyr ap Sevantio (vide post) schol 72 nonnulli ap Severumantio (cf Asseman. bibl. orient. II, 81) 51. εων δυο (D add μερη) post κατω c. BC*L 38. 102. cop aeth ... 5 Ln

post εσχισθη (:: ut Mc) c. κΑC3DΓΔΘfπ unc9 al pler it vg etc | ανωθεν c. ML Or4, 298 Cyract48 ... 5 Ln Ti praem απο (:: ut Mc) c. ADraff unc⁹ al pier etc, BCef al $\alpha\pi$

^{52.} ηγερθησαν c. MBDGL al 15 . . . ς ηγερθη c. ACTAOf II unc8 al pler

^{54.} exarorragyno c. nd Or1,416 ... 5 Ln Ti -gyoo c. abclef unc rell al omnvid | yeropera c. BD als Or1, 416, item quae fiebant it vg . . . 5 yeroμενα c. MacLrae^f n unc⁹ al pler | θεου υεοσ c. McAcLrae^f n unc⁹ al pler d it⁸ am al go Or^{1,416} et^{4,996} . . . Ln υε. θε. (:: ut Mc) c. EDS^r 102. b h l vged Orints, 928, κ* υιοσ ην του θε. (:: cf ad Mc)

Mc 15, 40s Le 28, 49 Io 19, 25

ούτος. 55 *** Τσαν δὲ ἐκεῖ γυναῖκες πολλαὶ ἀπὸ μακρόθεν θεωροῦσαι, αἴτινες ἡκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας διακονοῦσαι αὐτῷ ΄ 56 ἐν αἶς ἦν Μαρία ἡ Μαγδαληνή, καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου καὶ Ἰωσὴφ μήτηρ, καὶ ἡ μήτηρ τῶν υἰῶν Ζεβεδαίου.

57-61 Ma 15, 42-47 Le 23, 50-55 Io 19, 38-42

28, 13

57 348.1 'Οψίασ δε γενομένησ ήλθεν ἄνθρωποσ πλούσιοσ ἀπὸ 'Αριμαθαίασ, τοὖνομα Ίωσήφ, οι καὶ αὐτὸσ εμαθητεύθη τῷ Ἰησοῦ '58 οὖτος προσελθών τῷ Πειλάτφ ἤτήσατο τὸ σῶμα τοῦ 'Ἰησοῦ. τότε ὁ Πειλάτος ἐκέλευσεν ἀποδοθῆναι. 59 349.1 καὶ λαβών τὸ σῶμα ὁ 'Ἰωσὴφ ἐνετύλιξεν αὐτὸ σινδόνι καθαρᾶ, 60 καὶ ἔθηκεν αὐτὸ ἐν τῷ καινῷ αὐτοῦ μνημείφ δ ἐλατόμησεν ἐν τῷ πέτρα, καὶ προσκυλίσασ λίθον μέγαν τῷ θύρὰ τοῦ μνημείου ἀπῆλθεν. 61 350.6 ἢν δὲ ἐκεῖ Μαριὰμ ἡ Μαγδαληνὴ καὶ ἡ ἄλλη Μαρία, καθήμεναι ἀπέναντι τοῦ τάφου.

62 261.10 Τῆ δὲ ἐπαύριον, ῆτισ ἐστὶν μετὰ τὴν παρασκευήν, συνήχθησαν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι πρὸσ Πειλάτον 63 λέγοντεσ κύριε, ἐμνήσθημεν ὅτι ἐκεῖνοσ ὁ πλάνοσ εἶπεν ἔτι ζῶν ΄ μετὰ τρεῖσ ἡμέρασ ἐγείρομαι. 64 κελευσον οὖν ἀσφαλισθῆναι τὸν τάφον ἔωσ τῆς τρίτης ἡμέρας, μήποτε ἔλθόντες οἱ μαθηταὶ κλέψωσιν

^{55.} εκει (κ κακει) c. (κ) ΔΒCΓΔΘ^f unc⁷ al pler it vg etc . . . D etc και, FKL n etc εκει και.

^{56.} ωσηφ c. n*et°D*L 157. al³ it vg cop aeth syrp mg Eusmarin Orints,
929 inixt et com ... ς Ln Ti ωση (D° -σητοσ) c. ABCΓΔΠ unc⁹ al pler
syrsch etp txt arm go Eus^{es} Chr

^{57.} εμαθητευθη c. ncd al³ ... ς Ti εμαθητευσεν c. ablran unc⁹ al pler 58. πειλατω et πειλατοσ c. abd, sec et. a ... ς Ln Ti πιλατω et πιλατοσ c. ncl unc rell al omn^{vid} | αποδοθηναι c. nbl al¹⁵ syrhr ... ς Ln Ti add το σωμα c. acran unc⁹ al pler it vg syr^{utr} arm aeth go Or^{int}; cop αιτο

^{59.} σωδον: c. κασιγαπ unc⁹ al pler g¹. Hilbis (in h. l.) . . . Ti εν σωδ. c. BD al⁵, item involvit in itpler vg cop Orint

^{60.} τη θυρα c. MBCDL unc18 al pler ... Ln επι τ. θ. c. A al2 (it vg)

^{61.} μαριαμ c. NBCLA 1. . . . ς Ln Ti μαρια c. ADΓΠ unc⁹ al pler 62. πειλατον c. ABD . . . ς Ln Ti πελ. c. NCL unc rell al omn^{vid}

^{64.} οι μαθηται ε. κΒ ... ς Ln Ti add αυτου ε. ACDL une rell al omn^{vid} it vg etc | κλιψ. αυτον sine νυκτ. ε. κΑΒΕ*DEHEVAR al⁵⁰ it vg etc ... ς (= Gb Sz) praem νυκτος ε. ε*FGLMUΓ al pl arm (postpon s etc)

αὐτὸν και είπωσιν τῷ λαῷ ἡγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν, καὶ ἔστιι ή ἐσχάτη πλάνη χείρων της πρώτης. 65 έφη αὐτοῖς ὁ Πειλατος ΄ έχετε κουστωδίαν ὑπάγετε ἀσφαλίσασθε ὡς οἴδατε. 66 οἱ δὲ πορευθέντες ήσφαλίσαντο τον τάφον, σφραγίσαντες τον λίθον μετά τησ κουστωδίασ.

XXVIII.

1 $^{352.1}$ Όψὲ δὲ σαββάτων, τῷ ἐπιφωσκούση εἰσ μίαν σαββάτων, $^{1-10}_{1.0}$ $^{1}_{1.0}$ $^{1}_{1.0}$ Τάθον Μαριὰμ ἡ Μαγδαληνὴ καὶ ἡ ἄλλη Μαρία θεωρῆσαι τὸν $^{10.94, 1-9}$ τάφον. 2 καὶ ἰδοὺ σεισμὸσ ἐγένετο μέγασ ἄγγελοσ γὰρ κυρίου καταβὰσ ἔξ οὐρανοῦ καὶ προσελθών ἀπεκύλισεν τὸν λίθον καὶ καταρασ ες ουψανου και προσεκοων απεκοκοσν τον κου ο και εκάθητο επάνω αύτου. 3 ην δε η είδεα αύτου ώσ άστραπη, και το ένδυμα αύτου λευκόν ώσ χιών. 4 από δε του φόβου αυτου έσει-σθησαν οι τηρουντες και έγενηθησαν ώσ νεκροί. 5 **** αποκριθείσ δε ο άγγελος είπεν ταις γυναιξίν μη φοβείσθε υμείς οίδα χάρ ότι Ίησοῦν τὸν ἐσταυρωμένον ζητεῖτε. 6 οὐκ ἔστιν ὧδε' ἠγέρθη γάρ, καθῶσ εἶπεν' δεῦτε ίδετε τὸν τόπον ὅπου ἔκειτο. 7 καὶ ταχὺ πορευθεῖσαι εἴπατε τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ ὅτι ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρών, καὶ ίδου προάγει υμάσ είσ την Γαλιλαίαν, έκει αυτύν όψε-

XXVIII, 1. μαριαμ c. NCLA . . . 5 Ln Ti μαρια c. ABD unc rell al omn vid | μαφια: La -αμ

4. εγετηθησαν c. κBC*DL 33. ... ς εγετοντο c. AC*TAII unc al pler | ωσ veno. c. MABDLA al . . . 5 woes veno. c. crn unco al pler

7. Mou temor (n* tema) uper: 126, cect f xados temes uper, sicut dixit robis

^{65.} εφη c. BLm²r unc⁵ al⁷⁰ it vg etc ... ς (== Gb 8z) add δε c. NACDm*s UVAH al mu syrp c.* Orints,981

^{3.} zas \$\pi_0\$, c, NBCL als Or1,440 . . . 5 Ln Ti om xas c, ADFAH unc9 al pler arm syrP Eusdem | 1.00 absque additam c. KBD als it9 vg aeth Or1,440 Dion (Gall^{3, 502}) ... ς add απο τησ θυρασ c. ΔCE*GHEM*SVII al pl f h syrach arm, item EPPLMOUT also cop syrP etc ano t. Sup. tou unnperov :: ef Me

^{3.} eidea c. naabcdeh al mu (n* om qu de q eid. a.) ... 5 Ln idea c. Lr An unce al pler | wo c. n*BDKn* al10 ... 5 Ti woss c. neaclians unce

^{6.} exesto absque additam c. NB 33. 102, e cop arm aeth arp Orinta, 156 Cyreaseo catox ... 5 Ti add o xuplos c. ACDLTAH unce al pler itpler vg syrsch etP

σθε. ίδοὺ είπον ὑμῖν. 8 ^{854.2} καὶ ἀπελθοῦσαι ταχὺ ἀπό τοῦ μνημείου μετὰ φύβου καὶ χαρᾶσ μεγάλησ ἔδραμον ἀπαγγεῖλαι τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ. 9 ^{855.10} καὶ ίδοὺ Ἰησοῦσ ὑπήντησεν αὐταῖσ λέγων χαίρετε. αἱ δὲ προσελθοῦσαι ἐκράτησαν αὐτοῦ τοὺσ πόδασ καὶ προσεκύνησαν αὐτοῦ. 10 τότε λέγει αὐταῖσ ὁ Ἰησοῦσ· μὴ φοβεῖσθε ὑπάγετε ἀπαγγείλατε τοῖσ ἀδελφοῖσ μου ἴνα ἀπέλθωσιν εἰσ τὴν Γαλιλαίαν, καὶ ἐκεῖ με ὄψονταί.

11 Πορευομένων δὲ αὐτῶν, ἰδοὺ τινὲο τῆσ κουστωδίασ ελθόντεο εἰσ τὴν πόλιν ἀνήγγειλαν τοῖσ ἀρχιερεῦσιν ἄπαντα τὰ γενόμενα. 12 καὶ συναχθέντεο μετὰ τῶν πρεσβυτέρων συμβούλιόν τε λαβόντεο ἀργύρια ἱκανὰ ἔδωκαν τοῖσ στρατιώταισ, 13 λέγοντεο εἶπατε ὅτι οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ νυκτὸσ ελθόντες ἔκλεψαν αὐτὸν ἡμῶν κοιμωμένων. 14 καὶ ἐὰν ἀκουσθῆ τοῦτο ἐπὶ τοῦ ἡγεμόνος, ἡμεῖσ πείσομεν καὶ ὑμᾶσ ἀμερίμνους ποιήσομεν. 15 οἱ δὲ λαβόντες τὰ ἀργύρια ἐποίησαν ὡσ ἐδιδάχθησαν καὶ ἐφημίσθη ὁ λόγος οῦτος παρὰ Ἰουδαίοις μέχρι τῆς σήμερον.

16 Οἱ δὲ ἔνδεκα μαθηταὶ ἐπορεύθησαν εἰσ τὴν Γαλιλαίαν, εἰσ τὸ ὅροσ οῦ ἐτάξατο αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ, 17 καὶ ἰδόντεσ αὐτὸν

^{8.} απελθουσαι c. nbcl al⁸ e ... ς Ln εξελθ. c. Adrah unc⁹ al pler itpler vg
9. και ιδου (Gb'') c. nbd al ²⁵ it ¹¹ vg cop syrsch et hr arm perss arp,
item Or^{1,440} Eusdem⁵⁰⁰ Cyrhr²¹⁰ Cyres²⁸⁰ ... ς ωσ δε εποφευοντο
απαγγειλαι τοισ μαθηταισ αυτου και ιδου c. Aclfah unc⁹ al longe
pl f q syrp aeth | εξ (Gb') c. nabcah unc⁹ al ²⁶ Chrsue Cyres ... ς Ln ο
εξ c. dlr al sat mu Or^{1,440} Eusdem al | υπηντησεν c. nbch al¹⁷ Or Cyres
Chrsue ... ς Ln Τι απηντησ. c. n^cadlfa unc⁹ al pler Eusdem al

^{10.} και εκει (Gb") c. κας '? Γαπ unc6 al 50 ... ς Ln Ti κακει c. Bc2? DGLMS al pm Eusdem al

^{11.} ανηγγεώ. c. ND Or 4,986 Chredetgue . . . 5 Ln Ti απηγγ. c. ABCLΓΔΠ une rell etc

^{14.} επι c. MACLIAII unc⁹ al pler syrutr al Or^{1,367}et^{4,386} etc ... Ln υπο c. BD 59. item itpler vg | πεισομεν (π³GHUF al mu -σωμεν) absq αυτον c. MB 33. 102. e Or^{1,367}et ^{4,386}cod ...ς Ln Ti add αυτον c. ACDLIAII unc⁹ al pler itpler vg etc Or^{4,386}ed al | ποιησομεν c. ABCDπ³KLSUVIA in etc: ME³FGHM al pm -σωμεν

^{15.} εφημισθη c. na 33. 60. Or^{1,249} et ^{4,455} ... ς Ln Ti διεφημ. c. ABCDL unc¹³ al pler Chr | μεχφι c. n⁰ABCL unc¹³ al omn^{vid} Or^{1,249}: n*D Or ^{4,455} εωσ | σημεφον sine additam c. naγαπ unc³ al pler e Or^{1,249} et^{4,455} ... Ln add ημεφασ c. BDL 7ev itpler vg (sed ita Latt etiam ubi nemo Graecorum)

προσεκύνησαν, οἱ δὲ ἐδίστασαν. 18 καὶ προσελθών ὁ Ἰησοῦσ ἐλάλησεν αὐτοῖσ λέγων ἐδόθη μοι πᾶσα ἔξουσία ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆσ. 19 πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες [μο 16, 16] αὐτοὺσ εἰσ τὸ ὅνομα τοῦ πατρὸσ καὶ τοῦ νἱοῦ και τοῦ ἀγίου πνεύματος, 20 διδάσκοντες αὐτοὺς τηρεῖν πάντα ὅσα ἐνετειλαμην τῶν. καὶ ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμὶ πάσας τὰς ἡμέρας ἔως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος.

18. επι γησ c. καταπ unce al pler Orbis al mu ... Ln επι τησ γησ c. bd 90° Euspatse t⁶¹⁶ al

^{17.} προσεκυτησαν c. MBD 33. 102. itpler etc ... ς Ti add αυτω c. ΔΔΠ unc⁹ al pler (Γ al mu αυτον) q syr^{utr} cop al

^{19.} πορευθεντεσ c. nar unc⁸ al¹⁵⁰ syrcod al Or^{1,412} Hippnosiss Eusdems et⁹ etsaep al plu ... ς (= Gb Sz) add ουν, Lu [ουν] c. Βαπ al vix mu it⁷ vg syrut al, item D it⁴ add νυν | βαπτιζοντεσ c. naran unc⁹ al omnvid Hippnosiss Const^{2,26}et^{7,22} Eusmarc⁸ al plu ... BD βαπτισαντεσ (d baptizantes)

^{20.} με θ νμ, ειμι c. ABΓAΠ unc⁹ al omn^{vid} it vg Or^{octies} al plu ... nD Or 3,177et⁹⁰² ειμ. με. νμ. | σιωνοσ sine additam c. nA*BD 1. 22. 33. 102. al it⁸ vg cop arm fr Chredetsue ... ς (= Gb) add σμην c. A²ΓΑΠ unc⁹ al pler a b c f am for emm gat san sax syrutr copds aeth

Subscriptiones: NFM al a am nil subscriptum habent (CL etc hiant) ... B κατα μαθθαιον (et. e om evangelium) ... AEHKUVAH al pl εναγγελιον κατα ματθαιον ... D (Lattpler) εναγγελιον κατα μαθθαιον ετελεσθη αρχεται εναγγελιον κατα ισανην. Praeterea Geupph Hks al pl add versuum (στιχων) numerum: Hk al mu $\beta\psi'$, geuppls 126, al pl $\beta\chi'$ etc, pauciores etiam $\rho\eta\mu\alpha\tau\alpha$, κεφαλαια ($\tau\xi'$), τ ντλουσ ($\xi\eta'$). Sensim vero variis additamentis subscriptiones auctae sunt. Ita k habet: το κα. $\mu\alpha\tau\theta$. εναγγ. εξεδοθη νπ αντου εν ιεροσολυμοισ μ ετα χρονον η' τησ του $\overline{\chi}\overline{\nu}$ αναληψεωσ. Alibi additur et. τη ξβρατδι διαλέκτω et alia.

KATA MAPKON.

I.

 M_{al} s, 1 $1^{1.8}$ Aρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, 2 καθώσ γέγρα- M_{co} 11 , 10 πται ἐν τῷ Ἡσαϊᾳ τῷ προφήτη 10 10 οὺ ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν

* κατ. μαρκ. c. κΒF ... Gb Sz Ln Ti ευαγγελιον κατα μαρκ. c. ADERKL MUFAH al pl ... ς το κατα μαρκ. (ς add αγιον c. min mu, sed ς om cum min pm) ευαγγελιον c. min sat mu

1. w w sine additam c. n* 28. 255. Ir¹⁹¹ (Ir^{int} om ipsum w w, similiter Epiph ⁶³⁷) Or 1, ³⁸⁹ et 4, ¹⁵ bis et 4, ¹²⁵ item Orint 4, ⁶⁴⁶ Bas enno ²⁵⁰ Tit manich 8 (ap Gall ³⁸⁹) Serap manich ²⁵ Cyr hr ⁴⁸ Victorin apoc (ap Gall ⁵⁵) Hier bis (in Malach 3, 1 et de opt. gen. interpr. ad Pammach. ep. 101):: pro tam luculento patrum testimonio – Orquinquies – dubitari nequit quin codicis n scriptura summae antiquitatis textum referat, etsi iam Irenaei aetate nobili additamento auctum legerint. Ineptum certe totique textus sacri historiae repugnans foret, tale quid potius modica fide sublatum quam pietate male sedula inlatum dicere..... Ln Ti add νιου θεου c. n²BDL 102. cato² catposs; item ς νιου του θεου c. Aran unc⁹ al pler Cyrlulian³⁸⁰. Item filis dei it vg cop syrutr arm aeth Irint ¹⁸⁷ et ³⁰⁵ Amb Augcons ³⁹ il | ς Wtst Matthaeius Ti θεου. ² ωσ [καθωσ] – αυτου. ⁴εγενετο, item Gb sed – αυτου ⁴εγενετο, Sz θεου · – αυτου ⁴εγενετο, Ln θεου (²ωσ – αυτου)

2. καθωσ c. κΒΚΙΔΠ* al mu Or 4, 15 et 125 et 126 etc... 5 Ln ωσ c. ADPΓ n² unc³ al pler Irgτ¹¹¹ Or¹, 839 etc | εν τω (τω c. κΒιΔ etc; d etc om: ita Gb S2) ησα. τ. προφ. c. κΒΟΙΔ 33. al²⁵ it vg cop syrach ethr et p mg armcdd go al Ir ¹⁰¹ etgr et int Orquater Porphyr (ap Hier ad Mt 3, 3: nos autem nomen Isaiae putamus additum scriptorum vitio, quod et in aliis locis probare possumus, aut certe de diversis testimoniis scriptorur rarum unum corpus effectum. Cf et. in Malach 3, 1) al permu Victorin apoc65 etc..... 5 (Gb') εν τοιο προφηταισ c. ΑΡΓΠ unc³ al pler syr p txt armzoh aeth al Photmanich 4, 9 Thopyl (ad h. l.) Ir int 187 et 206

μου πρὸ προσώπου σου, δσ κατασκευάσει την ὁδόν σου · 3 3.1 φωνή Lo 8, 4 βοώντος εν τη ερήμο ετοιμάσατε την όδον κυρίου, ευθείας ποι- 10 1, 28 είτε τὰσ τρίβουσ αὐτοῦ. 4 8.6 εγένετο Ιωάννησ ὁ βαπτίζων εν μίε, 1 10 τη ἐρήμο καὶ κηρύσσων βάπτισμα μετανοίασ εἰσ ἄφεσιν ἀμαρτιῶν. Ιοι, ε 😘 5 καὶ έξεπορεύετο πρὸσ αὐτὸν πᾶσα ἡ Ἰουδαία γώρα καὶ οἱ Ἱεροσολυμείται πάντεσ, και έβαπτίζοντο υπ' αυτοῦ ἐν τῷ Ἰορδάνη ποταμφ έξομολογούμενοι τὰσ άμαρτίασ αὐτῶν. 6 καὶ ἡν ὁ Ἰωάννησ ένδεδυμένος τρίγας καμήλου καὶ ζώνην δερματίνην περὶ τὴν ὀσφὺν αὐτοῦ, καὶ ἔσθων ἀκρίδασ καὶ μέλι ἄγριον. 7 4.1 καὶ ἐκήρυσσεν λέγων έργεται ο ισγυρότερος μου οπίσω μου, οδ ούκ ειμί έκανος

⁽Pessime Sz: "cum scriptoribus ecclesiasticis plurimis"; quod statim addit: ...v. g. Chrys."id ipsum error est) ... codbarb ap Caryoph EV TO MOOGNEN, tol* plane om | EYO C, NALPFAII unc9 al pier omn vged syrP arm aeth go Or1, 289 et 4, 15. 125. 126 Eusdem 430 al ... Ln Ti om c. BD 28. it am (al mu) Severiansig566 Irint 187 | 7. ofor σου sine additam c. REDKLPH* al8 it5 am (al pm) copechw syrech ethr aeth DersP Or4, 15 et 128 al Irint187 al . . . ς (= Gb Sz) add εμπροσθέν σου c. Ar au2 unc8 al pler it5 vged copwi syrp arm go Severiansig566 al

^{3.} εν τη ερημω· ετοιμασατε etc: hunc in modum (agnoscit Or 4, 196 al) ipsos LXX distingui voluisse cum iisque evglstas, dudum observatum est. Aliter fid apud prophetam, apud quem εν τη ερημω et εν αβατω ante sudsiao noisire sibi invicem respondent. | autou c. NABLPTAU unce al pler it4 vg etc ... D 34mg rov Geov vuw, item dei nostri it6 mt go etc

^{4.} ο βαπτιζων c. κΒΙΤ^dA al² cop . . . ς Ln Ti om δ c. ADPrn unc⁹ al pler (it vg baptizans), sed D 28. itpler vg etc post e. r. epnu, pon | xat xn-QUECUY: B als om xas

^{5.} εξεπορενετο c. καΒDPTdan unc4 it4 vg al Or4, 129 Eusdem481 ... Gb" -ρευορτο c. EFHLSVr al plus50 it4 harl* taur go copwi et dz | ιεροσολυμειται c. nab*da al, r al -μήται ... ς Ln Ti -μεται c. B8LPH unc9 al pler | marter h. l. c. BDLTda al3 it4 vg cop arm al Or4, 180 Eus dem481 ... ς post εβαπτίζ. c. APΓII unc9 al pler syrP go ... 69. al4 f sledd 2 om | un autou ante er to sopo. not, c. MBLTd ala itpler vg arm Or4, 180 Ensdem ... c Ln post sood. not. (:: ut Mt) c. adprai unc9 al pler a syrP go | ποταμω: D it4 mt Eusdem om

^{6.} xas my c. mbltd 83. d it vg copwi et cod ... 5 my de c. adprai unco al pler it4 mt copsch et de syrutr arm aeth go | o .w. c. RBLPT unc7 ales ... c Ln om o c. adhbah al sat mu | ector c. kbl*a 83. ... c Ln to blur c. ADL PFH unc al pler

Act 18, 25 9-11 Mt 8, 18-17 Lc 8, 21 s Io 1, 29 ss

κύψασ λύσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ. 8 ἐγὼ ἔβάπτισας ὑμᾶσ ὕδατι, αὐτὸσ δὲ βαπτίσει ὑμᾶσ ἐν πνεύματι ἀγίφ. 9 ^{5.1} Καὶ ἐγένετο ἐν ἐκείναισ ταῖσ ἡμέραισ ἡλθεν Ἰησοῦσ ἀπὸ Ναζαρὲτ τῆσ Γαλιλαίασ καὶ ἐβαπτίσθη εἰσ τὸν Ἰορδάνην ὑπὸ Ἰωάννου. 10 καὶ εὐθὺσ ἀναβαίνων ἐκ τοῦ ὕδατοσ είδεν σχιζομένουσ τοὺσ οὐρανοὺσ καὶ τὸ πνεῦμα ὡσ περιστερὰν καταβαῖνον εἰσ αὐτόν. 11 καὶ φωνὴ κὰ τῶν οὐρανῶν σὰν σὸς σὰνοῦν σὰν σὸς αὐτόν. 10 καὶ τὸ πνεῦμα ὡσ περιστερὰν καταβαῖνον εἰσ αὐτόν.

2 Pe 1, 17 12 s Mt 4, 1 ss Lo 4, 1 es

12 6.2 Καὶ εὐθυσ το πνευμα αὐτον ἐκβάλλει εἰσ τὴν ἔσημον.
13 καὶ ἢν ἐν τῷ ἐρήμο τεσσεράκοντα ἡμέρασ πειραζόμενος ὑπὸ τοῦ σατανᾶ, 1.6 καὶ ἢν μετὰ τῶν θηρίων, καὶ οἱ ἄγγελοι διηκόνουν αὐτῶ.

14 s Mt 4, 12, 17 Lc 4, 14 s

14 8.4 Μετά δὲ τὸ παραδοθηναι τὸν Ἰωάννην ηλθεν ὁ Ἰησοῦσ

8. εγω sine μεν c. κΒLT^d al⁴ it⁵ vg cop etc (et. Or^{4, 183}) ... ς add μεν, Ln [μ.] c. ΔDΓΓΛΠ unc⁹ al pler a f ff² mt syrP acth go :: ut Mc et Lc | υδατι c. κΒΗΔ·αl⁸ vg Or^{4, 183} Aug^{cons} ... ς Ln εν υδατι c. ΔDLT^dΓΠ unc⁸ al pler it vg^{cdd} cop | εν πνειψ. c. κΔΟΗΡΤ^dΓΛΠ unc⁸ al pler itpler gat mm mt cop Or^{4, 132} ... Ln [εν] πν., Ti om εν c. BL b vg

9. και εγεν.: B om και, hinc Ln [και], a om κ. εγεν. | εξ c. nablem unc⁷ etc: Dmγa al⁴⁰ o εξ | ναζαρεν (ita etiam ς Gb Sz) c. nblγa al pl a b d l, ap -ρατ... ς ⁶ Ti ναζαρεν c. Dsγενηκωυνη al pl c vg cop go | εισ τον ιορδ. υπ. εω. c. nbl l al¹⁵ it⁶ am (al) cop syrach Or^{4, 150} ... ς υπο εω. εισ τ. ιορδ. c. apγaη unc⁸ al pler c f vged syrP arm aeth go

10. ευθυσ c. nbla 33. . . . ς Ln ευθεωσ c. Appn unc⁸ al pler . . . D a b om | εx (Gb") c. nbdl al¹⁵ go arm (item it vg de aqua) . . . ς απο c. Appan unc⁸ al pler | ωσ c. nabdlyan unc⁷ al pl . . . ς (= Gb Sz) ωσει c. mp al mu^{1d} (:: cf ll. pp.) | καταβαινον: n (a spatium habet) 33. 262. al¹⁰ it⁶ vg al add και μενον | εισ αυτον c. Bd al⁵ a, item g¹ . . . ς επ αυτον (:: ut Mt Le Io) c. nalppan unc⁸ al pler; f ff² . . . it⁸ vg et maneutem in ipso (εο)

11. φωνη c. n°D ff³ mt...ς Ln Ti add εγενετο c. n°CABLP unc¹¹ al fere omn itpl vg cop syruir al; item a venit (a f venit, al² g¹· ηκουσθη) | εν σοι (Gb') c. nβDSTLPA al³⁰it⁵ vg copschw syrsch etp txt armzoh acht go...ς εν ω c. APH unc³ al pl b d g¹· | D³EFHVPA al pm ησόσκησα 12. ευθυσ c. nβE³LPAR² unc⁴ al pl ... Ln ευθεωσ c. ADE*κμως n² al⁵⁰

18. εν τ. ερ. sine εκει c. habdl als it vg cop aeth go Or 4, 161 Eusdem 488 ... ς (= Gb) εκει εν τ. ερημ. c. ΓαΠ² unc al pler syrutr arm ... κπ² etc εκει omissis εν τ. ερ. | τεσσερακ. (-ε- c. Δε ιΔπ²; ς Ln -α- c. Β² Γπ² unc etc, ηρ μ) ημερ. c. ηρ εμ ει εν g cop aeth Or 4, 161 Eusdem 488 ... ς Ln ημερ. τεσσ. (:: ut Mt et Le) c. Δργαπ unc al pler. Praeteres lm etc add και τεσσ. γυκτασ (γυκτ. τεσσ.)

1, 21,

είς την Γαλιλαίαν, 6.6 κηρύσσων τὸ εὐαγγελιον τοῦ Θεοῦ, 15 ὅτι τεπλήρωνται ὁ καιρὸσ καὶ ἤγγικεν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ μετανοεῖτε υμ πιστεύετε έν τῷ εὐαγγελίφ.

16 Καὶ παράγων παρά την θάλασσαν τησ Γαλιλαίασ είδεν μι 4. 18-20 Σίμωνα καὶ 'Ανδρέαν τὸν ἀδελφὸν Σίμωνος ἀμφιβάλλοντας ἐν τῆ ταλάσση ' ἦσαν γὰρ άλεεῖς. 17 10.8 καὶ είπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ' δεύτε οπίσω μου, καὶ ποιήσω ύμασ γενέσθαι άλεεῖσ ι'νθρώπων. 18 καὶ εὐθὺσ ἀφέντες τὰ δίκτυα ἡκολούθησαν αὐτῷ. 19 11.6 καὶ ποβασ ολίγον είδεν Ιάκωβον τον του Ζεβεδαίου και Ιωάννην τον αδελφόν αύτου, καὶ αύτους έν τῷ πλοίω καταρτίζοντας τὰ δίκτυα. 20 και εὐθὸσ ἐκάλεσεν αὐτούσ και ἀφέντεσ τὸν πατέρα αὐτῶν Ζεβεδαΐον έν τῷ πλοίφ μετὰ τῶν μισθωτῶν ἀπῆλθον ὀπίσω αὐτοῦ. 21 ¹²⁻⁸ Καὶ είσπορεύονται είσ Καφαρναούμ' καὶ εὐθὺσ τοῖσ Lo (, 81 s. M. 1, 32 s.

^{14.} mera de c. MALPAR unce al omnvid d its vg syrutr etc ... Ln Ti xas METCE C. BDET a (c) | TOY C. NBDGSELMAN al pl Or4, 161 ... AG*r unc6 also om | o & c. NBDGLA al sat mu Or4, 161 ... Ti & c. Avsru unce also Eushist ... va al pauc om | του θεου (Gb") c. MBL al10 it8 mt cop al Or4,161 et 170 ... 5 praem τησ βασιλειασ, Ln [τ. βα.] c. ADΓΔΠ unc9 al pler it5 vg go al

^{15.} ote c. x* c mt Or4, 161 ... Gb" Ti praem leyor c. naadr unc7 also its go, item & Ln xas leywy c. BELEAR al pl it vg al

^{16.} za. παραγων (Gb") c. nbdl ale it vg etc ... ς περιπατων δε (:: ut Mt) c. Aran unce al pler syrach et p txt | σεμωνοσ c. RBLM 102. al a cop arm; item AESA etc του σιμωνοσ (ita Gb" Ln); item II unc7 al 125 ete autou tou σιμωνος (ita Sz) ... 5 autou c. Der al vix mu itpler vg syrsch aeth | αμφιβαλλοντασ c. nabdlan* unc8 al40 ... ς (= Gb Sz, sed Gb') Ballorras c, E'mfus al pl arm | er ty Sal. c. nbl 83. aeth vid ... ς Ln praem αμφιβληστρον c. AΓΔΠ unc9 etc, al10 -στρα, D etc τα δικτυα | αλεεισ c. AB*LCOTTA, item v. 17. c. NAB*CLA (in Lc N*AC LQ; in Mt *B*C) ... Ln Ti alseed c. xB*Drn unce al omnvid, item v. 17. c. BEDTH unc9 al omnwid

^{18.} ευθυσ c. ML 33. ... ς Ln Ti ευθεωσ c. ABCD unc19 al pler | τα δικτ. (Gb") c. MBCL al10 it2 vg cop arm ... 5 Ti 7. ds. autor c. Aran unc9 al pler its al ... D its navra

^{19.} προβασ sine exert. (Gb") c. BDL al7 it4 cop syrach arr persp...ς add exes Ser, Ln [ex.] c. x*(sed om olivor) ACTAH unce al pler it' vg ete, item no 83. post oliy. | τα δικτυα: Cammin* also syrschet p c.* al add avewr

^{20.} ευθυσ c. MBL al4 ... ς Ln ευθεωσ c. ACDFAR unc9 al pler

^{21.} namaor. c. mbda 88. 69. it vg cop go Or4, 160 et 170 ... 5 nameor. c.

σάββασιν εδίδασκεν είσ την συναγωγήν. 22 18.2 καὶ έξεπλήσσοντο επί τῷ διδαχῷ αὐτοῦ ἡν γὰρ διδάσκων αὐτοὺσ ὡσ εξουσίαν εχων, καὶ οὐγ ὡσ οἱ γραμματεῖσ.

28 - 26 Le 4 , 32 - 37 23 14.8 Καὶ εὐθὺσ ἦν ἐν τῷ συναγωγῷ αὐτῶν ἄνθοωποσ ἐν πνεύματι ἀκαθάρτῳ, καὶ ἀνέκραξεν 24 λέγων τί ἡμῖν καὶ σοί, Ἰησοῦ Ναζαρηνέ; ἡλθεσ ἀπολέσαι ἡμᾶσ οιδαμέν σε τίσ εἰ, ὁ ἄγιοσ τοῦ θεοῦ. 25 καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ φιμώθητι καὶ ἔξελθε ἔξ αὐτοῦ. 26 καὶ σπαράξαν αὐτὸν τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον καὶ φωνῆσαν φωνῷ μεγάλη ἔξῆλθεν ἔξ αὐτοῦ. 27 καὶ ἐθαμβηθησαν ἄπαντεσ, ὥστε συνζητεῖν αὐτοὺο λέγοντασ τί ἐστιν τοῦτο; διδαχὴ καινὴ κατ ἔξουσίαν καὶ τοῦσ πνεύμασι τοῦσ ἀκα-

ACLFII unc⁹ al pler syrr al | ευθυσ c. NL 1. 28. 33. 131.... ς Ln Ti ευθεωσ c. ABCDΓAII unc⁹ al pler | εδιδασκεν post σαββ. c. NL al⁸ Or⁴, ¹⁶¹ et¹⁷⁰; post ευθ. c etc... ς Ln post συναγωγ. c. ABDΓAII unc⁹ al pler it vg rell pler | εισ την (ς⁶ om c. min pauc) συναγωγ. sine εισελθων c. NCLA al¹⁰ copwiet dx syrsch Orbis... ς (Gb⁰⁰) Ln praem εισελθων c. ABDΓII unc⁹ al pler itpler vg etc

22. οι γραμμ. c. MABDLIII unc⁸ etc: Ln add [αυτων] c. CMA al ¹⁵ it³ syrutr aeth

23. ευθυσ c. MBL al⁴ cop Or^{4,170} ... ς Ln om c. ACDraπ unc⁹ al pler it vg etc

24. Āεγων sine εα c. n*BD al³ it vg cop syr^{sch} al ... ; (Gb⁰) Ti add εα (::utLe) c. n°ACLΓAΠ unc³ al pler syr^p arm go Or⁴, ¹⁷⁰ | ç ε Lη ημασ ; | οιδαμεν c. nLa cop arm aeth Or⁴, ¹⁷⁰ - 889 ctint⁹, ¹⁸⁸ Cyrador ¹⁸⁵ al Irin ³⁸⁴ al ... ; Ln οιδα (::ut Le) c. ABCDΓΠ unc⁹ al omn^{vid} it vg syr^{utr} al 25. ο ε (D etc om) absque λεγων c. n*A* Dampar ⁵⁶⁴ ed ... ; Ln Ti add

25. ο ω (D etc om) absque λεγων c, κ*Δ* Dampar 554 ed ... ς Ln Ti add λεγων (:: ut Lc nec fluct) c. κ*Δ*BCDL unc reli al omn*vid it vg syrutr cop al Or4, 170 Damcod

26. фытрост с. нві 33. От⁴, 170 Dampar⁵⁵⁴cod ... 5 Ln хоскот (:: ut 9, 26) с. AC(D)ган unc⁹ al pler | ef с. навігн unc⁸ al pler arm go Or ... Gb" Ln ст с. C(D)ма al¹⁰ Dampar

27. απαντέσ c. nbl(U?) 157. 433. al Or ... ; Ln παντέσ c. acdran unc⁹ al pler | συνζητ. c. nabcdgla ... ; συζητ. c. γη unc⁸ etc | αυτουσ c. nb b e ff² q ... In Ti προσ εαυτουσ c. acdran unc⁷ al⁹⁰, ; πρ. αύτουσ c. gls al mu⁷ d, item it⁵ vg cop syrutr al | λεγοντασ c. nbdl etc: ace mad al²⁰ λεγοντέσ | διδαχη καινη (b c e ff² om) κατ εξουσίαν (κατ εξουσίαν ita coniunxi c. Lal, item b c e ff² q; In κανη κ. εξουσίαν) και c. nbl 33. 102., item addito αυτη post καινη 1. al⁶ ... ; τισ η διδαχη η καινη αυτη (λ. τις η καινη αυτη διδ.); οτι κατ εξουσίαν και c. (λ) cran unc⁹ al pler it⁴ vg al (d etc variant) ... Gb'

1, 35.

δάοτοισ ἐπιτάσσει, καὶ ὑπακούουσιν αὐτῷ. 28 καὶ ἔξῆλθεν ἡ εκκὴ αὐτοῦ εὐθὺσ πανταχοῦ εἰσ ὅλην τὴν περίχωρον τῆσ Γαλιλαίασ.
29 ^{15.2} Καὶ εὐθὺσ ἐκ τῆσ συναγωγῆσ ἔξελθόντες ἦλθον εἰσ Τελ. 38—11 τὴν οἰκίαν Σίμωνος καὶ Ανδρέου μετὰ Ἰακώβου καὶ Ἰωάννου. 30 ή δε πενθερά Σίμωνος κατέκειτο πυρέσσουσα, καὶ εὐθὺς λέσυσεν αύτο περί αύτησ. 31 και προσελθών ηγειρεν αύτην κρατίσασ τησ χειρόσ καὶ ἀφηνεν αὐτην ὁ πυρετόσ, καὶ διηκόνει κότοισ. 32 'Οψίασ δὲ γενομένησ, ότε ἔδυ ὁ ήλιοσ, ἔφερον πρὸσ αντόν πάντας τους κακώς έγοντας και τους δαιμονίζομένους. 33 καὶ την όλη ή πόλιο ἐπισυνηγμένη πρὸσ την θύραν. 34 καὶ έθεράπευσεν πολλούσ κακώσ έχοντασ ποικίλαισ νόσοισ, καὶ δαιμόνια πολλά έξέβαλεν, 16.9 και ούκ ήφιεν λαλείν τα δαιμόνια. ότι έδεισαν αὐτόν.

35 17.8 Kai nowi ërrvya liar arastas eξηλθεν και απηλθεν Le 4 49-44

[&]quot;fortasse" τισ η διδ. η καινη; κατ εξουσιαν και | Ln και υπακουουon avea;

^{28.} και εξηλθ. c. MBCDLMA etc ... ς εξηλθ. δε c. Arn unce al pler f syrP arm go | marrayou (NCL -yn) c. NCBCL 124. b e q cop ... Ln om c. **ADFAH unc9 al pler it6 vg syrutr arm go

^{29.} eu & vo cum ABLA al8 ... 5 ev & ewo c. ACFH unc9 al pler ... D it4 syrsch aeth om | Efeldortes nldor (L nldar, FA etc eignldor) c. RACLITAII unco al pler vg cop syrach et p txt go ... B al 18 f g1. gat mm syrp cod mg arm aeth efelder nloer: ita Gb' Ln; item D it4 (al similiter) efelder de (b q add eud.) ex τησ συναγωγησ ηλθεν

^{30.} ευθυσ c. RBDL al5 ... ς ευθεωσ c. ACTAH unc9 al pler ... it5 al om 31. τ. γειροσ absque αυτησ c. MBL item D b q . . . ς τ. χ. αυτησ c. ACΓΔΠ ance al omnvid itpler vg cop syrutr al | o mugeros c. MBCL al' e cop arm ... ς Lu Ti add ευθεωσ (:: videbatur aptissimum) c. ΑΓΔΠ unc9 al pler syrp aeth go, item b q praem; item p etc ante appare add 32. edu c. MACLTAII unc8 al fere omn ... Ln educes c. BD 28.

^{33.} zas ην - επισυνηγμ. c. κBCDL als b e l q vg copschw Aug . . . ς και - επισυνηγμ. ην (als ην συνηγμενη) c. All unc al pler it cop wi syrutr arm aeth go ... Ur om $\eta \nu \mid ol\eta \, \eta \, \pi ol.$ c. NECDL al⁵ it vg ... $\varsigma \, \eta \, \pi ol.$ ol η c. Aran unc⁸ al pler cop syrutr go al

^{34.} ndescar autor c. MA(D)EPKBUYTAOIR al pl it8 vg syrsch go ... NGBC GLM al 15 it mt sax cop aeth arm syrP c. * ndeso. autor (c it post zr pon) TV (NCCGM etc TOV TV) ELVOIS :: e Lc

^{35.} epplyce (Gb') c. MBCDLof also ... 5 -you c. Aran unce al pler Or1,216 xas anyles c. MACDLIAGIN unc8 etc ... B als it copwi et ds om

είσ έρημον τόπον, κάκει προσηύγετο. 36 και κατεδίωξεν αὐτὸν Σίμων και οι μετ' αυτού, 37 και εύρον αυτόν, και λέγουσιν αυτώ ότι πάντες ζητοῦσίν σε. 38 καὶ λέγει αὐτοῖς άγωμεν άλλαχοῦ είσ τὰσ έχομένασ χωμοπόλεισ, ΐνα κακεῖ κηρύξω εἰσ τοῦτο γὰι έξηλθον. 39 καὶ ηλθεν κηρύσσων εἰσ τὰσ συναγωγὰσ αὐτῶν εἰσ όλην την Γαλιλαίαν και τα δαιμόνια έκβάλλων.

c 5, 12-16

40 18.2 Καὶ ἔργεται πρὸσ αὐτὸν λεπρόσ, παρακαλών αὐτὸν καὶ γονυπετών λέγων αὐτῷ ὅτι ἐὰν θέλησ δύνασαί με καθαρίσαι. 41 καὶ σπλαγχνισθεὶσ έκτείνασ τὴν χείρα αὐτοῦ ήψατο καὶ λέγει θέλω, καθαρίσθητι. 42 καὶ εὐθὺσ ἀπῆλθεν ἀπ΄ αὐτοῦ ή

35. xanes c. mbclraofn unc8 etc ... Ln xas exes c. ad al pauc

36. xatediwter c. nbmu alia ita vg cop ... 5 Ln Ti xatediwtar C. ACDL ΓΔΘ^fΠ unc⁶ al pler it⁸ syrutr al | σιμων c. κBL al⁶ ... ς Ln Ti o σιμ. C. ACΓΔΘ^func⁸ al pler . . . KII al²⁰ ο τε σιμ.

37. xai eugor (invenerunt) aut. xai leyous. (dicunt) c. RBL e copcod aeth ... 5 Ln xas eugovtes autor ley. c. Acraefn unce al pler (D xas ote ευρον αυτ. λεγ., similiter itpler al) ... b c nil nisi dicentes | ζητουσ. σε c. MBCDLA 1. 33. al it8 vg arm ... Gb" Ln σε ζητ. c. Aref n unc8 al pler a f go

38. allayou c. MBC*L 33. cop arm aeth arr ... 5 Ln om c. Ac3DrAefii ' unce al pler it vg syrutr go | xaxes c. nDLef al muvid ... Gb Sz xas exer c. ABCTAH unc7 al 100 | egnloor (Gb' Schu ,, recte apud Mc") c. RBCL 83. ... ς Ln εξεληλυθα c. ADrii unc8 al pl ... Δω al al α εληλυθα (Gb'), item veni it vg al mu

39. nloer c. RBL cop aeth ... 5 Ln Ti nr (:: ut Lc) c. Acdras uncs al omnvid it vg rell | εισ τασ συναγωγασ c. κΔΒCDKLΔΘf Π al²⁵ ... ς εν

ταισ συναγωγαισ c. r unc7 al plu

40. και γονυπετ. c. κL al¹² arm (item e f ff i g²· q vg) ... ς Ti κ. γον. autor (al10 autw) c. Acaefn unc al pler cop al ... Ln om plane c. BDGr aleit | Leywr c. n*B 69* e copwi et dz ... c Ln Ti zas ley. c. ncac DLITAGIN unc8 etc | ore c. MATAGIN unc8 etc; B MUQUE OTE ... CL etc RUGIE Pro ote, D etc plane om | duragas c. RACDLFAH unc8 etc: B

41. και c. NBD 102. a b e ff2. copwiet dz ... ς Ti o δε ις c. Acraef n unc8 al pler it vg etc, item L q aeth σπλ. δε ο ις | αυτου ηψατο c. κBL al, item αυτου ηψατ. αυτου D 7Pe, item itpler vg ... ς ηψατο αυτου (:: nt Mc et Le lectione non fluctuante) c. ACTASITUNES al pler | xai λεγει sine αυτω cum × 1. 209. c ff 9. (b) syrsch ... ς Ln Ti add αυτω c. ABCDLFA0fH unc rell al pler itpl vg syrp cop al

42. sas c. NBDL al4 it6 cop syrsch ... ς (Gb0) add ειποντοσ αυτου c. AC raefπ unc8 al pler it4 vg syrP arm aeth go | ευθυσ (b c om) c. MBL μποιι, καὶ ἐκαθερίσθη. 43 καὶ ἐμβριμησάμενος τὐτῷ εὐθὺσ ἐξέ-αιεν αὐτόν, 44 καὶ λίγει αὐτῷ ὅρα μηδενὶ μηδεν είπης, ἀλλὰ παγε σεαυτὸν δεῖξον τῷ ἰερεῖ καὶ προσένεγκε περὶ τοῦ καθαρισμοῦ Lev u, 2 τον α προσέταξεν Μουσήσ είσ μαρτύριον αυτοίσ. 45 19.10 ὁ δὲ Είθων ήρξατο κηρύσσειν πολλά καὶ διαφημίζειν τὸν λόγον, ώστε υμείτι αυτόν δύνασθαι είσ πόλιν φανερώς είσελθεϊ, άλλ έξω έπ υήμοιο τύποιο ήν, και ήργοντο προσ αυτόν πάντοθεν.

II.

1 30.1 Καὶ εἰσελθών πάλιν εἰσ Καφαρναούμ δι ἡμερῶν, ἡκού- τω ε΄, 17-26 το η ὅτι ἐν οἴκφ ἐστίν. 2 καὶ συνήχθησαν πολλοί, ἄστε μηκέτι τωρεῖν μηδὲ τὰ πρὸσ τὴν θύραν, καὶ ἐλάλει αὐτοῖσ τὸν λόγον. ὁ καὶ ἔρχονται φέροντεσ πρὸσ αὐτὸν παραλυτικὸν αἰρόμενον ὑπὸ

^{33. 164. . . . 5} Ln ευθέωσ c. ACDΓΔΘ^fΠ unc⁷ etc | εκαθέρισθη c. AB * C GLAGIH* 1. al ... ς Ln εκαθαρισθη c. κΒ8Drn9 unc6 al pler

^{43.} avous c. mbdl al2 ... 5 avoaws c. Acraefu unc7 al pler

^{44.} myder c. BCrefii unc al pler syrP arm go ... Ln om c. MADLA al 20 it vg etc | alla c. une pler etc ... ς all c. mr 1. etc | μωυσησ c. κΒ DESVAOIT etc ... 5 μωσησ c. ACLT unc4 etc

^{45.} εισ πο. φανες. εισελθ. c. κcl al8 cop ... ς Ln Ti φαν. εισ πο. εισελθ. c. ABΓΔΘ^fΠ unc⁷ al pler it am fu etc; D etc φα. εισελθ. ε. πο. all c. MBLT of n unce etc ... Ln Ti alla c. ACDMA al mu | ET C. MBLA al paue . . . 5 Ln εγ c. acdref n une al pler | B 102. om ην, b e om ην και, hinc Ln [ην] | παντοθεν (et. Gb" Sz) c. marchemasae n also ... 5 marrayover (Schu: "nusquam in N. T.") c. EGUVr al pl

II, 1. swelfer naily c. mbdgtl ale a (c) cop arm aeth ... Gb" Sz Ln eighlow maler c. ACREMUVAOf II al 100 e syrp go, item FGr al 15 syrsch εισηλθ. ο το παλιν ... ς παλ. εισηλθ c. minuse aliq d it vg καφαρναουμ c. MBDA al itpler vg go ... 5 xanteraoum c. Actrefu unc al pler q syrutr al | nxovo on c. MBL al a c cop arm aeth ... 5 xal nxovo on, Lu [xas] nx. c. Acdraefu unc al pler itpl vg syrutr go | sr omo c. n BDL als cop, item itpler vg ... 5 Ti 440 0400 C. ACLASI unc7 al pler g1.

^{2.} MGL Pr c. MBL 33. 102. b gs. I vg cop syrsch arm aeth ... 5 Ti add ευθεωσ, Ln [ευθ.] c. ACDraefn unc7 al pler it7 syrP go

^{3. 9490} στ. πρ. αυτ. παραλυτ. c. κΒL 33. 346. g1. l am fu ing mt tol (cop) ... In mo. aur. proportes magadur. c. c*DG al15 it6 vged syrutr arm ... ς πρ. αυτ. παραλ. φεροντ. c. Δc⁸rΔefn unc⁶ al pler aeth go

τεσσάρων. 4 καὶ μὴ δυνάμενοι προσενέγκαι αὐτῷ διὰ τὸν ὅχλον, ἀπεστέγασαν τὴν στέγην ὅπου ἢν, καὶ εξορύξαντες χαλῶσι τὸν κράβαττον ὅπου ὁ παραλυτικὸς κατέκειτο. 5 καὶ ἰδὰν ὁ Ἰησοῦσ τὴν πίστιν αὐτῶν λέγει τῷ παραλυτικῷ τέκνον, ἀφίενταί σου αἱ ἀμαρτίαι. 6 ἢσαν δέ τινες τῶν γραμματέων ἐκεῖ καθήμενοι καὶ διαλογιζύμενοι ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν 7 τί οῦτος οῦτως λαλεῖ; βλασφημεῖ τίς δύναται ἀφιέναι άμαρτίας εἰ μὴ εἰς ὁ θεός; 8 καὶ εὐθὺς ἐπιγνοὺς ὁ Ἰησοῦς τῷ πνεύματι αὐτοῦ ὅτι οῦτως διαλογίζονται ἐν ἐαυτοῖς, λέγει αὐτοῖς τί ταῦτα διαλογίζεσθε ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν; 9 τί ἐστιν εὐκοπώτερον, εἰπεῖν τῷ παραλυτικῷ ἀφίενταί σου αὶ άμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν ἔγειρε καὶ ἀρον τὸν κράβαττόν

^{4.} προσενεγιαι (33. -γκειν) c. NBL 33. al⁴ fl vg (et. δ) cop syrP aeth etc ... ς Ln Ti προσεγγισαι c. ασσταθία unc⁷ al pler itpl syrach arm go | πραβαττον c. αβ^{*}CDΓΑΘία unc⁵ (FV certe vv. 9. 11. 12.) al pm, κ al un πραβατον, a e am ing al grabattum, itmu vg grabattum, κ κραβακτον ... ς πραββατον c. αβ^{*}ν (hoc certe versu) al pl b q (hoc versu, non item infra) | οπου (Gb') c. NBDL a g¹···· ς Τὶ εφ ω c. ασαθία unc⁸ al pler, item itpl vg etc, item r al εφ ο, εφ ου, εφ ον

^{5.} και ιδων c. κΒCL al' e cop aeth ... 5 Ln Ti ιδ. δι c. ΔDΓΔοf π unc⁸ al pler itpler vg syrutr arm go | αφιενται c. B 28. 33. (item n v. 9), α αφιονται, item remittuntur vel dimittuntur it vg syrutr go ... 5 Ti αφεωνται c. κΑCDLref π unc⁸ al pler, item remitsa vel dim. sunt b f q | σου αι αμαφτ. c. κΒDΕ τ GLA ali⁵; item c*of etc σοι αι αμαφτιαι ... 5 σοι αι αμα σου, Ln σοι αι αμ. [σου] c. ΑC⁸ΕΗΚΜ³Βυντπ al pler a c d f q vged, item μ* ali² σου αι αμαφτ. σου

ουτωσ c. nbdeghlmuran² al sat mu ... 5 ουτω c. Ackn⁴ al pl | λαλει βλασφημει c. nbdl. it⁶ vg cop^{cod} ... 5 λαλει βλασφημιασ; c. Acran unc⁶ al omn^{vid} e cop^{edd} syr arm aeth go

^{8.} ευθυσ c. NBL 33..., ς ευθεωσ c. Acrae n unce al pler ... D etc om | οτο ουτωσ c. NACDLTAG n unce al pler etc... Ln om ουτωσ c. B102., item a g¹· | διαλογίζ, c. NBDGL al it vg etc... Gb Sz Ti praem αυτου c. Acrae n unce al¹⁶⁰ syrp go sl | λεγεν c. NBL 33. e f g⁹· vg... ς Ln ενπεν c. ACDTAG n unce etc

🗫 καὶ υπαγε; 10 ινα δε είδητε ότι έξουσίαν έχει ο υίοσ του ετθρώπου έπὶ τησ γησ ἀφιέναι άμαρτίασ, λέγει τῷ παραλυτικῷ 11 σοὶ λέγω, ἔγειρε άρον τὸν κράβαττόν σου καὶ ὕπαγε εἰσ τὸν οἰκόν 12 και ηγέρθη, και εύθυσ άρασ τον κράβαττον έξηλθεν έμποσθεν πάντων, ώστε έξίστασθαι πάντασ και δοξάζειν τον θεον ίζοντας ότι ούτως ουδέποτε είδαμεν.

13 ^{21.2} Καὶ ἐξῆλθεν πάλιν εἰσ τὴν θάλασσαν καὶ πᾶσ ὁ Les, 17-32 ήλος ήρχετο πρόσ αὐτόν, καὶ ἐδίδασκεν αὐτούσ. 14 καὶ παράγων ιδεν Λευείν τον του Αλφαίου καθήμενον έπι το τελώνιον, και Ε΄ με αύτος άκολούθει μοι. καὶ άναστὰσ ἡκολούθησεν αὐτος. 15 12.2 και γίνεται κατακεῖσθαι αὐτὸν ἐν τῆ οἰκία αὐτοῦ, καὶ

reafartor, \mathbf{r}^* al mu reafartor ... 5 reafartor c. \mathbf{B}^8 etc. | for re.

σου c. RABCDELMΠ* etc . . . 5 Ti σου τ. κρα. c. WC ΓΑΠ unc7 etc νπαγε c. KLWG A go vid, item D 33. its arm υπαγε εισ τον οικον σου . . . ς La Τι περιπατει c. ABCrn unc9 al pler it6 vg etc :: ut Mt et Lc 10. IT. T. Y. agety, anapt, c. HCDHLMWCAS! also itpler vg cop syrich arm go ... 5 (= Gb Sz) Ti agrey, ent t, y, auapt. c. Arn unc7 al pm syrp . . . Β al's αφιέν. αμαρτ. επι τ. γ. 11. eyeige c. mancorof n unc7 al40 ... 5 (= Gb Sz) eyeigas c. Luwc a etc, I tytiger | ager c. MBCDBTLT alig its cop syrach arm ... 5 (= Gb Sz) za: agov, Ln [x.] ag. c. Awchof n une al pler detc | κραβαττ. c. (κ -κτον) AB*CDLWCΓAΘ^fΠ unc⁸ etc, al mu κραβατον ... ς κραββατον c. B⁸ al pl 12. ηγερθη και ευθυσ (c -εωσ) c. κBC*L 33. copcod arm ... 5 Ln ηγερθη ένθεωσ και c. Acswcraofn unce al pler syrutr aeth go, item (ενθ. 17. xαι) D al² it⁴ vg copedd (it⁵ om ευθ.) | κραβαττον: ut v. 11 | εμπροσθ. c. NBL 187mg ... ς Ln Ti εναντιον c. ACDWCraff unce al pler,

ирапа 13. EUG C. R*... & Ln Ti magas c. MCABCDLFAII unco etc (:: cf ad 7, 31. 8, 7) 14. sider c. REDEFGHSU al pl ... ACKLHYWOTAH al mu ider | Leveir c. Nº BE*LM al, item 5 Ln levir c. CE FGHSUV etc ... N* level, AKTAII etc λευτ ... D al Orvid (1, 376) it6 ιακωβον

ef etc evention | leyortas c. naclwcrasfu unco etc, d nat leyetr ... B b om, hinc Ln [leyort.] | ουτωσ ουδεποτ. c. NBDL 244. arm Ln ouden. out. c. ACWordeffi unco al pler etc | ειδαμέν c. CD ... ς ειδο-HEY C. NCBLWCT unc6 al pl, ARMVII al mu idouer ... nº equen er tw

15. piveras c. MBL al2 ... 5 Ln eyevero (:: ut Mt) c. ACDIA unc9 etc | xataxes das autor c. MBL ale copwiet ds ... 5 Ln Ti er to natan. aut. c. Acwern unce al pler, item it vg etc, D etc xaraxequerwr autwr Troloudour c. RBLWca its vg ... & Ln Ti -Ongar c. acdru unco al pler ite al

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critics minor.

πολλοὶ τελώναι καὶ άμαρτωλοὶ συνανέκειντο τῷ Ἰησοῦ καὶ τοῖσ μαθηταῖσ αἰτοῦ ἢσαν γὰρ πολλοί, καὶ ἢχολούθουν αὐτῷ 16 καὶ γραμματεῖσ τῶν Φαρισαίων. καὶ ἰδόντεσ ὅτι ἤσθιεν μετὰ τῶν τελωνῶν καὶ άμαρτωλῶν, ἔλεγον τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ ΄ ὅτι μετὰ τῶν τελωνῶν καὶ άμαρτωλῶν ἐσθίει καὶ πίνει; 17 23.2 καὶ ἀκούσασ ὁ Ἰησοῦσ λέγει αὐτοῖσ ΄ οὐ χρείαν ἔχουσιν οἱ ἰσχύοντεσ ἰατροῦ ἀλλ' οἱ κακῶσ ἔχοντεσ ΄ οὐκ ἢλθον καλέσαι δικαίουσ ἀλλὰ άμαρτωλούσ.

18-22 Mt 9, 14-17 Lc 5, 58-89 18 Καὶ ήσαν οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου καὶ οἱ Φαρισαῖοι νηστεύοντεσ. καὶ ἔρχονται καὶ λέγουσιν αὐτῷ διατί οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου
καὶ οἱ μαθηταὶ τῶν Φαρισαίων νηστεύουσιν, οἱ δὲ σοὶ μαθηταὶ οὐ
νηστεύουσιν; 19 καὶ εἰπεν αὐτοῖο ὁ Ἰησοῦσ μὴ δύνανται οἱ υἱοὶ
τοῦ νυμφῶνοσ ἐν ῷ ὁ νυμφίος μετ αὐτῶν ἐστὶν νηστεύειν; ὕσον
χρόνον ἔχουσιν τὸν νυμφίον μετ αὐτῶν, οὐ δύνανται νηστεύειν.

^{16.} και (c. nl 83. b, bd cop om) γραμματ. των φαρισ. (ita copcod; copedd οι γραμμ. κ. οι φαρ.) και ιδοντέσ c. nbla 33. b copcod, itemvid wo ... ε In Ti και οι γραμματεις και οι φαρισαιοι εδοντέσ (Ln [και] εδοντ.) e. Acrn une⁹ al pler itpl vg syrutr arm go | στι ησθείν c. ndl it³ vg copcod syrp aeth, item (ita Ln) b al² στι εσθείε, item b d ff² syrsch copedd et ds ... ε Ti αυτον εσθείοντα c. (Δ) cwcran une⁹ al pler a f q go | τελω. και αμαρτ. c. nacleott*wcran une⁹ al pler it² vg syrutr copedd arm go ... In Ti αμαρτ. και (B³D 33. add των) τελωνων c. bdl al³ it⁶ am copcod aeth | στι c. bl al⁴ ... ε In τι στι c. Acran une² al pler ... nd διατι | τελω. κ. (B add των) αμαρτ. c. nabcleran une² etc ... In Τi αμαρτ. κ. των (Τi om) τελω. cum d a aeth | εσθείι και πινει c. Acifal(G) une² etc ... nbd al³ it⁴ om και πινει, hinc In [κ. πι.]. Praeterea ncla etc add ο διδασκαλοσ υμων

^{17.} αλλα (κ al αλλ) αμαρτ. c. κΑΒΕΝΚΙΔΠ al⁴⁰ it⁸ vg etc al pler ... ς (= Gb Sz) add εισ μετανοιαν c. cr unc⁸ al pl it⁴

^{18.} οι φαρισαίοι ε. καπεθκώι al²⁵ it⁸ vg cop etc ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb) οι τον φαρισαίον ε. εγα unc⁷ al pł it⁴ al | και οι μαθηταιτών φαρ. ε. κες ⁴ ε al² e syrp ms aeth ... ς Ln λ. οι (α al om) των φαρ. ε. ε² δργαι unc⁸ al pler it⁴ vg al ... al pauc it⁴ etc και οι φαρισαίοι ... α plane om | οι δε σοι μαθ. ε. αξθε² εγι unc⁸ al pler, κε² al ε οι δε μαθ. σου (α σου μαθ.), item it vg cop syrutr etc ... в al⁸ om μαθηταί

^{19.} οσον χρονον - ηηστευειν: DU al' it (syrsch) al om, hinc Gbo. | εχουσ. τ. νυμφ. μ. αυτ. (μετ αυτ. c. nbc 124., L al μεθ εαυτ. ita Ln) c. nbcl al³ c ... 5 μεθ εαυτων εχουσι τον νυμφ. c. Atan unc⁸ al pler it (vg) syrP arm go

20 έλεύσονται δε ήμεραι όταν απαρθή απ' αυτών ο νυμφίος, και τύτε σηστεύσουσιν εν εκείνη τη ημέρα. 21 Ούδελο επίβλημα φάκουσ αγνάφου έπιράπτει έπὶ ἱμάτιον παλαιόν εἰ δὲ μή, αίρει τὸ πλήοωμα άπ' αὐτοῦ τὸ καιτὸν τοῦ παλαιοῦ, καὶ χεῖρον σχίσμα γίνεται. 22 καὶ οὐδεὶσ βάλλει οίνον νέον είσ ἀσκούσ παλαιούσ εί δε μή, ήξει ο οίνος τους άσκούς, και ο οίνος απόλλυται και οί άσκοί.

23 34.3 Καὶ έγένετο αυτόν έν τοῖο σάββασιν παραποφεύεσθαι Lc. 1-5 Mt. 13,1-8 δια τών σπορίμων, καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἢρξαντο ὁδὸν ποιεῖν τίλίοττεσ τουσ στάγυασ. 24 και οι Φαρισαΐοι έλεγον αυτώ ίδε τί Εχ 10. 10.

^{20.} εν επεινή τη ημέρα c. nabcdklan* alm it4 syrutr etc ... ς (= Gb Sz) er exercato tato nuepato c. Tus unce al pl its vg cop

^{21.} opder c. MABCKLSA also its vg etc; DGM etc add de vel yap ... c (= Gb Sz) xas oudes c. EPHUVIII al pl aeth | paxous c. MBCEKLUYA al pl ... Ln parroug c. Adfighutu al mu | emipantes c. nab*cefgh LYR etc . . . 5 Ln enigoant. c. B'EMUT al longe pl; D eniguegantei επι ιρατιον παλαιον C. NBCDL 38. ... ς επι ιματιω παλαιω C. ΑΓΔΙΙ unc⁹ al pler | το (κ om) πληρωμ. απ αυτου (B αφ εαυτ.) c. κBL al 10 go, item AKAH* al 20 l απ αυ. το πλη. ... D al 4 it 8 vg nil nisi το πληρωμα sed pergunt το καινον απο του παλαιου ... ς το πληρωμα αυτου (Gb00 αυτου ex D etc facta coniectura) c. Crn3 unc8 al pl aeth

^{22.} ontes c. MBCDL 33. itmu vg ... 5 Ti ongges c. aran unco al pler it's fu (al) cop al | o orvoo (Gb") c. MBC*DL al' it vg cop al ... c add o reog c. AC²ran unc⁹ al pier e f gat syrp aeth go :: e Lc | απολλυται (L 102. exyestas) xas os adxos c. BL 102. cop; similiter D it5 xas os agu, anolovetai ... 5 Lu enyestai nai oi aguoi anolovetai e. naci an unce al pler it6 vg go etc | και οι ασκοι (vide ante) sine additam c. D a b ff2. i ... x*B 102. nil add nisi alla orvor reor era aaxoua xairoug, item c Ln alla (Hama etc all) oiror reor eig agroug raiνουσ βλητεον (e f cop aeth go mittunt) c. κc ACLIAN unce al pler it? vg etc

^{23.} autor h. l. c. mbdua 69. a ff . mt (itpler vg cum sabbatis ambularet) ... 5 Ti post $\pi \alpha \rho \alpha \pi o \rho$. (c $\delta \iota \alpha \pi o \rho$.) ACLTH unc⁷ al pler | $\pi \alpha \rho \alpha \pi o \rho \epsilon \nu$ εσθ. c. MALTAH unce al pler . . . Ln διαπορευεσθ. (:: ut Lc) c. BCD er (CLA etc om, hinc Gboo) $\sigma\alpha\beta\beta\alpha\tau$. h. l. c. NBCDLA a ff 2 mt ... 5 Ti post $\pi \alpha \rho \alpha \pi o \rho$: $\alpha \nu \tau o \nu$ (α , π .) c. AEGHMSUVT etc; KII 265. post $\delta \iota \alpha \tau$. σπορ. | και οι μαθ. αυτ. (DEr etc om) ηρξαντ. c. NBCDL al? it vg cop arm aeth ... & Ti xat not. ot mat. aut. c. Aran unc8 al pler syrp go odor noiser c. RACLIAN unce al omnvid . . . Ln odonoiser c. BGH

1 Sam 21, ε πονούσιν τοῦς σάββασιν ὁ οὐκ ἔξεςτιν; 25 καὶ λέγει αὐτοῖς οὐδέποτε ἀνέγνωτε τἱ ἐποίησεν Δαυείδ, ὅτε χρείαν ἔσχεν καὶ ἐπείνασεν Lev24, ε αὐτὸς καὶ οἱ μετ αὐτοῦ; 26 πῶς εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἰκον τοῦ θεοῦ ἐπὶ ᾿Αβιάθαρ ἀρχιερέως καὶ τοὺς ἄρτους τῆς προθέσεως ἔφαγεν, οῦς οὐκ ἔξεστιν φαγεῖν εἰ μὴ τοὺς ἱερεῖς, καὶ ἔδωκεν καὶ τοῖς σὺν αὐτῷ οὖσιν; 27 25.2 καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς τὸ σάββατον διὰ τὸν ἄνθρωπον ἐγένετο, καὶ οὐχ ὁ ἄνθρωπος διὰ τὸ σάββατον 28 ὧστε κύριός ἐστιν ὁ νίὸς τοῦ ἀνθρωπου καὶ τοῦ σαββάτου.

Ш.

1-6 Mt 12, 9-14 Le 6, 6-11

1 Καὶ εἰσῆλθεν πάλιν εἰσ συναγωγήν, καὶ ἦν ἐκεῖ ἄνθρωποσ ἔξηραμμένην ἔχων τὴν χεῖρα. 2 καὶ παρετήρουν αὐτὸν εἰ ἐν τοῖσ σάββασιν θεραπεύει αὐτόν, ἵνα κατηγορήσωσιν αὐτοῦ. 3 καὶ λέγει τῷ ἀνθρώπω τῷ τὴν ξηρὰν χεῖρα ἔχοντι ἔγειρε εἰσ τὸ μέσον. 4 καὶ λέγει αὐτοῖσ ἕξεστιν τοῖσ σάββασιν ἀγαθὸν ποιῆσαι ἢ

24. τοισ σαββ. c. MABCDEMAII also it vg ... ς (Gb00) praem εν c. Lr unce al pl

25. και pr sine additam c. κΒCL al⁷ it⁷ vg cop ... ς add αυτοσ, Ln [αυτ.] c. ΑΓΔΗ unc⁸ al c e syr^p; D a add αποκριθεισ | λεγει c. κCL al⁵, item d it⁵ vg cop^{schw} ... ς Ti ελεγεν c. ΔΒΓΔΗ unc⁸ al pler, DEr ειπεν, item it⁴ cop^{wi} et dz syrutr go

26. πωσ c. naclfan unc⁸ etc... bd 102. om | επι αβιαθ. c. nbl r unc⁸ etc...ς Gb⁰ add του c. acan al mu | τουσ (l. τοισ) ιερεισ c. nbl ... Ln Ti τοισ ιερευσιν c. acdfan unc⁸ al omn^{vid}

27. και ουχ c. κΒc*La 33. it vg etc ... ς Ln Ti om και c. Ac*rn unc* al pler it etc (D it ε λεγω δε υμειν κυριοσ etc)

III, 1. εισ c. κΒ 102....ς Ln Ti εισ την (:: ut ll. pp.) c. ACDL unc¹¹ rell 2. παρετηρουν c. κΒο²ιΓπ unc⁸ al pler ... Ln παρετηρουντο c. ΑC²DA al⁶ | εν τοισ σαββ. c. κΟDΗ μνσ² c. ...ς Ln Ti om εν c. ABLΓα unc⁸ al pler go (it vg) | Θεραπευει (:: ex usu Marci) c. κΑ 271....ς Ln Ti -πευσει c. ABCDL unc rell al pler | κατηγορησωσιν c. κΑΒL ΓΑΠ unc⁸ al pler ... Ln Ti κατηγορησωσιν c. CD al¹acr

3. τω την ξηφαν (BL al² a cop al post εχοντι: ita Ln) χειφα εχοντι c. κΒς*La al³ a cop aeth syrp ... ς Τί τω εξηφαμμενην (D post τ. χειφα) εχοντι την χειφα c. (c³?)(D) ΓΠ unc³ al pler go | εγειφε c. κΑΒCDLAΠ unc³ al pm ... ς (= Gb Sz) εγειφαι c. Ur al pl

 τοισ σαββ. c. NBCLΓΔΠ etc: ADE al¹⁰ cop go er τ. σαββ. | αγαθον (D τι αγαθ.) ποιησαι c. ND e (bonum aliquid facere) item b d g¹ aliπακοποιήσια, ψυχην σώσαι ή άποκτεϊναι; οί δε έσιώπων. 5 καὶ περιβλεψάμενος αὐτούς μετ όργης, συνλυπούμενος έπι τη πωρώσει τησ παρδίασ αὐτῶν, λέγει τῷ ἀνθρώπος έκτεινον την χεῖρα. καὶ εξέτεινεν, καὶ ἀπεκατεστάθη ή χεὶο αὐτοῦ. 6 36.4 καὶ έξελθόντεσ οί Φαρισαΐοι εὐθὺσ μετὰ τῶν Ἡρωδιανῶν συμβούλιον ἐποίησαν κατ' αύτου, όπως αύτον απολέσωσιν.

7 Καὶ ὁ Ἰησοῦσ μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἀνεχώρησεν εἰσ τὴν $\frac{700}{12}$, 15 θάλασσαν, $^{27.1}$ καὶ πολὺ πλῆθοσ ἀπὸ τῆσ Γαλιλαίασ καὶ ἀπὸ τῆσ 1c 1c $^{17.17}$. Ιουδαίασ ήπολούθησαν, 8 καὶ ἀπὸ Γεροσολύμων καὶ ἀπὸ τῆσ 'Ιδουμαίασ καὶ πέραν τοῦ 'Ιορδάνου καὶ περὶ Τύρον καὶ Σιδώνα, πλπθοσ πολύ, ακούοντες όσα έποίει, ήλθον πρόσ αὐκόν. 9 καί είπεν τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ ἵνα πλοιάριον προσκαρτερῆ αὐτῷ διὰ τον δηλον, ένα μη θλίβωσιν αὐτόν 10 πολλούσ γάρ έθερ άπευσεν, ώστε έπιπίπτειν αύτο, ίνα αύτου άψωνται, όσοι είγον μάστιγασ.

ouid bene facere ... 5 Ln Ti aya Gonoingai c. ABCLTAN unc rell al omnvid, item benefacere itpl vg

^{5.} συνλυπουμ. c. NB*CDA etc (L συλυπουμ.) ... ς Ln συλλυπουμ. c. AB8 ru unc8 etc | πωρωσει: 17. 20. πηρωσει, item caecitatem (-te) it? vg arm aeth; it8 νεκρωσει | τ. χειρα c. ΒΕΜSUVΓ al85 ... ς Ln add σου (:: ut ll. pp.) c. NACDGHELPAR al pl it vg rell | απεκατεσταθη (Gb" Sz) c. NABLPΓΔΠ² unc⁹ etc ... ς αποκατέσταθη c. DΠ² al mu | η TEND GUTOU Sine additam c, NABC*DEPAR also its vg al pler ... 5 (= GbSz) add uying wo n alln c. cslr uncs al pler (it syrhr)

^{6.} sudua c. MBCA 33. et c Ln sudema c. APTH unce etc ... DL als it al om | εποιησαν c. NCD ale etc; ς Ln Ti εποιουν c. APril unce etc ... BL als copschw edidouv

^{7.} μετα τ. μαθ. αυτ. ανεχωρ. c. NBCDLA al10 it6 vg etc ... ς (= Gb) areyog, μετ. τ. μαθ. αυτ. c. APFH uncº al pler its al | εισ c. DHP al²⁵ ... ς (= Gb) προσ c. NABCLTAH unc8 al plur, al4 παιρα | ηκολουθησαν c. hcefghk Uva al pl ff.1. copschw go ... Gb" Ln -θησεν c. A BGKSLMPSUR al40 etc ... D al2 it7 copcod om. Praeterea 5 (Gb00) add avre. Ln [a.] c. APTH unc9 (a) al pler it4 vg etc: at non add c. MBCL ale cop (item D etc) | ηκολουθ. post 1010δ. c. NCA 238. it vg . . . ς Ln Ti post yalılaıas c. ABLPTH uncº al pler cop etc

^{8.} xas (x* om, c suppl) negs c. x*etcBCLA itpl syr*ch al ... 5 Ti xas os meor, Ln zas [or] meor c. Aderprin unce al omnvid itpaue vg al | axou-OFTEG C. MBA al8d it11 vg cop aeth go ... 5 anovoarteg C. ACDETLPIH unco al pier (a) etc | exoses c. MACDPFAH unco etc: BL xoses

 $_{\text{Lo 4, 41}}$ 11 καὶ τὰ πνεύματα τὰ ἀκάθαρτα, ὅταν αὐτὸν ἐθεώρουν, προσέπιπτον αὐτῷ $^{28.2}$ καὶ ἔκραζον λέγοντες ὅτι σὰ εἰ ὁ υἰοσ $_{\text{Mi 12, 16}}$ τοῦ θεοῦ. 12 καὶ πολλά ἐπετίμα αὐτοῖς ἴνα μὴ αὐτὸν φανερὸν πριραίν.

18-19 Le 6, 12-16 Mc 10, 1-6 13 29.2 Καὶ ἀναβαίνει εἰσ τὸ ὅροσ, καὶ προσκαλεῖται οὐσ ἤθελεν αὐτόσ, καὶ ἀπήλθον πρὸσ αὐτόν. 14 καὶ ἐποίησεν δώδεκα ἵνα ἀσοιν μετ' αὐτοῦ, καὶ ἵνα ἀποστέλλη αὐτοὺσ κηρύσσειν 15 καὶ ἔχειν ἔξουσίαν ἐκβάλλειν τὰ δαιμόνια. 16 20.2 καὶ ἐποίησεν τοὺσ δώδεκα, καὶ ἐπέθηκεν ὅνομα τῷ Σίμωνι Πέτρον 17 καὶ Ἰάκωβον τὸν τοῦ Ζεβεδαίου καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν τοῦ Ἰακώβου, καὶ ἐπέθηκεν αὐτοῖσ ὀνόματα Βοανηργέσ, ὅ ἐστιν υίοὶ βροντῆσ 18 καὶ ᾿Ανδρέαν καὶ Φίλιππον καὶ Βαρθολομαῖον καὶ Μαθθαῖον καὶ Θωμᾶν καὶ Ἰάκωβον τὸν τοῦ ᾿Αλφαίου καὶ Θαδδαῖον καὶ Σίμωνα τὸν Καναναῖον 19 καὶ Ἰούδαν Ἰσκαριώθ, ὅσ καὶ παρέδωκεν αὐτόν.

^{11.} εθεωρούν c. nbcdgla al¹⁵ ... ς εθεωρεί c. april unc⁸ al pler | προσεπίπτον (β -πταν) c. na(β)cdfgklmprail etc (Gb") ... ς προσεπίπτεν c. rhsuv al pl | εκραζον (Gb") c. nabcdfgklprail etc ... ς εκραζε c. ehmsuv al pl | λεγοντέσ c. ndk al⁵ ... ς Lu Ti λεγοντα c. abclprail unc⁸ al pler

^{12.} αυτον φωνέρον c. αΒCDS^τa al mu ... Gb Sz φανέρ. αυτον (:: ut Mt) c. αμρτη unc⁵ al pl | ποιωσίν c. Β²DRLH^{*} al⁶ ... ς Ln ποιησωσί (:: ut Mt) c. αμβ^{*}cran² unc⁸ al pler; praeteres c al² a add οτι ηδείσαν τον $\overline{\chi \nu}$ αυτον (vel αυτ. $\overline{\chi \nu}$) είναι, item it^{aliq} quoniam sciebant eum, hinc Ln add [οτι ηδ. τ. $\overline{\chi \nu}$ αυτ. είν.]

^{14.} δωδεκω c. AC²DLPFII unc⁹ al pier it vg etc: κBC^{*vid}a al⁶ cop syrp mg al² add ουσ και αποστολουσ ωνομασεν (:: e Lc 6, 31)

^{15.} εξουσιαν c. κΒC*LA 102. cop ... ς Ln add Θεραπευειν τασ νοσουσ και c. AC*DPΓn unc* al pler it vg syrutr al

^{16.} και εποιησ. τουσ δωδ. c. κΒc*a aethood m... ς Ln Ti om c. Ac²Dle rn unc⁹ al pler it vg etc | ονομα τω σιμωνι c. κΒcla al⁷ c e cop arm ... ς Ln τω (D om) σιμωνι ονομα c. A(D)Prn unc⁹ al pler it^{pler} vg syrutr go

^{17.} Tou sam. c. nbdlpth unc⁵ etc ... Gb^0 tou c. Cksa al^{20} ... G etc autou, af al autou sambou | opomata c. naclean unc rell al pler it vg etc ... bdef etc opoma | β oaphypes c. nabcklma 2 n $^+$ etc, d al β oaphypes c. Γ 0 Γ 1 unc 7 al pler

^{18.} μαθθαιον c, B*D (et alibi plerumque n) ... ς ματθ. c, nab*clfan unc* al omn*id | θαδδαιον: D a b ff* i q λεββαιον (eddaliq ap Ori,

3, 28,

*1-10 Καὶ ἔργεται εἰσ οίκον· 20 καὶ συνέρχεται πάλιν όγλος, ώστε μη δύνασθαι αὐτοὺσ μήτε άρτον φαγείν. 21 καὶ ἀκούσαντεσ οί παρ' αὐτοῦ εξήλθον κρατήσαι αὐτόν ελεγον γ`ρ ὅτι εξέστη.
22 32-3 καὶ οί γραμματεῖσ οἱ ἀπὸ Ἱεροσολύμων καταβάντεσ ελεγον κοίς, 11 - 22
τι Βεελζεβοὺλ ἔχει, καὶ ὅτι ἐν τῷ ἄρχοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τα δαιμόνια. 23 35.3 και προσκαλεσάμενος αυτούς έν παραβολαίς έλεγεν αύτοισ' πώσ δύναται σατανάσ σατανάν έκβάλλειν; 24 καί έαν βασιλεία έφ' έαυτην μερισθή, ού δύναται σταθήναι ή βασιλεία έχείτη. 25 και έαν οίκία έφ' έαυτην μερισθή, ού δυνήσεται ή οίκία έκείνη σταθήναι. 26 καὶ εί ὁ σατανᾶσ ἀνέστη ἐφ' ἑαυτόν, έμερίσθη, καὶ οὐ δύναται στηναι άλλα τέλοσ έγει. 27 άλλ' οὐ δύναται ούδελο είσ την ολκίαν του λοχυρού είσελθών τα σκεύη αὐτοῦ διαρπάσαι, ἐὰν μὴ πρῶτον τὸν ἰσχυρὸν δήση, καὶ τότε τὴν οἰκίαν αὐτοῦ διαρπάσει. 28 34.3 ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι πάντα ἀφεθήσεται τοῖσ νίοῖσ τῶν ἀνθρώπων τὰ άμαρτήματα καὶ αἱ βλασ-

^{876) |} zararaior c. Bedla 33. 2Pe it vg cop al ... ; xararityr c. Affi unc⁹ al syrP arm go

^{19.} is naque c. nbcla als, D etc snaque : .. 5 is naque the c. Affi unce al pler vged cop syrp go | sexerce c. x*Br al it4 copwi etds . . . 5 Ln Ti εργονται e. κCCLAΠ unc9 (D) etc

^{20.} eyloσ c. w*cL*rn unce al pler ... Ln Ti o oyl. c. κcabplcorra al10 μητε c. MCDEFGHMSVIII etc ... Ln Ti μηδε c. ABELUAII* also

^{25.} durygeras c. MBCLA it8 vgcdd7 . . . 5 Ln duraras c. ADrii unc9 al omnvid its vg (et. am) syrutr go al | η οικ. εκ. σταθηναι· (sed BL als στηναι: sic Ti, D εσταναι) c. και it6 vg syrsch item BDL al5 ... ς σταθηναι (KII etc στηναι) η οικ. εκεινη c. Γ(KII) unc⁸ etc

^{26.} εμερισθη και ου c. N°C*vida f g2. vg item ff2. g1. Similiter D μεμεpecrae en eauror ou, item itmu ... 5 Ln Ti nat pepepecrae, ou C. ACSTH unce al omnvid syrutr cop go al, item MCBL MOL EMEDIC ON (sed we retinet h. l. xas), ou | styras c. xBCL ... 5 Ln statyras c. ADPAH unc9 al omnvid

^{27.} all c. *BC*vidLa als cop arm syrp mg item a d ff2 ... ; Ln om c. ADrn uncs al pler itpl vg syrsch etp txt go | ou durar. oudsig c. kBC* et a etc ... Gb 8s Ln ouders duraras c. ADLTH unce etc | etc r. oix. του ισχυρ. εισελθων (κ εισελθ, ante εισ) τα σκευ. αυτού διαρπ. c. MBCLA 38. 102. cop syrach aeth ... & Ln Ti ta oz. tou soy. esceldwy ets t. o.z. autou c. Arn unc8 (item DG) al pler it vg al | diagnages c. RBCHLMBA al sat mu, Der - nage. ... Gb' deagnasy c. Arn unce al piu 28. TOLG VI. TWY GYDQ. TO GHAQT. (Gb") C. NABCDLMCOTT(A) al 15 it vg

φημίαι, ὅσα ὰν βλασφημήσωσιν. 29 ὅσ δ' ὰν βλασφημήση εἰσ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον, οὐκ έχει ἄφεσιν εἰσ τὸν αἰωνα, ἀλλὰ ἔνοχοσ ἔσται αἰωνίου ἀμαφτήματος. 30 ὅτι ἔλεγον πνεῦμα ἀκάθ αφτον ἔνει.

81 - 85 Mt 12, 46 - 50 Lc 8, 19 - 21

31 85-8 Καὶ ἔρχεται ἡ μήτηρ αὐτοῦ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ, καὶ ἔξω στήκοντεσ ἀπέστειλαν πρὸσ αὐτὸν καλοῦντεσ αὐτὸν. 32 καὶ ἐκάθητο περὶ αὐτὸν ὅχλοσ, καὶ λέγουσιν αὐτῷ ἰδοὺ ἡ μήτηρ σου καὶ οἱ ἀδελφοί σου καὶ ἀδελφαί σου ἔξω ζητοῦσίν σε. 33 καὶ ἀποκριθεὶσ αὐτοῖο λέγει τίσ ἐστιν ἡ μήτηρ μου καὶ οἱ ἀδελφοί μου; 34 καὶ περιβλεψάμενος τοὺς περὶ αὐτὸν κύκλφ καθημένους λέγει

al ... 5 to amagt. toid vi. two arby. c. m*fn uno7 etc | xai at c. nabcefghla al25 cop ... 5 (= Gb Sz) om ai c. demsuvin etc | oda c. nade ghan* al10 ... 5 odad c. ackcorfyelmsuvin² al pler | ar c. nadin uno8 al pler ... Ti far c. bcfla al *

29. εισ τ. αιωνα c. καβετιτα unc⁹ al pler it⁴ vg etc: D al⁵ it⁶ Ath 1,566 Cyp^{bls} om, hinc Gb⁰ | αλλα c. καδιλ ... ς αλλ c. βετα unc⁹ etc | εστα c. κηδιλ al⁵ it⁹ vg etc ... ς Ln Τι εστιν c. Αβετα unc⁹ al pler b cop syrutr go | αμαφτηματοσ (Gb") c. κβιλ al⁸ et αμαφτιασ c*vidd etc, item itpler vg etc ... ς κρισεωσ c. Λε²τα unc⁹ al pler f tol syrutr

81. και ερχ. c. κΒCDGLA al⁸ it vg cop al ... ς Τι ερχ. οιν c. Al π unc⁸ al pler syr^p | ερχεται c. κDG al⁶ it⁶ ... Lu Τι ερχονται c. ABCLIAH unc⁸ al pler cf vg cop etc | η μητ. αυτου και οι αδ. αυτου c. κΒCDGLA al¹⁹ it vg etc ... ς (= Gb Sz) Τι οι αδελφ. (Τι add αυτου c. ARMH al²⁰) και η μητ. αυτου c. Alm unc⁸ al pler syr^p | στηκοντεσ c. Bc⁴ a 28. ... κ σταντεσ, c²vel⁸GL al⁴ εστηκοντεσ ... ς Ln εστωτεσ c. ADΓH unc⁸ al pler | καλουντ. αυτ. κΒCL al¹⁰ ... ς φωνουντ. αυτ. c. DIH unc⁹ al pler, λ ζητουντεσ αυτον ... λ (relicto spatio) a om, hine Gb⁰

32. περε αυτον οχλοσ (Gb') c. κα ABCKLMAH al⁵⁰ d itPl vg al ... κ* προσ αυτον οχλοσ, Der προσ τον οχλον ... ς οχλ. περε αυτ. c. r unc⁷ etc | κ. λεγ. c. κΒCDLA al⁴ itPler vg etc ... ς εεπον δε c. ΑΓΠ unc⁹ etc | και αδελφαι σου (et. Gb- 8z) c. ADFFHMSUVT al¹⁰⁰ it⁷ syrp ms go sl ... ς οm c. κΒCGKLAH al mu it⁴ vg cop syr^{sch} aeth arm :: desunt in Mt et Lc, nec v. 31 nec 34 habentur

33. και αποκριθείσ αυτοίσ λεγεί (C λεγ. αυτ.) c. NBCLA vg cop syrp... ς Ln και απεκριθη αυτοίσ λεγείν c. Adril unc⁹ al pler f. Different al | και οι (et. Gb') c. NBCGLUVA al⁵⁰ it⁴ cop syr⁵⁰ ... ς Ti η οι (D om οι) c. A(D)EFHEMETH al pl it⁴ arm go al | αδελφ. μου c. NACLIAN unc⁹ al pler it (et. d) vg cop syr¹¹ go... Ti om μου c. BDET 102. arm 34. κυκλω h. l. c. NBCLA cop, item Gb" post τουσ c. D (sed om περι αυτούν) al⁸, similiter it vg ... ς Ti post περιβλεψαμένος c. ATH unc⁹ al

Digitized by Google

ίδε ή μήτης μου καὶ οἱ ἀθελφοί μου. 35 οσ ᾶν ποιήση τὸ θελημα τοῦ θεοῦ, οὐτυσ ἀδελφόσ μου καὶ ἀδελφή καὶ μήτης ἐστίν.

IV.

1 20.2 Καὶ πάλιν ἤρξατο διδάσκειν παρὰ τὴν θάλασσαν. καὶ κίτο συνάγεται πρὸσ αὐτὸν ὅχλοσ πλεῖστος, ὥστε αὐτὸν εἰσ πλοῖον ἰσεκράντα καθῆσθαι έν τῷ θοθλάσση, καὶ πᾶσ ὁ ὅχλοσ πρὸσ τὴν θάλασσαν ἐπὶ τῆσ γῆσ ἡσαν. 2 καὶ ἐδίδασκεν αὐτοὺσ ἐν παραβολαῖσ πολλά, καὶ ἔλεγεν αὐτοῖσ ἐν τῷ διδαχῷ αὐτοῦ ΄ 3 ἀκούετε. ἐδοὺ ἔξῆλθεν ὁ σπείρων σπεῖραι. 4 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ σπείρειν ὁ μὲν ἔπεσεν παρὰ τὴν ὁδόν, καὶ ἤλθεν τὰ πετεινὰ καὶ κατέφαγεν αὐτό. 5 καὶ ἄλλο ἔπεσεν ἐπὶ τὸ πετρῶδες, ὅπου οὐκ εἰχεν γῆν πολλήν, καὶ ἐὐθὺς ἔξανἔτειλεν διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθος γῆς ΄ 6 καὶ

pler go arm syrp | ide c. kbcl unce etc ... Gb' Ln idou (:: ut Mt) e. Adorman al40

35. og av c. B b e cop, item a c Aug et quicumque (c qui) ... ς οσ γαρ αν c. μαCDLau unc⁹ al omn^{vid} it^{pl} vg go syrutr al | αδελφη c. μαBDLa al²⁵ it^{pl} go arm ... ς (sed Gb⁰⁰) Ti add μου c. cu unc⁹ al pl it⁸ vg cp syrutr aeth

1V, 1. συναγεται ε. ΝΒΟΙΔ al⁴ ... ς συνηχθη ε. DII unc⁹ al pler, item congregata est it vg etc | πλειστος ε. ΝΒΟΙΔ ... ς Ln πολυς ε. ΑDII unc⁹ al omn⁹ id | πλοιον ε. ΝΒ² CKLMII al²⁰ go ... ς Ln Ti το πλοι. ε. ΑΒ² DA unc⁷ al pl cop | εμβαντα h.l. ε. ΝΒΟΙΙΔ al² it vg arm ... ς Ti post wor. αυτον ε. ΑΠ unc⁸ al pler go syrP aeth | ησαν ε. ΝΒΟΙΔ 83. al⁷ d (twba - ετάπι) ... ς Ln ην ε. ΑD² II unc⁹ al pler

3. SASSIQUE C. NºÉ 102. (item seminare d ité Orints, 835) ... 5 Ti του σπειρ. c. NºACLAII une rell al pler (item ad seminandum ité vg) ... Der coppetr om

4. τ. πετειτα c. manclan une al 150 it am (al mu) cop syrutr arm aeth go ... ς (= Gb Sz) add του ουρατου c. Dgm al it yged gat

5. παι αλλο (-λλα DET al) c. MBC(D)LM^SA al¹⁰ a d cop aeth ... ς αλλο δε c. All unc⁸ al pler it⁸ vg syr^{utr} arm go ... m⁴ 2P° b αλλο | επι το πετρωδεσ c. M°ABCL: Il unc⁹ al pler etc: MD al⁸ itpler επι τα πετρωδη | επου c. Maclail unc⁹ al omn^{vid} it⁴ vg etc ... B a^{vid} και οπον, hinc Ln [και] οπον, item D (it^{mu}) και οτι | ενθνσ c. MBCDLA ... ς ενθεωσ c. All unc⁹ al omn^{vid} | βαθοσ γησ c. Maclail unc⁹ al omn^{vid} cop go ... Ln βαθ. τησ γησ c. B; DET βαιθοσ την γην

παι στε ανετειλ. ο ηλι. c. κΒCDLA it⁴ vg cop ... ς ηλιου δε ανατειλαντος c. All unc⁹ al omn^{vid} it mu go etc

Digitized by Google

ότε ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, ἐκαυματίσθη, καὶ διὰ τὸ μὴ ἔχειν ῥίζαν ἐξηράνθη. 7 καὶ ἄλλο ἔπεσεν εἰσ τὰσ ἀκάνθασ, καὶ ἀνέβησαν αἱ ἄκανθαι καὶ συνέπνιξαν αὐτό, καὶ καρπὸν οὐκ ἔδωκεν. 8 καὶ ἄλλα ἔπεσεν εἰσ τὴν γῆν τὴν καλήν, καὶ ἔδίδου καρπὸν ἀναβαίνοντα καὶ αὐξανόμενον, καὶ ἔφερεν εἰσ τριάκοντα καὶ εἰσ ἔξήκοντα καὶ εἰσ κι εἰσ εξήκοντα καὶ εἰσ εξένετο κατὰ μόνασ, ἡρώτουν αὐτὸν οἱ περὶ αὐτὸν σὰν τοῖσ δώδεκα τὰσ παραβολάσ. 11 καὶ ἔλεγεν αὐτῶσ ὑμῖν τὸ μυστήριον δέδοται τῆσ βασιλείασ τοῦ θεοῦ επίνοισ δὲ τοῖσ ἔξω ἐν παραβολαῖσ κι πάντα γίνεται, 12 ἴνα βλέποντεσ βλέπωσιν καὶ μὴ ἴδωσιν, καὶ ἀκούοντεσ ἀκούωσιν καὶ μὴ συνιῶσιν, μήποτε ἐπιστρέψωσιν καὶ ἀφεθη αὐτοῖσ. 13 καὶ λέγει αὐτοῖσ οὐκ οΐδατε τὴν παραβολὴν ταύτην, καὶ πῶσ πάσασ τὰσ παραβολὰσ γνώσεσθε; 14 εμέρον σπείρων τὸν λόγον σπείρει. 15 οὖτοι δέ εἰσιν οἱ παρὰ τὴν ὁδὸν

^{8.} αλλα c. n°etcbbol al³ e (e et. vv. 5 et 7) cop ... ς Ln Ti αλλο c. nca Adan unc⁹ al pler itpler vg etc | αυξανομένον (Gb') c. ACDLA 238, item nb -νομένα ... ς αυξανοντα c. n unc⁹ al pler | εφέρεν: nc εφερον (e hiat) | εισ ter (B εισ et bis εν, item l είσ et bis εν) c. nc*A(Bl) al pauc (item cop syrP aeth go) ... n unc⁸ al¹⁰⁰ (item vide ante., εLn εν') εν (Gb'), item spiritibus et accentibus vacui Ac² εν ... ς Ln εν c. n (ipse D εν, sed d ter unum) al sat muvid it vg syrsoh vid

^{9.} ελεγεν c. NABGDLAΠ unc⁹ al pler it vg etc . . . ς (= Gb Sz) add αυτοισ c. M²mg al vix mu | οσ εχει c. NBC*DA . . . ς ο εχων c. AC²LΠ unc⁹
al omnvid

^{10.} και στε c. κΒCDLa al it vg cop go ... ς στε δε c. an unc⁸ al pler syrutr arm aeth | ηρωτουν c. κc, item -των (ut Ln Ti) abla al et d al² επηρωτων, item interrogabant a b q Orint^{3,886}... ς ηρωτησαν c. n unc⁹ al pler it⁶ vg syr^{utr} | τασ παραβολασ c. κΒCLa g² am (al) cop^{wi}et schw ... D etc τισ η παραβολη αυτη ... ς Ln την παραβολην c. An unc⁹ al pler vged fu etc

^{11.} το μυστης. (cop τα μυστ.) δεδοτ. c. nbc*vidl. 102. copedd, item Lh δεδοτ. το μυστης. c. aku al plus¹0 ff¹· ... ς δεδοτ. γνωναι (Gb⁰⁰) το μυστ. (G etc τα μυστηςια) cum c²da unc² al pler itpler vg al mu | παντα c. nden al²5 ... ς Ln Ti τα παντα c. abcla unc² al pl

^{12.} συνωσεν: D*L al⁵ συνωσεν | αφεθη c. nbcdla une⁸ al pler Or 1, 125 ... Gb' αφεθησεται c. Aku al¹⁵ Or 1, 114, Db αφησω | αιτοισ c. nbcl al⁶ b cop arm Orbis . . . ς add τα αμαφτηματα (al¹⁰ παφαπτωμ., a etc add αυτων) c. Adan unc⁸ al pler it^{pler} vg cop syr^{utr} al; Ln [τα αμαφ-τημ.]

δπου σπείρεται ὁ λόγος, καὶ ὅταν ἀκούσωσιν, εὐθὺσ ἔρχεται ὁ σπτανᾶσ καὶ αἴρει τὸν λόγον τὸν ἐσπαρμένον ἐν αὐτοῖσ. 16 καὶ υντοι ὁμοίωσ εἰσὶν οἱ ἐπὶ τὰ πετρώδη σπειρύμενοι, οἱ ὅταν ἀκούσωσιν τὸν λόγον εὐθὺσ μετὰ χαρᾶσ λαμβάνουσιν αὐτόν, 17 καὶ εἰκ ἔχουσιν ρίζαν ἐν ἐαυτοῖσ ὰλλὰ πρόσκαιροί εἰσιν, εἶτα γενομένησ δλίτρεωσ ἢ διωγμοῦ διὰ τὸν λόγον εὐθὺσ σκανδαλίζονται. 18 καὶ εἰλοι εἰσὶν οἱ ἐπὶ τὰσ ἀκάνθασ σπειρόμενοι οὐτοί εἰσιν οἱ τὸν λόγον ἀκούσαντες, 19 καὶ αἱ μεριμναι τοῦ αἰωνοσ καὶ ἡ ἀπάτη τοῦ πλούτου καὶ αἱ περὶ τὰ λοιπὰ ἐπιθυμίαι εἰσπορευόμεναι συνπνίγουσιν τὸν λόγον, καὶ ἄκαρπος γίνεται. 20 καὶ ἐκεῖνοί εἰσιν οἱ ἰπὶ τὴν γῆν τὴν καλὴν σπαρέντες, οἴτινες ἀκούουσιν τὸν λόγον καὶ παραδέχονται, καὶ καρποφοροῦσιν ἐν τριάκοντα καὶ ἐν ἑξήκοντα καὶ ἐν ἑκατόν.

21 30.2 Καὶ έλεγεν αὐτοῖσ ὅτι μήτι έρχεται ὁ λύχνος ἴνα ὑπὸ

Le 8, 16 11, 33 Mt 5, 15

19. αιωνοσ (DST βιου) c. κΒCDLA als its vg arm ... ς (= Gb) add τουτου c. All unce al pler f cop syrutr aeth go | συνπν. |c. κΑΒ*CDELA

...ς Ln συμπν. c. B⁸FGHKMSUVII etc

21. ots c. BL ... 13. 28. 69. al2 soets ... cLn om c. MACDAH unc9 al pler | segretas (D cantetas, accenditur it6 al) o luys. c. MECDLA al10 it vg etc ... c o luys. segretas c. all unc9 al pler arm go

^{15.} ενθυσ c. Abola al⁵... 5 Ln Ti ευθεωσ c. Adm unc⁹ al pler | αιρει: D αφερει, κοα αρπάζει (:: ut Mt) | με αυτοισ (Gb') c. κοια c copedd syrp ms arm, item Ti εισ αιτουσ c. B al⁶... 5 Ln εν ταισ καιρόιαισ αυτων c. Dn unc⁹ al pler it^{pler} vg go al mu; A l aeth απο τησ καρθιαισ αυτων

^{16.} ομοιωσ εισιν c. NCLa al⁴ cop^{vid} aeth ... ς Ln Τι εισιν ομοιωσ c. Abn unc⁹ al pler it³ vg go syr^p ... D al¹⁰ it⁷ al om ομοιωσ | ευθυσ c. NBC La al⁶ ... ς c. An unc⁹ al pler Or ... D etc om

^{17.} ευθυσ c. nBCLa al10 ... ς Ln ευθεωσ c. Adn unc9 al pler

^{18.} αλλοι εισιν c. MBC*DLA it vg cop ... ς (= Gb) οντοι εισιν c. AC*II une* al pler f q syrutr aeth go | επι c. MCA cop ... ς Ln Ti εισ c. AB DLII une* al omn^{vid} etc | οντοι εισιν c. MBC*DLA al pm it pler vg co al ... AC*II une* al pler f q go aeth om (om et. ς c 1633) | ακουσαντεσ (Gb') c. M(sed ante τ. λογ. pon, item cop) BCDLA al cop syr seh ... ς Ln ακουοντεσ c. AII une* al pler it vg go al

^{20.} exessos c. mbcla syrsch ... ; Ln outos c. Adn une al omnvid | év ter (Gb'): ita efgenmuvn (L év, tum bis év sed non év) al pl, item syrutr ... ; Ln év: ita nullus cdd uncialium accentibus auctorum, sed it vg cop arm go. Ceterum B al om ev sec et tert

Le 8, 18 6, 83 Mt 7, 9 Le 8, 18 19, 26 Mt 18, 19

24 41.8 Καὶ έλεγεν αὐτοῖσ΄ βλέπετε τί ἀκούετε. ἐν ῷ μέτρο μετρεῖτε μετρηθήσεται ὑμῖν, καὶ προστεθήσεται ὑμῖν. 25 48.8 δσ γὰρ ἔχει, δοθήσεται αὐτῷ΄ καὶ δσ οὐκ ἔχει, καὶ δ ἔχει ἀρθήσεται ἀπ' αὐτοῦ.

26 48.10 Καὶ ἔλεγεν οῦτως ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ Φεοῦ, ὡσ ἄνθρωπος βάλη τὸν σπόρον ἐπὶ τῆς γῆς, 27 καὶ καθεύδη καὶ ἐγείρηται νύκτα καὶ ἡμέραν, καὶ ὁ σπόρος βλαστῷ καὶ μηκύνηται, ὡς οὐκ οἰδεν αὐτός. 28 αὐτομάτη ἡ γῆ καρποφορεῖ, πρῶτον χύρτον, εἶτεν στάχνν, εἶτεν πλήρης σῖτος ἐν τῷ στάχνῖ. 29 ὅταν δὲ παραδοῖ ὁ καρπός, εὐθὺς ἀποστέλλει τὸ δρέπανον, ὅτι παρέστηκεν ὁ θερισμός.

21. τεθη sec (Gb') c. nbcdla al60 ... ς επιτεθη c. an unc9 al pl

22. το C. MACLAIR unc⁵ al pm it and al... BDHKMUIR* al⁸⁰ it act om; hinc Gb⁰ Ln [τε] | εαν (1. al⁵ ει) μη ενα c. NBA (1. al⁵) item omisso ενα (ut Gb' Ti) ΑCKLII al¹⁰, item D etc αλλ ενα ... ς ο εαν μη c. EFGHM BUV al pler; it vg go quod non | ελθη εισ φανερον c. NCDLA al⁵ cop... ς Ln εισ φανερ ελθη c. AI unc⁵ al pler it vg al, B sy^{*2}ch act h φανερωθη

24. και προστεθησεται υμιν c. NABCLAR une⁵ al pler it vg cop syrutr aeth go ... Gb om c. ng al³ (sed g al retinent τοισ ακουουσιν) b e g¹ gat | υμιν c. NBCDLA al it (exc³) vg cop arm aeth ... ς (= Gb) add τοισ ακουουσιν c. Aθ³n une⁵ al pler q (f go credentidus) syrutr

25. εχει pr c. nBCLa al² (it vg), item αν εχει c. DE*FHKeb al ... ς αν (m etc εαν) εχη c. AE²GM6UVH al pler

26. ωσ (alf ωσπερ) c. κερετιλ alis tol cop etc ... 5 Ln Ti ωσ εαν (c etc αν, οταν) c. Αρθη unce al pler itpler vg al

27. καθειδη c. καβεσσκίμενοδη al pl... effeu al mu καθειδεί | εγείερηταί c. αβεκευνοδη al pl... καξθαίμε al pm εγείεται ... d εγείθη | βλαστα c. βεθαία al ... ς βλασταίη c. καεθακμέυνοδη etc, ερή etc -σταίει | μηκίνηται c. καθίαπ unc⁸ al pl... al²⁰ -γεταί

28. αυτοματη c. nabel als copwiet schw syrp aeth ... ς (Gb°) add γαρ c. an unc° al pler it vg al, D etc στι αυτομ. | ειτεν bis c. n(sed om σταχ. ειτ.) Β° L(pri loc ειτε) Δ ... ς Ln Τί ευτα bis c. (n° ειτα σταχ. ειτεν) ΔΒ° CDn unc rell etc | πληρησ (D add o) συτοσ c. BD copwi ... ς πληγη συτον c. nac° Lan unc° al pler

29. παραδοι c. κ*BD4 ... ς παραδω c. κ*ACLOB unc rell | ευθυσ c. κΒ
CL ... ς Ln ευθεωσ c. ADAO unc rell

 $30^{44.9}$ Καὶ Έλεγεν πώσ ὁμοιώσωμεν την βασιλείαν τοῦ θεοῦ, $_{16}^{20.8}$ η ἐν τίτι αὐτην παραβολή θώμεν; 31 ώσ κύκκφ σινάπεωσ, δο ὅταν $^{113, 13.2}$ απαρή ἐπὶ τησ γησ, μικρότερον ὂν πάντων τῶν σπερμάτων τῶν ἰπὶ τησ γησ, 32 καὶ ὅταν σπαρή, ἀναβαίνει καὶ γίνεται μεῖζον zάττωτ τωτ λαχάτωτ, καὶ ποιεῖ κλάδουσ μεγάλουσ, ώστε δύνασθαι τπο την σκιάν αυτού τα πετεινά του ουρανού κατασκηρούν.

33 45.6 Καὶ τοιαύταισ παραβολαῖσ πυλλαῖσ ελάλει αὐτοῖσ τὸν λόγον, καθ ωσ ήδύναντο άκούειν 34 χωρίσ δὲ παραβολίσ οὐκ ελά-λει αὐτοῖσ, 40.10 κατ' ιδίαν δὲ τοῖσ ιδίοισ μαθηταῖσ ἐπείλυεν πάντα.

Mt 18, 84

35 11.2 Καὶ λέγει αὐτοῖσ ἐν ἐκείνη τῷ ἡμέρα ὀψίασ γενομένησ το το πέραν. 36 καὶ ἀφέντεσ τὸν ὕχλον παραλαμβάνουσιν αὐτὸν ώσ ἢν ἐν τῷ πλοίῳ, καὶ ἄλλα δὲ πλοῖα ἦσαν μετ αυτού. 37 και γίνεται λαιλαψ μεγάλη ανέμου, και τα κύματα έπ-

^{30.} πωσ (Gb') c. NBCLA al 15 b e syrp mg . . . ς Ln τινι c. ADΠ unc9 al pler itpl vg cop go etc | nµoιωσωμεν: c al40 Orcod nµoιωσωμεν | τενι c. MBC LA al²⁰ (it vg al) Or^{3,446} ... ς ποια c. Ac²Debn unc⁹ al pler go arm | αυτην παραβ. θωμεν c. κΒC*LA al b e cop syrp mg Or8,446 . . . 5 παραβολη παραβαλωμεν αιτην c. AC2Debn unc2 al pler itpler vg al 31. ZOZZW C. NBDAH al ... Gb Sz Ln Ti zozzov C. ACLObn's unco al100 μικροτέρον c. κ(et* et c) BD*LMH al 10 ... ς.Ti μικροτέρος c. ACD 80 h H unc8 al pler | or c. MBLA e b Ti sorw post na. r. onequar, c. cm*ebn unce al pier go, item varie transponentes ADM2 etc | Tery (D & staty) επ. τ. γησ: C 271, b e om, hinc Ln [τ. ε. τ. γ.]

^{32.} μειζ. παντ. τ. λαχ. c. κΒCDLM94 al 15 it vg al mu . . . ς Ti παντ. τ. λαγαν. μειζ. c. AM*II unca al pler go | μειζον c. NABCELV al10 ... ς Ln Ti μει-Law C. DAH unc7 al pl | xataoxnrovr C. MAB3CDLebu unc9 alomnvid ... Ti κατασκηνοιν c. B* (cf ad Mt)

^{33.} πολλαισ c. καΒC²θ^bΠ unc⁹ al pler syrP arm; ante παραβ. D it⁶ vg go copschw . . . C*vidLaal25 it8 copwi syrsch aeth om, hinc Gbo | nou-Parto c. NBCFUA al mu . . . Gb" Ln Ti edirarto c. ADLODII unc7 al60 34. τ. εδιοίσ μαθ. c. NBCLA . . . ε Ln τ. μαθ. αυτου (al it om αυτ.) c.

ADODI unc9 al omnvid 36.xas alla de c. acadu unca al pler syrp ... Ln om de c. necta ale (it

vg etc) | $\pi \lambda$ 010 c. habcdeman al⁸⁵ ... ς (= Gb) Ti $\pi \lambda$ 0100 c. L une al pl | noar c. MDA, L om ... 5 Ln Ti nr c. ABCII une rell al pler

^{37,} μεγαλη (ita κa; κ* 157, μεγασ) ανεμου c. (κ* et)κ' BDLA al10 it8 vg al ... ς ανεμου μεγαλη c. Aπ unc9 al pier f syrP go; C al6 e ανεμου μεγαλου | και τα κυματ. C.NBCDLA ale it vg al . . . ς τα δε κυματ. C.

εβαλλεν είσ τὸ πλοῖον, ὧστε ἥδη γεμίζεσθαι τὸ πλοῖον. 38 καὶ ἦν αὐτὸσ ἐν τῷ πρόμνη ἐπὶ τὸ προσκεφάλαιον καθεύδων καὶ ἐγείρουσιν αὐτὸς διδάσκαλε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἀπολλύμεθα; 39 καὶ διεγερθεὶσ ἐπετίμησεν τῷ ἀνέμω καὶ εἰπεν τῷ θαλάσση σιώπα, πεφίμωσο. καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος, καὶ ἐγένετο γαλήνη μεγάλη. 40 καὶ εἰπεν αὐτοῖσ τί δειλοί ἐστε οὕτως; πῶσ οὐκ ἔχετε πίστιν; 41 καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν, καὶ ἔλεγον πρὸσ ἀλλήλουσ τίσ ἄρα οὐτόσ ἐστιν, ὅτι καὶ ὁ ἄνεμοσ καὶ ἡ θαλασσα αὐτῷ ὑπακούει;

V.

Mt 8, 39-34 1 Καὶ ἦλθον εἰσ τὸ πέραν τῆσ θαλάσσησ εἰσ τὴν χώραν τῶν Lo 8, 36-39 Γερασηνῶν. 2 καὶ ἐξελθόντοσ αὐτοῦ ἐκ τοῦ πλοίου, εὐθὺσ ὑπήντησεν αὐτῷ ἐκ τῶν μνημείων ἄνθρωποσ ἐν πνεύματι ἀκαθάρτφ,

All unc⁹ al pler syrP arm | επεβαλλεν: κΕΓΙΜΠ* al⁵⁰ επεβαλεν, D εβαλεν | ωστε ηδη (ita a, sed it^{rell} vg aeth om) γεμιζ. το πλοιον (Gb") c. καΒCDLA 2pe itpler vg cop syrP mg aeth ... ς ωστε αυτο ηδη γεμιζ. (G etc βυθιζεσθ.) c. All unc⁹ al pler go al ... κ* e om

- 38. και ην αυτοσ c. Adn unc⁹ al omn fere itpl vg syrp go ... κΒCLA και αυτ. ην (a ipse autem erat) | εν τη c. κΑΒCDLA al¹⁵ ... ς (= Gb sed rursus Gb') επι τη c. π unc⁹ al pler | εγειρουσιν c. κΒ*C*Aπ al ... ς Ln Τὶ διεγειρουσιν c. AB²C²Ln² unc⁹ al pler (D etc. διεγειραντεσ omisso και 80)
- 40. ουτωσ c. acn unc⁹ al omn fere syr^{utr} (arm) go ... Ln om c. κερια 2pe it vg al | πωσ ουκ c. acn unc⁹ al pler syr^{utr} f go ... Gb" Ln ουπω c. κερια al¹⁰ itpler vg cop al
- 41. αυτω υπακουει c. n°Ca al¹⁰, n^cBL υπακουει αυτω · · · ς Ln υπακουουσω αυτω c. An unc⁹ al pler d it⁶ vg al (D^{gr} nil nisi υπακουουσω)
- V, 1. ηλθον c. καΒDΠ unc? al pl itpler vg go al ... Gb' ηλθεν c. cGLMa al³⁰ copedd arm al (g etc add o ω) | γερασηνων (Gb') c. κ*BD it vg ... ς γαδαρηνων c. αcΠ unc⁸ al pl syr^{sch} etp txt go ... Lua al³⁵ cop syr^p me arm aeth γεργεσηνων, item Epiph⁶⁵⁰ et Thphyl ad h. l. Cf Or^{4,140} ad Mt 8, 28.
- 2. εξελθοντοσ αυτου c. MBCLA al²⁰ b f ... ς Ti εξελθοντι αυτω c. An unc⁹ al pler g¹ q am etc ... D c e ff ²· εξελθοντον αυτων | ευθυσ c. MCLA ... ς ευθεωσ c. Adn unc⁹ etc ... Ln om c. B it⁵ syr^{sch} arm | υπηντησεν c. MBCDGLA al²⁵ ... ς Ti απηντησεν c. An unc⁸ al pler

5, 11.

^{3.} μνημασιν c. nabclai une⁸ al pl ... ς (= Gb S2) μνημειοίσ c. dh al mu | ουδε c. nbcdla al² ... ς ουτε c. an une⁹ etc | αλυσείς c. bc²l al² it² ... ς αλυσείς c. nac³dai une⁹ al pler it³ vg etc | ουκετι ουδείς c. nbc² dla al⁵ it^{pler} vg ... ς οπο ουκετι c. Ac³n une⁹ al pler iq | εδυνατο c. nab³c³dlai unc⁷ etc ... ς ηδυνατ. c. b³c³f al mu

ωχ. αυτον c. nabcklmuan al^{śo} itpl vg al . . . ς αυτ. ωχ. c. efghsv al plu

^{5.} ET T. MTHAGEN ROLE IT. OPEGEN C. HABCKLMUAH algorits vg cop go etc ... ς (= Gb Sz) et T. opege Role et T. Mthagen (D mtherous) c. D uncg al mu it4

^{6.} και ιδων c. κΒCLA al⁵ cop ... 5 Ln ιδων δε c. Add unc⁹ al pler itpler vg al mu | απο μακρ. c. κΒCDA unc⁷ al longe pl ... Gb' μακρ. sine απο c. ΑΚLΜΠ al²⁰ | προσέκτν. αντω c. κDΠ unc⁹ al pl ... Τί πρ. αυτον c. ΑΒCLA al¹⁵

leyes (Gb") c. nabcelma (n leyon) al³⁰ etc . . . ς ειπε c. D unc⁷ al pl it⁶ vg al

^{9.} ονομία σοι c. nabcklmantxt al²⁵ syrp arm ... ς σοι ονομά dime unc⁷ al pl it vg Or^{int2,214} | λεγει αυτοι c. nabcklmantxt al²⁵ it² vg cop al ... ς (= Gb Sz) απεκριθη λεγων c. ερεθηθυνημέ al pl; απεκριθη sine λεγων dete | λεγιων c. n*B*Cdla it vg syrutr cop ... ς λεγεων c. (no λεγιων) ab⁸η unc⁹ etc | λεγ. ονομά μοι c. naclan unc⁹ etc ... In add εστεν c. b al⁴ itpler vg; d q εστεν μοι ονομά λεγ.

^{10.} παρεκαλει c. NBCDLII unc⁹ etc: Δα al¹⁸it⁴ etc παρεκαλουν | αυτα αποστ. c. BC2 . . . ς Ln Ti αυτουσ αποστ. c. DEFGHSUV al pl, Am etc αποστ. αυτουσ . . . NL 258. b e αυτον αποστ., Kn etc αποστ. αυτον

^{11.} προσ τοι ορει c. unc omn al 150 it vg etc (AEUntxt etc post βοσχομ.,

we to post $\mu\epsilon\gamma\alpha\lambda\eta$ pon) ... ϵ (= Gb Sz) $\pi\rho\sigma\sigma$ $\tau\alpha$ or η c. minuse pauc^{vid} ... 1. om, hinc Gb⁰ | $\mu\epsilon\gamma\alpha\lambda\eta$ c. marcan unc⁸ al pler it⁶ vg etc ... dlu al it⁴ go om, hinc Gb⁰⁰

^{12.} παρεκαλεσαν c. NBCLAIMS unc⁷ al pler c go etc: ADEMIL¹² it⁹ vg etc παρεκαλοιν | λεγοντεσ (D 2P° εεποντα) absq additam (Gb") c. NBCLA al¹¹ cop aeth ... ς Ti praem παντεσ οι δαιμονεσ, Ln [παντ.] οι δαιμ. c. AIMS unc⁷ al pl a go syrP arm; item Gb Sz οι δαιμονεσ omisso παντεσ c. KMI^{LXI} al¹⁵ it⁸ vg syr³ch, D 2P° τα (2P° παντα τα) δαιμονεα

^{13.} και επετρεψ. αυτοισ sine additam c. κΒCLA als b e cop syrsch arm ... ς (Ln) και επετρεψ. αυτοισ ευθεωσ (c. An unce al pler f g² vg syrP, D it6 post και, var al: Gio et Ln [ευθ.]) ο τω (c. An unce al pler f g² vg syrP aeth, var D etc: Gbo et Ln [ο τω]) | ωσ δισχελ. c. κΒο τ DLA al² it² vg etc ... ς praem ησαν δε, Ln [ησ. δε] c. Ασ²n unce al pler it6 go

^{14.} και οι βοσκοντ. (Gb") c. καβοθίμα al²⁶ a e go cop syrutr aeth ... ς οι δε βοσκ. c. π unc⁸ al plu it¹⁰ vg arm | αιποισ c. κβοθία al⁸ it vg cop syr²⁶ ath ... ς (= Gb Sz) τουσ χοιρούσ c. απ unc⁹ al pler syrP arm go | απηγγειλ. c. καβοθίμπι al²⁵... ς (= Gb Sz) ανηγγειλ. c. α unc⁷ al pl | ηλθον (Gb") c. κ⁶ αβκίμυπ⁸ 33. al³⁰ cop syrP go ... ς εξηλθον c. κ*CDEFGHSVan⁹ al plu itpl vg al

^{15.} εματισμένον c. MBDLA al¹⁸ itpler vg cop arm ... ς (sed Gb^o) Ti praem και c ACH unc⁹ al pler q syr^p go | τον εσχηκ, τ. λεγιωνα (-ιωνα c. M^oBLA etc; ς -εωνα c. M^oACH unc⁹ al pler): D 17* 27. it vg (exc mt) om, hinc Gb^{oo}

^{16.} και διηγησ. c. κΑΒΕGΕLΜΑΠ^{txt} al pm it⁴ vg cop etc . . . Gb" διηγησ. δε c. Dnmg unc⁶ al¹⁰⁰ it⁴

18 48.8 παι εμβαίνοντου αυτού είσ το πλοίον, παρεκάλξι αυτον ό δαιμοσνισθελο ίνα μετ' αύτου ή. 19 καλ ούκ άφηκεν αυτόν, άλλά λέγει αυτώ υπαγε είσ τον ολκόν σου πρόσ τούσ σούσ, καὶ ἀπάγγειλον αύτοῖο ύσα ὁ κύριόσ σοι πεποίηκεν καὶ ἡλέησέν σε. 20 καὶ απηλθεν, και ήρξατο κηρύσσειν έν τη Δεκαπόλει δσα έποίησεν αυτώ ὁ Ἰησούσ, καὶ πάντες έθαύμαζον.

21 48.2 Καὶ διαπεράσαντος τοῦ Ιησοῦ έν τῷ πλοίω εἰσ τὸ πέραν πάλιν, συνήχθη θχλοσ πολύσ ἐπ' αὐτόν, καὶ ἦν παρά τὴν ψάλασσαν. 22 και έρχεται είσ των άρχισυναγώγων, όνόματι Ίαει- 1.0 8, 41-60 Mt 9, 10-10 μοσ, καὶ ίδων αὐτον πίπτει πρὸσ τοὺσ πόδασ αὐτοῦ, 23 καὶ παραπαλει αυτόν πολλά, λέγων ότι τὸ θυγάτριόν μου ἐσχάτωσ ἔχει, ἴνα ελθών έπιθησ τὰσ χεῖρασ αὐτη, ίνα σωθη καὶ ζήση. 24 και ἀπηλσεν μετ αύτου, και ηκολούθει αύτο σχλοσ πολύσ, και συνέθλιβον αυτύν. 25 και γυνη ούσα έν ρύσει αίματος δώδεκα έτη, 26 και πυλλά παθυύσα ύπο πολλών ιατρών και δαπανήσασα τά παρ

18. $\epsilon\mu\beta$ autotog (Gb") c. nabodklman al 25 . . . ϵ $\epsilon\mu\beta$ autog c. efgebut al pl | was mer aut. n c. nabcklmunixt also e go etc . . . 5 wa n mer GUT. c. DIME unce al pl itpl vg cop aeth

22. xas egyeras (Gb') c. nBDLA 102. its vg cop al ... 5 xas soov egy., Ln xas [sdov] soy. c. ACH unco al pler it8 syrp arm go

25. γυτη c. nabcla als itpl vg cop syrp aeth . . . ς (Gboo) Ti add τισ c. Dil unco al pler a f syrach arm go | Swdix. ett c. MBCLA al7 cop ... c Ln Ti er. δωδ. c. ADH unc9 al pler it vg al

26. τα παρ (D etc om) εαυτησ c. NCDKAII al mu . . . Gb Sz Ln Ti τα παρ αυτησ c. ABL unc8 al 100

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica miner.

^{19.} zas oun c. MABCELMAII also f l vg cop syrutr go, item als gat zas o is orn, Ln xas [o is] oux ex errore de c . . . ; (= Gb Sz) o de is oux c. D unc⁷ al pl it⁸ etc | anayyeshor c. nBCA al . . . D al⁷ diayyeshor . . . 5 arayyeel. c. Alli unco al pler | o xug oos c.BCA ff2. (oos post nenosyx. n cop syrp) . . . 5 Ln σοι ο κυφ. (D ο θεοσ) c. ADLII unco al pler itpl vg al | πεποιηκ. c. NABCLII unc8 al 100 ... ς (= Gb Sz) εποιησε c. DE al . 21. maler post eso to mepar c. no 2pe it syrutr . . . Ln Ti ante eso TO MED. C. ABCL unc rell al pier l vg (c ante Iesus)

^{23.} nas maganales (Gb') c. nach al10 . . . 5 Ln nas magenales c. BDAII unce al pler it vg al . . . D it nagaxaler | τασ γεφασ (als it etc THE XESUG, A etc add GOV) GUTH C. HBCLA allo a syrsch cop aeth . . . 6 αυτη (AK ale αυτω) τασ χειρασ c. All unce al pler syrp arm go | ινα (Gb') σωθη και ζηση c. κΒCDLA al4; item ut salva sit et vivat it8 vg cop go ... ς οπωσ σωθη και ζησεται c. ΔΔ unce al pler arm syrp

ξαντήσ πόντα, καὶ μηδὲν ώφεληθεῖσα ἀλλὰ μᾶλλον εἰσ τὸ χεῖρον
ελθοῦσα, 27 ἀκούσασα τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ, ἐλθοῦσα ἐν τῷ ὅχλφ
ὅπισθεν ήψατο τοῦ ἱματίου αὐτοῦ. 28 ἔλεγεν γὰρ ὅτι ἐὰν ἄψωμαι
κᾶν τῶν ἱματίων αὐτοῦ, σωθήσομαι. 29 καὶ εὐθὺσ ἔξηράνθη ἡ
πηγὴ τοῦ αἴματος αὐτῆς, καὶ ἔγνω τῷ σώματι ὅτι ἴαται ἀπὸ τῆς
μάστιγος. 30 καὶ εὐθὺσ ὁ Ἰησοῦσ ἐπιγνοὺς ἐν ἐαυτῷ τὴν ἐξ αὐτοῦ
δύναμιν ἔξελθοῦσαν, ἐπιστραφεὶσ ἐν τῷ ὅχλφ ἔλεγεν τίς μου
ήψατο τῶν ἱματίων; 31 καὶ ἔλεγον αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. βλέπεις τὸν ὅχλον συνθλίβοντά σε, καὶ λέγεις τίς μου ήψατο; 32 καὶ
περιεβλέπετο ἰδεῖν τὴν τοῦτο ποιήσασαν. 33 ἡ δὲ γυνὴ φοβηθεῖσα
καὶ τρέμουσα, εἰδυῖα ὁ γέγονεν αὐτῷ, ἢλθεν καὶ προσέπεσεν αὐτῷ
καὶ εἶπεν αὐτῷ πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν. 34 ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ. Θύγατερ, ἡ πίστις σου σέσωκέν σε. Ἦπαγε εἰς εἰρήνην, καὶ ἴσθι ὑγιὴς
ἀπὸ τῆς μάστιγός σου. 35 ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος ἔρχονται ἀπὸ
τοῦ ἀρχισυναγώγου λέγοντες ὅτι ἡ θυγάτης σου ἀπέθανεν, τί ἔτι
σκύλλεις τὸν διδάσκαλον; 36 ὁ δὲ Ἰησοῦς παρακούσας τὸν λόγον
λαλούμενον λέγει τῷ ἀρχισυναγώγος μὴ φοβοῦ, μόνον πίστευε.
37 καὶ οὐν ἀφῆκεν οὐδένα μες αὐτοῦ συνακολουθῆσαι εἰ μὴ τὸν Πέ-

^{. 29.} ευθυσ c. nbcla 33. 49ev ... ς ευθεωσ c. Adn uncº al pler

^{30.} ευθυσ c. nBCLa als ... ς Ln ευθεωσ c. Adu unce al pler

^{83.} αυτη c. κΒCDL al⁴it ⁴...ς Τὶ επ αυτη (al αυτην) c. An unc⁹ al pler it³ vg go aeth

^{34.} ο δε c. καβιμ^{*}απ unc⁸ al pler e vg go cop al ... Ln add ες c. cdm^{mg} al⁸⁰it⁷ etc | θυγατερ c. κασ⁸(*latet) ιαπ unc⁹ al pler ... Ln Ti θυγατηρ c. BD al¹

^{36.} ο δε ες absq ενθεωσ c. nbdla al⁸ it ¹⁰ vg cop syr^{8ch} al mu (:: eorum qui παρακουσασ nemo confirmat ενθ., quod toties Mco inlatum)... ς (sed Gb⁰) Ti add ενθεωσ, Ln [ενθ.] c. Acn unc⁸ al pler a go syr⁹ [παρακουσ. c. n⁸et^{ch}bla e (neglexit)... ς Ln ακουσασ (:: ut Lc) c. n²alcon unc⁹ al omn¹d itpler vg etc

^{37.} μετ αυτου συνακολουθ. c. nBCLA . . . 5 αυτω συνακολουθησαι c. n² une⁸ al pler; Ln αυτω ακολουθησαι c. AKH* al⁸; DB^r etc παρακολουθ. αυτω | τον πετρ. c. nBCA . . . 5 Ln om τον (:: ut Lc) c. ADLu unc⁹ al

τρον καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν Ἰακώβου. 38 καὶ ἔρχονται εἰσ τὸν οἰκον τοῦ ἀρχισυναγώγου, καὶ θεωρεῖ θύρυβον καὶ
κλαίσντασ καὶ ἀλαλάζοντασ πολλά, 39 καὶ εἰσελθὰν λέγει αὐτοῖσ
τί θορυβεῖσθε καὶ κλαίετε; τὸ παιδίον οὐκ ἀπέθανεν ἀλλὰ καθεύδει. 40 καὶ κατεγελων αὐτοῦ. αὐτὸσ δὲ ἐκβαλὰν πάντασ
παραλαμβάνει τὸν πατέρα τοῦ παιδίου καὶ τὴν μητέρα καὶ τοὺσ
μετ αὐτοῦ, καὶ εἰσπορεύεται ὅπου ἡν τὸ παιδίον. 41 καὶ κρατήσασ
τῆς χειρὸσ τοῦ παιδίου λέγει αὐτῆ ταλιθὰ κούμ, ὅ ἐστιν μεθερμηνευόμενον τὸ κοράσιον, σοὶ λέγω, ἔγειρε. 42 καὶ εὐθὺσ ἀνέστη
τὸ κοράσιον καὶ περιεπάτει ἡν γὰρ ἐτῶν δώδεκα καὶ ἐξέστησαν
εὐθὺσ ἐκστάσει μεγάλη. 43 καὶ διεστείλατο αὐτοῖσ πολλὰ ἵνα
μηδεὶσ γνοῖ τοῦτο, καὶ εἶπεν δοθήναι αὐτῆ φαγεῖν.

VI.

1 $^{50.1}$ Καὶ ἐξηλθ 50 ἐκεῖθ 50 καὶ ἑρχεται εἰσ τὴν πατρίδα αὐ $^{-10}$ κι $^{1-6}$ τοῦ, καὶ ἀκολουθοῦσιν αὐτορ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. 20 καὶ γενομένου σαββάτου ῆρξατο διδάσκειν ἐν τῆ συναγωγῆ $^{\circ}$ καὶ οἱ πολλοὶ ἀκού-

omn^{vid} | ιακωβου (FH etc praem του): DGA al⁸ a syrP (sed add ιακ. c.*) αυτου (Gb')

^{38.} ερχονται (Gb") c. nabedda als it vg cop syrsch ... ς ερχεται c. lu uncs al pler it go al | και post θορυβον c. nabelledan also it vg go al ... ς (= Gb 8z) om c. d unc al pl it pl cop

^{40.} αυτοσ δε (Gb') c. MBCDLA al² itpler vg cop... ς Ti ο δε c. An unc⁸ al pler e syrp txt arm, item m etc addito εξ | παντασ c. MABCLAN unc reli etc... ς (= Gb 82) απαντασ c. minusc... D etc τουσ οχλουσ | το παιδιον c. MBDLA 102. it⁵ cop aeth ... ς (= Gb) add ανακειμενον c. Ach unc⁹ al pler (var al) it⁵ vg al

^{41.} ταλιθα (Β -ειθα) c. unc pler etc (et. italiq vg) ... D (itplu) ταβιτα | κουμ c. κΒCLM al²⁵ etc ... ς Ln κουμι c. ADAH unc⁸ al pler it^{pl} vg syrich syrp etms gr cop arm aeth

^{41.} eyespe c. unc pler al pl ... 5 (=Gb Sz) eyespas c. U al permu

^{42.} ευθυσ c. MBLA 33. . . . ς Ln ευθεωσ c. ACDΠ unc⁹ al pler | ετων c. ABDLΠ unc⁹ al pler it vg etc: MCA etc add ωσει vel ωσ | εξεστ. ευθυσ c. MBCLA 33. cop aeth . . . ς Ln om ευθ. c. ADΠ unc⁹ al pler it vg al mu 43. γγοι c. ABDL . . . ς γγω c. MCAΠ unc⁹ al omn^{vid}

VI. 1. ερχεται c. κεcla syrp ms ... ς Ln ηλθεν c. An unce al pler go al Ors, 461 (D καπηλθεν)

^{2.} διδασπ. εν τ. συναγ. c. nbcla al² f ff^{2.} cop syr^{utr} arm ... ς Ln Ti εν τ. συ. διδασπ. c. an unc⁹ al pler itpler vg go | οι πολλοι c. bl 13. 28.

οντεσ έξεπλήσσοντο, λέγοντεσ' πόθεν τούτφ ταῦτα, καὶ τίσ ή σοφία ή δοθεῖσα τούτφ; καὶ δυνάμεισ τοιαυται δια τῶν χειρῶν αὐτοῦ γίνονται; 3 οὐχ οὖτόσ ἐσειν ὁ τέκτων, ὁ νίὸσ τῆσ Μαρίωσ καὶ ἀδελφὸσ Ἰακοίβου καὶ Ἰωσῆτοσ καὶ Ἰούδα καὶ Σίμωνος; κιὶ οὐκ εἰσὶν αὶ ἀδελφαὶ αὐτοῦ ώδε πρὸσ ἡμᾶσ; καὶ ἐσκανδαλίζοντο ἐν αὐτῷ. 4 ^{61.1} καὶ ἔλεγεν αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ ὅτι οὐκ ἔστιν προφήτησ ἄτιμοσ εἰ μὴ ἐν τῷ πατρίδι ἑαυτοῦ καὶ ἐν τοῖσ συγγενεῦσιν αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ οἰκίκ αὐτοῦ. 5 καὶ οὐκ ἐδύνατο ἐκεῖ ποιῆσαι οὐδεμίαν δύναμιν, εἰ μὴ ὀλίγοισ ἀρρώστοισ ἐπιθεὶς τὰσ χεῖρας ἐθεράπευσεν. 6 καὶ ἐθαύμασεν διὰ τὴν ἀπιστίαν αὐτοῦν.

69.346.... ς Ln om oι c. macdan unc⁹ al pler | απουστέσ c. mabc unc³ al pl (d it⁶ vg audientes) ... de⁵Phlan al²⁶ a απουσαντέσ ... de e om | δοθ. τουτω c. mbcla cop ... ς Ln Ti δοθ. αυτω c. adm unc⁹ al pler etc | και δυναμ. τοιαυτ. δια τ. χειρ. αυτ. γινονται c. ac⁸ unca al²⁰ a e ... ς (= Gb S2) eadem praemisso στι c. (U omisso και ?) minusc vix mu f go, item c^{*} al²⁰ praemisso στι σε d non mutato γινονται item dun etc να sed sequente γινωνται ... m*etcbla al² it² vg cop και αι (L om) δυναμ. (n° add αι) τοιαυται (n°la add αι, item c l vg) δια τ. χειρ. αυτου γινονεναι

3. ο τεκτων (syrhr om) ο υιοσ c. nabodlan unc⁹ al pler it⁸ vg cop go syrut al. Of huc lustres Cels ap Orles?... 33, 69. 2pe als it vgcdd arm al ο του τεκτονοσ υιοσ. Cf Orless contra Cels ουσάμου των εντουσ εκκλησιαισ φερομενων ευαγγελιών τεκτων αυτοσ ο ω αναγεγραπται | τησ μαριασ c. nbcla als... 5 Ln om τησ c. add unc⁹ al pler | και (ndl add ο, non bca) ασελφ. c. nbcdla als e cop byr... it⁷ vg al frater... 5 ασελφ. δε an unc⁹ al pler q go byr | και ιωσητοσ c. bdla al' a cop ... n 121. it⁷ vg aeth και ιωσηφ... 5 και εωση c. a ch unc⁹ al pler byrut go arm

4. και ελέγεν c. NBODLA al² it⁷ vg cop syr^{30h}...ς ελέγε δε c. an unc⁹ al pler c go syr^p arm aeth | πατριδι εαυτου c. n*L al³...ς Ln Ti πα. αυτου c. n*ABCDI unc⁹ al pler... n^CAL praem ιδια | συγγενευσιν c. B*D³LA unc⁶ al permu...ς Ln συγγενευσιν c. n⁸AB³CD*n⁸MSII al pl (n*it² om x. ε. τ. συγγ. α.) | συγγ. αυτου (Δ εαυτου) c. BC*κLM²(Δ) al⁶ d it⁷ vg cop syr^uur aeth ...ς om αυτου (et Ln [αυτου]) c. n⁸AC³D s⁷m²II unc⁷ al pler a ff³· go arm

εδυνατο c. AB°CKLMSΠ al mu ... ς Ln ηδυνατο c. κΒ³DEFGHVA etc | ποι. ουδεμ. δυν. c. κΒCLΔ al cop ... D etc ουδεμ. ποι. δυναμιν ... ς ουδ. δυν. ποι. c. An unc⁹ al pler f vg

 και εθαυμασεν c. κηκ*vid al ... ς Ln Ti κ. εθαυμαζεν c. ACDLII uncpl al pler it⁷ vg

Digitized by Google

 $^{58.8}$ Kei περίηγεν τὰσ κώμασ κύκλες διδάσκων. $7^{58.8}$ καὶ $_{\rm Lc}^{7-18}$ προσκαλεϊται τοὺσ δώδεκα, καὶ ηρξατο αὐτοὺσ ἀποστελλειν δύο $^{\rm Mc~10,~1-15}$ જેંછ, ત્રલો કંઈાંઉંગ્ય લાંજરાંઠ કંદુંગ્યાલય જારે જાજરામલા જારે લેત્રલા લેવા લેવા છે. 8 καὶ παρήγγειλεν αὐτοῖσ ἴνα μηθέν αίρωσιν εἰσ όδον εἰ μὴ ράβδον κότον, μὶ άρτον, μὶ πήραν, μὴ εἰσ τὴν ζώνην χαλκόν, 9 άλλὰ ποδεδεμένουσ σανδάλια, καὶ μὴ ἐνδύσησθε δύο χιτώνασ. 10 51.2 ταὶ દીરγεν αυτοῖσ' οπου ἐὰν εἰσελθητε εἰσ οἰκίαν, ἐκεῖ μένετε ἔωσ αν έξελθητε έκειθεν. 11 55.9 και δο αν τόπος μη δέξηται υμάς ιηδε ακούσωσιν ύμων, έκπορευόμενοι έκειθεν έκτινάξατε τον χουν τον υποκάτω των ποδών ύμων είσ μαρτύριον αύτοῖσ. 12 66.8 καὶ ξελθόντες εκήρυξαν ίνα μετανοώσιν, 13 και δαιμόνια πολλά દુંβαλλον, και ήλειφον έλαίφ πολλούσ άρρώστουσ και έθεράπευον.

14 ^{57.2} Καὶ ἥκουσεν ὁ βασιλεὺσ Ἡρώδησ, φανερὸν γὰρ ἐγένετο καὶ, το ονομα αὐτοῦ, καὶ ἔλεγεν ὅτι Ἰωάννησ ὁ βαπτίζων ἐγήγερται ἐκ ταρών, και δια τουτο ένεργουσιν αι δυνάμεισ έν αυτώ. 15 άλλοι δε

9. alla c. nabcdlet ... 5 all c. all unce et | evougnode (et. 5 Gb Sz) C. MACDAMS unce al pl a cop arm go, item B* al erducache ... 50 erducacdas c. Basn* al. L al10 erdeductas. Item e neque vestiri, itpl d ne induerentur

12. ENTOUGAY C. MBCDLA SYRSCH et P mg go . . . 5 Ln entouggor c. All unco al omnvid, item itpler vg syrp txt | merarowow c. BDL cop ... 5 mera-7075WG: C. MACAE BEC Stc

13. εξεβαλλον c. nabl unc8 al pler it vg ... CDMA al15 εξεβαλον

15. de pri (et. Gb + Sz) c. nabcdlah etc . . . c om c. fmuv al mu syrp arm

[&]amp; along c. Abdit auch al pler: RCLA al apostr | μη αρτ. μη πηραν c. MBCLA 38. (cop) aeth . . . 5 Ln µn (D etc µn es) πηρ. µn (D etc μητε) αρε. c. ADΠ unc9 al pler it vg al

^{11.} οσ αν τοποσ μη δεξ. c. κΒLAST 13. 28. 69. 124. 546. cop syrp mg seth, c'vid als oo ar µn det. ... 5 Ln oool ar (ar c. effenuv al mu, Lu ear c. Acodhku al pl) my deferras (uku etc defort.) c. Acodu me8 al pler it vg go al | εισ μαρτ. αυτοισ sine additam (et Gb) c. NBCDLA als it vg al ... 5 (= Gb) add auny leye vuer, arextotepor total dodopolo y topogood er queça xeldend y ty molel exemy, item La [auny - - excurn] c. All unce al pler it copedd syrutr aeth go

^{14. •} βασ. ηρωδ. c. nabe*Lall unc8 etc: C*DF etc ηρωδ. ο βασ. | ελεγεν c. MACLAH unce al pler its vg al pler ... Ln eleyor (D -youar) c. BD ale its mt Augcons 2,91 | eynyequas ex vexq. c. MBDLA 88. it vg etc ... C ηγερθη εκ νεκρων, ς εκ νεκρ. ηγερθη c. nmg unc8 al pler; item go syrp; Ti ex veno. avecen c. Auntut al mu

ελεγον ὅτι Ἡλείασ ἐστίν ἄλλοι δὲ ελεγον ὅτι προφήτησ ὡσ εἶσ τῶν προφητῶν. $16^{86.2}$ ἀκούσασ δὲ ὁ Ἡρώδησ ελεγεν ὅν ἐγὼ ἀπεκεφάλισα Ἰωάννην, οὖτοσ ἡγέρθη.

17-29 Mt 94, 3-12 Le 8, 19 s

17 80.9 Αὐτὸσ γὰρ ὁ Ἡρώδησ ἀποστείλασ ἐκράτησεν τὸν Ἰωάννην καὶ ἔδησεν αὐτὸν ἐν φυλακῆ διὰ Ἡρωδιάδα τὴν γυναῖκα Φιλίππου τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, ὅτι αὐτὴν ἐγάμησεν 18 ἔλεγεν γὰρ ὁ Ἰωάννησ τῷ Ἡρώδη ὅτι οὐκ ἔξεστίν σοι ἔχειν τὴν γυναῖκα τοῦ ἀδελφοῦ σου. 19 ἡ δὲ Ἡρωδιὰσ ἐνεῖχεν αὐτῷ καὶ ἤθελεν αὐτὸν ἀποκτεῖναι, καὶ οὐκ ἠδύνατο 20 ὁ γὰρ Ἡρώδησ ἐφοβεῖτο τὸν Ἰωάννην, εἰδὼσ αὐτὸν ἄνδρα δίκαιον καὶ ἄγιον, καὶ συνετήρει αὐτόν, καὶ ἀκούσασ αὐτοῦ πολλὰ ἡπόρει, καὶ ἡδέωσ αὐτοῦ ῆκουεν. 21 60.6 καὶ γενομένησ ἡμέρασ εὐκαίρου, ὅτε Ἡρώδησ τοῖσ γενεσίοισ αὐτοῦ δεῖπνον ἐποίησεν τοῖσ μεγιστᾶσιν αὐτοῦ καὶ τοῖσ χιλιάχοισ καὶ τοῖσ πρώτοισ τῆσ Γαλιλαίασ, 22 καὶ εἰσελθούσησ τῆσ

^{15.} ηλεισσ c. B* (:: at alibi et. hadla) · · · ς Ln Ti ηλισσ c. hab*cdlii unc rell etc | ελεγον sec: h al* it* syr*ch arm om | προφητησ c. hbg* La al* Or³, *60* (sed var cdd) · · · ς add εστν, Ln [εστ.] c. 4c²n unc* al pler it* vg go al mu · · · D it* om προφητ. ωσ | ωσ c. habclii unc* al 150 it* vg etc · · · ς η ωσ c. a al pauc syr*p arm

^{16.} o ante ηρωδ.: CDK*UV al⁴⁵ cop om | ελεγεν c. NBCLA 33. f...ς Ln ειπεν c. ADH unc⁹ al pler it⁸ (it⁵ vg ait) | ov NBDL al⁷ it vg syrutr arm aeth ...ς (sed Gb⁰) praem στι cum ACAH unc⁹ al pler cop go | εωσνην h. l. c. ΝCABCLAH unc rell al pler it⁵ vg go Or^{4,115} (n* ουτοσ εωαννης ηγερθη, n^a ουτοσ εωαννης αυτοσ ηγ.); var test al ... D om: hinc Gb⁰⁰ | ουτοσ c. n*et⁰BDLA al³ it⁴ vg (cop); similiter 33. etc αυτοσ (ipse) ... ς ουτοσ εστων αυτοσ, Ln ουτ. [εστων αυτοσ] c. ACH unc⁹ al pler it⁴ go syrP arm | ηγερθη c. NBLA 33. 102. cop syrhr ...ς Ln ηγερθ. εκ νεκρων c. AH unc⁹ al pl mu, DSr al⁶ it⁴ vg εκ νεκρ. ηγερθη, C etc ηγερθ. απο των νεκρ.

^{17.} αυτοσ γας: κοει cop go o γας | και εδησεν αυτον εν (ς = Gb Sz add τη cum min) φυλακη (λ εν φυλ. κ. εδησ. αυτ.); D al⁵ it⁵ al κ. εδησ. αυτ. και εβαλεν εισ φυλακην

^{19.} η delev c. nabo dela unc 9 etc 1 ... Ln elyter c. c * d it 6 | η duvato: akan al 5 eduvat.

^{20.} ηπορει c. MBL cop ... ς Ln Ti εποιει c. ACDAΠ unc rell al omnvid it vg rell

^{21.} στε: Ln ο τε | εποιησεν c. κΒCDLa al ti vg ... ς εποιεε c. An unc9 al pler

θυγατρόσ αὐτῆσ τῆσ Ἡρωδιάδοσ καὶ ὀρχησαμένησ, ἤρεσεν 🗗 Ηρώδη και τοισ συνανακειμένοισ. ὁ δὲ βασιλεύσ είπεν τῷ κορασίο αίτησόν με δ εάν θελησ, και δώσω σοι 23 και ώμοσεν αθτή ότι ο έαν με αιτήσης δώσω σοι έως ημίσους της βασιλείας μου. 24 καί έξελθούσα είπεν τη μητρί αθτήσ τι αιτήσωμαι; ή δε είπεν την κεφαλήν Ιωάννου του βαπτίζοντος. 25 και είσελθουσα εύθυσ μετά σπουδήσ πρὸσ τὸν βασιλέα ήτήσατο λέγουσα. Θέλω ίνα έξαυτησ δόρο μοι επί πίνακι την κεφαλην Ιωάννου του βαπτιστού. 26 και περίλυπος γενόμενος ὁ βασιλεύσ διὰ τοὺς δρκουσ και τοὺς ล้รฉมะแม่ยาดิบธ ดบุ๋ม ที่อิยโทธลง ล้อิสทีธณ ฉบาทุ้ง. 27 มณิ สบิจิบธ ลักอστείλασ ο βασιλεύσ σπεχουλάτορα επέταξεν ενέγχαι την χεφαλήν αὐτοῦ. 28 καὶ ἀπελθών ἀπεκεφάλισεν αὐτὸν ἐν τῆ φυλακῆ, καὶ ἦνεγκεν τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ ἐπὶ πίνακι καὶ ἔδωκεν αὐτὴν τῷ κορασίω, καὶ τὸ κοράσιον έδωκεν αὐτην τῆ μητρὶ αὐτῆσ. 29 καὶ ἀκούσαντεσ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ηλθαν καὶ ήραν τὸ πτῶμα αὐτοῦ, καὶ έθημαν αὐτὸν ἐν μνημείω.

26. apaxetherous c. Bc*vidla 42. syroch ... 5 Ln suraraneth. c. nac2D TH unce etc | after authr c. MBCLA ... 5 aut. after. c. ADTH unce al

pler itpler vg

28, xas anelo. c. BCLA al4 it7 (vg) etc ... 5 o de anelo. c. Adrii unc9 al pler go syrP arm | autqv pr: La al² b c q syrsch arm om, hinc Gbo 29. 710ar c. BL 38. ... 5 Ln 710or c. RACDran unco al pler | autor c.

^{22.} autho tho: BDLA 2Pe autou | notote c. BC+L(A) 33. e ff2. cop arm ... 5 και αρεσασησ c. Acedrn unce al pler ite vg go | o δε βασ. ειπεν c. μΒC*LA 33. (gg, q vg); Ln ειπεν δε ο βασ. c. A cop (c) . . . ς ειπεν o Bag. c. Capril unce al pler it go syrP arm

^{23.} OTI O EAF: BA als o TI av, DET EL TI AF

^{24.} zas εξελθουσα c. HBL(A) 33. cop aeth (d it6 vg) ... ς Ln η δε εξελθ. c. ACDSTRI unco al pler a (b f) go syrutr | authowate (Gb') c. HABCD GLA al9 ... 5 aithgomas c. Th unes al pl | tou BantiCortog c. NBLA 28. syrP ... 5 Ln του βαπτιστου c. ACDril unc9 al pler

^{25.} ευθυσ c. κΒCA al², ς ευθεωσ c. APH unc⁹ al pler etc ... DL etc om εξαυτησ δωσ μοι c. κBC*LA 2Pe it4 vg etc ... 5 μοι δωσ εξαυτησ c. A corn unco al pler arm ... D δοσ μοι omisso (item als ite go) εξαυτησ | βαπτιστου: L βαπτιζοντοσ

^{27.} EUDUG C. MBCLA ... 5 Ln EUDENG C. ADTH unco al omnvid | GRENOUдатора с. навын unc9 al³⁵ . . . 5 спеноидатыра с. г al mu | греука c. NBCA . . . 5 Ln Ti ever & quar c. ADLI'll unco al omnvid it vg etc | squ nee. autou ... In add [ens nevans] c. ca al it2 vg

80-88 Le 9, 10 s Mt 14, 18 Io 6, 1 s • 30 61. καὶ συνάγονται οἱ ἀπόστολοι πρὸσ τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἀπήγγειλαν αὐτῷ πάντα ὅσα ἐποίησαν καὶ ἐδίδαξαν. 31 63. 10 καὶ λέγει αὐτοῖσ ὁεὖτε ὑμεῖσ αὐτοὶ κατ ἰδίαν εἰσ ἔρημον τόπον καὶ ἀναπαύσασθε ὀλίγον. ἦσαν γὰρ οἱ ἐρχόμενοι καὶ οἱ ὑπάγοντεσ πολλοί, καὶ οὐδὲ φαγεῖν εὐκαίρουν. 32 65. 6 καὶ ἀπῆλθον εἰσ ἔρημον τόπον τῷ πλοίῳ κατ ἰδίαν. 33 καὶ εἰδον αὐτοὺσ ὑπάγοντασ καὶ ἔπέγνωσαν αὐτοὺσ πολλοί, καὶ πεζῷ ἀπὸ πασῶν τῶν πόλεων συνέδραμον ἐκεῖ καὶ προῆλθον αὐτοὺσ.

Mt 16, 14-21 Le 0, 11-17 Io 6, 5-18 Mt 9, 86 8, 1 ss

34 Καὶ έξελθών είδεν πολύν δηλον, καὶ ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτούσ, ὅτι ἦσαν ώσ πρόβατα μὴ ἔχοντα ποιμένα, καὶ ἤρξατο διδάσκειν αὐτούσ πολλά. 35 64.1 καὶ ἤδη ὧραπ πολλῆσ γενομένησ προσελθύντεσ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ελεγον ὅτι ἔρημόσ ἐστιν ὁ

n 346. . . . ς Ln Ti auto c. abglitan etc | et μ \text{r}\eta\text{n}\text{r}\eta\text{n}. (et. ς ° Gb 82) c. na bclitan une al pl . . . ς (et. Wist al) ev $\tau\omega$ μ \text{r}\eta\text{n}\eta. c. D al vix mu

30. παντα οσα c. nBcDelva al⁸⁵ it vg etc ... 5 παντ. και οσα c. Affi unc⁷ al pl go syrp | και c. n*c* al⁵ itpler vg al ... 5 Ln Ti και οσα c. ncA BcSDLaffi unc⁹ al pler cop syrutr al

31. λεγει c. κΒCLA 33. (aid dipler vg) ... 5 Ln ειπεν c. ADΓΠ unc⁰ al pler a | αναπαυσασθε (Gb') c. ABCMA al²⁰ ... 5 Ln αναπαυεσθε c. κDLΓΠ unc⁸ al pl | ευκαιρουν (Gb') c. κΑΒΕΕΓΩΗLΥΓΑ al pl ... 5 ηυκαιρουν c. CKMSUn etc ... D ευκαιρωσ ειχον

32. εισ ερημ. τοπ. τω πλοι. c. arn unc⁶ al pler syr^{utr} aeth . . . ς Ln εν τω (n om) πλοιω εισ ερ. τοπ. c. (n) bla al⁵ cop arm

38. αυτουσ υπαγοντασ sine additam c. nabdlean unc⁹ etc... ε (= Gb Sz) add οι οχλοι c. 13. 69. al vix mu | επεγνωσαν c. nab³lean unc⁹ al pler ... ln εγνωσαν c. Β°D al³ | αυτουσ c. nablulan al¹0 f q cop syrutr aeth ... ε (= Gb) αυτου c. efghsvr al mu ... Gb Ln Ti om c. BD al¹0 it³ vg | και προηλθον (La προσηλθ.) αυτουσ c. nbla al³ vg; D etc και συνηλθον αυτου, 1. και ηλθον ειει atque sic Gb, a et venerunt ... ε (= Gb) Τί και προηλθ. αυτουσ και συνηλθον (A συγεδαμον) προσ αυτον c. A(Γn) unc⁹ al pl f q syrP aeth

34. ενδεν (KLMVΓAH etc εδεν): sine additam c. NBL al⁸ g¹ cop arm ... ς add o ε̄ς c. a unc⁸ etc; item praem o ε̄ς AUH al²⁰ italiq syrsch aeth, hinc Lu [ο ε̄ς] εεδεν, item add ο ε̄ς post οχλον D etc | επ αυτουσ c. NBDF etc ... ς επ αυτουσ c. ALΓAH unc⁸ al pler

35. γυνομετησ c. ND (it vg) ... ς Ln Ti γετομετησ c. ABLIAN unc⁹ al omn^{vid} | πρωσελθοττ. c. n* al⁵ it⁸ vg arm acth, item A et DKN al¹⁸ b g³·... ς Ln Ti add αυτω c. n°BΓA unc⁶ al pler c q etc | οι μαθ. αυτου: A al⁸ c arm om αυτου, hine Ln [αυτ.] | ελεγοτ c. nBLA 38. cop

τόποσ, καὶ ήδη ώρα πολλή. 36 ἀπόλυσον αὐτούσ, ἵνα ἀπελθόντες εἰσ τοὺσ κύκλω ἀγροὺσ καὶ κώμασ ἀγοράσωσιν ἐαντοῖσ τί ηάγωσεν. 37 ὡ δὲ ἀποκριθεὶσ εἰπεν αὐτοῖσ δότε αὐτοῖσ τιμεῖσ εραγεῖν. καὶ λέγουσιν αὐτῷ ἀπελθόντες ἀγοράσωμεν ἀγπρίων διακοσίων ἄρτουσ, καὶ δώσωμεν αὐτοῖσ φαγεῖν; 38 ὁ δὲ λέγει αὐτοῖσ πόσουσ ἄρτουσ ἔχετε; ὑπάγετε ἴδετε. καὶ γνόντισ λέγουσιν πέντε, καὶ δύο ἰχθύασ. 39 καὶ ἐπέταξεν αὐτοῖσ ανακλῖναι πάντασ συμπόσια συμπόσια ἐπὶ τῷ χλωρῷ χόρτω. 40 καὶ ανέπεσεν πρασιαὶ πρασιαί, κατὰ ἐκατὸν καὶ κατὰ πεντήκοντα. 41 καὶ λαβών τοὺσ πέντε ἄρτουσ καὶ τοὺσ δύο ἰχθύασ ἀναβλέψασ εἰσ τὸν οὐρανὺν εὐλόγησεν, καὶ κατέκλασεν τοὺσ ἄρτουσ καὶ ἐδίδου τοῖσ μαθηταῖσ ἵνα παρατιθώσιν αὐτοῖσ, καὶ τοὺσ δύο ἰχθύασ ἐμίρισεν πᾶσιν. 42 καὶ ἔφαγον πάντεσ καὶ ἐχορτάσθησαν 43 καὶ ἰραν κλασμάτων δώδεκα κοφίνων πληρώματα, καὶ ἀπὸ τῶν ἰχθύσν. 44 καὶ ήσαν οἱ φαγόντεσ τοὺσ ἄρτουσ πεντακισχίλιοι ἄνδρεσ.

^{...} ς Ln Tj λεγουσω c. ADTH unc rell al pler q. Praeterea DKH al¹² it³ add αυτω, A praem

^{36.} τι (η βρωματα τι, ef it) φαγωσιν (Gb") c. ηπιλ (D8 τι φαγειν) d it vg etc ... ς Τι αρτουσ' τι γαρ φαγωσιν ουν εχουσιν, Ln [αρτουσ'] τι [γαρ] φαγωσιν [ουν εχ.] c. λγη une⁹ al pler b f syrut aeth arm

^{37.} δηναφ. διακοσ. c. nablan unc^a al⁷⁵ it⁶ otc ... ς διακ. δηναφ. c. dmr etc | δωσωμεν c. nbd al⁶, Ln Ti δωσφεν c. ala al; dabimus it vg ... ς δωμεν c. rn unc⁹ al pler | Ln αφτουσ; x. δωσ. αυτ. φαγειν. et Ti αφτουσ, x. δωσ. αυτ. φαγειν.

^{38.} αρτουσ εχετε c. MADIN unc⁹ al omn it vg etc ... Τι εχετ. αρτ. c. Bla acth | εδετε (Gb") c. MBDL al⁶ it² cop etc ... ς και εδετ., Ln [κ.] εδ. c. AΓΑΝ unc⁶ al pler it⁵ vg syr^p | λεγουσω: ADN^{MS} al¹⁰ it⁷ al add αυτω, hine Ln [αυτ.]

^{59.} aramleras c. $AB^8DL\Gamma AR$ unce al pler $Or^{8,510}$ (f vg) ... Ln aramle $\theta\eta$ ras c. nB^*G al 15 $Or^{8,479}$

^{40.} ανεπεσαν c, nberghmva etc ... ς Ln ανεπεσον c. adelburn al pl | κατα bis c, nbd 2pc cop ... ς ανα c. alγan unc⁹ al pler Or^{3,479}

^{41.} τοισ μαθ. c. κΒΙΑ al⁷ d etc ... ς Ln add αυτου c. ADE^rrn unc⁹ al pler it^{pler} vg etc | παρατιθωσω c. κ*ΒΙΜ*ΑΠ* al⁶ ... ς Ln παραθωσω c. κ*ΔDM²rn³ unc⁶ al pler

^{43.} πλασματων (ΒΙΑ -ματα) δωδ. ποφινων (ΙΑ -νουσ) πληρωματα c. ΝΒΙ Α al⁶ ... ς Ln πλασματων δωδ. ποφινουσ πληρεισ c. ADFn unc rell al pler (it vg)

^{44.} $\pi e \pi \alpha \pi \omega \tau$. c. abdlian une al¹⁵⁰ etc ... ς (= Gb S2) praem $\omega \sigma e \iota$ cum min vix mu ($\kappa \omega \sigma$)

45-58 Mt 14, 92-88 Io 6, 15-21

45 65.6 Καὶ εὐθυσ ἡράγκασεν τοὺσ μαθητὰσ αὐτοῦ ἐμβῆται εἰσ τὸ πλοῖον καὶ προάγειν εἰσ τὸ πέραν πρὸσ Βηθσαϊδάν, ἔωσ αὐτὸσ ἀπολύει τὸν ὅχλον. 46 66.8 καὶ ἀποταξάμενος αὐτοῖς ἀπῆλθεν εἰσ τὸ ὅροσ προσεύξασθαι. 47 67.4 καὶ ὀψίασ γενομένησ ἡν τὸ πλοῖον ἐν μέσω τῆσ θαλάσσης, καὶ αὐτὸσ μόνος ἐπὶ τῆσ γῆσ.
48 καὶ ἰδών αὐτοῦσ βασανίζομένους ἐν τῷ ἐλαύνειν, ἡν γὰρ ὁ ἄνεμος ἐναντίος αὐτοῦς περί τετάρτην φυλακὴν τῆσ νυκτὸς ἔρχεται πρὸσ αὐτοῦσ περιπατῶν ἐπὶ τῆσ θαλάσσης. καὶ ἢθελεν παρελθεῖν αὐτούς 49 οἱ δὲ ἰδόντες αὐτὸν ἐπὶ τῆσ θαλάσσης περιπατοῦντα ἔδοξαν ὅτι φάντασμά ἐστιν, καὶ ἀνέκραξαν 50 πάντες γὰρ αὐτὸν εἰδαν καὶ ἐταράχθησαν. ὁ δὲ εὐθὺς ἐλάλησεν μετ' αὐτῶν, καὶ λέγει αὐτοῖς θαρσεῖτε, ἐγώ εἰμι, μὴ φοβεῖσθε. 51 68.6 καὶ ἀνέβη πρὸς αὐτοὺς εἰσ τὸ πλοῖον, καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος 'καὶ λίαν ἐκ περισσοῦ ἐν ἑαυτοῖς ἔξίσταντο. 52 οὐ γὰρ συνῆκαν ἐπὶ τοῖς ἄρτοις, ἀλὶ ἡν αὐτῶν ἡ καρδία πεπωρωμένη.

αρτοισ, άλλ ήν αὐτῶν ή καρδία πεπωρωμένη.
53 ^{68. 8} Καὶ διαπεράσαντεσ ἐπὶ τὴν γῆν ἡλθον εἰσ Γεννησαρὲτ καὶ προσωρμίσθησαν. 54 καὶ ἔξελθόντων αὐτῶν π τοῦ πλοίου

45. ευθυσ c. nbla 28. . . . ς Ln ευθεωσ c. Adrii unc⁹ al pler | απολυει c. nbl(da) 1. . . . ε*κε al²⁵ απολυσει . . . ς απολυση'c. An unc⁸ al pl

^{48.} ιδων c. nbdla al it⁵ vg cop . . . ς ειδεν c. rn² unc⁶ etc, axn² unc⁸ ιδεν, etc | περι c. nbla al⁸ (a) . . . ς και περι c. adxrn unc⁶ al pler it⁸ vg etc

^{49.} επιτ. Θαλ. περιπ. c. nbla al²... ς Ln Ti περιπ. επιτ. Θαλ. c. Ad xrn unc⁸ al pler it vg etc | στι φαντ. εστ. c. nbla 88. ... ς Ln Ti φαντασμα ειναι c. Adxrn unc⁸ al pler it vg

^{50.} ειδαν c. nb ... 5 Ln ειδον c. αγαπ² unc⁵ etc; klmxvn* al εδον | ο δε c. nbla 33. c cop ... 5 Ln Ti και c. αρχγι unc⁹ al pler itpler vg etc | ευθυσ c. nbla ... 5 Ln ευθεωσ c. αχγι unc⁹ al pler ... D etc om

^{51.} λων: DST als b om, hinc Gbo | εκ περισσου c. A(D)XΓΠ unes al pler etc ... κΒιΔ 102. syrsch aeth om, hinc Gbo | εξισταντο c. κΒιΔ als its vg cop ... ς (sed Gboo) Ti add και εθαυμαζον, Ln [κ. εθαυμ.] c. ADXΓΠ uncs al pler (a) b f q syrsch syrP arm aeth

^{52.} αλλ ην c. nblm²sa al¹⁵ cop syrp ms . . . ; Ln Ti ην γας c. Adm²xrn unc⁷ al pler itpler vg etc | αυτων η καςδ. (Gb' Ss) c. naexrn unc⁹ al plu . . . ; η καςδ. αυτ. c. dla al mu

^{53.} επι την γην ηλθον εισ γε. c. κΒL(Δ) al³... ς Ln Ti ηλθον επι την γην γε. c. ADNXΓΗ unc⁹ al pler it vg etc | γεννη - c. κΑΒΒΙΧΓΑΗ unc⁷ al pl etc . . . ς γενη - c. κ κ al vix mu etc | -σαρετ c, κΑΒ³LΜΓΑ al pm a . . . Β*ΜΧΗ unc⁸ al pl etc -ρεθ . . . D etc -σαρ

εθθυσ επιγρόντεσ αθτον 55 περιέδραμον όλην την χώραν εκείνην και ηρξάθντο έπι τοῦς κραβάντοις τοὺς κακῶς έχοντας περιφέρειν, οπου ηκουον ότι έστίν. 56 και όπου έαν είσεπορεύετο είς κώμας οπου ηχουον στι ευτιν. 30 και οπου εαν εωεποφευετο ειο κωμασ ξ είσ πόλεισ η είσ άγρούσ, έν ταϊσ άγοραϊσ έτίθεσαν τουσ άσθε-κουντασ, και παρεκάλουν αυτόν ίνα καν του κρασπέδου του ίματίου αυτού άψωνται και όσοι αν ήψαντο αυτού εσώζοντο.

VII.

 $1^{70.10}$ Kai συνάγονται πρὸσ αὐτὸν οἱ Φαρισαῖοι καί τινεσ τῶν $\frac{1}{15}, \frac{1-16}{1-11}$ γραμματέων ἐλθόντεσ ἀπὸ Ἱεροσολύμων. 2 καὶ ἰδόντεσ τινὰσ τῶν μαθητών αὐτοῦ ὅτι κοιναῖο χερσίν, τοῦτ' ἔστιν ἀνίπτοιο, ἐσθίουσιν τουσ άρτουσ, - 3 οί γὰρ Φαρισαΐοι καὶ πάντεσ οί Ιουδαΐοι έὰν μη πυκικά νίψωνται τὰσ ζεῖρασ οὐκ ἐσθίουσιν, κρατούντεσ την

54. EUDUG C. ABLA al4 ... 5 Ln eudewg c. ADREIN unc9 al pler | GUTOF: AGA al25 it2 etc add or aroper rou ronou exervou, hinc Ln [or a. r. to. ex.]

55. περιεδραμον (et και ηρξαντο) c. κΒLA al mu (cop aeth syrsch) ... ς Ln Ti περιδραμοντεσ (et ηρξαντο) c. ANETH unc9 al pler go; item D a περιδραμοντεσ δε (itpler vg) | χωραν c. NBLA \$3. cop etc ... 5 Ln περιγωρον c. ADNXIII une al pler etc | κραβαστοισ c. AB*DF\$GKENU VIII al pl b am ing, n noahantois, F*xa etc noahatois ... 5 noahha-TOLO C. B'EH al mu a | ote ever c. MBLA etc ... 5 Ti ote exel ever c. AWXUII unc9 etc

56. sar c. META al mu ... 5 Ln ar c. ABDLHII uncº al pl | sec sec c. nB (D)FLA al 10 itpl vg syrp arm Ln Ti om c. ANXTH unc8 al pler b q cop go; and tert o. MBDL²A ale it etc ... f Ln Ti om c. ANXFII unc al pler its etc | ετιθεσαν C. NBLA als ... c Ln Ti ετιθουν C. ADNXIII une al pler | nwarte c. MBDSTLA als a ff2. . . . ; Ti nnterto c. ARXTI unc⁹ al pler d it⁵ vg

VII. 2. or: nomas - estious e. nbl(a) 83, (cop syrech) ... 5 Ln Ti xosraso - 260sorras c. Adarra uneº al pler a go | Tous (c. MBDLNA ete, 5 om c. AXIII unco al pler) agrovo sine additam c. MABEGHLYXI A al²⁵ b cop aeth go ... ς (= Gb Sz) add εμεμφαντο c. NII unc⁵ al pl

(D xateyywoay) itpler vg syrutr arm

3. nurses c. a it' vg go cop (syrutr sedulo, aeth intense) . . . 5 Ln Ti nuγμη c. ABLEXII (D πυκμη, d primo) unc9 etc Or 3,494, pugillo it4, a momento, b subinde ... A om

Ex 20, 12 21, 16 παράδοσιν τῶν ποεσβυτέρων, 4 καὶ ἀπὸ ἀγορᾶσ ἐὰν μὴ βαπτίσωνται οὐκ ἐσθίουσιν, καὶ ἄλλα πολλά ἐστιν ἃ παρέλαβο» κρατεῖν, βαπτισμοὺσ ποτηρίων καὶ ξεστῶν καὶ χαλκίων — 5 11. ὁ καὶ ἐπερωτῶσιν αὐτὸν οἱ Φαρισαῖοι καὶ οἱ γραμματεῖσ διατί οὐ περιπατοῦσιν οἱ μαθηταί σου κατὰ τὴν παράδοσιν τῶν πρεσβυτέρων, ἀλλὰ κοιναῖσ χεροὶν ἐσθίουσιν τὸν ἄρτον; 6 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖσ καλῶσ ἐπροφήτευσεν Ἡσαΐασ περὶ ὑμῶν τῶν ὑποκριτῶν, ὡσ γέγραπται ὅτι οὐτοσ ὁ λαὸσ τοῖσ χείλεσίν με τιμᾶ, ἡ δὲ καρδία αὐτῶν πόρρω ἀπέχει ἀπ' ἐμοῦ 7 μάτην δὲ σέβονταί με διδάσκοντεσ διδασκαλίασ ἐντάλματα ἀνθρώπων. 8 ἀφέντεσ τὴν ἐντολὴν τοῦ ψεοῦ κρατεῖτε τὴν παράδοσιν τῶν ἀνθρώπων. 9 καὶ ἔλεγεν αὐτοῖσ καλῶσ ἀθετεῖτε τὴν ἐντολὴν τοῦ Φεοῦ, ἴνα τὴν παράδοσιν ὑμῶν τηρήσητε. 10 Μωϋσῆσ γὰρ εἶπεν τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα σου, καί ὁ κακολογῶν πατέρα ἢ μητέρα Φανάτφ τελευτάτω. 11 ὑμεῖσ δὲ λέγετε ἐὰν εἴπῃ ἄνθρωποσ τῷ πατρὶ ἢ τῆ

Digitized by Google

^{4.} απο c. meir unc⁹ etc ... Ln Ti απ c. Abdlan al mu Or^{3,494} | βαπτισωνται c. Addin unc⁷ etc Or^{3,494} (και -σονται, Ε^{*}γα -ζωνται, L -ζονται) ... me etc φαντισωνται | χαλιων (c. medical unc⁹; Al -κεων) sine additam c. mela al³ cop ... ς Ln Ti add και κλινων c. Adxin unc⁹ al pler it vg syrur go arm Or

^{5.} και επερωτ. (Gb') c. NBDL al⁴ it (exc f) vg etc ... ς επειτα επερωτ. c. AXFH unc⁹ etc | ου περιπατ. οι μαθ. σου c. NBLA al⁵ cop acth ... ς Ln οι μαθ. σου ου περιπατ. c. ADXFH unc⁹ al pler it vg etc | αλλα κοιπαισ c. N*BD al⁶ it⁵ vg etc ... ς (= Gb) αλλα ανιπτοισ c. NCALXFAH unc⁹ al pler it⁴ etc

^{6.} o de c. mbla al² cop syr²ch aeth ... ς Ln add αποκρεθεες c. Adxin unc² al pler it vg etc | χαλως c. mbla al² it⁶ vg syr²ch aeth ... ς Ln οτε χαλως c. Adxin unc² al pler b q syr² arm go | επροφητευσεν c. mb²dla al⁶ ... ς προεφητ. c. Ab³xin unc² al pler | οτε c. mbl syr²ch ... ς Ln Ti om c. Adxian unc² etc | ουτ. ο λαωσ c. malxian unc² etc ... Ln ο λα. ουτ. c. Bd it⁷ vg syr²ch

^{8.} αφετέσ c. nbl.* al² cop etc (D al³ it³).... 5 Ti add γαφ c. Axfii unc³ al² vg al | ανθφωπων sine additam c. nbl.a al² cop armodd omn ... 5 Ln Ti add βαπτισμουσ ξέστων και ποτηφιών και αλλα (A om) παφομού τοιώντα πολλα ποιώντε c. Axfii unc³ al pler it² vg etc (D etc variant)

^{9.} τηρησητε (Β τηρητε): DST (d tradatis) al³ it⁷ syr^{ach} al Cyp στησητε (Gb")

^{10.} μωυσησ c. RBDKMAH etc ... ς μωσησ c. ALXT unc7 al pl

μιτρί πορβάν, ο έστω δώρον, ο έὰν έξ έμου ώφεληθήσ, 12 οὐκέτι απίετε αὐτὸν οὐδὲν ποιῆσαι τῷ πατρί ἢ τῆ μητρί, 13 ἀκυροῦντεσ τυν λόγον του θεού τη παραδόσει υμών ή παρεδώκατε. και παρόπια τοιαύτα πολλά ποιείτε. 14 και προσκαλεσάμενος πάλιν τυν όγλον έλεγεν αὐτοῖσ' ἀκούσατέ μου πάντεσ καὶ σύνετε. 15 οὐδέν ιστιν έξωθεν τοῦ ανθρώπου εἰσπορευόμενον εἰσ αὐτὸν δ δύναται ποισώσαι αὐτός άλλὰ τὰ έκ τοῦ ἀρθρώπου έκπορενόμενά έστις τὰ кончотта тот аторожот. 17 18.6 Kai оте віотілоте віо тот одкот мі 15, 12-20 από του δγλου, έπηρώτων αύτον οί μαθηταί αύτου την παραβυλήν. 18 και λέγει αυτοίσ ούτωσ και ύμεισ ασύνετοι έστε; ου τοείτε ότι παν τὸ έξωθεν είσπορευύμενον είσ τὸν ανθρωπον οὺ δόναται αύτον ποινώσαι, 19 ότι ούκ εἰσπορεύεται αὐτοῦ εἰσ τὴν καρδίαν αλλ' εἰσ τὴν κοιλίαν, καὶ εἰσ τὸν ἀφεδρώνα ἐκπορεύεται, παθαρίζων πάντα τὰ βρώματα; 20 έλεγεν δὲ ὅτι τὸ ἐκ τοῦ ἀνυρώπου έκπορευύμενον, έκεινο κοινοί τον ανθρωπον. 21 έσωθεν γαο έκ τησ καρδίασ των ανθρώπων οι διαλογισμοί οι κακοί έκπουευονται, ποργείαι, κλοπαί, φόνοι, 22 μοιγείαι, πλευνεξίαι, πονη-

14. males (Gb') c. RBDLA it vg etc ... 5 marta c. AXPH unce al pler f go etc | anovoate c. BDHL al ... 5 anovete c. MAXPAH unc8 al pler | συνετε c. BHLA 238. (D συνετε) ... ς συνετε c. NAXIII unc8 al pler

16. 5 Ln Ti el res exes wra axover, axoverm c. Adaracorren unco al pler it vg etc ... om c. xBLA* al8 cop

^{12.} Ourers C. NB(D)A als its cop aeth ... 5 Ti praem xas C. AXIII uncs al pler it vg etc, L ors | mores c. MBDLF al7 it5 etc ... 5 Ti add auron c. AXII unco al pler it' vg etc | unto c. NBDL ale it vg etc ... c Ti add GUTOU C. AXPH unce al pler syrutr aeth go

^{15.} xow. aut. c. MLA(B) ... 5 Ln Ti aut. xos. c. Adxrn unce al pler it vg | τα εκ του ανθρ. εκπορευ, c. NBDLA als it vg etc ... ς τα εκπορ. an autou c. Axim unco al pler syrur arm | fotor ta c. RBLA etc ... 5 Ln Ti praem exerca c. ADXIII unce al pler it vg etc

^{17.} TOP GINEP C. HA Al⁵ (D etc Typ Giniar) ... 5 Ln Ti om Top C. ABLETH une al pler | την παραβολην (Gb') c. κΒDLA al it vg ... ς περε τησ παραβολησ c. AXTH unc⁹ al pier go

^{18.} ou poere c. ABDXFII unc8 etc ... 5 RLUA etc ounw po.

^{19. ×}αθαρίζων c. nabefgelska al²⁰ Or^{8,494} ... ς καθαρίζον c. kmuvrii

^{21.} ποργειαι κλοπ. φονοι²³ μοιχ. c. κΒΙΔ cop aeth (D it⁶) . . . ς Ln μοιχειαι πορν. φον. κλοπ. c. ΑΝΧΓΠ unc9 al pler it8 vg syrp

ρίαι, δόλος, ἀσελγεια, ὀφθαλμός ποτηρός, βλασφημία, ὑπερηφανία, ἀφροσύτη · 23 πάντα ταῦτα τὰ ποτηρὰ ἔσωθεν ἐκπορεύεται καὶ κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον.

94-80 Mt 15, 21-26

24 Έκειθεν δε άναστὰσ ἀπῆλθεν εἰσ τὰ ὅρια Τύρου. καὶ εἰσελθών εἰσ οἰκίαν οὐδένα ἡθελησεν γνῶναι, καὶ οὐκ ἡδυνάσθη λαθεῖν. 25 ἀλλὰ εὐθὺσ ἀκούσασα γυνὴ περὶ αὐτοῦ, ἡσ εἰχεν τὸ θυγάτριον αὐτῆσ πνεῦμα ἀκάθαρτον, εἰσελθοῦσα προσέπεσεν πρὸσ τοὺσ πόδασ αὐτοῦ. 26 ἡ δε γυνὴ ἡν Ἑλληνίσ, Συροφοινίκισσα τῷ γένει. 18-8 καὶ ἡρώτα αὐτὸν ἴνα τὸ δαιμόνιον ἐκβάλη ἐκ τῆσ θυγατρὸσ αὐτῆσ. 27 καὶ ἔλεγεν αὐτῆ. ἄφεσ πρῶτον χορτασθῆναι τὰ τέκνα. οὐ γάρ ἐστιν καλὸν λαβεῖν τὸν ἄρτον τῶν τέκνων καὶ τοῦς κυναρίοισ βαλεῖν. 28 ἡ δε ἀπεκρίθη καὶ λέγει αὐτῷ. ναί, κύριε καὶ τὰ κυνάρια ὑποκάτω τῆσ τραπέζησ ἐσθίουσιν ἀπὸ τῶν ψιχίων τῶν παιδίων. 29 καὶ εἰπεν αὐτῆ. διὰ τοῦτον τὸν λόγον

^{24.} εκειθεν (33. cop κακ.) δε αναστ. c. nbla byrp mg ... ς Ln Ti και εκειθεν αναστ. c. a(d)nxrh unc⁹ al pler vg go al | ορια c. nbdla al⁸ Or^{2,502} bis ... ς Ti μεθορια c. anxrh unc⁹ al pler | τυρου (Gb') c. dl. a al² it⁵ Or^{2,502} bis ... ς Ln add και σιδωνοσ c. nabnxrh unc⁹ al pler it⁶ vg al mu | εισ οικιαν (Gb'' S2) c. nablnxrah unc⁹ al pler it⁶ vg al mu | εισ οικιαν (Gb'' S2) c. nablnxrah unc⁹ al pler c. c. d al mu Or^{3,502} | ηθελησεν c. na al¹⁰ (d it⁹ vg) Or^{3,602} ... ς Ln Ti ηθελεν c. abdlnxrh unc⁹ al pler (c q) | ηθυναθη c. nb ... ς Ln Ti ηθυνηθη c. addlnxr unc⁹ al pler, καπ al εδυνηθη

^{25.} αλλα (BLA αλλ) ευθ. ακουσ. γυν. c. κΒLA 33. f etc (D) ... ς Ln ακουσασα γαρ γυνη c. ΑΝΧΓΠ unc⁰ al pler it² etc | αυτησ c. ΑΒLΝΧΓΠ etc: κDA al¹⁵ om | εισελθουσα c. κLA itpler d vg cop ... ς Ln Ti ελθουσα c. ΑΒDS^TΝΧΓΠ unc⁰ al pler a q syr^{utr} al

^{26.} η δε γυν. ην c. nbdla al¹⁹ a cop syr^{3ch} ... ς ην δε η γυν. c. anxfil unc⁹ al pl itpl vg etc | συροφοινικισσα c. naklbmgvmgall etc; ς (=Gb; Sz?) συροφοινισσα c. min panc d it² vg; ds² i φοινισσα ... Gb Ti σιραφοινισσα c. bnxf unc² al¹⁰⁰; u etc συραφοινισσα | εκβαλη c. nabde gκ²lnsuvxfall al¹⁰⁰ ... ς (= Gb Sz) Ti εκβαλλη (m al -αλλει) c. fh κ*m al pm | εκ (ds² 115. c ft² απο): L al¹⁰ q om (Gb⁰⁰)

^{27.} και ελεγ. (D it² λεγει, d dixit) c. nbdla etc...ς ο δε τζ ειπεν c. anx γι unc⁹ al pler syrP arm go | εστ. καλ. c. nbdla al¹⁹ it vg syrutr... ς καλ. εστ. c. anxγι unc⁹ etc | τ. κυν. βαλ. c. nb al⁵ q ... ς Ln βαλ. τ. κυν. c. adlnxγaii unc⁹ etc

^{28.} xαι c. nbha al¹⁰ cop syr^{2ch} arm aeth ... ς Ln Ti xαι γας c. alexin unc⁸ al pier it⁷ vg etc | εσθιουσιν c. mbdla al¹² ... ς εσθιει c. anxin unc⁹ al pier

υπαγε, έξελήλυθεν έκ τησ θυγατρόσ σου τὸ δαιμόνιον. 30 καὶ απελθούσα είσ τον οίκον αύτησ εύρεν το παιδίον βεβλημένον έπί την κλίνην και τὸ δαιμόνιον έξεληλυθόσ.

31 74.10 Kai πάλιν έξελθων έκ των όρίων Τύρου ηλθεν δια : M: 15, 29 Σίδωνος είς την θάλασσαν της Γαλιλαίας ανα μέσον των όρίων Δεκαπόλεωσ. 32 καὶ φέρουσιν αὐτῷ κωφὸν καὶ μογιλάλον, καὶ παρακαλούσιν αὐτὸν ἵνα ἐπιθή αὐτῷ τὴν γεῖρα. 33 καὶ ἀπολαβόμενος αντον από τοῦ σγλου κατ ιδίαν έβαλεν τους δακτύλους εἰς τὰ ὧτα αντου και πτύσασ ήψατο της γλώσσης αὐτου, 34 και ἀναβλέψας είσ τὸν οὐρανὸν ἐστέναξεν, καὶ λέγει αὐτῷ ἐφφαθά, ὅ ἐστιν διατοίχθητι. 35 καὶ ἡνοίγησαν αὐτοῦ αὶ ἀκοαί, καὶ εὐθὺσ ἐλύθη ὁ δεσμόσ τησ γλώσσης αὐτοῦ, καὶ ελάλει όρθῶς. 36 καὶ διεστείλατο εύτοισ ένα μηδενί λέγωσιν. 75.8 οσον δε αύτοισ διεστέλλετο, αύτοί μαλλον περισσότερον εκήρυσσον. 37 και υπερπερισσώσ εξεπλήσ- μι 15, 20 . σοντο λέγοντεσ. 78.8 καλώσ πάντα πεποίηκεν, και τουσ κωφούσ ποιει απούειν και αλάλους λαλείν.

^{29,} εκ τησ θυγ. σου το δαιμ. c. κΒLA cop wi . . . ς Ln το δαιμ. εκ (Γ etc and) the duy. cou c. ADNITH unce al pler it vg copachw go etc

^{30.} το παιδ. (D etc την θυγατερα et -μενην) βεβλ. επι τ. κλ. και το (Δ om) δαιμ. εξελ. C. NB(D)LA allb itpler vg cop etc ... 5 το δαιμο. εξεληλ. και την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης c. ANXIII unco al pler a n syrp arm go

^{31.} nlo. dia oidwood (Gb') c. nbdla ale itpler vg cop syrhr aeth ... 5 zas σιδωνοσ ηλθ. c. ANXIII uncº al pler q syrutr go arm | εισ c. NBDLA al 11 ... ς (= Gb) $\pi \rho o \sigma$ c. ANXIII unc⁹ al pler

^{32.} πωφ. και μο. c. NBDA 2Pe it vg etc . . . 5 Ti om και c. Alnxrn unc9 al pler cop syrutr go | μογιλαλ. c. NAB*DGKMSUVII etc ... Gb' μογγιλ. c. BBEPHLNXFA al plu | την χειρα: κ* ΝΑ etc τασ γειρασ

^{33. 7.} Janual C. M. Ci ... 5 Ln. Ti add autou C. ABDNXTAII unc rell etc 35. και pri c. MBDLA al2 it5 cop ... ς Ti add ευθεωσ, Ln [ευθεωσ] c. AN XIII unce al pler its vg etc | ηνοιγησαν c. nbda 1. (L ηνοιχθησαν) ... ς διηνοιγθησαν c. ANXIII unco al pler | ευθυσ (L ευθεωσ) c. NLA (aeth) ... f Ln Ti om c. ABDNXIII unco al omnvid it vg etc

^{36.} Leywow c. MBLA als ... 5 semwow c. ADNXTH unce al pler | autoio c. MABLEA al11 it5 vg cop ... 5 Ti praem autos c. Ern unc9 al pler itma syrutr etc | auto. c. NB(D)LNA al8 f (it7) cop go syrach arm ... 5 om c. AXIII unc9 al pler a g vg al

^{37.} alaloug c. MBLA 33. ... 5 Ln Ti voug al. c. ADNETH unco rell

VIII.

1-9 Mt 15, 22-39 Mc 6, 34-44

1 Έν ἐκείναισ ταῖσ ἡμέραισ πάλιν πόλλου ὅχλου ὅντοσ καὶ μὴ ἐχύντων τί φάγωσιν, προσκαλεσάμενος τοὺσ μαθητάσ λέγει αὐτοῖσ 2 σπλαγγνίζυμαι ἐπὶ τὸν ὅχλον, ὅτι ἤδη ἡμέραι τρεῖσ προσμένουσίν μοι καὶ οὐκ ἔχουσιν τί φάγωσιν. 3 καὶ ἐὰν ἀπολύσω αὐτοῦσ κήστισ εἰσ οἰκον αὐτῶν, ἐκλυθήσονται ἐν τῷ ὑδῷ καί τινεσ αὐτῶν ἀπὸ μακρόθεν ἤκασιν. 4 καὶ ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι πόθεν τοὐτουσ δυνήσεταί τισ ώδε χορτάσαι ἄρτων ἐπὶ ἐρημίας; ὁ καὶ ἡρώτα αὐτούσ πόσουσ ἔχετε ἄρτους; οἱ δὲ εἰπαν ἐπτά. ὑ καὶ παραγγέλλει τῷ ὅχλῷ ἀναπεσεῖν ἐπὶ τῆσ γῆσ καὶ λαβών τοὺσ ἔπτὰ ἄρτουσ εὐχαριστήσασ ἔκλασεν καὶ ἐδίδου τοῦς μαθηταῖσ αὐτοῦ ἴνα παρατιθῶσιν καὶ παρέθηκαν τῷ ὅχλῷ. 7 καὶ εἰχαν ἰχθύδια ὀλίγα καὶ εὐλογήσασ αὐτὰ παρέθηκεν. 8 καὶ ἔφαγον καὶ καθώδια ὀλίγα καὶ εὐλογήσασ αὐτὰ παρέθηκεν. 8 καὶ ἔφαγον καὶ καθούρος καὶ ἐκραγον ἐκραγον καὶ ἐκραγον ἐκραγον ἐκραγον καὶ ἐκραγον ἐκραγον καὶ ἐκραγον ἐκραγον

2. The four trees c. a all xi'll une all pler ... By the four trees, ς (= Gb S2) The four trees c. a atc... D (itmu) The four trees and note whe

εισιν | προσμεν. μοι: Ln om μοι c. B copedd's

3. νηστισ c. na al plus²⁵ ... ς Ln Ti νηστισ c. Abdlenkin une⁸ al pl | και τινίσ c nbla al⁵ q cop, d (it^{mu}) στι και τινίσ ... ς τινίσ γαψ c. Anxin une⁹ al pler f l vg etc | απο c. nbdla al¹⁰ ... ς Ln om c. Anxin une⁹ al pler | ηκασιν (et. ς) c. nadn al²⁵, ς ηκουσιν c. kin une⁹ etc, venerunt it vg etc ... Τι εισιν c. Bla cop

4. от повет с. ва ... н на сепан повет ... 5 Ln повет с. ADNXIII

unc⁹ al pler

5. ηφωτα c. nbla ... ς Ln επηφωτα c. adnrii une al pler (mx) | ειπαν c. nbna ... ς Ln ειπον c. acdlxrii une etc

6. παραγγελλει c. κΒDL(a) l (cf Or^{8,510}) ... ς παρηγγελε c. ας ας τι unc⁹ al omn^{vid} itplet vg etc | ειχαριστ. c. καθλιαγιαι unc⁷ al pl it⁵ vg cop al ... In [και] ειχ. c. cdbv al⁴⁰ a d f go syr^{2ch} aeth | παρατιθωσιν c. κΒCLMa al¹⁰ ... ς Ln παραθωσι c. αdnαγι unc⁸ al pler

ειχαν c. κΒDΔ ... ς ειχον c. ΔLΝΧΓΠ unc⁹ etc | αυτα post ευλογ. c. κΒCLΔ al⁴ cop aeth; Mn etc ante ευλογ. ... Ln Ti ταυτα ante ευλογ. c. ΔFΚΠ al²⁰ ... ς om c. κGHBUVXr al pl (D q) | παρεθηκεν c. κ⁴ ... ς Ln Ti ειπεν (DBr it vg εκελευσεν) παραθειναι (ita 5 c. GMNUVXH etc.

VIII. 1. παλιν πολλου (Gb') c. κΒυθιμια al¹⁵ it^{pler} vg cop go arm aeth ... ς Τι παμπολλου c. αχγι unc⁷ al pler q syr^{utr} | προσκαλεσαμενοτ c. κΑΒυκιμια al²⁵ it^{pler} vg etc ... ς (= Gb Sz) add o ω c. χγ unc⁷ al plu f | τουσ μαθητασ c. κυι al¹⁰ it^{pler} vg go cop syr^p ... ς Lu add αυτου c. αβχγι unc⁹ al pler g² syr^{sch} arm aeth

γορτάσθησαν, καὶ ήραν περισσεύματα κλιισμάτων έπτὰ σπυρίδασ. 🖟 έσαν δε ώσ τετραχισγίλιοι και απέλυσεν αυτούσ.

10 Καὶ εὐθὺσ ἐμβὰσ είσ τὸ πλοῖον μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ Μ: 15, 30 λθεν είσ τὰ μέρη Δαλμανουθά. 11 17.4 καὶ έξηλθον οἱ Φαρι- MI 16.1-18 σαιοι και ήρξαντο συνζητείν αύτῷ, ζητοῦντεσ παρ' αὐτοῦ σημείον επο του ουρανού, πειράζοντες αυτόν. 12 78.6 και αναστενάξας τώ πνεύματι αὐτοῦ λέγει τί ή γενεὰ αὕτη ζητεῖ σημεῖον; ὰμὴν υνω υμίν εί δοθήσεται τη γενεά ταύτη σημείον. 13 και άφεισ αντούσ πάλιν εμβάσ απηλθεν είσ το πέραν.

14 Καὶ ἐπελάθοντο λαβεῖν ἄρτουσ, καὶ εἰ μὴ ἕνα ἄρτον οὐκ $\frac{14-91}{16.5-12}$ είχον μεθ' ἐαυτῶν ἐν τῷ πλοίφ. $15^{-19.9}$ καὶ διεστέλλετο αὐτοῖσ $\frac{16-91}{16.15.1}$

λέγων οράτε, βλέπετε από τησ ζύμησ των Φαρισαίων καὶ τησ της Ηρώδου. 16 80.8 καὶ διελογίζοντο πρόσ αλλήλουσ ότι άρτους ούκ έχομεν. 17 καὶ γνούς λέγει αὐτοῖς τί διαλογίζεσθε ὅτι

EPHEST etc παραθηναι, Τι παρατιθέναι c. κabdlumga al, Ln παρατεθηναι c. A al, c 33. παραθετε) και αυτα (κ. αυτ. c. AXIII unc etc, V etc auta, Nabela etc sas tauta ante maga., D sas autoug ante exe-Levoer, mmgn etc om, hinc Gbo)

^{8.} xas equy. c. BECDLA ale it vg etc ... 5 Ti equy. de c. ANXIII unco al pler go syrP | σπιφιδασ c. ABCLNXΓΔΙΙ unce etc ... Ln σφυρ. c. HA* D (:: ita 8, 20 et Mt 15, 37 solus D, Mt 16, 10 BD, Act 9, 25 NC)

^{9.} noar de (Gb') c. nbla als con ... c Ln add or wayorted c. ACDNXIII unce al pler it vg etc

^{10.} ενθυσ c. NBCLa al6 ... ς ενθεωσ c. ANXTH unc9 al pler. Ponitur h. 1. c. nbcepghlsvxfa etc: Akmnun al¹⁵ post $\epsilon\mu\beta$., D it⁴ om $|\epsilon\mu\beta\alpha\sigma$: B add (D it praem) αυτοσ, hinc Ln [αυτ.] | δαλμανουθα (B -νουνθα): D* μελεγαδα, D³ μαγαδα, al² μαγεδα, a fi² (item al) magedan

^{11.} συνζητ. c. habcde*glnra al ... ς συζητ. c. E2xii unc7 etc

^{12.} ζητει σημ. c. nBCDLA ale its am (al) etc ... ς σημ. επιζητει c. ANXΓ H unc9 al pler it4 vged al Or3,429

^{13.} π aler $\epsilon \mu \beta \alpha \sigma$ c. $\kappa B C D L \Delta$ alé it³ aeth ... $\epsilon \epsilon \mu \beta$. $\pi \alpha \lambda$. c. Anxen unc⁹ etc. Sine additam c. NBCLA ff 2. g1. am tol ... 5 (Gb00) add 210 to πλοιον c. HKNUTH al mu, Ln εισ πλοιον c. Ax unce etc

^{15.} opare: D al5 it5 etc om ... Ln add [xat] c. C al8 it4 vged copschw 16. πρ. αλληλ. c. MBD al4 it6 ... 5 add λεγοντέσ c. ACLNXTAH unc9 al

pler it4 vg rell | exouse c. MACLNETAR unc9 al pler it8 vg etc ... Ln Ti eyovor c. B ali it; D it eigar

^{17.} z. yrovo c. ncba* i cop ... 5 Ln add o (a2 om) \$\overline{c}\$ c. n*ACD(L)nxra2 unco etc | dealogices de c. nabelnaran une etc: Du etc add er tous TISCHENDORF, N. T. Edit. 8, critica minor.

άρτουσ οὐκ ἔχετε; οὕπω νοεῖτε οὐδὲ συνίετε; ἔτι πεπωρωμένην ἔχετε τὴν καρδίαν ὑμῶν; 18 ὀφθαλμοὺσ ἔχοντεσ οὐ βλέπετε, κιεὶ ὧτα ἔχοντεσ οὐκ ἀκούετε, καὶ οὐ μνημονεύετε, 19 ὅτε τοὺσ πέντε ἄρτουσ ἔκλασα εἰσ τοὺσ πεντακισχιλίουσ, καὶ πόσουσ κοφίνουσ κλασμάτων πλήρεισ ἥρατε; λέγουσιν αὐτῷ ὁ δώδεκα. 20 ὅτε καὶ τυὺσ ἑπτὰ εἰσ τοὺσ τετρακισχιλίουσ, πόσων σπυρίδων πληρώματα κλασμάτων ἥρατε; καὶ λέγουσιν ἑπτά. 21 καὶ ἔλεγεν αὐτοῖσ οὕπω συνίετε;

22 *1.10 Καὶ ἔρχονται εἰσ Βηθσαϊδάν. καὶ φέρουσιν αὐτῷ τυςλόν, καὶ παρακαλοῦσιν αὐτὸν ἴνα αὐτοῦ ἄψηται. 23 καὶ ἐπιλαβόμενος τῆς χειρὸς τοῦ τυςλοῦ ἔξήνεγκεν αὐτὸν ἔξω τῆς κώμης, καὶ πτύσας εἰς τὰ ὅμματα αὐτοῦ, ἐπιθεὶς τὰς χεῖρας αὐτῷ, ἐπηρώτα αὐτὸν εἴ τι βλέπει. 24 καὶ ἀναβλέψας ἔλεγεν βλέπω τοὺς ἀνθρώπους, ὅτι ὡς δένδρα ὁρῷ περιπατοῦντας. 25 εἶτα πάλιν

καρδιαισ υμων, M etc εν αυτοισ | πεπωρωμενην c. NBCDE'LNA al8 a cop arm aeth ... 5 Ti ετι πεπωρωμ. c. AXTH unc9 al pler it4 vg syrutr etc 18. 5 Gb 8z Ti βλεπετε; (Ti -τε,) -αχουετε, (Wtst -ετε;) και - μνημονευετε; οτε .. Ln βλεπετε, -ακουετε; -μνημονευετε, οτε

^{19.} και ποσούσ c. ncdma al¹² it⁴ am fu etc ... ς Ln Ti ποσούσ c. abln xfii unc⁸ etc | κοφ. κλασμ. πληρείσ c. nbcla(dbf) al¹⁰ it⁴ vg etc ... ς κοφ. πλ. κλασμ. c. anxfii unc⁸ al pler syrp go ... al⁵ d it⁶ om πληρ.

^{20.} στε και c. na it³ vg (cop και); cn f στε δε και, c syr^{3ch} και στε ... Ln Ti στε δε c. adxrn unc⁹ etc ... Bl στε | τουσ επτα c. abdlm³ nx rn unc⁸ etc ... Ln add [αρτουσ] c. ncm² all¹⁵ it⁵ vg al | και (a etc om) λεγουσιν c. nbcla 115. it⁴ vg etc ... ς Ln σι δε ειπον c. adnxrn unc⁹ al pler it⁶ syrP go arm. Add Ti αυτω c. bcla 115. it⁵ vg cop aeth; omisi c. n k syr^{3ch} et c. omnib qui σι δε ειπον

^{21.} και ελεγεν: DFKH al⁴⁵ it⁸ (syr^{sch}) και λεγει | ουπω c. αςκιαμ al¹⁵ k
... Lin πωσ ουπω c. Ads^rmnux al⁵⁰ it⁷ syr^{utr} go; ς πωσ ου c. befg
hsvr al pl b d q cop aeth

^{22.} ερχονται (Gb'') c. n°BCDLa ala; ventunt vel venerunt it vg cop arm go aeth ... ς ερχεται c. n*Anxfi uncº al pler syrutr | βηθσαιδαν c. nABLXfi uncº etc, βηθσαιδα CNA etc ... D 262* ite go βηθανιαν

^{23.} εξηνεγχεν c. nbcl 33. ... ς Ln εξηγαγεν c. adnarii unc⁹ al pler | βλεπει c. nad⁹Lnarii unc⁹ al pler it^{omn} (et. d) vg syr^{utr} go arm ... Τι βλεπεισ c. bcd*gra 2p⁹ cop aeth

^{24.} ελεγεν: κ*C al it³ ειπεν, Dn etc λεγει | οτι ωσ δενδο. ορω περιπατ. (et. ς et ς* 1624; Gb') c. nabc*lmtxtnxram unc⁸ al pl go ... ς* 1633. Gb Sz ωσ δενδο. περιπατ. (om οτι et ορω) c. c³Dmms etc

τίθηκεν τὰσ χείρασ ἐπὶ τοὺσ ὀφθαλμοὺσ αὐτοῦ, καὶ διέβλεψεν ο απεκατέστη, και ένέβλεπεν δηλαυγώσ απαντα. 26 και απτειλεν αυτον είσ οίκον αυτου λέγων μη είσ την κώμην είσελθησ.

 $27^{-82.1}$ Kai έξηλθεν ὁ Ἰησοῦσ καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰσ τὰσ $_{116, 18-20}^{27-80}$ τοιασ Καισαρείασ τῆσ Φιλίππου καὶ ἐν τῆ ὁδῷ ἐπηρώτα τοὺσ $_{-60, 18-21}^{18-21}$ αθητάσ αὐτοῦ λέγων αὐτοῖσ' τίνα με λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι και; 28 οἱ δὲ εἰπαν αὐτῷ λέγοντεσ ὅτι Ἰωάννην τὸν βαπτιστήν, κά άλλοι Ήλείαν, άλλοι δε ότι είσ των προφητών. 29 και αυτύσ πιρώτα αὐτούσ ὑμεῖσ δὲ τίνα με λέγετε είναι; ἀποκριθεὶσ ὁ Πέτροσ λέγει αὐτῷ τὸ εί ὁ Χριστόσ. 30 83.2 καὶ ἐπετίμησεν αὐτοῖσ ια μηδενὶ λέγωσιν περὶ αὐτοῦ. 31 Καὶ ἤρξατο διδάσχειν αὐτοὺσ $\frac{$1-$8}{10}$ $\frac{$1-$8}{10}$ το δεῖ τὸν υίον τοῦ ἀνθρώπου πολλὰ παθεῖν, καὶ ἀποδοκιμασθῆ-

^{25.} και διεβλεψεν (C⁹ ενεβλ.) c. NBC*LA al4 etc; D it6 vg και ηρξατο αναβλεψαι ... 5 Ln και εποιησεν αυτον αναβλεψαι c. ΑΝΧΓΗ unc9 al pler a f q go syrp ... syrsch om plane, hinc Gbo | απεκατεστη (Β αποκ.) e. BBCLA al ... Ln anexarestaton c. ANXIII2 unce al pl, 5 anoxareσταθη c. DUH* al pm | και ενεβλεπεν (Δ ανεβλ.) c. κCBLΔ al syrsch ... C x. EVEBLEWEY (FM* etc avebl.) c. ACNATH unco etc. N* x. Eblewey ... D it vg wore αναβλεψαι | δηλαιγωσ c. κ*CLA ... 5 Ln Ti τηλαιγωσ c. hcabdnarh unce etc | anarta (Gb") c. hbc*(D)Lm(?) a ale it vg etc ... ς Τι απαντασ c. Ac²NXΓΠ unc⁸ al pler go

^{36.} OLEOF C. N*ABCDLNTH unce etc ... 5 (= Gb Sz) Top oix. C. NCGMUXA etc | μη (ita n*, ncbl etc μηδε) εισ τ. χωμ. εισελθησ c. n* et ncbl 1* 209. cop. Similiter c k ... ς Ln Ti μηδε εισ την κωμην εισελθησ unde einno tive ev th noun c. ACNXFAII unce al pler syrach etptxt go είς ... Ο υπαγε εισ τον οικον σου και μηδενι ειπησ εισ την κωμην. Similiter ale itpler vg.

^{23.} seray c. nBC*et2LA k cop syrsch aeth . . . 5 Ln anende 975av c. Adnxin ance al omn itpler vg etc | auto leyopted c. MBC*DLA al7 itpl vg etc; at to tantum C2 als, leyortes tantum f q arm ... 5 om c. ANXIII unc9 al pler syrutr go | oτι pr c. κ*B syrsch ... c*et**Δ al3 οι μεν ... 5 Ln om c. NCAC3DLNXIII unc9 al pler go syrP (it vg) | nleiar c. NAB* ... ς Ln Ti ηλιαν c. BSCDLNXFH unc9 etc | οτι εισ c. NBC*L cop ... ς era c. Acanxian unce al pier; D etc wo era

^{29.} Emporta autous (Gb') c. NBC*DLA etc ... 5 leyel autois c. AC3NXTII unc rell etc | αποχοιθεισ c. BL al l vg cop syrutr Eusdem 121 . . . 5 αποχριθ. δε c. NCDXTAII unc9 al pler f ff2. go arm, item Ln και αποxout. c. AN al6 it5 aeth

id. leywow c. nablnkran unc8 etc ... Ln ειπωσιν c. CDG

ναι ύπο των πρεσβυτέρων και των άρχιερέων και των γραμματέων και άποκτανθηναι και μετά τρεῖο ήμέραο άναστηναι. 32 και παρρησία τον λόγον ελάλει. 81.8 και προσλαβόμενοο ο Πέτροο αυτον ήρξατο έπιτιμαν αυτῷ. 33 ο δε έπιστραφείο και ίδων τοὺο μαθητὰο αὐτοῦ έπετίμησεν Πέτρω και λέγει υπαγε οπίσω μου, σατανα, ὅτι οὐ φρονεῖο τὰ τοῦ θεοῦ άλλὰ τὰ τῶν ἀνθρώπων.

34 85.8 Και προσκαλεσάμενος τὸν ὅχλον σὺν τοῖο μαθηταῖο

34-88 Mt 16, 24-27 Le 9, 23-26

> Mt 10, 89 La 17, 38 10, 29

34 34 34 Και προσκαλεσάμενος τον όχλον σύν τοις μαθηταίς αύτοῦ είπεν αὐτοῖς. ὅστις θέλει ὀπίσω μου ἀκολουθεῖν, ἀπαρνησάσθω εάυτὸν καὶ ἀράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθείτος μοι. 35 ὅσ γὰρ ἐὰν θέλη τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν ὅσ δ΄ ὰν ἀπολέσει τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν ἔνεκεν ἐμοῦ καὶ τοῦ εὐαγγελίου, σώσει αὐτήν. 36 τί γὰρ ἀφελεῖ ἄνθρωπον κερδῆσαι τὸν κόσμον ὅλον καὶ ζημωθῆναι τὴν ψυγὴν αὐτοῦ; 37 τί γὰρ δοῖ ἄν-

^{31.} υπο (Gb') c. nbcdgkli al¹⁰ ... ς απο c. akra unc⁷ al pler | και (detadd απο) των αρχιερ. c. nbcdehmsuvx al plu go ... ς (= Gb Sz) om των c. afgklnraii al sat mu. Item των γραμματεων c. nbcdefh lmbuvr al plu ... ς (= Gb Sz) om των c. agknxaii al sat mu go

^{32.} autor h. l. c. bl a ... 5 ante o mergos c. nacaran uncº etc ... der om

^{33.} o δε: AKH etc add τ̄ς | πετρω c. NBDL . . . 5 praem τω c. ΔCXΓΔΠ unc⁹ al omn^{vid} | και λεγει (α k add αυτω) c. NBCLA (ff²·) k cop syr^{sch} aeth . . . 5 Ln λεγων c. ΔDXΓΠ unc⁹ al omn^{vid} itpler vg etc

^{34.} οστίσ c. AC²XΓΠ unc⁹ al pler cop syrutr etc ... Gb' Ln εί τίσ c. nb c*dla al¹⁵ it vg etc | ακολουθείν c. c*dx (a vide post) unc⁸ al¹⁰⁰ it⁸ vg go aeth ... ς (= Gb Sz) Ln ελθείν c. nabc⁹klγΠ (a ελθ. και ακολ.) al mu it⁴ etc

^{35.} yaq ean c. neckman al 5 ... ς Ln yaq an c. adefghlsun al plet Or 1,389 | anoleges c. necd 3 ra al 20 ... ς Ln anolege c. alin unc 9 al pl Or 1,389 | τ . $\psi_{1}\chi$. autou c. nabo^{*}La al pm ... Gb Sz Ti τ . eautou $\psi_{1}\chi$. c. c^3 xii unc 9 al 60 ... d^3 r i* autou, q Or 1,282 om, hine Gb 0 | sweet c. nabo^{*}Dklm 4 xaii al 15 it vg rell Or 1,293 ... ς (= Gb Sz) praem outog c. c^3 r unc 9 al pler

^{36.} ωφελει c. nbl a n q syr^{sch} arm ... 5 Ln ωφελησει c. acderan unc^o al pler it⁷ vg syr^p Or ^{1,282} | ανθρωπον c. n^cbesuv etc; Ln Ti τον ανθρ. cum ac*du al¹² Or ^{1,282} ... Gb' ανθρωποσ c. n*c³efghlmera al²³ | κερδησαι et ζημιωθηναι cum nb(l) ... 5 Ln εαν κερδηση et ζημιωθη c. acderan unc³ al omn*id Or

^{37.} τι γαφ c. κΒιΔ al² q cop arm Or 1,282, D87* η τι γαφ ... ς Ln η τι c. ΔCD²ΧΓΠ unc² al pler itpler vg etc | δοι c. κ⁴Β, κ²L δω ... ς Ln δωσει

τωπος αντάλλαγμα της ψυγης αύτου; 38 60.2 δς γαρ έαν έπαιτιτθη με καὶ τοὺσ ἐμοὺσ λόγουσ ἐν τῆ γενεᾳ ταύτη τῆ μοιχαλίδι ἐ άμαρτωλφ, καὶ ὁ νίὺσ τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνθήσεται αὐτόν, ταν έλθη έν τη δόξη τοῦ πατρὸσ αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀγγέλων τη ἀγώνον. ΙΧ. 1 $^{67.9}$ καὶ έλεγεν αὐτοῖσ ἀμην λέγω ὑμῖν ὅτι $^{16.96}$ τιν τινεσ ώδε τῶν ἑστηκότων οἰτινεσ οὐ μὴ γεύσωνται θανάτου ਾਰ αν ίδωσιν την βασιλείαν του θεου εληλυθυίαν έν δυνάμει.

IX.

2 Καὶ μετὰ ἡμέρασ εξ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦσ τον Πέτρον μι 17, 1-8 αὶ τὸν Ἰάκωβον καὶ τὸν Ἰωάννην, καὶ ἀναφέρει αὐτοὺσ εἰσ ὅροσ τωτ, 3 κατ' ιδίαν μόνουσ, και μετεμορφώθη εμπροσθεν αὐτωτ, 3 και τὰ ιμάτια αὐτοῦ εγένετο στίλβοντα λευκὰ λίαν, οία ματεύσ έπὶ τησ γησ οὐ δύναται ούτωσ λευκάναι. 4 καὶ ώσθη ατοίο Ήλείασ συν Μωυσεί, και ήσαν συνλαλουντεσ τῷ Ἰησού.
Σ και ἀποκριθείο ὁ Πέτροο λέγει τῷ Ἰησοῦ ὁ άββεί, καλόν ἐστιν γιασ ώδε είναι, και ποιήσωμεν τρείσ σκηνάσ, σοι μίαν και Μωυσεί

c. acdern unce al omnvid Or1,282, dabit it vg | arθρωποσ: a om una cum dos, hine Ti re yao arrakkayua (om. dos ardo.) c. a

^{38.} tay c. nbceflmvxra al pl ... ; ay c. ghksun(d) etc IX. 1. ude rmy ear. c. BD* c d ff2. k* (a q) . . . 5 Ln Twy wde ear. c. HA

CD2LNEFAH unc9 al pler it3 vg etc

² μετα c. nBCDL3 . . . ς μεθ c. ANXIII unc⁹ al pler | τον εακω.: XIA al mu om tor | tor swa. c. ncdkluni al mu ... Gb Sz Ln Ti om tor c. AB Kra une' ai pl

^{3.} eyereto c. mbcephmsua al pl ... Lu Ti eyerorto c. adgulnvaru al 30 hay (Gb") c. MBCLA 1. d k sah copcod arm aeth ... c Ln add wo (K I etc wors) year c. ADSTNXTH unc9 al pler itpler vg etc | outwo c. RB CLEA al 15 ff 2 k sah cop arm aeth Or ... 5 Ln om cum ADEFU unc al pler its vg go

A ηλειασ c. B'DH (cf ad 8, 28) . . . ς Ln Ti ηλιασ c. nalnxran unc8 al omnvid | μωυ- c. mbdknsam etc, v. 5 et. m ... ς μω- c. Acefghlmuxf etc. Porro -oss c. ABSDLNXAH unc6 etc, v. 5 c. RABCDLNXAH unc6 etc ... 5 Ti -on c. RB*CHEUT etc, v. 5 c. HUVT etc | ovela. c. B*CHLA etc 5 Ln oulla. c. ABBNXI'II unce etc (n etc lalourtes, Der etc our-Elakovy)

^{5.} θαββει c. nabcdehnz, sah . . . ς Ln θαββι c. fgklmsufan etc | τρεισ σκην. c. MBCLA ale it 10 vg etc ... ς Τι σκην. τφ. c. ADNXIII unce etc | μωνσει: ς Ln μωσει, Ti μωυση, ef ad v. 4.

μίαν καὶ Ἡλεία μίαν. 6 οὐ γὰρ ἥδει τί ἀποκριθἢ ἔκφοβοι γὰρ ἐγένοττο. 7 καὶ ἐγένετο νεφέλη ἐπισκιάζουσα αὐτοῖσ, καὶ ἐγένετο νεφέλη ἐπισκιάζουσα αὐτοῖσ, καὶ ἐγένετο αὐτοῦν. 6 καὶ και ἀντοῖσ, καὶ ἐγένετο αὐτοῦν. 8 καὶ ἔξάπινα περιβλεψάμενοι οὐκέτι οὐδένα εἰδον ἀλλὰ τὸν εἰσοῦν. 1 Ισοῦν μόνον μεθ' ἐαυτοῦν. 9 Καὶ καταβαινόντων αὐτοῦν ἀπὸ τοῦ ὅρουσ, διεστείλατο αὐτοῖσ ἕνα μηδενὶ ἃ εἰδον διηγήσωνται, εἰ μὴ ὅταν ὁ υίὸσ τοῦ ἀνθρώπου ἐκ νεκρῶν ἀναστῆ. 10 εκ. νεκρῶν λόγον ἐκράτησαν πρὸσ ἐαυτοὺσ συνζητοῦντεσ τί ἐστιν τὸ ἐκ νεκρῶν ἀναστῆναι. 11 εθο καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν λέγοντεσ ὅτι λέγουσιν οἱ Φαρισαῖοι καὶ οἱ γραμματεῖσ ὅτι Ἡλείαν δεῖ ἐλθεῖν πρῶτον; 12 ὁ δὲ ἔφη αὐτοῖσ Ἡλείασ ἐλθων πρῶτον ἀποκαθιστάτει πάντα. καὶ πῶσ γέγραπται ἐπὶ τὸν υίὸν τοῦ ἀνθρώπου; ἕνα πολλὰ πάθη καὶ ἔξουθενωθῆ. 13 ἀλλὰ λέγω ὑμῖν ὅτι καὶ Ἡλείασ ἐλήλυθεν, καὶ ἐποίησαν αὐτῷ ὅσα ἤθελον, καθώς γέγραπται ἐπὶ αὐτόν.

14 - 99 Mt 17, 14--21 Lc 9, 87--42

14 00.10 Καὶ ἐλθόντεσ πρὸσ τοὺσ μαθητὰσ είδον ὅχλον πολὲν

^{6.} αποκριθη (κ Orbis απεκφιθη) c. (Gb") κας*La al4 k cop Or 3,580 et 562 ... 5 Ln λαληση c. c 2 U* al; Gb" Τὶ λαλησει c. αdnu 2 Xτιι unc 8 al 120 etc | εκφο. γ. εγεν. (Gb') c. καcdla al 3 itpler etc ... 5 ησαν γαρ εκφοβοι (Κυ εμφ.) c. ακχτιι unc 9 etc

εγενετο φω. (Gb') c. κΒCLA cop syrsch al ... 5 Ln Ti ηλθεν φω. c. Ad nxrii unc⁹ etc | γεφελησ c. κΒCNxrii unc⁹ al¹⁰⁰ k cop etc ... 5 Ln add λεγουσα c. ADL (Δ λεγων) al mu it¹⁰ vg etc | ακου. αυτου c. κΒCDL al⁵ it⁸ vg etc ... 5 αντ. ακ. c. ANxrii unc⁹ etc

^{9.} και καταβ. c. necdlna itpler vg etc ... ς Ti καταβ. δε c. axrn unc⁹ al pler f etc | απο c. naclnxran unc⁹ etc ... Ln εκ c. ed al³ | α ειδ. διηγ. c. necdla al⁴ it⁹ vg ... ς διηγ. α ειδ. c. anxrn unc⁹ etc 10. το εκ γε. αναστηναι: Gb' σταν εκ γε. αναστη c. d al⁷ itp¹ vg etc

^{11.} στι pr: Ln "O τι | σι φαρ. και c. nL it4 vg; Ln [οι φα. κ.] ... ς Ti om c. ABCDNXΓΔΗ unc9 etc | ηλειαν, ς Ln ηλιαν: cf ad v. 4

^{14.} ελθοντέσ et είδον (Β* είδαν, Δ ίδ.) c. κΒLΔ k arm ... ς Ln Ti ελθων

τωὶ αὐτοὺσ καὶ γραμματεῖο συνζητοῦνταο πρὸσ αὐτούσ. 15 καὶ εὐνο πῶσ ὁ ὅχλοο ἰδόντεο αὐτὸν ἔξεθαμβήθησαν, καὶ προστρέντεο ἠοπάζοντο αὐτόν. 16 καὶ ἐπηρώτησεν αὐτούσ τί συνζητεῖτε τὸσ αὐτούσ; 17 ^{81.8} καὶ ἀπεκρίθη αὐτῷ εἰσ ἐκ τοῦ ὅχλου ὁιδάσαιὶε, ἥνεγκα τὸν υἱόν μου πρόσ σε, ἔχοντα πνεῦμα ἄλαλον, 18 καὶ ἀπον ἐὰν αὐτὸν καταλάβη ἡήσσει, καὶ ἀφρίζει καὶ τρίζει τοὺο κόντασ καὶ ξηραίνεται καὶ εἶπα τοῖο μαθηταῖο σου ἵνα αὐτὸ κετὰ ἄπιστος, ἔωο πότε πρὸσ ὑμᾶσ ἔσομαι; ἔωο πότε ἀνεξομαι τῶν; φέρετε αὐτὸν πρόσ με. 20 καὶ ἤνεγκαν αὐτὸν πρὸσ αὐτόν. καὶ ιδῶν αὐτόν, τὸ πνεῦμα εὐθὺσ συνεσπάραξεν αὐτὸν, καὶ πεσῶν ἐπὶ τῆσ γῆσ ἐκυλίετο ἀφρίζων. 21 καὶ ἐπηρωτησεν τὸν πατέρα αὐτὸν πόσοσ χρόνος ἐστὶν ὡς τοῦνο γέγονεν αὐτὸν ἔβαλεν καὶ εἰσ πῶρ αὐτὸν ἔβαλεν καὶ εἰσ πῶρα ἀντὸν ἔβαλεν καὶ εἰσ πῶρα ἀντὸν ἔβαλεν καὶ εἰσ κῶστα, ἴνα ἀπολέση αὐτὸν ἀλλὰ εἴ τι δύνη, βοήθησον ἡμῖν σπλαγ-

et eider c. acdinkth unc 9 etc | $\pi \rho$, autous ($\kappa^* G$ eaut.) c. κ^* etcbcgil a etc ... 5 Ln Ti autous c. adnkth unc 9 al pler

^{15.} ευθυσ c. nbcla al⁶...ς Ln ευθεωσ c. adinxin rell | ιδοντεσ et εξεθαμβηθησαν c. (Gb") nbc(d)ila al¹² it⁵ cop^{schw} go etc ...ς ιδων et εξεθαμβηθη c. anxin unc⁶ al pler it⁶ vg

^{16.} autous c. nbdla al⁴ it 10 vg etc ... ς (= Gb sed Gb") tous yearmateis c. acnifi rell

απεκρ. αυτω c. κΒDLA al² it⁶ cop ... ς αποκριθείσ et ειπεν post σχλου c. A(c)(1) κατη unc⁹ etc

^{18.} εαν c. n°abkan al mu ... ς αν c. cdilnxr rell ... n* al om | ρησσει absque αυτ. c. nd k ... ς Ln Ti add αυτον c. abciln(a) etc | τουσ odovt. (Gb") c. nbc*dla al8 it8 vg ... ς add αυτου, Ln [αυτ.] c. ac³1 xxrn rell | ειπα c. nbfl al⁵ ... ς Ln ειπον c. acdnxra rell

αυτοως c. nabdlan* etc ... ς (= Gb Sz) αυτω c. c³nxγη³ unc⁹ etc ... Gb⁰ c. c* al¹⁰ k

^{20.} ενθυσ c. nbcla al²; ς ευθεωσ c. ainxfu rell ... d it⁵ om | ευθ. post πρευμ. c. nbcla al² it⁴ etc ... ς Ti ante το πρευμ. c. ainxfu unc⁹ etc | συνεσπαρ. c. nbcla 33. ... ς Ti εσπαρ. c. ainxfu rell

 $^{^{21}}$ is maidio θ ev $(-\delta \sigma \theta$ ev) c. NBCGLA (IR e. maido θ .) al 10 ... 5 om ex c. AITH anc 6 al pler

^{22.} πυρ c. nbcdhilnsuxan* etc ... Gb + Sz το πυρ c. arn² unc² al²o | αυτον h. l. c. nbc*la (a) ... ς Ln post πολλ. c. ac³dnxrii unc² etc | αλια c. nd ... ς Ln Τί αλλ c. abc etc | δυνη c. nbdila al² ... ς δυνασαι c. acnxrii unc² etc

χνισθείσ έφ' ήμᾶσ. 23 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰπεν αὐτῷ τὸ εἰ δύνη; πάντα δυνατὰ τῷ πιστεύοντι. 24 εὐθὺσ κράξασ ὁ πατὴρ τοῦ παιδίου εἰεγεν πιστεύω βοήθει μου τῷ ἀπιστία. 25 ἰδών δὲ ὁ Ἰησοῦσ ὅτι ἐπισυντρέχει ὁ ὅχλοσ, ἐπετίμησεν τῷ πνεύματι τῷ ἀκαθάρτω λέγων αὐτῷ τὸ ἄλαλον καὶ κωφὸν πνεῦμα, ἐγὼ ἐπιτάσσω σοι, ἔξελθε ἐξ αὐτοῦ καὶ μηκέτι εἰσέλθησ εἰσ αὐτόν. 26 καὶ κράξασ καὶ πολλὰ σπαράξασ ἐξῆλθεν καὶ ἐγένετο ώσεὶ νεκρόσ, ώστε τοὺσ πολλοὰσκιείν ὅτι ἀπέθανεν. 27 ὁ δὲ Ἰησοῦσ κρατήσασ τῆσ χειρὸσ αὐτοῦ ἡγειρεν αὐτόν, καὶ ἀνέστη. 28 καὶ αὶ εἰσελθύντος αὐτοῦ εἰσ οἶκον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ κατ ἰδίαν ἐπηρώτων αὐτόν ὅτι ἡμεῖσ οὐκ ἡδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό; 29 καὶ εἶπεν αὐτοῖσ τοῦτο τὸ γένοσ ἐν οὐδενὶ δύναται ἔξελθεῖν εὶ μὴ ἐν προσευχῷ.

30-83 30 98.3 Κάκειθεν έξελθόντεσ παρεπορεύοντο διὰ τῆσ Γα-Lc 9, 43-45 λιλαίασ, καὶ οὐκ ήθελεν ίνα τισ γνοί 31 έδίδασκεν γὰρ τοὺσ μα-

^{23.} δυνη c. n*BDNA al4 (5 δυνασαι c. ncaclurn rell); sine πιστ. (Gb") c. nbc*la k* cop arm aeth ... 5 Ln add πιστευσαι c. ac3dnurn rell

^{24.} ευθυσ c. nobla c cop ... n*c* etc και ... ς και ευθεωσ, Ln [και] ευθε. c. ac*dnxfn etc | ελεγεν (d etc λεγε) c. na*bc*la 28. k cop arm aeth ... ς praem μετα δακρυων c. a²c³dnxfn unc° etc | πιστευω c. nabc*dl etc ... ς (= Gb Sz) add κυριε c. c²nxfan reli

^{25.} ο οχλ. c. nalmskan also ... ς Ln Ti οχλοσ c. bcdnr unc⁷ al pl | το αλ. κ. κωφ. πψ. c. nbc*dla etc ... ς το πψ. το αλ. κ. κωφ. c. Acsnrin unc⁹ etc | επντ. σοι c. nbcla etc ... ς Ln σοι επιτ. c. Adnrin unc⁹ etc | εξ: Ln απ c, c*a als it vg

^{26.} πραξασ et σπαραξασ c. nbc*Dl(Δ) ... ς (= Gb) πραξαν et σπαραξαν c. Ac°nnrn rell | σπαρ. sine autov c. nc°bc*DlΔ it³ ... ς add autov, Ln [aut.] c. n*etcbAc°snrn unc° etc | τουσ πολλ. c. nablΔ 33. ... ς om τουσ c. CDNnrn rell

^{27.} τησ χει. αυτου c. nbdla etc ... 5 Ti αυτον τησ χει. c. A(C*)C3nxrn unc9 etc

^{28.} εισελθοντοσ αυτου c. MBCDLA al⁸ ... ς Ti εισελθοντα αυτον c. ANX ΓΠ rell | κατ ιδι. h. l. c. MBC*DLA etc ... ς post επης. αυτ. c. AC⁸NXΓΠ unc⁹ etc | οτι: Ln ⁶O τι

^{29.} εν προσ. c. n*(etca)B k ... ς Ln add και νηστεια c. ncbacdlnxr(a) n etc

^{30.} xaxelo. c. nbdla ... 5 xal exelo. c. Acnxen rell | yvol c. nbcdl ... 5 yvo c. Anxen rell

^{31.} μετ. τρ. ημ. (Gb") c. κΒc*DLΔ etc ... ς τη τριτη ημ. c. Δc⁸κΧΓΠ unc⁹ etc

ψητασ αὐτοῦ, καὶ ἔλεγεν αὐτοῖσ ὅτι ὁ υίὸσ τοῦ ἀνθρώπου παρα-Μόσται εἰσ χεῖρασ ἀνθρώπων, καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν, καὶ αποκτανθείσ μετά τρείσ ημέρασ άναστήσεται. 32 οί δε ήγνόουν

το όπμα, και έφοβούντο αὐτον έπερωτήσαι.

 $33^{-94.10}$ Kai ηλθον είσ Καφαρναούμ. καὶ ἐν τῆ οἰκία γενό- $\frac{33-87}{11.15, 1-5}$ μενοσ ἐπηρώτα αὐτούσ τί ἐν τῆ ὑδῷ διελογίζεσθε; $34^{-95.3}$ οἱ δὲ 10^{-9} ισιώπων προσ άλλήλουσ γαρ διελέχθησαν έν τη όδω τίσ μείζων. 35 καὶ καθίσασ εφώνησεν τους δώδεκα, καὶ λέγει αυτοίς εί τις θελει πρώτος είναι, έσται πάντων έσχατος καὶ πάντων διάκονος. 36 και λαβών παιδίον έστησεν αυτό έν μέσφ αυτών, και έναγκαλισάμενος αυτό είπεν αυτοίς. 37 ος αν εν των παιδίων τούτων δέξηται έπὶ τῷ ὀνόματί μου, έμὲ δέχεται. . . καὶ οσ αν έμὲ δέχηται, าหา อุ๋นอ อัยายาณ ลังโล ซอง ลักอธายโลงาล์ นย. 38 97.8 "Eqn ลบาตุ Le 9, 49 s ο Ἰωάννησ διδάσκαλε, είδομέν τινα έν τῷ ὀνόματί σου ἐκβάλλοντα δαιμόνια, δσ ούκ ακολουθεί ήμαν, και έκωλύομεν αὐτόν, ότι ούκ ημολούθει ήμιν. 39 ο δε Ιησούσ είπεν μη κωλύετε αὐτόν οὐδείσ γάρ έστιν οσ ποιήσει δύναμιν έπὶ τῷ ὀνόματί μου καὶ δυνήσεται ταχὸ κακολογήσαί με' 40 δο γὰρ οὐκ ἔστιν καθ' ἡμῶν, ὑπὲρ ἡμῶν ἐστίν. 41 οι ο ος γὰρ ὰν ποτίση ὑμᾶσ ποτήριον ὕδατος ἐν ὀνόματί Μι 10, 42

10.43

40. ημ. υπ. ημ. (et. 5°) c. xBCD al 10 k cop al ... 5 Gb Sz Ln υμ. υπ. υμ. c. ADNTH rell itpler vg etc

^{33. 718} or c, BB(D) al12 it8 vg al ... 5 718 er c. ACLNXTAU rell | xaqapr. C. BBDA etc ... ς καπερν. C. ACLNXFR rell | διελογεί. C. BCDL itpler vg cop... ς (Gb00) Ti praem προσ εαυτουσ c. ANXΓΔΙΙ etc

^{34.} er T. ofw: ADA it go om, hinc Ln [e. T. o.]

^{37.} av pr c. nabcdla al5 . . . ς Ti εαν c. nxrn rell | τ. παιδ. τουτων c. MCA al5 ... 5 Ln Ti v. volovter maid. c. ABDLNXIII reli | ar sec c. BDL A al ... 5 Ti sar c. ACNITH etc ... H etc om | deyntar (H -etal) c. HBL ete ... & δεξηται C. ACDNXFAII rell

^{38.} Eq. c. NBA (C praem anoxoldels de) cop syrach ... ς anexold $\delta \epsilon$ c. ANXIII une etc; D etc om de, hinc Ln anexo. [de] | o (c. neclena etc, Gb Sz Ln om c. ADNTH unc8 al50) swa. c. NBA (c) k cop syrsch ... 5 Ln Ti add leywr c. Alnxrii unc9 etc (D etc var) | er to (et. 50) c. MB CDLNA etc ... 5 Gb Sz Tw c. ANTH unc8 al plu | oo oun anolou 8 se THEY C. A(D)NXIII unco etc ... NBCLA ald f cop al om | Exchuomer C. NB DETLA al2 ... 5 Ln exwlugamen c. ACNAPH rell ote our nxoloudes (nx. c. RBA; & Ln ax. c. rell) nuw c. RBCLA etc (hi om oo oux etc) item AN ru unce al pl go syrp c.* ... Ti om (Gb00) c. Dx ale itpler vg arm

^{41.} εν c. NABCLNXPH etc ... 5 (= Gb Sz) εν τω c. DHMA al mu | μου c.

42 - 47 Mt 18, 6-9 Lc 17, 2

μου, ὅτι Χριστοῦ ἐστέ, ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι οὐ μὴ ἀπολέση τὸν μισθον αυτού. 42 29.2 Καὶ υσ αν σκανδαλίση ένα των μικρών τούτων των πιστευόντων, καλόν έστιν αὐτῷ μαλλον εἰ περίκειται μύλοσ ονικόσ περί τον τράχηλον αὐτοῦ και βέβληται εἰσ τὴν θά-

λασσαν. 43 100.6 καὶ ἐὰν σκανδαλίση σε ή χείρ σου, ἀπόκοψον αὐτήν καλόν ἐστίν σε κυλλὸν εἰσελθεῖν εἰσ τὴν ζωήν, ἢ τὰσ δύο γειράσ έγοντα απελθείν είσ την γέενναν, είσ τὸ πύρ τὸ ασβεστον. 45 καὶ ἐὰν ὁ πούσ σου σκανδαλίζη σε, ἀπόκοψον αὐτόν καλόν ἐστίν σε εἰσελθεῖν εἰσ τὴν ζωὴν χωλόν, ἢ τοὺσ δύο πόδασ ἔχοντα μις,29 βληθηναι είσ την γέενναν. 47 και έαν ο οφθαλμόσ σου σκανδα-

λίζη σε, έκβαλε αὐτόν καλόν σε έστιν μονός θαλμον είσελθεῖν είσ την βασιλείαν του θεού, η δύο όφθαλμουσ έχοντα βληθηναι είσ την γέενναν, 48 οπου ο σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾶ καὶ τὸ πῦρ οὐ

^{*}CSDXFAMS unc8 al pler it vg etc ... ; Gb Sz Ln Ti om c. *CABC**RLN H* al9 syrsch al | ote sec c. NBC*DLA etc, Ln [ote] ... 5 om c. AC8NXFH unco etc | anoleon: Ln Ti -oet c. DE al20

^{42.} av c. nbdlny al mu ... Ti sav c. ACXTAII unc8 etc | Toutwe c. nabc* et2DLm2NA etc ... 5 Ti om c. xrn unc9 al pl f arm | πιστεινοντων c. κ A it condz: Ti migter eyortor c. CD a ... 5 Ln migtenort, eig ehe c. ABC LNXTH rell | uul. ovez. (Gb') c. NBCDLA al 10 ... 5 Ti li 600 uulixoo c. Anxrn unce al pler q syrp

^{43.} σκανδαλιση c. nBLA al8 it7 vg ... 5 Ln -λιζη c. ACDN unc10 rell it4 EGT. GE C. NBCLA etc. D etc egt. Gol ... 5 GOL EGTL C. ANXIII unc9 al pler go | εισελθ, ε. τ. ζω. c. NABCDLA etc ... ς Ti ε. τ. ζω. εισελθ. c. NXI'II unc9 etc | eig to mug to ags. c. x*etcbabcnxIII unc8 etc (D it5), F TOU TUQOO ... Gbo c. NCaLA als syrach

^{44.} c (Gbo) Ln όπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτα καὶ τὸ πῖρ οὐ σβέννυ-TOL C. ADNATH unce al pler itpler vg etc ... om c. NBCLA ale k cop armzoh

^{45,} καλον: Ln add [γαρ] c. AKΠ al10 c | εστ. σε c. NABCLXAΠ unc6 etc ... 5 (= Sz) egti goi c. NM*Ur etc, DM28 etc goi egt. | eig thy (M*NX etc om) yestwar c. ABCLA als b k cop syrsch armzoh ... c (Gb00) add eso to any to assestor, Ln [eso t. π . t. ass.] c. Adnari unc8 al pler f go al, item F etc του πυψοσ του ασβιστου (F om τ. α.)

^{46. 5 (}Gbo) Ln όπου ο σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτα καὶ το πῦρ οὐ σβέννυται ut v. 44 ... om ut v. 44 (v. 48 nemo om)

^{47.} σε εστ. c. nb (ε. σε La) ... ς Ln σοι εστ. c. acdgru2nxrn unc8 etc (M* etc &. ooi) | &co env (Ti om c. Bl. 28.) years. c. MBDLs al' it's cop arm ... ς (Gbo) add του πυροσ c. ACNXFH unc8 etc

Βέννυται. 49 πασ γὰρ πυρὶ άλισθήσεται. 50 102.2 καλὸν τὸ ἄλα [Lv 2, 13] έὰν δὲ τὸ ἄλα ἄναλον γένηται, έν τίνι αὐτὸ ἀρτύσετε; ἔχετε ἐν εαυτοίσ άλα καὶ είρηνεύετε έν άλλήλοισ.

X.

1 103.6 Καὶ ἐκεῖθεν ἀναστὰσ ἔρχεται εἰσ τὰ ὅρια τῆσ Ἰονδαίασ μι 19, 1-9 και πέρων τοῦ Ἰορδάνου, και συνπορεύονται πάλιν όγλοι προσ αντόν, και ώσ είωθει πάλιν εδίδασκεν αυτούσ. 2 και προσελθόντες οί Φαρισαίοι έπημώτων αυτύν εί έξεστιν άνδρί γυναίκα απο-ίνοαι, πειράζοντες αυτόν. 3 ό δε αποκριθείς είπεν αυτοίς τί υμίν έτετείλατο Μωϋσῆσ; 4 οἱ δὲ εἰπαν ἐπέτρεψεν Μωϋσῆσ βιβλίον Νι 5, 31 αποστασίου γράψαι καὶ ἀπολύσαι. 5 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰπεν αὐτοῖσ προς την σκληροκαρδίαν ύμων έγραψεν ύμιν την έντολην ταύτην. υ από δε αρχίσ κτίσεωσ άρσεν και θηλυ έποίησεν αυτούσ 7 ένε- cen 1. 27 κεν τούτου καταλείψει ανθρωπος τον πατέρα αὐτοῦ καὶ την μητέρα αύτου, 8 και έσονται οι δύο είσ σάρκα μίαν, ώστε ούκέτι

^{49.} $\pi \alpha \sigma \gamma \alpha \rho \pi \nu \rho \nu \alpha \lambda \nu \sigma \partial \gamma \sigma$. (var pauc): D al² it⁵ tol om | $\alpha \lambda \nu \sigma \partial \gamma$, sine additam c. NBLA al 15 k copedd armzoh ... 5 (Schu glossa) Ln Ti add παι πασα (D it tol πασα γαρ) θυσια αλι (al 10 etc om) αλισθησεται c. ACDEATH unc9 al pler itpler vg etc (:: ex Lev 2, 13?)

^{50.} το ala bis c, κ* (pri loc -laσ) L1 ... ς Ln Ti το alaσ c. κc (pri loc *) ABCDENTH rell | ala c. n*A*BDLA al5 ... 5 alag c. ncA2cnnth rell

X. 1, και εκειθ. C. NBCDEA al15 ... ς Τι κακειθ. C. ALNXPH rell | και πε-Quy c. MBC*L cop ... C'DGA etc περαν ... 5 δια του περαν c. ANXTH une" al pl syrP | συνπορ. c. nabca ... 5 Ln συμπορ, c. lnxrn rell

^{2.} of gao. cum nexyx etc: Gb Sz Ln Ti gays. c, ablian une8 al pl ... D it3 om | επηρωτων c. nbcdlma etc ... ς επηρωτησαν c. anarn unc8 al pl q

^{3. 4.} μωνισησ c. RBDRMNSAII etc ... 5 μωσησ c. ACLEP unc⁶ etc

^{4.} ειπαν c. MBCD ... ς ειπον c. ALNXTAN rell | επετρ. μω. c. MBCDLA ... ς μω, επέτο, c. Anxru rell

^{5.} o de & c. nBCLa cop ... ς Ln Ti και αποκριθείσ ο & c. ADNXPH unc9 etc \$ εποι. αυτουσ c, NBCLA c ff 2. cop ... 5 add o θεοσ, Ln [o θε.] c, ADNX ru rell

^{7.} autou pri: DM*N om | aut. (D faut.) sec c. nDm al5 it5 cop syrach go seth ... c Ln Ti om c. ABCLNXTAII unc8 etc. Nil add c. NB 48ev go (k) ... 5 Ln Ti add και προσκολληθησεται προσ την γυναικα (Ln τη TUPALES C. ACLNA etc) autor C. ACDLNATAR rell

17 - 27

είσιν δύο άλλα μία σάρξ. 9 ο ούν ο θεοσ συνέζευξεν, ανθρωποσ μη χωριζέτω. $10^{104.10}$ καὶ εἰσ την οἰκίαν πάλιν οἱ μαθηταὶ περὶ τούτου ἐπηρώτων αὐτόν. $11^{106.2}$ καὶ λέγει αὐτοῖσ ὅσ ἂν ᾿πο-Mt 5, 32 Lc 16, 18 λύση την γυναϊκα αὐτοῦ καὶ γαμήση άλλην, μοιχάται ἐπ' αὐτήν 12 καὶ ἐὰν αὐτη ἀπολύσασα τὸν ἄνδρα αὐτῆσ γαμήση ἄλλον, μοιγᾶται.

13 106.2 Καὶ προσέφερον αὐτῷ παιδία ἵνα ἄψηται αὐτῶν. Mt 19, 13-18 Le 18, 15-17 οί δὲ μαθηταὶ ἐπετίμων τοῖσ προσφέρουσιν. 14 ίδων δὲ ὁ Ἰησοῦσ ήγανάκτησεν καὶ είπεν αύτοισ άφετε τὰ παιδία έρχεσθαι πρόσ με, μη κωλύετε αὐτά των γὰρ τοιούτων έστην η βασιλεία τοῦ θεοῦ. 15 ἀμην λέγω ὑμῖν, δο ἂν μη δέξηται την βασιλείαν τοῦ θεοῦ ώσ παιδίον, οὺ μη εἰσέλθη εἰσ αὐτήν. 16 και ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ κατευλόγει, τιθείς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

17 107.1 Καὶ ἐκπορευομένου αὐτοῦ εἰσ ὁδόν, προσδραμών εἰσ Mt 19, 16-26 Lc 18, 18-27 καὶ γονυπετήσασ αὐτὸν ἐπηρώτα αὐτόν διδάσκαλε ἀγαθέ, τί ποιήσω ίνα ζωήν αιώνιον κληρονομήσω; 18 ο δε Ίησοῦσ είπεν αὐτῷ τί με λέγεισ ἀγαθόν; οὐδεὶσ ἀγαθὸσ εἰ μὴ είσ ὁ θεόσ. Ε 2 20, 12-16 19 τὰσ ἐντολὰσ οίδασ μὴ μοιγεύσησ, μὴ φονεύσησ, μὴ κλέψησ, μὴ

^{10,} sig the oixide (Gb") c. NBDLA al10 b ... 5 se th oixid c. ACNXIII rell | οι μαθητ. c. NBCLA alis its cop arm ... 5 add αυτου, Ln [αυτ.] c. ADN XIII rell | περι τουτου c. (N) ABCLMNXIA also it4 etc ... ς περι του αυτου c. defghsuvii etc | επηρωτών c. kBCLa al mu ... 5 Ln επηρωτησαν c. ADNXTH unc9 etc

^{11.} αν c. NBCDLA al¹⁸ ... ς Ti εαν c. ANXIII unc⁹ al pler

^{12.} x. $\epsilon \alpha \nu$ $\alpha \nu$. $\alpha \pi$. τ . $\alpha \nu \delta \rho$. $\alpha \nu \tau \eta \sigma$ (C $\alpha \nu \tau \sigma \nu$, Gb°) c. (Gb') NBCLA cop aeth ... 5 Ln Ti x. 200 yvvn anolugn t. a. autho xai c. Anxell unco al pler it8 vg al etc ... D x. e. yuvn eξel 9n απο του ανδροσ και | γαμηση allor c. xBC*(D)LA al9, item it vg etc ... 5 Ti γαμηθη allw c. AC²NXTH unc⁹ al pler arm

^{14.} μη c. Bm*nxrafi unc8 al80 cop ... ς Ln και μη c. nacdlm3 al mu it vg etc

^{15.} οσ αν c. nbcdla al ... ς Ti οσ εαν c. anxrii unc9 al pler

^{16.} κατευλογει (L κατηυλ.) τιθεισ τασ χει. επ αυτα c. κΒCL Δ al¹² etc ... ς Ln Τι τοθεισ τασ χειρ. επ αυτα ηυλογει (c. r al, n κατηυλ., Gb' Sz Ln evloyes c. ADXII unc7 etc, Ti xarevloyes) aura c. ANXIII unc9 etc (D etc eribei T. y. e. aut. xai eul.)

^{19.} μη φονευσησ: Dgrr al4 it2 om, Gbo; post μ. μοιχ. (n* om) posuimus c ANXII unce itpler vg etc; Ln ante μ. μοιχ. c. καΒCA etc | μ. απο-

*ενδομαρτυρήσησ, μη ἀποστερήσησ, τίμα τὸν πατέρα σου καὶ την πτέρα σου. 20 ὁ δὲ ἔφη αὐτῷ ὁ διδάσκαλε, ταῦτα πάντα ἐφυλαξάμιν ἐκ νεότητόσ μου. 21 108. ² ὁ δὲ Ἰησοῦσ ἐμιβλέψασ αὐτῷ βάπησεν αὐτὸν καὶ εἰπεν αὐτῷ ἕν σε ὑστερεῖ ὅπαγε, ὅσα ἔχεισ πώλησον καὶ δὸσ τοῖσ πτωχοῖσ, καὶ ἔξεισ θησαυρὸν ἐν οὐρανῷ, καὶ δεῦρο ἀκολούθει μοι. 22 108. ² ὁ δὲ στυγνάσασ ἐπὶ τῷ λόγο ἀπῆλθ εν λυπούμενοσ ἢν γὰρ ἔχων κτήματα πολλά. 23 καὶ περιμέψάμενοσ ὁ Ἰησοῦσ λέγει τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ πῶσ δυσκόλωσ κ τὰ χρήματα ἔχοντεσ εἰσ τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ εἰσελεύσονται. 24 οἱ δὲ μαθηταὶ ἐθαμβοῦντο ἐπὶ τοῖσ λόγοισ αὐτοῦ. ὁ δὲ Ἰησοῦσ πάλιν ἀποκριθείσ λέγει αὐτοῖσ τέκνα, πῶσ δύσκολόν ἐστιν εἰσ τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ εἰσελθεῖν 25 εὐκοπώτερόν ἐστιν κάμηλον διὰ τῆσ τρυμαλιᾶσ τῆσ ἡαφίδοσ διελθεῖν ἢ πλούσιον εἰσ τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ εἰσελθεῖν. 26 οἱ δὲ περισσῶσ ἔξεπλήσσοντο λέγοντεσ πρὸσ ἑαυτούσ καὶ τίσ δύναται σωθῆναι; 27 ἐμβλέψασ αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ λέγει παρὰ ἀνθρώποισ ἀδύνατον, ἀλλ οὐ παρὰ θεῷ πάτα γὰρ δυνατὰ παρὰ τῷ θεῷ.

στερησησ: \mathbf{B}^* ΚΔΠ etc om | σου sec c. \mathbf{N}^* CFN \mathbf{al}^{12} it 4 etc ... ς Ti om c. \mathbf{N}^c ABDETAN unc 8 etc

^{20.} εφη c. κΒ(c) Δ cop ... ς Ln Ti αποκριθείσ είπεν c. Adner unc⁰ etc | Ln παντ. ταυτ. c. d it⁸ fu ing Clem⁹²⁸ Or ^{3,670} | Ln εφυλαξα c. Ad Clem Or

^{21.} σε c. nbcman* al¹³...ς Ln σοι c. adnxrn² unc⁸ rell | τοισ πτωχ. c. ncd al mu ... Gb" Ln Ti πτωχ. c. abnxra unc⁸ etc | δευφ. ακ. μοι c. nbcda al it⁸ vg etc ...ς (Gb⁰⁰) Ti add αφασ τον σταυφον, Ln [α. τ. σταυφ.] c. anxrn unc⁸ etc

^{24.} τεκνα c. nbcdxfa unc⁶ etc... Ln τεκνω c. An al⁸ (itplet vg filioli) ... E GKR etc om | δυσκ. εστ. c. nba k cop^{cod} ... ς Ln Ti add τουσ πεπουθοτασ επε (ς add τουσ c. d., Gb⁰⁰ Ln Ti om c. Acn unc¹² etc) χρημιστικ c. Acdn unc¹² etc (aliquot var)

^{25.} τησ pr et sec c. bx unc⁵(6) al plu Clem ... Gb⁰ Ln om utrumq c. na CDRAII etc | διελθ. (et. 56 etc) c. bckii etc (d) ... 5 Gb" c. nanxγa unc⁶ etc

^{26.} πρ. εαυτουσ: κΒCΔ etc πρ. αυτον

^{27.} $\epsilon\mu\beta\lambda$. c. $\kappa BC^*\Delta$ etc ... ϵ Ln add $\delta\epsilon$ c. ΔC^2DN unc¹² etc | $\alpha\delta\nu\nu\alpha\tau\sigma\nu$: c^2Dn etc praem $\tau_0\nu\tau\sigma$, Ln [$\tau_0\nu\tau$.] | $\delta\epsilon\omega$ pr c. κBCN unc¹³ etc: ϵ Gb⁰ Ln praem $\tau\omega$ c. ΔDK n al mu | $\delta\nu\nu\alpha\tau\alpha$ c. κBC al¹⁰ ... ϵ Ln Ti add $\epsilon\sigma\tau\nu$ c. AN unc¹² etc ... Δ al¹² l arm ϵ 0 om ϵ 0. ϵ 0 ϵ 0. ϵ 0. ϵ 0. ϵ 0 etc ϵ 1, hinc Gb⁰

28-31 Mt 19, 27-30 Le 18, 28-30

28 "Ηρξατο λέγειν ὁ Πέτροσ αὐτῷ ' ἰδοὺ ἡμεῖσ ἀφήκαμεν πάντα καὶ ἠκολουθήκαμέν σοι. 29 110.8 ἔφη ὁ Ἰησοῦσ ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐδείσ ἐστιν ὅσ ἀφῆκεν οἰκίαν ἢ ἀδελφοὺσ ἢ ἀδελφὰσ ἢ μητέρα ἢ πατέρα ἢ τέκνα ἢ ἀγροὺσ ἔνεκεν ἐμοῦ καὶ ἔνεκεν τοῦ εὐαγγελίου, 30 ἐὰν μὴ λάβη ἑκατονταπλασίονα νῦν ἐν τῷ καιρῷ τούτφ οἰκίασ καὶ ἀδελφοὺσ καὶ ἀδελφὰσ καὶ μητέρασ καὶ τέκνα καὶ ἀγροὺσ μετὰ διωγμῶν, καὶ ἐν τῷ αἰῶνι τῷ ἔρχομένω ζωὴν αἰῶνιον. 31 111.8 πολλοὶ δὲ ἔσονται πρῶτοι ἔσχατοι καὶ οἱ ἔσχατοι ποῶτοι.

32-34 Mt 20, 17-19 Lc 18, 31-33

32 112.2 Ήσαν δὲ ἐν τῷ ὁδῷ ἀναβαίνοντεσ εἰσ Ἱεροσόλυμα, καὶ ἦν προάγων αὐτοὺσ ὁ Ἰησοῦσ, καὶ ἐθαμβοῦντο, οἱ δὲ ἀκολουθοῦντες ἐφοβοῦντο. καὶ παραλαβών πάλιν τοὺσ δώδεκα ἥρξατο αὐτοῖο λέγειν τὰ μέλλοντα αὐτοῖ συμβαίνειν, 33 ὅτι ἰδοὺ ἀναβαίνομεν εἰσ Ἱεροσόλυμα, καὶ ὁ υίοσ τοῦ ἀνθρώπου παραδοθήσεται τοῖσ ἀρχιερεῦσιν καὶ τοῖσ γραμματεῦσιν, καὶ κατακρινοῦσιν αὐτὸν θανάτῷ καὶ παραδώσουσιν αὐτὸν τοῖσ ἔθνεσιν, 34 καὶ ἐμπαίξουσιν αὐτῷ καὶ μαστιγώσουσιν αὐτὸν καὶ ἀποκτενοῦσιν, καὶ μετὰ τρεῖσ ἡμέρασ ἀναστήσεται.

^{28.} ηρξατ. c. nabc unc¹¹ etc ... ς (= Gb Sz) και ηρξ. c. d etc (knii etc ηρξ. de, et aliter) | λεγειν ο πε. αυτω c. nbca etc ... ς Ln ο πε. λεγ. αυτ. c. A(d)n unc¹² etc | ηκολουθηκαμέν cum bcd ... ς -θησαμέν c. nan unc¹³ etc

^{29.} $\varepsilon \varphi \eta$ (n add autw) o $\overline{\varepsilon}$ c. nba cóp ... Gb Ln αποκριθείσ ο $\overline{\varepsilon}$ είπεν c. Amsuvin² etc, Sz και αποκριθείσ ο $\overline{\varepsilon}$ είπεν c. Cefghn etc, ε αποκριθείσ ο $\overline{\varepsilon}$ είπεν c. (d) \mathbf{m} (r) \mathbf{m} etc | η μητε. η πατε. c. Bca etc ... ε η πατ. η μητ. c. nan unc²² etc (D etc om η πατ.) | η τέκν. η αγρ. sine η γιν. c. nbda al⁴ it η vg al Clem Or 1,284 diserte ... ε (Gb°) praem η γιναίκα c. Acn unc²² etc | ενέκεν sec c. nb²²-5 (C) n unc³² etc ... ε (= Gb Sz) om c. Ab*8* etc

^{30.} κ. μητερασ c. bna unc⁷ (n praem κ. πατερασ) etc ... 5 Ln κ. μητερα c. n²acd etc (nckmxn etc praem κ. πατερα) ... n* it² om οικ. usq διωγμ.
31. οι c. bcnxr unc⁶ etc ... Gb Ln om c. nadl unc⁵ etc

^{32.} οι δε ακολ. εφοβ. c. NBC*LA etc (C² και οι ακ. εφ.) . . . ς Ln Ti και ακολ. εφοβ. c. An unc¹¹ etc . . . Dκ etc om

^{33.} x. $\tau o_1 \sigma$ (Gb⁰⁰ Ln om c. cdn unc¹¹ etc) $\gamma \rho$. c. n°abhla etc ... n* om 34. x. $\epsilon \mu \pi \tau$. au τ . h. l. c. nbcla al* it⁷ vg etc ... ϵ Ti post x. $\mu a \sigma \tau$. au τ . c. an unc¹² etc | x. a $\pi o_1 \tau$. since au τ . c. nbla etc ... ϵ add au $\tau o_2 \tau$. Ln [au τ .] c. a*cn unc¹² etc ... a*d etc om | $\mu \epsilon \tau$. $\tau \rho$. $\eta \mu \epsilon \rho$. (Gb'') c. nbcd la etc ... ϵ $\tau \eta$ $\tau \mu \epsilon \tau \eta$ $\eta \mu \epsilon \rho \sigma$ c. an unc¹² etc

35 113.6 Καὶ ποοσπορεύονται αὐτῷ Ἰάκωβοσ καὶ Ἰωάννης χίτο, 20-20 κ νίοὶ Ζεβεδαίου, λέγοντεσ αὐτῷ διδάσκαλε, θέλομεν ἴνα δ ἐάν υτήσωμέν σε ποιήσης ήμιν. 36 ὁ δὲ εἰπεν αὐτοῖο τί θελετε με τοιήσω ύμιν; 37 οἱ δὲ εἰπαν αὐτοῦ δὸσ ήμιν ἴνα εἰσ σου ἐκ δεξιῶν καὶ εἰσ σου ἐξ ἀριστερῶν καθίσωμεν ἐν τῆ δίξη σου. 38 ὁ δὲ ἰροοῦσ εἰπεν αὐτοῖο οὐκ οἴδατε τί αἰτεῖσθε. δύνασθε πιεῖν τὸ ποτήριον ὅ ἐγὼ πίνω, ἢ τὸ βάπτισμα ὁ ἐγὼ βαπτίζομα; 39 οἱ δὲ εἰπαν αὐτοῦ δυνάμεθα. ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰπεν αὐτοῖο τὸ ποτήριον ὁ ἐγὼ πίνω πίεσθε, καὶ τὸ βάπτισμα ὁ ἐγὼ βαπτίζομα βαπτισθήσεσθε 40 τὸ δὲ καθίσαι ἐκ δεξιῶν μου ἢ ἔξ εὐωτύμα οὐκ ἔστιν ἐμὸν δοῦναι, ἀλλὶ οἰσ ἡτοίμασται.

41 114.2 Καὶ ἀκούσαντεσ οἱ δέκα ἤρξαντο ἀγανακτεῖν περὶ κι 20, 24-28 Ιακώβου καὶ Ἰωάννου. 42 καὶ προσκαλεσάμενος αὐτοὺς ὁ Ἰησοῦς Le 22, 25-27 ἰέγει αὐτοῖς οιδατε ὅτι οἱ δοκοῦντες ἄρχειν τῶν ἐθνῶν κατακοθύουσιν αὐτῶν καὶ οἱ μεγάλοι αὐτῶν κατεξουσιάζουσιν αὐτῶν. 43 οὐχ οῦντῶς δε ἐστιν ἐν ὑμῖν ἀλλ' ος ὰν θέλη μέγας γενέσθαι

³⁵ of c. Mpl unc⁹ etc (BC of δυο) ... Ti om c. An unc⁵ etc | αυτω c. MBC

DLA etc ... Ln [αυτ.], ς om c. An unc¹² etc | σε c. MABCLA etc (et DKN

Π etc ante αιτ.) ... ς om c. xr unc⁸ etc

^{36.} με ποιησω c. n°B arm, Gb" Ln omisso με CD al¹⁰ (it vg etc) ... ς ποιησαι με c. an unc¹² etc (Ti c. n°bl με ποι.) (n* om wa o εαν usq dog ημιν)

^{37.} ειπαν c. BC*DLA... ς ειπον c. n°AC3n unc¹² etc | σου εκ δεξ. c. nBC*
LA...ς Ln εκ δεξ. σου c. AC3Dn unc¹² etc | σου sec c. nL, item post
αριστ. (ευων.) add Acn unc¹³ etc, ita ς et [σου] Ln... Ti om c. BDA
etc | αριστ. c. BLA...ς Ln ευωνυμων c. nACDn unc¹² etc

^{38.} D πειν | η το (Gb") c. NBC*DLNA al8 it vg etc ... 5 και το c. AC3 unc13 etc

^{39.} ειπαν c. nbdla ... ς ειπον c. Acn unc¹² etc | το ποτ. c. nbc*la etc ... ς Ln το μεν πο. c. Ac³Dn unc¹² etc

^{40.} η εξ c. nbdla etc ... 5 και εξ c. acn unc¹² etc | ευωνυμ. c. unc omnib etc ... 5 (= Gb Sz) add μου c. minusc etc

^{42.} κ. προσκ. αυτ. ο (κ* om) $\bar{\iota}_{\bar{\iota}}$ c. κ*et°BCDLA etc ... ς ο δε $\bar{\iota}_{\bar{\iota}}$ προσκ. αυτ. c. An unc¹¹ etc

^{43.} εστεν c. nbc*dla it⁹ vg ... ς εσται c. Ac⁹n unc¹² etc | οσ αν c. nbdl a etc ... ς Ti οσ εαν c. Ac unc¹² etc | μεγ. γεν. εν υμ. c. nbc*la etc ... ς Ln Ti γεν. μεγ. εν υμ. c. Ac³ unc¹² etc | εσται c. Abdl unc¹¹ etc ... ncxa al¹⁰ εστω (:: at cf v. 44)

έν ύμῖν, ἔσται ύμῶν διάχονος, 44 καὶ ὃς ὰν θέλη ύμῶν γενέσθαι πρῶτος, ἔσται πάντων δοῦλος. 45 115.4 καὶ γὰρ ὁ νίὸς τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἦλθεν διακονηθῆναι, ἀλλὰ διακονῆσαι καὶ δοῦναι τὴν ψυγὴν αὐτοῦ λύτρον ἀντὶ πολλῶν.

46-52 Mt 20, 29-84 Le 18, 35-48

46 116.3 Καὶ ἔρχονται εἰσ Ιερειχώ. καὶ ἐκπορευομένου αὐτοῦ ἀπό Ίερειχὼ καὶ τοῦν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ ὅχλου ἰκανοῦ ὁ υἰὸσ Τιμαίου Βαρτιμαῖος, τυφλὸσ προσαίτης, ἐκάθητο, παρὰ τὴν ὁδόν. 47 καὶ ἀκοὐσασ ὅτι Ἰησοῦσ ὁ Ναζαρηνόσ ἐστιν, ἤρξατο κράζειν καὶ λέγειν νὶὲ Δαυεὶδ Ἰησοῦ, ἐλέησόν με. 48 καὶ ἐπετίμων αὐτῷ πολλοι ἴνα σιωπήση ὁ ὁὲ πολλῷ μᾶλλον ἔκραζεν 'υὶὲ Δαυείδ, ἐλέησόν με. 49 καὶ στὰσ ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν ' φωνήσατε αὐτόν. καὶ φωνοῦσιν τὸν τυφλὸν λέγοντεσ αὐτῷ ' θάρσει, ἔγειρε, σωνεῖ σε. 50 ὁ δὲ ἀποβαλὼν τὸ ἱμάτιον αὐτῷ ὁ ἀναπηδήσασ ἡλθεν πρὸσ τὸν Ἰησοῦν. 51 καὶ ἀποκριθεὶς αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν τί σοι θέλεις ποιήσω; ὁ δὲ τυφλὸσ εἰπεν αὐτῷ ' ὁρβρουνί, ἴνα ἀναβλέψω. 52 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰπεν αὐτῷ ' ῦπαγε, ἡ πίστις σου σέσωκέν σε. καὶ εὐθὺσ ἀνέβλεψεν, καὶ ἡκολούθει αὐτῷ ἐν τῆ ὁδῷ.

^{43.} υμων διακο. c. unc omnib etc ... ς (= Gb Sz) διακ. υμ. c. minusc

^{44.} of an c. nbda al mu ... Gb Ti of εaν c. acl unc¹² etc | υμ. γεν. πρωτ. c. ac³(d) unc¹³ etc ... Lu εν υμιν ειναι πρωτ. c. nbc*la etc

^{46.} Equation c. nabel unc¹² etc ... In equation c. D al² it⁵ Orbis | e. experim c.b²CFL (B* om x. e. e. eeq.) ... 5 In e. exquire c. nad unc¹² etc | ap. eeq. (-ee-c. nbcl; 5 In -e-c. a unc¹³ etc) c. nabel unc¹³ etc ... Gb' exerby c. D 2Pe it⁸ go Orbis | 0 (Gb +) uros c. nbcdlba etc ... 5 uros c. a unc¹³ etc | tros c. a unc¹⁴ etc | tros c. nbbla etc ... 5 o trol. c. ac unc¹⁹ etc | peocastor c. (n) bla etc ... 5 In prosastor post odor c. ac² unc¹² etc | tre c. nbcll³a etc ... 5 Ti o (decto om) uros c. a(d) unc¹⁴ etc | dauerd (item v. sq): 5 daso, Gb Sz daus, cf ad Mt 1, 1.

^{49.} είπεν φωνησ. αυτ. c. κΒCLA etc... 5 Ln είπεν αυτον φωνηθηναι c. AD unc¹² etc | εγείφε (Gb") c. κΑΒCDL unc¹¹ etc... 5 - qαι c. U etc 50. αναπηδησασ c. κΒDLM²Δ etc... 5 αναστασ c. ΔC unc¹¹ etc

^{51.} αυτω ο \overline{is} ειπεν c. nbcdla ... s Ln λεγει αυτω ο \overline{is} c. Ax unc¹⁰ etc (x n* etc ο \overline{is} λεγ. αυ.) | σοι θελ. ποιησ. c. nbcklan* etc ... s Ln Ti θελ. ποι. σοι c. Ad unc¹¹ etc | ραββουνι c. nabcl unc¹⁰ etc ... s (= Gb Sz) ραββονι c. minusc etc

^{52.} ευθυσ c. hbla ... ς Ln ευθεωσ c. acd unc¹² etc | αυτω c. habcdl mmg*a etc ... ς (= Gb) Ti τω $\overline{\iota \nu}$ c. xfn unc⁹ etc

XI.

1 117.2 Καὶ ὅτε ἐγγίζουσιν εἰσ Ἱεροσόλυμα καὶ εἰσ Βηθανίαν μις 1,-11 τιὸσ τὸ ὁροσ τῶν ἐλαιῶν, ἀποστέλλει δύο τῶν μαθητῶν αὐτοῦ τοι 1, 12, 13-35 2 καὶ λέγει αὐτοῖσ ὑπάγετε εἰσ τὴν κώμην τὴν κατέναντι ὑμῶν, αὶ εὐθὺσ εἰσπορευόμενοι εἰσ αὐτὴν εὐρήσετε πῶλον δεδεμένον, ἐφ' το οὐδεῖσ ἀνθρώπων οὕπω κεκάθικεν ` λύσατε αὐτὸν καὶ φέρετε. 3 καὶ ἐάν τισ ὑμῖν εἴπῃ τί ποιεῖτε τοῦτο; εἴπατε ὁ κύριοσ αὐτοῦ ρρείαν ἔχει, καὶ εὐθὺσ αὐτὸν ἀποστέλλει πάλιν ώδε. 4 118.3 καὶ απίλθον καὶ εὐρον τὸν πῶλον δεδεμένον πρὸσ τὴν θύραν ἔξω ἐπὶ τοῦ ἀμφόδον, καὶ λύουσιν αὐτόν. 5 καί τινεσ τῶν ἐκεῖ ἐστηκότων ὑπερον αὐτοῖσ τί ποιεῖτε λύοντεσ τὸν πῶλον; 6 οἱ δὲ εἶπαν αὐτοῖσ καθώσ εἶπεν ὁ Ἰησοῦν καὶ ἀφῆκαν αὐτούσ. 7 καὶ φέρουσιν τὸν πῶλον πρὸσ τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἐπιβάλλουσιν αὐτῷ τὰ ἰμάτια αὐτῶν, καὶ ἐκάθισεν ἐπ' αὐτόν. 8 καὶ πολλοὶ τὰ ἱμάτια αὐτῶν ἔστρωσαν εἰσ τὴν ὁδόν, ἄλλοι δὲ στιβάδασ, κύψαντεσ ἐκ τῶν ἀγρῶν. 9 118.1

XI. 1. εεροσολυμα c. κΒCDLa etc... ς εερουσαλημ c. a unc¹⁹ etc | κ. εισ βηθανιαν (Gb') c. d it⁷ vg Or ^{8,787- 748} dis... ς εισ βηθφαγη και (κο etc add εισ) βηθανιαν c. κΑΒCL unc¹⁸ etc (singg var)

2 ευθυσ c. κΒΙΔ Or ... 5 Ln -θεωσ c. ACD unc¹² etc | ουδείσ ανθο. ουπω c. κc etc et (ουδ. ουπ. α.) (A)ΒΙΔ etc et (ουπ. ουδ. α.) κπ etc ... 5 Ti ουδείσ ανθο. c. DXr unc⁸ etc | λυσατε α. κ. φερ. (Gb") c. κΒC(L)Δ it vg etc ... 5 λυσατεσ α. αγαγετε c. ADSr unc¹² etc

3. ειπατε sine στι c. Ba al³ it⁶ aeth ... ς add στι c. nacdl unc¹² etc ' ευθυσ c. nbcdla ... ς ευθεωσ c. A unc¹² etc | αποστελλει c. nabcds² L unc¹⁰ etc ... ς (= Gb Sz) αποστελει c. Gun etc | παλιν c. nbc⁴dla etc ... ς Ln Ti om c. ac² unc¹² etc

4. τον c. NCA etc ... Gb Sz Ln Ti om c. ABDL unc¹² etc | την c. NACD unc¹² etc ... Ti om c. BLA etc

6. ειπαν c. alan* al ... ς Ln ειπον c. nbcd rell | ειπεν (Gb") c. nbcla etc ... ς ενετειλατο c. ax unc¹⁰ etc (Dm etc add αυτοισ)

7. φερουσην c. n°BLA etc (n*c etc αγουσην: Gb') ... ς Ln ηγαγον c. Ad unc¹¹ etc | επιβαλλουσην c. nBcDLA etc ... ς επεβαλον c, A unc¹¹ etc | επ αυτον c. nBcDLA etc ... ς επ αυτω c. An unc¹¹ etc

8. και πολλ. c. MBCLA etc... 5 Ln πο. δε c. ADN unc¹¹ etc | στιβαδ. c. MBDLAΠ unc⁶ etc... 5 στοιβ. c. ACSVXT etc | χοψαττ. εκ τ. αγρ. c. MB (c)LA etc... 5 Ln εκοπτον εκ των δενδρων και εστρωννυον εισ την οδον c. ADN unc¹¹ etc

καὶ οἱ προάγοντεσ καὶ οἱ ἀκολουθοῦντεσ ἔκραζον ἀσαντά, εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι κυρίου 10 εὐλογημένη ἡ ἐρχομένη βασιλεία τοῦ πατρὸς ἡμῶν Δαυείδ, ἀσαντὰ ἐν τοῖς ὑψίστοις.

(M. 21, 17) 11 190.8 Καὶ εἰσῆλθεν εἰσ Ίεροσόλυμα εἰσ τὸ ἱερόν καὶ περιβλεψάμενοσ πάντα, ὀψὲ ἦδη οὖσησ τῆσ ὧρασ, ἔξῆλθεν εἰσ Βηθανίαν μετὰ τῶν δώδεκα.

13-14 12 Καὶ τῆ ἐπαύριον ἐξελθύντων αὐτῶν ἀπὸ Βηθανίασ ἐπείνασεν. 13 καὶ ιδών συκῆν ἀπὸ μακρόθεν ἔχουσαν φύλλα, ἡλθεν εἰ ἄρα τι εὐρήσει ἐν αὐτῆ, καὶ ἐλθών ἐπὶ αὐτὴν οὐδὲν εὐρεν εἰ μιὰ φύλλα ὁ γὰρ καιρὸσ οὐκ ἦν σύκων. 14 καὶ ἀποκριθεὶσ εἰπεν αὐτῆ μηκέτι εἰσ τὸν αἰῶνα ἐκ σοῦ μηθεὶσ καρπὸν φάγοι. καὶ ἤκουον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

15-18 15 Καὶ ἔρχονται εἰσ Ἱεροσόλυμα. 121.1 καὶ εἰσελθών εἰσ τὸ
Γε. 19, 43-45 ἱερὸν ἤρξατο ἐκβάλλειν τοὺσ πωλοῦντασ καὶ τοὺσ ἀγοράζοντασ ἐν
τῷ ἱερῷ, καὶ τὰσ τραπέζασ τῶν κολλυβιστῶν καὶ τὰσ καθέδρασ τῶν
πωλούντων τὰσ περιστερὰσ κατέστρεψεν, 16 καὶ οὐκ ἤριεν ἵνα τισ
διενέγκη σκεῦοσ διὰ τοῦ ἱεροῦ, 17 καὶ ἐδίδασκεν καὶ ἔλεγεν αὐτοῖσ
οὐ γέγραπται ὅτι ὁ οἰκόσ μου οἰκοσ προσευχῆσ κληθήσεται πᾶσιν
Γετ τ. 11 τοῖσ ἔθνεσιν; ὑμεῖσ δὲ πεποιήκατε αὐτὸν σπήλαιον ληστῶν. 18
12-1

^{9.} εκραζ. (Gb') c. nbcla etc... 5 add λεγοντεσ, Ln [λεγ.] c. adn unc¹¹ etc
10. Ad*kmn etc και ευλογ. | βασιλεία c. nbcdlua etc... 5 (= Gb Sz) add
εν ονοματι κυρίου c. An unc¹⁰ etc

^{11.} εισ ιεροσολ. (Gb") c. nbcdla ale it vg etc ... ς add ο ες c. annu unce etc | εισ το c. nbclma etc ... ς και εισ το cum adnuru unce etc | οψε c. ncla Or^{4,182} ... ς Lu Ti οψιασ c. abdnuru unce etc

^{13.} απο (Gb + Sz) c. nabcdlmna etc ... ς (= Gb Sz) om c. mmskin unc⁷ etc | τι ευφ. c. nabcklnuan* etc ... ς ευφ. τι c. x unc⁸ etc | ο γαφ χαιφ. ουχ ην συχ. c. nbc*la etc ... ς Ln ου γαφ ην χαιφ. (Ln ο καιφ. c. d Or) συχ. c. ac²dn unc¹¹ etc

^{14.} αποκριθείσ c. nabcdklmnan* etc ... ς (= Gb Sz) add o is c. x unc⁶ etc | είσ τ. αι. εκ σου c. nbcdla etc ... ς εκ σου είσ τ. αι. c. Anx unc¹⁰ etc | μηδείσ (et. ς Gb Sz) c. unc omnib etc ... ς ο ουδείσ c. min vix mu 15. x. είσελθ. c. nbcdla etc ... ς (= Gb) add o is c. anx unc¹⁰ etc | του σ

αγοραζ. c. NABCLN unc4 etc ... 5 om τουσ c. Dx unc7 etc

^{17.} και ελεγεν c. κΒCLA etc ... ς Ln λεγων c. adnx unc¹⁰ etc | αιτοισ c. κCLA etc et omnib testib qui λεγων ... Ln [αιτ.] Ti om c. B 28. it² arm | οτι c. καβμακταπ unc⁸ etc ... Ln om c. cd al⁶ it⁶ al | πεποιη-κατε c. βLA Or ... ς Ln εποιησατε c. καCD unc¹³ etc

καὶ ήκουσαν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ γραμματεῖσ, καὶ ἐζήτουν πῶσ αὐτὸν ἀπολέσωσιν έφοβοῦντο γὰρ αὐτόν, πᾶσ γὰρ ὁ ὅχλοσ έξεπλήσσοντο έπὶ τῆ διδαγῆ αὐτοῦ.

19 133.10 Καὶ ὅταν ὁψὲ ἐγένετο, ἐξεπορεύετο ἔξω τῆσ πύλεωσ. (Μι 21, 17)

20 Καὶ παραπορευόμενοι πρωί είδον την συκήν έξηραμμένην μι 21, 20-22 έκ ρίζων. 21 καὶ ἀναμνησθεὶσ ὁ Πέτροσ λέγει αὐτῷ ἡαββεί, ίδε ή συκή ην κατηράσω έξηρανται. 22 194.8 καὶ ἀποκριθεὶσ ὁ Ἰησοῦσ λέγει αυτοίο έχετε πίστιν θεού. 23 άμην λέγω υμίν ότι δο αν είπη (Le 17.6) τῷ ὕρει τούτῷ. ἄρθητι καὶ βλήθητι είσ τὴν θάλασσαν, καὶ μὴ διακοιθή εν τη καρδία αυτού, άλλα πιστεύη ότι ο λαλεί γίνεται, έσται αὐτῷ. 24 126.4 διὰ τοῦτο λέγω ύμῦν, πάντα ὅσα προσεύχεσθε καὶ αίτεῖσθε, πιστεύετε ὅτι ελάβετε, καὶ ἔσται ὑμῖν. 25 126.6 καὶ όταν στήκετε προσευχόμενοι, αφίετε εί τι έχετε κατά τινος, ίνα καὶ ο πατηρ ύμων ο έν τοῖσ οὐρανοῖσ ἀφη ύμιν τὰ παραπτώματα ύμων.

27 197.2 Καὶ ξογονται πάλιν εἰσ Ιεροσόλυμα, καὶ ἐν τῷ ἰερῷ Μα 21.23 περιπιατούντος αύτου έργονται πρός αύτον οι άργιερείς και οι 1.0 20, 1-8

^{18.} οι αυχι. κ. οι γρα. (Gb') c. nabcdklast al mu it vg etc ... ς οι γρα. z. οι αργι. c. x unc8 etc | απολισωσω (Gb') c. nabcdln unc9 etc ... ς aπολεσουσιν c. κμ*Δ etc | αυτον: ΔκΠ al mu it2 om, Ln [αυτ.] | πασ γαφ c. MBCA etc ... 5 Ln οτι πασ c. ADLNX unclo etc | εξεπλησσοντο c, wma etc ... c Ln Ti - σσετο c. ABC unc rell etc

^{19.} oray c. MBCKLAII* al15 ... 5 Ln ote c. ADNX unc9 etc | elemodeveto c. MCDSTNX unc8 etc ... Ln -svorto c. ABKM*AII etc

^{20.} $\pi a \rho a \pi$. $\pi \rho \omega$. c. NBCDLA etc ... $\sigma \pi \rho$. $\pi a \rho a \pi$. c. ANX unc¹⁰ etc 21. ραββει c. NBCDEHX ... ς Ln ραββι c. Aln unc9 rell

^{22.} o & c. unc omnib ... s (= Gb Sz) om o c. min pauc

^{23,} augr c. NBDN etc ... 5 add yap c. ACLX unc11 etc | nigtein c. NBLA ald ... 5 Ln misters of c. acon unc9 etc (xr al -sei) | o c. sblna etc ... 5 Ln a c. ACX unc10 etc | lales c. nBLNs etc ... 5 leyes c. ACX unc10 etc | εσται αιτω (Gb') c. NBCDLA etc ... ς Ln add ο εαν ειπη c. ANX unc¹⁰ etc

^{24.} oga (Gb") c. nbcdla al8 ... 5,2dd av c. ax unc8 etc (et knn al ear) προσειιχεσθ. και (Gb') c. NBCDLA etc ... ς προσειιχομένοι c. ANX unc10 etc | ελαβετε (Gb') c. NBCLA cop ... ς λαμβανετε c. ANX unc10 etc

^{25.} STHERE C. ACDH(L)MEVX ale ... 5 STHERTE C. BA unce etc ... n Sthee 26. ς Ln el δε ύμεισ οὐκ ἀφίετε, οὐδε ὁ πατήρ ύμῶν ὁ ἐν τοισ (CDKMΠ* etc om) οθρανοίσ άφήσει (D etc add υμιν) τα παραπτώματα έμων c. ACDEX unc10 al pler it8 vg etc ... om c. BLSA al mu it8 etc

γραμματεῖσ καὶ οἱ ποεσβύτεροι, 28 καὶ ἔλεγον αὐτῷ ἐν ποιᾳ ἐξουσία ταῦτα ποιεῖσ; ἢ τίσ σοι τὴν ἐξουσίαν ταύτην ἔδωκεν ἴνα ταῦτα ποιῆσ; 29 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἶπεν αὐτοῖσ ἐπερωτήσω ὑμᾶσ ἕνα λόγον, καὶ ἀποκρίθητέ μοι, καὶ ἐρῶ ὑμῶν ἐν ποίᾳ ἔξουσία ταῦτα ποιῶ. 30 τὸ βάπτισμα τὸ Ἰωάννου ἐξ οὐρανοῦ ἢν ἢ ἔξ ἀνθρώπων; ἀποκρίθητέ μοι. 31 καὶ διελογίζοντο πρὸσ ἐαντοὺσ λέγοντεσ ἐὰν εἴπωμεν εξ οὐρανοῦ, ἐρεῖ διατί οὐν οὐκ ἐπιστεύσατε αὐτῷ; 32 ἀλλὰ εἴπωμεν εξ ἀνθρώπων; ἐφοβοῦντο τὸν λαόν ΄ ἄπαντεσ γὰρ εἶγον τὸν Ἰωάννην ὄντωσ ὅτι προφήτησ ἢν. 33 καὶ ἀποκριθέντεσ τῷ Ἰησοῦ λέγουσιν οὐκ οἴδαμεν. καὶ ὁ Ἰησοῦσ λέγει αὐτοῖσ οὐδὲ ἐγὼ λέγω ὑμῶν ἐν ποίᾳ ἔξουσία ταῦτα ποιῶ.

XII.

31. 21, 35-46 1 138.2 Καὶ ἤρξατο αὐτοῖσ ἐν παραβολαῖσ λαλεῖν. ἀμπελῶνα ἄνθρωποσ ἐφύτευσεν, καὶ περιέθηκεν φραγμὸν καὶ ὤρυξεν ὑπολήνιον καὶ ἀκοδόμησεν πύργον, καὶ ἐξέδετο αὐτὸν γεωργοῖσ, καὶ ἀπεδήμησεν. 2 καὶ ἀπέστειλεν πρὸσ τοὺσ γεωργοὺσ τῷ καιρῷ δοῦλον, ἴνα παρὰ τῶν γεωργῶν λάβη ἀπὸ τῶν καιρῶν τοῦ ἀμπε-

^{28.} ELEYOV C. NBCLA etc... 5 Ln Leyousiv c. adnx unc¹¹ etc | η tis c. nb La etc... 5 Ln xai tis c. anx unc¹¹ etc | τ . eξ. taut, eδ. c. anx unc¹¹ etc... Ln eδ. τ . eξ. taut, c. nbclm²a etc (:: cf Mt)

^{29. 0} de $\vec{\omega}$ c. necla etc ... ς Ln add αποκρεθείσ c. adnx unc¹¹ etc | υμασ c. ecla al² k* cop ... ς υμ. καγω c. ndgmnr etc, Ln καγω υμ. c. akh etc

^{30.} το ιωα, c. NABCDLA 33. ... τ om το c. NX unc11 etc

^{31.} δικλογίζοντ. (Gb') c. η cabcdgklman al⁵⁰...ς ελογέζ. c. anx unc⁷ etc, η*et^{cb} προσελ. | οιν c. η bc²dg^en unc⁹ etc... Ln Ti om c. ac*lmsxa etc

^{32.} αλλα c. NABCLA al ... ς αλλ c. x unc¹¹ etc. Sine additam c. NABC unc¹⁵ etc (D εαν pro αλλ.) ... ς post αλλ add (Gb⁰⁰) εαν c. min etc | απαντεσ c. NCABLXA unc¹¹ al pler ... Ln παντ. c. N²CDN al | ovr. oτε προφ. ην c. NCBCL(A) etc ... ς Ln στι οντ. προφ. ην c. A(D)x unc¹¹ etc; n²N etc om οντ.

^{33.} $\tau\omega$ \overline{w} $\lambda\epsilon\gamma$, c. nbclna etc... 5 Ln $\lambda\epsilon\gamma$, $\tau\omega$ \overline{w} c. adx unc¹¹ etc | 0 \overline{w} c. nbclnra etc... 5 0 \overline{w} apox $\rho\epsilon\theta\epsilon\epsilon\sigma$ c. x unc⁷ etc; ademi etc apox ρ . 0 \overline{w} , hinc Ln [apo.] 0 \overline{w}

XII. 1. laleif c. nbgla etc ... ς leyeif c. acdnx unc⁹ etc $| \alpha \mu \pi$. ar $\theta \varphi$. e φ_i , c. nbcla etc ... ς Ln Ti $\alpha \mu \pi$, e φ_i , ar $\theta \varphi$, c. adx unc¹¹ etc $| \varepsilon \xi \varepsilon$ -deto c. nab*okl ... ς Ln $\varepsilon \xi \varepsilon$ -doto c. b³dnx etc

^{2.} TWY REGENT C. RECLINA etc ... 5 Ln Tou Regnou c. ADSTA unce etc

12. 13.

λώνος 3 και λαβόντες αὐτὸν έδειραν και ἀπέστειλαν κενόν. 4 καί πάλιν απέστειλεν προσ αυτούσ άλλον δούλον κακείνον έκεφαλίωσαν καὶ ἐτίμασαν. 5 καὶ άλλον ἀπέστειλεν κάκεῖτον ἀπέκτειναν, καὶ πολλούσ άλλουσ, οῦσ μὲν δέροντες, οῦς δὲ ἀποκτέγνοντες. 6 ἔτι ένα είγεν υίον άγαπητόν άπέστειλεν αυτόν έσγατον πρόσ αυτούσ λέγων ότι έντραπήσονται τον υίον μου. 7 έχεῖνοι δε οί γεωργοί προσ έαυτουσ είπαν ότι ούτόσ έστιν ο κληρονόμοσ δεύτε αποκτείτωμεν αὐτόν, καὶ ἡμῶν ἔσται ἡ κληρονομία. 8 καὶ λαβόντεσ ἀπέκτειναν αυτόν, καὶ ἐξέβαλον αυτόν έξω τοῦ άμπελώνος. 9 τί ποιήσει η κύριος του άμπελώνος; ελεύσεται και άπολέσει τους γεωργούς. και δώσει τὸν ἀμπελώνα ἄλλοισ. 10 οὐδὲ τὴν γραφὴν ταύτην ἀνέ- P. 118, 92 us γνωτε λίθον ον απεδοκίμασαν οι οικοδομούντες, ούτος έγενήθη είσ κεφαλήν γωνίασ. 11 παρά κυρίου έγένετο αύτη και έστιν θαυμαστή εν όφθαλμοῖο ήμων; 12 120.1 καὶ εζήτουν αὐτὸν κρατησαι, και έφοβήθησαν τον δχλον έγνωσαν γαρ ότι πρόσ αὐτοὺσ την παραβολήν είπεν. καὶ ἀφέντεσ αὐτὸν ἀπηλθον.

παραβολήν είπεν. καὶ ἀφέντεσ αὐτὸν ἀπῆλθον. $13^{130.9}~K$ αὶ ἀποστέλλουσιν πρὸσ αὐτὸν τινὰσ τῶν Φαρι $^{13-17}_{Lc}$ $^{13-18-23}_{Lc}$ $^{130.9}$

Digitized by Google

^{3.} και λαβ. c. MBDLA etc ... 5 Ln οι δε λαβ. c. ACNX unc 11 etc

⁴ επεφαλωσαν c. NBL ... 5 Ln Ti επεφαλαωσαν c. Acdn etc. Sine λιθοβο. c. NBDLa etc ... 5 (Gb⁰⁰) Ti praem λιθοβολησαντέσ c. Acnx unc¹¹ etc | ητιμασαν c. NBL(Da) etc ... 5 Ti απεστειλαν ητιμωμένον c. Acnx unc¹² etc

^{5.} και αλλον c. NBCDLA etc ... ς (= Gb) και παλιν αλλον c. ANX unc¹¹ etc | ουσ μεν c. NBDLA al²⁶ ... ς τουσ μεν c. ACNX unc¹¹ etc | ουσ δε c. NBLA al²⁶ (D αλλουσ) ... ς τουσ δε c. ACNX unc¹² etc | αποκτεγνοντεσ c. M²ACDEUVI etc (NX unc³ al mu -ν-) ... ς αποκτεγνοντεσ c. min ... Β αποκτεγνιντ., Ν⁶ αποκτιννυτ.

^{6.} ets c. mbla etc ... ς ets our, Ln ets [our] c. acdnx unc¹¹ etc | $\epsilon \iota \chi$. vs. c. mbc²la etc ... ς us. $\epsilon \chi \omega \nu$ c. nx unc¹¹ etc; Ln $\epsilon \chi \omega \nu$ us. c. ac*d it³ vg | $\omega \gamma \alpha \pi \eta \tau$. (Gb') c. mbcdla it³ vg etc ... ς add autou c. anx unc¹¹ etc | $\alpha \pi \epsilon \sigma \tau$. $\alpha \nu \tau$. c. mblx²a etc ... ς $\alpha \pi$. xas $\alpha \nu$., Ln $\alpha \pi$. [x.] $\alpha \nu$. c. a cnx² unc¹¹ etc | $\epsilon \sigma \chi$. $\pi \rho$. $\alpha \nu$. c. mbcla etc ... ς $\pi \rho$. $\alpha \nu$. $\epsilon \sigma \chi$. c. anx unc¹¹ etc

^{7.} πρ. εαν. ειπ. c. nbcla etc ... 5 Ln ειπ. πρ. εαυ. c. adnx unc¹¹ etc | ειπαν c, mbcdla ... 5 ειπον c. anx unc¹¹ etc

^{8.} απε. αντ. c. nbcla etc... ς Ln αυτ. απε. c. adnx unc¹¹ etc | εξεβαloy (Ti -law c. b) αντ. c. nabodn unc² etc... ς om αυτ. c. lxa unc⁸ etc 9. τι c. bl. g²· cop... ς Ln τι ουν c. nacd unc¹⁴ etc

σαίων καὶ τῶν Ἡρωδιανῶν, ἴνα αὐτὸν ἀγρεύσωσιν λόγφ. 14 καὶ εἰθόντεσ λέγουσιν αὐτῷ διδάσκαλε, οἴδαμεν ὅτι ἀληθὴσ εἰ καὶ οὐ μελει σοι περὶ οὐδενόσ οὐ γὰρ βλέπεισ εἰσ πρόσωπον ἀνθρώπων, ἀλλ' ἐπ' ἀληθείασ τὴν ὁδὸν τοῦ θεοῦ διδάσκεισ ἔξεστιν κῆνσον Καίσαρι δοῦναι ἢ οῦ; δῶμεν ἢ μὴ δῶμεν; 15 ὁ δὲ ἰδών αὐτῶν τὴν ὑπόκρισιν εἰπεν αὐτοῖσ τί με πειράζετε; φέρετε μοι δηνάριον ἵνα ἴδω. 16 οἱ δὲ ἤνεγκαν. καὶ λέγει αὐτοῖσ τίνοσ ἡ εἰκὸν αὖτη καὶ ἡ ἐπιγραφή; οἱ δὲ ἐΙπαν αὐτῷ Καίσαρος. 17 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰπεν αὐτοῖσ τὰ Καίσαρος ἀπόδοτε Καίσαρι καὶ τὰ τοῦ θεοῦ τῷ θεῷ. καὶ ἔξεθαύμαζον ἐπ' αὐτῷ.

18-97 Mt 22, 23-88 Lc 20, 27-88

18 Καὶ ἔρχονται Σαδδουκαϊοι πρὸσ αὐτόν, οἴτινεσ λέγουσιν ἀνάστασιν μὴ εἶναι, καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν λέγοντεσ 19 διδάσκαλε, Μωϋσῆσ ἔγραψεν ἡμῖν ὅτι ἐάν τινοσ ἀδελφὸσ ἀποθάνη καὶ καταλίπη γυναϊκα καὶ μὴ ἀφῆ τέκνον, ἴτα λάβη ὁ ἀδελφὸσ αὐτοῦ τὴν γυναϊκα καὶ ἐξαναστήση σπέρμα τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ. 20 ἐπτὰ ἀδελφοὶ ἦσαν καὶ ὁ πρῶτοσ ἔλαβεν γυναϊκα, καὶ ἀποθνήσκων οὐκ ἀφῆκεν σπέρμα. 21 καὶ ὁ δεύτεροσ ἕλαβεν αὐτήν, καὶ ἀπέθανεν μὴ καταλιπῶν σπέρμα καὶ ὁ τρίτοσ ὡσαύτως 22 καὶ οί

^{14. *}al pr c. necdla etc ... 5 Ti ol de c. anx unc11 etc | Ti alla c. dl a al | exest. c. nablx unc10 etc ... In praem elste our phir c. $(C^*)C^2$ (D)(M)n etc | *7. *also. dov. c. anx unc11 etc ... In dov. *7. *also. e. n ecla etc

^{15.} εδων (Gb') c. n*D al5 it5 go ... ς Ln Ti εεδωσ c. neabc unc15 etc

^{16.} οι δε sec loc: AD it⁵ vg om, hine Ln [o. δ.] | ειπαν c. necdla al . . . ς ειπον c. nx unc¹¹ etc

^{17.} o de $i\bar{s}$ c. NBCLA etc... ς xas αποκριθείσ ο $i\bar{s}$ c. A(d)nxfii unc⁹ etc | αυτοίσ: Ti om c. Bd | τα και. αποδ. και. c. NBCLA etc... ς Ln αποδ. τα και. και. c. A(dm)nx unc¹⁰ etc | εξεθαυμαζ. c. NB(d 9 LA εθαυμαζ.) etc... ς εθαυμασαν c. ACNX unc¹¹ etc

^{18.} $\epsilon\pi\eta\rho\omega\tau\omega\nu$ c. $\kappa B(C)DL\Delta$ etc ... ϵ - $\tau\eta\sigma\alpha\nu$ c. ANX unc¹¹ etc

^{19.} μωνσησ c. nbdma unc⁴ etc ... ς μωσησ c. ac unc⁹ etc | μη αφη ante τεχν. c. nbcla etc ... ς Ln post c. ad unc¹⁹ etc | τεχνον c. n^cabla etc ... ς Ln τεχνα c. n⁶ etc^hacd unc¹⁹ etc | την γυν. (Gb') c. nbcla etc ... ς Ln add αυτου c. ad unc¹⁹ etc

^{20.} επτ. αδ. ησ. (5 Gb Sz) c. nabc* unc¹³ etc ... 5° επτ. ουν αδ. ησ. c. c²m etc

^{21.} $\mu\eta$ xatal. $\sigma\pi$. c. NBCL etc ... 5 Ln Ti xat ouds autos apprer $\sigma\pi$. c. AD(x)A unc¹¹ etc

πὰ οὐκ ἀφῆκαν σπέρμα. ἔσχατον πάντων καὶ ἡ γυνὴ ἀπέθανεν.
Β΄ ἐν τῷ ἀναστάσει, ὅταν ἀναστῶσιν, τίνοσ αὐτῶν ἔσται γυνή; οἱ ψ ἐπτὰ ἔσχον αὐτὴν γυναϊκα. 24 ἔφη αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ ὁ διὰ τὰτο πλανᾶσθε μὴ εἰδύτεσ τὰσ γραφὰσ μηδὲ τὴν δύναμιν τοῦ τὰν; 25 ὅταν γὰρ ἐκ νεκρῶν ἀναστῶσιν, οὕτε γαμοῦσιν οὕτε καμῖροται, ἀλλ' εἰσὴν ώσ ἄγγελοι ἐν τοῖσ οὐρανοῖσ. 26 περὶ δὲ τῶν νεκρῶν, ὅτι ἐγείρονται, οὐκ ἀνέγνωτε ἐν τῷ βίβλφ Μωὐσέωσ Εκκ, οἰ τοῦ βάτου πῶσ εἶπεν αὐτῷ ὁ θεὸσ λέγων ἔγοὸ ὁ θεὸσ ᾿Αβραὰμ τὰ ὁ θεὸσ Ἰσαὰκ καὶ ὁ θεὸσ Ἰσκώς; 27 οὐκ ἔστιν ὁ θεὸσ νεψῶν ὰλλὰ ζώντων. πολύ πλανᾶσθε.

28 131.6 Και προσελθών είσ των γοαμματέων, ακούσασ αὐτῶν Μ. 22, 35-40 τοῦς χτούντων, ίδων ὅτι καλῶσ ἀπεκρίθη αὐτοῖσ, ἐπηρώτησεν αὐ- (Luc 20, 39) τοῦν ποία ἐστὶν ἐντολη πρώτη πάντων; 29 ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦσ Deut 8, 4 = τοῦ πρώτη ἐστίν ἄκους Ἰσραήλ, κύρισσ ὁ θεὸσ ἡμῶν κύρισσ εἰσ

^{22.} Σ. Οι επτ. Ουπ αφ. σπε. c. NBCLΔ* (M* al) etc ... ς παι ελαβον αυτην θι επτ. και (Δ² om) ουπ αφ. σπ. c. (Δ)Μ²χΔ² unc¹0 etc: Ln π. [ελαβ. αυτ.] οι ε. και etc | εσχατον (Gh') c. NBCGHRLAΠ etc ... ς Τὶ εσχατη c. Δ unc² etc | κ. η γυ. απ. (Gb') c. NBCDLΔ etc ... ς απ. κ. η γυ. c. Δχ $_{\rm BC}$ 11 etc

^{23.} er τη αναστ. (Gb") c. nec*lia unc⁷ etc ... ; Ln ε. τ. ουν αν. c. ac⁸κ unc tec | οτ. αναστωσεν c. ax unc¹¹ al pler it⁶ vg etc ... necdla etc om: Gb[∞] Ln [οτ. αν.]

²⁴. is. ait. o \overrightarrow{is} c. mbcld etc... ε Ln xas anoxpedess o \overrightarrow{is} einer ait. c. $^{4(D)}x$ unc¹¹ etc

^{25.} γαμιζοντ. cum mbc(d)glua al²⁰ ... ς γαμισκοντ. c. x une⁷ al pl Or, A etc εκγαμισκ. | εν c. mcdla une⁵ etc ... ς (= Gb Sz) Ti οι εν c. ab une⁷ etc

²⁵. μωυσ. c. κΒD unc⁴ etc... ς μωσ. c. Ac unc¹⁰ etc | του βατ. c. κΑΒC unc¹² etc... ς (= Gb Sz) τησ βατ. c. Dκ etc | πωσ c. κΒCLUA al²⁰ ... ς Ln ωσ c. AD unc¹¹ etc | σ Θε. ante ωσα, et ante ωακ. c. κΑCL unc¹⁸ etc... Ln Ti om o c. BD etc

^{27.} o θs. c. mac unc⁹ etc ... Ln Ti om δ c. bd unc⁶ etc | αλλα ζω. c. mab ^{cd} unc⁷ etc ... ς (= Gb Sz) α. θεοσ ζω. c. Γ unc⁶ etc | πολ. πλα. c. ^{sbcla} k cop ... ς Ln υμεω ουν πο. πλα. c. ad unc¹² etc

To state and st

 $^{^{99}}$ ane. 0 is e. mbla 33. cop ... 5 Ln o de is ane. c. ac unc¹² etc | $\pi \rho \omega$. In c. mbla (c) cop ... Gb $\pi \rho \omega$. $\pi \alpha \nu \tau \omega \nu \tau \nu \tau \lambda \eta$ c. ac unc⁴ etc (c etc

ια 10, 27 έστίν, 30 καὶ άγαπήσεισ κύριον τὸν θεύν σου έξ όλησ τησ καρδίασ σου και έξ όλησ της ψυγής σου και έξ όλης της διανοίας σου και

Lev 19, 18 έξ όλησ τησ ίσχύοσ σου. 31 δευτέρα αθτη άγαπήσεισ τον πλησίον σου ώσ σεαυτόν. μείζων τούτων άλλη έντολη ούκ έστιν. 32 133-10 και είπεν αυτώ ο γραμματεύο καλώο, διδάσκαλε, έπ' άληθείασ είπεσ ότι είσ έστιν καὶ οὐκ έστιν άλλοσ πλην αὐτοῦ. 33 καὶ τὸ αγαπαν αυτον έξ όλησ τησ καρδίασ και έξ όλησ τησ συνέσεωσ καί έξ όλησ τησ ίσχύοσ, καὶ τὸ άγαπαν τὸν πλησίον ώσ έαυτὸν πεοισσότερον έστιν πάντων των ύλοκαυτωμάτων και των θυσιών. 34 και ο Ίησους, ιδών αυτόν ότι νουνεχως απεκρίθη, είπεν αυτώ

ου μακράν εί από τησ βασιλείασ του θεου. 188.9 και ουδείσ ουκέτι

ετύλμα αυτον επερωτήσαι.

85_87 35 194.2 Και αποχριθείσ ο Ίησοῦσ έλεγεν διδάσκων έν τοῦ ιερφ΄ πωσ λέγουσιν οί γραμματεῖσ ὅτι ὁ Χριστὸσ νίὸσ Δανείδ ἐστιν; 36 αὐτὸσ Δαυείδ είπεν ἐν τῷ πνεύματι τῷ ἀγίῷ είπεν ὁ κύριοσ τῷ κυρίῷ μου κάθου ἐκ δεξιῶν μου ἔωσ ἂν θῶ τοὺσ ἐχθρούσ Ps 110, 1 Act 2, 84 σου υποπόδιον των ποδών σου. 37 αύτος Δαυείδ λέγει αυτον

add εστιν αιτη, εστι); Ln $\pi \rho \omega$. $\pi \alpha \nu \tau$. [εντολη εστ.] ... ς (Gb') $\pi \rho \omega$.

πασων (Sz παντων c. r unc⁶ al⁶⁰) των εντολων c. r unc⁶ etc 30. ισχυσσ σου c. κβειλ sah cop . . . ς Ln add αυτη πρωτη (kun etc add παντων) εντολη c. AD unc11 etc

^{31.} der rega c. nBLs etc ... 5 xat der., Ln [x.] der. c. AX unc10 etc (D etc δευ. δε, και δευ. δε) | αυτη c. (n)BLs etc ... 5 Ln ομοία αυτη (Ln αὐτη, D ταντη) c. A(D)x unc11 etc

^{32.} estes c, n*Dla unce etc ... 5 Ln Ti estas c, nean unce etc | est εστ. c. NABL unc9 etc ... ς (= Gb Sz) add θεοσ (DG o θε.) c. D unc4 etc

^{33.} συνεσεώσ c. BBLs etc ... ς Ti add και εξ ολησ τησ ψυγησ, Ln [κ. ε. ολ. τ. ψυ.] c. AD unc12 etc | εαυτον c. BXA*II unc8 etc ... NADL unc8 ete Geaur. | περισσοτ. c. nbla 83, ... 5 In Ti πλειον c. ad une12 etc | x. TWY Sig. c. NLMA etc ... Gb Sz Ln Ti om TWY C. ABD unc11 etc 35. δαν. εστ. c. nbdltd unc3 etc . . . 5 Ln Ti εστι δαν. c. ax unc9 etc

^{36.} artos c. NBLTda etc... 5 add yap, In [7.] c. Ax unc11 etc | $\tau \omega \pi r$. $\tau \omega$ αγ. c. nbdlus (Td) ... Gb Sz πνευματι αγιω c. Ax unc10 etc | ειπ. sec c. MBLTd unce etc ... Gb Sz Ti leyes c. ADS' unce etc | o xiq. c. NA LTd unc12 etc ... Ln om o c. BD | καθου: Τι καθισον c, B | υποποό. c. NAL unc18 etc ... Ti vποκατω c. BDETTd etc

^{37.} autor c. nbdltda etc ... 5 add our, Ln [o.] c. a unc11 etc | aut. EGT. 116. C. BLTd etc ... 5 Ln 116, aut, egt, c. na unc18 etc

πίθον, καὶ πόθεν αὐτοῦ ἐστὶν υίός; καὶ ὁ πολὺσ ὅχλοσ ἤκουεν ι του ήδέσισ.

38 185.2 Kai er zī didayā avrov Eleyer Blenere and rov 1.0 20, 46 e ωμιατέων των θελόντων εν στολαίσ περιπατείν και ασπασμούσ Le 11, 45 υ ταισ άγοραισ 39 και πρωτοκαθεδρίασ έν ταισ συναγωγαίσ και πρωτοκλισίας έν τοῖς δείπνοις. 40 183.8 οἱ κατεσθίοντες τὰς οἰ- Μι 23, 14 κάι των γηρών και προφάσει μακρά προσευγόμενοι, ούτοι λήμ-

υσται περισσότερον πρίμα.

41 Καὶ καθίσασ κατέναντι τοῦ γαζοφυλακίου εθεώρει πῶσ 10 41-44 ο όχλοσ βάλλει χαλχὸν εἰσ τὸ γαζοφυλάκιον καὶ πολλοὶ πλούσιοι εραλλον πολλά, 42 καὶ έλθοῦσα μία γήρα πτωγή έβαλεν λεπτά δύο, δ έστιν κοδράντησ. 43 και προσκαλεσάμενος τούς μαθητάς αντού είπεν αύτοῖσ. ἀμήν λέγω ὑμῖν ὅτι ἡ χήρα αὐτη ἡ πτωχὴ 44 πάντες γαο έκ του περισσεύοντος αύτοις έβαλον, αυτη δε έκ της υστερήσεως αύτης πάντα όσα είγεν έβαλεν, όλον τον βίον αντησ.

XIII.

 $1^{197.2}$ Kal ėмπορευομένου αὐτοῦ έκ τοῦ ἱεροῦ, λέγει αὐτῷ εἶο $\frac{1-9}{24}, \frac{1-8}{100}$ μαθητῶν αὐτοῦ διδάσκαλε, ίδε ποταποὶ λίθοι καὶ ποταπαὶ οικοδομαί. 2 και ο Ίησουσ είπεν αυτώ βλέπεισ ταυτασ τασ μεγάλασ οἰκοδομάσ; οὐ μὴ ἀφεθῆ λίθοσ ἐπὶ λίθον, δο οὐ μὴ κατα-

^{38.} xai er t. did. aut. eley. c. nbla etc ... 5 Ln xai eley. autoid er t. did. avrov c. A unc12 etc

^{40.} Το οι κατεσθοντέσ c. B | λημψ. NABDLX1 ... ς ληψ. c. rell 41. xabigao c. xBLA etc ... 5 add o is, Ln [o is] c. A unc18 etc

^{42.} πτωχη: D 2pe it arm om, hinc Gbo

^{43.} ειπεν c. nabdl unc' etc ... ς (= Gb) Ti leyer c. x unce etc | βεβληκ. c. x uncli al pler ... Ln spaler (:: ut Lc) c. no(*-ller)ABDLA etc | βallort. c. NABD unc12 etc ... 5 βalort. c. EH etc

XIII. 1. 210 TWY C. NBL Unc10 etc ... Ti 210 Ex TWY C. ADFXA etc 2. 201 0 15 eta. avt. c. nbl etc ... 5 x. 0 15 anoxordes et av. c. x unc9 etc, Ln x. αποκριθ. ο ες ει. αυ. c. ακαπ etc | αφεθη c. ακ unc9 etc ... Lu add woe (:: ex Mt) c. nbd uncb etc | s. lifor c. nbl. unc7 etc ... 5 Ln Ti e. l. Ow c. AD unce etc

λυθη. 3 138-8 καὶ καθημένου αὐτοῦ εἰσ τὸ ὅροσ τῶν ελαιῶν κατεναττι τοῦ ἱεροῦ, ἐπηρώτα αὐτοῦν κατὶ ἰδίαν ὁ Πέτροσ καὶ. Ἰάκωβοσ καὶ Ἰωάννησ καὶ ᾿Ανδρέασ 4 εἰπὸν ἡμῖν, πότε ταῦτα ἔσται; καὶ τί τὸ σημεῖον ὅταν μέλλη ταῦτα συντελεῖσθαι πάντα; 5 ΄ δὲ Ἰησοῦσ ἤρξατο λέγειν αὐτοῖσ βλέπετε μή τισ ὑμᾶσ πλανήση. 6 πολλοὶ ελεύσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, λέγοντεσ ὅτι ἐγώ εἰμι, καὶ πολλοὺσ πλανήσουσιν. 7 ὅταν δὲ ἀκούσητε πολέμουσ καὶ ἀκοὰσ πολέμων, μὴ θροεῖσθε 'δεῖ γενέσθαι, ἀλλ' οὕπω τὸ τέλοσ. 8 ἐγερθήσεται γὰρ ἔθνοσ ἐπὶ ἔθνοσ καὶ βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν, ἔσονται λιμοί. 9 ἀρχὴ ωδίνων ταῦτα. 189-1 κιι 10, 17-22 Βλέπετε δὲ ὑμεῖσ ἐαυτούσ παραδώσουσιν ὑμᾶσ εἰσ συνέδρια καὶ εἰσ συναγωγὰσ δαρήσεσθε καὶ ἐπὶ ἡγεμόνων καὶ βασιλέων σταθήσεσθε ἔνεκεν ἐμοῦ, εἰσ μαρτύριον αὐτοῖσ. 10 140-8 καὶ εἰσ πάντα τὰ ἔθνη πρῶτον δεῖ κηρυχθηναι τὸ εὐαγγέλιον. 11 111-3 καὶ ὅταν λια ἐσος ὑμᾶσ παραδιδόντεσ, μὴ προμεριμνᾶτε τί λαλήσητε, ἀλλ' δὲὰν δοθή ὑμῖν ἐν ἐκείνη τῆ ὥρα, τοῦτο λαλεῖτε οὐ γαρ ἐστε ὑμεῖσ οἱ λαλουντεσ, ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον. 12 καὶ παραδώσει άδελ-

^{3.} επηρωτα c. κBL etc ... 5 Ln επηρωτων c. ADX unc¹² etc | ο πετρ. c. κD etc ... 5 Ln Ti om δ c. ABL unc¹⁸ etc

εεπον c. nbdl al⁶ ... ς ειπε c. ax unc¹³ etc | μελλη c. nabl unc⁶ al
pl ... Τι μελλει c. d unc⁵ al²⁵ | μελλ. ταν. συντ. πα. c. nbl ... ς μελλ.
πα. ταν. συντ. c. d unc⁶ etc; Ln μελλ. ταν. πα. συντ. c. a unc⁶ etc

^{5.} o de τ c. nbl etc ... ς Ln add αποκριθείο c. ax unc¹¹ etc (dg etc) | ηρξ. λεγ. αυτ. c. nblU etc ... ς αυτ. ηρξ. λεγ. c. ax unc⁹ etc

^{6.} πολλοι c. nbl etc ... ς Ln add γαρ c. AD unc18 etc

ακουσητε c. nadl unc¹⁸ etc (Τί ακουετε, at B ακουητε) | δει c. n*B sah cop ... 5 Ln add γαρ c. ncAdl unc¹⁸ etc

^{8.} επ c. nbl unc³ etc ... ς Ln Ti επ c. ΔD unc¹¹ etc | εσοντ. σεισμ. c. nbbl etc ... ς Ln και εσ. σει c. Δχ unc¹² etc | εσοντ. λιμ. c. ncbl etc (n* om και το. εσ. λι.) ... ς Ln και εσ. λι. c. Δχ unc¹² etc (D etc και λιμ.) | λιμοι c. nbbl etc ... ς (Gb⁰) add και ταραχαι c. Δχ unc¹¹ etc

^{9.} αρχη (Gb' Sz) c. NBDL unc⁸ etc ... 5 Τι αρχαι c. Ax unc⁸ etc | παραδ. 1.μ. c. BL etc ... 5 Ln παρ. γαρ 1.μ. c. NA unc¹⁸ etc

^{10.} πρω. δει c. nbd etc ... 5 Ti δει πρω. c. al unc18 etc

^{11.} Rai otay c. NBDL etc... ς ot. $\delta \varepsilon$ c. Ax unc¹² etc | aywsiy c. NABDL unc⁷ etc... ς (= Gb Sz) ayaywsiy c. E unc⁵ etc | τ_i lalys. c. NBDL etc... ς (Gb⁰⁰) Ti add $\mu\eta\delta\varepsilon$ $\mu\varepsilon$ letate, Ln $[\mu$. $\mu\varepsilon$ l.] c. Ax unc¹² etc | o $\varepsilon\alpha$ y c. NBL unc¹⁸ etc... Ln o ay c. AD al

^{12. *.} $\pi\alpha\rho\alpha\delta$. c. *BDL it⁴ etc ... 5 $\pi\alpha\rho$. $\delta\epsilon$ c. Ax unc¹² etc

τος άδελφον είς θάνατον καὶ πατήρ τέκνον, καὶ έπαναστήσονται τικια έπι γονείσ και θανατώσουσιν αυτούσ. 13 και έσεσθε μισού- Με 24, 9. 19 μετοι ύπο πάντων δια το όνομα μου ο δε ύπομείνασ είσ τέλοσ, ούτοσ του του ταν των των του στομά μου 0 σε υπομείνω είο τελού, ουτου $\frac{14-23}{500}$ γων $\frac{14-23}{100}$ γ ιώα σευγέτωσαν είσ τὰ όρη, 15 ὁ δὲ ἐπὶ τοῦ δώματος μὴ κατα- 1.017, 11 ράτω μηδε είσελθάτω άραί τι έκ τησ οίκίασ αὐτου, 16 καὶ ὁ είσ Le 17, sı τον άγρον μη έπιστρεψάτω είσ τὰ οπίσω άραι το ίμάτιον αὐτοῦ. 17 14.2 οὐαί δε ταῖσ έν γαστρὶ έχούσαισ καὶ ταῖσ θηλαζούσαισ εν έκείναισ ταῖσ ἡμέραισ. 18 145.8 προσεύχεσθε δὲ ίνα μὴ γένηται γειιώτοσ. 19 16.2 έσονται γὰρ αί ημέραι έκεῖναι θλίψισ, οία οὐ γίγονεν τοιαύτη απ' αρχήσ κτίσεωσ, ην έκτισεν ο θεύσ, έωσ τοῦ τυν και ού μη γένηται. 20 147.6 και εί μη έκολόβωσεν κύριος τας τμέρασ, οὐκ ᾶν ἐσώθη πᾶσα σάρξ άλλα δια τοὺσ ἐκλεκτοὺσ οὖσ εξελέξατο εκολόβωσεν τὰσ ἡμέρασ. 21 149.2 καὶ τότε ἐάν τισ ὑμῖν La 17, 25 είπη ίδε ώδε ο Χριστόσ, ίδε έκει, μη πιστεύετε. 22 149-6 έγερθήσονται δε ψευδόχριστοι και ψευδοπροφήται και ποιήσουσιν σημεία και τέρατα προσ το αποπλανάν, εί δυνατόν, τουσ έκλεκτούσ.

^{14.} το βδε. τησ ερ. c. NBDL it vg etc ... ς (= Gb) add το ρηθεν υπο δανιηλ του προφητου. Ln [το ρη. υπ. δα. τ. πρ.] c. Ax unc19 etc | εστημοτα c. RBL, Ln -xoσ c. D 28. . . . ς εστοσ c. A unc8 etc, ςe Gb Sz estws c. x unc5 etc

^{15.} o de c. malx unc10 etc ... D etc xas o ... Ln o c. Bfh c sah cop | xaταβατ. c. NBL etc ... 5 Ln add εισ την οικιαν, Ln [ε. τ. οι.] c. ADX uncia etc | sigel darw c, nadla al ... 5 - erw c. B uncia etc | aq. ti c. MAD unc12 etc ... Ti Ti aq. c. B unc8 al2

^{16. 0} es T. ayp. c. MBDLA etc ... 5 Ti add wr c. Ax unc11 etc

^{18.} ινα μη γενητ. χειμ. c. κ*et cab arm (D . μ. χει, γενωντ.) etc: absq η qυ. υμ. (Gb00) c. κ* et cabul etc ... ς εν. μη γε. η φυγη υμων χει. c. MCDAX unc19 etc

^{19.} ην c. MBC*L 28. ... ς Ti ησ c. AC*x unc12 etc

^{20.} exol. sug. c. BBL it8 vg aeth ... c Ln sug. ex. c. ACD unc18 etc

^{21.} sde pr c. MBL ... 5 Ln sdov c. ACD unc18 etc; sde sec c. MBDL al2 ... 5 ωθον c. A nucl4 etc | ο ze (Gb') c. nLu al50 etc ... ς Ln add η c. AD uncie etc (B etc add acu) | michtevere c. MABCD unce etc ... 5 (= Gb Sz) - onte c. x nnc8 etc

^{22.} εγερθ. δε c. nc . . . 5 Ln Ti ey. γαρ (ut Mt) c. ABDL etc | ψευδοχρ. rau: Ti om c. D 124, it | ποιησουσιν c. D als a ... 5 Ln δωσουσι (ut

Mt) c. nabc etc | τουσ εκλ. c. nbdg^r ... ς Ln και τ. εκλ. (ut Mt) c. ac une¹⁸ etc

^{23.} προείρ. c. BL etc ... ς praem ίδου, Ln [iδ.] c. HACD unc14 etc

^{24.} alla c. MBCDA al ... 5 all c. A unc14 etc

^{25.} εσοντ. εκ τ. ουφ. c. nabcun* etc ... ς του ουφ. εσοντ. c. L unc¹⁴ etc [†] πιπτοντ. c. nbcdln* etc ... ς εκπιπτ. c. A unc¹⁴ etc

^{26.} δυ. πο. x. δοξ. c. nbcd etc ... Ln δυ. x. δοξ. πο. c. A unc3 etc

^{27.} τουσ αγγ. (Gb') c. BDL it⁶ al ... 5 add αυτου, Ln [αυ.] c. nac unc¹⁴ etc | τουσ εκλ. c. DL al⁵ it⁵ Or^{int} ... 5 Ln add αυτου (ex Mt) c. na BC etc

^{28.} αυτησ ηδ. ο κλα. c. wbxa unc⁷ etc ... Ln ηδ. ο κλ. αυτ. c. nabcdlii etc (ut Mt) | εκφύη (et. ς⁶ Gb Sz): ς Ln εκφυη | γισωσκετε cum nb*c unc¹³ etc ... Ti -εται c. ab³dgtla etc

^{29.} ουτωσ: ς ουτω c. ms etc | ιδ. ταυ. γιν. c. nabc(d) unc⁵ etc ... ς Ti ταυ. ιδ. γιν. c. x unc¹² etc

^{30.} ταυ. πα. c. nbcla etc ... ς Ln πα. ταυ. c. Ader unc18 etc

^{31.} παρελευσονται pr c. nbd unc⁴ etc ... Gb 8z -σεται c. ac^{vid}L unc¹⁰ etc | bd* om μη | παρελευσοντ. sec c. nbl al⁷ ... ς Ln παρελθωσιν c. acd unc¹⁴ etc

^{32.} εκειν. η c. ABCL unc¹⁸ etc... ς (= Gb S2) εκ. και c. ndfs* etc | τησ ωρασ c. nbcdl unc⁵ etc: Gb⁰⁰ τησ c. A unc⁸ al⁸⁰ | οι αγγ. c. ndl unc⁸ etc... ς Ln οι αγγ. οι c. Ac unc¹⁸ etc... Τι αγγελοσ c. B

τοῦς δούλοισ αὐτοῖ τὴν έξουσίαν, ἐκάστφ τὸ ἔργον αὐτοῦ, καὶ τῷ ουρωρφ ένετειλατο ίνα γρηγορή. 35 155.2 γρηγορείτε ούν ούκ οίδατε (Le 21, 36 se) γὰς πότε ὁ κύριος τῆς οἰκίας ἔρχεται, ἢ ὀψὲ ἢ μεσονύκτιον ἢ ἀλεποροφωνίας ἢ πρωί 36 μὴ ελθών εξαίφνης εὕρη ὑμᾶς καθεύτοντασ. 37 δ δε υμίν λένω, πάσιν λένω, γρηγορείτε.

XIV.

1 $^{166.1}$ 7 Ην δὲ τὸ πάσχα καὶ τὰ ἄζυμα μετὰ δύο ἡμέρασ, $^{157.6}$ $^{187.6}$ $^{181.96}$, $^{2-5}$ καὶ ἔζήτουν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ γραμματεῖσ πῶσ αὐτὸν ἐν δόλφ φατήσαντεσ ἀποκτείνωσιν 2 ἔλεγον γάρ μὴ ἐν τῆ ἑορτῆ, μήποτε έσται θόρυβοσ τοῦ λαοῦ.

 $3^{156.1}$ Καὶ ὅντος αὐτοῦ ἐν Βηθανία ἐν τῆ οἰκία Σίμωνος τοῦ $^{3-9}_{\text{In 19.}}, ^{6-13}_{10.12.1-8}$ λεπρού, κατακειμένου αὐτού ηλθεν γυνή έχουσα άλάβαστρον μύρου Lc 7, 30 at νάρδου πιστικήσ πολυτελούσ συντρίψασα τον αλάβαστρον κατέγεεν αὐτοῦ τησ κεφαλήσ. 4 ήσαν δέ τινεσ άγανακτοῦντεσ πρὸσ έαυτούσ είσ τι ή απώλεια αθτη του μύρου γέγονεν; 5 ήδύνατο γαρ τουτο το μόρον πραθήναι έπάνω δηναρίων τριακοσίων καὶ δοθήναι τοῖσ πτωγοῖσ καὶ ἐνεβριμοῦντο αὐτή. 6 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἶπεν ἄφετε

^{33.} αγουπν. c. BD 122. it3 tol* ... ς add και προσευχεσθε c. NAC unc15 ete | exagtw c, xBC*DL etc ... 5 xal exagt. c. AC2 unc14 etc

^{35.} η οψε c. nBCLA etc ... 5 Ln om η c. ad unc18 etc | μεσογυκτίον c. nB CLA ... 5 Ln -xTIOU C. AD unc18 etc

^{37.} ő (Gb") c. nbcklxan* etc ... 5 Ti a c. a unc11 etc

XIV. 2. yap c. NBC*DL etc ... 5 de c. AC unc14 etc | EGT, Dopub, c. NBC DETL etc ... 5 Ln &op. 157. c. A unc12 etc

^{3.} ourtpey. c. RBL cop ... 5 Ln xas ourto. c. ACD unc14 etc | tor alap. e. **AD unc11 etc ... Ti tyr al. c. *CBCLA ... 5 to al. c. GM al | tyo MEG. C. MBCLA etc ... 5 NOTH T. NEW. C. A Unc18 etc

^{4.} πρ. εαυτ. c. NBC*L etc ... 5 Ln add και λεγοντέσ c. Ac unc14 etc | τουτ. (n om) to muo. c. (n) ABCL unc4 etc ... 5 (= Gb Sz) touto c. x unc8 etc

^{5.} τουτο το μυρον c. Abckluan etc, D etc το μυρον τουτο ... ς (= Gb Sz) τουτο sine το μυρον (:: ut Mt) c. EFGHMSVXP etc ... η το μυρ. tantum δηναφι. τριακο. cum NCDL etc ... ς τριακ. δηναφ. (:: ut Ioh) cum AB XΓΔΗ unc9 etc | ενεβριμουντο cum nc* cscr (:: cf Ioh 11, 38) ... 5 Ln Ti eve Bosparto cum ABC DL etc

αὐτήν' τί αὐτῆ κόπουσ παρέχετε; καλὸν ἔργον ἠργάσατο ἐν ἐμοί. Τ πάντοτε γὰρ τοὺσ πτωχοὺσ ἔχετε μεθ' ἐαυτῶν καὶ ὅταν θελητε δύνασθε εὐ ποιῆσαι, ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε. 8 169.4 ῧ ἔσχεν ἐποίησεν προέλαβεν μυρίσαι μου τὸ σῶμα εἰσ τὸν ἐνταφιασμόν. Θ ἀμὴν δὲ λέγω ὑμῖν, ὅπου ἐὰν κηρυχθῆ τὸ εὐαγγέλιον εἰσ ὅλον τὸν κόσμον, καὶ ῧ ἐποίησεν αὕτη λαληθήσεται εἰσ μνημόσυνον αὐτῆσ.

10 a Mt 26 14 – 16 Le 22, 3 – 6 10 180.9 Καὶ Ἰούδασ Ἰσκαριώθ, ὁ εἶσ τῶν δώδεκα, ἀπῆλθεν πρὸσ τοὺσ ἀρχιερεῖσ ἵνα αὐτὸν παραδοῖ αὐτοῖσ. 11 οἱ δὲ ἀκούσαντεσ ἐχάρησαν καὶ ἐπηγγείλαντο αὐτῷ ἀργύριον δοῦναι καὶ ἐζήτει πῶσ αὐτὸν εὐκαίρωσ παραδοῖ.

19-16 Lc 22, 7-18 Mt 26, 17-19

12 Καὶ τῷ πρώτη ἡμέρα τῶν ἀζύμων, ὅτε τὸ πάσχα ἔθνον, λέγουσιν αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ΄ ποῦ θέλεισ ἀπελθόντεσ έτοιμάσωμεν ἵνα φάγησ τὸ πάσχα; 13 καὶ ἀποστέλλει δύο τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ λέγει αὐτοῦσ΄ ὑπάγετε εἰσ τὴν πόλιν, καὶ ἀπαντήσει ὑμῖν ἄνθρωποσ κεράμιον ὕδατοσ βαστάζων' ἀκολουθήσατε αὐτῷ,

^{6.} ηργασατο c. κ*Β*D al² ... ς Ln ειργ. cum κα ββclwb κταπ unc⁹ etc | εγ εμοι c. κα βCDL unc¹⁴ etc ... ς (= Gb Sz) εισ εμε cum minusc

^{7.} δυνασθε c. n* ... n°BL etc add αυτοισ παντοτε, item Ln add αυτοισ c. CDUΓA etc; item 5 add αυτουσ c. AXII unc⁷ etc

^{8.} εσχεν cum καβεθλωνδαγαμ unc⁹ al¹³⁰ ... 5 (= Gb Sz) ειχεν cum minusc non ita mu | εποιησεν cum κβλ al⁷ it² cop syr² ... 5 praem αὕτη, Ln [αὕτη] c. acdwbarn unc⁹ al pler it⁸ vg etc | μου το σωμα c. ac unc¹⁸ etc ... Ln το σωμα μου cum κβλλμ² al¹⁰ (itpler vg)

^{9.} αμην δε cum nedstegelsywbran al⁴⁰ a ... Ln [δε], 5 om δε c. Acfh MUX al pl it⁹ vg sah cop syrP al | εαν (Gb") cum naeclwbxran unc⁹ etc ... 5 Ln (ex errore) αν cum d al ut^{vid} pauc | το ευαγγελίον cum nedl etc ... 5 add τουτο, Ln [τουτο] c. Acwbx unc¹² etc

^{10.} ιουδασ (Gb") cum nabeddelmyan al⁴⁰ Or^{4,887} Eusdem ⁴⁶⁸ ... ς ο ιουδ. cum fghesuvx al pl | ισκαφ. sine ο cum n^{*}be^{*}d al⁵ Or ... ς Ti ο ισκαφ. cum n^cac²lw^bxγan unc⁹ al pler cop Eusdem | ισκαφιωθ cum nbc^{*}vil (a ff²· i scarioth) ... ς Ln Ti ισκαφιωτησ c. αc²w^bxγan unc⁹ al omn^{vid} Or Eus; item D σκαφιωτησ, etc | ο εισ cum nbc^{*}vⁱlm cop ... ς Ln εισ cum c²w^bxγan unc⁸ etc (D) | αυτον παφαδ. c. nbcla etc ... ς Ln παφαδ. αυτον c. αχγη unc⁸ (D πφοδοι αυτ.) etc | -δοι cum b (παφαδοι) D (προδοι) ... ς -δω cum nal unc rell al omn^{vid}

^{11.} αργυφιον c. κΒCDLXAII⁹ unc⁷ etc ... ΑΚυΓΠ* al⁶⁰ etc αργυφια | αυτον ευκαιρωσ c. κΑΒCLMA etc ... ς ευκαιρ. αυτ. c. DXΓΠ unc⁸ etc | παραδοι cum bd (cf ad v. 10) ... ς παραδω cum κΑLΧΓΑΠ unc⁹ al omn*i

14 και οπου εάν είσελθη είπατε τῷ οικοδεσπότη ὅτι ὁ διδάσκαλοσ λέγει ποῦ ἐστὶν τὸ κατάλυμά μου, ὅπου τὸ πάσχα μετὰ τῶν μαθητών μου φάγω; 15 καὶ αὐτὸσ ὑμῖν δείξει ἀνάγαιον μέγα ἐστρωμένον έτοιμον, κάκει έτοιμάσατε ήμιν. 16 και έξηλθον οί μαθηταί καὶ διλθον είσ την πόλιν καὶ εύρον καθώσ είπεν αὐτοῖσ, καὶ ἡτοίμασαν τὸ πάσγα.

 $17^{161.4}$ Καὶ ὀψίασ γενομένησ ἔρχεται μετὰ τῶν δώδεκα. 18 καὶ $\frac{M_{1.85,20}}{L_{C.25,14}}$ ἀνακειμένων αὐτῶν καὶ ἐσθιόντων ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν ἀμὴν λέγω $\frac{21-25}{2}$ ὑμῖν ὅτι εἰσ ἔξ ὑμῶν παραδώσει με, ὁ ἐσθίων μετ ἐμοῦ. $19^{162.1}$ ξοξαντο λυπεισθια και λέγειν αυτώ είσ κατά είσ μήτι έγώ; 20 163.2 ο δε είπεν αὐτοῖσ είσ τῶν δώδεκα, ὁ εμβαπτύμενος μετ' εμού είσ τὸ τρύβλιον. 21 ὅτι ὁ μὲν νίὸσ τοῦ ἀνθρώπου ὑπάγει, καθώσ γέτραπται περί αὐτοῦ οὐαὶ δὲ τῷ ἀνθρώπῳ ἐκείνῳ δι' οῦ ὁ υίθο τοῦ ανθρώπου παραδίδοται 161.6 καλον αυτώ εί ουκ έγεννήθη ο ανθρωποσ έκεῖνοσ. 22 165.1 Καὶ έσθιόττων αὐτῶν λαβών ἄρτον

1 Co 11, 23 as

14. FOR CUM HCLPXT unc9 al pler ... In ar cum ABDAH al pauc ar | nov pri cum abcola etc ... Ln [uov], c om c. APX unc19 etc

15. αναγαιον cum καΒ*CDEFGHKLPVII etc ... ς (= Gb Sz) ανωγεον c. r 1. al | etospor cum necdlmapwbxfff unce etc ... Ama alao a l vg arm om, hinc Gbo Ln [eroin.] :: ut Lc | xaxes cum nd 2pe et (xas exes) BCL etc ... 5 Ln exer (:: ut Lc) cum APWbxraff unc9

16. οι μαθηται c. BBLA etc ... 5 Ln Ti οι μαθ. αυτου c. ACDPX unce etc 18. 0 to estrey cum RBCL ... 6 Ln Ti estrey o to cum apwbxrati unco etc O EG BINY CUM NACDLP etc: B TWY EG BIOYTWY

19. ηρέωντο cum BL etc ... C 238. etc και ηρέαντο ... 5 Ln οι δε ηρ-Eart. cum ADPWbxran unc8 (deficit G) al pler it vg al | εισ κατα εισ cum BLA ... 5 Ln 210 xat 210 cum ADPWbxrn unc8 etc | unti 27w: A add ειμι ραββει. Practeres post εγως Ln Ti pergunt και αλλοσ μητι eyes cum ADWbxfii unc8 al pler it5 syrp mg arm Or4,486: omisimus (Gbo) cum RBCLPA al20 it2 vg sah cop al

20. o de (Gb' prob Schu) cum MBCDL it vg sah cop syrsch ... 5 add αποκοιθείο cum APWbxran unc8 al omnvi k syrP arm aeth | είο των cum BCL ale sah cop ... 5 Ln Ti 210 Ex Twy cum ADPWbXran unc8

ete | μετ εμου: Ln add την γειμα cum A it vged

21. or, cum *BL sah cop ... c Ln om cum acdpwbxran unc8 al omnvid a arm | xalor absque nv cum BL c ff2. i l q prag sah ... ; add nv, Ln [7r] c. MACDPWbxran unc8 al omnvid it4 vg etc

22. lagur sine o is cum nabo 2pe a ff2. i k sah ... c add o is, Ln [o is] cum nateacle unc15 etc | lafere c. nabcdklmapun etc ... 5 (= Gb Sz) add wayere cum EFHM2svwbxr al pl ff2. (et edite)

εὐλογήσασ ἔχλασεν καὶ ἔδωκεν αὐτοῖσ καὶ εἶπεν λάβετε τοῦτό ἔστιν τὸ σῶμά μου. 23 166.3 καὶ λαβών ποτήριον εὐχαριστήσασ έδωκεν αύτοῖο, καὶ έπιον έξ αύτοῦ πάντεσ. 24 καὶ εἶπεν αὐτοῖο τοῦτό έστιν τὸ αίμά μου τῆσ διαθήκησ τὸ ἐκχυννόμενον ὑπὲο πολλών. 25 ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι οὐκέτι οὐ μὴ πίω ἐκ τοῦ γενήματος τησ αμπελου έωσ τησ ημέρασ έχείνησ όταν αυτό πίνω καινόν έν τη βασιλεία του θεου.

26 - 31 Mt 26, 30 - 85 Le 22, 89 Io 16, 22

26 167.6 Καὶ ὑμνήσαντεσ ἐξῆλθον εἰσ τὸ ὅροσ τῶν ἐλαιῶν. 27 168.4 καὶ λέγει αὐτοῖο ὁ Ἰησοῦο ὅτι πάντεο σκανδαλισθήσεοθε, ότι γέγραπται πατάξω τὸν ποιμένα, καὶ τὰ πρόβατα διασκορ-Zach 18, 7 πισθήσονται. 28 100.6 άλλα μετά το έγερθηναί με προάξω υμάσ είσ την Γαλιλαίαν. 29 170-1 ο δε Πέτροσ έφη αὐτῷ εί καὶ πάντεσ σκανδαλισθήσονται, άλλ' οὐκ έγώ. 30 και λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ

Luc 22, 33 s lo 18, 86 ss

14, 72 αμήν λέγω σοι ότι σὺ σήμερον ταύτη τῆ νυκτὶ πρὶν ἢ δὶσ αλέκτορα φωνήσαι τρίσ με απαρνήση. 31 171.8 ο δε έκπερισσωσ ελάλει εάν

23. ποτ. (Gb') cum κΒCDLWbXa al⁸⁰ arm ... ς το πο. c. APΓΠ unc⁸ al pl 24. το αιμα μου non sequente το (Gb') cum κBCD\$ELVWbx al10 etc ... ς add to, In [to] cum AD*P unc9 d i | tho diadnung (Gb") cum BCDL 2pe k sahming cop ... 5 Ln τησ καινησ διαθηκ. cum APwbxraii unc8 etc | εκχυνν. (ς εκχυνο- contra nabcolp etc): ς Ln post πολλ. c. ADP uncis etc | vnep cum nBCDLA als ... 5 neps cum APWbxrII unce al pler

25. ουκετι: RCDL all it etc om | ου μη πιω; D 2Pe a f ου μη προσθω πειν (2Pe πιειν), Gb' | γενηματοσ (Gb") c. NABCLWbx unce etc ... 5

Ln γεννηματοσ c. DKNr etc

27. σκανδαλισθησεσθε (Gb") cum κΒC*DHLSVWbxran⁹ al⁴⁰ ff^{2.} q cop ex cdda ... 5 add ev emos er th vurte tauth, In er emos [er th vurts ταυτη | c. ACBERKMNUH*et3 al pl it2 vged tol sah al; variant singg | τα προβατα ante διασχορπ. cum «BCDL al6 i k q sah arm ... ς Lu post διασχορπ. cum anwextall unc9 etc | διασχορπισθησονται c. nabcdf GKLNA al mu ... ς διασχορπισθησεται c. wbx unc8 etc

29. et nat cum necal als arm ... c Ln Ti nat et (D nat ear) c. A(D)EFH

EMNSUVWbxraff etc; itpler vg et si

30. σv cum Ablnwbx unc¹¹ al plu it² vg etc ... ς (= Gb Sz) om (:: ut Mt) c. NCDA al mu it6 | ταυτη τη νυκτι c. NBCDL a f ff2 i k q ... 5 εν TH PURTE TOUTH CUM ANWENTAIL UNC8 etc | Seo c. ABC LNWharall unce etc ... NC*D al2 a c ff2 i k prag tol* arm aeth om με απαφνηση (N al -σει) c. nbcda al it10 vg ... ς απαρν. με (:: ut Mt) cum Anwbxrii unc⁹ al pler ... L 69* k* om με

81. experiodes (Gb') c. nBCD al3, item L al5 necessar ... s ex necessar ...cum Awbarn unce etc | slades cum abdl it' vg ... 5 sleye cum ACA με δέη συναποθανείν σοι, οὐ μή σε ἀπαρνήσωμαι. ώσαύτωσ δὲ

καὶ πάντεσ έλεγον.

c. ALRWbxren uncº al pler

32 173.1 Καὶ ἔρχονται εἰσ χωρίον οὖ τὸ ὅνομα Γεθσημανεί, 1.513, ω 16 173.6 καὶ λέγει τοῖσ μαθηταῖσ αὐτοῦ καθίσατε ὡδε ἔωσ προσεξωμαι. 33 καὶ παραλαμβάνει τὸν Πέτρον καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωκντην μετ αὐτοῦ, καὶ ἤρξατο ἐκθαμβεῖσθαι καὶ ἀδημονεῖν, 34 174.4 καὶ λέγει αὐτοῖσ περίλυπόσ ἐστιν ἡ ψυχή μου ἔωσ θανάτουν μείνατε ὡδε καὶ γρηγορεῖτε. 35 175.1 καὶ προελθών μικρὸν ἔπιπτεν ἐπὶ τῆσ γῆσ, καὶ προσηύχετο ἴνα εἰ δυνατόν ἐστιν παρελθη ἀπὶ αὐτοῦ ἡ ὡρα, 36 καὶ ἔλεγεν ἀββᾶ ὁ πατήρ, πάντα δυνατά σοι παρένεγκε τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπὶ ἐμοῦ 176.1 ἀλλὶ οὐ τί ἐγὼ θελω ἀλλὰ τί σύ. 37 177.8 καὶ ἔρχεται καὶ εὐρίσκει αὐτοὺσ καθεύδοντασ, καὶ λέγει τῷ Πέτρῳ Σίμων, καθεύδεισ; οὐκ ἴσχυσασ μίαν ὡραν γρηγορῆσαι; 38 γρηγορεῖτε καὶ προσεύχεσθε, ἴνα μὴ ἔλθητε εἰσ πειρασμόν. 176.4 τὸ μὲν πνεῦμα πρόθυμον, ἡ δὲ σὰρξ ἀσθενήσ. 39 176.6 καὶ πάλιν ἀπελθών προσηύζατο τὸν αὐτὸν λόγον εἰπών. 40 καὶ ὑποστρέψασ εὖρεν αὐτοὺσ πάλιν καθεύδοντασ ἦσαν γὰρ αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ καταβαρυνόμενοι, καὶ οὐκ ἤδει-

wderen une al omn etc. Praeterea ς Ti add $\mu\alpha\lambda\lambda$ o γ cum anwderan une etc... omisimus (Gbo) c. nbcdl etc | $\mu\epsilon$ de η c. n²cefgekmbuv etah al plet ... Ln de η $\mu\epsilon$ c. ncabd²lnwb al 12 | apartograph c. nef gekmbuvern² etc... ς Ln Ti -somas cum abcdhlnwban* etc

^{32.} Ou to cum mabd etc: C 282. ω, item itplet, hinc Ln ω ονομα | γεθση- c. mab³cln unc⁸ etc (b* γετση-) ... d γησα- (d gesa-), efghx al mu γεσση- | -μανεε c. mabcdln unc⁷ etc, x -μανεε σ, kutan etc -μανε σ. ε. ε -μανη c. minuse non ita mu syrp | dhxr al plus⁶⁰ προσειξομαε 33. εακωβον c. mcdnwbx unc¹¹ etc ... ε (= Gb St) τον εακ. c. abkun⁸ al mu | abku⁸ al mu τον εω. | μετ αυτου c. mbcd al⁴ ... ε μεθ εαυτου

^{35.} προελθών cum nefemni^{*}et⁸ etc ... ACDg^{*}Lw^bx unc⁹ al plu προσελθών (Gb'), item fi⁹· (accedens) syr^{utr} | επιπτεν c. nel etc ... ς Ln επεσεν (:: ut Mt) cum ACDNw^bxγει unc⁹ etc

^{38.} elênte cum n°B 346. q ... 5 Ln esociênte noacoln unc14 etc

υποστρεψ. ειφ. αυτ. παλιν (Gboo παλιν, om 90. 6ev sah; nx etc transpon) cum ασκυθαταπ unce etc... Ln παλιν ελθοιν ευφεν αυτουσ (:: of Mt) cum κΒL | αυτοιν οι οφθαλμ. cum κΒCL als... ς Ln Ti οι Τιβς ΗΕΝΠΟΒΕ, N. T. Ed. 8. critica minor.

σαν τί ἀποχριθώσιν αὐτῷ. 41 180.4 καὶ ἔρχεται τὸ τρίτον καὶ λέγει αὐτοῖσ καθεύδετε τὸ λοιπὸν καὶ ἀναπαύεσθε ἀπέχει ἢλθεν ἡ ωρα, ἰδοὺ παραδίδοται ὁ υδος τοῦ ἀνθρώπου εἰσ τὰσ χεῖρασ τῶν ἀμαρτωλῶν. 42 ἐγείρεσθε, ἄγωμεν ἰδοὺ ὁ παιραδιδούσ με ἤγγισεν. 43 181.1 Καὶ εὐθὺσ ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντοσ παραγίνεται Ἰούδασ ὁ Ἰσκαριώτησ εἰσ τῶν δώδεκα, καὶ μετ αὐτοῦ ὅχλοσ μετὰ μαχαι-

48-5 Mt 26, 47-5 Lc 22, 47-5 Lu 18, 1-1 43 181.1 Καὶ εὐθὺσ ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος παραγίνεται Ἰούδας ὁ Ἰσκαριώτης εἰσ τῶν δώδεκα, καὶ μετ' αὐτοῦ ὅχλος μετὰ μαχαιρῶν καὶ ξύλων παρὰ τῶν ἀρχιερέων καὶ τῶν γραμμιατέων καὶ πρεσβυτέρων. 44 182.2 δεδώκει δὲ ὁ παραδιδυὺς αὐτὸν σύνσημον αὐτοῖς λέγων ὁν ἂν φιλήσω, αὐτός ἐστιν κρατήσατε αὐτὸν καὶ ἀπάγετε ἀσφαλῶς. 45 καὶ ἐλθῶν εὐθὺς προσελθῶν αὐτῷ λέγει ἡαββεί, καὶ κατεφίλησεν αὐτόν 46 οἱ δὲ ἐπέραλαν τὰς χεῖρας αὐτῷ καὶ ἐκράτησαν αὐτόν. 47 182.1 εἰς δέ τις τῶν παρεστηκότων

41. το λοιπον c. nrghkmnuv*Γan al permu ... Gb" Ln Ti λοιπον c. AC Drflav²x al⁸⁰

42. ο παραδιδ. με ηγγισεν (-σεν cum nc; ς Ln Ti -κεν cum abdln unc rell etc): D al² ηγγικ, ο παραδιδων (ita D, rell² -διδουσ) με

43. ευθυσ c. NBCLA... ς ευθεωσ c. Anwbarn unc⁹ al pler... D al⁶ it⁸ vg al om | εουθασ c. NCDLN unc¹⁴ etc... Ln ο ευθασ c. AB | ο (D al¹⁰ fere Or om) εσκαμε. (D σκαμεωτησ) c. ADKMUW π al plus⁴⁰ it vg syrutr arm aeth Or... ς om (:: ut Mt et Le) cum nBCEGHLNSVATA etc | εεσ sine ων c. NABCDKLNSUW η al⁵⁰ Or... ς (sed Gb⁰⁰) Τί add ων c. EFG myar al plu syrp | οχλοσ c. NBL al³ it⁸ al mu... ς add πολυσ, I.n [πολυσ] cum ACDNWbarn unc⁸ etc | πρεσβ. c. n*AU al¹⁰... ς Ln Τί των πρ. c. n⁸BCDLNWbarn unc⁸ al pler

44 συνσημον c. na ... ς Ln Ti συσσημον cum abenwbxfii unc8 al pler (Fl al συσημον) ... d al6 σημείον | απαγετε c. nbdl al5 ... ς απαγαγετε c. acrghkmnsuvwbxfan al pler, f al15 αγαγετε

45. $\epsilon \nu \partial \nu \sigma$ c. MBCLA... $\epsilon \epsilon \nu \partial \epsilon \omega \sigma$ c. Anw ball unc⁹ al pler... D etc oin $\varrho \alpha \beta \beta$. Semel (Gb') c. MBC blma al it am fu al mu etc... $\epsilon \varrho \alpha \beta \beta$. bis c. ABFGHRNSUW ball etc... ϵ^2 al ϵ^3 a c vged sah syrp ms calge $\varrho \alpha \beta \beta$. $|-\beta \beta \epsilon$. C. MBC ϵ^3 (*latet) DEHX... ϵ Ln $-\beta \beta$. C. FGKLMNSUW ball etc.

46. επεβαλαν c. nb..., c.l.n -lov c. acdlin unc rell etc. | τασ χειρασ αυτώ c. ncbdl. al7 a k q... n°cs τασ χειρ. αυτών et (om αυτ.) d ff²..., επ (Sz male επι) αυτών (Gb⁰ επ αυ.) τασ χειρ. αυτών c. ep²gh m²uvwbxr al pl. Variant al ... Ln cum go τασ χειρ. επ αυτών

47, esq de rio cum BCNX unc11 etc ... In eso de cum nalm al 10 it al, D

οφθ. αυτων cum adnubrin unc⁹ al pler | καταβαρυνομένοι cum κ^ca bklnuan* al⁶⁰...ς (= Gb) βεβαρημένοι (:: e Mt) cum (κ* καταβεβ.). cefghsymbrinms al pl | αποκρέθ. αυτω c. κabcdlu² etc...ς αυτω αποκρέθ. cum nubx unc¹² al pler it²

σπισάμενος την μάχαιμαν έπιασεν τον δούλον του αυχιερέως καί απείλεν αυτού το ωτάριον. 48 184.1 και αποκριθείο ο Ιισούο είπεν αντοισ' ώσ έπι ληστην έξήλθατε μετά μαγαιρών και ξύλων συλλακεν με · 49 καθ ημέραν ήμην πρόσ ύμασ έν τῷ ἰερῷ διδάσκων, και οὐκ ἐκρατήσατέ με · ἀλλ ενα πληρωθώσιν αι γραφαί. 50 185.6 και ασέντεσ αυτύν έφυγον πάντεσ.

51 186.10 Καὶ είσ τισ νεανίσκοσ συνηκολούθει ιευτῷ περιβεβλημένος σινδόνα έπι γυμνού, και κρατούσιν αυτύν 52 ο δε καταλι-

πων την σινδόνα γυμνοσ έσυγεν.

53 187.1 Καὶ ἀπηγαγον τον Ἰησούν προσ τον ἀρχιερέα, καὶ τι και το τυνέρχονται πάντεσ οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ γραμ- 10 18, 18 κα ματείσ. 54 188.4 και ο Πέτροσ από μακρόθεν ηκολούθησεν αύτο έωσ έσω είσ την αυλην του αργιερέωσ, και ην συνκαθήμενος μετά τῶν ὑπηρετῶν καὶ θερμαινύμενος πρὸς τὸ φῶς.

55 189.2 Οι δε αρχιερείσ και όλον το συνέδριον εξήτουν κατά Μινε, 59-00 του Ιησού μαρτυρίαν είσ το θανατώσαι αυτόν, και ουγ ευρισκον 56 πολλοί γαο εψευδομαρτύρουν κατ' αυτού, και ίσαι αξ μαρτυρίαι ούκ ήσαν. 57 190.6 καί τινεσ αναστάντεσ έψευδομαρτύρουν κατ' αυτου λέγοντεσ 58 ότι ήμεισ ηκούσαμεν αυτου λέγοντος ότι ένω 10 2, 10

ROLL THE | WTOPIOF CUM NBD 1. SYPP Mg ... 5 WILLY CUM ACLINWONTAH nnes rell

⁴⁸ εξηλθατε c. RABCD unc7 etc ... ς εξηλθετε c. wb unc8 al pler | Ln με ;

^{49.} B oux expares, nec correctum, hine Ti oux exparests

^{50.} εφεγ. παντεσ c. sbcla als cop go ... 5 Ln παντ. εφεγ. c. adpwbxfil unc9 etc (N al12 om nart.)

^{51.} zas eto tio rear, c. Anpwbx unc12 etc ... Ln xat rear tio c. BBCL & cop syrach arm aeth, item D etc vear. de ted | σινηκολοι θει c. NBCL; ς ηκολουθει c. D al mu, sequebatur it vg al ... Gb" Sz ηκολουθησεν C ANPXIII (A GUYTH.) unce al 125 etc | xas xpat, actor c. nBC*DLA it6 vg al ... 5 (sed Gb00) add or vearronor c. Ac2NPWbxrn unc9 etc

⁵² yearos equyer (La etc eq. ye.) c. BBCL c k sah cop syrach acth ... 5 (sed Gbo) Ti add an autwr, Ln [an autwr] c. ADNPXFAII unce etc

^{53.} συνερχονται c. MDLa ale it vg aeth Or4,387 . . . 5 Ln Ti add αυτω c. ABMPATH (C mpoor actor) unce etc | nat of motoport, nat of ypanhat. e. MBCLNP unc12 etc ... Ln x. ot ye. x. ot ne. c. A(D)kn etc

^{54.} σενκαθημ. c. nab*cnpa al, item 5 Ln Ti συγκαθ. c. B3Lx unc11 etc ... D καθημενοσ (d itpler vg) | προσ το (50 cm) φωσ: 1. al om

^{55.} spordxor c. MACNWbxrn unc8 al pler ... Ln Ti nuo, c. BDFWLP etc

καταλύσω τὸν ναὸν τοῦτον τὸν γειροποίητον καὶ διὰ τριῶν ἡμερῶν άλλον αγειροποίητον οἰκοδομήσω. 59 και οὐδε οῦτωσ ἴση ἢν ή μαρτυρία αὐτῶν. 60 καὶ ἀναστὰσ ὁ ὰρχιερεὺσ εἰσ μέσον ἐπηρώτησεν τον Ίησουν λέγων ουκ αποκρίνη ουδέν τί ουτοί σου καταμαρτυρούσι»; 61 ο δε εσιώπα και ούκ απεκρίνατο οὐδέν. πάλιν ό άρχιερεύσ έπηρώτα αὐτὸν καὶ λέγει αὐτῷ σὐ εί ὁ Χριστὸσ ὁ υίοσ του ευλογητου: 62 191.1 ο δε Ιησούσ είπεν έγω είμι, καί όψεσθε τὸν υἷον τοῦ ἀνθρώπου ἐκ δεξιών καθήμενον τῆσ δυνάμεωσ καὶ ἐργόμενον μετὰ τῶν νεφελῶν τοῦ ουρανοῦ. 63 193.6 ὁ δὲ άρχιερεύσ διαρρήξασ τούσ χιτώνασ αὐτοῦ λέγει 193.2 τί ἔτι χρείαν έγομεν μαρτύρων; 64 ηχούσατε τησ βλασφημίασ τι υμίν φαίνεται: οί δε πάντες κατέκριναν αυτόν ένογον είναι θανάτου.

Mt 26, 67 a Lc 22, 68 s

65 184.1 Καὶ ήρξαντό τινεσ έμπτύειν αὐτῷ καὶ περικαλύπτειν αύτοῦ τὸ πρόσωπον καὶ κολαφίζειν αὐτὸν καὶ λέγειν αὐτῷ προφήτευσον, καὶ οἱ ὑπηρέται ἡαπίσμασιν αὐτὸν ἔλαβον.

Mt 26,6 - 75 Lc 22, 54 - 62 Io 18, 15 - 18 et 25 - 27

66 195.1 Καὶ ΰντος τοῦ Πέτρου κάτω έν τῆ αὐλῆ ἔργεται μία των παιδισκών του αρχιερέως, 67 και ίδουσα τον Πέτρον θερμαινόμενον έμβλέψασα αὐτῷ λέγει καὶ σὰ μετὰ τοῦ Ναζαοπνού ποθα του Ιποού. 68 ο δε πονήσατο λέγων ούτε οίδα ούτε

ex det. cum AT al mu it4 etc

c. CEGHSVA al85, item 5 oux order oude exist. c. Akmnunth etc | Tu

^{60.} εισ μεσον c, nabcilne unchief etc ... ς (= Gb Sz) εισ το μεσον cum DM al mu cop | ovder to: absque interpunctione et. Ln et h. l. et Mt 26, 62; 5 Wtat etc ouder; to et Gb Sz ouder, to

^{61.} ουκ απεκριν. ουδεν c. κΒου Or4,200 etc ... 5 Ln ουδεν απεκρινατο (D απεκριθη) c. ADINPWbxran unc9 al pler Or4,887 etc 62. ex det. xadnu. c. nbcdlnwbxrall unco etc ... c (= Gb Sz) xadnu.

^{63.} διαρρηξασ c. nacdilwb uncrell ... B*n διαρηξασ

^{64,} τησ βλασφημίασ c. NBCILN unc¹¹ etc ... Ln την βασφημίαν c. ADQ al⁹ EVOXOV ELVAL C. NBCLA etc ... 5 Ln ELVAL EVOXOV C. ANWEX unc10 etc

^{65,} autou to mp. c. MBCLUA al8 ... 5 Ln to moodom. autou c. AINWbx rn uno⁷ etc | ελαβον c. nabciklnsvran al¹⁰, dg etc ελαμβανον ... ς εβαλλον c. H al permu, EMUWbx al³⁰ εβαλον

^{66.} κατω ante εν τ. αυλ. c. κΒCLU⁹x al¹⁰ syrach arm aeth ... 5 Ln post er t. aul. c. Anwbran unce etc ... Di etc om

^{67.} μετ. του γαζ. ησθ. του ευ C. BCL; κ syrsch μετ. του το ησθ. του ναζ. (Da etc τ. ra. ησθ.) ... ς μετ. του raζ. ευ ησθα cum Anarn unce al pler 68. ουτε οιδα ουτε επισταμ. c. HBDL etc ... Τί ουκ οιδα ουτε επισταμ.

επίστιμαι σὰ τί λέγεισ. 196.1 καὶ έξηλθεν έξω εἰσ τὸ προαύλιον, και άλέκτως έφωνησεν. 69 και ή παιδίσκη ίδουσα αυτόν ηρξιατο πάλιν λέγειν τοισ παρεστωσιν ότι ούτοσ έξ αύτων έστίν. 70 ο δε πάλιν ήρνειτο. και μετά μικρόν πάλιν οι παρεστώτεσ έλεγον τώ Πέτρος άληθωσ εξ αυτών εί και γαρ Γαλιλιίοσ εί. 71 ό δε τρξατο άναθεματίζειν και όμνυναι ότι ούκ οίδα τον άνθρωπον τουτον όν λέγετε. 72 και ευθυσ έκ δευτέρου άλέκτωρ έφωνησεν. 197.2 καὶ ανεμνήσθη ὁ Πέτρος τὸ όῆμα ώς είπεν αυτῷ ὁ Ἰησοῦς ότι πριτ άλέκτορα φωνήσαι δίο τρίο με άπαρνήση. και έπιβαλών žxlauer.

XV

1 $^{196.2}$ Καὶ εὐθὺσ πρωΐ συμβούλιον έτοιμάσαντεσ οἱ ἀρχιερεῖσ $^{1-5}_{\text{M1:27, 1:s}}$ μετὰ τῶν πρεσβυτέρων καὶ τῶν γραμμιστέων καὶ ὅλον τὸ συν- $^{16.23, 1:n}_{\text{Io 10:s}}$ δήσαντεσ τὸν Ἰησοῦν ἀπήνεγκαν καὶ παρέδωκαν Πειλάτω. $^{199.1}$ καὶ ἐπηρώτησεν αὐτὸν ὁ Πειλάτοσ σὸ εἰ ὁ βα-

TO C. MBCLHUA als ... 5 TO GU C. AIXIII unc8 etc | Nat alext. 290. C. ACDINA unc11 etc ... BBL c cop om, hinc Ln [x. al, ep.]

69. παλιν post ηρέατο c. κCLA al2 . . . ς Ln post ιδουσα αυτον c. ΔΙΝΧΓΙΙ une" al pl syrP ... Bu etc om | παριστωσιν c. nBCIKLAH* al 18 Eusdem ...ς Ln παρεστηκοσεν c. ADNXIII2 unc7 al pler

70. xas yap yal. es (haec om minusc⁸ a go, hinc Gb⁰) e. nBCDL al⁴ itmu sah cop etc ... c (sed Gboo) add xas n lalia gov ouosales c. ANX unc11 al pler q go syrutr etc

71. xas ourreas c. Behlsuvxr also ... 5 (= Gb, sed rursus Gb') xas OMPURER C. HACGEMNAII etc | TOUT. OF LEYETE: H OM, k om or leyete

72, mas sudvo (-Dewo DG etc, its Gb+Sz) c. NBL 2Pe, DG etc, item it vg syrsch arm aeth ... ς (= Gb Sz) om ευθ. c. ΑCNΧΓΔΠ unc7 etc en derrepout al etc om | το γημα ωσ c. nabcla ale sah cod go ... Gb" Sz το ρημα ο c. DNXrII unc7 al130, item it ... 5 του ρηματοσ ου c. M 69. al | pwygoai dio c. Ac2LXXIA unc8 etc, Ln dio gwygoai c. B 2 Pe k sah cop ... NC*via 251. c ff2. g1. l q aeth om dio | τρισ με απαρν. c, MBC*et2LA it6 vg etc . . . 5 Ti απαρν. με τρισ c, ANXIII unc8 etc

XV. 1. EUS no cum necla ... & Ln EuSewo c. Adnarn unce etc | nowi c. BEDL etc ... 5 Ti ene to nows c. Anxian unc8 etc | etoemagartes c. RCL ... 5 Ln Ti ποιησαντέσ c. ΔΒΝΧΓΔΠ unc8 etc | των ante γραμμ. e. ad 1. 2pe sah cop Or ... & Ln Ti om c. BLNFAH unc8 al pier | Tes-AGTH C. HABD ... & Ln Ti πιλατω c. CLNFAH rell. Item post. Idque absque to c. MBCDLA als Or ... 5 praem to c. ANTH unce al pler

σιλεύσ των Ιουδαίων; ὁ δὲ ἀποκριθεὶσ αὐτῷ λέγει σὰ λέγεισ. 3 201.4 και κατηγόρουν αὐτοῦ οἱ ἀρχιερεῖσ πολλά. 4 ὁ δὲ Πειλατοσ πάλιν ἐπηρώτα αὐτόν οὐκ ἀποκρίνη οὐδέν; ίδε πόσα σου κατηγοροῦσιν. 5 ὁ δὲ Ἰησοῦσ οὐκέτι οὐδὲν ἀπεκρίθη, ὥστε θαυμάζειν τὸν Πειλᾶτον.

6-15 Mt 27, 15-26 (.e 28, 17-25 (ch 18, 39 8s 6 303.2 Κατά δε έορτην απέλνεν αὐτοῖο ένα δέσμιον οι παρητούντο. 7 303.4 ην δε ό λεγόμενος Βαραβρᾶς μετά των στασιαστών δεδεμένος, οίτινες εν τη στάσει φόνον πεποιήκεισαν. 8 καὶ αναβας ό όχλος ήρξατο αίτεῖσθαι καθώς εποίει αὐτοῖς. 9 ό δε Πειλατος απεχρίθη αὐτοῖς λέγων ' θέλετε απολύσω ' μμν τὸν βασιλέα των 'Ιουδαίων; 10 εγίνωσκεν γὰρ ὅτι διὰ φθόνον παραδεδώκεισαν αὐτον οἱ ἀρχιερεῖς. 11 304.1 οἱ δε ἀρχιερεῖς ἀνέσεισαν τὸν ὅχλον ἵνα μάλλον τὸν Βαραβρᾶν ἀπολύση αὐτοῖς. 12 305.1 ὁ δε Πειλατος πάλιν ἀποκριθεὶς έλεγεν αὐτοῖς τί οὐν θέλετε ποιήσω ῶν λέγετε τὸν βασιλέα των 'Ιουδαίων; 13 οἱ δε πάλιν έκραξαν σταύρωσον αὐτόν. 14 ὁ δε Πειλατος έλεγεν αὐτοῖς τί γὰρ ἐποίησεν κακός;

^{2.} autw leyes c. NBCD etc ... 5 Ln siner autw c. An unc12 etc

^{3.} πολλα ... NUA al48 it2 al Or add αυτοσ δε ουδεν απεκρινατο

^{4.} επηρωτα c. Bu al¹⁵ a k syrp mg ... ς Ln επημωτησεν c. nacdnaram unc⁷ etc | αυτον absque λεγων c. n* al⁸ a sah ... ς Ln Ti add λεγων c. n°abcdnaram unc⁸ etc | κατηγορουσιν c. nbcd etc ... ς καταμαρτυρουσιν c. ana unc¹¹ etc

^{6.} ον παρητουντο c, κ*AB* (Δ ον' περητουντο κίc) ... ς Ln Ti ονπερ ητουντ. c. καΒ⁸ cnxru unc⁷ al pler, item DG etc ον αν ητουντ.

^{7.} στασιαστων c. nbcdk ali2 sah ... ς συστασιαστ., Τι συνστασιαστ. c. (συνστ.) aghnva al mu, item (συστασ.) embuxth al pl

^{8.} αναβασ c. NBD it vg al ... ς αναβοησασ c. NCDACNXTH unc ul omn vi syrutr arm | καθωσ sine αει c. NBA sah cop etc ... ς Ln Ti add αει c. ACDNXTH unc al omn vi it vg al

^{11.} ανεσεισαν: Γ al²⁰ ανεπεισαν, D επεισαν, item it⁵ sah arm

^{12.} παλιν ante αποκριθείσ c. nnc al⁷ it⁴ vg al mu ... ς Ti post αποκριθ. c. anx unc¹⁰ al pier a arm ... dr etc om | ελεγεν αυτοίσ c. nbc syrp ... ς Ln Ti ενπεν αυτοίσ c. adnxau unc⁸ al omn fere etc | θελετε ποιησοί c. adnxru unc⁹lu etc ... nbc a al⁶ sah cop om θελετε | ον λεγετε c. ncnxau unc⁸ etc: Ln om c. ad etc | τον βασιλ. c. nabca al¹⁴ etc ... ς om τον c. nxru unc⁸ al pier go

^{13.} enquear: In add leyoures c. ADKMII al25 it3 al

^{14,} εποι. κακο - BCA al4 ... ς Ln κακ. εποι. c. NADNPXI'II unc8 etc | πε-

οί δὲ περισσώσ έκραξαν' σταύρωσον αὐτύν. 15 808.1 ὁ δὲ Ηειλάτοσ βουλόμενος ποιήσαι τὸ ίκανὸν τῷ ὅχλφ ἀπέλυσεν αὐτοῖς τὸν Βαραβράν, καὶ παρέδωκεν τὸν Ἰησοῦν φραγελλώσας ἴνα στανρωθη. $^{16-20}$ $^{207.4}$ Οἱ δὲ στρατιῶται ἀπήγαγον αὐτὸν ἔσω τῆς αὐλῆς, 6 1619,23

έστη πραιτώριον, καὶ συνκαλούσιν όλην την σπείραν 17 καὶ ιτδιδύσκουσην αυτήν πορφύραν και περιτιθέασην αυτώ πλέξαντεσ ακάνθινον στέφανον. 18 και ήρξαντο ασπάζεσθαι αὐτόν γαίρε ρασιλεύ των Ιουδαίων. 19 και έτυπτον αύτου την κεφαλήν καλάμω και ένέπτυον αυτώ, και τιθέντεσ τα γύνατα προσεκύνουν αυτώ. 20 308 6 και ότε ένέπαιξαν αὐτώ, έξέδυσαν αὐτύν την πορφύραν καὶ ἐνέδυσαν αὐτὸν τὰ ίδια ἱμάτια αὐτοῦ.

Καὶ εξάγουσιν αυτόν ίνα σταυρώσουσιν. 21 209.1 καὶ άγγα- Μι 27.31-17 ρεύουσιν παράγοντά τινα Σίμωνα Κυρηναΐον, ερχύμενον απ' άγρου, Τολ 19, 17 μα τὸν πατέρα 'Αλεξάνδυου καὶ 'Ρούφου, ΐνα ἄρη τὸν σταυρὸν αὐτοῦ. 22 210.1 και φέρουσιν αυτόν έπι τον Γολγοθάν τόπον, ο έστιν μεθερμινευύμετον χρανίου τόποσ. 23 311.4 καὶ εδίδουν αὐτῷ εσμυρυσμένον olrov οσ δε ουκ έλαβεν. 24 19.1 και σταυρούσιν αυτόν, χαὶ διαμερίζονται τὰ ἰμάτια αὐτοῦ, βάλλοντες κλῆρον ἐπ' αὐτὰ τίς

Corrae c. NABCDLP unc18 al 180 ... 5 (= Gb Sz) dienepicor c. min

ріббив сит наверіянилі * al 40 ... ς (= Gb Sz) Ті π ірібботірив с. EMPSUVERIME al pl | empafav: Ln empajov c. ADGEMPn* etc 15. βονλομ. ποιησ. το εκαν. τω ογλω cum κc sah cop syrach ... c Ln Ti

Bord, To oyl, To exar. Moingai (B Moiser) C. A(B)NPXFAII unc8 etc 16. συνκαλουσιν c. NABCNPA: 5 Ln Ti συγκ. c. x unc11 etc

^{17.} evolovou. c. (Gb') MBCDFA als ... 5 evovovow c. ANPARI unce al pler 18. Bagiler c. NBDMPSVX etc ... Gb Sz Ti o Bagilero c. Ac'n unc9 al110

^{20.} τα εδια (BCA om, ita Ln) εματ. αυτου c. κ cscr, BCA (Ln) . . . ς Ti τα ιματ. τα ιδια c. ANPXIII unco al pler ... Der nil nisi τα ιματια (Gb') ira granpagongir (-gongir c. ACDLNPA al7: 5 - Gongir c. REXTH unc9 al pler) absque autor c. ND al fig. k; ; Ln Ti add autor c. ABCLNP rell 21. aryaperioridir: n*(ut et. Mt 5, 41)B* eyyaperoridir | an c. nabclpr an unce al pler ... Lu Ti (ex errore de B) ano c. DNX

^{22.} επι (al εισ) τον c. κΒC²PLNA al¹⁵ ... ς Ln Ti επι sine τον c. AC⁴DPX TH unc8 al pler | yolyo & av c. NBFGK(L)MNSUVIA al50 ... 5 Ln yol-70θα c. ACDEHPXII al permu | τοπον: N* c om

^{23,} edidony arra c. nBC*La n cop arm ... 5 Ln add nieir (D neiv) c. AC2 DPXIII unco etc | oo de c. nBr*vi 33. . . . 5 Ln Ti o de c. ACLP unc18 etc 24. xas orangonos antor xas (L d om) c. BL c d ffn. k sah cop arm aeth ... 5 Ln xas σταυρωσαντέσ αυτον c. NACDETPXTAB unc9 etc | διαμέψε-

τί ἄρη. $25^{218.10}$ ἢν δὲ ὧρα τρίτη καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν. $26^{214.1}$ 106 19, 19 καὶ ἢν ἡ ἐπιγραφὴ τῆσ αἰτίασ αὐτοῦ ἐπιγεγραμμένη ὁ βασιλεὺσ τῶν Ἰουδαίων.

97-89 Mt 27,38-44 Lc 28,32-43 Iob 19, 18

27 *16.1 Καὶ σὺν αὐτῷ σταυροῦσιν δύο ληστάσ, ἔνα ἐκ δεξιῶν καὶ ἔνα ἐξ εὐωνύμων αὐτοῦ. 29 *17.6 καὶ οἱ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν κινοῦντεσ τὰσ κεφαλὰσ αὐτῶν καὶ λέγοντεσ οὐᾶ ὁ καταλύων τὰν ναὰν καὶ οἰκοδομῶν τρισὶν ἡμέραισ, 30 σῶσον σεαυτὸν καταβὰσ ἀπὸ τοῦ σταυροῦ. 31 *18.8 ὑμοίωσ καὶ οἱ ἀρχιερεῖσ ἐμπαίζυντεσ πρὸσ ἀλλήλουσ μετὰ τῶν γραμματέων ἔλεγον ἄλλουσ ἔσωσεν, ἑαυτὸν οὐ δύναται σῶσαι 32 ὑ Χριστὸσ ὁ βασιλεὺσ Ἰσραήλ, καταβάτω νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ, ἴνα ἴδωμεν καὶ πιστεύσωμεν. *19.2 καὶ οἱ συνεσταυρωμένοι σὰν αὐτῷ ἀνείδιζον αὐτόν.

88 – 89 Mt 27,45 – 54 Le 28,44 – 47 $33^{\frac{920.2}{4}}$ Καὶ γενομένησ ώρασ έκτησ σκότοσ έγένετο έφ' όλην την την εωσ ώρασ ένάτησ. $34^{\frac{921.6}{4}}$ καὶ τῆ ένάτη ώρα έβόησεν ο Ἰησοῦσ φωνῆ μεγάλη έλωὶ έλωὶ λεμὰ σαβαχθανεί, δ έστιν με-

^{25.} ωρα τριτη (D F) c. ΝΒC⁸DLPXΓΔΠ² unc⁸ al pler it vg sah cop etc, item ΔC⁸κΠ^{*} al pauc τριτη ωρα: k^{8Cr**} syrP mg aeth ωρα εκτη, item Hier in breviario in ps. 77 | εσταιρωσαν: D it⁸ εφιλασσον

^{27.} σταυρουσιν: B d it al εσταυρωσαν

^{28.} ς Ln hunc versum sic habent: καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφὴ ἡ λέγουσα· καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη (:: cf Lc 22, 37 Esai 53, 12) c. EFG(H)KLM (c. ast?)PSU(v)rafi al pl it⁵ vg (cop) syr^{utr} go arm aeth ... omisimus versum (Gb⁰⁰) c. NABC*et⁸DX al⁴⁵ k sah, item^{vid} Eus^{canon}

^{29.} οιχοδομων ante τρισ. ημέρ. c. BDL 2Pe c k n sah cop syrsch... ς post ημέραισ c. καθέκταπ unc⁰ al pler it³ vg al mu | τρισιν c. αρετρν al¹⁰ c k (triduo) sah... ς εν τρισιν c. κΒΟLΧΓΑΠ unc⁰ al pler d it³ vg cop 30. καταβασ c. κΒΟΒΓLΑ k l n vg cop ... ς Τι και καταβα (P etc -βηθε)

c. ABXIII (P) unc⁹ al pler it⁸ al mu

^{31.} ομοιωσ: ς (= Gb Sz) add δε c. c⁸M² etc | Ln σῶσαι, ⁸² ο χε ο βα. ἰσραήλ.

^{32.} ισραηλ c. nbdelah al¹⁰...ς Ti του ισρ. c. acpxr unc⁸ al pler | πιστευσωμεν c. nabc*eklm²buy*xah* etc... Ln add αυτω c. c. dp unc⁷ | συν αυτω c. nbl...ς Ti αυτω c. acpxrah unc⁸ etc

^{33.} xas yevou. cum nbdglmba etc... ϵ yevou. $\delta\epsilon$ c. acephkuvxi'ii al plete | evatyo c. nabl unc¹¹ etc, d δ ... ϵ evatyo c. r al sat mu .

^{34.} The spath were considered etc... 5 Ti th we. The spath (5 sprath c. at all mu) c. acpayal unce etc. 5 When method c. nedl als ff. h n cop... 5 Ln add leywr c. acpayal unce etc. \$\delta \text{kin} (5 \delta \text{l}) c. nabclpayan etc... D als it arm the vel the \$\delta \text{l} \text{san al... Bd etc.} amount of the \$\delta \text{l} \text

θερμηνευόμενον ὁ θεόσ μου ὁ θεόσ μου, είσ τί έγκατέλιπεσ με: 35 καί τινεσ τῶν παρεστώτων ἀκούσαντεσ έλεγον ΄΄ ίδε ΄Ηλείαν ηωνεί. 36 ****** δραμών δέ τισ καὶ γεμίσασ σπόγγον ὅξουσ περιθείσ 10 10, 10 ... κιλάμφ επότιζεν αυτόν, λέγων άσετε ίδωμεν εί ερχεται Ηλείασ καθελειν αυτόν. 37 225.1 ὁ δε Ἰησουσ άσεισ φωνήν μεγάλην εξέπιευσεν. 38 224.2 καὶ τὸ καταπέτασμα τοῦ ταοῦ έσχίσθη εἰσ δύο απο ανωθεν έωσ κάτω. 39 235.3 ίδων δε ο κεντυρίων ο παρεστικώσ εξ εναντίασ αὐτοῦ ότι ούτωσ εξέπνευσεν, είπεν αληθιώς ούτος ό αιθρωπος υίδο ην θεού.

 $40^{236.6}$ 7 Ησαν δὲ καὶ γυναίκες ἀπὸ μακρόθεν θεωροῦσαι, ἐν $^{\text{M171, 65}}_{\text{1c 23, 49}}$ ασ καὶ Μαρία ἡ Μαγδαληνή καὶ Μαρία ἡ Ίακώβου τοῦ μικροῦ και Ιωσήτος μήτης και Σαλώμη, 41 αι ότε ην έν τη Γαλιλαία γχολούθουν αύτῷ καὶ διηκόνουν αύτῷ, καὶ άλλαι πολλαὶ αί συναταβάσαι αὐτῷ εἰς Ἱεροσόλυμα.

XIII. EFGHSV λειμα | σαβαχθανει c. NCCGH al, item n* σαβακτανει. item -res ABD ... ς EFKLMPBUVΓΔΠ etc σαβαχθανι ... Β ζαβαφθανες, D ζαφθανει | ο θε. μου ο θε. μου c. NCDHLMBUY, B omisso altero ο θε. μον . . . Ti ο θεοσ ο θεοσ μον c. ARFGKPΓΔΠ aleo i Eusdem 492 | εγκατελ. με cum MBL etc ... ς με εγκατελ. c. ACPXΓΔΠ unc9 etc

35. nagegrætær c. ndu al plus10 ... 5 Ln Ti nagegrander c. Clpri unes al pler, B εστηχοτων, A εχει εστηχοτων | ide c. MBFLUA al15 ... ς idor c. AP unc7 etc | nlesay c. MAB* ... 5 Ln Ti nliay c. CDLPA unc rell 36 rio e, nbla aeth ... c Ln Ti sio c, ACDPTH unce al omnvi, unus it vg και γεμισαισ c. κΑCDPΓΔΗ unc⁹ al omn^{vi} it⁸ vg syr^{sch} go arm aeth ... BL etc om xat | περιθεισ (D επιθεισ) sine Te C. NBDgrL als cop go ... 5 Ti add τε c. ACPXΓ3H unc8 al pler, V και περιθ. τε, al5 και πε-#θ., item italiq vg | αφετε c. ABCLPXΓΔΠ unc8 etc ... NDV al80 it4 go armed ages | nleias c. nb*P . . . 5 Ln Ti nlias c. acdlar an unc rell etc 38. ano c. HACTAH unc8 al pler ... Ln an c. BDL 48cv

🤼 οντωσ (ς οντω) c. κΒL (cop) ... ς Ln Ti οντ. κραξασ c. ΑCXΓΔΗ unc8 al omn fere it4 vg syrutr go aeth | ουτ. ο ανθρωπ. c. NBDLA etc ... ς o ανθρ. ουτ. c. ACXTII unc8 al pler etc | υ.. ην θεου c. ACII unc8 al pler e ff2. etc ... NBLTA al4 it2 vg 11100 8 tou nr. D etc 81. 114. nr

the er and sine sine nr c, MBL pact am prag tol ... c Ln add nr c. ACD Tall unes al pler its vg al | μαρια pri: BC al pane μαριαμ | μαρια (al Paue -ιαμ) η ιακω. c. NBCKUΔΠ* al10, DFW*L al15 μαρι. ιακω. . . . ς μαρ. 7 του ιακω. c. Ax unce al plu | ιωσητοσ c. κcBDgrL(Δ) als k n cop ... s wan c. **AC unc10 al pler syrutr al ... it5 vg aethro ioseph

il. as sine sau c. B al2 it5 cop al ... ACLA al 10 l vg go sau tantum (Gb') .. c Ti as xas c. Dxrn unc8 al pler n syrp

42 ~ 47 M1 97, 57 ~ 61 ..e 23, 50 ~ 68 to 19, 84 ~ 49

XVI.

1-8 Mt 18, 1-10 Le 16, 1-10

 $1^{-9.08}$ Καὶ διαγενομένου τοῦ σαββάτου Μαρία ἡ Μαγδαλητὴ καὶ Μαρία ἡ Ἰακώρου καὶ Σαλώμη ηγόρασαν ἀρώματα, ἴτα ελθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτότ. $2^{-881.1}$ καὶ λίαν πρωὶ τῆ μιᾶ τῶν σαβ-

42. προσαββατ. c. κΒ*CRMAΠ* etc... Ln πρὸσ σάββατον c. Al unc⁹ al⁵⁰
43. ελθων (Gh") c. κΑΒCKLMUΓΑΠ al⁸⁰ etc... ς ηλθεν c. DEGHSV al mu
it⁸ vg al | τον c. κΒΙΑ 38.... ς Ln om c. ACDΓΠ unc⁸ al pler | πειλατον c. κΑΒ*D ... ς Ln Τι πιλατ. c. Β³CLΓΑΠ unc⁸ etc. Item vv. sqq
44. εθαιμαζεν c. κD c. ff³· k l q vg ... ς Ln Τι εθαιμασεν c. ΑΒCLΧΓΑΠ

unc⁸ etc | ε_ν παλαν c. NACL unc¹⁰ al fere omn ... Ln ε_ν ηθη c. RD

45. το πτωμα c. ABDL 2Pe ... ς το σωμα c. ACX unc10 al pler

46. καθελων (D λαβων) c. nbdl cop n ... ς praem και c. ασεσκηβυντά al omn^{vi} l vg al | κατεθηκέν cum (A)c*εσκηβυνκτι al pler ... Ln εθηκέν (:: ut Mt) c. nbc*dl al¹⁰ | μνηματι c. nb ... ς Ln Τι μνημείω c. ασσίχτι unc* al omn^{vi}

47. η ιωσ. c. ncabega al¹⁸... ς om η c. Dl unc⁸ al pler | ιωσητοσ c. ncb La 1. k cop, item al⁶ syr^hr arm ιακωβου και ιωσητοσ μητης ... ς ιωση c. c unc⁹ al pler go syr^hr ... A l vg aeth ιωσηφ, D itedd ιακωβου τεθειται cum (Gb') ncabedlan al¹⁰... ς τεθεται c. rgembuvr al pler

XVI. 1. η ιακωβου (Gb') c. n*cgmsuvxr al²⁵ ... ς Ln η του ιακ. c. ncab

КАП 33. al. EL al 80 (акыроч (L тон ка.)

2. τη (B 1. om, ita Ln) μως c. κΒιΔ al⁵ cop etc ... ς Τί τησ (D om) μεασ c. ας(D)κβκκβυναιπ al pler | των σαββατ. c. κΒκιΔ al⁵ ... D al it⁴ σαββατου ... ς Τί σαββατων c. αςεθκβυναν^τιΔ⁵π al pler | μνημας c. κ²c⁵ ... ς Ln Τί μνημειον c. κ-αλθ²Dlατωπ unc⁷ al omn^{vi} | ανατιελαντοσ: D ανατελλοντοσ, item italiq

βατων έρχονται έπὶ τὸ μνημα, ανατείλαντος τοῦ ήλίου. 3 καὶ ελεγον προσ έαυτάσ τίσ αποχυλίσει ημίν τον λίθον έχ τησ θύρασ τού μνημείου; 4 και αναβλέψασαι θεωρούσιν ότι ανακεκύλισται ό λίθος την γαο μέγασ σφύδρα. 5 και είσελθούσαι είσ το μνημείον είδον νεανίσκον καθήμενον έν τοῖσ δεξιοῖσ περιβεβλημένον στολήν λευκήν, και έξεθαμβήθησαν. 6 333.9 ο δε λέγει αυταίσ μη έκθαμβείσθε. Ίησουν ζητείτε τον Ναζαρηνόν τον έσταυρωμένον ήγερθη, ούχ έστην ώδε ίδε ο τόπος όπου έθηκαν αυτόν. 7 άλλα υπάγετε είπατε τοίσ μαθηταίσ αὐτοῦ καὶ τῷ Πέτρος ὅτι προάγει ὑμᾶσ είσ กุร โลโเโลเโลร " สหรั สบรบร บับองปอ, หลบิพิธ อโทอร บุนเร. 8 288.4 หลา 14, 28 εξελθούσαι έφυγον από του μνημείου είγεν γαο αυτάσ τρόμοσ καί εκστασισ, και ούδετι ούδετ είπον έφορούντο γάρ.

^{3 **} c. *ABLXΓΔΠ unc⁷ al pler ... Ln απο c, cd al⁸

i. και αναβλεψ. usq μεγ. σφοδρα: D 2pe its syrhr (Eusdem) ην γαρ μεγ. σφοδρα' και ερχοντ, και ευρισκουσιν αποκεκυλισμ. τον λιθον, Longe alia k. | aranenilistai c. nbl ... 5 Ln anonenilist, c. Ac(D) unc11 etc

^{5.} sigel Dougas c. NACDLETA unc? al pler it vg etc ... Ti el Dougas c. B 127. (go accedentes) | sidor c. MBD unc5 ... Ti idor c. ACLX unc6

^{1.} alla e. nAH*CDGKLAH ... ς all c. x unc? | καθ. ειπεν (Δ ειρηκέν) υμιν: D 40. 72. καθ. ειρηκα (40. 72, ειπον) υμιν, item a*** ff2. k q

^{8.} nas stel 9 ov ous sine tayu c. NABCDLX unc10 al146 etc ... c (= Gb Sz) add rays c. E al non ita mu | yap c. MBD it vg cop syrach arm aeth ... 5 Ti de c. ACLTAII une al cmnvi go

^{9-20.} Hacc non a Marco scripta esse argumentis probatur idoneis. Primum omittunt &B k armedd antiq aethm eta arvat. Notant asterisco 137, 138,

Secundum L ex antiquioribus libris longe alia affert. Eadem k aethm eta habent; item 274mg adnotat, item syrp mg. Sic enim L post εφοβ. γαψ: φεψετε που και ταυτα + IIαντα δε τα παψηγγελμενα τοισ πεψι τον πετρον συντομωσ εξηγγιλαν μετα δε ταυτα rai autor o is uno avatolyo xai appi di remo efanertiles di aiτων το ιεμον και αφθαρτον κηρυγμα + της αιωνιου σωτημιας + Post ista rursus pergit: εστην δε και ταυτα φερομεία μετα το εφοporren yay + Arantan de etc.

³⁾ testantur scholia 30 tere codicum Marci evgiium in antiquioribus et accuratioribus exx. h. l. finem habuisse.

⁴⁾ accedunt patrum testimonia, in quibus gravissima Eusebii et Hier. Eusebius enim in quaestionibus ad Marinum (apud Maium pp. nov. coll. tom. IV. p. 255.) scribit: τα γουν ακφιβη των αντι-

γραφων το τελος περιγραφεί της κατ. μαρκον ιπτορίας εν τοις λογοισ του οφθεντος γεανισχου ταις γυναιξι και ειρηκοτος αυταις. un pobeiede. in interes tor ralaphror, xai tois eths, ois exiderei. και ακουσασαι εφυγον και ουδενι ουδεν ειπον εφοβουντο γαρ, εν τουτω γαρ σχεδον εν απασι τοισ αντιγραφοισ του κατ. μαρκ. ευαγγ. περιγεγραπται το τελοσ' τα δε εξησ σπανιωσ εν τισιν, αλλ ουκ εν nade peponera nepetra ar ein, nat nalista einep exoter artiloγιαν τη των λοιπων ευαγγελιστών μαρτυρία. Hieron vero in epist. ad Hedibiam (ep. CXX.) quaest. 3 (ed. Vallars. 1, 825) scribit: Aut non recipinus Marci testimonium, quod in raris fertur evo., omnibus Graeciae libris pene hoc capitulum in fine non habentibus. praesertim cum diversa atque contraria evglistis caeteris narrare videatur: aut hoe respondendum quod uterque (Mt et Mc) verum dixerit. Rursus idem contr. Pelagian : In quibusdam et maxime in Graccis edd iuxta Marcum in fine eius evangelii scribitur: Postea quum accubuissent undecim - - non crediderunt. (Est Vallars II. 759. Vide post ad v. 14.)

5) nec Ammonii sectionibus nec Eusebii canonibus agnoscuntur ultimi versus. Codices enim plures gravissimi et Graeci et Latini ultra v. 8. vel 9. numeros Ammonii Eusebiique appositos non habent. Ita AU ultimos numeros habent 232, 2 ad versum 6: NLS (quibuscum vgcod amist consentit) 233, 2 ad versum 8, quae notatio ipsis Ammonio et Eusebio deberi videtur, comprobata etiam Epiphanii et Caesarii testimoniis.

Quae testimonia aliis corroborantur argumentis, ut quod conlatis superioribus versu 9. parum apte adduntur verba: αφ ησ εκβεβληκει etc, item quod singula multifariam a Marci ratione abhorrent.

Quod vero tam cumulatis testimoniis pondus est, id minime eo minuitur quod iam Irenaeus additamentum de quo quaeritur novit. Nec enim, ut in Prolegg. satis probasse nobis videmur, post Irenaeum, quocum etiam Syrus Curetoni et Latinus sigla n notatus hac in re faciunt, sed ante eius tempora verborum Ni. Ti, mutationes atque interpolationes longe plurimae ac gravissimae factae sunt. Neque contra valet quod antiqui de dissensione notarunt, quae esse videatur horum versuum cum evv. reliquis; talem enim dissensionem ad Marci librum tam misere mutilandum adduxisse quempiam et tanto cum successu prorsus incredibile est, nec ullo probari potest exemplo. Quae quum ita sint, sanae erga sacrum textum pietati adversari videntur qui pro apostolicis venditare pergunt quae a Marco aliena esse tam luculenter docemur.

Patrum qui agnoscunt antiquissimus est Irenaeus, qui adv. haer. III, 10, 6 affert 16, 19. Accedunt Hippol Const Caesar dial 4,198 (16, 16) lacnisib 1,13.

Ln textum sic exhibent:

9 'Αναστάσ δὲ πρωί πρώτη σαββάτου ἐφάνη πρώτον Μαρία τη Μαγδαλητή, αφ' ήσ έκβεβλήκει έπτα δαιμόνια. 10 έκείνη πορευθείσα απήγγειλεν τοίσ μετ' αυτού γενομένοισ, πενθούσιν καί นโลเ๋อบธเพ. 11 หล่งอเิทอเ ล่งเด่บัดพราย อีรเ $\zeta \tilde{\eta}$ หล่ง อังอล์ชิก บัท ลบ้- เเอ ชง, 10 น รกุ้ง กุ้ที่เอรกุธลง. 12 Merà δὲ ταῦτα δυσίν εξ αὐτῶν περιπατούσιν เเอ ชง, 18 งะ έφανερώθη εν ετέρα μορφή, πορευσμένοισ είσ αγρόν. 13 κακείνοι απελθύντες απήγγειλαν τοῖς λοιποῖς οὐδε έχείνοις επίστευσαν. 14 "Υστερον ανακειμένοισ αυτοίσ τοίσ ενδεκα έφανερώθη, καί ώνείδισεν την απιστίαν αυτών και σκληροκαρδίαν, ότι τοις θεασαμένοισ αὐτὸν έγηγερμένον οὐκ ἐπίστευσαν. 15 καὶ είπεν αὐτοῖσ he 24, 37, πορευθέντεσ είσ τὸν κόσμον απαντα κηρύξατε τὸ εὐαγγελιον πάση τη κτίσει. 16 ο πιστεύσασ καὶ βαπτισθείσ σωθήσεται, ο δε άπιστήσασ κατακριθήσεται. 17 σημεία δέ τοίσ πιστεύσασιν ταῦτα παρακολουθήσει έν το ονόματί μου δαιμόνια έκβαλούσιν, γλώσσαισ λαλήσουσιν κιμναΐσ, 18 όφεισ άρουσιν, κάν θανάσιμόν τι πίωσιν ου μή αυτούσ βλάψει, έπι άρρωστουσ χείρασ έπιθήσουσιν καὶ καλώσ έξουσιν. 19 ὁ μεν οὖν κύριοσ μετά τὸ λαλησαι αὐτοῖσ Act. 9 0 nm ανελήφθη είσ τον ουρανον καὶ έκαθισεν έκ δεξιών του θεού: 20 έκεινοι δε έξελθόντες έκήρυξαν πανταγού, του κυρίου συνεργούντος και τὸν λόγον βεβαιούντος διά τῶν ἐπακολουθούντων σημείων. αμήν.

^{9.} ap c. Ac8x unc10 etc ... Ln mag c. c*DL 33.

^{10.} εκεινη: Ln add δε c. c*vi al pauc it5 (non n vg)

^{14.} votepov: Ln add de c. AD alio it al | eynyepu.: Ln add ex venour c. AC XA etc. Post v. 14. , quaedam exx' ap Hierpelag 2,15 aliena add. 17. ταντ. παρακ.: Ln παρ. (C*L ακολ.) ταν. c. AC\$ 33. (C*L) | C*Ls om

^{18.} βλαψει: Gb Sz Ln -ψη c. ACDsupplex une12 etc

^{19.} πυριοσ: C*RLA etc add ιησουσ | Ln ανελημφθη c. Acdauppl

^{20.} αμην: 50 Gb Sz Ln om c. Ac2 etc.

Subscriptiones: B xata μ aqxor, nacl unc⁶ evayyeltor xa. μ a. Etc. GHs etc notant στιχχ. αχ', κ al αψ'. Numerantur πεφαλαια σμα', Amm et Eus tantum oly', item τιτλοι μη'.

KATA AOYKAN.

I.

1 1.10 Έπειδήπεο πολλοὶ ἐπεχείρησαν ἀνατάξασθαι διήγησιν περὶ τῶν πεπληροφορημένων ἐν ἡμῖν πραγμάτων, 2 καθώσ παρέδοσαν ἡμῖν οἱ ἀπ ἀρχῆσ αὐτόπται καὶ ὑπηρέται γενόμενοι τοῦ κατι, 1 λόγου, 3 ἔδοξε κάμωὶ παρηκολουθηκότι ἄνωθεν πᾶσιν ἀκριβῶσ καθεξῆσ σοι γράψαι, κράτιστε Θεόφιλε, 4 ἴνα ἐπιγνῷσ περὶ ὧν κατηγήθησ λόγων τὴν ἀσφάλειαν.

1 Chr 21, 10 5 'Εγένετο έν ταῖσ ἡμέρωισ Ηρώδου βασιλέωσ τῆσ Ἰουδαίασ ἱερεύσ τισ ὀνόματι Ζαχαρίασ ἔξ ἐφημερίασ 'Αβιά, καὶ γυνὴ αὐτῷ ἐκ τῶν θυγατέρων 'Ααρών, καὶ τὸ ὅνομα αὐτῆσ Ἑλισάβετ. 6 ἦσαν δὲ δίκαιοι ἀμφότεροι ἐναντίον τοῦ θεοῦ, πορευόμενοι ἐν πάσαισ

^{*} κατ. λουκ. c. MBF etc, item D itmu syrcu al in summa pagina ... Gb Sz Ln Ti ευαγγελιον κα. λουκ. c. ACDLx uncpl etc ... 5 το κατα λουκαν αγιον (50 om) ευαγγελιον

^{2.} γενομενοι: xr 126, 435, 2pe om (al pauc post τ. λογ. pon)

^{3.} edote: AEKBA al -ter | napo: its hodl go add et spiritui sancto

^{4.} επιγνωσ: κ* επιγνοισ

βασιλιώσ c. nblri ... ς Ln του βα. c. Acop unc¹⁹ etc | γυνη αυτώ (Gb") c. nbc*d(L)xx etc ... ς η γυ. αυτου c. Apr unc¹⁹ etc

^{6.} spapt. c. RBC*x etc . . . 5 Ln Ti spanior c. ADLPRz unc18 etc

1. 21.

ταισ έντολαισ και δικαιώμασιν του κυρίου άμεμπτοι. Τ και ούκ ήν αυτοίο τέκνος, καθότι ην ή Ελισάβετ στείρα, και αμφύτεροι προβεβηπότεο έν ταιο ημέραιο αυτών ήσαν. 8 έγέτετο δε έν τῷ ίερατεύειν αυτόν έν τη τάξει τησ έφημερίασ αυτού έναντι του θεού, 9 κατά τὸ έθος της ίερατείας έλαγε του θυμιάσαι είσελθών είσ τυν ναὸν τοῦ κυρίου, 10 καὶ πᾶν το πληθοσ ην τοῦ λαοῦ προσενγύμενον έξω τη ώρα του θυμιάματος. 11 ώφθη δε αύτφ άγγειος πυρίου έστως έκ δεξιών του θυσιαστηρίου του θυμιάματος. 12 καὶ ἐταράχθη Ζαχαρίασ ιδών, καὶ φύβωσ ἐπέπεσεν ἐπὶ αὐτύν.
13 εἰπεν δὲ πρὸσ αὐτὸν ὁ ἄγγελοσ μὴ φοβοῦ, Ζαχαρία, διότι εισηκούσθη ἡ δέησίο σου, καὶ ἡ γυνή σου Ελισάβετ γεινήσει υίον ση, καὶ καλέσειο τὸ ὅνομα αὐτοῦ Ιωάννην 14 καὶ ἔσται γαρά σοι καὶ άγαλλίασισ, καὶ πολλοὶ ἐπὶ τῆ γενέσει αὐτοῦ χαρήσονται. 15 έσται γαρ μέγασ ένώπιον κυρίου, και οίνον και σίκερα ου μη πής καὶ πνεύματος άγίου πλησθήσεται έτι έκ κοιλίας μητρός αυτού, 16 καὶ πολλούς τῶν υίῶν Ισραήλ ἐπιστρέψει ἐπὶ κύριον τον θεὸν αυτῶν 17 καὶ αυτὸς προελεύσεται ἐνώπιον αὐτοῦ ἐν Σκω 4,6,5 τιεύματι και δυνάμει Ήλεία, έπιστρέψαι καρδίασ πατέρων έπί τέπτα καὶ ἀπειθείσ έν φρονήσει δικαίων, έτοιμάσαι κυρίω λαον αττεσκευασμένον. 18 καὶ είπεν Ζαχαρίασ πρὸσ τὸν άγγελον κατὰ τί γεώσομαι τοῦτο; έγω γάρ είμι πρεσβύτησ καὶ ή γυνή μου προπερηχυῖα έν ταῖσ ἡμέραισ αὐτῆσ. 19 καὶ ἀποκριθεὶσ ὁ ἄγγελοσ παιν αύτω είμα Γαβριήλ ο παρεστηκώσ ενώπιον του θεου, πιι απεστάλην λαλήσαι πυὸσ σὲ καὶ ευαγγελίσασθαί σοι ταῦτα: 20 και ίδου έση σιωπών και μη δυνάμενος λαλήσαι άχρι ήσ ημέρας τίτιται ταυτα, ανθ' ων ούκ επίστευσασ τοῖσ λόγοισ μου, οίτινεσ πιτοφοθήσοντια είσ τὸν καιρὸν αὐτών. 21 καὶ ην ὁ λαὸσ προσδο-

i çuante η elio. e. MBDLXAZ etc . . . ς post c. ACPR unc 0 etc | η elio. : La om η c. B al 6

Persense C. BDLPRE unc⁶ etc ... Gb' -tiop c. nac unc⁵ etc, K epwhiop in yp t. laou c. nblpr unc¹¹ etc ... ς (= Gb Sz) t. la. ηp c. acdkl etc

A yereges c. RABCDL unc11 etc ... 5 (= Gb Sz) yerryges c. Gar etc 1' reder c. RACLT al60 ... 5 (= Gb) Ln tou xu. c. BDx unc11 etc

il pocty al προσελευσ. | ηλεια c. NB* (L -ια) ... ς Ln Ti ηλιου c. ACD ... ele etc

[₹] πίηρωθ. c. HABC etc ... Gb' πλησθησ. c. Dx Or4,118

κῶν τὸν Ζυχαρίαν, καὶ ἐθαύμαζον ἐν τῷ χρονίζειν αὐτὸν ἐν τῷ ναῷ. 22 ἔξελθῶν δὲ οὐκ ἐδίνατο λαλῆσαι αὐτοῖσ, καὶ ἐπέγνωσαν ὅτι ὀπτασίαν ἑώρακεν ἐν τῷ ναῷ καὶ ἀὐτὸσ ἢν διανεύων αὐτοῖσ, καὶ διέμενεν κωφόσ. 23 καὶ ἐγένετο ώσ ἐπλήσθησαν αὶ ἡμέραι τῆσ λειτουργίασ αὐτοῦ, ἀπῆλθεν εἰσ τὸν οἶκον αὐτοῦ. 24 μετὰ δὲ ταύτασ τὰς ἡμέρασ συνέλαβεν Ἐλισάβετ ἡ γυνὴ αὐτοῦ, καὶ περιέκρυβεν ἐαυτὴν μῆνασ πέντε, λέγουσα 25 ὅτι οὕτωσ μοι πεποίηκεν κύριος ἐν ἡμέρασ αἰσ ἐπεῖδεν ἀφελεῖν ὅνειδόσ μου ἐν ἀνθρώποισ.

26 'Εν δε τῷ μηνὶ τῷ ἔκτῷ ἀπεστάλη ὁ ἄγγελοσ Γαροιλλ

μι, 18 ... ἀπὸ τοῦ θεοῦ εἰσ πόλιν τῆσ Γαλιλαίασ ἡ ὅνομα Ναζαρέθ,

27 πρὸσ παρθένον έμνηστευμένην ἀνδρὶ ῷ ὅνομα Ἰωσήφ, έξ οἴκου
Δανείδ, καὶ τὸ ὅνομα τῆσ παρθένου Μαριάμ. 28 καὶ εἰσελθών
πρὸσ αὐτὴν ὁ ἄγγελοσ εἶπεν χαῖρε κεχαριτωμένη, ὁ κύριοσ μετὰ σοῦ.

29 ἡ δὲ ἐπὶ τῷ λόγῷ διεταράχθη, καὶ διελογίζετο ποταπὸσ εῖη ὁ

^{21.} προσδοκων: D προσδεχομενοσ, 59. εκδεχ. | εν: D επε | αυτον: Τί post εν τ. να. c. Blx 2Pe

^{22.} Edipat. cum nab*kii al ... ϵ ydv. c. CDLI unc¹⁸ etc | B*x unc⁵ etc eoquxev, $\mathbf{W}^{\mathbf{c}}$ a oquxev

^{23.} επλησθησαν: FW 1. al5 επληρωθησαν

^{25.} πυριοσ c. ηCDL 33. σ ο πυ. c. ΔΒ unc¹⁴ etc | επειδεν c. ηΔΒCLΓΛΙΙ etc . . . Τί εφειδ. c. DWca (x εφιδ.) al | ονειδ. c. ηΒ*DL 1. . . . 5 Ln το ον. c. ΔC unc¹⁵ etc

^{26.} απο c. NBLW^c etc... ς Ln υπο c. ACD uno¹⁸ etc | ναζαφεθ (et. ς^α) c. c uno⁹ etc (ΔΔ - φαθ)... ς (Wtst Gb Sz) - φετ c. NBBLKH etc. Conlatis omnibus huius evglii locis (quibus accedit Act 10, 38 - εθ NBC: DE) Lucam ναζαφεθ, non - ετ, scripsisse statuendum est, nisi quod 4. 16. ναζαφα optimi testes praebent.

^{27.} εμνηστευμ. c. n*etchab*l... ς μεμνηστ. c. nac unc¹⁸ etc, D μεμν η – σμενην | εξ οικου c. abdwcxfaaxii unc⁸ etc... ncfwl al⁸⁰ Eusdom 820 al add και πατριασ | δαυειδ: cf ad Mt 1, 1

^{28.} σ αγγελ. h. l. c. nfwa 69. it al ... ς Ln post εισελθ. c. ACD unc 12 etc ... Ti om (Gb°) c. blx al cop | μετα σου (Gb°) c. nblwc al sa f mun cop syrhr arm Chron 272 Dam 1,204 etc ... ς Ln add ευλογημεν ν συ εν γυναιξιν c. ACD unc 18 al pler it vg syrutr aeth Eusdem etc

^{29.} η δε c. nbdlx etc ... ς (= Gb) Ln add ιδουσα c, ac unc18 etc | επτ. λογ. ante διεταρ. c. nbdlx al6 arm Chron872 Dam^{1,55} (sine αυτου et we sahmun cop) ... ς (= Gb) επιτ. λογ. αυτου post διεταρ. c. a unc14 g

ασπασμόσ ούτοσ. 30 και είπεν ὁ άγγελος αὐτης μη φοβού, Μαριάμ $^{\circ}$ εύρεσ γὰρ γάριν παρὰ τῷ θεῷ. 31 καὶ ἰδον συλλήμιψη ἐν $^{\text{Ex 7, 14}}_{\text{Mt 1, 21 an}}$ γαστρὶ καὶ τέξη νίον, καὶ καὶ έσεισ τὸ ὅνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν. 32 οὐτοσ έσται μέγασ και νίοσ υψίστον κληθήσεται, και δώσει αὐτῷ κύριοσ ό θεὸσ τὸν θρόνον Δανείδ τοῦ πατρὸσ αὐτοῦ, 33 καὶ βασιλεύσει κιωλ. τ ἐπὶ τὸν οἰκον Ἰακώβ εἰσ τοὺσ αἰῶνασ, καὶ τῆσ βασιλείασ αὐτοῦ οὐκ ἔσται τέλοσ. 34 εἰπεν δὲ Μαριὰμ πρὸσ τὸν ἄγγελον πῶσ έσται τούτο, έπεὶ ἄνδρα οὐ γινώσκω; 35 καὶ ἀποκριθείσ ὁ ἄγγελοσ είπεν αὐτή πνευμα άγιον ἐπελεύσεται ἐπὶ σέ, καὶ δύναμισ ὑψίστου επισκιάσει σοι διο καί το γεννώμενον άγιον κληθήσεται υίοσ θεού. 36 καὶ ίδου Ελισάβετ ή συγγενίσ σου καὶ αὐτή συνειληφυῖα υίον εν γήφει αὐτῆσ, καὶ οὐτοσ μην έκτοσ έστιν αὐτῆ τῆ καλουμένη στείρα 37 ότι ούκ άδυνατήσει παρά του θεου παν ρημα. 38 είπεν δε Μαριάμ' ίδου ή δούλη κυρίου γένοιτό μοι κατά το δημά σου.

και απηλθεν απ' αυτησ ο άγγελοσ. 39 Αναστάσα δε Μαριάμ εν ταϊσ ημέραισ ταύταισ επορεύθη είσ την όρεινην μετά σπουδήσ είσ πόλιν Ιούδα, 40 καὶ είσηλθεν είσ τον οἰκον Ζαχαρίου και ήσπάσατο την Έλισάβετ. 41 καὶ

TINCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

Digitized by Google

pler c f vg sah cop syrutr aeth Dam 1,204 (sed we sah cop Dam om αυτου) Angeons 3,17 ... pro επι τω λογω pon post διεταραχθ. a b ff3 g1. l q go Amblue in (go de) introitu eius (1 om), e ad introitum eius ... c* ea verba plane om (Gb00)

^{34.} AMO FOTOL Sine HOL CUM MB*C*DEGHKLSUVFAAH al sat mu it (et. m) vg go syrech Eusdem 829 Chr7, 62 al ... B2C8PWMX aleo fere sah cop syrp arm aeth Thaum et 10 Cyrhr 179 Cyrfid 88 al mu add 400

^{25.} YEPPEMERON sine additam cum MABCBDLXFAAH unce al pl b f ff2. g2. l g am em for ing iac harl (al ap Sanftl) go cop syrp ethr armedd Petr alex Eusdem Cyrhr Cyrfid etioh Orint 8, 951 etc ... Ln add [ex σου] cum c. 1. 22. 33. 124. al20 a c e mbis vged perus gat (al) sax syrsch armed aeth (Iustirios) Valentihipp Thaum' et io Dial 121 Resporthodes al mu ir int 216 Cyp 230 al permu. Etiam Protev habet ex BEF 1 Postell, sed om ACDEPHK

^{36.} styrered cum nab*c3dghla al mu syrp mg gr ... 5 Ti ovyrerno c. B3c* EMELITY VICE TAIN al pl | συνειληφυία cum ACDXFAAH unc8 al fere omn Syrutr Caesar 182 Chron 378 ... NBLE 2Pe Giveilnger, item concepit it vg top | Those cum MABCDEPW une omn al plus 195 ... 5 (= Gb Sz) Those cum minusc mu

^{77.} napa tov deov cum n*BDLI 2Pe ... 5 Ln napa tw dew cum noacra an unce al pler

έγώνετο ώσ ήκουσεν τὸν ἀσπασμὸν τῆσ Μαρίασ ἡ Ἐλισάβετ, ἐσκίρτησεν τὸ βρέφοσ ἐν τῷ κοιλία αὐτῆσ. καὶ ἐπλήσθη πνεύματος
άγίου ἡ Ἐλισάβετ, 42 καὶ ἀνεφώνησεν κραυγῷ μεγάλη καὶ εἰπενεὐλογημένη οὰ ἐν γυναιξίν, καὶ εὐλογημένος ὁ καρπὸσ τῆσ κοιλίας
σου. 43 καὶ πόθεν μοι τεῦτο ἵνα ἔλθη ἡ μήτης τοῦ κυρίου μου πρὸσ
ἐμέ; 44 ἰδοὺ γὰρ ώσ ἐγένετο ἡ φωνὴ τοῦ ἀσπασμοῦ σου εἰσ τὰ
ἀτά μου, ἐσκίρτησεν ἐν ἀγαλλιάσει τὸ βρέφοσ ἐν τῷ κοιλία μου.
45 καὶ μακαρία ἡ πιστεύσασα ὅτι ἔσται τελείωσισ τοῖσ λελαλημένους αὐτῷ παρὰ κυρίου.

46 ss 1 Sam 2, 1 ss 46 Καὶ είπεν Μαριάμ' μεγαλύνει ή ψυχή μου τον κύριου, 47 καὶ ἡγαλλίασεν το πνευμά μου ἐπὶ τῷ θεῷ τῷ σωτῆρί μου, 48 ὅτι ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὴν ταπείνωσιν τῆσ δούλησ αὐτοῦ. ἰδοὺ γὰρ ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριοῦσέν με πάσαι αί γενεαί, 49 ὅτι ἐποίησέν μοι μεγάλα ὁ δυνατόσ. καὶ ἄγιον τὸ ὅνομα αὐτοῦ, 50 καὶ τὸ ἔλεοσ

^{41.} η ελισαβ. hoc loco (Gb") c. κΒC*DLx al⁸ it vg arm Or 4,148 et^{int3}, 980 Thaumannunc ³¹ Cyrfid ⁸⁸ Cyp ²⁸⁸ Ambluc ³, ³³ ... ς post ηποινσεν cum AC³ΓΑΛΗ unc³ al pler cop syrutr aeth go Chron²⁷⁶

^{42.} ανεφωνησεν cum abdlealin unc⁸ etc ... ης al³⁰ fere ανεβοησεν | χραιγη cum blx 2P⁹ Or^{4,149}ter ... ς Ln φωνη cum ημοσραμή unc⁹ etc, item νοσο it vg

^{43.} προσ εμε cum n*B...ς Ln Ti πρ. με cum no acdlealin unco etc

^{44.} ετ αγαλλιασει (Gb') ante το βρεφ. cum κΒC*DFLX al it⁷ vg arm Or ²·
466 et ⁴·83 itemints, ⁸⁸⁶ et ⁹⁴⁰ ... Gb Sz Ti post το βρεφ. cum AC⁸ΓΑΛΗ
unc⁸ al plus¹⁹⁰ e go cop syrp Chron⁸⁷⁶ Or^{ints}, ⁹⁴⁴ ... 33. om

^{46.} μαριαμ (C*D -ρια): ita et. c e f ff² g¹ · l² q vg Tertanim² Augcons². 17 Ambluc². 17sq ... a b l* elisabet (b -bel). Item Irint² ex codice Vossii cdd ap Orint³. 840

^{49.} μεγαλα cum n*etcbbd*L (item magna it vg, contra Act 2, 11 μεγαλικα Latini magnalia) ... ς Τι μεγαλεια cum ncaacoderghermosbot de f suvraalia al omnvid (sed une et al tnu -lea) Thaum 32 Chron 376 | ο δυνατοσ. και αγ. το ον. αυτου, :ita et. Ln, sed ς (1624. 1635 etc, Wtst Gb Sz) ο δυνατοσ, και αγ. τ. ο. αυτου : cdd antiqui, ut go²od paullo magis favent huic distinctioni, comprobat et. Thaum²⁸; sed in multis, ut arkl, eodem signo post δυνατοσ et post αυτου distinctis, utra ratio valeat non satis liquet. Grave est quod cop syrp al habent atque est sanctum.

^{50.} εως γενεοις και γενεοις cum BC*Lx am em fu for ing mt tol vat Aug cons \$17 cop syrech ... κρικο b c d e f s 1. ales fere f ff²· l q al εισ γενε αν

1. 63.

αποῦ εἰσ γενεὰσ καὶ γενεὰσ τοῖσ φορουμένοισ αὐτόν. 51 ἐποίησεν ερίτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, διεσκύρπισεν ὑπερηφάνουσ διανοία παρδίως αύτων. 52 καθείλεν δυνάστασ από θρόνων και υψωσεν ταπινούς, 53 πεινώντας ένέπλησεν άγαθών και πλουτούντας ξαπίστειλεν κενούσ. 54 άντελάβετο Ίσραηλ παιδόσ αὐτοῦ, μνη-εθηνα ελέουσ, 55 καθώσ ελάλησεν πρόσ τοὺσ πατέρασ ήμων, τῷ Αβραὰμ καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ εἰσ τὸν αἰῶνα.

56 Εμεισεν δε Μαριάμ σύν αὐτῆ ώσ μῆνασ τρείσ, καὶ ὑπ-

στρεψεν είσ τον οίκον αυτήσ.

57 Τη δε 'Ελισάβετ επλήσθη ό χρόνος του τεκείν αὐτήν, καὶ ημησεν υίων. 58 και ήκουσαν οί περίοικοι και οί συγγενείσ αυτήσ τι έμεγάλυτεν κύριος το έλεος αύτου μετ' αθτής, και συτέχαιρον ατή. 59 και έγένετο έν τη ήμέρα τη όγδοη ήλθον περιτεμεῖν τὸ παδίον, καὶ ἐγκάλουν αὐτὸ ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦ πατρὸσ αὐτοῦ Ζαχαρίαν. 60 καὶ ἀποκριθεῖσα ἡ μήτηρ αὐτοῦ εἰπεν οὐχί, ἀλλὰ ὑηθήσεται Ἰωάννησ. 61 καὶ εἰπαν πρὸσ αὐτην ὅτι οὐδείσ ἐστιν α της συγγενείας σου δο καλείται τῷ ὀνόματι τούτφ. 62 ενένευον το πατρί αυτού το τί αν θέλοι καλείσθαι αιτό. 63 και αιτήτω πινακίδιον έγραψεν λέγων 'Ιωάννησ έστιν το όνομα αύτου.

rat yerear ... 5 Ln eta yereaa yerear cum aconegueuvran al permu b cgo syrP Chron²⁷⁶ Orint 2, 941. Variant alii testes.

il. diapotos (et. nº etcb); ncagridade (nonbdef) al plus10 diapotas

is no tor assera (Gb') cum nabdeghklmuvraaxii al pl Chron 876 ... Gb iz too groves cum ahymn psalt CFMO abcdefs al 60 Thaum 24 too

Be we cam where 1.... & Ti wass cam acraam unce al pler Chroness... D 69. a b e ff². g¹· l q sah copwi Orint 8,942 Amblue 2,29 om

^{3.} τη ημες. τη ογό. (Gb" prob Schu) cum MBCDLI als (item itpler vg cop go arm) Chron 377 ... ς τη ογό. ημερ. cum AΓΑΛΗ unce al pler avid

LUZOF CUM ADLAE 1. Chroner ... 5 Ln eszor cum abcrati unce al Fler | EX THE GUYYE. (Gb') cum NABC*LAAZH al 18 cop aeth Chron 877 ... : er to guyyeresa cum Capr unce al pler it vg go syrutr arm

A arro cam ampre ale ... Ti autor cum aclianin unc' al pler Chron

¹² Herry (et. Or4, 118 Orint 8, 949bis Chron 877): CU 1. al 25 fere syrp mg Or4, HIGTOL | TO CUID NABSCD etc: B*L 2Pe Or4, 86 et 118 om, atque ex his L Ortis alem DTO autor

καὶ ἐθαύμασαν πάντεσ. 64 ἀνεφχθη δὲ τὸ στόμα αὐτοῦ παραχρήμα καὶ ἡ γλώσσα αὐτοῦ, καὶ ἐλάλει εὐλογῶν τὸν θεόν. 65 καὶ ἐγένετο ἐπὶ πάντασ φόβος τοὺς περιοικοῦντας αὐτούς, καὶ ἐν ὅλη τῷ ὁρειτῷ τῆς Ἰουδαίας διελαλεῖτο πάντα τὰ ὑήματα ταῦτα, 66 καὶ ἔθεντο πάντες οἱ ἀκούσαντες ἐν τῷ καρδία αὐτοῦν, λέγοντες τί ἄρα τὸ παιδίον τοῦτο ἔσται; καὶ γὰρ χειρ κυρίου ἤν μετ' αὐτοῦ.

67 Καὶ Ζαχαρίασ ὁ πατηρ αὐτοῦ ἐπλήσθη πνεύματος άγίου καὶ ἐπροφήτευσεν λέγων 68 εὐλογητὸς κύριος ὁ θεὸς τοῦ Ἰσραήλ, ὅτι ἐπεσκέψατο καὶ ἐποίησεν λυτρωσιν τῷ λαῷ αὐτοῦ, 69 καὶ ἤγειρεν κέρασ σωτηρίας ἡμῖν ἐν οἴκφ Δαυείδ παιδὸς αὐτοῦ, το πορφητῶν αὐτοῦ, 71 σωτηρίαν ἐξ ἐχθρῶν ἡμῶν καὶ ἐκ χειρὸς πάντων τῶν μισοίντων ἡμᾶς, 72 ποιῆσαι ἔλεος μετὰ τῶν πατέρων ἡμῶν καὶ μνησθήναι διαθήκης άγίας αὐτοῦ, 73 δρκον δν ὤμοσεν πρὸς ᾿Αβραὰμ τὸν πατέρα ἡμῶν, τοῦ δοῦναι ἡμῦν 74 ἀφόβως ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ἡνοθέντας λατρεύειν αὐτῷ 75 ἐν ὁσιότητι καὶ δικαιοσύνη

^{65.} και εγενετ. cum κCBCD etc: κΑΚΠ ale εγεν. δε | παντα (Or^{4, 114}sq Chron): L ale syrsch aeth om. Pro διελαλειτο παντα τα (ita κα) κα nil nisi δια τα, ad quam lectionem conferendum est quod b c e και εν usque ιουδαιασ cum prioribus coniungunt, pergentes et divulgabantur (e diffamab.) omnia verba ista (e haec verb. omn., b haec omn. verb.)

^{66,} και γαρ cum nec*DL 2Pe it vg (et. δ) go cop syrp ms aeth ... ς Ti om γαρ cum ΔC²(nisi forte²)wor ΔΔΠ unc² al fere omn syr²ch etp txt

^{67.} επροφητ. cum n*ab*cl 1. 33. wscr, item an 124. επροεφητ., wc προφητευσεν ... ς προεφητ. cum ncb*ra uncb al pler

^{69.} Ψ ΟΙΝΟ (Gb') C. NBCDLMOR all mu cop go Eusdem²⁵⁸ et ps⁵⁷⁰ Cyres²⁵² ... ς εν τω οικ, cum απετθηκο^{bd}frsυνω⁶Γαλη all pler Chron²⁷⁷ | παιδος cum NBDL 2pe Cyres²⁵² ... ς praem του cum αcoabde frwc_Γαλη unc⁹ all pler Eusdem²⁶⁸ et ps⁵⁷⁰ Chron²⁷⁷

^{70.} αγιων απ cum κΒιω^ca 13. 33. 69. 346. Or², ⁷⁹⁶ Eusdem²⁶⁸ et p²⁶⁷⁰...

5 Ln Ti αγ. των απ cum aco ab d ef rran unc² al pler Cyres ²⁶³ Chron

²⁷⁷. D praeposito προφ. αυτου sic: προφητων αυτου των απ αιωνοσ,
similiter ab e fff²·g¹·l q Irint¹⁸⁶. Contra g²·vg Augcons ², ¹⁷ sanctor. qui
a saeculo sunt prophetar. cius.

^{74.} εχθρων cum nBDL 1. 13. 38. 69. Or 8,948 ... ς των εχθρ. cum ACO

πώπιον αὐτοῦ πάσασ τὰσ ἡμέρασ ἡμῶν. 76 καὶ σὸ δὲ παιδίον προφήτησ ὑτψίστου κληθήση ἱπροπορεύση γὰρ προ προσώπου κυρίου ἐτοιμάσαι ὁδοὺσ αὐτοῦ, 77 τοῦ δοῦναι γνῶσιν σωτηρίασ τῷ λαῷ αὐτοῦ ἐν ἀφέσει άμαρτιῶν αὐτῶν 78 διὰ σπλάγχνα ἐλέουσ θεοῦ ἡμῶν, ἐν οἰσ ἐπεσκέψατο ἡμᾶσ ἀνατολὴ ἔξ ὕψουσ 79 ἐπισάναι τοῖσ ἐν σκότει καὶ σκιῷ θανάτου καθημένοισ, τοῦ κατευθῦναι τοὺσ πόδασ ἡμῶν εἰσ ὁδὸν εἰρήνησ.

80 Το δε παιδίον η ξανεν και έκραταιούτο πνεύματι, και ήν *. ... ται ερήμοιο εωσ ήμερασ άναδείξεωσ αύτου πρόσ τον Ισραήλ.

II.

1 Έγένετο δὲ ἐν ταῖσ ἡμέραισ ἐκείναισ ἔξῆλθεν δόγμα παρὰ Δαι 5, 37 Καίσαρος Αὐγούστου ἀπογράφεσθαι πᾶσαν τὴν οἰκουμένην. 2 αὖτη ἀπογραφὴ ἐγένετο πρώτη ἡγεμονεύοντος τῆς Συρίας Κυ-

^{42.} αυτη (αυτη ut EGEMSA etc, r αυτη, quod idem valet; L αυτη omisso accentu, ut saepe; it vg etc haec, nusquam ipsa) absque η cum κ (αυτη απογραφην seda nisi est ipse* restituit αυτη απογραφη) BD αιτη εγεν. απογρα. πρωτ.) 131. 2pe pscr Eusdem²⁴¹ (sed Gaisf ex



abde frweraan unce al pler Cyres 252 Chron 278, item κ παντων των τρθε. Praeterea ε add ημων, Ln [ημων] cum acdoabde fraan unce al pler it y yg cop syrutrarmuse aeth go Or3, 943 Cyres 253 Chron 278 ... omisimus cum κΒιων 1. 13. 69. 298 e armzoh Irint 186 Orint 3, 943 bis

^{75.} ημων cum κΑ (et. in hymnis) BCDFELOaetdRUYW^CAII al plus⁴⁰ it vg go cop syrutr aeth Irint 186 Orint 8, 948... ς (= Gb Sz) praem τησ ζωησ cum επωοδ ef srA al pl arm Or^{8,948} (ex schedis) Cyres²⁵⁵ Chron²⁷⁶

i6. xas συ δε (Schu prob) κ(Ahymn)BCDLR 33. 72mg cop (et. dz, sed cdds nil nisi tu vero) ... ς Ln κas συ c. Δοδ b d e fwcraan unce al pler it vg go syrutr arm seth Or4. 117 Chron 278 Irinti26 Orinti, 943 | προ προσωπου cum ΔCDLOΔ b d e fwcraa unce al omnvid it vg Or 8, 946 Chron 278 Irinti26... κΒ Or4. 117 et int. 8,948 ενωπιον

i autes cum medicoeweraa une al longe pl it vg go copschw syrutr armedd aeth Irint 186 Chron 576 ... acmoa b d fru al 15 perus (al) sah armms nues ... al tol copwi plane om

il επεσχεψότο cum κ^cACDRW^craax unc⁹ al omn^{vid} it vg (hi visitavit, sed et visitavit in antiquis cdd saepe –avit scribitur) syrP armuse aeth hint 185 et 818 al ... κ^aBL επεσκεψεται item cop syr sch arm zoh (go visitat)

ορνίου. 3 καὶ ἐπορεύοντο πάντες ἀπογράφεσθαι, ἔκαστος εἰσ τὴν ἐαυτοῦ πύλιν. 4 ἀνέβη δὲ καὶ Ἰωσὴφ ἀπὸ τῆσ Γαλιλαίας ἐκ πύλεως Ναζαρὲθ εἰσ τὴν Ἰουδαίαν εἰσ πόλιν Δαυείδ ῆτις καλεῖται Βηθλεέμ, διὰ τὸ εἰναι αὐτὸν ἐξ οἴκου καὶ πατριᾶς Δαυείδ, 5 ἀπογράψασθαι σὺν Μαριὰμ τῆ ἐμνηστευμένη αὐτῷ, οὕση ἐγκύφ. 6 * Εγένετο δὲ ἐν τῷ εἶναι αὐτοὺς ἐκεῖ ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ τεκεῖν αὐτήν, 7 καὶ ἔτεκεν τὸν υίὸν αὐτῆς τὸν πρωτότοκον, καὶ ἐσπαργάνωσεν αὐτὸν καὶ ἀνέκλινεν αὐτὸν ἐν φάτνη, διότι οὐκ ἢν αὐτοῖς τόπος ἐν τῷ καταλύματι.

8 * 10 Καὶ ποιμένεσ ήσαν έν τῆ χώρα τῆ αὐτῆ ἀγραυλοῦντεσ καὶ φυλάσσοντες φυλακὰς τῆς νυκτὸς ἐπὶ τὴν ποίμτην αὐτῶν. 9 καὶ ἄγγελος κυρίου ἐπέστη αὐτοῖς καὶ δόξα κυρίου περιέλαμψεν αὐτούς, καὶ ἐφοβήθησαν φόβον μέγαν. 10 καὶ εἰπεν αὐτοῖς ὁ ἄγγελος μὴ φοβεῖσθε ἰδοὺ γὰρ εὐαγγελίζομαι ὑμῖν χαρὰν με-

codice Parisiensi ή edidit) ... 5 Ti add η cum κ^caclrtaa unc⁹ al pler (sah cop) Eusps ⁵⁴² et ⁵⁴³ Chron ²⁵⁰ | εγενετο πρωτη cum κ* et (εγεν. απογρ. πρωτ.) D Or^{ints, 946} ... Ln Τι πρωτη εγενετ. cum κ αβοίλιταα unc⁹ al pler (it vg go cop syrutr etc πρωτη reddunt prima, non aliter) | κυρηνων c. καθικταα unc⁸ al pler Iustτ⁷³ et ³⁵ μ³ et ⁴⁶ Eus dem et ps etc ... A al pauc κηρντου, ν al pauc κηρντου ... Β* κυρενου, Β* κυρενου, Β* κυρενου, Β* κυρενου, Β* κυρενου, Β* κυρενου edidit.

^{3.} εαυτου cum κ^c (* εαυτων) BDLi 2pe Eusdem 341 ... 5 Ti εδεαν cum ACRTAA unc⁹ al omn fere syr^p gr mg Chr², 340 Chron²⁸⁰

^{4.} ταζαρεθ (ut et. 5° 1624. 1633): ς Wtst Gb Sz ναζαρετ, Ln ναζαραθ (cum Aca): vide ad 1, 26

⁵ απογραψασθαι cum κοβοιγαι (Δ-ψεσθαι) unc⁹ al pler (Iust¹⁷⁸) Eus dem ³⁴¹ et steph ³²⁶ Cyrhr¹⁷⁹ Chron ³⁸⁰ ... Ln απογραφεσθαι cum κ^{*}AD 33. al¹⁰ fere Chr ^{2,420} | εμνηστειμενη cum κ^{*}etc^bAB ^{*}c^{*}DIX ... ς μεμνηστειμενη cum κααβ³c³ precens γαλ unc⁹ al omn ¹d | αυτω sine γιναικι cum κΒσ^{*}viddlx 1. 131. 2pe e f q ** perus sax sah cop syr³ch arm Eus dem cdd² et steph ... ς Ti add γιναικι cum ασ² vidγαλ unc⁹ al pler a b c ff² (sed a b c ff² væore sua omissis desponsata sibi) l q * vg go syrr aeth Eusdem ed Chr ^{2,420} et ⁴²¹ Chron ³⁸⁰

^{7.} φατη sine τη cum nabdly als go arm Eusdemed ex cdds ... ς (sed Gb°) Τι τη φατη cum rad unc al pler Amphile, 465 Chr2, 450 et al

^{9.} και pr sine ιδου cum κΒLx e g¹· go sah syrhr arm aeth Eusdem 343...
5 Ln Ti και ιδου cum ADΓΑΛ unc⁹ al omn^{vid} a b c f ff²· l q vg cop syrutr Chron 380 | κυριου sec: κ^cx c e vg syrp mg Eusdem Θεου ...
(4b° cum D al² b ff²· l

γώρη, ήτιο έσται παιτί τῷ λαῷ, 11 ὅτι ἐτέχθη ὑμῖν σήμερον τοπήρ, ὅσ ἐστιν Χριστὸσ κύριοσ, ἐν πόλει Δαυείδ. 12 καὶ τοῦτο ὑμῖν τὸ σημεῖον, εὐρήσετε βρέφοσ ἐσπαργανωμένον ἐν πάτη. 13 καὶ ἔξαίφνης ἐγένετο σὺν τῷ ἀγγέλφ πλῆθοσ στρατιᾶσ οὐρανίου αἰνούντων τὸν θεὸν καὶ λεγόντων 14 δόξα ἐν τοῦτοιο θεῷ καὶ ἐπὶ γῆσ εἰρήνη ἐν ἀνθρώποιο εἰθοκίασ. 15 Καὶ ἐγένετο ὡσ ἀπῆλθον ἀπὶ αὐτῶν εἰσ τὸν οὐρανὸν οἱ ἄγγελοι, οἱ ποιμένες ἐλάλουν πρὸσ ἀλλήλους διελθωμεν δὴ ἔως Βηθλεὲμ καὶ τὸνων τὸ ἡμα τοῦτο τὸ γεγονὸς ὅ ὁ κύριος ἐγκόρισεν ἡμῖν. 16 καὶ ἤλθαν σπεύσαντες, καὶ ἀνεῦραν τήν τε Μαριὰμ καὶ τὸν Ιωρής καὶ τὸ βρέφος κείμενον ἐν τῷ φάτης 17 ἰδόντες δὲ ἐγκώναν περὶ τοῦ ἡματος τοῦ λαληθέντος αὐτοῖς περὶ τοῦ παιδίου πόνου. 18 καὶ πάντες οἱ ἀκούσαντες ἐθαύμασαν περὶ τοῦν λαληθέντον ὑπὸ τῶν ποιμένων πρὸς αὐτούς 19 ἡ δὲ Μαρία πάντα τνετήρει τὰ ἡήματα ταῦτα συνβάλλουσα ἐν τῷ καρδίς αὐτῆς.

^{12.} εν c. n°D 68. (Confirmat Thaum⁶)... ς Ti praem κειμενον c. αγαλ unc^a al pler a coppetr²... Ln [και] κειμενον cum n°Blpsk al⁶ it⁸ vg cop syrur go arm aeth Eusdem⁵⁴⁸ Orinta,⁵⁶⁰:: e v. 16 | φατνη c. nαβικρ²GH LMPSUVγαλκ al plus¹⁰⁰ go Eusdem...ς (=Gb Sz) praem τη c. p²k al aliq 14. ενόσκασ cum n⁸AB²D it vg go Cyrhr ¹⁸⁰ Irint ¹⁸⁰ Orinta,⁵⁶⁴cr (et dierte, unde apparet Origenem revera ενδοκιασ tueri, non ut ter Graece nunc apud eum reperitur ενόσκια) Athlata, ⁵⁴¹ Augeons ², ¹⁷ Latinis rellomih ... ς ενόσκασ c. n°CB²LPγαλκ unc⁶ al omnvid (item ahymn et od) cop κγrutr arm aeth (Or ¹, ⁵⁷⁴ et ⁸, ⁷¹⁴ et ⁴, ¹⁵ sed vide ante) Thaum⁶ Eusdem ¹⁸² Bas³, ⁶⁰² Cyres ⁶⁰³ al mu

¹⁵ οι ποιμενέσ cum κβιχ 1. al⁵ itpler vg sah cop syrsch arm Eusdem Or int Aug^{2, 17} ... ς Ti praem και οι ανθρωποι, Ln [και οι ανθρ.] cum Appraa unc⁵ al pler q go syrp acth | ελαλουν πρ. αλληλουσ cum κβ 2pe a b f ff²· gl· l Augcons 2, 17 vg (loquebantur ad invicem), sed κ add hypories, gl· dioentes, a b ff²· l et dixerent ... ς Ln Ti ενπον (Lx -παν) πρ. αλλ. cum Aplepraax unc⁶ al omn fere c e q Eusdem Orint

^{6.} γλθαν cum B*Lz ... ς Ln ηλθον cum naB*DPrad unce al | ανευραν cum naB* ... ς Ln ανευρον cum n*aB*PRrad unce al pler ... n°Lz repar, n al mu Eusdem ευρον

i iyreqescar cum nbdlx ale Eusdem 242 ... ς Τι διεγνωρισαν cum apr

^{19.} μαρια cum n*BDR icant ser copwi et petr²· ... 5 Ti μαριαμ cum n°AL Prianz une⁸ al fere omn copschw ex dz

Lev 12, 3 21 Καὶ ὅτε ἐπλήσθησαν ἡμέραι ὀκτὰ τοῦ περιτεμεῖν αὐτόν, καὶ ἐκλήθη τὸ ὅνομα αὐτοῦ Ἰησοῦσ, τὸ κληθὲν ὑπὸ τοῦ ἀγγέλου πρὸ τοῦ συλλημφθῆναι αὐτὸν ἐν τῆ κοιλία.

Lev 19, 4 22 Καὶ ὅτε ἐπλήσθησαν αὶ ἡμέραι τοῦ καθαρισμοῦ αὐτῶν, κατὰ τὸν νόμον Μωϋσέωσ, ἀνήγαγον αὐτὸν εἰσ Ἱεροσόλυμα παρα-Εχ 13, 2 στῆσαι τῷ κυρίφ, 23 καθώσ γέγραπται ἐν νόμῷ κυρίου ὅτι πᾶν ἄρσεν διανοῖγον μήτραν ἄγιον τῷ κυρίῷ κληθήσεται, 24 καὶ τοῦ Lev 19, 8 δοῦναι θυσίαν κατὰ τὸ εἰρημένον ἐν τῷ νόμῷ κυρίου, ζεῦγοσ τρυ-

γόνων ἢ δύο νοσσοὺσ περιστερῶν. 25 Καὶ ίδοὺ ἄνθρωποσ ἢν ἐν Ἱερουσαλήμ, ὧ ὅνομα Συμεών, καὶ ὁ ἄνθρωποσ οὑτοσ δίκαιοσ καὶ εὐλαβήσ, προσδεχόμενοσ παράκλησιν τοὺ Ἰσραήλ, καὶ πνεῦμα ἦν ἄγιον ἐπὰ αὐτόν 26 καὶ ἦν

^{20.} υπεστρεψαν (Ε υπετρεψ.) cum unc omn (et. PW) al 150 fere ... ς (= Gb Sz) επεστρεψ. cum minusc non ita mu | εδον cum καρ*ηκίπενχ γαη* al permu ... Ln εεδον cum βρ²ΕΘΜΡΌΔΠ² al pl

^{21.} αυτον cum MABFWELRSUNAMIN alloo fere it⁸ am fu for al go cop syrp arm Eussteph Orints, ⁹⁴⁷a...ς (= Gb Sz) το παιδίον cum DEGHMV al permu e g²· vged et gat em al syrsch aeth Amphil ⁴⁰⁸ Orints, ⁹⁴⁷d item Γ αυτο το παιδίον

^{22.} αυτων (et. ς Wtst Gb Sz) cum καβέκταλκη unc⁶ al pler q go sah münt copsolw syrut armzoh aeth Cyrhr³⁶⁴ Cyrluc ¹³⁵ (ap Mai PP. N. Bi. 2) al Orint^{5,947}... Gb' αυτου cum p al⁶ Chron³⁸¹, item ς⁶ (1624. 1633. al) αυτησ cum perpaucis ut vdtr minusc (ut 76.) catoxon³² Ps-Ath^{2,385}, item εius itpler vg (et. 130lat) Aug^{cons 2,17}... 435. al³scr cop^{wi} et dz Amphil ⁴⁶⁸ Irint¹⁸⁷ om plane

^{23.} τομω cum καβικταλη unc⁸ al pler: Ln praem τω cum DFW Cyrhr³⁶⁴ 24. τω cum κβDL 2P⁸ al pauc... 5 Ti om c. ΑΒΓ⁸ κΑΛη unc⁸ al pler

^{24.} τω cum mbdl 2P° al pauc... ; 11 om c. aef*ram unc° al pier · νοσσουσ (Gb') cum mbef* ghsva al ¹⁰ fere ... ; Ln νεοσσουσ cum adk Lmruxram al pl

^{25.} ανθο, ην c. mb b f l vg ... ε Ln Ti ην ανθο, cum adlexiaan unc⁸ al certe pler a c e q perus go syrp cop Ps-Ath ³⁵⁸ ... ε w 243. om ην | ενλαβησ cum με abdlexiaa unc⁷ al longe pl it vg etc ... μ* kini al¹⁰ fere syrp ms arm ευσεβησ | ην αγιον cum mablexiaan unc⁸ al pler e (spir. erat in eo sanct.) ... ε (= Gb Sz) αγιον ην cum d al pauc (itpler vg etc) Didtri Cyrhr³⁶⁴

αὐτῷ κεχρηματισμένον ὑπὸ τοῦ πνεύματος τοῦ ἀγίου, μὴ ἰδεῖν θάνατον πρὶν ἢ ἀν ἴδη τὸν Χριστὸν κυρίου. 27 καὶ ἡλθεν ἐν τῷ πνεύματι εἰσ τὸ ἰερόν καὶ ἐν τῷ εἰσαγαγεῖν τοὺσ γονεῖσ τὸ παιδίον Ιγσοῦν τοῦ ποιῆσαι αὐτοὺσ κατὰ τὸ εἰθισμένον τοῦ νόμου περὶ αὐτοῦ, 28 καὶ αὐτὸσ ἐδεξατο αὐτὸ εἰσ τὰσ ἀγκάλασ καὶ εὐλόγησεν τὸν θεὸν καὶ εἰπεν 29 νῦν ἀπολύεισ τὸν δοῦλόν σου, δέσποτα, κατὰ τὸ ἡῆμά σου ἐν εἰρήνη, 30 ὅτι εἰδον οἱ ὀφθαλμοί μου τὸ σωτήριών σου, 31 ὁ ἡτοιμασασ κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν, 32 φῶσ εἰσ ἀποκάλενψιν ἐθνῶν καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραήλ. 33 καὶ ἡν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ θαυμάζοντες ἐπὶ τοῖ; λαλουμένοισ περὶ αὐτοῦ. 34 καὶ εὐλόγησεν αὐτοὺσ Συμεών καὶ εἰπεν πρὸσ Μαριὰμ τὴν μητέρα αὐτοῦ ἰδοὺ οὐτος κεῖται εἰσ πτῶσιν καὶ ἀνάστασιν πολλῶν ἐν τῷ Ἰσραήλ καὶ εἰσ σημεῖον ἀντιλεγόμενον. 35 καὶ σοῦ δὲ αὐτῆς τὴν ψυχὴν διελεύσεται ἡομφαία, ὁπως ἀν ἀποκαλυφθῶσιν ἐκ πολλῶν καρδιῶν διαλογισμοί. 36 Καὶ ἡ Ίννα προφήτις, θυγάτης Φανονήλ, ἐκ φυλῆς Λοήρ αῦτη προβεβηκυῖα ἐν ἡμέραις πολλαῖς, ζήσασα μετὰ ἀνδρὸς ἔτη ἐπτὰ

^{26.} πριν η (BFW 36. om) αν cum κ^cBFWLRX 33. 36. ... ς Ln Ti πριν η omisso αν cum adram unc⁸ al pler (sed mu om η) ... κ* al aliq e (quoadusque) Didtri², ε εωσ'αν

^{28.} με τασ αγκαλασ sine αυτου cum κΒιπ 27. 229* 290* wacr* a b l Ir sree etc ... ς add αυτου, Ln [αυτου] cum Adxran unce al pler c e f g¹· q vg cop syrutr arm aeth go Cyrhr³⁶⁴ etc

^{30.} sidoy cum mbdbeghnobeuran² etc ... aklodoe vxan* etc sidoy 32. sidywy (et. Irinti²⁷ et ²⁰⁵ Eusdem²¹ et ⁴²⁹ et ps ⁴⁹ etc); b e Irint²²⁵ ocu-

lorum ... D om

^{33.} o (157. aeth praem εωσηφ) πατης αυτον και η μητ. αυτ. (αυτ. cum κ²t. 131. 157. sah cop arm aeth Cyrhr; Gb Ti om cum κ²bn 1. g² vg 130lat Orint Augeons) cum κβbl 1. 131. 157. g² vg 130lat sah cop arm aeth syrp mg (apud Adlerum) Orcat ox ²6 et int², ²60sq Cyrhr 116 Hierhelvid ⁶ Augeons², 17.... ς (= Gb, sed Gb') Ln εωσηφ (A al² ο εωσ.) και η μητ. αυτον cum ακθηκικουνταλιι al pler a b c ef fî² g¹ l q go cop²z recent (ο εωσ.) syrsch et ptxt

^{35.} xαι σου δε et. a e (c et tuam et ipsius) syrutr go Or s, 632 Bas s, 800bis al mu: BLx b f ff2 g1.2 l q vg cop arm aeth Orints, 950 sqq Augeons 3,17 al om δε, hinc Ln [δε]

^{36.} μετα ανόφ. ετ. επτα cum neglial al' it' vg go cop syrP aeth Amphil⁴⁶⁰ al ... Adrii al⁸ ff^{2.} syrsch Irgr et lat⁴⁰ ετ. επτ. με. ανόφ. ... ς Τί ετη μετα ανόφ. επτα c. εнмвичга 1. al pl b c l arm

ἀπὸ τῆς παρθενίας αὐτῆς, 37 καὶ αὐτὴ χήρα ἔως ἐτῶν ὀγδοήκοντα τεσσάρων, ἢ οὐκ ἀφίστατο τοῦ ἱεροῦ νηστείαις καὶ δεήσεσι λατρεύουσα νύκτα καὶ ἡμέραν. 38 καὶ αὐτῆ τῷ ὧρα ἐπιστάσα ἀνθωμολογεῖτο τῷ θεῷ καὶ ἐλάλει περὶ αὐτοῦ πάσιν τοῖσ προσδεγομένοις λύτρωσιν Ἱερουσαλήμ.

κι 2, 22. 39 Καὶ τος ἐτέλεσαν πάντα κατὰ τον νόμον κυρίου, ἐπέστρε1, ω ψαν εἰσ τὴν Γαλιλαίαν εἰσ πόλιν ἑαυτῶν Ναζαρέο. 40 τὸ δὲ παιδίον ηὖξανεν καὶ ἐκραταιοῦτο πληρούμενον σοφίασ, καὶ χάρισ Θεοῦ
ἢν ἐπὰ αὐτό.

41 Καὶ ἐπορεύοντο οἱ γονεῖσ αὐτοῦ κατ' ἔτος εἰς Ίερουσαλημ

37. αὐτή: ita vel ut ΕΗΚΑ αὐτῆ ΕΗΚΜυΓΑ tisch *** al pl, item e et ipsa ... ς Ln αὐτη: ita Gu tisch* al, item et haec itpler (et. m) vg Aug cons **, 17 | εωσ cum κ² κΒιΣ 33. 120. f ff²· g¹· ²· vg (et. d) sah cop Aug cons ... ς ωσ cum κ² κΒιΣ 33. 120. f ff²· g¹· ²· vg (et. d) sah cop Aug cons ... ς ωσ cum κ² κΓΑΔΗ unce al pler syrutr arm Ps-Ath **84 ... p it mu etc plane om | του εερου cum καβ μβς γνωτε cop Const 3, 1, 2 ... ς praem απο cum ΑΧΓΑΛΗ al omnvid etc, item κ* et cb praem εκ

38. και αυτη τη (1 om τη) cum nabdlxaku* als cop aeth Thphyl...ς
Τί και αυτη τη cum eghkmsuvγan² al pler it vg go (om και)
syrutr arm Amphil 470 Ps-Ath²64 | τ. θεω cum nbdlx*x a (sed vdtr
deum dominum habere) cop syrp mg (Irlat 187) ...ς Τὶ τ. κυριω cum
a χ²γαλη unc² al ounvid itpler vg go syrutr aeth arm Const², 1, 2 al !
ιερουσαλημ (Gb' prob Schu) cum nbz 1. al² b c e f ff² g²· l q am for
fu em ing iac mt perus tol sax go sah cop syrsch arm aeth Irint 187
Aug°on·2, 17 al ...ς εν εερουσαλ. cum adlxahn unc² al pler gat syrp
Amphil 470 Ps-Ath²64

...3. παντα cum mbfwlxi al ... ς In Ti απαιτα cum adfant unc⁸ al pler | κατα cum a⁸dlati* 1. 13. 69. 20e weg al⁷ (convenit it vg omnia secundum [a guemadmodum] legem. Similiter go.) arm ... ς In Ti τα κατα c. μελβκτακι² unc⁸ al pler επειτυρψαν (μ* -ψεν) cum μ*bi ... ς In Ti υπειτυρψαν c μελβκτακτι unc⁸ al certe pler | εισ πολιν c. μ*bd* 1. ... ς εισ την πολ. cum μελβλκτακτι unc⁸ al pler ! εαυτον cum mabdeckimbuyτακτι al⁷⁰ fere ... ς αύτων cum d²hλ al unu | νηζαφεθ (et. ς² 1624. 1633.) cum b³deghmbuyτακ al pl; item 1 - γαθ ... ς (et. Wtst Gb Sz) In ναζαφετ cum μβδκικτι al mt, item λ - ρατ

40. ηνέατεν (p* -νετο) και εκραταιουτο: haec absq additam cum nbdl. a b c e ff²· g l· 2· l vg sah cop syrhr arm persw Orints, sos diserte item sod etc ... ς (Gb00) add πνευτατι (: ex 1, 80) cum αλταλη unc⁸ al omn^{vid} f q go syrutr aeth (add αγιω) Caesar¹⁷ | σοφιασ cum n*Adx ran unc⁸ al pler Cyrcat ox 26 ... n°Bl. 33. al² σοφια

τὰ ἐορτῆ τοῦ πάσχα. 42 καὶ ὅτε ἐγένετο ἐτῶν δώδεκα, ἀναβαινόντων αὐτῶν κατὰ τὸ ἔθος τῆς ἑορτῆς, 43 καὶ τελειωσάντων τὰς μέρως, ἐν τῷ ὑποστρέφειν αὐτοὺς ὑπέμεινεν Ἰησοῦς ὁ παῖς ἐν ἱερουσαλήμ, καὶ οὐκ ἔγνωσαν οἱ γονεῖς αὐτοῦ. 44 νομίσαντες δὶ ἀντὸν ἐν τοῖς συγγενέσιν καὶ τοῖς γνωστοῖς, 45 καὶ μὴ εὐρόντες ὑπέστρεψαν εἰς Ἱερουσαλὴμ ἀναζητοῦντες αὐτόν. 46 καὶ εγένετο μετὰ ἡμέρας τρεῖς εὐρον αὐτὸν ἐν τῷ ἱερῷ καθεζύμενον ἐν μέσῳ τῶν διδασκάλων καὶ ἀκούοντα αὐτῶν καὶ ἐπερωτῶντα αὐτούς τὶ τῷ συνέσει καὶ ταῖς αποκρίσεσιν αὐτοῦ. 48 καὶ ἰδόντες αὐτοῦ ἐπὶ τῷ συνέσει καὶ ταῖς αποκρίσεσιν αὐτοῦ ἡ μήτηρ αὐτοῦ τέκνον, τί ἐποίησας ἡῶν οῦτως; ἰδοὺ ὁ πατής σου καγὰ οδυνώμενοι ἔζητοῦμέν σε.

^{42.} αναβαινοντων (κ* praem και) αυτων c. καθκίχει 33. al⁶, item ascendentibus illis f q vg ... ς αναβαντων αυτων cum eghmsuvial al pler, item b c ff²· g¹· l, et ascenderunt a. Edidimus αναβ. αυτων sine additum cum κΒDL al sah cop syr²ch persp ... ς (Gh⁰⁰ prob Schu) Lu add εισ ιεροσολυμα cum ασχιαλεί unc⁸ al pler it vg go syr³ arm seth

^{43.} εγνωσαν οι γον. αιντ. (Gb') cum nbdl. 1. 13. 33. al a e vg 180lat Aug cons 2, 17 sah cop syrhr syrp ms arm ... ς εγνω (Δ al pauc εγνωσαν, item itpauc go) ιωσηφ και η μητης αιτου cum λεχτωλη unc al pler b c f ff 2 g 1 l q go syrach et ptxt aeth

⁴⁴ αυτον ενναι εν τη συνοδια cum nbdl 1. 33, 124. 209, item it vg ... 5 αυτον εν τη συνοδ. ενναι cum acktaan unc⁸ al pler | συγγενεσιν cum nbbcdtu unc⁸ al pler ... lkaa al mu συγγενευσιν (:: cf Mc 6, 4) | και τοισ cum ncabc*kl²mbu 33. 69. 124, al²⁵ fere itpler vg ... ς (= Gb) και εν τοισ cum c³deghuvxi aa f go arm ... n²l² om και τοισ γνωσι.

^{45.} ευροντεσ absque αυτ. cum nbc°DL al⁶ c e ff²· g¹· 2· l vg arm aeth ... ; add αυτον, Ln [αντον] cum αC²ΧΓΙΔΠ unc⁶ al pler a b f q sah cop syrutr go | αναζητουντεσ (Gb") cum nCBCDL al¹⁰ (itpl vg requirentes) ... ; ζητουντεσ c. n²ΑΧΓΙΔΗ unc⁸ al pler (a b e quaerentes, at ita a e et. v. 44)

^{1.} μετα cum NBL 1. 33. 131. ... 5 Ln μεθ cum acdxram unch al pler 4. επεν (a ανέ; itrell vg δίσει) πρ. αντ. η μητ. αντ. cum nbcdlx 1. 118. 209. 254. a e f go syrseh arm ach Cyrfidise; item b ç l q vg Aug const, 17 cop syrp ... 5 Τί πρ. αντ. η μητ. αντ. εκπ. cum αγαπα unch l pler | εξητούμεν cum αγακθλειτική unch al fere omn itomn vg syr omn etc Orints, 261 et 3, 254 etc: κ°B 6pe vid ζητούμεν

49 και είπεν πρόσ αὐτούσ τί ὅτι ἐζητεῖτέ με; οὐκ ἤδειτε ὅτι ἐν τοῖσ τοῦ πατρόσ μου δεῖ είναί με; 50 καὶ αὐτοὶ οὐ συνῆκαν τὸ ἑῆμα ὁ ἐλάλησεν αὐτοῖσ. 51 καὶ κατέβη μετ αὐτοῖν καὶ ἡλθεν εἰσ Ναζαρέθ, καὶ ἡν ὑποτασσόμενος αὐτοῖσ. καὶ ἡ μήτηρ αὐτοῦ διετήρει πάντα τὰ ἑ/ήματα ἐν τῷ καρδία αὐτῆσ. 52 καὶ Ἰησοῦσ προέκοπτεν ἐν τῷ σοφία καὶ ἡλικία καὶ χάριτι παρὰ θεῷ καὶ ἀνθρώποισ.

III.

1 6.8 Έν έτει δὲ πεντεκαιδεκάτω τῆσ ἡγεμονίασ Τιβερίου Καίσαροσ, ἡγεμονεύοντοσ Ποντίου Πειλάτου τῆσ Ἰουδαίασ, καὶ τετρααρχοῦντοσ τῆσ Γαλιλαίασ Ἡρώδου, Φιλίππου δὲ τοῦ ἀδελφοῦ

49. εζητειτε cum κcabcolaran unce al fere omn itpler vg syrutr arm aeth go Orint 3, 955bis etc... κ* 346. b cop syrut ζητειτε | ηδειτε et. g¹ vg go cop syrutr arm aeth Orint 3, 955 et 950 loidtri 3, 90 Epiph 448 etc: b 225. 282. 49ev a b c e f ff² l q syrcu ir (vel potius Marcosii ap Ir) gret lat 92 Cyrid 116 Thdrt 5, 122 Tertprax 20 οιδατε

51. και ηλθεν cum nabc⁹Lutaan unc⁸ al omn fere it vg syr^{cu} et ^{utr} arm go Or^{int} 3,866... c*Dpw 28. cop om, hinc Gb⁰ | ναζαρεθ (et. 5° 1624. 1683) cum B*DEOHMSUVTA al pl, item c³a -ραθ... ς Wist Gb 8z Lu ναζαρετ cum κΒ⁸κιλιι al mu, item α -ρατ | και η μητηρ cum κΑΒc* κιδυνατααι al pl itpler vg go syrp arm ... Gb η δε μητ. cum cβ⁵D EGHM al⁴⁵ fere e cop syr^{sch} et cu Or^{int} 8,866 Eussteph 223 | παντ. τα ρηματ. cum κΒCEGHLMUVXΓαλ al pler b c e f ff ³ g ¹· l q vg Or^{int} 8,866 ... ΑDΚΗ al τα ρηματ. απαντ. (D παντ.), a verba cius omnia. Praetereaque αδεque ταυτα c. κ*BDM a e syr^{sch} ed arm ... ς Ti add ταυτα, Lu [ταυτα] cum και αικταλη unc⁷ al omn^{vid} b c f ff³· g¹· l vg syr^{cu} syr^{cod} et p aeth Or^{int} 8,866 Eussteph 233

52. εν τη cum κL cop Ors, 314, item B omisso εν, item omisso τη Cyrlohso Epiph 1019 et 1034...ς Ln Ti om cum αΕΟΧΓΑΛΗ unc⁸ al omn^{vid} Ath 456 et 475 al | σοφια κ. ηλικια cum κΑΒΟΧΓΑΛΗ unc⁸ al omn^{vid} f ff s. gr. 's vg go syrp Ors, 314 et 139 et int3, 250 Ath 456 et 475 Cyrlohso... DL a b c e l q cop syrcu et sch et hr Orints, 672 et 3, 25 etc ηλ. κ. σοφ.

III, 1. ηγεμονευοντοσ et. Eusdem ³⁹⁶: D Eusdem ³⁹⁵ et ⁴⁹⁸ Chron ³⁹³ επιτροπευοντοσ. Item it vg procurante | τετρακορχουντοσ ter cum κ*c cop. Hanc formam κ ubique tuetur atque Le 9, 7, ubi omiserat κ* hunc titulum Herodis, κ*a reposuit. Accedit ubique (praeter Act 13, 1) c, Le 9, 7 etiam z, Matthaei vero loco 14, 1 etiam za. Hine vix

3, 8.

ωνιού τετρααρχούντος της Ιτουραίας καὶ Τραχωνίτιδος χώρας, καὶ αυτου τετρααρχουττος της Ιτουραίας και Τραχωνίτιδος χώρας, και Λοακίου της Αβιλητής τετρααρχούντος, 2 έπὶ ἀρχιερέως Ατγα καὶ Καϊάφα, ἐγένετο ὑημα θεοῦ ἐπὶ Ιωάντην τὸν Ζαχαρίου υἱὸν τη ἐρήμφ, 3 τι καὶ ἡλθεν εἰσ πᾶσαν την περίχωρον τοῦ Ἰορδάνου κηρύσσων βάπτισμα μετανοίας εἰσ ἄφεσιν ἀμαρτιῶν, 4 ὡσ και τη ἐρήμφ ἐτοιμάσαν την ὁδὸν κυρίου, εὐθείας ποιείτε τὰς ἐτη ἐρήμφ ἐτοιμάσαν την ὁδὸν κυρίου, εὐθείας ποιείτε τὰς τρίβουσ αὐτοῦ. 5 πᾶσα φάραγξ πληρωθήσεται καὶ πᾶν ὅροσ καὶ βουνὸσ ταπεινωθήσεται, καὶ ἔσται τὰ σκολιὰ εἰσ εὐθείασ καὶ αἰ τραγείαι είσ όδουσ λείασ, 6 καὶ όψεται πάσα σάρξ το σωτήριον τοῦ θεοῦ. 7 ° 5 Ελεγεν οὖν τοῖσ ἐκπορενομένοισ ὅγλοισ βαπτισοῦποιι ὑπὰ αὐτοῦ γεννήματα ἐχιδνῶν, τίσ ὑπέδειξεν ὑμῖν φυγεῖν από της μελλούσης όργης: 8 ποιήσατε οθν καρπούς αξίους της

dubium est hanc insolitam formam a sacris scriptoribus positam, a scribis vero plerisque electam esse ... 5 Ln Ti τετραρχουντοσ ter cum acab(D)L etc (et. syrp mg gr) | De initio evglii Marcionis Tert marc 4,7: Anno quintodecimo principatus Tiberiani proponit eum (edd. Paris. et Franck. deum) descendisse in civitatem Galilaeae Capharnaum. Item Epiph 811 (42, 11) in th apply narra to an apply to lours $\pi \epsilon$ πραγματευμενα -ταυτα παντα περικοψασ απεπηδήσε και αρχην του εναγγελιου εταξε ταυτην' εν τω πεντεκαιδεκ. ετει τιβεριου καισαροσ, nas ta efno.

^{2.} επο cum mabcdeghklmsuveraam al pl etc ... ς (= Gb 8z) επ cum minusc vix mu | aqxeqewa cum ilsdem unc qui ene item rw al pl b e syrP aeth ... 5 (= Gb Sz) apprepeur cum minusc vix mu itpler vg cop go Orint^{2,957} | χαιαφα cum μαΒΕΧΓΑΛΗ unc² al omn^{vid} q am fu cop etc ... Ln καϊφα cum cd a b c al vg^{ed} Orint (:: at ita d itpler vg nbique) | τον ζαγαφιου cum nabcdefhelusuvxraan al longe pl ... ς (= Gb Sz) τον του ζαχ. cum e 1. 69, 2pe al vix mu

^{3.} Ragar the cum acderand unce al pler cop Eusdem 428 Chron 299 ... Ln Ti om tor cum abl al pauc Ors, 719 et 4,127

^{4.} Recentor sine Leyors. cum RBDLA 1. 118. 124. itpler vg cop syrcu arm Ort. 127 Ensdem 188 ... ς (Gboo) add λεγοντος cum ΔΟΧΓΛΠ unce al plar f q go syrutr aeth Chron 302 | εν τη εψημω ετοιμασατε: de hac verborum distinctione vide ad Mc 1, 3. Eandem sequitur Eus dem 428

^{5.} Enteres cum BBSI 73. 258* 83ev a b c ff² g¹ l vg arm Or 4.137 et int3.058 et 4.003 Irint184 (in directa, sedodd² in directum) ... ς enterex c. MACTAPAM unce al pler d e f q cop syrcu et sch (syrP aeth) go

Io 1, 15 as

μετανοίας, καὶ μὴ ἄρξησθε λέγειν ἐν ἐαυτοῖσ· πατέρα ἔγομεν τὸν Αβραάμ· λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι δύναται ὁ θεὸσ ἐκ τῶν λίθων τούτων έγεῖραι τέκνα τῷ Αβραάμ. 9 ἤδη δὲ καὶ ἡ ἀξίνη πρὸσ τὴν ῥίζαν τῶν δένδρων κεῖται· πᾶν οὖν δένδρων μὴ ποιοῦν καρπὸν καλὸν ἐκκόπτεται καὶ εἰσ πῦρ βάλλεται. 10 % Καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν οἱ ὅχλοι λέγοντεσ· τί οὖν ποιήσωμεν; 11 ἀποκριθεὶς δὲ ἔλεγεν αὐτοῖσ· ὑ ἔχων δύο χιτῶνασ μεταδότω τῷ μὴ ἔχοντι, καὶ ὁ ἔχων βρώματα ὑμοίως ποιείτω. 12 ἡλθον δὲ καὶ τελώναι βαπτισθήναι καὶ εἰπαν πρὸσ αὐτούν διδάσκαλε, τί ποιήσωμεν; 13 ὁ δὲ εἰπεν πρὸσ αὐτούν τὰ ἀποκρίνον καὶ στρατευύμενοι λέγοντες· τί ποιήσωμεν καὶ ἡμεῖσ; καὶ εἰπεν πρὸσ αὐτούσ· μηδένα διασείσητε, μηδένα συκοφαντήσητε, καὶ ἀρκεῖσθε τοῖσ ὀψωνίοισ ὑμῶν. 15 Προσδοκώντος δὲ τοῦ λαοῦ καὶ διαλογιζομένων πάντων ἐν ταῖσ καρδίαις αὐτῶν περὶ τοῦ Ἰωάννου, μήποτε αὐτὸς εἴη ὁ Χριστός, 16 10.1 ἀπεκρίνατο λέγων πᾶσιν ὁ Ἰωάννης· ἐγῶ μὲν ὅδατι βαπτίζω ὑμᾶσ· ἔρχεται δὲ ὁ ἰσχυρότερός Ἰωάννης· ἐγῶ μὲν ὅδατι βαπτίζω ὑμᾶσ· ἔρχεται δὲ ὁ ἰσχυρότερός

ποιησωμέν (Gb') c. NABCDFHLMSVXΓΔΑΠ al pl go aeth ... ς (= Sz)
 ποιησωμέν cum GKU 1. al permu; item facienus it vg Or^{int3,980}

^{11.} ελέγεν cum κΒC*LX 1. 13. 33. 69. 124. 131. c fl vg (et δ, item diæit a b d e g 1 q go syrcu et utr ... ς Τί λέγει c. ΔΟ DE ΓΑΔΠ unc al pler

^{12.} ειπαν cum C*D... ς ειπον cum κΑΒC^SLXΓΑΑΠ unc^S al omn^{vid} | ποιησωμεν cum κΑΒCDFHKLMSVXΓΑΛΧΗ al pl go aeth ... ς ποιησομεν cum GU 1. al permu, item rursus facienus it vg

^{13.} ειπεν προσ αυτουσ: κ* om (c suppl): id quod lectione in aliis fluctuante commendatur

^{14.} ποιησειμέν cum κΒο^{*}et***DFHLMSVXΓΑΛΕΠ al pl go aeth ... εLn ποιησομέν cum αθκυ 1. al permu, item ut vv. 10 et 12 it vg | και ημέισ post τι ποι. cum κΒο^{*}LΣ 1. 69. 124. b c e f ff²· g¹· l q vg syrcu et sch ... ε ante τι ποι. cum ασ³ΧΓΑΛΠ unc⁸ al pler a go syr^β cop arm aeth ... ο 7ev om | προσ αυτουσ cum κασ³ΧΓΑΛΠ unc⁸ al fere omn go ... Ln Τὶ αυτοισ cum Βο^{*}DLX 1. 38. it vg | μηδενα sec cum κ^{*}H syrcu et sch cop (πε concutiatis quemquam, πε faciatis cuiquam initiriam) ... ε Ln Τὶ μηδε cum κ^{*}ABCDLX unc rell al omnvid it vg syr^β al

^{16.} απειχών. λεγ. πασών (n°L πασ. λεγ.) ο ωσών, cum m(et*et°)BL 6 Or 1,183 ... ς Ln Ti απειχών. ο (Ε al pauc om) ωσώνα απασό (π°L al πασσύν, r om) λεγών cum ασεξθΗΜΕυγαλιπ(ετ') etc (plures var) ... D επόγνουσ τα νοηματώ αυτών εέπεν ... syr°u nil nisi disti illis | υσατιβαπειζ. υμασ cum μαθοχιαλιπ unc° al pler ff² vg syrP aeth Or4, 182; item βαπει ωμ. υσατις τορ syreu et seh go Orini3, 261 bis ... D als a

μου, ού ούκ είμὶ ίκανος λύσαι τον ίμαντα των ύποδημάτων αὐτοῦ, αντόσ τριᾶσ βαπτίσει εν πνεύματι άγίφ καὶ πυρί 17 ii. οδ το πτύον έν τη γειρί αύτου διακαθάραι την άλωνα αύτου και συναγαγείν τον σέτον είσ την αποθήκην αυτού, το δε άγυρον κατακαύσει πυρί ασβέστω.

18 Πολλά μέν ουν καὶ έτερα παρακαλών ευηγγελίζετο τὸν λαόν 19 19. 2 ό δε Ηρώδησ ο τετραάρχησ, ελεγχόμενοσ υπ' αυτου περί Ηρωδιάδος της γυναικός του αδελφού αυτού και περί πάντων ών έποίησεν πονηφών ο Ηρώδησ, 20 προσύθηκεν καὶ τοῦτο ἐπὶ μι 4,12 Μο 1,14 πάσιν, κατέκλεισεν τὸν Ιωάννην ἐν φυλακή.

Mt 14, 3 as Mc 6, 17 as

21 18. 1 Έγενετο δε εν τφ βαπτισθήναι απαντα τον λαόν καί Ιησού βαπτισθέντος και προσευγομένου άνεφχθηναι τον ούρανόν, τι 3, 18.0 22 หล่ หลรสติกุขละ รอ กของแล รอ สังเอข รอนสรเหตุ อเอีย ออร กอย- 10h 1,21 as στεραν επ' αυτόν, και φωνήν έξ ουρανού γενέσθαι συ εί ο υίοσ μου ὁ άγαπητός, ἐν σοὶ εὐδόκησα.

Amblue 2,77 vuas Banzic, ev voati, similiter al. Praeteres CD a b c e ff 2 g 1 l q gat mt Ambluc 2,77 (non item f vg) syrp mg (in cod assem3.) add eso perarosar: non item Or4,199et188 Orint8,961 Eusdem428

^{17.} diaxabagai cum n*B n (ad purgandam aream) e (ut emundet aream) cop arm Irint 17 (emundare). Cf et. Heracl ap Clemeclog 25 ... 5 Ln Ti και διακαθαφιιι (:: ut Mt) cum κ*ACDLXΓΔΛΠ unc9 al omnvid itpl vg etc Irgr 17 Orint 8,968 | συναγαγειν cum κ*B e arm, item κ* συναξαι . . . ς Ln Ti συναξει (:: ut Mt) cum neacdexeast unc9 al omnvid itPler vg

^{19.} τετρααρχησ cum n°c cop: cf ad 3, 1 ... 5 Ln Ti τετραρχησ cum Me etc: cf ad 3, 1 | tou adela, aut. sine gelenn. cum MBDLTAAL unc⁸ al ¹⁹⁰ fere it vg go armed ... ς (= Gb Sz) praem φιλιππου (:: e Mt ubi non fluct) cum ACEXH al mu cop syrutr armedd aeth

^{20.} zarenlesoer sine nat cum naba b e (cop adiciens - proiecit) (Eushist 3.24,5) ... 5 Ln Ti xas xarexl. cum nc ACL unc rell al omn itpl vg etc | φυλακη sine τη cum κΒDELMAIH al15 arm go Eusbist ... 5 Ti τη φυλ. cum ACEFGHSUVXTA al DI

^{22.} mg cum nBBL 33. Or 4, 180 ... 5 Ti mge (:: ut Mt) cum axraan unce etc | yarestas sine additam (Gb") cam BBDL a b c e g1. vid l vg cop Ambluca, sa . . . 5 add leyoudar cum axrau unce al pler f ffa ga q go syrutr arm seth, item A al mono autor leyoudar | eudongon cum no PWEMBAH also fore Eussteph 270 et 271 ... 5 notes. cum ARGHLEVELA al pl. Pro eu es - sudonnom habent D a b c ff24 l viso mou es au, eyw σημερον κεγεννηκα σε. Randem lectionem testatur Augcons 9, 81 al.

98 ss M: 1, 1—17 23 14.8 Καὶ αὐτὸς ἦτ Ἰησοῦς ἀρχόμενος ώσεὶ ἐτῶν τριάκοντα, ὧν νίός, ὡς ἐνομίζετο, Ἰωσήφ, τοῦ Ἡλεὶ 24 τοῦ
Μαθθὰθ τοῦ Αενεὶ τοῦ Μελχεὶ τοῦ Ἰανναὶ τοῦ Ἰωσήφ
25 τοῦ Ματταθίου τοῦ ᾿Αμῶς τοῦ Ναοὺμ τοῦ Ἐσλεὶ τοῦ Ναγγαὶ
26 τοῦ Μαὰθ τοῦ Ματταθίου τοῦ Σεμεεὶν τοῦ Ἰωσὴγ τοῦ Ἰωδὰ

^{23.} xas aurog nv is (is sine articulo cum nblux 33, al alig: contra c Ln Ti o & cum Araan unc al pier Chron) cum nabeghklmsuvxraan al pler go Orint 8,965 Chron 457; item 13, 124, 346, a b c e f g 1 l q vg syrP arm Euseteph 228 xas airt. o is no ... D etc no de | agrou. woes er. Tosax, cum NBLX als b c gl. l q vg Or 8,406 Orint 8,966 Eussteph 228 al (Irint 148) ... ς Ln ωσει (D al aliq ωσ, Γ om) ετων τριακ. αρχομεroσ (124. e f mt syrech aeth om; syrp mg Chron 457 αργ. ενγαι) cum A Draan unce al pla go syrp Cyrluc 149 Chron 487 | wy vioo (Or vis. wy) ωσ ενομιζετο c. NBL al4 a Or 8, 965 (ex schedgra et com) Afric (ap Eus hist 1, 7, 4) Eussteph 228 et 270 al ... 5 we wo evoust. vioo c. Axeam unc8 al pler f vg cop syrP arm aeth ... D wo svousstero sevas vioo. item itpl | ιωσηφ sine articulo cum κΑΒDLXΔΑΠ unc⁷ al pler Or^{2,965} Epiph 1089 ... Τί του εωσηφ cum Hr 1. 118. 131. 209. cser Afric (ap Eushist 1. 1.) Eussteph 228 et 270 Epiph 422 et 489 et 746 Cyrlue 161 | Tou nie usq του ναθαν (v. 31): D ratione Matthaei a versu 16 usq ad v. 10 ad Lucam translata sic: του ιακώβ τ. μαθθαν τ, ελεαζαρ τ. ελιουδ τ. ιαχειν τ. σαδωκ τ. αζωρ τ. ελιακειμ τ. αβιουδ τ. ζοροβαβελ τ. σαλα-Sind etc | ndes c. nabeghmera al pl Chron 457 ... c Ln nds c. KLUVXAII al permu

^{24.} μαθθαθ cum κ (D μαθθαν, vide ante) ing em (uterque matthath) etc ... ς Ln ματθαν cum abeghevan al pl cop vg go ... κιμάτισας al permu (et. tisch 4) syrp ματθαν. Ceterum Afric ap Eushiell, 7, 4 om τ. μαθθαθ τ. λενει, nec aliter ipse Eushieph928 et 270, nec magis Ambluc 8, 15. Accedere videtur et. Irint219 propter numerum generationum quem indicat. | λενει cum κΒ (ita ipse * ex ηλει correxit) gra 1. 69. al mu (go λενει) ... ς Ln λενι cum αλιλαι nuc al longe pl | μελχει cum κΒΕσημώσια λα mu ... ς Ln μελχι cum κυγχι al pl | ισυναι cum κΒLα al pauc item itpl vg syrsch cop aeth ... ς ισυνα cum ακ²G κμυνη al pl arm syrp Chron 457; variant χε*αγεμ

^{25.} ματταθίου c. NAERLMSUFAARI al pl q cop go syrP aeth; item B* μαθθαθίου (B³ ματθ.), X al pauc ματατθίου ... G al pauc ματθαίου, Ην etc ματθίου | εσλέι cum NABEGHMSFAA al mu ... ς εσλέ cum KUV XII al permu

^{26.} σεμεεν c. NBL, item somein b e go cop ... ARGHMSV*XΓΑ etc σεμεε, item ς Ln σεμεϊ cum kuan al perm, item somei itpl vg syrutr arm aeth | ωσσηχ cum nblr al 18 fere b c (iosec) e ff² (osehc) g 1· 2· 1²*

27 τοῦ Ιωανὰν τοῦ Ρησὰ τοῦ Ζοροβάβελ τοῦ Σαλαθιήλ τοῦ Νηρεὶ 28 τοῦ Μελχεὶ τοῦ 'Αδδεὶ τοῦ Κωσὰμ τοῦ 'Ελμαδὰμ τοῦ Ἡρ 29 τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Ἐλιέζερ τοῦ Ἰωρείμ τοῦ Μαθθάθ του Λευεί 30 του Συμεών του Ιούδα του Ιωσήφ του Ιωνάμ τοῦ Ἐλιακείμ 31 τοῦ Μελεὰ τοῦ Μεννὰ τοῦ Ματταθὰ τοῦ 28am 5.14 Natau rov daveid 32 rov lesson rov loshit rov Boos rov ne Buth 4,

- (* oseae) am cop arm ... 5 Ln 100000 cum Axaan unce al pler a f q vg go coppetrat syrutr aeth | sudos cum MBLET also gi am em for harling mt (d'inda aut ioda) go copds ... 5 Ln souda cum Asan unce al pl it9 vged tol (indae) cop syruir arm aeth
- 27. Marow cum **ABEGAA al pl vgodd (ap Ln) syrutr, item LESVr al cop marrar ... vau ete lenar ... 5 marra cum Emu al mu itpl go | 77per cum nabeghlmsraa al pl ... 5 Ln 1970, cum kuvxii al permu
- 28. melyes cum nabeghlustaa al pl ... 5 Ln melys cum kuvan al pl adder cum nabeghmera al permu ... c Ln adde cum kuvan al pl ελμαδαμ cum ABL 33. al itpl vg cop ... ς ελμωδαμ cum AXAAII unc8 al pl f q go (ermodam) syrP seth
- 29. cnoov cum nbl 13. 33. 69. 346. al pauc (similiter r 1. 131. cnow) a b c e f g1.9. l vg cop arm ... мост с. ARGHRMBUVAAH al pl q go (мося) avrsch: X worny | worker c. Ablyrami unce al pl: MUV 33. al mu work ... r etc ωραμ | μαθθαθ cum κ* (μαθθααθ) et c ing (mattiath), item (ita Ti) B* 346. μαθθατ, item AKII 38. al mu ματταθ ... ς Ln war for cum BBGHMSUVAA al pl cop, E etc mafar | level cum nabgh LPA al mu (go ut supra) ... ç Lu leve cum ekmeuvan al pl
- 30. www. cum xBr 1. al 15 fere c e g1. copds syrsch etp mg arm ... 5 Ln MAPON C. AGHLMSUVX al permu copedd syrptxt ... ERAAH al mu (warar (K al Dauc -vyar) etc
- 31. METTO CUM MBLX 33. (157. al pauc Meya) c g 1. g 1 1 vg copachw armi: item r 1. 131. q merar, similiter itpl al ... 5 mairar cum EGHK MEUVAAH al pl f (mainan) go syrP aeth Chron ... A 49. 51. om, hinc Ln [µerra] | radaµ cum n*B c e (his natam; q mattan) ... 5 Ln Ti radar cum MCALXPAAH unc rell al fere omn etc | danes cum MAB*DH . LA etc. Cf et. ad Mt. 1, 1 . . . ς δαβιδ cum minusc, Gb Sz δανιδ cum EXMUXA al, SIII al dad
- 32. μωβηδ (κ*B -βηλ) cum κcarwimuxra 33. 69. 346. al plus15 c δ cop aeth ... ς ωβηδ (DET* ωβηλ) com DET recent EGHESVAH al pl etc Boog cum No (N* βαλλσ) ABDLMIXIXII 38. 69. al a b e l* arm cop (boes) aeth (boas) ... ς βοοζ cum EGHEMMESUVIAA al plite vg go Chron scale cum n's aeth ... 5 Ln Ti scalper cum ncadlitaan uncrell al omnvid it vg etc

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

Chr 2, 1 se Σαλά τοῦ Ναασσών 33 τοῦ Αμιναδάβ τοῦ Αδμείν τοῦ Αρνεί τοῦ Ἐσρῶμ τοῦ Φάρες τοῦ Ἰούδα 34 τοῦ Ἰακὰβ τοῦ Ἰσαὰχ τοῦ ᾿Αβραὰμ τοῦ Θάρα τοῦ Ναχὰρ 35 τοῦ Σεροὰχ τοῦ Ρα
Σακαροῦς τοῦ Υροῦς τοῦ Φαλὲχ τοῦ Εβερ τοῦ Σαλὰ 36 τοῦ Καϊὰμ τοῦ Αρ
Τοῦς 1-4 γαῦ τοῦ Φαλὲχ τοῦ Εβερ τοῦ Σαλὰ 36 τοῦ Καϊὰμ τοῦ Αρφαξάδ τοῦ Σημ τοῦ Νῶε τοῖ Λάμες 37 τοῦ Μαθουσαλά τοῦ Ἐνώγ τοῦ Ἰάρετ τοῦ Μελελεήλ τοῦ Καϊτάμ. 38 τοῦ Ἐνώσ τοῦ Σὴθ τοῦ ᾿Αδὰμ τοῦ θεοῦ.

IV.

1-18 1 15. 2 Ίησοῦσ δὲ πλήρησ πνεύματος άγίου ὑπέστρεψεν ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου, καὶ ήγετο ἐν τῷ πνεύματι ἐν τῆ ἐρήμορ 2 ἡμέρασ

- 38. τ. αμιναδαβ cum κολειθηκιμώς υναγαλή etc, item (ut Ti) D αμειναδαβ: * αδαμ, * txts al plus o syrP αμιναδαμ ... B om | τ. αδμειν (κ 69. al -μω, Γ al αλμεω, 1. al αλμει, x al αδμη; sed 1. al pauc praem τ. αραμ) τ. αρνει (LX al -νι) c. κΒLXΓ al mu cop syrp mg arm ... 5 Ln τ. αραμ cum ADEGHUH al non ita mu it vg go syrach ... κω SVAA al 70 fere be syrP aeth Chron τ. αραμ τ. εωραμ | εσρωμ (et. ς Gb Sz) cum κΔDST (ασρωμ) E (εζρ.) GHKLMSUVXΓΔΑΠ al pler itpl am for fu em ing cop ... 50 Ln Ti εσρων cum B al vix mu d vged tol
- 34. socax cum ncabdelxram etc ... n*D* a b c e soax. Cf ad Mt 1, 2
- 35. σερουχ cum nablaraan unc9 (et. Fw) etc, item D b σερουα ... ς (= Gb Sz) σαρουχ cum minusc ut vdtr pauc vged (sarug) syrsch et p cd φαλέκ cum κΒDLVXA al permu b c e ff³ l q am for copschw syrp ... AEGHEMSUTAR al pl vg go syrsch Chron ouley
- 36. nawaµ cum MBL 1. 33. al pauc aeth (:: eadem forma A Gen 10, 24 bis) ... 5 Ln xasrar cum Axraan unce al pl etc ... D om
- 37. sager cum nB* a l q Chron 459 ... 5 saged cum B8LXFAA unc7 al pl f vg cop ... Ln μαρεθ cum akn al aliq b c g1 | μελελεηλ cum κ*ΔΔ 69. (al2 µelenl) coppetr 4 ... 5 Ln Ti µalelenl c. ncboluran unc8 al pler copedd Chron; similiter itmu vg | xawau cum nl ff2 copdx ... 5 Ln Ti xairar cum ABDXFAAII unc8 etc
- IV. 1. πληρ. (Fw add ων) πνευμ. αγι. (Schu prob) cum κΒDEFw KLIH 1. 11. 33. al40 itpler vg syrutr sah cop (aeth) Baseunom 319 Orint 8, 968bis ... ς πνευμ. αγε. πληρ. cum AGHMBUVWbran al pl e go arm Thdrts, 1089 | ET TH EDIMO C. NBDL a b g 1 q em fu ing harl mt sah ... 5 245 την ερημον (:: ut Mt et Mc) cum ABGHEMSUVWbraaxu al omnvide e f ff g l vg cop etc

αστεράκοντα πειραζόμενος ύπὸ τοῦ διαβόλου. 10. 5 καὶ οὐκ ἔφαγεν જોદેર દેર રહાઉ ર્ગાર્ક ભારત દેમદાંક લાઉ, મહાં ઉપગરદો કઈ રાઉંજર લેપરાઈક દેમદાંક લાઉક. 3 είπεν δε αύτφ ο διάβολοσ εί νίοσ εί του θεου, είπε τφ λίθφ τώπφ ϊκα γένηται άρτος. 4 καὶ άπεκρίθη πρὸς αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς · Don 8, 8 γηραπται ότι οι κ επ' άρτφ μόνο ζήσεται ο άνθρωποσ. 5 καί υσγαγών αὐτὸν έδειξεν αὐτῷ πάσασ τὰσ βασιλείας τῆς οἰκουμένης ο στιγμή χρόνου. 6 καὶ είπεν αὐτῷ ὁ διάβολοσ σοὶ δώσω την ξουσίαν ταύτην απασαν και την δόξαν αιτών, ότι έμοι παραθόσται και ός έὰν Θέλω δίδωμι αὐτήν. Του οὖν έὰν προσκυνήσησ κώπιον έμοῦ, ἔσται σοῦ πᾶσα. 8 και ἀποκριθείσ ὁ Ἰησοῦσ εἰπεν Don e, 18

[?] tesseganore. cum (nu')ab*la ... 5 Ln ressagan. cum bbdwbraxii unce al omnvid | ouvred. auror absq additam (Gb") cum abol a b c eg1. 2 l vg sah cop arm aeth perswh ... 5 add voregos (:: e Mt ubi non fluct) cum AEGHEMSUVWbraan al omnvid f ff2. q go syrutr copdz recent Cyrmai 151

^{3.} ыл. де анты cum мвов. 1. 33. al itpler vg cop Ambluc 1889 ... 5 каз ил. сит Awb гаан unce al pler e q go syrutr arm aeth Thdrt5, 182 (:: ut Mt)

^{4.} ROOF GUT. (13. al sah cop GUTW, 1808" om) o (a om) 6 cum NBLA al4 it vg sah cop aeth ... ς is (m al²⁵ fere o is) προσ αυτ. cum AEGHEMSU TWO TAIL al pler go syrP arm. Praeterea 5 add Asymr cum AEGHEMS CYWbraan al pler it syrp arm aeth go ... omisimus cum MBL 13. 83. 130gr al pauc vg sah cop | ο ανθρωπ. c. κΑΒDEGLVWb Ang al permu sah cop ... Gboo o cum FWHKMSUFAH* al plus70 go. Praeterea haec edidimus absque additam cum MBL sah copschw ... 5 Ln add all ent (D tr) navre onware (also etc add exnogevouere dea στοματοσ) θεου cum anwb raan unce al omnvid it vg syrutr go arm etc :: e Mt

^{5.} xas arayayer autor sine additam (Gb") cum nedl 1. al4 a e sah cop schw arm Cyrador 18 ... 5 Ln add o διαβολοσ cum Awbras unce al pler itpler vg go syrutr copwiet dz recent aeth Hil49. Item omisimus eld opod uwylor cum abl b g1.9. am em fu for ing iac harl mt tol (etc) sax sah copschw Cyrador 18 ... 5 (Schu "rec. ap. Mt") add sta οροσ υψηλον, Ln [ε. ορ. υψ.] cum Awbraan unce al pler c f ff2. q vg ed go syrutr copwi aeth arm Hil49; item addito har D al4 etc

^{6.} w far cum malwbraan uncs etc ... Ln w ar cum bd

l. ενωπιον (κ* μοι ενωπ. εμ.) εμου (prob Schu) cum κ*BDEF#HYWbraza 1. al plus⁵⁰ ... 5 erwn. μου cum не AGKLMSUII al permu Cyrador 18 σου πασα cum nabdlwbraath unc9 al plus 150 e ... ς (= Gb Sz) σου Rapta cum minusc vix mu, item tua omnia itpler vg

⁸ αποκριθ. ο τς ειπ. αυτω cum nplmmsx 1. 18. 83. 69. 124. al plus¹³

αὐτῷ γέγραπται προσκυνήσεισ κύριον τὸν θεόν σου καὶ αὐτῷ μόνο λετρεύσεισ. 9 ήγεγεν δὲ αὐτὸν εἰσ Ἱεροσσαλὴμ καὶ ἔστησεν ἐπὶ τὸ πτερύγιον τοῦ ἱεροῦ, καὶ εἰπεν αὐτῷ εἰ υίὸσ εἰ τοῦ θεοῦ, τοῦς εἰνοῦς εἰ

ο διάβολοσ ἀπέστη ἀπ' αὐτοῦ ἄχρι καιροῦ.

14. 12. 34 14. 12. 14 17. 1 Καὶ ἐπέστρεψεν ὁ Ἰησοῦσ ἐν τῆ δυνάμει τοῦ πνεύμει 1. 14 17. 1 Καὶ ἐπέστρεψεν ὁ Ἰησοῦσ ἐν τῆ δυνάμει τοῦ πνεύμει 1. 14 ματοσ εἰσ τὴν Γαλιλαίαν καὶ φήμη ἔξῆλθεν καθ ὅλησ τῆσ περιχώρου περὶ αὐτοῦ. 15 καὶ αὐτὸσ ἐδίδασκεν ἐν ταῖσ συναγωγαῖσ αὐτῶν, δοξαζόμενος ὑπὸ πάντων.

16 ns. 16 18- 19 Kai hover eig Nazapá, oð hr árareð paumérog, meg, i sa

⁽e omisso gute) f ff. g. (sah) cop syrsch... Ln αποκριθ. ειπ. αυτω ο ε̄ς cum armitth al 16 fere a b c q ... ς Τὶ αποκριθ. ειπ. αυτω ειπεν ο (ε om) ε̄ς cum beghesuved al pl; item da etc αποκρ. αυτω ειπεν ο (ε om) ε̄ς cum beghesuved al pl; item da etc αποκρ. αυτ. ο ε̄ς ειπεν | γερφαπται non praemissis υπαγε etc (Gb probante Schu) cum abdle 1. al 1 a c f ff. gl. γ go sah copschw syr arm aeth (Or s. 540) ... ς praem υπαγε οπισω μου σατανα, item Ln [υπ. οπ. μου σατ.] cum awdram unc al pler italiq copwi syrp aethcod a. Item γερφαπτ. sine γαρ (Gb Sπ probante Schu) cum abdle 1 unc al longe pl it pler vg sah eop syrut go arm aeth Orint s. 968 ... ς (= Gb Sπ) add γαρ cum u wbal 69. al mu b q :: utrumq e Mt | προσκυνησεισ κυρ. τ. θε. σου cum aeghemsuvγah al longe pl a sah arm ... Ln (et. Ti in Synops. 1864) κυρ. τον θε. σ. προσκ. ευπ αβdperwal al 10 fere it vg go cop syrut aeth Orint s. 968 :: at ita Mt lectione non fluctuante, nec magis axx fluct

^{9.} Hyay. Se cum MBLE sah cop syrp mg ... 5 Ln xai Hyay. cum ADWbra An unc³ al omnvid itpler vg syrsch et p ixi arm aeth | isvinger sine avr. (Schu prob vdir) eum male e armed Orintses ... 5 Ln add auror (: ut Mt lectione non fluct) cum ADraan unc⁹ al omnvid itpler vg etc | vioo cum mabdleparki unc⁹ al plus 150 ... 5 (= Gb Sz) o vioo cum minusc vix mu

^{11.} ots cum NABELLW^bI 1. al permu it⁷ vg go cop syr^p Or^{2, 969}ached ... Gb⁹⁰ cum DEFGHBUVTAA al pl a b sah syr aeth Or^{int} :: ut Mt

^{14. 6} cum nabdluure al pl Or4,161 ... efghksywbaan al40 fere om

^{16.} εωσ sine την (Gb') cum mbdlax al¹⁵ fere Or^{4,161} Cyrloh⁴⁷⁷ (item Δ om εωσ την)... ς Τί εωσ την cum aw^bran unc⁸ al pler Eusdem 442 |

τε είσηλθεν κατά τὸ είωθὸσ αὐτῷ ἐν τῆ ἡμέρα τῶν σαββάτων क्र चोर συναγωγήν, καὶ ἀνέστη ἀναγνώναι. 17 καὶ ἐπεδόθη αὐτῷ βλίον του προφήτου Ήσαΐου, και αναπτύξασ το βιβλίον εύρεν พลงา ออี กุ้า ๆอาอุลนุนย์ของ ` 18 สะเอนุน หบอย่อบ ยัส ยันย์, ออี อถีรอหอง 🏗 1, 61 e ήρωσε με εθαγγελίσασθαι πεωχοῖο, ἀπέσεαλκέν με 19 κηρῦξαι υγμαλώτοιο άφεσιν καὶ τυφλοῖο ανάβλεψεν, αποστείλαι τεθραυσμπουσ έν άφέσει, κηρύξαι ένιαυτον κυρίου δεκτόν. 20 και πεύξασ ο βιβλίον ἀποδούο τῷ ὑπηρέτη ἐκάθισεν, καὶ πάντων οἱ ὀφθαλκοί έν τῆ συναγωγῆ ήσαν ἀτενίζοντεσ αὐτῷ. 21 ἤοξατο δὲ λέγειν προσ αύτουσ ότι σήμερον πεπλήρωται ή γραφή αύτη έν τοίσ ώσιν τμών. 22 19. 1 και πάντεσ έμαρτύρουν αθτώ και έθαύμαζον επί τοις λόγοισ τησ γάριτος τοῖς έκπορευομένοις έκ τοῦ στόματος αὐ-

νταρα cum nB*1 33. e Or^{4, 161}; item A ναζαρατ, Δ ναζαραθ ... 50 (1624. 1633 etc) Ti rataged cum efgensuvwbra al pl itpler vg go cop ... ς Wtst Gb Sz Ln ναζαφετ cum B³πιπ al permu a; D ναζαeeδ | ανατεθραμμένου cum NFLE 1, 13, 33, 69, 124, 131, 157, 346. q' emutritus Eusdem Cyrioh bis ... ς Ln Ti τεθραμμενοσ (Δ τεθρεμμε-100) cum ABWbraan unc8 al pier Or4, 161

^{17.} βιβλ. του προφ. ησαί. cum κΒLI 36. 69. 346. a b q am fu for ing perus Orint^{3, 970}; item D ο προφητησ ησαΐασ ... ς βιβλ. ησαΐ. του προφητ. cum Awb raan unco al pler c e f ff 2. g 1. 2. l vged et mas aliq (at em) go syrutr et hr cop arm aeth | αναπτυξασ c. κDwbfaan unc al pler it vg go syrhr Orint 3,970 Eusdem 449 (:: hoc uno loco Ni Ti legitur) ... Ln avorças cum able 33. 440*, item syrutr cop arm aeth | τοπον cum MLE 33 ... 5 Ln Ti τον τοπ. cum ABDWbraan unc 9 al

^{18.} ELYENEY CUM HABDLW DIALEN unce al pl ... ς (= Gb Sz) EYENEY CUM minuse mu | εναγγελισασθαι cum nabdlwbraaru unco al pler Ors et Eusdem 442 etc ... 5 (= Gb Sz) evappelizes das cum minusc vix mu Eusps 298 | απεσταλκεν με (Dgr* απεσταλμαι) sine additam (Gb probante Schu) cum RBDLx 13. 33. 69. itpler am for harl ing perus mt tol sax cop armedd mu aeth Or 2,636 et 4, 13 item int 3,970 Eusdem 442 et es bis et ps quater Athps Cyract ... 5 (= Gb) add sagasdas τους συντετριμμενουσ την καρδιαν, item Ln [ιασ. τ. συντ. τ. καρδ.] c. ΑΨΌΓΔΑΠ ancoal pler f vged et mss aliq go syrutr et hr armed aetheod a Irintsso :: e LXX

Ю. павтые от офФ. ге ту боча, убат сит квы al⁵ (с Or^{int 2, 970} omnium oculi crant in synag.) q aeth Eusdem 198 et 449 ... Ln Ti martor er v. fora. ησαν οι οφθ. cum Akn als b cop go ... ς παντων εν τ. συ. οι • Φθαλμοι ησαν cum DEGHMSUVFAA al pler itpler vg syrutr arm

τοῦ, καὶ ἔλεγον · οὐχὶ νίόσ ἐστιν Ἰωσὴφ οὖτοσ; 23 ^{20.10} καὶ εἶπεν πρὸσ αὐτούσ · πάντωσ ἐρεῖτε μοι τὴν παραβολὴν ταύτην · ἰατρέ, Θεράπευσον σεαυτόν · ὅσα ἡκούσαμεν γενόμενα εἰσ τὴν Καφαρναούμ, ποίησον καὶ ώδε ἐν τῷ πατρίδι σου. 24 ^{21.1} εἶπεν δέ · ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι οὐδεὶσ προφήτησ δεκτόσ ἐστιν ἐν τῷ πατρίδι ἑαυ
1805 17.1 τοῦ. 25 ^{22.10} ἐπ' ἀληθείασ δὲ λέγω ὑμῖν ὅτι πολλαὶ χῆραι ἡσαν ἐν ταῖσ ἡμέραισ Ἡλείου ἐν τῷ Ἰσραήλ, ὅτε ἐκλείσθη ὁ οὐρανὸσ ἐπὶ ἔτη τρία καὶ μῆνασ ἔξ, ὡσ ἐγένετο λιμὸσ μέγασ ἐπὶ πασαν τὴν γῆν,

1805 17. 9 26 καὶ πρὸσ οὐδεμίαν αὐτῶν ἐπέμφθη Ἡλείασ εἰ μὴ εἰσ Σάρεπτα τῆσ Σιδωνίασ πρὸσ γυναῖκα χήραν. 27 καὶ πολλοὶ λεπροὶ ἡσαν ἐν τῷ Ἰσραὴλ ἐπὶ Ἑλισαίου τοῦ προφήτου, καὶ οὐδεὶσ αὐτῶν ἐκαθα-

^{22.} ουχι cum nBDL ... ς ουχ cum axaan unc⁹ al omn^{vid} ... r om | υιοσ εστω (a om, D e post ιωσ. pon) ιωσηφ ουτοσ cum nBL 346. Cyrmaitei, item D a e ... ς Ln ουτοσ εστ. ο υι. ιωσηφ (:: cf ll. pp.) cum axra an unc⁹ al fere omn it⁸ (item hic filius est ioseph l vg) cop syrutret hr go arm aeth

^{23.} εισ την cum nb, item Gb Ln εισ cum dl al⁴ ... ς εν τη cum efghm suvxra al pl; item akan al plus¹⁰ Epiph^{51, 15} εν | καφαφναουμ cum nbdx etc ... ς καπερναουμ cum alfaan unc⁹ al omn fere q

^{24.} λεγω υμω cum mbdlxan unc⁵ al pl it vg syr^{ach} et hr etc ... Aeghvra al ²⁵ fere go syr^p υμ. λεγ. | εαυτου cum nd ... 5 Ln Ti αυτου c. Abl unc rell al omnvid

^{25.} οτε cum κικα 1. 13. 33. 69. 262. 346. al fere e f l go arm syrutrethr Orints, 971 Baseth 245...ς Ln Ti om cum αβργαι unc° al pl it pm vg:: passim στε eiusmodi (post λεγω υμων 13, 35. 22, 16 et 18 et alibi) a multis omititur, sed fit etiam ut dubites utrum inlatum an omissum sit | ηλειου c. ΑΒ*, ν. sq -λειοσ cum καβ*DLΧΓΑΛΗ unc rell etc, ν. sq -λειοσ cum β³LΧΓΑΛΗ unc rell etc | επε ετη cum καβ. Σαγαλη unc rell etc | επε ετη cum καβ. Σαγαλη unc sq syrp Baseth³⁴⁶... Ln om επε cum βρ al⁵, nec exprim itpler vg etc

^{26.} ηλειασ: vide ad 25 | σαρεπτα (Λ etc -ραπτα) c. καΒ*CDXΓΑΔΗ unce al pl it vg (am sareptha) go cop aeth Or1. 429 etlnt3.971 ... Β³ΚΙΜΕ al plus⁶⁰ Orcat oz 37 (σαρεφθαν) Baseth³⁴⁵ σαρεφθα | σιδωνιώσ (L-νασ) cum (Gb') καΒCDLV³ΧΓ al ³⁰ fere it vg (Latt pler sidoniae, e am sidonae) go cop aeth Or 1.428 etcat etint3.971 ... 5 Τι σιδωνοσ (:: ut ubique in evv et act) cum κερακκευαλη al pl Baseth³⁴⁵

^{27.} εν τω (A aliq om) εσφ. hoc loco cum mbcDLx al plus¹⁰ it vg cop syr schethr arm aeth Or^{ini 3, 971} ... ς post πφοφητου (:: ut v. 25) cum ar AAH unc⁹ al pler go syrP | ελεσαιου (Β -εεσαιου) cum mabbGLUva

ρόθη εί μη Ναιμάν ὁ Σύροσ. 28 καὶ ἐπλήσθησαν πάντεσ θυμοῦ η τη συναγωγή ακούοντες ταυτα, 29 και αναστάντες έξέβαλον απον έξα της πόλεως, και ήγαγον αυτον έως δαρύος του δρους 🕸 οῦ ή πόλισ φκοδόμητο αὐτῶν, ὥστε κατακρημνίσαι αὐτόν 30 αὐτὸσ δὲ διελθών διὰ μέσου αὐτῶν ἐπορεύετο.

31 38.8 Καὶ κατηλθεν εἰσ Καφαρναούμ πόλω τῆσ Γαλιλαίασ, Μιτ. 38.8 καὶ ἢν διδάσκων αὐτοὺσ ἐν τοῖσ σάββασω: 32 34.9 καὶ ἔξεπλήσσοντο έπεὶ τῆ διδαχή αὐτοῦ, ὅτι ἐν έξουσία ἦν ὁ λόγοσ αὐτοῦ.

33 Και εν τη συναγωγή ήν ανθρωπος έγων πνευμα δαιμονίου Mc 1, 23-25 απαθάρτου, και ανέπραξεν φωνή μεγάλη 34 έα, τι ήμιν και οι, Ιποού Ναζαρηνέ; ήλθεσ ἀπολέσαι ήμασ; ολδά σε τίσ εί, ὁ ἄγιοσ του θεού. 35 και έπετιμησεν αυτφ ό Ίησουσ λέγων ομμώθητι και Είλθε ἀπ' αὐτοῦ. καὶ ὁῖψαν αὐτὸν τὸ δαιμόνιον εἰσ τὸ μέσον έξηλθει απ' αὐτοῦ, μηδὲν βλάψαν αὐτόν. 36 καὶ ἐγένετο θάμβος ἐπὶ

al mu a b c d l (e elie) am fu for ing go etc ... 5 Ti -1000100 cum CE PHEMSEFAII al plf q εκαθαρισθη cum κΒυΓΑΑΙΙ uncº al pler ... Ti εκαθερεσθη cum ACLX year al pauc :: nullo Lucae loco forma -ε-Haut B testem habet, in Mt 8, 3 et Mc 1, 42 certe B accedit | vaspar (D* d -μασ) cum NABCDELII 1. 69. al mu; item x al aliq νεμαν, item its am for ing gat al cop go ... ; resume cum BFHSUYA carper al pl, item Neacman f q, a al pauc raupar, our al pauc resupar, b c g2. vged et mas aliq Orints, 971 Naaman

^{29. 090000} cum RABCLEFAAH unco al longe pl Or4, 169 ... 5 (item Ln ex errore) praem the cum D* al non ita mu arm; D2 al4 praem tou waodoμητο αυτων hoc ordine cum MBDL 13. 33. 69. 346. a c e ... ς Ln autes excoop, cum ackraan unce al pler b f ff2. g1.2. l q vg were cum MBDL all cop Or4, 162 ... 5 (= Gb) at to cum ACXPAAH unce al pler

^{31.} παφαυναουμ ut v. 23, sed x h. l. παφερναουμ ... ς παπερναουμ ut ibidem, accedente h. l. c

³³ sq. φωνη μεγαλη absque λεγων cum nblv*z cop Or4,171 (affert v. 31-35) ... c Ln add leywr cum ACDV9XTAAU unce al omnvid it vg go syrutrethr arm :: additur in Mc nec fluct | &c cum MABCLQXFAAH ance al pler g1. 2. vg go syrutr arm Or4, 171 ... D al4 a b c e f ff2. l q syrbr cop aeth Tertmare 4,7 om (:: cf Mc)

³⁵. απ (Gb", probat Schu ex usu Loae a Moo diverso) cum κΒDLVI 1. al plus it vg (Latt exi ab) Or4, 171 ... 5 et cum acquranu unc8 al pl :: ut Mc | 215 TO MEGOT CUM HABCLMQXX al permu ... Gb Ti 215 Meoor cum Draan unc8 al100 fere Or4, 171

πάντασ, καὶ συνελάλουν πρὸσ άλλήλουσ λέγοντεσ' τίσ ὁ λόγοσ οὖνοσ, ότι εν έξουσία και δυνάμει επιτάσσει τοῖσ ακαθάρτοισ πνεύμασιν καὶ ἐξέργονται; 37 καὶ ἐξεπορεύετο, ήγοσ περὶ αὐτοῦ εἰσ πάντα τόπον τησ περιγώρου.

Mt 8, 14 s Mc 1, 29 - 81

38 36.2 'Αναστὰσ δὲ ἀπὸ τῆσ συναγωγῆσ εἰσῆλθεν εἰσ τὴν οἰ-κίαν Σίμωνος, πενθερὰ δὲ τοῦ Σίμωνος ἢν συνεχομένη πυρετῷ μεγάλφ, καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν περὶ αὐτῆς. 39 καὶ ἐπιστὰς ἐπάνος αύτησ έπετίμησεν τῷ πυρετῷ, καὶ ἀφήκεν αὐτήν παραχρημα δε άναστασα διηκόνει αὐτοῖσ.

40 a

40 Δύνοντος δε του ήλίου πάντες όσοι είχον ασθενούντας με ε, 16 4U Δυνοντος σε του ημιου πωντου σου τιζε πολεί. 18-84 νόσοις ποικίλαις ήγαγον αυτούς πρὸς αὐτόν ο δὲ ἐνὶ ἐκάστφ αὐτων τὰσ γειρασ ἐπιτιθεὶσ ἐθεράπευεν αὐτούσ. 41 37.8 ἐξήρχοντο δὲ καὶ δαιμόνια ἀπὸ πολλῶν, κραυγάζοντα καὶ λέγοντα ὅτὶ σὺ εἰ ο υίοσ του θεου. και έπιτιμών ούκ εία αύτα λαλείν, δτι ήδεισαν τὸν Χριστὸν αὐτὸν είναι.

43-44 Mc 1, 85 - 39

42 38.8 Γενομένησ δε ημέρασ έξελθών επορεύθη είσ ερημον τόπον, και οι όχλοι έπεζήτουν αυτόν και ήλθον έωσ αυτού, και κατείγον αὐτὸν τοῦ μὴ πορεύεσθαι ἀπ' αὐτῶν. 43 ὁ δὲ είπεν πρὸσ

^{38.} απο (Gb" probante Schu) cum κΕCDLQz al¹⁰ Or^{4,171} (d a) ... ς Ln Ex (:: ut Mc lectione non fluct) cum AXFAAH unce al pler go, item de (quo saepe εξ exprimitur) it vg | πενθερα δε cum habdlox Tan In unce al longe pl... c al plus η δε πενθερα, ς (= Gb Sz) η πενθ. δε cum minuse vix mu (x*A* a σιμωνοσ priore ad σιμωνοσ alterum transiliunt)

^{40.} τασ χειρ. (b q manum; contra it vg manus) επιτιθείσ (itplor vg inponens) cum BDQI al plus10 itpler vg ... ς τασ γειρ. επιθεισ (a manibus inpositis) cum ALREGAM unce al pler a, item no cop aeth exideis τ. γειο. | εθεραπευεν (curabat) cum BD 440** it vg syrutr Or 4, 171 ... 5 Ln Ti εθεραπευσεν (:: ut Mc) cum καCLQRXΓΔΑΧΗ unc9 al omn fere Orcod par

^{41.} εξηρχοντο c. κcx 1. 33, al10 fere Or4, 171 ... ς Ln Ti εξηρχετο c. ABD LQRIAMI unc⁹ al pler | κραυγαζοντα (Q al pauc κραυσά) cum ADEGH QUVIA al plus⁵⁰ Or^{4,171} ... ε κραζοντα (κ* -ντον, κ° -ντα) cum κΒ CFELMESKANII al pl | o vs. v. Seou sine o Es cum RECDELENE 38. 130. 220. itpler vg cop arm arpo Or Tertmarc 4,8 Victorin ... 5 (= Gb) praem o zs cum AQFAAH unc8 al pler f q go syrutr aeth

^{42.} επεζητουν c. NABCDFLMQRSUVEPAAR al plus 115 ... ς (= Gb Sz) εζη-TOWY CUM EGHER al mu

αὐποὺσ ὅτι καὶ ταῖσ ἐτέραισ πόλεσιν εὐαγγελίσασθαί με δεῖ τὴν βακλείαν τοῦ θεοῦ, ὅτι ἐπὶ τοῦτο ἀπεστάλην. 44 καὶ ἦν κηρύσσων ἐσ τὰσ συναγωγὰσ τῆσ Γαλιλαίασ.

V.

1 29. 10 Έγενετο δε εν τῷ τὸν ὅχλον ἐπικεῖσθαι αὐτῷ καὶ (11-11 14-15-15) ἀκούειν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, καὶ αὐτὸσ ἢν ἐστὰσ παρὰ τὴν λίμνην Γενησαρέτ, 2 καὶ ἴδεν δύο πλοιάρια ἐστῶτα παρὰ τὴν λίμνην οἱ ὁἱ ἀλειῖσ ἀπὶ αὐτῶν ἀποβάντεσ ἔπλυναν τὰ δίκτυα. 3 ἐμβὰσ δὲ εἰσ ἐν τῶν πλοίων, οῦ ἢν Σίμωνος, ἡρώτησεν αὐτὸν ἀπὸ τῆς γῆς ἀπαναγαγεῖν ὁλίγον καθίσας δὲ ἐν τῷ πλοίω ἐδίδασκεν τοὺς

43. με δει c. NACLQRYFAAH unc⁹ al pler ... Ln δει με cum B, item (sed post στι pon, quod ipsum e om) D e, item ante ευαγγελια. itpler vg syr | επι τουτο cum mbl it⁴ a (ob hoc), ideo h c ff³· g¹· g¹· l vg ... ς εισ τουτο (:: Μα εισ τουτο γαφ εξηλθ.) cum ACDQRYFAAH unc⁹ al pler, item is hoe d e, ad hoc f q | απισταλην cum mbcDlx al⁹ ... ς απεσταλμαι cum AQBFAAH unc⁹ al pler

44. εισ τασ συναγωγασ cum nbdq al¹² ... ς Ln εν ταισ συναγωγαισ c. ΔCLRITAAN unc⁹ al pler | τησ γαλιλαιασ c. ΔDΧΓΑΛΝ unc⁹ al pler it vg go etc ... nbclqr 1. al²⁰ fere cop syr^{p txt} τησ εουδαιασ

V, 1. και ακουειν cum nable 1. 131. c copsohwetedd 2 arm aeth ... 5 Ln του ακουειν c. CDQRTAAH unc⁹ al pler itpler vg copwi syrutr go | γεννησαρετ cum nabcoqueuvraah al pl a b e l (genessaret) syrp tet arm; item fl al mu perus γενησαρετ ... Ehrm 69. al mu q for ing (vged am al genessareth) go syrp ms γεννησαρεθ ... D nec aliter d γεννησαρεθ

2. Note cum acoklorby al mu ... ς Ln ενδε (-εν) cum nbefghmufa al pl | πλοιαφια cum ac°lor al6, item naviculas a f ... ς Ln πλοιας (: hace forma vv. 3 et 7 tantum non fluct) cum nbc°dopani unc° al pler, item naves itpl vg | αλεισ cum μ*αcloq (:: in Mt μ*b°c bis, in Mc ab*lcotta et μab*cla) ... ς Ln Ti αλεισ cum μ°ddrafali unc rell al omn^{vid} | απ (μ° om) αυτων hoc loco (Gb") cum μ° (μ°)bcol 33.... ς Ln post αποβαντεσ cum ac³qxγαλη unc° al pler c f syrut ethrafin arm aeth go ... r itmu vg om | επλυναν cum μc°lor 259. 299., item Ln επλυνον cum bd 91.... ς Ti απεπλυναν cum ac³graλη unc° al pler

3. σιμωνού cum nbdl ... 5 praem του cum acqrxfaaii unc⁹ al omn^{vid} | zaθιό, δε ε. nblq a cop ... 5 Ln και καθ. c. Acdrxfaai unc⁹ al pler it^{pler} vg etc | εν τω πλοιω εδιδ. cum nd e (d in nave turbas doceb.),



όχλουσ. 4 30. 9 ωσ δὲ ἐπαύσατο λαλῶν, εἰπεν πρὸσ τὸν Σίμωνα ἐπανάγαγε εἰσ τὸ βάθοσ, καὶ χαλάσατε τὰ δίκτυα ὑμῶν εἰσ ἄγραν. 5 καὶ ἀποκριθεὶς Σίμων εἰπεν ἐπιστάτα, δὶ ὅλης νυκτὸσ κοπιάσαντες οὐδὲν ἐλάβομεν ἐπὶ δὲ τῷ ὑήματί σου χαλάσω τὰ δίκτυα. 6 καὶ τοῦτο ποιήσαντες συνέκλεισαν πληθος ἰχθύων πολύ διερήσιο το επο τὰ δίκτυα αὐτῶν. 7 καὶ κατένευσαν τοῦς μετόχοις ἐν τῷ ἐτέρφ πλοίφ τοῦ ἐλθόντας συλλαβέσθαι αὐτοῖς καὶ ἡλθαν, καὶ ἔπλησαν ἀμφότερα τὰ πλοῖα, ὥστε βυθίζεσθαι αὐτά. 8 31.10 ἰδὼν δὲ Σίμων Πέτρος προσέπεσεν τοῦς γόνασιν Ἰησοῦ λέγων ἔξελθε ἀπὶ ἐμοῦ, ὅτι ἀνὴρ ἀμαρτωλός εἰμι, κύριε. 9 θάμβος γὰρ περιέσχεν αὐτὸν καὶ πάντας τοὺς σὺν αὐτῷ ἐπὶ τῆ ἄγρα τῶν ἰχθύων ἡ συνέλαβον, 10 ὁμοίως δὲ καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην υὐοὺς Ζεβεδαίου, οἱ ἡσαν κοινωνοὶ τῷ Σίμωνι. 32.2 καὶ εἰπεν πρὸς τὸν Σίμωνα ὁ Ἰησοῦς μὴ φοβοῦ ἀπὸ τοῦ νῦν ἀνθρώπους ἔση

^{...} Β εκ του πλοιου εδιδ. ... ς Ln Ti εδιδ. εκ (al pauc απο) του πλοιου cum acloraran unes al omnvid itpler vg etc

^{5.} και αποκριθ. σιμων c. μ^cBla (κ* σιμ. post είπεν, item c post dixù illi) ... ς Ln κ. απ. ο σιμων c. αCran unc⁸ (deficit g) al omn^{vid}... d ο δε σιμ. αποκρ., var κ etc | είπεν absque αυτω cum μβ e cop ... ς Ln Τi add αυτω cum αCdlκταπ unc⁸ al omn^{vid} ithler vg etc | ολησ cum μαβl 33. 131. Cyrluc¹⁶⁹... ς add τησ cum cdkταπ unc⁸ al pler Ticat οι⁴¹ | τα δίκτυα c. μβdl 1. 209. al pauc c e q go cop syrhr aeth (arm om) Ambluc¹⁸⁵⁴... ς Ln Τi το δίκτυον cum αCkταπ unc⁸ al pler it⁷ vg syrutr

^{6.} πληθ. χθυ. πολυ cum nabolxtaan unc⁸ al longe pl cop go arm syrp Eustheoph 118 ... ς Ln ιχθ. πληθ. πολυ cum d al vix mu it vg syrsch | διερησσετο (κΒ⁸ 6. διερρ.) cum κΒL, item c διερρητο ... ς διερρηγουτο et Ln Ti διερηγουτο: hoc cum a g^{sct} al pauc, illud cum xfaan unc⁸ al pler Eustheoph 118 (:: cf Act 14, 14 Lc 8, 29) | τα διατυα cum κΒDL 1. al pauc a c f ff ⁹· l q go cop arm seth Eustheoph 118 ... ς Ln Ti το διατυον cum acxfaan unc⁸ al pler b e g^{1.9}· vg syrutr eth

τ. μετοχοισ sine τοισ cum nbDl 259. a ... ς τ. μετοχ. τοισ, Ln τ. μετοχ. [τοισ] cum ασχιαλί unc⁸ al omn fere | ηλθαν cum nl 435. ... ς Ln Ti ηλθον cum abcxγαλί unc⁸ al pler

 $^{^{5}}$ 8. 50 c. abehksuvram al 70 fere ... 5 [Gb 90] praem fou cum acplina al mu

^{9.} η cum nacuram unce al omn^{vid}, it vg ... bdx go ev (d quos ocperant) 10. o $\overline{\iota s}$ cum nacuram unce al omn^{vid} ... Ti om \dot{o} cum bl

ζωγρών. 11 καὶ καταγαγόντες τὰ πλοία ἐπὶ τὴν γῆν, ἀφέντες

εάντα ημολούθησαν αὐτῶ.

τα παλουστησιαν αυτώ. 12 ³³⁻³ Και εγένετο εν τῷ είναι αὐτὸν εν μιᾶ τῶν πόλεων, με 14-15. 10 1, 40-1 ταὶ ίδου ἀνης πλησησ λέπρασ ίδων δὲ τὸν Ἰησούν, πεσών ἐπὶ πρόσωπον ἐδεήθη αὐτοῦ λέγων κύριε, ἐὰν Θέλησ, δύνασαί με παθαφίσαι. 13 και έκτείνασ την χεῖφα ήψατο αὐτοῦ εἰπών θελω, πθαρίσθητι. καὶ εὐθέως ή λέπρα ἀπηλθεν ἀπ' αὐτοῦ. 14 καὶ αντόσ παρήγγαιλεν αύτῷ μηδενὶ εἰπεῖν, 'λλὰ ἀπελθών δεῖξον σεαντόν τῷ ἰερεῖ, καὶ προσέτεγκε περὶ τοῦ καθαρισμοῦ σου καθώσ προσέταξεν Μωϋσησ, είσ μαρτύριον αύτοῖσ. 15 34.1 διήργετο δε Lev 14,2 μάλλον ὁ λόγοσ περί αὐτοῦ, καὶ συνήρχοντο ὅχλοι πολλοὶ ἀκούειν หน่ ชื่ออุณทองออชิณ ลักอ์ รณีร ล้อชิอรเลีย ลบรถัง 16 25. 2 สมรอิธ อิอ το υπογωρών εν ταϊσ ερήμοισ και προσευγόμενος.

17 36.2 Καὶ ἐγένετο ἐν μιᾳ τῶν ἡμεροῦν καὶ αὐτὸο ἦν δι- μίς, 1-15 Μες, 1-15 δάσκων, καὶ ήσαν καθήμενοι Φαρισαῖοι καὶ νομοδιδάσκαλοι, οἶ του εληλυθότεσ έκ πάσης κώμης της Γαλιλαίας και Ιουδαίας καὶ Ίδρουσαλήμι καὶ δύναμισ κυρίου ήν εἰσ τὸ ἰᾶσθαι αὐτόν. 18 τ. 1 καὶ ίδοι άνδρεσ φέροντες ἐπὶ κλίνης άνθρωπον ὅσ ἦν παραλελυμένος, και έζήτουν αυτόν είσενεγκείν και θείναι ένώπιον αὐτοῦ. 19 καὶ μη εὐρόντεσ ποίασ εἰσενέγκωσιν αὐτὸν διὰ τὸν ὅγλον.

19. ROSGG CUM NABCDEKLMSUVXFAARH (i. e. unc omn) al plus⁸⁰ (qui al-

^{11.} παντα c. mbdl 131. ... ς Ti απαντα cum acraan unc⁸ al pler

^{12.} der de cum ne e cop ... 5 Ln Ti zat eder c. ACDLXIAAH unce al pler g1-1- q vg syrP aeth Cyractes

^{13.} емпот сит авикивичгали al pler ... Gb' Ln леуют (:: e Mt) с. нв CDLX ale Cyractes :: at practerquam quod leyer ad Mt accommodatum est, sures hunc in modum apud Lucam solum scribi solet, cf 9, 22. 19, 30. Act 4, 25. 7, 26 et 27. 18, 21. 19, 21. 24, 22

^{15.} θεραπευεσθαι absq υπ αυτ. (Gb') cum κBC*DL al 12 it vg cop syrsch arm aeth ... c add un (A 2. geor an) airou c. (A)chemensuvxraan al pler go syrp

^{17.} рафіб. сит насенкімичитальн al pler ... Ln ві фаф. сит ва сор schwarm | slylufores cum MABCLXFAARH unc" al pler itpler vg cop syrutr et hr al ... Ln συνεληλυθοτεσ cum A*D al10 Cyr 4, 254 liboro a arm avroy cum nBLE seth (ut sanaret) Cyrluc 175 ... 5 Ln Ti aurous c. ACDIFAAH unce al pler it vg syrutret (cos omnes)hr cop arm go ... E narrag

αναβάντες έπὶ τὸ δώμα διὰ τών κεράμων καθήκαν αὐτὸν σὺν τώ κλινιδίω είσ το μέσον έμπροσθεν του Ίησου. 20 και ίδων την πίστιν αὐτῶν είπεν άνθρωπε, ἀφέωνταί σοι αὶ άμαρτίαι σου. 21 καὶ ηρξαντο διαλογίζεσθαι οἱ γραμματεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι λέγοντεσ τίο έστιν ούτος δο λαλεί βλασφημίας; τίο δύναται άμαρτίας άφεῖναι εί μὴ μόνος ὁ θεός; 22 έπιγνούς δὲ ὁ Ἰησοῦς τοὺς διαλογισμούσ αὐτῶν ἀποκριθεὶσ είπεν πρὸσ αὐτούσ τί διαλογίζεσθε έν ταισ καρδίαισ υμών; 23 τί έστιν ευκοπώτερον, είπειν άφέωνταί σοι αι αμαρτίαι σου, ή είπειν έγειρε και περιπάτει: 24 ίνα δε είδητε ότι ο δίος του ανθρώπου έξουσίαν έγει επί τησ γησ αφιέναι άμαρτίασ, είπεν τῷ παραλελυμένο σοὶ λέγω, έγειρε καὶ ἄρασ τὸ κλινίδιον σου πορεύου είσ τον οίκον σου. 25 και παραχρημα άναστὰσ ἐνώπιον αὐτῶν, ἄρασ ἐφ' ο κατέκειτο, ἀπῆλθεν εἰσ τὸν οίκον αύτου δοξάζων τον θεόν. 26 και έκστασιο έλαβεν απαντασ. καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεόν, καὶ ἐπλήσθησαν φόβου λένοντεσ ὅτι είδομεν παράδοξα σήμερον.

25, εφ ο (Gb") cum mabcerlmsvxraxn al plus⁶⁵ ... ς Ln εφ (U* εν) ω c. BUA 1. 69. al permu

lati sunt a conlatoribus) ... ς (= Gb Sz) praem $\delta \iota \alpha$ cum minuse non ita mu Cyr⁴, ²⁸⁵

^{20.} εκπεψ (D λεγεν ut Mc) absque αυτω cum nbli 33. 130. ff^{2.} (g^{2.}?) vg ... ς (= Gb) add αυτω cum αεκμθυνχγααι al longe pl syrp et hr arm, item cd etc add τω παραλυτικώ

^{21.} αμαρτ. αφειναι cum BDI c e Ambspiress, item L 1. Cyr⁴, 255 αμ. αφειναι ... ς αφειναι αμαρτ. (:: ut Mc) cum nacekmsuvxraan al fere omn itpm vg cop syrutrethr arm aeth

^{22.} αποκριθείσ cum nablitanil unce al pler e f g²·vid q vg cop go syr cdd et p et hr arm Cyr⁴, 255 ... Gb⁰ Ln om cum cd ale ite syrsch ed aeth 28. εγείρε cum nabcdef wrinsvrain al pl ... ς (= Gb Sz) εγείραι cum

UXA all mu

24. εξουσ. εχει hoc loco cum bklxs al⁷ b f ff²· g¹· l q vg Cyract⁵¹ ... ς

Lin post ore (:: ut Mt et Mc lections non fluct) cum μασιραθυγχίταλ

al pler a c e syrutret hr cop etc | αφιεναι cum μαβισθ²L²ΧΓΑΛΑΙΙ unc

Ln post ors (:: ut Mt et Mc lections non fluct) cum nacdemsuvxγaa al pler a c e syrutret hr cop etc | αφιεναι cum nabcd²l²xγααλεί unc rell al omn^{vid} ... Ti αφειναι cum d²l* (uterq αφιναι) | παφαλελιμένω cum abersuvγaan al pl ... Gb″ Ln παφαλυντικώ (:: ut Mt et Mc) cum ncdfwimx al permu Cyractsi | εγειρε cum abcdeffwimsex xaam al pl ... ζ (= Gb Sz) εγειραι cum lur al mu | αφασ cum abce klmsuvxγaam al fere omn arm Cyractsi ... nd 167. it vg syrutret hr cop aeth και (157. c f l q vg om) αφον, posteaque και ποφευου

27 $^{20.2}$ Καὶ μετὰ ταῦτα ἔξῆλθεν, καὶ ἐθεάσωτο τελώνην $^{27.20}_{M1.5,0-12}$ ὑνόματι Λευεὶν καθήμενον ἐπὶ τὸ τελώνιον, καὶ ἐἰπεν αὐτῷ ἀκο- $^{10.20}_{M1.5,0-12}$ λούθει μοι. 28 καὶ καταλιπών πάντα ἀναστὰσ ἡκολούθει αὐτῷ. 29 $^{20.2}$ καὶ ἐποίησεν δοχὴν μεγάλην Λευεἰσ αὐτῷ ἐν τῷ οἰκίᾳ αὐτῶν καὶ ἡν ὅχλος πολύς τελωνῶν καὶ ἄλλων οἱ ἡσαν μετ αὐτῶν κατωκείμενοι. 30 καὶ ἐγόγγυζον οἱ Φαρισαῖοι καὶ οἱ γραμματεῖς αὐτῶν πρὸς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦν ἐέγοντες ὁ ἰατί μετὰ τῶν τελωνῶν ποὸς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦν ἐέγοντες ὁ ιατί μετὰ τῶν τελωνῶν παὶ άμαρτωλῶν ἐσθίετε καὶ πίνετε; 31 $^{40.2}$ καὶ ἀποπριθείς ὁ Ἰησοῦς εἰπεν πρὸς αὐτούς οὐ χρείαν ἔχουσιν οἱ ὑγιαίνοντες ἰατροῦ ὰλλὰ οἱ κακῶς ἔχοντες 32 οὐκ ἐλήλυθα καλέσαι δικαίους ἀλλὰ ἁμαρτωλούς εἰς μετάνοιαν.

33 Οί δὲ είπαν πρὸσ αὐτόν οἱ μαθηταὶ Ἰωάννου νηστεύουσι» με 9, 14 απονιά καὶ δεήσεισ ποιούνται, ὁμοίωσ καὶ οἱ τῶν Φαρισαίων, οἱ δὲ

38 – 85 Mt 9, 14 a

^{26.} ειδομεν cum ne*desuranxus al pl^{vid} ... Tí ιδομεν (C ιδαμ., ε ιδωμ.) cum acklmevxu* al mu

^{27.} Leves cum mabclebers al pauc ... ; Ln levis cum esuvenan al pl; k al pauc Latt leve, n al pauc leves

^{28.} παντα (sed x*c* - τασ) c. x*et°egc*et²Dlex 33. al⁵ ... ς Τι απαντα (m απαν) cum aek(m)suvxγαλη al pler | ηχολουθεί cum bdlx 69. a ... ς ηχολουθησεν (:: ut Mc) cum macrxγαλη unc⁶al pl it^{pler} vg etc

^{29.} λευεισ cum mabclexx pparh ... ς Ln λευῖσ cum ekmsuvraam al pler ... d al pauc Latt λευει vel λευῖ. Idque absque articulo cum mabcde fwelmbsuvraam al longe pl ... ς (= Gb Sz) ο λευῖσ cum minusc vix mu | πολυσ τελωνων cum mbcdlem al⁸ it vg syr^{utr} arm ... ς Τὶ τελω. πολ. cum axraam unc⁶ al pler go

^{30.} os φαρισαι. και οι γραμμ. αυτων (cum abcletaani al pler itpler vg syrp ethr go Basethef... Gbo cum mdfx als f e l vgcod etc) hoc ordine cum (n)bc(d)len 1. 33. 131. 157. it vg cop syrhr arm ... ς ο γραμμ. αυτων (vide ante) και οι φαρισ. hoc ordine (:: ut Mc) cum at femsuvxtaani al pler go syrutr aeth Basethef? | των ante τελω. cum mabcdefklmeuxtaani al plarm ... ς (= Gb Sz) om.cum svii al mu Basethed | και αμαφτωλ. cum mabcdefklmeuxtaani unc al pler it vg syrutr ethr cop reli Baseth ... Ti om cum c*d al sec Cyrluc 180 :: ll. pp. non fluct

^{31.} alla or cum ABI ... ; all or cum MCDLB etc

^{33.} εεπαν c. B*CDLRI 38.... ς εεπον cum καΒ*ΕΡΉΚΕΒΟΥΧΓΑΙΜ al longe pler | 0ε μαθητ. sine διατε cum κα BLX 38. 157. cop ... ς Ln praem διατε (:: ut ll. pp.) cum κ*ete(cb?)cdrxγαιπ unce al pler it vg syrutr go al

36-30 Mt 9, 16 a σοὶ ἐσθίουσιν καὶ πίνουσιν. 34 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἶπεν πρὸσ αὐτούσ' μὴ δύνασθε τοὺσ υἰοὺσ τοῦ νυμφῶνοσ, ἐν ῷ ὁ νυμφίοσ μετ αὐτῶν ἐστίν, ποιῆσαι νηστεῦσαι; 35 ελεύσονται δὲ ἡμέραι, καὶ ὅταν ἀπαρθῆ ἀπ αὐτῶν ὁ νυμφίοσ, τότε νηστεύσουσιν ἐν ἐκείναισ ταῖσ ἡμέραισ. 36 "Ελεγεν δὲ καὶ παραβολὴν πρὸσ αὐτοὺσ ὅτι οὐδεὶσ ἐπίβλημα ἀπὸ ὑματίου καινοῦ σχίσασ ἐπιβάλλει ἐπὶ ὑμάτιον παλαιόν εἰ δὲ μήγε, καὶ τὸ καινὸν σχίσει καὶ τῷ παλαιῷ οὐ συμφωνήσει τὸ ἐπίβλημα τὸ ἀπὸ τοῦ καινοῦ. 37 καὶ οὐδεὶσ βάλλει οἶνον νέον εἰσ ἀσκοὺσ παλαιούσ' εἰ δὲ μήγε, ἡήξει ὁ οἶνοσ ὁ νέοσ τοὺσ ἀσκούσ, καὶ αὐτὸσ ἐκχυθήσεται καὶ οἱ ἀσκοὶ ἀπολοῦνται ' 38 ἀλλὰ οἶνον νέον εἰσ

^{34.} o δε ες cum nbcdlexx al mu f cop syrp ms aeth arr ... ς Ln Ti om ες cum araan .unc al pler itpler vg syrsch etp txt arm go | ποιησαι cum μcabclexraam unc rell al omnvid f l q vg syrutr go arm ... μ* D it gat aeth om :: e Mc | νηστευσαι cum μcbxx 28... ς Ln Ti νηστευσαι cum μcbxx 28... ς Ln Ti νηστευσαι (:: cf Mc) cum μ*acdleraam unc rell al pler

^{35.} και σταν cum abdehkm^mgrsuvxγaaxu al longe pl a em for ing go ... κογιμ^{txt} al plus²⁵ it⁸ vg (et. am) cop syr^{utr} om και, hinc Ln [και] :: e ll. pp. | τοτε cum abcdlexγaxu unc rell al longe pl a vg cop syr^{utr} arm^{ed} ... κγμα al²⁰ b c e f ff² g ¹· l q go arm^{edd} aeth και τοτε :: e ll. pp.

^{36.} απο (Schu "bene") cum κΒDLX al 10 b c e ff²·g¹·l q vg syrutr cop (arm) Ambluc 1361 ... ς om, Ln [απ.] c. αςπγαλη unc² al pler a f go aeth. Item σχισασ (Schu "bene") cum κΒDLX 1. 22. 33. 151. 157. 251. cop (post ουδείσ pon) syr³ch persp ... ς Ln om (:: ut ll. pp.) c. αςκγαλη unc² al pler it vg go syrp arm aeth | σχισεί (Schu "bene ap Lc") cum κΒCDLX al 1² a e. Item συμφωνησεί c. κΑΒCDLX al 1² a e. (et. Epiphmarc) ... ς σχιζεί et συμφωνεί cum (α – ζεί et –νησεί)ΕΓΗΚ μα σχιζεταί, ut nuper recognovi, et –νεί)Βυνταλη al longe pl itpler vg cop syrutr arm go aeth | το (ς om, item Ln ex errore) επιβλημα το απο c. κΒCLX al mu (item D επιβλημα post καινου) it vg cop syr utr arm ... Gb" Τὶ το απο sine το επιβλ. c. ΑΕΓΗΚΜΕΝΟΥΓΑΙΙ al longe pl go aeth sl °

^{87.} ο οιν. ο νεοσ (n 44. 71. om ο νεοσ) cum bcdlmeuxa al plus⁹⁰ it vg etc ... ς ο νεοσ οινοσ cum aefhksfan al pl go

^{88.} αλλα cum madefflesuvara al pl... bckman 1. 69. al αλλ | βλητεον cum madefflesuvara unc⁸ al omn^{vid} vg... n⁴D a b c e (post αλλα pon) f ff²⁰ g l· l q syr^{utr} aeth (cop) βαλλουσν :: a Mt 9, 17 videtur pendere nec satis huc quadrare. Praeterea βλητεον absque additam cum mbl 1. al⁵ cop ... f (sed Gb⁶ et Schu omissionem vdtr prob) Ln

6, 1.

άσκοὺσ καινοὺσ βλητέον. 39 καὶ οὐδεὶσ πιῶν παλαιὸν θέλει νέον λέγει γάο ὁ παλαιὸσ χρηστόσ ἐστιν.

VI.

 $1^{-41.9}$ 'Eyéreto dè ér σαββάτφ δευτεροπρώτφ διαπορεύεσθαι $\frac{1-5}{10.9}$ αὐτὸν διὰ σπορίμων, καὶ έτιλλον οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ τοὺσ στάχυασ $\frac{1-5}{10.9}$

add xas apporteos ovrtagoveras (D a e ragoveras, servantur; itrell vg conserv.) c. ACDEXTAMI unc⁸ al pler it vg go syr^{utr} arm al :: e Mt ubi nemo om

^{39.} Dabce ff^{2*} l (non item it⁴ vg) om hunc versum. Nec magis Eus habuisse vdtr; nec enim ut debebat in canonem decimum retulit, in quo quae singulis propria sunt posuit. | θελέε cum κασ*L al⁶ cop arm acth ... ς Ln praem ευθεωσ (x al pauc ευθυσ) cum ασ²πχταλη une⁶ al pler f g^{1.2} ff² vg syr^{utr} go | χρηστοσ cum και 157. 225. cop syr^{sch} ... ς Ln χρηστοτεροσ cum ασκχταλη une⁶ al pler it vg syr^p rell

VI. 1. δευτεροπρωτω (Rr 13. als δευτερω πρωτω) cum acdenkursuva. TAAH al pler a f* ff2. g1. 2. (e sabbato mane) vg go syrp txt arm. Tractant uberius Caesar 58 (Galland. 6) Epiph 459 et 158 Chron 396 (ed. Bonn., ed. Par. 911) Chr hom. 40, in Mt Isid epp 3, 110 Thphyl ad h. l. Euthy ad h. l. Ambluc1869: "secundoprimum, non primosecundum dixit, δευτεροπρωτον enim scriptum est. Praeferri enim debuit quod praecellit. Secundum ideo quia primum ante ex lege praecessit. in quo etiam poena praescripta est si quis operetur; primum autem ideo, quia sabbatum illud ex lege solutum est quod erat primum: et hoc primum factum est quod secundo est constitutum." Cf et. Ps 47 (p. 936). (Conferri praeterea possunt Eustath, vit. Eutych, nr. 95. devreφοδεκάτη Hier. in Ezech. 45. et δευτερέσχατοσ Heliod. ap. Chirurg. vett. p. 94. Facit huc etiam Clem strom, 6, 5, ex Praedicat. Petri -- έαν μή σελήνη φανή, σάββατον ούκ άγουσι το λεγόμενον πρώτον etc) xBL 1. 22. 33. 69* 118, 157, 209, b c e f** l q cop syrach syr p mg (,,non in omnib. exemplarib. est") syrhr aeth arp (arer et arro δευτερω) perss om (Schu "recte"), hinc Ln Tisynops [δευτεροπρώτ.] :: at ut ab additamenti ratione alienum est, ita cur omiserint in promptu est. Ceterum nec simile quicquam Mt nec Mc adscripserunt. | dia sine tor cum **ABLAA*H 1. al plus10 ... 5 add tor (:: ut Mt et Mc) cum nochemensuveras al longe pl Chron 346 cop arm TOUG (# als om) Grayuag hoc loco cum HACS(D)XFAAH unc7 al omnvid it vg go cop syrutr et hr arm aeth ... BC*LR post notion | C*M al

καὶ ἦσθιον ψώχοντεσ ταῖσ χερσίν. 2 τινὲσ δὲ τῶν Φαρισαίων εἰπον τί ποιεῖτε ο οὐκ ἔξεστιν ποιεῖν τοῖσ σάββασι»; 3 καὶ ἀποκριθεὶσ 18μμ 1,6 ὁ Ἰησοῦσ πρὸσ αὐτοὺσ εἰπεν οὐδὲ τοῦτο ἀνέγνωτε ο ἐποίησεν Δαυείδ, ὁπότε ἐπείνασεν αὐτὸσ καὶ οἱ μετ αὐτοῦ ὅντεσ; 4 ώσ εἰσῆλθεν εἰσ τὸν οἰκον τοῦ θεοῦ καὶ τοὺσ ἄρτουσ τῆσ προθέσεωσ ἔλαβεν καὶ ἔφαγεν καὶ ἔδωκεν καὶ τοῦσ μετ' αὐτοῦ, οῦσ οὐκ ἔξε-

pauc b c e copwi et dz syrsch aeth Ambluc ad χερσιν add αυτων, hinc Ln [αυτων]

^{2.} είπον (x είπαν) sins αυτοίσ cum nbc*lx 1.118.181.157.209. a c e cop ... ς add αυτοίσ item Ln [αυτ.] cum ασβαταλι unc* al pler (et. προσ αυτούσ) b f ff²· g¹· ²· l q syrutrethr arm aeth go ... d ελεγόν αυτω :: ut Mc | τι ποιείτε etc: d είδε τι ποιούσκο οι μαθηταί σου τοίσ σαββασίν ο ουκ εξέστιν | ποιείν (L syrsch post σαββασίν) cum nacl χγαλι unc² q cop syrsch syrp ethr go aeth ... Ln Ti om c. b(d) a 69. 274mg itpler vg arm :: inprimis Marcum ad hunc locum mutandum valuisse lectio codicis d probat. | τοίσ σαββασίν cum nb(d)leu al¹o itpler arm ... ς εν τοίσ (αλ* om) σαββασίν c. αςχγαλι unc² al pler (13. al εν σαββατίν) g¹·²· vg go

^{3.} ο τω προσ αυτ. ειπ. cum ml. (al?) vg cop syrp, item sed προσ αυτ. post ειπεν (det ελεγεν) posito (ο τω ειπ. πρ. αυτ. ita Lin) αςθηκηκτη al permu syrsch aeth (ε omisso ο τω), similiter al itedd al ... ς Τὶ προσ αυτουσ ειπεν ο (Β om) τω (:: conveniunt hase cum m etc., niai quod ο τω post ειπεν ponitur) c. (Β)ς επευυγιαα al pl, item dixit illis Iesus a b g¹· l | δαυειδ: cf ad Mt 1, 1 | οποτε (:: hoc tantum loco legitur) cum ακηκηκευνιαπ al pler ... Ln στε (:: ut Mc et Mt lectione non fluct) cum mbcdlxa al mu | οντεσ cum αςγιαπι unc² al pler go syrp (it vg, at nec aliter ll. pp.) ... Ln om cum mbdlx al¹o cop syrsch ethr:: Mt et Mc sine οντεσ '

^{4.} ωσ cum κ*Acehemsuvraan al pler syrp et hr, item Ln πωσ cum κ°lex al¹0 (:: ut ll. pp.), item itpler vg cop arm al Irlnt 257 ... Bd plane om (syrsch στε) | ελαβ. και cum ασθαθημακυνταα al pl it vg go syrp ... Ln λαβων cum bc*Lx 33. (cop syrsch ut vdtr) ... αdem al²0 fere syrhr arm aeth Irlnt 257 om, hinc Gb0:: at ita ll. pp. | και εδωι και c. nadeh kmasuvxraan al pler syrhr et P aeth ... Ln om και sec cum bl. 1. 113. it vg cop syrsch arm go Irint (:: testes similiter etiam in Mc om; videbatur abundare, hinc tot interpretes invitis Graecis cdd consentiunt) Post v. 4. D addita habet haec: τη αυτη ημέρα θεασαμένος τισει εγαζομένον τω σαββατω είπεν αυτω: ανθυωπε εί μεν οίδας τι ποιείσ γαζομένον τω σαββατω είπεν αυτω: ανθυωπε εί μεν οίδας τι ποιείσ ρουν.

στιν φαγείν εί μη μόνουσ τουσ ίερεισ; 5 42.3 και έλεγεν αύτοισ ότι πύριος έστιν ο υίος του ανθρώπου και του σαββάτου.

6 'Εγένετο δὲ ἐν ἐτέρφ σαββάτφ εἰσελθεῖν αὐτὸν εἰσ τὴν με 3, 1-6 (1.8) -14 συναγωγήν και διδάσκειν. και ήν ανθρωποσ έκει και ή γείρ αὐτοῦ ή δεξιὰ ήν ξηρά. Τπαρετηρούντο δε οι γραμματείσ καί οί Φαρισαΐοι εί έν τῷ σαββάτω θεραπεύει. Ϊνα ευρωσιν κατηγορείν αύτου. 8 αύτοσ δε ήδει τουσ διαλογισμούσ αύτων είπεν δε τῷ ἀνδοὶ τῷ ξηρὰν έχοντι τὴν χεῖρα. έγειρε καὶ στῆθι εἰσ τὸ μέσον. καὶ ἀναστὰσ ἔστη. 9 είπεν δὲ ὁ Ἰησοῦσ πρὸσ αὐτούσ έπερωτώ ύμασ εί έξεστιν τω σαββάτω άγαθοποιήσαι η κακο-

6. de sine xos cum BBLX al 20 it cop syrach arm aeth Cyr4, 255 ... c Ti de zas cum arraan unc7 al longe pl g2 q vg syrP | ανθρωπ. εκει cum MBLR al8 cop Cyr4, 255 ... 5 Ln exes ar Opwa. (:: ut Mc) cum AKT AAH unc" al pler itpler (b aeth om sxes) vg go syrutr ethr arm

7. παρετηρουντο (Gb') c. ABDLMRXAII 1. 13, 33, 69. also fere Cyr4, 255 ... 5 napernpour (:: ut Mc) c. MEKSUVIA al pl | de absque autor edidimus cum AEFWHEMESUVIAAH al plus 180 it vg go ... 5 (=Gb Sz) add autor (:: ut Mt lectione non fluct) c. MBDLx 69. al muvid syrutr cop arm aeth ambreser Cyr4,855 | Gegameves cum nadli 2Pe al pauc ... ç θεραπευσει (:: cf Mc) cum baraa unc' al pler cop Cyr', 256 | κατηγορειν cum κ*BSX (D -γορησαι) al 10 g 1. q am fu for gat (hi Latt accusare) syrutr go; item b c a e ffs. vg ... c Ln (ignorans B) Ti xarenyo-CHOW CUM MCAEFWHKLM(RVId)UVFAAH al pl f go cop arm syrp mg Cyr4, 255 | autou: FWKLEH also fere cop syrp mg arm xat autou

8. tenter de cum abla al a ... c Ln ace tenter cum arani unc' al pler go syrachetP seth Cyr4,256, item et ait ff2 g1.2 l q, et dicit c e ... D b f 'leyer | τω ανδοι (Gb") cum xBL ale aeth Cyr4,955 ... ς Ln τω ανθρωπω (:: ut il. pp. lectione non fluct) cum AXTAAN unc al pler (it vg homini, item vv al) ... D om | εγειρε (Gb") cum habefwelmsuvxaan al pl ... 5 eyesque cum r al ... D eyesque | xas araor. cum nbdlx 1. 83. caer it vg cop al Cyr4, 255 ... 5 o de avace. cum Aekmsuvraan al pler syrP arm

 ειπ. δε cum κΒDL 18. 33. 69. 124. 846. it vg go (aeth) Cyr^{4, 255}... ς ELT. OUF CUM ARKHBUVKTAAH al pler syrP | ETEPETO CUM MBL 157. e f g 2- vid l vg cop go syrhr ... ς Ln επερωτησω (:: cf 20, 3 cum ll. pp.) cum ADXPAAH unc6 al fere omn a b c ff3 g1 q syrutr arm aeth | υμασ ει (prob Schu) cum κΒDL 157. a c e f ff² g ¹ l (b hiat) vg cop TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{5.} of cum McADEHELMRSUVEFAAH al pler itomn vg go (cop ut solet) ... *B 1. 131. arm seth om (Tisynops :: cf ll. pp.) | ο υιοσ τ. ανθο. ante zar z. σαββ. posuimus cum ADLEXTAAH unc⁷ al omn^{vid} it vg syrp arm go ... nB syrschethr cop aeth post του σαββατου :: ut Mt

ποιήσαι, ψυχήν σώσαι ή απολέσαι. 10 καὶ περιβλεψάμενος πάντας αὐτοὺς εἶπεν αὐτῷ΄ ἔκτεινον τὴν χεῖρά σου. ὁ δὲ ἐποίησεν, καὶ ἀπεκατεςτάθη ἡ χεὶρ αὐτοῦ. 11 αὐτοὶ δὲ ἐπλήσθησαν ἀνοίας, καὶ διελάλουν πρὸς ἀλλήλους τί ἂν ποιήσαιεν τῷ Ἰησοῦ.

19 a Me 3, 18—15

12 483 Έγένετο δὲ ἐν ταῦς ἡμέραις ταύταις ἔξελθεῖν αὐτὸν εἰς τὸ ὅρος προσεύξασθαι, καὶ ἠν διανυκτερεύων ἐν τῷ προσευχῷ τοῦ θεοῦ. 13 44.3 καὶ ὅτε ἐγένετο ἡμέρα, προσεφώνησεν τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ, καὶ ἐκλεξάμενος ἀπ' αὐτοῦν δώδεκα, οῦς καὶ ἀποστόλους ωνόμασεν, 14 Σίμωνα, ὅν καὶ ἀνόμασεν Πέτρον, καὶ Ανδρέαν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, καὶ Ἰάκωβον καὶ Ἰωάννην καὶ Φίλιππον καὶ Βαρ-

14-16 Mc 3, 16-19 Mt 10, 2-4 Act 1, 1

Cyr⁴, ²⁵⁵...ς υμασ τι' cum minusc q arm (τι ante υμασ); item Gb Sz υμασ' τι cum αεκμεγαι al ¹⁰⁰ fere, item alterutrum uvxa | τω σαββατω c. κεdl c e ff²: g ¹· q am fu for em tol cop² sch seth Cyr ⁴, ²⁵⁵...ς τοισ σαββασιν (:: ut ll. pp.) cum αχγααι unc² al omn² la ryged ing (al) cop² syrP arm go Tertmarc ⁴, ¹² | απολεσαι (Gb" probante Schu) cum κεdl t. 69. al it^{plet} (a hiat) vg cop syr² et p mg et hr arm go Tertmarc ... Gb Sz αποκτειναι (:: e Mc) cum ακρ² κκε υνγγααι al ¹²⁰ e syr² cod syr² txt aeth

^{10.} αυτω cum abefwembuvraan al pl syrsch etp txt armed go ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') τω ανθρωπω (:: e ll. pp.) cum ndlx 1. 33. 69. 124. al vix mu it (e homini illi, e illi homini) vg cop syrp mgeth (add cui manus eius arida) armmss aeth | εποιησεν (et. Gb) cum abefwembuvraa 33. al plus (syrp add ουτωσ c. ob.); item ς (= Gb, sed Schu prob ς) Ln (ex errore de B) εποιησ. ουτω (ουτωσ) cum ki al mu syrb ... κdx 1. 13. 69. al mu it vg go cop syrsch et p mg arm aeth εξετεωνεν (Gb':: e ll. pp.) | απεκατεσταθη (Gb'') cum καδαθε Lmburaa al pl, item κ* 243. απεκατεστη ... ς αποκατεσταθη c. bu al mu | η χειρ αυτου sine υγιησ c. καβθεί quxaii al plus it vg go cop syrutret hr arm ... ς (= Gb Sz) add υγιησ (:: ut Mt) cum embura al pl. Item sine ωσ η αλλη cum nbl 33. 34* 63. a e ff² (g² vid) 1 130 lat vg cop ... ς Ti add ωσ η αλλη, Ln [ωσ η αλλ] cum aekwqsuvx γαλι η αλλη

^{11.} ποιησωιεν cum bla 1. 13. 33. 69. al⁴, item κα al⁵ ποιησειεν ... ς Ti ποιησειαν cum εκω**q**suvxγαπ al pler

^{12.} εξελθεν αυτον (Schu "bene") cum nabdl(x omisso αυτ.) 33. 119. 157. icant al pauc e govid ... ς Τι εξηλθεν cum ekmqsuvraan al pler itpler vg :: utraque ratio frequens

^{14.} xas tuxes cum nedklan al 20 fere a b c vgcod syrach arm Baseth
291 ... 5 om xas cum aemosuvkra al plu e (iac. ioh. phil. bart. matth.

Φολομαῖον 15 καὶ Μαθθαῖον καὶ Θωμᾶν, καὶ Ἰάκωβον ᾿Αλφαίου, καὶ Σίμωνα τὸν καλούμενον ζηλωτήν, 16 καὶ Ἰούδαν Ἰακώβου, καὶ Ἰούδαν Ἰσκαριώθ, ὅσ ἐγένετο προδότησ, 17 κεὶ καὶ καταβὰσ μετ' αὐτῶν ἔστη ἐπὶ τόπου πεδινοῦ, καὶ ὅχλοσ πολὺσ μαθητῶν αὐτοῦ, καὶ πλῆθος πολὺ τοῦ λαοῦ ἀπὸ πάσης τῆς Ἰουδαίας καὶ Ἱερουσαλὴμ καὶ τῆς παραλίου Τύρου καὶ Σιδῶνος, οἱ ἤλθον ἀκοῦσαι αὐτοῦ καὶ ἰσθῆναι ἀπὸ τῶν νόσων αὐτῶν, 18 και οἱ ἐνοχλούμενοι ἀπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων ἐθεραπεύοντο 19 καὶ πᾶς ὁ ὅχλος ἐζήτουν ἄπτεσθαι αὐτοῦ, ὅτι δύναμις παρ' αὐτοῦ ἐξήρχετο καὶ ἰᾶτο πάντας.

17—19 Me 3, 7 ss Mt 4, 24 s

20 46. 5 Καὶ αὐτὸσ ἐπάρασ τοὺσ ὀφθαλμοὺσ αὐτοῦ εἰσ τοὺσ μι 5,8-6

thom. iac. sic e) f ff²· g ^{1·2}· l (iohannem et iacobum) q vg cop syrP go aeth Ensdem¹⁹⁰ Baseth cdd² | και φιλιππ. cum κΒDL 33. 157. 244. a b c l syrech arm aeth Eusdem . . . ; om και cum ΑΕΚΜΟΣUVΧΓΑΛΗ al pler it⁶ vg cop syrP go Baseth

- 15. και prim cum κΒDL 13. a b c l q cop syrsch arm aeth Eusdem 130 Baseth²⁹¹...ς om cum ακκας συνκγλη (α om μα. και θωμ.) al pler e f ff²· g^{1·2}· vg go syrp | μαθθαιον cum κΒ*D go (ita go etiam Mt 9, 9, quod ibi supple; non item Mc 3, 18)...ς ματθαιον cum αΒδα γλλη ματο rell al omn^{vid} | και κακω. cum κΒ⁺L 13. 33. 69. cscr a b c d l cop^{wi} et schw syrsch arm aeth ...ς Ln οπ και cum αΒρ²αχγλη unc⁶ al pler it⁶ coppet 4 syrp go Baseth | αλφαιου cum κΒL al⁶ arm ...ς Ln τον του αλφαιου cum αρακριπη unc⁶ al pler go Baseth
- 16. και pri cum κΒDFWLQ al⁸ a b c ff⁹· l vged et mas aliq cop syr⁸ch arm aeth Baseth²⁹¹ ... 5 om cum ΑΧΓΑΠ unc⁶ al pler e f g¹· q am em ing for peru tol sax go syr⁹ | ισκαριωθ (D e f g¹· l q for fu ing σκαριωθ, am scariot, a b om) cum κ*BDL 33. itpler vgedd Mcion epiphs¹³ ... 5 ισκαριωτην c. καλαχιγαλη unc⁶ al pler ff⁹· vgele cop syr⁹ arm go Mcionepiph ²³³ Baseth | οσ sine και c. κΒL 53. 112. it vg cop syr seh arm aeth Mcionepiphs¹³ et ²³³ ... 5 add και cum ADQXΓΑΛΗ unc⁶ al pler syr⁹ go Baseth

17. πολύσ cum κΒL 1. 118. syrsch ... ς Ln Ti om cum ΔDQXΓΔΔΠ unce al pler it vg rell

18. ενοχλουμενοι cum nabl 1. 157. ... ς Ln οχλουμενοι cum data unce al pler | απο cum nabdefwlmqsvraan al plu ... ς (= Gb Sz) υπο cum kunn al pl | εθεραπευοντο cum nabdla ale it vg cop arm aeth ... ς Τι και εθεραπ. c. εκμευνταλη al pler syrutr go

19. εζητουν cum MBL b e f am syr^{sch} go ... 5 Ln εζητει cum ADQRXΓΔΑΠ unc⁶ al omn^{vid} it⁵ vg syr^p Mcion ^{epiph312} et ³²⁴ Cyrnest⁵⁹

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

μαθητὰσ αὐτοῦ ἔλεγεν μακάριοι οἱ πτωχοί, ὅτι ὑμετέρα ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ. 21 ^{41. δ} μακάριοι οἱ πεωώντες νῦν, ὅτι γορτασθήσεσθε. ^{48. δ} μακάριοι οἱ κλαίοντες νῦν, ὅτι γελάσετε. ^{22. 5}. 22 ^{48. δ} μακάριοι ἐστε ὅταν μισήσωσιν ὑμᾶσ οἱ ἄνθρωποι, καὶ ὅταν ἀφορίσωσιν ὑμᾶσ καὶ ἐκβάλωσιν τὸ ὅνομα ὑμῶν ὡσ πονηρὸν ἔνεκα τοῦ υἰοῦ τοῦ ἀνθρώπου. 23 χάρητε ἐν ἐκκίνη τῆ ἡμερα καὶ σκιρτήσατε ἰδοὺ γὰρ ὁ μισθὸσ ὑμῶν πολὺσ ἐν τῷ οὐρανῷ κατὰ τὰ αὐτὰ γὰρ ἐποίουν τοῦς προφήταις οἱ πατέρες αὐτῶν. 24 ^{50. 10} Πλην οὐαὶ ὑμῦν τοῦς πλουσίοις, ὅτι ἀπέχετε τὴν παράκλησιν ὑμῶν. 25 ^{51. 10} οὐαὶ ὑμῦν οἱ ἐμπεπλησμένοι νῦν, ὅτι πεινάσετε. οὐαὶ οἱ γελώντες νῦν, ὅτι πεινάσετε αἰκλαύσετε. 26 οὐαὶ ὅταν καλῶς εἴπωσιν ὑμᾶσ πάντες οἱ ἄνθρωποι κατὰ τὰ αὐτὰ

20. οι πτωχοι cum κ*etchabderlmrsuvraan al plu b e ff*. g¹· ²· l q vg cop syruir al Or², 173 et int 8, 885 Eusluc 163 Cyrluc 193 Tertmarc4, 14 ... κca qx al 30 fere a c f gat sax copdz recens syrir add τω πνευματι :: e Mt

^{23.} χαρητε cum nabdefw helmpqrsuvxrakii al plus¹⁵⁰ Baseth²⁶⁵ ... ς (= Gb 8z) χαιρετε cum minusc vix mu | κατ. τα αυτα (8chu commend) cum bd(d sic)qxx 33. a (similiter) c (eadem) e (per eadem) cop vid syrsch (ut a) arm Mcionepiph⁸¹²et²⁸⁴ ... ς κατ. ταῦτα (Gb" τ' αὐτα, at eelmsuram etc ταῦτα) cum naehelmprsuvram al pler b f ff² l q syrP go (see. hoc) aeth (sic quoque) Or^{3, 466} Tertmare^{4, 15}

^{25.} FUT CUM HELORXA*AX al²⁰ f go cop syrp c.* arm aeth Ors⁴⁷ ... 5 Ln
Ti om c.adehkmpsuvrn al plu a b c e g³ (ff² g¹ ut vdtr) l q vg syr
sch Irlnt²⁰² Baseth²⁸⁷ | ovos sec sine vms cum neklexx al¹⁰ fere Or³,
²⁷⁰ et ⁷⁹⁴ et ⁸¹² Orint², ⁶⁸⁴et ^{8, 880} ... 5 Ln add vms cum adehmpqeuvr
aan al pler it vg Baseth²⁸⁷ Orint³, ⁸⁴⁶ Ors⁴⁷

^{26.} ουαι sine υμιν c. καβερω HKLMPQRSUVXΓΑΧΗ al longe plu itpler vg go syrp Tertmarc 4, 15 Orint2, 680 Baseth 287 Chr1, 106 cato x 50 ... ς (= Gb S2) add υμιν cum da 13. 69. al mu b cop syrsch arm aeth Irint 202 Mac 170 Chr 3, 585 et saepe | καλωσ ειπωσ. υμασ hoc ordine cum καΚΙ 33. al plus5 syrsch ff2 g1· l vged et mss aliq Irint 202 Baseth 287 Mac 170 (Gall) Chr 1, 106 et 4, 246 ... B e q tol Tertmarc 4, 15 υμασ καλ. ειπ. ... ς Ln Ti καλ. υμασ (D 28. d2cr υμιν) ειπωσιν cum dekmpqrsuvxγαλιπ al pler a c f am ing mt go Chr 3, 585 et alib cato x 50 | παντεσ (sed κ cop Irint post οι ανθο. pon) cum καβεμκμραβυχιπ al permu it vgcdd cop syrp go Baseth 287 Chr 382 et alib cato x 60 | παντεσ (sed κ cop Irint post οι ανθο. pon) cum καβεμκμραβυχιπ al permu it vgcdd cop syrp go Baseth 287 Chr 382 et alib cato x 60 | παντεσ (sed κ cop Irint post οι ανθο. αλλ σταν παντεσ (cato x 60 Irint 202 ... Gb Sz om cum dfw 1874 καλ αlib er ev ged syrsch al Tertmarc 4,15 Mac 170 | κατ. τα αυτα (Schu ut supra) cum καβρακεχιπ etc ... ς (Gb ut supra) κατ. ταυτα cum καλε Ημμγρυνταλ al pler etc

γαρ ἐποίουν τοῖο ψευδοπροφήταιο οἱ πατέρεο αὐτοῖν. 27 59.5 Αλλά χι 5.39-42 ύμιν λέγω τοισ ακούουσιν αγαπατε τουσ έγθρουσ ύμων, καλώσ ποιείτε τοίσ μισούσιν ύμασ, 28 εύλογείτε τούσ καταρωμένουσ ύμασ, προσεύχεσθε περί των έπηρεαζόντων ύμασ. 29 58.5 τω τύπτοντί σε είσ την σιαγόνα πάρεχε και την άλλην, και άπο του αίροντόσ σου το ιμάτιον και τον χιτώνα μη κωλύσησ. 30 παντί αίτουντί σε δίδου, καὶ ἀπὸ τοῦ αίροντος τὰ σὰ μὴ ἀπαίτει. 31 84. 5 καὶ καθώσ θέλετε Γνα ποιώσιν ύμιν οι ανθρωποι, καὶ Mt. 7, 12 ύμεῖσ ποιεῖτε αὐτοῖσ ὁμοίωσ. 32 55.5 καὶ εἰ ἀγαπᾶτε τοὺσ ἀγα- μι 5, 44-48 πώντασ ύμασ, ποία ύμων χάρισ έστίν; και γάρ οι άμαρτωλοί τοὺσ άγαπώντας αυτούς άγαπώσιν. 33 και γαρ έαν άγαθοποίητε τούς άγαθοποιούντας ύμας, ποία ύμιν χάρις έστιν; και οι άμαρτωλοί τὸ αὐτὸ ποιούσιν. 34 καὶ ἐὰν δανίσητε παρ' ὧν ἐλπίζετε λαβεῖν,

^{27.} alla cum nabdeklmprsuam al pl ... 5 all cum hx etc

^{28.} καταρ. υμασ cum nabdempreten also fere Orgat ox98 (ad 1 Co.) Eus prae654 ... ς (= GbSz) Ti κατ. υμων c. EHLSUVAA al pl Iustapol 1, 15 Or 1,772 | προσευχεσθε cum HABDLPRXAARI unc? al longe pl itpler am fu al go syrP arm ... ς (= Gb Sz) και προσευχ. cum minusc vix mu ff²· vged syrsch aeth Tertmarc4, 16 | περι cum NBLx ... ς Ln υπερ c. ADPRXTAAH unc7 al certe pler Clem 807 Or1,198 Euspa21 et alibi

^{29.} εισ την cum κ*D Clem85 et 807 (utroq loco accurate affert τω τυπτοντι usq αλλη») Or 1,719bis et 788 (ut Clem) ... ς Ln Ti επο την cum κα ΔΒ LRE unc rell al omnvid Baseth 270

^{30.} παντι sine δε cum nbklrii 1. 131. 157. 300. al¹⁰ fere b ff²· l syrsch arm aeth (Barn¹⁹ ex interpolatione, κ* enim om locum: παντι τω [ita NC, edd om] αετ. σε διδου, item Clem 598) ... ς Ti add δε, Ln [δε] cum ADEHMPSUVXPAAX al pler a c e f g 2 (q om totum versum) vg cop go syrp c.* Baseth 270 | παντι sine τω cum nB Barn 19 (ex edd; nc qui verba παντι usq διδου supplet τω habet) ... ς Ti add τω, Ln [τω] cum ADPRX unc rell al omnvid Barn 19 (ex nc) Clem 528 et 944 Const 8, 4, 8 Baseth270 Chr11, 232

^{31.} xas vueso; B a ff2. | Irint 248 om; b cop post avroso pon. Hinc Ln xai vueio

^{33.} xas yaq sar cum n*B ... 5 Ln Ti om yaq cum ncAD(ss pro sar)LPXX une rell al omnvid it vg etc | αγαθοποιητε cum MABERLUVXXII al pl ... Ti ayadonoisite cum dempsias 33. al mu | xai sine yao cum kbs aeth ... c Ln Ti xat yao c. ADLPRI unc rell al omnvid (sed al pauc nau yasp nau) itpl vg etc

^{34.} davi- c. MAB*DLPRA al aliq et hoc versu et seq, item primo et tertio

Mt 5, 48

ποία ύμιν χάρισ έστίν; καὶ άμαρτωλοὶ άμαρτωλοῖσ δανίζουσιν ἵνα άπολάβωσιν τὰ ἵσα. 35 Πλὴν ἀγαπᾶτε τοὺσ έχθροὺσ ύμῶν καὶ ἀγαθοποιεῖτε καὶ δανίζετε μηδένα ἀπελπίζοντεσ καὶ ἔσται ὁ μισθὸσ ύμῶν πολύσ, καὶ ἔσεσθε υἱοὶ ὑψίστου, ὅτι αὐτὸσ χρηστόσ ἐστιν ἐπὶ τοὺσ ἀχαρίστουσ καὶ πονηρούσ. 36 γίνεσθε οἰκτίρμονεσ, καθὼσ ὁ πατὴρ ὑμῶν οἰκτίρμων ἐστίν. 37 καὶ μὴ κρίνετε, καὶ οὐ μὴ κριθῆτε καὶ μὴ καταδικάζετε, καὶ οὐ μὴ καταδικασθῆτε.

loco e^{*}x, item tertio tantum loco A...ς Ln δανεε- c. B³E³HKMSUVX TH (bis et. A, semel et. E^{*}x) al longe plu. Cf Steph Thesaur. sub δανείω | δανεσητε cum mbx 157, item b f ff² g^{1.9}· l q vg Ambtob ¹⁶ (page 609) et e Tertmarc 4, ¹⁷ ...ς δανείητε cum muvri al permu, item Gb' Ti δανείτετ (Ti δανεί.) cum ADEFWHKLFIAA al pl; item a d | λαβειν cum mblx 237. Iustapol1, ¹⁵ ...ς Ln απολαβειν cum ADEHKMPS UVXΓΑΑ al longe pl | και sec sine γαφ c. κΒLx 157. cop (item nonne et b q) ...ς Ln add γαφ c. ΑΡΓ(R^{vid})ΧΓΑΑΠ unc ⁷ al omn fere itpler vg syrutrethr etc | αμαψτωλοι sine οι cum mabdelmpssuvγαλι(x?) al plu ...ς (Gb⁰⁰) praem οι cum hkx al mu cop | δανείουσων: vide ante ...ς Ln δανείουσων

35. δανίζετε...ς Ln δανείζετε: vide ad v. 34 | μηδενα c. καπ* wcant (pleriq conlatores non attenderunt) item (reddentes neminis spem praescindentes) syrutr ethr arp persp (:: interpretes Syros μηδενα legisse apparet; at quaeritur possitne μηδενα pluraliter dictum eseq quod non inauditum est teste Steph. Thes.)...ς Ln Ti μηδεν cum AB Lektaan unc al pler. Latini: nihil desperantes vel similiter, item cop rell | απελπ. c. κableκ unc tette c... Ti αφελπ. c. dp al πολυσ: κa al c (item a l sax Ambtob is caelo) add εν τοισ ουφανοισ, hinc Ln [εν τοισ ουφα.] | υψιστου cum κableκτaku unc al plu ... ς (= Gb Sz) του υψ. c. minusc non its mu Baseth 288

36. γινεσθε sine σιν cum κΒDLx al⁴ it⁸ go cop arm aeth Clem ¹⁴¹et ⁴⁶²
Ath ^{1,716} Cyr ^{4,327}et ³⁸¹ al Tertmarc^{4,17} Cyp ⁷¹ :: at in tali re patrum testimonia levi momento sunt; etsi passim etiam particulas eiusmodi fideliter servant, tamen saepius negligunt ... 5 (sed Gb⁰⁰) Ti add συν cum ΑΡΧΓΑΔΠ unc⁷ al pler f g^{1,2}· vg syrutrethr Orinti, ¹⁹⁴ Bas eth³³⁸ (:: cf Mt) | καθωσ (Clem ⁴⁶³ Ath Chr ωσ) sine και cum κΒL1. 181. 262. c d cop aeth Clem ¹⁴¹ et ⁴⁶³ Ath 1, ⁴⁵⁰ et ^{1,716} Chr Tertmarc ^{4,17} ... 5 Τὶ καθωσ (Iust Or al ωσ) και et Ln καθ. [και] cum ΔDδΓΡ RΧΓΑΔΗ unc⁷ al pler itpler vg go syrutrethr Iustapi, ¹⁵⁶et tr³⁶ Or^{2,36}et int ^{1,194} Cyr ^{4,237} et ³⁸¹ Bas eth³⁸⁸ Cyp⁷¹

37. και ου μη cum κΒCEHKLMPSUVXΓΑΧΠ al pler b ff²· g^{1· 3·} l q vg cop al Const², ³⁶ Bas eth ²⁷⁸ Cyr ⁴, ⁴²² ... Ln ινα μη (:: e Mt) cum ada al pauc a c e f go aeth Tertmarc ⁴, ¹⁷ Cyp ³¹⁸ Amb | και μη καταδ. cum

άπολύετε, καὶ ἀπολυθήσεσθε' 38 δίδοτε, καὶ δοθήσεται ὑμῖν' Mc 4, 24 μέτρον καλον πεπιεσμένον σεσαλευμένον υπερεκχυννόμενον δώσουσιν είσ τὸν κόλπον ὑμῶν ΄ ῷ γὰρ μέτρφ μετρεῖτε ἀντιμετρη-Θήσεται ὑμῖν. 39 ^{87. 8} Εἶπεν δε καὶ παραβολὴν αὐτοῖσ. μήτι δύναται τυφλόσ τυφλόν όδηγεῖν; οὐχὶ ἀμφότεροι εἰσ βόθυνον έμπεσούνται; 40 56. 8 ούκ έστιν μαθητήσ υπέρ τον διδάσκαλον κατηρτισμένος δὲ πᾶσ ἔσται ὡσ ὁ διδάσκαλος αὐτοῦ. 41 50.5 τί δὲ βλέπεισ τὸ κάρφοσ τὸ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ τοῦ ἀδελφοῦ σου, τὴν δὲ δοκόν την έν τῷ ιδίφ ὀφθαλμῷ οὐ κατανοεῖς; 42 πῶσ δύνασαι λέγειν τῷ ἀδελφῷ σου ΄ ἀδελφέ, ἄφεσ ἐκβάλω τὸ κάρφοσ τὸ ἐν τῷ όφθαλμος σου, αὐτὸσ την εν τος όφθαλμος σου δοκὸν οὐ βλέπων; ύποκριτά, εκβαλε πρώτον την δοκον έκ του όφθαλμου σου, και τότε διαβλέψεισ το κάρφοσ το έν τῷ όφθαλμῶ τοῦ ἀδελφοῦ σου έκβα-

Mt 15, 14

NBLSXI tisch* al¹⁵ fere syrP Basepp³⁰⁴ ... ç Ln om xαι cum acdenkm PUVAAH al pler it vg cop syrach al Baseth Cyr4,422 Tertmarc

^{38.} πεπιεσμένον (κ* πεπιασμ.) sine και cum κB(D)L (1.) 69. (181.) a b c e ff2. g1. l q cop arm aeth Cyrador 185 Ambbis; D etc σεσαλ. ante πεπιεσμ. pon, z etc om σεσ. ... ς add και cum ACPXΓΔΑΠ unc' al pler f g2-vid vg go syrP Clem 944 Cyr 4,984 et zach 8,789 | σεσαλευμ. sine και cum MBDLx 1. 69. 131, a b c e f ff 2. g1. 1 q cop arm Clem 944 Or 1,280 Dial Eusps Cyrador ... c add xas cum ACPXTAAH unc rell al pler vg go aeth syrp Tertmare Cyrsach789 | υπερεκχυννομένον C. RAB*CDE2LP SUAH 33. fect ... 5 untequayunqueror cum Beethemvvidara al pler | w γαρ μετρω c. NBDLI 1, 33. 131. 209, c e cop item aeth Clem476 Or1,980 Orlnts, 841 Eusps 556 ... 5 Ti to you (13. als it arm Tertmarc om) aute (x al5 om) perces a cum ACPXTAAH unc7 al pler itpler vg go syrp arm Tertmare

^{39.} de xal c. NBCDFWLRX2 al 10 fere itpler vg arm ... c om xal c. APFAAH unc⁷ al pler cop go syrp | εμπεσουνται c. BDLPRvid 1. 13. 69. al¹⁰ fere (13. 69. 346 ante εισ) a (incident, item d) ... ς πεσουνται (cadent) cum MACKTAARH 33. al pler itpler vg :: ut Mt

^{40.} τον δεδασκ. sine αυτου cum κΒDLXE al plus10 it vg Or 4,484 Irint 831 Tertmarc 4, 17 ... c (Gbo) Ti add autou cum ACPTAAH unc al pler cop syrutr arm go aeth Cyrluc 209

^{42.} πωσ (Schu commendat propter loc. parall.) cum B e ff2. ... κ πωσ δε, 251. g 1. 2. am em for ing perus tol sax και πωσ ... ς Ln η πωσ cum ACDEHKLMPSUVXFAA al omn fere itpl vged et mas aliq (ut fu) syr utr cop go etc | εκβαλειν post τ. αδ. σου cum B 18. 69. 124. 346. ... L 1. post το καρφοσ ... ς Ln post διαβλεψεισ (:: at ita Mt lectione non fluct) cum MACDXFAAH unc⁷ al pler it vg cop go etc

^{43.} ουδε παλω cum κΒLX al⁷ b g¹· q cop arm ... ς (:: ut Mt lectione non fluct) om παλ., Ln [παλ.] cum ΔCDXΓΔΔΠ unc⁷ al pler itpl vg syrutr go aeth

^{44.} σταφυλ. τρυγωσιν cum mecdlax al¹⁰ syrp ... ; Ln τρυγ. σταφ. cum ΑΕΗΚΜΕUΥΓΑΑΠ al pler it vg syr^{ach} cop go arm aeth

^{45.} τησ καφδιασ cum nb... det αυτου τησ καφδ., item ς Ln Ti τ. καφδ. αυτου cum alktaali unc? al omn^{vid} it vg rell Or^{3,566} | και ο πονηφοσ (Gb" prod Schu) cum n°Bdl 1. 130gr et lat 131. a b g¹· l cop arp... ς add ανθφωποσ, Ln [ανθφ.] cum ncatralii unc? al pler e f ff²° g²· q vg syrut go arm aeth Dial²¹ :: ut Mt | εκτ. πονηφου (Gb") cum nbdlx 1. 69, 131. a ff²· g¹· l am for tol coppetr' arm... ς add θησαυφου τησ καφδιασ αυτου, Ln [θησ. τ. καφδ. αυτ.] cum ac κτλαι unc² al pler c e f g²· q cop syrut go aeth | πεφισσευματοσ sine του cum nabdehksyxλαιι al plus²0... ς praem του cum clm ur al plu Dial :: ut Mt | καφδιασ cum nabdl al plus²0... ς praem τησ c. clitaali unc² al pler Dial :: ut Mt | λαλει (ds² καλει) hoc loco c. abdlitaalii unc² al pler syrut go al ... Ln ad finem versus pon cum nc al pauc a b c f ff²· g¹· ²· l q vg cop Dial | αυτου: σρ̄ w al²0 fere g¹· vg cop syrsch aeth Dial om :: ut Mt; hinc Gb⁰⁰

^{48.} πλημμυρησ cum mb*lx ... ς Ln πλημμυρασ cum Ab³cdxtaan unc¹ al fere omn | προσερηξεν cum m*b*dl ... Ln προσερρηξεν cum mc ab³ cxfaaxin unc¹ al certe pler | δια το καλωσ οικοδομησθαι (b³ 83. -μεισθαι, item 15 rold) cum mblx 83. 157. cop syrp mg (aeth quae supra petram aedificata fuit ac bene aedificata fuit) ... ς Ln τεθεμελιωτο γαρ επι την πετραν cum acdxfaati unc¹ al pler it vg go syr sch et p txt arm

7, 6.

καλώσ οἰκοδομῆσθαι αὐτήν. 49 ὁ δὲ ἀκούσασ καὶ μὴ ποιήσασ ὁμοιόσ ἐστιν ἀνθρώπφ οἰκοδομήσαντι οἰκίαν ἐπὶ τὴν γῆν χωρὶσ θεμελίου, ἡ προσέρηξεν ὁ ποταμόσ, καὶ εὐθὺσ συνέπεσεν, καὶ ἐγένετο τὸ ἡῆγμα τῆσ οἰκίασ ἐκείνησ μέγα.

VII.

1 65.3 Έπειδή ἐπλήρωσεν πάντα τὰ ἡήματα αὐτοῦ εἰσ τὰσ μ: 1, 26

αποάσ τοῦ λαοῦ, εἰσηλθεν εἰσ Καφαρναούμ.

2 Έκατοντάρχου δέ τωνος δοῦλος κακῶς ἔχων ημελλεν τελευταν, κι \$\frac{1}{6}, \frac{1}{6}-18\$ ος ην αὐτος ἔντιμος. 3 άκούσας δὲ περὶ τοῦ Ἡσοῦ ἀπέστειλεν πρὸς αὐτὸν πρεσβυτέρους τῶν Ἰουδαίων, ἐρωτῶν αὐτὸν ὅπως ἐλθῶν διασώση τὸν δοῦλον αὐτοῦ. 4 οἱ δὲ παραγενόμενοι πρὸς τὸν Ἡσοῦν ἡρώτων αὐτὸν σπουδαίως, λέγοντες ὅτι ἄξιός ἐστιν ῷ παρέξη τοῦτο ἡ δὰ ἀγαπὰ γὰρ τὸ ἔθνος ἡμῶν, καὶ τὴν συναγωγὴν αὐτὸς οἰναδύμησεν ἡμῶν. 6 ὁ δὲ Ἰησοῦς ἐπορεύετο σὺν αὐτοῖς. ἡδη δὲ αὐτοῦ οὐ μακρὰν ἀπέχοντος τῆς οἰκίας, ἔπεμψεν φίλους ὁ

4. ηρωτων eum ndll 1. 18. 69. 846... ς Ln Ti παρεκαλουν eum burkta an unc⁷ al pler; a cop^{petri} παρεκαλεσαν | παρεξή (Gb') eum nabed emlekarn etc...ς παρεξει eum gknbuyta al plu

6. τησ οικιασ cum nd 1. 18. 69. 124. 846. 5ev 6pe go ... ς Ln Ti απο τ. οικ. cum abclerfarm une al pler | επεμψεν sine additam cum n° B ... ς Ln Ti add προσ αυτον cum n° cuberfarm une al pler it vg etc, item a επ αυτον, 6pe αυτω | φιλουσ hoc loco cum necl



^{49.} οικοδομησαντι cum mabbletamen unc⁷ al pler syr^{utr} cop ... Ln οικοδομουντι cum c al⁵. Item (quod vix cogit ut interpretes -μουντι invenisse statuamus, quemadmodum idem d et δ tuentur) aedificanti it vg | προσερηξεν (D συνερηξ.) cum b*dl ... ς Ln προσερρηξ. c. mab³cetamen unc⁷ al omn^{vid} | ευθυσ cum mbele 33. y³cr al¹⁰ fere ... ς Ln ευθεωσ c. aehembesuvermen al pler ... d ac om :: ut Mt | συνεπεσεν (concidit d el q tol) cum (Gb' et Schu commend) mbdler al 15 b el q tol ... ς Ln επεσεν (cecidit a c f ff²· g^{1·2·2}· vg) cum acer and unc⁷ al longe pl itp²m vg :: ut Mt

VII, 1. επειδή (κα ἐπεὶδή) cum abc*xn al4 gat (cum), item addito δε κ 91. 239. (:: cf ad Mt 21, 46) ... ς επει δε cum κο³εκιμκευνγαλί al pler e f g²· vg cop go (syr*ch et cum) syrp txtarmzoh ... d etc και εγενετο οτε | καφαφναουμ cum κβς*dxx etc ... ς καπερναουμ cum Ac³εκικιμκευνγαλί al pler q

11 67.10 Καὶ έγένετο ἐν τῆ έξησ ἐπορεύθη εἰσ πόλιν καλουμένην Ναΐν, καὶ συνεπορεύοντο αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἱκανοὶ καὶ

πεμφθέντες εύρον τον δούλον ύγιαίνοντα.

XX 38. 131. 157. c e cop aeth ... ς Ln post ο εκατοντ. cum adeghk mesuvian al pler a b f l q vg syr^{utr} arm go | εκατονταρχησ cum bl. 1. (teste Wist) 131. (:: cf ad Mt 8, 5. 8. 13. 27, 54. Lc 23, 47. In actis vero tantum non ubique -αρχησ scriptum, quamvis plerumque altera forma a multis invecta sit, cf 10, 1 et 22. 21, 32. 22, 26. 24, 23. 27, 1. 6. 11. 31. 43.) ... ς Ln Ti εκατονταρχοσ c. nacdbet unc rell al pler ... D om ο εκατ. | λεγων sine additam c. n* b q vg ... ς Ln Ti add αυτω cum ncabcdle unc rell al pler itpler etc; item 69. go προσ αυτον | εκαν. εμι (Schu "rec. ap Mt 8, 8") cum nb b l q am for ing tol syrsch ... ς Ln ενμ. εκαν. cum acdbeghklmssusγαλχια etc | υπο τ. στεγ. μου c. αbeghksuvaλι al plu (it vg etc) ... Gb" μου υπ. τ. στεγ. (:: ut Mt lectione tantum non fluct) cum ncdlmbxγι al⁴⁰ fere

^{7.} ιαθητω cum BL ... 5 Ln ιαθησεται (:: ut Mt lectione non fluct) cum

^{9.} ovåe cum MABCKLMENTH al sat mu ... D ovåenote ... EFGHSUVAA al⁷⁰ fere ovte (Gb' et commend Schu)

^{10.} εισ τον (D* om) οικ. οι πεμφθεντ. boc ordine cum nbdfklxii al¹⁵ fere a b c e cop syr^hr aeth ... ς Τι οι πεμφθ. εισ τ. οικον cum aceghm bbuvγaa al pler f ff²· g²· l vg go syr^{utr} arm | τον δουλον cum nbl 1. 157. 209. a b c e ff²· g¹· l q cop syr^hr ... ς Τι τον ασθενουντα δουλ. c. ac (D omisso δουλ.) efghkmrsuvxγaaii al pler f g²· vid vg go syr^{utr} arm aeth

^{11.} εν (D c e om) τη εξησ cum κ*cdemsn al permu c e f go cop syrutr arm aeth ... καμβεταμικυντιαλ al⁷⁰ fere a b ff s g l· l q vg εν τω εξησ (Gb" sed improb Schu) | εποφευθη cum κβπ 13. 69. 346.... ς Ln Τι εποφευετο cum αcdlκιαλι unc⁹ al pler; item ibat it vg. Praeterea c⁸uxλ etc add o τ | κασου cum αcβαμκμπετυνκιαλι al pler b

δχλοσ πολύσ. 12 ώσ δὲ ἤγγισεν τῷ πύλη τῆσ πόλεωσ, καὶ ἰδοὺ ἐξεκομίζετο τεθνηκώσ μονογενὴσ υἱὸσ τῷ μητρὶ αὐτοῦ, καὶ αὕτη ἦν χήρα, καὶ ὅχλοσ τῆσ πόλεωσ ὑιανὸσ ἢν σὺν αὐτῷ. 13 καὶ ἰδοὰν αὐτην ὁ κύριοσ ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτὴν καὶ εἶπεν αὐτῷ μὴ κλαῖε. 14 καὶ προσελθοὰν ἤψατο τῆσ σοροῦ, οἱ δὲ βαστάζοντεσ ἔστησαν, καὶ εἶπεν νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι. 15 καὶ ἀνεκάθισεν ὁ νεκρὸσ καὶ ῆρξατο λαλεῖν, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν τῷ μητρὶ αὐτοῦ. 16 ἔλαβεν δὲ φόβοσ ἄπαντασ, καὶ ἔδοξαζον τὸν θεὸν λέγοντεσ ὅτι προφήτησ μέγασ ἤγέρθη ἐν ἡμῖν, καὶ ὅτι ἐπεσκέψατο ὁ θεὸσ τὸν λαὸν αὐτοῦ. 17 ^{68.10} καὶ ἔξῆλθεν ὁ λόγοσ οὐτοσ ἐν ὅλη τῷ Ἰουδαία περὶ αὐτοῦ καὶ πάση τῷ περιχώρφ.

18 60.5 Και απήγγειλαν Ιωάννει οι μαθηταί αὐτοῦ περί μι 11.2-6

c q go syrP ... MBDFLX 1308r et lat 157. a e f ff²· g^{1· 2·} l vg cop syrech et hr arm om; hinc Gb⁰ et Ln [MOF.]

^{12.} τεθτηκωσ: A 54. c om, hinc Ln [τεθν.] | μονογεν. υνοσ cum nelixe c Cyr^{4,361}...ς Ln Ti υν. μονογ. cum acdefghemesuvγaah al omn^{vid} it (exc c) vg cop go syrr arm Basel or ¹⁰ | και αυτη ην (ita et. ε) cum neg^{*}lsvi 1. 33. al¹⁵ fere it vg cop syrsch et p mg ethr arm ... ξ⁶ (Wtst Gb Sz) Ti και αυτη absque ην cum aefghemeuxγaah al plu go syrp. Praeterea scripsimus αὐτη (etiam ξ Ln) ut habent vn al, item et haec itpler vg cop; Ti αὐτη ut m al plu item, quod pro usu horum edd non differt, αὐτῆ efghemes al mu | ην συν αυτη (et. ξ⁶ Gb Sz) c. nell 33. 69. 124. al vix mu (d cum ea erat) cop arm aeth syrhr ... ξ Gb" Ti συν αυτη sine ην cum acefghemes uvγaah al plu itpler vg go syr^{ut} ... det συνεληλυθε αυτη, e consequebatur illam ... x om ην συν αυτη

^{13.} επ αντην cum μππυχρη 13. 69. 346. al²⁰ fere Bas^{sel} or ¹⁰b (ubl accuratius ipsum textum affert), item super eam itpler vg ... ς Ln Ti επ αντη cum μπτυλλ unc⁷ al plu Bas^{sel} (ibidem, sed liberius), item f am tol super ea (a d ei)

^{16.} απαντάσ cum nacfleri al mu ... Gb Sz παντάσ cum bdeghemsuv καλή al plus¹⁰⁰ | ηγερθη cum nabcli (d εξηγερθη) 1. 18. 33. 118. 181. ... 5 Τι εγηγερτά cum efghemesuvxγαλή al pler :: cf ad 9, 7 Mc 6, 14; εγηγερτά non fluct Mt 11, 11

^{17.} περι αυτου hoc loco cum marbode etc: Fle 38. b c g l aeth post περιχωρω ... m*ff* l om | και παση cum m*et*sffle 1.38. b c l am fu for ing ... ς Τί και εν παση, Ln κ. [εν] πασ. cum adeghemesuyγαλιι al pler a f q vg

^{18.} εφαννει (B* -ανει) cum μαΒ* ... ς Ln εφαννη (B* -ανη, Ε -ην) cum Β*LRXΓΑΛΗ unc* al omn^{vid}::cf v. 22, item Mt 11, 4 Act 3, 4 Apoc 1, 1

πάντων τούτων. 19 καὶ προσκαλεσάμενοσ δύο τινὰσ τῶν μαθητῶν

**Dex 18, 15 αὐτοῦ ὁ Ἰωάννησ ἔπεμψεν πρὸσ τὸν κύριον λέγων ΄ σὰ εἰ ὁ ἐρχόμε
***νος, ἢ ἄλλον προσδοκῶμεν; 20 παραγενόμενοι δὲ πρὸσ αὐτὸν οἱ
ἄνδρεσ εἰπαν Ἰωάννησ ὁ βαπτιστὴσ ἀπέσταλκεν ἡμᾶσ πρόσ σε
λέγων ΄ σὰ εἰ ὁ ἐρχόμενος, ἢ ἄλλον προσδοκῶμεν; 21 ἐν ἐκείνη τῷ

**οδρα ἐθεράπενσεν πολλοὺσ ἀπὸ νόσων καὶ μαστίγων καὶ πνευμά
***των πονηρῶν, καὶ τυφλοῖσ πολλοῖσ ἐχαρίσατο βλέπειν. 22 καὶ ἀπο
***κριθεὶσ εἶπεν αὐτοῖσ πορευθέντεσ ἀπαγγείλατε Ἰωάννει ἃ εἴδετε

***Εν 35, 5** καὶ ἡκούσατε, ὅτι τυφλοὶ ἀναβλέπουσιν, χωλοὶ περιπατοῦσιν, λεπροὶ

***καθαρίζονται, κωφοὶ ἀκούουσιν, νεκροὶ ἐγείρονται, πτωχοὶ εὐαγγε

λίζονται. 23 καὶ μακάριόσ έστιν οσ έὰν μὴ σκανδαλισθη έν έμοι.

24-35-19 24 Απελθόντων δὲ τῶν ἀγγέλων Ἰωάννου ἤρξατο λέγειν πρὸσ
τοὺσ ὅγλουσ περὶ Ἰωάννου τι ἐξελιλύθατε εἰσ τὴν ἔρημον θεάσα-

^{20.} ειπαν cum nbdlx... ς ειπον cum axram unc⁹ al omn^{vid} | αλλον cum eisdem quos v. 19 diximus et B, Cyrabaeu ⁸⁶³... ndlxx (sunt iidem atque v. 19 nisi quod d est pro B; B vero a προσδοκωμεν priore ad alterum transiluit) 1. 33. al¹⁰ fere ετερον:: vide ad v. 19

^{21.} εκεινη cum MBL 1. 13. 69. 157. yscr ale fere c e q cop Cyractsi Bas sel or34...ς Ln αυτη (198α:: quod significantius vdbtur) cum ADRXT AAXH unce 33. al pler a b f ff²· g^{1· 9·} l vg syrutrethr arm go | τη sine δε cum MBLX 1. 33. als a b c ff^{2·} l cop Cyractsi...ς δε τη cum ADRYA AXH unce al pler e f g^{1· 9·} q vg go syrutr arm | ωρα cum κελΒDRXT AAXH al fere omn itomn vg syrr cop go arm aeth Basse or34... κ*L 69. Cyractsi ημερα | βλεπειν (Gb') cum κ*ABDEGHKMRSVXTAXH als fere ...ς το βλεπειν cum κ*FLUA 1. 33. 124. al permuvid Basse Cyract

^{22.} και αποκριθ. sine additam (Gb") cum κΒDX tisch 157. a b e ff² g²·g²·vid l vg cop arm Cyractδι ... ς add ο τ̄ς. Ln [ο τ̄ς] cum αLRΧΓΑΛΠ unc² al fere omn c f q go syrutr syrlr (domin. Lesus) aeth :: ut Mt | ιωαννεί (Β -ανγεί) cum κΑΒ²L ... ς Ln ιωαννη (D -ανη) cum κΒΒΧΓΑΛΑ ΧΠ unc² (Ε -ννην) al omnvid | οτι cum ΔDΕΓΑΛΠ unc² al pler e f g²·g²·vid vg go syrr ... Ln om (:: ut Mt) cum κΒΣΧ 1. al plus ¹² a b c ff²·l q Or², δ14 Cyrabacuδα Bassel Ambluc Isai²9² (Gall 7)

^{24.} προσ τουσ (x* om) οχλουσ cam κcabelesure al pl it vg go etc...
κ*ρεγθηντώα al⁹⁰ fere cop τουσ οχλουσ (Gb' improbante Schu :: est

σθαι; κάλαμον ύπὸ ἀνέμου σαλευόμενον; 25 άλλὰ τί έξεληλύθατε έδειν; ανθρωπον εν μαλακοίσ ίματίοισ ήμφιεσμένον; ίδου οί εν ίματισμῷ ἐνδόξφ καὶ τρυφῆ ὑπάρχοντεσ ἐν τοῖσ βασιλείοισ εἰσίν. 26 άλλὰ τί έξεληλύθατε ίδεῖν; προφήτην; ναὶ λέγω ὑμῖν, καὶ πε-ρισσότερον προφήτου. 27 10.2 οὐτόσ ἐστιν περὶ οὐ γέγραπται. Μεὶ 3,1 ίδου αποστέλλω τον άγγελόν μου πρό προσώπου σου, δο κατασκευάσει την όδον σου έμπροσθέν σου. 28 11.5 λέγω ύμεν, μείζων έν γεννητοῖο γυναιμών προφήτης Ιωάννου οὐδείο έστιν ὁ δὲ μικρότεροσ εν τη βασιλεία του θεου μείζων αυτου έστίν. 29 12.10 καὶ πᾶσ ὁ λαὸσ ἀκούσασ καὶ οἱ τελῶναι ἐδικαίωσαν τὸν θεόν, βαπτισθέντες το βάπτισμα Ιωάννου. 30 οι δε Φαρισαΐοι και οι νομικοί την βουλην του θεου ηθέτησαν είσ έαυτούσ, μη βαπτισθέντες υπ' αὐτοῦ. 31 13.5 Τόνι οὐν ὁμοιώσω τοὺσ ἀνθρώπουσ τῆσ γενεᾶσ ταύτησ, και τίνι είσιν δμοιοι; 32 δμοιοί είσιν παιδίοισ τοῖσ ἐν άγορᾶ

enim e Mt) | efeluludate cum efghesuvetan 33. al plu ... Gb" Ln εξηλθωτε cum mabble al pauc, item KII al⁸⁰ fere εξηλθετε :: dubium esse nequit quin aoristum ex Mt invexerint et hoc versu et sqq. In Mt perfectum, quod adamat Lc, non intulit nisi F ter, A semel

^{25.} εξεληλυθατε cum efesuveraa al plu ... Gb" Ln εξηλθατε cum na BDLI al, item KMII also fere atnlesse :: vide ad v. 24

^{26.} εξεληλυθατε cum AEFGHKMSUVXΓΔΛΠ 33. al plu ... Gb" Ln εξηλ-Sare c. MBDLE al pauc, al mu efyldere :: vide ad v. 24

^{27.} Lov sine eye (prob Schu) cum NBDLI als it vg cop arm Epiphmarc 319 et 325 Tertmarc4, 18 cdd ... 5 td. eyw cum AEGHEMSUVXFAAH 33. al pler go syrutr aeth Tertmarc 4, 18ed :: cf ad Mc 1, 2

^{28.} Leyes c. Br 88. yeer als cop syrech ... MLx etc auny leyes :: ut Mt; 5 Ln Ti λεγ. γαρ cum aeghkmbuvraan etc; D etc λεγ. δε | προφη-THE CUM A(D)ECHBUYFAA al plu f g1.2. q vg go syrsch et p txt arm Clem 113 Ambluc 1285 ... Gbo Ln om c. NBKLMXXII al 25 fere a b c e ff3. l cop syrp mg et hr aeth Or (4, 122 et 312 et 2, 495) :: at omninb ex Mt fluxisse vdtr omissio, apud quem nemo προφητησ add | κωανγου (BD -arov) absque additam (Gb') cum BER 1. 131. 157. al pauc cop syr cod et syrhr arm Or 4, 122 (vdtr etiam Tertmarc 4, 18) ... ς Ln add του (A om) Bantistov cum A(D)EGHEMSUVXFAAH al pler it vg go syrsch et P aeth Or 4,819 et 2,495 :: at ita Mt lectione non fluctuante

^{31.} TWI OUT (FW etc om our, n habet de) cum nabdef GHELMSUVETAAII al 150 fere a b c e ff2 g2. l q am for fu em harl iac ing gat mm mt perus tol sax go cop syrutr arm aeth ... 5 (= Gb Sz) praem este de o xυριοσ cum minusc iisque ut vdtr pauc f g¹ vgcle persw

καθημένοισ καὶ προσφωνούσιν ἀλλήλοισ λέγοντεσ ηὐλήσαμεν ὑμῖν καὶ σὐκ ἀρχήσασθε, ἐθρηνήσαμεν καὶ σὐκ ἐκλαύσατε. 33 ἐλή-λυθεν γὰρ Ἰωάννησ ὁ βαπτιστησ μὴ ἐσθίων ἄρτον μηδὲ πίνων οἶνον, καὶ λέγετε δαιμόνιον ἔχει. 34 ἐλήλυθεν ὁ υίὸσ τοῦ ἀνθρώπου ἐσθίων καὶ πίνων, καὶ λέγετε ἰδοὺ ἄνθρωποσ φάγοσ καὶ οἰνοπότησ, φίλοσ τελωνῶν καὶ ἀμαρτωλῶν. 35 καὶ ἐδικαιώθη ἡ σοφία ἀπὸ τῶν τέκνων αὐτῆσ πάντων.

36 ¹⁴⁻¹ 'Ηρώτα δέ τισ αὐτὸν τῶν Φαρισαίων ἴνα φάγη μετ' αὐτοῦ · καὶ εἰσελθών εἰσ τὸν οἰκον τοῦ Φαρισαίου κατεκλέθη. 37 καὶ ἰδοὺ γυνὴ ἤτισ ἦν ἐν τῆ πόλει ἁμαρτωλόσ, καὶ ἐπιγνοῦσα

37. Trio nr hoc loco cum BLI c f ff2. g1. g2. vid l vg catoxeo Amblue 1986

^{32.} λεγοντεσ (:: qua e scriptura explicandae sunt ceterae omnes) cum DL 13. 69. 124. 846. ff^{2.} q l b e a cop; similiter κ° 1 157. λεγοντα... κ*Β 1. α λεγε, α 262. οι λεγουσιν ... ς Ln κω λεγουσιν cum ΑΣΧΓΑΠ unce al pler item c d f g^{1. 2.} vg go syrutr | εθρηνησ. absque υμων c. κΒDL 13. 346. yscr* c e g ^{1. 2.} l vg cop arm Ambluc 1865... ς Ln Ti add υμων cum ΑΕΘΗΚΜΡΕΟΨΧΓΑΑΠ al pler a b f ff^{2.} q go syrutr aeth Βαβρ^{3.150}

^{33.} μη cum nbe 157. et μηδε cum n 157, item f Oros 164 (Gall 9) ... ς Ln Ti μητε et μητε cum adlperaan unc⁸ (μητε secundum etiam be) al fere omn itpler vg etc (:: at μητε μητε Mt lectione non fluct) | εσ-διών et hoc versu et seq cum nalps unc rell (versu seq et. b) al omn^{vid} ... Ln Ti εσδων hoc versu cum bd, Ti etiam versu seq cum d (:: eadem forma Mc 1, 6 ex nbla 33; 12, 40 κατεσδωντεσ b solus tuetur) | αφτον post εσδ. et οινον post πιν. cum nble 157. fg 1· 3· γg syr³ch cop ... ς αφτ. ante εσδ. et οιν. ante πιν. cum aperaan unc⁶ al fere omn go syr³ ... d al⁶ it⁷ arm aeth om (:: ut Mt) αφτον et οινον, item syr^{cu}

^{34.} φιλοσ ante τελωτων cum nabdegelmpsuvγλακη al plu it^{pler} vg ... ς (= Gb Sz) post τελω. (:: ut Mt) cum hx al non ita mu

^{35.} παντων (Γαπαντων) post των τε. αυτ. (:: qui ordo praeter usum) cum αΕΘΗΚΡSUVΓΑΛΧΗ 83. al plu cop go syrp ... Ln Tisynops ante των cum με 69. 124. 157. 346. it vg (at hoc est fere ex usu Latinorum) syrsch ... μεργων (:: al²⁰ syrcu arm om plane (hinc Gb⁰:: ut Mt) | τεκνων: μεργων (:: id quod in Mt recepimus). Quod idem de Graecis testatur Amblucisse.

^{36.} τον οικόν cum nbdlx al⁵ Epiphmarc ⁸¹² et ²⁹⁵ Amphil⁴⁷⁷ ... ς την οικόν (:: quae forms versu seq non fluct) cum αρχγασί unc⁸ al pler | κατεκλιθη cum μοβρίζχι 1. 33. 131. Epiphmarc bis, item μ* κατεκειτο ... ς ανεκλιθη cum αργασί unc⁸ al pler Amphil⁴⁷⁷

ότι κατάκειται εν τη οικία του Φαρισαίου, κομίσασα αλάβαστρον μύρου 38 καὶ στάσα όπίσω παρὰ τοὺο πόδασ αὐτοῦ κλαίουσα τοῖο δάκρυσιν ήρξατο βρέχειν τοὺο πόδασ αὐτοῦ καὶ ταῖο θρέξιν τησ κεφαλησ αὐτης έξέμαξεν, καὶ κατεφίλει τοὺο πόδασ αὐτοῦ καὶ ηλειφεν τῷ μύρῳ. 39 ίδων δὲ ὁ Φαρισαῖοσ ὁ καλέσασ αὐτὸν εἶπεν ε΄ ε΄ αυτῷ λέγων ΄ οὖτοσ εἰ ην προφήτησ, ἐγίνωσκεν ἂν τίσ καὶ ποταπὴ ἡ γυνὴ ήτισ ἄπτεται αὐτοῦ, ὅτι ἁμαρτωλόσ ἐστιν. 40 καὶ ἀποκριθεὶσ ὁ Ἰησοῦσ εἶπεν πρὸσ αὐτόν Σίμων, ἔχω σοί τι εἰπεῖν. ὁ δὲ ἀδάσκαλε εἰπέ, φησίν. 41 Δύο χρεοφειλέται ήσαν δανιστῆ τινί ὁ εἰσ ώφειλεν δηνάρια πεντακόσια, ὁ δὲ ἔτεροσ πεντήκοντα. 42 μὴ ἐχόντων αὐτῶν ἀποδοῦναι, ἀμφοτέροισ ἐχαρίσατο. τίσ οὖν αὐτῶν πλεῖον ἀγαπήσει αὐτόν; 43 ἀποκριθεὶσ Σίμων

etepp 987, similiter al7 cop al ... ; post ev 17 πολε: cum APXΓΔΑΠ unc8 al pler a b e q go syrP Amphil 478 catox 61 ... D aeth om | και ante επιγν. cum κΑΒΕΜΡΕΥΧΑΠ al plus 60 cop go syruir ... ; om cum DEGHKLUFA al plu it vg syrou et hr arm aeth | κατακειτα: c. κΑΒΕ LXAI 33. ... ς ανακειτα: c. ΕΘΗΚΜΡΕυΥΓΑΠ al pler

41. χρεοφειλετ. cum nabdepghiklemend*mpsyxraam carp etc ... ς χρεωφ. cum L*u al pluvid | δανίστη cum nab*dilpaai al ... ς Ln δανείστη cum b*Epghikmbuni al plu

42. μη εχόντ. sine δε (Gb') cum BDLPI al⁶ a ff²· g²· l vg Or ^{3,295} et int ^{3,366} Amphil ⁶⁶⁴ al ... ε add δε cum maixγαλη unc⁹ al pier b f g¹· q go cop syrp arm aeth Ambtob ⁶¹⁹; item c e syrcu et sch et hr et cum non haberent | πλειον (D πλειον, F 2⁵⁶⁷ πλειονα, et D et post αυτον pon, habent enim αυτον πλε. αγαπησ.) non praegreesο ειπε cum mb DLx 1. 115. 181. 157. it vg cop syrcu et sch aeth ... ε (Gb⁹) Τί praem ειπε (sed A επι, unde fit επι πλιον) cum Aefhiempsuvxγαλη al pier go syrp (addito c.* μοι) | αγαπησει αυτον cum meflxx 38. 157. ... ε Τί αυτον αγαπ. cum Aeghiempsuvλη al pier f tol go ... γα etc om αυτον

^{38.} οπισω post στασα cum κβdlia 1. 33. al¹⁵ fere itpler (q Amphil om) vg cop syrcu et sch et hr arm aeth Orlnt 5.517 Ambepp 267 ... ς (= Gb Sz) post παρ. τ. ποδ. αυτ. cum αβγθηκκηθυνγηπ al longe plu go syrp | τοισ δακρυσιν ante ηρξ. βρεχ. (D εβρεξε) cum κβdli 33. it vg syrcu et hr arm Orint 5.517 ... γ Ti post τουσ ποδ. αυτου cum αρχιλαι unc⁹ al fere omn go cop syrp aeth Amphil 460 | εξεμαξεν cum κ*Adli 33. 106. 157. cop ... ς Ln Ti εξεμασσεν (sed κ*μ*απ* al aliq -μασεν) cum κεβργλλη unc⁹ al pler itpler vg syrromn Orint

^{40.} φησεν post δεδ. εεπε c. MBILI 1, 131. ... ς Ln post ο δε pon cum PX ΓΑΛΗ unc⁹ al pler it vg go syrP; item AD al² cop aeth εφη

είπεν ὑπολαμβάνω ὅτι ῷ τὸ πλεῖον έχαρίσατο. ὁ δὲ είπεν αὐτῷ ὀρθῶσ ἔκρινασ. 44 καὶ στραφεὶσ πρὸδ τὴν γυναϊκα τῷ Σίμωνι ἔφη βλέπεισ ταύτην τὴν γυναϊκα; εἰσῆλθόν σου εἰσ τὴν οἰκίαν, ὕδως μου ἐπὶ τοὺσ πόδασ οὐκ ἔδωκασ αὐτη δὲ τοῖσ δάκρυσιν ἔβρεξέν μου τοὺσ πόδασ καὶ ταῖσ θριξὶν αὐτῆσ ἐξέμαξεν. 45 φίλημά μοι οὐκ ἔδωκασ αὔτη δὲ ἀφὶ ἡσ εἰσῆλθον οὐ διέλειπεν καταφιλοῦσά μου τοὺσ πόδασ. 46 ἐλαίφ τὴν κεφαλήν μου οὐκ ῆλειψασ αὔτη δὲ μύρφ ῆλειψέν μου τοὺσ πόδασ. 47 οῦ χάριν, λέγω σοι, ἀφέωνται αὐτῆσ αἱ ὰμαρτίαι αὶ πολλαί, ὅτι ἡγάπησεν πολύ ῷ δὲ ὀλίγον ἀφωται, ὀλίγον ἀγαπᾳ. 48 εἰπεν δὲ αὐτῆ ἀφέωνταί σου αὶ ὰμαρτίαι. 49 καὶ ῆρξαντο οἱ συνανακείμενοι λέγειν ἐν ἑαυτοῖσ τίσ οὐτόσ

^{43.} αποκριθείσ σιμών sine copula cum BDL²x 22°V itpl vg cop; item arm etc ... ς αποκρ. δε ο σιμ., Ln αποκρ. [δε] ο σιμ. cum καπερθηκι.* ΜΡΒυνχιλαιι al pler a f q go syrp ethr Amphil 425 ... ι etc ο δε σιμων | σιμων sine articulo cum κΒLΓχ ... ς Ln Ti ο σιμ. cum ΔDΓΧΓΑ Δη uno rell al omnytid

^{44.} μου επε τουσ ποδασ cum NLX cop (meis pedibus); item x 33. catox equation entertous ποδ., item Ti μοι επε ποδασ cum B, milie ad pedes e, D επε ποδ. μοι, in pedibus milie af g² g¹ q, milie in pedes meos go, syr hr milie pedibus meis ... ς Ln επε τουσ (1* 131. om) ποδασ μου cum AI Praau unc⁹ al pler b c f g² vg aeth Amphil⁴⁶⁵ | Θρεξεν absque additam cum nabdiklpaxi al²⁵ fere it vg go cop syr⁵⁶ et pethr arm aeth ... ς (= Gb 82) add τησ πεφαλησ cum EFGHMSUVIAA al plu syr⁶⁰

^{45.} εισηλθον (et. b c f l q vg syrcu et p ms gr go arm aeth Amblucisse):

L* al plus 30 a e ff 2. g 1. 2. vg cop syrhret p txt syrhr Amphil 465 Aug serm 99 (ingressa est) εισηλθεν (Gb) | διελειπεν cum marightms xaaxii al mu Amphil 465 ... ς Ln Ti διελιπε cum bdfhps τ ur al plu | μου τουσ ποδασ cum mabblixraaxii unc 9 al fere omn; d (mihi pedes) Amphil 465 ... Ln τ. ποδ. μου cum p al pauc, item (quod in hac re vix probat) it vg etc

^{46.} μου τουσ ποδ. cum κκκκκλλη al sat mu ... Ln Ti τουσ ποδ. μου cum abefghlpuyra al plu ... Di al pauc it^{mu} al plane om

^{47.} Gb Sz ov χαρω λέγω σου | αυτησ αι αμαρτίαι αι (κ 69.0m) πολλαι cum napkii 69. al aliq Clem³⁰⁵ Amphil⁴⁸⁵; item a b c e f g ¹ vg Or intz, ¹⁹¹ Ambplerumq; item p syrroma arm αυτη αι αμαρτ. αυτησ αι πολλ.: hinc Ln αυτη αι αμαρτ. αι πολλαι ς Τί αι αμαρτ. αυτησ αι πολλ. c. BBGHILMBUXΓΑΛΧ al longe plu q go cop Bas¹⁹⁵ ... D ff²· l αυτη πολλα

^{49.} ουτοσ εστιν cum καΒΕΧΓΑΑΠ unc⁹ al pler go etc ... Ln εστ. ουτ. (:: ut 5, 21 lectione non fluct) cum DP etc it vg cop

έστιν, δο καὶ άμαψτίαο άφίησιν; 50 είπεν δε πρόσ την γυναϊκα: η πίστισ σου σέσωκεν σε, πορεύου είσ είρηνην.

VIII.

1 75.10 Kai έγένετο έν τῷ καθ εξῆσ καὶ αὐτὸσ διώδευεν κατά πόλιο καὶ κώμην κηρύσσων καὶ εὐαγγελιζόμενος την βασιλείαν τοῦ θεού, και οι δωδεκα συν αντώ, 2 και γυναϊκές τινες αι ήσαν τεθεραπευμέναι από πνευμάτων πονηρών και ασθενειών. Μαρία ή καλουμένη Μαγδαληνή, αφ' ήσ δαιμόνια έπτα έξεληλύθει, 3 καί Ιωάννα γυνή Χουζά επιτρόπου Ηρώδου και Σουσάννα και έτεραι πολλαί, αίτινες δεηκόνουν αύτοῖς έκ των υπαργόντων αυταίς.

4 20.2 Συνώντος δε δχλου πολλού και τών κατά πόλιν έπι- κι 13, 1-9 πορευομένων πρὸσ αὐτὸν εἶπεν διὰ παραβολῆσ 5 ἐξῆλθεν ὁ σπεί-ρων τοῦ σπεῖροι τὸν σπόρον αὐτοῦ. καὶ ἐν τῷ σπείρειν αὐτὸν δ μεν έπεσεν παρά την όδόν, και κατεπατήθη, και τα πετεινά του ουρασού κατέφαγεν αυτό 6 και έτερον κατέπεσεν έπι την πέτραν, καὶ φυδο εξηράσθη διὰ τὸ μὴ έχειν ἀκμάδα. 7 καὶ ετορον έποσον ร่ง แล้งดุ ของ สมสาของ, หลโ งบางบอเงิงส สโ สีมสาขส สิทธ์ทาเร็สง αὐτό 8 καὶ ετερον επεσεν είσ την γην την άγαθήν, καὶ φυέν έποίτσεν καρπον έκατονταπλασίονα. ταυτα λέγων έφωνει ο έγων ώτα άκούειν άκουέτω.

9 Έπηρώτων δε αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ τίσ αὕτη είη ἡ πα- Μ:13, 10 π

8. SIG CUM MABEWLEXFAMEH unc8 al pler b e f ff 9 g1. 2. l q vg ... 5 (= Gb Sz) erre (:: ef Mt) eum D al non ita mu, item super a c d

9. THE (D praem to) sine Leyortee cum MBDLER 1. 33, 157, 346. itpler TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

VIII. 3. αυτοισ (Gb'S2) c. BDEFGHESUVΓΔΑ also fere c e f ff 2. g1. am for iac em gat san al (ap Leam Brug.) sax go syrcu et sch etp mg Aug ... 5 Ln avre cum MALMEN 1. 33. al sat mu a b l q vgcle et mss aliq cop syrp txt arm aeth Tertmare 4, 19 | 8x (Gb") cum MABDELII 1. 69. 124. all Or (it vg de) ... 5 ano cum e2(* om ano t. vn. s.)fghmsuvxfaa al longe plu

^{5.} autou (5 autou) cum nedefgereuxan al plu ... Ti sautou c. Ameria al40 fere

^{6.} πατεπεσεν cum BLRI ... 5 Ln επεσεν (:: ut 11. pp. lectione non fluet) cum MADXITAAH unco al omnwid

^{7.} gure. cum wadl ... 5 Ln Ti gume. cum bpraa unc rell al certe pleriq ... an al pauc quesous

Es 6, 9 11-15 Mt 18, 18-28 Mc 4, 18-20

ραβολή. 10 ὁ δὲ είπεν ὑμῶν δέδοται γνῶναι τὰ μυστήρια τῆσ βασιλείασ του θεου, τι. τοῦσ δὲ λοιποῖσ ἐν παραβολαῖσ, ἔνα βλέποντεσ μη βλέπωσιν καὶ ακούοντεσ μη συνιώσιν. 11 78. 2 ξστιν δὲ αῦτη ἡ παραβολή, ὁ σπόροσ ἐστὶν ὁ λόγοσ τοῦ θεοῦ. 12 οἱ δὲ παρά την όδον είσιν οι άκούσαντες, είτα έρχεται ό διάβολος καί αίρει τὸν λόγον ἀπὸ τῆσ καρδίασ αὐτῶν, ἵνα μὴ πιστεύσαντεσ σωθώσιν. 13 οί δὲ ἐπὶ τὴν πέτραν οι όταν ακούσωσιν μετά χαράσ δέγονται τὸν λόγον, καὶ ούτοι ὁίζαν οὐκ έχουσιν, οι πρὸσ καιρὸν πιστεύουσιν και έν καιρώ πειρασμού αφίστανται. 14 το δε είσ τασ άκάνθασ πεσόν, ούτοί είσιν οἱ άκούσαντεσ, καὶ ὑπὸ μεριμνών καὶ πλούτου και ήδονών του βίου πορευόμενοι συνπνίγονται και ού τελεσφορούσιν. 14 τὸ δὲ ἐν τῆ καλῆ γῆ, ούτοί είσιν οίτινεσ ἐν καρδία καλή καὶ άγαθή άκούσαντες τον λόγον κατέχουσιν καὶ καρποφορούσιν εν υπομονή. 16 19. 2 Ούδελο δε λύχνον άψασ καλύπτει αὐτὸν σκεύει ἢ ὑποκάτω κλίνησ τίθησιν, ἀλλ' ἐπὶ λυχνίασ τίθησιν, ίνα οι είσπορευόμενοι βλέπωσιν το φώσ. 17 80. 2 συ γάρ έστιν κρυπτον ο ου φανερον γενήσεται, ουδέ απόκρυφον ο ου μη γνωσθή καὶ είσ φανερον έλθη. 18 81. 5 βλέπετε ουν πώσ ακούετε οσ

11, 38 Mo 4, 31 Mt 5, 15

12, 2 Mc 4, 2 Mt 10, 2

19, 96 Me 4, 94 ss Mt 18, 19 25, 29

vg cop syr^{cu} et sch arm Or^{int 8,885}...ς (Gb^o prob Schu) praem λεγοντες cum ΑΧΓΑΛΙ unc⁶ al pler f q go syr^p ethr aeth | τες αυτη ειη η (Β om) παραβολη cum κε 33., item τες ειη αυτη η παρ. 1. 131. 209. a b ff²· g^{1. 2·} l vg Or^{int}, item omisso ειη LX; similiter f q ...ς Ln Τί τες ειη η παρ. αυτη cum ΔDΧΑΛΙ unc⁶ al pler; item e c; var Rr

12. OF ANOUGAPTES CUM MBLUX als... 5 Ln Ti OF ANOUGTES CUM ABSHK MBSVXFAAH al pler, item qui audient it vg etc... D of anolousour-

18. επι την πετραν c. n*DFWX 48eV Or 1,808 (κατα δε τον λουκ.) . . . 5 Ln Τί επι τησ πετρασ cum n°ABLETAAN unc rell al pler Baseth⁸⁶⁸

14. συνπνή. cum mabdera etc ... ς Ln συμπν. cum ghklmbuxfah etc 16. επι λυχνισσ cum abefghlsvfah al plu Baseth²⁶⁰ ... μdkmuxh al ³⁰ fere επι την (U al om) λυχνισν :: ut 11, 33 et Mt et Mc | τιθησιν sec (D τιθι) cum mb(d) flax al ¹² Baseth cod ... ς επιτιθησιν cum aefgh kmbuvxfah al longe plu Baseth²⁶⁰ edd

17. o ov μη (L super lineam) γνωσθη c. κΒLI 33. Cyrador¹²¹et ^{4,224}, item D 157. αλλα (157. ε. μη) ωα γνωσθη ... ς Ti o ov (F add μη) γνωσθησεται cum ΑΧΓΑΔΗ unc⁹ al pler

18. αν γαρ cum nble 157.... ς Ln γαρ αν cum desuxan al mu, Ti γαρ εαν cum aefghmyra etc | οσ αν cum nabdelen al mu ... Ln (ex errore) Ti οσ εαν cum efghmsuvxraa al plu

αν γαρ έχη, δοθήσεται αὐτῷ, καὶ οσ αν μη έχη, καὶ ο δοκεῖ έχειν αρθήσεται απ' αὐτοῦ.

ησεται απε αυτου. 19 ^{ma.s} Παφεγένετο δε πρόσ αὐτὸν ή μήτηρ αὐτοῦ καὶ οἱ ἀδελ- Μεί^{1, 45}-80 φοὶ αὐτοῦ, καὶ οὐκ ήδύναντο συντυχεῖν αὐτῷ διὰ τὸν ὅχλον. 20 ἀπίγγελη δε αύτφ όσι ή μήτης σου καί οι άδελφοί σου έστήκασιν έξω ίδειτ σε θέλοντες. 21 ο δε αποκριθείς είπεν πρόσ αύτούς μήτηρ μου καλ άδελφοί μου ούτοί είσιν οί τὸν λόγον του θεοῦ άκούοντεσ านโ สดเก็จาลง.

22 83. 2 Έγενετο δε εν μια των ήμερων και αντόσ ενέβη είσ Mc 4. 35 πίοιον και οι μαθηταί αύτου, και είπεν πρόσ αύτούσ διελθωμεν είσ τὸ πέραν τῆσ λίμνησ καὶ ἀνήχθησαν. 23 πλεόντων δὲ αὐτών άσύπνωσεν καὶ κατέβη λαϊλαψ άνέμου είσ την λίμνην, καὶ συνεπληρούντο και έκινδύνευον. 24 προσελθόντες δε διήγειραν αύτον λέγοντεσ : ἐπιστάτα ἐπιστάτα, ἀπολλύμεθα. ὁ δὲ διεγερθείσ ἐπετίμησεν τῷ ἀνέμφ καὶ τῷ κλύδωνι τοῦ ἔδατος καὶ ἐπαύσαντο, καὶ έγένετο γαλήνη. 25 είπεν δε αὐτοῖσ' ποῦ ἡ πίστισ ὑμών; φοβη-

25. που sine εστιν (Gb') cum NABLE 1. al12 fere aeth ... ς Ln add εστιν

^{19.} παρεγενετο cum BDX 50. 71. cop ... ς Ln Ti παρεγενοντο cum κALP AARH unce al pler it vg etc | η μητ. αυτου c. HD al11 c e (sed cec c e om aurou post adelpos) cop syren etschethr aeth Epiphmaresia et 285 ... 5 Ln Ti om autov cum ABLXTAAXII uncº al pler itpler vg syrp etc | EGEUVAR al mu edurare.

^{20,} anyy. de cum nedlar als ital cop ... ; Ti not on. cum arabii unco al pler e f g2. vid vg go syrcu et utr et hr arm aeth Baseth 255 | avew sine additam cum MBDLAX ale it vg go cop syrcu et sch et hr aeth ... s Ti add leyortor cum axran unco al pler syrp arm Basethass | ore eum ndlx als it cop (ex usu linguae) syrp et hr go Basreggers ... c Ln Ti om cum ABFAARH unce al pler vg (gat ecce) syrcu et sch arm aeth

^{21.} προσ αυτουσ: Ln (ex errore) αυτοισ cum D 127. 7pe c e Basethass | ποιουντίσ sine αυτον cum καΒDLAIN al plus30 it vg go syrP arm aeth Baseth 265 et regg 479 Titcat ox 67 ... 5 (= Gb) add autor c. EFGH*KMSU wxra al plu cop syrcu et sch et hr Cyrluc220sq

^{22.} eyever. de cum mabdillimun al plus 20 it vg go cop syrach et P ... ç xas eyer. cum EFGHSVXFAA al plu syreu arm seth

^{24.} derep & ser cum MBL 13. 33. 106. 124. Cyracts1 ... 5 Ln erep des cum ADETAAH unce al pler Epiphmarc 818 et 896 | xat exaugarto cum ABD ELMSUVETAAH etc (et. q): MEPGH al 20 fere c f ff 2. g1. 2. l vg coppetr4. syrp mg Cyract 51 xas saavgato ... a b e syrcu om

θέντεο δὲ ἐθαύμασαν, λέγοντεο πρὸσ ἀλλήλουσ τίσ ἄρα οὐνόσ ἐστιν, ὅτι καὶ τοῖσ ἀνέμοισ ἐπιτάσσει καὶ τῷ ὕδατι, καὶ ὑπακούουσιν αὐνοῦ:

96-39 Mo 5, 1—90 Mt 8, 28-34 26 Καὶ κατέπλευσαν εἰσ τὴν χώραν τῶν Γεργεσηνῶν, ἥτισ ἐστὶν ἀντίπερα τῆσ Γαλιλαίασ. 27 ἔξελθόντι δὲ αἀκῷ ἐπὶ τὴν γῆν ὑπήντησεν ἀνήρ τισ ἐκ τῆσ πόλεωσ ἔχων δαιμόνια, καὶ χρόνφ ἱκανῷ οὐκ ἐνεδύσατο ἱμάτιον, καὶ ἐν οἰκία οὐκ ἔμενεν ἀλλὶ ἐν τοῖσ μνήμασιν. 28 ἰδων δὲ τὸν Ἰησοῦν, ἀνακράξασ προσ-έπεσεν αὐτῷ καὶ φωνῆ μεγάλη εἶπεν τί ἐμοὶ καὶ σοί, Ἰησοῦ νὶὲ τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου; δέομαί σου, μή με βασανίσησ. 29 παρήγγελ-

cum DΓΔΑΠ unc⁹ al pler (item it vg etc) | και υπακου, αυτω (ν αυτου) cum μΑDLEΧΓΔΑΣΠ unc⁹ al omn^{vid} etc: B om (:: poterat in Le abundans videri; aliter Mt et Mc)

26. γεργεσηνών c. κίλι (et 0³P ex versu 37) 1. 33. 118. 131. 157. 251. cop syrhr arm aeth arr Cyract⁵¹. Cf Epiph ^{60, 25}... Gb' Ln Ti γερασηνών cum B (c^{*vid} ex v. 37) D it vg (eodem modo Latt ap Mt Mc Le hoc nomen exhibent) (sah^{vid} ex v. 37) syrp mg ... ς γαδαρηνών cum Abrahl unc⁹ carpe⁸ al pler go syrcu et sch et p txt | αντιπερα (Gb") cum καβθερ GHRRU V ΧΓΑΛΣΗ al plu ... ς αντιπεραν cum L al mu^{vid}; item ms al plus ¹⁰ περαν (:: cf ll. pp.)

27. υπηντησεν (r al pauc απηντ., d praem και) sine αυτω c. κΒΕΧ al¹⁰ fere Ps-Ath^{9, 875}...; Ln Ti add αυτω (:: cf Mt et Mc) c. Adlentaan unc⁸ al pler | εχων cum κβ 157. cop (quorum sunt)...; Ln Ti ας εκχεν (:: quae lectio cum ea mutatione textus cohaerere vdtr ex qua εκχρον. εκανων και scriptum est; Mc οσ εκχεν nexu paullo diverso) cum adlentaan unc⁸ al fere omn (itpler vg qui habedat, e qui habeit, etc) Ps-Ath^{9,875} | και χρονων εκανων και cum κβιλ al⁴ cop syrp mg et hr arm aeth ...; Ln Ti εκ χρονων εκανων και cum κβιλ (cb rursus ut*) ark an unc⁸ al pler it vg go syrcu et sch et ptxt... d απο χρονων εκανων οσ | ουκ ενεδυσατο εματιου cum κ⁸et^{ch}Bll 1. 33. 131. 157. cop syr p mg aeth go ...; Ln Ti εματιον ουκ ενεδυσκετο cum κ⁶addentaan unc⁹ al pler it vg syrr arm

28. ανακραξασ sine και ε. καικι (item d) al⁵ it vg cop syr^{cu} et sch et hr aeth; d ανεκραξεν (omissis προσεπεσεν αυτω και, sed dgr² post φω. μεγ. pergit και ειπεν) ... ς Τὶ και ανακραξασ (π κραξασ) cum arr aan une⁹ al pler go syr^p arm | ιησου (:: item Mc paucis omittentibus; deest Mt, sed plu add) cum μακεικταλκη une⁹ al pler itpler vg go syr^{cu} et sch et pet hr arm aeth Cyr^{kuc²³⁴} et cat οκ ²⁰ ... dr al¹⁴ e (vg^{cod} teste Gb) cop om, hine Gb^o :: ut Mt | του θεου: dx1. al² g¹· l (vg^{cod} teste Gb) om, hine Gb^o

λεν γὰς τῷ πνεύματι τῷ ἀκαθάςτις ἔξελθεῖν ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου πολλοῖα γὰς χρόνοισ συνηρπάκει αὐτόν, καὶ ἐδεσμεύετο ἐλύσεσιν καὶ πίδαισ φυλασσύμενος, καὶ διαρήσσων τὰ δεσμὰ ήλαύνετο ὑπὸ τοῦ δαιμονίου εἰσ τὰσ ἐρήμουσ. 30 ἐπηρώτησεν δὲ αὐτὸν ὁ Ἰισοῦσ λέγων τί σοι ὅνομά ἐστιν; ὁ δὲ εἰπεν λεγιών, ὅτι εἰσῆλθεν δαιμόνια πολλὰ εἰσ αὐτόν. 31 καὶ παρεκάλουν αὐτὸν ῖνα μὴ ἐπιτάξη αὐτοῖσ εἰσ τὴν ἄβυσσον ἀπελθεῖν. 32 ἦν δὲ ἐκεῖ ἀγέλη χοίρων ἱκανῶν βοσκομένων ἐν τῷ ὅρει, καὶ παρεκάλεσαν αὐτὸν ἕνα ἐπιτρέψη αὐτοῖσ εἰσ ἐκείνουσ εἰσελθεῖν. καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖσ. 33 ἔξελθόντα

^{29.} παρηγγελλεν cum naceghelesuvaran*et² al mu, item praecipiebat itpler vg syrcu et utr et hr; item de ελεγεν (:: e Mco) ... 5° Gb 82 παρηγγελλε cum bemax 69. al pler | εδεσμενετο cum mblax 38. ... 5 Ln Ti εδεσμεντο cum acderaan unc² al pler | διαρησσων cum ab* ceda al mu item d c e διαρησσε ... 5 διαρρησσων cum nb³latraan unc² al pler | υπο cum nacblertaan unc² al omnvid: bx απο | του δαμωνιου cum nb0°de*xx, item itpler (fi² om) vg ... 5 Τι του δαιμονοσ cum ac²scortforelementum al pler a

^{30.} λεγων cum acdlertariu unc⁹ al pler f vg syr^{eu} etd ethe eop arm go ... Ln om e. nb 1. 56. 58. a b c e ff²· l q syr^{9ch} persp (:: ut Mc, cuius ratie quam varie ad hunc Lucae locum mutandum adhibita sit, eadem ad omittendum λεγων valuisse videtur) | σοι ονομ. εστιν c. nbdle al⁵ it vg ... ς Ti σοι εστιν ονομα ε. ασ²πεγαλιι unc⁹ al pler syr⁹ cuia n'π²D²L (idem in Mc nee accedunt sisi ca, hine nequit ap Mc λεγων et ap Lc λεγεων edi) item ut ubique it vg, item cop syr⁹u et seh etd ext the ... ς Ln Ti λεγεων (n⁶D² λεγαιων) cum n⁶AB²CB²Retariu unc⁹ al omn'¹d syr⁹mg gr | οτι εισηλθ. δωι. πο. εισ αυτ. cum nb q vg eop (quia iverunt in cum multi desmones), item ς Ti ot. δαιμοπολλ εισηλθεν (CF al aliq -λθον) εισ αυτ. cum αclertariu unc⁹ al omn'¹d syr¹te the go ... De πολλα γαρ ησων δαιμονια, similiter a f ff²·

^{31.} και παρεκαλουν (D ff²· παρ. δε) cum (Gb') necdels al plus⁹⁰ it vg copedd et ds arm syrr Cyrslaph²⁵⁴ et mich²⁶⁵ ... ς Ti κ. παρεκαλει cum ΑΕΘΗΚΜΡΕΟΥΧΡΑΛΣΗ al longe plu go coppetr⁴

^{32.} βοσκομενών cum acepghlmprevaram al longe plu b c d f ff². g^{1. 2.}

l q vg go cop syr^{cu} et P... Ln βοσκομενή (:: ut Mt et Mc) cum ned strum al²⁵ fare a syr^{sch} etht arm aeth | παρεκαλεσαν cum n^cBc*ll al⁴ itpler ... ε παρεκαλουν cum n*ac³Deghempresuvaram al pler g^{1. 3.}
vg cop syrr (:: cf ll. pp.)

δε τὰ δαιμόνια ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου εἰσῆλθον εἰσ τοὺσ χοίρουσ, καὶ ὅρμησεν ἡ ἀγελη κατὰ τοῦ κρημνοῦ εἰσ τὴν λίμνην καὶ ἀπεπνίγη. 34 ἰδόντεσ δε οἱ βόσκοντεσ τὸ γεγονὸσ ἔφυγον καὶ ἀπήγγειλαν εἰσ τὴν πόλιν καὶ εἰσ τοὺσ ἀγρούσ. 35 ἔξῆλθον δε ἰδεῖν τὸ γεγονόσ, καὶ ἢλθον πρὸσ τὸν Ἰησοῦν, καὶ εὐρον καθήμενον τὸν ἄνθρωπον, ἀφὸ οῦ τὰ δαιμότια ἐξῆλθεν, ἱματισμένον καὶ σωφρονοῦντα παρὰ τοὺσ πόδασ τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἐφοβήθησαν. 36 ἀπήγγειλαν δὲ αὐτοῖσ οἱ ἰδόντεσ πῶσ ἐσώθη ὁ δαιμονισθείσ. 37 καὶ ἡρώτησαν αὐτὸν απαν τὸ πλήθος τής περιχώρου των Γεργεσηνών απελθεῖν απ' αὐτων, ότι φόβω μεγάλω συνείχοντο . αὐτὸς δὲ εμβάς εἰσ πλοῖον ὑπέστρεψεν. 38 έδέετο δε αἰτοῦ ὁ ἀνὴρ ἀφ' οἱ ἐξεληλύθει

38. edeeto c. n*etcc*eghkmesuvraan al fere omn Basethsto ... naboslx 33. Cyract 51 edeero ... Ln edeereo c. AP ... D nowra (pergens de au-

^{83.} Esanloov (Gb') cum MABCLPRETAARII unce al longe plu ... 5 esanloev cum su al mu ... D ωρμησαν

^{34.} TO YEYOVOG C. NABCDELPRUIH als fere ... (= Gb Sz) TO YEYETTHE-POP C. EGHMSVXTAA al plu | EQUYOF CUM MABCLPRXTAXII unce al omn vid ... Ti equyar cum DA | annyyeelar sine anelGortes cum unc omnib al 140 fere it vg go cop syrromn arm ... 5 (= Gb Sz) praem απελθοντες cum minusc vix multis aeth :: e Mt

^{35. 7190}r cum hab Clprataani unce alpler ... Ti 7190r cum b* | eupor ut nldor ... Ti eupar cum B* | etalder cum n*B f mm, item no etalθον ... c Ln Ti εξεληλυθει (:: quod v. 88 tantum non fluctuat) cum ACLPREASER unc rell al fere omn itpler vg

^{36.} or store, cum MBCDLPX 88. 89. als itpl cop syrach et hr arm aeth ... 5 (sed Gbo) Ti praem xas (:: quod nescio an ad v. 34. respiciat) cum AEGHEMRSUVIAMI al pler ff2. g1. vg go syrp | o δαιμονισθεισ: D2 o lnyauwr, d legion (DBro o liar) ... f ff 2. g1. 2. 1 q vg 180lat a legione ... syrcu homo ille ... c plane om, hinc Gboo

^{37.} nowthour c. D (perg a. marted xat n xwoa) EGHLUVIAA al pler it vg sah cop go (pergit omnes incolae) syrach et hr (etcu, praem qui viderunt) aeth Baseth 304 (:: haec lectio maximam commendationem ab interpretum inprimis Latt testimonio habet, hinc invitis antiquissimis cdd. Graecis retinenda. Cf et. Mc 3, 7 Lc 19, 87 et 23, 1 ubi similiter lectio fluctuat) ... Ln ηρωτησεν (x επηρ.) cum κΑΒCKMPRSXII al 10 fere a syrp | yepyeonyew cum x* et cbc3LPx al10 cop syrhr arm aeth (:: vide ad v. 26) ... 5 yadaqquwu cum xcaaeghkmrsuvraan al plu go syrcuet utr Baseth ... Ln Ti γερασηνών cum BC*D it vg (Latt ita ubique) sah | 100 mlos. cum nBCLRX al 15 fere ... c Ti 200 to mlos. cum APPAAH unce al longe plu Baseth ... D l Amblucisso om

τὰ δαιμότια, είναι σύν αὐτῷ. ἀπελυσεν δὲ αὐτὸν λέγων. 39 ὑπόστοεφε είσ τὸν οἰκόν σου, καὶ διηγοῦ ὅσα σοι ἐποίησεν ὁ Θεόσ. καὶ απηλθεν, καθ' όλην την πόλιν κηρύσσων όσα έποίησεν αὐτῶ ό

Ιπσοῦσ.

40 25. 2 Έγενετο δε εν τῷ ὑποστρέφειν τὸν Ἰησοῦν ἀπεδέξατο αὐτὸν ὁ ὅχλος ἡσαν γὰρ πάντες προσδοκώντες αὐτόν. 41 καὶ ἰδοῦ ἡλθεν ἀνὴρ ῷ ὅνομα Ἰάειρος, καὶ αὐτὸς ἄρχων τῆς συναγωγησ υπήρχεν και πεσών παρά τουσ πόδασ Ιησού παρεκάλει αυτόν είσελθεῖτ είσ τὸν οἶκον αὐτοῦ, 42 ὅτι θυγάτης μονογενήσ ἦν αυτφ ωσ ετών δώδεκα και αυτη απέθνησκεν. εν δε τῷ ὑπάγειν αύτὸν οι όγλοι συνέπνιγον αὐτόν. 43 καὶ γυνη οὖσα ἐν ρύσει αξιιατος από έτων δώδεκα, ήτις ιατροίς προσαναλώσασα όλον τον βίον ουκ ίσχυσεν απ' ουδενόσ θεραπευθήναι, 44 προσελθούσα

^{43.} Latpois cum MACFWLPREFAARH unce al plu ... 5 (= Gb Sz) 215 101-TOOTO cum minuse aliq, item in medicos vel in medicis it vg (mm medicis) | βιον cum κcalpraam unc8 al pler harl* ... Ln add αυτησ



τοτ) | λεγων (Gh") c. ABDL 1. 131. 157, b c g 1 l sah cop syrhr arm aeth Cyract ... 5 praem o 45, Ln [o 45] cum ACPRXFAAH unce al pler its vg syrou et utr go

^{39. 506 (}L 50v) post of a cum NBC*DLPRX 1, 131. 251. 435. it vg Tit cat ox 70 Victoat ox 70 Cyract 51 ... 5 Ti post emonge cum ACBEGHEMBU VYAAH al pler go cop syrcu syrutrethr arm Baseth 275 | εποιησεν (R Cyract пепомиет) о Эгоб сим нв рх 1. 181. 251. 485. а с ff 2. g1. 2. l q vg Tit et Victcat (ut ante) Cyract ... D f o θεοσ εποιησεν, c* b o πυριοσ πεποιηκεν (:: cf Mc) ... ς Ti εποι, σοι ο θεοσ cum eisdem quos iam notavimus ad σοι post εποι.

^{40.} eyevero δε ev τω cum n*etcbacdeghkmpsuvxraan al pler it vg go Syrp ... xcable al4 cop syrcu et sch aeth er de rw | υποστρεφειν cum NBR 28. 157. al² wist ... & Ln Ti υποστρεψαι cum acdlengali unc⁸ al pler

^{41,} xou outes cum MacvidLPXTAAH al pler b ff2. g 1. 2. l q syrp et hr arm ... Ln sas ovrog cum BDR ale a f cop aeth go | w cum n*BPS ceer ... 5 Ln fou w cum MCACDLEXFAAH unc7 al pler Dam 2,554

^{42.} wo cum mabceghmprsuyran al pler Dam 9,554: KLXII al fere 10 woss ... D 240, sah aeth om | ev de tw cum nabcelarram unce al fere omn f syrcuetschet pethr sah cop aeth go Dam 2,554 ... Ln Ti xat eyereto er tw cum C*DP 251, itpler vg Epiphmarc 318 et 827 (utroq loco eyevero de [327 om] ev ru unayem autor ouvenvigor autor oi oxido) URCETEUF CUM MABCELEXITAMI unce al omn Epiphmarc Dam 9,554 ... Ln Ti mopever &as c. C*DP

ὅπισθεν ήψατο τοῦ κρασπέδου τοῦ ἱματίου αὐτοῦ, καὶ παραχρήμα ἔστη ἡ ρύσισ τοῦ αἰματοσ αὐτῆσ. 45 καὶ εἰπεν ὁ Ἰησοῦσ τίσ ὁ ἀψάμενόσ μου; ἀρνουμένων δὲ πάντων εἰπεν ὁ Ιτέτρος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ ἐπιστάτα, οἱ ὅχλοι συνέχουσίν σε καὶ ἀποθλίβουσιν. 46 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰπεν ἡψατό μου τίσ ἐγὼ γὰρ ἔγνων δύναμν ἔξεληλυθεῖαν ἀπ ἐμοῦ. 47 ἰδοῦσα δὲ ἡ γυνὴ ὅτι οὐκ ἔλαθεν, τρέμουσα ἡλθεν καὶ προσπεσοῦσα αὐτῷ δὶ ἡν αἰτίαν ἡψατο αὐτοῦ ἀπίγγειλεν ἐνώπιον παντὸσ τοῦ λαοῦ, καὶ ὡσ ἰάθη παραχρῆμα. 48 ὁ δὲ εἰπεν αὐτῷ θύγατερ, ἡ πίστισ σου σέσωκέν σε πορεύου εἰσ εἰρήνην. 49 Ετι αὐτοῦ λαλοῦντος ἔρχεταί τις παρὰ τοῦ ἀρχισυναγώγου λέγων ὅτι τέθνηκεν ἡ θυγάτηρ σου, μηκέτι σκύλλε

49-56 Me 5, 35-43 Mt 9, 28-36

cum (κ* εαυτησ) cx 157. al pauc it vg go cop syrcu et utrethr arm usc aeth. Ex his κ* 157. pergunt και ουκ ισχ. | απ cum abrx* 254. ... ς υπ cum κ(C υπο) LΡΣΓΑΔΙ²Π unc⁸ al pler (69. παφ) Or^{8, 259}

45. και οι συν αυτω c. MACDLPRUX al plus⁸⁰: ς (= Gb) και οι μετ αυτου cum eghkmsvxγλλ al longe plu ... bii al⁸ sah syrcuethr om | αποθλεθουσιν (G add σε) sine additam cum nbl. 1. 22. 131. 157. sah cop arm ... ς (sed Gb⁰) Lin Ti add και λεγεισ τισ (c^{*} τι) ο αψαμενοσ μου (D al aliq μου ηψατο, item itpler vg me tetigit, a tetigit me) c. ACDPRX γλλχι unc reli al pler it vg syrcuetutrethr go aeth :: ut Mc lectione non fluct

46. 6 cum mabclprktaan unc⁸ al omn fere itpler vg syrcu etp ethr sah cop go etc: dx 20ev a syrsch sax om, hinc Gh⁰⁰ | εξεληλυθυίαν cum mbl 33. Or^{8, 506} Cyrluc ²³⁷ ... ς Ln εξελθουσαν cum acdprkktaaen unc⁷ al pler Or^{8, 466} Cyrluc ²³⁶

47. απηγγείλεν (κ δόηγγ.) sine αυτω cum καΒο⁸DLXIII al¹⁸ fere it vg cop syrcu et sch et hr arm aeth ... ς (sed Gb^{co}) add αυτω cum c^{*vid}et⁸PRF

AA unc7 al pler sah go syrP

48. Φυγατες cum Macdempesuvataam al omn^{vid}... Ti θυγατης cum bkl (:: item in Mt dgl., in Mc Bd. Longe maiore auctoritate Ioh 12, 15 utitur, ubi recepimus). Praeterea sine θαιστι dedimus (Gb') cum medle al⁷ itpler vg sah cop syr^{cu} et hr ... ς praem θαιστι (:: ut Mt; invectum a noanullis et. in Mc) cum acemmpesuvataam al pler g go syr^{sch} et P arm aeth

49. παρά cum κΒCPRXΓΑΛΙΠ unc⁷ al pler ... Ln απο (:: ut Mc) cum AD
1. al⁵ dDam ^{9,564} | λεγων (D c syr^{cu} λεγοντες, antea ερχονται) sine
αυτω cum κΒLXX al⁴ e sah cop syr^{hr} ... ς Ln Ti add αυτω cum Ac
DPRΓΑΛΙ unc⁷ al pler itpler vg go syr^{cu} et utr arm aeth Dam ^{9,564} |
μηκετι cum κΒD ash syrP (sed ετι c.*) ... ς Ti μη cum ΔCLPRXΓΑΛΙΠ
unc⁷ al omn^{vid} item (it vg noli) go cop syrr (exc^p c.*) rell Dam ^{9,564}

τον διδάσκαλον. 50 ο δε Ίησοῦσ ἀκούσασ ἀπεκρίθη αὐτῷ μὴ φοβοῦ μόνον πίστευσον, και σωθήσεται. 51 ελθών δε εἰσ τὴν οἰκίαν οὐκ ἀφῆκεν εἰσελθεῖν τινὰ τὰν αὐτῷ εἰ μὴ Πέτρον καὶ Ἰωάννην καὶ Ἰάκωβον καὶ τὸν πατέρα τῆσ παιδὸσ καὶ τὴν μητέρα. 52 ἔκλαιον δε πάντεσ καὶ ἐκίπτοντο αὐτήν. ὁ δε εἰπεν μὴ κλαίετε οὐκ ἀπέθανεν ἀλλὰ καθεύδει. 53 καὶ κατεγέλων αὐτοῦ, εἰδότεσ ὅτι ἀπέθανεν. 54 αὐτὸσ δε κρατήσασ τῆσ χειρὸσ αὐτῆσ ἐφώνησεν λέγων ἡ παῖσ, ἐγείρου. 55 καὶ ἐπέστρεψεν τὸ πνεῦμα αὐτῆσ, καὶ ἀνέστη παραχρῆμα, καὶ διέταξεν αὐτῆ δυθῆναι φαγεῖν. 56 καὶ ἐξέστησαν οἱ γονεῖσ αὐτῆσ ὁ δε παρήγγειλεν αὐτοῖσ μηδενὶ εἰπεῖν τὸ γεγονόσ.

52. orx (:: ut Me nexu paullo diverso) cum ΔΕΗΚΜΕΒΟΥΓΑΠ al plu b e vg syrp mg Or 1,400 Ambluc 1300... Gb' Ln ου γας (:: ut Mt) cum κΒΕΟΡΕΧΑ al 25 fere a c f ff 2. 2. 1 q em perus sah cop syrou et 2ch (et P sed γας e.2) et hr go arm Cyract 51

^{50.} GUTW Sine additam cum m(et*et°) BLXAX 1. 33. 262. 299. it vg sah syrcuet sch aeth ... ς add λεγων cum acdpram unc? al pler cop (respondens dixit) go syrP ethr arm | πιστευσον cum BLX... ς Ln πιστευε (:: ut Mc lectione non fluct) cum macdbram unc? al omnvid

^{51.} ελθων (:: ut Mt et Me) cum MABCEFWHELMESUXFAAH al³⁰ fere it vg go sah copschw et edd syromn ... ς (= Gb Sz) Ti εισελθων cum dv al non its mu copwi arm aeth | τινα (L ουδενα) συν αυτω (D σ. αυτ. τινα, ithler vg secum quemquam, I sec. intra. quemq., e sec. aliques) cum bc°dlx al pauc sah cop aeth, item syroh et pethr (μ ουδενα αφηκ. συνεισελθ. αυτω) ... ς ουδενα c. Ασθεμκαβυνγαλη al pler syrou go arm (:: Mc συδενα μετ αυτου) | ιοιαντην (Bd -αντην) και εακω. cum Gc dephembluyγαλη al¹²⁵ fere a b c e f l q for san tol syrp ethr... ς (= Gb Sz) εακω. και εκαντν. (:: ut Mc lectione tantum non fluct) cum malska 33. al mu vg (ff²· gl. 2 ut vdtr) sah cop syrou et sch go arm aeth

^{54.} αυτοσ δε sine additamento (Gb' prob Schu) cum nbdlx 1. 118. 131. 209. itpler vg syrus aeth ... ς add εκβαλων εξω (c* sah om; ak sum al plus of q em syrute thr go post παντασ pon) παντασ και (:: ell. pp.) cum acream une rell al pler eto | εγειφου cum abbrustra uvyranı al pler (:: quas forma nusquam simili auctoritate prac - ρε et - ραι utitur; solent formae - ρε et - ραι non commutari cum εγειφου) ... Ln εγειφε c. nbcdx 1. 35; item t 209. εγειφαι :: cf ll. pp.

IX.

 $\frac{1-6}{40}$, $\frac{7-19}{7-19}$ $\frac{1}{10}$ $\frac{86.8}{10}$ Συνκαλεσάμενος δὲ τοὺς δωσεκα εσώκεν αντους $\frac{1}{10}$ μιν καὶ ἔξουσίαν ἐπὶ πάντα τὰ δαιμόνια καὶ νόσους θεραπεύειν. 2 καὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺσ κηρύσσειν τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ καὶ ἰᾶσθαι, 3 81-8 καὶ εἶπεν πρὸσ αὐτούσ μηδὲν αἴρετε εἰσ τὴν ὁδόν, μήτε ῥάβδον μήτε πήραν μήτε ἄρτον μήτε ἀργύριον, μήτε ἀνὰ δύο χιτώνασ έχειν. 4 καὶ εἰσ ἢν ὰν οἰκίαν εἰσέλθητε, έκεῖ μένετε καὶ εκεῖθεν εξέρχεσθε. 5 88.3 καὶ ὅσοι ὰν μὴ δέχωνται ὑμᾶσ, εξερχόμενοι ἀπὸ τῆσ πόλεωσ έκείνησ καὶ τὸν κονιορτὸν ἀπὸ τῶν ποδῶν ύμων αποτινάσσετε είσ μαρτύριον επ' αυτούσ. 6 89.8 εξερχόμενοι δε διήργοντο κατά τὰσ κώμας εὐαγγελιζόμενοι καὶ θεραπεύοντες πανταγού.

> IX, 1. GUYR. (GUYR. CUM NDR, of et alibi; 5 Ln Ti GUYR. ut ABCLFAARII unc8 etc) of (CSHSmgzsemel al syrcu om of); CSPHSmg al aliq c vgsix syrcu et sch add o & | TOUT Sweek (D &B') C. ABDEMESVIAH al 100 fere syred et sch Dial 838 ... ς (= Gb Sz) Ln (ex errore de B) add μαθητασ αυτου (:: ut Mt) cum cseffe al mu b ff 2. g 1. l q ... κc*LXAX al10 itmu vg go cop syrp et hr arm aeth add αποστολουσ

> 2. 1000 at sine additam cum B syrcu Dial 828 (totus locus ouvantes. usq easdat exscriptus legitur) ... Gb"Ln add Tovo as Devets cum NADLE als, item 5 τουσ ασθενουντασ c. Cxraan unca al pler; 407. 435. go praem narran, 20ev habet rous rosourras, fomnes infirmitates; itpler vg habent infirmos, a aegrotos, nec aliter sah cop syrutr et hr etc

> 3. ραβδον cum κΒC*DE*FLMx (x ραβδιον) al40 fere it vg (et. δ) sah cop vid syrromn arm aeth Euslucies Tertmarce, 24 Cyrluc280 Augcons2, 71 ... ς (=Gb Sz) ραβόουσ cum ac8e3HKSUVraan al plu go :: ut Mt | ανα cum Ac3DEHEMSUVPAAH al pler syrP ... RBC*FLE 254. 48ev om, nec exprim it (contra d ana habet) vg (nec d) syrcu sch hr sah cop arm go

> 5. OF CUM MABDELUAH al permu ... 5 Ti cor c. CEFHMSVXTAE al 70 fere degentas (Gb") cum nabo*klmum al15 fere go ... 5 defentas cum c8 DEFSVEA al plu (it vg receperint) :: cf ll. pp., item Hra al 90 fere de-FORTER | NON T. NOVIOGT. CHM ACSEFGHEMBUYFAAH al longe pler b e ff 2. g1. g2. vid l q vg go syrcuet utret hr Ambluc1896 ... RBC*DLXI 1. 33. 124, a c f sah cop arm aeth om xas, hinc Ln [xas] :: at ita et Mt et Me lectione non fluct | anorwaggere c. nb 1. 131. 157. ... 5 Ln Ti amorivações (:: ut ll. pp.) cum acluradau unce al pler; D extereaξατε

9, 11.

 $7^{90.8}$ "Ηπουσεν δε Ήρώδησ ὁ τετραάρχησ τὰ γινόμενα πάντα, $_{\mathbf{Mod}, \mathbf{1}^{\circ}}$ καὶ δηγπόρει διὰ τὸ λέγεσθαι ὑπό τινων ὅτι Ἰωάννησ ἢγέρθη ἐκ ^{Μι 14}. ¹⁸ νεκρων, 8 ὑπό τινων δὲ ὅτι Ἡλείασ ἐφάνη, ἄλλων δὲ ὅτι προφήτησ τισ των ἀρχαίων ἀνέστη. 9 εἰπεν δὲ Ἡρώδησ Ἰωάννην ἐγὼ ἀπεκεφάλισα τίσ δε έστιν ούτος περί ού ακούω τοιαύτα; καὶ εξήτει ίδεῖν αὐτόν.

 $10^{-91.8}$ Kai ὑποστρέψαντεσ οἱ ἀπόστολοι διηγήσαντο αὐτῷ $\frac{\text{Mcd}}{\text{Mcl}, 10-91}$ οσα ἐποίησαν. $\frac{\text{Mcd}}{\text{Ncl}, 10-91}$ οσα ἐποίησαν. $\frac{\text{Mcd}}{\text{Ncl}, 10-91}$ είσ πόλιν καλουμένην Βηθσαϊδά. 11 οἱ δὲ ὅγλοι γνόντεσ ἡκολού-

- 7. τετρααρχησ cum na(* om o τετρ.)cx* cop. Cf ad Mt 14, 1, ubi ncza. Le 3, 1 et 19 |... 5 Ln Ti rerpapy. cum ABDLXTAAH une rell al omn vid sah etc | τα γινομενα (ΔΣ etc τ. γενομ.) absque υπ αυτ. cum κΒC* DLE 69. 157. 6Pe a b e ff's I sah cop syrcu arm ... 5 (sed Gboo) add υπ αυτου, Ln [υπ αυτ.] cum acerghemsuvafaan al pler c f gi- 2. q vg go syrutr aeth | ηγερθη c. κΒCLx al10 fere ... ς Τι εγηγερται cum AXFAAH unce al pler :: ut Mc ... D avecty post respons, codem ordine c e
- 8. nleage cum MBD (:: cf et. alibi) ... c Ln Ti nleage cum acleranen unc rell al omnvid | τισ (Schu commend vdtr) cum «BCLXAX al²⁰ go arm (Tertmare 4, 21 unum aliquem ex veterib. prophetis) ... 5 Ln 110 cum Araan unce al plu b c f ff9. g1. l q syrcu seth :: Mt 16, 14 Mc 8. 28 era ter mood, non fluct, nec magis er Mc 6, 15 fluct ... p 69. 346. a e syrach om
- 9. series de cum abcolin als it sab cop ... 5 xos ser. cum abant uncs al pler vg (et ait) syrca et utr go seth | nowing cum nacderwohen SUVIAAU al longe plu ... 5 (= Gb Sz) e nosd. cum blkx al vix mu (:: ut Me fluctuante quidem lectione; ef et. ad Mt) | axove cum RB C*Lx al6 vel7 e f ff2. I sah cop aeth ... c praem eye cum ac2DxraAn unce al pler b g1. q vg go syrP arm; item post as. add a c am for tol syrcu ot sch
- 10. πολογ καλουμένην c. καβΕΧΙ 33. sah cop are; similiter D κωμην καλουμενην ... 5 Ln τοπον ερημον (A al' ερημ. τοπ., 1. 131. 209. τοπον sine ερημον: Gbo τοπ. ερημ.) πολεωσ (netcb als it vg syrouet sch om: Gboo) zakovuerno (n* et ch ale syron et sch om, item it vg, non a e f: Gb 00) cum ACTAAN unes al pier syrp arm go aeth; netch al4 syrcu etech sine πολ. καλσυμ. similiterque it vg | βηθοαίδα cum κ^{ca}BCDE GRMXXII etc contra AFWELSUVΓΑΛ al plus ⁵⁰ go -δαν . . . κ^{*}et^{ch} al^c syrcu om. Tenemus igitur εισ πολ. καλουμ. βηθσ. c. κcablil 33. sah cop (D); 5 Ln εισ τοπ. ερημ. πολεωσ καλουμετησ βηθο, cum Actaan nne9 al pler go syrP arm aeth; n*etcb al pauc syrou nil nisi #10 τοπ.

θησαν αύτω, και αποδεξαμενος αύτους ελάλει αυτοίς περί της βασιλείασ τοῦ θεοῦ, καὶ τοὺσ χρείαν έχοντασ θεραπείασ ίᾶτο. 12 98.1 ή δε ήμερα ήρξατο κλίνειν προσελθύντες δε οί δώδεκα είπον αύτῷ ἀπόλυσον τὸν όγλον, ἴνα πορευθέντες εἰς τὰς κύκλφ κώμασ καὶ άγροὺσ καταλύσωσιν καὶ ευρωσιν έπισιτισμόν, ότι ώδε εν ερήμω τόπω έσμεν. 13 είπεν δε πρόσ αντούσ δότε αυτοῖσ **Φαγεϊν ὑμεῖσ. οἱ δὲ εἶπαν' οὐκ εἰσὶν ἡμῖν πλεῖον ἢ ὄρτοι πέντε** καὶ ίγθύεο δύο, εί μήτι πορευθέντεο ήμεῖο άγοράσωμεν είσ πάντα τὸν λαὸν τοῦτον βρώματα. 14 ήσαν δὲ οισεὶ άνδρες πεντακισγίλιοι. είπεν δε πρόσ τούσ μαθητάσ αύτοῦ κατακλίνατε αύτουσ κλισίασ άνὰ πεντήκοντα. 15 καὶ ἐποίησαν ούτως καὶ κατέκλιναν ἄπαντας. 16 λαβών δε τουσ πέντε άρτουσ και τουσ δύο έχθύασ, αναβλέψασ είσ τὸν ούρανὸν εὐλόγησεν αὐτούσ καὶ κατέκλασεν, καὶ ἐδίδου τοῖσ

ερημον (:: ut Mc); Gbo τοπ. ερημ. et 00 πολ. καλουμένησ, ut supersit tantum εισ βηθσ.

^{11.} αποδεξαμένος cum abdlix al mu ... ς δεξαμένος cum aceguens UVPAAH al pler | 10000 cum MABDEFAAH unc8 etc ... CLE al 90 fere sah **LOLGONT** O

^{12.} ενπον cum καβρχγαλη une rell (c hiat) al omn^{vid} ... Li ενπαν | ποgendert. cum mancolne alm fere (it vg cuntes) ... 5 (= Gb, sed rursus Gb') anelhower cum eghkusuviani al pler | xa. aypous cum MBEX ale go ... 5 Ln Ti xat toug ayp. cum acdehelmesuviaani al pler sah cop

^{13.} vµeso post φαγ. cum B b l* ... ff 2 g1. 2. (hi omnino vdtr) vg syr cu ante dore, a e plane om, 74, 348. 700 post dore ... c ante pay. (:: at ita et Mt et Me) cum nacderataan unce ai pler e f 12 q sah cop go syrutr | surar cum neodle 88. 124. . . . 5 entor cum artiaan unce al fere omn | merre post apr. cum n's ... 5 Ln Ti ante apro-(:: cf ll. pp.) cum MCACDLEXTAATH etc | Suo post 179116 cum MABCEW XTAAH unc8 al longe plu a sah cop go aeth ... 5 (= Gb Sz) ante 12θυισ (:: ut ll. pp.) cum DLRx al mu itpler vg syrcu et utr arm

^{14.} de cum n'etcbl a e g 1. 2. vg cop (:: vdbatur vitandum de toties repetitum, yap vero aptissimum) ... 5 Lu Ti yap sum ncaabcdexpaa III unc rell al omnvid b o f ff2. l q etc | ara c. AZGHEMSUVIPAAH al pler itpler vg cop syrcu et utr arm aeth ... xBCDLEI etc oses, owo, hine Tisynops wees ava, Ln [wees] ava :: at vdtr propter Me)

^{15.} naterly, cum able al7 ... & Ln Ti averlieur cum acream une8 al

^{16.} autous cum abclaraam unce al pler c e f vg syrp: D etc en auτουσ ... np syrsch arm aeth om (:: ut ll. pp.)

μαθηταϊσ παραθείναι τῷ ὅγλφ. 17 καὶ ἔφαγον καὶ ἔγορτάσθησαν πάρτες, και ήρθη το περισσεύσαν αύτοῖσ κλασμάτων, κόφινοι δώδακα.

18 % Το Καὶ έγένετο έν τῷ εἶναι αὐτὸν προσευχόμενον κατὰ κο μόνασ συνήσαν αὐτῷ οἱ μαθηταί, καὶ ἐπηρώτησεν αὐτοὺσ λέγων (Το 6, 68 18) τίνα με οἱ ὅχλοι λέγουσιν εἶναι; 19 οἱ δὲ ἀποκριθέντες εἶπαν Ἰωάννην τὸν βαπτιστήν, ἄλλοι δὲ Ἡλείαν, ἄλλοι δὲ ὅτι προφήτης τισ των άργαίων ανέστη. 20 είπεν δε αυτοίσ υμείσ δε τίνα με λέγετε είναι; Πέτρος δε αποχριθείς είπεν τον Χριστον του θεού. 21 35 3 ό δε έπιτιμήσασ αυτοίσ παρήγγειλεν μηδενί λέγειν τουτο, 22 είπων ότι δεί τον υίον του άνθρώπου πολλά παθείν και άποδοκιμιασθήναι από των πρεσβυτέρων καὶ άρχιερέων καὶ γραμματέων καὶ ἀποκτανθηναι καὶ τῆ τρίτη ἡμέρα έγερθηναι.

23 96. 2 Eleyer de noor neurour el ris deles onico mor egge- m: 16, 34-25 σθαι, άρνησάσθω έαψτον καὶ άράτω τον σταυρόν αὐτοῦ καθ' Μεθ, 34-9, 1

^{16.} παραθείναι cum κΒCX 1. al15 fere ... ζ Ln παρατιθέναι cum ADLR TAAIR unc8 al longe plu

^{17.} πλασματων coniunximus cum antecedd ut EM al ... Ln Ti cum sqq, nt K al

^{18.} συνησαν: B* 245. f συνηντησαν (f occurrerunt) | οι οχλ. λεγουσ, ειναι cum n*BLRE 1. 131. item sah cop ... ς Ln λεγουσ. οι οχλ. (A als e g1. 0. ανθρωποι) ειναι (:: cf ll. pp.) cum κcacd xraan unc8 al pler a c (it pler vg go dicunt esse turbae) syrou et utr

^{19.} SERTON CUM HBD . . SEETON CUM ACLENTAANH unce al omnvid | nleian cum BD (vv. 8 et 30 et. x) :: cf inprimis ad 4, 25 sq ubi v. 26 - &tuentur MAB*DUS contra - 6- (sic) BSI/XTAAH etc ... 5 Ln Ti nlow cum MACLENIAMEN une rell al omnvid

^{20.} πετροσ δε (sah om) αποκριθεισ c. NBCLE 1. sah cop ... ς Ln αποπροθ. de o (o cum ADEMRUXII etc; EGHEVYAA sloo fere om, hinc Gbo) πετροσ (:: ut ll. pp.) cum ADEXTAAH unc8 al pier a go syrP arm aeth

^{21.} Leyeur cum nabcdelmen al plus o $Or^{8,589}$... ς (= Gb) Ti $\epsilon \iota \pi \epsilon \iota r$ cum EXTAA unc7 al plu

^{22.} εγερθηναι (:: ita et. Mt) cum «BEF^{W2}GHLMESUVETAAE al longe plu Epiphmarc bis ... Gb' Ln Ti avastavas (:: ita et. Mc) cum ACDPW*KII al²⁵ fere Or², 496 Dial²⁵⁷

^{23.} eprecoas cum nºabcºdelen al feres Or1,201 ... 5 (= Gb) elden (:: e Mt) cum κacarxran unc' (m ante οπισω) al plu | αρνησασθω c. RAB's (et iam's?) DELEM al 10 fere Or1, 281 ... 5 (= Gb, sed rursus Gb') απαργησασθω (:: ut ll. pp.) cum B*CRXTAA unc7 al pler | και αρατ.

ημέραν, καὶ ἀκολουθείτω μοι. 24 ὅσ τὰρ ἐὰν θέλη τὴν ψυχὴν αὐτοῦ σῶσαι, ἀπολέσει αὐτήν κο δ' ὰν ἀπολέση τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἔνεκεν ἐμιῦ, οὖτοσ σώσει αὐτήν. 25 τί τὰρ ὡφελεῖται ἄνθρωποσ κερδήσασ τὸν κόσμον ὅλον, ἑαυτὸν δὲ ἀπολέσασ ἢ ζημιωθείσ; 26 ^{81. 2} ὅσ τὰρ ὰν ἐπαισχυνθῆ με καὶ τοὺσ ἐμοὺσ λόγουσ, τοῦτον ὁ νίὸσ τοῦ ἀνθρώπου ἐπαισχυνθήσεται, ὅταν ἔλθη ἐν τῆ δόξη αὐτοῦ καὶ τοῦ πατρὸσ καὶ τοῦν ἀγίων ἀγγέλων. 27 ^{80. 2} λέγω δὲ ὑμῖν ἀληθῶσ, εἰσίν τινεσ τῶν αὐτοῦ ἑστηκότων οἱ οὐ μὴ γεύσωνται θανάτου ἔωσ ὰν ἴδωσιν τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ.

28-36 Mt 17, 1-8 Mc 9, 2-8

28 Έγένετο δὲ μετὰ τοὺσ λόγουσ τούτουσ, ώσεὶ ἡμέραι ὀκτώ, καὶ παραλαβών Πέτρον καὶ Ἰωάννην καὶ Ἰάκωβον ἀνέβη εἰσ τὸ ὅροσ προσεύξασθαι. 29 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ προσεύζεσθαι αὐτὸν τὸ

Lun

τον σταυρ, αυτου (et. Or^{1,381}): Dalom, hinc Gb⁰ (Schu, hab. Mt et Mc") | καθ ημεραν cum κ^{*}et c⁰vel calbrimen al¹ f g^{1.3}· vg sah cop syrcu et sch et p c.* go arm cddvet ap Hier et Hier^{7,65} ... Gb⁰⁰ Sz Ln om cum κ^{ca} vel^a CDEP^WGHSUVXΓΑΛ al¹⁹⁰ fere a b c e ff²· l q (vg cod ap Gb) sax syrp mg (,, non in omnibus exx invenitur") Or ^{1,281} (ακουε γαρ λουκα λεγοντοσ)

^{24.} ear cum hogh²rsuvxranz al plu ... ç Lu ar cum abdeh*klmii al mu ar

^{26.} τουσ εμουσ λογουσ (:: ut Mc) cum κΑΒCLRXΓΑΛΙΠ al omnwid itpl vg sah cop syrutr arm aeth go Or^{1, 296} ... Τί τουσ εμουσ (sine λογ.) c. D a e l syrcu Or^{1,296}

^{27.} αληθωσ: EMRH al plus 10 add οτι, item EG etc post αληθ. interpg, eodemque modo conjungunt a b c e go sah cop syrcu et utr ... D οτι αληθωσ, item αληθ. cum εισιν conjunt adhlsuaa al f am, item Or⁴, 366 | αιτου (Gb) cum nblx 1. Cyfcat οχ ⁷⁷ ... ς Ln ωδε (:: ut Mt et Mc) cum αισρέχγγαλη unc⁹ al pler Or⁴, 366 Eusluc 1⁷² Caes 185 | εστη- κοτων cum nbleuxγx al mu Cyrcat οχ ... Gb Sz Ln Ti εστωτων αλοθεγθημηρευναλη al plus 100 Or⁴, 366 Eusluc 1⁷² Caes 185 | γευσωνται cum nabcddefklmpsuvaah al plus 100 fere Cyrcat οχ ... ς (= Gb Sz) γευσωνται cum ghrγα al mu Or⁴, 366

^{28.} και παφαλαβ. cum μ°ACDEFGKLMFRSUVXΓΑΛΙΠ al omn fere c e f ff 2·g²·q vg syrcu ... κ°BH 28. a b g²·l for go sah cop syrutr arm aeth om και, hinc Ln [και] | πετρον cum unc omn al plu ... ς (= Gb 82) τον πετρ. cum minusc non ita mu :: e ll. pp. | εωανν. (BD -ανην) κ. κακω cum μαβο°ΕGΗΚΓΕSUVΓΑΛΠ al longe plu a b c e f g²·l q fu for tol sah syrp ... c²DLMX al mu ff 3·g¹· vg cop syrcu et sch go arm aeth εακω. κ. εωανν. (:: ut ll. pp.)

είδοσ του προσώπου αὐτοῦ ετερον καὶ ὁ ἱματισμὸς αὐτοῦ λευκὸς έξαστράπτων. 30 καὶ ίδου άνδρεσ δύο συνελάλουν αυτώ, οίτινεσ ήσαν Μωϋσησ καὶ Ήλείασ, 31 οι οφθέντεσ έν δόξη έλεγον την έξοδον αὐτου, ην ημελλεν πληρούν εν Ίερουσαλήμ. 32 ο δε Πέτροσ και οι σύν αυτό ήσαν βεβαρημένοι υπνφ' διαγρηγορήσαντεσ δε είδαν την δόξαν αὐτοῦ καὶ τοὺσ δύο ἄνδρασ τοὺσ συνεστώτασ αὐτῷ. 33 και έγένετο εν τῷ διαγωρίζεσθαι αὐτοὺσ ἀπ' αὐτοῦ είπεν ὁ Πέτρος πρὸς τὸν Ἰησοῦν ἐπιστάτα, καλόν ἐστιν ἡμᾶς ώδε είναι, καὶ ποιήσωμεν σχηνάσ τρεῖσ, μίαν σοὶ καὶ μίαν Μωϋσεῖ καὶ μίαν Ήλεία, μη είδωσ ο λέγει. 34 ταύτα δε αυτού λέγοντος εγένετο νεφέλη καί έπεσκίαζεν αὐτούσ' έφοβήθησαν δὲ ἐν τῷ εἰσελθεῖν αὐτοὺσ εἰσ τὴν νεφέλην. 35 και φωνή έγένετο έκ τησ νεφέλησ λέγουσα ουτόσ έστιν ο υίοσ μου ο έκλελεγμένος, αὐτοῦ ἀκούετε. 36 καὶ ἐν τῷ γενέσθαι 2 20 1,17 την φωνην ευρέθη Ίησους μόνος. και αυτοί έσίγησαν και ούδενί απήγγειλαν έν έκείναιο ταισ ήμεραισ οὐδεν ων εωρακαν.

^{30.} nlesas cum ned ... 5 Ln Ti nleas cum aclpretami unc rell etc 31. slayor cum mabeghelesuvaraan al pler a go cop syrcu aeth Ori,

eso et 8, 968 et 4, 447 ... P sah praem o, item C8m etc praem xas ... C*D al 10 c e syrach et P skey. Se, hinc Ln sh. [Se] | nushker cum nac . . . 6 Ln Ti suell. cum BLPRXFAAH unce al certe pler

^{32.} erdar (Le id. ut edidi 1859) cum nle ... 5 Ln erdor cum befghmps Uraa al plu, item ACDEVXII al mu .dov

^{33.} o mero. cum abconlurant al permu ... Gb' Ti mero. sine o cum AEGEPBUVIA al To fere | σκη, τρεισ cum nabcegempreuvitami al piu a b q go syrp ... DFWKLx al mu c e f ff l vg etc τρεισ σκη. (:: cf 11. pp.) | µwv- cum mbdklrx etc ... 5 µw- cum acefwghmpsuviaan etc. Item - GE: C. NABCDEGLMVII al plu ... FWHEPRSUXFAA al permu -ση | μιαν sec ante μω. cum unc omn (exc n) al plu it vg sah cop syrP go arm aeth ... ς (= Gb Sz) post $\mu\omega$. (:: ut ll. pp.) cum κ al mu syrou et sch Tertmare | nlesa cum ABD ... 5 Lu Ti nlea cum MCLPE nnc rell al omn

^{34.} enegricação cum abl al pauc a ... ç Ln enegricação cum acoperidad unce al pler itpler vg sah cop syromn (:: ut Mt) | socile. autour (c 157. 485. GUT. MOELO.) cum MBCL al paue cop arm; ff3. g1. vg intrantibus illis; b f l q et intrantibus illis ... ç Lu enewour eirekdeir (8 eld.) cum adprarrant unce al pler sah go etc

^{35.} o exheleyp. (Gb') cum able 274mg (1. o exhereog) sah cop aetheoda, item (electus) a ff² l gat syrp mg arm ... ς Ln ο αγαπητοσ (:: ut ll. pp.) cum ACDPRXFAAH unce al pler b c e f q vg go etc

^{36. 46 (}Gb") cum MABC*DEGHRSUVWSTAII also fere ... 5 0 45 cum CBELM

37-43 Mt 17, 14-23 Mc 9, 14-29

Έγενετο δε τη έξησ ημέρα κατελθύντων αὐτων από τοῦ δρουσ συνήντησεν αὐτῷ ὅχλοσ πολύσ. 38 καὶ ἰδαὺ ἀνήρ ἀπὸ τοῦ ὅχλου ἐβόησεν λέγων ὁιδάσκαλε, δέομαί σου, ἐπίβλεψαι ἐπὶ τὸν υίόν μου, ὅτι μονυγενήσ μοι ἐστίν, 39 καὶ ἰδοὺ πνεῦμα λαμβάνει αὐτὸν καὶ εξαίφνησ κράζει καὶ σπαράσσει αὐτὸν μετὰ άφρου, καὶ μόγω άποχωρεῖ ἀπ' αὐτοῦ συντρῖβον αὐτόν. 40 καὶ εδεήθην τῶν μαθητῶν σου ίνα ἐκβάλωσιν αὐτό, καὶ οὐκ ήδυνήθησαν. 41 αποκριθείσ δε ό Ιησούσ είπεν ω γενεά απιστος καί διεστραμμένη, έωσ πότε έσομαι πρόσ ύμασ και άνεξομαι ύμων; προσάγαγε ώδε τὸν υίον σου. 42 έτι δε προσεργομένου αὐτοῦ έρρηξεν αύτον το δαιμόνιον και συνεσπάραξεν επετίμησεν δε ο Ίησοῦσ το πνεύματι τῷ ἀκαθάρτω, καὶ ἰάσατο τὸν παίδα καὶ ἀπέδωκεν αὐ-48-45 με θ, 30-32 τον τφ πατρί αυτού. 43 100. 8 έξεπλήσσοντο δὲ πάντες ἐπὶ τῆ Μι17, 22 μεγαλειότητι τοῦ θεοῦ.

101. 3 Пачтыч де дапиацовтыч เก๋ หลือเข อเ๋อ เ๋กอเ๋ย, เโทรง πρόσ τούσ μαθητάσ αὐτοῦ 44 θέσθε ύμεῖσ εἰσ τὰ ὧτα ύμῶν τούο λόγουο τούτουο ' ο γαρ υίδο τοῦ ἀνθρώπου μέλλει παραδίδο-

XA al plu | εωρακαν: εωρ- cum nabkl*mrsufam al plu ... Ti ερρcum C(*et3) EGHL2 VWax 33. al mu. Item -Qaxav cum BC2Lx al5... 5 Ln -Qaxagir cum RAC*EHEMRSUVW&FAA al plu Or8, 988

^{37.} Th sing (f illa, sah eodem die, syrcu illa die iterum) nusp. cum nblb 1. al pauc q ... ς Ln Ti εν τ. εξ. ημ. cum aceghemeuvwaxraan al pler c f vg ... D a b e ff2. l δια τησ ημερασ, per diem

^{38.} εβοησ. c. RECDL al6 ... ς Ti ανεβοησ, cum ARWA XΓΑΛΗ unc8 al pler. Latini (et. d) exclamavit) | επιβλεψαι cum ABCGHKLMEBUVΓAII al plu (sed GHKΠ al mu -βλέψαι, quemadmodum go respicere) ... 5 Ln επιβλεψον c. NDEWaxa al permu. Latini: respice, aspice, etc | μοι εστιν (Gb") cum MABCDLX also fere a e go sah cop ... 5 Ti sot, uos c. Rwa raan unce al longe plu b c f ff2. g1. l q vg arm

^{40.} εκβαλωσεν cum mabclewa xraan unce al longe plu ... ς (= Gb Sz) εκβαλλωσω cum minusc vix mu ... D απαλλαξωσιν

^{41.} wde (a e l* hoc) hoc loco cum nelxx 1. al mu it vg syrech et hr arm aeth ... Gb Sz post tov vs. σου cum acrwaraan unce al longe plu go cop syreuetp (:: cf Mt) ... D am perus om (:: ut Me)

^{43.} εποιει cum NABCDLWax 1. al plus10 it vg cop syrou et utr ... ς (=Gb) enomose cum eghkusuvaraan al pler. Item absque ou cum nedla als itpler vg cop syreu arm ... 5 (Gbo) Ln (ex errore) add o is cum ACWS XTAAH unce al pler f q go syrsch etP aeth

σθαι είσ χειρασ ανθρώπων. 45 οί δε ηγνόουν το ρημα τούτο, καί ην παρακεχαλυμμένον ἀπ' αὐτῶν ἵνα μη αἴσθωνται αὐτό, καὶ έφο-

βούντο έρωτησαι αύτον περί του ρήματος τούτου.

 $46^{103.9}$ Εἰσῆλθεν δὲ διαλογισμόσ ἐν αὐτοῖσ, τὸ τίσ αν εἴη $\frac{40-48}{100.91}$ μείζων αὐτοῖν. 47 ὁ δὲ Ἰησοῦσ εἰδώσ τὸν διαλογισμόν τῆσ καρδίασ αύτων, επιλαβόμενος παιδίου έστησεν αύτο παρ' έαυτώ, 48 καί είπεν αύτοισ οδο εάν δεξηται τουτο το παιδίον επί τω ονόματί μου, έμε δέχεται. και δα αν έμε δέξηται, δέχεται τον αποστείλαντά με ο γαρ μικρότερος εν πασιν υμίν υπάρχων, ούτος έστιν μέγας. 49 108. 8 'Αποκριθείσ δε ο Ιωάννησ είπεν' επιστάτα, είδομεν τινα μο 9, 30-40 έπὶ τῷ ὀνόματί σου ἐκβάλλοντα δαιμόνια, καὶ ἐκωλύσαμεν αὐτόν, ότι ούκ ακολουθεί μεθ' ήμων. 50 είπεν δε πρόσ αύτον Ίησούσ μη κωλύετε οσ γάρ ουκ έστιν καθ' ύμων, ύπερ ύμων έστίν.

^{45.} ερωτησαι cum nabefghlsuvwa xγαλί al pler ... Ln επερωτησαι (:: e Mc) cum CDEMH al 12 fere

^{47.} soder cum abekan al plus20 syren et utr arm aeth ... 1. 131. yrour ... c Ln Ti ofor cum acdegelmsuvwerrar al plu it vg go con Ors, ⁵⁸⁷ :: cf 5, 22 et 6, 8 quorum locorum ratione hoc Lucae loco ειδωσ potius confirmatur quam suspectum redditur. | παιδίου c. NAEFGHEL MSUVXFAARI al pler ... BCD al 10 Cyrcat ox 79 moudior

^{48.} of ear cum naboxpaan unco al pler Ora, 597 ter ... Ln of ar DLE 33. 69. al pauc Cyreatox 79 | av cum BKLUX 33. 69. al ... 5 Ln Ti sav c. ACREGHMSVXTAAH al plu ... n om | sorer (Gb") cum nBCLXX 1. 33. al 10 fere itpler vg go (fit) cop Or3,597 et609 bis . . . 5 torat cum ADFAAH unce al pler e q (maior erit) syrutr arm cdd ap Or8, 597 Cyrcat ox80 Cyp12-256-205 :: cf Mc

^{49,} ο ιωανν. (BD -ανησ) cum nac⁹efghklmsuvxγaaen al pler ... Ln Ti om o c. B(C+?)D al8 | EML TOI C. ACDIAN unc9 al pler ... NBLXAX al mu cop (item in nomine it vg) er τω :: at ita Mc lectione certa | δαιμοria (Gb" Sz) cum mabcdlxraain unc8 al plu ... ς τα δαιμ. cum H al muvid | exadiogames cum ACDXPAMI unce al omnvid e f gi. 2. vid q vg ... NBLE a b e l exwlvouer (:: cf Mc, sed et. Lc)

^{50.} ειπ. δε cum necdlin als a c e syrp mg ... ς Ti και ειπ. cum αγαλπ unce al pler b f g 1.2. vid l q vg go syrp txt arm aeth | 15 sine o cum MB ... 5 Ln Ti o is cum Meachlaraan unc rell al certe pler | Mn zwł. cum mabeghesuvraam al plu b e e l q g1. 9. vid vg copdz syrcu et utr go ... CDFLMX etc add αυτον (x αυτουσ) :: e Mc | καθ υμ. υπερ 1 p. c. MebBCDKLMER al plus 25 it vg go cop syren et uir arm aeth ... **AXA al κα. υμων υπ. ημων, al pauc κα. ημ. υπ. υμων ... 5 (= Gb Sz) za. ημων υπ. ημων (:: ut in Mc recepimus) c. κcaefghsuvra al permu TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

51 104.10 Έγενετο δὲ ἐν τῷ συμπληροῦσθαι τὰσ ἡμέρασ τῆσ αναλήμψεωσ αὐτοῦ, καὶ αὐτὸσ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐστήρισεν τοῦ πορεύεσθαι είσ Ιερουσαλήμ, 52 καὶ ἀπέστειλεν άγγέλουσ προ προσώπου αὐτοῦ. καὶ πορευθέντες εἰσηλθον εἰσ πόλιν Σαμαριτών, ώστε έτοιμάσαι αὐτῷ. 53 καὶ οὐκ έδεξαντο αὐτύν, ὅτι τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἡν πορενόμενον εἰσ Ἱερουσαλήμ. 54 ἰδόντεσ δὲ οἱ μαθηταὶ Ἰάκωβος καὶ Ἰωάννης είπαν κύριε, θέλεις είπωμεν πυρ καταβήναι από του ουρανού και αναλώσαι αυτούσ; 55 στρασείσ δε επετίμησεν αυτοίσ. 56 και επορεύθησαν είσ ετέραν κώμην.

56 και επορευθ. etc non praemissis o γαρ etc cum καΒCDEGHLSYXAL al60 fere g1. g2. I fu gat copsch ex dz aethed et 18 Baseth 271 ... c (= Gb

^{51.} GUTOU SEC CUM MACDETAAH unce al fere omn etc ... BLE 1. 239. c om, hine Ln [aut.] | εστηρισεν cum BCLYXX 38, al pauc ... c Ln EGTHOLEE CUM NADYAAH unce al pler

^{52.} αυτου cum κΒCDFHKLMUXΓΔΕΗ al plu Baseth 971 ... Τι εαυτου cum AEGSVA al 50 fere | moler cum x*ra al plus25 it (exc c) vg Tertpat8 Op 668 ... 5 Ln Ti xwuny cum RCABCDLXAXH une rell al plu e cop syrr go rell Baseth271 Cyr 4, 1017 Tertmarc4, 28 :: 210 272par xwuny quod v. 56 sequitur flagitare videbatur χωμην pro πολιν | σαμαφιτών cum NACLETAL al (:: cf et alibi) ... 5 Ln Ti σαμαφεντων cum BDn unc9 al pler | wore cum acdlaranan unco al omnvid c f g1-2 vid vg cod syrr rell Baseth Cyrloh ... NB b e l q a wo (Tisynops)

^{54.} οι μαθητ. sine αυτου cum nB 1. 118. 131. 157. e arm Antiochhom 110 (Cyriohioia) ... 5 Ln Ti add autou c. ACDLXTAARH unce al pler itpler vg etc | seray cum necle ... 5 Ln seray cum aderam unce al omnvid απο του c. HABXIAAH etc (LE al pauc Antioch απ) ... Ln εκ του cum CD 1. 118. 131. go (it vg de caelo) Bas eth Chr 7,639 et 891 | x. avalwaa: autous (haec ipsa om 1) sine additam cum NBLE 71. 157. el g1.2. vid vg sax syrcu copdz arm persw Cyrioh 1017... 5 (sed Gb0) Ln add wo και ηλιασ εποιησεν [cf 2 Regg. 1, 10. 12] c. ACDXTAAN unc8 al pler a b c f q copschwet wi syrschet P go aeth Baseth 271 Chr 7,689 et 10,856 Antioch. At haud tutum adhibere Tertmarc 4, 28.

^{55,} επετ. αυτοισ absq additam (Gb") cum MABCEGHLSVXAX al60 fere g1. l fu gat sax copschwexdz aethedet cod 18 Basetheri Hieralgass ... 5 add xal einer. Our orgate olor (D etc words) weenhator eate nheid (Dem UrA al mu itpl vg etc om υμ.) cum DFWRMUrAH al permu itplu vg copwiet petra syr cu et utr arm aetha go Didtri2,7 (vdtr) Epiphanc 26 (p. 31) Chr 7,891 et 689 et alib Antioch 71 et 110 Ps - Dionar ap Thdorstud. Cf et. Clem fragment ap Mac Chrysoc or. 8 in Mt cap 8 etc (ed. Mign. 2, 765.) At mihi dubium vdtr. extrema eius loci verba sintne et ipsa ex Clem excerpta.

9, 62.

57 105. 5 Καὶ πορευομένων αὐτών ἐν τῷ ὁδῷ εἶπέν τισ πρὸσ μίς, 19-22 αὐτόν ἀχολουθήσω σοι ὅπου ὰν ἀπέρχη. 58 καὶ εἰπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ αἱ ἀλώπεκες φωλεοὺς ἔχουσιν καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσεισ, ὁ δὲ νίὺσ τοῦ ἀνθρώπου οὐκ ἔγει ποῦ τὴν κεφαλήν κλίνη. 59 είπεν δε προσ έτερον άκολούθει μοι. ο δε είπεν επίτρεψον μοι πρώτον άπελθόντι θάψαι τον πατέρα μου. 60 είπεν δε αὐτῷ. ἄφεσ τουσ νεκρούσ θάψαι τουσ έαυτῶν νεκρούσ, σὰ δὲ ἀπελθών διάγγελλε τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ. 61 106. 10 είπεν δὲ καὶ ἔτεροσ ἀκολουθήσω σοι, κύριε πρῶτον δὲ επίτρεψόν μοι αποτάξασθαι τοῖσ είσ τὸν οἰκόν μου. 62 είπεν δὲ προσ αυτον ο Ίτσουσ ουδείσ επιβαλών την γείρα αυτου επ'

Sz) add o yap (UTA etc om; b quia) woo του ανθρωπου ουκ ηλθε ψυχασ (Γ -χην) ανθυωπων (c e vg go syrcuet sch om) απολεσαι (Ur al 10 anonterrae) alla owoar (:: cf similia 19, 10 Mt 18, 11) cum FW EMUTAR al permu a b c e f q copwi et petra syrcuetutr arm go aetha Cypep 64 Ambluc1425 Quaest

^{57.} xas (Gb") cum MBCLXI 33. 69. 121, 124, cop syrcu et sch arm aeth, item D 346. a c e syrhr xas eyeveto ... 5 Ln eyeveto de cum araan unc8 al pler b f g1. 2. vid l q vg go syrp Ath 5, 190 (ap Gall) | av cum RDEGHMVXIAA al permu ... Ln Ti ear cum ABCKLBUXH al permu :: at ita Mt lectione non fluct | antipy, sine xugas cum andle 1, 28, 64. 131. 157. a c e g1. 9. vid l vg cop arm Tertmarc 4, 23. Cf et. Ir38 ... s (sed Gboo) add xiges (b syrcu aeth transp) cum ACXFAAII unc8 al pler (b) f q go (syreu) syrutr ethr (aeth)

^{59.} επιτρεψον absque κυριε cum B*DV 57. Or8, 668 Bagbapt627 Thdrt1,1281 ... 5 Ln Ti xuges emergewor (:: ut Mt lectione non fluct) c. NABBCLX TAAIR unc7 al omn fere it vg go cop syromn etc | πρωτ. απελθοντι (D - PTG) cum RBD cop syrcuetsch et hr (eodem ordine 1. it vg Or Bas bapt) ... ς Τι απελθοντι πρωτ. cum CRGHLMSUVXΓΔΑΣ al pler syrp aeth ... als its πρωτ. απελθειν (non addito xαι) item aku al 25 fere a b e f g1. vid q vg Or Basbapt ποωτ. απελθειν, και: hinc Ln πρωτον antleter non addito xas

^{60.} ενπεν δε αυτω sine additam cum neplx 33. a cop ... ς add ο τ̄ς. Ln [o 45] cum ACXPAAH unc8 al fere omn itpler vg go syrcu etutr al

^{62.} ειπ. δε (b g1.2. vid | m vg syrsch om) προσ αυτον (c cop illi) o is c. MLXz al muvid a b c f g1. 2. l m vg cop syrsch arm aeth go, item syr hr ... Ln esa. de o es agos autor cum acran unes al longe plu q syr.P., Ti ein. de o is cum B, a ein. de no. aut. ... D o de is ein. autw enigalor cum BEXTAAIII unce al pler Valentt ap Irse etc ... Ln en-Ballow cum ADL escr Clemses | B 1. 209. als a b q Valentt ap Irse

άροτρον καὶ βλέπων εἰσ τὰ ὑπίσω εὕθετύσ ἐστιν τῷ βασιλεία τοῦ Θεοῦ.

X.

1 107. 10 Μετὰ δὲ ταῦτα ἀνέδειξεν ὁ κύριος καὶ ἐτέρους ἑβδομήκοντα, καὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς ἀνὰ δύο πρὸ προσώπου αὐτοῦ εἰς κι, τι πᾶσαν πόλιν καὶ τόπον οἱ ἤμελλεν αὐτὸς ἔρχεσθαι. 2 108.5 ἔλεγεν δὲ πρὸς αὐτοὺς ὁ μὲν θερισμὸς πολύς, οἱ δὲ ἐργάται ὀλίγοι δεήστε οὐν τοῦ κυρίου τοῦ θερισμοῦ ὅπως ἐργάτας ἐκβάλη εἰς τὸν κι, 10, 16 θερισμὸν αὐτοῦ. 3 108.5 ὑπάγετε ἰδοὺ ἀποστέλλω ὑμᾶς ὡς ἄρνας 9, 3-5 ἐν μέσφ λύκων. 4 110.2 μὴ βαστάζετε βαλλάντιον, μὴ πήραν, μὴ κι, 10, 10 ὑποδήματα΄ μηδένα κατὰ τὴν ὑδὸν ἀσπάσησθε. 5 115.5 εἰς ἡν δ΄ ὰν εἰς έλθητε οἰκίαν, πρῶτον λέγετε ἐιρήνη τῷ οἵκφ τούτφ.

Or 3, 156 et 307 Basbapt bis Cyrador al om αντον | τη βασιλεια (prob Schu) cum κ*BLX 1. 33. a b c e f g^{1. 2.} vid l m vg arm 237schol Clem 889 Or 3, 156 et 307 Orlat quinquies Cypbis Hil; similiter κο etc εν τη βασιλεια ... ε εισ (Δ om) την βασιλειαν c. ΑCDΧΓΔΑΠ unc⁸ al pler Bas regg 479 et bapt bis Cyrador? al

X, 1. και ετεμ. cum κασderaan unc⁸ al fere omn it vg syrcuet pet hr arm go Eusmarin Baseth ²⁹¹ Tertmarct, ²⁴ ... blx 33. cop syrsch aeth (Cyrglaph ²⁹⁴) om και | εβδομηκοντ. c. κασderaan unc⁷ al pler b f q go cop syrsch et p et hr aeth I rint ¹⁶⁶ et ²⁰⁰ Tertmarc Eusdem ²⁸⁸ et ¹¹⁰ al ... bdma (ex indice capitum) ⁴². a c e l g^{1.2} vid vg syrcu arm Dial ²⁰⁰ et ²⁸⁸ Epiph ⁵⁰ etc | ανα δυο cum κασdexaan unc⁷ al longe plu Eus dem ²⁸ et ¹¹⁰ Baseth ²⁹¹ ... bkii al ²⁶ ανα δυο δυο | ημελλές cum καβceg hmuvxγαλε al plu ... ς εμελλ. cum dels il al permu Eusdem Baseth

^{2.} δε (Gb') cum necdle al 12 fere a c e q go copsch ex dz syrp ms arm ... ς ουν cum ακγαλη unc⁸ al pler syrp tx Baseth 221 | εργ. εκβ. hoc ordine cum bd e ... ς Ln εκβ. εργ. (:: at ita Mt lectione non fluct) c. nacleyari unc⁷ etc | εκβαλη cum nabcdlearh unc⁷ al plu Baseth ... ς (= Gb Sz) Ti (ex errore de b) εκβαλλη cum minusc mu

^{3.} ιδον sine εγω καΒ 87. 254. 7P° a e l arm ... ς add εγω (:: ut Mt lectione non fluct) cum cdlxfaaxh unc⁷ al pler vv mu

^{4.} βαλλαντ. cum nabodef wgkleuvaxn² al plu...ς βαλαντ. cum msxr ant al permu | μη tert cum nbdlx 1. al mu c e syrp armed...ς Ln Ti μηδε cum acrxraan unc² al pler Clem 276; m 69. al pauc μητε, item neque vv mu | μηδενα cum n² λ² 28. 35 (Tertmarc², ¾)...ς Ln Ti και μηδ. cum n² abodlx raa² εn unc rell it vg rell

^{5.} εισελθητε (Gb') cum nBCDFWLXI 1. 13. 69. als, item it vg intraveritis

6 καὶ ἐὰν η ἐκεῖ υἰυσ εἰρήνησ, ἐπαναπαήσεται ἐπὰ αὐτὸν ἡ εἰρήνη υμών εἰ δὲ μήγε, ἐφὰ ὑμᾶσ ἀνακάμψει. $7^{112.2}$ ἐν αὐτης δὲ τῆ οἰκία μένετε, ἔσθοντεσ καὶ πίνοντεσ τὰ παρὰ αὐτοῦν ἃξιος γὰρο ο $^{1\,{
m Tim}\,5,\,18}$ ἐνράτησ τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ. $^{118.10}$ μὴ μεταβαίνετε ἐξ οἰκίασ εἰσ οίκίαν. 8 και είσ ην αν πύλιν είσερχησθε και δέχωνται υμάσ, ισθίετε τα παρατιθέμενα υμίν, 9 και θεραπούετε τουσ έν αυτή ασθενείσ, και λέγετε αυτοίσ ήγγικεν έφ υμασ ή βασιλεία τοῦ θεου. 10 114.3 εἰσ ἡν δ' αν πόλιν εἰσελθητε καὶ μη δέχωνται υμας, εξελθόντες εἰσ τὰς πλατείας αὐτῆς εἰπατε 11 καὶ τὸν κονιορτύν τὸν κολληθέντα ἡμῖν ἐκ τῆσ πόλεωσ ὑμῶν εἰσ τοὺσ πύδασ ἀπομασσόμεθα ὑμῖν πλην τουτο γινώσκετε ὅτι ήγγικεν ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ. 12 λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι Σοδόμοισ ἐν τῆ ἡμέρα ἐκείνη ἀνεκτότερον ἔσται ἡ τῆ πόλει ἐκείνη. $13^{115.5}$ Οὐαί σοι Χοραζείν,μι 11, 21-25

vel introieritis (ita Latt et. v. 10, sed etiam v. 8). Idque post on et ante ossicar c. NBD e. Ln sigel S. post osz, c. CFWLXX al f vg Orints, 665... 5 εισεργησθε (κ etc -εσθε) idque post οικιαν cum aegumrsuv TAAH al pler syrcu et utr et hr cop go arm aeth

^{6.} xal ear (D xar) absq mer c. nabcdef Gklmrsuvxraaen al plu it vg rell Or 4, 425 et int 2, 665 Const 3, 14, 4 Basps 98 ... ς (= Gb Sz) add μεν c. minuse vix mu Or4,441 :: cf Mt | 11406 (et. 5 Gb Sz) cum neabed une rell omn al plu Orbis Const Bas ... ς ο υνοσ cum κ* al pauc | επαναπαησεται cum κΒ* ... 5 Ln Ti επαναπαυσεται cum AB8CD unc rell omn al omnvid

^{1.} εσθοντέσ cum BD ... ς εσθιοντέσ cum MACLENTAARII unc rell al omn vid | τ. μισθ. αυτου sine εστ. cum nBDLXx 248. 150ev syren et sch ... 5 add eggs cum ACR (ut nuper recognovi) TAAH unc7 al pler arm, item (sed transponunt) it vg etc

[&]amp; zas sid ny (U om) av (Gb") cum necdegmes(U) vraz al 70 fere ... 5 Ti z. εισ ην δ αν cum AKLXAII al sat mu | δεχωνται cum MABCDE9GL9S VAZI al plu ... E*KL*MRUKTA al de degovras

^{10.} εισελθητε (Gb") cum abcolx al7 ... 5 εισερχησθε (:: hoc v. 8 non fluct) c. ABXFAAH unc7 al pler Eusluc174 Baseth304

^{11.} ωσ τουσ ποδασ cum nbdr 90. 121. 157. itpler mm sax syrcu; item (ita Ti) ε. τ. πο. ημων ACGELMUXEII also fere f go cop syrutrethr arm ...ς om c. ESVΓΔA al permu vg aeth Baseth804 | ηγγικ. sine additam cum aboux al' itpler vg copwi et petra syrcu armed Tertmarc 4, 24 ... 5 (= Gb) add εφ υμασ (:: ex v. 9) c, ACRX ΓΑΑΠ unc7 al pler f l mm etc

^{12.} de cum nomenz al permu a f q cop, Ln [de] ... Gb Sz Ti om cum ABCEGELRUXFAAH al⁹⁰ fere b c e i vg go syr^{omn} arm aeth

^{13.} yopaÇesy (EVTH al mu ywo.) cum MABCEGELMSVWAXTAEH al permu

ουαί σοι Βηθσαϊδά ότι εί εν Τύρφ και Σιδώνι εγενήθησαν αί δυνάμεισ αί γενόμεναι έν ύμιν, πάλαι αν έν σάκκο και σποδο καθήμενοι μετενόησαν. 14 πλην Τύρω και Σιδώνι ανεκτότερον έσται έν τη κρίσει η ύμιν. 15 καὶ σὰ Καφαρναούμ, μη έωσ οὐρανοῦ ὑψωθήση; έωσ άδου καταβιβασθήση. 16 116. 1 'Ο ακούων υμών έμου ακούει, και ὁ αθετών ύμασ έμε αθετεί ὁ δε έμε αθετών αθετεῖ τὸν ἀποστείλαντά με.

17 117. 10 Υπέστρεψαν δε οι εβδομήχοντα μετά χαρᾶσ λέγοντεσ κύριε, και τὰ δαιμόνια ύποτάσσεται ήμιν έν τῷ ἐνόματί σου. 18 είπεν δε αυτοίσ' έθεωρουν τον σατανάν ωσ αστραπήν έκ του ούρανοῦ πεσόντα. 19 ίδου δέδωκα υμίν την έξουσίαν τοῦ πατείν έπάνω όφεων και σκορπίων, και έπι πάσαν την δύναμιν του έγθροῦ, και οὐδὲν ἡμᾶσ οὐ μη ἀδικήσει. 20 πλην ἐν τούτφ μη χαί-ρετε ὅτι τὰ πνεύματα ὑμῖν ὑποτάσσεται, χαίρετε δὲ ὅτι τὰ ὀνόματα ύμων ένγέγραπται έν τοῖσ οὐρανοῖσ.

go ... 5e Gb Sz Ln χοραζιν cum UA al pluvid copschet dz; item 5 youngiler cum 127, 157, al mu copwiet potr4 ... D youngair, item a b f vg corozain, d chorozain, i le corazain | βηθσαιδα cum ABCDLEWA NAMED unc5 al pier ... REUT al mu go -dar | eyern Onoar cum RBDLE 13. 33. 69. 346. ... 5 syspopto cum ACRWAXTAAH unc7 al pler | xa-Onμενοι cum RABCFLRWEXFX al10 fere ... ς καθημέναι cum DEGKMSU VAAH al longe plu

^{15.} καφαρνάουμ cum necdex 33. itpler vg go cop; wa καπαρνάουμ ... ς καπεργασυμ cum ALXFAAII unc⁷ al fere omn q | μη (1. η praegresso ουμ) et υψωθηση cum nbdle (1.) ab e i l syrcu cop (η et υψωθηση) aeth ... ς Ti η et υψωθείσα cum ACRWAXIAAH unc' al fere omn c f g1 q vg go syrutr arm Aug | ουφανου c. κΒ*CD al8 ... ς praem του c' ABSLEWANTALIII unc7 al pler | αδου (Wa 88ev αδη) sine του C. NACDEN ΓΔΑΣΕΙ unc⁷ al pler ... Ti praem του cum BLWa al⁵ | καταβιβασθηση cum MACLEWAXFAARH unc7 al omnvid it go cop syrutr arm ... BD syrcu aeth καταβηση (d descendes) :: cf ad Mt

^{17.} οι εβδομηκ. vide ad 10, 1. Ad illos testes accedit h. l. wwa i syr cu ... BD itmuvg syrp mg arm perss add doo, hinc Ln [dvo]

^{19.} δεδωκα cum κBC*Lx 1. al pauc b e f g1 i l q vg go syrp mg et hr arm aeth Or1,744 et 2,618 itemint 2, 293. 316. 441 et 4,562. 686 al mu ... 5 Ln diσωμι cum Ac8DWaraan unc7 al pler c syrcu et utr Eusps 88 Frint 829 αδικησει (et, 56) cum nadehlmra al mu Or1,744 ... ς Gb Sz αδικηση cum BCFGKSUYWaxan al plu

^{20.} χαιρετε δε sine μαλλ. cum MABCDEF GHKLMSUVWETAAR al plu it vg

21 118. 5 Er avty tý ωρα ηγαλλιάσατο έν τῷ πνεύματι τῷ Mt 11. 25-27 ατίω και είπεν έξομολογουμαί σοι πάτες, κύριε του ουρανου καί της γήσ, ὖτι ἀπέκρυψασ ταυτα από συσών και συνετών, και άπεπάλυψασ αὐτὰ νηπίοισ ναὶ ὁ πατής, ὅτι οὖτωσ ἐγένετο εὐδοκία έμπροσθέν σου. 22 119.8 καὶ στραφείσ πρόσ τουσ μαθητάσ είπεν πάντα μοι παρεδόθη ύπο τοῦ πατρόσ μου, καὶ ουδείσ γινώσκει τίσ έστιν ο υίδο εἰ μὴ ὁ πατήρ, καὶ τίσ έστιν ὁ πατήρ εἰ μὴ ὁ υίδο καὶ φ εαν βούληται ο νίοσ αποκαλύψαι. 23 120. 5 Καὶ στραφείσ πρὸσ κ. 13. 16. τούσ μαθητάσ κατ ίδιαν είπεν μακάριοι οἱ όφθαλμοὶ οἱ βλέποντες α βλέπετε. 24 λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι πολλοὶ προφήται καὶ βασιλείσ ήθέλησαν ίδειν α ύμεισ βλέπετε, και ούκ ίδαν, και ακούσαι α ακούετε, και ούκ ήκουσαν.

α απούετε, καὶ οὐκ ῆκουσαν. $25^{-181.2}$ Καὶ ἰδοὺ νομικόσ τισ ἀνέστη ἐκπειράζων αὐτόν, $\frac{\text{Mt 19, 16}}{\text{25-21}}$ λέγων διδάσκαλε, τί ποιήσασ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσω; 26 ὁ δὲ $\frac{\text{Mt 29, 25 on}}{\text{16, 13, 25 on}}$ καὶ $\frac{\text{16, 16, 25 on}}{\text{16, 11, 25 on}}$

etc ... 5 (= Gb 8z) add mallor cum x al mu Cyradoriis et 881 | sayeγυαπται (ενγ. c. NB, rell εγγ.) cum NBLX 1. 33. Eusps 418 Bas 1,585 Cyr adorssi Thdrt 1, 1991 ... 5 Ln eyeapy cum acdeghemsuvwaraan al pler Euses 870

24. iday (id - ncz, eid- bl) cum nbclz 33, ... 5 Ln eidor (kvxn* al id.) cum ADXIVANI unc8 al pler

^{21.} er tw cum MDFWLWaxx 88, a b c e ff 2 i l q vgaix cop Clem 117 ... 5 Ln Ti om ev c. ABCTAM unce al pler f g1-2-vid vg go etc | πνευματι absque o & cum NBDE 157, a b i l vg (et. 130lat) cop syrcu, item addito to ayen cum secontain al' a b c e ff2. i l vg cop syrcu et utret hrarm aeth ... 5 add o is (ante zas einer) cum Acwarann unce al pler f q go syrp Basetheer; item post nyallian. add Lx etc; contra c om TO MYSON CUM AEGEMBUVWETAA al pler f q go Clem 117 Baseth 297 eyeret. sudoxea cum MACBDWATAAH unce al omn fere go cop syromné arm aeth Basethaer ... Ln Ti evdon. eyev. cum BC*LXE 33. b c e ff 2. 1 q Clem 117 Euspa 704

^{22.} και στραφ. (wa στρ. δε) πρ. τ. μαθητ. (c2vidr etc add αιτοι) ειπ. (ita et. 5 Sz et ex errore de B Ln) cum AC*EGHESUVWANIAA al longe plu c ffs. l q go syrach et p aetheod a persp ... 50 Gb om cum MBDLMEH al²⁰ itmu vg cop syrcu arm aethedd peraw Eusps 704 μοι παρεδοθη cum mancolwaxraax unc7 al plu etc ... ς (= Gb Sz) παρεδοθ. μοι c. minuse panevid syrou et utr arm aeth Euspa704 | w far cum MACEGHEL MSUVERAAM al pler Euspa 104 ... Ln es av c. BDW2 al pauc

^{25.} leyen cum able e syrcu cop ... c Ln Ti xas leyen cum acderaan unce al omnwid itpler vg syrutr arm aeth go

Deu 6, 5 Lev 19, 16

είπεν πρὸσ αὐτόν ἐν τῷ νόμῳ τί γέγραπται; πῶσ ἀναγινώσκεισ; 27 ὁ δὲ ἀποκριθεὶσ είπεν ἀγαπήσεισ κύριον τὸν θεόν σου ἔξ ὅλησ τῆσ καρδίασ σου καὶ ἐν ὅλη τῆ ψυχῆ σου καὶ ἐν ὅλη τῆ ἰσχύϊ σου καὶ ἐν ὅλη τῆ ἀσκοία σου, καὶ τὸν πλησίον σου ὡσ σεαυτόν. 28 είπεν δὲ αὐτῷ ὀρθῶσ ἀπεκρίθησ τοῦτο ποίει, καὶ ζήση. 29 183-10 ὁ δὲ θέλων δικαιῶσαι ἐαυτὸν είπεν πρὸσ τὸν Ἰησοῦν καὶ τίσ ἐστίν μου πλησίον; 30 ὑπολαβών ὁ Ἰησοῦσ είπεν ἄνθρωπόσ τισ κατέβαινεν ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ εἰσ Ἱερειχώ, καὶ λησταῖσ περιέπεσεν, οἱ καὶ ἐκδύσαντεσ αὐτὸν καὶ πληγὰσ ἐπιθέντεσ ἀπῆλθον, ἀφέντεσ ἡμιθανῆ. 31 κατὰ συγκυρίαν δὲ ἰερεύσ τισ κατέβαινεν ἐν τῆ ὁδῷ ἐκείνη, καὶ ἰδών αὐτὸν ἀντιπαρῆλθεν. 32 ὁμοίωσ δὲ καὶ Λευείτησ γενόμενος κατὰ τὸν τόπον, ἔλθων καὶ ἰδών ἀντιπαρῆλθεν. 33 Σαμαρίτης δε τισ ὁδεύων ἤλθεν κατ

^{27.} εξ ολησ τησ καρδιασ σου: D 1. T31. 157. a b c ff² il q aeth εν ολη τη (1. 131. 157. om) καρδια σου | εν ολη τη (1. om) ψυχη σου κ. εν ολη τη ισχυε σου cum κΒDLx 1. 131. 157. b il q cop^{edd} ... ς Τί εξ ολησ τησ ψυχησ σου κ. εξ ολησ τησ ισχυοσ σου cum ασχιαπι unc⁸ al pler e f vg syromn⁴ arm go Tertmarc^{1, 25} | κ. εν ολη τ. διανοια σου cum κΒLx al⁴ cop ... ς Τί κ. εξ ολησ τησ διανοιασ σου cum ασχιαπι unc⁸ al pler e f vg syromn⁴ arm go Orint^{8,972} ... Dr etc om | σεαντον cum κΒCDLγαλΧΗ unc⁷ al plu Clem ⁹⁴¹ Or ^{8,980} ... Ανχ al plus⁵⁰ Or^{2,784} εαντον

^{29.} δικαιουσα: cum MBC*DLXI etc ... ; δικαιουν c. AC*ΓαλΠ unc* al pler 30. υπολαβων sine δε cum m*BC*vld coppetr*, item (Dixit ci.lesus) syrcu et sch ... ; Ln Ti υπολαβ. δε cum mcAC*DLXΓαλΧΗ unc* al pler it vg cop syrp go arm | ιερειχω cum B*LX go :: alibi eandem formam tuentur κCDFPQ3....; Ln εεριχω cum mBCDXΓαλΠ unc* al omnvid cop | ημιθανη sine τυγχ. cum mBDLX al* Victoat mai*σ Chr 1, 347 nec exprim τυγχ. it vg syromn arm aeth ...; Ti add τιγχανωντα cum ACXΓαλΠ unc* al pler cop

^{32.} λευεντησ cum BD (:: Ioh 1, 19 et. n, item Heb 7, 11 λευεντικησ etiam n et D^{clar}; Act 4, 36 iidem BD)...ς Ln λευενησ c. n^cac unc reli al omn^{vid} | γενομενος et ελθων cum ασεσηκησυνταση al pler q syr sch et p ... n^cblx 1. 33. 118. cop arm aeth vid om (ut Tisynops) γενομενος; item D alio fere item vg syr^{cu} Chr^{1,847} om ελθων, hinc Gb^o | και εδων sine additam cum nbclxaxη unc⁸ al pler arm aeth ... Ln add αυτον cum αργα al¹⁵ fere itpler vg cop syr^{omn4}

^{33.} σωμαριτησ cum ncdl 69. al (:: ut ubique edidimus) ... ς Ln Ti -ειτησ cum abxγαλίπ unc⁸ al pler | ιδων sine αιτον cum nblx al⁸ it⁵

αθτόν και ίδων έσπλαγγνίσθη, 34 και προσελθών κατέδησεν τά τραύματα αθτού έπιγέων έλαιον καί οίνον, έπιβιβάσασ δὲ αὐτὸν έπὶ τὸ ίδιον κτήνος ήγαγεν αὐτὸν εἰσ πανδοκίον καὶ ἐπεμελήθη αύτου. 35 και έπι την αύριον έκβαλών δύο δηνάρια έδωκεν το πανδοκεί και είπεν έπιμελήθητι αύτου, και ο τι αν προσδαπανήσησ εγώ εν τῷ επανέρχεσθαί με ἀποδώσω σοι. 36 τίσ τούτων των τριών πλησίον δοκεί σοι γεγονέναι του έμπεσύντος είς τους ληστάσ; 37 ο δε είπεν ο ποιήσασ το έλεοσ μετ' αυτού. είπεν δε αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ πορεύου καὶ σὰ ποίει ὁμοίωσ.

38 Έγενετο δε έν τῷ πορεύεσθαι αὐτοὺσ καὶ αὐτὸσ εἰσῆλθεν 10.11.1 10. είσ χώμην τινά γυνή δέ τισ ονόματι Μάρθα ύπεδέξατο αὐτὸν είσ την οικίαν. 39 και τηδε ην άδελφη καλουμένη Μαριάμ, η καί

conschw... 5 add autor, Ln [autor] cum acduraan unce al plera e f vg copwi syrromn arm acth Chr1,847

^{34.} επιβιβασ. δε: D als it vg syrou et sch et hr aeth και επιβιβ., ita Ln ex errore de C | mardox- cum n*x, item v. sq mardox- cum n*D* (:: inde quod in x et D postes correctum est -y-, apparet formam -xex usu abisse) ... 5 Ln Ti mardoy- cum MCABDL unc rell al omnvid. Dedimus vero etiam -10v cum n*etcclaz al ... 5 Ln Ti -210v cum AB DXTAH unce al pler

^{35.} επι την αυριον sine additam cum κΒDLXX al7 it (exc q) vg cop syren et seh et hr aeth Victcat mai 676 Chr 1,847 ... 5 (sed Gboo) add stel Dwy (C* 239. efel &. xai) c. Acraan unce al pler q syrp arm | mardoxes et c Ln Ti nardoyes vide ad v. 34 | xas esner sine aurw cum BDLI al10 b c e ff 2. g1. 2. vid i l vg cop syrcu arm Chr1,847 Ambluc 1428 . . . 5 add aure, Ln [aure] c. MACXIMAN unc9 al pler a f q syrsch etp ethr aeth

^{36.} TIO sine our cum MBLE 1. 118. 209. itpler vg syrcu coppetra Orints, Bas 1, 854 ... ; add our, Ln [our] cum ACXFAAH unce al pler c e al mu | πλησ. δοκ. σοι γεγον. cum καΒCLXΓΔΑΣΠ unco al longe plu cat ox 89 ... ς (= Gb Sz) Ln (ex errore) δοκει σοι πλησ. γεγον. cum minusc non ita mu, item itpler vg Orint 8, 972 etc

^{37.} som. de cum mbc*DFLXAX al mu a e cop syrp mg ... 5 (sed Gb' somer sine copula ut syrcuetsch arm) ειπ. σειν c. Acepran unce al plu q syrp txt ... al varie | Ln sic interpg: πορευου και συ, ποιει ομοιωσ

^{38.} eyever. de ev ro nogevead, autous xal autos cum acderaan unco ete ... RBLE 33. Syrcu cop er de to nogeverd. autous autos | eis THE OLEKON CUM NCLE 33. ... 5 Ln Ti e. Tor OLEOF CUM ADPLACE unco al pler... B om plane. Item sine αυτησ cum κ*etcc8Lz 33. (B) ... ς Ln Ti add autho cum naaceraan unce al pler it vg rell

^{39.} μαριαμ cum κΒ⁸C*I.PI 1. 38. copsehw (expetr4) ... 5 Ln Ti μαρια

παρακαθεσθείσα πρόσ τοὺσ πόδασ τοῦ κυρίου ἤκουεν τὸν λόγον αὐτοῦ 40 ἡ δὲ Μάρθα περιεσπᾶτο περὶ πολλὴν διακονίαν. ἐπιστᾶσα δὲ εἰπεν κύριε, οὐ μέλει σοι ὅτι ἡ ἀδελφή μου μόνην με κατέλιπεν διακονεῖν; εἰπὸν οὐν αὐτῷ ἴνα μοι συνατιλάβηται. 41 ἀποκριθείσ δὲ εἰπεν αὐτῷ ὁ κύριοσ Μάρθα Μάρθα, μεριμυᾶσ καὶ θορυβάζη περὶ πολλά, 42 ἐνὸσ δὲ ἐστιν χρεία Μαρία γὰρ τἡν ἀγαθὴν μερίδα ἔξελεξατο, ἤτισ οὐκ ἀφαιρεθήσεται αὐτῆσ.

XI.

1 138. 5 Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ είναι αὐτὸν ἐν τόπῳ τινὶ προσευχόμενον, ὡσ ἐπαύσατο, είπέν τισ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ πρὸσ αὐτόν
κι ἐ, ἐ-18 κύριε, δίδαξον ἡμᾶσ προσεύχεσθαι, καθὼσ καὶ Ἰωάννησ ἐδίδαξεν τοὺσ μαθητὰσ αὐτοῦ. 2 είπεν δὲ αὐτοῖσ ὅταν προσεύχησθε, λέγετε:

cum ab*c³draah unc rell al omnvid copwi et dz | n*b³li om η | $\pi\alpha$ -vaxa θ es θ eesa cum nabc*li ... ς Ln $\pi\alpha$ vaxa θ essa cum c³draah unc³ al omnvid Baseth | π vos cum ab*c*li 33. 44. Basmonast 625 ... ς Ln $\pi\alpha$ va cum ab³ (sed restitutum π vos) c³draah unc³ al pler Baseth | τ , xv ψ eov cum nb*c*dli 7pe it (exc b) vg cop syrcu et sch et p mg arm aeth ... ς τ ov \overline{w} c. Δ b³ (sed restitutum τ . xv ψ .) c³fraah unc³ al fere omn b etc

40. κατελιπεν cum κΒ⁸DFSUVN⁸ al plu ... Τι κατελειπεν cum ΔΒ^{*}CLPΓΔΑ κπ^{*} unc⁵ al permu | ειπον cum dlx 1. 33, ... ς Ln ειπε κΔΒCΡΓΔΑΠ unc roll al pler

41. ο κυφιοσ cum κΒ*L 157. a il vg syrp mg Basmonast 585 Amblue 1968 Aug ... ς Ln ο & c. AB⁸ (sed rursus ο κυφ.) CDPΓΔΑΗ unc⁸ al pler it⁵ etc, sed c²DKUH etc ante ειπεν αυτη pon ... syr^{cu} om | Φορυβαζη cum κΒCDL 1. 33. Bas^{cat} mai⁶⁷⁷ (non item monast ⁵³⁵) Evagr ⁵⁶⁷ (Gall⁷) ... ς Τὶ τυφβαζη c. Α (Β⁸, sed rursus Φορυβ.) ΡΓΔΑΗ unc⁹ al pler Bas monast ⁵³⁵ Chr⁸, ⁵³⁶ al

42. ενοσ δε εστ. χψ. cum Ac*et³PΓΑΛΠ unc³ al pler f g¹ q g² ? vg syrcu etschetptxt pp aliq ... κΒc³L 1. 33. cop syrpus aeth Orcat cord ioh²τs Bas², 855 et eth²σs ολεγων δε εστ. χψεια η ενοσ ... D a b c e ft² i l Amb luct²σs et alibi plane om | γαψ cum κΒLΑΧ comm etc ... ς Ln Ti δε cum Ασγλη unc³ al pler f g¹ q mm mt al Clem τ³1 al ... D 262. a b c e ft² i l vg etc om | αιτησ cum κ²ΒDL, item illi vel ei a b e ft² i l q ... ς (sed Gb°) Τὶ praem απ, Ln [απ] cum καλεγγλλη unc³ al omn vid c d f vg Clem σ²1 al

XI, 2. πφοσευχησθε cum mbdefgrlsuvxxn² al plu Or^{1,232}...Ti -χεσθε cum achmpi'ann* 1. 33. 69. 124. al⁶ | πατεφ sine additam (sed l

πάτες, άγιασθήτω τὸ ὅνομά σου ἐλθάτω ἡ βασιλεία σου ὁ τον ἄρτον ἡμος» τὸν ἐπιούσιον δίδου ἡμὶν τὸ καθ ἡμέραν 4 καὶ ἀρες ἡμῖν τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν, καὶ γὰς αὐτοὶ ἀφίσμεν παντὶ ὀφείλοττι ἡμῖν καὶ μὴ εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν.
5 124. 10 Καὶ εἰπεν πρὸς αὐτούς τίς ἐξ ὑμῶν ἔξει φίλον, καὶ

5 124. 10 Καὶ είπεν πρὸσ αὐτούσ τίσ εξ ὑμῶν εξει φίλον, καὶ πορεύσεται πρὸσ αὐτὸν μεσυνυκτίου καὶ είπη αὐτῷ ' φίλε, χρῆσόν μο τρεῖσ ἄρτουσ, 6 ἐπειδὴ φίλος μου παρεγένετο εξ ὑδοῦ πρύσ με

επη cum мвоегень uvxraa al plu Or^{1,218}, item d f ff² g¹ (hi⁴: et dicit) sah cop... Gb' Ln ερει cum ADSTREPRII al⁴⁰ fere Basmonast⁵⁸⁷ Dam^{2,677}, item a b c i l m q vg (dicet).

6. μου cum MABLX al mu it (exc c) vg etc, item μοι M al¹⁰ c, item μοι sed omisso προσ με D etc ... CRTAAH une⁸ al¹⁰⁰ fere sah syr^{sch} om, hine Gh⁰

etc add numr) cum BBL 1. 22. 57. 180gr et lat 346. aser vg (exc perus harl*) g1-2-? arm Or1, 226 sq dis et 232 dis Tertmares, 26 schol 257 et aliorum ... 5 (= Gb) Ln add num (pro nu. a c ff2. i sancte) o er roso ovparois c. ACDPXTAAH unce al pler a b c e f ff i l q perus harl* sax cop syrcu et utr aeth | el Gare cum acpa 18. 346. ... 5 Ln el Gero c. ABDLETAH unco al pler | n Basil. sou: Gb sou n Bas. cum Der 57. Praeterea of Nyss 1, 787 (de orat. dom. orat. 3) ubi auto tou el Getw η βασ. σου ελθετω, φησι (Lucas), το αγιον πνευμα σου εφ ημασ και καθαρισατω ημασ. Ad Gregorii testimonium accedit Maxim 1, 250 (ad Mt 6, 10). Eiusdem lectionis vestigium quaesitum est Tertmarc 4, 96. at vdtr Mcion pro ayıas 3 new etc simile quid habuisse atque illud apud Nyss pro ελθατω etc positum. | Post η βασιλ. σου omisimus γετηθητω etc c. BL 1. 22, 130gr et lat 346, ff 2. (g1. 2.?) vg syrcu arm Ori, 227 (praecedit του δε λουκα ουτωσ) et 240 dia Tertmarce, 26 Aug 6, 240 dis (ed. Ven. 1731. Est enchir, ad Laurent, cap. 116) ... 5 Ln add γετηθητώ το θελημα σου ωσ (b e l om ωσ) εν ουρανώ και επι τησ (n' et chacdmpa al om, non item nearran etc) yng (sed Ln [wg er oug. xas επι γησ], de quibus vide post) cum κΑCDPXΓΔΑΠ uncº al pler b c e fil q perus tol sax syrsch et P cop aeth; item omissis our ev ovo. z, επ. γησ a harl vgcod mosq

^{3.} quor: Meion teste Or in catenamasarin ms σου

^{4.} αφισμέν cum n°ABCDEGHEPTAA al³⁰ fore ... ς αφιέμεν cum n°FLMS TYXER al plu Clem⁸³ Or¹, ²³⁷ et ²⁸⁵ | εισ πειρασμ. sine additam cum n°BL 1. 22. 57. 130gret lat 131. 226° 237. 242. 426. vg (et. g^{1. 2. 2}) arm Or¹, ²³⁷ 256 256 Cyrluc²⁶⁷ Tertmarc⁴, ²⁶ Aug.⁶, ²⁴⁰ ... ς (= Gb 82) Ln add αλλα ρυσαι ημασ απο του πονηρου cum n° (sed rursus delevit et ad v. 2 addidit και ρυσαι ημασ απο του πονηρου) ACDEXTAA unc⁸ al pler b c f ff²· i l q (hiant a e) cop syr^{cu} et ²⁶h et Paeth

καὶ οὐκ ἔχω ὁ παραθήσω αὐτῷ. 7 κὰκεῖνος ἔσωθεν ἀποκριθεὶσ εἴκη μή μοι κόπους πάρεχε ἤδη ἡ θύρα κέκλεισται, καὶ τὰ παιδία μου μετ ἐμοῦ εἰσ τὴν κοίτην εἰσίν οὐ δύναμαι ἀναστὰς δοῦναι σοι. 8 λέγω ὑμῖν, εἰ καὶ οὐ δώσει αὐτῷ ἀναστὰς διὰ τὸ εἰναι φίλον αὐτοῦ, διά γε τὴν ἀναιδίαν αὐτοῦ ἐγερθεὶς δώσει αὐτῷ ὅσων χρήζει. 9 135.5 Κάγὰ ὑμῖν λέγω, αἰτεῖτε, καὶ δοθήσεται ὑμῖν ζητεῖτε, καὶ εὐρήσετε κρούετε, καὶ ἀνοιχθήσεται ὑμῖν. 10 πᾶς γὰρ ὁ αἰτῶν λαμβάνει, καὶ ὁ ζητῶν εὐρίσκει, καὶ τῷ κρούοντι ἀνοιχθήσεται. 11 τίνα δὲ ἔξ ὑμῶν τὸν πατέρα αἰτήσει ὁ υἶος ἄρτον, μὴ λίθον ἐπιδώσει αὐτῷ; ἢ καὶ ἰχθύν, μὴ ἀντὶ ἰχθύος ὅφιν αὐτῷ ἐπιδώσει; 12 ἢ καὶ αἰτήσει φόν, μὴ ἐπιδώσει αὐτῷ σκορπίον; 13 εἰ οὖν ὑμεῖς πονηροὶ ὑπάρχοντες οἴδατε δόματα ἀγαθ ὰ

^{8.} φιλον αυτου cum nbclx 33. 124. 157. al pauc it vg Or^{1, 218} et ^{2,650} Basmonast ⁵⁸⁷ et ⁵⁸⁶ Machom ^{4, 36} Chr^{2, 429}... ⁵ Ln Ti αυτου φιλον cum efghemsuvγλλη al pler Dam ^{2, 677} | αναιδιαν cum ncdekleu² Γγλ al mu ... ⁵ Ln Ti αναιδείαν cum abfighmu³λη al plu^{vid} | οσων cum n⁴λ Bckmen al sat mu it vg cop Or ^{1, 218} Bas² egg et monast Chr ... Gh' οσων cum n²Defghesuvxγλλ al plu sah Or^{3,650} (sed fluct lectio) etc

^{9.} ανοιχθησεται cum defghsuvfa also fere (:: vide ad v. sq) ... 5 Ln ανοιγησεται (:: ut Mt) cum nabcklerxan al permu

^{10.} ανοιχθησεται (Gb') cum AEFGHKSUVΓΙΔΠ al⁶⁰ fere ... ς ανοιγησεται cum nclmrx al permu ... BD6^r ανοιγεται, item syr^{cu}et^{utr}:: in Mt utroq loc ανοιγησεται firmum est nec quisquam ανοιχθησ.

^{11.} τενα cum abcream unc⁹ al pler b f ff²· i l q Epiphmarc⁸¹⁸ et ³⁵⁰ et ipse Epiph^{ibid 881} Dial ⁸⁷⁰ ... NDLX 33. 157. al⁴ c vg syrp mg Or ⁸· ⁶⁵⁰ cat^{cx 91} τισ | εξ υμων cum mabcdklmrki etc ... ς (= Gb + Sz) om εξ cum εγσθευντα al plu | η και cum acdretam unc⁹ etc (item nl etc omisso και) ... ς (= Gb Sz) ει και cum minusc non ita mu | αυτω επιδωσει cum BDL c ... ς επιδ. αυτω (:: ut ante et post, item Mt) c. και και και αντω (:: ut ante et post, item Mt) c.

^{12.} η και cum κΒι 1. 13. 88. al⁵ fere Dial, item sah cop nil nisi aut... ς Ln Ti η και εαν (αλ al paue αν) cum ακγαλη unc⁹ al pler, item r η ει, it vg aut si... D εαν δε και, d et si | αιτησει (et. ς⁹) cum καβς Derlevidraλ al plu Dial ... ς Gb Sz Ln αιτηση cum regmsuvxn al plu

^{13.} υπαρχοντέσ c. ABCEFGHLRSUVFAA al plu Antioch 1198 ... ΝDRMXH al plus 35 Dial 870 Epiphmarc 318 et 880 etc οντέσ (:: ut Mt) | δοματ. αγαθ. cum καΒCDLRXFAAH unc 3 al longe plu Dial Epiphmarc Cyrluc Antioch ... ς (= Gb Sz) αγαθα δοματ. cum minusc vix mu it vg

διδόναι τοῦς τέκτοις ύμων, πόσφ μάλλον ὁ πατήρ ὁ έξ οὐρανοῦ δώσει πνεύμα αγιον τοῖσ αἰτούσιν αὐτόν.

14 196. 5 Καὶ ἢν ἐκβάλλον δαιμόνιον, καὶ αὐτὸ ἢν κωφόν κι 15, 38. έγένετο δε τοῦ δαιμονίου εξελθόντος ελάλησεν ο κωφός. καὶ έθαύμασαν οἱ ὄγλοι 15 197.2 τινὸσ δὲ ἐξ αὐτῶν εἶπον ἐν Βεελζεβοὺλ τῷ ἄργοντι τῶν δαιμονίων ἐκβάλλει τὰ δαιμόνια · 16 128.5 ἔτεροι δε πειράζοντεσ σημείον έξ ουρανού εζήτουν παρ αυτού. 17 129.2 αυτος δε είδωσ αυτών τὰ διανοήματα είπεν αυτοίς πασα βασιλεία με 1, 25-20 διαμερισθείσα έω έωντην έρημουται, και οίκος έπι οίκον πίπτει. 18 εί δε και ο σατανάσ εφ' έαυτον διεμερίσθη, πώσ σταθήσεται ή βασιλεία αὐτοῦ: ὅτι λέγετε ἐν Βεελζεβοὺλ ἐκβάλλειν με τὰ δαιμόνια. 19 εί δὲ έγω έν Βεελζεβουλ έκβάλλω τὰ δαιμόνια, οί νίοι ύμων εν τίνι εκβάλλουσιν: δια τούτο αύτοι κοιταί έσονται ύμων.

^{13.} o mathe cum mabdlexeasi unce al longe plu f cop syrcu etp ... Ln add vuor (:: e Mt) cum cu al20 fere b c i l q vg sah syrsch arm aeth Epiphmarc 381 Cyrluc 270 | o et ougarou: HLX 33. itpler vg sah cop syr cuetsch om o

^{14.} eyeper. de (L 69. etc xai eyer.) r. dain. etelborrog (etelb. cum nbr TAAH unce al pler syrcu et utr cop; contra Ln expln devico cum ACLX ale copdz. Latt vide post) slal. o xwo. xas stanu. os oxlos: D xas εκβαλοιτος αυτου παντές εθαυμάζον, similiter b c ff 2 i l vg

^{15.} имот сиm жаспытчіd хгали unc rell al omnvid ... Ті ғытат сим в (item R ap Treg, at repetito nuper examine non possum quin 2000 teneam) | To (A Toy) cum MABCKLMII also arm ... 5 (= Gb +) om c. DRXFAA unc7 al plu (:: ut Mt)

^{16.} εξ ουρ. εζητ, π. αυτου (x om πα. αυτ.) cum nabcdl(x) 1. 13. 33. 124. 131. 157. year a f ff2. g1 il vg syreu et sch arm ... ς παρ αυτου εζητουν εξ ουρανου cum Rraan unco al pler b syrP

^{17.} autor ta diarogu. cum abcdlental unce al pler cop ... Ln ta dia-70η. αυτ. cum AKH al plus10 it vg | διαμερισθ. (CFMXF al 30 fere με-QIGO.) ante eq saut. cum NADL 33. 124, year syrou et sch cop ... 5 Ln Ti post eq eaux, cum BCRETAAH unco al pler it vg syrP etc | ems or MOY CRIM NABEGHLSUVIAA al plu ... CDFKMXII al mu επ οικον

διεμερισθη c. ABDLRXAH unc⁹ al pier ... κcA al plus¹⁰ εμερισθη, Γ al aliq meproon

^{19. 04} cum ABCLEXAAH unce al omnvid: Ln om cum ADF | GUTOL XOLT. εσοντ. υμων (εσ. υμ. cum a b f i l q, rell υμ. εσ.) cum mackimun also fere b f ff 2 il q vg ... Ln autor vuor (c vobis) xqut. ecortae cum BD C ... & Ti noet. upor autoi egort. cum efghesvaraa al plu

20 εἰ δὲ ἐν δακτύλφ θεοῦ ἐκβάλλω τὰ δαιμόνια, ἄρα ἔφθασεν ἐφ ὑμᾶσ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ. 21 οταν ὁ ἰσγυρὸσ καθωπλισμένος φυλάσση τὴν ἑαυτοῦ αὐλήν, ἐν εἰρήνη ἐστίν τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ · 22 ἐπὰν δὲ ἰσχυρότερος αὐτοῦ ἐπελθών νικήση αὐτόν, τὴν πανοπλίαν αὐτοῦ αἴρει ἐφ ἡ ἐπεποίθει, καὶ τὰ σκῦλα αὐτοῦ διαδίδωσιν. 23 ὁ μὴ ῶν μετ ἐμοῦ κατ ἐμοῦ ἐστίν, καὶ ὁ μὴ συνωήνων μετ ἐμοῦ σκορπίζει. 24 180.5 οταν τὸ ἀκάθαρτον πνεῦμα ἔξελθη ἀπὸ τοῦ ἀνθρώπου, διέρχεται δὶ ἀνύδρων τόπων ζητοῦν ἀνάπαυσιν, καὶ μὴ εὐρίσκον λέγει ὑποστρέψω εἰσ τὸν οἶκόν μου ὅθεν ἔξῆλθον. 25 καὶ ἔλθὸν εὐρίσκει σεσαρωμένον καὶ κεκοσμημένον. 26 τότε πορεύεται καὶ παραλαμβάνει ἔτερα πνεύματα πονηρότερα ἑαυτοῦ ἐπτά, καὶ εἰσελθόντα κατοικεῖ ἐκεῖ, καὶ γίνεται τὰ ἔσχατα τοῦ ἀνθρώπου ἐκείνου χείρονα τῶν πρώτων.

27 181.10 Εγένετο δὲ ἐν τῷ λέγειν αὐτὸν ταῦτα ἐπάρασά τισ φωνὴν γυνὴ ἐκ τοῦ ὅγλου εἶπεν αὐτῷ μακαρία ἡ κοιλία ἡ βαστά-

Digitized by Google

^{20.} ει δε etc absq εγω cum κ*ΑΧΓΑΛΗ unc9 al pler b f ff²- i vg arm Eus dem 93 Cyrluc 272s ... D al6 c cop aeth Tertmarc4, 26 Baseunom 296 al add εγω, item καΒCLE etc add εγω ante εκβαλλω

^{21.} φυλασση cum nabclean unc al plu ... Demara al mu φυλασσει

^{22.} ισχυροτέροσ sine artic cum nBDL 248. alvid cop arm ... 5 Ti ο ισχυρ. cum acrxaan unc⁹ al pler Eusluc 174 | νικηση c. nabcfgelsu γan al plu ... εμμέχει al mu νικησει

^{24.} ευρισχον: E*GHSTH* al²⁰ fere Oreat οχ ευρισχων. Praeteres κ^cBLXX al⁴ b l cop syrp Or^{int2, 159} (certe vdtr ex Lc) add (:: ut Mt) τοτε, hinc Ln [.τοτε]

^{25.} ελθον cum καθεμκε³ μνε³¹ ακπ al plu ... Τι ελθων (κ 13. εξελθ.) c. cdghkrs⁴ κγα al permu | σεσαρωμένον cum κ⁴ αdκασμ unc⁶ al pler b c e g^{1·2·1} i q vg syr^{ou} et^{ach} arm ... κ^cbclrγ al¹⁹ it² etc praem σχολαζοντα

^{26.} ετερ. πνευμ. πονηροτ. εαυτ. επτα cum nblx 13. 69. 124. 157. 346. ... ς Ln επτα ετερ. πνευμ. (Δ* πν. ετερ.) πονηρ. εαυτου (ΕΒ² al αυτου) cum acehembruntaan al pler itpler vg cop arm ... Dg pec e Orint², 159 ετερα (D αλλα) επτα πνευμ. πονηρ. εαυτου | κ. εισελθοντα cum nabechelmbran al permu Orint², 159 it (sed ff ² regressi) vg etc ... Gb' Ti κ. ελθοντα (G al² -λθων) cum egbuntaa² (* tantum και) al⁶⁰ fere

^{27.} επαρ. τισ φων. γυνη cum NBL ... ς επαρ. τισ γυνη φωνην cum AC RXTAAR unc⁷ al pler cop arm, item επαφασα τισ γυνη, sed φωνην post ε. τ. οχλου posito, κπ 1. al pauc ... b f ff² i l q vg extollens vo-

σασά σε καὶ μαστοὶ οὖσ ἐθήλασασ. 28 αὐτὸσ δὲ είπεν μενοῦν μακάριοι οἱ ἀκούοντεσ τὸν λύγον τοῦ θεοῦ καὶ φυλάσσοντεσ.

29 182.5 Των δε σηλων επαθροιζομένων ήρξατο λέγειν ή μ: 12, 32-42 γενεά αύτη γενεά πονηρά έστιν σημείον ζητεί, και σημείον ού δοθήσεται αυτή εί μη το σημείον Ιωνά. 30 καθώς γαρ έγένετο Ιωνάσ τοῖσ Νινευείταισ σημείον, οὖτωσ έσται καὶ ὁ υίὸσ τοὖ ανθρώπου τη γενεά ταύτη. 31 βασιλισσα νότου έγερθήσεται έν τη χρίσει 1 Reg 10, 1 μετά τών ανδρών τησ γενεάσ ταύτησ καὶ κατακρινεί αὐτούσ δτι ήλθεν έκ των περάτων τησ γησ ακούσαι την σοφίαν Σολομώνος, καὶ ίδου πλεῖον Σολομώνος ώδε. 32 άνδιες Νινευείται άναστήσον- 10n 3, 5 ται έν τη κρίσει μετά τησ γενεάσ ταύτησ καὶ κατακρινούσιν αὐτήν δτι μετενόησαν εἰσ τὸ κήρυγμα Ἰωνᾶ, καὶ ἰδοὶ πλεῖον Ἰωνᾶ ώδε. 33 133.8 Ουδείσ λύχνον άψασ είσ κρυπτην τίθησιν ουδέ υπό τον με 5.15

cem (i add suam) quaedam mulier ... D (e c) yvvn τισ επαρασα CHT.

28. peroir c. RAB*Lax al pauc ... 5 Ln Ti peroirye cum B*cdxraii uncs al pler | puluscort. absq additam cum MEABCDLAX al 15 fere it am for san perus tol syrp arm aeth Tertmarc 4,26 ... 5 (= Gb) add avror c. XIAH unce al pler vged et mes aliq cop syrcu et sch et hr Leif 132

^{29.} YEFEG Sec cum MABDLXX also it vg etc . . . 5 om c. Craali unce al longe plu syrach aeth | ζητει c. nable al plus12 ... ς Ln επιζητει (:: ut Mt, cf et. Mt 16, 4 et ll. pp.) c. CDXFAAH unc8 al pler | twra sine additam cum sboll it? vgedd pl coppetre syrhr arm ... ; (= Gb) add tou (A om) προφητου (:: ex Mt ubi lectio non fluct) c. ΑCΧΓΑΛΗ unce al omn vid e f q vged syrach et p copedd et dz aeth

^{30.} τοισ νινευ. ante σημ. cum κBCLXX 33. ... ς Ln post σημ. cum ADT AAR unce al pler it vg syrromn cop al | verevestaso cum ab (ut Mt 12, 41 MBCLXA) ... 5 Ln Ti vivevitato cum ACLXPAAH unce al omnvid

^{31.} solomoros bis cum nabdeghmevaaa (pri loc hiat) al plu ... 5 (= Gb 8z) σολομωντοσ cum culura al permu

^{32.} revevestas (-estas cum MBL: Gb' Sz Ln -stas c. Ac unc rell al omn) cum HABCE GLMUXTAH also fere it vg syrach et pmg et hr arm aethvid ... 5 Ti rereit (sed Ti c. E*HSVA al -ein) cum E*HKSVA al permu syrcu etp txt cop

^{33.} ouders sine de cum RECDUR 33. 108. al 15 fere a c e i vg coppetra syreu et sch et hr arm ... , Ln Ti add de cum alxaan unc 1. al longe plu b f ffs. q copedd et dz syrp aeth | xpvntny (et. 5e 1624. Gb Sz) cum une omnib al plu ... ς (item ςº 1633 al) κρυπτον cum 1. 28. al non ita mu cat ox 95. Praeterea scripsimus κουπτήν cum sn unc pler al plu, ut et. 58 Gb Sz Ln. Alteram scripturam

μόδιον, άλλ' ἐπὶ τὴν λυχνίαν, ἴνα οἱ εἰσπορευύμενοι τὸ φέγγοσ βλέκις, το πωσιν. 34 134.5 ὁ λύχνος τοῦ σώματός ἐστιν ὁ ὀφθαλμός σου.
ὅταν ὁ ὀφθαλμός σου ἀπλοῦς ἢ, καὶ ὅλον τὸ σῶμά σου φωτεινόν
ἐστιν ἐπὰν δὲ πονηρὸς ἢ, καὶ τὸ σῶμά σου σκοτεινόν. 35 σκόπει
οἶν μὴ τὸ φῶς τὸ ἐν σοὶ σκότος ἐστίν. 36 εἰ οἶν τὸ σῶμά σου ὅλον
φωτεινόν, μὴ ἔχον τι μέρος σκοτεινόν, ἔσται φωτεινὸν ὅλον ὡς
ὅταν ὁ λύχνος τῆ ἀστραπῆ φωτίζη σε.
37 136.8 Ἐν δὲ τῷ λαλησαι ἐρωτῷ αὐτὸν Φαρισαῖος ὅπως

xρύπτητ, quam in ed. VII secuti sumus, praebet r | αλλ (et. ς Gb Sz) cum unc omnib (exc D) et minusc pler ... ς (Wtst etc) αλλα cum D al non ita mu | το φεγγοσ cum ΔΙΓΔΑΠ unc⁸ al longe plu ... Ln το φωσ (:: ex 8, 16 ubi nemo τ. φεγγ. substituit) cum κΒCDX al plus⁸⁰

^{34.} o oφθ. σου pri loc (et. Gb + σου) c. n*ABCDM al pauc it vg cop syr sch et P aeth ... ς om σου cum n°rghklsuvxγαλη al plu syr ou arm | οταν sine ουν (Gb') cum nbdlλ 485. it vg cop arm aeth ... ς add ουν (:: ut Mt lectione non fluct) cum ασχγαμ unc⁶ al pler syr ou et ut | και ολον (D παν): Ln om και (:: ut Mt) cum cdr al⁸⁰ fere it (exc e) vg copschw arm aeth

^{35.} σκοπει ουν etc: pro his habent, omisso versu sq. D (a b e ff² i) sic (:: e Mt): ει ουν το φωσ το εν σοι σκοτοσ το σκοτοσ ποσον. Eadem agnoscit Aug. Eadem syr^{ou} post versum 35. add ... 57. 239. 433. plane om versum, hinc Gb^o

^{36.} Hunc versum (ut iam notatum est) D a b e ff^{2a} i item syr^{cu} om, hinc Gb⁰ | εχον cum μαβαεκίδυνα al plu: Ghmxra 33. al mu εχων | το μεφοσ cum μεμβυναλ al plu c vg ... Ln Ti μεφοσ το cum αβακμχα al²⁰ fere f ... clf om το

^{37.} λαλησα:: Ln add αυτον c. A, item al¹⁵ fere add αυτον ταυτα. Latt: et cum loqueretur hace vel similiter | ερωτα cum μΑΒΜ al⁵ e (petử) ... ς ηρωτα cum CLΧΓΑΛΗ unc⁸ al pler itp^{ler} vg etc | φαρισωοσ cum μΒL al⁶ ... ς Ln φαρισ. τις cum ΔαΓΓΑΛΗ unc⁸ al pler b e q syrr arm; item (D)x 1308° et lat a c f ff² i vg aeth τισ φαρισ.

ητη, καὶ ίδοὺ πάντα καθαρὰ ύμῖν ἐστίν. 42 196.5 άλλὰ οὐαὶ ύμιν τοισ Φαρισαίοισ, ότι αποδεκατούτε το ήδύοσμον και το πήγατον καὶ πᾶν λάχανον, καὶ παρέρχεσθε την κρίσιν καὶ την άγάπην τοῦ θεοῦ ταῦτα ἔδει ποιῆσαι κάκεινα μη παρείναι. 43 187.2 οὐαὶ ύμιν τοίσ Φαρισαίοισ, ότι άγαπάτε την πρωτοκαθεδρίαν έν ταίσ συταγωγαίο και τουσ άσπασμουσ έν ταισ άγοραισ. 44 188.5 ουαί Mt 48, 27 ύμι, ότι έστε ώσ τὰ μνημεῖα τὰ ἄδηλα, και οι ἄνθρωποι οί περι-πατούντεσ ἐπάνω οὐκ οίδασιν. 45 189.5 'Αποκριθείσ δέ τισ τῶν τομικών λέγει αὐτῷ. διδάσκαλε, ταῦτα λέγων καὶ ἡμᾶσ ὑβρίζεισ. 46 ὁ δὲ εἶπεν' καὶ ὑμῶν τοῖσ νομικοῖσ οὐαί, ὅτι φορτίζετε τοὺσ ἀν- Μι 23, 4 θρώπουσ φορτία δυσβάστακτα, καὶ αὐτοὶ ένὶ τῶν δακτύλων ὑμῶν ου προσψαύετε τοῖσ φορτίοισ. 47 140.8 οὐαὶ ὑμῖν, ὅτι οἰκοδομεῖτε Μι 28, 39-31 τὰ ινημεία τῶν προφητῶν, καὶ οἱ πατέρεσ ὑμῶν ἀπέκτειναν αὐτούσ. 48 αρα μαρτυρές έστε και συνευδοκείτε τοῖς έργοις τῶν πατέρων ύμων, ότι αυτοί μεν απέκτειναν αυτούσ, ύμεισ δε οικοδομείτε.

^{42.} alla cum nedeghlufaa al permu ... 5 Ln all cum ackment al plu | rairra absq de cum n*ADEGHSUVIAA al longe plu a ff2. i cop schw ex petra arm ... Marcklmxedn al plus20 c vg copwi etda syrsch et P c.* aeth add de, hinc Gb + et Ln [de] | mapenas cum xcB*L 13. 346 ... n* 57. year apervas (:: ut Mt), A napapseras ... 5 aprevas cum BECKTAGGAH unce al pler

^{43.} και τουσ (A om) ασπασμ. ε. τ. αγοραισ: CD al8 b q aetheod 18 add xas τασ (D 64. 66mg om) πρωτοκλισιασ εν τοισ δειπνοισ, item als praem xal the powerficial en t. delinous, hinc In [x. tas nowe. en t. desπrosσ] :: e Mt

^{44.} ovas vµs sine additam cum abcl ale a c e ff2. g1. 2. l vg cop syreu arm ... ς (= Gb) add (:: e Mt) γραμματείσ και φαρίσαιοι υποκρίται (D i Lucif om), item Ln [γρ. π. φαρ. υποκρ.] cum ΔΟΧΓΔΑΠ unc8 al pler b f i q em syrsch et P etc | o. περιπατ. c. NBCLM al permu syrP ... Gb" L'n Ti περεπ, sine or cum adxraan unce al plu item ambulantes it vg etc

^{47.} xas os c. n*c Mcionepiph 318 et 332 ... a nam, syron et sch quos ... 5 Ln Ti os de c. NCABDL unc rell al omnvid itpler vg etc

^{48.} μαρτυρέσ έστε cum nbl aeth (sine έστε) Or 1, 443 ... ς Ln μαρτυ-QUETE CUM ACDXIAAH unc8 al omnvid it vg rell Chr7,805 | OLXOSOMELTE (e gloriamini) cum nBDL a b e i l ... ς (sed Guo) add αυτων τα μνημεια, Ln [αυτ. τα μνημ.] cum ACXΓΔΑΠ unc8 al pler e f q g1.2. vg cop syrutr arm aeth, item 1. al Leif τουσ ταφούσ αυτών

49 141.5 διά τοῦτο καὶ ή σοφία τοῦ θεοῦ είπεν ἀποστελῶ είσ αύτουσ προφήτασ και αποστόλουσ, και έξ αύτων αποκτενούσιν καί έκδιώξουσιν, 50 ίνα έκζητηθή τὸ αίμα πάντων των προφητών τὸ έχγυννόμενον από καταβολήσ κόσμου από τησ γενεάσ ταύτησ, 51 από αματοσ Αβελ έως αματος Ζαχαρίου του απολομένου με-

ταξυ του θυσιαστηρίου και του οίκου ναι λέγω υμιν, έκζητηθήσε-με 23, 13 ται από τησ γενεασ ταύτησ. 52 149.5 οὐαι υμιν τοισ νομικοίσ, ότι

ήρατε την κλείδα τησ γνώσεωσ αύτοι ουκ εισήλθατε και τουσ είσεργομένουσ έχωλύσατε.

53 148.10 Κάκειθεν έξελθόντος αὐτοῦ ήρξαντο οί γραμματείσ και οι Φαρισαΐοι δεινώσ ένέχειν και αποστοματίζειν αυτόν περί πλειόνων, 54 ένεδρεύοντες, θηρεύσαι τι έκ του στόματος αύτου.

52. εισηλθατε (Gb") cum καΒC²DE*HLMΓΔ (C* latet) al 15 fere ... ς εισηλθετε (Δ επηλθ.) cum E2GESUVEAR al plu

٤

53. xaxerder efeldorrog autou cum BCL 33. cop syrp mg ... 69. nil nisi και (Gb") ... ς Ln λεγοντοσ δε αυτου (D al om) ταυτα προσ αυτουσ cum ADXIAAII unc8 al pler it (b i l q om δε, b om ταυτα, a om πρ. αυτ.) vg syrcu et sch et p txt arm aeth. At Dx etc add ενωπιον παντοσ του λαου, similiter test al | οι γραμμ. και (haec 243. om, Gbo) or pagration: D its vg or pagration nat or rominor, als i syrp mg or hoursor war or davidator

54. eredoevorres absq additam cum ax 1308 am cop: 5 Ln Ti add av-TOY CUM ABCLAAU unce al pler vg (f interrogantes cum) syrutr aeth ... D it' syrcu arm plane om, item (qui περ. πλειον. omiserant) al4; hinc Gb00. Praeterea scripsimus sine και ζητ. aut ζητ. cum κΒι al⁵ cop ... Gb (sed00) Sz Ln add ζητουντέσ cum ACDXFAAII unc7 al plu it syr cu et sch, item 5 και ζητουντ. cum (881) al mu vg syrp arm | θηρευσαι τι (Kn al aliq ante θηρ. pon) εκ τ. στομ. αυτου: D αφορμην τινα λαβειν αυτου, similiter a b c e i l q syrcu ... haec omnia Gbo. Post στομ. αυτου nil addidimus cum κΒL cop aeth ... ς (sed Gboo) Ln add wa xatqyoqqowow (AXA 69. -oouow) autou cum ACDXTAAH unce al

^{49.} εχδιωξουσιν cum Adrahii unc⁸ al pler (:: hoc tantum loco et 1 Thesa 2, 15 legitur) ... κΒCLX al 12 διωξουσιν

^{50.} εκχυννομένον cum nacdegluan al ... ς εκχυνομένον cum hemsyx гл al plu ... в \$3.69. еккехищеном | ато вес: D a b c i l q syrcu Leif εωσ

^{51.} απο sine του (Gb') cum κBCDLx 1. 33. . . . ς add του (:: ut Mt) cum ALAM unce al pler | swo sine rov cum aboux 1. 33. ... 5 add rov (:: ut Mt) cum ACTAAH unc8 al pler | Cayageov (et. Leif): D etc add veov βαραγιου (:: e Mt)

12, 8,

XII.

1 'Εν οίσ επισυναγθεισών των μυριάδων του όγλου, ώστε κατα- μι 18. 6 πατεῖν ἀλλήλουσ, ἡρξατο λέγειν πρὸσ τοὺσ μαθητὰσ αὐτοῦ πρῶτον 1443 προσέχετε δαυτοῖσ ἀπὸ τῆσ ζύμησ τῶν Φαρισαίων, ητισ εστὶν ὑπόκρισισ. 2 145.5 οὐδεν δε συγκεκαλυμμένον ἐστὶν ὁ οὐκ ἀποκαλυφθήσεται, καὶ κρυπτον δ οὐ γνωσθήσεται. 3 άνθ' ών δσα εν τη σκοτία είπατε, έν το φωτί άκουσθήσεται, και ο πρόσ τὸ οὐσ ελαλήσατε έν τοισ ταμείοιο, κηρυχθήσεται έπι των δωμάτων. 4 Δέγω δε ύμιν τοισ φίλοισ μου, μη φοβηθητε από των αποκτεν- με 10. 28-28 νόντων τὸ σῶμα καὶ μετὰ ταῦτα μὴ ἐχόντων περισσότερον τι ποιῆσαι. 5 ὑποδείξω δὲ ὑμῖν τίνα φοβηθητε τὸ φοβήθητε τὸν μετὰ τὸ αποκτεῖναι ἔχοντα ἐξουσίαν ἐμβαλεῖν εἰσ τὴν γέενναν. ναὶ λέγω υμιν, τοῦτον φοβήθητε. 6 οὐχὶ πέντε στρουθία πωλοῦνται ἀσσα-ρίων δύο; καὶ εν ἐξ αὐτῶν οὐκ ἔστιν ἐπιλελησμένον ἐνώπιον τοῦ θεού. 7 άλλα και αι τρίγεσ τησ κεφαλησ ύμων πασαι ηρίθμηνται. μη φοβεῖσθε΄ πολλών στρουθίων διαφέρετε. 8 λέγω δὲ ὑμῖν, πᾶσ οσ ᾶν ὁμολογήση ἐν ἐμοὶ ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, καὶ ὁ νιὸσ του ανθρώπου ομολογήσει έν αὐτῷ έμπρουθεν τῶν άγγέλων τοῦ

omnvid itpler vg syrsch et P arm, D f syrcu wa supadir xathyophdai autou :: cf Mt 12, 10 Mc 8, 2

XII, 1. nouver cum antecedentibus conjungunt (ut et. 5 Gb Sz Ln) na CDEHKAH al piu cop syrp ... 5e (et. Wtst Mtthaei al) cum seqq conjg ut GLA al mu c fil q syron et sch aeth . . . b vg (et. 130lat) om, item vid Tertmaros, 28 Leif 20

^{4.} αποκτεννοντών c. καΕΚLUVIA al plus⁸², item Gb Sz αποκτενοντών c. DGRSXAII al plus ... ; (= Gb Sz) a montemort. cum B al mu, M апонтаногт. | перыссотерог сим квеснымичигал al plu Or1, 296 et 4, 281 ... Gb' Ln περισσον cum ADERH al10

^{5.} exerca ecousiar (Gb') cum mabdelexii al 20 fere it vg syrp arm Or1, 296 et297 ... 5 eξουσ. eyort. cum EGHMSUVIAA al plu aeth Tertmare 4, 28

^{6.} πωλουνται cum κΒ 13. 69. 346. Epiph814 . . . ς Ln πωλειται cum ADL EXTAAH unce al pler Or1, 296 Epiph 288 Cyrluc 288 :: ut Mt

^{7.} μη sine our cum Blr 157. a b ff 3 il sah cop Ambluc 1485 ... ς add our, Ln [our] cum hadqaraan unce al omn fere c e f q g1. 9. vg syr eu et utr et hr arm aeth Or 1, 296 (:: ut Mt)

^{8.} ohologyada cum xBBEFGHKLMQUVXAII etc ... AB*DRSFA ohologades

Θεοῦ \cdot 9 $^{146.2}$ ὁ δὲ ἀρτησάμενός με ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων ἀπαρ $^{\text{M}: 13, 32}_{\text{M}: 3, 32}$ νηθήσεται ἐνώπιον τῶν ἀγγέλων τοῦ Θεοῦ. \cdot 10 $^{147.8}$ καὶ πᾶς ῧς εἰρεῖ λόγον εἰς τὸν νίὸν τοῦ ἀνθράπου, ἀφεθήσεται αὐτῷ \cdot τῷ δὲ $^{\text{M}: 10, 19: 19: 19: 10}_{\text{M}: 13, 11}$ εἰς τὸ άγιον πνεῦμα βλασφημήσαντι οὐκ ἀφεθήσεται. \cdot 11 $^{146.8}$ ὅταν δὲ εἰσφέρωσιν ὑμᾶς ἐπὶ τὰς συναγωγὰς καὶ τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἔξουσίας, μὴ μεριμνήσητε πῶς ἢ τὶ ἀπολογήσησθε ἢ τὶ εἴπητε \cdot 12 τὸ γὰρ ἄγιον πνεῦμα διδάξει ὑμᾶς ἐν αὐτῆ τῆ ὧρα ἃ δεῖ εἰπεῖν.

13 149. 10 Είπεν δέ τισ έκ τοῦ ὅχλου αὐτῷ διδάσκαλε, εἰπὲ τῷ ἀδελφῷ μου μερίσασθαι μετ ἐμοῦ τὴν κληρονομίαν. 14 ὁ δὲ εἰπεν αὐτῷ ἄνθρωπε, τίσ με κατέστησεν κριτὴν ἢ μεριστὴν ἐφ ὑμᾶσ; 15 εἰπεν δὲ πρὸσ αὐτούσ ὁρᾶτε καὶ φυλάσσεσθε ἀπὸ πάσησ πλεονεξίασ, ὅτι οὐκ ἐν τῷ περισσεύειν τινὶ ἡ ζωὴ αὐτοῦ ἐστὶν ἐκ τῶν ὑπαρχόντων αὐτῷ. 16 Είπεν δὲ παραβολὴν πρὸσ αὐτοὺσ λέγων ἀνθρώπου τινὸσ πλουσίου εὐφόρησεν ἡ χώρα. 17 καὶ διελογίζετο ἐν ἐαυτῷ λέγων τί ποιήσω, ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺσ καρπούσ μου; 18 καὶ εἶπεν τοῦτο ποιήσω καθελῶ μου τὰσ ἀπο

^{9.} ενώπιον pri c. nblextaa al pler Clem⁵⁹⁵ Or^{1,296} Bas^{8,24}... Ln εμπροσθεν (:: e Mt) c adkon al²⁰ fere

^{10.} τω δε usque βλασφημήσαντε: D εισ δε το πνευμ. το αγιον (omisso βλασφημ.: Gb^0)

^{11.} εισφερωσιν (Schu "bene") cum mblx al10 itmu vg (hi Latt inducent), item sah cop ... ς Ln προσφερωσιν cum agraan unc9 al pler a d (hi duo adducent; c perducent) Baseth 384 ... Ti φερωσιν cum d b q Clem595 Or1, 295 Cyrhr255 | επι cum ablqxraan unc9 al pler a c d (hi ad synagogas) Or1, 295 Baseth Cyrhr ... ndr al1 (itmu vg) Clem595 εισ | μεριμησητε cum mblqrx al15 fere Or1, 296 Cyrhr255 ... ς Ln Ti μεριματε cum αγαλη unc9 al pler Baseth 284; item dsr Clem 596 προμεριματε

^{13.} αυτω post εκ τ. οχλου cum NBFLQ 38.... 5 Ln Ti ante εκ cum ADR χγΑΛΝ unc⁸ al pler am for sah cop syrP arm Baseth³⁰⁸ ... it⁵ vg syr cu et ^{8ch} aeth ante τ_{*}σ, it⁴ plane om

^{14.} χριτην |cum nBDL ale sah ... ς Ti δικαστην cum AQRXTAAH unce al pler Baseth 303

^{15.} πασησ (Gb") cum mabdelmortwolum al⁴⁰ fere it vg sah cop syr cu et uir etc ... ς τησ cum epgesvraa al plu | αυτω cum mobde qriwol al²⁰ Baseth Cyrluc Antioch ... ς αυτου cum m*alexaan unc⁸ al plu

ευφορησεν cum κΒΕΓΗΜΩΝΤ^{WOI}UVXA al plu ... Ln ηυφορησεν cum AD GKLTAH al mu

θήκασ καὶ μείζονασ οἰκοδομήσω, καὶ συνάξω ἐκεῖ πάντα τὰ γενήματά μου καὶ τὰ ἀγαθά μου, 19 καὶ ἐρῶ τῷ ψυχῷ μου ˙ ψυχή, (81ε 11, 19)
ἔχεισ πολλὰ ἀγαθὰ κείμενα εἰσ ἔτη πολλά ἀναπαύου, φάγε, πίε,
εὐφραίνου. 20 εἰπεν δὲ αὐτῷ ὁ Θεόσ ἄφρων, ταύτη τῷ νυκτὶ τὴν
ψυχήν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ ˙ ἃ δὲ ἡτοίμασασ, τίνι ἔσται;
21 οὖτωσ ὁ θησαυρίζων αὐτῷ καὶ μὴ εἰσ θεὸν πλουτῶν.

22 100.5 Είπεν δε πρόσ τουσ μαθητάσ αύτου ' διά τουτο ύμιν μι 2, 15 - 15 λέγω, μη μεριμνάτε τη ψυχη τι φάγητε, μηδε τῷ σώματι τι ενδυσησου. 23 ή ψυχη πλειόν έστιν της τροφής και τὸ σῶμα του ένδυματος. 24 κατανοήσατε τοὺς κόρακας, ὅτι οὕτε σπείρουσιν οῦτε θερίζουσιν, οἰσ οὐκ ἔστιν ταμειον οὐδε ἀποθήκη, καὶ ὁ θεὸς τρέφει αὐτούς πόσω μάλλον ὑμεῖς διαφέρετε τῶν πετεινών. 25 τις δὲ ἔξ ὑμῶν μεριμνῶν δύναται προσθείναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πῆγυν;

^{18.} τα γενηματα (et. 5 Gb Sz) cum κ*ADQΓΑΑΠ unc⁸ al longe plu Bas eth³⁶⁹; item 5° τα γεννηματα cum κ al vix mu ... κ^a et cbltwoix al¹⁰ sah cop arm aeth τον συτον | μου sec: ... Bltwoi al arm om | και τα αγαθ. μου: κ*D 56. 130. 131. 435. a b c e ff² i l m⁹² q syrcu Amb om

^{20.} αφρων (et. 5° 1624.) cum nabdeghlqtwoixaa al permu ... 5 (item 5° 1633 etc) Gb Sz αφρον cum kmsuvn al plu | blqtwoi 33, d αντουσων (d petunt)

^{21.} auto cum n*bl 44ev (sed L et auto) ... 5 Ln Ti eauto cum nºaqt woixean uncº al pler (sed fr etc et eauto)

^{22.} αυτου cum MADLQTWO'XΓΑΛΗ unce al omn itpler vg etc: B c e om, hine Ln [αυτ.] | νμιν λεγω cum AQTWo'ΓΛΛΗ unce al plu a b c e syrutr arm ... MBDLX al plus 20 f l q vg sah cop syrua aeth λεγω υμων (:: ut Mt lectione non fluct, nec alliter solet dici) | τη ψυχη sine υμ. cum MABDLQ allo fere b c f ff 2· g1· i l q am fu for em tol syrP arm Ambluc ... 5 (sed Gboo) add νμων (:: ex Mt) cum TWo!XΓΛΛΗ unce al pler a e 'g2· vged syruetsch sah cop aeth Clem 251 et 579 Ath 1.683 | σωματε: BTWo! al 30 fere a sah cop syrach aeth Clem 251 (non item 578 nec Ath) add νμων (:: ex Mt), hine Ln [νμ.]

^{23.} $\eta \psi \nu \chi \eta$ c. AEGHKQUVTAAH etc ... HBDLMSX al²⁵ b c e cop syrcu et sch (et P $\gamma \alpha \rho$ c.*) arm aeth Clem²⁸¹ et ⁵⁷⁹ $\eta \gamma \alpha \rho \psi \nu \chi$., hinc Ln $\eta [\gamma \alpha \rho] \psi \nu \chi$. Variant al

^{24.} evet gπ. ovet θερ. cum ndlq e ... ς Ln ov gπ. ovet θερ. cum ab itali une al pler it (exe e) vg rell Clem 231 :: at ita Mt lectione tantum non fluct

^{25.} μεριμγων cum καβερτ^{woi}xγαλη une⁸ al omn fere etc . . . Ti om cum d 64* 225. | προσθειναι: Ti pon post επι τ. ηλ. αυτ. cum b (:: non

26 εὶ οὐν οὐδὲ ἐλάχιστον δύνασθε, τί περὶ τῶν λοιπῶν μεριμνᾶτε; 27 κατανοήσατε τὰ κρίνα, πῶσ οὕτε νήθει οὕτε ὑφαίνει λέγω δὲ ὑμῖν, οὐδὲ Σολομῶν ἐν πάση τῆ δόξη αὐτοῦ περιεβάλετο ὡσ ἐν τούτων. 28 εἰ δὲ ἐν ἀγρῷ τὸν χόρτον ὅντα σήμερον καὶ αῦριον εἰσ κλίβανον βαλλόμενον ὁ θεὸσ οὕτωσ ἀμφιέζει, πόσφ μᾶλλον ὑμᾶσ, ὀλιγόπιστοι. 29 καὶ ὑμεῖσ μὴ ζητεῖτε τί φάγητε καὶ τί πίητε, καὶ μὴ μετεωρίζεσθε 30 ταῦτα γὰρ πάντα τὰ ἔθνη τοῦ κόσμου ἐπιζητοῦσιν ὑμῶν δὲ ὁ πατὴρ οἰδεν ὅτι χρήζετε τούτων. 31 πλὴν ζητεῖτε τὴν βασιλείαν αὐτοῦ, καὶ ταῦτα προστεθήσεται ὑμῦν.

item Mt) | πηχυν sine ενα cum κ*BD i l sah cop ... ς Ln add ενα (:: ut Mt) cum κ*ΔΑLQTWO!ΧΓΑΛΠ unc* al omn*id itpler vg etc

^{26.} ouds cum ablotwol als ... 5 Ti outs cum antann unce al pler Eus luc177

^{27.} πωσ ουτε νηθει ουτε υφαιν. c. D a syrcu Clem ²³¹ Tertmarc4, ²⁹ ... ς Ln πωσ αυξανει· ου κοπια ουδε νηθει cum καΒLQT^{WOI}ΣΓΑΛΠ unc⁹ al omuvid f q g¹· ²· vid vg (item it⁶, sed libere variant) sah cop syrur arm aeth :: at ita Mt | ουδε cum ΒΕΓGΗΚQSΤ^{WOI}UVΓΑΛΠ al plu a (g¹· ²·?) vg arm aeth ... κΑDLMX al³⁰ fere it⁸ syrcu et utr Clem ²³¹ στι ουδε, hinc Ln [οτι] ουδε: ut Mt

^{28.} εν αγρω cum mablmqtwoiua it? Clem²⁸¹ ... ς εν τω αγρ. cum erbyt an al plu sah cop arm; idque ante τον χορτ. cum mbl 157. ... ς ante σημερ. οντα (λ 262. οντ. ση.) cum ebytal al plu, item Ln inter σημ. et οντ. c. ακματωοίυμ al¹⁵ it? fu am for tol mt Clem... desupplex etc του αγρου | οντα σημερον c. mbla 262. e sah cop ... ς σημ. οντ. c. d κεθμαρίμεντα al plu ff²· vged etc, item Ln interpositis εν (κη etc εν τω) αγρω cum ακματωοίυμ etc | αμφείζει (Β -ιαζει, ita Ln) cum (Β) dltwoi... ς αμφερενου (:: ut Mt lectione non fluct) cum maqxta an unc rell al omnvid

^{29.} και τι cum κΒLQTwoi al plus¹⁹ e cop^{wi} et petr 4 syrou et sch Baseth ²¹⁶
... ς Ln η τι (:: ut Mt) cum αρχιαλη unc⁶ al pler it^{pler} vg sah cop
schw ex ds syrp arm aeth Clem ²⁸¹ Ath ^{1,663}

^{30.} επίζητομσισ cum nelt^{woi}x al⁵ ... ς Ln επίζητε: cum AQΓΑΑΠ unc⁸al pler Bas^{eth276} Ath^{1,868}; item D Clem²⁵³ ζητε:

^{81.} αυτου (Gb") cum κΒDST*L a c sah cop aeth are Ath^{1,668}... ς του θεου (:: ut Mt) cum AD²QTWοίχΓΑΛΗ une⁸ al omn^{vid} d itpl wg syr cu etuir Clem³⁹² Mcion tert 4, ³⁹ et epiph 314·334 | ταυτα sine additam (Gb") cum κ*ΒΕΕΙLQSVΑΛ al plus⁸⁰ a e sah syrou (etp txt) armed Tert marc 4, ³⁹ ... ς add παντα (:: ut Mt), Ln [παντ.] cum κ*ΔΩΘευρρίκητ wοίξιχτη al plu it⁹ vg cop syrach etp c.* armmss aeth Epiphmarc ³¹⁴ at ³³⁴

32 151.10 Μη φοβού, το μικρον ποίμνιον ότι εὐδόκησεν ο πατηρ ὑμών δούναι ὑμίν την βασιλείαν. 33 168.2 Πωλήσατε τὰ ὑπάρχοντα κ. 3, 19-11 ύμον και δότε έλεημοσύνην 188.5 ποιήσατε έαυτοῖσ βαλλάντια μή παλαιούμενα, θησαυρον ανέκλειπτον έν τοῖσ οὐρανοῖσ, ὅπου κλέπτησ ούκ έγγίζει ούδε σησ διαφθείρει. 34 οπου γάρ έστιν ο θησαυρόσ ύμων, έκει και ή καρδία ύμων έσται. 35 184.10 "Εστωσαν ύμων αι όσφύεσ περιεζωσμέναι και οι λύγνοι καιόμενοι. 36 και ύμειο δμοιοι άνθρώποιο προσδεχομένοιο τον κύριον έαυτων, πότε αναλύση έκ των γάμων, ένα έλθόντος και κρούσαντος ευθέως ανοίξωσιν αύτῷ. 37 166.8 μακάριοι οι δοῦλοι έκεῖνοι, οῦσ έλθων ὁ χύριος ευρήσει γρηγορούντας άμην λέγω ύμιν ότι περιζώσεται καί άνακλινεί αύτουσ και παρελθών διακονήσει αύτοισ. 38 καν έν τη δεντέρα, κῶν ἐν τῆ τρίτη φυλακῆ ἔλθη καὶ εὕρη οὕτωσ, μακά-οιοί εἰσιν. 39 186.8 τοῦτο δὲ γινώσκετε, ὅτι εἰ ἦδει ὁ οἰκοδεσπότησ ποία ώρα ο κλέπτησ έρχεται, ούκ αν αφήκεν διορυγθήναι τον

^{33.} Ballartia (Gb") cum naedekotwoiuvkan al permu ... 5 Balart. cum GsupplHLMSTA al plu

^{35.} view as orqued cum MB(D)EGSuppleLMPSUVXTAA al pler Clem 218 Cyr ador108 Baseth 946 Dam 2,728 ... Ln as ogov. vuwr cum akon al mu it vg Or 2, 816 Const 7, 81, 9 al

^{36.} aralvon cum nabdehlmpqsuvan al permu Meth 699 ... 5 - σει cum GENTA applu Basetha46et2, 165 Antioch Dam

^{38.} xav er ty deut, xar (Twol xai) er ty toit. qul. eld. x. eup. out. c. nb LTWoix 33, 131, Cyrlucson sah syrach aeth, similiter arm (et. Methess); item 1. 118. 209, praemissis his: και εαν ελθη τη εσπερινή φυλακή και ευρη ουτωσ ποιουντασ, μακαριοι εισιν, οτι ανακλινεί αυτουσ και diaxornosi autoio. Similiter ac 1. etc ffº i l mm, item Irint394 syrcu, paullo aliter D c e ... 5 Ln Ti xat ear elon er en deutepa qulann Rat (Pg etc add ear) er th toth gulann eldn nat (AKII al' nat eldwr pro ελθη και) ευρη (PA al pauc ευρησει) ουτωσ (5 ουτω sine cod unc) cum AEGSupplhemPQSUVIAAH al pler f q vg cop syrp Baseth 247 Dam 2,728 | µaxao. eiow absq additam cum n* b ff 2. i l mm gat Irint884 ... Gb' Ti add excess cum nandl e (erunt illi) syren copis Cyrluc son : c Ln add or doulor exerce cum aporwoixpan unce al omnvid c f q vg etc

^{39.} Our ar apyx. sine eyo. a. xas cum n*D (oux ar tantum, reliquis ap. διος. τ. οικ. αυ. per incuriam omissis) e i sahwoid syrcu armzoh Tert marc 4, 39 ... 5 Ln Ti ηγορησεν αν και ουκ αν (Ti om cum κα BRLP su etc) αφηκ. (:: at its Mit lectione non fluct) cum κα etc Ablpqtwoixr

οίκον αυτού. 40 και υμείσ γίνεσθε έτυιμοι, ότι ή ωρα ου δοκείτε

ό νίδο τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεται.

41 157.5 Είπεν δὲ αὐτῷ ὁ Πέτροσ κύριε, πρὸσ ἡμᾶσ τὴν παμι 12.45 μα ραβολὴν ταύτην λέγεισ ἢ καὶ πρὸσ πάντασ; 42 καὶ είπεν ὁ κύριοσ τίσ ἄρα ἐστὶν ὁ πιστὸσ οἰκονόμοσ ὁ φρόνιμοσ, δν καταστήσει ὁ κύριοσ ἐπὶ τῆσ θεραπείασ αὐτοῦ τοῦ διδόναι ἐν καιρῷ τὸ σιτομέτριον; 43 μακάριοσ ὁ δοῦλοσ ἐκεῖνοσ, ὃν ἐλθῶν ὁ κύριοσ αὐτοῦ εὐρήσει ποιοῦντα οὕτωσ. 44 ἀληθῶσ λέγω ὑμῖν ὅτι ἐπὶ πᾶσιν τοῖσ ὑπάρχουσιν αὐτοῦ καταστήσει αὐτοῦ. 45 158-5 ἐὰν δὲ είπη ὁ δοῦλοσ ἐκεῖνοσ ἐν τῷ καρδία αὐτοῦ χρονίζει ὁ κύριόσ μου ἔρχεσθαι, καὶ ἄρξηται τύπτειν τοὺσ παίδασ καὶ τὰσ παιδίσκασ, ἐσθίειν τε καὶ πίνειν καὶ μεθύσκεσθαι 46 ἤξει ὁ κύριοσ τοῦ δούλον ἐκείνου ἐν ἡμέρα ἢ οὐ προσδοκῷ καὶ ἐν ὧρα ἡ οὐ γινώσκει, καὶ διχοτομήσει αὐτόν, καὶ τὸ μέροσ αὐτοῦ μετὰ τῶν ἀπίστων θήσει. 47 159.10 ἐκεῖνοσ δὲ ὁ δοῦλοσ ὁ γνοὺσ τὸ θελημα τοῦ κυρίου αὐτοῦ καὶ μὴ ἑτοιμάσασ ἢ ποιήσασ πρὸσ τὸ θελημα αὐτοῦ δαρήσεται πολλάσ 48 ὁ δὲ μὴ γνούσ, ποιήσασ δὲ ἄξια πληγῶν, δαρήσεται ὀλίγασ.

AMII unc⁸ al pler it^{plu} vg etc | διορυχθηναι cum nbl 33. 157. (:: cum iisdem fere, ndil, ap Mt recepimus) ... ς Ln διορυγηναι cum apqxwolxγαλιι unc⁸ al pler Baseth Dam

^{40.} και υμεισ sine συν cum κΒLQTWol als it vg sah cop syrcu arm ... ς
Τί κ. υμ. συν cum ΑΡΧΓΛΛΗ unc⁶ al pler d syrutr Baseth²⁴⁷ Dam², 728
... DSr κ. υμ. δε

^{41.} αυτω cum καροτωσίταλη unc⁸ al pler f g² vid q vg sah cop syr^{cu} et utr aeth . . . Ln om cum BDLRx al⁶ b c e ff² g¹ i l sax arm

^{42.} και ειπεν cum mbdl als I cop aeth ... i cop^{dx} syr^{cu} et sch sine copula, sed i syr^{cu} et sch add illi ... ς Ln Ti ειπ. δε cum apqrt^{woi}x raan unc⁸ al pler itpler vg sah syr^p arm | ο φρονιμοσ (Gb') cum bd eghkpqst^{woi}vaa al mu sah syr^p ms aeth ... ς και φρονιμοσ cum ma lwuxr al plu it vg cop syr^{cu} et sch et p txt arm Or 3, 189 | του cum ma bprt^{woi}raan unc⁸ al pler Or^{4, 300} ... Ln om c. dlqx 60° v 63° v Or^{3, 180} | το στομ. cum malpqgr^{woi}xraan etc ... bd 69. om το

^{47.} τ. κυρ. αυτου cum nede*kltwoixi al plus⁶⁰ Bas^{3,319}cdd Cyr^{4,481} et ⁷²⁸ Antioch ¹⁰¹¹ ... ς Τί τ. κυρ. εαυτου cum ae²gsupplemesuviaa al permu Bas^{2,319}ed et resg³³¹ | και μη ετοιμ. η (η cum netwoi 33.; ς Ln Τί μηδε cum aexiaan une rell al pler f vg etc) ποιησασ: D 69. Or^{2, 383}lib Dial³⁸³lib etc και μη ποιησασ, item Or^{2, 383} Cyr^{4,481} και μη ποιησ. (Or ποιων) αυτο ... L 13. 8P° b c e ff^{2, 481} q etc και μη ετοιμησασ ... g^{2, 181} ista omnia.om

παντί δε ω εδόθη πολύ, πολύ ζητηθήσεται παρ' αὐτοῦ, καὶ ω παρέθεντο πολύ, περισσότερον αίτησουσιν αυτόν. 49 186.5 Πυρ ήλθον βαλείν έπι την γην, και τί θέλω εί ήδη άνήφθη. 50 βάπτισμα δὶ ἔχω βαπτισθ ῆναι, καὶ πῶσ συνέχομαι ἔωσ ὅτου τελεσθ ἢ. 51 δο- με 10. 24 aq πείτε ότι εἰρήνην παρεγενόμην δοῦναι έν τῆ γῆ; οὐχὶ λέγω ὑμῖν άλλ ή διαμερισμόν. 52 έσονται γαρ από του νυν πέντε έν ένλ αίκο διαμεμερισμένοι, τρεῖσ ἐπὶ δυσίν καὶ δύο ἐπὶ τρισίν 53 διαμε- κιες τ, ε ρισθήσονται, πατήρ έπὶ υίῷ καὶ υίὸσ έπὶ πατρί, μήτηρ έπὶ θυγατέρα και θυγάτηρ έπι μητέρα, πενθερά έπι την νύμφην καί ιύμφη έπὶ την πενθεράν.

54 161.5 Eleyer de xai roïo öxloio orar idnre requin ava- 154-56 x 161.6, 2 s τελλουσαν έπε δυσμών, εύθεωσ λέγετε ότι δμβροσ έρχεται, καὶ γίνεται ούτως 55 και όταν νότον πνέοντα, λέγετε ότι καύσων

50. otov (Gb' prob Schu) cum nabdklmrtwoiun al plus 30 Or1, 298 et 4, 148 et 156cod Dionalex (ap Mai 6, 166) . . . 5 ov cum EGsupplesvaraa al plu

52. er ere oexes cum mbdgrl c e ff2. blan syrou Hil 650 ... 5 Ti er oex. ere c. ATWOIXFAAH unc8 al omnvid etc

54. reselyr cum rablia als arm ... 5 Ti tyr resel. c. dtwoiran uncs al pler Baseth 148 | επε cum κΒL al ... ς Ln Ti απο c. ADTWOIXFAAH unc rell al pler | or, c. MABKLUXII al²⁵ fere e sah cop syrcu et utr arm Bas eth ... Ln [ott], 5 Ti om cum DEGHMSTVFAA al plu b e f ff2 i l q vg

^{49.} emt (Gb") cum MABKLMTWoiuxu al plus40 Clemeclog 986 Or2, 117. 640-636 et 791 · 846 et 8, 974 Archel (Gall's) 609 Methes Eus dem 272 · 806 et ps 61 · 198 -259 et eclog 25 Ath 1, 263 et 2, 17 Bas es 554 etc . . . 5 Ti & o cum DEGsupple RSicsUVFAA al plu Meth 706 Basbapt 648 Chr2, 878

^{53.} diameped Indorrae c. MBDLTWoiu al7 it vg cop Pist309 Eusdem 298 Hil 659 ... ς (post τρισιν puncto posito) διαμερισθησεται cum Axfaan unc al pler sahmint syron et utr arm aeth Tertmarc 4,29 | em. viw (Gb") cum κΒτ^{woi}χγΔΛ unc⁷ al plu Eus dem ... ς Ln εφ υιω cum ADK LII al permu | επι θυγατεβα cum NBD, item (ita Ti) επι την θυγ. L. Twoi als Eusdem ... ς επι θυγατρι cum ΑΧΓΑΛΗ uncs al pler | επι μητερα cum κτwoi, item (ita Ln Ti) επ. την μητ. BDL als Eusdem ... ς επι μητοι cum Axraan unce al pler | επι την (x al om) νυμφ. sine αυτησ cum n*a* 1 copwi et petr's Eusdem Tertmarc's, 29 ... 5 Ln Ti add αυτησ cum κοΑΒDLXΓΑ3ΑΠ une rell al pler (Twoi εσυτησ) itpler vg etc | την (x al om) πενθεραν sine αυτησ cum n*BDL 157. coppetra Eus dem Tertmare ... 5 Ln Ti add aveno cum nearwoixraan unce al pler it vg etc

βσται, καὶ γίνεται. 56 ύποκριταί, τὸ πρόσωπον τῆσ γῆσ καὶ τοῦ οὐρανοῦ οἴδατε δοκιμάζει», τὸν δὲ καιρὸν τοῖτον πῶσ οὐ δοκιμάζει», τὸν δὲ καιρὸν τοῖτον πῶσ οὐ δοκιμάζει»; 57 Τί δὲ καὶ ἀφ' ἐαντῶν οὐ κρίνετε τὸ δίκαιον; 58 108.5 ὡσ γὰρ ὑπάγεισ μετὰ τοῦ ἀντιδίκου σου ἐπ' ἄρχοντα, ἐν τῆ ὁδῷ δὸσ ἐργασίαν ἀπηλλάχθαι ἀπ' αὐτοῦ, μήποτε κατασύρη σε πρὸσ τὸν κριτήν, καὶ ὁ κριτήσ σε παραδώσει τῷ πράκτορι, καὶ ὁ πράκτωρ σε βαλεῖ εἰσ φυλακήν. 59 λέγω σοι, οὐ μὴ ἔξελθησ ἐκεῖθεν ἕωσ καὶ τὸ ἔσχατον λεπτὸν ἀποδῷσ.

XIII.

1 168.10 Παρήσων δέ τινεσ έν αὐτῷ τῷ καιρῷ ἀπαγγέλλοντεσ αὐτῷ περὶ τῶν Γαλιλαίων ὧν τὸ αίμα Πειλάτοο ἔμιξεν μετὰ τῶν θυσιῶν αὐτῶν. 2 καὶ ἀποκριθεὶσ εἰπεν αὐτοῖσ δοκεῖτε ὅτι οἱ Γαλιλαῖοι οὐτοι ἀμαρτωλοὶ παρὰ πάντασ τοὺσ Γαλιλαίουσ ἐγένοντο, ὅτι ταῦτα πεπόνθασιν; 3 οὐχὶ λέγω ὑμῖν, ἀλλ' ἐὰν μὴ μετανοῆτε,

^{56.} τησ γησ κ. του ους. cum mabraa unc⁷ al plu am harl (al ap Lachm) syredd et p Baseth³⁶ ... α^CDKLT^{WOI} XII al⁴⁰ fere it vg⁶d et edd pl sah cop syre¹¹ etc του ους. και τησ γησ | ου δοκιμαζετε c. Adrian unc⁶ al fere omn itpler vg etc ... mblt^{WOI} 33. ff⁵· l sah cop syr¹² ms aeth ουκ οιδατε δοκιμαζειν

^{58.} σε παραδωσει (D 157. πα. σε) cum nabdtwoi al⁵ Epiph marc³¹⁴ et ³³⁵ ... ς σε παραδω (it vg tradat te) cum lyfali unc⁸ al pler | βαλει cum nbdyr al⁸... Gb Sz βαλη cum alam unc⁸ al pler Bases⁴⁵⁹ ... ς βαλλη cum twoi al mu

^{59.} εωσ cum κbl 1. (item Or^{3,626})...ς Ln Ti εωσ ου (Δ του) cum (Δ) dx rami unc⁸ al pler, item twoi εωσ αν :: ut Mt | το εσχατ. λεπτ. cum κ*bmtwoir al permu ... Ti τον εσχ. (Δ om) λε. cum κ^calxam unc⁷ al⁵⁰ fere Or^{3,626}... d it τον εσχ. χοδραντην

XIII, 1. πειλατοσ cum mabd ... ς Ln Ti πιλατ. cum ltwoixraan unc⁸ rell

^{2.} αποκριθεισ sine additam cum nbltwoi 157. a b e i l (g^{1.2.}?) vg sah cop^{ds} arm ... ς add ο ω, Ln [ο ω] cum adxraan unc⁸ al pler etc | ταυτα cum nbdl 12. 157. e ... ς Ln Ti τοιαυτα cum atwoi xraan unc⁸ al pler it vg

μετανοητε (EV al mu -οειτε) cum κΒΕΘΗΚLΕΤΨοίτνΑΛΗ al plu item paenit. habeatis b q ... Gb' Ln Ti μετανοησητε cum ADMXr al plus²⁵,

πάντεσ όμοίουσ ἀπολεισθε. 4 η έκεινοι οί δεκαοκτώ, έφ' ουσ έπεσεν ὁ πύργοσ ἐν τῷ Σιλωὰμ καὶ ἀπέκτεινεν αὐτούσ, δοκείτε ὅτι αὐτοὶ ὀφειλέται ἐγένοντο παρὰ πάντασ τοὺσ ἀνθρώπουσ τοὺσ κατοιμοῦντασ ἐν Ἱερουσαλήμ; 5 οὐχὶ λέγω ὑμῦν, ἀλλ' ἐὰν μὴ μετα-

νήσητε, πάντες ώσαύτως ἀπολεῖσθε.

6 164.10 Ελεγεν δε ταύτην την παραβολήν. Συκήν είχεν τισ πεφυτευμένην εν τῷ ἀμπελῶνι αὐτοῦ, καὶ ήλθεν ζητῶν καρπὸν ἐν αὐτῆ καὶ οὐχ εὐρεν. Τ εἰπεν δὲ πρὸσ τὸν ἀμπελουργόν ἰδοὺ τρία ἐτη ἀφὶ οὐ ἔρχομαι ζητῶν καρπὸν ἐν τῷ συκῆ ταύτη καὶ οὐχ εὐρίακω ἔκκουρον αὐτήν ἐνατί καὶ τὴν γῆν καταργεῖ; 8 ὁ δὲ ἀποκοθεὶσ λέγει αὐτῷ κύριε, ἄφεσ αὐτὴν καὶ τοῦτο τὸ ἔτοσ, ἔωσ σκάψω περὶ αὐτὴν καὶ βάλω κόπρια, 9 κὰν μὲν ποιήση καρπὸν εἰσ τὸ μελλον εἰ δὲ μήγε, ἐκκόψεισ αὐτήν.

6. πεφυτευμ. ante εν τω cum nedlx al¹⁰ it vg ... ς post εν τ. αμ. αιτ. cum atwoifaan unc⁸ al pler | ζητ. καρπ. cum unc omnib al plu etc ... ς (= Gb Sz) καρπ. ζητ. cum minuse vix mu e ff²· i l arm

8. κοποια (ς* 1624. 1633 κοποία, 1656 κοποίαν. Gb Sz κόποια) cum καβεθυρρίζηματ^{ποί}υντιδά etc ... ς κοποιών cum θήκη al mu ... d

itpler xomeror xondewr

^{9.} εισ το μελλον (τ sah add αφησεισ) ει δε μηγε cum neltwoi al sah cop Cyraach 660 ... ς Ln Ti ει δε μηγε, εισ το μελλον cum adxrann unc⁸ al pler it vg syrcu et utr arm Petrcan³



item paenit. habueritis (egeritis) itpler vg | ομοιως cum κΒριτwoi allo syrp mg Chrl, 214 catox ... ς Τι ωσαυτως cum ακγαλή unc⁸ al pler Baseth²⁴⁴

^{4.} δεκαιόντων cum μ*BDSTL sah (et cop ιη') Epiph 314 Cyrluc 313 ... ς δεκ. και οκτ., Ln δε. [και] οκτ. cum μ°AΤΨοίχγΑΛΗ unc³ al omnvid Epiph 336 al, item itpl vg | αυτοι c. κΑΒΚLΤΨοίχγΑΛΗ unc³ al itpler vg syrp Chr 1, 314 ... ς ουτοι cum γΑΛ unc² al plu cop Baseth ... D etc om | τουσ αντθρ. cum μαΒΒLΜΤΨοίλ al 10 fere Baseth ... ς ου σουσ cum χγ απ unc² al plu | εν cum μαΤΨοίγαλη unc³ al pler etc ... BDLχ al 10 fere Chr 1, 314 Marcmon om

^{5.} μετανοησητε cum (Gb') n*etchadlmTwoiux al plus³⁰ it vg Epiph³¹⁴ et s³⁶ Chr^{1,214} Marcmon... ς μετανοητε cum ncabeghksyraan al plu Bas eth²⁴⁴ | ωσαυτωσ cum nblm al¹¹ syrp mg Baseth al ... ς Ln ομοιωσ cum adtwoixγαan unc⁷ al pler

^{7.} αφ ου cum μβDLTwoi al⁴ it vg cop syr^{cu} arm aeth etc ... ς Ln Ti om cum Αχγαλη unc⁸ al pler sah syr^{sch} et P etc | εκκοψον sine ουν cum μβDγαλη unc⁸ al pler e syr^{cu} et c ... Ln add ουν cum AL τwoix al⁶ itpler vg sah cop syr^p arm aeth

10 Hr δε διδάσκων εν μιᾶ τῶν συναγωγῶν εν τοῖσ σάββασιν. 11 καὶ ἰδοὺ γυνὴ πνεῦμα ἔχουσα ἀσθενείασ ἔτη δεκαοκτώ, καὶ ἢν συνκύπτουσα καὶ μὴ δυναμένη ἀνακύψαι εἰσ τὸ παντελέσ. 12 ἰδῶν δὲ αὐτὴν ὁ Ἰησοῦσ προσεφώνησεν καὶ εἰπεν αὐτῷ ' γύναι, ἀπολέλυσαι ἀπὸ τῆσ ἀσθενείασ σου, 13 καὶ ἐπέθηκεν αὐτῷ τὰσ χεῖρασ' καὶ παραχρῆμα ἀνορθώθη, καὶ ἐδόξαζεν τὸν θεόν. 14 165.2 ἀποκριθείσ δὲ ὁ ἀρχισυνάγωγος, ἀγανακτῶν ὅτι τῷ σαββάτω ἐθεράπευσεν ὁ Ἰησοῦσ, ἔλεγεν τῷ ὅχλφ ὅτι ἔξ ἡμέραι εἰσὶν ἐν αἰσ δεῖ ἐργάζεσθαι' ἐν αὐταῖσ οὖν ἐρχόμενοι θεραπεύεσθε καὶ μὴ τῷ ἡμέρα τοῦ σαββάτου. 15 ἀπεκρίθη δὲ αὐτῷ ὁ κύρισσ καὶ εἰπεν ὑποκριταί, ἔκαστος ὑμῶν τῷ σαββάτω οὐ λύει τὸν βοῦν αὐτοῦ ἢ τὸν ὄνον ἀπὸ τῆς φάτνης καὶ ἀπαγαγὼν ποτίζει; 16 ταύτην δὲ θυγατέρα ᾿Αβραὰμ οὖσαν, ἢν ἔδησεν ὁ σατανᾶσ ἰδοὺ δέκα καὶ ὀκτὰ ὅτη, οὐκ ἔδει λυθῆναι ἀπὸ τοῦ δεσμοῦ τούτου τῷ ἡμέρα εοῦ σαββάτου; 17 166.10 καὶ ταῦτα λέγοντος αὐτοῦ κατησχύνοντο πάντες οἱ ἀντικείμενοι αὐτῷ, καὶ πᾶς ὁ δχλος ἔχαιρεν ἐπὶ πᾶςιν τοῖς ἐνδύξοις τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ.

Me 4, 80 - 82 Mt 18, 81 s 18 167.2 Ελεγεν ούν τίνι όμοία έστιν ή βασιλεία τοῦ θεοῦ,

^{11.} γυνη sine ην cum κΒLΤ^{WOI}X al⁵ a b c f i l q vg sah cop syrP et hr arm ... ς add ην cum A(D)ΓΑΔΠ unc⁸ al pler e syr^{cu} et ^{8ch} aeth | δε- καοκτω cum κΒΤ^{WOI} al⁵ sah (D cop ιη') ... ς δεκ. και οκτ., Ln δεκ. [και] οκτ. cum ALΧΓΑΛΠ unc⁸ al pler itpl vg | συνκ. cum κΒLΔ ... ς Ln Τί συγκ. ΑΒΧΓΑΠ unc rell etc

^{12.} απο cum κΑDX al¹⁰ fere syromn (item it vg) . . . ς Ti om cum BLTWoi ΓΑΛΠ unc⁸ alpler Or^{8.511} Cyrluc⁸¹⁶

ανορθωθη cum ABDG⁹HLMXΓΔΛ al ... ς ανωρθωθη cum κεg*κετ^{woi} uvn al plu

^{14.} οτι εξ cum nbl gat mm (sah cop ut solent) ... ς Ln om οτι cum ad τwoixγαλη unc⁹ al omn^{vid} it vg etc | εν αυταισ cum nabltwoixη al¹⁰ ... ς εν ταυταισ cum dγαλ unc⁹ al pler (it vg in his, etc)

^{15.} δε cum nbdl al⁶ it (exc q) vg sah cop syrsch ethr ... ς Ti ουν cum απ^{woi}xγαλη unc⁸ al pler q syr^p | υποκριται (Gb'' Sz) cum nablt^{woi} γαλη unc⁸ al⁸⁰ fere it (exc f) vg sah woi cop syr^p aeth etc ... ς υποχριτα cum dvx al mu f sahmünt syr^cu et sch et hr arm | απαγαγων c. κ^cαβ^{3νid}et⁵γ² unc rell etc ... κ^{*}β^{*} 1. απαγων

ουν cum κΒL al⁵ itpler vg sah cop syrp mg... ς Ln δε cum ΔDT^{woi}x ΓΑΛΠ unc⁹ al pler c q syrsch et p ixt

κεί τίτι δμοιώσω αὐτήν; 19 όμοία έστιν κόκκο σινάπεωσ, δν λαβών ανθρωπος έβαλεν είς κηπον έαυτου, και ηθέησεν και έγένετο ιω δένδρον, και τα πετεινά του ουρανού κατεσκήνωσεν έν τοισ μάδοισ αύτου. 20 168.5 Καὶ πάλιν είπεν τίνι όμοιώσω την βα- MI 13, 25 τιλείαν του θεού; 21 όμοία έστιν ζύμη, ην λαβούσα γυνή έκρυψεν είσ αλεύρου σάτα τρία, έωσ οῦ εζυμώθη όλον.

22 169.9 Καὶ διεπορεύετο κατὰ πύλεισ καὶ κώμασ διδάσκων καὶ πορείαν ποιούμενος εἰς Ἱεροσόλυμα. 23 170.5 Είπεν δέ τις αντφ' κύριε, εἰ όλίγοι οἱ σωζόμενοι; ὁ δὲ εἰπεν πρὸς αὐτούς: 24 ἀγωνίζεσθε είσελθεῖν διὰ τῆσ στενῆσ θύρασ, ὅτι πολλοί, λέγω Μι 7, 13 ε τρῖν, ζητήσουσιν είσελθεῖν καὶ οὐκ ἰσχύσουσιν. 25 191.5 ἀφ' οὖ Μι 25, 10-12 αν έγερθη ὁ οἰκοδεσπότησ καὶ ἀποκλείση την θύραν, καὶ ἄρξησθε έξω έστάναι και κρούειν την θύραν λέγοντεσ κύριε άνοιξον ήμιν, μα αποκριθείσ έρει υμίν ούκ οίδα υμάσ πόθεν έστέ. 26 τότε άρξεσθε λέγειν εφάγομεν ενώπιον σου και επίσμεν, και έν ταισ

όν: ς⁹ 1624. 1633. etc δ | εαυτου cum μαβτ^{wol}γαλ unc⁷ al plu ...
 DPKLXH al¹⁵ fere αυτου | δενδρον sine μεγα cum μβριτ^{wol} 251, a b
 e ff2 i l condz txt syrcu ethr arm Ambluc 1458 ... 5 Ti add µeyos, Ln [May.] cum AXFAAH unce al pler c f q copedd et dz mg syrutr aeth .

^{20.} zat ante maker cum BGLTwoi al mu it vg etc ... Gboo Sz om cum A xraan unce al longe plu sah syrcuet sch

^{21.} επρυψεν (Gb' prob Schu) cum BKLUΠ al70 fere ... 5 Ln εγεκρυψ. cum NADTWOIXFAA unc7 al plu Eusluc189

^{22. 120000}hvua cum nbl a (hierosolymis sed om et iter faciens) ... 5 Ln Τι εερουσαλημ cum ADTWoi Xraan unce al certe pler

^{24.} θυρασ cum nBDL(Twoi δ. τ. θυρασ στηνησ πύλησ) 1. 131. arm Or 3,537 diserte Machom 19,2, item ostium a e ff2 i l q Lcif 188, ianuam d ... ς (= Gb sed rursus Gb') πυλησ cum ΑΧΓΑΛΠ uncº al pler Or^{2, 387} eta, soi Basethass Maccust cord 167, item portam b c f vg (:: ex Mt)

^{25.} αφ ου αν: Ln (et. Ti49) haec usq ανοιξον ημιν cum iis quae praecedunt coniunxit, puncto ante και αποκριθεισ posito. At inter ισχυσ. et aq ou plene interpg AEKLAAH etc item it vg. Praeterea Amm et Eus novam sectionem a verbis ap on incipiunt. | xuque semel cum NBL 157. a c e ff2 g1.2 l vg sah cop (et. Pistis) Faust ap Aug ... 5 Riple Riple, Ln Riple [Rivgle] cum ADTWoixraan unce al omn fere b f i q syrcu et utret hr copdz arm aeth Basbapt 668 Lcif 188 (:: e Mt 25, 11 ubi nemo alterum om)

^{26.} αρξεσθε cum beghuva al permu ... καρκιμετωσίκταπ al40 αρξησθε :: hinc -ησθε omnine plus quam -εσθε auctoritatis habet

μιτ, 23 πλατείαισ ήμων εδίδαξασ. 27 καὶ έρεῖ λέγω ύμιν, οὺκ οἰδα ὑμῶσ πύθεν έστε ἀπόστητε ἀπ' έμοῦ πάντεσ έργάται ἀδικίασ. 28 έκεῖ

Μ: 8, 11 ε εσται ὁ κλαυθμὸσ καὶ ὁ βρυγμὸσ τῶν ὀδόντων, 173. 5 ὅταν ὅψεσθε ᾿Αβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακὰβ καὶ πάντασ τοὺσ προφήτασ ἐν τῷ βασιλεία τοῦ θεοῦ, ὑμᾶσ δὲ ἐκβαλλομένουσ ἔξω. 29 καὶ ἤξουσιν ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν καὶ βορρᾶ καὶ νότου, καὶ ἀνακλιθήσονμο, 180 ται ἐν τῷ βασιλεία τοῦ θεοῦ. 30 173. 2 καὶ ἰδοὺ εἰσιν ἔσχατοι οῦ

^{Mc 10, 31} ἔσονται πρώτοι, καὶ είσιν πρώτοι οι ἔσονται ἔσχατοι.

31 17è.10 Έν αὐτῆ τῆ ώρα προσῆλθάν τινεό Φαρισαῖοι λέγοντες αὐτῷ ἔξελθε καὶ πορεύου ἐντεῦθεν, ὅτι Ἡρώδης θέλει σε ἀποκτεῖναι. 32 καὶ εἶπεν αὐτοῖο πορευθέντες εἴπατε τῆ ἀλώπεκι
ταύτη ἰδοὺ ἐκβάλλω δαιμόνια καὶ ἰάσεισ ἀποτελῶ σήμερον καὶ αὕριον, καὶ τῆ τρίτη τελειοῦμαι. 33 πλὴν δεῖ με σήμερον καὶ αὕριον
καὶ τῆ ἐχομένη πορεύεσθαι, ὅτι οὐκ ἐνδέχεται προφήτην ἀπολέσθαι
κι ¾, ¾νο ἔξω Ἱερουσαλήμ. 34 175.5 Ἱερουσαλὴμ Ἱερουσαλήμ, ἡ ἀποκτείνουσα τοὺσ προφήτασ καὶ λιθοβολοῦσα τοὺσ ἀπεσταλμένουσ πρὸσ

^{27.} υμασ cum naxpani unc⁸ al pler a c f ff²· g¹· q vg Or⁴· ⁶⁸⁵· ... Ln [υμασ] Ti om cum bletwoi 157. 346, b i tol | εργαται sine artic (Gb) cum nedegelles vxan al³⁰ fere catox ¹⁰⁹· ... 5 Ln οι εργ. cum at mtwoium al plu sah cop arm | αδικιασ cum nele (D ανομιασ) arm catox ¹⁰⁹· ... 5 Ti praem τησ cum altwoixpani unc⁸ al omn vid Cyrlue

^{28.} οψεσθε cum B*Dx al²⁰ Lcif¹³⁴ (cum videbitis) ... 5 Ln Ti οψησθε cum AB^{2videt3}LET^{woi} ΓΑΛΗ unc⁸ al plu, item cum videritis it (et. d) vg Irint²³⁶ ... κ ιδητε item Mcion*plph

^{29.} και βορρα cum κΑΝΒ^{*}ΧΓΑΛΗ unc⁸ al¹⁰⁰ fere b c e ff² i l vg sah cop syrP ... 5 (sed Gb⁰⁰) Ti post και add απο, Ln [απο] cum BLR (item τ^{woi} sed omisso και) al mu a d f q

^{31.} εν αυτη cum mabeghlesuvxraa etc ... demtwoin alis sah cop εν ταυτη | ωρα (Gb', Schu "bene ap Lc") cum mab*dlex alis fere syr p mg ... 5 Ln ημερα cum b³twoi raan uncs al plu it vg sah cop syr sch etp txt arm aeth | προσηλθαν cum b*dl ... 5 Ln προσηλθον cum mab³rtwoixraan uncs al omnvid

^{32.} αποτέλω cum κΒL 33. 124. Clem⁵⁷⁷, item D αποτέλουμα: ... ς επιτέλω cum ακκταλι unc⁸ al pler | τη τρίτη c. καdκκταλι unc⁸ al omn fere am san (al) sah syrp Clem⁵⁷⁷ ... B 56. 346. a b c e f l m q vg cop syrcu et sch arm aeth Orint3, 93 et ³⁶⁴ add ημέρα, hinc Ln [ημέρ.]

^{34.} αποκτεινούσα cum abdegelmesu²γγαπ al permu ... aku* al plus¹5

ωτήν, ποσάμισ ήθελησα έπισυνάξαι τὰ τέκνα σου δν τρόπον ὅρνιξ την έαυτησ νοσσιὰν ὑπὸ τὰσ πτέρυγασ, καὶ οὐκ ήθελήσατε. 35 ἰδοὺ ἀφίτται ὑμῶν ὁ οἶκοσ ὑμῶν. λέγω ὑμῶν ὅτι οὐ μὴ ἴδητέ με ἔωσ ῆξει ἀε εἴπητε ἐὐλογημένοσ ὁ ἐρχόμενοσ ἐν ὀνόματι κυρίου.

Pe 118, 96

XIV.

1 116-10 Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἔλθεῖν αὐτὸν εἰσ οἰκόν τινοσ τῶν ἀρχόντων τῶν Φαρισαίων σαββάτω φαγεῖν ἄρτον, καὶ αὐτοὶ ἦσαν παρατηρούμενοι αὐτόν. 2 καὶ ἰδοὺ ἄνθρωπόσ τισ ἦν ὑδρωπικὸσ ἐμπροσθεν αὐτοῦ. 3 111-3 καὶ ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἰπεν πρὸσ τοὺς νομικοὺς καὶ Φαρισαίους λέγων ἐξεστιν τῷ σαββάτω θεραπεῦσαι ἢ οῦ; οἱ δὲ ἡσύχασαν. 4 καὶ ἐπιλαβόμενος ἰάσατο αὐτὸν

Mt 12, 1

αποκτεννουσα, κα al plus⁵⁰ αποκτενουσα (Gb") | ορνέ cum nd ... 5 Ln Ti ορνίσ (:: quae forma in Mt non fluct) c. Able unc rell al omn \mathbf{v}^{id} | την εαυτησ νοσσιαν cum nblertal unc⁶ al pler, item nidum saum a b vg cop ... Ln (:: ut Mt) τα εαυτ. νοσσια c. $\mathbf{A}(\mathbf{D})$ κμη al plus²⁵

^{35. 0} οικ. υμων sine ερημ. C. MABKLESVIAH al⁸⁰ fere e ff²· g³· i am for fu al⁸ sax sah copsehw ex dz arm ... ς (= Gb Sz) add ερημοσ (:: ut Mt, sed ibi etiam fluct) cum degemuxa 33. al permu a b c f g¹· l vg vgclem syrcuetut copwietpetra ath | λεγω cum μ*L 40. 253. 259. b c ff²· i l sah syrcu aeth ... Gb Sz Ln Ti λεγω cum μ*L 40. 253. 259. b c ff²· i l sah syrcu aeth ... Gb Sz Ln Ti λεγω cum καλαθεκταλη unc rell al plu f q vg etc ... ς (= Gb Sz) αμην δε λεγω cum minusc mu | οτι cum αλταλη unc⁷ al pler a f ff²· vg ... μβρθημα al⁶ b c e i l q gat mm om, hinc Ln [οτι] | εδητε με cum καβκμει al plus¹⁰ a f i l vg ... ς με εδητ. cum (:: ut Mt) degelsuvxraλ al plu b c e q | εωσ cum bdren al plu ... ς Ln add αν (:: ut Mt) cum καβκμεινχναλ al plu | ηξει (ΕGHU al permu^{vid} ηξη) οτε (Η οτι) ειτητε cum Adege Hsuvaλ al plu a b c f ff²· l q vg syrcu etp ... καβκμμεχη al e i mm sah cop syrsch arm εωσ αν (BLR 79. om, κη οτε pro αν) ειπητε :: ut Mt

XIV, 3. λεγων cum mabl une rell al omn fere etc ... d 15ev a b e q am (sed b q h. i. dixit pon) syrcu et sch om, hinc Ln edidit [λεγων] | εξεστω sine ε (Schu "recte ap Le") cum mbdl 59. 15ev f am copwi et petr's syrhr aeth catox111... ε Ln praem ε cum axraan une a la petripler vg arm syrcu et utr | θεραπευευ cum mbdl al catox111... ε θεραπευευ cum axraan une al pler Cyrluc 229 | η ου cum mbdl al b e f q mm sahmünt cop syrcu et hr syrp c.* aeth catox Cyrluc 229 ... Ln

18, 15 Mt 12, 11 καὶ ἀπέλυσεν. 5 καὶ ἀποκριθεὶσ πρὸσ αὐτοὺσ εἰπεν' τίνοσ ὑμοῶν υἱος ἢ βοῦσ εἰσ φρέαρ πεσεῖται, καὶ οὐκ εὐθέωσ ἀνασπάσει αὐτὸν ἐν ἡμέρα τοῦ σαββάτου; β καὶ οὐκ ἴσχυσαν ἀνταποκριθῆναι πρὸσ ταῦτα.

7 178.10 "Ελεγεν δε πρόσ τουσ κεκλημένουσ παραβολήν, επέχουν πωσ τὰσ πρωτοκλισίασ εξελέγοντο, λέγων πρόσ αὐτούσ ' 8 όταν κληθήσ ὑπό τινοσ εἰσ γάμουσ, μὴ κατακλιθήσ εἰσ τὴν πρωτοκλισίαν, μήποτε ἐντιμότερόσ σου ἢ κεκλημένοσ ὑπ' αὐτοῦ, 9 καὶ ἔλθων ὁ σὲ καὶ αὐτὸν καλέσασ ἐρεῖ σοι ' δὸσ τούτω τόπον, καὶ τότε ἄρξη μετὰ αἰσχύνησ τὸν ἔσχατον τόπον κατέχειν. 10 ἀλλ' ὅταν κληθήσ, πορευθεὶσ ἀνάπεσε εἰσ τὸν ἔσχατον τόπον, ἴνα ὅταν ἔλθη ὁ κεκληκώσ σε ἐρεῖ σοι ' φίλε, προσανάβηθι ἀνώτερον ' τότε ἔσται σοι δόξα ἐνώπιον πάντων τῶν συνανακειμένων σοι. 11 179.5 ὅτι πῶσ ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται. καὶ ὁ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται.

18, 14 Mt 28, 19

- [η ov], ς om cum axraan unc⁸ al pler it⁵ vg sahwold syr^{8ch} arm (:: cf Mt)
- 5. αποκριθείο c. κ*etcbaktan unc⁷ al longe plu f vg syrp ethr ... Gb⁰⁰ Ln om c. κc²⁸BDKLΠ al¹⁵ itplet gat mm sah cop syrcuetsch arm aeth | προσ αυτουσ ante ειπεν cum κβLKTAA unc⁷ al plet vg ... Ln post είπ. cum ADKH al⁸ it sah cop syrr arm aeth | υιοσ (Gb' Sz) c. Aβε GHMSUVTAA all²⁹ fere e f q sah syr⁰¹ (sed post νι. η βουσ add η ονοσ) etutr Cyrcatox ¹¹¹ et lucs²⁹ ... 5 ονοσ (:: cf 13, 15) c. κκικη al a b c i .l vg cop syrht arm aeth, item d προβατον (:: ut Mt) | πεσείται cum καβιπ 1, 13. 69. 118. 124. 131. 157. al¹⁵ fere (it vg ceciderit) ... 5 Τί εμπεσείται cum dxtaa unc⁸ al longe plu (:: cf Mt) | εν cum κβεGH μβευγτα al longe plu etc ... ΔDKLXAH al²⁹ b c l vg om, hine Ln [εν] | ημερα cum κ*b al pauc ... 5 Ln Τί τη ημερ. cum καλDLXTAAH unc reil al plet
- 6. Post και ουκ ισχ. ανταποκριθ. ς Ln Ti add αυτω cum ΑΧΓΑΔΠ unc⁸ al pler a f (item ad haec respond. illi b c ff² g¹ ² i q vg) sah cop syr^{cu}et utr et hr arm aeth ... non addidimus cum κΒDL al e l
- 9. μετα cum habdeglmvan al permu ... ς μετ cum hkunn al plu
- 10. αναπεσε (Gb' Sz) cum nab*ehesuvih al¹⁰⁰ fere ... Gb αναπεσαι c. n⁸Glmxaa al plus²⁰ ... ς αναπεσον cum minusc pauc ... D Clem αναπεστε :: quum in N. T. πεσειν cum compositis saepissime, nusquam vero πεσασθαι sit adhibitum, αναπεσαι scriptura tantum a αναπεσε differre censendum est, quemadmodum innumeris locis αι et ε promiscue in antiquissimis cdd posita sunt. | ερει cum nblx al⁴ ... ς Ln ειπη cum adraan unc⁸ al pler Antioch¹⁰⁸¹ | παντων cum nablx al¹²

12 100.10 "Eleger de xai so neulynóti aisor oras stonjo api-उपाप के केंग्रामान, को कार्काश पठाँच क्रांतिकान ज्ञा कार्कि पठाँच वेरेश्वेक क्रिंक निकार क्रिंक क्र μιδε τουσ συγγενεία σου μερδε γείτου μα πλουσίουσ, μήποτε και αυτοί urrmaleowoiv σε και γένηται ανταπύδομά σοι. 13 all' σταν ποιήσ δογήπ, κάλει πρωχούσ, απαπήρουσ, χωλρύσ, τυτλούσ, 14 καί μακάριου έση, όσε ουν έγουση άνταποδουναί σου άνταπυδοθήσεναι હાં હવા છે જે વસ્તુ વેજવહજલંડરા જાજ હાંત્રવાંછા.

15. Απούσασ δέ τις των συναφακειμένων ταθτα είπεν αθτώ. μακάρισο ύστιο φάγεται άρτον εν τῆ βασιλεία τοῦ θεοῦ. 16 181.5 ὁ μι 22, 1 10 δε είπεν αύτω · ανθοωπός τις εποίει δείπνον μίγα, καὶ εκάλοσεν πολλούς, 17 και απέστειλεν του δούλον αύτου τη ώρα του δείπνου είπεω τοια κεκλημένοιο έρχεσθε, ότι ήδη έτοιμά είσιν. 18 καί

sah cop syrcu et utr et hr aeth persp Antioch 1885 ... Ti om cum pr AAH wace at pler it we wo som

¹² unde t. ouryen oou (n.b. e ff? vg loint om oou): D 48et a e Cyp om, binc Gbo | arread. of cum ABDLEX ald e f mt go cop syr Irint Cyp Dame, 453 ... 5 of artikal. cum Alani unce al pler itpler vg arm Basethers | arranod. Goi cum MBDLR & e cop ... 5 Ln Goi arranod. cum AXFAAn unc8 al omnvid itpler vg go syrr Cyp 804 Baseth 949 Dam 2, 458

^{13.} Soyne post not. cum ADLEXTAMI unce al omneid if vg etc ... RB ante ποι. (ita Tieynope) | αναπηρούσ: ifa Eghkmsuvxfaan etc; нав DE*LR al αναπειρούσ (ut et h. l. et v. 21 Ln edidit, item Treg). Cf Phrynich. Bekk. p. 9, 22: αναπημία δια του η την πρώτην, ου διά τῆσ ει διφθόγγου, ώσ οί άμαθείσ.

^{14.} de cum nº 1. 69. 124. 157. 346. c e f ff 2 i l q mt arm aeth Cyp304 Aug ... 5 Ln Ti yap c. wcandlpr unc rell al pler a b vg go con syr utr Irint839 Eusluc186 al

^{15.} octo cum nablera alli cop syrp mg Eusluc 188bis et 189bis et 190 catox 113 ... 5 Ln Ti oo c, ADraan unce al pler (it vg qui) Clem 166 Eusluc 197 et ps mai 74 al. agrov it vg go cop syrutr aeth Eusluc 186bis et 189 ter et 190 at ps mai 74 Orint 3, 890 al ... E (ex corr*) H9K9MSUVIU, al plus 130 syren arm Clem 166 al apiotor (Gb')

^{16.} emais cum nes 1. 209. syrcu Ort 24. ... c Ln enoinged cum adleur AAH unc8 al pler it vg syrutr Clem 165 Or8, 774 al | Mayor cum MAB*LPR rant unes al plu Ors, 774 et.4,244 al ... Ln (ex errore de n*) Ti (item) HEYON CUM BEDAH als fere schol287 Clem 165

^{17.} story cum ale ... 5 In Ti sorte cum abdex une rell al omnvid. Idque sine marra cum n'etoble b e ff 9. i l q (hi Latt omnes: iam pa-TISCHENDORY, N. T. Edit. 8. critica minor.

ήρξαντο από μιᾶσ πάντεσ παραιτεῖσθαι. ὁ πρώτος είπεν αὐτῷ: άγρον ήγορασα και έχω ανάγκην έξελθών ίδειν αυτόν έρωτω σε. έχε με παρητημένον. 19 και έτερος είπεν ζεύγη βοών ήγόρασα πέντε και πορεύομαι δοκιμάσαι αύτά έρωτώ σε, έχε με παρητημένον. 20 καὶ έτερος είπεν γυναϊκα έγημασκαὶ διά τούτο οὐ δύναμαι έλθεϊν. 21 και παραγενόμενος ο δούλος απήγγειλεν τώ πυρίω αὐτοῦ ταῦτα. τότε ὀργισθεὶς ὁ οἰκοδεσπότης είπεν τῷ δούλο αὐτοῦ Εξελθε ταχέωσ εἰσ τὰσ πλατείασ καὶ ὑύμασ τῆσ πόλεωσ, καὶ τοὺσ πτωχοὺσ καὶ ἀναπήρουσ καὶ τυφλοὺσ καὶ χωλοὺσ εἰσ-άγαγε ώδε. 22 καὶ εἶπεν ὁ δοῦλοσ κύριε, γέγονεν ὁ ἐπέταξασ, καὶ έτι τόπος έστίν. 23 και είπεν ο κύριος πρός τον δούλον έξελθε είσ τὰσ ὁδοὺσ καὶ φραγμοὺσ καὶ ἀνάγκασον είσελθεῖν, ἵνα γεμισθῆ μου ο οίκοσ 24 λέγω γαρ υμίν ότι ουδείσ των ανδρών έκείνων των κεκλημένων γεύσεται μου του δείπνου.

26 s Mt 10. 27 s

25 168.5 Συνεπορεύοντο δε αυτώ όγλοι πολλοί, καὶ στραφείσ είπεν πρόσ αὐτούσ 26 εί τις ἔρχεται πρύσ με καὶ οὐ μισεῖ τὸν πατέρα αύτοῦ καὶ τὴν μητέρα καὶ τὴν ἡυναϊκα καὶ τὰ τέκνα καὶ τοὺσ ἀδελφοὺσ καὶ τὰσ ἀδελφάσ, ἔτι δὲ καὶ τὴν ἑαυτοῦ ψυγήν, οὐ

ratum est) ... ς Ti add παντα, Ln [παντα] cum κεΔΡΧΓΔΑΠ unc8 al pler f vg syrP arm aeth Basbapt; item ante ετοιμ. D etc

^{18.} παντέσ παραιτείσθ, cum nedlax 1, it vg syrach arm ... ς Ti παpastesof. mart. cum APPAAH unce al pler go cop syrP | o montoo: P c e praem xas, hinc Ln [xas] | eyw avayxny cum mablexicaan unce al omnvid . . . In arays, eyw cum DP, item Latt | efeld we eder c. MBDL ... Ti efel Gew cum GR cop syrcuetsch arm aeth; 5 Ln efel-Serv xat their cum APXTAAH unc? al omnvidit vg etc

^{21.} ο δουλοσ sine additam (Gb" et probare vdtr Schu) cum MABDKLPRII al18 fere it vg go cop arm aeth Basbapt 627 ... 5 add exewor cum XTAA unc8 al pler syrcu et utrethr | avamnoouo: rursus kabdipe avaπειρουσ. Cf ad v. 13 | τυφλ. και γωλ. c. κΒDFKLMPUII al25 fere itpler vg go cop etc ... ς χωλ. και τυφλ. cum EGHRSVXTAA al plu e syrcu et sch arm ... A al syrhr om yesl. xas

^{22.} o cum abour 1. e cop syrcu et p mg arm ... c Ln Ti co cum Apar All unc8 al2 pler itpler vg etc

^{23.} HOU O OIN. CUM HABDETKLENII etc ... 5 Lm o OIN. HOU CUM PLAS Unc8 al omn fere itpler vg

^{26.} πατες, αυτου (Gb") c. κΔΟΧΔΔΠ unc⁹ al⁷⁰ Basregg ⁸⁴⁹ et ⁸⁵⁴ et bapt ⁶²⁸ et 2, 208 ... 5 Ti wateo. eautou cum Blar ai mu catox 115 | et. de xal

δύναται είναι μου μαθητήσ. 27 δοτισ οὐ βαστάζει τὸν σταυρὸν ἐαντοῦ καὶ ἔρχεται ὀπίσω μων, οὐ δύναται είναι μου μαθητήσ. 28 188-10 Τίσ γὰρ ἔξ ὑμῶν θελων πύργον οἰκοδομῆσαι οὐχὶ πρῶτον καθίσασ ψηφίζει τὴν δαπάνην, εὶ ἔχει εἰσ ἀπαρτισμόν; 29 ἵνα μήποτε θέντυσ αὐτοῦ θεμέλιον καὶ μὴ ἰσχύοντοσ ἐκτελέσαι πάντεσ οἱ θεωροῦντεσ ἄρξωνται αὐτῷ ἐμπαίζειν, 30 λέγοντεσ ὅτι οῦτοσ ο ἀνθρωποσ ῆρξατο οἰκοδομεῖν καὶ οὐκ ἴσχυσεν ἐκτελέσαι. 31 Ἡ τίσ βασιλεὺσ πορευόμενος ἐτέρω βασιλεῖ συμβαλεῖν εἰσ πόλεμον οὐχὶ κιθίσασ πρῶτον βουλεύσεται εἰ δυνατόσ ἐστιν ἐν δέκα χιλιάσιν ὑπαντίσαι τῷ μετὰ είκοσι χιλιάδων ἐρχομένω ἐπ' αὐτόν; 32 εἰ δὲ μήγε, ἐιι αὐτοῦ πόρρω ὅντοσ πρεσβείαν ἀποστείλασ ἐρωτῷ τὰ πρὸσ εἰρήτρ. 33 184-8 οὕτωσ οὖν πᾶσ ἔξ ὑμῶν ὅσ οὐκ ἀποτάσσεται πᾶσιν τοῖσ ἑαυτοῦ ὑπάρχουσιν οὺ δύναται εἶναί μου μαθητήσ. 34 186-2

29. αυτω εμπαιζ. c. NABELRUNI al mu Eph265 Basbapte28 ... ς εμπαιζ. αυτ. cum mghmsvгιλ al plu f vg go syromn Bas^{3,125}

32. ετι ευτου πορρω cum κΒDLx al mu itpler vg ... Gb' ετι (Δ al pauc aeth om) πορρω αυτου cum ΑΒΓΔΑΗ unc⁸ al plus⁸⁰ go Basbapte²⁸

c. MADSTATA unc⁹ al omn^{vid} Bas²,²⁰³ et bapt ⁶⁹⁸ c f vg cop go (omisso και) syrp . . . Ln Ti ετι δε και cum blea, item d ff ²· Hil²⁹⁰ Ambps ¹¹⁸ | ειται μου μαθητ. (1 discip, meus) cum mblmex al pauc l fu cop syrp aeth . . . ς Ln μου μαθητ (e discens meus) ειται cum ADEGHBUVIA al plu a b c e f l go syrcu etsch Or^{1,299} . . . κπ etc μου ειται μαθητ.

^{27.} Versum om m*rr al mu | οστισ sine copula cum m*l cop (accedunt m* aeth) ...; In Τι και οστισ cum mca(d) καλη unc⁹ al fere omn it? vg syrcu etatr ... 157. arm οστ. γαρ | εαυτου c. Abl²m²a al¹⁰ ...; αυτου c. Mdl²m²a al pler Basbapt⁰²⁸ :: ut Mt | εων. μου μαθ. cum κ Befghlsyxla etc ...; In μου εων. μαθ. cum akm²un al plu c ff²· vg (et. am*)

^{28.} εισ απαφτ. (Gb Sz) cum BDLR 225. gacr; item ité vg ... Ln Gb τα εισ απ. cum καεβΗΚΜΕUΓΑΛ al plus⁵⁰; item a f ... ς (= Gb Sz) τα προσ απ. cum γγχη al permu Basbapiéze et²,125

^{31.} ετερω βασελει ante συμβαλ. c. nabdlex al6 ... ς post συμβ. c. γαλη unce al pler Basbapt, item it vg go cop arm etc | βουλευσται cum nb a b f ff2 i l q ... ς Ln Ti βουλευτται cum adlexγαλη unc rell al omn'id c vg go rell Basbapt 632 | υπαντησαι cum nabdex al4 ... ς απαντησ. cum lγαη unce al pler Basbapt

^{33.} ειν. μου μαθητ. cum nble ale a go cop syrur Orint 2,488 ... ς Ti μου ειν. μαθητ. c. Au⁸ΧΓΑΛΠ unc⁷ al pler f vg arm Athgali ¹⁸³ etc ... Du^{*} it⁶ μου μαθ. ειναι

Μ: 5, 56 Καλον ούν το άλα' έὰν δὲ καὶ το άλα μωρανθῆ, ἐν τίνι ἀρτυψήσεται; 35 ούτε εἰσ γῆν ούτε εἰσ κοπρίαν εὕθετόν ἐστιν' ἔξω βάλλουσιν αὐτό. ὁ ἔχων ὧτα ἀκούειν ἀκουέτω.

XV.

- Μι 9, 10 * 1 186.9 ΤΗσαν δὲ αὐτῷ ἐγγίζοντες πάντες οἱ τελῶναι καὶ οἱ αμαρτωλοὶ ἀκούειν αὐτοῦ. 2 καὶ διεγόγγυζον οἷ τε Φαρισαῖοι καὶ οἱ γραμματεῖς λέγοντες ὅτι οὖτος ἀμαρτωλοὺς προσδέχεται καὶ συνεσθέει αὐτοῖς. 3 187.5 εἰπεν δὲ πρὸς αὐτοὺς τὴν παραβολὴν καὶ ἀπολέσας ἔξ αὐτῶν εν οὐ καταλείπει τὰ. ἐνενήκοντα ἐντέα ἐντῷ ἐρήμῷ καὶ πορεύεται ἐπὶ τὸ ἀπολωλός, ἔως εὕρῃ αὐτό; 5 καὶ εὐρῶν ἐπιτίθησιν ἐπὶ τοὺς ὅμους αὐτοῦ χαίρων, ὁ καὶ ἔλθῶν εἰς τὸν οἰκον συνκαλεῖ τοὺς σίλους καὶ τοὺς γείτονας, λέγων αὐτοῖς συνχάριτε μοι, ὅτι εὐρον τὸ πρόβατύν μου τὸ ἀπολωλός. 7 λέγω νὰμῖν ὅτι οὖτοως γαρὰ ἐν τῷ οὐρανῷ ἔσται ἐπὶ ἐνὶ ἀμαρτωλῷ μετα-
 - 34. ουν cum κΒLX 69. 124. 346. copwi etpetr catox com 116... ς Ln on (:: ut Mc) cum ADRAAII unc⁸ al pler it vg cop^{3chw} ex^{dz} rell | το αλα bis cum κ⁸D (:: eandem formam in Mc ex κL1 recepimus; debebat vero et. in Mt ex κD recipi)... ς Ln Ti το αλασ bis cum κ⁰BLR rell unc et min omn^{9/d} | δε και cum κBLX al⁸ it vg^{cd} plu syrou et^{sch}... ς δε cum ARPAAII unc⁸ al pler e f ff² i vg^{cd} sah cop syrP arm aeth (:: cf Mt et Mc)
 - XV. 1. αυτω εγγιζ. παντ. (LE πα. εγγ.) cum nabemun al¹⁸ fere (LH) go Baseth²⁷² ... ς εγγ. αυτω παντ. cum deghsvxraa al pler a o f ff². f syr^p arm ... al² it⁴ vg al om παντ.
 - 2. OF TE CUM MBDL ... 5 om TE CUM AXPARI unce al omnvid cop

DA, v. 9 et. A ... 5 Ln Ti συγχ. cum AB rell

- 4. εχων εt-απολεσασ (B²et²): D σο εξει et (ita et. B* sic) απολεση | εξ αυτ. εν c. NBDS^τ al⁵ ε ... ς Ln εν εξ αυτ. (:: ut Mt lectione non fluct) cum αικταλπ unc⁸ al pler itpler d vg rell Meth⁶⁸⁶ Baseth²⁷³ Bas^{361 l43} | ενενηκοντα cum unc omnib al pl ... ς εννενηκοντα cum minuse non ita mu
- αντου cum mbdfælxγan etc ... ς Ln Ti εαυτου cum aegemsuva etc
 συνκαλει (συνκ. cum nd, v. 9 et. aa; ς Ln Ti συγκ. cum ab rell) cum
 mablxγan unc⁸ al plu ... dfa al³⁰ συνκαλειται (συγκ.) | συγχ. cum n
- 7. χαρα εν τ. ουρ. εσται cum κΒL 33. 167. . . . ς Ln Ti χαρ. εστ. εν τ.

νούντι η έπὶ ενενήποντα εννέα δικαίοισ οιτινεσ ού γρείαν έγουσιν μετανοίασ. 8 188.10 "Η τίσ γυνη δραγμασ έγουσα δέκα, έαν αποίκη δραχμην μίαν, ούχι άπτει λύχνον και σαροί την οικίαν και ζητει έπιμελώσ έωσ ότου εύρη; 9 και εύρουσα συνκαλεί τασ φίλασ ται γείτονας λέγουσα συνχάρητε μοι, ότι εύρον την δραχμήν ην απώλεσα. 10 189. δ ούτως, λέγω ύμιν, γίνεται χαρά ενώπιον τών αγγελιον του θεου επί ενί αμαρτωλώ μετανοούντι.

11 190. 10 Είπεν δέ άνθρωπός τις είχεν δύο υιούς. 12 καὶ είπεν ὁ νεώτερος αψτών τῷ πατρί΄ πάτερ, δός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τησ ουσίασ. και διείλεν αυτοίσ τον βίον. 13 και μετ' ου πηλλασήμερασ συναγαγών απαντα ο νεώτερος υίος απεδήμησεν είς γώραν μακράν, και έκει διεσκόρπισεν την ουσίαν αυτου ζών ασώτως. 14 δαπανήσαντος δε αύτου πάντα εγένετο λιμός ισχυρά κατά την γώραν έκείνην, και αύτοσ ήρξατο ύστερείσθαι. 15 και πορευθεισ έπολλήθη ένὶ τών πολιτών τησ χώρασ έκείνησ, καὶ έπεμψεν αυτόν είσ τουσ άγρουσ αύτοῦ βόσκειν χοίρουσ 16 καὶ ἐπεθύμει γεμίσαι την κοιλίαν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν κερατίων ῷν ἤσθιον οἱ χοῖροι, και ούδεισ έδιδου αυτώ. 17 είσ έαυτου δε έλθων έση πόσοι μίσθιοι

org. cum ADXFAAH unca al pler it vg go sah cop syrr aeth | ενενηxorta: ç evveryn, ut v. 4

^{9.} GIFFELES (GIFF. CUM HADA; 5 Ln Ti GUYE. CUM BL rell) CUM HBELUX an al plus 25 ... 5 Ln -levras cum adrighusvra al plu | xas yestoras sine articulo cum MBL al pauc (accedente D ras yest, xas est.) ... ς και τασ (μ al 5 τουσ) γειτ. cum ΑΧΓΔΑΠ unc⁷ al pler (item μ_ al5) | συθχα, cum NADA ... 5 Ln Ti συγχα, cum BL rell

^{10.} yiretas ante yaqa cum nblx etc ... 5 Ln post yaqa cum araan unc9 al pler sah go syrP, item D al it vg arm χαρα εσται

^{12.} xas sec c. *DXTAAH uncs omnvid it vg go syromn arm aeth ... Ln o de cum neabl cop (sah divisit autem) Ps-Chr10, 1009

^{13.} anarra cum nalyfaan unco etc ... Ln narra cum bdr al

^{14.} isyupa (Gb') cum nabdl al8 ... 5 isyugos cum pqrxfaan unc8 al pler

^{16.} γεμισσι τ. ποιλ. αυτ. cum αροχγαλιι unc⁸ al pler itpler vg cop syr sch etp arm Ps-Chr^{10,1010} et^{8,652} . . . nbdle al⁸ e f go ^{vid} sah syr^{cu} syrhr aeth catox 118 schol 237 et allor γορτασθηναι | απο cum iisdem qui yemesar etc ... RBDLR al ex (it vg de)

^{17.} egg-cum BBL al4 ... c Ln sarer cum adportraan une reil al pler

τοῦ πατρόσ μου περισσεύουσι» ἄρτων ἐγὰ δὲ λιμῷ ὧδε ἀπόλλυμαι. 18 ἀναστὰσ πορεύσομαι πρὸσ τὸν πατέρα μου καὶ ἐρῶ αὐτῷ πάτερ, ημαρτον εἰσ τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου, 19 οὐκέτι εἰμὶ ἄξιοσ κληθηναι υίόσ σου ποίησόν με ὡσ ἔνα τῶν μαθίων σου. 20 καὶ ἀναστὰσ ηλθεν πρὸσ τὸν πατέρα αὐτοῦ. ἔτι δὲ αὐτοῦ μακρὰν ἀπέχοντος είδεν αὐτὸν ὁ πατηρ αὐτοῦ καὶ ἐσπλαγχνίσθη, καὶ δραμῶν ἐπέπεσεν ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ κατερίλησεν αὐτόν. 21 είπεν δὲ αὐτῷ ὁ υίόσ πάτερ, ημαρτον εἰσ τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου, οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος κληθηναι υίός σου. 22 είπεν δὲ ὁ πατηρ πρὸσ τοὺς δούλους αὐτοῦ ἐξενέγκατε στολὴν τὴν πρώτην καὶ ἐνδύσατε αὐτόν, καὶ δότε δακτύλιον εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ὑποδήματα εἰς τοὺς πόδας, 23 καὶ φέρετε τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν, θύσατε, καὶ φαγόντες εὐφρανθῶμεν, 24 ὅτι οὐτος ὁ υίός μου νεκρὸς ῆν καὶ ἀνείγησεν, ῆν ἀπολωλὼς καὶ εὐρέθη. καὶ ῆρξαντο εὐφραίνεςθαι. 25 ῆν δὲ ὁ υίὸς αὐτοῦ ὁ πρεσβύτερος ἐν ἀγρῷ καὶ οἱς ἐρχόμενος ῆγγισεν τῷ οἰκία, ῆκουσεν συμφωνίας καὶ χορῶν,

περισσευουσιν cum ndlqrxram unc8 al pler... Ti περισσευονται cum ABP al | λιμω ωδε cum nBL (al?) e syrP; item Gb+ Sz Ti ωδε λιμω cum dru al 10 itpler vg cop syrcu et sch et hr etc ... 5 om ωδε cum AP. - Qxram unc8 al pler go sah

^{19.} ουκετι cum μαΒDESUPPHKLQRSUVΓΑΛΠ al⁴⁰ fere itpler vged go sah cop aeth syrhr ... ς (= Gb Sz) και ουκετι cum GMPx al plu etc

^{20.} π ateę autou cum ndhelmporsuppxau al plus 40 ... ς Ti π at. eautou cum abegsuvra al permu

^{21.} εεπ. δε αυτω ο υεοσ cum napqesuppkra(a)n unc⁸ al pler itpler vg etc ... Τι εεπ. δε ο υεοσ αυτω cum bl al⁴ etc | ουκετε cum nabnk ln al it vg sah cop syrbr armedd aeth ... ς και ουκετ. cum eghmpq rsuppbuvxra al pler syrcu et uir go armed Const^{9, 41, 1} | υεοσ σου sine additam cum alpqesuppramu unc⁷ etc Augquaest evv ^{2, 38}diserte ... nbdux etc add ποιησον με ωσ ενα των μεσθέων σου

^{22.} εξενεγκατε sine ταχυ cum apquram unce al pler sah syrsch et p txt
Dampar 580 ... Ln praem ταχυ cum nblx (item d als ταχεωσ) it vg
etc | στολην cum nabd*π*lpqu al pauc ... ς (Gb°) praem την cum ds
EGHR²MBBUVXΓΔA etc

^{28.} φερετε cum mblex it vg etc ... ς Ln ενεγκαντεσ cum arhkmpsuran al pler go Ps-Chr 5,655, item GQVA al ενεγκοντεσ

^{24.} ανέζησεν cum nadledra und rell al omnvid it vg etc ... B cop syr sch arm εζησεν :: cf ad v. 32. Praeterea pergimus sine και cum na BDLPQRX al³⁰ fere it vg cop etc ... ς (sed Gb⁰⁰) add και cum гали

26 καὶ προσκαλεσάμενος ενα τῶν παίδων ἐπυνθάνετο τί εἶη ταῦτα. 27 ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἤκει, καὶ ἔθυσεν ὁ πατής σου τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν, ὅτι ὑγιαίνοντα αὐτὸν ἀπέλαβεν. 28 ὡργίσθη δὲ καὶ οὐκ ἤθελεν εἰσελθεῖν ὁ δὲ πατὴς αὐτοῦ ἔξελθῶν παρεκάλει αὐτόν. 29 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν τῷ πατρί ἰδοὺ τοσαῦτα ἔτη δουλεύω σοι καὶ οὐδέποτε ἐντολήν σου παρῆλθον, καὶ ἐμοὶ οὐδέποτε ἔδωκας ἔριφον ἴνα μετὰ τῶν φίλων μου εὐφρανθῶ 30 ὅτε δὲ ὁ υίός σου οῦτος ὁ καταφαγών σου τὸν βίον μετὰ πορνῶν ἤλθεν, ἔθυσας αὐτῷ τὸν σιτευτὸν μόσχον. 31 ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ τέκνον, σὺ πάντοτε μετ ἐμοῦ εἶ, καὶ πάντα τὰ ἐμὰ σά ἐστιν 32 εὐφρανθῆναι δὲ καὶ χαρῆναι ἔδει, ὅτι ὁ ἀδελφός σου οῦτος νεκρὸς ἦν καὶ ἔζησεν, ἀπολωλωὸς καὶ εὐρέθη.

XVI.

1 Ελεγεν δε και πρόσ τουσ μαθητάσ άνθρωπόσ τισ ήν πλούσοσ δο είχεν οικονόμον, και ούτοσ διεβλήθη αὐτῷ ώσ διασκορπίζων

XVI, 1. μαθητασ cum nbdle al pauc e arm ... ς Ln add αυτου cum apxraan unce al omnvid itpler vg etc



une⁸ al plu go syr^{utr} et hr aeth | ην ante απολωλ. cum κ*ABL al pauc cop ... ε post απολωλ. cum κ^c PΣΓΑΛΠ unc⁸ al plu etc ... DQE etc om

^{26.} παιδων: 5 (non item 5° Gb Sz) add αυτου cum minuse aliq sah | τι cum μαργαπ unce al longe plu; item LA 124. al pauc τινα, item c ff² g¹ i l q am for fu em ing mt tol ... Ln τι αν cum ΒΡΩΚΧ al¹6 fere (a e f, b mt)

^{28.} ο δε cum mabdlex al⁵ a b c e f ff²· i l q go cop arm ... ς ο ουν cum ρογαλιι unc⁸ al pler vg syrp

^{29.} τω πατρ: sine αυτου cum μεμκιμοβυνχειι al longe plu go syrP arm Ps-Chr^{8,856} ... Ln add αυτου cum abdgffa al³⁰ it vg etc

^{30.} μετα ποργων c. mbpxfaan unc⁶ al omn^{vid} ... Ln Ti με. των πο. cum adlqb sah cop | τον συτευτ. μοσχ. cum mbdlqb e ... 5 Ln τον μοσχ. τον συτευτ. c. apxfaan unc⁶ al omn^{vid} itpler vg etc

^{32.} εζησεν cum κ*BLRA sah cop syr*ch arm ... ς Ln ανεζησεν cum κοΑ DPXΓΑΠ unc⁸ al omn*id it vg go etc | απολωλ. cum κοΧ al mu it vg sah cop arm Antioch 1828 ... ς (sed Gb⁹) Ln Ti praem και cum AB LPR unc rell al longe plu syrutrethr go aeth Const | απολωλωσ (-λωλοσ) sine γν cum ABDLRX all¹⁵ go arm^{ed} Const^{2, 41,8} ... ς (Gb⁰⁰) add ην cum κργαλη unc⁸ al longe plu sah cop arm^{ms}

τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ. 2 καὶ φωνήσασ αὐτον εἰπεν αὐτοῦ τί τοῦπο ἀκούα περὶ σοῦ; ἀπόδος τὸν λόγον τῆς οἰκονομίας σου οὐ γὰρ δύνη ἔτι οἰκονομεῖν. 3 εἰπεν δὲ ἐν ἐαυτοῦ ὁ οἰκονόμος τί ποιήσας, ὅτι ὁ κύριός μου ἀφαιρεῖται τὴν οἰκονομίαν ἀπὶ ἐμοῦς σκάπτειν οὐκι ἰσχύα, ἐπαιτεῖν αἰσχύνομαι. 4 ἔγνων τί ποιήσας, τια ισασν μετασεαθῶ ἐκ τῆς οἰκονομίας δέξωνται με εἰσ τοὺς οίκους ὑκυτοῦν. 5 καὶ προσκαλεσάμενος ἔνα ἔκαστον τῶν χρεφωλετῶν τοῦ νυρίου ἐαυτοῦ ἔλεγεν τῷ πρώτος πόσον ὀφείλεισ τῷ κυρίφ μους 6 ὁ διὰ εἰπεν ἐκατὸν βάτους ἐλαίου. ὁ δὲ εἰπεν ἀντοῦ δέξαι σου τὰ γράμματα καὶ καθίσας ταχέως γρώψον πεντήποντα. 7 ἔπειτα ἐφείρο εἰπεν ἀν δὲ πόσον ὀφείλεις; ὁ δὲ εἰπεν ἐκατὸν κόρονς σίτου. λέγει αὐτοῦ δέξαι σου τὰ γράμματα καὶ γράψον ὀγδοήκοντα. Θ΄ καὶ ἐπήνεσεν ὁ κύριος τὸν οἰκονόμον τῆς ἀδικίας, ὅτι φρονίμως ἐποίησεν ὅτι οἱ νἰοὶ τοῦ αἰῶνος τοὺτον εἰσίν. 9 καὶ ἐγὰ ὑμῖν μέγω, ἑαυτοῖς ποιήσατε φίλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας, ἔνὰ ὑμῖν μέγω, ἑαυτοῖς ποιήσατε φίλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας, ἔνὰ ὑμῖν μέγω, ἑαυτοῖς ποιήσατε φίλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας, ἔνὰ ὑμῖν μέγω, ἑαυτοῖς ποιήσατε φίλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας, ἔνὰ ὑμῖν μέγω, ἑαυτοῖς ποιήσατε φίλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας, ἔνὰ ὑμῖν μέγω, ἑκονοῖς ποιήσατε φίλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας, ἔνὰ ὑμῖν μέγω, ἑκονοῖς ποιήσατε φίλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας, ἔνὰ ὑκονοίος σου ποιήσατε φιλους ἐκ τοῦ μαμωνά τῆς ἀδικίας κοι ἐκανοῦν και τῆς ἀδικίας κοι ἐκανοῦν και τῆς ἀδικίας κοι ἐκανοῦν ἐκανοῦν ἐκανοῦν ἐκοιοῦν τῆς ἀδικίας κοι ἐκανοῦν ἐκανοῦν ἐκανοῦν ἀδικίας κοι ἐκανοῦν ἀδικίας ἐκανοῦν ἐκανοῦν

τ. οικονομ. σου c. κεκταλ unc⁷ al pler it vg go etc ... ADKLPRII al¹⁰ cop^{wl} et d² om σου, hinc Gb⁰ | δυνη cum κεωτ al plus¹⁰, stem potes e ff² go syrutr ... ς Ln Ti δυνηση (A al -νησει) cum Δεκταλί unc⁸ al pler, item poteris it^{pler} vg etc

^{4.} εκ τησ cum nbd al mp a (de) go cop syrut aeth; Ln [εκ] τησ ... Lx ctc απο τησ ... ς Ti nil nisi τησ cum αρκημαπ unc⁰ al longe plu arm | εαυτων cum nbprx al ... ς Ln αυτων cum αρκημαπ unc⁰ al pler

pler 5. χρεοφ. cum nabdlprxγaan unc⁸ al plu ... ς χρεοφ. cum u al mu | εαυτου cum n⁶abehklprsuvγan al plu ... n⁸dfgmxa al plus⁵⁰ αυτου

^{6.} βατουσ cum abpriadu une⁹ al longe plu cop syrp me er etc ... Ti synops βαδουσ cum alx al mu Or^{8, 625} ... D* etc καδουσ, cados \ ο δε ειπεν sec loco cum alble al⁶ cop, similiter D a b e f q ειπεν δε ... ς και ειπεν cum priadu une⁹ al pler c ff²· l vg etc | τα γραμματα cum abbl, item litteras b c ff²· q go cop Gaud ... ς το γραμμα cum apriadu une⁹ al omn^{vid} item' e l chirografum, a f vg cautionem

^{7.} leyes cum ber al' its vg cop syrach ... κ leyes δε, a dixit autem (pergens et huic), b δ δε leyes ... ς και leyes cum Aptrain une al pler go syrb arm aeth | τα γραμματα cum nbder 1., item litteras b c f ff q vg go cop Orinta, 36 Gaud ... ς το γραμμα (Λ -μμαν) cum apra an une al pler, a cautionem, e i chirografum, item syratr arm aeth

^{9.} xot eye cum nele 1. 131. Ln xoye cum apertann dino al pler | eautois ante moinsonte cum n*ble Ln post neinsonte c.

έχλίτες δεξωρται ύμασ είσ τὰσ αἰωνίους σκηνάσ. 10 ὁ πιστὸς ἐκ. thayfore wat in nollo morod fore, nat o in thayfore adixog xal έν πολλώ άδικός έστιν. 11 εί οὐν έν τῷ ἀδίκο μαμονία πιστοί οἰω έγενεστε, το αληθιών είσ υμέν πιστεύσει; 12 και εί εν τῷ άλλυτούο πιστού οὐκ δγένεσθε, τὸ υμέτερον τέσ δώσει υμέν; 13 191. 8 ούδειο σίκετης δύνεται δυσί πυρίοις Βουλεύειν ή γάρ τον ένα μισή- Μι ε. 24 σει και τὸν διερον ογκανήσει, ἡ ένὸσ ἀνθέξεται καὶ τοῦ ετέρου καταρρονήσει. οὐ δένασθε θεῷ δουλεύειν καὶ μαμονά.

14 192 10 "Ημουον δε ταύτα πάντα οί Ψαρισαΐοι φιλάργυροι υπάρχοντος, και έξειωντήριζον αυτόν. 15 και είπεν αυτοίσ' υμείσ έστε οι δικαιούντες εάντους ένωπιον των ακθυώπου, ό δε θεός γινώσκει τὰσ, καρδίασ ὑμιῶν δτι τὸ ἐν ἀνθρώποισ ὑψηλὸν βδέλιγμα ένονπιον του θεου. 16 103.5 ο νόμος και οι προφήται μέγρε M1 11, 12 . Ιωάρνου άπο τόσε ή βασιλεία του θεού εθαγγελίζεται και πασ εισ αντην βιάζεται. 17 194 5 εύκοπώτερον δε έστιν τὸν ούματὸν καὶ, τὴν γῆν παρελθεῖν ἢ ποῦ νόμου μίαν περαίων πεσεῖν. $16^{185.2}$ πᾶρ ὁ ἀπολύων τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ γαμῶν ἐτέραν μοι $^{10, 9}$ χείει, καὶ ὁ ἀπολελυμένην ἀπό ἀνδρὸσ γαμῶν μοιχεύει. $19^{196.10}$

1. al et Ti enderry cum and 69, al, item defecerit (e -rint) a e l* cop syrach of pmg arm acth persp Cyrlacate ... c (et. Gb. Bed Sz examp) exampte cum wearpt al mu Clemose et bes al item ran une al plu Chr4, 27 et 5,606 enlesance, item defeceritis itpm vg go etc |: expras sine autor cum MABDLERTAAH unce al omnvid htpler ve cop syrp arm Clemesserots al Irintsee Orints, 168 et 335 ... P b syrach aeth arr persa Oyr lucose etc add vel (ut Chr Cyr Thdrt eat) plaem ouror, hinc Ln [autur] 12. to varrepor cum MADPREPAMI unco al pler a o f ff2 g1. 9. q vg go ... BL 2107 Or3,168 TO querepoy | douges vinir c. NDLR 33. a b c f.ff. gt a il q vg etc ... c Ln Ti was doore cam apperant unes a) pler

14. os way, cam abben als it vg top syrach et hr arm seth Ors, 200 et 394 ... 5 Ln Ti xas os pao. cum apxraan unce al pler go syrp

15. erwator for Geor: sine eater cum nandalprevan al plus 40 aeth Ignintpol Const catox 128 ... c (= Gb Sz) add (vel praem ut it vg cop arm syrhr) ever cum erghmov*xrA al plu it vg ete

16. utype cum MBLEX al 7 Clem 679 Or 8, 469 ... 5 Ln coo cum ADPFAAH me at pler Ort, 116 Epiphmarc 815 et 338 ...

18 xas o (Gb') enm BDL als it vg sah cop arm aeth Tertmare 4,83 ... 5 zas naw o cum naturani unco al pler go syrute

"Ανθρωποσ δέ τισ ήν πλούσιος, καὶ ἐνεδιδύσκετο πορφύραν καὶ βύσσον εὐφραινόμενος καθ' ἡμέραν λαμπρῶς. 20 πτωχὸς δέ τισ ὀνόματι Λάζαρος ἐβέβλητο πρὸς τὸν πυλῶνα αὐτοῦ εἰλκωμένος 21 καὶ ἐπιθυμῶν χορτασθῆναι ἀπὸ τῶν πιπτόντων ἀπὸ τῆς τραπέζης τοῦ πλουσίου ' ἀλλὰ καὶ οἱ κύνες ἐρχόμενοι ἐπέλειχον τὰ ἔλκη αὐτοῦ. 22 ἐγένετο δὲ ἀποθανεῖν τὸν πτωχὸν καὶ ἀπενεχθῆναι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀγγέλων εἰσ τὸν κόλπον 'Αβραάμ' ἀπέθανεν δὲ καὶ ὁ πλούσιος καὶ ἐτάφη. 23 καὶ ἐν τῷ ἄδη ἐπάρας τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ, ὑπάρχων ἐν βασάνοις, ὁρῷ Αβραὰμ ἀπὸ μακρόθεν καὶ Λάζαρον ἐν τοῖς κόλποις αὐτοῦ. 24 καὶ αὐτὸς φωνήσας εἶπεν πάτερ 'Αβραάμ, ἐλέησόν με καὶ πέμψον Λάζαρον ἴνα βάψη τὸ ἄκρον τοῦ δακτύλου αὐτοῦ ὑδατος καὶ καταψύξη τὴν γλῶσσάν μου, ὅτι ὀδυνῶμαι ἐν τῷ φλογὶ ταύτη. 25 εἶπεν δὲ 'Αβραάμ' τέκνον, μνήσθητι ὅτι ἀπέλαβες τὰ ἀγαθά σου ἐν τῷ ζωῷ σου, καὶ Λάζαρος ὁροίως τὰ κακά' νῦν δὲ ώδε παρακαλεῖται, σὸ δὲ ὀδυνᾶσαι. 26 καὶ ἐν πᾶςι τούτοις μεταξὸ ἡμῶν καὶ ὑμῶν χάσμα μέγα ἐστήρικται, ἔνπος οἱ θελοντες διαβρναι ἔνθεν πρὸς ὑμᾶς μὴ δύνωνται, μηδὲ οἱ ἐκεῖθεν πρὸς ἡμᾶς διαπερῶςιν. 27 εἶπεν δὲ 'ἐρωτῶς οὐν

^{20.} τισ sine ην cum κΒDLP*x al⁶ a e f sah cop arm aeth Clem²⁸³ Dial ⁸⁹⁷...ς add ην, Ln [ην] cum AP³ΓΑΛΠ unc⁶ al pler i (item it¹⁰ vg) go syrutr Chr^{1,875} | εβεβλητο cum κΒDLx 33. 157. a e i (sic) sah cop arm aeth Clem²⁸⁵ Dial⁶⁹⁷...ς praem οσ, Ln [οσ] c. ΑΡΓΑΛΠ unc⁶ al pler it⁹ vg syrutr Chr^{1,675} | εελκωμενοσ cum κΑΒDEFGHLPΧΑΛ al mu ...ς ηλκωμ. cum κΜΒΟΥΓΠ al plu

^{21.} των πιπτοντων c. n*BL ite sah copschw syrhr Clem Dial Amb Gaud ... ς praem των ψιχιων, Ln [τ. ψιχ.] cum κολ(D) ΕΧΓΑΛΗ unce al omn vid a f gi vg go syrutr etc | επελειχον c. κΑΒLX 33. ... ς απελειχ. c. ργαλη unce al pler

^{22.} αβρααμ sine artic cum une omnib etc...ς (= Gb Sz) praem του cum minusc vix mu

^{23.} αβρασμ cum κΒDLX Or^{2, 426} Dial⁸³⁷ ... ς praem τον cum ΑΓΑΑΠ unc⁹ al omn^{vid}

^{25.} απελαβεσ sine συ cum κΒDGHLΠ* al³⁰ fere it (exc b) vg sah cop syr sch et hr arm aeth etc ... ς Ln add συ cum (Δ)ΧΓΔΔΠ² unc⁷ al plu b syrP etc | ωδε (Gb' Sz) cum unc omn al ¹⁰⁰ etc ... οδε cum 1. al vix mu

^{26.} εν cum nbl it 10 vg cop ... ς Ln Ti επε cum ads xraan unc al omn vid a e m Dial 27 Chr 1,577 Ephr 218 | εν θεν cum nabl xraa unc al 125 etc ... ς (= Gb Sz) εντευθεν cum un al non ita mu ... d c e m om | οι

σε, πάτερ, ενα πεμψησ αὐτον εἰσ τον οἰκον τοῦ πατρόσ μου 28 ἔχω γὰρ πέντε ἀδελφούσ ὅπωσ διαμαρτύρηται αὐτοῖσ, ενα μὴ καὶ αὐτοὶ Ελθωσιν εἰσ τὸν τόπον τοῦτον τῆσ βασάνου. 29 λέγει δὶ αὐτῷ ᾿Αβραάμ ἔχουσι Μωϋσέα καὶ τοὺσ προφήτασ ἀκουσάνωσαν αὐτῶν. 30 ὁ δὲ εἰπεν ἀνχί, πάτερ ᾿Αβραάμ, ἀλλ ἐάν τισ ἀπὸ νεκρῶν πορευθη πρὸσ αὐτούσ, μετανοήσουσιν. 31 εἰπεν δὲ αὐτῷ εἰ Μωϋσέωσ καὶ τῶν προφητῶν οὐκ ἀκούουσιν, οὐδὲ ἐάν τισ ὰ νεκρῶν ἀναστῆ πεισθήσονται.

XVII.

1 197.2 Είπεν δε πρόσ τουσ μαθητάσ αυτοῦ ἀνένδεκτόν ἐστιν τοῦ τὰ σκάνδαλα μὴ ἐλθεῖν, οὐαὶ δε δι' οῦ ἔργεται 2 λυσιτελεῖ αὐτῷ εἰ λίθοσ μυλικὸσ περίκειται περί τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ ἔρριπται εἰσ τὴν θάλασσαν, ἢ ἵνα σκανδαλίση τῶν μικρῶν τούτων ἕνα.

Mt 18, 7 Mt 18, 6 Mc 9, 42

excider c. ncalxraan unce al omn vid Dial Ephr Chr ... Ln om of c. n* ad, nec exprim it vg etc

^{27.} ovy de cum mixiaan unce al pler itpl vg etc ... In Ti de our cum

^{29.} δε cum mabdfkluvxan al plu a cop syrp Ephr⁸¹⁸...ς om cum egu msra al permu e syr^{8ch} Dial ⁸²⁷. Praeterea edidimus sine αυτω cum mal d arm Ephr...ς Ln Ti add αυτω cum ads⁷xraan unc⁹ al omn ^{7id} it vg etc | μωυσεα cum mbdlex al it vg etc ...ς μωσεα cum aefg hrmuvraan al plu am fu

^{31.} μουσεωσ cum DELX al itomn vg (sed non am fu) etc ... ς μωσεωσ cum καβγαλη unc⁸ al plu | ουδε εαν cum καλγαλη unc⁹ al pler ... Ln ουδ εαν cum ABD geer

IVII, 1. αυτου cum μαβυρίμων al²⁵ it⁸ vg cop syr²⁰ch etp c.* arm aeth ... 5 Ti om cum eg²hksvraan al plu e syr² tx Dampar ⁶⁸⁶ | του (et. 5 Gb Sz) cum μαβυλίγαλη unc⁸ al longe plu Or^{2,801} etc ... 5 om cum minusc ut vdtr pauc | τα σκα. μη ελθ. hoe ordine cum μβιλί ε ... 5 tn μη ελθεων τα σκα. cum αυταλη unc⁸ al omnyid tipler vg reli Or^{2,801} al | ουαι δε cum ανταλη unc⁸ al pler fl vg syr²⁰ch et p txt arm Dampar ... Ln πλην ουαι (:: ut Mt lectione non fluct) cum μβ Dl al³ it⁶ cop syr² mg et cod bars

^{2.} λιθοσ μυλικοσ cum (Gb') nbDL al²⁰ fere it vg cop syrp mg (ap Adler) arm Tertmare 4, 25 . . . ς μυλοσ ονικοσ (:: cf Mt) cum ακταλη unc⁰ al plu syrech et p txt aeth Dial Dampar²⁸⁶ | ενα post τ. μιπρ. τουτ. cum n⁸ BL . . . ς Ln ante των με. τουτ. c. κ⁶ ADΧΓΑΛΠ unc rell al omn^{vid} etc

8 a Mt 18, 15 21, 22 $3^{199.5}$ προσέχετε έαυτοῖσ. ἐὰν άμάρτη ὁ ἀδελφόσ σου, ἐπετίμςσον αὐτῷ, καὶ ἐὰν μετανοήση, ἄφεσ αὐτῷ. $4^{199.5}$ καὶ ἐὰν ἑπτάκισ τῆσ ἡμέρασ άμαρτήση εἰσ σὲ καὶ ἐπτάκισ ἐπιστρέψη πρόσ σε λέγων μετανοῦ, ἀφήσεισ αὐτῷ.

Mt 17, 20 21, 21

^{3.} εαν cum (Gb") nbdlx 33. alio it (et. m 25) vg go cop syrsch et hr arm seth (Clem 306) ... ς add δε c. αγωαπ unco al pler syrp :: cf Mt | αμαρτη (Dxan alio -τηση) sine εισ σε cum nabl alo it γρedd pler go cop syrsch et p (exc cod bars) et hr arm zoh persp sax Clem 306 Dampar 328 ... ς add εισ σε cum dxrωπ unco al pler c e q vged syrp bars arm usc Antioch 1135

^{4.} αμαφτηση cum (Gb") ABDLXA al²⁵ Antioch¹¹⁸⁵ Dampar⁸²⁸... ς αμαφτη cum ηγλη une⁸ al plu Clem ⁸⁰⁸ Or ^{1,984} | εισ σε και: AKH p^{8cr} 7pe b add εαν, hinc Ln [εαν] | επτακισ sec sine additam cum ηβρες al pauc a b c i l q s mt cop syrbr arm Clem ⁸⁰⁶ Or ^{1,254} Victum ... ς add τησ ημεφασ cum Αγλη une⁸ al pler it⁸ vg go syrutr aeth Antioch ¹⁷⁵⁵ | προσ σε (Gb") cum ηβρες λαι et c item ς (= Gb Sz) επι σε cum minusc vix mu ... Gb Sz Ti om c. γλη une⁹ al plus ¹⁹⁶ f im go aeth Or ^{1,854} Dampar⁸²⁸

^{5.} εεπαν cum MBDLX 209. ... ς εεπον cum Araan unco al pler

^{6.} εν εχετε cum nabeklbuvitaan etc, item m al⁵ εαν εχητε ... ς Ln (ignorabat b) εν ειχετε cum degh al permu | ταυτη cum abetaan une⁹ al omn^{vid} itpler vg etc ... ndlx s cop om

^{7.} αυτω c. NBDLX al¹⁵ it vg etc ... Ln [αυτω], ς om c. αγαλη unc⁹ al longe plu go syrp txt Cyp³¹⁹ ειιθεωσ: coniunximus c. seqq (et. Sz) ut ella etc; contra ς West Gb c. ερει αυτω (vel ερει) conjg ut nemu an a i cop go etc | αναπεσε (Gb') cmm nedan unc⁷ al plus⁷⁰ ... ς αναπεσαι cum alma al mu Antioch¹¹⁵⁷ :: cf ad 14, 10

^{9.} Exes xages cum mbdl 124. a e cop aeth Cyp⁸¹⁹ ... 5 xag. Exes cum a xrami unc⁹ al pler ifpler vg syratr arm Antioch 115a | 7w dovlm (n* om) sine ex. cum mambdlx a b c ff² ialt l q s cop Amb ... 5 (Gb⁰) add exesse cum ram unc⁸ al pler e f vg go syrP arm etc, kn wacr

πούρτητο πάντα τὰ διαταχθέντα ύμῖν, λέγετε ὕτι δοῦλοι ἀχρεῖοί ἐσμεν. ὁ ἀιφείλομεν ποιῆσαι πεποιήχαμεν.

11 Κωὶ ἐγένετο ἐτ τῷ πορεύεσθαι εἰσ Ἱερουσαλήμ, καὶ αὐτὸσ διήρχετο διὰ μέσον Σαμαρίασ καὶ Γαλιλαίασ. 12 καὶ εἰσεργομέσου αὐτοῦ εἰσ τινα κώμην ὑπήντησαν αὐτῷ δέκα λεπροὶ ἀνδρεσ, οἱ ἔστησαν πόρρωθεν, 13 καὶ αὐτοὶ ἤραν φωνὴν λέγοντεσ Ἡσοῦ ἐπιστάτα, ἐλέησον ἡμᾶσ. 14 καὶ ἰδὰν εἰπεν αὐτοῦς πορευμέντες ἐπιδείζατε ἐαυτοὺσ τοῖο ἱερεῦσιν. καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ὑπάγειν αὐτοὰς ἐκαθαρίσθησαν. 15 εἰσ δὲ ἔξ αὐτῶν, ἰδὰν ὅτι ἰάθη, ὑπέσερευρεν μετὰ φωνῆσ μεγάλησ δοξάζων τὸν θεόν, 16 καὶ ἔπεσεν ἐκὶ πρόσωπον παρὰ τοὺς πόδασ αὐτοῦ ἐὐχαριστῶν αὐτῷ καὶ αὐτὸσ ἡν Σαμαρίτησ. 17 ἀποκριθείσ δὲ ὁ Ἰησοῦς εἰπεν οὐχὶ οἱ δέκα ἐκαθαρίσθησαν; οἱ ἐνεά ποῦ; 18 οὐχ εὐρέθησαν ὑποστρέψαντες δοῦναι δόξαν τῷ θεῷ εἰ μὴ ὁ ἀλλογενὴς οὐτος; 19 καὶ εἰπεν αὐτῷ ἀναστὰς πορεύου ἡ πίστις σου σέσωκέν σε.

^{17.} ουχε οι δεκ. c. naeghemuvxraan al omn fere f l vg Orint 4,498 etc, item Ln φυγ οι δεκ. cum ble ... D its ουτοι δεκα | οι εννεω cum ad



ante τ. δουλ. | τα διαταχθ, sine αυτω cum καβειταλη unc⁹ al¹⁵⁰ etc... ς (= Gb Sz) add αυτω c. Dx al vix mu itpler vg cop syrech geth. Practerea ς Ti add ου δοκω, Ln [ου δοκω] cum αρταλη unc⁹ al pler itpler vg go syr^{uir} Antioch¹¹⁵⁸... omisimus cum κΒειχ al⁶ a e cop syr hr arm aeth Cyp

^{10.} ουτωσ cum une omn etc... ς ουτω cum minuse | οτι cum κΒDLΓΑ An une⁹ al pler etc... Ln om cum ax al⁶ itpler vg Basregg ⁴⁶⁷ | ο (Gb') cum κΑΒDL al⁶ it vg cop syr^{hr} arm acth Or et Or^{int} Epiph mare Basregg⁴⁶⁷ Antioch... ς οτι ο cum κΓΑΛΠ une⁹ al pler syr^{utr} | ωριλομεν cum κΑΒ⁵DP²LUXΓΠ al plu it vg go etc... Β²ΕΘΗΚΜΕΥΛΑ al permu Or², ⁶⁶⁵ Basmonast Antioch οφειλομεν

^{11.} πορευεσθαι sine additam cum nbl. ... ς Ln Ti add αυτον cum adx unc rell al omn^{vid} (it vg cum iret, etc) | δια μεσον cum nbl, item per medium Samariae d e s, D μεσον, item 1. al⁵ ανα μεσον ... ς Τi δια μεσου cum akraan unc⁹ al pler | σαμαφιασ cum nab*eflx3 etc (:: ut ubique edidimus) ... ς Ln Ti -ρειασ cum b³DGHKMUTAN al plu

^{12.} υπηντησαν cum μι al 16 Baseth 275 Dampar 520 ... ς Ln Ti απηντησαν cum abkraan unc⁹ al pler | υπηντ. (απηντ.) αυτω cum hakraan unc⁹ al pler f vg cop syrutr et hr go etc ... Ln om αυτω cum bl ... d e οπου ησαν ... it⁸ et ecce

^{16.} σαμαριτήσ cum nadl* al ... ς Ln Ti - ρείτησ cum bl'andan rell

20 20 20.8 Έπερωτηθείσ δε ύπο των Φαρισαίων πότε έρχεται ή βασιλεία τοῦ θεοῦ, ἀπεκρίθη αὐτοῖσ καὶ εἰπεν οὐκ ἔρχεται ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ μετὰ παρατηρήσεως, 21 οὐδε έροῦσιν ἰδοὸ ώδε ἢ ἐκεῖ ἰδοὸ γὰρ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ ἐντὸσ ὑμῶν ἐστίν.

οδε η έκει 'ίδου γαρ η βασιλεία του θεου έντοσ υμών έστίν.

22 208.10 Είπεν δε πρόσ τουσ μαθητάσ ελεύσονται ημέραι ότε επιθυμήσετε μίαν των ημερών του υίου του άνθρώπου ίδειν, και κινί, 21. 21. 21 ούκ ύψεσθε. 23 204.2 καὶ έρουσιν ύμιν 'ίδου έκει, ίδου ώδε μη Μ. 24, 27 ἀπέλθητε μηδε διώξητε. 24 203.6 ὅσπερ γαρ ή ἀστραπη ἀστραπτουσα έκ τησ ύπο του ούρανον εἰσ την ὑπ ούρανον λάμπει, ούτωσ 9. 22 . ἔσται ὁ υίοσ του ἀνθρώπου ἐν τῆ ἡμέρα αὐτοῦ. 25 206.2 πρώτον δε δει αὐτὸν πολλὰ παθείν καὶ ἀποδοκιμασθηναι ἀπὸ τῆσ γενεᾶσ Μ. 24, 27 ποθιος καὶ καθώσ ἐγένετο ἐν ταῖσ ἡμέραισ Νῶε, ούτωσ Gen 1, 7 ἔσται καὶ ἐν ταῖσ ἡμέραισ τοῦ υἰοῦ τοῦ ἀνθρώπου '27 ῆσθιος, ἔπινος, ἐγάμους, ἐγαμίζοντο, ἄχρι ἡσ ἡμέρασ εἰσηλθεν Νῶε εἰσ τὴν καβωτόν, καὶ ἡλθεν ὁ κατακλυσμὸσ καὶ ἀπώλεσεν ἄπαντασ. Gen 16, 20 44 28 208.10 ὁμοίωσ καθώσ ἐγένετο ἐν ταῖσ ἡμέραισ Λώτ' ἤσθιος,

als itpler cop syrsch Orints, 498 ... ς Τί οι δε ενν. cum κΒΙΧΓΔΔΗ uncs al pler go syrbretp Baseth Dampar

^{21.} η exet cum NBL 157. 14ev e ff²· g¹· 2· i l s arm ... ς Ln η toov exet cum ADXTAAH unc⁸ al pler a b c f q go syrP aeth Or 1,288 et 4,294 Or int 3,976: cf v. 23 c. ll. pp.

^{22.} μαθητασ cum κΒουκγΑΛΠ unc⁸ al plu e f s am for go arm ... Ln add αυτου cum Ax al mu itplu vged et mss mu syrutr cop aeth

^{23.} εκει et ωδε hoc ordine c. κΒ³L cop, B* ωδε et ωδε ... ς Ln ωδε et εκει c.

ADRXFAAN unc⁸ al omn^{vid} it vg etc. Scripsimus autem εδου sec sine
copula (Gb') c. D6^rKLXH* al⁵⁰ fere e q am ing ... κμ etc και εδου ...

ς Ln η εδου cum ABEGHRSUVΓΑΑΝ² al plu a c d g². I go cop etc

^{24.} αστραπτουσα cum nblut al¹⁵ fere arm ... ς In Ti η αστραπτ. c. dbaah unc⁸ al pler | εκ τησ υπο τον cum nabdern al aliq ... ς ε. τ. υπ ουρανον cum lutal unc⁷ al pler | εσται cum nablertahn unc⁸ al longe plu a f ff²· l q vg go cop syreu et utr ... ς (= Gb Sz) add τ. In [και] cum d al mu d c e is arm aeth | ο υι. του ανθε. εν τη ημερα αυτου cum nalestahn unc⁸ al pler q vg go cop syr^{ut} arm etc ... In om εν τ. ημερ. αυτου cum dd 220. a d e i

^{26.} For cum unc omnib etc... ς (=GbSz) του For cum minusc vix mu | του υνου: ς ° 1624 et 1633. om του per errorem

^{17.} εγαμίζοττ. cum nbdlvx al²⁰ ... ς εξεγαμίζ. cum arrahu unc⁷ al plu | απαττασ c. narrahu unc⁸ al omn^{vid} ... Ln παντασ c. bdlx 28. ομοι. καθωσ cum nblrx al⁴, item similiter sicut i vg ... ς Ln Ti

έπιτον, ήγοραζον, έπώλουν, εφύτευον, φκοδόμουν 29 ή δε ήμερα Gon 19, 24. έξηλθεν Λώτ από Σοδόμων, έβρεξεν πύρ και θείον απ' ούρανοί. καὶ ἀπώλεσεν ἄπαντασ. 30 κατὰ τὰ αὐτὰ ἔσται $\hat{\eta}$ ημέρα ὁ υίὸσ τοῦ ἀνθρώπου ἀποκαλύπτεται. $31^{209.9}$ $\hat{\gamma}$ ἐκείνη τῆ ἡμέρα δο $\mathbf{M}_{124, 17}$ ε έσται έπὶ τοῦ δώματος καὶ τὰ σκεύη αὐτοῦ ἐν τῆ οἰκία, μη καταβάτω άραι αθτά, και ο έν άγρφ ομοίως μη έπιστρεψάτω είσ τὰ οπίσω. 32 ^{310,10} μνημονεύετε τῆσ γυναικόσ Λώτ. 33 ^{211,8} δσ Gen 10, 28 ἐὰν ζητήση τὴν ψυχὴν αὐτοῦ περιποιήσασθαι, ἀπολέσει αὐτήν, καὶ κοδ, 35 δσ ἐὰν ἀπολέσει, ζωογονήσει αὐτήν. 34 ^{213,5} λέγω ὑμῖν, ταύτη 16, 28. τή νυκτί έσονται δύο έπι κλίνησ μιᾶσ, είσ παραλημοθήσεται καί ο έτεροσ αφεθήσεται. 35 έσονται δύο αλήθουσαι έπὶ το αυτό, μιν. 40. ή μία παραλημφθήσεται, ή δε ετέρα άφεθήσεται. 37 918.5 καί μ. 24. 28

Io 12, 25

emos. zas mo cum adrami unce al pler ... b c ff2. q similiter, a e s similiter et

29. anarras cum marxen unce al pler ... Le narras cum edlas al pauc Eusluc198

30. zata ta (R om) avta (Schu commend) cum NCBDK(R) XII al 10 fere Eusluciss a (similiter) cop syrcu et utr aeth ... 5 xara ταῦτα (Gb' prob Schu ταὐτά :: invitis cdd qui accentus habent) cum x*ALTAA unc7 al pler, item secundum haec b c e f ff2. i l q vg go :: cf ad 6, 23

31. er ayow cum nbl 13. 69. 846. go ... 5 Ln er tw ayo. (:: ut Mt) c.

ADRICAMI unce al pler

33. τ. ψυχ. αυτ. περιποιησασθ. (b c i q liberare) cum BL b c i q (:: locorum pp. nullo legitur) ... 5 Ln τ. ψυχ. αυ. σωσαι cum κακχγαλη unes al omnvid (a c e f ff 2.1 vg)... D ζωογονησαι την ψυ. αυτ. | απολέσει sec cum nalregami* al mu...ς Ln απολέση cum edegekmuvna al plu. Idque sine additam cum MBDE 1. 33. 131. a arm ... 5 Ti add

auty, Ln [aut.] cum ALTAAH unce al pler itpler vg etc

34. 1500rt. Suo hoc ordine cum MBEGHLSVXTAA al plu itpler vg etc ... AKERUH etc duo egort. | mag: B c om, hinc Ln [mag] | eeg cum une omn (praeter B) al plu arm Baseth\$48 Cyrluc 878 ... \$ (= Gb Sz) o 840 . cum B al vix mu cop Eusluc 196 | παραλημφθ. cum κΑΒLRXA ... 5 παραληφθ. cum Ehmsuvra al pler ... Dergkn etc παραλαμβανεται 35. x* etc om versum | soort. duo hoc ordine cum mabdl a cop syreu Maxtaur (hom. 8 p. 9) ... 5 duo stort, cum AQRXFAAH unce al omn vid f vg syrutr etc | η μια (et. 50 Gb Sz) cum κa BDR etc ... 5 Gb" Ti μια cum alquean unce al plu | παραλημφθ. cum naablqbx ... ς napalyed. cum deguembuyraan al omnvid | y de ereq. cum mable 13. 69. 346. Eusluc 195 ... ς Ln και η ετερ. c. ΔDQXΓΔΔΗ unc8 al pler it vg etc

36. Hunc versum ç^e (et. Sz) sic: διο εσονται (D etc om) εν τω (D om)

κὰποκριθέντες λέγουσιν αὐτῷ ποῦ, μύριες ὁ δὲ εἰπεν αὐτοῖα ὅπου , τὸ σῷμα, ἐκεῖ καὶ ὁἱ ἀτρολ ἐπίσυναχθήσονται.

XVIII

1. ***1. **10 ***Ελεγεν δε παρμβολήν αὐτρῖτ πρὰς τὸ δεῖν πάντονε προσεύχεσθαι αὐτοὺς καὶ μή ἐνκακεῖν, 2 λέγων κοιτήσ τις ήν ἔν τινι πόλει τὸν θεὸν μη φοβούμενος καὶ ἄνθροιπον μὴ ἐντοεπόμενος 3 χύρα δε ήν ἐν τῆ πόλει ἐκείνη, καὶ ἤρχετα πρὰσ αὐτὸν λέγουσα ἐκδίκησόν με ἀπὸ κοῦ ἀντιδίκου μὸν: 4, καὶ σὸν ἤθελεν ἐπὶ χρόνου μετὰ δε καῦτα εἰπεν ἐκ ἐαυτος εἰ καὶ τὸν θεὸν σὐ φοβοῦμαι σὐδε ἄνθρωπον ἐντρέπομαι, 5 διά γε τὸ παρέχειν μοι κόπον τὴν χήραν ταὐτην, ἐκδικήσω αὐτήν, ἵνα μὴ εἰσ τελοσ

cum Du al permu itpl syrou et utr arm Ambluc Augluc (:: ex Mt)....
non dedimus (nec hab t Gb) cum κακιζακταλή unc al longe plu g¹
go cop seth Bayeth²⁴⁰ Op⁶⁵⁵

^{87.} κάι sec cum κΒΙΟΛ al plus³⁰ b d vged cop syrP arm Euslao Baseth Ambluct⁶⁰⁴ ... Lii [και], ς om cum Abstorntan une⁷ al plu etc | επισυναχθηύν. cum κΒιο 150 ... ς Ln συναχθ. (:: ut Mt) cum Abritan une⁸ al pler (Λ om) Cyrluc ⁸⁷⁸. Posuimus autem post και οι αετοι c. κΒι αl⁵ arm persp ... ς Ln ante ρι αετοι (και οι αετ.) cum Αροκκία Λπ une⁸ al pler it vg etc (:: ut Mt lectione non fluct)

XVIII, 1. sley. Je sine not cum nelm allo a b c q cop (aeth et dixit)

Or^{3,650} Baseth 266 ... 5 Ti sl. Je not cum adortaan unc⁷ al pler e
f ff 2 gt. 2: i vg go syrcu et uir arm Chr2, 258 Antio1165 | cirrong cum n°
etcharklingrsuyntan al 50 fere cop arm Or^{3,650} ... 5 cm cum nebende al | enganesh (enn. cum nab*dheq al;
gluan al èr, ita L'n) cum nabende quan al T ; 6 ennon com com edmest
xta al plu Or³ et lal

^{2,} leywr (et. Or 8,850); p ale syrcu et sch perap Or 1,218 Baş eth 266 om, hino Gbo

^{3.} γηρα δε (et. 5 Gh Sz) cum une omnib (exc a) al longe plu e go eyrp ..., 5° add σ σ cum a 1. al mu jepler wg etc.

^{4.} ηθελεν (Gb') cum nabdlorxa al⁴⁰ foto it vg oto ... ς ηθελησεν cum . Γαπ unc³ al plû | μετ. δε ταιν: cum nadraγαλη unc³ al omn^{vid} ... Τί μετ. ταιν τ. δε cum blo | ριιδε ανθρωπός cum κθια 157. a b e e f fi² i l vg Hippanicho⁵⁶ ... ς Τι και ανθρ οικ cum adorraλη unc³ al pler og Bas^{ch260} Chr³, ρ³⁹ Dampar⁶⁷

έρχομένη ύπωπιάζη με. 6 είπεν δε ό κύριος ἀκούσατε τί ό κριτης της άδικιασ λέγει 7 ό δε θεόσ οὐ μὴ ποιήση τὴν ἐκδίκησιν τῶν ἐκλεκτῶν αὐτοῖ τῶν βοώντων αὐτῷ ἡμέρως καὶ νυκτός, καὶ μακροθυμεῖ ἐπ' αὐτοῖς; 8 λέγω ὑμῖν ὅτι ποιήσει τὴν ἐκδίκησιν αὐτῶν ἐν τάχει. πλὴν ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔλθών ἀρα εὐρήσει τὴν πίστιν ἐπὶ τῆς τῆς;

9 Είπεν δὲ καὶ πρόσ τινασ τοὺσ πεποιθότασ ἐφ' ἐαυτοῖσ ὅτι εἰσὰν δέκαιοι καὶ ἔξουθενοῦντασ τοὺσ λοιποὺσ τὴν παραβολὴν ταύτην. 10 ἄνθρωποι δύο ἀνέβησαν εἰσ τὸ ἱερὸν προσεύξασθαι, ὁ εἰσ Φαρισαῖοσ καὶ ὁ ἔτεροσ τελώνησ. 11 ὁ Φαρισαῖοσ σταθεὶσ ταῦτα προσηύχετο ὁ θεόσ, εὐχαριστῶ σοι ὅτι οὐκ εἰμὶ ὥσπερ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἄρπαγεσ, ἄδικοι, μοιχοί, ἢ καὶ ὡσ οὖτοσ ὁ τελώνησ 12 νηστεύω δἰσ τοῦ σαββάτου, ἀποδεκατεύω πάντα ὅσα κτῶμαι. 13 ὁ δὲ τελώνησ μακρόθεν ἐστὼσ οὐκ ἤθελεν οὐδὲ τοὺσ ὀφθαλμοὺσ ἐπᾶραι εἰσ τὸν οὐρανόν, ἀλλ' ἔτυπτεν τὸ στῆ-

υπωπικέη cum καΒυθ²ιQa al permu Baseth²⁶⁶ Chr^{2,939} Damparett
 Eg*Hemesuvxγγη al plu υποπικέη (Gb') et al²⁵ fere υποπικέη

^{7.} ποσηση cum κΒDGMQUVXΓΔΠ al plus⁵⁰...ς ποσησει cum ΔΕΚΚΕΒΑ al plu | των βοωντων αυτω c. κΒLQ (item e qui cum inclamant); it⁸ clamantium sine αυτω ...ς Ln των βοωντ. προσ αυτον cum ΔΑΧΓΑΔΠ unc⁸ al omn^{yld} etc | και μακροθυμει (Gb') cum κΔΒDLQXΠ al⁸ Chr Antoice e f g²· vg go syrcu et hr ...ς και μακροθυμων cum ΓΔΔΚ (ex nupera recognitione) unc⁸ al pler syr^{sch} etP Damp^{ΔΓ}; item omisso και 80. 88. a b c ff²· i l q

^{9.} St zat cum MBDLMQBIA al sat mu a f vg ... Aran unc⁷ al plus⁹⁰ it⁵ fu² sah cop syrP go om zat, hinc Gb⁰ Ln [zat]

^{10.} o 210 cum MALQUAAH unce al pler sah cop arm Or 4, 124 Baseth 277 ... Lu Ti 250 cum BDRX geor

^{11.} ταυτα sine additam cum * b c f ff³· i l q sah, item aeth ... ς Ln praem προσ (D καθ) εσυτον cum ΔΟΧΓΑΔΗ unc⁸ al pler a go syr^{cu} et uer . . . Ti post ταυτα add προσ εσυτ. (L αυτον) cum κ^cEl 1. 131. e vg syr^hr arm Or⁴, ¹²⁶ Cyp²⁰⁵ | ωσπερ c. κΑΒΧΓΑΔΗ unc⁸ al pler Bas eth ... Ln ωσ cum DLQ al pauc Or¹, ⁴²⁰ et ⁸, ¹⁴⁵ et ⁴, ¹²⁴ al

^{12.} anodesareus cum n°B ... 5 Ln Ti anodesares cum ncadlox unc rell al omnvid Or 3, 145 al

^{13.} ο δε τελ. cum κΒGL al⁶ e sah cop syr^{cu}et^{soh} aeth Antioch ¹¹⁰⁸ Cyp²⁰⁵ al . . . ς Lm Ti και ο τελ. c. ΔDQXΓΑΛΠ unc⁷ al pler it^{pler} vg go syr^p eth arm Baseth²⁷⁸ | εισ τον ουρανον post επαραι cum κΒLQX 83. b c ff²⁻ q go sah cop seth syr^hr . . . ς Ln ante επαραι cum ΔDΓΑΛΠ unc⁸ Tischenpoor, N. T. Edit. 8. critica minor.

θος αὐτοῦ λέγων ὁ θεός, ἱλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ. ύμιν, κατέβη ούτος δεδικαιωμένος είς τον οίκον αὐτοῦ ἡ γὰρ ἐκεῖ-14, 11 พ. 18, 13 ของ - ^{215.5} อาเ หลัง อ ชนุดัง ธิลบรอง รลภะเขตยก์งธรณ, อ ชิธิ รลภะเขตัง έαυτὸν ὑψωθήσεται.

15 sq M: 19, 18 sq M: 10, 18 sq

15 *16.2 Προσέφερον δε αὐτῷ καὶ τὰ βρέφη ἵνα αὐτῶν ἄπτηται ιδόντεσ δε οί μαθηταί επετίμων αὐτοῖσ. 16 ὁ δε Ἰησοῦσ προσεκαλέσατο αυτά λέγων άφετε τὰ παιδία έρχεσθαι πρόσ με καὶ μὴ κωλύετε αὐτά τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ. 17 \$17.2 αμήν λέγω ύμιν, οσ αν μή δέξηται την βασιλείαν του Θεού

ώσ παιδίον, οὐ μη εἰσελθη εἰσ αὐτήν.

18 218.2 Καὶ ἐπηρώτησέν τις αὐτὸν ἄρχων λέγων διδάσκαλε Mt 19, 16-26 Mc 10, 17-24 άγαθέ, τί ποιήσασ ζωὴν αἰώνιον κληρονομήσω; 19 είπεν δε αὐτῷ ό Ιησούσ τί με λέγεισ άγαθόν; οὐδείσ άγαθὸσ εί μη είσ θεόσ. ει 10, 12-10 20 τὰσ ἐντολὰσ οίδασ μη μοιχεύσησ, μη φονεύσησ, μη κλέψησ, μη Dea 5, 16 oq ψευδομαρτυρήσησ, τίμα τον πατέρα σου καὶ την μητέρα σου. 21 δ

al pler a f vg syrcu et utr arm | το στηθοσ cum κΒDKLQXn alis fere it vg arm Or4,372 Cyres577 et luc 377 al ... c Ti 200 TO GTA O. cum Araa unc⁷ al plu sah cop syrr Baseth²⁷⁷

^{14.} κατεβη cum nabdlexran unce al pler e vg aeth Cyp 905 ... κουπ al mu its sah cop syrcu et utr et hr Antioch 1102 Hil 411 praem or, hinc Ln [ots] | η γαρ εκεινοσ (Gb Sz) cum APQXFAAH unce al 150 fere go (quam quidem ille) syrp (accurate reddit y yaq exes.) Baseth278 cdd Cyrlucs78 ... 5 (=Gb Sz) 9 exervor c. minusc vix mu Antioch1108 arm ... Ln παρ εκείνον c. κBL ald sah cop Or 1,490, item D μαλλον παρ ακxerror tor paqisator | o de cum abderilequesan unce etc ... Ln xai o (:: ut 14, 11 et Mt 23, 12) cum A ale it (et. d) vg syrcuetsch ethr aeth

^{15.} επετιμών cum xBDGL ale itpler vg cop syrcu et P . . . ς επετιμήσαν C. AIPXFAAH unc8 al pler e syrach (:: cf ll. pp.)

^{16,} προσεκαλεσατο (DG al4 -λειτο) αυτα (B om) λεγων cum NBL a cop syrsch, item DG ald ... & Ln Ti προσκαλεσαμένος αυτα ειπέν cum AI PXTAAH unc8 al pler itpler vg syrp

^{17.} of an cum aboly al ... o Ti of fan cum appear unc9 al pier

^{19.} θεοσ cum κ*B*(8 praem o, sed punctis notatum) ... ς Ln Ti ο θεοσ cum xCABSD rell omnib

^{20.} μητερ. σου cum merghsuviaa al longe plu a b c cop syrouetechethr aeth Dial 883 Or 8,8 ... Gboo oov, Ln om oov cum abdiklmpxu al 25 ite vg go syrP arm :: at oou nec in Mt nec Mc est

δὲ εἶπεν ΄ ταῦτα πάντα ἐφύλαξα ἐκ νεότητος. 22 *10.5 ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς εἰπεν αὐτῷ ἔτι ἔν σοι λείπει πάντα ὅσα ἔχεισ πώλησον καὶ διάδος πτωχοῖς, καὶ ἔξεις θησαυρὸν ἐν οὐρανοῖς, καὶ ἔτρο ἀκολούθει μοι. 23 *20.5 ὁ δὲ ἀκούσας ταῦτα περίλυπος ἐγενήθη ΄ ἢν γὰρ πλούσιος σφόδρα. 24 ἰδὰν δὲ αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς εἰπεν ποῦς δυσκόλως οἱ τὰ χρήματα ἔχοντες εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ εἰσπορεύονται ΄ 25 εὐκοπώτερον γάρ ἐστιν κάμηλον διὰ τρήματος βελόνης εἰσελθεῖν ἢ πλούσιον εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ εἰσλθεῖν. 26 εἶπαν δὲ οἱ ἀκούσαντες ΄ καὶ τίς δύναται σωθῆναι; 27 ὁ δὲ εἰπεν ΄ τὰ ἀδύνατα παρὰ ἀνθρώποις δυνατὰ παρὰ τῷ

^{21.} εφυλαξα c. NABL 1. 209. Dial⁸⁵⁹ ... ς εφυλαξαμην c. DIPXΓΑΑΠ unc⁹ al pler | επ νεοτητ. absq μου cum BD l syrcu Dial⁸⁵⁹ Mcjontert 4, 56 ... ς Ln add μου (:: ut Mc lectione non fluct, cf et. ad Mt) cum nath PXΓΑΑΠ unc⁹ al omn^{vid} itpler vg syrutrethr rell

^{22.} ακουσασ δε absq additam c. MBDL al⁸ cop syr^{cu} et sch et hr ... ς add ταυτα cum ΑΙΡΧΓΑΛΗ unc⁹ al pler go syr^p arm aeth (itpler vg) | ετε cum μα² et cam μα² et cab DILPRΧΓΑΛΗ unc⁶ et c... μ² PHV al mu στε | διαδοσ cum BΡΧΓΑΗ unc⁸ al plu Base^{ch 265}et ²⁶⁷ ... Gb' Ln δοσ (:: ut et Mt et Mc) cum μα DILMRA al⁴⁵ fere Dial ⁸³² | εγ (c. μαLR al mu Bas; Ln Ti add τοισ c. BD) συραγοισ cum μα BDLR al mu a e cop ... ς εν συραγου c. IP ΚΓΑΛΗ unc⁹ al pler itpl vg go arm Dial⁸³² Base^{ch 365}

^{23.} eyesyon cum NBL ... 5 In eyeseto cum adipratiaan unc rell al omnvid

^{24.} αυτον ο (B om) \overline{u} είπεν c. MBL al⁴ cop syrhr...ς Ln αυτ. ο \overline{u} περελύπον γενομένον είπεν cum alpeximan unc⁹ al pler itmu vg syron et ut rell; item d b c e i αυτ. περελύπον γενομένον είπ. ο \overline{u} | είσπορενονται idque post τ. Θε. cum BL, item eodem loco ndr al² it⁹ vg είσελευσονται...ς Ln είσελευσονται idque ante είσ την βα. τ. Θεού (KMH al mu των ουφανών: ut Mt) cum alpxiaal unc⁹ al pler f l syron et utr go arm seth

^{25.} παμηλον (sic in Lc et. syrp, aliter ll. pp.): s al⁶ καμιλον, 289. καμιλον. Cyrlucsso καμηλον οι το ζωον, αλλα το εν τοισ πλοιοίσ παχυ σχείνον. Contra Ambluc 1489 | τρηματοσ c. κεθ 49.... Le al⁶ τρυπηματοσ (:: ut in Mt edidimus) ... ς τρυμαλιασ (:: ut in Mc edidimus) cum αρκιλαί unc⁹ al pler | βελονησ (Gb") cum κεθί al⁸ ... ς ραφίσος (:: ut Mt et Mc) cum αρκιλαί unc⁹ al pler | εισελθείν pri cum κεμκιλαί unc⁸ al longe plu e cop syrsch et p mg ethr ... Ad urc al plus²⁰ itpler vg etc διελθείν

^{26.} sexces cum mr ... 5 Ln Ti sexos cum abdlx unc rell al omnyid
27. to cum mablexfami uncº al pler cop ... Ln om cum dp alº

m: 15-30 - 20 θεφ έστίν. 28 Elner δε Πέτροσ 'ίδου ήμεῖσ ἀφέντεσ τὰ ίδια ήχο10-10, 28-30 λουθήσαμέν σοι. 29 391.8 ο δε είπεν αύτοῖσ άμην λέγω υμίν, οὐδείσ ἐστιν δο ἀφημεν οἰκίαν η γυναϊκα η ἀδελφοὺσ η γονεῖσ η τέκνα είνεκεν τησ βασιλείασ του θεού, 30 οσ ούχι μη απολάβη πολλαπλασίονα έν τῷ καιρῷ τούτω, καὶ έν τῷ αἰῶνι τῷ ἐρχομένφ ζωνν αιώνιον..

31 222.2 Παραλαβών δε τους δώδεκα είπεν πρός αυτούς άδου αναβαίνομεν είσ Ἱερουσαλήμ, καὶ τελεσθήσεται πάντα τὰ γεγραμμένα δια των προφητών τω νίω του ανθρώπου. 32 παραδοθή σεται γαρ τοῦς έθνεσιν καὶ έμπαιχθήσεται καὶ ὑβρισθήσεται καὶ έμπτυσθήσεται, 33 καὶ μαστιγώσαντεσ αποκτενούσιν αὐτόν, καὶ τη ήμερα τη τρίτη αναστήσεται. 34 328. 10 καὶ αὐτοὶ οὐδεν τούτων συνήκαν, και ήν το όημα τούτο κεκρυμμένον απ' αύτων, και ούκ έγίνωσκον τὰ λεγόμενα.

^{27.} εστιν hoc loco cum MBDL al¹⁰ a e ... ς post δυνατα pon cum APRX TAAH unce al pler it vg (sed it vg etiam ante hab quae inpossibilia sunt ap. homines) go cop syrp Irint127 et 290

^{28.} πετρ. cum aptaan unce al longe plu ... ς Ln o πετρ. cum abdleux al mu (:: at ita et Mt et Mc) | agerreo (p als post ra idia pon) ra (1. ale it praem narra) idia c. nebdl ale cop syrp mg arm itpl (e remisimus omnia nostra et similiterque syrcu) ... 5 appxamer navra xas (:: ut Mt et Mc) cum n*APRXrAAH unc9 al pler f vg go syrsch et p txt aeth

^{29.} αμην λε. υμων sine οτι cum κ*DA 131. a b c e ff2. (g1. 2. vid) i l q vg Cyp 810 ... 5 Ln Ti add ott cum Mcabler xran unc8 al pler f Hier iovin | η γυνακα, η αδελφ. η γον. hoc ordine cum MBL cop ... ς Ln η γον, η αδελφ. (DIA etc η αδελφασ) η γυναικ. cum ADPR unc rell al omnvid it vg syrr rell (:: n yvvama in Mt et Mc deest, at testes plurimi intruserunt ante η τεκνα) | εινέκεν cum κΒ (:: ita nemo in Mt aut Mc) ... ; Ln Ti evexer cum ADLPB unc rell al omn (U al pauc EVENCE)

^{30.} οσ ουχι μη cum nbl 1. 124. 209. ... 5 Ln οσ ου μη cum apragabil unce al pler ... D arm εαν μη (:: ex Me), item b c e i l nisi ut | απολαβη c. NALPRETAMI unc⁷ al pler ... BDM al¹⁰ arm λαβη | πολλαπλασεονα: Dabce ff2 ilq syrp mg (in codbarsa) Cyp 91. 186. 278. 810 al επταπλασιονα

^{31.} ιερουσαλημ cum nedle year e go cop Ors, 496 ... ς Ln ιεροσολυμα (:: ut Mt et Me lectione non fluct) cum APXFAAH unce al pler itpler vg etc

35 24.2 Έγένετο δὲ ἐν τῷ ἐγγίζειν αὐτὸν εἰσ Ἱερειχὼ τυφλόσ κι 30, 30-34 τισ ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν ἐπαιτῶν. 36 ἀκούσασ δὲ ὅχλου δια-Μο 16, 40-52 τισ ἐκάθητο παρὰ τὴν ὁδὸν ἐπαιτῶν. 37 ἀκήγγειλαν δὲ αὐτῷ ὅτι ὑροῦσ ὁ Ναζωραϊος παρέρχεται. 38 καὶ ἐβόησεν λέγων ' Ἰησοῦ κὰ Δαυείδ, ἐλέησόν με. 39 καὶ οἱ προάγοντες ἐπετίμων αὐτῷ ἔνα κγήση · αὐτὸς δὲ πολλῷ μᾶλλον ἔκραζεν· νὶὲ Δαυείδ, ἐλέησόν με. 40 σταθεὶσ δὲ ὁ Ἰησοῦσ ἐκέλευσεν αὐτὸν ἀχθῆναι πρὸσ αὐτὸν. ἐγρίσαντος δὲ αὐτοῦ ἐπηρώτησεν αὐτὸν · 41 τί σοι θέλεις ποιήσω; ὁ δὲ εἰκεν· κύριε, ἴνα ἀναβλέψω. 42 καὶ ὁ Ἰησοῦς εἰπεν αὐτῷ ἀνάβλεψεν, καὶ ἡκολούθει αὐτῷ δοξάζων τὸν θεόν. καὶ παραχρῆμα ἀνέβλεψεν, καὶ ἡκολούθει αὐτῷ δοξάζων τὸν θεόν. καὶ πασ ὁ λαὸς ίδων εἰδωνεν αἰνον τῷ θεῷ.

XIX.

1 225.10 Καὶ εἰσελθ ών διήρχετο την Ἱερειχώ. 2 καὶ ἰδοὺ ἀτηρ ὀνόματι καλούμενος Ζακχαῖος, καὶ αὐτὸς ην ἀρχιτελώνης, καὶ ην πλούσιος 3 καὶ εζήτει ίδεῖν τὸν Ἰησοῦν τίς ἐστιν, καὶ οὐκ ἡδύνατο ἀπὸ τοῦ ὅχλου, ὅτι τῆ ἡλικία μικρὸς ην. 4 καὶ προδρα-

^{35.} εερειχω cum BDFQ (Lc 19, 1 Mc 10, 48 Heb 11, 80 et. κ; Mc 20, 29 BCLZ, alibi et. Δ) ... ς Ln εεριχω cum καμακταση unc⁸ al omn^{vid} | επαιτών cum κΒDL Or^{8, 785} Dial⁸⁵⁸ (D e Dial επαιτ. ante εκαθητ. pon) ... ς προσωτών (:: cf ad Mc) cum αργακταση unc⁸ al omn^{vid}

^{36.} To sen Tout. cum NABFTAA unce al longe plu; item itpler vg ... In to [ar] so, tout. cum DELEGRANI al plus Ors, 725d etc Dialess, item a

^{39.} συγηση cum BDLPX al⁴ Or², 786aemel ... ς σιωπηση (:: ut Mt et Mc) cum μα QBΓαλη unc⁸ al pler Or², 786aemel

^{40.} o 27 cum MLQRETAAH unc⁸ al omn fere Or^{8, 198}, item Ti 25 cum BD ... A 63. Dial ⁸⁵⁶ om

^{41.} τs cum κΒDLX 57. e cop Dial 856 ... ς Ln praem λεγων cum AQR raan unc⁸ al pler itpler vg go al, Or^{8,786} ευπων

XIX, 1. seperaw cum mbdQa ... 5 Ln seperam cum albran unc8 rell omnvid

^{2.} καλουμένος (et. e go cop syrp ethr arm): DG all itpler vg syrcuetsch aeth om (Schu, sic ubique locorum apud Le") | και ην cum κι 245. (I s et sine ην) cop syrcu ethr go ... ς Τι και ουτος ην cum algrad unc al pler f syrp mg ... bki als b i q vg armed και αυτος, item u a e ff² mt armedd και αυτος ην ethic Ln και αυτος [ην] ... D e om 3. ηθυσατο cum καβειοβιαλ unc rell etc ... Βεκι al alig εδυγατο

19, 5.

μών εἰσ τὰ ἔμπροσθεν ἀνέβη ἐπὶ συκομορέαν, ἴνα ίδη αὐτόν, ὅτι ἐκείνης ημελλεν διέρχεσθαι. 5 καὶ ὡς ἢλθεν ἐπὶ τὸν τόπον, ἀναβλέψας ὁ Ἰησοῦς εἰπεν πρὸς αὐτόν · Ζακχαῖε, σπεύσας κατάβηθι · σήμερον γὰρ ἐν τῷ οἴκφ σου δεῖ με μεῖναι. 6 καὶ σπεύσας κατέβη, καὶ ὑπεδέξατο αὐτὸν χαίρων. 7 καὶ ἰδόντες πάντες διεγόγγυζον, λέγοντες ὅτι παρὰ ἀμαρτωλῷ ἀνδρὶ εἰσῆλθεν καταλῖ σαι. 8 σταθεὶς δὲ Ζακχαῖος εἰπεν πρὸς τὸν κύριον · ἰδοὰ τὰ ἡμίσειά μου τῶν ὑπαρχόντων, κύριε, τοῖς πτωχοῖς δίδωμι, καὶ εἴ τινός τι ἐσυκοφάντησα, ἀποδίδωμι τετραπλοῦν. 9 εἰπεν δὲ πρὸς αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς ὅτι σήμερον σωτηρία τῷ οἴκφ τούτφ ἐγένετο, καθότι καὶ αὐτὸς υἰὸς ἴΑβραάμ · 10 ^{886.5} ἢλθεν γὰρ ὁ υἰὸς τοῦ ἀνθρώπου ζητησαι καὶ σῶσαι τὸ ἀπολωλός.

11 337.10 'Ακουόντων δε αυτών ταυτα προσθείσ είπεν παραβολήν, δια το έγγυσ είναι 'Ιερουσαλημ αυτον και δοκείν αυτουσ ότι

^{4.} προδραμων cum nabkmqbbual etc... efghlvii al²⁵ προσδραμων | εισ το (157. τα) εμπροσθ. cum nbl f sor (157.) e (praecessit autem in priore; accedere vdtr d antecedens ab ante) ... ς Ln Ti εμπροσθεν cum adbīqbīahi unc rell al pler | συκομορεαν (et. ςe Gb Sz) cum nbla al mu cop, item ε²γημαντα al plu -μοραιαν ... Ln et Ti συκομωρεαν cum da al¹⁵, item (ut ς et ςe 1638 aq) συκομωραιαν π² σκυι al permu, item α συκωμοραιαν | εκεινησ cum nablqrīai unc⁹ al plu, item d εκεινη ... ς (= Gb Sz) δι εκεινησ cum λ l. al mu

^{6.} αναβλεψασ ο (B om) το omissis rell c. nbl 1. 131. 209. cop arm ... d ειδεν και, similiter vv ... ς Ln Ti αναβλ. ο το ειδεν (καναπ^{*} al ιδ.) αυτον και cum agraan unc⁹ al pler f vg go syrp et hr, var itpl

^{7.} παντέσ cum nabdlorgal unc⁷ (et. s) al¹⁰⁰ fere ... 5 απαντέσ cum κ mil 1. al mu

^{8.} ζωκχαιος: ND al⁷ ο ζακχ. | τα ημισεια (NE*Q 382. -σια) cum nblq 382; item a ημισηα ... Aba 69. al τα ημισυ, D* τα ημυσοι ... ς τα ημιση cum fi une⁸ al plu (8P⁶ -σεα atque ita Ln ex errore de B), D⁸ τα ημυση | μου των υπαρχοντ. c. nblq al cop ... ς Ln των υπαρχ. μου (D* etc μοι) cum adbraan unc⁸ al pler etc | τοισ (B 248. g^{act} om) πτωχοισ ante διδωμι cum nbdlq 1. 33. 209. Antioch¹⁰⁴⁴ ... ς Ln δισωμι τ. πτωχ. cum abraan unc⁸ al pler it vg etc

^{9.} αρρααμ abeq εστιν cum κ*LB ... ς Ln Ti add εστιν c. κcABDQ unc rell al omnvid it vg etc

εγγυσ ειναι (157-add εισ) εερουσ. αυτον hoc ordine cum κΒΙ 157.,
 item Q εγγ. ειναι αυτον εερουσ. (atque sic Ln) ... ς εγγ. αυτ. ειν. (м
 106. al mu add εισ) εερουσ. c. ΑπγΑΠ unc⁹ al pler etc

13. $\epsilon_F \approx (Gb'')$ cum nabdelen al²⁰ fere $Or^{8,631} \dots \epsilon_E \approx \sigma$ cum raa unc⁸ al plu (al pauc add α_F)

^{15.} δεδωπει (Or εδεδ.) cum mbdl 1. 25. 131. 157. a e arm Or^{2,632}...ς Ti εδωπεν cum arrahi unc⁹ al pler (sed al⁶ δεδωπε) itpler vg (:: aor. simili modo poni solet; hinc εδωπ pro δεδωπει aeque ac δεδωπ. pro εδωπ aliena manu substitui poterat) | γνοι cum mbdl 33....ς γνω cum arahi unc⁹ al pler Or | τισ τι διεπραγματευσανο (R -σαντο) cum arrahi unc⁹ al omn fere itpler vg syrur go arm ... mbdl 157. e cop syr^{cu} aeth Or^{2,631sq} τι διεπραγματευσαντο

^{16.} δεκ. προσ. μν. hoc ordine cum nBL 1. 131. 209. a e ... ς προσ. δεκ. μν. cum artaan unc⁹ al pler l go cop syr^p... D it⁸ vg syr^{cu} et sch arm Lcif²⁰⁸ δεκ. μν. προσ. | προσηργασατο cum n*AB*DE*LB al⁸... ς προσειργ. cum n°B⁸Ε⁹ΓΑΑΠ unc⁸ al pler

^{17.} ευγε cum BD al³ Or^{3,621}, item (sed nec aliter Mt 25, 21 et 28) itpler vg Lcif³⁰⁶...ς ευ (:: ut Mt quem cf) cum καικταλη unc⁹ al pler (et. syrp mg graece) Eustheoph¹⁵⁵

πυριε hoc loco cum κΒΙ ... ς Ln ante η μν. σου cum ΑΔΓΑΔΠ uno⁹ al omnvid itpler vg go cop syrr ... ff²· arm om

γενου (L 433, γενου) hoc loco cum nbl al⁴... D cop ante και συ pon ... ²ς Ln ante επανω cum arran unc⁹ al pler Or^{2,632} Eustheo 156

ο ετεροσ cum κ^cBDLB al⁴ arm (et syr^p ὁ cum*), item κ* οτεροσ ... ς ετεροσ cum αγαλί unc⁹ al pler

αὐστηρὸσ εἶ, αἴρεισ ὁ οὐκ ἔθηκασ, καὶ θερίζεισ ὁ οὐκ ἔσπειρασ. 22 λέγει αὐτῷ ἐκ τοῦ στόματόσ σου κρισῶ σε, ποτηρὲ δοῦλε. ἢδεισ ὅτι ἐγὰ ἄνθρωποσ αὐστηρόσ εἰμι, αἴρων ὁ οὐκ ἔθηκα, καὶ θερίζων δ οὐκ ἔσπειρα; 23 καὶ διατί οὐκ ἔδωκάσ μου τὸ ἀργύριον ἐπὶ τράπεζαν; κάγὰ ἱλθὰν σὰν τόκφ ὰν αὐτὸ ἔπραξα. 24 καὶ τοῖσ παρεστῶσιν εἶπεν ἄρατε ἀπ' αὐτοῦ τὴν μνᾶν καὶ δότε τῷ τὰσ δέκα μνᾶσ ἔχοντι. 25 καὶ εἶπαν αὐτῷ κύριε, ἔχει δέκα μνᾶσ. 26 200.2 λέγω ὑμῖν ὅτι παντὶ τῷ ἔχοντι δοθήσεται, ἀπὸ δὲ τοῦ μὴ ἔχοντοσ καὶ ὁ ἔχει ἀρθήσεται. 27 201.5 πλὴν τοὺσ ἐχθρούσ μου τούτουσ τοὺσ μὴ θελήσαντάσ με βασιλεῦσαι ἐπ' αὐτοὺσ ἀγάνετε ὧδε καὶ κατασφάξατε αὐτοὺσ ἔμπροσθέν μου.

24 **-\$8** Vir xi, I**--**9

Me 11, 1-10 Io 12, 19 sa

M: 13, 19

28 123.3 Καὶ εἰπῶν ταῦτα ἐπορεύετο ἔμπροσθεν, ἀναβαίνων εἰσ Ἱεροσόλυμα. 29 καὶ ἐγένετο ὡσ ῆγγισεν εἰσ Βηθφαγὴ καὶ Βηθανίαν πρὸσ τὸ ὅροσ τὸ καλούμενον ἐλαιών, ἀπέστειλεν δύο τῶν μαθητῶν 30 εἰπών ὑπάγετε εἰσ τὴν κατέναντι κώμην, ἐν ἡ εἰσ-

^{22.} Leyes (Gb") cum nee gmrs un al plus o a s vg cop syrou et utr...

5. Ln leyes de cum ar fers vran al plu q arm ... Do de esmer, b c
e f i l aeth Leif o et dicut

^{23.} μου το αργυρ. cum nabl al⁶ ... 5 το αργ. μου cum defaah unc⁹ al pler, item it vg etc | τραπεζαν (Gb") cum nabdlefaah unc⁸ al plu ... 5 praem την cum x al mu | καγω ελθ. cum ned (n* add ουν) ... 5 και εγω ελθ. cum alraah unc⁹ al pler | σ. το. αν αυτο επραξα cum ned f, item a αν αυτο ανεπραξα ... 5 Τί σ. το. αν επραξ. αυτο cum defaah unc⁸ al omn fere itpl vg go Leif²⁰⁶

^{25.} ειπαν cum MBL geer ... ς ειπον cum ARΓΔΑΠ unco al pler

^{26.} λεγω sine conjunctione c. NBL al⁷ a s^{vid} cop... τ Τι λεγ. γαρ, Ln λεγ. [γαρ] cum adrian une⁸ al pler go syr^{cu} et P... it⁶ vg dico autem | αρθησεται sine additam cum **BL al⁷ Lcif ²⁰⁶... τ Τι add απ αυτου, Ln [απ αυτ.] cum καλαγιαλη une⁸ al pler it vg go etc (:: licet ap Mt του δε μη εχοντοσ sit pro απο δε του etc, tamen probabile est inde απ αυτου huc inlatum esse)

^{27.} τουτουσ cum meklmi al¹⁰ cop Did^{trin2,20} ... ς εκευουσ c. Adrraan unc⁷ al pler it vg syr^{cu}et sch etc | κατασφαξατε cum Abdleraan unc⁷ al pler etc ... mms 69. 433. -σφαξετε | αυτουσ cum mekle al¹⁰ cop syr^{cu} et sch et P c.* aeth ... ς Ln om cum Adraan unc⁸ al pler it vg go arm Eusluc

^{29.} βηθφαγη cum μαΒ*DLEAAH unc⁸ al plu cop Or^{8,742}et^{4,182}; item it vg
... Β³Ur al permu go βηθσφαγη (r al -γην) | των μαθητων cum

πορουόμενοι είρήσετε πώλον δεδεμένον, έφ' δη οὐδεὶσ πώποτε ἀνθυώπων ἐκάθισεν, καὶ λύσαντες αὐτὸν ἀγάγετε. 31 καὶ ἐάν τισ ὑμᾶσ ἐρωτα˙ διατί λύετε; οὕτωσ ἐρεῖτε' ὅτι ὁ κύριος αὐτοῦ κρεῖαν ἔγει. 32 ²²³⁻² ἀπελθόντες δὲ οἱ ἀπεστολμένοι εὐρον καθωσ εἶπεν αὐτοῦς. 33 λυόντων δὲ αὐτῶν τὸν πῶλον εἶπαν οἱ κύριος αὐτοῦ πρὸσ αὐτοῦς τὶ λύετε τὸν πῶλον; 34 οἱ δὲ εἶπαν ὅτι ὁ κύριος αὐτοῦ πρὸσ αὐτοῦς τὶ λύετε τὸν πῶλον; 34 οἱ δὲ εἶπαν ὅτι ὁ κύριος αὐτοῦ προίαν ἔγει. 35 καὶ ἤγαγον αὐτὸν πρὸσ τὸν Ἡροῦν, καὶ ἐπερέτραντες αὐτῶν τὰ ἰμάτια ἀὐτῶν ἐν τῷ ὁδῷ. 37 ²³⁴⁻¹ ἐγγίζοντος δὲ αὐτοῦ ἤδη πρὸς τῷ καταβάσει τοῦ δρους τῶν εἶλαιῶν ἤρξαντο ἄπαν τὸ πλῆθος τῶν μαθητῶν χαίροντες αἰνεῖν τὸν θεὸν φωνῆ μεγάλη περὶ πασῶν ὧν εἶδον δυνάμεων, 38 λέγοντες εὐλογημένος ὁ βασιλεὸς ἐν ὀνόματι κυρίου ἐν οὐρανῷ εἰρήνη, καὶ δόξα ἐν ὑψίστοις. 39 ²³⁶⁻⁵ Καί

RBL al⁸ e l s Or^{4,199} Ambluc¹⁴⁹⁵... 5 Ln add giveou cum Adriaan unc⁹ al pler itpl vg rell Eulog⁸⁰⁸ Or^{ints, 976}

^{30.} ειπων cum arram une⁹ al pler ... Ln λεγων cum κBDL al⁸ Or^{4, 183} Eulog²⁰³ (:: valent huc eadem quae ad 5, 13 notavimus) | και cum BDL 157. coppetr⁴ ... ς Ln om cum κarram une⁹ al pler it vg go syrr Or^{4, 183} Eulog²⁰³ (:: ut ll. pp.)

^{31.} ερεντε sine αυτω cum κΒDFLR al³ it⁷ cop aeth Or^{2, 727-740} et 4, 193 Rulog²⁰² ... ς Ti add αυτω (sed Gb⁰), Ln [αυτω] cum αγααπ unc⁵ al pler a f vg go syrcnetutr arm Orints, 976

^{33.} ειπαν cum nbl 33. Or^{4,188}et¹⁹³...ς ειπον cum abraan unc⁹ al pler
34. ειπαν cum nbl Or^{4,183}...ς ειπον cum abraan unc⁹ al pler | οτι
cum nabdrlmin al⁴⁰ fere a f ff²·! q vg cop syrcu et utr Or^{4,183}...
5 Ti om cum braan unc⁷ al plu c e i s go arm aeth

^{35.} επιριψαντεσ cum καΒ*ΕΘΗΙΚΑ οί^{ες} ... ς επιρριψαντεσ cum Β³FKMS

UYΓΑΠ al pler | αυτων cum κΒDLA al plus¹⁰ Or ^{4, 193} ... ς Τὶ εαυτων

cum αβΓΑΠ unc⁶ al pler

^{36.} αυτων cum ndlraa une? al pler Or 4, 188 ... ABRRUH 1. al ταυτων 37. ηρξαντο c. nabeghams rah al longe plu s (coeperant universa multitudo) go syrcu ettur (et go et syrr coeperant - turba) ... Dlescorre u va al 25 fere Or 4, 188, item a e arm ηρξατο | πασων c. naleraan une rell al omn vid Or ... Ln παντων c. Bo Meth 21 (sed D γενιομενων pro δυν.)

^{38.} o (H 258. om) βασιλευσ cum n°H 69. (ο ερ βασ. sic) e l* Or4, 188...

DA* als a c ff²· i s aeth Meth *31 Tit *264 (Galls) Eulog *202 ο ερχομενοσ
... ς Ln Ti ο ερχομενοσ βασιλευσ cum n°ALRIAA* n unc al pler f g¹·

* l² vg go eop syrP arm, item B syr°u et sch ο ερχομ. ο βασ. | εν ου-

τινες των Φαρισαίων από του όχλου είπαν πρός αυτόν διδάσκαλε, επιτίμησον τους μαθηταύς σου. 40 και αποκριθείς είπεν λέγω

ύμῶν ὅτι ἐὰν οὖτοι σιωπήσουσιν, οἱ λίθοι κράξουσιν.

41 286.10 Καλ ώσ ήγγισεν, ίδων την πόλιν εκλαυσεν επ' αὐτήν, λέγων 42 ότι εί εγνωσ καί συ καίγε εν τη ήμερα σου ταύτη τὰ πρὸσ εἰρήνην σου νῦν δε ἐκρύβη ἀπὸ ὀφθαλμών σου. 43 ότι ήξουσιν ἡμέραι ἐπὶ σε, καὶ παρεμβαλούσιν οί ἐχθροί σου χάρακά σοι καὶ περικυκλώσουσίν σε καὶ συνέξουσίν σε πάντοθεν, 44 καὶ ἐδαφιούσίν σε καὶ τὰ τέκνα σου ἐν σοί, ^{287.2} καὶ οὐκ ἀφήσουσιν λίθον ἐπὶ λίθον ἐν σοί, ἀνθ' ὧν οὐκ ἔγνωσ τὸν καιρὸν τῆσ ἐπισκοπῆσ σου.

que. $\epsilon \iota \varphi \eta \nu \eta$ cum RBL Or 4 , 189 ... 5 Ln $\epsilon \iota \varphi \eta \nu$. $\epsilon \nu$ ou $\varphi \alpha \nu \omega$ (A - $\nu \circ \iota \sigma$) cum Aderaan unc 8 al omn $^{\nu id}$ it vg etc

^{39.} ειπαν cum nabdl feer Or4, 182 ... ς ειπον cum braan unc8 al pler

^{40.} ειπεν sine αιντοισ cum nel cop arm Or 4, 189 ... ς Ln add αυτοισ cum aderam une⁸ al omn^{vid} it vg syrr go aeth | σιωπησουσιν cum naberam une⁸ al omn^{vid} it vg syrr go aeth | σιωπησουσιν cum naberam une na une⁸ al pler Or 4, 189 et 189 et 8, 745 Cyrluc 394, item tacurint itpl vg | κραξουσιν cum nel Or 4, 189 ed ... ς Ln κεκραξονται cum ne ram une⁷ al pler Or 4, 182 etc, w etc κεκραξωνται, D becr κραζονται

^{41.} Et supty cum habdhlefan al plus 30 ${\rm Ir}^{93}\dots$ 5 et supty cum egems uva al plu

^{42.} ει εγνωσ και συ (και συ it⁴ vg Or^{Int 977} go cop syrP Eustheo ¹²⁹ Bas eth ²⁷³; συ tantum a e i l s arm; om και συ syr^Qu etach; καιγε συ omisso καιγε sq Eushist^{8,7}) καιγε (ita itmu vg syr^Quetur arm Eustheo Bas eth; contra om D 157. e f q s go cop aeth Or^{Int 8,977}bis. Ln [καιγε]) εν τη ημερα σου (σου a c l vg go syr^Qut; contra om AD al¹³ it⁵ syr^Qu cop arm aeth Eushistetheoph Baseth Or^{Int 977}bis) c. (AD) EGHKMESUVΓΑΑ II al pler it vg go cop syr^Quetur arm Eushist^{3,7} et theoph ¹²⁹ Baseth²⁷³ Or^{Int 977}bis. Praeterea accedunt Ir ⁹² ex Mcosiis Or^{8,331} Eus ^{28,700} et esa⁷⁰ ... MBL aeth Or^{4,180} ει εγνωσ εν τη ημερ. ταυτη και συ | σου post ειρηνην c. ΑΒΓΑΛΙΙ unc⁸ al pler a go cop syr^Quetur arm aeth Or^{8,581} etc, item σοι D al⁴ it⁷ vg etc ... MBL 259. Ir⁹² ex Mcosiis Or ^{4,180} om, hinc Ln [σου]

^{43.} παρεμβαλουσιν cum nc*L 33. schol 255 Eusesa 470 et hist3,7 cod item a inicient ... ς I.n Τι περιβαλ. cum αbc βργαλα unc 7 al pler Eushist ... G al pauc επιβαλουσιν, D βαλουσιν (d mittent) επι σε

^{44.} επι λιθος cum medlesa*π (Γ επι λιθως) al mu Or^{4, 181} ... ς Ln Ti επι λιθω cum acegemmuvaa⁹ al pler | ες σοι soc hoc loco cum medle

20, 2.

45 336.1 Kai είσελθών είσ τὸ ἰερὺν ῆρξατο ἐκβάλλειν τοὺο λι 11, 13 14 16-11, 16-17 πωλούντας, 46 λέγων αὐτοῖς γέγραπται καὶ ἔσται ὁ οἰκός μου οἰκος προσευχῆς ὑμεῖς δὲ αὐτὸν ἐποιής ατε σπήλαιον ληστών.

Es 56, 7

47 233.1 Καὶ ἢν διδάσκων τὸ καθ' ἡμέραν ἐν τῷ ἱερῷ · οἱ δὲ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ γραμματεῖσ ἐζήτουν αὐτὸν ἀπολέσαι καὶ οἱ πρῶτοι του λαού, 48 και ούν εύρισκον το τί ποιήσωσιν ό λαόσ γαρ απασ έξεπρέμετο αὐτοῦ ἀκοίων.

XX.

 $1^{-\frac{360.9}{40.9}}$ Kαὶ ἐγένετο ἐν μιᾳ τῶν ἡμερῶν διδάσκοντοσ αὐτοῦ $\frac{1}{10.91}$, $\frac{1}{20.91}$ τὸν λαὸν ἐν τῷ ἱερῷ καὶ εὐαγγελιζομένου ἐπέστησαν οἱ ἱερεῖσ καὶ οί γραμματείσ σύν τοῖσ πρεσβυτέροισ, 2 καὶ είπαν λέγοντεσ πρόσ αντόν είπον ημίν εν ποία έξουσία ταυτα ποιείσ, η τίσ έστιν ό

ale its cop arm aeth Or4,181 ... 5 Ti post approver cum acreanu uncs al pler f vg go syrcuetutr

^{45.} τουσ πωλουστασ sine εν αυτ. (Gb") cum κBCL alis e l s cop arm Or 4, 181 et 192 ... c Ln add sy gerrer cum ADRITANI unc8 al pler itpl vg go syren et utr. Item absq και αγοραζ. (Gb") cum κΒL 1, 209. cop Or 4,181 et 192 et 198 ... 5 Ln add xau (c add τουσ) αγοραζοντασ (:: ex ll. pp.) cum acderaan unce al pler it vg go syrutr rell

^{46.} και (cop στι, 1 om) εσται (κ* om κ. εστ., suppl c) ο οικ. μου οικ. προσευχ. cum κe (et κ*) BLE al 10 c l cop arm Or4, 181 ... ς Ln οτι (οτι 56 Ln cum acdemi etc; 5 Gb Sz om c. Eghbuyraa etc) o o.m. mou οικ. προσευχ. εστιν (ca etc κληθησεται) cum ACDFAAH unca al pler it pler vg go syrr (aeth) Epiph 316 et 840

^{48,} superxor cum nablean unce al pler Ors, 780 ... Ln nuperxor cum CDQE al | Mosnower c. MARCDQEFAAH unce al plu ... ELS also fere Or 2, TBObis movigouder | efengenero cum nB (:: forms ngenonas pro ngeμαμας a vulgari usu haud aliena videtur fuisse) . . . ς Ln Ti εξεκρεματο cum ALQR une rell etc ... D 47. εχρεματο

XX, 1. Ter nusper sine additam (Gb') c. RBDLQ al plus 10 it vg cop syrcuetschethr aeth Mcionepiphs41 ... ; add exerror cum ACRIAAH uncs al pler go syrP arm | o. 140410 (Gb') cum AEGHESUVIAAH al 100 fere go ... 5 Ln os apysepsed cum MBCDLMQE al mu it vg cop syromu arm aeth (:: at sic et Mt et Mc lectione non fluct)

^{2.} SARGY CUM HBLE 69. ... 5 Ln SARGY CUM ACDQUAAU unc8 al pler | le-70rs. ante πρ. αυτ. cum abl al8 it4 vg syron et sch, item ς Ti post πρ. GUT. CRIM AQRITAMI UNCS al pler go syrp ... CD etc om | esttor quer c.

δούσ σοι την έξουσίαν ταύτην; 3 αποκριθείσ δὲ είπεν πρὸσ αὐτούσ ερωτήσω ὑμᾶσ κάγὼ λόγον, καὶ είπατέ μοι 4 τὸ βάπτισμα τὸ Ἰωάννου έξ οὐρανοῦ ἡν ἢ έξ ἀνθρώπων; 5 οἱ δὲ συνελογίσαντο πρὸσ έαυτοὺσ λέγοντεσ ὅτι ἐὰν είπωμεν έξ οὐρανοῦ, ἐρεῖ διατί οὐκ ἐπιστεύσατε αὐτῷ; 6 ἐὰν δὲ είπωμεν έξ ἀνθρώπων, ὁ λαὸσ ἄπασ καταλιθάσει ἡμᾶσ πεπεωμένος γάρ ἐστιν Ἰωάννην προφήτην είναι. 7 καὶ ἀπεκρίθησαν μὴ εἰδέναι πόθεν. 8 καὶ ὁ Ἰησούσ είπεν αὐτοῦσ οὐδὲ ἐγὰ λέγω ὑμῖν ἐν ποία ἔξουσία ταῦτα ποιῶ.

9—19 Mc 21, 83—46 Mt 13, 1—12

9 sal.s Ηρξατο δε πρόσ τον λαόν λέγειν την παραβολήν ταύτην. ἄνθρωπος εφύτευσεν άμπελωνα καὶ εξέδετο αὐτον γεωργοῖς, καὶ ἀπεδήμησεν χρόνους ίκανούς. 10 καὶ καιρῷ ἀπέστειλεν πρὸς τοὺς γεωργοὺς δοῦλον, ἵνα ἀπὸ τοῦ καρποῦ τοῦ ἀμπελῶνος δώσου-

Mable 1. 33. et ς Ln ειπε ημιν c. AdQrann unce al pler, item it vg etc ... κ*c om (:: ut Mt et Mc)

^{3.} λογον (Gb') cum nble al⁷ c q for tol syrsch (et syrP add ενα c.*) ... ς ενα λογ. (:: ut Mc) c. cdeghqu²vraa al plu f g¹ vg go syrhr aeth; item akmsu*n al aliq arm syrP c.* λογ. ενα (:: ut Mt) ... a e ff²· i syrcu prorsus om ενα λογ.

^{4.} το «ωανγου cum ndle ... f Ln Ti om το cum abcqraan unce al omnvid

^{5.} συνελογισαντο cum ABLQRIAAU unc⁶ al pler e cop go ... Ln συνελογιζοντο (:: at -ζοντο et Mt et Mc) cum ncD al aliq itpler vg syrou etutrethr | ερει c. nabc²BLQR unc rell al omnvid etc: Ln add ημισ (:: ut Mt) cum c* it⁶ gat mm cop^{wi} et soh syrouetutrethr | διατι abeq additam (Gb') c. nbeghlesuvia tisch* al⁶⁰ c ff²· i l harl*mm cop aeth syrhr ... ς add ουν, Ln [ουν] cum αcdmmqn al mu it⁶ vg syrP arm

ο λα. απασ cum κBDL al⁵ it⁶ vg eop syr^{sch}eth^r ... Ln πασ (κ απασ) ο λα. c. ΔCQ(κ) γ λαι une⁸ al pler a go syr^{cu}et^p arm

^{9.} προσ τον λαον (L οχλον) hoc loco cum mabclerami unc⁶ al pler etc ... Ln post λεγεω cum q al pauc c f ff²· i l q vg cop syr^{2ch} ... a om | ανθρωποσ (et. Gb Sz) c. megdlqrrami unc⁶ al pler itpler vg go cop aeth Or⁸· ⁷⁷⁴···· ε (= Gb Sz) add τισ cum a al mu g¹· syr^{cu} et ^{2ch} et p c.* arm | ανθρ. εφυτ. αμπελ. hoc ordine cum m(a)blqrrami unc⁶ al omn^{vid} f vg go etc Or²· ⁷⁷⁴···· ε αμπελ. ανθρ. εφυτ. ... Ln αμπελ. εφυτ. ανθρωπ. cum d a c f i l q Ambluc 1499 (:: ex ll. pp.) | εξεδετο cum m²AB*Cl ... ε Ln εξεδοτο cum m²BDQRrami unc⁶ etc

^{10.} και (1. 131. 209. add τω :: ut Mc) καιρω cum κΒDL al it⁵, D καιρω δε ... ς και εν (cq al pauc cop add τω) καιρ. cum Δ(cq)πγλη unc⁸ al pler it⁴ vg al | δωσουσω cum κλημα al plus¹³ ... ς δωσω cum cdn

σεν αύτω οι δε γεωργοί έξαπέστειλαν αύτον δείραντεσ κενόν. 11 καί προσέθετο ετερον πεμψαι δούλον οι δε κάκείνον δείραντες καί άτιμάσαντεσ έξαπέστειλαν κενόν. 12 και προσέθετο τρίτον πέμψαι οί δε και τούτον τραγματίσαντες εξέβαλον. 13 είπεν δε ο κύριος του άμπελώνος τι ποιήσω; πέμψω τον υίον μου τον άγαπητόν ίσως τούτον έντραπήσονται. 14 ιδόντες δε αυτον οι γεωργοι διεγολίζοντο πόρο αγγήγορο γελοντέο, οριός έστιλ ο κγλοολόπος, απόκτείτωμεν αντόν, ένα ημών γένηται ή κληρονομία. 15 καὶ ἐκβαλόντεσ αύτον έξω του άμπελώνος άπέκτειναν, τί ούν ποιήσει αύτοις ό πύριος του άμπελώνος; 16 ελεύσεται και άπολέσει τους γεωργούς τούτουσ, καὶ δώσει τὸν ἀμπελώνα ἄλλοισ. ἀκούσαντεσ δὲ εἰπαν μὴ γένοντο. 17 ο δε εμβλεψασ αυτοίσ είπεν τι οδν έστιν το γεγραμμέ-ของ ของขอ ไม่ชื่อง อิง ณักรชื่อหนุนแสตง อย่ อเหอชื่อนอังจรอง, องขอส รังระทุชิทู To 110, 70 ะไฮ หอดูลมิทา ๆองเลส ; 18 หลือ อ หะอออา อัก อันยังอา ซอา ไม่อิอา อบา- [มะก. 44] θλασθήσεται έφ ον δ αν πέση, λικμήσει αὐτόν. 19 342.1 καὶ έζή-

raan unc al pler | efanteur. aut. desq. cum BL ... 5 Ln Ti desqueres aut. stansatell. (KII ansat.) cum acquiraan unce al pler etc

^{11.} ετερον πεμψαι cum hablu a c ff2. i l q (item f vg) ... ς πεμψ. ετερ. c. CQBPAAH une" al omn'vid (cop syrp) syrcu et utr go arm seth

^{12.} προσεθετ. τριτ. πεμψ. cum κBL al4 itpler (q add servem) vg arm ... 5 spoosed. semb. tow. cum acquisan unce al pler go cop syruti ... D e Tost. exemper | xas toutor cum necologram unc' al pler . . . Ln numerow (:: ex v. 11 et Mt) cum AKH al aliq itpler vg syrp mg

^{13.} erroumer. c. MBCDLQ ale ite cop syrouet p mg arm ... 5 (sed Gboo) Ti praem soortes cum arraan unce al pler e f vg go syrech et p txt

^{14.} dieleyscoreo cum abcdlorga une al pler e cop syrcuet utr . . . Ln Suloyicarro cum aku al' a c f ff2. i l q | moog allylove cum nbd LE als cop syrpms armed ... 5 Ln mg, sautour cum acquai unes al pler, r er eautow, item inter (intra, apud) se it vg syrsch etp txt arm cod ... syrcu aeth om | αποκτεινωμέν cum ΑΒΚΝΩΠ al plus10 itpler vg 130lat go arm ... ; (Gbo) praem devee (:: ex il. pp.) cum acdleraa unce al pler e tol cop syrcu et sch et P c.* aeth Or8,6

^{16.} azovo. de cum abclorragi unes al omnvid etc: Ln os de axovo. cum ad e, item a | sector c. MBDGLQR 33. ... 5 sector cum actaali unc7 al pler

^{19.} εζητησαν cum nableraan unc8 al pler a e go syrp Mcionepiphs41 ... Ln eferour (:: ut Mc) cum CD al plus15 itpler vg cop syrcu et sch

τησαν οι γραμματείσ και οι άρχιερείσ ἐπιβαλείν ἐπ' αὐτὸν τὰσ χεῖρασ ἐν αὐτῆ τῆ ὧρα, και ἐφοβήθησαν τὸν λαόν ΄ ἔγνωσαν γὰρ ὅτι πρὸσ αὐτοὺσ είπεν τὴν παραβολὴν ταύτην.

90—96 Mt 22, 18—5 Mc 13, 18—5

20 243.2 Καὶ παρατηρήσαντες ἀπέστειλαν ἐνκαθέτους ὑποκρινομένους ἐαυτοὺς δικαίους εἶναι, ἴνα ἐπιλάβωνται αὐτοῦ λόγου,
ώστε παραδοῦναι αὐτὸν τῆ ἀρχῆ καὶ τῆ ἔξουσία τοῦ ἡγεμόνος.
21 καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν λέγοντες διδάσκαλε, οἶδαμεν ὅτι ὀρθῶς
λέγεις καὶ διδάσκεις καὶ οὐ λαμβάνεις πρόσωπον, ἀλλ' ἐπ' ἀληθείας τὴν ὁδὸν τοῦ θεοῦ διδάσκεις 22 ἔξεστιν ἡμᾶς Καίσαρι
φόρον δοῦναι ἡ οῦ; 23 κατανοήσας δὲ αὐτῶν τὴν πανουργίαν εἶπεν
πρὸς αὐτοὺς 24 δείξατέ μοι δηνάριον. τίνος ἔχει εἰκόνα καὶ ἐπιγραφήν; οἱ δὲ εἶπαν Καίσαρος. 25 ὁ δὲ εἶπεν πρὸς αὐτούς
τοίνον ἀπόδοτε τὰ Καίσαρος Καίσαρι καὶ τὰ τοῦ θεοῦ τῷ θεοῦ.

arm | οι γραμμ. και οι αρχιερ. (C φαρισαιοι) cum AB(C)KLMUH al¹⁵ e go cop syrP arm aeth ... ς οι αρχιερ. και οι γραμμ. cum ndeghesy γαλ al plu itpler vg syrcu et soh (:: at hic ordo solet esse nec fere fluct, ut 9, 22. 19, 47. 20, 1. 22, 2 et 66. 23, 10.) | τον λαον cum na bcdeeklmeuan al plu it vg etc ... gbyγα al⁸⁰ fere om | ειπεν (D ειργαεν) hoc loco cum με(D)GL al⁶ it vg cop syrsch (syrcu om τ. παρφαβ. ταυτ.) ... ς post τ. παρ. ταυτ. pon (:: ut Me) cum ασκγλλη unc⁷ al pler go syrP arm

^{20.} ενκάθετ. (ενκ. ut ndr.; ς Ln Ti εγκ. ut abcl unc rell etc): e unum adque alterum, fra καθένα a in margine | λογου cum nabaan unc⁷ al longe plu (f vg eum in sermone)... cur al⁹⁵ fere λογον, L λογουσ, D 86. 7Pe των λογων, itpler sermones eius, item go arm | ωστε cum nb odl yecr...ς εως το cum araan unc⁸ al pler

^{22.} ημασ cum nabl al⁶ ... ς Ln ημιν c. cdppram unc⁸ al pler Baseth²⁵⁰
28. ειπ. προσ αυτ. sine additam (Gb") cum nbl al⁶ e cop arm ... ς
Ln add (:: e ll. pp.) τι με πειραζετε (c 59. l insuper add υποκριται ::
ut Mt) c. αcdppram unc⁸ al pler itpler vg etc

^{24.} δειξατε cum mabble al 30 ... ς επιδειξατε (:: ut Mt) cum craali unc⁷ al longe plu | δηναφ. (D νομισμ.) sine additam cum abdpraali unc⁸ al plu ither vg go syrcuetach aeth Basregg48 etch... ncl al 50 etc add οι δε εδειξαν (n add αυτω). ναι ειπεν: hinc Ln [οι δε εδ. κ. ενπ.] | οι δε cum mbl 38. cop syrcuh the ms persp (confirmat et. syrcu) Basregg448... ς Ln Τι αποκριθεντεσ δε cum ασρααι unc⁷ al pler f go syrp ut Baseth, g f ser και αποκριθεντεσ, item dr etc αποκριθεντεσ | ειπαν cum mbcl 83... ς Ln ειπον cum adpraali unc⁸ al pler

^{25.} noos autous cum abl als e ... 5 Ln autois (:: ut Mt et Mc) c. ACD

26 καὶ οὐκ ἴσχυσαν ἐπιλαβέσθαι αὐτοῦ ἡήματος ἐναντίον τοῦ λαοῦ, καὶ θαυμάσαντες ἐπὶ τῆ ἀποκρίσει αὐτοῦ ἐσίγησαν.

27—88 Mc 19, 18—9 Mt 23, 23—33

27 Προσελθόντες δέ τινες των Σαδδουκαίων, οἱ ἀντιλέγοντες ἀνάστασιν μη είναι, ἐπηρώτησαν αὐτὸν 28 λέγοντες διδάσκαλε, Μωὐσῆς ἔγραψεν ἡμῖν, ἐάν τινος ἀδελφὸς ἀποθάνη ἔχων γυναϊκα, νου κ, κ καὶ οὐτος ἄτεκνος ἡ, ἵνα λάβη ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ την γυναϊκα καὶ ἔξαναστήση σπέρμα τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ. 29 ἐπτὰ οὐν ἀδελφοὶ ἡσαν. καὶ ὁ πρῶτος λαβών γυναϊκα ἀπέθανεν ἄτεκνος 30 καὶ ὁ δεύτερος 31 καὶ ὁ τρίτος ἔλαβεν αὐτήν, ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ ἐπτὰ οὐ κατέλιπον τέκνα καὶ ἀπέθανον. 32 ὕστερον καὶ ἡ γυνὴ ἀπέθα-

Pramunc⁸ al pler itpler etc | τοινυν αποδοτε cum nbl 69. 846. cop go arm ... ς Ln αποδοτ. τοινυν cum acpani unc⁸ al pler c f ft²· vg syr^{ech} et P, item r al⁷ αποδ. ουν (:: ut Mt) ... D a e i l q syr^{eu} aeth nil nisi αποδοτε (:: ut Mc) | καισαρι cum nabc⁸Prami unc⁸ al pler

Basregg 448 ... Ti rw xa.oap. cum CDL al8

^{27.} Os aprileyort. cum APFAAH unc⁸ al pler a item syrP arm; it⁸ vg qui negant esse resurrectionem (contra e go cop syrcu et sch ach qui dicunt rener. non esse)... HECDL al²⁵ (item e go cop syrcuetschaeth) os leyortes: ut ll. pp.

^{28.} μωυσησ cum bdgklmsvrn al plu ... ς μωσησ cum mabepuaa al plu | στεκν. η (m^c ην) cum m^aet^cBLP al¹¹ a ff²· g¹· l q vg cop arm aeth (accedunt syrouet^{sch}) ... ς Τι στεκν. αποθανη cum araan une⁸ al pler c f i go syr^p | εξαναστηση cum mbdgklmsuvan al plu ... arepra al²⁵ –στησει

^{30.} και ο δευτεροσ (Gb') cum nbdl 157., item e g^{9.} cop aeth ... ς Ln και ελαβεν ο δευτ. την γυναικα και ουτοσ απεθανεν ατεκνοσ cum AP γαμπ unc⁸ al plor (it^{pl} vg arm varie mutant) syr^{cu} et ut

^{31.} ελαβεν αυτην: ΑΕΗΥΓΑ al⁷⁰ fere go syr^{sch} et P add ωσαυτωσ, hinc Ln [ωσαυ.] | ου (et. ς Gb Sz) cum μαΒDΕΗΙΒυναΛ al plus⁶⁰ e ff²⁻¹ q cop (et P^{*vid}) ... ς⁶ praem και cum GKMP³ΓΗ al permu a c f l vg go arm syr^{sch} et P, item syr^{cu} aeth ελαβον αυτην και | απεθανον: Τί -σαν cum B^{*}

^{32.} υστερον absq δε c. κ*BDEHSAA al²⁵ fere ff²· g¹· vg go etc ... ς (Gb⁰) add δε (:: ut Mt lectione non fluct) c. κ°AGKLMPUVΓΠ al plu f l q cop syrp c.* Item edidimus υστερ. absq παντων c. κΒDL al² itmu cop syr euetsch armsoh perss ... ς (post υστ. δε) add (Gb⁰) παντων (:: ut Mt et Mc) cum APΓΑΑΠ unc³ al pler f g¹· q vg go syrp armuse | και η γυνη απεθαν. cum κΒDL al³ ... ς Ln απεθ. και η γυνη cum AFΓΑΑΠ unc⁸ al pler itmu vg go cop syrcuetutr arm aeth

νεν. 33 ή γυνή οὖν ἐν τῷ ἀναστάσει τίνοσ αὐτῶν γίνεται γυνή; οἱ γὰρ ἐπτὰ ἔσχον αὐτὴν γυναῖκα. 34 καὶ εἰπεν αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ οἱ νἱοὶ τοῦ αἰῶνοσ τούτου γαμοῦσιν καὶ γαμίσκονται, 35 οἱ δὲ καταξιωθ έντεσ τοῦ αἰῶνοσ ἐκείνου τυχεῖν καὶ τῆσ ἀναστάσεωσ τῆσ ἐκ νεκρῶν οὖτε γαμοῦσιν οὖτε γαμίζονται 36 οὖτε γὰρ ἀποθανεῖν ἔτι δύνανται, ἰσάγγελοι γάρ εἰσιν, καὶ νἱοί εἰσιν θεοῦ τῆσ ἀναστάσεωσ νἱοὶ ὅντεσ. 37 ὅτι δὲ ἐγείρονται οἱ νεκροί, καὶ Μοϋσῆσ ἐμήπες, ενσεν ἐπὶ τῆσ βάτου, ώσ λέγει κύριον τὸν θεὸν ᾿Αβραὰμ καὶ θεὸν

Τσαὰκ καὶ θεὸν Ἰακώβ. 38 θεὸσ δὲ οὐκ ἔστιν νεκρῶν ἀλλὰ ζώντων πάντεσ γὰρ αὐτῷ ζῶσιν. 39 ἀποκριθέντεσ δὲ τινεσ τῶν Μι 12, 44 γραμματέων εἰπαν διδάσκαλε, καλῶσ εἰπασ. 40 ^{244.2} οὐκέτι γὰρ 41-44 ἐτόλμων ἐπερωτᾶν αὐτὸν οὐδέν.

41-44 ετολμων επερωταν αυτον ουοεν. Μ: 13, 45-45 41 ⁹⁴⁵⁻² Είπεν δὲ πρὸσ αὐτούσ πῶσ λέγουσιν τὸν Χριστὸν - 110-1 είναι Δαυεὶδ υίόν; 42 αὐτὸσ γὰρ Δαυεὶδ λέγει ἐν βίβλφ ψαλμῶν

Act 2, 34 0

33. η γυν. ουν εν τη αναστ. cum BL syr^{p mg} (:: nil simile II. pp.) ... ς Ln εν τη ουν αναστ. (:: ut Mt et Mc) cum «Addprami unc" al pler (c) f q vg syr^{sch} et p txt cop etc; item sed omisso ουν κ" 157. a e ff² i l syr^{cu} | γενεταε cum abprami unc" al pler go syr^p ... »DGL etc εσταε (:: ut Mt et Mc)

34. και sine additam (Gb' prob Schu) cum nbdl al² itpler vg cop syr cu etsch perss ... ς add αποκριθεισ (:: ut Mt, cf et. ad Mc) cum ap braan unc³ al pler q (sed om και) go syrp arm aeth | γαμισκ. cum nbl al³ Clem ¹⁰⁸ Or², ³⁸⁵ Eusmeelli²⁶, item ς εκγαμισκοντ. cum brable va al plu ... Τι εκγαμιζονται cum akmpuran al⁵⁰ fere Baseth³⁸⁶ (al γαμιζονται) ... D γαμισνεται

35. γαμίσται cum ndlora al⁶ Clem⁵⁵¹, item Ti ενγαμίσται cum APΓ An unc⁸ al¹⁰⁰ ... B al¹⁰ fere γαμισκονται, item ς εκγαμισκοντ. cum minuse vix mu

36. Oute cum ngreadh unc8 al pler Baseth206 ... Ln oude cum abdle al3 | e1sus (m etc om; n post deou pon) deou cum nabl ... 5 Ln e1s. tou deou cum pgreadh unc8 al omn vid Baseth206

37. μωυσησ cum BDELMPQBSUH al plu ... 5 μωσησ cum margerytaa al plu | θεον sec et tert sine articulo c. mbdle 48ev Or^{4, 841} Epiphmare ... 5 τον θεον cum αρογαμή unc⁸ al pler (et. syr^{p mg} gr)

39. serray cum MBDLQ ... 5 serry cum apripadu unes al omnyid

40. ουκετ. γωρ cum nbl 83. 36. 57. 108. cop... ς Ln ουκετ. δε cum adp qetami une⁶ al pler go syrp arm . . . it vg etc και ουκετι

41. ειναι δαυ. υων cum κΒL, item G 157. ειν, υ, δαυ. . . . ς Ln υ, δαυ. ειν, cum apqraan unc? al pler itpler am (al) cop syrp arm

21, 3,

είπεν ὁ κύριος τῷ κυρίφ μου κάθου ἐκ δεξιῶν μου 43 ἔως ἂν θω τουσ έγθρούσ σου υποπόδιον των ποδών σου: 44 Δανείδούν

χύριον αὐτον καλεί, καὶ πῶσ αὐτοῦ νίόσ ἐστιν:

45 246.2 'Anovortos de nartos tou laou elner tous madreais. 165-47 ... 6. 46 προσέχετε από των γραμματέων των θελόντων περιπατεῖν ένται 11,480-10 στολαΐσ και φιλούντων άσπασμούσ έν ταΐο άγοραῖο και πρωτοκαθεδρίασ εν ταϊσ συναγωγαϊσ καὶ πρωτοκλισίασ εν τοῖσ δείπνοισ, 47 341.8 οδ κατεσθίουσιν τὰσ οἰκίασ τῶν χηρῶν καὶ προφάσει μαποὰ προσεύγονται ούτοι λήμψονται περισσότερον πρίμα.

XXI.

1 'Αναβλέψασ δὲ είδεν τοὺσ βάλλοντασ εἰσ τὸ γαζοφυλάμιον μο $\frac{1}{12}$ τὰ δῶρα αὐτῶν πλουσίουσ. 2 είδεν δέ τινα χήραν πενιχρὰν βάλλουσαν έκει δύο λεπτά, 3 και είπεν άληθωσ λέγω ύμιν ότι ή

^{42.} autos yap cum nele ale l cop Cyracies, item q xas aut. yap ... 5 Ln Ti xas autos cum ADPIAAH unce al pler itpler vg go ayren et utr rell | walner cum nabloriani unes al pler Cyract ... In ter wa. cum DP al 10 | o suplos cum HALPQRIAAH unc8 al omnvid Cyract ... Ln ×υριοσ c. BD

^{44.} zuquor autor cum ndegepsyraa al pler a c e ff. i l q vg syrp . . . Ti autor augior (:: cf ll. pp.) cum ABELEQBUII al plus 10 f go cop arm syrsch Cyractes | autou vs. for. c. ABRMII al cop ... 5 Ln vs. aut. tor. cum MDLPQRFAA unce al pler it vg etc Cyract :: ut Mt

^{45.} τοισ μαθηταισ cum bd arm ... ς Ln τ. μαθ. αυτου cum καιρκααι unce al pler it vg etc, item r 285. t. eautou μαθηταισ... Τι προσ αυtova cum o

^{47.} OF XOTEO PIOUS C. NABLQBEANI unc8 al pler Baseth 264 . . . Ln of xoteσθιοτεσ (D-σθοντεσ) c. DPX al2 | λημψοντ. cum HABDLPRX ... 5 ληψ. cum Qraan unc8 al omnvid

XXI, 1. εισ το γαζοφυλακιον hoc loco cum mbdlx ale e syrsch et hr Or 4,988 et 290 ... 5 Ln post za dwg. aur. cum apqram unce al pler itpler vg al mu

^{2.} tisa (A tisas) sine xas (Gb0) c. neelmqxru al plus³⁰ c ff² i l q syrhr seth Or4, 288 et 290 semel Baseth ... Ti gov. xas cum AEGHSUVAA ales, c xas Tora, Ln [sas] Tora c. DP al vix mu a e f m s vg cop syrcuetach (etp xas e.*) arm | due lent. cum adpraan unce etc ... RBLQX 33. 157. itpler vg cop etc lent. duo

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critics minor.

χήρα ή πτωχή αὖτη πλείω πάντων ἔβαλεν · 4 ἄπαντες γὰρ οὖτοι ἐκ τοῦ περισσεύοντος αὐτοῖς ἔβαλον εἰς τὰ δῶρα, αὖτη δὲ ἐκ τοῦ ὑστερήματος αὐτῆς ἄπαντα τὸν βίον ὃν εἰγεν ἔβαλεν.

5-11 Mt 24, 1-7 Mc 18, 1-8 5 348.8 Καί τινων λεγόντων περὶ τοῦ ἶεροῦ, ὅτι λίθοιο καλοῖο καὶ ἀναθέμασιν κεκόσμηται, εἶπεν 6 ταῦτα ἃ θεωρεῖτε, ελεύσονται ἡμέραι ἐν αἶο οὐκ ἀφεθήσεται λίθοο ἐπὶ λίθφ, ὅσ οὐ καταλυθήσεται. 7 348.3 ἐπηρώτησαν δὲ αὐτὸν λέγοντεσ διδάσκαλε, πότε οὖν ταῦτα ἔσται; καὶ τί τὸ σημεῖον ὅταν μέλλη ταῦτα γίνεσθαι; 8 ὁ δὲ εἶπεν βλέπετε μὴ πλανηθῆτε πολλοὶ γὰρ εἶεύσονται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, λέγοντεσ ἐγώ εἰμι, καὶ ὁ καιρὸσ ῆγγικεν μὴ πορευθῆτε ὀπίσω αὐτῶν. 9 ὅταν δὲ ἀκούσητε πολέμουσ καὶ ἀκαταστασίασ, μὴ πτοηθῆτε δεῖ γὰρ ταῦτα γενέσθαι πρῶτον, ἀλλ' οὐκ εὐθέωσ τὸ τέλοσ. 10 τότε εἶεγεν αὐτοῖσ ἐγερθήσεται ἔθνοσ ἐπ᾽ ἔθνοσ καὶ βασιλεία ἐπὶ βασιλείαν, 11 σεισμοί τε μεγάλοι καὶ κατὰ τόπουσ λιμοὶ καὶ λοιμοὶ ἔσονται, φόβητρά τε καὶ ση

^{5.} η πτωχη αυτη cum axraan unc⁸ al pler a syrp Or ^{4, 268} et ²⁹⁰ ... Ln αυτη η πτωχη (:: ut Mc) cum mbdlq al⁵ itpler vg arm Baseth²⁶² | πλεων cum dqx al⁷, item L πλεωνα ... ς πλεων (:: ut Mc) cum abra an unc⁸ al pler Or ^{4, 268} et ²⁹⁰ Baseth; item x 243. πλεων

^{4.} απαντεσ cum algaran al omnvid Baseth²⁶² ... Ln παντεσ cum neda Or ^{4,386} | εισ (L om) τα δωρα sine additam cum nela 1. 118. 131. 209. cop syrou et hr ... ς Ln add του θεου cum adgrain unc⁸ al pler it vg etc | απαντα cum arain unc⁸ (ν απαν) al pler Baseth ... Ln παντα cum nedlax al pauc Orbis

^{5.} αναθτμασιν cum hadx 1. al aliq ... ς αναθημασι cum blogfabl unce al pler syrp mg gr

^{6.} en lidw: NoLX etc en. lidor

^{8.} λεγοντισ sine οτι cum κΒιχ 50ev c aeth Tertmarc⁴, ³⁹ ... ς Τὶ add οτι, Ln [οτι] cum Adram unc⁸ al pler it^{pler} vg cop | μη sine ουν cum κ BDLχ al² it⁷ cop syrcu et hr arm aeth ... ς (sed Gb⁰) Τὶ add ουν cum Aram unc⁸ al pler f q vg syr^p

^{9.} ταυτ. γενεσθ. πρωτ. cum nblram unce al pler a e l . . . Ti γενεσθ. ταυτ. πρωτ. cum adx al aliq

^{10.} επ cum HADLX 1. 209. al ... ς Ti επο cum Braan unes al pier

^{11.} και κατα τοπουσ cum κΒι 33. cop arm aeth ... ς Ln κατα τοπ. και cum ΔΟΧΓΑΔΗ unc⁸ al pler it vg syrr^{omn} | λιμοι και λοιμοι cum κΔ DLΓΑΔΗ unc⁸ al longe pler e cop syr⁸ch et p ethr arm '... Τί λοιμ. κ. λιμ. cum в 130gretlat 157. itpler vg syrcu | φοβητφα cum καικταθ

μεῖα ἀπ' οὐρανοῦ μεγάλα ἔσται. $12^{250.1}$ Πρὸ δὲ τούτων πάν- $\frac{12}{10}$ των ἐπιβαλοῦσιν ἐφ' ὑμᾶσ τὰσ χεῖρασ αὐτῶν καὶ διώξουσιν, παρα- $\frac{12}{10}$ $\frac{12}{10}$ $\frac{12}{10}$ $\frac{12}{10}$ διδόντες είσ τὰς συναγωγάς καὶ φυλακάς, ἀπαγομένους ἐπὶ βασιλεῖς ται ήγεμόνασ ένεκεν τοῦ ὀνόματόσ μου 13 ἀποβήσεται ὑμῖν εἰσ ταν απολογηθήναι 15 έγω γαρ δώσω ψαϊν στόμα και σοφίαν, ή οὐ องทุสอราณ สารเอรกาน ที่ สาระเทรกา สีกลาระส อย์ สารเมย์แยงอย์ ยู่แล้ง. 16 παραδοθήσεσθε δε και ύπο γονέων και άδελφων και συγγενών mt 10, 21 ag ταὶ φίλων, καὶ θανατώσουσιν έξ ύμῶν, 17 καὶ ἐσεσθε μισούμενοι ἐπὸ πάντων διὰ τὸ ὅνομά μου. 18 καὶ θρίξ ἐκ τῆσ κεφαλῆσ τμῶν οὐ μὴ ἀπόληται 19 ἐν τῆ ὑπομονῆ ὑμῶν κτήσασθε τὰσ ψυγὰσ ὑμῶν. $20^{968.10}$ Όταν, δὲ ίδητε κυκλουμένην ὑπὸ στρα- $\frac{30.44}{100.15-19}$ ιοπέδων Ἱερουσαλήμ, τότε γνῶτε ὅτι ἥγγικεν ἡ ἐρήμωσισ αὐ-

19. 11

unes al omnvid ... Ln Ti pobnopa cum BD | an ouparou hoc loco c. AXPAAH unce al pler, item certe cum 67/4. ueyal, conig cop arm syr seh et P et hr (et. Tert marc). Similiter nL ale post uevala pon, item B ante σημεια (sic Ln edidit) ... D it vg Orints, 855 syron ante xas anusia Don

^{12.} marter (et. Gb Sz) cum MABDLITAAH unce al longe plu ... 5 (= Gb Sz) asserter cum minuse vix mu | ras ante surayer. cum RBD 157. deer* ... 5 Ln Ti om cum ALXFAAH unce al pler | amayouevour cum RBDL 1. 131, 209. e . . . 5 Ln ayoueroug cum axeaan unce al pler

^{13.} αποβησεται sine additam cum x*BD ... c ff 2. i l q add enim ... ς Ln Ti add de cum MCALE une rell al omnvid e f vg cop etc

^{14.} OFTE CUM NAB*DLMRXII 83. pscr ... 5 OFTO E CUM BBTAA une7 al pler Or1,205 Cyrnest108 | 27 Talo xapdiaig (Gb') cum MABDLY 1, 38, 157. Cyrnest ... 5 210 700 xapolao cum Braan unce al pler Or 1,295

^{15.} αντιστη, η αντειπ. cum BBL 13. 69. 124. 157. 346, e f (vg) arm Or 1,295 Didint 270bis . . . g arres n. ovde (AKMRII etc n, atque ita Gb) ar-THETAP, CUM ARXIAAH unc8 al pler syrp Cyrnest 108 ... DET etc cortstyras (resistere), d contradicere tantum | anartes cum BL ... 5 Ln παντ. cum madexraan unc8 etc . . . a c ff 3 i l q Cyp106 et 268 om (mon item e f vg)

^{17.} δια τ. ον. μου post υπο παντ. c. NABDEGHLEX al plu it vg etc Ti ante υπο πα. c. κωυνγαπ al mu syrp ... sa al7 om

^{19.} neggagos cum adlentani unce al pler etc ... Gb' Lin Ti negges se eum AB al10 it vg etc

^{20.} LEPOUGAANH CUM REDE Ors, 642et 711 Eushists, 7 cod ... C. Td The MEDOUoal. cum Alxraan unce al omnvid Or 1,400 et 2,8 etc

της... 21 288. 2 τότε οἱ ἐν τῆ Ἰουδαία φευγέτωσαν εἰσ τὰ ὅρη, καὶ οἱ ἐν ταῖσ χώραισ μὴ εἰσερχέσιθ ανοαν εἰσ αὐτήν, 22 ὅτι ἡμέραι ἐκδικήσεωσ αὐταί εἰσιν τοῦ πλησθηναι πάντα τὰ γεγραμμένα. $23^{264.2}$ οὐαὶ ταῖσ ἐν γαστορ εχούσαισ καὶ ταῖο θηλαζούσαισ ἐν ἐκείναισ ταῖο ἡμέραισ · ^{266,2} ἔσται γὰρ κάνάγκη μεγάλη ἐπὶ τῆο γῆο καὶ ὀργὴ τῷ λαῷ τούτφ, · 24 ^{266,19} καὶ πεσούνται στόματι μαχαίρησ καὶ αἰχμαλωτιαθήσονται εία κὰ έθνη πάντα, καὶ Ἱερουσαλημ έσται πατουμένη Mt 14, 39 8 บัสเง 80 ชตัพ, ตัวอุธ อย์ สมายองซอัสเท นอเออโ ร้องอัง. 25 357.2 Kai કૈਰભ્યાલ જામકાલ દેશ મીડિંજ મળો હકર્રામાં મળો લેહરાફભાઇ, મળો હેતા રેવે પ્રમૃત συμοχή έθμων τη επαρία ήχουσ θαλάσσησ και σάλου, 26 αποψυγόντων ανθρώπων από φόβου και προσδοκίασ των έπερχομένων รที่ อเหตุแลทา ณ หนอ บิบาลแลเฮ รฉึง อบอุลงฉึง ธลโลยชีทุธอารณ. 27 258.2 και τότε δψονται τον υίον του ανθρώπου έργόμενον έν νεφελη μετά δυνάμεσο καὶ δόξησ πολλησ. 28 άρχομένων δὲ τούτων γίνεσθαι άνακύψατε παὶ ἐπάρατε τὰσ κεφαλὰσ ὑμών, διότι $\frac{39-53}{41.52-55}$ έγγίζει ή ἀπολύτροισιο ύμον. 29 Καὶ είπεν παραβολήν αύτοισ. $^{30-13}$, $^{30-81}$ ίδετε την συχήν καὶ παντα τὰ δένδρα 30 όταν προβάλωσιν ήδη, βλέποντες απί έκυντον γινώσκετε ότι ήδη έγγυσ το θέρος έστίν. 31 οθτικο παλ θμοϊο, θεαν ίδητε ταθτα γινόμενα, γινώσκετε ότι έγγυσ έστιν ή βασιλεία του θεου. 32 άμην λέγω ύμιν ότι οὐ μη παρέλθη

^{22.} πλησθηνω. (et. iGb·8z) cum καθοιπαλεί unc⁸ al plu ... ς (= Gb 8z) πληρωθηνω. ομω σχ al mu...

^{28.} συσω sine additam cum spl. a c e ff² i l q ... ς add δε (:: ut Mt et Me) cum/magreman unc^a al ombvid f vg cop syr^{omn} etc | τω λαω (et. Gb Sz) cum magreman magreman al²⁰ it vg etc ... ς (= Gb Sz) praem et ε: γελ unc^a al blu syrp math

^{24.} μαχθιρησιαμώ Β*Δ.... σ.Δια Τί μαχαιρουσ cum mab²cle unc rell al omm ^{7id} ... ο ρομφαίως | του εθν.: παντ. hoc ordine cum nelle 124. 160p ... σ παντ. του εθν.: cum ... ασκικαιά al pler itplervy syrou et ρ οἰς με (OPR al mn +ω) ευ cam negdle al²⁰ fore ... ς αχρι sine ου c. ακγαλα unc² al longe plu

^{25.} enorsus cum med 229. cop ... g estas cum acleuram unc⁶ al pler Eustheophis | ηχουσ (Θb') dum marcame alls fere it vg cop syrsch et P arm (add ωσ) Terimaxc 4.90. ... ς ηχουσησ cum dram unc⁸ al dier Eusluc²⁰³

ή γενεὰ αυτη έωσ ὰν πάττα γένηται. 33 ὁ οὐρανὸσ καὶ ἡ γῆ παρελεύσονται, οἱ δὲ λόγοι μου οὐ μὴ παρελεύσονται. 34 $^{560.16}$ Προσέχετε δε έαυτοῖσ μήποτε βαρηθώσιν υμών αι καρδίαι εν κραιπάλη και μέθη και μερίμναιο βιωτικαϊο, και έπιστη έφ' ύμασ αἰφνίδιος ή ημέρα έκείτη 35 ώσ παγίσ έπεισελεύσεται γάρ έπι πάντασ τουσ καθημένουσ επί πρόσωπον πάσησ τησ γησ. 36 άγρυπνείτε δε εν παντί καιρφ δεόμενοι ίνα κατισγύσητε έκφυγείν ταθτα πάντα τὰ μελλοντα γίνεσθαι, καὶ σταθηναι έμπροσθεν τοῦ νίοῦ τοῦ ανθρώπου.

37 Ήν δε τασ ημέρασ εν το ιερφ διδάσκων, τασ δε νύκτασ μι 11,17 έξεργόμενος ηθλίζετο είσ τὸ όρος τὸ καλούμενον έλαιών. 38 καὶ πασ ο λαὸσ ώρθριζεν πρὸσ αὐτὸν ἐν τῷ ἱερῷ ἀκούειν αὐτοῦ.

^{38.} nageleugovice pri cum nabdlezitaa unes al piu itpi vg ... cen al plus a e q magelevortas | ou un magelevoortas cum nBDL 18. 88. 157. ... ς ου μη παρελθωσι cum ABXFAAH unce al pler

^{34.} Baonowgey (Gb Sz) cum MABCLEXFAAH unce al longe plu Basetheer Cyrluc410 ... 5 (= Gb Sz) βαρυνθωσιν cum DH al mu Meth 708 Bas eth 276 Cyr ador 170 | vµww as xap dias cum acdlar All unco al pler etc .. Ln αι καιδ. υμων cum ABX ale (item Latt etc) | επιστη εφ υμ. αιφνίδ. cum xBDLR 77. 157. it vg etc . . . Ln αιφν. επίστ. εφ υμ. c. A al aliq cop syrach Baseth 287 Irint 278 ... ς αιφν. εφ υμ. επιστ. cum Craan unce (X omisso so vu.) al pler arm syrp Basethers

^{35,} exemp 25 wo mayer en. yap (d autem) cum nBDL 157, a b c e ff2 i cop Meth 708 Cyrluc410 Tertmare 4, 89 ... 5 Ti except 85 ws mayes yat em. c. ACRETAAH unce al pler f l q vg syreu et utr et hr arm Eusluc 206 Baseth 216 Irint 278 | enterelleverent cum naBD & e . . . g entleverat c. MCACLEXITAAH unce al pler Eusluc Baseth, item superveniet itpler vg (et. Irint 278) etc

^{36.} de cum MBD a e coppetra ... 5 our cum acleuraan unce al omnvid b c f ff2. i 1 m26 q vg cop etc | xarisquente cum nblx 1. 83. 86. 57. 181. 157. 209. cop syrhraso et 240 aeth . . , ς Τι καταξιωθητε cum AC DEFAAH unce al pler it vg syron et utr arm Tertres car 23 | Tavra marr. c. NoBDLX al vix mu it vg (et. for fu etc) cop etc ... Ti marr. raur. cum Actu al aliq a e i syrp et hr bis Tertres cares... Gbo Ti synops om raura cum nacani unes al plus 100 am

^{37.} er to sepe didagu, cum nachleuraan unc' al omnvid etc . . . Bk itpler vg syrcuetsch didags. er to ico.

XXII.

1 s Me 14, 1 s Mt 26, 1 ss

1 300.1 "Ηγγίζεν δὲ ἡ ἐορτὴ τῶν ἀζύμων ἡ λεγομένη πάσχα, 2 301.1 καὶ ἔζήτουν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ γραμματεῖσ τὸ πῶσ ἀνέλωστι αὐτόν : ἐφοβοῦντο γὰρ τὸν λαόν.
3 300.0 Εἰσῆλθεν δὲ σατανᾶσ εἰσ Ἰούδαν τὸν καλούμενον

3-6 Mt 26, 14-16 Mc 14, 10 s Io 18, 2, 27

3 263. Εἰσῆλθεν δὲ σατανᾶσ εἰσ Ἰούδαν τὸν καλούμενον Ἰσκαριώτην, ὅντα ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν δώδεκα, 4 265. καὶ ἀπελθών συνελάλησεν τοῖσ ἀρχιερεῦσιν καὶ στρατηγοῖσ τὸ πῶσ αὐτοῖσ παραδῷ αὐτόν. 5 καὶ ἐχάρησαν, καὶ συνέθεντο αὐτῷ ἀργύριον δοῦναι 6 καὶ ἐξωμολόγησεν, καὶ ἐζήτει εὐκαιρίαν τοῦ παραδοῦναι αὐτὸν ἄτερ ὅχλου αὐτοῖσ.

7-13 Mt 26, 17-19 Mc 14, 19-16

7 Ηλθεν δε ή ήμερα των άζύμων, εν ή έδει θύεσθαι το πάσχα, 8 και απέστειλεν Πέτρον και Ίωάννην είπων πορευθέντες έτοιμάσατε ήμιν το πάσχα, ίνα φάγωμεν. 9 οι δε είπαν αὐτῷ ποῦ θελεις έτοιμάσωμεν; 10 ο δε είπεν αὐτοῖς ἰδοὺ είσελθόν-

XXII, 8. σατανασ cum nabcdlextaa unc⁸ al longe plu Or^{4,386} ... ς (= Gb Sz) ο σατ. cum u al mu Eus^{dem468} | καλουμενον cum nbdlx 69. al⁵ cop arm ... ς Ln επικαλουμενον cum acperaan unc⁸ al pler Or^{4,386} Eusdem⁴⁶⁸

^{4.} τοισ αρχιερ. cum nabdlextaan unc⁸ al pler f vg cop syrht Or 4, 886 ... Ln add και τοισ (P al pler Eus^{bis} om) γραμματευσιν c. CP al¹⁰ a b c e ff²· i l q syrcu et utr arm seth Eusdem⁴⁶⁸ et ⁴⁷⁹ | και (c. nablpe xtan unc⁸ al ⁷⁰ Or 4, 886 Eusdem⁴⁷⁹; ς Ln add τοισ c. CSUA al permu Eusdem⁴⁶⁸) στρατηγοισ: D al it⁸ etc om | αυτοισ παραδω αυτον cum necgentn 116. 48 ev al^{58cr}; D a παραδοι (traderet) αυτον οmisso αυτοισ ... ς αυτον παραδω αυτοισ c. Apxraa unc⁶ al pler b c f q vg arm etc

αργυριον cum κΒDLPBΓΔΑ unc⁶ al plu Eusdem⁶⁸⁸, item pecuniam it vg etc (cop argentum)...ΑCΚUΧΗ al⁷⁰ syrP Eusdem⁶⁷⁹ αργυρια (Gb')

^{6.} και εξωμολογησεν cum κ^{ch}abdlpektraan unc⁸ al pler e f vg cop syromn etc ... Ln om (:: ut ll. pp.) cum κ^aet^{ca}c 31ev 48ev semel a b c ff²· i l q Eusdem ⁴⁸⁸ | αυτοισ hoc loco cum μαβCL 157. b i l ... ς ante ατ. εχλ. cum pxraan unc⁸ al pler it⁴ al pl Eusdem ... D al⁷ a e vg om (:: ut ll. pp.)

^{7.} εν η cum καρχγαλη unc9 etc ... BCDL al pauc om εν

^{9.} ειπαν cum necdl . . . ; ειπον cum aprxaan unce al omn^{vid} | ετοιμασομέν: DP al it² gat sah aeth σοι, hinc Ln [σοι]

των ύμων είσ την πόλιν συναντήσει ύμιν άνθρωπος κεράμιον ύδατος βαστάζων άκολουθήσατε αυτφ είς την οίκίαν είς ην είς-πορεύεται, 11 και έρειτε τφ οίκοδεσπότη της οίκίας λέγει σοι ό διδάσκαλος που έστιν το κατάλυμα οπου το πάσγα μετά τών μαθητών μου φάγω; 12 κάκεινος υμίν δείξει ανάγαιον μέγα έστρωμένον έκει ετοιμάσατε. 13 απελθόντες δε εύρον καθώς είρηκει αθτοῖσ, καὶ ἡτοίμασαν τὸ πάσχα.

14 Kai őte épéreto η ma, arénecer, xai oi anóstokoi svr $\frac{14}{10}$ $\frac{18}{10}$ $\frac{1}{10}$ $\frac{$ τούτο τὸ πάσχα φαγεῖν μεθ' ὑμῶν πρὸ τοῦ με παθεῖν 16 305.8 λέγω γὰρ ὑμῶν ὅτι οὐκέτι οὐ μη φάγω αὐτὸ ἔωσ ὅτου πληρωθη ἐν τη βασιλεία του θεου. 17 και δεξάμενος ποτήριον εύχαριστήσας είτεν λάβετε τοιτο και διαμερίσατε είσ έαυτούσ 18 λέγω γαρ ชนเรา อีรเ อชิ นทิ สเต สสอ รอชิ ขชิง สสอ รอชิ ของกุ่นสรอธ รกิธ สนุลย์โอช Mc 16, 29

^{10.} ENG MY CUM MBCL gacraemel, b c e f ff2. g2. i vg sah cop syrP et hr arm; item x er η, l q am fu san in qua (q quo), a qua ... ς Ti ου (d ubi) cum Drad unce al longe plu; item AEMPRII al 15 ov car

^{12.} arayator (et. Gb Sz) c. mabdlprsmgan* unce al plu, item c arayear ... 5 (= Gb Sz) areyear cum xr al mu, item suana al mu areyasor, 69. 157. al arwyswr

^{13.} eignnes cum necdl 69. a (dixerat) ... g Ti eignner cumiappraam unc8 al pler, item dixit itpler vg ... x al plus 10 etmer (:: ut Mc)

^{14.} o. anogrolo. c. n*BD 157. a b c e ffg. i l sah syren ... nealx 6ev o. δωδεκα (:: ut ll. pp.) ... ς οι δωδεκα αποστολοι cum ncbacpraam uncs al pler f q vg cop syrutrethr cop arm aeth

^{16.} OURER, cum CSDPXTAAH unc? al pler itpler vg syrcuetutrethr arm aeth Orint 8,800 . . . MABC "VIHL al" a sah cop om: hinc Ln [ovxe.] et Schu ex Mc 14, 25 inlatum putat | auto cum mbc*vil 1. 118. 131. 209. 239. itpler vg sah cop syrcu et sch etp mg Orints, 899 Epiphmare ... 5 Ti et autou cum Aceparaan unce al pler f (ex hoc) arm aeth syrp txt et hr, item D alf an avrou

^{17. 18.} Hos versus om 82ev b e syren syrwidman et edd mu, sed de b e syrou vide ad 19. 20.

^{17.} MOTHQUOY CUM MECEGHLEVIAA al longe plu ... Ln TO MOTHQUOY (:: ex v. 20) cum ademun alm fere | sec sautouc (L aut.) cum nobcle al 18 it vg syren etsch ethr cop arm ... ; savross cum adxraall une7 al pler sah syrP ... n* allalow

^{18.} ore cum MAXIMAN unc7 etc ... Ti om cum BCDGL 1. al7 e mt aeth | and tou yer cum MBKLMH al plus15 e sah cop syrp ethr aeth, .item

100 11, 22 - 22 εων στου ή βασιλεία τοῦ θεοῦ ελθη. 19 200. 1 Καὶ λαβών άρτον εντιατήσασ εκλασεν καὶ εθωκεν αὐτοῖο λέγων τοῦτό έστιν τὸ σῶμά μου τὸ ὑπὰρ ὑμῶν διδόμενον τοῦτο ποιεῖτε εἰσ ἐμὴν ἀνάμητησιν. 20 201. καὶ τὸ ποτήριον ὡσαύτως μετὰ τὸ δειπνῆσαι, λέγων τοῦτο τὸ ποτήριον ἡ καινή διαθήκη ἐν τῷ αμματί μου, τὸ λέγων τοῦτο τὸ ποτήριον ἡ καινή διαθήκη ἐν τῷ αμματί μου, τὸ λέγων τοῦτο τὸ ποτήριον ἡ καινή διαθήκη ἐν τῷ αμματί μου, τὸ λέγων τοῦ ὑμῶν ἐκχυννόμενον. 21 200. Πλην ἰδοὺ ἡ χεὶρ τοῦ παραδίτιι 10 10 ἀνθρώπου κατὰ τὸ ὡρισμένον πορεύεται, πλὴν οὐαὶ τῷ ἀνθρώπου κατὰ τὸ ὡρισμένον πορεύεται, πλὴν οὐαὶ τῷ ἀνθρώπου ἐκείνῷ δι οῦ παραδίδοται. 23 200. 1 καὶ αὐτοὶ ἡρξαντο συνζητεῖν πρὸσ ἐαυτοὺσ τὸ τίσ ἄρα εἴη ἐξ αὐτῶν ὁ τοῦτο μέλλων πράσσειν.

9, 48 24 ^{\$70.2} Eyérero dè xai quloremia ér adroïo, rò río adroïo «
\$10.25 00 doneï elras µesijar. 25 ó dè elrer adroïo oi paosleïo rão édrãr edroïo xuguedouou adroïo, xai oi ékouosájorreo adroïo edepréras xaloür-

⁽sed ante ov μη pon) DG 1. al aliq syron arm (:: απο τ. νυν Lucae tantum non proprium est) ... ς Ti om cum ασχιλα unc⁵ al pler itpler vg syroth | γενηματοσ cum καβορίχταλη unc⁷ al plu ... ς γεννηματοσ cum α al mu | οτου cum αρχιλαί unc⁸ al pler ... κβο⁵χι al¹⁰ fere ου

^{19. 20.} Inde a verbis το υπερ υμων διδομενον usq ad το υπερ υμ. εκχυννομενον (exeunte v. 20) D a ff² i l om, item b e sed eorum loco buc transposita habent και δεξαμενοσ ποτηριον usq η βα. τ. θε. ελθη, quae iidem vv. 17 et 18 omiserunt. Similiter syr^{cu} versum 20. om eiusque loco vv. 17 et 18 ponit.

^{20.} και το ποτης. ωσαυτωσ cum nbl cop (item sah atque calicem quoque) syrhr...ς Ln ωσαιτ. και το ποτη. (:: ut 1 Co lectione non fluct) cum ακγαλη unc⁹ al omn^{vid} c f gi^{1, 2}· q vg syr^{utr} rell Bas^{eth²⁶⁴} [εκχυννομένον cum nab^{*}bltuan al aliq ...ς εκχυνομένον cum b²xγλ unc⁷ al pler

^{22.} ot: cum nedstlt al² sah cop ... ς Ln και cum akraan unc³ al pler it⁸ vg rell | ο νιοσ μεν cum n^celt c e (hi duo et filius quiden; a d tantum filius quiden) sah cop ... ς Ln ο μεν υνοσ c. ακτααπ unc³ al omn^{vid}; der μεν ο νιοσ, b f ff²· i l q vg et quiden filius ... κ⁴ om μεν, neo exprim syrcu et sch et hr | πορενεται hoc loco cum ned get al⁶ itpler vg arm syrh Or ... ς anto κατα (:: cf il. pp.) c. ακτααπ unc³ al pler f sah cop syrou et utr aeth

^{23.} SIMINT. CUM NABOGLTA etc ... 5 SULTE. C. XFAII unc8 etc

ται 26 ύμεῖσ δὲ οὖχ οὕτωσ, ἀλλ' ὁ μείζων ἐν ὑμῖν γινέσθω ὡσ ὁ νεώτεροσ, καὶ ὁ ἡγούμενοσ ὡσ ὁ διακονῶν. 27 271.10 τίσ γὰρ μείζων, ὁ ἀνακείμενοσ ἢ ὁ διακονῶν; οὐχὶ ὁ ἀνακείμενοσ; ἐγὼ δὲ ἐν μέσο ύμιων είμι ώσ ο διακονών. 28 ύμεισ δέ έστε οι διαμεμενηκότεσ μετ' έμου έν τοισ πειρασμοίσ μου. 29 κάγω διατίθεμαι ύμιν καθώσ διέθετό μοι ὁ πατήρ μου βασιλείαν, 30 ίνα ἔσθητε καὶ πίνητε ἐπὶ μι 19,20 τησ τραπέζησ μου ἐν τῆ βασιλεία μου, ^{272.5} καὶ καθήσεσθε ἐπὶ θρόνων κρίνοντες τὰς δώδεκα φυλὰς τοῦ Ἰσραήλ. 31 ^{278.10} Σίμων Σίμων, ίδου ο σατανάσ έξητήσατο υμάσ του σινιάσαι ωσ τον σετον 32 έγω δε έδεήθην περί σου ίνα μη έκλίπη ή πίστισ σου. ό δὲ εἶπεν αὐτῷ * κύριε, μετὰ σοῦ ἔτοιμόσ εἰμι καὶ εἰσ φυλακήν καὶ ¹⁰ 12, 26-28 εἰσ θάνατον πορεύεσθαι. 34 ὁ δὲ εἶπεν λέγω σοι, Πέτρε, οὐ φωτήσει σήμερον άλέκτωρ έως τρίσ άπαρνήση μη είδεναι με.

^{26.} γενεσθω (NBD γεεν.) cum NBDLT 1. al aliq Dampar⁵¹⁰cod . . . ε Ln Ti yered be cum AXFAAR unce al pler Basethen al

^{27.} some post upor cum ablt c f ff2 i l vg Eusluciso ... 5 Ln Ti ante er μεσ. υμ. pon cum AQXFAAII une al omn vid a b e q Baseth

^{30.} econte cum bot ... 5 econte cum madique al pler (al Dauc - 1472) Eusluc 100 | 27 77 Basil. 400 (D etc om 400) cum RAB(D)KL MQUXAII al plu it vg sah cop (syrcu) syrutrethr rell Eusluciso ... EFG REVEA also fere Ps-Ath2,528 om, hinc Gbo | xabygeode cum mab2GlQ nº al mu (AL -68as), item Gb" Ln Ti zatiseste cum epumsuvera nº al mu, item b d q sedebitis ... Β*ΤΔ καθησθε (ΒºΔ -σθαι), Der καθεζησθε, ς καθισησθε cum H al mu; item itpl vg sedeatis

^{31.} Jump Giller (n om alterum) sine sine de etc cum BLT sah cop ... 5 Ln praem some de o xuquos cum nadoxicam unco al omnvid b f q vz etc

^{32.} exlery cum MBDKLMTUXII aleo fere Baseth 277 et 286 Chr 1, 607 et 8, 44 et 5,870 et alibi Cyr 4,985 . . . 5 exlerny cum AEGHQBVIAA al plu | στηρισον cum nabelmqtn 1, al, item x επιστηρίσον ... ς στηρίξον c, DΓΔΑ unce al pler Bas2, 160

^{34.} ov cum BLQTX al pane ... 5 Ln ov µn (:: ut Ioh lectione non fluct) cum ADTAAH unce al pler | ewo cum mblt 69. 124. 157. 346; item x MEN al 15 fere emo ov (:: ut Ioh), D emo orov. Item itpler vg sah cop syrech et p mg et hr ... ς $\pi \rho i r \eta$ (Q al pauc om η) cum araa unc⁶ al longe pl (item Q al pauc) (syrcu) syrp ixt arm aeth | απαρν. μη ενδεν. με (D με απ. μη ει. με, d me negabis nescire me) cum ADFAAH (*om μη) unca (H απ. του μη etc) al longe plu sah syren et sch et hr

35 216.10 Καὶ είπεν αὐτοῖσ ὅτε ἀπέστειλα ὑμᾶσ ἄτερ βαλλαντίου καὶ πήρασ καὶ ὑποδημάτων, μή τινοσ ὑστερήσατε; οἱ δὲ
είπαν οὐθενόσ. 36 ὁ δὲ είπεν αὐτοῖσ ἀλλὰ νῦν ὁ ἔχων βαλλάντιον ἀράτω, ὁμοίωσ καὶ πήραν, καὶ ὁ μὴ ἔχων πωλησάτω τὸ ἰμάτιον αὐτοῦ καὶ ἀγορασάτω μάχαιραν. 37 211.8 λέγω γὰρ ὑμῖν ὅτι
ε. εs, 12 τοῦτο τὸ γεγραμμένον δεῖ τελεσθῆναι ἐν ἐμοί, τό καὶ μετὰ ἀνόμων
ἐλογίσθη καὶ γὰρ τὸ περὶ ἐμοῦ τέλοσ ἔχει. 38 218.10 οἱ δὲ είπαν ·
κύριε, ἰδοὺ μάχαιραι ὧδε δύο. ὁ δὲ είπεν αὐτοῖσ · ἱκανόν ἐστιν.

arm aeth . . . Ln $\mu\epsilon$ amage. $\epsilon\iota\delta\epsilon$ ras cum nBLT 13. 131. al (c l), item q al f amage. $\mu\epsilon$ $\epsilon\iota\delta$. (abneges me nosse), item mx al i q vg al amage. $\epsilon\iota\delta$. $\mu\epsilon$

^{35.} βαλλαντιου cum mabdlq8²Tx²AA²Π² unc⁸ al plu ... ς βαλαντιου cum s*x*rA*π* al plu (et. Or ³, ⁶⁵³ editum) | ειπαν cum bdlt ... ς ειπον cum mqxram unc⁶ al omn^{vid} Or ⁸, ⁶⁵⁸ Chr ⁸, ²²⁰, A ειπεν | ουθενοσ c. Abqtxram unc⁶ al⁵⁰ fere ... ς Ln ουδενοσ cum mdlua al plu Or Chr

^{36.} ο δε εεπ. cum n*D e syrhr Chr³, ²²⁰ ... n°BLT al⁴ sah cop εεπεν δε, syrou et soh εεπεν, aeth και εεπεν ... ς Ln Ti εεπεν ουν cum aquraan unc⁹ al pler itpler vg syrp arm | βαλλαντεον cum nabdlqti²aλ³n unc⁸ al plu ... ς βαλαντ. cum u*ra* al plu (s ut ante?) | πενλησατεν cum nabfellaquum al sah mu Or³, ⁶⁵⁵ Basregg ⁶⁹⁰ Chr³, ²²⁰ et cat ου¹⁵⁸ ... D πενλησαι (vendat), eghs vaa etc πενλησει | ενγορασατεν c. nabgellaquum al sat mu Or Bas Chr⁶⁴¹... Defheuvra etc αγορασει (d emet)

^{37.} ot: sine et: (prob Schu) c. MABDHLQTX al¹⁰ b f san cop syrhr aeth (b l quod scriptum est, non exprimentes τουτο) ...; Ti add et: cum r Ann unc⁸ al pler itpler vg syrou et uir arm | και γαρ (itmu vg etenim, q nunc) το: Τ και το γαρ ... D a e fig. i l syrou om γαρ, hinc Ln [γαρ] | το cum mbdlqt 1. b san cop syreu et p ixt et hr ...; Ln Ti τα cum Axraan unc⁹ al pler itpler vg syrsch et p ms arm aeth

^{38.} SINGY CUM MBDLQT . . . S SINGY CUM AXPAAH unc9 al omnVid

^{89.} ο μαθητ. sine αυτου c. κΑΒDLM²ΤΑ² al³ q (g^{1. 2.}?) vg cop syrP arm ... ς Lu add αυτου c. m^{*}QXΓΑ^{*}ΑΠ unc³ al pler itPler sah syrcu et sch et hr aeth

βούλει παρενέγκαι τοῦτο τὸ ποτήριον ἀπ' ἐμοῦ · ^{282.1} πλην μη τὸ θέλημα μοῦ ἀλλὰ τὸ σὸν γινέσθω. 43 ^{283.10} ώφθη δὲ αὐτῷ ἄγγελοσ ἀπ' οὐρανοῦ ἐνισχύων αὐτόν. 44 καὶ γενόμενοσ ἐν ἀγωνίᾳ ἐκτενέστερον προσηύχετο. καὶ ἐγένετο ὁ ίδρὸς αὐτοῦ ὡσεὶ θρόμβοι αϊματοσ καταβαίνοντοσ ἐπὶ την γῆν. 45 ^{294.2} καὶ ἀναστὰς ἀπὸ

43. απ ουρανου cum κιχγαλη unc⁷ al pler Cosm ... Ln απο του ουρ. c. DQU al⁵ cop ... syr^{cu} om , item Ariepiph ⁷⁴²

^{42.} παφενεγκαι (-έγκαι κη etc) cum nklmen al aliq (quocum componi licet bdt etc qui παφενεγκε, certe enim d si vis transferre); item ς Ti παφενεγκεν cum aqxraa une⁶ al plu Dionalex (in comm ap Mai⁶, 180) Base^{6, 180} (i transfer) . . . Ln παφενεγκε cum bbst al¹² fere Or ¹, ²⁰² Dionalex (ap Mai⁶, ¹⁶³) Dampar⁴⁶, item transfer itpler vg syrp arm etc | τουτο το ποτηφιον (ita na, n* τουπ. το ποτ. τουτ.) cum nbdlqt 157. 480° al pauc f ff ² . . . ς Ln το ποτη. τουτο (:: cf ll. pp.) cum ar xraan une⁶ al pler itpler vg syrcu et utr Or Dionalex Baseth Dam | γυνεσθω (naba γενε.) c. nabghklmqsstuvrvidan etc . . . ς Ln γενεσθω cum dexa etc

^{48. 44.} ωφθη δε usq επι την γην cum κ*etcDFGHKLMQUXA al pler: asteriscis notata habent ESVAH als syrp mg cod (est Assem. 2, cf Adler p. 183), obelis notata al4; item cum a b c e ff2. g1. 2. i l q sah cod (ap Zoeg 204) copwiet schw (ex petr4) syrcu et utr et hr armed et cdd mu aeth. Praeterea confirmant Iusttry 108 Ir \$19 Hippnoet 18 Dionalex (ap Gall14 append116) Caes3,23 Arius ap Epiph742 et785 et Epiphancor81 Didmanich (ap Canisium 1,894) Chr 7,898 etc. Accedere vdtr Euscan. De Latinis vero accedunt Hil 1061 Hierpelag & Augcons 8, 18 contra, proptereaque Ln $[\omega \varphi \partial \eta \ \delta \epsilon - \epsilon \pi. \ \tau. \ \gamma \eta \nu]$, om hos versus *ABRT al pauc (ESVAH als syrp cod asteriscis, als obelis notatos habent) f copds sahwoid armodd aliq syrp mg cddgretlatt plu ap Hil 1062 cddpler ap Hierpelag a schol 4. Evglstria om in lectione quae est a 22, 39-23, 1. sed habent in lectione Mt 26, 2-27, 2. ubi post v. 20, Ioh 13, 3-17. et post v. 39. Lc 22, 43-45. leguntur. Ath quum saepe posset adhibere non adhibuit, cf 1, 456 sq 709 sq. Cyr in comm ad h. l. hom. 146. (vide editionem Syriacam Oxoniensem) praeterit, item Ambluc 1517, item Dampar 464. Praeterea Anast hodes testatur: emeyeipagan παρεπαραι τουσ θρομβουσ του αιματοσ του ιδρωτοσ χυ. Item Syri a Photio (epist. 138. ad Thdorum) Armeni a Nicone (ap Gall 8, 250) ista delevisse arguuntur.

^{44.} και εγενετ. cum nyx al⁶ it vg cop syr^{cu} et sch et hr arm aeth Cosm ^{11,564} (vide ante et. Caes^{8,28} Ari^{opiph785} Nicon^{8,250}) ... ς Ln εγεν. δε cum degrand unc⁷ (item c^{8mg}) al pler syr^p καταβαινοντοσ cum nx al pauc a c ff² g^{1.9} vg cop syr^hr (syr^{cu} et sch et cecidit) arm Cosm

47—58 Mt 26, 47—56 Mc 14, 43 – 52 To 18, 1—19

47 200 1 "Ετι αὐτοῦ λαλοῦντος, ἰδοὺ ὅχλος, καὶ ὁ λεγόμενος Ἰούδας εἰς τῶν δώδεκα προήρχετο αὐτούς, καὶ ἤγγισεν τῷ Ἰησοῦ ομίῆσαι αὐτόν. 48 200.2 Ἰησοῦς δὲ εἰπεν αὐτῷ Ἰούδα, φιλήματι τὸν νίὰν τοῦ ἀνθρώπου παραδίδως; 49 201.1 ἰδόντες δὲ οὶ περὶ ἀὐτὸν τὸ ἐσόμενον εἰπαν κύριε, εἰ πατάξομεν ἐν μαχαίρη; 50 καὶ ἐπάταξεν εἰς τις ἐξ αὐτῶν τοῦ ἀρχιερέως τὸν δοῦλον καὶ ἀφεῖλεν τὸ οὖς αὐτοῦ τὸ δεξιόν. 51 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἰπεν ἐᾶτε ἔως τούτου. 200.1 καὶ ἀψάμενος τοῦ ἀὐτίου ἰάσατο αὐτόν. 52 200.1 εἰπεν δὲ Ἰησοῦς πρὸς τοὺς παραγενομένους πρὸς αὐτὸν ἀρχιερεῖς καὶ στρατηγοὺς τοῦ ἰεροῦ καὶ πρεσβυτέρους ὡς ἐπὶ ληστὴν

^{11,564} Facund 11,668 ... ς Ln Ti καταβαινοντέσ cum DLΓΔΑΠ unc⁶ al pler b e i for mm syrP aeth Nicon³, 250

^{45.} τ. μαθητασ sine αυτου (et. ς Gb Sz) c. NABDLQETYFAAH unc⁸ etc ... ς add αυτου cum 1. 209. al vix mu itpler vg sah cop syrcu et sch et P c.* aeth | κοιμωμ. αυτουσ cum NBDLT 69. 846. al pauc ... ς Ln αυτ. κοιμωμ. (:: ut ll. pp.) cum AQEXFAAH unc⁸ al pler itpler vg syrr etc

^{47.} ετι (Gb') cum mabglmetuxan al plus¹⁵ l q (g^{1.9.} vdtr) vg etc... ς ετι δε cum densyra al plu b c e ff^{2.} i sahfragm woi arm | αυτουσ (et. Gb Sz) cum mabdletxan unc² al longe plu ... γα al¹⁰ fere αυτουσ ... ς (= Gb Sz) αυτων cum minusc pauc

^{48.} τέ δε cum nbltx 157. ... ς Ln ο δε τέ cum adriam unc⁸ al pler 49. ενταν cum nbdtx ... ς ενταν cum arram unc⁸ al omn^{vid} | χυριε sine αυτω cum nbltx al⁶ ff² blan i l q sah cop, item d τω χυριω ... ς Ln αυτω κυριε cum arram unc⁸ al pler a b c e f vg syrcu et utr rell | μαχαιρη cum nb² dltt ... ς Ln μαχαιρα cum ab² rxram unc⁸ al omn^{vid}

^{50.} του αρχωρ. τον δουλ. cum nblt 69. 346. ... ς Ln τον δουλ. του αρχωρ. cum adramam unc⁶ al pler it vg | το ουσ αυτου cum nblt 69. 346. fecr (item it vg, at enndem ordinem ap Mt et Mc tuentur apud quos Graecorum nullus) ... ς αυτου το ουσ (:: ut Mt Mc, item Ioh) cum adramam unc⁶ al pler (sed dm etc ωτων)

^{51,} ωτιου sine αυτου c. κΒLRT 1. 181. arm Ln add αυτου cum Ax ΓΑΛΠ unc⁸ al pler it vg etc

^{52. \$\}vec{\pi}\$ cum nabt...\$ o \$\vec{\pi}\$ cum lexial unc⁶ al pler Or 4, \$86\$... D 1.
181. csor e syrou arm om | προσ sec cum nghra al⁵⁰ fere syrouse

Ετιηλύθατε μετά μαζαιρών και ξύλων. 53 καθ' ημέραν δντοσ του μεθ' ύμιον εν τῷ ໂερῷ οὐκ έξετείνατε τὰσ χεῖρασ ἐπ' ἐμέ. ἀλλ'

εττη έστιν ύμων ή ώρα και ή έξουσία του σκότουσ.

54 200-1 Συλλαβόντες δε αὐτὸν ήγαγον καὶ εἰσήγαγον εἰς την Μ: 20, 570 αχίαν του άργιερέωσ. 391.1 ο δε Πέτροσ ηκολούθει μακρόθεν. 10 18, 18 m 🕉 περιαψάντων δε πυρ εν μέσφ τησ αύλησ και συνκαθισάντων υάθητο ο Πέτρος μέσος αὐτών. 56 ίδουσα δε αὐτον παιδίσκη τισ με 30.00 2αθ ήμενον προσ το φωσ και άτενίσασα αυτώ είπεν και ούτος συν 10 16 25 27 εντφ ήν. 57 202.1 ό δε ήρνήσατο αυτόν λέγων ούκ οίδα αυτόν, γόναι. 58 και μετά βραγύ έτερος ίδων αυτόν έφη και συ έξ αυτων εί. ο δε Πέτρος έφη άνθρωπε, ούκ είμί. 59 και διαστάσης στει ώρασ μιασ αλλοσ τισ διισγυρίζετο λέγων ' επ' αληθείασ και ώτος μετ' αὐτοῦ ἦν, καὶ γὰρ Γαλιλαῖός έστη. 60 είπεν δὲ ὁ Πέ-

cod bars (Latt ad) ... 5 Ln Ti en cum ABDLTXFAH unce al plu syrutr Or 4 207 | efelulu date cum Aras unce plu ... In efuldate cum MBDL BT al10, item EMXn al 30 Or εξηλθετε :: e Mt et Mc

^{53,} all cum habhemarn al pl ... Ti alla cum degleuas al plu | upar post even cum nobdoklmetin al plus 10 a (haec est vestra hora) arm ... 5 Ti ante corer cum ARSUVIAA al pl ... itpl vg hace est hora vestra, b hase hora est vestra ... nº 49ev om vuwy, H om sor.

^{54.} xas seggyayor cum KABLETXAAH unc8 al pler c sah cop syrp Or4,887 ... Dr 1. al it itpler vg syrou et sch aeth om. Praeterea non addidimus curror c. MABDELMETH al plus so it vg arm Or ... ; (sed Gboo) add cum xraa unce al plu sah cop syrP c. ob. | Thy olkicar cum NBK LETH al 10 Or Eusdem . . . 5 Ln TOV OLKOY CUM ADRECA unce al pler

^{55.} περιαψαντών cum nblt Eusdem 202 ... ς Ln αψαντών cum adric AAH unes al omnvid | συνκαθισ. (συνκ- c. KAB*LETA al; 5 Ln συγκ. e. Bentau unci etc) cum mablentani unci al pler a . . . Lu mequia-O.o. cum DG als itpler vg arm. Praeterea non addidimus autwr c. MBDELTA (item B sed add post de) a b c e ff9. il q arm ... g add avres cum axran unc al pler f vg | µ2000 cum BLT 1. 209. et 5 Ln er medw c. markipaan unce (ar emmedw) al pler (item in medio it vg) ... D µετ

^{37.} autor pri cum AD*EGHUVAA al plu d vg syrp. Item negavit ei dicens e ff2 i q ... Gb00 Ln om cum MBD2GTKLMSTXH al plus40 a b c f l sah cop syren et sch arm aeth (:: at ita et Mt et Mc) | yuvas hoc loco cum ablita sah cop arm ... & Ln ante ous oid. pon cum araan unes al omnvid it vg syreu et utr ... D om

^{58.} egg cum neklmtu al plus15 ... 5 Ln senter cum aderaa unce al plu

τρος άνθρωπε, ούχ οίδα δ λέγεισ. καὶ παραχρῆμα ἔτι λαλοῦντοσ αὐτοῦ ἐφώνησεν ἀλέκτωρ, 61 **** καὶ στραφεὶσ ὁ κύριοσ ἐνέβλε-ψεν τῷ Πέτρφ καὶ ὑπεμνήσθη ὁ Πέτρος τοῦ λόγου τοῦ κυρίου, ώσ είπεν αὐτῷ ὅτι πρὶν ἀλέκτορα φωνῆσαι σήμερον ἀπαρνήση με τρίσ. 62 καὶ ἔξελθὼν ἔξω ἔκλαυσεν πικρῶσ.

68 s Mt 96, 67 s Mc 14, 65

63 ²⁹⁴⁻¹ Καὶ οἱ ἄνδρεσ οἱ συνέχοντεσ αὐτὸν ἐνέπαιζον αὐτοῦ δέροντεσ, 64 καὶ περικαλύψαντεσ αὐτὸν ἐπηρώτων λέγοντεσ προφήτευσον, τίσ ἐστιν ὁ παίσασ σε; 65 καὶ ἔτερα πολλὰ βλασφημοῦντεσ ἔλεγον εἰσ αὐτόν.

Io 18, 94

66 295.2 Καὶ ώσ έγένετο ἡμέρα, συνήχθη τὸ πρεσβυτέριον τοῦ λαοῦ ἀρχιερεῖσ τε καὶ γραμματεῖσ, καὶ ἀπήγαγον αὐτὸν εἰσ τὸ συνέδριον αὐτῶν, λέγοντεσ εἰ σὰ εἶ ὁ Χριστόσ, εἰπὸν ἡμῖν. 67 206.10

^{60.} αλεκτωρ (et. Gb Sz) c. κΑΒΒΙΣΓΑΔΗ unc⁸ al longe plu (et. cop arm)
...ς (== Gb Sz) ο αλεκτ. cum minusc non ita mu (et. sah)

^{61.} τ. λογου cum adraan unce al pler ... κΕΙΤΧ 124. al pauc του ρηματτος :: at ita et Mt et Mc | σημερον cum κΕΚΙΜΤΧΙΙ al plus 35 sah txt wol cop syrp c.* (item 69. 124. ante φωνησαι, b ff². l fu sax aeth post negabis) ... ς Ln om (:: ut ll. pp. lectione non fluct) c. Adraa unce al longe plu a c e f i q vg sahfra wol syrcu (add δισ) et soh arm

^{62.} Versum om a b e ff²· i l* | εξω sine additam cum κΒDKLMTKH al⁵⁰ fere vg^{cod} (ap Gb) sah cop syr^{cu} arm ... ς (= Gb) Ln Ti add o πετσροσ c. AraA unc⁶ al plu c f g^{1.2}· q vg syr^{sch} etp aeth (:: deest etiam in Mt. at ibi contextus minus poscere videbatur)

^{63.} αυτον (Gb") cum κΒΡΙΜΤΠ 157. al pauc it (sed i om). vg sah cop syrood et p mg arm ... ς τον τν cum ΑΧΓΑΛ unc⁷ al pler syrou et sched et p txt aeth

^{64.} περικαλυψαντ. αυτον cum n(sed αυτ. post επης. pon) BELMTH i cop, item als fu sah syrcu περικαλυψ. αυτου το προσωπον ... D 131. a q arm aeth περικαλυψ. αυτου το προσωπον ετυπτον αυτον και. περικαλ. αυτου το προσωπον και, item Ln περ. αυτ. [ετυπτ. α.τ.πρ. και] c. Aκταλ uncs al pler f vg syrutr (vdtr et. Mcionspiph agnoscore ετυπτον) ... b c e l om | επηρωτ. λεγοντεσ cum (n περικ. επηρ. αυτ. λεγ.) BELMTH pwsor al aliq ... D (praecedit ετυπτον αυτον και, vide ante) ελεγον, b ff²· q syrcu etsch dicentes (syrsu add ei), c interrogantes eum ... ς Ln επηρωτ. αυτον λεγοντεσ cum αταλ uncs al pler a e fil vg sah cop syrp arm aeth

^{66.} αρχείς. τε cum καθκιμτκή etc... v al pauc om; EGHSUΓΑΑ al⁵⁰ fere a arm om τε... D 116. και αρχείς. | απηγαγον cum κΒDΚΤ al²⁵ fere a (deduxerunt) syrp ms Or... ς Ln Ti ανηγαγ. cum αικτάλη unc⁷ al longe plu ... itplu vg duxerunt, c d adduxerunt | αυτών (Gb" S2)

ωτεν δὲ αὐτοῖσ ἐὰν ὑμῖν εἴπω, οὐ μὴ πιστεύσητε ΄68 ἐὰν δὲ ἔρω- $\frac{67}{14},\frac{67}{14},\frac{61}{14},\frac{61}{14}$ τησω, οὐ μὴ ἀποκριθῆτε. 69 $\frac{997.1}{1}$ ἀπὸ τοῦ νῦν δὲ ἔσται ὁ νίὸσ $\frac{114.61}{14},\frac{61}{14}$ τοῦ $\frac{1}{14}$ ἐπαν δὲ πάντεσ ἐκ δεξιών τῆσ δυνάμεωσ τοῦ θεοῦ. $\frac{1}{10}$ $\frac{999.10}{14}$ εἶπαν δὲ πάντεσ σὸ οὖν εἶ ὁ νίὸσ τοῦ θεοῦ; ὁ δὲ πρὸσ ατούσ έφη ' ύμεῖσ λέγετε, ὅτι ἐγώ εἰμι. 71 399.3 οἱ δὰ εἶπαν' τί κι ἔχομεν μαρτυρίασ χρείαν; αὐτοὶ γὰρ ἡκούσαμεν ἀπὸ τοῦ στό-พเรอส สมารถนี้.

XXIII.

1 200.1 Καὶ ἀναστὰν ἄπαν τὸ πλήθος αὐτῶν ήγαγον αὐτὸν 11.21, 2 τὰ τὸν Πειλάτον. 2 201.10 ήρξαντο δὲ κατηγορεῖν αὐτου λέγοντες 11.14 το 11 τοντον ευραμεν διαστρέφοντα το έθνος ήμων και κωλύοντα σύρους

cum abdltagan unce etc ... 5 Ln Ti eautor cum aa al mu | esttor cem nelt ... 5 Ln cone c. axraan unce al pler ... D 61. om con. quo & say de (D etc om) sine additam cum MBLT ale arm (aeth) Cyr setse item D its Amblue, item 243. facr c l syrcu et ach act acr . . . c add xas cum Axraan unce al pler f vg cop (sah tan xas) syrP | ov My anoxoso sine additam cum MBLT cop Cyract 59, item addito tantum 40. 22. 131, 157, 209, for sah Ambluc et ps . . . c Ln add 40. n azoluones cum ADETAAU unce al pler it vg syreu et utr rell (sed 243. a om µo, al pauc l syrou et sch add µe)

69. de cum MABDLTX a b e f i l q vg copwi et schw et petre syrp c.* arm aeth Cyract 58 Ambps ... c syrcu Or 8, 718 yap ... ; om c, raan unce al

omn fere sah copds syrach et p txt

70. summer cum ablt fact ... 5 Ln sumor cum adultable unca al pler 11. sorow cum medlety ... 5 seroy cum araan unce al omnvid | exomer magrupias you. cum blt ... 5 Ln you. eyom. magrupias (D al15 sah - rugor) cum nadriraan unce al pler

IXIII. 1. nyayor cum kabdletxfaaii unce 1. al longe plu it vg sah cop syrou et utr arm . . . ; (= Gb Sz) nyayer cum minusc aliq (ut vdtr) | mesharov cum ABDT (cf et. ad Mt 27, 2) ... 5 Ln Ti msharov

com MLRETAAN unc rell al omnvid

2. eupamer cum B*LTX 1. catox147 (ad 20, 20) ... 5 Ln eupomer cum xB8 DRYAM uncs al pler (DET* sugar) Eusps 30 Cyrluc 408 Thdrt 1,618 | To tor. numr cum BEDHELMRTH also it vg sah cop syron et utr arm aeth ... 5 om nuor cum AEGSUVETAA al plu Meion epiph \$16 et 846 Ensps Cyrlus Thdrt1, 618. Praeterea b c e ff2 i l q gat mm Mcionepiph add xas xaralvorra tor ropor xas toug apopytag, et solventem leΚαίσαρι διδόναι, καὶ λέγοντα έαντὸν Χριστὸν βασιλέα εἶναι.
3 803.1 ὁ δε Πειλάτοσ ἡρώτησεν αὐτὸν λέγων σὰ εἰ ὁ βασιλεὺσ τῶν Ἰονδαίων; ὁ δὲ ἀποκριθεὶσ αὐτῷ ἔφη σὰ λέγεισ. 4 808.0 ὁ δὲ Πειλάτοσ εἶπεν πρὸσ τοὰν ἀρχιερεῖσ καὶ τοὰν ὅχλονσ οὐδὲν εὐρίσκα αἴτιον ἐν τῷ ἀνθρώπφ τούτῳ. 5 804.10 οἱ δὲ ἐπίσχυον λέγοντεσ ὅτι ἀνασείει τὸν λαόν, διδάσκων καθ ὅλησ τῆσ Ἰονδαίασ καὶ ἀρξάμενος ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας ἔως ώδε. 6 Πειλάτος δὲ ἀκούσας ἐπηρώτησεν εἰ ὁ ἄνθρωπος Γαλιλαίος ἐστιν, 7 καὶ ἐπιγνοὰς ὅτι ἐκ τῆς ἐξουσίας Ἡρώδου ἐστίν, ἀνέπεμψεν αὐτὸν πρὸς Ἡρώδην, ὅντα καὶ αὐτὸν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν ταύταις ταῖς ἡμέραις. 8 ὁ δὲ Ἡρώδης ἰδῶν τὸν Ἰησοῦν ἐχάρη λίαν ἡν γὰρ ἔξ ἰκανῶν χρόνων θελων ἰδεῖν αὐτὸν διὰ τὸ ἀκούειν περὶ αὐτοῦ, καὶ ἤλπιζέν τι ση-

gem nostram (c gat mm om) et prophetas | φορουσ καισαρι διδοναι cum nelt syrcu et ech, item d it vg Cyrluc 608 φορουσ διδο. καισαρι ... ς καισαρι φορουσ διδον. cum kraa unc⁶ al pler arm, item am men al syrp Eusp² Thatt καισαρι (Eus praem τω) φορου διδο. Praeterea Mcion^{epiph} ad haee add και αποστριφονία ταισ γυναικασ και τα τεκνα (contra scribit Epiph³⁴⁶²). Similia c e add ad v. δ | και λεγοντα cum nelt 106. b e f f² i l q vg syrcu et utr arm ... d λεγοντ. δε ... Ln [και] λεγ., ς om και cum arkinan unc⁸ al pler a c sah cop Thart. ⁵¹⁸

3. πειλατοσ cum ab*deort ... ς Ln Ti πελατοσ cum κβδ*lextaan unc rell al omn^{vid} | ηρωτησεν cum κββτ 48° ... ς Ln επηρωτ. cum adlxtaan unc⁸ al pler

4. πειλατοσ cum ab*dt ... ς Ln Ti πιλ, cum nb⁸le etc ut v. 3

5. και αρξ. c. κΒLT am for fu em ing (al) cop^{wl} et petr^{4.} syrcu et utr . . . ς Ln om και c. ADBXTAAN une⁸ al omn^{vid} it vg^{ad} sah cop^{schw} ex d^z rell ; εωσ ωδε: c e add et filies nostros et uxores avertit a nobis; non enim baptizantur (c -xatur) sicut et (c om) nos nec se mundant (c om nec se mund.). Cf supra quae Mcion^{apiph} add

6. πειλατ. (cum nab*drt; ς Ln Ti πιλ. cum b³Lx rell omn^{vid}) δε ακουσασ: D c ακουσ. δε ο πειλ. Praeteres ς Ln Ti add γαλιλαιαν cum adexraan unc³ al omn^{vid} it vg sah syrr rell (sed D sah την γαλιλαιαν, c arm a Galilaea, syr^{3ch} nomen Galilaeae, syr^{cu} quod dicunt a Galilaea)... omisimus cum nelt cop

7. προσ (Ln add τον cum BT) ηρωδην: D τω ηρωδη

8. εξ εκανων χρονων cum hbdlt 157. c sah arm ... ς Τι εξ εκανου c. Ar ran unc al plu, item addito χρονου hmxn etc. | Φελων (L om) hoc loco c. nbtx 13. 69. 124. al pauc c... d etc ante εδεεν αυτον εξ εκ. χρ. ... ς Ln post ην γαρ cum adbram unc rell al pler vg al | ακουεεν

23, 16.

13 301.0 Πειλάτοσ δε συγκαλεσάμενος τους άρχιερεῖς καὶ τους προστασ καὶ τον λαον 14 είπεν προς αὐτούς προσηνέγκατε μοι τον ἄνθρωπον τουτον ως ἀποστρέφοντα τον λαόν, καὶ ἰδοὺ έγω ενώπιον ὑμῶν ἀνακρίνας οὐθεν εὐρον ἐν τῷ ἀνθρωπφ τούτῳ αἴτιον ων κατηγορεῖτε κατ' αὐτοῦ. 15 300.10 ἀλλ' οὐδὲ Ἡρωδης ἀνἐπεμψεν γὰρ αὐτὸν πρὸς ἡμᾶς, καὶ ἰδοὺ οὐδὲν ἄξιον θανάτου ἐστὶν πεπραγμένον αὐτῷ. 16 300.3 παιδεύσας οῦν αὐτὸν ἀπολύσω.

Io 19, 1

sine additam (Gb") cum mbdklmtn al¹⁵ sah cop syr^{cu} ... ç Ln add mollæ cum abkram unc⁶ al pler it vg syr^{utr} arm

^{12.} ηρωδ. κ. ο πειλ. (πειλ. cum ab*t; ς Ln Ti πιλ. cum κb*dl etc) hoc ordine cum κblt al aliq itpler vg sah syreu aeth ...ς Ln Ti πιλατ. και ο (HU al¹⁵ om) ηρωδ. cum a(d) κταλη unc rell al pler (c) cop syrsch etp arm | αιτουσ cum κblt yscr al ...ς Ln Ti εαυτουσ c. Ακταλη unc rell al pler

^{13.} πειλ. cum ab°dt ... ς Ln Ti πελ. cum nb³lx etc | συνκαλ. cum nb° DPT2 al ... ς Ln Ti συγκαλ. cum b²lxγαπ unc³ al pler

^{14.} ουθεν cum μΒτ 1.... ς Ln Ti ουδεν cum αρχυαλί unc rell al pler | κατ cum βτχναι unc⁹ al pler ... μαλά al⁸ om (nec exprim Latt)

^{15.} ανεπεμψεν γαρ αυτον προσ ημασ (Gb') c. η ΒΚ LM ΤΗ 157. al²⁰ (130 lat bodl sah cop ... ς Ln Ti ανεπεμψα (Η 47 e^ν -ψεν) γαρ υμασ προσ αυτον cum AD(H) ΧΓΔΛ unc⁶ al longe plu it pler vg ... var al

^{17.} Hune versum ς (Gb 00) sie habent: αναγκην δε (arm γαρ) ειχεν (syreu et consueveral Pilatus) απολυειν αυτοισ κατα (α al κατ) εορτην ενα (singg passim variant) cum μ(D) κταλ une al omn^{vid} b c e f ff²· g^{1· 2· 1} q vg (exe fu) cop wi et petr 4 (syrcu) syrsch et P (aethutr). Sed D syrcu aeth utr (non item aeth a) demum post v. 19 ponunt. Prae-Tischendorf, N. T. Edit. 8, critica minor.

18—25 Mt 27, 16—26 Mc 15, 7—15 Io 18, 40 ss

18 *10.1 ἀνέκραγον δὲ πανπληθεὶ λέγοντες αίρε τοῦτον, ἀπόλυσον δὲ ἡμῶν τὸν Βαραββᾶν 19 ὅστισ ἢν διὰ στάσιν τινὰ γενομένην ἐν τῷ πόλει καὶ φόνον βληθεὶσ ἐν τῷ φυλακῷ. 20 *11.1 πάλιν δὲ ὁ Πειλᾶτος προσεφώνησεν, θέλων ἀπολῦσαι τὸν Ἰησοῦν. 21 οἱ δὲ ἐπεφώνουν λέγοντες σταύρου σταύρου αὐτύν. 22 *18.9 ὁ δὲ τρίτον εἰπεν πρὸς αὐτούς τί γὰρ κακὸν ἐποίησεν οὖτος; οὐδὲν αἴτιον θακάτου εὐρον ἐν αὐτῷ παιδεύσας οὖν αὐτὸν ἀπολύσω. 23 *13.1 οἱ δὲ ἐπέκειντο φωναῖς μεγάλαις αἰτούμενοι αὐτὸν σταυρωθῆναι, καὶ κατίσχυον αἱ φωναὶ αὐτῶν. 24 *14.1 καὶ Πειλᾶτος ἐπέκρινεν γενέσθαι τὸ αἴτημα αὐτῶν 25 ἀπέλυσεν δὲ τὸν διὰ στάσιν καὶ φόνον βεβλημένον εἰσ φυλακήν, δν ἦτοῦντο, τὸν δὲ Ἰησοῦν παρέδωκεν τῷ θελήματι αὐτῶν.

terea agnoscit etiam Eus^{cán} omisimus c. abrltn a fu sah cop^{dz} (:: vdtr omnino ex ll. pp. fluxisse)

18. apersator cum mblt 124, 157. a (exclamabant) Cyrlucase ... 5 Ln apersator cum addition unce al plet it plet vg | π apply cum made when etc, τ aparly θ 6. ... 5 Ln π apply θ 6. bly in unce al plet | τ or θ aparly θ 6. cum mbdlt etc ... Ti om τ or cum aram unce al longe plu

βληθεισ cum BLT ... ς Ln βιβλημενοσ cum καΔΟΧΓΔΑΠ rell ... κα om | εν τη φυλακη cum κΒLΤΧ 243. (f in carcere missus, q missus in carcere) ... ς Ln εισ (al add την) φυλακην cum ΔΟΓΔΑΠ unc⁹ al pler

20. δε cum nabolt 124. 157. it vg sah cop syrsch... ς Ti οιν cum κγλαπ unc⁹ al pler syr^p | πειλατ. c. ab*dt... ς Ln Ti πιλ. c. nb⁸Lx γλαπ rell | προσερων. sine additam cum apxγλαπ unc⁹ al pler syrsch et P arm ... nblt etc add αυτοισ (atque sic Ln), item d 13. add αυτοισ (d advocavit eos)

21. σταιψου bis cum nedfa Or1,725 et 3, 316. 511. 755 etc Euspraep 49 et 51
Cyr sophone19 ... 5 σταιφωσον bis cum alpxraam unc9 al omnvid

23. αυτων sine additam cum nbl 130gr et lat a b e ff² g^{1.9} l sah cop ... ς Ti add και των αρχιερεων, Ln [κ. τ. αρχ.] cum adpendan unc⁹ al pler c f syrou et utr arm

24. και (157. add δ) πειλ επεκρ. cum nbl 157. itpler vg cop syrcu aeth ... ς ο δε πιλ επεκρ. cum Apxiaan unc⁹ al pler sah syrutr arm ... d (c) επεκρ. δε ο πειλ. | πειλατ. cum Ab*d ... ς Ln Ti πιλατ. cum nb⁸lpxiaan reli

25. απελυσ. δε sine additam (et. Gb Sz) cum nabdpxraa unc⁷ al longe plu a sah cop ... ς (= Gb Sz) add αυτοισ, Ln [αυτοισ] cum kmii 1. 69. al mu^{vid} itpler vg syrcu et sch etc | εισ φυλακην c. nbdfk al⁷ arm Or ^{1,480} ... ς Τί ε. την φυ. cum aclpxraaii unc⁷ al pler sah cop

26 316.1 Καὶ ώσ ἀπήγαγον αὐτόν, ἐπιλαβόμενοι Σίμωνά τινα με 15, 31 Κυρηταΐον έρχόμενον απ' άγροῦ ἐπέθηκαν αὐτῷ τὸν σταυρὸν φέ-μεν ὅπισθεν τοῦ Ἰησοῦ. 27 316.10 ἡκολούθει δὲ αὐτῷ πολὺ πλῆθος τοῦ λαοῦ καὶ γυναικών, αι ἐκόπτοντο καὶ ἐθρήνουν αὐτόν. 28 στραφείσ δε πρόσ αυτάσ Ιησούσ είπεν θυγατέρες Ιερουσαλήμ, η κλαίετε έπ' έμέ πλην ές' έαυτασ κλαίετε, καλ έπλ τα τέκνα ημών, 29 ότι ίδου έρχονται ημέραι έν αισ έρουσιν μακάριαι αί πειοαι. καὶ αί κοιλίαι αι ούκ έγέννησαν, και μαστοί οι ούκ έθρεταν. 30 τότε ἄρξονται λέγειν τοῖσ ὅρεσιν πέσατε ἐφ' ἡμᾶσ, καὶ Αροο 6, 16 τοιο βουνοίο καλύψατε ήμασ 31 ότι εί έν τῷ ὑγρῷ ξύλφ ταῦτα ποιούσιν, έν τῷ ξηρῷ τί γένηται; 32 *17.1 ήγοντο δὲ καὶ ἔτεροι δύο κακούργοι σύν κύτῷ αναιρεθήναι.

Me 15, 97 Io 19, 18

33 318.1 Καὶ ότε ἀπηλθον ἐπὶ τὸν τόπον τὸν καλούμενον Κρανίον, έκει έσταύρωσαν αὐτὸν $^{819.1}$ καὶ τοὺσ κακούργουσ, δν μεν έκ δεξιών, δν δὲ ἀριστερών. $34^{890.10}$ ὁ δὲ Ἰησοῦσ ἔλεγεν

89-88 Mt 27, 88 ss Mc 15, 29 ss Io 19, 17 ss

^{26.} σιμωνα τινα (L 13. om, item syrcu et sch, cD ante σιμ. pon) κιρη-FALOY EDYOREVOY CUM RECDLX als ... 5 GIRWYOO TIVOG XI'DIYALOH TOU Gb Sz om c. unc omnib al pl) ερχομένου cum APPAMI uncº al pler 27. as sine xas cum ABC*DLX al18 it pler vg sah cop syrcu et sch arm

aeth: accedit n qui nec as habet (similiter L assourtorto pro as exont.) ... c (sed Gbo xas) Ti as xas c. CSPFAAR unc9 al pler syrp 28. 5 cum n*etcbbl ... 5 Ln o 5 cum ncaacdpraam unca etc

^{29.} EDYOTTOL hoc loco cum ABLPTAMI unce etc., item eodem loco D al4 it vg elevoortas ... ncx 157. geer quepar egy. | xar as cum necx alia ... 5 Ln Ti om at cum adlpraati unce al pler | & Poewar cum nBC*L 131. item C3D 1. 118. 209. εξεθρεψαν, item itpler syrp mg sah cop ... 5 & nlagar cum APXTAAH unc9 al pler, item (lactaverunt) f vg syrcu etach otpixt aeth

^{30.} negate cum necloxa als ... 5 Ln negete cum neabdprai unes al

^{33.} απηλθον cum ακτάλη unc9 al pler syrp txt Dampar 709 ... Ln ηλθον (:: cf Mt) cum MBCLQ (et D nloar) als it vg al (vide et. Mcionepiph) xaloumeror cum MABDLQTAII unc8 al pler Dampar709 ... CGXA al mu Mcionepiph Leyouerov (:: ut Mt 27, 33) | αριστερών cum nabced xraan unc9 al pler Dampar 709 . . . C*LQ al 10 ευωνυμων (:: ut Mt et Mc)

^{34.} o de is usq notovor cum netcacobreloxican unce (sed E asteriscum praepositum habet) al longe pler c e f ff2. l vg copwi syrcu et utr et br arm aeth Irint210 Orint 2, 188 Const2, 18,1 et 5, 14,8 Euscan Chr 2, 262 et saepe Thdrt1,992 et 1382 Dampar709 Hil782 etc. Confirmat et.

πάτευ, ἄφεσ αὐτοῖσ΄ οὐ γὰρ οἴδασιν τί ποιοῦσιν. ******* διαμεριζόμενοι δὲ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἔβαλον κλήρουσ. 35 καὶ εἰστήκει ὁ λαὸσ θεωρῶν. ****** εξεμυκτήριζον δὲ οἱ ἄρχοντεσ λέγοντεσ ἄλλουσ ἔσωσεν, σωσάτω έαυτόν, εἰ οὐτόσ ἐστιν ὁ Χριστὸσ τοῦ θεοῦ ὁ ἐκλεκτόσ. 36 ***** ἐνέπαιξαν δὲ αὐτῷ καὶ οἱ στρατιῶται προσερχόμενοι, ὅξοσ προσφέροντεσ αὐτῷ 37 καὶ λέγοντεσ εἰ σὺ εἰ ὁ βασιλεὺσ τῶν Ἰουδαίων, σῶσον σεαυτόν. 38 ***** ἢν δὲ καὶ ἐπιγραφὴ ἐπ' αὐτῷ ὁ βασιλεὺσ τῶν Ἰουδαίων οῦτοσ. 39 *****

Clemhom^{11, 20} na (uncis inclusit) BD* 38. 435. a b d sah cop^{ds} om; hinc Ln [o δε – ποιουσιν]:: nihil simile in ll. pp. | κληφουσ cum Δx 1. 33. 131. 209. 239. 248. cscr al⁸ a e f ff⁸· vg 130 lat arm syrp txt ethr sl Augdiserte ...; Ln κληφον (:: at ita et Mt et Mc et Lxx) cum nbcdlqram unc⁹ al pler b c syrsch etp mg aeth

^{35.} εξεμυκτηριζ. (D εμυπτηριζ.) δε sine και (et. Ln sed ex errore de C) cum nd al⁸ a c arm^{ed}, item και εξεμυκτ. it⁵ vg etc...ς Ti εξεμ. δε και c. Abclqxraan unc⁹ al pler cop syrP et hr arm^{ms} (aeth) | οι αρχοντ. sine additam cum nbcdlqx al⁶ b c e ff³· l cop syrsch et hr aeth persP...ς (sed Gb⁹) Ti add συν αυτοισ, Ln [συν αυτ.] cum ατααπ unc⁹ al pler f vg (et a intra se) syrcu et P arm pers w Eusdem | του (n⁸ ο του, n² del ο) θεου ο εκλεκτοσ cum nbl 1. 118. 209. ...ς Ln ο του θεου εκλεκτ. cum αι²qxraan unc⁹ al pler ... itpler vg etc dei electus, c⁸ ff³· ο εκλεκτ. του θεου, var al

^{36.} ενεπαιξαν cum nbl sah ... ς Ln Ti ενεπαιζον cum acdqxraan unc⁹ al omn vid it vg cop syrr etc | οξοσ προσφερ. cum nabc°l a cop ... ς praem και, Ln [και] cum c⁸qxraan unc⁹ al omn^{vid} c f vg syr^{utr} al ... D etc οξοσ τε προσεφερον

^{37.} el (b f l** q vg): A 1. al7 a e ff2. om, hinc Ln [el]

^{38.} επιγραφη cum nabehelmqvnraam etc ... cdgsu al 25 η επιγραφη :: ut Mc | επ αυτω cum nbl sah cop ... ς γεγραμμενη επ αυτ. cum c⁸raam unc⁸ al pler itpler vg syrcu et utr arm aeth; item c*x etc επ αυτ. γεγραμμενη, item (atque ita Ln) adq 47° b q am for san επιγεγραμμενη (inscripta) επ αυτ. (:: ef ll. pp.). Praeterea non addidimus γραμμασισ etc cum n°abc°l a sah cop syrcu ... ς add γραμμασιν ελληνικοισ και (n°et°bd fscr b f om) εωμαικοισ και (n°et°bd fscr om) εβραικοισ, item Ln [γραμμ. ελλην. και εφωμαικ. και εβρ.] cum n°et°blo²d grafa and unc⁸ al omn'id itpler vg syrut etc :: quae quamvis nec in Mt aut Mc reperiantur, tamen potius ex loh assumpta quam a Lc scripta videntur. | ο βασιλ. των ευτό. ουτοσ (D 124. ef f³e add εστιν) cum nbl a, item d 124. ef f²e, item omisso ουτοσ C c:

Είσ δὲ τῶν κρεμασθέντων κακούργων ἐβλασφήμει αὐτύν οὐχὶ κι εί, ες τι εί ὁ Χριστόσ; σῶσον σεαντὸν καὶ ἡμᾶσ. 40 ***** ἀποκριθεὶσ δὲ ὁ ἔτεροσ ἐπιτιμῶν αὐτῷ ἔφη οὐδὲ φοβῷ σὰ τὸν θεόν, ὁτι ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι εἰ; 41 καὶ ἡμεῖσ μὲν δικαίωσ, ἄξια γὰρ ων ἐπράξαμεν ἀπολαμβάνομεν οῦτοσ δὲ οὐδὲν ἄτοπον ἔπραξεν. 42 καὶ ἔλεγεν Ἰησοῦ, μνήσθητί μου ὅταν ἔλθησ ἐν τῷ βασιλεία τω. 43 καὶ εἰπεν αὐτῷ ἀμην σοι λέγω, σήμερον μετ ἐμοῦ ἔση τη παροκδεία. η τω παραδείσω.

hine Ln o bas. two word. [oveos] . . . 5 oveos ester (x etc add &) o βασιλ. των soud. cum AQR(X)ΓΑΛΗ unc8 al pler b f (l) q (sah) cop syreu et utr arm aeth Or 8, 9

^{39.} ours cum BL, item sed praeposito leywr MC a b ff 2. sah cop syron ethr arm aeth . . . 5 Ln leywr : es cum acsquaraan uncs al omn vid c f q vg syrutr Orint 8,922 ... D e om quae post εβλασφ, αυτον scripta sunt usque finem versus

^{40.} επιτιμων αυτ. εφη cum κΒC*Lx cop ... ς Ln επετιμα (Ε* -τιμησεν) GUT. Leyou cum ACBDQRFAAH unc8 al omnvid it vg syrP arm | oude (et. we, itpl vg nec): w*G etc ov, D or, ov

^{42.} w cum *BC*L (in his cddgr possit etiam pro dativo haberi, non item sah cop Or. Ceterum iidem cddsr non habent xuque, quod mutato w voc. in dat. inlatum vdtr.) sah cop. item Or4,485, item Orint bis domine Iesu ... 5 Ln To w cum NCAC QEXTAMI unce al omnvid it vg (Latt ad Iesum) syrcu et utr et hr aeth Orints, 922 Augcons 8,58 ... D αυτω | μνησθητι μου sine χυριε c, κBC*DLM* als a sah cop syrhr Or4,455 etints, 988 Bassel or 24 ... 5 add xuger, Ln [xuger] cum Ac3m8Rxr AM unc7 al pler b q syrutr arm aeth Orint4,564 Eusps29 Hil89 et 188 (et. Actpil a 283), item ante μνησθ. μου Q c e f ff2. l vg syrcu | εν τη βασιλεια σου c. NACQRXΓΔΔΗ unc8 al omnvid a b q Or4,435 et 455 Eusps 29 Chr2,492 ... BL c e f ff 2- I vg Orint quater Hil etc εισ την βασιλειαν σου . . . D εν τη ημερα τησ ελευσεωσ σου

^{43.} xas sinter autw cum nbl 26ev e* sah cop; item addito o is 5 Ln cum ACQRETANI unc8 al pler itpler vg syromn etc ... D αποκριθεισ δε ο is είπεν αυτώ τω επιπλησοντί | αμην σοι λέγω cum BC*L arm ... ς Ln αμην λεγω σοι (:: ut solet dici) cum κασθοκιτακι unc8 al omnvid it vg etc ... D θαισει | σημερον (L b c sah cop syrutr ethr aeth praem οτι, item Actpil a 288) Hesychhier qu 49 τινέσ μεν ουτωσ αναγινωσχουσιν' αμην λεγω σοι σημερον, και υποστιζουσιν' ειτα επιφερουσιν οτι μετ εμου εση εν τω παραδ. Atque ita revera distinguit syrcu (SHILLOOF OTS HET ELOU OLC).

44—49 Mt 97, 45—5 Mo 15, 83—4 Pa so (si), 6 καὶ φωνήσασ φωνή μεγάλη ὁ Ἰησοῦσ εἶπεν· πάτερ, εἰσ χεῖράσ σου παρατίθεμαι τὸ πνεῦμά μου. τοῦτο δὲ εἰπὼν έξέπνευσεν. 47 sso.s

46. παρατιθέμαι (Gb') cum habekmpquxii al 30 fere Iust try 108 Or 3,736 Eusdem 108 et 160 Cyrhr 199; item dr etc παρατιθημι. Item commendo

^{44.} και ην cum κΒc*DL 255. a b e ff²·l q cop syrbr Orint^{3,988}...ς ην δε cum Λο²QRXΓΑΛΗ unc⁸ al omn vid c f vg syrur (syrcu sed et erat) arm | ηδη cum Bc*L cop syrP arP Orint^{3,68}...ς om cum κΑc⁸DQRX ΓΛΛΗ unc⁸ al omn¹d it vg syrcu et sch et hr sah arm Orint^{3,93} | ενατησ cum κΑBCDQRX αΠ unc⁸ al plu ...ς εννατησ cum LΓΛ al mu

^{45.} του ηλιου εκλιποντοσ (B al εκλειπ.) cum NBC*vidl evv11 sah cop syrp mg Or1,414 et 415 Orint8,56 item ,,cdd nonnull" ap Oriut8,928 (,,ad hunc textum, i. e. Mt 27,45, quidam calumniantur - et dicunt quia sicut solet fieri in solis defectione, sic facta est tunc defectio solis -- Dicimus ergo quod Mt et Mc non dixerunt defectionem solis tunc factam fuisse; sed neque Lucas sec. pleraq. exx. - In quibusdam autem exx. non habetur: Tenebrae factae sunt, et obscuratus est sol, sed ita: Tenebrae factae sunt super omnem terram sole deficiente. Et forsitan ausus est aliquis quasi manifestius aliquid dicere volens pro: Et obscuratus est sol, ponere: Deficiente sole, existimans quod non aliter potuissent fieri tenebrae nisi sole deficiente. Puto autem magis quod insidiatores ecclesiae Christi mutaverunt hoc verbum" etc) Cyrhr 199 et 146 et 57 ... ς Ln Ti και (a b c e arm om) εσκοτισθη (D εσκ. δε) ο πλιοσ c, ACSDQRXTAAH uncs al pler (a b c e) f ff 3. l q vg syrcu etach et hr (omissis xat σχοτ. εγεν. usq ενατησ) (arm) seth (Mcionepiph) Orints, 998 .. secundum pleraq exx" vide ante) ... syrp txt του ηλιου σχοτισθέντος, atque ita prorsus et. Actpil a 288 ... C2 (ut vid) 33. plane om, hinc Gbo :: at nil additum fuisse a Luca ut contra testium auctoritatem, ita absonum fidei est, quum nil eiusmodi ll. pp. legatur nec magis inlatum sit. του ηλιου εκλιποντος, ter ab Origene confirmatum, aliena manu invectum esse minime credo. Quum enim ab adversariis nominis Christiani defectio solis, quae plerumque dicitur, ad explicandam rem imminuendamque adhibita sit, multo fit probabilius istam Lucae scripturam hominibus anxiae pietatis displicuisse proptereaque correctam esse. Quae sententia confirmatur Origenis qui fertur commentario, item Actis Pilati quae feruntur, ubi metum Pilati de tenebris illis quaerentis Iudaei leniunt dicentes: εκλειψισ Thiou yeyover nava to eindoo. | Eogiod. de cum NBC*L etc ... & Ln Ti και εσχισθ, cum Ac QRXTAAH unc8 al pler it vg syromn arm

ίδων δε ό έκατοντάρχησ τὸ γενόμενον εδόξαζεν τὸν θεὸν λέγων. οντως ο άνθρωπος ούτος δίκαιος ην. 48 881. 10 καὶ πάντες οί συνπαραγενόμενοι όχλοι έπὶ τὴν θεωρίαν ταύτην, θεωρήσαντεσ τὰ γενόμενα, τύπτοντεσ τὰ στήθη ὑπέστρεφον. 49 εἰστήκεισαν δὲ 10 19, 26 πάντεσ οί γνωστοί αὐτῷ ἀπὸ μακρόθεν, καὶ γυναίκεσ αί συνακολουθούσαι αὐτῷ ἀπὸ τῆσ Γαλιλαίασ, ὁρῶσαι ταῦτα.

 $50^{899.1}$ Καὶ ἰδοὺ ἀνηρ ὀνύματι Ἰωσηφ βουλευτησ ὑπάρχων, $\frac{50-64}{1000}$ καὶ ἀνηρ ἀγαθὸσ καὶ δίκαιοσ, 51 υὐτοσ οὺκ ην συνκατατι- $\frac{50-64}{1000}$ καὶ οἰκαιοσ, $\frac{51}{1000}$ υὐτος οὺκ ην συνκατατι- $\frac{50-64}{1000}$ θέμενος τη βουλη και τη πράξει αυτών, από Αριμαθαίας πόλεως των Ιουδαίων, δο προσεδέγετο την βασιλείαν του θεου. 52 ου-

it vg Orints, 926 syrcu et utr et hr rell . . . ς παραθησομαι c. EGHLSVAA al plu Dial 857 (et. Actpil b) :: ut LXX | τουτο δε cum MBC*D87 71. 248. gscr c copschw ex petr4 ... Ln xas τουτο c. κмрн al10 b d e l q copwi et de etc; L etc topto ... 5 xas tauta cum acagrias unce al pler f ff 2. vg syrP arm

^{47.} εκατονταργησ cum κ*ΒΠ* 1. 131, 209. . . . ς Ln Ti εκατονταρχοσ cum neacdpobaraans unce al pler | edofacer cum nbdle c q copwi et schw syrp Cyrlucis7 ... εδοξασε cum ACPQXFAAH unc8 al omnvid a f vg sah copdz syrcu et sch et hr Orint 8, 928 et 929

^{48.} συνπαραγέν, cum καΒ*CDELPQRA al aliq ... ς Ln συμπαρ. cum B8G HEMSUVERARI al pler | Demongartes cum abcdgreen 83. 124. c syrcu et utr ... 5 Dempourtes cum PQTAMI unce al pler itpler vg | τα στηθη (Gb") cum HABC*DL 1. 131. 209. al4 for (al ap Ln) arm . . . 5 Ln praem eautwo cum C2QBAAH unc7 al pler et (τα εαυτ. στηθ.) P 124. et uxr al mu autwr, item vv pler

^{49.} Tr. auto cum ablp 33. 64. ... 5 yr. autou cum ncdertaan unc8 al pler it vg etc | απο μακρ. c. NBDL al plus 10 ... ς Ti μακροθ. cum ACPENTAAN unce al pler | συνακολουθουσαι cum MBCLEN al pauc ... 5 Ln συνακολουθησασαι cum ADPΓAH etc, item it vg etc quae secutae erant (fuerant)

^{50.} xat (c add o) anno cum nclx 33. 150ev zeer ... c Ln Ti anno cum ABAAH unc8 al pler f vg sah cop etc ... Dr it6 om plane

^{51.} συγκατ. cum habcdelpa al ... ς Ln συγκατ. cum egemeuvsilxpaii al pler | - τεθεμένος cum acdexa al 15 ... 5 Ln Ti - τεθερμένος cum ABPLANS unce al pler | oo moogedeyeto (Gb") c. MBCDL 69, a b e l sah cop ... \mathbf{r} etc og kal π ungedex. ... kmpuni al 15 fere arm og kal autog προσεδεχ. (:: ut li. pp.) . . . ς Ti οσ και προσεδεχ. και αυτοσ cum AEFGHSVAA al plu syrP (aeth), item al 30 f ff 3. vg οσ προσεδεγ. και αιποσ

τος προσελθών τῷ Πειλάτω ήτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. 53 333.1 και καθελών ένετύλιξεν αὐτὸ σινδόνι, και έθηκεν αὐτὸν έν μνήματι λαξευτώ, ού ούκ ην ούδεισ ουδέπω κείμενος. 54 ss. 10 καὶ ημέρα ην παρασκευησ, καὶ σάββατον ἐπέφωσκεν.

Mt 27, 61 Mc 15, 47

55 Κατακολουθήσασαι δε γυναϊκεσ, αίτινεσ ήσαν συνεληλυθυῖαι ἐκ τῆσ Γαλιλαίασ αὐτῷ, ἐθεάσαντο τὸ μνημεῖον καὶ ὡσ ἐτέθη τὸ σῶμα αὐτοῦ, 56 886.8 ὑποστρέψασαι δὲ ἡτοίμασαν ἀρώματα και μύρα και το μεν σάββατον ήσύχασαν κατά την έντολήν.

XXIV.

 $1^{286.1}$ Tη δὲ μιᾶ τῶν σαββάτων ὅρθρου βαθέωσ ἐπὶ τὸ μνῆμα ἢλθον φέρουσαι α ἡτοίμασαν ἀρώματα. 2 εὐρον δὲ τὸν

52. πειλ. cum ABD ... c Ln Ti πιλ. cum sclp rell

53. καθελων sine additam cum κΒCDL al8 it5 vg ... ς Ti add αυτο cum APXIMAM unc' al pler b sah cop syromn arm, item u 157. al aliq q au-TOY, c aeth corpus | autor cum NBCD fact a b f ff l q vg ... ; auto cum Alparani unc8 al pler c... 1. al10 e arm om | ουδεισ ουδεπω cum ackmpun al plus10; item 5 oudenou (A oudenore) oudeso cum EG HSVXTAA al plu . . . Ln Ti ουδεισ ουπω cum abl 1. 118. 209., item D Or 1, 439 ουπω ουδεισ (d adhuc nemo)

54, παρασκευήσ cum MBC*L 13. 346. a b c e l q vg ... ς Τι παρασκευή cum AC2PXTAAH unc8 al pler f ff2. etc | xas cum xBC*L 1. 13. 33. 209. 346. al pauc a b e f ff2. g2. l q vg cop syrcu etsch etc ... 5 om c. Ac2

PXTAAH unc8 al pler sah

55. δε γυγαικέσ (Gb') cum NACTAAU unc9 al100 fere Eusesa462; autem mulieres c f l vg . . . Lu de as yuvaix. cum BLPx al mu sah cop syrcu et utr ... 5 de xai yivaix. cum minusc vix mu ... D etc de dio yivaix. αυτω post εκ τ. γαλιλ. cum nbl Eusesa 162 ... ς Ln Ti ante εκ τ. γα. cum AC2PXrAAH unc9 al omnvid etc ... c*vido c aeth om

XXIV, 1. βαθέωσ cum nabcdghlmxrann* al plu Eusdem . . . ς βαθέοσ c. EKPSUVII⁹ al plu | μνημα cum ABC²DLΓΑΠ unc reli al longe plu etc ... κC*FXA al mu Eusdem492 μνημειον (:: cf il. pp.) | ηλθον (B*, -θαν) hoc loco cum BL Dionalex502 Eusps79 ... ς Ln Ti ante επε το μν. cum ACXIAAH une rell al omnvid f.ff2. g1. vg sah cop syromn | apwaata (Dabce ff2. 1 sah syrcu om) absque additam cum MRCL 33. 124* a b c e ff 2. g1. l vg cop aethrom Dionalex 502 Eusps . . . 5 (Gb00) add xal tives our autais cum Ac3DXraali unc9 al pler f q sah syromn arm aethpp Eusdem

λιθον άποκεκυλισμένον από του μνημείου, 3 είσελθούσαι δέ ούχ προν τὸ σώμα του πυρίου Ἰησού. 4 καὶ έγένετο έν τῷ ἀπορεῖσθαι αντάσ περί τούτου, και ίδου ανδρεσ δύο επέστησαν αυταίσ εν εσθητι αστραπτούση. 5 221.2 εμφόβων δε γενομένων αυτών και κλιιουσών τὰ πρόσωπα είσ την γην, είπαν πρόσ αὐτάσ τί ζητείτε τὸν ζωντα μετὰ τῶν νεκρῶν; 6 οὐκ ἔστιν ώδε, ἀλλὰ ἡγέρθη. μνή [16, 32 . σθητε ώσ ἐλάλησεν ὑμῖν ἔτι ῶν ἐν τῆ Γαλιλαία, 7 λέγων τὸν νίον του ανθρώπου ότι δεί παραδοθήται είσ χείρασ ανθρώπων αμαρτωλών καὶ σταυρωθήναι καὶ τῆ τρίτη ἡμέρα ἀναστήναι. καὶ ἐμνήσθησαν τῶν ἡημάτων αὐτοῦ, 9 (*****) καὶ ὑποστρέψασαι από του μνημείου απήγγειλαν πάντα ταυτα τοῖο ενδεκα και πάσιν τοῦσ λοιποῖσ. 10 (339.10) ήσιεν δὲ ή Μαγδαληνή Μαρία καὶ Ἰωάννα καὶ Μαρία ἡ Ἰακώβου, καὶ αὶ λοιπαὶ σύν αὐταῖσ

^{3. 200228.} de cum mbc*dl 1. 33, 118. 209. a b c e ff 2. 1 sah cop Eusdem 498 etps 79 ... ς και εισελθ. (:: ut Mc) cum Ac8xrann une9 al pler f q vg syrcu etutr arm aeth | του κυριου το cum MABCLXFAAR unco al omn (exc1) c q vg cop syrp ethr arm aeth Eusps 19 ... 42. f sah syrcu etach rov w ... Ti plane om cum Dabe ff2- l Eusdem 498

^{4.} απορεισθαι cum nBCDL ... ς διαπορεισθ. cum Axfaaii unc8 al pler Eusps 79 | ardo. dvo (et. Gb Sz) cum nabclxraan unce al longe plu a f sah cop syrP arm Eusps ... 5 (= Gb Sz) deo ardo, cum o al non ita mu b c e ffs. l q vg syren etsch ethr Eusmarc 264 sqq | er eo 8 nte aoteaπτουση cum MBD it vg Eusps etmarc 265 et 288 sq ... ς Τι εν εσθησεσων αστραπτουσαισ (L λευκαισ) cum ACLXΓΑΛΗ unce al omnvid sah cop syrP ethr arm (aeth)

^{5.} τα προσωπα c. κΒC*DGLXII 1. 33. 42, 157. al aliq syrutr arm ... ς Ln το (a om) προσωπον c. Ac8ran unc8 al pler it vg | ειπαν cum NBCDL Meionepiph ... 5 serror cum ANTAII unc? al pler (SUA al aliq server).

^{6.} ουκ εστιν - ηγερθη ... Dabe ffs. lom | αλλα cum κBLX 33. ... ς Ln all cum Aceranu unce al pler | wo: D c syrcu etsch Mcionepiph 817 et 348 etlert4,48 oga

^{7.} tor vs. tov ardo. oti dei hoc ordine c. n*Bc*L, item a quoniam filium hom. oportet ... & Ln ore dee tor ve. tou ardo. cum ncacauxraan unco al omnvid itpler vg

^{9.} nart. taut. cum ndxraan unce ales fere c ... 5 Ln taut. nart. cum ABGLMS al pl itpler vg Eusmar suppl Cyrluc

^{10.} nous de cum nelxas une al plu c syrsch etp c. arm Eusmar 261 et suppl 201 ... Gb (et. Sz ex incuria, ut ex comm apparet) Τί ην δε cum кип al²⁵ fere Cyrluc 489, item erat autem a b f ff². l q sah copschw ex^{dz} ... ADF (sic) also etc om, hinc Gbo | n sec cum MABDH*KMBUYXFAR

έλεγον πρόσ τουσ αποστόλουσ ταῦτα. 11 καὶ ἐφάνησαν ἐνώπιον αὐτῶν ὡσεὶ λῆρος τὰ ἡήματα ταῦτα, καὶ ἡπίστουν αὐταῖς.

[Me 16. 12 n]

13 Καὶ ἰδοὺ δύο ἔξ αὐτῶν ἐν αὐτῆ τῆ ἡμέρα ἦσαν πορευόμενοι εἰσ κώμην ἀπέχουσαν σταδίουσ ἔξήκοντα ἀπὸ Ἱερουσαλήμ, ἡ ὅνομα Ἐμμαούσ, 14 καὶ αὐτοὶ ώμίλουν πρὸσ ἀλλήλουσ περὶ πάντων τῶν συμβεβηκότων τούτων. 15 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ὁμιλεῖν αὐτοὺσ καὶ συνζητεῖν, καὶ αἰτὸσ Ἰησοῦσ ἐγγίσασ συνεπορείτο αὐτοῖσ 16 οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν ἐκρατοῦντο τοῦ μὴ ἐπιγνῶναι αὐτόν. 17 εἶπεν δὲ πρὸσ αὐτούσ τίνεσ οἱ λόγοι οὖτοι, οῦσ ἀντιβάλλετε πρὸσ ἀλλήλουσ περιπατοῦντεσ; καὶ ἐστάθησαν

al⁵⁰ fere sah Eusmar ... ς om cum efgh²La al plu cop Cyr^{luc} | ελεγον (D -γαν) cum κ^{*}ABDEFGHLMΓAII al⁴⁵ fere b e ff³· q sah aeth, item syr^{cu} ... ς (sed Gb⁰) Ti praem αι (quae) cum κ^cKSUVXA al pl a c f vg cop arm syr^{sch} etp c.* Cyr^{luc} 439

^{11.} τ. ρημ. ταυτα c. nbdl a b c e l q vg sah cop syrch etsch al Eusmar suppless ... ς Τι τ. ρημ. αυτων cum ΑιχγΑΑΠ unc⁹ al omn^{vid} f syrp txt arm

^{12.} Hunc versum omisimus cum d a b e l fu syrhr*6 ς (sed Gb° adstipulante Schulzio) ο δε πετροσ αναστασ εδυαμεν επι το μνημειον, και παρακυψασ βλεπει τα οδονια κειμενα μονα, και απηλθε προσ εαιντον, θαυμαζων το γεγονοσο, item Ln [ο δε πετρ. – γεγονοσ], cum καβιικγαλη unc° al omnvid c f ff² vg syrou etsch etp syrhr fi² (et¢ma) sah cop aeth Eusmar suppl²² et²² vg syrou etsch etp syrhr fi² (et¢ma) sah cop aeth Eusmar suppl²² et²² Cyrluc. In singulis haec fluctuant: κΒ etc om κειμενα, ι c f ff² etc post μονα pon. Item κ*(contra co add)λκη etc om μονα. Item al:: patet hunc versum iam sacc secundo a plerisq testibus lectum esse. Quorum auctoritatem quomius descramus, minime impedit quod additamentum non accurate reapondet ei Iohannis loco, ad quem conformatum est. Talis enim licentia in additamentis eiusmodi plane usu venit.

^{18.} εν αυτη τη (κεντη αυτη) ημερα (AG z^{scr} ωρα): a om | ησαν πορευσμενο. h. l. cum κα syrsch ethr aeth Eusmar suppl 298 ... ς Ln Ti post εξ αυτων cum ΑΙΓΓΑΛΠ unc⁸ al omn^{vid} it⁵ vg syrp sah | εξηκοντιε cum ΑΒDκ²ικ²ΧΓΑΛ unc⁸ al pler itpler vg (εχε fu) sah cop syrcu eth armedd aeth ... κικ⁴κ⁴π al g¹· fu syrp velp mg syrbr (arm fluct lect) schol⁸⁴ et 194 εκατων εξηκοντα (ita Tisynops). Eandem scripturam confirmant Eusonomast Hier Sozomenus eo quod Emmaum eandem atque Nicopolin esse dixerunt.

^{15.} συνζητ. cum nabdglnpa ... ς συζητ. cum xγan unc⁸ al certe pler ¹ is cum nabl ... ς Ln ο is cum dnpxγaan unc⁹ al omn^{vid}

^{17.} και εσταθησαν (Ι. εστησαν) σκιθρωπ. cum $MA^*vdtr_B(L)$ e (ct stetz-

σχυθρωποί. 18 ἀποχριθεὶσ δὲ εἶσ, ῷ ὅνομα Κλεόπασ, εἶπεν πρὸσ αὐτόν τοὺ μόνοσ παροιχεῖσ Ἱερουσαλὴμ καὶ οὐκ ἔγνωσ τὰ γενόμενα ἐν αὐτὴ ἐν ταῖσ ἡμέραισ ταύταισ; 19 καὶ εἶπεν αὐτοῖσ ποῖα; οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ τὰ περὶ Ἰησοῦ τοῦ Ναζαριγοῦ, ὃσ ἐγένετο ἀνηρ προφήτησ δυνατὸσ ἐν ἔργφ καὶ λόγφ ἐναντίον τοῦ θεοῖ καὶ παντὺσ τοῦ λαοῦ, 20 ὅπωσ τε παρέδωκαν αὐτὸν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ ἄρχοντεσ ἡμῶν εἰσ κρίμα θανάτου καὶ ἐσταύρωσαν αὐτόν. 21 ἡμεῖσ δὲ ἡλπίζομεν ὅτι αὐτόσ ἐστιν ὁ μέλλων λυτριῦσθαι τὸν Ἰσραήλ ἀλλά γε καὶ σὺν πᾶσιν τούτοισ τρίτην τιιύτην ἡμέραν ἀγει ἀφ' οῦ ταῦτα ἐγένετο. 22 ἀλλὰ καὶ γυναϊκέσ τινεσ ἐξ ἡμῶν

runt tristes) sah cop aethrom (item vdtr ()r¹, ⁴⁸⁴) ... ς Lu Ti και εδτε σκυθρωποι cum A²ινίανεκταλη unc⁹ al omn^{vid} a b c f ff² g¹ l vg syr cu (dum estis) syr²ch et^p aethPPl arm ... D Cyrluc ⁴⁸⁹ nil nisi σκυθρωποι ... syr²hr⁸ plane om

^{18.} εως cum abde lapa(1 hiat) al 12 arm Cyrluc 489 ... x τως ... ς ο εως cum ab²ran unc³ al pler. Praeterea ip al 7 it 6 etc add εξ αντων, hinc Ln [εξ αυτ.] | ω ονομα cum adpraam unc³ al omnvid a c e f ff² l vg Cyrluc ... ablax b ονοματε | κλεοπασ: cf huc Or 1,424· 438 et al 15 aroon calibi Ammaon) et Cleophas dicuntur. Ap. Ambrluc 7,129 et al 1bi Amaon (al 1bi Ammaon) et Cleophas dicuntur. Eadem nomina it cdd ad v. 13 testantur. | εκρουσαλημ cum mabdilnyxram unc³ al 120 fere Cyrluc ... ς (= Gb Sz) Ln εν εερ. cum a 69. al vix mu ... 28. al 6 εεσ εερου. (Gb')

^{19.} ειπαν cum nbi 33....ς Ln ειπον cum alno unc reli ai pler | ναζαυηνου cum nbil Or 4.8 (ed Delar.), item a c e i² vg nazareno, f nazoreno...ς Ln Τι ναζωμαιου cum adnormani unc⁸ al omu^{vid} Or (ed. Huet.), item d l° nazoreo, b nazareo, fi² nazaraeo, sah nazoraeo | εν εργω και λογω (α εν λογω, hinc Ln [εν] λογ.) cum abilnxγαλη etc ... nd syrech aeth εν λογω και εργω

^{20.} παρεδωκ, αυτ. hoc ordine cum κΒLΝΧΓΔΑ unc⁷ al pler for tol l² (l* om αυτ.) Or^{4,8} ... Ln αυτον (D it⁴ τουτον) παρεδωκ, cum ΑDΚΡΠ al aliq a b c e f ff² vg

^{21.} ηλπίζομεν (Β* ηλπίζαμεν) cum AB³(et*)DLNXT unc⁸ al pler a b c f l vg syromn reli Or 4.8 al Tertmarc 4.45 ... κρΔΠ 69. al pauc e ff² sab sah ελπίζομεν (ita Ti synops) | αλλα γε και cum κΒDL 1. 33. 229** syr p mg arm ... ς om και cum ΑΝΡΧΓΑΔΗ unc⁸ al pler | αγει (κ* om, suppl κ¢) absq σημείζον cum κΒL 1. syrou et*ch ethr cop arm ... D σημείζον (sic) ante αγει add (d tertium diem hodie agit) ... ς Ln Ti add σημείζον cum ΑΡΧΓΑΔΗ unc⁸ al pler it vg Aug^{con*} et^{loh} (hi Latt ταυτηγ om) syrp sah aeth

^{22.} yeromeras cum nadlardan unce al fere omn ... Ti yeromeras cum B

εξέστησαν ήμασ, γενόμεναι όρθοιναὶ ἐπὶ το μνημεῖον, 23 καὶ μὴ εὐροῦσαι τὸ σῶμα αὐτοῦ ήλθον λέγουσαι καὶ ὀπτασίαν ἀγγελων ἑωρακέναι, οἱ λέγουσιν αὐτὸν ζῆν. 24 καὶ ἀπῆλθόν τινεσ τῶν σὐν ἡμῖν ἐπὶ τὸ μνημεῖον, καὶ εὐρον οὕτως καθώς καὶ αὶ γυναϊκες εἰποθ, αὐτὸν δὲ οὐκ εἰδον. 25 καὶ αὐτὸς εἶπεν πρὸς αὐτούς το ἀνόητοι καὶ βραδεῖς τῷ καρδία τοῦ πιστεύειν ἐπὶ πασιν οἰς ἐλάλησαν οἱ προφήται. 26 σὐχὶ ταῦτα ἔδει παθεῖν τὸν Χριστὸν καὶ ἐποκθεῖν εἰσ τὴν δόξαν αὐτοῦς; 27 καὶ ἀρξάμενος ἀπὸ Μωϋσέως καὶ ἀπὸ πάντων τῶν προφητῶν διερμήνευσεν αὐτοῖς ἐν πάσαις ταῖς γραφαῖς τὰ περὶ ἐαντοῦ. 28 καὶ ἤγγισαν εἰς τὴν κώμην οῦ ἐπορεύοντο, καὶ αὐτὸς προσεποιήσατο πορρωτέρω πορεύεσθαι: 29 καὶ παρεβιάσαντο αὐτὸν λέγοντες μεῖνον μεθ΄ ἡμῶν, ὅτι πρὸς ἐσπέραν ἐστὶν καὶ κέκλικεν ἤδη ἡ ἡμέρα. καὶ εἰσῆλθεν τοῦ μεῖναι σὺν αὐτοῖς. 30 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ κατακλιθῆναι αὐτὸν μετ αὐτῶν, λαβών τὸν ἄρτον εὐλόγησεν καὶ κλάσας ἐπεδίδου αὐτοῖς 31 αὐτῶν δὲ διηνοίχθησαν οἱ ὀφθαλμοί, καὶ ἐπέγνωσαν αὐτόν καὶ αὐτὸν ἄφαντος ἐγένετο ἀπὰ αὐτῶν. 32 καὶ εἰπαν

fact | of derivation warden that at vix mu ... 5 of design can kepara unc 2 at plet

23. ηλθον cum καΒ³DLPXΓΔΑΠ unc⁸ al omn^{vid} ... Τι ηλθαν cum B*

24. xas as cum MALPETAAH unce al omnvid cop syrP . . . Ln om xas cum
BD it vg sah syrcu et sch ethr arm aeth

25. του πιστευειν: D om (Schu: "haud inepte").

- 27. μωυσεωσ cum bklexh al ... ς μωσεωσ cum nadeghmpuyraa al plete | διερμηνευσεν c. n°blu al, item m διηρμηνευσεν ... Ln Ti διερμηνευεν cum agexraa 1.33. al mu (et. U ap Treg), item ς διηρμηνευεν cum ehkbvh al plu; item f vg syrcu etutr | εν: kl. 1.33. τι ην εν, item cop | τα: L yacr om, item a c e arm | εαυτου (et. ς) cum nabgh kpburaan al plu ... ς° Gb Sz Ln Ti αυτου cum delmyx al plu
- 28. ηγγισαν cum nadlentaan etc ... B ηγγικαν | προσεποιησατο cum nabdl 1. al pauc itpler vg item syrcu ethr ... 5 Τι προσεποιειτο c. ενγαλη unc⁸ al pler a (adfectabat), item syrch etp | πορρωτερω cum ndlentaan unc⁸ al pler ... Ln Τι πορρωτερον cum ab 382.
- 29. $\eta\delta\eta$ post ****er cum *BL al⁷ it⁵ vg cop, item transponentes syrsch et syrpc. ob. ... Ln [$\eta\delta\eta$], ς Ti om cum ADPXFAAH unc⁸ al pler c l gat* sah syrcu arm aeth
- 30. ευλογησεν cum blentam unch al pler ... Ln ηυλογ. cum had al² 32. ειπαν cum hbl al pauc ... ς Ln ειπον cum adpendan unch al pler

προσ αλλήλουσ ούχι ή καρδία ήμων καιομένη ήν εν ήμιν, ώσ ελά-λει ήμιν εν τη όδφ, ώσ διήνοιγεν ήμιν τὰσ γραφάσ; 33 Καὶ ἀναστάντεσ αυτή τη ώρα υπέστρεψαν είσ Ιερουσαλήμ, και εύρον ηθροισμένους τους ενδεκα και τους συν αυτοίς, 34 λέγοντας δτι όντωσ ήγερθη ο χύριοσ καὶ ώφθη Σίμωνι. 35 καὶ αὐτοὶ έξηγουντο τὰ ἐν τῆ ὁδῷ καὶ ὡσ ἐγνώσθη αὐτοῖσ ἐν τῆ κλάσει τοῦ ἄρτου.

36 840.9 Ταῦτα δὲ αὐτῶν λαλούντων αὐτὸσ ἔστη ἐν μέσφ αὐ- [Me 16, 14] των. 37 πτοηθέντεσ δε καὶ εμφοβοι γενόμενοι εδόκουν πνεύμα θεωρείν. 38 και είπεν αυτοίσ τι τεταραγμένοι έστέ, και διατί διαλογισμοί αναβαίνουσιν έν τη καρδία ύμων: 39 ίδετε τασ γειράσ

η καιοδ. ημων καιομενή ην: ... D η καιοδ. ην ημων κεκαλυμμενή (d coopertum), c cor nostrum fuit excaecatum, e cor nostr. fuit exterminatum, I cor nostr. crat optusum | sy nuig cum nalparaan unce al omnvid itpler vg cop syrutr ethr etc ... BD c e tol vgcod (ap Gb) syrcu om | wo dinvoly. (D quuyer) cum MBDL 33. syrhr (item a b c e l Amb Aug syrcu Or\$, 274 et4, 11. 176 Orint omisso ωσ ελαλ. ημιν) item sah cop ... ς και ωσ (f vg syreu et sch aeth om) denvoir. c. APXFAAH unce al pler syrP etc

^{33.} ηθροισμένουσ cum kbd 33. Eusmar suppl . . . ς συνηθροισμ. cum al PATAAH unce al pler Cyrluc

^{34.} οντωσ ηγερθ. ο χυρ. cum MBDLP 1. 25. 131. it cop syrcu etsch ethr arm aeth Eusmar suppless Chr 3,925 ... 5 Ti ηγερ 3. ο κυυ. οντωσ cum AKTAAH unc8 al pler vg syrP

^{36.} autor absq o is (et. Gb) cum MBDL 61. 255. als a b e 130lat sah syreu catox 179 Amb ... 5 add o is cum argementeram (x omisso o, P post εστη pon; H 157. c o κυριοσ) al pler f cop syrP arm Eusmar suppl | airem sine additam cum Dabe ff. 1 ... 5 (sed Gbo) Ln add xas leves autow. Eighan wher cam wablexlyvan auce al own sig c f sah cop syrcu etutrethr rell Eusmar suppl Chr 3, 110 Cyr 4,1108. Sed GP als it4 vg copwi etpetrs. syrach etp ethr arm aeth arr perss Amb Aug insuper add εγω ειμι, μη φοβεισθε, hinc Ln [εγω ειμ. μη φοβεισθ.] :: at ut illa ex Io 20, 19 fluxisse videntur, ita haec ex Io 6, 20 petita sunt.

^{38.} zas deats c. MAXIAA*II unc8 al pler Cyr 4, 1108 Thdret 4, 118, item a b c e f ff2- l gat mm Amb, item syren etutr. Similiter DL 382. Dial 867 xas sports . . . BA2 xat ts, item Tertmarc4,48 . . . vg Augeons 8,74 et | ev th zaposa cum BD (item A*?) a b c e ff2. l gat mm sah aeth, item Dial 857 es the mardian ... 5 er tais mardiais cum na (ex correctione primae ut vdtr manus) LXTAAH unce al omnvid f vg cop syrcu etutr ethr Cyr4, 1106 etc

- [το 20, 20] μου καὶ τοὺσ πόδασ μου, ὅτι ἐγώ εἰμι αὐτόσ ΄ ψηλαφήσατέ με καὶ ΄ ὅετε, ὅτι πνεὕμα σάρκασ καὶ ὀστέα οὐκ ἔχει καθώσ ἐμὲ θεωρεῖτε ἔχοντα. 41 (*41.9) ἔτι δὲ ἀπιστούντων αὐτῶν ἀπὸ τῆσ χαρᾶσ καὶ θαυμαζόντων, εἰπεν αὐτοῖσ ΄ ἔχετέ τι βρώσιμον ἐνθάδε; 42 οἱ δὲ ἐπέδωκαν αὐτῷ ἰχθύοσ ὀπτοῦ μέροσ ΄ 43 καὶ λαβών ἐνώπιον αὐτῶν ἔφαγεν.

^{39.} οτι εγω ειμ. αιτοσ cum NBL 33. (a) b f l Dial 857 Ath 724 Cyr 4, 1108 Ambios 12, 69; D c e ff 2. vg (non am etc) arm Tertmarc 4, 43 οτι εγ. αυτ. ειμι ... ς οτι αιτοσ εγω ειμι cum ΑγγΑΛΙ unc 3 al pler am fu ing tol syrp Eusps Thdret 4,99 et 118 Hil | σαρασ cum κ D Irint 294 Dial 857 :: σαρασ ut maxime insolitum a plerisq testibus abiectum ... ς Ln Ti σαρασ cum κ CABLX γΑΛΙ unc 3 al omn vid it vg rell Cyrhr 180 Cyr 4, 1108 Ath 721 et Ps - Ath 2, 471 Meion ap Epiph 817 et 849

^{40.} Versum non dedimus cum D a b e ff³· l syr^{cu} (:: fluxisse omnino vdtr ex Ioh 20, 20, etsi interpolator, ut fere fit, Iohannea loco Lucae accommodavit) . . . ; Ln sic: και τουτο ειπων επεδειξεν (Ln εδειξεν) αυτοισ τασ χειρασ και τουσ ποδασ cum καβιλκταλίι unc⁸ al omn^{vid} c f q vg sah cop syr^{utr} ethr rell Eusmar suppl²⁹⁴ Ath ⁷⁹⁴ Chr^{2,110} Cyr⁴, ¹¹⁰⁸ Dam^adorth ³⁰³. Pro επεδειξεν ς cum ακκωσυνγαλίι al pl Ln εδειξεν cum καβιλκα al³⁵

^{41.} απο τησ χαρασ hoc loco cum αΒDLNXΓΔΑΠ unc⁸ al pler f gat sah cop syr^{omn} rell Eusmar suppl Cyr^hr Chr . . . Ln post θανμαζ, pon cum a 130gr et^{lat} 382. a b c e l q vg Cyr⁴, ¹¹⁰⁸ et ¹¹⁰⁹

^{42.} εχθυοσ οπτου μεροσ sine additam cum nandline copdz (syrP c.* add και απο etc) Clem 174 Or 1, 384 (cf et 3, 477) Eus mar suppl 294 et 295 Ath fragm mai 582 Epiph 143 Cyrluc 442 5 (Gb⁰) Ti add και απο μελισσιου κηριου cum ΕΗΚΜΝΒUΥΧΓΔΑ al omnvid a b f ff²· l q vg (item c) copwiet [] schw expert syrcu etsch etp c.* ethr arm aeth Iustresurr 2 Ath 511 Cyrhr 210 et 341 Procigaliand 2, 833 Augcons 3,74

^{44.} προσ αυτουσ cum mblx 33. al pauc b c f ff²· l q vg ... ε Ln αυτοισ cum adnram unc? al pler a e | μου cum abdklnxh 33. 157. al pauc copwi etpetr aeth Hil⁵⁰⁴ ... Ln [μου], ε om cum mram unc⁶ al pler it vg syrutr ethr copschw exdz arm Irint²⁰⁶ Cyp²⁷⁷ Augcons 3.74 | μωυσεωσ cum bdklnsyxh al mu it vg (sed non am fu) etc ... ε μωσεωσ cum makfhmutam al plu etc

γραφάσ, 46 καὶ εἰπεν αὐτοῖο ὅτι οὕτωσ γέγραπται παθεῖν τὸν Χριστὸν καὶ ἀναστῆναι ἐκ νεκρῶν τῷ τρίτη ἡμέρα, 47 καὶ κηρυ
ηθῆναι ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ μετάνοιαν εἰσ ἄφεσιν ἁμαρτιῶν εἰσ πάντα τὰ ἔθνη, ἀρξάμενοι ἀπὸ Ἱερουσαλήμ. 48 ὑμεῖσ μάρτυρεσ τούτων. 49 καγὼ ἔξαποστέλλω τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ πατρόσ μου ἐζ ὑμᾶσ ὑμεῖσ δὲ καθίσατε ἐν τῷ πόλει ἔωσ οὧ ἐνδύσησθε ἔξ ὑψουσ δύναμιν.

50 Έξηγαγεν δὲ αὐτοὺσ ἔωσ πρὸσ Βηθανίαν, καὶ ἐπάρασ $\frac{Act \ 1, \ 12}{126}$ τὰς χεῖρασ αὐτοῦ εὐλόγησεν αὐτούσ. 51 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ εὐλο- $\frac{Act \ 1, \ 9}{126}$ $\frac{Act}{10}$

^{46.} γεγραπται (Gb') cum κΒc*DL a b c e ff²· l gat mm cop aeth syrhr Irintmos Hil⁴⁰⁷... ς add και ουτωσ εδει, Ln [και ουτ. εδει] cum ac²nx ΓλΑΠ unc² al pler f q vg syrutr Cyp²²⁷⁷ Augeons ^{8,74}

^{47.} μεταν. εισ αφεσιν cum κΒ cop syrsch ... ς Ln Ti μεταν. και αφεσιν cum Acdniralm unc rell al omnvid it vg syrp ethr rell Eustheoph sio (ex catebra Nicetae) Cyp²⁷⁷ :: utrumque ex usu Lucae est, cf Act 5, 31 Lc 3, 3 | αφξαμενοι cum κΒc^{*}Lnx 33. cop aeth syrp mgcod. Similiter Dλ² αφξαμενων et incipientibus b f ff² q vg ... ς Ln Ti αφξαμενον cum Ac³PHKMUVΓλ^{*}All al pler, item incipiens a c e l, item syrutr ethr arm

^{48.} υμεισ cum nec*l mt cop syrhr ... ς Ln υμεισ δε cum ac*xraan unc⁷ al omn^{vid} a b f ff² l q vg syrp; item c e etc et vos, d και υμεισ δε | μαφτυφεσ sine εστε cum bd aeth Augunit eccl ¹⁰ ... ς Ln εστε μαφτ. cum nac³lnxraan unc⁷ al omn^{vid} itpler am fu for ing mt tol cop arm syrutr; item c* ff² vg^{ed} μαφτ. εστε

^{49.} καγω (D και εγω) sine εδου c. NDL 33. a b c a ff²· g³· l vg cop syr^{sch} Augunit ecclio ... ς Lu Ti και εδου εγω c. Abcnarami unc rell al pler f q syrp ethr rell | εξαποστελλώ (L -ελω) cum κ°BLAA 33. 157 ... ς Lu αποστελλω (al¹⁰ -ελω) cum κ°Acdnami unc⁷ al pler | πολει sine additam c. NBC*DL a b c e ff²· g²· l q vg (et. 130lat) cop pers²· ... ς (= Gb) add εεψουσαλημ cum αC²αγαμι unc⁷ al omn²id q syrutr ethr arm aeth | εξ υψ. δυναμ. cum κBC*L 33. Eus²sal 428 Cyrhr 248 ... ς Lu δυναμ. εξ υψ. cum αC²αγγαμι unc⁷ al pler it vg cop syrutr ethr rell Cyr hr 271 al

^{50.} αυτουσ sine εξω c. κΒc*L 1. 33. 157. a e cop syr*ch ethr arm Cosm 454 (Gall 11) Augunit eccl 10 . . . ς Ti add εξω, Ln [εξω] cum Λc*DΧΓΔΛΠ unc⁷ al pler b c f ff*·l q vg syrP aeth Augcons*5,83 | εωσ (D om) πξοσ cum κΒc*(D)L 1. 33. a (usque ad) Cosm 454, item e quasi Bethaniam . . . ς Ti εωσ εισ cum Λc*ΧΓΔΛΠ unc⁷ al pler; itpl vg in Bethaniam Aug unit eccl usque Beth.

γεῖν αὐτὸν αὐτοὺσ διέστη ἀπ' αὐτῶν. 52 καὶ αὐτοὶ ὑπέστρεψαν εἰσ Ἱερουσαλὴμ μετὰ χαρᾶσ μεγάλησ, 53 καὶ ἦσαν διαπαντὸσ ἐν τῷ ἰερῷ αἰνοῦντεσ τὸν Θεόν.

^{51.} διεστη (D απεστη) απ αυτων sine additam cum n*D a b e ff². l Aug unit eccl 10 ... 5 (sed Gbo probante omissionem Schulzio) add και ανεφερετο εισ τον ουρανον cum n°ABCLXΓΑΛΠ unc⁷ al omn^{vid} c f q vg syrutr ethr rell Cyrluc 444 Cosm 454 (Gall 11) Aug*cons 8,88

^{52.} και αυτοι sine additam cum D a b e ff²· l Augunit eccl lo (:: dubium non est quin additamentum arctissime cohaereat cum verbis και αγεφερ. εισ τ. ουρ.) . . . 5 Ln add προσκυνησαντεσ αυτον cum κΑΒC uncls al omnvid c f q vg rell

^{53.} αινουντέσ cum D a b e ff²· l gat bodl cop Augunitecal 10 (αινουντέσ ut recipiatur, non ευλογουντέσ, huius versus cum vv. 51—52 necessitudo suadet: quippe ubique iidem fere testes consentiunt.) ... κΒC°L syrhr ευλογουντέσ ... ς Ln αινουντέσ και ευλογουντέσ cum ΑC°ΣΓΔΑΠ unc⁷ al omn^{vid} e f q vg syr^{utr} arm (aeth ευλογ. και αινουντέ.) | τον θέον absq αμην cum κC°DLΠ al⁶ a b e ff²· l fu bodl em for gat harl iac mm trevir cop syr^{hr} arm ... ς (= Gb Sz) add αμην, Ln [αμην] cum ΑΒC²ΣΓΔΑΠ² unc⁷ al pier c f q vg syr^{utr} aeth

Subscriptiones: A*fmax 1. al nil subscriptum habent (EG hiant, item e)
... B κατα λουκαν ... κα²cklsualn 33. al εναγγελιον κατα λουκαν
... D (item Lattpler) εναγγελιον κατ λουκαν επληρωθη αρχεται κατ
μαρκον. Praeterea hksa al pl versuum (στεχων) numerum notatum
habent: hks al pl βω', a al mu βχοζ et aliter; item alii pm κεφαλαια (τμβ', ut a al pl); item al τετλοι (πγ'), aliquot et. ρηματα (,γ'
vel ,γογ' etc. Aeth voces evangeli Leae 2800.). Praeterea multi (ut
iam ks) subscriptiones auctas habent hunc in modum: εναγγ. κα.
λουκ. (s etc) vel quod frequentius το κα. λουκ. ευ. (et. κ etc) εξεδοθη
μετα χροτουσ εξ τησ του χν αταληψεωσ.

ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗΝ.

T.

1 1.8 Έν ἀρχῆ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος. 2 οὖτος ἦν ἐν ἀρχῆ πρὸς τὸν θεόν. 3 πάντα δὶ αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ χωρὸς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἐν ῧ γέγονεν. 4 ἐν

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{*} κατα ιωαννην (B -ανην) cum nb. Item e secundum mattheum explicit incipit secundum iohannem. Nec aliter quam secundum iohannem a b e q for syrtu item D in summa pagina singulorum foliorum inscriptum habent. ... Gb Sz Ln Ti ευαγγελιον κατα ιωαννην ut αςερθηκεμασυ καλ al pl ... ς ε το κατα ιωανν. ευαγγελιον cum minusc permu, ς το κατα ιωανν. αγιον ευαγγελιον cum minusc permu

^{1.} και θεοσ: cf Or^{4,50} et Eusmeell ¹²¹ ... L Nyss ^{2,696} (at non item ^{2,50} et ¹⁰⁷⁰) και ο θεοσ

^{3.} OU de er cum HCABCLOXIAAH uncrell al pler Valentt ap Ir 41 Naasshipp 107 Perathipp 184 Ignintpol 808 Tat 19 Thohil 2, 22 Clem 184- 156- 769- 787- 808 etallb Or 4, 64- 66- 67- 72. Hippnoet 12 Dial 850 Eusdem 229 etc . . . w* D 1. 209. 47ev ale ald Ptolem epiphan Thdot ap Clem 980 et Clem 838 Or 4,187 et 299 Euspraep 7,12 etc ouder | oude er et o révorer conjunximus cum CSEGSHEMOCOTT* UXTAH al ut vdtr longe plu c (ut apud Sab vdtr) vged syrhra copwi etschw et petra Ign intpol 308 Dial 850 Didtrin 1, 15 Ephr 252 Chr 8, 40 Epiph 879. 609. 779 Thdret 1,808 Thdor mop 90 etc. Quibus accedit Ambrosii de Alexandrinis et Aegyptiis testimonium, vide ps 36, 85: "Alexandrini quidem et Aegyptii legunt: Omnia per ipsum factasunt et sine ipso factum est nihil quod factum est, et interposita distinctione subjiciunt: In ipso vita est. Salva sit fidelibus illa distinctio; ego non vereor legere: Quod factum est in ipso, vita est, et nihil habet quod tenest Arianus, quia non illius venena considero, sed lectionis sacrae consuetudinem recognosco" etc ... contra scribitur (ita etiam Ln) quốt tr. o vivorer cum Avidc*DG*vidLo*vid al pauc a b e f ff2. qvid fu for sah syrcu aethvid Naasshipp 107 Perathipp 184 Valentt ap Ir 41 et

Mt 8, 1 Mc 1, 4

1, 80

αὐτῷ ζωή ἐστιν, καὶ ἡ ζωὴ ἦν τὸ φῶσ τῶν ἀνθρώπων. 5 καὶ τὸ φῶσ ἐν τῷ σκοτία φαίνει, καὶ ἡ σκοτία αὐτὸ οὐ κατελαβεν. 6 2.3 Ἐγένετο ἄνθρωποσ, ἀπεσταλμένος παρὰ θεοῦ, ὅνομα αὐτῷ Ἰωάννης 7 οὐτος ἤλθεν εἰς μαρτυρίαν, ἵνα μαρτυρήση περὶ τοῦ φῶσ, ἀλλὶ ἵνα μαρτυρήση περὶ τοῦ φῶτός. 8 οὐκ ἢν ἐκεῖνος τὸ φῶσ, ἀλλὶ ἵνα μαρτυρήση περὶ τοῦ φῶτός. 9 2.8 Ἡν τὸ φῶς τὸ ἀληθινόν, ὁ φωτίζει πάντα ἄνθρωπον, ἐρχόμενον εἰς τὸν κόσμος αὐτὸν οὐκ ἔγνω. 11 4.10 εἰς τὰ ἴδια ἤλθεν, καὶ οἱ ἴδιοι αὐτὸν οὐ παρελαβον. 12 ὅσοι δὶ ἔλαβον αὐτόν, ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίων τέκνα θεοῦ γενέσθαι, τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὅνομα αὐτοῦ, 13 οῦ οὐκ ἔξ αἰμάτων οὐδὲ ἐκ θελίματος σαρκὸς οὐδὲ ἐκ θελίματος ἀνδρὸς ἀλλὶ ἐκ θεοῦ ἐγεννήθησαν. 14 5.3 καὶ ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο καὶ ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν, καὶ ἐθεασάμεθα τὴν δύξαν αὐτοῦ δύξαν ώς μονογενοῦς παρὰ πατρός, πλήρης χάριτος καὶ ἀληθείας. 15 6.1 Ἰωάννης μαρτυρεῖ περὶ αὐτοῦ καὶ κέκραγεν λέγων οὐτος ἢν δν εἰπον ὁ ὀπίσω μου ἐρχόμενος ἔμπροσθέν μου γέγονεν, ὅτι

int 188 Heracl 4,78 et 4,66 Thdot ap Clem 958 et 958 Clem 114 et 918 Or 4,20 etsaepe Orint 3,558 Eusmeell 184 et dem 150 etps 146 et allbi Cyrloh 49 al mu Hil⁷⁷¹ et ⁷⁹⁷ Augioh 2,16 etc ... neutram distinctionem habent aut confirmant NBA etc

^{4.} εστιν cum np codd ap Or^{4,72} a b c e f ff^{2*} q gat mm sah syrcu Valentt ap Ir⁴¹ Naasshipp ¹⁰⁷ et Perathipp ¹⁸⁴ Thdot ap Clem ⁹⁶³ Clem ¹¹⁴ Cyp ²⁸⁵ codd Hil ⁷¹¹ et ⁷⁹⁷ Aug ioh ^{1,16} etc ... ς Ti ην cum ABCLONTAMI unc rell al omnvid g vg cop syrutr eth Thdot ap Clem ⁹⁵⁹ Clem ²¹⁸ Or ^{1,683} et ^{4,20} et saep Eusmoell ¹²⁴ et ps ¹⁴⁶ et alib Chr ^{8,41} etalibi Cyrloh ⁴⁹ et alibi Nonn Thdret ^{4,75} etc Irint ¹⁸⁸ Cyp ^{285ed} al :: facile propter contextum pro εστιν substituebatur ην.

^{9.} ερχομένον: cum ανθρωπον coniung (venientem) it vg syromn copach; item Eusdem 254 etc. Aliter Thdormop 21 (catox 184)

^{12.} ελαβον c. κΑΒ⁸CDL uncrell omn etc . . . Ti ελαβαν cum B*

^{13.} Os ουπ εξ - εγεννηθησαν et. Valentt ap Tertearn 19 Orint 2, 400 et 4, 99 Eusesa 387 Ath 417 Cyrhr 153 Chr 3, 69 Cyrnest 70 etioh 91 sq Thdrt 3, 174 Hil 771 etc ... b Irint 205 et 212 Tertearn 19 et 24 οσ (qui) et εγεννηθη (natus est).

^{14.} πληρησ cum nabcl une rell al pler Valentt ap Ir 49 Or 1,684 et 2,495 etc ... D 5. schol 249 Chr 8,80 (sed variant cdd) et 81 πληρη

^{15.} λεγων cum κ² ABCLXΓΔΑΠ unc rell al omn^{vid} a c e f ff² q vg syr^{omn} cop rell Or^{4,89} et ¹¹⁹ Eusmeell ⁸⁵ Epiph⁴²⁵ etc ... κ^{*}D b om

1, 21.

ων είσ τὸν κόλπον τοῦ πατρόσ, ἐκεῖνοσ έξηγήσατο.

19 9.10 Καὶ αυτη ἐστὶν ἡ μαρτυρία τοῦ Ἰωάννου, ὅτε ἀπέστειλαν οἱ Ἰουδαῖοι ἐξ Ἰεροσολύμων ἱερεῖσ καὶ Δευείτασ ἵνα ἐρωτήσωσιν αὐτόν τὸ τίσ εἰ; 20 καὶ ωμολόγησεν καὶ οὐκ ἡρνήσατο, καὶ ωμολόγησεν ὅτι ἐγω οὐκ εἰμὶ ὁ Χριστόσ. 21 καὶ ἡρωτησαν

λευντασ cum ACLX une rell al omnvid
20. εγω οικ ειμι (Gb") cum NABC*LXA 33. a b e q foss syrcu ethr arm
Or 4, 108 et bis 110 Chr 8, 105 Cyrioh 108 com bis ... 5 ουκ ειμι εγω cum

Digitized by Google

^{16.} ots cum mec*dlx 33. a b e ff⁹. q cop arm aeth Or 4,89. 106. 107 etint 5,48 Hipp 189,8 Eusmeell 85 Epiph 485 Cyrioh 99 et alib Hil 495 ... 5 (= Gb) mus cum ac8efghemsuvraan al pler c f vg syrcu etutr Or 2,561 et 717 Chr 8,89

^{17.} μωυσεωσ cum necklenau . . . ς μωσεωσ cum aefghmuyra al plu 18. empaner cum nabsclmsuraan al pl ... b*efghex al mu eogax. ο μονογένησ cum κcacsxraan unce al omnvid cop Thdot ap Clem 958 Clem 695 et 946 Or 4, 69. 109. 488 Eusmcell 86 et 128. 142 Didtri 1,26 et 2,5 Ath 173 etc ... N*BC*L Or 1,440 edd (ante Delar.) Hippnoet 5 (ed. Lag47) Eus ps 440 om o (ita Ti synops) | vior cum Acs Xraan unce al fere omn a b c e f ff2 l q (filius dei) vg syrou et p txt syrhr arm aethpp Irint255 Or 1,440 (ita certe Delarue) Hippnost 5 Eusmcell 86- 92- 123- 142 Ath 172-178. 419 et 505 Bas 1,359 et 3,23. 358 Chr 8,98. 99 et 1,581. 589 et 8,560 et 6,74. 307 et alib Naz 1,585 Hil 520. 831. 852 et alib NBC*L 38, cop syrschetp mg aethro Irint256 Thdot ap Clem958 Clem 695 Or4, 89. 438 etint 4,92 Didtrin 1,15 et26 et2,5 al mu &coo (ita Tisynops) nec voor nec &coo habent (ita Gb') gat Ignintpl 264 Or 4, 102 e Iacnisib45 (Gall serm 6,6) Epiphanc 7 Cyrhr 117 Victorin 8, 157 :: dubitari nequit quin μονογειησ θεοσ scriptura testimoniorum pondere valeat; at nec o μονογ, υιοσ ipsius secundi saeculi testimoniis (itpler syrcu) destitutum est. Oscitanter YC et OC permutata esse non credo, sed consulto, quod etiam articuli ratione comprobatur. Ut autem certum est, in summa antiquitate appellationis Geou in Christum conferendae studium invaluisse, cf 1 Tim 3, 16, ita fidei absonum eaudem appellationem offendisse. 19. απεστειλαν sine additam cum κc8LΓΔΔΗ unc9 al pler Or 4, 110 Cyrioh 107 ... Ln add προσ αυτον cum BC* 33, 249, al pauc a b c syrcu et sch cop arm aeth Chr 8,108; eadem post λευευτασ add ax etc | λευευτασ cum NB (D, qui h. l. hiat accedit Lc 10, 32 Act 4, 36) . . . ς

Es 40, 8 Mt 8, 8 Mc 1, 8 Lc 8, 4 αὐτόν τί οὖν; 'Ηλείασ εἶ; λέγει οὐν εἰμί. ὁ προφήτησ εἶ σύ; καὶ ἀπεκρίθη · οὖ. 22 εἰπαν οὖν αὐτῷ · τίσ εἶ; ἴνα ἀπόκρισιν δωμεν τοῖσ πέμψασιν ἡμᾶσ · τί λέγεισ περὶ σεαυτοῦ; 23 · ο · ἔφη · ἐγω φωνή βοῶντοσ ἐν τῷ ἐρήμῳ · εὐθύνατε τὴν ὁδὸν κυρίου, καθωσ εἰπεν 'Ησαίασ ὁ προφήτησ. 24 · · · · ο καὶ ἀπεσταλμένοι ἤσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων, 25 καὶ ἠρώτησαν αὐτὸν καὶ εἰπαν αὐτῷ · τί οὖν βαπτίζεισ, εἰ σὰ οὐκ εἶ ὁ Χριστὸσ οὐδὲ 'Ηλείασ οὐδὲ ὁ προφήτησ; 26 · · · ἀπεκρίθη αὐτοῖσ ὁ 'Ιωάννησ λέγων · ἐγὼ βαπτίζω ἐν ὅδατι · μέσοσ ὑμῶν στήκει, ὃν ὑμεῖσ οὐκ οίδατε, 27 ὁ ὁπίσω μου ἐγχόμενοσ, οὖ οὐκ εἰμὶ ἐγὼ ἄξιοσ ἐνα λύσω αὐτοῦ τὸν ἰμάντα τοῦ

Mt 8, 11 Mc 1, 7s Lc 3, 16 Act 13, 25

 $C^{S}\Gamma A$ (Π 245. om $\epsilon\gamma\omega$) unc⁹ al pler c f ff⁹· l vg syr^{sch} et P Hipp theoph s etc

21. τι ουν ηλ. ει (quid ergo? Helias es? a) cum κL a syrsch Cyrloh 108 ...
ς Ln Ti add συ post ηλ. ει cum ac³χγαλη unc⁹ al pler c f q vg syrp Chr^{8, 106}, item συ ante ηλ. ει addunt c* 33. e ff²· l for foss Or ^{4, 109} et bls ¹¹¹. Similiter syrhr arm ... |Β συ ουν τε; ηλ. ει | ηλειασ cum Β (accedunt alibi plerumque D et κ, passim etiam αλα, item τ^b v. 25) ... ς Ln Ti ηλιασ cum καCL rell omn^{vid} | λεγει (ait) cum κ a b cop ... ς Ln Ti και λεγει cum ABCLX unc rell al pler e al Chr^{8, 106} Cyr ioh 108

22. ειπαν cum BC*Δ ... ς ειπον cum κAC*Lx unc rell al omn^{vid} | ουν: Ln om (ex errore de B) cum c syr^{cu}

24. απεσταλμενοι cum n*A*BC*L cop (et miserant) Or 4, 196 (accedit 4, 100) ... ς Ln Ti οι απεσταλμ. cum n°bA²C²SταΛΠ uncº al omnvid it et vg syrutr ethr arm aeth Or 4, 123 Chr 8, 106 Cyrioh 109

25. εέπαν cum BC*LX 38. Or 4, 123 ... ς εέπον cum κασ³ταλη unc⁹ al pler Chr 8, 106 Cyrloh 109 | ουδε bis cum καβCLTbX al⁷ Or 4, 110- 123- 125- 129- 137- ... ς ουτε c. γαλη unc⁹ al pler Chr Cyr | ηλείωσ cum BLTb (vide

ad v. 21) ... 5 Ln Ti nhao cum MACX etc

26. μεσοσ sine δε cum μBC*LTb ff⁹· blan arm Heracl ap Or⁴, 188 et Or¹, 394· 586 et 4.99. 131· 137· 188· 468 ... ς (Gb⁹) Ln add δε cum ac²χγαλπ unc⁹ al omn¹ di (exc ff²·) vg cop syrcu et ut et hr aeth Or 4, 109 et 180 Eugheoph 140 Chr⁸, 107 Cyrloh 109 | στηκε ι cum BLTb 1. Or 1, 394 bis, item εστηκει μG Or⁴, 453 bis ... ς Ln Τὶ εστηκεν cum acχγαλπ unc⁸ al pler Or 1, 586 et 4,89· 109· 130 sq 187 sq Heracl ap Or Chr Cyr

27. 0 (et. no Or 1, 394. 586 et 4, 109. 181; n*B Or 2, 89. 188 om) οπισω absque αυτ. εστ. cum nbc*ltb 1. 22. 33. a syron cop arm aeth are arp Or 1, 894 et 4,89. 109. 181. 188 et int 1, 191 et 4, 623 Cyrador 486 ... ς (= Gb) praem αυτοσ εστιν, Ln [αυτ. εστ.] cum ασδαγαλη unc⁷ al pler b c f q vg syrutrethr Or 1,586 et 4, 180 et int 3,889 | ερχομενοσ sine additam

ύποδήματος. 28 12.10 ταυτα εν Βηθανία εγένετο πέραν του

'Ιορδάνου, όπου ην ο 'Ιωάννησ βαπτίζων.

29 Τῆ ἐπαύριον βλέπει τὸν Ἰησοῦν ἐρχόμενον πρὸσ αὐτύν, καὶ λέγει Ἰδε ὁ ἀμνὸσ τοῦ θεοῦ ὁ αἴρων τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κύσμου. 30 14.1 οὐτόσ ἐστιν ὑπὲρ οῦ ἐγὰ εἰπον ὁπίσω μου ἔρχεται ἀνὴρ δσ έμπροσθέν μου γέγονεν, ὅτι πρῶτόσ μου ἦν. 31 κάγο οὐκ ἦδειν αὐτόν, ἀλλ΄ ἴνα φανερωθή τῷ Ἰσραήλ, διὰ τοῦτο ἡλθον ἐγὸ ἐν ὕδατι βαπτίζων. 32 18.1 καὶ ἐμαρτύρησεν Ἰωάννησ λέγων ὅτι τεθέαμαι τὸ πνεθμα καταβαίνον ώσ περιστεράν έξ ούρανου, καὶ

1, 36

1, 15, 27

Me 1, 10 La 8, 22

eum NBC*LTb 1. al5 b l syrcu cop armzoh aethrom Or 4,89. 109. 130. 131 etint 191 Cyrador 496 Nonn 1, 97 ... ς (= Gb) add οσ εμπροσθεν μου γεyover cum ACSXIAAH unce al pler a c e f ff2. q l vg syrutr et hr arm use aethpp etc | eyo post oux sept cum BTbx 13. 69. 118. Or 4, 109. 130. 131. 136 Augioh 1, 18 ... 5 et Ln ante oux seus cum Araan unce al pler itpler vg aethpp ... NCL also fere q cop arm aethrom Clem eve Heracl ap Or 4, 189 et Or 8, 818 Chr 8, 107 et 108 Cyp 298 om: hinc Gboo et Ln [eyw]

28. βηθανία (et. Gb Sz) cum n*ABC*EFGHLMSVXΓΔΠ* al plus 180 aldin it vg cop syrsch et p txt et hr arm Heracl et cdd pler ap Or4,140 cdd ap Epiph 485 Chr 8, 110 et 111 Cyrioh 111 Nonn 1, 100. Cf Or 4, 140 οτι μεν σχεδον εν πασι τοισ αντιγραφοισ κειται' ταυτα εν βηθανια εγενετο, ουκ αγνοουμεν, - επεισθημεν δε μη δειν βηθανια αναγινωσκειν, αλλα βηθαβαρα - βηθανια γαρ - απεχει των ιεροσολυμών σταδιουσ δεκα πεντε, ησ πορρω εστιν ο ιορδανησ ποταμοσ - αλλ ουδε ομωνυμοσ τη βηθανία τοποσ εστιν περι τον ιορδανην, δείκνυσθαι δε λεγουσι παρα τη οχθη του κορδανού τα βηθαρα (8ic) ενθα ιστορούσι τον ιω. βεβαπτικέναι ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') βηθαβαρα cum c^2 κτ UAn corr* 1. 22. 33. 69, al plus 30 (sed multi tantum in margine) syrcu slreceneted cdd ,,accuratior." ap Chr Or 4,140 (vide ante) Epiph 485 schol cdd mu. Confirmant Eus-Hier de situ et nom. locc. hebr. p. 182 ... κcb syrp mg Or 4,140e βηθαραβα | ο ιωανν. cum κBC 44ev ... ς Ti om & cum ALXEAAH unc9 al pler Or 4,140 Chr 8,110 Cyrioh 111

29. βλεπει sine additam (et. Gb Sz) cum κΑΒC*κLMSUVXAII al plus 60 aldin a q mt cop syrcu etp arm aeth arr Or4, 148 al ... 5 (= Gb Sz) add o warrng cum cseffers al pl (item mmg eccles) b c e f ffs. g l wg syrsch ethr

30. vaep cum n*BC*Or 4,24 et 90 ... 5 aeps cum ncac8lptbxrsan unc9 al omnvid Or 2, 496 Eusdem 499 Chr 8, 112 Cyr 4, 115 et nest 76

31. er voate (Gb') cum necgletba al20 Or 1, 864 et 4,90 Chr Cyr 4,115 ... 5 Ti εν τω υδ. cum AXTAΠ unc8 al pler

32. WG C. NABCEFGELSTBYF etc ... 5 (= Gb Sz) WGEL C. EMPUXAMI al plu

Digitized by Google

1, 29

ξμεινεν ἐπ' αὐτόν. 33 κάγω οὐκ ἥδειν αὐτόν, ἀλλ' ὁ πέμψασ με βαπτίζειν ἐν ὕδατι, ἐκεῖνόσ μοι εἰπεν ἐφ' ὅν ὰν ΐδησ τὸ πνεῦμα καταβαῖνον καὶ μένον ἐπ' αὐτόν, οὖτόσ ἐστιν ὁ βαπτίζων ἐν πνεύματι άγίφ. 34 κάγω ἑωρακα, καὶ μεμαρτύρηκα ὅτι οὖτόσ ἐστιν ὁ υὐσ τοῦ θεοῦ.

35 16.10 Τη ἐπαύριον πάλιν εἰστήκει ὁ Ἰωάννησ καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο, 36 καὶ ἐμβλέψασ τῷ Ἰησοῦ περιπατοῦντι λέγει ἴδε ὁ ἀμνὸσ τοῦ θεοῦ. 37 ἤκουσαν οἱ δύο μαθηταὶ αὐτοῦ λαλοῦντοσ, καὶ ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ. 38 στραφεὶσ ὁ Ἰησοῦσ καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας λέγει αὐτοῖς 39 τί ζητεῖτε; οἱ δὲ εἶπαν αὐτῷ ἡαββεί, ὁ λέγεται ἐρμηνευόμενον διδάσκαλε, ποῦ μένεις; 40 λέγει αὐτοῖς ἔρχεσθε καὶ ὅψεσθε. ἦλθαν οὖν καὶ εἶδαν ποῦ μένει, καὶ παρ' αὐτῷ ἔμειναν τὴν ἡμέραν ἐκείνην

^{34.} εωράκα cum habclmtbuxtaan² al pl ... efghkpvn* al mu εοράκα | ο υλοσ τ. θεου et. ης c f l q vg syrutr cop etc Or 1, 384 et 4, 90. 278 ... η* 77. 218. e (a b ff²) syrcu Ambluc 1377 ο εκλεκτοσ του θεου (electus dei)

^{35.} ο ιωανν. cum μαςρτ^bχααπ unc⁹ al pler Or^{3,443} ... Ln om ő cum ει al pauc

^{36.} θεου et. Or 4,90 et 150 Chr 8,119: c* 59. 235. a ff² foss mt fu aeth Cyr 4,128 add ο αιρων την αμαρτιαν του κοσμου. Hine Ln [ο αιρ. την αμαρτ. του κοσμ.]

^{37.} ηκουσαν cum ** 1. ... ς Ln Ti και ηκουσαν cum κολες Ltb une rell minusc pler it (sed b audierunt autem) vg rell | αυτου post μαθηται cum κε c^{scr} b syr^{sch}; item c*Ltbx 33, ante μαθηται ... ς Ln Ti ante οι δυο μαθ. cum ασθργλλη une rell al pler c f l vg syrp Cyr⁴, 129

^{38.} στραφεισ cum κ*EFHMVΓA 22. 28. 124. 262. 435. al²⁵ arm Or^{4, 20}... ς (sed Gb⁰) Ln Ti add δε cum κ*ABCKLPST^bUXAII al pl itpl vg syrp cop Or^{2,541} Cyr^{4,129}; item e q syr^{cu} et sch et hr aeth et conversus

^{39.} είπαν cum bc*...ς είπον cum nac⁸lpx unc rell al omn^{vid} | φαββεί cum nbehkpra etc...ς Ln φαββί c. acfglmbuxah al certe pler | λεγ. εφμηνευομένον cum n*praah unc⁹ al pler Cyr^{4, 189}.... Ln λεγ. μεθερμηνευομ. c. n^cabclx 33. 157. 249. cscr Or^{4, 90}

^{40.} οψεσθε (Gb') cum BC*LTb als syrcu et utr ethr Or 4,00... ς Ln εδετε cum κασθεχγαλει unce al pler it vg cop arm | ηλθαν et εεδαν (C εδ.) cum B*c ... ς Ln (ex errore de B) ηλθον et εεδον (κακιτθυχγαιτ al εδ.) cum καβδιρτθ unc rell al omn^{vid} | ουν cum καβσιτθια (Tb και ηλθ. ουν) al 10 a e cop syrp mg ethr (et venerunt ergo) Cyr4,120 ... ς Ti

αρα ήν ωσ δεκάτη. 41 ήν Ανδρέασ ὁ ἀδελφὸσ Σίμωνος Πέτρου είσ ἐκ τῶν δύο τῶν ἀκουσάντων παρὰ Ἰωάννου καὶ ἀκολουθησάντων αὐτῷ 42 11.1 εὐρίσκει οὐτος πρῶτος τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ εὐρήκαμεν τὸν Μεσσίαν, ὅ ἐστιν μεθερμηνευόμενον Χριστός. 43 ήγαγεν αὐτὸν πρὸσ τὸν Ἰησοῦν. ἐμβέψας αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν σὰ εἰ Σίμων ὁ νίὸς Ἰωάννου, σὰ κληθήση Κηςᾶς, ὁ ἑρμηνεύεται Πέτρος.

44 18.10 Τη ἐπαύριον ἡθέλησεν ἐξελθεῖν εἰσ τὴν Γαλιλαίαν, καὶ εὐρίσκει Φίλιππον. καὶ λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ ἀκολούθει μοι. 45 ἡν δὲ ὑ Φίλιπποσ ἀπὸ Βηθσαϊδά, ἐκ τῆσ πόλεωσ ᾿Ανδρέου καὶ Πέτρου. 46 εὐρίσκει Φίλιπποσ τὸν Ναθαναήλ καὶ λέγει αὐτῷ ον ἔγραψεν Μωϋσῆσ ἐν τῷ νόμφ καὶ οἱ προφῆται, εὐρήκαμεν, Ἰησοῦν

om c. Pran unc⁹ al pler c f q vg arm | ωρα sine additam (et. Gb Sz) cum μαΒCLPT^bΧΓΔΑΠ unc⁹ al ¹⁴⁰ q foss aeth Epiph ⁴³⁵ Cyr ^{4, 180} ... ς (= Gb Sz) add δε cum minusc vix mu a c l vg cop syrP

^{41.} $\eta\nu$ et. b q for etc: AA 28. 346. al ¹⁵ fere a c e f ff²· l vg syrsch et P c.* (syrhr et erat) cop (Andreas autem etc) add $\delta\varepsilon$, hinc Ln $\eta\nu$ [$\delta\varepsilon$]

^{42.} πρωτοσ cum **Liaa unc⁸ al pler Cyr ^{4, 180} ... Ln πρωτον cum κοα Βμπ⁵ΧΗ al ¹⁵. Latt primum (sed b e mane), item cop arm syrutr et hr | μεσσιαν cum καμε²π⁵ΧΑΗ² al pl (infra 4, 25 et. CDHKM) it vg ... Gb" μεσιαν cum μ*ΓΑΗ* unc⁹ al longe pl aldin cop arm syrp mg gτ | χ̄s (et. Gb Sz) c. καμεχραμί unc⁹ al pler aldin Or ^{4,8} et ⁹⁰ Epiph Chr ... ς (= Gb Sz) ο χ̄s cum minusc vix mu cop arm

^{43.} ηγαγεν sine copula cum NBL cop... G 1. 209. arm Epiph 425 ουτοσ ηγ., 15 evb ηγ. ουν, adducit ergo... ς και ηγαγ., Ln (και) ηγαγ. cum ΑΚΓΑΛΠ unc⁸ al pler itpler vg syromn aeth | εμβλεψασ sine additam (et. Gb Sz) c. καβιτη* unc⁸ al plus 60 aldin arm ... ς Ln (ex errore de B) add δε cum sκαλη² al plu b c f l vg cop syrP c.*, item 46. 117. 15 ev a e q etc και εμβλ. | εωαννου (Ln εωανου cum B) cum κΒ*1 33. a b f ff³· l am fu fos san^ms mm cop aeth^rom Nonn^{1, 163}:: cf et. ad 21, 15 sqq; contra Mt 16, 17 lectio non fluct) ... ς εωνα c. ΑΒ³ΧΓΑΛΠ unc⁹ al pler c q vg syrutr ethr arm aethPP Epiph 425 Chr Cyr^{4,181}

^{44.} ηθελησεν sine additam (et. Gb Sz) c. καΒΕΚLΜΕΥΧΑΛΗ al longe plu aldin it vg cop syrP arm aeth Or 4,877 etc ... ς (= Gb Sz) add ο ες c. FGHUT al mu syrsch persp | ο (κc; κ* F* al om) ες (et. Sz, non item Gb) cum καΒΕGΚLΕUΥΧΑΛΗ al longe pl aldin a b c f ff² l q vg copwi et schw syrp et br etc ... ς om c. FHMT al permu e am fu syrsch copds

^{46.} μωυσησ cum bkleveran etc ... ς μωσησ cum nefgenua al plu

νών τοῦ Ἰωσηφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ. 47 εἰπεν αὐτῷ Ναθαναήλ ἐκ Ναζαρὲτ δύναταί τι ἀγαθὸν εἰναι; λέγει αὐτῷ Φίλιπποσ ἔρχου καὶ ἴδε. 48 εἰδεν Ἰησοῦσ τὸν Ναθαναήλ ἐρχόμενον πρὸσ αὐτὸν καὶ λέγει περὶ αὐτοῦ 'ὅδε ἀληθῶσ Ἰσραηλείτησ, ἐν ῷ δόλοσ οὐκ ἔστιν. 49 λέγει αὐτῷ Ναθαναήλ πύθεν με γινώσκεισ; ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ καὶ εἰπεν αὐτῷ πρὸ τοῦ σε Φίλιππον φωνῆσαι ὅντα ὑπὸ τὴν συκῆν εἰδόν σε. 50 ἀπεκρίθη αὐτῷ Ναθαναήλ ἑραβεί, σὸ εἰ ὁ υὢο τοῦ θεοῦ, σὸ βασιλεὺσ εἰ τοῦ Ἰσραήλ. 51 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ καὶ εἰπεν αὐτῷ ὅτι εἰπόν σοι ὅτι εἰδόν σε ὑποκάτω τῆσ συκῆσ, πιστεύεισ; μείζω τούτων ὅψη. 52 καὶ λέγει αὐτῷ ἀμὴν ἀμὴν

^{46.} vior sine articulo cum mb 33. Or 4, 240 Epiph 485 Cyr 4, 128 ... ς Ti τον vior cum alkraam unc⁹ al pler Chr^{8, 133} | του εωσηφ cum mblkram² unc rell al longe plu Or 4, 8 et 210 ... akman* 33. al plus²⁰ Epiph 425 Chr Cyr om του, hine Gb⁰⁰ | ναζαφετ (et. ς Gb") cum mablk al plu a, item Or 4, 5 et 210 etc ... ς 6 Gb Sz ναζαφεθ cum efghemseuvam* al longe pl b e fl q vg cop arm

^{47.} ειπεν sine copula cum κ 71. a b e syrach arm (ap Gb) Chr 5,184 ex cddmose 6... 5 Ln Ti και ειπ. cum ABLX unc rell al pler c f ff² g l q vg syrp ethr cop aeth Epiph 425 | ναζαρετ (et. 5 Gb') cum καΒLX al plu a etc (ut v. 46) ... 5° Gb Sz ναζαρεθ cum γαπ* unc⁹ al longe plu etc | φιλιππ. cum καχγαση unc⁹ al pler Chr Cyr 4,135 ... Ln Ti o φιλιππ. cum BL 33.

^{48.} ειδεν (κ^cksvxi al εδεν) sequente και ... κ* 124. a b e ff²· l foss Epiph ⁴³⁶ εδων absq και | τ̄ς cum biss 234. ... ς ο τ̄ς cum malxaan une⁷ al pler | εσραφλειτήσ c. κβ* (item Act 2, 22 et 5, 35 abcde; cf et. alibi) ... ς Lin εσραφλείτησ cum ab⁸lxi and une⁹ al omn^{vid}

^{49.} $\overline{\iota_5}$ sine articulo cum abe²Lypaan* unc⁸ etc ... ς (= Gb Sz) o $\overline{\iota_5}$ cum ne*n² etc

^{50.} απεκφιθη αυτω ναθαναηλ cum bl 33. 249. b (e et natanahel respondit); similiter aeth et dimit ei Nath... κ α απεκφιθη ναθ. και ειπεκ είπεν ... ς (sed Gbo και λεγει αυτω) απεκφιθη ναθ. και λεγει αυτω ο. Αλπι unc⁹ al pler syrutrethr cop Chr^{8,136} Cyr ^{4,138}; Ln απεκφ. [αυτω] ναθανα. [και λεγει] | φαββει cum καβεθτα etc (cf ad v. 39)... ς Ln φαββι cum fgκlmsuxan al pler | βασιλ. ει cum abl 1. 33. Epiph ⁴²⁵ ed petav, Ln ο βασ. ει ex prore de B... ς ει ο βασιλ. cum καγαλη unc⁹ al pler (it vg etc) Epiph ⁴²⁵ cod ven Chr^{8,136} al

^{51.} ots sec cum mabgl 157. als a b syrutr etc... s om cum xraah uncs al pler c e f ff²· l q vg aeth Chr⁸, iss al | οψη (et. Sz Gb") cum mablx aah* uncs al plu ... s οψει c. Uff² al plu

λίγω ύμιτ, δψεσθε τον οὐρανον ἀνεφγότα καὶ τοὺσ ἀγγελουσ τοῦ θεοῦ ἀναβαίνοντασ καὶ καταβαίνοντασ ἐπὶ τον υίον τοῦ ἀνθρώπου.

II.

1 Καὶ τῷ ἡμέρα τῷ τρίτη γάμος ἐγένετο ἐν Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας, καὶ ἦν ἡ μήτης τοῦ Ἰησοῦ ἐκεῖ 2 ἐκλήθη δὲ καὶ ὁ Ἰησοῦς καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ εἰσ τὸν γάμον. 3 καὶ οἰνον οὐκ εἰχον, ὅτι συνετελέσθη ὁ οἶνος τοῦ γάμον. εἰτα λέγει ἡ μήτης τοῦ Ἰησοῦς πρὸς αὐτόν οἰνος οὐκ ἔςτιν. 4 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς τί ἐμοὶ καὶ σοί, γύναι; οῦπω ῆκει ἡ ὧρα μου. 5 λέγει ἡ μήτης αὐτοῦ τοῖς διακόνοις ΄ ὅ τι ὰν λέγῃ ὑμῦν, ποιήσατε. 6 ἡσαν δὲ ἐκεῖ λίθιναι ὑδρίαι ἔξ κατὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν Ἰουδαίων κείμεναι, χωροῦς αι

^{52.} ηψεσθε (sine απ αφει) cum κΒι a b c f ff²· l vg cop arm aeth Or ¹, set et int s, set Epiph 486 Cyr 4, 184 . . . ς (sed Gb 00) Ti praem απ αφει c. Axranı unc⁹ al omn^{vid} e q syrutr Chr^{8, 136} Cyr ^{1,116} Augps 89

 ^{1. 1,} τη ημέρα τη τρέτη cum καικτααι une⁷ al pler Epiph ⁴²⁵ Chr.^{8,130} Cyr.^{4,134}; item a c f ff²· 1 vg ... Ln τη τρέτη ημέρα cum bu al¹⁰ Epiph ⁴²⁷· 429· ⁴⁴²·, item tertia die b e q

^{3.} και οινον ουκ ειχον οτι - ειτα λεγει cum κ* a b ff². Gaudserm?. Confirmant eandem lectionem e l syrp mg aeth :: pro his interpretationum variarum testimoniis dubium non est quin scriptura codicis Sinaitici in summa antiquitate propagata fuerit. Praestat autem dole prorsus lohannea, videturque ad vitandam latitudinem quandam sermonis, quippe qua idem bis diceretur, cum breviore altera commutata esseς Ln Ti και υστευησαντοσ οινου λεγει c. καλεμιγα απ unc² al omnvid c f q vg cop syrsch etp ux eth arm Epiph⁴⁴⁸ Chr s, 140 Cyr 4, 184 | οινοσ ουκ εστιν cum κ² (nec mutavit κα); syrsch chr aeth visuum non est illis ... ς Ln Ti οινοσ ουκ εχουσιν cum καλεμιχ ur rell al omnvid it vg syrP cop etc :: debebat etiam hoc loco codicis κ scriptura dari pro nexu cum eis quae praecedunt

λεγει sine copula cum n* et ch EFHMSVIA al longe plu a foss syrach
 ... καλΑΒGΚLUΧΑΠ al²⁰ aldin itpler cop syrp et hr etc praem και, hine
 Ln [και]

^{6.} λεθυν, υδρε. hoc ordine cum κΒLx 33. c (ff³· g?) νg ... ς υδρε. λεθεν. cum αγαλη unc⁹ al pler a b e f l q Chr^{8,147} Cyr^{4,185} | κεεμεναε post ευυδαεων cum κ⁶ΒLx 33. aeth ... ς Ln post εξ pon cum αγαλη unc⁹ al pler c q vg syr^{utr} ethr Cyr^{4,135} ... κ^{*} 13. 47ev a e arm plane om

άνὰ μετρητὰσ δύο ἢ τρεῖσ. 7 λέγει αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ γεμίσατε τὰσ ὑδρίασ ὕδατοσ. καὶ ἐγέμισαν αὐτὰσ ἔωσ ἄνω. 8 καὶ λέγει αὐτοῖσ ἀντλήσατε νῦν καὶ φέρετε τῷ ἀρχιτρικλίνφ. οἱ δὲ ἤνεγκαν. 9 ωσ δὲ ἐγεύσατο ὁ ἀρχιτρίκλινοσ τὸ ὕδωρ οἰνον γεγενημένον, καὶ οὐκ ἥδει πόθεν ἐστίν, οἱ δὲ διάκονοι ἦδεισαν οἱ ἡντληκότεσ τὸ ὕδως, φωνεί τον νυμφίον ο άρχιτρίκλινος 10 και λέγει αυτώ. πασ άνθρωποσ πρώτον τὸν καλὸν οίνον τίθησιν, καὶ ὅταν μεθυσθώσιν τὸν ἐλάσσω σὸ τετήρηκασ τὸν καλὸν οίνον ἔως ἄρτι. 11 ταύτην έποίησεν άρχην των σημείων ο Ίησουσ έν Κανά τησ Γαλιλαίασ καὶ ἐφανέρωσεν τὴν δόξαν αὐτοῦ, καὶ ἐπίστευσαν εἰσ αὐτὸν οἱ μα-Οηται αὐτοῦ. 12 19. 1 Μετὰ τοῦτο κατέβη εἰσ Καφαρναιὸμ αὐτὸσ καὶ ή μήτης αὐτοῦ καὶ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ. καὶ ἐκεῖ ἔμειναν οὐ πολλὰσ ἡμέρασ.

Mt 21, 12 ee 13 20. 1 Καὶ έγγυσ ήν το πασχα των 10υυαιων, ο σου πω-Lc 19, 45 eq 'Ιεροσόλυμα ὁ Ίησουσ. 14 21. 1 καὶ εύρεν ἐν τῷ ἰερῷ τοὺσ πω-13 20.1 Καὶ έγγυσ ἢν το πάσχα τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβη εἰσ λοῦντασ βόασ καὶ πρόβατα καὶ περιστερὰσ καὶ τοὺσ κερματιστὰσ καθημένουσ, 15 καὶ ποιήσασ φραγελλιον έκ σχοινίων πάντασ έξέβαλεν έκ τοῦ ίεροῦ, τά τε πρόβατα καὶ τοὺσ βόασ, καὶ τῶν κολλυ-

^{8. 0.} đe cum mbklii 1. 33. 118. 124. 209. al 10 aldin a cop syrp mg et syrbr arm ... 5 Ln Ti zas (:: ut modo praecessit zas eyeµsaar) cnm Araa unc^a al pler itpler sahmünt syrsch etp txt aeth Chr^{8,147} Cyr 4,186

^{10.} τον ελασσω sine τοτε cum n*BLTb 57. 67. 248. zscr a e ff 2 l q cop aeth Orints, 39 Gaudserms ... 5 Ti praem rore, Ln [rore] cum NCANTA All unes al pler b c f vg syrutr et hr arm Chrs,148 Cyr4,186 | ou sine de cum ABLTDXTAII unc rell al pler c am fu for tol arm Chr Cyr ... NGA al 10 a b e f ff 2. l q vgclem cop syrschet P c. * et hr aeth Orint Gaud

^{11.} agynr c. ABLTDA 1. 33. 262. arm Or 4,172 Eusdem 488 Chr 8, 140 Chron 898 ... 5 THY GOYNY cum MXTAH unce al pler Chr 8,151 et 152 Cyr4,136

^{12.} καφαρνασιμ cum netbx (alibi et. CDRZA) itpler vg etc ... 5 καπερraous cum altani unco al omnoid q os adelp. autou cum nartani unce al omnvid b f l vg cop syrutr et hr arm aeth Cyr 4, 186 ... BLT b vid a c e Or 4, 160- 161- 186- 249 om aurou, hinc Ln [aur.] | EMESTAR cum RBEH*LMSUVXPAH al plu itpler vg syrutr aeth Or4,160. 168. 169 al ... Gb' εμεινέν cum AFGHSA al mu b cop arm syrhr Or4,161 Nonn3,69

^{13. 0} is post segogol. cum MBEFEPSTb vidyXrane etc ... GLEU al pauc b # vgelem cop arm syrhr Or4, 186 al post ανεβη pon . . . 13. 69, 124. 245. 846. Augiob 10, 4 plane om

βιστών έξέχεεν τὸ κέρμα καὶ τὰσ τραπέζασ ἀνέστρεψεν, 16 καὶ τοῦς τὰς περιστερὰς πωλούσιν εἰπεν ἄρατε ταῦτα ἐττεῦθεν, μὴ ποιεῖτε τὸν οἶκον τοῦ πατρός μου οἰκον ἐμπορίου. 17 τοιο τοῦ οἴκον τοῦ πατρός μου οἰκον ἐμπορίου. 17 τοιο ἐμκή-σθησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι γεγραμμένον ἐστίν ὁ ζῆλος τοῦ οἵκον ρεσε (το), ο σου καταφάγεται με. 18 τοιο ἡμῖν, ὅτι ταῦτα ποιεῖς; 19 τοιο ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἰπεν αὐτοῖς λύσατε τὸν ναὸν τοῦτον, καὶ με το ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγεροῦ αὐτόν. 20 εἰπαν οὐν οἱ Ἰουδαῖοι τεσσερέκοντα καὶ ἔξ ἔτεσιν οἰκοδομήθη ὁ ναὸς οῦτος, καὶ σὰ ἐν τρισὶν ἡμέραις ἐγεροῖς αὐτόν; 21 ἐκεῖνος δὲ ἔλεγεν περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ. 22 ὅτε οὖν ἡγέρθη ἐκ νεκρῶν, ἐμνήσθησαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ὅτι τοῦτο ἔλεγεν, καὶ ἐπίστευσαν τῆ γραφῆ καὶ τῷ λόγφ δν εἰπεν ὁ Ἰησοῦς.

16. μη sine copula cum κΒLΡΓΑΛΠ une⁸ (et. vene⁹) al pler c f am for fossing tol cop Or 4,180-180-270 Euspa 266 ... AUX al 25 a b e ff²- vid l q vg (et. fu) syrutr ethr arm aeth Eusdem 401 et pa 274 Cyrhr¹¹⁵ Cyrzache⁹⁷

Orint 1,84 et 8,916 praem xas, hinc Ln [xas]

18. ουν et. Or 4,100 et 196: 239. syrsch δε ... 3. 33. 69. al⁵ b l cop arm syr hr om, hinc Gbo | ειπαν cum bl 33. Or 4,160 et 196 ... ς ειπον cum na pro xγαλα une rell al pler

19. \$\overline{\pi}\$ sine articulo cum ABLPXГААН unce al longe plu Or 4,160-196 Cyr 4,140 ... 5 (Gboo) praem o cum мв (?) 1. 33. 69. al vix mu

20. ειπαν cum b Or 4, 200 . . . ς ειπον cum nalpxraam unc⁹ al omn^{vid} | τεσσερακοντ. cum nab*glmpa . . . ς Ln (ex errore) cum b³ephkbuvxr am etc τεσσαρακ. | οικοδομηθη cum nb*t^b 33. . . . ς Ln ωκοδομ. cum

AB⁸LPX une rell al pier

22. ελεγεν sine additam (et. Gb Sz) cum κΑΒLΡΤ^bΧΓΛΑ unc⁸ (et. ven^{ev})

al pier it vg cop syrutr ethr arm aeth Or^{4,160}· 908· 908· Cyr ^{4,142} etc... ε

(= Gb Sz) add αυτοισ cum κπ al vix mu | ον ειπ. cum κΒLΤ^b Or^{4,160}·

199. 202. 208 et 209 ... 5 Ti w sen. cum Axraan unc al omnvid

^{15.} το περμα cum καργαλιί une⁹ (et. vene^v) al pler itpler vg (aes c f ff²· l vg; pecuniam a) Nonn², s³ ... bltbx 33. b q cop arm Or ⁴, 160· 163· etalibi Eus ps ⁸⁷⁴ τα περματα

^{17.} εμνησ θησαν sine copula cum κβLTbx cop Eusps 368 et 374 Cyrabac 551 ... ς (Gb°) add δε, Ln [δε] cum ΑΡΓΑΔΠ unc⁸ al pler c vg syrp Cyr 4,140; M δε και ... e f ff²- l q foss syrech et hr etc και εμνησ θ., a arm Or 4,160 et 180 τοτε εμνησ θ. | καταφαγεται (et. Gb 82) cum καβΕρτθχ ΓΑΔΠ unc⁹ (et. vene^γ) al plus 150 etc ... ς (= Gb 82) κατεφαγε cum 69. al vix mu Eusps 368 al

7, 50 19, 39 23 'Ωσ δὲ ἡν ἐν τοῖσ Ἱεροσολύμοισ ἐν τῷ πάσχα ἐν τῷ ἑορτῷ, πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰσ τὸ ὅνομα αὐτοῦ, θεωροῦντεσ αὐτοῦ τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει '24 αὐτὸσ δὲ Ἰησοῦσ οὐκ ἐπίστευεν αὐτὸν αὐτοῖσ διὰ τὸ αὐτὸν γινώσκειν πάντασ, 25 καὶ ὅτι οὐ χρείαν εἰχεν ἴνα τις μαρτυρήση περὶ τοῦ ἀνθρώπου 'αὐτὸσ γὰρ ἐγίνωσκεν τί ἡν ἐν τῷ ἀνθρώπφ.

Ш.

1 τΗν δὲ ἄνθρωποσ ἐκ τῶν Φαρισαίων, Νικόδημοσ ὅνομα αὐτῷ, ἄρχων τῶν Ἰουδαίων '2 οῦτος ἡλθεν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς καὶ εἰπεν αὐτῷ ἡαββεί, οἴδαμεν ὅτι ἀπὸ θεοῦ ἐλήλυθας διδάσκαλος οὐδεὶς γὰρ δύναται ταῦτα τὰ σημεῖα ποιεῖν ἃ σὰ ποιεῖς, ἐὰν μὴ ἡ ὁ θεὸς μετ αὐτοῦ. 3 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἰπεν αὐτῷ ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῷ ἄνωθεν, οὐ δύναται ἰδεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ. 4 λέγει πρὸς αὐτὸν ὁ Νικόδημος πῶς δύναται ἄνθρωπος γεννηθῆναι γέρων ἄν; μὴ δύναται εἰς τὴν κοιλίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ δεύτερον εἰσελθεῖν καὶ γεννηθῆναι; 5 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῆναι; 5 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῆνείς ὕδατος καὶ

^{23.} εν τοισ (et. Gb Sz) cum καβιρτβγαλη unc⁹ (et. ven^{ev}) al pler aldin Or^{4,160, 209, 270} etc... ς (= Gb Sz) om τοισ cum minusc vix mu | εν τη εορτη cum καιρτβγαλη unc rell etc: в om εν, hinc Ln [εν]

^{24. 5} c. BL ... 5 ο 6 c. NAPPAAH unc⁹ al omnvid Or⁴, 180. 209. 211 al ... Th iscr* e om plane | αυτον αυτοισ cum κ*λ*BL 253. 440* Or 4, 209 Cyr act 49 ... 5 εαυτον αυτ. cum κ°λ*PΓΑΛΗ unc⁹ al pler aldin Or 4, 180 et 211 al

^{25.} περε του ανθρωπου: Ln om του cum Or 4, 180 et 209 et 211 bis

III, 2. προσ αυτον (et. Gb Sz) cum nabklsuvtb aan al longe plu b c l q am fu for ing em tol (etc) syrd arm aeth Chr 8,150 Cyr 4,145 ... 5 (= Gb Sz) πρ. τον τν cum kbefhar al permu a e f vgod cop syrschethr | ραββει cum nabefha (cf et. alibi) ... 5 Ln ραββι cum gklmstbuan al certe pler | δυναται ante ταυτ. τα σημ. cum nabltb 33. al pauc it (exc q, qui post ποιειν pon) vg ... 5 post ταυτ. τ. σημ. pon cum γαλη unc⁹ al pler syrd Chr 8, 160 init

^{3. 5} sine articulo cum верскимт^bгп al⁴⁰ Cyr^{4,145} ... 5 (Gb⁰) praem ó cum нанвичал al plu

^{5. 3} sine articulo cum maeghemsvraah al plus o aldin Cyr 4,146 . . . 5

πεύματος, οὐ δύναται εἰσελθεῖν εἰσ τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. 6 τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆσ σαρκὸσ σάρξ ἐστιν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμά ἐστιν. 7 μὴ θαυμάσης ὅτι εἰπόν σοι δεῖ ὑμᾶσ γεννηθῆναι ἄνωθεν. 8 τὸ πνεῦμα ὅπου θελει πνεῖ, καὶ τὴν φωνὴν αὐτοῦ ἀκούεισ, ἀλλ' οὐκ οἰδασ πόθεν ἔρχεται καὶ ποῦ ὑπάγει οὕτωσ ἐστιν πᾶσ ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ πνεύματος. 9 ἀπεκρίθη Νικόδημος καὶ εἰπεν αὐτῷ πῶσ δύναται ταῦτα γενέσθαι; 10 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἰπεν αὐτῷ σὰ εἰ ὁ διδάσκαλος τοῦ Ἰσραὴλ καὶ ταῦτα οὐ γινώσκεις; 11 ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι ὅτι ὁ οἴδαμεν λαλοῦμεν καὶ ὁ ἑωράκαμεν μαρτυροῦμεν, καὶ τὴν μαρτυρίαν ἡμῶν οὐ λαμβάνετε. 12 εἰ τὰ ἐπίγεια εἰπον ὑμῖν καὶ οὐ πιστεύετε, πῶσ ἐὰν εἴπο ὑμῖν τὰ ἐπουράνια πιστεύσετε; 13 καὶ οὐδεὶς ἀναβέβηκεν εἰς τὸν οὐρανὸν εἰ μὴ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῖ καταβάς, ὁ νίὸς τοῦ ἀνθρώπου ὁ ῶν ἐν τῷ οὐρανῷ. 14 καὶ καθῶς Μωϋσῆς ὕψωσεν τὸν ὅφιν και τὶ, ε. 9 ἐν τῷ ἐρήμως, οὕτως ὑψωθηναι δεῖ τὸν νίὸν τοῦ ἀνθρώπου, 15 ἴνα

(Gb⁰⁰) ο τ̄ς cum blu al mu Chr^{8,164} | των ουçανων cum κ* cscr 26ev al pauc e m Iustapol¹,61 Docet ²⁶⁷ Homi|elem ¹¹, 26 et epitom ¹⁸ Ir (ex cat, cf Harv ⁴⁶⁸) Orint ^{3,948} et ^{4,483} Const ⁶, ¹⁵, ⁵ Eusesa ³⁶⁸ Tertbapt ¹³ Chr ^{8,165} bis et ¹⁶⁸ ... ⁵ Ln Ti του θεου (:: ex versu 3) cum κ^cAblγalu mnc rell al pler itpler vg cop syrutr et hr rell Orint ^{2,144} et ^{4,484}. ⁵⁶¹ Cyp ¹²⁸- ¹²⁸- ²⁷⁹- ³¹⁴ Nyss ², ⁸⁰¹ Chr ⁸, ¹⁶⁴ et ¹⁷¹ Cyr ⁴, ¹⁴⁶ et ¹⁴⁷

^{14.} $\mu\omega\nu\sigma\eta\sigma$ cum neklstb i etc ... 5 $\mu\omega\sigma\eta\sigma$ cum aeghmuvraa etc



^{6.} γεγεννημενον bis et. 5 et 5e 1633 etc: 5e 1624 bis γεγενημενον, ut et. A (priore certe loco, altero propter scissuram membranae non liquet)

Η al aliq γεγενημενον, Clem 549 γεννωμενον

^{8.} και που υπαγ. cum κΒLT^bΓΔΛΠ unc⁸ al omn fere e g l m am fu em ing harl cop syr^{cu} et utr aeth Ath ⁷⁰⁴ Epiph ⁸⁹⁸ etc ... Ln η που υπ. cum A c^{scr} (al?) a b c f ff²· q vg (et. for al) syr^p mg et hr arm

^{10.} $\overline{\iota s}$ (Gb Sz) cum ableam unc rell etc ... s (= Gb Sz) o $\overline{\iota s}$ cum s 69. al

^{11.} εωρακαμέν cum навиган al plu ... εθηκιμτόνα al permu εορακ.

^{12.} πιστευσετε cum nabelsuva*n² al plu it vg cop etc ... ghkmra²n* al plus 50 πιστευσητε ... τολ etc πιστευετε

^{13.} ο ων εν τω ουράνω cum ΑΓΔΑΠ unc⁸ al fere omn it vg copwi et schw syrcu et utr et hr arm Hippnoet⁴ Dionalex (ep contr Paulsamos 6 resp p. 288 edparis 1624) Didtri 3,9 Epiph 486 Chr 8,177. 178. Thdrt 3,570 Cyr 4,150 Orint 2,72 etc ... NBLTb 33. copdz aeth Cyract 62 Orint 3, 114 om; hinc Gbo et Tisynops om

πᾶσ ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχη ζωὴν αἰώνιον. 16 οὖτωσ γὰρ ἡγάπησεν ὁ θεὸσ τὸν κόσμον, ὧστε τὸν υίὰν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἴνα πᾶσ ὁ πιστεύων εἰσ αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον. 17 οὐ γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεὸσ τὸν υίὰν εἰσ τὸν κόσμον ἴνα κρίνη τὸν κόσμον, ἀλλ' ἵνα σωθῆ ὁ κόσμοσ δι' αὐτοῦ. 18 ὁ πιστεύων εἰσ αὐτὸν οὐ κρίνεται 'ὁ μὴ πιστεύων ἤδη κέκριται, ὅτι μὴ πεπίστευκεν εἰσ τὸ ὅνομα τοῦ μονογενοῦσ υἱοῦ τοῦ θεοῦ. 19 αὖτη δέ ἐστιν ἡ κρίσισ, ὅτι τὸ φῶσ ἐλήλυθεν εἰσ τὸν κόσμον καὶ ἡγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότοσ ἢ τὸ φῶσ ἡν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ τὰ ἔργα. 20 πᾶσ γὰρ ὁ φαῦλα πράσσων μισεῖ τὸ φῶσ καὶ σὐκ ἔρχεται πρὸσ τὸ φῶσ, ἴνα μὴ ἐλεγχθῆ τὰ ἔργα αὐτοῦ 21 ὁ δὲ ποιῶν τὴν ὰλήθειαν ἔρχεται πρὸσ τὸ φῶσ, ἵνα φανερωθῆ αὐτοῦ τὰ ἔργα, ὅτι ἐν θεῷ ἐστιν εἰργασμένα.

22 Μετά ταυτα ήλθεν ό Ίησους καὶ οἱ μαθηταὶ αὐτου εἰς τὴν Ἰουδαίαν γῆν, καὶ ἐκεῖ διέτριβεν μετ' αὐτῶν καὶ ἐβάπτιζεν. 23 35.3 ἡν δὲ καὶ Ἰωάννης βαπτίζων ἐν Αἰνων ἐγγὺς τοῦ Σαλείμ, ὅτι ὕδατα πολλὰ ἡν ἐκεῖ. καὶ παρεγίνοντο καὶ ἐβαπτίζοντο.

^{15.} εν αυτω cum btb c g l am em fu ing mt harl Fulg, item L Thdrt 4,205 επ αυτω ... ς εισ αυτον cum κγλλη unc⁹ al fere omn etc; item λ επ αυτον, ita Ln | εχη (ΕΓΗΜΒΓΑ al plus ³⁰ εχει) ζω. αιω. cum κΒL τb 1. 22. 33. 118. 124. 161. 209. a f syrouethr cop armzoh aethro Cyr acte³ Nonn ^{8,78} Cyp ²⁹⁴ Lcif ¹⁵¹ ... ς (Gb²⁰) praem μη αποληται αλλ (τ αλλα), item Ln [μη απολητα. αλλ], cum λγλλη unc⁹ al pler b c e ff²· g l q vg syrutr armusc aethppl Chr^{6,179} etc

^{16.} τον υιον absque αυτου cum κ^{*}B ... ς Ln Ti add αυτου cum κ[©]ΔLT^b unc rell al omn^{vld} it vg etc

^{17.} τον υιον cum mbltb 1. 22. 118. 209. 262, etc ... 5 Ln Ti add αυτου cum aγaaπ unc⁹ al pler d it vg etc

^{18.} ο μη sine copula cum κΒ ff²· l Or ², ⁷⁶¹ Tertprax ²¹ Cyp^{278.} ²¹⁵ ... Ln ο [δε] μη, ς Ti ο δε μη cum Altbram unc⁹ al omn^{vid} d itpler vg rell Irint ²⁸⁵ Orint ^{4,694} etc

^{19.} αυτων πονηρα (Gb") cum nabgrltbuan al²⁰ c d f ff²· vg Ath ⁴⁹⁹ Chr ^{8,185} Cyr ^{4,88} ... 5 πονηρα αυτων cum efhmsvγa al plu

ειργασμενα: κ* ειργασμενον (* -μενα). Cf Lcif¹⁵¹ quoniam in deo est factum (praecedit ut manifestentur opera eius), item Irint³²⁵ quoniam in deo est operatus; a quoniam in deo est factum:: hinc nescio an κ* scripturam evglstae servaverit.

^{23.} σαλειμ cum nbl.Tbrail unc⁸ al plu it vg etc Or^{4,162} sq etc: A σαλλειμ ... UA al plus⁷⁰ aldin cop Cyr^{4,156} Nonn cdd³ σαλημ (Gb')

24 28. 4 ούπω γὰο ἦν βεβλημένος εἰσ τὴν φυλακὴν Ἰωάννης. 25 27. 10 ἐγένετο οὖν ζήτησις ἐκ τῶν μαθητῶν Ἰωάννον μετὰ Ἰουδαίου περὶ καθαρισμοῦ. 26 καὶ ἦλθον πρὸσ τὸν Ἰωάννην καὶ εἶπον αὐτῷ ἡαββεί, ὅς ἦν μετὰ σοῦ πέραν τοῦ Ἰορδάνου, ῷ σὰ μεμαρτύρηκας, ἱδε οὐτος βαπτίζει καὶ πάντες ἔρχονται πρὸσ αὐτόν. 27 ἀπεκρίθη Ἰωάννης καὶ εἶπεν οὐ δύναται ἄνθρωπος λαμβάνειν οὐδέν, ἐὰν μὴ ἢ δεδομένον αὐτῷ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. 28 28. 1 αὐτοὶ ὑμεῖς μοι μαρτυρεῖτε ὅτι εἶπον οὐκ εἰμὶ ἐγὰ ὁ Χριστός, ἀλλ ὅτι 1, 20 ἀπεσταλμένος εἰμὶ ἔμπροσθεν ἐκείνου. 29 28. 10 ὁ ἔχων τὴν νύμ- σην νυμφίος ἐστίν ὁ δὲ φίλος τοῦ νυμφίου, ὁ ἑστηκῶς καὶ ἀκούων αὐτοῦ, χαρὰ χαίρει διὰ τὴν φωνὴν τοῦ νυμφίου. αὐτη οὐν ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ πεπλήρωται. 30 ἐκεῖνον δεῖ αὐξάνειν, ἐμὲ δὲ ἐλαττοῦσθαι. 31 ὁ ἄνωθεν ἐρχόμενος ἐπάνω πάντων ἐστίν ὁ ῶν ἐκ τῆς γῆς ἐκ 8, 23 τῆς γῆς ἐστὶν καὶ ἔκ τῆς γῆς λαλεῖ. ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐρχόμενος 32 δ ἑωρακεν καὶ ἤκουσεν μαρτυρεῖ, καὶ τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ

24. ωαντησ (-ανησ Β yscr) sine articulo cum κ*B 47ev pser Eushist ... ω Τι ο ω. cum κολιγαλι unc rell etc

^{25.} soυδαιου (et. Gb Sz) c. κCABLΓΔΑ*Π* unc8 al¹²⁵ aldin syrsch etP (add c.* quodam) armzoh Chr 8,191 al . . . ; (= Gb Sz, sed Gb') ιουδαιων c. κ*GA²Π² 1. 13.69. 124. al d it vg syrcu cop armusc aeth go Or⁴,162 Cyr 4,167

^{26.} $\eta\lambda\theta$ oy et ϵ inoy cum mab³lt^braan unc⁹ al omn^{vid} ... Ti $\eta\lambda\theta\alpha$ y et ϵ inay cum b* | $\varrho\alpha\beta\beta\epsilon$ i cum mabdehra etc ... 5 Ln $\varrho\alpha\beta\beta$ i c. egklmsu van al certe pler

^{28.} μο · c. ABDGKLST^bUAAH al plu it vg etc ... MEFHMVT al plus ⁶⁰ aldin harl om | ουκ ειμι εγω cum MABLT^b unc rell al omn^{vid} b e f ff²· g q vg cle Eusluc Chr ... c am fu for foss ing tol Cyr ^{4,158} εγω ουκ ειμι, atque sic Ln ex errore de B ... D a l syr^{cu} etc om εγω

^{31.} ερχομενοσ sine επανω etc cum κ*D 1. 22. 118. 2p° a b e f ff²· l syr cu arm (Or 4,302 comm, sed ante exscribens textum cum ς facit) Eus mare 87 Nonn 3,155 Tertorat 1 Hil 6 Quaest 21...ς (sed Gb 00) Ln Ti add επανω παντων εστι cum κCABLT ΔΑΠ unc alpler c f g q vg syrutr ethr cop aeth go Or 4,302 semel etcat (ad Eph 222) et int 3,121 Chr s, 197 Cyr 4,185

^{32.} ο (n^b vel^a; n^{*} ον) εωρακ. (εω - nabdmsuvran² al pl; Efghklah^{*} al mu εορ.) sine copula cum n (*et rell) bdln^b 1. 22. 33. 118. 209, 2pc a b e l syrcu ethr cop arm perser Eusmarce²⁷ etc ··· ς (sed Gb oo) praem και, Ln. [και] cum αγαλα unc⁹ al pler cf ff² g q vg syrutr aeth go Or 4,302 (ed. Delar.) et int 3, 121 Chr 3, 107 Augioh 14 bis | μαρτυρει cum nd

οὐδεὶσ λαμβάνει. 33 ὁ λαβών αὐτοῦ τὴν μαρτυρίαν ἐσφράγισεν ὅτι ὁ θεὸσ ἀληθήσ ἐστιν. 34 ὃν γὰρ ἀπέστειλεν ὁ θεόσ, τὰ ῥήματα τοῦ θεοῦ λαλεῖ· οὐ γὰρ ἐκ μέτρου δίδωσιν τὸ πνεῦμα. 5, το 35 το το ὁ πατὴρ ἀγαπᾶ τὸν υίόν, καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ. 36 το τὸν υίὸν ἔγει ζωὴν αἰώνιον· ὁ ἀπειθῶν τῷ υἰῷ οὐκ ὅψεται ζωήν, ἀλλ' ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ μένει ἐπ αὐτόν.

IV.

1 'Ωσ οἰν ἔγνω ὁ Ἰησοῦσ ὅτι ῆχουσαν οἱ Φαρισαῖοι ὅτι Ἰησοῦσ πλείονασ μαθητὰσ ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ Ἰωάννησ, 2 καίτοιγε Ἰησοῦσ αὐτὸσ οὐκ ἐβάπτιζεν ἀλλ' οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, 3 ** ἀρῆκεν τὴν Ἰουδαίαν καὶ ἀπῆλθεν πάλιν εἰσ τὴν Γαλιλαίαν. 4 ** ἄδει δὲ αὐτὸν διέρχεσθαι διὰ τῆσ Σαμαρίασ. 5 ἔρχεται οὖν εἰσ πόλιν τῆσ Σαμαρίασ λεγομένην Συγάρ, πλησίον τοῦ γωρίου ὂ ἔδωκεν

^{1. 22. 28. 118.} a b e ff²· l cop syr^{cu} et^{sch} arm aeth Eusmarc Orint etc ... ς (sed Gb⁰⁰) Ln Ti praem τουτο cum ABLT^b unc rell al pler c f g q vg syrp ethr Or 4,802 bis et cat Chr⁸, 197 etc

^{34.} διδωσω sine additam cum κΒC*LTb 1. 33. b e f l Cyr^{4,189}... ς (sed Gb⁰⁰) add ο θεοσ, Ln [ο θεοσ] cum AC*DΓΔΑΠ unce al pler a c ff² g yg syrutr cop aeth Or^{2,599} et^{int 2,884}. 4,528 etc

^{36.} ο απειθων c. n° a e ff²· l Tertprax² Cyp ²⁹⁶ ...; Ln Ti ο δε απειδ. cum κε abcol. τ b une rell al omn^{vid} b c f q vg syrP cop aeth Irint ²⁹² Basbapt 6²⁸· 6⁵⁷ al | μένει hoc accentu remes v etc, manet a c d f ff²· l q vg syrcu etp arm ... Mfl al permu b e g cop syrsch aeth Irint ²⁸³ Tert prax² Cyp ²⁹⁶ μενεί, manebů: hinc Gb' μένεί

IV, 1. ο 25 cum κρΔ 1. 22. 118. 209. 2Pe al plus²⁰ a b c e ff²· l vg syrcu et sch et p txt cop arm Chr ^{8,208} ... ς Ln Ti ο κυριοσ cum ΔΕCLT^b unc rell al pler f q syrp mg aeth Cyr ^{4,175}

^{3.} παλι cum κΒ²CDLMT^b al mu a b c e f ff⁸ l vg cop syrcu etsch arm aeth Nonn^{4,0} Cyr ^{4,175} ... Gb⁰ Ti om cum ΑΒ*ΓΔΑΠ unc⁸ al plus¹²⁰ aldin q syrP

σαμαρίασ cum καDE*LΓΑ al mu...ς Ln Ti -ρείασ cum ΑΒΕ⁹ FGHKMS
 UAΠ al plu. Item fere vv sqq. Cf ad Lc 17, 11 ubi σαμαρίασ ex κΑ
 B*κFLXA edidimus.

^{5.} σαμαριασ: vide ad v. 4 | συχαρ (et. 5 Gb Sz) cum καΒουλγαλη unc rell (i. e. 9) al pler aldin it⁶ am fu for harl ing sah cop Chr ^{6,204} Cyr ^{4,176} ... 5 e σιχαρ cum 69. al ut vdtr pauc c vg^{clem} | δ cum καΒο²τ^b

Ιακώβ Ἰωσηφ τῷ νίῷ αὐτοῦ. 6 ην δὲ ἐκεῖ πηγη τοῦ Ἰακώβ. ὁ οὐν Ἰησοῦσ κεκοπιακώσ ἐκ τῆς ὁδοιπορίας ἐκαθέζετο οῦτως ἐπὶ τῆ πηγη ωρα ην ώς ἔκτη. 7 ἔρχεται γυνη ἐκ τῆς Σαμαρίας ἀντλησαι ὕδωρ. λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦς δός μοι πεῖν. 8 οἱ γὰρ μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπεληλύθεισαν εἰς τὴν πόλιν, ἴνα τροφὰς ἀγοράσωσιν. 9 λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρίτις πῶς σὰ Ἰουδαῖος ῶν παρ ἐμοῦ πεῖν αἰτεῖς γυναικὸς Σαμαρίτιδος οὕσης; 10 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἰπεν αὐτῆ εὶ ἤδεις τὴν δωρεὰν τοῦ θεοῦ, καὶ τίς ἐστιν ὁ λέγων σοι δός μοι πεῖν, σὰ ἂν ἤτησας αὐτὸν καὶ ἔδωκεν ἄν σοι ὑδωρ ζῶν. 11 λέγει αὐτῷ ἡ γυνή κύριε, οὕτε ἄντλημα ἔχεις, καὶ τὸ φρέαρ ἐστὶν βαθύ πόθεν ἔχεις τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν; 12 μὴ σὰ μειζων εἰ τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἰακώβ, ὅς ἔδωκεν ἡμῖν τὸ φρέαρ, καὶ αὐτὸς ἔξ αὐτοῦ ἔπιεν καὶ οἱ νἱοὶ αὐτοῦ καὶ τὰ θρέμματα αὐτοῦ;

гаап une⁷ al longe plu (г 69. ω) aldin Cyr⁴, ¹⁷⁶ . . . Gb Sz Ln Ti o \tilde{i} c. c*DLMS al³⁰ Chr⁸, ²⁰⁴

^{6.} ωσ (Gb") c. κ*etch abcdln² al ... ς ωσει cum κασαλλη* unc³ al pler (sed h* 69, al² ωσ η) Orprov Chr Cyr

σαμαριασ, 5 Ln Ti -ρειασ: vide ad v. 4 | πειν (κ* πιν) cum κ*B*C*DL (hiat h* l. Tb) ... 5 Ln πιειν cum κcAB³C³ (πειην) ΓΔΑ (ποιειν) II unc9 al ompvid

^{9.} Level sine copula cum n*v* 1. 61. 229* 2pe al¹⁵ fere syrcu etsch cop arm aeth Cyr^{4,179} ... ς (sed Gb⁰) Ln Ti add our cum n^cabcdl(T^b vid) unc rell al pler it vg sah syr^p | σαμαφιτισ cum ncdlt^b al pauc ... ς Ln Ti - qεισισ cum abraan unc rell (sed hma al - qεισισ) al pler. Item - qισιδοσ cum ndla (hiat Tb) al pauc vid ... ς Ln Ti - qεισιδοσ cum ndla (hiat Tb) al pauc vid ... ς Ln Ti - qεισιδοσ cum ndla (hiat Tb) al pauc vid ... ς πισισ cum nac. αβεταλη unc rell etc. Cf et. ad Lc 9, 52 ubi σαμαφιτων tuentur nac. αγαι | πεισ (n*al πισ, ita Ln) c. n*ab*c*dltb ... ς πιεισ c. n°eb³c³γα λη unc al om vid | ουσησ hoc loco cum nabc*ltb 33. Cyr^{4,179} ... ς ante γυναιχ. σαμαφ. pon cum c³γαλη unc al pler it vg ... D arm om. Praeterea post haec verba non addidimus ου γαφ etc (:: pro glossa habuit Wassenbg 48) cum n*D a b e ... ς Ln Ti add ου γαφ συγχφωνται (Ti συνχφ. cum naab*cld) ιουδαιοι σαμαφειταισ cum naabcltb unc rell al omnvid c f ff² g q vg rell Or 4,219 et 353 Chr 8,208 Cyr 4,180

^{10.} πεω (κ* πω) cum κ*B*C*DLTb ... 5 Ln (ex errore ut v. 7) πιεω cum κ°AB³C³ΓΛ (ποιεω) ΔΠ unc rell al omnvid

^{11.} ποθεν absque συν cum no cscr a b e ff²- l foss syrcu etsch ethr sah ...
5 Ln Ti add συν cum abcltb unc rell al pler c f g q vg syrp cop aeth Or 4,363 Chr 8,209 Cyr 4,181

13 ἀπεκρίθη Ίησοῦσ καὶ είπεν αὐτῆ πασ ὁ πίνων ἐκ τοῦ ὕδατοσ τούτου διψήσει πάλιν 14 οσ δ' αν πίη ἐκ τοῦ ὕδατοσ οῦ ἐγοὸ δώσω αὐτῷ, οὐ μὴ διψήσει εἰσ τὸν αἰῶνα, ἀλλὰ τὸ ῦδωρ ο σόσω αὐτῷ, οὐ μὴ διψήσει εἰσ τὸν αἰῶνα, ἀλλὰ τὸ ῦδωρ ο ζωὴν αἰώνιον. 15 λέγει πρὸσ αὐτὸν ἡ γυνή κύριε, δόσ μοι τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ μηδὲ διέρχωμαι ἐνθάδε ἀντλεῖν. 16 λέγει αὐτῆ ὅπαγε φώνησον τὸν ἄνδρα σου καὶ ἔλθὲ ἐνθάδε. 17 ἀπεκρίθη ἡ γυνὴ καὶ είπεν ἄνδρα σὐκ ἔχω. λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦσ καλῶσ είπεσ ὅτι ἄνδρα σὐκ ἔχω 18 πέντε γὰρ ἄνδρασ ἔσχεσ, καὶ νῦν ον ἔχεισ οὐκ ἔστιν σου ἀνήρ. τοῦτο ὰληθὲσ εἴορκασ. 19 λέγει αὐτῷ ἡ γυνή κύριε, θεωρα ὅτι προφήτησ εἰ σύ. 20 οἰ

^{13. \$\}overline{\colon} \overline{\colon} \overl

^{14.} ου μη διψ. usq δωσω αυτω cum nabc³dltb unc rell al pler itpler vg rell Or³,621 bis et ex Heracl 4, 220 Euspa 67 etc ... c* 13. 108. isot al 5 l sah sax Or 4,212 et 214 Eusesa bis et ps 174 Ambspir 682 om, hinc Ln [οι μη - δωσ. αυτω] | διψησει c. nabdlmtbr (a διψει) 1, 28. 124. 181. 157. al 20 aldin Or 3,521 bis et ex Heracl 4,220 Chr 8,211 etc ... ς διψηση cum c³an unc³ al plu Orprov ap Mai Euspa 87 Thdrt²,1089 | εγω sec c. ndmtb al mu a b f ff² g vg syrp ethr (anceps syrsch) arm Orint 2,441 Thdrt¹,1036 et 2,1039 ... ς Ln Ti om cum abclraan unc³ al pler c q em ing tol Chr 8,211 Cyr 4,182

^{15.} διέρχ- cum n°B Or 4,217 ter et 368 ... ε Ln Ti έρχ- cum n°ACDΓΑΛΠ unc rell al omnvid Or 4,220 Chr 8,213 Cyr 4,182 | -ρχωμαι cum n°ACDSU vran al pl Or 4,417 ter et 363 al ... Ti -ρχομαι cum n°BEFGHELMA al pl

^{16.} λεγει αυτη sine additam cum BC* 33. a Or 4,218 et ex Heracl 221 ... κ*ΛΠ* 1. al pauc add Ε. hinc Ln [Ε], ε add ο Ε cum κασθαιαμα unc° al pler Or 4,218 Cyr 4,182 | τον ανδρ. σου cum κασματια unc° al pler Or 4,215 et 221 bis (ex Or et Heracl) Chr 8,315 semel Cyr 4,188 ... Τι σου τον ανδρ. cum B al 7 Or 4,215. 219 et semel 221 Chr 8,214 et semel 21

^{17.} και ειπιν sine additam c. n°ADRLMSUVΓΑΔΗ al plu c e f q vg cop syrp Or 4, 218-219 ... BCEFGH al 40 a b l sah syrcu etsch arm aeth add αυτω, hinc Ln [αιτω] | ανόρα ουκ εχω cum nc*DL 142. Cyr 4,188 ... ς Ln Ti ουκ εχω ανόρ. cum αΒο³ΓαΔη unc⁹ al pler it vg Or 4,218 et 219 Chr^{8,215} | ειπισ cum nb * Chr^{8,214} (et. moso 4) Cyr 4,188 ... ς Ln Ti ειπασ cum αΒ³ CDLΓΑΔΗ unc⁹ al omn^{vid} | εχω cum ABCLΓΑΔΗ unc⁹ al omn^{vid} g q vg Or 4,219 bis etc ... nD b c e l gat mm Heracl ap Or 4,221 εχεισ

^{18.} πεντε: Heracl ap Or 4,221 εξ

πατέρεσ ήμῶν ἐν τῷ ὕρει τούτω προσεκύνησαν καὶ ὑμεῖσ λέγετε ὅτι ἐν Ἱεροσολύμοιο ἐστὶν ὁ τόπος ὅπου προσκυνεῖν δεῖ. 21 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς πίστευέ μοι, γύναι, ὅτι ἔρχεται ὥρα ὅτε οὕτε ἐν τῷ ὅρει τούτω σὕτε ἐν Ἱεροσολύμοιο προσκυνήσετε τῷ πατρί. 22 ὑμεῖσ προσκυνεῖτε ὁ οὐκ οἴδατε, ἡμεῖσ προσκυνοῦμεν ὁ οἴδαμεν, ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐστίν 23 ἀλλὰ ἔρχεται ὡρα καὶ νῦν ἐστίν, ὅτε οἱ ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουσιν τῷ πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία καὶ γὰρ ὁ πατὴρ τοιούτουσ ζητεῖ τοὺσ προσκυνοῦντασ αὐτόν. 24 πνεῦμα ὁ θεόσ, καὶ τοὺσ προσκυνοῦντασ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθεία προσκυνεῖν δεῖ. 25 λέγει αὐτῷ ἡ γυνή οἰδα ὅτι Μεσσίασ ἔρχεται, ὁ λεγύμενος Χριστόσ ὅταν ἔλθη ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν ἄπαντα. 26 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ἐγώ εἰμι, ὁ λαλῶν σοι. 27 Καὶ ἐπὶ τούτω ἤλθαν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ ἐθαύμαζον ὅτι μετὰ γυναικὸς ἐλάλει οὐδεὶσ μέντοι

^{20.} εν τ. ορει τοιτω cum nabcds^tltaan unc⁹ al plu aldin c f ff⁹· l q vg syrp arm Or 4, ²⁹² et ²⁹² et c ... ς (= Gb Sz) εν τουτω τω ορ. c. minusc vix mu a b d e syrcu et sch et hr Orint 1,50 Tertmarc 4, ³⁵ | προσκυν. δει cum nabc*dl 33. b c f q vg Or 4, ²²² bis et int 1, ⁵⁰ etc ... ς (= Gb) δει προσκυν. cum c³raan unc⁹ al pler, e syrr sah cop arm Epiph ⁶⁷⁷ etc

^{21.} πεστεν. μοι γυναι hoc ordine (Gb") cum κΒc"L 253. 259. gscr b q sah aeth syrhr Or4,325 et Herachibidem Ath 545 Chr 8,319 etc ... 5 In γυναι πιστ. μοι cum Ασθογα (om μοι) Απ unc8 (F om γυν.) al pler c e fl vg cop syrcu etuir arm Chr 8,218 txt Thdrt 3,1675 | πιστενε cum κΒ c*DL 1. 22* 69. Or 4,225 et Heraclibidem Ath 546 Cyr 4,184 etador 2... 5 πιστενσον cum Ασβαλαπ unc9 al pler Chr Cyr 4,683

^{23.} alla cum NABD ... 5 all cum cliani unce al omnvid

^{24.} τοι σ προσκινουντασ sine αυτ. c. n*D* d ff²· Heracl ap Or4,284 Novat trin² (Gall³,291) ... ς Ln Ti add αυτον cum ncabcd²L unc rell al omnvid itpler vg rell Or4,330 Eusdem 18 etmarc 5· 103· 178 Ath645 al | προσκ. δει cum n*D a Novatrine Victorinari4,4 (Gall³,188) Hil831 ... ς Ln Ti δει προσκ. cum n°ABCL unc rell al omn vid itpl vg Or1,441· 696 et4,330·334 et alib Orint¹,49· 50 Eusdem etmarc al

^{25.} μεσσιασ cum nabcdhklman^a al sat mu it vg etc ... Gb" μεσιασ cum EGSUVTAIT* al⁶⁰ aldin sahst copst syrp mg st | απαντα c. nbc* 1. Or⁴. 8. 296-237. ... 5 Ln παντα cum Ac²DLΓΔΑΠ unc⁶ al pler Or^{4,83} Chr ^{8,221} Cyr.^{4,121}

^{27.} ηλθ- c. Mcabcoll etc, itpl vg venerunt ... n* επηλθ-, item e q supervenerunt. Praeterea -λθαν cum n*b* ... 5 Ln Ti -λθον cum ncab³c DL unc reli al omnvid | εθανμαζον cum nabcogklmu al¹⁵ fere it vg etc ... 5 (= Gb Sz) εθανμασαν cum esuvraa al plu sah syrp

/u

είπεν τι ζητεῖς ἢ τι λαλεῖς μετ αὐτῆς; 28 ἀφῆκεν οὖν τὴν ὑδρίαν αὐτῆς ἡ γυνὴ καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ λέγει τοῖς ἀνθρώποις 29 δεῦτε ὅδετε ἄνθρωπον ος εἶπέν μοι πάντα ἃ ἐποίησα μήτι οὖτός ἐστιν ὁ Χριστός; 30 ἔξῆλθον ἐκ τῆς πόλεως, καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτόν. 31 Ἐν τῷ μεταξὶ ἡρώτων αὐτὸν οἱ μαθηταὶ λέγοντες ἡαββεί, φάγε. 32 ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς ἐγὼ βρῶσιν ἔχω φαγεῖν ἢν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε. 33 ἔλεγον οὖν οἱ μαθηταὶ πρὸς ἀλλήλους μή τις ἤνεγκεν αἰτῷ φαγεῖν; 34 λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς ἐμὸν βρῶμά ἐστιν ἵνα ποιῶ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ ἔργον. 35 οὐχ ὑμεῖς λέγετε ὅτι ἔτι τετράμηνός ἐστιν καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται; ἰδοὺ λέγω ὑμῖν, ἐπάρατε τοὺς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν καὶ θεάσασθε τὰς χώρας, ὅτι λευκαί εἰςιν πρὸς θερισμὸς ὑρών. 36 ἤδη ὁ θερίζων μαθὸν λαμβάνει καὶ συνάγει καρπὸν εἰς

^{29.} navr. a cum mbc* a d e q sah cop basm syrcu etsch aeth ... 5 Ln Ti na. osa cum acspertrami uncs al omnvid b c f l vg etc

^{30.} εξηλθον sine copula cum ΔΒLΓΔΠ* unc⁸ al¹⁰⁰ avid c g am fu for em ing tol arm Or^{4,240} ... ς (= Gb Sz) add ουν cum κΔ 1. 69, al mu e f l q vgole sah Cyr^{4,195}, item n² cop basm Or^{4,241} add δε ... CD b syr^{cu} et^{utr} et^{hr} aeth και εξηλθον, hinc Ln [και] εξηλθ.

^{31.} εν sine copula cum κΒο*DL avid c e g l vg basm syrhr Or 4,241 et 242 ... ς add δε, Ln [δε] cum ΑσδτΑΛΠ unc⁸ al omnvid b f ff²· m 106 q cop syrcu etp Or 4,242 Chr 8,236 Cyr 4,105 | ραββε cum κΒCDEHΓΑ ... ς Ln ραββε cum ΑGKLMSUVAII al certe pler

^{34.} ποιω C. καγαλ unc⁷ al pler Or^{8,97} Hippfragm (ed. Lag ^{201,5}) Bas ^{2,484} et ⁵⁶⁸ al ... Gb" Ln ποιησω cum BCDKLTbn al⁸ Clem ¹²⁵ Or ^{3,730} et ⁴,

^{35.} ετε cum MABCTbraam² unc⁶ al plu it vg cop syrutr ethr arm aeth Ort. 250 Chr. 250 Hill⁶¹ ... DLH* al⁶⁰ fere syrou Ort. 246 bis et 250 bis et 251 etc om, hinc Gb⁶ | τετραμηνοσ cum MABCDLTbraam unc⁶ al 160 aldin Ortocties Chrmoso 4 Cyr. 166 ... ς (= Gb Sz) τετραμηνον cum H al vix mu Chr. 2, 256 ed

^{35. 36.} ηδη (κ*BMΠ* al nec ante nec post interpg): 'cum seqq coniunximus (probante Schulzio) cum κ°ΔC*DEL 33. al b d e l q syrcu (και ηδη) Irint259 Eusesa428 Cyr 4,199 Thdret 1,1390 et2,233 ... ς Ln cum antecedd coniungunt cum C²GHKSUΓΔΔΠ² al plu copedd syrp c f ff² vg syr sch Or 1,319 et3,156 et4,346 - 2503s et590 nota Eusdem 440 ... a m ¹¹² copdx syrbr arm aeth Chr 8,326 sq Hil 78 - 443 - 941 - 1014 plane om

^{36.} ο θερίζων ab initio sine και cum κεσ*DLTb 8. 17. 33. a b e l q cop ds Irint 259 Or 1,319 at 4,853. 254. 256. 258 Cyr 4,199 ... ς (= Gb) και ο θερί-

ζωήν αἰώνιον, ἵνα καὶ ὁ σπείρων ὁμοῦ χαίρη καὶ ὁ θερίζων. 37 ἐν γὰρ τούτος ὁ λόγος ἐστὶν ἀληθινός, ὅτι ἄλλος ἐστὶν ὁ σπείρων καὶ ἄλλος ὁ θερίζων. 38 ἐγω ἀπέσταλκα ὑμᾶς θερίζειν ὁ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε ἄλλοι κεκοπιάκασιν, καὶ ὑμεῖς εἰσ τὸν κόπον αὐτῶν εἰσεληλύθατε. 39 Ἐκ δὲ τῆς πόλεως ἐκείνης πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰσ αὐτὸν τῶν Σαμαριτῶν διὰ τὸν λόγον τῆς γυναικὸς μαρτυρούσης ὅτι εἰπέν μοι πάντα ἃ ἐποίησα. 40 ὡς οὐν ἡλθον πρὸς αὐτὸν οἱ Σαμαρῖται, ἡρώτων αὐτὸν μεῖναι παρ' αὐτοῖς καὶ ἐμεινεν ἐκεῖ δύο ἡμέρας. 41 καὶ πολλῷ πλείους ἐπίστευσαν διὰ τὸν λόγον αὐτοῦ, 42 τῆ τε γυναικὶ ἔλεγον ὅτι οὐκέτι διὰ τὴν σὴν λαλιὰν πιστεύομεν αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν, καὶ οἴδαμεν ὅτι οὐτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου.

43 4.1 Μετά δε τὰσ δύο ημέρασ έξηλθεν έκειθεν εἰσ την

Corv., Ln [xai] o θερ. cum Ac²ΓΑΑΠ unc⁸ al pler c f ff²· vg cop syrcu (xαι ηδη) et sch arm aeth Cyrhr ²⁹⁹ Chr^{8,327}] ενα και cum και ΓΑΑΠ unc⁷ al pler a b c f l q m ¹¹² vg syrcu et sch aeth Irint ²⁵⁰ Chr^{8,228}... BCL TbU 1. 33. 67. e g cop syrp ethr arm Heracl ²⁶⁰ Or ^{4,263}· ²⁵⁶· ²⁵⁶· ²⁵⁶· 259</sup> et Heracl ²⁶⁰ Cyr ^{4,199} om και

37. αληθινοσ sine articulo (Gb') c. κΒc*κLτδαΠ* 1. 22. 33. al²⁰ Or ^{4,260} et Heraclibid Chr^{mose a} Cyr ^{4,189} ... ς Ln Ti ο αληθινοσ cum Ac³DΓΛΠ²

une⁷ al pler Chr^{8,228} (ο αληθησ)

38. απεσταλκα cum ND ... ς Ln Ti απεστειλα cum ABCLTb unc rell al omn vid Or4,259. 256. 261 Chr 8,228 Cyr 4,200

39. σαμαφετών cum ndla etc... ς În Ti σαμαφετών cum abctaaii unc rell al pler | α cum nbc°l b e l q cop basis syrcu et sch aeth Or 4,240 et sch ... ς In Ti οσα cum acsdraaii unc s al omnvid c f ff² g vg syr p arm Or 4,263 bis al

40. σαμαριται cum nadl al ... ς Ln Ti σαμαρειται cum BCraan etc

42. οτι cum macdlfaam unc rell al pler itpler vg etc: B 80. al pane b f syrsch aeth Or 4,386 Irint 230 om, hinc Ln [οτι] | σην λαλιαν cum mca cltb vid unc rell al omnvid itpler vg Or 267 ex Heracl etc ... *D b l σην μαφτυφιαν (Sehu "haud inepte") | ο (a om) σωτηφ του κοσμου cum mbc*Tb 69. 71. al pauc a b c ff²·l vg cop syrcu ethr* arm aeth Ir int 230 Or 4,340-285 et (ex Heracl) 267 Eusp* 636 etc ... 5 (sed Gb³0) add ο 35 cum ac³Dlγaam unc³ al pler e f q (et. δ) syrsch etp ethr corr Chr 3,232 et 233 Cyr4,203

43. εξηλθ. εκειθ. sine additam cum κΒCDT^b 13. 69. a b e f ff²· l q cop syreu Or 4,249 etbis 267 Cyr 4,202... ς (sed Gb⁰) add και απηλθεν cum ΑΓΑΛΠ unc⁹ al pler vg syrsch etp mg arm aeth Chr^{8,252} et ²²⁴ etc

Mt 13, 57 Mc 6, 4 Lc 4, 24 Γαλιλαίαν. 44 35.1 αὐτὸς γὰς Ἰησοῦς ἐμαρτύρησεν ὅτι προφήτης ἐν τῆ ιδία πατρίδι τιμὴν οὐκ ἔχει. 45 36.10 ὡς οὐν ἤλθεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἐδέξαντο αὐτὸν οἱ Γαλιλαίοι, πάντα ἑωρακότες ἃ ἐποίησεν ἐν Ἱεροσολύμοις ἐν τῆ ἑορτῆ καὶ αὐτοὶ γὰρ ἤλθον εἰς τὴν ἐορτήν. 46 ἤλθεν οῦν πάλιν εἰς τὴν Κανᾶ τῆς Γαλιλαίας, ὅπου ἐποίησεν τὸ ὕδωρ οἶνον.

(Mt 8, 5 as Le 7, 1 as) 87.8 τΗν δέ τισ βασιλικός, οῦ ὁ νίὸσ ἠσθένει, ἐν Καφαρνιιούμι 47 οὐτος ἀκούσας ὅτι Ἰησοῦς ῆκει ἐκ τῆς Ἰονδαίας εἰς τὴν Γαλιλαίαν, ἀπῆλθεν πρὸς αὐτόν, καὶ ἠρώτα ἴνα καταβῆ καὶ ἰάσηται αὐτοῦ τὸν νίόν ἤμελλεν γὰρ ἀποθνήσκειν. 48 εἰπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς πρὸς αὐτόν ἐὰν μὴ σημεῖα καὶ τέρατα ἴδητε, οὐ μὴ πιστεύσητε. 49 λέγει πρὸς αντὸν ὁ βασιλικός κύριε, κατάβηθι πρὶν ἀποθανεῖν τὸ παιδίον μου. 50 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς πρεύου ὁ νίός σου ζῷ. ἐπίστευσεν ὁ ἄνθρωπος τῷ λόγῷ ὁν εἰπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐπορεύετο. 51 ἦδη δὲ αὐτοῦ καταβαίνοντος

^{44.} ε sine articulo cum καΒCDΓΑΠ* unc⁸ al²⁰ aldin Or^{4,267} quater et ²⁶⁸ Cyr^{4,202} ... ς (= Gb Sz) ο ε cum ιμαπ² al plu

^{45.} ωσ cum n°D Chr^{8,234} (et. mosc⁶) ... 5 Ln Ti οτε cum n°ABCLΓΑΑΠ une rell al omn^{vid} Or ^{4,249} et ²⁶⁹ Cyr ^{4,223} | εωρακοτεσ cum nABCDMUT ΔΑ al plu ... ΕΓGΗΚLVΠ al mu εορακ | α cum n°Dτ⁵ΓΑΑΠ* une⁹ al pler it vg syr^{cu} et^{sch} etp aeth Or ^{4,269}d et^{semel 270} ... Gb" Ln Ti οσα cum n°ABCLΠ² al¹⁰ Or ^{4,249} ²⁶⁸ ²⁶⁹e et semel ²⁷⁰ Chr ^{8,234} Cyr ^{4,202}

^{46.} παλιν sine additam c. κΒCDL al¹⁰ fere itpler vg cop syr^{cu} arm aeth Or^{4,271} Cyr^{4,203}...ς (= Gb) praem ο τ̄ς cum minusc permu Chr^{6,284}, item Sz add ο τ̄ς c. αγαλιι unc⁹ al plu aldin f q syr^{soh} etp | ην δε c. κDLT^b 33. b e f ff²· l q cop Chr^{6,235} Cyr^{4,203} Gaud ...ς Ln Τί και ην cum ΑΒCγαλιι unc rell al pler c g vg basm syr^{cu} etur et hr arm aeth Or^{4,271} | καφαρναουμ cum κΒCDT^b etc...ς καπερναουμ cum αLΓαλιι unc⁹ al pler q (a caparnaum) Chr^{6,235}

^{47.} και ηρωτα sine αυτον cum κΒCDLTb 33. 69. a e l q foss arm Or ^{4,278} Chr ^{8,285} bis Cyr ^{4,203} ... 5 (sed Gb⁰⁰) add αυτον, Ln [αυτον] cum αια απα unc⁸ al pler b c f (ff²· vid) vg syr^{cu} et utr ethr cop aeth

^{50.} επιστευσεν sine copula cum MBD c l vg Cyr⁴, ³⁰⁴ . . . ς (Gb⁰) praem xακ, Ln [και] cum acraan une⁹ al pler a b e f ff³· q syrou etut ethr cop basm arm aeth . . . Lr^b s^{3cr} επιστ. δε | ον cum mcaeclar^b . . . ς Ti ω cum draan une⁹ al omn^{vid} Cyr⁴, ³⁰⁴ | ο π cum abcolland une⁹ al longe plu Cyr⁴, ³⁰⁴ . . ς (=Gb + Sz) om δ cum minuse vix mu

5, 1.

οί δούλοι υπήντησαν αυτώ και ήγγειλαν ότι ο παϊσ αυτού ζη 52 ἐπύθετο οὐν την ωραν παρ' αυτών ἐν ἡ κομψότερον ἔσχεν εἰπον οὐν αυτώ ὅτι ἐχθὲσ ωραν εβδόμην ἀφηκεν αυτόν ὁ πυρετόσ. 53 ἔγνω οὐν ὁ πατηρ ὅτι ἐκείνη τη ωρα ἐν ἡ εἶπεν αυτῷ ὁ Ἰησοῦσ ὁ οὐος σου ζη καὶ ἐπίστευσεν αυτόσ καὶ ἡ οἰκία αυτοῦ ὅλη. 54 Τοῦτο πάλιν δεύτερον σημεῖον ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦσ ἐλθων ἐκ τησ Ἰουδαίασ εἰσ την Γαλιλαίαν.

V.

1 🕬 Μετὰ ταῦτα ἦν ἡ ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων, καὶ ἀνέβη Ἰη-

51. οι δουλοι sine αυτου cum nds⁷L 1. a b c e f ff² l vg. Cf et. Or 4,278
... ς Ln Ti add αυτου cum αβςταλμ unc⁹ al pler d q syrromn cop
rell Chr⁹,286 Cyr⁴,304 | υπηντησαν cum nβςταλμ unc⁹ al pler d q syrromn cop
rell chr⁹,286 Cyr⁴,304 | υπηντησαν cu απρατησαν c. αποματησαν αποματ

52. την ωραν παρ αυτών c. nacdeun al plus 10 avid b c e g q vg ... ς παρ αυτών την ωραν cum ltaa unc? al pler Chr 8,398 Cyr 4,304 etc ... B την ωραν εκένην (omissis παρ αυτών) | εέπον ουν c. Bcl 1. 33. al aliq arm ... ς Ln και είπον (d -παν) cum nadraan unc 9 al pler itpler vg syrd ethr aeth Cyr 2 Cyr 4 | εχ θεσ cum nab cdelu ... ς χθεσ c. B ca

unce al omnvid Chr8 Cyr4

53. εκενη cum κ*BC 1. Chr^{8,326}. Cf et Latt quia (quosiam) illa (sic itpler vg, e f in illa) hora (c l² vg add eras) qua (c vg in qua) ... ς Ln Ti εν εκενη cum κ°adilfram unc° al pler Cyr^{4,205} | ο νιασ σου sine οτε cum κ(et*et°) ABCL 1. 33. 181. al² aldin a b c (ff² g ut vdtr) vg cop basm aeth syrhr Cyr^{40,68} ... ς (sed οτι Gb°) Ti στι ο νι. σου c. DIΓΔ an unc° al pler e f l q syrou etutr arm Chr^{8,327} Cyr^{4,205}

54. route sine copula cum MACSDILFAAH uncs al pler itpler vg etc ... B
o*G al pauc copedd Or4,277 et 279 et 280 add de

V. 1. η εοφτη cum κοερεμτ¹dlman al⁵⁰ fere aldin sah cop Cyr ^{4,906} ... ς Ln Ti εοφτη cum abdgksuvγa al plu Or^{4,250} Chr ^{3,258} Chron⁴⁰⁵ | «ων



σοῦσ εἰσ Ἱεροσόλυμα. 2 ἔστιν δὲ ἐν τοῖσ Ἱεροσολύμοισ ἐπὶ τῷ προβατικῷ κολυμβήθρα, τὸ λεγόμενον Ἑβραϊστὶ Βηθζαθά, πέντε στοὰσ ἔχουσα. 3 ἐν ταύταισ κατέκειτο πληθοσ τῶν ἀσθενούντων, τυφλῶν, χωλῶν, ξηρῶν. 5 ἦν δέ τισ ἄνθρωποσ ἐκεῖ τριάκοντα καὶ

3. πληθοσ (L praem το) sine additam cum κΒCDL 38. 68. a b e l q sah cop syrcu ethr Chr 1,670 et671 ... ς (sed Gh⁰⁰) add πολυ, Ln [πολυ] cum αιγαλι unc⁹ al pler c f ff²· vg syrsch etp arm Chr 9,329 Cyr 4,205 | ξηρων sine additam cum κα⁸ΒC°L 18. 157. 314. q syrcu sah copdz ... D a b l add παραλυτικων. Praeterea ς (sed Gh⁰⁰) Ln add εκδεχομενων την του υδατοσ κινησιν cum α²C²DIγαλι (sed π asteriscos appositos habet) unc⁹ al pler a b c e f ff²· g l syrutr ethr copwi arm aeth Chr 8,328 et 1,670 Cyr 4,305

4. totum versum omisimus (Gb⁰⁰) cum κΒC*D 33. 157. 134. fl q harl* san (alique duo) syrcu sah copdz armedd pl Nonn5,63s. Praeterea asteriscis notant su al¹², litem obelis a al⁵; item syrP αγγ. usq νόως c.*, ο ουν πρωτ. - νοσηματι c. ob. habet . . . ς Ln versum sic exhibent: άγγελοσ γὰς κατὰ καιρόν κατέβαινεν ἐν τῆ κολυμβήθοςα καὶ ἐτάρασσε τὸ ὕδως· ὁ οἶν πρώτοσ ἐμβὰσ μετὰ τὴν ταραχὴν τοῦ ὕδατοσ ὑγιησ ἐγίνετο, ἡ δήκατε (Ln οἰωθηποτοῦν) κατείχετο νοσηματι cum ασ³εξθημκιμ(8)υντα(Δυ) al pler a b c e fi³ g vg syrsch ethr copwi armed Chr 8,23s s et.15τος Cyr 4,305 Ambmyst 3,230 et sacram

ιουδαιών (et. Or 4,950): A των αζυμών ... 131. add η σκηνοπηγία | $\overline{\iota_5}$ (Gb") cum abdhikuru* al 20 ... ς ο $\overline{\iota_5}$ cum καεγαμέναλμ 2 al pler

^{2.} επι τη προβατικη (Latt super probatica) cum BCITSAII unc8 al pler c f g am* fu em foss gat ing mm mt san syrP sah cop arm ... NCADGL d q Nonn^{5,3} εν τη προβατικη, item a b ff² in inferiorem partem (ff² in inferiore parte) ... n* 61mg 116. 57ev e vgclem (et. for tol) aeth sl ed rec Chr^{8,288} προβατικη (ut conjungantur προβατική κολυμβήθρα). Eandem lectionem confirmant Eusonomast (ed. Lars. et Parth. p. 112): et Hieribidem, item Ammcatox277 Thdormop 26 . . . I syrcu etsch perss sax Cyr 4,205 plane om, hinc Gb0 | ×ολυμβηθρα: ς et çe 1624. 1656. 1678. Gb Sz -βήθρα, sed 50 1633. (etiam aldin) Wtst -βήθρα | το λεγομενον c. κ*, item DV ale Chr1,670 λεγομενη; a b d e ff2 l q foss quae dicitur (contra c f vg quae cognominatur) . . . 5 Ln Ti n enileyouern cum κcabcilgaan unce al pler c f vg Chr 8,288 Cyr4,205 | βηθζαθα (L Eus βηζαθα) cum NL 83. e l Eusonomast. Eandem lectionem confirmant D βελζεθα, a belzatha, b betzeta, for harl* bethzeta, ff2 berzeta bla vel belzetha sab. Item opinor confirmant B c vg sah (beds.) cop syrp (et txt etmg gr) aeth Tertbapts βηθσαιδα ... ς Ln Ti βηθεσδα c. ACITAAH unce al pler f q syrcu etschetp mg gr ethrarm Didtris,14 Chrs, 238 Cyr 4,205

όπτω έτη έχων εν τῆ ἀσθενεία αὐτοῦ · 6 τοῦτον ἰδων ὁ Ἰησοῦσ καταπείμενον, καὶ γνοὺσ ὅτι πολὺν ὅδη χρόνον ἔχει, λέγει αὐτῷ · θέλεισ ὑγιὴσ γενέσθαι; ἢ ἀπεκρίθη αὐτῷ ὁ ἀσθενῶν κύριε, ἄνθροπον οὐκ ἔχω, ἵνα ὅταν ταραχθῆ τὸ ὕδωρ βάλη με εἰσ τὴν κολυμβήθραν · ἐν ῷ δὲ ἔρχομαι ἐγώ, ἄλλοσ πρὸ ἐμοῦ καταβαίνει. 8 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ · ἔγειρε ἀρον τὸν κράβαττόν σου καὶ περιπάτει. 9 καὶ εγένετο ύγιησ ὁ ἄνθρωποσ, καὶ ήρεν τὸν κράβαττον αὐτοῦ καὶ περιεπάτει ἢν δὲ σάββατον ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα. 10 ἔλεγον οὖν οἱ Ιουδαῖοι τῷ τεθεραπευμένῷ σάββατόν Εκ Ν. 10 έστιν, καὶ οὐκ έξεστίν σοι άραι τὸν κράβαττον. 11 39.10 ἀπεκρίθη αὐτοῖσ ὁ ποιήσασ με ὑγιῆ, ἐκεῖνόσ μοι είπεν ἀρον τὸν κράβαττύν

^{2,355.} Item agnoscunt Tertbapt 5 Didtri 2,14. Singula vero verba vehementer fluctuant. Ln ayy. yap [xupiou] c. AKLAH etc

^{5.} MAS C. NACDEFGHILMUA etc ... Ln [MAS] et 5 (= Gb Sz) om cum bksv TAR etc | GUTOU CUM NBC*DLR2 1. 83. 124. al plus 10 a c e l (g ff2 ut vdtr) vg sah cop arm syrhr Chr1,671 Cyr 4,206 . . . Ln [autou] et c om cum Ac81FAAII* unc9 al pler b f q syrutr Or4,250 Augion 17,4

^{7.} xupes cum MABC*VidDILI'AAH unc rell al pler it vg syrcu sah arm aeth Cyr 4,207 . . . CSEFGH also fere syrach etp et hr Cyrhr 389 Chr 8,248 et 1,671 praem vas, proptereaque cº 38. al's syrach etp ethr Cyrhr Chr pergunt ανθρωπον δε | βαλη cum nabcedlrani unce al pler Cyrhi889 Chr 8,948 et 1,671 ... ς (= Gb Sz) $\beta\alpha\lambda\lambda\eta$ c. minusc vix mu | $\pi\rho\sigma$ (ita ς^{θ}): ς $\pi\rho\sigma\sigma$ cum B*L

^{8.} eyespe cum nabcdxfghklmban al plu ... 5 (= Gb Sz) eyespas c. UVra al permu | agov cum nBCLTAA unc8 al omnvid c f g l q vg Hil 287 sah cop etc ... ADKII a b e ff² aeth praem και, hinc Ln [και] | κραβαττον cum κΑΒ*CDLraan unc⁷ etc ... κ κραβακτον, item vv. sqq; κε κραβαττον substituit excepto v. 8 ... ς κραββατον cum B³v al mu. Item

^{9.} eyeveto vysys (D etc vy. eyev.) sine ev&. cum x*D l arm ... 5 Ln Ti praem subsour cum MCABCLIAAH une rell al omnvid itpler vg sah cop syrcu etuir ethr aeth Cyr 4,208

^{10.} xas oux c. MABC*DGLVr al40 a b e l sah cop arm aeth syrhr Chr 1,675 Cyr 4,209 Gaud . . . Ln [xas] ovx, 5 Ti om xas cum c8AAH une7 al plu c f q vg syrcu etutr Chr 8,246 Hil228 | κραβ. sine σου cum ABC 3ra unc al pler e Chr 1,675 ... Ln add σου cum nc*DLAn al 10 itpler vg sah cop syrcu etsch ethr etp c.* etc

^{11.} απεκριθη cum cadephisuvr al longe plu a b c e ff2. I q vg syrcu arm aeth . . . AB praem oo de, ita Ln; item no*GKLAAH al25 Cyr4,209 praem o de, item f (ipse vero) foss (at ille) cop syrutr ethr

σου καὶ περιπάτει. 12 ήρωτησαν αὐτόν τίσ έστιν ὁ ἄνθρωπος ὁ είπών σοι άρον και περιπάτει; 13 ο δε άσθενών ουκ ήδει τίσ έστιν ο γαρ Ίησοῦσ έξένευσεν όχλου όντοσ έν τῷ τόπφ. 14 μετὰ ταῦτα εὐρίσκει αὐτὸν ὁ Ἰησοῦσ έν τῷ ἰδρῷ καὶ εἰπεν αὐτῷ ὅδε ὑγιὴσ γέγονασ μηκέτι άμάρτανε, ἵνα μὴ χεῖρόν σοί τι γένηται. 15 ἀπῆλθ εν ὁ ἄνθρωποσ καὶ εἰπεν τοῖσ Ἰουδαίοισ ὅτι Ἰησοῦσ έστιν ὁ ποιήσασ αὐτὸν ὑγιῆ. 16 καὶ διὰ τοῦτο ἐδίωκον οἱ Ἰουδαΐοι τὸν Ἰησούν, ὅτι ταῦτα ἐποίει ἐν σαββάτφ. 17 ὁ δὲ ἀπεκρίνατο αὐτοῖσ ὁ πατήρ μου ἔωσ ἄρτι ἐργάζεται, κάγὼ ἐργάζομαι. 18 διὰ τοῦτο μαλλον έζήτουν αὐτὸν οι Ιουδαῖοι ἀποκτεῖναι, ότι οὐ μόνον έλυεν τὸ σάββατον, άλλὰ καὶ πατέρα ίδιον έλεγεν τὸν

^{12.} ηρωτησαν sine copula cum NBD 700 pacr a e ff 9. l foss syrcu arm (sah) ... 5 add ovy, Ln [ovy] cum ACLTAAH unc9 al fere omn c vg syrp Cyr4,909 | apor u. περιπατει (nc): n* apai uas περιπατειν. Praeterea ao. sine additam dedimus cum n (et* etc) BC*L sah (sume eum, abeas) ... ς Ln add τον κραββατον (Ln κραβαττον, vide ad v. 8) σου cum ACBDAAmgn unc9 al omnvid it vg cop syren egutr ethr etc

^{13.} ασθενών (Gb') cum D b l foss ... ς Ln εαθεεσ cum nabclraan unc rell al pler a c e f ff 2 vg sah cop syromn rell Cyr4,210; Chr8,246 (et. mose 6) τε θεραπευμένος, persp ασθένων ιαθείσ . . . q plane om (:: ασθενων eiusmodi est ut omnem lectionis varietatem creaverit. Ut vero toties ND et BD accedentibus paucis interpretibus rectum tenent, ita fit etiam ut unus x vel B vel D omnium Graecorum codicum, corum certe qui auctoritate praestant, solus veram scripturam servasse sit censendus.)

^{14.} σοι τι (Sz et Gb") c. ABCLΓAA une reil al plu c vg syrsch Cyrhr 343 bis Cyr4,910 ... ς το σοι cum κDEKII al permu (a b e f l q etc quid tibi deterius) arm Orfragm Baseth 244 Chr8,248- 249

^{15.} ειπεν cum NCL al5 a e q cop syrou etach ethr Cyr4,211 ... ς Ln Ti ανηγγειλέν cum ABΓAII unc7 al plu, item DEUA al 20 Chr8,251 απηγγειher, item itpl vg etc

^{16.} οι ιουδ. τον το (Gb") c. NBCDLU 33. 69. sscr b c f g l vg syrcu etsch ethr copschw exds aeth Hil 1018 ... 5 TOV IV OF 1000. oum AFAAH unc8 al pler a e q syrp copwi arm Cyr 4,211. Praeterea ; (= Gb) add xau ELYTOUR GUTOR GROKTEWAS, Ln [xas el. aut. aront.] oum Aran unce al pler e f q syrsch etp copwi aeth ... omisimus cum MBCDL 1. 22. 33. 69. 249. a b c ff² g l vg syreu copachw arm Chra, 363 Cyr 4,211

^{17.} o de sine es cum MB ... 5 Ln Ti add es cum ACDL unc rell etc

^{18.} δια του το sine copula cum κD a b c e f l m for arm syrhr ... ς Ln

θεόν, ίσον έαυτὸν ποιών τω θεώ. 19 'Απεκοίνατο οὐν ὁ 'Ιησούσ καὶ έλεγεν αὐτοῖσ : άμην άμην λέγω ύμῖν, οὐ δύναται ὁ νίὸσ ποιεῖν ἀφ' έαντοῦ οὐδέν, ἂν μή τι βλέπη τὸν πατέρα ποιοῦντα : ἃ γὰρ ἂν έκεῖ - 8,36 νοσ ποιή, ταυτα και ό νίοσ ποιεί όμοίωσ. 20 ό γαρ πατήρ φιλεί τὸν υξον και πάντα δείκνυσιν αὐτῷ ᾶ αὐτὸς ποιεῖ, καὶ μείζονα τούτων δείξει αὐτῷ ἔργα, ἴνα ὑμεῖσ θαυμάζετε. 21 ωσπερ γὰρ ὁ πατήρ έγείρει τουσ νεκρούσ καὶ ζωοποιεί, ούτωσ καὶ ο υίοσ ούσ θελει ζωοποιεί. 22 οὐδε γὰρ ὁ πατήρ κρίνει οὐδένα, άλλα την Ατ. 17, 31 κρίσιν πάσαν δέδωκεν τῷ νίῷ, 23 ἴνα πάντες τιμώσι τὸν νίὺν καθώς τιμώς τον πατέρα. 40.1 ό μη τιμών τον υίον ου τιμά τον πατέρα τον πέμψαντα αυτόν. 24 41.10 αμήν αμήν λέγω υμίν ότι 1102,25 ο τον λόγον μου ακούων και πιστεύων τῷ πέμψαντί με έχει ζωήν αἰώνιον, καὶ εἰσ κρίσιν οὐκ ἔρχεται άλλὰ μεταβέβηκεν ἐκ τοῦ θανάτου είσ την ζωήν. 25 αμην αμην λέγω ύμιν ότι έρχεται ώρα καὶ νυν έστίν, ότε οἱ νεκροὶ ἀκούσουσιν τησ φωνήσ τοῦ υίοῦ τοῦ θεοῦ καὶ οἱ ἀκούσαντεσ ζήσουσιν. 26 ὥσπες γὰς ὁ πατὴς ἔγει ζωὴν ἐν ἐαυτῷ, οὕτωσ καὶ τῷ υἰῷ ἔδωκεν ζωὴν ἔχειν ἐν ἐαυτῷ. 27 καὶ ἔξουσίαν έδωκεν αυτώ κρίσιν ποιείν, ότι υίδο άνθρώπου έστίν. 28 μη

3, 18

Ti δ. τουτ. οιν cum ABCLΓΔΑΠ unc rell al omnvid c ff2. q vg syrp Chr^{8,258} Cyr^{4,213}

^{19.} eleyer c. no (item *) BL 2pe Tert prax; 1. peor leyes ... ς Ln Ti ειπεν cum adram une rell al pler it vg Cyr4,814 | αν μη cum κΒ ... ς Ln Ti εων μη cum ADL unc rell al omnvid | ποιει ομοιωσ cum κD a b l Orinti,59 et 4,508 Novat 4 Hil97. 925- 926 929. et 1014. 1089. 1251. 1258 Ambfid528 ... ς Ln Ti ομο. ποι. cum abl une rell al omnvid c f q vg (syrsch) syrp ethr Or 4,246 Eusmarc 165 Didtri quater etc

^{20.} θαυμαζετε cum κι 69. 251. 485. year alger . . . ς Ln Ti θαυμαζητε cum ABD unc rell al pler

^{28.} Topogo bis ut abdulun etc ... Ti Topogor ut Aemiaa etc

^{25.} axovovov cum B 22. 257. Chr 8,268 bis Cyr 4,283 et 284, item al 1. 33. 69. 157. 2Pe axenowser ... & Ln Ti axenostae cum adram unc rell al pler Hipp bis (ed. Lag 35 et 115) | ζησουσιν cum NBDL 1. 22. 33. 346. al2 ... 5 ζησονται cum ΑΓΑΛΠ unc8 al pler Hippbis Chr 8,983 bis Cyr 4,933

^{26.} zas to vio edener cum nobl (n* ab er caute priore ad alterum transiluit) b l aeth Eusmarc 69 et 89 Cyrhr 155 Epiph 841 et 857 Cyr 4, 285 bis Or int 4 606 Tertprax 21 al ... 5 Ln Ti sown. xas vo vew cum adraal unc8 al omnvid avid c e f (om xas) q vg syrcu etutr ethr cop arm Didtri 8,17

^{27.} squar sine sau cum scabl 33. b c d e ff2. (utvid) l vgclem syrcu

Φαυμάζετε τοῦτο, ὅτι ἔρχεται ὤρα ἐν ἡ πάντεσ οἱ ἐν τοῖο μνημεί
Δαπ 12, 46

οισ ἀκούσουσιν τῆσ φωνῆσ αὐτοῦ, 29 καὶ ἐκπορεβσονται οἱ τὰ ἀγαθὰ ποιήσαντεσ εἰσ ἀνάστασιν ζωῆσ, οἱ τὰ φαῦλα πράξαντεσ εἰσ ἀνάστασιν ζωῆσ, οἱ τὰ φαῦλα πράξαντεσ εἰσ ἀνάστασιν κρίσεωσ. 30 οὐ δύναμαι ἐγὼ ποιεῖν ἀπὶ ἐμαυτοῦ οὐδέν καθὼσ ἀκούω κρίνω, καὶ ἡ κρίσισ ἡ ἐμὴ δικαία ἐστίν,

τοι οὐ ζητῶ τὸ θελημα τὸ ἐμὸν ἀλλὰ τὸ θελημα τοῦ πέμψαντόσ με. 31 τοι ἐὰν ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ ἐμαυτοῦ, ἡ μαρτυρία μου οὐκ ἔστιν ἀληθήσ ἐστιν ἡ μαρτυρία ἢν μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ.

1, 19 καὶ οἴδατε ὅτι ἀληθήσ ἐστιν ἡ μαρτυρία ἢν μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ.

33 ὑμεῖσ ἀπεστάλκατε πρὸσ Ἰωάννην, καὶ μεμαρτύρηκεν τῆ ἀληθείς: 34 ἐγὼ δὲ οὐ παρὰ ἀνθρώπου τὴν μαρτυρίαν λαμβάνω, ἀλλὰ ταῦτα λέγω ἴνα ὑμεῖσ σωθῆτε. 35 ἐκεῖνοσ ἦν ὁ λύχνοσ ὁ καιόμενοσ καὶ φαίνων, ὑμεῖσ δὲ ἡθελήσατε ἀγαλλιαθῆναι πρὸσ τοῦ ἀραν ἐν τῷ φωτὶ αὐτοῦ. 36 ἐγὼ δὲ ἔχω τὴν μαρτυρίαν μείζω τοῦ Ἰωάννου τὰ γὰρ ἔργα ὰ δέδωκέν μοι ὁ πατὴρ ἴνα τελειώσω αὐτά,

ethr cop arm aeth Or²,548. 556 et⁴,41. 259. 860 Didtri 3,17 Paulsamos (cat ox 225 et ap Chr²,364) Thdret 5,1106 ... 5 Ti και κρισιν cum DEΓΓΔΑΠ unc⁸ al pler f g q am fu (al) syrsch etp Chr²,364 Cyr⁴,325 | οτι νιοσ ανθρωπ. εστιν: cum antecedd conjg LΠ etc b e f ff²· | m²⁸ syrcu ethr cop Orquinquies Didtri Tertprax 21 etc ... contra cum seqq conjg EMA vid 1. aldin q^{vid} syrsch etp (uterque post οτι add δε, sed syrP add c.*) arm Dam 1,568

^{28.} ακουσουσων cum B 157. Chr^{8,965} semel Cyr^{4,935} txt, item κLa 33. ακουσων (:: cf ad v. 25) ... ς Ln Ti ακουσωνται cum adγan unc rell al pler Baseth²⁵⁴ Chr^{8,965} semel Cyr^{4,286} com

^{29.} os sec cum B a e ff³. Tertres car³⁷ Angioh ²², ¹⁸ et ⁴³, ⁹ et ⁴⁹, ¹ (sed alibi qui autem) ... ; os ôs, Ln os [ôs] cum MADI. unc rell al omn^{vid} b c f l q vg syrP ethr etc ... m³⁸ cop syrcu etsch Irint ³⁰⁸ et qui

^{30.} του πεμψαντ. με sine πατρ. cum habdelaan al¹² a e f ff²· g l q vg syrcu etutr ethr cop arm aeth Or², ⁷⁰¹ et⁴, ²⁵⁹ (et⁴, ²⁶⁸) Eusmarc ¹¹⁰ bis etc ... ς (= Gb S2) add πατροσ cum eghneuvr al pler b c em tol Bas eth ²⁴⁸ Cyr⁴, ²³⁷

^{32.} οιδατε cum n*D a e q syrcu arm ... ς Ln Ti οιδα cum n°ABL unc rell al pler b c f g l² vg syrutr ethr cop aeth Chr 8,278 Cyr 4,348 ... 56. 58, 61. οιδαμεν

^{35.} αγαλλιαθηναι cum παργααπ unc⁸ al longe plu Chr^{mose 5} ... 5 (= Gb 8z) αγαλλιασθηναι cum bl. al vix mu Chr^{8,814} et⁸⁷⁵ Cyr^{4,948}

^{36.} μείζω cum nhklbuvian al plu Cyr^{4,252} ... Lu μείζων cum abroma al mu ... d Chr ^{8,275} (et ^{mosc 6}) μείζονα | δεδωχεν cum nbli 1. 35. 69.

αὐτὰ τὰ ἔργα ἄ ποιῶ μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὅτι ὁ πατήρ με ἀπέσταλκεν. 37 και ο πέμψασ με πατήρ, έκεινος μεμαρτύρηκεν περί έμου . 44.8 ούτε φωνήν αυτού πώποτε άκηκό ατε, ούτε είδος αυτού έωράκατε, 38 45.10 καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ οὐκ ἔχετε ἐν ὑμῖν μένοντα, ότι ον απέστειλεν έχεῖνος, τούτω ύμεῖσ οὐ πιστεύετε. 39 έραυνάτε τὰσ γραφάσ, ὅτι ὑμεῖσ δοκεῖτε ἐν αὐταῖσ ζωὴν αἰώνιον έχειν, καὶ ἐκεῖναί είσιν αὶ μαρτυροῦσαι περὶ ἐμοῦ 40 καὶ οὐ θελετε έλθειν πρόσ με ίνα ζωήν έγητε. 41 δόξαν παρά άνθρώπων ου λαμβάνω, 42 άλλα έγνωκα ύμασ ότι ουκ έχετε την αγάπην του θεου εν έαυτοισ. 43 εγώ ελήλυθα εν τφ ονόματι του πατρόσ μου, καὶ οὐ λαμβάνετε με εὰν ἄλλος έλθη εν τῷ ὀνόματι τῷ ιδίω, έκεινον λήμψεσθε. 44 πῶσ δύνασθε ὑμεῖσ πιστεῦσαι, δόξαν παρά 12, 43 αλλήλων λαμβάνοντες, καὶ τὴν δόξαν τὴν παρὰ τοῦ μόνου θεοῦ οὐ ζητεῖτε; 45 μη δοκεῖτε ὅτι ἐγὼ κατηγορήσω ὑμῶν πρὸσ τὸν πατέρα ἔστιν ὁ κατηγορῶν ὑμῶν Μωϋσῆσ, εἰσ ὃν ὑμεῖσ ἡλπίκατε.

^{157. 2}pe al plus 10 Ath 428 Cyr4, 353 ... ς Ln εδωκέν c. Adan unc al pler Chr 8,975 | α ποιω cum HABDL 1. 22. 33. alb b d cop arm aeth Cyr 4,252 Hil 806. 906 ... ς Ln α εγω ποιω cum ΓΔ8 An unc8 al pler c e f q vg go syrp ethr Baseth 257 Chr 8,275 Cyr4,274 Augioh 23,2

^{37.} exervor cum BL a Ath 448, item go hic ... D exervor autor (d ille ipse) ... c Ln autos (ipse) cum araau unce al omnvid b c e f ff2 1 q vg syrutr ethr cop rell Chr 8,276 Cyr 4,252 Tertprax21 | πωποτε ακη-NOOTE CUM MABDELII al 10 it vg syrcu etutr ethr arm go Ath448 Cyrhr 91 Cyr 4, 264. 267. 259 ... ς Ti ακηκ. πωποτ. cum raa unc7 al pler cop Chr 8,276 Cyranthrops70 | Emparate C. RABDSUVPAUS al plu ... EGHKLMAII* al mu eogazare

^{38.} Er unir merorta cum abl 1. 33. 124. year al pauc b c f ff. g l vg syrhr aeth Ath448 Cyr 4, 254 250 Hilood ... 5 Ln mevort. ev umer cum AD FAAH unce al pler a e q go arm syrcu etutr Chr8,277

^{39.} equivate cum MB* ... 5 Ln equivate cum ABBDL unc rell al omnvid 42. alla cum bdl 33. ... 5 all cum maraan unce al pier | oux exete hoc loco cum no b e q (n oux exert the ayan. tou Stou oux exett: iam igitur vulgaris lectio suggesta, eamque solam ne agnovit) ... Lu Ti ante er cautoso pon cum neabl une rell al omnvid a e f ff 2. g l vg Chr8,280 Cyr4,261 Hil 997

^{43.} λημψεσθε cum MABDLA . . . ς ληψεσθε cum ΓΑΠ unc rell al omnvid 44. Ocov (et. Or 1, 228 et 259 Baseth 308 et regg 427 Ephr Hil etc): Bab cop dz armedd om | Cyreves et. no ... n* 19. 47. 248. 249. 412. als el Ephr 278 Baseth 308 et regg 427 Chr 8, 281 Augioh 98, 2 (770 vvreo

^{45.} μωυσησ cum nbdklsii al mu ...ς μωσησ cum abpghmuyraa etc

Gen 8, 15 46 εἰ γὰρ ἐπιστεύετε Μοϋσεῖ, ἐπιστεύετε ὰν ἐμοί περὶ γὰρ ἐμοῦ ἐκεῖνος ἔγραψεν. 47 εἰ δὲ τοῖς ἐκείνου γράμμασιν οὐ πιστεύετε, πῶς τοῖς ἐμοῖς ἡήμασιν πιστεύσετε;

VI.

Mt 14, 18-21 Mc 6, 32-44 Lc 9, 10-17

1 46.1 Μετὰ ταῦτα ἀπῆλθεν ὁ Ἰησοῦσ πέραν τῆσ θαλάσσησ τῆσ Γαλιλαίασ τῆσ Τιβεριάδοσ 2 ἡκολούθει δὲ αὐτῷ ὅχλοσ πολύσ, ὅτι ἐώρων τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει ἐπὶ τῶν ἀσθενούντων. 3 47.3 ἀνῆλθεν δὲ εἰσ τὸ ἄροσ Ἰησοῦσ, καὶ ἐκεῖ ἐκαθεζετο μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ. 4 46.1 ἦν δὲ ἐγγὺσ τὸ πάσχα ἡ ἑορτὴ τῶν Ἰουδαίων. 5 46.1 ἔπάρασ οὖν τοὺσ ὀφθαλμοὺσ ὁ Ἰησοῦσ καὶ θεασάμενοσ ὅτι πολὺσ ὅχλοσ ἔρχεται πρὸσ αὐτόν, λέγει πρὸσ Φίλιππον πόθεν ἀγοράσωμεν ἄρτουσ ἵνα φάγωσιν οὖτοι; 6 τοῦτο δὲ ἔλεγεν πειράζων αὐτόν αὐτόν γὰρ ἤδει τί ἔμελλεν ποιεῖν. 7 ἀποκρίνεται

^{46.} μωνσ- cum edrlsh etc ... ξ μωσ- cum na rell ut v. 45 | -σει cum nabdefglsvan etc ... ς -ση cum hkmuγa al plu

^{47.} πιστευσετε cum malifan² unc rell al pl a b c e g q vg etc ... DGSA
1. 28. 69. 124. etc πιστευσητε ... BVn* etc πιστευετε (creditis)

VI, 2. ηκολουθει δε c. nbdl. 1. 33. 69. 124. 2Pe a b c e ff⁹· l cop Cyr^{4,273}
... ς και ηκολουθει (f al pauc go ηκολουθησεν) cum αγααι(f) unc⁸
al pler f g q vg syrcu etute tha arm aeth Chr^{2,285} Chron⁴⁰⁷ | εωρων cum ηγααι unc⁹ al pler Chr^{2,285}bis Chron⁴⁰⁷ ... Ln εθεωρουν c. bdl al⁴
Cyr^{4,375}, item a 13. εθεωρων | τα σημεια c. nabdklsan al²⁰ it vg syr
omn cop go arm aeth Chr⁵is Cyr Chron ... ς (= Gb Sz) αυτου τα σημεια cum efghmuyγγα al plu

^{3. 75} cum κ*BD ... 5 ο 75 cum κ°ALΓAΠ unc⁹ al omn^{vid} Chr Cyr ... Δ om; U* syrcu etsch ethr ante εισ το οροσ pon | εκαθεζετο cum κ(et* et°)D 13. 69. 124. ... 5 Ln Ti εκαθητο cum ΑΒLΓΔΑΠ unc rell al pler Chr Cyr

^{5.} ο (n* om, supple) τ hoc loco cum nabdklmi al plus¹⁰ it vg cop syr cu etp go arm aeth Cyr^{4, 275} ... ς ante τ. οφθ. cum reghsuvraa al pler syrsch ethr | προσ φιλιππ. cum nbdla 33. 60ev Cyr^{4,275} ... ς Ti πρ. τον φιλ. cum αγαπ unc rell al pler Baseth²⁷⁰ | αγορασωμέν (Gb') cum nabdefghlmstaan al longe plu ... ς αγορασομέν cum kuv al permu Baseth²⁷⁰ Cyr^{4,275}

^{6.} εμελλεν cum nabelban al plu ... Τι ημελλεν cum defghmuvra etc

^{7.} αποκρινεται cum κ*dgr ... ς Ln Ti απεκριθη cum κoabl unc reil al

αὐτῷ ὁ Φίλιπποσ διακοσίων δηναρίων ἄρτοι οὐκ ἀρκοῦσιν αὐτοῖς,
ἴνα ἔκαστος βραχύ τι λάβη. 8 λέγει αὐτῷ εἰς ἐκ τῶν μαθητῶν
αὐτοῦ, ᾿Ανδρέας ὁ ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου 9 ἔστιν παιδάριον
ώδε δο ἔχει πέντε ἄρτους κριθίνους καὶ δύο ὀψάρια ἀλλὰ ταῦτα
τί ἐστιν εἰς τοσούτους; 10 εἰπεν ὁ Ἰησοῦς ποιήσατε τοὺς ἀνΦρώπους ἀναπεσεῖν. ἢν δὲ χόρτος πολὺς ἐν τῷ τόπῳ. ἀνέπες αν
σῶν οἱ ἄνδρες τὸν ἀριθμὸν ὡς πεντακισχίλιοι. 11 ἔλαβεν οὖν
τοὺς ἄρτους ὁ Ἰησοῦς καὶ εὐχαρίστησεν καὶ ἔδωκεν τοῖς ἀνακειμένοις, ὁμοίως καὶ ἐκ τῶν ὀψαρίων ὅςον ἤθελον. 12 ὡς δὲ ἐνεπλήσθησαν, λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ συναγάγετε τὰ περισσεύσαντα κλάσματα, ἴνα μή τι ἀπόληται. 13 συνήγαγον οὖν, καὶ

omn^{vid} it vg etc | ο φιλιππ. cum nl al pauc ... ς Ln Ti φιλιππ. (sine artic.) cum abdraam unc rell al pler | εκαστοσ sine additam cum na blm 13. 33. 69. al³ it vg go cop syrP arm aeth Chr^{9,287} Cyr^{4,277} ... ς add αυτων c. Draa unc⁹ al pler syr^{5ch} ethr | τι cum nall'and unc⁹ al omn^{vid} c f g vg syrP arm Chr^{8,287} Cyr^{4,277} ... BD b e ff²·1 q cop go om, hinc Ln [τι]

^{9.} παιδαφιον sine εν cum κΒΒLΠ* 1. 69. 157. al¹⁵ fere a b e l syrcu aeth Or^{2,477} Chr^{8,288} Cyr^{4,277} ... ς (Gb⁰) add εν, Ln [εν], cum ΑΓΔΑΠ² unc⁹ al pler c f ff² g vg syr^{sch} etp ethr go arm | οσ (Gb') cum ΑΒΔ*GUA al plus¹⁵ ... ς δ cum κΒ²ΕΓΗΚLΜSΥΓΔΠ al pler Or^{3,477} Cyr^{4,277}

^{10.} εεπεν cum nbl a foss syrcu etsch arm Or^{8,510}...ς (Gb⁰) add δε, Ln [δε], cum αγαλη unc⁸ al pler b q go syrp; item de etc ουν add; item cop aeth praem και | ανεπεσαν cum nabdefglmvγα al plus²⁰...ς ανεπεσον cum hesuan al plu Cyr^{4,280} | ουν cum nabdeluan al plu a b c fl vg copedd syrp ethr Cyr^{4,280}... efghmsvγα al⁴⁰ fere copedd² go om, hinc Gb⁰ | ωσ c. nbdl ...ς Ln Ti ωσει cum αγαλη unc⁹ al omn¹ d Cyr

^{11.} οιν cum κcabl al pauc c e f ff²·l q vg cop syrp mg (in codbars) Cyr4,282...ς δε cum κ²raan unc³ al pler b go arm syrp txt Baseth 263... G etc καν λαβων | ενχαριστησεν (D ηνχαρ.) και cum κD a b e q syrcu etsch ethr...ς Ln Τί ενχαριστησασ cum αblγααι unc³ al omn vid c f ff²·l vg syrp cop arm aeth Or 3,510 Baseth 263 Cyr4,282 | εδωκεν cum κDr 40.69. 7pe gscr al⁵ (item al³ δεδωκ.) b e q Or 3,510 Chr8,289 ...ς Ln Τί διεδωκεν cum αblaau unc³ al pler Baseth Cyr4,282 a c f ff²·l vg go | τοισ ανακειμενοισ cum κ²ablu 1. 33. 118° 254, pscr w*scr 2pe a c f ff²·l q vg syrcu etur ethr cop go arm aethro Or 3,510 Baseth 263 Chr8,289 Nonn6,39...ς (sed Gb[∞]) praem τοισ μαθηταισ, οι δε μαθηται cum κ°Draa unc³ al pler b e aethpo Cyr4,282

έγέμισαν δώδεκα κοφίνουσ κλασμάτων έκ τῶν πέντε ἄρτων τῶν κριθίνων, ἄ ἐπερίσσευσαν τοῖσ βεβρωκόσιν.

14 ^{60.10} Οἱ οὖν ἄνθρωποι ἰδόντεσ δ ἐποίησεν σημεῖον ἔλεγον
^{Deut 18,15} ὅτι οὖτόσ ἐστιν ἀληθῶσ ὁ προφήτησ ὁ εἰσ τὸν κόσμον ἐρχόμενοσ.

15 Ἰησοῦσ οὖν γνοὺσ ὅτι μέλλουσιν ἔρχεσθαι καὶ ἀρπάζειν αὐτὸν
6. ² ͺἴνα ποιήσωσιν βασιλέα, ^{51.4} φεύγει πάλιν εἰσ τὸ ὅροσ αὐτὸσ μόνοσ.

16 Ως δε όψια εγένετο, κατέβησαν οι μαθηταί αὐτοῦ μονος.

16 Ως δε όψια εγένετο, κατέβησαν οι μαθηταί αὐτοῦ ἐπὶ τὴν

θάλασσαν, 17 καὶ ἐμβάντες εἰς πλοῖον ἥρχοντο πέραν τῆς θαλάσσης εἰς Καφαρναούμ. κατέλαβεν δε αὐτοὺς ἡ σκοτία καὶ οι πω

εληλύθει Ἰησοῦς πρὸς αὐτούς, 18 ἥ τε θάλασσα ἀνέμου μεγάλου

^{13.} επερισσευσαν cum BD96 al8 ... ς επερισσευσεν cum nal unc rell al pler Cyr4,288

^{14.} ο εποι, σημείον cum nadlitali unc⁰ al omn^{vid} b c f ff² g l q vg syr omn etc ... bes a cop arm α εποι, σημεία. Praeterea non addidimus ο ες cum nbd 237, a b c g l am fu for foss em ing iac mt sax syrcu arm ... ς (sed Gb⁰) Ln add ο ιησουσ cum αλιτλιπ unc⁰ al pler f ff² q vged syrut ethr cop go arm Cyr⁴, 282 | ο είσ τ, ποσμ. είχομ. cum ndm 254, a b ff² l foss ... ς Ln Ti ο είχομ. είσ τ, ποσμ. cum ablita esan unc⁸ al pler c f q vg Cyr⁴, 282

^{15.} ενα ποιησωσιν βασιλεα cum κ^cabl 1. 28. 33. al pauc Or^{4,896} Cyr^{4,296} ... ς (sed Gb^a) εν. ποι. αυτον βασ. cum draa unc⁹ al pler tipler vg sah cop syr^{cm}n go arm aeth Chr^{8,290} ... κ^{*} και αναδεικνυναι βασιλεα, item q | φειγει cum κ^{*} a c ff² g l vg syr^{cu} Augloh^{25,1} ... ς Ln Ti ανεχωργητεν cum κ^cabdlita unc⁹ al omn^{vid} b e f q sah cop syrutr et (ivit) hr go (abiit) aeth (subduxit se) Chr^{6,290} Cyr^{4,288} | παλιν cum κ(et^{*} et^c) abdkla 1. 33. 118. 124. al mu it vg go syr^{cu} etp eth arm Cyr^{4,286} ... efghmsuvra al plus 100 aldin sah cop syr^{sch} aeth Chr^{8,290} Nonn 6,61 om

^{17.} εισ πλοιον cum mbla 33. 113. 131. go Cyr 4, 280 ... ς Ln Ti εισ το πλ. cum adra unc⁶ al pler Ch^{6,298} | καφαφασουμ cum mbd etc ... ς καπεργασυμ cum alraa unc⁶ etc | καπελαβ. δε αυτουσ η σκοτ. cum mb ... ς Ln Ti αισ σκοτια ηδη εγεγονει cum ablia unc⁶ al omn^{vid} it vg rell Chr 4, 280 Cyr 4, 200 | ουπω cum mbl. 33. 69. 124. 249. 254. a b e f l q cop go syrhr arm aeth Cyr 4, 200 Nonn 6, 70 ... ς Ti ουκ (:: vdtr c. ηδη εγεγον. cohaerere) cum araa unc⁶ al pler c ff 2· vg syrcu et utr Chr 5, 202 | ε̄ c cum ml 80. ... ς Ln Ti ο ε̄ c cum abd unc rell al pler Chr Cyr. Posuimus autem ante προσ αυτ. cum md 80. a aeth syrhr ... ς Ln Ti post προσ αυτ. pon cum alraa unc⁶ al pler itpler vg cop syrcu et utr arm Chr Cyr, item b post προσ αυτ. εληλυθ.

πτέοντος διηγείρετο. 19 έληλακότες οθν ώς στάδια είκοσι πέντε ι, τριάκοντα θεωρούσιν τον Ίησουν περιπατούντα έπὶ τῆσ θαλάσσησ και έγγυσ του πλοίου γινόμενον, και έφοβήθησαν. 20 ο δε λέγει αύτοισ έγω είμι, μη φοβείσθε. 21 ήθελον ουν λαβείν αύτον είσ το πλοίον, και εὐθέωσ έγένετο το πλοίον έπι την γην είσ ην 1.71. yor.

22 52.10 Τη επαύριον ο όγλοσ ο εστηκώσ περάν τησ θαλάσσησ είδον υτι πλοιάριον άλλο ουκ ην έκει εί μη εν, και ότι ου συν-εισηλθεν τοισ μαθηταίσ αυτου ο Ίησουσ είσ το πλοιον αλλά μόνοι οἱ μαθηταὶ αυτοῦ ἀπηλθον 23 ἄλλα ήλθον πλοιάρια έκ

18. διηγειρετό c. NADEFHRMSTA al pler ... Ti διεγειρετό cum bgluva al6 19. ωσ cum κΒLΓΔΛ unc rell al pler Chr 8, 294 Cyr 4, 291 ... Ln ωσει cum AD 1. 157. iser al5 | σταδια cum κ*D 106. . . . ς Ln Ti σταδιούσ cum *avelbabl unc rell al pler Chr Cyr

21. εγένετο το πλοι. c. ABGL 1. 33. 69. 124, 2pe 6pe yeer al pauc c e g l q am fu for fos ing mt sah cop arm aeth Or 3,10 Cyr4,202 Augioh25,7 ... ς το πλοι. εγενετ. (D εγενηθη) cum NDTAA unce al pler a b f ff2. vgcle syrcu etutr go | επι την γην cum 8* 13, 28, 69, 113, 124, 435, al5 (item al's εισ την γην) Or 3,10 (it vg ad terram) ... ς Ln Ti επι τησ γησ cum RCABDLTAA unce al pler Cyr 4,292

22. ειδον (L ιδ.) cum ABL a d f l q (f l turba - viderunt, a d q turbae ciderunt) sah cop syrutr (sed syrp mg noverunt) ethr go (in his versionibus omnibus viderunt praegresso singulari) aeth (Chr 8, 295 com), item NDST 42. b c ff2 g d vg arm Augioh 25,8 e.der ... 5 Ti .dwr cum Tigra unco al pler e (cum scirent) syrcu Chr 8,294 txt Cyr 4,294 | ει μη εν cum xCABL 1, 11. 22, 42, 157, 265* b (nisi unum illut) c f ff2 g l q d vg go cop aeth arr persw Nonn 6,90 ... 5 (= Gb) add exervo ero o eveβησαν οι μαθηται αυτου cum (κ*)(D)ΓΔΑ unc⁹ al pler aldin (a) e (syr cu) syrutr (et hr) (sah) (arm) Chr8,294 Cyr4,294. Variant exervo, ero o, ενέβησαν, οι μαθητ. αυτου: κ*D 13. 69. 124. a syrcu sah arm οι μαθ. TOU TO | xai ote ou guvelond der told magnt. autou o T: x* xal ote ου συνεληλυθει αυτοισ ο ι | εισ το πλοιον cum nabdkles al25 b c e ff 2 l vg Chr Cyr . . . ς (= Gb) Ti εισ το πλοιαφίον cum ΓΔΑ unc8 al pler a f q | αλλα μονοι (D a q μονον) οι μαθητ. αυτ. απηλθον: 220. syrcu et sch persp plane om. Praeterea * (supplb) 56. 58. 61. ff2. 1 om απηλθον (b fuerunt)

23. αλλα ηλθ. πλοιαρια: κ επελθοντων ουν των πλοιων, D arm αλλων πλοιασείων ελθοντών, b syrcu et cum supervenissent aliae naves (syrcu et cum aliae naves venirent) | alla sine copula cum BLOS 33. e cop syrhr ... 5 Ln Ti add de cum araa unce al pler itpler vg syrutr rell Cyr 4,291 | nloor cum Klmros also ... 5 Ln Ti nloer cum abla unc7 TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

Τιβεριάδος έγγυς τοῦ τόπου ὅπου ἔφαγον τὸν ἄρτον εὐχαριστήσαντος τοῦ κυρίου. 24 ὅτε οὐν εἰδεν ὁ ὅχλος ὅτι Ἰησοῦς οὐν ἔστιν έκεῖ οὐδὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, ἐνέβησαν αὐτοὶ εἰσ τὰ πλοιάρια καὶ ἢλθον εἰσ Καφαρναοὺμ ζητοῦντες τὸν Ἰησοῦν. 25 καὶ εὐρόντες αὐτὸν πέραν τῆς θαλάσσης εἰπον αὐτῷ ἡαββεί, πότε ὡδε γέγονας; 26 ἀπεκρίθη αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς καὶ εἰπεν ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ζητεῖτέ με οὐχ ὅτι είδετε σημεῖα, ἀλλ ὅτι ἐφάγετε ἐκ τῶν ἄρτων καὶ ἐχορτάσθητε. 27 ἐργάζεσθε μὴ τὴν βρῶσιν τὴν ἀπολλυμένην, ἀλλὰ τὴν βρῶσιν τὴν μένουσαν εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἢν ὁ υἰος τοῦ ἀνθρώπου δίδωσων ὑμῖν τοῦτον γὰρ ὁ πατὴρ ἐσφράγισεν, ὁ θεός. 28 εἰπον οὖν πρὸς αὐτόν τί ποιῶμεν ἵνα ἐργαζώμεθα τὰ ἔργα τοῦ θεοῦ; 29 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἰπεν αὐτοῖς τοῦτό ἐστιν τὸ ἔργον τοῦ θεοῦ, ἵνα πιστεύητε εἰς ὃν ἀπέστειλεν έκεῖνος. 30 εδ. 1

al plu | π losaqua cum $_{\rm A}$ (D)lpassa unc⁹ al pler a e q ... Ln π losa cum (n)B 157. 32ev b c f ff²· g l vg' | εγγυσ του τοπου οπου εφαγον τον αρτον: α εγγυσ ουσησ (n° του τοπου pro ουσησ) οπου και (n° om) εφαγον αρτον | ευχαριστησαντοσ του κυριου (237. etc του \overline{w}): b f ff²· l q quem benedixerat (-xit f) dominus ... e am fu for fos em ing tol syrhr gratis agentes domino (fos deo) ... D 69* a e syr°u arm plane om, hine Gb°

^{24.} ενεβησαν cum n°abraa unc° al pler etc... n°L 1. 118. al ¹⁵ ανεβησαν ... d etc ελαβον | αυτοι c. n°abddefghelmyda (et. ven°v) etc... ς (= Gb Sz) και αυτοι c. Ur al vix mu ... n°s etc a c e f vg go syr°u et sch ethr plane om ... d bf²· l εαυτοισ | τα (d om) πλοιαφια cum n°bdl 33. 69. 124. 249. 254. 259. 264. itpler vg syr°ms Cyr^{4,294}... ς τα πλοια cum araa unc° al pler syr°txt... n° το πλοιου. Similiter ff²· syr°u | καφαφναουμ cum nbd etc... ς καπεφναουμ ut alibi

^{25.} φαββει cum κΒΕΗΓΑ al (alibi inprimis accedunt ACD) ... ς Ln φαββι cum ADPGKLMSUVA al pler

^{27.} την βρωσιν sec cum ABDKLMSUVΓΑΛ al pler a b e f q sah cop syrcu etutr ethr rell Or 1,243 etc ... ΝΕΡΘΗ 28. 69. al¹⁵ c (g ff²- ut vdtr) l vg Clem⁵¹⁹ et⁵⁵¹ Const 2,61,1 Epiph¹⁰⁷⁰ Aug^(ob25,0) em | διδωσιν υμιν cum ND e ff²- foss syrcu go Chr 2,259.... ς Ln Ti υμιν δωσει cum ABLΓΑΛ unc⁹ al pler c am fu ing syrp rell Or 1,248 etc

^{28.} ποιωμέν cum καΒΕΤΤΙΑ unc⁸ al pler Or ^{1,248} Chr ^{8,301} Cyr ^{4,307} ... ς (sed non ς ⁶ Gb Sz) ποιουμέν cum minusc plus²⁰

^{29.} is cum NΓA unc⁶ al⁷⁰ fere aldin Cyr^{4,807}... 5 (Gb⁰⁰) Ln praem o cum abdelta al permu Or^{1,243} | πιστευσητε cum nablet al¹³ Or Bas eunom... 5 Ln (ex errore) Ti πιστευσητε cum dΓAA unc⁶ al pler Const^{2,61,1} Chr^{2,801} Cyr^{4,808} Thdrt^{3,145}

είπον οὖν αὐτῷ τί οὖν ποιεῖσ σὺ σημεῖον, ἴνα ἴδωμεν καὶ πιστεύσωμέν σοι, τί ἐργάζη; 31 54.10 οἱ πατέρεσ ἡμῶν τὸ μάννα ἔφαγον ἐν τῷ ἐρίμφ, καθώσ ἐστιν γεγραμμένον ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ Ρε 18, 24 ἔδωκεν αὐτοῖσ φαγεῖν. 32 εἰπεν οὖν αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐ Μωϋσῆσ δέδωκεν ὑμῖν τὸν ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ἀλλ ὁ πατήρ μου δίδωσιν ὑμῖν τὸν ἄρτον ἐκ τοῦ οὐρανοῦ τὸν ἀληθικόν. 33 ὁ γὰρ ἄρτος ὁ τοῦ θεοῦ ἐστὶν ὁ καταβαίνων ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ζωὴν διδοὺσ τῷ κόσμφ. 34 εἶπον οὖν πρὸσ αὐτόν κύριε, πάντοτε δὸσ ἡμῖν τὸν ἄρτον τοῦτον. 35 55.1 εἶπεν οὖν αὐτοῦς, πάντοτε δὸσ ἡμῖν τὸν ἄρτος τῆς ζωῆς ὁ ἐρχόμενος πρὸσ ἐμὲ οὐ μὴ πεινάση, καὶ ὁ πιστεύων εἰσ ἐμὲ οὐ μή διψήσει πώποτε. 36 ἀλλ εἶπον ὑμῖν ὅτι καὶ ἐωράκατε καὶ οὐ πιστεύτεν. 37 56.10 πῶν ὁ δίδωσίν μοι ὁ πατὴρ πρὸσ ἐμὲ ῆξει, καὶ τὸν ἐρχόμενον πρὸσ ἐμὲ οὐ μὴ ἐκβάλω ἔξω, 38 57.1 ὅτι καταβέβηκα ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ οὐχ ἴνα ποιήσω τὸ θέλημα τὸ ἐμὸν ἀλλὰ τὸ θέλημα τοῦ πεμψαν-

30. Our sec cum ABDTTAA unc⁶ al pler itpler vg syrcuetp sah Eusmare ¹⁷⁹ Chr⁸, ³⁰¹ ... kL 33. al⁴ l (b autem) fos cop syrsch ethr etc om; hinc Gb⁶

^{32.} ουν: GL al pauc it⁴ syr^{cu} et^{sch} cop om, hinc Gb⁰⁰ | μωνσησ cum nbd klsv al mu ... ς μωσησ cum abfghmuraa al plu | δεδωκεν cum nat raa unc⁹ al pler Or^{1,944} Euspa ⁴⁷¹ ... Ln εδωκεν cum bdl 127. al⁴ Clem ¹²⁵ Eusmarc ¹⁷⁹

^{33.} o του θεου c. np ... 5 Ln Ti om ὁ c. ablt unc rell al omnvid Clem 125 Or 1,244 Eusps 471 Chr Cyr

^{35.} ειπέν ουν cum ndr al¹⁵ g q sah syrp txt ... ς ειπ. δε, Ln ειπ. [δε] c. Ala unc⁹ al pler c vg syrp mg Cyr ^{4,830} ... Ti ειπέν sine copula (Gb") cum blt 113. a b e fos cop syrcu et sch arm | πρ. εμε cum nbt ... ς Ln Ti πρ. με cum adliaa unc rell etc | πειναση cum nabliaa unc al plu Or ^{1,244} Cyr ^{4,320} ... ς Ln πεινασει cum dht al²⁰ aldin Eusps Chr | διψησει (D διψασει) cum nab²dhlta al²⁵ etc ... ς διψηση cum b³ta unc⁸ al plu Or Cyr

^{36.} εωρακατε (ΕΓΕΙΤΥΑΠ* al mu εορακατε) sine με c. μα a b e q gat vg cod syrcu ... ς Ti add με, Ln [με] cum BDL(T μη)ΓΑΑΠ unc rell al omnvid c f ff² g vg sah cop etc

^{37.} πρ. εμε (L μεμε) sec cum κΕκ(L)τα al pauc ... ς Ln Ti πρ. με cum ABDran unc⁷ al pler | εξω cum κ^cABLTran unc⁹ al omn^{vid} c f ff² q vg syrutr ethr etc ... κ²D a b e syru Hil ¹⁰¹⁶ om

^{38.} απο eum ablt 13. 33. 69. 124. 254 ... ς εκ cum κυγλακι une⁹ al pler Ignintpol 260 Eusmarc 110 etc | ποιησω cum κυι* Eusmarc 110 Ath 413 et 440 etgall 5, 171 ... ς Ln Ti ποιω (:: cf 4, 34) c. abl⁹τγλακι unc rell al omnvid Ath ⁵⁸⁸ etc

τόσ με. 39 56.10 τοῦτο δέ ἐστιν τὸ θελημα τοῦ πέμψαιτόσ με,
ἔνα πᾶν ὁ δέδωκέν μοι μὴ ἀπολέσω ἔξ αὐτοῦ, ἀλλὰ ἀναστήσω
αὐτὸ ἐν τῆ ἐσχάτη ἡμέρα. 40 τοῦτο γάρ ἐστιν τὸ θελημα τοῦ
πατρόσ μου, ἔνα πᾶσ ὁ θεωρῶν τὸν νίὸν καὶ πιστεύων εἰσ αὐτὸν
ἔχη ζωὴν αἰώνιον καὶ ἀναστήσω αὐτὸν ἐγὼ ἐν τῆ ἐσχάτη ἡμέρα.
41 56.1 Ἐγόγγυζον οὐν οἱ Ἰουδαῖοι περὶ αὐτοῦ, ὅτι εἰπεν ἐγὸ
εἰμι ὁ ἄρτοσ ὁ καταβὰσ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, 42 καὶ ἕλεγον οὐχ
οῦτόσ ἐστιν Ἰισοῦσ ὁ νίὸσ Ἰωσήφ, οῦ ἡμεῖσ οἴδαμεν τὸν πατέρα
καὶ τὴν μητέρα; πῶσ νῦν λέγει οὐτοσ ὅτι ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβέ-
βηκα; 43 60.10 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ καὶ εἰπεν αὐτοῖσ μὴ γογγύζετε
6,65 μετ ἀλλήλων. 44 οὐδεὶσ δύναται ἐλθεῖν πρόσ με ἐὰν μὴ ὁ πατὴρ
ὁ πέμψασ με ἐλκύση αὐτόν, κὰγὸ ἀναστήσω αὐτὸν ἐν τῆ ἐσχάτι,

^{39.} τ. πεμψ. με sine additam cum n*etcabodl al¹⁰ b e f q sah cop syrcu et syr (ex eddpler; edsch admisit πατροσ) etc ... 5 (= Gb) add πατροσ cum γαλη unc⁶ al pler a c vg syrp eth arm aeth | αυτο cum κλ ΒΟΒΚΙ³ΤUη al sat mu c ff² vg cop ... Gb' αυτον c. EGHL*SVΓΔΛ al plu a b e f q am fu etc | εν c. κλδκδη etc ... ΒΟΕGΗLΤUΥΓΔΛ al plus⁶⁰ e am fu for ing Athcod Cyr⁴,880 om, hinc Gb⁰

^{40.} γαρ cum nabodelum al plus 30 a b c e f ff 3. g m q am fu for ing fos iac em mt mm tol sah cop syrcu etutr Clem 115 Ath 418 etc ... 5 (= Gb Sz) δε cum eghsyraa al plu vgclem et odd aliq syrp ethr etc | τοι πατροσ μου (Gb") cum nbcdltu al 10 a b e q sah cop syrcu etutr arm aeth Clem 115 Ath 418 al mu ... (M) a al plus 20 aldin c ff 3. g m 38 vg syr hr etc του πεμψαντοσ με πατροσ ... 5 του πεμψαντοσ με cum aeg hksyram al plu Didtri 1,9 Chr 8,300 | εγω cum nbclttaal unc 3 etc ... Ad 1. al 7 b fos tol cop Clem 115 Chr 8,307 Tertres car 34 Hil 1017, hinc Gb et Ln [εγω] | εν c. nadelsum al 40 a b c f ff 3. g q vg sah cop etc ... 5 om cum bcttaal unc 5 al plu em Cyr Tertres car

^{42.} νυν cum bct cop go arm syrhr (aeth ergo nunc) Ath⁴⁵⁷ cdd²... 5 L₁₁ ouν c. μαρίπαι unc⁸ al omn^{vid} b c f ff²· g m ¹⁰⁶ q vg etc | ουτοσ sec cum μαγλαπ unc⁸ al pler b c e f g^{vid} vg go syrutr ethr ... bcdlt al³ a ff²· q sah cop syrcu arm aeth Chr Cyr om: hinc Gb⁰ et Ln [ουτοσ]

^{43.} απεκριθη sine copula cum bckltu al¹⁶ a e sah cop etc ... ς (= Gb Sz) add ουν, Ln [ουν] cum καργαλ unc⁷ al pler itpler vg etc | τ̄ς cum κβlt 1. 38. Cyr^{4,844} ... ς Ln ο τ̄ς cum αργαη unc⁸ al pler

^{44.} προσ με cum hacdghklbtran al pler Naass 112 Or 8,885 etc ... Ti προσ εμε cum bemuva al⁵ | καγω cum hbcdl etc ... ς και εγω cum araan unc⁸ al pler Chr | εν c. abcdltran unc⁸ al pler it^{pler} vg etc ... ς (= Gb Sz) om cum ha al mu e am fu for

ημέρα. 45 ἔστιν γεγραμμένον ἐν τοῖσ προφήταισ καὶ ἔσονται πάν- Ει 54,13 τεσ διδακτοὶ θεοῦ' πᾶσ ὁ ἀκούσασ παρὰ τοῦ πατρὸσ καὶ μαθὰν ἔρχεται πρὸσ ἐμέ. 46 $^{61.3}$ οὐχ ὅτι τὸν πατέρα ἑώρακέν τισ, εἰ μὴ 1,18 ὁ ῶν παρὰ τοῦ θεοῦ, οὖτοσ ἑώρακεν τὸν θεόν. 47 $^{62.10}$ ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ πιστεύων ἔχει ζωὴν αἰώνιον. 48 $^{63.1}$ ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτοσ τῆσ ζωῆσ. 49 $^{64.10}$ οἱ πατέρεσ ὑμῶν ἔφαγον ἐν τῆ ἐρήμφ Εx 18,15 τὸ μάννα καὶ ἀπέθανον 50 οὖτόσ ἐστιν ὁ ἄρτοσ ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβαίνων, ἵνα τισ ἔξ αὐτοῦ φάγη καὶ μὴ ἀποθάνη. 51 $^{65.1}$ ἐγώ εἰμι ὁ ἄρτοσ ὁ ζῶν ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάσ ἐάν τισ φάγη ἐκ τοῦ ἐμοῦ ἄρτον ζ ζήσει εἰσ τὸν αἰῶνα' καὶ ὁ ἄρτοσ δὲ ὃν έγὰ δώσω ὑπὲρ τῆσ τοῦ κόσμου ζωῆσ, ἡ σάρξ μου ἐστίν. 52 $^{66.10}$ Ἐμάχοντο οὖν πρὸσ ἀλλήλουσ οἱ Ἰουδαῖοι λέγοντεσ' πῶσ δύνα-

45. Θεου cum nabcolt unc rell etc ... ς (= Gb Sz) praem του cum minuse non ita mu | πασ sine copula cum nbcolst etc ... ς (= Gb Sz) add ουν cum afaan unc⁷ etc | ακουσασ cum nabcklth al permu c f ff²· vg Or⁴,315 et ³¹⁶ ... Gb' Sz Ti ακουων cum dfaa unc⁷ al ⁹⁰ a b e g q etc | προσ εμε cum nbt Or⁴,³¹⁵ ... ς Ln Ti πρ. με c. acdl unc rell al omnvid Or⁴,³¹⁵ Cyr⁴,³⁴⁶

46. τισ post εωφ. (εοφ.) cum nbcdlt 33. it vg etc ... 5 τισ εωφ. cum ar and unc⁷ al pler sah cop syrP etc | τον θεον c. n*d a b e Cyrhr¹¹⁷ Novat³, ²⁹⁷ Quaest¹²² (ap Aug ³⁰³⁷) ... 5 Ln Ti τον πατεφα cum n^cabc lt unc rell al omn^{vid} c f ff²· g q vg etc

47. ο πιστευων sine additam cum nblt armzoh etmss ... syrcu add in deum ... ς Ln add εισ εμε cum αcdγαλη unc⁸ al omn^{vid} it vg etc

εν τη ερημω το μαννα cum bcdt b c e am fu san ing tol Eusps 471
 Chr 8, 312 Augioh 26, 11 ... 5 το (κ τον) μαννα εν τη ερημω cum καίγα

All unc8 al omnvid a ff2. m107 q vg etc

51. εκ του εμου αφτου cum n a e Eusps 85. 471 Cyp²⁰⁹ Hil¹⁰⁴⁷ ... 5 Ln Ti εκ τουτου του αφτου (:: quod aptius vdbatur) cum bcltγαλη unc 8 al omnvid c f ff 2 m q vg etc | ζησει cum ndl 33. Or 1,244 et 4,145 et 177 (:: cf ad 5, 25) ... 5 Ln Ti ζησει cum bcltγαλη unc 8 al pler Or ²,818 et ^{3,500} bis Eusps 85 al | ον εγω δωσω υπεφ (U πεφι) τησ του ποσμου ζωησ η σαφξ μου εστιν cum n m (et hic panis quem ego dabo pro huius mundi vita corpus meum est) Tertcarchr 13 (Panis quem ego dedero pro salute mundi caro mea est) ... 5 Ti ον εγω δωσω η σαφξ μου εστιν, ην εγω δωσω υπεφ τησ του ποσμ. ζωησ cum γαλη unc 8 al pler f que cop syrsch etp ethr arm Clem 125 Or 1,244 al ... eadem habent sed omissis verbis ην εγω δωσω (Ln om, Gb⁰) bcdlt 33. 157. e^{scr} a b c e ff² vg syrcu sah aeth Or 4,177 et 364 Ath ⁷⁰⁶ al

52. προσ αλληλ. οι ιουδ. cum κΒΕΤΓΔΑΠ unc8 etc . . . Ln οι ιουδ. πο.

ται ήμιτ ούτος δούναι την σάρχα φαγείτ; 53 είπεν οὐν αὐτοῖς ό Ἰησοῦς ἀμην ἀμην λέγω ὑμιτ, ἐὰν μη φάγητε την σάρκα τοῦ νίοῦ τοῦ ἀνθρώπου καὶ πίητε αὐτοῦ τὸ αίμα, οὐκ ἔχετε ζωὴν ἐν ἐαυτοῖς. 54 ὁ τρώγων μου την σάρκα καὶ πίνων μου τὸ αίμα ἔχει ζωὴν αἰώνιον, κὰγὰ ἀναστήσω αὐτὸν τῆ ἐσχάτη ήμερα. 55 ^{61.1} ἡ γὰρ σάρξ μου ἀληθής ἐστιν βρῶσιο, καὶ τὸ αίμά μου ἀληθής ἐστιν πόσιο. 56 ^{68.10} ὁ τρώγων μου τὴν σάρκα καὶ πίνων μου τὸ αίμα ἐν ἐμοὶ μένει κὰγὰ ἐν αὐτῷ. 57 καθὰο ἀπέστειλέν με ὁ ζῶν πατήρ κὰγὰ ζῶ διὰ τὸν πατέρα, καὶ ὁ τρώγων με κἀκεῖνος ζήσει δὶ ἐμέ. 58 οὐτός ἐστιν ὁ ἄρτος ὁ ἔξ οὐρανοῦ καταβάς, οὐ καθὰο ἔφαγον οἱ πατέρες καὶ ἀπέθανον ὁ τρώγων τοῦτον τὸν ἄρτον ζήσει εἰς τὸν αἰῶνα. 59 ταῦτα εἶπεν ἐν συναγωηῆ διδάσχων ἐν Καραρναούμ.

60 Πολλοι οὐν ἀκούσαντες ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ εἶπον σκληρός ἐστιν ὁ λόγος οὖτος τίς δύναται αὐτοῦ ἀκούειν; 61 εἰδῶς δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐν ἑαυτῷ ὅτι γογγύζουσιν περὶ τούτου οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ,

αλληλ. cum cd al²⁰ a c e q vg syr^{omn} aeth | ημιν ante ουτοσ cum κc 1. t^{3cr} al pauc Or^{4,364}...ς Ln Ti post ουτοσ cum Bdlt unc⁷ al pler etc | την σαρκα c. κcdlγλαπ unc rell etc ... Ln add αυτου cum bt a b c e f m q vg syr^{cu} et utr ethr etc Or^{int3,225}

^{54.} καγω c. nbcdeklun etc ... ς και εγω c. Ehmstyfaa etc | τη εσχατη sine εν cum nbdeghlur al permu a e ff²· ... Sz Ti praem εν, Ln [εν] cum ckmstyaan al⁶⁰ b c f m q vg arm etc

^{55.} αληθησ bis (Gb") cum κοβος Εκίπι al³⁰ q tol mm sah cop arm Clem 120 Or 1,244 et 9,757 et 4,175 Orint 3,720 Eusmaro 130 Bas 1,448 etc ... ς αληθωσ cum κοβος λα uno al pl itpler vg syromn go Orint 3, 221. 225-230. 334

^{57.} ζησει (Gb') cum mbc⁹κιτη al¹⁵ Or^{1,24} Eusmarc⁸⁹ bis al ... ς ζησεται cum για unc⁷ al pler ... c^{*vid} psr etc ζη

^{58.} εξ cum bet ... ς εχ του cum ndlfaan unc⁶ etc | οι πατερεσ sine υμων cum nbelt 3pe cop Or^{1,245} ... ς (Gb⁰⁰) add υμων cum daan unc⁸ al pler it vg sah syrcu etut eth etc. Praeterea ς (= Gb) in pergunt το μωννα cum faan unc⁸ al pler itpler vg syrut eth arm go com simus c. nbedlet 33. e sah cop syr^{cu} aeth Or ^{1,245} | ζησει (Gb'') cum nbeckgletvaa al plus⁵⁰ Or Chr Cyr ... ς Lu ζησεται cum dekmufu al perm

^{59.} καφαργαουμ c. nbcdt etc... ς καπεργαουμ c. lfaau unc⁸ al pler q 60. ο λογ. ουτ. cum nbcdkltu al¹⁵ e q syrcu etech arm etc... ς ουτ. ο λογ. cum faa unc⁷ al pler itpler vg syrd ethr

εἶπεν αὐτοῖσ΄ τοῦτο ὑμᾶσ σκανδαλίζει; $62^{69.1}$ ἐὰν οὖν θεωρῆτε τὸν υῖον τοῦ ἀνθρώπου ἀναβαίνοντα ὅπου ἢν τὸ πρότερον: $63^{10.4}$ τὸ πνεῦμά ἐστιν τὸ ζωοποιοῦν, ἡ σὰρξ οὐκ ώφελεῖ οὐδέν $^{200.8, 6}$ 11.10 τὰ ρήματα ἃ έγὰ λελάληκα ὑμῖν πνεῦμά ἐστιν καὶ ζωή ἐστιν. 64 ἀλλ' εἰσιν έξ ὑμῶν τινὲσ οι οὐ πιστεύουσιν. 12.4 ἦδει γὰς εξ αρχήσ ο Ἰησοῦσ τίνεσ εἰσὶν οἱ μὴ πιστεύοντεσ καὶ τίσ έστιν ο πια-οιεδώσων αὐτόν. 65 13.10 καὶ έλεγεν διὰ τοῦτο εἴρηκα ὑμὶν ὅτι 6.44 υυδείσ δύναται έλθεῖν πρὸσ ἐμὲ ἐὰν μὴ ή δεδομένον αὐτῷ ἐχ τοῦ πατρόσ.

66 Έκ τούτου οὖν πολλοὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἀπηλθον εἰσ τὰ όπίσω καὶ οὐκέτι μετ' αὐτοῦ περιεπάτουν. 67 εἶπεν οὐν ὁ Ἰησοῦσ τοῖσ δούδεκα μη καὶ ὑμεῖσ θέλετε ὑπάγειν; 68 14.1 ἀπεκρίθη αὐτῷ Σίμων Πέτρος κύριε, πρὸσ τίνα ἀπελευσόμεθα; ἡηματα ζωῆσ αἰωνίου ἔχεις 69 καὶ ἡμεῖς πεπιστεύκαμεν καὶ ἐγνώκαμεν καὶ εἰνώκαμεν τοῦ ο εοῦ. $70^{-16.10}$ ἀπεκρίθη αὐτοῖς οὐκ εἰγώ κιτό, is υμᾶς τοὺς δώδεκα ἔξελεξάμην; καὶ ἔξ ὑμῶν εἰς διάβολός ἐστιν.

^{63.} lelalyxa (Gb" Sz) cum necdeltun al plus it vg etc . . . 5 (= Sz) lale cum ran unc al pler

^{64.} ELGIP EE UHOP TIPEG CUM BCLIAAH unc8 etc ... ND a b e q et vu. ElG. τινέσ, ST etc εισ. τιν. εξ υμ. | μη: nG als am em for fos etc om

^{65.} πρ. εμε eum nc ... ς Ln Ti πρ. με cum BDLT unc rell etc | πατροσ cum MBC*DLT etc ... 5 (Gb00) add mov cum C3raan unc9 al pler c e f q vg etc

^{66.} Ex TOUTOU OUT CUM ND 13. 69. 106. 124. 258. b c f l fos ... 5 Ln Ti om our cum BCLT unc rell al pler a e ff 9- q vg etc | των μαθ. c. sch LTAAH unc8 etc ... Ln praem [ex] c. BGT al7 a b e f q Basbapt 650 | amri-Sor hoc loco c. MBCDKLTH alig itpler vg syren etsch ethr etc Ti post mollo, cum ran unce al pler q go cop syrp Basbapteso

^{68.} απεκριθη sine our cum necgeluan etc ... ς (= Gb Sz) add our cum EPHMSVIA al pl g l q vg syrp ... D ειπεν δε

^{69.} o ayens (et. Gb) cum MBC*DL Cosm489 Nonn 6,220 item praemisso o Zs sah cop ... 5 (= Gb sed rursus Gb') o Zo o voo cum caraan unco al pler itpler vg syrutr arm go etc | του θεου sine additam cum NBCDL 1* 33. 118. 50ev 2pe alsacr itpler vg syrcu etc ... 5 (= Gb Sz) add του (A om) ζωντοσ cum ΓΑΑΠ unc9 al pler ff2. syrutr ethr etc

^{70,} o (n om) 15 (Gboo) cum abcorton al permu it vg etc ... Ti om cum TAA une7 al plus70

71 έλεγεν δε τυν 'Ιούδαν Σίμωνοσ 'Ισκαριώτου' ούτοσ γαρ εμελλεν αυτύν παραδιδύναι, είσ ών εκ των δώδεκα.

VII.

1 Μετὰ ταῦτα περιεπάτει ὁ Ἰησοῦσ ἐν τῷ Γαλιλαία: οὐ 5, 18 γὰρ ἤθελεν ἐν τῷ Ἰονδαία περιπατεῖν, ὅτι ἔζήτουν αὐτὸν οἱ Ἰουτ.ον 28, 34 δαῖοι ἀποκτεῖναι. 2 ἤν δὲ ἐγγὺσ ἡ ἐορτὴ τῶν Ἰονδαίων ἡ σκηνοπηγία. 3 εἶπον οὖν πρὸσ αὐτὸν οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ· μετάβηθι ἐντεῦθεν καὶ ὕπαγε εἰσ τὴν Ἰονδαίαν, ἴνα καὶ οἱ μαθηταί σου θεωρήσουσιν τὰ ἔργα σου ὰ ποιεῖσ· 4 οὐδεὶσ γάρ τι ἐν κρυπτῷ ποιεῖ καὶ
ζητεῖ αὐτὸσ ἐν παρρησία εἶναι. εἰ ταῦτα ποιεῖσ, φανέρωσον σεαυτὸν τῷ κόσμῳ. 5 οὐδὲ γὰρ οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ ἐπίστευον εἰσ αὐτόν.
6 λέγει αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ· ὁ καιρὸσ ὁ ἐμὸσ οὕπω πάρεστιν, ὁ δὲ
15, 18 καιρὸσ ὁ ὑμέτεροσ πάντοτέ ἐστιν ἔτοιμοσ. 7 οὐ δύναται ὁ κύσμοσ

VII, 1. μετα ταυτ. sine copula cum κ(* etcb)c²D 157** 248. a b c e f ff²·
l am fu for fos em ing san sah syrcu etsch Chr^{3, 326}... ς (sed Gb⁹)
Ln Ti praem και c. κ^{ca}βο^{*}LΣΤΑΑΠ unc⁹ al pler q cop etc | μετ. ταυτ.
hoe loco (et. Sz) cum κβCDGRLXH al²⁹ it^{pler} vg etc ... ς post o (D
om) $\frac{1}{5}$ pon c. ΔΑ unc⁷ al pler q go etc

3. Θεωρησουσιν cum κ^cB*Dlma al aliq; κ* Θεωρουσιν ... ς Ln Θεωρησωσι cum b³xγλη unc⁸ etc | τα εργα σου (Ln cum b σου τα εργ.) cum κ^cBlxγλλη unc⁷ etc ... κ*DGU etc om σου, sed G 1. al aliq pergunt α συ ποι.

4. τι εν κρυπτ. cum κΒΚΙΣΗ etc ... ς Τὶ εν κρυπτ. τι cum DΓΔΑ unc⁸ al pler a c e f ff²· g l² q vg etc | αυτοσ (κ* 258. αυτον) cum κDg¹²LXΓΔ. η unc rell al omn^{vid} a c f ff²· g l² q vg syr^{utr} etc ... Ln αυτο cum B D* d sah cop

λεγει sine copula cum κ*pgr 106, al³ e fos syr^{cu} et^{sch} arm Cyr^{4,398}
 ... ς (sed Gb[∞]) Ln Ti add ουν cum κ^cβιΣταλη unc rell itpler vg etc

^{71.} τον ιουδαν cum n^cbcl une rell al pler . . . x*D 1. 2P° om τον | ισκαριωτου c. n^cbcgli² etc . . . D a b etc σκαριωθ, scarioth . . . ς ισκαριωτην c. γαλη une⁸ al pler etc . . . n* 13. 69. 124. syrp me eter απο καρυωτου (καρυ- n, rell καρι-; 13. σκαρ.). Eadem forma 12, 4. 13, 2 et 26 et 14, 22 in D reperitur | εμελλεν cum nbcklsun al⁸⁰ Cyr⁴, ³⁹⁴ . . . ς Τί ημελλ. cum defohmuy al al plu | αυτον παραδιδ. cum nγαλ une⁹ etc . . . Li Τί παραδιδ. αυτ. cum bcdl al paue it^{pler} vg | εισ ων cum κc²γλλι une⁹ al omn^{vid} Cyr, item it vg etc . . Gb⁰⁰ et Ln om ων cum bc²bl syr^{cu} et^{sch} aeth

μισεῖν ὑμᾶσ, ἐμὲ δὲ μισεῖ, ὅτι ἐγὼ μαρτυρῶ περὶ αὐτοῦ ὅτι τὰ ἔργα αὐτοῦ πονηρά ἐστιν. 8 ὑμεῖσ ἀτάβητε εἰσ τὴν ἑορτήν ἐγὼ οὐκ ὰναβαίνω εἰσ τὴν ἑορτὴν ταύτην, ὅτι ὁ ἐμὸσ καιρὺσ οὖπω πεπλήρωται. 9 ταῦτα εἰπὼν αὐτὸσ ἔμεινεν ἐν τῆ Γαλιλαία. 10 ὡσ δὲ ἀνέβησαν οἱ ἀδελφοὶ αὐτοῦ εἰσ τὴν ἑορτήν, τότε καὶ αὐτὸσ ἀνέβη, οὐ φανερῶσ ἀλλὶ ἐν κρυπτῷ. 11 οἱ οὖν Ἰουδαῖοι ἐζήτουν αὐτὸν ἐν τῆ ἑορτῆ καὶ ἔλεγον ποῦ ἐστὶν ἐκεῖνος; 12 καὶ γογγυσμὸσ ἢν περὶ αὐτοῦ πολὺσ ἐν τῷ ὅχλφ οἱ μὲν ἔλεγον ὅτι ἀγαθόσ ἐστιν ἄλλοι ἔλεγον ˙ σῦ, ἀλλὰ πλανῷ τὸν ὅχλον. 13 οὐδεὶσ μέντοι παρ- 9,22 ρησία ἐλάλει περὶ αὐτοῦ διὰ τὸν φόβον τῶν Ἰουδαίων.

14 "Ηδη δε τησ εουτησ μεσούσησ ανέβη Ίησουσ είσ το ίερον

Digitized by Google

^{8.} εισ τ. εοφτην priore loco sine ταυτην (Gb" probante Schu) cum κca BDKLTXII al¹⁵ a b c e ff²· sah cop Baseth²⁶³ Chr^{8,328} Cyr^{4,401}...ς add ταυτην cum κ⁸ etc¹ γλλ unc⁸ al pler f g l q vg syr^{cu} etutr ethr arm aeth go Amm^{cat 261} | ουκ cum κρκμι 17** 389. pscr a b c e ff²· l² vg cop syr^{cu} arm aeth Porph ap Hier^{2,747} vallars Epiph⁴¹⁷ Chr^{8,528} Cyr^{4,401}...ς (= Gb Sz) Ln ουπω cum blityγλλ unc⁷ al pler f g q vg cdd aliq (ap Ln) go sah syr^{sch} etp (et. mg graec) ethr Baseth²⁶³ | ο (κc, κ² οπ) εμοσ κακροσ cum κβDLTUX al⁸ etc ...ς ο κακρ. ο εμοσ cum γλ λη unc⁸ al pler etc

^{9.} ταυτα sine copula cum ndkii al²⁵ a b c ff² g l q vg syr^{cu} et^{8ch} arm Chr⁸, ⁸³¹ Cyr⁴, ⁴⁰³ ... ς (= Gb Sz) Ln ταυτ. δε cum bltxγλλ unc⁸ al pler f go sah cop syr^p et^{hr} | αυτοσ (Gb') c. nd^{*}klxii al¹⁵ it⁴ vg sah cop arm ... ς Ln αυτοσ c. Bd²τγλλ unc⁸ al pler f q go syr^p et^{hr} aeth etc

^{10.} εισ την εορτην ante τοτε και etc cum nbrltti etc...ς Ti post ανεβη cum dran unc⁸ al pler it vg go syr^{cu} etd arm | αλλ cum ndlx ram unc⁹ al omn^{vid}... Ln Ti αλλα c. bt (in utroque sequitur ωσ) | εν (a 8P° add τω) κρυπτ. sine ωσ cum nd 64. 66. a b e syr^{cu} sah (aeth occulte et non manifeste) Cyr^{4,408}...ς Ln Ti ωσ εν κρ. cum bltx unc rell al pler c f ff² g l q vg cop etc

^{12.} ην περι αυτου hoc ordine cum nd 33. 249. al e syrcu etp ethr arm Chr^{8,332} (vg erat in turba de eo) ... ς Ln Ti περι αυτου ην cum bltxr Δαι unc rell al pler itpler syrsch Cyr^{4,406} | πολυσ ante εν cum bltx 33. b q Chr^{8,352} Cyr^{4,406} ... ς post γογγυσμ. cum ngλαι unc⁹ al pler f g vg syromn sah cop etc ... D a c e ff² l arm om | εν τω οχλω cum nd 33. it vg syrcu etsch ethr cop go ... ς Ln Ti εν τουσ οχλουσ c. bl τχρλαι unc rell etc | αλλου (et. Gb Sz) cum ndlγλαι unc⁹ al¹⁰⁰ b e q go arm ... ς (= Gb Sz) Ln αλλ. δε cum btx al vix mu c f ff² g l q vg etc

^{14.} is eum Beltux al pauc ... 5 o is cum deaan unc8 al pler

καὶ ἐδίδασκεν. 15 ἐθαύμαζον οὖν οἱ Ἰονδαῖοι λέγοντεσ πῶσ οὖτοσ γράμματα οἰδεν μὴ μεμαθηκώς; 16 ἀπεκρίθη οὖν αὐτοῖο Ἰησοῦσ καὶ εἰπεν ἡ ἐμὴ διδαχὴ οὐκ ἔστιν ἐμὴ ἀλλὰ τοῦ πέμψαντόσ με 17 ἐάν τισ θέλη τὸ θελημα αὐτοῦ ποιεῖν, γνώσεται περὶ τῆσ διδαχῆσ, πότερον ἐκ θεοῦ ἐστὶν ἢ ἐγὼ ἀπ ἐμαντοῦ λαλῶ. 18 ὁ ἀφ ἐαυτοῦ λαλῶν τὴν δόξαν τὴν ἰδίαν ζητεῖ ὁ δὲ ζητῶν τὴν δόξαν τοῦ πέμψαντος αὐτόν, οὖτος ἀληθής ἐστιν καὶ ἀδικία ἐν αὐτοῦ οὐκ Ετ 24, 8 • ἔστιν. 19 οὐ Μωϋσῆσ δέδωκεν ὑμῖν τὸν νόμον; καὶ οὐδεὶσ ἐξ ὑμῶν ποιεῖ τὸν νόμον. τί με ζητεῖτε ἀποκτεῖναι; 20 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ καὶ εἰπεν αὐτοῖς 'ἐν ἔργον ἐποίησα καὶ πάντεσ θαυμάζετε. 22 ὁ Γιαν 13, 8 Μωϋσῆσ δέδωκεν ὑμῖν τὴν περιτομήν, οὐχ ὅτι ἐκ τοῦ Μωϋσέως Gen 11, 10 ἐστίν, ἀλλὶ ἐκ τῶν πατέρων, καὶ ἐν σαββάτω περιτέμνετε ἄνθωπον. 23 εἰ περιτομὴν λαμβάνει ἄνθρωπος ἐν σαββάτο ἵτα μὴ

15. εθαυμ. ουν (Schu "bene") cum nbdltx etc ... ς και εθαυμαζον c. Γλλη unc⁹ al pler f gvid vg syrcu etach al

λυθη ο νόμος ο Μωϋσέως, έμοι γολάτε ότι όλον άνθρωπον

16. ov (Gb + Sz, Schu "recte¹) c. mbtraan unc⁹ al plu q go sahgeorg syrp ... 5 om cum dlx al vix mu a e ff²· l vg sahwoid etc | 15 cum mb 33. Cyr ... 5 Ln Ti o 15 cum dlx unc rell al pler

17. εκ θεου cum nd ... ς Ln Ti εκ του θε. cum bltx unc rell al omn vid :: εκ του θεου non fluct solet. Articulum vero intulerunt passim.

19. μωυσησ cum nedkletkan al mu ... ς μωσησ cum ra unc⁷ al plu δεδωκεν c. nltraan* unc⁸ al pler ... Ln εδωκεν cum eden³ al

20. απεκριθη ο οχλοσ cum nblix 33. sah cop ... 5 απεκρ. ο οχλ. και ειπεν (258. l syrp ethr add αυτω) cum draa unc⁶ al pler it vg etc

21. \$\overline{\text{cum mbxra unc}^7\$ al plus \$\overline{\text{out}} \cdots \overline{\text{(Gb}^0)}\$ Ln o \$\overline{\text{cum deltala al plu}}\$
22. \$\overline{\text{ouwofg}}\$ cum \$\mathb{n}^4\$... \$\overline{\text{L}}\$ Ti \$\overline{\text{d}}\$ at ovto \$\overline{\text{oumg}}\$ (\overline{\text{ouwofg}}\$) cum \$\mathb{n}^2\$ define the color of the color

23. ο νομ. ο μω. cum κπ² (:: cf 6, 83) ... 5 Ln Ti om δ see cum bdltx Γλλη^{*} unc rell al omu^{vid} etc | μωνσεωσ cum κβdklstxλη etc ... 6

μωσεωσ cum ra unc? al plu

υγιῆ ἐποίησα ἐν σαββάτφ; 24 μὴ κρίνετε κατ' ὅψιν, ἀλλὰ τὴν δικαίαν κρίσιν κρίνατε. 25 Ελεγον οὐν τινὲσ ἐκ τῶν Ἱεροσολυμειτῶν οὐχ ε. 18 οὐτόσ ἐστιν ὅν ζητοῦσιν ἀποκτεῖναι; 26 καὶ ἴδε παρρησία λαλεῖ, καὶ οὐδὲν αὐτῷ λέγουσιν. μήποτε ἀληθῶσ ἔγνωσαν οἱ ἄρχοντεσ ὅτι οὐτόσ ἐστιν ὁ Χριστόσ; 27 ἀλλὰ τοῦτον οἴδαμεν πόθεν ἐστίν ὁ δὲ Χριστὸσ ὅταν ἔρχηται, οὐδεὶσ γινώσκει πόθεν ἐστίν. 28 ^{78.3} ἔκραξεν οὐν ἐν τῷ ἱερῷ διδάσκων ὁ Ἰησοῦσ καὶ λέγων καὶμὲ οἴδατε καὶ οἴδατε πόθεν εἰμί καὶ ἀπ΄ ἐμαντοῦ οὐκ ἐλήλυθα, ἀλλὶ ἔστιν ε. 14 ἀληθινὸσ ὁ πέμψασ με, ὅν ὑμεῖσ οὐκ οἴδατε · 29 ἐγὰ οἶδα αὐτόν, ὅτι παρὶ αὐτοῦν εἰμὶ κακεῖνόσ με ἀπέσταλκεν. 30 ^{17.1} ἔζήτουν οὐν αὐτὸν πιάσαι, καὶ οὐδεὶσ ἐπέβαλεν ἐπ΄ αὐτὸν τὴν χεῖρα, ὅτι οὕπω ε. 20 ἐληλύθει ἡ ῶρα αὐτοῦ. 31 ^{18.10} Πολλοὶ δὲ ἐπίστευσαν ἐχ τοῦ ῦχλου εἰσ αὐτόν, καὶ ἔλεγον ὁ Χριστὸσ ὅταν ἔλθη, μὴ πλείονα

xρ. xρινατε cum nxγΔΔΠ unc⁸ al pler Or^{2,647} Baseth ²⁷⁴ Nonn ^{7,92} ...
 Ln xρ. xρινετε cum bdlt 245. 251. Const ^{2,37,1} Cyr^{4,421}

εξοσολύμειτων cum κΒ*D; item EXΓ al aliq -μητών ... 5 Ln Ti ιεροσολυμετών cum B³LTΔΔΠ unc⁷ al pler

^{26.} μηποτε cum bltkfami une rell etc... nd 49. 108. Chr 8,337 μητι (item itpl vg numquid, c ff²· l numquid forte) | εστεν (r om) sine αληθ. cum nbdkltki al plus²⁵ itpler vg syr^{cu} sah cop arm Or^{4,2×1} et ²⁸² etc... ς (= Gb Sz) add αληθωσ eum γam une⁸ al longe plu f q go syr^{sch} etp ethr aeth Chr^{8,837} txt

^{27.} ερχηται (ut ς Wtst Gb Sz) cum BDLTΓα²ΛΠ unc⁶ al pler (item Or 5,783 et 4,281· 282 Chr 8,338) ... ς⁶ (1624. 1633. 1656. 1678) ερχεται c. NF vid_{HXA}* 28, 69, year al⁴ser etc

^{28.} o (nB*DL etc; B²et³π²om) τ hoc loco (post εν τ. εερ. διδ. vel διδ. ε. τ. εε.) cum bleight unc rell al pler a c f vg etc ... nd 1, 69. 131. 254. b e l (syrcu) syrsch ethr arm aeth Cyr pon post εκρα. ουν

^{29.} εγω sine copula cum BLTFAMI unc⁸ al plu a e g l q vg sah arm syr p txt Or^{4,281} Tertprax²⁹ ... ς (= Gb Sz) add δε cum ndx 1, 33. al mu b c f ff² syrcu etach etp c.* ethr cop go aeth Cyr^{4,450} | απεσταλκεν cum nd 131... ς Ln Ti απεστελεν cum BLT unc rell al pler Or^{4,281} Cyr^{4,450}

^{31.} πολλοι δε (cop our, sah om) επιστευσαν εκ τ. οχλ. c. και sah cop, item sed επιστευσ. post εκ τ. οχλ. posito ς c. για unc⁷ al pler q syrcu (εt multi) etur arm go ... Ln Ti εκ του οχλ. δε (κι al lo Cyr ουν) πολλοι επιστ. cum brlturi al lo itpler vg aeth Cyr 4,469 | ο (α om) χς cum mbdltura etc ... ς (Gb°) Τί praem στο cum για unc⁷ al pler syr | μη (Gb°) cum κβρεκιτα al 20 Chr Cyr ... ς Τί μητι cum gemsuuraan al

σημεῖα ποιήσει ὧν οὖτοσ ποιεῖ; 32 ήχουσαν οἱ Φαρισαίοι τοῖ ὅχλου γογγύζοντοσ περὶ αὐτοῦ ταῦτα, τοι καὶ ἀπέστειλαν ὑπηρέτασ οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἐνα πιάσωσιν αὐτόν. 33 κοι 12, 25 εἰπεν οὖν ὁ Ἰησοῦσ ἔτι χρύνον μιχρὸν μεθ' ὑμῶν εἰμὶ καὶ ὑπάγω πρὸσ τὸν πέμψαντά με. 34 κιι ο ζητήσετε με καὶ οὐχ εὑρήσετε, καὶ ὅπου εἰμὶ ἐγὼ ὑμεῖσ οἰ δύνασθε ἐλθεῖν. 35 εἰπον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸσ ἑαυτούσ ποῦ μελλει οὖτοσ πορεύεσθαι, ὅτι οὐχ εὑρήσομεν αὐτόν; μὴ εἰσ τὴν διασπορὰν τῶν Ἑλλήνων μελλει πορεύεσθαι καὶ διδάσκειν τοὺσ Ἑλληνασ; 36 τίσ ἐστιν ὁ λόγοσ οὖτοσ ὂν εἰπεν ζητήσετε με καὶ οὐχ εὐρήσετε, καὶ ὅπου εἰμὶ ἐγὼ ὑμεῖσ οὐ δύνασθε ἐλθεῖν;

37 Έν δὲ τῆ ἐσχάτη ἡμέρα τῆ μεγάλη τῆσ ἑορτῆσ εἰστήκει ὁ

pler | $\sigma\eta\mu\epsilon\iota\alpha$ sine additam cum nbdkltxii al⁴⁰ fere it vg sahgeorg arm aeth Chr Cyr...5 (Gb⁰) add toutou cum echinsural al plu syrcu etut sahmiint cop go | π out cum n*d 13. 69. a c e ff²· g l² q* vg syrcu etach armed ... 5 Ln Ti $\epsilon\pi$ ou $\eta\sigma\epsilon\nu$ cum n°blt unc rell al pler b f l* q² syrP sah cop etc

^{32.} ηκουσαν sine copula cum bltxγαλ unc⁶ al pler b g l q vg cop ... κ mun etc add ουν, κο etc add δε | υπηρετασ (κ τουσ υπηρ.) hoc loco cum κοθημανία αl⁵⁰ a q go syr^p ... ξ Ln ante νας cum bgkltum al plu c f ff²· g l vg syr^{sch} sah cop arm aeth Cyr^{4,461} | οι αρχ. και οι φαρ. cum κθοθκιτυχη al mu c f ff²· g l vg syr^{cu} sah cop arm aeth Cyr ... ξ οι φαρισ. και οι αρχιερ. c. εμμενγαλ al plu a q go syr^p

^{33.} ειπ. ουν (b ff² autem) sine αυτοισ cum nbdlxγιλη unc⁸ al plu a b e f ff² l q am for fu fos ing mt em tol sax syr^{cu} et^{utr} cop arm go... ς (= Gb Sz) add αυτοισ cum τ al vix mu etc. | χρον. μικρ. cum nbl τx.69. e q ... ς μικρ. χρον. cum dγιλη unc⁸ al pler it^{pler} vg

^{34.} ευρησετε sine additam cum NDLFAAH unc⁸ al pler it vg go arm Chr 8,841 Cyr^{4,468} ... Ln add με cum BTX 1. 258. 2pe sah cop syrcu etutr aeth | εἰμὶ: a c d syrcu (non utr) cop (non sah) εἶμι (Gb'), nec aliter Nonn 7,180

^{35.} μελλει ουτοσ cum DLX syrcu etsch ... 5 Ln ουτοσ μελλει cum nbt rann uncs al certe pler it vg etc | οτι sine ημεισ cum nd 249, a b c e ff²· l vg cop ... 5 Ln Ti add ημεισ (:: quod concinnius videbatur) c. bltrann uncs al pler f q sah go etc

^{36.} ο λογ. ουτ. cum BDSTE*vidkLXII 1. 33. 69. 2Pe als syrcu arm Nonn 7,186 ... ς ουτ. ο λογ. cum κεσοττ*ΓλΑ unc⁶ al pler it vg syrutr rell | ευρησετε sine additam cum κυργλλι unc⁷ al pler it vg go arm ... Ln add με cum BGTX 1. sah cop syrcu etsch etp c. ob. aeth | ειμε: a cop ελμε, item Nonn 7,188

Ιτισούσ καὶ έκραζεν λέγων έάν τισ διψῷ, έρχεσθω καὶ πινέτω. 38 ο πιστεύων είσ έμε, καθώσ είπεν ή γραφή, ποταμοί έκ τησ Ες 58, 11 κοιλίασ αὐτοῦ ἡεύσουσιν ὕδατος ζώντος. 39 τοῦτο δὲ εἶπεν περὶ του πνεύματος ου ήμελλον λαμβάνειν οι πιστεύοντες είς $av au \acute{o}v^*$ $^{1\text{oel }2,\,28}_{(3,\,1)}$ ούποι γαο ην πνευμα, ὅτι Ἰησοῦσ οὐδέπω έδοξάσθη. 40 82.7 Έχ τοῦ ὅχλου οὐν ἀχούσαντες τῶν λόγων τούτων έλεγον οὐτός έστιν ἀληθωσ ο προφήτησ 41 άλλοι έλεγον οντόσ έστιν ο Χριστόσ 83.7 άλλοι 1, 21

37. εκραζεν cum ND 1. 69. it vg sah cop Chr 8,343 ... ς Ln Ti εκραξεν c. BLTXΓΔΑΠ unc8 al pler syrcu et utr Or 4, 119 et 188 Cyr 4,487 | ερχεσθω sine additam cum n*D b e Cyp106 et 252 Victorinari 1,8 (ap Gall 8,154) Augunit 23, 65 (9, 599) etiudic 36 (3, 1, 935) ... 5 Ln Ti add προσ με (Β εμε) cum scelt une rell al omnvid a c f ff 2 g l m 115 q vg sah cop syrcu etutr rell Or 2,550. 703 etc

39. ov cum NDGHLTXTAH (et. carpev) al plu Cyrhr 248 Chr 8,845 al ... BE KMSUVA al25 o | nuellor cum nlraa unc7 al plus40 Thdrt ... 5 Ln εμελλ. cum BDSTXH al plu Didtri 2,14 Cyrhr etc | οι πιστευοντέσ cum NDXI'AAH unc8 al omn fere it vg etc ... Ln o. nisteusantes cum BLT 18ev | πνευμα (D το πν.) absq αγιον, δεδομενον vel similibus additam cum aktu 42. 91. san fu harl* cop arm Or8,560 et4,388. 422. 456 Cyr 4,470. 475 etc ... 5 (Gboo) add ayror cum LXFAA unce (item vminusc) al pler Didtris, 34 Ath 698 Chr 8, 346 etc ... Ln add dedouevor cum a b c e ff 2 g l vgcle etcdd pl syrsch Eusluc 169 ... D f go (aeth) add ayeov (D2 TO αγ.) επ (f in) αυτοισ (D2 -τουσ) ... B 254, e q syrhr et (sed δεδομ. c.*) P Orint 3,900 add aylor dedomeror (254. doder) | is cum NBDLTX unc rell etc ... ς (Gb00) praem ὁ cum minusc mu | ουδεπω cum LTX ΓΔΑΠ unc⁷ al pler Or^{3,560} Ath⁶⁹⁶ Chr Cyr al ... Ln (et Tisynops) ουπω cum NBD 64. 66. 71. (alvid) Or4, 888. 422. 456 Didtri 3,84 Ath 698 cod

40. εκ του οχλου ουν cum NBDLTX 1, 2pe a b c e ff2. vg sah cop arm (sed c e ff2. sah cop arm autem pro our) Or4,299 Cyr4,475 ... 5 πολλοι ουν εκ του ογλου cum raan unc⁷ al pler f q go syrutr ethr aeth (sed f go syrach autem pro our, aeth et multi) | rwr loywr cum x(*et c) BDEGHKLMTUTA*n al plu it vg etc. Sed x*(non c) D praem autou, item kn etc add αυτου. Praeterea addidimus τουτων cum κ(*etc)BD LTU 1. 22. 33. 118. 2pe al pauc it vg etc; contra EHKMTA*H al pl syrsch om τουτων, ita Ti ... ς τον λογον cum sxa2A al permu sahmünt aeth Cyr4,445 | ουτοσεστιν: κ post αληθωσ pon ... BD praem οτι, non item MLTX unc rell etc

41. αλλοι pr: τ 1. 13. 69. al pauc b c f sah cop Or4,299 add δε, hine Ln [δε] | αλλοι sec cum κριαλ²π unc rell al pler syrutr go, item 5 addito de cum minusc muvid e cop ... Ln Ti or de cum BLTX 1. 33. al5 a c f

ff2. vg sah arm Or4,299 Cyr4,477

ελεγον· μη γὰρ ἐκ τῆσ Γαλιλαίασ ὁ Χριστὸσ ἔρχεται; 42 οὐχὶ ἡ ^{Pa 89}, ⁴, γραφη εἶπεν ὅτι ἐκ τοῦ σπέρματος Δανείδ καὶ ἀπὸ Βηθλεὲμ τῆσ κώμης, ὅπου ην Δανείδ, ὁ Χριστὸσ ἔρχεται; 43 ^{84.10} σχίσμα σύν έγένετο ἐν τῷ ὅχλφ δι αὐτόν· 44 ^{86.1} τινὲσ δὲ ῆθελον ἔξ αὐτοῦν 1, 50 πιάσαι αὐτόν, ἀλλ' οὐδεὶς ἔβαλεν ἐπ' αὐτὸν τὰσ γεῦρας.

^{42.} euch cum edetam unc' (Γ oùzỹ) al omn^{vid} Cyr^{4,477} ... Ln ouc cum $\mathbb{B}^3(\text{et}^*$ ouc) lt $\text{Or}^{4,290} \mid \delta avei\delta$, $\delta avi\delta$, $\delta a\beta i\delta$: cf ad Mt 1, 1. $\mid o \overline{\chi_5}$ equet. c. edetam unc rell al fere omn a b f l q etc ... Ln Ti equet. o $\overline{\chi_5}$ cum blt 33. c (ff² g vg^{cle}) vg (syr²ch) syr^{br} (arm aeth) Cyr^{4,477}

^{43.} εγεν. εν τω οχλ. cum κΒ(D)LTX 33. 124. 157. al itpler vg sah cop syrutr ethr arm Or4,200 ... ς εν τ. οχλ. εγεν. c. ΓΑΛΠ unc' al pler q go 44. επεβαλεν cum κ(*etc)DXΓΑΛΠ unc' etc ... Ln εβαλεν cum BLT, item

itpler vg

^{46.} ελαλησ. ουτωσ ανθυ. cum κα LLX 3. 33. Or 4,299 Chr 4,249 com bis Cyr 4,478 et bis 479 et 1036 ... κα ουτωσ ανθυ. ελαλ.... ς ουτ. ελαλ. ανθυωπ. cum γαλη unc al pler itpl vg syrutr go etc | ωσ ουτοσ λαλε. (3. 9. mm mt post ανθυ. pon) ο ανθυ. (α cff o on ο ανθυ.) cum κ (α 3. 9.) syrach ethr (cff mm mt); nec aliter ς Ti, nisi quod om λαλει, cum χραλη unc al pler e f l q vg syr arm aeth go etc ... Ln om (Gb) plane cum κα LL 225. 229° for cop Cyr 4,478. 479, nec magis add Or 4,390 Chr oom :: offendebat scripturae prolixitas

^{47.} απεκριθησαν sine copula cum ND 1.33. al¹⁰ a c e ff² sah syr²ch arm Cyr^{4,400}...ς (Gb⁰) Ln add ουν cum BLTΣΓΑΑΠ unc⁷ etc

^{48.} επιστευσεν cum n^cBLTX unc¹¹ al omn^{vid} it vg etc ... n^aD πιστευει 49. αλλα cum BDLT 33. ... ς αλλ cum nxγαλη unc⁷ al pler | επαρατοι cum nbt 1. 33. Or^{4,299} Chr^{8,350}com ... ς επικαταρατοι cum DLXγα λη unc⁷ al pler Chr^{8,250}txt

^{50.} προσ αυτουσ sine ο ελθων etc cum κ* (:: ita rectissime edi videtur. Confirmatur autem Sinaitici codicis auctoritas quum eo quod vix credibile est Iohannem utroque loco, quo post nocturnam Iean conversationem Nicodemum commemoravit, 7, 50 et 19, 89, illius conversationis mentionem fecisse, tum quod additamentum brevisajmum mira

πον έὰν μὴ ἀκούση πρῶτον παρ αὐτοῦ καὶ γνῷ τί ποιεῖ; 52 ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπαν αὐτοῦ μὴ καὶ σὰ ἐκ τῆσ Γαλιλαίασ εἰ; ἐραύνησον καὶ ίδε ὅτι προφήτησ ἐκ τῆσ Γαλιλαίασ οὐκ ἐγείρεται.

scripturae varietate laborat.) ... ς add ο ελθων νυκτοσ προσ αυτον cum eghmsγα al pler, item νυκτοσ post πρ. αυτ. (πρ. τον νν.) posito kuan etc ... In Ti add ο ελθων προσ αυτον (e sah cop syrhr ad lesum) προτερον (lx als το προτ.) cum μ°Blτ a e sah syrhr Cyr 4,481; item addito νυκτοσ νel ante [το] προτερον νel post προτερ. νel ante προσ αυτον x 1. etc; item D ο ελθ. πρ. αυτ. νυκτοσ το πρωτον ... denique D syrach ο ελθ. etc post εισ ων εξ αυτων pon, 71. 142* gscr e om εισ ων εξ αυτων. Gb pro hac ratione testium coniecit (Gb') ο ελθων προσ αυτον omissis νυκτοσ et προτερον scribendum esse.

51. πρωτον (Gb') cum κ(* etc) bdeltun etc ... ς προτέψον cum eghmsu raa al pler etc. Idque posuimus ante παρ αυτου (κ* haec om) cum κcbdlt 33. 124. al⁷ fere a c ff²· q syrutr sah cop arm Or Cyr ... ς post παρ αυτου pon cum eghkmsuraan etc

52. ειπαν cum bdkt 33. w^{scr}...ς ειπον cum κιχγαλη unc⁶ al pler Cyr ^{4,483} | εραυνησον c. κβ^{*}τ ...ς Ln (cui εραυν. tantum ex τ innotuerat) ερευνησον cum β²DLX unc reil al omn^{vid} | προφητ. εκ τησ (6 om) γαλιλαι. cum κdγαλη unc⁷ al pler a c e f l q am for fu ing san mt (al) go syrutr sah cop arm ... Ln Τί εκ τ. γαλ. προφητ. cum blix etc | εγειρεται (Gb') cum κddksmstγαλη al²⁰ fore it vg etc ...ς Τί εγηγερται cum eghlmstχαλ al plu syrp mg Chr ^{8,851} et ^{2,421} Cyr ^{4,462} et ⁴⁸³

7, 53 - 8, 11 omisimus cum HABCLTXA (in A [6, 50-8, 52] et c [7, 3-8, 34] par foliorum quod periit pericopam de adultera non continuisse pro spatii ratione certissimum est. L et a spatium vacuum habent) al⁷⁰ fere (aliquot tantum 8, 8-11 om) et plurevv (plus 30 numerantur a b** f l* q go sah condz et pler syrcdd pler etedd pler armedde antiquiss etzoh Or 4,299 (ubi in comm. in Ioh post xas see ors ex t. yal. προφ. ουκ εξερχ. ουδ. εγειρεται, arctissimo nexu pergit πωσ δε εδύναντο άπλούστερον νοείν αύτον έαυτον άναιρήσειν οι άκούσαντεσ αύτοῦ λέγοντος. εγω ειμι το φως του κοσμου, ο ακογοηθαι ποι etc) Chr^{8,351} (arctissime in comm connectens 8, 12 cum 7, 52), Cyr^{4,484} (rursus in ipso comm a 7, 52 ad 8, 12 pergit) Nonn 7, 198 et 8,1 Cos m topogr5 (ap Gali 11,502. Refert ibi quas narrationes evglicas Ioh suppleverit οἶον περὶ τοῦ ἐν κανᾶ γάμου, περὶ νεκοδήμου, etc. in quibus historiam de adultera, si noverat, praeterire nequibat.) Thphyl comm catox272 Tertpudice (Plane si estendas de quibus patrocinsis exemplorum praeceptorumque caelestium, soli moechiae et in ea fornicationi quoque januam poenitentiae expandas, ad hanc jam lineam dimicabit nostra congressio - Nam et si cum maxime a lege coepimus demonstrando

- libertas in Christo non fecit innocentiae iniuriam etc. Iam varia ex V. T. exempla adscribuntur, at hace Christi actatem praecessisse urget. Malo. ait. in gloriam Christi a Christo deducere disciplinam. ante Christum caro, imo perierit etc. Hac in disputatione Tertullianum historiam de adultera praeteriturum fuisse si in evglio invenisset, credi prorsus nequit.). Quibus testibus certissimis (Tertull Orig Chr Cyr Nonn Cosm Thphyl) addendi sunt alii qui vel ut Bas Cyp Hil (etiam Iuvenc) certe nusquam his versibus usi sunt quamvis utendi occasionem haberent, vel iam in antiquis scholiis (vide post) nusquam usi perhibentur, ut Apollin et Thdormops, Defuisse vero antiquitus testantur etiam capitulorum indices in veterrimis cdd nostris. nam nec AC nec ΕΔΛΠ al mu capitulum περί τῆσ μοιγαλίδοσ in indicem relatum habent, licet EAH al ipsam historiam exhibeant in textu. Ammonium aut Eusebium hos versus agnovisse minime credibile est, tamen ex numeris qui huc pertinent nil certi effici potest habent sed asteriscis notant EMAH al15, item obelis s al plus80; transponunt (vel 7, 53-8, 11 vel 8, 3-11) ad evglii finem 1. tisch (in quo 8, 3-11, 2 ab ipso*, 7, 58-8, 2 a posteriore scriptore supplentur) al plus 10 arm cdd pler; 13, 69, 124, 346, post Lucae caput 21; 225. post Ioh 7, 36 denique scholia varia ut inventos ita omissos in cdd testantur. Quae quidem, quorum vix ullum nono saeculo antecedit, hac in re, de qua tot graviora testimonia habentur parvi tantum momenti sunt; neque urgeri potest si quando antiquos aut accuratos aut nonnullos codices in alterutram partem testes adhibent. Habent igitur A 262, alii mu in mg: τα δβελισμένα (al ωβ.) ξν τισιν αντιγράφοισ οὐ κεῖται, οὐδὲ Απολιναρίου (al -ρίω): ἐν δὲ τοῖσ άρχαίοισ όλα κείται (al κείνται). μνημονεί ουσιν τησ περικοπήσ ταύτησ καὶ οἱ ἀπόστολοι (al add πάντεσ) ἐν αίσ ἐξέθεντο διατάξεσιν (i. e. Const 2, 24, 4) είσ οἰκοδομήν τῆσ ἐκκλησίασ. Item 1mg ad finem evglii: τὸ περὶ τῆσ μοιγαλίδος κεφάλαιον ἐν τῷ κατά ἰωάννην εὐαγγ. (cod. έαγγ.) ώσ εν τοισ πλείοσιν αντιγράφοισ μη κείμενον, μηδέ παρά των θείων πατέρων των έρμηνεισάντων μνημονευθέν, φημί δή λωάννου του γουσοστ. και κυρίλλου άλεξανδρέως ούδε μέν ύπο θεοδώρου μωψουεστίασ καὶ τῶν λοιπῶν, παρέλειψα κατά τὸν τόπον. κείται δε ούτωσ μετ' όλιγα τησ άρχησ του πς' κεφ. έξησ του ερεύνησον καὶ ίδε ότι προφήτ. έκ τ. γαλιλ. οὐκ έγείρεται. Similiter alia.

Habent pericopam DF (ab 8, 10; ante hiat) GHEUT (EMSAII etc c. aster, vel ob.) al plus³⁰⁰, cdd mugr etlat ap Hier (adv. Pelag. 2, 17 in ev. sec. 10h. in multis et Graecis et Latinis cdd. invenitur de adultera muliere quae accusata est ap. dominum) b* c e ff²· g lmg² vg aeth syrlr (7, 42—8, 2 pag¹¹¹0; 8, 3—21 pag⁴60) arr si sax perss (in codvat ad cap 10 trahitur); adde vv quarum mss etedd differunt i. e. syrcdd³ etp interpol cop wi arm use et cdd recentissim, item scholia supra adscripta. Praeterea agnoscunt Const³,²²⁴. Synops (falso ex uno cod. inter opp Athanasii edita) ¹¹²² ubi post Ioh ³,²⁰ sic memoratur: ἐνται θα τα

περί τησ κατηγορηθείσησ έπι μοιχεία (quae ipsa interpolatori deberi videntur). Euthym ad h. l. sed add χρη δε γινώσκειν ότι τα έντεῦθεν etc παρά τοῖσ ἀπριβέσιν ἀντιγράφοισ ἢ οὐχ εύρηται ἢ ωβέλισται. διὸ φαίνονται παρέγγραπτα και προσθήκη και τούτου τεκμήριον το μηδέ τον χρυσόστομον όλωσ μνημονεύσαι αὐτών. Hier (vide adv. Pelag. 2, 17) Ambepist 26-2- etc. Inprimis vide Aug coniug adult 2, 7 ubi ad vindicandam pericopam istam a falsi suspicione haec scribit: - quis non intelligat debere ignoscere maritum quod videt ignovisse dominum - Sed hoc videlicet infidelium sensus exhorret, ita ut nonnulli modicae fidei vel potius inimici verae fidei, credo metuentes peccati impunitatem dari mulieribus suis, illud quod de adulterae indulgentia dominus fecit auferrent de codd. suis. Similiter saec. 10 Nicon (cf Gall 8,250) eiectam esse vult narrationem ab Armenis, Blaßegar elvas τοίο πολλοίο την τοιαύτην ακρόασιν dicentibus: id quod uterque cum magna rei inscitia scripserunt. Errore manifesto etiam Tatianus vel Ammonius, item Eus Chr pericopae testes laudantur. Cf. ed, major. Ex testimoniis vero liturgicis discitur certe iam aetate Gregorii M. pericopam Romae legi solitam esse. De quibus cf. ed. mai. p. 835.

Locum de adultera non ab Iohanne scriptum esse certissimum est. A tertio vero inde sacculo in codicibus Graecis et Latinis legi coeptum esse, ut anctoritate codicis D et italae codicum b e, ita Constitutionum quae dicuntur apostolicarum atque etiam Hieronymi testimonio docemur. Praetereamus quae a ratione scribendi et ab orationis nexu refellendae originis Iohanneae subsidia sumenda sunt. Unde vero fluxerit historia ista vix dubium est. Quod enim Eusebius quem pariter atque Origenem Chrysostomum Cyrillum ignorasse interpolationem evangelii Iohannei verisimillimum est - hist, eccl. 3, 39. dé Papia refert: ἐκτέθειται δὲ καὶ άλλην Ιστορίαν περὶ γυναικόσ ἐπὶ πολλαϊσ άμαρτίαισ διαβληθείσησ έπὶ τοῦ χυρίου, ήν τὸ καθ' έβραίουσ εὐαγγέλιον περιέγει, id maxima cum probabilitate ad indagandam interpolationis Iohanneae originem adhibetur. Nec negligendum illud est, quod Rufinus, quem Papiae librum et evangelium illud ab Hieronymo aequali Graece et Latine versum accuratius nosse probabiliter conjeceris, in interpretatione operis Eusebiani in locum verborum quae supra adscripsimus non dubitavit historiam de muliere adultera quae accusata est a Iudaeis apud dominum substituere.

Iamvero textum dabimus quemadmodum ε (Gb⁰⁰) exhibet, indicatis una eis quibus ex auctoritate testium antiquior pericopae forma restitui licet. Iuxta quem textum adscribemus totum locum ut in codice D legitur.

D

^{1,58} και επορευθησαν εκαστοσ εισ τον οικον αυτου.

 8,1 ιησουσ δε επορευθη εισ το οροσ των ελαιων. 8 ορθρου δε παλιν παραγεινεται εισ το ειερον, και πασ ο λαοσ ηρχετο προσ αυτον. 8 αγουσιν δε οι γραμματεισ και οι φαρισαιοι επι αμαρτεια γυναικα ειλημμενην, και στησαντεσ αυτην εν μεσω 4 λεγουσιν αυτου εκπειραζοντεσ αυτον οι ιερεισ, ινα εχωσιν κατηγορειαν αυτου διδασκαλε, αυτη η γυνη κατειληπται επαυτοφωρω μοιχευομενη. 5 μωϋσησ δε εν τω νομω εκελευσεν τασ τοιαυτασ λιθαζειν συ δε νυν τι λεγεισ; 6 ο δε ιησουσ κατω χυψασ τω δακτυλω κατεγραφεν εισ την γην. 7 ωσ δε επεμενον ερωτωντεσ, ανεχυψεν και ειπεν αυτοισ ο αναμαρτητος υμων πρωτος επ αυτην βαλετω λιθον. 8 και παλιν καταχυψασ τω δακτυλω κατεγραφεν εισ την γην. 8 εκαστος δε των ιουδαιών εξηρχετο, αρξαμενοι απο των

^{53.} εποφευθη cum eghku al mu syruss - bars aeth ... scribe εποφευθησαν cum dmsr al¹⁵ c e g l² vg copwi syrhr armuse ... var al

^{8, 1.} $i\bar{s}$ $\delta \epsilon$ cum D unc⁷ al pl it⁵ vg syruss-bars ethr copwi ... UrA al³⁰ xax o (A al mu om) $i\bar{s}$, var al

παλν: U al plus 60 add βαθεωσ (pauc ex his 60 βαθεσσ) | παρεγενετο:
 D παραγεινεται ... UA al plus 60 ηλθεν (item venit Latt syr arm) | ο λασσ: GSU al 20 ο οχλοσ, Γ 272. om | προσ αυτον: ΕΘΗΚΠ al plus 30 om

^{3.} αγουσι (2. 9. φερουσι) δε (Ur al plus¹⁰ arm om): A² 13. 69. 76. 124
174. 218. 230. 346. και προσηνεγκαν αυτω | προσ αυτον (al panc syr
hr τον εν) cum eghkn etc... dele cum dmsura al⁶⁰ fere e g l² vg
syrus-bars armedd | εν cum eghkn etc... scribe επι cum dmsura
al¹⁰⁰ | κατειλημμενην: εθηκεί al⁴⁰ καταληφθείσαν

^{4.} λεγούσεν: Ua al plus⁸⁰ it⁵ vg είπον | αυτώ (c ff²· ad Iesum) cum meu ΓA al pl it⁵ vg etc ... EGHKH al⁶⁰ arm^{cdd} add πειραζοντεσ | αυτη η γινη μεα μοιχευομενη: U al⁷⁰ fere cop^{wl} aeth ταυτην ευρομεν επαυτοφωρ. μοιχευομενην | κατειληφθη cum? ... scribendum certe κατεληφθη cum ΕΘΗΚΙΉ al³⁵ aut quod praefero κατειληπται cum D 1. al¹⁵ vel ειληπται cum msa 69·124. 174. 262. 346. al²⁵

^{5.} μωσησ cum eghsua al plu; sed demfii al mu μωνσησ | ημεν: et hoc quidem loco cum egemii etc, U 282. al⁵ g lms vg post ενετεελατο, item A 1. 69. 124. al¹⁵ e ante μωσησ... sr al⁹⁰ aeth ημων idque ante μωσησ... d (vide supra) H 299. al⁸ copwi syruss ethr plane om | λεθοβολεισθαι cum eghku etc; r al plus ¹² λεθαζεισθαι ... scribe λεθαζειν (ut 82) cum dusua al¹⁰⁰, item lapidare e g lms vg Cassiod ¹²⁶⁶ | τε λεγεισ: msua al plus²⁰ c ff² arm aeth etc add περι αυτησ

1,58 καὶ ἐπορεύθη ἔκαστος είς τὸν οἰκον αὐτοῦ.

*1 Ίησοῦσ δὲ ἐπορεύθη εἰσ τὸ ὕροσ τῶν ἐλαιῶν. * ὅρθρον δὲ πάλιν παρεγένετο εἰσ τὸ ἰερόν, καὶ πᾶσ ὁ λαὸσ ἤρχετο πρὸσ αὐτόν, καὶ καθίσασ ἐδίδασκεν αὐτούσ. * ἄγουσι δὲ οἱ γραμματεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι πρὸσ αὐτὸν γυναῖκα ἐν μοιχεία κατειλημμένην, καὶ στήσαντεσ αὐτὴν ἐν μέσφ * λέγουσιν αὐτῷ διδασκαλε, αὐτη ἡ γυνὴ κατειλήφθη ἐπαυτοφώρφ μοιχευομένη. * ἐν δὲ τῷ νόμῷ Μωσῆσ ἡμῖν ἐνετείλατο τὰσ τοιαύτασ λιθοβολεῖσθαι σὰ οὐν τί λέγεισ; * τοῦτο δὲ ἔλεγον πειράζοντεσ αὐτόν, ἴτα ἔχωσι κατηγορεῖν αὐτοῦ. ὁ δὲ Ἰησοῦσ κάτω κύψασ τῷ δακτύλῳ ἔγραφεν εἰσ τὴν γῆν. * ὡσ δὲ ἐπέμενον ἐρωτῶντεσ αὐτόν, ἀνακύψασ εἰπε πρὸσ αὐτούσ ὁ ἀναμάρτητοσ ὑμῶν πρῶτοσ τὸν λίθον ἐπ' αὐτῷ βαλέτω. * καὶ πάλιν κάτω κύψασ ἔγραφεν εἰσ τὴν γῆν. * οἱ δὲ ἀκούσαντεσ καὶ ὑπὸ τῆσ συνειδήσεωσ ἐλεγχόμενοι ἐξήρχοντο εἰσ καθ' εἰσ, ἀρξάμενοι ἀπὸ τῶν

εισ (μ επι) την γην: υ al³⁰ fere ενοσ εκαστου αυτων τασ αμαρτιασ.
 Eadem Bar Hebraeus hausit (apud Assem. bibl. orient. 2, 170) ex codice quodam Alexandrino.

^{6.} ελεγον: St al³⁰ syruss-bars ειπον, item (vide post) m ειπον | εχωσι: St al³⁰ σχωσι ... 1. al pauc ευρωσι | κατηγορειν (τ 272. -ρησαι): Sz cum sua al plus¹⁰⁰ arm aeth κατηγοριαν κατ, item (vide post) m | τω δακτυλω: A 230. 262. 435. syruss-bars om | εγραφεν cum kura etc ... scribe κατεγραφεν c. degemes tisch al³⁵ | εισ την γην: EGHK tisch al³⁰ add μη προσποιουμένοσ | m τουτο usq αυτου post αμαρτ. v. 11 pon

^{7.} ερωτωντεσ: M8 al⁵⁰ επειωνωντεσ | ανακυψασ cum EGHKr etc, item UA al⁵⁵ arm αναβλεψασ ... scribe ανεκυψεν και cum DM8 al²⁵ it⁵ vg (erexit se et, e adlebavit capud et) | προσ αυτουσ c. EGHK etc ... scribe αυτοισ cum DSUTA al⁷⁰ it⁵ vg ... M om | τον λιθον cum EGHKMS etc: DUTA al plus⁵⁰ om τον | επ αυτη cum minusc ... scribe επ αυτην c. D EGHKMSUTA al longe plu | βαλετω: EGHK 1. 11. 28. al²⁰ fere βαλλετω: Praeterea ordo verborum satis fluctuat: ς τον λιθ. επ αυτ. βαλ. cum minusc ... scribe επ αυτ. τον (r al om) λιθ. βαλ. cum EGHKSr al plu it⁵ vg Augloh ^{38, 5} etc

^{9.} και υπό τησ συνειδησεωσ ελεγχομένοι cum eghks etc... omitte cum dmura also fere c e fise g lmg vg syruse-bars eth arm aeth | εωσ των εσχατων cum sua 69. 124. al plvid aeth syrhr... D ωστε παντασ εξελθειν... omitte cum eghkmr also e g lmg vg syruse-bars | εστωσα cum 1. al mu c lmg vg gyrhr aeth ... scribe (ut et. Sz) ουσα cum deg hkmsura al¹⁷⁰ fere e fis. syruse-bars copwi

D

πρεσβυτερων, ωστε παντασ εξελθειν` και κατελειφθη μονοσ και η γυνη εν μεσω ουσα. 10 ανακυψασ δε ο ιησουσ ειπεν τη γυναικει` που εισιν; ουδεισ σε κατεκρεινεν; 11 κακεινη ειπεν αυτω` ουδεισ, κυριε. ο δε ειπεν` ουδε εγω σε κατακρεινω` υπαγε, απο του νυν μηκετι αμαρτανε.

VIII.

12 Πάλιν οὖν αὐτοῖο ελάλησεν ὁ Ἰησοῦο λέγων ἐγώ εἰμι τὸ 12, 46 φῶο τοῦ κόσμου ὁ ἀκολουθῶν ἐμοὶ οὐ μὴ περιπατήση ἐν τῃ σκοτία, ἀλλ' ἔξει τὸ φῶο τῆο ζωῆο. 13 εἰπον οὖν αὐτῷ οἱ Φαρισαῖοι σὰ περὶ σεαντοῦ μαρτυρεῖο ἡ μαρτυρία σου οὐκ ἔστιν ἀληθήο. 14 ἀπεκρίθη Ἰησοῦο καὶ εἰπεν αὐτοῖο κὰν ἐγὸ μαρτυρῶ περὶ ἐμαντοῦ, ἀληθήο ἐστιν ἡ μαρτυρία μου, ὅτι οἰδα πόθεν ἤλθον καὶ ποῦ ὑπάγω ὑμεῖο οὐκ οἴδατε πόθεν ἔρχομαι ἢ ποῦ ὑπάγω.

11. εεπ. δε (U 245. om) αυτη ο τε cum Γ(U) etc: omitte αυτη c. EFGHKMS
1. 28. 130. 235. al⁶⁰ fere lms vg arm syruss-bars | μηκετε cum EFGHKM
etc (e amplius) ... scribe απο του νυν μηκετ. cum DMSUr al¹⁶⁰ fere c
ff² lms vg copwi arm aeth syrhr etuss-bars etc

VIII, 12. αυτοισ ελαλησ. ο (B om) το cum nblbtux 69. 846. c q ... d 1. 33. 127. 209. etc ελαλ. αυτοισ (a d ad illos) ο το ... ετθηκεταλ al³⁰ fere go αυτοισ ο το ελαλησεν ... ς ο το αυτοισ ελαλησεν cum minusc vix mu | εμοι cum nblxraλ unc⁸ al omn^{vid} Chr^{8,289} Cyr^{4,686} ... Ln μοι cum bt Or^{4,290} | περιπατηση cum nbfGKlbtux al plus 60 ... ς περιπατησει cum demma al permu

14. υμεισ sine δε c. κρεκ 17. 127. 131. 8Pe al¹⁵ a Novatri ¹⁵ (Gall ^{3,297}) ..., 5 Ln Ti υμ. δε cum bdegltuxa etc | η που cum bdegltuxa 1. al⁵⁰ f ff²· l q vg sah cop go syrP go etc ..., 5 (= Gb Sz) Ln και που cum κερθει al sat mu a b c e d syrsch aeth

^{10.} και μηθένα θέασ. πλ. τ. γυναικοσ cum eghk etc: UA al⁷⁰ aeth ειδεν αυτην και ... omitte cum dmsr 1. 13. 28. 299. al³⁰ fere c e ff² g lmg vg copwi syruss-dars ethr (arm, vide ante) | αυτη cum efghkmsf etc ... UA al⁴⁰ om | ηγυνη c. minusc ... scribe (ut 82) γυναι cum msurf 1. 13. 28. 124. 127. 209. 299²² 262. 282. 299. 346. al¹⁰⁰ fere, item mulier c e ff² g lmg vg syrhr aeth arm ... defghk al⁶⁰ c syruss-dars Hierpel², 17 om | που εισιν εκ. οι και σου: omitte εκενοι οι κατ. σου c. dmra 1. al⁸⁰ fere c e am san arm syruss-dars ethr; praeterea hsu al plus⁸⁰ vg Hierpel om εκενοι

πρεσβυτέρων εωσ των έσχάτων, καὶ κατελείτθη μόνοσ ὁ Ἰησοῦσ καὶ ἡ γυνὴ ἐν μέσω ἐστῶσα. ¹ο ἀνακύψασ δὲ ὁ Ἰησοῦσ καὶ μιδένα θεασάμενος πλην τῆς γυναικός, εἶπεν αὐτῆ ἡ γυνή, ποῦ εἰσὶν ἐκεῖνοι οἱ κατήγοροί σου; οὐδείς σε κατέκρινεν; ¹¹ ἡ δὲ εἶπεν οὐδείς, κύριε. εἶπε δὲ αὐτῆ ὁ Ἰησοῦσ οὐδὲ ἐγώ σε κατακρίνω πορεύου καὶ μηκέτι ἀμάρτανε.

15 ύμεισ κατὰ τὴν σάρκα κρίνετε, ἐγὸ οὐ κρίνο οὐδένα. 16 καὶ 3, 31 ἐὰν κρίνο δὲ ἐγώ, ἡ κρίσισ ἡ ἐμὴ ἀληθιτή ἐστιν, ὅτι μότοσ οὐκ εἰμί, ἀλλὶ ἐγὸ καὶ ὁ πέμψασ με. 17 καὶ ἐν τῷ νόμφ δὲ τῷ ὑμετέρῳ 18, 32 γεγραμμένον ἐστὶν ὅτι δύο ἀνθρώπων ἡ μαρτυρία ἀληθήσ ἐστιν. Δι. 19, 18 18 ἐγώ εἰμι ὁ μαρτυρῶν περὶ ἐμαυτοῦ, καὶ μαρτυρεῖ περὶ ἐμοῦ ὁ πέμψασ με πατήρ. 19 ἔλεγον οὐν αὐτῷ ποῦ ἔστιν ὁ πατήρ σου; ^{87,8} 11, 7, 9 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ' οὕτε ἐμὲ οἴδατε οὕτε τὸν πατέρα μου' εἰ ἐμὲ ἤδειτε, καὶ τὸν πατέρα μου ὰν ἥδειτε. 20 86, 1 ταῦτα τὰ ἡήματα ἐλάλησεν ἐν τῷ γαζοφυλακίφ διδάσκων ἐν τῷ ἰερῷ καὶ οὐδεὶσ ἐπίασεν αὐτόν, ὅτι οὕπω ἐληλύθει ἡ ὧρα αὐτοῦ. 1, 80

21 89.10 Είπεν οὐν πάλιν αὐτοῖσ' έγω ὑπάγω καὶ ζητήσετέ 1, 38 44 με, καὶ ἐν τῆ άμαρτία ὑμῶν ἀποθανεῖσθε' ὅπου ἐγω ὑπάγω ὑμεῖσ οὐ δύνασθε ἐλθεῖν. 22 ἔλεγον οὐν οἱ Ἰουδαῖοι' μήτι ἀποκτενεῖ ἐαυτόν, ὅτι λέγει' ὅπου ἐγω ὑπάγω ὑμεῖσ οὐ δύνασθε ἐλθεῖν;

Digitized by Google

^{16.} αληθινή cum bdltx 33. Or ^{4,282} ... ς αληθήσ cum κγΔλ unc⁸ al pler Or ^{4,299} | ο πεμψασ με sine additam cum κ*D ... ς Ln Ti add πατης cum κ°BLTX unc rell (sed 8 ο πατης) al omn^{vid} it vg etc

^{17.} γεγφαμμενον εστιν cum n (:: ac vero hoc Iohanni proprium est, cf 2, 17. 6, 31. 45. 10, 34. 12, 14; nusquam eodem sensu illud Synopticorum γεγφαπται) ... 5 Ln Ti γεγφαπται c. bdlt unc rell al omn^{vid}

^{19. \$\}vec{\pi}_6\$ cum BDLTXΓΔA unc6 al plu ...\$\varphi\$ (= Gb Sz) o \$\vec{\pi}_6\$ cum \$\mathrm{\color{\pi}}\$ 33. 69. al sat mu Or 4,281 Cyr 4,495 | αν ηδείτε cum BLTX 1. 33. al pauc c Amb poen Or 4,281 bis et 287. 291. 300 Cyr 4,495 et iul 265 et trin 3,476 ...\$\varphi\$ ηδείτ. αν cum \$\pi\$ΓΔΑ unc6 al pler q

^{20.} ελαλησεν sine ο ες cum κΒDKLT al¹⁰ a b c e f l am for ing san sah cop syrutr ethr go ... ς (= Gb Sz) add ο ες cum ΧΓΔΛ unc⁷ al pler ff²· g vg cle etcdd mu arm

^{21.} avros sine o is cum nbdltx be Or4,399 Cyr4,499 ... 5 (Gb00) add o is cum rad unc8 al omnvid itpler vg rell Chr8,356

23 καὶ ἔλεγεν αὐτοῖσ ὑμεῖσ ἐκ τῶν κάτω ἐστέ, ἐγὼ ἐκ τῶν ἄνω τοῦ, τοῦ, ἐδ τοῦ κόσμου τούτου ἐστέ, ἐγὼ οὐκ είμὶ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ἐστέ, ἐγὼ οὐκ είμὶ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου. 24 εἰπον σὖν ὑμῶν ὅτι ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖσ ἀμαρτίαισ ὑμῶν ἐἀν γὰρ μὴ πιστεύσητε ὅτι ἐγώ εἰμι, ἀποθανεῖσθε ἐν ταῖσ ἀμαρτίαισ ὑμῶν. 25 ἔλεγον οὖν αὐτῷ σὰ τίσ εἰ; εἰπεν αὐτοῦς ὁ Ἰησοῦσ τὴν ἀρχὴν ὅ τι καὶ λαλῶ ὑμῖν. 26 πολλὰ ἔχω περὶ ὑμῶν λαλεῖν καὶ χιίνειν ἀλλὶ ὁ πέμψασ με ἀληθήσ ἐστιν, κάγὼ αι ἤκουσα παρὶ αὐτοῦ, ταῦτα λαλῶ εἰσ τὸν κόσμον. 27 οὐκ ἔγνωσαν ὅτι τὸν τοῦν τοῦν ἀνθρώπου, τότε γνωσεσθε ὅτι ἔγώ εἰμι, καὶ ἀπ ἐμαντοῦ ποιῶ οὐδέν, ἀλλὰ καθὸς ἐδίδαξέν με ὁ πατήρ, ταῦτα λαλῶ. 29 καὶ ὁ πέμψασ με μετ ἐμοῦ ἐστίν οὐκ ἀφῆκέν με μύνον, ὅτι ἐγὼ τὰ ἀρεστὰ ἀὐτῷ ποιῷ πάντυτε.

^{23.} ελεγεν cum mbdltx 13. 69. 346. a b c e ff²· l vg syrp mg syrhr Or⁴, so² Cyr⁴, so² ... ς ειπεν cum γαα unc⁸ al pler f q syrsch etp txt | εκ του κοσμ. τουτου priore loco cum mblxγαα unc⁸ 1. 33. 69. al omn vid l vg Or⁴, so² cet so² Chr⁸, so² So² Cyr⁴, so⁴ com ... Ln Ti εκ τουτου τ. κοσμ. cum bt Or⁴, so² Cyr⁴, so² txt, item qui utroq loco itpler al. Rursus εκ του κοσμ. τουτ. sec loc cum mbdltx unc reli etc ... 33. 69. 124. Latt etc εκ τουτου τ. κοσμ.

^{24.} πιστενσητε sine additam cum BLTX unc rell al pler it^{pler} vg etc... ND 69. 124. e aeth add μοι

^{25.} ὅ τε (haec scriptura in cdd unc non invenitur, nec fere magis ab usu cdd minusculorum est): ς (non ςe Gb Sz) Gb' ὅτε. Posuimus autem post λαλω υμεν punctum, ut etiam ς habet; Ti Ln signum interrogationis.

^{26.} λαλω (Gb" probante Schu) cum κΒDKLTUXA al⁴⁵ fere Cyr^{4,518}, item loquor it vg go syr^{utr} ethr ... ς λεγω cum κϜGHMSΓA al plu

^{27.} Eleyer Sine additam et. a f q am for harl san taur ... x* (non item c)

D 38mg 64. 97mg b c e ff²· g l vg (et. fu gat mm mt al) armmg (in ed constpl) sl²· add τον θεον

^{28.} ειπεν our sine additam cum BLT 1. a ... ς add αιτοισ cum NDXTAA unc⁸ etc | ο πατης sine μου c. NDLTX 13. 69 122. 254. al pauc itpler vg syrhr aeth Eusmarc 90 Cyr 4, 580 Thdrt 5, 946 Hil 1015 ... ς (sed Gb⁰) add μου cum Braa unc⁸ al pler f q sah cop syr^{utr} arm go

^{29.} μονον sine additam c. κ^c(item *) BDLTX 1. 22. 69. 249. itpler vg sah cop syrbr arm aeth Eusmarc 90 Chr 8,859 Cyr 4,527 Hil 1015 ... 5 (Gb⁰⁰) add ο ποιτηψ c. ΓΔΑ unc⁸ al pler (al² praem) f q syr^{utr} (syr^{ych} ο πατ. μου) go

30 Ταῦτα αὐτοῦ λαλοῦντοο πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰσ αὐτόν.
31 ἔλεγεν οὖν ὁ Ἰησοῦσ πρὸσ τοὺσ πεπιστευκότασ αὐτῷ Ἰουδαίουσ ἐὰν ὑμεῖσ μείνητε ἐν τῷ λόγῳ τῷ ἐμῷ, ἀληθῶσ μαθηταί μου ἐστέ,
32 καὶ γνώσεσθε τὴν ἀλήθειαν, καὶ ἡ ὰλήθεια ἐλευθερώσει ὑμᾶσ.
33 ἀπεκρίθησαν πρὸσ αὐτόν ˙ σπέρμα ᾿Αβραάμ ἐσμεν, καὶ οὐδενὶ δεδυυλεύκαμεν πώποτε ˙ πῶσ σὰ λέγεισ ὅτι ἔλεύθεροι γενήσεσθε;
34 ἀπεκρίθη αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ ὰμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι πᾶσ ὁ κος, 16 ο ποιῶν τὴν ἀμαρτίαν δοῦλόσ ἐστιν τῆσ ἀμαρτίασ. 35 ὁ δὲ δοῦλοσ Gan 21, 10 οὐ μένει ἐν τῷ οἰκίᾳ εἰσ τὸν αἰῶνα ˙ ὁ υίὸσ μένει εἰσ τὸν αἰῶνα.
36 ἐὰν οὖν ὁ υίὸσ ὑμᾶσ ἔλευθερώση, ὅντωσ ἔλεύθεροι ἔσεσθε.
37 οἰδα ὅτι σπέρμα ᾿Αβραάμ ἐστε ˙ ἀλλὰ ζητεῖτέ με ἀποκτεῖναι, ὅτι ὁ λόγοσ ὑ ἐμὸσ οὺ χωρεῖ ἐν ὑμῖν. 38 ἐγὸ ᾶ ἑώρακα παρὰ τῷ πατρὶ λαλῶ˙ καὶ ὑμεῖσ οὖν ᾶ ἠκούσατε παρὰ τοῦ πατρὸσ ποιεῖτε.
39 ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπαν αὐτῷ ˙ ὁ πατὴρ ἡμῶν ᾿Αβραάμ ἐστιν. Μι 2, 2

^{33.} $\pi \varrho$ os autos cum nbdltwoix 33. e ff. l q ... ς auto cum tal unes al pler a b f vg (c om plane) Cyr 4,887

^{34.} ο εξ: Ln om ο cum B | τησ αμαρτιασ et. Or 3,586 et 4,424 et saep Dial 1, 820 et sai Chr 8,585 Cyr 4,588 et glaph 45 Irint 185 etc ... D b Clem 440 Faustinari 5,1 (Gall 7,455) om, hinc Gb⁰⁰

^{38.} a utramq cum n'BCDx etc, item prius tantum nel Tertprax 28 et qui priora tantum affert Cyrhr 158, item sec (Gb') x 1. 13. 22, 83. 299. allo fere b e f g l mer vg Ti o bis cum Twoiran unc? al pler a c ff2. q go syrutr ethr arm aeth; item prius tantum x al mu b e f g l m vg. sec et. NeL Tertprax. Scripsimus autem a eyw hoc ordine cum ABC cop Or 4,815 bis et 817 Chr, contra DLX etc εγω α ... ς Τι εγω ο cum Twoiran unce al pler itpler vg etc | παρα τω πατρι sine μου c. BCLTX g l am fu em fos iac ing harl* syrhr aethro Or4,816 bis et 817 ... c (Gboo) add mon cum wheat unce at omnvid a b c e f ff 2. m q vgcle (et. for san al) syrutr cop go aethpp Cyrhr 158 Chr8,864 Tertprax | nxovσατε (Gb") c. n°BCKLX 1. 13. 33. 69. 229** 249. al10 (131. ακουετε etc) f go cop syrp mg ethr arm aethro Or4,815 ter et816 teret817 ter Chr 8,864 Cvr 4,545 ... 5 Ti emparate (EFGHMTWoia al eng.) cum n*DTWoiraa unc7 al pler a b c e ff2. g l m q vg syrach etp txt sethpp Tertprax Apollineat 200 | παρα του πατροσ non modo cum eisdem (exc 69.) quibuscum provocte, sed etiam at al? | του πατροσ sine additam cum BLT 18. aethro Ordecies Cyr 4,545 ... ς (Gb00) add υμων cum κCDIΓΔΑ unc8 al pler it vg rell Chr Tertprax

^{39.} ειπαν cum nBCD 33. Or 4,817 ... ς ειπον cum LTXΓΔA unc8 al pler

λέγει αὐτοῖο ὁ Ἰησοῦο εὶ τέχνα τοῦ ᾿Αβραάμ ἐστε, τὰ ἔργα τοῦ

'Αβραάμ ἐποιεῖτε' 40 νῦν δὲ ζητεῖτε με ἀποκτεῖναι, ἄνθρωπον δο τὴν ἀλήθειαν ὑμῖν λελάληκα, ῆν ἥκουσα παρὰ τοῦ θεοῦ τοῦτο 'Αβραάμ οὐκ ἐποίησεν. 41 ὑμεῖο ποιεῖτε τὰ ἔργα τοῦ πατρὸσ ὑμῶν. εἶπαν αὐτῷ ἡμεῖο ἐκ πορτείασ οὐ γεγεννήμεθα, ἔνα πατέρα ἔχομεν τὸν θεόν. 42 εἶπεν αὐτοῖο ὁ Ἰησοῦσ εἰ ὁ θεὸσ πατὴρ ὑμῶν 11,21 ἡν, ἡγαπᾶτε ἂν ἐμέ ἐγὰ γὰρ ἐκ τοῦ θεοῦ ἐξῆλθον καὶ ἤκω οὐδὲ γὰρ ἀπ΄ ἐμαυτοῦ ἐλήλυθα, ἀλλ' ἐκεῖνόσ με ἀπέστειλεν. 43 διατί τὴν λαλιὰν τὴν ἐμὴν οὐ γινώσκετε; ὅτι οὐ δύνασθε ἀκούειν τὸν λό-1.50, εν γον τὸν ἐμόν. 44 ὑμεῖο ἐκ τοῦ πατρὸσ τοῦ διαβόλου ἐστὲ καὶ τὰσ ἐπιθυμίασ τοῦ πατρὸσ ὑμῶν θέλετε ποιεῖν. ἐκεῖνοσ ἀνθρωποκτόνοσ ἡν ἀπ' ἀρχῆσ καὶ ἐν τῇ ὰληθεία οὐκ ἔστηκεν, ὅτι οὐκ ἔστιν ἀλήθεια ἐν αὐτῷ. ὅταν λαλῷ τὸ ψεῦδοσ, ἐκ τῶν ἰδίων λαλεῖ, ὅτι ψεύστης ἐστὶν καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ. 45 ἐγὰ δὲ ὅτι τὴν ἀλήθειαν λέγω,

Cyr^{4,547} | εστε cum nbdlt 60ev Or^{4,808-318-316} et ³¹⁷⁻³¹⁸⁻³²⁰⁻³²⁸ (i. e. decles, at ubique sequente ποιειτε, item estis ff²⁻ vg Augioh ^{12,4} ... ς (= Gb, sed rursus Gb) Τί ητε cum cxraau unc² al fere omn Or ^{1,3290} et ^{3,145} ot ^{4,104} (sequente ter εποιειτε) Eusesa ⁴⁷⁸⁻⁵¹³ etps ⁶⁶⁸ etc, item essetis a b c e f l q Orlu^{3,828-674} et ^{4,525-524} Hil ⁹² etc | εποιειτε non modo cum eisdem qui antea ητε et essetis, sed etiam mb²Dlt 60ev Or ^{4,316}cod ... ff²⁻ vg Augioh facite, B^{*} Or ^{4,306-318-318-318-320-338} Chr (praegresso εχετε) ποιειτε, Gb'. Dedimus autem εποιειτε absq αν (ut etiam Gb Sz) cum n^{*}Bdefenstura al plus ⁶⁰ Or ^{1,290} et ^{4,104-308-318-316-38} Eusesa etps al ... ς (= Gb Sz) Ln (exe errore) add αν cum κ²CKLMXAII al plu Or ^{5,145} (αν εποι.) Didmanich al

^{41.} εεπαν cum nd ... 5 Ln Ti εεπον c. BcL une rell al omn^{vid}. Scripsimus sine copula cum nBLT 1. al pauc a b e ff²·l q fos cop syrson eth arm aeth ... 5 (Gb⁰) add our cum cdxram une⁸ al pler f vg san syrp c.* Or^{4,83} Cyr^{4,851} | ου γεγενημέθα cum n⁰cd²χγαπ une⁸ etc. Accedunt n⁸LT ουκ εγεννημέθα ... Ln ουκ εγεννηθημέν cum Bb³ 409.

^{42.} ειπεν sine copula cum BCEFGHKLTΓΑΠ etc ... ς (= Gb Sz) add ovr cum κρμευχα al plu f vg sah Cyr 4, 552 | ο τς (et. Or 4, 523): Ln om δ c. β | πατηρ (et. Or 4, 517, 528, 390 i. e. quinquies) ... Ln ο πατηρ c. β

^{44.} του ante πατροσ cum κΒCDLXΓΑΛΠ une⁷ al longe plu etc... ς (= Gb S2) òm cum minuse vix mu | ουπ cum κΒ*DLXΑΛ² 1. 69** 253, al³ ser Didmanich ³¹⁷ Cyr^{4,563} com ... ς Ln ουχ c. Β³CΓΛ³Π unc⁸ al pler (item edd Clem Or Chr)

λεγω (D λαλω) et. Or 4,347 et 348 (quinquies) etc: c* 13. 124. 253. b
 f cop aeth Cyr^{4,563} add υμω, hinc Ln [υμω]

ου πιστεύετε μοι. 46 τίσ εξ υμών ελέγγει με περί άμαρτίασ; 1108, 5 εί αλήθειαν λέγω, διατί υμεῖσ οὐ πιστεύετε μοι; 47 ὁ ων έκ του 18, 37 θεού τὰ ρήματα του θεού ακούει διά τουτο ύμεισ ούκ ακούετε, οτι έχ του θεου ούκ έστε. 48 απεκρίθησαν οί Ιουδαίοι και είπαν 1104,6 αὐτος οὐ καλώς λέγομεν ήμεῖς ότι Σαμαρίτης εί σὰ καὶ δαιμόνιον έγεισ; 49 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ έγω δαιμόνιον ουκ έχω, άλλα τιμώ 1,20 μι 10,25 τον πατέρα μου, καὶ ὑμεῖσ ἀτιμάζετέ με. 50 ἐγὸ δὲ οὐ ζητῶ τὴν δόξαν μου έστιν ο ζητών καὶ κρίνων. 51 αμήν αμήν λέγω ύμι, έάν τισ τον έμον λύγον τηρήση, θάνατον ου μη θεωρήση είσ τον αιώτα. 52 είπαν αυτώ οί Ιουδαίοι νυν έγνωκαμεν ότι δαιμόνιον 11.25 έγειο. 'Αβομάμ απέθανεν και οί προφήται, και συ λέγειο ' έάν τισ τον λύγον μου τηρήση, ου μη γεύσηται θανάτου είσ τον αίωνα. 53 μη συ μείζον εί του πατρόσ ημών Αβραάμ, δστισ ἀπέθανεν; 4,12 καὶ οἱ προφήται ἀπέθανον τίνα σεαυτὸν ποιείσ: 54 ἀπεκρίθη Ίησουσ εάν έγω δοξάσω έμαυτύν, ή δύξα μου ουδέν έστιν έστιν ο πατήρ μου ο δοξάζων με, ον ύμειο λέγετε ότι θεοσ ήμων έστίν,

^{46.} es cum MBCLXII al 20 it vg go sah cop al $Or^{4,349}$ $Cyr^{4,565}$. . . ς (= Gb Sz) add $\delta \varepsilon$ cum raa unc⁹ al pler aeth

^{48.} απεκριθησαν sine συν cum nbcdlx al¹⁶ a b c e ff²· l fos sah cop etc ... 5 (Schu "reete", sed = Gb Sz) add συν cum γλλη uno⁸ al pler f g q vg syrp (go autem) Chr^{5,988} | ειπαν cum nbcd 33. Or ... 6 ειπον cum lxγλλη uno⁸ al pler Cyr Chr | σαμαριτησ c. nlx al (cf et. alibi) ... 6 Ln Ti σαμαρετησ cum bcd unc rell al pler

^{51.} τον εμον λογον cum κBCDLX 33. 258. Or 4,860 ss Cyr 4,872 dcom . . . ς τον λογ. τον εμον cum γΔΔΠ unc⁸ al pler

^{52.} εεπαν cum ND ... ς Ln Ti εεπον cum BCLX etc. Scripsimus sine copula cum NBC al pauc a b e syrech ethr cop arm Or^{4,363} ... ς add οιν cum DLXΓΔΛΠ unc⁶ al pler etc | γευσηται cum NACDLXΓΔΛΠ unc⁵ al loo fere Or^{4,363} · 365 Cyr^{4,574} ... ς (= Gb Sz) γευσεται cum EFR al mu | εεσ τ. αιεννα: D b c ff^{2*} 1 om (nec Nonn ^{9,164} exprim), hinc Gb⁰

^{53.} σεσυτον sine συ cum κΑΒΟΟGKLΣΓΔΠ al⁵⁰ it vg sah cop etc ... ς add ... συ cum ΕΓΗΜSUA (x^{tregell}) al plu go arm

^{54.} δοξασω cum κ*etcbBC*D 1. 69. 346 al pauc Or4,888 bis Chr8,870 ex mosc 3; item a c e ff² · l q ... ς δοξαζω cum κcaC²LΧΓΔΛΠ unc³ al pler etc | ημων (Gb'') cum λσ³et³CLΓΑΛΠ unc³ al 100 f g am em for fu lac ing gat mm mt san taur tol 8ax go sah cop syrutr arm aeth ... ς Ln υμων c. κσ³οFX al mu a b c e ff² · l q vged Chr8,570 Cyr4,880 Tertprax 22

55 καὶ οὐκ ἐγτώκατε αὐτύν, ἐγὼ δὲ οἰδα αὐτύν. κὰν εἴπω τι οὐκ οἰδα αὐτύν, ἔσομαι ὅμοιοσ ὑμῶν ψεύστησ ἀλλὰ οἰδα αὐτὺν καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ τηρῶ. 56 ᾿Αβραὰμ ὁ πατηρ ὑμῶν ἡγαλλιάσαι την ἱνα εἴδη τὴν ἡμέραν τὴν ἐμήν, καὶ εἰδεν καὶ ἐχάρη. 57 εἰπαν οὖν οἱ Ἰουδαῖοι πρὸσ αὐτύν πεντήκοντα ἔτη οὖπω ἔχεισ καὶ ᾿Αβραὰμ ἑώρακασ; 58 εἰπεν αὐτοῖο Ἰησοῦσ ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, πρὶν ᾿Αβραὰμ γενέσθαι ἐγὼ εἰμί. 59 ἢραν οὐν λίθουσ ῖνα βάλωσιν ἐπ' αὐτύν Ἰησοῦσ δὲ ἐκρύβη καὶ ἔξηλθεν ἐκ τοῦ ἱεροῦ.

IX.

1 Καὶ παράγων είδεν ἄνθρωπον τυφλον έκ γενετήσ. 2 καὶ ἡρώτησαν αὐτὸν οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ λέγοντες ἡαββεί, τίς ἡμαρτεν, ούτος ἡ οἱ γονεῖς αὐτοῦ, ἴκα τυφλὸς γεννηθή; 3 ἀπεκρίθη Ἰησοῦς οὔτε οἱτος ἡμαρτεν οὕτε οἱ γονεῖς αὐτοῦ, ἀλλ' ἴνα φανερωθή τὰ ἔργα τοῦ θεοῦ ἐν αὐτοῦ. 4 ἡμᾶς δεῖ ἐργάζες θαι τὰ ἔργα τοῦ πέμ-

^{55.} καν cum κβd ... ς Τι και εαν c. ACLΥΓΔΑΠ unc rell al omn^{vid} | υμων c. κCLΥΓΔΑΠ unc⁷ 33, al pler Cyr^{4,581} ... ς Ln υμων c. Aβd al⁵ | αλλα cum βdx ... ς αλλ cum καcl unc rell al omn^{vid}

^{56.} ειδη cum nab*d²x 69. (r η̃δη) Or 4.321 ... ς Ln Ti ιδη cum n³cd*1. unc rell al pler

^{57.} ειπαν cum nd ... 5 Ln Ti ειπαν cum abclx unc rell al omnvid | εωμακασ (Β* -κεσ) cum ncabcoburans etc (item efghklmxans etc εορ.): ns bah εωρακεν σε .

^{58. \$\}overline{\pi} cum BC e^{8CF*} ... \$\overline{\pi} Ln o \$\overline{\pi} cum madex unc rell al pler

^{59.} εξηλθετ εκ του ιερου sine additam cum nbb a b c e ff g l vg sah arm persw Or4,592 Chr 8,572 Cyr 4,596 ... ς (= Gb) add διελθων (κcaclx etc και διελθων, per incuriam et. κcb) δια μετου αυτων (κcaclx etc add επορευετο, item syr P c.*) και παρηγεν ουτωσ (:: ef Le 4, 30) cum κcaetcuaclx κcan unca al omnvid f q cop syrutr aeth go Ath 259 al

IX, 1. eider cum nerfghsutu² al plu ... Ti ider c. acdklmxaau² al,mu 2. $\varrho\alpha\beta\beta\epsilon$ i cum nercdeha (x $\varrho\alpha\beta\beta\epsilon$) al sah go ... 5 Ln $\varrho\alpha\beta\beta\epsilon$ cum fgk lmsutan al pler cop

^{3. \$\}overline{c}\$ cum nabcletaali* unc* al plu ... \$\varphi\$ (= Gb Sz) o \$\overline{c}\$\$ cum dn² etc
4. \$\eta \alpha \alpha\$ pri cum n*Bdl (d post \$\delta \cdot \text{pon}\$) sah cop syrhr aethro Cyr4,500
Nonn \$10, 19\$. Confirmat (dr \$\overline{c}\$,201 et \$\delta \text{pr}\$. Cum Or proraus facit Hierter (in Hieremiamis, in epsalats, ineclesiast), ubique enim Salvatoris verba dicit: Operamini dum dies est ... \$\varphi\$ Lu Ti \$\varphi \varepsilon \text{cum navelbacktaan unc*}\$
al omn'vid it vg go syrutr aethp rell Chr \$\varthi \text{s}^{377}\$. Item \$\eta \alpha \alpha \text{sec cum n*uco*}\$
al omethro Cyr4,500 (Or Hier Nonn alterum \$\eta \alpha \alpha \text{ on attingunt.})\$

ψαντοσ ημάσ έωσ ημέρα έστιν έρχεται νυζ ότε ουδείσ δύναται έργάζεσθαι. 5 όταν εν τῷ κόσμο ω, σωσ είμι του κόσμου. 6 ταυτα 6,12 είπον έπτυσεν γαμαί και εποίησεν πηλον έκ του πτύσματος, και επέγρισεν αὐτοῦ τὸν πηλὸν ἐπὶ τοὺσ ὸφθαλμούσ, 7 καὶ είπεν αὐτῷ. ὖπαγε νίψαι εἰσ τὴν κολυμβήθοαν τοῦ Σιλωάμ, ὁ έρμη- Neb 8, 15 νεύεται ἀπεσταλμένοσ. ἀπῆλθεν οὐν καὶ ἐνίψατο, καὶ ἤλθεν βλέπων. 8 Οί οθν γείτονες και οί θεωρούντες αυτύν το πρότερον, ότι προσιίτης ήν, έλεγον ούχ ούτος έστιν ο καθήμενος και προσαιτών: 9 άλλοι έλεγον ότι ούτόσ έστιν. άλλοι έλεγον ούχί, άλλά ομοιος αυτώ έστιν. έκεινος έλεγεν ότι έγω είμι. 10 έλεγον ούν αύτω πώσ ούν ηνεώνθησάν σου οί οφθαλμοί; 11 απεκρίθη έκεινοσ ο άνθρωπος ό λεγύμενος Ίι, σους πιλον εποίησεν και επέγρισέν

^{...} ς Ln Ti με cum eisdem quibuscum antea εμε, item BD sah syrhr :: lectio nuao a correctore alienissima.

^{6,} αυτου τ. πηλ. επε τ. οφθ. cum NBL 1. 33., item AC 157. 254. 6Pe 7Pe Cyr 4,601 autou τ . $\pi n\lambda$, $\epsilon \pi \iota \tau$, $\omega \theta \theta$, $\tau \omega \tau \upsilon \varphi \lambda \omega \upsilon$, hinc Ln autou τ . π . επ. τ. οφθ. [του τυφλ.]. ... ς τον πηλον επι τ. οφθ. του τυφλου cum C"XTAAU unc8 al pler b syrP Chr 8,880 Ammcat 288

^{7.} viwa: A a b e (sed vide post) om, hinc Ln [viwai], A2 post oilwan add και νιψαι, item e post απεσταλμ. add et lava oculos tuos

^{8.} προσαιτησ ην cum RABC*DKLXIIS al10 f ff 2 g q vg go sah cop syrutr arm aeth Ps-Ath 838 Chr 8,581 Cyr 4,808 ... 5 (= Gb Sz) τυφλοσ ην cum CSTAA unc7 al pier

^{9.} ailos (n 124. cop syrp mg ethr arm add de) eleyor onys alla (alla MC; BLX al all) cum ABCLX 33. 124. b cop syrsch etp mg ethr arm aeth persp. Item omisso skeyor 1. 2pe g vg sah persw ... 5 allos (D erepos) de ore cum ADE PAAH unc al pler f i go syrptx (a e alii dicebant, c ff a q alii autem dicebant quia). Hinc Ln all. [8] eleyor [Ovye, ail | excessor sine copula cum scanc DEFGHLMSAA al plu am for fu ing san syrp tx Cyr4,808 ... Ln add de cum n*etcbacakuxrn 33, 69, al plus10 a b c e f ff9. g i q vgcle go syrsch etp c.* etc.

^{10.} or post med c. NCDLX 157. a (sed om or pri) i arm (ut a) syrp c.* ethr ... Ln [ouv], 5 om c. ABTAAH unc8 al pler b c e f ff2. g q vg sah cop go Cyr4,604 ηνεωχθησαν cum nBCDEFGHLMXΓΔΑ al plu ... ς ανεωνθ. cum AKUR al plu Chr Cyr | σου (et. 5 Gb Sz) cum unc omnib al plu b fos tol (his oculi tui) go syrutr ethr etc ... 50 got cum minusc paue vid a c d e f ff9. g | q vg

^{11.} απέχρ. εχέινος sine additam cum NBCDL 1. 38. 118. 200 c e ff2 l vg sah arm Cyr4,604 Augioh44,8 ... 5 (Gbo) add nas esmer, Ln [x. esm.] cum AXPAAR unce al pler a b f q go syrutr ethr etc | o avop. cum MBL 1.

13 "Αγουσιν αὐτον προσ τοὺσ Φαρισαίουσ, τόν ποτε τυφλόν.
14 ἢν δὲ σάββατον ἐν ἡ ἡμέρα τὸν πηλὸν ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦσ καὶ ἀνέφξεν αὐτοῦ τοὺσ ὀφθαλμούσ. 15 πάλιν οὖν ἡρώτων αὐτὸν καὶ οἱ Φαρισαῖοι πῶσ ἀνέβλεψεν. ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖσ ' πιλὸν ἐπέθηκέν μου ἐπὶ τοὺσ ὀφθαλμούσ, καὶ ἐνιψάμι,ν καὶ βλέπω. 16 ἔλεγον οὖν ἐκ τῶν Φαρισαίων τινέσ ' οὐκ ἔστιν οὐτοσ παρὰ θεοῦ ὁ ἄνθρωποσ, ὅτι τὸ σάββατον οὐ τηρεῖ. ἄλλοι ἔλεγον πῶσ δύναται ἄνθρωποσ άμαρτωλὸσ τριαῦτα σημεῖα ποιεῖν; καὶ σχίσμα ἦν ἐν αὐτοῦσ.

^{22. 33.} sah etc, item ο λεγομενος c. nbc 1. 33. 118. ... ς Ln ανθρωπ. λεγομ. (omisso ὁ utrog) cum αναπαλαι (c vide ante) unc⁸ al pler go arm Chr Cyr | οτι cum nbl syrp, item sah cop ... ς Ln οπ cum αν αναμα unc⁸ al omn^{vid} it vg etc | εισ τον σιλωμμ cum (et. Gb) nbbllx 1. 118. 2pe a b c ff⁸· l sah cop syrhr arm Ir³¹³ Cyr^{4,604} ... ς (Gb') εισ την κολυμβηθραν του σιλωμμ cum αγαλι unc⁸ al pler e f g q vg go syrp aeth Chr^{6,882} Ps-λth ³⁶⁹ | ουν cum nbdlx 1. 33. 124. 157. 2pe sah cop syrp mg Cyr^{4,604} ... ς δε cum αγαλι unc⁸ al pler go syrp tx ... al paue itpler vg syrach aeth et ante απ | και (cop om: sic Ti; sah abiens igitur lavi) νιψαμενος: D και ενιψαμη, item it vg

^{12.} ενταν cum *BD ... ς ενταν cum alxiaali unc⁸ al omn^{vid} | ειπ. sine copula (Gb') cum a 28ev 53ev 60ev f^{8cr} e (aiunt ad eum illi) am em for fu ing sax sah cop syr^{8ch} arm Augloh^{44,8} ... ς ειπ. ουν cum diaali unc⁸ al pler a c ff² q fos go syr⁹; item b f ειπ. δε ... *BLX 1. 33. 118. 157. 2pe l vged syr^hr aeth Cyr ^{4,605} και ειπ.

^{14.} εν η ημερα cum nblx 33. a b c (e in quo) ff²· mm syrp mg ethr Cyr⁴· 605 . . . 6 στε c. Adraan unc⁸ al pler f l q vg go sah cop syr²ch etp tx | Lx al pauc ηνεωξεν, D 249. Cyr ηνοιξεν

^{15.} μου (H al pauc μοι) επι τ. οφθ. (et. Gb Sz) c. κΒ(H)LΧΓΑΠ unc? al plu Cyr 4,607, item mihi super oculos c e f ff s. 1 q am fu ing for san syrP go; A μου επιθ. επ. τ. οφθ. ... ς (= Gb Sz) επ. τουσ οφθ. μου cum D al mu a b syrsch ethr arm Chr^{8,883}

^{16.} ουκ εστ. οιτ. παρ. θε. ο ανθρωπ. cum nbdlx 157. l syrhr Cyr^{4,606}, item e non est hic a deo, item c ff² g vg etc ... 5 ουτοσ ο ανθρωπ. ουκ εστ. παρ. του (Gb⁰⁰ cum agki al permu) θεου cum afam unc⁸ al pler a b f q sah cop syr^{utr} go aeth Chr^{8,383} | αλλοι cum alxiam unc⁸ al pler itpler am fu for ing san go arm syr^p Chr^{8,383} ... nbd al¹⁰ fere c ff² etc add δε

17 λέγουσιν οὖν τῷ τυφλῷ πάλιν ΄ σὰ τί λέγεισ περὶ αὐτοῦ, ὅτι ἤνοιξέν σου τοὺσ ὀφθαλμούσ; ὁ δὲ εἶπεν ὅτι προφήτησ ἐστίν. 18 οὐχ το τ, 16 ἐπίστευσαν οὐν οἱ Ἰονδαῖοι περὶ αὐτοῦ, ὅτι ἢν τυφλὸσ καὶ ἀνέβλεψεν, ἔωσ ὅτου ἐφώνησαν τοὺσ γονεῖσ αὐτοῦ τοῦ ἀναβλέψαντοσ, 19 καὶ ἡρώτησαν αὐτοὺο λέγοντεσ ΄ οὖτόσ ἐστιν ὁ υίοσ ὑμῶν, ὅν υμεῖσ λέγετε ὅτι τυφλὸσ ἐγεννήθη; πῶσ οὖν βλέπει ἄρτι; 20 ἀπεκρίθησαν οὖν οἱ γονεῖσ αὐτοῦ καὶ εἶπαν ΄ οἴδαμεν ὅτι οὐτόσ ἐστιν ὁ υίὸσ ἡμῶν καὶ ὅτι τυφλὸσ ἐγεννήθη ΄ 21 πῶσ δὲ νῦν βλέπει οὐκ οἴδαμεν, ἢ τίσ ἤνοιξεν αὐτοῦ τοὺσ ὀφθαλμοὺσ ἡμεῖσ οὐκ οἴδαμεν ΄ αὐτὸν ἐρωτήσακε, ἡλικίαν ἔχει, αὐτὸσ περὶ ἑαυτοῦ λαλήσει. 22 ταῦτα εἶπον οἱ τ. 13 γονεῖσ αὐτοῦ ὅτι ἐφοβοῦντο τοὺσ Ἰονδαίουσ ΄ ἤδη γὰρ συνετέθειντο οἱ Ἰονδαῖοι ἴνα ἐάν τισ αὐτὸν ὁμολογήση Χριστόν, ἀποσυνάγωγοσ γένηται. 23 διὰ τοῦτο οἱ γονεῖσ αὐτοῦ εἶπαν ὅτι ἡλικίαν ἔγει, αὐ- 12,2

^{17.} οιν cum nabdlx 1. 13. 69. al mu itpler vg sah syrp c.* Cyr^{4,610}... ς Ti om cum raan unc⁸ al pler q go cop syr^{80h} arm aeth | συ τι cum adran unc⁸ al omn^{vid} it vg etc ... nblx cop (non sah) Cyr^{4,610} τι συ | ηνοιξεν cum nadra unc⁷ al pler ... bxa al⁵ ηνεωξεν, klii al⁶ αγεωξεν

^{18.} ην τυφλ. cum nbl. 157. b Chr^{8,387}...ς Ln τυφλ. ην cum ακταλη une⁸ al pler itpler vg Chr^{8,386} Cyr^{4,613} | οτι ην τυφλ. και ανεβλ. (28. b om κ. ανεβλ.): D l om, hinc Gb⁰

^{19.} βλεπ. αρτ. c. κΒυ LU 33. b c ff²· l Cyr 4,612 (Chr 8,888 βλεπ. νυν) ... ς αρτ. βλεπ. cum ακτααμ unc⁷ al pler a e f g q vg

^{20.} απέκρ. οιν cum nb 15ev vgcod (:: οιν propter ουν proxime praegressum vel omissum vel mutatum) ... ς Τι απέκριθ, sine copula cum dgluxh 1. 33. 69. al muvid itpler vg etc ... ακρηκωβγαλ etc απέκρι δε. Praeterea ς add αυτοίσ, Ln [αυτοίσ] cum adraau unc⁸ al plu b c l q vg go syrp ... om cum nblx 33. 69. 346. al¹⁵ a e f ff² cop syrsch arm aeth Cyr | είπαν cum nbl 33. ... ς είπον cum adx unc rell al pler Cyr

^{21.} ηνοίξεν cum mbdliant unc⁸ al pler Ps-Ath ⁸⁷⁰ ... A etc ηνεωξεν vel ανεωξεν | αυτον ερωτησατε (D επερωτ.) hoc loco cum m⁰bdli 1. 33. 157. a c e f g vg cop syr^{lt} arm aeth pers^w Cyr ... ς post ηλικ. εχει cum araa unc⁸ al pler l q go syr^{ut} Ps-Ath ... n⁸ b sah Chr (etiam mose⁷) om | ηλικιαν εχει absque αυτοσ cum m⁰bdli 1. 33. 157. itpler vg etc ... ς Ln αυτοσ ηλικ. εχ. cum n⁸araa unc⁸ al pler q go syr | εσυτου cum mabekmstra al plu Ps-Ath Chr ... ς Ln Ti αυτου cum dpgghlua al permu^{vid} Cyr

^{23.} εεπαν cum MBD ... ς εεπον c. ALX unc rell al omnvid

τον επερωτήσατε. 24 Εφώνησαν οθν τον ανθρωπον έκ δευτέρου, δσ ην τυπλόσ, και είπαν αυτώ δοσ δόξαν τω θεώ ημείσ οίδαμεν ότι ην τυγλοο, και είπαν αυτφ ους ουξαν το σεφ ημείς οιοιαμέν στι ο άνθρωπος ούτος άμαρτωλός έστιν. 25 απεκρίθη οὐν έκεῖνος εὶ άμαρτωλός έστιν οὐκ οίδα. Εν οίδα, ὅτι τυρλὸς ὢν ἄρτι βλέπω. 26 εἰπον οὐν αὐτῷ τί ἐποίησέν σοι; πῶς ἤνοιξέν σου τοὺς ὀφθαλ-μούς; 27 ἀπεκρίθη αὐτοῖς εἰπον ὑμῖν ἤδη κιὰ οὐκ ἠκούςατε τί πάλιν θέλετε ἀκούειν; μὴ καὶ ὑμεῖς θελετε αὐτοῦ μαθηταὶ γενέσθαι; 28 ελοιδόρησαν αὐτὸν καὶ είπαν σὰ μαθητήσ εί έκείνου, ημείσ δε του Μωυσέωσ έσμεν μαθηταί 29 ημείσ οίδαμεν ότι Μωϋσει λελάληκεν ο θεόσ, τουτον δε ούκ οίδαμεν πόθεν έστίν. 30 απεκρίθη ο άνθρωπος καὶ είπεν αθτοῖς έν τούτο γάρ το θαυμαστόν έστιν, ότι υμείσ ουκ οίδατε πόθει έστίι, και ήνοιξέν μου

28. επερωτησατε c. NB ... ς ερωτησατε c. ALX une rell etc; D ερωτατε 24. ex deutepou hoc loco cum BDL 33. b c e ff 2. l q sah cop syrsch ...

5 post sowr. our cum Axraa unc8 al pler a f vg etc | samar cum BD ... ς ειπον cum ALX unc rell al omnvid Cyr 4.616 | ο ανθρωπ. ουτοσ cum ADXIAA unce al pler e (homo iste) syrp Ps-Ath371 ... Ln outog o ανθοωπ, cum RBL 157, 249, itpler vg 20 syrschethr

25. απεκρ. οιν (33. απεκρ. αυτοισ, 13. απ. δε): ks 1. al40 a sah cop arm Chr 8,389 om our, hinc Gb00 | exervor sine additam cum MABDL al10 it vg go sah syrp arm perss Cyr4,617 ... 5 (Gb0) add xat texter cum xran unc8 al pler cop (dicens) syrsch ethr aeth Chr

26. OUT cum NCBDKLX al15 b c f ff2 g q vg go sah Cyr4.618 ... N* a e syrach cop arm plane om ... 5 de cum araa unc? al pler syrp | autw sine maker cum n*BD 2pe a b c e ff 2 g l vg sah cop syrhr Nonn 10,184 ... 5 add males cum xcaxraa unce al pler f q go syrutr etc

28. ελοιδορησαν sine copula (et. Gb Sz) cum AXIIA unc8 al 100 b e l q am em for fu ing iac fos tol arm Augioh 44, 18 ... 5 ελοιδου. οιν cum 69, al vix mu c (alvid) vgcle go ... *B etc xat thordop., hcDL etc of de ελοιδορ. | ειπαν cum nd ... 5 Ln Ti ειπον cum abl unc rell al omn vid | μαθητ. ει εχεινου c. NAB 1. 38. ... ς ει μαθητ. εχειν. c. XΓΔΑ unc8 al pler e f g l q go etc; D al pauc a b c ff2. vg Cyr4,621 µa. e. exew. & μωυσεωσ cum ndsxa 33. al ... ς μωσεωσ cum ABLTA unc7 al pler

29. μων- cum nBDKSx al ... ς μω- cum alraa unce al plu | -σει cum MABDEGELSA al plu ... 5 - on cum fimuxra al plu

30. εν τουτω γαρ cum κB(D)L 22. 249. Chr8,880 Cyr4,628 ... ς Ln εν γαρ τουτω cum Ara unce al plu ... xa al plus 20 εν γαρ τουτο, item a b c e ff. hoc (e hoc ergo), sah cop hoc ipsum | to Javuagtor c. RBL 1. 22. 33. Chr^{8,890} Cyr^{4,628} ... 5 Ln om το c. ADXΓΔA unc⁷ al pler arm | ηνοιξεν c. nBDL 249, Cyr . . . 5 Ti arewhe c. Aran unc' al pler, item x nrewher τοὺσ ὀφθαλμούσ. 31 οίδαμεν ὅτι άμαρτοιλῶν ὁ θεὺσ οὺχ ἀχούει,
αλλ' ἐάν τισ θεοσεβὴσ ἢ καὶ τὸ θελημα αὐτοῦ ποιῷ, τούτου ἀχούει.
32 ἐχ τοῦ αιῶνοσ οὐχ ἡκούσθη ὅτι ἤτοιξέν τισ ὀφθαλμοὺσ τυφλοῦ
γεγεννημένου 33 εἰ μὴ ἢν οὐτοσ παρὰ θεοῦ, οὐχ ἠδύνατο ποιεῖν
οὐδέν. 34 ἀπεκρίθησαν καὶ εἶπαν αὐτοῦ ἐν άμαρτίαισ οὺ ἐγεννήθησ ὅλοσ, καὶ σὸ διδάσκεισ ἡμᾶσ; καὶ ἐξέβαλον αὐτὸν ἔξω.

35 "Ηχουσεν Ίησουσ ὅτι ἐξέβαλον αὐτον ἔξω, καὶ εύρων αὐτον είπεν σὺ πιστεύεισ εἰσ τὸν υίον τοῦ ανθρώπου; 36 ἀπεκρίθη ἐκεῖνοσ καὶ είπεν καὶ τίσ ἐστιν, κύριε, ἴνα πιστεύσω εἰσ αὐτόν; 37 εἰπεν αὐτοῦ ὁ Ἰησοῦσ καὶ ἐώρακασ αὐτόν, καὶ ὁ λαλῶν μετὰ σοῦ ἐκεῖνόσ ἐστιν. 38 ὁ δὲ ἔφη πιστεύω, κύριε καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ. 39 καὶ είπεν ὁ Ἰησοῦσ εἰσ κρίμα ἐγὼ εἰσ τὸν κύσμον τοῦτον ἦλθον, ἴνα οἱ μὴ βλέποντεσ βλέπωσιν καὶ οἱ βλέποντεσ τυφλοὶ γένωνται. 40 ἤκουσαν ἐκ τῶν Φαρισαίων οἱ μετ αὐτοῦ ὅντες, καὶ

^{31.} οιδαμεν sine copula cum NBOL 1. 33. al⁵ a b (scio) c e ff²· l fos sah cop arm Cyr 4,625...ς add (Gb²⁰) δε cum Axraa unc⁶ al pler f vg go etc | αμαψτ. ο θεοσ hoc ordine c. ΝΑLXΓΔ unc⁷ al omn^{vid} b c f ff²· g l q vg syrp ethr arm aeth Chr 8,391 bls Cyr 4,625 Orint 3,114 Hil⁸⁹... Ln ο θεοσ αμαψτ. cum BDA a e go syrech etc

^{32.} ηνοιξέν cum nadla unc7 al pler ... Bxa tscr Ath64 ηνεωξέν

^{34.} senar cum abd ... 5 senor cum alx rell omnvid

^{35. \$\}vec{\pi}\$ cum \$\mathrm{\text{cum}}^\engred \text{Ln Ti o \$\vec{\pi}\$ cum \$\mathrm{\text{cum}}^\engred \text{ln Ti add auto cum \$\mathrm{\text{cum}}^\engred \text{Ln Ti add auto cum \$\mathrm{\text{cum}}^\engred \text{L} (\chi auto)\$ rad unc\(^1\ \text{al pler}\) itpler vg etc | του ανθρωπου (et. Gb') cum \$\mathrm{\text{sa}}\) sah aeth\(^1\text{cum}^\engred \text{Ln Ti του θεου cum alxyaa unc\(^1\) al omn\(^1\text{di m}^\engred \text{al omn\(^1\text{di m}^\engred \text{di m}^\

^{36.} και ειπεν cum κDLX unc rell al fere omn itpler vg etc: Ln om cum AB 68. a cop^{wi} | και τισ cum κΒDXΓΔΑ unc⁷ al plus¹²⁵ go syrP ethr arm Chr 8,305 et⁵⁹⁶ Cyr 4,630 ... 5 Ln om και cum AL al pauc it vg sah cop syrsch rell | εστιν: B add εφη

^{37.} εεπεν (κ εφη, D syrp ms απεχρεθη) sine copula cum nbdx 33, a b e sah cop syrutr ethr arm ... 5 (Gb00) add δε cum alraa unc al pler q go | εωρακασ cum nab dmsura al plu ... Τι εορακασ cum b effekt xa al mu

^{40.} ηποισαν sine copula cum nblx 33. 157. 249. sah cop arm Cyr^{4,634} ... ς (Gb⁶⁰) Ln και ηκ. c. ΑγΔΑ unc⁷ al pier b c e f g⁸· l q vg etc; item D ff²· g¹· ηκ. δε | εκ των φαρ. sine ταυτα cum n⁶ etc⁶ D 63. 253 32°V b c e f ff⁸· g¹· ½· l vg sah cop arm ... ς Ln Ti add ταυτα cum n⁶⁸ BLX unc rell al pier a (ante εκ τ. φα. pon) q syr⁴ tr eth (go hoc) Cyr^{4,634} | οι μετ αυτ. οντ. c. nbdlx al⁵ it vg Cyr ... ς οι οντ.

είπαν αὐτῷ μὴ καὶ ἡμεῖσ τυφλοί ἐσμεν; 41 είπεν αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ εἰ τυφλοί ἡτε, οὐκ ἂν είχετε άμαρτίαν νῦν δὲ λέγετε ὅτι βλέπομεν ἡ άμαρτία ὑμῶν μένει.

X.

1 'Αμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ μὴ εἰσεογόμενος διὰ τῆσ θύρας εἰσ τὴν αὐλην τῶν προβάτων ἀλλὰ ἀναβαίνων ἀλλαχόθεν, ἐκεῖνος κλέπτης ἐστιν καὶ ληστής 2 ὁ δὲ εἰσεργόμενος διὰ τῆς θύρας ποιμήν ἐστιν τῶν προβάτων. 3 τούτω ὁ θυρωρὸς ἀνοίγει, καὶ τὰ πρόβατα τῆς φωνῆς αὐτοῦ ἀκούει, καὶ τὰ ἴδια πρόβατα φωνεῖ κατ ὅνομα καὶ ἔξάγει αὐτά. 4 ὅταν τὰ ἴδια πάντα ἐκβάλη, ἔμπροσθεν αὐτῶν πορεύεται, καὶ τὰ πρόβατα αὐτῷ ἀκολουθεῖ, ὅτι οἴδασιν τὴν φωνὴν αὐτοῦ 5 ὰλλοτρίφ δὲ οὐ μὴ ἀκολουθήσουσιν, ἀλλὰ φεύξονται ὰπ' αὐτοῦ, ὅτι οὐκ οἴδασιν τῶν ἀλλοτρίων τὴν φωνήν. 6 Ταύτην τὴν παροιμίαν εἶπεν αὐτοῦς ὁ Ἰησοῦς ἐκεῖνοι δὲ οὐκ ἔγνωσαν τίνα ἡν ἃ ἐλάλει αὐτοῦς. 7 εἶπεν οὐν ὁ Ἰησοῦς ἀμὴν ὰψὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ἐγώ εἰμι ἡ θύρα τῶν προβάτων.

μετ αυτ. cum αγαλ unc⁷ al pler go arm aeth | ειπαν cum nd ... ς Ln Τι ειπον cum BLX unc rell al omn^{vid}

^{41.} η αμαρτία et μενεί cum n* etch abraa unc rell al pler it vg etc ... κcadlx 33. syrp mg ethr arm Cyr4,635 αι αμαρτίαι et μενουσίν. Praeterea scripsimus sine our inter η (αι) et αμαρτία (-τιαι) cum nb dklx al6 b c e f ff³ g q vg sah Cyr Orint ... ς η ουν αμαρτί, Ln η [ουν] αμ. cum araa unc6 al pler a l go syrutr

X. 3. φωνει (Gb') cum habdlx 1. 33. 157. 249. 200 Cyr 4,586 ... ς καλει cum γλαπ unc⁷ al pler

^{4.} οταν sine copula (Gb') cum κΒLΠ² 1. 33. 157. 2P° sah ... ς Ln και οταν cum αρχγαλ al pler a e f g^{vid} vg etc ... κπ° etc οταν δε | τα εδια παντα cum κ^αΒΒΙΧ 1. 22. 33. 2P° a e sah cop arm Leif; item b c ff²· l oves suas omnes ... κ° etcb go τα εδια tantum, syr^{hr} αυτα ... ς τα εδια προβατα cum αγαλ unc⁷ al pler f g^{vid} q (oves suas) vg syrutr

^{5.} ακολουθησουσιν cum abdefga al²⁰ Chr^{8,899} Cyr^{4,687} ... ς ακολουθησωσιν cum nelmeuran al plu Baseth⁸⁰⁶

ειπεν ουν (e Leif cop arm om ουν) sine παλιν cum κ* etca 1. 63. 69.
 124. 253. 2pe e Leif 154 Cyr 4,639, item sine αυτοισ (a e Leif ad illos)
 κ*Β ... ς Ti add παλιν αυτοισ, Ln αυτοισ παλιν: ex testibus vero B add tantum παλιν, κca 1. etc add tantum αυτοισ, DEFGLMSUΓA al

8 πάντες ὅσοι ἡλθον κλέπται εἰσὶν καὶ λησταί, ἀλλ' οὐκ ἥκουσαν αὐτῶν τὰ πρόβατα. 9 ἐγώ εἰμι ἡ θύρα δί ἐμοῦ ἐάν τις εἰσέλθη, σωθήσεται, καὶ εἰσελεύσεται καὶ ἔξελεύσεται καὶ τομὴν εὐρήσει. 10 ὁ κλέπτης οὐκ ἔρχεται εἰ μὴ ἵνα κλέψη καὶ θύση καὶ ἀπολέση ἐγὼ ἡλθον ἵνα ζωὴν ἔχωσιν καὶ περισσὸν ἔχωσιν. 11 ἐγώ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλόσ. ὁ ποιμὴν ὁ καλόσ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τίθησιν ὑπὲρ τῶν προβάτων 12 ὁ μισθωτὸς καὶ οὐκ ῶν ποιμήν, οῦ οὐκ ἐπτὶν τὰ πρόβατα ἄδια, θεωρεῖ τὸν λύκον ἔρχόμενον καὶ ἀφίησιν τὰ πρόβατα καὶ φεύγει, καὶ ὁ λύκος ἀρπάζει αὐτὰ καὶ σκορπίζει 13 ὅτι μισθωτός ἐστιν, καὶ οὐ μέλει αὐτῷ περὶ τῶν προβάτων. 14 ἐγώ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός, καὶ γινώσκω τὰ ἐμά, καὶ

pler a etc add παλιν αυτοισ, item κ² etc^b aκαπ etc add αυτοισ παλιν, item interposito ο $\overline{\iota_0}$ x 33. etc | οτι c. καθερκεγαλι² al plu it^{pler} vg etc ... egkluxn² 33. al²⁰ a mm arm aeth Cyr Leif om

12. ο μισθωτοσ sine copula cum bgl 1. a am fu for ing mt cop^{dz} Leif

189... ς ο μισθωτ. δε cum αγαμ unc⁶ al pler Euspr ⁶¹⁴ Chr^{8,400}; κρχα

etc ο δε μισθωτ. | εστιν cum καβιχ 1. al⁶ etc...ς Τὶ εισιν cum ργα

unc⁷ al pler | σχορπίζει sine additam cum καβιμ 1. al⁸ syr^{hr} arm

Leif ¹⁸⁰; sah cop aeth add αυτα ... ς Τὶ add τα προβατα. Ln [τα

προβατ.], cum αχγα unc⁷ al pler it vg go syrut sahmun Cyr, ⁶⁴⁷

13. στε μισθ. εστ. cum κ(A*vid) BDL 1. 22* 33. e syrhr arm sah cop aeth Leif 180 ... ς (Gb') praem ο δε μισθωτοσ φευγει, Ln [ο δε μισθ. φευγ.] cum A*xraan unc al pler a b c f ff s g l vg go syrutr Cyr 4,647 14. γινωσκουσι (-σε κΗΣ) με (D εμε) τα εμα (Gb' Schu "bene") cum κΒ DL it vg go sah cop syrhr aeth arr persw Eusps 489 al ... ς Τὶ γινω-Τισθευκουσι, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{8.} παντεσ: D b fos Didtris, 19 om [ηλθον sine προ εμου cum n*EFGMSU ra 28, 106, 131, 237, 435, alloo fere a b c e f ff² g l q vg (et. am fu for etc, item sax) go sahwoi syrach etp txt ethr perss Baseth 294 Chr², 400 al Aug (contr. advers. legis et proph. libr. 2, 16 illud quoque ait dixisse dominum: omnes alii quotquot ante me venerunt fures sunt et latrones. Non autem ita scriptum est, sed ita: Omnes quotquot venerunt, fures sunt et latrones. Venisse quippe hoc loco intelligi voluit eos qui missi non fuissent.) Ln Ti ηλθ. προ εμου cum n°ABDKLXAI alºo fere gas syrod etp c.* cop aeth arr sl Or 1,744 et 3,503 459 Didtris, 19 Isid 3,119 etc. Item ç (sed Gbº) προ εμου ante ηλθον c. 1. al vix mu fos arm Valentt hipp 194 Or 4,44 al :: n² cum itomn sah et syris consentiens sine dubio consuetudinem secundi saeculi praebet. Eandem fere ad aetatem quamvis verba προ εμου pro testium auctoritate referenda sint, tamen potius explicandi caussa addita quam priscae pietatis caussa dempta videntur esse: vix enim res mutatur demptis illis verbis.

κι 11, 27 γινώσκουσί με τὰ ἐμά, 15 *0.8 καθὼσ γινώσκει με ὁ πατὴρ κάγὰ γινώσκου τὸν πατέρα, *1.4 καὶ τὴν ψυχήν μου τίθημι ὑπὲρ τῶν προβάτων. 16 *2.110 καὶ ἄλλα πρόβατα ἔχω, ἄ οὐκ ἔστιν ἐκ τῆσ αὐλῆσ ταὐτης κἀκεῖνα δεῖ με ἀγαγεῖν, καὶ τῆσ φωνῆσ μου ἀκουσους, καὶ γενήσεται μία ποίμνη, εἰσ ποιμήν. 17 διὰ τοῦτό με ὁ πατὴρ ἀγαπὰ, ὅτι ἐγὼ τίθημι τὴν ψυχήν μου, ἴνα πάλιν λάβω αὐτήν. 18 οὐδεὶσ αίρει αὐτὴν ἀπ ἐμῶυ, ἀλλ ἐγὼ τίθημι αὐτὴν ἀπ ἐμῶυτοῦ. ἐξουσίαν ἔχω πάλιν λαβεῖν αὐτήν ταὐτην τὴν ἐντολὴν ἔλαβον παρὰ τοῦ πατρώσ μου.

1, 42 9 σχίσμα πάλιν ἐγένετο ἐν τοῖσ Ἰουδαίοισ διὰ τοὺσ λύγουσ τούτος τουσ. 20 ἔλεγον οὖν πολλοὶ ἔξ αὐτῶν δαιμόνιον ἔχει καὶ μαίνεται:

20 ἔχένετο δὲ τὰ ἐνκαίνια ἐν τοῖσ Ἰεροσολύμοισ χειμών ἡν 23 καὶ περιεπάτει ὁ Ἰησοῦσ ἐν τῷ ἰερῷ ἐν τῷ στοᾶ Σολομῶνοσ. 24 ἐκύκλωσαν οὖν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι καὶ ἔλεγον αὐτῷ ἔωσ πότε

σπομαι υπο των εμων cum ΑΧΓΑΑΠ unc⁷ al omn^{vid} syr^{utr} arm persp. Chr^{8,408} et ⁴⁰⁴ al

^{16.} δεν με cum nbdlan 1. 33. 69. 124. 346. it vg syrutr ethr Orint^{2,196} et ^{4,630}...ς Τί με δεν cum axra al pler Eusps ⁵⁵ Baseth ²⁹⁷ etc | γενησεταν c. n° Araan unc⁷ al pler itpler vg syrsch etplut Eusps Baseth Cyr Thdrt sexies ... ncbdlx 1. 38. 29° f for syrms ethr sah cop arm go γενησονταν (Gb')

^{17.} με ο πατηρ cum nbdlx 33. 248. 249. it vg Chr^{8,406} Cyr^{4,857} ... ς ο πατ. με cum aefgksuraan al pler go ... **x** με ο πατ. με

σχισμα sine copula cum κΒLX 38. 249. it vg (exc tol) sah arm ... ς (Gb⁰) add ουν cum ΑθΓΑΛΠ unc⁷ al pler tol cop syrP etc

^{20.} or cum n* etcb D 1. 86. 2Pe ... 5 Ln Ti đe cum neaablx unc rell al pler g^{vid} (variant al) vg sah cop syrp ethr arm

^{21.} avoicas cum BLX etc ... 5 Ln avoies cum adram unc al pler

^{22.} εγκαινεει cum mb*Dl al ... ς Ln εγκαι. cum abs unc rell al pler | εν εξοσολυμοισ (Gb") cum mdxraan unc? 1. 13. 22. 69. al plu Chr^{8, 416} ... ς Ln Ti εγ τοισ εξε. cum abl 33. al mu | χειμων sine copula cum mbdglxn 1 38. 42. ff²· sah cop aeth Chr^{mosc 1} ... ς (Gb⁰) Ln praem και cum aefkmsuraa (n^{2vid}) al pler it⁶ vg etc

^{23.} εν τη (a om) στοα sine του cum μαργααπ uno^τ al plu Chr^{8,616} ... ς
(= Gb Sz) add του cum blx al mu | σολομωνος cum μ^{*}BDEFGAA etc
... ς (= Gb Sz) σολομωντος cum μ⁶ARLMSUXT⁶t al permu

^{24.} serror cum no etcb ... 5 Ln Ti sers cum ncaabd rell omnvid

την ψυγην ημών αίρεις; εί σὸ εί ὁ Χριστόσ, είπον ημίν παρρησία. 25 απεκρίθη ο Ίησουσ' είπον υμίν, και ου πιστεύετε τὰ έργα α έγω ποιω έν τφ ονόματι του πατρόσ μου, ταυτα μαρτυρεί 5, 36 περί έμου. 26 αλλά ύμεισ ου πιστεύετε, ότι ουκ έστε έκ τών προβάτων των έμων. 27 τα πρόβατα τα έμα τησ φωνησ μου ακού- 8,45 ** ουσιν, κάγω γινώσκω αὐτά, καὶ ἀκολουθοῦσίν μοι, 28 κάγω δί- 10,80 δωμι αυτοίσ ζωήν αίώνιον, και ου μή απόλωνται είσ τον αίωνα, καὶ οὐχ άρπάσει τις αὐτὰ έκ τῆς γειρός μου. 29 ὁ πατὴρ δ δέδωκέν μοι πάντων μεζύν έστιν, και ούδεισ δύναται άρπάζειν

^{25.} απεχριθη sine additam cum κ*D go ... 5 Ln Ti add αυτοισ cum NCABL unc reli etc

^{26.} alla cum nabla cecr ... 5 all cum duran unce al pier | ott ovn (Gb') cum abolx 1. 13. 28. 33. 69. 2pe al10 fere b f ff2 g l vg go syrach et Pmg ethr aeth Chr8,416 Cyr4,665 ... 5 Ln Ti ou yao cum Araan unc8 al pler a c e sah cop syrp txt arm Orint 3,55 | των εμών sine additam cum RBKLM*n* al7 c g vg sah cop arm ... ς Ti add καθωσ ειπον υμιν, Ln [xa 9. e.m. vu.], cum ADM2XTAAII2 unce al pler a b e f go syrutr ethr

^{27.} axovovor cum BBLX 13. 33. 69. 124. 157. 249. 346. Homelem 8,52 ex cod ottob Or 3, 152. 237 et 4,351 etiob 40 (Gall 14 append) Bas 1, 276 etc ... 5 Ln Ti axoust cum ADTAAH unc8 al pler Homele ed Clem 794 Or 3,298 et 4, 367 al

^{28.} Sed. art. Tw. alwaes cum nBLm*x 33, 157. sah cop syrach ethr arm aeth Cyrador 188 etes 567 ... 5 Ln Ti Lw. asw. did. aut. cum ADMSTAAH unc7 al pler it vg etc

^{29.} ο πατης sine μου cum n* 13. a b c e ff²- l syrhr Bas 1,236 Dialmaced 486 Chr 8,416 Tertprax 23 Hil 980- 1089 ... 5 Ln Ti add mov cum MCABDL une rell al omn fere f g vg etc | o dedoner cum MB*L 15ev a b c e f ff³· g l vg go cop Tertpr²² Hil ⁹³⁰ et ¹⁰⁸⁹ ... ς Ln Ti οσ δεδωκεν (MU al pauc Chr εδωκ.) cum AB²ΧΓΔ(A)Π unc⁸ al pler sah syr^{utr} ethr aeth Bag1,236 Dialmaced 486 Chr8,416 ter Cyrador 188 etes 567 ... D o dedamos παντ. μειζ. εστ. hoc ordine cum BDL syrsch Cyres 567 etador 188, item x παντ. εστ. μειζ. ... ς Ln μειζ. παντ. εστ. cum Araan unc8 al omn wid itpler vg go cop syrp ethr Bas1,236 Dialmaced 486 Chr8,416 | μειζον cum ABX itomn vg go cop syrhr Tertprax (vide supra) Hilbis (NL o et μειζων, B* o et μειζον, AB2x no et μειζον) ... ς Ti μειζων cum nDLra An unce al omnvid sah rell Bas Dialmaced Chr Cyrbis; etiam Ln use-Low edidit, sed ex commentario patet eum uellor voluisse :: lectio itala quae codicum (praeter d) et patrum Latt. consensione gaudet, o et usilor, confirmata codicibus RABLE, licet RALE vel oo cum usilor

ἐκ τῆσ γειρὸσ τοῦ πατρόσ. 30 ἐγὼ καὶ ὁ πατὴρ ἔν ἐσμεν.
31 Ἐβάστασαν πάλιν λίθουσ οἱ Ἰουδαῖοι ἵνα λιθάσωσιν αὐτόν.
32 ἀπεκρίθη αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ πολλὰ ἔργα καλὰ ἔδειξα ὑμῖν ἐκ
τοῦ πατρόσ διὰ ποῖον αὐτῶν ἔργον ἐμὲ λιθάζετε; 33 ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι περὶ καλοῦ ἔργου οὐ λιθάζομέν σε άλλὰ
περὶ βλασφημίασ, καὶ ὅτι σὰ ἄνθρωποσ ὢν ποιεῖσ σεαυτὸν θεόν.
34 ἀπεκρίθη αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ οὐκ ἔστιν γεγραμμένον ἐν τῷ νόμορ
ν• ει (**), ε ὑμῶν ὅτι ἐγὼ εἰπα θεοί ἐστε; 35 εἰ ἐκείνουσ εἰπεν θεούσ, πρὸσ
οῦσ ὁ λόγοσ ἐγένετο τοῦ θεοῦ, καὶ οὐ δύναται λυθῆναι ἡ γραφή
36 δν ὁ πατὴρ ἡγίασεν καὶ ἀπέστειλεν εἰσ τὸν κόσμον, ὑμεῖσ λέγετε ὅτι βλασφημεῖσ, ὅτι εἰπον ὑιὸσ θεοῦ εἰμί; 37 εἰ οὐ ποιῶ τὰ

vel μειζων cum o misceant, ut ratio testium fert, non potest non pro antiquissima haberi. | τ. πατροσ cum nbl syrhr Or^{4,285} ... 5 Ln add μου cum adxraan unc⁸ al certe pler it vg rell

^{31.} εβαστασαν sine copula cum κει 33. ff^{2.} g am fu for em iac ing mt taur go sahwoi syrsch arm Ath 498 Augioh48,8 ... ε Ln Ti add σιν cum ADX unc rell al pler itpler vgele sahming cop syrp

^{32.} καλα post εργα cum μακαι al⁹ a c e f l am fu for fos ing (item sah cop syrutr ethr arm aeth) Ath ⁴⁹⁸ ... ς Ti ante εργα cum dlyra unc⁷ al pler (ff² g ut vdtr) vgcle go Hil⁹³¹ ... β post νμιν pon | πατροσ cum μ*BD e syrhr Ath ⁴⁹⁶ Hil ⁹³¹ ... ς add μον, Ln [μον], cum μ°Alx unc rell al omnvid itpler vg rell Thdrt ^{4,96} | εμε λιθαζ, cum μΒL 33. a b e vg Ath ⁴⁹⁸ ... ς Ln λιθαζ, με cum Adx unc rell al pler c f go syrutr ethr Epiph ⁷⁸¹

^{33.} απεκρ. α. οι ιουδαιοι sine additam cum nabrlm*xπ al²⁰ itpler vg go sah cop syrp arm Ath⁴⁹⁸ Hil ⁹³¹ . . . 5 (Gb⁰⁰) add λεγοντεσ cum degh m⁹suraa al pler e arm^{odd} syrhr aeth | συ: dkn 131. al¹⁰ e vg^{cod} syr^{sch} ethr Chr⁸, ⁴¹⁷ Thdrt ⁴, ⁴²- ⁹⁵- ²²⁷ Quaest ⁹¹ (Aug ⁸, ²⁹¹⁸) om, hinc Gb⁰

^{34.} υμων cum κ^aAblx unc rell al pler f g vg sah cop syrutr ethr rell Eusps Ath Thdrt 4, 96 ... κ*b 19ev a (sed vestra periit) b c e ff² l Eusmarc⁸⁷ Tertprax ²⁸ Cyp²⁸⁷ Hil⁹⁸² om, hinc Gb⁰ | ors cum κβblx 12. 33. 38. 57. a b c e ff² g l vg syromm Eusps et marc etc ... ς om cum Αγαλη unc² al pler f go arm aeth Thdrt 4, 96 Tertprax | ειπα c. κΒ Εσηκιλλημαία l plu Eusps et marc Ath ... Ln ειπον c. Admsua al 40 Thdrt

^{35.} εγενετ. του θεου c. D a b e ff²· l Eusps ⁵⁰⁷ etmarc ⁵⁷ Dam ^{1,568} Hil ⁵⁸⁸
:: etiam hoc loco D (sine κ) verum tenere iudicandus est, praesertim
quum ad itasorum edd testimonium accedat Eusebii ... ς Ln του θε.
εγεν. cum καΒLx une rell al omn^{vid} c f g^{vid} vg rell Ath ⁴⁹⁸ Didtri ^{3,24}

^{36.} Orov cum ndeg al¹⁵ Eusps Didtrl 1,9 Chra417 Cyrador etc . . . 5 Ln Ti 70v Otov cum ablx unc rell al pler Or^{4,28} Eusmarc Ath ⁴⁸⁸ Thdrt ^{4,98}

έργα του πατρόσ μου, μη πιστεύετε μοι 38 εί δε ποιῶ, κὰν έμοὶ μη πιστεύετε, τοῦς έργοις πιστεύετε, ἵνα γνῶτε καὶ γινώσκητε ὅτι ἐν ἐμοὶ ὁ πατηρ κάγὸ ἐν τῷ πατρί. 39 88.4 Εζητουν οὐν αὐτὸν 1,80

πιάσαι, καὶ ἐξῆλθεν έκ τῆσ χειρὸσ αὐτῶν.

40 Καὶ ἀπῆλθεν πάλιν πέραν τοῦ Ἰορδάνου εἰσ τὸν τόπον ὅπου ἦν Ἰωάννησ τὸ πρῶτον βαπτίζων, καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ. 41 καὶ πολλοὶ ἦλθον πρὸσ αὐτὸν καὶ ἔλεγον ὅτι Ἰωάννησ μὲν σημεῖον ἐποίησεν οὐδέν, πάντα δὲ ὅσα εἰπεν Ἰωάννησ περὶ τούτου ἀληθῆ ἦν. 42 καὶ πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰσ αὐτὸν ἐκεῖ.

XI.

1 Hr δέ τισ ἀσθενών, ... 1άζαρος ἀπὸ Βηθανίας, ἐκ τῆς κώ- Lo 10,88 μης τῆς Μαρίας καὶ Μάρθας τῆς ἀδελφῆς αὐτῆς. 2 ἦν δὲ Μαρία 12,8 ἡ ἀλείψασα τὸν κύριον μύρφ καὶ ἐκμάξασα τοὺς πόδας αὐτοῦ ταῖς θριξὶν αὐτῆς, ἦς ὁ ἀδελφὸς Λάζαρος ἡςθένει. 3 ἀπέστειλαν οὖν

39. εζητουν οιν cum naklian al plu it (exc f quaerebant autem) vg sah syrp ... beghms vidura al⁴⁰ cop arm go om our, hinc Gb⁰ ... D syrsch ethr aeth και εζητ. | αυτον sine παλιν cum n°D all¹ a b c e ff² g l vg syrhr Chr ... Ti add παλιν post αυτον cum ncaklian al² f go; ς Ln add ante αυτον cum beghmsra al plu syrutr

40. εμένεν cum nadlxγaan unc7 etc ... Ln εμένεν cum B it6

^{38.} πιστευετε pri cum naeghsuxaa al permu Baseth 258; similiter D Ps-Ath 3,83 φελετε πιστευειν, item vultis credere it vg ... ς Ln πιστευητε cum bklfilm -εετε) al plu Ath 50·461· Chr 8,417 Dam 1,568 | πιστευητε sec c. nedklui al⁴ Ath⁴⁶¹ (ex cdd ⁴) Ps-Ath 3,38 Dam ... ς Τὶ πιστευσατε cum aeghmexta al pler Ath⁵⁰ Baseth Chr | και γινωσιητε (x -ετε) cum blx al⁵ sah cop syrhr arm aeth Ath 50 etc ... ς και πιστευσητε cum naraai unc⁷ al pler f g vg go syrutr Baseth ... D a b c e ff²· l Tertprax ²² Cyp ²⁸⁷ om (vel potius non exprim), hinc Gb⁰ | εν τω πατε (Gb¹) c. nedlux 33. 157. a c e g vg sah cop syrsch etp mg ethr arm aeth Crint 1,56 Eusmarc 186. 187 Ath 50 etc... ς εν αυτω cum araai unc⁷ al pler b f ff³· l go syrp txt Ath ⁴⁶¹ Baseth etc

^{42.} πολλοι ante επιστ. cum mbdlmx 1. 33. 2Pe al pauc it vg sah cop syrsch ethr arm aeth ... ς Τι επιστ. πολλοι cum axraan unc⁶ al pler go syrp | επιο του του καβολιμύλη al plus¹⁰ sah cop syrp ethr arm aeth go ... ς ante εισ συτον cum eghsfaa al plu ... 16. it vg syrsch Chr om

XI. 1. τησ μαφιασ cum nd ... 5 Lu Ti om τησ cum ablx rell omn

αἱ ἀδελφαὶ πρὸσ αὐτὸν λέγουσαι κύριε, ίδε δν φιλεῖσ ἀσθενεῖ. 4 ακούσασ δε ό Ίησουσ είπεν αυτη ή ασθέτεια ουκ έστιν προσ Θάνατον αλλ' υπέρ τησ δόξησ του θεου, ίνα δοξασθή ο υίοσ του θεοῦ δι' αὐτῆσ. 5 ηγάπα δὲ ὁ Ἰησοῦσ τὴν Μάρθαν καὶ τὴν ἀδελφην αυτήσ και τον Λάζαρον. 6 ώσ ουν ηκουσεν ότι ασθενεί, τύτε μεν έμεινεν εν δ ην τύπιρ δύο ημέρασ 7 έπειτα μετά τουτο λέγει τοῖσ μαθηταῖσ άγωμεν εἰσ τὴν Ἰουδαίαν πάλιν. 8 λέγουσιν αὐτώ 10, 31 οἱ μαθηταί ὁ αββεί, νῦν έζήτουν σε λιθάσαι οἱ Ιουδαῖοι, καὶ πάλιν υπάγεισ έκει; 9 απεκρίθη Ἰησούσ ούχι δώδεκα ώραι είσιν τησ ημέρας: ἐάν τισ περιπατή ἐν τή ἡμέρα, οὐ προσκύπτει, ὕτι τὸ φωσ του κόσμου τούτου βλέπει 10 έαν δέ τισ περιπατή έν τή νυκτί, προσχόπτει, ότι τὸ φῶσ οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ. 11 ταῦτα είπεν, καὶ μετά τοῦτο λέγει αὐτοῖσ. . 1άζαρος ὁ φίλος ήμων κεκοίμηται άλλά πορεύομαι ίνα έξυπνίσω αυτύν. 12 είπον ούν αυτῷ οἱ μαθηταί κύριε, εί κεκοίμηται, σωθήσεται. 13 εἰρήκει δὲ ὁ Ἰησοῦσ περὶ τοῦ θανάτου αύτοῦ έχεῖνοι δὲ έδοξαν ὅτι πεοὶ τῆσ χοιμήσεωσ τοῦ ὕπνου λέγει. 14 τύτε ουν είπεν αυτοῖο ὁ Ἰησούο παρρησία. Λάζαρος ἀπέθανει, 15 και γαίρω δι ύμασ, ίνα πιστεύσητε, ότι ούκ ήμην έκει άλλά άγωμεν προσ αὐτόν. 16 είπεν οὐν Θωμάσ ὁ λεγύμετος Δίδυμος τοίο συνμαθηταίο άγωμεν καὶ ἡμεῖο ἵνα ἀποθάνωμεν μετ αυτοῦ.

τ. μαθηταισ c. MBLX unc⁷ al plu a go Chr^{8,428} Anderet ¹²⁸ ... ADΚΓΔΑΠ al plus ²⁰ b c f ff²· g l² vg sah cop syrutr ethr aeth add αυτου, hinc Ln [αυτου] ... arm αυτοισ, e l² plane om

^{8.} οι μαθηται: Dr al plus 10 a c e sah cop syrutr ethr aeth add αυτου | φαββει cum мавсфенга sah go ... ς Lu φαββι cum fgklmsuxan al pler cop

^{9. \$\}overline{\pi}\$ cum mabcolustaan unc\(^7\) al longe plu ... \$\overline{\pi}\$ (= Gb Sz) o \$\overline{\pi}\$ cum \(\pi\) al\(^{60}\) ab c e f l am fu ing for syr\(^{86}\) che che che Chr\(^{8,624}\) Cyr\(^{4\) 678} And\(^{67e}\) ... \$\overline{\pi}\$ είσ. ωρ. \$\overline{\pi}\$. \$\overline{\pi}\$ μ, cum aa unc\(^{6}\) al plu ff\(^{9}\). g vgele go syr\(^{9}\)... D ωρασ εχει η ημερα

^{12.} αυτώ οι μαθηται cum κακπ ale b sah arm, item addito αυτου ale a c syrach etp mg eth aeth ... вс"х al pauc cop οι μαθητ. αυτώ ... Τί αυτώ tantum cum a ale ... ς οι μαθητ. αυτου cum cellian unce al pler e f gvid vg go syrp txt

^{14.} our: A als a cop (non sah) syrsch ethr arm aeth om, hinc Ln [our]

^{15.} αλλα cum hacdeffilmsuan al permu ... ς αλλ cum bgkxra al pl^{vid} 16. συμμαθηταισ cum hab cdgla ... ς Ln συμμαθητ, cum effimsuxr an al certe pler

11, 26.

17 Έλθών οὖν ὁ Ἰησοῦσ εὖρεν αὐτὸν τέσσαρασ ἡμέρασ ἔγοντα έν τῷ μνημείφ. 18 ην δὲ Βηθανία έγγυσ τῶν Ίεροσολύμων ώσ από σταδίων δεκαπέντε. 19 πολλοί δε έκ των Ιουδαίων εληλύθεισαν πρόσ τὰσ περὶ Μάρθαν καὶ Μαριάμ, ΐνα παραμυθήσωνται αύτασ περί του άδελφού. 20 ή ουν Μάρθα ώσ ήκουσεν ότι Ίησουσ έρχεται, υπήντησεν αυτῷ Μαρία δὲ ἐν τῷ οἴκῳ ἐκαθεζετο. 21 είπεν οὐν ἡ Μάρθα πρὸσ Ἰησοῦν κύριε, εἰ ἢσ ώδε, οὐκ ἂν ἀπέθανεν ὁ ἀδελφόσ μου. 22 καὶ νῦν οἰδα ὅτι ὅσα ἂν αἰτήση 11, 22 τον θεόν, δώσει σοι ο θεόσ. 23 λέγει αὐτῆ ο Ἰησοῦσ ἀναστήσεται ὁ αδελφόσ σου. 24 λέγει αὐτῷ ἡ Μάρθα οίδα ὅτι ἀναστήσεται εν τη αναστάσει εν τη εσχάτη ημέρα. 25 είπεν αὐτη ό Ιησούσ εγώ είμι ή αναστασισ καὶ ή ζωή ο πιστεύων είσ έμε καν άποθ άνη ζήσεται. 26 και πασ ο ζων και πιστεύων είσ έμε οθ μη

^{17.} elder etc cum nabcala unc rell al omnvid f etc ... Ln nler et zat ευρεν cum c*vidD itpler vg | ο τς (c* omvid) sine additam cum κ*Δ*ΒC LIAN unce al pler it vg etc ... Heba DXA etc add etc by Gariar τεσσ. ημερ. sine ηδη cum ATD 237, zer 29ev e ff2 blan fos sah cod syrach arm aeth ... c Ln 7200. nue. non cum na2c3Lxraan unc8 al pler b c f ff2 sab vg syrp Andcreise ... Bc* als τεσσ. ηδη ημερ., a g 1 mm go ηδη τεσσ. ημερ.

^{18.} βηθανία cum κ*Β ... ς Ln Ti η βηθ. cum κcacolx une rell etc

^{19.} mold. de cum abcolx 33, 157. 249. itpler vg sah cop syrhr ... 5 xas πολλ, cum αγααπ unc8 al pler f go syrutr aeth | προσ τασ περι cum ACBΓAAH unc (et m omisso περι) al pler go syrp ... Ln προσ την cum MBC*Lx 33. 38. 157, 249. (item it vg etc), item D nil nisi προσ | μαesam cum BCDLA ... 5 magiar cum naxian unce al omnvid | tou (A om) adelgov cum BDL l arm ... 5 Ln add airw cum Acxidan unce al omnvid itpler vg rell

^{20. 4} cum MABCD unc rell al pler ... 5 (= Gb Sz) o 4 cum m al mu

^{21.} $\eta \mu\alpha\rho \theta\alpha$ cum *BCDKLXII al mu ... Arsa unc⁷ al plu om η , hinc Gb⁰⁰; Ln vero om falsus de testibus | w sine articulo cum xBC*vid ... c Ln Ti τον iv cum Aconix une rell al omnvid | απεθανεν (Gb") cum ив С*DELXII al10 Chr5,426 et1,544 Cyr4,698 Andere 129 ... 5 Ті ете Энция сит ACBran unc al pler o adelo. Hou (x etc Hou o ad.) exeunte versu cum MBC*LX al10 a g l go syrech aeth etc ... Ti post oux av cum AD 157. (syrhr) ... 5 ante ouz cum caraan unca al pler b c e f ff . vg

^{22.} xat vur cum x*BC*x al5 a Chr 1,644 Andere 129 et180 ... 5 Ti alla xat rev. Ln [all.] x. v. cum acacant unc rell al pler itpler vg rell 24, $\eta \mu \alpha \rho \partial \alpha$ cum BC*DELXII al²⁰ ... 5 om η cum MAC⁸FAA unc⁷ etc

αποθάνη εἰσ τὸν αἰῶνα΄ πιστεύεισ τοῦτο; 27 λέγει αὐτῷ ναί, κύριε ἐγὼ πεπίστευκα ὅτι σὺ εἰ ὁ Χριστὸσ ὁ υἰὸσ τοῦ θεοῦ ὁ εἰσ τὸν κόσμον ἐρχόμενος. 28 καὶ τοῦτο εἰποῦσα ἀπῆλθεν καὶ ἐφωνησεν Μαριὰμ τὴν ἀδελφὴν αὐτῆσ λάθρα εἰποῦσα ὁ διδάσκαλος πάρεστιν καὶ φωνεῖ σε. 29 ἐκείνη ὡσ ἤκουσεν, ἐγείρεται ταχὺ καὶ ἔρχεται πρὸσ αὐτόν 30 οὕπω δὲ ἐληλύθει ὁ Ἰησοῦσ εἰσ τὴν κώμην, ἀλλ' ἢν ἐν τῷ τόπῳ ὅπου ὑπήντησεν αὐτῷ ἡ Μάρθα. 31 οἱ οὐν Ἰουδαῖοι οἱ ὅντεσ μετ' αὐτῆσ ἐν τῆ οἰκία καὶ παραμυθούμενοι αὐτήν, ἰδόντεσ τὴν Μαριὰμ ὅτι ταχέωσ ἀνέστη καὶ ἔξῆλθεν, ἡκολούθησαν αὐτῷ, δόξαντεσ ὅτι ὑπάγει εἰσ τὸ μνημεῖον ἵνα κλαύση ἐκεῖ. 32 ἡ οὖν Μαριὰμ ώσ ἢλθεν ὅπου ἢν Ἰησοῦσ, ἰδοῦσα αὐτὸν ἔπεσεν αὐτοῦ πρὸσ τοὺσ πόδας, λέγουσα αὐτῷ κύριε, εἰ ἢσ ὧδε, οὐκ ἄν μου ἀπέθανεν ὁ ἀδελφόσ. 33 Ἰησοῦσ οὖν ὡσ είδεν αὐτὴν κλαίουσαν καὶ τοὺσ συνελθύντασ αὐτῷ Ἰουδαίους κλαίοντας, ἐνεβριμήσατο τῷ πνεύματι καὶ ἐτάραξεν ἑαυτόν, 34 καὶ είπεν ποῦ τεθείκατε αὐ-

^{28.} τουτο cum nbclx al pauc cop aeth go Andere 180 ... ς Ln ταυτα cum adraan unc⁸ al omn fere it vg rell | μαριαμ cum abcdklan 33. ... ς μαριαν cum nxra unc⁷ al pler Andere 180

^{29.} εκεινη: NBC*LX 33. 69. 229** 249. f go sah cop syrp c.* ethr εκεινη de | εγειφεται cum ac²Γαλί unc³ al pler l vg syrsch etp txt ... Ln ηγερθη cum nBC*DLX 33. 249. itpler fos mt go syrp ms arm aeth And cre | ερχεται cum ac²DΓαλί unc³ al pler c e f g vg syrp cop ... nB C*LX etc ηρχετο

^{30.} ην sine ετε cum Addrain unc⁷ al pler l syrutr aeth Chr ^{8,481} . . . Ln ην ετε cum MBCX al⁴ b e f ff⁹ g vg go cop arm; item F etc ετε ην

^{31.} μαφιαμ cum BC*DELAN 33. ... ς μαφιαν cum MAC*XTA unc⁷ al pler | δοξαντέσ (Gb') cum MBC*DLX 1. 13. 22. 33. 78. 127. 157. syrach etp mg cop arm aeth Anders ... ς Ln Ti λεγοντέσ cum AC*TAAN unc⁸ al pler it vg go sah syrp txt et hr

^{32.} μαρισμ cum BC*E*L 33.... ; Ln μαρια cum mac*dde*xγaan unc* al pler Andere 181 | ε̄ε cum m*.μBC(*et*)Dexn* et³ 33. al³ ... ; ο ε̄ε cum m*.c°3lγaan² unc* al pler Andere | αυτου προσ (vel εω) τ. ποδ. αυ ma BCLxγaan unc* al longe plu f (ε̄ι ad pedes) go Andere ... ; (== Gb Sz) Ln εισ (vel προσ) τ. ποδ. αυτου cum dal mu itpler vg arm Chr*, 451 Cyr*, 464 | προσ cum mbc*dlx al³ Cyr Andere ... ; εισ cum ac³raan unc* al pler | μου ante απεθωνεν cum mbc*la 33. 254. et d μου ο αδ. απεθωνεν ... ; Ln post απεθα, cum ac³xγan unc* al pler ... 69. it vg arm post ο αδελφ.

^{33.} sider cum abdefghburans al plu ... Ti ider cum acklmxant etc

τόν; λέγουσιν αὐτῷ΄ κύριε, ἔρχου καὶ ίδε. 35 ἐδάκρυσεν ὁ Ἰησοῦσ. 36 Elegor our of loudator the mas eather autor. 37 rives de es αντών είπον ούκ έδύνατο ούτος ο άνοίξας τους όωθαλμούς του τυφλού ποιήσαι ίνα καὶ ούτος μη ἀποθάνη; 38 Ἰησούς ούν πάλιν εμβριμούμενος έν έαυτῷ ἔρχεται εἰς τὸ μνημεῖον ἢν δὲ σπήλαιον, καὶ λίθος ἐπέκειτο ἐπ' αὐτῷ. 39 λέγει ὁ Ἰησοῦς ἄρατε τὸν λίθον. λέγει αὐτῷ ἡ ἀδελφὴ τοῦ τετελευτηκότοσ Μάρθα κύριε, ήδη όζει τεταρταῖοσ γάρ ἐστιν. 40 λέγει αὐτῆ ὁ Ἰησοῦσ οὐκ εἰπόν σοι ὅτι έὰν πιστεύσησ όψη την δύξαν τοῦ θεοῦ: 41 ήραν οὖν τὸν λίθον ο δε Ίησοῦσ ήρεν τοὺσ ἀφθαλμοὺσ ἄνω καὶ είπεν πάτερ, εὐχαριστω σοι ότι ηκουσάσ μου. 42 έγω δε ήδειν ότι πάντοτέ μου άκούεισ αλλά διά τὸν ὅγλον τὸν περιεστώτα είπον, ἵνα πιστεύσωσιν ὅτι ού με απέστειλασ. 43 καὶ ταῦτα εἰπῶν φωνή μεγάλη ἐκραύγασεν Λάζαρε, δεῦρο ἔξω. 44 ἔξηλθεν ὁ τεθνηκῶσ δεδεμένος τοὺς πόδας καὶ τὰσ χεῖρασ κειρίαισ, καὶ ἡ όψισ αὐτοῦ σουδαρίφ περιεδέδετο. λέγει αὐτοῖο ὁ Ἰησοῦο λύσατε αὐτὸν καὶ ἄφετε αὐτὸν ὑπάγειν.

^{35.} edazguder sine copula cum ABCLX une rell al pler sah syrp ... ND 61** 69. 6pe it vg go cop syrsch ethr arm aeth xas soaxo.

^{37.} Edurato cum B*CDKII al mu ... 5 nouvato cum HABSLATAA unci eta 38. εμβρεμουμένος cum nau 69. 124. 131. 248 (:: cf Mc 14, 5) ... ς Ln Ti εμβριμωμενοσ (sed B*D ενβρειμ.) cum BCBDLΓΔΛΠ unc5 al pler Or cat (οx 817 cord 290) ... C*x Andere 182 εμβριμησαμενοσ

^{39. 0 15} cum MBCLXFAAH unce al omn fere Or 4, 870. 872 Andere 183 ... Ln om o cum adn' wacr | teteleutyxotog (Gb") cum habc'dkin als syrp mg Andere ... 5 τεθνηκοτοσ cum c3raa unc1 (et x τεθνεοτοσ) al pler

^{40.} οψη (Gb") cum καΒοσιχααμο unce al piu Or4,367. 271 bis ... ς οψει cum KUrn* al permu Chr 8,484 Cyr 4,687 Andere 182

^{41.} tor l. for sine additam c. MBC*DLX 5. 24. 33. 157. 6pe itpler vg sah syrsch ethr arm aeth Or4,871 et872 al ... 5 (= Gb Sz) add ou nv o te6rnxwo xesseroo cum cargemeuraa al longe plu ... aku al mu f go syrp add tantum ou (al' onou) ny, onou exerco

^{44.} explore sine copula cum BC*L 50v sah Or 4,877 ... 5 (Gboo) Ln praem xas cum macexraan unc al pler itpler etc, item D f (et extit statim) vg Andere 188 bis praem και ευθυσ (And ευθεωσ) | αυτοισ ο το C, κΑC vidDxraan unc? al fere omn b c f ff vg syrutr ethr aeth ... Ti & autois c. B am for fu ing (et. lvid) sah cop Or4, \$79, item L Or4, \$77 o is autois | x. apt. autor cum BC*L 33. 157. cop syrhr seth Or 4,277. 278 bis 379 Irint308 (ex edd 8) ... 5 Ln om autor cum haccorrdxraan unc7

45 Πολλοὶ οὖν ἐκ τῶν Ἰουδαίων, οἱ ἐλθόντεσ πρὸσ τὴν Μαριὰμ καὶ θεασάμενοι α ἐποίησεν, ἐπίστευσαν εἰσ αὐτόν · 46 τινὲσ δὲ ἔξ αὐτῶν ἀπῆλθον πρὸσ τοὺσ Φαρισαίουσ καὶ εἰπαν αὐτοῖσ α ἐποίησεν Ἰισοῦσ.

47 Συνήγαγον οὖν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι συνέδριον, καὶ ἔλεγον τί ποιοῦμεν, ὅτι οὖτοσ ὁ ἄνθρωποσ πολλὰ ποιεῖ σημεῖα; 48 ἐὰν ἀφῶμεν αὐτὸν οὕτωσ, πάντεσ πιστεύσουσιν εἰσ αὐτόν, καὶ ἐλεύσονται οἱ Ῥωμαῖοι καὶ ἀροῦσιν ἡμῶν καὶ τὸν τόπον καὶ τὸ ἔθνοσ. 49 εἰσ δέ τισ έξ αὐτῶν Καϊάφασ, ἀρχιερεὺσ ῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκείνου, εἶπεν αὐτοῖσ ὑμεῖσ οὐκ οἴδατε οὐδέν, 50 οὐδὲ λογίζεσθε ὅτι συμφέρει ὑμῖν ἴνα εἰσ ἄνθρωποσ ἀποθάνη ὑπὲρ τοῦ λαοῦ καὶ μὴ ὅλον τὸ ἔθνοσ ἀπόληται. 51 τοῦτο δὲ ἀφ' ἐαυτοῦ οὺκ εἶπεν, ἀλλὰ ἀρχιερεὺσ ῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐκείνου ἐπροφήτευσεν ὅτι ἡμελλεν Ἰησοῦσ ἀποθνήσκειν ὑπὲρ τοῦ ἔθνουσ, 52 καὶ οὐχ

al pler it vg go syr^{utr} arm Ir^{int} (ex cddaliq nuper ita ed) Cyr^{4,660} And cra 184 tar

^{45.} πρ. τ. μαριαμ cum bcdl 33. ... ς πρ. τ. μαριαν cum naxra unc⁷ al pler Or^{4,890.891bis} Andere ¹⁸⁴ | α cum na*lxram unc⁷ al pler (al⁸ oσα) a b c f ff⁸· g l vg cop arm Or^{4,890.831bis} et ⁸⁸⁸ter Andere ... a²B c*D etc o | εποιησεν sine additam cum abc*vidl 1. b c e l am fu for fos em ing iac gat mm tol sax go sah cop arm Or^{4,851}bis et ⁸⁸² d et ⁸⁸⁰ cdd ... ς (= Gb Sz) add o (μ om) τ̄ς cum (μ)c²et⁸Dxram unc⁷ al pler a f ff²· g vgcle syrutr ethr aeth Or^{4,882}abc et ⁸⁸⁰ et ⁸⁸⁰

^{46.} ειπαν cum nd ... ς Ln Ti ειπον cum abcl unc reil al omn^{vid} | α cum nblxraa unc⁵ al plu a c f ff² g vg sah syrp arm Or^{4,381} bis et ³⁸³ ... an etc οσα ... Ln ο cum cdm 69, 124, 249, b (id quod) e go cop aeth | α c. bodl ... ς ο α c. maxraan unc⁶ al omn^{vid} Or 4,381 bis et ³⁸³

^{47.} ποιει σημεια cum μαΒLMX 33. sah Or Ath ... ς σημ. ποι. cum Dr aan unc⁶ al pler it vg cop rell Chr

^{50.} λογιζεσθ. (Gb") cum MABDL 1. 22. 69. 122. Or 4, 284. 291 Cyres 205
Thdrt 2,193 ... ς διαλογιζεσθε cum χγλλη unc? al pler Chr 5,446 et 447
19487 cum BDLMXr al plus 20 a b e ff 2 l ygcle cop Orint 3, 128. 285 et 4,610 Chr 8,446 ... ς Ln ημεν cum λΕGΗΙΚΕΥΛΛΗ al plu c f g am em fu al sah syrutr ethr arm aeth Or 4, 284. 291. 292 quater et 296 ... N 252. Thdrt 1,617 et 2,192 Chr 8,447 plane om

^{51.} επροφητ. cum mbdlx 33.; m* προφητευσεν...ς προεφητ. cum aim² ram unc⁶ al pler (et. in Or editum) | ημελλεν cum abdilua ·1. 33. 69. 249. al pauc...ς εμελλ. cum mbghkmsxran al plu Or^{4,896}bis et ⁸⁹⁵- ³⁹⁶ | ες cum mabdilxram*et³ unc⁷ etc...ς (Gb⁰⁰) praem d cum u³ 69. al sat mu

ύπερ τοῦ εθνουσ μόνον, άλλ' ἴνα καὶ τὰ τέκνα τοῦ θεοῦ τὰ διε- 10, 16 σκορπισμένα συναγάγη εἰσ εν. 53 96.4 ἀπ' ἐκείνησ οὐν τῆσ ἡμέ-

ρασ έβουλεύσαντο ίνα άποκτείνωσιν αὐτόν.

54 'Ιισούσ οὐν οὐκέτι παυρισία περιεπάτει ἐν τοῖσ 'Ιονδαίοισ,
αλλὰ ἀπῆλθεν ἐκείθεν εἰσ τὴν χώραν ἐγγὺσ τῆσ ἐρήμου, εἰσ 'Εφραὶμ
λεγομένην πόλιν, κάκεῖ διέτριβεν μετὰ τῶν μαθητῶν. 55 ^{66.1} ἦν
δὲ ἐγγὺσ τὸ πάσχα τῶν 'Ιονδαίων, ^{77.10} καὶ ἀνέβησαν πολλοὶ εἰσ
'Ιεροσύλυμα ἐκ τῆσ χώρασ πρὸ τοῦ πάσχα, ἴνα ἀγνίσωσιν ἐαυτούσ.
56 ἐζήτουν οὖν τὸν 'Ιησοῦν καὶ ἔλεγαν μετ' ἀλλήλων ἐν τῷ ἰερῷ ἐστηκότεσ' τί δοκεῖ ὑμῖν, ὅτι οὐ μὴ ἔλθη εἰσ τὴν ἐορτήν; 57 δεδώκεισαν δὲ οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ Φαρισαῖοι ἐντολὰσ ἴνα ἐάν τισ γνῷ
ποῦ ἔστιν μηνύση, ὅπωσ πιάσωσιν αὐτόν.

XII.

1 $^{\circ}$ O οὐν Ἰησοῦσ πρὸ έξ ημερών τοῦ πάσχα ηλθεν εἰσ Bηθανίαν, ὅπου ην Αάζαρος, ὅν ηγειρεν έχ νεκρῶν Ἰησοῦσ. $2^{-98.1}$ έποί $^{-11,48}$

^{53.} εβουλευσαντο cum nbd 13. 69. 124. 346. Or^{4,897} Ath Chr ... ς Ti συνεβουλευσαντο cum allaradh unc⁷ al pler Or^{4,898}bls Chron Cyr

^{54. \$\}overline{\cdots}\$ on cum adifaati unc⁶ al pler Chron⁵, \$400 ... κblmx al⁵ Or⁴,897 et \$388 Ath \$250 o our \$\overline{\chi}\$ | εφφαιμ ita, non εφφαίμ, abdeimmeuxfai etc (et. sah); κl al pauc cop εφφεμ etc ... \$\overline{\chi}\$ εφφαίμ | διετψιβέν cum adixfa an unc rell al pler it vg syrsch ethr etp Chron ... κbl 249. syrp ms Or⁴, 397, 398, 400 εμεινέν | μαθητών sine αυτ. cum κbdilfa 1. 38. 118. 390 al⁵ am fu arm Or⁴,397, 398, 400 ... \$\overline{\chi}\$ Ln add αυτου cum axaii unc⁷ al pler it vgcle etodd plu rell

^{55.} πυο του (D πυν το) πασχα (al⁵ πυο τησ εορτησ) et. Or Chron ... g post εαυτουσ pon ... 83. 69. 108. 285, Cyr^{4,898} om, hinc Gb^o

^{56.} ελεγαν cum MD... ς Ln Ti ελεγον cum abila unc rell al omn^{vid}
57. δεδωκ. δε sine και c. καβκίμυχαλη al⁴⁰ it vg cop syrutr arm Or ^{4,408}
Chron ⁴⁰⁹... ς add και cum dechist al plu | εντολασ c. κΒΙΜ 1. 118.
254. ¡σετ syrp mg Or ^{4,408} bls ... ς Ln εντολην cum adlatanη unc⁶ al pler it vg etc

ησαν οὖν αὐτῷ δεῖπνον ἐκεῖ, καὶ ἡ Μάρθα διηκόνει, ὁ δὲ Δάζαρος Le 10, 40 εἶσ ἢν ἐκ τῶν ἀνακειμένων σὺν αὐτῷ. 3 ἡ οὖν Μαρία λαβοῦσα Μ1 26, 8-12 λίτραν μύρου νάρδου πιστικῆσ πολυτίμου ἤλειψεν τοὺσ πόδασ Μ1 26, 8-10 ἤ δὲ οἰκία ἐπληρώθη ἐκ τῆσ ὀσμῆς τοῦ μύρου. 4 λέγει δὲ Ἰούδασ ὁ Ἰσκαριώτησ, εἶσ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ, ὁ μελλων αὐτὸν παραδιόθναι 5 διατί τοῦτο τὸ μύρον οὐκ ἐπράθη τριακοσίων δηναρίων καὶ ἐδόθη πτωχοῖσ; 6 εἶπεν δὲ τοῦτο οὺχ ὅτι περὶ τῶν πτωχῶν ἔμελεν αὐτῷ, ἀλλ' ὅτι κλέπτησ ἢν καὶ τὸ γλωσσόκομον ἔχων τὰ βαλλόμενα ἐβάσταζεν. 7 εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦσ ἄφεσ αὐτὴν, ἴνα εἰσ τὴν ἡμέραν τοῦ ἐνταφιασμοῦ μου τηρήση αὐτό 8 τοὺσ πτωχοὺσ γὰρ πάντοτε ἔχετε μεθ' ἑαυτῶν, ἐμὲ δὲ οὐ πάντοτε ἔχετε.

9 30.10 Εγνω οὖν ὁ ὅχλος πολὺς ἐκ τῶν Ἰουδαίων ὅτι ἐκεῖ

 $[\]overline{\iota s}$, sed \times^8 B 13. 124. $\overline{\iota s}$) cum $\times (^8$ et c) ABDEGILA 2 II el 20 f ff $^{3\cdot}$ g vg etc ... 5 om cum HEMSUXFA * al plu a b c e Chron

^{2.} εκ cum nbl (item it vg syrutr ethr) Or4,407 (etht 3,892) ... ε Ln om cum adixfaau une⁷ al omn^{vid} | ανακεμ. συν αυτω cum nabdilfaau une³ al ¹⁵⁰ Or⁴,407 ... ε (= Gb Sz) συνανακεμενων αυτω c. minusc vix mu

^{4.} λεγει δε cum nb cop go ... b c ff² syrach aeth et dixit (b dixit) ... ς Ln Ti λεγ. ουν cum adiqxfaan unc⁸ al pler f (dixit ergo) g vg syrP ethr ... L 33. 249. a e fos sah arm om copulam | ιουδασ ο ισκαφιωτι cum nbl 1. 33. al⁶ g vg sah cop^{dz} syrachethr arm aeth perss Cyr^{4,606} Augloh ^{50,9} item d ιουδασ απο καφυωτου ... a ς (sed Gh⁵⁰ σεμ.) Ln ιουδασ σιμωνοσ ισκαφιωτησ cum a(ε) ikmqxfaan al pl (ε al aliq ο ισκ.) f ff² blan fos go syrP aethcod³; item fghu al b c (ff² sab) copwl ιουδ,σιμων ο ισκαφιωτησ | εισ (κ om) εκ τ. μαθ. αυτου (εκ cum nadix etc; Blq 33. 249. om) hoc loco cum nbl 33. 157. 249. sah syrach ethr aeth persw ... ς Ln ante ιουδασ pon cum adiqxfaan unc⁸ al pler it vg go syrP cop arm

εχων cum nBDLQ 1. 33. 157. 2Pe g vg sah cop Or^{3,490} et^{4,419} (sed 1. Or^{3,490} add και) ... 5 Ln Ti ειχεν και cum ΑΙΧΓΑΛΗ unc⁸ al pler a b c e f go arm (similiter aeth)

ινα et τηρηση (Gb) cum κΒDKLQXII 33. 42. 145. 157. itpler vg sah
cop syrP mg ethr arm aeth Nonn . . . ; om ινα postque habet τετηρηκεν
cum ΑΙΓΑΑ unc⁷ al pler f go syrsch etp txt

^{9.} εγνω ουν ο (cum κΒ*L; ς Ln Ti om cum ΔΕ³ΙΟΧ rell) οχλ. πολυσ et. f g vg cop go syrP ethr ... D a (b c e ff *) sah (syr*ch) οχλοσ δε πολυσ et πκοισαν

έστίν, καὶ ήλθον οὐ διὰ τὸν Ἰησοῦν μόνον, ἀλλ ἵνα καὶ τὸν Λάζα- 11,43 ρον ἴδωσιν, ὅν ήγειρεν ἐκ νεκρῶν. 10 ἐβουλεύσαντο δὲ οἱ ἀρχιερεῖσ 11,68 ἴνα καὶ τὸν Λάζαρον ἀποκτείνωσιν, 11 ὅτι πολλοὶ διὰ αὐτὸν ὑπῆγον τῶν Ἰουδαίων καὶ ἐπίστευον εἰσ τὸν Ἰησοῦν.

12 100.1 Τη ἐπαύριον ὅχλοσ πολὺσ ὁ ἐλθῶν εἰσ τὴν ἑορτήν, Μι 11, 1 100 ἀχούσαντεσ ὅτι ἔρχεται Ἰησοῦσ εἰσ Ἱεροσόλυμα, 13 ἔλαβον τὰ Le 19, 29 20 βαΐα τῶν φοινίκων καὶ ἔξῆλθον εἰσ ὑπάντησιν αὐτῷ, καὶ ἐκραύγα-ζον ἀσαντά, εὐλογημένοσ ὁ ἐρχόμενοσ ἐν ἀνόματι κυρίου, καὶ ὁ Ρα 11τ (118), βασιλεὺσ τοῦ Ἰσραήλ. 14 101.7 εὐροὰν δὲ ὁ Ἰησοῦσ ἀνάριον ἐκάθισεν ἐπ' αὐτό, καθώσ ἐστιν γεγραμμένον 15 μὴ φοβοῦ, θυγάτης Σιών Ζεh 9, 9 ἰδοὺ ὁ βασιλεύσ σου ἔρχεται καθήμενος ἐπὶ πῶλον ὅνου. 16 102.10 ταῦτα σὐκ ἔγνωσαν αὐτοῦ οἱ μαθηταὶ τὸ πρῶτον, ἀλλ ὅτε ἐδοξάσθη Ἰησοῦσ, τότε ἐμνήσθησαν ὅτι ταῦτα ἢν ἐπ' αὐτῷ γεγραμμένα καὶ ταῦτα ἐποίησαν αὐτῷ. 17 ἐμαρτύρει οὐν ὁ ὅχλοσ ὁ ῶν μετ' αὐτοῦ ὅτι τὸν Λάζαρον ἐφώνησεν ἐκ τοῦ μνημείου καὶ ῆγειρεν 11, 48 αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. 18 διὰ τοῦτο καὶ ὑπήντησεν αὐτῷ ὁ ὅχλοσ, ὅτι

^{12.} οχλοσ (et. Or^{3,749} et^{4,182}): BL ο οχλ. | ο ελθων (et. Or): κ*Δ 2P° om ο (κ° suppl). | ε̄s cum μαριοχάδη unc⁸ al plu ... ς (Gb⁰⁰) praem ο c. BΓ al mu Or^{4,182} Cyr^{4,697}.

^{13.} εκραιγαζον cum κβ³DLQ 123. 157. 44ev, item β[±] εκραυγασαν ... ς εκραζον cum ακγαλη unc⁸ al pler Or^{4,183}. Praeterea καρκαχη al²⁰ a ff² fos cop etc add λεγοντεσ, hinc Ln [λεγοντεσ]: non addidimus cum βιγαλ unc⁷ al plu b c e f g vg go sah syrp ^{txt} Or^{4,188} | και ο βασιλ. cum κ^{*}et^{cb}βιQ cop aeth Or ^{4,193} ... Τι βασιλευσ (omissis και ο) cum αγαλ unc⁷ al plus ¹⁰⁰; item ς Ln ο βασιλ. (omisso και) cum dkxii al mu sah Or ^{4,183}

^{15.} θυγατης cum AB*DKLQXAA (θύγατης) Π al pauc, item B2 et3 η θυγατης ... ς θυγατες cum neghmbur 1. 33. al pler Or 4,183. 193

^{16.} ταντα sine copula cum NBLQ be ff² g l vg sah syrhr...ς (Gb⁰) add δε, Ln [δε] cum ADXΓΑΔΗ unc⁷ al omn^{*id} a c f cop etc | αυτου οι μαθητ. cum NB...ς Ln Τὶ οι μαθ. αυτου cum ADLX unc rell (sed kn om αυτου) al omn^{*id} etc | τ̄ς cum NABEGKLMQSUXΓΑΠ al plu ...ς Ln ο τ̄ς cum DBA al permuvid

oτ. (et. '5° Gb Sz, item Ln quoniam B pro teste huius lectionis habebat) cum DE*KLΠ a b c e ff^{9.} sah cop syrsch arm Chr⁴⁵⁵ Cyr⁴, ⁶⁹⁹
 ... ς Gb' (item debebat Ln) οτε cum μαβΕ⁹GHMQSUXΓΔΑ al¹⁰⁰ f g vg go syrP ethr aeth persw Apollineat cord ²⁰⁷

sas cum κΔΒ²DLQ^{rid}xrII unc⁵ al pler (item B* post υπηντ. αυτω, nec id a correctoribus deletum) f vg syrP ethr arm aeth ... B*(sed

Mt 10, 89 16, 25

ηκουσαν τούτο αυτόν πεποιηκέναι το σημείον. 19 οί ουν Φαρισαΐοι είπαν πρὺσ έαυτούσ. Θεωρείτε ὅτι οὐκ ωφελείτε οὐδέν. ἴδε ὁ χόσμος όπίσω αὐτοῦ ἀπηλθεν.

20 Ήσαν δὲ Ελληνέσ τινεσ έκ τῶν ἀναβαινόντων ῖνα προσκυνήσωσιν έν τη έορτη. 21 ούτοι ούν προσηλθον Φιλίππω τω από Βηθσαϊδά τησ Γαλιλαίασ, καὶ ηρώτων αὐτὸν λέγοντεσ κύριε, θέ λομεν τον Ιησούν ίδειν. 22 έρχεται Φίλιπποσ και λέγει το Ανδοέα. έργεται Ανδρέασ και Φίλιπποσ και λέγουσιν τῷ Ἰησοῦ. 23 ١α.ί ο δε Ιησούσ αποκρίνεται αύτοισ λέγων ελήλυθεν ή ώρα ίνα δο-ξασθη ο υίοσ του ανθρώπου. 24 104.10 αμην αμην λέγω ύμιν, έὰν μὴ ὁ κόκκος τοῦ σίτου πεσών εἰσ τὴν γῆν ἀποθάνη, αὐτὸσ μόνος μένει έὰν δὲ ἀποθάνη, πολύν καρπὸν φέρει. $25^{108.8}$ ό φιλών την ψυχην αύτου απολλύει αύτην, και ο μισών την ψυχην Le 17, 88 αύτου εν τω πόσμω τούτω είσ ζωήν αίωνιον συλάξει αύτήν. 26 105.10 εάν εμοί τισ διακονή, εμοί ακολουθείτω, και όπου είμι έγω, έκει και ο διάκονος ο έμος έσται έάν τις έμοι διακονή, τιμή-

> vide ante) BHAA al20 a b c e ff2. l tol go sah cop syrech om | movoar c. MABDELMQSXAII al plus40 it vg sah cop etc ... c (= Gb S2) nuovos cum EGHUTA al plu syrP

19. senar cum BB ... 5 Ln senor cum ADLQ une rell al omnvid | o ROGROG cum MABIAAH unc7 al pler sah go syrp ixt Chr 8,455 ... DLQX al15 it vg cop etc add olog

20. ellared ante tired cum MBDLMQX 1. 33. 157. 249. 2pe itpler am fu for ing syrach ... 5 post rever cum aechesuraan al pler a g vgcle go SVTP arm | προσχυνησωσιν cum MABQXTAN al pler ... Ln (ex errore de Q) Ti προσκυνησουσιν cum DLA 157. aleser

22. egyet. (n 157. nat malis egy.) ardge. nat pilinn. nat leyoudir cum (N)ABL 157. a etc ... 5 xas (D om) maker arde. (D o arde.) xas estenn. Asyonow cum (D)xraan unc7 al pler go syrp etc

23. anoxqueras (B -xqeir-) cum BBLX 38. ... & Ln Ti anexquerato cum ADPAAU unc7 al pler it vg syrutr ethr etc

25. anolluss cum MBL 38. ff ... 5 Ln Ti anoleges cum ADX unc rell al fere omn itpler vg rell :: cf ll. pp. | qulates: b c f l vg custodit (lidem anten perdet), ff2 custodit (anten perdit)

26. εμοι (L μοι) τισ διακονή cum RABELMUXII al 15 go etc ... D als it vg arm to thos (D hos) dian ... f thos dian tie cum EPGHSTAA al plu sor sec c. nBDLX al 10 a e vg sah syrach ethr arm Chr 8,460 ... 5 (= Gb Sz) xas ear cum araan unce al pler f go cop syrP aeth; similiter b c l si quis autem

12, 35.

σει αὐτὸν ὁ πατής. $27^{107.4}$ νῦν ἡ ψυχή μου τετάρακται, καὶ τί είπω; πάτες, σῶσόν με ἐκ τῆσ ῶρασ ταύτησ. $^{108.10}$ ἀλλὰ διὰ τούτο ήλθον είσ την ώραν ταύτην 28 πάτες, δόξασόν σου τὸ όνομα. ήλθεν ούν φωνή έκ τοῦ ούρανοῦ καὶ ἐδόξασα καὶ πάλιν δοξάσω. 29 ὁ οὖν ὅχλος ὁ ἐστὼς ἀκούσας ελεγεν βροντὴν γε- 11.4. γονέναι ἄλλοι ελεγον ἄγγελος αὐτῷ λελάληκεν. 30 ἀπεκρίθη Ιησούσ και είπεν ου δι έμε ή φωνή αυτη γέγονεν άλλα δι ύμασ. 31 หนัง หอูเตเซ อัตรโท รอชี หอัตแอบ รอบรอบ หนัง อ ตัดรูเฉพ รอชี หอัตแอบ 16, 11 τούτου έκβληθήσεται έξω, 32 κάγω έαν ύψωθω έκ τησ γησ, πάντασ έλκύσω πρὸσ έμαυτόν. 33 τοῦτο δὲ έλεγεν σημαίνων ποίφ 18.88 Θανάτω ημελλεν αποθνήσκειν. 34 απειρίθη οὐν αὐτῷ ὁ ὅχλοσ΄ ημεῖσ ηκούσαμεν εκ τοῦ νόμου ὅτι ὁ Χριστὸσ μένει εἰσ τὸν αἰῶνα, ^{Pa 88} (89), ² καὶ πῶσ λέγεισ σὰ ὅτι ὁεῖ ὑψωθηναι τὸν νῶν τοῦ ἀνθρώπου; τίσ Dan 1, 14 έστιν ούτος ο υίος του ανθρώπου; 35 είπεν ούν αυτοίς ο Ίησους. έτι μικρον χρόνον το φωσ έν ύμιν έστίν. περιπατείτε ώσ το φωσ έγετε, ένα μη σκοτία ύμασ καταλάβη και ο περιπατών έν τη

^{27.} Gb Sz Ln ταύτησ; (cum interrogatione)

^{29.} our cum MADLX nnc12 al omnvid itpler vg etc: B a om, hine Ln [our] EGTEG CUM REEFELSURAA al plu ... La EGTAREG C. ADGEMAN al mu axovoao sine copula cum nD 1. 69. l (vide et. e) go sah cop ... 5 Ln Ti xas axov. cum ABLX unc12 al pler itpler vg etc

^{30. 15 (}Gb') cum RBDGESETH also ... 5 Ln o 15 cum ARFHLMUAA al plu η φω. αυτη cum κΑΒDLMU²X al plus¹⁰ a b c e f am fu for ing syrhr Chr 8,661 Cyr4,706 Hillio31 et 1061 ... ς αιτη η φωνη cum EFGHESU*ΓΔ(*om η) an al pler l vgcle Tertprax 38 syrutr etc

^{32.} mayras cum MCABL unc rell al pler syrutr go arm Or1,809 et 2,581. 640. 785 et 3,587 et 4,446 Ath55 et 867 Epiph 680 Chr 462 etc ... n*D 56. it wg go syrhr aeth etc marra. Cf Augioh 52,11 ,, non autem dixit omnes, sed omnia."

^{34.} ovr cum *BLX 249. al sah syrp mg ... c Ln Ti om cum adraan unce al pler it vg cop syrsch etp tx ethr arm Chrs,468 | leyes ov cum BLx cop syrutr Chrs,468 Victorinari 1,11 (Gall 8,165) ... 5 Ln ov leyes o cum MADraan unce al omnvid it vg sah rell Ath 381 ots sec (et. itpler Cyp Ath): EFGHSTA also g vg aeth slomn om, hinc Gboo

^{35.} er υμων cum abdklan al20 it vg go cop syrP ... ς (= Gb 8s) μεθ UMON Cum ARPGREUTAA al plu sah syrach ethr arm aeth | oo cum AB DELXII 1. 33. 42. 108. wacr syrp mg (quamdiu) Cyr4,72 ... ς εωσ cum MTAA unc7 al pler Chr

σκοτία οὐκ οίδεν ποῦ ὑπάγει. 36 ώσ τὸ φῶσ ἔχετε, πιστεύετε εἰσ Lo 16,8 τὸ φῶσ, ἴνα υἱοὶ φωτὸσ γένησθε.

Ταῦτα ελάλησεν Ἰησοῦσ, καὶ ἀπελθὰν ἐκρύβη ἀπ' αὐτῶν. 37 τοσαῦτα δὲ αὐτοῦ σημεῖα πεποιηκότος ἔμπροσθεν αὐτῶν οὐκ κο 10, 16 ἐπίστευον εἰσ αὐτόν, 38 ἴνα ὁ λόγος Ἡσαῖον τοῦ προφήτου πλη-Εε 6, 0, 000 ἢ, δν εἰπεν κύριε, τίσ ἐπίστευσεν τἢ ἀκοῆ ἡμῶν; καὶ ὁ βραχίων κιτε κυρίεν, ότι πάλιν εἰπεν Ἡσαῖας 40 τετύφλωκεν αὐτῶν τοὺς ὁφθαλμοῦς καὶ ἐπώρωσεν αὐτῶν τὴν καρδίαν, ἴνα μὴ ἴδωσιν τοῦς ὀφθαλμοῦς καὶ ἐπώρωσεν αὐτῶν τὴν καρδίαν, ἴνα μὴ ἴδωσιν τοῦς ὀφθαλμοῦς καὶ ἐπώρωσεν αὐτῶν τὴν καρδίαν, ἴνα μὴ ἴδωσιν τοῦς ὀφθαλμοῦς καὶ πόσωσων τῷ καρδία καὶ στραφῶσιν καὶ ἰάσομαι (Εε 6, 1) αὐτούς. 41 110.10 ταῦτα εἰπεν Ἡσαῖας ὅτι εἰδεν τὴν δόξαν αὐτοῦ, καὶ ἐλάλησεν περὶ αὐτοῦ. 42 ὅμως μέντοι καὶ ἐκ τῶν ἀργόν
9, 22 των πολλοὶ ἐπώστευσαν εἰσ αὐτόν, ἀλλὰ διὰ τοὺς Φαρισαίους οὐχ 5, 54 ὡμολόγουν, ἴνα μὴ ἀποσυνάγωγοι γένωνται 43 ἤγάπησαν γὰρ τὴν δόξαν τῶν ἀνθρώπων μᾶλλον ἤπερ τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ. 44 111.1 Ἰησοῦς δὲ ἔκραξεν καὶ εἰπεν ὁ πιστεύων εἰσ ἐμὲ οὐ πιστεύει εἰς ἐμὲ ἀλλὰ εἰς τὸν πέμψαντά με, 45 καὶ ὁ θεωρῶν ἐμὲ θεωρεῖ τὸν δὶ, 22 πέμψαντά με. 46 112.10 ἐγῶ φῶς εἰς τὸν κόσμον ἐλήλυθα, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ ἐν τῷ σκοτία μὴ μείνη. 47 καὶ ἐάν τίς μου ἀκούση τῶν ἡμάτων καὶ μὴ φυλάξη, ἐγῶ οὐ κρίνω αὐτόν οὐ

^{36.} ωσ cum nabdln* etc...ς εωσ cum xranu⁸ unc⁸ al pler | ε cum n*b dl...ς ο ε cum ncaxraan unc⁸ al omn*id

^{40.} επωφωσεν cum ab*klx 13. 33. 346. al⁵ Eusdem⁴⁵⁴; item nu Didtrli, 19 επηφωσεν (similiter 63. 122. 259. πεπηφωνεν ... ς Ln πεπωφωνεν c. Β⁹γαλ unc⁷ al pler Eusdem ³¹² al | στραφωσεν cum nb0⁴ 83. ... ς επιστραφωσεν cum ad D²efghbuγαλ al pler; item klmxu etc επιστρεψωσεν | εασομαι (Gb") c. nabdu*xaan unc⁷ al plu Did^{trli,19} ... ς εασωμαι cum lu²r al plu

oτε cum nablmx 1. 33. 97. 252. cser e sah cop arm Epiph¹⁴⁸ Or int^{4,577} (ante Delarue) ... ς οτε cum Drami unc⁷ al pler itpler vg syr utr ethr go aeth Orint^{4,577} (ex edruae) Eusdem^{310. 319. 454} Didtri

^{43.} ηπερ cum ABDΓAΠ unce al pler Const^{6,6,2} (it vg magis vel potius quam) ... NLX 1. 33. 69. 118. 157. 2Pe al⁵ υπερ

^{44.} alla cum NBDLA ... 5 all cum Axran unc8 al certe pler

^{47.} μη: D a b c ff²· l* fos Amb poenit 405 om, item (qui πιστ.) om s al plus 15 f go, hinc Gb⁰ | φυλαξη (Gb") cum μαΒDKLKH al²⁰ a b c ff²· g l vg sah cop syrsch etp txt ethr arm aeth Ath⁴⁹⁹ Nonn μ ¹⁸⁵ ... ς πιστευση cum κεσεμκυγια al plu f q go syrp mg

13, 4.

γαρ ήλθον ένα πρίνω τον πόσμον, αλλ' ένα σώσω τον πόσμον. 48 δ 3, 17 τως ηκουν ετα κρινω τον κυομον, ακλ ενα οωσω τον κοσμον. 40 ο τ. τ. αθεστών εμε και μη λαμβάνων τὰ όρματά μου έχει τον κρίνοντα αυτόν ο λόγος δν ελάλησα, εκείνος κρινεί αυτόν τῆ έσχάτη ημέρα. 49 ότι έγω έξ έμαυτοῦ οὐκ ελάλησα, άλλ' ὁ πέμψας με τ. 46 πατής αυτός μοι έντολην δέδωκεν τί είπω και τί λαλήσω. 50 και 14. 10 οίδα ότι ή ἐντολὴ αὐτοῦ ζωὴ αἰωνιόσ ἐστιν. ἃ οὖν ἐγὼ λαλῶ, καθὼσ εἴρηκέν μοι ὁ πατήρ, οὔτωσ λαλῶ.

XIII.

1 Ποὸ δὲ τῆσ ἐορτῆσ τοῦ πάσχα είδωσ ὁ Ἰησοῦσ ὅτι ἤλθεν κι 26, 17 αὐτοῦ ή ἄρα ἴνα μεταβή ἐκ τοῦ κόσμου τούτου πρὸσ τὸν πατέρα, αντού η ωρα ενά μεταίη εκ του πορμού τουτού προς τον πατερα, άγαπήσας τουσ ίδιους τους έν τῷ κόσμφ, εἰς τέλος ἡγάπησεν αὐ-τούς. 2 ^{119.9} καὶ δείπνου γινομένου, τοῦ διαβόλου ήδη βεβληκότος ^{12, 27} εἰς τὴν καρδίαν ἵνα παραδοῖ αὐτὸν Ἰούδας Σίμωνος Ἰσκαριώτης, 3 ^{116.9} εἰδώς ὅτι πάντα ἔδωκεν αὐτῷ ὁ πατηρ εἰς τὰς γεῖρας, ^{2, 26} ^{115.10} καὶ ὅτι ἀπό θεοῦ ἔξῆλθεν καὶ πρὸς τὸν θεὸν ὑπάγει, 4 έγείρεται έχ τοῦ δείπνου καὶ τίθησιν τὰ ἱμάτια, καὶ λαβών λέν-

^{49.} dedwer c. nabux al plus 30 etc ... 5 edwe cum dirami unc7 al plu 50. eyw lalw cum mablex 1. 33. 69. 118. 157. 249. 346 al 10 b c f ff 2. g q vg cop arm TertPrax 23 Bas 2,224 ... Dr 44. a em Chr 8,470 om εγω

^{... 5} Ti lake sye cum ann unc al pler sah syrutr aeth Cyr 4,715 XIII. 1. nlder cum nabelman al plus 30 Or 1,288 ... 5 elnluder cum efg HSUPAA al longe plu ... D παρην

^{2.} yeromerov cum nablx d aeth Or 4,404. 405. 407. 419 Nonn 77 ... 5 Ln yeνομενου c. κοΔD87ΓΔΛΗ unc8 al omnvid Or 1,801 Chr 8,474 Cyr 4,730. item cama facta it vg etc | wa naqua, aut. woodas summos wanquarys (LM g vg etc -erov) cum BLMX b ff2 g l vg arm Or 3,196 et 4,404 cod 401. 400. 416. 419. 426 et cat eph ... 5 Ln вонда бынымоб вбиарымог (D e ото мариетои) wa autor napad. c. ADFAAH une al pler a c e f m118 a syrutr ethr aeth Or 4,404 ed et 428 etint 1,144 etc (D Or et Orint mapad. autor, sic Ln) | magados cum n*BD* ... 5 magado cum ncaD2Lx unc rell al omnvid Or etc

^{3.} educ sine additam cum MBDLX al pauc a c e ff 2 vg aeth Or1,233 et4,404 ... 5 (Gboo) add o 190000, Ln [o 190000] cum Araan unch al pler b f m 113 q etc | comzer cum nBRL 1. 57. 239. 254. Or1,233 et4,407. 408 quater et 400 bis Baseth 811 cod Cyr 4,720 ... c Ln Ti dedenzen cum ADEFAAR unc? al pler Or 4,404 Chr 8,474

τιον διέζωσεν ἐαυτόν ΄ 5 εἰτα βάλλει ὕδωρ εἰσ τὸν νιπτῆρα, καὶ ἤρξατο νίπτειν τοὺσ πόδασ τῶν μαθητῶν καὶ ἐκμάσσειν τῷ λεντίφ φ ἦν διεζωσμένοσ. 6 ἔρχεται οὖν πρὸσ Σίμωνα Πέτρον λέγει αὐτῷ κύριε, σύ μου νίπτεισ τοὺσ πόδασ; 7 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ καὶ εἰπεν αὐτῷ ΄ ὁ ἐγὼ ποιῷ σὰ οὐκ οἰδασ ἄρτι, γνώση δὲ μετὰ ταῦτα. 8 λέγει αὐτῷ Πέτροσ οὐ μὴ νίψησ μου τοὺσ πόδασ εἰσ τὸν αἰῶνα. ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ αὐτῷ ΄ ἐὰν μὴ νίψω σε, οὐκ ἔχεισ μέροσ μετ' ἐμοῦ. 9 λέγει αὐτῷ Σίμων Πέτροσ ΄ κύριε, μὴ τοὺσ πόδασ μου μόνον ἀλλὰ καὶ τὰσ χεῖρασ καὶ τὴν κεφαλήν. 10 λέγει αὐτῷ Ἰησοῦσ ¹ ιδ. 3 ὁ λελουμένοσ οὖκ ἔχει χρείαν νίψασθαι, ἀλλ' ἔστιν καθαρὸσ ὅλοσ ˙ καὶ ὑμεῖσ καθαροί ἐστε, ἀλλ' οὐχὶ πάντεσ. 11 ἦδει γὰρ τὸν παραδιδύντα αὐτόν ˙ διὰ τοῦτο εἶπεν ὅτι οὐχὶ πάντεσ καθαροί ἐστε.

12 "Ότε οὖν ἔνιψεν τοὺσ πόδασ αὐτῶν καὶ ἔλαβεν τὰ ὑμάτια

^{6.} λεγει sine copula cum BDL l m¹¹⁸ cop syrhr etc Or^{4,411}...ς (Gb⁰⁰) Ln και λεγει c. κΑΓΑΑΠ unc⁸ al omn^{vid} a b c f ff² g q vg syrp arm aeth Chr^{2,478} Cyr^{4,721} | αυτω sine additam cum κ² b syrhr aeth Or^{4,411} Cyr^{4,731}...ς add εκεινοσ cum κ⁰ΑDLΓΑΛΠ unc⁸ al omn^{vid} ff² l m¹¹³ syrP arm Chr^{2,478}; item a c e f g q vg cop add Petrus, syrs^{0h} Simon

^{8.} μου (Latt mihi) ante τουσ ποδασ cum BCL 157. 235. 435. b c e f ff²· g m¹¹³ q vg Or ^{4,413}· ⁴¹⁶· ⁴¹⁷ ter et ⁴²⁸ Chr ^{8,476}e; item D 1. 69. 346. ante νεψ.... 5 post τ. ποδασ c. ματαμπ unc⁸ al pler a l Or ^{4,411} Chr ^{8,476}b Cyr ^{4,789} | τ̄ς αυτω cum ABC ⁸L am fu for Or ^{4,411}... ς αυτω ο (ΕΘΚΠ ⁸et al aliq om) τ̄ς c. μρωσυαμπ ² al pler a c f q vg^{6le} syrutr ... c⁸D etc τ̄ς absque αυτω

^{10.} ες cum B Or 4,411 ... ς Ln ο ες cum macd une rell al omn^{vid} | ουκ εχει χρειων cum mage* a e q Or 4,411 414 419 419 Tertbapt 13 Ambps 48,948 etluc 1491 Augioh 56,8 ... ς ου χρειων εχει cum c³Dlianu unes al omn^{vid} d Chr 8,475 Cyr 4,734 Ambbis al | νοφασθαι sine additam (Gb') cum m c fu for fos gat harl mm (addito tierum) Or 4,414 ter 418 bis 419 Tertbapt (non habet necesse rursum) Hieriovin (non necesse habet ut iterum lavet) ... ς Τι η τουσ ποδασ νιψ. cum ac³ze*gmsuraa al pler Cyr 4,734; item Ln ει (π η) μη τουσ ποδασ νιψ. cum Bc°zin al¹0 Or 4,411 txt Chr, item itpler vg etc ... D την κεφαλην νιψ. ει μη τουσ ποδασ μοσον

οτι c. BCL 33. a b c f ff²· l q syrutr Cyr⁴,⁷⁹⁴ ... ς om c. καΓΔΑΠ unc⁸ al pler e g m¹¹³ vg Or⁴,⁴¹¹

^{12.} και ελαβεν cum BC*et*Draan unc* al pler e q vg go syrp ethr Or4,*18 Baseth 205 Chr*6,476 Cyr*4,736 ... Ln om και cum κac*vidL 33. al a b c f

αυτου καὶ ἀνέπεσεν πάλιν, είπεν αυτοῖσ γινώσκετε τί πεποίηκα ύμῶν; 13 116.8 ύμεῖσ φωνεῖτέ με ὁ διδάσκαλοσ καὶ ὁ κύριοσ, καὶ καλῶσ λέγετε εἰμὶ γάρ. 14 117.10 εἰ οὖν έγω ἔνιψα ύμῶν τοὺσ πόδασ ὁ κύριος καὶ ὁ διδάσκαλος, καὶ ὑμεῖσ ὀφείλετε ἀλλήλων νίπτειν τοὺσ πόδασ 15 ὑπόδειγμα γὰο δέδωκα ὑμῖν, ἵνα καθώσ ἐγὸ ἐποίησα ὑμῖν καὶ ὑμεῖσ ποιῆτε. 16 118.3 ἀμὴν ἀμὴν λέγω κί 10, 24 υμίν, ούκ έστιν δούλοσ μείζων του κυρίου αύτου, ούδε απόστολοσ 22, 27 μείζων τοῦ πέμψαντος αὐτόν. 17 εἰ ταῦτα οἴδατε, μακάριοί ἐστε ἐὰν ποιῆτε αὐτά. $18^{119.10}$ οὐ περὶ πάντων ὑμῶν λέγω ἐγὼ οἰδα (10.) Λει 1, 16 τίταο έξελεξάμην άλλ' ἵτα ή γραφή πληρωθή ό τρώγων μετ έμοῦ τον άρτον επήρμεν επ' εμε την πτέρναν αυτού. 19 απάρτι λέγω ύμῶν πρὸ τοῦ γενέσθαι, ἴνα πιστεύσητε όταν γένηται ὅτι ἐγώ εἰμι. 4,20 20 190.1 αμήν αμήν λέγω υμίν, ο λαμβάνων αν τινα πέμψω έμε Le 9, 40 λαμβάνει, ὁ δὲ ἐμὲ λαμβάνων λαμβάνει τὸν πέμψαντά με.

21 121.4 Ταύτα είπων Ιησούσ έταράχθη τῷ πνεύματι καὶ Μι 26, 21-55 έμαρτύρησεν καὶ είπεν ἀμην ἀμην λέγω ὑμῖν ὅτι εἰσ εξ ὑμῶν παρα-δώσει με. 22 139.1 εβλεπον εἰσ ἀλλήλουσ οἱ μαθηταί, ἀπορούμε- № 14, 18—21

ff2. g l m118 fos cop syrsch arm aeth | και ανεπεσεν cum κ*BC* (et2?) 157. a e cop syrech ethr seth Or4,419; item Ln xas avantowr cum NOAL 33. 249. b c f ff²· g l q m cop Chr^{8,476} . . . ς αναπεσων cum C³DΓΑΔΠ uncs al pler vg go syrp Baseth Cyr

15. dedwag cum nakhii al60 Baseth 811. 813 Cyr 4,726 ... c Ln Ti edwag c.

BCDEFGHLSUTAA al plu Or etc

18. eye sine additam cum BCDL unc rell al plu a b e f ff 2. g vg syrP etc Or 4, 428- 425 bis et 426 etc ... NAKH al 20 c l q cop syrsch arm Cyr 4,729 add yae, hinc Ln [yae] | Twas cum MBCLM 38. 157. Orquater Cyr ... 5 Ti ovo cum ADFAAH unc? al pler Eusdem etps Thdrt | µer eµov cum MADITAM unce al pler a b c e f ff²· g l q vg go cop syrutr arm Or 4,425 etc ... BCL 127* 249, beer tol aeth Or 4,425 427 Eusps Cyr⁴,729 com μου | τον αρτον: E* q add μου | επηρκέν cum κάθη 1. . . ς Ln Ti επηφεν cum BCDL une rell al pler Or 4,428. 426- etc

19. πιστευ, οταν γεν. cum κΒΙ^bL a b e g l am for fu ing mt cop Or 4,426-427- 480 Cyr 4,729 ... ς Ln οταν γεν. πιστ. cum ACDΓΑΛΠ unc⁸ al omnvid c f ff2 q vgcle go syrutr arm Or 4,496- 497 Thart 1,864 | niotevonte cum MADLITAAR unce al omnvid Or4,426. 427 a ... BC Or4,427 b. d et480 meateunte 20. av cum n(A a)BCIbelmun 33. etc ... 5 fav cum defgheuraa al pler

Or 4,481. 489 Chr8,481

21. 6 cum MBL ... 5 Ln o 6 cum ACDX une rell al fere omn Or 4,482 bis 22. εβλεπον sine copula cum κCBC 16, 245. q*cr** e arm (Or 4,487) ... ς Lo 22, 21-22 τοι περὶ τίτοσ λέγει. 23 123-10 ἢτ ἀνακείμενος εἶσ ἐκ τῶτ μαθητῶν αὐτοῦ ἐτ τῷ κόλπῳ τοῦ Ἰησοῦ, δτ ἢτάπα ὁ Ἰησοῦς 24 τεύει οὖτ τούτῳ Σίμων Πέτρος καὶ λέγει αὐτῷ εἰπὲ τίς ἐστιτ περὶ οῦ 21, 20 λέγει. 25 ἐπιπεσων οὖτ ἐκεῖνος οὖτως ἐπὶ τὸ στῆθος τοῦ Ἰησοῦ λέγει αὐτῷ κύριε, τίς ἐστιτ; 26 ἀποκρίτεται ὁ Ἰησοῦς ἐκεῖνός ἐστιτ ῷ ἐγὼ βάψω τὸ ψωμίον καὶ δώσω αὐτῷ. 124-2 βάψας οὖτ τὸ ψωμίον λαμβάνει καὶ δίδωσεν Ἰούδα Σίμωνος Ἰσκαριώτου. 27 καὶ

(Gb⁰) Ln add ow cum n*ADLXFAAH unc⁸ al pler itpl vg etc; al¹² a syrsch aeth Or 4,485 add de

23. 7" sine copula cum BC*L 3. 80. 87. feer syrp tat Or 4,487. 488 ... 5 Ln add de cum mac*Datraan unc* al pler a c f ff* q go cop etc; item b g l vg add ergo | ex two cum mabcDlbklmxan al 15 it vg sahmün cop syrutr Orbis Cyr ... 5 (= Gb Sz) om ex cum effchsura al pler go

24. ουν cum nabc²dilxtaii unc⁸ al pler itpletc ... c⁴a etc om { και λεγει (a dicens, b c g q vg et diwit) αυτω (a q Or⁴⁸⁸ om) ειπε (g vg Or⁴⁸⁸ cod om) τισ εστιν c. bcilx 33. a b c f fl² g l q vg aeth Or^{4, 437} et ⁴³⁸. Item n, sed praem πυθεσθαι τισ αν ειη περι ου ελεγεν (pergit igitur και λεγει αυτω ειπε τισ εστ. περ. ου λεγει). Similiter e ... ς πυθεσθαι τισ αν ειη (D add ουτοσ) cum adraan unc⁸ al pler go syrutr (cop) arm Cyr^{4,785}. Praeterea Gb⁰ τισ αν ειη (haec cop om, c aeth om τισ εστ.)

25. επιπεσων cum κ*Ac³DΓΑΛΠ² unc⁷ al pler Cyr^{4,785}... Gb' Ln Ti αναπεσων cum κ⁰BC*KLXΠ* al²⁰ Or^{4,497}. ⁴⁴⁰ | ουν c. κDLMXA 1. 13. 33. 69. 118. 157. 346. 2pe 8pe a b c f g l vg sahmün copwi syrp mg ... ς Ln δε cum αΕΓGΗΚΒUΓΑΠ al pler ff²· q go cop^{dx} syrp txt arm aeth Cyr ... Ti om plane (Gb⁰) cum BC e Or^{4,487} | εκεννος (cop syr²Sch add ο μαθητησ): sahmün om, hinc Gb⁰ | οντωσ c. BCEFGHLMXA etc, item κθυΓΑ al¹⁰ ουτος ... ς Ln om cum καση 1. 69. al mu it vg rell Or^{4,687} 26. αποκρυνεται sine copula cum κ*Ac³DΓΑΛΠ unc⁷ al omn fere itpler vg

go cop syrsch etptxt ... Ti add our, Ln [our] cum mcBc*Lx a syrpmg Or4,457 Cyr4,735 (:: de BC Or vide ante) | ο τε c. macDl unc rell al omn vid Or Cyr ... Ti τε cum Bm | βαψω το ψωμιον (sic et. c) και δωσω (L δω) αυτω (Gb') cum BCL cop arm aeth (similiter syrsch; arm aeth αιτω non expri) Or4,441 a et (omissis x. δωσ. αυτ.) 457 et 441 e ... ε Ln βαψασ (Ln εμβαψασ cum ADKI al) το ψωμιον επιδωσω (Cyr δωσω, MX 157. δωσω αυτω) cum madxfaan unc⁸ al omn vid it vg go syrp Const 5, 14, 2 Chr 8,463 Cyr 4,735 Thdrt 1,1863 :: lectio βαψω τ. ψ. και δ. αυτω ab omni parte commendatur et a correctore alienissima est) | βαψασ (π² εμβ.) ουν c. mbclxπ² 33. a Or 4,487 444 Cyr 4,737 ... ε Ln και εμβαψασ (cum aγαλπ unc⁸ al pler; item detc και βαψασ | λαμβανει και cum καβαβασιλίας 33, syrp mg aeth Or 4,487 441 444 ... ε Ln om cum κ² etchad γαλπ unc² al pler it vg syrsch et p txt cop rell Cyr | ισκαφιωτου cum

μετά τὸ ψωμίον, τότε εἰσηλθεν εἰσ ἐκεῖνον ὁ σατανᾶσ. 195.10 λέγει οὖν αὐτῷ Ἰησοῦσ ὁ ποιεῖσ ποίησον τάγιον. 28 τοῦτο δὲ οὐδεὶσ έγρω των άνακειμένων πρόσ τί είπεν αύτω. 29 τινές γαρ έδόκουν, έπεὶ τὸ γλωσσόκομον είχεν Ἰούδασ, ὅτι λέγει αὐτῷ Ἰησοῦσ ἀγόρασον ών γρείαν έγομεν είσ την έορτην, η τοῖσ πτωγοῖσ ένα τι δῷ. 30 λαβών οὐν τὸ ψωμίον ἐκεῖνος ἔξηλθεν εὐθύς ἡν δὲ τύξ. 31 "Ότε οὐν ἔξηλθεν, λέγει Ἰησοῦς νῦν ἐδοξάσθη ὁ υἰὸς τοῦ

ανθρώπου, και ο θεοσ έδοξάσθη έν αὐτῷ. 32 εί ο θεοσ έδοξάσθη έν αὐτῷ, καὶ ὁ θεὸσ δοξάσει αὐτὸν ἐν αὐτῷ, καὶ εὐθὺσ δοξάσει αύτόν. 33 τεχνία, έτι μιχρον μεθ' ύμων είμί ζητήσετέ με, χαί 1, 23 ε καθώσ είπον τοῖσ Ἰουδαίοισ ὅτι ὅπου ἐγὰ ὑπάγω ὑμεῖσ οὐ δύνασθε 8,21 = έλθειν, και ύμιν λέγω άρτι. 34 έντολην καινην δίδωμι ύμιν, ίνα

MBCIbLMXII³ 33, 157, 435, al aliq g am fu for ing Or⁴,437 cod et ⁴⁴¹ a cod et 444 cod ... 5 Ln soxagewen cum Araan* unc' al pler go cop arm Or 4,496 et 427 ed etc ... D ano xaoverou

^{27. 5} cam BL ... 5 Ln o 5 cum MACDIbx une rell al omnvid Or 4,487

^{29. 1000}as cum nabelmux 1, 13. 83. 69, al10 Or4,487 ... 5 0 1000. cum CD EGHESTAAH al pler Cyr | 75 cum nB Or 4,487 ... 5 Ln o 75 cum ACDL une rell al pler Cyr 4,749

^{30.} ευθυσ (Gb') cum nBCDLx 249. Or 4,448 bis et 444 Cyr 4,742 ... ς ευθεωσ cum αγαλη unc' al pler. Item ευθ. (e om) post εξηλθ. dedimus (Gb') C. NBCDLX 83. 69. 249. 346. 440, b c ff² g l vg cop arm aeth Or 4,448. 444 ... ς ante εξηλθ. cum ΑΓΑΑΠ unc⁷ al pier a f q go syrutr Cyr

^{31.} ore our (et. 50) cum MBCDLX 1. 33. 69, 157. 249, 254, 346, al muvid it (exe q) vg (exe fos) etc ... ; Gb Sz om our cum Aefhemstan al plus⁹⁰ q fos sax go syrutr Chr 8,484. Praeterea testes plerique qui ouv omittunt coniungunt ore explo. cum qu de vut, sic et. c (item Bengel, Knapp alii) | Leyes is cum BLA 3. 44. alacr ... F Ln ley. o is cum A CDFAII une rell al pler Cyr 4744

^{32. 20 0 8200 200\$. 27} GUTW CUM NGACSTAA Unce al pler e f la q vg sah min cop go syrsch ethr arm aeth edd Or4,445 et447 etc *BC*DLXII al's a b c ff 2 g l* fu harl syrp aeth 1.2.3 etc Tertprax 28om, hinc Ln [es o De. ed. e. aur.] | er aura sec loco cum n*etcbena al pauc Ort,445 et 447 bis ... 5 Ln Ti ey savew cum nesacolx une rell al pler Chr 8,485

^{33.} mingor c. ABCDAAH unce al pler a b e ff 9. g q vg etc: KLXr al 15 c f l go Euseclion al add youror ots ... no 249. ald b c e ff 2- l vg Cyr om eyes unayes (Gb') cum habcdelmuxii also c e (ego sum) f fi s g l vg go arm Or 4,454 bis etc ... ς Τι υπαγω εγω cum EFGHSTAA al plu a (sunt ego) b g syrutr Chr 8,486

15, 12. 17 ἀγαπατε ἀλλήλουσ, καθώσ ἢγάπησα ὑμᾶσ ἕνα καὶ ὑμεῖσ ἀγαπατε ἀλλήλουσ. 35 ἐν τούτφ γνώσονται πάντεσ ὅτι ἐμοὶ μαθηταί ἐστε, ἐὰν ἀγάπην ἔχητε ἐν ἀλλήλοισ. 36 ^{196.1} Λέγει αὐτῷ Σίμων Πέτροσ· κύριε, ποῦ ὑπάγεισ ; ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ· ὅπον ἐγὼ ὑπάγω οὐ δύνασαί μοι νῦν ἀκολουθῆσαι, ἀκολουθήσεισ δὲ ὕστερον. 37 λέγει αὐτῷ Πέτροσ· κύριε, διατί οὐ δύναμαί σοι ἀκολουθῆσαι ἄρτι; τὴν ψυτως τὸς τὴν μου ὑπὲρ σοῦ θήσω. 38 ἀποκρίνεται Ἰησοῦσ· τὴν ψυχήν σου ὑπὲρ ἐμοῦ θήσεισ; ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, οὐ μὴ ἀλέκτωρ φωνήση ἔωσ οῦ ἀρνήση με τρίσ.

XIV.

14, 27 1 127. 10 Μη ταρασσέσθω ύμων ή καρδία πιστεύετε εἰσ τὸν Θεόν, καὶ εἰσ ἐμὲ πιστεύετε. 2 ἐν τῆ οἰκία τοῦ πατρόσ μου μοναὶ πολλαί εἰσιν εἰ δὲ μή, εἶπον ἂν ὑμῖν ὅτι πορεύομαι ἐτοιμάσαι τό-

37. πετροσ cum naceghell suïraan al longe plu ... τ (= Gb S2) ο πετροσ cum ble al mu Cyr 4,757 ... D om plane | χυρεε ... π 33. 249. al pauc vg etc om | ακολουθησας (Β -θεεν) αρτε (157. al pauc om; hinc Gb⁰⁰) cum na(B)c al al 157. al pler it vg go cop syrutr ethretc ... c bll etc νυν ακολουθησας (c -θεεν), sed D insuper add αρτε | κι υπερ σου την ψυ, μου θησω

38. αποπρινεται cum habc^{*}Lx al¹⁰ syr^{sch} (dicit) etp ... ς απεκριθη cum c³Dγαλ³π unc⁷ al pler it vg etc. Praeterea ς (Gb⁰⁰) add αυτω cum c²EGHSUγαλ² al plu b f q vg^{cle} cop syr^{sch} aeth Cyr ... omisimus cum habc⁴Klmxn al permu a e am fu for ing em go syr⁹ arm | τ̄₆ c. καβ σ⁵DKLxn² et³ al mu ... ς (Gb⁰) praem o c. c³Γαλ²π² unc⁶ al pler Cyr | φωνηση (Gb⁰) cum καβςκυχγαπ al⁷⁰ ... ς φωνησει cum CDEHLMSA al plu Or^{4,411} Cyr | αρνηση cum BDLX 1. Or ^{4,411} ... ς απαρνηση cum κασγαπι unc⁷ al pler Cyr ^{4,781}

XIV. 2. ots cum manc*Delxii al²⁰ b c ff²· g vg cop syr^{utr} ethr arm ... c om c. c⁰⁰¹nraa unc⁶ al pler a e f q go aeth

^{36.} απεκριθη sine αυτω cum BC*L 229* itpler vg go cop arm syrhr ... ς (Gb°) add αυτω c. κασθακταλη unc⁷ al pler q fu fos syrsch etp :aeth Chr 5,491 Cyr 4,755 | τ̄ς cum ABC*L 440. ... ς ο τ̄ς cum κσθακταλη unc⁷ al pler Chr Cyr | οπου εγω (Schu "bene") c. καβαπάτι αl⁷⁰ it vg go sahmün cop arm syrhr Or 4,295· 409 al ... ς Ln Ti om εγω cum ABCEGH κιμειτεραλη al pluvid syrutr | ακολουθησ. δε υστερον cum κΒσ^{*}Lx 1. 38. it vg Or 4,296 Cyr 4,756 al ... ς υστερ. δε ακολουθ. μοι (D ante ακολ. pon; A al⁴ cop go syrutr aeth Chr 8,491 txt exmosc 4 om, hinc Gb⁰⁰) cum ασθαταλη unc⁷ al pler cop go syrutr ethr arm

3. και ετοιμασω cum κΒCLNBUXAU al permu itpler vg syrp eth; arm aeth ... DM al plus⁶⁰ f q cop Cyrglaph ³²⁵ ετοιμασω. ... Ln ετοιμασω cum AEGKFA al⁴⁰ go syr^{50h} | τοπον υμιν cum κΒDKLNXFH al mu cop ... ς Ln Ti υμιν τοπ. cum ΑCEGHMSUAA al plu b c f ff²· g q vg go syr^{utr} eth arm aeth | παραλημψ. cum κΑΒ^{*}DNX ... ς παραληψ. cum B²CLΓ AAU unc⁷ al omn⁷Id

4. εγω c. καΒεπηγαλη unc⁷ al plu c f g vg cop etc ... DLx al ¹⁰ a b e ff²· q arm aeth Chr^{8,498} om, hinc Ln [εγ.] | αιδιατε την οδον (Gb') cum κΒ c⁸-Lqx 33. 157. al pauc a cop aeth persP ... ς οιδιατε και την οδον οιδιατε, item Ln οιδιατ. [και] την οδ. [οιδιατ.], cum αc⁸DΝΓΑΛΗ unc⁷ al pler itpler vg go syrutr ethr

5. και πωσ cum κας καχετασι al omn^{vid} c e f ff²· g m⁴ q vg cop syratr ethr rell Chr^{2,402} Cyr^{4,707} Tertprax ²⁴ ... Ln om και cum bc²L a b aeth | οιδαμεν (D b e m Tert post τ. οδον pon) την οδον (Gb') cum bc²D a b e m aeth Cyr Tertprax ... ς δυναμεθα την οδον ειδιναι cum (κ) Δc²(κ) Lnqxragi unc⁶ al omn^{vid} c f ff²· g q vg syrutr ethr (arm) rell

6. & cum MC*L ... & Ln o & cum ABC DNQX unc rell al omnvid

7. erronate cum no* 8Pe cop (Latt vide post) ... 5 Ln Ti egronzere cum ABCD2LEQX une rell al pler etc. Ex Latt vg Irint286 ed Tert prax 94 cognovissetis, f cognosceretis; sed a b c d e ff 2. m Irerasm et gall al cognovistis; q nostis, Hil 229 scitis | sue c. nD Chr 8,494 ... & Ln Ti με cum BCL unc rell al pler ... A 59. om | γνωσεσθε cum ND* (d scietis), cui respondet cognoscetie Irint ex cod voss Victorin, item fere cognoscitis e q Irint exeraem etgall etc ... 5 Ln Ti syrunsere av cum AC8 DEFFAH unc7 al pler Ath708 Ps-Ath2,29 ex cdd2 Chr8,494; item (ut ante) cognovissatis vg Irint ed Tertprax, item (ut ante) cognovistis a b c ff2. m, item rell ... Gb' ar noeste cum BC*LQX 1. 22. 33. 2pe Ps-Ath2,29 ed Bas2,190 Cyr4,760 :: scriptura quam recepimus offendit praesertim conlate 8, 19, quem ad locum reliquae lectiones conformatae sunt. | xa. аларть сиm насвригаап*ets unc7 al pler b c e f ffs. m4 q vg go cop syruir ethr etc ... BC*LQxu2 1. 33. 2pe a om xas, hinc Ln [xas] | swga-ROTE ... EHKELMHIA Al mu sopar. | GITOF SEC CUM MACEDLINGE UNC rell al omnvid it vg etc: BC* Irint excdds om, hinc Ln [aut.]

κύριε, δείξον ήμιν τον πατέρα, καὶ ἀρκεῖ ήμιν. 9 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰη
12, 45 σοῦς τοσούτφ χρόνφ μεθ' ὑμῶν εἰμί, καὶ οὐκ ἔγνωκάσ με, Φίλιππε; ὁ ἐωρακώσ ἐμὲ ἐώρακεν τὸν πατέρα πῶσ σὰ λέγεισ
δείξον ἡμιν τὸν πατέρα; 10 οὐ πιστεύεισ ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ

12, 40 καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοί ἐστιν; τὰ ἡήματα α ἐγὼ λέγω ὑμιν ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐ λαλῶ΄ ὁ δὲ πατὴρ ὁ ἐν ἐμοὶ μένων ποιεῖ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

11 πιστεύετέ μοι ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατὴρ ἐν ἐμοί εἰ δὲ
μή, διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ πιστεύετε. 12 ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμιν, ὁ πιστεύων εἰσ ἐμέ, τὰ ἔργα α ἐγὼ ποιῶ κἀκεῖνοσ ποιήσει, καὶ μείζονα
τούτων ποιήσει ὅτι ἐγὼ πρὸσ τὸν πατέρα πορεύομαι, 13

16,22 ὅ τι ᾶν αἰτήσητε ἐν τῷ ὀνόματί μου, τοῦτο ποιήσω, ἵνα δοξασθῆ

^{9.} o \$\overline{\overline

^{10.} λεγω cum B²videt²LNX e q cop syr² ms; E² om ... ς Ln λαλω cum κα qraan une⁷ al pler a b c f ff² g vg go syrutr ethr arm Ath⁷⁰⁸ etc; item D etc λελαληκα | ο εν εμ. μεγων c. καρναχτααι une⁷ al omn^{γία} Didtri ^{3,7·3,16} al, item a c f q syreu etutr ethr, item vid go cop arm ... Ln [ο] εν etc, Ti om ο c. BL Or^{3,614} Ath⁷⁰⁶ al, item (in me manens) b e ff² g vg Augloh^{71,1} | ποι. τα εργ. αυτου cum κΒD etc ... Τί ποι. τα εργ. αυτου cum κΒD etc ... Τί ποι. τα εργ. αυτου cum κΒD etc ... Τί ποι. τα εργα cum Aqraan une⁷ (item κ, sed post αυτοσ deficit) al pler f g q vg syr⁹⁰ etutr ethr al Or^{3,614} Ath⁷⁰⁶ al; Ln αυτοσ ποιει τα εργα [αυτου]

^{11.} ετ εμοι absque εστιτ (etiam ς Gb Sz) eum κ(A)BDLQx une reli al plu a b f ff² q cop syrutr ethr armsoh aeth Euseel204 Chr ete ... ς add εστιτ cum 1. al vix mu c e g vg syrou etc :: ex v. 10 | πιστευετε absque μοι cum κυL 38. e e f g vg syrou etsch ethr Tertprax al ... ς (Gb°) Ln add μοι c. αΒQΧΓΑΛΗ unc reli al pler a b ff² q syrp cop arm go aeth Ath⁷⁰⁰ al

παέερα sine μου cum κΑΒΒΙΑΣΗ 1. 22. al⁶ it (exc e) vg cop go arm syrhr acth . . . ς (Gb⁰⁰) add μου cum raa une⁷ al pler e syr^{utr}

^{14.} HE CUM REBUITA 33. al plus so c f vg go syrutr armusc; Ln [HE] ... 5
Ti om cum ADGKLMQBA n al plu a e g q cop syrcod aeth Cyr 4,805 |
Eyw: ABLA 33. 124. 249. 262. al pauc c g q vg cop armusc aeth Cyr
4,805 Augloh 71,3 50050

ό πατης ἐν τῷ νίῷ. 14 ἐάν τι αἰτήσητε με ἐν τῷ ὀνόματί μου, 11 ἐνὰ ποιήσω. 15 Ἐὰν ἀγαπᾶτε με, τὰσ ἐντολὰσ τὰσ ἐμὰσ τηςήσετε. 16 κὰγὰ ἐρωτήσω τὸν πατέρα και ἄλλον παράκλητον δοίτου τὸν πατέρα και ἄλλον παράκλητον δοίτου τὸν μεῦν, ἴνα μεθ' ὑμῶν ἢ εἰσ τὸν αἰῶνα, 17 τὸ πνεϋμα τῆσ ἀλη-16, 17 θείας, ὅ ὁ κόσμος οὐ δύναται λαβεῖν, ὅτι οὐ θεωρεῖ αὐτὸ οὐδὲ γινώσκει αὐτό ὑμεῖς γινώσκετε αὐτό, ὅτι παρ' ὑμῖν μένει καὶ ἐν ὑμῖν ἔσται. 18 οὐκ ἀφήσω ὑμᾶς ὀρφανούς, ἔργομαι προσ ὑμᾶς. 19 ἔτι μικρὸν καὶ ὁ κόσμος με σὐκέτι θεωρεῖ' ὑμεῖς δὲ θεωρεῖτε 16, 16 με, ὅτι ἐγὰ ζῶ καὶ ὑμεῖς ζήσετε. 20 ἐν ἐκείνη τῆ ἡμερα γνώσεσθε ὑμεῖς ὅτι ἐγὰ ἐν τῷ πατρί μου καὶ ὑμεῖς ἐν ἐμοὶ κὰγὰ ἐν ὑμῖν. 21 ὁ ἔχων τὰς ἐντολάς μου καὶ τηρῶν αὐτάς, ἐκεῖνός ἐστιν ὁ ἀγαπῶν με ἀγαπηθήσεται ὑπὸ τοῦ πατρός μου, κὰγὰ ἀγαπήσω αὐτὸν καὶ ἐμφανίσω αὐτῷ ἐμαντόν. 22 180-10 1έγει αὐτῷ Ἰούδας, οὐχ ὁ Ἰσκαριώτης κύριε, καὶ τί γέγονεν ὅτι ἡμῶν μελλεις ἐμφανίζειν σεαντὸν καὶ οὐχὶ τῷ κόσμος; 23 ἀπεκρίθη

15. τηρησετε (x 33. 69* al⁵ -σητε) cum (x)BL 54. 73. tisch** cop Eus mare 170 Epiph 877. 908 al . . . ς Ln Τι τηρησατε cum adox une rell al pler it vg syrcu etutr ethr arm aeth Or^{2,601} etint 3,45 al

^{16.} καγω cum κΕDQ etc ... ς και εγω cum ALXΓΑΑΠ unc⁷ al pler | ³/₁ idque post μεθ υμων cum κ a c f ff² m⁹ q Eusmare ¹⁷¹ Cyrhr ²⁷⁰ Chr a,cos ble com Novat Leif al, item Ln post αιωνα cum B b, item Ti ante μεθ υμων cum LQX 33. e cop go syrcu etsch etp mg Eusmarc ¹⁷⁰ etps ²⁵¹ al ... ς μενη (Γ al -γει) ante μεθ υμ. cum ADΓΑΑΠ unc⁷ al pler g vg arm syrp uxt ethr Didtri ²/₁, ²⁸² Cyrhr ²⁶⁶

^{17.} αυτό sec cum A(DL)x une rell al omn^{vid} itpler vg etc Didtri 1,20 etc:

MB a Leif¹⁹⁴ (Gall⁶) om, hinc Ln [αυτό] | υμεισ sine copula cum mbq

346. aser al pauc a b Leif¹⁹⁶ al ... ς add δε, Ln [δε], cum addlitan

une⁷ al pler e e f ff²· g q vg cop syrcu etutr ethr rell Didtri 1,20 al

εσται cum mad²Lqxram une⁷ 33. al pler g vg cop syrp ethr arm aeth

Didtri Cyrhr Cyr ... Ln εστω c. sp^{*} 1. al⁵ itpler tol go syrou etsch Leif

19. ζησετε cum blx ... ς Ln ζησεσθε cum madqram une⁷ al omn^{vid} Chr

^{19.} Cydere cum Blx ... ; In Cyderove cum kadoraan unc' ai omn^{yiu} Chi 8,504 Cyr^{4,813} :: cf 5, 25. 6, 51. 57. 58.

^{20.} γνωσεσθε υμεισ cum ndbghkm²suraan al pler a c e ff² g q fos go cop syrP arm ... blm²Qx etc υμεισ γνωσεσθε ... A 249. b em syr^{2ch} ethr aeth Chr^{4,504} al om υμεισ, hinc Ln [υμεισ] γνωσεσθε

^{21.} xayw cum mbdGlQxra 1. etc ... 5 xas eyw cum Abghemsuan al pler 22. xas es cum mghemqsuraan al¹²⁵ q syrp Amm^{cat} ox ³⁵⁰ Chr ^{8,505} ... 5 (= Gb Sz) Lu om xas cum abdelx 33. al vix mu itpler vg sahmän cop syrca etsch ethr go arm aeth Cyr ^{4,635} Orint^{8,79}

25 Ταυτα λελάληκα υμίν παρ' υμίν μένων : 26 188.10 ὁ δὲ 16.18 παράκλητος, τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ὁ πέμψει ὁ πατὴρ ἐν τῷ ὀνόματί μου, ἐκεῖνος ὑμᾶς διδάξει πάντα καὶ ὑπομνήσει ὑμᾶς πάντα α είπον ύμιν. 27 εἰρήνην ἀφίημι ύμιν, εἰρήνην την έμην δίδωμι ύμιν οὐ καθῶσ ὁ κόσμοσ δίδωσιν έγω δίδωμι ὑμῖν. μη ταρασσέσθω ὑμῶν ἡ καρδία μηδε δειλιάτω. 28 ἡκούσατε ὅτι έγω εἶπον ὑμῖν

10, 🕉 ύπάγω καὶ ἔρχομαι πρὸσ ύμᾶσ. εὶ ήγαπᾶτέ με, ἐχάρητε αν ὅτι 13, 19 πορεύομαι προσ τον πατέρα, ότι ο πατήρ μείζων μου έστίν. 29 καὶ 19, 81 νῦν είρηκα ὑμῖν πρὶν γενέσθαι, ἵνα ὅταν γένηται πιστεύσητε. 30 οὐκέτι πολλά λαλήσω μεθ' ὑμῶν' ἔρχεται γὰρ ὁ τοῦ κόσμου ἄρχων, και έν έμοι ούκ έχει ούδεν, 31 άλλ' ίνα γνω ο κόσμος ότι άγαπω τὸν πατέρα, καὶ καθὼς ένετείλατό μοι ὁ πατήρ, ούτως ποιώ. έγεί-

พ. 14. 48 กรดบร ล้าดแรง ร่ารรบบิธา.

^{23. \$\}overline{\pi}\$ cum mabdlean unc6 etc ... \$ (= Gb Sz) o \$\overline{\pi}\$ cum mxa al mu√id Or 1,234 | ποιησομεθα cum κΒLxn2 1. 13. 33. 69. 249. 254. 346. 2P6 Or 1, 280. 284. 288. 756 et 8,170 Eusmare 170. 171 etps40 al mu . . . 5 701760449 cum ARGHESUM (et MFAA al25 - σωμέν) al pier Ath444 excdd a et 583: 542 al mu ... De syreu persp ποιησομαι

^{28.} nyanare et. Or1,284 Eusmarc 110 etc ... D*HL 69. tscr zser al pauc Ath edd aliq ayanare | ort nogevopat cum mabde*Lun alig it vg syrcu etutr ethr cop go arm aeth Or Ensmare Ath 899 exced Epiph etc ... c (= Gb Sz) ot: senor. nogenomas cum eghesmeuras al pler Athese Dialtris, Ambep 9 | o margo c. xCaABD*Lx 1. 33. 64. 157, 47ev 2pe b c e ff2. g l vg syrhr aeth Ath 329 al Irint 156 Orint 3,868 Tertprax 14 al ... 5 (Gboo) add nov, Ln [nov], cum n*etcbp2ragu unc7 al pler a f q cop syrutr arm go Eusmarc 110

^{30.} του κοσμου sine τουτου cum nabderlygani unc7 al150 syrutr Thdrt 1,741 excdd 2 Cyr 4,858 Hil 129. \$18 ... 5 (= Gb Sz) add rowson cum 1. 346. 2pe al mu e (sasculi huius) vg (ff2 g utvid) reli Or2,816 et 8,225 etsaop etc | oux exes ouder (D a add sugery) et. b c e ff2. g l q vg syr sch etptxt ethr Or \$,325- 4,356 etc ... Gb' evonges ovder cum Kil 43, 116. 252mg al 10 f syrp mg arm aeth Orint 1,81 Ath8 Mac41 (Gall7) Bas2,82 etc

XV.

1 Έγω είμι ή αμπελοσ ή άληθινή, καὶ ὁ πατήρ μου ὁ γεωργόσ έστιν. 2 παν κλημα εν έμοι μη φέρον καρπόν, αίρει αὐτό, και παν το καρπόν φέρον, καθαίρει αὐτό ενα καρπόν πλείονα φέρη. 3 ήδη 13, 10 ύμεῖσ καθαροί έστε διὰ τὸν λόγον ον λελάληκα ύμῖν. 4 μείνατε έν έμοι, κάγω εν ύμεν. καθώσ το κλημα ου δύναται καρπον φέρειν αφ' έαυτοῦ ἐὰν μη μένη ἐν τῆ ἀμπέλω, οὐτωσ οὐδὲ ὑμεῖσ ἐὰν μὴ έν έμοι μένητε. 5 έγω είμι ή ἄμπελοσ, ύμεῖσ τὰ κλήματα. ὁ μένων έν έμοι κάγω έν αὐτω, ούτος φέρει καρπον πολύν, ότι γωρίς έμου οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐδέν. 6 ἐὰν μή τισ μένη ἐν ἐμοί, ἐβλήθη ἔξω ώσ τὸ κλημα καὶ ἔξηράνθη, καὶ συνάγουσιν αὐτὸ καὶ εἰσ τὸ πῦρ βάλλουσιν, και καίεται. Τ 189.4 έὰν μείνητε ἐν ἐμοὶ καὶ τὰ ἡήματά μου έν ύμιν μείνη, δ έαν θέλητε αιτήσασθε, και γενήσεται υμίν. 8 184.10 εν τούτω εδοξάσθη ο πατήρ μου, ίνα καρπον πολυν

MADITAMI unc" al pler cop syrute ethe arm go ... Ln evrolye edwaer μοι cum BL (x 1, 19mg 33.) it vg (Cyr 4, 858); x 33. εντολ. δεδωκεν

XV. 2. καρπ. πλειονα (κ Clem πλειω) cum κΒLM*x 33. 157, it vg Clem Eusps Cyr 4,800 Orint 8,816 et 4,864 Novat Hil ... 5 nlesora xaqnor cum ADM⁹TAAH unce al pler Or^{3,304} Baseth ³¹⁷ Thdrt ^{2,70}

^{4.} mery cum BBL a (maneat) ... 5 Ln Ti meiry cum adxiaaii unc' al omn vid itpler d vg Or 1,586 (εμμεινή) Euspa 500 Cyr 4,874 | μενήτε cum NABL d (maneatis) ... 5 Ti merrate cum deraan une al fere omn Euspe Cyr

^{6.} HETT CUM N*ABD ... 5 Ti HENT CUM NCLXFAAU unc? al fere omn Cyr 4,875 GUTO (Gb') cum NDLXAH 1. 13. also e g q vgole syrsch ethr arm aeth (go et colligitur) Cyr ... 5 Lu Ti auta cum abra unc' al pler a b c f ff2. am fu for ing taur cop syrP | το πυρ (Gb + το, Sz) c. MAB EGELMSUTAAH al plus 70 Chr 8,513 ... C Ln (ex errore) om 70 cum DHX al mu Cyr 4,875 Thdrt 2,471 e18,435

^{7.} o sar cum adla une rell al omnvid ... Ln o ar cum B ... x esa sar αντησασθε (ADF al mu -σθαι :: vide h. l. etiam versiones) cum (Gb') ABDLMXr also Chr 8,518 exmosci etaliis, item petite b e ff q go cop syrhr arm aeth. Item a c f syrsch persp petere omisso xas seq ... 5 authorove cum neghesuaau al perm Chrmontf Cyr, item petetis g vg SYPP

- φέρητε καὶ γενήσεσθε εμοὶ μαθηταί. 9 καθούς ήγάπησεν με ο πα-14, 15 τήρ, κάγο ήγάπησα υμάσ μείνατε έν τῆ ἀγάπη τῆ έμῆ. 10 έὰν τὰσ ἐντολάσ μου τηρήσητε, μενείτε ἐν τῆ ἀγάπη μου, καθώσ κάγὼ τοῦ πατρόσ μου τὰσ ἐντολὰσ τετήρηκα καὶ μένω αὐτοῦ ἐν τῆ ἀγάπη.
- 17,18 11 ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἴνα ἡ χαρὰ ἡ ἐμὴ ἐν ὑμῖν ἢ καὶ ἡ χαρὰ
 13,24 ὑμῶν πληρωθῆ. 12 αὕτη ἐστὶν ἡ ἐντολὴ ἡ ἐμή, ἴνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλουσ καθὼσ ἡγάπησα ὑμᾶσ.
 13 185.4 μείζονα ταύτησ ἀγάπην

1 10 8, 16 οὐδεὶσ ἔγει ἴνα τὴν ψυγὴν αὐτοῦ θῆ ὑπὲρ τῶν φίλων αὐτοῦ.

8, 31 14 186.10 ύμεῖσ φίλοι μου έστέ, ἐἀν ποιῆτε α ἐγω ἐντέλλομαι ὑμῖν. 15 οὐκέτι λέγω ὑμᾶσ δούλουσ, ὅτι ὁ δοῦλοσ οὐκ οἰδεν τί ποιεῖ αὐτοῦ ὁ χύριος ὑμᾶσ δὲ εἴρηχα φίλους, ὅτι πάντα ἃ ἤχουσα παρὰ e. 70 τοῦ πατρόσ μου έγνωρισα υμίν. 16 ούχ υμεῖσ με έξελέξασθε, άλλ'

14, 12 έγὰ ἔξελεξάμην ὑμᾶσ, καὶ ἔθηκα ὑμᾶσ ἴνα ὑμεῖσ ὑπάγητε καὶ καρπὸσ ὑμῶν μένη, 187.4 ἵνα ὅ τι ὰν αἰτήσητε

9. ηγαπησα υμασ cum mad²χγαλη unc⁷ al fere omn c f ff²· g vg go rell Chr 8,518 al ... Ln υμασ ηγαπ. cum BD*L 1. a b e q

^{8.} γετησεσθε cum καΕGERBUΓΑΠ al pler Chr^{8,518} Cyr^{4,879} ... Gb' Ln γενησθε c. BDLMXA 1. 262. tisch** al 13 Amphil 466

^{10.} xayw cum nD87 a b c e f ff2. g vg cop syrhr arm Cyr 4,881 ... 5 Ln Ti ere cum ABLE une rell al omnvid d q syrutr go aeth Novat 810 | του πατροσ μου ante τασ εντ. cum NB a b ff 2 g vg Chr Novat 810, sed B a b ff2 Chr Novat om μου, item c q, hinc Ln Ti om μου ... ς Ln post errolas pon cum ADLEGAM une al omnvid c e f q go rell Cyr

^{11.} η (Gb") c. ABD al10 it (exc f) vg go syrutr ethr arm seth ... ς μεινη cum MLXTAAH unc? (H merg) al pler f Chr8,516 Cyr4,844

^{13.} was sine to cum *D* d a b c e ff2 arm auctordupl martyr ap Cyp 584 Leif 184 al ... ; Ln Ti add 745 eum MGABD LX une rell al omnvid f g q wg go syrr rell Cyr4,886 Cyp804 al

^{14.} a (Gb", Ln ex errore de B) cum nDLx al10 b c f ff3. g vg syrp mg ethr (copvid) Thdrt1,00 Cyp104 Leif181 al ... Ti o cum B a e q go aeth Cyp 108 Loif 183 et 194 ... 5 of a cum Airaan unc7 al pler syrech etp txt Thdrt 1,122 et 3,235 (sed utroq loco marra osa) Cyr 4,888

^{15.} leye vuac cum nable 33. 235. 249. al pauc itpler d vg syrutr ethr arm Irint 348 Orprov (ap Mai46, deest Notit) etint 3,104. 3,48 et 4, 549. 640 Const 6,21 etc ... 5 vaco leyer cum DETITAAH unc7 al pler q go aeth Or 4,88 et (υμασ καλω) 2,695 Chr 8,517

^{16.} authores cum mading une reli al omnvid ... Bl authre | de cum ab DKILBUTAH al permuvid ... Ti dwn cum EGHNXA(et m dwes) 83. ales ... κ al²⁵ fore Cyract 49 δωσε.

τὸν πατέρα ἐν τῷ ὀνόματί μου δῷ ὑμῖν. 17 198.10 ταῦτα ἐντέλλομαι ὑμῖν, ἶνα ἀγαπᾶτε ἀλλήλουσ.

18 Εί ο κόσμοσ ύμᾶσ μισεῖ, γινώσκετε ὅτι ἐμὲ πρῶτον με- ¹, ¹ μίσηκεν. 19 εἰ ἐκ τοῦ κόσμου ἢτε, ὁ κόσμοσ ᾶν τὸ ἴδιον ἐφίλει ὅτι δὲ ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ ἐστέ, ἀλλ' ἐγὰ ἔξελεξάμην ὑμᾶσ ἐκ τοῦ κόσμον, διὰ τοῦτο μισεῖ ὑμᾶσ ὁ κόσμοσ. 20 ¹²²٠٠ μνημονεύετε τοῦ λόγον οἱ ἐγὰ εἰπον ὑμῖν οὐκ ἔστιν δοῦλοσ μείζων τοῦ κυρίου ⅓ι 10, 54 αὐτοῦ. ¹⁴² ἐμὲ ἐδίωξαν, καὶ ὑμᾶσ διάξονσιν εἰ τὸν λόγον Lo ĕ, 40 μοῦ ἐτήρησαν, καὶ τὸν ὑμέτερον τηρήσουσιν. 21 ¹⁴¹¹¹ ἀλλὰ ταῦτα πάντα ποιήσουσιν εἰσ ὑμᾶσ διὰ τὸ ὅτομά μου, ¹⁴²¹ δὰ το οὐκ οἴδα- ¹æ, ² σιν τὸν πέμψαντά με. 22 ¹⁴²¹¹ εἰ μη ἢλθον καὶ ἐλάλησα αὐτοῦς, ®, ⁴¹ ἀμαρτίαν οὐκ εἴχοσαν νῦν δὲ πρόφασιν οὐκ ἔχουσιν περὶ τῆσ ἀμαρτίαν ἀνταῦτ. 23 ¹⁴⁴¹¹ ὁ ἐμὲ μισῶν καὶ τὸν πατέρα μου μσεῖ. 24 ¹⁴⁵¹ οὶ τὰ ἔργα μὴ ἐποίησα ἐν αὐτοῦσ ἃ οὐδεὶσ ᾶλλοσ ¹, ⁵¹ ἐποίησεν, ἀμαρτίαν οὐκ εἴχοσαν νῦν δὲ καὶ ἐωράκασιν καὶ μεμι- ¹¹, ⁵¹ ἐποίησεν, ἀμαρτίαν οὐκ εἴχοσαν τοῦν δὲ καὶ ἐωράκασιν καὶ μεμι- ¹¹, ⁵¹ τὸ τροσον τοῦν δὲ τοῦ τὸς τὸς τὸς τὸς πατέρα μου. 25 ἀλλ' ἔνα πληρωθ ἢ ὁ λόγοσ ὁ ἐν τῷ νόμορ αὐτῶν γεγραμμένοσ ὅτι ἐμίσησάν με δωρεάν. ἔς (ὡ), ¹⁰ λόγοσ ὁ ἐν τῷ νόμορ αὐτῶν γεγραμμένοσ ὅτι ἐμίσησάν με δωρεάν. ἔς (ὡ), ¹⁰ 26 ὅταν ἔλθη ὁ παράκλητοσ ὃν ἐγὰν πέμψω ὑμῖν παρὰ τοῦ πα- ¹ἰ, ¹δ, τε τρόσ, τὸ πνεῦμα τῆσ ἀληθείασ ὁ παρὰ τοῦ πατρὸσ ἐκπορεύεται,

^{18.} πρωτον sine υμ. cum κ²D a b c e ff³· cop arm aeth Cyp²⁶³ et³¹⁵ ... ς Ln Ti add υμων cum κ³ABILNX unc rell al omn^{vid} f g l q vg syrutrethr sahmün go Cyp³² Cyr⁴·⁶⁹⁴

^{21.} εισ υμασ (Gb') cum κa (item iam*?) BD*L 1. 33. b c ff²· l syrsch et p mg Petralex Chr ... x al pauc υμασ ... ς υμιν cum AD²πεγΑΛΠ unc² al pler a e f g q vg syrp txt ethr cop go Cyr 4,808 Novat² 10.

^{23.} ειχοσαν cum hbn⁴Lu² 1. 19mg 38. Or^{4,44}odd et⁶⁷edd Cyr ^{4,904} et^{859. 278}
... ς ειχον cum ad⁸In³xraan⁴et⁸ unc⁷ al pler Or^{8,888} al, n^{*} ειχαν

^{24.} εποιησεν cum nabdiklni al¹²...ς Τι πεποιηκέν cum agembutaa al pler Cyr^{4,907} | ειχοσαν cum nbl^{*}π² 33. al ...ς ειχον cum ad²π²χταα π*et² unc⁷ al pler Chr Cyr, item d* ειχαν | εωρακασιν cum nabdbua al plu ... Τι εορακ. cum agemiklmxγαπ etc

^{25.} γεγομμενοσ post er τ. νομ. αυτ. cum nbdglx 1. 33. 254. 2pe it vg arm etc ... ς aute er τω pon cum αεμικμέψταση al pler go syrutr ethr

^{26.} eraw sine copula cum NBA 2pe e l mº copdz syrhr Didtri3,1º et²º etc ... c Ln Ti add đe cum ADILITAH unc⁷ al pler f g q vg copedd syrutr arm aeth Cyr^{6,900}; item a b c ff² add ergo

કંમεῖνος μαρτυρήσει περὶ ἐμοῦ · 27 καὶ ὑμεῖς δὲ μαρτυρεῖτε, ὅτι Ατι ε, τὰ ἀρχῆς μετ' ἐμοῦ ἐστέ.

XVI.

1 Ταυτα λελάληκα υμίν ίνα μή σκανδαλισθήτε. 2 άποσυνα-», » γώγους ποιήσουσιν υμάς. 146.1 άλλ ερχεται ώρα ίνα πας ὁ άποκτείνασ ύμασ δόξη λατρείαν προσφέρειν τῷ θεῷ. 3 καὶ ταῦτα ποιήσουσιν ότι οὐκ ἔγνωσαν τὸν πατέρα οὐδὲ ἐμέ. 4 άλλὰ ταῦτα λελάληκα ύμιν ίνα όταν έλθη ή ώρα μνημονεύητε αὐτών, ότι έγω είπον ύμιν. 147.10 ταυτα δε ύμιν εξ άρχησ οικ είπον, ότι μεθ' ύμων ημην. 5 νῦν δὲ ὑπάγω πρὸσ τὸν πέμψαντά με, καὶ οὐδεὶσ έξ ύμων έρωτα με' που ύπάγεισ; 6 άλλ' ότι ταυτα λελάληκα ύμιν, ή λύπη πεπλήρωκεν ύμων την καρδίαν. 7 άλλ' έγω την άλήθειαν λέγω ύμιν, συμφέρει ύμιν ίνα έγω απέλθω. έαν γάρ μη απέλθω, ὁ παράκλητος οὐκ έλεύσεται πρὸς ὑμᾶς ἐὰν δὲ πορευθώ, πέμψω αύτον πρόσ ύμᾶσ. 8 και έλθων έκεινοσ ελέγξει τον χόσμον περί άμαρτίας και περί δικαιοσύνης και περί κρίσεως. 9 περί άμαρτίασ μέν, ότι οὐ πιστεύουσιν εἰσ έμε 10 περί δικαιοσύνησ δέ, ότι πρόσ τὸν πατέρα ὑπάγω καὶ οὐκέτι θεωρεῖτέ με 12, 31 11 περί δε κρίσεωσ, ότι ο άρχων τοῦ κόσμου τούτου κέκριται. 12 έτι πολλά έγω ύμιν λέγειν, άλλ' ου δύνασθε βαστάζειν άρτι

XVI. 3. ποιησουσων sine additam cum Abraan unc⁷ al longe plu b e l q am (al⁹) go syrsch etp txt Chr^{8,520} Chr^{4,914} Cyp ⁹⁰⁻²⁶⁸⁻⁸¹⁰ Lcif ... ς (= Gb Sz) add υμων cum NDL 1. 69. al vix mu a c f ff²⁻ g vg^{cle} cop syrp c.* ethr arm aeth

^{4.} η ωρα sine αυτων cum κρυγαλ unc⁷ al pler a syrhr cop arm aeth Chr 8,520 Cyr^{4,815} ... Ln add αυτων cum αβΠ* 33. 124. 229** pscr go syr utr, item (qui post om) Ln² etc | μνημονευ. αυτων: ita etiam (qui η ωρ. αυτων tuentur) αβΠ* 33. al³ go

εαν γας sine εγω cum мводу 1. al vix mu ff². g l m⁹ vg cop syr^p Cyr
 -,917... Gb+ Sz Ti add εγω cum мгамп unc⁷ al plus ¹²⁵ a b c e f q (a b c post απελθω pon) go syr² ch ethr arm aeth Did¹⁷¹², ¹¹ Cyr¹⁷²⁷⁰ etc

πατερα sine μου (Gb") cum NBDL 1. 33. 157. a b e ff²· g l vg syrhr sahmün cop aeth Chr²³⁸ Cyr⁴,9²⁰ Victorin¹⁸⁵ ... ς Ln add μου cum AY ΓΑΛΠ unc⁷ al pler c f q go syr^{utr} arm

^{12.} UMIN ASYSUN CUM MBLY 33, 118. b c c f ff2 f g l m9 Or1,886 ctint 1,61-2,408 Theognost 662 (Gall³) Ath 563 Cyr 4,547 Tertpraesor 22 Hil 969

13 όταν δὲ ἔλθη ἐκεῖνος, τὸ πνεῦμα τῆσ ἀληθείας, ὁδηγήσει ὑμᾶσ ἐν τῆ ἀληθεία πάση ˙ οὐ γὰρ λαλήσει ἀφ' ἐαυτοῦ, ἀλλ' ὅσα ἀκούει λαλήσει, καὶ τὰ ἐρχόμενα ἀναγγελεῖ ὑμῖν. 14 ἐκεῖνοσ ἐμὲ δοξάσει, ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λήμψεται καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν. 15 140.8 πάντα 17, 10 ὅσα ἔχει ὁ πατὴρ ἐμά ἐστιν ˙ 140.10 διὰ τοῦτο εἶπον ὅτι ἐκ τοῦ ἐμοῦ λαμβάνει καὶ ἀναγγελεῖ ὑμῖν. 16 μικρὸν καὶ οὐκέτι θεωρεῖτέ 14, 10 με, καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὅψεσθέ με. 17 Εἶπον οὖν ἐκ τῶν μαθητεῶν αὐτοῦ πρὸσ ἀλλήλουσ τί ἐστιν τοῦτο δὶ λέγει ἡμῖν μικρὸν καὶ οὐ θεωρεῖτέ με, καὶ πάλιν μικρὸν καὶ ὅψεσθέ με; καὶ ὅτι ὑπάγω πρὸσ τὸν πατέρα; 18 ἔλεγον οὐν τοῦτο τί ἐστιν διέγει τὸ μικρόν;

Augioh 96,1 ... c Ln leyess vuss cum adibraan une al pler a cop syr utr ethr go arm Or 1,867 etint 4,659 Euspa 251 etmare 172 Didtri 2,41 etc

14. Appress cum KAB*DY ... 5 Appetas cum B8LTAH unc7 al omnvid

15. λαμβανες cum BDEGI^bLMSUYAA al longe plu a go syrutr arm Cyr^{4,833} com ... ς (= Gb Sz) ληψετος (μολ λημψ.) cum μολεπ al mu b c f ff²

g m q vg cop aeth Cyrhr²⁷⁰

^{13.} εν τη αληθεία παση (Gb') cum κ (* etc, sed* om παση) DL 1. 33. 2pe b c ff²· l arm Nonn π 30 Victorin 126 item cdd ap Augiol 26,5 ... 1 εισ την αληθείαν πασαν cum aby Or 1,827. 565 Didtri 1,12 Cyr4,925 ct 506 ... ς εισ πασαν την αληθείαν c. 1 braan unc 7 al pler Bas 3,42 Epiph 506 Chr 8,627 etc, item a f ff²· blan g m² q vg | οσα sine additam cum κbb² L 1. 33. 61. al pauc Or 1,527 Eusmare 172 Ath 556 et 552 Epiph 506 Cyr hr 270 Cyr 4,547 ... ς οσα αν cum D³EHMSUYFA (Ga ὄσ αν) al plu Ign intpol 262 Chr 8,526 Cyr 4,523. Item aku al mu οσα εαν | ακουει cum κl 38. Ath 266 Cyr 4,623, item audit b e l fos ... Τι ακουσει cum κl κ** 1. 455. 486ν ysor Or 1,527 al, item audiet g vg Victorin 156 ... ς Lin ακουση cum al 26 kmsuraan al pler Ignintpol 282 Chr 8,526 Cyr 4,528, item audierit a c d f ff²· m q

^{16.} ουπετι (Gb') cum μβDS^ΓI^bLAR² 1. 33. 95. 262. b c ff²· g vg syrP arm Or⁴, 458 al ... ς Ti ου cum ΑΥΓΑΠ^{*}et⁸ une⁷ al pler a d e f q cop syr³ch go aeth Cyr⁴, ³⁸³bis | οψεσθε με sine additam (Gb') cum μβDL a b e ff²· sab sahmünt copds aethro Or⁴, ⁴⁸³vid ... ς add στε εγω (εγω c. γ 33. etc; Gb Sz om c. ΑΙ^b unc¹¹ etc) υπαγω προσ τον πατερα, item Ln [στε υπαγω πρ. τον πατ.] cum ΑΙ^bΥΓΑΑΠ unc⁷ al pler c f g q go cop syrutr ethr arm aethPP

^{17.} εεπον cam nadliani rell omnvid ... Τι εεπαν cam B | υπαγω cam nablman alia itpler vg aeth ... ς Τι εγω υπαγω c. dyra unce al pler

^{18.} τουτο τι εστιτ c. ΔDST²I^bΓΑΛΠ^{*} al pler go syr^p ... Ln τι εστ. τουτο (:: ut modo praecessit lectione non fluctuante) cum κΒD^{*}LνΠ² al¹⁰ itpler d vg cop syr²ch ethr arm aeth Or⁴,⁴⁵⁸ | ο (Δ το) λεγει cum κ²ΔΒ

D⁹IbL unc rell al pler c f g q vg etc ... n^*D^* 1. al¹⁰ a b d e ff⁹. syr^{br} arm om | $\tau o \mu \nu \kappa \rho o \nu$ cum madraam unc rell al pler arm etc ... BLY 121. al pauc Or^{4,488} om τo | τ_{ν} \alpha \alpha \alpha \alpha \text{cum mad}^{9,1b}_L unc rell etc; D* o \lambda \end{equation} \text{\text{b}} \text{\text{cum mad}}^{9,1b}_L \text{unc rell etc; D* o}

^{19.} εγνω sine copula cum MBDL 1. 33. 157. 2P° al pauc a b e cop arm ... ς Ln εγν. ουν cum ΑΥΓΑΛ uncº (item ibvid) al pler Cyr^{4,934}... un etc εγν. δε vel και εγν. | ες cum BL ... ς Ln ο ες cum MAD unc rell'al omn'id

^{20.} υμεισ λυπηΦ. cum κ*BDA 1. a b c e f ff²· q go cop syr^{hr} arm ... ς (sed Gb⁰) add δε post υμεισ cum ΑΓΓΑΠ unc⁷ al fere omn g vg syrP aeth Or^{4,453} et^{int4,453} Cyr^{4,934} | αλλ cum καΒΕΘΗΚΜΒΑΠ al pler Or Cyr ... Τι αλλα cum DLUΥΓΑ al

^{22.} γυν μεν λυπην cum κ* (ν. μ. ουν λυ.) et c Bc*dlmy als a (omisso μεν) b c e f ff² q vg cop syrutr arm go (sed ex his nonnulli non exprim μεν) Chr s,583...ς Τὶ λυπην μεν νυν cum κσδαπ uncs al pler Cyr s,985, item λυπ. μεν ουν (ουν quod praecedit non abiecto) για al pauc | εχετε c. κ*BCYγαλαπ uncs al pler c f ff² q vg go syrutr arm aeth Cyr s,985 Hil 164... Ln εξετε cum κοΔDL (-ητε) 33. 131. 249. al¹o a b e am fu taur mt cop Antioch 1089 | ακρει cum καCD²μγαλπ uncs al omnvid b e f q am fu go syrutr Chr s38 ctc ... Ln αρει cum BD*r a c ff² vg cop arm aeth Oγlnts,88 Cyp 220

^{23.} λεγω υμιν sine στι cum BCD*LY 42. b d e f ff² g q vg Or^{1,232} Ath⁶⁸⁶ Cyr^{4,886} etact⁴⁹ ... ς (Gb⁰⁰) add στι cum μα (sed habet στι αν αιτησητε) D²ΧΓΑΛΠ unc⁷ al pler a c go rell Chr^{3,533} | αν (DY² etc εαν) τι (Gb') cum BCDLY*et² it vg (Latt si quid) Or^{1,232}bis Ath⁶⁸⁶ Cyr^{4,586} etact⁴⁴, item cop hoc quod ... A nil nisi αν ... και etc ο αν (αν vel ο εαν (χπ), item ς οσα αν (χμ al Chr εαν) cum ΓΑΛ unc⁷ al pler syr⁴ch rell Chr^{8,583} | εν τω ονομ. μου hoc loco cum μβc*LXYA sahmün Or^{1,233}

μου. 24 έωσ άρτι ούχ ήτήσατε ούδεν έν τῷ ὀνόματί μου αίτεῖτε,

καὶ λήμψεσθε, ἴνα ἡ χαρὰ ὑμῶν ἢ πεπληρωμένη.
25 161-10 Ταῦτα ἐν παροιμίαισ λελάληκα ὑμῖν ΄ ἔρχεται ὧρα 15, 11 ότε οὐκέτι ἐν παροιμίαισ λαλήσω ὑμῖν, ἀλλὰ παροησία περὶ τοῦ πατρὸσ ἀπαγγελῶ ὑμῖν. 26 ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα ἐν τῷ ὀνόματί μου αιτήσεσθε, και οὐ λέγω ύμιν ὅτι ἐγω ἐρωτήσω τὸν πατέρα περί ύμον 27 αὐτὸς γὰρ ὁ πατήρ φιλεῖ ὑμᾶς, ὅτι ὑμεῖς ἐμὲ πεφιλήκατε καὶ πεπιστεύκατε ότι έγω παρά του θεου έξηλθον. 28 έξηλ- 8, 4 θον έκ του πατρόσ καὶ ελήλυθα είσ τὸν κόσμον πάλιν ἀφίημι τον κόσμον καὶ πορεύομαι πρόσ τον πατέρα. 29 Λέγουσιν οί μα-θηταὶ αὐτοῦ 'ίδε νῦν ἐν παρρησία λαλεῖσ, καὶ παροιμίαν οὐδεμίαν 2, 25 λέγεισ. 30 νύν οίδαμεν ότι οίδασ πάντα και ου γρείαν έχεισ ίνα τίσ σε έφωτά εν τούτφ πιστεύομεν ότι από θεοῦ έξηλθεσ. 31 153.4 anexolon autoio Ingovo apri migrevere; 32 idoù epye- mi 26, 31. 56 ται ώρα καὶ ελήλυθεν ίνα σκορπισθήτε εκαστος είς τὰ ίδια καμέ ε. 16

et 223 Cyract 49 ... c Ln post τον πατερα pon cum Ac 3Dr Au al omnvid it vg cop syrutr ethr etc

24. λημψεσθ. cum mab*dlya ... ς ληψ. cum b8cxγaii unc7 etc

^{25.} soyeras sine all cum kBC*D*LXYII 1. 33. 69. a b d e g vg sahmün cop arm syrhr Orint 8,83 Augioh 109,3 ... ς (= Gb Sz) Ln αλλ ερχεται cum AC3D2TAAH*et3 unc7 al pler c f ff2. q go syrP aeth Or 1,588 Ath 405 Cyr 4,986 | anayyelw (Gb') cum n(-ellw)ABC*DKLMUXYII al mu ... 5 awayyedo cum Corregueras etc

^{27.} maga tou cum BCDL une rell al pler ... Ln om tou cum ma 251. Geov cum n*etchacsuraan unc' al pler it vg go syrp ed ethr arm aeth Chr Cyr4,938 Hil 899. 903. 1002 etc ... Ln πατροσ cum NCBBC*DLX 77. 249. sahmun con syrsch etp bars Cyract 40

^{28.} ex cum BC*Lx 33. 249. Epiph867 ... 5 maga cum mac9yraan unc7 al pler ... it vg a patre

^{29.} leyoudu sine additam cum n* etoBC*D*An 1. 262. 2pe e q go syrp txt Hil 901 cod ... ; add arra, Ln [avra] cum Ac DaLXIA unc al pler itpl syrsch etpmg ethr arm etc | οι μαθηται αυτου: * οι μαθ. αυτω | εν παρρ. (B* παρησια) cum BCD ... 5 om er (:: ut v, 25) cum ALXYFAAU une al omnvid

^{31. 5} cum BC ... 5 Ln o 5 cum MADLXYFAAH unce al omnvid Baseth 285 etc | miorevere; (ita et. 5 Wtst Gb Sz) ... In miorevere'

^{32.} εληλι θεν absque νυν c. MABC*D*LX 33. sahmün cop arm syrhr Const5, 14,8 ... 5 praem yew cum CBDSTAAH unc7 al pler it vg go syrutr aeth Didtri 8,21 Baseth 285 Cyr4,949 Hil 1008 | xame cum MBC*L 1. Cyr ... 5 Ln xas eue cum Acadxraan unc' al pler Const Did

μόνον ἀφῆτε καὶ οὐκ εἰμὶ μότοσ, ὅτι ὁ πατὴρ μετ ἐμοῦ ἐστίν.
10, 11 33 188-10 ταῦτα λελάληκα ὑμῖν ἴνα ἐν ἐμοὶ εἰρήνην ἔχητε. ἐν τῷ κόσμῳ θλίψιν ἔχετε ἀλλὰ θαρσεῖτε, ἐγὸ νενίκηκα τὸν κόσμον.

XVII.

11.41 1 Ταῦτα ἐλάλησεν Ἰησοῦσ, καὶ ἐπάρασ τοὺσ ὀσθαλμοὺσ αὐτοῦ εἰσ τὸν οὐρανὸν εἰπεν πάτερ, ἐλήλυθεν ἡ ιορα δοξασόν σου κιτι.27 τὸν υίων, ἴνα ὁ υίως δοξάση σε, 2 καθωσ ἔδωκασ αὐτῷ ἔξυυσίαν ε, πάσησ σαρκόσ, ἴνα πῶν ο δεδωκασ αὐτῷ δώση αὐτοῖσ ζωὴν 110 5, 20 αἰωνιον. 3 αὖτη δε ἐστιν ἡ αἰωνιοσ ζωή, ἴνα γινώσκουσιν σὲ τὸν μόνον ἀληθινὸν θεὸν καὶ ὂν ἀπέστειλασ Ἰησοῦν Χριστόν. 4 ἐγω 5, το ἐδόξασα ἐπὶ τῆσ γῆσ, τὸ ἔργον τελειώσασ ὁ δεδωκάσ μοι ἴνα ποιήσω 5 καὶ νῦν δόξασών με σύ, πάτερ, παρὰ σεαυτῷ τῷ δόξη ἡ εἰγον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἰναι παρὰ σοί. 6 Ἐφανέρωσά σου τὸ ὄνομα τοῦσ ἀνθρώποισ οῦσ ἔδωκάσ μοι ἐκ τοῦ κόσμου. σοὶ

^{33.} εχετε (et. Gb Sz) cum μαΒCLXΥΓΑΠ unc⁷ al plu e for fos mm san cop syrutr Const^{5,8,2} Eusdem¹¹⁹ etpa ¹⁸ Bas^{1,156} al ... ς⁶ (item ς, sed εξετε in corrigendis mutatur in εχετε, non Gb Sz) Ln (ex errore) εξετε cum D 69. al mu itpler vg arm aeth Eusps²⁰⁹ al

XVII. 1. ε cum κΒ ... ς Ln Ti ο ε cum acdlex unc rell al omn^{vid} | επαφασ et ειπεν (Gb') cum κΒc^{*}Dlx al⁷ a b g vg cop Or ^{1,216} Cyr ^{4,945} ... ς Ti επηφε et και ειπεν cum αc³Υγαλπ unc⁷ (sed G om και) al pler c e f ff²· q go etc | ινα sine και cum κΒc^{*}D 1. al it^{pler} vg go cop syr ut ethr Or ^{4,23} Victorinari, ^{1,14} (Gall ¹⁵⁶) Hil⁸¹²bis ... ς (Gb⁰) add κα cum c²Lχγαλπ unc⁷ al pler q sahmün arm Or ^{1,816} Chr^{9,540-541} Cyr ^{4,945} ο (κ om) νιοσ sine σου cum κΒc^{*}et² 47. 64. d e ff²· Or ^{4,28} Victorinari ^{1,14} ... ς Ln add σου cum αc⁸DS^{*}Lχγγαλπ unc⁷ al pler a b c f g q vg reil Or ^{1,216} etint^{2,147}· ^{3,890}

παν ο δεδωκασ cum nabcdlmuxyr al plu ... eghksam etc παν ο εδωκ. | δωση c. ncacgkmsx al mu Cyr4,049 ... Τὶ δωσει c. behuyram cryptov al plus⁸⁰ ... n* δωσω ... D εχη (omisso αυτοισ)

^{3.} γινωσκουσιν cum ADGLYAA 33. 244. 2scr semel ... 5 Ln γινωσκωσιν cum κΒCXII unc⁷ al pler Or^{1,59} 4,50 etc

^{4.} τελειωσασ cum καΕCLΠ 1. 33. 42. 122. 246. wscr b ff² cop aeth al Cyr 4,965 com et⁵¹⁹ etnest ¹²⁴ Hil⁸¹² ³¹⁵ ... 5 Ti ετελειωσα c. (D)ΧΥΓΔΑ unc⁷ al pler a c e f g m⁴ q vg go syrsch etp txt arm Ignintpol ⁹²⁸ Const 5, 1, 1 etc

^{6.} ουσ εδωκασ cum MABDER 157, 235, warr Eusps 54 Didtri 8,17 Chr 8,546ter

ζσαν καὶ έμοι αὐτοὺσ έδωκασ, και τον λόγον σου τετήρηκαν. 7 νῦν έγνωκαν ότι πάντα όσα δέδωκάσ μοι παρά σου είσιν. 8 ότι τά οίματα α εδωκάσ μοι δέδωκα αὐτοῖσ, καὶ αὐτοὶ ελαβον, καὶ εγνω- 16, 20 σαν άληθώσ ότι παρά σου έξηλθον, καὶ ἐπίστευσαν ότι σύ με άπέστειλασ. 9 έγω περί αυτών έρωτω ου περί του κόσμου έρωτω, 14, 16 άλλα περί ων δέδωκάσ μοι, ότι σοί είσιν, 10 και τα έμα πάντα 16, 15 σά έστιν και τὰ σὰ έμά, και δεδόξασμαι έν αὐτοῖσ. 11 και ούκετι είμι εν τῷ κύσμω, και αὐτοί εν τῷ κόσμω εἰσίν, κάγω προσ σὲ ἔρχομαι. πάτερ ἄγιε, τήρησον αὐτοὺσ ἐν τῷ ἐνόματί σου ῷ δέ- 17, 82 δωκάσ μοι, ενα ώσιν εν καθωσ ήμεισ. 12 ότε ήμην μετ' αὐτῶν, έγω ἐτήρουν αὐτοὺσ ἐν τῷ ὀνόματί σου ῷ δέδωκάσ μοι, καὶ ἐφύ- 18, 18

^{...} ς Ti ουσ δεδωκ. cum CLXYAA unce al pler Or2,841 Cyr4,960 | και εμοι cum MACDLXFAAH unc7 al pler Or EusPs al ... Ti xauor cum BY 1. 33. | aut. edwag cum nabdklu al fere 10 Didtri Chr 8,546 ... 5 Ti aut. dedward cum Crypan unce al pler Or 2,541 etc | rethonkar cum BDL ... 5 TETHONNOGE cum ACXYFAAH unc7 al pler ... n 33. ethonogr

^{7.} EYFORGE C. ABCDLY unc rell al pler g vg cop syrp tat ethr arm aeth Hil 521 Cyr 4,960. Item UXS etc eyrwdar, eyrwxadir ... n eyrwr, item al6 eyverce. Item cognovi a b c e f ff 2 q sah go syrsch etp mg ethr 96 (non item \$54). Praeterea of Chr 8,547 tives μέν γαρ λέγουσιν ότι νῦν ἔγνων ότο πάντα etc). | δεδωκασ c, ηCDLXΥΓΔΑΠ unc⁷ al pler ... Ln εδωκασ cum AB (-xeo) 1. al2 | esoir cum nBCLXY 33. 157. 346. ... 5 Ln eotir cum ADFAMI unc7 al pler Cyr4,960

^{8.} εδωκασ (B -κεσ) cum abcdn* alaser al pauc ... 5 δεδωκασ cum nlxyr AAna unc' al pler Cyr4,960 | xas eyrosar aly 800 cum nobclxyraan une7 al omnvid itpler vg etc ... N*AD a (illa vere) e q (ea vere) go om και εγν. (retento αληθ.), hinc Ln [και εγνωσαν]

^{11.} auto: cum #B 229** 254. d (ipsi) f (ut d) ... 5 Ln Ti outo: cum cogr LXY unc rell al pler itpler vg rell Chra,548 Cyr 4,986 | xayw cum MBC*D LX 1. 33. 60ev Orbis Cyr ... 5 xas eyes cum Acsyraan unc7 al pler | w cum MABCLYFAAH unce al plu syrutr ethr sah arm Ath449 excdd pler Cyr 4,969; item D*xu 157. al10 fu 0 ... 5 (= Gb Sz) ovo cum D9 69. al vix mu f g q vg go cop aeth Ath 449 ed ... a b c e ff 9. (etiam Chr 8,549) Hil 417. 1062 om w dedwaas usque er nat. nueis | natws nueis cum HAB2 etSCDEGHKLXFAAn*etS al longe plu q go sah cop syrsch ethr 356 aeth Cyr.4,969 et 1080 ... ς Ti καθ. και ημ. cum B*MSUYn2 al 13 f g vg syrp etbr96 stm

^{12.} HET CUTOW sine additam cum MBC*DL 1. al pauc b c e ff2. g vg sah cop Cyr4,972 et 977 et 1080 ... ς (Gb0) add εν τω κοσιω cum AC8XYΓΔΛΠ une al pler f q go syrutr ethr arm aeth | w cum BC*L 33. 64. Cyr4,97

λαξα, καὶ οὐδεὶσ έξ αὐτῶν ἀπώλετο εἰ μὴ ὁ υίὸσ τῆσ ἀπωλείασ, ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῷ. 13 νῦν δὲ πρὸσ σὲ ἔρχομαι, καὶ ταῦτα 15.11 λαλῶ ἐν τῷ κόσμῷ ἴνα ἔχωσιν τὴν χαρὰν τὴν ἐιὴν πεπληρωμένην ἐν ἐαυτοῖσ. 14 ἐγὰ δέδωκα αὐτοῖσ τὸν λόγον σου, καὶ ὁ κόσμοσ 15.18 ἐμίσησεν αὐτούσ, ὅτι οὐκ εἰσὶν ἐκ τοῦ κόσμου καθὰν ἐγὰ οὐκ εἰμὶ κι ε.13 ἐκ τοῦ κόσμου. 15 οὐκ ἐρωτῶ ἵνα ἄρησ αὐτοὺσ ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ ἐλὶ ἴνα τηρήσησ αὐτοὺσ ἐκ τοῦ πονηροῦ. 16 ἐκ τοῦ κόσμου οὐκ 11 εἰσὶν καθὰν ἐγὰ οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ κόσμου. 17 άγίασον αὐτοὺσ ἐν τῷ ἀληθεία ὁ λόγοσ ὁ σὸσ ἀλήθειά ἐστιν. 18 καθὰν ἐμὲ ἀπεστειλασ εἰσ τὸν κόσμον, καγὰ ἀπέστειλα αὐτοὺσ εἰσ τὸν κόσμον 19 καὶ ὑπὲρ αὐτῶν άγιάζω ἐμαυτόν, ἵνα ῶσιν καὶ αὐτοὶ ἡγιασμένοι ἐν ἀληθεία. 20 Οὐ περὶ τούτων δὲ ἐρωτῶ μύνον, ἀλλὰ καὶ περὶ τῶν πιστευόντων διὰ τοῦ λόγου αὐτῶν εἰσ ἐμέ, 21 ἴνα πάντεσ ἕν ὧσιν, καθὰν σὲν πατὴρ ἐν ἐμοὶ καγὰ ἐν σοί, ἵνα καὶ

et⁹⁷⁸ et¹⁰⁸⁰, item ο (quod) μ° sah cop syrhr arm ... ς Ln ουσ cum ac⁸D χΥΓΔΑΠ unc⁷ al pler it vg go syrutr aeth Orint^{4,485} | και εφυλαξα (et. κ°; κ* εφυλασσον) cum μΒc⁸L 33, 64. d sah arm syrhr Cyr^{4,972} et¹⁰⁸⁰ Hil¹⁰⁸² ... Ln [και] εφ., ς om και cum ac⁸DS^TXΥΓΔΑΠ unc⁷ al pler it vg go syrutr cop aeth Orint

^{13.} εν εαυτοισ cum nabxu; similiter c* sahman εν ταισ καρδιασ εαυτων ... ς Ln Ti εν αυτοισ cum c³plyraa unc7 al pler Cyr4,977

^{16.} ουκ ειμε hoc loco cum nabcolx al aliq it vg sah cop syrach ethr arm ... ς post εκ τ. κοσμου cum τγααπ unc^τ al pler go syr

^{17.} αληθεια sine σου cum κ* (sed ab αληθεια ad sequens αληθεια transilit) ABC*DLΠ² 1. itpler vg go sab syrhr Cyr 4,983 txt (sed in com add τη ση) Didint 283 (Gall⁶) ... 5 (sed Gb⁰⁰) Ti add σου c. κ^cC³ΧΥΓΑΛΠ* unc⁷ al pler q cop syrutr arm aeth Didtri 2,6 Chr 8,553

^{19.} αγιαζω sine εγω cum na 71. 248. g^{scr} b c e q fos sah aeth Didtris.18 Ath 696 Chr s.565 ... ς Ti praem εγω, Ln [εγω] cum bcDLxv unc rell al pler a f vg syrr arm Didtris.84 Ath 697 Bas 1.803 Cyr 4.886 Orint 2.310 | ωσιν και (a b e om) αυτοι (Gb") cum nabc*dklxvii all4 it vg go cop arm syrsch ethr aeth Ath 355 697 698 al ... ς και αυτοι ωσιν cum c³ταλ unc6 al pler sah syrp

^{20.} πιστευοντών cum καβορ*βτίλτγια μια al longe plu b go cop syr utr arm Ath 449 Baseth 280 et 297 etc ... 5 (= Gb Sz) πιστευσοντών cum p² al muvid a c e f g q vg sah aeth Orini 1,70

^{21.} πατηρ cum BD Eusmarc (:: cf et. vv. 24. 25.) ... 5 Ln (nesciens B) πατερ cum κας μεταλπ unc⁷ al omnvid Clem¹⁴⁰ Or^{3,489} etc; | εν ημεν sine εν cum BC*D a b c e sah arm Or 1,800 Eusmarc 198 bis Ath 440 excdd3

αὐτοὶ ἐν ἡμῖν ὧσιν, ἴνα ὁ κόσμοσ πιστεύη ὅτι σύ με ἀπέστειλασ. 22 κὰγὼ τὴν δόξαν ῆν δέδωκάσ μοι δέδωκα αὐτοῖσ, ἴνα ὧσιν ἐν ¹¹ καθὼσ ἡμεῖσ ἔν 23 ἐγὼ ἐν αὐτοῖσ καὶ σὺ ἐν ἐμοί, ἴνα ὧσιν τετε-λειωμένοι εἰσ ἔν, ἴνα γινώσκη ὁ κόσμοσ ὅτι σύ με ἀπέστειλασ καὶ ἤγάπησασ αὐτοὺσ καθὼσ ἐμὲ ἤγάπησασ. 24 πατήρ, ὁ δέδωκάσ ¹², ⁸ μοι, θελω ἴνα ὅπου εἰμὶ ἐγὼ κὰκεῖνοι ἀσιν μετ ἐμοῦ, ἴνα θεωρῶσιν τὴν δόξαν τὴν ἐμήν, ῆν δέδωκάσ μοι ὅτι ἤγάπησάσ με πρὸ καταρολῆσ κόσμου. 25 ^{184.8} πατὴρ δίκαιε, καὶ ὁ κόσμοσ σε οὐκ ^{16, 8} ἔγνω, ἐγὼ δέ σε ἔγνων, ^{185.10} καὶ οῦτοι ἔγνωσαν ὅτι σύ με ^{17, 8} ἀπέστειλασ ²⁶ καὶ ἐγνώρισα αὐτοῖσ τὸ ὅνομά σου καὶ γνωρίσω, ^{15, 9} ἔνα ἡ ἀγάπη ῆν ἦγάπησάσ με ἐν αὐτοῖσ ἦ κὰγὼ ἐν αὐτοῖσ.

XVIII.

1 186.1 Ταῦτα εἰπῶν Ἰησοῦσ ἐξηλθεν σὺν τοῖσ μαθηταῖσ αὐ Με 16, 38 10 1.0 22, 38 10 1.0 22, 38 10

... ς add ξν, Ln [ξν], cum κας βLΧΥΓΑΑΠ unc⁷ al fere omn f g q vg cop syrutr ethr go aeth Clem Or 3,489 et 4,28. 395 etc | πιστευτή cum κ*BC* Clem¹⁴⁰ Eusmarc 192 ... ς Ln Τι πιστευσή cum κας βDLΧΥ unc rell al omn vid Or 5,599 etc

22. παγω cum μΒC*DLXU 1. 33. etc ... ς παι εγω cum ac³ΥΓΔΛΠ unc⁶ al pler | δεδωκασ cum μΒCLΧΥΓΔΛ unc⁶ al pler Eusmarc ¹⁹² ... Ln εδωκασ cum adun al¹⁰ Clem Hippnost | δεδωκα cum BCDLΧΥΓΔΛ unc⁶ al pler Clem etc ... μακμη etc εδωκα | ημεισ (a b e f etc praem και, et) εγ (μ* om εν) sine εσμεν cum (μ*) BC*DL 1. 33. e syrhr aeth Clem Hippnost Eusmarc ¹⁹⁸ bis etc ... ς (Gb⁰) Ln add εσμεν c. μακα³ΧΥΓΔΛΠ unc⁷ al pler itpler vg syrur sah cop go arm etc

23. wa sec cum BCDLX 33. 69. 124. 249 sem a e g cop persP etc Hipp noet Eusmarchis etc ... κ 1. b c vg arm al και ... ς και wa cum Aγγα An unc⁷ al pler f sah syrutr rell | ηγαπησασ pri et. c e f g q vg go sah syrsch (utcdd) etP mg persw Clem¹⁰² etc ... Gb' ηγαπησα cum D

al' a b gat cop arm etc Chr 8,558 b

24. πατης cum AB (:: cf v. 21) ... ς πατες cum ncdl une rell al omnvid etc | ο cum nbd vgms (ap Ln) cop go ... ς Ln ουσ cum aclxyγαλη une al omnvid it vg etc | δεδωκασ pri cum nbcdlxyγαλη¹et⁸ une al pler Eusmarc ... Ln (ex errore) εδωκασ cum al al pauc Clem Chr Thatt | κακενοι cum mbcdlxyγαλη² une rell al pler etc ... ς ακυπ al Thatt 4.450 και εκενοι | ην δεδωκασ cum nacdhlmuxan² al plus ο ... ς ην εδωκασ cum begksyγαη* al permu

25. nathe cum AB ... 5 natte cum MCD une rell al omnvid

XVIII 1. 46 cum NBL* ... 5 Ln o 45 cum ACDL XX une rell al omnvid

του κεδύου cum κ*D a b (a b d cedri) sah cop (arboris cedri) aeth (kedros)... Gb Sz Ln του κεδώων (κεδώών, hoc accentu) c. A8 (sed habet κέδψων) A 123. c e f g q vg goth armvid ... ς Ti των κεδών cum κεβε LχΥΓΑΙΙ unc⁶ al pler Or^{4,386} Chr^{8,557} Cyr^{4,1010} :: Lxx Βασ. γ΄ 15, 13 των κεδώων. Alibi ut Βασ. γ΄ 2, 37 κεδώων sine των legitur. Apud Ioseph. Bell. 5, 2, 3. φάφαγγε, η κεδώων ώνολασται etc habetur.

^{2.} συτηχθη sine και cum nabcdkluxn etc ... egemsyran al plu add και | ε̄ς cum nblxn ... ς Ln σ ε̄ς c. acdyran une rell al pler Cyr⁴, 1010
3. και εκ των φαρι. c. n*etcbdl a for fos Cyruest 188 ... Ln και των φαρι.

c. B ... ε Ti και φαξι. cum κ^{ca}λcxy unc rell al omn^{vid} itpler vg Or^{c4,292} et ³⁹⁶

^{4.} ουν cum abcyraan unce al pler e g vg syrP arm ... NDLX 1. 33. 2Pe a b c f q fos mt go cop syrsch ethr etc de | εξηλθεν και λεγει cum bc°D 1. 2Pe 97. a c e g q sahmun syrutr arm aeth Or 1,396 et 4,399 Cyr 4,1013 Augloh 115,2 ... ς εξελθων ειπεν cum nac³LXYPAAH unce al pler f go cop Cyrnest 133 Orint 3,906

^{5.} αυτοίσ ες cum κ (ε ες post εγω ειμι pon) ... ς Ln αυτ. ο ες cum acl xy unc reli¹o al omnvid c f q vg etc ... Ti om ες cum (ε, vide ante) D al6 b c Or¹,8?6

^{6.} εγω sine στο cum mabdlxh 1. 33. 42. 106. 127. 2pe wser it vg aeth ... ς (Gb^o) Ti praem στο cum oegsupplemsuyraa al pler go arm syrr Or 1.505 (απηλθαν cum nbd ... ς απηλθον cum aclxy une rell¹o al omnyid | επεσαν cum mbcdr*lx 1. 33. ... ς επεσον cum ar²kmsuyra an al pler

αυτουσ (Or^{1,895} αυτοσ) επηρωτησεν hoc ordine cum ΝDEG⁸ΚΜΒΓΑΛΠ
 1. 124. al pler a b c am fu for ing (al) go Or^{1,896}... Ln Ti επηρωτ.
 (33. Or^{4,899} ηρωτ.) αυτουσ cum ΑΒΕΙ-ΠΧΥ al¹⁰ e f q vgcle sah cop syrutr ethr arm aeth Or^{4,890} al | εεπον cum ΝΑΒΕΙ-Υ unc rell al omn^{vid}... DX
 εεπον

δὲ εἰπον Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον. 8 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ εἰπον ὑμῖν ὅτι ἐγώ εἰμι εἰ οὐν ἐμὶ ζητεῖτε, ἄφετε τούτους ὑπάγειν. 9 ἴνα πληρωθη ὁ λόγος ὅν εἰπεν, ὅτι οὐς δέδωκάς μοι, οὐκ ἀπώλεσα ἔξ ^{17, 12} αὐτῶν οὐδέγα. 10 ^{180,1} Σίμων οὐν Πέτρος ἔχων μάχαιραν εἰλ- ^{Μι 26, 51} ει κυσεν αὐτὴν καὶ ἔπαισεν τὸν τοῦ ἀρχιερέως δοῦλον καὶ ἀπέκοψεν ^{Lc 27, 50} ε αὐτοῦ τὸ οὐτάριον τὸ δεξιόν ἢν δὲ ὅνομα τῷ δούλω Μάλχος.

11 ^{161,1} εἰπεν οὐν ὁ Ἰησοῦς τῷ Πέτρος βάλε τὴν μάχαιραν εἰς τὴν θήκην. τὸ ποτήριον ὁ δέδωκέν μοι ὁ πατήρ, οὐ μὴ πίω αὐτό; ^{Μι 26, 52} 12 ^{162,1} Ἡ οὖν σπεῖρα καὶ ὁ χιλίαρχος καὶ οἱ ὑπηρέται τῶν ^{Μι 26, 53} Ἰουδαίων συνέλαβον τὸν Ἰησοῦν καὶ ἔδησαν αὐτόν, 13 ^{168,10} καὶ ^{Πι 26, 53} ἢναρον πρὸς "Ανναν πρῶτον ἢν γὰρ πενθερὸς τοῦ Καϊάφας ὁ συμβουλεύσας τοῖς ἐναντοῦ ἐκείνου 14 ἢν δὲ Καϊάφας ὁ συμβουλεύσας τοῖς Ἰουδαίως ὅτι συμφέρει ἔνα ἄνθρωπον ἀποθ απεῖν ὑπλο τοῦ Ἰαροῦ. 15 ^{164,4} Ἡνολούθενι δὲ τῷ Ἰνοροῦ Σίμον Μετε κοιν ἐκεῖνο τοῦ Ἰροροῦ Τίμον Μετε κοιν ἐκεῖν ἐντὸο τοῦ Ἰροροῦ Σίμον Μετε κοιν ὑπλο τοῦ Ἰροροῦ Τὸν Ἰησοῦν Χείνον Νετε κοιν ὑπλο τοῦ Ἰροροῦ Τὸν Ἡνεροῦν ἐνεῖν δὰ τοῦ Ἰροροῦ Σίμον Νετε κοιν ὑπλο τοῦ ἐνανοῦν ἐνεῖν δὰ τοῦ Ἰροροῦν Σίμον Κετε κοιν ὑπλο τοῦν ἐνεῖνοῦν ἐνεῖνοῦν ἐνεῖνοῦν ἐνεῖνοῦν Ἰροροῦν Σίμον Κετε κοιν ὑπλο τοῦν ἐνεῖνοῦν ἐνεῖνοῦν ἐνεῖνοῦν ἐνεῖνοῦν Ἰροροῦν ἔνεῖνοῦν ἐνεῖνοῦν ἐνε

οσ ήν ἀρχιερεύσ τοῦ ἐνιαντοῦ ἐκείνου' 14 ήν δὲ Καϊάφασ ὁ συμβουλεύσασ τοῖσ Ἰονδαίοισ ὅτι συμφέρει ἔνα ἄνθρωπον ἀποθανεῖν ὑπὲρ τοῦ λαοῦ. 15 164.1 Ἡκολούθει δὲ τῷ Ἰησοῦ Σίμων κι 28, 26 γρ Πέτροσ καὶ ἄλλοσ μαθητήσ. 165.10 ὁ δὲ μαθητήσ ἐκεῖνοσ ἡν γνω-20, 2 στὸσ τῷ ἀρχιερεῖ καὶ συνεισῆλθεν τῷ Ἰησοῦ εἰσ τὴν αὐλὴν τοῦ ἀρχιερέωσ, 16 166.1 ὁ δὲ Πέτροσ εἰστήκει πρὸσ τὴ θύρα ἔξω.

^{8.} απεκριθη sine αυτοισ cum mabcly une rell al pler a b c e g vg etc ... Dx al plus¹⁰ f q fos sah etc Or^{1,895} add αυτοισ | τ̄s̄ (Gb") cum mab clyrann*et³ une6 etc ... 5 ο τ̄s̄ cum dxn² 1. al mu Or ^{1,895}

^{10.} ωταφιον (Schu ,,haud dubie recte") cum μΒC*LX syrp ms; item it vg auriculam, at nec aliter infra 18, 26, quo loco ωτιον non fluctuat ... 5
Ln ωτιον cum AC⁸DΥΓΑΛΗ unc⁶ al omn^{vid} Cyr ^{4, 1016}

^{11.} τ. μαχαιρ. sine σου cum καΒCDLΣΥΓΑΔΗ unce al longe plu a b c f ff²·g q am fu for em ing taur go cop syrutr ethr arm ... ς (= Gb Sz) add σου cum 1. 69. 69e 7pe al mu e vgcle sahmün aeth Cyr 4,1018 et 1019 Opints, 30e Hji 447· 1066

^{13.} ηγαγον cum κ*BD 69. 87. 96. 97. 2Pe 8Pe a (duzerunt) cop govid syr sch vid ... ς Τι απηγαγον cum κ°aclyraan unc⁶ al pler Chr^{8,660} Cyr ^{4,1020}, item adduzerunt b c f ff² g q vg, similiter vv rell. Praeterea ς Τι add αυτον, Ln [αυτον], cum ac³lyran unc⁵ al pler b f g q vg rell ... omisimus cum κ(et*et*)βc*pa⁶xa al⁷ a c ff²· Chr^{8,560} Cyr^{4,1020}

^{14.} αποθανειν (Gb") cum κΒC*D supplx al¹⁸ it vg sahmün cop syrsch etp mg ethr arm aeth Chr^{8,560} Cyr^{4,1021} Nonn σ⁶⁷ Chron ⁴¹¹ ... ς Ti απολεσθαι cum αC⁹EG³ΚΜΒΟΥΓΑΛΠ al plu go syrp ^{txt}

^{15.} αλλοσ cum κ*ABDSupp al sah cop armcdd Nonn σ ?; item alius it vg (v. 16. a b c f ff² for ille alius, q am fos ille) ... ς (sed Gb° o) Ti o αλλοσ cum κ°DCLXΥΥΔΛΕ unc al pler Chr8,560 Cyr 4,1021

167.10 ἐξηλθεν οὐν ὁ μαθητης ὁ ἄλλος ὁ γνωστὸς τοῦ ἀρχιερέως κι κ. κ. κ. ρ. καὶ εἰπεν τῆ θυρωρῷ, καὶ εἰσήγαγεν τὸν Πέτρον. 17 168.1 λέγει οὖν τῷ Πέτρο ἡ παιδίσκη ἡ θυρωρός μὴ καὶ σὰ ἐκ τῶν μαθητών εἶ τοῦ ἀνθρώπου τούτου; λέγει ἐκεῖνος οὐκ εἰμί. 18 169.10 εἰστήκεισαν δὲ οἱ δοῦλοι καὶ οἱ ὑπηρέται ἀνθρακιὰν πεποιηκότες, ὅτι ψῦχος ἡν, καὶ ἐθερμαίνοντο; ἡν δὲ καὶ ὁ Πέτρος μετ αὐτῶν ἐστῶς καὶ θερμαινόμενος. 19 'Ο οὐν ἀρχιερεὺς ἡρώτησεν τὸν Ἰησοῦν περὶ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ καὶ περὶ τῆς διδαχῆς αὐτοῦ. 20 170.1 κι κ. κ. κ. νν ἀπεκρίθη αὐτῷ Ἰησοῦς ἐγὼ παρρησία λελάληκα τῷ κόσμῳ ἐγὼ πάντοτε ἐδίδαξα ἐν συναγωγῆ καὶ ἐν τῷ ἰερῷ, ὅπου πάντες οἰ

πάντοτε εδίδαξα εν συναγωγή καὶ εν τῷ ἰερῷ, ὅπου πάντεο οἰ Ἰουδαιοι συνερχονται, καὶ εν κρυπτῷ ελάλησα οὐδεν. 21 111.10 τί με ερωτῷς; ερώτησον τοὺσ ἀκηκοότας τί ελάλησα αὐτοῖς ὅδε οὖτοι οἴδασιν α εἰπον εγώ. 22 112.1 ταῦτα δε αὐτοῦ εἰπόντος εἰσ παρεστηκώς τῶν ὑπηρετῶν εδωκεν ράπισμα τῷ Ἰησοῦ εἰπών οῦτως

^{16.} ο (x οσ ην) γνωστ. του αρχιερεωσ cum BC*L(x)... ς Ln οσ ην γνωστ. τω αρχιερει (:: cf v. 15) cum κας 2 Deuppyγγαπ unce al omn^{vid} Cyr 4,1093, nec aliter it vg etc

^{17.} τω πιτρω ante η παιδ. η θυρ. cum BC*LX 33, b c f ff² g vg Cyr^{4,1023}
... 5 post θυρωροσ cum μας³Dauppyraan unc⁶ al pler a sah cop rell

^{18.} ην δε και ο πετρ. μετ αυτ. cum nbclx 1. 33. 124. 249. 2pe a sah syrsch ethr aeth Cyr 4, 1028 ... ς Τι ην δε μετ αυτ. ο πετρ. cum adsupp γγλαιι unc⁷ al pler f g syrp^{txt} go, item sed addito και ante ο πετρ. 18. 346. b c q vg cop arm syrp c.*

^{20.} αυτω (for eis): ** (non item o) post \$\overline{\epsilon}\$ pon, \$\overline{\epsilon}\$ 33. 44° a b om, hine Ln [αυτω] | \$\overline{\epsilon}\$ cum **etcbb\$**suppl...\$ \$\overline{\epsilon}\$ o \$\overline{\epsilon}\$ cum actypan unc? al omnvid Baseth sec Cyr\$**.1034 | \$\overline{\epsilon}\$ cum mabc**Lxyan** also Cyr\$*...\$ \$\overline{\epsilon}\$ cam c\$\overline{\epsilon}\$ cum c\$\overline{\epsilon}\$ bupplxypan al longe plu ...\$ (= Gb S2) \$\overline{\epsilon}\$ to \$\overline{\epsilon}\$ cum a 1. 69 ms al mu Baseth Cyr | \$\overline{\epsilon}\$ πουτοτε (et. Gb) cum mabc**Lxn al plus** itpler vg sah cop syr** cum etc ...\$ (= Gb) Sx παντοτε cum c\$\overline{\epsilon}\$ suppyyran unc\$ al longe plu q go syr\$\overline{\epsilon}\$...\$ \$\overline{\epsilon}\$ παντοτε cum minuse paucis

^{21.} ερωτασ cum nabg*lxyn² 33. etc ... ς επερωτασ cum c⁸dsuppraam¹ et³ unc⁷ al pler | ερωτησον cum nbc*lxn² 1. 69. 124. 249. 299. 2pe Chr Cyr ... ς επερωτησον c. Ac⁸dsuppyraam¹et³ unc⁷ 33. al pler

^{22.} εισ παρεστηκώσ των υπηρετ. cum n°B a ff² g vg Cyr^{4,1026}, item syrht ...ς εισ των υπηρ. παρεστηκώσ cum ac³D³upPraan unc⁷ al pler q go sah syr^{utr} arm ... κ^cC⁴LXY 33. b c f etc εισ των παρεστώτων (κ^cY al -στηχοτών) υπηρετών

αποκρίνη τῷ ἀρχιερεῖ; 23 178.10 ἀπεκρίθη αὐτῷ Ἰησοῦσ εἰ κακώσ ελάλησα, μαρτύρησον περί του κακου ' εί δε καλώσ, τί με δέοεισ; 24 174.1 ἀπέστειλεν οὐν αὐτὸν ὁ "Αννασ δεδεμένον πρὸσ με 26,71-75 Καϊάφαν τὸν ἀρχιερέα. 25 175.1 Ήν δε Σίμων Πέτροσ έστὸς καὶ με 14, 70-73 Θερμαινόμενος. εἶπον οὐν αὐτῷ 'μὴ καὶ σὺ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτου εί; ήρνήσατο έκεινος και είπεν ούκ είμι. 26 λέγει είσ έκ των δούλων του άρχιερέωσ, συγγενήσ ων ού απέκοψεν Πέτρος το ωτίον οὐκ ἐγώ σε είδον ἐν τῷ κήπφ μετ' αὐτοῦ; 27 πάλιν οὖν ἡρνήσατο

Πέτροσ, καὶ εὐθέωσ ἀλέκτωρ ἐφώνησεν. $28^{176.1}$ Άγουσιν οὐν τὸν Ιησοῦν ἀπὸ τοῦ Καϊάφα εἰσ τὸ $\frac{1}{100}$ πραττώριον $\frac{1}{100}$ νὰ πραττώριον $\frac{1}{100}$ νὰ πραττώριον $\frac{1}{100}$ νὰ πραττώριον $\frac{1}{100}$ νὰ $\frac{1}{100}$ καὶ αὐτοὶ οὐν εἰσῆλθον εἰσ τὸ πραιτώριον, ένα μη μιανθώσιν άλλα φάγωσιν το πάσχα. 29 έξηλ-θεν οδν ο Πειλατοσ έξω προσ αὐτούσ καὶ φησίν τίνα κατηγορίαν φέρετε του ανθρώπου τούτου; 30 απεκρίθησαν και είπαν αὐτῷ.

23. 6 cum BC*L bacr oser ... 6 o 6 cum AC*DauppxyrAAH unc7 al pler

^{24.} antoreil. our (ut etiam ce) cum BC*LXAII 1. 33, 2Pe al vix mu a b f ff2- arm syrp Cyr4,1030 ... n al16 sah syrsch antert. de, c g vg syrhr seth persP et misit, go cop tune misit ... c Gb Sz Ti nil nisi amenteiler c. Acspsuppyran * unc7 al70 fere q persw

^{25.} Apradate sine copula cum MABC*Dsupphlsuxn al sat mu b e ff 9. g q vg sah syrP arm ... CSEGMYTAA al 100 nov. ouv. Similiter al

^{27.} πετροσ cum ABC*Dsupprgklyraan* al plu Cyr4,1080 ... ς (Gb0) praem o cum NCSHMSUXIIS al permu

^{28.} our cum MABCD suppyraan unc rell al plu a c e ff 2. q vg etc ... f g go syrach ethr de, sah post hace ante ayouder ... Luu al plus40 b Or 4,297 om, hine Gb00 | news (Gb") c. RABCDaupplmuxaans al100 ... 5 momia c. EGHESYTH* al permu | alla cum MABC*Dauppa 1. 2Pe al pauc b (c st) g am fu for ing go sah ... ç all wa cum celxyran unc7 al pler a e f ff 2 q vgcle syrp

^{29.} neilatos cum ABC ... 5 Ln (Ti, sed vide comm) nilatos cum ND supplexy unc rell al omnvid | the cum MBC*LXII al10 (sed M style. o. πρ. αυτ. ο πιλ. εξω) for syrach etp c.* go aeth item post πρ. αυτ. pon 13. 42. 69. 6pe al mu a b c e f ff s g vg syrbr arm ... 5 Ti om cum ACBD Supily FAA unc al longe plu q sah cop | \$\phi \eta \sigma \text{(Gb')} cum *BC* LX 1, 33. 2pe Cyr ... c Ln siner cum Aconsuppyranii unc' al pler it vg rell | pepere sine xora cum n*B e a c q ... 5 Ti add xora, Ln [xara], cum wascosuppex une rell al omnvid b f ff2. g vg

^{30.} FARRY CUM MBC ... 5 SERROY CUM ADSUPPLAYED une rell al omnvid xaxov 700 w (-7000 n*) cum no(et*)BL e, item Nonno 147, item c* 33.

εὶ μὴ ἡν οὖτοσ κακὸν ποιῶν, οὐκ ἄν σοι παρεδώκαμεν αὐτόν. 31 εἰπεν οὖν αὐτοῖσ ὁ Πειλᾶτοσ λάβετε αὐτὸν ὑμεῖσ καὶ κατὰ τὸν 19, 25 νόμον ὑμῶν κρίνατε. ΄ εἰπον οὖν αὐτῷ οἱ Ἰουδαῖοι ἡμῖν οὐκ ἔξωι 19, 19 νο εστιν ἀποκτεῖναι οὐδένα. 32 ἴνα ὁ λόγοσ τοῦ Ἰησοῦ πληρωσῦ, ὅν εἰπεν σημαίνων ποίφ θανάτφ ἡμελλεν ἀποθνήσκει. 33 178.1 Εἰσῆλθεν οὐν εἰσ τὸ πραιτώριον πάλιν ὁ Πειλᾶτοσ καὶ ἐφώνησεν τὸν Ἰησοῦν καὶ εἰπεν αὐτῷ τὸ εἰ ὁ βασιλεὺσ τῶν Ἰουδαίων; 34 179.10 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ ἀφ' ἐαυτοῦ τὸ τοῦτο λέγεισ, ἢ ἄλλοι σοι εἰπον περὶ ἐμοῦ; 35 ἀπεκρίθη ὁ Πειλᾶτοσ μήτι ἐγὰ Ἰουδαῖόσ εἰμι; τὸ ἔθνοσ τὸ σὸν καὶ οἱ ἀρχιερεῖσ παρεδωκάν σε ἐμοί τί ἐποίησασ; 36 ἀπεκρίθη Ἰησοῦσ ἡ βασιλεία ἡ ἐμὴ οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ κόσμου τούτου. εἰ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου ἡν ἡ βασιλεία ἡ ἐμἡ, οἱ ὑπηρέται ὰν οἱ ἐμοὶ ἡγωνίζοντο, ἵνα μὴ παραδοθοῦ τοῖο Ἰου-

⁶³ev κακοποιων, a male faciens ... ς Ln κακοποιοσ cum Ac⁸Dsuppxy ΓΑθ^cAΠ unc⁷ al pler b c f ff²· g q vg (bi Latt malefactor) etc

^{31.} our (145* sah δε, go tunc dizit) ... 254, a b e cop syrsch ethr arm om; hinc Ln (sed errat de c) habet [our] | πειλατ. c. Abcdsupp ... ς Ln Ti πιλατ. cum κιχνου unc rell al omnvid. Praeterea retinuimus ό articulum cum κιδοσευρριχγου uncli al omnvid ... Ti om cum be γ χρινατε sine αυτον cum κ²ου 1. 2po 3po 3so carm Cyr 4.1085 com ... ς Ln Ti add αυτον cum καβασθυρριχν uncli al pler itpler vg sah cop etc | ουν cum κιχνιλα uncs al pler ab c f ff² g vg syrhr Chr Cyr ... Αρευρρκυού 1. als go syrp aeth δε ... Ln Ti om cum bc 225. 250. e q sah cop syrsch arm

^{33.} παλιν post εισ τ. πραιτ. cum καγαι unc⁷ 1. al pler syrP go ... Ln Ti ante εισ το πραιτ. pon cum BC*DsupPLXYA al¹⁰ it vg arm syrhr etc ... c³ 33. 259. 44°V sah syrsch perss plane om | πειλ. cum ABCDsupP ... ς Ln Ti πιλ, cum κ rell omn

^{34.} απεκριθη c. NBCLXY unc⁹ al pler Cyr^{4,1037} ... Adsuppusch al¹¹ απεκρινατο. Praeterea ς (Gb⁰⁰) add αυτώ cum mc⁸ΕθΗΚΒΓΔΑ al pler c syrsch ethr aeth ... omisimus cum Abc^{*}Dsupplmuxyh al mu itpler vg go sah cop syrp arm Cyr^{4,1037} | ε̄ς cum blx 1. 249. 250. 299. gscr Cyr^{4,1037} ... ς ο ε̄ς cum macdsuppysc unc¹¹ al pler | αφ εαντου cum Ac³DsuppxyγΔοςΛη unc⁷ al omn^{vid} ... Ln απο σεαυτου cum mbc^{*}L Chr^{8,564} Cyr^{4,1037} | αλλου σου ευπου cum mac³xyγΔοςΛη³ unc⁵ al omn^{vid} ab c et q am fu for ing (al) go arm ... Bc^{*}Dsuppl vgcle sah cop syrutr ethr Cyr αλλου ευπ. σου ... Msn^{*}et⁸ al plus¹⁵ αλλου σου ευπεν

^{35.} πειλατ. cum AB*Dsupp ... ς Ln Ti πιλ. cum κB*Ly une rell etc

^{36. 25} cum nabcdsupplxyran*ets unc7 al plu Cyr4,1088... ς (Gboo) praem o cum an3 al mu | αν post οι υπηρετ. cum adsuppyraam unc7 al pler

δαίοισ τον δε ή βασιλεία ή έμη ουκ έστιν έντευθεν. 37 180.1 είπεν ουν αυτῷ ὁ Πειλάτος ουκούν βασιλεύσ εί σύ; ἀπεκρίθη ο Ίησοῦσ' σὰ λέγεισ, ὅτι βασιλεύσ είμι. 181. 10 έγω είσ τοῦτο γεγέννημαι καὶ εἰσ τοῦτο ἐλήλυθα εἰσ τὸν κόσμον, ἵνα μαρτυρήσω τῆ ε, ει αληθεία πασ ο ών εκ τησ αληθείασ ακούει μου τησ φωνήσ. 38 λέγει αὐτῷ ὁ Πειλάτος τί έστιν ἀλήθεια; καὶ τοῦτο εἰπών πάλιν ἐξηλθεν πρὸσ τοὺσ Ἰουδαίουσ, ^{183,9} καὶ λέγει αὐτοῖσ ἐγὼ 19, 4 οὐδεμίαν εὐρίσκω ἐν αὐτῷ αἰτίαν. 39 ^{183,4} ἔστιν δὲ συνήθεια ὑμῖν το τοῦ κα ἔνα ἀπολύσω ὑμῖν ἐν τῷ πάσχα ΄ βούλεσθε οὐν ἀπολύσω ὑμῖν ^{16, 15, 15, 16} τον βασιλέα των Ἰουδαίων; 40 ^{184, 1} ἐκραύγασαν οὐν πάλιν λέγοντεσ' μη τούτον, αλλά τὸν Βαραββαν, ην δὲ ὁ Βαραββασ ληστήσ.

XIX.

1 185.4 Τότε ουν έλαβεν ὁ Πειλάτος τὸν Ἰησούν καὶ έμαστί- Le 28, 16 γωσεν. 2 καὶ οἱ στρατιῶται πλέξαντεσ στέφανον έξ ἀκανθῶν Μ: 15, 15 16

q Ors, 599 Hierecclesiast, item ministri mei utique e f ff2 g vgcle etcdd aeth ... HBmg supplix al' arm Or 1,875 et 3,230 et 4,83 al post nywrijorto pon ... B* om, nec exprim a b e am for fu, nec magis vv. aliae

37. neelatog cum Ab*Dsupp ... 5 Ln Ti nel. cum mb8 rell omnvid | 0 % cum NABDSuppyan une7 al plu Cyr 4,1039 ... Ti om o cum Lxra 28. 33. 262. also | eyw semel cum MBD supply als a c fos arm Chr 8,565 Cyr Cyp 297 ... 5 Ti eyw. eyw, Ln eyw. [eyw], cum axraan unc' al pler b f ff2. g q vg sah cop syrutr ethr go

38. πειλατος cum AB*Daupp ... ς Ln Ti πελ. ut v. 37 | ουδεμ. ευφεσα, εν aut. aitiar cum BLE 249. (299.) b c e ff 2 g vg aeth (a f Quaest 65,2880) Cyr 4,1040 ... 54 oudem. avt. eug. er aut. cum naraan unc' al pler q go syrutr ethr arm Chr 8,568. Similiter sah cop ... Dsupp oudem, act. ev CLUTW EUDIGE.

39. απολυσω pri ante υμιν cum κΒDsuppaluxan 1. 33. al mu it vg syrutr ethr sah cop arm Cyr ... 5 Ti post view cum AEGHMSYTA 69. al plu go aeth | Bouleage our sine wa cum ABD upply une rell etc ... NKUY n al aliq add iro | anoluow sec ante upir cum MABDSUPPELUXYII 1. 33. 69. al mu it vg etc ... 5 Ti post var cum EGHMSTAA al plu

40, παλον: GRUII al⁵⁰ a b e e ff² q sah cop syr^{sch} ethr arm om. Addunt vero ς Ln Ti παττεσ cum ακακνταα (item GKUΠ) al plu (item al⁵⁰) f g vg (item ite sah cop etc) item Dsupp post Aeyorteo ... omisimus cum

XIX. 1. elaser et xai emagriywser cum ABDauppyraan unc' al pler b c e f ff 9 g q vg go syrp ethr arm aeth Cyr 4, 1048 ... NLX 33, a sah cop



επέθηκαν αὐτοῦ τῷ κεφαλῷ, καὶ ἰμάτιον πορφυροῦν περιέβαλον αὐτόν, 3 καὶ ἤρχοντο πρὸσ αὐτὸν καὶ ἔλεγον χαῖρε ὁ βασιλεὺσ τῶν Ἰουδαίων καὶ ἐδίδοσαν αὐτῷ ἡαπίσματα. 4 186.9 Ἐξῆλθεν 18, 38 πάλιν ὁ Πειλᾶτοσ ἔξω καὶ λέγει αὐτοῖσ ἴδε ἄγω ὑμῖν αὐτὸν ἔξω, ἴνα γνῶτε ὅτι αἰτίαν οὺχ εὑρίσκω. 5 ἔξῆλθεν οὐν ὁ Ἰησοῦσ ἔξω, φορῶν τὸν ἀκάνθινον στέφανον καὶ τὸ πορφυροῦν ἱμάτιον. καὶ κι 17,23 μν λέγει αὐτοῖσ Ἰδοὺ ὁ ἄνθρωποσ. 6 188.1 ὅτε οὐν ἴδον αὐτὸν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ ὑπηρέται, ἐκραύγασαν σταύρωσον σταύρωσον. 18,81 188.10 λέγει αὐτοῖσ ὁ Πειλᾶτοσ λάβετε αὐτὸν ὑμεῖσ καὶ σταυρώ-Lev 44,16 σατε 190.8 ἐγὼ γὰρ οὐχ εὐρίσκω ἐν αὐτῷ αἰτίαν. 7 191.10 ἀπεκρί-

labur post o π eil. (π il.) et e μ astiywser (omisso xai) | π eilat. cum AB*dsupp; cf ad 18, 37 ... ϵ Ln Ti π il. cum κ B³ etc

3. και ηρχοντο πρ. αυτ. cum κΒιυχλη al plus⁹⁰ itpler vg sah cop syrp et hr arm aeth Cyr^{4,1048} Nonnτ¹⁴vid ... ς om cum Δυ⁵μργγγ unc⁶ al longe plu f q go syr^{5ch} | εδιδοσαν (LX -ωσαν) cum κΒιχ 1. 22. Cyr ... ς εδιδουν cum Δυ⁵μργγγλη unc⁷ al pler

- 4. εξηλθεν sine copula (et. Gb) c. κηθευρρτ al8 a c e f g q am em fu for fos ing gat mt go sah cop syrP arm ... ς εξηλθ. ουν cum EGHMSUY Aλ al longe plu b ff⁹· vgcle ... Ln και εξηλθ. cum ABKLNI al⁹ syrsch eth (ct επίτε ergo) aeth Cyr⁴, 1044 | πειλατ. c. ΑΒ^{*}ηΒευρρ ... ς Ln Ti πελ. c. κηθ⁸LY etc | εξω post ο πειλ. (πελ.) cum κιχ al5 a b c f ff²· g q vg syrbr arm aeth ... Υ ante παλιν pon ... ς Ln Ti εξω ο πελ. (πειλ.) cum ABΠ⁸ΠΡΡΓΑΛΠ une⁷ al pler syrP go Cyr¹⁰⁴⁴ ... al¹⁰ e sah cop om | αντιαν ουχ ευφισκα cum κ² (similiter om εν αυτω 131° ουδε μιων αυτ. ευφισκ.). Prope accedunt (nisi quod omnes vario loco εν αυτω add) al6 itpl arm syrbr ... (substituto ουδεμιων pro ουχ) καΒ 1. 33. sah cop aeth Cyr^{4,1044} ουδεμιαν αυτιαν (κα αυτ. ουδεμ.) ευφισκ. εν αυτω ουδεμ. αυτ. ευφισκ. cum D⁸ΠΡΡΓΑΛΠ une⁷ al plu g am for fu fos mt tol go syrp ... (separatis ουδεμ. et αυτιων) Τὶ αυτιαν εν αυτω ουδεμιαν ευφισκ. cum Lxy 157. 250. 299. Etc.
- ιδου c. κΒLΧΥΠ⁸ 1. 33. Cyr^{4,1045} ... ς Ln (falsus de Β) Ti ιδε (:: quod v. 4 non fluct, nec magis v. 14) cum AD^{supp}raam¹et⁸ unc⁷ al pler
- 6. ιδον cum καρ^{supp}κιμχγαπ al mu...ς Ln ειδον cum behsura al plu | εκραιγασαν (et. κ^e): ... κ* εκραξαν. Non addidimus λεγοντεσ c. κ(et*etc) y 91. a b e ff^{2.} ...ς Ln Ti add λεγοντεσ cum abp^{supp} une rell al pler c f g q vg rell (Syr⁴,1045 | σταυρ. σταυρωσον sine additam cum bl 1. al am for fu em ing mt taur tol (e crucifigatur) Chr^{8,669} εχπος pler Cyr^{4,1045} etxt etcom Hil¹³⁸ Augcons 3,46 ... Gb Sz Ln add αυτον cum καρ⁸ μαρναγαλή unc⁶ al¹⁶⁰ itpler vgcle gyrach ethr etp sah cop arm aeth go | πειλατοσ, ς Ln Ti πιλατοσ ut vv. 1. 4. et antea

θησαν οί Ἰουδαῖοι ήμεῖσ νόμον έγομεν, καὶ κατὰ τὸν νόμον ὀφείλει αποθανείν, ότι υίον θεοῦ ἐαυτὸν ἐποίησεν. 8 193.4 "Ότε οὐν ήκου- 11, 88 63 44 σεν ὁ Πειλάτος τοῦτον τὸν λύγον, μάλλον ἐφοβήθη, 9 καὶ εἰσῆλθεν είσ το πραιτώριον πάλιν και λέγει τῷ Ἰησοῦ· πόθεν εί σύ; ὁ δὲ μι 16, 4 : Ιποούσ απόκρισεν ούκ έδωκεν αυτώ. 10198-10 λέγει αυτώ ο Πειλάτοσ' έμοι ου λαλεῖσ; ουχ οίδασ ὅτι έξουσίαν ἔχω ἀπολύσαί σε καὶ έξουσίαν έχω σταυρώσαί σε; 11 απεκρίθη Ιησούσ ούκ έχεισ έξουσίαν κατ' εμοῦ οὐδεμίαν εί μη ην δεδομένον σοι άνωθεν ' διὰ τοῦτο ό παραδούσ με σοὶ μείζονα άμαρτίαν έγει. 12 έχ τούτου ὁ Πειλάτοσ

12. π eilatos cum ABDsupp ... ϵ milatos ut supra | o π eil. $(\pi$ il.) ante εζητει cum κΒLMX 13. 33. 124. 346, (69.) a c e ff² g sah cop syrhr Cyr 4,1062 ... 5 Ti post etates cum adsupperisurraa al pler f q vg go

^{7.} $\alpha \pi i \times \rho i \partial n \sigma \alpha y$ sine $\alpha v \tau \omega$ cum × 1. (al?) a b c e f ff² aeth $Or^{4,408} \dots$ 5 Ln Ti add auto cum ABDsupplay une rell al pler g q vg rell Cyr4, 1047 | xat. t. you. sine nuw cum BDsuppla itpler vg Or 4,408 etint 2,884. 4,560 Hil⁹¹² ... 5 Ti add quer cum AxyrAn unce al omnvid q go sah cop syrutr ethr rell | Seov sine articulo (et. 50 Gb Sz) cum RABDeupp uncomn al pler Or Chr Cyr ... 50 Tov St. cum minusc ut vdtr pauc εαυτον (M αύτον) hoc loco cum RBLMIY al 10 it (sed a b filium se dei) Or et Orint etc ... 5 ante vior Seou (vel Se. vi.) pon cum ADSuppenes Uraan al longe plu syrutr arm

^{8.} πειλατος et πιλατος ut v. 6 etc

^{10.} leyes sine copula (et. Gb) cum n*A 28. 69. 124. 846. 485. year al25 q cop syrach arm Cyr4,1060 ... & Ln add our cum MCBDaupPLXYFAAH unce al longe plu itpler vg sah syrP etc | πειλατοσ, ς Ln Ti πιλατοσ: ut vv. 1. 4. 6 etc | anolugas de tum gravossas de hoc ordine cum MABE* e syrach ... c staup. se, tum anolus, se cum Dauppecorr*LXYF AAH unc⁵ etc

^{11.} απεκριθη sine αυτω cum AXYΓΛΑΠ unc6 al pler b e f ff². q vg go cop arm syrp ... REDSuppl 1. 33, 249, a c sah syrsch Cyr 4, 1051 add auτω, hine Ln [aυτω] | ος c. BD supper KSUXY*rn al plus 50 ... ς (Gb00) praem o cum HALMYSAA al plu Cyr | exeso cum HADSUPPLEYAU al 12 (4 ap Seri) cop (:: ef huc 8, 89) ... 5 Ln Ti sayer cum Bra unce al pler Chr8,570 Thdrt 8,806 Cyr4,1051 | xat emou post efourier cum hbdsuppk LX 1. 33. 124. 157. 2pe a b c ff 2 g vg arm syrhr aeth ... yn etc ante pon ... 5 post eξουσ. ουδεμ. cum AEHMSUTAA al pler go syrutr etc δεδομενον σοι cum κΒDsupply syrutr othr aeth. Item a c e ff 2. q Irint 250 Orint 1, 142 Cypbia ... 5 Ti Got dedoueror cum AITAAL (X om Got) unce al certe pler go arm Chr Cyr Thdrt. Item b f g vg Orint 2,676 o παραδουσ cum κΒΕΔΑ als, item qui tradidit it vg, nec aliter syrr etc ... ς Τι ο παραδιδουσ cum adsupperelieusuxyru al pler Chr Cyr

εξήτει ἀπολύσαι αὐτόν οἱ δὲ Ιουδαῖοι ἐκραύγαζον λέγοντεσ ἐἀν τοῦτον ἀπολύσησ, οὐκ εἰ φίλος τοῦ Καίσαρος πᾶσ ὁ μασιλέα ἑαυτὸν ποιῶν ἀντιλέγει τῷ Καίσαρι. 13 ὁ οὖν Πειλᾶτος ἀκούσας τῶν λόγων τούτων ἤγαγεν ἔξω τὸν Ἰησοῦν, καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ βήματος εἰσ τόπον λεγόμενον Λιθόστρωτον, Ἑβραϊστὶ δὲ Γαββαθᾶ. 14 ἦν δὲ παρασκευὴ τοῦ πάσχα, ὧρα ἦν ὡσ ἔκτη. καὶ λέγει τοῖς Ἰουδαίοισ ἴδε ὁ βασιλεὐσ ὑμῶν. 15 194.1 ἐκραύγασαν οὐν ἐκεῖνοι ἀρον ἀρον, σταύρωσον αὐτόν. 156.10 λέγει αὐτοῖς ὁ Πειλᾶτος τὸν βασιλέα ὑμῶν σταυρώσω; ἀπεκρίθησαν οἱ ἀρχιερεῖσ οὐν ἔχομεν βασιλέα εἰ μὴ Καίσαρα. 16 196.1 τότε οὖν παρέδωκεν αὐτὸν αὐτοῖς ἶνα σταυρωθῆ.

syrutr arm aeth ... kii etc post απολ. αυτον | εκφαυγαζον cum allmyn al plus²⁰ Or 4.602; item ε εκφαζον cum μεμκβυνγαλ al plu Chr^{8,670} Cyr. Item b c e f ff²⁰ g vg, q, item syrutr ... μ* ελεγον pro εκφ. λεγοντεσ ... βΒ³μρρ al¹⁴ a syr^hτ εκφαυγασαν | εσυτον cum μαβρ³μρρι Lχγγλλη unc⁶ etc ... ε (= Gb S2) αύτον cum minusc vix mu

^{13.} πελατ. cum abdsuppi ... ς Ln Ti πελατ. cum nl unc rell al omnvid |
των λογων τουτων (Gb") cum nablm 15. 78. al pauc q (verða hæec)
sah cop arm syrp cod flor; item dsuppehisyra etc τουτων των λογων
... ς τουτων του λογων cum ku al plu syrsch aeth Chron¹¹; item alte του λογων τουτον | βηματοσ sine articulo cum nabdsuppiluxh al¹⁵
... ς (Gb⁰⁰) praem του c. επκμενγαλ barbev al pler | δε cum abilxy
unc¹⁰ al omnvid it vg rell etc ... ndsupp om

^{14.} ωρα ην (Gb") cum καβρ⁸upplmuxan barbev al⁸⁰ a c fos ... ς ωρα δε cum ehisyta al mu ff² syrP arm; item κ 127. al pauc ωρα δε ην ... 157. 9pe al⁷ b e f q vg nil nisi ωρα | ωσ cum καβεικίσχυται al⁸⁰ fere ... ς ωσει cum dsupphmua al plu Resporthod Chrondis Cyr | εκτη cum κ*αβεικίκησυται al pler it vg sahwoi cop syrutr ethr arm aeth perss Resporthod 65 Cyr 4, 1058, item χοομμ. Confirmant Valentt vel potius Marchesnost ap Ir 1, 14, 6 et ap Hipp 210 etc καρθυργιχίτα 72. 88. 123*mg 151. τρέτη. Ad hanc lectionem Chron 11 et 411 addita habet: καθώσ τοι άκριβη βιβλία περιέχει αὐτό τε τὸ ἰδιόχειρον τοῦ εὐαγγελιστοῦ, ὅπερ μέχρι τοῦ νῦν περύλακται χάρτι θεοῦ ἐν τῆ Ἐφεσίων άγεωτάτη ἐκκλησία καὶ ὑπὸ τῶν πιστῶν ἐκεῖσε προσκυνεῖται. Confirmant alia.

^{15.} εκραυγασαν ουν (q autem) εκεινοι (e om) cum n°BLX b e q Cyr 6,1054 ... ς Ln οι δε εκραυγασαν cum επιμευγαδα al plu a c f ff² cop arm aeth. Confirmat εκραυγασαν et. Or 4,402. Item D^{suppky} etc οι δε εκραυγαζον ... n* οι δε ελεγον | πειλατοσ cum AB*D^{suppy} ... ς Ln Ti πιλατ. cum n etc, ut supra

^{16.} αυτον αυτοισ cum ABD suppilxyraan unce al omnvid a e sah syrutr

^{197.1} Παρέλαβον οὖν τὸν Ἰησοῦν, 17 καὶ βαστάζων έαυτῷ με 11, 21 επ τον σταυρον εξηλθεν εισ τον λεγόμενον Κρανίου τόπον, ο λέγεται Lo 28, 26 se Εβραϊστί Γολγοθά, 18 οπου αυτόν ἐσταύρωσαν, 198.1 καὶ μετ' αυτου άλλους δύο ἐντευθεν καὶ ἐντευθεν, μέσον δὲ τὸν Ἰησοῦν. 19 199.1 έγραψεν δε και τίτλον ο Πειλάτος και έθηκεν έπι του σταυροῦ ἡν δὲ γεγραμμένον Ἰησοῦσ ὁ Ναζωραῖοσ ὁ βασιλεὺσ τῶν Ἰουδαίων. 20 300. 10 τοῦτον οῦν τὸν τίτλον πολλοὶ ἀνέγνωσαν τῶν ' Ιουδαίων, ὅτι ἐγγὺσ ἦν ὁ τόποσ τῆσ πόλεωσ ὅπου ἐσταυρώθη ὁ ' Ιησούσ' καὶ ἡν γεγραμμένον Έβραϊστί, 'Ρωμαϊστί, Έλληνιστί. 21 έλεγον οψη τῷ ΙΙειλάτω οἱ ἀργιερεῖσ τῶν Ἰουδαίων μη γράφε ὁ

ethr (aeth om autor) Chr 8,573 ... n b c f ff 2. g q vg Cyr 4, 1056 autor αυτον | παρελαβον ουν τον το cum BLX 38, 249, a b c e ff 2. cop Cyr (iidem nil addunt); item (qui aliquid addunt) Dsupp 142. ascr q fos omnes reliqui (exc minusc²) non modo differunt, sed etiam additamento aucti sunt. Habent autem sic: ς Ln παρελαβον δε τον τν cum ABHIKSPAAn*et8 al plu g vg syrP aeth Cyrcod Chr 8,873; item v f οι δε παρελαβον τον τν ... κο Οτ 8,648 παραλαβοντεσ ουν τον τν (Or αυτον). Item n°m 1. ale sah arm οι δε παραλαβοντέσ (nº λαβοντέσ) TOT IV (Sic N* Sah arm, rell autor) ... 42, 61* omnia ista om, hinc Gb⁰. | Post τ or \overline{v} igitur nil addunt, quos ipsi sequnti sumus, BLX 33. 249. a b c e ff² cop Cyr; item si recte conlati sunt 19. 42. 61* omnes reliqui varia addunt. Ita ς (= Gb Sz) και απηγαγον cum A al mu g q vgcle syrp aeth, item Gb Sz xas nyayor cum Dauppe HIKSYFAAU*et8 al plus 195 etc; item omisso xat n*etcmun2 barbev etc απηγαγον

^{17.} εαιτω cum κιπ 1. (post τ. στ. pon) wscr zscrsemel Cyr 4,1056. item Or 8,548; item auto Bx 33., ut Ln Ti; item sibi itpler vg syrhr. Similiter (ante t. σταυρ.) Doupp al εαυτου ... ς αύτου idque post τον orang. cum EHEMSTA al pler, item AIUY barbev al Chr 8,578 Cyrcod equitor, item q sah cop syrutr rell | o leveros cum habe al20 barbev a c f q syrhr Cyr ... c oo leyeras cum Dsuppenimsuyran al plu al? e syrP rell ... Lx b ff2 g vg sah cop syrsch Chr om, posteaque iidem (exc b am fu for ing al) habent εβρα. δε

^{19.} πειλατ. cum AB*Dauppi ... ς Ln Ti πιλατ. cum κB8 etc

^{20.} ο τοπ. τησ πολεωσ c. κaabdsuppilxyran unce barbev al longe plu q syrP Cyr^{4,1091}... ς (= Gb Sz) $\tau \eta \sigma \pi o \lambda$. $\sigma \tau o \pi$. c. 1. 69. al itpler vg sah cop syrach ethr arm | εβφ. φωμα. ελλην. hoc ordine cum κablx 33. al7 e sah cop syrhr arm aeth Cyr ... ς Ln εβρ. ελλην. ρωμα. cum ΔDsuppiy TAH unce barbev al pler itpler vg syrutr

^{21.} πειλατω cum AB*Dsuppi ... ς Ln Ti πιλατω cum κB8 etc | ειμι ante

βασιλεύσ των 'Ιουδαίων, άλλ' ὅτι ἐκεῖνοσ εἶπεν' βασιλεύσ εἰμι των 'Ιουδαίων. 22 ἀπεκρίθη ὁ Πειλᾶτοσ' ὅ γέγραφα, γέγραφα.

Mt 27, 85 Mc 15, 34 Lc 23, 84

23 201.1 Οι οὐν στρατιώται, ὅτε ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν,
ελαβον τὰ ἰμάτια αὐτοῦ, καὶ ἐποίησαν τέσσερα μέρη, ἐκάστφ στρατιώτη μέροσ, καὶ τὸν χιτῶνα. ἢν δὲ ὁ χιτῶν ἄραφοσ, ἐκ τῶν ἄνωθεν ὑφαντὸσ δὶ ὅλου. 24 εἰπαν οὐν πρὸσ ἀλλήλουσ μὴ σχίσωμεν
αὐτόν, ἀλλὰ λάχωμεν περὶ αὐτοῦ, τίνο ἔσται. ἐνα ἡ γραφή πληρωθη ὁ διεμερίσαντο τὰ ἰμάτιά μου ἐαυτοῦς καὶ ἐπὶ τὸν ἰματισμόν
μου ἔβαλον κληρον. Οἱ μέν οὐν στρατιῶται ταῦτα ἐποίησαν.
25 201.0 ἐιτεύνεισαν δὲ παρὰ τῶ στανοῦς τοῦ Ἰρσοῦς ἡ μέτενο

μου έβαλον κλήφον. Οι μεν οθη στρατιώται ταῦτα εποίησαν.

125 304.10 εἰστήκεισαν δε παρά τῷ σταυρῷ τοῦ Ἰησοῦ ἡ μήτηρ αὐτοῦ καὶ ἡ ἀδελφὴ τῆσ μητρὸσ αὐτοῦ, Μαριὰμ ἡ τοῦ Κλωπᾶ,

καὶ Μαριὰμ ἡ Μαγδαληνή. 26 Ἰησοῦσ οθν ἰδών τὴν μητερα

καὶ τὸν μαθητὴν παρεστώτα ὅν ἡγάπα, λέγει τῷ μητρί γύναι,

16ε ὁ υἱόσ σου. 27 εἰτα λέγει τῷ μαθητῆ ἴδε ἡ μήτηρ σου. καὶ ἀπ' ἐκείνησ τῆσ ὥρασ ἕλαβεν αὐτὴν ὁ μαθητὴσ εἰσ τὰ ἴδια.

 $[\]tau$. 600δ. cum καρθυρριχγγαπ une rell al pler it vg etc ... BLX 33. aeth post τ . 600δ. pon

^{22.} πελατ. cum AB*Dsupp ... ς Ln Ti πελ. cum κB81 rell omn

^{23.} τεσσερα cum malm ... ς Ln |τεσσαρα cum bdbuppixyfah unc⁵ al omn^{vid} | και τον χετωνα cum mcabdbuppilt^dxyfah unc⁶ al pler e f g q vg etc ... m^k a b ft²· syr²ch om ... 69. 124. 346. c arm Eusdem ⁵⁰⁶ Ps-Ath^{2,67} Cyp¹⁹⁶ τον δε χετωνα pergentes επει ην αρ. etc, omisso οιν post ειπ. | αραφοσ cum mad^{supp}Ehiklmst^duxyfah ... ς Ln αρραφοσ cum b al mu

^{24.} εεπαν cum nlx Eusecl⁸⁷ Ps-Ath^{2,67} cod ... ς Ln εεπαν cum Abd⁸ uppri rdy unc rell al omn^{vid} Eusdem⁵⁰⁵ etc | η γραφ. πληφωθη sine additam cum nb 249. a b c e ff²· sah Eusecl⁸⁷ (add tamen το) Ps-Ath^{2,67} ... ς Ti add η λεγουσα cum Ad⁸ upprilt² xy unc rell al pler f g·q vg cop rell Eusdem⁵⁰⁵

^{25.} μαριαμ pri loc cum κπ² 1. 33. ... ς Ln Ti μαρια cum Abdsuppltd unc rell al pler | μαριαμ sec loco cum κln² 1. 33. ... ς Ln Ti μαρια cum Abdsuppltd unc rell al pler

^{26.} τη μητο: sine αυτου cum mblx 1. 22. b e arm Cyr^{4,1065}... ς Ti add αυτου, Ln [αυτου], cum adsuppyran unc⁶ al pler itplu vg rell Or^{4,6} | εδε cum (Gb")BD^{suppy}πταχα al⁸⁰ fere Or^{4,6} Chr^{8,576} Cyr^{4,1065}... ς εδου cum makhklsuyrn al plu

^{27.} εδε cum κΒLTd al¹² Chr 4,577 Cyr 4,1085 ... ς εδου cum ADSUPPEGHEMS

UXYΓΛΗ al pler | αυτην ο μαθητ. cum κDSUPPTdur al plu a b c f ff²·
g q vg cop etc, sed ur al⁵⁰ a c syrutr aeth add εκεννοσ (a c ills

 $28^{903.4}$ Μετά τοῦτο εἰδὰσό ὁ Ἰησοῦσ ὅτι ἤδη πάντα τετέλεσται, $p_{1.68}$ (69), $p_{2.69}$ ἵνα τελειωθῆ ἡ γραφή, λέγει ὁτιμῶ. 29 σκεῦσο ἔκειτο ὅξουσ $p_{1.27}$ μεστόν ὅτοῦς στόματι. $p_{2.69}$ στε οὖν ἔλαβεν το ὅξοσ, εἰπεν $p_{2.69}$ τετέλεσται, καὶ κλίνασ τὴν κεφαλὴν παρέδωκεν τὸ πνεῦμα.

τετέλεσται, καὶ κλίνασ τὴν κεφαλὴν παρέδωκεν τὸ πνεῦμα.

31 306.10 Οἱ οὐν Ἰονδαῖοι, ἐπεὶ παρασκευὴ ἦν, ἴνα μὴ μείτη μείτη μείτη καὶ τοῦ σταυροῦ τὰ σώματα ἐν τῷ σαββάτω, ἢν γὰρ μεγάλη ἡ ἡμέρα ἐκείνου τοῦ σαββάτου, ἡρώτησαν τὸν Πειλατον ἴνα κατεαγῶσιν αὐτῶν τὰ σκέλη καὶ ἀρθῶσιν. 32 ἦλθον οὖν οἱ στρατιῶται, καὶ τοῦ μὲν πρώτου κατέαξαν τὰ σκέλη καὶ τοῦ ἄλλου τοῦ συν-

discipulus) ... Gb Sz Ti o $\mu\alpha\partial\eta\tau$. $\alpha\nu\tau\eta\nu$ c. ABLXYAII unce al pluseo e sah arm Cyr

^{28.} ειδωσ ο ε cum madsupplmuxan al plu e ff s g q vg sah syrutr arm Eusps 379 Didtris, 21 Chr; item ο (B om) ε ειδωσ BM* b e f Hil 294 ... Gb' εδων ο ε cum εθηκεντ al plus 70 a cop aeth Eusps 266 Cyr | ηδη ante παντα cum abd 210 plus 71 al mu am em fu ing mm cop Didtri ... ε post παντα cum meghamsta al plu f q syrp arm ... 1. 2pe al plus 20 a b c e ff s g vg cle (item for al) sah syrsch ethr aeth Chr s, 577 Hil 294 om

^{29.} σκευοσ sine copula cum ABLX a b e fos, item Eusps 266. 279 ... ς (Gb°) Ti add ουν cum dsuppytan unc⁷ al omn^{vid} c f g q vg syrp Cyr 4,1066, item δε n sah cop arm syr^{hr} | σπογγον ουν (sah om) μεστον οδουσ (n°BL 1. 33. 2p° praem του, ita Ln; Eusbis praem ποιησαντεσ) cum nblx 1. 33. 2p° b e ff² sah Eusps 266. 279 Cyr Hil²²⁴... ς Ti οι δε πλησαντεσ σπογγον οδουσ και cum adsuppytan unc⁷ al pler f g vg syrutr arm ... 47. 56. 58. 61* a om plane | υσσωπω (et. e vg^{cle}): Ln (ex errore) υσωπω cum a c f q am fu ing

^{30.} το οξοσ sine ο ε c. κ* a em ... ε Ln Ti add ο (sed B om) ε c. κ¢ A(B)

D^{SUPPLXYΓΛΠ} unc⁶ al pler sah cop syr^{utr} Cyr^{4,1088}; item E al⁴ it⁷ vg

arm aeth Eusps ³⁶⁹ et ³⁷⁹ ante το οξοσ add

^{31.} επει παιρασκειη ην ante ενα μη etc cum nblxy al⁹ a b c e f ff² g vg sah cop syr(sch) eth arm (aeth) perss Chr^{8,577} Cyr^{4,1078}... ε Ln Ti post εν τω σαββατω pon cum ad⁵upprehemburan al pler q εχι Chron¹¹ et⁴¹³ | η ημερα cum bd⁵upplxyan unc⁶ al plu Cyr^{4,1078}... na er al⁵⁰ om η (:: η inter μεγαλη et ημερα | εκεινου (et. ε Gb Sz) cum nabd⁵upplxyan unc⁶ al longe plu a b e ff² q sah cop syr⁵ch arm aeth... ε εκεινη cum h 33. 69. al vix mu c f g vg syr ethr Cyr | ηρωτησαν (nc): n⁴L add ουν (:: quod nescio an ipse loh scripsisse videatur) | πειλατον cum ab⁵d⁵uppl... ε Ln Ti πελατ. c. nb³Lxy etc Tischendor, N. T. Edit. 8, critica minor.

σταυρωθέντος αὐτῷ. 33 ἐπὶ δὲ τὸν Ἰησοῦν ἐλθόντες ὡς είδον ήδη αύτον τεθνηκότα, ού κατέαξαν αύτου τα σκέλη, 34 άλλ' είσ των στρατιωτών λόγγη αὐτοῦ την πλευράν ένυξεν, καὶ έξηλθεν 11, 24 εὐθὸσ αίμα καὶ ὕδωρ. 35 καὶ ὁ έωρακὸσ μεμαρτύρηκεν, καὶ άλη-Οινή αὐτοῦ ἐστὶν ἡ μαρτυρία, κάκεῖνος οἶδεν ὅτι ἀληθῆ λέγει, ἵνα p. 85(84), 86 καὶ ὑμεῖς πιστεύητε. 36 ἐγένετο γὰρ ταῦτα ἵνα ἡ γραφὴ πλη-

Zeh 12, 10 ρουθή οστούν ου συντριβήσεται αυτού. 37 και πάλιν έτέρα γραφή

Mt 27, 57—61 Mc 15, 42—47

λέγει όψονται είσ ον έξεκέντησαν.
38 308-1 Μετὰ δὲ ταῦτα ἡρώτησεν τὸν Πειλᾶτον Ἰωσὴφ ὁ απο Αρμιαθαίας, ών μαθητής του Ιησού κεκρυμμένος δε δια τον φόβον των Ιουδαίων, ίνα άρη το σωμα του Ιησού και έπετρεψεν

^{32.} συνσταυρωθεντοσ cum καΒΒαυρρείν 124.... ς συσταυρ. cum ghem SUXUAN al pler

^{33.} ηδη αυτον cum bl Or 4,176 ... 5 Ln αυτ. ηδη cum hadeuppxyran unc? al omnvid itpl (contra c ff 2 q arm Promiss om non, nec expri aeth) sah cop syrach Cyr 4,1078

^{34.} εξηλθ. ευθ. hoc ordine cum xBLXY 33. a b (e om ευθ.) syrhr Or4,176 Eusdem ... c Ln eud. etald. cum adauppran unc? al pier c f ff. g vg Sah cop syrach etp etc Chron 418 | EUS 110 cum MABEHELSEAR al plu Or4,176 Eusdem Cyr ... Gb" ευθεωσ cum psuppmguyr al plus60 Chron

^{35.} autou egt, n maot. cum nabdsupplmxrii al plu Or 1,416 et 4,176 ... EG KSUA al plus am ing for. aut. n maor., HY al60 b c f ff's. g vgole etc EGT. 1 HAPT. AUTOU | MANEWOO CUM NADSUPPLATARI unc? al pler Or1,416 ... Ln xas exervog cum by 1. 239, 299. Or4,176 Cyr4,1074 | xas unesg cum habdsupphkluxali al25 it vg etc ... s (= Gb Sz) om sas cum eg MEYTA al longe plu cop | πιστευητε cum n'B Or 4,176 ... 5 Ln Ti πι-STEVSTTE cum READSUPPLEY unc11 al omnvid

^{36.} autou cum ABDsnpplxy unc rell al plu e q cop arm Thdotclem Or4, 176 c etc ... Nr 33. 69. al plus60 itpler sah syrp ethr (etsch in co) seth Nonn T187 an autou :: LXX oot. ou ourroswete an autou lectione tantum non finet

^{38.} SEC, MABDSupphlum 1. 69. al permu it (sed ff 9. ergo) vg copdz syrp (aeth et postea) Cyr4,1074 ... Gb00 Ti om c. EGKMSXYTAAU*et8 al plus60 sah copwi syrach (ethr) arm Chr 8,579 | neskerov c. AB*Dsupp ... 5 Ln Ti π.λ. ut supra | ιωσηφ c. κΒDsuppegklmuxn 1. 33. al45 ... ς (Gb00) praem o c. AHSYTAA al plu o ano cum MXYTAAH unc' al fere omn syr utr ethr Chr Cyr Thdret ... Ln om o cum ABDsuppl 90. | meilar. cum AB*Dsupp ... 5 Ln Ti mil. c. MB*L unc rell al omnvid | nlfor et npar * a b c e ff fos sah syrhr armzoh ... ; Ln Ti nlev et noev (:: ex emendatione proclivi) cum NCABDSupp une rell al omnvid f g q vg

ό Πειλάτοσ. ηλθον οθν καὶ ηραν αυτόν. 39 207-10 ηλθεν δὲ καὶ Νικόδημος ο έλθων πρός αύτον νυκτός το πρώτον, φέρων μίγμα σμύρνησ καὶ ἀλόησ ὡσ λίτρασ ἐκατόν. 40 ^{208.1} ἔλαβον οὖν τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἔδησαν αὐτὸ ὀθονίοισ μετὰ τῶν ἀρωμάτων, καθώσ έθοσ έστην τοισ Ιουδαίοισ ένταφιάζειν. 41 ην δε έν τῷ τόπος όπου εσταυρώθη κηπος, και εν το κήπος μνημείον καινόν, εν ο ουδέπω ουδείσ ετέθη: 42 έκει ουν δια την παρασκευήν των Ιουδαίων, ότι έγγυσ ην το μνημεῖον, έθηκαν τον Ιησούν.

XX.

 $1^{909.1}$ Τη δὲ μιὰ τῶν σαββάτων Μαριὰμ η Μαγδαληνη ἔρχε- Με 26, 1^{100} ται πρωί σκοτίασ ἔτι ούσησ εἰσ τὸ μνημεῖον, καὶ βλέπει τὸν λίθον 1^{100} ηρμένον ἐκ τοῦ μνημείου. $2^{210.10}$ τρέχει οὐν καὶ ἔρχεται πρὸσ 1^{100} και τοῦ μνημείου. Σίμωνα Πέτρον καὶ πρὸσ τὸν ἄλλον μαθητὴν ὅν ἐφίλει ὁ Ἰησοῦσ, το καὶ λέγει αὐτοῖσ ἢραν τὸν κύριον ἐκ τοῦ μνημείου, καὶ οὐκ οίδα- μεν ποῦ ἔθηκαν αὐτόν. 3 ἔξῆλθεν οὐν ὁ Πέτροσ καὶ ὁ ἄλλος μαθητήσ, καὶ ήρχοντο είσ τὸ μνημεῖον. 4 έτρεχον δὲ οἱ δύο ὁμοῦ και ο άλλος μαθητής προέδραμεν τάχιον του Πέτρου και ήλθεν πρώτος είς το μημείον, 5 και παρακύψας βλέπει κείμενα τὰ οθό-

syrutr cop aeth armuse Cyr 4,1074 | autor cum x* a b c e ff 2. fes syrhr arm ... ς Ti το σωμα του το cum Dsuppyrau unc7 al longe plu f g q vg cop syrutr aethpp Thdret 4,908; item Ln το σωμα αυτου cum κοΒL XA al 10 sah aethro Cvr

^{39.} Toos autor cum abluxy sahman Cyr 4,1075 ... 5 Toos tor iv cum n DSuppraan unce al omnvid it vg sahwoi cop syrutr ethr rell Thdret 4, 208 | μιγμα (et. N°): N*B ελιγμα | ωσ cum κΒDSuppLrann unc6 tisch* al pluseo ... ; (= Gb Sz) woes cum AUXY tisch** al plu Cyr

^{40.} οθονιοισ sine av cum MBKLXYII*et 1. 33. 69. 2pe al muvid a b c f g vg Cyr4, 1078 ... Gb + Sz Ti praem ev cum ADSuppraaft unc6 al 120 q fos Nyssresurr 2,887 ... e ff 2. om o o ovioio

^{41.} ετεθη cum adaupplyraan unc? etc ... κΒ Cyr4, 1078 ην τεθειμένος :: ex Lc 23, 53

XX. 1. μαριαμ cum nal 1. 83. ... 5 Ln Ti μαρια cum bd supp x raali unc rell al pler Dionalex Eusdem etmarin 200 (Mai 4) Chr Cyr 4,1076

^{5.} xeemera ante ca oforea cum BDsuppLran unc' al pler a b d e f g vg Cyr 4,1078 ... Ln post τα οθ. cum κc(et*)Ax 225. 249. 44ev yscr c ff2.

νια, οὐ μέντοι εἰσῆλθεν. 6 ἔρχεται οὖν Σίμων Πέτροσ ἀκολουθῶν αὐτῷ, καὶ εἰσῆλθεν εἰσ τὸ μημεῖον, καὶ θεωρεῖ τὰ ὀθόνια κείμενα, 7 καὶ τὸ σουδάριον, ὅ ἢν ἐπὶ τῆσ κεφαλῆσ αὐτοῦ, οὐ μετὰ τῶν ὀθονίων κείμενον ἀλλὰ χωρὶσ ἐντετυλιγμένον εἰσ ἔνα τόπον. 8 τότε οὖν εἰσῆλθεν καὶ ὁ ἄλλοσ μαθητὴσ ὁ ἔλθῶν πρῶτοσ εἰσ τὸ μνημεῖον, καὶ εἰδεν καὶ ἐπίστευσεν '9 οὐδέπω γὰρ ἢδεισαν τὴν γραφήν, ὅτι δεῖ αὐτὸν ἐκ νεκρῶν ἀναστῆναι. 10 ἀπῆλθον οὖν πάλν πρὸσ αὐτοὺσ οἱ μαθηταί. 11 ²11·1 Μαριὰμ δὲ εἰστήκει πρὸσ τῷ μνημεῖο ἐξω κλαίουσα. ὡσ οὖν ἔκλαιεν, παρέκυψεν εἰσ τὸ μνημεῖον, 12 καὶ θεωρεῖ δύο ἀγγέλουσ ἐν λευκοῖσ καθεζομένουσ, ἔνα πρὸσ τῷ κεφαλῆ καὶ ἔνα πρὸσ τοῖσ ποσίν, ὅπου ἔκειτο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. 13 ²11·10 λέγουσιν αὐτῆ ἐκεῖνοι γύναι, τί κλαίεισ; λέγει αὐτοῖσ ὅτι ἦραν τὸν κύριόν μου, καὶ οὐκ οἶδα ποῦ ἔθηκαν αὐτόν. 14 ταῦτα εἰποῦσα ἐστράφη εἰσ τὰ ὀπίσω, καὶ θεωρεῖ τὸν Ἰησοῦσ ἑστωτα, ²1,4 καὶ οὐκ ἦδει ὅτι Ἰησοῦσ ἐστίν. 15 λέγει αὐτῆ Ἰησοῦσ ἐστίν, λέγει αὐτῷ κύριε, εἰ σὰ ἐβάστασασ αὐτόν, εἰπέ μοι ποῦ ἔθηκασ αὐτόν, κοῦς κύριε, εἰ σὰ ἐβάστασασ αὐτόν, εἰπέ μοι ποῦ ἔθηκασ αὐτόν, κοῦς κύριε, εἰ σὰ ἐβάστασασ αὐτόν, εἰπέ μοι ποῦ ἔθηκασ αὐτόν, κοῦς κοῦς κορος καθείς τον ἔθάστασασ αὐτόν, εἰπέ μοι ποῦ ἔθηκασ αὐτόν, κοῦς κορος καθείς κορος καθείσες καθείσης κορος καθείσης κορος κορος καθείσης κορος καθείσης κορος κορος κορος καθείσης καθείσης κορος κορος κορος κορος καθείσης κορος κορος κορος καθείσης κορος κορος κορος κορος κορος κορος κορος κορος κορος καθείσης κορος καθείσης κορος καθείσης κορος καθείσης κορος κορ

mt sah cop arm aeth, item syrr. Transilit κ* a verbis τα οθοσια κειμενα ad eadem verba v. sq

^{6.} egger. our: NOBLE 33. al egg. our xas, item sah cop egg. de xas

^{11.} μαφιαμ cum no 1. 33. ... ε Ln Ti μαφια cum abdsupplx unc rell al pler | προσ τω μνημειω (Gb") cum abdsuppeghlmsaan al plus⁶⁰ ... ε προσ το μνημειον cum kouxf al permu ... η εν τω μνημειω (invitis it vg sah cop syrr rell) | εξω hoc loco cum η⁰ (non mutato εν) bloxa 1. 38. 2pe d f g vg syrh aeth etc. Similiter sahwoid cop arm ante πρ. τ. μνη. pon ... ε Ti post κλαιουσα cum dsupplican unc⁷ al pler q syrp Sev \$23 (Gall¹¹) ... Ln om cum η⁸ A a b c e ff² syrsch sahmun (in η⁸ cum εν τ. μν. cohaeret),

^{14.} ταυτα sine copula cum nabdsxii 1. 33. 157. 2pe wscr al⁵ it vg sah cop syr^{utr} arm Cyr^{4,1083}...ς (= Gb Sz) και ταυτα cum egknuraa al pler syr^{hr} aeth; item L ταυτ. δε | is cum nabdlxraii unc⁶ al longe plu ...ς (= Gb Sz) ο is cum a al mu

^{15. \$\}overline{\overline{

καγώ αὐτὸν ἀρώ. 16 λέγει αὐτῆ Ἰησοῦσ Μαριάμ, στραφείσα έκείτη λέγει αὐτο Έβραϊστί 'Ραββουνί, ο λέγεται διδάσκαλε. 17 λέγει αὐτη Ἰησοῦσ μή μου ἄπτου οὖπω γὰρ ἀναβέβηκα πρὸσ τὸν πατέρα πορεύου δε πρόσ τοὺσ άδελφούσ μου καὶ εἰπε αὐτοῖσ άναβαίνω πρόσ τον πατέρα μου καὶ πατέρα ύμων καὶ θεόν μου καὶ θεὸν ὑμῶν. 18 ἔρχεται Μαριὰμ ἡ Μαγδαληνὴ ἀγγελλουσα τοῖσ μαθηταῖσ ὅτι ἑώρακα τὸν κύριον, καὶ ταῦτα εἶπεν αὐτῆ.

19 312.9 Ούσησ ούν όψίασ τη ημέρα έκείνη τη μιά σαββάτων, Le 24, 26 και των θυρών κεκλεισμένων οπου ήσαν οί μαθηταί διά τον φόβον

ra al longe plu a b c e f ff 2. g vg ... ς (= Gb 8z) autor $\epsilon \theta \eta z$. (Π^2 τεθεικασ) cum BAII tisch* al mu q

- 16. 75 cum BDLO ... 5 0 76 cum MAXPAAH unc6 al omnvid Cyr 4,1088 | 4/4ριαμ cum nBlon 1. 33. waer* sah cop Nyssresurr 2,839 ... ς Ln μαρια cum ADXFAA unce al pler Cyr | εβραιστι (et. Gb + Sz) cum MBDLOX Au* 33. 42. als b c e ff 2. fos gat mm sah cop syrutr ethr arm aeth sl 1. 2.8. ... Ln $[\epsilon\beta\rho\alpha]$, ϵ om cum AEGEMSUFAH² al pler a f g q vg persw sled Cyr 4,1088
- 17. IS cum BDLM* ... 5 (Gbo) praem o cum MAEGKM2SUXFAAII etc | MOV απτου et. Irint 881 Resporthod 48 Or 1,284 et 8,829 et 4,155 etc ... B arm Tertprax 25 antou pou | natega pri sine pou cum BBD decr b e syrbr Irint381 Or4,155c et199 etc ... 5 add mov, Ln [mov] cum Aloxfam unc6 al pler a c f ff² g q vg sah cop syrutr arm aeth Or 1,234 et 8,839 etc | movevou de cum n'etch Buraau unce al omnvid itpler vg sah con syrr rell Ors, 999 et 4,995 etc ... κ ca DLO q πορ. ουν ... Δ πορευου | αδελφουσ μου cum κελΒLOX unc rell al pler itpler vg sah cop syrr rell Or 8,829 et 4, 155. 285 et 452 ed etint 2, 250. 8,886 Eusdem 377. 508 etps 378 etc ... x*D e Or 4,468 cod αδ. sine μου
- 18. magiam cum nbl 1. 33. sah ... 5 Ln magia cum adxraan unce al pler cop Cyr 4,1009 | ayyellouga cum n*ABIX, item a de nuntians ... 5 απαγγελλ. cum κedklmuran al pler, item egsa 33, al αναγγ.; item itpler vg adnustians | εωρακα (εορ.) cum NBX a ff2 g vg sah cop aeth; item \$ 33. -paramer ... & Ln Ti -parer cum adilitabil unch al b c e f q syrutr ethr arm Cyr Sev | και ταυτα ειπ. αυτη (69, al4 αυτοισ) et. a f q etc ... ff 9. g vg sah et haec dixit mihi, cop et haec sunt quae dixit mihi, b et haec dixit ... f et omnia dixit ei ... D e aeth xas a ester QUITA EMPPUGEY GUTGIG
- 19. ουν: 239, als a e q sah cop syrsch (ethr και ουσησ) aeth de ... GXΓΑ 13. 69. 237. 299. al plus 25 vgcod (ap Gb) om, hinc Gbo | σαββατων c. MABIL 33. ... 5 TWF Gaß. cum DXFAAH unce al omn vid Cyr 4, 1000 | 04 μαθηται: LUAH etc add αυτου. Non addidimus συνηγμένοι cum κΑ BDIA ale a q am fu harl gat syrech etp txt ... \$ (Gbo) add συνηγμενοι

10. 14. των Ἰουδαίων, ήλθεν ὁ Ἰησοῦσ καὶ ὅστη εἰσ τὸ μέσον, καὶ λέγει
10. 14. 40 αὐτοῖσ εἰρήνη ὑμῖν. 20 καὶ τοῦτο εἰπὼν ἔδειξεν τὰσ χεῖρασ καὶ
τὴν πλευρὰν αὐτοῖσ. ^{214. 10} ἐχάρησαν οὖν οἱ μαθηταὶ ἰδύντεσ τὸν
17. 12 κύριον. 21 εἰπεν οὖν αὐτοῖσ πάλιν εἰρήνη ὑμῖν καθὼσ ἀπέσταλκέν με ὁ πατήρ, κάγὼ πέμπω ὑμᾶσ. 22 καὶ τοῦτο εἰπὼν ἐνεσνῶησεν καὶ λέγει αὐτοῖσ λάβετε πνεῦμα ἄγιον. 23 ^{215. 1} ἄν τινων
14. 18. 18 ἀσῆτε τὰσ ἀμαρτίασ, ἀφέωνται αὐτοῖσ ἄν τινων κρατῆτε, κεκρά-

24 216.10 Θωμᾶσ δὲ εἶσ ἐκ τῶν δώδεκα, ὁ λεγόμενοσ Δίδυμος, οὐκ ἢν μετ' αὐτῶν ὅτε ἢλθεν Ἰησοῦσ. 25 ἔλεγον οὐν αὐτῷ οἱ ἄλλοι μαθηταί 'ἐωράκαμεν τὸν κύριον. ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῦσ 'ἐὰν μὴ ἴδω ἐν ταῖσ γεροὶν αὐτοῦ τὸν τύπον τῶν ἢλων καὶ βάλω μου τὸν δάκτυλον

cum egremsuxraa⁹n al pler (b *inclusi*) c e f ff²· g vgele et edd aliq sah cop syrhr (etp c.* post $\eta\sigma\alpha\nu$) arm aeth Cyrbis etact, item agnoscit Eusmar²⁸³· ²⁸⁶· ²⁹⁵ | o $\overline{\iota}_{0}$ cum mablixraan une⁶ al omn^{vid} ... Ti $\overline{\iota}_{0}$ c. Di

^{20.} εδειξεν et πλευραν αυτοισ cum nabdi q . . . ς εδειξ. αυτοισ et πλευραν αυτοι cum ngklmbuxraan al pler (itpler vg) sah cop syrutr ethr arm aeth Eusmar 294 Cyr 4,1090 | τασ χειρασ cum ndllxraan unes al omnvid it vg sah cop syruch ethr arm aeth Eusmar Cyr . . . Ln Ti και τασ γειρ. cum ab syrp

^{21.} παλιν sine ο το cum ndlox a c e g q vg sah cop arm persw Eusmar 204 Cyr ... ς Ln ο το παλιν (Α ο το παλιν) cum ΑΒΓΑΑΠ unce al pler b f ff² etc; item 1. 27. 299. 2pe syrhr acth παλιν ο το | πεμπω cum neba Βο³ινία γγΑα unce al pler Eusmar Chr, item mitto itpler vg etc ... nea D*Lo 33. al Cyr αποστέλλω ... n* c πεμψο, mittam

^{23.} αν bis cum κ (sec loc κο, κ* εαν) BILOXΓΔΑΠ unc⁸ al pler Or 1,255 et 3,759 Bas 3,34 Cyrhr210° Chr 5,918 bis Cyr 4,1085 et act 50 ... Ln εαν bis cum (κ* sec loc) AD \$46. | τενων bis et. b c g vg sah cop syrp ethr arm aeth Or 1,255 et 8,759 Bas 3,54 Cyrhr etc ... Β τενοσ, item a e f Cyp 131· 145· 155· 186 Orlint 3,964 (εί cui bis) | αφεωνται (Gb') cum καΔη Lox (L αφεωνται) 1. 18. 19** 124. Chr 8,568 et 1,469 et 3,94 Cyr 4,1101 et Cyract 50 ... ς Ti αφεινται cum B³ (*αφεωνται) EGIEMSUΓΑΛΠ al pler Or 1,265 et 3,739 Eusesal etc, item b c f g vg cop syrhr Orlnt 3,964 remittuntur (Orlnt dim.) ... κ* αφεωνται, item d e q am gat sah syrutr aeth Cyp 131· 143· 156- 166 remittuntur, etc

^{24. 15} cum m(*etc) bd ... 5 o 15 cum alloxidati unce al fere omn

^{25.} εωρακαμέν cum μαβθρευαη² al plu ... Τι εορακ. cum β^{*} rgirlmxr an^{*} al aliq | τον τυπον ... f q τ. τοπον, item syr^{sch} ethr et persp | μου τον δακτυλ. cum μαμ. 33. (d non expri μου) ... ε Ln Τι τ. δακτ. μου

είσ τὸν τόπον τῶν ἥλων καὶ βάλω μου τὴν χεῖρα εἰσ τὴν πλευρὰν αὐτοῦ, οὐ μὴ πιστεύσω. 26 ^{217.9} Καὶ μεθ' ἡμέρασ ὀκτὰ πάλιν ἡσαν ἔσω οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ Θωμᾶσ μετ' αὐτῶν. ἔργεται ὁ Ἰησοῦσ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, καὶ ἔστη εἰσ τὸ μέσον καὶ εἰπεν εἰρήνη ὑμῖν. 27 εἰτα λέγει τῷ Θωμᾶ φέρε τὸν δάκτυλόν σου ὧθε καὶ ἴθε τὰσ χεῖράσ μου, καὶ φέρε τὴν χεῖρά σου καὶ βάλε εἰσ τὴν πλευράν μου, καὶ μὴ γίνου ἄπιστος ἀλλὰ πιστός. 28 ^{218.10} ἀπεκρίθη Θωμᾶσ καὶ εἰπεν αὐτῷ ὁ κύριόσ μου καὶ ὁ θεόσ μου. 29 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ ὅτι ἑώρακάσ με, πεπίστευκασ μακάριοι οἱ μὴ ἰδόντεσ καὶ πιστεύσαντεσ.

30 Πολλά μὲν οὖν καὶ ἄλλα σημεῖα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦσ ἐνώ- ^{21, 25} πιον τῶν μαθητῶν, ἃ οὐκ ἔστιν γεγραμμένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ: 31 ταῦτα δὲ γέγραπται ἵνα πιστεύητε ὅτι Ἰησοῦσ ἐστὶν ὁ Χριστὸσ ὁ νίὸσ τοῦ θεοῦ, καὶ ἵνα πιστεύοντεσ ζωὴν ἔχητε ἐν τῷ ὀνόματι αὐτοῦ.

cum abixraii unc⁶ al pler | εισ τον τοπον των ηλ. cum ai 47. 56. 58. 97** a b c g q vg (etiam δ) syrp ethr arm persp etw Or 1,423 Hil 318 al ... ς ε. τον τυπον τ. ηλ. cum n'BDLXraii unc⁶ al pler sah cop Cyr⁴,1108 Nond 1111 ... * εισ την χειραν αυτου | μου ante την χειρα (AB c^{8Cr} τ. χειραν, D aeth τασ χειραν) cum nBDL 38. ... ς post τ. χει. pon cum aixraaii unc⁷ al omn'id Cyr itpler vg etc

26. ο. μαθητ. αυτου cum ABCDILX unc¹¹ al pler f g q vg etc ... κ 1. al⁶ a b c e sah syr^{sch} et^{hr} om αυτου

Digitized by Google

^{28.} απεκριθη sine copula cum κΒC*DGLX al plus it pler (et. m4) vg etc ... ς (= Gb) praem και cum ΔC⁵ΓΔΔΗ unc⁶ al pler q syrutr ethr aeth; θωμασ cum ΔΒCDΧΓΔΔΗ al longe plu Cyr ... ς (= Gb S2) ο θωμ. cum κL 33. al vix mu

^{29.} με (a e om) sine θωμα cum MABCD une omnib al plus¹⁵⁰ it (et. m⁴) am fu ing iac em gat taur sah cop syr^{utr} et^{br} arm aeth etc... ε (= Gb Sz) add θωμα cum minuse paucis? vg^{cle} fos mm mt (al) perss | Ln πεπωτενασε;

^{30.} τ. μαθητών sine additam cum ABERSA (A teste Treg) II al plus¹⁸ f
sahmün syrp txt ... ς add αντου cum κCDGHLMT^dUXΓA(?) al pler itpler
vg cop syrsch ethr etP c.* arm aeth Chr^{8,598} Cyr^{4,1111} et^{act 68}

^{31.} πιστευήτε c, **B ... ς Ln Ti πιστευσήτε c. **CACDT** unc rell al omn vid Cyr*4, 1111 | \$\overline{\pi}\$ cum **MBCDLT** dx unc. 11 al longe plu Cyr etact** ... ς (= Gb 8z) ο \$\overline{\pi}\$ cum minuse aliq | \$\overline{\pi}\$ συν sine additam cum ABC**XΤΑΔΠ unc** al pler a c m vg syrp txt ethr Cyr*act** ... *** **C**DLT** 13. alio b e f g q gat sax cop syr** chep c. *** arm aeth Irint** 200 Chr**, 5.585 Cyr**, 1111 Nonn ***144** add αιωνιογ, hinc Ln add (αιωνιογ)

XXI.

1 **10.0 Μετὰ ταῦτα ἐφανέρωσεν ἐαυτὸν πάλιν Ἰησοῦσ τοῖσ μαθηταῖσ ἐπὶ τῆσ θαλάσσησ τῆσ Τιβεριάδοσ ἐφανέρωσεν δὲ οὕτωσ. 2 ἤσαν ὁμοῦ Σίμων Πέτροσ καὶ Θωμᾶσ ὁ λεγόμενοσ Δίδυμοσ καὶ Ναθαναὴλ ὁ ἀπὸ Κανᾶ τῆσ Γαλιλαίασ καὶ οἱ τοῦ Ζεβεδαίου καὶ ἄλλοι ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο. 3 λέγει αὐτοῖσ Σίμων Πέτροσ ὑπάγω ἀλιεύειν. λέγουσιν αὐτοῦ ἐρχόμεθα καὶ ἡμεῖσ σὺν σοί. ἐξῆλθον καὶ ἐνέβησαν εἰσ τὸ πλοῖον, καὶ ἐν ἐκείνη τῆ νυκτὶ ἐπίασαν οὐθέν. 4 πρωΐασ δὲ ἤδη γινομένησ ἔστη Ἰησοῦσ ἐπὶ τὸν αἰγιαλόν οὐ μένων, τοι ἤδεισαν οἱ μαθηταὶ ὅτι Ἰησοῦσ ἐστίν. 5 λέγει οὐν αὐτοῖσ Ἰησοῦσ παιδία, μή τι προσφάγιον ἔχετε; ἀπεκρίθησαν αὐτῷ οῦ. 6 λέγει αὐτοῖσ βάλετε εἰσ τὰ δεξιὰ μέρη τοῦ πλοίου τὸ δίκτυον,

XXI. 1. παλεν hoc loco cum ABCEHELMSUXTAAN al pler it vg syr^p Cyr
4,1112 ... n syr^{sch} ante εαυτον, D 235. cop arm aeth ante εφανερωσεν,
9. 69. 435. post ο π pon ... G 18. 42. 61. 106 al permu syr^hr persp
Chr ^{9,593} om | π cum bc; item ε Ln ο π cum nalxtaan unc⁶ al pler
Cyr; item itpler vg cop syr^{utr} ethr arm aeth ... Ti om cum DM 51.
255. e persp Chr om | τ. μαθ. sine αυτου c. nabc ⁶ eklbaan al longe
plu vg ⁶¹⁶ syr^p Chr Cyr ... c ²DGHMUXT al ⁵⁰ a b c f g q sahmun cop
syr^{sch} ethr arm aeth add αυτου

^{3.} εξηλθον (D εξηλθαν, P ηλθον) sine copula cum BCDEHKMSUΓΔΑΠ*et³ al pler a e q syrptxt arm Cyr4, 1112 ... AP b c f g vg cop syrsch etp c.* ethr aeth praem και, hinc Ln [και] ... καιχη² 157. al plus² add ουν | ενεβησαν cum καβCDLΣΥΠ unc² al longe plu ... ς (= Gb Sz) ανεβησαν cum Δλ al mu Cyr | εισ το πλοι. sine ευθυσ cum κΒC*DLΣΔ 1. 33. 69. 2pe it vg sahmün cop syrsch ethr arm aeth ... ς (Gboo) add ευθυσ cum Δσ² PΓΔΗ unc² al pler syrp Cyr

^{4.} ηδη: κ* 22. 69. 122. 124. al¹⁰ a c e vgcle cop syrach arm aeth om | γινομενησ cum abc*el al¹⁰ (cop) ... ς Ln γενομενησ cum κα²DPΧΓΑ AII unc⁶ al pler Cyr^{4,1118}. Item itpl vg | τ̄ς pri cum καBCDEPΠ* al plus¹⁰ Cyr ... ς (Gb⁰) praem o cum GHKLMUXΓΑΑΠ² al pler ... s plane om | επε τον (Gb¹) c. καDLMUX 33. al plus¹² Cyr ... ς Τὶ εισ τον cum BCCGHKPBΓΑΛΙΙ al pler Cyredd pri | ηδεισαν cum ABCDPΓΑΛΙΙ unc⁷ al pler ... κLX 33. 127. 299. εγνωσαν, item b c f g vg cognoverunt (contra a e sciebant, q scierunt)

^{5. ☑} cum np ... A*vid a om ... 5 Ti o ☑, Ln [o ☑] cum A²CDLPX unc rell al omnvid Cyr

^{6.} λεγει αυτοισ cum n*etcb 239. b c g (dixit eis) vg cop syrtch ethr.

καὶ εὐρήσετε. ἔβαλον οὐν, καὶ οὐκέτι αὐτὸ ἐλκύσαι ἴσγυον ἀπὸ τοῦ πλήθουσ τῶν ἰχθύων. 7 ^{250.10} λέγει οὐν ὁ μαθητήσ ἐκεῖνοσ ὁν ^{19, 56} ἡγάπα ὁ Ἰησοῦσ τῷ Πέτρω ὁ κύριόσ ἐστιν. Σίμων οὖν Πέτρως, ἀκούσασ ὅτι ὁ κύριόσ ἐστιν, τὸν ἐπενδύτην διεζώσατο, ἡν γὰρ γυμνόσ, καὶ ἔβαλεν ἐαυτὸν εἰσ τὴν θάλασσαν ⁸ 8 οἱ δὲ ἄλλοι μαθηταὶ τῷ πλοιαρίω ἡλθον, οὐ γὰρ ἡσαν μακρὰν ἀπὸ τῆν γῆν ἀλλὰ ὡσ ἀπὸ πηχῶν διακοσίων, σύροντεσ τὸ δίκτυον τῶν ἰχθύων. 9 ^{291.9} ωσ οὐν ἀπέβησαν εἰσ τὴν γῆν, βλέπουσιν ἀνθρακιὰν κειμένην καὶ ὁψάριον ἐπικείμενον καὶ ἄρτον. 10 λέγει αὐτοῦσ ὁ Ἰησοῦσ ἐνέγκατε ἀπὸ τῶν ὀψαρίων ὡν ἐπιάσατε τῶν. 11 ^{292.9} ἀνέβη Σίμων Πέτρος καὶ εἴλκυσεν τὸ δίκτυον εἰσ τὴν γῆν μεστὸν ἰχθύων μεγάλων ἐκατὸν πεντήκοντα τριῶν ⁸ καὶ τοσούτων ὅντων οὐκ ἐσχίσθη τὸ δίκτυον. 12 ^{293.9} λέγει αὐτοῖσ ὁ Ἰησοῦσ δεῦτε ἀριστήσατε. ^{294.10} οὐδεὶσ δὲ ἐτόλμα τῶν μαθητῶν ἔξετάσαι αὐτόν ⁸ σὰ τις εἶ; εἰδότες ὅτι ὁ κύριόσ ἐστιν. 13 ^{295.9} ἔρχεται Ἰησοῦσ καὶ λαμβάνει τὸν ἄρτον καὶ δίδωσιν αὐτοῖσ, καὶ τὸ ὀψάριον ὁμοίωσ. 14 ^{290.10} τοῦτο ἤδη τρίτον ἐφανερώθη Ἰησοῦσ τοῖσ μαθηταῖσ ἐγερθεὶσ ἐκ ²⁰, 19. 20 γεκρῶν.

Similiter arm leges autoso o \overline{i}_{i} , aeth et dixit illis... ς Ln Ti o de estres autoso cum neaabcolppaan une al pler a e f q Cyr | sozvor cum nbc dlan al a b e f g vg syrp ethr Cyr ... ς sozvor cum apara une al pler e q syrsch cop

^{8.} alla eum mabe ... f Ln all cum deparaan une al omnvid

^{11.} ανεβη cum abodex unc¹¹ al pler ... whete ενεβη. Dedimus sine copula cum adpraan* unc⁷ al pler a b e f ff² g vg arm ... wbclxn² al⁷ cop syre eth Cyr add our | εισ την γην c. καβολεχαι 33. al⁷ Cyr ... d 1. 69. 124, 127. 299. al aliq επι την γην ... ς Τὶ επι τησ γησ cum eghkmsura al pler Cyreddpri | ιχθυων μεγαλων cum mbcehkmsuran al pler c Cyr ... Ln μεγαλ. ιχθυ. cum adglxa 1. 83, 20° 60° a b f ff² g vg

^{12.} ουθεισ θε cum μαρικταλί unc⁷ al omu⁷¹⁴ b c e f ff² cop syrutr ethr arm Cyr⁴, 1¹¹⁶. Similiter a g vg aeth et nemo, Chr^{8,564} και ουθεισ ... Τι ουθεισ sine copula cum BC taur

^{13.} ερχετω sine copula cum κΒCDLX al¹⁵ a b e fos gat sah^{mün} arm Cyr
4,1116 ... 5 (= Gb) add ουν cum αγαλη unc⁷ al pler f ff²· cop syr^p Cyr
edd pri | ες cum βCVidp ... 5 ο ες cum κΑLΧγαλη unc⁷ al omn^{vid} Cyr

^{14.} TOUTO sine copula cum ABCDTAAN unce al pler it vg syrutr etc ...

MGLX 33. mt cop syrhr add de (aeth persP et hoc) | 155 cum BCD ... 5 o

15 "Ότε οὖν ἠρίστισαν, 221.9 λέγει τῷ Σίμωνι Πέτρφ ὁ Ἰησοῦς Σίμων Ἰωάννου, ἀγαπὰσ με πλέον τούτων; λέγει αὐτῷ ναὶ κύριε, σὸ οἰδασ ὅτι φιλῶ σε. λέγει αὐτῷ βόσκε τὰ ἀρνία μου. 16 228.10 λέγει αὐτῷ πάλιν δεύτερον Σίμων Ἰωάννου, ἀγαπᾶσ με; λέγει αὐτῷ ναὶ κύριε, σὸ οἰδασ ὅτι φιλῶ σε. 220.00 λέγει αὐτῷ ποίμαινε τὰ προβάτιά μου. 17 230.10 λέγει αὐτῷ τὸ τρίτον Σίμων Ἰωάννου, φιλεῖσ με; ἐλυπήθη ὁ Πέτροσ ὅτι εἰπεν αὐτῷ τὸ τρίτον φιλεῖσ με; καὶ λέγει αὐτῷ κύριε, πάντα σὸ οἰδασ, σὸ γινώσκεισ ὅτι φιλῶ σε. 231.0 λέγει αὐτῷ βόσκε τὰ προβάτιά μου. 18 232.10 ἀμὴν ὰμὴν λέγω σοι, ὅτε ἡσ νεώτερος, ἔζώννυεσ σεαυτὸν καὶ περιεπάτεισ ὅπου ἤθελεσ ὅταν δὲ γηράσησ, ἐκτενεῖσ

is cum nalxiaan unce (sed L post τ. μαθητ. pon) al pler Cyr^{4,118} ... s 234. ff²· mm plane om | τοισ μαθητ. sine αυτου cum nabcl al⁷ a e ff²· am fu mt arm ... ε (Gb⁰) add αυτου cum dxiaan unc⁷ al pler b c f vg^{cle} cop etc

^{15.} εωανγου (κ²BD5^T - ανου, ita Ln) cum κ²BC²DL a b d e f ff²· g vg sah mün cop Nonn φ²⁴ ...ς εωνα c. αc²et²ΧΓΑΔΗ unc⁷ al omn^{vid} c (bariona) syrutr ethr arm aeth ... κ² om | πλεον cum κΒCDLBXA 33. 122. Chr Cyr ...ς πλεεον cum αΕGHKMUΓΑΗ al pler Bas^{eth} | αρνια cum καΒC² Lx unc¹¹ al fere omn Bas^{eth} Cyr ⁴,1¹¹³; item f ff²· g vg agnos ... C* (sic) D etc προβατα

^{16.} παλιν hoc loco cum abextaan unc? etc, ante leyes αυτω nc b f cop arm syrht... D c e om | δευτερον (na 1. 19 a 2pe το δευτ.) et. c e ... n 249. a b f ff g vg arm om | ιωαννου (Ln -ανου c. bdg et d)c. nbc d (L post ναι χυρε v. 16 deficis) a b e f ff g vg cop Nonn φ 1 ... ς ιωνα ut v. 15 | τα προβατια c. bc 19. (19 a γ) ενια των παλαι. αντιγε. ap Theophanhom s, συίσιλας b Lcif 190 ed venet ... ς Ln τ. προβατα cum nadxraan unc? 69. (sic) al pler etc

^{17. ***}ωαννου (Ln -ανου cum BDS^r et d) cum MBD a b e f ff²· g vg cop Nonn φ 100 ... ς ιωνα ut vv. 15 et 16. | και ante λεγει cum MBCD unc rell al omn^{vid} c e f ff²· g m¹⁷ vg etc ... A a b am om, hinc Ln [και] λεγει sec cum MADX 1. 33. 2Pe, item dicit b f g am fu em mt al, cit a c e ... ς Ln Ti ειπεν cum BGΓΑΛΠ unc⁷ al pler ff²· m¹⁷ vgcle cop syrr Cyr ^{4,1118} | παντα συ c. MBC³D 33. a e ff²· m tol taur syrutr ... ς συ παντα c. ΛC³ΧΓΛΛΠ unc⁷ al pler f vg syrhr seth | λεγει (κ praem και) αυτω sine εξ aut ο εξ cum κα al⁴ itpler vg cop pers ... ς add ο εξ cum ΛΣΓΛΛΠ unc⁷ al pler; item Ln Ti εξ cum BC y³⁰⁷ etc | πφοβατια cum ΛΣΓΛΛΠ unc⁷ al omn^{vid} a b c d e f ff²· g vg ... Λ αφνια, em gat mm agnos

τὰσ χεῖράσ σου, καὶ ἄλλοσ σε ζώσει καὶ οἴσει ὅπου οὐ θελεισ. 12,38 12 τοῦτο δὲ εἶπεν σημαίνων ποίφ θανάτφ δοξάσει τὸν θεόν. καὶ 12,38 2 2 2 2 13,18 τουτο είπων λέγει αὐτῷ ἀκολούθει μοι. 20 ἐπιστραφείσ ὁ Πέτροσ βλέπει τον μαθητήν ον ήγάπα ο Ἰησούσ ακολουθούντα, οσ καί 11,7 นิทย์พอสอง อัง ซติ ซื้อเพทอ อังกิ ซอ สราชิอส แบ่ชอบ หณิ อโพอง หบ่อเอ, ซเส 18,55 ... έστιν ὁ παραδιδούσ σε; 21 τοῦτον οὖν ίδων ὁ Πέτροσ λέγει τῷ Ἰησοῦ κύριε, οὖτοσ δὲ τί; 22 λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦσ ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν έωσ έργομαι, τί προσ σέ; σύ μοι ακολούθει. 23 έξηλθεν ούν ούτος ὁ λόγος είς τοὺς ἀδελφοὺς ὅτι ὁ μαθητης έκεῖνος ούκ αποθνήσκει και ούκ είπεν αψτά ό Ιποούς ότι ούκ αποθνήσκα, άλλ' έαν αύτον θέλω μένευ έωσ έργομαι.

²⁴ Ούτόσ έστιν ο μαθητήσ ο μαρτυρών περί τούτων καί 10.88

^{18.} allog cum ABC*xraa unc7 al pler it vg etc ... **etcc2Dn 1. 19. 22. 33. 2pe syrhr etp mg arm Chr 8,500 Cyr 4,1120 et 757 Nonn \$\pi\$ 112 allo. | \sigma_e ante Los. cum adxraali unc" al omnvid it vg etc ... xBC2 Cyr4,1280 et 757 post Lwg. pon | Lwgs cum ABC*XFAA unc7 al pler it vg etc ... N(* etc)Con als syrhr etp mg arm Chr Cyr 157 et 1120 (woonder (Co Cwowser) оюсь: неп 1. 19. 22. 2pe Cyr 757 et 1120 алью оност, с2 33. arm syrhr etPms Chr orgovow. D anayovow (d ducent). Praetereaque NCAD etc add or ... " Toingouger out | OTON ON Bileio (NC): He ogg ou

^{20.} emistoageis sine copula cum ABCH 33. wacr b c e g vg arm perss ... 5 (Gbo) add de cum MDXFAAH unc7 al pler f cop syrP Caes 185 etc xat stary (HC: H+ Chr leyet) sine additam cum ABX unc rell al pler itpler vg syrutr rell Orbis Chr: MCD 33. ff fos syrhr cop aeth Cyr add avra

^{21.} TOUTOF OUF CUM NBCD 38. b c f ff 9 g vg cop syrp c.* (aeth et illum videns) Or4,487 al ... 5 Ti om our c. AXPAAH unc al pler syrech ethr arm

^{22.} ear (et. Or 4,488): e f q si, ff2. fu* si sic (item d) ... b c g (a hiat) vg ete sie | μοι απολουθει C. NABC*D 1. 38. itpler vg Or al ... ς απολουθ. Her cum Caraansupp unc' al pler f cop

^{23.} eurog ante o leyes cum MBCD 1. 33. 2Pe a b c e f ff2. q gat syrsch ethr ... g Ti post o loyog cum axraansupp unc7 al pier g vg syrP arm | xos oux estrer cum ADX une rell al pler a b e f ff 9. g q vg etc ... MBC 88. C copechw (exds) syrsch ethr Or Chr Cyr ove sen. de | see sprougs sine additam cum x* 1, 22, 2pe 63ev a e arm Chr 8,601 ex mose 5 ... c Ln Ti add to (Dgr om) mood de cum naabc(D)xraansupp une" al pler b d f ff's. g vg rell Or 4,488 Chr 8,601 montf Nonn @ 185 Cyr 4,1181; item c add quid ad te? tu me sequere

γράψας ταῦτα, καὶ οἴδαμεν ὅτι ἀληθησ αὐτοῦ ἡ μαρτυρία ectiv.

24, και γραψασ cum κ*ACXΓΔΑΠ⁸upp unc⁷ al pler f g vg syrsch ethr Or Chr 8,601 ... xa 4. 83. 69. al8 c arm syrp c.* Cyr4,1192 praem o (fit igitur o xas yo.) ... Ln c, BD,b (e) (ff 9.) q cop seth xas o yout. | autov η μαρτυρ, εστιν cum BC*, item D 48ev Cyr εστιν αυτου η μαρτυρ. 33. αυτου εστ. η μαρτ. ... ς Ln εστ. η μαρτυρ. αυτου cum κας ΧΓ AAHsupp unc7 al pler it vg copedd Chr 8,601

25. Non addidimus hunc versum cum x* (non item 63.). Praeterea conferenda sunt complurium codicum scholia, ut quod Matthaeius ex 237. protulit: allog de moogoning elval onge (137. al mu allos et φασιν) τοῦτο etc ς Ln Ti sic habent: ἔστιν δὲ καὶ ἄλλα πολλά όσα (lege ut et. Lu α c. κΒC*X etc) ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦσ, ατινα ἐαν γράφηται καθ' έν, οὐδὲ (scribe οὐδ' ut et. Ln c. κΒDΔ etc) αὐτὸν οἶμαι τον χόσμον χωρήσαι (scribe -σειν c. κΒC* etc) τα γυαφόμενα βιβλία cum Raabcdeghemsuxraansupp al omn it vg rell Or 3,680 et 4,18. 216. 352 item ap Eushist 6,25 etint 8,964 Pamphilapol 15 (Gall4) Naz 1,511 Chr 3,928

Ad finem libri (i. e. post $\beta i\beta \lambda l\alpha$) ς (= Gb 8z) add $\alpha u\eta r$ cum EGHE MBUXIMANSUPP al pler c f am syrp etmg aeth Cyr 4, 1198 ... omisimus c. NABCvidp 1. al7 a b e ff 9 g q vgcle (etcdd certepler) sahmin cop syr sch atp incdd pler arm

Subscriptiones: ** KMUXF al mu nil subscriptum habent ... B xaza swarny ... na cebaa al mu suayyedioy xa. swaryny ... Hisupp deer al mu relog tou nata emanyn (neupp al add ayeou) enaryeleou ... D ευαγγελιον κατα ιωανην ετελεσθη αργεται ευαγγελιον κατα λουκαν Similiter a b d e f ff q. Praeterea add HSA al pl versuum (στιχοι) numerum: Hs al pl βτ', A al mu βσι', et aliter. Item A al pm κε- φ alasa ($\sigma \lambda \beta'$, ut A al pl; ad eundem numerum notatio marginalis codicum CK etc procedit; in AM ultimus est ola'), item retlos (qui in antiquiss. cdd pler praeter BBD singulis evv praeponuntur: numero sunt in ut in ACA, aut io ut in KM: quae differentia pendet ab historia mulieris adulterae, vide supra), aliquot et, ρηματα (βγ' vel ατλα' etc). In B numerantur capita 80. Praeterea multi (ut iam s) subscriptiones auctas habent his: efedo on mera xporous la (al l' vel τριακοντα) τησ του χυ αναληψεωσ. Denique in nonnullis haec et similia adnotantur: εγραφη ελληνιστι εισ εφεσον μετα τριακοντα ετη τησ αναληψεωσ του πυριου επι δομετιανου βασιλεωσ (ut 160.). Item εξεδοθη μετα χρονουσ λβ' τησ του χο αναληψεωσ εν πατμω τη νησω (ut 246. 252.) Ceterum h. l. nec praetereundum videtur quod in prologo evangelii secundum Ioh, quemadmodum cod. Vat. Alex. num. 14

saeculi noni praebet, legitur (cf libellum meum: Wann wurden unsere Evv. verfasst, ed. IV. 1866 p. 118 sq): evangelium iohannis manifestatum et datum est ecclesiis ab iohanne adhuc in corpore constituto, sicut papias nomine hierapolitanus discipulus iohannis carus in exotericis id est in extremis quinque libris retulit. Disscripti vero evangelium dictante iohanne recte. Quibuscum conferendus est prologus spud Corderium.

ΠΡΑΞΕΙΣ.

T.

1 Τον μεν πρώτον λόγον έποιησάμην περί πάντων, & Θεόφιλε, ών ήρξατο ο Ίησοῦσ ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν, 2 ἄχρι ήσ ήμερασ εντειλάμενος τοῖς ἀποστόλοις διὰ πνεύματος άγίου οὖς εξελέξατο ἀνελήμφθη 3 οἷς καὶ παρέστησεν ἐαντὸν ζῶντα μετὰ τὸ παθεῖν αὐτοὰ εν πολλοῖς τεκμηρίοις, δὶ ἡμερῶν τεσσεράκοντα ὀπτανόμενος αὐτοῖς καὶ λέγων τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ 4 καὶ συναλιζόμενος παρήγγειλεν αὐτοῖς ἀπὸ Ἱεροσυλύμων μὴ χωρίζεσθαι, ἀλλὰ

I. 1. ο 65 cum κAE 1. 18. 31. 61. al omnvid Or 4.6 Const², 6, 4 Did¹ 13, 15-23 Baseth²⁹¹ Chr^{9,6} Euthalporf Antioch¹⁹⁰⁶ ... Ln Ti 65 c. BD :: post ηρξατο non cautum videbatur BD sequi invitis κΑΕ Or.

^{*} πραξεισ cum n (in inscriptione et quotiescumque titulus summa pagina repetitur). Confirmant hanc scripturam Or^{4,6} (εν αρχη των πραξεων)^{4,26} (εν ταισ πραξεων ο λουασ) ^{1,494} (εν μεν ταισ πραξεων γεγγαπται) Didtri^{2,6} et^{3,13} Eushist ^{3,4}, ¹ et⁵ Epiph¹³⁶ Bastegg ⁴⁷⁸ Chron ³⁵¹ ⁴³⁴ ⁴³⁵ etc ... Ln Ti πραξεω αποστολων cum BD (sed D πραξω in inscriptione et ubicumque [i. e. quinquies] plene scribitur summa pagina, cf et. d), item n in subscriptione, Ath ⁷⁶⁷ etc. Similiter Gb Sz πραξεω των αποστ. cum 31. 61. al mu. Item αι πραξε των αππ. Clem ⁶⁶⁶ Or^{1,23-2}, ^{2,585} Dionalex Eushist^{3,4,7} et^{2,17,6} etc. ... ε (et. Witt al) πραξεω των αγιων αποστολων cum A²EGH (sed omnes isti sic ad calcem libri; in A abscissus titulus, item in C isque hiat in fine; GH initio manci sunt) etc

ανελημφθη cum κΑΒ*CD ε... ς ανεληφθη cum Β⁸ minuse omn^{vid}
 τεσσερακ. cum κΑΒ*CD 61.... ς τεσσαρακ. cum Β⁸Ε 1. 13. 31. etc

^{4.} συναλίζομενος cum nabode 13. 61. al plu Eusdem 400 excod par etecl 103. 183 Epiph 653 (συνηλίσθη τοισ μαθητ.) Chr 9,8 Thdrt 4,119 etc., D συναλίσκομενος (D² -σγομενος), d simul convivens . . . Gb' συναυλίζομενος cum 1. 4. 27. 81. 36* 40. al 30 fere Eusdem exedd et mar 30 Epiph 1100 etc. Ex verss e** vg Beda convescens. Contra e* lux cum conversaretur cum illis, itam Augter | παρηγγ. αυτους hoc ordine cum

περιμένειν την ἐπαγγελίαν τοῦ πατρὸσ ην ηλούσατέ μου ' 5 ὅτι Ιο 16,7.14,16 Ιωάννησ μεν εβάπτισεν ύδατι, ύμεῖσ δε εν πνεύματι βαπτισθή- Lo 8, 16 10 σεσθε άγίω ού μετά πολλάσ ταύτασ ημέρασ. 6 οί μεν ούν συνελθόντεσ ήρωτων αυτόν λέγοντεσ' χύριε, εί εν τω χρύνω τούτω άποκαθιστάνειο την βασιλείαν τῷ Ἰσραήλ; 7 είπεν πρὸσ αὐτούσ οὐχ ύμωσε έστιν γεώναι χρόνουσ ή καιρούσ ούσ ο πατήρ έθετο εν τή ίδια έξουσία, 8 αλλα λήμψεσθε δύναμω έπελθόντος τοῦ άγιου πνεύματος έφ' ύμας, καὶ ἔσεσθέ μου μάρτυρες έν τε Ίερουσαλήμ καὶ ἐν πάση τῆ Ἰουδαία καὶ Σαμαρία καὶ κωσ ἐσχάτου τῆσ γῆσ. 9 και ταυτα είπων βλεπόντων αυτών έπηρθη, και νεφέλη υπέλαβεν αὐτὸν ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν. 10 καὶ ὡσ ἀτενίζοντες ἦσαν εἰσ τον ούρανον πορευομένου αύτου, και ίδου ανδρεσ δύο παρειστήκεισαν αυτοίσ εν έσθησεσι λευκαίσ, 11 οι και είπαν άνδρεσ Γαλιλαίοι, τί εστήκατε βλέποντεσ είσ τον ούρανόν; ούτος ο Ίησους ό

MBD al omnvid vg sah cop syrutr arm aeth Eusecl 168 etc ... ACE Chr 9,8-9 αυτοισ παυηγγ.

Digitized by Google

^{5.} εν πνευμ. βαπτισθ. αγιω hoc ordine cum κ*B 61. ... D Didtri 9, 12 Hil 904 al ev π v. α v. β α π τ. . . . β α π τ. α v. α 1. 13. 31. al pler vg sah cop syrutr arm aeth Or 1, 781 etint 3,961 Didtri 2,15 Cyrhr 271 etc

^{6.} $\eta \rho \omega \tau \omega \nu$ (C* - $\tau \sigma \nu \nu$) cum $n\Delta BC^{+}$... ς επηρωτών (C8 12lect - $\tau \sigma \nu \nu$) cum CSDE al omnvid Chrix: 17 Euthalporf etc.

^{7.} ειπεν sine copula cum B* sah syrech armzoh . . . ς Ln Ti ειπεν δε cum MA al omnvid vg cop syrP; item c armedd Orint 3,874 al o de semer. B aethutr o de anoxos desa esner ... B8 (vix enimavid) esner our, D xas

^{8.} λημψεσθε cum nabcde ... ς ληψ. cum minusc omnvid | μου cum nab CD Or 4,88 ... 5 404 cum E al omnvid Or 8,465 (et. int 4,468) Epiph 507 etc Ras εν παση cum κBC⁸E al plu vg syrutr arm Or 4,88 Chr 9,18 et 11,18 ets,392 Didints, 265 (Gall) ... Gb' Ln Ti xat naon cum Ac*D 27. 29. 38. 40. 61. 69* als ser Or 8,465 | σαμαγια cum κADE etc ... ς Ln Ti σαμαρεια cum BC al certe pler

^{10.} εσθησεσι (-σι καΒC, non -σιν) λευκαισ cum καΒC 27. 29. 61. 81. vg sah cop syrach arm Eusdem 280 Epiph 400 et 518 ... 5 eg 3nt, Levan cum CSDE al pler syrP aeth Chrs,21 Orint 8,869

^{11.} sexay cum mabc*d 61. cattxt ... 5 sexay cum cse al pler Eusdem 289 Chr^{9,21} Cosm⁴⁵⁴ | β lexorres cum n°BEST 13, 27, 61, al²⁰ fere Eusdem Chr^{cod} Thdrt^{2,11} ... 5 Ln Ti $\epsilon\mu\beta$ lexorr. (D $\epsilon\nu\beta$ l.) cum n°ACD al plu

αναλημοθείσ αφ' ύμων είσ τὸν οὐρανὸν οὕτωσ ελεύσεται ον τρόπον εθεάσασθε αὐτὸν πορευόμενον είσ τὸν οὐρανόν.

12 Τότε υπέστρεψαν εἰς Ἱερουσαλημ ἀπὸ ὅρους τοῦ καλουμένου ελαιώνος, ὅ ἐστιν ἐγγὺς Ἱερουσαλημ σαββάτου ἔχον ὁδόν. 13 καὶ ὅτε εἰσηλθον, εἰς τὸ ὑπεριφον ἀνέβησαν οῦ ἦσαν καταμένοντες, ὅ τε Πέτρος καὶ Ἰωάννης καὶ Ἰάκωβος καὶ Ἰνόρέας, Φίλιππος καὶ Θωμάς, Βαρθολομαῖος καὶ Μαθθαῖος, Ἰάκωβος Ἰλφαίου καὶ Σίμων ὁ ζηλωτης καὶ Ἰούδας Ἰακώβου. 14 οῦτοι πάντες ἤσαν προσκαρτεροῦντες ὁμοθυμαδὸν τῷ προσευχῷ σὺν γυναιξὶν καὶ Μαριὰμ τῷ μητρὶ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τοῦς ἀδελφοῦς αὐτοῦ.

15 Καὶ ἐν ταῖσ ἡμέραισ ταύταισ ἀναστὰσ Πέτροσ ἐν μέσφ τῶν ἀδελφῶν εἶπεν ἡν τε ὅχλοσ ὀνομάτων ἐπὶ τὸ αὐτὸ ὡσεὶ ἐκατὸν εἴκοσι 16 ἄνδρεσ ἀδελφοί, ἔδει πληροσῆναι τὴν γραφὴν ῆν

Chr ^{9,21} bis Cyr ^{4,941} Thdrt ^{1,290} et ^{2,231} | αναλημφθεισ cum nab*cde ... ς αναληφθ. cum b⁸ al omn^{vid}

13. εισ το υπερ. ανεβησ. cum abc (et* et*) 61. vg armusc aeth Chr ^{9,27} Bed⁹⁹ (nam et in Graeco ita positus est ordo verborum etc) ... κ* om ανεβησαν ... ς ανεβησαν εισ το υπερ. cum κ⁰DE al pler tol sah cop syrutr armuch etc | ιωαννη (BD ιωανησ) και (D om) ισακυβοσ cum καΒ CD 61. 96. vg sah cop syrsch armusc aeth Aug ... ς ισακ. και ιωανν. cum e al pler syrp armuch arr Chr^{9,27} Thphyl | μαθθαιοσ cum κΒ*D sah ... ς μανθαιοσ cum αβ³CE al omn vid cop rell

14. τη προσευχη sine additam c. nabc*de h 14* 61. 81. 142. 177. vg sah cop syrutr arm aeth Chr^{9,80}...ς (= Gb) add και τη δεησει c. c⁸ al pler Chr^{9,81} | μαριαμ cum be 27. 29. 40. 61. 81. 96. 142. sah aeth^{utr} Chr cat ox 11...ς Ln μαρια cum nacd al plu cop Chr^{9,87} | και τοισ (Gb") cum nac⁴d 25. 104. 106** 118. vg sah cop arm aeth Cyp^{203. 206}...ς Τὶ και συν τοισ cum be⁵e al pler syrutr Chr^{9,87}

15, και εν cum nabc etc ... De sah syrp mg Augunit eccl εν δε | τ. αδελφων (Gb') cum nabc* 8. 13. 163. 12lect 40lect vg sah cop arm aeth ... ς τ. μαθητών cum c³de i. 31. 61. al pler syrair Chr Cypep⁶⁷⁽⁶⁸⁾ Augbis | ην τε cum nabeg^τ al pler Chr Thphylb ... cd² (* γαρ, d* praeterea) 16. vg e d² etc ην δε | ωσει cum nac 40. 118. Thphylb ... ς Ln Ti ωσ cum bde al pler Chr^{9,27} Thphyla¹⁵ | εκατ. εικοσει cum nab ce etc ... ς εκ. εικοσει cum minusc permu

16. εδει cum καΒCD²E al omn^{vid} Or^{4,457} bis Eusdem ⁴⁷⁴ Ath⁵⁴³ etc . . . D* d vg cop arm^{cod} δει | τ. γραφην sine additam cum καΒC* h al⁹ vg sah cop arm aeth Or ^{4,457} bis Eusdem Did¹¹⁹, 7, 12 et Didintbis Ath⁵⁴³ . . . ς (sed Gb⁰) Ti add ταυτην cum C³DE 1. al plu syr^{utr} Chr^{9,28} Ir^{int 193} |

1, 23.

προείπεν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον διὰ στόματος Δανείδ περὶ Ἰούδα τοῦ γενομένου ὁδηγοῦ τοῖς συλλαβοῦσιν Ἰησοῦν, 17 ὅτι κατηριθιμημένος ἢν ἐν ἡμῖν καὶ ἔλαχεν τὸν κλῆρον τῆς διακονίας ταὐτης.
18 οὖτος μὲν οὖν ἐκτήσατο χωρίον ἐκ μισθοῦ τῆς ἀδικίας, καὶ πρη- μι 21, 6 ι ι τὴς γενόμενος ἐλάκησεν μέσος, καὶ ἔξεχύθη πάντα τὰ σπλάγγνα αὐτοῦ 19 ὅ καὶ γνωστὸν ἐγένετο πᾶςι τοῖς κατοικοῦςιν Ἱερουσαλήμ, ωστε κληθῆναι τὸ χωρίον ἐκεῖνο τῷ ἰδία διαλέκτω αὐτῶν ᾿Αχελ-δαμάχ, τοῦτ᾽ ἔστιν χωρίον αἴματος. 20 γέγραπται γὰρ ἐν βίβλω ψαλμῶν γενηθήτω ἡ ἔπαυλισ αὐτοῦ ἔρημος καὶ μὴ ἔστω ὁ κατοικῶν τι εθ (69), 26 ἐν αὐτῷ, καί τὴν ἐπισκοπὴν αὐτοῦ λαβέτω ἔτερος. 21 δεῖ οὖν τῶν το 103 (109) 8 συνελθόντων ἡμῖν ἀνδρῶν ἐν παντὶ χρόνω ῷ ἐἰσῆλθεν καὶ ἔξῆλθεν ἐφ᾽ ἡμᾶς ὁ κύριος Ἰησοῦς, 22 ἀρξάμενος ἀπὸ τοῦ βαπτίσματος Ἰωάννου ἄχρι τῆς ἡμέρας ἡς ἀνελήμφθη ἀφ᾽ ἡμῶν, μάρτυρα τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ σὰν ἡμῖν γενέσθαι ἕνα τούτων. 23 Καὶ ἔστησαν

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

σαυτιό cum nbd ... Δce ete σαδ ... ς σαβιό cum minusc mu, sed Sz c. al mu δαυιό | εησουν c. nabc* Eusdem Did^{tri} ... ς præem τον c. c³DE al omp^{vid} Chr

^{17.} ην (κ* om, supple) εν cum κΑΒCDE h 13. 25. 27. 29. 61. 69. 81. 142. 163. vg sah cop Eusdem 474 Irint 198 ... ε (= Gb Sz, sed Gb') ην συν cum 1. al pler syrutr arm aeth Chr^{9,29}

^{18.} $\epsilon x \mu \iota \sigma \theta$. cum nabode etc ... ϵ (= Gb Sz) $\epsilon x \tau \sigma v \mu \iota \sigma \theta$. cum minusc vix mu

^{19.} ο και cum κ*DSr 18. Aug^{act fel}. Similiter sah και τουτο (:: multo probabilius est mox praeteritum esse o quam inlatum) ... ς Ln Ti om ο cum κ°abce al pler vg cop syr^{utr} rell Eus^{dem 475} Chr | πασι ut κΒς, contra (sic Ln Ti) ADE πασιν | ιδια cum AB³CE al omn^{vid} (e Aug ipsorum lingua, d lingua ipsorum, vg lingua corum etc) Eus^{dem} Chr ... κΒ*D om (:: cf Act 2, 6 et 8. 2i, 40. 22, 2. 26, 14) | αχελδαμαχ cum κΑ 40. 61, 96lat acheldemach, item Ln c. Β Eus^{dem 475} ακελδαμαχ, D ακελδαμαχ (d aceldemach). Similiter tol haceldemach, am fu lux acheldemac, ε ακελδαμακ, e aceldamac ... ς ακελδαμα cum c al pler syrP mg gr Chr, item vged (haceldama)

^{20.} λαβετω cum κΑΒCD 8. 25. 61. Eusdem Chr^{9,29}, item arm ... ς λαβοι cum ε 1. 13. 81. al pler Euspa 696 :: ut LXX

^{21.} ω εισηλθ. cum n°ABC*D2 (* ωσ, d* quoniam) 61. vg Augact fel ... ς εν ω εισηλθ. cum n°C2(et iam2vid) z al pler Chr

^{22.} αχρί cum na 15. 18. 27. 28. 61. al (neglexerunt conlatores) :: αχρί adamat Luc ... ς Ln Τὶ εωσ cum bode al pler | ανελημφθη cum na bde ... ς ανεληφθη cum c rell omn^{vid} | συν ημίν γενεσθ. cum nab co ale vg arm ... ς γενεσθ. συν ημ. cum e al pler syr^{utr} aeth

δύο, Ίωσηφ τὸν καλούμενον Βαρσαββάν, δο ἐπεκλήθη Ἰοῦστος, καὶ Μαθθίαν. 24 καὶ προσευξάμενοι εἰπαν σὰ κύριε καρδιογνώστα πάντων, ἀνάδειξον δν εξελέξω ἐκ τούτων τῶν δύο ἔνα 25 λαβεῖν τὸν τόπον τῆς διακονίας ταύτης καὶ ἀποστολῆς, ἀφ' ής παρέβη Ἰούδας πορευθήναι εἰς τὸν τόπον τὸν ἴδιον. 26 καὶ ἔδωκαν κλήρους αὐτοῖς, καὶ ἔπεσεν ὁ κλῆρος ἐπὶ Μαθθίαν, καὶ συνκατεψηφίσθη μετὰ τῶν ἕνδεκα ἀποστόλων.

П.

Di 18, 8 • 1 Καὶ ἐν τῷ συνπληροῦσθαι τὴν ἡμέραν τῆσ πεντηκοστῆσ ἦσαν πάντεσ ὁμοῦ ἐπὶ τὸ αὐτό. 2 καὶ ἐγένετο ἄφνω ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ήχος ὅσπερ φερομένησ πνοῆσ βιαίασ καὶ ἐπλήρωσεν ὅλον τὸν οἶκον οῦ ἦσαν καθήμενοι, 3 καὶ ὧφθησαν αὐτοῖσ διαμεριζόμεναι γλώσσαι

24. ειπαν cum nabod 61. Eushists, 39, 10 excdd 4 (eddiamm ethein) ... ς ειπαν cum e al omn^{vid} Chr^{9,80} | ον εξελεξ. hoc loco cum nabode h 1. 5. 13. 31. 40. 61. 80. also fere m¹⁸ vg cop etc ... ς (= Gb Sz) post ενα cum minusc ut vdtr pauc

25. τ. τοπον (Gb') cum ABC*D (add τον) vg sab cop Procop ap Niceph 1,936 ... ς κληφον cum κc⁸Ε al omnvid syrutr arm Eushist⁸, ⁵⁹, ¹⁰ vid Baseth ²⁹Σ Chr⁹, ⁵⁰:: κληφον ex v. 17 inlatum vdtr | αφ (Gb') cum κa BCD 5. 18. 33. 61. 66** 173mg Baseth ²⁹Δ Augact fel (d Aug α, contra e vg de) ... ς εξ cum ε 1. 40. al pler Chr⁹, ⁵⁰

26. αυτοισ cum nabcd² al⁸ vg sah cop neth ... ς αυτων cum d^{*}s al plu syrP arm | συνκατιψηφισθη cum ncab*cs 61. ... ς Ln συγκατ. cum b⁸ al pler ... κ* κατιψηφισθη, d² συνιψηφισθη

II. 1. συνπληρουσθ. cum AB*CDE...; Ln συμπληρ. cum MB³ al certe pler | παντεσ c. NCABC 61. al plus¹ Ath⁵²²...; απαντεσ cum minusc plu... κ*ε 163. Chr^{9,38} (non attingit in comm) plane om (:: quod veri specie non caret) | ομου cum MABC* 18. 61. e (simul) vg (pariter: Ath⁵²² etlnt ⁷⁸¹... ς ομοθυμασον cum C³ESr al pler Athedd 4 Chr ^{9,38}... D sah cop om

2. καθημένοι cum nabe al omnvid Dionpaul samo resp 4 Ath 522 Cyrbr 44 et 272 Cyrglaph 45 Thdrtbis etc ... Ln Ti καθεζομένοι cum cD

3. και εκαθ. cum ng 15. 18. 61. d (et sedit) syrutr arm Dionpaul samos resp⁴ Ath⁵²⁸ (etint ⁷⁸¹ et sedit) Did¹⁷¹ 2,5 Cyrhr ⁴⁴ etc. Item D και εκαθ.

^{23.} βαρσαββαν cum nabe etc ... ς βαρσαβαν c. c al plu vgcle syrutr ... D tol aethutr βαρναβαν | μαθθιαν cum b*d sah fragm ... ς Ln (nesciebat b) ματθιαν cum nab80e rell cop (arm Matathian). Item v. 26.
24. ειπαν cum nabcd 61. Eushist³, ³⁶, ¹⁰ excdd⁴ (eddlämm ethein) ... ς

ώσεὶ πυρόσ, καὶ ἐκάθισεν ἐφ᾽ ἕνα ἔκαστον αὐτῶν, 4 καὶ ἐπλήσθη- $\frac{100 18 \text{ m}}{[\text{Me 16, 17}]}$ σαν πάντεσ πνεύματοσ ἀγίου, καὶ ἤρξαντο λαλεῖν ἑτέραιο γλώσσαισ καθώσ τὸ πνευμα εδίδου ἀποφθέγγεσθαι αὐτοῖσ. 5 3 Ησαν δὲ είσ Ίερουσαλημ κατοικούντεσ Ίουδαΐοι, άνδρεσ εύλαβεῖσ ἀπὸ παντὸσ έθνους των υπό τον ούρανον. 6 γενομένης δε της φωνής ταύτης συνήλθεν το πλήθος και συνεχύθη, ότι ήκουον είς έκαστος τη ίδία διαλέκτω λαλούντων αύτων. Τ έξίσταντο δε πάντεσ και έθαυμαζον λέγοντες ουχ ίδου απαντες ουτοί είσιν οι λαλούντες Γαλιλαίοι; 8 καὶ πῶσ ἡμεῖσ ἀκούομεν ἔκαστοσ τῆ ιδία διαλέκτο ἡμῶν ἐν ἡ έγεντήθημεν, 9 ΙΙάρθοι καὶ Μηδοι καὶ Ελαμεῖται, καὶ οἱ κατοικοῦντεσ την Μεσοποταμίαν, Ιουδαίαν τε καὶ Καππαδοκίαν, Πόντον καὶ την Ασίαν, 10 Φρυγίαν τε καὶ Παμφυλίαν, Αίγυπτον καὶ τὰ μέρη τησ Λιβύησ τησ κατά Κυρήνην, και οι επιδημούντες 'Ρωμαίοι. Ιου-

τε ... 5 Ti εκαθ. τε cum Ac8D9Egr al pler vg (seditque) Eushist 10,4,66 ... C' e Didtri 8,84 Augunit ecol 856 (consedit autem) exa 9, de | exa 9. ger c. MCABCE al omnvid d vg arm Didtri 2,8 et8,84 Ath 705 et589 cdd 2 Cyrhr 44 et278 etc . . . n*Dgr(*et2) sah cop syrutr Eushist 10,4,66 (excdd6 eddschwegl ethein) Didtri 3,5 Ath592 Cyresa 448 etsoph 616 exas desar

^{4.} AGFTEG CUM NAB*DE 34. 36. 56. 61. . . . C Ti GAGFTEG CUM BSetSC al pler Didtri 2,5.2,8 Ath 522 etc | anog 8 try. autor hoc ordine c. NABC D 61. 130. vg sah arm Didtri 2,8 Ath 522 et 705 al ... ς αυτ. αποφθεγγ. c. CSE al pler tol syrutr Cyrhr 44. 272 Chr9,89 al

^{5.} eso segovoal. cum n*A ... 5 Ln Ti er seg. cum nebede al omnvid

^{6.} ηκουον cum Adervid al plu cop arm Chr 9,40; item 40. 96. ηκουσαν ... RB 15. 37. cattat 26 naovoer, C 61. naover, vg sah syrut audiebat | eta exactor cum ABCDI al pler ... NE 15. 36. 37. 60. 99. 100. 17lect escr

^{7.} εξιστ. δε παντέσ (n* 27. 29. 69. απαντ.) cum n*etcacei al pm vg sah cop syrutr arm ... Gbo Sz Ln Ti om παντέσ cum BD h also aeth Chr cat 25 Augact fel etcontr ep mani etunit eccl :: pro testimoniorum ratione potius ut molestum vdtr abiectum, praesertim quum versu 12 subsequeretur, quam ex ipso versu 12 huc inlatum esse | λεγοντεσ (13. om) sine additam cum MABC* 26. 61. vg sah cop aeth Chrcat 26 ... ç add moos allalovs cum con al pler syrutr arm oux cum ade 61., item Ti ouys cum B ... ς oux cum AC al pler Chr 9,40 | απαντέσ cum κΔΒ2 etacdi 27, 130, 163, ... 5 narteg cum B*E 61, al pler Chr9,40

^{8.} eyevnonuev cum xBC*DE2 etc ... AC3(iam2?)E* al5 syrp mg eyevnonu. 9. elauerras (B ash., C* enalest. et C8 elaunt.) cum ABCD ... c Ln elaustas cum neeip al omnvid ... no om nas shau.

δαῖοί τε καὶ προσήλυτοι, 11 Κρητεσ καὶ "Αραβεσ, ἀκούομεν λαλούντων αύτων ταιο ήμετέραιο γλώσσαιο τὰ μεγαλεία του θεού; 12 έξίσταντο δὲ πάντεσ καὶ διηπορούντο, άλλοσ πρὸσ άλλον λέγοντεσ τί θελει τούτο είναι; 13 ετεροι δὲ διαγλευάζοντεσ ελεγον ὅτι γλεύ-

χουσ μεμεστωμένοι είσίν.

14 Σταθείσ δε ό Πέτροσ συν τοῖσ ενδεκα επήρεν την φωνην αὐτοῦ καὶ ἀπεφθέγξατο αὐτοῖσ΄ ἄνδρεσ Ἰουδαῖοι καὶ οἱ κατοικοῦν-τεσ Ἱερουσαλημ πάντεσ, τοῦτο ὑμῖν γνωστὸν ἔστω, καὶ ἐνωτίσασθε τὰ δήματά μου. 15 οὐ γὰρ ώσ ὑμεῖσ ὑπολαμβάνετε οῦτοι μεθύουσιν, έστιν γαρ ώρα τρίτη τησ ημέρασ, 16 άλλα τουτό έστιν το είρημένον δια του προφήτου Ιωήλ. 17 και έσται έν ταισ έσχαταισ ήμέραισ, λέγει ο θεύσ, εκχεω από του πνεύματοσ μου έπι πάσαν σάρκα, καί προφητεύσουσιν οί υίοι ύμων και αι θυγατέρεσ ύμων, και οί νεανίσκοι ύμων δράσεισ όψονται, καὶ οἱ πρεσβύτεροι ύμων ένυπνίοισ ένυπνιασθήσονται 18 καίγε έπὶ τοὺσ δούλουσ μου καὶ έπὶ τὰσ δούλασ μου εν ταῖσ ἡμέραισ έκείναισ έκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματόσ μου, και προφητεύσουσιν. 19 και δώσω τέρατα έν τῷ οὐρανῷ ἄνω καί σημεῖα ἐπὶ τῆσ γῆσ κάτω, αίμα καὶ πῦρ καὶ ἀτμίδα καπνοῦ. 20 ο ήλιος μεταστραφήσεται είς σκότος και ή σελήνη είς αίμα,

13. διαχλευαζοντ. cum naBCD213 al plus20 Baseth 256 Cyrhr 278 Chr 9,40. 43 (D* dieglevator legorees) ... 5 (= Gb Sz) glevatores cum BI* al plu 14, ο πετρ. c. nabdi 40. 61. 69. 95. 117. 180. Basethabe Chr 9,48 ... ε Ti πετρ. c. CEP al pler | παντεσ cum nabcdi* 61. 12lect ... ς Ti απαντεσ cum EI2P al pler Baseth 256 Chr 9,48

^{12.} διηπορουντο cum κΑΒ ... 5 Ln διηπορουν cum cdei al omnvid Bas eth 256 Chr 9,40 | To sine av cum MABCDI (its prorsus vdtr) al7 Chr 9,40. 48 cat 28 Baseth ... c Ti To av cum E al plu Thphyla etb | Seles cum ABCD (I vdtr quum av omnino deesse videatur) al7 Chr 9,40. 48. cat28 ... 5 Ti Selos cum se al plu Baseth

^{16.} ωηλ cum MABCEIP al omuvid vg rell Dionpaul samos Baseth 256 Cyrhr 274 Chr9,48 ... Ti om c. D Irint198 Rebapt 869 Hil 968 Augep 199 | xas coras C. NABCEIP al omnvid vg syrp arm aeth Cyrhr Baseth Chr Gaudserm 9 ... Ti om sas cum D sah cop syrach Irint Rebapt Hil Aug Chron 176 ενυπνιοισ cum κABCD2(*gr om) h 13. 27. 40. 61. al80 fere Epiph 1080 ...ς (= Gb Sz) ενυπνια cum EP al permu Severiancat 32 Chr. 49

^{20.} πριν cum NACDE 18. 61. ... 5 (sed Gbo) Ti add η cum BP al pler Chr^{9,49} | ημεραν cum κ*BD ... ς την ημεραν cum κcacep al omn*id Chr | την μεγαλην sine additam cum κ (nec supple auto) D ... 5 Ln Ti add (:: ut LXX) και επιφανή cum ABCEP al omnvid vg rell Chro,40

πρὶν ελθεῖν ἡμέραν χυρίου τὴν μεγάλην. 21 καὶ ἔσται πᾶσ δσ Βο 10, 18 αν επικαλέσηται το όνομα κυρίου σωθήσεται. 22 "Ανδρεσ Ισραηλεϊται, ακούσατε τουσ λόγουσ τούτουσ 'Ιησούν τον Ναζωραΐον, 20 10, 26 ανδρα αποδεδειγμένον από του θεού είσ ύμασ δυνάμεσι καὶ τέρασι καὶ σημείοισ, οἰσ ἐποίησεν διὰ αὐτοῦ ὁ θεὸσ ἐν μέσφ ὑμῶν, καθώσ αύτοι οίδατε, 23 τουτον τη ωρισμένη βουλή και προγνώσει του θεού έκδοτον δια γειρόσ ανύμων προσπήξαντεσ ανείλατε, 24 ον ό θεόσ ανέστησεν λύσασ τασ ωδίνασ του θανάτου, καθότι ουκ ήν δυνατόν κρατείσθαι αὐτὸν ὑπ' αὐτοῦ. 25 Δανείδ γὰρ λέγει εἰσ αὐτόν [8-15 (16), προορώμην τον κύριον μου ενώπιον μου διαπαντός, ότι έκ δεξιών μου έστίν, ίνα μη σαλευθώ. 26 διά τοῦτο ηὐφράνθη μου ή καρδία καὶ ἡγαλλιάσατο ἡ γλώσσά μου, ἔτι δὲ καὶ ἡ σάρξ μου κατασκη-

^{21.} of ar cum Maacdral pler Chr9,49 ... Ti of ear cum BE 69, 100.

^{22.} soganlestas c. RABCDE ... Ln -nletas cum P minusc ut vdtr omn αποδεδειγμενον (D* δεδοκιμασμενον) ante απο του θεου cum κΒCD2 31, 61, 69, 104, 118, 163, vg sah arm aeth Ath 194 Chr 9,56 Thdotanc488 Thdrt 9,406 (ap Gall) Irint 198 ... 5 post απο του θε. cum AD*EP al plu cop syrute Ath 279 Cosm 508 Tertearn chr 15 | dimaness et repass cum NABD etc ... Ti -our bis cum CEP etc | xaboo sine xas cum nabc*de al10 am fu demid sah cop syrach arm aeth Irint Eusecl Ath879 . . . c (Gboo) add xou cum cop al plu vgcle syrp Chro,56 Thdotane 488 Cosm508

^{23.} exôctor sine additam cum **ABC* 25, 27. 29. 40. 61. vg sah cop syrsch arm (vide post) aeth Ath 194 Irint 198 Victorinari 8,16 ... 5 (Gb00) add laflower cum NCCSDEP al plu syrP Eusecl 78 Chr 9,57 etc | 744000 (Gb") cum MABC D 13. 15. 18. 61. 100. 127. 130. syrP aeth Euseel Ath Cyr ... 5 xeepew cum com plu vg sah cop syroth arm Irint 198 Chr 9,57 Cosm⁵⁰⁸ | aveslare (Gb") cum mancoep etc ... 5 aveslere cum minuse plu

^{24.} Caratov c. RABCES'P al omnvid sah syrP arm aeth Eusecl 78 Ath 854 Cyr4,408 Thdotane 488 Thdrt 2,1244 et5,1029 etc ... De vg syr5ch (vincula sepulcri) cop are (dolorem gehennae) Polyc1 pag 877 Epiph 1099 Ps-Athpass dom 26 Irint 198 (inferorum) Fac 768 (ap Gall 11) Thdrt 5, 104 lat adou (Gb') :: cf vv. 27 et 31, item Ps 18, 5. 6, 116, 3.

^{25.} daved cum abd; per compendium acep etc ... 82 daved, s (et. Gb) δαβιδ: cf ad Mt 1, 1 | προοφωμην cum NAB*CDE ... ς προωρωμην cum B⁵P al certe pler | τ. πυρ. μου cum ND ... ς Ln Ti om μου cum ABCEP al omnvid vg rell Eusecl 78 :: LXX om µov, nec addendi caussa erat

^{26.} ηυφρανθη cum MABCDEP etc ... 5 ευφρ. cum minusc plu | μου η καρδ. cum n*B Clem⁷⁶⁵ ... ς Ln η καρδ. μου cum ncacder al omnvid

13,35 νώσει ἐφ' ἐλπίδι, 27 ὅτι οὐκ ἐνκαταλείψεισ τὴν ψυχήν μου εἰσ ἄδην οὐδὲ δώσεισ τὸν ὅσιόν σου ίδεῖν διαφθοράν. 28 ἐγνώρισάσ μοι ὁδοὺσ ζωῆσ, πληρώσεισ με εὐφροσύνησ μετὰ τοῦ προσώπου σου. 29 "Ανδρεσ ἀδελφοί, ἔξὸν εἰπεῖν μετὰ παρρησίωσ πρὸσ ὑμᾶσ περὶ τοῦ πατριάρχου Δανείδ, ὅτι καὶ ἐτελεύτησεν καὶ ἐτάφη, καὶ τὸ μνῆμα αὐτοῦ ἔστιν ἐν ἡμῖν ἄχρι τῆσ ἡμέρασ ταύτησ. 30 προφήτησ οὖν ὑπάρχων νο Θεὸσ ἐκ καρποῦ τῆσ ὀσφύσσ αὐτοῦ καθίσαι ἐπὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ, 31 προϊδών ἐλάλησεν περὶ τῆσ ἀναστάσεωσ τοῦ Χριστοῦ, ὅτι οῦτε ἐνκατελείφθη εἰσ ἄδην οῦτε 3, 16, 5, 50 ἡ σὰρξ αὐτοῦ εἰδεν διαφθοράν. 32 τοῦτον τὸν Ἰησοῦν ἀνέστησεν ὁ θεόσ, οῦ πάντεσ ἡμεῖσ ἐσμὲν μάρτυρεσ. 33 τῷ δεξιᾶ οὖν τοῦ θεοῦ ὑψωθείσ τήν τε ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματοσ τοῦ άγίου λαβών παρὰ

eφ cum MCD ... ς Ln eπ cum ABEP al omn^{vid} :: ubi forma ἐλπίσ, quae iam ex antiquissimis inscriptionibus innotuit, tanta auctoritate utitur (similiter fit Ro 8, 21), arcenda non est. Cf Steph. Thes. sub ελπίσ et ελπίω.

^{27.} εγκατ. cum B*DE (τ. 31 accedunt мс) ... ς Ln Ti εγκατ. cum κΑΒ²CP al certe pler | αδην (Gb") cum κΑΒCD al plus²⁰ Clem⁷⁶⁵ Epiph ^{2,89} ... ς αδον cum EP al plu Chr ^{9,57}

^{29.} δανειδ c. nbde (Ap per compendium) ... ς δαβιδ, 8s δανείδ cum min 30. καθισαι cum mabcd² h 61. 95. 142. 12 ect vg sah cop syrech arm beth Euscol 19 Cypact 19 Irint 188 etc ... ς (= Gb) praem το (p² 15. 18. 36. om) κατα σαρκα αναστησειν (p² al⁶ αναστησαι) τον χριστον (p87 69. 96. 105. 1 lect²* add και, al⁵ pergunt καθισαι τε) cum p² 1. 13. 31. al pler (sed 4. 27. 29. om το και σαρκι) d syrp arr Eusp⁵² Chr^{9,58} Thphyleetb. Similiter ε αναστησαι τον χν και | επι τον θρονον cum κabcd 15. 36. 61. 130. ... ς επ. του (p² om) θρονου cum ex al pler

^{31.} ουτε pri (Gb") cum mabod ale e vg Euseel etps Chre, se Cyract 19 Ir int 198 ... ς ου (κ ale ουκ) cum κρ al plu sah cop syrutr Thdorant ets Thdrt 1,098. Item ουτε see c. madd ale Euseel etps Chr Cyract ... ς ουδε cum bep al plu Thdorant Thdrt | ευκατελειφθ. (ενκ. c. medde; Ln Ti εγκ.— c. a) cum (Gb') mabode al plus 5 Thaumanath Euseel etps Chr Cyract Thdorant Thdrt ... ς κατελειφθη cum p 1. \$1. al plu. Scripsimus autem ενκατελ. sine additam cum maboed 61. 76. 81. vg sah cop syrsch aeth are Euseel etps Irint Didint sei Victorinari 3,16... ς (= Gb) add η ψυχη αυτου cum cerp al plus syrp arm ard Thaumanath Chr 9,56 Thdorant Thdrt etc | αθην cum mb al 18 Euseel etps Thaumanath 9... ς Ln αθου cum Adder al plu Chr 9,56

^{35.} του πρευμ. του αγι. cum nabce 5. 13. 61, 130. d vg Chr^{9,59} ... ς του

του πατρύσ έξέγεεν τουτο δ ύμεῖσ καὶ βλέπετε καὶ ἀκούετε. 34 οὐ γὰρ Δαυείδ ἀνέβη εἰσ τοὺσ σύρανούσ, λέγει δὲ αὐτόσ εἰπεν κύριοσ $^{P_{n}100}_{M1}$ $^{110}_{M1}$, $^{11}_{M2}$ τῷ κυρίφ μου κάθου ἐκ δεξιῶν μου, $^{35}_{M2}$ ἔωσ αν θῶ τοὺσ ἐχθρούσ $^{16}_{10}$, $^{15}_{10}$, $^{16}_{10}$, σου υποπόδιον των ποδών σου. 36 ασφαλώς οθν γινωσκέτω πασ οίκος Ισραήλ ότι και κύριον αύτον καί Χριστον εποίησεν ο θεός, τούτον τὸν Ιησούν ον ύμεισ έσταυρώσατε.

37 'Ακούσαντεσ δέ κατενύγησαν την καρδίαν, είπον τε πρόσ τὸν Πέτρον καὶ τοὺσ λοιποὺσ ἀποστόλουσ τί ποιήσωμεν, ἄνδρεσ Le 8, 10.14 άδελφοί; 38 Πέτρος δὲ πρὸς αὐτούς μετανοήσατε, φησίν, καὶ βαπτισθήτω έκαστος υμών έπὶ τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰσ

αγιου, πνευματοσ cum Dgrp al pler Cosm508 Irint 198 | υμεισ (Dgr* d om) sine yur cum MABC*D2 al10 vg sah cop syrach arm aeth Didint 281 Thdridial 5,1044 ... 5 (Gb00) praem you cum CSEP al plu syrP arP Cosm 508, item Irint198 add νυν | και βλεπετε cum BD 81. armsoh ... I.n [xas] \$\beta\text{\$\epsilon\$, \$\xi\$ om xas cum sacer al pier vg syrutr rell

^{34.} daved cum RBD; per compendium ACEP ... 5 (et. Gb) dasid, 82 daved cum minuse | x1'0'00 cum N*B*D ... c Ln Ti o x1'0, cum NCABSCEP al pler Chr 9,60 Thdrt 1,1891

^{36.} omos cum naber al fere omn Bas 1,288 Epinh 188. 184 al ... Ln o omos cum CD cser | xas xuqsor (et. c Gb Sz) cum naBCDEP al plus40 vg syrP armuch aethpp Epiph 788- 764 etc Irint 196 Tertprax 28 ... 5e om sos cum minusc mu syrsch sah cop aeth Bas 1,289 | avror post xuquor (et. Gb Sz) cum HABCD³ (D* d om plane) 5, 15, 18, 36, 45, 69, 104, 180, 163, vg arm Bas 1,289 203 Irint 108 ... 5 (= Gb Sz, sed Gb') post Zv cum EP 61. al piu Ath 700 Epiph 736. 764 et 2,46 | 27701. o 8200 cum xB 61. vgele cop syrutr aeth Bas 1,289 Ath 261. 700 Leont 684 (Gall 12) Tertprax ... & Ln o θε. εποι. cum ACDEP al pler am fu demid sah arm Bas 1,298 Epiph 788- 764 Al

^{37.} την καρδιαν cum καΒC 36. 61. 118. 180. Baseth 948 Epiph 27 Chr 9,65 ... ς τη καρδια cum DEP al pler | ειπον τε cum ABCP al pler Baseth 248 Chr, item et dizerunt vg etc. Similiter E nas esnor ... nDgr 2 etc ENTOPTES ... D* d nas tives et autor esnar | nosqueper cum nabcestp al plus Epiph Thre, 65 ... & Ln Ti mornoquer cum D al plu Cyrhrer. Item quid facienus e vg Irint 198 al. At Latt non distinxisse videntur inter - Gener et - Goner

^{38. 9761} c. NAC 15. 18. 25. 36. 61, vg Cyrhr 47; item D post mo. autous ... ς εφη post πρ. αυτ. c. EP al pler sah cop syrP (dimit ad cos) Thdrt 2,155 ... Ln Ti om plane cum B 65. 127. 163. item vgcod ap Ln | + Ti TO CUM HARP al omnvid Bas2,114 Chr 9,66 ... In av to cum BCD Cyrhr47 Epiph 27 Cyr 4,808 Thdrt 2,155 | 50 20 cum MABCP al pier vgele fu demid

Eph 2, 18

αφεσιν των άμαρτιών ύμων, καὶ λήμψεσθε την δωρεάν τοῦ άγίου πνεύματος. 39 ύμιν γάρ έστιν ή έπαγγελία καὶ τοῖσ τέκνοισ ύμων καὶ πασιν τοῖσ εἰσ μακράν, ὅσουσ ὰν προσκαλέσηται κύριοσ ὁ θεὸσ ἡμῶν. 40 ἐτέροισ τε λόγοισ πλείσσιν διεμαρτύρατο, καὶ παρεκάλει αὐτυὺσ λέγων σώθητε ἀπὸ τῆσ γενεᾶσ τῆσ σκολιᾶσ ταύτησ. 41 οἱ μὲν οὖν ἀποδεξάμενοι τὸν λόγον αὐτοῦ ἐβαπτίσθησαν, καὶ προσετέθησαν ἐν τῷ ἡμέρα ἐκείνη ψυχαὶ ώσεὶ τρισχίλιαι 42 ήσαν δὲ προσκαρτεροῦντεσ τῷ διδαχῷ τῶν ἀποστόλων καὶ τῷ κοινωνία, τῷ κλάσει τοῦ ἄρτου καὶ ταῖσ προσευχαῖσ.

43 Εγίνετο δὲ πάση ψυχῆ φόβοσ πολλὰ δὲ τέρατα καὶ σημεῖα διὰ τῶν ἀποστόλων ἐγίνετο ἐν Ἱερουσαλήμ, φόβοσ τε ἢν μέγασ ἐπὶ

tol cop ... DE 60. 69. 100. 163. am sah syrach (sed om $\overline{\chi \nu}$) etP arm Bas 2 , 114 Cyrhr 47 Cyr 4,883 etc praem του χυριου | των αμαρτιων υμων (c $\eta \mu$.) cum mabc 40. 61. 96. (om των) vg sah cop ... $_{5}$ Ti αμαρτιων tantum cum dep al pler syrutr arm Bas 2 , 114 Cyrhr 47 Chr Irint 198 Cyp 184 | $\lambda \eta \mu \psi$. cum mab 8 Cdb ... $_{5}$ $\lambda \eta \psi$. cum 8 al omn vid

^{39.} ocouc cum abder al pler vg syrutr Chr^{9,66} ... Ln ouc cum ac 104.

^{40.} διεμαρτυρατο (Gb") cum mabcde 61. al plus 15 Chr 9,66 ... 5 -τυρετο cum p minusc plu | αυτουσ cum mabcd 61. al fore 15 vg sah cop syroch arm aeth Leif 215 ... 5 Ti om cum Ep 1. 13. 31. al plu syrp

^{41.} αποδεξαμενοι (D πιστευσαντεσ) sine ασμε. cum nabod 19. 61. vg sah cop aeth Clem ⁸⁷¹ ... ς (Gb⁰⁰) praem ασμενωσ cum EP al pler syrutr arm Chr^{9,66} | εν τη cum nabod 15. 18, 19. 36. 61. vg ... ς om εν cum EP al pler Chr^{9,66}

^{42.} τη διδαχη: A 98. d vg praem εν, hinc Lu [εν] τ. διδ. | τη κλασει cum κ*ABCD* 61., item et (d add in) communicatione fractionis panis d vg sah cop, similiter syrsch aeth ... ς και τη κλ. cum κ°D²EP al pler syrP arm Chr

^{43.} eyeveto δε c. nabcd 96** vg syrutr...ς eyeveto δε c. EP 1. 13. 31. 61, rell Chr^{9,67} | πολλ. δε c. nb 61. cop (sah πο. γαρ) ...ς Ln Ti πολλ. τε cum Δcd²EP al pler d vg syrutr arm aeth Chr ... der 31. 133. 12lect om copulam | eyeveto hoc loco c. nbdEP al omn^{vid} vg syrd arm ... Δc syr^{3ch} sah cop aeth ante δια των | εν ευρυσαλημ cum насе 8. 13. 18. 19. 38. 34. 36. 40. 43* 96. 105. vg syr^{3ch} cop Thphyld cat ox⁵⁴ (d tol ad v. 42 traxerunt) ...ς Ln Ti om cum bd 1. 31. 61. al plu sah syrd arm aeth Chr^{9,67} | φοβ. τε ην μεγ. επο παντασ cum нас 40mg al¹⁰ (qui ante, sed 8. 13. 18. 36. cat^{ox} post παντ. add αυτουσ) vg cop cat^{ox}...ς Ln Ti om c. bde al plu sah syr^{utr} arm aeth Chr:: plura in caussa erant cur mutaretur scriptura quam expressimus. Ex 5, 5 verba de quibus quaeritur derivari nequeunt.

πάντασ. 44 καὶ πάντεο δὲ οἱ πιστεύσαντεο ἦσαν ἔπὶ τὸ αὐτὸ καὶ καὶ εἰχον ἄπαντα κοινά, 45 καὶ τὰ κτήματα και τὰσ ὑπάρξειο ἐπίπρασκον καὶ διεμέριζον αὐτὰ πᾶσιν, καθότι ἄν τισ χρείαν είχεν 46 καθ ἡμέραν τε προσκαρτεροῦντεο ὁμοθυμαδὸν ἐν τῷ ἱερῷ, κλῶντέο τε κατ οἰκον ἄρτον, μετελάμβανον τροφῆσ ἐν ἀγαλλιάσει καὶ ἀφελότητι καρδίασ, 47 αἰνοῦντεο τὸν θεὸν καὶ ἔχοντεο χάριν πρὸσ ὅλον τὸν λαόν. ὁ δὲ κύριος προσετίθει τοὺς σωζομένους 6, 14 καθ ἡμέραν ἐπὶ τὸ αὐτό.

III.

1 Πέτρος δὲ καὶ Ἰωάννης ἀνέβαινον εἰς τὸ ἰερὸν ἐπὶ τὴν ὅραν τῆς προσευχῆς τὴν ἐνάτην. 2 καί τις ἀνὴρ χωλὸς ἐκ κοι- 11, 8 λίιις μητρὸς αὐτοῦ ὑπάρχων ἐβαστάζετο, ὅν ἔτίθουν καθ' ἡμέραν πρὸς τὴν θύραν τοῦ ἱεροῦ τὴν λεγομένην ὡραίαν τοῦ αἰτεῖν ἐλεημοσύνην παρὰ τῶν εἰσπορευομένων εἰς τὸ ἱερὸν ἢρώτα ἐλεημοσύνην καὶ Ἰωάννην μέλλοντας εἰσιέναι εἰς τὸ ἱερὸν ἡρώτα ἐλεημοσύνην λαβεῖν. 4 ἀτενίσας δὲ Πέτρος εἰς αὐτοῦν σὺν τῷ Ἰωάννη εἰπεν βλέψον εἰς ἡμᾶς. 5 ὁ δὲ ἐπεῖχεν αὐτοῖς προσδοκῶν τι παρ' αὐτῶν λαβεῖν. 6 εἰπεν δὲ Πέτρος ἀργύριον καὶ χρυσίον οὐχ ὑπάρχει μοι ὅ δὲ ἔχω, τοῦτό σοι δίδωμι ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Ναζωραίου περιπάτει. 7 καὶ πιάσας αὐτὸν τῆς δεξιᾶς χειρὸς

^{44.} και παντεσ δε cum κας 15. 19. 20. 34. 40. 61. al pauc catox ... ς Ln Ti παντ. δε cum ber al pler sah cop syrp arm Chr^{9,67} ... D vgole fu παντ. τε | οι πιστευσαντεσ cum κB h all¹⁸ arm aeth Or Thphylb catox 5. Ln Ti οι πιστευοντεσ c. ACDEP al plu (vg qui credebant) Chr

^{47.} επι το αυτο. ^{3,1} πετροσ δε c. nabcg 61. vg sah cop arm aeth ... d επι το αυτο εν τη εκκλησια. Εν δε ταισ ημεραισ ταυταισ πετροσ ... ς Τὶ τη εκκλησια (haec Gb⁰). ^{3,1} Επι το αυτο δε πετροσ cum ep al pler cat⁵⁶ ayrutr | την ενατην cum nabcdbegp 1. al permu ... ς τ. εννατην cum 13. 61. al plu

λαβειν cum μ_{ABCEG} 13. 61. al vix mu cat⁶⁰ (E add παο αυτων, item cop) cop arm Chr^{9,78}... DP h al⁷⁰ reg syr^p Leif²⁸¹ om, hinc Gb⁰⁰

^{6.} ε.π. δε πετρ. (D ο πε.) cum nedep al omn'vid reg syrsch etc ... ACG
vg sah cop πετρ. δε ε.π. | περιπατει sine additam cum ned sah ... ς
Τί praem εγειραι (c. C al mu; Τί -ρε c. ACEGP 61. al pmu) και, Ln

ηγειρεν αὐτόν παραχρημα δὲ ἐστερεωθησαν αὶ βάσεισ αὐτοῦ καὶ τὰ σφυδρά, 8 καὶ ἔξαλλόμενος ἔστη, καὶ περιεπάτει, καὶ εἰσῆλθεν σὰν αὐτοῖς εἰς τὸ ἱερὰν περιπατῶν καὶ άλλόμενος καὶ αἰνῶν τὰν θεόν. 9 καὶ εἶδεν πᾶς ὁ λαὸς αὐτὸν περιπατοῦντα καὶ αἰνῶντα τὰν θεόν 10 ἐπεγίνωσκον δὲ αὐτόν, ὅτι αὐτὸς ην ὁ πρὸς τὴν ἐλεημοσύνην καθήμενος ἐπὶ τῷ ωραία πύλη τοῦ ἱεροῦ, καὶ ἐπλήσθησαν θάμβους καὶ ἐκστάσεως ἐπὶ τῷ συμβεβηκότι αὐτῷ.

11 Κρατοῦντος δὲ αὐτοῦ τὸν Πέτρον καὶ τὸν Ἰωάντην συνέδρα-

[[]εγειρε και], cum ACEGP al omn^{vid} reg vg cop syrutr arm aeth Irinti⁹⁴ Orint⁸, ¹⁰⁵ et^{4,679} etc

^{7.} ηγειριν αυτον cum nabcg 15. 18. 36. 61. reg vg syrutr arm sah cop aeth Baseh 270 Baseh 121 Cyp 293 Leif 221 ... ς Ti om αυτον (:: praegresso αυτον) cum dep al pler Chr 2,73 bis Sevent 60 | αι βαστισ αυτου c. nabc 61. reg vg Baseh 121 Sevent 50 Leif ... ς Τί αυτου αι βαστισ cum degp al pler cat Chr | σφυδρά cum n°AB°C° (φυδρά) ... ς Ln Τί σφυρά cum n°CβCβdegp al pler

και αινων cum κΒCEP al omnvid cat vg cop syrutr arm (aeth) Irint
Bassel 122 Chr 9,74 ... Ln [και] αιν., Ti om και cum A sah Leif (item D
reg om, omissis vero περιπ. και αλλομ. debebant omittere)

^{9.} SUTOY hoc loco cum NABCD 61. cat⁶⁰ reg vg ... 5 ante mas o laos cum EP al pler

δε cum nabc 15. 18, 19. 61. cat⁶⁰ e reg vg cop Bas^{sel 122}...ς Τὶ τε cum dest p al pler arm syrp aeth Chr^{9,74} Lcif²³¹ | αυτοσ cum nac 15. 18. 36. 38. 40. 61. cat⁶⁰ reg vg syr^{sch} aeth Bas^{sel} Lcif²³²...ς Τὶ ουτοσ cum hdep al pler sah cop arm syrp Chr

^{11.} αυτου cum nabedde 61. al²⁰ vg sah cop syrutr arm ... ε (= Gb Sz) του εαθεντοσ χωλου cum P al longe plu | τον ante εωανν. cum nabe 31. 61. 69. 100. 127. 130. Chr^{9,78}... ε Ti om cum cep (d) al pler | προσ αυτουσ hoc loco cum nabe 61. 130. reg colb vg syrutr sah arm aeth ... ε post συνεδραμεν cum EP al pler cop | σολομωντοσ cum nabed 1. 13. 31. 61. al pluvid cat⁶¹ (Δ σαλομ.) ... Gb Sz Ti σολομωνοσ cum de 104. e³⁶⁷ al vix mu

^{12.} ο πετρ. cum nabcd 5. 13. 61. al² acr cat⁶¹ ... ς om o cum ep al pler Chr^{9,79} | εσραηλειται c. nab* ... ς Ln -λεται cum b²cdep al omn^{vid} 13. ο θεοσ alterum et tert cum nacd 15. 18. 25. 36. 130. 17 lect cat⁶⁰ (sed ad al⁵ om o utrumq: sic Ln) vg cop arm aeth are Irint 194 Didtri 2,6

'Αβραάμ καὶ ὁ θεὸσ 'Ισαὰκ καὶ ὁ θεὸσ 'Ιακώβ, ὁ θεὸσ τῶν πατερον ἡμῶν, ἐδόξασεν τὸν παῖδα αὐτοῦ 'Ιησοῦν, ὁν ὑμεῖσ μὲν παρεδώκατε καὶ ἠρτήσασθε κατὰ πρόσωπον Πειλάτου, κρίναντοσ ἐκείνου ἀπολύειν' 14 ὑμεῖσ δὲ τὸν ἄγιον καὶ δίκαιον ἠρτήσασθε, καὶ ἠτήσασθε ἄνδρα φονέα χαρισθῆναι ὑμῖν, 15 τὸν δὲ ἀρχηγὸν τῆσ ζωῆσ ἀπεκτείνατε, ὁν ὁ θεὸσ ῆγειρεν ἐκ νεκρῶν, οῦ ἡμεῖσ μάρτυρέσ ^{6,81} ἐσμεν. 16 καὶ ἐπὶ τῆ πίστει τοῦ ὀνόματοσ αὐτοῦ τοῦτον, ὁν θεωρεῖτε καὶ οἴδατε, ἐστερέωσεν τὸ ὅνομα αὐτοῦ, καὶ ἡ πίστισ ἡ δὶ αὐτοῦ ἔδωκεν αὐτῷ τὴν ὁλοκληρίαν ταύτην ἀπέναντι πάντων ὑμῶν. 17 καὶ νῦν, ἀδελφοί, οἰδα ὅτι κατὰ ἄγνοιαν ἐπράξατε, ῶσπερ καὶ οἱ ἄρχοντεσ ὑμῶν 18 ὁ δὲ θεὸσ ἃ προκατήγγειλεν διὰ στόματοσ πάντων τῶν προφητῶν, παθεῖν τὸν Χριστὸν αὐτοῦ, ἐπλήρωσεν οὖτωσ. 19 μετανοήσατε οὖν καὶ ἐπιστρέψατε πρὸσ τὸ ἐξαλειφθῆναι ὑμῶν τὰσ ἀμαρτίασ, ὅπωσ ᾶν ἔλθωσιν καιροὶ ἀναψύξεωσ ἀπὸ προσώπου τοῦ κυρίου 20 καὶ ἀποστείλη τὸν προκεχειρισμένον ὑμῖν Χριστὸν 'Ιησοῦν, 21 ὃν δεῖ οὐρανὸν μὲν δέξασθαι ἄχρι χρόνων ἀποκαταστάσεωσ πάντων ὧν ἔλάλησεν ὁ θεὸσ

Digitized by Google

Chr^{9,80} catcom ... ς Ti om utrumque cum BEP 61. al pler sah syrutr arP | υμεισ (D ημ., d om) μεν cum nabcep 61. al plus⁷⁰ vg syrP Irint ... ς (= Gb 82) om μεν cum D 1. 13. 81. al vix mu | ηρνησασθε (D απηνν.) sine αυτον cum nabc all¹¹ cat⁶² vg cop arm aeth Irint Didtri Thdotane Hieresai ⁵² ... ς (sed Gb⁰) add αυτον cum DEP al plu sah syrutr Chr | πειλατου cum B*D ... ς Ln Ti πιλ. cum nab²cep etc. Cf alibi.

^{16.} επο cum McACDEP al pler (119. εφ) cat⁶⁸ vg sah cop rell Irint 194 etc ... M°B 4. 60. 61. 103. arm om. Praeterea sic distinxit Ln: εστερεωσεν το etc. Contra quam distinctionem praeter codd est etiam Chr com 9,84

^{18.} αυτου post τον χ̄ν (Gb") cum κΒcde 3. 15. 18. 25. 27. 36. 43. 61. 65. 66** cscr vg arm syrp aethpp Irint 194 Chr 9,21 Vigvarim ... ς post προφητών cum P al plu (item A sed om παθ. τ. χ̄ν) cop aethro

^{19,} προσ cum NB ... 5 Ln Ti 20σ cum ACDEP al omnvid Chr 9,81 Cosm 508

^{20.} προκεχειφισμένον cum nabcder al plus⁷⁰ cat Chr^{9,81}· 85 etc ... ς (= Gb 8s) προκεκηρυγμένον (:: cf 13, 24) cum minuse vix mu vg (qui praediscatus est) cop (prius annunciatum) | χν τν cum nedster al 18 al sah syrp ... ς τν χν cum ac 61. al plu cat vg syr^{8ch} cop aeth Irint Chr^{9,81}· 85

Le 1, 70 Dt 18, 15. 19 Gen 17, 4

διὰ στόματος τῶν άγίων ἀπ' αἰῶνος αὐτοῦ προφητῶν. 22 Μοῦσῆς μὲν εἰπεν ὅτι προφήτην ὑμῖν ἀναστήσει κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν ἐκ τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν ὡς ἔμέ΄ αὐτοῦ ἀκούσεσθε κατὰ πάντα ὅσα ὰν λαλήση πρὸς ὑμᾶς. 23 ἔσται δὲ πᾶσα ψυχὴ ἤτις ἐὰν μὰ ἀκούση τοῦ προφήτου ἐκείνου ἔξολεθρευθήσεται ἐκ τοῦ λαοῦ. 24 καὶ πάντες δὲ οἱ προφήται ἀπὸ Σαμουὴλ καὶ τῶν καθεξῆς ὅσοι ἐλάλησαν, καὶ κατήγγειλαν τὰς ἡμέρας ταύτας. 25 ὑμεῖς ἐστὲ οἱ υἰοὶ τῶν προφητῶν καὶ τῆς διαθήκης ῆς διέθετο ὁ θεὸς πρὸς τοὺς πατέρας ἡμῶν, λέγων πρὸς ᾿Αβραάμ΄ καὶ ἐν τῷ σπέρ-

22, 18 Gal 3, 8

^{21.} στοματ. των cum nabod h 27. 61. 81. 105. 127. 142. 163. vg sah cop syrsch arm seth Or 2. 221. 706 Chr 9.81 Irint 194 Tertres carn 28 ... ς (= Gb Sz) στομ. παντων cum pauc ut vid minusc Cosm 503; sed EP al 60 fere cat Chr 9.86 στομ. παντων των | απ αιωνοσ αυτου προφητων cum n*ab*c 61. 69.; item praemisso των νεθε al cat ... D αυτου των προφητων, item 19. arm Cosm 503 Irint 194 Tertres carn 23 om απ αιωνοσ (Gb⁰⁰) ... ς αυτου προφητων απ αιωνοσ cum P al plu syrutr cop seth Chr 9.86

^{22.} μωνσησ cum abod etc...ς μωσησ cum nep al plu | μεν sine γας cum nabode al³⁰ cat vg sah cop syrp arm aeth Ir^{int 194} Chr^{9,81}...ς (= Gb 8z) add γας cum p al plu syrsch Chr^{9,80} | ειπεν sine additam (Gb") cum nabo 15. 18. 36. 61. 130. 12^{lect} vg syrsch cop...ς praem προσ συσ πατερασ cum paucis utvid minusc cat Thphyla etb. Eadem (addito ημων d etc, νμων ε etc) postponunt de al mu sah arm aeth utr Ir^{int} Chr^{9,81}· 86 | ο θεοσ ημων cum n°Cep al²⁵ sahfragm syrp aeth Iustquaest 10 (ρ⁴,10²...ς In Ti ο θε, νμων c. ncad 61. al sat mu cat vg arm Ir^{int 194} Or^{4,117} et ²⁸⁸ Chr^{9,81}... B 60. sahkut wold cop Chr^{9,85} Chron ¹⁴⁶ Cosm⁵⁰⁸ nil nisi ο θεοσ

^{23.} εαν cum nacp al³⁰ ... ς Ln αν cum bde al non ita mu cat⁶⁹ Or 4,109117 Eusdem ²⁸ Chr | εξολεθρενθ. cum ab*cd ... ς εξολοθρενθ. cum
nb³ep al omn^{vid}

^{24.} οσοι cum ABC*vidC⁸EP etc ... κC⁸D8^{r2} οι, item qui vg | κατηγγειλαν cum κABC*vidDEP al⁷⁰ fere cat vg (adnuntiaverunt) sah cop syr^{utr} arm seth Ir^{int} (ut vg) ... ς (= Gb Sz) προκατηγγειλ. cum C² al vix mu

^{25. 01} viol cum mabce 61. al plus 25 cat 69 sah cop ... ς (= Gb + Sz) om 00 cum de al plu Chr 9,83: 86 Cosm 506 | διεθετο 0 θεοσ cum macer al omn'id cat vg syrutr arm aeth ... Ln 0 θε. διεθετ. cum de sah cop Irint 194 | ημων cum m²cdp 1. 13. 31. al pler vg sah fragm cop syrutr armed aeth Irint ... μcabe al 6 cat 69 sah woid armed Chr 9,89 νμων | εν τω σπερμ. cum mabcdes τρ etc... ς (= Gb Sz) om εν cum minusc ut

ματί σου ένευλογηθήσονται πάσαι αι πατριαί τησ γησ. 26 ύμιν πρώτον αναστήσασ ο θεόσ τον παίδα αυτού απέστειλεν αυτόν ευλογούντα ύμασ έν τῷ ἀποστρέφειν έκαστον ἀπό τῶν πονηριῶν ὑμῶν.

IV.

1 Λαλούντων δε αὐτῶν πρὸσ τὸν λαύν, ἐπέστησαν αὐτοῖσ οἱ ἱερεῖσ καὶ ὁ στρατηγὸσ τοῦ ἱεροῦ καὶ οἱ Σαδδουκαῖοι, 2 διαπονούμενοι διὰ τὸ διδάσκειν αὐτοὺσ τὸν λαὸν καὶ καταγγελλειν ἐν τοῦ Ἰησοῦ τὴν ἀνάστασιν τὴν ἐκ νεκρῶν, 3 καὶ ἐπέβαλον αὐτοῖσ τὰσ 5, 18 χεῖρασ καὶ ἔθεντο εἰσ τήρησιν εἰσ τὴν αῦριον ἢν γὰρ ἐσπέρα ἤδη. 4 πολλοὶ δὲ τῶν ἀκουσάντων τὸν λόγον ἐπίστευσαν, καὶ ἐγενήθη ἀριθμὸσ τῶν ἀνδρῶν χιλιάδεσ πέντε.

5 Έγενετο δε επί την αύριον συναχθηναι αύτων τουσ άρχοντασ και τουσ πρεσβυτέρουσ και τουσ γραμματείσ είσ Ίερουσαλήμ,

wdtr pauc | $evenloy<math>\eta \vartheta \eta \sigma overau$:... C $evenloy<math>\eta \vartheta \eta \sigma overau$... A^*B al^2 $evenloy<math>\eta \vartheta \eta \sigma overau$

2. την εκ νεκρ. cum MABCEST al vix mu cat⁷¹ vg cop syr^{utr}... DP h 31. al⁶⁰ fere e reg sah arm aeth Lcif²⁸³ Chr ^{9,63} των νεκρων (Gb")

3. εθεντο sine αυτ. cum NBDP 61. al plu Thphyla Leif 388 ... ΔCE al 18 cat 71 vg sah cop syrutr arm aeth Chr^{9,92} Thphylb add αυτουσ

4. αριθμοσ cum MBD ... ς Ti ο αριθμ. c. AEP 31. 61. al omn^{vid} Chr^{9,98} | χελιαθέσ cum MA 61. vg sah cop aeth Hil⁶⁶³ ... ς praem ωσει cum EP al pler cat⁷¹ Chr; Ln praem ωσ cum BD 12lect

5. αυτων cum naber al pler cat⁷³ vg sah syrP etc ... D 3. 95* cop syrsch aeth om | τουσ πρεσβυτ. κ. τουσ γραμμ. cum nab al²⁶ cat⁷³ ... ς om τουσ utrumque cum EP 1. 13. 31. al plu Chr^{9,98} | εωσ ωρουσαλ. cum np 1. 31. al plu syrP (syrsch om ε. εερουσα., non item ar⁶) ... Gb" Ln Ti εν εερουσαλ. cum abde 61. al²⁶ fere cat⁷³ Chr^{9,98-97}. Latt (d e vg) in hierusalem

^{26.} αναστησασ ο θιοσ cum nbc etc ... ς Ln ο θε. αναστ. cum ader al pler vg etc | τον ποιδ. αυτου sine additam cum nbcDe 61. vg etc ... ς (= Gb 82) add εν cum ap 1. 13. 31. al pler | υμων c. nac®Dep 1. 31. 61. al longe plu syrutr arm aeth ... Ln αυτων cum c* 13. 66** (et 5. 27. 29. al⁵ αυτου) vg sah cop irint194 ... B Chr⁵,62 et ⁸⁷ Thphylc ⁵⁹⁴ om plane

IV. 1. οι ιερείσ cum nader 1. 18. 81. 61. al pler reg vg sah cop syrutr Leif Chr^{9,92} ... BC 4. arm aeth οι αρχιερείσ

6 καὶ "Αννασ ὁ ἀρχιερεύσ καὶ Καϊάφασ καὶ Ἰωάννησ καὶ ᾿Αλέ-

ξανδροσ και δσοι ήσαν έκ γένουσ άρχιερατικού, 7 και στήσαντεσ αύτουσ έν τῷ μέσφ ἐπυνθάνοντο · ἐν ποία δυνάμει ἢ ἐν ποίφ ὀνόματι τοῦτο ἐποιήσατε ὑμεῖσ; 8 τότε Πέτροσ πλησθεὶσ πνεύματοσ άγων εἰπεν πρὸσ αὐτούσ · ἄρχοντες τοῦ λαοῦ καὶ πρεσβύτεροι, 9 εἰ ἡμεῖσ σήμερον ἀνακρινύμεθα ἐπὶ εὐεργεσία ἀνθρώπου ἀσθενοῦσ, ἐν τίνι οὐτοσ σέσωται, 10 γνωστὸν ἔστω πᾶσιν ὑμῖν καὶ παντὶ τῷ λαῷ Ἰσραήλ, ὅτι ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Ναζωραίου, ὅν ὑμεῖσ ἐσταυρώσατε, ὅν ὁ θεὸσ ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν, κι τούτο οὐτοσ παρέστηκεν ἐνώπιον ὑμῶν ὑχιήσ. 11 οὐτόσ ἐστιν ὁ λίθοσ ὁ ἔξουθενηθεὶσ ὑφ ὑμῶν τῶν οἰκοδόμων, ὁ γενόμενοσ εἰσ κεφαλὴν γωνίασ. 12 καὶ οὐκ ἔστιν ἐν ἄλλφ οὐδενὶ ἡ σωτηρία · οὐδὲ γὰρ ὄνομά ἐστιν ἔτερον ὑπὸ τὸν οὐρανὸν τὸ δεδομένον ἐν ἀνθρώποισ ἐν ῷ δεῖ σωθῆναι ἡμᾶσ. 13 Θεωροῦντες δὲ τὴν τοῦ Πέτρου

κ. αννασ ο αρχιερ κ. καιαφασ (D καϊφ.) κ. εναννησ (D ευναθασ, d ioathas) κ. αλεξανόροσ cum κΑΒΟ (sed in D praecedit σινηχθησαν) 15.
 86. 61. (reg vg sic: factum est autem in crastinum ut congregarentur - et Annas princeps etc. Similiter sah cop seth) ... ς Τί κ. ανναν τον αρχιερέα κ. καίαφαν κ. ευαννην κ. αλεξανόρον cum EP 1. 13. 31. al pler Chr^{9,98}

εν τω μεσω cum nab 61. al vix mu cat⁷² ... Gb Sz Ti εν μεσω cum
DEP al plur Chr^{9,98} | τουτο εποιησατε υμεισ cum ne ... ς Lu Ti εποι.
τουτ. υμεισ cum abdp al pler vg Chr^{9,98}; item 40. (al^{vid}) arm (cop?)
επ. υμεισ τουτο

^{8.} πρεσβυτερο» sine additam cum nab vg sah cop aeth Cyresai 164 etact25 ... ς Ti add του εσραηλ cum DEP al pler (33, 34, του λωου εσρ., 96. εσρ. sine του) cat⁷³ reg syrutr arm Chr^{9,94} bis Irint 194 (seniores israelitae) Cyp ⁹⁹²

^{9.} sesweat cum na (al?) ... & Ln Ti seswstat cum BDEP etc

οικοδομων (Gb") cum μαΒD al⁹⁰ fere cat⁷⁸ Or^{4,25} Did^{118,8} et^{1,29} ... ς
 οικοδομουντων cum EP al longe plu Chr Thdrt ^{2,1098}

^{12.} ουδε (Gb') cum mab al plus³⁵ cat⁷⁴ sah cop syrp Didtri 2,7,5 Bas 2,815 al ... ς ουτε c. Ep al plu Chr^{9,94} ... D reg syrsch Didtri 2,19 libere Cyp ου | ονομ. εστ. ετερ. cum Bp al pler am Chr^{9,97} ... Ale etc ονομ. ετερ. εστιν ... M cat⁷⁴ vgcle ετερ. ονομ. εστιν, d Rebapt ³⁰⁴ aliud est nomen ... det syrsch aeth Bas 3,515 Irint ¹⁹⁴ Orinte, ⁴⁸³ εστ. ετερ. ονομα | υπο συρανον cum madde al sat mu vg etc ... p h 4. 26, 31, 46, al plus⁴⁰ Thphyla etb om | ημασ cum madde preli reg vg syrp arm Ir^{int} etc ... B υμασ ... sah cop syrsch aeth Didtri 2,19 et 2,7,5 om

παρρησίαν καὶ Ἰωάννου, καὶ καταλαβόμενοι ὅτι ἄνθρωποι ἀγράμματοί εἰσιν καὶ ἰδιῶται, ἐθαύμαζον, ἐπεγίνωσκόν τε αὐτοὺσ ὅτι σὺν τῷ Ἰησοῦ ἦσαν, 14 τόν τε ἄνθρωπον βλέποντεσ σὺν αὐτοῖσ ἐστῶτα τὸν τεθεραπευμένον, οὐδὲν εἰχον ἀντειπεῖν. 15 κελεύσαντεσ δὲ αὐτοὺσ ἔξω τοῦ συνεδρίου ἀπελθεῖν, συνέβαλλον πρὸσ ἀλλήλουσ 16 λέγοντεσ΄ τί ποιήσωμεν τοῖσ ἀνθρώποισ τούτοισ; ὅτι μὲν γὰρ γνωστὸν σημεῖον γέγονεν δι αὐτῶν, πᾶσιν τοῖσ κατοικοῦσιν Ἱερουσαλὴμ φανερόν, καὶ οὐ δυνάμεθα ἀρνεῖσθαι΄ 17 ἀλλ΄ ἕνα μὴ ἐπὶ πλεῖον διανεμηθῆ εἰσ τὸν λιών, ἀπειλησώμεθα αὐτοῖσ μηκέτι δ. 88. 60 λαλεῖν ἐπὶ τῷ ἀνόματι τούτφ μηδενὶ ἀνθρώπων. 18 καὶ καλέσαντεσ αὐτοὺσ παρήγγειλαν καθόλου μὴ φθέγγεσθαι μηδὲ διδάσκειν ἐπὶ τῷ ἀνόματι τοῦ Ἰησοῦ. 19 ὁ δὲ Πέτροσ καὶ Ἰωάννησ ἀποκριθέντεσ εἰπον πρὸσ αὐτούσ εἰ δίκαιόν ἐστιν ἐγώπιον τοῦ δ. 70 θεοῦ, ὑμῶν ἀκούειν μᾶλλον ἢ τοῦ θεοῦ, κρίνατε '20 οὐ δυνάμεθα γὰρ ἡμεῖσ ἃ εἴδαμεν καὶ ἡκούσαμεν μὴ λαλεῖν. 21 οἱ δὲ προσαπειλησάμενοι ἀπέλυσαν αὐτούσ, μηδὲν εὐρίσκοντεσ τὸ πῶσ κολά-

^{14.} τον τε (Gb') cum MABD² (gr* om τε)E al¹⁰ vg sah syrutr aeth Chr^{9,86} Thphyl^b Leif²⁵² ... ς τον δε cum P al pler cat⁷⁵ cop arm Thphyl^a

^{15.} συνεβαλλον cum καθερ al plus⁴⁰ reg vg syrsch cop Leif Chr^{9,95} Thphyl^a ... ς συνεβαλον cum D al permu^{vid} cat⁷⁵ sah syr^p arm aeth

^{16.} ποιησωμεν (Gb') cum nabest also cat76 d Chrad tom in cat76...ς
Ln Ti ποιησομεν cum dstp al plu Bassel 193 Chr9,95 etsaepe etc | αργεσσθαι cum nabd al¹¹ Bassel 193 ...ς Ti αργησασθαι cum ep al pler cat⁷⁶ Chr

^{17.} απειλησωμεθ. sine απειλη cum NABD 25. 40. 105. 127. 163. vg sah cop syrsch arm seth Lcif 283 Bassel 192 ... ς Ti praem απειλη cum EP al pler cat⁷⁶ syrP arp Chr^{9,96} | απειλησωμεθα cum NABE al plu Bas sel 123 Chr^{9,93} ... P 15. 25. 117. 126. 137. al 15 cat⁷⁶ Thphylb απειλησομεθα (Gb'), item DST mutata constructione απιλησομεθα (*επιλ.) ουν (d comminemur ergo)

^{18.} παρηγγειλαν (cat⁷⁶ -λαντο) sine additam cum mabd^g = al¹² cat⁷⁶ vg syrP arm Chr^{9,95} ... ς (Gb⁰) add αυτοισ c. P 1. 31. al plu d sah cop syrsch aeth Leif | καθολου sine το cum m⁴B ... ς Τὶ το καθολου cum m⁶AEP (D) al omn^{wid} Chr

^{19.} ειπον cum nadep al omn^{vid}... Ti ειπαν cum b | ειπ. προσ αιτ. cum nabde al¹⁰ cat⁷⁶ vg sah cop syr^{utr} arm aeth Chr^{9,95}... ς προσ αιτ. ειπ. cum p 1. 31. al pler Thphyla etb

^{20.} ειδαμεν cum nab*d 4. Chrque (ad 7,545) ... ς ειδομεν cum b³ (εδομεν et οιδαμεν) EP al pler (al εδομ.) Chr 9,96 et 99 et 7,845 Cyramos 230

σωνται αὐτούσ, διὰ τὸν λαόν, ὅτι πάντεσ ἐδόξαζον τὸν θεὸν ἐπὶ τῷ γεγονότι 22 ἐτῶν γὰρ ἢν πλειόνων τεσσεράκοντα ὁ ἄνθρωποσ ἐφ' δν γεγόνει τὸ σημεῖον τοῦτο τῆσ ἰάσεωσ.
23 ἐπολυθέντεσ δὲ ἢλθον πρὸσ τοὺσ ἰδίουσ καὶ ἀπήγγειλαν

όσα πρόσ αύτουσ οι άρχιερείσ και οι πρεσβύτεροι είπαν. 24 οι δε Jer 30 (82), 1.17 απούσαντεσ όμοθυμαδόν ήραν φωνήν πρόσ τον θεόν καὶ είπαν δέσποτα, σὺ ὁ ποιήσασ τον οὐρανόν καὶ την ηῆν καὶ την θάλασσαν καὶ πάντα τὰ έν αὐτοῖσ, 25 ὁ τοῦ πατρὸσ ἡμῶν διὰ πνεύματος άγιου στόματος Δαυείδ παιδός σου είπων ίνατί έφρυαξαν έθνη καὶ λαοὶ έμελέτησαν κενά; 26 παρέστησαν οἱ βασιλεῖσ τῆσ γῆσ καὶ οἱ ἄρχοντεσ συνήχθησαν έπὶ τὸ αὐτὸ κατὰ τοῦ κυρίου καὶ κατὰ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ. 27 συνήχθησαν γὰρ ἐπ' ἀληθείας ἐν τῷ πόλει ταύτη ἐπὶ τὸν ἄγιον παιδά σου Ἰησοῦν, ὂν ἔχρισας, Ἡρωθης

27. εν τη πολει (A add σου) ταυτη cum NABDE al plus25 vg syrutr sah cop arm aeth Eusecles Irint 195 Tertprax 28 etbapt 7 etc ... 5 (= Gb Sz)

^{21.} xolagortas cum PABBDE al pl ... Gb' xolagortas cum P al plus 50 cat Chr Thphyla etb ... B* xolagwgw

^{22.} $\tau \in \sigma \sigma \in \rho \alpha \times$. cum RAB^+ ; D $\overline{\mu} \dots$ 5 Ln $\tau \in \sigma \sigma \alpha \rho \alpha \times$. cum BBP al omn vid yeyoves cum BD (quae forma iam apud Atticos passim legitur) ... ç sysyoves cum MAEP al omnvid

^{23.} απηγητιλαν c. ABDEP al pler Chr 9,108 ... κ 25. al ανηγητιλ. | ειπαν cum NBD ... C &LATOY cum AEP al omnvid

^{24.} ειπαν cum NABDP 40. ... ς ευπον cum E al pler cat⁷⁸ Chr^{9,108} | συ sine additam cum MAB am fu demid (item vgole tu es qui) cop etc ... ç συ ο θεοσ cum DEP al pler sah syrutr arm aeth Irint 195 Leif 282

^{25.} ο του πατρ. ημ. δια πνευμ. αγι. στοματ. δαυ. παιδ. σου ειπ. cum κα BE al7 cat78 Ath548 (sic edbened ex cdd5) etps ap Gall 5,192. Eandem lectionem confirmant, nisi quod iustum verborum ordinem studuerunt restituere, vg qui spiritu sancto per os patris nostri David pueri tui dixisti, Irint 195 qui per spir. sanctum ore David patris nostri pueri tui dixisti, etc. Item certe δια πνευμ. αγιου confirmant, abiecto του πατροσ ημων quod orationem inprimis turbare videbatur, D οσ δια πνειματ. αγιου δια του στοματοσ λαλησασ δαυειδ παιδοσ σου (d puero tuo) ς Τι ο δια στοματοσ δαυ. [του] παιδοσ σου ειπων (ς του ante maso. c. minusc permu, Ti Gb Sz om c. MABDEP etc) cum P 1. 31. 40. al longe plu Chr 9, 108 (sed 106 confirmari vdtr δια πνευμ. aytov) :: pro testium ratione lectionem a nobis editam certum est et antiquissimam et saeculis 2. 3. 4 ubique propagatam esse. Auctoritati qua utitur nullo modo comparari possunt quae lectionem Elz. confirmant. | De danced etc cf alibi, ut ad 2, 25.

τε καὶ Πόντιος Πειλάτος σὺν ἔθνεσιν καὶ λαοῖς Ἰσραήλ, 28 ποιῆσαι ὅσα ἡ χείρ σου καὶ ἡ βουλή σου προώρισεν γενέσθαι. 29 καὶ τὰ τῦν, κύριε, ἔπιδε ἐπὶ τὰς ἀπειλὰς αὐτῶν, καὶ δὸς τοῖς δούλοις σου μετὰ παρρησίας πάσης λαλεῖν τὸν λόγον σου 30 ἐν τῷ τὴν χεῖρά σου ἐκτείνειν σε εἰς ἵασιν καὶ σημεῖα καὶ τέρατα γίνεσθαι διὰ τοῦ ὀνόματος τοῦ ἀγίου παιδός σου Ἰησοῦ. 31 καὶ δεηθέντων αὐτῶν ἐσαλεύθη ὁ τόπος ἐν ῷ ἦσαν συνηγμένοι, καὶ ἐπλήσθησαν ἄπαντες τοῦ ἀγίου πνεύματος, καὶ ἐλάλουν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ μετὰ παρρησίας.

32 Τοῦ δὲ πλήθουσ τῶν πιστευσάντων ἢν καρδία καὶ ψυχὴ μία, καὶ οὐδὲ εἶσ τι τῶν ὑπαρχόντων αὐτῷ ἔλεγεν ἴδιον εἶναι, ἀλλ΄ 2, 44 ἢν αὐτοῖσ ἄπαντα κοινά. 33 καὶ δυνάμει μεγάλη ἀπεδίδουν τὸ μαρτύριον οἱ ἀπόστολοι τῆσ ἀναστάσεωσ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίυυ,

om cum P 1. 31. al plu cat⁸⁰ | πειλοτοσ c. B* (:: quae scriptura quum etiam apud Le idonea auctoritate utatur, ut Le 3, 1 abd 13, 1 mabd 23, 1 abdt, nec ab hoc loco arcenda videtur. Etiam 3, 13 et 13, 28 certe BD consentiunt.) ... ς Ln Ti πελατ. cum mab⁸dbl etc

^{28.} Gov sec cum ma*DESTP al pler cat⁸⁰ e² vg syrutr sah cop aeth Ir^{int 195} etc ... Ln om cum a*B 27. 105. e* am* arm Lcif²⁸³

^{29.} επιδε cum mep al omn^{vid} ... Ln Ti εφιδε (ΔΕ -ειδε) cum ADE :: cf ad Lc 1, 25 et 6, 35 et alibi

^{30.} τ. χειρα σου cum MDSTEP al omnvid cat⁸¹ vg syrutr sah cop arm aeth ... Ln om σου cum A (sed eodem loco habet σε) B (d cum manum extendas, Lcif²⁸³ dum extendas manus) | επτεινείν σε cum κ* (A σε επτ.) BP al pler cat ... Ti om σε c. κ⁰DE al¹⁰ Chr^{bis}

^{31.} του αγ. πνευμ. cum nabd 105. am Irst 195... ς πνευματ. αγιου cum EP al pler vg (et. fu demid) Chr 104 Irint Lci 1283, item sah cop etc

^{32.} καρδια sine articulo cum μαΒD* arm Or²,²² et²,673 Basregg 376- 280- 477 Cyrmich 432 ... ς Ti η καρδ. cum D²EP al omnvid cat²3 sah cop Or 1,²80 et ²,616 Basch 280 et ²,548 Chr²,104 etalib | ψυχη sine articulo cum μαΒD 96. sah cop arm Or²,54 et²,678 Basregg ter Cyrmich 432 ... ς Ti η ψυχ, cum EP al fere omn Or 1,750 et ²,616 Basch 280 et²,348 Chr²,104 etalib | ουδε εισ: D 36. al² cat²2 ουδεισ. Item ς 2 1624 (non 1688 etc) οὐδ² εἶσ απαντα c. μαΕΡ al pler cat Baseth 280 Chr²,104 ... Ln παντα c. BD 177.

^{33.} δυναμει ante μεγαλη cum nabd 38. 100, 105. 113. al^{3 scr} (al^{vid}) cat⁵³ vg Chr^{9,104} Irint ¹⁶⁵ Augserm ³⁵⁶ Orsies ⁴⁹ ... ς Ti post μεγαλη pon cum EP al pler Thphyla etb | το μαρτυριον ante οι αππ. et, Ir^{int} etc ... ar etc post οι αππ. pon; B vero sic: το μαρτ. οι αππ. του αυρ. τυ τησ αναστ. | τυ του αυριου cum na am fu demid, item addito ημων 15. Τιστικάνους, N. T. Edit. 8, critica minor.

χάρισ τε μεγάλη ην επί πάντασ αὐτούσ. 34 οὐδε γὰρ ενδεήσ τις ην εν αὐτοῖσ. ὅσοι γὰρ κτήτορες χωρίων η οίκιῶν ὑπηρχον, πω2. 45 λοῦντες ἔφερον τὰς τιμὰς τῶν πιπρασκομένων 35 καὶ ἐτίθουν παρὰ τοὺς πόδας τῶν ἀποστόλων ὁιεδίδετο δὲ ἐκάστω καθότι ἄν τις χρείαν είγεν. 36 Ἰωσηφ δὲ ὁ ἐπικληθεὶς Βαρνάβας ἀπὸ τῶν ἀποστόλων, ὅ ἐστιν μεθερμηνευόμενον υίος παρακλήσεως, Λευείτης, Κύπριος τῷ γένει, 37 ὑπάρχοντος αὐτῷ ἀγροῦ, πωλήσας ῆνεγκεν τὸ χρημα καὶ ἔθηκεν πρὸς τοὺς πόδας τῶν ἀποστόλων.

V.

1 'Ανήρ δέ τις 'Ανανίας ονόματι συν Σαπφείρη τῆ γυναικὶ αὐτοῦ ἐπώλησεν κτῆμα, 2 καὶ ἐνοσφίσατο ἀπὸ τῆς τιμῆς, συνειδυίης καὶ τῆς γυναικός, καὶ ἐνέγκας μέρος τι παρὰ τοὺς πόδας

etc. Item verbis transpositis DE al mu arm τ . No. W $\overline{\chi}^0$... Ti τ ov nuçuov $\overline{\psi}$ cum BP al longe plu sah syrP aethPP Ir 2nt 1985; Ln (sed ante τ n σ ara σ τ . pon) τ ov nu ϱ . $\overline{\psi}$ $[\overline{\chi}^0]$

34. τισ ην (Β ην τισ) cum habfa 15. 18. 27. 29. 38. 69. 104. 105. 113. al³...ς Ti τισ υπηρχεν cum dep al plu Chr^{9,104} | υπηρχον cum hab d*EP al omn'vid Eughist^{9, 17, 6} Chr^{9,105}... κ*dsr² d arm om (sed ex his dsr² d arm habent ησαν post κτητορεσ)

35. diedidero cum RAB*DE ... 5 diedidoro cum BBP al omnvid

36. ωσηφ (Gb') cum nabde 15. 27. 40. 66** al⁸ cat⁸³ vg cop syr^{8ch} arm aeth Epiph ¹⁴⁹ ... ς ιωσησ cum p 1. 18. 31. al plu sah syr^p | απο των c. nabep h 1. al⁸⁶ Thphyl^a et^b ... ς υπο των cum d al permu cat Chr | λευεντησ cum bd ... ς Ln λευεντησ cum naep rell

37. προσ cum nr 15. 18. 37. cat⁸⁴ Thphyl²...ς Ln Ti παρα cum BDP al pler Chr^{9,105} et¹⁰⁹ :: nec 4, 35 nec 5, 2 fluctuat παρα, nec fere alibi; hine substitutum est h. l. aeque ac 5, 10 παρα pro προσ, non vicissim

- V. 1. ανανιασ ονοματι hoc ordine cum κΒΕΡ al pler arm ... Ln ονομ. αναν. cum AD al⁴ cat⁹⁴ vg Chr^{9,111} | σαπφ- cum ABP al pler d cop etc ... κ^c etc σαμφ- (κ^{*} παμφιρη) ... DE σαφφ-, vg saph-. Item -ειρ- cum ABP al pler ... κ^{*} et^cDΕ 13. 103. -ιρ- (D^{*} σαφφιρα, D² σαφφιρα). Item -ρη cum κ^{*} et^cAΕΡ al plu ... Ln -ρα cum BD al plus⁸⁰ cat⁹⁴ Chr s₁₁₂
- 2. συνειδυιησ cum nabe...ς συνειδυιασ cum de al omn^{vid} | γυναικοσ sine additam cum nabder al⁸ cat⁹⁴ arm Chr⁹, ¹¹² ... ς (Gb⁰⁰) add αυτου cum ep al pler d vg sah cop syr^{utr} aeth



των αποστόλων έθηκεν. 3 είπεν δε ο Πέτρος 'Ανανία, διατί έπλήρωσεν ο σατανάσ την καρδίαν σου, ψεύσασθαί σε το πνεύμα τὸ άγιον καὶ νοσφίσασθαι ἀπὸ τῆσ τιμῆσ τοῦ γωρίου: 4 οὐγὶ μένον σοὶ έμενεν καὶ πραθέν ἐν τῆ σῆ ἐξουσία ὑπῆρχεν; τί ὅτι ἔθου ἐν τῆ καρδία σου τὸ πράγμα τοῦτο; οὐκ ἐψεύσω ἀνθρώποισ ἀλλὰ τῷ θεῷ. 5 ἀκούων δὲ ὁ Ανανίας τοὺς λόγους τούτους, πεσών έξεψυξεν. καὶ έγένετο φόβοσ μέγασ έπὶ πάντασ τοὺσ ἀκούοντασ. 6 αναστάντες δε οι νεώτεροι συνέστειλαν αυτον και εξενέγκαντες εθαψαν. Τ' Εγένετο δε ώσ ώρων τριών διάστημα καὶ ή γυνή αὐτοῦ μη είδοῦα τὸ γεγονὸσ εἰσῆλθεν. 8 ἀπεκρίθη δε πρὸσ αὐτὴν Πέτροσ είπε μοι, εί τοσούτου το γωρίον απέδοσθε; ή δε είπεν ναί, τοσούτου. 9 ὁ δὲ Πέτρος πρὸς αὐτήν τί ὅτι συνεφωνήθη ὑμῖν πειράσαι τὸ πνευμα πυρίου; ίδου οι πόδεσ των θαψάντων τὸν ἄνδρα σου έπὶ τῆ θύρα, καὶ έξοισουσίν σε. 10 έπεσεν δὲ παραγρημα προσ τουσ πόδασ αὐτοῦ καὶ έξεψυξεν : εἰσελθόντεσ δὲ οἱ νεανίσκοι εύρον αύτην νεκράν, καὶ έξενέγκαντες έθαψαν πρός τον άνδρα αθτήσ. 11 και έγένετο φόβος μέγας έφ' όλην την έκκλησίαν και έπὶ πάντας τοὺς ακούοντας ταῦτα.

12 Διὰ δὲ τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων έγίνετο σημεῖα καὶ τέ-

^{3.} ο πετροσ cum nabe al¹⁰ cat⁸⁵ Chr^{9,112} ... ς om o cum de al plu | νοσφισασθαι sine additam cum nabe al plu cat⁸⁵ Chr^{9,112} ... Ti add σε cum d(gr et lat)e al⁸⁰ sah

^{5.} ο ατατιασ cum maber al plus⁸⁰ Chr^{9,118} ... ς (= Gb Sz) om o cum D al plu cat⁹⁶ (Or^{8,678}) Baseth ⁹⁴⁴ | τουσ απουοντασ sine additam cum m*abd al⁷ cat⁸⁷ vg sah cop syrsch aethPp are Or^{8,678} Leif ¹⁸⁸ ... ς (Gb⁰⁰) add ταυτα cum EP al pler syrp arm Baseth ⁹⁴⁴ Chr^{9,118}

^{8.} προσ αυτην cum nabd (e) al¹² cat⁸⁷ Or Leif ... ς αυτη c. P al longe plu vg (syrP ei c.*) Chr^{9,112} Thphyla et b | πετροσ sine articulo cum nab 12lect, item (πετρ. πρ. αυτ.) decr cat⁸⁷ ... ς Ti ο πετροσ cum dep al pler Or^{8,674} Chr

^{9.} o δε πετροσ sine additam c. HBD 29. 69. 105. 163. vg ... ς add ειπε cum A al pler sah cop syrP arm Chr^{9,119}, item Or^{3,674} add φησι ... Σ ειπεν δε πετροσ

^{10.} προσ cum nabd Or ... ς παρα cum EP al pler | ευρον cum nbdP al omnvid Chr ... Ti ευραν cum a, Ε ηυραν

^{12.} δια δε cum nader al omnvid vg etc ... B δια τε, item syrsch aeth | εγινετο (et. 5° Gb Sz) cum nabder al plu cat⁸⁶ vg sah cop syrutr arm

»,11 ρατα πολλά ἐν τῷ λαῷ καὶ ἦσαν ὁμοθυμαδὸν ἄπαντεσ ἐν τῷ στοῷ Σολομῶντος 13 τῶν δὲ λοιπῶν οὐδεὶσ ἐτόλμα κολλᾶσθαι αὐτοῖσ, ἀλλ' ἐμεγάλυνεν αὐτοὺς ὁ λαός 14 μᾶλλον δὲ προσετίθεντο πιστεύοντες τῷ κυρίφ, πλήθη ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, 15 Ճστε καὶ εἰσ τὰς πλατείας ἐκφέρειν τοὺς ἀσθενεῖς καὶ τιθέναι ἐπὶ κλιναρίων καὶ κραβάττων, ἴνα ἐρχομένου Πέτρου κὰν ἡ σκιὰ ἐπισκιάση τινὶ αὐτῶν. 16 συνήρχετο δὲ καὶ τὸ πλῆθος τῶν πέριξ πόλεων Ἱπρουσαλήμ, φέροντες ἀσθενεῖς καὶ ὀχλουμένους ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων, οἵτινες ἐθεραπεύοντο ἄπαντες.

17 Αναστάσ δε ό άρχιερεύσ και πάντεσ οι σύν αὐτῷ, ή οὖσα 4.8 αίρεσισ τῶν Σαδδουκαίων, ἐπλήσθησαν ζήλου 18 και ἐπέβαλον τὰσ χεῖρασ ἐπὶ τοὺσ ἀποστόλουσ και ἔθεντο αὐτοὺσ ἐν τηρήσει δημοσία. 19 ἄγγελοσ δε κυρίου διὰ νυκτὸσ ἀνοίξασ τὰσ θύρασ τῆσ φυλακῆσ ἔξαγαγών τε αὐτοὺσ είπεν 20 πορεύεσθε και σταθέντεσ λαλεῖτε ἐν τῷ ἱερῷ τῷ λαῷ πάντα τὰ ῥήματα τῆσ ζωῆσ ταύτησ.

Chr Leif ²⁵³... ς Gb' εγενετο cum 4. 13. al mu Cyrhr ²⁷⁵ | πολλα εν τω λαω c. nabde etc ... ς Ti εν τ. λαω πολλ. cum 1. al longe plu cat syrp Chr | απαντεσ cum mp al omn^{vid} Chr ... Ln παντεσ cum mb | σολομωντοσ (n σαλομ.) cum ma al sat mu cat⁵⁹ Chr Thphyla etb (:: ut 8, 11 edidimus cum nabcr etc) ... Gb Sz Ti σολομωνοσ cum eder al plus²⁰

^{15.} και εισ τασ cum nabd² al¹⁵ cat⁹⁰ (εισ et. arm), item Ε και εν ταισ πλατιεσ, etc ... ς Τί κατα τασ cum d* (omisso τασ) P 1. al plu Chr ^{9,118}, item per plateas cop | κλιναφιων (Gb") cum nabd al plus¹⁰ cat⁹⁰ Cyrhr²⁷⁸ ... ς κλινων cum ep al plu Chr That | κραβαττων cum nabd b*D al, item d e am fu grabattis ... ς κραββατων cum θ²EP al plu | επισκιαση cum naddep etc ... в 13. 31. 100. 101. 58. 183. cat Thphylb επισκιαστε

^{16.} ιερουσαλημ cum μΑΒ 103. ksor, item hierusalem vg Leif; confirmant etiam sah cop syrutr aeth ... ς (sed Gb⁰) Ti praem εισ cum DEP al pler demid arm Chr

^{18.} τ. χειρασ sine additam c. NABD 15, 18. 36. 40. cat⁹¹ vg syrsch arm Leif ... τ (Gb⁰⁰) add αυτων cum EP al pler sah cop syrP Baseth²⁸⁴ Chr ^{9,119}

^{19.} γυπτος cum κ*ABD 40. 69* ... ς praem της cum κ^cEP al pler Baseth ²⁸⁴ Chr ^{9,119} | αγοιξας cum κ 15. 18. 36. 40. 96. cat⁹¹ vg etc ... ς Ln ηγοιξε (-ξεν) cum B (D² Chr ^{9,119} ανεωξεν) EP al pler syr^{utr} rell Baseth Chr ^{9,119} et ¹²¹ Leif

21 ακούσαντες δε είσηλθον ύπο τον δρθρον είς το ίερον και εδίδασκον. παραγενόμενος δὲ ὁ ἀρχιερεὺς καὶ οἱ σὺν αὐτῷ συνεκάλεσαν τὸ συνεδριον καὶ πᾶσαν τὴν γερουσίαν τῶν υἰῶν Ἰσραήλ, καὶ ἀπέστειλαν εἰσ τὸ δεσμωτήριον ἀχθηναι αὐτούσ. 22 οἱ δὲ παραγενόμενοι ύπηρεται ούχ εύρον αὐτούσ έν τῆ φυλακή άναστρέψαντεσ δε απήγγειλαν 23 λέγοντεσ ότι το δεσμωτήριον ευρομεν κεκλεισμένον εν πάση ασφαλεία και τούσ φύλακασ έστωτασ έπι των θυρών, ανοίξαντεσ δε έσω ουδένα ευρομεν. 24 ώσ δε ήκουσαν τουσ λόγουσ τούτουσ ο τε στρατηγόσ του ίερου και οι αργιερείσ, διηπόρουν περί αὐτῶν, τί αν γένοιτο τοῦτο. 25 παραγενόμενος δέ τις απήγγειλεν αύτοισ ότι ίδου οι ανδρεσ ουσ έθεσθε έν τη φυλακη είσιν έν τφ ίερφ έστωτεσ και διδάσκοντεσ τον λαόν. 26 Τότε άπελθών ὁ στρατηγόσ σύν τοῖσ ὑπηρέταισ ήγεν αὐτούσ, οὐ μετά βίασ, ἐφοβοῦντο γὰρ τὸν λαόν, μὴ λιθασθῶσιν 27 ἀγαγόντεσ δὲ αὐτοὺσ ἔστησαν ἐν τῷ συνεδρίῳ. καὶ ἐπηρώτησεν αὐτοὺσ ὁ ἀρχιερεύσ 28 λέγων παραγγελία παρηγγείλαμεν ύμιν μη διδάσκειν 4.17 έπὶ τῷ ὀνόματι τούτφ, καὶ ἰδοὺ πεπληρώκατε τὴν Ἱερουσαλὴμ τῆσ διδαγήσ ύμων, και βούλεσθε έπαγαγεῖν έφ' ήμασ τὸ αίμα τοῦ ἀν-

22. παραγενομενοι ante υπηρεται cum nan al10 vg cop aeth Leif 288 ... ς post unnger. pon cum DEP al pler cat sah syrP

Digitized by Google

^{23.} To sine ner cum MABD h 17. 26. 105. 17lect e arm syrp ... 5 add ner cum Egrp al pler cates vg sah cop Chr 9,120 Lcif 238 | εστωτασ sine εξω cum MABDEP al longe plu cat vg sah cop syrutr arm aeth Chr 9,120 bis Leif ... 5 (= Gb Sz) praem etw cum pauc utvid minuse | ene cum na BD 31. 96, cat, item ad d e am fu demid sah syrach ... 5 700 cum Egrp al pler vgcle (ante) cop syrsch arm Chr

^{24.} O TE GTOATHYOU TOU ISOOU NOW OF COXIEDES CUM HABD ale cates vg sah cop arm (teste conlatore Gbii). Similiter syrsch are et aeth Ti ο τε ιερευσ και ο στρατηγοσ τ. ιερ. και οι αρχιερ. (:: cf 4, 1) c. P 13. 31. al longe plu, item E et Bedretrill ex Graeco os segeso xas o στρ. etc

^{25.} απηγή, αυτοισ sine λεγων cum HABDEP h al longe plu vg sah cop syrutr armed ... 5 (= Gb Sz) add leywr cum minuse vix mu etc

^{26.} nyev cum nbD2 (D* lacr nyayov, d deducebant) ... 5 Ti nyayev cum AEP al fere om cat vg (adduxit) etc Chr 9,180 Leif | µn cum MBDE 5. 13. 40. 96. ... 5 Ti praem sva cum AP al pler cat Chr

^{28.} παραγγελια cum n*AB d vg cop Ath⁸⁸¹ Cyresai 455 Leif 238 ... ς (Gb⁰) praem ov (e nonne) cum nongrep al omnvid cates sah syrutr arm aeth Athone Baseth 206 etc | πεπληρωκατε cum BDEP al pler Baseth 206 etc ... NA 15. 18. 86. cat98 Chr 9,190 Cyresai 895 Enlypwoote

θρώπου τούτου. 29 ἀποκριθεὶσ δὲ Πέτροσ καὶ οἱ ἀπόστολοι ., 10 εἶπαν πειθαρχεῖν δεῖ θεῷ μᾶλλον ἢ ἀνθρώποισ. 30 ὁ θεὸσ τῶν πατέρων ἡμῶν ἢγειρεν Ἰησοῦν, ὅν ὑμεῖσ διεχειρίσασθε κρεμάσαντεσ 2, 15 ἐπὶ ξύλου 31 τοῦτον ὁ θεὸσ ἀρχηγὸν καὶ σωτῆρα ὕψωσεν τῆ δεξιᾳ αὐτοῦ τοῦ δοῦναι μετάνοιαν τῷ Ἰσραὴλ καὶ ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. 32 καὶ ἡμεῖσ ἐσμὲν μάρτυρεσ τῶν ἡημάτων τούτων, καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ὁ ἔδωκεν ὁ θεὸσ τοῖσ πειθαρχοῦσιν αὐτῷ. 33 οἱ δὲ ἀκούσαντεσ διεπρίοντο καὶ ἐβουλεύοντο ἀνελεῖν αὐτούσ. 34 ᾿Αναστὰσ δέ τισ ἐν τῷ συνεδρίῳ Φαρισαῖος ὀνόματι Γαμαλιήλ, νομοδιδάσκαλος τίμιος παντὶ τῷ λαῷ, ἐκέλευσεν ἔξω βραχὺ τοὺσ ἀνθρώπους ποιῆσαι, 35 εἰπέν τε πρὸσ αὐτούσ ἄνδρεσ Ἰσραηλεῖται, προσέχετε ἑαυτοῖς ἐπὶ τοῖς ἀνθρώποιο τούτοις, τί μέλλετε πράσσειν. 36 πρὸ γὰρ τούτων τῶν ἡμερῶν ἀνέστη Θευδᾶσ, λέγων εἰναί τιτα

^{29.} πετροσ cum nabehp al⁴⁰ Baseth ²⁹⁶ Chr^{9,121} ... ς ο πετρ. cum minusc permu cat | ειπαν cum nabe ... ς ειπον cum hp al omn^{vid}

^{30.} o Deog cum BDEHP etc ... HA copwilk o de Deog

^{31.} του δουναι c. n*B Chr^{9,121} semel et ¹²⁸. Cf vg ad dandam paenitentiam; contra d e Ir^{int} dare ... 5 Ln Ti om του (:: praegresso αυτου) cum ncadehp al omn^{vid}

^{32.} εσμεν hoc loco (i. e. post ημεισ) cum ndstehp etc... A d am syrsch Irint 195 post μαφτυρεσ pon... B om | μαφτυρεσ sine additam (Gb".) cum nad* al 13 d (et nos ipsi testes sumus) vg sah cop syrsch armsb Didtri 1,18 (edrom 55) Chr⁹,123 ... B εν αιντω μαφτυρεσ (omisso εσμεν), Irint 195 nos in eo testes sumus, 69* 100. 105. εν αυτω εσμεν μαφτ. (atque sic Ln)... ς Τι αυτου μαφτυρεσ cum dst*2hp al longe plu cat syrs aeth Chr⁹,121 | και το πνευμ. sine δε cum nabd* 31. 33. 40. 69. 100. 105. 163. 180. Didtri 1,18 Chr⁹,602 Thphylb, nec magis agnoscunt δε vg d (aliter e) syrsch arm aeth Irint 195... ς Τι και το πν. δε cum dst*2hp al pler cat syrp Chr⁹,121 Thphyla

^{33.} εβουλευοντο c. NDHP al longe plu e vg syr^{utr} Lcif ... Ln εβουλοντο cum ABES^r al¹⁴ cat sah cop arm aeth Chr^{9,121} et¹²⁸

^{34.} βραχυ sine τι cum habde al plus 2 Chr 9,128 bis et 1,771, nec magis exprim τι vg sah cop syrutr aeth ... ς βραχι τι cum hp al longe plu arm; ponunt autem h al 10 Thphyla ante ποιησαι | τουσ ανθρωπουσ (Gb') cum hab 80. vg cop arm Chr 9,128 bis ... ς τουσ αποστολούσ cum dehp al fere omn cat am corr tol sah syrutr aeth Chr 1,771

^{35,} εσραηλειται cum nabde ... 5 Ln -litai cum HP al omnvid

^{36.} εαυτον sine μεγαν cum na*BCHP al plu vg sah cop syrP arm Eushist
2,11,1 Chr^{9,128} et^{1,771} . . . D praem μεγαν, item Or^{1,378} ante τινα εαυτον

ξαντόν, ὁ προσεκλίθη ἀνδρῶν ἀριθμὸσ ὡσ τετρακοσίων, ὁσ ἀνηρεθη, καὶ πάντεσ ὅσοι ἐπείθοιτο αὐτῷ διελύθησαν καὶ ἐγένοντο εἰσ οὐδέν. 37 μετὰ τοῦτον ἀνέστη Ἰούδασ ὁ Γαλιλαῖοσ ἐν ταῖσ ἡμέραισ τῆσ ἀπογραφῆσ καὶ ἀπέστησεν λαὺν ὁπίσω αὐτοῦ καὶκεῖνος ἀπώλετο, και πάντεσ ὅσοι ἐπείθοντο αὐτῷ διεσκορπίσθησαν. 38 καὶ τὰ τῦν λέγω ὑμῖν, ἀπόστητε ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων τούτων καὶ ἄφετε αὐτούσ ὅτι ἐὰν ἢ ἔξ ἀνθρώπων ἡ βουλη αὕτη ἢ τὸ ἔργον τοῦτο, καταλυθήσεται 39 εἰ δὲ ἐκ θεοῦ ἐστίν, οὐ δυνήσεσθε καταλῦσαι αὐτούσ, μήποτε καὶ θεομάχοι εὐρεθῆτε. 40 ἐπείσθησαν δὲ αὐτῷ, καὶ προσκαλεσάμενοι τοὺσ ἀποστόλουσ δείραντες παρήγγειλαν μὴ λαλεῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ, καὶ ἀπελυσαν. 41 Οἱ μὲν οὖν ἐπορεύοντο χαίροντες ἀπὸ προσώπου τοῦ συνεδρίου, ὅτι κατηξιώθησαν ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος ἀτιμασθῆναι 42 πασάν τε

37. λαον sine additam c. μΑ*Β 81. d vg Eushist 1,5,8 (ex cddpler eddhein etburt) Cyresa 165 ... 5 λα, εκανον cum Α⁹ΗΡ al pler cat sah syrutr arm aeth Cyr 4,642, item E etc εκανον λαον ... CDS etc λαον πολυν

38. αφετε cum mabo ... ς Τι εασατε cum dehp al omn^{vid} cat Chr^{9,129} | η βουλ. αυτη cum mabode al plu cat vg rell Or ^{1,572} Chr Thphyla ... HP al⁴⁰ fere armodd Thphylb om αυτη, hinc Gb⁰. Ceterum Ln sic: αὐτούσ (ὅτι ἐἀν – οὐ διν. καταλ. αὐτούσ), μή ποτε etc

39. δινησεσθε (Gb') cum meche al³⁵ fere cai⁹⁷ vg sah Or^{1,879} Chr^{9,129} et¹³⁰ ... ς δυνασθε c. Ahr al plu fu cop syrp aeth Thphyla | αιντουσ (Gb'') cum mabc²De al plus¹² cat am fu syrp arm aeth Bedretr ¹²⁸ ... ς αυτο c. c*nr al longe plu vgcle demid sah cop syrsch Chr^{9,129} et^{1,771} 40. απελυσων sine additam cum mabc sah cop ... ς Ln (ex errore) add

αυτουσ cum dehp al omnvid vg syrutr arm aeth Baseth 285 Chr^{9,129}
41. κατηξιωθησαν ante υπες τ. ονομ. cum nabc al plus¹⁰ cat vg syr^{sch}
(sah cop) Or ^{1,421} al ... ς ante ατιμασθ. pon c. dehp al pler arm syrp
Chr ^{9,129} Thebyla etb Lcif | ονοματοσ sine additam cum nabcdhp al ¹²

sah cop syr^{sch} arm ... ς (= Ob Sz) add αυτου cum minusc ut^{vid} pauc aethutr Or ^{1,276} et⁴²¹ ... ε al plus¹⁰ syr^p add του κυριου τυ, al aliter

Digitized by Google

^{...} A³E al³⁰ tol syrach Cyresai ¹⁶⁵ Hiertit ^{3,1} add μεγαν | προσεκλιθη (Gb") cum καΒC^{COT} al plus ¹⁰ Cyresa ¹⁶⁵. Item c^{*}D^{*}EHP al⁴⁰ fere προσεκληθη ... ς προσεκολληθη cum 13. al ut^{vid} mu Chr^{9,128} Cyr^{4,642} Thphyl^a et^b. Ex versionibus habent e vg cui consensit, syr^p cui inclinaverunt, arm cui accesserunt, cop cui adhaeserunt, syr³ch sah aeth cui secuti sunt | ανόρων αριθμοσ cum καΕCE 31. 69. 96. 104. 105. 163. fu demid Cyr^{4,642} et⁶³⁰ et⁶³⁰ ... ς αριθμ. ανόρ. cum DHP al pler vgcle am Chr^{9,138} | ωσ cum καΕCDE al¹⁰ Chr^{9,138} ... ς ωσει cum κ³ HP al longe plu cat Cyr^{4,642}

ήμεραν εν τῷ ἱερῷ καὶ κατ' οἰκον οὐκ ἐπαύοντο διδάσκοντεσ καὶ εὐαγγελιζόμενοι τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν.

VI.

1 'Εν δὲ ταῖο ἡμέραιο ταύταιο πληθυνόντων τῶν μαθητῶν ἐγένετο γογγυσμὸο τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸο τοὺο Ἑβραίουο, ὅτι παρεθεωροῦντο ἐν τῷ διακονία τῷ καθημερινῷ αἱ χῆραι αὐτῶν. 2 προσκαλεσάμενοι δὲ οἱ δώδεκα τὸ πλῆθοο τῶν μαθητῶν εἶπαν ' οὐκ ἀρεστόν ἐστιν ἡμᾶο καταλείψανταο τὸν λόγον τοῦ θεοῦ διακονεῖν τραπεζαιο. 3 ἐπισκέψασθε δέ, ἀδελφοί, ἄνδρασ ἐξ ὑμῶν μαρτυρουμένουο ἐπτὰ πλήρειο πνεύματοο καὶ σοφίαο, οὖο καταστήσομεν ἐπὶ τῆο χρείαο ταύτησ' 4 ἡμεῖο δὲ τῷ προσευχῷ καὶ τῷ διακονία τοῦ λόγον προσκαρτερήσομεν. 5 καὶ ῆρεσεν ὁ λόγοο ἐνώπιον παντὸο τοῦ πλήθουο, καὶ ἐξελέξαντο Στέφανον, ἄνδρα πλήρη πίστεωο καὶ πνεύματοο άγίον, καὶ Φίλιππον καὶ Πρόχορον καὶ Νικάνορα καὶ Τίμωνα καὶ Παρμενᾶν καὶ Νικόλαον προσήλντον 'Αντιοχέα, 6 οὖο ἔστησαν ἐνώπιον τῶν ἀποστόλων, καὶ προσευξάμενοι ἐπέθηκαν αὐτοῖο τὰο γεἴρασ.

7 Καὶ ὁ λόγος τοῦ θεοῦ ηὕξανεν, καὶ ἐπληθύνετο ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν ἐν Ἱερουσαλημ σφόδρα, πολύς τε ὅχλος τῶν ἰερέων

ύπήχουον τῆ πίστει.

12, 24

VI. 2. ειπαν cum ABC ... ς ειπον cum NDEHP al omnvid | ημασ cum NAB EHP al omnvid Clem²⁰² Baseth²⁹⁹ etc ... CD Thphylb ημιν

^{42.} τον χ̄ν̄ εν̄ cum μαΒ al plus³⁰ cat⁹⁸ vg (et. fu) syrp Baseth²⁸⁵ Cyrhr²⁷⁵ ... ς εν̄ τον χ̄ν̄ cum μρ al plu^{vid} am tol cop aethro Thphyla etb; item E 65. arm Chr^{9,129} εν̄ χ̄ν̄ ... c 13. τον κυφεον εν̄, D etc τον κυφεον εν̄ χ̄ν̄

^{3.} δε cum nb (:: praecessit δε, sequitur δε, videbaturque aptius οιν), item a δη (ita Ln) ... ς Ti ουν cum cehp al omn^{vid} vg etc | αδελφοι cum nbcehp (item d) al pler vg rell (exc aeth) Baseth Chr Didint ... Ln om cum a 13. aethuir Marcmon Orint | πνευματοσ sine αγιου cum nbc²vid d 137. 180. am fu luxov byrp etc ... ς (Gb⁰⁰) add αγιου cum ac²et³videhp al pler vg^{cle} demid sah aeth | καταστησομεν (et. ς Gb Sz) cum nabcde etc ... ς α καταστησομεν cum hp al²⁰; item constituamus d e vg

^{5.} πληρη ut BCCorr etc ... nac*dehp al permu πληρησ atque sic edidit Ln 7. του θεου cum nabchp etc ... de 180. vg (et. fu tol) syrp Chr^{9,180}txt

8 Στέφανος δὲ πλήρης χάριτος καὶ δυνάμεως ἐποίει τέρατα καὶ σημεῖα μεγάλα ἐν τῷ λαῷ. 9 ἀνέστησαν δέ τινες τῶν ἐκ τῆς συναγωγῆς τῶν λεγομένων Λιβερτίνων καὶ Κυρηναίων καὶ 'Αλεξανδρέων καὶ τῶν ἀπὸ Κιλικίας καὶ 'Ασίας συνζητοῦντες τῷ Στεφάνφ, 10 καὶ οὐκ ἴσχυον ἀντιστῆναι τῷ σοφία καὶ τῷ πνεύματι ῷ ἐλάλει. 11 τότε ὑπέβαλον ἄνδρας λέγοντας ὅτι ἀκηκόαμεν αὐτοῦ λαλοῦντος ῥήματα βλάσφημα εἰς Μωϋσῆν καὶ τοὺς γραμματεῖς, καὶ ἐπιστάντες συνήρπασαν αὐτὸν καὶ ἤγαγον εἰς τὸ συνέδριον, 13 ἔστησάν τε μάρτυρας ψευδεῖς λέγοντας ὁ ἄνθρωπος οὐτος οὐ παύεται λαλῶν ῥήματα κατὰ τοῦ τόπου τοῦ ἀγίου καὶ τοῦ νόμου 14 ἀκηκόαμεν γὰρ αὐτοῦ λέγοντος ὅτι Ἰησοῦς ὁ Ναζωραῖος οὐτος καταλύσει τὸν τόπον τοῦτον καὶ ἀλλάξει τὰ ἔθη ἄ παρέδωκεν ἡμῖν Μωϋσῆς. 15 καὶ ἀτενίσαντες εἰς αὐτὸν πάντες οἱ καθεζόμενοι ἐν τῷ συνεδρίφ εἰδον τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ώσεὶ πρόσωπον ἀγγελου.

Orint^{9,181} τ. χυριου | υπηκουον ... AE 11. 27. 29. 45. 80. 105. al Chr ^{9,180} υπηκουεν

^{8.} χαριτού cum nabd al plus³⁰ cat¹⁰¹ vg sah cop syr^{3ch} arm al Basesa ⁸⁹⁰ Didlat ²⁶⁷ Procl⁶⁷⁰ ... ς (= Gb Sz) πιστίωσ cum HP al plu syrP Chr ^{9,183} ... ε χαριτού και πιστίωσ

^{9.} των λεγομένων cum na 5. 13. 33. 40. 45. 47. 96* kscr sah cop Chr^{9,188} cdd ... ς Ln Ti τησ λεγομένησ cum bcdehp al pler vg syr^{utr} arm aeth Chr^{9,188} ed Procl⁶⁷¹ | και ασιασ cum nbcd⁹Ehp etc ... Ln om cum ad* 12lect d | συνζητ. cum nab*cde ... ς συζητ. cum b²hp al omn^{vid}

^{11.} λεγοντασ c. BCD²EHP al fere omn ... κΑΔ* 8Pe λεγοντεσ | βλασφημα cum κ (ipse * correxit -μα ex -μιασ) ABCEHP etc... κ*D8* 137· vg arm βλασφημιασ (Gb') | μωυσην cum κΑΒCDH al permu e vg (exc am) etc ... ς μωσην cum E8*P al plu am etc

^{13.} λαλων ante οηματα cum nbc 40. 69. 96. cat 102 vg sah cop syrutr arm Nyss^{2,790} Chr^{2,594} Procl⁶⁷¹... 5 Ti Ln ante κατα τον cum adrhef al pler Chr^{2,189} et 1⁴² | οηματα sine additam cum nabcd 27. 29. 81. 105. 142. 163. vg sah cop syrutr are Chr^{2,189} et 1⁴² Procl⁶⁷²... 5 (= Gb Sz) add βλασφημα cum ehf al pler luxov (blasphemiae) arm aeth Chr^{2,594} Procl⁶⁷¹ | του αγιον sine τουτον cum nadehf al plus⁴⁵ vg (et. am fu demid) luxov (sed add et deum) arm aeth etc ... 5 (= Gb Sz) add τουτον cum bc al sat mu cat tol (locum hunc sanctum) sah cop syrutr etc 14. μωνσησ cum nbcdeh etc ... Ar al²⁰ fere μωσησ

1 Είπεν δε ό άργιερεύσ εί ταῦτα οῦτωσ έγει; 2 ό δε έφη. ανδοεσ άδελφοι και πατέρεσ, ακούσατε, ο θεόσ τησ δόξησ ώφθη τῷ πατρὶ ἡμῶν Αβραὰμ ὅντι ἐν τῆ Μεσοποταμία πρὶν ἢ κατοιan 12,1 κήσαι αὐτὸν έν Χαρράν, 3 καὶ είπεν πρὸσ αὐτόν έξελθε έκ τῆσ γησ σου καὶ έκ τησ συγγενείασ σου, καὶ δεύρο είσ την γην ην αν σοι Gn 12, 5 δείξω. 4 τότε έξελθων έκ γησ Χαλδαίων κατώκησεν έν Χαρράν. κάκειθεν μετά το άποθανείν τον πατέρα αὐτοῦ μετώκισεν αὐτον είσ την γήν ταύτην είσ ην ύμεῖσ νῦν κατοικεῖτε, 5 καὶ οὐκ έδωκεν Gn 19, 7 αὐτῷ κληρονομίαν ἐν αὐτῆ οὐδὲ βῆμα ποδόσ, καὶ ἐπηγγείλατο δοῦναι αὐτῷ εἰσ κατάσγεσιν αὐτὶν καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ μετ' αὐτόν, ^{Gn 15,} 18, 14 οὐκ ὅντοσ αὐτῷ τέκνου. 6 ελάλησεν δὲ οὕτωσ ὁ ϑεόσ, ὅτι ἔσται τὸ σπέρμα αὐτοῦ πάροιχον ἐν γῆ ἀλλοτρία, καὶ δουλώσουσιν αὐτὸ καὶ κακώσουσιν έτη τετρακύσια. 7 καὶ τὸ έθνος ὧ έὰν δουλεύσυυσιν κρινώ έγω, ο θεόσ είπεν, καὶ μετά ταῦτα έξελεύσονται καὶ λατρεύ-Gn 17, 10 σουσίν μοι έν τῷ τόπω τούτω. 8 καὶ ἔδωκεν αὐτῷ διαθήκην περιτομησ · καὶ οὖτωσ έγεννησεν τὸν Ἰσαὰκ καὶ περιέτεμεν αὐτὸν τῆ ἡμέρα τῆ ὀγδόη, καὶ Ἰσαὰκ τὸν Ἰακώβ, καὶ Ἰακώβ τοὺσ δώ-

VII. 1. ει sine αρα cum nabc 14* 27. 29. 34 36 etc ... ς (sed Gb⁰⁰) Ti add αρα cum Dehp al longe plu Chr ^{9,189}, item e enim, syrp igitur

^{3.} και εκ τησ cum nacehp al omn^{vid} cat vg (item d) syrutr cop arm aeth Or 4,286 Irint 197 ... Ln Ti και τησ cum bdgr sah Thphylb | εισ την γην cum nabc*de 5. 40. 133. ... ς (= Gb +) om την cum c^{svid}hp al pler Chr^{9,140}

^{5.} δουναι αυτω εισ κατασχ. αυτην cum BCDHP al³⁵ cat. Similiter vg arm dare illi sam in possessionem ... Gb' δουν. αυτην εισ κατασχ. αυτω cum nae al plus¹⁰ ... ς αυτω δουν. εισ κατασχ. αυτην cum minusc vix mu

ουτωσ cum ABCDEP al pler tol cop arm syrP etc ... κH al¹⁸ vgcle demid αυτω ... am fu om

ω εαν cum nacehp etc ... Ln ω αν cum bd | δοιλευσουσεν cum acdst 26. 96. sah Irint 197 (servient) ... 5 Ln -σωσεν cum nbehp al pler d vg (servierint d e vg) Chr^{9,147}:: ita et. LXX | ο θεοσ εεπεν cum nabc ... 5 Ti εεπ. ο θεοσ cum dehp al omn^{vid} d (dicit dominus), vg (dixit dominus) etc

και ισαακ sine articulo cum nabce 40. 96. k^{scr}... ς Ti και ο ισ. cum dep al pler cat Chr^{9,148} | ιακωβ sine articulo cum nabcd*e 40. 47. 96. k^{scr}... ς Ti ο ιακ. cum d²HP al pler cat Chr

δεκα πατριάρχασ. 9 Καὶ οἱ πατριάρχαι ζηλώσαντεσ τὸν Ἰωσὴφ ^{Gn 87}, ^{26. 89}, ¹ ἀπέδοντο εἰσ Αἴγυπτον καὶ ἦν ὁ θεὸσ μετ αὐτοῦ, 10 καὶ ἐξείλατο αὐτὸν ἐκ πασῶν τῶν θλίψεων αὐτοῦ, καὶ ἔδωκεν αὐτῷ χάριν ^{Gn 41}, ⁴⁰ καὶ σοφίαν ἔναντι Φαραὼ βασιλέωσ Αἰγύπτον, καὶ κατέστησεν αὐτὸν ἡγούμενον ἐπ' Αἴγυπτον καὶ ἐφ' ὅλον τὸν οἰκον αὐτοῦ. 11 ἦλ- ^{Gn 41}, ⁵⁴ θεν δὲ λιμὸσ ἐφ' ὅλην τὴν Αἴγυπτον καὶ Χαναὰν καὶ θλίψισ μεγάλη, καὶ οὐχ εὕρισκον χορτάσματα οἱ πατέρεσ ἡμῶν. 12 ἀκού- ^{Gn 42}, ¹⁵ σασ δὲ Ἰακὼβ ὅντα σιτία εἰσ Αἴγυπτον ἔξαπέστειλεν τοὺσ πατέρασ ἡμῶν πρῶτον ¹ 13 καὶ ἐν τῷ δευτέρῳ ἀνεγνωρίσθη Ἰωσὴφ τοῖσ ^{Gn 42}, ¹⁵ ἀδελφοῖσ αὐτοῦ, καὶ φανερὸν ἐγένετο τῷ Φαραὼ τὸ γένοσ αὐτοῦ. 14 ἀποστείλασ δὲ Ἰωσὴφ μετεκαλέσατο Ἰακὼβ τὸν πατέρα αὐτοῦ ^{Gn 45}, ¹⁷ καὶ πᾶσαν τὴν συγγένειαν ἐν ψυχαῖσ ἐβδομήκοντα πέντε. 15 καὶ _{Dτ 10, 22} κατέβη Ἰακὼβ εἰσ Αἴγυπτον, καὶ ἐτελεύτησεν αὐτὸσ καὶ οἱ πατέρεσ ἡμῶν, 16 καὶ μετετέθησαν εἰσ Συγὲμ καὶ ἐτέθησαν ἐν τῷ μνήματι ^{Gn 49}, ³²

^{10.} εξειλατο cum nabcdep al¹⁰ fere cat Thphyl^b ... ς εξειλετο cum H al pler Chr^{0,148} Thphyl^a | εναντι cum N 5. 27. 29. 40. 96. 137. 163. 180. kscr Chr^{0,148} ... ς Ln Ti εναντιον cum abcdehp al plu | εφ ολον cum nacest al¹⁴ vg syr^{utr} sah cop ... ς Ln Ti om εφ cum bdhp al longe plu e Chr^{0,150}

^{11.} ολην την αιγυπτον (Gb') cum nabc 81. vg syrsch sah cop; item dsr ολησ τησ αιγυπτου ... ς Ti ολ. την γην αιγυπτου cum (ds ap Kipl) ehp al pler syrp arm sethutr (om ολην) Chr 9,148 | ευφισκον cum nac dh al pler Chr ... bep als cat 109 ηυφισκον

^{12.} σετία (Gb") cum nabcde 5. 6. 8. 15. 36. 40. 100. 105. cat ... ς σετα cum ep al pler Chr^{9,148} | εισ αιγυπτον (Gb") cum nabce 40. ... ς εν αιγυπτω cum dep al pler Chr

^{13.} ανεγνωρισθη cum nodehp al fere omn Chi^{9,148}... Ln εγνωρισθη c. AB (25. εγνωσθη). Cf et. Latt: d recognitus est, e agnitus est, vg cognitus est | το γενοσ αυτου (Gb') cum nae 40. vg arm ... ς τ. γε. του ιωσηφ cum dhp al pler Chr; item Ln Ti τ. γε. ιωσηφ cum BC 47.

^{14.} κακωβ ante τον πατ. αυτου cum maecde al plus¹⁰ vg sah cop arm ... ς post τ. πατ. αυτ. cum hp al longe plu syr^{ut} Chr⁰, ¹⁶⁸ ... 15. 18. 36. 47* 163. cat¹⁰ aeth^{ut} plane om, hine Gb⁰⁰ | συγγενειαν sine αυτου c. maeche al plus⁴⁰ am fu demid syr^p arm cat Chr ... ς (= Gb Sz) add αυτου cum de al pm vgcle tol syr*ch sah cop aeth

^{15.} και κατεβη (Gb') cum nacep al⁷ cat vg syrach aeth ... ς κατεβ. δε cum bh al plu sah cop arm Chr^{9,148} ... D 40, 73. 96. syrP nil nisi κατεβη | εισ αιγυπτ. cum naceph al omn^{vid} vg syr^{utr} sah cop rell ... Ti om cum b

17. ωμολογησεν (κ ομολογ.) cum κABC 15. 36. cat 110 vg (confessus erat, demid constituerat) sah arm syrp mg aeth ... de Bedretr 126 ex Gr tol επηγγιλατο ... ς ωμοσεν cum hp 31. 61. al pler syrsch etp txt cop Chr⁹, 148 :: ex LXX Gen 24, 7. 26, 3 etc

18. αχρι cum B*CD Thphyla83 ... ς αχρισ c. NABBEHP etc | επ αιγυπτον cum NABC al²⁰ cat vg sah cop syrsch etP mg arm aeth ... ς Ti om cum DEHP 31. 61. al plu syrp tat Chr

19. τουσ πατερασ sine ημ. cum nbd am* fu ... 5 add ημων cum acehp al omnvid vgcle sah cop syrutr arm aeth Chr^{9,150} | εκθετα post τα βρεφη cum nabc (31. 61. post τα βρ. αυτων) ... 5 post ποιειν cum dehp al pler cat Chr

20. μωυσησ cum mbodh al plus⁸⁰ cat Chr^{9,150} ... ς (= Gb Sz) μωσησ cum AEP al plu | του πατφοσ sine αυτ. cum mabchp al plus³⁵ Chr ... ς (= Gb Sz) add αυτου cum de al plu cat vg rell

21. εκτεθεντοσ δε αυτου cum nabod 8. 15. 18. 29. 36. 40. 61. 96. cat vg ... ς Ti c. ehp al longe plu εκτεθεντα δε αυτον (al pauc τουτον), sed al mu Chr^{9,151} om αυτον post ανειλατο | ανειλατο (Gb") cum nabod eh 61. al¹⁵ ... ς ανειλετο cum (h teste Treg) p al longe plu Chr

22. μωνσησ cum necder al plus²⁵... ς (= Gb Sz) μωσησ cum ae al plu | εν παση σοφια c. nace al pauc vgcod (ap Gb) Or^{1,478} et^{4,369} Ps-Iustiqu²⁵ Bas^{2,102} etc... ς Ln παση σοφια cum ed²HP 61, al pler cat vg Or ^{4,369} cod Eusesa⁴⁶¹ al... d* Clem⁴¹³ Chr ^{3,142} πασαν την (Clem om) σοφιαν | ην δε cum naeche etc... degr | | | | | | εν

^{16.} ω ωνησατο cum nabcde also cat ... ς (= Gb Sz) ο ωνησατ. cum hp al plu Chr^{0,148} | εμμως c. nabcdh etc ... ς εμμος c. ep al longe plu | εν συχεμ c. n*Bc 15. 18. 66. 69. 96. 100. 105. 163. cat sah cop arm ... Ln του εν συχ. cum ncae also to syrp ... ς του συχεμ cum deth(p του χεμ) al plu vg (filis Sychem) aeth (ut vg) Chr; d vero et sychem ... syrsch are plane om

23 ώσ δὲ ἐπληροῦτο αὐτῷ τεσσερακονταέτησ χρόνος, ἀνέβη ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτοῦ ἐπισκέψασθαι τοὺσ ἀδελφοὺσ αὐτοῦ τοὺσ υἰοὺσ Ἰσραήλ. 24 καὶ ἰδών τινα ἀδικούμενον ἡμύνατο, καὶ ἐποίησεν ἐκ- Εz 2, 11 2 δίκησιν τῷ καταπονουμένω πατάξασ τὸν Αἰγύπτιον. 25 ἐνόμιζεν δὲ συνιέναι τοὺσ ἀδελφοὺσ ὅτι ὁ θεὰσ διὰ χειρὸσ αὐτοῦ δίδωσιν σωτηρίαν αὐτοῦσ ὁ δὲ οὐ συνῆκαν. 26 τῷ τε ἐπιούση ἡμέρα ὡφθη Εz 2, 13 αὐτοῦσ μαχομένοισ, καὶ συνήλλασσεν αὐτοὺσ εἰσ εἰρήνην εἰπών ἄνδρεσ, ἀδελφοί ἐστε ἱνατί ἀδικεῖτε ἀλλήλουσ; 27 ὁ δὲ ἀδικῶν Εz 2, 14 20 τὸν πλησίον ἀπώσατο αὐτὸν εἰπών τίσ σε κατέστησεν ἄρχοντα καὶ δικαστὴν ἐφ ἡμῶν; 28 μὴ ἀνελεῖν με σὺ θέλεισ, δν τρόπον ἀνεῖλεσ ἐχθὲσ τὸν Αἰγύπτιον; 29 ἔφυγεν δὲ Μωϋσῆσ ἐν τῷ λόγω τούτω, καὶ ἐγένετο πάροικος ἐν γῷ Μαδιάμ, οῦ ἐγέννησεν υἰοὺσ δύο. 30 Καὶ πληρωθέντων ἐτῶν τεσσεράκοντα ὡφθη αὐτῷ ἐν τῷ Εx 2, 2 20 ἐρήμως τοῦ ὅρουσ Σινᾶ ἄγγελος ἐν φλογὶ πυρὸσ βάτου. 31 ὁ δὲ Μωϋσῆσ ἰδὼν ἐθαύμαζεν τὸ ὅραμα΄ προσερχομένου δὲ αὐτοῦ

loy. x. eqy. (Gb") cum nabodh 61. etc ... ς ev loy. x. ev eqy. cum egral sat mu vg | autou cum nabodh 61. al plus 15 vg etc ... ς (= Gb Sz) om cum ha al plu syral Ps-Iust qu 25 Chr

^{23.} τεσσερακονταετησ (D $\bar{\mu}$ · ετησ) cum hab*c ... ς Ln τεσσαρακοντ. cum b*ehp al omnvid

^{25.} τ. αδελφουσ sine αυτ. cum nbc vg ... ς Ln add αυτου cum Adehp al omnvid tol syrutr sah cop arm aeth Chr^{9,151} | σωτηγιαν αυτοισ cum nabed etc ... ς αυτοισ σωτηγιαν cum ehp etc

^{26.} τη τε (Gb') cum nabcd² (D*d τοτε) H al²⁵ cat syrutr aeth Chr^{9,151} ... ς⁶ (non ς) Gb Sz τη δε cum EP al plu vg sah cop arm | συνηλλασσεν (Gb') cum necd al¹⁰ e vg syrutr sah ... ς συνηλασεν cum aetr al plu Chr, itemvid cop arm aeth | εστε sine υμεισ cum nabce 27. 29. 40. 61. 69. 81. 105. 163. vg sah arm Chr^{9,151} ... ς (Gb⁰⁰) add υμεισ c. HP al longe plu cat¹¹⁸ cop syrP aeth

^{27.} εφ ημων (Gb') cum nabchp al²⁶ cat¹¹⁴ ... ς εφ ημασ c. De al plu Chr 28. εχθεσ cum nb*cd 34. ... ς χθεσ cum aebp al pler Chr^{9,161}

^{29.} μωνσ- cum nbcdehp al 20 Chr ... ς (= Gb Sz) μωσ- cum a al plu cat 30. τεσσερακοντ. cum nab*c (σερακοντα omissa syllaba prima); D μ̄ ... ς Ln τεσσαρακοντ. cum b²bhp al omn vid | αγγελοσ sine additam cum nabc 61. 81. vg sah cop ... ς (Gb°) add κυριον cum dehp al pler syrutr arm aeth Chr 9.151 | εν φλογι πυροσ cum nbdhp al plu sah cop syrp arm aeth Chr ... Gb" Ti εν πυρι φλογοσ cum ace al 10 cat 115 vg syrsch

^{31.} μωυσησ et μωσησ ut versu 29, nisi quod μωσησ et. P habet | εθαυ-

κι 22, 82 pp κατανοῆσαι ἐγένετο φωνὴ κυρίου 32 ἐγὰ ὁ θεὸσ τῶν πατέρων σου, ΄ θεὸσ ᾿Αβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ. ἔντρομοσ δὲ γενόμενος Μωϋσῆσ οὐκ ἐτόλμα κατανοῆσαι. 33 εἶπεν δὲ αὐτῷ ὁ κύριος ὶ λῦσον τὸ ὑπόδημα τῶν ποδῶν σου ὁ γὰρ τόπος ἐφ᾽ ῷ ἔστηκας γῆ ἀγία ἐστίν. 34 ἰδὰν εἰδον τὴν κάκωσιν τοῦ λαοῦ μου τοῦ ἐν Αἰγύπτφ, καὶ τοῦ στεναγμοῦ αὐτῶν ἤκουσα, καὶ κατέβην ἔξελέσθαι τ, π αὐτούς καὶ νῦν δεῦρο ἀποστείλω σε εἰσ Αἴγυπτον. 35 Τοῦτον τὸν Μωϋσῆν, ὅν ἢρνήσαντο εἰπόντες τίσ σε κατέστησεν ἄρχοντα καὶ δικαστήν; τοῦτον ὁ θεὸσ καὶ ἄρχοντα καὶ λυτρωτὴν ἀπέσταλκεν σὰν χειρὶ ἀγγέλου τοῦ ὀφθέντος αὐτῷ ἐν τῷ βάτῳ. 36 οὐτος ἔξήγαγεν αὐτοὺς ποιήσας τέρατα καὶ σημεῖα ἐν γῷ Αἰγύπτφ καὶ ἐν ερυθρῷ θαλάσση καὶ ἐν τῷ ἐρίμφ ἔτη τεσσεράκοντα. 37 οὐτός τι τοῦς ἐξοτιν ὁ Μωϋσῆς ὁ εἵπας τοῖς υίοῖς Ἰσραήλ προφήτην ὑμῦν ἀνα-

32. και ισασχ (CD ισαχ) και ισχ. cum nabc 15. 26. 37. 40. 61. 96. fu sah syrutr arm ... ς και ο (D om) θεοσ ισ. και ο (D om) θεοσ ισκ. cum Dehp al pler vg cop aeth Chr | μωυσησ et μωσησ ut v. 31

33. εφ ω cum μαθCD² (*ου) 61. ... ς εν ω cum EHP al pler Chr^{9,152}

34. αυτων cum nacehp al fere omu vg sah cop syrp arm aeth Chr^{9,152}
... Ln αυτου cum bd 26. syr^{3ch} | αποστείω (ne -στεί-) cum nabc
de 61. 69* 105. 163. c^{scr} cat Chr ... ς αποστείω cum HP al pler

35. μωυσην c. κecden al plu ... Ap al mu μωσην | δικαστην sine additam cum abhp al longe plu vg syrp txt Thphyla ... κcd 15. 18. 33. 36. 61. al cat¹¹⁷ add εφ ημων, ε al¹⁰ eto Chr Thphylb εφ ημασ | και ante αρχοντα see (a etc αρχηγον) cum κabde 15. 18. 27. 40. 61. 96. cat syrp ... ς om cum κachp al pler vg syrach sah cop arm Chrbis | απεσταλεεν cum κabde al¹¹ ... ς απεστειλεν cum chp al longe plu Chr | συν χειρι (Gb) cum abcdete al⁹ vg sah syrp Chr⁹, 157 bls ... ς εν χειρι cum κhp al longe plu cat d syrach cop arm aeth

36 εν γη αιγυπτω cum naehp 61. al⁴⁵ e* Chr^{9,157} ... Ln εν τη αιγυπτω cum bc 15. 18. 24. 31. cat¹¹⁸ d sah ... ς (= Gb Sz) εν γη αιγυπτου cum dg² al mu^{vid} e⁴⁴ vg etc | τεσσερακ. cum nae*c; d 61. μ̄ ... ς Ln

τεσσαρακ. cum EHP al pler

37. μωνσησ cum necdeh etc ... ap etc μωσησ | ειπασ cum nabcd 61. ... ς ειπων cum ehp al pler Chr | ο θεοσ sine χιφιοσ cum nabd 61.

μαζεν cum ndehp 1. 31. 61. al plus cat Aug^{tri 8,806}... ς (= Gb Sz) Ln εθανμασεν cum abc 13. al permu vg rell Chr | εγενετο φωη πυρεου cum mab al¹⁰ am fu demid codbedae cop etc ... ς (sed Gb⁰⁰) add προσ αυτον cum c(ε) μp al pler sah Chr etc. Similiter ε Bed^{τetra 196} ex Graec omisso πυρεου add επ του ουρανου λεγουσα προσ αυτον

στήσει ο θεοσ έκ των άδελφων ύμων ώσ έμε. 38 ούτοσ έστιν ο γενόμενος έν τῷ έκκλησία έν τῷ ἔρήμο μετά τοῦ άγγελου τοῦ λα- Ex 10, 8 λούντος αὐτῷ ἐν τῷ ὅρει Σινά και τῶν πατέρων ἡμῶν, ὅσ ἐδέξατο λόγια ζώττα δοῦναι ἡμῖν, 39 ὧ οὐχ ἠθέλησαν ὑπήχοοι γενέσθαι οἱ πατέρες ἡμῶν, ἀλλὰ ἀπώσαντο καὶ ἐστράφησαν ἐν ταῖσ καρδίαισ αὐτῶν εἰσ Αίγυπτον, 40 εἰπόντεσ τῷ Ααρών ποίησον ημῖν θεοὺσ Εx 28, 1 οἱ προπορεύσονται ἡμῶν ἡ ὁ γὰρ Μωϋσῆσ οὐτος, δο ἐξήγαγεν ἡμᾶσ έκ γησ Αίγυπτου, ουκ οίδαμεν τι έγένετο αυτώ. 41 καὶ έμοσγο- Εx 22,6 ποίησαν εν ταῖς ἡμέραις έκείναις καὶ ἀνήγαγον θυσίαν τῷ εἰδώλφ, หณ่ ยงของสเทองรอ ยัง รอเอ ย้องอเอ รฉัง หูยเอฉัง สบรฉัง. 42 ย้อรอยบุยง Ier 19, 19 δε ο θεόσ και παρέδωκεν αύτουσ λατρεύειν τη στρατιά του ούρανοῦ, καθώς γέγραπται ἐν βίβλφ τῶν προφητῶν μη σφάγια καὶ κως, 25-27 θυσίας προσηνέγκατέ μοι ἔτη τεσσεράκοντα ἐν τῆ ἐρήμφ, οἶκος Ἰσραήλ, 43 και ἀνελάβετε την σκηνήν τοῦ Μολὸχ καὶ τὸ ἄστρον τοῦ θεοῦ Ρομφάν, τοὺς τύπους οῦς ἐποιήσατε προσκυνεῖν αὐτοῖς:

wg sah aeth ... ς (Gb0) praem κυριοσ cum CEHP al pler cat cop syrP arm Chr^{9,157}. Praeterea ο θεοσ scripsimus absque υμων (ημων) cum MABCD 61. al plus 10 vg sah cop syrutr arm aeth Chrbis ... 5 (= Gb Sz) add vhwr cum P al plu cat, item EH etc quer | wo (D* woel) eue sine additam c. MABHP 61. al plus sah Chrbis ... 5 add autou angugeg de cum coe al plu cat vg syrutr cop arm aeth

^{39.} alla cum nabcden al aliq ... 5 all cum P al pler cat | er taig xagdiang cum nabe 40, 96* cat sah Dideat 116 ... 5 rang nagdiang cum DE 61. al sat muvid vg arm syrsch aethro ... Τι τη καρδια cum μν al60 cop (sy T. Ma.) syrP aethPP Chr 9,158- 159 Irint 245 (corde suo)

^{40.} μωυσησ cum necden al plu etc ... ς (= Gb Sz) μωσησ cum ap al plu etc | eyevero cum MABC als cat119 ... 5 Ti yeyover cum DEHP 61. al pler Chr 9,158

^{41.} ευφραινοντο cum κABCEH etc ... DP 32. 103mg 104. kscr. ηυφραιν.

^{42.} $\tau \epsilon \sigma \sigma \epsilon \rho \alpha x \sigma \tau \tau$. cum wab*c; D 61. $\overline{\mu}$... 5 Ln $\tau \epsilon \sigma \sigma \alpha \rho \alpha x$. cum b*ehp etc 43. θεου sine υμων cum BD 15. 18. 36. syrsch sah arm Irint 245 Or 1,588 ... 5 add vuwr (:: item LXX, nec fluct) cum MACEHP al pler vg cop syrp aeth Chr 9,158 | gompar cum n* 3. Chrcod, item B Orcod (ap Spenceels 236) poupo. Praeterea certe - ug- confirmant D vg Irint 245 Qεμφαμ, 61. vgcod lachm arm Qεμφα, 5 Qεμφαν c. 1. 31. al plu Or1,588 Chr 9,156 ... Gb' Ln Ti pepar (NCA al pas-) cum NCACE al 10 cat syrutr (et. p mg gr) sah cop, item al20 ρεφφαν, et aliter :: praetulimus ρομφαν, quum goup- codicibus. et B traditum non possit a vitio repeti nec magis cum LXX conveniat.

Εx 25, 40 καὶ μετοικιῶ ὑμᾶσ ἐπέκεινα Βαβυλῶνοσ. 44 Ἡ σκηνὴ τοῦ μαρτυρίου ἦν τοῖσ πατράσιν ἡμῶν ἐν τῆ ἐρήμφ, καθὸσ διετάξατο ὁ λα-

τοι 3, 14 λων τῷ Μωϋσῆ ποιῆσαι αὐτὴν κατὰ τὸν τύπον ὅν ἑωράκει 45 ῆν καὶ εἰσήγαγον διαδεξάμενοι οἱ πατέρεσ ἡμῶν μετὰ Ἰησοῦ ἐν τῆ κατασχέσει τῶν ἐθνῶν, ὧν ἔξέωσεν ὁ θεὸσ ἀπὸ προσώπου τῶν

Pa 181 (182), 5 πατέρων ήμων, έωσ των ήμερων Δανείδ, 46 δσ εδρεν χάριν ένώπιον 1 Bes 6, 1 του θεου και ήτήσατο εύρειν σκήνωμα τῷ οίκφ Ἰακώβ. 47 Σαλωμών δὲ ἀκοδόμησεν αὐτῷ οίκον. 48 ἀλλ' οὐχ ὁ ὕψιστοσ έν χειρο-

11, 24 ποιήτοισ κατοικεί, καθώσ ὁ προφήτησ λέγει. 49 ὁ οὐρανόσ μοι Ε. 86, 1. Φρύνος, ἡ δὲ γῆ ὑποπύδιον τῶν ποδῶν μου ποίον οἰκον οἰκοδομήσετε μοι, λέγει κύριος, ἡ τίσ τόπος τῆς καταπαύσεώς μου; 50 οὐχὶ ἡ χείρ μου ἐποίησεν ταῦτα πάντα; 51 Σκληροτράχηλοι καὶ ἀπερίτμητοι καρδίαισ καὶ τοῖς ἀσίν, ὑμεῖς ἀεὶ τῷ πνεύματι τῷ ἀγίφ ἀντιπίπτετε, ὡς οἱ πατέρες ὑμῶν καὶ ὑμεῖς. 52 τίνα τῶν προφητῶν οὐκ ἐδίωξαν οἱ πατέρες ὑμῶν; καὶ ἀπέκτειναν τοὺς προκαταγ

γείλαντασ περί τησ έλεύσεωσ τοῦ δικαίου, οῦ νῦν ὑμεῖσ προδόται

^{44.} ην τοισ cum nabcd³hp 61. aloo e am* fu luxov cop Chr^{9,150}... ς (sed Gb⁰⁰ εν) ην εν τοισ cum d³rst al muvid cat¹²⁴ syrP arm | εν τη ερημω sic recte ς of Gb Sz etc; in ς vero per incuriam transpositum est εν post διαδεξαμενοι (ν. 45) | μωνση c. nbceh al plu cat; item ς (= Gb Sz) μωση cum ap al permu ... D etc μωνσει | εωρακει (P εορ.) cum na bcp al longe plu Chr ... ds̄rest alo cat εωρακει (D εορ.)

^{45.} εξεωσεν cum n*x 5. 10. 13. 15. 17. 18. 38. 46. 180. ... 5 Ln Ti εξωσεν cum neabcdhp al plu cat Chr | δαυειδ cum nbd; per compendium ac Ebp ... 5 (et. Gb) δαβιδ, Sz δαυιδ cum minusc plu

^{46.} τω οικώ cum κ*BDH ...ς Τι τω θεω cum κcackp al omnvid cat vg syrutr sah cop arm aeth Chr^{9,158}

^{47.} σαλωμων (η -λομων) cum nac ... 5 Ln Ti σολομων cum bdehp al omnvid | ωκοδομησεν c. nab*cehp al omnvid ... b*d οικοδομ.

^{48.} εγ χειροποιητ. sine additam cum nabcde etc ... ς (= Gb Sz) add ναοισ cum HP al pier cat arm Chi 9,156 Augserm 1,554

^{50.} ταντα ante παντα cum nbh 13. 61. al pler vg syrutr sah cop etc Or^{2,688} Chr^{9,168} ... Ti post παντ. cum ACDEP al aliq

^{51.} καρδιαισ cum nacd 7. 14* 40. 66ms 96. 100. 163. cscr Chr^{9,181} Cyr ioh 4,281 (sed n als Chr praem ταισ), item cordibus vg syrP arm aeth ... Β καρδιασ ... ς Τι τη καρδια cum EHP 61. al pler cat m tol syrsch sah cop Eusmeell 125 Ath 707 etc | ωσ et. Ath Chr Cyr etc ... Ln καθωσ cum D

καὶ φονεῖσ εγένεσθε, 53 οἶτινεσ ελάβετε τὸν νόμον εἰσ διαταγὰσ Heb 2.2 άγγελων, και ούκ έφυλάξατε.

54 Ακούοντες δε ταυτα διεπρίοντο ταισ καρδίαισ αὐτών καί έβρυχον τους οδόντας έπ' αυτύν. 55 υπάρχων δε πλήρης πνεύματοσ άγίου, άτενίσασ είσ τον ούρανον είδεν δόξαν θεου καὶ Ίησουν έστωτα έκ δεξιών του θεου, 56 και είπεν ίδου θεωρώ τουσ ούρα- 🛰 🗷 🕻 νούσ διηνοιγμένουσ καὶ τὸν υίον τοῦ ανθρώπου ἐκ δεξιῶν ἐστῶτα του θεου. 57 κράξαντεσ δε φωνή μεγάλη συνέσχον τα ώτα αυτών καὶ ωρμησαν ομοθυμαδον έπ΄ αυτόν, 58 καὶ έκβαλόντες έξω τησ πόλεωσ έλιθοβόλουν. καὶ οἱ μάρτυρεσ ἀπέθεντο τὰ ἱμάτια αἰτῶν παρά τουσ πόδασ νεανίου καλουμένου Σαύλου, 59 καὶ έλιθοβόλουν τὸν Στέφανον, ἐπικαλούμενον καὶ λέγοντα κύριε Ἰησοῦ, δέξαι τὸ πνευμά μου. 60 θεισ δε τὰ γόνατα εκραξεν φωνή μεγάλη κύριε, 14 23,46 μη στήσησ αὐτοῖσ την άμαρτίαν ταύτην. καὶ τοῦτο εἰπων έκοιμήθη. 14 23,24 8,1. Σαύλοσ δε ην συνευδοκών τη άναιρέσει αύτου.

VIII.

1 Έγενετο δε εν εκείνη τῆ ἡμερα διωγμόσ μεγασ επὶ την εκκλησίαν την εκ Ἱεροσολύμοισ πάντεσ διεσπάρησαν κατὰ τὰσ χώρασ

^{52.} εγενεσθε cum habede al19 cat Or1,29 ... ς γεγενησθε cum HP al pler Chr9,161

^{54.} ταιτα cum κcabcehp al omnvid vg rell ... D αυτου ... κ* om :: quod rectum videri potest, cf 2, 37. 4, 24. 5, 21; inprimis 5, 33

^{56.} διηγοιγμενουσ (B* -νυγμ-) cum nabc 27. 29. 61. 66** 105. 163. Ath 195 (Cyrhr 276 διηνεωγμενουσ) ... 5 ανεωγμενουσ cum DEHP al pler cat Const^{6,80,5} al; item D* ηνεωγμενούσ | εκ δεξιών εστώτα cum κ^cBDHP al pler am fu tol Irint 198 (sic voss et mass et stier) Const 6,80,5 Ath 195 etc ... R*ACE 31. 40, 96. cat128 m4 vgcle demid etc eorwra ex degione

^{58.} τα ιματ. αυτων (Β εαυτ.) cum κA(B)CDE 13. 61. al muvid cat 180 Chr 9,150 et152, item vestimenta sua vg rell ... Ti om autor cum HP al plus50 Thphyla.

^{60.} φωνη μεγαλη cum ncabc Denp etc ... Der φωνην μεγαλην ... ** om | την αμαρτ. ταιτην hoc ordine cum nehp al omnvid cat d (peccatum hoc) epvienn etlugd Or1,222 etc ... Ln ταυτ. την αμαρτ. cum ABC pgr Petrean9, item hoc peccatum m vg Irint198

VIII. 1. παντεσ sine copula cum n* 13. 47. ... Gb" Ln Ti παντ. δε cum BCDSTEHP al50 cat sah cop syrP Eusps . . . 5 mart. TE cum A al muvid. TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

τῆσ Ἰουδαίασ καὶ Σαμαρίασ πλην τῶν ἀποστόλων. 2 συνεκόμισαν δὲ τὸν Στέφανον ἄνδρεσ εὐλαβεῖσ καὶ ἐποίησαν κοπετὸν μέγαν ἐπ' αὐτῷ. 3 Σαῦλοσ δὲ ἐλυμαίνετο τὴν ἐκκλησίαν, κατὰ τοὺσ οἵκουσ εἰσπορενόμενοσ, σύρων τε ἄνδρασ καὶ γυναϊκασ παρεδίδου εἰσ φυλακήν.

4 Οἱ μὲν οὖν διασπαρέντεσ διῆλθον εὐαγγελιζόμενοι τὸν λόγον 5 Φίλιππος δὲ κατελθών εἰσ τὴν πόλιν τῆς Σαμαρίας ἐκήρυσσεν ε, ε αὐτοῖς τὸν Χριστύν. 6 προσεῖχον δὲ οἱ ὅχλοι τοῖς λεγομένοις ὑπὸ τοῦ Φιλίππου ὁμοθυμαδὸν ἐν τῷ ἀκούειν αὐτοὺς καὶ βλέπειν τὰ σημεῖα ἃ ἐποίει. 7 πολλοὶ γὰρ τῶν ἐχόντων πνεύματα ἀκάθαρτα, βοῶντα φωνῆ μεγάλη ἔξήρχοντο πολλοὶ δὲ παραλελυμένοι καὶ χωλοὶ ἐθεραπεύθησαν 8 ἔγένετο δὲ πολλὴ χαρὰ ἐν τῷ πόλει ἐκείνη. 9 ᾿Ανὴρ δέ τις ὀνόματι Σίμων προϋπῆρχεν ἐν τῷ πόλει μαγεύων καὶ ἔξιστάνων τὸ ἔθνος τῆς Σαμαρίας, λέγων εἶναί τινα ἑαυτὸν μέγαν, 10 ῷ προσεῖχον πάντες ἀπὸ μικροῦ ἔως μεγάλου λέγοντες οὐτός ἐστιν ἡ δύναμως τοῦ θεοῦ ἡ καλουμένη μεγάλη. 11 προσεῖχον

Item κο etc και παντεσ ... 106. d παντ. γαφ | σαμαφιασ cum κDE al (:: ut ubique edidimus) ... ς Ln Ti σαμαφειασ cum ABCHP al pler

^{2.} εποιησαν cum nabed al 12 cat Chr 9,151 exeunte Thdrt 4,194 ... 5 Ti εποιησαντο cum EhP al pler Chr 9,151 med

εισ την πολιν cum nab 31. 40. . . . ς Τί εισ πολιν cum cdeep al pler Chr 8, 158 | σαμαριασ c. n°cde (n* καισαριασ) . . . ς Ln Τί σαμαρειασ c. abhp etc

προσειχ. δε (Gb') cum nabcD² 61. al¹⁵ cat e vg sah cop syrP ... ς
 προσειχ. τε cum Eg^{*}HP al longe plu Chr^{9,158}

^{7.} πολλοι pri c. nabce 18. 36. 40. 61. cat¹³⁴ (item p² vid; * απο sive παρα πολλοισ, sed locus retractando corruptus est; d a multis enim qui etc). Eandem scripturam confirmare videntur vg sub syrutr ... 5 Ti πολλον cum hp al pler cop (ex multis enim in quibus spir. immundi fuerantegredicedantur exclamantes) arm Chr^{9,152} | φωνη μεγαλη cum nabcodehp al plus⁴⁵ vg Chr ... 5 (= Gb S2) μεγαλ, φων. cum minuse muvid | εξηρχοντο (Gb') c. nabcode etc ... 5 εξηρχετο c. hp al longe plu Chr

^{8.} εγενετ. δε cum nabc 40. 61. al⁶ cat cop ... ς και εγενετ. cum meh al pler syrP arm aeth Chr^{9,152} | πολλη χαφα cum nabc 47. 61. etc ... ς χαφ. μεγαλη cum dehf al pler vgcle syrP arm Chr^{9,152}

^{9.} efiorarmy cum nabe 40. 61. 96* ... 5 efiorary cum D² (efeiorary) beh al pler Chr^{9,162} | σαμαφίασ cum ncder ... 5 Ln Ti -qeiaσ c. abs etc

^{10.} παντεσ cum naBCDR 61. al sat mu vg sah cop syrutr arm aethro Chr 9,182 ... Gbo Ti om cum nP al fere o aethro Irint 99 | καλουμενη cum

δὲ αὐτῷ διὰ τὸ ἱκατῷ χρόνος ταῖο μαγίαιο ἐξεστακέναι αὐτούο. 12 ὅτε δὲ ἐπίστευσαν τῷ Φιλίππφ εὐαγγελιζομένος περὶ τῆσ βασιλείαο τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ ὀνόματος Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐβαπτίζοντο ἄνδρεσ τε καὶ γυναῖκεσ. 13 ὁ δὲ Σίμων καὶ αὐτὸς ἐπίστευσεν, καὶ βαπτισθεὶσ ἦν προσκαρτερῶν τῷ Φιλίππφ, θεωρῶν τε σημεῖα καὶ δυνάμεισ μεγάλασ γινομένασ ἔξίστατο. 14 ἀκούσαντες δὲ οἱ ἐν Ἱεροσολύμοιο ἀπόστολοι ὅτι δέδεκται ἡ Σαμαρία τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, ἀπέστειλαν πρὸσ αὐτοὺο Πέτρον καὶ Ἰωάννην, 15 οἴτινες καταβάντες προσηύξαντο περὶ αὐτῶν ὅπως λάβωσιν πνεῦμα ἄγιον. 16 οὐδέπω γὰρ ἡν ἐπ' οὐδενὶ αὐτῶν ἔπιπεπτωκός, μόνον δὲ βεβαπτισμένοι ὑπῆρχον εἰσ τὸ ὅνομα τοῦ κυρίου Ἰησοῦ. 17 τύτε ἐπετίθεσαν τὰς χεῖρασ ἐπ' αὐτούς, καὶ ἐλάμβανον πνεῦμα ἄγιον. 18 ἰδὼν δὲ ὁ Σίμων ὅτι διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων δίδοται τὸ πνεῦμα, προσήνεγκεν αὐτοῖς χρήματα 19 λέγων δότε κάμοὶ τὴν ἐξουσίαν ταύτην, ἴνα ῷ ἐὰν ἐπιθῶ τὰς χεῖρας λαμβάνη πνεῦμα

11. μαγιαισ cum NACDEH al ... ς Ln μαγειαισ cum BLP al pler

12. περε cum mabcde 34. 36. 61. cat¹⁸⁵, item vg sah cop syr^{utr} arm aeth ... ς τα περε cum hlp al pler Chr^{0,158} | w πυ cum mabcdehlp al plus⁸⁰ Chr ... ς (= Gb Sz) του w προ του minuse ut vdtr pauc

13. σημεία κ. δυναμείο cum nabcd al vix mu cat vg syrsch sah cop arm aethutr... Gb Sz Ti δυναμείο και σημεία cum ehlp al plus⁶⁰ syrp Chr. Praeterea addidimus μεγαλασ cum nabcd al cat vg syrsch sah cop; item (ut Gb Sz) ε al fere ¹⁰ syrp c.* μεγαλα ... Gb⁰⁰ Ti om cum hlp al⁶⁰ fere | γινομενασ cum nabd 13. 31. 61. kscr (al^{vid}) cat ... Gb Sz Ti γινομενα cum ehlp al plu ... C etc om

15. σαμαφια cum node lecta al ... ς Ln Ti σαμαφιια cum abele al pler | πετφον cum nabode al mu cat Euspa Didiria, 12 Chr 2,168 ... ς

(Gb00) praem tor cum HLP al pler Did 8,41

16. ουδεπω (Gb") cum NABCDE 61. al¹⁰ cat Did^{tri 2,12} et^{2,41} Chr^{9,183} ... ς ουπω cum sl.p al pler

17. επετιθεσαν cum καρ³ al¹⁸ cat Euspe³⁸⁰ al; item ε επετιθοσαν, ο επετιθεσαν ... ς επετιθουν cum p*EHLP al longe plu Chr^{9,158}

18. Mor cum NABCDE etc... ς (= Gb Sz) θεασαμένος cum HLP al longe plu Chr^{9,165} | το πνευμα sine additam cum κΒ sah Conat ^{6,7,8}... ς Ln add το αγιον cum ACDERLP al omn^{vid} vg syrutr cop arm aeth Baseth Chr^{bis} etc

19. w for (et. 5° Gb Sz) cum nabcelp al plu ... 5 (non 5° etc) w on cum ph al mu cat Conat 6,7,2 Baseth 278 Chr 8,158 Cyrhr 248

MABCDE all mu vg cop syrp arm aethro Irint Or 1,638 et 4,89 ... ς (= Gb Sz) om cum filp al pler sah syrsch aethpp Chr

άγιον. 20 Πέτροσ δὲ είπεν πρὸσ αὐτόν τὸ αργύριόν σου σὰν σοὶ είη εἰσ ἀπώλειαν, ὅτι τὴν δωρεὰν τοῦ θεοῦ ἐνόμισασ διὰ χρημάτων κτᾶσθαι. 21 οὐκ ἔστιν σοι μερὶσ οὐδὲ κλῆροσ ἐν τῷ λόγφ τούτφ ἡ γὰρ καρδία σου οὐκ ἔστιν εὐθεῖα ἔναντι τοῦ θεοῦ. 22 μετανόρσον οὖν ἀπὸ τῆσ κακίασ σου ταύτησ, καὶ δεήθητι τοῦ κυρίου εἰ ἄρα ἀφεθήσεταί σοι ἡ ἐπίνοια τῆσ καρδίασ σου 23 εἰσ γὰρ χολὴν πικρίασ καὶ σύνδεσμον ἀδικίασ ὁρῶ σε ὅντα. 24 ἀποκριθεὶσ δὲ ὁ Σίμων εἰπεν δεήθητε ὑμεῖσ ὑπὲρ ἐμοῦ πρὸσ τὸν κύριον, ὅπωσ μηδὲν ἐπέλθη ἐπὶ ἐμὲ ῶν εἰρήκατε.

25 Οι μεν ουν διαμαρτυράμενοι και λαλήσαντες τον λόγον του κυρίου υπέστρεφον είσ Ίεροσόλυμα, πολλάς τε κώμας των Σαμα-

ριτών ευιγγελίζοντο.

26 Αγγελοσ δε κυρίου ελάλησεν προσ Φίλιππον λέγων ἀνάτερь 3. 4 στηθι και πορεύου κατά μεσημβρίαν επί την όδον την καταβαίνουσαν ἀπὸ Γερουσαλημ εἰσ Γάζαν αῦτη ἐστιν ἔρημοσ. 27 και ἀναστὰσ ἐπορεύθη. και ίδου ἀνηρ Αιθίοψ εὐνοῦχοσ δυνάστησ Κανδάκησ βασιλίσσησ Αιθιόπων, δο ην ἐπὶ πάσησ τῆσ γάζησ αὐτῆσ,
εληλύθει προσκυνήσων εἰσ Γερουσαλήμ, 28 ην τε ὑποστρεφων, καὶ

22. τ. κυρών (Gb") cum nabcde al mu sah cop syrP arm Const 6,7,2

Baseth 278 ... ς τ. θεου cum nlp al longe plu cat vg syrsch Irint 99

25. σαμαριτών cum ne al (:: multo plus auctoritatis habere solet, ut apud Le 9, 52 nacletae 10, 33 ncDl 17, 16 nadl) ... ς Ln Ti -ρειτών cum abcohle reil pler | ευηγγελίζοντο (Gb') cum nabcohe al cat vg sah syrp arm Augunit ecci ... ς ευηγγελίσαντο cum hlp al pler e cop

syrsch aeth Chr

26. πορευου cum nabehlp al pler ... Ln πορευθητι cum cd 40. al⁸
27. βασιλισσησ sine articulo cum nabede 40** 61. cat ¹⁶¹; d* vero add

81. βασελισσησ sine articulo cum nabcde 40° 61. cat 11; D° vero add τωνος ... ς (Gb⁰) praem τησ cum hlp all pler Chr 9,161 | εληλυθεε cum n*ac*d° vg sah ... ς Ti praem οσ cum κ^cbc²d° ehllp al omn^{vid} cat syrp arm Chr ... syr^{sch} (antea et ipse erat super etc) aeth^{utr} et venerat: cop hic venerat

28. ην τε cum MADRETHLP etc ... BC e sah cop syrp Chr 9,161 ην δε | κα.

^{21,} εναντι (Gb") cum MABD 15. 27. 36, al pauc cat. Item C etc εναντιον ... ς ενωπιον cum ehlp al longe plu

^{25.} διαμαφτυφαμένοι cum abcdeh al plu Chr. 9,156 Thphylb 281 ... κlp al 20 διαμαφτυφομένοι | υπέστρεφου cum κabd 15. 18. 36. 61. 81. 100. 105. cat vg ... ς υπέστρεψων cum cehlp al pler sah cop syrutr arm aeth Chr. 9,156 | εεφοσολυμα (Gb") cum κabcde 61. al 15 cat vg Chr Augunit eccl. 257 ... ς εεφουσαλημ c. hlp al longe plu

καθήμενος επὶ τοῦ ἄρματος αὐτοῦ ἀνεγίνωσκεν τὸν προφήτην Ἡσαϊαν. 29 εἰπεν δὲ τὸ πνεῦμα τῷ Φιλίππῷ πρόσελθε καὶ κολλήθητι τῷ ἄρματι τούτᾳ. 30 προσδραμῶν δὲ ὁ Φίλιππος ἤχουσεν αὐτοῦ ἀναγινώσκοντος Ἡσαϊαν τὸν προφήτην, καὶ εἰπεν ἀράγε γινώσκειο ἃ ἀναγινώσκειο; 31 ὁ δὲ εἰπεν πῶς γὰρ ᾶν δυναίμην εἰαν μή τις ὁδηγήσει με; παρεκάλεσεν τε τὸν Φίλιππον ἀναβάντα καθίσαι σὰν αὐτῷ. 32 ἡ δὲ περιοχὴ τῆς γραφῆς ἢν ἀνεγίνωσκεν ἢν Επός, τ. κ αῦτη ὡσ πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη, καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναντίον τοῦ κείραντος αὐτὸν ἄφωνος, οὕτως οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ. 33 ἐν τῷ ταπεινώσει ἡ κρίσις αὐτοῦ ἦρθη τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς διηγήσεται; ὅτι αἴρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ. 34 ἀποκριθεὶς δὲ ὁ εὐνοῦχος τῷ Φιλίππῳ εἰπεν δέομαί σον, περὶ τίνος ὁ προφήτης λέγει τοῦτο; περὶ ἑαυτοῦ ἢ περὶ ἐτέρου τινός; 35 ἀν-

xαθημενος cum mabcd²ehlp etc (sah cum vero redibat, sedebat) ... D* al² vg cop om xαι | ανεγνιωσκεν (sed D sah αναγεινωσκων) sine copula cum *D al²s sah arm Thphyla ... ς Ti και ανεγινωσκεν cum καρεκιμα al plu cat syruir cop aeth Chr Thphylb ... Ln ανεγινωσκεν τε c. A, vg legensque | τον προφητ. ησαι. cum mabdehlp etc ... c 31. cat

vgcle sah syrach aeth ησαι. τον προφ.
30. ησαι. τον προφητ. cum nabc 13. 69. 105. 168. cat vg syrach sah arm aeth ... ς τον προφη. ησαι. cum belp 61. al pler cop syr

31. οδηγησει (Β* οδογ.) cum κΒ*CE 13. 56, 100. 163. ... ς Ln οδηγηση cum ΔΒ³HLP al pler Chr

32. κειραντοσ c. κACEHL 27. 31. 36. 40. 96. al plus 15 cat Chr 9,161 Chron 289 ... 5 Ln κειροντοσ cum bp ai plu Or 4,16

33. εν τ. ταπεννώσε sine αιτου cum nab 100. vg Irint 260 ... ς Ti add αυτου cum cehle al pler cat syrutr sah cop arm aeth Chr³, 161 | την γενεαν sine copula c. nabc vg sah syrp Irint 196 axcod clar etedd prior. Cf et. Euscat 16. .. ς Ti την δε γενεαν cum ehle al omnvid tol cop arm Irint excdd 3

37. Hunc versum ς (= Gb Sz) sic habet: εἶπε δὲ (E Bed⁴² ex Gr add αυτω) ὁ Φίλιπποσ· εἰ (Ε εαν) πιστεύεισ ἐξ ὅλησ τῆσ καρδίαισ (Ε Bed ex Gr add σου) ἔξεστιν (Ε σωθησει, e suscepts, e** Bed ex Gr salvus ετίς). ἀποκριθελο δὲ εἶπε πιστεύω τὸν υἰον τοῦ θεοῦ εἶναι τὸν Ἰησοῦν Χριστόν (Ε Bed ex Gr πιστ. εισ τον χῦ τον υι. του θε.) cum (Ε Bed ex Gr) 4** 15. 27. 29. 36. 60. 69. 97. 100. 105. 106. 107. escr al vix mu cat 146 vgcle (et. demid am** tol) arm syrp c.* (Irint196) Cyp 318 Thphylb. omisimus cum καβεκερ 13. 61. al plus am* fu syrsch etp txt sah cop aethutr Chr 9, 162 et 164 Thphyla

Digitized by Google

οίξασ δε ο Φίλιπποσ το στόμα αυτού και αρξάμενος από της γραφησ ταύτησ εθηγγελίσατο αθτώ τον Ίησουν. 36 ώσ δε επορεύοντο κατὰ την ὁδόν, ήλθον ἐπί τι ὕδως, καί φησιν ὁ εὐνοῦχοσ ' ἰδοὺ ὕδως' τί κωλύει με βαπτισθήναι; 38 καὶ έκελευσεν στήναι τὸ άρμα. καὶ κατέβησαν αμφότεροι είσ τὸ ύδωρ, ο τε Φίλιππος καὶ ὁ εὐνούγος. καὶ εβάπτισεν αυτόν. 39 ότε δε ανέβησαν έκ του υδατοσ, πνευμα κυρίου ηρπασεν τον Φίλιππον, καὶ ούκ είδεν αὐτον οὐκέτι ο εὐνοῦχος επορεύετο γὰρ την όδον αὐτοῦ χαίρων. 40 Φίλιππος δὲ εύρεθη είσ "Αζωτον, καὶ διεργόμενος εύηγγελίζετο τὰς πόλεις πάσας έωσ του έλθειν είσ Καισαρίαν.

IX.

22, 8 44

1 'Ο δε Σαῦλοσ ετι ενπνέων ἀπειλησ καὶ φόνου είσ τοὺσ μαθητάσ του κυρίου, προσελθών τῷ ἀρχιερεῖ 2 ήτήσατο παρ' αὐτοῦ έπιστολάσ είσ Δαμασκόν πρόσ τασ συναγωγάς, οπωσ αν τινασ εύρη ὄντασ τησ όδου, άνδρασ τε καὶ γυναϊκασ, δεδεμένουσ άγάγη είο Ιερουσαλήμ. 3 έν δε τῷ πορεύεσθαι έγένετο αὐτὸν έγγίζειν τῆ Δαμασκώ, έξαίφνησ τε αὐτὸν περιήστραψεν φώσ έκ τοῦ οὐρανοῦ, 4 και πεσών έπι την γην ηκουσεν φωνην λέγουσαν αυτώ. Σαούλ

^{40.} καισαφιάν cum κακ 61. ... ς Ln Ti καισαφείαν cum bchlp al pler XI. 1. ενπνεων cum καθΗΡ ... 5 Ln εμπν. cum BCL al certe pler

^{2.} ar teras cum ne 40, 68. Chr 9,164 (:: quo modo ubi ar positum est fit autem raro -, a plerisque testibus cum eav commutatur. Cf Ioh 13, 20 αν τινα πεμψω 16, 23 αν τι αιτησητε 20, 23 αν τινων αφητε et av τινων κρατητε.) ... 5 Ln Ti εαν τω. c. ABCHLP al pler | οντασ τησ οδου cum κa 15, 40, 61, 105., item syrutr aeth ... ς Ln Ti τησ of. overso cum BCEHLP al pler

^{3.} εξαιφνήσ (NB*CE 13, al εξεφν.) τε c. NABC al7 cat150 ... 5 και εξαιφν. c. EHLP al pler Chr9,165 | autor ante megs. cum MBC 31. 37. 61. 69. 163. 12 lect cat ... A ante φωσ περε. pon ... ς Ti post περε. cum EHLP al pler vg syrutr arm Chr | περιηστραψεν (et. 5 Wtst Gb Sz) cum κα3Β EHLP 1, 13, 31, 61, al plu Chr ... 50 (1624, 1633, 1656, 1678.) Lu περιεστραψεν cum A*vid C8 (* περιστρ.) al paucvid | εx (Gb') cum κAB CL 61, al18 cat Thphylb, item de e vg ... 5 ano cum EHP al longe plu Thphyla.

Σαούλ, τί με διώκεισ; 5 είπεν δέ΄ τίσ εί, κύριε; ὁ δέ΄ εἰγό εἰμι 100 16, 8 Ἰησοῦσ, ὅν σὰ διώκεισ. 6 ἀλλὰ ἀνάστηθι καὶ εἴσελθε εἰσ τὴν πόλιν, καὶ λαληθήσεταί σοι ὅ τι σε δεῖ ποιεῖν. 7 οἱ δὲ ἄνδοεσ οἱ συνοδεύοντεσ αὐτῷ εἰστήκεισαν ἐνεοί, ἀκούοντεσ μὲν τῆσ φωνῆσ, μηδένα δὲ θεωροῦντεσ. 8 ἠγέρθη δὲ Σαῦλοσ ἀπὸ τῆσ γῆσ, ἡνοιγμένων δὲ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ οὐδὲν ἔβλεπεν΄ χειραγωγοῦντεσ δὲ αὐτὸν εἰσήγαγον εἰσ Δαμασκόν. 9 καὶ ἡν ἡμέρασ τρεῖσ μὴ βλέπων, καὶ οὐκ ἔφαγεν οὐδὲ ἔπιεν.

10 Hr δέ τις μαθητής δη Δαμασκῷ ὀνόματι 'Ανανίας, καὶ εἶπεν πρὸσ αὐτὸν ἐν ὁράματι ὁ κύριος 'Ανανία, ὁ δὲ εἶπεν' ἰδοὺ ἐγώ, κύριε. 11 ὁ δὲ κύριος πρὸς αὐτόν ἀναστὰς πορεύθητι ἐπὶ τὴν ἡύμην τὴν καλουμένην εὐθεῖαν καὶ ζήτησον ἐν οἰκία Ἰούδα Σαῦλον ὀνόματι Ταρσέα 'ἰδοὺ γὰρ προσεύγεται, 12 καὶ εἰδεν

^{5.} ο δε (Gb") cum ABC ale cat vg ... 5 add κυφιοσ ειπεν cum HLP al pler syrutr sah Chr^{9,165} ... κ al cop arm add ειπεν, Ε etc add κυφιοσ προσ αιτον | ιησουσ sine additam cum κΒΗLF al pler cat vg sah copcod syrp txt arm Or 4,14 ... ACE 8. 25. 12 lect demid syrsch etp c.* coped are aeth Hil⁸⁷ add ο ναζωραιοσ, hinc Ln [ο ναζωρ.]

^{5. 6.} αλλα cum marcehle al omn^{vid} (sed nonnulli αλλ) cat am* et** syrsch etP ixt sah cop arm^{xoh} Chr Thphyla ... 5 (= Gb Sz) σκληφόν σου προσ κέντρα λακτίζεν. ⁶τρέμων τε καὶ Θαμβών εἶπε * κύριε, τὶ με Θέλεισ ποιῆσαι; καὶ ὁ κύριοσ προσ αὐτόν absque codice Graeco ut vdtr, sed cum vg (et. fu demid; tol habet tantum: durum ensmitible est contr. stim. calcitrare, omissis rell) syrP c.* arm^{usc} (sed in nullo cod) item aeth^{utr} sed libere

ο τι (Gb') cum μαΒC 15. 18. 29. 36. 61. 69* 100. 105. cat ... ς τι cum EHLP al pler Chr^{9,165}

^{7.} epecs (Gb') cum marceht 1. 13. 31. 61. al plu (et. syrp mg gr) ... 5 eppecs cum L al plu, nec aliter editum Chr^{0,165}

^{8.} σαυλοσ cum nabce 61. b*cr* cat¹⁶⁴ ... ς ο σαυλοσ cum hlp al pler Cht*9.185 | ητοιγμενων (ητυγμ. n*) cum n*a (:: similiter 7, 56 διηνοιγμενουσ cum aliis formis mutarunt) ... Ln Τὶ ητεωγμ. cum n°CE 40. 61 137. ... ς ανεωγμ. cum bhlp al pler Chr | δε cum nabce al plu syrp ... hlp al*0 vg (apertisque oculis) arm'vid aethutr Chr τε | ουδεν cum na*b e vg syrutr sah ... ς ουδενα c. A²cesthlp al omn'vid cat cop Chr

^{10.} εν οραματι ο κυριοσ (Gb') cum nabce als cat vg aethro ... ς ο κυρ. εν οραμ. cum hlp al pler tol sah cop syrsch etp arm Chr θ, 171

^{11.} αναστασ cum nacehlp al omn^{vid} am demid tol etc ... Ln αναστα cum B, item fu sah cop syr^{utr} et (surge et) vg^{ed} aeth

ἄνδρα 'Ανανίαν ονόματι εἰσελθόντα καὶ ἐπιθέντα αὐτῷ γεῖρασ, ὅποσ ἀναβλέψη. 13 ἀπεκρίθη δὲ 'Ανανίασ' κύριε, ἤκουσα ἀπὸ πολλῶν περὶ τοῦ ἀνδρὸσ τούτου, ὅσα κακὰ τοῖσ ἀγίοισ σου ἐποίησεν ἐν 'Ιερουσαλήμ' 14 καὶ ώδε ἔχει ἐξουσίαν παρὰ τῶν ἀρχιερέων δῆσαι πάντασ τοὺσ ἐπικαλουμένουσ τὸ ὅνομά σου. 15 εἶπεν δὲ πρὸσ αὐτὸν ὁ κύριοσ' πορεύου, ὅτι σκεῦσσ ἐκλογῆσ ἐστίν μοι οὐτοσ τοῦ βαστάσαι τὸ ὅνομά μου ἐνώπιον ἐθνῶν τε καὶ βασιλέων υίῶν τε 'Ισραήλ' 16 ἐγὼ γὰρ ὑποδείξω αὐτῷ ὅσα δεῖ αὐτὸν ὑπὲρ τοῦ ὀνόματόσ μου παθεῖν. 17 'Απῆλθεν δὲ 'Ανανίασ καὶ εἰσῆλθεν εἰσ τὴν οἰκίαν, καὶ ἐπιθεὶσ ἐπὶ αὐτὸν τὰσ χεῖρασ εἶπεν' Σαοὺλ ἀδελφέ, ὁ κύριοσ ἀπέσταλκέν με, 'Ιησοῦσ ὁ ὀφθείσ σοι ἐν τῷ ὁδοῦ ἡ ἤρχου, ὅπωσ ἀναβλέψησ καὶ πλησθῆσ πνεύματοσ ἀγίου. 18 καὶ εὐθέωσ ἀπέπεσαν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν ώσ λεπίδεσ, ἀνέβλεψέν τε, καὶ ἀναστὰσ ἐβαπτίσθη, 19 καὶ λαρὼν τροηὴν ἐνίσχυσεν.

^{12.} ανόφα sine εν οφ. cum na 61. vg sah cop aethutr ... ς εν οφαματιανόφα c. Ehlp al pler syrutr arm Chr^{9,171} ... Bc 163. 12^{lect} ανόφα εν οφαματι | ανανιαν ονοματι cum nabce al¹⁰ cat vg arm ... ς ονοματ. αναν. cum hlp al pler syrutr | χειφασ c. n*ac 61. al; Ln τασ χειφασ cum ncbk; item manus vg cop aethro arm ... ς Τί χειφα cum hlp al pler (12^{lect} την χει.) cat sah syrutr aethpp

^{13.} ανανίασ sine articulo cum nabcehlp al⁵⁰ cat ... ς (= Gb Sz) ο ανανί. cum minusc mu ut vdtr | ημουσα cum nabce al ... ς Τι ακημοα cum hlp al pler Chr ^{9,172} | εποίησεν post τοίσ αγί. σου cum nbce al cat am su demid tol ... ς ante τοίσ αγί. σου pon cum hlp al pler syrut sah cop arm aeth Chr ... A post εν εξουσαλημ pon

^{15.} εστιν μοι cum nabc 31. 61. 69. 105. 137. escr cat vg syrutr Dideatist Cyrador 368 Sevant incat 162 ... ς μοι εστιν cum ehlp al pler sah cop arm Irint208 Orint 1,141 | εθνων cum naccorrehlp al omnvid cat Chr Thdrtbis Sevant cat ... Ln των εθνων cum bc* | τε pri cum nabce al 10 cat Thphylb ... ς om cum hlp al pler Chr Sevant cat Thdrtbis Thphyla, nec expri vg etc

^{17. \$\}overline{\chi}\$ cum marce al sat mu cat \$^{158}\$ vg etc ... HLP al \$^{80}\$ sah aeth \$^{158}\$ arp Thphyla etb om; hinc \$Gb^0\$.

^{18.} απεπεσαν cum nabceh etc ... ς απεπ-σον cum lp al pler Chr^{9,178} | αυτου ante απο τ. οφφ. cum ab 31... ς post απ. τ. οφφ. pon cum ncellp al fere omn cat vg etc | ωσ cum n⁸ab 61... ς Ti ωσει cum nce enhlp al fere omn Chr | ανεβλ. τε cum abehlp (o* latet) al pler vg syrur aeth Chr... nc² 40. cop αν. δε. Praeterea non addidimus παραχοημα cum nabc*hp 61. al plus⁴⁶ cat vg cop syr^{8ch} arm^{8d}... ς (sed

Έγενετο δε μετά των εν Δαμασκώ μαθητών ήμερασ τινάσ, 20 και ενθέωσ εν ταισ συναγωγαισ εκήρυσσεν τον Ίησουν, ότι οντόσ έστιν ο υίος του θεου. 21 εξίσταντο δε πάντες οι ακούοντες και ελεγον ουχ ουτόσ έστιν ο πορθήσασ είσ Ίερουσαλημ τουσ έπικα- 1.1 ... λουμένουσ το δνομα τουτο, και ώδε είσ τουτο εληλύθει, ίνα δεδε- 2.2 μένουσ αὐτοὺσ ἀγάγη ἐπὶ τοὺσ ἀρχιερεῖσ; 22 Σαῦλοσ δὲ μᾶλλον ένεδυναμούτο καὶ συνέχυννεν Ἰουδαίουσ τοὺσ κατοικούντασ εν Δαμασκῷ, συμβιβάζων ὅτι οὐτόσ έστιν ὁ Χριστόσ. 23 Ώτ δὲ ἐπληουντο ημέραι ίκαναί, συνερουλεύσαντο οί louδαίοι ανελείν αὐτόν 32.38 18. 24 έγνωσθη δε τῷ Σαύλφ ἡ ἐπιβουλὴ αὐτῶν. παρετηροῦντο δε καὶ τασ πύλασ ημέρασ τε και νυκτύσ, υπωσ αυτον ανέλωσιν 25 λαβύντεσ δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ νυκτὸσ διὰ τοῦ τείχουσ καθηκαν αύτὸν γαλάσαντεσ έν σπυρίδι.

Gboo) add παραχρημα cum c²EL al sat mu cat^{com 159} syrP sah aeth^{utr} armcod

^{19.} eyereto de sine additam cum MABCE 13. 61. al 12 vg syrntr sah cop arm aeth Chr 9,178 ... 5 (= Gb Sz) add o gavlog cum HLP al longe plu cat

^{20.} τον ιησουν c. NABCE 61. al 15 cat vg etc ... ς (= Gb Sz) τον χριστον cum HLP al longe plu armedd Chr 9,178

^{21.} eta upovaalnu cum na 40. ... 5 Ln Ti er tep. cum BCEHLP al pler Chro, 173 :: cf ad 2, 5 | εληλυθει cum NABC al muvid cat e (venerat) ... Gb" Ti slyludes cum Egralp al plus50 vg (venit) Chr 9,178

^{22.} Guveyuvev (n-vve) cum nB*C ... 5 Ln Ti guveyuvev cum ABBHLP al pler ... B etc συνεχεεν | ιουδαιουσ sine articulo cum n*B ... 5 Ln Ti τουσ ιουδ. cum neacehlp etc | συμβιβαζ. cum nabl etc ... Τι συνβιβ. cum CEHP etc

^{24.} παρετηρουντο (Gb") cum nabcefa 61. al11 cat Or 2,894 ... ς παρετηgour cum HLP al pler Chr 9,176 | de xas (Gb") cum MABCEFa 61. al 12 cat vg Or; item de L etc ... 5 te cum HP al pler syrech aeth Chr

^{25.} οι μαθηται αυτου (Gb') cum nabcfa 61* am fu demid tol Or 9,894; item οι μαθηται sine αυτου 36, 69, 12 lect aethro ... ς αυτον οι μα-Syras cum EHLP al pler cat vgcle syrutr sah cop arm aethPP Chr9,176 dia (Or om) του τειγουσ καθηκ. αυτον (Gb') cum NABCFA als vg Or; item codem ordine sed omisso αντον Ε 31. 105. . . . ς καθηκαν δια του τειχουσ cum HLP al pler Chr, item sed addito αυτον post καθηxαν 13. cat sah syrP | σπυριδι cum ABEHLP etc ... HC σφυριδι (et. Mt 16, 10 et Mt 8, 8 BD et NA*D; sed Mt 15, 37 et Mc 8, 20 eandem formam D solus praebet)

Gal 1, 18 s

26 Παραγενόμενος δὲ εἰς Ἱερουσαλημ ἐπείραζεν κολλᾶσθαι τοῖς μαθηταῖς καὶ πάντες ἐφοβοῦντο αὐτόν, μὴ πιστεύοντες ὅτι ἐστὶν μαθητής. 27 Βαρνάβας δὲ ἐπιλαβόμενος αὐτὸν ῆγαγεν πρὸς τοὺσ ἀποστόλουσ, καὶ διηγήσατο αὐτοῖσ πῶσ ἐν τῆ ὁδῷ εἶδεν τὸν κύριον καὶ ὅτι ἐλάλησεν αὐτῷ, καὶ πῶσ ἐν Δαμασκῷ ἐπαρρησιάσατο έν το ονόματι Ίτσου. 28 και ην μετ' αυτών είσπορευόμενος και έκπορευόμενος είς Ίερους αλήμ, παρρησιαζόμενος έν τῷ ὀνόματι τοῦ 11, 20 χυρίου, 29 ελάλει τε καὶ συνεζήτει πρὸσ τοὺο Έλληνιστάσ οἱ δὲ

έπεχείρουν άνελεῖν αὐτόν. 30 ἐπιγνόντεσ δὲ οἱ ἀδελφοὶ κατήγανον 11, 25 αύτον είσ Καισαρίαν, καὶ έξαπέστειλαν αύτον είσ Ταρσόν.

31 'Η μεν ουν εκκλησία καθ' όλησ τησ Ιουδαίασ καὶ Γαλιλαίασ καὶ Σαμαρίασ είχεν είρηνην, οίκοδομουμένη καὶ πορευομένη τῷ φόβω του κυρίου, και τη παρακλήσει του άγιου πνεύματος έπλη-

^{26.} παραγενομ. δε sine additam cum NABC 40. 61. 81. vg syrsch sah cop aethro ... ; (= Gb Sz) add o σανλοσ cum HLP 13. al pler syrp arm aethPP; item E etc add o παυλοσ | εισ ιερουσαλημ cum RABC 61. al sat mu cat Chr ... Gb Ln Ti ev segovoulqu cum EHLP al fere 40 | entegaζεν cum MABC 38. 61. 81. ... 5 Ti επειρατο c. KHLP al pler cat Chr 27. ιησου c. BC 1. al5 ... ς του w c. NEHLP al longe plu cat Chr 9,180

Chron484 ... A 98mg xuquou, et aliter

^{28.} ero regonvalym (Gb") cum nabcelp 61. al fere cat ... 5 er repouσαλημ cum H al sat mu Chr 9,180 | παρρησιαζομένος sine copula cum NABC 13. 15. 40. 61, 177. cat fu arm aethro ... 5 (Gbo) praem xas c. EHLP al pier vg syrutr cop aethpp Chrbis | του κυφιού cum n*ABE als vg sah cop syrp arm aethro ... 5 του κυρ. εησου cum κchip al longe plu aethpp Chr 9,184 ... C als syrach w

^{29.} ellyristas c. necember al omnvid Chr 9,180 aq ... A ellyras | areleir autor cum RABCE al mu cat'64 vg Chr 9,181 ... 5 aut. arel, cum HLP

^{30.} xaigapiar cum nce etc :: ita n ubique, item E, passim ACD (Mt 16, 3 ex nodelx et Mc 8, 27 ex nacefhlnxa xaigaqiag edendum) f Lu Ti καισαρειαν cum BHLP al certe pler | εξαπεστειλαν (Β -λεν) αυτον cum NRCHLP etc ... Ln om autor cum AE al14 vg om

^{31.} η μεν οιν εκκλησια - είχεν είς, οικοδομουμενη κ. πορευομένη - επληθυνετο (Gb') cum NABC al 12 cat vg syrach sah cop arm aeth are ... ς αι μεν ουν εκκλησιαι (E add πασαι) - ειχον ειρ. οικοδομουμεναι (E -μενοι) και πορευομεναι (Ε -μενοι) - επληθυνοντο cum (Β)HLP al longe plu syrP arP Chr9,181 | σαμαριασ cum MB (:: ut ubique edidimus maiore cum auctoritate) ... 5 Ln Ti σαμαρειασ cum ABCHLP al certe pler

9. 39

καὶ πρὸσ τοὺσ άγίουσ τοὺσ κατοικοῦντασ Λύδδα. 33 εύρεν δὲ έκεῖ ανθρωπόν τινα ονόματι Αίνεαν έξ έτων όκτω κατακείμενον έπί κραβάττου, δο ήν παραλελυμένος. 34 καὶ είπεν αὐτῷ ὁ Πέτρος Αἰνέα, ἰαταί σε Ἰησοῦς Χριστός ἀνάστηθι καὶ στρῶσον σεαυτῷ. καὶ εὐθέωσ ἀνέστη. 35 καὶ είδαν αὐτὸν πάντεσ οἱ κατοικοῦντεσ Λύδδα και τον Σάρωνα, οίτινεσ έπεστρεψαν έπι τον κύριον.

36 Εν Ιόππη δέ τισ ην μαθήτρια ονόματι Ταβιθά, ή διερμηνευομένη λέγεται Δορκάσ αυτη ην πλήρησ αγαθών έργων καί έλεημοσυνών ων έποίει. 37 έγένετο δὲ ἐν ταῖσ ἡμέραισ ἐκείναισ ἀσθενήσασαν αὐτὴν ἀποθανεῖν λούσαντες δὲ ἔθηκαν αὐτὴν ἐν ύπερώω. 38 έγγυσ δε ούσησ Λύδδασ τη Ιόππη οι μαθηταί ακούσαντεσ ότι Πέτροσ έστιν έν αὐτῆ, ἀπέστειλαν δύο ἄνδρασ πρὸσ αύτον παρακαλούντεσ μη οκνήσησ διελθεῖν έωσ ήμων. 39 άναστάσ δε Πέτρος συνήλθεν αὐτοῖς ον παραγενόμενον ανήγαγον είς τὸ υπερώον, και παρέστησαν αυτώ πάσαι αι γήραι κλαίουσαι και έπι-

^{32.} ludda cum × (sic ipse* ex ev ludda restituit) AB al4 ... 5 luddav cum CRHLP al pler Chr 9,181

^{33.} ονοματι αινεαν cum nabce ale vg etc ... 5 αινεαν ονοματι cum hlp al pler | επι κραβαττου (κ* -κτου) cum κ*etcAB*C 61, etc ... ς επι πραββατω c. EHLP (sed hi omnes et alii πραβαττω) al pler

^{34.} YOUTOG sine articulo cum MB*C ale cat ... 5 Ti o Zs cum ABBEHLP 61. al pler

^{35,} e.dar cum ABC (-da omisso v) ... 5 e.dor (H .d.) cum nehlp al omnvid | λυδδα cum καΒ al6... ς λυδδαν cum CEHLP al pler | σαρωνα (KA Gaggara) cum RABCE (e saronam) al vix mu Thphylb etc ... 5 (sed non 50 Gb Sz) σαρωναν cum 15. 18. 61. al10 cat etc ... HLP 13. al plu Chr 9.182 ασσαρωνα (sed P al ασαρωνα)

^{36.} ταβιθα cum naehl al pler etc ... BC ταβειθα ... P etc ταβηθα | αγαθων εργων cum NAHLP 61. al pler Chr 9,188 et 188 ... Ln Ti εργ. ayad. cum BCE 13. 31. 40. cat m81 vg Baseth 809

^{37.} εθηκαν αυτην cum n*A 40. 61. ... 5 Ti αυτην εθηκαν cum necrhlp al pler Chr ... B cat167 om αυτην | εν υπερού cum κΒΗLP al pler Chr 9,182 ... Ln εν τω υπερωω cum ACE al11 cat Or 8,256

^{38.} λυδδασ cum n*B*c 61. . . . κca λυδδα . . . ς Ln (ex errore) λυδδησ cum BBEHLP al pler | δυο ανδρασ cum NABCE etc ... HLP al65 Chr 9,185 Thphyla om, hinc Gbo | μη οκνησησ (40. -σεισ) δ. ε. ημων cum hab C*E 40. 61. 81. m81 vg, item sah cop ... ς μη οχνησαι δ. ε. αυτων cum CavidaLP al pler syrutr arm aeth Basethane Chr

δεικνύμεναι χιτώνασ καὶ ἱμάτια, ὅσα ἐποίει μετ' αὐτῶν οὖσα ἡ
Δορκάσ. 40 ἐκβαλῶν δὲ ἔξω πάντασ ὁ Πέτροσ καὶ θεὶσ τὰ γόνατα
προσηύξατο, καὶ ἐπιστρέψασ πρὸσ τὸ σῶμα εἶπεν' Ταβιθὰ ἀνάστηθι. ἡ δὲ ἤνοιξεν τοὺσ ὀφθαλμοὺσ αὐτῆσ, καὶ ἰδοῦσα τὸν Πέτρον
ἀνεκάθισεν. 41 δοὺσ δὲ αὐτῆ χεῖρα ἀνέστησεν αὐτήν' φωνήσασ δὲ
τοὺσ ἀγίουσ καὶ τὰσ χήρασ παρέστησεν αὐτὴν ζῶσαν. 42 γνωστὸν
δὲ ἐγένετο καθ' ὅλησ τῆσ Ἰόππησ, καὶ ἐπίστευσαν πολλοὶ ἐπὶ τὸν
κύριον. 43 ἐγένετο δὲ ἡμέρασ ἰκανὰσ μεῖναι ἐν Ἰόππη παρά τινι
10,6 Σίμωνι βυρσεῖ.

X.

1 'Ανηρ δέ τισ εν Καισαρία ονόματι Κυρνήλιος, έκατοντάρχης
εκ σπείρης της καλουμένης 'Τταλικής, 2 εύσεβης και φοβούμενος
τον θεον συν παιτί τῷ οἴκω αὐτοῦ, ποιῶν έλεημοσύνας πολλὰς
10,80 με τῷ λαῷ καὶ δεόμενος τοῦ θεοῦ διαπαιτός, 3 είδεν εν ὁράματι φανερῶς, ὡσεὶ περὶ ὧραν ενάτην τῆς ἡμέρας, ἄγγελον τοῦ θεοῦ εἰσελθόντα πρὸς αὐτον καὶ εἰπόντα αὐτῷ΄ Κυρνήλιε. 4 ὁ δὲ ἀτενίσας

^{40.} εξω παντασ cum nabelp 61. al pler cat Chr^{9,183} ... Ln παντ. εξω cum c 31. 99. 17lect m⁶³ vg syrutr | και θεισ cum nabck al¹⁰ cat¹⁶⁹ syr^{5ch} cop Thphyl^b ... ς Ti om και cum lP al longe plu sah syrP arm aeth Chr Thphyl^a

^{42.} τησ cum nac^sElp etc ... Bc* om | επιστευσαν πολλοι cum nabce al⁴ m⁸² vg sah cop arm aeth ... ς πολλ. επιστ. cum lp al pler syrutr 43. εγενετο δε etc sine αυτον cum n*B 3. 95* b^{scr} ... In post δε add αυτον cum ncae al¹⁰; item ς Ti post ημ. επ. μειν. cum clp al pler cat Chr. 9,188

X. 1. δε τισ sine ην cum mabcel 13, 40, 61, al plus 15 cat 170 Chr 9,189 ... ς (Gb00) add ην cum P al longe plu vg etc | καισαφια cum me (:: ut ubique edidimus), cf et. alibi ... ς Ln Ti καισαφια cum abcle al certe pler | σπιφησ cum macel etc ... bp al 15 Chr σπιφασ

^{2.} ποιων sine copula cum MABCE al⁵ cat¹⁷¹ vg syrsch sah cop arm aeth Chr⁹, 189 ... ς (Gb⁹) Ti add τε cum LP al pler syrP aethPP Irint 196

^{3.} ωσει cum κcabcrlp al pler Chr^{9,189} et¹⁹⁰ ... κ* etc ωσ ... 3. 65. 67. cscr decr sah arm om | περι cum κabcr al²⁵ cat syrutr cop Irint 196 Dampar ... ς Ti om cum Lp al plu vg sah arm aeth | ενωτην cum κabcr al¹⁵ ac multo pluvid ... ς εννατην cum L al plu

^{4.} εμπροσθέν cum NAB 15, 36, 40, 61, 69, cat . . . ς ενωπιον cum CELP al pler Severian cat 172 Chr 9,190

αὐτῷ καὶ ἔμφοβοσ γενόμενος εἶπεν τί ἐστιν, κύριε; εἶπεν δὲ αὐτῷ αἱ προσευχαί σου καὶ αἱ ἔλεημοσύναι σου ὰνέβησαν εἰσ μνημύσυνον ἔμπροσθεν τοῦ θεοῦ. 5 καὶ νῦν πέμψον ἄνδρασ εἰσ Ἰόππην καὶ 13,18 μετάπεμψαι Σίμωνά τινα δο ἐπικαλεῖται Πέτρος 6 οὐτος ξενίζεται παρά τινι Σίμωνι βυρσεῖ, ῷ ἐστὶν οἰκία παρὰ θάλασσαν. 7 ώς δὲ ἀπῆλθεν ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν αὐτῷ, σωνίσας δύο τῶν οἰκετῶν καὶ στρατιώτην εὐσεβῆ τῶν προσκαρτερούντων αὐτῷ, 8 καὶ ἔξηγησάμενος ἄπαντα αὐτοῖς ἀπέστειλεν αὐτοὺς εἰς τὴν Ἰόππην.

9 Τη δε επαύριον όδοιπορούντων αὐτῶν καὶ τη πόλει εγγιζόντων ἀνέβη Πέτρος επὶ τὸ δῶμα προσεύξασθαι περὶ ῶραν εκτην.
10 εγένετο δε πρόσπεινος καὶ ήθελεν γεύσασθαι παρασκευαζόντων δε αὐτῶν εγένετο επ' αὐτὸν εκστασις, 11 καὶ θεωρεί τὸν 11,5 m
οὐρανὸν ἀνεωγμένον καὶ καταβαϊνον σκεῦὐος τι ὡς ὀθόνην μεγάλην,

καταβαινον sine additam cum nabc²E al¹⁵ cat vg sah cop syrutr are arm aethutr Or^{1,886} et ^{8,256} et ^{1118,224} ... 5 (= Gb Sz) add επ αυτον cum



^{5.} ανδρασ εισ ιοππην cum nabce 31. 61. 69. 105. 180, d vg syrutr sah cop arm aeth ... 5 εισ ιοππ. ανδρ. cum LP al pler cat Chr 9,190 | τωα cum abc 7. 15. 18. 32. 36. 42. 57. 61. 69. 105. cat vg cop syrp mg arm ... 5 om cum nelp al longe plu d demid syrach etp txt sah aeth Ir^{int196} Or^{1,896} | σσ επικαλειται πετρ. cum nabc etc ... Gb' τον επικαλουμενον cum elp al fere⁵⁵

^{6.} πας. θαλασσαν sine additam cum NABCELP h 13. 31* 61. al⁸⁰ am fu tol syruir sah copms eted boett arm aethPP Chr. 9. 180 Thphyla ... ς (= Gb S2) add ουτοσ λαλησει σοι τι σε δει ποιειν num ninusc ut^{γld} pauc cat¹⁷⁴ vgcle etc; item al⁶ cop^{wi} οσ (cop hic quum venerit) λαλησει ρηματα προσ σε, εν οισ σωθηση συ και πασ ο οικοσ σου (:: ex 11, 14)

^{7.} GIVEN Pri cum NABCE 61. al¹⁵ d vg etc ... ς (= Gb Sz) τω χοργηλιω cum LP al pler cat syrP arP Chr^{9,190} | οικέτων sine additam cum NABCE 40. 61. arm ... ς (Gb⁰⁰) add αυτου cum LP al pler cat d vg syrutr sah cop aeth Chr

^{8.} απαντα αυτοισ cum nabe 40. 61. sah cop ... 5 αυτοισ απαντ. (13. Chr παντ.) cum clp al pler cat syrutr Chr ^{9,191} aeth

^{9.} autor (Gb') cum nael al³⁰ cat ... 5 Ln Ti exerum cum ber al plu Chr^{9,191}; item (sed E autor, e illis) illis d e vg ... 43. 65. om

^{10.} αυτων (Gb") cum nabce 13. 40. 61. al plus 15 cat d (ipsis) am fu demid Or 1,886 ... ς εκεινων cum lp 31. al longe plu vgcle (ilis) Chr 9,191 | εγενετο sec (Gb") cum nabc 40. 61. al fere 15 cat cop (aeth venit) Or 1,886 Didcat 176 ... ς επεπεσεν cum elp al longe plu vg syrutr sah arm Chr 3,191

τέσσαρσιν άρχαισ καθιέμενον ἐπὶ τῆσ γῆσ, 12 ἐν φ ὑπῆρχεν πάντα τὰ τετράποδα καὶ έρπετὰ τῆσ γῆσ καὶ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ. 13 καὶ ἐγένετο φωνὴ πρὸσ αὐτόν ἀναστὰσ Πέτρε θυσον καὶ φάγε. 14 ὁ δὲ Πέτροσ εἰπεν μηδαμῶσ, κύριε, ὅτι οὐδέποτε ἔφαγον πᾶν κοινὸν καὶ ἀκάθαρτον. 15 καὶ φωνὴ πάλιν ἐκ δευτέρου πρὸσ αὐτόν ἃ ὁ θεὸσ ἐκαθάρισεν σὸ μὴ κοίνου. 16 τοῦτο δὲ ἐγένετο ἐπὶ τρίσ, καὶ εὐθὺσ ἀνελήμφθη τὸ σκεῦσο εἰσ τὸν οὐρανόν. 17 ὡσ δὲ ἐν ἐαυτῷ διηπόρει ὁ Πέτροσ, τί ἂν εῖη τὸ ὅραμα δ εἰδεν, ἰδοὸ οἱ ἄνδρεσ οἱ ἀπεσταλμένοι ὑπὸ τοῦ Κορνηλίου διερωτή-

LP al pler arp Chr^{9,191} Thphyla etb | καθεεμενον cum καΕσ²Ε 40. 81. 180. 12lect vg cop aeth Or ^{1,216-249-286} et ^{2,256} ... 5 (Gb⁰⁰) Ti praem δεδεμενον και cum c⁴vidlp 61. al pler cat d syr^{utr} (sed transpon) Chr^{9,191}

^{12.} τετραποδα sine και τα θης. cum nabc² 33. 40. 61. 105. 163. 180. d vg syrsch sah arm Clem¹⁷⁵ Or 1,886-888 atint,8,784 etc... ε (Gb⁰⁰) add και τα θηςια cum lp al pler syrp arp Chr^{9,191}, item ε 4. 31. post ερπετα (ε post ερπετ. τησ γησ) | τησ γησ post ερπετα cum nabce al mu vg syrsch arm aethpp Clem¹⁷⁵ Or 1,886-888 Const 6,13,2... ε post τετραποδ. cum lp al plu syrp Chr... 34** 168, d sah Or^{int,9,234} om, hinc Gb⁰ | ερπετα sine articulo cum nabc² ε 61. arm Or 1,849-886 Const ... ε (Gb⁰⁰) praem τα cum lp al pler Clem¹⁷⁵ Chr | πετειρα sine articulo cum nabc² 61. Or 1,886-888 ... ε τα πετει. cum C²ELP al pler Clem (τα πτηγα) Const Chr

^{14.} και ακαθαρτ. cum nab al¹⁰ d vg sah syrutr arm cat¹⁷⁸ Clem¹⁷⁵ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds^rELP al plu cop Ps-Iustqu ⁸⁹ Or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. cum cds⁸ or ¹,886 etc ... ς η ακαθ. c

^{15.} εκαθαρισεν cum κΒDEFa al pler ... Ti εκαθερισεν cum ACLP al⁵

^{16.} ευθυσ cum nabces: 61. 81. vg cop syrp ms aethro...ς παλιν cum ds: (post ανελ.) LP al pler e syrp txt Chr. 9, 191 ... 15. 36. cat d sah syrsch arm aethpp Const. 19, 2 Orint 3,234 Ambspir 3,653 plane om, hine Gb⁰⁰ ανελημφθη cum nabde (c hiat) ... ς ανεληφθη cum LP al omnvid

^{17. *}δου c. NAB 36. 40. 61. 69. 105. cat¹⁸⁰ vg (et. am demid tol) syr^{sch} arm item sah cop ... ς Ti και *δου cum CDELP al pler fu syrP Chr ¹⁸²:: utrumque ex usu est Lucae. Ubi και *δου in apodosi positum est (Lc 7, 12. 24, 4. Act 1, 10), NAB fideliter solent servare. Eadem structura sine dubio aliena manu inlata est loco Mt 28, 9 | υπο cum MBE al¹⁵ cat ... ς Ln Ti απο cum ACLP al plu Chr ^{9,192} | του ante σεμανοσ cum NABCD 40. 61. 68. 105. 183. 180. c^{ser} cat Chr ^{9,192} Thphyl^b ... ς om cum ELP al pler Thphyl^a

σαντεσ τὴν οἰκίαν τοῦ Σίμωνοσ ἐπέστησαν ἐπὶ τὸν πυλῶνα, 18 καὶ φωνήσαντεσ ἐπυνθάνοντο εἰ Σίμων ὁ ἐπικαλούμενοσ Πέτροσ ἐνθάδε ξενίζεται. 19 τοῦ δὲ Πέτρου διενθυμουμένου περὶ τοῦ ὁράματοσ εἰπεν τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἰδοὺ ἄνδρεσ ζητοῦντέσ σε 20 ἀλλὰ ἀναστὰσ κατάβηθι, καὶ πορεύου σὺν αὐτοῖσ μηδὲν διακρινόμενος, ὅτι ἐγὰ ἀπέσταλκα αὐτούσ. 21 καταβὰσ δὲ Πέτροσ πρὸσ τοὺσ ἄνδρασ εἶπεν ἰδοὺ ἐγὰ εἰμι ὅν ζητεῖτε τίσ ἡ αἰτία δι ἢν πάρεστε; 22 οἱ δὲ εἶπαν Κορνήλιοσ ἐκατοντάρχησ, ἀνηρ δίκαιοσ καὶ φοβούμενοσ τὸν θεόν, μαρτυρούμενος τε ὑπὸ ὅλου τοῦ ἔθνουσ τῶν Ἰουδαίων, ἐχρηματίσθη ὑπὸ ἀγγέλου ἀγίου μεταπέμιμασθαί σε εἰσ τὸν οἰκον αὐτοῦν καὶ ἀκοῦσαι ῥήματα παρὰ σοῦ. 23 εἰσκαλεσάμενος οὐν αὐτοὺσ ἐξένισεν.

Τη δε επαύριον άναστασ εξήλθεν σύν αύτοισ, και τινεσ των άδελφων των άπο 'Ιόππησ συνήλθον αύτω. 24 τη δε επαύριον

^{18.} επυνθανοντο cum RADELP etc ... BC επυθοντο

^{19.} δενθυμουμενου cum nabcdelp etc ... ς (= Gb Sz) ενθυμουμενου cum minuse vix mu | αυτω post πνευμα cum nac 31. 40. 61. 180. cat 181 vg sah arms b ... ς post ενπεν cum delp al pler syrutr seth Didtri 1,18 etc Chr ... B cop plane om | ανδφεσ sine additam cum delp al fere com 10 syrp (arm ανδφ. τινεσ) Const c, 13, 2 Cyrhr 217 (exc cod 1) Chr 9, 192 Thphyla Auggen ad litt 12, 304 Ambspir 3,654 ... ς (Gb 0) Ln add τφεισ (:: ut 11, 11) cum nace 13. 61. al vg sah cop syrsch etp mg aeth; item B add δυο (:: cf v. 7; et. 9, 38) | ζητουντεσ cum nb 61. ... ς Ln Ti ζητουσι (-σεν) cum acdeellp al pler Const etc

οτι (Gb") cum μαΕCDEH allo cati⁸¹ Didtri^{2,7} Cyrhr²⁴⁷ Chrcat¹⁸¹ ... ς διοτι cum LP al plu Const^{6, 19, 2} Didtri ^{1,18} et ^{2, 6, 8} al

^{21.} πετροσ cum nabchp etc ... drl al 12 Chr^{9,192} Thphylb ο πετρ. | πρ. τουσ ανδρασ (c* arm πρ. αυτουσ) sine additam cum nab(c)delp al fere 60 vg syr^{utr} sah cop arm aeth Chr Thphylb ... ς (= Gb S2) add τουσ απεσταλμενουσ απο (ita H etc, al 10 fere Thphyla υπο) του (H 31. om) κορνηλιου προσ αυτον cum H al mu Thphyla

^{22.} sonor cum MABCE 61. ... 5 cum DHLP al pler cat181 Chr 9,192

^{23.} αναστασ cum nabd al¹⁰ vg syr^{sch} sah cop aeth ... ce etc αναστασ ο πετροσ ... ς (= Gb Sz) ο πετροσ cum nabd mu Thphyl^s | απο ιοππησ sine articulo cum nabddehlp al fere⁵⁰ cat Chr ... ς (= Gb Sz) απο τησ ιοππ, cum minuse mu Thphyl^b

^{24.} Th de (Gb") cum nabodste etc ... 5 xas th cum HLP al pler cat

είσηλθαν είσ την Καισαρίαν ο δε Κορνήλιοσ ην προσδοκών αυτούσ, συνκαλεσάμενος τούσ συγγενείσ αὐτοῦ καὶ τούς άναγκαίους σίλουσ. 25 ώσ δὲ έγένετο τοῦ είσελθεῖν τὸν Πέτρον, συναντήσασ αύτω ο Κυρνήλιος πεσών έπὶ τούς πόδας προσεχύνησεν. 26 ο δί Πέτρος ήγειρεν αὐτὸν λέγων άνάστηθι καὶ έγω αὐτὸς ἄνθρωπός είμι. 27 και συνομιλών αύτο είσηλθεν, και εύρίσκει συνεληλυθύτας πολλούσ, 28 έφη τε προσ αυτούσ ύμεισ επίστασθε ώσ άθεμιτός έστιν ανδρί Ιουδαίφ κολλασθαι ή προσέρχεσθαι άλλοφύλφ, κάμοι έδειξεν ο θεόσ μηδένα κοινόν ή ακάθαρτον λέγειν άνθροπον. 29 διο και αναντιρρήτων ηλθον μεταπεμφθείσ. πυνθάνομαι ουτ, 10.3 ... τίνι λόγφ μετεπεμψασθέ με; 30 καὶ ὁ Κορτήλιοσ έφη απὸ τετάρτησ ημέρασ μέχρι ταύτησ τησ ώρασ ήμην την ένάτην προσευχόμενοσ εν τῷ οἶκο μου, καὶ ίδου ανήρ έστη ένωπιόν μου έν έσθητι λαμπρά, 31 και φησίν Κορνήλιε, είσηκούσθη σου ή προσευχή 11, 18 και αι έλεημοσύναι σου έμνησθησαν ένώπιον του θεου. 32 πέμψον ουν είσ Ιόππην και μετακάλεσαι Σίμωνα δο επικαλείται Πέτροσ ούτοσ ξενίζεται εν οίκία Σίμωνος βυρσέως παρά θάλασσαν.

25. του εισελθειν cum nabcelp al plus⁵⁰ Baseth 280 Chr 9,198 ... ς (= Gb Sz) om του cum h ksor al mu cat 188

28. καμοι cum habede etc ... ς και εμοι cum hlp al pler Chr 9,100 εδείξ. ο θεοσ cum hab 3. 40. 69. 105. vg aethutr Orint 9,825 ... ς Ln ο θεοσ εδείξ. (D επεδείξ.) cum bc(D)hlp etc

syrach arm aeth | εισηλθαν (-αν κς, ς c. rell -ον) c. κασεμέρ al pler sah cop syrach etp ms arm Chro, 188 ... Ln Τί εισηλθεν cum bd 26. 47. 61. vg syrp txt aeth Thphyla | καισαρίαν cum κασθε ... ς Ln Τί κασσαρίαν cum bhlp al certe pler | συνκαλεσαμένος cum κbCDE ... ς Ln συνκαλ. cum ahlp al certe pler |

^{26.} ηγειρ. αυτον cum nabcde 13. 31. 61. al plus²⁵ cat vg etc . . . 5 αυτον ηγειρεν cum nlp al plu Thphyla | και εγω αυτοσ cum nb 61. cat¹⁸³ . . . 5 Ln Ti καγω αυτοσ cum anlp al pler . . . c Thdrt^{8,186} και αυτοσ εγω . . . D καγω, β Chr^{9,198} και γαρ. εγω

^{30.} ημην absque additam cum κα*BC 27. 61. 81. 163. vg cop arm aeth ... ς Ti add τηστειων και cum κα*(n)EH(L)P al pler sah syrutr Chr¹⁹⁸ικτ (Dgr* νηστειων την ενατην τε, L νηστειων omissis και την ενατην usque οίκω μου) | την ενατην (ενα- cum καΒCDEHP etc.; ς εννα- cum minusc mu) sine ωραν cum καΒCD 40. 61. 100. 105. 163. ... ς (Gb⁰⁰) add ωραν cum HP al pler vg (hora nona) reil

^{32.} παρα θαλασσαν sine additam cum κΔΒ 3. 15. 18. 36. 61. 81. 93* 180. vg cop aethro ... ς (sed Gbo) Ti add οσ παραγενομενος

33 έξαυτησ οὖν έπεμψα πρόσ σε, σύ τε καλῶσ ἐποίησασ παραγενόμενος. νύν οὐν πάντες ἡμεῖς ἐνώπιον τοῦ θεοῦ πάρεσμεν ἀχοῦσαι πάντα τὰ προστεταγμένα σοι ὑπὸ τοῦ κυρίου. 34 'Ανοίξασ δε ΙΙ έτρος το στόμα είπεν επ' αληθείας καταλαμβάνομαι ότι ούκ έστιν προσωπολήμπτης ο θεός, 35 άλλ' έν παντί έθνει ο 80 8,11 φοβούμενος αύτον και έργαζόμενος δικαιοσύνην δεκτός αυτώ έστίν. 36 τον λόγον ον απέστειλεν τοῦσ υίοῦσ Ἰσραήλ εὐαγγελι-ζόμενος εἰρήνην δια Ἰησοῦ Χριστοῦ. οὐτός έστιν πάντων κύριος. 37 ύμεῖσ οῗδατε τὸ γενόμενον ῥημα καθ' ὅλησ τῆσ Ἰουδαίασ, ἀρξά - $\frac{\text{Mt 4, 17}}{\text{Le $9.5}}$ μενος ἀπὸ της Γαλιλαίας μετὰ τὸ βάπτισμα δ ἐκήρυξεν Ἰωάννης, 38 Ἰησοῦν τὸν ἀπὸ Ναζαρέθ, ὡς ἔχρισεν αὐτὸν ὁ θεὸς πνεύματι άγίφ καὶ δυνάμει, δο διηλθεν εὐεργετών καὶ ἰώμενος πάντας τοὺς καταδυναστευομενουσ ύπο τοῦ διαβόλου, ὅτι ὁ Θεὸσ ἦν μετ' αὐτοῦ 39 και ήμεισ μάρτυρεσ πάντων ών εποίησεν έν τε τη χώρα των έ, 35

λαλησει σοι cum CDEHLP al pler cat185 syrutr arm aethPP sah (sah insuper addit ev our owenon) Chr 9,199

33. erwn. tou Geou cum nabcdebill etc ... Gb' erwn. oou cum D* d vg syrsch sah aethutr armuse | υπο cum κ*BHLP al omn*id Chr ... Ln Ti απο cum NCACD ... Ε παρα | του χυριου cum NABCE al 10 cat vg cop syrP arm ... 5 Tov Grov cum DHLP al pler syrsch sah Chr

34. το στομα sine αυτου cum *BDHLP al pler am fu tol Chr 9, 201. 199 ... REACE etc add αυτου | προσωπολημπτησ cum HABCDE ... ς -ληπτησ

enm HLP al omnvid

36 sqq. Editores interpungendo different. Ln ἐστίν. 86 τον - - ευ χυ. ούτοσ - - αὐτοῦ 89 (καὶ - ἱερουσαλήμ), - ξύλου. Τὶ ἐστίν, 88 τον etc.

36. Tor loyer cum NABC videHLP etc ... C*vid Dgr 187. m tol syrsch etp (enim c.*) sah vor yaq loyor | or c. x*c (vdtr et*et2)Dgrehlp al fere omn cat syrutr Cyrhr 141 Chr 199 et 201 ... Ln om cum xaab 61. m vg sah cop arm aethutr Athoos

37. αρξαμενοσ (Lned min, non itemed mai, qua in marginem rejecit, sed nesciebat B) cum MABCDEH al4 ... 5 Ti (Ln vide ante) aptameror cum LP 31. 61. al pler. Ex Latinis habent incipiens e vg Irini 196; cum coepisset d. Praeterea AD e vg Irint Dialmaced 478 add yao, hinc Ln [yao] ... non addidimus cum BCEHLP al omnvid sah cop syrutr rell Chr Thdrt Hil etc

38. raζαριθ (Gb') cum κΒCDEP al permu vg sah cop ... ς (non item çe 1634 etc) ναζαρετ cum AHL 13. 61. al plu cat 185 | οσ cum NCABCER LP al pler Chr Thdrt 2,1842 Cosm etc: D etc ovrog ... n* etc wo

39. ημεισ (ADS' νμεισ) sine additam cum MABCDE al11 cat syrutr aethutr TISCHENDORY, N. T. Edit. 8, critica minor.

Τουδαίων καὶ ἐν Ἱερουσαλήμ, ὅν καὶ ἀνεῖλαν κρεμάσαντες ἐπὶ ξύλου.
40 τοῦτον ὁ θεὸσ ἤγειρεν ἐν τῷ τρίτῃ ἡμέρα καὶ ἔδωκεν αὐτὸν ἐμτις ¾, ¾3 φανῆ γενέσθαι, 41 οὐ παντὶ τῷ λαῷ, ἀλλὰ μάρτυσιν τοῖσ προκεχειροτονημένοισ ὑπὸ τοῦ θεοῦ, ἡμῖν οἵτινες συνεφάγομεν καὶ συνεπίσμεν αὐτῷ μετὰ τὸ ἀναστῆναι αὐτὸν ἐκ νεκρῶν 42 καὶ παρήγγειλεν ἡμῖν κηρῦξαι τῷ λαῷ καὶ διαμαρτύρασθαι ὅτι αὐτόσ ἐστιν ὁ ὡρισμένος ὑπὸ τοῦ θεοῦ κριτής ζώντων καὶ νεκρῶν. 43 τούτῷ πάντες οἱ προφῆται μαρτυροῦσιν, ἄφεσιν ἁμαρτιῶν λαβεῖν διὰ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ πάντα τὸν πιστεύοντα εἰς αὐτόν.

44 Ετι λαλούντος τοῦ Πέτρου τὰ ἡήματα ταῦτα ἐπέπεσεν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐπὶ πάντας τοὺς ἀκούοντας τὸν λόγον. 45 καὶ εξέστησαν οἱ ἐκ περιτομῆς πιστοὶ ὅσοι συνῆλθαν τῷ Πέτρω, ὅτι καὶ ἐπὶ τὰ ἔθνη ἡ δωρεὰ τοῦ ἀγίου πνεύματος ἐκκέχυται 46 ἤκουον τὰς ὰρα αὐτῶν λαλούντων γλώσσαις καὶ μεγαλυνόντων τὸν θεόν. τότε ἀπεκρίθη Πέτρος 47 μήτι τὸ ὕδωρ δύναται κωλῦσαί τις τοῦ μὴ 2, 4 βαπτισθῆναι τούτους, οἶτινες τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἔλιβον ώς καὶ

⁽arm?) Chr^{9,300} Irint ¹⁹⁶ (sic edstier ex cdd³) ... ς (= Gb Sz) add εσμεν cum hi.p al pler vg armg^b Cosm ^{11,503} (sed 105. 137. cscr⁴ vg armg^b add post μαρτυρεσ | εν εερουσαλημε cum nacehlp al pler cat ¹⁸⁷ am arm Irint Chr Cosm ... Ln [εν] εερ., Ti om εν cum bd 26. llect vgcle | ον και cum nabcdehlp etc ... ς (= Gb Sz) om και cum minuse mu vgcle fu sah cop syr³ch Irint Cosm | ανειλαν cum nabcde al³ ... ς ανειλον cum hlp al pler cat

^{40.} er th tr. $\eta\mu$. cum n°c 31....5 Ln Ti om er cum n°abd³ehlp etc ... p^* d meta the trithe hierary

^{42.} αυτοσ (ipse) cum NAH(Li)P 31. 61. al pler cati¹⁸⁸ d e vg aethutr Irint i¹⁹⁶ ... Gb' Ln ουτοσ cum BCDSrggr al¹⁰, item syrutr sah cop

^{44.} eneneger cum abehlp al pler ... Lu enege cum ad als cat

^{45.} οσοι cum nadstehlp etc... Ln οι cum B d vg, nec aliter sah cop etc | συνηλθαν cum nb ... ς Ln συνηλθον cum adehlp al σταινία | του αγιου πνευματ. cum naehlp 61. al omnvid Chr... Ln του πνευμ. του αγι. cum bd² (*του πν. αγ.) 40. vg Redapt

^{46.} πετροσ cum nab al8 cat191 Chr9,207 ... ς ο πετροσ cum denle al pler

^{47.} δυναται κωλυσαι τισ cum nab 61. 100. Item e etc δυναται τισ κωλυσαι ... ς κωλυσαι δυναται τισ cum d⁹HLP al pler arm Chr^{9,907}. Item d* κωλ. τισ δυναται | ωσ cum nab al²⁰ cat Ir^{cat 184} Epiph¹¹² Chr ^{9,807}... ς καθωσ cum eblp al plu :: cf ad 7, 51

ύμειο; 48 προσέταξεν δε αὐτοῖο εν τῷ ὐνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ βαπτισθηναι. τότε ἡρώτησαν αὐτὸν ἐπιμείναι ἡμέρασ τινάσ.

XI.

1 "Ηκυυσαν δὲ οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ ἀδελφοὶ οἱ ὅντεσ κατὰ τὴν Ἰονδαίαν ὅτι καὶ τὰ ἔθνη ἐδέξαντο τὸν λόγον τοῦ θεοῦ. 2 ὅτε δὲ ἀνέβη Πέτροσ εἰσ Ἱερυνσαλήμ, διεκρίνοντο πρὸσ αὐτὸν οἱ ἐκ περιτομῆσ, 3 λέγοντεσ ὅτι εἰσῆλθεσ πρὸσ ἄνδρασ ἀκροβυστίαν ἔχοντασ ιο, τω καὶ συνέφαγεσ αὐτοῖσ. 4 ἀρξάμενος δὲ Πέτροσ ἐξετίθετο αὐτοῖσ καθεξῆσ λέγων ΄ 5 ἐγὰ ἤμην ἐν πόλει Ἰόππη προσευχύμενος, καὶ ιο, ν = εἰδον ἐν ἐκστάσει ὅραμα, καταβαῖνον σκεῦύσ τι ὡσ ὑθύνην μεγάλην τέσσαρσιν ἀρχαῖσ καθιεμένην ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ ἡλθεν ἄχρι ἐμοῦ ΄ 6 εἰσ ῆν ἀτενίσασ κατενόσυν, καὶ εἰδον τὰ τετράποδα τῆς γῆς καὶ τὰ θηρία καὶ τὰ έρπετὰ καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ. 7 ἤκουσα δὲ καὶ φωνῆσ λεγούσησ μοι ἀναστὰσ Πέτρε θῦσον καὶ φάγε. 8 εἰπον δε΄ μηδαμῶσ, κύριε, ὅτι κοινὸν ἢ ἀκάθαρτον οὐδέποτε εἰσῆλθεν εἰσ

- 48. προσεταξεν δε cum nbe al¹⁰ cat¹⁹¹ sah cop syrp ... ς In Τι προσετ. τε c. ahlp al pler vg arm seth ... d syr^{sch} τοτε προσεταξεν | αυτοισ cum na 33....ς In Τι αυτοισ cum bdehlp al pler Cyrhr ⁶¹ Chr | εησου χριστου (Gb') c. nabe al¹⁸ am fu tol demid sah cop etc ... ς Τι του κυριου c. hlp al plu ... d etc του κυριου το χρι al mu του κυρ. το βαπτισθηναι hoc loco cum nab 40. 61. am fu demid tol arm Cyrhr ⁶¹ ... ς ante εν τω ονοματι cum dehlp al pler vycle sah cop syr^{utr} aeth Chr
- XI. 2. στε δε cum nabe al¹⁰ cat vg sah cop arm ... ς και στε cum hlp al pler syrutr aeth Chr^{8,208} | ιερουσαλημ cum nab 40. 61. ... ς ιεροσολυμο cum dehlp al pler Chr
- 3. εισηλθ. ante προσ ανός. απς. εχ. cum nabd al¹¹ cat¹⁹³ vg sah cop arm aeth ... ς post απς. εχοντασ cum ehlp al pler syr^{utr} | εισηλθεσ et συνεφαγεσ cum nadehp etc ... bl al¹⁰ syr^{sch} etp txt arm^{20h} εισηλθεν et συνεφαγεν
- 4. πετροσ cum nabde al4 catins ... 5 ο πετροσ cum HLP al pler
- 5. αχρι cum NAB* ... ς Ln αχρισ cum BBHLP al pler ... D 104. εωσ
- ημαισα δε και cum nabe alis vg sah cop ... D 15. 18. 36. 180. syrseh aeth και ηκοισα ... ς ηκοισ, δε sine και cum hlp al longe plu syrp arm Chr^{9,208} Thphyla
- S. Holfor sine $\pi\alpha_7$ cum nabde 61. al 18 vg sah syrutr arm aeth Epiph 119 ... ς (= Gb Sz) praem $\pi\alpha_7$ c. HLP al pler

τὸ στόμα μου. 9 ἀπεκρίθη δὲ φωνη ἐκ δευτέρου ἐκ τοῦ οὐρανοῦ α ὁ θεὸσ ἐκαθάρισεν σὸ μη κοίνου. 10 τοῦτο δὲ ἐγένετο ἐπὶ τρίσ, καὶ ἀνεσπάσθη πάλιν ἄπαντα εἰσ τὸν οὐρανόν. 11 καὶ ἰδοὺ ἔξαυτῆσ τρεῖσ ἄνδρεσ ἐπέστησαν ἐπὶ τὴν οἰκίαν ἐν ἡ ἡμεν, ἀπεσταλμένοι 10, 20 ἀπὸ Καισαρίασ πρόσ με. 12 εἰπεν δὲ τὸ πνεῦμά μοι συνελθεῖν αὐτοῖσ μηδὲν διακρίναντα. ἡλθον δὲ σὺν ἐμοὶ καὶ οἱ ἔξ ἀδελφοὶ οὖτοι, καὶ εἰσήλθομεν εἰσ τὸν οἰκον τοῦ ἀνδρόσ. 13 ἀπήγγειλεν δὲ 10, ε. 22 ἡμῖν πῶσ εἰδεν τὸν ἄγγελον ἐν τῷ οἴκφ αὐτοῦ σταθέντα καὶ εἰπίντα ἀπόστειλον εἰσ Ἰόππην καὶ μετάπεμψαι Σίμωνα τὸν ἐπικαλούμενον Πέτρον, 14 ὅσ λαλήσει ῥήματα πρόσ σε, ἐν οἰσ σωθήση σὰ καὶ 10,44 πᾶσ ὁ οἰκόσ σου. 15 ἐν δὲ τῷ ἄρξασθαί με λαλεῖν ἐπέπεσεν τὸ 1,5 πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐπ' αὐτοὺσ ὥσπερ καὶ ἐφ΄ ἡμᾶσ ἐν ἀρχῆ. 16 ἐμνήσ σθην δὲ τοῦ ἡήματος τοῦ κυρίου, ὡσ ἔλεγεν Ἰωάννησ μὲν ἐβάπτισεν ὕδατι, ὑμεῖσ δὲ βαπτισθήσεσθε ἐν πνεύματι ἀγίφ. 17 εἰ οὐν τὴν ἴσην δωρεὰν ἔδωκεν αὐτοῖσ ὁ θεὸσ ὡσ καὶ ἡμῖν, πιστεύσασιν

^{9.} απεκριθ. δε sine μοι cum nab al⁹ cat vg sah cop armusc ... 5 add μου cum ehlp al pler syrutr aeth armuch Epiph¹¹² Chr ^{9,208} | φωνη εκ δεντερου cum nahlp 61. al pler vg sah cop Epiph¹¹² ... be etc εκ δεντ. φω. | εκαθαρισεν cum neder al pler ... Τί εκαθερισεν cum ahl al⁶

ανεσπασθη παλιν cum nabd 13, 40, 61, 69, 96, 105, 163, 180, cat vg cop syrP arm aeth ... ς παλιν ανεσπασθ. c. Ehlp al pler Chr 9,908

^{11.} ημεν cum nabds (item d erant) 40. ... ς Τι ημην cum rhlp al pler cat vg syrutr sah cop aeth Chr 9,208 | καισαφιασ cum nae ... ς Ln Ti καισαφιασ cum bhlp al certe pler ... d καισαφαιασ

^{12.} το πνειμ. μοι cum nabd 61. vg sah cop ... ς μοι το πνειμ. cum ke LP al pler cat¹⁹⁴ syr^{utr} arm aeth Chr^{9,209} | μηδεν διακριναντα cum ncab 13. 40, 61. 68. 69. 105., item n⁴ k al⁵ cat μηδ. διακρινοντα ... ς μηδ. διακρινομενον cum hlp al pler Chr^{9,209}. Confirmant additam μηδ. διακριν. versiones omnes praeter syr^p ... Gb⁰ Tì om cum d syr^p

^{13.} απηγγ. δε cum mabd al¹⁸ cat vg cop syrp Chr^{9,209} Thphyl^b ... ς Ti απ. τε cum ehlp al longe plu syr^{sch} arm aeth Thphyl^a | ειποντα sine αυτω cum mab 61. cop ... ς Ti add αυτω cum dehlp al pler vg sah syr^{utr} al | εισ ιοππην sine additam cum mabd 61. al plus⁸⁰ cat vg syr^{sch} sah cop arm aeth ... ς (= Gb Sz) add ανδρασ cum ehlp al plu syr^p Chr

^{16.} του χυριου cum nabde al plus⁹⁰ cat Thphyl² ... ς (= Gb Sz) Ti om του cum hlp al plu Did^{tri 2,3} Chr ^{9,209} Thphyl^b

έπι τον κύριον Ίησουν Χριστόν, έγω τίσ ήμην δυνατοσ κωλύσαι τον Φεόν; 18 ακούσαντες δε ταυτα ήσυχασαν, και εδόξασαν τον Φεόν λέγοντες άρα και τοις έθνεσιν ο θεός την μετάνοιαν είς ζωήν έδωκεν.

19 Οἱ μὲν οὖν διασπαρέντες ἀπὸ τῆς θλίψεως τῆς γενομένης ε. ι. ι ἐπὶ Στεφάνω διῆλθον ἔως Φοινίκης καὶ Κύπρου καὶ Αντιοχείας, μηδενὶ λαλοῦντες τὸν λόγον εἰ μὴ μόνον Ἰουδαίοις. 20 ἦς αν δέ τινες ἔξ αὐτῶν ἄνδρες Κύπριοι καὶ Κυρηναϊοι, οἵτινες ἐλθόντες εἰς Αντιώχειαν ἐλάλουν καὶ πρὸς τοὺς Ελληνας, εὐαγγελιζόμενοι τὸν κύριον Ἰησοῦν. 21 καὶ ἦν χεὶς κυρίου μετ αὐτῶν, πολύς τε ἀριθμὸς ὁ πιστεύσας ἐπέστρεψεν ἐπὶ τὸν κύριον. 22 Ἡκούσθη δὲ ὁ λόγος εἰς τὰ ὧτα τῆς ἐκκλησίας τῆς οὕσης ἐν Ἱερουσαλὴμ περὶ

17. εγω sine δε cum MABD al plus²⁶ cat vg syr^{sch} cop arm aeth Didtri^{2,6,8} et^{int 267} Chr Thphylb Rebapt ²⁶³...ς (sed Gb⁰) Ti add δε cum ehlp al plu sah syrP Thphyl²

18. εδοξασαν cum nbd² (* εδοξαν) al¹⁰ vg sah cop syr^{ut} aeth ... ς Ti εδοξαζον cum abhle al pler cat arm | αρα cum nabd 40. 61. 65. 133. ker ... ς Ti αραγε cum ehle al pler Chr, etiam syr^p ms σ' | εισ ζωην εδωκεν cum nabd 40. 61. 180. cat¹⁹⁶ am fu demid tol ... ς εδωκ. εισ ζω, cum bhle al pler sah cop syr^{ut} aeth^{pp} Chr^{9,210}

19. επι στιφανω cum nbhlp 61. al pler cati⁹⁶ Bas^{eth²⁶⁸ al ... Gb" Ln επι στιφανου cum ae 13. 40. 45. 12^{lect} Thphyla ... ds^r απο του (d² om) στιφανου (contra de vg sub Stephano) | αντιοχειασ cum abdhp etc ... nel αντιοχιασ :: -ει- ubique in B, plerumque in a et d, E fere ubique -ι- habet; n inter utramque scripturam fluctuat, tamen saepius -ι- quam -ει- praebet}

20. ελθοτες c. μαβρβιδί 61. al plus²⁰ cat¹⁹⁷ sah cop syr^p aeth Chr ^{9,217}
... ς (= Gb Sz) εισελθοντ. cum μρ al plu vg syr^{sch} arm Thphyla etb |
ελαλουν και προσ cum μ^{*}Δβ 27. 29. 61. 69. 163. vg (et. am demid tol)
... ς Ti om και cum μ^{*}Dβηγρα c. μελρ* cscr arm Eushist, 3,8 Chr ^{9,217} etc. Cf et. vg de
Graecos, nec aliter syr^{utr} sah cop aeth; videntur autem interpretes
isti inter ελληνιστασ et ελληνιστασ parum distinxisse ... ς (= Gb Sz)
ελληνιστασ cum βρ[®]ΕΗΙΡ 61. al fere omn cat Chr^{txt}. μ* miro vitio
ενωγελιστασ

21. o πιστευσασ cum nab 36. 61. 180. cat ... ; om o cum dehlp al pler Chr. 217

22. τησ ουσησ εν cum nbe al10 Chr 9,317 ... ς Ln Ti τησ εν cum adele al pler cat | εεφουσαλημ cum nabd 15. 27. 36. 40. 61. 105. 180. cat



αὐτοῖν, καὶ έξαπέστειλαν Βαρνάβαν έωσ Αντιυχείασ 23 δσ παραγενόμενος καὶ ἰδών τὴν χάριν τὴν τοῦ θεοῦ έχάρη, καὶ παρεκάλει
πάντας τῆ προθέσει τῆς καρδίας προσμένειν τῷ κυρίῳ, 24 ὅτι
ῆν ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ πλήρης πνεύματος άγίου καὶ πίστεως. καὶ
η, προσετέθη ὅχλος ἱκανὸς τῷ κυρίῳ. 25 ἔξῆλθεν δὲ εἰς Ταρσὸν
σαι κιι ἀναζητῆσαι Σαῦλον, καὶ εύρων ῆγαγεν εἰς Αντιόχειαν. 26 ἐγένετο
δὲ αὐτοῖς καὶ ἐνιαυτὸν ὅλον συναχθῆναι ἐν τῆ ἐκκλησία καὶ διδάξαι
ὅχλον ἱκανόν, χρηματίσαι τε πρώτως ἐν Αντιοχεία τοὺς μαθητὰς
Χριστιανούς.

27 Έν ταύταιο δὲ ταῖο ἡμέραιο κατῆλθον ἀπὸ Ἱεροσολύμων 21, 10 προφήται εἰο Αντιόχειαν 28 ἀναστὰο δὲ εἰο εξ αὐτῶν ὀνόματι Αγαβοο ἐσήμανεν διὰ τοῦ πνεύματοο λιμὸν μεγάλην μέλλειν ἔσε-

^{...} ς εξοσσολυμοισ cum ehlp al pler Chr, item vg | εωσ αντιοχ. cum nab 61. vg syrsch cop arm aeth ... ς Ti διελθειν εωσ αντ. cum de hlp al pler (42. 57. al εισ αντιοχείαν, 32. εισ την αντ.) cat sah syrP Chr 9,217

^{23.} την χαριν την του c. NAB ... ς Ti om την sec cum DEHLP al omnvid cat Chr 9,217

^{25.} εισ ταρσον (am* fu tharsum) sine additam cum κΑΒ (D) 36. 69. 100. 180. am* fu demid syrsch sah cop arm (syrp mg) ... ς (Gb⁰⁰) add ο βαρναβασ cum ehlp al pler syrp txt Chr^{9,217}; item vgcle am³ aeth praem | ευρων sine αυτον cum κΑΒΕ al plus²⁰ cat Chr Chron⁴⁸⁵ ... ς (Gb⁰) add αυτον cum hlp al longe plu (vg quem cum invenisset) sah cop syrsch etp c. ob. arm aeth | ηγαγεν sine αυτον cum κΑΒΕ al plus³⁰ cat vg arm Chron⁴³⁵ Thphyla ... ς (Gb⁰) add αυτον cum ehlp al plu sah cop syrutr aeth Chr Thphylb

^{26.} αυτοισ cum nabe 13. 33. 36. 40. 61. 105. 180. cscr cat ... ς αυτουσ cum hlp al pler Didtri 1,24 Chr 9,218 | και εγιαυτον cum nab 13. ayrp Didtri 1,24 Athlat776 ... ς om και cum bell al pler sah cop arm seth Chr | πρωτωσ cum nbd 36. 163. ... ς Ln Ti πρωτωσ cum a(D*)bell al pler Didtri Cyrh 277 Chr 9,218

^{28.} εσημανεν cum naehlp al omnvid cat syrutr sah cop Chr. 9,218 ... Ln εσημανεν cum B d (significabat) vg (ut d) Chron. 485 ... D8τ σημενων | μεγαλην (Gh'') cum nabo. 27. 29. 40. 61. 100. ... ς μεγαν c. D. 2 Eller al pler Chr. 9,918 Chron. 7 το (Gb'') cum nabo sle Epiph. 409 Didut. 7 Chron. 5 οσισ cum hlp al pler cat Chr. Praeterea (ητισ) edidinus sine και cum nabo 13. 33. 34. 40. 61. 105. 183. 12 lect vg sah. cop (hoc autem factum erat) syrP arm aeth Epiph. 409 Chron. 485 ... ς

σθαι ές δλην την οἰκουμένην, ήτισ εγένετο έπι Κλαυδίου. 29 των δε μαθητών καθώσ εὐπορεῖτό τισ, ωρισαν έκαστος αὐτών εἰσ διακονίαν πέμψαι τοῖσ κατοικούσιν ἐν τῷ Ἰουδαία ἀδελφοῖσ 30 δ καὶ ἐποίησαν ἀποστείλαντες πρὺσ τοὺσ πρεσβυτέρους διὰ χειρὺσ Βαρνάβα καὶ Σαύλου.

XII.

1 Κατ ἐκεῖνον δὲ τὸν καιρὸν ἐπεβαλεν ὁ βασιλεὺσ Ἡρώδησ τὰσ χεῖρασ κακῶσαί τινασ τῶν ἀπὸ τῆσ ἐκκλησίασ. 2 ἀνεῖλεν δὲ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν Ἰωάννου μαχαίρη. 3 ἰδών δὲ ὅτι ἀρεστόν . ἐστιν τοῖσ Ἰουδαίοισ, προσέθετο συλλαβεῖν καὶ Πέτρον, ἤσαν δὲ ἡμέραι τῶν αζύμων, 4 δν καὶ πιάσασ ἔθετο εἰσ φυλακήν, παραδοὺσ τέσσαφσιν τετραδίοισ στρατιωτῶν φυλάσσειν αὐτόν, βουλόμενος μετὰ τὸ πάσχα αναγαγεῖν αὐτὸν τῷ λαῷ. 5 ὁ μὲν οὐν Πέτροσ ἐτηρεῖτο ἐν τῷ φυλακὴ προσευχὴ δὲ ἢν ἐκτενῶσ γινομένη ὑπὸ τῆσ ἐκκλησίασ πρὺσ τὸν θεὸν περὶ αὐτοῦ. 6 ὅτε δὲ ἡμελλεν προαγαγεῖν αὐτὸν ὁ Ἰουδησ, τῷ νυκτὶ ἐκείνη ἦν ὁ Πέτροσ

(Gb⁰) Ti add και cum ehlp al pler cat syr^{sch} Chr^{9,318} | κλαυδιου sine additam cum καμο 13. 40. 61. vg sah cop arm aeth Chron Did^{tri}
... ς (= Gb Sz) add καισαφοσ cum ehlp al pler cat syr^{utr} Epiph⁴⁰⁰ Chr

29. ευπορειτο c. καΒ(D)ΕΗΡ* 13. al fere²⁰ cat Eushist^{2,12,2} cod, Thphyla ... ς ηυπορειτο cum HP² al plu Eushist^{2,12,2} Chr Thphylb

XII. 1. ο βασελ. ηρωδησ cum κ 66. cscr* syrp Eushist 3,9,1 excdd 5 (etiam eddburt etschweg!) Chrp. 2217 ... ς Ln Ti ηρωδ. ο βασ. c. ABDEHLP al pler vg syrsch etc Eushist excdd 4 Chrp. 225 Chron 485 Lcif 187 :: cf Mt 2, 3 et Mc 6, 14.

2. μαχαιρη cum nab* D² 61. ... ς Ln μαχαιρα cum B²D*EHLF al pler
3. εδων δε (Gb') cum nabe 61. al plus oct vg luxov sah cop Chr^{9,225}com

σ και εδων cum par al plu syrutt seth Leif (87 (arm om copular))

... ς και ιδων cum DHLP al plu syrutr aeth Leif 187 (arm om copulam) Chr 9,325 txt | ημεραι sine articulo cum nbHLP al sat mu arm ... Gb Sz Ln Ti αι ημεραι cum ade 61, al plus 40 cat

5. εκτενωσ cum na*vida 13. 40. 81. e vg Lcif¹⁸⁷ ... ς Ti εκτενησ cum a³ EHLF 61. al pler cat Baseth ²⁹⁶ Chr ^{2,236} | περι (Gb") cum na³ BD al¹⁸ ... ς υπερ cum EHLP al pler cat Baseth ²⁹⁶ Chr

ημελλεν cum «Belp al¹⁰ ... ς Ln εμελλ. cum Adh al plu Chr^{9,826} | προαγαγειν (sed B 13. 57. προσαγαγ.) cum AB 8. 13. 15. 32. 36. 57.

χοιμώμενος μεταξύ δύο στρατιωτών, δεδεμένος αλύσεσιν δυσίν, φύλακές τε προ τησ θύρας ετήρουν την φυλακήν. 7 και ίδου άγγελος κυρίου επέστη, και φως ελαμψεν εν τῷ οἰκήματι πατάξας δε την πλευράν του Πέτρου ήγειρεν αυτόν λέγων ανάστα εν τάγει. και έξεπεσαν αύτου αι άλύσεισ έκ των γειρών. 8 είπεν τε ο άγγελοσ πρόσ αὐτόν. ζώσαι καὶ ὑπόδησαι τὰ σανδάλιά σου. ἐποίησεν δε ούτως, και λέγει αυτώ περιβαλού το ιματιόν σου και ακολούθει μοι. 9 καὶ έξελθων ήκολούθει, καὶ οὐκ ήδει ὅτι άληθέσ ἐστιν τὸ γινόμενον διὰ τοῦ ἀγγελου, εδόκει δε ὅραμα βλέπειν. 10 διελθόντες δε πρώτην συλακήν και δευτέραν ήλθαν έπι την πύλην την σιδηράν την φέρουσαν είσ την πόλιν, ήτισ αυτομάτη ηνοίγη αυτοίσ, καὶ έξελθόντες προήλθον δύμην μίαν, καὶ εὐθέως ἀπέστη ὁ ἄγγελοσ ἀπ' αὐτοῦ. 11 καὶ ὁ Πέτρος ἐν ἐαυτῷ γενόμενος είπεν νῦν οίδα άληθώσ ὅτι έξαπέστειλεν κύριος τὸν άγγελον αὐτοῦ καὶ έξείλατύ με έκ γειρος 'Ηρώδου καὶ πάσησ της προσδοκίας τοῦ λαου των Ιουδαίων. 12 συνιδών τε ήλθεν έπι την οικίαν τησ Μαρίασ

7. εξεπεσαν cum nabde 61. al10 fere cat ... ς εξεπεσον cum HLP al pler Chr 9,226

⁶¹ alvid cat ... ς προαγείν (κ 5. 29. 73. 78. oscr προσαγείν) cum κD EHLP al pler Chr | autor post \$\pi\text{00-} \text{cum nabde 13. 61. al plus\$\frac{10}{2}\$ cat ... 5 ante moo- cum HLP al pler

^{8.} ειπ. τε cum MALP 61, al pler syrson arm aeth Chre, 926 Thphylb ... Lh εьп. бе cum врвн 34. 36. 40, 96. 100. 103. 105. ascr cscr al cat vg sah syrP Thphyla | ζωσαι (Gb') cum nabd al19 cat Basregg 368 ... 5 περιζωσαι cum EHLP al pler

^{9.} nxoloudes sine autw cum n*ABD 13, 15, 36, 40, 61, 180, cat fu tol arm ... 5 (Gbo) add auto cum MCEHLP al pler vg syrutr sah cop aeth Chro,226 | dea tou cum abdelp 13, 61, al plu cat vg syrsch etp txt cop Chr 9,229 Thphyla ... Ti υπο του cum an al plus10 syrp mg arm Chr 9,226 Thphylb

^{10.} ηλθαν cum nab 13. ... ς ηλθον cum dehle al pler Chr9,926 | ηνοιγη (MB*D nvvyn) cum NABD alis cat205 ... 5 nvoixon cum EHLP al pler

^{11.} εν εαυτω (B* αυτω) γενομενοσ cum RABD al10 cat vg Lcif 187 ... ς yerose, er tauto cum EHLP al pier Chr 9,226 | eftelato cum HABDEHL 61. al plus10 cat ... ; (= Gb Sz) efectero cum P al pler Chr

^{12.} συνιδών τε cum κΒΕΒ'HLP al plu vg syrutr arm Chr 9,927 ... A 13. 15. 18. al18 cat e sah cop συνώ. δε ... D και συνώ. | τησ μαφιασ cum MABD 33. 61, (alvid) ... 5 om tho cum EHLP al pler Chr 9,927

τησ μητρὸσ Ἰωάννου τοῦ ἐπικαλουμένου Μάρκου, οὖ ἦσαν ἰκανοὶ συνηθροισμένοι καὶ προσευχόμενοι. 13 κρούσαντος δὲ αὐτοῦ τὴν θύραν τοῦ πυλῶνος προσῆλθεν παιδίσκη ὑπακούσαι, ὀνόματι Ῥόδη, ῆνοιξεν τὸν πυλῶνα, εἰσδοαμοῦσα δὲ ἀπήγγειλεν ἐστάναι τὸν Πέτρον πρὸ τοῦ πυλῶνα, εἰσδοαμοῦσα δὲ ἀπήγγειλεν ἑστάναι τὸν Πέτρον πρὸ τοῦ πυλῶνα, εἰσδοαμοῦσα δὲ ἀπήγγειλεν ἑστάναι τὸν Πέτρον πρὸ τοῦ πυλῶνο. 15 οἱ δὲ πρὸσ αὐτὴν εἰπαν μαίνη, ἡ δὲ διισχυρίζετο οὕτως ἔχειν. οἱ δὲ ἔλεγον ὁ ἀγγελο ἐστιν αὐτοῦ. 16 ὁ δὲ Πέτρος ἐπέμενεν κρούων ἀνοίξαντες δὲ εἰδαν αὐτὸν καὶ ἔξέστησαν. 17 κατασείσας δὲ αὐτοῖς τῷ χειρὶ σιγᾶν διηγήσατο πῶς ὁ κύριος αὐτὸν ἔξήγαγεν ἐκ τῆς φυλακῆς, εἰπέν τε ἀπαγγείλατε Ἰακώβφ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς ταῦτα. καὶ ἔξελθών ἐπορεύθη εἰσ ἔτερον τόπον. 18 γενομένης δὲ ἡμέρας ἢν τάραχος οὐκ ὀλίγος ἐν τοῖς στρατιώταις, τί ἄρα ὁ Πέτρος ἐγένετο. 19 Ἡρώδης δὲ ἐπίζητήσας αὐτὸν καὶ μὴ εἰρών, ανακρίνας τοὺς φύλακας ἐκέλευσεν ἀπαχθῆναι, καὶ κατελθών ἀπὸ τῆς Ἰουδαίας εἰς τὴν Καισαρίαν διέτριβεν. 20 ἢν δὲ θυμομαχῶν Τυρίοις καὶ Σιδωνίοις ὁμοθυμαδὸν δὲ παρῆσαν πρὸς αὐτόν, καὶ πείσαντες Βλάστον τὸν ἐπὶ τοῦ

13. αυτου cum καβρίρ 61. al¹⁰ vg syr^{ch} sah cop arm aeth Thphylb ... ς (= Gb Sz) του πετρου cum en al pler cat vg^{ms} ap I.n syr^p Chr^{9,287} Thphyla | προσηλθεν (d e accessit) c. Ab^{*}DEHLP al pler cat etc ... κ в^{corr} 3. προηλθε, item vg processit

15. εεπαν cum nab 61. . . . ς είπον c. ehlp al pler | οι δε (ς = Gb Sz δ' contra nabdehlp etc) ελέγον c. nadsthlp 61. al fere omn cat vg Or 3,60% Chr^{9,227} . . Lu εέπαν c. b 12lect (chr²⁵⁰ (-πον) d (dizerunt) | εστιν αυτου cum n^{*}ab . . . ς αυτ. εστιν cum dehlp 61. al omn^{vid} Or^{3,608} Chr 16. ο δε πετροσ: D om πετροσ, hinc Gb⁰ | εεδαν cum ab . . . ς εεδον cum

HELP etc. H .dov

17. διηγησατο sine additam cum na 13. 33. 61. 69. 100. 105. 12 lect a ser vg arm ... ς Ln add αυτοισ cum bdehlp al pler cat syrsch sah cop aeth | ειπ. τε cum nabe 34. 61. vg syrsch sah aeth ... ς ειπ. δε cum dhlp al pler cat cop syrp Chr 9.227

18. orx olyoo cum BEHLP etc ... na ory oly. (:: eandem scripturam 14, 28 testatur n 17, 4 B* 19, 23 nad 19, 24 n 27, 20 a)

19. καισαριαν c. καΕ ... ς Ln Ti - γειαν cum BDHLP etc. Dedimus sine articulo cum καΒDE 61. al¹⁰ cat ... ς Ti praem την cum HLP al pler Chr ^{9,334}

20. ην δε cum nabd 13. 33. 34. 40. 61. 133. 142. vg syrsch sah cop aeth are Leif 187 ... 5 (= Gb Sz) add ο ηρωδησ cum ehlp al pler (sed E al 10 om o) cat syrp arm Chr 9,234

κοιτώνος τοῦ βασιλίως ητούντο εἰρήνην, διὰ τὸ τρέφεσθαι αὐτών την χώραν ἀπὸ τῆς βασιλικῆς. 21 τακτῆ δὲ ἡμέρα ὁ Ἡρώδης ἐνδυσάμενος ἐσθῆτα βασιλικήν καθίσας ἐπὶ τοῦ βήματος ἐδημηγρόρει πρὸς αὐτούς 22 ὁ δὲ δῆμος ἐπεφώνει θεοῦ φωνή καὶ ονκ ἀνθρώπου. 23 παραχρῆμα δὲ ἐπάταξεν αὐτὸν ἄγγελος κυρίου ἀνθ' ὧν οὐκ ἔδωκεν τὴν δύξαν τῷ θεῷ, καὶ γενύμενος σκωληκύβρωτος ἔξέψυξεν.

ε, τ 24 ΄Ο δὲ λόγοσ τοῦ θεοῦ ηὕξανεν καὶ ἐπληθύνετο. 25 Βαρ-13, 15 τάβασ δὲ καὶ Σαῦλοσ ὑπέστρεψαν ἔξ Ἱερουσαλήμ, πληρώσαντεσ τῆν διακονίαν, συνπαραλαβόντεσ Ἰωάννην τὸν ἐπικληθέντα Μάρκον.

XIII.

1 Hoar δε εν Αντιοχεία κατά την οδοαν εκκλησίαν προφήται και διδάσκαλοι ο τε Βαρτάβαο και Συμεών ο καλούμενος Νίγες, και Λούπιο ο Κυρηναίος, Μαναήν τε Ηρώδου τοῦ τετραάρχου σύν-

^{21.} καθισασ cum nB 40. 61. Baseth 280 excdds ... Ln [και] καθισασ, 5 Τι και καθισασ cum adehle al pler cat²¹⁰ syrutr sah cop arm aeth Bas ath ed Chr 2,235

^{23.} την δοξαν cum nab 13. 61. 100. al sat mu cat Baseth 280 ... Gb Sz Ln (ex errore) om την cum dehlp al plus 25 Chr 9,235

^{24.} TOU GEOU CUM NADEHLP etc ... B vg (aeth ut solet) TOU xugiou

^{25.} εξ εερουσαλημ cum a 13. 27. 29. 69. 3Pc 8Pc al sat mu syrsch etp txt sah cop arm aethPP Chr^{9,235} (sed fluct lectio). Item b^{*vid}de al²⁰ cat vg Chr^{cod} απο εερουσαλημ. Pretereaque ex his (sive εξ sive απο pracbent) ε etc add εεσ αντιοχειαν ... κβ²hlp 61. al plus²⁸ syrP mg aethro arp Chredd aliq Thphyla etb εεσ εερουσαλημ | συνπαφαλαβ. cum κβ² DEH ... ς Lin συμπαφαλ, cum b³lp al certe pler | εωαννην (-νν- et. b; de εωαννην et* praem του) cum κλβ² 36. 100. 105, 130. cat vg syrsch sah ... ς Ti praem και cum d²ehlp 61. al pler cop syrP aeth Chr | επεκληθεντα cum bdehlp al longe plu Chr Thphyla ... κλ al plus¹² επεκαλουμένον

XIII. 1. ησαν δε sine additam cum MABD 33. 40. 61. 68. 69. 100. 105. 12lect a cr vg syrsch sah cop aeth ... 5 (Gb°) add τενεσ cum κημρ al pler cat syrP arm Chr^{9,335} | τετρααρχου cum κ* sahedda cop (:: cf ad Le 3, 1. 3, 19. 9, 7 Mt 14, 1 quibus ll. omnibus eandem formam cum idonea auctoritate reposuimus) ... 5 In Τι τετραρχου c. κ° ABD κημρ etc

τροφοσ καὶ Σαῦλοσ. 2 λειτουργούντων δὲ αὐτῶν τῷ κυρίω καὶ τηστευόντων εἰπεν τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἀφορίσατε δή μοι τὸν Βαρνάβαν καὶ Σαῦλον εἰσ τὸ ἔργον ὁ προσκέκλημαι αὐτούσ. 3 τότε κηστεύσαντεσ καὶ προσευξάμενοι καὶ ἐπιθέντεσ τὰσ γεῖρασ αὐτοῖσ ἀπείνσαν. 4 αὐτοὶ μὲν οὐν ἐκπεμφθέντεσ ὑπὸ τοῦ ἀγίον πνεύματος κατηλθον εἰσ Σελευκίαν, ἐκεῖθέν τε ἀπέπλευσαν εἰσ Κύπρον, 5 καὶ γενόμενοι ἐν Σαλαμῖνι κατήγγελλον τὸν λόγον τοῦ θεοῦ ἐν ταῖσ συναγωγαῖσ τῶν Ἰουδαίων εἰγον δὲ καὶ Ἰωάννην ὑπηρέτην. 6 διελθόντεσ δὲ ὅλην τὴν νῆσον ἄχρι Πάφου εὐρον ἄνδρα τινὰ μάγον ψευδοπροφήτην Ἰουδαῖον, ῷ ὅνομα Βαριησοῦ, 7 ὖσ ἡν σὺν τῷ ἀνθυπάτω Σεργίω Παύλω, ἀνδρὶ συνετῷ. οὐτοσ προσκαλεσάμενος Βαρνάβαν καὶ Σαῦλον ἐπεζήτησεν ἀκοῦσαι τὸν λόγον τοῦ θεοῦ ' 8 ανθίστατο δὲ αὐτοῖς Ἐλύμας ὁ μάγος, οὕτωσ γὰρ μεθερμηνεύεται τὸ ὄνομα αὐτοῦ, ζητῶν διαστρέψαι τὸν ἀνθύπατον

^{2.} τον βαφναβ. cum mabschehlp al longe plu etc... ς (= Gb Sz) τον τε βαψν. cum 61. al vix mu | σαιλον sine articulo cum mabsche al cat Epiph 892 etc... ς (Gb0) praem τον cum m*hlp al longe plu Bas 3,41 Thort 3, 13-331

^{4.} αυτος cum nab (c non liquet) 15. 18. 36. 40. 61. 69* 100. 105. 180. aser cat de vg syrute Ambispie 653... ς ουτος cum esther al pler cop Didtri2,5 Chr 9,255 Leif 235... pgr 12 lect arm Athlatti Ps-Ath²,7 0ς (qui) | του αγεου πνευματός cum nabc²(*latet) de (*τ. πν. αγ.) 13. 40. 59. 61. 69. 105. 180. aser cat²¹⁸ Leif ²³⁵ Ps-Ath²,7 ... ς του πνευμε του αγεου cum empe al pler vg Didtri2,5 Athlatti Chr 9,240 | εεσ pri sine την cum nabc²d al¹⁰ cat²¹⁵ Didtri2,5 Athlatti Chr 9,240 | εεσ pri cum empe al pler chr 9,256 Thphyla etb | σελευκιάν cum nac²(*latet) de decr ... ς Ln Ti σελευκιάν cum belp al pler | εκεοθ. τε cum nabce al plu Chr 3,256... hlp al plus²⁰ d syrp ms sah Thphyla etb εκ. δε ... def 64. εκειθεν | εισ κυπφ. cum nabcd al¹⁵ ... ς Ti εισ την κυπφ. cum empe al longe plu

⁶ olyr cum mabode 61. al fere²⁰ vg syrutr sahcod cop arm aeth Leif²²⁵ ...; (== Gb Sz) om c. hlp al longe plu sahwoid | ανόφα cum mabod al¹⁶ am syrutr arm Chr^{9,241} Thphyla etb, item post τινα Ε 36. 40. vg Leif²²⁵ etc ...; om cum hlp al plu | βαφιησον cum m 40. 96. 105. vg (et. am fu tol) cop syrp txt arm "nonnullis" ap Hiernom hebra, so ...; In Ti βαφιησονσ cum bcb 13. al permu sah Chr^{9,241} Thphylb ... ad²hlp al plus⁴⁰ cat syrp mg gr Thphyl² βαφιησονν. Item D* βαφιησονσ

ἀπὸ τῆσ πίστεωσ. 9 Σαῦλοσ δέ, ὁ καὶ Παῦλοσ, πλησθεὶσ πνεύματος ἀγίου ἀτενίσας εἰς αὐτὸν 10 εἶπεν ὧ πλήρης παντὸς δόλου καὶ πάσης ὑαδιουργίας, υἱὲ διαβόλου, ἐχθρὲ πάσης δικαιοσίνης. οὐ παύση διαστρές ων τὰς ὁδοὺς κυρίου τὰς εὐθείας; 11 καὶ νῦν ἰδοὺ χεὶυ κυρίου ἐπὶ σέ, καὶ ἔση τυφλὸς μη βλέπων τὸν ἥλιον ἄχρι καιροῦ. παραχυῆμά τε ἔπεσεν ἐπὶ αὐτὸν ἀχλὺς καὶ σκότος, καὶ περιάγων ἐζήτει χειραγωγούς. 12 τότε ἰδών ὁ ἀνθύπατος τὸ γεγυνὸς ἐπίστευσεν, ἐκπλησσόμενος ἐπὶ τῆ διδαχῆ τοῦ κυρίου.

18, 38

13 'Αναχθέντες δε από της Πάφου οἱ περὶ Παύλον ήλθυν εἰς Πέργην της Παμφυλίας 'Ιωάννης δε ἀποχωρήσσας ἀπ' αὐτῶν ὑπέστρεψεν εἰς 'Ιεροσόλυμα. 14 αὐτοὶ δε διελθύντες από της Πέργης παρεγένοντο εἰς Αντιόχειαν την Πισιδίαν, καὶ ελθόντες εἰς την συναγωγην τῆ ήμερα τῶν σαββάτων ἐκάθισαν. 15 μετὰ δε την ἀνάγνωσιν τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν ἀπέστειλαν οἱ ἀρχισυνάγωγοι πρὸς αὐτοὺς λέγοντες 'ἄνδρες ἀδελφοί, εἴ τις ἐστὶν ἐν ὑμὶν λόγος παρακλήσεως πρὸς τὸν λαύν, λέγετε. 16 ἀναστὰς δε Παῦλος καὶ κατασείσας τῆ χειρὶ εἰπεν 'ἄνδρες 'Ισραηλεῖται καὶ οἱ ''. 2 *** φοβούμενοὶ τὸν θεόν, ἀκούσατε. 17 ὁ θεὸς τοῦ λαοῦ τούτου 'Ισραήλ

9. ατινισασ sine copula cum MABCL al¹⁰ cat vg sah Chr^{9,241} Leif²³⁵ ... ς (Gb⁰⁰) praem και cum DEHP al pler syr^{utr} arm aeth Thphyl^a et^b

^{11.} πυριου cum nabcoehlp 61. al plu cat Didtri2, 7,10 Chr ê,261 Thdrt 2,662 ... ς (= Gb Sz) του πυριου cum minusc mu | παραχρ. τε cum nc 61. vg syrsch cop aeth Leif 236 Hierphilem 444. Similiter D και ευθεωσ ... ς Ln Τι παραχρ. δε c. abehlp al pler cat sah syrp arm Chr | επεσεν cum nabd 3. 25. 61. 95. 100. Thphyla ... ς Τι επεπεσεν c. cehlp al pler cat Chr Thphylb

^{13.} παυλον sine articule cum NABCDE 13. 61. 69. 103. 105. 180. caer cat
... ς (sed Gb⁰) praem τον cum HLP al pler

^{14.} την πισιδίαν cum nabc ... ς τησ πισιδίασ c. dehle al omn^{vid} Chr **9.243, item vg arm rell | ελθοντίσ cum n*BC 61. 104. cop ... ς Ln Ti εισελθοντίσ c. n°cdehle al pler cat²¹⁸ vg sab syrutr arm aeth Chr **2.843

^{15.} εν τισ cum nabed* ali7 d vg syrsch cop ... ς om τισ cum dst8ehlp al longe plu sah syrP arm aeth Chr^{9,242} | εν υμιν λογοσ παρακλ. cum nabe ali1 cat vg (item sah syrutr arm), item omisso εν μ al paue ... ς Τι λογοσ εν υμιν παρακλ. cum delp al pler

^{16.} ισραη- ita abchlp etc.: κ ισδραη-, de ιστραη-. Item -ηλειται cum nabc ... ς -ηλιται cum dehlp etc

^{17.} ισραηλ - ita et. ς (= Gb Sz) et Ln - cum nabcd al mu cat vg sab cop arm aeth ... Gb Sz Ti om cum enle al plus syrutr Chr 2,240

έξελεξατο τουσ πατέρασ ήμων, καὶ τυν λαύν ύψωσεν ἐν τῷ παροικά ἐν γῷ Αἰγύπτφ, καὶ μετὰ βραχίονος ύψηλοῦ ἐξήγαγεν αὐτους Ε.ε., 1 ἔξ αὐτῷς, 18 καὶ ώς τεσσερακονταέτη χρόνον ἐτροφοφόρησεν αὐτους Τ. Ε΄ τῷ ἐρήμφ, 19 καὶ καθελών ἔθνη ἐπτὰ ἐν γῷ Χαναὰν κατε
ριτί, 1 κληρονόμησεν την γῆν αὐτων, 20 ώς ἔτεσιν τετρακοσίους καὶ πεντήποντα, καὶ μετά ταῦτα έδωκεν κριτάσ έωσ Σαμουλλ προφήτου.

Thphyla etb | alyuntw c. CDEBLP al longe plu cat Chr Thphyla etb ... Ln αιγυπτου cum MAB 13. 40. 61. 100, 105 mill; item vg (atque etiam d e) etc

18. TEGGERANOTTHETY (C -ETTY) YOUR. CUM NARC. Item 5 Ln TEGGARANOVταετη χρον, cum BHLP al omnvid ... D ετη μ | ετιμοσοφορησεν (et. Gb Sz Ti) cum AC*E 13. 24** 68. 78*mg 93. 100. 105. 142. lsor*vid d sah cop syrach eip txt arm aethutr are Const 7,38,2 (legendum enim esse έτροφοφόρησας αθτούσ έν τη έρημω pro έτροποφόρησας etc. quod editum est, planissimum fit inde quod additum est παντοίοισ αγα-Θοΐσ). Idem verbum habetur 2 Macc 7, 27 Macar 7,146 Ps-Chr 9,884 (serm³ de ieiunio). Maxime vero commendat Deut 1, 31. quem locum Paulus sine dubio respexit. Est ibi enim : έτροφοφόρησέν (sic codd. AB etc; edrom τροφοφορήσει sine codune. Coislmg al mu ετροποφορησεν) σε πύριος ό θεός σου ώς εξ τις τροφοφορήσαι ανθρωπος (de προφεύσ, non de nutrice femina cogitandum) τον νέον αὐτοῦ. Fluctuat ibi quoque lectio atque Or έτροποφόρ, legit; sed cdd plu et unc omn έτροφοφόρ, tuentur, item Cyroseisi, ipso confirmante contextu, quemadmodum hoc quoque loco έτροφοφόρ. multo aptiorem sensum dat quam έτροποφόρησεν ς (Ti49 Gb') ετροποφορησεν cum κΒC2DHLP 61. al longe plu cat vg (mores corum sustinuit) syrp mg gr Chr Thph2. Imprimis commendatur auctoritate Origenis, qui sic legit Deut 1, 31. Cf Or 1,557 (contra Cels 4,71) et 8,247. 248. 774. 795, item Orints,878 Leif 157 (pro Ath1,5)

19. xas xa9shwr cum nacdehlp etc ... B 61, sah om xas | xarexlygorounger cum habcdehlp 13. 61. aleo fere cat Chr 9,247 Thphyla ... ς (= Gb Sz) κατεκληροδοτησεν cum minuse vix mu Thphylb. Praeterea 5 Ln Ti add auroso cum ACD EHLP al pler vg syrutr arm Chr ... omisimus cum мвр* 13. 40, 61. sah cop

20. Wo etecir teto. nai nertyn. ante nai peta taita (Gh') cum nabc 13, 15, 18, 36, 40, 61, 137, cat vg (quasi post quadringentos et quinquaginta annos, et post haec etc) sah (om μετ. ταυτ.) cop (om ωσ) arm ... & Ti nat pera raura (D* d etc om pe, rau,) unte wo ere, rerpa. xαι πεντ. cum parter al pler aethPP Bedretra 180. 140 ex Gr, item D* d syrutr are aethro | προφητου sine articulo cum κανίδη 61. . . . ς Ln Ti του προφ. cum CDRHLP al pler Chr.

Digitized by Google

15 am 8, 5 21 κακεῖθεν ἢτήσαντο βασιλέα, καὶ ἔδωκεν αὐτοῖσ ὁ θεὸσ τὸν Σαοὺλ νίὸν Κείσ, ἄνδρα ἐκ φυλῆσ Βενιαμείν, ἔτη τεσσεράκοντα 22 καὶ μεταστήσασ αὐτὸν ἢγειρεν τὸν Δανεὶδ αὐτοῖσ εἰσ βασιλέα, ^{Ps 86 (80), 21} ἡ καὶ εἰπεν μαρτυρήσασ εὐρον Δανεὶδ τὸν τοῦ Ἰεσσαί, ἄνδρα κατὰ τὴν καρδίαν μου, ὅσ ποιήσει πάντα τὰ θελήματά μου. 23 τούτου ὁ θεὸσ ἀπὸ τοῦ σπέρματοσ κατ ἐπαγγελίαν ῆγαγεν ^{Le 3, 3 pp} τῷ Ἰσραὴλ σωτῆρα Ἰησοῦν, 24 προκηρύξαντος Ἰωάννου πρὸ προσώπου τῆσ εἰσόδου αὐτοῦ βάπτισμα μετανοίασ παντὶ τῷ λαῷ Ἰσραήλ. 25 ὡσ δὲ ἐπλήρου ὁ Ἰωάννησ τὸν δρόμον, ἔλεγεν τί ἐμὲ το ^{1, 27 pp} ὑπονηεῖτε εἰναι, οὺκ εἰμὶ ἐγώ ἀλλὶ ἰδοὺ ἔρχεται μετ ἐμὲ οῦ οὐκ εἰμὶ ἄξιοσ τὸ ὑπόδημα τῶν ποδῶν λῦσαι. 26 ἄνδρεσ ἀδελφοί, νἱοὶ γένους ᾿Αβραὰμ καὶ οἱ ἐν ὑμῦν φοβούμενοι τὸν θεόν, ἡμῦν ὁ λόγος

21. κεισ cum nabcd ... ς κισ cum ehlp al omnvid | βενιαμείν cum nabc 13 ... ς βενιαμεν cum dehp al pler; item L kacr alvid βενιαμην | τεσσερακ. cum nabac ... ς Ln τεσσαρακ. cum bable al pler ... d 61. μ

τήσ σωτηρίας ταύτης έξαπεστάλη. 27 οι γαο κατοικούντες εν Ιερουσαλημ και οι άρχοντες αυτών τούτον αγνοήσαντες και τας φωνάς των προφητών τας κατά πων σάββατον αναγινωσκομένας

22. τον (D om) δαν. αυτοισ cum nabd sah cop ... ς αυτοισ τον δα. cum cehlp al omn vid vg syrutr arm aeth Chr 9,247 | δανειδ hoc loco plene nbb; per compendium acehlp, altero loco et. n ... ς Gb δαβιδ, Sz δανιδ: cf ad Mt 1, 1

23. ηγαγεν cum nabrhlp 61. al fere⁶⁰ vg cop aeth Ath¹⁹⁵ Chr^{9,249}com Thphyl² ... ς (= Gb Sz) ηγειφε cum cd 13. al mu cat²²⁰ tol sah syr^{utr} arm Chr^{9,247}txt Thdrt^{4,38} Thphyl^b | σωτηφα ιησουν cum nabcep (down τον iv) 15. 18. 40. 61. 69. 100. 105. al sat mu vg syr^{utr} sah cop arm Ath Thdrt Thphyl^b ... hl al⁵⁰ aeth^{utr} σωτηφιαν

25. ιωαννησ sine articulo cum nabcdeh al plus cat Thphyla ... ς Ti ο ιωανν. cum lp al pler Chr 9,247 Thphylb | τι εμε cum nab 61. (τι μαι) sah aeth ... ς Τι τινα με cum cdehlp al pler vg cop syrutr arm Chr (ς vero sic: τινα με υπον. ειναι; ουκ etc)

26. ημεν cum nabd 13. 19. 33. 61. cscr sah syrp ms ... ς Ln Ti υμεν cum cehlp al pler vg syrsch etp txt cop arm aeth Chr | εξαπεσταλη cum nabcd 13. 61. al³⁰ cat²⁹¹ ... ς απεσταλη cum ehlp al longe plu

27. εν εερουσαλ. cum nabdhlp al plu cat²²¹ ... ce 13. 61. al²⁰ Chr ^{9,247} et²⁴⁸ om εν, item vg (ut e, non item d) habitabant Hierusalem | οι αρχοντ. αυτων: D* d vg οι αρχ. αυτησ (eius)

13, 35.

κρίναντεσ επλήρωσαν, 28 καὶ μηδεμίαν αιτίαν θανάτου εύρόντεσ 1.0 23, 23 ητήσαντο Πειλάτον αναιρεθήναι αυτόν 29 ώσ δε ετελεσαν πάντα τὰ περὶ αὐτοῦ γεγραμμένα, καθελόντες ἀπὸ τοῦ ξύλου έθηκαν είσ ι.c 23, 55 μνημείον. 30 ο δε θεόσ ήγειρεν αυτύν έχ νεκρών, 31 οσ ώφθη επί ημέρασ πλείουσ τοῖσ συναναβάσιν αὐτῷ ἀπὸ τησ Γαλιλαίασ 10,40 μ είσ Ίερουσαλήμ, οίτινες νυν είσιν μάρτυρες αυτού πρόσ τον λαόν. 32 και ήμεισθυμάσ εθαγγελιζόμεθα την πρόσ τουσ πατέρασ έπαγγελίαν γενομένην, ότι ταύτην ο θεοσ έκπεπλήρωκεν τοῖσ τέκνοισ ημών αναστήσασ Ιησούν, 33 ώσ καὶ εν τῷ πρώτῷ ψαλμῷ γεγρα- lieb 1, 5 πται υίσσ μου εἰ σύ, εγὰ σήμερον γεγείνηκά σε. 34 ὅτι δὲ ἀνε- στησεν αὐτὸν εκνεκρῶν μηκέτι μελλοντα ὑποστρεφειν εἰσ διαφθοράν, Ε. Ε. 3, 3 ούτωσ είρηκεν ότι δώσω υμίν τὰ όσια Δαυείδ τὰ πιστά. 35 διότι 10 16, 10

cum 13. escr al vix mu

^{28.} πειλα - cum BD ... ς Ln Ti πιλατ. c. NACEHLP etc :: ef ad Le 23, 6 ubi mei- NABDRT, ad Lc 23, 13 et 20 ubi ABDT, et alibi 29. παντα cum NABCDEHLP al longe plu Chr9,247 ... ς (= Gb Sz) απαντα

^{31.} ver cum x (sed post sider pon) AC (D azgi rer) 13. 15. 18. 27. 29. 40. 61. 68. 69. 105. 180, al plus 10 cat (137. escr ut D) vg sah cop syrutr arm aethro (sed vg syrP usque nunc, arm etiam nunc, aethro ut n) ... c (= Gb+ Sz) om cum BERLP al plu aethPP Chr 9,248 :: similibus locis 2, 32. 3, 15. 5, 32. 10, 39 yuy non legitur

^{32.} ημων cum καΒC*D vg (tol υμων) aethutr Hil27 etc ... ς Τι αυτων nuir c. CSEHLP 61. al pler_cat228 syrutr arm Chr 9,248 Thphyla etb ... sah aurw, cop plane om, 76. nuiv :: dubitari nequit quin r. Texp. ημ. ν ad mutandum textum excitaverit. Insolenter illud quidem dictum est; nisi vero sensu careat, tenendum est.

^{33.} εν τω πρωτω ψαλμ. γεγραπτ. cum D Or2,588 (ωσ γαρ γεγραπται, φησιν, εν πρωτω ψ.) Hil27 et42 (sicut et in ps. 1. script. est) cddlat ap Bed 61.62. Testantur vero etiam alii multi psalmos primum et secundum antiquioribus temporibus in unum contractos esse. Quorum antiquissimus est Iustinus, qui apol. 1, 40. utrumque psalmum uno tenore affert. 5 (= Gb) εν τω ψαλμω τω δευτερω γεγραπτ. cum ELP al pler vg syrP (item scriptum est in ps. 2. syrsch sah cop, dixit in ps. 2 aeth) Chr 9,248 Cosm 11,484 Ambfid 5,555, item H 4. 66, 76. 100. oscr 49 τω δευτες. ψα. γεγς., 104. εν ψα. τω δευ. γε. ... κΑΒC 13. 40. 61. 69. 80. 98mg 105. 180. arm εν τω ψα, γεγφ. τω δευτε. Inde Ln edidit ε. τ. ψαλμ. γεγρ. τω πρωτω (sine teste, sed conjunctis cum ABC testimonio codicis D) ... 46*vid ψαλμω sine numero

^{34.} δαυειδ: 5 δαβιδ, Sz δαυιδ. Item v. 36. Cf ad Mt 1, 1

^{35.} Stoti cum RAB 61* 97. 98mg ... 5 Sto cum CERLP 13. 61** al pler cat²²⁵ Chr 9,248 ... pgr (contra d ideoque) syrach are aeth om

κο 5, 5 εν νομφ Μουστωσ οικαιωθηναι, εν τουτφ πασ ο πιστευων δικαιούται. 40 βλέπετε οθν μη έπελθη το είρημένον εν τοῦσ προφήταισ Hab 1, 5 41 ίδετε, οἱ καταφρονηταί, καὶ θαυμάσατε καὶ ἀφανίσθητε, ὅτι

Hab 1,5 41 ίδετε, οἱ καταφρονηταί, καὶ θαυμάσατε καὶ ἀφανίσθητε, ὅτι ἔργον ἐργάζομαι ἐγὼ ἐν ταῖσ ἡμέραισ ὑμῶν, ἔργον ὁ οὐ μὴ πιστεύσητε ἐάν τισ ἐκδιηγῆται ὑμῖν.

42 Έξιόντων δὲ αὐτῶν παρεκάλουν εἰσ τὸ μεταξὺ σάββατον λαληθῆναι αὐτοῖσ τὰ ἡήματα ταῦτα. \43 λυθείσησ δὲ τῆσ συνα-

38. εστω υμεν cum BCDELP al pler vg etc ... ha 105. υμεν εστω | δια τουτου cum hab⁸CDLP etc ... E 65. 67. 133. decr gethutr δε αντοι ... E * al⁹ cat δια τουτο

39. απο παντων sine και cum nac* am fu demid aethPP... ς Τι και απο παντ. cum bc³(d)ELP al omnvid vgcle tol sah cop syrut arm aethro Chr^{9,248} εν τομω cum nabcd 13. 40. 61. 93. 180. hsor cat Chr^{9,24}... ς εν τω νομω cum elp al pler Thphyla etb | μωνσεωσ c. nbce etc ... ς μωσεωσ cum adsclp al pler the company cum adsclp al pler the company cum adsclp al pler the company cum adsclp al plus cum adsclp al pl

40. επελθη (ita μc; κ* απελθη, al⁵ Chr ^{9,251} com επελθοι) sine additam cum μbd 13. 18. 36. 78. 180. cat ²²⁶ am tol ... ς add εφ υμασ cum

ACEILP al pler vg (et. fu demid) syrutr sah cop arm aeth

41. οτι εργον εργαζομ. εγω cum (κ vide post) ABD 13. 61. ker vg sah syrutr arm. κ sic: οτι εργον ο (c om) εγω (per incuriam intactum mansit) εργαζομ. εγω ... ς οτι εργον εγω εργαζ. cum CEILP al pler cat demid acthur Chrbis | εργον sec cum κακοι (pro spatio) 13. 61 al sat mu cat vg sah cop arm acthro Thphylb ... DELP al⁵⁰ cat tol syrutr acthro Chrbis Thphyla om, hinc Gbo | δ (Gb') cum κακουΕΙLP al plus⁵⁰ Chr Thphyla etb ... ς (= Sz) ω cum 1. al mu cat²²⁷

42. εξιοντ, δε αυτων cum nabodri 13. 61. ascr also cat vg sah cop syrsch (add ab eis) etp arm Chr 9,256 ... ς (= Gb Sz) εξιοντ, δε εκ τησ συναγωγησ των ιουδαίων cum minusc mu Thphyla. Item L al mu Thphylb εξι. δε αυτων εκ τ. συν. τον ιουδ. | παρεκαλουν sine additam cum na (B)CD(E)I al plus²⁰ cat vg syrutr sah cop arm aeth Chr ... ς (= Gb Sz) add τα εθνη cum LP al longe plu | τα (D* om) ρηματα ταυτα cum nabodel al plu vg rell Chr Thphylb ... 4. τον λογον ... P h 1. 4. al plus²⁵ Thphyla om ταυτα, hinc Gb⁰ (addit vero ,,totus versus e variis glossematibus coisse videtur")

γωγήσ ηκολούθησαν πυλλοί των Ιουδαίων και των σεβομένων προσηλύτων τῷ Παύλω καὶ τῷ Βαρνάβα, οίτινες προσλαλούντες αὐτοίς έπειθον αὐτοὺσ προσμένειν τη χάριτι τοῦ θεοῦ. 44 τῷ δὲ ἐρχομένο σαββάτω σχεδον πάσα ή πύλισ συνήχθη ακούσαι τον λόγον του κυρίων. 45 ιδύντεσ δε οί Ιουδαίοι τουσ όγλουσ επλήσθησαν ζήλου, καὶ ἀντέλεγον τοῖο ὑπὸ Παύλου λαλουμένοιο ἀντιλέγοντεο καὶ βλαστημούντεο. 46 παρρησιασάμενοί τε δ Παύλοσ και δ Βαρνάβασ είπαν ύμιν ην αναγκαίον πρώτον λαληθήναι τον λόγον του θεού. έπειδη απωθείσθε αυτύν και ούκ αξίουσ κρίνετε έαυτούσ τησ αιωνίου ζωήσ, ιδού στρεφόμεθα είσ τὰ έθνη. 47 ούτωσ γὰρ έντέταλται ήμεν ο κύριος τέθεικά σε είσ φωσ έθνων τοῦ είναί σε είσ Lo 2, 82 σωτηρίαν έωσ έσχάτου τησ γησ. 48 άκούοντα δε τὰ έθνη έχαιρον και εδύξαζον τον λόγον του κυρίου, και επίστευσαν όσοι ήσαν τε-

^{43.} προσλαλ. αιτοισ cum κΑΒCDI (pro spatio) 61. al sat mu cat (et. vv. pler) Chr 9,256 Thphylb ... Ghoo Sz Ti om across cum ELP h al plus 50 vg Thphyla | προσμενειν cum κABCDE 61. al80 cat Chr Thphylb ... 5 (= Gb Sz) επιμενειν cum LP al plu Thphyla

^{44.} τω δε (Gb') cum NACD 13. 61. al sat mu e vg sah cop ... Gb Sz Ti TW TE CUIN BESTP (L al pauc TOTE) al plusio cat syrutr aethro (aethpp om copulam) Chr 9,256 Thphyla etb | +Qxouerw cum MBC*DE2ILP 61. al longe plu Chr (vg d e sequenti) ... Gb Sz Ln Ti εγομενω cum ac²E* 13. 20. 33. 34. 40. 73. 126. 12lect 8pe :: cf ad Lc 13, 33 Act 20, 15. 21, 26 | Tor loy. Tou zepiou cum MAB\$ 13, 15, 18, 27, 29, al10 cat am fu tol sah ... 5 τ. λογ. του θεον cum B*CELP al longe plu vgcle demid cop syrutr arm Chr (:: cf v. 46 sqq et 8, 25) ... D παιλου, praetereaque add πολυν τε (d om) λογον ποιησαμένου πέρε του χυριου

^{45.} παυλου cum NAB 56. cscr ... ς Ti του παυλου cum CDBILP 61, al pler cat Chr 9,256 | λαλουμενοισ cum NABE 13. 33. 34** 61. ... ς Ti λεγομένοισ cum CDILP al pler cat Chr | αντιλέγοντεσ και cum DIP 40. al plu syrP Chr Thphyla etb ... E 14* εναντισμένοι (et. 14* -outros?) xas ... Gbo Ln om cum nabel al plus o cat vg syrsch sah cop aeth arm

^{46.} TE cum MABCDET 15. 18. 27. 29. 33. 34. 36. 40. 61. oser aeth cat ... ς δε cum EILP al pler syrute cop Chr 9,256 | ειπαν cum RABD 61. ... 5 ειπον cum EILP al pler Chr | επειδη et. Or 3,148 Baseth 804 Chr 9,256 Cyresa 37 ... C 33. 34. 36. 61. Or8,147. 742. 758. 792 Chr9,260 enes. Scripsimus autem sine de cum n*BD* 180. cat228 sah cop syrp Thphyla ... 5 Ti add de cum neA(C)D2ELP al pler vg (sed quoniam) syrach arm aeth Orquinquies (sedquater enes) Baseth Chr 9,356 etc

^{48.} τον λογ. του κυριου cum NACLP 13. 40. 61. al longe plu cat de vg TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

ταγμένοι εἰσ ζωὴν αἰώνιον 49 διεφέρετο δε ὁ λόγος τοῦ κυρίου καθ ὅλης τῆς χώρας. 50 οἱ δε Ἰουδαῖοι παρώτρυναν τὰς σεβομένας γυναῖκας τὰς εὐσχήμονας καὶ τοὺς πρώτους τῆς πόλεως, καὶ ἐπήγειραν διωγμὸν ἐπὶ τὸν Παῦλον καὶ Βαρνάβαν, καὶ ἐξέβαλον αὐτοὺς των ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν. 51 οἱ δε ἐκτιναξάμενοι τὸν κονιορτὸν τῶν ποδῶν ἐπὶ αὐτοὺς ἤλθον εἰς Ἰκώνιον 52 οἱ δε μαθηταὶ ἐπλχροῦντο χαρᾶς καὶ πνεύματος ἀγίου.

XIV.

1 Έγένετο δὲ ἐν Ἰκονίω κατὰ τὸ αὐτὸ εἰσελθεῖν αὐτοὺσ εἰσ τὴν συναγωγὴν τῶν Ἰουδαίων καὶ λαλῆσαι οὕτωσ ὧστε πιστεῦσαι Ἰουδαίων τε καὶ Ἑλλήνων πολὺ πλῆθοσ. 2 οἱ δὲ ἀπειθήσαντες Ἰουδαῖοι ἐπήγειραν καὶ ἐκάκωσαν τὰσ ψυχὰσ τῶν ἐθτῶν κατὰ τῶν ἀδελφῶν. 3 ἰκανὺν μὲν οὖν χρόνον διέτριψαν παρρησιαζύμενοι ἐπὶ τῷ κυρίω τῷ τῷ μαρτυροῦντι ἐπὶ τῷ λόγω τῆς χάριτος αὐτοῦ, διδόντος

sah Chr^{9,257} ... BD8^rggr 26, 27, 29, 73, 97, 137, 180, 8Pe cop arm Augunit eccl τ, λογ, του θεου

^{49.} καθ ολησ cum κα 13. 33. 34. 40. 45. 69. 73. 104. 105. aser kser ... ς Ln Ti δι ολησ cum BCDELP al longe plu Chr^{9,257}

^{50.} τασ ευσχημονασ cum κ^cabed 13. 18. 27. 29. 33. 34. 36. 61. 73. 105. 133. 180. cat sah cop syrsch etp arm ... ς (= Gb Sz) και τασ ευσχ. cum κ*πιρ al pler vg aeth Chr ^{9,257} | βαρναβαν sine articulo cum κab CDEL all¹⁸ cat Chr Thphylb ... ς (Gb⁰⁰) praem τον cum ρ al longe plu Thphyla

^{51.} ποδων sine αυτων cum nabc al¹² cat vg syrP arm ... ς (Gb⁰) add αυτων cum delp al pler syr^{sch} sah cop aeth Chr

^{52.} os δε cum acdelp 61. al pler sah cop syrP arm Chr^{9,257} ... Ln Ti os τε cum AB 13. 18. 33. 34. 37. 100. ascr cat vg syrsch aeth

XIV. 2. απειθησαντεσ c. nabc 13. 61. al fere20 cat Thphylb ... 5 απειθουντεσ cum elp al plu Chr Thphyla

^{3.} επι τω λογω c. n*A (eandem lectionem sequi videtur syrsch, item habet ed. Aldina. Eadem verbi μαρτυρειν constructio Heb 11, 4.) ... ς Ln Ti τω λογω cum n°BCDELP al omnvid (vg in domino testimonium perhibente verbo gratiae suae) Chr 9,258 | διδοντος cum n 4. 21, 133. (et 61. και praemisso) ... Gb Sz Ln Ti διδοντι cum ABDEP al plus⁵³ cat Chr, item vg sah cop syr^{utr}, quae interpretum testimonia etiam ad διδοντος trahi posse videntur ... ς (= Gb Sz) και διδοντι cum cl al permu arm aeth Thphyla etb

σημεῖα καὶ τέρατα γίνεσθαι διὰ τῶν χειρῶν αὐτῶν. 4 ἐσχίσθη δὲ 5,12 τὸ πλῆθος τῆς πόλεως, καὶ οἱ μὲν ἦσαν σὺν τοῖς Ἰουδαίοις, οἱ δὲ σὺν τοῖς ἀποστόλοις. 5 ὡς δὲ ἐγένετο ὁρμὴ τῶν ἐθνῶν τε καὶ Ἰουδαίων σὺν τοῖς ἄρχουςιν αὐτῶν ὑβρίσαι καὶ λιθοβολῆσαι αὐτούς, 6 συνιδόντες κατέφυγον εἰς τὰς πόλεις τῆς Λυκαονίας Λύστραν καὶ Δέρβην καὶ τὴν περίχωρον 7 κὰκεῖ εὐαγγελιζόμενοι ἦσαν.

8 Καί τιο ἀνήρ ἐν Αὐστροιο ἀδύνατος τοῖς ποσὶν ἐκάθητο, χωλὸς ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐτοῦ, δο οὐδέποτε περιεπάτησεν. 9 οὐτος ἤκουσεν τοῦ Παύλον λαλοῦντος, δο ἀτενίσας αὐτῷ καὶ ίδὼν ὅτι ἔχει πίστιν τοῦ σωθῆναι, 10 εἰπεν μεγάλη φωνῆ ἀνάστηθι ἐπὶ τοὺς πόδας σου ὀρθός. καὶ ἤλατο, καὶ περιεπάτει. 11 οἴ τε ὅχλοι ἰδόντες ὁ ἐποίησεν Παῦλος ἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτῶν Αυκαονιστὶ λίγοντες ὁ ἀποίησεν ὁ ὑμοιωθέντες ἀνθρώποις κατέβησαν

11. οι τε οχλ. cum nab 15. 36. 40. cat²⁸⁴ syr^{8ch} aeth (cop *igitur* pro τε)
... ς οι δε οχλ. c. cdehlp 61. al pler vg sah syrP arm Chr | παυλοσ cum nabcde al⁵ cat Chr ^{9,269} ... ς ο παυλοσ cum hlp al pler

^{6.} λυστραν cum habc²d²ehlp etc ... Ln εισ λυστρ. cum c*d* (et d in lystra)

εναγγελίζομ. ησαν cum NABDS⁷ 13. 40. 61. 73. 12lect ceor, item vg evangelizantes erant (sed fu evangelizaverunt) ... ς Ti ησαν εναγγελ. cum CEHLP al pler Chr

^{8.} εν λυστο, αδυνατοσ hoc ordine cum n*B... ς Ln Ti αδυν. εν λυστος. cum n°ACHLP etc | χωλοσ: D om, hinc Gb° | αυτου sine υπαρχων cum nABCDE al¹⁵ cat (nec exprim vg arm syrutr aeth) ... ς (= Gb Sz) add υπαρχων cum hLP al longe plu Chr^{9,253} | περιεπατησεν cum nABC 61 al¹⁵ fere cat ... ς° περιεπεπατηχει cum minusc vix mu, ς Gb Sz περιεπεπατηχει cum DEHLP al longe plu Chr

^{9.} ηκουσεν (Gb") cum nadehl 13. 61. al plus³⁰ cat vg syr^{sch} cop arm aeth Chr^{9,258} ... ς ηκουε cum BCP al plu sah syr^p | εχει πιστιν cum nabcD 13. 21. 40. 61. 69. 73. 105. 180. 12lect ascr kser cat am fu demid tol syr^{utr} sah aeth ... ς πιστ. εχει cum ehlp al pler vg^{cle} am Chr

^{10.} μεγαλη φωνη cum nbcd* 61. kscr ... ς Ti μεγ. τη φω. cum ad² Ehlp al pler cat Chr | αναστηθι cum nabhlp 61. al longe plu vg cop syrp ixt aeth Chr*9,258 Thphyla ... Ln praem σοι λεγω εν τω (ε om) ονοματι του κυρων (ε sah arm add ημων) ιησου χριστου cum cde al fere²⁵ cat sah syrsche the mg arm Thphylb Bed⁸⁸ ex Gr | ηλατυ cum nabc 61. al fere²⁵ (item 33. 40. 68. 105. al¹⁰ fere ηλλατο, ε εξηλλατο) cat vg (exilivit et ambulabat) sah cop Chr*9,259 ... ς (= Gb Sz) ηλλετο cum H (ηλετο) Lp al plu syrutr arm

πρόσ ήμᾶσ, 12 ἐκάλουν τε τὸν Βαρνάβαν Δία, τὸν δὲ Παῦλον Ἑρμῆν, ἐπειδη αὐτὸσ ῆν ὁ ἡγούμενος τοῦ λόγου. 13 ὅ τε ἱερεὺσ τοῦ Διὸσ τοῦ ὅντοσ πρὸ τῆσ πύλεως, ταύρουσ καὶ στέμματα ἐπὶ τοὺσ πυλῶνασ ἐνέγκασ, σὸν τοῖσ ὅχλοισ ἥθελεν θύειν. 14 ἀκούσαντεσ δὲ οἱ ἀπόστολοι Βαρνάβασ καὶ Παῦλοσ, διαρρήξαντεσ τὰ ἱμάτια αὐτῶν ἔξεπήδησαν εἰσ τὸν ὅχλον, κράζοντεσ 15 καὶ λέγοντεσ ἄνθρεσ, τί ταῦτα ποιεῖτε; καὶ ἡμεῖσ ὁμοιοπαθεῖσ ἐσμὲν ὑμῖτ ἄνθρωποι, εὐαγγελιζύμενοι ὑμᾶσ ἀπὸ τούτων τῶν ματαίων ἐπιών στρέφειν ἐπὶ θεὸν ζῶντα, δσ ἐποίησεν τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖσ, 16 ὅσ ἐν ταῖσ παρφχη.

17 καίτοι οὐκ ἀμάρτυρον αὐτὸν ὰφῆκεν ἀγαθουργῶν, οὐρανόθεν ὑμῖν ὑετοὺσ διδοὺσ καὶ καιροὺσ καρποφύρουσ, ἐμπιπλῶν τροφῆσ καὶ εὐφροσύνησ τὰσ καρδίασ ὑμῶν. 18 καὶ ταῦτα λέγοντες μόλισ κατέπαυσαν τοὺσ ὅχλουσ τοῦ μὴ θύειν αὐτοῖσ.

^{12.} τον (D om) ante βαρναβαν sine μεν cum κακο*(D) 36. 37. 45. 56. 61. 137. 180. 12leot cat vg sah arm ... ς (Gb^{oo}) τον μεν cum c³κειρ al pler cop syrp Chr Cyrcat²⁸⁶ | δια cum κακορ* al pler syrp mg gr ... Τί διαν cum Dehle² 15. 40. 61. 68. 12leot oscr

^{13.} o τε cum marc³ 15. 18. 36. 40. 105. a^{scr} cscr cat vg syr^{sch} aeth Chr ^{9,259} (c* Τοτε) ... ς ο δε cum ehlp al pler sah cop syr^p Thphyla etb τησ (p* om) πολεωσ sine additam cum marc*d 15. 18. 33. 34. 36. 40. 61. 69. 105. 113. 180. 12lect a^{scr} cat vg syr^{sch} sah cop arm aeth ... ς (= Gb Sz) add αντων c. c³ehlp al longe plu syr^p Chr | ηθελεν: Dh al plus*d tol Thphyla ηθελον, idque Gb'. Cf etiam aethutr 14. αυτων cum κ*cdellp al pler Chr^{9,259} ... Ln εαυτων cum κ*cae 13.

^{14.} αυτών cum κ*CDEHLP al pler Chr^{9,259} ... Ln εαυτών cum κCAB 13. 14* 18. 36. cat | εξεπηδησαν cum κABC*DE 13. 61. al fere 15 cat Chr Thphyla com ... ς (= Gb Sz) εισεπηδησαν cum c⁸HLP al longe plu Thphyla txt etb

^{15.} επι θεον ζωντα (Gb") cum η α BCD E 13. 25. 40. 61. 105. 12 lect al² ser cat Ath 1,27 ... η* επι θεον τον ζωντα, D* al aliq Thart 4,396 επι τον θε. ζωντα ... ς επι τον θε. τον ζωντα cum HLP al pler Chr 9,265

^{17.} καιτοι cum κα BC* 13. 61* 12 lect ascr Ath 1,27 exedd priorib etcdd ...

DE καιγε ... ς Ti καιτοιγε cum κ*c³HLP 61** al pler cat Ath 1,27 ed
bened Chr^{9,265} Thdrt 4,724 | αιτον cum κ*ABE cscr ... ς Ti εαιντον cum
κα CDHLP al fere omn etc | αγαθοιψονν (Gb") cum κα BC 13. 15. 18.
36. 37. 40. 61. 69. 98mg 105. 180. 12 lect ascr cat Ath 1,27 ... ς αγαθοποιών cum DELP (Η αγαθοπων) al pler Chr Thdrt | τημε cum κ*BCD
EHLP al fere cat m⁶⁹ flor syrp arm Irint 197 stier (ex cddplu) Ath Thdrt

19 Ἐπῆλθαν δὲ ἀπὸ ἀντιοχείασ καὶ Ἰκονίου Ἰουδαῖοι, καὶ ε ε ο 11. 25 πείσαντες τοὺς ὅχλους καὶ λιθάσαντες τον Παῦλον ἔσυρον ἔξω τῆς πόλεως, νομίζυντες αὐτὸν τεθνηκέναι 20 κυκλωσάντων δὲ τῶν μαθητῶν αὐτὸν ἀναστὰς εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν. καὶ τῆ ἐπιύρων ἔξῆλθεν σὺν τῷ Βαρνάβα εἰς Δέρβην 21 εὐαγγελιζόμενοί τε τὴν πόλιν ἐκείνην καὶ μαθητεύσαντες ἱκανοὺς ὑπέστρεψαν εἰς τὴν Δύστραν καὶ εἰς Ἰκόνιον καὶ εἰς ἀντιόχειαν, 22 ἐπιστηρίζοντες τὰς ψυχὰς τῶν μαθητῶν, παρακαλοῦντες ἐμμένειν τῆ πίστει, καὶ ὅτι διὰ πολλῶν θλίψεων δεῖ ἡμᾶς εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ. 23 χειροτονήσαντες δὲ αὐτοῦς κατ ἐκκλησίαν πρεσβυτέρους, προσευξάμενοι μετὰ νηστειῶν παρέθεντο αὐτοὺς τῷ κυρίφ, εἰς ὅν

... ς (= Gb Sz) $\eta\mu\nu\nu$ cum minusc plu cop ... $\kappa^c A$ 13. 61. vg aeth Irint (ex cdd² et eddaliq) plane om, hinc Gb⁰ | $\nu\mu\omega\nu$ cum κ^a BcDg 61. al²5 m⁶ flor am fu demid tol syrP arm Irint Ath (ex cddaliq) Thdrt Thphyl³ ... ς (= Gb Sz) $\eta\mu\omega\nu$ cum $\kappa^c AHLP$ al plu vgcle cop aeth Ath 1,27 ed Chr³,265 Thphyl³ ... syrsch are sah Ath excdd³ corum, current

- 19. επηλθαν cum nab 61. ... ς επηλθον c. odehle al pler | επηλθ. δε cum nabhle al plu vg syrsch etdut sah cop aeth Chr 9,000 ... Cdr al fereso syrd me arm are Bedretra 142 ex Gr διατιβοντών δε (det na nabh) sed d post επηλθ. addit) αυτών και (c om) διδασκοντών επηλθ. .: receperat Lned min ita ut διατιβ. αυτών και διδασκ. cum antecedd. coniungeret, pergens επηλθ. δε | εσυζών cum nabche 61. al longe plu cat ... del al¹² Chr 9,000 εσυζών | νομιζοντέσ cum nabd 13. 40. 61. ... ς νομισαντέσ cum cehle al pler cat Chr | τεθνηκεναι cum nabc al¹³ cat ... ς τεθνακών cum dehle al pler Chr
- 20. των μαθητων ante αυτον (DEr* d αυτου) cum nabcd 18. 31. 38. 40. 61. 95* 113. 137. 180. al4ser cat Chr ... ς αυτον (L 31* al αυτων) των μαθητων cum ehlp al pler vg Thphyla etb
- 21. ευαγγελίζομενοι cum ADEHP ascr...ς ευαγγελισαμενοι cum ncecle 61. al fere omn cat Baseth807 Chr. 9.308 | και εισ ικον. (BD εικ.) και εισ αντιαχειαν (NE -ρεαν) cum na(B) CEST 3. 13. 40. 61. 68. 69. 95* 100. 105. 180. ascr (B 33. 34. εισ pri habent sed om sec, 18. 31. om pri sed habent sec) cat syrutr...ς om εισ utrumque cum DHLP al longe plu e Baseth 307 Chr

22. παρακαλοιντέσ sine copula cum n*ABEHLP al pler cat²³⁹ d fu tol sah cop Baseth³⁰⁷ Chr^{9,366} ... c al⁹ syrutr arm aeth Thphylb και παρακαλουντέσ, item n°DS⁷ παρακ. τέ, vg exhortantesque

κατ (D 105. aser κατα) εκκλησ. πρεσβύτερ. cum μαΒCD 3. 13. 31. 33.
 40. 61. 69. 95* 105. 180. al⁹ ser cat vg syr^{ach} arm ... ς πρεσβύτ. κα. εκκλησ. cum ent.p al pler sah eop syrP aeth Chr

πεπιστεύχεισαν. 24 καὶ διελθύντεσ τὴν Πισιδίαν ἦλθον εἰσ τὴν Παμφυλίαν, 25 καὶ λαλήσαντεσ εἰσ τὴν Πέργην τὸν λόγον κατέβησαν εἰσ ᾿Ατταλίαν, 26 κάκεῖθεν ἀπέπλευσαν εἰσ ᾿Αντιόχειαν, ὅθεν ἦσαν παραδεδομένοι τῷ χάριτι τοῦ θεοῦ εἰσ τὸ ἔργον ὅ ἐπλήρωσαν. 27 παραγενόμενοι δὲ καὶ συναγαγόντεσ τὴν ἐκκλη1 ° ° 18, ° σίαν, ἀνήγγελλον ὅσα ἐποίησεν ὁ θεὸσ μετ᾽ αὐτῶν, καὶ ὅτι ἥνοιξεν τοῖσ ἔθνεσιν θύραν πίστεωσ. 28 διέτριβον δὲ χρόνον οὐκ ὀλίγον σὺν τοῦσ μαθηταῖσ.

XV.

Gal 5, 25 1 Καί τινεσ κατελθύντεσ ἀπὸ τῆσ Ἰουδαίασ ἐδίδασκον τοὺσ ἀδελφοὺσ ὅτι ἐὰν μὴ περιτμηθῆτε τῷ ἔθει τῷ Μωϋσέωσ, οὐ δύνασθε σωθῆναι. 2 γενομένησ δὲ στάσεωσ καὶ ζητήσεωσ οὐκ ὀλίγησ τῷ 16,7 Παύλφ καὶ τῷ Βαρνάβα πρὸσ αὐτούσ, ἔταξαν ἀναβαίνειν Ηαῦλον

24. εισ την παμφυλ. cum nege 13. 40. 61. 68. 73. 98. 180. cat ... 5 Ln om την cum adhlp al pler Chr

25. εισ την (A om) περγην cum κ*A 61., item d apud pergen, am fu demid in pergen ... 5 Ln Ti εν περγη cum κ° (sed idem priorem lectionem vdtr revocasse) BCDEHLP al pler Chr^{9,867} | τον λογον sine additam cum BDHLP al pler sah cop aeth Chr^{9,867} ... κΑC al⁹ vg syr^{sch} etp c.* arm add του πυρεου, item Ε του θεου | ατταλιαν cum κΑΕ*CDE al⁴ matth 180. cat²⁴⁰ ... 5 Ln ατταλειαν cum Ε⁵ΗLP al pler

27. ανηγγελλον cum nabe 15. 18. 33. 34. 40. 61. cat syrsch cop ... d ανηγγελλον ... ς ανηγγελαν c. hlp al pler d vg syrP arm aeth; item e etc απηγγελαν | εποιησ. ο θεοσ cum abcehlp al pler vg etc ... nd 25. 69. 96. 105. 133. 180. al² ser sah Baseth²⁹⁷ ο θε. εποι.

28. διετφιβ. δε sine εκει cum naecd al11 cat vg arm aeth ... ς (= Gb Sz) add εκει cum ehlp al pler syrutr sah cop Chr

XV. 1. περετμηθητε (Gb') cum nab (sic³ ex περεθμητε) CD 13. 15. 18. 36. 40. 73. 180. cat Const^{6,19,1} Epiph¹¹³ ... 5 περετεμνησθε cum khlp al pler Amm^{cat 242} Chr^{9,278} | τω εθεε τω cum nabc⁴ 61. ... 5 Ti om τω sec cum c³Dehlp al fere omn cat Const Amm ^{cat} Chr | μωυσεωσ cum mbceh 61. al sat mu (et. L^{treg}) ... addp al plu μωσεωσ

2. γενομ. δε cum mbcdbl 4, 15, 18, 26, 33, 34, 36, 61, 69, 78, 100, 105, 180, al³ scr cat sah cop ... ς Lin γεν. ουν cum aehp al longe plu d vg syrp arm Const 6.12,1 Chr 9.274 | και ζητησεωσ cum mabcdble al plus 10 cat Const Chr Thphyla ... ε (= Gb Sz) και συζητησεωσ cum minusc ut vdtr pauc Thphylb ... ε 68, vg cop om, hinc Gb 00

καὶ Βαρτάβαν καί τινασ άλλουσ εξ αὐτῶν πρὸσ τοὺσ ἀποστόλουσ καὶ πρεσβυτέρουσ εἰσ Ἱερουσαλημ περὶ τοῦ ζητήματος τούτου. 3 οἱ μὲν οὐν προπεμφθέντες ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας διήρχοντο τήν τε Φοινίκην καὶ Σαμαρίαν, ἐκδιηγούμενοι τὴν ἐπιστροφὴν τῶν ἐθνῶν, καὶ ἐποίουν χαρὰν μεγάλην πᾶσιν τοῖς ἀδελφοῖς. 4 παραγενόμενοι δὲ εἰσ Ἱερουσαλημ παρεδέχθησαν ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν ἀποστόλων καὶ τῶν πρεσβυτέρων, ἀνήγγειλάν τε ὅσα ὁ θεὸς ἐποίησεν μετ ἀὐτῶν. 5 ἔξανέστησαν δέ τινες τῶν ἀπὸ τῆς αἰρέσεως τῶν Φαρισαίων πεπιστευκότες, λίγοντες ὅτι δεῖ περιτέμνειν αὐτοὺς παραγγέλλειν τε τηρεῖν τὸν νόμον Μοῦσέως.

6 Συνήχθησαν δε οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἰδεῖν περὶ τοῦ λόγου τούτου. 7 πολλῆσ δε ζητήσεωσ γενομένησ ἀναστὰς 15, 2 Πέτρος εἶπεν πρὸς αὐτούς ἄνδρες ἀδελφοί, ὑμεῖς ἐπίστασθε ὅτι ἀφὶ ἡμερῶν ἀρχαίων ἐν ὑμῖν ἐξελέξατο ὁ θεὸς διὰ τοῦ στόματός 10, 0 == μου ἀκοῦσαι τὰ ἔθνη τὸν λόγον τοῦ εὐαγγελίου καὶ πιστεῦσαι. 8 καὶ ὁ καρδιογνώστης θεὸς ἐμαρτύρησεν αὐτοῖς δοὺς τὸ πνεῦμιι τὸ ἄγιον καθὼς καὶ ἡμῖν, 9 καὶ οὐθὲν διέκρινεν μεταξύ ἡμῶν τε 11, 15

^{3.} την τε φοι. cum nbcd 46. 61. 180, cat ... 5 om τε cum abhlp al pler Chr | σαμαφιαν c. ncdeh ... 5 Ln Ti σαμαφείαν cum abhlp al certe pler

^{4.} εισ ιερουσαλημ (e in hierusalem, d hierusalem) cum ncdehlp al pler cat Chr⁹, 2¹⁴ ... Ln εισ ιεροσολυμα cum ab 61. 133. 137. k^{8cr}, item vg Hierosolymam | παρεδεχθησαν cum nabd² (*παρεδοθησαν) 61. ... ς απεδεχθησαν cum cehlp al pler Chr ... 15. 18. 37. 40. 100. 180. a pauc cat υπεδεχθησαν | υπο τησ cum nadehlp 31. 61. al pler Chr ... Τί απο τησ cum bc 15. 18. 36. 180. cat

^{5.} μωυσεωσ cum nBCEH al plu ... ADLP al plu μωσεωσ

σινηχθ. δε cum nadehlp al pler cat syrutr sah cop arm Chr^{9,274} ... Τι συνηχθ. τε cum BC 13. 61. 138. decr vg aeth

^{7.} Υπτησίωσ c. καΒ al¹⁴ ... ς Ln Ti συνζητησίωσ (συνζ - c. CDE, ς συζ -) eum CDEHLP al longe plu Chr^{9,274} | εν υμιν εξελεξ. ο θέοσ cum καΒC 13. 40. 61. 69. 105. al cat²⁴⁴ armgb Const^{6,19,9} etc ... ς ο θέοσ εν ημέν εξελεξατο cum EHLP al longe plu vg^{clo} syrp; item D ημείν (² εν ημ., d in nobis) ο θέοσ εξελεξατο

δουσ sine αυτοισ cum nab 13. 61. Did (etgr etlat) ... ς (sed Gb⁰) Ln add αυτοισ cum cehlp al pler cat vg syr^{utr} sah cop arm aeth Ir^{int 190} Rebapt⁸⁶⁸ Const Chr; D vero add επ αυτουσ (d super cos)

^{9.} ovôse cum BHLP al¹⁸ Const⁶, ¹⁹, ³ (ex ed. Mansii) . . . ç Ln ovôse cum MACDE 13. 61. al plu cat Constedd reli Chr ^{9,274}

καὶ αὐτῶν, τῷ πίστει καθαρίσασ τὰσ καρδίασ αὐτῶν. 10 νῦν οὐν σις τί πειράζετε τὸν θεόν, ἐπιθεῖναι ζυγὸν ἐπὶ τὸν τράχηλον τῶν μαθητῶν, ὅν οὕτε οἱ πατέρεσ ἡμῶν οὕτε ἡμεῖσ ἰσχύσαμεν βαστάσαι; 11 ἀλλὰ διὰ τῆσ χάριτος τοῦ κυρίου Ἰησοῦ πιστεύρμεν σωθηναι καθ' ὅν τρόπον κάκεῖνοι. 12 ἐσίγησεν δὲ πῶν τὸ πλῆθος, καὶ ἡκουον Βαρνάβα καὶ Παύλου ἐξηγουμένων ὅσα ἐποίησεν ὁ ψεὸσ σημεῖα καὶ τέρατα ἐν τοῖσ ἔθνεσιν δὶ αὐτῶν. 13 Μετὰ δὲ τὸ σιγῆσαι αὐτοὺσ ἀπεκρίθη Ἰάκωβος λέγων ἀπδρεσ ἀδελφοί, 10 κούσατέ μου. 14 Συμεών ἐξηγήσατο καθοὸσ πρῶτον ὁ θεὸσ

έπεσκέψατο λαβεῖν εξ εθνών λαὸν τῷ ὀνόματι αὐτοῦ. 15 καὶ τούτος συμφωνούσιν οἱ λόγοι τῶν προφητῶν, καθὼσ γέγραπται.

Δ=9, 11. 13 16 μετὰ ταῦτα ἀναστρέψω καὶ ἀνοικοδομήσω τὴν σκηνὴν Δαυεὶδ τὴν πεπτωκυῖαν, καὶ τὰ κατεστραμμένα αὐτῆσ ἀνοικοδομήσω καὶ ἀνορθώσω αὐτήν, 17 ὅπωσ ἂν ἐκζητήσωσιν οἱ κατάλοιποι τῶν ἀνθρώπων τὸν κύριον, καὶ πάντα τὰ εθνη ἐφ' οῦσ ἐπικέκληται τὸ ὅνομά μου ἐπ' αὐτούσ, λέγει κύριοσ ποιῶν ταῦτα 18 γνωστὰ

τον κυριου cum nabcdehlp al plu cat etc...ς (= Gb Sz) om τον cum minusc vix mu | ιησον sine additam cum nabehlp 61. al plus⁶⁰ am fu demid tol sah copcod syrp aethro Chr Thdrt Tertpudics (= Gb Sz) add χριστον cum cd 13. 31. al sat mu cat vgcle syrsch coped arm aethpp Irint 190 (per gratiam domini nostri Ies. Chr.)

^{14.} τω ονομ. αυτου cum nabcde 61, al plus 5 cal 248 vg sah syrutr arm Irint 199 Rebapt 267 Const 6, 12, 5 etc ... 5 (Gb00) praem επι cum hlp al pler cop

^{16.} δανειδ: Sz δαινδ, ς (et. Gb) δαβιδ, cf ad Mt 1, 1 | κατεστραμμενα (Β - στρεμμ-) c. κ(Β) 13. 33. 34. Procopesa 282 ... ς Ln Τι κατεσκαμμενα cum acdelp (Η σκαμμενα) al pler Const 6, 12, 5 Chr 9, 280, κ ανεσκαμμ.

^{17.} ποιών cum κ*B (DST* ποιησει) d e vg Irint 199 Rebapt 867 faciens ... ς
Τὶ ο ποιών cum κ*AcD³EHLP al omn*id Const^{6, 12, 5} Chr (:: ita LXX) |
ταυτα sine additam c. κΑΒCD 61. al plus 12 vg cop aeth Irint Rebapt
Const ... ς (= Gb Sz) ταυτα παντα cum H al plu cat²50 syrsoh arm
Chr; item ELP al 15 syrp Thpha παντα ταυτα

^{13.} γνωστα απ αιωνοσ cum nbc al¹³ sah cop arm²⁰h. Similiter alii ... ς (= Gb Sz) γν. απ αιων. εστι τω θεω παντα τα εργα αυτου c. eblp al pler (al aliq γνωστα γαρ etc) cat syrp txt Const ^{9,13}. Chr ^{9,280} ... Ln γνωστον απ αιωνοσ (D etc add εστιν) τω χυριω το εργον αυτου c. Ad vg syrp mg armusc Irint ¹⁹⁹ ... Gb sine teste totum versum omitti volebat (Gb⁰)

απ' αίωνος. 19 διο έγω κρίνω μη παρενογλεῖν τοῖς από των έθνων έπιστρέφουσιν έπι τον θεόν, 20 αλλα έπιστεῖλαι αὐτοῖς τοῦ ἀπέχεσθαι τῶν ἀλισγημάτων τῶν είδώλων καὶ τῆσ πορνείασ καὶ τοῦ πνικτοῦ καὶ τοῦ αἴματος. 21 Μωϋσῆσ γὰρ ἐκ γενεῶν αργαίων κατά πόλιν τους κηρύσσοντας αυτόν έχει έν ταῖς συναγωγαίσ κατά παν σάββατον αναγινωσκόμενοσ.

22 Τύτε έδυξε τοῖσ ἀποστύλοισ καὶ τοῖσ πρεσβυτέροισ σύν ολη τη έκκλησία, έκλεξαμένουσ ανδρασ έξ αυτών πέμψαι εἰσ 'Αντιόχειαν σύν τῷ Παύλφ καὶ Βαρνάβα, Ιούδιαν τὸν καλούμενον Βυρσαββάν καὶ Σίλαν, ἄνδρασ ἡγουμένουσ έν τοῦς ἀδελφοῖς, 23 γράψαντες διὰ χειρὸς αὐτῶν οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἀδελφοὶ τοῖς κατὰ τὴν Αντιόχειαν καὶ Συρίαν καὶ Κιλικίαν ἀδιλφοῖς τοῖς ἔξ ἐθνῶν χαίρειν. 24 ἐπειδὴ ἠκούσαμεν ὅτι τινὲς ἔξ ημών έξελθόντες ετάραξαν ύμας λόγοις ανασχευάζοντες τας ψυγάς 🖼 1. τ

^{20.} alla cum nacdelp etc ... boh etc all | των αλισγημ. cum neder 15. 18. 36. 61. 180. ... ς Ti praem απο cum ACES'HLP al pler cat Const Chr, item d vg Irint | xas του πνικτου cum scentr al pler vg (vg pplat suffocatis) rell cat Chre,280, item (ita Ln) AB 13. 61. 177* xal πνικτου ... D Irint 199 om, hinc Gbo. Praeteres quae auctoritates (Tert Cyp etc) eisdem verbis v. 29 adversantur, eaedem huc valere videntur. Vide ad v. 29 | xas του (61. om) αιματος: D al11 sah aeth Irint 199 add xai oga μη θελουσιν (sic D, rell11 av μη θελωσιν) εσυτοισ (minuse pler αυτοισ) γενεσθαι (D γειν.) ετεροισ μη ποιειτε (ita D; rell11 noisir)

^{21.} μωνσησ cum «BCDH etc . . . ς μωσησ cum AESTLP al longe plu

^{22.} edofe cum nab; Ti -fer cum coentre etc | Tw marke cum nabce 13. 61. al longe pluvid cat ... DHLP al fere Chr 9,280 om Tw. hinc Gboo | xaloumeyor (Gb') cum nabcdel etc ... 5 exinaloumeyor cum HP al pler Chr | βαρσαββαν cum NABCEHLP etc ... ς βαρσαβαν cum minuse longe plu cat vgcle (et. demid) arm Chr

^{23.} γραφαντισ δια χειροσ αυτων cum *AB vg cop aethro ... 5 γρ. δι. Zes. av. rade cum NCEHLP 61. al pler cat syrach etp txt arm etc | adel-\$00 cum n*ABCD 13, 61. vg armusc Irint 199 Ath 788 (estiri) ... 34. sah Orint 4,856 om ipsum adelpos ... 5 (Gbo) Ti praem zas os cum neehlp al pler cat syrutr cop armson aethutr Const 6,12,6 Chr 9,281

^{24.} escaborred c. NCACDEP al fere omn vg syrutr sah cop aethpp Irintise Orini4,655 etc. Item HL & Dorte ... x*B arm aethro Const 6, 12,6 Athint 788 Chr 9,280 om | τασ ψυχ. υμων sine additam c. NABD 13. 61. vg sah cop aethro Orint 4,655 Const 6,12,6 Athint 783 ... 5 (Gb00) add Aeyorteo

ύμων, οίσ οὺ διεστειλάμεθα, 25 ἔδοξεν ήμῖν γενομένοισ όμοθυμαδόν, ἐκλεξαμένουσ ἄνδρασ πέμψαι πρὸσ ὑμᾶσ σὰν τοῖσ ἀγαπητοῖσ ήμων Βαρνάβα καὶ Παύλω, 26 ἀνθρώποισ παραδεδωκόσι τὰς ψυχὰσ αὐτῶν ὑπὲρ τοῦ ὀνόματοσ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῖ. 27 ἀπεστάλκαμεν οὖν Ἰούδαν καὶ Σίλαν, καὶ αὐτοὺσ διὰ λόγου 5.22 ἀπαγγέλλοντασ τὰ αὐτά. 28 ἔδοξεν γὰρ τῷ πνεύματι τῷ ἀγίφ καὶ ἡμῖν, μηδὲν πλέον ἐπιτίθεσθαι ὑμῖν βάροσ πλην τούτων τῶν ἐπά-15.10 γαγκεσ, 29 ἀπέχεσθαι εἰδωλοθύτων καὶ αἵματοσ καὶ πνικτῶν καὶ 10.08,100 πορνείασ, ἔξ ὧν διατηροῦντεσ ἑαυτοὺσ εὖ πράξετε. ἔρρωσθε.

30 Οί μεν οὖν ἀπολυθέντες κατηλθον εἰς Αντιόχειαν, καὶ συναγαγόντες τὸ πληθος ἐπέδωκαν τὴν ἐπιστολήν. 31 ἀναγνόντες δὲ εχάρησαν ἐπὶ τῆ παρακλήσει. 32 Ἰούδας τε καὶ Σίλας, καὶ αὐτοὶ προφηται ὅντες, διὰ λόγου πολλοῦ παρεκάλεσαν τοὺς ἀδελφοὺς καὶ

πεψιτεμνεσθαι και τηρειν τον νομον cum centr al pler syrutr arm aethpp Thphylaetb. Similiter Chr 9,281 Irint 199

εκλεξαμενουσ cum ncdehp al longe plu cat Const 6,12,6 Chr 9,281 etc
 Ln εκλεξαμενουσ cum abl 61. al plus 15

^{28.} τω πγειμ. τω αγιω cum nab 13. 33. 34. 61. 78. kscr Clem²⁰² Epiph so³³, item spiritui sancto m¹⁰ vg Tertpudic¹³ ... ς Ti τω αγι. πγειμ. cum cdehle etc | τουτων των επαν. cum ncbch al¹⁵ etc, item omisso των n°D* 13. Item vg etc ... ς των επαν. τουτων cum elp al plu arm Chr^{9,281} ... Ti nil nisi των επαν. cum a 15. 18. 36. 43. 180. cscr Clem²⁰³ etc

^{29.} πνωτων c. κ***Δ*BC 61. 137. sah cop Clem²⁰⁸ et⁶⁰⁶ Or^{1,768} et Or^{1,148.5} etc... ς πνωτου cum κ^cΔ²EHLP al pler (40. 69. al Epiph Thdrt etiam ειδωλοθυτου) vg syrutr arm aeth cat Const ^{6,13,6} Cyrhr ²⁷⁸ ed Didtri Epiph ¹⁹⁴ Chr ^{9,281} Thdrt ³,367 etc... D Irint ¹⁹⁹ Tertpudic ¹² Cyp²²⁹ Ambrstgal²,2 Pacianparaen Hiergal⁵,2 plane om και πνωτ., hinc Gb⁰ πουνειασ et. Clem ²⁰² ⁶⁰⁶ Tertpudic Or¹nt ^{4,655} etc. D 25. al¹⁰ sah syruc.* aeth Ir¹nt ¹⁹⁹ Cyp³²⁹ add και οσα (min pauci αν add) μη θελετε εαυτοω γινεσθαι (D γειν.) ετερω (ita D d, rell omn ετεροω) μη ποιειν (D² ποιεινται, al pauc ποιειντε, d Cyp ne feceritis, Ir¹nt ne faciatis) ηραξετε cum καβρ al pler vg etc... CD^gHL etc πραξατε ... E 5. 6. 8. 68. πραξητε

^{30.} κατηλόον (Gb") cum naecd 61. al²⁰ fere cat vg arm aeth ... ς Ti ηλθον c. EHLP al longe plu sah cop syrutr Chr^{9,281}

^{82.} τε (ut etiam ς Gb Sz) cum nabcesthl 61. al plu cat d etc ... ς (ctiam Mill) δε cum dstp al certe permu e vg cop syrp | επεστηριέαν cum nabdelle al pler cat Chr . . Τι επεστηριέαν cum cu 78. ... na om και επεστ.

έπεστήριξαν · 33 ποιήσαντεσ δε χρόνον άπελύθησαν μετ' εἰρήνησ ἀπὸ τῶν ἀδελφῶν πρὸσ τοὺσ ἀποστείλαντασ αὐτούσ.

35 Παῦλος δὲ καὶ Βαρνάμας διέτριβον ἐν Αντιοχεία, διδάσκοντες καὶ εὐαγγελιζόμενοι μετὰ καὶ ἐτέρων πολλῶν τὸν λόγον τοῦ κυρίου. 36 Μετὰ δέ τινας ἡμέρας εἶπεν πρὸς Βαρνάβαν Παῦλος ἐπιστρέψαντες δὴ ἐπισκεψώμεθα τοὺς ἀδελφοὺς κατὰ πόλιν πάσαν ἐν αἶς κατηγγείλαμεν τὸν λόγον τοῦ κυρίου, πῶς ἔχουσιν. 37 Βαρνάβας δὲ ἐβούλετο συνπαραλαβεῖν καὶ τὸν Ἰωάννην τὸν 19,25 καλούμενον Μάρκον. 38 Παῦλος δὲ ἢξίου, τὸν ἀποστάντα ἀπὰ αὐτῶν ἀπὸ Παμφυλίας καὶ μὴ συνελθόντα αὐτοῖς εἰς τὸ ἔργον, 19,12 μὴ συνπαραλαμβάνειν τοῦτον. 39 ἐγένετο δὲ παροξυσμός, ὡστε Gal 2,12 ἀποχωρισθῆναι αὐτοὺς ἀπὰ ἀλλήλων, τόν τε Βαρνάβαν παραλαβόντα τὸν Μάρκον ἐκπλεῦςαι εἰς Κύπρον.

39. de c. MABD al' vg sah cop ... 5 our c. CEHLP al pler cat syrutr arm

αποστελαντασ αυτουσ (κ* εαυτ.) cum κΔΒCD al¹⁵ cat vg sah cop boett aethro Thphylb ... ς (= Gb Sz) αποστολουσ cum ehlp al pler syrutr copwi arm Chr 9,381

^{34. 5 (}Gb⁶⁰) εδοξε δε τω σελα (D σεελεα) επεμειναι αυτου (CD* αυτουσ, Der² προσ αυτουσ, 42. 57. 69, al αυτοθε; d sustinere eos) cum CD 13. al mu vgcle tol sah copwi syrp c.* arm aethur. Praeterea D etc post επεμ. αυτ. add μονοσ δε εουδασ επορευθη omisimus versum cum mabbelle 61. al⁶⁰ fere am fu demid syrrwidm etal syrp txt cop boett Chr Thphyla

^{36.} προσ βαφναβ. πανλοσ cum nabc al cat²⁵⁵ vg Thphylb ... ς πανλοσ (D ο παν.) προσ βαφναβ. cum dehle al pler sah cop syr^{utr} arm aeth Baseth ²⁹⁶ Chr ^{9,288} | τ. αδελφονσ sine ημ. cum nabcde al²⁰ (D etc add τονσ) cat vg sah cop syr^{utr} arm Chr ... ς (= Gb Sz) add ημων cum hlp al longe plu aeth Baseth ²⁹⁸ | πολιν πασαν cum nabc 31. ker ... ς πασαν πολιν cum dehle 61. al pler cat Baseth Chr

^{37.} εβουλετο (Gb') cum nabce 13. 61. al²⁰ cat Thphylb, item volebat d e vg, nec aliter sah cop syrutr aeth ... ς Τι εβουλευσατο cum hlp al longe plu Chr^{9,288} Thphyla, item bet εβουλευστο | συνπαφ- cum nabcdel al ... ς Ln συμπαφ- cum hp al pler | και τον εω. cum na 61. 137. Item Gb Sz Τι Ln και εω. c. ace al plus²⁰ cat Chr Thphylb. Item et Iohannem vg cop syrp arm ... ς (= Gb Sz) τον εω. cum hlp al plu sah syr^{3ch} aeth Thphyl² ... D al⁸ εω. (omissis και τον), ita Gb'

^{38.} συνπαρ- cum nab*ce ... 5 Ln συμπαρ- cum B*Hlp al certe pler. Item -ραλαμβανείν cum nabc 15. 40. 47. 61. 69. 180. asor cscr cat ... 5 -ραλαβείν cum EHLP al pler Chr^{9,288} ... D τουτον μη είναι συν αυτοίσ pro μη συνπ. τουτ.

40 Παύλος δὲ ἐπιλεξάμενος Σίλαν ἐξῆλθεν, παραδοθείς τῆ χάριτι τοῦ χυρίου ὑπὸ τῶν ἀδελφῶν 41 διήρχετο δὲ τὴν Συρίαν καὶ Κιλικίαν ἐπιστηρίζων τὰς ἐκκλησίας.

XVI.

1 Κατήντησεν δὲ εἰσ Δέρβην καὶ εἰσ Δύστραν, καὶ ἰδοὺ μαθητήσ τισ ἢν ἐκεῖ ὀνόματι Τιμόθεοσ, νῶσ γυναικὸσ Ἰουδαίασ πιστῆσ πατρὸσ δὲ Ελληνοσ, 2 ὅσ ἐμαρτυρεῖτο ὑπὸ τῶν ἐν Δύστροισ καὶ Ἰκονίφ ἀδελφῶν. 3 τοῦτον ἡθελησεν ὁ Παῦλοσ σὺν αὐτῷ ἔξελθεῖν, καὶ λαβὼν περιέτεμεν αὐτὸν διὰ τοὺσ Ἰουδαίουσ τοὺσ ὅντασ ἐν τοῖσ τύποισ ἐκείνοισ ἡ ἤδεισαν γὰρ ἄπαντεσ τὸν πατέρα αὐτοῦ ὅτι Ελλην ὑπῆρχεν.

4 Ωσ δε διεπορεύυντο τὰσ πύλεισ, παρεδίδοσαν αὐτοῖσ φυλάσ-5, 20. 20 σειν τὰ δύγματα τὰ κεκριμένα ὑπὸ τῶν ἀποστόλων καὶ πρεσβυτέ-

ρων των έν Ίεροσολύμοισ.

5 Αί μεν οθν εκκλησίαι έστερεούντο τη πίστει και επερίσσευον

- του (D* om) κυριου cum κΑΒD al6 am fu demid tol sah Thphylb ... ς
 του θεου cum cehle al pler vgcle cop syrutr arm Chr 9,386 Thphyla
 κιλικιαυ sine την cum κΑCEHLE etc ... Ln την κιλικ. cum BD cat²⁶⁰
 - Thphylb
- XVI. 1. εισ pr sine και c. ncdehlp al pler vg sah syrsch et syrp mg aeth Chr^{9,390} ... Ln και εισ c. ab al¹¹ cop syrp txt | και εισ λυστρ. cum nab 40. 61. 68. 73. 103. 137. c^{scr} ... ς Ti om εισ cum cdehlp al pler cat Chr | γυναικοσ sine additam cum nabcde 61. al fere²⁵ cat vg cop syrP arm aeth ... ς (= Gb Sz) add τινοσ cum hlp al plu syrsch sah
- 3. απαντέσ cum nabehlp 61. al pler Chr^{9,290} ... Ln παντέσ cum Cd 31. 40. | τον πατέψα αυτου στέ etc cum dehlp al pler syrutr arm Chr Thphyla ... Gb' Ln στέ έλλην ο πατής αυτου υπήρχεν cum nabc 13. 15. 18. 31. 33. 34. 40. 68. 69. 105. 180. a^{sor} cat, item vg sah copacthur
- 4. παρεδιδοσαν cum nabcde 13, 40, 61, 68. The hylb ... ς παρεδιδουν cum her al pler Baseth 204 Chr | και πρεσβυτέρουν cum nabcd 61, al plus 10 cat Baseth 204 The hylb ... ς κ. τουν πρ. cum kher al pler Chr The hyla | ιεροσολυμοίο cum nabcd 13, 15, 18, 36, 40, 61, a ser cat The hylb ... ς εξουσαλημ cum kher al pler Baseth Chr The hyla



τῷ ἀριθμῷ καθ' ἡμέραν. 6 διῆλθον δὲ τὴν Φρυγίαν καὶ Γαλα- 18, 18 τικὴν χώραν, κωλυθέντες ὑπὸ τοῦ άγίου πνεύματος λαλῆσια τὸν λόγον ἐν τῆ ᾿Ασίᾳ ΄ Τ ἐλθόντες δὲ κατὰ τὴν Μυσίαν ἐπείραζον εἰς τὴν Βιθυνίαν πυρευθῆναι, καὶ οὐκ είασεν αὐτοὺς τὸ πνεῦμα Ἰησοῦ ΄ Β παρελθόντες δὲ τὴν Μυσίαν κατέρησαν εἰς Τρφάδα. 9 καὶ ραμα διὰ νυκτὸς τῷ Παύλῳ ώφθη, ἀνὴρ Μακεδών τις ῆν ἐστὼς καὶ παρακαλῶν αὐτὸν καὶ λέγων ὁ διαβὰς εἰς Μακεδονίαν βοήθησον ἡμῶν. 10 ὡς δὲ τὸ ὅραμα είδεν, εὐθέως ἔζητήσαμεν ἔξελθεῖν εἰς Μακεδονίαν, συμβιβάζοντες ὅτι προσκέκληται ἡμὰς ὁ θεὸς εὐαγγελίσασθαι αὐτούς.

11 'Αναχθέντεσ δε από Τρφάδοσ εὐθυδρομήσαμεν είσ Σαμο-

6. διηλθον (Gb') cum nabode 61. al²⁰ cat syrute sah cop arm aeth Epiph⁸⁹² Did^{tri 2,8,3} Caes²⁸ Ps-Ath^{2,10}...ς Τι διελθοντες cum hip al longe plu Chr^{9,291} | γαλατικην sine articulo cum nabod 13. 55. 61 Caes²⁸...ς praem την cum ehlp al pler Epiph Did^{tri} Chr

7. είθοντεσ (DSr2 γενομενοι, * -νην) δε cum nabcde 13. 15. 18. 27. 40 61. al plus²⁰ cat²⁵⁴ vg etc Epiph⁸⁶² Didti^{2,8,8} Ps-Ath^{2,10}...ς Ti om δε cum hle al longe plu Chr^{9,291} Thphyla etb εισ την (D om) βεθννιών cum nabcd al³⁰ fere cat Epiph⁸⁶² Didtri Cyrioh Chr etc ...ς (= Gb Sz) κατα τ. β. cum hle al plu Thphyla | πορευθηνών cum na BE 15. 31. 33. 36. 61. 68. al cat Didtri Ps-Ath^{2,10} Thphylb ...ς πορευεσθαι cum cdhle al pler Epiph⁸⁶² Chr Thphyla | νησου cum nab c²db al² cat (item 105. al⁵ του ω) vg syrut cop armedds aethur Didtri Cyrioh etc ...ς (= Gb Sz) om cum hle 61** al longe plu sah armedd³ Chr Thphyla etb

9. γυκτοσ sine articulo cum a²(item*?) BD 40. 47. cat ... ς τησ γυκτ. c. κcehlp 61. al pler Chr :: cf ad Lc 5, 5 Act 5, 19. 17, 10 | τω παυλω ωφ θη cum κbd²g 13. 31. 40. 61. 105. vg ... ς Ln ωφθ. τω παυλ. cum Acd*hlp al pler cat syrutr sah cop arm aeth Chr ^{9,291} | μακεδων ante τισ cum κabcde 13. 31. 61. 68. 73. 105. cat vg Thphylb ... ς ανηρ τισ ην μακ. cum hlp al pler Chr | ην hoc loco cum κabcd² 13. 31. 61. 68. 73. 105. cat vg Thphylb ... ς post ανηρ τισ pon cum hlp al pler etc ... d²E etc om ην | και παρακαλων cum κabcde 13. 61. al²⁰⁰ cat vg syrutr ... ς Ti om και cum dhlp 31. al plu cop arm Chr, item sah

10. εισ μακεδ. sine την cum nabcelp etc ... 5 Τι εισ την μακ. cum adh al longe plu cat | συμβεβ. cum nabdelp etc ... Τι συνβεβ. cum ce | σ θεοσ (Gb') cum nabce al 15 cat 265 vg cop Thphylo ... 5 Τι σ κυφισσ cum delp al longe plu syrutr sah arm Irint 201 Chr 2,292 Thphyla

11. δε cum nade 13. 31. 33. 34. 40. 61. 68. vg cop syrp mg Chr...ς
Ln συν cum bchl al pler cat sah syrp txt arm lrint201 | τρωαδοσ sine



θράκην, τη δε επιούση είσ Νέαν πόλιν, 12 κάκειθεν είσ Φιλίππουσ, ήτισ εστίν πρώτη τησ μερίδοσ Μακεδονίασ πόλισ, κολωνία. ημεν δε εν ταύτη τη πόλει διατρίβοντεσ ήμερασ τινάσ. 13 τη τε ήμερα των σαββάτων εξήλθομεν έξω τησ πύλησ παρά ποταμόν ού ενομίζομεν προσευχήν είναι, καὶ καθίσαντεσ ελαλούμεν ταϊσ συνελθούσαισ γυναιξίν. 14 καί τισ γυνή ὀνόματι 1υδία, πορφυρόπωλισ πόλεωσ Θυατείρων, σεβομένη τὸν θεόν, ήκουεν, ήσ ὁ κύρισσ διήνοιξεν την καρδίαν προσέχειν τοῖσ λαλουμένοισ ὑπὸ Παύλου. 15 ώσ δε εβαπτίσθη καὶ ὁ οίκοσ αὐτησ, παρεκάλεσεν λέγουσα εἰ κεκρίκατε με πιστην τῷ κυρίω είναι, εἰσελθόντεσ εἰσ τὸν οίκόν μου μένετε καὶ παρεβιάσατο ἡμᾶσ.

16 'Εγένετο δε πορευομένων ήμων είσ την προσευχήν, παιδίσκην τινά έχουσαν πνευμα πύθωνα ύπαντησαι ήμιν, ήτισ έργασίαν πολ-

articulo cum nabode 13. 31. 33. 40. 61. 73. 137. 180. c^{scr} cat $Chr^{s, sec}$... ς (Gb°) Ti praem $\tau\eta\sigma$ cum $\text{HL}(\text{P}^{vid})$ al pler $|\tau\eta|\delta\epsilon$ (B δ) $\epsilon\pi\iota\sigma\upsilon\sigma\eta$ cum nabode $|\tau\eta|\delta\epsilon$ (B δ) $\epsilon\pi\iota\sigma\upsilon\sigma\eta$ cum nabode $|\tau\eta|\delta\epsilon$; item D $\epsilon\kappa\iota|\tau\eta|\delta\epsilon$ $|\tau\epsilon\sigma\nu|\delta\epsilon$ cum nabo $|\tau\tau|\delta\epsilon$... ς Ln Ti $|\tau\epsilon\sigma\nu|\delta\epsilon$ cum $|\tau\tau|\delta\epsilon$ cu

^{12.} κακειθεν cum καβούρε etc... 5 Ti εκειθ. τε cum μp al longe plu Chr Thphyla | τησ (β om) μεριδοσ: Egr arm μερισ... D al⁶ syr^{utr} aeth^{utr} ar⁶ Chr^{9,292} om plane, hinc Gb⁰ | μακεθονιασ sine articulo cum κασε 3. 31. 40. 43. 61. 65. 68. 69. 95. 180. cat... 5 (sed Gb⁰⁰) Ti praem τησ cum BDHLP al pler Chr | κολωνια (5 κολώνια, et. Gb Sz Matthaei) cum καβ*CDELP al sat mu Thphylb (α 61* al²sor etc κωλ-, Ε κωλονια)... Τι κολωνεια cum μθη 61. al fere cat Chr | ταυτη τη cum καβούρτε 61. al sat mu cat vg... Gb' Ti αντη τη cum d²HLP al⁴⁰ fere Chr^{9,292}

^{13.} πυλησ (Gb") cum nabcd 13. 40. 61. 69. 105. aser vg sah cop...ς πολεωσ cum ehlp al pler syrp copms arm aethro Chr | ενομεζομεν (n -ζεν, C -ζαμεν, in a ομεν rescriptum) προσευχην (AB -χη) ενναι cum nabc 13. 40. 61. cop aethro; ...ς Τι ενομίζετο προσευχη ειναι c. eh lp al pler cat et Ammeat 206 Chr Thphyla etb. Similiter D εδοκει προσευχη ειναι

^{14.} ηκουέν (Ε praem ητίσ) cum nabcdergehp al pler d (audiebat) etc ... Gb' ηκουσέν cum der la l²⁵ vg (audivit) Chr Thphyl^b | υπο παυλου sine articulo cum bd ... ς Ln Ti υπ. του παυλ. c. nacehlp al omn^{vid} 15, μένετε cum nabde 13. 61. ... ς Ti μείνατε cum chlp al pler cat

^{16.} εισ την προσευχ. (et. Gb+Sz) c. nabck 13. 18. 40. 61. 68. 103. 105. 163. 180. cat Or 4,880 Thphylb ... 5 om την cum dhip al pler Chr 9,288 | πυθωνα cum nabc*d* 33. 61. vg Or. ... 5 πυθωνα cum c³d² Ehlp al pler cat tol syrp mg gr Chr Eustath 556 (Gall²) Leif 240 | υπαν-

λην παρείχεν τοῦς κυρίοις αὐτῆς μαντευομένη. 17 αὕτη κατακολουθοῦς ατῷ Παύλφ καὶ ἡμῖν ἕκραζεν λέγουσα οὐτοι οἱ ἄνθρωποι δοῦλοι τοῦ θεοῦ τοῦ ὑψίστου εἰσίν, οἶτινεσ καταγγέλλουσιν ύμιν όδον σωτηρίασ. 18 τούτο δε έποιει έπι πολλασ ήμερασ. διαπονηθείσ δε Παύλοσ και επιστρέψασ τῷ πνεύματι είπεν παραγγελλω σοι εν ονόματι Ίησου Χριστου έξελθειν απ' αυτησ καί έξηλθεν αυτή τη ώρα. 19 ιδόντεσ δε οι κύριοι αυτήσ ότι έξηλθεν ή έλπὶσ τησ έργασίασ αὐτων, ἐπιλαβόμενοι τὸν Παῦλον και τὸν Σίλαν είλκυσαν είσ την άγοραν έπι τουσ άργοντασ, 20 και προσαγαγόντεσ αὐτούσ τοῖσ στρατηγοῖσ είπαν ούτοι οἱ ἄνθρωποι εκταράσσουσιν ἡμῶν τὴν πόλιν, Ιουδαῖοι ὑπάρχοντες, 21 καὶ κατ- 17, 21, 21 αγγέλλουσιν έθη α υψα έξεστιν ημίν παραδέχεσθαι οὐδε ποιείν 'Ρωμαίοισ ούσιν. 22 καὶ συνεπέστη ὁ ὅγλος κατ' αὐτῶν, καὶ οἱ στρα- 2 00 11, 25 τιγοί περιρήξαντεσ αὐτῶν τὰ ἱμάτια ἐκελευον ἡαβδίζειν, 23 πολλάσ τε έπιθ έντεσ αὐτοῖσ πληγὰσ έβαλον εἰσ φυλακήν, παραγγείλαντεσ τῷ δεσμοφύλακι ἀσφαλώσ τηρεῖν αὐτούσ 24 οσ παραγγελίαν τοιαύτην λαβών έβαλεν αύτουσ είσ την έσωτέραν συλακήν και τουσ πόδασ ήσφαλίσατο αὐτῶν εἰσ τὸ ξύλον. 25 κατὰ δὲ τὸ μεσονύκτιον

τησαι cum »BCE 13. 15. 33. 36. 40. 61. 103. 180. cat Or 4,889 ... ς Ln απαντησαι cum ADHLP al pler Eustath Chr

^{17.} κατακολουθουσα cum κΒDSr 180. cat²⁷⁰ ... ς Ln Τί κατακολουθησασα cum ACEHLP al pler (61. 105. παρακολ.) Or 4,889 Eustath 4,556 Chr 9,298 | τω παυλω cum NACDEHLP al omnvid Eustath etc ... B Or om τω | υμιν (et. 5e) cum nBDEgr al sat mu cat vg syrutr arm aethpp Thdrt2,1605 et 964 ... 5 (item Gb Sz) Ln nur cum AC2(*latet)HLP 61. al fere40 e sah cop aethro Or Eust Chr Leif 240 ... Orint 2,383 plane om

^{18.} παυλοσ sine articulo (et. Lned min) cum κAB ... 5 Ln Ti ο παυλ. cum CDEHLP al omnvid Chr9,298 | ev ovohate cum nabce 40. 61. 105. 137. 180. al2 scr cat Eust 557 Chr 9,298 Ps-Ath 2,504 Euther 1150 ... 5 & τω ονομ. cum DHLP al pler Thphylaetb

^{19.} Sortes de et. sah cop syrP arm Leif240 Chr 9,298 ... B syrsch aethutr και ιδοντεσ, Eust 557 Θεασαμενοι ουν ... A*vid d om copulam: ita Lued min | xat tov othar (B* otth. ut solet) cum nabehlp al pler cat Eust Chr ... Ti om Tov cum CD al7

^{20.} ειπαν cum MABEHsil 61. ... 5 ειπον cum CDLP al fere omn Chr

^{22.} περιοηξαντέσ cum nabcdehl 61. ... ς περιορηξαντ. cum P etc 24. λαβων (Gb") cum nabede 61. al 12 cat ... ς Ti ειληφωσ cum hlp al pler Chr; 37. λαμβανων, e accipiens | ησφαλισατο αυτων cum nabc*

13. 61. (40. om αυτων) ... ς αυτων ησφαλ. cum C²DEHLP al pler Chr²,²⁹⁹

- 26. ηνοιχθησαν cum mae 13. 34. 61. Or^{1,614}... Ln Ti ηνεωχθησαν cum bCD...ς ανεωχθησαν cum hlp al pler Chr^{9,304} | δε c. mabde 61. al fere²⁰ cat sah cop syrp Thphylb...ς Ti τε cum chlp al longe plu vg syrsch arm aeth Chr Thphyla | ανεθη cum mcabcd²ehlp etc... n° D° ανελυθη
- 27. μαχαιραν sine articulo cum naehlp 61** al fere omn cat Chr⁹et⁸ ... Ln την μαχαιρ. c. BCD 61* | ημελλ. cum nabcelp 40, 61. al pauc ... 5 εμελλ. cum DH al pler cat Chr
- 28. φωνη μεγαλη cum ncds^rehlp 61. al pler cat vg^{cle} demid syr^{ach} etp arm Leif²⁴⁰ Chr^{9,304} et^{8,186} ... Ln^{ed min} Ti μεγαλ. φων. cum ab d am fu tol sah cop | παυλοσ sine articulo cum nbc* 13. Thphyla ... ς Ln Ti ο παυλ. cum ac⁸dehlp al pler Chr Thphyla
- 29. και τω σιλα cum nac³ehlp 61. al omn^{vid} cat Chr ... Ln Ti om τω cum BC*D
- 30. προαγαγων cum ncabcehlp etc; item n* 177* προαγων, d vero προηγαγεν ... 25. 61. 68. 106* al aliq Thphyla προσαγαγων
- 31. ενπαν cum nabc viddle 61...ς ενπαν cum hlp al pler cat | νησουν sine additam cum nab 2. 13. 30. 61. 100. vg cop Lcif 240 ... ς add χριστον cum cdehlp al pler cat syrutr sah arm aeth Chr 8,806 et 8,186
- 32. του (D om) κυφιου cum κcacdehlp al omnvid vg syrutr sah cop arm Leif²⁴⁰ Chr^{9,305} ... κ B του θεου | συν (κ 61. συμ) πασω cum κabcd al¹² cat vg Leif²⁴⁰ ... ς και πασι cum ehlp al pler syrutr sah cop arm aeth Chr

αὐτοῦ. 33 καὶ παραλαβών αὐτοὺσ ἐν ἐκείνη τῆ ώρα τῆσ νυκτὸσ κλουσεν ἀπὸ τῶν πληγῶν, καὶ ἐβαπτίσθη αὐτὸσ καὶ οἱ αὐτοῦ ἄπαντεσ παραχρημα, 34 αναγαγών τε αὐτούσ είσ τὸν οίκον παρέθηκεν τράπεζαν, καὶ ήγαλλιάσατο πανοικεὶ πεπιστευκώσ τῷ ϑεῷ. 35 Ήμέρασ δε γενομένησ απέστειλαν οι στρατηγοί τούσ ραβδούχουσ λέγοντεσ απόλυσον τοὺσ ανθρώπουσ εκείνουσ. 36 απήγγειλεν δε ο δεσμοφύλαξ τουσ λόγουσ τούτουσ προσ τον Παύλον, ὅτι ἀπέσταλκαν οί στρατηγοί ένα ἀπολυθήτε νυν οθν έξελθόντες πορεύεσθε έν Ιας 2, 16 ειρήτη. 37 ο δε Παύλος έφη προς αύτούς δείραττες ήμας δημο-σία ακατακρίτους, ανθρώπους Ρωμαίους υπάρχοντας, έβαλαν είς qυλακήν, καὶ νῦν λάθρα ἡμᾶσ ἐκβάλλουσιν; οὖ γάρ, ἀλλὰ ἐλθύντεσ αὐτοὶ ἡμᾶσ έξαγαγέτωσαν. 38 ἀπήγγειλάν τε τοῖσ στρατηγοῖσ οί ραβδούχοι τὰ ρήματα ταύτα. ἐφοβήθησαν δὲ ἀκούσαντεσ ὅτι Ρωμαϊοί είσιν, 39 καὶ ελθόντεσ παρεκάλεσαν αὐτούσ, καὶ έξαγαγόντεσ ήρωτων απελθείν από τησ πόλεωσ. 40 έξελθόντεσ δὲ από 16,14

^{33.} anartes cum nB 40. cser ... 5 Ln Ti nartes cum acdente al pler 34. 840 7. 01xov sine additam cum BCP al11 cat Lcif240 Chr 9,305 ... 5 Lu ed min add arrow cum NADEHL al pler vg rell | nyakkasaro cum MABC RETHL 61. al plu cat vg cop arm aeth Leif 240 (lactatus est) Thphylb ... Gb" Ti nyalliaro cum c*vidpp al plus40 e syrutr salı Chr Thphyla | πανοικει cum κΑΒ*C 13. 180. ... ς Ln πανοικι cum BBH LP al pler ... E om ... D GIV TO OLXW GUTOV

^{36. 7.} loy, τουτουσ cum MARHLP al pler cat d vg sah cop syrP ... I.n om τουτουσ cum BCDgr 15. 18. 36. 76. 180. aser armvid | απεσταίκαν cum nab ... c 61. Thphylb anestellar ... ; anestalxaser cum Deh LP al pler cat Chr

^{37.} εβαλαν cum BD ... ς εβαλον cum NAEHLP al omnvid 38. απηγγειλαν (Gb') cum nabde 61. al plus25 cat Thphylb ... ς ανηγγ. cum HLP al plu Chro,305 Thphyla | Te cum MEST syrsch aethutr ... 5 Ln Ti de cum ABDHLP al omnvid vg arm Chr 9,805 | εφοβηθ. δε cum NAB 15. 18. 31, 40. 61. 69. al fere 10 cat cop ... ς και εφοβ, cum EHLP al longe plu vg (timueruntque) sah syrutr aeth Chr

^{39.} antil ter cum hab 13, 15, 18, 36, 40, 61, 65, 68, 69, 105, 133, 180. cat arm ... ς εξελθειν cum BHLP al pler vg (e vg exire) Chr | απο τ. πολ. cum NAB 13, 15, 18, 36, 40, 61, 68, 69, 105, 133, 180, cat ... E ex t. nol. ... 5 the noleme cum HLP al pler Chr

^{40.} απο τησ φυλακ. cum ×B 38. 40. 68. 69. 105. aser haer Thphylb ... ς ex 7. qual cum adente al pler cat 279 Chr 9,806 Thphyla | \$\pi\rho\sigma\text{cum}\$ cum NABDEHLP 61. al plus60 Chr Thphyla etb ... 5 (= Gb Sz) 200 cum TISCHENDORP. N. T. Edit. 8. critica minor.

τῆσ φυλακῆσ εἰσῆλθον πρὸσ τὴν Δυδίαν, καὶ ἰδύντεσ παρεκάλεσαν τοὺσ ἀδελφούσ, καὶ ἐξῆλθαν.

XVII.

1 Διοδεύσαντες δὲ τὴν 'Αμφίπολιν καὶ τὴν 'Απολλωνίαν ἡλθον εἰσ Θεσσαλονίκην, ὅπου ἡν συναγωγή τῶν 'Ιουδαίων. 2 κατὰ δὲ τὸ εἰωθὸς τῷ Παύλῳ εἰσῆλθεν πρὸς αὐτούς, και ἐπὶ σάββατα τρία το κελέξατο αὐτοῦς ἀπὸ τῶν γραφῶν, 3 διανοίγων και παρατιθέμε9,22 νος ὅτι τὸν Χριστὸν ἔδει παθεῖν καὶ ἀναστῆναι ἐκ νεκρῶν, καὶ ὕτι οὖτός ἐστιν Χριστὸς 'Ιησοῦς, ὅν ἐγὼ καταγγελλω ὑμῖν. 4 καί τινες ἐξ αὐτῶν ἐπείσθησαν καὶ προσεκληρώθησαν τῷ Παύλῳ καὶ τῷ Σίλα, τῶν τε σεβομένων Έλλήνων πλῆθος πολύ, γυναικῶν τε τῶν πρώτων οὐκ ὀλίγαι. 5 ζηλώσαντες δὲ οἱ Ἰουδαῖοι καὶ προσ-

minuse ut vdtr paue | εδοντ. παρεκαλ, τουσ αδελφ. cum καβ 13. 40. 61. cop ... ς Τι εδοντ. τουσ αδελφουσ παρεκαλ, αυτουσ cum eillial pler cat vg sah syr^{utr} arm aeth Chr | εξηλθαν cum κδ ... ς Ln Τι εξηλθον cum αβεκιρ al omn^{vid} Chr

XVII. 1. την απολλωνιαν cum nabe 13. 32. 40, 61, 68. 105. 180. ascr cat²⁷⁹ (sed ε την απολλων. και την αμφιπ.) ... ς Ti om την c. (D) hlp al pler Chr^{9,310} Thphylatxi | συναγωγη cum nabd 13. 40, 61. 180. 12 lect cat sah cop arm ... ς Ti η συναγωγ. cum EHLP al pler armcod¹ Chr Thphyla etb

^{2.} διελεξατό cum nab 13. 61. 103. syrutr cop ... Gb' διελεχθη cum degr 15. 18. etc ... ς Ti διελεγετό cum hlp al pler e vg sah urm aeth

^{3.} $\overline{\chi_s}$ $\overline{\chi_s}$ cum AD 61. item am fu demid tol sah syrP armed aeth Chr^{9,310} ... ε Ti o $\overline{\chi_s}$ $\overline{\iota_s}$ cum HLP al pler Thphylutr; item B o $\overline{\chi_s}$ o $\overline{\iota_s}$... κ 38. (113?) vgcle syrsch cop armedd $\overline{\iota_s}$ $\overline{\chi_s}$, item $\overline{\iota_s}$ etc $\overline{\iota_s}$ o $\overline{\chi_s}$

⁴ ελληνων cum nbehlp al pler syruir sah arm aeth Chr 9,811-312 ... Ln και ελληνων c. Ad 18, 40. 61. vg cop ... 15, 27. 29. 36. 180. Thphyla om | πληθ. πολυ cum nabde 13. 31. 61, al¹⁵ cat vg arm ... ς πολι πληθ. cum hlp al plu

^{5.} ζηλωσαντεσ δε οι ευνδαι, και προσλαβ. cum nabe (vide post) al¹⁵ cat (om oι) vg syrut sah (οι δε εουδ. ζηλωσ.) cop arm aethPP et (omisso οι ιουδ.) το ... ς (= Gb Sz) ζηλωσαντεσ δε οι απειθουντεσ εουδαι, και προσλαβ, cum minusc vix mu ... Sz Τι προσλαβομενοι δε οι εουδαι, οι απειθουντεσ cum hlp al plus⁶⁰ Thphyl⁸. Eadem Gb expulsis οι απειθουντ. cum 142. (sed respexit et. codices quos ipsi sequuti

λαβόμενοι των αγοραίων τινασ ανδρασ πονηρούσ καὶ ὀχλοποιήσαντε εἰθορύβουν την πόλιν, καὶ ἐπιστάντεσ τῆ οἰκία Ἰάσονος ἐζήτουν αυτούσ προαγαγείν είσ τον δημον 6 μη ευρόντεσ δε αυτούσ έσυρον Ίάσονα καί τινασ άδελφούσ έπὶ τουσ πολιτάργασ, βοώντεσ ότι οί την οίκουμένην αναστατώσαντες ούτοι και ένθάδε πάρεισιν, 7 ούς υποδέδεκται Ιάσων και ούτοι πάντεσ απέναντι των δογμάτων Καίσαρος πράσσουσιν, βασιλέα έτερον λέγοντες είναι Ίησοῦν. 8 ετάραξαν δε τον όχλον καὶ τοὺς πολιτάρχας ἀκούοντας ταῦτα, 1.0.23, 2 9 καὶ λαβόντες τὸ ἰκανὸν παρὰ τοῦ Ἰάσονος καὶ τῶν λοιπῶν ἀπέλυσαν αύτούσ.

10 Οἱ δὲ ἀδελφοὶ εὐθέωσ διὰ νυκτὸσ ἔξέπεμψαν τόν τε Παῦλον καὶ τὸν Σίλαν εἰσ Βέροιαν, οίτινεσ παραγενόμενοι εἰσ την συναγωγήν των Ιουδαίων απήεσαν 11 ούτοι δε ήσαν εύγενέστευοι των εν Θεσσαλονίκη, οίτινες έδεξαντο τον λόγον μετά πάσης προθυμίασ, καθ' ήμεραν ανακρίνοντεσ τὰσ γραφάσ, εἰ έγοι ταῦτα

11. καθ ημεραν c. κADE al²⁰ ... 5 Ti το καθ ημ. c. BHLP al plu Chr^{9,811}

sumus) ... D οι δε απειθουντεσ ιουδαιοι συνστρεψαντεσ | τινασ ανδοασ cum ndelf al pler Thphyla ... Ln Ti ανδο τινασ cum abe 13. 38. 40. 61. 68. 69. 105. 113. 180. alsacr vg Thphylb | και οχλοποιησαντέσ: B praem απειθισαντέσ ... D om | και επισταντέσ cum NAB DE al 20 cat Thphylb ... ς Ti επισταντ. τε cum HLP al longe plu Chr 9,811 | προαγαγειν cum NAB al plus 15 cat, item de vg producere ... ΕΒΓ 29. 68. 137. cacr προσαγαγείν, L 11. αναγαγ., DBr 104. εξαγαγείν, ... 5 Ti ayayew cum HP al plu Thphylutr

^{6.} εσυρον (κ* 11. ευρον) cum κcabhlp etc ... de 45. 99. 104. 105. 137. al²ser Chr^{9,811} εσυραν | ιασονα sine articulo cum NABD 13. 61. 137. ... 5 Ti TOV 108. cum EHLP al pler cat Chr

^{7.} πρασσουσιν (-σιν BDEHLP etc; NA -σι) cum NABDEHLP etc ... 5 πρατ-Tours cum 31. al vix mu Thphylb | eregor levortes eiras cum nab 13. 38. 40. 45. 61. 68. 69. 73. 105. 113. 180. alser cat vg arm syrp Chr9,811 ... 5 Ti leyortes etegor eiras cum DHLP al plu syrsch sah cop Chr 9,318. Item E Ley. 24. 2720.

^{10.} Sice PUNTOG CUM NBD 13. 25. 31. 40. 68. 69. 73. 105. 180. ascr cat Petralex can 12 Thphylb ... ς δι. τησ νυκτ. cum EHLP al pler Chr 9,811 Thphyla | απηεσαν (d ibant): Ε εισηεσαν, item introierunt vg (item alii ut sah syrsch). Posuimus post var condacar cum nabd 13. 61, etc Thphylb, item vg ... Ti ante των soud. cum EHLP al plu Chr 9,811 Thphyla

19, 5 αὐτόν, ἔξήεσαν.
16 'Εν δὲ ταῖσ 'Αθήναισ ἐκδεχομένου αὐτοὺσ τοῦ Παύλου, παρωξύνετο τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ, θεωροῦντοσ κατείδωλον οὖσαν τὴν πόλιν. 17 διελέγετο μὲν οὖν ἐν τῷ συναγωγῷ τοῖσ 'Ιουδαίοισ καὶ τοῖσ σεβομένοισ καὶ ἐν τῷ ἀγορῷ κατὰ πᾶσαν ἡμέραν πρὸσ τοὺσ παρατυγχάνοντας. 18 τινὲσ δὲ καὶ τῶν Ἐπικουρίων

και ταρασσοντεσ cum καΒΟ al²⁵ cat vg syrutr sah cop arm ... ς Ti om cum εμέρ al plu aethutr Chr^{9,812}

^{14.} εωσ cum nabe 13. 25. 27. 40. 61. 66** 81. 105. vg (e vg usque ad) syrsch cop ... ς Ti ωσ c. Hlp al plu cat syrp arm Chr^{9,312} ... D (sed d ad mare versus) al¹⁰ sah aeth om | υπεμειναν cum nb al¹⁰, item ε (13treg) απεμειναν, 31. 33. 68. Thdrt^{2,5} Thphylb επεμειναν. Item remanserunt vg cop ... Ln Ti υπεμεινεν cum ad 27. 137. cscr (40. επεμεινε) sah syrsch ... ς υπεμενον cum Hlp al longe plu cat Chr^{9,212} Thphyla | τε cum nabe 13. 15. 18. 25. 31. 33. 34. 61. 68. cscr cat syrut aeth ... ς δε cum dhlp al longe plu vg sah cop arm Chr^{9,212}

^{15.} καθιστανοντέσ cum AB 25., item n° καθισταντέσ (καθισ exit versus), D καταστανοντέσ, 61. αποκαθιστανοντέσ ... ς καθιστωντές cum n°D²EHLP al pler | ηγαγον sine αυτον c. nABD al¹⁸ fu tol Thpbylb ... ς (sed Gb²⁰) add αυτον cum ehlp al pler cat vg syrutr sah cop arm Chr | και τον τιμοθ. cum nBE 13. 61. al⁸ cat Chr^{2,318} ... ς Ln Ti om τον cum ADHLP al pler Chr^{9,318}

θεωροιντοσ (Gb') cum nabe 13. 15. 18. 40. 61. 68. 69. 73. 98-137. 180. al plus¹⁰ cat ... ς θεωρουντι cum DHLP al plu Chr 9,817

^{18.} τεντ σ δε και cum NABDHLP 61. al plus o syrsch are Chr 9.818 ... ς (= Gb +, item = Sz ut vdtr) om και cum ε al sat mu vg sah cop syrP arm aeth Thphylutr | επικουφεων cum NAB*DE 25. 61. cscr kacr (alvid) ... ς Ln Τι επικουφεων cum B*HLP al pler | στοῦκων cum NABHLPvid 2. 13. 25. 27. 30. 35. 68. al mu cat²⁹⁴ Thphyl², item sah cop ... ς στοῦκων cum B 1. 31, 61, al plu Chr Thphyl². Praeterea c

καὶ Στοϊκών φιλοσόφων συνέβαλλον αὐτῷ, καί τινεσ έλεγον τί αν θέλοι ο σπερμολόγος ούτος λέγειν; οί δέ ξένων δαιμονίων δοχεί καταγγελεύσ είναι, ὅτι τὸν Ἰησοῦν καὶ τὴν ἀνάστασιν εὐηγγελίζετο.
19 ἐπιλαβόμενοί τε αὐτοῦ ἐπὶ τὸν Ἄριον πάγον ἤγαγον, λέγοντεσ δυνάμεθα γνώναι τίσ ή καινή αυτή ή ύπο σου λαλουμένη διδαγή; με 1, 12 20 ξενίζοντα γάρ τινα είσφέρεισ είσ τὰσ ἀκοὰσ ἡμῶν βουλόμεθα οὐν γνῶναι τίνα θέλει ταῦτα είναι. 21 'Αθηναῖοι δὲ πάντεσ καὶ 2,12 οί επιδημούντεο ξένοι είσ ούδεν ετερον ηθκαίρουν η λέγειν τι η ακούειν τι καινότερον. 22 Σταθείσ δε Παθλοσ έν μέσφ του 'Αρίου πάγου έφη άνδρες Αθηναίοι, κατά πάντα ώς δεισιδαιμονεστέρουσ υμάσ θεωρά. 23 διεργόμενος γάρ και αναθεωρών τα σεβάσματα υμών εύρον και βωμόν εν δ επεγέγραπτο άγνώστο θεφ. ο ουν άγνοουντεσ εύσεβείτε, τουτο έγω καταγγέλλω υμίν. 24 ο 14, 15

praem Twy cum DHLP al longe plu Chr: omisimus cum NABE 13, 40. 61. 68. 69. 99. 103. 105. 180. als ser (alvid) cat | oto tor to xas t. arast. (14. 27. 29. 68. 69. 105. 106. ascr syrsch are cop aethPP add airou, sah add vexpur, 177. pon the araot, xai ante tor iv) sunyyeletero: D om, hine Gbo | ennyyeletero sine autoro c, neble al plus30 sah syrP arm Chr ... ; praem autolo cum minusc vix mu cat, item Ln add autors cum NCAEH 1. 13. 31. 61, al plus vg syrach cop Thphylutr

19. επελαβ. τε cum MAEHLP al pler vg etc . . . B 13. 15. 18. 61. cat sah cop επ. δε | αριον cum NADE (L αγριον) al aliq, item sah cop ... ς Ln Ti apesor cum BHP al longe plu. Ex Latinis de Arium pagum, am fu Ariopagum, vg Areopagum. | αυτη η cum naehlp etc ... Ln om η cum BD

20. Tora Gelei cum nab 18. 25. 36. 40. 61. 105. 180. (13. Tora Geln. 69. aser twa Oslos) eat ... 5 Ti to av Oslos cum DEBL al pler (P al pauc θελει, 4. 68. Thphylb Θελη) Chr

21. nemaspory cum NABDE 13. 32. 40, 61. 68, 96, 104. 137. cscr Thphylb ... 5 EUXGLOOFF CUM HLP 1. 31. al pler Bas 1,176 Chr 9,818 Thphyla η ακουειν cum κΑΒΟ 25. 44. vg sah syrP arm ... ς και ακου. cum EH LP 1, 13, 31, 61, al pler cat syrsch cop aeth Bas Chr | axov. 7. cum MAB 25., item vg omisso to post levery. Similiter syrutr ... 5 Ti om to cum DEBLP al pler cat285 arm Bas Chr

22. παυλοσ sine articulo cum MAB Thphyla ... 5 Ti o παυλ. cum DEHLP al omnvid Chr9,818 Thphylb | aprov cum NADE ... 5 Ln Ti aperov cum BHLP al certe pler. Cf ad v. 19.

23. o et τουτο cum *** A*BD (61. ö et τούτον) vg Or 4,167 Hiertit 1,12 es ...

θεόσ ὁ ποιήσασ τὸν κόσμον καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτῷ, οὖτοσ οὐρανοῦ καὶ γῆσ ὑπάρχων κύριοσ οὐκ ἐν χειροποιήτοισ ναοῖσ κατοικεῖ, 25 οὐδὲ ὑπὸ χειρῶν ἀνθρωπίνων θεραπεύεται προσδεόμενόσ τινος, αὐτὸσ διδοὺσ πᾶσιν ζωὴν καὶ πνοὴν καὶ τὰ πάντα '26 ἐποίησεν τε ἔξ ἐνὸσ πᾶν ἔθνοσ ἀνθρώπων κατοικεῖν ἐπὶ παντὸσ προσώπου τῆσ γῆσ, ὁρίσασ προστεταγμένουσ καιροὺσ καὶ τὰσ ὁροθεσίασ τῆσ κατοικίασ αὐτῶν, 27 ζητεῖν τὸν θεύν, εἰ ἄραγε ψηλαφήσειαν αὐτὸν καὶ εὕροιεν, καίγε οὐ μακρὰν ἀπὸ ἐνὸσ ἑκάστου ἡμῶν ὑπάρ-

ς ον et τουτον cum κοΑ²ΕΗLF al fere omnvid cat arm relipler utvid Clem Ps-Ath Chr^{2,318} Coam ^{11,528} Augcrescon^{1,527}

24. υπαρχων κυριοσ cum nabe al¹² vg (cum sit dominus) m cat sah cop syr^{ntr} arm aeth Clem³⁷³ Thdrt^{4,395} Thphylb ... ς κυρ. υπαρχ. cum DHLP al pler Clem⁶⁹¹ Chr^{9,318} Thdrt^{1,1311} Thphyla Irint¹⁶⁷

25. ανθεωπίνων (Gb') c. κΑΒΒ 61. al plus 15 cat e vg Irint 197 Clem 573 et 681
Thdrt 4,596 ... ς ανθεωπων cum εβτερ al pler syrutr sah cop arm Chr 9,318 Thdrt 1,1811 Cosm 58a | προσθεομένοσ c. καβββτεβτερ etc ... κ*
25. d e arm Irint Thdrt 4,596 praem ωσ | και τα (κ*ε 61. om) παντα (et. ς*e Gb Sz) cum κ*etcaββερ al plus 10 cat 298 vg cop syrp aethutr (sax τα παντα cum seqq conjg omisso τε) arm Clem bis Chr 319 et 321
Thdrt 1,1311 Cosm 529 Thphyla Irint ... ς (non ς*o etc) κατα παντα cum Hlp al longe plu Thdrt 4,396 Thphylb ... 13. syrsch aro om

26. εξ ενοσ sine additam cum nab 13. 14* 27. 29. 40. 61. 96. escr vg sah cop aethPP Clem⁸⁷³ ... ς (sed Gb^o) Ti add αματοσ cum dehlp al pler cat syrutr arm Irint¹⁹⁷ Thdrt¹, ¹⁸¹¹ et^{4,896} Chr ^{9,318} et^εaep Cosm⁵²⁹ | παντοσ προσωπου cum nab 1. 13. 15. 18. 36. 61. 68. 103. cat Clem ⁸⁷² ... E Thdrt^{4,396} παν προσωπου ·.. ς παν το προσωπου cum hlp al pler Chr Thdrt^{1,1811} Cosm | προστεταγμένουσ (et. Gb Sz) cum na Bd³zhlp 61. al plus⁷⁰ cat Clem³⁷² Chr Thphylutr ... ς (= Gb Sz, sed rufsus Gb[']) προτεταγμένουσ cum d^{*} al vix mu Cosm. Edidit Ln πρός τεταγμένουσ

27. τον θεον cum nabell 61. al plus cat vg syrutr sah cop arm Chr 9,319 et 522 Thphylb ... Clem 272 το θειον ... ς (= Gb Sπ, sed rursus Gb') τον πυφιον cum Ep 1, 31. al sat mu Cosm 222 Thphyla | ψηλαφησειαν (Β* -σιαν) cum abelle al longe plu Clem 272 Chr 9,819-322 ... ne 1, 25 27. 29. 33. 34. 40. 69. 96. (nec aliter ed. Ald, item Oec) -φησειεν (Ε -σιεν) ... 3. 64. 95* 105. ascr -φησειεν ... D φησεισαν | παι ενφ. cum nbehle 61. al pler tol syrutr arm aeth Chr Cosm Thphylutr ... Ln η ενφ. cum ad 15, 36. 40. 96. 105. 12 lect cat sah Clem 272 Irlus 127 καινε (Gb') cum Bd² elpe 13. 15, 18. 25. 31. 40. 61. 68. 96. 137. 180. al plus cat Didtris, 18. ... Ae Clem καιστοι ... ς καισοιγε cum np 69. 105. al sat mu Chr 9,819 Cosm 529 Thphylb | ημον cum ncorr* edehp al pler vg rell Irlus Clem Didtri etc ... Α*L 31. 180. kecr υμων

χοντα. 28 ἐν αὐτῷ γὰρ ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἐσμέν, ὡσ καί τινεσ τῶν καθ' ὑμᾶσ ποιητῶν εἰρήκασιν τοῦ γὰρ καὶ γένος ἐσμέν. 29 γένος οὖν ὑπάρχοντες τοῦ θεοῦ οὐκ ὀφείλομεν νομίζειν, χουσῷ ἢ ἀργύρο ἢ λίθο, χαράγματι τέχνης καὶ ἐνθυμήσεως ἀνθρώπου, τὸ θεῖον είναι ὅμοιον. 30 τοὺς μὲν οὐν χρόνους τῆς ἀγνοίας ὑπερ- 14, 16 ιδῶν ὁ θεὸς τὰ νῦν ἀπαγγέλλει τοῖς ἀνθρώποις πάντας πανταχοῦ μετανοεῖν, 31 καθότι ἔστησεν ἡμέραν ἐν ἡ μέλλει κρίνειν τὴν οἰκουμένην ἐν δικαιοσύνη, ἐν ἀνδρὶ ῷ ωρισεν, πίστιν παρασχών πάσιν ἀναστήσας αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. 32 ἀκούσαντες δὲ ἀνάστασιν νεκρῶν, οἱ μὲν ἐχλεύαζον, οἱ δὲ είπαν ἀκουσόμεθά σου περὶ τούτου καὶ πάλιν. 33 οὖτως ὁ Παῦλος ἐξῆλθεν ἐκ μέσου αὐτῶν. 34 τινὲς δὲ ἄνδρες κολληθέντες αὐτῷ ἐπίστευσαν, ἐν οἶς καὶ Διονύσιος ὁ ᾿Αρεοπαγείτης καὶ γυνὴ ὀνόματι Δάμαρις, καὶ ἔτεροι σὺν αὐτοῖς.

Digitized by Google

^{28.} ποιητων et. Clem Or Did Chr^{9,319} Cosm⁵²⁹ etc (syr^{ach} e sapientibus vestris, aethPP sapientes) ... D aethro Ir^{Int} Ambsaepe (vide Sabatier, item de Ambrat al) om, hinc Gb⁰

^{29.} χουσω cum bdhlp al pler Did^{tri} 1,18 Chr^{9,819} et⁸²³ etc... 8AE 25. 33. 34. 40. 73. 96. Thdrt^{9,1292} ed Dam 1,810. 834. 849 Thphylb χουσιω αργυρω cum *Bdhlp al pler Did^{tri} Chr Thdrt Cosm Thphyla... AE 13. 15. 18. 25. 34. 86. 40. 73. 96. k^{8cr*} cat Dam^{ter} Thphylb αργυριω

^{30.} απαγγελλει cum n°B Ath 1,195 cod (etcdd s επαγγελλ.) ... 5 Ln Ti παφαγγελλει c. n°ADEHLP al omnvid Ath 1,195 ed Cyrabac 678 etc | παντασ (Gb') c. nABD 2 (* ινα παντεσ) E 13. 15. 18. 36. 40. 180. cat 298 Ath 1,195 Cyrabac 578 ... 5 Ti πασι cum HLP al pler Irint (praecepit hominibus omnibus ubique poeniteri, sedcdd 2 om omnibus) Ps-Ath 2,514 Bascth 255 Chr 9,319. 328 etc

^{31.} καθοτι (Gb") cum mabde al fere²⁰ (al³ cat καθο) Ath^{1,195} et Ps-Ath
2,514 Baseth²³⁵ Cyrabac ⁵⁷³ Thdrt ^{4,84} etbis etc ... 5 διοτι cum HLP al
longe plu Chr^{9,819} ³²⁴ Thphyla

^{32.} ειπαν cum nbe... 5 Ln ειπον cum adhlp al omn^{vid} | περι τουτου και παλιν. ³³ουτωσ cum nab 13. 29. 40. 68. 73. 105. Item d vg arm περι τουτου παλιν. ουτωσ (tol et sic), ε 69. 180. ascr asth περι τουτου παλιν. και ουτωσ ... 5 παλιν περι τουτου. ³³και ουτωσ cum hlp al pler cat syrutr cop (sah om παλιν) Chr ^{9,827} Thphyla

^{34.} o ageon. (\mathbf{B}^3 ageon.) cum naehlp etc ... d tis ageon. ... Ln ageon. omisso o cum \mathbf{B} | - π ayeiths cum \mathbf{B}^* d ... \mathbf{g} Ln - π ayeths cum nae 3 en Lp etc

XVIII.

1 Μετὰ ταῦτα χωρισθεὶσ ἐκ τῶν ᾿Αθηνῶν ἦλθεν εἰσ Κό
^{Ro 18, 3} ρινθον. 2 καὶ εὐρών τινα Ἰουδαῖον ονόματι ᾿Ακύλαν, Ποντικὸν

^{1 Co 18,} τῷ γένει, προσφάτωσ ἐληλυθότα ἀπὸ τῆς Ἰταλίασ, καὶ Πρίσκιλλαν γυναῖκα αὐτοῦ, διὰ τὸ τεταχέναι Κλαύδιον χωρίζεσθαι πάντασ

τοὺσ Ἰουδαίουσ ἀπὸ τῆς Ῥώμησ, προσῆλθεν αὐτοῖσ, 3 καὶ διὰ τὸ

ρμότεχνον εἰναι ἔμενεν παρ᾽ αὐτοῖσ, καὶ ἡργάζοντο ἡσαν γὰρ σκη
20, 34 γοποιοὶ τῷ τέχτη. 4 διελέγετο δὲ ἐν τῷ συναγωγῷ κατὰ πᾶν σάββατον, ἔπειθέν τε Ἰουδαίουσ καὶ ελληνασ.

17, 15 5 'Ωσ δὲ κατῆλθον ἀπὸ τῆσ Μακεδονίασ ὅ τε Σίλασ καὶ ὁ
28 Τιμόθεοσ, συνείχετο τῷ λόγῳ ὁ Παῦλοσ, διαμαρτυρόμενος τοῖσ
Τουδαίοισ είναι τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν. 6 ἀντιτασσσμένων δὲ αὐτῶν
20, 26 καὶ βλασφημούντων ἐκτιναξάμενος τὰ ἰμάτια είπεν πρὸσ αὐτούς ·

2. τεταχεναι cum n* (sed excidit τα post τε exeunte versu) DELP 4. 13. 29. 31. 40. al plus¹⁰ ... ς Ln Ti διατεταχειαι cum ncabh al plu cat Chr 9,828 ... 1. 14* 43. 69. al¹⁰ προστεταχειαι | απο τησ φωμησ cum nabdel al plus²⁰ cat vg (e vg a Roma) ... ς εκ τ. ρω. cum hp al pl Chr 9,825

XVIII. 1. μετα ταυτα cum nab 13. 69. 97. ascr vg cop arm ... ς Ti με. δε ταυτ. cum ehlp al pler cat sah syrp Orint 4.681 Chr 9.527. Similiter D αναχωψησασ δε omissis μετα ταυτ. | χωρισθεισ (D αναχωρ.) sine additam cum nbd 13. vg sah cop ... ς (Gb°) add ο παυλοσ cum hlp al pler cat syrutr arm aeth Orint Chr

^{3.} εμενέν cum nabde al pler e vg syrsch Orint 4,681 ... egthl al¹² syrd Chr 9,528 εμεινέν | ηργα- cum n*ab*de 13. 180. kscr ... ς ειργα- cum ncb3hlp al pler. Item -ζαντο cum n*b cop Orint 4,681 (mansit apud eos, et operabantur simul) ... ς Ln Ti -ζετο cum ncadehlp al omn^{vid} vg syrutr (sed syrsch elp c. ob. add cum eis) Chr 9,328 | ησαν (am* tol erat, fu om ησ. γαρ) γαρ σκηνοπ. τ. τεχν. (et. Orint): d om, hinc Gb⁰ | τη τεχνη cum nabelp al fere³⁰ Chr 9,328 et^{3,398} ... ς την τεχνην cum hal plu cat Thphylutr

^{5.} τω λογω c. NABDE 13. 40. 73. 137. 142. cscr vg sah cop syrsch etp txt aethuir are Baseth²⁹⁴ et³⁰⁴ Thdrt^{3,5} ... ς (= Gb Sz) τω πρευματι cum HLP al pler cat syrp mg arm Chr^{9,328} | ειναι cum NABD al³⁾ cat⁸⁰¹ vg (item sah cop syrsch etp c.* arm aeth) Baseth²⁹⁴ et^{3,4} Thphylb ... ς Ti om cum EHLP al plu vgcdd (ap Ln) syrp txt Chr Thdrt Thphyla

τὸ αίμα ὑμῶν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν ὑμῶν ΄ καθαρὸσ ἐγὸ ἀπὸ τοῦ τῦν εἰσ τὰ ἔθνη πορεύσομαι. Τ καὶ μεταβὰσ ἐκεῖθεν εἰσῆλθεν εἰσ οἰκίαν τινὸσ ὀνόματι Τιτίου Ἰούστου σεβομένου τὸν θεόν, οὖ ἡ co 4, 11 οἰκία ἢν συνομοροῦσα τῷ συναγωγῷ. 8 Κρίσποσ δὲ ὁ ἀρχισυνάγω- 1 co 1, 14 γοσ ἐπίστευσεν τῷ κυρίφ σὺν ὅλφ τῷ οἵκᾳ αὐτοῦ, καὶ πολλοὶ τῶν Κορινθίων ἀκούοντεσ ἐπίστευον καὶ ἐβαπτίζοντο. 9 εἰπεν δὲ ὁ ½3, 11 κύριοσ ἐν νυκτὶ δὶ ὁράματος τῷ Παύλφ μὴ φοβοῦ, ἀλλὰ λάλει καὶ μὴ σιωπήσης, 10 διότι ἐγώ εἰμι μετὰ σοῦ καὶ οὐδεὶσ ἐπιθήσεταί σοι τοῦ κακῶσαί σε, διότι λαόσ ἐστίν μοι πολὺσ ἐν τῷ πόλει ταύτη. 11 ἐκάθισεν δὲ ἐνιαυτὸν καὶ μῆνασ εξ διδάσκων ἐν αὐτοῖσ τὸν λόγον τοῦ θεοῦ. 12 Γαλλίωνος δὲ ἀνθυπάτου ὅντος τῆς ᾿Αχαΐας κατεπέστησαν ὁμοθυμαδὸν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ Παύλφ καὶ ἥγαγον αὐτὸν ἐπὶ τὸ βῆμα, 13 λέγοντες ὅτι παρὰ τὸν νόμον ἀνασπείθει οὐτος τοὺσ ἀνθρώπους σέβεσθαι τὸν θεόν. 14 μέλλοντος δὲ τοῦ Παύλου ἀνοίγειν τὸ στόμα εἶπεν ὁ Γαλλίων πρὸσ τοὺσ Ἰουδαίους εἰ μὲν ἢν ἀδίκημά τι ἢ ῥαδιούργημα πονηρόν, ὧ Ἰου-

6. πορευσομαι: D*H*L al pauc cat d (vado) Chredd pri πορευομαι

^{7.} εεσηλθεν cum nad* 13. 25. 27. 29. 33. 34. 40. 68. 69. 105. ascr d vg sah syrsch etp ms arm (aethvid) Thphylb ... ς Ti ηλθεν cum ed²ehlp al pler cat cop syrp the Chrs, 21s. Thphyla | τιτιου (ne etc τιτιου) ιουστου cum e²dgτ² syrp, item (sed τιτιου) ne 7. 15. 36. 81. cat vg (sed am* titi nomine iusti; utrumque nomen agnoscit etiam Hier de nominb. hebr.) cop arm Thphylb. Praeterea syrsch sah τιτιου sine εουστου habent ... ς Ln Ti ιουστου cum ab²d²hlp al pler d aeth Chr Thphyla ... 2. 30. plane om | συνομοφουσα cum nbehlp etc ... ad συνομοφοουσα

^{9.} εν γυκτι ante δι οραματ. cum nb al⁹ cat vg arm Thphylb ... ς Ti post δι οραμ. cum elp al pler sah cop syrP Chr^{9,329}, item h c^{scr} aeth τησ γυκτοσ post δι οραμ. ... D Thphyla post τω παυλω ... A syr^{sch} ar⁶ om, sed habent εν οραματι pro δι ορ.

^{11.} εκαθ. δε cum mab al¹¹ cat e vg sah cop syr^{utr}...ς Τι εκαθ. τε cum gg^{*}HLP al pler arm aeth Chr^{9,399} Thphyl^{utr}, D και εκαθ.

^{12.} ανθυπατου οντοσ cum nabd 8. 15. 18. 33. 34. 36. 40. 68. (οντ. ανθυπ.) 180. cat... 5 Ti ανθυπατευοντοσ cum ehlp al pler Chr 9,329

^{13.} αναπειθει ante ουτοσ cum NAB 1. 13, 38. 47. 68. 69, 105. 113. 133. al⁸ scr arm Thphyl^b ... ς post ουτοσ cum DEHLP al pler cat vg sah cop (syr^{utr}) Chr^{9,839} Thphyl^a

^{14.} ε (λη) μεν sine οιν cum κΑΒDE al plus²⁰ cat Chr ^{9,329}; nec magis exprimunt vg sah cop syr^{utr} arm aeth ... ς (sed Gb⁰) Ti add οιν cum

Mt 27, 24 Io 18, 31

δαῖοι, κατὰ λόγον ὰν ἀνεσχόμην ὑμῶν 15 εἰ δὲ ζητήματά ἐστιν περὶ λόγου καὶ ὀνομάτων καὶ κόμου τοῦ καθ ὑμᾶσ, ὑψεσθε αὐτοί κριτήσ έγω τούτων ου βούλομαι είναι. 16 και απήλασεν αυτούσ από του βήματος. 17 επιλαβόμενοι δε πάντες Σωσθένην τον αργισυνάγωγον έτυπτον έμπροσθεν του βήματος καὶ οὐδεν τούτων τω Γαλλίωνι έμελεν.

18 'Ο δε Παύλος έτι προσμείνας ημέρας ίκανάς, τοις άδελφοῖο αποταξάμενος έξέπλει είς την Συρίαν, καὶ σὺν αὐτῷ Πρίσχιλλα καὶ Ακύλασ, κειράμενος εν Κενγρεαίς την κεφαλήν είγεν γαο ευγήν. 19 κατήντησαν δε είσ Εφεσον, κακείνουσ κατελιπεν αὐτοῦ, αὐτὸς δὲ εἰσελθών εἰς τὴν συναγωγὴν διελέξατο τοῖς Ἰουδαίοισ. 20 έρωτώντων δε αυτών επί πλείονα γρόνον μείναι ούχ επένευσεν, 21 αλλά αποταξάμενος καὶ είπών πάλιν ανακάμψω

20. μειναι (κο επιμειναι, 25. παραμειναι) sine additam cum κ(et*eto)AB alli cat vg syrp txt etc ... c (sed Gbo) add map autors cum DERLP al pler syrsch (et syrP add c. ob.) cop Chr 9,886

HLP al plu | av aregyouny cum n*B 13., item omisso av A 33. 3 36. ... 5 Ti av ηνεσχομην cum DEHLP al pler cat Chr

^{15.} ζητηματα (Gb') cum nabdgrgegr al fere 15 vg sah cop syrutr arm Thphyla ... ς ζητημα cum D*HLP al plu (96. add τι) cat d e Chr9,229 Thohylb | xourng sine additam cum NABD 13. vg cop ... 5 add yap cum EHLP al pler (als om eyw) cat sah syrutr arm Chr

^{17.} παντέσ sine additam cum NAB escr* vg cop are ... ς (sed Ghoo) add ον ελληνεσ cum Denle al pler (al aliq παντ. ιουδαιοι vel παντ. οι 1010.) sah syrutr arm aeth Chr 9,829

^{18.} κενχο- cum hade (κ κενχφαιαισ) ... ς Ln Ti κεγχο- cum blp al pler | THY REPORTED DOST ET ME. CUM NAB 13. 31, 40, 68. 69. 180, aner cat vg Thphylb ... 5 ante er ze, cum DEHLP al pler sah syrutr arm aethpp Chr 9.885

^{19.} κατηντησαν cum nabe 13. 40. kacr d (devenerunt ephesum) tol sah syrsch are aethPP ... c xatyrtngs cum HLP al pler vg cop syrP aethro Chr 9, 336 | autor cum BHLP al pler cat Chr ... Ln exes cum HADE 13. 25. 33. 34. 40. 73. | Sielegaro cum HAB 13. 68. 69. 98mg 105. ascr Thphylb ... D etc dieleyero ... 5 Ti dielegen cum EHLP al pler

^{21.} alla cum nabder 13. 15. 18. al plus 12 Thphyla ... ; all cum ml al plu cat Chr Thphylb | αποταξαμένος και cum HABD 13. vg, item R al9 cat Thphylb αποταξ, αυτοισ και ... ς απεταξατο αυτοισ c. HLP al pler cop syrp Chr Thphyla | ειπων sineadditam cum καΒΕ al8 vg

πρὺσ ὑμᾶσ τοῦ θεοῦ θέλοντος, ἀνήχθη ἀπὸ τῆς Ἐφέσου, 22 καὶ κατελθών εἰσ Καισαρίαν, ἀναβὰσ καὶ ἀσπασάμενος τὴν ἐκκλησίαν κατέβη εἰσ Αντιόχειαν, 23 καὶ ποιήσασ χρόνον τινὰ ἐξῆλθεν, διερχόμενος καθεξῆς τὴν Γαλατικὴν χώραν καὶ Φρυγίαν, στηρί-

ζων πάντας τοὺς μαθητάς.

24 Ιουδαΐος δέ τις ' Απολλώς ονόματι, 'Αλεξανδοεύς τω γένει, 100 3, 5 άνηο λόγιος, κατήντησεν είσ Έφεσον, δυνατύς ών έν ταισ γραφαίς. Le 24, 19 25 ούτος ην κατηγημένος την όδον του κυρίου, και ζέων τῷ πνεύματι ελάλει καὶ εδίδασκεν ακριβώσ τα περί του Ιησού, επιστάμενοσ 19,3 μόνον τὸ βάπτισμα Ιωάννου, 26 οὐτύσ τε ἤρξατο παρρησιάζεσθαι έν τῆ συναγωγῆ. ἀκούσαντεσ δὲ αὐτοῦ Ποίσκιλλα καὶ ᾿Ακύλασ προσελάβοντο αὐτὸν καὶ ἀκριβέστερον αὐτῷ ἔξέθεντο τὴν όδὸν τοῦ Φεού. 27 βουλομένου δε αυτού διελθείν είσ την Αγαίαν, προτρεψάμετοι οἱ άδελφοὶ έγραψαν τοῖσ μαθηταῖσ ἀποδέξασθαι αὐτόν. οσ παραγενύμενος συνεβάλετο πολύ τοῖς πεπιστευκύσιν διὰ της γάριτος. 28 εὐτύνως γὰρ τοις Ιουδαίοις διακατηλέγγετο δημοςία έπιδεικνύσ δια των γραφών είναι τον Χοιστον Ιπσούν.

(exc demid) sah cop arm aethro ... 5 (sed Gboo) add See us marting the εορτην την ερχημενην ποιησαι εισ ιεροσολυμα cum DHLP al pler cat demid syrutr | maker (D sah om) sine de cum NAB(D)E 13, 20, 36, 40. 103. aser cat809 vg arm aeth cop (sah) ... 5 (sed Gb00) add de cum HLP al pler syrP (demid etach et iterum) Chr Thphyla | anny 9 n sine copula cum NCABD 15. 18. 81. 103, 105. 180. aser cat vg sah arm aethro (teste Gildem) ... 5 xas arny9. cum EHLP al pler aethPP (ut ante) Chr 9,336; item n* cop (item 68.) ανηχ θ. δε

- 22. xaisagiar cum nade ... 5 Ln Ti -geiar cum BHLP al certe pler
- 23. στηρίζων cum nab 13. ... ς Τι επιστηρίζων cum denle al pler etc 24. anollwo c. ncabehilp etc ... n* 15. 180. cop arm anellno. D anol-

λωνιοσ

- 25. του εησου cum kabdel etc ... ς του κυρεου cum hp al plu Chr 9,336
- 26. πρισκιλλ. κ. ακιλασ (κ -λα) cum nabe 13, vg cop aeth ... 5 Ti ακιλ. και πρισκιλλ. cum DHLP al pler cat syrutr sah arm Chro,886 | την οδον TOU SEOU CUM HAB al18 am fu tol sah cop syrP arm Thphylb ... E etc την οδον του χυριου ... ς Τι την του θεου οδον cum HLP al longe plu Chr ... Gb" Ti49 nil nisi την οδον cum D (:: at 19, 23 et 24, 22 η odoo eodem sensu dictum non fluct)

XIX.

18, 14 1 Έγένετο δὲ ἐν τῷ τὸν ᾿Απολλὰ εἰναι ἐν Κορίνθῷ Παῦλον διελθόντα τὰ ἀνωτερικὰ μέρη κατελθεῖν εἰσ Ἦξοσον καὶ εὐρεῖν τινὰσ μαθητάσ, 2 εἰπέν τε πρὸσ αὐτούσ εἰ πνεῦμα ἄγιον ἐλάβετε πιστεύσαντεσ; οἱ δὲ πρὸσ αὐτόν ἀλλ᾽ οὐδ εἰ πνεῦμα ἄγιον ἔστιν 18, 25 ἢκούσαμεν. 3 ὁ δὲ εἰπεν εἰσ τί οὐν ἐβαπτίσθητε; οἱ δὲ εἰπαν εἰσ τὸ Ἰωάννου βάπτισμα. 4 εἰπεν δὲ Παῦλος Ἰωάννης ἐβάπτισεν 11, 16 βάπτισμα μετανοίασ, τῷ λαῷ λέγων εἰσ τὸν ἐρχόμενον μετ αὐτὸν 18, 16 εἰπαν εἰσ τὸν ἐρχόμενον μετ αὐτὸν εἰπαν το τὰν πιστεύσωσιν, τοῦτ ἐστιν εἰσ τὸν Ἰησοῦν. 5 ὰκούσαντεσ δὲ εβαπτίσθησαν εἰσ τὸ ὄνομα τοῦ κυρίων Ἰησοῦ, 6 καὶ ἐπιθέντος αὐτοῖσ τοῦ Παύλου χεῖρασ ἢλθε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐπ᾽ αὐτούσ, 10,46 ἐλάλουν τε γλώσσαισ καὶ ἐπροφήτευον. 7 ἢσαν δὲ οἱ πάντες ἄνδοες ώσεὶ δώδεκα.

XIX. 1. απολλω (et. nc): A²L 40. απολλων ... n² 180. απελλην. Cf ad 18, 24 | κατελθεων cum nae al plus 15 arm Hiercontr lucif 5 ... ς Ln Ti ελθεων cum BHL (p διελθ., D ερχεται, mutatis rell) al longe plu vg rell Chr 9,837 | ευρεων cum nab 13. 15. 36. 105. 163. 180. cat vg cop arm ... ς ευρων cum D (sed vide ante) Ε(ευρου) BLP al pler sah Chr

2. ειπ. τε cum nab 13. 15. 36. 163. 180. vg ... ς om τε cum dehle al pler cat sah copboett syrp arm Chr^{9,887} | οι δε sine additam cum na Bdd 13. 40. 73. 137. cat am fu tol syrp ... ς (sed Gb⁰⁰) add ειπον cum hl. al pler vg^{cle} demid sah cop syr^{sch} arm acth; item p etc ειπαν | ουδ cum nabd² ... ς Ti ουδε cum d* (sed vide post) ehle al

3. 0 de εεπ. cum nae 13. 33. 34. 73. 12lect keer vg cop ... ς Ln Ti εεπ. τε cum bhlp al pler cat aeth arm Chr 9,387 ... D etc εεπ. de. Praeterea ς (sed Gh^{oo}) add προσ αυτουσ cum hlp al pler syrsch sah cop aeth Chr Marcmon ... omisimus c. nabde al fere⁵⁰ cat vg arm syr^p | εεπαν cum nabe 1. 13. ... ς εεπον cum hlp al pler cat Chr Marcmon ... Der ελεγον

4. ιωαννησ (BDST ιωανησ) sine μεν cum nabd al¹⁰ cat vg sah arm ... 5 (sed Gb⁰⁰) add μεν cum ehlp al pler cop syrp aeth Chr^{9,897} Marc mon ^{8,44} | τον τν (Gb'') cum nabe 13. (e spatio) 25. 40. vg cop syrp aethro Marcmon ... 5 τον χν τν cum hlp al pler cat Chr; item 105. 12 lect sah syrsch arm aethpp τον τν χν τν ... D nil nisi χν

6. χειρασ cum nabhp etc ... d etc χειρα ... ς τασ χειρασ cum el al pler cat Chr^{9,837} Marcmon^{8,44} | επροφητ. cum nabd 1. 15, 180, cat ... ς προιφητ. cum ehlp al pler Chr

7. dwdina cum nabde 13. 31. 36. 40. 69. 105. 137. 180. 19lect gser kser

8 Είσελθών δε είσ την συναγωγην επαροησιάζετο επὶ μῆνασ τρεῖσ διαλεγύμενος καὶ πείθων τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ. 8, 12 9 ώς δε τινες εσκληρύνοντο καὶ ἡπείθουν κακολογούντες την όδον ενώπιον τοῦ πλήθους, ἀποστὰς ἀπὶ αὐτῶν ἀφώρισεν τοὺς μαθητάς, καθ ἡμέραν διαλεγόμενος εν τῆ σχολῆ Τυράννου. 10 τοῦτο δε εγένετο επὶ ετη δύο, ὥστε πάντας τοὺς κατοικοῦντας τὴν Ασίαν ἀκοῦσαι τὸν λόγον τοῦ κυρίου, Ἰουδαίους τε καὶ Ελληνας.

11 Δυτάμεισ τε οὐ τὰσ τυχούσασ ὁ θεὸσ ἐποίει διὰ τῶν χει- 5, 12 ρῶν Παύλου, 12 ὥστε καὶ ἐπὶ τοὺσ ἀσθενοῦντασ ἀποφέρεσιλαι 5, 16 ἀπὸ τοῦ χρωτὸσ αὐτοῦ σουδάρια ἢ σιμικίνθια καὶ ἀπαλλάσσεσθαι ἀπ' αὐτῶν τὰσ νόσουσ τά τε πνεύματα τὰ πονηρὰ ἐκπορεύεσθαι. 13 ἐπεχείρησαν δέ τινεσ καὶ τῶν περιερχομένων Ἰουδαίων έξορματῶν ὀνομάζειν ἐπὶ τοὺσ ἔχοντασ τὰ πνεύματα τὰ πονηρὰ τὸ ៤-2, 40 ὅνομα τοῦ κυρίου Ἰησοῦ, λέγοντεσ ὁρκίζω ὑμᾶσ τὸν Ἰησοῦν ὅν Παῦλοσ κηρύσσει. 14 ἢσαν δέ τινεσ Σκευᾶ Ἰουδαίου ἀρχιερέωσ

cat Thphyl^b . . . ς Ti δεκαδυο cum BLP al pler Chr ^{9,857} Thphyl^a :: δεκαδυο haud raro a nonnullis testibus pro δωδεκα substitutum est

 τα περι cum MAEHLP al fere omn cat Chr^{p,845} ... Ln Ti om τα cum BD 12^{lect}, item vg, nec magis exprim τα syrutr sah etc

9. τυραντου sine τινοσ c. κΑΒ 13. (e spatio) 27. 29. 81. fu tol sah cop syrsch ... 5 add τινοσ cum DEHLP al pler cat⁸¹⁵ vg syrP arm Chr^{9,813}
10. του κυριου sine additam cum κΑΒDE al plus¹⁵ cat vg syrutr sah cop arm aeth ... 5 (= Gb Sz) add ιησου cum HLP al longe plu

11. ο θεοσ εποιει cum NABDE 13. 31. 68. 105. 180. cat am fu demid tol sah arms^b... ς Ti εποι. ο θε. cum HLP al pler vg^{cle} syr^{utr} cop aeth

12. αποφερεσθαι (Gb') cum nabe al¹⁶ cat, item vg etc ... ς επιφερεσθ. cum dhlp al pler Chr^{9,344} | εκπορενεσθαι cum nabde al plus²⁰ cat ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') εξερχεσθαι cum hlp al plu Chr. Praeterea ς (= Gb Sz) add απ αυτων cum hlp al pler sah Chr ... omisimus cum nabde al plus²⁵ cat vg syrutr cop arm aeth

13. τινέο και (Gb") cum nabehp al fere⁵⁰ vg syr^{utr}... ς om και cum dl al plu etc | των περιερχομ. sine praepositione cum nabe al fere²⁰ cat³¹⁷ Thphylb, item (quidom Iudaei) syr³⁶¹ sah ... ς praem απο cum hlp al plu cop syrp arm Chr^{9,344} Thphyla, item d etc εκ | ορκίζω cum nabde etc ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') ορκίζομεν cum hlp al pler cat syr^{utr} sah armedd aliq aeth Chr | πανλοσ cum nabde³¹⁸ ali³² cat Chr^{9,344} ... ς (sed Gb³⁰) praem ὁ cum l al plu Thphylur

14. Tired cum NAHLP al pler e vg syrp Chr 9,344 ... Ln Tirod cum BDEgr

νηρον είπεν αυτοίσ τον Ίησουν γινώσκω και τον Παύλον επίσταμαι ύμετο δε τίνεο έστέ; 16 και έφαλόμενος ο άνθρωπος έπ' αὐτούσ, ἐν οἱ ἢν τὸ πνευμα τὸ πονηρόν, κατακυριεύσασ άμφοτέρων ίσγυσεν κατ' αὐτῶν, ώστε γυμνοὺσ καὶ τετραυματισμένουσ έκφυγεῖν έκ τοῦ οἴκου ἐκείνου. 17 τοῦτο δὲ ἐγένετο γνωστον πᾶσιν Ἰουδαί-5,5.11 οισ τε καὶ Ἑλλησιν τοῦσ κατοικοῦσιν τὴν Ἑφεσον, καὶ ἐπέπεσεν φόβοσ επὶ πάντασ αὐτούσ, καὶ ἐμεγαλύνετο τὸ ὄνομα τοῦ κυοίου Ιρσού, 18 πολλοί τε των πεπιστευχότων ήργοντο έξομολογούμενοι καὶ ἀναγγελλοντεσ τὰσ πράξεισ αὐτῶν. 19 ίκανοὶ δὲ τῶν τὰ περίεργα πραξάντων συνενέγκαντεσ τὰσ βίβλουσ κατέκαιον ἐνώπιον πάντων καὶ συνεψήφισαν τὰσ τιμὰσ αὐτών καὶ εύρον ἀργυρίου μυριάδασ πέντε.

20 Ουτώσ κατά κράτος του κυρίου ο λόγος ηυξανεν καί

ίσγυεν.

21 Ωσ δε επληρώθη ταύτα, έθετο ο Παύλοσ εν το πνεύματι 1 Co 16, 5

^{36, 180,} vgsixt demid syrsch cop arm | vios hoc loco cum nabe 13. 14" 15, 18, 40, 69, aser cut vg arm ... c ante σχευα ιουδαιου (L -daιοι) pon cum (D) HLP al pler etc | τουτο ποιουντέσ sine articulo cum NAB 13. 14* 15. 18. 105. 180. after cop ... ς Ti οι τουτ. ποι, cum EHLP al pler vg syrutr arm

^{15.} αυτοισ cum NABD al²⁰ cat vg sah cop syrutr arm aeth Chr 9,344 Thphylb ... 5 Ti om cum enle al plu Thphyla | tor to cum nadh LP etc ... NCBEGT 40, als syrP Cass 194 TOV HEV IV

^{16.} εφαλομένος cum n*AB 104. ... ς Ti εφαλλομένος cum ncentr al fere omn cat Chr 9,844, item D εναλλομένοσ | ο ανθρω. ε. αυτ. hoc ordine C. RAB 13, 31, 40, 68, 73, 173, 180, cecr cat am fu demid syrp Chr9,345 Thphylb ... ς ε. αυτουσ ο ανθυω, cum DHLP al pler etc | κατακυρι. sine copula cum acabdegr als sah cop armgb ... ; (sed Gboo) praem και c. n*HLP al pler cat vg syrutr Chr | κατακυριευσασ (D κυριευσασ): -σασ cum sBD etc (etiam vg) ... AEHLP al45 Chr Thphyla κατακυφιευσαν, hine Gb' | αμφοτερων (Gb') cum HADD al15 cat vg cop arm etc ... ς αυτων c. HLP al plu syrsch (sah eorum septem) ... E om

^{17.} επεπεσεν cum κΒΗLP al fere omn cat Chr3,344 Thobylb ... Ln επεσεν cum AD Thphyla

^{20.} TOU XUGIOU O LOYOF CUM NAB ... 5 O LOYOF TOU XUGIOU CUM NEHLP al pler cat am suhme cop arm acth Chr9,844, item E etc o λογ. τ. Prov

διελθών την Μακεδονίαν και Αχαίαν πορεύεσθαι είσ Ιεροσόλυμα, (18, 21) είπων ότι μετά το γενέσθαι με έκει δεί με και Ρώμην ίδείν. 22 ἀποστείλασ δὲ εἰσ Μακεδονίαν δύο των διακονοί ντων αὐτῷ, 23, 11 Ro 15, 23 Τιμόθεον καὶ "Εραστον, αὐτὸσ ἐπέσχεν χρόνον εἰσ τὴν 'Ασίαν.

23 Έγένετο δε κατά τον καιρον έκεῖνον τάραγος ουκ ολίγος περί τησ ύδου. 24 Δημήτριος γάρ τις ονόματι, αργυροκόπος, ποιών ναύνο αργυρούο 'Αρτέμιδοο παρείχετο τοῖο τεχνίταιο οὐκ ολίγην έργασίαν, 25 ούσ συναθροίσασ και τουσ περί τὰ τοιαύτα έργάτασ είπεν ανδρεσ, επίστασθε ότι εκ ταύτησ τησ εργασίασ ή ευπορία ίμιν έστίν, 26 και θεωρείτε και ακούετε ότι ου μόνον Εφέσου αλλά σγεδον πάσησ τησ Ασίασ ο Παύλοσ ούτοσ πείσασ μετέστησεν ίκανὸν όγλον, λέγων ότι οὺκ είσιν θεοί οί διὰ χειρών γινόμενοι. 27 ου μόνον δε τουτο ανδυνεύει ήμιν το μέροσ είσ απελεγμον έλ- 17,29 θείν, άλλα και το τησ μεγάλησ θεᾶσ ιερον Αρτέμιδοσ είσ ουθέν λογισθήναι, μέλλειν τε καὶ καθαιρείσθαι της μεγαλειότητος αυτής,

^{21.} deeldwr cum nbhl etc ... In deeldeer cum ader (AEP* deeldeer πορευεσθαι, ut et. Lu edidit; D vero et P2 διελθειν - και πορ., d transire - et sic ire. Similiter et. tol syrsch arm al.) | xas ayaiar cum MBHLP al pler cat Chr 9,354 ... Lu x. την αχ. cum ADE 13, 69. 105. alaser | esposoluma cum nabde etc ... 5 espousalym cum hle al pler Chr9,354 Thphyla

^{22.} μακεδονίαν sine articulo cum κΕ 20, 21, 31, 40, 56, 68, 100, 104. 180, alser ... ς Lu Ti την μακεδ. (:: την v. 21 non fluet) cum ABDH LP al longe plu Chr

^{23.} oux olivos cum behlp reli ... In ouy oliv. cum nad

^{24.} παρειχέτο cum καθΒΗLP al pler cat Chr ... Ln παρειχε (-χε A*, DE -yer) cum A*DE 65. 67. 133. | oux (n solus ouy) oliyny egyagiay cum NABD 13. 31. 68. 103. keer cat Thphylb vg arm ... 5 Ti spy. our oliv. cum EHLP al pler Chr Thphyla

^{25.} nur (Gb' ex errore vuw, quod fideliter in notis repetiit Sz) cum MABDE etc ... 5 numr cum HLP al longe plu syrutr aeth Chr 9,354 Thphyla.

^{26.} alla sine xas cum MBEHP al longe plu d vg sah cop syrP arm aeth Thphylb ... Ln alla zas cum angre al9 demid syrsch Chr 9,854

^{27.} εερον αφτεμεδοσ hoc ordine (Gb') cum DEHP al24 Chr 9,354 Thphyla Hier 4,332 ... 5 Ln agrendos esgor cum nabl al plu cat Thphylb, fu tol; vg vero sah aethPP (non itemro) om deae | ov9ev cum NABHP al 15 ... 5 ouder cum DEL 1, 13. 31, al plu cat Chr | logio gyvai cum MBHLP al fere omn Chr ... Ln λογισθησεται cum ADE 73, vg | μελλειν

Ro 16, 23 Act 27, 2

ην όλη ή Ασία καὶ ή οἰκουμένη σέβεται. 28 ακούσαντεσ δε καὶ γενόμενοι πλήρειο θυμού έκραζον λέγοντεσ' μεγάλη ή Αρτεμικ Έφεσίων. 29 καὶ ἐπλήσθη ἡ πόλισ της συγχύσεως, ωρμησάν τε όμοθυμαδον εἰσ τὸ θέατρον, συναρπάσαντες Γάϊον καὶ 'Αρίσταργον 2 001, 8 Μακεδόνασ, συνεκδήμουσ Παύλου. 30 Παύλου δε βουλομένου είσελθεῖν είσ τὸν δημον, οὐκ είων αὐτὸν οἱ μαθηταί 31 τινέσ δέ και των 'Ασιαργών, όντεσ αυτώ φίλοι, πέμψαντεσ πρόσ αυτον παρεχάλουν μη δούναι έαυτον είσ το θέατρον. 32 άλλοι μέν ουν άλλο τι έκραζον' ήν γαρ ή έκκλησία συνκεγυμένη, καὶ οἱ πλείουσ ούκ ήδεισαν τίνος ένεκα συνεληλύθεισαν. 33 έκ δε του δήλου συνεβίβασαν 'Αλέξανδρον, προβαλόντων αὐτὸν τῶν 'Ιουδαίων' ὁ δὲ Αλέξανδρος κατασείσας την χειρα ήθελεν απολογείσθαι τω δήμω. 34 έπιγνόντεσ δὲ ὅτι Ἰονδαῖός ἐστιν, φωνη ἐγένετο μία ἐκ πάντων, ώσ επὶ ώρασ δύο κράζοντεσ' μεγάλη η Αρτεμισ Έσεσίων. 35 κατα-

cum na BDgr2EHLP al pler Chr (D* alla na Jegio Dui mellei, Dgr2 a. καθ. μελλειν) ... Ln μελλει cum A*D* al10 Thphylutr, item e vg etc | TE (et. 50 Gb Sz) c. NABEP al plu sah cop syrutr arm ... 5 (= 50 etc) de cum HL al plus 30 vg Chr 9,854 Thphylutr | τησ μεγαλειοτητοσ cum NABE 13, 15, 18. 29, 36. 40. 68. 69. 105. al fere10 cat ... ς Τι την μεγαλειστητα cum HLP al plu Chr Thphylutr ... D om η

^{29.} η πολισ sine ολη cum nab 13. 40. vg cop arm ... ς η πολ. ολη cum EHLP al pler cat sah syrutr aeth etc, item D*et2 ολη η πολ. | τησ cum R*ABD2HLP al plus50 cat Chr ... 5 (= Gb+Sz) Ln om cum xe(D*)E 13. al sat mu | παυλου c. NABDEHLP al plu cat Chr ... ς (= Gb S2) του παυλ. cum minuse mu

^{30.} παυλου δε βουλομενου cum κ*ΑΒ 13, 31, ... ς Τί του δε παυλ. βουλ. cum EHLP al pler cat Chr ... κο ikser του παυλ. δε βουλ., D βουλομενου δε του παυλ.

^{32.} συνκεχυμένη cum NAD ... ς Ln Ti συγκέχ. cum BEHLP al certe pler evence cum hab 13. 36. 68. 180. cat Thphylb ... 5 Ti evener cum DE HLP al pler Chr Thphyla

^{33.} συνεβιβασαν cum nabe al8 ... ς Τι προεβιβασαν cum Dente al pler cat Chr9,856 ... D* κατεβιβασαν | προβαλοντων (ς Gb') cum naben 40. al fere chr ... ce (et. Gb Sz, non c) Ln προβαλλοντων cum DL al utvid plu cat Thphylutr | TTV XELOG cum **ABEHLP etc ... NCD etc TH YELDS

^{34.} επιγνοντεσ cum nabdehlp (H 13. al επιγνωντεσ) ... ς (= Gb Sz) επιγνοντων c. 105. al vix mu cat | εκ: D om | κραζοντέσ cum κA ... ς Ln Ti zgaζοντων cum BDEHLP etc

στείλασ δὲ ὁ γραμματεὺσ τὸν ὅχλον φησίν ἄνδρεσ Ἐφέσιοι, τίσ γάρ ἐστιν ἀνθρώπων ὅσ οὐ γινώσκει τὴν Ἐφεσίων πόλιν νεωκόρον οὖσαν τῆσ μεγάλησ ᾿Αρτέμιδοσ καὶ τοῦ διοπετοῦσ; 36 ἀναντιρρήτων οὖν ὅντων τούτων δέον ἐστὶν ὑμᾶσ κατεσταλμένουσ ὑπάρχειν καὶ μηδὲν προπετὲσ πράσσειν. 37 ἢγάγετε γὰρ τοὺσ ἄνδρασ τούτουσ οὖτε βλασφημοῦντασ τὴν θεὸν ἡμῶν. 38 εἰ μὲν οὐν Δημήτριοσ καὶ οἱ σὰν αὐτῷ τεχνῖται ἔχουσι πρόσ τινα λόγον, ἀγοραῖοι ἄγονται καὶ ἀνθύπατοί εἰσιν, ἐγκαλείτωσαν ὰλλήλοισ. 39 εἰ δε τι περὶ ἐτέρων ἐπιζητεῖτε, ἐν τῆ ἐννόμφ ἐκκλησία ἐπιλυθήσεται. 40 καὶ γὰρ κινδυνεύομεν ἐγκαλεῖσθαι στάσεωσ περὶ τῆσ σήμερον, μηδενὸσ αἰτίου ὑπάρχοντοσ περὶ οὖ οὐ δυνησόμεθα ἀποδοῦναι λόγον τῆσ συστροφῆσ ταύτησ. 41 καὶ ταῦτα εἰπὼν ἀπέλυσεν τὴν ἐκκλησίαν.

36. οντων τουτων (et. κ°): Δ 3. al⁸ Chr^{9,558} (non ³⁵⁶) τουτων οντων ... κ*
2. 13. οπ τουτων | πρασσειν cum καβαθεμέρ etc ... 5 πραττειν cum minusc vix mu

37. την θεον cum nabd²e*hl al⁶⁰ fere cat Chr^{cat326} Thphyl^a... ς (= Gb Sz) την θεαν cum d*e³P etc... 23. 26, 33. 34, 105. 133. al fere⁵ Chr ^{9,856} τον θεον | ημων (Gb") c. nabdes² al¹⁰ e syr^{8ch} sah arm aethPp ... ς Ti υμων cum est*hlp al pler cat vg cop syr⁹ aeth²

38. εχ. πο. τενα λογον cum nabdenle al longe plu cat vg syrP arm Chr 9,267. Similiter D ... ς (= Gb Sz) πο. τενα λογ. εχουσε cum minusc vix mu | ἀγοφαΐον (ita etiam ς Wtst al) sic antiquissimi eorum codicum qui accentibus praestant, Hlp etc (al plu ut^{vid}), non ἀγόφαιον (ut Gb Sz Ln Ti)

39. περιετερων cum nads^rhlp al plu Chr^{9,857}, item e vg alterius rei, item syr^{ntr} sah cop aeth arm ... Ln Ti περαιτερω cum B al¹⁵ cat, item d ulterius ... Ε περ ετερον (e vide ante) :: περαιτερω satis ele-

ganter ac frequenti ex usu dictum

40. περι ου ου (Gb+ ου) cum nabhlp al fere⁴⁵ vg^{cd} (ap Gb) syrutr arm aethvid Chr^{9,357} Thphyla ...; Ln Ti περι ου (sine οὐ) c. De al permu cat vg sah cop Chr^{9,358} | αποδουναι cum nabhd al sat mu cat Chr^{9,357} / Thphylb ... Gb" Ti δουναι cum hlp al⁴⁵ Chr^{9,358} Thphyla | περι τησ - Τισομενρομε, N. T. Edit. 8, critica minor.

^{35.} ο γραμματ. τον οχλ. hoc ordine cum madehlp etc Chr^{9,856} ... в 31. 130. cop τον οχλ. ο γραμμ. | ανθρωπων cum mabe al mu cat²²⁵ vg syr^{3ch} are cop arm Chr^{cat 326} Thphylb ... ς ανθρωποσ cum d² (μ* α ανθρωπ.) Hlp al longe plu syrP aeth Chr^{9,856} Thphyl² | τησ (μ* ααι τησ) μεγαλησ sine θέασ c. καβος al²⁰ cat vg syr¹¹ sah cop Isid ^{4,206} ... ς (= Gb Sz) τ. μεγ. θέασ cum Hlp al longe plu arm Chr

XX.

1 Μετὰ δὲ τὸ παύσασθαι τὸν θόρυβον μεταπεμψάμενος ὁ Παῦλος τοὺς μαθητὰς καὶ παρακαλέσας, ἀσπασάμενος ἔξηλθεν πορεύεσθαι εἰσ Μακεδονίαν. 2 διελθών δὲ τὰ μέρη ἐκεῖνα καὶ παρακαλέσας αὐτοὺς λόγφ πολλῷ ηλθεν εἰσ τὴν Ἑλλάδα, 3 ποιήσας τε μῆνας τρεῖς, γενομένης ἐπιβουλῆς αὐτῷ ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων μελλοντι ἀνάγεσθαι εἰσ τὴν Συρίαν, ἐγένετο γνώμης τοῦ ὑποστρέφειν διὰ Μακεδονίας. 4 συνείπετο δὲ αὐτῷ Σώπατρος Πύρρου Βεροιαῖος, Θεσσαλονικέων δὲ ᾿Αρίσταρχος καὶ Σέκουνδος καὶ Γάϊος Δερβαῖος καὶ Τιμόθεος, ᾿Ασιανοὶ δὲ Τυγικὸς καὶ Τρόφε-

cum nabe al¹⁴ cat d (cuius possumus reddere rationem de hoc concurso) arm Thphyl^b ... ; Ti om περι cum DgrHLP al pler Chr Thphyl^a, item vg

- XX. 1. μεταπεμψαμενος cum nbe al⁹ cat sah cop aethro Thphyl^b...ς In Ti προσκαλεσαμενος cum adhlp al longe plu Chr^{9,362} Thphyl^a, item vocatis vg etc | και παρακαλεσας ασπασαμενος cum ab 13. 33. 73. 78mg 98mg cop; item ne και παρ. και ασπ., (d) 15. 25. 27. 29. 36. 40. al⁷ cat Thphyl^b κ. παρ. ασπ. τε (69. δε). Nec aliter (vel since conjunctione vel cum conjunctione inter παρ. et ασπ., d (et multo exhortatus salutans exiti) vg (vocatis Paulus discipulis et exhortatus cos valedixit et profectus est) etcς Ti και ασπασαμενος (omisso παρακαλεσασ) cum hlp al longe plu Chr^{9,893} Thphyl^a | πορενεσται cum nabe (pon post μακεδ.) al¹⁰ (cat Thphyl^b...ς Ti πορενεσταν cum hlp al pler Chr Thphyl^a... de 27. 66** 105. om | μακεδονιαν sine articulo cum nbbel⁸¹ al²⁰ cat ...ς Ti την μακεδ. cun alp al plu
- 3. επιβουλησ αυτω cum nabe 18. 38. 69. 113. 180. al^{2 scr} cat ... ς αυτω επιβουλησ cum dhlp al pler vg | γνωμησ cum nab*e 13. 15. 18. 33. 36. 38. 46. 68. 105. 180. cat ... ς Ln Ti γνωμη cum b³hlp al pler syrpmg gr Chr^{9,362}
- 4. δε αυτω (αυτω om 4* 16. al¹⁰) sine additamento cum ne 13. vg (et am fu demid tol Bed¹⁴⁹) sah cop aeth^{utr} are ... 5 Ln Ti add αχοι (D μεχοι) τησ ασιασ c. Adehlp al fere omn (et. Bed¹⁴⁹ ex Gr) syr^{utr} arm Chr^{9,863} | πυρφου cum nabde al plus³⁰ cat vg (am fu pyri) cop (sah υιοσ βερου) syr^p mg arm Orint^{4,686} Thphyl^b ... 5 (= Gb Sz) om cum hlp al plu syr^{sch} etp uxt aeth^{utr} Chr Thphyl^a οπ | βεροιαιοσ c. κ^c(-εος, κ^a-ροισσ) A⁹Bd² etc, item d^{*}ε βερυαιοσ ... A^{*vid}hlp etc βηροιαιοσ, 4^{**} 14. al²⁵ Thphyl^a βεροιαιοσ

μοσ 5 ούτοι δε προελθόντες έμενον ήμασ εν Τοφάδι 6 ήμεισ δε εξεπλεύσαμεν μετα τασ ήμερασ των άζύμων από Φιλίππων, καὶ ηλθομεν πρόσ αὐτουσ εἰσ την Τρφάδα άχρι ήμερων πέντε, οπου

διετρίψαμεν ημέρασ έπτά.

Τ΄ Εν δὲ τῆ μιᾶ τῶν σαββάτων συνηγμένων ἡμῶν κλάσαι ἄρτον ὁ Παῦλοσ διελέγετο αὐτοῖσ, μέλλων ἔξιέναι τῆ ἐπαύριον, παρέτεινέν τε τὸν λόγον μέχρι μεσονυκτίου '8 ήσαν δὲ λαμπάδεσ ἰκαναὶ ἐν τῷ ὑπερῷῷ οὐ ἡμεν συνηγμένοι. 9 καθεζόμενοσ δέ τισ νεανίασ ὀνόματι Εὕτυχοσ ἐπὶ τῆσ θυρίδοσ, καταφερόμενοσ ὅπνῷ βαθεῖ, διαλεγομένου τοῦ Παύλου ἐπὶ πλεῖον, κατενεχθεὶσ ἀπὸ τοῦ ὕπνου ἔπεσεν ἀπὸ τοῦ τριστέγου κάτω καὶ ἤρθη νεκρόσ. 10 καταβὰσ δὲ ὁ Παῦλοσ ἐπέπεσεν αὐτῷ καὶ συνπεριλαβῶν εἶπεν μὴ θορυβεῖσθε ἡ γὰρ ψυχὴ αὐτοῦ ἐν αὐτῷ ἐστίν. 11 ἀναβὰσ δὲ καὶ κλάσασ τὸν ἄρτον καὶ γευσάμενος, ἐφὶ ἱκανόν τε ὁμιλήσασ ἄχρι αὐγῆσ, οῦτωσ ἐξῆλθεν. 12 ἤγαγον δὲ τὸν παῖδα ζῶντα, καὶ παρεκλήθησαν οὐ μετρίωσ.

13 Ήμεῖσ δὲ προελθύντεσ ἐπὶ τὸ πλοῖον ἀνήχθημεν ἐπὶ τὴν "Ασσον, ἐκεῖθεν μέλλοντεσ ἀναλαμβάνειν τὸν Παῦλον οὕτωσ γὰρ

^{5.} ουτοι δε cum nabr al¹¹ cop syrp Thphylb ... ς Ti om δε cum delle al pler cat vg syr^{ach} arm (aethPp) Chr^{9,863} Thphyla | προελθοντεσ cum b³d al sat mu e vg etc ... καν¹de*εg^rHLP al plus³⁵ προσελθοντεσ :: quod non potest non pro vitio haberi

αχε cum able etc; item 5 αχε σ cum h al plu ... ne 13. απο | οπου cum nae 13. ... 5 Ln Ti ου cum bhle al pler cat Chr ... D etc εν η και (d in qua omisso και)

^{7.} ημων cum nabde al³⁰ cat vg etc ... ς (= Gb S2) των μαθητων c. hlp al longe plu | χλασας cum nabbehlp al longe plu cat ... ς (= Gb S2) του χλασας cum d al vix mu

^{8.} ημεν cum nabdehlp al longe plu cat vg etc ... ς (= Gb Sz) ησαν c. minusc non ita mu cop

^{9.} καθεζομένος cum nabde al¹¹ cat ... ϵ καθημένος cum hlp al pler 10. συνπ- cum nab*deh ... ϵ Ln συνπ- cum b³lp al certe pler

^{11.} τον αρτον cum κ*ABCD* 13. Thphylb ... 5 om τον cum κ*CD*EHLP al pler cat | αγρι cum κABCD*E etc ... 5 Ln αγρισ cum C*DHLP etc

^{13.} προελθοντεσ cum nB⁸Cl al sat mu (e provecti) Thphylb ... AB*EHP etc προσελθοντεσ, DS² κατελθοντεσ | επι την cum nABCE 13, 25, 40, 73, 105, a^{8Cl} Thphylb ... ς εισ την c. DHLP al pler cat Chr Thphyla | ασσον c. nABCDEH etc ... LP etc θασον, al θασσον | διατεταγμενοσ (B⁸

διατεταγμένος ήν, μέλλων αὐτὸς πεζεύειν. 14 ώς δὲ συνεβαλλει ήμῖν εἰς τὴν "Ασσον, ἀναλαβόντες αὐτὸν ἥλθομεν εἰς Μιτυλήνην. 15 κἀκεῖθεν ἀποπλεύσαντες τῷ ἐπιούση κατηντήσαμεν ἄντικρις Χίου, τῷ δὲ ἐτέρα παρεβάλομεν εἰς Σάμον, τῷ δὲ ἐγομένη ἥλθομεν εἰς Μίλητον. 16 κεκρίκει γὰρ ὁ Παῦλος παραπλεῦσαι τὴν "Εφεσον, ὅπως μὴ γένηται αὐτῷ χρονοτριβῆσαι ἐν τῷ 'Ασίᾳ' ἔσπευδεν γάρ, εἰ δυνατὸν εἴη αὐτῷ, τὴν ἡμέραν τῆς πεντηκοστῆς γενέσθαι (18,21) εἰς Ἱερουσαλήμ.

17 'Από δὲ τῆσ Μιλήτου πέμψασ εἰσ "Εφεσον μετεκαλέσατο τοὺσ πρεσβυτέρουσ τῆσ ἐκκλησίασ. 18 ώσ δὲ παρεγένοντο πρὸσ αὐτόν, εἰπεν αὐτοῖσ ὑμεῖσ ἐπίστασθε, ἀπὸ πρώτησ ἡμέρασ ἀφ' ἦσ ἐπέβην εἰσ τὴν 'Ασίαν, πῶσ μεθ' ὑμῶν τὸν πάντα χρόνον ἐγενόμην, 19, 10 19 δουλεύων τῷ κυρίῳ μετὰ πάσησ ταπεινοφροσύνησ καὶ δακρύων 20, 81 καὶ πειρασμῶν τῶν συμβάντων μοι ἐν ταῖσ ἐπιβουλαῖσ τῶν Ἰονδαίων, 20 ώσ οὐδὲν ὑπεστειλάμην τῶν συμφερόντων τοῦ μὴ ἀναγγεῖλαι ὑμῶν καὶ διδάξαι ὑμᾶσ δημοσία καὶ κατ οἵκους, 21 διαμαρτυρόμενος Ἰουδαίοισ τε καὶ Ελλησίν τὴν εἰσ θεὸν μετάνοιαν καὶ

⁻νον, C 15. 36. 180. cat εντεταλμενοσ) ην hoc ordine c. κABCE 13. etc ... ς Τι ην διατεταγμενοσ cum delle al pler Chr

^{14.} συνεβαλλεν cum nabest 40. 100. ... 5 Ti συνεβαλεν cum cdel al pler cat e vg etc | ασσον (sic h. l. et. l.): P etc θασον (al pauc δασσον)

^{15.} αντικρυσ cum NAB*CDBL ... ς αντικρυ cum B*HP al pler | τη δε εχομενη (Gb') c. NABCE 13. 15. 18. 37. 69. 73. 180. ascr vg cop arm aethPP (sed 37. 73. 180. vg arm και τη εχομενη, cop aethPP om copulam) ... ς Τὶ και μεναντεσ εν τρωγυλλιω (Τὶ -υλιω c. DL etc) τη εχομενη cum dhlp al pler cat syrutr sah Chr*9,864 Thphylutr

^{16.} πεκριπέ» (Gb") cum nab(*πεκρε»)C*DE etc ... ς εκριπέ cum C*HLP al pler Chr**,864 Thphyla, item syrach | ειη cum nabce 18. 15. 18. 27. 29. 36. 68. 69. 73. 180. ascr cat ... ς Ti ην cum LP al pler Chr Thphylut | εισ ιερουσαλημ cum nabc 13. als ... ς Ln εισ «εροσολιμα cum bcdhlp al pler cat Chr

^{18.} προσ αυτον sine additam cum NBCHLP al fere omn cat sah cop syratr arm aethut Chr^{9,809} ... Ln add ομου (D ομοσε) οντων αυτων cum AD 40mg; item vg ... ε 73. add ομοθυμαδον

^{19.} και δακριων cum nabde 13. 40. 68. 80. 81. 137. 142. 180. vg syrsch are sah cop aethPP Lcif 6,840 ... ς (= Gb Sz) και πολλων δακρ. cum CHLP al pler cat syrP arm aethro

^{21.} εισ θεον cum nBCB etc ... ς Ln εισ τον θεον c. adBLP al pler cat, και πιστιν sine την cum naBCD 15. 18. 29. 32. 36. 57, 662* 69. 81.

πίστιν είσ τον κύριον ήμων Ίησουν Χριστόν. 22 καὶ νῦν ίδου δεδεμένος έγω τῷ πνεύματι πορεύομαι εἰς Ἱερουσαλήμ, τὰ έν αὐτη $\frac{(18, 21.)}{19, 21}$ συναντήσοντα έμοὶ μὴ ειδώς, 23 πλην ὅτι τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον $\frac{21}{21, 4.11}$ κατὰ πόλιν διαμαρτύρεται μοι λέγον ὅτι δεσμὰ καὶ θλίψεισ με μέ-νουσιν. 24 ἀλλ' οὐδενὸσ λόγου ποιοῦμαι την ψυχην τιμίαν ἐμαυτῷ ώσ τελειώσαι τον δρόμον μου και την διακονίαν ην έλαβον παρά του κυρίου Ίησου, διαμαρτύρασθαι το ευαγγέλιον τησ χάριτος τοι θεού. 25 και τύτ ίδου έγω οίδα ότι ουκέτι όψεσθε το πρόσωπόν μου ύμεῖσ πάντεσ έν οίσ διηλθον κηρύσσων την βασιλείαν, 26 διότι

22. dedemeroo eyw cum nabce 13, 69, 103, 105, 180, aser keer cat vg (et. fu demid, non item am tol) ... ς εγω δεδεμενοσ cum DHLP al pler am tol syrutr | συναντησοντα c. BLP al pler Ath Chr Thphylb de vg Leif etc ... C ala συμβησομενα ... ADSTESTH etc συταντη-

σαντα | εμοι cum n*B ... ς Ln Ti μοι cum ncacdhlp etc

23. diamaproperat cum n*BCDHLP al pler cat e vg sah cop etc ... NCA BET 13. 40. Ath 544 cdd 3 dispapriparo | por cum HABCDE al plus 30 cat 338 vg sah cop syrutr arm aethpp Lcif 41 Ath 544 etc ... 5 (= Gb Sz) om cum HLP al plu aethro Thphyla | leyor cum MABC al sat mu Ath 544 et (lectione fluct) 555 etc ... Ti leyow cum DEHLP al plu cat | ue (sah cop syrsch at e arm aethutr σε) post θλιψ. (Gb") cum κΑΒCEH al20 cat ama demid Leif241 Baseth 296 Didtri2,7 ... ς post δεσμα cum LP al longe plu Thdrt 2,165 Thphylb ... D was et pon post nevovoir

24. αλλ ουδενοσ λογου ποιουμαι την ψυχην τιμιαν εμαυτω cum s' BCD2, item sah (sed non facio animam meam in ulla re), syrsch cop arm aeth Leif 241 Orint 4,528 etc Ln all ouderod loydr exw oude motormat την ψυχ. τεμ. εμαυτω cum κcA(D*d) al4. Similiter vg sed nihil horum vereor, nec facio animam meam pretiosiorem quam me ς $\alpha\lambda\lambda$ $\delta\iota$ $\delta\varepsilon$ νοσ λογον ποιουμαι ουδε εχω την ψυχ. μου τιμιαν εμαυτώ cum en LP al pler (cat) Baseth 296 | wo cum x*ABBLP etc (et. Baseth 206): Me swo ... B al mu wore, c 104. wo to, D tou | teleswoas cum ACD EHLP etc ... κΒ τελειωσω | τον δρομον μου sine additam cum κΑΒΕ 13. 40. 81. cat vg sah cop syrsch are aethutr Leif 241 ... 5 (Gb00) add μετα χαρασ cum CEHLP al pler syrP arm Baseth 996 Chr 9,871

25. ωθου: E 13. 40. 73. al8 Leif241 om, hinc Gbo | την βασιλειών sine additam cum NABC 13. 15* 86. 180. cat syrP etc ... 5 (Gb00) add Tor Stov cum BHLP al pler vg syrsch etc; item D sah add Tov w, Leif

domini Iesu

26. diori cum HABEP al mu ... 5 Jin Ti dio c. CD²HL al pler

aser cat arm ... 5 (Gbo) Ti z. πιστ. την cum EHLP al pler | TV yr cum RAC(D)E vg syrsch cop arm aethPP ... Ti om Zv c. BHLP al fere40 sah syrP aethro Lcif241

μαρτύρομαι ύμιν έν τη σήμερον ήμερα ότι καθαρόσ εἰμι ἀπὸ τοῦ 18,6 αἴματος πάντων 27 οὐ γὰρ ὑπεστειλάμην τοῦ μὴ ἀναγγείλαι πᾶσαν τὴν βουλὴν τοῦ θεοῦ ὑμῖν. 28 προσέχετε ἐαυτοῖσ καὶ παντὶ τῷ ποιμνίῳ, ἐν οἱ ὑμᾶσ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἔθετο ἐπισκόπους, ποι-

τος ποιμνιας, εν φ υμασ το πνουμα το αγουν ευ ειν επισαπουσς, ποι 1 ro s, 2 μαίνειν την έκκλησίαν τοῦ κυρίου, ην περιεποιήσατο διὰ τοῦ αιματος τοῦ ἰδίου. 29 εγώ οἰδα ὅτι εἰσελεύσονται μετὰ την ἄφιξίκ μου λύκοι βαρεῖς εἰς ὑμᾶς, μη φειδόμενοι τοῦ ποιμνίου, 30 καὶ εξ ὑμῶν αὐτῶν ἀναστήσονται ἄνδρες λαλοῦντες διεστραμμένα 18.8.10 τοῦ ἀποσπᾶν τοὴς μαθναὰς ὀπίσω ἐαυτῶν. 31 διὸ νουνορεῖτε.

19, 8. 10 τοῦ ἀποσπᾶν τοὺσ μαθητὰσ ὀπίσω ἐαυτῶν. 31 διὸ γρηγορεῖτε, μνημονεύοντεσ ὅτι τριετίαν νύκτα καὶ ἡμέραν οὐκ ἐπαυσάμην μετὰ δακρύων νουθετῶν ἔνα ἔκαστον. 32 καὶ τὰ νῦν παρατίθεμαι ὑμᾶσ τῷ θεῷ καὶ τῷ λόγφ τῆσ χάριτος αὐτοῦ, τῷ δυναμένφ οἰκο-

^{26.} καθαροσ ειμι (Gb') cum necde al¹⁸ cat vg syrp sah Ir^{int201} etc ... ς Τι καθαροσ εγω cum ahlp al pler syr^{sch} cop Bas^{regg508} al

^{27.} where post του θέου cum **BCD 13. 31. 81. cat vg Ir^{int 202} (DST* ημεν) ... ς Ti post αναγγελίας cum κελεμέρ al pler sah cop syr^{utr} arm aeth Ir^{int 201} Baseth 294 etc

^{28.} προσεχετε sine copula cum nabd 13. 15. 36. 81. 180 oscr cat vg cop arm aeth Leif ²⁴¹ (ita et. Lned min) ... ς (Gb°) Ti add our, Lned mai [our] cum cehlp al pler m¹0 syrutr etc | του κυριου (et. Gb) cum ac² de 13. 15. 18. 36txt 40. 69. 78. al² cat sah cop syrp ms arm Irint sol Const 2.61.4 Ath 1.522 cod Didtri 2.5, 2 etspir 24 (Gall 6.972) Chr 11. 65 (ad Eph 4.12) Chrcat 236 et 237 Leif ²⁴¹ Hiertli 1.5 (vall 1.695) ς (= Gb) του θεου cum nb 4. 22. 46. 65. 66* 68. 84. 89. 154. 162. al vg syrp txt syrlect vat (nr. 21. saec. 11 ap Sz) Epiph ²⁶⁵ etanc 74 Chr 2.874 ter (sed aliter cat) Baseth ³¹⁶ Ps-Ath ^{2,8} etc Gb' του κιριου και θεου cum c³hlp al plus ¹¹⁰ | του αιματ. του εδιου cum nabcde al²0 cat etc ... ς (= Gb Sz) του εδιου αιματος cum hlp al longe plu Ath ²⁶² Didtri 2.5,2 al

^{29.} εγω sine copula (Gb") cum κ*Ac*D 13. 15. 36. 81. 130. cat vg Ir¹nt*o¹ Lcif²*¹ ... B στι εγω, κα cop εγω δε, aethutr και εγω ... ς Τὶ εγω γαρ cum c³EHLP al pler etc | οιδα sine τουτο cum κΑΒC*D al¹0 vg syrsch sah cop arm aeth Ir¹nt ... ς (Gb°0) Τὶ add τουτο cum c³EHLP al pler syrP

^{30.} εαυτων cum nab (et. Lned min) ... ς Lned mai Ti αιτων cum CDEHLP al certe pler cat Ps-Iustqu 22 Bas 2,214 Chr 9,878

^{32.} νμασ (κΗ υμω) sine αδελφ. cum κΑΒΟ 13. 33. 34. 68. 81. vg syrutr sah cop arm etc ... ς (Gb⁰) add αδελφοι cum cehlp al pler | τ. θεω cum κΑCDEHLP etc ... B 33. 68. sah cop τ. κυρω | οικοδομησαι (Gb") cum κΑΒCDE 18. 15. 86. 81. 180. 180. cat (e vg Hier aedificare,

δομήσαι καὶ δοῦναι τὴν κληφονομίαν ἐν τοῖσ ἡγιασμένοισ πᾶσιν. 33 ἀργυρίου ἢ χρυσίου ἢ ἱματισμοῦ οὐθενὸσ ἐπεθύμησα 34 αὐτοὶ γινώσκετε ὅτι ταῖσ χρείαισ μου καὶ τοῖσ οὐσιν μετ ἐμοῦ ὑπηρέτη-18, 8 σαν αὶ χεῖρεσ αὐται. 35 πάντα ὑπέδειξα ὑμῖν, ὅτι οὕτοσ κοπιῶντασ δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν ἀσθενούντων, μνημονεύειν τε τῶν λόγων τοῦ κυρίου Ἰησοῦ, ὅτι αὐτὸσ εἶπεν μακάριόν ἐστιν μᾶλλον διδόναι ἢ λαμβάνειν. 36 καὶ ταῦτα εἰπων, θεὶσ τὰ γόνατα αὐτοῦ σὰν πᾶσιν αὐτοῖσ προσηύξατο. 37 ἰκανὸσ δὲ κλαυθμὸσ ἐγένετο πάντων, καὶ ἐπιπεσόντεσ ἐπὶ τὸν τράχηλον τοῦ Παύλου κατεφίλουν αὐτόν, 38 ὀδυνώμενοι μάλιστα ἐπὶ τῷ λόγῳ ῷ εἰρήκει, ὅτι οὐκέτι μελλουσιν τὸ πρόσωπον αὐτοῦ θεωρεῖν. προέπεμπον δὲ αὐτὸν εἰσ τὸ πλοῖον.

XXI.

1 'Ωσ δὲ ἐγένετο ἀναχθηναι ἡμᾶσ ἀποσπασθέντασ ἀπ' αὐτῶν, εὐθυδρομήσαντεσ ἥλθομεν εἰσ τὴν Κῶ, τῆ δὲ ἑξῆσ εἰσ τὴν 'Ρόδον, κάκεῖθεν εἰσ Πάταρα. 2 καὶ εὐρόντεσ πλοῖον διαπερῶν εἰσ Φοι-

XXI. 1. xω cum mabcde al plus⁵⁰ cat Thphylb; Cho am syrutr ... ς (= Gb Sz) xων c. hlp al permu Chr^{9,878-880} | την ροδον cum mabehlp etc ... Ln om την cum cd 40. 68. Chr^{51s}



d deficit)... ς Ti εποικοδομησαι cum HLP al pler Chr^{9,377} | δουναι sine additam cum mabde 25. vg cop ... ς add υμιν cum CHLP al pler cat syrutr sah arm aeth Chr^{9,877} | την κληφονομίαν cum mabce 130 180. cat ... ς Ln Ti om την cum dhLP al pler Chr

^{33.} η χουσιου: D vg m⁸² Antioch¹³⁰⁹ και χο. (Lned min falsus de testibus omisit η sine teste) | ουθένοσ cum κακ Antioch¹³⁰⁹ ... ς Ln ουδένοσ cum BCDHLP al certe pler

^{34.} αυτο, sine copula c. MABCDEHLP al pler cat m⁸² vg etc ... ς (= Gb Sz) add δε cum minusc pauc^{vid} cop

^{35.} Ln παντα coniunxit cum v. 34: non ita na(CD)EHLP (in B nec ante nec post distinctum) Baseth^{270, 295} Chr 9, ²⁷⁷ etc | μαλλον διδοναν cum marchellp al longe plu cat m²³ vg syrp arm Baseth Chr Antioch¹⁰⁴¹ ... ς (= Gb Sz) διδον. μαλλ. cum minusc non ita mu syrsch Baseth²⁷⁰ Epiph²⁹³

^{37.} κλαυθμ. εγενετ. cum nabode al fere to cat vg sah Thphylb ... ς εγεν. κλαυθμ. cum hlp al longe plu syrutr cop arm Thphyla

νίκην, ἐπιβάντεσ ἀνήχθημεν. 3 ἀναφάναντεσ δὲ τὴν Κύπρον καὶ καταλιπόντεσ αὐτὴν εὐώνυμον ἐπλέομεν εἰσ Συρίαν, καὶ κατήλθομεν εἰσ Τύρον ἐκεῖσε γὰρ τὸ πλοῖον ἦν ἀποφορτιζόμενον τὸν γόμον. 4 ἀνευρόντεσ δὲ τοὺσ μαθητὰσ ἐπεμείναμεν αὐτοῦ ἡμέρασ ἐπτά, οἴτινεσ τῷ Παύλφ ἔλεγον διὰ τοῦ πνεύματοσ μὴ ἐπιβαίνειν εἰσ Ἱεροσόλυμα. 5 ὅτε δὲ ἐγένετο ἡμᾶσ ἔξαρτίσαι τὰσ ἡμέρασ, ἔξελθόντεσ ἐπορευόμεθα προπεμπόντων ἡμᾶσ πάντων σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοισ ἔωσ ἔξω τῆσ πόλεωσ, καὶ θ έντεσ τὰ γόνατα ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν προσευξάμενοι 6 ἀπησπασάμεθα ἀλλήλουσ, καὶ ἀνέβημεν εἰσ τὸ πλοῖον, ἐκεῖνοι δὲ ὑπέστρεψαν εἰσ τὰ ἴδια.

7 'Ημεῖσ δὲ τὸν πλοῦν διανύσαντεσ ἀπὸ Τύρου κατηντήσαμεν εἰσ Πτολεμαΐδα, καὶ ἀσπασάμενοι τοὺσ ὰδελφοὺσ ἐμείναμεν ἡμέραν

^{3.} αναφαναντέσ (etiam ς) cum ne* 89, 66. 100. 104. al^s acr (al muvid, nec aliter ante Stephanum Erasmus edidit etc) item (videntes) d (deficit Dg^r)...ς Gb Sz Ln Ti αναφανέντεσ cum Ab²CEHLP al certe plu item (cum apparuissemus sive paruissemus Cypro) vg e (ut vg sed Cyprum) | κατηλθομέν cum nabe 13. 34. vg sah cop byrp aethutr...ς Τι κατηχθημέν c. CHLP al pler cat d syr³ch arm Chr ^{9,878} | το πλοιον ην cum nabce etc...ς Τὶ ην το πλοι. cum hlp al pler cat d byrutr arm Chr

^{4.} αγευρογτ. δε cum nabc⁸b al plus¹⁵ (13. δε και) cat vg sah cop Thphylb ... ς και αγευρογτ. c. c⁸hlp al longe plu d syr^{utr} arm aeth etc | τουσ μαθητασ cum nabce etc ... hlp al fere⁴⁰ Chr Thphyla om τουσ | αυτου cum neche al longe plu (177. εκει) cat vg arm ... ael etc αυτουσ | επιβαινεων cum nabc 13^{vid} 15. 36. 40. 68. 103. cat Thphylb ... ς αναβαινεων cum ellp al pler Did^{trl 2,5} Epiph²⁰² etc | ιεροσολυμα cum nabc al fere¹⁵ cat d vg Thphylb ... ς (= Gb Sz) ιερουσαλημ cum hlp al longe plu Did^{trl 2,5} etc

ημασ εξαφτισαι c. κΒ² (nisi forte ipse*corr) CHLP al pler cat Chr^{9,878}
 ... Ln Ti εξαφτ. ημ. c. ΔΒ*Ε 68. 177.

^{5. 6.} προσευξαμενοι⁶ απησπασαμεθα αλληλ. και cum nabce al¹¹; sed c απεσπα., a 13* απησπασιεθα, al⁵ ησπασαμεθα, 40. απησπασαμενοι, praeterea 15. 18. 36. προπεμπ. δε ... ς προσηυξαμεθα. ⁶και ασπασαμενοι αλληλ. cum hlp al pler Chr ^{9,878}; sed lp al aliq Chr προσευξαμεθα. Cf et. vg oravimus; et cum vale fecissemus invicem, ascendimus. Similiter versiones pleraeque

ανεβημεν cum n^aac al¹⁰ cat Thphyl^b ... Ln ενεβημεν cum n^abe 68,
 kscr Chr ^{9,578} ... ς επεβημεν cum hlp al pler Thphyl^a

^{7.} κατηντησαμέν cum κ* BCHLP etc ... κCAE 24. 38. κατέβημεν

μίαν παρ' αὐτοῖσ. 8 τῆ δὲ ἐπαύριον ἔξελθόντεσ ἤλθομεν εἰσ Καισαρίαν, καὶ εἰσελθόντεσ εἰσ τὸν οἰκον Φιλίππου τοῦ εὐαγγελιστοῦ ὅντοσ ἐκ τῶν ἐπτά, ἐμείναμεν παρ' αὐτῷ. 9 τούτῷ δὲ ἦσαν θυγα- ε. ε τέρεσ τέσσαρεσ παρθένοι προφητεύουσαι. 10 ἐπιμενόντων δὲ ἡμέρασ πλείουσ κατῆλθέν τισ ἀπὸ τῆς Ἰουδαίασ προφήτησ ὀνόματι Ἦγαβος, 11 καὶ ἐλθῶν πρὸσ ἡμᾶσ καὶ ἄρασ τὴν ζώνην τοῦ Παύ- 11, 29 λου, δήσασ ἐαντοῦ τοὺσ πόδασ καὶ τὰσ χεῖρασ εἰπεν τάδε λέγει τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον τὸν ἄνδρα οῦ ἐστὶν ἡ ζώνη αὕτη οὕτωσ δήσουσιν ἐν Ἱερουσαλὴμ οὶ Ἰουδαῖοι καὶ παραδώσουσιν εἰσ χεῖρασ ἐθνῶν. 12 ώσ δὲ ἦκούσαμεν ταῦτα, παρεκαλοῦμεν ἡμεῖσ τε καὶ οἱ ἐντύπιοι τοῦ μὴ ἀναβαίνειν αἰτὸν εἰσ Ἱερουσαλήμ. 13 τότε ἀπεκρίθη ὁ Παῦλοσ καὶ εἰπεν τί ποιεῖτε κλαίοντεσ καὶ συνθρύπτοντέσ μου τὴν καρδίαν; ἐγὰ γὰρ οὐ μόνον δεθῆναι ἀλλὰ καὶ ἀποθανεῖν εἰσ Ἱερουσαλὴμ ἑτοίμωσ ἔχω ὑπὲρ τοῦ ὀνόματοσ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ.

^{8.} εξελθοντεσ sine additamento cum nabce al³⁰ cat d vg etc ... 5 (= Gb Sz) add οι περι τον παυλον c. HLP al plu aeth^{το} Thphyl^a | ηλθομεν (et. 5° Gb Sz) cum nace al plu cat Eushist^{3,3},5 Chr Thphyl^b; item Ti ηλθαμεν cum B. Item venimus d vg syrutr sah cop arm aeth^{utr} ... 5 (non 5° etc) ηλθον cum HLP al plus³⁰ Thphyl^a | καισαριαν cum na Ep^{*} etc ... 5 Ln Ti καισαριεαν cum BCHLP^a al pler | οντοσ cum na BCHLP etc ... 5 (= Gb Sz) του οντοσ cum minuse ut vdtr pauc

^{9.} θυγατερεσ τεσσαρ. παρθένοι cum nab al? dam fu demid tol arm Chreat 244 ... ς θυγατ. παρθέν. τεσσαρ. cum EHLP al pler syrutr Thphylutr ... Τι παρθέν. θυγατ. τεσσαρ. cum c 180. cat 244 Eushist s. 51.5

επιμενοντων (15. 18. 36. cat -νοντεσ) δε sine additam cum ABCH 4*
 13. 15. 18. 36. 37. 66. kscr cat Baseth 251, item vg etc ... ς add ημων cum κCELP al pler syrP mg arm Chr 8,879; item κ* αυτων

^{11.} αυτου (Gb") cum nabode al plus o at etc ... ς τε αυτου (ς αύτοῦ, hl etc αὐτοῦ) cum hlp al plu Chr 9,379 | τ. ποδασ και τ. χειρασ cum nbodehlp al cat vg syrutr arm Baseth Cyrhr ... ς τασ χειρασ κ. τουσ ποδ. cum a al permu sah cop aeth | εν ιερουσαλημ cum nabodeh lp etc ... D al Epiph 00 Chr 9,879 εισ ιερ.

^{13.} τοτε απεκριθη ο (B* om) πανλοσ cum nabc*et²Ε 13. 15. 16. 18. 31. 73. 81. cat vg syr³⁰h sah cop arm (sed c* 13. 31. τοτε ad v. 12 trahunt proptereaque pergunt c* 13. απεκρεθη δε, 31. απεκρεθη τε τ... ς απεκρεθη δε ο παν. cum (c* 13. vide ante) al permuvid περ Baseth ²⁵¹ Chr ^{9,379} ... Τι απεκρεθη τε ο (100. om) παν. cum HLP al plus²⁶ aeth Thphylur ... Der ενπεν δε προσ ημασ. Praeterea addi-

1.c 23, 42 14 μη πειθομένου δε αὐτοῦ ήσυχάσαμεν εἰπόντεσ' τοῦ κυρίου τὸ Φέλημα γινέσθω.

15 Μετὰ δὲ τὰσ ἡμέρασ ταύτασ ἐπισκευασάμενοι ἀνεβαίνομεν εἰσ Ἱεροσόλυμα 16 συνῆλθον δὲ καὶ τῶν μαθητῶν ἀπὸ Καισαρίασ σὺν ἡμῖν, ἄγοντεσ παρ ῷ ξενισθῶμεν Μνάσωνί τινι Κυπρίφ,

άρχαίφ μαθητή.

17 Γενομένων δε ήμων εἰσ Ἱεροσύλυμα, ἀσμένωσ ἀπεδέξαντο ήμασ οἱ ἀδελφοί. 18 τῷ τε ἐπιούση εἰσήει ὁ Παῦλοσ σὺν ήμῶν πρὸσ Ἰάκωβον, πάντεσ τε παρεγένοντο οἱ πρεσβύτεροι. 19 καὶ ἀσπασάμενος αὐτοὺς ἐξηγεῖτο καθ' ἐν ἔκαστον ὧν ἐποίησεν ὑ θεὸσ ἐν τοῖσ ἔθνεσιν διὰ τῆς διακονίας αὐτοῦ. 20 οἱ δὲ ἀκούσαντες ἐδόξαζον τὸν θεόν, εἰπάν τε αὐτῷ θεωρεῖς, ἀδελφέ, πόσαι μυριάδες εἰσὶν τῶν πεπιστευκότων, καὶ πάντες ζηλωταὶ τοῦ νό-

dimus (ct. Lned min) και ειπεν c. κΔΕ al plus¹⁵ vg syr^{sch} sah (*dicens*) are arm aeth ... ς Lned mai Ti om cum BCHLP al longe plu cop syr^p Baseth Chr

^{14.} του χυρ. το θελ. cum nabce 13. 31. cat vg arm ... ς το θελημ. τοι χυρου (Dgr etc τ. θεου) cum dhlp al pler Tertfug e etscorp16 etc γινεσθω (nab*de γεν-) cum nabcde al 15 cat ... ς γενεσθω cum hlp al pler Baseth Chr

^{15.} επισκευασαμενοι (Gb') c. κ^c(et*) abelp al fere⁵⁰ cat Chr ^{9,381} Euthal ⁴¹⁸ etc (κ* επισκευασαμενοι omisso ανεβαινομεν) ... Η 68, 106. επισκεψαμενοι ... ς αποσκευασαμενοι cum 13, al vix mu Thphylb tx: ... c als παυασκευασαμενοι, D αποταξαμενοι (sed d refecimus nos et) ανεβαινομεν cum κ^c (*vide ante) abehl²p al pler etc ... CDL* etc αναβαινομεν | ιεροσολυμα (Gb'') cum καβαινομεν | ιεροσοκομεν (Gb'') cum καβαινομεν | ιεροσοκομεν (Gb'') cum καβαινομεν (Gb''') cu

καισαφιασ cum nae ... ς Ln Ti καισαφειασ cum bchlp al certe pler ... der wist κεσαφαιασ | μνασωνι (13. -σονι): B 1. 18. 34. gacr μνασω (34. -σσω), der wist d fu tol νασωνι ... κ demid vgsixt cop ιασονι

^{17.} απεδεξαντο cum καΒοκ al plus 15 cat Chr^{9,882} com ... ς εδεξαντο cum πLP al longe plu Chr^{9,881} txt

^{18.} τη τε επιουση cum margr 40. 69. 105. syrutr aethutr ... ς Ln Ti τη δε επ. cum BCRLP al pler cat de vg sah cop Chr^{9,886}

^{20.} εδοξαζον c. abcehlp etc ... nd Thphylb εδοξασαν | τ. Θεον (Gb") c. nabcel al³⁰ cat vg syr^{3ch} cop arm Chr ... ς τ. πυρεον cum dhe al longe plu sah syr^p | εεπαν τε cum ne 15; item ς Ti εεπαν τε cum abhlp al plu vg syr^{3ch} sah etc ... Ln εεπαντεσ c, cd al³⁵ syr^p Chr | μυριαδεσ εεσεν sine additam cum n 3. 4* 95* 97. ... Gb" Ln Ti add

μου ὑπάρχουσιν 21 κατηχήθησαν δὲ περὶ σοῦ ὅτι ἀποστασίαν διδάσκεισ ἀπὸ Μωϋσέωσ τοὺσ κατὰ τὰ ἔθνη πάντασ Ἰουδαίουσ, λέγων μη περιτέμνειν αυτούσ τα τέχτα μηδε τοισ έθεσιν περιπατείν. 22 τί ουν έστιν; πάντως δεί συνελθείν πλήθος ακούσυνται γάρ 100 14, 15 ότι ελήλυθασ. 23 τουτο οθν ποίησον ο σοι λέγομεν. είσιν ημίν ανόρες τέσσαρες εύχην έχοντες έφ' έαντων 24 τυύτους παραλα-βων άγνίσθητι συν αυτοίς, καὶ δαπάνησον έπ' αυτοίς ίνα ξυρή- Ν. ε, 21 σονται την κεφαλήν, και γνώσυνται πάντεσ ότι ών κατήγηνται περί σοῦ οὐδέν ἐστιν, άλλὰ στοιγεῖσ καὶ αὐτὸσ φυλάσσων τὸν νόμον. 25 περί δε των πεπιστευκότων εθνών ήμεῖσ έπεστείλαμεν κρίναν- 15, 50 τεσ φυλάσσεσθαι αύτουσ τό τε είδωλόθυτον καὶ αίμα καὶ πνικτόν 15, 28 καὶ ποριείαν. 26 τότε ὁ Παῦλοσ παραλαβών τοὺσ ἄνδρασ τῆ έγομένη ήμέρα συν αυτοίσ άγνισθείσ είσμει είσ το ίερον, διαγγελ-

er τοισ ιουδαιοισ cum ABCE al plus10 vg cop aeth Ambretephs,9; item D syrsch sah Augep 82 er th 1000aia, item c add 1000aiwr cum HLP al longe plu (pauci των ιουδ.) syrP arm etc

^{21.} μων σεωσ cum secen al mu . . . ς μωσεωσ cum ader al plu | παντασ cum *BCD2HLP al omn fere cat syrutr sah arm aeth Chr 9,885 ... Gbo Ln om cum Ap*E 13. d vg cop

^{22.} $\tau \iota$ our ester: aethut om | $\pi \alpha r \tau \omega \sigma \delta \iota \iota \sigma \iota \nu \iota \lambda \vartheta$. $(\sigma \iota \iota, \pi \lambda, cum)$ RAC^{9}E 13. 40. 69. 105. 133. al⁸ scr vg, ς $\pi \lambda$. σv . c. $D[^{9}\text{TO }\pi \lambda]$ HLP etc) andivortal yag ote (c2 om yag, n* om yag ote) cum n*etcAC2DEHLP al pler cat vg Chr 9,387 ... Gb Ti49 παντωσ ακουσονται οτι cum BC* 15. 36. 73. 137. 180. sah cop syrp aethutr, item arm syrsch

^{24.} επ αυτοισ c. κα correcthep etc ... Lned min επ αυτουσ c. A* 13. 27. 29. 33. 34. aser Thart 1,225, D 200 autono | ξυρησονται cum MB*D2EP 13. 100. alaser (D* ξυρωνται) ... ς Ln ξυρησωνται cum Ab8chl etc | γνωσονται cum nabcde al15, item scient vg etc ... 5 (= Gb Sz, sed rursus Gb') rrwgi cum BLP al pler Chr 9,887 Thphyla, item cognoscant d | φυλασσων τ. νομ. cum nabcde etc ... ς τον νομ. φυλασσ. c. Hlp al pler syrsch Thphyla

^{25.} Emegreshauer cum MACEHLP al fere omn cat d vg syrsch sah Chro,387 ... Ln απεστειλαμέν cum BDgr 40. lacr cop syrP arm | φυλασσεσθαι cum MAB 13. 81. vg syrach sah cop ... 5 (sed Gboo) Ti praem under τοιουτον (CE al pauc -το) τηρειν αυτουσ ει μη (27. 66*mg 69. 105. ascr alla) cum CDEHLP al pler cat syrp arm Chr 9,887 Bedretra 150 ex Gr. Praeteres 40. 66** 69. 105. ascr om autour sq | xal alua cum na BCD (E) 13. 68. 69. 105. 180. aser eser cat ... 5 xai to aim. cum HLP al pler Chr

^{26.} ο παυλ. cum NABCHLP etc ... DE 4. om o

жm 6, 5 m λων την έκπληρωσιν των ήμερων τοῦ άγνισμοῦ, ἔωσ οὖ προσηνέχθη ὑπὲρ ἐνὸσ έκάστου αὐτων ή προσφορά.

π. το 27 'Ωσ δὲ ἔμελλον αὶ ἐπτὰ ἡμέραι συντελεῖσθαι, οἱ ἀπὸ τῆσ Ασίασ Ἰουδαῖοι θεασάμενοι αὐτὸν ἐν τῷ ἱερῷ συνέχεον πάντα τὸν ὅχλον, καὶ ἐπέβαλαν ἐπ' αὐτὸν τὰσ χεῖρας, 28 κράζοντεσ ἀνδρεσ Ἰσραηλεῖται, βοηθεῖτε ὁ οὖτόσ ἐστιν ὁ ἄνθρωποσ ὁ κατὰ τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ νόμου καὶ τοῦ τόπου τούτου πάντασ πανταχῆ διδάσκων, ἔτι τε καὶ Ελληνασ εἰσήγαγεν εἰσ τὸ ἱερὸν καὶ κεκοίνωκεν τὸν ἄγιον ἐν τῆ πόλει σὺν αὐτῷ, δυ ἐνόμιζον ὅτι εἰσ τὸ ἱερὸν εἰσήγαγεν ὁ Παῦλοσ. 30 ἐκινήθη τε ἡ πόλισ ὅλη καὶ ἐγένετο συνδρομή τοῦ λαοῦ, καὶ ἐπιλαβόμενοι τοῦ Παύλου είλκον αὐτὸν ἔξω τοῦ ἱεροῦ, καὶ εὐθέωσ ἐκλείσθησαν αὶ θύραι. 31 ζητούντων τε αὐτὸν ἀποκτεῖναι ἀνέβη φάσισ τῷ χιλιάρχος τῆσ σπείρησ ὅτι ὅλη συνχύννεται Ἰερουσαλήμ, 32 ὅσ ἔξαυτῆσ παραλαβών στρατιώτασ καὶ ἐκατοντάρχασ κατέδραμεν ἐπ' αὐτούσ ὁ οἱ δὲ ἰδόντεσ τὸν χιλίαρχον καὶ τοὺσ στρατιώτασ ἐπαύσαντο τύπτοντεσ τὸν Παῦλον. 33 τότε ἐγγίσασ ὁ χιλίαρχοσ ἐπελάβετο αὐτοῦ καὶ ἐκέλευσεν δεθηναι άλύσεσι

^{27.} συνεχεον cum nabdhlp al pler Chr^{9,888} ... Ln συνεχεαν cum c 2. 10. 15. 40. 101. 180. cat ... ΕΕ΄ συνεκεινησαν τε | επεβαλαν cum n°a ... ς Ln επεβαλον cum ncbcehlp etc ... der επιβαλλουσιν | επ αυτον τασ χειρασ (Gb') cum nabcde etc ... ς τασ χει. επ αυτ. cum hlp al longe plu sah cop

^{28.} ισραηλειται: -λειται cum nab*d ... ς Ln -λιται cum b⁸Cehlp etc πανταχη (Gb") cum nabcde al¹⁸ (a^{8cr} απανταχη) cat ... ς πανταχου cum hlp al pler Chr | κεκοινωκέν cum n^{8corr}(*κεκοινωνκέν)ab*Chlp al pler ... B⁸E etc κεκοινωνηκέν, D* εκοινωνησέν, D⁸ εκοινωσέν

^{29.} προεωμακοτεσ cum nabede etc ... HLP al plus⁵⁰ Chr ^{9,888} Thphyl^a εωρακοτεσ (HL al εορακ.). Item vg viderant (sed tol add ante)

^{31.} ζητουντ. τε cum nabe 18. ascr syrsch aeth. Item D* και ζητουντ. (d) ... ς ζητ. δε cum dgr⁹Hlp al pler cat vg sah cop syrp arm Chr ^{9,388} συγχυνεται cum n*ab*d 13. (sed b* συγχ- et b⁸ 13. συγχυνεται) vg (confunditur) ... ς συγκεχυται (n°E συνκε) cum n°EHLP etc

^{32.} παραλαβων cum nadehlp etc ... Ln λαβων cum B, item sumptis d εκατονταρχασ cum nabd*e 13. 33. ... ς -ρχουσ cum d³hlp al pler cat Chr

^{33.} τοτε εγγισασ cum nabde etc ... Hlp al⁵⁰ Thohyla εγγισ. δε, syrech και εγγ. | αλυσεσι δυσι cum nabl etc ... Ti αλυσεσι δυσιν cum de

δυσί, καὶ ἐπυνθάνετο τίσ εῖη καὶ τί ἐστιν πεποιηκώσ. 34 ἄλλοι δὲ ἄλλο τι ἐπεφώνουν ἐν τῷ ὅχλφ' μὴ δυναμένου δὲ αὐτοῦ γνῶναι τὸ ἀσφαλὲσ διὰ τὸν θύρυβον, ἐκέλευσεν ἄγεσθαι αὐτὸν εἰσ τὴν παρεμβολην. 35 ὅτε δὲ ἐγένετο ἐπὶ τοὺσ ἀναβαθμούς, συνέβη βαστάζεσθαι αὐτὸν ὑπὸ τῶν στρατιωτῶν διὰ τὴν βίαν τοῦ ὅχλου' 36 ἡκολούθει γὰρ τὸ πλῆθοσ τοῦ λαοῦ κράζοντες αἰρε αὐτόν. τοῦ καιλιάρχφ' εἰ ἔξεστίν μοι εἰπεῖν τι πρὸσ σέ; ὁ δὲ ἔφη' ἐλληνιστὶ γινώσκεις; 38 οὐκ ἄρα σὰ εἰ ὁ Αἰγύπτιος ὁ πρὸ τούτων τῶν ἡμερῶν (6, 80) ἀναστατώσας καὶ ἔξαγαγῶν εἰσ τὴν ἔρημον τοὺς τετρακισχιλίους ἄνδρασ τῶν σικαρίων; 39 εἰπεν δὲ ὁ Παῦλοσ ἐγὰ ἄνθρωπος μέν τις εἰμι Ἰουδαῖος, Ταρσεύς, τῆς Κιλικίας οὐκ ἀσήμου πόλεως πολίτης δέομαι δέ σου, ἐπίτρεψόν μοι λαλῆσαι πρὸσ τὸν λαόν. 40 ἐπιτρέψαντος δὲ αὐτοῦ ὁ Παῦλος ἐστῶς ἐπὶ τῶν ἀναβαθμῶν κατέσεισεν τῆ χειρὶ τῷ λαῷ πολλῆς δὲ σιγῆς γενομένης προσεφώνησεν τη Ἑρραῖδι διαλέκτφ λέγων.

XXII.

1 "Ανδρεσ άδελφοί και πατέρεσ, ακούσατέ μου τῆσ πρὸσ ὑμᾶσ τυνὶ ἀπολογίασ. 2 ἀκούσαντεσ δὲ ὅτι τῆ Ἑβραίδι διαλέκτφ προσε-

HP etc | τισ (EE aeth τι) ειη cum nabd 18, 36, 105, 180, ascr cat ... ς Τί τισ αν ειη cum bhlp al pler Chr

^{34.} επεφωνουν cum habde al fere 15 cat Thphylb ... ς εβοων cum hle al longe plu Chr Thphyla | μη δυναμένου δε (D και μη δυν.) αυτου cum habde 13, 31, 40, 68. ... ς μη δυναμένος δε cum hle al pler cat

^{35.} βασταζ. αυτον: D τον παυλον βασταζεσθ.
36. κραζοντεσ (Gb") cum mabes al plus cat vgcod syrsch Thphylutr...ς κραζον cum DHLP al longe plu e vg syrP Chr 9,888

^{37.} o πανλοσ (arm ante εισ την, similiter transp sah al): D om (at cf ad v. 35), hinc Gb⁰ | τι cum nabe al sat mu cat vg (sah vorbum) cop syrP Chr Thphyl^b ... Gb⁰⁰ Ti om c. DhlP al longe plu tol syrP arm Thphyl^a

^{40.} γενομενησ cum nbdehlp etc: Ti γεναμενησ cum A ... B 69. 105. ascr ante συγησ pon

XXII. 1. γυγι cum nabdehlp etc ... ς (= Gb Sz) γυν cum minusc mu 2. προσεφωνει cum nabp al plu vgcle (loqueretur) demid (loquebatur) syrach sah cop aeth Chr 9,894 Thphylb ... L al¹⁶ cat syrp προσεφωνησεν, e adlocutus est ... Τι προσφωνει c. den al¹⁸ am fu tol Thphyla

φώνει αὐτοῖσ, μάλλον παρέσχον ήσυχίαν. καὶ φησίν 3 έγώ εἰμι 21. » ἀνὴρ Ἰουδαῖοσ, γεγεννημένοσ έν Ταρσῷ τῆσ Κιλικίασ, ἀνατεθιμαμ-5, 34 μένος δε εν τη πόλει ταύτη, παρά τούς πύδιις Γαμαλιήλ πεπαιδευμένος κατὰ ἀκρίβειαν τοῦ πατρφου νόμου, ζηλωτης ὑπάρχων ς, τοῦ θεοῦ καθῶς πάντες ὑμεῖς ἐστὲ σήμερον, 4 δο ταύτην την ὁδὸν έδίωξα άχρι θανάτου, δεσμεύων και παραδιδούσ είσ φυλακάσ 9.1 ἄνδρασ τε καὶ γυναϊκασ, 5 ώσ καὶ ὁ ἀρχιερεὺσ μαρτυρεῖ μοι καὶ παν τὸ πρεσβυτέριον, παρ ών καὶ ἐπιστολὰσ δεξάμενος πρὸσ τοὺσ άδελφούσ είσ Δαμασκόν έπορευόμην, άξων και τουσ έκείσε όντασ 20,3 to δεδεμένουσ είσ Ιερουσαλημ τνα τιμωρηθώσιν. 6 Έγενετο δέ μοι πορευομέτω και έγγίζοττι τη Δαμασκώ περί μεσημβρίαν έξαίωνησ έχ του ούρανου περιαστράψαι φωσ ίχανον περί έμε, 7 έπεσά τε είσ το έδαφοσ και ήκουσα φωνήσ λεγούσησ μοι. Σαούλ Σαούλ, τί με διώκεισ; 8 έγω δε απεκρίθην τίσ εί, κύριε; είπεν τε προσ έμε έγω είμι Ίησουσ ο Ναζωραΐοσ, ον σύ διώκεισ. 9 οι δε συν έμοι όντες τὸ μέν φῶς έθεάσαντο, την δὲ φωνήν οὐκ ηκουσαν τοῦ λαλουντόσ μοι. 10 είπον δέ τι ποιήσω, κύριε: ο δε κύριος είπεν πρόσ με άναστασ πορεύου είσ Δυμασκόν, κάκει σοι λαληθήσεται περί πάντων ων τέτακταί σοι ποιησαι. 11 ωσ δε ουκ ενεβλεπον άπὸ τῆσ δύξησ τοῦ φωτὸσ ἐκείνου, χειραγωγούμενος ὑπὸ τὧν συν-», 17 » ύντων μοι ήλθον είσ Δαμασχόν. 12 Ανανίασ δέ τισ, ανής εύλαβησ κατά τον νόμον, μαρτυρούμενος ύπο πάντων των κατοικούντων

Ιουδαίων, 13 έλθων πρόσ έμε και έπιστασ είπεν μοι Σαούλ

^{3.} εγω sine μεν cum nabde 3. 13. 18. 95* 105. 180. aser cat vg sah arm ... ς Ti add μεν cum hlp al pler cop syrp aethutr | ταυτη: post hanc vocem edd Elz (secus Gb Sz) non interpunxerunt, sed post γαμαλιηλ, cui distinctioni verborum et. Chr^{9,295} favere vdtr

^{5.} µартиры сит навигр etc ... В грартиры, D µартирубы

^{7.} επεσα (Gb') cum KABRHP al plus cat ... ς επεσον cum DL al plu

^{8.} sue cum no AB ... 5 Ti ue c. no Dente etc

εθεασαντο (κ* εθεατο) sine additam cum nabh al⁷ vg syr^{2ch} cop arm ar²...ς (sed Gb⁰⁰) Ti add και εμφοβοι (DE ενφ.) εγενοντο (15. 36. γενομένοι) cum DELP al pler cat sah syrP aeth Chr

^{12.} ευλαβησ cum nbhlp al plus cat Chr 6,897 Thphylutr, d timoratus ... ς ευσεβησ cum E (e pius) al plu ... A vg om | κατοικουντών sine additam cum nabep etc ... d Chr 9,897 om ... HL al⁶⁰ fere cat demid tol sah syrp arm aeth Thphylutr add εν δαμασκώ

^{13.} eue cum MAB ... 5 Ti me cum EHLP al omnvid cat Chr 9,897

άδελφέ, ανάβλεψον. κάγω αὐτῆ τῆ ωρα ανέβλεψα είσ αὐτόν. 14 ό δὲ είπεν ο θεύσ των πατέρων ημών προεχειρίσατό σε γνώναι τὸ θέλημα αύτοῦ καὶ ίδεῖν τὸν δίκαιον καὶ ἀκοῦσαι φωνήν έκ τοῦ στόματος αύτου, 15 υτι έση μάρτυς αύτω προς πάντας άνθρώπουσ ων εώρακασ καὶ ήκουσασ. 16 καὶ νῦν τί μέλλεισ: αναστάσ βάπτισαι καὶ ἀπύλυσαι τὰσ άμαρτίασ σου, ἐπικαλεσάμενος τὸ ονομα αύτου. 17 Έγενετο δε μοι υποστρέψαντι είσ Ίερουσαλημ 9,20 και προσευχομένου μου έν τῷ ίερῷ γενέσθαι με έν έκστάσει, 18 καί ίδον αυτον λέγοντά μοι σπεύσον και έξελθε έν τάχει έξ Ίερουσαλήμ, διότι οὐ παραδέξονταί σου μαρτυρίαν περί έμου. 19 καγώ είπον κύριε, αὐτοὶ ἐπίστανται ὅτι ἐγὰ ἡμην φυλακίζων καὶ δέρων κατὰ τὰσ συναγωγὰσ τοὺσ πιστεύοντασ ἐπὶ σέ 20 καὶ ὅτε ἐξεχύννετο τὸ αἰμα Στεφάνου τοῦ μάρτυρόσ σου, καὶ αὐτὸσ ἡμην έφε- 1.55 στώσ καὶ συνευδοκών καὶ φυλάσσων τὰ ἱμάτια τῶν ἀναιρούντων αὐτύν. 21 καὶ είπεν πρόσ με πορεύου, ὅτι έγὸ είσ έθνη μακράν 9,15 έξαποστελώ σε. 22 "Ηχουον δε αυτού άγρι τούτου του λόγου, καί ἐπῆραν τὴν φωνὴν αὐτῶν λέγοντεσ' αἰρε ἀπὸ τῆσ γῆσ τὸν τοιοῦ- 21. 36 τον ου γάο καθήκεν αυτόν ζην. 23 κραυγαζόντων δε αυτών καί ριπτούντων τὰ ἱμάτια καὶ κονιορτον βαλλόντων είσ τον ἀέρα,

16. αυτου cum NABE al plus¹⁰ cat d vg syrutr sah cop arm aeth Chr ^{9,896} Thphylb ... ς (= Gb Sz) του κυρεου cum HLP al pler

18. εδον (sic n, rell εεδ.) cum n 18. 36. 180. cat⁸⁸¹ d (fieri me in soporem et vidi) ... ς Ln Ti εδεν cum abehlp al pler vg (fieri me – et videre) Chr ^{9,401} | μαφτυριαν cum nab 13. 40. 68. 69. 180. a^{scr} ... ς Ti την

μαρτ. cum EHLP al pler cat Chr

^{20.} εξεχυννετο cum nab*, item -υνετο B⁸E 13. 15. 36. 68. 73. 105. 130. 180. cat Thphylb ... ς εξεχειτο cum hlp al pler Chr^{9,401} Thphyla | στεφανου cum nbehlp etc ... a 68. om, hinc Gb⁰⁰ | συνευδοχων sine additam cum nabe (d vide post) 40. vg sah cop aethut (d post et consentiens deficit, sed d rursus incipit και φυλασσων, hine dubiant nequit quin dgretlat cum nabe consenserit) ... ς (= Gb Sz) add τη αναιρεσει αυτου (:: ex 8, 1) cum hlp al pler cat etc | και φυλασσων eum nabde al sat mu cat vg sah cop etc ... hlp al fere syrp Chr 9,401 Thphyla'om και

^{22.} καθηκεν cum nabcd*ehlp etc ... ς (= Gb Sz) καθηκον c. d² al mu 23. δε cum ndehlp al omn^{vid} cat vg cop syrP arm Chr ... Ln Ti τε cum abc syrsch aeth | φεπτουντών cum nabcp etc ... dehl al plus¹⁵ Thphylutr φεπτουτών

24 ἐκέλευσεν ὁ χιλίαρχοσ εἰσάγεσθαι αὐτὸν εἰσ τὴν παρεμβολήν, εἴπασ μάστιξιν ἀνετάζεσθαι αὐτόν, ἴνα ἐπιγνῷ δι ἢν αἰτίαν οὕτως ἐπεφώνουν αὐτῷ. 25 ὡσ δὲ προέτειναν αὐτὸν τοῖσ ἱμᾶσιν, εἰπεν πρὸσ τὸν ἐστῶτα ἑκατόνταρχον ὁ Παῦλοσ΄ εἰ ἄνθρωπον Ῥωμαῖον καὶ ἀκατάκριτον ἔξεστιν ὑμῖν μαστίζειν; 26 ἀκούσασ δὲ ὁ ἐκατοντάρχησ προσελθών τῷ χιλιάρχο ἀπήγγειλεν λέγων τί μέλλεισ ποιεῖν; ὁ γὰρ ἄνθρωποσ οὖτοσ Ῥωμαῖοσ ἐστιν. 27 προσελθών δὲ ὁ χιλίαρχοσ εἰπεν αὐτῷ΄ λέγε μοι, σὰ Ῥωμαῖοσ εἰ; ὁ δὲ ἔση καί. 28 ἀπεκρίθη δὲ ὁ χιλίαρχοσ΄ ἐγὼ πολλοῦ κεφαλαίου τὴν πολιτείαν ταὐτην ἐκτησάμην. ὁ δὲ Παῦλοσ ἔση ἐγὼ δὲ καὶ γεγέννημαι. 29 εὐθέωσ οὖν ἀπέστησαν ἀπ' αὐτοῦ οἱ μέλλοντεσ αὐτὸν ἀνετάζειν καὶ ὁ χιλίαρχοσ δὲ ἐφοβήθη, ἐπιγνοὺσ ὅτι Ῥωμαῖόσ ἐστιν καὶ ὅτι αὐτὸν ἢν δεδεκώσ.

25. προετειναν cum nbl etc; item ΔΕ etc προετεινον, item CD 7. 8. 40. 137. προσετειναν ... ς (= Gb Sz) προετειναν cum p al sat mu; item

H Thphyla προσετεινεν

27. συ cum κΑΒΟDEH al fere⁴⁰ cat etc ... ς (=Gb Sz) praem ε ε cum LP al plu vgcle demid Chr^{9,408}

28. δε cum nbck etc ... ς τε cum HP al plu vg syrsch aethutr Thphylutr ... Ti om copulam cum AL 40. 96. 142. arm Chr^{9,408} | εγω δε και cum κι ABDEHLP etc ... κ*C 36. 42. 96. 142. Thphyla om δε, cop om δε και

29. autor nr cum RABCE 13. 18. 40. 68. cat Thphylb ... 5 Ti nr autor

cum HLP al pler Chr 9,408 Thphyla

30. υπο cum nabce etc... ς Ti παφα cum hlp al plu Thphyla | ελυσεν αυτον sine additam cum nabce al fere to yg syrut sah cop arm aethro Chr... ς (= Gb Sz) add απο των δεσμων cum hlp al pler cat aethPp (solvit sius vincula) Thphylutr | συνελθειν c. nabce etc... ς (= Gb Sz) ελθειν cum hlp al plut | παν cum nabce etc... ς (= Gb Sz) ολον cum hlp al longe plu Thphyla | το συνεδριον sine αυτ. c. nabce al plus cat vy sah cop syrP arm aeth Chr... ς (= Gb Sz) add αυτων cum hlp al longe plu syrsch Thphylutr

^{24.} ο χελιαςχ, εισαγ. αυτον cum nabode al mu vg syrutr cop arm etc ... ς αυτον ο χελιαςχ, αγεσθαι (sed Gb Sz εισαγ.) cum hlp al longe plu etc | ειπασ c. nabode 27. 29. ... ς ειπων c. hlp al pler cat Chr

^{26.} εκατονταρχήσ cum n*ACD ... ς -αρχοσ cum nobehlp al certe pler cat Chr | τω χιλιαρχ. απηγγείλ. (Δ* επηγγ.) cum nabode al plus¹³ cat vg etc ... ς απηγγ. τω χιλιαρχ. cum hlp al pler Thphyla | τι cum nabode al¹⁰ cat vg syrutr cop arm ... ς (= Gb Sz) ορα τι cum dhlp al pler aethutr

23, 7.

XXIII.

30 Τη δε επαύριον βουλόμενος γνώναι το ασφαλές, το τί κατηγορείται ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, ἔλυσεν αὐτὸν καὶ ἐκέλευσεν συν-ελθείν τοὺσ ἀρχιερείσ καὶ πᾶν τὸ συνέδριον, καὶ καταγαγών τὸν 23, 28 ΙΙαύλον έστησεν είσ αὐτούσ. (ΧΧΙΙΙ.) 1 ατενίσασ δε τῷ συνεδρίω ο Παύλοσ είπεν άνδρεσ άδελφοί, έγω πάση συνειδήσει άγαθη πεπολίτευμαι τῷ θεῷ ἄχρι ταύτησ τῆσ ἡμέρασ. 2 ὁ δὲ ἀρχιερεὺσ 'Ανατίασ έπέταξεν τοῖσ παρεστώσιν αὐτῷ τύπτειν αὐτοῦ τὸ στόμα. 3 τότε ο Παύλοσ προσ αυτον είπεν τύπτειν σε μέλλει ο θεόσ, τοίχε κεκονιαμένε καὶ σὸ κάθη κρίνων με κατά τὸν νόμον, καὶ παρανομών κελεύεισ με τύπτεσθαι; 4 οί δε παρεστώτεσ είπαν τον 1. τ 19, 15 άρχιερέα του θεου λοιδορείο; 5 έση τε ο Παυλοσ ουκ ήδειν, άδελφοί, ότι έστιν αρχιερεύσ' γέγραπται γαρ ότι άρχοντα του λαού σου Ex 22, 28 ούκ έρεισ κακώσ. 6 γρούσ δε ο Παύλος ότι το εν μέρος έστιν Σαδδουκαίων το δε έτερον Φαρισαίων, έκραζεν εν τῷ συνεδρίῷ ἄνδρεσ 26, 5 άδελφοί, εγώ Φαρισαϊόσ είμι, νίὸσ Φαρισαίων περί ελπίδοσ καί 24,21 άταστάσεωσ νεκρων εγώ κρίνομαι. 7 τοῦτο δε αὐτοῦ λαλήσαντοσ εγένετο στάσισ των Φαρισαίων καὶ Σαδδουκαίων, καὶ εσχίσθη τὸ

4. ειπαν cum NB 13. ... ς Ln ειπον cum ACEHLP al pler

5. οτι αρχοντα cum NAB 13. 37. kser Thphylb ... ς Ti om οτι cum CEH

LP al pler cat Chr 9,104 Thphyla

XXIII. 1. τω συνέδρ, ο παιλ. cum nace 13, 69, 105. aser vg Leif 6,241 ... 5 Ti ο παυλοσ τω συνεδριω cum BHLP etc; sed B 40, 57, 130, 137. 180. cser cat Chrbis om o, ita Ti

^{3.} προσ αυτον ante ειπεν cum ABEHLP etc ... κ ante o παυλ. pon ... c vgcle syrsch sah cop aeth post eener

^{6.} expaces cum NBC 36. cat syrsch ... 5 Ln expaces cum Aehlp al pler vg syrP rell | 1100 φαρισσιων (Gb") cum NABC 13. 15. 36. 40. 81. 126. 130. cat vg syrsch Tertres carn 59 ... 5 vt. φαρισαίου cum EHLP al plersyrP sah cop arm aeth | eyw xperomas cum nac2(et*?)EHLP etc ... B sah cop Tertres carn om eyw

^{7.} lalygartog cum CHLP al plu cat syrP Chr 9,409 Thphyla; item B al6 λαλουττοσ ... Ln ειποντοσ c. κcaE al 17 vg (dixisset) syrsch Thphylb, item n* ειπαντοσ | φαρισαιών et σαδδουχαίων hoc ordine cum ABCHLP al plu cat vg etc ... κΕ al14 syrP Chr Thphylb σαδδουκ. et φαρισ. (:: ut v. 6). Praeterea scripsimus των φα. (κε σαδδ.) και sine των TISCHENDORF, N. T. Edit. 8, critica minor.

πλήθοσ. 8 Σαδδουχαῖοι μὲν γὰρ λέγουσιν μὴ εἶναι ἀνάστασιν μήτε 1.0 20, 21 νν ἄγγελον μήτε πνεῦμα, Φαρισαῖοι δὲ ὁμολογοῦσιν τὰ ἀμφότερα. 9 ἐγένετο δὲ χραυγή μεγάλη, καὶ ἀναστάντεσ τινὲσ τῶν γραμματέων τοῦ μέρουσ τῶν Φαρισαίων διεμάχοντο λέγοντεσ' οὐδὲν κακὸν εὐρίσκομεν ἐν τῷ ἀνθρώπφ τούτῷ εἰ δὲ πνεῦμα ἐλάλησεν αὐτῷ ἢ ἄγγελοσ; 10 πολλῆσ δὲ γινομένησ στάσεωσ φοβηθεὶσ ὁ χιλίαρχοσ μὴ διασπασθῆ ὁ Παῦλοσ ὑπ' αὐτῶν, ἐκέλευσεν τὸ στράτευμα καταβὰν ἀρπάσαι αὐτὸν ἐκ μέσου αὐτῶν ἄγειν τε εἰσ τὴν παρεμβολήν. 11 τῆ δὲ ἐπιούση νυκτὶ ἐπιστὰσ αὐτῷ ὁ κύριοσ εἶπεν 18,0 θάρσει ὡσ γὰρ διεμαρτύρω τὰ περὶ ἐμοῦ εἰσ Ἱερουσαλήμ, οῦτω 19,21 σε δεῖ καὶ εἰσ Ῥώμην μαρτυρῆσαι.

12 Γενομένησ δε ημέρασ ποιήσαντεσ συστροφήν οί Ιουδαίοι

cum NABCE al fere²⁰ Chr Thphyl^{utr} ... ς add των cum HL al plu cat ... P al plus¹⁵ om και σαδδοικ.

8. μεν cum maces hlp etc ... Lned min om cum B e vg sah | μητε αγγελον cum mabce 18. 15. 18. al 15 cat Thphylb ... ς Τι μηδε αγγ. cum

HLP al longe plu Chr Thphyla

- 9. τινέσ των (C εκ τ.) γραμματέων cum nbc al 16 cat sah arm etc ... In τινέσ tantum cum ar 13. 25. vg cop ... ς οι γραμματέισ cum min vix mu Thphyla ... Gb' Τι γραμματέισ c. hlp al fere 25 aethut (scridae et Pharisaei) | του μέρουσ cum nbchlp al pler syrutr arm Chr^{9,409} (Thphyla το μέρου ... In om cum ar 13. 25. vg cop (hi² igitur nil nisi surgentes quidam Pharisaeorum) | η αγγέλοσ sine additam cum narce 13. 40. 61. 66⁴⁸ vg etc ... ς (= Gb Sz) add μη θέομαχωμέν cum hlp al pler cat sah
- 10. γωομετησ cum nb 98* (Lcif 198 cum magna dissensio esset inter illos) ... ς Ln Ti γενομ. cum acehle al pler | στασεωσ post γινομ. (γενομ.) cum nbehle al omnvid cat Chr^{9,410} ... Ln ante γενομ. cum ac vg | φοβηθεισ (Gb') cum nabce ali cat Chr^{9,410} Thphylb ... ς Ti ειλαβηθεισ cum hle al longe plu Thphyla :: ειλαβηθεισ praeter hunc locum non legitur nisi Heb 11, 7, nec ibi fluctuat | καταβαν cum nbec etc ... hle al fere vg Thphylut καταβηναι και | αγειν cum nb culp etc ... Lned min απαγειν cum ae. Similiter vg syrp deducere, e Lcif 193 reducere
- 11. Θαρσει sine additam cum MABC*E al10 cat vg sah cop syrp armedd Lcif 196 Chr 9,410 ... ς (= Gb Sz)|add παιλε cum c8HLP 31. 61. al pler armven Orint etc | οιπω cum MAB 61. etc ... Τι οιπωσ cum CEHLP etc
- 12. δε cum nacehle etc ... B cacr syrutr aeth τε | συστροφ. οι ισιδαι. cum naber 13. 61. al¹⁵ cat cop arm aeth ... ς (= Gb Sz) τινεσ των ισιδαιων συστροφ. cum HP al plu sah Thphyla, item L 31. 99. syr^{sch}

άνεθεμάτισαν έαυτούσ, λέγοντεσ μήτε φαγεῖν μήτε πιεῖν έωσ $o\overline{v}$ 21 αποκτείνωσιν τὸν ΙΙαῦλον. 13 ήσαν δὲ πλείουσ τεσσεράκοντα οἰ ταύτην την συνωμοσίαν ποιησάμενοι, 14 οίτινεσ προσελθύντες τοῖσ ἀρχιερεύσιν καὶ τοῖσ πρεσβυτέροισ εἶπαν ἀναθέματι ἀνεθεματίσαμεν έαυτούσ μηδενόσ γεύσασθαι έωσ ου αποκτείνωμεν τον Παυλον. 15 νυν ουν ύμεισ έμφανίσατε τῷ χιλιάρχο σύν τῷ συνεδρίφ, οπωσ καταγάγη αὐτὸν εἰσ ὑμᾶσ ώσ μελλοντασ διαγινώσκειν 20 ακοιβέστερον τὰ περὶ αὐτοῦ ἡμεῖσ δὲ πρὸ τοῦ έγγίσαι αὐτὸν ετοιμοί έσμεν του ανελείν αυτόν. 16 Αχούσασ δε ο υίοσ τησ αδεληήσ Παύλου την ενέδραν, παραγενόμενος και είσελθών είσ την παρεμβολήν απήγγειλεν τῷ Παύλφ. 17 προσκαλεσάμενος δὲ ὁ Παύλος ένα των έκατονταρχών έφη τον νεανίαν τούτον άπαγε πρόσ τον χιλίαρχον, έχει γάρ τι απαγγείλαι αὐτφ. 18 ὁ μὲν οὐν παραλαβών αύτον ήγαγεν πρόσ τον χιλίαρχον καὶ φησίν ὁ δέσμιος Παυλοσ προσκαλεσάμενος με ήρωτησεν τοῦτον τον νεανίσκον αγαγείν προσ σέ, έγοντά τι λαλησαί σοι. 19 επιλαβόμενος δε της γειρος αυτού ο χιλίαρχος και άναχωρήσας κατ' ίδιαν έπυνθάνετο τί έστιν ο έχεισ απαγγείλαι μοι; 20 είπεν δε ότι οί Ιουδαίοι συνέθεντο του έρωτησαί σε οπωσ αύριον τὸν Παύλον καταγάγησ είσ 15

συστροφ. τυνεσ των ιουδ. | λεγοντεσ cum n*ABEHLP etc ... N°C al16 syrsch etp ixt arm are Chr 9,410 om

^{13.} τεσσερακονται cum nab*c ... ς Ln τεσσαρακ. cum b*ehlp etc | ποιησαμενοι (Gb') cum nabce al¹¹ cat Thphylb ... ς πεποιηκοτεσ cum hp
al pler Chr^{9,410} Thphyla; item L al⁵ ποιησαντεσ

^{14.} εεπαν cum nabce 15. 21. 61. ... ς εεπον cum hlp al pler cat Chr 9,410 | μηδενος cum necrep etc ... Τι μηθενος cum al kacr

^{15.} οπωσ sine αυς. cum nabce 13. 14° 15. 36. 61. 69. 73. 105. 130. 180. cat vg etc...ς (Gb⁰⁰) add αυςιον cum hlp al pler (104. post αυτον) Thphyl^{utr} | καταγαγ. αυτον cum nabcel etc...ς αυτ. καταγαγ. cum hp al pler Chr^{9,410} | εισ cum nabe 61. 69. 105....ς προσ cum chlp al pler cat Chr

^{16.} την ενεδραν (et. 5° Gb, non item ς Sz) cum nabce al sat mu cat Thphylb ... ς Sz Ti (Gb') το ενεδρον cum HLP al40 Chr^{9,410} Thphyla | παραγενομένος cum nab⁸cehlp etc ... Β* -ναμένος (ita Ti)

^{17.} απαγε cum κΒ 2. 30. 37. 40. 61.... ς Ln Ti απαγαγε cum ACEHLP al pler | τι απαγγειλ. cum κCHLP etc ... Ln απαγγ. τι c. ABE 13. 61. 18. γεαγισκον cum κΑΕ al¹⁴... ς γεαγιαν cum BHLP al longe plu cat

^{20.} τον παιλ. καταγαγ. εισ το συνεόφ. cum nabe 13. 31. 40. 61. 69. 73. 105, a cr cat am fu demid tol arm Chr. Item L etc καταγ. τον παιλ.

τὸ συνέδριον ὡσ μέλλων τι ἀκριβέστερον πυνθάνεσθαι περὶ αὐτοῦ. 21 σὺ οὖν μὴ πεισθῆσ αὐτοῖσ ' ἐνεδρεύουσιν γὰρ αὐτον ἐξ αὐτῶν ¹³ ἄνδρεσ πλείουσ τεσσεράκοντα, οἵτινεσ ἀνεθεμάτισαν ἐαυτοὺσ μήτε φαγεῖν μήτε πιεῖν ἔωσ οὖ ἀνέλωσιν αὐτόν, καὶ τῦν εἰσὶν ἔτοιμοι προσδεχόμενοι τὴν ἀπὸ σοῦ ἐπαγγελίαν. 22 ὁ μὲν οὖν χιλίαρχος ἀπέλυσε τὸν νεανίσκον, παραγγείλας μηδενὶ ἐκλαλῆσαι ὅτι ταῦτα ἐνεφάνισας πρὸσ ἐμέ. 23 Καὶ προσκαλεσάμενός τινας δύο τῶν ἐκατονταρχῶν εἶπεν ' ἐτοιμάσατε στρατιώτας διακοσίους ὅπως πορευθῶσιν ἔως Καισαρίως, καὶ ἱππεῖς ἐβδομήκοντα καὶ δεξιολάβους διακοσίους, ἀπὸ τρίτης ὧρας τῆς νυκτός, 24 κτήνη τε παραστήσαι, ἵνα ἐπιβιβάσαντες τὸν Παῦλον διασώσωσι πρὸς Φήλικα τὸν ἡγεμόνα, 25 γράψας ἐπιστολὴν ἔχουσαν τὸν τύπον τοῦτον ²¹, 28. ³⁰ 26 Κλαύδιος Αυσίας τῷ κρατίστφ ἡγεμόνι Φήλικι χαίρειν. 27 τὸν ²², 21 ἄνδρα τοῦτον συλλημφθέντα ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων καὶ μελλοττα ²², 22 ἀναιρεῖσθαι ὑπὰ αὐτῶν ἐπιστὰς σὺν τῷ στρατεύματι ἔξειλάμιν, μαθῶν ὅτι ' Ρωμαῖός ἐστιν' 28 βουλόμενός τε ἐπιγνῶνια

εισ το συνεδο.... ς εισ το συνεδο. καταγαγ. τον παυλ. cum HP al pler Thphyla | μελλων (κ* 13. bscr* -λλον) c. καθε 10* 13. 28. 40. 61. 97. 101. cop aeth. Item HLP al fere Thphyla μελλοντα... ς μελλοντισ cum minusc plu vg syrutr sah arm Thphylb; item κc ali6 cat Chr μελλοντων

^{21,} τεσσερακοντα cum nab* ... ς Ln τεσσαρακ. cum b⁸EHLP etc | εισιν ετοιμοι cum nabe al⁸ ... ς ετοιμ. εισι cum hlp al pler cat s vg

^{22.} απελυσε cum nbhl etc ... Ln Ti -σεν cum aep etc | γεανισκον cum nabe etc ... ς νεανιαν cum hlp etc | προσ εμε cum nb ... ς Ln Ti προσ με cum aehlp al certe pler

^{23.} τινασ δυο cum nb 13. 61... ς Ln Ti δυο τινασ cum aehlp al pler syrp | καισαφιασ cum nae ... ς Ln Ti καισαφειασ cum bhlp al certe pler | δεξιολαβουσ c. nbrhlp al fere omn cat Chr, et. syrp mg graece ... Lned min δεξιοβολουσ cum a

^{25.} εχουσαν cum nbe al¹¹ ... ς Ti περιεχουσαν cum ahlp al pler cat

^{27.} συλλημφθεντ. cum nabe (ε συνλ.) ... ς συλληφθ. cum hlp al omn vld | εξειλαμην cum nabe 13. 33. 40. 61. 68. ... ς εξειλομην cum hlp etc. Praeterea edidimus sine αυτον cum nabe 13. al 15 cat vg arm Chr ... ς (sed Gb°) Ti add αυτον c. hlp al longe plu Thphylutr

^{28.} βουλ. τε cum nabest 15. 36. 68. 73. cat vg syrsch aethut (sah igitar)
Thphylutr ... ς βουλ. δε cum nlp 13. 31. 61. al pler e cop syrp arm
Chr 9.412 | επιγνωναι cum nab 13. al 2 cat Chrcod ... ς γνωναι cum

23, 34

A STATE OF THE PARTY.

την αίτίαν δι ην ένεκάλουν αὐτῷ, κατήγαγον εἰσ τὸ συνέδριον αὐτῷν, 29 ον εὐρον έγκαλούμενον περὶ ζητημάτων τοῦ νόμου αύτων, μηδεν δε άξιον θανάτου η δεσμών έχοντα έγκλημα. 6.6
30 μηνυθείσησ δέ μοι επιβουλησ είσ τον άνδοα έσεσθαι εξ αύτων, 20 έπεμψα πρὸσ σέ, παραγγείλασ καὶ τοῖσ κατηγόροισ λέγειν αὐτοὺσ έπὶ σοῦ.

31 Οί μεν ούν στρατιώται κατά τὸ διατεταγμένον αὐτοῖσ άναλαβόντεσ τον ΙΙαυλον ήγαγον δια νυκτόσ είσ την Αντιπατρίδα, 32 τη δε επαύριον εάσαντες τους ίππεις απέργεσθαι συν αυτώ. υπέστρεψαν είσ την παρεμβολήν. 33 οίτινεσ είσελθόντεσ είσ την Καισαρίαν και αναδόντεσ την έπιστολην τῷ ήγεμόνι, παρέστησαν καὶ τὸν Παῦλον αὐτῷ. 34 ἀναγνοὺο δὲ καὶ ἐπερωτήσαο ἐκ ποίασ

31. Sia puntos cum nabe 13. 40. 61. 68. 105. 137. 180. cat Chr 9,417 Thphylb ... 5 dia the vuxt. cum HLP al pler Thphyla

EHLP al longe plu Chr 9,412 | xathyayor sine autor cum na 13. 69. 99. 105. 137. kscr ... 5 Ln Ti add autor c. Bmgehlp al pler cat vg rell Chr 29. de (syrsch aethur te) eum RABEH al plu vg etc ... LP 27. 28. 30. 38. 40. al³⁰ Chr^{9,412} om | εχοντα εγκλημα c. κΑΒΗ 61. al²⁰ cat vg syrP arm Thphylb ... 5 εγκλημ. (Ε ενκλ-) εχ. c. ELP al longe plu syrsch Chr

^{30.} μηνυθεισησ δε μοι επιβ, εισ (31* hacr προσ) τον ανδρα (36, 180. cat om e. r. avog., 13. 105. Chr post ever 9. pon) ever das (15* om εισ usq εσεσθ.): aethPP are et quum expenderem quid fecissent Iudaei huic homini insidiando; aethro nil nisi et propterea (pergit misi ad te illum virum); vg et cum mihi perlatum esset de insidiis quas paraverant illi (am fu paraverunt ei): hinc Gbo eig usque egeg dai | eig vor av-Soc sine weller cum nabe etc ... 5 Ti add weller cum HLP al pler Chr 9,419 | εσεσθαι sine υπο τ. ιουδ. cum κABE al14 ... 5 (Gb0) add UTTO TWY LOUGALWY CUM HLP al pler sah syrach | at autwy cum HAE al 10 arm syrp etc ... 5 Ti exautng cum BHL (add our) P al pler cat syrsch sah cop Thphylutr ... Gbo pro universa ratione testium | λεγειν autono cum na (L vide post) 18, 40. (auton pro autono) vg (ut dicast) etc ... ς τα (B e syrsch arm om) προσ αυτον cum (B)ESTHL (τα προσ αυτουσ) P al pler cat (e) etc | επι σου sine additam cum AB 13. am fu sah cop aethro ... \$ (sed Gb0) add ερρωσο cum NEL al plu cat vgcle demid tol syrutr arm aethPP; item HP etc ερρωσθε

^{32.} απερχεσθαι cum nabr al10 ... 5 Τι πορευεσθαι cum HLP al pler etc 33. nasagiar cum nae ... 5 Ln Ti nasagesar cum bhlp etc

^{34.} avayvour de sine additam cum MABE al16 cat vg syrutr cop arm aeth are Chr 9,417 ... ς (= Gb Sz) add ο ηγεμών cum HLP al longe plu sah Thphylutr

έπαρχείασ έστίν, καὶ πυθόμενος ὅτι ἀπὸ Κιλικίας, 35 διακούσομαί σου, ἔφη, ὅταν καὶ οἱ κατήγοροί σου παραγένωνται, κελεύσας ἐν τῷ πραιτωρίφ τοῦ Ἡρώδου φυλάσσεσθαι αὐτόν.

XXIV.

23, 2 1 Μετὰ δὲ πέντε ἡμέρασ κατέβη ὁ ἀρχιερεὺο 'Ανανίασ μετὰ πρεσβυτέρων τινῶν καὶ ἡήτορος Τερτύλλου τινῶς, οἴτινες ἐνεφάνισαν τῷ ἡγεμῶνι κατὰ τοῦ Παύλου. 2 κληθέντος δὲ αὐτοῦ ῆρξατο κατηγορεῖν ὁ Τέρτυλλος λέγων ' 3 πολλῆς εἰρήτης τυγχάνοντες διὰ σοῦ καὶ διορθωμάτων γινομένων τῷ ἔθνει τούτφ διὰ τῆς σῆς προνοίας, πάντη τε καὶ πανταχοῦ ἀποδεχόμεθα, κράτιστε Φήλιξ, μετὰ πάσης εὐχαριστίας. 4 ἴνα δὲ μἡ ἐπὶ πλεῖόν σε ἐνκοπτω, παρακαλῶ ἀκοῦσαί σε ἡμῶν συντόμως τῆ σῆ ἐπιεικεία. 5 εὐρόντες γὰρ τὸν ἄνδρα τοῦτον λοιμών καὶ κινοῦντα στάσεις πασιν τοῦς Ἰουδαίοις τοῦς κατὰ τὴν οἰκουμένην, πρωτοστάτην τε τῆς τῶν Ναζωραίων αἰρέσεως, 6 ος καὶ τὸ ἰερὸν ἐπείρασεν βεβηλωσαι, ον καὶ ἐκρατήσαμεν, 8 παρ' οῦ δυνήση αὐτὸς ἀνακρίνας περὶ

34. επαρχειασ cum καΒ* ... ς Lu Ti -ρχιασ cum BBEHLP etc

^{35.} κελεισσσ cum κ^c(*-σαντοσ) ABE 40. 61. al⁵ etc... ς εκελευσε τε cum HLP al pler cat vg syr^{sob} cop aeth | του ηφωδου cum κΔΕ al permu, item B τω ηφωδου ... Gb^o Ti om του cum HLP 42. 57. 68. 69. 126. 137. 177. 180. al plus²⁰ cat Chr^{9,41} | αυτον post φυλασσεσθ. cum κΔ BE etc... ς post εκελευσε τε cum HLP al pler cat Chr

XXIV. 1. πρεσβιτερων τινων c, nabe also cat vg sah syrd arm Thphylutr ... ς Τι των πρεσβυτ. cum ele al plu syrsch cop aeth

^{3.} διοφθωματων (Gb') cum nabe 13. 15. 18. 36. 61. 68. 73. 137. 180. etc ... ς Τί κατοφθωματ. cum hlp al pler | ενκοπτω (ενκ. nacottbe e, ς Ln εγκ. σ. e. b. pe etc) cum nacottbeh etc ... L 36. 105. Thphylb εκκοπτω, A. vid 18. 19. 31. κοπτω | στασεισ (Gb') cum nabe 5. 7. 8. 13. 15. 40. 61. 68. 73. 105. 106. cat vg cop Chr. (etcal 375) Thphylb ... ς Τί στασων cum hlp al pler syrutr sah asth Thphyla

⁶ sqq εκρατησαμεν sine additam cum nabhle al plus⁶⁰ (c ex spatio) am* fu tol (et. ap Bed) sah cop ... ς (sed Gb⁰⁰) add και κατα τον ημετερον νομον ηθελησαμεν κρινειν (Gb" κριναι cum z al⁸⁰ cat Chm Thphyl^a). ¹κατελθων δε λυσιασ ο χελιαρχοσ μετα πολλησ βιασ εκ των χειρων ημων απηγαγε, ⁸κελευσασ τουσ κατηγορουσ αυτου ερχε-

πάντων τούτων επιγνώναι ών ήμεῖσ κατηγορούμεν αὐτού. 9 συνεπέθεντο δὲ καὶ οί Ἰονδαῖοι φάσκοντεσ ταυτα ούτωσ έχειν. 10 ᾿Απεκοίθη τε ὁ ΙΙαῦλοσ, νεύσαντος αὐτῷ τοῦ ἡγεμόνος λέγειν ἐκ πολλών έτων όντα σε κριτήν τω έθνει τούτω έπιστάμενος. εὐθύμωσ τὰ περὶ ἐμαυτοῦ ἀπολογοῦμαι, 11 δυναμένου σου ἐπιγνῶναι ὅτι οὺ πλείουσ εἰσίν μοι ἡμέραι δώδεκα ἀφὶ ἡσ ἀνέβην προσκυνή- ::. : 15. 18 σων εἰσ Ἱερουσαλήμ. 12 καὶ οὖτε ἐν τῷ ἱερῷ εἰρόν με πρόσ τινα ½, ½, 12. 32 διαλεγόμενον ἢ ἐπίστασιν ποιοῦντα ὅχλου, οὖτε ἐν ταῖσ συναγωγαῖσ 24. 1 ούτε κατά την πόλιν, 13 ούδε παραστήσαι δύνανταί σοι περί ών νυνὶ κατηγορούσίν μου. 14 όμολογῶ δὲ τοῦτό σοι, ὅτι κατὰ τὴν οδον ην λέγουσιν αίρεσιν ούτωσ λατρεύω τῷ πατρώφ θεῷ, πιστεύ- 5 ων πασι τοῖσ κατά τὸν νόμον καὶ τοῖσ ἐν τοῖσ προφήταισ γεγραμ-

σθαι επι σε cum E al sat mu cat vgcle am** demid cddaliq ap Bed87 (et addit qui in Graeco ita leguniur) syrutr aethPP et (multis mutatis)ro Chr^{9,416} Thphyluir. Variant autem in ipsis his testibus multa.

^{9.} συνεπεθεντο cum NABERLP 61. al longe plu cat Chr 9,4:8 ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') συνεθέντο cum minusc mu

^{10.} Te cum MABEST 25. 40. 42. 57. 61. 69. 137. aser* cscr syrsch aeth Thphyla ... ; de cum HLP al pler cat e vg syrP sah cop Chr 9,718 | ευθυμωσ (Gb") cum nabe al16 cat vg (item sah cop arm etc) Ath254 Thphylb ... 5 ευθυμοτέρον cum HLP al longe plu Chr Thphyla

^{11.} επιγνωναι (Gb') cum nabe aleo cat Thphyluir ... ς γνωναι cum HLP 13. 81. al longe plu Chr 9,418 | ημεραι sine η c. MABEHLP al plus⁶⁰ cat Chr Thphyla ... ; (= Gb Sz) add n cum minusc mu Thphylb | dwdexa cum NABE all Thphylutr ... & Ti denadro cum HLP al pler cat Chr :: cf ad 19, 7 | to tegovoal. (Gb") cum nabre also etc ... 5 er tegov. cum LP al longe plu syrP Chr

^{12.} επιστασιν cum nabe 3, 13. als ... ς Ti επισυστασιν cum HLP al pler cat Epiph181 Chr

^{13.} ουθε cum HB 61. ... ς Ti ουτε c. AEHLP al pler cat Chr 9,418 | παραστησαι sine additam (et. 50 Gb Sz) cum NABEL al longe plu cat vg (probare possunt tibi) syrutr sah arm, item 66** 76. 80. 177. bscr iscr oser Chr παραστ. νυν ... 5 (non 50 Gb Sz) add με cum 4, 56. 66** 69. 78. 96. 97. 100. 104. 106. 142. alect cop; item HP 27. 29. 80. 98. 99. Thphyla me viv, item additur vel mot vel mot vov | duvantat oot (A* σου) cum NABE 4. 13, 27, 29, 31, 36, al 18 vg syrsch cop arm ... ς Ti om oos cum HLP al longe plu cat sah syrP aeth Chr | revs cum MAB al10 ... 5 yor cum EHLP al pler cat

^{14.} πασι ut κλ; Τί πασιν ut BHLP ... B om | τον νομον: B 56. Chr 9,419 om τον | και τοισ εν τοισ προφ. (et. Gb Sz) cum κ*BE al95 cat

- 23.6 μένοισ, 15 ελπίδα έχων πρὸσ τὸν θεόν, ην καὶ αὐτοὶ οὐτοι πιμκσδέχονται, ἀνάστασιν μελλειν ἔσεσθαι δικαίων τε καὶ ἀδίκων. 16 ἐν
 τούτφ καὶ αὐτὸσ ἀσκῶ ἀπρόσκοπον συνείδησιν ἔχειν πρὸσ τὸν
 11. 20 εἰς
 θεὸν καὶ τοὺσ ἀνθρώπουσ διαπαντόσ. 17 δι ἐτῶν δὲ πλειόνων
 ελειμοσύνασ ποιήσων εἰσ τὸ ἔθνοσ μου παρεγενόμην καὶ προσφοράσ,
 21, 26 * 18 ἐν αἰσ εὐρόν με ἡγνισμένον ἐν τῷ ἰερῷ, οὐ μετὰ ὅχλου οὐδὲ
 μετὰ θορύβου, τινὰ δὲ ἀπὸ τῆσ ᾿Ασίασ Ἰουδαῖοι, 19 οῦσ ἔδει ἐπὶ
 σοῦ παρείναι καὶ κατηγορεῖν, εἴ τι ἔχοιεν πρὸσ ἐμέ. 20 ἢ αὐτοὶ
 οὐτοι εἰπάτωσαν τί εὐρον ἀδίκημα στάντος μου ἐπὶ τοῦ συνεδρίου,
 22,6 21 ἢ περὶ μιᾶσ ταύτισ σωτῆσ ἡσ ἐκέκραξα ἐν αὐτοῖσ ἐστὸσ ὅτι
 - Thphylb ... ςe Ln (ex errore) και τν τοισ πφοφ. cum minusc permu syrutr Epiph¹⁹¹ Chr^{9,719} ... ς Τι και τοισ πφοφητ. cum κ^cahlp al plus³⁰ vg etc
 - 15. πιοσ τον (C om) θεον cum κc 68. 69. ascr Thphylb ... 5 Ln Ti εισ τον (180. om) θεον cum abehlp al pler Chr^{9,419} Thphyla | εσεσθαι sine additam cum kabc 13. 40. 61. 68. kscr vg sah cop arm Chr Thphylb ... 5 (Gb⁰⁰) add νεκίων cum ehlp al pler cat syrutr aeth Thphyla
 - 16. και αυτοσ (Gb") cum nabcel al¹⁵ cat vg syrutr sah aeth Thphylb ... ς δε αυτοσ cum hp al plu cop ... al¹⁰ arm Chr^{9,419} Thphyla δε και αυτοσ, 31. τε και αυτοσ | εχειν cum nabce al sat mu vg etc ... Gb' εχων cum hlp al plus⁶⁰ cat Chr
 - 17. παρεγενομην post εισ το εθν. μοι cum n*BC etc ... 5 post πλειονων cum HLP al pler etc ... n°CE 137. csor post προσφοράσ ... A om
 - 18. εν αισ (Gb' Sz) c. nabce al¹⁶ ... ς (= Sz) Ti εν οισ c. hlp al pler | τινεσ δε (et. ς Gb Sz) c. nabce 13. 15. 18* 29. 31. 36. 40 61. al mu cat salı cop syrp Thphyla ... ς^e (non ς Gb Sz) om δε cum hlp etc. Ceterum Gb Sz ediderunt: θορύβου, τινὲσ δέ, atque sic fere ac al
 - 19. εδει (et. 5° Gb Sz) cum nabcep etc ... 5 (Gb') δει cum hl al⁴⁵ sah aethuir Chr ^{9,421} | προσ εμε cum nabce 13. 61. ... 5 προσ με cum hlp al pler cat Chr
 - 20. τι ευφον (Ε ηυφ.) cum NABCEHLP al⁷⁰ cat syrsch cop arm Chr^{9,419}... ς (= Gb Sz) praem ει cum minusc mu vg syrP (aethlibere). Nec magis addidimus εν εμοι cum NAB 13. 40. 61.... ς Ti add εν εμοι cum CEH LP al pler cat vg syr^{utr} cop arm Chr
 - 21. εκεκμαξα cum nabc 13. 31. 40. 61. 69. al¹⁵ Chr^{9,419} et⁴²¹ Thphyla ... ς Ln εκραξα cum ehlp al longe plu cat Thphylb | εν αυτοισ εστωσ cum nabce ... ς εστωσ εν αυτοισ cum hlp al pler syr^{utr} arm Chr



περὶ ἀναστάσεωσ νεκρῶν έγὰ κρίνομαι σήμερον έφ' ὑμῶν. 22' Areβάλετο δὲ αὐτοὺσ ὁ Ψῆλιξ, ἀκριβέστερον είδὰσ τὰ περὶ τῆσ ὁδοῦ, 20.20
εἴπασ ὁ ὅταν Αυσίασ ὁ χιλίαρχος καταβῆ, διαγνώσομαι τὰ καθ'
ὑμᾶσ, 23 διαταξάμενος τῷ ἐκατοντάρχη τηρεῖσθαι αὐτὸν ἔχειν τε
ἄνεσιν καὶ μηδένα κωλύειν τῶν ἰδίων αὐτοῦ ὑπηρετεῖν αὐτῷ.

24 Μετὰ δὲ ἡμέρασ τινὰσ παραγενόμενος ὁ Φῆλιξ σὺν Δρουσίλη τῆ ἰδία γυναικὶ οὖση Ἰουδαία μετεπέμψατο τὸν Παῦλον, καὶ ῆκουσεν αὐτοῦ περὶ τῆσ εἰσ Χριστὸν Ἰησοῦν πίστεωσ. 25 διαλεγομένου δὲ αὐτοῦ περὶ δικαιοσύνησ καὶ ἐγκρατείασ καὶ τοῦ κρίματοσ τοῦ μέλλοντοσ ἔμφοβοσ γενόμενος ὁ Φῆλιξ ἀπεκρίθη τὸ νῦν ἔχον πορεύου, καιρὸν δὲ μεταλαβών μετακαλέσομαί σε, 26 ἄμα καὶ ἐλπίζων ὅτι χρήματα δοθήσεται αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Παύλου διὸ καὶ πυκνότερον αὐτὸν μεταπεμπόμενος ώμιλει αὐτῷ. 27 διετίας δὲ 25.9

εφ υμων cum ABC 13. 31. 40. 61. 65. 73. syrsch aethutr (apud te) ... ς υφ υμ. cum nehlp al pler cat Chr, item a vobis vg cop syr

^{22.} ανεβαλετο όε αυτουσ ο φηλιξ cum nabce etc ... ς (= Gb Sz) ακουσασ όε ταυτα ο φηλ. ανεβαλ. αυτουσ cum hlp al pler cat | ειπασ cum nabc 61. ... ς ειπων cum belp al fere omn cat

^{23.} διαταξαμενος sine copula cum nabcep etc... ς (Gb°) add τε cum h al pler vg etc, item L add δε | τηρεισθ. αυτον cum nabce 61. al plus cat vg cop syrd arm Thphylb... ς (= Gb Sz) τηρ. τον παυλον cum hlp etc | υπηρετενν sine additam cum nabce 13. 14. 61. 68. 73. 105. vg syrutr cop arm ... ς (Gb°) add η προσειχεισθαι cum hlp al pler cat

^{24.} ημέρασ τένασ cum nbcblf etc ... In τένασ ημέρασ cum ar 187. cscr vg syrsch Chr. θ.432 | τη εδία γεναικέ c. Bc² al²0 cat (syrp mg utvid) Ammeat 800 Thphylb, item na addito αίτου ... 5 τη γεναικέ αιτου cum n²ε al sat mu ... Gb Sz Ti nil nisi τη γεναικέ c. c²hlp al fere 6 Chr | χρίστον είπσουν (i. ε. χν εν, β εν pro εν) cum (et. Sz) n²βεl 61. etc ... 5 (= Sz) Τί χρίστον tantum cum nc et iam vid a cvidhp al plu syrsch are Thphyla

^{25.} του πριματ. του μελλοττ. cum nabehlp etc... Gb" του μελλοττος πριματος cum c 15. 31. 40. 73. 180, cat arm Chr 9,427com. Praeterea non addidimus εσεσθαι cum nabce al¹⁸ etc... ς (= Gb Sz) Ti add εσεσθαι cum hlp al pler Chr

^{26.} αμα και cum nabcehlp etc... 5 (= Gb Sz) αμα δε και cum minuse vix mu cop Thphylb | υπο τ. παυλου sine additam cum nabce 13. 49. 61. 68. 73. 81. 105. vg syrutr arm aethro ... 5 (= Gb Sz) add οπωσ λυση αυτον cum hlp al pler cat cop aethpp

πληρωθείσησ έλαβεν διάδοχον ὁ Φῆλιξ Πόρχιον Φῆστον θελων τε χάριτα καταθέσθαι τοῖσ Ἰουδαίοισ ὁ Φῆλιξ κατέλιπε τὸν Παῦλον δεδεμένον.

XXV.

1 Φρστοσ οὖν ἐπιβὰσ τἢ ἐπαρχείφ μετὰ τρεῖσ ἡμέρασ ἀνέβη 24,15 εἰσ Ἱεροσόλυμα ἀπὸ Καισαρίασ, 2 ἐνεφάνισάν τε αὐτῷ οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ πρῶτοι τῶν Ἰουδαίων κατὰ τοῦ Παύλου, καὶ παρεκάλουν αὐτὸν 3 αἰτούμενοι χάριν κατὰ αὐτοῦ, ὅπωσ μεταπέμψηται αὐτὸν 23,15 εἰσ Ἱερουσαλήμ, ἐνέδραν ποιοῦντεσ ἀνελεῖν αὐτὸν κατὰ τὴν ὁδόν. 4 ὁ μὲν οὖν Φρστοσ ἀπεκρίθη τηρεῖσθαι τὸν Παῦλον εἰσ Καισα-24, 28 ρίαν, ἐαυτὸν δὲ μελλειν ἐν τάχει ἐκπορεύεσθαι: 5 οἱ οὖν ἐν ὑμῖν, φισίν, δυνατοὶ συνκαταβάντεσ, εἴ τι ἐστὶν ἐν τῷ ἀνδρὶ ἄτοπον, κατηγορείτωσαν αὐτοῦ. 6 διατρίψασ δὲ ἐν αὐτοῖο ἡμέρασ οὐ πλεί-

^{27.} χαριτα (Gb') c. **ABC 13. 25. 61. vg syrutr cop. Item *CEL etc χαριν ... ς Τι χαριτασ cum HP al pler cat arm Ammcat 380 Thphyla

XXV. 1. τη επαρχειω (κ* -χεω) cum κ* A ... ς Ln Ti τη επαρχεα (Β* -χεια) cum κ¢ BCEHLP etc | καισαριασ cum κΕ (quae scriptura alibi etiam plus auctoritatis habere solet) ... ς Ln Ti -ρειασ cum ABCH LP etc

τε cum nabc al⁷ vg syr^{8ch} aeth Chr^{9,417} Thphylb ...ς δε cum ehlp al plu cop syrP arm Thphyla | οι αρχωρειο (Gb') cum nabcel etc ...ς ο αρχωρειο cum ep al longe plu Thphyla

εισ καισαφιαν cum κλΕ, item Gb Ln Ti εισ καισαφειαν cum BC 13. 40.
 73 ... ς εν καισαφεία cum BLP al pler cat Chr^{9,427}

^{5.} δυτατοι post εν υμιν (κ ημ.) φησιν cum nabce etc ... 5 δυτατοι εν υμ. φησιν cum hlp al pler syrp aethutr | συτκαταβαντεσ cum ab°ce ... 5 Ln συγκ- cum b³hlp al certe pler ... κ καταβαντεσ | ατοπον (sine τουτω) cum nabce ali³ vg cop arm Lcif^{6,128} ... 5 Ti τουτω (sine ατοπον) cum hlp al plu aethutr Chr^{9,428} Thphyla ... 31. 42. 57. 66° 68. 69. al⁷ etc τουτω ατοπον, item al mu ατοπον ante εν τω conlocato ... 133. plane om, hine Gb⁶⁰⁰

^{6.} ημερασ (n post πλει.) ου πλειουσ (B - ονασ) οπτω η δεκα cum nabc ai fere o e vg arm Lcif 6,108 Thphylb. Item Egr etc omisso ου (Gb+). Item omisso οπτω 18. 63. 76. 180. al ecr. Praeterea 137. syrsch etp sahs b aethutr confirmant οπτω η δεκα omissis ου πλειουσ... 5 (= Gb

ουσ όκτω η δέκα, καταβάσ εἰσ Καισαρίαν, τῆ ἐπαύριον καθίσασ ἐπὶ τοῦ βήματος ἐκελευσεν τὸν Παῦλον ἀχθηναι. 7 παραγενομέ- 17 νου δὲ αὐτοῦ περιέστησαν αὐτὸν οἱ ἀπὸ Ἱεροσολύμων καταβεβη- 18 κίτες Ἰουδαῖοι, πολλὰ καὶ βαρέα αἰτιώματα καταφέροντες, ἃ σὐκ 24.5 ε ἴσχυον ἀποδεῖξαι, 8 τοῦ Παύλου ἀπολογουμένου ὅτι οὕτε εἰσ τὸν 24.12 νύμον τῶν Ἰουδαίων οὕτε εἰσ τὸ ἱερὸν οὕτε εἰσ Καίσαρά τὰ ῆμαρτον. 9 ὁ Φῆστος δὲ θέλων τοῖς Ἰουδαίοις χάριν καταθέσθαι, ἀποκριθεὶς τῷ Παύλω εἰπεν θέλεις εἰσ Ἱεροσόλυμα ἀναβὰς ἐκεῖ 24.21 περὶ τούτων κριθηναι ἐπ΄ ἐμοῦ; 10 εἰπεν δὲ ὁ Παῦλος ὁστὸις ἐπὶ τοῦ βήματος Καίσαρός εἰμι, οῦ με δεῖ κρίνες θαι. Ἰουδαίους οὐδὲν ἡδίκηκα, ὡς καὶ σὰ κάλλιον ἐπιγινώσκεις. 11 εἰ μὲν οὖν ἀδικῶ καὶ ἄξιον θανάτου πέπραχά τι, οὐ παραιτοῦμαι τὸ ἀποθακεῖν εἰ δὲ οὐδέν ἐστιν ὧν οὐτοι κατηγοροῦσίν μου, οὐδείς με δύναται αὐτοῖς χαρίσασθαι Καίσαρα ἐπικαλοῦμαι. 12 τότε ὁ 2.16

⁸²⁾ ημ. πλειουσ η δεκα (omissis ou et οκτω) cum HLP al plu Chr^{0,426}
Thphyla | καισαφιαν cum nae 61. ... ς Ln Ti -φειαν cum bch
LP etc

^{7.} περιεστησαν αυτον (Ε etc αυτω) cum nabc(E)L etc ... 5 Ti om αυτον cum hp al longe plu cop Chr 9,438 Thphyla | αιτιωματα cum nabce hlp etc ... 5 (= Gb Sz) αιτιαματα cum min mu | καταφεροντεσ idque sine additamento cum nabc 13. 40. 61. vg (causas obicientes) arm zoh etc ... 5 φεροντεσ κατα του παυλου (Gb⁰⁰ κα. τ. π.) cum hp al pler cat syrp Chr 9,438 Thphylutr. Item L etc φεροντ. κατ αυτου

^{8.} του παυλου απολογουμένου cum nabc al¹⁰ vgcle syrp cop arm aeth Thphylb. Item E am fu demid tol Leif^{6,193} του δε παυ. απολ. . . . ς απολογουμένου αυτου cum HP al pler Chr^{9,428}, item 15. 36. 100. 180. cat Thphyla απολ. δε αυτου

^{9.} Θελων τοισ ιουδαιοισ (Gb') cum nabce al⁹ cat am fu demid tol syrutr cop arm Thphylb ... 5 τοισ ιουδαι. Θελων cum hlp al pler Chr^{9,428} Thphyla | κριθηναι cum nabce 13. 17. 40, 45. 61. 68. 73. 105. e^{scr} Thphylb ... 5 κρινεσθαι cum hlp al pler cat Chr Thphyla

^{11.} ουν (Gb") cum nabcest 61, etc ... ς γαψ cum hlp al pler vg etc ... αυτοίσ cum nabehp etc ... cl 15, 18, 36, 73, 105, 180, cat τουτοίσ

22, 11 Φῆστοσ συνλαλήσασ μετὰ τοῦ συμβουλίου ἀπεχρίθη Καίσαρα ἐπικέκλησαι, ἐπὶ Καίσαρα πορεύση.

13 'Ημερών δὲ διαγενομένων τινῶν 'Αγρίππασ ὁ βασιλεὺσ καὶ Βερνίκη κατήντησαν εἰσ Καισαρίαν ἀσπασάμενοι τὸν Φῆστον. 14 ώσ δὲ πλείσω ἡμέρασ διέτριβον ἐκεῖ, ὁ Φῆστοσ τῷ βασιλεῖ 24,27 ἀνέθετο τὰ κατὰ τὸν Παῦλον λέγων ἀνήο τισ ἐστὶν καταλελειμι. 2.24 μένοσ ὑπὸ Φήλικοσ δέσμισς, 15 περὶ οὐ γενομένου μου εἰσ ἰροσοόλυμα ἐνεφάνισαν οἱ ἀρχιερεῖσ καὶ οἱ πρεσβύτεροι τῶν Ἰουδαίων, αἰτούμενοι κατ αὐτοῦ καταδίκην 16 πρὸσ οῦσ ἀπεκρίθην ὅτι οὐκ εἰτοῦ ἔτοῦ Ρωμμίοιο χαρίζεσθαί τινα ἄνθρωπον πρὶν ἢ ὁ κατη- τρορούμενος κατὰ πρόσωπον ἔχοι τοὺσ κατηγόρους τόπον τε ἀπολογίας λάβοι περὶ τοῦ ἐγκλήματος. 17 συνελθόντων οὐν αὐτῶν ἐν- Φάδε ἀναβολὴν μηδεμίαν ποιησάμενος, τῇ ἔξῆσ καθίσας ἐπὶ τοῦ τρήματος έκελευσα ἀχθῆνια τὸν ἄνδρα 18 περὶ οὖ σταθέντες οἱ κατήγοροι οὐδεμίαν αἰτίαν ἔφερον ὧν ἐγωὶ ὑπενόουν πονηράν, 19 ζητήματα δὲ τινα περὶ τῆς ἰδίας δεισιδαιμονίας εἰχον πρὸσ αὐτὸν καὶ περί τινος Ἰησοῦ τεθνηκότος, ὄν ἔφασκεν ὁ Παῦλος ζῆν. 20 ἀπορούμενος δὲ ἐγὼ τὴν πεοὶ τούτων ζήτησιν ἔλεγον εἰ βούλοιτο

15. καταδικην (Gb') cum nabc al¹¹ Baseth ²⁷⁵, item vg damnationem ... ς Ti δικην (e iudicium) cum khlp 16. al longe plu cat Chr ^{9,629}

20. την περι cum MABHP al plus³⁰ Thphyla. Item 4, 16, 23, 37, 38, etc

^{12.} συνλαλησασ cum nb*ce 61.... ς Ln συλλαλ. cum Ab³HLP at pler 13. καισοριαν cum nae... ς Ln Ti καισαφιαν cum bchlp al certe pler ! ασπασαμενοι cum nabegfhlp etc ... ς Ln Ti ασπασομενοι cum 61. al plu cat e (salutandum Festum) vg (ad salutandum Festum) syrutr arm Chr^{9,428} Thphylb

^{16.} τινα et. Ath¹⁵⁶ Baseth ⁹⁷⁵ Chr. ^{9,429} ... Gb" τινι cum c al⁴ | ανθρωπον sine additam cum nabce etc ... ς (Gb") add εισ απωλειαν cum hlp al pler cat syrsch etp c. * Chr. ^{9,429} Thphylutr | τοπον τε cum nachlp al omn^{vid} etc ... bes τοπ. δε

^{17.} αυτων cum narelly etc ... Gbo Ti om cum B al9

^{18.} εφεψον (Gb") cum nabcel 13. 40. 61. al¹⁰ cat ... ς επεφεφον cum hp al pler Chr^{9,429} | εγω υπενοουν c. nabc 13. 31. 61. 180. Thphyl^b, item vg etc ... ς Τὶ υπεν. εγω cum ehlp al pler cat Chr Thphyl^b | πονηφαν cum ac* al¹⁶ cat Thphyl^b, item vg (am malam, vgcle (u demid tol malum) syr^{utr} arm aeth, item ν^{*}C² πονηφα ... κ^CBE 61. 100. 40lect πονηφων ... ς Τὶ om cum hlp al longe plu cop Chr Thphyl^a :: πονηφαν parum aptum videbatur, hinc alii mutarunt (πονηφα, πονηφων), alii abiecerunt.

πορεύεσθαι είσ Ίεροσόλυμα κάκει κρίνεσθαι περί τούτων. 21 τού δε Παύλου επικαλεσαμένου τηρηθήναι αυτόν είσ την του Σεβαστου 27,1 διάγνωσιν, έχελευσα τηρείσθαι αυτον έωσ ου αναπέμψω αυτον πρόσ Καίσαρα. 22 Άγρίππασ δὲ πρὸσ τὸν Φῆστον έβουλόμην καὶ αὐτὸσ τοῦ ἀνθρώπου ἀκοῦσαι. αὕριον, φησίν, ἀκούση αὐτοῦ.

23 Τη ουν επαύριον ελθόντος του Αγρίππα και της Βερνίκης μετά πολλήσ φαντασίας, καὶ είσελθόντων είσ τὸ άκροατήριον σύν τε χιλιάρχοιο καὶ ἀνδράσιν τοῖσ κατ' έξοχὴν τῆσ πόλεωσ, καὶ κελεύσαντος του ψήστου ήχθη ὁ Παύλος. 24 καί φησιν ὁ Φήστος Αγρίππα βασιλεύ και πάντεσ οι συνπαρόντεσ ημίν άνδρεσ, θεω- 15 ρείτε τούτον περί ου απαν το πληθος των Ιουδαίων ένετυχόν μοι έν τε Ίεροσολύμοισ καὶ ένθάδε, βοώντεσ μη δεῖν αὐτὸν ζην μηκέτι. 25 έγω δε κατελαβόμην μηδεν άξιον αυτον θανάτου πεπρα- ²², 22 γέναι, αυτού δὲ τούτου ἐπικαλεσαμένου τὸν Σεβαστὸν ἔκοινα 23, 29

περι την ... ς Ln Ti εισ την περι cum cel al plu Thphylb | τουτων ζητησιν (Gb") cum nabcel etc ... ς τουτου ζητ. cum HP al plu | ιεψοσολυμα cum nabceh alis cat vg Thphylb ... 5 ιερουσαλημ cum LP al pler Chr Thphyla

21. αναπεμψω (Gb") c. NABCE 13. 31. 40. 61. 105. 137. al¹⁵ cat Thphylb

... ς πεμψω cum HLP al longe plu Chr9,429 Thphyla

22. πρ. τον φηστον sine εφη cum NAB 13. am fu ... ς add εφη cum CEH LP 61. etc | augior cum NAB vg cop ... 5 praem o de cum CEHLP 61. al omnvid cat (o de quoir aup.) etc

23. yeliaqyoto cum NABCE al 18 ... 5 (Gboo) praem roto cum HLP al pler cat Chr 9,436 | τοισ κατ (C καθ) εξοχην sine ουσι cum κΔΒC 13. 27. 40. 61. 66** 105. Chr 9,486 com etcat 386 ... 5 (Gb0) add ongs cum EHLP

al pler cat syrp 24. συνπαροντέσ cum nab*ce ... 5 Ln συμπαρ. cum B8HLP al certe

pler | απαν cum NABCE al¹⁸ ... ς παν cum HLP al pler Chr^{9,436} EVETUYOV CUM NACELP etc ... BH 25. 40. 105, EVETUYEV | BOWNTEG cum NAB 61., item clamantes am fu tol ... ς Τι επιβοωντέσ cum CEHLP al fere omn Chr 9,486, item vgcle demid acclamantes | αυτον ζην (Gb') c. MA(B)CE 13. 31. 40. 61. 69. al4ser cat vg arm Chr 9,440 com Thphylb; sed B* om Lyv ... 5 Ti Lyv autor cum HLP al pler Chr 9,486 Thphyla 25. κατελαβομην (Gb") cum κCABCE 8, 17, 40, 61, 68, 73, 105, vg cop syrsch arm ... 5 Ti καταλαβομένος cum n*HLP al pler cat syrp aethPP Chr 9,487 | autor ante Garatou cum ABCE 13, 40. am fu demid tol ... 5 post favarou cum NHLP al pler cat vgcle Chr 9,488 ... 61, 73. plane om | autou de (Gb') cum nabce 13, 17, 40, 68, 73, 105, vg cop Thphylb ... 5 xas autou de c. HLP al pler cat syrp Chro,436 Thphyla

XXVI.

1 'Αγρίππασ δε πρόσ τον Παύλον έφη' επιτρέπεται σοι περί σεαυτού λέγειν. τότε ὁ Παύλοσ έκτεινασ την χεῖρα ἀπελογεῖτο' 2 περί πάντων ὧν έγκαλούμαι ὑπὸ 'Ιουδαίων, βασιλεῦ 'Αγρίππα, ηγημαι ἐμαυτὸν μακάριον ἐπὶ σοῦ μέλλων σήμερον ἀπολογεῖσθαι, 3 μάλιστα γνώστην σε ὅντα πάντων τῶν κατὰ 'Ιουδαίουσ ἐθοῦν τε καὶ ζητημάτων' διὸ δέομαι μακροθύμωσ ἀκοῦσαί μου. 4 την μὲν οὖν βίωσίν μου τὴν ἐκ νεότητοσ τὴν ἀπ' ἀρχῆσ γενομένην ἐν τῷ ἔθνει μου ἕν τε 'Ιεροσολύμοισ ἵσασι πάντεσ οἱ 'Ιουδαῖοι, 5 προ-

^{25.} πεμπειν sine αυτον cum κABC allo cat vg syrsch arm ... ς (Gboo) add αυτον cum EHLP al pler cop syrp Chr Thphylutr

^{26.} σχω cum nbchlp etc ... AE 61, 137, Thphylb εχω | το γραψω c. na bc etc ... ς γραψω cum ehlp al pler cat Chr 9,487

XXVI. 1. περε (Gb") cum MACEH 5. 7. 13. 27. 29. 36. 61. 73. 80. 105. 137. 180. cscr cat arm ... 5 υπερ cum BLP al pler Chr 9, 487, item vg pro temet ipso (contra e de te ipso) | εκτεινασ την χειρα ante απελογειτο cum MABCE etc ... 5 Ti post απελογειτο cum HLP al longe plu syrP Chr 9,457 Thphyla

^{2.} επι σου μελλων σημες, απολογεισθ. cum nabc etc; item sed απολογ. σημες. EHLP al⁴⁰ vg syrP etc 5 (= Gb Sz) μελλων απολογεισθ. επι σου σημερον cum minuse mu

^{3.} σε οντα c. n*c 31** 40. 73. 105. cat ... ς Ln Ti οντα σε c. ncabehlp al pler Chr^{6,837} | ζητηματων sine additam cum n*behlp al pler vg (maxime te sciente) etc ... ncac etc add επισταμενοι | δευμαι sine σου cum nabe al¹⁰ cat vg syrb arm aethur ... ς (Gb⁰⁰) add σου cum Chlp al pler syrscb cop Chr^{9,637}

^{4.} την εκ νεοτητός cum MAC²(E)LP al pier Chr ... Ti om την cum BC⁴H 3^{2*} 31. 56. 95* 98. cat | εν τε cum MABRE 40. 12lect cat syrech are ... ς om τε cum CHLP 13. 61. al pier vg syrp cop arm asth Chr | παντεσ οι cum MAC²HLP etc ... Ti om οι cum BC²E al¹² Chr 8.458

γινώσκοντέσ με άνωθεν, έαν θέλωσι μαρτυρείν, ὅτι κατὰ τὴν ἀκρι- Phil 3.5 ρεστάτην αίρεσιν τησ ημετέρασ θρησκίασ έζησα Φαρισαίοσ. 6 και 21,15 τυν έπ' ελπίδι τησ είσ τουσ πατέρασ ήμων έπαγγελίασ γενομένησ υπο του θεου έστηκα κρινόμενος, 7 είσ ην το δωδεκάφυλον ήμων εν έκτενεία νύκτα και ημέραν λατρεύον έλπίζει καταντήσαι περί ισ ελπίδοσ εγκαλούμαι υπό Ιουδαίων, βασιλεύ. 8 τι απιστον κρίνεται παρ υμιν εί ο θεόσ νεκρούσ εγείρει; 9 εγώ μεν ουν έδοξα 👸 🖧 έμαυτο πρόσ τὸ ὅνομα Ἰησοῦ τοῦ Ναζωραίου δεῖν πολλὰ έναντία ποάξαι 10 δ και εποίησα εν Γεροσολύμοιο, και πολλούσ τε των αγίων έγω έν αυλακαίο κατέκλεισα, την παρά των άργιερέων έξουσίαν λαβών, άναιρουμένων τε αὐτών κατήνεγκα ψήφον, 11 καὶ πατὰ πάσασ τὰσ συναγωγὰσ πολλάκισ τιμωρών αὐτοὺσ ἡνάγκαζον βλασφημείν, περισσώσ τε έμμαινόμενος αντοίς έδίωκον έως και είς τασ έξω πόλεισ. 12 Έν οισ πορευόμενος είσ την Δαμασκόν μετ' 22.6 88 έξουσίασ καὶ ἐπιτροπῆσ τῆσ τῶν ἀρχιερέων, 13 ἡμέρασ μέσησ κατὰ τὴν όδον είδον, βασιλεῦ, οὐρανύθεν ὑπὲρ τὴν λαμπρότητα του ηλίου περιλάμψαν με φώσ καὶ τούσ σύν έμοι πορευρμένουσ.

- Θρησκιασ (item Lned min) c. ΝCΕ ... ς Lned mai Τὶ Θρησκειασ cum AB HLP etc. Edidimus ubique -σκια, nec aliter Lned min
- 6. $\epsilon\iota\sigma$ τουσ (Gb') cum nabe al7 ... 5 προσ τουσ c, chlp al pler cat Chr :: cf 13, 32 | ημων (et. Gb+Sz) cum NABCE 61. al plus85 cat vg syrutr cop etc ... 5 Ti om cum HLP al longe plu Thphyla
- 7. εκτενεία cum BBL etc ... Ti εκτενία cum ACEHP al7 | υπο sine των cum MABCEHILP al longe plu cat armedd Chr 9,488 Chron 442 ... 5 (= Gb Sz) υπο των cum minuse mu armedd | βασιλεί c, nBCEI etc ... ς βασιλεί (Gbo) αγριππα (Gboo) idque ante υπο ιουδαιων cum HLP al plu syrP Chr.,438. Item sed post wordarm 3.31, etc ... A 18, 36. cat plane om 8. Eddmu ut Wtst (non Mill) Gb Sz τ/; απιστον, atque sic E cat
- 10. και πολλούσ τε cum nacei etc ... ς και πολλούσ cum bhlp al pler Chr 9,438 Thphyla | er quianais (et. Gb + Sz) cum nabceil etc ... 5 om er c. HP al plu Chr
- 12. er old sine zal cum nabcel 13, 40, 61, 105, al10 cat vg cop syrp arm aeth Thphylb...ς (Gb⁰⁰) Ti add και cum hlp etc | τησ cum κ* BCHLP al pler Chr^{2,438} Thphylb... Ln om cum λει (κ^c puncta imposuit sed rursus abstersit) etc | two aggreg. cum nabri etc, item vg syrach cop arm ... 5 Ti παρα των αρχ. cum CHLP al pler cat syrp aeth Chr Thphylute

14 πάντων τε καταπεσόντων ήμων είσ την ηην ήκουσα φωνην λέγουσαν πυόσ με τη Ερραίδι διαλέκτω. Σαούλ Σαούλ, τί με διώκεισ; σκληρόν σοι προσ κέντρα λακτίζειν. 15 έγω δὲ εἶπα΄ τίσ εἶ, κύριε; ὁ δὲ κύριοσ εἶπεν' έγω εἰμ΄ Ιησούσ δν σὺ διώκεισ. 16 ἀλλα ἀνάστηθι καὶ στηθι ἐπὶ τοὺσ πόδασ σου' εἰσ τοῦτο γὰρ ὡφθην σοι, προχειρίσασθαί σε ὑπηρέτην καὶ μάρτυρα ών τε είδεσ ών τε ὀφθήσομαί σοι, 17 ἐξαιρούμενόσ σε ἐκ τοῦ λαοῦ καὶ ἐκ τῶν ἐθνῶν, εἰσ οῦσ ἐγὰ ἀποστελλω σε, 18 ἀνοῖξαι ὀφθαλμοὺσ αὐτῶν, τοῦ ἐπιστρέψαι ἀπὸ σκότουσ εἰσ φῶσ καὶ τῆσ ἐξουσίασ τοῦ σατανᾶ ἐπὶ νο, 22 τὸν θεόν, τοῦ λαβεῖν αὐτοὺσ ἄφεσιν άμαρτιῶν καὶ κλῆρον ἐν τοῖσ ἡγιασμένοισ πίστει τῆ εἰσ ἐμέ. 19 ὅθεν, βασιλεῦ Αγρίππα, οὐκ ἐγενόμην ἀπειθησ τῆ οὐρανίφ ὀπτασία, 20 ἀλλὰ τοῖσ ἐν Δαμιασκῷ πρῶτόν τε καὶ Ἱεροσολύμοισ πασάν τε τὴν χώραν τῆσ Ἰου-

^{14.} παντ. τε (Gb") cum nabei al¹² cat vg syr^{utr} Thphylb ... ς παντ. δε cum chlp al pler cop Chr^{9,439} Thphyla | ημων cum nacehilp etc ... Ined min om cum b decr | φωνην λεγουσαν προσ με cum nabci al¹⁴ cat vg syr^{utr} cop aethPp, item e etc φωνησ λεγουσησ πρ. με. Item h etc φωνην λαλουσαν πρ. με: ita Gb' ... ς Τὶ φωνην λαλουσαν προσ με και λεγουσαν cum lp al longe plu Chr^{9,439} Thphyla

^{15.} ειπα cum abceh al¹² Thphylb ... 5 ειπον c. κιιΡ al pler cat Chr^{9,639}
Thphyla | ο δε κυφιοσ cum καβασειι etc ... 5 om κυφιοσ cum hp al longe plu aethPP Chr Thphyla

^{16.} ειδεσ (ACH εδεσ, non item MBEILP etc) sine additam cum MAC²EHILP al pler vg cop aethPP etc ... BC*vid 105. 137. 12lect syrutr arm Amb spir 2,700 Augtrin 12(8,940) add με

^{17.} και εκ των cum nabbbil 13. 25. 40. 61. kscr | scr fu Thphylb ... ς Ti om εκ cum chlp al longe plu cat e vg Chr^{9,459} Thphyla; item al⁷ om και εκ | εισ ουσ εγω (Gh') cum nabcehllp etc ... ς εισ ουσ νιν cum minusc mu | αποστελλω cum nabcehla al longe plu vg (mitto) arm Chr^{9,459}, item c 17. εξαποστελω ... hip* etc αποστελω, item al mu εξαποστελω | σε post αποστ. (εξαπ.) cum nabcel al plus¹⁵ cat vg arm Thphylutr ... ς ante pon cum hlp al longe plu Chr

^{18.} επιστψεψαι cum nbceil al plu cat Clem⁸⁷² Thphylb (e vg ut convertantur) ... Ah etc αποστρεψαι ... P al²⁰ υποστρεψαι | τησ εξουσιασ cum nabhp al longe plu Clem⁸⁷² Chr Thphyla ... cel etc απο τησ εξου.

^{20.} πρωτον τε cum nab 25. 61. ... 5 om τε cum emle al pler cat Chr και εεροσολ. cum nemle al pler Chr 9,439 Thphylb ... Ln και εν εερ. (Ε εερουσαλημ) c. ae al¹⁰ | πασαν sine εισ cum nab tol ... 5 Ti εισ

δαίασ καὶ τοῖσ ἔθνεσιν ἀπήγγελλον μετανοεῖν καὶ ἐπιστρέφειν ἐπὶ τὸν θεόν, ἄξια τῆσ μετανοίασ ἔργα πράσσοντασ. 21 ἔνεκα τούτων τι, π με Ἰονδαῖοι συλλαβόμενοι ὅντα ἐν τῷ ἱερῷ ἐπειρῶντο διαχειρίσασου. 22 ἐπικουρίασ οὖν τυχὼν τῆσ ἀπὸ τοῦ θεοῦ ἄχρι τῆσ ἡμέρασ ταύτησ ἔστηκα μαρτυρόμενος μικρῷ τε καὶ μεγάλφ, οὐδὲν ἐκτὸσ λέγων ὧν τε οἱ προφῆτιαι ἐλάλησαν μελλόντων γίνεσθαι καὶ κ. 14 Μωϋσῆσ, 23 εἰ παθητὸσ ὁ Χριστόσ, εἰ πρῶτοσ ἔξ ἀναστάσεωσ νεκρῶν φῶσ μέλλει καταγγελλειν τῷ τε λαῶ καὶ τοῖσ ἔθνεσιν. 24 ταῦτα δὲ αὐτοῦ ἀπολογουμένου ὁ Φῆστοσ μεγάλη τῷ φωνῷ φησίν μαίνη, Παῦλε΄ τὰ πολλά σε γράμματα εἰσ μανίαν περιτρέπει. 25 ὁ δὲ Παῦλοσ΄ οὐ μαίνομαι, φησίν, κράτιστε Φῆστε, ἀλλὰ ἀληθείασ καὶ σωφροσύνησ ἡίματα ἀποφθέγγομαι. 26 ἐπίσταται γὰρ περὶ τούτων ὁ βασιλεύσ, πρὸσ ὅν καὶ παρρησιαζόμενος λαλῶ λανθάνειν γὰρ αὐτόν τι τούτων οὐ πείθομαι οὐθέν' οὐ γάρ ἐστιν ἐν γωνία πεπραγμένον τοῦτο. 27 πιστεύεισ, βασιλεῦ Αγρίππα, τοῦσ προφήταισ; οἰδα ὅτι πιστεύεισ. 28 ὁ δὲ ἀγρίππασ πρὸσ τὸν

πασαν cum enlp al omn^{vid} cat Chr | απηγγελλον (et. 5° Gb Sz) cum nabe 61. al sat mu^{vid} cat, item vg cop syr^{utr} cop arm aeth!...; 5 (nou 5° etc) απαγγε'λων cum hlp al²⁰ (qui notati sunt), al plus²⁰ απαγγελλω

Digitized by Google

^{21.} sordαsos sine articulo c. κ*BL 13. 31. 61. 105. cat Chron⁴⁴² Thphylb ... ς Ln Ti οι sord. cum κ*AEHP al pler Chr Thphyla | οντα cum κ* (οντα μι) etc 13. 15. 17. 18. 25. al¹⁰ cat vg (cum essem in templo, ita et. e) Chron⁴⁴² ... ς Ln Ti om cum ABHLP al longe plu Chr

^{22.} απο cum nabe al 12 Chron 442 Thomps 15 ... ς παρα cum hlp al pler Chr 9,439 Thomps | μαρτιφομένου (Gb") c. nabelle etc Thomps ... ς μαρτιφομένου cum κ al sat mu Thomps | μωνσησ cum nhlp etc ... ς μωσησ cum abe al plu. Praeterea cf alibi.

^{23.} Tw Te cum MABESTH 13. 40. 61. al²⁵ Chr^{9,448} Thphylb ... 5 om Te cum LP al longe plu cat Chron⁴⁴² Thphyla. Nec exprim e vg etc

^{24.} φησιν c. NABE 1. 13. 15. 17. 18. 40. 61. 68. 180. kscr cat Thphylutr ... ς εφη cum HLP al pler

^{25.} o de πανλοσ cum nabe al¹⁶ etc ... ς Ti o δε cum hlp al pler syrp Thphyla | αλλα cum naelp al¹⁵ eat Chr^{9,440} ... ς αλλ cum bh al plu 26. ου πειδ. ουδεν cum nb; item 61. ουδεν πειδομαι ... ς ου πειδ. ουδεν cum hlp al pler Chr; item al²⁰ πειδομ. ουδεν, ουδεν πειδομαι ... Ln ου πειδομαι cum nabe 13. 32. 40. 42. 57** 68. 73. | εστεν cum nabe al longe plu Chr^{2,440} ... hlp al fore²⁵ om

^{28.} πο. τον παιλον sine additam cum NAB 13, 17, 40, 61, 68, 73, 105.

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8, critica minor.

Παῦλον ἐν ὀλίγω με πείθεισ Χριστιανὸν ποιῆσαι. 29 ὁ δὲ Παῦλοσ εὐξάμην ἂν τῷ θεῷ καὶ ἐν ὀλίγω καὶ ἐν μεγάλω οὐ μόνον σὲ ἀλλὰ καὶ πάντασ τοὺσ ἀκούοντάσ μου σήμερον γενέσθαι τοιούτους ὑποῖοσ κάγω εἰμι, παρεκτὸσ τῶν δεσμῶν τούτων. 30 ἀνέστη τε ὑ βασιλεὺσ καὶ ὁ ἡγεμῶν ἢ τε Βερνίκη καὶ οἱ συνκαθήμενοι αὐτοῖσ, 31 καὶ ἀναχωρήσαντεσ ἔλάλουν πρὸσ ἀλλήλουσ λέγοντεσ ὅτι οὐδὲν θανάτου ἢ δεσμῶν ἄξιόν τι πράσσει ὁ ἄνθρωπος οὐτοσ. 32 ᾿Αγρίππασ δὲ τῷ Ψήστω ἔφη ὁ ἀπολελύσθαι ἐδύνατο ὁ ἄνθρωποσ οὐτοσ εὶ μὴ ἐπεκέκλητο Καίσαρα.

XXVII.

25.12 1 'Ωσ δὲ ἐκρίθη τοῦ ἀποπλεῖν ἡμᾶσ εἰσ τὴν Ἰταλίαν, παρεδί-

137. vg (exc tol qui add ait) ... ς (Gh^{oo}) add εφη cum ehlp al pler etc | πειθεισ cum nbehlp etc ... A πειθη | ποιησαι cum nab 13. 17. 40. 61. syrp mg cop (mihi persuades facere me) (aethPp introire facis). Cf et. Cass²⁰⁷ respondit quod eum cum celeritate vellet facere christianum ... ς Ti γενεσθαι cum ehlp al pler cat vg (suades me christianum fieri, item e) syrsch etp ixt Cyrhr²⁷⁹ Chr 9.460 γενεσθαι :: ποιησαι nequit emendatori aut librario tribui. Videtur autem scriptura quam probavimus 'ita explicanda, ut ποιησαι eodem quo wστε ποιησαι sensu accipiatur. Nec aliter Cassiodorus explicuisse videtur.

29. ο δε παυλοσ sine additam cum nab 13. 17. 40. 61. 68. 73. 105. 137. vg syrP ... ς (Gb⁶⁰) add εεπέν cum hlp al pler etc | ενξαμην (p facr ηνξ.) cum n⁸hlp al⁶ ... ς Ln Ti ευξαμην cum n^cab al pl Chr | μεγαλο cum nab 5. 13. 40. 61. 105. k³cr vg syr^{utr} (etp mg graece) cop ... ς πολλω cum hlp al pler cat Chr ^{9,440}

30. ανέστη τε (13. etc δε) cum mab 36. 61. 68. 73. 103. 142. 180. vg syr-ch arm aethpp are etc ... 5 (= Gb Sz, sed rursus Gb") και ται τα ειποντοσ αυτου ανέστη cum hlp al pler cat syrp c.* | συνκαθημένοι cum mab* ... 5 Ln Ti συγκ- cum b³hlp etc

31. θανατοι η δεσμ. αξιον cum nh 13. 31. 40. 61. 105. k²er vg (exe tol) ... A c²er cat cop αξιον θαν, η δεσμον ... ς Τί θαν. αξι, η δεσμ. cum hLp al pler tol arm Chr ^{9,47} | τι cum nh 13. 31. 40. 61. 68. k²er vg (nihil morte aut vinculis dignum quid). Similiter cop ... ς Ln Ti on cum bhLp al pler Chr Thphyl^{utr}

32. εδινατο cum καβ*πιρ al plu ... Ln ηδυνατο cum β³ 31. 57. 95. 104. 105. 137. 180. al^{3 scr} cat Thphylb | επεκεκλητο cum κβΗΡ 61. al plu cat Chr ... Ln Τί επεκεκλητο cum αι. al¹⁰ Thphylutr

XXVII. 1. παρεδιόουν: A 6, 8, 40, 69, aser demid (tradidit) syrsch are Thubyla παρεδιόου, aethPP traditus est etc.

Digitized by Google

δουν τόν τε ΙΙαύλον καί τινασ έτερουσ δεσμώτασ έκατοντάργη δνόματι Ιουλίφ σπείρησ Σεβαστήσ. 2 έπιβάντεσ δε πλοίφ Αδραμυττηνῷ μελλοντι πλεῖν εἰσ τοὺσ κατὰ τὴν ᾿Ασίαν τόπουσ, ἀνήχθημεν, ὅντος σὰν ἡμῖν ᾿Αριστάρχου Μακεδόνος Θεσσαλονικέως ΄ 3 τῆ τε έτερα κατήχθημεν είσ Σιδώνα, φιλαιθρώπως τε ο Ιούλιος τω Παύλω γρησάμενος επέτρεψεν πρός τους φίλους πορευθέντι έπιμελείασ τυχεῖν. 4 κάκεῖθεν άναχθέντεσ ύπεπλεύσαμεν την Κύπρον διά τὸ τοὺσ ἀνέμουσ είναι έναντίουσ, 5 το τε πέλαγοσ τὸ κατά την Κιλικίαν και Παμφυλίαν διαπλεύσαντες κατήλθαμεν είς Μύροα τησ Αυκίασ. 6 Κάκει ευρών ὁ έκατοντάργησ πλοιον 'Αλεξανδρινόν 28, 11 πλέον είσ την Ιταλίαν ένεβίβασεν ημάσ είσ αυτό. 7 έν ίκαναῖσ δε ημέραιο βραδυπλουύντεο και μόλιο γενόμενοι κατά την Κνίδον, μη πυοσεώντος ήμασ του ανέμου, υπεπλεύσαμεν την Κρήτην κατά Σαλμώνην, 8 μόλισ τε παραλεγόμενοι αθτην ήλθομεν είσ τόπον τιτά καλούμενον Καλούσ λιμένασ, δ έγγισ πόλισ ην Λασαία. 9 έκα-

2. αδραμυττηνω cum κΒ8HP 31. 40. 61. al pler cat etc ... AB* 16. αδοαμιντηνω, 13. 68. αδραμυντινω | μελλοντι (Gb") cum nab 13. 14* 15. 18. 40. 60. 68. 69. 137. al plus 20 cat am etc . . . ς μελλοντέσ c. HLP al plu vg (et. fu demid tol) Chr | 110 Tovo cum HAB al10 etc ... 5 Ti om elo cum HLP al plu Chr9,447 Thphyla

3. τουσ φιλουσ cum NABHLP etc ... 5 (et. 5e 1624, 1633, 1656, 1678 et Millii, non item Wtst Gb Sz) om τουσ cum minusc aliq? per errorem? | πουευθεντι cum NAB 5. 7. 13. 15. 36. 61, 68. 105. cat Thphylb

... 5 Τι πορευθεντα cum HLP al pler Chr 9,448 Thphyla

5. κατηλθαμέν cum sa ... ς Ln κατηλθομέν cum BHLP al plu Chr 9,448 μυρρα cum B (et syrp mg gr μυρραν, item Myrra Hier 8,102 vallars, Cf et. sah ad 21, 1). Item ς Ti μυρα c. LP al pler cat Euthal 427 (μύραν excdd2 et µύgrar excd40.) Chr 9,448 Thphylutr NA vg (et. Cass 208 Bed 154) cop armmg (in edd Amst. et Const.) λυστραν (A λυστρα). Item cdd ap Hier de locis Hebr^{8,785} 31. Bed 154 ex Gr (ita igitur E qui periit habuerat) Hier (l. l.) σμιφναν

6. εκατονταργησ cum nab 36, 61, 68, 105, 180, 12lect cat Thphylb ... 5

-αργοσ cum HLP al pler Chr Thphyla

8. πολισ ην cum na 13. 69, aser (* πο. εστι) . . . ς Ln Ti ην πολισ cum BHLP al pler Chr 9,448 | λασαια (κ* 13lect λασσ-) cum κ*HLP al longe plu arm Chr; item Hier 3,762; item Ti lacea cum B 21. 31. 45. 61. 73. syrP aethPP ... κα λαίσσα. Idem nomen agnoscere videtur Hier 3,103, ubi ex actis affertur Laissa. ... Ln alagga cum a 40. 96., item syrp mg alasa ... vg (et. am fu demid) et "quidam" ap Hier 3,762 Thalassa

νοῦ δὲ γρόνου διαγενομένου καὶ όντος ήδη ἐπισφαλοῦς τοῦ πλοὸς δια το και την νηστείαν ήδη παρεληλυθέναι, παρήνει ο Παύλοσ 10 λέγων αὐτοῖσ ἄνδρεσ, Φεωροῦ ὅτι μετὰ υβρεωσ καὶ πολλῆσ ζημίασ οὐ μόνον τοῦ φορτίου καὶ τοῦ πλοίου άλλα καὶ τῶν ψυχῶν ήμων μέλλειν έσεσθαι τον πλούν. 11 ο δε έκατοντάρχησ τω κυβερνήτη και τῷ ναυκλήρω μαλλον ἐπείθετο ἢ τοῖσ ὑπὸ Παύλου λεγομένοισ. 12 άνευθέτου δε του λιμένος υπάργοντος πρός παραγειμασίαν, οἱ πλείονεσ έθεντο βουλην αναγθήναι έκειθεν, είπωσ δύναιντο καταντήσαντεσ είσ Φοίνικα παραγειμάσαι, λιμένα τῆσ Κρήτης βλέποττα κατά λίβα καὶ κατά χώρον. 13 υποπνεύσαντος δε νότου δόξαντεσ τησ προθέσεωσ κεκρατηκέναι, αραντεσ άσσυν παρελέγοντο την Κρήτην. 14 μετ' οὐ πολύ δὲ έβαλεν κατ' αὐτῆσ ανεμος τυφωνικός ο καλούμενος ευρακύλων 15 συναρπασθέντος δε του πλοίου και μη δυναμένου άντοφθαλμεῖν τῷ ἀνέμφ ἐπιδόντεσ έφερόμεθα. 16 νησίον δέ τι ὑποδραμόντεσ καλούμενον Κλαῦδα ίσχύσαμεν μόλισ περικρατείσ γενέσθαι τησ σκάφησ, 17 ην άραντεσ βοηθείαισ έγρωντο, υποζωννύντεσ το πλοΐον φοβούμενοί τε μή

^{10.} φοςτεου cum nabhlp 61. al longe plu cat Chr^{9,448}, Thphyla ... ς (= Gb Sz) φοςτου cum minusc non ita mu (2 ap Scri) Thphylb

^{11.} εκατονταρχησ cum nabhlp 61. al⁵⁰ cat Chr⁵, ⁴⁴⁸ ... ς (= Gb Sz) -αρχοσ cum minusc mu | μαλλον επειθετο cum nab etc ... ς επειθ. μαλλ. cum hlp al pler syrutr Chr⁹, ⁴⁴⁸txt Thphyla | υπο παυλου cum nab 61...ς Τὶ υπ. του παυ. cum hlp al pler cat Chr⁵¹⁸

^{12.} πλειονέσ cum nab 17. 40. 61. 78. 105. ... ς Τι πλειοισ cum nlp al pler cat Chr^{9,449} | εκειθέν (et. Sz) cum nabl 13. 18. 40. 61. 68. 105. 180. al²⁵ cat vg cop syr^{8ch} arm ... ς (= Sz) Τι κακειθέν cum np al longe plu syr^p

^{13.} ἀσσον: hoc accentu 61. (et alii mu) ... 5e 1638 Sz 'Ασσον, 5 (item Chred Thphyled) 'Ασσον (contra 5e 1624. 1656. 1678 ἄσσον, Gb ἀσσον)

ευρακυλων cum καβ* copboett, item sahgriesb ευρακηλων, copwi ευτρακηλων, vg (et. Cassiod 208) euroaquilo, arm ευρακυκλων ... ς Τί ευρακυδων c. HLP al pler etc, item B³ 40. 133. cat ευρυκλυδων (Gb")

^{16 ×}λαυδα cum ** 13. 40. 61. 66mg 105. 137. (item a ×λα abscissis rell litteris) cop syrp et syrp mg graece are arm, item al³ ×λαυδαν. Similiter ς Τὶ ×λαυδην cum hlp al pler Chr, item Bed⁹⁰ Claude. Ln ×αυδα c. Νοβ vg (sed fu quae vocatur Caudam, tol Hiers, του Cauden) | μολισ (40. μογισ) post ισχυσαμέν cum καβ 13. 31. 40. 61. 12 lect vg ... ς ante ισχυ. cum hlp al pler cat syrutr aethPP cop Chr 3,449

εἰσ τὴν Σύρτιν ἐκπέσωσιν, χαλάσαντεσ τὸ σκεῦοσ, οὖτωσ ἐφέροντο. 18 σφοδρῶσ δὲ χειμαζομένων ἡμῶν τῷ ἑξῆσ ἐκβολὴν ἐποιοῦντο, 19 καὶ τῷ τρίτη αὐτόχειρεσ τὴν σκευὴν τοῦ πλοίου ἔριψαν 20 μήτε δὲ ἡλίου μήτε ἄστρων ἐπιφαινόντων ἐπὶ πλείονασ ἡμέρασ, χειμῶνόσ τε οὐκ ὀλίγου ἐπικειμένου, λοιπὸν περιηρεῖτο ἐλπὶσ πᾶσα τοῦ σάζεσθαι ἡμᾶσ. 21 πολλῆσ τε ἀσιτίασ ὑπαρχούσησ, τότε στα- 21 θεὶσ ὁ Παῦλοσ ἐν μέσω αὐτῶν εἶπεν ἔδει μέν, ῷ ἄνδρεσ, πειθαρχήσαντάσ μοι μὴ ἀνάγεσθαι ἀπὸ τῆσ Κρήτησ κερδῆσαί τε τὴν ἔβριν ταύτην καὶ τὴν ζημίαν. 22 καὶ τὰ νῦν παραινῶ ὑμᾶσ εὐθυμεῖν ἀποβολὴ γὰρ ψυχῆσ οὐδεμία ἔσται ἐξ ὑμῶν πλὴν τοῦ πλοίου. 23 παρέστη γάρ μοι ταύτη τῷ νυκτὶ τοῦ θεοῦ οῦ εἰμὶ ἐγώ, ῷ καὶ λατρεύω, ἄγγελοσ 24 λέγων μὴ φοβοῦ, Παῦλε Καίσαρί σε δεῖ 18,0 παραστῆναι, καὶ ἰδοὺ κεχάρισταί σοι ὁ θεὸσ πάντασ τοὺσ πλέοντασ μετὰ σοῦ. 25 διὸ εὐθυμεῖτε, ἄνδρεσ πιστεύω γὰρ τῷ θεῷ ὅτι οῦτως ἔσται καθ ὅν τρόπον λελάληταί μοι. 26 εἰσ νῆσον δέ 28,1 τινα δεῖ ἡμᾶσ ἐκπεσεῖν.

27 'Ωσ δε τεσσαρεσκαιδεκάτη νυξ εγένετο διαφερομένων ήμων εν τῷ 'Αδρία, κατὰ μέσον τῆσ νυκτὸσ ὑπενόουν οι ναῦται προσάγειν τινὰ αὐτοισ χώραν. 28 και βολίσαντεσ εὐρον ὀργυιὰσ εἴκοσι,

^{18.} δε cum mechle etc ... A 25. s syrsch aethPP τε (atque sic Lned min)
19. εριψαν (κ 12lect, Β* ερειψ., AB³C etc ερριψ., ut Gb") cum maB*et³C al²⁰ cat s vg arm ... 5 Ti ερριψαμεν cum HLP al longe plu syrutr cop aethPP Chr 9,449

ελπισ πασα cum ab 13. 31. 40. 61. 105. kscr s vg ... ς πασα ελπ. cum κchp al pler cat Chr^{9,449}, item L etc πασα η ελπ.
 πολλησ τε cum κabc etc ... ς πολλ. δε cum hlp al pler cat cop

syrP Chr 9,449

^{23.} ταυτη (κ* τηδε) τη νυπτ (Gb") cum mabchle al plus cat s vg arm Chr. 449 Thphyla...ς τη νυπτ ταυτ. cum minuse plu | εμμε εγω cum mac. 40. 68. 12 lect vg arm cop (cuius ego sum ipse)...ς Ti om εγω c. bc. hlp 31. 61. al pler s Chr. 449 | αγγελοσ post λατρεύω cum mabc. 31. 40. 68. 105. 137. 180. cat ...ς ante του θεου cum hlp al pler s vg (item rell) Chr.

^{27.} εγενετο cum abchlp al fere omn cat Chr 9,450 ... Lned min Ti επεγενετο cum a 61. 68. vg (supervenit) | προσαγείν cum acallp al pler (40. προσαγαγείν) cat Chr 9,450 Thphyla ... κ* προσαγαγείν, 25. al2scr Thphylb προσγείν ... Β* προσαγείν, Β³ προσαγείν (atque sic Lned min), 137. cscr προσεγείζειν

βραχὺ δὲ διαστήσαντες καὶ πάλιν βολίσαντες εὖρον ὀργυιὰς δεκαπέντε ' 29 φοβούμενοί τε μήπου κατὰ τραχεῖς τόπους ἐκπέσωμεν, ἐκ πρύμνης ρίψαντες ἀγκύρας τέσσαρας εὔχοντο ἡμέραν γενέσθαι 30 τῶν δὲ ναυτῶν ζητούντων φυγεῖν ἐκ τοῦ πλοίου καὶ χαλασάντων τὴν σκάφην εἰς τὴν θάλασσαν προφάσει ὡς ἐκ πρώρης ἀγκύρας μελλόντων ἐκτείνειν, 31 εἶπεν ὁ Παῦλος τῷ ἐκατοντάρχη καὶ τοῖς στρατιώταις ' ἐὰν μὴ οὖτοι μείνωσιν ἐν τῷ πλοίω, ὑμεῖς σωθήναι οὐ δύνασθε. 32 τότε ἀπέκοψαν οἱ στρατιῶται τὰ σχοινία τῆς σκάφης καὶ εἴασαν αὐτὴν ἐκπεσεῖν. 33 "Αχρι δὲ οὖ ἡμέρα ἔμελλεν γίνεσθαι, παρεκάλει ὁ Παῦλος ἄπαντας μεταλαβεῖν τροφης τοῦτο κάτην σήμερον ἡμέραν προσδοκῶντες ἄσιτοι διατελεῖτε, μηθὲν προσλαβόμενοι. 34 διὸ παρακαλῶ ὑμᾶς 18 μεταλαβεῖν τροφῆς τοῦτο γὰρ πρὸς τῆς ὑμετέρας σωτηρίας ὑπάρ

^{29.} τε cum abhlp etc ... κc 13. 61. 12lect escr vg cop syrd Thphyla δε | μηπου cum kbc 13. 25. 40. 61. 73. 105. cscr Thphyla (sed ποι in κ suppl sive ipse* sivea) ... Ln μηπω cum a ... ς μηπωσ cum hlp al pler cat Chr | κατα cum kabc 13. 25. 40. 61. 68. 105. cscr Thphyla ... ς εισ cum hlp al pler cat Chr 9.450 | εκπεσωμεν (κ εμπ.) cum kabclp al plus⁶⁰ cat vg syrutr cop are Chr ... ς (= Gb Sz) εκπεσωσεν cum 61. al sat mu sah arm aethpp Thphylutr | ευχοντο cum b*ch 1. 3. 13lect cat Chr 9.450 ... ς Ln ηυχοντο cum kab⁸lp al pler Chr 9.437

^{30.} πρωρησ (κ* πλωρ.) cum κ*etca 13. dscr ... ς Τι πρωρασ cum bch LP al pler cat Chr^{9,450} | αγκυρασ ante μελλοιτωτ cum abc 13. 31. 40. 61. 12lect cat ... ς post μελλ. cum κhlp al pler am demid tol

^{31.} μεινούν εν τω πλοιω cum καβεσημερα. κ* 38. 113. 137. 12lect car her vg syrutr Thphyla εν τω πλοι. μεινωσιν

^{32.} απεκοψαν ante οι στρατιωτ. cum narc al⁷ vg syrutr Thphyla ... ς post οι στρατ. cum narc al pler sah cop arm Chr^{9,450} Thphylb

^{33.} εμελλεν c. καμ al longe plu ... Ln Ti ημελλ. cum bclp 13. 61. al 15 cat Thphyla | ημερα (Chr^{9,450} Thphylb -ραν) ante εμελλ. (ημελλ.) cum καβς 13. 40. 61. cat vg ... ς Ti post εμ. (ημ.) c. hlp al pler syrutr arm Chr Thphylutr | μηθεν cum καβ (κε δ pro θ substituerat, sed restituit θ) ... ς μηδεν cum Chlp etc | προσλαβομενοι cum κβChlp² (ρ* προσλαμβομενοι) al pler cat Chr ... Ln προσλαμβανομενοι cum A 40. 12 lect

^{34.} μεταλαβειν cum nabc al plus36 cat Chr^{9,450} Thphylb ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') προσλαβειν c. HLP al longe plu Thphylb | νμετερασ cum nbch 61. al longe plu cat vg syr^{sch} sah cop arm aethPP Chr

χει · οὐδενὸσ γὰρ ὑμῶν θρὶξ ἀπὸ τῆσ κεφαλῆσ ἀπολεῖται. 35 εἴπασ Le 21, 18 δὲ ταῦτα καὶ λαβῶν ἄρτον εὐχαρίστησεν τῷ θεῷ ἐνώπιον πάντων καὶ κλάσασ ῆρξατο ἐσθίειν. 36 εὕθυμοι δὲ γενόμενοι πάντες καὶ αὐτοὶ προσελάβοντο τροφῆσ. 37 ῆμεθα δὲ αἱ πᾶσαι ψυχαὶ ἐν τῷ πλοίῳ διακόσιαι ἑβδομήκοντα εξ. 38 κορεσθέντες δὲ τροφῆσ ἐκούσιζον τὸ πλοῖον ἐκραλλόμενοι τὸν σῖτον εἰσ τὴν θάλασσαν. 39 οτε δὲ ἡμέρα ἐγένετο, τὴν γῆν οὐκ ἐπεγίνωσκον, κόλπον δέ τινα κατενόουν ἔχοντα αἰγιαλόν, εἰσ δν ἐβουλεύοντο εἰ δύναιντο ἔξῶσαι τὸ πλοῖον. 40 καὶ τὰς ἀγκύρας περιελόντες εἴων εἰς τὴν θάλασσαν, ἄμα ἀνέντες τὰς ζευκτηρίας τῶν πηδαλίων, καὶ ἐπάραντες τὸν ἀρτέμωνα τῷ πνεούση κατεῖχον εἰς τὸν αἰγιαλόν. 41 περιπεσόντες δὲ εἰς τόπον διθάλασσον ἐπέκειλαν τὴν ναῦν, καὶ ἡ μὲν πρῷρα ἐρείσασα ἔμεινεν ἀσάλευτος, ἡ δὲ πρύμνα ἐλύετο ὑπὸ τῆς βίας. 42 τῶν δὲ στρατιωτῶν βουλὴ ἐγένετο ἴνα τοὺς δεσμώτας ἀποκτείνωσιν, μή τις ἐκκολυμβήσας διαςύγη 43 ὁ δὲ ἐκατοντάρχης

Digitized by Google

^{35.} ειπασ cum nabc 24.... ς ειπων cum HLP 61. al pler cat Baseth 276
37. ημεθα cum nab 40. 61.... ς ημεν cum CHLP al pler cat Chr 8,450 |
εν τω πλοιώ post ψυχαι cum nabc 13. 31. 40. 61. 68. 105. 137. kscr
cat vg cop arm ... ς ante αι πασαι ψυχαι cum HLP al pler syr^{utr}

^{39.} εβουλευόντο cum κβc al¹⁴ cat vg (cogitabant) syrutr cop arm ... A 40. 61. 95. 87° aethPP εβουλοντο ... 5 Ti εβουλευσωντο cum hlp al longe plu Chr^{9,450} | δυναυντο cum κΔβ 13. 31° 61. al vix mu vg (si possent) syrp Thphylutr ... Gb' Ti δυνατον cum chlp al plus⁸⁰ cat arm Chr^{9,450}

^{40.} αφτεμωνα c. nabch 3. 4. 31** 42. 95. 96** 98** 99. 105. 177. al^{7acr} al jaliq cat ... ς αφτεμονα cum LP al plu Chr^{9,450}

^{41.} επεκελαν cum nab*c 13. 40. 61. 73. ... ς επωκελαν c. B*LP al pler cat Chr*9,450, item h 8P0 εποκιλαν | εμετεν cum nbcLP al pler Chr*9,4353ic ... Ln εμετεν cum ah 38. 113. 98. csr h scr cat, item manebar vg | υπο (et. nc, na 25. kscr απο) τησ βιασ sine additam cum n*ab ... ς add των κυματων cum n*chlp al omn*id cat syrutr cop aethPp Chr*9,435 sic; item vg α vi maris

^{42.} διαφυγη c. nabchl (-γει) P 61. al plus⁶⁰ cat Chr^{9,485}sic ... ς (= Gb Sz) διαφιγοι cum 31, k^{sec} al mu

^{43.} εκατονταρχησ c. nabc etc ... ς -αρχοσ cum hlp al pler etc

βουλόμενος διασώσαι τὸν Παῦλον ἐκώλυσεν αὐτοὺς τοῦ βουλήματος, ἐκέλευσεν τε τοὺς δυναμένους κολυμβᾶν ἀπορίψαντας πρώτους ἐπὶ τὴν γῆν ἐξιέναι, 44 καὶ τοὺς λοιποὺς οῦς μὲν ἐπὶ σανίσιν, οῦς δὲ ἐπί τινων τῶν ἀπὸ τοῦ πλοίου. καὶ οὖτως ἐγένετο πάντας διασωθῆναι ἐπὶ τὴν γῆν.

XXVIII.

27. 28. 20 1 Καὶ διασωθέντεσ τότε ἐπέγνωμεν ὅτι Μελίτη ἡ νῆσοσ καλεῖται. 2 οι τε βάρβαροι παρεῖχαν οὐ τὴν τυχοῦσαν φιλανθρωπίαν ἡμῖν ἄψαντεσ γὰρ πυρὰν προσελάβοντο πάντασ ἡμᾶσ διὰ τὸν ὑετὸν τὸν ἐφεστῶτα καὶ διὰ τὸ ψῦχοσ. 3 συστρέψαντος δὲ τοῦ Παύλου φρυγάνων τι πλῆθοσ καὶ ἐπιθέντος ἐπὶ τὴν πυράν, ἔχιδνα ἀπὸ τῆς θέρμης ἐξελθοῦσα καθῆψεν τῆς χειρὸς αὐτοῦ. 4 ὡς δὲ είδον οἱ βάρβαροι κρεμάμενον τὸ θηρίον ἐκ τῆς χειρὸς αὐτοῦ, πρὸς ἀλλήλους ἔλεγον πάντως φονεύς ἐστιν ὁ ἄνθρωπος

^{43.} αποριψαντασ cum nc ... ς Ln Ti απορριψ. c. abhle etc | επι την γην cum abchle etc ... n 137. cect επι τησ γησ

XXVIII. 1. επεγνωμεν cum nabc* 13, 61, 68, 137, 8pe escr* vg syrutr cop arm aethpp are ... ς επεγνωσαν cum c²ms hlp al pler cat Chr²,425 sic | μελιτη cum nab³(et iam³ ut^{vid}) chl (p μελητη) al pler syrsch etp txt Chr²,425 sic; item vgcle tol Melita ... B* 12lect syrp mg graece arm μελιτηνη

^{2.} οι τε cum abc al⁹syrutr aethPP Thphyla... ς οι δε cum nhlp al pler cat vg cop arm Chr^{9,440 sic} | παρειχαν cum nab... ς παρειχαν cum chlp 13. 61. al omnvid | αψαντεσ cum nabc 13. 40. 61. 68. 105. cscr... ς Τι αναψαντεσ cum hlp al pler cat Chr^{9,440 sic} ter | προσειλαβοντο c. ncabchlp etc... n^{*} 137. cscr προσανελαμβανον. Habet vg (et. am in demid tol) reficiedant, ad quod Bedretr 155: "in Graeco scriptum est recipiedant nos omnes"

^{3.} το cum κ (adscripsit ipse*) ABC 13. 25. 40. 61 (τè, ex incuria) 81. 103. 105. vg Thphylb ... ς om cum hlp al pler cat am syrutr arm Chr^{9,440}sic Thphyla | απο (Gb') cum κΑΒCHLP 61. al plus²⁵ cat Thphylb, Item vg a calore ... ς εκ cum minusc plu Chr Thphyla | εξελθουσα (et. ς Gb Ln) cum κΑΒC 61. etc ... Gb' Sz Τὶ διεξελθουσα cum Hlp al⁴⁵ | καθηψεν cum κΑΒHLP etc ... Gb' καθηψανο cum C 15. 18. 40. 137. al plus²⁰ Chr

^{4.} ειδον (AC ιδον) cum NACHLP al omnvid ... Ti ειδαν cum B | προσ

ούτος, δη διασωθέντα έχ τησ θαλάσσης ή δίκη ζην οὐκ είασεν. 5 ο μέν οὐν ἀποτινάξας τὸ θηρίον εἰσ τὸ πῦρ ἔπαθεν οὐδὰν κακόν 6 οἱ δὲ προσεδόκων αὐτὸν μελλειν ἐμπιπρᾶσθαι ἢ καταπίπτειν ἄφνω γεκρόν. ἐπὶ πολὺ δὲ αὐτῶν προσδοκώντων καὶ θεωρούντων μηδὲν ἄτοπον εἰσ αὐτὸν γινόμενον, μεταβαλλόμενοι ἔλεγον αὐτὸν εἰναι θεόν. Τ Ἐν δὲ τοῖς περὶ τὸν τόπον ἐκεῖνον ὑπῆρχεν χωρία τῷ πρώτφ τῆς νήσου ὀνόματι Ποπλίω, ὅσ ἀναδεξάμενος ἡμᾶς τρεῖς ἡμέρας φιλοφρόνως ἔξένισεν. Β ἐγένετο δὲ τὸν πατέρα τοῦ Ποπλίου πυρετοῖς καὶ δυσεντερίω συνεχόμενον κατακεῖσθαι, πρὸς ὅν ὁ Παῦλος εἰσελθών καὶ προσευξάμενος, ἐπιθεὶς τὰς χεῖρας αὐτῷ, ἰάσατο αὐτόν. 9 τούτου δὲ γενομένου καὶ οἱ λοιποὶ οἱ ἐν τῷ νήσω ἔχοντες ἀσθενείας προσήρχοντο καὶ ἐθεραπεύοντο, 10 οῖ καὶ πολλαῖς τιμαῖς ἐτίμησαν ἡμᾶς καὶ ἀναγομένοις ἐπέθεντο τὰ πρὸς τὰς χρείας.

11 Μετά δε τρεῖσ μῆνασ ἀνήχθημεν εν πλοίφ παρακεχειμακότι εν τῷ νήσφ, Άλεξανδρινῷ, παρασήμῷ Διοσκούροισ. 12 καὶ καταχθέντεσ εἰσ Συρακούσασ ἐπεμείναμεν ἡμέρασ τρεῖσ, 13 ὅθεν περιελθόντεσ κατηντήσαμεν εἰσ Ῥήγιον. καὶ μετὰ μίαν ἡμέραν

αλληλ, ελεγον cum nabe 18, 31, 40, 68, 105, 157, 12lect eacr cat vg syrP Thphylur ... φ ελεγ. $\pi \varrho$. αλληλ, cum hlp al pler cop arm Chr

αποτιναξασ cum NBP 31, a^{acr} al sat mu Thphyla ... Gb' Sz Ti αποτιναξαμένοσ cum AHL al⁴⁵ cat etc

^{6.} εμπιπρασθαι cum κ* 27. 29. 40. 66** 98ms 105. (primi³ εμπιμπρ.) ... A al⁵ πιπρασθαι ... ς Ln Ti πιμπρασθαι cum κ° BHLP al longe plu cat Chr ^{9,41} sic | μεταβαλλομενοι (et. Ln ex errore de B) cum κΗL al pler Chr ^{9,41} sic, item convertentes se vg ... Ti μεταβαλομενοι cum κΗL al pler Chr ^{9,41} sic, item convertentes se vg ... Ti μεταβαλομενοι cum κΗΕ 29. 35. 40. 45. 61. 104. al² scr | αυτον ειναι θεον cum κΗΕ 61. 68. vg (εμπ εsse deum) Thphylb ... Α ειναι αυτον θεον (13. etc αυτον θεον ειναι ... ς θεον αυτον ειναι cum κΗΕ al longe plu arm Chr

^{8.} δυσεντεριω cum nabhlp 3, 21, 28, 31, 33, 101* 106, ... ς δυσεντερια cum 61. al pler cat Chr^{9,441} sic

^{9.} δε cum mabl al¹⁵ etc ... 5 ουν cum mlp al longe plu cat Thphylutr | εν τη νησω ante εχοντεσ cum mabl 13. 31. 40. 61. 105. 8pe kscr vg cop ... 5 post εχοντ. ασθενείασ pon cum mlp al pler cat syrp

^{10.} πρ. τασ χρειασ cum nabi 13. 40. 103. 105. 137., item syrP quae ad usus . . . ς πρ. την χρειαν cum nlp 61. al pler

^{12.} ημερασ τρεισ cum nahilp etc . . . Ln ημεραισ τρισιν c. B (vg triduo)

έπιγενομένου νότου δευτεραίοι ήλθομεν είσ Ποτιόλουσ, 14 ού εύρόντεσ άδελφούσ παρεκλήθημεν παρ' αύτοῖσ ἐπιμεῖναι ἡμέρασ ἐπτά: καὶ οὖτωσ είσ τὴν 'Ρώμην ήλθαμεν. 15 κάκειθεν οι άδελφοι άκούσαντεσ τὰ περί ήμων ήλθαν είσ ἀπάντησιν ήμιν ἄχρι Αππίου φόρου και Τριών ταβερνών, ουσ ίδων ο Παύλοσ εύγαριστήσασ τῷ θεῷ ἔλαβε θάρσος.

16 "Οτε δε ειδήλθομεν εισ την Ρώμην, επετράπη τῷ Παύλφ μένειν καθ' έαυτον σύν τῷ φυλάσσοντι αὐτον στρατιώτη. 17 έγένετο δε μετά ημέρασ τρείσ συνκαλέσασθαι αυτύν τουσ όντασ των Ιουδαίων πρώτους συνελθόντων δε αυτών έλεγεν πρόσ αυτούς έγω, ανδρεσ αδελφοί, οὐδεν έναντίον ποιήσασ τῷ λαῷ ἢ τοῖσ ἔθεσι 24,8 τοῖσ πατρώοισ, δέσμιοσ έξ Ίεροσολύμων παρεδόθην εἰσ τὰσ χεί-25, 25 ρασ τῶν Ρωμαίων, 18 υίτινες ἀνακρίναντές με έβούλοντο ἀπολύσαι διὰ τὸ μηδεμίαν κίτίαν θανάτου υπάργειν έν έμοί 19 άντιλεγόντων δε των Ιουδαίων ηναγκάσθην επικαλέσασθαι Καίσαρα,

^{14.} παρ αυτοισ cum nabi al18 cat Thphylb ... ς Ti επ αυτοισ cum HLP al longe plu Chr 9,441 sic Thphyla | εισ (H om) την ρωμην cum κΒ HLP al longe plu cat Chr Thphyla ... Ln om την c. At all Thphylb. Posuimus ante nlo. cum BBLP al pler cat syrP arm Chr Thphyla ... Ln post nlo. pon cum al al11 vg syrsch cop | nloauer cum na B

^{... 5} nlooner cum HIP etc 15. ηλθαν cum κΒΙ ... Ln ηλθον cum A 17. 25. 40. 61. 12lect 8pe ... ς senleor c. Hlp al pler cat | αχρι cum nab 13. 61. ... ε Ln αχρισ c.

HILP al pler cat Chr | slaßs cum n*ABL etc ... Ti slaßer c, nchip etc 16. εισηλθομεν (Ti -αμεν cum A, NB rell -ομεν, I non liquet) cum n(A)BI etc ... ς ηλθομέν c. LP al pler cat vg (et. am fu demid tol) syrP Chr 9, 442 sic. Item H nloor | 100 the owner cum not als ... 5 Ln Ti om την cum κcabhip al pler | επετραπη τω παυλω (Gb") cum κabi 13 (e spatio) 40. 61. 12lect vg syrsch syrp txt cop arm are Chr 9,442 sic ... ς ο εκατονταρχοσ παφεδωκε τουσ δεσμιούσ τω στρατοπεδαρχη (HLP al25 - οχω), τω δε παυλω επετραπη c. HLP al pler cat Thphylutr, item syrP c.* ο εκατ. παμεδ. τουσ δεσμ. τω στρατ. add ante επετρ. τω παυλ.

^{17.} oural- cum mab*1 ... & Ln oural- cum BBHLP etc | autor cum mabi 13. al 18 cat vg cop syrP arm ... ς (= Gb Sz) τον παυλον cum HLP al pler syrach aethpp Chr 9,448 sic | eyw ante ardy. adel pos cum RABI al12 vg cop syrp arm Thphylb ... 5 post ardo. adelo. cum HLP al pler cat syrach Chr9,448 sic Thphyla

^{18.} εβουλοντο c. NAB al pler cat Chr 9,448 sic ... HLP 31. 95, 137. ηβουlovro. Praeterea κ* (c delet) 177. add με, similiterque vg

28, 26.

ούχ ώς τοῦ ἔθνους μου ἔχων τι κατηγορεῖν. 20 διὰ ταύτην οὖν 15, 11 τὴν αἰτίαν παρεκάλεσα ὑμᾶς ίδεῖν καὶ προσλαλῆσαι εἶνεκεν γὰο τησ ελπίδος τοῦ Ἰσραηλ την άλυσιν ταύτην περίκειμαι. 21 οί δε 28,6.7 προσ αυτον είπαν ημείσ ούτε γράμματα περί σου έδεξάμεθα από τησ Ιουδαίασ, ούτε παραγενόμενός τις των άδελφων απήγγειλεν ή ελάλησεν τι περί σου πονηρόν. 22 άξιουμεν δε παρά σου ακούσαι ά φρονεῖσ περί μεν γὰρ τῆσ αἰρέσεωσ ταύτησ γνωστον ἡμῖν ἐστίν ὅτι πανταχοῦ ἀντιλέγεται. 23 ταξάμενοι δε αὐτῷ ἡμέραν ἡλθον προσ αυτον είσ την ξενίαν πλείονες, οίσ έξετίθετο διαμαρτυρύμενος την βασιλείαν του θεού, πείθων τε αυτούσ περί του Ιησού από τε του νόμου Μωϋσέωσ και των προφητών, από πρωί έωσ έσπέρασ. 24 και οι μεν επείθοντο τοιο λεγομένοιο, οι δε ηπίστουν 25 ασύμσωνοί τε όντεσ πρὸσ άλλήλουσ ἀπελύοντο εἰπόντοσ τοῦ Παύλου δημα έν, ὅτι καλῶσ τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον ἐλάλησεν διὰ Ἡσαῖον τοῦ $\frac{11}{16}$ κοὶ λαὸν τοῦτον καὶ εἰπόν ' ἀκοῆ ἀκούσετε καὶ οὐ μὴ συνῆτε, καὶ τὸν λαὸν τοῦτον καὶ εἰπόν ' ἀκοῆ ἀκούσετε καὶ οὐ μὴ συνῆτε, καὶ

^{19.} κατηγορείν cum καΒ 13. 25, 40, 61, 68, 105, 12 lect ... ς κατηγορηout cum HLP al pler cat Chr 9,448 sic

^{20.} EINEREY CUM NºA ... 5 Ln Ti EVEREY CUM NºBHLP etc

^{21.} ειπαν cum nabh etc... ς ειπον cum L al pler | περι (n κατα) σου ante edesaue da cum nBHL 31. 61. al pler cat syrutr Chr 9,449 sic EuthalP Thphyla ... Ln Ti post εδεξαμ. cum Apvid 13. 103. 105 vg aethPP (cop post ιουδαιασ) Thphylb

^{22.} ακουσαι (13. om) post παρα σου c. AB(H)P al pler vg Chr^{9,449 sic} ML al7 ante παρ. σου pon | ημιν εστιν cum NAB 13, al8 kser cat Ps-Ath 2,362 Thphylb ... 5 Ti sorw nuw c. HLP al pler s vg Chr 9,449 sic

^{23.} nl 9or (A -ar) cum (Gb') nab al 13 cat ... 5 Ti nxor cum HLP al pler Chr 9,449 sic | περι του του cum NABH al 20 cat s vg cop syrutr arm ... 5 (Gboo) praem τα cum L 31. al plu Chr9,449 sic | μωνσεωσ cum NBL al 15 ... ς μωσεωσ cum AH 31. al plu Thphylb

^{25.} τε cum * 18. 36. 40. cat vg syrsch ... ς Lu Ti δε cum κcabhlp al pler syrP cop Chr 9,449 sic | v/w cum MAB al 18 vgcod (ap Gb) syrsch (syrP om) Athint 780 Didtrii, 19 etc . . . ς ημων cum HLP al longe plu cat s vg cop arm aethpp Chr 9,449 sic

^{26.} λεγων cum MBLP al18 ... 5 Ln λεγον cum AH al longe plu cat Bas 1,518 | serroy cum nabehlp al50 ... \$ (= Gb) sere cum minuse mu ακουσετε cum abhlp al plu cat ... AE 13. 25. al 0 Thphyla ακουσητε

βλέποντεσ βλέψετε καὶ οὐ μὴ ίδητε 27 ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδία τοῦ λαοῦ τούτου, καὶ τοῖσ ἀσὶν βαρέωσ ἥκουσαν, καὶ τοὺσ ὀφθαλμοὺσ αὐτῶν ἐκάμμυσαν μήποτε ίδωσιν τοῖσ ὀφθαλμοῖσ καὶ τοῖσ ἀσὶν ἀκούσωσιν καὶ τῆ καρδία συνῶσιν καὶ ἐπιστρέψωσιν, καὶ ἰάσομαι αὐτούσ. 28 γνωστὸν οὐν ἔστω ὑμῖν ὅτι τοῖσ ἔθνεσιν ἀπ-

εστάλη τουτο το σωτήριον του θεου αυτοί και ακούσονται.

30 Ενέμεινεν δε διετίαν όλην εν ιδίφ μισθώματι, καὶ ἀπεδέχετο πάντασ τοὺσ εἰσπορευομένουσ πρὸσ αὐτόν, 31 κηρύσσων τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ καὶ διδάσκων τὰ περὶ τοῦ κυρίου Ίησοῦ μετὰ πάσησ παρρησίασ ἀκωλύτωσ.

26. βλεψετε cum κ*BLP al plu cat Bas 1,801 Chr Thphylb ... κcaen al10 Thphyla βλεψητε

27. ωσιν sine αυτων cum behlp al pler cat s vg (et. am su demid) cop syrp Chr 9,449 sic ... na 13. al¹⁰ tol syr^{sch} arm aethpp Athint⁷⁸⁰ etc add αυτων | επιστρεψωσιν cum nbhlp al pler Chr Thphylb ... ae 61. Thphyla επιστρεψωσιν | ιασομαι (Gb') cum nabhlp al fere³⁵ Seveat ⁴¹⁸ Thphylutr ... ς Ln ιασωμαι c. e (e et sanem) 61. al sat mu cat Chr ^{9,449} sic

28. τουτο το cum κ*AB 13. al¹⁰ e vg syrutr aethPP ... ς om τουτο cum κ°Egr_{HLP} al pler tol arm

29. Hunc versum ς (sed Gb⁰⁰) sic habet: Και ταυτα αυτου ειποντοσ απηλθου οι ιουδαιοι, πολλην εχοντες εν εαυτοις συζητησιν, cum hlp al pler cat vgcle syrp c.* armuse etc ... omisimus cum nabe 13. 40. 61. 68. lect s (e spatio) am fu demid 96lat syrcdd pl etcdd cop are armzoh aethpp

30. ενεμεινεν cum n*B 13. 61. 137. 156. cscr επεμεινεν ... ς Ln εμεινεν cum n°aehlp al pler cat | δε (3. etc ουν) sine additam cum nabe 13. 40. 61. 68. 142. 12lect cscr vg cop syrp txt arm ... ς (= Gb Sz) add ο παυλοσ cum hlp al pler cat tol syrsch etp c.* aethPP Chr

31. ιησου cum κ 33. 99. 101. 104. cscr syrp ... ς Ln Ti •ησου χ̄υ cum κ abehlp al pler vg etc

Subscriptiones: ΝΒ πραξεισ αποστολων (ceterum et. in B marginibus per totum librum nil nisi πραξεισ) ... 61. πραξεισ των αποστολων ... ΔΕ ΗΣ 1. 101. 126. a^{ser} al mu πραξεισ των αγιων αποστολων, item p επληρωθησαν αι πραξεισ των αγιων αποστολων ... minuse mu (ut 5 ap Scri) nil subscriptum habent ... fu exp. actus apostolorum, am demid explicit liber actuum apostolorum. Praeterea numerantur sectiones: in B duplices, antiquiores λς, recentiores ξθ'; in am LXX, in fu LXXIII.

ΙΑΚΩΒΟΥ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

I.

1 Ἰακωβοσ θεοῦ καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ δοῦλοσ ταῖσ δώ-

δεκα φυλαϊσ ταϊσ έν τῆ διασπορά χαίρειν.

2 Πασαν χαρὰν ἡγήσασθε, ἀδελφοί μου, ὅταν πειρασμοῖο πε- 1 201, 6.7 ριπέσητε ποικίλοισ, 3 γινώσκοντεσ ὅτι τὸ δοκίμιον ὑμῶν τῆσ πίστεωσ Βο 5, 30 κατεργάζεται ὑπομονήν. 4 ἡ δὲ ὑπομονὴ ἔργον τέλειον ἐγέτω, ἴνα ἡτε τέλειοι καὶ ὁλόκληροι, ἐν μηδενὶ λειπόμενοι. 5 εἰ δὲ τισ ὑμῶν λείπεται σοφίασ, αἰτείτω παρὰ τοῦ διδύντοσ θεοῦ πᾶσιν ἀπλῶσ καὶ μὴ ὀνειδίζοντοσ, καὶ δοθήσεται αὐτῷ. 6 αἰτείτω δὲ ἐν πίστει, μηδὲν διακρινύμενοσ ὁ γὰρ διακρινύμενοσ ἔοικεν κλύδωνι θαλάσσησ ἀνεμιζομένω καὶ ρίπιζομένω. 7 μὴ γὰρ οἰέσθω ὁ ἄνθρωποσ ἐκεῖνοσ ὅτι λήμψεταί τι παρὰ τοῦ κυρίου, 8 ἀνὴρ δίψυχοσ, ἀκατάστατος ἐν πῶσαισ ταῖσ ὁδοῖσ αὐτοῦ. 9 Καυχάσθω δὲ ὁ ἀδελφὸσ ὁ ταπεινὸσ ἐν τῷ ὕψει αὐτοῦ, 10 ὁ δὲ πλούσιος ἐν τῷ ταπεινώσει αὐτοῦ, ὅτι ὡσ ἄνθος χόρτου παρελεύσεται. 11 ἀνέτειλεν γὰρ ὁ 1 Ρεῖ, 24 ἡλιος σὰν τῷ καύσωνι καὶ ἔξήρανεν τὸν χόρτον, καὶ τὸ ἄνθος Ε. 40, 6.

Ad Iscobi epistulam haec notanda sunt: n nihil inscriptum habet (subscriptum επιστολη ισκωβου). In A et c abscissus est titulus (sed A subscriptum habet ισκωβου επιστολη, c hiat in fine). ΒΚ ισκωβου επιστολη, quemadmodum etiam Gb Sz Ln Ti ediderunt.... P lscr habet ισκωβου αποστολου επιστολη καθολικη (ac similiter ς ε ισκωβου του αποστολ. επιστ. καθολικη)... am incipit epistula iacobi, fu exp. capit. sci. iacobi inc. ipsa epistula; ff incipit epistola iacobi feliciter

I. 3. τησ πιστεωσ cum κΑΒ*CKLP al fere omn cat² txt et³com s vg syrsch cop arm aeth Thphyl ⁸²² Augserm ¹⁶⁰ Bed ¹⁶⁰ ... в³ 81. ff syrP om

λημψετας cum κακο² ... ς ληψ. cum κιρ etc. Item versu 12, nisi quod c ληψ. confirmat | τε cum ακο²κιρ al pler ff vg etc ... κο^{*vid} 36. 100. cat om

αὐτοῦ ἐξέπεσεν καὶ ἡ εὐπρέπεια τοῦ προσώπου αὐτοῦ ἀπώλετο. ούτωσ και ο πλούσιοσ έν ταισ πορείαισ αυτού μαρανθήσεται.

12 Μακάριος άνηρ δο υπομένει πειρασμόν, ότι δόκιμος γενό-2 Τι 4, 8 μενοσ λήμψεται τον στέφανον τησ ζωήσ, ον επηγγείλατο τοίσ αγαπωσιν αυτόν. 13 μηδείσ πειραζόμενος λεγέτω ότι από θεου πει-1 Co 10, 18 ράζομαι, ο γάρ θεὺσ ἀπείραστός έστιν κακών, πειράζει δὲ αὐτὸς ουδένα. 14 έκαστος δε πειράζεται υπό της ιδίας επιθυμίας έξελχόμενος και δελεαζόμενος 15 είτα ή επιθυμία συλλαβούσα τίκτει

Βο 6, 23 άμαστίαι, ή δε άμαστία αποτελεσθείσα αποχύει θάνατον.

16 Μη πλανάσθε, άδελφοί μου άγαπητοί. 17 πάσα δόσισ άγαθη καὶ πᾶν δώρημα τελειον ἄνωθεν έστιν καταβαϊνον ἀπὸ τοῦ πατρὸσ τῶν φώτων, παρ' ῷ οὐκ ένι παραλλαγή ἡ τροπῆσ Ro 8,23 αποσκίασμα. 18 βουληθείο απεκύησεν ήμασ λόγο άληθείασ, είσ τὸ είναι ήμασ απαργήν τινα των αυτού κτισμάτων.

19 Ιστε, αδελφοί μου άγαπητοί έστω δε πασ άνθρωπος ταγές είσ τὸ ακοῦσαι, βραδὸσ είσ τὸ λαλησαι, βραδὸσ εἰσ ὸργήν 20 ὀργή 1 20 2, 1 γάρ ανδρόσ δικαιοσύνην θεού ουκ έργαζεται. 21 διο αποθέμενοι πασαν δυπαρίαν και περισσείαν κακίασ έν πραθτητι δέξασθε τον έμουτον λόγον τον δυνάμενον σώσαι τὰσ ψυγὰσ ύμων. 22 γίνεσθε δὲ ποιηταὶ λόγου, καὶ μὴ μόνον ἀκροαταὶ παραλογιζόμενοι ξαυτούσ.

^{11.} τ. πορειαισ cum BCLP etc (vg in itineribus suis, ff in actu suo) ... κΑ 40. 89, 97, (alvid) Thphyl τ. ποριαισ

^{12.} ανηψ cum *BCKLP etc ... A 70, 104, ανθρωποσ | επηγγειλατο sine additam cum MAB Mecr* ff arm (exced ven) ... 5 (Gbo) add o (C 117. Damparis sub v om) xvotos cum (c)klp al pler cat syrp armven Dam paris (sub v) Thphyl Oec

^{13.} θεου c. NABCKLP etc ... ς (= Gb Sz) του θεου c. minuse non ita mu 18. autou cum n*BEL al fere omn cat ... Ti sautou cum ncacp 105.

^{19.} ιστε cum κc (et* ιστω) ABC 73. 83. ff vg (et. Bed166) cop arm syrp m2 (ff cop syrp mg arm scitote, vg scitis). Praeterea a add de ... 42. 47. om ... 5 (sed Gb' sore) Ti wore cum KLP al pler cat syrp txt (itaque; sed videtur et. syrsch agnoscere) Thphyl Oec | εστω δε cum κΒCP* 83. m64 ff vg cop; similiter A (antea 1072 de) xas 207w ... 5 Ti 207w absque conjunctione cum KLP2 al pler cat syrutr arm aeth Thphyl Occ 20. Oux spyalstal cum nabc8 al12 ... 5 Ti ou xatepyalet. cum C*RLP

al pler cat etc 22. moror ante angoarai cum nachle al fere omn cat ... Ln Ti post axonaral cum B aser Thphyl ff vg, nec aliter syrutr cop arm aeth

23 ότι εἴ τισ ὰκροατὴσ λόγου ἐστὶν καὶ οὐ ποιητήσ, οὐτοσ ἔοικεν Μι 7, 80 ἀνδοὶ κατανοοῦντι τὸ πρόσωπον τῆσ γενέσεωσ αὐτοῦ ἐν ἐσόπτρφο 24 κατενόησεν γὰρ ἑαυτὸν καὶ ἀπελήλυθεν, καὶ εὐθέωσ ἐπελάθετο ὑποῖοσ ἢν. 25 ὁ δὲ παρακύψασ εἰσ νόμον τέλειον τὸν τῆσ ἐλευθερίασ καὶ παραμείνασ, οὐκ ἀκροατὴσ ἐπιλησμονῆσ γενόμενος ἀλλὰ ποιητὴσ ἔργου, οὐτοσ μακάριοσ ἐν τῆ ποιήσει αὐτοῦ ἔσται. 26 εἴ τισ δοκεῖ θρησκὸσ εἶναι, μὴ χαλιναγωγῶν γλῶσσαν αὐτοῦ ἀλλὰ ἀπατῶν καρδίαν αὐτοῦ, τούτου μάταιος ἡ θρησκία. 27 θρησκία καθαρὰ καὶ ἀμίαντος παρὰ θεῷ καὶ πατρὶ αὔτη ἐστίν, ἐπισκέπτεσθαι ὀρφανοὺσ καὶ χήρασ ἐν τῆ θλίψει αὐτῶν, ἄσπιλον ἑαυτὸν τηρεῖν ἀπὸ τοῦ κόσμου.

IT.

1 'Αδελφοί μου, μη έν πουσωπολημψίαισ έχετε την πίστιν τοῦ κυρίου ήμῶν 'Ιησοῦ Χριστοῦ τῆσ δόξησ. 2 ἐὰν γὰρ εἰσελθη εἰσ συι αγωγὴν ὑμῶν ἀνὴρ χρυσοδακτύλιος ἐν ἐσθῆτι λαμπρῷ, εἰσελθη

25. ουκ ακροατησ sine ουτοσ cum nabc 13. 29. 68. 73. ff vg (et. Aug Cass Bed) syrsch cop are ... 5 (sed Gbo) Ti praem ουτοσ cum klp al pler cat syrP arm Thphyl Oec

^{2,} sig givaywyny cum n*BC cect ... 5 Ti sig thy givay, cum neakly etc



^{26.} ει sine copula cum nabkl al fere omn cat⁹ (ettxt etcom) syrp arm Thphyl Oec ... Ln ει δε c. cp 13. 31. ff vg (et. Bed¹⁶⁹) cop | θρησκ. ειναι sine additam cum nabcp h 27. 29. 66** 68. 73. m⁶⁴ ff vg (et. Bed¹⁶⁹) cop syrutr arm aeth Antioch¹⁰¹⁹ ... τ (= Gb Sz) add εν υμινν cum kl al pler cat Cyrloh ³⁹⁵ Thphyl Oec | γλωσσαν αυτον cum nac kl al iere omn cat Cyrloh ³⁹⁵... Ti γλ. εαιτον cum br al² | αλλα c. nabclp al mu Cyrloh Oec ... ς αλλ cum ksil al longe plu Antioch¹⁰¹⁹ Thphyl | καρδι. αυτον cum naklp al pler cat Cyrloh Oec ... Ln Ti καρδι. εαιτον cum bc 4. kscr Thphyl | θρησκια cum n (item Lued min ex sententia editoris sine teste) ... ς Lned mai Ti θρησκεια cum abc ksille etc

^{27.} θησκια (cum κ fscr, item Lned min; ς Lned mai Ti -σκεια, ut v. 26) sine copula cum κΒCKLP etc ... A 70. 83. 123. syrsch add γας, item δε legitur | θεω cum κ*c³KL al plus⁵⁰ ... ς (Gb⁶⁰) Ln τω θεω cum κ^cA nc*P al plu

II. 1. προσωπολημψιαισ cum nabc ... 5 -ληψιαισ cum klp etc

δε καὶ πτωχὸσ εν ὁυπαρῷ έσθητι, 3 καὶ ἐπιβλέψητε ἐπὶ τὸν φοροῦντα τὴν ἐσθητα τὴν λαμπρὰν καὶ εἴπητε οὐ κάθου ώδε καλῶς,
καὶ τῷ πτωχῷ εἴπητε οὐ στῆθι ἐκεῖ ἢ κάθου ὑπὸ τὸ ὑποπόδιόν
μου, 4 οὐ διεκρίθητε ἐν ἐαυτοῖσ καὶ ἐγένεσθε κριταὶ διαλογισμῶν
πονηρῶν;

5 Ακούσατε, άδελφοί μου άγαπητοί, οὐγ ὁ θεὺσ έξελέξατο

1 Co 1, 27 * τοὺσ πτωχοὺσ τῷ κόσμῷ πλουσίουσ ἐν πίστει καὶ κληρονόμουσ τῆσ βασιλείασ ἡσ ἐπηγγείλατο τοῖσ ἀγαπῶσιν αὐτόν; 6 ὑμεῖσ δὲ ἠτιμάσατε τὸν πτωχόν. οὐχ οἱ πλούσιοι καταδυναστεύουσιν ὑμᾶσ, καὶ αὐτοὶ ἔλκουσιν ὑμᾶσ εἰσ κριτήρια; 7 οὐκ αὐτοὶ βλασφημοῦσιν Τχ 11, 18 τὸ καλὸν ὅνομα τὸ ἐπικληθὲν ἐφ΄ ὑμᾶσ; 8 εἰ μέντοι νόμον τελεῖτε βασιλικὸν κατὰ τὴν γραφήν ἀγαπήσεισ τὸν πλησίον σου ὡσ σεαυτόν, καλῶσ ποιεῖτε 9 εἰ δὲ προσωπολημπτεῖτε, ἀμαρτίαν ἐργάζεσθε, ἐλεγχόμενοι ὑπὸ τοῦ νόμου ὡσ παραβάται. 10 ὅστισ γὰρ ὅλον τὸν νόμον τηρήση, πταίση δὲ ἐν ἐνί, γένονεν πάντων ἔροτος.

4. ov (Gb") cum κΑΒ²C 13. al¹² syrutr sah cop arm aeth Cyrioh³⁶⁴ Autioch

1176. Nec ipsum ov expri B* ff ... ς Ti και ου c. κLP al pler (27. 29. και
omisso ου) Thphyldis Oecdis | πονηρων; (ita et. ς Wtst Gb Sz Lu) ...
Κυαρρ alii πονηρων.

5. τω κοσμω cum κα* bc* syrp, item 27. 29. 43. 64. εν τω κοσμω (29. add τουτω), vg in hoc mundo ... ς του κοσμου τουτου cum minusc ut vdtr pauc aeth Oectxt; item Gb Sz του κοσμου cum α²c² klp al plus⁷⁰ etc | βασιλειασ cum κ²bcklp etc ... κ*Α επαγγελειασ (κ* -λιασ)

6. ovy cum κΒC²KLP al fere omn cat Thphyl Oec ... Τι ονχι cum AC^{*} 69. al³ | καταδυν. υμασ cum κ*A h 19. 20. 65. ... ς Ln Τι κατ. υμων cum κcbcklp al pler cat Thphyl Oec

9. προσωπολημπτειτε cuin NABC ... 5 -ληπτειτε cuin KLP etc

10. τηψηση c. κΒc al³ Thphyl Ouc, item servaverit fi vg (et. Hieriovin⁵, ... ς τηψησει c. κLP al pler cat, item a 63. 69. al² πληψωσει | πταιση cum κΔΒc etc ... ς πταισει cum κLP al omn^{vid} cat

^{3.} και επιβλεψητε cum nakl 13. 31. 40. al fere omn cat vg syrsch sah etc... Ti επιβλεψ. δε cum bed al² ff syrP | ειπητε pri sine additam cum nabc al² ff fu harl syrP arm Thphyl Hesychlevii... ς (= Gb Sz add αυτω cum klp al pler vg (et. am demid) syrsch sah cop aeth cat Antioch 1175 Oec | η (c και) καθου sine ωθι cum abc 13. 65. 69. ascr cscr ff vg syrP arm (η ελθε καθου) Cyrioh 344... ς (Gb⁰³) add ωθι cum no klp al pler cat syrsch sah cop aeth Thphyl Oec | υπο το cum nab ckl etc... b 3(etvidiam²) p al² sah syrP arm επι το | υποποθιστ sine additam cum nbcklp al fere omn cat ff sah cop arm Cyrioh 344... Lued min add των ποθων cum a 13. vg syrutr aeth

11 ό γὰρ εἰπών μὴ μοιχεύσησ, εἰπεν καί μὴ φονεύσησ εἰ δὲ οὐ $\rm Ex~20,~18~ss$ μοιχεύεισ, φονεύεισ δέ, γέγονασ παραβάτησ νόμου. 12 οὐτωσ λαλείτε και ούτως ποιείτε ώς δια νόμου έλευθερίας μελλοντες κρίνεσθαι. 13 ή γαρ κρίσιο ανέλεος τῷ μὴ ποιήσαντι έλεος κατα-

καυγάται έλεοσ κρίσεωσ.

14 Τί τὸ ὅφελοσ, ἀδελφοί μου, ἐὰν πίστιν λέγη τις ἔγειν, ἔργα δε μη έγη; μη δύναται η πίστισ σωσαι αὐτόν; 15 εάν αδελφοσ η αδελφή γυμνοί υπάρχωσιν και λειπόμενοι τησ έφημέρου τροφήσ, 16 είπη δέ τις αυτοις έξ ύμων υπάγετε εν εἰρήνη, Θεομαίνεσθε και χορτάζεσθε, μη δωτε δε αυτοις τὰ ἐπιτήδεια τοῦ σώματος, τί τὸ όφελος; 17 ουτως καὶ ἡ πίστις, ἐὰν μὴ ἔχη ἔργα, νεκρά ἐστιν καθ ἐαυτήν. 18 ἀλλ' ἐρεῖ τις οὺ πίστιν ἔχεις, κάγὼ ἔργα ἔχω - 2.26 δείξον μοι την πίστιν σου γωρίσ των έργων, κάγω σοι δείξω έκ των

11. μοιχευεισ φονευεισ cum nabc 45. 98* cat ... ς μοιχευσεισ φονευσεισ cum κ al plu Thphyl; item LP etc μοιχευσησ φονευσησ

14. το οφελ. (L ωφ.) cum κΑC²KL al fere omn etc... Ln om το cum BC* 99 (Ti yap op.) arm | leyn (L etc leyer) ante tio cum BEL al fere omn cattri etcom Thphyl Oec ... In post 710 c. ac 56., item ff m34 vg al

^{13.} ανελεοσ (Gb') cum κΔ(αναιλ-)BCK (P -λεοσ) al plus 35 cattxt et com Oec ... 5 areless cum L al permu | xaraxany- sine copula c. x*(etc exemend)BC(et*et*)KL h al longe plu cat syrsch sah cop ... 5 (= Gb Sz) xas xarax, cum minusc mu aethutr Thphyl. Item no (sed de abstersum rursus) A 13, 40, 73, 83, 101, ff vg syrp Oec xarax, de: sie et. Ln ed min | xaraxavyaras (sed B -ts) cum MBKL al pler cat (minusc aliq κατακαυγάτε sive ut Mtthaeius edidit -γά τε) Thphyl Oec. Item ff vg Δ 13, 27, 29, 66** cop κατακαυγασθω | ελεοσ sec cum NAB al sat mu Thphyl ... ckl al plus50 Oec eleor

^{15.} sar sine copula (Gb") cum MB al18 cat ff m34 cop arm ... 5 Ln Ti sar de cum ADEL al longe plu vg syrP Thphyl Oec | xat (A al4 arm η) λειπομενοι sine ωσιν cum *BCK syrutr arm (item sah cop aeth) Antioch 1174 Damparis ... 5 Ln add worr c. ALP al omnvid cat Thehyl

^{16.} TO OORLOO CUM MACSKL al omnvid cat etc ... Ln om TO cum BC* 17. εχη ante εργα cum nabck al plus 15 cat ff m34 vg sah ... ς (= Gb Sz)

nost toya cum L al longe plu arm Thphyl Oec

^{18.} YWONG TWY CUM NABCP alie ff vg syrutr sah cop arm aeth ... ς (= Gb Sz) ex two cum KL al longe plu cat Thphyl | seywo pri sine σου cum NABP ale ff vg syrutr sah cop arm ... 5 (Gb00) add oov cum CRL al pler cat aeth Thphyl | σοι δειξω cum NB 31. 69. aser cser jser ... 5 Ln Ti desco gos cum ACKL al pler vg syratr sah cop Thphyl

1 00 8,4 λώσ ποιείσ και τὰ δαιμόνια πιστεύουσιν και φρίσσουσιν. 20 θελεισ δε γνώναι, ω άνθρωπε κενέ, ὅτι ἡ πίστισ γωρίσ των έργων άργή Heb 11, 17 έστιν; 21 'Αβραάμ ο πατήρ ήμων ουκ έξ έργων έδικαιώθη, ανενέγκασ Ισαάκ τον υίον αυτου έπι το θυσιαστήριον; 22 βλέπεισ ότι ή πίστισ συνεργεί τοισ έργοισ αυτού, και έκ των έργων ή πίστισ έτελειώθη, 23 καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφή ἡ λέγουσα ἐπίστευσεν δέ

Gn 15, 6

Ro 4, 8 Αβραάμ τῷ θεῷ, καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εισ δικαιοσύνην, καὶ φίλοσ Βο 3,28 θεοῦ ἐκλήθη. 24 ὑρᾶτε ὅτι ἐξ ἔργων δικαιουται ἄνθρωπου και Ios 2, 1. 15, 6, 17 ούκ έκ πίστεωσ μόνον. 25 όμοίωσ δὲ καὶ Ραὰβ ή πόρνη οὐκ εξ Heb 11, 31 ἔργων ἐδικαιώθη, ὑποδεξαμένη τοὺσ ἀγγέλουσ καὶ ἐτέρα ὁδῷ ἐκβαλούσα; 26 ώσπερ γαρ τὸ σωμα χωρίσ πνεύματος νεκρόν έστικ, ούτως καὶ ή πίστις γωρίς έργων νεκρά έστιν.

Ш

1 Μη πολλοί διδάσκαλοι γίνεσθε, αδελφοί μου, είδότεσ ὖτι μεζον κοίμα λημψόμεθα. 2 πολλά γάρ πταίομεν απαντεσ εί τισ εν λόγω ου πταίει, ούτος τέλειος ανήρ, δυνατός γαλιναγωγήσαι καὶ

^{18.} την πιστιν sine μου cum κΒC ale ff arm ... 5 (Gb00) Ln add μου c. AKLP al pler cat vg syrutr sah cop aeth

^{19.} OTE EET ETTEN O SEOT CUM NA 68. Vg syrsch sah cop arm aethPP Cyrioh 958 ... Ti ot. 260 o (ita c; B etc om) Geod ectiv cum BC 69. aser eser syrp; item ff aethro Cyrioh 878 or, 200 o 9200 ... c or, o θεοσ εισ εστιν cum (κ, sed εισ additur in mg) L al pler cat Didtri 3,10

^{20.} αργη cum Bc* 27. 29. ff am2 fu demid sah armzoh ... ς γεκρα cum MAC2KLP al pier cat vgcle (et. am*) syrutr cop armuse aeth

^{22.} συνεργει cum n* a s (cooperatur) ff (communicat) ... 5 Ln Ti συνηργει cum scbckLP al omnvid cat vg (cooperabatur) syrutr

^{24.} ogate sine additam cum NABCP h al plus 10 cat ff vg syrutr cop arm aethutr Thphyl ... c (= Gb Sz) add Tolver cum KL al longe plu Oec 26. εργων cum nb 69. aser Or 4,318 ... 5 Ln Ti των εργων cum ACELP

al pler cat Thphyl Oec

III. 1. λημψομέθα cum nabc · · · ς ληψ. cum blp rell

^{2.} δυνατοσ cum ABCKLP etc ... N 14. 35. 38. 69. 93. 96 ger cser heer Cyresa 827 Dam^{2,421} (eted et paris) Thphyl δυναμενοσ

όλον το σώμα. 3 εί σε τών ίππων τουσ χαλινούσ είσ τὰ στόματα βάλλομεν είσ τὸ πείθεσθαι αὐτουσ ἡμῖν, καὶ όλον τὸ σώμα αὐτοῦν μετάγομεν 4 ίδου καὶ τὰ πλοῖα, τηλικαῦτα ὅντα καὶ ὑπὸ ἀνέμων σκληρών ελαυνόμενα, μετάγεται ὑπὸ ελαχίστου πηδαλίου ὅπου ἡ ὁρμη τοῦ εὐθύνοντος βούλεται 5 οὕτως καὶ ἡ γλώσσα μικρὸν μέλος ἐστὶν καὶ μεγάλα αὐχεῖ. ίδου ἡλίκον πῦς ἡλίκην ὅλην ἀνάπτει 6 ἡ γλώσσα. πῦς, ὁ κόσμος τῆς ἀδικίας, ἡ γλώσσα καθίσταται ἐν τοῖς μέλεσιν ἡμῶν, καὶ σπιλοῦσα ὅλον τὸ σώμα καὶ φλογίζουσα τὸν τροχὸν τῆς γενέσεως καὶ φλογίζομένη ὑπὸ τῆς γεν

^{3.} ει δε (Gb') cum κ(*add γας) ABKL al²⁵ ff vg cop Dam^{2,421} (et. paris) Oec ... Gb Sz ιδε cum cr al plus⁴⁰ arm Thphyl, item ς ιδου cum minusc ut^{vid} pancis cat. Item syr^{3ch} syr³ sah al | εισ το πειδ. cum κBC Dam^{2,431} (et. paris) ... ς προσ το πειδ. cum aklp al omnvid Thphyl Oec | αυτουσ ημεν c. κΒκlp al pler Dam^{3,241} ... Gb" Τι ημεν αυτουσ cum ac 13, 40, 73, 98. | αυτων ante μεταγομέν cum κΒCK LP etc ... Τι post μεταγομέν cum a 13. cat

^{4.} ανεμων σκληρων cum nbckp al¹⁵ cat ff m⁶⁵ vg Dam^{2,421} ... 5 σκληρ. ανεμ. cum al 13. al longe plu Thphyl | οπου sine αν cum nb sah ... 5 Ln Ti οπου αν cum acklp al pler | βουλεται cum nbl 1. Dam^{2,421} (et. paris) ... 5 Ln Ti βουληται cum ackp al pler Thphyl Oec

^{5.} ουτωσ cum nbcklp etc . . . A al⁶ ωσαυτωσ | μεγαλα αυχει cum Ab c²P Eph¹⁹⁰; ff magna gloriatur, vg magna exaltat . . . ς μεγαλαυχει cum nc²kl al omn^{vid} cat Dam^{2,431} (et. paris) Thphyl Oec | ηλικον πυο cum na²bc²P vg (quantus) Antioch¹⁰⁷⁹ Oec . . . ς ολιγον cum a*vid c² kl al omn^{vid} cat ff m⁶⁶ syrutr sah cop arm (και ολιγον) aeth Dam^{2,241} (et. paris) Thphyl

^{6.} η γλωσσα pro και η γλ. cum κ*... ς Ln Ti και η γλωσσα cum κcabc klp etc. Ceterum edd sic interpg: ἀνάπτει καὶ ἡ γλῶσσα πῦς, (sic ς, πυς· Ti, Ln non interpg) ὁ κόσμοσ τῆσ ἀδικίασ· (Ln nec hoc loco interpg) etc, at dempto και omnino vdtr η γλωσσα cum είs quae praecedunt coniungendum. | η γλωσσα καθισταται cum είs ck 27. 43. 65. 73. 102. 133. cscr ff mes vg syrsch syrp lx sah cop arm (libere aeth) Antioch ¹⁰⁷⁹ Dam ^{8,421} (et. Paris) ... ς (Gb⁰⁰) praem οιτωσ cum p al pler cat syrp c.* Thebyl Oec, item L 106. ουτωσ και. Ex interpp vg sic: Et lingua ignis est, universitas iniquitatis. Lingua constituitur in membris nostris quae maculat totum corpus etc, mes ita et lingua ignis est, et mundus iniquitatis per linguam constat in membrus nostris, quae maculat totum corpus etc | και σπιλούσα cum κ*... ς Ln Ti η σπιλούσα cum κ° rell | τ. τζοχον τησ γενεσεωσ: ff vg rotam nativitatis (vg add nostrae), mes rotam geniturae ... κ ale vg syrsch aeth add ημων ... cdd ap Thphyl et ap Oec τον τζο. τησ γενενησ

3, 7.

Pa 180 (140),

έννησ. 7 πάσα γὰρ φύσιο θηρίων τε καὶ πετεινών έφπετών τε καὶ ἐναλίων δαμάζεται καὶ δεδάμασται τῷ φύσει τῷ ἀνθρωπίνη, 8 τὴν δὲ γλώσκαν οὐδεὶσ δύναται ἀνθρωπων δαμάσαι ἀκατάστατον κακόν, μεστὴ ἰοῦ θανατηφόρου. 9 ἐν αὐτῷ εὐλογοῦμεν τὸν κύριον καὶ κατέρα, καὶ ἐν αὐτῷ καταρώμεθα τοὺσ ἀνθρώπουσ τοὺο καθ ὁμοίωσιν θεοῦ γεγρνύτασ 10 ἐκ τοῦ αὐτοῦ στόματοσ ἐξέρχεται εὐλογία καὶ κατάρα. οὐ χρή, ἀδελφοί μου, ταῦτα οὕτωσ γίνεσθαι. 11 μήτι ἡ πηγὰ ἐκ τῆσ αὐτῆσ ὀπῆσ βρύει τὸ γλυκὸ καὶ τὸ πικρόν; 12 μὴ δύναται, ἀδελφοί μου, συκῆ ἐλαίασ ποιῷσαι ἡ ἄμπελοσ σῦκα; οὕτε άλυκὸν γλυκὸ ποιῆσαι ὕδωρ.

13 Τίσ σοφὸσ καὶ ἐπιστήμων ἐν ὑμῖν; δειξάτω ἐκ τῆσ καλῆσ ἀναστρυφῆσ τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐν πραύτητι σοφίασ. 14 εἰ δὲ ζῆλον πικρὸν ἔγετε καὶ ἐριθείαν ἐν τῷ καρδία ὑμῶν, μὴ κατακαυχᾶσθε 1,12 τῆσ ἀληθείασ καὶ ψεύδεσθε. 15 οὐκ ἔστιν αὕτη ἡ σοφία ἄνωθεν κατεργομένη, ἀλλὰ ἐπίγειος, ψυγική, δαιμονιώδησ. 16 ὅπου γὰρ

^{7.} evalur (evallur aut allur nusquam legi vdtr): ff natantium, mes beluarum maritimarum ... vg ceterorum (caet-)

^{8.} δυναται δαμασαι ανθυωπων cum nakp 5. 31. 69. 104. 138, ascr cser ... In δαμασαι δυνατ. ανθυωπων cum bc syrp ... 5 Ti δυνατ. ανθυωπων δαμασαι cum L al pler cat arm Cyrloh 794 al | ακαταστατον cum nabr Dam 8,421 ex paris, item ff (inconstans) vg (inquietum) cop (indomitum) Hierpelag 764 (incontinens). ... 5 ακατασχετον cum CKL al pler Epiph 814 Cyrnest 29 etc

^{9.} τον κυριον (Gb') cum naber 4* 13. ff vgms (ap Ln) syrsch cop arm Cyr esai 107 ... ς τ. θεον cum κL al pler cat vg syrP Epiph 815

^{12.} συκα: perreximus absque ουτωσ cum ARC* 83. cer syrp txt arm Damparis... ς (Gb⁰⁰) perg i. e. add ουτωσ cum κο²κιρ al pler cat ff vg syrsch etp c.* cop aeth Cyresa 107 al | ουτε (sed κ 13 etc ουδε) αλικον γλυκυ cum κΑΒC (et* et²) 13. 27. 29. 66** 83. 142. ff vg Cyr esa 107... ς (= Gb) ουδεμια πηγη αλυκον και γλυκυ cum κιρ al pler cat syrp Thpbyl Oec

^{13.} εν υμιν; δειξατω ... Ln εν υμιν, δειξατω

^{14.} τη καρδια cum abokle al pler cat aeth Ephr¹⁷⁶ Dam ^{2,684} Thphyl Oec ... κ 4. al⁸ ff s vg syrutr cop arm Antioch ¹⁰⁹⁵ ταισ καρδιαισ | μη κατακαυγασθε (s vg nolite gloriari): A al ¹⁴ μη καυχασθε

^{14.} τησ αληθειασ και ψευδεσθε cum κ* et (praemisso κατα) κς, item syrsch ne inflemini adversus veritatem nec mentiamini ... 5 Ln Ti και ψευδεσθε κατα τησ αληθειασ cum abcklp al fere omn etc

^{15.} alla cum NB ... c Ln all cum ACELP etc

4, 4.

Σπλοσ καὶ ἐριθεία, ἐκεῖ ἀκαταστασία καὶ πᾶν φαθλον πρᾶγμα. 17 ή δε άνωθεν σοφία πρώτον μεν άγνή έστιν, επειτα είρηνική, έπιεικήσ, εθπειθήσ, μεστή έλευσσ και καρκών άγαθών, άδιάκριτος. ανυπόπρετος. 18 καρπός δε δικαιοσύνης εν είρηνη σπείρεται τοῖς ποιούσιν εἰρήνην.

IV.

1 Πόθεν πόλεμοι καὶ πόθεν μάχαι ἐν ὑμῖν; οὐκ ἐντεῦθεν, ἐκ τῶν ἡδονῶν ὑμῶν τῶν στρατευομένων ἐν τοῖσ μέλεσιν ὑμῶν; 2 ἐπι- $\frac{1}{80}$ $\frac{1}{7}$ ½2 Toursire, nai oun grere. Conspers nai Chyores, nai ou dépaste éniτυχεῖν' μάχεσθε καὶ πολεμεῖτε. καὶ οὐκ ἔχετε διὰ τὸ μὴ αἰτεῖσθαι ὑμᾶσ' Β αἰτεῖτε καὶ οὐ λαμβάνετε, διότι κακῶσ αἰτεῖσθε, ἵνα έν μιτ. τ ταῖσ ἡδοναῖσ ὑμῶν δαπανήσητε, 4 μοιχαλίδεσ. οὐκ οίδατε ὅτι ἡ φιλία τοῦ κόσμου ἔχθρα ἐστὶν τῷ θεῷ; ὅσ ἐὰν οὖν βουληθῆ φίλοσ (Β. ½, 5)

^{16.} exes sine xos c. BCKLP al pler cat if s vg syrp cop arm aeth Ephr 178 Thphyl Oec ... NA etc sxss xas

^{17.} ανυποκριτοσ cum NABCP 3. 5. 13. 57, 69. 98* aser s ff vg cod syrp arm Didtri 8,1 Ephr 175 ... 5 (Gh 00) praem xos c. KL al pler cat syrsch aeth

^{18.} δικαιοσινησ cum κABCLP al plu arm Ephr 175 Antioch 1988 al ... ς (= Gb Sz) τησ δικαιοσυνησ cum K al plu cat Oec

IV. 1. no dev sec cum mabor 5. 13. 31. 36. 69. aser caer cat ff etc ... c (=Gb+Sz) om cum KL al pler s vg syrsob aeth Oec

^{2.} xas oux eyete dia (Gb') cum np 5. al plus of vg (et. am demid harl) syrutr cop arm aeth Thphyl Oec ... ; (= Gb Sz) our ex. de dia cum minuse vix mu ... Gb Sz Ln Ti oux exert dia sine copula cum ABKL 13. 40. 57. al plus²⁰ fu tol

^{4.} μοιχαλιδεσ cum κ*AB 13. item (μοιχοι exprimentibus, quod ipsum in nullo codice Graeco invenitur) ff vg syrach cop aethuir arm. Coniunximus autem cum δαπανησητε praceunte B. Contra ç Ln Ti post δαπανησητε puncto distinxeruntς μοσχοι και μοιχαλιδεσ cum NOKEP al pler cat syrP Thphyl Oec | του κοσμου cum ABKLP al pler ff syrP etc (et. Mac 7,127) ... n 68, vg arm aeth (item syrech) add touτου | έχθρα: sic LP etc, nec aliter syrutr cop, item Thphylcom ... Ln ey Opa ut 7. vg ff | evre to dew cum n vg (inimica est dei) syrsch (inimicitia est apud deum) cop ... ; Ln Ti του θεου εστιν c. ABKLP al fere omn ff etc | og ear cum (x* omisso og) BP 5. 22. 69, aser cser Dam 2,399 (et. paris) ... 5 of ar c. NCARL al plu Thphyl Oec | our et.

εἶναι τοῦ κόσμου, ἐχθρὸσ τοῦ θεοῦ καθίσταται. ὅ ἡ δοκεὶτε ὅτι κενῶσ ἡ γραφὴ λέγει; πρὸσ φθόνον ἐπιποθεῖ τὸ πνεῦμα ϐ κατ
ρεος, το κατος και το και το κατος και το και το και το και το θεὸσ ὑπερηφάνοισ ἀντιτάσσεται, ταπεινοῖσ δὲ δίδωσιν χάριν. Τ ὑποτάγητε οὖν τῷ θεῷ ἀντίστητε δὲ τῷ διαβόλῳ, καὶ φεύξεται ἀφ' ὑμῶν το θεῷ, καὶ ἐγγιεῖ ὑμῖν. καθαρίσατε χεῖρασ, ἀμαρτωλοί, καὶ ἀγνίσατε καρδίασ, δίψυχοι. Θ ταλαιπωρήσατε καὶ πενθήσατε, κλαύσατε ὁ γέλωσ ὑμῶν εἰσ πένθοσ μεταστραφήτω καὶ ἡ χαρὰ εἰσ κατήφειαν. 10 ταπεινώθητε ἐνώπιον κυρίου, καὶ ὑψώσει ὑμᾶσ.

11 Μη καταλαλεῖτε ἀλλήλων, ἀδελφοί. ὁ καταλαλῶν ἀδελφοῦ ἢ κρίνων τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ καταλαλεῖ νόμου καὶ κρίνει νόμον
εἰ δὲ νόμον κρίνεισ, οὐκ εἶ ποιητὴσ νόμου ὰλλὰ κριτήσ. 12 είσ
ἐστὶν ὁ νομοθέτησ καὶ κριτήσ, ὁ δυνάμενος σῶσαι καὶ ἀπολέσαι
σὺ δὲ τίς εἶ, ὁ κρίνων τὸν πλησίον;

Ro 2, 1

ff vg syrutr cop (arm enim) ... L 13, 27, 29, 69, aser cser al plus²⁰ Dam ^{2,592} (et. Paris) Oec om, hinc Gb⁰

^{5.} λέγει; πρὸσ φθόνον ἐπιποθεῖ (inter λεγει et προσ distinguunt etiam LP, nec aliter Kyid) etc ... ; Ln (item Tia) λέγει Πρὸσ - ἡμῖν; ... Gb Sz λέγει; πρὸσ - ἡμῖν; Coniungunt λεγει cum προσ φθονον a etc ; κατωκισεν cum καΒ al pauc ... ; Ti κατωκισεν cum κLP al longe plu (ut vdtr) cat Thphyl Oec, nec aliter ff vg syrutr cop etc

αντιστητε δε cum nab al plus⁴⁰ ff vg cop syrp Orint², 139 ... m⁴⁸ syrsch arm aethutr et resistite ... 5 Ti αντιστ. sine copula c, KLP al plu cat Thphyl Oec

^{9.} κλαυσατε cum na ... 5 Ln Ti και κλαυσατε c. bklp al pler ff vg etc μεταστραφητω cum nakl etc ... bp al³ Thphyl μετατραπητω

^{10.} χυριου cum NABKP etc ... 5 (Gboo) praem του cum L al pler cat

η κρινών (Gb') cum nabp al¹² vg syrutr sah cop arm Dam^{2,562}
 (et. paris) Thphyl ... 5 και κρινών cum kl al pler cat ff m⁴⁴ floriac aeth Antioch ¹⁰⁷⁸ Oec

^{12.} ο νομοθετησ cum nakl etc... BP om ο | και κριτησ cum nabp al⁵⁰ cat ff m⁴⁴ floriac luxov vg (et. Cass¹⁴⁶) syrutr sah cop arm aeth etc... ς (= Gb Sz) om cum kl al sat mu | συ δε cum nabkl p al plus⁵⁰ cum floriac vg syrutr (sedp δε c.*) cop... ς (= Gb Sz) om δε cum minusc sat mu sah syrp txt arm Oec | ο κρινων (Gb') cum nabp 5.

13. 31. 69. 73. ascr cscr al¹⁰ syrutr sah cop Antioch¹⁰⁶ Thphyl ... ς

13 Άγε νῦν οἱ λέγοντεσ' σήμερον η αύριον πορευσύμεθα εἰσ τήνδε την πόλιν και ποιήσομεν έκει ένιαυτον και έμπορευσόμεθα και κεοδήσομεν, 14 οίτινες ούκ επίστασθε το της αύριον ποία γάο ή ζωή ύμων; άτμισ γάο έστε ή πούσ όλίγου φαινομένη, έπειτα και άφανιζομένη. 15 άντι του λέγειν ύμασ ελόν ό χύριος θελήση και αφανζομένη 10 αντι του κέγειν ομάο του ο κόριου σεκροή και ζήσομεν, και ποιήσομεν τουτο ή έκεινο. 16 νύν δε καυχάσθε έν ταισ άλαζονίαισ υμών πάσα καυχησισ τοιαύτη πονηρά έστιν.
17 είδοτι οὐν καλον ποιείν και μη ποιούντι, άμαρτία αύτῷ [c 12, 47]

οσ κρινεισ cum KL al longe plu cat Oec | τ. πλησιον (Gb') cum NABP al 15 ff m44 floriac vg syrutr sah cop arm ... 5 7. 272por c. KL al longe plu cat aeth

^{13.} n avoior (et. 5° Gb') cum NB 13. 27. 29. 40. 69. al sat mu ff vg syrach sah cop aeth ... 5 Gb Sz Ti xas auptor cum AKLP al60 fere cat syrP arm Cyrador 504 Thphyl Oec | πηρεισομέθα (Α -σω-) ποιησομέν (NA -σω-) εμπορευσομεθα κερόησομεν (et. 5e) cum (N)(A)BP al sat mu ff (ibimus - faciemus - negotiamur - faciemus) vg (ut ff sed tertio loco mercabimur) Cyrador etc ... 5 (item Gb Sz. non 50) πορευσωμεθα ποιησωμέν εμπορευσωμέθα κερδησωμέν cum KL (primo loco et. A, sec loco et. MA) h al plus40 cat Thphyl (sed πορευσομεθα) Oec | ενιαυτον sine eva cum NBP 36. ff vg sah cop ... 5 Ti add eva cum KL al pler syrutr arm Cyrador 504

^{14.} to the cum NKL al pler cat ff (qui ignoratis crastinum) vg (quid erit in crastino) syrsch sah cop Thphyl Oec ... Ln τα τησ cum AP al6 syrP ... B THO tantum | TOIG YOP CUM MCAKLP al pler vg etc ... NB cser syrp arm aethro om γαρ | ατμ. γαρ cum BELP al pler cat ff syrp arm Dam^{9,317} al (κ om ατμ. γ. ε.) ... Ln om γαρ cum A 13. vg cop sore (sed AKP al plu cat soras, hinc Gb' soras) cum ABKP h al plus50 syrP etc ... 5 core cum L al sat mu ff vg | 7 mpoo cum MAKL al omn vid Dam etc ... BP om η | επεντα και cum NABK etc ... LP 31. 40, al fere35 επ. δε και ... ς επειτα δε cum minuse sah Thphyl Oec ... 36. 38. 69. aser eser heer fu tol harl cop syrp nil nisi επειτα

¹⁵ θεληση cum nakl etc ... BP 69. ascr decr θελη, cacr θελε. Ceterum Ln sic interpg: Θεληση, και ζησ. και ποι. | ζησομέν cum HABP al15 ff ... ς ζησωμέν cum κL al longe plu cat Cyrador 504 Thphyl Oec, item vg etc (vide post) | και ποιησομέν c. HABP al 15 (qui ante) insuperque al6. Item ποιησομέν omisso και vg sah cop syrsch arm aeth ... 5 (et. Gb, sed non 50 Sz) xat ποιησωμέν cum KL al plu cat Thphyl Oec

^{16.} alazoriaio cum nab*le etc ... 5 Ln alazoreiaio cum B8k al plu

V.

1 "Αγε νῦν οἱ πλούσιοι, κλαύσατε ὀλολύζοντες ἐπὶ ταῖσ ταλαιπωρίαισ ὑμῶν ταῖσ ἐπερχομέναισ. 2 ὁ πλοῦτος ὑμῶν σέσηπεν, καὶ τὰ ἰμάτια ὑμῶν σητόβρωτα γέγονεν, 3 ὁ χρυσὸς ὑμῶν καὶ ὁ ἄρρ· 21. ⁹ γυρος κατίωται, καὶ ὁ ίδο αὐτών εἰσ μαρτύριον ὑμῶν ἔσται καὶ φάγεται τὰς σάρκις ὑμῶν ὡς πῦρ. ἐθησαυρίσατε ἐν ἐσχάταις ἡμέραις. 4 ἰδοὺ ὁ μισθὸς τῶν ἐργατῶν τῶν ἀμησάντων τὰς χώρας
ὑμῶν ὁ ἀφυστερημένος ἀφ' ὑμῶν κράζει, καὶ αὶ βοαὶ τῶν θερισάντων εἰσ τὰ ὧτα κυρίνυ σαβαὼθ εἰσελήλυθαν. 5 ἐτρυφήσατε
ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ἐσπαταλήσατε, ἐθρέψατε τὰς καρδίας ὑμῶν ἐν
ἡμέρα σφαγῆς. 6 κατεδικάσατε, ἐφονεύσατε τὸν δίκαιον οὐκ
ἀντιτάσσεται ὑμῦν.

7 Μακροθυμήσατε οὖε, ἀδελφοί, ἔωσ τῆσ παρουσίασ τοῦ κυρίου. ἰδοὺ ὁ γεωργὸσ ἐκδέχεται τὸν τίμιον καρκὸν τῆσ γῆσ, μακροθυμῶν ἐκ᾽ αὐτῷ ἔωσ λάβη πρόϊμον καὶ ὅψιμον 8 μακροθυμήσατε καὶ ὑμεῖσ, στηρίξατε τὰσ καρδίασ ὑμῶν, ὅτι ἡ παρουσία τοῦ κυρίου

V. 1. επερχομεναισ sine additam cum ABELP al pler ff syrp Cyress 46*
Antioch 1045 Dam 2,484 etc ... Ν 5. 8. 25. vg syr^{sch} cop arm aeth add
υμιν

^{3.} ωσ πυρ cum ** BRL al pler ff m²⁰ vg rell Antioch ¹⁰⁴⁰ Thphyl Occ ... κ⁰AP 5. etc praem ο ιοσ. Praeterea ante ωσ πυρ plene distinguunt AL al permu etc

^{4.} αφυστερημενοσ cum nb⁴ ... ς Ln Ti απεστερημενοσ cum ab³P etc, item kl αποστερημενοσ | εισεληλυθαν cum bp, item -λυθεν A Dam ^{9,614} ... ς εισεληλυθασον cum nkl al omn^{vid} cat Thphyl Oec

εν ημερα (A -ροισ) cum n^aABP 18. 81, ff m⁹⁷ vg cop ... ς ωσ εν ημερ.
 κακι al pier cat syrus arm Ephr⁸¹⁶ Cyresa 460 al

^{7.} μαπροθυμ, επ αυτω cum nabr al sat mu cat Antioch 1906 Oec ... KL h al fere 50 Thphyl μαπρ. επ αυτον | εωσ sec sine αν cum abkl νι plus cat syrp kxt ... ς (Gb⁰⁰) Ln add αν cum nr 13. al plu syrp mor Antioch 1906 | προῦμον cum nab γ (et. 31. ap Scri) ... ς Ln πρωῦμον cum b kl al certe pler | προῦμο είνειον cum (κ, vide post) B 31. (sed habet και τον προῦμ.) γg sah arm etc ... ς praem υετον cum ak Lp etc. Item n 9. ff cop syrp ms Antioch 1906 Cassiod 150 praem καρπον

μαπροθυμησατε sine copula cum ABEP al pler ff am etc ... κL 9.
 vg^{cle} fu tol aethutr Antioch¹⁹⁰⁶ add συν

ηγγικεν. 9 μη στενάζετε κατ' άλληλων, άδελφοί, "να μη κριθητε' 1The 4.15 m ίδου ο κριτησ προ των θυρών έστηκεν. 10 υπόδειγμα λάβετε, άδελ- 2 The 2.1 m φρί, τησ κακοπαθείασ και τησ μακροθυμίασ τουσ προφήτασ, οι ελάλησαν εν τῷ ὀνόματι κυρίου. 11 ίδου μακαρίζομεν τουσ ύπο- 2 Pe 1.21 μεώναντασ' τὴν ὑπομονὴν Ἰωβ ἡκούσατε και τὸ τέλοσ κυρίου είδετε, Pe 102 (103), ε δτι πολύσπλαγγνόσ ἐστιν ὁ κύριοσ και οἰκτίρμων.

12 Πρὸ πάντων δέ, ἀδελφοί μου, μὴ ὁμεύετε, μήτε τὸν οὐρα- $\frac{M_1}{22}$, $\frac{1}{16}$ νὸν μήτε τὴν γῆν μήτε άλλον τινὰ ὅρκον ΄ ἦτω δὲ ὑμῶν τὸ ναὶ ναί,

καὶ τὸ οῦ οῦ, ἐνα μη ὑπὸ κρίσιν πέσητε.

13 Κακοπαθεί τισ ἐν ὑμῖν; προσευχέσθω ἐνθυμεῖ τισ; ψαλλέτω. 14 ἀσθενεῖ τισ ἐν ὑμῖν; προσκαλεσάσθω τοὺσ πρεσβυτίρουσ τῆσ ἐκκλησίασ, καὶ προσευξάσθωσαν ἐπ' αὐτόν, ἀλείψαντεσ

9. αδελφοι: A etc add μου. Posuimus autem post κατ (κ κατα) αλληλων cum κL al pler syr^{utr} sah cop arm Thphyl Occ ... Ln Ti ante κατ αλλ. cum abp al³ ff vg aethur Antioch¹¹¹³ ... κ al⁹ cat plane om | κρεθητέ cum καβκ.LP al plus⁷⁰ cat ff vg etc ... ς (= Gb S2) κατακρεθητέ cum minusc ut^{vid} pauc Occ | ο κρετησ cum καβκ.LP al⁷⁰ etc ... ς (= Gb S2) om δ cum minusc ut^{vid} pauc

10. αδελφοι sine μου c. ABP al¹⁴ ff vg (et. Bed¹⁹⁹) syrP arm are Chr^{8,176} ... ς (Gb⁹⁰) add μου cum nkl al pler cat syr^{80k} sah cop (aeth nostri) Thphyl Oec. Posuimus autem αδελφοι (αδ. μου) ante τησ κακοπαθ. (η καλοκαγαθιασ) c. nabklp h al plus⁸⁰ cat ff vg etc ... ς (= Gb Sz) post κακοπαθ. pon cum minusc ut^{vid} pauc Oec | εν τω (η Chr om) ονοματι cum nbp al plus⁸⁰ etc, item in nomine ff vg arm ... ς Τί τω

orogars cum AKL al longe plu

11. τ. υπομειταντασ (Gb") cum nabp etc ... ς Τι τ. υπομενοντασ cum kL al pler cat sah cop arm seth^{utr} | ειδετε cum nb³k al plu ... Τι εδετε cum ab³Lp al ut vdtr permu | πολισπλαγχνοσ cum nabkLp etc ... Gb' πολυεισπλαγχνοσ cum 1. 3. 25. 38. 40. 42. 57. 69. asc cscr al²⁵ Thphyl | ο (B om) πυψιοσ cum nabp 13. al vix mu ff vg syrutr sah cop arm aeth ... Gb⁰⁰ Ti om cum kL al fere⁹⁰ cat vg^{ms} (ap Ln)

12. προ παντ. δε cum μ^eABLP etc ... μ^{*} πρ. παντ. ουν ... Κ 106. 180. 1ser arm om copulam | υπο κρισιν (et. 5° Gb Sz) cum μAB 8. 13. 25. 27. 29. 36. ff vg syrutr sah cop aethutr Dam ^{2,681} ... ς (non 5° etc) εισ υποκρισιν cum KLP al plus⁸⁰ cat arm Antioch¹¹²⁴ Thphyl Oec

13 et 14. ἐν ὑμῖν; εὐθ. τισ; ἀσθ. τ. ἐν ὑμῖν; scripsimus praeeuntibus ff vg, item g. Wtst Lu aliis; contra Gb Sz Ti ἐν ὑμῖν, εὐθυμ. τισ, ἐν

υμίν, ediderunt.

14. alseware, sine autor cum BP aser ff Dam2,615 ... 5 Ln Ti add autor



σώσει τον κάμνυντα, καὶ έγερει αὐτον ὁ κύριος καν άμαρτίας ή πεποιηχώσ, άφεθήσεται αὐτῷ. 16 έξομολογεῖσθε οὐν άλλήλοισ τὰσ άμαρτίασ, καὶ εὕχεσθε ὑπὲρ άλλήλων, ὅπωσ ἰαθῆτε πολὺ ισχύει δέησισ δικαίου ένεργουμένη. 17 'Ηλείασ άνθρωποσ ην όμοιοπαθησ ημίν, καὶ προσευχή προσηύξατο τοῦ μη βρέξαι, καὶ οὐκ έβρεξεν έπὶ τησ γησ ένιαυτούσ τρεῖσ καὶ μηνασ έξ 18 καὶ πάλιν προσηύξατο, καὶ ὁ οὐρανὸσ ἔδωκεν ὑετὸν καὶ ἡ γη ἐβλάστησεν τὸν

καοπόν αντήσ. Mt 18, 15

To 9, 31

1 Rg 18, 1 Lc 4, 25

19 'Αδελφοί μου, έάν τισ έν ύμιν πλανηθη από τησ άληθείασ καὶ ἐπιστρέψη τισ αὐτόν, 20 γινωσκέτω ὅτι ὁ ἐπιστρέψασ άμαρ-1 Pe 4.8 τωλον έχ πλάνησ όδοῦ αὐτοῦ σώσει ψυγήν αὐτοῦ έχ θανάτου καὶ καλύψει πληθοσ άμαρτιών.

> cum NAKL al pler vg Orint 2,191 Chr 1,470 Thphyl Oec | του χυφιου cum sklp al pler cat etc; item omisso vov A etc, nec aliter ff vg rell Orint 2,191 ... B plane om

16. our cum NABKP al11 cat vg sah cop syrp ... 107. syrsch de ... 5 Ti om copulam cum L al pier ff arm aethutr | τασ αμαφτιασ cum NABP al 11 Eusmare 152 Ephr 12 etc ... ς Ti τα παραπτωματα cum KL al pler cat | ευχεσθε cum aklp al fere omn cat Dam2,580 ... Ln προσει γεσθε cum AB 73. Ephr12

17. ηλειασ cum B* (ut κB*D Mt 17, 3. 4. 11. 12. Lc 9, 8, κAB* Mc 8, 28. etc) ... 5 Ln Ti nhao cum RAB8KLP rell

18. εδωκεν νετον (κ τον νετ.) cum κa 13. 73. ff vg syrach sah cop ... 5 Τι υετον εδωκεν cum BKLP al pler cat syrP arm Thphyl Oec

19. αδελφ. μου cum NABKP h al26 cat s ff vg sah cop syrutr arm etc ... ς Ti om μου cum L al longe plu Didtri 8,1 Oec | απο τησ αληθειασ cum ABKLP al pler s ff vg sah etc ... n 5. 7. 8. 13. 22. al5 syrsch cop arm απο τησ οδου τησ αληθ.

20. ψυχην c. NBKLP al pler Didtri etc ... A 73. 81. arm την ψυχ. Addidimus autem autov cum NAP 5, 7, 8, 13, 15, 36, 73, cat s vg syrutr cop armedd aeth Didtri 8,1 Cyrsopho 594 etc ... 5 Ti om arrow cum BKL al pler if sah armzoh | ex davator c. NAKLP etc: B if aeth add autor

Subscriptiones: Cdd longe plu nil subscriptum habent (nec magis 5e), ... Β ιακωβου, κ επιστολη ιακωβου, Α 40. 67, 177, ιακωβου επιστολη, P 63. ιακώβου αποστολου επιστολη καθολικη, Similiter alii. Praeterea al permu Thphyl add numerum stichorum: στιχχ. σμβ' (sic plerique, ut etiam ç subscriptum habet) ... in codice B numerantur capitula 9', in vgcdd (ut am fu) capp. XX.

1, 8,

Π ETPOY \overline{A} .

I.

1 Πέτρος ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκλεκτοῖς παρεπιδήμοις διασπορᾶσ Πόντου, Γαλατίασ, Καππαδοκίασ, 'Ασίασ καὶ Βιθυνίας, 2 κατά πρόγνωσιν θεού πατρός, εν άγιασμφ πνεύματος, είς ύπακοὴν καὶ ραντισμὸν αίματος Ἰησοῦ Χριστοῦ. γάρισ ὑμῖν καὶ

είρηνη πληθυνθείη.

3 Εὐλογητὸς ὁ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι- Ερι 1, 3, 5, 7 στοῦ, ὁ κατὰ τὸ πολὸ αὐτοῦ έλεος ἀναγεννήσας ἡμᾶς εἰς έλπίδα ζωσαν δι' άναστάσεωσ Ίησοῦ Χριστοῦ ἐκ νεκρων, 4 εἰσ κληρονομίαν ἄφθαρτον καὶ αμίαντον καὶ αμάραντον, τετηρημένην έν ούρανοῖσ εἰσ ύμᾶσ 5 τοὺσ ἐν δυνάμει θεοῦ φρουρουμένουσ διὰ πίστεωσ εἰσ σωτηρίαν ἐτοίμην ἀποκαλυφθηναι ἐν καιρῷ ἐσχάτῳ. Βο 8, 18 6 εν ο αγαλλιασθε, ολίγον άρτι εί δέον λυπηθέντεσ έν ποικίλοισ πειρασμοῖσ, 7 ἴνα το δοχίμιον ὑμῶν τῆσ πίστεωσ πολυτιμότερον 1 1,2.3 χρυσίου τοῦ ἀπολλυμένου, διὰ πυρὸσ δὲ δοχιμαζομένου, εύρεθῆ εἰσ έπαινον και δόξαν και τιμην έν αποκαλύψει Ιησού Χριστού, 8 υν

^{7.} πολυτιμοτέρον cum nabcp al plus 25 ... ς (= Gb Sz) πολυ τιμιωτέρον (L τιμιοτέρ.) cum K(L) al plu cat | και δοξαν και τιμην cum nabc also cat vg (et. svid) cop syrp arm Or1,800 ... 5 xat Tiuny xat (sed KLP al20 add \$10) do car cum KLP al plu



πετρου α dedimus cum B (nec aliter n in subscriptione et paginarum titulis) ... NAC 13, al pauc πετρου επιστολη α (sic Gb Sz), item κ etc πετρου επιστολη πρωτη ... L επιστολη καθολικη α' του αγιου και πανευφημου αποστολου πετρου ... 50 πετρου του αποστολου επιστολη καθολική πρωτή, 5 πετρού καθολική επιστολή πρωτή

^{3.} avayevvno. nuao: ita testes omnes exceptis minusc paucissimis, hinc çe (1624. 1633. 1656. 1678, non item ç Gb Sz) ex errore vdtr avaγενν. υμασ praebuisse.

^{4. **} o vaag cum nabcklp al longe plu cat s vg etc ... 5 ** o naag cum minusc ut vdtr vix mu harl cop Thphyl

^{6.} ει δεον sine εστι cum κ*B cacr Clem622 Thphyl853 semel ... ς Ln add EGTIP CUM NCACELP al fere omn eat Or 1,800 Thphylter | lung Sevees cum κcabcke al plu Clemess Or1,800 etc ... κ*L al 80 λυπηθεντασ

οὐκ ιδύντεσ ἀγαπᾶτε, εἰσ ὅν ἄρτι μὴ ὁρῶντεσ πιστεύοντεσ δὲ ἀγαλλιᾶσθε χαρᾶ ἀνεκλαλήτφ καὶ δεδοξασμένη, 9 κομιζόμενοι τὸ τέλος τῆς πίστεως ὑμῶν σωτηρίαν ψυχῶν. 10 περὶ ἡσ σωτηρίας ἔξεζήτησαν καὶ ἔξηραύνησαν προφῆται οἱ περὶ τῆς εἰς ὑμᾶς χάριτος προφητεύσαντες, 11 ἐραυνῶντες εἰς τίνα ἢ ποῖον καιρὸν ἐδήλου τὸ ἐν αὐτοῖς πνεῦμα Χριστοῦ προμαρτυρόμενον τὰ εἰς Χριστὸν παθήματα καὶ τὰς μετὰ ταῦτα δόξας. 12 οἶς ἀπεκαλύφθη ὅτι οὐχ ἑαυτοῖς ὑμῖν δὲ διηκόνουν αὐτά, ἄ νῦν ἀνηγελι ὑμῖν διὰ τῶν εὐαγγελισαμένων ὑμᾶς ἐν πνεύματι ἀγίφ ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ, εἰς ἃ ἔπιθυμοῦσιν ἄγγελοι παρακύψαι.

13 Διὸ ἀναζωσάμενοι τὰσ ὀσφύασ τῆσ διανοίασ ὑμῶν, νήφοντεσ, τελείωσ ελπίσατε ἐπὶ τὴν φερομένην ὑμῖν χάριν ἐν ἀποκαλόψει

10 12,2 Πσοῦ Χριστοῦ. 14 ώσ τέκνα ὑπιικοῆσ, μὴ συσχηματιζόμενοι ταῖσ
πρότερον ἐν τῇ ἀγνοία ὑμῶν ἐπιθυμίαισ, 15 ἀλλὰ κατὰ τὸν κα
11,44,45 λέσαντα ὑμᾶσ ἄγιον καὶ αὐτοὶ ἄγιοι ἐν πάση ἀναστροφῷ γενήθητε,

16 διότι γέγραπται ἄγιοι ἔσεσθε, διότι ἐγὸ ἄγιος. 17 καὶ εἰ

Lv 11, 44, 45 19, 2 20, 7, 26 Mt 5, 48

10. εξηφαυνησαν cum naB* ... 5 Ln εξηφευνησαν cum B*ck al pler, item Lp 22. 31. 100. 106. kscr εξερευνησαν

11. εραυνωντές cum ne"... ς Ln ερεινωντ. cum absklp etc | προμαρτυρομενον cum neckl al pler etc ... Ap etc προμαρτυρουμένον

12. νμιν δε (Gb Sz) cum καΒCLP al⁵⁰ cat vg syrP aethutr ... ς (= Gb Sz) ημιν δε cum κ al plu syrach cop arm etc | εν πνεινιατε cum κCLLP al pler cat cop etc ... Gb⁰ Ln Ti om εν cum αΒ 13, 73, 183, vg (et. Hil Amb al) Didtria,6,15 Cyrnest 142

16. διστι γεγφαπτ. cum ABKLP al pler Clem⁵⁶² Thphyl Oec ... κc 60. στι γεγφαπτ. 13. om | σεγισι cum καCKLP al pler vg m¹⁰³ Clem Thphyl Oec ... Τί στι σεγισι cum B 31. 70. syr^{utr} (sah cop ex ingenio linguae) εσεσθε (Gb') cum καΒC al¹¹ cat syr^p aeth Clem⁵⁶², item eritis vg^{cle} fu demid, estote am harl tol m⁶⁰ et¹⁰³ (vg^{ms} ap Lu sitis) ς γειτοθε cum κP al plu; item L al²⁵ Thphyl Oec γενεσθε | διοτε εγω cum κ 26. 40. Clem⁵⁶² (:: διστε et. antea et 2, 4 mutarunt; eo vero magis commendatur quod quinque Levitici locis στε, nusquam διστε scriptum

^{8.} ιδοντεσ cum κΒC 7. 27. 29. 66** 76. 80** 1lect jeer oser al pauc (ap Gb) s vg syrutr arm aethutr Polycl Irint285. 301 5 ειδοτεσ cum λΚLP al longe plu cat cop Clem682 Cyrnest 141 | αγαλλιασθε cum κΑC²ΚLP al omn^{vid} cat Polycl Clem682 etc ... BC^avid Or 3,692 αγαλλιατε

τησ πιστεωσ υμων cum nacki.P al fere omn cat s vg etc ... Ti om υμων cum B 1. 45. Clem 622 Orints, 363 Ath 1,528 Cyrnest 142

πατέρα ἐπιχαλεῖσθε τὸν ἀπροσωπολήμπτως χρίνοντα κατὰ τὸ έκαστου εργον, εν φόβφ τον τησ παροικίασ ύμων χρόνον αναστρά-φητε, 18 είδύτεσ ότι οὐ φθαρτοίσ, αργυρίφ η χρυσίφ, ελυτρώθητε έχ τησ ματαίασ ύμων άναστροφησ πατροπαραδότου, 19 άλλα τι-μίφ αίματι ώσ άμνοῦ άμωμου καὶ ἀσπίλου Χριστοῦ, 20 προεγνωσμένου μέν πρὸ καταβολήσ κόσμου, φανερωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτου των χρόνων δι' ύμασ 21 τουσ δι' αυτου πιστουσ είσ θεον τον έγείραντα αυτόν έχ νεκρών και δόξαν αυτώ δόντα, ώστε την πίστιν บ็มดัง หล่า ฮีโภเซ็ล ฮไงน้า ฮเฮ ซิฮบ์ง.

22 Τὰσ ψυχὰσ ὑμῶν ἡγνικότεσ ἐν τῷ ὑπακοῷ τῆσ ἀληθείασ είσ φιλαδελφίαν άνυπόκριτον, έκ καρδίασ άλλήλουσ άγαπήσατε έκτενῶσ, 23 ἀναγεγεντημένοι οὐκ ἐκ σπορᾶσ φθαρτῆσ ἀλλὰ ἀφθάρτου, διὰ λόγου ζῶντοσ θεοῦ καὶ μένοντοσ. 24 διότι πᾶσα Γας 1, 10 π σὰρξ ώσ χύρτος, καὶ πᾶσα δόξα αὐτῆσ ώσ ἄνθοσ χόρτου ἔξη-

est) ... 5 Ln Ti ott cum ABCKLP al pler cat Thphyl Oec | aytoo sine additam cum na*B aeth Clem 568 ... 5 add tipe cum A2CKLP al omnvid cat m60 et108 vg reli

^{17.} απροσωπολημπτωσ cum nabc ... ς -ληπτωσ cum klp rell

^{20.} εσχατου (Gb') cum NABC 5. 13. 15. 27. 36. 64. 65. 137. decr cat syrute cop Cyrglaph 276 ... εσχατων cum KLP al pler vg sah arm aeth Didtri 8,8 | S. vuas cum NBCKLP al pler cat vg rell Thphyl Oec ... A al8 δ. (105. δ.α) ημασ

^{21.} πιστουσ cum AB-9. vg auctvoca gent ... ς πιστευοντασ cum NCKLP al pler (11. 13. -σαντασ) cat syrutr etc Thph Oec

^{22.} τησ αληθειασ sine additam cum NABC 13. 27. 78. vg luxov syrutr cop armuse aethutr are Clem 562 ... ς (sed Gb 00) add δια πνευματοσ cum KLP al pler cat m78 aethutr armzoh Thphyl Oec Gild | ex xagoiao cum AB vg etc ... 5 ex xadapas xapdias c. x*CKLP rell omnvid cat etc (κc εκ καρδ. αληθινησ)

^{23.} μενοντος sine additam c. NABC h 13, 27, 29, 66** 73, 142, fu demid harl cop syrP arm Didtris,18 al ... ; (= Gb Sz) add eso tor asora c. KLP al pler cat vgcle am tol syrsch (aeth semper) Thphyl Oec

^{24.} ωσ (κ* ωσει) χηρτοσ cum (κ*)BCKLP al pler vgcle am² fu demid tol cop syrp mg armzoh aethutr Didtri 2,5 Oec Bed211 Gbo Ln om ωσ cum NCA 4, 13, 15, 29, 36, 59, 69, 137, aser cat am* harl syrach etp txt armedd Thphyl | aveno cum neabc h 5, 7, 9, 15, 69, 78, 137, aser cat vg (et. Zeno Bed) syrutr cop aethutr Didtri 2,5 ... κ αυτου, quod magnam veri speciem habet, Hipp¹⁶⁴ σαρχοσ, tol carnis ... ς (= Gb

ράνθη ὁ χύρτος, καὶ τὸ ἄνθος έξέπεσεν. 25 τὸ δὲ ὁῆμα κυρίου μένει εἰσ τὸν αἰῶνα. τοῦτο δέ έστιν τὸ ἡῆμα τὸ εὐαγγελισθὲν εἰσ ὑμᾶσ.

Π.

1 Αποθέμενοι οὐν πᾶσιιν κακίαν καὶ πάντα δόλον καὶ ὑποκοίσεισ καὶ φθόνουσ καὶ πάσασ καταλαλιάσ, 2 ώσ ἀρτιγέννητα βρέση τὸ λογικὸν ἄδολον γάλα ἐπιποθήσατε, ἴνα ἐν αὐτῷ αὐξηθήτε εἰσ σωτηρίαν, 3 εἰ ἐγεύσασθε ὅτι χρηστὸσ ὁ κύριοσ. 4 πρ σ και και προσερχόμενοι, λίθον ζῶντα, ὑπὸ ἀνθρώπων μὲν ἀποδεδοκιθρίος μασμένον παρὰ δὲ θεῷ ἐκλεκτόν, ἔντιμον, 5 καὶ αὐτοὶ ώσ λίθοι ζῶντεσ ἐποικοδομεῖσθε οἰκοσ πνευματικόσ, εἰσ ἱεράτευμα ἄγιον, Ro 12, 1 ἀνενέγκαι πνευματικὰσ θυσίασ εὐπροσδέκτουσ θεῷ διὰ Ἰησοῦ Εκ 82, 16 χριστοῦ. 6 διότι περιέχει ἐν γραφῆ ἰδοὺ τίθημι ἐν Σιὼν λίθον

Sz, sed rursus Gb') ανθρωπου cum KLP al pler Oec | το ανθοσ sine additam cum MAB al¹⁰ am fu syrutr arm Did^{tri 2,5} Thphyl Bed^{2,11} ... ς (sed Gb⁰⁰) Ti add αυτου cum CKLP al pler cat vg^{cle} demid harl tol cop aethutr Euscat⁴⁹

- II. 1. υποκρισεισ cum κ*(etκc) ACKLP rell vg syrP arm Thphyl Oec ... κ°B syrsch cop Clem¹²⁴ (praemisso την) Or^{int 4,508} Aug Gild υποκρισεν
- 2. αρτιγεννητα cum nbcklp etc (et. Or 3,550. 6065q 756 etalib) ... A al pauc Clem 124 (sed fluct lectio) Cyresa 903 etglaph 398 αρτιγενητα | εισ σωτηριαν cum nabckp al60 cat vg (et. Aug al mu) syrutr cop arm aeth are Clem 124 Orint 3,508 Cyrglaph 393 ... 5 (= Gb Sz) om cum l al sat mu arp Oec
- 3. ει cum κ*AB Clem¹⁹⁴ ... 5 Ti ειπερ cum κ*CKLP al omn^{vid} cat Cyr glaph 393 Thphyl Oec vg (si tamen), item^{vid} cop syrP etc
- 5. εποικοδομεισθε cum na³c al¹⁵ cat vg (superaedificamini, et. Bed al) Cyrador ³³⁰ etglaph ³³¹. ⁴²⁷ etmich ⁴³²...ς Ln Ti οικοδομεισθε c. a⁴ bklp al plu Clem etc | εισ ιερατευμα cum nabc 5. 7. 15. 27. 29. 36. 66** 68. 73. 106. cat tol cop arm aethur Or ^{1,767} et ^{4,208} Eusp^{3,316} Cyr glaph ³³¹ al ...ς Ti ιερατευμα (sine εισ) cum klp al pler vg syrp | θεω cum nabc 29. 66** arm ...ς τω θεω cum ncklp al pler cat Or ^{1,767} al
- 6. διοτι cum nabcklp h al fere cat vg (propter quod) cop syrp etc ... ς (= Gb Sz) διο και cum minusc ut vdtr pauc Oec; 19.68. διο εν γραφη c. nab 13.38.73. kscr ... ς εν τη γραφη cum klp al longe

άκοογωνιαῖον ἐκλεκτὸν ἕντιμον, καὶ ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ οὐ μη $\frac{P_{n-118, 92}}{P_{n-118, 92}}$ καταισχυνθῆ. Τ ὑμῖν οὐν ἡ τιμὴ τοῖο πιστεύουσιν ἀπιστοῦσιν δέ, $\frac{M_1 \cdot 21, 42}{E_8 \cdot 8, 14}$ λίθον ον ἀπεδοχίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντεσ, οὐτοσ ἐγενήθη εἰσ κεφαλην γωνίασ και λίθος προσκόμματος και πέτρα σκανδάλου, 8 οί 🙉 8, 88 προσκόπτουσιν τῷ λόγῳ ἀπειθοῦντεσ, εἰσ ο καὶ ἐτέθησαν. 9 ὑμεῖσ $\frac{E_{x}}{E_{x}}$ $\frac{19.6}{20.8}$ δὲ γένος έκλεκτόν, βασίλειον ἱεράτευμα, ἔθνος ἄγιον, λαὸς εἰς περιποίησιν, ὅπως τὰς ἀρετὰς ἔξαγγείλητε τοῦ έκ σκότους ὑμᾶς καλέσαντοσ είσ τὸ θαυμαστὸν αὐτοῦ φῶσ 10 οί ποτε οὐ λαόσ, νῦν Bo 9. 35 4 δὲ λαὸσ θεοῦ, οἱ οὸν ήλεημένοι, νῦν δὲ έλεηθέντεσ.

11 'Αγαπητοί, παρακαλώ ώσ παροίκουσ καὶ παρεπιδήμουσ άπέγεσθαι τῶν σαρκικῶν ἐπιθυμιῶν, αἴτινεσ στρατεύονται κατὰ τῆσ $^{\text{Ia i. l.}}_{\text{Ro 7. 23}}$ ψυχής, 12 την αναστροφήν ύμων έν τοῖσ έθνεσιν έχοντεσ καλήν, ίνα εν ω καταλαλούσιν ύμων ωσ κακοποιών, εκ των καλών έργων 2, 16 έποπτεύοντες δοξάσωσιν τον θεον έν ημέρα έπισκοπησ.

13 Υποτάγητε πάση ανθρωπίνη κτίσει δια τον κύριον, είτε Ro 18, 1 sa

plu cat Thphyl Oec ... Ln η γραφη cum c al¹⁴ vg | ακρογων. ante EXAMPTON CUM NAKLP al fere omn vg syrP aeth Thphyl ... BC 31. cop arm Cyresa 612 post exlextor pon

^{7.} απιστουσιν cum NBC 68. 69. ascr, item non credentibus vg (sed nec aliter v. 8) ... 5 Ln Ti anei Govow c. AKLP al pler cat Thphyl Oec Liftor or cum n*cavidklp al pler Thphyl ... In liftor or cum neab c*vid 9, 19** 25, 39, 73, 100, 127, cec Oec

^{8.} απειθουντεσ cum NACKLP etc ... Β απιστουντεσ, nec aliter reddit vg (qui offendunt verbo nec credunt)

^{11.} ωσ παροικούσ κ, παρεπιδημούσ: post haec 5 Gb 8z interpg cum παρακαλω conjungentes, a sequ vero sejungentes. | απιγεσθαι c. κΒΚ al plu utvid cat vg (abstinere vos) Clem⁵⁴⁴ Dam 2,519 (et. paris) Thphyl Oec. Addunt vero (ut Ln ex errore de c edidit) vuao vg Cyp 12 et 808, al testes pauci post παρακαλ, vel ante απεχεσθ. addunt ... ACLP al²⁵ syrutr cop aethutr Didtri 3,1 Cyrglaph 155 Cyp 12. 808 aneyeo De

^{12.} Er tolo Edyeger Eyorteg xalnr cum nac 13. al sat mu vg (arm - xal. exort.) Clem285 Thphyl, item omisso exorted B ... KLP al80 syrsch cop Oec εγοντ. καλην εν τ. εθνεσιν, item Clem 544 Polycint 10 | εποπτειιοντεσ cum NBC al8 cat Thphyl Oec, item vg etc ... 5 εποπτευσωντεσ cum AKLP al pler Clem 285

^{13.} υποταγητε sine ουν cum NABC 13. 31. 73. am fu demid tol (et. m90) sah cop arm aeth ... 5 (sed Gboo) add our cum KLP al pler cat vgcle harl (et. Bed²²⁰) syrp (etsch et -)

βασιλεῖ ὡσ ὑπερέχοντι, 14 εἴτε ἡγεμόσι» ὡσ δι' αὐτοῦ πεμπομένοισ εἰσ ἐκδίκησι» κακοποιῶν, ἔπαινον δὲ ἀγαθοποιῶν 15 οι οὕτωσ ἐστὶν τὸ θελημα τοῦ θεοῦ, ἀγαθοποιοῦντασ φιμοῦν τὴν τῶν σω ἀρρόνων ἀνθρώπων ἀγνωσίαν 16 ὡσ ἐλεύθεροι, καὶ μὴ ὡσ ἐπαλυμμα ἔχοντεσ τῆσ κακίασ τὴν ἐλευθερίαν, ἀλλ' ὡσ θεοῦ δοῦλω. 17 πάντασ τιμήσατε, τὴν ἀδελφότητα ἀγαπᾶτε, τὸν θεὸν φοβεῖσθε, τὸν βασιλέα τιμᾶτε. 18 Οἱ οἰκέται, ὑποτασσόμενοι ἐν παντὶ φύρω τοῖσ δεοπόταισ, οὐ μόνον τοῖσ ἀγαθοῖσ καὶ ἐπιεικέσιν ἀλλὰ καὶ τοῖσ σκολιοῖσ. 19 τοῦτο γὰρ χάρισ, εὶ διὰ συνείδησιν θεοῦ ὑποφέρει τισ λύπασ πάσχων ἀδίκωσ. 20 ποῖον γὰρ κλέοσ εἰ ἀμαρτάνοντεσ καὶ κολαφιζόμενοι ὑπομενεῖτε; ἀλλ' εἰ ἀγαθοποιοῦντεσ καὶ πάσχωντεσ ὑπομενεῖτε, τοῦτο χάρισ παρὰ θεῷ. 21 εἰσ τοῦτο γὰρ ἐκλή
δ, 18 (γητε, ὅτι καὶ Χριστὸσ ἔπαθεν ὑπὸρ ὑμῶν, ὑμῖν ὑπολιμπάνων ὑπο
10 13, 18 γραμμὸν ἴνα ἐπακολουθήσητε τοῖσ ἵχνεσιν αὐτοῦ, 22 ὃσ άμαρτίας

^{14.} εισ εκδικησιν sine μεν c. NABRL h al³⁰ vg m⁹⁰ syr³ch etp txt cop arm Ant³⁶ ... ς (= Gb Sz) add μεν cum c^{vid}r al plu^{vid} cat syrP c.* Dam ^{9,856} (et. Paris) Thphyl Oec

^{16.} Ln ante ωσ ελευθέροι plene distinxit, verba vero αλλ ωσ θεου δουλοι cum v. 17 coniunxit. | θεου δουλοι cum κΒCR 5. 22. 68. 73. 55lect arm Dam^{2,697} ... 5 Ln δουλοι θεου cum ALP al pler cat m⁹⁰ vg Thphyl Occ

^{18.} τοισ δεσποταισ (et. vg syrP etc): n harl tol (m89 nostris) Daus 2,447 (et.paris) add υμων, item cop syrsch

^{19.} χαρισ sine additam cum nabklp etc (et. Ant¹⁵³) ... c 7. al¹⁸ cat m⁵⁹ syrsch etp c.* arm Dam ^{3,447} (et. paris) Anton⁵⁸ Thphyl add παρα τω (13. 15. 18. etc om) θεω | θεου cum na³bklp al pler vg m⁵⁹ sah op aeth Dam ^{3,447} (et. paris) ... c 15. 18. al¹⁸ cat syrutr arm Anton⁵⁸ et¹⁵² Thphyl αγαθην, item a* 13. θεου αγαθην

^{20.} υπομενειτε pri: N° 5. 15. 18. 27. 31. al¹² vg etc υπομενετε | υπομενειτε sec: 5. 31. 33. 97. o^{scr} vg (sustinetis) Ant^{bis} υπομενετε | τουτο c. NBCKLP al longe plu cat vg m⁶⁹ syr^{utr} sah cop arm aeth ... Ln Ti add γαρ cum a 13. 73. k^{cor} al¹⁰ Thphyl Oec. Cf et. Tertgnostic ¹²

^{21.} επαθεν cum ABCVIGKLP al pler vg sah cop syrP aeth etc ... κ 5. 14. 17. 19. 37. 65. 95° cat syrsch are arm Damnestor 681 Ambbis Fulg Quaest απεθανεν | υμων υμεν (et. ς° Gb) cum κABC 31. c**cr k** sat mu**id am fucorr (teste Ln) demid tol harl sah syrP arm aethur etc ... ς (Gb') ημων ημεν cum 2. 4. 18. ali syrsch cop Damnest 561 Augioh 21 ... Sc Gb'' (sed ap utrumq adnotatio critica confusa) Τί ημων υμεν cum κLP 13. al fere 40 cat vgcle fu* Tertgnost 18 al

at a

14.1

4:

...

e ...

οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὑρέθη δόλοσ ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ, 23 ὅσ λοι- Εκ 58, 8 δορούμενος οὐκ ἀντελοιδόρει, πάσχων οὐκ ἡπείλει, παρεδίδου δὲ τῷ κρίνοντι δικαίως, 24 ὅσ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν αὐτὸς ἀνήνεγκεν ἐν Εκ 53, 4 πε τῷ σώματι αὐτοῦ ἐπὶ τὸ ξύλον, ἕνα ταῖς ἁμαρτίαις ἀπογενόμενοι Gol 1, 92 τῷ δικαιοσύνη ζήσωμεν, οὖ τῷ μώλωπι αὐτοῦ ἰάθητε. 25 ἤτε γὰρ ὡσ πρόβατα πλανώμενοι, ἀλλ' ἐπεστράφητε νῦν ἐπὶ τὸν ποιμένα καὶ ἐπίσκοπον τῶν ψυχῶν ὑμῶν.

III.

1 Όμοίως γυναϊκες, ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν, ἵνα $^{\rm Eph \, 5, \, 22}_{\rm Col \, 8, \, 18}$ καὶ εἴ τινες ἀπειθούσιν τῷ λόγῳ, διὰ τῆς τῶν γυναικῶν ἀναστροφῆς ἄνευ λόγου κερδηθήσονται, 2 ἐποπτεύσαντες τὴν ἐν φόβῳ ἀγνὴν ἀναστροφὴν ὑμῶν. 3 ὧν ἔστω οὐχ ὁ ἔξωθεν ἐμπλοκῆς τρι- $^{\rm 1}$ τι $^{\rm 1}$ $^{\rm 2}$, νῶν καὶ περιθέσεως χρυσίων ἢ ἐνδύσεως ἱματίων κόσμος, $^{\rm 4}$ ἀλλ ὁ κρυπτὸς τῆς καρδίας ἄνθρωπος ἐν τῷ ἀφθάρτῳ τοῦ πραέως καὶ $^{\rm Eph \, 3, \, 10}$

22. ευρεθη cum ABCLP al certe pler cat Polyc Or etc ... κκ ηυρεθη

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{24.} ημων cum κασκιν etc ... Βυμων | ου τω μωλ. αυτου cum κ*ιν 40. 73. 105. al plu Thphyl Oec ... Ln om αυτου (et. Gb^o) cum καβοκ h al²⁸ cat:: οῦ - αὐτοῦ emendatori deberi incredibile est; nec magis credibile αὐτοῦ ex LXX adsumptum esse servato inepte οῦ.

^{25.} πλανωμένοι cum nab 5.40., item qui sicut oves errabatis tol harl ... ς πλανωμένα cum CKLP al pler cat Thphyl Oec; item vg eratis enim sicut oves errantes | επέστραφητε cum abkl etc (vg etc conversi estis) ... c 69. a^{sor} επέστρεψατε ... np 5. επίστραφητε

III. 1. γυναικέσ cum n*AB ... ς Τὶ αι γυναικέσ cum n°CKLP al omn'id cat Thphyl Oec | και ει εινέσ cum nALP al plu cat vg etc ... ck al¹⁵ ει και τινέσ ... B 57. 69. 104. etc ει τινέσ | κεφδηθησονται (Gb') cum nABCKLP al plus²⁵ etc ... ς κεφδηθησωνται cum minusc plu cat Dam 2,406 ed

^{3.} τριχων cum nabklp etc ... Ln om cum c arm Clem²⁹³. Vertunt εμπλοκ. τριχ. vg Ps-Athlat⁶⁴⁷ capillatura | και περιθεσεωσ cum nabklp
al omn^{vid} syrp cop rell Clem²⁹³ Dam^{2,406} etc ... Ln η περιθεσεωσ c.
c m⁸⁰ vg syr²ch Cyp³¹⁷

^{4.} πρατωσ ε. NBKL etc... ς Ln πρατοσ cum ACP al longe plu Clem²⁰³ etc | πρατ. και (sic N°, N° om) ησιγχιου (N° -χιουσ) hoc ordine cum NACKLP al omn^{vid} cat syrp Clem²⁰² Didtri^{2,6,8} etc... Ln cum B m⁵⁰ (mansucti et modesti) vg (quieti et modesti; item Aug Amb) cop Ps-Ath ⁶⁴⁷ (ut vg) ησιγ. και πρατ.

ησυγίου πνεύματος, ο έστιν ένώπιον του θεου πολυτελέσ. 5 ουτωσ

γάρ ποτε και αι άγιαι γυναϊκεσ αι ελπίζουσαι είσ θεον εκόσμουν ξαντάς, υποτασσόμεναι τοῖς ίδίοις ανδράσιν, 6 ώς Σάρρα υπήκου-Gn 18, 12 σεν τῷ Αβραάμ, κύρων αὐτὸν καλοῦσα, ἡσ έγενήθητε τέκνα άγαθοποιούσαι και μη φοβούμεναι μηδεμίαν πτόησιν. 7 Οι άνδρεσ όμοίωσ, συνοικούντες κατά γνώσιν ως άσθενεστέρω σκεύει τῷ γυ-Eph 5, 25 1 Co 7, 3 ναικείφ, απονέμοντες τιμην ώς καὶ συνκληρονόμοις χάριτος ζουής, εἰς τὸ μη ἐνκόπτες θαι τὰς προσευχὰς ύμων.

8 Το δε τελοσ πάντεσ ομόφρονεσ, συμπαθεῖσ, φιλάδελφοι, Ro 12, 17 εύσπλαγγνοι, ταπεινόφρονες, 9 μη αποδιδόντες κακόν αντί κακού η λοιδορίαν αντί λοιδορίασ, τουναντίον δε ευλογούντεσ, ότι είσ τούτο εκλήθητε ίνα εύλογίαν κληρονομήσητε. 10 ό γαρ θέλων ζωής Ps 33 (34), αγαπάν και ίδειν ημέρασ αγαθάσ παυσάτω την γλώσσαν απο

^{5,} ενσ c. ABC 13, 15, 27, 36, 69, 104, aser caer deer cat Dam2,406 Thphyl ... 5 ETL CUM NELP al pler Oec | Seor cum ABCELP etc ... 5 TOY SEOY cum x 69, ascr cscr al plu cat Oec

^{6.} υπηκουσεν cum NACKLP al fere omn cat am syrP arm Thphyl Oec . . Ln υπηκουεν cum B 31, m80 vg (et. Aug Fulg) syrach

^{7.} Of andres cum nackly etc... B om of | supersourtes et. n^c ... n^a supersourtes | supersolution cum nab *c ... 5 Ln supersolution $e^{3\kappa^{6il}LP}$ al certe pler | -respect (et. 5 e 1676. 1678 Gb') cum $n^c(^*-\mu o \nu \sigma)$ B 13. 26. 31. 40. 66** 68. oscr al muvid m80 vg arm (copvid) etc 5 (sic 5 et 5e 1624. 1638) Ln -povouor c. ACKLP h al plus cat syrp Hieriovin 1 χαριτος cum BC*KLP al pler vg m80 syrach ... κΑC3 etc praem (et 7. 8. syrP cop add) ποικιλησ | ενκοπτεσθαι (ενκ. η c^{scr} etc, ABP etc εγκ., sed cf ad Act 24, 4 et 1 Co 9, 12) c, η ABP h al fere⁵⁰ ... ς (= Gb Sz) Τι εκκοπτεσθ. cum c2(*latet) κL al sat mu cattat etcom

^{8.} ταπεινοφρονέσ c. NABC al plus⁸⁰ am fu demid syrutr cop arm Clem²⁹⁶ Antioch 1175 ... 5 (= Gb Sz) φιλοφρονέσ cum KP al mu cat ... L al mu The hyl Oec φιλοφρον. ταπεινοφρον., item vgcle tol m16 modesti humiles, harl humiles modesti

^{9.} μη αποδιδοντεσ usq αντι λοιδοριασ: haec ipsa verba habet et. Polyc2, sed add ή γρόνθον αντί γρόνθου ή κατάραν αντί κατάρασ | οτι εισ τουτο cum mabee h 13. 15* 22. 27. 29. vg m¹⁶ syrsch etp txt cop arm aeth Antioch¹¹¹⁰ et¹¹⁷⁵ Dam^{2,329}... 5 (Gb⁰⁰) praem ειδοτεσ cum LP al pler cat syrp mg Thphyl Oec

^{10.} γλωσσαν sine additam cum ABC 13, 29, 73, 13lect 14lect Anto74 ... 5 (Gb0) add autou c. NKLP al pler cat'vg syrutr cop arm aeth Thphyl

3, 16.

κακοῦ καὶ χείλη τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον, 11 ἐκκλινάτω ἀπὸ κακοῦ Heb 12, 14 καὶ ποιησάτω ἀγαθόν, ζητησάτω εἰρήνην καὶ διωξάτω αὐτήν, 12 ὅτι ὀφθαλμοὶ κυρίου ἐπὶ δικαίουσ καὶ ὧτα αὐτοῦ εἰσ δέησιν αὐτῶν, πρόσωπον δὲ κυρίου ἐπὶ ποιοῦντασ κακά.

13 Καὶ τίσ ὁ κακώσων ὑμᾶσ ἐὰν τοῦ ἀγαθοῦ ζηλωταὶ γένησοε; 14 ἀλλ' εἰ καὶ πάσχοιτε διὰ δικαιοσύνην, μακάριοι. τὸν δὲ φόβον αὐτῶν μὴ φοβηθῆτε μηδὲ ταραχθῆτε, 15 κύριον δὲ τὸν Ε΄ 8, 12 α Χριστὸν ἀγιάσατε ἐν ταῖσ καρδίαισ ὑμῶν, ἔτοιμοι ἀεὶ πρὸσ ἀπολογίαν παντὶ τῷ αἰτοῦντι ὑμᾶσ λόγον περὶ τῆσ ἐν ὑμῖν ἐλπίδοσ, ἀλλὰ μετὰ πραῦτητος καὶ φόβου, 16 συνείδησιν ἔχοντες ἀγαθήν, ἴνα ἐν ῷ καταλαλεῖσθε καταισχυνθῶσιν οἱ ἐπηρεάζοντες ὑμῶν τὴν 2, 12

Oec | χειλη (c* praem τα) sine additam c. MABCK als fu syrp ... ς (Gboo) add autou cum LP al pler cat vg syrsch cop arm aeth Thphyl Oec

^{11.} εκκλινατω sine copula cum κc2κLP al pler cat vg syrsch cop arm Anto74 Thphyl Oec ... Ln Ti add de cum ABC* 31. 69. ascr cscr am** fu harl tol syrp | αγαθον, ζητησατω: haec om ς (non 5° Gb Sz) per

^{12.} op $\Im \alpha \lambda \mu o \iota$ cum nabc*klp h al plus⁵⁰ arm Thphyl ... ς (= Gb⁰⁰ Sz) praem o, cum ca al sat mu cat Oec

^{13.} εαν et. Clem 308 Dam 3,329 etc ... B 3. 101. ει | ζηλωται (Gb") cum RABC al20 Clem 303 Dam2,329 Thphyl, item aemulatores vg (tol sectatores, harl factores) syrutr cop arm aeth ... 5 Ti muntas c. KLP al longe plu

^{14.} all (x* alla) et xat cum neckl etc ... xca als et de xat, P 3. 17. alla nai ei | unde (69. 137. aser eser nai ou un) tapayonte cum na CEP etc ... LB 43. om

^{15.} τον χριστον (Gb') cum MABC al7 vg syrutr al Clem584 ... ς τον θεον cum KLP al pler cat Thphyl Oec ... aeth Promiss om | 2704104 sine copula cum BBC al14 cat vg m88 cop arm Or 1,488. 708 et 3,5 (sed nec m nec Or quicquam ex eis quae praecedunt affert) ... 5 (sed Gb00) Ti add de cum arlp al pler Clem⁵⁸⁴ The byl Oec | artouver cum *BCR LP al omn^{vid} Clem⁵⁸⁴ Orter etc ... **Ra cat Damparis (loco ante^{2,680}) алантонть | alla cum навс alli vg cop syrp arm. Clem 584 al ... 5 om cum klp al pler cat m88 (et. Bed227) syrsch Oec

^{16.} ey w xaralaleis de cum B 69, 137, ascr cser syrp txt (ut in eo quod dicitur contra vos) etmg Clem585. Confirmant eam lectionem etiam eo quod ωσ κακοποιων omittunt vg m88 arm ... ς Ln εν ω καταλαλωσιν (Gb' Ln -λουσω cum nacke al25) υμων ωσ κακοποιών cum nackee al pler cat tol harl cop syrach (et syrp add wo xaxon. c.*) etc

2,20 ἀγαθην ἐν Χριστῷ ἀναστροφήν. 17 κρεῖττον γὰρ ἀγαθοποιοῦντασ, εἰ θέλοι τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ, πάσχειν ἢ κακοποιοῦντασ.

2,1 18 ὅτι καὶ Χριστὸσ ἄπαξ περὶ ἀμαρτιῶν ἀπέθανεν, δίκαιος ὑπὲρ
1 118,16 ἀδίκων, ἵνα ἡμᾶσ προσαγάγη τῷ θεῷ, θανατωθεὶσ μὲν σαρκί,
21,6 ζωοποιηθεὶσ δὲ πνεύματι, 19 ἐν ῷ καὶ τοῦσ ἐν φυλακῇ πνεύμασιν

Μι 21, 37 ** πορευθεὶσ ἐκήρυξεν, 20 ἀπειθήσασίν ποτε ὅτε ἀπεξεδέχετο ἡ τοῦ
θεοῦ μακροθυμία ἐν ἡμέραισ Νῶε κατασκευαζομένησ κιβωτοῦ, εἰσ

σαι ὑμᾶσ ἀντίτυπον νῦν σώζει βάπτισμα, οὺ σαρκὸσ ἀπόθεσισ
ὑύπου, ἀλλὰ συνειδήσεωσ ἀγαθῆσ ἐπερωτημα εἰσ θεόν, δί ἀναΕρλ 1, 20 στάσεωσ Ἰησοῦ Χριστοῦ, 22 ὅσ ἐστιν ἐν δεξιᾳ θεοῦ, πορευθεὶσ
εἰσ οὐρανόν, ὑποταγέντων αὐτῷ ἀγγέλων καὶ ἐξουσιῶν καὶ δυνάμεων.

^{17.} ει θελοι c. NABCKLP h al⁷⁰ cat Clem⁵⁸⁵ Thphyl Oec ... ς (= Gb 8z, sed rursus Gb') ει θελει cum minusc vix mu

^{18.} αμαρτιών (** praem των) sine additam cum bkp al longe plu am fu tol Cyract 57 Thphyl Oec ... c^{2vid} 5. 7. 9. vgcle (et. harl demid, non am fu tol) syrsch Cyp²⁸⁶ Augep ¹⁶⁵ add ημων. Item κc^{*vid}L etc add υπερ ημων, item a etc υπερ υμων | απεθανεν (Gb') cum κας al¹³ vg syrutr cop arm aeth Didtri²,6,6 et²,7,3 Cyract57 etc ... 5 Ti επαθεν cum bklp al pler cat | ημασ cum κc(* om) ackl al longe plu cat vg cop syrp mg Cyp²⁹³ etc ... Ti υμασ c. B al¹⁰ syrsch etp txt arm | πνευματι cum καβκκιρ h al longe plu cat arm Or 4,185 etc ... 5 (=Gb Sz) τω πνευματι cum minusc vix mu Epiph ⁴⁴⁸ 1026

^{19.} εν φυλαχη et. Or^{2,558.} 4,135 etint^{3,922} Epiph¹⁰⁰² etc ... c 8. 25. harl tol cddbedae²²⁹ Ath^{1,755} Augep¹⁶⁴ et¹⁶⁵ Ru(¹⁸ymb add κατακεκλεισμένοισ.

^{20.} απεξεδεχετο cum nabclp (et. kvid) h al fere⁸⁰ cat Or ^{2,588}. 4,125 cod etint ^{3,922}, item vg etc ... 2. 29. 31. 33. 47. 59. al⁷ arp απαξ εδεχετο ... ς (= Gb Sz) απαξ εξεδεχετο sine cod ut vdtr :: fluxit ex Erasmi coniectura | ολιγοι cum nab 3. 5. 8. 17. 73. 95* vg Or ^{2,588} etint 1,8². 3,922 Cyp ¹⁴². 152 Augep 165. 164 rell ... ς ολιγαι cum cklp al pler cat syrp Cyrglaph ³⁶ Dam ^{3,586}

^{21.} δ (et. 5 Gb Sz) cum κcabcklp h al fere⁵⁵ cat vg arm Didtri^{2,14} etc ... 5 c δ cum minusc ut^{vid} mu ... κ 73. aeth om | και υμασ cum καβρ al¹⁰ vg syrutr arm Didtri^{2,14} Orint etc ... 5 και ημασ cum ckl al pler cat etc. Praeterea και υμασ (ημ.) hoc loco cum καβclp al sat mu vg etc ... κ al fere⁵⁰ cat Oec post αντευπ. νυν

^{22.} Seou cum n*B ... & Ln Ti Tou Seou cum ncacklp al omnvid etc

IV.

1 Χριστοῦ οὖν παθόντος σαρκὶ καὶ ὑμεῖς τὴν αὐτὴν ἔνγοιαν ^{3, 18, 10} ὁπλίσας ὑε, ὅτι ὁ παθῶν σαρκὶ πέπαυται ἀμαρτίας, 2 εἰς τὸ ^{8, 6, 6, 6, 6} μηκέτι ἀνθρώπων ἐπιθυμίαις ἀλλὰ θελήματι θεοῦ τὸν ἐπίλοιπον ἐν σαρκὶ βιῶσαι χρόνον. 3 ἀρκετὸς γὰρ ὁ παρεληλυθῶς χρόνος τὸ βούλημα τῶν ἐθνῶν κατειργάσθαι, πεπορευμένους ἐν ἀσελγείαις, ἐπιθυμίαις, οἰνοφλυγίαις, κώμοις, πότοις καὶ ἀθεμίτοις εἰδωλολατρείαις, 4 ἐν ῷ ξενίζονται, μὴ συντρεχόντων ὑμῶν εἰς τὴν αὐτὴν τῆς ἀσωτίας ἀνάχυσιν, βλασφημοῦντες, 5 οῦ ἀποδώσουσιν λύγον τῷ ἔτοίμως ἔχοντι κρῖναι ζῶντας καὶ νεκρούς. 6 εἰς τοῦτο γὰρ καὶ νεκροῖς εἰηγγελίσθη, ἐνα κριθῶσι μὲν κατὰ ἀνθρώπους σαρκί, ^{3, 19} ζῶσι δὲ κατὰ θεὸν πνεύματι.

7 Πάντων δὲ τὸ τέλος ήγγικεν. σωφρονήσατε οὖν καὶ νήψατε 145,8 εἰσ προσευχάς, 8 πρὸ πάντων τὴν εἰσ ἑαυτούσ ἀγάπην ἐκτενῆ 145,90

^{8.} ποο παντων sine copula cum wavide 13. am harl tol arm Cyr^{irie76} ... 5 Ti add δε cum κεν al fere omn cat m¹⁶ vg^{cle} fu demid (et. Bed)



IV. 1. παθοντος (et. μc, sed* αποθανοντος, ad quod cf infra Hieriovin) sine additam cum BC 27. 29. 66** vg sah Ath*60cdd8 Thdrt*.276 etc ... 5 (Gb°) add υπερ ημων cum μολΚΕΡ al pler cop syrP arm etc, item μ* 31. becr oser al pauc syrech Thphyl Oectx υπερ υμων | ο παθων σαρμι (Gb″) cum μΑΒCL al fere85 am fu arm ... 5 υ παθ. εν σαρκι cum κρ al plu cat Oec vg | αμαρτιας cum μ*ΑCKLP etc ... μcb becr*vid aethuir αμαρτιαις, item vg a peccatis, syrsch ab omnibus peccatis

^{3.} αρκετοσ γαρ sine additam cum n°ab 29. 35. 73. 81. 137. dagr vg syrutr arm Clem³⁰³...ς (Gb°) add ημιν cum cklp al plu cat; item n° al³⁰ cop aeth νμιν | χρονοσ sine additam cum nabc al¹² vg (et. Aug rell) syrutr cop arm aeth are Clem³⁰³...ς (Gb°0) add τον βιου c. klp al pler cat Thphyl Oec | το βουλημα (Gb'') cum nabc etc...ς το θελημα cum klp al pler Oec | κατειργασθαι c. nabc² al⁶ Clem⁵⁰³...ς κατεργασθαι cum klp al pler cat Oec

^{4.} βλασφημουντέσ (κ praem και) cum κcabc²LP al pler vg cop syr^p Thphyl Osc ... κ*c* 27. 29. και βλασφημουσιν

^{5.} exorti açıral cum nacavidele etc ... Bc. vid ala açırorti

εισ προσευχασ cum κΔΒ al¹⁰ ... ς Τι εισ τασ προσευχ. cum klp al pler cat

τον 10,712) έχοντεσ, ὅτι ἀγάπη καλύπτει πληθοσ άμαρτιῶν, 9 φιλόξενοι εἰσ

μαρτιῶν, 9 φιλόξενοι εἰσ

μαρτιῶν, 9 φιλόξενοι εἰσ

κιστοσ καθωσ ελαβεν χάρισμα,

εἰσ έαυτουσ αὐτὸ διακονοῦντεσ ώσ καλοὶ οἰκονόμοι ποικίλησ χάρι
κο 12,6 τοσ θεοῦ · 11 εἴ τισ λαλεῖ, ωσ λόγια θεοῦ, εἴ τισ διακονεῖ, ωσ εξ

ἰσχύσσ ἡσ χορηγεῖ ὁ θεόσ, ἵνα ἐν πᾶσιν δοξάζηται ὁ θεὸσ διὰ

σοι 3,17 Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὡ ἐστὶν ἡ δόξα καὶ τὸ κράτοσ εἰσ τοὺσ αἰῶνασ

5,11 τῶν αἰώνων ἀμήν.

5,11 τῶν αἰώνων ἀμήν.

12 'Αγαπητοί, μὴ ξενίζεσθε τῆ ἐν ὑμῖν πυρώσει πρὸσ πειρασμὸν ὑμῖν γινομένη, ὡσ ξένου ὑμῖν συμβαίνοντος, 13 ἀλλὰ καθὸ
ο 1,7 κοινωνεῖτε τοῖσ τοῦ Χριστοῦ παθήμασιν χαίρετε, ἵνα καὶ ἐν τῖ
πτ., 10 ἀποκαλύψει τῆσ δόξησ αὐτοῦ χαρῆτε ἀγαλλιώμενοι. 14 εἰ ὀνειδίζεσθε ἐν ὀνόματι Χριστοῦ, μακάριοι, ὅτι τὸ τῆσ δύξησ καὶ τὸ τοῦ
2, 20 θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶσ ἀναπαύεται. 15 μὴ γάρ τισ ὑμῶν πασχέτω
ώσ φονεὺσ ἢ κλέπτησ ἢ κακοποιὸσ ἢ ὡσ ἀλλοτριεπίσκοποσ 16 εἰ
δὲ ὡσ Χριστιανόσ, μὴ αἰσχυνέσθω, δοξαζέτω δὲ τὸν θεὸν ἐν τῶ

sah cop syrp Antioch¹¹⁸⁰ | $\alpha \gamma \alpha \pi \eta$ (et. 5) cum nabklp etc ... 5e (item Sz, Gb⁰⁰) praem η cum minusc permu | $\kappa \alpha \lambda \nu \pi \tau \epsilon \iota$ (Gb") cum abk al fere⁴⁵ cat vg syrutr cop arm Clemro 49 Clem^{306. 613} et⁴⁶³ etc ... 5 $\kappa \alpha \lambda \nu \psi \epsilon \iota$ cum nlp al plu (vdtr plus⁴⁵) aeth Oee

^{9.} γογγυσμου (Gb') cum nab al plus20 vg m16 syrutr sah etc ... ς γογγυσμων cum klp al longe plu cat Occ

^{11.} ησ cum HAB al plu vg etc ... KLP h al plus 30 ωσ

^{13.} καθο (et. ς Gb Sz) cum mabklp al plus⁵⁰ cat Clem⁵⁸⁶ etc ... ςe (non ς etc) καθωσ cum minuse ut^{vid} pauc

^{14.} το τησ δοξησ sine additam cum bkl al plu am fu luxov syrsch Clem⁵⁸⁵ Ephr⁸¹⁹ Tertgnost ¹² al ... Gb+ Sz Ln add και δυναμεωσ cum (κ^c κ. τησ δυν.) Ap al³⁰ cat vg (et. demid harl tol) sah cop syrp arm aeth Cyp^{50. 267.} Ath⁶⁸⁸ al, item κ* add και τησ δυναμεωσ αυτου αναπαυεται c. κ*bklp al plu Clem⁵⁸⁵ etc ... A 25. 69. 137. cscr επαναπαυεται ... κ^c al⁴⁰ Eph³¹⁹ Ath⁶⁸⁸ Didtri^{9,28} al επαναπεπαυται (:: cf 2 Co 7, 13). Praeterea ε (Gb⁵⁰⁰) add κατα μεν αυτουσ βλασφημευται, κατα δε υμασ δοξαζεται cum klp al longe plu am sah syrp c.* Cyp^{50. 267.} υποπіsimus cum κab 3. 4* al¹⁵ vg (et. fu demid) syrsch etp txt cop arm aethutr are Ephr³¹⁹ Tertgnost ¹³.

^{15.} αλλοτριεπισκοποσ cum nb dscr ... 5 Τι αλλοτριοεπισκοποσ c. klp al pler cat Thphyl Oec ... a 31, 40. Ephr³¹⁹ αλλοτριοσ επισκοποσ.

^{16.} ονοματι (Gb") cum κΑΒ al¹² vg syrutr cop arm aeth Ephr⁸¹⁹ Cyrioh ⁹⁰³ etc ... ς μερει cum κLP al pler cat Thphyl

ονόματι τούτφ. 17 ὅτι καιρὸσ τοῦ ἄρξασθαι τὸ κρίμα ἀπὸ τοῦ οἴκου τοῦ θεοῦ εἰ δὲ πρῶτον ἀφ' ἡμῶν, τί τὸ τέλοσ τῶν ἀπειθούντων τῷ τοῦ θεοῦ εὐαγγελίφ; 18 καὶ εἰ ὁ δίκαιος μόλις σώζεται, Prov 11, 31 ό ἀσεβησ καὶ ὁ άμαρτωλὸσ ποῦ φανεῖται; 19 ώστε καὶ οἱ πάσγοντεσ κατά τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ πιστῷ κτίστη παρατιθέσθωσαν 8, 17 τὰσ ψυγὰσ αὐτῶν ἐν ἀγαθοποιία.

V.

1 Πρεσβυτέρουσ οὖν τοὺσ ἐν ὑμῖν παρακαλῶ ὁ συνπρεσβύτεροσ καὶ μάρτυσ τῶν τοῦ Χριστοῦ παθημάτων, ὁ καὶ τῆς μελλούσης ἀποκαλύπτεσθαι δόξης κοινωνός 2 ποιμάνατε τὸ ἐν ὑμῖν ποίμινον Αct 20,28 τοῦ θεοῦ, μὴ ἀναγκαστῶσ ἀλλὰ ἐκουσίωσ κατὰ θεόν, μηδὲ αἰσγρο-

^{17.} καιροσ cum na al4 ... 5 Ln Ti ο καιροσ cum bklp etc | ημων cum NCA*BELP al pler cat vg (et. Aug rell) syrutr cop aethPP arm ... N*A2 5. 18. 31. 73. al6 etc υμων

^{18.} ο ασεβησ cum κΑΒ²et⁸κLP al fere omn vg syr^{sch} arm aeth Or^{int 2,87} etc ... Τι ο δε ασεβησ cum B* 137. syrP | και ο αμαρτωλ. cum na 3. 95* 96. leer :: ita nullus ap LXX ... 5 Ln Ti nas anagr. cum BKLP al pler

^{19.} πιστω κτιστη (ς Gb Sz κτιστη, Ln κτίστη) cum κAB 9. al8 vg cop (deo creatori fideli) arm aeth Ath877 ... 5 Ti praem wo cum KLP al pler cat syrutr Hil¹¹¹⁴ Thphyl Oec | τ. ψυχ. αυτων (Gb') cum MAKLP h al fere⁵⁰ cat Thphyl Oec ... ς τ. ψυχ. εαυτων cum minusc mu ... B tantum τασ ψυχασ | εν αγαθοποίδα cum nbklp al pler cat Thphyl Oec, item in bene faciundo cop aethutr ... Gb" Ln ev aya-Θοποιίαισ cum A 5. 7. 13. al10 item in benefactis vg syrutr arm

V. 1. our cum NAB al 16 vg arm syrp c.* Cyrglaph 191 etc ... 5 Ti om cum KLP al longe plu cat cop syrp txt Thphyl Oec | τουσ εν υμιν cum κκ LP al fere omn Cyrglaph 121 Thphyl Oec, item qui in vobis sunt vg m59 syrutr cop ... In om τουσ c. AB al | συνπο- cum κA ... 5 In συμποcum BKLP etc

^{2.} μη αναγκαστωσ sine επισκοπ. cum κΒ 27. 29. Ps-Chr 8,711 Anto81 Hiertit 1 Vigvarim 746 ... ς Ln Ti praem επισκοπουντέσ cum AKLP al pler (sed 69. aser cser emignomevortes) cat vg (providentes) m59 (curam habentes) syrP cop arm aeth Antioch 1929 al | alla cum nB 68. Thphyl ... ς In Ti αλλ cum aκ^{ell}LP al pler | κατα θεον c. κΑΡ al²⁰ vg cop syrP arm aeth Antioch¹⁹²⁹ ... ς Ti om cum BKL al plu cat etc | μηδε cum NBKP al pler (46, unte) cat vg cop syrp Ps-Chr 8,711 Antioch 1229 ... Ti un cum AL al9 syrp aethutr Oec Antos1

ται, τ. 11 κερδώσ άλλὰ προθύμωσ, 3 μηδ ώσ κατακυριεύοντεσ τῶν κλήρων άλλὰ τύποι γινόμενοι τοῦ ποιμνίου 4 καὶ φανερωθέντοσ τοῦ ἀρχιποίμενος κομιεῖσθε τὸν ἀμαράντινον τῆσ δόξησ στέφανον.

Ερh 5, 21 5 ΄Ομοίωσ νεώτεροι ὑποτάγητε πρεσβυτέροισ, πάντεσ δὲ ἀλλήΓτον 3, 34 λοισ τὴν ταπεινοφροσύνην ἐγκομβώσασθε, ὅτι ὁ θεὸσ ὑπερηφάνοισ

1a 4, 10 ἀντιτάσσεται, ταπεινοῖσ δὲ δίδωσιν χάριν. 6 ταπεινώθητε οὐν ὑπὸ
τὴν κραταιὰν χεῖραν τοῦ θεοῦ, ἵνα ὑμᾶσ ὑψώση ἐν καιρῷ, 7 πᾶσαν

10 1, 55, 22 τὴν μέριμναν ὑμῶν ἐπιρίψαντεσ ἐπὰ αὐτόν, ὅτι αὐτῷ μέλει περὶ

ύμῶν.

8 Νήψατε, γρηγορήσατε. ὁ ἀντίδικος ὑμῶν διάβολος ὡς λέων

14.7 ἀρυόμενος περιπατεῖ ζητῶν τίνα καταπιεῖν ' 9 ῷ ἀντίστητε στερεοὶ τῆ πίστει, εἰδότες τὰ αὐτὰ τῶν παθημάτων τῆ ἐν τῷ κόσμω
ὑμῶν ἀδελφότητι ἐπιτελεῖσθαι. 10 ὁ δὲ θεὸς πάσης χάριτος, ὁ

1166 18,21 καλέσας ὑμᾶς εἰς τὴν αἰώνιον αὐτοῦ δόξαν ἐν Χριστῷ, ὀλίγον πα-

^{5.} ομοιωσ sine additam cum κ^cabklp al longe plu vg etc ... κ* 13. 15. al mu cat syrP add δε, δε οι, δε και οι | αλληλοισ sine additam cum κab al vg m⁵⁹ syr^{5ch} cop arm Ephr³⁰² ... 5 (Gb⁰) add υποτασσομένοι cum klp al pler etc

^{6.} χειραν cum na...; Ln Ti χειρα cum bklp al certe pler | εν καιρω sine additam cum nbkl al pler cat Or^{1,489} etc... Ln add επισκοπησ cum AP al¹⁰ vg m⁵⁹ cop syrp c.* arm aeth Ephr²⁹⁷

^{7.} επιριψαντέσ cum nab* ... ς επιρριψ. cum B8klp al certe pler

^{8.} ο αντίδικος cum n*abkp h al fere⁸⁰ Thphyl ... ς (= Gb Sz) praem or cum n°l. 13, 31. 69. ascr cser al permu vg syrutr cop arm aeth Orint 2,164. 195 etc | τινα (τίνα lp al, k al τινά ut ln) καταπιειν (n* καταπιεν) cum nkllp al⁴⁵ cop Or 3,162 cod Cyp (aliquem devorare quaerens) Hil⁵⁰² (quaerens nos devorare); item B omisso τινα, nec aliter Orint 5,396 ς Τὶ τινα καταπιη c. A al sat mu cat Or 3,162 et 815 Euaps 35 Ephr²⁸⁴ etc, item (sed haec testimonia etiam ad τίνα καταπιεῖν quadrare videntur) vg (quem devoret) syrutr arm aeth Orint 3,378 et saep Leif^{6,237} al mu

^{9.} εν τω κοσμω cum κΒ ... ς Ln Ti om τω cum ARLP al certe pler

^{10.} υμασ (Gb') cum nable al⁵⁰ cat demid cop syrP arm aeth Thphyl... ς ημασ cum κ al plu vg syrsch Did^{tri 8,23} | εν χριστω cum κ b (εν τω χρ.) 69. 137. 163. ascr cser syrp lxt...ς Ln Ti add εησου cum κ LP al pler vg syrsch (ante $\overline{\chi \omega}$) syrP c.* cop arm aeth Did^{tri 8,23} | καταρτ. sine additam cum nab 4* 13. 35. 43. 65. 68. 69. 73. 137. 163. ascr vg luxov syrP txt arm auctvoc gent...ς (Gb⁰) add υμασ cum κLP al pler cat cop etc | καταρτισει (Gb'') cum nab al fere vg

θόντασ αὐτὸσ καταρτίσει, στηρίξει, σθενώσει, θεμελιώσει. 11 αὐτῷς τὸ κράτοσ εἰσ τοὺσ αἰῶνασ τῶν αἰῶνων, ἀμήν.

12 Διὰ Σιλουανοῦ ὑμῖν τοῦ πιστοῦ ἀδελφοῦ, ὡσ λογίζομαι, δι όλίγων έγραψα, παρακαλών καὶ έπιμαρτυρών ταύτην είναι άληθη χάριν τοῦ θεοῦ, εἰσ ῆν στῆτε. 13 ἀσπάζεται ὑμᾶσ ἡ ἐν Βαβυλώνι συνεκλεκτὴ καὶ Μάρκος ὁ υίός μου. 14 ἀσπάσασθε $^{Ro}_{200}, ^{16}, ^{16}, ^{16}$ άλλήλουσ έν φιλήματι αγάπησ.

Εἰρήνη ὑμῖν πᾶσιν τοῖσ ἐν Χριστῷ.

ΠΕΤΡΟΥ Ε.

1 Συμεών Πέτροσ δούλοσ καὶ ἀπόστολοσ Ἰησού Χριστού τοῖσ Act 15, 14 ἰσότιμον ἡμῶν λαχούσιν πίστιν ἐν δικαιοσύνη τοῦ Θεοῦ ἡμῶν καὶ

arm al ... ς καταρτισαι cum KLP al longe plu cat syrp | στηριξει σθενωσει cum NABKLP h aleo cat vg etc ... ς (= Gb Sz, sed Gb') στηριξαι σθενωσαι cum minusc mu syrP Thphyl Oec | θεμελιωσει c. MELP al omnvid syrP cop arm ... Gb00 Ln om c. AB vg luxov aethutr

11. το πρατοσ (Gb') cum AB 23. am fu aethro ... ς η δοξα και το κρατοσ cum NLP al plu (70. om η) cat vgcle demid harl tol aethpp Thphyl. Similiter K etc. | Tow alwyw cum NAKLP al fere omn cat vg syrutr aeth Thphyl Oec auctvoc gent ... Ti om c. B 36. 99. cop arm

12. σιλουανου cum nakle etc ... Β σιλβανου | του πιστου: Ln om του cum 2. (errabat circa Β) | στητε cum NAB alis ... ς Τι εστηκατε cum

KLP al longe plu cat Thphyl

14. εν χριστω cum AB 13vid 36. cat fu demid harl syrsch aeth ... ε (Gboo) ad 19000 cum NKLP al pler vg (et. am tol) cop syrP arm Thphyl Oec. Praetereaque ; (= Gb Sz) add augv cum nklp etc ... omisimus cum AB 13. 25. 27, 29, am harl cop aeth

Subscriptio: NAB π ergov $\bar{\alpha}$, P π ergov $\alpha \pi$ oστολου επιστολη α' , 40. π ετρου επιστολη καθολικη α' (al πρωτη), L του αγιου αποστολου πετρου καθολικη επιστολη α' ... edd plu (9 ap Seri; vdtr et. K) nil subscriptum habent. Praeterea minusc mu add εγραφη απο ρωμησ, item Chron 1,487 Thphyl Oec. Notatur vero etiam versuum (στιχων) numerus: L 40. 78. 80. 177. al mu olç', variant al.

^{*} In inscriptione sequati sumus hab qui $\pi \epsilon \tau \varrho o v \vec{\beta}$ exhibent, c 13. $\pi \epsilon \tau \varrho o v$ επιστολη $\bar{\beta}$, K 31. 76. 105. 106. etc (atque sic Gb Sz) πετρου επιστ. δευτερα ... 5 επιστολη πετρου καθολική δευτερα, 56 πετρου του αποστολου επιστολη καθολικη δευτερα. Testatur vero Barsalibi (cf



 $\frac{1 \text{ Pe } 1, 2}{\text{Ind } 2}$ σωτ $\tilde{\eta}\varrho o \sigma$ Ἰησοῦ Χ ϱ ιστοῦ. 2 χά ϱ ισ ὑμῖν καὶ εἰ ϱ ήνη πληθυνθείη ἐν $\frac{2, 20}{8, 18}$ ἐπιγνώσει τοῦ θεοῦ καὶ Ἰησοῦ τοῦ κυ ϱ ίου ἡμῶν.

3 Ως τὰ πάντα ἡμῖν τῆς θείας δυνάμεως αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν δεδωρημένης διὰ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς ἰδιᾳ δύξη καὶ ἀρετῆ, 4 δι ὡν τὰ τίμια ἡμῖν καὶ μέγιστα ἐπαγγέλματα δεδώρηται, ἴνα διὰ τούτων γένησθε θείας κοινωνοὶ φύσεως, ἀποφυγόντες τῆς ἐν τῷ κόσμφ ἐν ἐπιθυμίᾳ φθορᾶς. 5 καὶ αὐτὸ τοῦτο δὲ σπουδὴν πᾶσαν παρεισενέγκαντες ἐπιχορηγήσατε ἐν τῆ πίστει ὑμῶν τὴν ἀρετήν, ἐν δὲ τῆ ἀρετῆ τὴν γνῶς ιν,

Whit. adnot. ad epist. Petri II.): "Epistula secunda Petri non fuit versa in linguam Syram cum libris qui diebus antiquis redditi sunt, ideoque non invenitur nisi in translatione Thomae episc. Heracl." Syrsch vero per hanc epistulam (ut etiam 2 et 3 Iohannis et epist. Iudae) quum ea sit interpretatio quam primus anno 1562 Edw. Pococke ex cod. Bodleiano protulit, ipsam dicemus syrbodl.

I. 1. συμέων cum NAKLP al longe plu cat Thphyl ... Ln σιμών cum B al²⁰ aeth Oec, item vg sah cop (at etiam Act 15, 14, ubi Graeca lectio non fluctuat, vg cum interpri pler Simon habet) | και σωτηροσ: 5⁰ (non item ς Wtst Gb Sz) add ημών cum (minusc nonnullis?) sah cop syrbodl armedd aeth

2. $i\eta\sigma\sigma\nu$ cum BCK al sat mu Thphylcom Oec ... NAL al²⁰ cat cop syrbodl etP arm aeth are Thphyltat $\overline{i\nu}$ $\overline{\chi}\overline{\nu}$ | $\tau\sigma\nu$ $\tau\nu\rho$ $\sigma\nu$ $\tau\nu$ $\tau\nu$ τ 25. 38. 40. om $\tau\mu\omega\nu$, hine Gb⁰

3. Ln sic interpunxit: ἡμῶν, ²ώσ et infra: φθορᾶσ. δκαὶ | τα παντα eum na 5. 13. 137. cscr βρε Didtri 1,29 et 22 ... ς Ln Ti om τα cum nc klp al pler Thphyl Oec | ιδια δοξη και αρετη (Gb") cum nacr al¹³ cat m³⁷ et 24 vg Didtri 1,29 et 22 epistdemetri Cass 120 Bed 245 ς δια δοδησ και αρετησ cum nkl al longe plu Thphyl Oec

4. τα τιμια ημέν και μεγιστα cum n(B) kl al⁸⁰ (m⁸⁷ et⁹⁴ syrP Thphyl) Oec^{txt}, ex quibus B al⁷ m etc ημέν post μεγιστα transp Ln Ti τα μεγίστα και τιμια ημέν cum acp 5. 13. 31. 68. vg syrbodl Didtri 1.²⁹ (sed a 68. syrbodl υμέν pro ημέν). Similiter ς τα μεγίστι ημέν και τίμια cum minusc vix mu cat epdemetri (maxima nobis et pretiosa) Hieriovin 1 | τησ εν τω (vide post) κοσμω εν επίθυμ. φθορασ cum ab κl al longe plu Thphyl Oec. Videtur et. mbis ... κ Hieriovin 1 την εν τω κοσμ. επίθυμιαν φθορασ, εαπ quae in mundo est concupiscentiam corruptionis ... C etc τησ εν τω κοσμ. επίθυμιασ και φθορασ | εν τω κοσμω cum nabl 69. 137. al ... ς Ti om τω cum cep al pler cat Thphyl Oec

και αυτο τουτο δε cum Bc*Elp al plu Oec ... κc² 5. 13: 29. 38. 68.
 105. al²o cat Thphyl και αυτο δε τουτο, item syrbodl etp arm ...



1, 15.

6 εν δε τῆ γνώσει τὴν ἐγκράτειαν, εν δε τῆ ἐγκρατεία τὴν ὑπομονήν, ἐν δε τῆ ὑπομονὴ τὴν εὐσεβειαν, 7 ἐν δε τῆ εὐσεβεία τὴν φιλαδελφία τὴν ἀγάπην. 8 ταῦτα γὰρ ὑμῶν ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα οὐκ ἀργοὺσ οὐδε ἀκάρπουσ καθίστησιν εἰσ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐπίγνωσιν 9 ῷ γὰρ μὴ πάρεστιν ταῦτα, τυφλόσ ἐστιν μυωπάζων, λήθην λαβών τοῦ καθαρισμοῦ τῶν πάλαι αὐτοῦ ἀμαρτημάτων. 10 διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε βεβαίαν ὑμῶν τὴν κλῆσιν καὶ ἐκλογὴν ποιεῖσθαι ταῦτα γὰρ ποιοῦντεσ οὺ μὴ πταίσητέ ποτε. 11 οὕτωσ γὰρ πλουσίως ἐπιχορηγηθήσεται ὑμῶν ἡ εἴσοδος εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ.

12 Διο μελλήσω αξι υμασ υπομμηθησιειν περί τούτων, καίπερ ιαδ εἰδότασ καὶ ἐστηριγμένουσ ἐν τῆ παρούση ἀληθεία. 13 δίκαιον δὲ ἡγοῦμαι, ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτω τῷ σκηνώματι, διεγείρειν υμασ ἐν ϶, 1 ὑπομνήσει, 14 εἰδὼς ὅτι ταχινή ἐστιν ἡ ἀπόθεσισ τοῦ σκηνώματός το 21, 10 μου, καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἐδήλως ἐν μοι. 15 σπουδάσω δὲ καὶ ἐκάστοτε ἔγειν ὑμᾶς μετὰ τὴν ἐμὴν ἔξοδον

Gb' και αυτω δε τουτω cum 40.... Gb' Ln και αυτοι δε cum A, item vg vos autem. Coniecit Gb' και αυτοι δε τουτω

υπαρχοντα cum NECKLP al pler cat Thphyl Oec m⁹⁴ (hace vobis cum sint et superent) cop syrP arm ... Ln παροντα cum A 5. 8. 9. 73. Ps-Chr^{12,1064}, item vg sah al

^{9.} αμαρτηματων cum mak h 5. 15. al²⁰ etc ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') Ln αμαρτιων cum bclp al longe plu cat

^{10.} σπουδασατε sine additam cum BCKLP al pler Ambfid 3,514 Thphyl Oec ... Ln add ετα δια των καλων υμων εργων cum (κ) Δ. 5. (8. 15. 36. al⁷ cat) syrbodi aeth (vg sah cop syrP arm Anton²). Ex his κ 8. reli vg rell Anton οm υμων | ποιεισθαι ... Ln ποιεισθε cum Δ. 15. al item vg etc faciatis

^{12.} μελλησω (Gb') cum nabcr 25. 27. 29. 126. vg (et. Bed) sah cop arm aeth ... ς οικ αμελησω cum ki al pler cat syrbodl etp Thybyl Oec αει post μελλησω cum nbckl h al plus³⁰ cat Thybyl ... ς (= Gb Sz) Ln post υμασ pon cum a al sat mu vg cop syrbodl etp aeth Oec ... p 24. 28. 45. 123. 17lect sah om

^{13.} εν υπομνησει cum BCKLP al fere omn Thphyl Oec ... NA 5. 17lect εν τη υπομν.

^{15.} σπουδασω cum ABCKLF al pler vg (dabo autem operam) Thphyl Oec ... κ 31. arm σπουδαζω | δε (13. τε) και: Gb ex errore typographi om και. Qui error etiam ad Sz et ad alios manavit.

άνθρωποι.

Mt 17, 1 pp

την τούτων μιήμην ποιεῖσθαι. 16 οὐ γὰρ σεσοφισμένοισ μύθοισ ἔξακολουθήσαντεσ ἐγνωρίσαμεν ὑμῖν τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ δύναμιν καὶ παρουσίαν, ἀλλὶ ἐπόπται γενηθέντεσ τῆσ ἐκείνου μεγαλειότητος. 17 λαβών γὰρ παρὰ θεοῦ πατρὸς τιμὴν καὶ δόξαν φωνῆσ ἐνεχθείσησ αὐτῷ τοιᾶσδε ὑπὸ τῆς μεγαλοπρεποῦσ δόξησ οὐτός ἐστιν ὁ υίος μου ὁ ἀγαπητός, εἰσ δν ἐγὰ εὐδόκησα. 18 καὶ ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖσ ἠκούσαμεν ἔξ οὐραενοῦ ἐνεχθεῖσαν σὺν αὐτῷ ὅντεσ ἐν τῷ ὅρει τῷ ἀγίφ. 19 καὶ ἔχομεν βεβαιότερον τὸν προσητικὸν λόγον, ῷ καλῶς ποιεῖτε προσέχοντες ὡς λύχνῳ φαίνοντι ἐν αὐχμηρῷ τόπῳ, ἔως οὖ ἡμέρα διαυγάση καὶ φωσφόρος ἀνατείλη ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν, 20 τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι πᾶσα προφητεία γραφῆς ἰδίας ἐπιλύσεως ου γίνεται. 21 οὐ γὰρ θελήματι ἀνθρώπου ἡνέχθη ποτὲ προφητεία, ἀλλὰ ὑπὸ πνεύματος άγίου φερόμενοι ἐλάλησαν ἀπὸ θεοῖ

^{16.} μεγαλειοτητοσ cum nab⁸K^{sil}P etc ... B°CL μεγαλιοτητ.

^{17.} Θεου cum abklp al pler etc ... nc 69. ascr cser του θεου | ευτοσ εστ. ο νι, μου ο αγαπητ. cum nackl al omnvid vg rell; item p sed post αγαπητοσ repetit ουτοσ εστιν ... Τι ο υιοσ μου ο αγαπητ. μου ουτοσ εστιν cum b | ευδοκησα cum nbcklp etc ... a 3. 13. 31. 40. 95, 96. Thphyl ηυδοκ.

^{18.} ημείσ: ς (non ς° etc) per errorem typographi υμείσ, nec corresit repetitio Francol. | εξ ουρανου cum bcklp al omn^{vid} ... μα εκ του ουρανου | εν τω ορεί τω αγίω cum μας³κlp al fere omn etc ... Τὶ εν τω αγίω ορεί cum bc* 13. arm Thphyl

^{19.} ημερα cum ABCKL al pler ... κρ 13. 31. 68. η ημερα

^{21.} ηνέχθ. ποτε προφητεία cum nal al pler vg (item Promiss Fulg Cassps 28) syrbodl arm ... Ti ηνέχθ. προφ. ποτε cum bcmp 13. 22. 31. 68. 69. 100. 127. 137. aser eser cat cop | αλλα cum bb geer jser (ita et. ed. Compl) ... ς Ln αλλ cum acmille al pler Didtri | ελαλησαν - ανθφωποι sine οι ροsι ελαλ. (et. Gb Sz) cum nabcmlp al plus 50 Didtri 2,10 etc ... ς (= Gb Sz) ελαλ. οι - ανθψ. cum minuse mu Oec | απο θεου cum bp 66* 68. 69. 137. aser syrp arm. Item vid cop, c 27. 29. Didtri 2,10 απο θεου αγιοι ... ς (praemisso οι, vide ante) Gb Sz αγιοι θεου cum nkl al plu cat Oec, Ln αγιοι του θεοι cum a, item sancti dei homines vg (et. Fulgbis) syrbodi

II.

1 Έγενοντο δε και ψευδοπροφήται εν τῷ λαῷ, ώσ και εν υμίν Μι 24, 4 έσονται ψευδοδιδάσκαλοι, οίτινες παρεισάξουσιν αἰρέσεις απωλείας, καί τὸν ἀγοράσαντα αὐτοὺο δεσπότην ἀρνούμενοι, ἐπάγοντεσ έαυ- 1114 4 τοῖο ταγινήν ἀπώλειαν, 2 καὶ πολλοὶ έξακολουθήσουσιν αυτών ταῖο ἀσελγείαιο, δι' οὖο ή όδὸο τῆο ἀληθείαο βλασφημηθήσεται, 3 καὶ ἐν πλεονεξία πλαστοῖσ λόγοισ ὑμᾶσ ἐμπορεύσονται, οἶσ τὸ κρίμα έκπαλαι οὐκ ἀργεῖ, καὶ ἡ ἀπώλεια αὐτῶν οὐ νυστάζει. 4 εἰ γαρ ο θεόσ αγγέλων αμαρτησάντων ούκ έφείσατο, αλλά σιροίσ τια 6.8.6 ζύφου ταρταρώσασ παρέδωκεν είσ κρίσιν τηρουμένουσ, 5 καὶ άρχαίου κόσμου ούκ έφείσατο, άλλὰ όγδοον Νῶε δικαιοσύνησ κήρυκα έφύλαξεν, κατακλυσμόν κόσμφ ἀσεβών ἐπάξασ, 6 καὶ πόλεισ Σ_{0} - $\frac{1}{G}$ $\frac{Pe}{G}$ $\frac{3}{7}$, $\frac{20}{G}$ δόμων και Γομύρρασ τεφρώσασ καταστροφή κατέκρινεν, υπόδειγμα Ind 7 Gn 19 μελλόντων ασεβείν τεθειχώσ, 7 και δίκαιον Δωτ καταπονούμενον ύπο τησ των άθεσμων εν άσελγεία άναστροφησ ερρύσατο 8 βλεμματι γὰρ καὶ ἀκοῆ ὁ δίκαιος ἐνκατοικῶν ἐν αὐτοῖς ἡμέραν ἐξ ἡμέρας ψυχὴν δικαίαν ἀνόμοις ἔργοις ἐβασάνιζεν. 9 οίδεν κύριος

II. 2. ασελγειαισ cum NABCKLP al longe plu cat vg sah syrbodi etp arm aeth Thphyl ... ς (= Gb Sz) απωλειαισ c. minusc utvid pauc cop Oec

^{4.} σιροίσ cum nabe (n σι-, abe σει-, sed Ln edidit σιροίσ licet nullum huius scripturae testem haberet). Cf Aug et Promiss carceribus caliginis inferi retrudens (vide ap Sab) ... 5 Ti σειραισ cum KLPvid al omnvid cat Ephr 805 Didtri 9,6,8 al, item vg rudentibus (am rugientibus), item catenis syrbodl etP cop (sah hiat) arm | ζοφου (et. 8°): 8*A ζοφοισ. Reddit vg inferni | τηρουμενουσ cum BC*KLP etc ... 5 (= Gb 8z) τετηρημενουσ cum minusc utvid pauc Ephr 305 ... Ln κολαίομενουσ τηρειν (13. Dam -ρεισθαι) cum н. 5. 13. 25. 33. 65. 73. Dam 2,308 (et. paris), atque eadem c2 addit ad τηρουμενουσ, quod non delet Huc accedunt vg etc

^{5.} alla cum nabel 177. als ser etc ... 5 Ln all cum Ksilp al pler

^{6.} καταστροφη cum κΑC²KL al pler vg etc ... BC* al4 cop om ... P κατεστρεψεν pro καταστρ. κατεκριν. | ασεβειν cam nackl etc ... BP 69. 137, ascr ασεβεσι

^{7.} ερρυσατο cum nabscklp al omnvid ... Ti ερυσατο cum B*

^{8.} o δικαιοσ cum NACKLP al omnvid Ephr270 etc ... Ln om o cum B EPRATOINON CUM NB*CP ... & Ln synatoin, cum AB8Ksill al certe pier

τωτεβεῖσ ἐκ πειρασμῶν ὑνεσθαι, ἀδίκουσ δὲ εἰσ ἡμέραν κρίσεωσ κολαζομένουσ τηρεῖν, 10 μάλιστα δὲ τοὺσ οπίσω σαρκὸσ ἐν ἐπιθυμία μιασμοῦ πορευομένουσ καὶ κυρίστητος καταφρονοῦντας. τολιηταὶ αὐθάδεις, δόξας οὐ τρέμουσιν βλασφημοῦντες, 11 ὅπου ταθα ἀγγελοι ἰσχύϊ καὶ δυνάμει μείζονες ὅντες οὐ φέρουσιν κατ αὐτῶν τιαθο ακυρίω βλάσφημον κρίσιν 12 οὖτοι δέ, ὡς ἄλογα ζῶα γεγενημένα φυσικὰ εἰσ ἄλωσιν καὶ φθοράν, ἐν οίσ ἀγνοοῦσιν βλασφημοῦντες, ἐν τῷ φθορά αὐτῶν καὶ φθαρήσονται 13 κομιοψενοι μισθον ἀδικίας, ἡδονῆν ἡγούμενοι τὴν ἐν ἡμέρα τρυφήν, σπίλοι καὶ τιαθο ἐντρυφῶντες ἐν ταις ἀπαταισ αὐτῶν συνευωχούμενοι ὑμῖν, 14 ὀφθαλμοῦσ ἔχοντες μεστοὺς μοιχαλίδος καὶ ἀκαταπαύστους ἀμαρτίας, δελεάζοντες ψυχὰς ἀστηρίκτους, καρδίαν γεγυμνασμένην πλεονεξίας ἔγοντες, κατάρας τέκνα 15 καταλείποντες εὐθεῖαν

10. εν επιθυμια cum ncabel al longe plu vg arm aeth Oec ... cp etc εν επιθυμιαισ ... n* εν επιθυμιαισ (sic)

^{9.} πειρασμων cum n* al¹⁸ cat tol cop syrP Ephr²⁷⁰ Antioch¹²¹⁸ Dam^{2,484}
... 5 Ln Τι πειρασμου cum ncabcklp al pler vg syrbodl arm aeth

^{11.} παρα κυριω cum nbcklp al longe plu etc, item 5. 36. 37. 39. 46. 56. 100. 177. παρα κυριου ... Gb⁰⁰ Ln Ti om cum a 9. 13. 18. al¹⁰ vg (consentit Bed²⁵⁷) cop syrbodl etp txt aethutr are Ephr³²⁷ (την κατ αυτων βλασφ. κρι.)

^{12.} γεγενημενά (ita et. ς Sz, item Gb') cum κλ²κι al plus⁴⁵ cat Oec, item^{vid} syr^p (facta in natura ad) et^{bodl}; videntur et. accedere qui non exprim ut vg cop ... ς⁶ Gb Ln Ti γεγενημενά cum λ^{*}ΒCP al sat mu^{vid} m⁶⁷ aeth Ephr²⁶⁷ Thphyl | γεγε- ante φυσικά cum κλ⁸ΒCP etc ... ς post φυσικ. cum κι al plu Oec | και φθαρησονται cum κ^{*}ΑΒC*P 7, 27, 29, 68, am fu harl* syr^p etc ... ς καταφθαρησονται cum κ^cC²κι al pler cat m⁶⁷ vg etc

^{13.} κομιουμένοι cum κcackl al omnvid vg etc ... κ*ΒΡ αδικουμένοι, nec aliter utvid syrbodl arm | Ln sic distinxit: ἀδικίασ. ήδονήν etc απαταισ cum κa*cklp al omnvid cat'xt etcom cop syrp arm Thph Oec. Gb' Ln αγαπαισ cum acorr mor vg sah etc

^{14.} μοιχαλίδος cum bcklp al pler Thphyl Oec ... κα 63. 68. 73. μοιχαλίας, item vg etc | ακαταπαυστους c. κακιρ al plu cat etc ... Ln ακαταπαστους c. α. Gb' ακαταπαυστου cum 13. 27. 40. 68. 105. bscr kscr al 10 Thphyl vg, item cop syrbodl etp | πλεονεξίας cum καb cklp h al plus⁵⁰ vg etc ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') πλεονεξίαις cum minusc mu cat sah | καταφασ τεκνα' ... ς (et. Gb Sz) Ln κατ. τεκνα.

^{15.} καταλειποντεσ cum naB* 13. (vg derelinquentes) ... 5 Ln Ti κατα-

όδον έπλανήθησαν, έξακολουθήσαντεσ τῆ όδο τοῦ Βαλαὰμ τοῦ κα 23 ** Βοσόρ, δο μισθον ἀδικίασ ήγάπησεν, 16 έλεγξιν δὲ έσχεν ἰδίασ παρανομίασ ὑποζύγιον ἄφωνον ἐν ἀνθρώπου φωνῆ φθεγξάμενον ἐκώλυσεν τὴν τοῦ προφήτου παραφρονίαν. 17 οὐτοί εἰσιν πηγαὶ Ind 18 ἄνυδροι καὶ ὁμίχλαι ὑπὸ λαίλαποσ ἐλαυνόμεναι, οἰσ ὁ ζόφοσ τοῦ Ind 16 σκότους τετήρηται. 18 ὑπέρογκα γὰρ ματαιότητος φθεγγύμενοι δελεάζουσιν ἐν ἐπιθυμίαισ σαρκὸς ἀσελγείαισ τοὺς ὁλίγως ἀποφεύγοντας, τοὺς ἐν πλάνη ἀναστρεφομένους, 19 ἐλευθερίαν αὐτοῖς ½, ½ ἐπαγγελλόμενοι, αὐτοὶ δοῦλοι ὑπάρχοντες τῆς φθορᾶς ἡ γάρ τις ἤττηται, τούτφ δεδούλωται. 20 εἰ γὰρ ἀποφυγόντες τὰ μιάσματα τοῦ κόσμου ἐν ἐπιγνώσει τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος Ἰησοῦ κι 19, 46 Χριστοῦ, τούτοις δὲ πάλιν ἐμπλακέντες ἡττῶνται, γέγονεν αὐτοῖς τὰ ἔσχατα χείρονα τῶν πρώτων. 21 κρεῖσσον γὰρ ἡν αὐτοῖς μὴ ἐπεγνωκέναι τὴν ὁδὸν τῆς δικαιοσύνης, ἢ ἐπιγνοῦσιν ὑποστρέψαι ἐκ Ετον 28, 11

limortes cum eschlp al pler m⁹⁷ (abrelicti) Thphyl Oec | $\varepsilon v \vartheta \varepsilon \iota \omega v$ cum marchlp h al longe plu cat ... ε (= Gb Sz) $\tau \eta v \varepsilon v \vartheta \varepsilon \iota \omega v$ cum minusc mu | $\beta o \sigma o \varrho$ cum marchlp al pler cat vg (ex Bosor) cop syrp aeth ... b 81. tol sah syrbodl arm are $\beta \varepsilon \omega \varrho$... n* $\beta \varepsilon \omega o \varrho \sigma o \varrho$

^{17.} και ομιχλαι cum nabo al³⁰ (item p 31. syrp gr mg και ομιχλη, posteaque ελαυνομένη) cat vg etc ς (= Gb Sz) νέφελαι (omisso και) cum l al plu syrbodl Thphyl | τετηρηται cum nb vg sah cop syrbodl etP aethro ... ς (Gb⁰⁰) praem εισ αιωνα cum acly al omn^{vid} etc

^{18.} ασελγειαισ (et. ς Gb Sz) cum nabckl al plu cat sah: ς praem εν cum minusc ut^{vid} paucis ... Gb" ασελγειασ cum P al³⁰ vg, similiterque cop syrbodletP | ολιγωσ cum κοαΒ 8. 9. 13. 19mg 25. 73. 142. 180. vg sah cop syrbodl etP aeth ... ς (= Gb Sz) οντωσ cum κοκlp al pler ete | αποφειγοντασ (Gb") cum καβς 5. 7. 13. 27. 66** 68. 142. vg syrbodl etP Ephr^{SSI} Thphyl Bed ... ς αποφυγοντασ cum κlp al pler cat Oec

^{19.} τουτω sine και cum n*B sah cop aeth ... ς Ln Ti τουτω και c. n°AC RLP al omnvid vg syrbodl etp arm Dial41 ed wtst al

^{20.} ημων post πυριου addidimus cum macLP al¹³ vg (et. Aug^{bis} etc) sah cop syrbodl etp arm aeth Ephr⁹⁹¹ etc ... ς Ti om cum bk al longe plu cat

^{21.} πρεισσον cum na etc...ς Ln Ti πρειττον cum bcRsilp al plu cat | ην αυτοις cum nbcRL al pler vg m⁴⁶ etc... Ap 31. αυτοισ ην | υποσερφας cum bcp 15. 18. 66** 68. Dam^{2,342} (et.paris). Item ς Ti επιστρεφας cum KL al plu cat etc..... na 5. 8. 13. 25. 33** 180. Ephr ^{2,181} Cyymalaches etes 144 etc εισ τα οπισω ανακαμφας, Itaque Ln

τησ παραδοθείσησ αὐτοῖσ ἀγίασ ἐντολησ. 22 συμβέβηκεν αὐτι... τὸ τησ ἀληθοῦσ παροιμίασ κύων ἐπιστρέψασ ἐπὶ τὸ ίδιον ἔξέραμα, καί ὑσ λουσαμένη εἰσ κυλισμὸν βορβόρου.

Ш.

1. 18 1 Ταύτην ήδη, άγαπητοί, δευτέραν ύμῖν γράφω ἐπιστολήν, ἐν

ταὶ ταὶ διεγείρω ὑμῶν ἐν ὑπομνήσει την εἰλικρινή διάνοιαν, 2 μνησθήναι τῶν προειρημένων ἡημάτων ὑπὸ τῶν ἀγίων προφητῶν και τήσ
τῶν ἀποστόλων ὑμῶν ἐντολῆσ τοῦ κυρίου καὶ σωτήροσ, 3 τουτο

1 αἰα 18 πρώτον γινώσκοντες, ὅτι ἐλεύσονται ἐπ ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν ἐν
ἐμπαιγμονή ἐμπαϊκται κατὰ τὰς ἰδίας αὐτῶν ἐπιθυμίας πορενόμενοι 4 καὶ λέγοντες ποῦ ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία τῆς παρουσίας αὐτοῦ;
ἀφ ἡς γὰς οἱ πατέρες ἐκοιμήθησαν, πάντα οὕτως διαμένει ἀπ
ἀρχῆς κτίσεως. 5 λανθάνει γὰρ αὐτοὺς τοῦτο θελοντας ὅτι οὐρανοὶ ἡσαν ἔκπαλαι καὶ γῆ ἐξ ὕδατος καὶ δὶ ὕδατος συνεστῶσα τῷ

απ τ. 21 τοῦ θεοῦ λόγφ, 6 δὶ ὡν ὁ τότε κόσμος ὕδατι κατακλυσθεὶς ἀπώλετο 7 οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ καὶ ἡ γῆ τῷ αὐτῷ λόγφ τεθησαυρισμέ
ται 15 γοι εἰσίν, πυρὶ τηρούμενοι εἰς ἡμέραν κρίσεως καὶ ἀπωλείας τῶν

edidit εισ τα οπισω υποστητιμαί (:: cf Mc 13, 16 Lc 17, 31) | εκ cum ΒCKLP al pler cat Dam^{2,842} Anto¹¹⁶ Max¹⁸⁹ ... Ln απο cum κα 5. 8. 13. 69. 137. 180. ascr Ephr^{2,181} Cyrmalach⁹⁶⁵ etglaph²³⁴ etesa ¹⁴⁴

^{22.} συμβεβηκεν sine copula c. n*AB m⁴⁶ am sah arm Cyrglaph ⁸³⁴ Promiss Salv²⁷ ... ς add δε c. n°CKLP al omnvid cat etc | κυλισμον c. BC* 29. 66** 69. a¹⁶⁷ m⁴⁶ Ps-Chr ¹², ¹⁰⁶⁴ (εν κυλισμω) Ambvirg devot 1 (in colutationem) ... ς Ln κυλισμα cum naklp al pler cat Ephr⁷¹ Cyrmalach etg at etglaph ⁸³⁴ vg (in volutabro luti vg Hier)

III. 2. αγιων: h 16. 22. 23. 36. 56. 100. om | νιμων (Gb') cum NABCKLP al plus⁶⁰ vg arm Thphyl ... ς ημων cum minusc (ut k⁸⁰) cat Oee

^{3.} επ εσχατων cum nabc³ al¹⁵ vg sah cop arm aeth etc ... c³ επ εσχατω ...ς επ εσχατου cum klp al longe plu cat etc | εν εμπαιγμονη cum nabcp al¹¹ (sed cp 5. 106. om εν) cat vg sah cop syrbodl etp aeth ...ς (= Gb Sz) om cum kl al pler | αυτων επιθυμιασ cum na al sat mu cat Antioch¹⁰⁸³ Oec ... Gb Sz Ln επιθυμι αυτων cum BCKLP etc

^{7.} τω αυτω (et. 5° Gb') cum ABP 27. 29. 69. 127. ascr* al vix mu vg sah cop arm Didlat²⁹⁴ ... Gb Sz Ti τω αυτου cum κακι al fere³⁰ (20. του αυτου) cat Thphyl; ς αυτου omisso τω cum 64. 65. Oec. Nec aliter syrbodl etp aeth

ασεβων ανθρώπων. 8 εν δε τοῦτο μὴ λανθανέτω ὑμᾶσ, ἀγαπητοί, κ. 100, 4 ὅτι μία ἡμέρα παρὰ κυρίω ώσ χίλια ἔτη καὶ χίλια ἔτη ὡσ ἡμέρα μία. 9 οὐ βραδύνει κύριοσ τῆσ ἐπαγγελίασ, ὧσ τινεσ βραδυτῆτα ἡγοῦνται, ἀλλὰ μακροθυμεῖ δι ὑμᾶσ, μὴ βουλόμενόσ τινασ ἀπολέσθαι άλλα πάντας είς μετάνοιαν χωρήσαι.

10 Ήξει δὲ ἡμέρα κυρίου ὡσ κλέπτησ, ἐν ἡ οὐρανοὶ ὁοιζηδὸν ^{1 Th 5, 2} παρελεύσονται, στοιχεῖα δὲ καυσούμενα λυθήσεται, καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτῷ ἔργα κατακαήσεται. 11 τούτων οὐν πάντων λυομένων ποταπούσ δει υπάρχειν υμάσ εν άγίαισ άναστροφαίσ και ευσεβείαισ, 12 προσδοκώντασ καὶ σπεύδοντασ τὴν παρουσίαν τῆσ τοῦ Θεοῦ ἡμέρασ, δί ἢν οὐρανοὶ πυρούμενοι λυθήσονται καὶ στοιχεῖα καυσούμενα τήκεται. 13 καινοὺσ δὲ οὐρανοὺσ καὶ καινὴν γῆν Εκ 85, 12.

^{9.} xuqsoo cum nabcp 1. 13, 21. 68. 98* 180. alser cat arm ... 5 (Gb00) praem o cum KL al pler Thphyl Oec | & (Gb") cum NA 5. 13. 69, 73. 137. aser vg m81 sah syrbodi etp aeth ... 5 Ti 200 cum BCKLP al pler (cser εφ') cat arm Thphyl Oec | υμασ (Gb") cum NABCP al17 m31 vg etc ... ς ημασ cum KL al plu cat cop Thphyl Oec

^{10.} ημέρα cum BC 114. kscr lscr cat Cyresa 707. 901 ... ς praem η cum MAKLP al pler Dam^{2,847} al | κλεπτησ sine additam cum MABP 5. 13. 25. 27. 29. 39. 40. 66** 68. 142. 180. kscr m87 vg (et. Aug Pelag) sah cop syrbodl arm aeth Cyresa 707 et 901 Didlat 294 (Galle) ... 5 (= Gb Sz) add ev vints cum CKL al pler cat syrp arpo Dam 2,847 Thphyl Oec ougaros sine articulo cum akl al Cyresa 107 et 901 ... 5 Ln Ti praem οι (Gb00) cum ABC 13. al plu cat Cyresa 467 Thphyl Oec | λυθησεται cum NBCP 36. Cyresa 467 et 901 ... 5 Ti ludnovras cum Akl al pler cat Cyresa 707 al | xaraxangeras cum al al pler cat vgele demid tol cop syrp txt aeth Cyresa 467 Dam 2,847 Oec Augciv dei 20,18 ... C αφανισθησονται ... NBKP 27. 29, 66** syrp mg arm (sah syrbodl) ευθε-Ongeras (sah syrbodi non invenientur) ... am fu harl Pelagdemetriad Cassiod 184 Thphyl om verba και γη και τα εν αυτη εργα κατακαησεται

^{11.} TOUTON OUN CUM NAKL al longe plu cat vg cop syrbodl Augeiv dei 20,18 Pelagdemetriad Thphyl Oec etc ... Ti TOUTWY OUTWO cum B 5 (teste Sz) 69. aser (hi² om παντ.) syrp txt, item CP 29. 39. 100, τ. δε ουτωσ υμασ cum ncAcklp al pler vg (et. Aug) sah syrbodi etP etc ... n* etc ημασ ... B om | ευσεβειαισ: Gb Sz; apponunt, non comma

^{12.} τηκέται c. NABEL al plu Cosm 11,534 et585 Oec ... Ln τακησέται cum c 7. 15. 16. 18. 25. 26. 36. 40. 42. 46. 57. 100. 137. cat, P Thphyl τακησονται. Item vg tabescent, item arm syrbodl etp

^{13.} xasyny yny cum na vg aethutr Cyrglaph 34 etesa 467. 901. 707 etmalach 865 item (oug. de xaivous xai xaiv. ynv) sach 801 Cosm 11,534 Thphylcom TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

Αρο 21, 1 κατὰ τὰ ἐπαγγέλματα αὐτοῦ προσδοκῶμεν, ἐν οἶσ δικαιοσύνη κατοικεῖ.

14 Διό, ἀγαπητοί, ταῦτα προσδοκῶντεσ σπουδάσατε ἄσπιλοι καὶ ἀμώμητοι αὐτῷ εὐρεθῆναι ἐν εἰρήνη, 15 καὶ τὴν τοῦ κυρίου κοὶ ἀμώμητοι αὐτῷ εὐρεθῆναι ἐν εἰρήνη, 15 καὶ τὴν τοῦ κυρίου κοὶ ἡμῶν μακροθυμίαν σωτηρίαν ἡγεῖσθε, καθῶσ καὶ ὁ ἀγαπητὸσ ἡμῶν ἀδελφὸσ Παῦλοσ κατὰ τὴν δοθεῖσαν αὐτῷ σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν, 16 ὡσ καὶ ἐν πάσαισ ταῖσ ἐπιστολαῖσ λαλῶν ἐν αὐταῖσ περὶ τούτων, ἐν αἶσ ἐστὶν δυσνύητά τινα, ἃ οἱ ἀμαθεῖσ καὶ ἀστήρικτικ στρεβλοῦσιν ὡσ καὶ τὰσ λοιπὰσ γραφὰσ πρὸσ τὴν ἰδίαν αὐτῶν τια απώλειαν. 17 ὑμεῖσ οὐν, ἀγαπητοί, προγινώσκοντεσ φυλάσσεσθε ἴνα μὴ τῷ τῶν ἀθέσμων πλάνη συναπαχθέντεσ ἐκπέσητε τοῦ ἰδίου τια μὴ τῷ τῶν ἀθέσμον πλάνη συναπαχθέντεσ ἐκπέσητε τοῦ ἰδίου το τηριγμοῦ, 18 αὐξάνετε δὲ ἐν χάριτι καὶ γνώσει τοῦ κυρίου ἡμῶν τρε, 11 και σωτῆροσ Ἰησου Χριστοῦ. αὐτῷ ἡ δύξα καὶ νῦν καὶ εἰσ ἡμέριιν αἰῶνοσ.

^{...} ς Ln Ti γην καινην cum bcklp al certe pler Thphylixt Oec | κατα cum nbcklp omn^{vid} cat vg cop arm syrbodl etp Cyresa ^{467.} ⁷⁰⁷ etzach ⁸¹⁰ etmalach ⁸⁶⁵ etglaph ⁸¹ Didlat ⁸⁹⁴ ... Ln και cum a am fu harl demid corb³· vg^{8ixt} sah | τα επαγγελματα cum na 5. vg (et. am rell) sah cop arm syrp Cyrglaph ⁸⁴ etesa ⁸⁶⁷ (om τα) et ^{707.} ^{901.} ⁹¹⁹ etzach ⁸⁰¹ etmalach ⁸⁶⁵ Didlat ²⁹⁴ ... ς Ti το επαγγελμα cum bcklp (c³ om το) al pler syrbodl cat Oec Thphyl

^{14.} αμωμητοι cum neckle etc ... Gb' αμωμοι cum a al10 Photmanich 1,8

^{15.} δοθεισαν αυτω cum nabckp etc ... ς αυτω δοθεισαν c. L al plu Oec 16. πασαισ ταισ cum nklp al pler cat Photmanich 1,8 Thphyl Oec ... Ln

^{16.} πασαισ ταισ cum nklp al pler cat Photmanich 1,8 Thphyl Oec ... Ln Ti om (Gb⁰) ταισ cum abc 5. 13. 180. 14lect | εν αισ (Gb') cum nab al 18 syrbodi etp Thphyl ...ς Ti εν αισ c. cklp al plu Photmanich 1,8 Oec

^{18.} αιωνοσ sine additam cum B 10. oscr harl* Aug (vide ap Sab) Bed**e... ς (Gb°) Ln add αμην cum nackle al pler vg sah cop syrbodl etp arm (aeth amen et amen)

Subscriptio: MAB $\pi \epsilon \tau \varrho o \nu \bar{\beta}$, $c \pi \epsilon \tau \varrho o \nu \kappa \alpha \vartheta o \lambda \epsilon \kappa \eta$ (sic), 126 $\pi \epsilon \tau \varrho o \nu \epsilon \kappa \iota \sigma \tau o \lambda \eta$, $c = c \kappa \iota \sigma \sigma o \lambda \eta$, $c = c \kappa \iota \sigma \sigma o \lambda \eta$, $c = c \kappa \iota \sigma \sigma o \lambda \eta$, $c = c \kappa \iota \sigma \sigma o \lambda \eta$, $c = c \kappa \iota \sigma \sigma o \lambda \eta$, $c = c \kappa \iota \sigma \sigma o \lambda \eta$, all pauc $c \kappa \iota \sigma o \lambda \sigma o \lambda \sigma o \lambda \eta$, am fu $c \propto c \kappa \iota \sigma o \lambda \eta$, am fu $c \propto c \kappa \iota \sigma o \lambda \eta$, am fu $c \propto c \kappa \iota \sigma o \lambda \eta$, am fu $c \propto c \kappa \iota \sigma o \lambda \eta$, am fu $c \propto c \kappa \iota \sigma o \lambda \eta$, and $c \propto c \kappa \iota \sigma o \lambda \eta$.

IΩANNOY Ā.

I.

1 °O ην απ' αρχησ, δ ακηκόαμεν, δ έωράκαμεν τοῦσ όφθαμοῖσ 2, 18 ήμων, δ έθεασάμεθα καὶ αί χεῖρεσ ήμων έψηλάφησαν, περὶ τοῦ λόγου τῆσ ζωῆσ 2 καὶ ἡ ζωὴ ἐφανερώθη, καὶ ἑωράκαμεν καὶ 10,1,14 μαρτυροῦμεν καὶ ἀπαγγελλομεν ὑμῦν τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον, ῆτισ ἡν πρὸσ τὸν πατέρα καὶ ἐφανερώθη ἡμῦν 3 δ ἐωράκαμεν καὶ ἀκηκόαμεν, ἀπαγγέλλομεν καὶ ὑμῦν, ἴνα καὶ ὑμεῖσ κοινωνίαν ἔχητε μεθ' ἡμῶν. καὶ ἡ κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα μετὰ τοῦ πατρὸσ καὶ 10,14,11 μετὰ τοῦ υίοῦ αἰτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. 4 καὶ ταῦτα γράφομεν ἡμεῖσ 210 18 ἴνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ἡ πεπληρωμένη.

5 καὶ ἔστιν αὐτη ἡ ἀγγελία ἣν ἀκηκόαμεν ἀπὶ αὐτοῦ καὶ ἀναγγέλλομεν ὑμῖν, ὅτι ὁ θεὸσ φῶσ έστιν καὶ σκοτία ἐν αὐτῷ οὐκ $^{2,25}_{8,11}$

^{*} εωαντου α dedimus cum AB (sed habet -ανου), nec aliter * in subscriptione, h. l. νετο εωαντου επεστολη α, in c titulus abscissus est; x 31. 76. 78. 106, als ser εωαντου επεστολη πρωτη (atque sic Gb Sz), etc ... ς επεστολη εωαντου καθολικη πρωτη, ς° εωαντου του αποστολου επεστολη καθολικη πρωτη. Praeterea cddlat aliq epistulam istam scribunt ad parthos. Ita vero etiam Aug quaest. evang. libr. 2 num. 39 et in inscriptione tractatuum decem , in epistolam Ioh. ad Parthos, 't item Possidius in indice opp Augustini.

I. 1. Ewganamer cum nabecksille etc ... Ti eoganamer cum B*

^{2.} και εωρακαμέν (Τί εορακ. c. AB*): B 40. και ο εορακαμέν (B8 40. εωρ.)

^{3.} ο εωρακαμ. (Τὶ εορακ. c. B*) και ακηκοαμεν ... κ harl ο ακηκοαμ. κ. εωρακ. | και υμιν cum κabcr etc ... ς Τὶ om και cum κa al pler cat vg cop syrp txt Dionysalex3,485 Oec Augtract1,8

^{4.} ημισ (Gb') cum na*BP 13. harl* sah ... ς Τι νμιν cum acorrekt al fere omn cat vg (et. Aug Bed) syrut cop arm aeth Thphyl Oec | η χαρ. ημων (et. ς) c. nbl al³⁰ am fu harl tol sah syr^{3ch} ar² Thphylcom Oeccom ς Gb Sz Τι η χα, νμων c. Ackr al plu vg cle demid cop syrP arm aeth Thphyltxt Oectxt

^{5.} εστιν αυτη (Gb') cum κΒCKLP etc ... 5 Ln αυτη εστιν cum A 13. al vix mu cat vg (et. Aug etc) syršch etp mg | η αγγελια cum κολΒΚL al fere το cat Didlats Thphylcom Oeccom, item vg syršoh arm aeth ... 6 (= Gb Sz) η επαγγελια cum (κ* vide post) cp 18. 31. 40. 69. 70. 78. 187. ascr al vix mu sah cop syrp Thphylixt Oectxt. Scripsit κ* η

εστιν οὐδεμία. 6 ἐὰν εἴπωμεν ὅτι κοινωνίαν ἔχομεν μετ' αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ σκότει περιπατῶμεν, ψευδόμεθα καὶ οὐ ποιοῦμεν τὴν ερь 5, 8 ἀλήθειαν 7 ἐὰν δὲ ἐν τῷ φωτὶ περιπατῶμεν ὡσ αὐτόσ ἐστιν ἐν τῷ φωτὶ, κοινωνίαν ἔχομεν μετ' ἀλλήλων καὶ τὸ αἰμα Ἰησοῦ τοῦ τιοῦ αὐτοῦ καθαρίζει ἡμᾶσ ἀπὸ πάσησ ἀμαρτίασ. 8 ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἀμαρτίαν οὐκ ἔχομεν, ἐαυτοὺσ πλανῶμεν καὶ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἔστιν ἐν ἡμῖν. 9 ἐὰν ὁμολογῶμεν τὰσ ἀμαρτίασ ἡμῶν, πιστόσ τοῦς ἐστιν καὶ δίκαισς, ἵνα ἀφῆ ἡμῖν τὰσ ἀμαρτίας καὶ καθαρίση ἡμᾶσ τοῦς ἔ, 14 ἀπὸ πάσησ ἀδικίασ. 10 ἐὰν εἴπωμεν ὅτι οὐχ ἡμαρτήκαμεν, ψεύστην ποιοῦμεν αὐτόν, καὶ ὁ λόγος αὐτοῦ οὺκ ἔστιν ἐν ἡμῖν.

П.

1 Τεκνία μου, ταῦτα γράφω ὑμῖν ἴνα μὴ ἁμάρτητε. καὶ ἐάτ το 10, 10 τισ ἀμάρτη, παράκλητον ἔχομεν πρὸσ τὸν πατέρα, Ἰησοῦν Χριστὸν 10, 11, 10 δίκαιον ΄ 2 καὶ αὐτὸσ ἱλασμόσ ἐστιν περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν, οὐ περὶ τῶν ἡμετέρων δὲ μόνον ἀλλ ΄ καὶ περὶ ὅλου τοῦ κόσμου. 3 καὶ ἐν τούτφ γινώσκομεν ὅτι ἐγνώκαμεν αὐτόν, ἐὰν τὰσ ἐντολὰσ το 15, 10 αὐτοῦ τηρῶμεν. 4 ὁ λέγων ὅτι ἔγνωκα αὐτόν, καὶ τὰσ ἐντολὰσ

απαγγελιασ, correxit vero se ipse* suprascriptis litteris γαπητησε, quo effecit η αγαπη τησ επαγγελιασ. | εν αυτω ουκ εστιν cum nack lp etc ... в etc ουκ εστιν εν αυτω

^{7.} ιησου cum κΒCP 29. 69* ascr fu ("al" ap Ln) syrsch etp txt sah arm aethro Clem⁵²⁸ Fulgarian ... ς (Gb°) add χριστου cum akt. al pler cat vg (et. am demid harl tol) cop syrp c.* aethpp Tertpudic 19

ουκ εστιν εν ημιν cum κΒι. al pler sah cop syrP aeth Tertpudic 19 Oec
 Sz Gb' Ln Ti εν ημιν ουκ εστιν cum ΔCKP al¹⁰ cat m¹⁵ vg syrP arm
 Thphyl Cyp ²¹¹ ²⁸³ Lcif⁶, ¹⁹⁵ al

^{9.} ινα αφη ημιν τασ αμαρτιασ sine ημων cum ABKLF al pler m⁷⁵ tol etc ... NC 5. 26. 68. 69. 98. ascr jacr vg syrutr sah (omisso ημιν) cop arm aeth add ημων

ελασμ. εστιν cum nbcklp etc ... Ln εστιν ελασμοσ cum A 68. 180.
 vg syrsch etc | μονον cum nacklp etc ... B al¹⁰ sah cop Or^{1,681} μονων

^{4.} ο λέγων στο cum μαΒ al¹⁵ etc... 5 om στο, Ln [στο], cum CKLP al plu etc | και εν τουτω ... αΡ 13. 27. 29. οm και, hinc Gb⁰ ... κ om εν τουτω | αληθεία: κ 8. 25. aeth add του θεου

2. 16.

αὐτοῦ μὴ τηρῶν, ψεύστησ ἐστίν, καὶ ἐν τούτορ ἡ ἀλήθεια οὐκ ἔστιν . 4 20 αύτὸς ούτως περιπατείν.

7 'Αγαπητοί, ούκ έντολην καινην γράφω ύμιν, άλλ' έντολην Μι 5,48 παλαιάν, ην είχετε ἀπ' ἀρχησ ή έντολη ή παλαιά έστιν ὁ λόγοσ ον ηκούσατε. 8 πάλιν εντολήν καινήν γράφω ύμεν, ο έστιν άληθέσ το 13,34 έν αὐτῷ καὶ έν ὑμῖν, ὅτι ἡ σκοτία παράγεται καὶ τὸ φῶσ τὸ άλη-Οινὸν ήδη φαίνει. 9 ὁ λέγων ἐν τῷ φωτὶ εἶναι καὶ τὸν ἀδελφὸν $4,\infty$ αὐτοῦ μισῶν ἐν τῆ σκοτία ἐστὶν ἔωσ άρτι. 10 ὁ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐν τῷ φωτὶ μένει, καὶ σκάνδαλον οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ 11 ο δε μισών τον άδελφον αυτού εν τη σκοτία έστιν και εν τη 3, 14 σκοτία περιπατεί, καὶ οὐκ οίδεν ποῦ ὑπάγει, ὅτι ἡ σκοτία ἐτύωλω- 10 12, 35 σεν τούσ όφθαλμούσ αὐτοῦ.

12 Γράφω υμίν, τεκνία, ότι αφέωνται υμίν αι αμαρτίαι δια τὸ ὅνομα αὐτοῦ. 13 γράφω ὑμῖν, πατέρεσ, ὅτι ἐγνώκατε τὸν ἀπ΄ 1,1 αργήσ. γράφω ύμιν, νεανίσκοι, ότι νενικήκατε τὸν πονηρόν. ἔγραψα 5, 19 ύμιν, παιδία, ότι έγνωκατε τον πατέρα. 14 έγραψα ύμιν, πατέρες, ότι έγνωκατε τὸν ἀπ' ἀρχῆσ. έγραψα ὑμῖν, νεανίσκοι, ὅτι ἰσχυροί 1,10 έστε και ο λόγος του θεου έν υμίν μένει και νενικήκατε τον πονηοόν. 15 μη άγαπατε τον κόσμον μηδε τὰ εν τῷ κόσμφ. εάν τισ άγαπα τὸν κόσμον, οὰν ἕστιν ἡ άγάπη τοῦ πατρὸσ εν αὐτῷ, 1.4.4 16 ότι παν τὸ ἐν τῷ κόσμω, ἡ ἐπιθυμία τῆσ σαρκὸσ καὶ ἡ ἐπι-

^{6.} xas autos outos cum ner al pler catini cop etc ... Ln om outos cum AB 3. 34. 65. 81. 180. dscr vg sah aeth (libere syrsch) Clem810

^{7.} αγαπητοι cum nabcp also cat vg etc ... ς (= Gb Sz) αδελφοι (Gb') cum KL al plu aethutr | ηκουσατε sine additam cum MABCP etc ... 5 (Gb00) add απ αρχησ cum KL al longe plu cat

^{8.} er umir cum about etc ... ap etc er quir, hinc Gb'

^{10.} OUR EGT. EF GUTW CUM NAC etc ... 5 Ti EF GUT. OUR EGT. C. BELP etc

^{13.} εγραψα (Gb') cum mabclp al³⁵ fere cat sah cop syrutr arm aeth Orcat 115 ... 5 γραφω cum K al sat mu (cddlat) armedd aliq Oec

^{14.} TOU GEOU CUM NACELP etc: B sah om

^{15.}του πατροσ cum NBRLP al pler cat vg sah cop syrutr arm Or 1,500 etc ... AC etc TOV 0101

θυμία τῶν ὀφθαλμῶν καὶ ἡ ἀλαζονία τοῦ βίου, οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ πατρόσ, ἀλλὰ ἐκ τοῦ κόσμου ἐστίν. 17 καὶ ὁ κόσμοσ παράγεται καὶ ἡ ἐπιθυμία αὐτοῦ ὁ δὲ ποιῶν τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ μένει εἰσ τὸν αἰῶνα.

νέτω. έὰν έν ὑμῖν μείνη ὁ ἀπ' ἀρχησ ηκούσατε, καὶ ὑμεῖσ έν τῷ

hine Gbo

^{16.} αλαζονία cum nab*lp etc ... ς Ln αλαζονεία cum b³ksil al plu :: ef ad Iac 4, 16 | αλλα εκ c. bc Thphyl ... ς Ln αλλ εκ c. nakl etc 17. η επιθυμ. αυτου ... A 5. 13. 27. 29. 66** armzoh Or 1,800 om αυτου,

^{18.} οτι cum κΒCKP al pler cat vg etc ... Al. 17. 96. 100. 143. aethro om | αντιχριστοσ cum κ*BC 3. 5. 58 lect arm Or 1,692 etc ... ς praem δ cum κ*CAKL(Platet) al pler cat

εξηλθαν cum ABC ... ς εξηλθον cum NKLP al omnvid | ει γαρ ησαν εξ ημ. cum NAKLP al pler cat vg arm Clem⁵⁸⁸ Cyrhr ⁹⁶ Epiph⁴⁰⁸ Cyrmalach ⁸⁶⁵ etc ... Τι ε. γ. εξ ημ. ησαν cum BC 69. 137. a⁸⁰⁷ sah cop syrsch (sed ita et. antea) etP aethutr

οιδ. παντεσ c. NBP 9. sah Hesychlevi 1,1 (19,56) ... ς Ln Ti οιδ. παντα c. ACKL al pler vg cop syrP arm aeth

^{23.} ο ομολογων τ. υι. και τ. πατ. εχει cum nabcr al⁸⁵ fere cat vg (et. harl) cop syrutr arm aeth Or^{1,301} et ^{4,281}. ²⁸² Euspa ²² etc ... ς (= Gb Sz) om cum κι al plu

^{24.} υμείσ sine copula c. nabcp al¹⁰ vg syrP arm Cyr^{10h 799}... ς (Gb⁰⁰) add ουν cum kl al pler cat | απ αρχησ sec ante ηκουσατε cum ab cklp al omn^{vid} cat am fu demid tol etc ... n vg^{cle} harl sah cop syr^{sch} post ηκουσ. (ακηκυατε n) pon | εν τω πατρι cum nacklp etc ... ln om εν cum b vg Augtract

3, 2,

υίφ καὶ ἐν τῷ πατρὶ μενεῖτε. 25 καὶ αῦτη ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία ην 5, 11

αὐτὸσ ἐπηγγείλατο ἡμῖν, τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον.

26 Ταύτα έγραψα ύμιν περί των πλανώντων ύμασ. 27 καί ύμεῖο τὸ χρῖσμα ο ἐλάβετε ἀπ' πὐτοῦ, μένει ἐν ὑμῖν, καὶ οὐ χρείαν 2, 20 έχετε ἴνα τισ διδάσκη ὑμᾶσ, ἀλλ' ώσ τὸ αὐτοῦ χοῖσμα διδάσκει ύμασ περί πάντων, καὶ άληθέσ έστιν καὶ οὐκ έστιν ψεύδοσ, καὶ 10 14, 20 καθώσ έδίδαξεν υμάσ μένετε έν αυτώ.

28 Καὶ τῦν, τεκνία, μένετε ἐν αὐτῷ, ἴνα ἐὰν φανερωθῆ σχῶ- 4, 17 Ερά 3, 12 μεν παρρησίαν και μη αισχυνθώμεν απ' αὐτοῦ ἐν τῆ παρουσία αὐτοῦ. 29 ἐὰν είδῆτε ὅτι δίκαιόσ ἐστιν, γινώσκετε ὅτι καὶ πᾶσ ὁ 3,7.9

ποιών την δικαιοσύνην έξ αύτοῦ γεγέννηται.

III.

1 "Ιδετε ποταπήν αγάπην δέδωκεν ήμιν ο πατής ίνα τέκνα Đεοῦ κληθωμεν, καὶ ἐσμέν. διὰ τοῦτο ὁ κόσμοσ οὐ γινώσκει ἡμᾶσ, ™ 17, 25 ότι οὺχ ἔγνω αὐτόν.

2 'Αγαπητοί, νῦν τέκνα θεοῦ ἐσμέν, καὶ οὕπω ἐφανερώθη τί

28. wa ear cum naber etc ... 5 Ti wa orar cum kl al pler cat syrutr Thphyl Oec | σχωμεν c, NCABCP 15. 26. 27. 40. 66** 68, dscr Thphyl

... ς εχωμεν cum n*κL al pler cat Oec

HII. 1. ημων cum κΑCK2LP etc ... BK* 22, 31* 80. 100. υμιν | και εσμεν cum NABCP also cat vg sah cop syrsch (et fecit nos) etP etc ... 5 Ti om cum KL al plu armzoh | nuao cum neaBC al sat mu cat vg sah etc ... **KLP al40 armcod 1 Thphyl Oec vuas



^{25.} ημεν cum RACKLP etc ... Lned min υμεν cum B 31* am fu

^{27.} μεν. εν υμιν (A*vid ημ.) cum (Gb") NABCP etc . . . ς εν υμ. μεν. cum BL al pler cat syrP | διδασκη cum nabp etc ... ckl etc -σκει | αλλ ωσ cum MACKLP etc ... B 25. aeth Augtract 3,18 Hierabac 3 alla | To αυτου (Gb') cum MBCP al fere20 cat vg sah etc ... 5 Ln το αυτο cum AKL al longe plu cop etc | µevere (Gb') cum sabce al12 item manete vg sah cop syrutr arm aeth ... ς Τι μενειτε cum κL al longe plu

^{29.} ειδητε cum NBC al mu, item scitis vg Augtract 4,3 syrutr sah etc ... AKLP al plu (6 ap Scri) cat sonte, item videritis cop aethutr | οτι και cum sacr als vgcle fu demid sah syrsch Didlat 297 ... 5 Ln om xat cum BKL al pler cat am harl tol cop syrP arm aeth | γεγεννηται (ut 5e Gb Sz) cum nabckl etc ... 5 yeyenntas cum P etc

Col 3, 4 εσόμεθα. οίδαμεν ότι εαν φανερωθή όμοιοι αυτώ εσόμεθα, ότι οψόμεθα αὐτὸν καθώσ έστιν. 3 καὶ πᾶσ ὁ έχων την έλπίδα ταύ-5, 17 την έπ' αυτφ άγνίζει έαυτόν, καθώσ έκεῖνοσ άγνόσ έστιν. 4 πασ ο ποιών την άμαρτίαν και την άνομίαν ποιεί, και ή άμαρτία έστιν ή ανομία. 5 και οίδατε ότι έκεινος έφανερώθη ίνα τὰς άμαρτίας re 2, 24. 22 ἄρη, καὶ άμαρτία ἐν αὐτῷ οὐκ ἔστιν. 6 πᾶσ ὁ ἐν αὐτῷ μένων οὐχ $_{3\ 10\ 11}^{2,3}$ άμαρτάνει πᾶσ ὁ άμαρτάνων οὐχ ἐώρακεν αὐτὸν οὐδὲ ἔγνωκεν αὐτόν.

7 Τεκνία, μηδείσ πλανάτω ύμασ. ὁ ποιών την δικαιοσύνην 10 8, 44 δίκαιόσ έστιν, καθώσ έκεῖνοσ δίκαιόσ έστιν 8 ὁ ποιῶν τὴν άμποτίαν έκ τοῦ διαβόλου έστίν, ὅτι ἀπ' ἀρχῆσ ὁ διάβολοσ άμαρτάνει. είσ τούτο έφανερώθη ὁ νίοσ τοῦ θεοῦ, ἶνα λύση τὰ ἔργα τοῦ δια-

5, 18. 1 βόλου. 9 πᾶσ ο γεγεννημένος έκ τοῦ θεοῦ άμαρτίαν οὐ ποιεῖ, ὅτι σπέρμα αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει καὶ οὐ δύναται άμαρτάνειν, ὅτι ἐκ τοῦ θεοῦ γεγέννηται. 10 ἐν τούτω φανερά ἐστιν τὰ τέκνα τοῦ $^{10.8,47}$ θεοῦ καὶ τὰ τέκνα τοῦ διαβόλου πᾶσ ὁ μὴ ποιῶν δικαιοσύνην οὐκ

 $\frac{1}{7, \frac{5}{25}}$ έστιν έκ τοῦ θ εοῦ, καὶ ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ. 11 ὅτι

αυτη έστιν ή αγγελία ην ηκούσατε απ' αρχησ, ινα αγαπωμεν gn 4,8 αλλήλουσ, 12 ου καθώσ Κάιν έκ του ποιηρού ην και έσφαζεν

τον άδελφον αυτού και χάριν τίνος έσφαξεν αυτόν; ότι τα έργα αύτου πονηρά ήν, τὰ δὲ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ δίκαια.

^{2.} οιδαμεν sine copula cum NABCP 5. 68. vg sah syrP arm Or1,522 et3,797 etc ... 5 (Gb00) add de cum KL al pier cat syrsch cop aeth Or 3,882 etc

^{5.} οιδατε cum ABCKLP al pler vg etc ... n 40. 98. tol sah arm οιδαμεν τασ αμαρτ. sine ημων cum ABP 5. 13. 27. 66** 81. am fu demid harl tol cop syrp arm aethutr Tertpudic 19 etc ... 5 (Gboo) add num cum NCKL al pler cat vgcle sah syrsch Ath468

^{6.} εωρακέν cum NABSCKLP etc ... Ti εορακ. cum B*

^{7.} τεκνια cum NBKL al pler cat item (filioli) mae vg etc ... Τι παιδια cum ACP 5. 13. 27. 29. cop syrp mg Leif 187 (filii)

^{8.} ο ποιων ... A 25, 68. keer tol cop arm aeth (syrsch et -) Leif187 o

^{10.} ο μη ποι. δικαιοσυνην c. NABCKLP al omnvid cat harl tol cop syrsch etp txt aeth ... Ln ο μη ων δικαιοσ cum m88 vg (et. am fu demid) sah syrp mg Or 4,328 Cyp805 Leif 188 | δικαιοσυνην cum nBL al plu Dam 2,442 etc ... ACKP h al fere20 THY dix.

^{11.} ayyelea cum ABKL al plu cat Thphyl Oeccom vg ... BCP 27. 29, 40. 66** 69. 99. aser nser al mu etc anayyalan

13 Καὶ μὴ θαυμάζετε, ἀδελφοί, εἰ μισεὶ ὑμᾶσ ὁ χόσμοσ. 1015,18 π 14 ἡμεῖο οἴδαμεν ὅτι μεταβεβήχαμεν ἐχ τοῦ θανάτου εἰσ τὴν ζωήν, 10 5,24 ότι άγαπώμεν τουσ άδελφούσ ό μη άγαπών μένει έν τώ θανάτω. 2,10 ε 15 πασ ο μισων τον αδελφον αυτου ανθρωποκτόνος εστίν, και 10 5, 38 ο ο δατε στι πασ ανθρωποκτόνος ουκ έχει ζωήν αιώνιον εν έαυτφ μένουσαν. 16 εν τούτω έγνωκαμεν την αγάπην, ὅτι έκεῖνος ὑπέο ύμων την ψυχην αυτού έθηκεν και ημεῖσ οφείλομεν υπέο των 10h 15, 12 s αδελφων τὰσ ψυχὰσ θείναι. 17 οσ δ ὰν έχη τον βίον του κόσμου καὶ θεωρή τον ἀδελφὸν αὐτοῦ χοείαν ἔχοντα καὶ κλείση τὰ Ia 2, 15 a σπλάγχνα αὐτοῦ ἀπ' αὐτοῦ, πῶσ ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ μένει ἐν αὐτῷ;

18 Τεκνία, μη αγαπώμεν λόγφ μηδέ τη γλώσση, αλλά εν έργφ και άληθεία. 19 και έν τούτω γνωσόμεθα ότι έκ τησ άληθείασ έσμέν, καὶ ἔμπροσθεν αὐτοῦ πείσομεν τὰσ καρδίασ ἡμῶν 🖰 20 ὅτι έὰν καταγινώσκη ήμῶν ἡ καρδία, ὅτι μείζων ἐστὶν ὁ θεὸσ τῆσ καρδίασ ήμῶν, καὶ γινώσκει πάντα.

21 'Αγαπητοί, εαν ή καρδία ήμων μη καταγινώσκη ήμων, παρ- 22 28

21. nuw pri cum ackl al pler cat 128 vg (et. am demid harl tol) syrutr



^{13.} Και μη c. NC*P al7 cat197 syrsch arm aeth ... ς Ln Ti om Και cum ABCCOFFEL al pler vg sah cop syrp Lcif 188 Didlat 300 | αδελφοι sine μου cum NABCP etc ... ς (Gb00) add μου cum KL al longe plu syrutr sah cop

^{14.} ο μη αγαπων sine additam cum κΑΒ 13. 27. 29. vg sahmünt arm Didint 500 Leif 188 Augtract 5,10 etc ... 5 (Gbo) add Tov adelpov cum CELP al pler etc

^{15.} εν εαυτώ cum NACLP al30 (ac plus) ... ς Ln Ti εν αυτώ c. BK al plu

^{16.} Gewat cum MABCP ale ... 5 TiGevat cum KL al pler

^{18.} τεκνια sine μου cum κABCP al 15 cat m am syrP arm Clem608 etc ... 5 (Gboo) add μου cum KL al longe plu vg syrsch sah cop aeth | τη γλωσση c. ABCKL al plu ... 5 (= Gb Sz) om τη cum NP al sat mu cat arm Clem 608 Oec | alla cum MA ... 5 Ln Ti all cum BCKLP etc | 89 epyw cum nabclp etc ... c (= Gb Sz) om ev cum k al permu cat Dam 2,854

^{19.} zas pri cum neklp etc ... Gbo Ln om cum ab 40. dser al5 vg cop syrp Clem 608 | γνωσομεθα (Gb') cum nabcr etc ... 5 Τι γινωσκομέν c. KL al pler vg syrutr | τασ καρδιασ cum κΑ2CKLP al fere omn cat vg cop arm syrp ... Lned min The xapdiar cum A*B 66** sah syrsch aeth

^{20.} ημων 20 οτι (Ln o τι) εαν: ς Gb Sz Ln ημων, 20 οτι ε. | οτι sec c. κBC KL al pler cat syrsch etp Hesychlevi,1 ... Ln om cum A 13. 33. 34. 63. dser, nec exprim vg sah cop arm aeth Oec Augtract 6,3

 $\frac{Mt 21, \frac{14}{22}}{10.9, 91}$ οησίαν έχομεν πρόσ τὸν θεόν, 22 καὶ ὅ ἐὰν αἰτῶμεν λαμβάνομεν 10.9, 91 ἀπ' αὐτοῦ, ὅτι τὰσ ἐντολὰσ αὐτοῦ τηροῦμεν καὶ τὰ ἀρεστὰ ἐνώπιον αὐτοῦ ποιοῦμεν. 23 καὶ αὕτη ἐστιν ἡ ἐντολὴ αὐτοῦ, ἴνα πιστεύωμεν τῷ ὀνόματι τοῦ νίοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἀγα- $\frac{3, 11}{700}$ πῶμεν ἀλλήλουσ καθώσ ἔδωκεν ἐντολὴν ημῖν. 24 καὶ ὁ τηρῶν $\frac{4, 13}{80.8, 9}$ τὰσ ἔντολὰσ αὐτοῦ ἐν αὐτῷ μένει καὶ αὐτὸσ ἐν αὐτῷ καὶ ἐν τούτῷ $\frac{8, 9}{700}$ γινώσχομεν ὅτι μέγει ἐν ἡιῶν, ἐκ τοῦ πνεύματος οῦ ἡιῶν ἔδωκεν.

IV.

- 1 'Αγαπητοί, μὴ παντὶ πνεύματι πιστεύετε, ἀλλὰ δοκιμάζετε $\frac{2 \cdot 10^7}{2 \cdot 10^2 \cdot 10^2}$ τὰ πνεύματα εἰ ἐκ τοῦ θεοῦ ἐστίν, ὅτι πολλοὶ ψευδοπροφήται ἐξεληλύθασιν εἰσ τὸν κόσμον. 2 ἐν τούτω γινώσκετε τὸ πνεῦμα τοῦ
 - 4, 15 θεού παν πνεύμα δ όμολογεί Ιησούν Χριστον έν σαρκί έληλυθότα έκ του θεού έστίν, 3 και παν πνεύμα δ μη όμολογεί τον Ίησούν,
 - 5, 22 εκ τοῦ θεοῦ οὐκ ἔστιν' καὶ τοῦτό ἐστιν τὸ τοῦ ἀντιχρίστου, ὁ ἀκηκόατε ὅτι ἔρχεται, καὶ νῦν ἐν τῷ κόσμῳ ἐστὶν ἤδη.

sah cop arm aeth etc ... 5 Ln om cum ab 13. 27. 30. 66** 113. fu | $\eta\mu\omega\nu$ sec cum nakl al pler cat ¹⁹⁸ vg etc ... Bc 68. Or ^{3,230} om

^{22.} αιτωμεν cum abckl al omn^{vid} etc: η Or^{8,290} αιτωμεθα | απ αυτου cum nabc al¹⁰ ... ς παρ αυτου cum kl al pler cat Or^{8,290}

^{23.} πιστευωμεν (Gb') cum MAC al 25 ... ς Ti πιστευσωμεν cum BRL al plu cat Oec | ημιν cum MABC al mu cat vg etc ... ς Ti om cum RL h 40. al fere⁶⁰

^{24.} και εν τουτω cum κ^cabckl al pler vg syrutr cop rell etc ... κ* 18. etc om και | ου ημιν εδωκ. cum abcl al plu cat fu Bas 1,276 et^{8,8} ... κκ etc ου εδωκ. ημιν

IV 2. γινωσκετε cum κ^cabcl al sat mu sah cop syrp aethutr Irint 207 (cognoscite) Lcif 238 (intelligite) ... Gb' γινωσκεται cum κ al fere 50 vg (cognoscitur) etc ... κ* 9. 14* 69. ascr arm γινωσκομεν | B 99. Thdrt 4,43 ελπλυθεναι. Item venisse vg Irint Cyp etc

^{3.} ο μη ομολογει: ita etiam Polyc⁷ Tert Cyp etc vg Irint²⁰⁷ Orint ^{3,883} Augtract^{3,14} Fulginearn ⁹ eddvet ap Socra^{7,82} qui solvit, ο λυει | τον ιησουν cum ab h 13, 27, 29, 69, a³cr eddvet ap Socra^{7,82} Cyract²³ Thdrt ^{4,43} etc ... κ ιησουν χυρεον ... ς (= Gb Sz) τον ιησουν χρεστον cum L al plu cat Oec; item k al plus³⁰ Polyc⁷ Thphyl omisso τον (hinc Gb⁰). Item Ies. Christ. am demid sah etc. Praeterea vero ς (= Gb Sz) add εν σαρει εληλυθοτα cum nel al pler cat syr^{utr} arm

4 Υμεϊσ έκ τοῦ θεοῦ ἐστέ, τεκνία, καὶ νενικήκατε αὐτούσ, ὅτι $^{2, 13}$ μείζων ἐστὶν ὁ ἐν ὑμῖν ἣ ὁ ἐν τῷ κόσμφ. 5 αὐτοὶ ἐκ τοῦ κόσμου εἰσίν 7 διὰ τοῦτο ἐκ τοῦ κόσμου λαλοῦσιν καὶ ὁ κόσμοσ αὐτῶν $^{10, 8, 31}$ ἀκούει. 5 ἡμεῖσ ἐκ τοῦ θεοῦ ἐσμέν ὁ γινώσκων τὸν θεὸν ἀκούει $^{8, 47}$ ἡμῶν, δσ σὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ θεοῦ οὐκ ἀκούει ἡμῶν. ἐκ τούτου γινώσκομεν τὸ πνεῦμα τῆσ ἀληθείασ καὶ τὸ πνεῦμα τῆσ πλάνησ.

7 'Αγαπητοί, αγαπώμεν αλλήλουσ, ὅτι ἡ αγάπη ἐκ τοῦ θεοῦ ^{8, 11} ἐστίν, καὶ πᾶσ ὁ αγαπών ἐκ τοῦ θεοῦ γεγέννηται καὶ γινώσκει τὸν θεόν. 8 ὁ μὴ ἀγαπών οὐκ. ἔγνω τὸν θεόν, ὅτι ὁ θεὸσ ἀγάπη ἐστίν. ^{5, 1} ⁹ ἐν τούτφ ἐφανερώθη ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ ἐν ἡμῶν, ὅτι τὸν υίὸν ^{4, 16} αὐτοῦ τὸν μονογενῆ ἀπέσταλκεν ὁ θεὸσ εἰσ τὸν κόσμον, ἵνα ζήσω- ^{80, 5, 8, 16} μεν δὶ αὐτοῦ. 10 ἐν τούτφ ἐστὶν ἡ ἀγάπη, οὐχ ὅτι ἡμεῖσ ἡγαπήσαμεν τὸν θεόν, ἀλλ' ὅτι αὐτὸσ ἡγάπησεν ἡμᾶσ καὶ ἀπέστειλεν ^{4, 19} τὸν υίὸν αὐτοῦ ἰλασμὸν περὶ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν.

11 Αγαπητοί, εἰ οὖτωσ ὁ θεὸσ ἢγάπησεν ἡμᾶσ, καὶ ἡμεῖσ 3, 10 ὸφείλομεν ἀλλήλουσ ἀγαπᾶν. 12 θεὸν οὐδεὶσ πώποτε τεθέαται 1, 18 ἐὰν ἀγαπῶμεν ἀλλήλουσ, ὁ θεὸσ ἐν ἡμῖν μένει καὶ ἡ ἀγάπη αἰτοῦ 2, 5 τετελειωμένη ἐν ἡμῖν ἐστίν. 13 ἐν τούτω γινώσκομεν ὅτι ἐν αὐτῷ μένομεν καὶ αὐτὸσ ἐν ἡμῖν, ὅτι ἐκ τοῦ πνεύματοσ αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν. 14 καὶ ἡμεῖσ τεθεάμεθα καὶ μαρτυροῦμεν ὅτι ὁ πατὴρ 1, 1 ἀπέσταλκεν τὸν υίὸν σωτῆρα τοῦ κόσμου. 15 δσ ἂν ὁμολογήση ὅτι 3, 24 Ἰησοῦσ ἐστὶν ὁ υίὺς τοῦ θεοῦ, ὁ θεὸσ ἐν αὐτῷ μένει καὶ αὐτὸσ ἐν 4, 2. 5, 1 τῷ θεῷ. 16 καὶ ἡμεῖσ ἐγνώκαμεν καὶ πεπιστεύκαμεν τὴν ἀγάπην 10 6, 69

Polyc⁷ (sed εληλυθενα») etc. Item in carne venisse Tertmare 5,16 et carn chr ⁹⁴ Cyp²⁸⁸ etc .:. omisimus ista cum ΔB 27, 29, cddvet ap Socr ^{7,32} vg sah cop Irint ²⁰⁷ Leif ²⁸⁸ Didlat etc

εκ τουτου cum κΒΕL al omn^{vid} etc ... Lned min εν τουτω cum A vg (in hoc) sah cop

ο μη αγαπ. usque τον θεον cum (A)BKL al fere omn etc ... κ* 192. dscr armedd aeth om; κ° non suppl nisi ο μη αγ. ουκ εγνωκεν

^{12.} εν ημιν ante εστιν cum nb ... a 5. 13. etc ante τετελειωμενη ... ς Ti post τετελ. εστιν cum kl al pler cat etc

^{13.} δεδωκεν cum nbkl al pler cat etc ... A 13, 27. 29, escr Ath 522. 533 687 al εδωκεν

^{14.} τεθεαμεθα cum nBKL etc ... A al10 εθεασαμεθα

4. κ ຖືν ἔχει ὁ Θεὸσ ἐν ἡμῖν. ὁ Θεὸσ ἀγάπη ἐστίν, καὶ ὁ μένων ἐν τῆ ἀγάπη ἐν τῷ Θεῷ μένει καὶ ὁ Θεὸσ ἐν αὐτῷ μένει.

4, 12 17 Εν τούτφ τετελείωται ή ἀγάπη μεθ' ήμων, ϊνα παροησίαν 2, 26 ἔχωμεν ἐν τῷ ἡμερα τῆσ κρίσεως, ὅτι καθώσ ἐκεῖνόσ ἐστιν καὶ ἡμεῖσ ἐσμὲν ἐν τῷ κόσμφ τούτφ. 18 φόβοσ οὐκ ἔστιν ἐν τῷ ἀγάπη, ἀλλ' ἡ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει τὸν φόβον, ὅτι ὁ φόβοσ κόλασιν 4 10 ἔχει, ὁ δὲ φοβούμενος οὐ τετελείωται ἐν τῷ ἀγάπη. 19 ἡμεῖσ ἀγαπώμεν, ὅτι αὐτὸσ πρώτοσ ἡγάπησεν ἡμᾶσ. 20 ἐάν τις εἴπη ὅτι ἀγαπῶ τὸν θεὸν, καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ μισῷ, ψεύστης ἐστίν ὁ γὰρ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ὅν ἐωρακεν, τὸν θεὸν ὅν οὐχ 5, 1.2 ἐωρακεν οὐ δύναται ἀγαπᾶν. 21 καὶ ταύτην τὴν ἐντολὴν ἔγομεν

V.

απ' αὐτοῦ, ἵνα ὁ ἀγαπῶν τὸν θεὸν ἀγαπᾶ καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.

4,15 1 Πᾶσ ὁ πιστεύων ὅτι Ἰησοῦσ ἐστὶν ὁ Χριστόσ, ἐκ τοῦ θεοῦ γεγέννηται, καὶ πᾶσ ὁ ἀγαπῶν τὸν γεννήσαντα ἀγαπῷ καὶ τὸν γεγεννημένον ἐξ αὐτοῦ. 2 ἐν τούτω γινώσκομεν ὅτι ἀγαπῶμεν τὰ

^{16.} και ο (N om) θεοσ εν αυτω: ad haec addidimus μενει cum NBKL al fere⁵⁰ sah cop syrP arm (sah cop syrsch μενει etiam exeunte versu 15. add) Cyp¹⁸⁹ Augtract ^{8,14} al ... Ln [μενει], ς Ti om cum A al sat mu cat vg aeth Thphyl Oec Cyp³⁰⁵

^{19.} ημείσ sine copula cum nbkl al longe plu cat sah cop syrP arm etc... Ln add ουν cum a al¹⁵ vg'syrsch (aeth et nos quoque) | αγα-πωμεν sine additam cum ab 5. 27. 29. 66** fu aethPP (item sah nos scimus quia) Augtract 9. bis et 9. 10 al ... n 13. al⁹ vgcle demid harl tol syrutr cop arm Leoserm 11 add τον θεον ... ς (Gb⁰⁰) add αυτον c. kl al longe plu cat Thphyl Oec Augtri 16 | αυτοσ cum nbkl al pler cat harl sah cop syrutr arm aeth Thphyl Oec Augtract 9. bis ... Ln o θεοσ cum a 5. 8. 13, 14* 33, 34. 81. vg (exc harl)

^{20.} εωράκεν cum nab⁹L al certe pler (κ εωρά) ... Ti εοράκεν c. B^{*} | οι δυνάται cum nb 27, 29, 66** 68, 69, ascr sah syrp Leif 189 Zenotraci 1,2 ... 5 Ti πωσ δυνάται cum akl al pler cat vg syr^{8ch} cop arm aeth Dam^{2,354} et⁶⁰⁹ Thphyl Oec Cyp⁸⁰⁵ al

V. 1. αγαπα και cum naklp al pler cat vgcle harl syrutr arm aeth etc ... B 7. 13. 33. 62. am demid tol sah Hil⁹⁰⁷ Augtract^{10,2} al om και. hinc Ln [και] | τον γεγεννημένον: κ 31. το γεγενν.

τέκνα τοῦ θεοῦ, ὅταν τὸν θεὸν ἀγαπῶμεν καὶ τὰσ ἐντολὰσ αὐτοῦ ποιῶμεν. 3 αὕτη γάρ ἐστιν ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ, ἴνα τὰσ ἐντολὰσ $\frac{3.5}{2.10.6}$ αὐτοῦ τηρῶμεν καὶ αἱ ἐντολαὶ αὐτοῦ βαρεῖαι οὐκ εἰσίν, 4 ὅτι πᾶν τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ θεοῦ νικᾶ τὸν κόσμον καὶ αὕτη ἐστὶν ἡ το 16, 33 γίκη ἡ νικήσασα τὸν κόσμον, ἡ πίστισ ἡμῶν. 5 τίσ ἐστιν ὁ νικῶν 4, 15 τὸν κόσμον εἰ μὴ ὁ πιστεψων ὅτι Ἰησοῦσ ἐστὶν ὁ υίοσ τοῦ θεοῦ ;

6 Ούτόσ έστιν ο έλθων δι ύδατος και αίματος, Ίησοῦς Χριστόσ οὐκ ἐν τῷ υδατι μόνον, ἀλλ' ἐν τῷ υδατι καὶ ἐν τῷ αίματι καὶ τὸ πνευμά έστιν τὸ μαρτυροῦν, ὅτι τὸ πνευμά έστιν ἡ ἀλήθεια. 7 ότι τρείσ είσιν οί μαρτυρούντεσ. 8 το πνεύμα και το ύδωρ και

3. Oux soon: hacc commate tantum ab eis quae sequentur distinguenda videntur (nec aliter Gb Sz Ln). Contra c plene distinxit.

^{2.} ποιωμεν (Gb') cum B 27. 29, al8 (al4 ποιουμεν) vg (et. am fu etc, non item tol cav) sah cop syrutr arm aeth Thphyl Lcif 189 Augtract 10,4 al ... 5 THOWHER CUM MELP al pler etc

^{4.} ημων cum κABKP etc ... L 3, 42. 57. al20 aethutr (vgcdd ap Gb) υμων 5. TIO SOTIF CUM AL al plu vg (et. am fu harl Bed 312) sah Oec ... N(B) KP al 20 cat cav demid tol cop syrP arm etc Tio de sotiv vel (sic B cav demid tol Did) TIG EGT. DE

^{6.} xas asparos sine additam cum BKL al plu vg (et. am fu demid harl) syrsch etc ... 54. 103. 104. Cyrioh378 Amspir 3 жан пувищатоб ... нар al20 cav tol sah cop syrP Cyrioh 126 και αιματ. και πγευματοσ | ιησ. χριστ. (Gb") cum nabl al plu arm etc ... KP h etc χριστ. ιησ. ... 5 1ησ. ο χριστ. cum minusc vix mu syrP | εν tert cum ABLP etc ... 5 om cum NK al plu vg etc

⁷ et 8. οι μαρτυρουντίσ: ς (= Gb Sz) add έν τῷ οὐρανῷ, ὁ Πατήρ, ὁ Λόγος, καὶ τὸ άγιον Πνευμα καὶ οὐτοι οί τρεῖς έν είσι. 8 Καὶ τρεῖς είσιν οἱ μαρτυρούντες ἐν τῆ γῆ: haec verba ex omnibus edd Graecis duo tantum tuentur, alter saeculi 16. alter Graecus Latinus fere 15. saeculi, numeris signati 34 (Dublin.) et 162 (Vat.). In singulis vero satis ab editis different. His duobus accedit 173. At is verba ista non habet nisi in margine manu recenti saec. fere 17. adscripta ut ex editis innotuerunt. Similiter ex ed. Complut. eundem locum exscriptum habet codex qui dicitur Ravianus. Vulgatae codices, quorum plus⁵⁰ a Wetst Gb (in diatribe insigni hunc in locum addita editioni a. 1806. p. 1-25.) aliisque notati, item antiquissimi am et fu, itemque qui Alcuini fuisse creditur vallicelle, verba ista plane non habent, triplicem quandam rationem exhibent. enim confirmant vged quae sic habet: Quoniam tres sunt qui testimonium dant in coelo, pater, verbum et spiritus sanctus, et hi tres unum

10 5, 86 τὸ αίμα, καὶ οἱ τρεῖσ εἰσ τὸ ἔν εἰσιν. 9 εἰ τὴν μαρτυρίαν τῶν ἀνθρώπων λαμβάνομεν, ή μαρτυρία του θεού μείζων έστίν, υτι

> sunt. 8 Et tres sunt qui testimonium dant in terra, spiritus et aqua et sanguis, et hi tres unum sunt (sed mu cdd, ut et. 1621at, om ultima verba: et hi tres un. sunt). Alii, ut demid tol cavensis, ad quos accedit etiam insignis ille testis me, eadem transposita ac variata habent. Ex patribus Latinis post auctorem Speculi primus verbis illis usus est Vigilius taps, tum secuti sunt Fulg Cassiod, item auctor prologi galeati in epp. cath. Ps-Hieronymiani, qui iam in vgcod fuldensi reperitur. Eorum vero qui iam ante m et Vig. ad eadem verba respicere saepe crediti sunt, gravissimus est Cyprianus de eccles. unit. 5. (ed. Krab. p. 15.): "Dicit dominus: Ego et pater unum sumus, et iterum de patre et filio et spiritu sancto scriptum est: Et tres unum sunt." At rectissime de codem Cypriani loco existimavit Facundsaec. 6. med. pro defens, trium capp. 1. 3. "De patre filio et spir. sancto dicit: Tres sunt qui testim. dant, spiritus aqua et sanguis, et hi tres unum sunt : in spiritu significans patrem - in aqua vero spir. s. significans - in sanguine vero filium significans - Quod tamen Iohannis ap. testimonium b. Cyprianus in epist. sive libro quem de unitate scripsit, de patre et filio et spiritu sancto dictum intelligit." Ut igitur Facundus eorum verborum de quibus quaeritur nihil in cod. suo invenit ac tamen ea quae de spir. et aqua et sanguine Iohannes scripsit de trinitate dicta esse posuit, ita iam Cyprianus.

> Omittunt vero, praeter cdd. recentissimos illos duo, codd. Graeci omnes i. e. NABELP alii plus180 cum lectionariis omnib (plus⁵⁰), item, praeter cdd. Latinos plurimos supra memoratos, versiones omnes. Accedunt patres Graeci, qui vel quae praecedunt et quae sequuntur afferunt, vel in argumentis pro trinitate conquirendis ista si legissent verba maximopere adhibituri fuisse credendi sunt, gravissimi hi: Ir Clem Or Ath Did Bas Epiph Cyr. Quibus Graecis adiungendi sunt Latini multi, ut Tert Leif Hil Amb Faustin Aug Hier (quem in editionem suam non recepisse luculenter testantur praeter ceteros codices am et fu) etc.

Post Graecam versionem actor. Latinor. concilii Lateran. a. 1215. primum Graece edita sunt in ed. Compl. a. 1514. ὅτι τρεῖσ εἰσιν οί μαςτ. ἐν τῷ οὐρ., ὁ πατὴς καὶ ὁ λόγος καὶ τὸ άγιον πνεῦμα, καὶ οί τρείσ είσ το έν είσι. καὶ τρείσ είσιν οί μαρτ. ἐπὶ τῆσ γῆσ, το πν. καὶ το ύδ. καὶ το αίμα. (Sequitur εί την etc.), tum in ed. Erasmi tertia a. 1522. (nondum enim ediderat 1516. et 1518), tum in edd Rob Steph 1546-1569., in edd Bezae 1565-1576., atque inde transiit in editiones Elzevirianas. Catholicis Romanis tradita sunt eddsixt (1590.) αθτη έστιν ή μαρτυρία του θεου, ότι μεμαρτύρηκεν περί του υίου αὐτοῦ. 10 ὁ πιστεύων είσ τὸν υίὸν τοῦ θεοῦ έγει τὴν μαρτυρίαν έν αὐτῷ. ὁ μὴ πιστεύων τῷ θεῷ ψεύστην πεποίηκεν αὐτόν, ότι οὐ πεπίστευχεν εἰσ τὴν μαρτυρίαν ἢν μεμαρτύρηχεν ὁ θεὸσ περί 2,25 τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ. 11 καὶ αὕτη έστὶν ἡ μαρτυρία, ὅτι ζωὴν αἰώνιον έδωκεν ήμῶν ὁ θεόσ, καὶ αὖτη ἡ ζωὴ ἐν τῷ υἰῷ αὐτοῦ ἐστίν. $12~ \emph{\emph{o}}$ έχων τον υίον έχει την ζωήν ο μη έχων τον υίον του θεου την ζωήν ούκ έγει.

13 Ταύτα έγραψα ύμιν ίνα είδητε ότι ζωήν έχετε αἰώνιον, 10 20, 31 τοῖσ πιστεύουσιν είσ τὸ ὄνομα τοῦ υίοῦ τοῦ θεοῦ. 14 καὶ αὐτη έστιν ή παρρησία ην έχομεν προσ αυτόν, ότι έάν τι αιτώμεθα κατά 3, 22 10 14, 18 τὸ θέλημα αὐτοῦ ἀκούει ἡμῶν. 15 καὶ ἐὰν οἴδαμεν ὅτι ἀκούει ημών ο έαν αιτώμεθα, οιδαμεν ότι έγομεν τα αιτήματα α ητή-

14, 6

etclement (1592.). Lutherus (ante quem ex vg Germanice iam versa erant) ea non vertit, hinc non habentur in edd. Viteb. ab anno 1522 usque 1545., sed reperiuntur in edd Lutheranae versionis Tigurinis 1529, 1531, distincta litteris minusculis, in edd posterioribus 1534-89. inclusa uncinis, post vero in ed. 1597. ed. Francof. 1593. ed. Viteb. 1596. aliisque absque ulla distinctione.

^{9.} ot sec (Gb") cum NAB 5. 6. 13. 27. 29. 34. 66* vg sah cop arm etc ... 5 ny cum KLP al pler cat

^{10.} εγει την μαρτυριαν sine τ. θε. cum NBKLP al longe plu etc ... Ln add του θεου cum A al plus 12 vg etc | εν αυτω c. ABKLP al fere 45 cat Thphyl ... c Ln εν εαυτω cum n al muvid Cyract 54 etc | τω θεω cum nbklp al longe plu cat cop syrsch etp txt etc ... Gb' Ln τω υιω cum A 5, 27, 29, 66** al plus 12 vg (ammg) syrp mg

^{11.} ημιν ο θεοσ cum naklp etc: B 31. 38. 137. hscr syrp ο θεοσ ημιν

^{13.} ταυτ. εγραψ. ημεν sine additam cum κAB h 142. 162. al6 vg sah cop syrutr arm aethutr Cassiod 185 ... ς (= Gb Sz) add τοισ πιστευουσιν εισ το ονομα του υιου του θεου c. KLP al pler etc | εχετε αιωνιον c. AB al sat mu cat vg syrP Cassiod 135 ... Gb Sz awv. eyete cum NKLP al plus Thphyl Oec | τοισ πιστευουσιν cum n'B syrutr ... Gb Sz Ln Ti os πιστευοντέσ cum nca alb vg (qui creditis, item Cassiod) sah cop al ... 5 (= Gb Sz) אמו וים הוסדוטותדו cum klp h al pler cat Thphyl Oec

^{14.} ot: ear te cum nekle al pler etc ... 13. ot: o ear ... A ot: ar (sic Ln, sed edidit o Ti av)

^{15.} και εαν (Ln αν cum B) οιδαμ. οτι ακου. ημων cum κcbklp etc ... w*A 19* 96* om | o ear cum NLP al fere80 cat Thphyl ... c Ln o ar c.

καμεν ἀπ' αὐτοῦ. 16 ἐάν τις ίδη τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ άμαρτάνοντα άμαρτίαν μη πρὸς θάνατον, αἰτήσει, καὶ δώσει αὐτῷ ζωήν, τοῦς άμαρτάνουσιν μη πρὸς θάνατον. ἔστιν άμαρτία πρὸς θάνατον οὐ περὶ ἐκείνης λέγω ἴνα ἐρωτήση. 17 πᾶσα ἀδικία άμαρτία ἐστίν, καὶ ἔστιν άμαρτία οὐ πρὸς θάνατον.

3.9 18 Οἴδαμεν ὅτι πᾶσ ὁ γεγεννημένος ἐκ τοῦ θεοῦ οὐχ άμαρτάνει, ἀλλ' ὁ γεννηθεὶς ἐκ τοῦ θεοῦ τηρεῖ αὐτόν, καὶ ὁ πονηρὸς 4.4 οὐχ ἄπτεται αὐτοῦ. 19 οἴδαμεν ὅτι ἐκ τοῦ θεοῦ ἐσμέν, καὶ ὁ κόσμος ὅλος ἐν τῷ πονηρῷ κεῖται. 20 οἴδαμεν δὲ ὅτι ὁ νίὸς τοῦ θεοῦ ῆκει, καὶ δέδωκεν ἡμῖν διάνοιαν ἴνα γινώσκομεν τὸν ἀληθινός 'καὶ ἐσμὲν ἐν τῷ ἀληθινῷ, ἐν τῷ νίῷ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστῷ οὐτός ἐστιν ὁ ἀληθινὸς θεὸς καὶ ζωὴ αἰώνιος.

1 00 10, 14 21 Τεχνία, φυλάξατε έαυτα άπο των είδωλων.

η ζωη η ... ς η ζωη cum minusc utvid pauc

ABK al sat mu Oec | $\alpha\pi$ cum nB 5. 13. al⁵ ... ς $\pi\alpha\varrho$ cum AKLP al pler cat

16. ιδη cum nabkle al pler cat etc... Ln εἰδη cum 13. vg Hil⁶³⁸ Aug serm dom 1 etc

18. αλλ cum naklp etc ... Τι αλλα cum B, item Or^{4,858} | τηςεε αυτον c. A*B 105. vg ... ς Ln της. εαυτον c. nacotrklp al plet cat Or 4,586 etc 20. οιδαμε. δε cum nbk al sat mu cop Thphyl Oec ... Gb Sz Ln και οιδαμεν cum a al⁸⁰ cat m⁷ vg etc... lp al⁹ aethut Cyrioh 850 Didlat 305 οιδαμεν sine copula | ινα γινωσκομεν cum nab*lp al⁶ Cyrioh 820 ... ς Ln -κωμεν cum b⁸k al plet Didtri 1,27 al | τον αληθινον cum n°BKlp al plu. Item n* sah (veritatem) etc το αληθινον ... Δ 5. 6. 7. 8. 13. 17. 27. 40. 66** 69. 80. 81. 98mg 99. 106. ascr dscr al fere 15 vg cop etc add θεον | ιησου χειστω c. n*(-στου) etc bklp al plet (lact ut n*) cat m⁸ demid tol syrutr sah cop arm aeth Ath⁸⁴⁰p etc ... λ

21. εαυτα cum n*bl. h al fere²⁰ ... ς Ti εαυτουσ cum ncakp al plu cat Thphyl Oec (:: εαυτα potius quam εαυτουσ offendisse puto) | ειδωλων sine αμην cum nab etc ... ς (= Gb Sz) add αμην c. klp al pler vgcle fu harl

162. vg^{cle} am fu harl om, hinc Gb^o | ζωη (Gb') cum καΒ al¹⁷ Did^{tri} 1,24. 27 et ^{3,3} al mu ... κ a^{scr} al mu Ath⁷⁹ etc ζωη η, item LP al²⁵ pp^{mu}

Subscriptio: NAB ιωαννου (Β - ανου) α ... Ρ επιστολη ιωαννου α, etc.

Praeterea 3. 78. 80. 126. al mu Thph add εγραφη απο εφεσου.

Item numerantur στιχχ. σοδ', etc.

7

1 'Ο πρεσβύτερος έκλεκτη Κυρία και τοῖς τέκνοις αὐτης, οὖς έγω άγαπω έν άληθεία, και οίκ έγω μόνοσ άλλα και πάντεσ οί έγνωκότεσ την αλήθειαν, 2 δια την αλήθειαν την μένουσαν έν ήμῖν, καὶ μεθ' ἡμῶν ἔσται εἰσ τὸν αἰῶνα. 3 ἔσται μεθ' ἡμῶν $\frac{1}{2}$ Tit., $\frac{2}{4}$ χάρισ ἔλεοσ εἰρηνη παρὰ θεοῦ πατρὸσ καὶ παρὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ του υίου του πατρόσ, έν άληθεία και άγάπη.

4 Έγαρην λίαν ότι εύρηκα έκ των τέκνων σου περιπατούντασ 3102 έν αληθεία καθώσ έντολην έλάβομεν παρά τοῦ πατρόσ. 5 καὶ νῦν έρωτω σε, Κυρία, ούχ ωσ έντολην καινην γράφων σοι, άλλὰ ην 1 10 2,7 είχαμεν άπ' ἀρχησ, ΐνα ἀγαπωμεν άλλήλουσ. 6 καὶ αὕτη έστιν η 5,3 αγάπη, ίνα περιπατώμεν κατά τὰσ έντολὰσ αὐτοῦ αὕτη ή έντολή έστιν, ΐνα καθῶσ ἡκούσατε ἀπ' ἀρχῆσ, ΐνα ἐν αὐτῆ περιπατῆτε. 7 ὅτι $rac{1}{4.1}$ $rac{1}{8}$ $rac{1}{8}$ πολλοί πλάνοι έξηλθον είσ τον κόσμον, οί μη ομολογούντες Ιησούν Χριστον εργόμενον εν σαρχί ούτοσ έστιν ο πλάνοσ και ο άντί-

^{*} NB (in a titulus abscissus est) iwarrov (B -arov) $\bar{\beta}$... P 96. kscr $\epsilon\pi$ iστολη ιωαννου β , 13. 72. 78. 96. 104. al ιωαννου επιστ. β vel (ut Gb Sz) δευτερα, etc ... 50 ιω. του αποστ. επιστ. καθολ. δευτερα, 5 επιστ. ιωανν. δευτερα.

^{1.} Kvgla: vg (et. Leif 217) aethutr dominae. Nec aliter Cassiod 136.

^{3.} εσται μεθ ημων (et. ς, non ςe Gb Sz) cum nblp al sat mu cat am etc ... 5° Gb Sz Ti εσται μεθ υμων cum κ al plu vg etc ... A om plane | παρα θεου cum ncabklp al pler ... n* al11 απο θε. | τυ χυ non praemisso augiou cum AB 27, 29, 33, 69, 73, dscr vg (exc tol) etc ... 5 (Gb00) praem xuquou cum MKLP al pler cat tol cop syrP arm

^{5.} καιν. γρ. σοι hoc ordine cum κA 5. 13. 31. 68. dscr vg cop Leif 217 ... ς Ti γραφ. σοι καιν. cum bklp etc | γραφων (et. 5° Gb Sz) c. nabklp etc ... ς γραφω cum minusc vix mu arm aeth | ειγαμέν cum κΑ ... 5 Ln Ti ειγομεν cum BKLP al pler

^{6.} auth n ertol. ester cum ABK etc ... 5 aut. ester n ert, cum MLP al pler vgcle (et. demid harl tol) sah cop arm Lcif²¹⁷ | ινα καθωσ cum NA 31. 73., item K 13. al mu cat vg sah cop arm ... 5 Ln Ti om h. l. wa cum BLP al pler etc | wa post απ αρχησ cum na 31. 73. Item 5 Ln Ti c. BLP al pler etc ... k 13. al mu cat vg sah cop arm h. l. om

^{7.} εξηλθον (Ti -θαν c. A) cum (Gb") NAB al plus15 cat vg etc ... 5 εισηλθον cum KLP al plu Thphyl Oec

χριστοσ. 8 βλέπετε έαυτούσ, ίνα μὴ ἀπολέσητε ᾶ εἰργάσασθε, ἀλλὰ μισθὸν πλήρη ἀπολάβητε. 9 πᾶσ ὁ προάγων καὶ μὴ μένων ἐν τῷ 1102,23 διδαχῷ τοῦ Χριστοῦ θεὸν οὐκ ἔχει ὁ μένων ἐν πῷ διδαχῷ, οῦτος καὶ τὸν πατέρα καὶ τὸν υίον ἔχει. 10 εἴ τις ἔρχεται πρὸσ ὑμᾶς καὶ ταύτην τὴν διδαχὴν οὐ φέρει, μὴ λαμβάνετε αὐτὸν εἰσ οἰκίατ, καὶ χαίρειν αὐτῷ μὴ λέγετε 11 ὁ λέγων γὰρ αὐτῷ χαίρειν κοινωνεῖ τοῦς ἔργοις αὐτοῦ τοῦς πονηροῦς.

310 13 12 Πολλά έχων ύμιν γράφειν οὐκ έβουλήθην διὰ χάρτου καὶ μέλανος, ἀλλὰ έλπίζω γενέσθαι πρὸσ ύμας καὶ στόμα πρὸσ στόμα 110 1,4 λαλησαι, ἴνα ή χαρὰ ἡμῶν πεπληρωμένη ή. 13 ἀσπάζεταί σε τὰ

τέκνα τησ άδελφησ σου τησ έκλεκτησ.

^{8.} απολεσητε et απολαβητε (Gb') cum n* (απολησθε) etcab al²⁵ cat vg sah cop syrutr arm aeth Irint ²⁰⁷ Lcif ²¹⁷ Ps-Chr ^{8,702} et⁷⁰⁴ etc ... ς απολεσωμεν et απολαβωμεν cum κιν 31. al plu | ειργασασθε (Gb') cum na al⁹ cat vg cop syrbodl etp txt arm aeth Irint Lcif Ps-Chr ⁸ bis etc ... ς ειργασαμεθα (B* ηργ-) cum bκιν 31. al plu sah syrp mg

^{9.} ο προαγων cum nab 98ms. Item qui praecedit am fu harl sah aeth ... ς ο παραβαινων cum klp al pler cat syrbodl etp etc | διδαχη sec sine additam cum nab 13. 27. 29. 66** 68. vg sah syrp txt arm Didlat ... ς (Gb°) add του χριστου cum klp al pler cat cop aeth Thphyl Oec | και τ. πατερ. και τ. υιον hoc ordine cum nbklp al pler cat etc ... Τι κ. τ. υιον κ. τον (31. om) πατερα cum a 13. 31. 68. am fu demid harl tol Fulgfid cath

ο λεγων γαρ cum nab 5. 13. 31, ... ς ο γαρ λεγ. cum nable etc | αυτω cum nable al plu cat m⁶³ vg sah copsyrbodl etc ... Ti om cum nable al²⁵ Oec

^{12.} εχων cum n^ca²bklp al pler cat vg etc ... n*a* 27, 29, 61, 64, 180. o^{scr} εχω | εβουληθην cum nabklp etc ... ς ηβουληθ, cum minusc sat mu Oec | αλλα (lp 31, 38, al mu αλλ) ελπεζ, c. nbklp etc ... Gb Sz Ln ελπεζω γαρ c, a al¹⁵ cat vg cop arm aethut ... 68, ελπεζων | γενεσθαι (Gb'') cum nab al¹² vg etc ... ς ελθειν cum klp al longe plu cat osah syrbodl arm aeth | ημων cum nklp al longe plu cat syrbodl etp (sah meum) arm Thphyl Oec ... Gb'' Ln υμων cum ab al²⁰ vg cop aethut ... 21, 37, 56, om | πεπληρωμενη η (n* ην) c. nb vg ... ς Ti η πεπληρ. cum aklp al omn^{vid} cat am

^{13.} ς (= Gb Sz) add in fine αμην cum KL al pler cat fu (al ap Ln) syr bodl etp aethPP Thphyl Oec ... omisimus cum NARP 5. 13. 27. 29. 68. 73. 99. dscr vgcls am demid harl etc

8

IQANNOY $\overline{\Gamma}$

2 Αγαπητέ, περὶ πάντων εὔγομαί σε εὐοδοῦσθαι καὶ ὑγιαίνειν, καθὰσ εὐοδοῦταί σου ἡ ψυχή. Β΄ ἐχάρην λίαν ἐρχομένων ἀδελφῶν 1210 4 καὶ μαρτυρούντων σου τῆ ἀληθεία, καθώσ σὸ ἐν ἀληθεία περιπατεῖσ. 4 μειζοτέραν τούτων οὐκ ἔχω χαράν, ἵνα ἀκούω τὰ ἐμὰ τέχνα έν τη άληθεία περιπατούντα.

5 Αγαπητέ, πιστον ποιείσ ο έαν έργαση είσ τουσ αδελφούσ καὶ τοῦτο ξένουσ, 6 οὶ ἐμαρτύρησάν σου τῆ ἄγάπη ἐνώπιον ἐκκλησίασ, οθο καλώσ ποιήσειο προπέμψασ άξίωσ του θεου. 7 υπερ γὰρ τοῦ ὀνόματος ἔξῆλθαν μηδεν λαμβάνοντες ἀπὸ τῶν έθνικῶν. 8 ἡμεῖς οὐν ὀφείλομεν ὑπολαμβάνειν τοὺς τοιούτους, ἵνα συνεργοί

^{126.} επιστ. ιωανν. β', etc. Praeterea numerantur στιγοι λ (ita L al pl Thphyl), etc

^{*} NB (hiat A) . warrou (B - arov) y ... c 105. al mu . warrou επιστολη γ (96. τριτη), etc ... 5 επιστολη ιωαννου τριτη, Gb Sz ιωαννου επιστ. τριτη, 50 ιωαννου του αποστολου επιστολη καθολική τριτη.

^{3.} εχαιρην sine copula c, n 4, 5, 6, 13, 25, 65, 100, dscr vg (et. Cassiod 188) sah arm aeth ... 5 Ln Ti add yap cum ABCKLP al pler cop syr bodl etp Thphyl Oec

^{4.} xagar cum NACKLP al pler cat tol ... B 7. 35. vg (et. am fu demid etc) cop γαρω (gratiam) | εν τη αληθ. cum ABC* 180. ... ς om τη cum RC2KLP al fere omnvid cat

^{5.} εργαση cum ABCKLP al omnvid cat etc ... Ln εργαζη cum A. Vg quidem (cum Hiertit) quicquid operaris | xas routo (Gb') cum nabe 17. al8 vg etc ... 5 xas 210 τουσ cum KLP al pler

^{7.} του ονοματοσ cum NABCKLP al plu cat am fu sah cop syrp txt arm ... 50 (= 5 Gb Sz) add avrov cum minusc mu vgcle demid syrbodl etp c.* armcod1 aeth (Hiertit add domini) | εξηλθαν cum nB ... ς εξηλθον cum ACKLP al omnvid | eduxor (Gb') cum nabc al12, item gentilibus fu tol cop ... 5 & From cum KLP al longe plu

^{8.} υπολαμβανειν (Gb') cum nabc* 13, 16, 27, 29, 46, 66** 68, 73, 126mg Oeccod ... ς απολαμβ. c. ccorrkip al pler cat

γινώμεθα τη άληθεία. 9 έγραψά τι τη έκκλησία άλλ' ό φιλοπρωτεύων αυτών Διοτρεφήσ ούκ επιδέχεται ήμασ. 10 δια τούτο, έὰν έλθω, ὑπομνήσω αὐτοῦ τὰ έργα α ποιεῖ λόγοιο πονηροῖσ φλυαρών ήμασ, και μή αρκούμενος έπι τούτοις ούτε αυτός έπιδέγεται τουσ άδελφουσ και τουσ βουλομένουσ κωλύει και τησ έκκλησίασ έκβάλλει.

11 'Αγαπητέ, μη μιμοῦ τὸ κακὸν ἀλλὰ τὸ ἀγαθόν. ὁ ἀγαθο-1 fo 3, 10 ποιών έκ του θεου έστιν ο κακοποιών ουχ έωρακεν τον θεύν. 12 Δημητρίω μεμαρτύρηται ύπο πάντων και ύπο αὐτῆσ τῆσ άλι-

10 21, 24 θείασ καὶ ήμεῖσ δὲ μαρτυρούμεν, καὶ οίδασ ὅτι ἡ μαρτυρία ἡμῶν

άληθήσ έστιν.

13 Πολλά είχον γράψαι σοι, άλλ' οὐ θέλω διὰ μέλανος καὶ 2 Io 12 καλάμου σοι γράφειν 14 έλπίζω δὲ εὐθέωσ σε ίδεῖν, καὶ στόμα πρόσ στόμα λαλήσομεν. 15 είρηνη σοι. ἀσπάζονταί σε οί φίλοι ασπάζου τουσ φίλουσ κατ' δνομα.

^{9.} εγραψα (B -ψασ) ... κc etc add αν, item vg | τι cum nabc 7. 68. sah cop arm ... 5 om cum KLP al pler vg syrbodl etp aeth

^{10.} βουλομένουσ c. NABKLP etc ... c 5. 7, 27, 29, 66** vgcle demid tol sah syrbodl etp mg arm επιδεχομενουσ | τησ εκκλησιασ c. κ al14 ... ς Ln Ti ex T. Exxl. cum ABCKLP al plu

^{11.} ο κακοποιών sine copula cum NABCKP etc ... ς (= Gb Sz) ο δε κακοποι. cum L 31. ascr al mu tol cop arm aeth etc | εωρακέν cum NAB3CKLP etc ... Ti topaxer cum B*

^{12.} υπο αυτησ cum κc...ς Ln Ti υπ αυτησ cum ABKLP al certe pler και οιδασ (Gb') cum nabc al plus 00 cat d vg sah cop am ... ς Ti και ordate c. KLP al longe plu syrbodl etp (et. mg graece) aethutr

^{13.} γραψαι σοι cum κΑΒC al10 d vg sah cop syrbodl etp arm aeth Thphyl ... 5 ypaque idque sine ooi cum KLP al pler cat Oec ooi ante yeacum NBCKLP etc ... Ln post you- cum A 13. 73. d vg sah cop syrbodl etP . γραφειν cum nabc 5. 27. 81. 33. 73. 105. ... 5 γραψαι cum KLP al pler cat

^{14.} σε ιδειν cum ABC 5. 31. 73. d (te visurum) vg (te videre, sed tol ut d) ... 5 ιδειν σε c. KKLP (ειδειν) al pler cat cop

^{15.} οι φιλοι cum NBCKLP al pler d (amici tui) vg sah cop syrbodl syrp txt arm ... A 3. 13. 31, 33, 65, 67, deer syrp mg aethutr o. adeloo.

Subscriptio: NAB 137. . warrov (B - arov) y' ... C 40. . warrov existoly γ' (40. τριτη), P 126. επιστολη ιωαννου γ'. Praeterea numerantur στιχοι λβ' (ut L 10. 40. 78. 80. al pler Thphyl), etc

5.

ΙΟΥΔΑ.

1 Ἰούδασ Ἰησοῦ Χριστοῖ δοῦλοσ, ἀδελφὸσ δὲ Ἰαχώβου, τοῖσ ἐν θεῷ πατρὶ ἠγαπημένοισ καὶ Ἰησοῦ Χριστῷ τετηρημένοισ κλητοῖσ. 2 ἔλεοσ ὑμῖν καὶ εἰρήνη καὶ ἀγάπη πληθυνθείη.

3 Αγαπητοί, πάσαν σπουδην ποιούμενος γράφειν υμίν περί της κοινής ήμων σωτηρίας, ανάγκην έσχον γράψαι υμίν παρακαλών επαγωνίζεσθαι τη απαξ παραδοθείση τοῖσ άγίοισ πίστει. 4 παρεισέδυσαν γάρ τινεσ ἄνθρωποι, οἱ πάλαι προγεγραμμένοι εἰσ τοῦτο τὸ χρίμα, ἀσεβεῖσ, τὴν τοῦ θεοῦ ἡμῶν χάριτα μετατιθέντεσ 2 Fe 2, 1 se εἰσ ἀσέλγειαν καὶ τὸν μόνον δεσπότην καὶ κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστον άρνούμενοι.

5 Υπομνήσαι δε ύμασ βούλομαι, είδότασ απαξ πάντα, δτι κύριοσ λαὸν εκ γησ Αἰγύπτου σώσασ τὸ δεύτερον τοὺσ μὴ πιστεύ- Nm 14, 35 as

Inscriptio: NB 10υδα, ACK 13. 104. 105. al 10υδα επιστολη, etc ... ς et 50 ιουδα του αποστολου επιστολη καθολικη, Gb Sz ιουδα επιστολη

^{1.} ησου χριστου cum NABL al plu vg sah cop syrbodletp arm aeth Clem lat 997 Or 3,468 Lcif 219 Eph3,61 ... Ti zv w cum KP al fere25 demid tol ηγαπημενοισ (Gb') cum *AB al' vg sah cop syrbodl etP arm (aeth deum patrem amantibus) Ors,607 etc ... 5 nylas perois cum KLP al pler

^{3.} Ln sic distinxit: γράφειν ύμεν, περί - - γράψαι ύμεν, παρακαλών ημων cum NABCVI al 18 sah syrbodl etp arm Cyract 46 etc ... ς Ti om cum KLP al longe plu cop

^{4.} yaqıra cum AB ... 5 yaqır c. NCRLP al omnvid Eph 8,62 Didtri 1,27 Ps-Chr8,707 etc | δεσποτην sine additam cum NABC al25 cat (et. com 158) vg sah cop arm aeth Eph Didtri 1,27 etc ... 5 (= Gb Sz) add Seov cum KL Pial plu syrbodl etp

^{5.} ειδοτασ sine υμασ cum ABC² (* non liquet) al¹⁵ cat vg sah cop syr bodl etp arm aeth Eph 3,62 Lcif 219 ... 5 (Gb00) add υμασ cum κκι al plu Thphyl Oec | απαξ hoc loco cum ABCL al pler vg (scientes semel omnia) aeth Eph ... κ 68. vv plu etc post κυριοσ | παντα cum κΔΒC2 (non liquet *) 6. 7. 13. 27. 29. 68. 163. vg cop syrP arm aeth (syr bodl παντασ) Eph Leif 219 ... 5 τουτο cum KL al pler cat sah Thphyl Oec | οτι χυριοσ c. κc*vid Eph (articulum om et. AB et rell qui εησουσ praebent), item 5 Ti otto xuo. c. KL al pler cattat 155 syrp ... c2 5. 8. 68. tol syrbodl are arm Clem280 Lcif219 o 8100 ... Gb' Ln 170010 cum AB 6. 7. 13, 29. 66** vg sah cop aeth utr armed mg Didlat 807

2 re 2, 4 σαντεσ ἀπώλεσεν, 6 ἀγγέλουσ τε τοὺσ μὴ τηρήσαντασ τὴν έαυτῶν ἀρχὴν ἀλλὰ ἀπολιπόντασ τὸ ἴδιον οἰκητήριον εἰσ κρίσιν μεγάλησ ημέρασ δεσμοῖσ ἀιδίοισ ὑπὸ ζόφον τετήρηκεν. 7 ώσ Σόδομα καὶ 2 Pe 2. 6 Γόμορρα καὶ αἱ περὶ αὐτὰσ πόλεισ, τὸν ὅμοιον τρόπον τούτοισ έκπορνεύσασαι καὶ ἀπελθοῦσαι ὀπίσω σαρκὸσ ἐτέρασ, πρόκεινται 2 Po 2, 10 δείγμα πυρος αἰωνίου δίκην ὑπέχουσαι. 8 όμοίως μέντοι καὶ οὐτοι ἐνυπνιαζόμενοι σάρκα μὲν μιαίνουσιν, κυριότητα δὲ ἀθετοῦσιν,
Dan 12, 1 δόξασ δὲ βλασφημούσιν. 9 ὁ δὲ Μιχαὴλ ὁ ἀρχάγγελος, ὅτε τῷ Dt 34, 5 2 Pe 2, 11 Zach 3, 2 διαβόλο διακρινόμενος διελέγετο περί του Μωϋσέως σώματος, ούκ Zach 3, 2 ετόλμησεν κρίσιν επενεγκεῖν βλασφημίασ, άλλὰ είπεν επιτιμήσαι 2 Pe 2, 12 σοι κύριοσ. 10 ούτοι δε όσα μεν ούκ οίδασιν βλασφημούσιν, όσα δὲ φυσιχώσ ώσ τὰ άλογα ζῶα ἐπίστανται, ἐν τούτοισ φθείρονται. Gn 4, 8 Nm 22 11 οὐαὶ αὐτοῖσ, ὅτι τῆ ὁδῷ τοῦ Κάϊν ἐπορεύθησαν, καὶ τη πλάνη Nm 16 τοῦ Βαλαὰμ μισθοῦ έξεχύθησαν, καὶ τῆ ἀντιλογία τοῦ Κορὲ ἀπώ-2 Pe 2, 15 λοντο. 12 Ούτοί είσιν οἱ έν ταῖσ ἀγάπαισ ὑμῶν σπιλάδεσ, συν-2 Pe 2, 13, 17 ευωχούμενοι άφόβωσ, έαυτουσ ποιμαίνοντεσ, νεφελαι άνυδοοι υπο ανέμων παραφερόμεναι, δένδρα φθινοπωρινά άκαρπα δίσ αποθα-

^{6.} τε cum κΒCKL al pler cat m⁴⁶ (angelos quoque) sah syrbodl arm aeth utr Clem²⁸⁰ Or ^{3,814} al mu ... Ln δε cum A 54. 137. f³⁶⁷ vg cop syrb Clemlat ⁹⁹⁷ Ath⁶³⁹ excdd ⁴

^{7.} τροπ. τουτοισ hoc ordine cum nabc 5. 13. 65. 68. 163. 180. Eph^{3,63}, item cop syrbodl etp ... ς τουτοισ τροπ. c. KL al pler cat arm Thphyl Oec

κυριστητα (et. Epiph⁹³ Eph, vg ¡Leif²¹⁹ dominationem) ... κ κυριστητασ, Or^{int 1,5} dominationes

^{9.} ο δέ μιχα. ο (Eph om) αρχαγγ. οτε cum nackl rell omnvid catox et catniceph 1678 sah cop Eph 5,62, item sed όσ pro ότε syrbodli etp Didlat 304 Thiphyl Occ ... Ln οτε (mallem ο τε) μιχα. ο αρχ. τοτε cum B. Item vg aeth Clemlat 998 | μωνσεωσ cum nBCl etc ... ς μωσεωσ cum AK al plu | αλλα cum AB ... ς αλλ cum nCKL etc

^{12.} ουτοι εισίν etc cum ncabel rell cat vg cop syrbodl etp arm Eph^{2,63}
Pallad^{8,813} Leif²¹⁹ Didlat³⁰⁶ etc ... n*c² (latet*) ουτοι εισίν γογγυσται μεμψιμυφοι κατα (n* κα) τασ (c² add ιδιασ) επιθυμασ αυτείν πορευομενοι | οι εν ταισ (Gb') cum ncabel 13. 27. 29. al al¹⁰ cat syrbodl etp Eph Pallad³¹⁸ (Gall⁸) Didlat etc ... σ om οι cum κ al longe plu vg (Hi sunt etc) sah cop | αγαπαισ c. nebl al pler cat vg (epulis) sah cop syrbodl etp (et.sr inms) arm aeth Eph Pallad³¹⁸ etc ας 44. 56. 96. απαταισ, 6. 66** ευωχιαισ | υμων cum neckl al omnvid cat sah cop syrp aeth etc ... Ln αυτων cum α^{corr*} vg syr²⁰ arm | πα-

νόντα έχριζωθέντα, 13 χύματα άγρια θαλάσσησ έπαφρίζοντα Ε: 57, 20 τασ έαυτων αισχύνασ, αστέρεσ πλανήται, οίσ ο ζόφος του σχότουσ είσ αἰωνα τετήρηται. 14 ἐπροφήτευσεν δὲ καὶ τούτοισ εβδομοσ Gn 5, 18 ἀπὸ ᾿Αδὰμ Ἐνωχ λέγων ἀδοὺ ἡλθεν κύριοσ ἐν άγίαισ μυριάσιν αὐτοῦ, 15 ποιῆσαι κρίσιν κατὰ πάντων καὶ ἐλέγξαι πάντασ τοὺσ ασεβείσ αὐτῶν περὶ πάντων τῶν ἔργων ἀσεβείασ αὐτῶν ὧν ἡσέβησαν και περί πάντων των σκληρών λόγων ων ελάλησαν κατ' αὐτοῦ άμαρτωλοί ἀσεβεῖσ. 16 ούτοί είσιν γογγυσταί μεμψίμοιροι, κατὰ τὰσ ἐπιθυμίασ αὐτῶν πορευόμενοι, καὶ τὸ στόμα αὐτῶν λαλεῖ υπέρογκα, θαυμάζοντεσ πρόσωπα ώφελείασ χάριν.

17 Τμεῖσ δέ, ἀγαπητοί, μνήσθητε τῶν ἡημάτων τῶν προειρη- 2 Po 8, 2 μένων ὑπὸ τῶν ἀποστόλων τοῦ χυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 18 ὅτι ἔλεγον ὑμῖν ἐπὰ ἐσχάτου τοῦ χρόνου ἔσονται ἐμπαῖκται 2, 10 ξ, 10 ξ,

2 Pe 2, 18

ραφερ- cum nabckl h al⁷⁰ cat Thphyl ... ς (= Gb Sz) περιφερ- cum minusc vix mu Eph8,69 Oec.

^{13.} ο ζοφ. του σχοτουσ: Bom o et του | εισ αιωνα c. NABCL al plus⁸⁵ etc ... c (= Gb Sz) εισ τον αιω. cum K al sat mu

^{14.} επροφητευσεν cum B^* (κ προεπροφητ. nec correctum), B^8 (ε priore per incuriam instaurato) επροεφ. . . . 5 Ln προεφητ. cum ACKL al omn vid | εν αγι. μυριασιν αυτ. cum ABEL al longe plu (10 ap Scri, 10 ap Mtthaei) cat vg Chron35 Didlat 808 etc ... ζ (= Gb Sz) εν μυριασ. ays. αυτ. cum c al mu cop syrP aeth Dam^{2,347} ... κ 8. 25, 56. sah arm ε. μυρ. αγιων αγγελων

^{15,} eleyeas (Gb") cum manche al plus cat Eph8,62 Chron85 etc ... 5 efελεγξαι cum 98. al vix mu Oec | παντασ (68. Damparis om) τουσ ασεβεισ ... κ sah πασαν ψυχην, item auctnovat 875 Vigvarim omnem carnem. Praeterea 5 (sed Gboo) Ti add autwo cum KL al plu Thphyl Oec ... omisimus cum nabc al plus20 cat vg etc | ασεβειασ αυτων cum ABEL al longe plu vg etc ... n 6. 7. 26. 29. 66** sah syrbodl om; item c 15. 18. 36. 68. 117. cat etc om ασεβειασ | λογων cum κc 6. 8. 13. 15. ale cat tol sah syrbodl etp arm (item aeth sedlibere) Dam 2,947 (et. paris) auctnovat 375 Ephr8,62 ... 5 Ln Ti om (:: ut supervacaneum et molestum) c. ABKLP al longe plu vg cop Didlat 808

^{16.} αυτων pri cum NABK etc ... CLP al fere80 Ephr8,62 εαυτων

^{17.} τ. ρηματ. τ. προειρημένων cum κΒCKLP al pler cat Cyrioh 798 etact 21 ... Ln των προειρημ. ρηματ. cum A 6. 29. 163. Ephr 8,69 Lcif 219

^{18.} ελεγ, υμιν sine στι cum κΒL* Lcif 219 ... ς Ti add στι cum ACKLmgp al certe pler cat vg etc | επ εσχατου cum κABC al16 cat Didtri 2,26 Cyrioh 798 Thphyl Ephr 8,69 ... 5 ev Eogatw cum KLP al longe plu

κατὰ τὰσ ἐαυτῶν ἐπιθυμίασ πορευόμενοι τῶν ασερειῶν. 19 οὐτοι εἰσιν οἱ ἀποδιορίζοντεσ, ψυχικοί, πνεῦμα μὴ ἔχοντεσ. 20 ὑμεῖσ δε, ἀγαπητοί, ἔποικοδομοῦντεσ ἐαυτοὺσ τῷ ἀγιωτάτῃ ὑμῶν πίστει, ἐν πνεύματι ἀγίφ προσευχόμενοι, 21 ἑαυτοὺσ ἐν ἀγάπῃ θεοῦ τιρήσατε, προσδεχόμενοι τὸ ἔλεοσ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰσ ζωὴν αἰώνιον. 22 καὶ οῦσ μὲν ἐλέγχετε διακρινομένουσ, 23 οῦσ δὲ σώζετε ἐν πυρὸσ ἀρπάζοντεσ, οῦσ δὲ ἐλεᾶτε ἐν φόβφ, μισοῦντεσ καὶ τὸν ἀπὸ τῆσ σαρκὸσ ἐσπιλωμένον χιτῶνα.

Ro 16, 25 88 24 Τῷ δὲ δυναμένω φυλάξαι ὑμᾶσ ἀπταίστουσ καὶ στῆσαι 1 Τι 1, 17 κατενώπιον τῆσ δύξησ αὐτοῦ ἀμώμουσ ἐν ἀγαλλιάσει, 25 μόνω

Oee | του χρονου (Gb") cum na 13. 22. 73. 180. Didtri^{2,26} Cyrioh ⁷⁰⁸ Thphyl; item (omisso του) χρονου BC 5. 8. 33. . . . Gb' των χρονων cum 6. 7. 15. al¹¹ Ephr^{3,62} etc . . . ς χρονω cum κε al plu Oee; item P τω χρονω | εσονται c. n*Bc*klp al longe plu syrbodl etp arm Leif²¹⁹ . . . Gb' Lned min ελευσονται cum n°aC² 5. 6. 7. al¹³ cat vg sah cop aeth Ephr^{3,63} Didtri^{2,26} Cyrioh⁷⁹⁸ etact²¹

19. οι αποδιορίζοντεσ sine εαυτ. (et. 5 Gb") cum nabklp al fere⁵⁰ cat fu (qui segregant) sah cop syrbodl etP arm aeth etc ... 5° (et. Gb Sz. non 5) add εαυτουσ cum c al sat mu vg

20. εποικοδομουντ, εαυτ. ante τη αγιωτατη (Α αγιοτατ.) cum nabc al' vg al mu . . . 6 post πιστει c. klp al pler etc

22. ελεγχετε (Gb") c. Ac* 5. 6. 7. 13. 17. 27. 29. 33. 40. 66** 73. 98mg al vg cop arm aethutr schol⁹⁸ et¹⁰⁰ Eph^{3,63} Thphyl et Oeccom Cassiod ¹⁴²... 5 ελεετε c. KLP al plu Thphyl^{txt} Oec^{txt}, item κΒc² 68. ελεατε, nec aliter syrp | διακοινομενουσ (Gb") cum κΔβc 5. 6. 7. 17. 27. 29. 33. 40. 66** 68. 73. 98mg al vg syrutr Clem⁷⁷³ Eph Hierezech¹⁸ schol ⁹⁸ Thphylcom Oeccom Cassiod¹⁴²... 5 διακοινομενου cum KLP al plu cat Thphylixt Oec^{txt}

23. ουσ δε σωζετε εκ πυροσ αρπαζοντεσ (Gb") cum nab (sed om ουσ δε) c 5. 6. 7. 13. 17. 27. 29. 40. 66** 73. 101. 126. 130. 163., item 8. 15. 18. 25. 26. al⁵ vg cop arm syrp aeth Eph^{8,63} Cassiod ... ς ουσ δε εν φοβω σωζετε εκ του (Gb[∞], om klp al plus²⁰ Thphyl Oec) πυροσ αρπαζοντεσ cum klp al plu cat Thphyl^{txt} Oec^{txt} | ουσ δε ελεατε (sic nb 17. 40. Eph; a rell ελεειτε) εν φοβω (Gb", sed ελεειτε) c. nab 5. 6. 7. 13. 17. 27. 29. 40. 66** 73. 101. 126. 130. 163. vg cop arm aeth Eph. Similiter 8. 15. 18. 25. 26. al⁵ ουσ δε ελεγγετε εν φοβω (sed 25. 26. οπ εν φο. hinc Gb^o) ... c syrp nil nisi εν φοβω ... ς plane om cum klp al plu Thphyl^{txt} Oec^{txt}

24. υμασ (et. 5e Gb Sz, non 5) cum nBCL al sat mu cat vg cop syrbodi etP arm aeth Eph^{8,63}, A ημασ ... ς Gb' Τι αυτουσ cum KP al⁴⁹

θεῷ σωτῆρι ἡμῶν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν δόξα μεγαλωσύνη κράτοσ καὶ ἔξουσία πρὸ παντὸσ τοῦ αἰῶνοσ καὶ νῦν καὶ εἰσ πάντασ τοὺσ αἰῶνασ ἀμήν.

^{25.} μονω sine additam cum nabc 6. 7. 13. 17. 27. 29. 40. 56. 66** 68. 73. 160. 163, vg (et. Fulg) cop syrbodl etp arm Eph^{3,63} ... ς (= Gb Sz) add σοφω cum klp al longe plu cat Thphyl Oec | δια \overline{w} $\overline{\chi}^0$ του χυς. ημων cum nabcl al fere²⁵ cat vg etc ... ς (= Gb Sz) om cum kp al plu Oec | μεγαλωσυνη since copula cum nabc al¹⁰ am fu demid tol syrp arm Ephr etc ... ς (Gb⁰⁰) praem και cum klp al pler cat vg^{cle} cop syrbodl aeth Thphyl Oec | προ παντοσ του αιωνοσ cum nabcl al¹⁵ cat (om του) vg etc ... ς (= Gb + Sz) om cum kp al longe plu syrbodl Oec | παντασ ... n 27. 36. 99, cat cop om

Subscriptio: ΝΒ ιουδα, Α ιουδα επιστολη (sequitur subscriptio altera: πραξεισ των αγιων αποστολων και καθολικαι), Ρ επιστολη ιουδα αποστολου, C ιουδα επιστολη καθολικη, L 40. 78. 96. 115. al του αγιου αποστολου ιουδα επιστολη etc. Praeterea numerantur στιχοι ξη', al pauc οα'.

ΠΡΟΣ ΡΩΜΑΙΟΥΣ.

I.

1 Παύλοσ δούλοσ Χριστού Ίησου, κλητόσ ἀπόστολοσ ἀφωτίτι, 2 ρισμένοσ εἰσ εὐαγγέλιον θεού, 2 ὁ προεπηγγείλατο διὰ τῶν προ
2 Τι 2, 8 φητῶν αὐτοῦ ἐν γραφαῖσ ἀγίαισ, 3 περὶ τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ τοῦ γενομένου ἐκ σπέρματοσ Δανείδ κατὰ σάρκα, 4 τοῦ ὁρισθέντος υἰοῦ θεοῦ ἐν δυνάμει κατὰ πνεῦμα ἀγιωσύνης ἔξ ἀναστάσεως νεκρῶν,

* προσ ρωμαιουσ cum nabc (item dfg in titulis singularum paginarum) etc ... 5 5° Gb Sz παυλου του αποστολου η προσ ρωμαιουσ επιστολη.

3. γενομενου ... 38. 40* 73. cddlat ap Augeontr faust 11,4 (etsi enim in quibusdam Latinis exemplaribus non legitur factus, sed natus ex semine David, cum Graeca factus habeant etc) γεννωμενου | δαυειδ: ς δαβιδ, Sz δαυιδ, cf ad Mt 1, 1.

4. ορισθεντοσ et. Or 4,80 et 286 etc Eusmarc 12 Ath 586 Didtri 2,3 Cyract 35 etc, etdiserte Ruf interpres Origenis 4,465: Quamvis enim in Latinis exemplaribus praedestinatus soleat inveniri, tamen secundum quod interpretationis veritas habet, destinatus scriptum est, non praedestinatus. ... Meell ap Eus 13 Theodotiani ap Epiph 467 προορισθ., item praedestinatus de g vg Irint 205 etc

^{*} Apud Ln et Ti inscriptionem epistulae ad Romanos praecedit communis epistularum Pauli inscriptio: επιστολαι παυλου. At nil simile NARCP habent.

I. 1. χριστ. ιησ. cum B am fu (allachm) arm Or 4.60 et 286 Augfortun 2,19 Ambfild 5 Ambrst²⁹ Cassiod 5 Bed ... 5 Ln ιησ. χριστ. cum maegkle al omnvid vgcle demid tol syrsch etp cop aeth Irint 205 etc :: quum toties — cf 1 Co 2 Co Eph Phil Col 1 Tim 2 Tim — in salutatione apostolica v v tenendum sit invitis plerisque testibus quippe w v tuentibus, idem hoc quoque loco sat auctoritatis habet contra scripturam usitatissimam, quae sponte sese offerebat.

Ιησού Χριστού του κυρίου ήμων, 5 δι' ου ελάβομεν γάριν καί αποστολήν εἰσ ὑπακοὴν πίστεωσ ἐν πᾶσιν τοῖσ ἔθνεσιν ὑπὲο τοῦ ὀνόματοσ αὐτοῦ, 6 ἐν οἶσ ἐστὲ καὶ ὑμεῖσ κλητοὶ Ἰησοῦ Χοιστοῦ, 1 τh 1,1 etc Τ πᾶσιν τοῖσ οὐσιν ἐν Ῥώμη ἀγαπητοῖσ θεοῦ, κλητοῖσ ἀγίοισ. χάρισ ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸσ ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῖ Χριστού.

8 Ποῶτον μὲν εὐχαριστῶ τῷ θεῷ μου διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ $^{1 \text{ Co } 1, 4}_{1 \text{ Th } 1, 2}$ περὶ πάντων ὑμῶν, ὅτι ἡ πίστισ ὑμῶν καταγγέλλεται ἐν ὅλφ τῷ κόσμω. 9 μάρτυσ γάρ μου έστιν ο θεόσ, ώ λατρεύω έν τῶ πνεύ- Phil 1, 8 ματί μου ἐν τῷ εὐαγγελίω τοῦ νίοῦ αὐτοῦ, ὡσ ἀδιαλείπτωσ μνείαν ύμων ποιούμαι 10 πάντοτε έπὶ των προσευχών μου, δεόμενος Eph 1, 16 εἴπως ἤδη ποτὲ εὐοδωθήσομαι ἐν τῷ θελήματι τοῦ θεοῦ ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς. 11 ἐπιποθῶ γὰρ ἰδεῖν ὑμᾶς, ἴνα τι μεταδῶ χάρισμα 15,23 ύμιν πνευματικόν είσ το στηριχθήναι ύμασ, 12 τούτο δέ έστιν συνπαρακληθήναι εν ύμιν δια της εν αλλήλοις πίστεως, ύμων τε καί έμου. 13 οὐ θέλω δὲ ὑμᾶσ ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, ὅτι πολλάκισ προεθέμην έλθεῖν πρὸσ ὑμᾶσ, καὶ ἐκωλύθην ἄχρι τοῦ δεῦρο, ἴνα τινὰ 15,23 καρπόν σχῶ καὶ ἐν ὑμῖν καθώσ καὶ ἐν τοῖσ λοιποῖσ ἔθνεσιν. 14 Ελλησίν τε καὶ βαρβάροισ, σοφοῖσ τε καὶ ἀνοήτοισ ὀφειλέτησ εἰμί· 15 οὕτωσ το κατ' ἐμὲ πρόθυμον καὶ ὑμῖν τοῖσ ἐν Ῥώμη εὐαγγελίσασθαι. 16 οὐ γὰο ἐπαισχύνομαι τὸ εὐαγγέλιον δύναμισ γὰο θεοῦ ἐστὶν εἰσ σωτηρίαν παντὶ τῷ πιστεύοντι, Ἰουδαίφ τε ho2, 3

7. εν οωμη et. Or 4,287 etint 4,487 et 2,301 etc ... G g om

^{8.} δια τυ χυ (et. 8a) ... 8* om | περι (Gb') cum nabcd*k 17. al9 ... 5 υπερ cum DCEGLP al longe plu Chr Thdrt

^{9.} nov pri cum sabcdceklp etc ... D*G al9 syrutr arm not, item mihi d e g vg Orint 4,468 etc

^{9. 10.} Post ποιουμαι non interpunximus ut 5 Ln; aliter 5e Gb Sz. 12. συνπαρακληθηναι cum nab*cdeg ... 5 Ln συμπαρ. cum b3klp etc

^{13.} $\tau \iota \nu \alpha$ (D* $\tau \iota$) $\nu \alpha \varrho \pi \sigma \nu$ cum nabcdegkp etc ... ς (= Gb Sz) $\nu \alpha \varrho \pi$. $\tau \iota \nu \alpha$ cum minusc utvid paue ... L 42. 115. om τινα

^{15.} τοισ εν φωμη ... G g om. Cf supra ad v. 7.

^{16.} το ευαγγελιον sine additam cum NABCD*EG 5. 17. 67** 137. 177. 178. d e g vg syrutr cop arm are Or2,801 etint 4,470 Eusps 203. 337. 404. 405 ete ... 5 (= Gb Sz) add του χριστου cum DCKLP al pler | πρωτον (21. 23. 67** πρωτω) cum sacdeklp al omnvid d e vg syrutr cop arm aeth Or etint471 etc ... BG g Tertmarc5,13 om, hinc Ln [πρωτ.]

3, 21 s Hab 2, 4 Ga 3, 11 He 10, 38

1 Co 1, 20 Ier 10, 14

πρώτον καὶ Ελληνι. 17 δικαιοσύνη γαρ θεού έν αυτώ αποκα-λύπτεται έκ πίστεωσ εἰσ πίστιν, καθώσ γέγραπται ὁ δὲ δίκαιοσ

Ερη 5, 6 έχ πίστεως ζήσεται.

18 Αποχαλύπτεται γαο όργη θεοῦ ἀπ' οὐρατοῦ ἐπὶ πάσαν ἀσέβειαν καὶ ἀδικίαν ἀνθρώπων τῶν τὴν ἀλήθειαν ἐν ἀδικία κατεχόντων, 19 διότι το γνωστον του θεού φανερόν έστιν έν αυτοίσ ό θεὸσ γὰρ αὐτοῖσ ἐφανέρωσεν. 20 τὰ γὰρ ἀόρατα αὐτοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου τοις ποιήμασιν νοούμενα καθοράται, ή τε αίδιος αὐτοῦ δύναμισ καὶ θειότησ, εἰσ τὸ εἶναι αὐτοὺσ ἀναπολογήτουσ, 21 διότι γνόντεσ τὸν θεὸν οὺχ ώσ θεὸν εδόξασαν ἢ μὐχαρίστησαν, άλλ' έματαιώθησαν έν τοῖσ διαλογισμοῖσ αὐτῶν, καὶ έσκοτίσθη ή ασύνετος αὐτῶν καρδία. 22 φάσκοντες εlrαι σοφοὶ ἐμωράνθησαν, 23 καὶ ήλλαξαν την δόξαν τοῦ ἀρθάρτου θεοῦ ἐν ὁμοιώματι είκόνος φθαρτού ανθρώπου και πετεινών και τετραπόδων και έρπετων. 24 Διὸ παρέδωκεν αὐτοὺσ ὁ θεὸσ ἐν ταῖσ ἐπιθυμίαισ τῶν καρδιῶν αὐτῶν εἰσ ἀκαθαρσίαν τοῦ ἀτιμάζεσθαι τὰ σώματα αὐτῶν ἐν αὐτοῖσ, 25 οἶτινεσ μετήλλαξαν την ἀλήθειαν τοῦ θεοῦ έν τῷ ψεύδει, καὶ ἐσεβάσθησαν καὶ ἐλάτρευσαν τῆ κτίσει παρά 9, 5 2 Co 11, 31 τὸν κτίσαντα, ὅσ ἐστιν εὐλογητὸσ εἰσ τοὺσ αἰωνασ, ἀμήν. 26 διά τούτο παρέδωκεν αὐτοὺσ ὁ θεὸσ εἰσ πάθη ἀτιμίασ αἴ τε γὰρ θήλειαι αὐτῶν μετήλλαξαν τὴν φυσικὴν χρῆσιν εἰσ τὴν παρά φύσιν, 27 όμοίωσ τε καὶ οἱ ἄρρενεσ ἀφέντεσ την αυσικήν χρησιν τησ θη-

19. ο θε. γαφ cum NABCD*EG al plus10 Or1,478. 631 Euspraep ... ς (= Gb Sz) o yag &s. cum DckLP al longe plu

Digitized by Google

^{17.} γαρ et. Or 2,779 etin: 4,471 etc ... A Clem644 δε | ο δε δικαιοσ sine additam et. Irint 275 Clem 444 Didtri 1,25 etc . . . c* vgodd (ap Ln; non item am fu demid tol) add nov (:: ut LXX ex A). Item syrp Orint 4,471 Hierabac 2 post πιστεωσ add μου (:: ut LXXed item NB).

^{21.} ηυχαριστησαν cum κACDE al20 Nausshipp 100 Clem68 Or 1,478. 479 Eus praep 122 Meth 3,724 Didtri 1,29 etc ... 5 (= Gb Sz) ευγαφιστησαν cum BG KLP al plu Or 1,681 et 729 Chr 490

^{24.} dio sine zai cum NABC 5. 17. 31. 47. 76. 137. 238. m vg cop syrsch arm Or 1,260 etint 4,474. 504 al ... 5 (Gboo) Ti add xas cum DEGKLP al pler deg syrP Ath al | EV CUTOLO Cum NABCD* 22. 31. 33. 35. al6 ... 5 εν εαυτοισ cum DCEGKLP al longe plu Or1,280 Didtri 1,82 etc

^{27.} ομοι. τε cum sbD**cekl al plu syrsch aethutr Ephr 3,60 Oec ... Gb" Ln Ti out. de cum AD*GP al10 vg syrp Naasshipp 100 Clem 223 etc ... c ali2 etc nil nisi ομοιωσ | αρφενεσ pri cum nacdcensille al plu

λείασ έξεκαύθησαν εν τη δρέξει αυτών είσ άλλήλουσ, άρρενεσ έν άρρεσιν την ασχημοσύνην κατεργαζόμενοι καὶ την αντιμισθίαν ην έδει τησ πλάνησ αὐτῶν ἐν ἐαυτοῖσ ἀπολαμβάνοντεσ. 28 καὶ καθώσ ουκ έδοκίμασαν τον θεον έγειν έν έπιγνώσει, παρέδωκεν αυτούσ ό ουκ εουκιμιστών τον νουν ποιείν τὰ μη καθήκοντα, 29 πεπληρωμέ- 1°Co 6, 20 νουσ πάση ἀδικία πονηρία κακία πλεονεξία, μεστούσ φθόνου φόνου Ερή 6, 8 s. έριδος δόλου κακοηθείας, 30 ψιθυριστάς, καταλάλους, θεοστυγείς, ύβριστάσ, υπερηφάνουσ, άλαζόνασ, έφευρετάσ κακών, γονεύσιν απειθείο, 31 ασυνέτουσ, ασυνθέτουσ, αστόργουσ, ανελεήμονασ, 32 οίτινες τὸ δικαίωμα τοῦ θεοῦ ἐπιγνόντες, ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτά πράσσοντεσ άξιοι θανάτου είσίν, οὐ μόνον αὐτὰ ποιοῦσιν, ἀλλὰ καὶ συνευδοκούσιν τοῖσ πράσσουσιν.

Naasshipp 100 Clem222 Ath20 et41 al ... 5e (non c Gb Sz) Ln Ti aogeveg cum BD*G 73. 137. Or 1,260 Euspraep 300 | appered sec cum 8*AC al mu Naasshipp Clem Or 1,730 al ... 5 Ln Ti aggereg cum naBDEGKsillp al plu Euspraep 248. 330 | εν αρρεσιν cum 8*A 5. 17. 29. 30. 40. etc Naass Clem Or Ath41 Epiph Thdrt ... 5 Ln Ti ev apgegiv cum naBCDEGKsil LP al plu Euspraepbis Ath20 Ephr3,60 al

- 28. ο θεοσ cum κabcdegklp etc ... κa Nyss 2,784 om
- 29. αδικια omisso πορν. cum nabck 17, 23, 26, 67** 73, 117, cop aeth etc ... 5 (Gb00) add nogresa c. L al plu syrutr arm Bas 2,422 Nyss 2,784; item p*EG al de g vg post κακια add πορνεια omisso (non om vg) πονηφια | πονηφια κακια πλεονεξ. c. κα syrsch Ephr3,60 (item ap Orint 4,474 et2,678 et2,488. 467 avaritia ultimo loco ponitur). Similiter et. CD* EG etc ... ς Τι πονηρ. πλεονεξ. κακι. cum BL (item omisso πονηρια KP) al plu syrP arm (vg iniquitate malitia fornicatione avaritia nequitia) Bas 2,215. 422 etbapt 658 al ... Ln κακ. πονηφ. πλεονεξ. c. c al pauc cop aethutr Dam. Item D'EG decr d e g xaxi. πορν, (omisso πονηρ., quod De deer post noov. add) nheores.
- 31. αστοργουσ sine ασπ. cum n*ABD*EG d e g fu* cop syrsch Orint 2,467 Ephr 8,60 et830 Dam Leif 183 etc ... ς (Gb00) add ασπονδουσ cum CDCK LP al pler vg syrp arm Nyss2,734 al
- 32. αυτα ποιουσιν et συνευδοκουσιν et. Ephr 8,60 Bas 2,422 Chr Thdrt etc ... aliter quidam ap Isid4,16: οὐ μόνον οἱ ποιοῦντεσ αὐτὰ άλλὰ και οι συνευδοκούντεσ τοισ πράττουσιν. οίτω γάρ είγεν, έφασαν, το παλαιον αντίγραφον. Atque Β ποιουντέσ (sed non praecedit οι) et συνευδοχουντεσ, item d** e g vgcle am** fu demid harl Orint 4,474 Cyp 120 Lcif 183 al

II.

1 Διὸ ἀναπολόγητος εἶ, ὧ ἄνθρωπε πᾶς ὁ κρίνων. ἐν ῷ γὰρ 14, 10 κρίνεισ τὸν ἔτερον, σεαυτὸν κατακρίνεισ τὰ γὰρ αὐτὰ πράσσεισ ὁ κρίνων. 2 οἴδαμεν γὰρ ὅτι τὸ κρίμα τοῦ θεοῖ ἐστὶν κατὰ ἀλήθειαν έπὶ τοὺσ τὰ τοιαῦτα πράσσοντασ. 3 λογίζη δὲ τοῦτο, ὧ ἄνθρωπε ο κρίνων τουσ τὰ τοιαυτα πράσσοντασ καὶ ποιών αυτά, ότι σὺ έκφεύξη το κρίμα του θεού; 4 η του πλούτου της γρηστότητος αὐτοῦ καὶ τῆσ ἀνοχῆσ καὶ τῆσ μακροθυμίας καταφρονεῖσ, ἀγνοων ότι τὸ χρηστὸν τοῦ θεοῦ εἰσ μετάνοιάν σε άγει; 5 κατά δὲ τὴς σκληρότητά σου καὶ άμετανόητον καρδίαν θησαυρίζειο σεαυτώ δργην έν ημέρα δργησ και αποκαλύψεως δικαιοκρισίας του θεου, 6 οσ αποδώσει έκάστω κατά τὰ έργα αὐτοῦ, 7 τοῖσ μὲν καθ' ὑπομονὴν έργου ἀγαθοῦ δόξαν καὶ τιμὴν καὶ ἀφθαρσίαν ζητοῦσιν Phi 1, 18 ζωήν αἰώνιον· 8 τοῖο δὲ έξ ἐριθείαο και ἀπειθοῦοι τῆ ἀληθεία, Ερά 4, 31 πειθομένοισ δὲ τῆ ἀδικία, ὀργὴ καὶ θυμόσ. 9 θλίψισ καὶ στενο-1, 18 χωρία ἐπὶ πᾶσαν ψυχὴν ἀνθρώπου τοῦ κατεργαζομένου τὸ κακόν, Ιουδαίου τε πρώτον καὶ Ελληνος 10 δόξα δὲ καὶ τιμή καὶ εἰρήνη παντί τῷ ἐργαζομένφ τὸ ἀγαθόν, Ιουδαίφ τε πρώτον καὶ Ελληνί. 11 Ου γάο έστιν προσωπολημψία παρά τῷ θεῷ. 12 όσοι Eph 6, 9 etc

οιδ. γαφ cum κc 7. 17. 26. 37. 62. 80. 122. 179. d e m⁹⁶ vg cop arm Chr⁵⁰³ (et, mosc²) ... 5 Ln Ti οιδ. δε cum abdegklp al longe plu g syrp (syrsch et -) Orint⁴⁷⁶ Tertmarc 4, ¹³ Ambret Thdrt Dam etc

γαο ανόμωσ ημαρτον, ανόμωσ και απολοίνται και όσοι έν νόμω

^{5.} δικαιοκρισιασ cum κ*ABD*EG al sat mu d/e g vg cop syrsch arm Or 1,113. 119. 557 Orint4,478. 479 et saep Eusps 633 Dam al Irint281 Cyp Leif al ... κ°D° (Dnov rursus om) κLP al fere 80 syrp Or 8,367 Eusps 112. 156 Ephr 2,163 et 8,111 Baseth 284 Chr 505 Thdrt Euthalcod etc και δικαιοκρ. Ln άγει, et τοῦ θεοῦ;

^{8.} απειθουσι (-σι ut nal; Ti -σιν ut B*dp, G -σειν) sine μεν cum nbd*g Thphilautol 1,20, item d e g vg cop arm aeth etc ... 5 Ti add μεν cum ncadeeklp al omnvid syrp Or 1,113 etlut 4,480. 497 Chr Thdri Dam al οργη κ. θυμοσ (Gb") cum nabd*eg 5. 21. 37. 41. 73. 116. vg syrsch cop arm Thphil 1,20 Or 1,113 etc ... 5 θυμ. και οργ. cum deklp al pler syrp Euspraep 580 Chr al

^{11.} προσωπολημψ. cum sabd*eg ... 5 -ληψια cum deklp al omnvid

ημαρτον, διὰ νόμου κριθήσονται 13 οὐ γὰρ οἱ ἀκροαταὶ νόμου 1.1,22 δίκαιοι παρὰ τῷ θεῷ, ἀλλ' οἱ ποιηταὶ νόμου δικαιωθήσονται. 14 όταν γαρ έθνη τα μη νόμον έγοντα φύσει τα τοῦ νόμου ποιωσιν, ούτοι νόμον μη έχοντεσ έαυτοῖσ είσιν νόμοσ, 15 οίτινεσ ένδεί- Η. 8, 10 κνυνται τὸ ἔργον τοῦ νόμου γραπτὸν ἐν ταῖσ καρδίαισ αὐτῶν, συν- Β. 9, 1 μαρτυρούσησ αὐτῶν τῆσ συνειδήσεωσ καὶ μεταξυ άλλήλων τῶν λογισμῶν κατηγορούντων ἢ καὶ ἀπολογουμένων, 16 ἐν ἡμέρα ὅτε κοινεῖ ὁ θεὸσ τὰ κουπτὰ τῶν ἀνθρώπων κατὰ τὸ εὐαγγελιόν μου 16, 15; διὰ Χριστοῦ Ἰησοῦ. 17 εἰ δὲ σὸ Ἰουδαῖοσ ἐπονομάζη καὶ ἐπανα-παύη νόμφ καὶ καυχᾶσαι ἐν θεῷ 18 καὶ γινώσκεισ τὸ θέλημα καὶ ρыι 1, 10 δοχιμάζεισ τὰ διαφέροντα κατηγούμενος έχ του νόμου, 19 πέποι- μ. 15, 14 θάσ τε σεαυτον όδηγον είναι τυπλών, φώσ των έν σχότει, 20 παιδευτην αποόνων, διδάσκαλον νηπίων, έχοντα την μόρφωσιν τησ γνώσεωσ καὶ τῆσ άληθείασ ἐν τῷ νόμιο 21 ὁ οὖν διδάσκων ἔτερον σεαυτόν οὐ διδάσκεισ; ὁ κηρύσσων μὴ κλέπτειν κλέπτεισ; 22 ο λέγων μη μοιχεύειν μοιχεύειο; ο βδελυσσόμενος τὰ είδωλα ιεροσυλείο; 23 δο έν νόμω καυχάσαι, διὰ τῆσ παραβάσεωσ τοῦ νόμου τὸν θεὸν ἀτιμάζεισ; 24 τὸ γὰρ ὅνομα τοῦ θεοῦ δὶ ὑμᾶσ $_{\mathbf{E_1}\,\mathbf{E_3},\,\mathbf{6}}$ βλασφημεῖται ἐν τοῖσ ἔθνεσιν, καθώσ γέγραπται. 25 περιτομή μὲν $_{\mathbf{1}\,\mathbf{Co}\,\mathbf{7},\,\mathbf{19}}$

14. ποιωσιν cum NAB 31. 39. 47mg 67** 73. 118. Clem452 Or 2,81 et 3,798 et 4,580 not Dam; item D*G etc ποιουσιν ... 5 ποιη c, DCE al plu Eusps10 Chr Thdrt al; item KLP al8 TOLE.

15. συνμαρτυρ. cum nab*g ... ς Ln συμμαρτ. cum b3deklp etc

^{13.} νομου cum nabdeg 31. 46. 47mg Orprov bis ... ς (Gboo) praem του cum klp al pler arm Chr Thdrt al | tw cum MADCEGKL al omnvid Mcionepiph sis etc ... BD* om, hinc Ln [Tw] | vouov sec cum NABD*G etc ... 5 (Gboo) praem TOU cum DCEKL al pler arm etc

^{16.} εν ημερα στε cum NDEGKL al pler d e g m¹⁷ vg (et. am fu demid harl) syrP arm (aeth cum) EusPraep 580 etc ... Β εν η ημερα, Ln εν ημερα η cum A 73. 93. tol syrsch cop Dam (εν ημερα εν η) Orint 1,102 | δια (in * supplet* vela) χριστ. ιησ. cum **B, item Or 4,98 εν χω ιυ ... 5 Ln Ti δια ιησου γριστου c. HAADEKLP al omnvid vg rell Dial824 Chr

^{17.} ει δε cum κABD*EK 47mg dscr** 139. al sat mu d e g vg syrsch cop arm aeth Clem 498 etc ... 5 (= Gb Sz, sed rursus Gb') lok (sic 5e) vel iδε (sic 5 cum L) cum DCL al certe plu syrP Chr Thrdrt al | νομω cum NABD* 5. 31. 73. 80. 93. 137. ... ς (Gb00) praem τω cum DCEKL al pler arm

γὰρ οἰφελεῖ ἐὰν νόμον πράσσισ ἐὰν δὲ πιραβάτησ νόμου ἡσ, ί περιτομή σου ἀκροβυστία γέγονεν. 26 ἐὰν οὖν ἡ ἀκροβυστία τὰ δικαιώματα τοῦ νόμου φυλάσση, οὐχ ἡ ἀκροβυστία αὐτοῦ εἰσ περιτομὴν λογισθήσεται; 27 καὶ κρινεῖ ἡ ἐκ φύσεωσ ἀκροβυστία τὸν νόμον τελοῦσα σὲ τὸν διὰ γράμματος καὶ περιτομῆς παραβάτην νόμου. 28 οὐ γὰρ ὁ ἐν τῷ φανερῷ Ἰουδαῖος ἐστιν, οὐδὲ ἡ ἐν τῷ φανερῷ ἐν σαρκὶ περιτομή 29 ἀλλ' ὁ ἐν τῷ κρυπτῷ Ἰουδαῖος καὶ περιτομὴ καρδίας ἐν πνεύματι οὐ γράμματι, οῦ ὁ ἔπαινος οὺκ ἔξ ἀνθρώπων ἀλλ' ἐκ τοῦ θεοῦ.

III.

1 Τί οὖν τὸ περισσόν τοῦ Ἰουδαίου, ἢ τίσ ἡ ἀφελεια τῆσ περιτομῆσ; 2 πολὺ κατὰ πάντα τρόπον. πρῶτον μὲν γὰρ ὅτι ἐπιστεύθησαν τὰ λόγια τοῦ θεοῦ. 3 τί γὰρ εἰ ἡπίστησάν τινες; μὶ τιτ. 1,2 ἡ ἀπιστία αὐτῶν τὴν πίστιν τοῦ θεοῦ καταργήσει; 4 μὴ γένοιτο [ps. 115, 2] γινέσθω δὲ ὁ θεὸσ ἀληθήσ, πᾶσ δὲ ἄνθρωποσ ψεύστησ, καθάπερ [ps. (50) 51, 6 γέγραπται ὅπωσ ὰν δικαιωθῆσ ἐν τοῖσ λόγοισ σου καὶ τικήσεισ ἐν τῷ κρίνεσθαί σε. 5 εἰ δὲ ἡ ἀδικία ἡμῶν θεοῦ δικαιοσύνην συνίφει, 16 ἐροῦμεν; μὴ ἄδικος ὁ θεὸς ὁ ἐπιφέρων τὴν ὸργήν; κατὰ ἄνθρωπον λέγω. 6 μὴ γένοιτο ἐπεὶ πῶσ κρινεῖ ὁ θεὸσ τὸν κόσμον;

^{26.} ovy cum sb 44. Dam ... 5 Ti ovys cum degkl etc

^{27.} Gb Sz Ln νόμου; (post λογισθησεται vero Ln non interpunzit)

^{29.} αλλ cum NABDCEKL al omnvid Or Eus etc ... Ln Ti αλλα cum D*G

III. 1. η ωφελεια cum ncandklp etc ... n*G 47. cscr om η

μεν γαρ cum NADCKL al pler (47mg 67** om μεν) syrP Chr 4,791 Thdrt Euthalcod Photmanich 3,8 al ... Ln om γαρ cum BD*EG 76. 80. 120** 124. 137. d e g vg syrsch cop arm aeth Chr 9,522 Dam Orint 4,426- 504 Ambret al

^{3.} τί γὰο εί ήπ. τινεσ; μή ... ς Gb Sz Ti τί γάο; εί ήπ. τονεσ, μή

^{4.} καθαπερ c. nb Thdrt ... ς Ln Ti καθωσ cum adegel al pler | γικησεισ cum nade al8 ... ς Ti Ln γικησησ cum bgel al pler

κατα ανθοωπον λεγω (Clem¹⁸⁹ haec om, licet addat μη γενοιτο): cf Or^{int 502} sciendum sane est quod in quibusdam etiam Graecis exx. sic invenitur: Numquid iniquus deus qui infert irom adversum homines?

7 εί δε ή αλήθεια του θεου έν τῷ έμῷ ψεύσματι ἐπερίσσευσεν είσ την δύξαν αὐτοῦ, τί ἔτι κάγω ωσ άμαρτωλοσ κρίνομαι; 8 καὶ μη καθώσ βλασφημούμεθα καὶ καθώς φασίν τινες ημάσ λέγειν ότι 6,1 ποιήσωμεν τὰ κακὰ ἵνα ἔλθη τὰ ἀγαθά; ὧν τὸ κρίμα ἔνδικόν ἐστιν.

9 Τί οὖν: προεγόμεθα; οὐ πάντωσ προητιασάμεθα γὰρ Ἰονδαίουσ τε καὶ Ελληνασ πάντασ υση άμαρτίαν είναι, 10 καθώσ γέγραπται ότι οὐκ ἔστιν δίκαιοσ οὐδὲ είσ, 11 οὐκ ἔστιν ὁ συνιῶν, $\frac{P=13\ (14)}{1-3\ et\ 65}$ ούκ έστιν ο έκζητων τον θεόν 12 πάντεσ έξέκλιναν, αμα ήγρεώθησαν οὐκ ἔστιν ὁ ποιῶν χρηστότητα, οὐκ ἔστιν ἔωσ ένόσ. 13 τά $\frac{Pa.5.10}{140.3}$ φοσ ἀνεφγμένος ὁ λάρυγξ αὐτῶν, ταῖς γλώσσαις αὐτῶν ἐδολιοῦσαν,

(53), 35

ίδο ασπίδων υπό τα γείλη αυτών. 14 ών το στόμα αράσ καί 9, 28 (10, 7) πικρίασ γέμει. 15 όξεῖσ οἱ πόδεσ αὐτῶν ἐκχέαι αἶμα, 16 σύντριμμα καὶ ταλαιπωρία ἐν ταῖσ όδοῖσ αὐτῶν, 17 καὶ όδὸν εἰρήνησ

ουκ έγνωσαν. 18 ουκ έστιν φόβοσ θεοῦ ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν P. 25 (36), 2 αὐτῶν. 19 οἴδαμεν δὲ ὅτι ὅσα ὁ νόμοσ λέγει τοῖσ ἐν τῷ νόμῷ λαλεί, ίνα παν στόμα φραγή και υπόδικος γένηται πασ ο κόσμος

τῷ θεῷ. 20 διότι ἐξ ἔργων νόμου οὐ δικαιωθήσεται πᾶσα σὰρξ Ps 142 (143), 2 ένωπιον αυτού δια γαρ νόμου έπίγνωσιο αμαρτίασ.

idem συνιούσιν 2 Co 10, 12); rursus al ut 121. 124. Iscr συνιών. | ο εκζητων cum nadeklp al omnvid etc ... BG om o, hinc Ln [o] εκζ. 12. ηχρεωθησαν cum nab*d*g ... 5 Ln ηχρειωθησαν cum B3DCERLP al omnvid | o notor cum NDE, item de vg Orint4,504 Ambret al qui faciat; g faciens aut qui faciat ... 5 Ln Ti om o cum ABGKLP al omn

wid syrp arm Chr etc

20. εξ εργ. νομ. ου δικαιωθ, cum HABELP al omnvid vg etc ... DEFG d e f g fu allachm Ambret al ou dixas, et spy, vou,

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{7. 20} de cum MA 5. 23. 57. 74. 124. deer barl cop Dam ... 5 Ln Ti 20 yap cum BDEGKLP al pler vg syrutr Orint 4,501. 503 Ambret Chr524 Thdrt al 9, προεγομεθα cum nbkP etc, item AL προεγωμεθα ... D*G 31, Chr527 exmose 2 et 544 Thart Severian cat 18 προκατεχομέν (Thart Severian πατεχομεν) περισσον, item d g Orint 4,504 bis Ambretedd aliq quid ergo tenemus amplius. | ου παντωσ: D*GP d g syrsch etp txt aethutr Orint Chr 527 exmoscs Thart Severiancat om | 100 c. NADEGKLP etc ... B UTO 11. O GIPLOY C. NDEKLP al omnvid etc ... Ln om o cum ABG. Ceterum scripsimus συνιών ut KL al pluvid Euthalcod; Ln συνίων ut De (sed

^{14.} ων το στομα c. NADEGELP etc ... B 17. add αυτων, hine Ln add [αυτων] 19. o vou. leyes cum neabdegklp etc ... n* d e vg cop Or 4,284 etcat 32 Orint 4,508 36 Ambret al o vou. Lakes (loquitur) | Lakes cum MABDCEKLP al fere omn de vg etc ... D*FGK 12lect f g syrsch leyer

21 Νυνὶ δὲ χωρὶσ νόμου δικαιοσύνη θεοῦ πεφανέρωται, μαρτυρουμένη ὑπὸ τοῦ νόμου καὶ τῶν προφητῶν, 22 δικαισσύνη δὲ 1, 17

τυρουμενη υπό του νομου και των προφητών, 22 υκακουστή σε θεοῦ διὰ πίστεωσ Ἰησοῦ Χριστοῦ, εἰσ πάντασ τοὺσ πιστεύοντασ. 10, 12 οὐ γάρ ἐστιν διαστολή: 23 πάντεσ γὰρ ῆμαρτον καὶ ὑστεροῦνται τῆσ δόξησ τοῦ θεοῦ, 24 δικαιούμενοι δωρεὰν τῆ αὐτοῦ χάριτι διὰ 110 2,2 τῆσ ἀπολυτρώσεωσ τῆσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, 25 ον προέθετο ὁ θεὸσ ἱλαστήριον διὰ πίστεωσ ἐν τῷ αὐτοῦ αἴματι, εἰς ἔνδειξιν τῆσ δικαιοσύνησ αυτού, δια την πάρεσιν των προγεγονότων αμαρτημάτων 26 εν τῆ ἀνοχῆ τοῦ θεοῦ, πρὸσ τὴν ἔνδειξιν τῆσ δικαιοσύνησ αὐτοῦ εν τῷ νῦν καιρῷ, εἰσ τὸ εἰναι αὐτὸν δίκαιον καὶ

δικαιούντα τὸν ἐκ πίστεως Ἰησού. 27 Ποῦ σὖν ή καύχησισ; ἔξεκλείσθη. διὰ ποίου νόμου; τῶν Ga 2, 16 ἔργων; οὐχί, ἀλλὰ διὰ νόμου πίστεωσ. 28 λογιζόμεθα γὰρ δικαιοῦ-

σθαι πίστει άνθρωπον γωρίς έργων νόμου. 29 η Ιουδαίων ο θεός

^{22.} ιησου χριστου cum acdefokle al omnvid vg syrutr cop arm aeth Clem141 Or 2,609 etint 4,511 etc ... Ln om 1700v cum B Mciontert 5,13 (at ibi satis libere) ... A εν χριστω εησου | εισ παντασ sine additam cum 8*ABCP 47* 137. cop arm (item aethutr) Clem 141 Or 9,608 etint 516 al; item super omnes am demid harl allachm, Dam επι παντασ 5 (Gb00) Ti add xas ens narras cum nederski al fere omn vgele fu syrp (item syrsch in omnes, etiam super omnes qui credunt in eo) Chr 530 Euthalcod Thart al Ambret (in omnes vel super omnes, hoc est super omnes Iudaeos et Graecos etc). Commentatur Thdrt43 το γαρ ,,είσ πάντασ" τοὺσ ἰουδαίουσ λέγει· ,,ἐπὶ πάντασ" δὲ τοὺσ ἐκ τῶν ἄλλων i grav.

^{25,} δια πιστεοισ (Gb") cum nc*p*fg 31. 67** 76. Or3,540 et 4,24. 39 Eusps 295- 315- 491 Bagbapt 634 Cyract 54 Dam Thphyl ... ς δι. τησ πιστ. cum BC3DCEKLP al pler Bas1,180 Chr580 Euthalcod Thdrt Oec ... A om

^{26.} προσ την cum NABCD*P 47. 49. 80. Clem141 Cyract 55 Dam ... 5 om THE CUM DEEKL al pler Chr Thdrt Euthalcod Thphyl Oec | MOOU C. RABCKP al plu de am fu syrP arm aeth Chr581 Euthalood etc ... DEL al40 Clem141 squow (i. e. iv pro iv) ... Gbo Ti om c. rg 52. e f g

^{28.} yap cum sad*efg 5, 9, 33, 38, 39, 47, 80, 121, 187, 179, d e f g vg cop arm (aeth) Orint 516 Dam ... 5 (= Gb Sz) Ti our cum BCDCKLP al pler syrutr Chr⁵³³ Thdrt | δικαιουσθ. πιστει ανθρωπ. cum κ*ABCDE etc ... FG fg vg aethutr Orint ⁵¹⁶⁶⁸ Ambret al δικαι. ανθρωπ. δια πιστεωσ ... 5 (= Gb Sz) πιστει δικαι, ανθρωπον cum neklp al pler syrutr arm Chr Thdrt

μόνον; οὐχὶ καὶ ἐθνῶν; ναὶ καὶ ἐθνῶν, 30 εἴπερ εἶσ ὁ θεὸσ οσ Ερλ 4, 6 δικαιώσει περιτομὴν ἐκ πίστεωσ καὶ ἀκροβυστίαν διὰ τῆσ πίστεωσ. 31 νόμον οὖν καταργούμεν διὰ τῆσ πίστεωσ; μη γένοιτο, άλλὰ νόμον ιστάνομεν.

IV.

1 Τ΄ οὖν ἐροῦμεν εὐρηκένωι ᾿Αβραὰμ τὸν προπάτορα ἡμῶν κατὰ σάρκα; 2 εἰ γὰρ ᾿Αβραὰμ έξ ἔργων ἐδικιώθη, ἔχει καύχημα, ἀλλ οὐ πρὸσ θεόν. 3 τί γὰρ ἡ γραφὴ λέγει; ἐπίστευσεν δὲ ਫ਼ ¾3,6 ¾βραὰμ τῷ θεῷ, καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰσ δικαιοσύνην. 4 τῷ δὲ ἐργαζομένῳ ὁ μισθὸσ οὐ λογίζεται κατὰ χάριν ἀλλὰ κατὰ ὀφείλημα 5 τῷ δὲ μὴ ἐργαζομένο, πιστεύοντι δὲ ἐπὶ τὸν δικαιοῦντα τον ασεβήν, λογίζεται ή πίστισ αὐτοῦ εἰσ δικαιοσύνην. 6 καθ άπερ καὶ Δαυείδ λέγει τὸν μακαρισμὸν τοῦ ἀνθρώπου ὧ ὁ θεὸσ λογί-

^{29.} µorov cum NACFGKLP al plu (d e f g vg Orint Ambrst etc tantum) Eusdem 386 etc ... Ti µovov cum B al 15 Clem 656. 730 Ath 594 etc ... DE μονοσ | ουχι (FG ουχε) και cum nabcdefgk etc ... 5 (= Gb Sz) ουχι δε και cum LP al pler syrP (Chr534) Cyrador 351 Thdrt

^{30.} ειπερ (Gb') cum κ*ABCD**b 5, 6, 47txt 80, 137. (g vide post) Clem656 Or 4,228 Didtri 1,18 Cyriul 107 etador 351 etc ... 5 Ti επειπεφ c. NCD* etcefgklp al pler Eusdem 264. 386 Ath 594. 828 etc, quoniam quidem d e f (g quoniam quidem aut siquidem) vg Orint 518

^{31.} ιστανομέν (Gb') cum κ*ABCD**b (* περιστανομέν)FG al Or 4,228 Cyr ador5 Dam ... 5 16TWHEV C. NCDCEKLP al pier Chr 534 Thdrt Euthalcod

IV. 1. ευρηκεναι (4mg 23mg ευηρεστηκεναι) post ερουμεν (Gb") cum nac DEFG 5. 21. 73. 137. defg vg cop arm aeth Orint 520 Cyrglaph 66 Dam Ambrst ... 5 Ti post αβρ. τ. π. ημων cum KLP al pler syrutr Chr544txt Euthalcod Thdrt al ... B 47* Chr544 com plane om | προπατορα (Gb") c, n*etcabc* 5. 10. 21. 137. syrsch cop arm aethutr Cyr glaph66 Dam ... 5 Ti πατερα cum καc®DEFGKLP al pler d e f g vg syrp Orint 520 Chr 544 txt etcom etc

^{2.} Seov cum nabcd*fg ... 5 tov Seov cum Deeklp al omnvid

^{3.} de cum nabcdeeklp etc D*FG 61. 108* bscr* oser d e f g vg syrsch arm aeth Chr546 Euthalcod Cyp105 Orint 517. 520. 522. 584 etc om

^{4.} οφειλημα cum nabcdefgklp etc ... 5 (= Gb Sz) praem το cum

^{5.} ασεβην cum ND*FG ... 5 Ln Ti ασεβη cum ABCDEEKLP etc

^{6.} καθαπερ cum NABCKLP al omnvid ... DEFG καθωσ

**Pest(\$\frac{82}{1}\$), 1.2 ζεται δικαιοσύνην χωρίσ ἔργων' 7 μακάριοι ὧν ἀφέθησαν αἱ ἀνομίαι καὶ ὧν έπεκαλύφθησαν αἱ ἀμαρτίαι' 8 μακάριος ἀνὴρ οὖ οὰ μὴ λογίσηται κύριος ἀμαρτίαν. 9 ὁ μακαρισμὸς οὖν οὖτος ἐπὶ τὴν ἀκροβυστίαν; λέγομεν γάρ ἐλογίσθη τῷ ᾿Αβραὰμ ἡ πίστις εἰς δικαιοσύνην. 10 πῶς οὖν ἐλογίσθη; ἐν περιτομῷ ὅντι ἢ ἐν ἀκροβυστία; οὐκ ἐν περιτομῷ ἀλλ' ἐν ἀκροβυστία.
 **On 17, 11 11 καὶ σημεῖον ἕλαβεν περιτομῷς σφραγῖδα τῷς δικαιοσύνης τῷς πίστεως τῷς ἐν τῷ ἀκροβυστία, εἰς τὸ εἰναι αὐτὸν πατέρα πάντων τῶν πῶςτευόντων δι ἀκροβυστίας, εἰς τὸ λογισθῆναι αὐτοῖς δικαιοσύνην, 12 καὶ πατέρα περιτομῷς τοῖς οὐκ ἐκ περιτομῷς μόνον ἀλλὰ καὶ τοῖς στοιχοῦσιν τοῖς ἴχνεσιν τῷς ἐν ἀκροβυστία πίστεως τοῦ πατρὸς ἡμῶν ᾿Αβραάμ. 13 οὐ γὰρ διὰ κόμου ἡ Gn 22, 17 εἰε ἐπαγγελία τῷ ᾿Αβραὰμ ἢ τῷ σπέρματι αὐτοῦ, τὸ κληρονόμον αὐτὸν Gn 3, 18 εἶναι κόσμου, ἀλλὰ διὰ δικαιοσύνης πίστεως. 14 εἰ γὰρ οἱ ἐκ νόμου κληρονόμοι, κεκένωται ἡ πίστις καὶ κατήργηται ἡ ἐπαγγελία. 15 ὁ γὰρ νόμος δργὴν κατεργάζεται' οὖ δὲ οὐκ ἔστιν νόμος, οὐδὲ

^{8,} ου cum κ*BD*EG 67** ... ς Ln ο c. κ°ACD°FELP al pler Dam Euthal cod Cyrglaph 66 Thdrt al, item d e f g vg Orint 580. 553a cop etc

^{9.} Leyouer yao sine ore cum MBD* 47. ... 5 Ti add ore, Ln [ore] cum ac Deefgklp al pler vg syrutr cop arm Oreat29 Chr547 Cyr al

^{11.} περιτομησ cum κΒC⁹Defgelp al pler de f g vg cop Orcat 29 al mu ... Gb' περιτομην cum AC* al⁸ syrutr arm Orint 524 Chr 4,446 Cyr al ' τησ (17. om) εν τη: Defgetcom τη | δι ακροβ. cum κΒCD**betck silp al plervid Euthalcod Thdrt Dam etc ... Ln Ti δια ακρ. cum AD*Efg Lsil 76. | αυτοισ cum κ²AB al¹⁴ demid tol cop Cyrglaph 66 Dam ... ς (Gb⁹) Ti praem και cum κ²AB al¹⁶ then do longe plu de f g vg (et am fu harl) syrutr arm aethutr Orint 634. 625 Thdrt Thphyl Oec | δικαιοσυνην cum κc²D* 67'* 80. 115. arm Dam ... A etc εισ δικαιοσυνην ... ς Ln Ti την δικαιοσυνην cum BC*D°Efgelp al pler Thdrt

^{12.} τησ εν ακροβυστ. cum nabcd*efg 4. 5. 26. 44. ali6 Cyrglaph στ Procopniceph 1541 Dam ... ς (= Gb) τησ εν τη ακρ. cum delp al plu Chr⁵⁴³ al | τησ εν ακροβ. πιστεωσ cum n* (om πιστ.) etaabcfg al sat mu f g am fu harl* Orint 524s Cyrglaph στ Dam ... Gb' Sz τησ πιστεωσ τησ (P 2. 63. 66. al τοισ) εν τη (2. al om) ακροβ. cum klp al⁶⁰ fere vg^{clo} Thdrt ... de 71. de τησ πιστεωσ τησ εν (do add τη) ακροβ. πιστεωσ

ποσμου cum κΑΒCDEFG etc ... ς (= Gb Sz) praem του cum κLP al pler Cyrglaph⁶⁷ Euthalcod Thdrt

^{15.} δε (Gb') cum s*ABC 10. 31. 80. 124. cop syrp mg arm Orint 4,506 et

παράβασισ. 16 διὰ τοῦτο ἐκ πίστεωσ, ἵνα κατὰ γάριν, είσ τὸ είναι βεβαίαν την επαγγελίαν παντί τῷ σπέρματι, οὐ τῷ ἐκ τοῦ νόμου μότον άλλα και τῷ ἐκ πίστεως Αβριιάμ, ὕσ ἐστιν πατὴρ πάντων Gas, ε ἡμῶν, 17 κιθώς γίγραπται ὅτι πατίρα πολλῶν ἐθνῶν τέθεικά Ga 17. 5 σε, κατέναντι οδ έπίστευσεν θεού του ζωυποιούντος τούς νεκρούς καὶ καλούντος τὰ μὴ όντα ώς όντα, 18 ος παρ' ελπίδα ἐπ' ελπίδι έπίστευσεν, είσ τὸ γενέσθαι αὐτὸν πατέρα πολλών έθνων κατά τὸ Gn 15.5 είρημένον ούτως έσται το σπέρμα σου, 19 και μη ασθενήσας τη πίστει κατενότσεν το έαυτου σώμα νενεκρωμένον, έκατονταέτησ Gn 17, 17 που υπάρχων, και την νέκρωσιν τησ μήτρασ Σάρμασ 20 είσ δε την έπαγγελίαν του θεου ου διεχρίθη τη απιστία, αλλ' ένεδυναμώθη τη πίστει, δούσ δόξαν τῷ θεῷ, 21 καὶ πληροφορηθεὶσ ὅτι 10 9, 24 ο έπηγγελται δυνατόσ έστιν και ποιήσαι. 22 διο και έλογίσθη αὐτῷ είσ δικαιοσύνην. 23 ουκ έγράση δε δι' αυτον μύνον υτι έλογίσθη Gn 15,6 αὐτῶ, 24 ἀλλὰ καὶ δι ἡμᾶσ, οίσ μελλει λογίζεσθαι τοῖσ πιστεύουσιν έπι τον έγειραντα Ίησοῦν τον κύριον ήμων έκ νεκρών, 25 οσ παρεδόθη δια τα παραπτώματα ήμων και ηγέρθη δια την δικαίω- Ε 68, 12 σιν ἡμῶν.

⁵²⁶ bis et527 etc ... 5 Ti yaq cum ncDEFGELP al pler d e f g vg syrsch etp txt Orint516 semel Chr550 al

^{17.} επιστευσεν (vgcle am syrp Orint 528 etc): FG d e f g fu demid tol ceterilachm syrach are Ambret al emigrenoag, credidisti (Lucbrug "Non mutes personam tertiam in secundam credidisti.")

^{18.} επ ελπιδε cum nabc⁸deklp al omn^{vid} ... Ln Ti εφ ελπ. c. c*d*fg

^{19.} τη πιστιι cum RABCD*ERLP al omnvid vg etc ... D*FG d* f g fu* vgsix Orint 4,538 Iulian ap Augop imp \$ praem εν | κατενοησεν cum κΑΒC 67** 93. 137. am fuvict syrsch cop are Orint 2,69 Chr 1,560 et 9,553 mose 1 Dam Iulian ap Aug ... 5 (Gb00) Ti praem ov c. DEFGELP al pler d e f g vg (et. fu* demid al) syrp Orint 4,581. 538 Chr 558 montf Epiph 581 Chronius | vevenounevov c. BFG 47, 213, d e f g am demid harl syrsch etp txt aethutr Orint3,89 Chr 1,560 et 9,558 Epiph 681 ... ς praein ηδη, Ln [\(\daggregating \)] cum MACDEKLP al pler cop syrP c.* arm Orint4, 531. 582 etc.

^{21.} και πληφοφοφηθείσ cum MABCD*etcklp al omnvid syrutr cop arm Orint 581 etc ... Ti om xas cum Dderg d e f g vg Ambret al

^{22.} dio mai cum macD**betCERLP al omnvid d e vg syrp Orint581. 588 etc ... BD*PG f g syrsch cop are arm om xas, hinc Ln [xas]

V.

1 Δικαιωθέντες οὖν ἐκ πίστεως εἰρήνην ἔγωμεν πρὸς τὸν θεὸν ^{Eph 2, 18} διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 沒 δι οὖ καὶ τὴν προσαγω-1 Pc 5, 12 γὴν ἐσχήκαμεν τῆ πίστει εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ἡ ἐστήκαμεν, καὶ

συνούν θα ἐπ ἐλπίδιστος δίξης σοῦ θεοῦ 3 οὰ μόνου δέ ἐλλὰ και τοῦν καὶ τὸν καὶ τοῦν τὸν καὶ τον καὶ τὸν καὶ τον καὶ τὸν κ

καυχώμεθα ἐπ' ἔλπίδι τῆσ δύξησ τοῦ θεοῦ. 3 οῦ μόνον δέ, ἀλλὰ

1x 1, 3 καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖσ θλίψεσιν, εἰδότεσ ὅτι ἡ θλίψισ ὑπομονὴν
κατεργάζεται, 4 ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμήν, ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα · 5 ἡ δὲ
ἐλπὶσ οῦ καταισχύνει, ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ ἐκκέχυται ἐν ταῖσ
καρδίαισ ἡμῶν διὰ πνεύματοσ ἀγίου τοῦ δοθέντοσ ἡμῶν. 6 ἔτι γὰρ
Χριστόσ, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν ἔτι, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ὰσεμῶν
ἀπέθανεν · 7 μόλισ γὰρ ὑπὲρ δικαίου τισ ἀποθανεῖται ὑπὲρ γὰρ
τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τισ καὶ τολμῷ ἀποθανεῖν · 8 συνίστησιν δὲ τὴν
ἑαυτοῦ ἀγάπην εἰσ ἡμῶσ ὁ θεὸσ ὅτι ἔτι ἀμαρτωλῶν ὅντων ἡμῶν
Χριστὸσ ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν · 9 πολλῶ οὖν μᾶλλον δικαιωθέντεσ

V. 1. εχωμεν (et. Sz, item Lned min) cum κ*AB*CDEKL al plus⁸⁰ d e f g vg syr^{8ch} cop arm aethutr Orint 4,525. 536. 541 al mu ... ς Lned mai Ti εχομεν cum καΒ³ΡΕΤΟΕΓΡ al plu syrP Did^{18,27} Epiph⁸⁶³ al

^{2.} τη πιστει cum κ*etc(κ*a)cklp al pler d*** vg syrutr cop arm aethpp Orint3,60 et4,535 Chr.568 somel Rutha|cod Cyract 46 Thdrt Dam al; item εν τη πιστ. κ*a 93. 124. fu ... Gb° Ln Ti om cum ndreg d* e f g aethro Orint4,536 bis | επ ελπ. cum nabgdceklp etc (et. Euthalcod) ... Τι εφ ελπ. cum d²pg

καυχωμέθα cum nadefighte al m⁴² vg cop arm aeth Orint 4,537. 538
 Cyp^{267.} etc... BC 80. Or^{2,694} et^{1,301} Ephr^{3,348} Tertgnostic¹⁸ καυχωμένο.

^{6.} ετι γαρ cum nacd*etcemp (et L ετι δε) al omnvid syrp arm Mcion epiph 318 et Epiph 369 Chr. 545 Thdrt Dam Orint 4,540 608 ... B εεγε, fu* Augep 149 etpece mer 1 si enim, haer Isid 3,117 εε γαρ, syrach si autem, cop si enim adhuc ... D'rG εισ τι γαρ, d e f g vg Irint 301 Faustineontr arian al ut quid enim | ασθενων ετι (et. Gb) cum naBCD*rG 31. 187. d e f g vg syrp Irint Orint 4,541 Mcionepiph 318 et 359 Dam ... ς (= Gb) c. D'EKLP al pler syrsch cop arm aethutr (plane non habet) Orint 540 602 om ετι

^{7.} μολισ cum naabcd unc rell et minusc omnvid ... n* Or1,581 μογισ

εισ ημασ ο θεοσ cum nackp al pler cop Or 1,561 etc ... Ti ο θε, εισ ημασ cum defgl 76. 124, d e f g m⁹⁸ vg syrp Dial⁸⁵⁹ al ... в om ο θεοσ

our cum NABCD^cEKLP al fere omn vg (et. am fu**) syr^{ntr} etc ... D*
 FG 43. 52, d e f g m⁹⁸ fu* demid cop arm Dial⁸⁵⁷ Irint²⁰⁷ al om

νῦν ἐν τῷ αἴματι αὐτοῦ σωθησόμεθα δι αὐτοῦ ἀπὸ τῆσ ὀργῆσ. 10 εἰ γὰρ ἐχθροὶ ὅντεσ κατηλλάγημεν τῷ θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ υίοῦ αὐτοῦ, πολλῷ μᾶλλον καταλλαγέντεσ σωθησόμεθα ἐν τῷ ζωῷ αὐτοῦ, 11 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμενοι ἐν τῷ θεῷ διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὖ τῦν τὴν καταλλαγὴν ἐλάβομεν.

12 Διὰ τοῦτο ὅσπες δι ἐνὸσ ἀνθρώπου ἡ άμαρτία εἰσ τὸν ι cos, τα κόσμον εἰσῆλθεν, καὶ διὰ τῆσ άμαρτίασ ὁ θάνατοσ, καὶ οῦτωσ εἰσ πάντασ ἀνθρώπουσ ὁ θάνατος διῆλθεν, ἐφ' ῷ πάντεσ ῆμαρτον 13 ἄχρι γὰρ νόμου άμαρτία ἦν ἐν κόσμω, άμαρτία δὲ οὐκ ἐλλο- , ιι γεῖται μὴ ὅντοσ νόμου 14 ἀλλὰ ἐβασίλευσεν ὁ θάνατος ἀπὸ Αδὰμ μέχρι Μωϋσέωσ καὶ ἐπὶ τοὺσ μὴ άμαρτήσαντασ ἐπὶ τῷ ι co is, ιι όμοιώματι τῆσ παραβάσεωσ ᾿Αδάμ, ὅσ ἐστιν τύποσ τοῦ μελλοντος. 15 ἀλλ' οὐχ ώσ τὸ παράπτωμα, οῦτωσ καὶ τὸ χάρισμα εἰ γὰρ τῷ τοῦ ἐνὸσ παραπτώματι οἱ πολλοὶ ἀπέθανον, πολλῷ μᾶλλον ἡ χάρισ τοῦ θεοῦ καὶ ἡ δωρεὰ ἐν χάριτι τῷ τοῦ ἐνὸσ ἀνθρώπου Ὑησοῦ Χριστοῦ εἰσ τοὺσ πολλοὺσ ἐπερίσσευσεν. 16 καὶ οὺχ ὡσ δὶ ἑνὸσ άμαρτήσαντος τὸ δώρημα τὸ μὲν γὰρ κρίμα ἔξ ἑνὸσ εἰσ

11. καυχωμένος cum κΒCDEKP al sat mu cop etc ... L(FG) al plus⁵⁰ d e f g vg arm syr^{sch} (gloriabimur) etP aeth etc καυχωμέθα

^{12.} η αμαίστια εισ τον χοσμ. cum nabckle al omnvid vgcle syrp arm Or 4,360. 384 etint 4,543. 544 as al ... Τι εισ τ. χοσμ. η αμαίστ. cum defed de f g am fu demid harl tol Ambluc4,1352 al | ο θανατοσ sec loc cum nabckle al fere omn vg syrsch etp c.* cop arm Or 4,360. 364 etint 4,543. 544. 549 etc ... Gbo Ti om cum defe 62. d e f g fu syrp txt aeth Or 4,544 semel Ambluc 1353 Pacian baptism al

^{13.} skloyestas (nederg erloy-) cum (na elloyatas) nebedergelp al pler am harles Or 4,67. 360. 560 not (ex Philoc) ... no ereloyesto, a ello-yato etc

^{14.} αλλα cum BDE ... ς Ln αλλ cum NACFGKLP etc | μωνισεωσ cum NBC DEFGKL etc ... ς μωσεωσ c. AP al permu (et. Or 4,800) | μη et. Irint211 (Or 4,800, at vdtr ipsum μη aliena manu illatum esse) Ath 482 et Ps-Ath 2,874 Cyrhr241 al plu ... Gb⁰ μη: om enim 62. 63. 67** 18lect d* (sed non supra lineam suppletum, ab ipso*?) Or 4,804 etint548. 545. 550- 552 et diserte 563 cddlat ap Aug (vide supra) Ambrst⁶⁴⁸

^{16.} αμαρτησαντοσ cum κ^c (* om syllabam σαν execute versu) ABCKLP al fere omn d*** am harl* fu** cop syrP arm Or 4,864 Chr⁵⁷² etc...

DEFG 26. 80. d* f g vgcle fu* demid tol syrsch aeth Or^{int 4,552} Thdrttxt

Augep ¹⁵⁷ etcontr iulian ⁶ αμαρτηματοσ (Gb')

κατάκριμα, τὸ δὲ χάρισμα ἐκ πολλῶν παραπτωμάτων εἰσ δικαίωμα. 17 εἰ γὰρ τῷ τοῦ ἐνὸσ παραπτώματι ὁ θάνατος ἐβασίλευσεν διὰ τοῦ ἐνόσ, πολλῷ μᾶλλον οἱ τὴν περισσείαν τῆσ χάριτος καὶ τῆσ δωρεᾶσ τῆσ δικαιοσύνησ λαμβάνοντες ἐν ζωῆ βασιλεύσουσιν διὰ τοῦ ἐνὸσ Ἰησοῦ Χριστοῦ. 18 "Αρα οἰν ώσ δι ἐνὸσ παραπτώματος εἰσ πάντας ἀνθρώπους εἰσ κατάκριμα, οὕτως καὶ δι ἐνὸσ δικαιώματος εἰσ πάντας ἀνθρώπους εἰσ κατάκριμα, οῦτως ταὶ διὰ τῆσ παρακοῆς τοῦ ἐνὸσ ἀνθρώπου ἀμαρτωλοὶ κατεστάθησαν οἱ πολλοί, οῦτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς τοῦ ἐνὸσ δίκαιοι καταστασίπολλοί, οῦτως καὶ διὰ τῆς ὑπακοῆς τοῦ ἐνὸσ δίκαιοι καταστασιαστισμα οἱ πολλοί. 20 νόμος δὲ παρεισῆλθεν ἴνα πλεονάση τὸ παράπτοιμα οἱ πολλοί. 20 νόμος δὲ παρεισῆλθεν ἴνα πλεονάση τὸ παράπτοιμα οἱ δὲ ἐπλεόνασεν ἡ ἀμαρτία ἐν τῷ θανάτφ, οῦτως καὶ ἡ χάρις βασιλεύση διὰ δικαιοσύνης εἰς ζωὴν αἰώνιον διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν.

VI.

1 Τί οὖν ἐροῦμεν; ἐπιμένωμεν τῷ ἁμαρτία, ἴνα ἡ χάρισ πλεονάση; 2 μὴ γένοιτο. οἴτινεο ἀπεθάνομεν τῷ ἁμαρτία, πῶο ἔνι

σω 3, 27 ζήσομεν ἐν αὐτῷ; 3 ἢ ἀγνοεῖτε ὅτι ὅσοι ἐβαπτίσθημεν εἰσ Χριστὸν

οίι 2, 12 Ἰησοῦν, εἰσ τὸν θάνατον αὐτοῦ ἐβαπτίσθημεν; 4 συνετάφημεν

οὖν αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος εἰσ τὸν θάνατον, ἵνα ὥσπερ ἡγιρθη
Χριστὸς ἐκ νεκρῶν διὰ τῆς δόξης τοῦ πατρός, οὕτως καὶ ἡμεῖς

^{17.} τω του έγοσ cum nbcklp al pler d e vg (his unius, et. fu tol) syrutr cop arm aeth Orint 554 (ut vg) Chr 573 Euthalcod Thdrt Dam etc... Gb' Ti εν ενε cum afg, de εν τω ενε, item f g in uno. Atque hinc Ln ed min [εν τω] ενε sine codice | τησ δωρεασ: 6. 10. 31. 67** 76. Or int 554 et 555 ter Thphyl την δωρεαν... B 49. Irint 207 Or 4,861 bis (non item 4,864) Chr 574 com Augrom 29 et ep 157 etc om, hinc Gbo et Ln [τ. δωρ.] | βασιλευσουσεν et. Or 4,864 etint... pc vid (scriptura non satis liquet) p 1. 14. etc βασελευουσεν

VI. 1. επιμενωμεν (Gb") cum abcderg al²⁵ d e (L) etc ... κερ 1. 47. 57. 68. 109. etc επιμενομεν ... ς επιμενουμεν cum minusc permu arm Chr⁵⁷⁶ Thdrt

ζησομεν cum nabdep etc ... cfgl al¹⁰ Chrmosc 1 Diodcat Sa ζησωμεν
 χριστ. ιησ. cum nacdefgelp al pler d e f g m⁹⁴ vg cop syrP arm etc ... B al¹¹ etc om ιησ.

έν καινότητι ζωήσ περιπατήσωμεν. 5 εί γάρ σύμφυτοι γεγόναμεν τῷ ομοιώματι τοῦ θανάτου αὐτοῦ, άλλὰ καὶ τῆσ ἀναστάσεωσ και ς το εσύμεθα, 6 τουτο γινώσκοιτες, ότι ο παλαιοσ ήμων ανθρωπος Ερά 4.22 συνεσταυρώθη, ίνα καταργηθη τὸ σῶμα τησ άμπρτίασ, τοῦ μηκέτι δουλεύειν ήμασ τη άμαρτία. 7 ο γαρ αποθανών δεδικαίωται από τησ αμαρτίασ. 8 εί δε απεθάνομεν σύν Χριστώ, πιστεύομεν 2 Τι 2, 11 ότι και συνζήσομεν αυτώ, 9 είδυτες ότι Χριστύσ έγερθείσ έκ νεκρών οὐκέτι ἀποθνήσκει θάνατος αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει. 10 δ γαρ απέθανεν, τη αμαρτία απέθανεν έφαπαξ δ δε ζη, ζη τφ σεφ. 11 ουτωσ καὶ νμεῖσ λογίζεσ θε έαντοὺσ εἶναι νεκροὺσ μὲν τῆ άμαρτία, ζώντασ δὲ τῷ θεῷ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 12 Μὴ οὖν βασιλευέτω ή άμαρτία έν τῷ θνητῷ ὑμῶν σώματι εἰσ τὸ ὑπακούειν ταῖο ἐπιθυμίαιο αὐτοῦ, 13 μηδὲ παριστάνετε τὰ μέλη ὑμῶν ὅπλα 19 άδικίασ τη άμαρτία, άλλα παραστήσατε έαυτούσ τῷ θεῷ ώσεὶ ἐκ νεκρών ζώντας καὶ τὰ μέλη ύμων ὅπλα δικαιοσύνης τῷ Θεώ. 14 άμαρτία γαρ ύμων ου κυριεύσει ου γαρ έστε υπο νόμον αλλά 🖼 5, 18 ύπὸ χάριν.

15 Τί οὖν; άμαρτήσωμεν, ὅτι οὐκ ἐσμὲν ὑπὸ νόμον ἀλλὰ ὑπὸ γάριν; μη γένοιτο. 16 ούχ οίδατε ότι δ παριστάνετε έαυτούσ δού-

8. συνζη- cum nab*defg nscr ... ς συζη- cum b8cklp al pler | -ζησομεν cum nabdel etc ... FG -ζησομεθα ... CKP etc -ζησωμεν | αυτω cum RABCDCERLP etc ... D'EFG de f g vgcle am harl marian syrsch tw χριστω



^{11.} ειναι ante rezq. μεν cum n*BC Cyrador 541 Dam ... ς (= Gb Sz) post vexo. Her cum NCKLP al pler mos vg etc ... Gb Sz Ln Ti om seras cum ADEFG d* e f g (d* e fu om uer) 17. 178., nec exprim syrsch cop arm aeth Tertpud 17 | er zw iv sine additam cum ABDEFG 47* 177. 179. m94 am fu demid harl tol floriac marian syrp aeth Basbapt 634. 640 Cyrador 541 al ... 5 (= Gb Sz) add to xupto nuov cum ncklp al pler vgele cop arm (syrsch per domin. nostr. Ies. Chr.) Orint569 Didtri 1,93 al

^{12.} ταισ επιθυμ. αυτου cum nabc* 4* 39, 47, 67, 80, 137, 179, d*** vg sah cop syrsch arm aeth are ppmu ... Sz αυτη cum defe d* f g m⁹⁵ Irint 211 Orint 2,488 al ... ς (= Gb Sz) αυτη εν ταισ επιθυμιαισ αυτου cum C8KLP al pler syrP Basbapt 642. 658 al ... Gb om omnia c. 178. e

^{13.} wore cum RABC etc ... 5 Ti wo cum DEFGELP al pler etc

^{14.} alla cum n'BCD*FG ... 5 all cum ADCKsillp al certe pler

^{15.} αμαρτησωμέν (Gb') cum nabcdekle al fere85 etc ... ς αμαρτησομέν cum minuse permu etc | alla cum n*BCFG Dam ... ς all c. MCADEKSILP

10 8, 34 λουσ εἰσ ὑπακοήν, δοῦλοί ἐστε ῷ ὑπακούετε, ἤτοι ἀμαρτίασ εἰσ
Θάνατον ἢ ὑπακοῆσ εἰσ δικαιοσύνην; 17 χάρισ δὲ τῷ θεῷ ὅτι ἦτε
δοῦλοι τῆσ ἀμαρτίασ, ὑπηκούσατε δὲ ἐκ καρδίασ εἰσ ὃν παρεδόθητε

100 7, 92 τύπον διδαχήσ, 18 έλευθερωθέντες δε από της αμαρτίας εδουλώθητε τη δικαιοσύνη. 19 ανθρώπινον λέγω δια την ασθένειαν της

13 σαρκόσ ύμῶν. ὅσπερ γὰρ παρεστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῷ ἀκαθαρσία καὶ τῷ ἀνομία εἰσ τὴν ἀνομίαν, οὕτωσ νῦν παραστήσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῷ δικαιοσύνῃ εἰσ ἀγιασμόν. 20 ὅτε γὰρ δοῦλοι ἦτε τῷσ ἀμαρτίασ, ἐλεύθεροι ἦτε τῷ δικαιοσύνη. 21 τίνα

οδούλοι ήτε τησ άμαρτίας, έλεύθεροι ήτε τη δικαιοσύνη. 21 τίνο _{Phii 8,10} οδν καρπόν είχετε τότε; έφ οίς νῦν ἐπαισχύνεσ ἀπὸ τὸ γὰρ τελος ἐκείνων θάνατος. 22 νυνὶ δὲ ἐλευθερωθέντες ἀπὸ τῆς αμαρτίας,

1 20 1,9 δουλωθέντες δὲ τῷ θεῷ, ἔχετε τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς άγιασμόν, τὸ δὲ τέλος ζωὴν αἰώνιον. 23 τὰ γὰρ ὀψώνια τῆς άμαρτίας θάνατος τος τὸ δὲ χάρισμα τοῦ θεοῦ ζωὴ αἰώνιος ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίῷ ἡμῶν.

VII.

1 "Η αγνοείτε, αδελφοί, γινώσκουσιν γαρ νόμον λαλώ, ὅτι ὁ το. 1, 20 νόμος κυριεύει τοῦ ἀνθρώπου ἐφ' ὅσον χρόνον ζη; 2 ἡ γαρ ὕπανδρυσ γυνὴ τῷ ζῶντι ἀνδρὶ δέδεται νόμος ἐαν δὲ ἀποθάνη ὁ ἀνήρ, κατήργηται ἀπὸ τοῦ νόμου τοῦ ἀνδρόσ. 3 ἄρα οὖν ζῶντος τοῦ ἀνδρὸσ μοιχαλίσ χρηματίσει ἐαν γένηται ἀνδρὶ ἐτέρφ ἐαν δὲ ἀποθάνη ὁ ἀνήρ, ἐλευθέρα ἐστὶν ἀπὸ τοῦ νόμου, τοῦ μὴ εἶναι αὐτὴν μοιχαλίδα γενομένην ἀνδρὶ ἐτέρφ. 4 ὥστε, ἀδελφοί μου, καὶ ὑμεῖσ ἐθανατώθητε τῷ νόμο διὰ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ,

^{18.} de cum MCABDEFGKLP al pler d e f g m⁷⁸ vg sah syrp Orint⁵⁷¹. 573-2⁵⁷⁴ etc . . . M*C 37. 118. arm ouv. Libere vv, al pauc om

^{21.} τότε; έφ οίσ etc. Sic edidimus cum Thdorcat? ... ς (non Gb Sz) τότε, έφ οίσ νῦν ἐπαισχ.; | το γαφ cum κ*ACDCKLP al fere omn vg cop arm Clem568 Orint 4,574. 575 etc ... Ln το μεν γαφ c. κ°BD* pro 73. syrp Chrmosc Thdrt

VII. 2. του νομου: 5e 1694. 1688. 1641. om του νομου per errorem

^{3.} DEFG defg vg cop go (syrsch) Orint 4,576. 578 χρημ. μοιχ. Praeterea A cop Chr⁶⁰⁰ (non item ⁵⁹⁹) add η γινη. | αποθ. ο ανης: DEFG def g vg syrsch Orint 2,898 Hil 458 Ambrat al add αυτησ

είσ τὸ γενέσθαι ύμασ έτερφ, τῷ ἐκ νεκρῶν έγερθέντι, ἴνα καρποφορήσωμεν τῷ θεῷ. 5 ὅτε γὰρ ἡμεν ἐν τῆ σαρχί, τὰ παθήματα τοῦν άμαρτιοῦν τὰ διὰ τοῦ νόμου ένηργεῖτο έν τοῖσ μέλεσιν ήμοῦν είσ τὸ καρποφορήσαι τῷ θανάτῷ . 6 νυνί δὲ κατηργήθημεν ἀπὸ τοῦ νόμου, ἀποθανόντεσ ἐν ῷ κατειγόμεθα, ἄστε δουλεύειν ήμᾶσ 2002,6

έν καινότητι πνεύματος καὶ οὐ παλαιότητι γράμματος.

7 Τί οθν εφούμεν; ό νόμος άμαρτία; μη γένοιτο άλλα την άμαρτίαν ούκ έγνων εί μη διά νόμου την τε γάρ έπιθυμίαν ούκ ήδεω εί μη ο νόμοσ έλεγεν ουκ έπιθυμήσεισ. 8 αφορμήν δε λα- Ex 20, 17 βούσα ή άμαρτία διὰ τῆσ ἐντολῆσ κατηργάσατο ἐν ἐμοὶ πᾶσαν έπιθυμίαν χωρίσ γαρ νόμου άμαρτία νεκρά. 9 έγω δὲ έζων χωρίσ $^{1,15}_{10,15}$, νόμου ποτέ ελθούσης δὲ τῆς έντολῆς ἡ άμαρτία ἀκέζησεν, 10 έγω δε απέθανον, και ευρέθη μοι ή εντολή ή είσ ζωήν, αύτη είσ θάνατον. 11 ή γὰρ άμαρτία ἀφορμὴν λαβοῦσα διὰ τῆσ ἐντολῆσ ἐξηπάτηδεν με και δι' αυτησ απέκτεινεν. 12 ώστε ο μεν νόμοσ άγιος, καὶ ἡ ἐντολὴ ἀγία καὶ δικαία καὶ ἀγαθή. 13 τὸ οὖν ἀγαθὸν ἐμοὶ έγένετο θάνατος; μη γένοιτο, άλλα ή άμαρτία, ίνα φανή άμαρτία, διὰ τοῦ ἀγαθοῦ μοι κατεργαζομένη θάνατον, ἵνα γένηται καθ' ύπερβολην άμαρτωλόσ ή άμαρτία διά τησ έντολησ. 14 οίδαμεν γάρ τι ο νόμος πνευματικός έστιν έγω δε σάρκινός είμι, πεπρα-

Digitized by Google

^{6.} αποθανοντέσ (et. ς Gb Sz) cum nabcklp al70 ac plurib am* syrutr cop arm aethutr go Didtri 1,28 Basbapt 642 Chr 602 Euthalcod Cyrcatsa Thdrt Dam al Tertmonog 18 etc ... DEFG d e f g vg (exc am*) cdd ap Orint 579 pplat mu του θανατου ... 58 (= 5 Gb Sz) αποθανοντοσ ex errore ut vdtr Bezae | ημασ cum MACDEELP al omnvid Didtri 1,28 etc ... BFG om, hinc Ln [ημασ]

^{8.} κατηργασατο cum B*DEP 39, 116, 122, dser al ... ς Ln κατειργασ. cum NABSCFGKL al pler

^{10.} αυτη (d e f g vg mandatum - hoc): Gb" αυτή

^{13.} evereto cum nabcder 47. 73, 80. Methepiph 588 Dam ... 5 Ti yeyover cum KL al pler Chreor etc ... FG om; d* f g Orint 580. 588 Ambret etc est | alla cum ndeksil etc ... In all cum BCFGP alsser etc | apapτωλ, η αμαρτ. cum NABCKLP al omnvid vg syrutr go etc ... DEFG d e f g cop arm Ambret Augspir et litt η αμαρτ. αμαρτωλ.

^{14.} e.d. yaç cum secrem al pler de f g vg syrach etp txt cop go etc ... ADEL 120. 124. decravid syrp mg etc oid. de | σαρχένοσ cum nabc DEFG etc ... 5 (= Gb Sz) σαρκικοσ cum ncksille al longe plu

μένοσ ὑπὸ τὴν ἀμαρτίαν. 15 ὁ γὰρ κατεργάζομαι οὐ γινώσκω οὐ γὰρ ὁ θελω τοῦτο πράσσω, ἀλλ' ὁ μισῶ τοῦτο ποιῶ. 16 εἰ δὲ ὁ οὐ

Φελω τοῦτο ποιῶ, σύνητμι τῷ νόμῷ ὅτι καλόσ 17 νυνὶ δὲ οὐκέτι ἐγὰ κατεργάζομαι αὐτὸ άλλὰ ἡ ἐνοικοῦσα ἐν ἐμοὶ άμαρτία. 18 οίδα γὰρ ὅτι οὐκ οἰκεῖ ἐν ἐμοί, τοῦτ ἔστιν ἐν τῆ σαρκί μου, ἀγαθύν. τὸ γὰρ θέλειν παράκειταί μοι, τὸ δὲ κατεργάζεσθαι τὸ καλὸν οῦ .

15 19 οὐ γὰρ ὁ θέλω ποιώ ἀγαθύν, ἀλλὰ ὁ οὐ θέλω κακὸν τοῦτο 17 πράσσω. 20 εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω ἐγὼ τοῦτο ποιώ, οὐκέτι ἔγὼ κατευ-

του του τουτου; 25 χάρισ το θεφ διά Ίησου Χριστου του χυρίου ήμων αξα οὐν αὐτὸσ έγω τῷ νοὶ δουλεύω νύμος θεοῦ, τῇ δὲ σαρχὶ νόμος άμαρτίασ.

^{15.} τοι το πρασσω cum nabcklp al certe pler vg syrutr arm aeth Orf, 166 etint 584 Methepiph 587 etc ... Ti om τοι το cum DEFG d e f g go (item cop, sed nec in sqq exprim) Methepiph 584 al

^{16.} συνφημε cum NBDEFG ... ς Ln Ti συμφ- cum ACKLP etc

^{17.} αλλα cum BD*FGL^{sil} .. 5 αλλ cum nacdbet^ck*^{sil}P al certe pler | ενοικουσα c, nb Methepiph ⁵⁸⁷ ap Phol²⁹⁶cod ven Ambret (inhabitat) ... 5 Ln Ti οικουσα cum acdefgklp al omu^{vid} Cleu, ⁵⁴⁵ al

^{18.} οὖ (Gb") cum nabe 47. 67** 80. cop armtxt Methepiph 549 Cyriul 50 etcat 106 cddgr ap Augiulian 8,26 ... ς ουχ (F ουκ) ευφισκώ cum defo klp al pler vg syrutr go etc

^{19.} alla cum nbD* ... 5 Ln all cum ACDCFGKLP etc. Item v. 20.

^{20.} ο ου θελ. εγω cum MAKLP al longe plu cop go syrP Orint 584 etc ... Gboo Ln om εγω cum BCDEFG al¹¹ d e f g vg syrsch vid arm aethutr Methepiph 549 al

^{23.} ev to vojio cum nedefore al plus 15 d e f g vg go Clem 545 etc ... 5
Ln om ev cum ACL al longe plu syrutr arm Methepiph 549. 589 al

^{25.} χαρισ τω θεω (Gb") cum B sah (aethuir laudatus deus) Or 1,276 Meth epiph Hierquaest salgas. Item addito δε post χαρισ κας? (* latet) etc ... DE 38. d e vg Or int 584. 586 al η χαρισ του θεου, FG f g η χαρ. του κυριου ... ς ευχαριστω τω θεω cum κ* aklp al pler syrutr go Or 2,582

VIII.

1 Οὐδεν ἄρα νῦν κατάκριμα τοῖσ εν Χριστῷ Ἰησοῦ. 2 ὁ γὰρ νόμος του πνεύματος της ζωής εν Χριστώ Ιησού ήλευθέρωσεν σε ἀπὸ τοῦ νόμου τζο ἀμαρτίασ καὶ τοῦ θανάτου. 3 τὸ γὰρ ἀδύνα-τον τοῦ νόμου, ἐν ῷ ἦσθένει διὰ τῆσ σαρκόσ, ὁ θεὸσ τὸν ἑαυτοῦ Ριιι 2, τ υίον πέμψασ έν όμοιώματι σαρχόσ άμαρτίασ και περί άμαρτίασ κατέχρινεν την άμαρτίαν έν τη σαρχί, 4 ίνα το δικαίωμα του νόμου πληρωθη εν ημίν τοις μη κατά σάρκα περιπατούσιν άλλὰ κατά πνεύμα. 5 οι γὰρ κατά σάρκα ὅντεσ τὰ τῆσ σαρκὸσ φρονούσιν, οί δὲ κατὰ πνευμα τὰ τοῦ πνεύματος 6 τὸ γὰο φρόνημα τῆς σαρκὸς θάνατος, τὸ δὲ φρόνημα τοῦ πνεύματος ζωὴ καὶ εἰρήνη. 7 διότι το φρόνημα τῆσ σαρκὸσ ἔχθρα εἰσ θεόν τῷ γὰρ νόμῷ τοῦ θεοῦ οὐχ ὑποτάσσεται · οὐδὲ γὰρ δύναται. 8 οἱ δὲ ἐν σαρκὶ ὅντεσ θεφ αρέσαι ου δυνανται. 9 ύμεῖσ δὲ οὐκ ἐστὲ ἐν σαρκὶ άλλὰ ἐν 1 Co 3, 16 πνεύματι, είπεο πνευμα θεου οίκει έν ύμιν. εί δέ τισ πνευμα Χοιστου ούκ έχει, ούτοσ ούκ έστιν αύτου. 10 εί δε Χοιστόσ έν ύμιν, τὸ μὲν σῶμα νεχοὸν διὰ άμαρτίαν, τὸ δὲ πνεῦμα ζωὴ διὰ διχαιοσύνην. 11 εἰ δὲ τὸ πνευμα τοῦ ἐγείραντος τὸν Ἰησοῦν ἐκ νεκρῶν

etcat 118 Chr 619 al | τω νοι sine μεν cum n*FG 10, d e f g m94 vg Or int 587 Ambrst relllat ... ς Ln Ti τω μεν νοί cum NCABCDGTEGTKLP al pler sah cop syrP Dial866 al

VIII. 1. εν χω τυ sine additam cum *BCD*FG (hi² cum spatio vacuo) 47txt 67** 177. d* g sah cop aethutr etc ... 5 (= Gb Sz) add μη κατα σαρκα περιπατουσων αλλα κατα πνευμα cum κcdceklp etc. Item A D**b etc add tantummodo μη κατα σαρκα περιπατουσιν

^{2.} σε cum sefg f g m⁹⁴ syrsch Tertpud¹⁷ ... ς Ln Ti με cum ACDEKLP al omnvid de vg go sah syrP arm (sededd aliq om) Clem 545 etc (et. ημασ legitur)

^{7.} εγθρα (FG εκθρ.): d e f g vg (et. fu demid etc, sed am inimicitia, item Hieriovin 1) go (non item sah cop syrutr) inimica

^{9.} alla cum NBD* ... 5 Ln all cum ACDCFGKsillP etc

^{10.} δια αμαρτ. cum ABCDCEFGLsil etc ... 5 δι αμαρτ. cum ND*Ksilp

^{11.} τον ιησουν (et. Lned min) cum NAB 26. 47. 61. oscr ... 5 Lned mai Ti engouv cum CDEFGELP al pler etc. Variant test al.

1 Co 6, 14 οίκει εν ύμιν, ο εγείρασ εκ νεκρων Χριστον Ιησούν ζωοποιήσει καὶ τὰ
θνητὰ σώματα ύμων διὰ τοῦ ενοικούντος αὐτοῦ πνεύματος εν ύμιν.

12 "Αρα οὐν, ἀδελφοί, ὀφειλέται ἔσμὲν οὐ τῆ σαρχί τοῦ κατὰ σάρχα ζῆν. 13 εἰ γὰρ κατὰ σάρχα ζῆτε, μέλλετε ἀποθνήσχειν εἰ $\frac{Ga.5.18}{2 \, \text{Ti} \, 1,7}$ δὲ πνεύματι τὰσ πράξεισ τοῦ σώματος θανατοῦτε, ζήσεσθε.

14 ὅσοι γὰο πνεύματι Φεοῦ ἄγονται, οὖτοι νίοι εἰσιν Θεοῦ. 15 οἰ

64.6 γὰο ελάβετε πνεϋμα δουλίασ πάλιν εἰσ φόβον, ἀλλὰ ελάβετε
πνεϋμα νίοθεσίασ, ἐν ῷ κράζομεν ᾿Αββᾶ ὁ πατήο. 16 αὐτὸ τὸ
πνεῦμα συνμαστυρεῖ τῷ πνεύματι ἡμῷν ὅτι ἐσμὲν τέκνα θεοῦ.

πνεύμα συνμαρτυρεί τῷ πνεύματι ἡμῶν ὅτι ἐσμὲν τέκνα Θεοῦ.
Ga 4, 1 17 εἰ δὲ τέκνα, καὶ κληρονόμοι κληρονόμοι μὲν θεοῦ, συνκληρονόμοι μοι δὲ Χριστοῦ, εἶπερ συνπάσχομεν ἴνα και συνδοξασθῶμεν.

13. του σωματος cum nabcell al omnvid gyrutr sah cop aeth Clem545 al mu ... Gb' της σαρχος cum defe d e f g vg Irint 304 al mu

15. δουλιασ cum μD*P al (F δουλιγίασ) ... ς Ln Ti -λειασ cum Abcdee κ^{sil}l etc. Vide ad v. 21. | αλλα cum μabc Clem⁸⁴⁵ Or ^{1,881} ... ς αλλ cum defgklp al certe pler Or ^{1,872}

16. συνμ- cum nab*defg necr ... ς Ln συμμ- cum backsillp etc

17. συνκληφο- cum nab*delp al pauc ... ς Ln συγκληφο- cum b*cksil

^{11.} γριστον ιησουν (In χριστ. [ιησουν]) cum n*AD*Emg 31. 47. 73. de Ath 522 Didtri 2,11 Cyrioh 881 etact 37 Dam. Item c vg etc w xv 5 τον χριστον c. κcklp al pler Ps-Athas al ... Ti χριστον cum BDcEtxt FG 14lect Valentthipp 196 etc | Ex PENDWP DOST EYELDOG CUM NºAC 47. Cyracter Dam ... c Ln Ti ante ζωοποιησει cum schorrekle al pler vg rell Irint etc | ζωοποιησει και c. BCDEFGKLP al pier d e f g m9 vg etc ... на etc om наг | бла тои гольной той тенциатов (et. ce Lned min) cum NACPS cddplu in Dialmaced (vide post) al16 sahwold cop arm aethutr Clem 545 (ubi 5-15 exscribit) Hippnoet al plu. Locus vero gravissimus in Dialmaced ap Ath 9, 452 sic habet: Orth: λέγει Παυλοσ ύμεισ δε οὐκέτ έστε έν σαρκί, είπερ πνευμα θεου οίκι έν ύμζη, εί δέ τισ - - ὁ έγείρασ χν έκ νεκρών, ζωοπ, καὶ τὰ θν, σώμ. ύμων δια του έν, αιτ. πνεύματος έν ύμιν. Maced: ούτως οι γέγραπται · διά τοῦ ἐνοικοῦντοσ, άλλά · διά τὸ ἐνοικοῦν. Orth : ἔγομεν δεῖξαι ότι εν όλοισ τοῖσ άρχαίοισ ἀντιγράφοισ οἶτω γέγραπται. ς Gb Sz Lned mai Ti δια το ενοικουν αυτου πνευμα cum BDEFG KLP* al70 fere cdd in Dialmaced (vide supra) defg m9 vg syrach sah ap Gb Irint 304 Or 2,584 et 8,618. 819 etint 564. 590 s al

^{14.} Phot sec. Oscov hoc ordine cum BFG f g am demid syrsch Or 1,574 etint 3,966. 4,593 etc... NACDE 5. 39. 47. 80. 93. m⁹ fu aeth Or 1,685 etint 8,900 al viol Os. Security viol Oscov cum ELP al pler vgcle (et. harl tol) cop (sah om secur) syrP arm Clem 546 Irint 304 al

18 Λογίζομαι γὰρ ὅτι οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸσ τὴν μελλουσαν δόξαν ἀποκαλυφθῆναι εἰσ ἡμᾶσ. 19 ἡ γὰρ ἀποκαραδοκία τῆς κτίσεως τὴν ἀποκάλυψεν τῶν υἱῶν τοῦ θεοῦ ἀπεκδέγεται. 20 τῆ γὰρ ματαιότητι ἡ κτίσιο ὑπετάγη, οὐχ ἐκοῦσα, ἀλλὰ διὰ τὸν ὑποτάξαντα, ἐφ ἐλπίδι 21 διότι καὶ αὐτὴ ἡ κτίσιο ἐλευθερωθήσεται ἀπὸ τῆς δουλίας τῆς φθορᾶς εἰσ τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ θεοῦ. 22 οἴδαμεν γὰρ ὅτι πᾶσα ἡ κτίσιο συνστενάζει καὶ συνωδίνει ἄχρι τοῦ τῦν '23 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ τὴν ἀπαρχὴν τοῦ πνεύματος ἔχοντες, ἡμεῖς καὶ αὐτοὶ ἐν ἐαυτοῖς στενάζομεν υἱοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι, τὴν ἀπο- 2005, 2 λύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν. 24 τῆ γὰρ ἐλπίδι ἐσώθημεν ἐλπίζει; 25 εἰ δὲ ὁ οὐ βλέπομεν ἐλπίζομεν, δὶ ὑπομονῆς ἀπεκδεχόμεθα.

26 'Ωσαύτως δὲ καὶ τὸ πνεύμα συναντιλαμβάνεται τῆ ἀσθενεία ἡμῶν. τὸ γὰο τί προσευξώμεθα καθὸ δεῖ οὐκ οἴδαμεν, ἀλλὰ

Digitized by Google

etc | $\sigma \nu \nu \pi \alpha \sigma \chi$ - cum mab*CDEFG ... ε Ln $\sigma \nu \mu \pi \alpha \sigma \chi$ - c. $B^8 \pi^{ell}$ LP al certe pler

^{20.} εφ c. κB*D*FG ... ς Ln επ cum AB*CDCEKLP etc

διοτι cum nD*FG... ς Ln Ti οτι cum ABCDCRKLP al certe pler Thdot clem 671 Or 1,567 Methopiph 554 al | δουλιασ cum nCD*P al ... ς Ln Ti -λειασ cum ABDCFGKeill al pler

^{22.} συνστενάζ- c. B*D*FG ... 5 Ln συστενάζ- cum nabcodcklp etc

^{23.} αλλα και αυτοι cum nabeklp etc ... defe 31. 36. (73.) 93. de f g vg etc αλλ. κ. ημεισ αυτοι | εχοντεσ ημεισ και αυτοι cum nac 5. 47. 30. 213. Dam; Ln εχ. [ημ.] κ. αυτοι. Item ς εχ. κ. ημεισ αυτ. cum klp al pler etc ... Ti (vide supra ln) εχοντ. και αυτοι cum b 31. 73 93. d*** vg (cop et nos) Methopiph554 al ... dfg εχοντ. αυτοι | υιοθεσιαν c. nabeklp al omnvid vg syrutr rell ... dfg d f g Ambrst om

^{24.} τ. και cum κ^cACKLP al pler syrP arm (aeth quid amplius) Clem ⁵⁸¹ al ... B⁹DFG d f g vg syrsch Chrcat ²⁵⁶ Orint ⁵⁵¹. ⁵⁹⁸ al τ. (sine και), atque sic Ln ... κ* 47* και (sine τι) ... B* 47mg om plane | ελπίζει cum κ^cBCDFGELP al fere omn etc ... κ* 47mg υπομεγει

^{26.} τη ασθενεία (Gb") cum nabcd 10. 23. 31. 37. 47. 49. 57. d vg syrsch arm are aeth Orint 600-601 etc... ες g τησ δεησεωσ (finstrmitatem orationis nostrae)... ες ταισ ασθενείαισε cum klp al pler cop syr [προσευξωμεθα cum nabc etc... Gb" Τι προσευξωμεθα cum dklp al plus 70 Or 1,221 Cyrhr 256 etc... ες 28. προσευχομέθα ... d f g vg Orint etc oremus [αλλα cum ndeglp 17. als sor Or 1,231 ... ε Ln αλλ c. abcksli

αὐτὸ τὸ πνεῦμα ὑπερεντυγχάνει στεναγμοῖσ ἀλαλήτοισ 27 ὁ δὲ ἐραυνῶν τὰσ καρδίασ οἰδεν τί τὸ φρόνημα τοῦ πνεὑματοσ, ὅτι κατὰ θεὸν ἐντυγχάνει ὑπὲρ άγίων. 28 οἴδαμεν δὲ ὅτι τοῖσ ἀγαπῶσιν τὸν θεὸν πάντα συνεργεῖ εἰσ ἀγαθύν, τοῖσ κατὰ πρόθεσιν κλητοῖσ οὐσιν. 29 ὅτι οῦσ προέγνω, καὶ προώρισεν συμμόρφουσ τῆσ εἰκόνοσ τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ, εἰσ τὸ εἰναι αὐτὸν πρωτότοκον ἐν πολλοῖσ ἀδελφοῖσ 30 οῦσ δὲ προώρισεν, τούτουσ καὶ ἐκάλεσεν καὶ οῦσ ἐκάλεσεν, τούτουσ καὶ ἐδίξασεν.

31 Τ΄ οὖν ἐροῦμεν πρὸσ ταῦτα; εἰ ὁ θεὸσ ὑπὲρ ἡμῶν, τίσ καθ ἡμῶν; 32 ὅσ γε τοῦ ἰδίου υίοῦ οὐκ ἐφείσατο, ἀλλὰ ὑπὲρ ἡμῶν πάντων παρέδωκεν αὐτόν, πῶσ οὐχὶ καὶ σὺν αὐτῷ τὰ πάντα ἡμῖν χαρίσεται; 33 τίσ ἐγκαλέσει κατὰ ἐκλεκτῶν θεοῦ; θεὸσ ὁ δικαιῶν τος 34 τίσ ὁ κατακρίνων; Χριστὸσ Ἰησοῦσ ὁ ἀποθανών, μᾶλλον δὲ ἐγερθείσ, ὄσ ἐστιν ἐν δεξιῷ τοῦ θεοῦ, ὃσ καὶ ἐντργχάνει ὑπὲρ ἡμῶν.

al pler | υπερεντυγχανει sine additam cum κ*ABDFG 67** d* g arm zoh Or^{1,199} bis et ²²¹ etc ... ς (Gb⁰⁰) add υπερ ημων cum κ*CKLP al fere omn d*** f vg syrutr cop armedd Eusps⁵⁶⁶ Didtriss al mu

^{27.} Eparron cum n (:: cf Ioh 5, 39. 7, 52. Ro 11, 33. 1 Co 2, 10. 1 Pe 1, 11 Apoc 2, 23, quibus locis omnib eadem forma plus auctoritatis quam h. l. habet) ... 5 Ln Ti Eperron cum ABCDFGKLP rell

^{28.} συνεργει sine additam cum κCDFGKLP al omn^{vid} vg syrutr cop arm Clem⁵⁵⁴ Or 4,837 469not 463 not bis etint 4,609 Euspa 258 al mu ... Ln add ο θεοσ cum AB, item Or 2,569 | εισ αγαθον cum κABCDFGKP etc ... Lned min εισ το αγαθον cum L al fere 90 Clem ²⁸⁴ Or 4,468 sem etc

^{32.} αλλα cum nbd*fg...ς αλλ cum Acd*cK^{sil}LP al certe pler | τα παντα... D*fg arm om τα

^{33.} δ δικαιῶν' 84 τίσ etc ... Gb Ln δ δικαιῶν; 34 τίσ, posteaque Gb δ ἀποθανῶν; et ἐγερθείσ; et θεοῦ; et cum Gb etiam Ln ὑπὲρ ἡμῶν; 34. χριστ. ιησονσ cum κας GL 5. 17. 31. 33. 67** 73. 80. fg vg cop arm aeth Orint 607 Didtri 458 etc ... ς Τι χριστοσ (sine 1ησ.) c. BDER sine και cum κακς S. 15. 17. 33. 35. 39. 61. 73. al am ατορ arm aeth Orint 607 Didtri 483 al ... ς Τὶ add και c. Def Gkl al plu it vgcle etc εγερθείσ sine additam cum καβ BERFGKl al plu it vgcle etc εγερθείσ sine additam cum καβ BERFGKl al plu it vgcle etc fu demid harl* tol) go cop Γινίτ 507 Orint 607 Didtri 428 Chr 660 bis Cyr act 58 al mu ... ς Τὶ οσ και εστ., Ln οσ [και] εστιν cum καβ DERFGKL al plu d*** e f g am harl** syrp Cyrhr² 200

9. 2.

35 τίσ ήμασ χωρίσει ἀπὸ τῆσ ἀγάπησ τοῦ Χριστοῦ; θλίψισ ή 36. 36 στενοχωρία η διωγμόσ η λιμόσ η γυμνότησ η κίνδυνοσ η μάχαιρα; 36 καθώσ γέγραπται ότι ένεκεν σοῦ θανατούμεθα ὅλην την ημέ- το ακ, ελογίσθημεν ώσ πρόβατα σφαγησ. 37 ἀλλ' ἐν τούτοισ πάσιν υπερτικώμεν δια του αγαπήσαντος ήμασ. 38 πέπεισμαι γαρ ότι ούτε θάνατος ούτε ζωή, ούτε άγγελοι ούτε άρχαί, ούτε ένεστώτα ούτε μελλοντα, ούτε δυνάμειο 39 ούτε ύψωμα ούτε βάθος ούτε τις κτίσις έτέρα δυνήσεται ήμας χωρίσαι από της άγαπης του 35 θεού τησ έν Χριστώ Ιησού τῷ χυρίω ημών.

IX.

1 'Αλήθειαν λέγω έν Χριστῷ, οὐ ψεύδομαι, συνμαρτυρούσησ 1 ΤΙ 2.7 μοι της συνειδήσεως μου έν πνεύματι άγίω. 2 ότι λύπη μοί έστιν

TISCHENDORF, N. T. Ed. 8. critica minor.

^{35.} τισ ... FG d* f g m42 vgcle (et. fu* demid al, non item am fuvict) arm (is et. v. 34 TIG OUP) Orint 4,601 add OUP | TOU XQIGTOU CUM ACDE FGEL al pler de f g m49 vg go syrsch cop arm aeth Or1,318 (ed Delar) et 2,631 et 3,640 al plu ... NB 7. 74. 76. 91. 123. 238. asor* floriac Or 1, 316 (edd ante Delar) etint2,70. 870 al plu του θεου. Praetereaque B Orint 2,70. 4,568 add THE EV XQUETO 19501

^{36.} evener c. nabdefgl al plus10 Clem 585 etc ... 5 (= Gb Sz) evenos c. CK al plu Dial817 al plu

^{37.} δια του αγαπησαντος cum nabckl al omnvid syrutr cop arm go Clem 585 al plu DEFG de f g vg Tertgnost 13 (pro co qui nos dilexit) al δια τον αγαπησαντα

^{38.} ayyelos et. Clem 606 Or 1,316 etint 1, 141. 2, 462. 4, 608 etc ... DEFG d e f g cop Ambret al αγγελοσ | ουτε αρχαι sine additam et. Clem 606 Or 1,816 etint 2.462 et 3,883. 963 et 4,568 etc ... c 1. 30. 44. 46. 63. 73. al8 syrp c.* Orint 1,141 et 4,459 al mu add outs shouses. Item DE d** et *** e praem ουτε εξουσια | ουτε δυναμεισ (p* δυναμισ, item d e f g fu Or int 459 etc) hoc loco cum nabcdefg etc ... 5 (= Gb Sz) ante ov. evectw. ουτε μελλ. pon cum κL al pler (vgcle demid harl**) syrach go Chr 668 et 1,781. 4,880 etc

^{39.} TW RIGIN et. Clemeos Or 1,816 etc ... ACFG (non item f g) TOU RIGIO

IX. 1. EV XQUOTO CUM NABCDCKL etc ... D*EFG d e f g armedd Orint 4,459 Athint 777 Ambret add 17001 | συγμαρτ- cum nab*cdefg nscr ... 5 Ln συμμαρτ- cum B³K^{sil}L al pler

μεγάλη καὶ ἀδιάλειπτος οδύνη τῷ καρδία μου. 3 ηὐχόμην γὰρ ἀνάθεμα είναι αὐτὸς ἐγὰ ἀπὸ τοῦ Χριστοῦ ὑπὰρ τῶν ἀδελφῶν μου τῶν συγγενῶν μου κατὰ σάρκα, 4 οἴτινές εἰσιν Ἰσραηλεῖται, ὧν ἡ νίοθεσία καὶ ἡ δόξα καὶ αἱ διαθῆκαι καὶ ἡ νομοθεσία καὶ ἡ λατρεία καὶ αἱ ἐπαγγελίαι, 5 ὧν οἱ πατέρες, καὶ ἔξ ὧν ὁ Χριστὸς τὸ κατὰ σάρκα. ὁ ὢν ἐπὶ πάντων θεὸς εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας, 1,25 ἀμήν. 6 Οὐχ οἱον δὲ ὅτι ἐκπέπτωκεν ὁ λόγος τοῦ θεοῦ. οὐ γὰρ πάντες οἱ ἔξ Ἰσραήλ, οἱτοι Ἰσραήλ 7 οὐδ' ὅτι εἰσὶν σπέρμα. Ηβραάμ, πάντες τέκνα, ἀλλ' ἐν Ἰσαὰκ κληθήσεταί σοι σπέρμα. 8 τοῦτ ἔστιν, οὐ τὰ τέκνα τῆς σαρκὸς ταῦτα τέκνα τοῦ θεοῦ, Θα 4,28 ἀλλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐπαγγελίας λογίζεται εἰς σπέρμα. 9 ἐπαγγελίας Gn 18,20 γὰρ ὁ λόγος οὖτος κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον ἐλεύσομαι καὶ ἔσται Gn 25,21 τῷ Σάρρα νίος. 10 οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ Ἡεβέκκα ἔξ ἐνὸς κοίτην ἔχουσα, Ἰσαὰκ τοῦ πατρὸς ἡμῶν 11 μήπω γὰρ γεννηθέντων μηδὲ πραξάντων τι ἀγαθὸν ἢ φαῦλον, ἴνα ἡ κατ ἐκλογὴν πρόθεσις

^{3.} ηυχομην cum naberg al plu Eusps⁴⁴³ etmai²⁹⁵ al mu ... dekl al fere²⁵ Oreat cor ²⁵³ ευχομην | αναθ. ειναι (n ει. αν.) αυτοσ εγω hoc ordine (Gb') cum (n) abdefg 5. d ef g go syrp Orint^{4,610} etc ... 5 αυτ. εγω αναθ. ειν. cum ckl al fere omn vg etc | των συγγεν. μου ... d*g (non f) go Orint⁶¹¹ ⁶¹² Chr ⁶⁶⁸ al om μου

^{4.} ισφαηλείται cum nab*d*ffg ... ς Ln -λίται cum derl al omnvid | αι διαθηκαι cum nek al omnvid d e f g am harl* tol (allachm) go syrutr (et. p mg και διαθηκαι) cop arm Orint,610. 611. 634. 639 Chr 668 Ερίρh⁹⁷⁸ al mu ... Ln η διαθηκη cum bdeffe vgcle fu demid harl** aeth Ps-Ath²,353 al (a om ων η usq επαγγ.)

^{5.} επι παντων (Tertprax 18 Novaitri 18 Orintéi2 etc super omnia) ... Cyr iulian 328 bis επι παντασ, Irint 205 Victorinari 1 super omnies | ο ων επι πα. θεσσ: haec verba cum ο χριστοσ coniungunt Irint 205 Hippphilos 339 etnoeté Tertprax Orintéi2 Cyp297 Ath 726 etc. At antiquitas Christiana luculenter etiam testatur verba ο ων επι etc non cum ο χριστοσ coniungen da esse. Ita solemniter deus pater ο ων επι παντων θεοσ audit apud Eus dem 188 et 240 et saep. Consentit autem cum Eus iam Ign intpol 288 et 288 Photmani 3,14 Cyrlul 397 (contra 388). Item Cyract ubi ad probandum "οτι χριστοσ ο θεοσ" (Cyract 285) ex ipsa ad Rom. ep. testimonia singulari studio petuntur, eo loco prosus abstinent.

^{6.} ισραηλ sec cum nabkl al pler tol cop etc ... DRFG 63. 66** vg arm Orint 2,138. 280 al ισραηλιται (DF -λειται, d* istrah-)

^{8.} τουτ εστιν sine οτι cum κ*AB*DEFGKL al pler vg Orint⁶¹² etc ... κ°CB²
37. 116. arm add οτι

τοῦ θεοῦ μένη, οὐκ εξ έργων άλλ' έκ τοῦ καλοῦντος, 12 έρρεθη αὐτη ότι ὁ μείζων δουλεύσει τῷ ἐλάσσονι, 13 καθώσ γέγραπται Gn 25, 23

τὸν Ιακώβ ηγάπησα, τὸν δὲ Ἡσαῦ ἐμίσησα.

Mal 1, 2, 3

14 Τί οὖν ἐροῦμεν; μὴ ἀδικία παρὰ τῷ θεῷ; μὴ γένοιτο. 15 τῷ Μωϋσεῖ γὰρ λέγει έλεήσω ον αν έλεῶ, καὶ οἰκτειρήσω ον Εκ 83, 19 αν οικτείρω. 16 αρα οὐν οὐ τοῦ θελοντοσ οὐδὲ τοῦ τρέχοντοσ, αλλα τοῦ ελεῶντοσ θεοῦ. 17 λέγει γὰρ ή γραφή τῷ Φαραώ ὅτι Εx 9, 16 είσ αὐτὸ τοῦτο εξήγειρά σε, ὅπωσ ἐνδείξωμαι έν σοὶ τὴν δύναμίν μου, καὶ ὅπωσ διαγγελη τὸ ὅνομά μου ἐν πάση τη τη 18 ἄρα $^{\text{Ex 7},3}$ οὖν δν θέλει ἐλεεῖ, ὃν δὲ θέλει σκληρύνει. 19 Έρεῖσ μοι οὖν τί έτι μέμφεται; τῷ γὰρ βουλήματι αὐτοῦ τίσ ἀνθέστηκεν; 20 δ ανθρωπε, μενούνγε σὸ τίσ εἰ ὁ ἀνταποκρινόμενος τῷ θεῷ; μὴ ἐρεῖ $\frac{E_8}{29}, \frac{45}{9}$ τὸ πλάσμα τῷ πλάσαντι τί με ἐποίησασ οὖτωσ; 21 η οὐκ ἔχει έξουσίαν ο κεραμεύσ του πηλού έκ του αύτου φυράματος ποιήσαι ο μεν είσ τιμην σκεύοσ, ο δε είσ ατιμίαν; 22 εί δε θελων ο θεόσ ενδείξασθαι την όργην και γνωρίσαι το δυνατον αύτου ήνεγκεν έν πολλή μακροθυμία σκεύη δργήσ κατηρτισμένα είσ απώλειαν, 23 καί

Dam ... ς post τω (i. e. τω γαρ μω,) cum AKL al longe plu Chr 679 Thdrt al

16. ελεωντοσ cum nab*defgp 89. ... ς ελεουντοσ cum b³k al pler 18. eless cum na BDCK LP al omnvid Orsaepe etc ... Ti elea cum D*FG

20. μενουνγε (Β μενουν) post ω ανθο. cum *AB 37. 47* 116. Or 1,182 Dam ... 5 Ti ante w av 90. cum nedekle al pler syrutr cop go Orter al ... D*FG 14. d e f g vg aethutr etc om μενοινγε

23, xas sva cum hadeforly al pler d e f g syrutr etc ... B als vg 45 *

^{11.} φαυλον (Gb") cum нав 23. 37. 47. 57. 67** 80. Or^{1,205} et^{4,84· 85} Dam ... ς κακον cum Defgkl al pler Chre75 al | προθεσισ του θεου cum NABDEFGKLP al longe plu d e f g vg Or 1,905 etc ... 5 (= Gb Sz) του θεου προθεσισ cum minusc paucvid Chr675 montf

^{12.} ερφεθη cum nab*d*fgkp etc ... ς εφρηθη cum B8D**cel al plu 15. $\mu\omega\nu$ - cum negkle etc ... ς (= Gb Sz) Ln $\mu\omega$ - cum abde al sat mu. Item -σει cum κΒ3FG al mu Chrmose 2 Dam ... ς Ln Ti -ση cum AB* DEELP al plu Chre79 Thdrt | γαρ post τω μω. cum nBDEFGP 47. 116.

^{19.} μοι ουν cum NABP 37. 47. 57. 93. go syrp Or 1,189 Dam ... 5 ουν μοι cum DEFGEL al pler d e f g vg cop Or 1,114. 2,116 etint 2,140. 4,618 al | TL ets cum MAKLP al omnvid d*** e (f) vg syrutr cop arm aeth Or 1,114. 189 et 2,116 etc ... 5 Ti τι οιν ετι cum BDEFG d* g Orint 2,140 | τω γαρ cum NABDEFGELP al longe plu de f vg rell Orsaep etc ... 5e (non item 5 Gb Sz) om yaq cum minusc paucvid g

ίνα γνωρίση τον πλούτον τησ δύξησ αὐτοῦ ἐπὶ σκεύη ελέουσ, ἃ προητοίμασεν εἰσ δόξαν; 24 οὐσ καὶ ἐκάλεσεν ἡμᾶσ οὐ μόνον ἐξ Ἰουδαίων ἀλλὰ καὶ ἔξ ἐθνῶν, 25 ώσ καὶ ἐν τῷ Ὠσηὲ λέγει κα-Hos 2, 25 λέσω τὸν οὐ λαόν μου λαόν μου καὶ τὴν οὐκ ἡγαπημένην ἡγαπημέ-

Hos 1, 10 νην, 26 καὶ ἔσται ἐν τῷ τόπφ οῦ ἐρρέθη αὐτοῖσ' οὐ λαόσ μου ύμεισ, έκει κληθήσονται νίοι θεού ζώντος. 27 Ήσαιας δε κρά-Es 10, 22 s ζει ύπερ τοῦ Ισραήλ εαν ή ὁ αριθμὸσ τῶν νίων Ίσραήλ ώσ ή

άμμος της θαλάσσης, τὸ ὑπόλειμμα σωθήσεται. 28 λόγον γὰρ συντελών καὶ συντέμνων ποιήσει κύριοσ ἐπὶ τῆσ γῆσ. 29 καὶ Εε 1, 9 καθώσ προείρηκεν Ἡσαΐασ εἰ μὴ κύριοσ Σαβαώθ ἐνκατέλιπεν

ημίν σπέρμα, ώσ Σόδομα αν έγενηθημεν και ώσ Γόμορρα αν ωμοιώθημεν.

30 Τί οὖν έροῦμεν; ὅτι ἔθνη τὰ μὴ διώκοντα δικαιοσύνην κατέλαβεν δικαιοσύνην, δικαιοσύνην δε την έκ πίστεωσ, 31 Ίσραίλ δε διώκων νόμον δικαιοσύνησ είσ νόμον ουκ έφθασεν. 32 διατί; ότι ουκ έκ πίστεωσ άλλ' ώσ έξ έργων προσέκοψαν τῷ λίθο του

Orint al om | εἰσ δόξαν; (ita et. c Sz Ln ed mai) ... Gb εἰσ δόξαν et Lned min slo dočav.

^{26.} ερφεθη c. NAB*D*KP al20 Euthalcod etzacag 551 Thdrt Dam Thphyl ... 5 toon on c. BBocel al plu | autois cum NADKLP (E ou toon outou) al omnvid d*** e vg (et. fu al) cop syrP go aeth ... B* am demid tol harl om. Atque hinc Ln see. [autoio]

^{27.} υπολειμμα cum κ*AB Eusdem 62. 64 etesa 390 ... ς καταλειμμα (:: ut LXX) cum sadefgklp al fere omn Thdrt

^{28.} σι ντεμνών sine additam cum n*AB 28* 47* 67** syrsch cop aethutr are Eusdem 64 etesa 399 Dam Augeiv dei 17,5 ... 5 Ti add ev δικαιοσινη, οτι λογον συντετμημενον (:: ut LXX) cum schefgklp al pler d et g vg syrP go arm (om οτι) Eusdem 62 al

^{29.} ενκατ - c. NDEFG ... 5 Ln Ti εγκατ - c. ABRLP. Praeterea -λιπεν dedimus cum NBD* etc ... ADCEFGKLP etc -λειπεν | ωμοιωθημ. cum NBD EKsil al pler ... Ti ομοιωθημ. cum AFGLP al paucvid

^{31. 210} vonov sine additam cum n*ABDEG 47. 67** 140, (17. 61. oscr om ipsum εισ νομ. una cum δικαιοσινησ quod sequi solet) d* e g cop Or int 4,618 et619 et620 et2,469 Procopesa 135 (ad Esa 8, 14) Dam Ambretcom ... 5 (Gb0) Ti add dixacogung cum ser(cum obelo)kir al pler d*** f vg go syrutr arm Chr 685 Euthalcod Thdrt Thdormop cat 365

^{32.} εξ εργων sine additam cum N*ABFG 6. 9. 47txt 67** f g vg cop Orint 618. 619 Ambrst ... 5 (Gb00) add vonor cum NCDERLP al pler de ge syrutr arm Chr 686 Thdormop 85 Thdrt Dam al | προσεκοψ. sine γαρ

προσκόμματος, 33 καθώς γέγραπται ίδου τίθημι έν Σιών λίθον 20,16. προσχόμματος και πέτραν σκανδάλου, και ο πιστεύων έπ αυτώ 10, 11 οὐ καταισχυνθήσεται.

X.

1 'Αδελφοί, ή μεν εὐδοκία τῆσ ἐμῆσ καρδίασ καὶ ἡ δέησισ πρὸσ τὸν θεὸν ὑπερ αὐτῶν εἰσ σωτηρίαν. 2 μαρτυρῶ γὰρ αὐτοῖσ οτι ζήλον θεού έχουσιν, άλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν 3 άγνοοῦντεσ γὰρ κω », » την τοῦ θεοῦ δικαιοσύνην καὶ την ίδιαν δικαιοσύνην ζητοῦντεσ στησαι, τῆ δικαιοσύνη τοῦ θεοῦ οὐχ ὑπετάγησαν. 4 τέλος γὰρ νόμου Χριστόσ είσ δικαιοσύνην παντί τῷ πιστεύοντι. 5 Μωϋσῆσ γὰρ γράφει ότι τὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ νόμου ὁ ποιήσασ ἄνθρωποσ Gals, i

c. n*ABD*FG 47txt aser* d e f g am fu tol go cop Orinte18. 619 Ambrat Dam. Praeterea Ln ante προεκοψαν non interpunxit ... ς (Gb⁰⁰) add you cum acocekte al pler vgcle demid harl syrutr arm Chr 686 al

^{33.} o nisteums sine mas cum nabders 47. d* e f g go syrsch cop aeth utr Ors, see etc ... \$ (Gb00) praem mas cum ELP al pler d*** vg syrP arm Didtri al

Χ. 1. η δεησισ (P add μου) προσ cum nabdefgp 47. arm Cyrcat niceph 1,1246 ... ς η δεησ. η (Gb00) προσ cum KL al pler Chr 667 al | υπερ GUTWY CUM NABDEFGP 6. 10. 17. 47txt 71. 93. 137. 12lect d efg vg go syrutr cop arm etc ... ς (= Gb Sz) υπ. του ισραηλ cum kl al pler Thart | seo σωτηριαν sine sorte cum n*ABDEPG 47txt 71. 219* 12lect d* e f g go syrach arm etc ... ; (= Gb Sz) praem eotiv cum ncklp al pler etc

³ THY I GIAN GINGLOGUYNY (F - YHO) C. NFGKL al pler (37. Sinas, post (117.) de f g go syrutr aethutr Irint 241 Tertmarc 5,14 (deum enim ignorantes et suam iustitiam sistere quaerentes) Orint 620. 658 Chr 687 (et. moscc) et 5,41 etc ... Gboo Ln om δεκαιοσυνήν cum abder 47txt 178. 8lect d*** e vg cop arm Clem451 Orint 619 Basbapt 648. 684 etc

^{5.} μωνσ- cum nBFGK al plu ... ς μωσ- cum ADE (non d e) LP al plu ors ante the discoourse cum *AD* 17* 67** vg (cop) Orint 621 et ter Dam Ambret Cassiodro 28 ... 5 Ln Ti post vouov pon cum nebder FGELP al pler (115. om) de f g syrutr go Chrese Thdrt al | 279 EX TOHOU CUM NB ... & Ln Ti την (D* τησ) εκ του νο. cum Defgklp etc o ποιησασ sine additam cum n*ADE 6. 9. 47. 67** vg Orintesi et ter Dam ... 5 Ti add auta, Ln [auta] cum nebfeklp al pler (17*

Τήσεται ἐν αὐτῆ. 6 ἡ δὲ ἐκ πίστεωσ δικαιοσύνη οὕτωσ λέγει μὴ

ρι \$0,11-14 εἴπησ ἐν τῷ καρδία σου τίσ ἀναβήσεται εἰσ τὸν οὐρανόν; τοῦτ
ἔστιν Χριστὸν καταγαγεῖν 7 ἢ τίσ καταβήσεται εἰσ τὴν ἄβυσσον; τοῦτ ἔστιν Χριστὸν ἐκ τεκρῶν ἀναγαγεῖν. 8 ἀλλὰ τί λέγει;
ἐγγύσ σου τὸ ἡῆμά ἐστιν, ἐν τῷ στόματί σου καὶ ἐν τῷ καρδία
σου τοῦτ ἔστιν τὸ ἡῆμα τῆσ πίστεωσ ὁ κηρύσσομεν. 9 ὅτι ἐὰν
ὑμολογήσησ ἐν τῷ στόματί σου κύριον Ἰησοῦν, καὶ πιστεύσησ ἐν
τῷ καρδία σου ὅτι ὁ θεὸσ αὐτὸν ἤγειρεν ἐκ νεκρῶν, σωθήσῃ
10 καρδία γὰρ πιστεύεται εἰσ δικαιοσύνην, στόματι δὲ ὁμολογεῖται
25.8,15 εἰσ σωτηρίαν. 11 λέγει γὰρ ἡ γραφἡ πᾶσ ὁ πιστεύων ἐπ αὐτῷ
οὐ καταισχυνθήσεται. 12 οὐ γάρ ἐστιν διαστολὴ Ἰουδαίου τε καὶ
5,22 Ελληνοσ ὁ γὰρ αὐτὸσ κύριοσ πάντων, πλουτῶν εἰσ πάντασ τοὺσ
λείτ,21 ἐπικαλουμένουσ αὐτόν. 13 πᾶσ γὰρ ὑσ ᾶν ἐπικαλέσηται τὸ ὅνομα
κυρίου σωθήσεται. 14 πῶσ οὖν ἐπικαλέσωνται εἰσ δν οὐκ ἐπίστευσαν; πῶσ δὲ πιστεύσωσιν οῦ οὐκ ἤκουσαν; πῶσ δὲ ἀκούσονται
χωρίσ κηρύσσοντος; 15 πῶσ δὲ κηρύξωσιν ἐὰν μὴ ἀποσταλῶσιν;
Εκ 52,7 καθῶσ γέγραπται ὡσ ώραῖοι οἱ πόδεσ τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ
ἀγαθά.

^{37*} ταυτα) syrutr | εναυτη (Gb') cum κ*AB 17. 47. 80. da* eta* e vg go cop Orint 621 etter 623 Dam ... ς Ti εν αυτοισ cum κ*DEFGKLP al pler syrutr Chr688 Thdrt Ambret

^{6.} εν τη καρδια (ut et. 5 Wtst Gb Sz): 50 om τη, ex errore ut vdtr

^{8.} λεγει sine η γραφη cum NABKLP etc ... DE al plus od e vgcle am fu harl arm Or 3,243 etc add η γραφη. Item praem η γραφη FG fg cop aeth

^{9.} ομολογησησ ... B 71. Clem 607 (Cyrsemel?) add το εημα | κυειον ιησοιν cum nadefighte al pler de f g vg syrutr arm go Irint 200 Or int 2,175 etc ... B cop Clem 607 Cyresa 108 etioh 762 οτι κυειοσ ιησοιν

¹⁴ επικαλεσωνται cum nabdefg 73. 115. a^{scr}...ς Τὶ επικαλεσονται cum klp al pler Clem⁴⁴² etc | πιστευσωσιν cum nabdefgp 70. 73. 109. Chr⁶⁹⁷ exmosc ¹...ς Τὶ πιστευσουσιν c. akl all pler Clem⁴⁴² etc | ακουσουσιν c. α c. n*Defgkp all¹⁰ Dam ...ς Τὶ ακουσουσιν cum l all plu Clem ⁴⁴² Ath ^{2,4} Chr⁶⁹⁷ montf Thart ... Ln ακουσωσιν cum na²(* latet) β all¹³

^{15.} κηριζωσιν cum habdeklp 1. 4, 17. 23. 33. 43. 73. 76. 93. 115. ascr Chr⁶⁹⁷ exmosc² Euthalcod ... ς Ti κηριζουσιν c. minusc pler Clem ⁴⁴² al; fg εκηρυσσουσιν | των ευαγγελίζ, τα αγ. sine τ. ευαγγ. ειρ. cum habc 47txt 62. 71. 109. sah cop aethuir Clem ⁴⁴² Or ^{4,11} etint 4,466 al ... ς (Gb⁰⁰) Ti praem των ευαγγελίζομενων ευρηνήν cum ην⁰DEFGELP al pler de f g vg syrutr arm go Chr⁶⁹⁷ al | τα αγαθα c. η βρετεκί

16 Άλλ οὐ πάντες ὑπήκουσαν τῷ εὐαγγελίῳ. Ἡσαΐασ γὰο 10 12, 38 λέγει κύριε, τίσ ἐπίστευσεν τῷ ἀκοῷ ἡμῶν; 17 ἄρα ἡ πίστις ἐξ ἀκοῆς, ἡ δὲ ἀκοὴ διὰ ἡήματος Χρηστοῦ. 18 ἀλλὰ λέγω, μὴ οὐχ Ρε 18 (19), 5 ἤκουσαν; μενοῦνγε εἰσ πᾶσαν τὴν γῆν ἔξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν, καὶ εἰσ τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης τὰ ἡήματα αὐτῶν. 19 ἀλλὰ λέγω, μὴ Ἰσραὴλ οὐκ ἔγνω; πρῶτος Μωϋσῆς λέγει ἐγὼ παραζηλώσω ὑμᾶς ἐπ' οὐκ ἔθνει, ἐπ' ἔθνει ἀσυνέτω παροργιῶ ὑμᾶς. Dt 32, 21 20 Ἡσαΐας δὲ ἀποτολμᾶ καὶ λέγει εὐρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητοῦσιν, Εε 85, 1 ἐμφανὴς ἐγενόμην τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν. 21 πρὸς δὲ τὸν Ἰσραὴλ λέγει ὅλην τὴν ἡμέραν ἐξεπέτασα τὰς χεῖράς μου πρὸς λαὸν Εε 85, 2 ἀπειθοῦντα καὶ ἀντιλέγοντα.

XI.

1 Λέγω οὖν, μὴ ἀπώσατο ὁ θεὸσ τὸν λαὸν αὐτοῦ; μὴ γένοιτο [28 03 (04), 14 καὶ γὰρ ἐγὰ Ἰσραηλείτησ εἰμί, ἐκ σπέρματος ᾿Αβραάμ, φ υλῆσ Bεν-

al fere omn arm Clem 443 Chr 697 Euthal 558 Euthal cod Thdrt ... Gb oo Ln om 762 C. N°ABCD EFGP 47txt 178. Or 4,11 Eusdem 89 Dam

^{17.} χοιστου cum κ*BCD*z 6, 9. 23. 47txt 49. 57. 67** d e vg go sah cop arm aethro Orint 4,626. 637 al ... ς Ti θεου cum κcadbetcklp al pler (ascr του θε.) syrutr aethpp Clem 442 Ps-Ath 494 Thdorant 263 etmop 88 al ... FG fg Hil⁸⁷² plane om

^{19.} μη εσρα. Ουχ εγνω cum nabcD*etcefgp al10 d e f g vg etc ... ς (= Gb Sz) μη ουχ εγν. εσρα. cum DbL al pler syrutr Thdrt Thphyl | μωυσ- cum necfglp al plu etc ... ς (= Gb Sz) μωσ- cum ade al sat mu | επ εθνει cum nabc3ds 37. 73. Clem 461 ... ς Τὶ επι εθνει cum fglp al pler Chr⁷⁰⁰ Thdrt Dam

^{20.} αποτολμα και cum nabcle al omnvid d** vg syrutr rell ... D*etce fg d* e fg om | ευρεθην sine εν cum nacdbetcele al omnvid d e vg Clem⁴⁵¹ etc ... Ln add [εν] cum bd*rg fg Ambret | εμφα. (fg ενφ-) εγενομην cum nacdbetcefgle al omnvid fg vg Clem ⁴⁶¹ al ... Ln add [εν] cum bd*. Item d e Ambret inventus sum inter eos.

XI. 1. τ. λα. (κλης. FG) αυτου sine additam cum n*BCD°E(FG)LP al fere omn f g vg syrutr sah cop arm aeth go Orinte29 etc ... Ln add ον προεγνω c. n°ad* 76. d* Chr⁷⁰² etc | ισραηλειτησ cum nab* ... ς Ln -λετησ cum b³CDEFGLP etc | βενιαμειν cum nabc 17. 37. 62. ... ς -μιν cum defgP al pler

ιαμείν. 2 ουκ απώσατο ο θεοσ τον λαον αυτου δν προεγνω. η ουκ οίδατε εν Ήλεία τι λέγει η γραφή, ώσ εντυγχάνει τῷ θεῷ 1 Rg 19,10 κατὰ τοῦ Ισραήλ; 3 κύριε, τοὺσ προφήτασ σου ἀπέκτειναν, τὰ θυσιαστήριά σου κατέσκαψαν, κἀγὼ ὑπελείφθην μόνοσ καὶ ζητουσιν τὴν ψυχήν μου. 4 ἀλλὰ τι λέγει αὐτῷ ὁ χρηματισμόσ; κατελιπον εἰμαυτῷ ἐπτακισχιλίουσ ἄνδρασ, οἴτινεσ οὐκ ἔκαμψαν γόνυ τῷ Βάαλ. 5 οῦτως οὐν καὶ εν τῷ νῦν καιρῷ λεῖμμα κατ ἐκλογὴν χάριτος γέγονεν 6 εἰ δὲ χάριτι, οὐκέτι εξ ἔργων, ἐπεὶ ἡ χάρισ οὐκέτι γίνεται χάρισ. 7 Τί οὐν; δ ἐπιζητεῖ Ισραήλ, τοῦτο οὐκ ἐπευχεν, ἡ δὲ ἐκλογὴ ἐπέτυχεν οἱ δὲ λοιποὶ ἐπωρώθησαν, 8 καθάπερ

οὐκέτι γίνεται χάρισ. 7 Τί οὖν; ὅ ἐπιζητεῖ Ἰοραήλ, τοῦτο οὖκ ἐπισες. 4 ἐτυχεν, ἡ δὲ ἐκλογὴ ἐπέτυχεν οἱ δὲ λοιποὶ ἐπωρώθησαν, 8 καθάπερ γέγραπται ἔδωκεν αὐτοῖσ ὁ θεὸσ πνεῦμα κατανύξεως, ὸφθαλμοὺσ τοῦ μὴ βλέπειν καὶ ὧτα τοῦ μὴ ἀκούειν, ἔωσ τῆσ σήμερον ἡμέρασ. 9 καὶ Δαυεὶδ λέγει γενηθήτω ἡ τράπεζα αὐτῶν εἰσ παγίδα καὶ εἰσ θήραν καὶ εἰσ σκάνδαλον καὶ εἰσ ἀνταπόδομα αὐτοῖσ, 10 σκοτισθήτωσαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν τοῦ μὴ βλέπειν, καὶ τὸν νῶτον

αύτων διαπαντός σύνκαμψον.

11 Λέγω οὖν, μὴ ἔπταισαν ἴνα πέσωσιν; μὴ γένοιτο ἀλλὰ τῷ 10,10 αὐτῶν παραπτώματι ἡ σωτηρία τοῖο ἔθνεσιν, εἰσ τὸ παραζηλῶσαι αὐτούσ. 12 εἰ δὲ τὸ παράπτωμα αὐτῶν πλοῦτοσ κόσμου καὶ τὸ

ηλεια cum bfg (cf et. alibi) ... ς Ln Ti ηλια cum macdelp al certe
pler | κατα τ. ισρα. sine additam c. κcabcdefgp etc ... ς (= Gb Sz)
add λεγων cum κ*L al pler (bscr* λεγω) syrsch aeth Thphyl Oec

^{3.} τα θυσιαστ. sine copula cum κ*ABCFGP al¹⁰ d e f g vg sah cop Or^{int} ^{2,462} et^{4,629} al ... 5 (Gb⁰⁰) praem και c. DEL al pler syr^{utr} arm aeth Iustdial ³⁹ Chr⁷⁰³sem et⁷⁰⁴ al

^{4.} κατελιπον cum nede al plu ... ACFGLP al -λειπον

λειμμα ut D^CELP etc, B⁸ al λημμα ... NAB*CD*FG al λιμμα. Similiter 9, 27 B* υπολιμμα, FG καταλιμμα, 8ed NAB⁸DELP -λειμμα

^{6.} ουκετ. γιν. χαρισ sine additam cum κ*ACDEFGP 47txt de f g vg sah cop arm Orint θ29 ss Dam Ambret relllat ... ς (= Gb Sz) Ti add ει δε εξ εργων, ουκετι εστι (B om) χαρισ, επει το εργον ουκετι εστιν εργον (Β χαρισ) cum κ^c(B)L al fere omn syrutr (aeth) Chr 705 txt et Thdrtxxt (sed neuter attigit in comm) Gennadcat 892

τουτο cum mabcderglp al plus⁶⁰ Chr⁷¹⁰ exmosc² et ^{8,61} ... ς (= Gb Sz) τουτου cum minusc mu Chr⁷¹⁰txt et com al | Ln ἐπέτυχεν; ή δὲ

^{8.} καθαπερ c. nb ... ς Ln Ti καθωσ cum acdergle al omnvid etc

^{10.} συνκαμψ- cum nB*D*FG ... ς Ln συγκαμψ- cum AB\$CDCELP

ηττημα αὐτῶν πλοῦτοο ἐθνῶν, πόσφ μᾶλλον τὸ πλήρωμα αὐτῶν. 13 ὑμῖν δὲ λέγω τοῦς ἔθνεσιν. ἐφ᾽ ὅσον μὲν οὖν εἰμὶ ἐγὼ ἐθνῶν ἀπόστολος, τὴν διακονίαν μου δοξάζω, 14 εἴπως παραζηλώσω μου τὴν σάρκα καὶ σώσω τινὰς ἔξ αὐτῶν. 15 εἰ γὰρ ἡ ἀποβολὴ αὐτῶν καταλλαγὴ κόσμου, τίς ἡ πρόσλημψις εἰ μὴ ζωὴ ἐκ νεκρῶν; 16 εἰ δὲ ἡ ἀπαρχὴ ἀγία, καὶ τὸ φύραμα καὶ εἰ ἡ ὁίζα ἀγία, καὶ οἱ κλάδοι.

17 Εἰ δέ τινεσ τῶν κλάδων ἔξεκλάσθησαν, σὰ δὲ ἀγριέλαιος οὰν ἐνεκεντρίσθησ ἐν αὐτοῖσ καὶ συνκοινωνὸσ τῆσ ρίζησ τῆσ πιότητος τῆσ ἐλαίασ ἐγένου, 18 μη κατακαυχῶ τῶν κλάδων εἰ δὲ κατακαυχᾶσαι, οὰ σὰ τὴν ρίζαν βαστάζεισ ἀλλὰ ἡ ρίζα σέ. 19 ἐρεῖσ οὐν ἐξεκλάσθησαν κλάδοι ἴνα ἐγὼ ἐνκεντρισθῶ. 20 καλῶσ τῷ ἀπιστία ἔξεκλάσθησαν, σὰ δὲ τῷ πίστει ἔστηκασ. μὴ ὑψηλὰ φρόνει, ἀλλὰ φοβοῦ 21 εἰ γὰρ ὁ θεὸσ τῶν κατὰ φύσιν κλάδων οὐκ ἐφείσατο, οὐδὲ σοῦ φείσεται. 22 ἴδε οὐν χρηστότητα καὶ

^{13.} υμιν δε cum mabp 10, 31, 47, 73, 80, syrutr cop arm Thdrtcod Dam ... C υμω ουν ... ς Τὶ υμ. γαρ cum defel al pler d e f g vg go Chr ⁷¹⁵ al mu | μεν ουν cum mabcr cop Cyrosel³⁸ Dam ... ς Τὶ μεν tantum cum l al pler d*** e vg syrP aeth Chr ⁷¹⁵ etc ... defe al¹⁰ d* f g go arm plane om

^{15.} προσλ- c. NABDELP al fere omn ... cFG (sed f assumtio, g assumptio, ut et. Latt rell) k*cr* προλ-. Item -λημψεσ cum NABD*FG ... ς -ληψεσ cum B*CD****ELP al omn*rid

^{16.} εν δε cum κΒC*DEFGLP al omn'vid syrutr cop arm etc. Item quodsi d e f g vg Orint 600. 616. 687 Ambret al ... A εν γαρ, Irint 89 et si ... C² go aeth om copulam

^{17.} συγκοι- cum καβ*D*FG ... ς Ln συγκοι- c. B*CD°ELF al certe pler | τησ ριζησ sine και cum κ*BC cop (pinguedinis radicis olivae) Dam (sed com vdtr και agnoscere) ... ς Ln Ti τησ ριζ, και cum καρθείς BLF al omn*id vg go syrutr arm aeth Orint637 Chr**18 Thdrt Antioch**100 ... D* FG d f g Irint 804 et 844 om plane

^{18.} alla cum mbD* ... 5 Ln all cum ACDCFGLP al certe pler

κλαδοι (et. Sz) cum καΒCDCFGLP al⁴⁰ etc ... ς (Gb⁰⁰) Ti praem οι cum p* al sat mu etc | εγκεντο- c. καΒ*D*FG d^{scr} ... ς Ln εγκεντο- cum B³CDCLP al pler

^{20.}εξεκλασθ. c. nacobetcle al omn^{vid} Chr⁷¹⁹ Thdrt Antioch¹¹⁰⁰ Dam ... Ln εκλασθησαν c. BD*FG | υψηλα φρονει c. nab ... 5 Ti υψηλοφρονει cum cdfgle al omn^{vid} Or^{3,276} al

^{21.} ουδε σου sine μηπωσ c, RABCP 6. 42. 47txt 67** 73. 80. cop Orints,617.

αποτομίαν θεοῦ ἐπὶ μὲν τοὺο πεσόνταο αποτομία, ἐπὶ δὲ σὲ χρηστότησ θεού, έὰν έπιμένησ τῆ χρηστότητι, ἐπεὶ καὶ σὰ έκκοπήση. 23 κακείνοι δέ, έαν μη επιμένωσιν τη απιστία, ένκεντοισθήσονται 14, 4 δυνατόσ γάρ έστιν ο θεύσ πάλιν ένκεντρίσαι αὐτούσ. 24 εἰ γὰρ σὺ ἐκ τῆσ κατὰ φύσιν ἔξεκόπησ ἀγριελαίου καὶ παρὰ φύσιν ἐνεκεν-

τρίσθησ είσ καλλιέλαιον, πόσφ μάλλον ούτοι οί κατά φύσιν ένκεν-

τρισθήσονται τη ίδία έλαία.

25 Ου γάο θέλω ύμασ άγνοεῖν, άδελφοί, τὸ μυστήριον τοῦτο, ίνα μὴ ἢτε πας' ἐαυτοῖσ φρόνιμοι, ὅτι πώρωσισ ἀπὸ μέρουσ τῷ Ἰσραὴλ γέγονεν ἄχρισ οὐ τὸ πλήρωμα τῶν ἐθνῶν εἰσελθη, 26 καὶ ούτωσ πασ Ίσραήλ σωθήσεται, καθώσ γέγραπται ήξει έκ Σιών ο Ier 31, 33 ε ουόμενος, αποστρέψει ασεβείασ από Ίακώβ. 27 καὶ αυτη αυτοίσ η παρ' έμου διαθήκη, όταν άφελωμαι τὰσ άμαρτίασ αὐτών. 28 κατά μεν το ευαγγελιον έχθροι δι' ύμᾶσ, κατά δε την εκλογην άγαπητοι διά τουσ πατέρασ 29 άμεταμέλητα γάρ τα χαρίσματα καὶ ή κλησισ του θεού. 30 ώσπερ γαρ ύμεῖσ ποτε ηπειθήσατε τω

> 687. 638 Augps 65 et 72 et cont faust 9 al ... 5 Τι μηπωσ ουδε σου cum Dr GL al pler vg (ne forte nec tibi parcat) syrutr arm go Chr 119 Thdrt Antio 1100 Thehyl Oec Irint 264 | φεισεται cum MABCDFGLP al plus 75 Or 3,144. 246. 278 etc ... 5 (= Gb Sz) φεισηται cum minuse vix mu Chr 719 ed etcat 412

^{22.} αποτομια (Gb') cum κ*ABC 67** arm Or 8,246 Dam ... ς αποτομιαν cum no (sed v rursus deletum) DFGL al pler d f g vg Clem 140 Eusps 298 al | χρηστοτησ (Gb') cum ABCD* 67** (κ χρηστοτητοσ nec correctum) arm Or 3,246 Euspa 298 Dam ... 5 χρηστοτητα cum Dergl al pler d f g vg Clem Chr al | Seou sec c. NABCD* d* vg cop arm Dam Pelag ... 5 om cum DbetcroL al omuvid demid go syrutr aeth Clem 140 Or 3,246 etc | επιμενησ cum MBD* ... 5 Ln Ti επιμεινησ cum ACDeFGL al omnvid Clem 140 etc | Lned min exxonion,

^{23.} MANEUPOL CUM MABCDEG al 15 Dam ... 5 (= Gb Sz) MAL ENELPOL CUM L al longe plu Chr 719 Thdrt al | επομενωσιν cum κ*BD* ... ς Ln Ti επιμεινωσιν cum acacherge al omnvid Chr al | ενκεντο- bis, item v. sq ... 5 Ln eyx- : ut v. 19, ad quem vide, nisi quod A post ennerrous-Ingortas bis eyx- habet.

^{25.} παρ εαυτοισ cum acdl al pler Chr791 al ... Ln Ti εν εαυτοισ cum AB Dam ... FG 47. 67** d* f g vg Hil 1102 Augsaep etc sauroso

^{26.} αποστρεψει cum nabcd* 39. 47. 80. aeth Dam ... ς και αποστρεψει cum pbetcel al pler syrutr cop arm Or2,728 etc ... FG αποστρεψαι 30. ωσπ. γαφ sine και cum κaABCD*EFG al10 d f g cop aethutr go Orint

θεφ, νυν δε ήλεήθητε τη τούτων απειθεία, 31 ούτωσ καὶ ούτοι νυν ηπείθησαν τῷ ὑμετέρω ελέει ἵνα καὶ αὐτοὶ νῦν ελεηθῶσιν · 32 συν- Ga 3, 22 έκλεισεν γαρ ο θεόσ τους πάντας είς απείθειαν ίνα τους πάντας ελεήση. 33 Ω βάθος πλούτου καὶ σοφίας καὶ γνώσεως θεοῦ ώς ανεξεραύνητα τὰ κρίματα αὐτοῦ καὶ ανεξιγνίαστοι αἱ όδοὶ αὐτοῦ. Es 40, 13 34 τίσ γὰρ έγνω νοῦν κυρίου; ἢ τίσ σύμβουλοσ αὐτοῦ έγένετο; 35 η τίσ προέδωκεν αὐτῷ, καὶ ἀνταποδοθήσεται αὐτῷ; 36 ὅτι ἐξ [Es 40, 14) αὐτοῦ καὶ δὶ αὐτοῦ καὶ εἰσ αὐτὸν τὰ πάντα αὐτῷ ἡ δόξα εἰσ $\frac{1 \text{ Co 8}, 6}{\text{ Col 1}, 16}$ τούσ αίωνασ, αμήν.

16, 27

XII.

1 Παραχαλώ οὖν ὑμᾶσ, ἀδελφοί, διὰ τῶν οἰχτιρμῶν τοῦ θεοῦ, παραστήσαι τὰ σώματα ύμῶν θυσίαν ζῶσαν άγίαν τῷ θεῷ εὐάρεστον, την λογικήν λατρείαν ύμων 2 και μη συνσγηματίζεσθε τω

^{8,50} et4,640 etc ... 5 (Gb00) add xaı cum nepbetel al pler (e vg) syrutr

^{31.} υμετερω (et. 5 5e 1638 Wtst Gb Sz etc): 5e 1624 ημετερω cum 17. 37* 73. 114. 123. | vev ante elendwow cum NBD* 4** cop Dam; Ln [vev] ... 5 Ti om cum ADbetcefgl al pler d e f g vg syrutr arm aeth go Or int641 Chr722 al

^{32.} τουσ παντασ pri loc c. NABDCEL al omnvid syrutr (omnem hominem) cop arm go Orint2,355 et 4,641 etc ... D*FG d e f g vg Ir 50 etgr etint al mu τα (FG Ir50 om) παντα, omnia

^{33.} xai σοφιασ et. d** (* en pro et) f g m1 et88 demid Ir51 et (sed fluct lectio) int Clem 304. 694 etc ... 32. d*** e vg (et. am fu harl tol) Irint ex nonnull cdd etedd Cyp319 al mu om και | ανεξεραυνητα cum κΑΒ* (ut ubique edidimus) ... 5 Ln ανεξερευνητα cum Bedefgl al omnvid

^{36.} αιωνασ sine additam et. d e g vgele am harl m1 etc ... FG** f m83 fu demid tol syrsch Orint 641. 642 Cyp819 al mu add των αιωνων

XII. 1. τω θεω ευαφεστ. cum s*AP m94 vg Orint4,643. 644 Ambincarn 705 Ambret Augeivit 10,7 etsaep Dam ... 5 Ln Ti ευαρ, τω θε. cum NCBDE FGL al certe pler d e f g arm syrutr cop Orint2,187 et 4,643 Eusps 637

^{2.} συνσχ - cum nbdefg ... 5 Ln συσχ - cum alp al certe pler | -ζεσθε (NB*LP) et -ovo De (B*Dbetclp) cum B*LP (N, Dbetc) al plu et quod in tali re gravissimum, (scriptura enim -σθαι et -σθε tantum non ubique fluctuat) d e f g m94 guelph vg go cop syrutr arm aeth Clem450

αίωνι τούτω, άλλα μεταμορφούσθε τη ανακαινώσει του νοόσ, είσ Ερά 5, 10. 17 το δοκιμάζειν ύμασ τί το θέλημα του θεού, το αγαθόν και ενάρεστον καὶ τέλειον. 3 λέγω γὰς διὰ τῆς χάριτος τῆς δοθείσης μοι παντὶ τῷ ὅντι ἐν ὑμῖν, μὴ ὑπερφρονεῖν πας ὁ δεῖ φρονεῖν, ἀλλὰ 1 00-1,17 φρονείν είσ τὸ σωφρονείν, έκκστω ώσ ὁ θεὸσ ἐμέρισεν μέτρον πί-1 00-12,12 στεωσ. 4 καθάπερ γὰρ ἐν ἐνὶ σώματι πολλὰ μέλη ἔχομεν, τὰ δὲ μέλη πάντα οὐ τὴν αὐτὴν έγει πρᾶξιν, 5 οὖτωσ οἱ πολλοὶ εν σωμά 2 Co 12, 27 Eph 4, 25

εσμεν εν Χριστῷ, τὸ δὲ καθ' εἰσ ἀλλήλων μέλη, 6 ἔχοντεσ δὲ χαρί-Ερh 4, 11 σματα κατὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσαν ἡμῖν διάφορα' εἴτε προφη-τείαν, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τῆσ πίστεωσ' 7 εἴτε διακονίαν, ἐν τῆ διακονία είτε ο διδάσκων, έν τη διδασκαλία 8 είτε ο παρακαλών, έν τη παρακλήσει ὁ μεταδιδούσ έν άπλότητι, ὁ προϊστάμενοσ έν σπουδή, δ έλεων έν ίλαρύτητι.

9 Ἡ ἀγάπη ἀνυπόκριτος. ἀποστυγούντες τὸ πονηρόν, κολλώμενοι τῷ ἀγαθῷ, 10 τῷ φιλαδελφία εἰσ ἀλλήλουσ φιλόστοργοι, τῷ $^{14, 18}_{16, 18}$ τιμῷ ἀλλήλουσ προηγούμενοι, 11 τῷ σπουδῷ μὴ ὀκκηροί, τῷ πνεύ ματι ζέοντες, τω κυρίω δουλεύοντες, 12 τη ελπίδι γαίροντες, τη

al pler Eusdem 506 Chr785 Thdrt al

etc ... Gb" Ln -ζεσθαι (ABBDFG) et -ουσθαι (κABBD*FG) cum ABBDFG (N et D*) al permu Thphyl | του νοοσ sine additam cum ABD*FG 47. 67** cop Clem450 Or 3,803 etc ... ς (Gb00) add υμων cum κDCELP al pler d e f g (vestri sensus) m94 guelph vg syrutr arm go aeth Orint 4,643 ss etc | το αγαθον: cum το θελ. τ. θεου coniungunt (hinc et. Ln ante το αγ. nil interpunctionis posuit) d*** f vg (voluntas dei bona et etc) syrutr cop Chriso etc ... separant vero d* (quae sit voluntas dei, quad bonum etc) e g m⁹⁴ (- et quad bonum) guelph go Aug^{confess 13} et saep Ambrst al

^{4.} πολλα μελη cum nbdefg 115, d e f g guelph vg Orint 645- 647 etc ... 5 Ti μελη πολλ. cum ALP al fere omn Bas 2,662 al 5. το δε cum NABD*FGP 47txt Antioch 1158 Dam ... 5 Ti o δε cum Dbet EL

^{11.} χυριω (Gb') cum NABDbetceLP al fere omn cddgr ap Hierad marcell ap Ambrst ap Orint 651 d*** e f vg syrutr cop arm go aethutr (nec aliter, ut hoc adnotem, georg slavedd etodd) Clem 309 Orint 4,651 Ath 208 al mu. Hier vero 1,188 vallars in ep. 27 ad Marcellam habet: "illi legant spe gaudentes, tempori servientes, nos legamus domino servientes." Orint 651 ,,scio autem in nonnullis Latinorum exx haberi tempori servientes: quod non mihi vdtr convenienter insertum," etc ... 5 (item Gb, sed non 50 Sz) xaipw cum D*et DnovFG 5, d* g cddlat ap Hier

θλίψει υπομένοντεσ, τη προσευγή προσκαρτερούντεσ, 13 ταΐο γρεί- Col 4, 2 αισ των άγίων κοινωνούντες, την φιλοξενίαν διώκοντες. 14 εὐλογεῖτε τοὺσ διώκοντασ ὑμᾶσ, εὐλογεῖτε καὶ μὴ καταρᾶσθε. 15 χαίρειν 100 4,12 μετά χαιρόντων, κλαίειν μετά κλαιόντων. 16 τὸ αὐτὸ εἰσ άλλήλουσ φρονούντεσ, μὴ τὰ ὑψηλὰ φρονούντεσ ἀλλὰ τοῖσ ταπεινοῖσ 15,5 συναπαγόμενοι μη γίνεσθε φρόνιμοι παρ' έαυτοῖσ. 17 μηδενί κακὸν ἀντὶ κακοῦ ἀποδιδόντεσ, προνοούμενοι καλὰ ἐνώπιον πάντων ^{2 Co 8, 21} Prov 8, 4 άνθρώπων, 18 εί δυνατόν, τὸ έξ ύμων, μετά πάντων άνθρώπων είρηνεύοντες, 19 μη έαυτουσ έκδικοῦντες, άγαπητοί, άλλὰ δότε Heb 10, 30 τόπον τῆ ὀργῆ · γέγραπται γάρ · έμοὶ ἐκδίκησις, ἐγὸ ἀνταποδώσω, λέγει κύριος. 20 ἀλλὰ ἐὰν πεινᾶ ὁ ἐχθρός σου, ψώμιζε αὐτόν · ἐὰν διψᾶ, πότιζε αὐτόν τοῦτο γὰρ ποιῶν ἄνθρακασ πυρὸσ σωρεύσεισ Prov 25, 21 ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ. 21 μὴ νικῶ ὑπὸ τοῦ κακοῦ, ἀλλὰ νίκα ἐν τῶ ἀγαθῶ τὸ κακόν.

⁽vide ante) ap Orint (vide ante). Sic vero Ambrst: "tempori servientes. In Graeco dicitur haberi sic: deo servientes, quod nec loco ipsi competit. Quid enim opus erat summam hanc ponere totius devotionis. quando singula membra quae ad obsequia et servitia dei pertinent memorat?" etc

^{13.} γρειαισ cum sppbetcele al omnvid d*** e f vgcle fu demid harl tol syrutr (etp et.mg gr) cop arm aeth go Clem809 Orint 651 etc ... D*FG ένια των αντιγράφων ap Thdormop d* g am cdd ap Orint al μνειαισ (memoriis)

^{14.} ευλογειτε (D*vid -εισθαι) τ. διωκ. υμασ h. l. cum NABDbLP al omnvid vg rell Clem⁶⁰⁷ etc: D*etcE d e pon post καταρασθε ... FG f g m¹¹² Orint exmss plane om (:: transiliendo) ... Ti om vuas cum B 47. 67** am

^{15.} xlauser cum sbp*fg 47. 67. d e f g m96 vg go syrp mg arm Orint 652 al ... 5 praem xas cum ADCELP al pler syrsch cop aeth Bas 2,289 etc

^{17.} zaka sine additam cum sa*vidBDELP al omnvid d e syrutr cop arm zoh aeth etc ... Ln add ενωπιον του θεου και c. A**. Item FG d*** f g guelph m²4 vg go etc add ου μονον ενωπειον (sic FG) του θεου αλλα κει (sic fg, om fu) ενωπιον των ανθρωπων | παντων cum na*vidbdee LP al pler f vg (et. am fu demid) syrutr cop arm go etc ... Ln των cum A**D*FgrG al 2 d e g guelph m harl tol Lcif 183

^{20.} alla (NP 37. al all) sav cum NABP 5. 10. 23. 37. 57. 67** 73. d* vg cop arm Bas2,289 Dam Orint 4,654 ... 5 Ti εαν ουν cum Deel al plu Chr 748 Thdrt ... Gb" ear sine copula cum p*FG al6 d*** e f g m24 guelph go

XIII.

1 Ρο 2,13 s 1 Πᾶσα ψυχὴ ἐξουσίαισ ὑπερεχούσαισ ὑποτασσέσθω. οὐ γὰρ ἔστιν ἔξουσία εἰ μὴ ὑπὸ θεοῦ, αἱ δὲ οὖσαι ὑπὸ θεοῦ τεταγμέκαι εἰσίν. 2 ιστε ὁ ἀντιτασσόμενος τῷ ἔξουσία τῷ τοῦ θεοῦ διαταγῷ ἀνθέστηκεν οἱ δὲ ἀνθεστηκότες ἑαυτοῖς κρίμα λήμψονται. 3 οἱ γὰρ ἄρχοντες οὐκ εἰσὶν φόμος τῷ ἀγαθῷ ἔργῷ ἀλλὰ τῷ κακῷ. θέλεις δὲ μὴ φοβεῖσθαι τὴν ἔξουσίαν; τὸ ἀγαθὸν ποίει, καὶ ἔξεις ἔπαινον ἔξ αὐτῆς 4 θεοῦ γὰρ διάκονός ἐστιν σοὶ εἰσ τὸ ἀγαθόν. ἐὰν δὲ τὸ κακὸν ποιῷς, φοβοῦ οὐ γὰρ εἰκῆ τὴν μάχαιραν φορεῖ θεοῦ γὰρ διάκονός ἐστιν ἔκδικος εἰς ὀργὴν τῷ τὸ κακὸν πράσσοντι. 5 διὸ ἀνάγκη ὑποτάσσεσθαι, οὐ μόνον διὰ τὴν ὀργὴν ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν συνείδησιν. 6 διὰ τοῦτο γὰρ καὶ φύρους τελεῖτε λειτουργοί γὰρ θεοῦ εἰσὶν εἰς αὐτὸ τοῦτο προσκαρτεροῦντες. 7 ἀπόδοτε πᾶσιν τὰς ὀφειλάς, τῷ τὸν φόρον τὸν φόρον, τῷ τὸ τέλος τὸ τέλος, τῷ τὸν φόβον τὸν φόβον, τῷ τὴν τιμὴν τὴν τιμήν. 8 Μηδενὶ μηδὲν ὀφείλετε, εἰ μὴ τὸ ἀλλήλους ἀγαπᾶν ' ὁ γὰρ ἀγαπῶν τὸν ἔτερον

XIII. 1. πασα ψυχη et υποτασσεσθω c. nabdcelp al omnvid vg syrutr cop go arm aeth etc... d*fg d*f g m*g fu harl Irint221 Ambret al πασαισ et υποτασσεσθε | ει μη υπο θεου (Gb") c. nabdce**Lp al plus 70 Bas eth 312 Chr 752 Isid 3,216 Thdrtcod... ς Τι ει μη απο θεου cum d*e*fg al vix mu Or 1,790 Thdrtcd Dam | αι δε ουσαι sine additam cum d*e*fg 67** 12 lect d e f g m*g vg etc... ς (= Gb Sz) add εξουσιαι cum d*eLp al pler syrutr Or 1,790 al | θεου sine artic cum n*abdefgp al 15 ... ς (= Gb Sz) του θεου cum n°L al longe plu ...

^{2.} λημψοντ. cum NAB*D*FG ... 5 ληψ. cum BBDCELP al omnvid

^{3.} τω αγαθω εργω αλλ. τω κακω (Gb') cum nabd*fgp 6. 67** d e f g m⁸⁹ guelph cop go etc... 5 των αγαθων εργων αλλ. των κακων cum debl al fere omn syrutr arm Chr⁷⁵⁸ al

εκδικ. εισ οργην cum κ^cable al longe plu m⁸⁹ guelph vg syrutr cop arm aeth go Irint²⁸⁰. ⁸²¹ Orint 4,655 etc ... κ*Dbetce etc εισ οργ. εκδικ. ... D*FG 177. d* f g om εισ οργην, hinc Gb^o

^{5.} αναγκη υποτασσεσθαι: DEFG d e f g m⁸⁹ guelph go Irint 980 υποτασσεσθε (Gb'), omisso αναγκη

αποδοτε sine copula cum κ*ABD* 67. m⁸⁹ am demid tol sah cop etc
 5 add ουν cum κ*CDCEFGLP al fere omn d e f g vg^{ole} (et. fu harl) syrutr arm go etc

^{8.} αλληλ. αγαπαν cum nabde fgp al fere 10 d e f g m 80 vg etc ... ς (=Gb Sz) αγαπ. αλληλ. cum L al plu sah cop syrP aeth

νόμον πεπλήρωκεν. 9 το γὰρ οὐ μοιχεύσεισ, οὐ φονεύσεισ, οὐ $^{\rm Ex}_{\rm Lv\,I_3,1}$ $^{\rm Ex}_{\rm Lv\,I_3,1}$ κλέψεισ, οὐκ ἐπιθυμήσεισ, καὶ εἴ τισ ἑτέρα ἐντολή, ἐν τῷ λόγῳ $^{\rm Ga\,5,\,14}_{\rm Lx\,I_3}$ τούτφ ανακεφαλαιούται, εν τῷ αγαπήσεισ τὸν πλησίον σου ώσ σεαυτόν. 10 ή αγάπη τῷ πλησίον κακὸν οὐκ ἐργάζεται πλήρωμα 100 18, 4 οὖν νόμου ἡ ἀγάπη. 11 Καὶ τοῦτο εἰδότεσ τὸν καιρόν, ὅτι ὥρα ἤδη ὑμᾶσ ἐξ ὕπνου ἐγερθῆναι νῦν γὰρ ἐγγύτερον ἡμῶν ἡ σωτηρία Ερh 5, 11 . 14 ή ότε επιστεύσαμεν. 12 ή νύξ προέκοψεν, ή δε ήμερα ήγγικεν. αποθώμεθα οὖν τὰ ἔργα τοῦ σκότουσ, ἐνδυσώμεθα δὲ τὰ ὅπλα του φωτόσ. 13 ώσ έν ημέρα ευσχημόνωσ περιπατήσωμεν, μη κώμοισ καὶ μέθαισ, μὴ κοίταισ καὶ ἀσελγείαισ, μὴ ἔριδι καὶ ζήλφ, 14 αλλα ενδύσασθε τον κύριον Ιησούν Χριστόν, και τησ σαρκόσ Ga 3,27 πρόνοιαν μη ποιείσθε είσ έπιθυμίασ.

9. ου κλεψ. sine ου ψευδ. c. ABDEFGL al35 fere d e f g am fu tol syrsch sah (om et. ov μοιχ.) go etc ... ς (= Gb Sz) add ου ψευδομαρτυρησεισ cum sp al plu (7 ap Scri) vgcle demid harl cop syrp arm aeth etc τω λογω τουτω cum nbdefg 37. 45. dscr g Or3,669 et670 ... 5 τουτω τω λογω cum ALP al pler d e f vg Clem897 etc | εν (Clem 568 Or3,670 om) τω et. Clem⁸⁹⁷ (et⁵⁶⁸) Or^{3,669} (et ⁶⁷⁰) Dial⁸³¹ etc ... BFG om, nec expri d e f g vg etc. Hinc Ln [εν τω] | ωσ σεαυτον cum NABDE al plus30 ... 5 wo eautor cum FGLP al plu

10. our c. NAVIdBDbetcel al pler f vg sah cop syrp go Clem614 etc ... D* FG d e g m¹⁶ etc δε ... P 93. 12lect om copulam

11. ηδη (A ηδει) hoc loco cum NABCDE 37. d e vg etc ... ς Ti ante εξ υπν. pon cum FGL al pler f g go etc; P ante ωρα | υμασ cum s*ABCP 37. 76. dscr Clem628 ... 5 Ln (ex errore) Ti nuas cum schefgl al pler d e f g vg etc

12. ενδυσωμ. δε (Gb') cum ABC*D*EP sahwoid cop go Clem 628 Orint 658 Dam ... ς και ενδυσωμ. cum κcc3pbetcfGL al omnvid vg arm aeth etc ... κ* sahcod ενδυσ. sine copula | τα (17. om) οπλα et. Clem 628 Or 3,558 etint 658 etc ... ADE 32, 93, d* e τα εργα

14. alla cum ABDCE ... 5 Ln all cum NCD*FGLP al certe pler | xvoiov: B Clem²⁸⁷ om | ιησ. χριστ. ... B go (domin. nostr. Chri. Ies.) Clem χρι. ιησ. | και τησ et. Clem²⁸⁷ Orint²,164. 215 etc ... D*FG d* f g om και | εισ επιθυμιασ c. NBDELP al fere omn Ignintpol262 Clem287 etc ... Ac 1. Ath2,317 al εισ επιθυμιαν (Ambfid 3,497 in concupiscentia), FG εν επιθυμειαισ, item d e f g vg Ambrst etc



15.1.7 1 Τον δε ασθενούντα τῷ πίστει προσλαμβάνεσθε, μὴ εἰσ διακρίσεισ διαλογισμῶν. 2 δο μεν πιστεύει φαγεῖν πάντα, ὁ δε ἀσθενῶν λάχανα ἐσθίει. 3 ὁ ἐσθίων τὸν μὴ ἐσθίοντα μὴ ἔξουθενείτω:

15.7 ὁ δε μὴ ἐσθίων τὸν ἐσθῶντα μὴ κρινέτω: ὁ θεὸσ γὰρ αὐτὸν προσ
14.10 ελάβετο. 4 σὰ τίσ εἶ ὁ κρίνων ἀλλότριον οἰκέτην; τῷ ἰδίφ κυρίφ

11,28 στήκει ἢ πίπτει: σταθήσεται δε, δυνατεῖ γὰρ ὁ κύριοσ στῆσαι

αὐτόν. 5 δο μὲν γὰρ κρίνει ἡμέραν παρ ἡμέραν, δο δε κρίνει

πᾶσαν ἡμέραν ἔκαστοσ ἐν τῷ ἰδίφ νοὶ πληροφορείσθω. 6 ὁ φρο
νῶν τὴν ἡμέραν κυρίφ φρονεῖ καὶ ὁ ἐσθίων κυρίφ ἐσθίει καὶ εὐχαριστεῖ

τῷ θεῷ. 7 οὐδεὶσ γὰρ ἡμῶν ἐαυτῷ ζῷ, καὶ οὐδεὶσ ἐαυτῷ ἀπο
θνήσκει 8 ἐάν τε γὰρ ζῶμεν, τῷ κυρίφ ζῶμεν, ἐάν τε ἀπο
σκωμεν, τῷ κυρίφ ἀποθνήσκομεν. ἐάν τε οῦν ζῶμεν ἐάν τε ἀπο-

XIV. 2. εσθιει et. d* Clem Or et Orint 2,154 etc ... D*FG d*** e f g vg arm Orint 2,210 et4,531. 659 bis etc εσθιετω (manducet)

^{3.} o δε μη cum n*ABCD* 5. d* go Clem¹⁷⁰ Dam ... FG f g oυδε ο μη (neque qui non) omisso μη ante κρε. ... ς και ο μη cum n°D°ELP al pler d*** vg syrutr sah aeth Baseth ²⁷⁸ Epiph ⁵⁰⁷ etc

^{4.} δυνατει γαρ (Gb') cum nabcd*fg ... pbetcp etc δυνατοσ γαρ ... ς δυνατοσ γαρ εστιν cum l al omnvi Thdrt Dam (ο χυριοσ cum nabcp sah cop arm go aeth Baseth 273 cdd etc ... ς ο θεοσ cum defgl al certe pler d e f g vg syrp Orint 660 Baseth 273 ed etc

^{5.} οσ μεν γας cum n*ACP 26. 39. defg vg go etc: Ln οσ μεν [γας] ... 5 Ti om γας c. ncBDEFG al pler syrutr cop arm aeth Orint 660 etc

^{- 6.} κυριω φρονει sine additam cum nabc*defg 23. 57. 67** d e f g vg cop aeth Orint 660 al ... 5 (Gb⁰) Ti add και ο μη φρονων την ημεραν κυριω ου φρονει cum c³lp al pler syrutr arm Baseth 274 al | και ο εσθιων cum nabcdefglp al 70 d e f g vg etc ... 5 (= Gb Sz) om και cum minuse pauc

^{8.} αποθνησκωμεν pri loco cum nb al plu Chr⁷⁷² Cyract²⁹ et ⁵⁸ Thdrt al ... Ln αποθνησκομεν cum Adefgp ... cl al fere ¹⁰ αποθανωμεν τω (fg om) κυζεω αποθνησκομεν: ncl al Chr^{mose 2} τ. κυ. αποθνησκωμεν | εαν τε (fg^{rg} g add ουν) αποθνησκωμεν cum nbcl al plu ... Ln εαν τε αποθνησκομεν cum Adefgp al fere¹⁰

θνήσκωμεν, τοῦ κυρίου ἐσμέν. 9 εἰσ τοῦτο γὰρ Χριστὸσ ἀπέθανεν 2 Co.5, 15 καὶ ἔζησεν, ἶνα καὶ νεκρῶν καὶ ζώντων κυριεύση. 10 σὰ δὲ τί κρίνεισ τον άδελφόν σου; η και συ τί έξουθενείσ τον άδελφόν σου; 24,6,10 πάντες γὰρ παραστησόμεθα τῷ βήματι τοῦ θεοῦ. 11 γεγραπται $^{\text{Es 45, 28}}_{\text{Phi 2, 10 s}}$ γάρ ζοῦ ἐγος, λέγει κύριος, ὅτι ἐμοὶ κάμψει πᾶν γόνυ καὶ πᾶσα γλώσσα έξομολογήσεται τῷ θεῷ. 12 ἄρα οὖν ἕκαστοσ ἡμῶν περὶ

έαυτοῦ λόγον δώσει τῷ θεῷ.

Mt 12, 86

13 Μηκέτι οὖν ἀλλήλουσ κρίνωμεν, ἀλλὰ τοῦτο κρίνατε μᾶλλον, τὸ μη τιθέναι πρόσχομμα τῷ ἀδελφῷ ἢ σκάνδαλον. 14 οἶδα καὶ πέπεισμαι εν κυρίφ Ιησοῦ ὅτι οὐδεν κοινὸν δι έαυτοῦ, εί μη τῷ 20 λογιζομένο τι κοινον είναι, έκείνο κοινόν. 15 εί γαο διά βρώμα ό λογιομενή τι κοίνον είναι, εκείνή κοίνον. 10 εί γαρ οια ρρωμα ο άδελφόσ σου λυπείται, οὐκέτι κατὰ ἀγάπην περιπατείσ. μὴ τῷ 1 co s, 11 βρώματί σου έκείνον ἀπόλλυε, ὑπὲρ οὐ Χριστὸσ ἀπέθανεν. 16 μὴ βλασφημείσθω οὖν ὑμῶν τὸ ἀγαθόν. 17 οὐ γάρ ἐστιν ἡ βασιλεία 1 co s, s τοῦ θεοῦ βρῶσισ καὶ πόσισ, ἀλλὰ δικαιοσύνη καὶ εἰρήνη καὶ χαρὰ

10. τ. θεου (Gb') cum n*ABC*DEFG 47mg d e f g am fu harl tol marian cop armcdd Orinte, eester etees etc ... ς τ. χριστου cum κcc2vilP al pler guelph vgcle demid syrutr armed go Or1,254 Didtri 17 et 76 etc

11. πασ. γλωσσ. εξομολογ. cum NACDbLP al omnvid vg cop arm syrP Iustapol 1,52 Didtri 17. 76 al ... Ln εξομολ. πασ. γλωσσ. c. BD*etcefg d

e f g guelph go etc

14. de cautou cum abc al sat mu Chrisi semel Dam Thphyl. Item d e f g vg (item rell) Orint 664 etc (per ipsum) ... Gb Sz Ln Ti de autou cum ADEFGLP al longe plu etc

15. ει γαρ (Gb') cum κΑΒCDEFGP(Lsil) al10 d e f g guelph vg cop syrp mg arm etc ... 5 & de cum Ltreg al pler syrsch etp txt go etc

16. υμων cum NABCLP etc ... DEFG d e g m16 guelph** go etc ημων TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{9.} xquotoo sine xat cum n*AviBC*D*etcEFGP al plus20 f g vg etc ... 5 (Gb00) add xas cum NCCBDbL al longe plu d* et*** e am syrutrIrint 200 al | απεθαν. και εζησεν cum n*ABC cop arm aeth Orint 4,661 bis Cyrhr 239 etc. Item FG f g vg Or 1,486 etc απεθαν. κ. ανέστη ... ς (= Gb Sz) απεθ. κ. ανεστη κ. ανεζησεν cum minuse Thart; item κορblp etc απεθ. κ. ανεστ. κ. εζησεν. Similiterque D*etcE d* e Irint209 Gaudserm 18 εζησεν και απεθαν, και ανεστη

^{12.} aga our cum MACDbetcelp2 al fere omn cop ... Ln om our cum BD*FGP* 67** syrsch. Item d e f g vg etc itaque pro αρα ουν | δωσει cum MACDCELP (δωσει λογον) al fere omn Polyce etc ... Ln αποδωσει cum BD^*FG 39. Chr^{774} | τω Θεω cum NACDELP al fere omn Orint 669. 668 etc ... BPG 54. 67^{**} f g Cyp^{158} al om, hinc Ln [τω Θεω]

ἐν πνεύματι άγίφ. 18 ὁ γὰρ ἐν τούτφ δουλεύων τῷ Χριστῷ εὐ άρεστος τῷ θεῷ καὶ δόκιμος τοῖς ἀνθρώποις. 19 ἄρα οὐν τὰ τῆς
εἰρήνης διώκομεν καὶ τὰ τῆς οἰκοδομῆς τῆς εἰσ ἀλλήλους. 20 μῆ
τιι, 15 ἔνεκεν βρώματος κατάλυε τὸ ἔργον τοῦ θεοῦ. πάντα μὲν καθαρά,
ἀλλὰ κακὸν τῷ ἀνθρώπω τῷ διὰ προσκόμματος ἐσθίοντι 21 κα1008, 18 λὸν τὸ μὴ φαγεῖν κρέα μηδὲ πιεῖν οἶνον μηδὲ ἐν ῷ ὁ ἀδελφός σου
προσκόπτει. 22 σὰ πίστιν ῆν ἔχεις κατὰ σεαντὸν ἔχε ἐνώπιον τοῦ
θεοῦ, μακάριος ὁ μὴ κρίνων ἐαντὸν ἐν ῷ δοκιμάζει 23 ὁ δὲ διακρινόμενος ἐὰν φάγη κατακέκριται, ὅτι οὐκ ἐκ πίστεως πῶν δὲ

XV

11,1 1 'Οφείλομεν δε ήμεῖσ οἱ δυνατοὶ τὰ ἀσθενήματα τῶν ἀδυνάτων βαστάζειν καὶ μὴ ἐαυτοῖσ ἀφέσκειν. 2 ἔκαστοσ ἡμῶν τῷ πλη-

18. εν τουτω (Gb") cum κ*ABCD*FGP 5. d e f g m¹6 vg sah cop Oribt eσ?
bis et e668 etc ... 5 εν τουτοεσ cum κοdel al fere omn guelph go syr
utr arm etc | τω χριστω cum κΒCDeel al fere omn etc ... Ln om
τω cum AD*FG

Lned min ἀρα οὖν – διώκομεν – ἀλλήλουσ; | διωκομεν (et. Lned min) cum nabfglp 39. 43. al⁵ ... 5 Lned mai Ti διωκωμεν cum cde al longe plu Chredd Thdrt Dam al. Item sectemur d e f g m^{16. 97} guelph

vg rell Orint 668 Ambrst etc

ο ούχ έχ πίστεωσ άμαρτία έστίν.

21. προσκοπτει et. na Or 1,761 etint 2,962 et 4,668. 669 etc ... n*P λυπειται. Nil addidimus cum n*(eta) Ac 67** syrsch cop aeth are Or 1,762 Orint 3,962 et 4,668 et 669 Dam Augeont adim ... g (Gb°) Ln Ti add η σκανδαλίζεται η ασθενει cum n°BDEFGLP al fere omn d e f g m⁹⁷ vg sah syrp arm Bas 2,437 etc

22. ην εχεισ cum nabc tol allachm cop Orint⁶⁶⁹ Augrom⁸¹ etcont adim Pelag ... 5 Ti om ην cum defele al omn^{vid} de f g vg syr^{utr} sah arm aeth Chr⁷⁸⁴ al | κατ. σεαντον cum nabcdele al plu ... 5 (non 5° Gb Sz) και σαντον cum minusc vix mu Chr⁷⁸⁴ ... FG και σεαιτω

23. αμαφτια εστιν: addunt hoc loco eoque solo doxologiam: τω δε δυναμενω usq εισ τ. αιωνασ· αμην (cf infra 16, 25—27), L al fere²⁰⁰ et lectionaria syrP arP (et, govid) Chr Cyract Thdrt Dam al, item cdd ap Orint⁶⁸⁷... contra habent ad finem totius epistulae μΒCD²ε al pauc d e f vg syrsch cop aethutr are Orint⁶⁸⁷ Ambrst al ... utroq loco habent ap al ² armedd etzoh ... neutro De vif Marcion ap Orint cdd ap Hier (utvid).

XV. 2. εκαστοσ sine copula cum nabcdefglp al longe plu d e f g m⁷⁵ vg etc ... ς (= Gb Sz) add γαρ cum minusc vix mu | ημων cum

σίον άρεσκέτω είσ τὸ άγαθὸν πρὸσ οἰκοδομήν 3 καὶ γὰρ ὁ Χριστὸσ οὐχ ἐαυτῷ ἦρεσεν, ἀλλὰ καθώσ γέγραπται· οἱ ὀνειδισμοὶ τῶν Pa 68 (09). 10 ονειδιζόντων σε έπεπεσαν επ' εμέ. 4 όσα γαο ποοεγράφη, είσ την ημετέραν διδασκαλίαν έγραφη, ίνα δια τησ υπομονήσ και δια τησ παρακλήσεωσ των γραφων την έλπίδα έχωμεν. 5 ο δε θεόσ τησ ύπομονήσ και τησ παρακλήσεωσ δώη ύμιν το αὐτο φρονεῖν έν άλληλοισ κατά Χριστον Ιησοῦν, 6 ίνα όμοθυμαδον έν ένι στόματι δοξάζητε τὸν θεὸν καὶ πατέρα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. 7 διὸ προσλαμβάνεσθε άλλήλουσ, καθώσ καὶ ὁ Χριστὸσ προσ- 14,1 ελάβετο ύμασ είσ δόξαν του θεού. 8 λέγω γαο Χριστον διάκονον γεγενησθαι περιτομήσ υπέρ άληθείασ θεού, είσ το βεβαιώσαι τασ έπαγγελίας τῶν πατέρων, 9 τὰ δὲ ἔθνη ὑπὲρ ἐλέους δοξάσαι τὸν $^{2 \text{ Sm } 23, \, 60}_{Ps \ 17 \ (18), \, 80}$ θεόν, καθὼς γέγραπται διὰ τοῦτο ἐξομολογήσομαί σοι ἐν ἔθνεσιν καὶ τῷ ὀνόματί σου ψαλῶ. 10 καὶ πάλιν λέγει εὐφράνθητε έθνη D: 32, 45

MABCD*etcL al plu d** e syrutr cop rell Orint671c Bas 2,456 excdd 2 al ... Dbrop al plus25 d* f g m78 vg Orint 671a et 672 etc vuwv

^{3.} EMEMEGAY CUM NABCDEFGP etc ... C EMEMEGOV CUM L al plu

^{4.} προεγραφη (LP al -φει) cum NACDCELP (et D*FG προσεγραφ.) al omn vid etc ... B d e f g m78 vg arm aeth Orint 671. 672 Ambrst al εγραφη, praetereaque B add παντα (ut etiam P al8) | εγραφη (Gb") cum N*BCDRFG 67** 80. defg guelph m78 vg syrsch cop arm aeth go Clem 572 al ... ς προεγραφη (LP -φει) cum NCALP al pler syrP Chr792 etc | και δια τησ παρακλ. (et. Gb+Sz) cum nabc*L al plus25 d* syrsch arm aeth Thdrt 2,1108 ... 5 Ti om dia cum ccorrderer al plu d*** e f g m78 guelph vg syrP cop go Clem 572 etc

^{5.} κατα χριστ. εησ. cum BCBDEGL al pler d e g m78 guelph etc ... NAC* FP 37. 72. 109. f vg etc xar. incour xpictor

^{7.} υμασ cum καcubet cefgl al plu d** e f g m79 guelph vg etc ... ς (= Gb Sz) ημασ cum BD*P 47. al mu d* Thdrt Dam | του θεου cum MABCDEFGP 37. ... 5 om tov cum L al pler Chr798 al

^{8.} yar (Gb") cum nabcdefgp 5. 6. 19. 73. d e f g guelph vg etc ... ς δε cum L al pler syrutr arm Chr¹⁹⁶ al | χοιστον (Gb") cum MABC cop arm aeth Orint⁶⁷⁴ Did^{tri 217} al mu ... Lp al longe plu etc χριστον ιησοιν ... 5 ιησοιν χριστον cum defg al defg harl syr utr | γεγενησθαι cum κας Deelp al omnvid etc ... Ln γενεσθαι cum BC*D*FG arm Ath955

** 116 (117), 1 μετὰ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ. 11 καὶ πάλιν αἰνεῖτε πάντα τὰ ἔθτη τὸν κι 11, 10 κύριον, καὶ ἐπαινεσάτωσαν αὐτὸν πάντεσ οἱ λαοί. 12 καὶ πάλιν Μι 13, 21 'Ησαΐασ λέγει ' ἔσται ἡ ρίζα τοῦ Ίεσσαὶ καὶ ὁ ἀνιστάμενοσ ἄρχειν ἐθνῶν, ἐπ' αὐτῷ ἔθνη ἐλπιοῦσιν. 13 ὁ δὲ θεὸσ τῆσ ἐλπίδοσ πληρούσαι ὑμᾶσ πάσησ χαρᾶσ καὶ εἰρήνησ ἐν τῷ πιστεύειν, εἰσ τὸ περισσεύειν ὑμᾶσ ἐν τῷ ἐλπίδι ἐν δυνάμει πνεύματοσ ἀγίου.

14 Πεπεισμαι δε, ἀδελφοί μου, καὶ αὐτὸσ εγώ περὶ ὑμῶν, ὅτι καὶ αὐτοὶ μεστοί εστε ἀγαθωσύνησ, πεπληρωμένοι πάσησ τῆσ γνώσεωσ, δυνάμενοι καὶ ἀλλήλουσ νουθετεῖν. 15 τολμηρότερον δὲ ἔγραψα ὑμῖν, ἀπὸ μέρουσ, ὡσ ἐπαναμμνήσκων ὑμᾶσ διὰ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσάν μοι ἀπὸ τοῦ θεοῦ 16 εἰσ τὸ εἶναί με λειτουργὸν Χριστοῦ Ἰησοῦ εἰσ τὰ ἔθνη, ἱερουργοῦντα τὸ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ ἵνα γένηται ἡ προσφορὰ τῶν ἐθνῶν εὐπρόσδεκτοσ, ἡγιασμένη ἐν πνεύματι ἀγίφ. 17 ἔχω οὖν τὴν καύχησιν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τὰ πρὸσ τὸν θεόν 18 οὐ γὰρ τολμήσω τι λαλεῖν ὧν οὐ κατειργάσατο

^{11.} και παλιν sine additam cum nacle al pler vg armed aether Orintera etc ... In add λεγει cum BDEFG 1. d e f g guelph cop syrutr go armedd aethro | παντ. τα εθνη τον κυριον cum nabder 47. d e guelph vg etc ... ς τον κιυριον παντ. τα εθν. cum cfgl al pler f g etc επαινεσατωσαν (:: ut LXX ex na) cum nabcde etc ... ς επαινεσατε cum fglf al pler etc

^{13.} πληρωσαι cum macdelp al omnvid etc ... BFG πληροφορησαι

^{14.} αδελφο, μου (D*EFG etc om μου) hoc loco cum maecle al omnvid d*** m⁷⁹ vg cop syrp Or^{int}e⁷⁷⁵ etc ... DEFG d* e f g syrsch Thdrt post περι υμων pon | πασησ τησ cum mer al c Clem ⁵⁸⁶ Dam ... ς Ln Ti om τησ cum acdefgl al pler Chr ⁸⁰². ⁸⁰³ Thdrt | αλληλουσ: Gb αλλουσ cum L al fere cattat ⁸⁰³ g syrutr Orinte⁷⁷⁵ bis Chr ⁸⁰³. ⁸⁰³ al

^{15.} τολμηφοτεφον cum MCDEFGLP etc... Lned min τολμηφοτεφωσ cum AB | εγφαψ. νμιν sine additam cum m*ABC cop aethuir Orinterebis etc... ς (Gb⁰) Ti add αδελφοι cum MCDEFGLP al omnvid d e f g vg syrutr arm Thdrt al | απο του cum MBF Dam... ς Ln Ti υπο του cum ADDEGLP etc

χρίστου ιησου cum nabcfgp 37. d e f g vg etc... ς ιησου χριστου cum del al pler syrsch cop arm aeth Chr⁸⁰⁴ al

^{17.} την καυχησιν cum be vid def 37. ... ς om την cum halp al fere omn | τον θεον cum habe videf glp etc ... ς (= Gb Sz) om τον cum minuse utvid pauc Thebyl

τολμησω cum κ*ACDEFGLP al omnvid m⁹ (audeaus) cop syrp Ath⁵³⁴
 al ... κ^cB Did^{trit67.} 198 al τολμω, item audeo d e f g vg syrsch arm

Χριστόσ δι έμοῦ εἰσ ὑπακοὴν έθνῶν, λόγφ καὶ ἔργφ, 19 ἐν δυνάμει σημείων καὶ τεράτων, ἐν δυνάμει πνεύματοσ θεοῦ, ιστε με ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ καὶ κύκλφ μέχρι τοῦ Ἰλλυρικοῦ πεπληρωκέναι τὸ εὐαγγέλων τοῦ Χριστοῦ. 20 οὖτωσ δὲ φιλοτιμούμενον, εὐαγγελίζεσθαι οὐχ οπου ωνομάσθη Χριστόσ, ἴνα μὴ ἐπ ἀλλότριον θεμέλιον οἰκοδομῶ, 21 ἀλλὰ καθῶσ γέγραπται οἰσ οὐκ ἀνηγγέλη περὶ αὐτοῦ ὅψονται, ε. ε., 15 καὶ οὶ οὐκ ἀκηκόασιν συνήσουσιν.

22 Διὸ καὶ ἐνεκοπτόμην τὰ πολλὰ τοῦ ἔλθεῖν πρὸσ ὑμᾶσ,
23 νυνὶ δὲ μηκέτι τόπον ἔχων ἐν τοῖσ κλίμασι τούτοισ, ἐπιποθίαν Δοι 19, 21
δὲ ἔχων τοῦ ἔλθεῖν πρὸσ ὑμᾶσ ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν, 24 ὡσ ὰν πορεώωμαι εἰσ τὴν Σπανίαν ἐλπίζω γὰρ διαπορενόμενος θεάσασθαι 22

Orint 676. 677 al | τ. hoc loco cum nabcdefge 37. 76. 80. 115. d e f g m⁹ vg Ath⁵⁸⁴ al mu ... ς ante ων cum L al pler syr^{utr} cop arm aeth Oec | λαλειν cum nabcde al pler syr^p arm Ath⁵⁸⁴ al mu, item loqui d e f g (dicere t loqui) m⁹ vg etc ... defg ειπειν | κατειργασανο cum nabcde al omn^{vid} ... Τι κατηργ. cum defgl

- 19. δυναμει pri AD* (non⁰ necc) etnoverg d* f g m⁹ add αυτου | πνευματοσ θεου (Gb') cum ndblp al plu syrsch etp txt aeth (spir. domini) Orintete. eta Chresofols al mu... Gb Sz Ln πνευμ. αγιου cum acd etcerg al plus 15 d e f g m⁹ vg cop arm syrp mg Ath 584 al mu... Gb"
 Τί πνευματ. sine additam cum b, item Pelagcom (non txt) et Vig varim (nontri 12) | ωστε με απο ειρουσ. και κυκλω μεχρ. του ελλ. πεπληρ. cum nabclp al omn vid vg etc... derg ωστε πεπληρωσθαι απο εερ. μεχρ. του ελλυρικου και κυκλω, item d e (f) g
- 20. φιλοτιμουμένον cum nacdbetcel al fere omn etc... Ln φιλοτιμουμαι (FG φειλοτιμοιμαι) cum Bd*FGP (f g sic autem cupide desideravi)
- 22. eyenoptomyy cum mabcly rell omn vid ... defg eyenopy | to pollo cum macly al omn vid etc ... Le pollong cum bdefg
- 23. xlimags: -gs cum nabcd*lp ... deefg -gsp | mollow cum nadefgl al pler Chr⁸⁰⁷ Thart etc ... Ti skapon cum bc 37, 59, 71, Dam
- 24. ωσ αν cum nabc^{vi}de(f) gf 28. 34. 37. 39. 45. 55. 73. 80. ... ς ωσ εαν cum L al longe plu | πορενωμαι cum nabc al longe plu Chr⁸⁰⁷ Dam al ... defge etc πορενωμαι, L 122²² πορενσομαι | σπανιαν sine additam cum n²abcdefge 177. de f g vg syr^{2ch} cop are arm aethut Orint^{677. 678} Chr⁸⁰⁷ Dam etc ... ς (= Gb Sz) Ti add ελευσομαι προσ υμασ cum n⁰L al fere omn syrP Euthal⁰⁰ Thort Thphyl Oec. Item edidimus ελπιζω γαρ cum nabcdelp al pler cop syrP Euthal⁰⁰ Thdrt ^{1,1425} al ... Gb Sz om γαρ cum fg de f g vg syr are cop arm



- ύμασ καὶ ὑφ' ὑμῶν προπεμφθηναι ἐκεῖ, ἐὰν ὑμῶν πρῶτον ἀπὸ Act 20, 16 μέρουσ έμπλησθω. 25 νυνί δε πορεύομαι είσ Ιερουσαλημ διακο-
- νῶν τοῖσ ἀγίοισ. 26 ηὐδόκησαν γὰρ Μακεδονία καὶ ᾿Αχαΐα κοι-νωνίαν τινὰ ποιήσασθαι εἰσ τοὺσ πτωχοὺσ τῶν ἀγίων τῶν έν 1 Co 18 2 Co 8, 9 Ίερουσαλήμ. 27 ηὐδόκησαν γάρ, καὶ οφειλέται είσιν αὐτῶν εί
- 1 Co 9.11 γαρ τοίσ πνευματικοίσ αυτών έκοινώνησαν τα έθνη, οσείλουσιν και έν τοισ σαρκικοισ λειτουργήσαι αυτοίσ. 28 τουτο ουν έπιτελέσασ καὶ σφραγισάμενος αὐτοῖς τὸν καρπὸν τοῦτον, ἀπελεύσομαι δί 24 ύμων είσ Σπανίαν. 29 οίδα δὲ ὅτι ἐρχόμενος πρὸς ὑμᾶς ἐν πλη
 - ρώματι εύλογίασ Χριστοῦ έλεύσομαι. 30 παρακαλοῦ δὲ ύμᾶσ,
 - col 4, 12 αδελφοί, διά τοῦ κυρίου ημών Ιησού Χριστοῦ καὶ διά τῆσ ἀγάπησ του πνεύματος, συναγωνίσασθαί μοι έν ταϊσ προσευχαϊσ ύπερ έμου πρόσ τον θεόν, 31 ίνα ουσθώ από των απειθούντων έν τη Ίουδαία καὶ ή διακονία μου ή εἰσ Ίερουσαλημ εὐπρόσδεκτος τοῖς

aeth Orint bis | υφ υμων cum MACLP al longe plu Chreor Thdrt Dam etc ... Ln Ti αφ υμ. cum DEFG al¹⁵, item B απο υμ.

^{25.} Sianopor cum neabcle etc ... n* 73, Sianophowr ... Defg Sianophσαι, item ministrare d e f g vg Orint Ambrst

^{26.} ηυδοκ- cum κΒ* 37. Chr 818 com ... ς Ln Ti ευδοκ- cum ABSCDEFGLP al pler. Praeterea B 62, 120. Chrcat511 Thdrtbis excod 1 -xnoev

^{27.} ευδοκ- cum κα 37. . . . ς Ln Ti ευδοκ- cum BCLP al pler Thdrt Dam ELGIF GUTWF CUM NABCDBP de m84 vg etc ... c GUTWF ELGIF CUM FGL al omnvid f g fu syrp Chr812 etc

^{28.} σπανιαν sine articulo cum n*ABDEFGP 5. 37, 73, 80, 93, Chres Dam ... ς την σπαν. cum κccL al pler Thdrt al

^{29,} ϵ_V (L ϵ_H) $\pi\lambda\eta\rho\omega\mu\alpha\tau_I$... D*FG ϵ_V $\pi\lambda\eta\rho\rho\phi\rho\rho\rho\sigma$ | $\gamma\rho\sigma\sigma$ cum *ABCD EFGP 67** 179, d e f g am, fu harl demid tol cop etc ... 5 (= Gb Sz) του ευαγγελιου του χριστου cum κcL al fere omn vgcle syrutr etc

^{30.} αδελφοι cum NACDEFGLP al fere omn de f g vg etc ... Ti om cum B 76. aethro Chr⁸¹⁴ | προσειιχαισ (et. Orint 680 bis): DEFG 30mg nacras defg vgcle etc add vnwv

^{31.} xai ante n diax. cum n*ABCVID*FGP 67** 80. d e f g vg etc ... ç (Gboo) add wa cum nobbetcel al pler syrp Chraid | n diaxorea cum NACDbetcklp al omnvid d*** f g vg syrutr cop arm aeth Orint 680 etc ... Ln η δωροφορια cum bu*fG d e- | η εισ cum nacdee al pler etc. item ses omisso n LP al7 ... Ln n sv cum BD*FG 213. | Toes aye. yenntas cum naber 37. fu Dam ... 5 Ti yenntas tost ayı. cum DEFGL al fere omn it vg etc

αγίοισ γένηται, 32 ίνα έλθων εν χαρά προσ ύμασ δια θελήματος θεου συναναπαύσωμαι ύμιν. 33 ο δε θεοσ τησ εἰρήνησ μετα πάντων ύμων ' άμήν.

XVI.

1 Συνιστημι δε ύμιν Φοίβην την άδελφην ήμων, οὐσαν διάχονον τησ εκκλησίασ τησ εν Κενχρεαίσ, 2 ίνα αὐτην προσδέξησθε εν κυρίφ άξίωσ των άγίων και παραστήτε αὐτή εν ὧ αν ὑμων χρήζη πράγματι και γαρ αὐτη προστάτισ πολλών έγενήθη και εμοῦ αὐτοῦ.

3 'Ασπάσασθε Πρίσκαν καὶ 'Ακύλαν τουσ συνεργούσ μου έν Α 18,2

32. ελθων (posteaque sine και) (sic et. Lned min) cum n*ac 67** 71. cop arm Orintéso. Post ενα collocavimus cum n* cop (ut quando venero ad vos in gaudio) Orint (ut veniens ad vos in gaudio); ac rell post εν χαφα pon. Anteponunt vero etiam vg etc ... ς ελθω (post εν χαφα) postea que και cum n°Defglp al pler d e f g vg etc (et. Β ελθω) | θεου cum n°acdclp al omivid vg syrutr cop arm etc ... n* Ambret [ιησου χριστου, Defg d e f g fu χριστου ιησου, Β (atque sic Ln) κυριου ιησου | συναναπαισωμαι: ς Τί και συναναπ. Vide ad ελθων | συναναπαισωμαι (LP 47. al fere 10 -σομαι) υμιν cum κ(et*etc) Aclp al pler ... De αναψυξω μεθ υμων, fg αναψυχω μεθ υμων ... B plane om: quem sequutus est Lned mal

33. αμην cum *BCDELP al pler d e vg syrutr etc ... AFG 80. 109, 178.

f g om, hinc Gbo et Ln [αμ.]

XVI. 1. δε cum mabcobetcelp al omnvid d*** e vg etc ... d*FG d* f g arm aethutr Sedul om, hinc Gbo | ημων cum mbcobel al pler d** e f vg syrutr etc ... Afgrgp 2. 73. kgcr d* g Thphyl υμων | ουσαν (D* ουσην) cum m*Ac2defglp etc ... mcbc* 47. add και | κενχρ- cum mab*

D*F(xerygeias)G ... 5 Ln xeryg- cum B3CDCELP etc

2. αυτην προσδεξ. cum nalp al pler vg Orint 681 Chr 815 Euthalcod Thdrt etc ... Ln Ti προσδ. αυτην cum bcdefg 57, dscr d e f g harl cop | αὐτη (it vg Orint 681 etc ipsa. Hoc accentu 37. gscr al) ... ς (sed Gb" αὐτη) αΰτη (ut l al) | προστατισ πολλων εγενηθη και εμου (A add τε) αυτου (κ εγ. κ. αυτου και εμου) cum nalcle etc. Ita et. ς nisi quod εγεν. και αυτου εμου habet cum minusc plu arm etc ... defg d*g και εμου και αλλων (Dbetc add πολλων) προστατισ (fg παραστατισ) εγενετο

 πρισκαν (Β* πρεισκ.) cum nabcdefglp etc... ς (= Gb Sz) πρισκιλλαν cum minusc mu (ut 4 ap Scri) syrutr aeth Chr⁸¹⁵ Ambrst, item edd ap

Thdrt 157

Χριστῷ Ἰησοῦ, 4 οἴτινες ὑπὲς τῆς ψυχῆς μου τὸν ἐαντῶν τράχηλον ὑπέθηκαν, οἱς οὐκ ἐγὸ μόνος εὐχαριστῷ ἀλλὰ καὶ πᾶσαι αἱ
10-16,19.15 ἐκκλησίαι τῶν ἐθνῶν, 5 καὶ τὴν κατ οἰκον αὐτῶν ἐκκλησίαν.
ἀσπάσασθε Ἐπαινετὸν τὸν ἀγαπητόν μου, ὅς ἐστιν ἀπαρχὴ τῆς
᾿Ασίας εἰς Χριστόν. 6 ἀσπάσασθε Μαριάμ, ῆτις πολλὰ ἐκοπίασεν εἰς ὑμᾶς. 7 ἀσπάσασθε ᾿Ανδρόνικον καὶ Ἰουνίαν τοὺς συγγενεῖς μου καὶ συναιχμαλώτους μου, οἴτινές εἰσιν ἐπίσημοι ἐν τοῖς
ἀποστόλοις, οἱ καὶ πρὸ ἐμοῦ γέγοναν ἐν Χριστῷ. 8 ἀσπάσασθε
᾿Αμπλίατον τὸν ἀγαπητόν μου ἐν κυρίῳ. 9 ἀσπάσασθε Οὐρβανὸν
τὸν συνεργὸν ἡμῶν ἐν Χριστῷ καὶ Στάχυν τὸν ἀγαπητόν μου.
10 ἀσπάσασθε ᾿Απελλῆν τὸν δόκιμον ἐν Χριστῷ. ἀσπάσασθε
τοὺς ἐκ τῶν ᾿Αριστοβούλου. 11 ἀσπάσασθε Ἡρωδίωνα τὸν συγγενῆ μου. ἀσπάσασθε τοὺς ἐκ τῶν Ναρκίσσου τοὺς ὅντας ἐν κυρίφ.
12 ἀσπάσασθε Τρύφαιναν καὶ Τρυφῶσαν τὰς κοπιώσασ
εν κυρίφ. ἀσπάσασθε Περσίδα τὴν ἀγαπητήν, ῆτις πολλὰ ἐκοπίαΜε 15, 21 σεν ἐν κυρίφ. 13 ἀσπάσασθε Ἡροῦφον τὸν ἐκλεκτὸν ἐν κυρίφ καὶ

^{5.} ἐπαινετὸν (επαι- et. syrp mg gr, A επε-) hoc accentu (et. ς et Erasm) edd utvid plu, non ἐπαίνετον (ut ςº Gb Sz Ln) | ασιασ cum nabcd*fg 6. 67** d ef g vg (exc harl*) cop arm aethutr Orintses Dam Ambrat ... ς (= Gb Sz, rursusque Gb') αχαΐασ cum pbetclp al pler harl* vid syrutr Chr^{230. 831} Thdrt

^{6.} μαριαμ cum ndefgl al plu Chr⁸²² Thatt Dam etc ... Ln μαριαν cum ABCP al⁶ cop arm | εισ υμασ (Gb") cum n*ABC*P al plus¹⁰ syrutr cop arm aethutr. Item defgred deg vg εν υμιν, in vobis (f in domino) ... 5 Τι εισ ημασ cum c²L al longe plu Chr⁸²³ al

οι (ita no, n* Dam om) και προ εμ. γεγον. cum nabcle etc (neer om και)... Defig τοισ προ εμου, d e f g vg qui (d*** f vg add et) ante me fuerunt | γεγοναν cum nab... ς γεγονασιν cum clp al pler

αμπλιατον cum κΑΒ* (omisso τον quod sequitur) FG 67** d e f g vg cop aeth Orint 888 Ambrst etc ... ς Ln Ti αμπλιαν cum B⁸C^{VI}DELP al fere omn syrutr arm Chr⁸²⁴ Thdrt al | μου ... BF⁸⁷ om

εν χριστω cum nable al pler am fu demid harl tol syrutr cop aeth Orint882 Chrmontf Thdrt Dam Ambret etc... Ln εν κυριω cum CDEFG 37. 57. 71. 114. d e f g arm Chrmosc² etal 1

^{11.} ηρωδιωνα: 5 et 56 1624. 1633 per errorem ηροδιωνα | ΔΒ*D* συγγεστο

^{12.} τρυφαιναν (c* τυφ-) cum ecdel etc ... nafge al aliq τρυφεναν ασπασασθ. περσιδα - εκοπιασεν εν κυριω: Afg f g om, ab εν κυριω ad εν κυριω transilientes, hinc Ln [ασπασ. περσ. - εν κυρ.]

την μητέρα αυτού και έμου. 14 ασπάσασθε Ασύνκοιτον, Φλέγοντα, Έρμην, Πατρόβαν, Έρμαν, καὶ τοὺσ σὺν αὐτοῖσ ἀδελφούσ 15 ασπάσασθε Φιλόλογον καὶ Ιουλίαν, Νηρέα καὶ την άδελαην αύτοῦ, καὶ 'Ολυμπάν, καὶ τοὺσ σὺν αὐτοῖσ πάντασ άγίουσ. 1 Co 16, 20 16 ἀσπάσασθε άλλήλουσ έν φιλήματι άγίφ. ἀσπάζονται ύμᾶσ αί 1 Th 5, 26 έκκλησίαι πᾶσαι τοῦ Χριστοῦ.

17 Παρακαλώ δὲ ὑμᾶσ, ἀδελφοί, σκοπεῖν τοὺσ τὰσ διχοστασίασ καὶ τὰ σκάνδαλα παρὰ τὴν διδαγὴν ῆν ὑμεῖσ ἐμάθετε ποιούντασ, καὶ ἐκκλίνετε ἀπ' αὐτών 18 οί γὰρ τοιούτοι τῷ κυρίφ ημών Χριστώ οὐ δουλεύουσιν άλλά τη έαυτών κοιλία, καὶ διά τησ Phil 3.10 γρηστολογίασ καὶ εὐλογίασ έξαπατῶσιν τὰσ καρδίασ τῶν ἀκάκων. 19 ή γαρ ύμων ύπακοή είσ πάντασ άφίκετο είς ύμιν οθν γαίρω, θελω δε ύμασ σοφούσ είναι είσ το άγαθόν, άκεμαίουσ δε είσ το κακόν. 20 ο δε θεόσ τησ είρηνησ συντρίψει τον σατανάν ύπο τοὺσ πόδασ ὑμῶν ἐν τάγει.

'Η γάρισ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ μεθ' ὑμῶν.

Digitized by Google

^{14.} ασιγκο- cum ndefg ... ς Ln Ti ασιγκο- ut abcle etc | ερμην πατροβ. ερμαν cum NABCD*FGP al5 d e f g am fu etc ... ς ερμαν πατρ. toung cum DCEL al pler vged demid syrsch etp etc

^{16.} as εκκλ. πασαι cum NABCLP al18 (item DEFG v. 21) vg syrutr cop arm aeth Orintess Cyractss Thort Ambret al ... c (= Gb Sz) om magus cum minusc plu Chress al 17. enulerere cum n*BC 37. 67** Thart Dam ... 5 Ln Ti exulerare cum

NCADEFGLP al pler Chr881 al

^{18.} πυριω ημων χριστω (et. Sz) cum nabcp al plus 12 m⁶¹ syrp arm aeth ro Thdrt, item d*** e vg Orint 684 bis 695 Christo domino nostro; Gb κυριω χριστω ημων cum DEFG 178. d* (domino et christo nostro) f (omisso nostro) g ... ς (= Gb Sz) κυριω ημων ιησου γριστω cum L al plu (sed mu om nuwr) syrsch cop armedd aethpp Chr881 Dam | xas suloyias ... D*EFG 3, 17. 43, 49. 52. 57. 70. d* e f g Chr mosci om

^{19.} εφ υμιν ουν χαιρω cum κ*ABCLP 5. 23. Orint 884 bis (in vobis ergo gaudeo) Dam ... D*FG al 2 arm xaiow our to vier, 5 xaiow our to (Gbo) so vuss cum NCDbetcE al plu Chrass Thdrt al, item gaudeo igitur in vobis de f g vg etc | σοφουσ sine μεν cum BDEFGL 61. oser de f g m61 vg cop arm aeth Clem 109 Orint 684 etc ... 5 (Gb00) add #89 cum MACP al pler syrP Chr 888 montf al

^{20.} συντρεψει cum necdefgrager al pler Or 2,500 etc ... A 67** f g m61 wgcle am demid harl Oriob ap Gall 14,52 etint 2,435. 3,278 Thdrt etc συντριψαι (conterat) | η γαρ. του κυρ, usque μεθ υμων cum nabcle al

21 'Ασπάζεται ύμᾶσ Τιμόθεοσ ὁ συνεργόσ μου, καὶ Λούκιος και Ιάσων και Σωσίπατρος οι συγγενείσ μου. 22 ασπάζομαι υμάσ έγω Τέρτιος ο γράψας την έπιστολην έν κυρίφ. 23 'σπάζεται 1 ('o 1, 14 2 Ti 4, 20 υμασ Γάϊος ο ξένος μου και όλης της έκκλησίας. άσπάζεται ύμας "Εραστος ὁ οἰκονόμος τῆς πόλεως καὶ Κούαρτος ὁ ἀδελφός.

Iud 24 8 Eph 3, 20 s

25 Το δε δυναμένω ύμασ στηρίξαι κατά το ευαγγελιόν μου καὶ τὸ κήουγμα Ἰησοῦ Χριστοῦ, κατὰ ἀποκάλυψιν μυστηρίου γρό-

omn d*** (sed om ημων) vg rell Orint 686 Ambrst etc: DEFG d* (non item***) e f g Sedul om | 1700v absque 2010t. cum B ... c Ln Ti add γριστου cum ACLP al omnvid d*** vg syrutr cop arm aeth Orint 4,000 ete | μεθ υμων sine additam cum NABCLP (item DEFG) al pler d (et. d***) e f g vg etc ... 50 (= 5 Gb Sz) add αμην cum 37mg** al pauc

- 21. ασπαζεται (Gb') cum nabcd*fgp al10 d e f g vg cop etc ... ς ασπα-Cortai cum DCEL al plu syrach Thart Dam Oec | οι συγγεν. (FG συγγ-) uou: p*(improbant** etc)EFG d* (improbat***) e f g add xat at exxlyσιαι πασαι του χριστου. Vide ad v. 16.
- 23. και ολησ τησ εκκλησ. cum HABCDEP al6, item et universae ecclesiae de (fg. sed vide FG) am fu (add gentium) tol Orint 687 ... 5 xas The Exxlng. olng cum L al pler Chro, ess Thart Dam ... FG (f g vide ante) aeth zar olar ar exxlygrar, vgcle demid cop et universa ecclesia (cop eccles, univ.)
- 24. Hunc versum omisimus cum NABC 5. 137. am fu harl* allachm cop aethro Orint 687 ... ς Ti habent η γαρισ του κυριου ημων ιησου γριστου μετα παντων υμων' αμην cum DEFGL al pler d e f g vgcle demid tol harl** Chr884 Euthalcod Thdrt Dam etc (sed plura variant). Praeterea DEFG d e f g om η χαρισ etc v. 20; et FGL 37. syrP go versu 24. epistulae finem faciunt. Item post versum 27. habent P etc.
- 25. 26. 27. Τω δε διναμενω usque αιωνων αμην (afferunt ex his plura etiam Clem 685. 567 Or4,150. 957 et 1,889. 488 et 2,724) hoc loco dedimus cum NBCDE 16, 80, 137, 176, cdd ap Orint 687 d e f vg (et. am fu demid harl tol etc) syrsch cop aethutr Orint 687 Ambret etc. Accedunt, qui et hoc loco et post 14, 23. habent, AP 5. 17. 109lat (sed post 14, 23 est **) (et. 37., sed hoc loco est 37**) armcdd etzoh con tra tantummodo post 14, 23 habent (id quod Gb probavit) L al fere to (item lectionaria) syrP arP cdd nonnull ap Orint Chr Cyractes (ex singulorum ordine apparet) Thdrt etc omittunt utrinque D. (vid, nullum enim accentum praeter quattuor primas voces posuit) FEF (spatio vacuo post 16, 24 in Graecis relicto) G et g (spatio vacuo

1. 2.

νοισ αἰωνίοισ σεσιγημένου, 26 φανερωθέντος δε νῦν διά τε γραφών προφητικών κατ' επιταγήν του αίωνίου θεού είσ υπακοήν πίστεωσ είσ πάντα τὰ έθνη γνωρισθέντος, 27 μόνω σοφώ θεώ, διὰ Ἰησοῦ 111, 16 εις Χοιστού, ω ή δόξα είσ τοὺσ αίωνασ των αίωνων ' άμην.

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ Α.

1 Παύλος κλητός ἀπόστολος Χριστού Ἰησού διὰ θελήματος 2001, 1 θεού και Σωσθένησ ο άδελφοσ 2 τη έκκλησία του θεού τη ούση Αct 18, 17

post 14, 23 in Graecis et Latinis relicto) cdd ap Hier (adeph 3,5). Item om Mcion teste Orint 4,687.

26. Te et. Clem685 Or1,488 et 4,105. 226. 257 Cyract 65 etc ... Gb0 cum DE 34. Chr 9,789, nec exprim d e f vg al Orint 687 Hil830 Ambrst al

27. Tow always cum NADEP 80. de f vg syrsch cop arm gethutr Orint 687 et 688 Dam Hil 830 Ambrst (AP arm non item habent post 14, 23) ... 5 Ti om cum BC al et, qui tantum post 14, 23 habent, L al pler

syrP Chr789 Cyract65 Thdrt147

- Subscriptio: κΑΒ*CD* al προσ ρωμαιούσ. Item G g προσ ρωμαιούσ ετελεσθη, ad romanos explicit, am fu explicit epistula ad romanos ... Β26 D6 πρ. ρωμαιουσ εγραφη απο χορινθου ... 10. 109. 110. 111, 113. 120. 123. 135** 139. 143. 144. 153. 157. 178. al mu προσ ρωμαιουσ εγραφη απο κορινθου δια φοιβησ τησ διακονου τησ εν κεγχρεαισ εκκλησιασ, atque sic et. 5 (= Gb Sz) edidit. Praeterea in codd. plur (et. L. non item Euthalcod) stichorum numerus notatur: στιχοι Τκ΄ (i. e. 920), P Tv. Item notantur (cum Euthalio) αναγνωσεισε, κεφαλαια ιθ', μαρτυριαι μη' (alii λθ', alii μθ'). B numerat capita 21, am fu al 51.
- προσ χορινθ. α: sic navid (titulus fere absciss.) BCD ... FG προσ χορινθιούσ αρχεται α' (sed G om a') ... ς η προσ τουσ χορινθιούσ επιστ. πρωτη, Gb Sz προσ κορινθιουσ επιστ. πρωτη, 50 παυλου του αποστολου η προσ χορινθ. επιστ. πρωτη.
- 1. 1. κλητοσ cum sbfGLP al omnvid f g r vg syrutr cop arm aethutr Orint 2,801 etc ... ADE d e Cyract 88 om, hine Ln [κλητ.] | χριστου ιησου cum BDEFG 17. 37. 76. 115. 119. de f g r am fu demid tol allachm Chr 10,3 et4 Ambrst al ... 5 ιησου χριστου cum salp al pler vgcle syr utr cop arm aeth Orint 2,301 al
- 2. Th OUTH EV ROSING. hoe loco cum NADblp al omnvid r vg syrutr cop arm aeth Orint 4,624 Chr 10,4 Thdrt Dam etc ... Ln Ti post ηγιασμενοισ

έν Κορίνθφ, ήγιασμένοισ έν Χριστῷ Ἰησοῦ, κλητοῖσ άγίοισ, σὺν πασιν τοῖσ ἐπικαλουμένοισ τὸ ὅνομα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χυ Βο 1, τοιο στοῦ ἐν παντὶ τόπφ, αὐτῶν καὶ ἡμῶν. Β χάρισ ὑμῖν καὶ εἰρήνη από θεοῦ πατρὸσ ήμων καὶ κυρίου Ιησοῦ Χριστοῦ.

κυρίου ήμων Ίησοῦ Χριστοῦ, 8 δσ καὶ βεβαιώσει ὑμᾶσ ἔωσ τέλουσ ανεγκλήτουσ έν τῆ ἡμέρα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. 9 πιστὸς ὁ θεός, δι' οὖ ἐκλήθητε εἰσ κοινωνίαν τοῦ υίοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν.

10 Παρακαλώ δε ύμασ, αδελφοί, δια του ονόματος του κυρίου Phil 2.2 ήμων Ίησοῦ Χριστοῦ, ἶνα τὸ αὐτὸ λέγητε πάντεσ καὶ μὴ ἡ ἐν ὑμῖν σχίσματα, ἦτε δὲ κατηρτισμένοι ἐν τῷ αὐτῷ νοῖ καὶ ἐν τῷ αὐτῆ γνώμη. 11 ἐδηλώθη γάρ μοι περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί μου, ὑπὸ * • τῶν Χλόησ, ὅτι ἔριδεσ ἐν ὑμῖν εἰσίν. 12 λέγω δὲ τοῦτο, ὅτι ἔκαστος ύμῶν λέγει έγὰ μέν είμι Παύλου, έγὰ δὲ Απολλά, έγὰ δὲ Κηφά, έγω δε Χριστού. 13 μεμέρισται ο Χριστός; μη Παύλοσ έσταν-

er χρ. ιησ. pon cum BD*etcefg d e f g | ιησου χριστου et. Or 4,158 et int 8,75. 4,624 etc ... A om xoistou | autor sine te cum n*A*vidBD*FG 17. 46. 109. Euthalcod Dam, nec exprim it vg etc ... ς Τι αυτ. τε cum NCA**DCELP al pler syrP arm aeth Chr 10,3 et 4 Thdrt al

^{4.} τω θεω μου cum κaacdefglp al omnvid it vg syrutr cop arm Orcat? et 11 etc ... κ*B aeth om μου | του θεου: A* 39. 87. Chr 10,12 (non item 10) Cyrioh 794 om

^{6.} του γριστου et. Orcat 19 etint 482 ... B*FG al 10 f g arm τ. θεου

^{8.} εν τ. ημερα cum MABCLP al omnvid r (in diem) syrutr cop arm aeth Orcatis etc ... DEFG d e f g Ambret Cassiod 29 er v. παρουσια ιησου χριστου et. Orcat etc ... B om χυ

^{9.} S. Ou (per quem et. d e f g r vg etc) ... Dgr*pgrggr vp ou

^{10.} του κυριου ημ. ιησ. χριστ. cum nabcle al omnvid r vg syratr cop arm aeth etc ... Dere e goist. ins. tou xug. nuw, item PG d f g ins. χοι. του (F om) κυρ. ημ.

^{13.} μεμερισται etc et. Dial 809 etc. Ln vero μεμ. ο χριστοσ. edidit. υπερ υμων cum NACDbetcEFGLP al omnvid Dial800 Severiancat 16 Chr

ρώθη ύπερ ύμων, η είσ το δνομα Παύλου έβαπτίσθητε; 14 εύχα-ριστώ ότι οὐδένα ύμων έβάπτισα εί μη Κρίσπον και Γάϊον· 15 ίνα Ro 16, 28 μή τισ είπη ότι είσ τὸ έμὸν όνομα έβαπτίσθητε. 16 έβάπτισα δὲ καὶ τὸν Στεφανά οίκον· λοιπὸν οὐκ οίδα εἴ τινα ἄλλον ἐβάπτισα· 16, 15 17 ου γαρ απέστειλέν με Χριστόσ βαπτίζειν αλλα ευαγγελίζεσθαι, ούκ ἐν σοφία λόγου, ἴνα μὴ κενωθῆ ὁ σταυρὸσ τοῦ Χριστοῦ. 18 ὁ λόγοσ γὰρ ὁ τοῦ σταυροῦ τοῖο μὲν ἀπολλυμένοισ μωρία ἐστίν, $^{28,94}_{2\text{ Co}\,2,15}$ τοῖο δὲ σωζομένοιο ἡμῖν δύναμιο Θεοῦ ἐστίν. 19 γέγραπται γάρ Ε. 20, 14 απολώ την σοφίαν των σοφών, και την σύνεσιν των συνετών άθετήσω. 20 που σοφόσ; που γραμματεύσ; που συνζητητήσ του αίωτος τούτου; ούχὶ εμώρανεν ο θεός την σοφίαν του κόσμου; 21 ἐπειδή γὰρ ἐν τῷ σοφία τοῦ θεοῦ οὐκ ἔγνω ὁ κόσμοσ διὰ τῆσ σοφίασ τὸν θεόν, εὐδόκησεν ὁ θεὸς διὰ τῆς μωρίασ τοῦ κηρύγματος σώσαι τους πιστεύοντας 22 έπειδη και Ιουδαίοι σημεία αίτουσιν και Ελληνεσ σοφίαν ζητούσιν, 23 ήμεισ δε κηρύσσομεν Χριστον έσταυρωμένον, Ιουδαίοισ μεν σκάνδαλον, έθνεσιν δε μω-

^{10,19} etc. Item pro vobis de f g r vg etc ... Ln περι υμ. cum BD*. Item go propter vos

^{14.} ευγαριστω sine additam cum κ*B 67** Chrcom 10,22 et Damcom ... ς Lned mai Ti add τω θεω cum NCACDEFGLP al pler de f g r vg etc. Item A 17. al s vgsix fu demid harl** syrsch etP c.* cop arm Orint4,459 al add τω θεω μου, atque sic Lned min

^{15.} εβαπτισθητε cum NABC* al 10 e f vg cop syrp mg arm Chr20 Dam Ambret (excdd aliquot) al ... ς εβαπτισα cum cedergle al pler d g r go syrsch etp txt Thdrt al Tertpudic 14 al

^{17.} xquoroo cum NACDELP al omnvid Orcat 19 et 35 Severiancat 19 Chr 21 etc ... BFG Thart o xp. or., hinc Ln [o] xo. | alla cum navibbe al vi ... 5 Ln all cum CFGLP al certe pler etc

^{20.} συνζητ- cum nabcdefg ... ς συζητ- cum LP al certe pler | του xοσμου cum n*ABC*Dgr*P 17. 28. 46. 74. ascr Euthalcod m76 armed Clem 370 Or 3,175 etc ... \$ (Gboo) add Toutou cum NCC3DCEFGL al pler syrutr cop armedd Clem647 Or3,818 al. Item huius mundi d e f g r vg etc

^{22.} onnesa cum nabcdefgp 46. 52. 63. 80. defgrvg syrutr are cop go aethPP (male aethro doctrinam) Clem 328. 370 etc ... 5 (= Gb Sz) onution cum L al pler arm Euthalcod al

^{23.} Edvegev cum HABC*D*EFGLP 5, 10. 17. 23** 31. 37, 46. 71. etc ... 5 (= Gb Sz) ellyo. cum c3pc al pler Clem370. 804 Or1,331 (fluct lect) al

ρίαν, 24 αὐτοῖο δὲ τοῖο κλητοῖο, Ἰονδαίοιο τε καὶ ελλησιν, Χριστὸν θεοῦ δύναμιν καὶ θεοῦ σοφίαν 25 ὅτι τὸ μωρὸν τοῦ θεοῦ σοφώτερον τῶν ἀνθρώπων ἐστίν, καὶ τὸ ἀσθενὲς τοῦ θεοῦ ἰσχυρότερον τῶν ἀνθρώπων. 26 Βλέπετε γὰρ τὴν κλῆσιν ὑμῶν, ἀδελφοί, ὅτι οὐ πολλοὶ σοφοὶ κατὰ σάρκα, οὐ πολλοὶ δυνατοί, οὐ πολλοὶ εὐγενεῖο 27 ἀλλὰ τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου ἔξελέξατο ὁ θεὸς ἴνα καταισχύνη τοὺσ σοφούσ, καὶ τὰ ἀσθενῆ τοῦ κόσμου ἔξελέξατο ὁ θεὸς ἴνα καταισχύνη τὰ ἀσχυρά, 28 καὶ τὰ ἀγενῆ τοῦ κόσμου καὶ τὰ ἔξουθενημένα ἔξελέξατο ὁ θεός, τὰ μὴ ὅντα, ἴνα τὰ ὅντα καταιργήση, 29 ὅπως μὴ καυχήσηται πᾶσα σὰρξ ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. 30 ἔξ αὐτοῦ δὲ ὑμεῖς ἐστὲ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ὁς ἐγενήθη σοφία ἡμῖν ἀπὸ θεοῦ δικαιοσύνη τε καὶ άγιασμὸς καὶ

^{25.} σοφωτ. τ. ανθο. εστιν (67** εσται) hoc ordine cum nabcle al omn vid syrp Or 3,175 bis etc ... defe d e f g r vg syrsch arm Hil²¹² et²³² Ambrst σοφ. εστ. τ. ανθο. | ισχυροτερ. των ανθοωπων sine εστ. (ita et. Lned min) cum n*B 17. 67** Orps ap Gall ^{14,53} Eusps ³⁷⁰ ... 5 Ln ed mai Τί ισχ. τ. ανθο. εστιν cum n°ACLP al fere omn syrp aeth Or ^{2,176} etc. Item defe d e f g r vg etc ισχ. εστιν των ανθο.

^{27.} εξελεξατο ο θε. ινα καταιοχ. - εξελεξ, ο θεοσ ινα etc cum necdelp al plu d e f r vg rell Or1,496 Eusps 404 etccl 52 al mu Tertmarc5,5 etc ... transiluerunt ab εξελεξατο ο θεοσ priore ad εξελεξ. ο θε. alterum affra al plus 16 g. Hinc Ln [ινα καταισχ. τ. σοφοινσ, και τα ασθ. τ. κοσμ. εξελ. ο θεοσ]. Similiter alii errarunt. | καταισχυνη (Lp al alig bis -υνει) τ. σοφ. cum necdelp al d e r vg syrutr cop arm aeth Or 1,160. 479. 496. 632 et 3,506 etcat 32 etint 2,324. 489 etc ... ς τουσ σοφ. καταισχ. cum minuse plu

^{28.} τα μη οντα cum κ*Ac*D*FG 17. de g aethro Or 3,233 Euthalcod Tertmarc 5,5 Ambrst al ... ς (= Gb⁰⁰ Sz) praem και cum κ°BC³DCELP al pler f m⁷⁶ r vg syrutr cop arm aethpp Or 1,160. 479. 495. 632 et^{3,661} etcat32 etint 4,530 Pamphil 4,32 etc

^{29.} καυχησηται cum nabedel al pler etc ... 5e 1624 et 1638 (non item 1656 nec 5 Gb Sz) καυχησεται cum fgp bscr oscr | ενωπ. του θεου cum na bc3defelp aluo d efgr m76 cop aethutr armzoh Or 1,120. et 632 etc ... 5 (= Gb Sz, sed rursus Gb') ενωπ. αυτου cum c* al mu vg syr utr armuse Or 1,479 Diale17 etc

^{30.} σοφια (FG η σοφ.) ante ημιν (Β ημων) posuimus (Gb") cum καΒΕΟΕ FGP 17. 37. 46. 71. 93. de f g am fu demid tol harl** Or 1.196. 608 al permu ... 5 post ημιν pon cum L al pler vgcle harl* syrutr cop arm Or 2.625. 644 ac ter Eusprae 546 et ecl 198 al mu

2, 6.

άπολύτρωσισ, 31 ίνα καθώσ γέγραπται ὁ καυχώμενος ἐν κυρίφ Ier 9, 23 καυγάσθω.

II.

1 Κάγω ελθών προσ υμάσ, άδελφοί, ήλθον ου καθ' υπεροχήν λόγου η σοφίασ καταγγελλων ύμιν το μαρτύριον του θεού. 2 οὐ γὰο έκρινα είδεναι τι εν ύμιν εί μη Ἰησούν Χριστον καὶ τοῦτον εσταυρωμένον. 3 καγώ εν ασθενεία καὶ εν φόβω καὶ εν τρόμω πολλφ έγενύμην πρὸσ ύμᾶσ, 4 καὶ ὁ λόγοσ μου καὶ τὸ κήρυγμά 13 μου σὐκ έν πειθοῖσ σοφίασ λόγοισ, άλλ' έν ἀποδείξει πνεύματοσ καὶ δυνάμεωσ, 5 ενα ή πίστιο ύμων μη ή έν σοφία ανθρώπων 1 Τh 1,5 άλλ' εν δυνάμει θεού.

6 Σοφίαν δε λαλούμεν εν τοῖσ τελείοισ, σοφίαν δε οὐ τοῦ αἰώνοσ τούτου οὐδὲ τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνοσ τούτου τῶν καταργου-

II. 1. μαφτιφιον cum κ cbdefglp al pler d e f g vg sah syrp aethutr arm Orcat 34 al mu ... n*AC 5, 30. 71. 77. 80. 81. nscr r syrsch cop Antioch 1102 etc μυστηριον (Gb")

^{2.} excera absque tov cum MABCD*etCRFGP al plus10 Orcat 35 Chr50 semel Cyract 38 etc ... c (= Gb Sz) add vov cum DbL al pler Didtri 3 Chr50 sem Thdrt al | ειδεναι τι cum naphron al pler de f g r vg syrutr sah cop arm Orcat 35 Didtris etc ... Gb Sz Ln Ti to evdevas cum BCP 17. 37. 73. 74. 137. 177. 179. ascr Basmor 802 al

^{3.} xayw cum nabcp al10 Or4,298 etcat 840 al ... 5 Ti xat tyw cum Defgl al pler Chr50 Thdrt al | και εν τρομω: DEFG 49. 119. d e f g r vg Ambret al om ev, hinc Gbo

^{4.} πειθοισ (AD*P πιθοισ) et λογοισ (κ* -γοσ, kacr λογου) cum κ(et* etc)A BCDELP al longe plu r vg al Or 1,168. 877. 630 et 8,808 et 4,11 al plu, item εν πειθοισ omisso λογοισ rgragr etc 1, 18* 48, 72, 106, 108. 132. al d e f g am sah syrach arm Or 3,635 et 4,93 Euspraep 7 al mu πειθοι (Gb") et λογων (Or 4,98 των λογ., 1. 48. 72. 106. etc λογοισ, d e am sah vide post) vel etiam absque loywr (sic 18* f g Or1,377 Ath 956 Ambret Sedul. Latini enim sic: f g (vide supra FG) Ambret in persuasione (Ambret add humanae) sapientiae; de in persuasione sapientiae sermones (corrige sermonis), am in persuasione sapientiae verbi. σοφιασ cum n*BDEFG 17. 46. 71. Euthalcod de f g r am fu* tol syr sch sah arm aeth Or 1,183. 877 etc ... ς (= Gb Sz) ανθρωπινησ σοφιασ cum scacle al pler vgcle demid fu** cop syrp Or1,377. 630 Euspraep 7 Ath 2,47 al

Ερά 3, 5 μένων 7 άλλὰ λαλοῦμεν θεοῦ σοφίαν ἐν μυστηρίφ τὴν ἀποκεκρυμμένην, ἢν προώρισεν ὁ θεὸσ πρὸ τῶν αἰώνων εἰσ δόξαν ἡμαῖν, 8 ἢν οὐδεὶσ τῶν ἀρχόντων τοῦ αἰῶνοσ τοῦτου ἔγνωκεν εἰ γὰρ εω 4 ἔγνωσαν, οὐκ ὰν τὸν κύριον τῆσ δόξησ ἐσταύρωσαν. 9 ἀλλὰ καθὰς γέγραπται ὰ ὀφθαλμὸσ οὐκ εἰδεν καὶ οὖσ οὐκ ἤκουσεν καὶ ἐκὶ καρδίαν ἀνθρώπου οὐκ ἀνέβη, ᾶ ἡτοίμασεν ὁ θεὸσ τοῖσ ἀγαπαῖστα αὐτόν. 10 ἡμῖν δὲ ἀπεκάλυψεν ὁ θεὸσ διὰ τοῦ πνεύματοσ. τὸ γὰρ πνεῦμα πάντα ἐραυνᾶ, καὶ τὰ βάθη τοῦ θεοῦ. 11 τίσ γὰρ οἶδεν ἀνθρώπων τὰ τοῦ ἀνθρώπου εἰ μὴ τὸ πνεῦμα τοῦ ἀνθρώκιι, που τὸ ἐν αὐτῷ; οὖτωσ καὶ τὰ τοῦ θεοῦ οὐδεὶσ ἔγνωκεν εἰ μὰ τὸ πνεῦμα τοῦ θεοῦ. 12 ἡμεῖσ δὲ οὐ τὸ πνεῦμα τοῦ κόσμου ἐλάβομεν ἀλλὰ τὸ πνεῦμα τὸ ἐκ τοῦ θεοῦ, ἴνα εἰδοῦμεν τὰ ὑπὸ τοῦ θεοῦ

^{7.} θεου σοφιαν cum nabcdefgp al¹⁵ d e f g r vg arm Clem 655- 655. Or 1,166- 458 et 2,538 etc ... ς (= Gb Sz) σοφι. θεου cum L al plu Thdrt

^{9.} ειδεν cum nabdefgl etc ... CP etc ιδεν | α ητοιμ. cum ndefglp al omnvid Polycmart 398 Clem 625- 639 Or 2,564- 809 et 2,381 Const 7,28,2 etc. Item quae d e f g r vg Orint 1,154 et 2,800- 667 et 2,44 etc ... Ln Ti οσα cum abcvid Clem το 80 (-οσα ητοιμασεν τοισ υπομενουσεν αυτον) al

^{10.} ημιν δε cum macdefgle al pler d e f g vg syrutr arm aeth Oreatés Orint^{1,6} etc ... Τί ημ. γαρ cum b 37. 39. 46. 57. 71. 73. 93. 116. sah cop Clem⁶⁵⁹ Bas ^{1,810}. ⁸¹¹ etc | απεκαλυψ. ο θεοσ cum macdefge al¹⁵ d e f g r vg syrach cop arm aeth Clem⁶⁵⁹ Ath⁷⁰⁸ al mu ... ς (= Gb Sz) ο θεοσ απεκαλ. cum l al longe plu syrp sah Oreatés al | δατου πνευματοσ sine αυτου cum m*abc 17vid cop Clem⁶⁵⁹ Bas ^{8,8} et ⁸¹ Cyrloh ⁸²⁸ ... ς (Gb⁰⁰) add αυτου cum m⁶defgl al fere omn d e f g r vg syrutr sah arm aeth Oreatés etint^{1,61} etc | εραυγα cum mab⁸C ... ς Ln ερευνα cum b⁸defgle rell

^{11.} ανθρωπων et. Or 1,197. 524 et8,571. 632 etint 4,466. 642 etc ... A 17. Ath552 Cyrloh 687 om | FG f g armedd Orlibere 3,644. 3,632 etc om του ανθρωπου | εγνωκεν (Gb") cum μαβομερ al plus 10 Euthalcod Or 1,524 Ath663 etc. Item FG 23. Cyrhr 155 al εγνω. Accedunt de f g vg Ambapir 3,657 cognovit etc ... ς οιδεν cum L al longe plu Or 1,197 et 3,671 Ath668. δ62 Didtri 117 al

^{12.} τ. ποσμου cum mabcle al omn^{vld} fu harl* tol syrutr aeth Iustrect fid⁵ Or 1,197 etc ... DEFG f g cop arm Bas^{1,810} cod l Cyresai³⁶⁹ τ. ποσμ. τουτου, item huius mundi d e r vg etc | ειδωμεν et. Or 1,187· 4,7 et ²¹⁶ etc, item sciamus d e f g r vg etc ... DEFGLP etc ιδωμεν

γαρισθέντα ήμιν, 13 α καὶ λαλούμεν ούκ έν διδακτοίσ ανθρωπινησ σοφίασ λόγοισ, άλλ' εν διδακτοῖσ πνεύματος, πνευματικοῖσ 4 πνευματικά συνκρίνοντεσ. 14 ψυχικόσ δε άνθρωποσ οὐ δέχεται τὰ τοῦ πνεύματος τοῦ θεοῦ μωρία γὰρ αὐτῷ ἐστίν, καὶ οὐ δύναται 10 14, 17 γνώναι. ότι πνευματικώς άνακρίνεται. 15 ο δε πνευματικός άνακρίτει πάντα, αὐτὸσ δὲ ὑπ' οὐδενὸσ ἀνακρίνεται. 16 τίσ γὰρ E. W, 13 έγνω νουν κυρίου, οσ συμβιβάσει αυτόν; ήμεῖσ δὲ νοῦν Χριστοῦ Βο 11, 34 ἔγομεν.

III.

1 Κάγω, ἀδελφοί, οὐκ ἠδυνήθην λαλῆσαι ὑμῶν ώσ πνευματικοῖσ $\frac{\text{He 5.12}}{\text{1 Pe 2.2}}$ ἀλλ' ωσ σαρχίνοισ, ωσ νηπίοισ εν Χριστῷ. 2 γάλα ὑμᾶσ ἐπότισα οὐ βρῶμα οὖπω γὰρ ἐδύνασθε. ἀλλ' οὐδὲ ἔτι τῦν δύνασθε 3 ἔτι 11, 11 θ γὰρ σαριικοί ἐστε. ὅπου γὰρ ἐν ὑμῖν ζῆλοσ καὶ ἔρισ, οὐχὶ σαριικοί $\frac{Ga.5, 20}{2.Co.12, 20}$

13. πνευματοσ sine additam cum NABCD*FG 17. 67** 71. 80. 177. 178. 179. de f g r m10 vg al Basilidhipp 240 Naasshipp 112 Clem 270 Or 1,167. 197 et2,527 etc ... 5 (= Gb Sz) add aysov cum DCELP al pler (115. praem ay.) fu** syrP aeth (ut solet) Eusmarc 14 al | συνκρι- cum MAD*FG ... 5 Ln guyxor- cum BCDCELP al certe pler

15. Hunc versum om no (supplet na) harle | avangener sine per cum Ac D*FG de f g m10 r vg syrsch cop arm are aethuir Clem346 al mu ... 5 (Gbo) add Her cum RaBDbetceLP al omnvid Euthalcod syrp Orcat 48 Didtri 66. 291 al | marta cum na BDbetc EFGL al pler Irgr 89 Clem 346 Or 3,715. 787 etc . . . Ln [τα] παντα, Τί τα παντ. cum ACD*P etc.

16. YOLGTOV CUM NACDEELP al omnvid de vg syrutr cop arm Ps-Iust zen et sers Or 1,187. 2,586. 3,697 etc ... Ln xuqiou cum BD*FG f g r Thphyl txt Augiob 8,632 Ambret

III. 1. zayw cum mabcdefgp etc ... 5 zas eyw cum L al pler | C Clem 119 Or\$,668 Didtri 286 εδυνηθην | λαλησ. υμιν cum nabcd*etoff al plu d e f g r Clem 119. 660 etc ... DbLP al fere 40 vg Clem 685 etc υμ. λαλ. | σαρ-X19'010 C. NABC*D* 17. 67** 71. Clem 685 et 119 cod Or 8,479. 658. 668 Nyss 1,61 ... 5 (= Gb) σαρκικοισ cum Deefglp al pler Clem660 et119ed etc

2. or flower sine copula cum MABCP al plus Euthalcod r vg cop syrp Irgr (ex Dam) etlat 284 Clem 118. 680. 685 etc ... ς (= Gb Sz) και ου βρ. cum DEFGL al plu d e f g syrsch arm aeth etc | εδυνασθε cum MABCF GP etc ... ς (= Gb Sz) ηδυνασθε cum DEL al plu etc | αλλ ουδε cum manchergy etc ... 5 (= Gb Sz) all over cum L al plu Or1,437 Oec et.: B om; hinc Ln [et.]

3. sagrinoi bis cum nabed celp al omnvid etc ... D*FG sagrinoi | sagr. sore cum NABCLP al omnvid Euthalcod vgcle Clem660 Or 1,437. 483 et TISCHENDORF, N. T. Ed. 8. critica minor.

10 Κατά την χάριν τοῦ θεοῦ την δοθεῖσάν μοι ώσ σοφὸσ ἀρχιτέκτων θεμέλιον ἔθηκα, ἄλλοσ δὲ ἐποικοδομεῖ. ἔκαστοσ δὲ Ερλ 2, 20 βλεπέτω πῶσ ἐποικοδομεῖ. 11 θεμέλιον γὰρ ἄλλον οὐδεὶσ δύναται

cat 87 Dial 810 etc... Ti εστε σαρχ. cum DEFG defgram fu harl demid tol Clem 685 Or 1,245 al | ζηλ. και ερισ sine additam cum mabcr 23. 46. 57. 71. 74. ascr Euthalcod rm 60 vg cop arm aeth etc... ς (Gb⁰⁰) add και διχοστασιαι cum DEFGL al pler defg syrutr Irgr et lat 284 al

^{4.} ουκ cum κ*ABC 17. Dam ... ς ουχι cum DEFGLP al pler Nyss 528 (Gall⁶) Chr⁷⁹ Thdrt al | ανθοωποι cum κ*ABCDEFG 17. 67** 71. de f g r vg cop aethutr Orint 2,452 al ... ς σαρκικοι c. κ^cLP al pler syrutr Nyss 528

απολλωσ: FG rursus απολλω, ut Latini Apollo. | αλλα cum nabd*fG... cD°LP al certe pler αλλ... E (ut locis similibus quibus p* αλλα, p° αλλ) αλα... 17. fser Or^{1,180} Cyresa ses o δε pro αλλα ο

^{7.} oute see cum neabdeffle etc (cop bis oude) ... n*c oude

^{8.} λημψεται cum nab*d*E ... ς ληψ. cum B8cdclp al omnvid

^{10.} εθηκα cum n*ABC* 17, 37* 39. Chr 81 edd (nonmont) ... ς Τί τεθεκα cum n°C°BELP al pler (sed LP al τεθηκα) Clem 660 al

^{11.} εησουσ χρεστοσ cum nable al plus 60 syrach sah cop arm aeth Or cat 57 al mu. Similiter ς (= Gb Sz) εησ. ο χρεστ. cum minusc vix mu

θείναι παρά τον κείμενος, οσ έστιν Ιησούσ Χριστόσ. 12 εί δέ τισ εποικοδομεί επί τον θεμέλιον χρυσίον, αργύριον, λίθουσ τιμίουσ, ξύλα, γόρτον, καλάμην, 13 έκάστου το έργον φανερον γενήσεται ή γαρ ήμερα δηλώσει, ότι εν πυρί αποχαλύπτεται, και έχαστου τὸ ἔργον ὁποῖόν ἐστιν τὸ πυρ αὐτὸ δοκιμάσει. 14 εί τινοσ τὸ έργον μετεί ο έποιχοδόμησεν, μισθόν λήμψεται 15 εί τινος τὸ έργον κατακαήσεται, ζημιωθήσεται, αὐτὸσ δὲ σωθήσεται, οὕτωσ δὲ ώσ διὰ πυρόσ.

Ind 28

16 Ούκ οίδατε ότι ναὸσ θεού έστε καὶ τὸ πνεύμα του θεού 6, 19 οἰκεῖ ἐν ὑμῖν; 17 εἴ τισ τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ φθείρει, φθερεῖ τοῦ- $\frac{2 \text{ Co 6, 16}}{\text{Eph 2, 21}}$ τον ὁ θεόσ ὁ γὰρ ναὸσ τοῦ θεοῦ ἄγιόσ ἐστιν, οἴτινέσ ἐστε ὑμεῖσ. 18 Μηδείσ έαυτον έξαπατάτω εί τισ δοκεί σοφοσ είναι έν υμίν έν τῷ αἰῶνι τούτω, μωρὸσ γενέσθω, ἴνα γένηται σοφόσ. 19 ή γὰρ σοφία τοῦ κόσμου τούτου μωρία παρὰ τῷ θεῷ ἐστίν. γέγρα- 106 5,12 πται γάρ ο δρασσύμενος τούς σοφούς έν τη πανουργία αὐτών.

Enthalcod ... Ln Ti χριστ. ιησούσ cum cade 52. 137, 224 8pe d e f wg syrp Or8,299 etc

12. em t. Deuelior sine toutor cum wabc fu sah aeth Cyresa 852 Amb ep 74 (p 1082, ... 5 Ti add Toutor cum NCC BDELP al omnvid de f vg etc | χουσιον cum NB 73. Clem 660 Orcat 57 libere Basesa 487 cdd Epiph 2,51 Dam ... 5 Ln Ti yougov cum ADELP al pler Or 3,:81 al mu | apyuptov cum MBC 73. Clem Orcat libere 57 et 58 Basesa 487 cdd Dam ... 5 Ln Ti αργυρον cum ADELP al pler Or 1,685 allud et 8,281 libere al mu

13. το πυρ αυτο cum ABCP 17. 37. 39. 46. 67. 73. 80. 93. syrsch Or2,498 etcat 56 Eusdem 480 Bas 8,30 excdd 2 al ... 5 om auto cum BDEL al pler

d e f vg syrP sah cop arm aeth pp mu

14 μενεί: sic, i. e. manserit d e f g, item syrutr sah cop arm ... ς (= Gb 82) μένει, ut Deel | εποικοδομησεν cum nab*Delp 17. nser Bas esai 579 ... 5 Ln επωκοδομ, cum B³C al pler Or 1,500 al mu | λημψεται cum MAB*CD*E ... 5 lnwer. cum B3DcLP al omnvid

16 οικει εν υμιν cum nACDEFGL al pler d e f g m 108 vg rell etc ... BP

17. 37. 46. Baseuno 319 εν υμιν οικει

17. p.9 spes cum nabe al pler d e f g m 103 vg etc ... Dgragragrap 47. am φθειρει (L φθειρεί) | τουτον cum NBCLP al pler Euthalcod sah cop syrp txt aeth Ores. 106 Eusps 816 al mu. Item d e f g m 108 vg Irint 287 etc disperdet (Tert vitiabit, Irint violabit) illum deus ... Gb' Ln autor cum ADEFG 39. 106. syrach etp mg arm Orcateph 224

19. To Hew (et. Lned min) cum NABLP al pler Euthalcod Or 1,881. 711 et8,

175 al mu ... Lned mai Ti om τω cum CDEFG etc

P****(**), 11 20 καὶ πάλιν κύριος γινώσκει τοὺς διαλογισμοὺς τῶν σος, ῶν, ὅνι εἰσὶν μάταιοι. 21 ὥστε μηθεὶς καυχάσθω ἐν ἀνθρώποις πάντα γὰρ ὑμῶν ἐστίν, 22 εἶτε Παῦλος εἶτε ᾿Απολλὼς εἶτε Κηφᾶς, εἶτε κόσμος εἶτε ζωὴ εἶτε θάνατος, εἶτε ἐνεστῶτα εἶτε μέλλοντα, πάντα ὑμῶν, 23 ὑμεῖς δὲ Χριστοῦ, Χριστὸς δὲ θεοῦ.

IV.

1 Οὖτωσ ήμασ λογιζέσθω ἄνθρωποσ ώσ ὑπηρέτασ Χριστοῦ 1 ε • 4, 10 καὶ οἰκονόμουσ μυστηρίων θεοῦ. 2 ὧδε λοιπὸν ζητεῖται ἐν τοῖσ οἰκονόμουσ ἴνα πιστόσ τισ εὑρεθῆ. 3 ἐμοὶ δὲ εἰσ ἐλάχιστόν ἐστιν ἵνα ὑφ' ὑμῶν ἀνακριθῶ ἢ ὑπὸ ἀνθρωπίνησ ἡμέρασ ἀλλ' οὐδὲ ἐμαυτὸν ἀνακρίνω 4 οὐδὲν γὰρ ἐμαυτῷ σύνοιδα, ἀλλ' οὐκ ἐν τούτφ δεδικαίωμαι ὁ δὲ ἀνακρίνων με κύριόσ ἐστιν. 5 ὥστε μὴ πρὸ καιροῦ τι κρίνετε, ἔωσ ὰν ἔλθη ὁ κύριοσ, δσ καὶ φωτίσει τὰ κρυπτὰ τοῦ σκότουσ καὶ φανερώσει τὰσ βουλὰσ τῶν καρδιῶν καὶ κο 2, το τότε ὁ ἔπαινοσ γενήσεται ἐκάστω ἀπὸ τοῦ θεοῦ.

6 Ταῦτα δέ, ἀδελφοί, μετεσχημάτισα εἰσ ἐμαυτὸν καὶ Απολ-Βο 12, Β λών δι ὑμᾶσ, ἴνα ἐν ἡμῖν μάθητε τὸ μὴ ὑπὲρ ἃ γέγραπται, ἴνα μὴ εἰσ ὑπὲρ τοῦ ἑνὸσ φυσιοῦσθε κατὰ τοῦ ἐτέρου. Τ΄ τίσ γάρ σε

- 22. υμων (FST GST δι υμ.): B 43. 48. 52. ημων. Edidimus sine εστων cum NABCD*FGF 17. 46. Euthalcod d e aeth Dial⁸⁶⁹...ς (Gb^{oo}) add εστων cum Db etc EL al pler f g vg syrutr cop arm Or^{int 4,561. 594} Tert res carn ⁵⁹ etc
- IV. 2. ωδε cum nabcd*fgp 17. 31. 39. 67** 71. 12lect Euthalood de f g vg. Edidit autem invitis quidem testibus Ln sic: θεοῦ² ωδε. λοιπόν ζητείται έν... ς δ δὲ cum debl. al pler Or³,188. 4.481 al | ζητειται: ita (quaeriur) et. de f g vg cop syrutr rell etc. Item -ται bl. al plu Or³,189.991 et 4.481 etcat71 rell ... nacdgrægfggræggp al permu Euthal cod ζητειτε (fg -τητε): Gb'

5. xqueete (sic et. Latini etc): MAP al scribunt -του | οσ κου et. Or 3,225.
613 etcat75 etc al ... D*gFG d e f g Augps 100 et 109 al om oσ

6. απολλων (et. Lned min) cum κ*ΑΕ* (et B³ ἀπὸ πολλῶν) ... ς Lned mai Ti απολλω cum κε νί etc cderglp al omn vid (et Euthal cod) | υπερ α (Gb) cum καΒσΕ 17. 31. 73 cop syrP etc ... ς υπερ ο cum dergl al pler f g syrsch arm go Chr 115 al | γεγραπται sine additam cum κ*Α Bb*ε*FG 46. d e f g vg Orcat7* etc ... ς (Gb°) add φρονειν cum καc νί dces Lp al pler syrutr cop arm go etc

διακρίνει; τί δὲ ἔχεισ ο οὐκ ἔλαβεσ; εἰ δὲ καὶ ἔλαβεσ, τί καυχάσαι ώσ μὴ λαβών; 8 ἤδη κεκορεσμένοι ἐστε΄ ἤδη ἐπλουτήσατε΄ χωρὶσ ἡμῶν ἐβασιλεύσατε΄ καὶ ὅφελόν γε ἐβασιλεύσατε, ἴνα καὶ ἡμεῖσ ὑμῶν συνβασιλεύσωμεν. 9 δοκῶ γάρ, ὁ θεὸσ ἡμᾶσ τοὺσ ἀποστό- № 8, 56 λουσ ἐσχάτουσ ἀπέδειξεν, ώσ ἐπιθανατίουσ, ὅτι θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμφ καὶ ἀγγέλοισ καὶ ἀνθρώποισ. 10 ἡμεῖσ μωροὶ διὰ Χριστόν, ὑμεῖσ δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ ἡμεῖσ ἀσθενεῖσ, ὑμεῖσ δὲ ἰσχυροί΄ ὑμεῖσ ἔνδοξοι, ἡμεῖσ δὲ ἄτιμοι. 11 ἄχρι τῆσ ἄρτι ὧρασ 2 co 11, 21 ε καὶ πεινῶμεν καὶ διψῶμεν καὶ γυμνιτεύομεν καὶ κολαφιζόμεθα καὶ ἀστατοῦμεν 12 καὶ κοπιῶμεν ἐργαζόμενοι ταῖσ ἰδίαισ χερσίν λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν, διωκόμενοι ἀνεχόμεθα, 13 δυσφημούμενοι παρακαλοῦμεν, ώσ περικαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγενήθημεν, πάντων περίψημα ἔωσ ἄρτι.

14 Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶσ γράφω ταῦτα, ἀλλ' ὡσ τέκνα μου ιτь 2, 11 ἀγαπητὰ νουθετῶν. 15 ἐὰν γὰρ μυρίουσ παιδαγωγοὺσ ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺσ πατέρασ' ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶσ ἐγέννησα. 16 παρακαλῶ οὖν ὑμᾶσ, μμηταί τι, 10 μου γίνεσθε. 17 διὰ τοῦτο αὐτὸ ἔπεμψα ὑμῦν Τιμόθεον, ὅσ ἐστίν 18, 10 μου τέκνον ἀγαπητὸν καὶ πιστὸν ἐν κυρίῳ, ὅσ ὑμᾶσ ἀναμνήσει τὰσ ὁδούσ μου τὰσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, καθὰσ πανταχοῦ ἐν πάση ἐκκλησία διδάσκω. 18 ὡσ μὴ ἐργομένου δέ μου πρὸσ ὑμᾶσ ἐφυσιώ-

Lned min ηδ. κεκ. εστε; ηδ. επλ.; χωρ. ημ. εβ.; | συνβασι- cum nab*c D*fgp ... ς Ln συμβασι- cum b³dcel al certe pler

^{9.} δοκω γαρ sine στι cum κ*ABCD*FG 46. 116. d e f g am fu* etc ... ς (Gb^{oo}) add στι cum κ^cDCELP al pler vg^{cle} fu** harl etc

^{11.} γυμνητευομεν (B*D* -νει-) cum κατοιΒ*etccDEFGF 37. al secr etc ... ς γυμνητευομεν cum L al longe plu Euthalcod

^{13.} δυσφημουμενο: (Gb") cum n°ACP 17. 46. Euthalcod Clem 567 Or 1,627 al ... ς Ln βλασφημ. cum n°BDEFGL al pler it vg Or 1,257. 2,501 al 14. νουθετων (Gb') cum nACP 3, 6. 10. 17. 31. 33. 16lect Thphyltxt ... ς Ln Ti νουθετων cum bdefgl al pler d e f g vg Chr 120 etc

^{17.} δια τουτ. αυτο cum κ*AP 17. 46. 80. 116. syrp Euthalcod ... ς Ln Ti om αυτο cum κcBcdefgl al pler etc | μου τεκνον cum κABCP 17. 37. 46. 116. Euthalcod arm Chr 137 Dam ... ς τεκν. μου cum defgl al pler de f g vg Orcat 87 Thdrt al | εν χριστ. ιησου cum κcd al mu vgcle fu harl omnlachm cop syrp arm etc ... def g εν κυριω ιησου ... ς Τὶ εν χριστω sine ιησ. cum ABdcklp al longe plu am demid tol etc

....

14.15 θησάν τινεσ 19 ελεύσομαι δε ταχέωσ προσ ύμασ, εὰν ὁ κύριοσ θελήση, και γνώσομαι οὐ τὸν λόγον τῶν πεφυσιωμένων ἀλλὰ τὴν δύναμιν 20 οὐ γὰρ ἐν λόγφ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ, ἀλλ' ἐν δυνάμει. 21 τί θέλετε; ἐν ὑάβδω ελθω προσ ὑμασ, ἢ ἐν ἀγάπη πνεύματί τε πραύτητος;

V.

1 "Ολωσ ακούεται έν ύμιν πορνεία, καὶ τοιαύτη πορνεία ήτισ ουδὲ Lv 18, 1 ε έν τοῖσ εθνεσιν, ωστε γυναϊκά τινα τοῦ πατρὸσ εχειν. 2 καὶ ύμεῖσ πεφυσιωμένοι έστέ, καὶ οὐχὶ μᾶλλον έπενθήσατε, ἴνα ἀρθή ἐκ μέσοι τοῦ τοῦ τοῦ ἔργον τοῦτο πράξασ; 3 εγωὶ μὲν γὰρ ἀπων τοῦ σώματι, παρων δὲ τῷ πιεύματι, ήδη κέκρικα ώσ παρων τὸν οὕτωσ τοῦτο κατεργασάμενον, 4 εν τῷ ὀνόματι τοῦ κυρίου Ἰησοῦ συναχθέντων ὑμῶν καὶ τοῦ ἐμοῦ πιεύματος σὺν τῷ δυνάμει τοῦ κυρ

των πεφυσωμενών et. Clem 347. 897 etc... L 3. 37. 46* 49. 57. 109.
 116. hacr al aliq Or 4,11 τον πεφυσωμενον

πραυτητοσ cum ABC^{VI} 17. 12 lect Dam ... ς πραστητοσ cum NDEFGP al pler Euthalcod Clem 134 Or^{3,642} al

V. 1. εν τ. εθνεσιν sine additam cum κ*ABCDEFG 6. 17. 46. 67** 177. 178. 179. Euthalcod d e f g vg cop arm aethutr etc ... ς (= Gb Sz) add ονομαζεται cum κ°LP al pler syrutr Bas 2,670 Chr al

^{2.} αρθη cum nabcdefge al 15 Euthalcod Mane apud Epiph ⁷⁰⁸ Orcat ⁹¹ ... ς (= Gb Sz) εξαρθη cum L al longe plu etc | πραξασ (Gb') cum nac 17. 31. 37. 39. 46. 71. 80. 116. Euthalcod Mane ap Epiph ⁷⁰⁸ Bas ^{2,321} ... ς Ln ποιησασ cum BDEFGLP al pler Orcat ⁹¹ Bas ^{regg 372}. ⁵¹⁸ et ^{2,668} Chr ¹⁴⁶ al

^{3.} απων sine ωσ cum nabcd*p 17, 37, 39, 67, 80, 116. Euthalcod vg syrsch cop aeth Mane ap Epiph ⁷⁰⁶ Orint ^{3,882} etc ... ς (Gb ⁶⁰) Ti praem ωσ cum pbetcefgl al pler d e f g syrp (arm quamquam) Dial ⁸²⁴ Bas regg ⁴⁷⁰ al

^{4.} ονοματ. του χυριου sine ημων cum πα demid syrp txt Lcif 186. 215

Pacianep 3... 5 Ln Ti add ημων cum bdeffglp al omn^{vid} d e f g vg
syrsch etp c.* rell Dial 824 al | ιησου pri cum αbd* Euthal cod d
syrp txt aethro Lcif 186. 215... 5 add χριστου cum κdeffglp al omn^{vid} d e f g vg syrsch etp c.* etc | ημων cum παbdeffgl al omn^{vid} d e
f g vgcle demid syrsch etp c.* Crint3,839 Dial 824 etc... p am fu tol
harl syrp txt Or 1,269 et 8,267. 789. 780 etint 3,892 al om: hinc Ln [ημων]
ιησου sec cum καbd*p* 46. Euthalcod d vg etc... γ add χριστου cum
Deffgl al pler e f g syrsch etp c.* cop arm aethPP go etc

5. 10.

ρίου ήμων Ίησου 5 παραδούναι τον τοιούτον τω σατανά είσ όλεθρον τῆσ σαρχόσ, ἴνα τὸ πνεῦμα σωθῆ ἐν τῆ ἡμέρα τοῦ κυρίου 1, 8 Ιησού. 6 Οὐ καλὸν τὸ καύχημα ὑμῶν. οὐκ οἴδατε ὅτι μικοὰ ζύμη 🚓 5, 9 όλον το φύραμα ζυμοῖ; 7 έχκαθάρατε την παλαιάν ζύμην, ίνα ήτε νέον φύραμα, καθώσ έστε άζυμοι και γαρ το πάσχα ήμων έτύθη Χριστόσ. 8 ώστε έορτάζωμεν μη έν ζύμη παλαιά μηδε έν ζύμη κακίασ καὶ πονηρίασ, άλλ' ἐν ἀζύμοισ ειλικρινίασ καὶ άληθείασ.

9 Έγραψα υμίν έν τη έπιστολή μη συναναμίγνυσθαι πόρνοισ, 10 ου πάντως τοῖς πόρνοις τοῦ κόσμου τούτου η τοῖς πλεονέκταις καὶ αρπαξιν η είδωλολάτραισ, έπεὶ ώφείλετε αρα έκ του κόσμου

^{5.} του κυριου εησου cum RL al plu Euthalcod am tol floriac go syrp txt (et aeth domini nostri Iesu) Orint 3,400 etc. Item DE d e demid Ambret τ. xυρ. το γριστου ... AFGP al 15 fere vgcle fu harl syrach etp c.* cop arm Or 3,257 al mu του χυρ. ημων εησου χρεστου. Atque hinc Ln του πυριου [ημων εησου χριστου] ... Ti nil nisi του πυριου cum B Or 9,117. 3,804. 795 al permu

^{6.} ov zalov etc: Lcif 216 Ambret om ov. Quam in rem cf Augep parme 3,5 (9,58) | Lumos et. Or 8,808 etcat 97. 98 Chr 150 et 2,833 etsaep al mu. item fermentat m 94 f (ita Graecis superscriptum est) g ... Gb' dolor cum D* Baseth 446 ed al. Item corrumpit d e f vg Ir 265 (sive Senior. ap Ir) Orint 2,241. 413 Leif 216 al

^{7.} exxabapare sine copula cum x*ABDEFG al 30 d e f g m 34 vg (et. am fu etc) syrach cop go Clem 500 etc ... 5 (= Gb Sz) add our cum NCCLP al plu Euthalcod syrp aeth Orcat 95 al | το πασγ. ημων sine additam cum N*ABC*DEFG 17, 46. Mcionepiph 390 et 356 Ptolfior 8 (ap Epiph 320) Clem 686 etc ... ς (Gbov) add υπερ ημων cum κccsLP (υπ. υμων) al pler syrutr go Or 1,759 edd et2,128 et 4,174 delar et 175 delar Meth 825 Petr alex 112 (Gall 4) Chr 150. 152 etc | ετυθη cum MABDEFGLP etc (et. syr p mg graec) ... ς e (= ς Gb Sz) $\epsilon \partial \nu \partial \eta$ cum minusc ut vdtr pauc

^{8.} εουταζωμεν cum necfol al plu d e f g m 94 vg etc ... ADgregre al fere⁸⁰ go Or 4,175 εορταζομεν | ειλικρινιασ: -νιασ cum hacd*etcefglp al ... c Ln Ti -resas cum BDb al plu

^{10.} ου παντωσ sine copula cum NCABCD*EFG 17. 46. 93. Euthalcod d e f g vg etc ... 5 (Gboo) praem was cum MCDCLP al pler syrP (etsch non autem dico) arm aeth Orcat 97 etc | και αρπαξιν (Gb') cum na BCD*F GP al 5 d f g aeth ... ς η αρπαξιν cum κcDbetcEL al pler e vg syrutr cop arm go Orcat 97 etint 2,195 Baseth 458 etc | woeshere (Gb') cum HA B*CDEFGL al fere 10 Dam. Item alioquin debueratis it vg etc ... 5 oper-Lete cum BBP al pler Euthalcod Baseth 458 al

έξελθεῖν. 11 νυνὶ δὲ ἔγραψα ὑμῖν μὴ συναναμίγνυσθαι ἐάν τισ ἀδελφὸσ ὀνομαζύμενος ἢ πόρνος ἢ πλεονέκτης ἢ εἰδωλολάτρης ἢ λοίδορος ἢ μέθυσος ἢ ἄρπαξ, τῷ τοιούτφ μηδὲ συνεσθίειν. 12 τί

Στιτιτ γάρ μοι τοὺς ἔξω κρίνειν; οὐχὶ τοὺς ἔσω ὑμεῖς κρίνετε; 13 τοὺς δὲ ἔξω ὑ θεὸς κρινεῖ. ἔξάρατε τὸν πονηρὸν ἔξ ὑμῶν αὐτῶν.

VI.

1 Τολμά τισ ύμων πράγμα έχων πρόσ τον έτερον κρίνεσθαι ἐπὶ των ἀδίκων καὶ οὐχὶ ἐπὶ των άγίων; 2 ἢ οὐκ οίδατε ὅτι οἱ ἄγιοι τὸν κόσμον κρινοῦσιν; καὶ εἰ ἐν ὑμὶν κρίνεται ὁ κόσμοσ, ἀνάξιοί ἐστε κριτηρίων ἐλαγίστων; 3 οὐκ οίδατε ὅτι ἀγγέλουσ κρινοῦμεν, μήτιγε βιωτικά; 4 βιωτικὰ μὲν οὐν κριτήρια ἐὰν ἔχητε, τοὺσ ἐξουθενημένουσ ἐν τῷ ἐκκλησία, τούτουσ καθίζετε; 5 πρὸσ ἐντρο-15,24 πὴν ὑμὶν λέγω. οὖτωσ οὐκ ἔνι ἐν ὑμῖν οὐδεὶσ σοφόσ, ὅσ δυνήσεται

^{11.} νυν, cum κ*cD*et⁵ al plu Orcat ⁹⁸ Chr ¹⁵⁷ al ... Ln νυν cum κ^CABDCE FGLP al plus ⁹⁰ Euthal^{cod} Bas^{eth 458} al | η πόρνοσ et. d e vg Irint etc ... ς (non ς e Gb Sz) η c. B³DGT EST al mu f g arm Aug^{dd} et op ^{8,165} etc

^{12.} γας μοι sine και cum nabcrgp 17. 31. 39. 46. 67. 73. Euthalcod d e f g vg cop syrsch aeth Orcates etc ... ς (sed Gb⁰⁰) Ti add και cum psrggrl al pler syrp arm go Chr 158 sem et 1,71. 2,806 etc

^{13.} κρινεί: ita B³P al plu, isidicabit f g vg arm pplat (ut Aug Ambrst)
... ς (= Gb S2) κρίνει: ita L al mu, isidicat d e | Ln sic: κρίνετε.

13 τουσ δὲ ξξ. ὁ Θε, κρινεί; | εξαρ. sine και cum κΑΒCD*FGP al fere 15
ete ... ς (= Gb S2) praem και cum D³EL al plu syrutr etc | εξαρατε (Gb") cum κΑΒCD*FGP al fere 15 Euthalcod d e f g vg Baseth446. 467
... ς εξαρειτε cum D³EL al plu Orcat 88 Euspa 851 etc

VI. 1. υμων cum nBCDEFGL al pler Clem⁸⁸⁵ etc ... AP al ¹⁰ Chr ^{1,741}
Thdrt εξ υμων

η ονα cum nabcd*fgp al plus 10 Euthalcod d e f g vg syrsch etp c.*
 (i. e. η c.*) arm (cop an) Clem 883 etc ... ς (= Gb 8z) om η cum D²EL al plu syrp txt Thdormop cat 101 Thdrt

^{5.} λεγω cum ndefgle al omn^{vid} Or^{cat 105} Chr ¹⁶³ Thort Dam etc... Ln λαλω cum B | ενε cum nbcle al plus⁷⁰ Or^{cat 105} aq etc... ε (-- Gb 8z) εστω cum defg 37. 116. 119. al mu Ath (ap Gall^{5, 121}) | ουδεωσ σο φοσ cum nbc 17. 39. 46. 57. 73. syrsch cop Or^{cat 105} Dam, item 137. Euthal cod σοφ. ουδεεσ ... ε σοφ. ουδε ευσ σοφ. ... ε σοφ. ουδε

διακρίναι ανα μέσον τοῦ άδελφοῦ αὐτοῦ; 6 άλλα άδελφὸσ μετὰ άδελφοῦ κρίνεται, καὶ τοῦτο ἐπὶ ἀπίστων; 7 ἤδη μὲν ὅλωσ ηττημα υμίν έστιν, ότι κρίματα έχετε μεθ' έαυτών. διατί ουχί μαλλον άδικεισθε; διατί ούγι μαλλον άποστερείσθε; 8 άλλα ύμεῖο άδικεῖτε καὶ ἀποστερεῖτε, καὶ τοῦτο άδελαούο. 9 η οὐκ 🖼 💆 οίδατε ὅτι ἄδικοι θεοῦ βασιλείαν οὐ κληρονομήσουσιν; μὴ πλα- $\frac{Ro \, 1,29}{Ga \, 5, \, 19}$ νάσθε οὐτε πόρνοι οὖτε εἰδωλολάτραι οὖτε μοιχοὶ οὖτε μαλακοὶ ούτε άρσενοχοιται 10 ούτε κλέπται ούτε πλεονέκται, ού μέθυσοι, ού λοίδοροι, ούχ άρπαγεσ βασιλείαν θεού κληρονομήσουσιν. 11 καί ταῦτά τινεσ ήτε άλλὰ ἀπελούσασθε, ἀλλὰ ἡγιάσθητε, ἀλλὰ έδικαιώθητε έν τῷ ὀνόματι τοῦ κυρίου Ίησοῦ Χριστοῦ καὶ έν τῷ πνεύματι τοῦ θεοῦ ἡμῶν.

eif cum D8L al longe plu syrp vg Chr 169 al ... Gb' σοφοσ sine additam cum D*E d e aeth Orcat 108 Ath ap Gall 5,181

7. non mer absque our cum x*D* 3. 17. 74. 108. 116. ascr d e f vg cop arm syrp tat Orints, 301 Cyp 818 Augdoctr 4 Ambret al ... 5 Ln Ti add OUF CUM HCABCD et BLP al pler syrsch syrp c. * aeth Orcat 106 Baseth 270 al vair cum MABCDELP al longe plu d e syrutr cop ... 5 (= Gb Sz) er viuer cum minuse mu f vg Orint 2,801 Cyp 818 al

8. TOPTO CUM NABCDEP 17. 31. 46. 67* 73. 80. 109. d e f vg cop Orcat 106 Euthalcod etc ... 5 Tairta c. L al longe plu syrp arm Baseth 270 al

9. From Bagid, hoc ordine cum NABCDEP 17, 37, 46, 178, 179, Orcat 106 Euthalcod ... ς (Gb Sz, sed rursus Gb') βασιλ. Θεου cum L al pler de f vg Polyc⁵ (Dress 888) Clem 885 al mu

10, or medicos cum nace (sed ponit post or loidog.) 17, 46. al6 m94 · Clem 562 Ps-Ath 19 (ut P) Inliancyr 245 Chr 168 Thdrt Damparall 883 ... 5 Ln over med. cum BDEL al longe plu de f vg syrutr cop arm (at istae verss omnes etiam ουτε λοιδ. ουτε αρπ. exprim) Clem 801 al mu | zanooroungover sine ov cum NABCDE al fere 20 Polyc5 (Dress 388) Ignintpol excede al plu ... ; (sed Gbo) Ti praem ov cum LP al plu Ignintpol exedd 2 Clem 801. 562 al mu

11. alla anel. c. nabderly etc ... co*L etc all anel. | alla greaco. CHM NABDEP etc ... CL etc all ny. | alla soix, cum nabdep etc ... CL etc all εδικ. | του κυριου sine ημων cum NADEL al plu d e syrp txt Did 416 Cyract 65 Dam Irint 265 etsemel 306 Tertpud 16 al ... BCvidp 17. 37. 47. 73. 80, f m 94 vg syrsch etp c.* cop arm aeth Ath 528. 536. 548 etlat 715. 179 Euthaleod al permu του κυριού ημων, hinc Ln τ. κ. [ημ.] sydon youron cum MBCvidD*EP als de f m94 vg syrach etP (sed yo. c.*) cop arm aeth Ath 528. 586. 548 etlat 775 al plu ... c Ti 1700v sine xo. cum ADCL al pler syrp txt Dam Thphyl Oec

12 Πάντα μοι έξεστιν, άλλ' οὐ πάντα συμφέρει πάντα μοι 10, 23 έξεστιν, άλλ' οὐκ έγω έξουσιασθήσομαι ὑπό τινος. 13 τὰ βρωματα τῆ χοιλία, χαὶ ἡ χοιλία τοῖσ βρώμασιν ὁ δὲ θεὸσ χαὶ ταύτην καὶ ταυτα καταργήσει. το δὲ σῶμα οὐ τῆ ποριεία αλλὰ εος, 11 τῷ κυρίω, καὶ ὁ κύριος τῷ σώματι 14 ὁ δὲ θεὸς καὶ τὸν κύριον ήγειρεν και ημασ έξεγερει διά τησ δυνάμεωσ αὐτου. 12, 17 15 οὐκ οἴδατε ὅτι τὰ σώματα ὑμῶν μέλη Χριστοῦ ἐστίν; ἄρασ ουν τὰ μέλη του Χριστού ποιήσω πόρνησ μέλη; μη γένοιτο. 16 ή ούκ οίδατε ότι ο κολλώμενος τη πύρνη εν σωμά έστιν; έσονται Mt 19, 5 Ga 5, 31 γάρ, φισίν, οἱ δύο εἰσ σάρχα μίαν. 17 ὁ δὲ κολλώμενος τῷ χυρίω εν πνευμά έστιν. 18 φεύγετε την ποριείαν. παν αμάρτημα δ έὰν ποιήση ἄνθρωποσ έκτὸσ τοῦ σώματόσ έστιν ὁ δέ $2 \cos \frac{3}{2}, \frac{16}{16}$ ποργεύων είσ τὸ ίδιον σώμα άμαρτάνει. 19 ή οὐχ οίδατε ότι τὸ σωμα ύμων ναὸσ τοῦ ἐν ὑμῖν άγίου πνεύματύσ ἐστιν, οἑ ἔχετε :, 28 ἀπὸ θεοῦ, καὶ οὐκ ἐστὲ ἐαυτῶν; 20 ἢιοράσθητε γὰρ τιμήσ δοξάσατε δη τὸν θεὸν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν.

15. υμων cum κcBCDEFGKLP al omn vid it vg etc ... κ* Δ ημων | αρασ et. Or 1,520 etcat 119 etint 2,685 Dial 864 Methepiph 579 etc ... P 47** 57. 67*

73. 74. al³⁰ αρα, item FG (f) g η αρα

Ambret al mu glorificate (clarificate Cyp 207 Ambret) et portate (tollite) deum (domin.) in corpore vestro, | er tw gwaate vuor sine additam

^{14.} nuas cum RABCDERLP etc d e f vg syrutr cop aeth Polyc 378 etc ... ςe (non item ς Gb Sz) υμασ ex errore utvid | εξεγεφει cum κCD3 EEL al pler (47. συνεξεγερει) f vgcle (vide post) syrutr cop arm aeth Methepiph 579 al plu ... Ln eferespes cum AD*PQ 37. 93. (P 37. 93. -yespei), item suscitat de ... B 67* e5nyespen, item (sed v et b persaepe confunduntur) am fu harl suscitavit

^{16.} η ουκ cum HABCFGP al sat mu d e f g vg syrsch cop Clem 561 Meth epiph 570 etc ... Ti our sine q cum DgregrkL al fere 50 syrp Mcionepiph 820 et 855 Dial 864 etc | onow cum MBCDEFGKLP al omnvid it vg etc ... A Mcionepiph 355 Tertpud 16 Cyp 828 Ambpassim om, hinc Ln [97600] 19. το σωμα cum κΑ*LODEFGKP al sat mu d e f g syrach basm Chr 179

Thdrt (ad h. l.) Orint 4,584 al ... Gb' Τι τα σωματα cum AL 17. 28. 37. 46. 67. al plus 40 cop syrp arm Or 1,756 et 2,576 et cat 65. 119 al plu 20. δοξασατ. δη cum κa ABCDEFGKL(δεί)P al omnvid syrach etP c.* basm (hi interpp reddunt igitur) Did 229 et 293 Bas 1,115 Dialtri 1,7 Cyr act 39 etc no Orcat 120 Didmanich 6, 811 Thidrt om on, nec exprim de Irint 809 al ... fg m 57. 108 vg Tertpud 16 Cyp 907. 328 Lcif 216

VII.

1 Περί δὲ ὧν έγράψατε, καλὸν ἀνθρώπω γυναικόσ μὴ ἄπτεσθαι 2 δια δε τασ πορνείασ έκαστος την έαυτου γυναϊκα έχετω, καὶ έκάστη τὸν ίδιον ἄνδοα έχέτω. 3 τῆ γυναικὶ ὁ ἀνὴρ τὴν ὁφειλην αποδιδότω, ομοίωσ δε και ή γυνη τῷ ἀνδοί. 4 ή γυνη τοῦ ἰδίου σώματος οὐκ έξουσιάζει ἀλλὰ ὁ ἀνήο ὁμοίως δὲ καὶ ὁ ἀνήο τοῦ ἰδίου σώματος οὐκ έξουσιάζει ἀλλὰ ἡ γυνή. 5 μὴ ἀποστερεῖτε άλλήλουσ, εί μήτι αν έκ συμφώνου πρόσ καιρον ίνα σχολάσητε τη Ex 19, 15 προσευγή και πάλιν έπι τὸ αὐτὸ ήτε, ίνα μη πειράζη ύμασ ὁ σα-

cum MABC*D*EFG 17. 46. 67** 71. 109. d e f g m 57. 103 vg cop basm armeod aethutr etc ... ς (: Gb Sz) add και εν τω πνευματι υμων, ativa esti tov Seov cum c3D2et3KLP 37, al pler syrutr armusc Chr 180

- VII. 1. εγραψατε sine μοι cum sec 17. 39. 46. 109. am fu* Euthalcod Damparall 641 Tertpud 16 etmonog 11 ... 5 Ln add 400 cum ADEFGKLP al pler d e f g vgcle syrutr cop basm arm aeth Oreat 120 etc
- 2. και εκαστη τ. ιδ. ανδρ. εγετω (Oreat 121 Chr 185 om εγ.) et. Or3,646 etcat 121. 179 etint 2, 987 Meth690 Chr3, 242. 243 Cyp316 etc ... FG 48* 114. 177. fg Tertpud 16 om. Cf etiam Clem 554 qui καλον ανθρωπω usque γυναικα εχετω affert sine reliquis.
- 3. T. OPELATE CUM NABCDEFGPQ 6. 17. 46. 67** 71. 177. d e f g vg cop basm arm aethutr Clem 555. 561 Or 1, 253 et 3, 647 etcat 122 etc ... 5 (= Gb Sz) t. operloherny envoiar cum KL al pler syrutr Chr 1,352. 353 et 3,239. 242 243 etc | de xas et. it vg syrP Clem 561 Or 3,647 etcat 122 Meth 690 Thdrt Dam etc ... A 55. syrsch cop basm arm Or 1,258 Chr 186 Cyp 316 al om de, hine Ln [de] xai
- 4. alla o cum MABC al ... 5 all o cum DEGKsilp al certe longe plu alla η cum HABCD* al ... 5 all η cum De (E ala' ή) FGKsilLP etc
- 5. gyolagnes cum NABCDEFGP al 10 Or 1,198. 3,615 etc ... 5 (= Gb Sz) σχολαζητε cum kl al pler Meth 690 Chr 187. 188 etc | τη προσευχη cum n*ABCDEFGP al plus 10 d e f g vg cop basm arm aeth Or 1, 198 etsaep Meth 690 Dionalex can 3 al Cyp 316 Ambrst etc 5 (= Gb Sz) praem τη νηστεια και cum KL al pler syrutr go Thdrt al | ητε (et. Gb Sz) cum nabcdefg 17. 46. 71. 73. 93. 137. 177. etc ... 56 guyεργεσθε cum minusc Meth 690 Chr 188 Thdrt haer fab 5, 25 al; 5 συνεργησθε cum KLP al plu cop basm Thdrt ad h. l. etc

τανᾶσ διὰ τὴν ἀχρασίαν ὑμῶν. 6 τοῦτο δὲ λέγω κατὰ συνγνώμη», οὐ κατ' ἐπιταγήν. 7 θέλω δὲ πάντασ ἀνθρώπουσ εἰναι ώσ καὶ ἐμαυτόν · ἀλλὰ ἔκαστοσ ἴδιον ἔχει χάρισμα ἐκ θεοῦ, ὁ μὲν οὖτως. ὁ δὲ οὖτως.

8 Λέγω δὲ τοῖσ ἀγάμοισ καὶ ταῖσ χήραισ, καλὸν αὐτοῖσ ἐὰν μείνωσιν ώσ κἀγώ 9 εἰ δὲ οὐκ ἐγκρατεύονται, γαμησάτωσαν κρεῖττον γάρ ἐστιν γαμεῖν ἢ πυροῦσθαι. 10 τοῖσ δὲ γεγαμηκόσιν Μι 5. 32 παραγγέλλω, οὐκ έγὼ ἀλλὰ ὁ κύριοσ, γυναῖκα ἀπὸ ἀνδρὸσ μὰ πωρισθῆναι, 11 ἐὰν δὲ καὶ χωρισθῆ, μενέτω ἄγαμοσ ἢ τῷ ἀνδρὶ καταλλαγήτω, καὶ ἄνδρα γυναῖκα μὴ ἀφιέναι. 12 τοῖσ δὲ λοιποίσ λέγω ἐγώ, οὐχ ὁ κύριοσ, εἴ τισ ἀδελφὸσ γυναῖκα ἔχει ἄπιστον κὰ αὔτη συνευδοκεῖ οἰκεῖν μετ' αὐτοῦ, μὴ ἀφιέτω αὐτήν 13 καὶ γυνὶ εἴ τισ ἔχει ἄνδρα ἄπιστον καὶ οὐτοσ συνευδοκεῖ οἰκεῖν μετ' αὐτῆς,

σινγνωμην (F -μον) cum b*CFG ... AD* al σιγνωμην, 2. γνωμην ...;
 Ln συγγνωμ. cum κΒ³D³EKLP al pler

^{7.} δε (Gb") cum κ*ACD*FG 17. 23. 39. 46. 115. der de f g am fe demid cop go Or^{3,639} etcat¹⁹⁵ al mu ... ς γαο cum κ°BDbet°ELP a pler vg cle syrutr arm aeth Chr¹⁸⁸ Thdrt al | αλλα cum BCD* 17. etc ... ς Ln αλλ cum κΔD°(Ε αλλα ξε.)FGK³¹LP al pler vid | εχει χαι ψισμ. cum κΔBDEFGP etc ... ς (= Gb Sz) χαρ εχει cum κL al pler vg cle harl go syrP arm Ephr³⁸⁹ Chr¹⁸⁸ al | ο μεν et ο δε cum κ*ΔΕ CDEFGP 17. 47. 61. 67** Clem⁶²⁵ al ... ς οσ μεν et σο δε cum κ°KL etc

^{8.} αυτοισ sine εστιν cum nabcd*fgp 17. 46. 73, 115. 119. 123. 137. syrach cop arm Orcat 127. 16 Meth⁶⁹¹ al ... ς (= Gb⁶⁰ Sz) add εστιν cum Dbetckkl syrp basm go (item de f g vg est illis) Thdrt al μετινωσιν: C de f g vg Meth⁶⁹¹ Amb Ambrst Aug etc praem οιταισ, hint Ln praem [ουτωσ]. Item 37. 73. Epiph ⁶⁹² add ουτωσ

^{9.} Χρειττον cum NBDE etc Clem 515 Orcat 127 Chr 188 ... ς Ti πρεισσοι cum ACFGKsillp al plu Orcat 110 al | γαμειν (Gb') cum N*Ac* 17 23. 46. 49. 57. Clem 555 Orcat 110 Euthalcod al ... ς Ln Ti γαμισσω cum N°BC⁹DEFGKLP al pler Clem 509 Orcat 126 127 al

^{10.} αλλα cum nabevido* etc ... ς αλλ cum d' (E άλα' o) fgrlp etc χωρισθηναι cum nberlp al omnvid Clem ⁵⁶¹ Epiph^{9,72} al ... Ln χωρτζεσθαι cum adefg Or cat ¹²⁸ al

^{12.} λεγω εγω c, naber 17. 37. 46. 73, syrsch cop al Clem⁵⁶¹ Orcatine Euthal cod ... ς έγω λεγω cum DEFGEL al pler it vg go syrP etc | κ. αε⁻εη: υ! it vg etc ... ς κ. αι τή

^{13.} ει τισ cum ηθ*FGP 42. 116. 238. al³ scr d e f g vg Chr³⁸⁹ (εί mosc ¹) et ⁴, ²⁸⁷ Thdrt ⁴, ⁴⁶⁹ ... ς Ln Ti ητισ cum ABCDS⁷ CRL al plu syrutr cop basm Chr ³, ²¹² al | ουτοσ (Gb") cum ηΔΕCD ⁴FGPQ 37. 46

μη αφιέτω τὸν ἄνδρα. 14 ηγίασται γὰρ ὁ ἀνηρ ὁ ἄπιστος ἐν τῆ γυναικί, καὶ ἡγίασται ἡ γωνη ἡ ἄπιστος ἐν τῷ ἀδελφῷ ἐπεὶ ἄρα τὰ τέκνα ὑμῶν ἀκάθαρτὰ ἐστιν, νῦν δὲ ἄγιά ἐστιν. 15 εἰ δὲ ὁ ἄπιστοσ γωρίζεται, γωριζέσθω οὐ δεδούλωται ὑ άδελφὸσ ἢ ἡ άδελφὴ έν τοισ τοιούτοισ. έν δε είρηνη κέκληκεν ύμασ ο θεόσ. 16 τί γαρ οίδασ, γίναι, εί τὸν ἄνδρα σώσεισ: ἢ τί οίδασ, ἄνερ, εί τὴν γυναῖκα σώσεισ; 17 εἰ μὴ ἐκάστφ ώσ μεμέρικεν ὁ κύριοσ, ἔκαστον ώσ κέκληκεν ὁ Θεόσ, ούτωσ περιπατείτω. καὶ ούτωσ ἐν ταῖσ ἐκκλη κο 12, 3 σίαισ πάσαισ διατάσσομαι. 18 περιτετμημένος τις έκλήθη; μη έπισπάσθω έν άκροβυστία κέκληταί τις; μη περιτεμνέσθω. 19 η 6,15 περιτομή οὐδέν ἐστιν, καὶ ἡ ἀκροβυστία οὐδέν ἐστιν, άλλὰ τήρησισ έντολών θεού. 20 έκαστος έν τη κλήσει ή έκλήθη, έν ταύτη μενέτω. 24 21 δούλοσ εκλήθησ; μή σοι μελέτω άλλ εί και δύνασαι έλεύ-

120. defg vg (et pplat) go cop Cyrador 242 ... 5 autog cum DCERL al pler syrutr arm Euthalcod Chr 189 al | τον ανδρα (Gb") cum NABC DEFGQ 17. 37. 46. it vg syrsch cop arm go aethuir Enthalcod etc ... 6 artor cum klp al pler basm syrp Chriso Thart Dam Tertuxor 2, 3

- 14. EF TH YUFGING CUM NABCELPQ etc: DEFG it vg al add to misty adelow (Gb') cum N*ABCD*EFGP 17, 19* 46. d e f g cop basm Aug serm dom 1, 45 et 78 ... 5 and p. cum MCDCKL al pler vg syrutr arm aeth go Euthalcod Chr 189 Thdrt Dam al Irint 257 Tertuxor 2,2. Praeterea vg syrsch are Irint Tertuxor Ambret al add Tw TIGTW | TUT de cum NABC DCKLP etc . . . D*etbEFG Chr190 vuri
- 15. η η αδελφη cum ncabcdekl al pler Oreat 137 al ... n*FGP 3. 37. k ser * Chr mose 1 om n | vµao cum n*Ack 39. 46. 73. cop Euthalcod Dam Thphyl Pelag al ... 5 Ln quas cum nebdefch al pler it vg syr utr basm arm aeth go Chrisi Thdrt al
- 17. μεμερικέν cum n'B ... ς Ln Ti εμερισέν cum ncacdefgel al omnvid Chr 191 al | o xugoo cum nabcdefg al8 it vg etc ... 5 (= Gb Sz) o Seos cum KL al pler syrp go Chr 191 Thdrt Dam | o Seos cum NAB CDEF al10 d e f vg syrsch cop basm arm go Euthalcod Ambret al ... 5 (= Gb Sz) o zvęto cum EL al pler syrP Chr Thdrt Dam ... G g o xup. o Dr. (sed xup. notam habet)
- 18. κεκληται τισ cum κΑΒΡ al? Euthalcod, eodem ordine cop basm arm go. Item D*FG Dam g τισ κεκληται ... ς τισ εκληθη cum DCRKL al pler Chr¹⁹¹ Thdrt, atque eodem ordine d e f vg syrP | ς Ti ἐκλήθη, μή et κέκλητ. τισ, (τισ έκλήθη,)
- 21. ς Τι ἐκλήθησ, μὴ

κο ε. 18 θερος γενέσθαι, μάλλον χρῆσαι. 22 ὁ γὰρ ἐν κυρίφ κληθεὶσ δοῦλος ἀπελεί θερος κυρίου ἐστίν ὁμοίως ὁ ἔλεύθερος κληθεὶς δοῦλος ε, 20 ἐστιν Χριστοῦ. 23 τιμῆς ἡγοράσθητε μὴ γίνεσθε δοῦλοι ἀνθρώνο πων. 24 ἔκαστος ἐν ῷ ἐκλήθη, ἀδελφοί, ἐν τούτφ μενέτω παρὰ θεῷ.

25 Περὶ δὲ τῶν παρθένων ἐπιταγὴν κυρίου οὐκ ἔχω, γνώμης δὲ δίδωμι ὡσ ἠλεημένοσ ὑπὸ κυρίου πιστὸσ εἶναι. 26 νομίζω οὐν τοῦτο καλὸν ὑπάρχειν διὰ τὴν ἐνεστῶσαν ἀνάγκην, ὅτι καλὸν ἀνθρώπφ τὸ οὖτωσ εἶναι. 27 δέδεσαι γυναικί; μὴ ζήτει λύσιν λέλνσαι ἀπὸ γυναικός; μὴ ζήτει γυναϊκα. 28 ἐὰν δὲ καὶ γαμήσης, οὺχ ἤμαρτεν θλίτριν δὲ τῷ σαρκὶ ἔξουσιν οἱ τοιοῦτοι, ἐγὼ δὲ ὑμῶν φείδομαι. 29 τοῦτο δὲ φημι, ἀδελφοί, ὁ καιρὸσ συνεσταλμένος ἐστίν τὸ λοιπὸν ἴνα καὶ οἱ

^{22.} ομοιωσ sine additam cum NABP 17. 31. 46. 73. vg syrsch etp tat go etc ... ς add και cum kl al pler vg ms lachm syrp .c.* arm aeth Or int4,461 Chr¹⁹² Dam al. Item DEFG etc add δε και | εστ. χρεστον cum NCABDEKLP al omnvid d e vg go Chr¹⁹² Thdrt al ... N°FG f g χρεστον εστον εστον

^{24.} $\pi a \rho a$ $\theta \epsilon \omega$ cum nedergkly etc ... ς (= Gb Sz) $\pi a \rho a$ $\tau \omega$ $\theta \epsilon \omega$ cum Δ al mu Oec

^{27.} ς Τι γυναικί, et ἀπὸ γυναικόσ,

^{28.} γαμησησ cum nbp (A γαμηση) 17. 37. 46. 113mg Bas³, ⁶⁴⁶ Euthaleod Damparali ⁶⁴¹ Anton ¹⁵ ... 5 γημησ cum kl al pler Orcat ¹⁶⁷ bis Chr ¹⁵⁶ al ... Dbfg λαβησ γυναικα | η παρθένοσ cum nadeklp al omn ^{vid} Orcat Meth⁶⁹² Bas ³, ⁶⁴⁰ etc ... bfg om η, hinc Ln [η]

^{29.} ο καιροσ sine στι cum mabklp al³⁰ ac plur (et. cat^{kxt}) m¹⁹ vg Meth ⁶⁵² Eugdem⁵¹ Bas³, ⁶⁴⁰ etc ... ς ⁶ (= ς Gb Sz) praem στι cum derig al muvid Dam Thphyl, item it vg^{ms} (ap Ln, non am fu demid tol harl) syrutr cop basm arm Tertmarc 5,7 et⁶ Orint³, ¹⁷² | εστιν το λοιπος (d^{*} lsid om το) cum mabd*et^b p al¹⁰ cop syrp arm Eugdem ⁵¹ exced park Ephr ⁵²⁹ Bas³, ⁶⁴⁰ etch ²⁴⁸. Interpunximus autem post εστιν cum s (ipso*), item Euthalood etc fo 67** de f g m vg Orint², ⁵⁷ et ¹⁷ et⁴, ⁶⁶¹ Tertuxor 1, ⁵ Hieriovin 1 Augsaepe al mu εστιν λοιπον εστιν ..., ς (= Sz qui mecum ἐστίν, το λοιπόν fνα) το λοιπον εστιν cum degent al longe plu Eusdem³¹ exed Chr 1, ³⁵⁶ etc. Distinguunt autem ς ⁶ Gh συνεσταλμενοσ το λοιπον εστιν, ς συνεσταλμενοσ το λοιπον εστιν γα | οι εχοντεσς: ς ⁶ 1624. 1633. 1641. 1656. 1678. om o.. Per errorem, ut vdtr.

έχοντεσ γυναϊκασ ώσ μη έχοντεσ ώσιν, 30 καὶ οἱ κλαίοντεσ ώσ μη κλαίοντεσ, καὶ οἱ αἰροντεσ ώσ μη χαίροντεσ, καὶ οἱ ἀγοράζοντεσ ώσ μη κατέχοντεσ, 31 και οι χρώμενοι τον κόσμον ώσ μη καταχρώμενοι παράγει γὰο τὸ σχημα τοῦ κόσμου τούτου. 32 θέλω 1102,17 δε υμασ αμερίμνουσ είναι. ὁ άγαμοσ μεριμνά τα του χυρίου, πωσ άρέση τῷ κυρίφ. 33 ὁ δὲ γαμήσασ μεριμνά τὰ τοῦ κόσμου, πῶσ ἀρέση τῆ γυναικί. 34 καὶ μεμέρισται καὶ ἡ γυνὴ καὶ ἡ παρθένος ή άγαμος μεριμνά τα του κυρίου, ίνα ή άγία και το σώματι και

Digitized by Google

^{31.} τον κοσμον cum n*AB cop basm arm. Item addito τουτον D*FG 17. (g mundum hunc, d e hunc mundum, f huic mundo) ... ς τω κοσμω TOUTO CUM NCDbetCERLP al pler Eusdem 81 Ephr 829 Bas 3, 640 al mu. Item vg etc hoc mundo. | xaxaxquueros et. Eusdem 31 Ephr 329 Bas 3,640 etc ... L etc παραχρωμενοι ... 121. d e f m⁷⁹ vg basmvid Dam parall 688 Cyp807 Ambret al χρωμενοι

^{32.} αρεση cum κABDEFG 17. 21, 46. al Meth⁶⁷⁵ al ... ς Τι αρεσει cum KLP al longe plu Or2,742 Meth 692 Ephr828 al mu

^{33.} αρεση cum NABDEFG 37. al aliq Eusdem 31 Bas3,640 ... ς Τι αρεσει cum KLP al longe plu Clem551 Meth692 Ephr823 Euthalcod al

^{34.} xas μεμερισται cum KABDET*P al 14 f vg syrsch etp cop basm arm aethutr Methess Eusdem 31 Eph 323 Bas 3,606. 640 Cyrglaph 126 Euthalcod Damparall 641 Hieriovin 1,7 ethelvid Augbon coniug 6,826 etvirgin 6,351 et alib Pelag al 5 Ti om xos cum DCEFGEL al longe plu d e g m79 Chr 198 Thdrt 4,482 et ad h. l. Dam Tertvel virgg 4 cdd ap Hieriovin 1,7 Amblaps virgg 311 Ambret al | אמו ק עטיק cum MABDefgklp al fere 80 d e g vg (etiam am harl tol) syrP aeth Meth 692 Eusdem 31 Bas 3,605 et640 Euthalcod Chr196 al ... c om xas cum p*E al pauevid m 79 edd ap Hieriovin 1,7 fu demid syrsch cop basm arm Tertvel virgg 4 Amb laps virgg al | η αγαμοσ hoc loco i. e. post η παρθ. cum NADEFGEL al pler d e f* g m79 fu syrutr arm aethutr Meth 692 Bas 3,640 al Tert vel virgg 4 Cyp 816 Amblaps virgg al. Sed ex his MAFb 17, 71, 122, aeth utr Based Euthalcod Aughis n ayau. etiam post n youn addunt, atque sic Ln ... BP 6. 10, 31, 41, 44, 46, 73, 137, vg cop basm Eusdem 31 Ambvidu 185 etepist 68, 1081 Hieriovin 1,7 Pel η αγαμοσ tantum post η yvrn addunt. Sic vero Hier Iovin1,7: ,,illud breviter admoneo, in Latinis codicibus hunc locum ita legi: Divisa est virgo et mulier. Quod quamquam habeat suum sensum et a me quoque pro qualitate loci edissertum est, tamen non est apostolicae veritatis. Siquidem apostolus ita scripsit ut transtulimus - et divisus est; et hac sententia definita transgreditur ad virgines et continentes et ait: mulier innupta et virgo cogitat quae sunt domini" etc. Interpunxit Ln sic: yuvaini, nai

τῷ πνεύματι ἡ δὲ γαμήσασα μεριμνὰ τὰ τοῦ κόσμου, πῶσ ἀρέση τῷ ἀνδρί. 35 τοῦτο δὲ πρὸσ τὸ ὑμῶν αὐτῶν σύμφορον λέγω, σὐχ ἴνα βρόχον ὑμῖν ἐπιβάλω, ἀλλὰ πρὸσ τὸ εὕσχημον καὶ εὐπάρεδρον τῷ κυρίῷ ἀπερισπάστωσ. 36 εἰ δέ τισ ἀσχημονεῖν ἐπὶ τὴν παρθένον αὐτοῦ νομίζει, ἐὰν ἢ ὑπέρακμοσ, καὶ οὐτωσ ὀφείλει γίνεσθαι, ὅ θέλει ποιείτω οὐχ άμαρτάνει, γαμείτωσαν. 37 ὅσ δὲ ἔστηκεν ἐν τῆ καρδίᾳ αὐτοῦ ἐδραῖοσ, μὴ ἔχων ἀνάγκην, ἔξουσίαν δὲ ἔχει περὶ τοῦ ἰδίου θελήματοσ, καὶ τοῦτο κέκρικεν ἐν τῆ ἰδία καρδίᾳ, τηρεῖν

- 35. συμφορον (Gb') cum n*ABD* al⁴ ... ς συμφορον cum ncdceffgklf 37. al pler Meth 698 Eusdem 31 al | ευπαρεδρον cum nabdeffgf al plus²⁰ Clem ⁵⁷³ 681 Eusdem al mu ... ς (= Gb Sz) ευπροσεδρον cum κ al plu etc
- 36. γαμειτωσαν ... D*FG g syrsch arm Epiph⁵⁰⁰ Aug γαμειτω. Item d e f vg Ambret al non peccat si nubat
- 37. εδραιοσ hoc loco cum n*ABDEP 17. 23. 31. 37. al 10 vg cop basm syrP Bas 3,640 Thdrt ad h. l. et . . . ; post εστηπεν cum nekl al longe plu syrsch Thdrt 4,463 Dam al . . . FG de f g aethutr arm om plane εν τ. παρδ. αυτου cum nabdeffgp 17. al 6 de f g vg syrsch cop basm arm aeth Bas 3,640 Euthalood Thdrt 3,211 Ambsaepe Ambrat etc . . . ; Ti om αυτου cum kl al pler syrP Thdrt 4,463 Dam al | εν τη εδια παρδία cum nabp 31. al 5 . . . ; εν τη καρδ. αυτου cum defekl al pler etc . . . Ln (per errorem) εν τη παρδία tantum cum 67° Euthal cod | τηρείν cum nabp al plus 20 etc . . . ; του τηρείν cum defekl al plus 40 etc . . . ; του τηρείν cum defekl al plus 40 etc . . . ; του τηρείν cum defekl al plus 40 etc . . . ; του τηρείν cum defekl al ποιεί cum defekl pal plus 40 etc . . ; του defekl al plus 40 etc . . ; του σερικίν ευμ defekl al plus 40 etc . . ; του σερικίν ευμ defekl al plus 40 etc . . ; του σερικίν ευμ defekl al plus 40 etc . . ; του σερικίν ευμ defekl al plus 40 etc . . ; του σερικίν ευμ defekl ευμ αρμ σερικίν ευμ defekl ευμ σερικίν ευμ σερικίν ευμ defekl ευμ defekl ευμ σερικίν ευμ σε

μεμέρισται. καὶ ἡ γινὴ ἡ ἄγαμοσ καὶ ἡ παρθένοσ ἡ ἄγαμοσ μεριμνα etc. Gb vero ad h. l. sic: Gb" γυναικί. καὶ μεμέρισται καὶ ἡ γυνή, ἡ ἄγαμοσ μεριμνα sive γυναικί. μεμέρισται καὶ ἡ γυνή. ἡ παρθένοσ μεριμνα sive γυναικί. καὶ μεμέρισται καὶ ἡ γυνή, ἡ παρθένος άγαμοσ μεριμνα. Item Gb" γυναικί, καὶ μεμέρισται. καὶ ἡ γυνὴ ἡ ἄγαμοσ μεριμν. | και post αγια c. nbfokl al pler d e f g m³ am fu demid hari** syrp aeth Clem 551 Meth 693 et 675 Eusdem 31 Bas 3,640 ... Adstr 17. 37. vgcle etcdd aliq (ut tol) syrsch cop arm Didtri 160 al Orint2,364 Tertuxor 1,3 al om. Atque hinc Ln [και] | τω σωματι κ. τω πνειμι. cum κabp 17. 37. 46. 73. 74. 118. 120. atcr al Clem 551 Eusdem 31 Bas 3,640 al | τα του κοσμου et. Meth 695 Eusdem 31 etc... в om | αρεση cum κabperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κabperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κabperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κabperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg 17. 21. 46. 48. 67. Eusdem 31 Bas 2,640 ... ς Τι αρεσει cum κapperg με μεριμνομο αρεσει cum καpperg μεριμνομο αρεσει cum καpperg μεριμνομο αρεσει αρεσει απο το καρεσει απο το κ

7, 40,

την έμυτου παρθένον, καλώσ ποιήσει. 38 ώστε και ό γαμίζων την έμυτου παρθένον καλώσ ποιεί, και ό μη γαμίζων κρείσσον κοτ. 2 ποιήσει. 39 γυνη δέδεται έφ' όσον χρόνον ζή ό άνηρ αὐτησ έὰν δὲ κοιμηθή ὁ ἀνήρ, έλευθέρα ἐστιν ῷ θέλει γαμηθήναι, μόνον ἐν κυρίφ. 40 μακαριωτέρα δέ ἐστιν ἐὰν οὕτωσ μείνη, κατὰ την ἐμην γνώμην ὁ δυκῶ δὲ κάγὸ πνεύμα θεοῦ ἔχειν.

Digitized by Google

^{38.} γαμιζων pri (Gb') cum nabde 17. 23. 31. 46. Clem⁶³¹ Meth⁶⁸⁸ Bas 3,640 Euthalcod ... ς Ti εκγαμιζ. cum κ* lp al pler Chr 1,405 et 2,762 Thdrt 4,464 Thphyl Oec. Item κ* etc εγγαμιζ. | την εαυτου παφθενον cum nap al6 etc, item (atque sic Ln) bde etc την παφθ. εαυτου ... ς Ti om cum kl al pler etc | ποιει cum nadeklp al pler de vg rell etc ... b 6. 37. 67** Bas 3,640 ποιησει | και ο μη cum κ*abdefg 17. 37. 46. 73. 93. 177. 179. def g m⁷⁹ syrsch cop basm arm Clem al ... ς (= Gb Sz) ο δε μη cum κ*abdefg al bet c... ς (= Gb Sz, sed Gb') Ti εκγαμιζ, cum καklp al pler (nonnulli εγγα.) etc | ποιησει cum nab 6. 17. 37. 46. 67** cop Bas 3,641 Euthalcod ... ς Ti ποιει cum defgklp al pler it vg rell (aeth fecit) Clem⁶³¹ al

^{39.} δεδεται sine additam cum κ*ABD*F* 17. 67** d e am demid tol harl** (cop) basm arm aeth Clem⁵⁴⁶ Or ⁵, ⁶⁴¹ etc ... ς (= Gb Sz) add τομω cum κcdbetcffclp al pler f g vgcle fu syrutr Epiph ⁴⁹⁸ ex cod ven Chr ⁸, ²⁴⁴. ²⁴⁵ al mu. Item κ 12. Epiph ⁴⁹⁸ petav add γαμω | εαν δε sine και cum nabd*kkp al sat mu Clem⁵⁴⁷ Or ³, ⁶⁴¹ et ⁶⁴⁷ et cat 133 Chr ³, ²⁴⁴ etc. Item de vg Aug al quodsi, f g Tertbis Cyp Ambrst al si autem ... Ti add και cum pc esg ggrl al fere ⁴⁵ syrp Thdrt ⁴, ⁴⁶⁹ | κοιμηθη et. Or ⁵, ⁶⁴¹ et ⁶⁴⁷ etc ... A basm syrp mg Clem Orcatico. 133 Epiph ⁴⁹⁸ Bas ⁸, ²⁹⁶ etc αποθανη | ο ανηφ sec sine αντησ cum καβκρ al plus ⁵⁰ syrp txt Or ³, ⁶⁴¹ etca ¹⁰⁹ · 138 al ... ς (Gb°) add αντησ cum per gcl al sat mu it vg syrsch etp c.* cop basm arm aeth Or ³, ⁶⁴⁷ al | γαμηθηγαι (τ.* γαμησαι) ... γα γαμηθη, item cui vult nubat de f g vg Tertmonog al mu

^{40.} δοκω δε cum nadefgklp al pler it vg syrsch etp mg cop Or 3,641 et 4,266 etcath4... B 4. 17. 37. 67** al3 tol basm syrp txl aeth Cyrioh 812 Or int 4,467 al δοκω γας ... d* arm O.3,644 om copulam | εχειν: f vg Orint 4,467 Novatian 3,311 Hieriovin 1: 4,169 etgal 4,321 puto autem quod habeo (habeam)... fg d* g Tertmonog 3 et exh cast 4 Ambrst al εχω. Latt: puto autem (d* om) et ego spir. dei habeo

VIII.

1 Περί δε των είδωλοθύτων οίδαμεν ὅτι πάντεσ γνώσιν ἔγο-Ga 6, 3 μεν. ή γνωσισ φυσιοί, ή δε αγάπη οικοδομεί. 2 εί τισ δοκεί έγνωκέναι τι, ούπω έγνω καθώσ δει γνώναι 3 εί δε τισ άγαπα τον θεόν, ούτοσ έγνωσται ύπ' αὐτοῦ. 4 περί τις βρώσεωσ ούν των είδωλοθύτων οιδαμεν ότι ουδέν είδωλον έν κόσμω, και ότι ουδείσ θεὸσ εί μη είσ. 5 και γαρ είπερ είσιν λεγόμενοι θεοί είτε έν ούρανο είτε έπὶ γῆσ, ώσπες εἰσὶν θεοὶ πολλοί καὶ κύριοι πολλοί, 6 αλλ' ήμιν είσ θεόσ ο πατήρ, έξ ού τα πάντα και ήμεισ είσ αὐτόν, καὶ είσ κύριος Ἰησοῦσ Χριστόσ, δι οῦ τὰ πάντα καὶ

VIII. 1. οιδαμέν οτι etc (nobiscum etiam Ln interpunxit): ς ante οιδαμεν comma posuit; Gb Sz οιδαμεν' (οτι παντεσ - εγνωσται υπ autou')

2. & sine de cum NABP 17. 46. 71, 73. 74, 80. 116. ascr am fu tol harl" vid cop basm syrp txt arm Clem 348 al. Item d e Ambret quodsi quis, g si autem t quodsi ... 5 (Gb00) add de cum DEFGKL al pler (g vide ante) vgcle demid syrsch etP c.* etc | εγνωκεναι (Gb') cum NABDEFGP 17. 31. 37. 38. 46. 71. 73. 116. d e Clem348 Orcat249 Nyss 1,634 Euthal cod al ... 5 21 devas cum KL al pler Chr 1,584 et 2,609 et 11,551 al | 017 w (Gb') cum sabp 17. 31. 46. 71. 73. 116. Clem 848 Orcat 249 al ... 5 Ti ουδεπω cum DEFGKL al pler Chr 1,564 et 10,199 et 11,551 Thdrt al. Non addidimus autem ovder cum NABD*FGP al" d e f g vg cop basm arm aeth Clem Orcat etint 4,578 al mu ... \$ (Gbo) Ti add ovder cum pbeter KL al pler (37. al om ουπω) syrutr Chr 199 et 1,564 al | εγνω (Gb') cum NABD*FGP 31. 37. 46, 73. 74. 116. 120. Clem al mu ... c Ti syrwas cum DcEKL al pler Chr199 et1,564 al

4. περι τησ βρωσεωσ ουν cum nabdbfgkl al pler etc ... Dek 1. 17. 108. eser d a vg περ. δε τησ βρωσεωσ ... Der* περ. δε τησ γνωσεωσ, P 121. περ. τησ γνωσεωσ ουν | ουδεισ θεοσ sine additam cum "A BDEFGP 17. 39, 46. 47. 67** 73, 116. 119, d e f g m5 vg cop basm arm aeth Baseth 259 Euthalcod etc ... 5 (Gboo) Ti add erepor c. NCKL

al pler syrutr Chr 200 al

5, επι γησ cum MABDEFGKP al permu Orbis Eusps Chr 201 al mu ... 5 (= Gb Sz) επ. τησ γησ cum minusc sat mu Chr1,592 al

6. all nuw et. Or 1,522 et 746 bis al mu ... B basm Irint 181 Eusps 583 om all, atque hinc Ln [all] ημιν | θεοσ (κa): κ* om | B aeth Epiph484 Si or

8, 11,

ήμεισ δι' αὐτοῦ. 7 ἀλλ' οὐκ ἐν πάσιν ἡ γνωσισ τινέσ δὲ τῆ συνηθεία έωσ άρτι του είδωλου ωσ είδωλύθυτον έσθίουσιν, και ή συνείδισιο αυτών ασθενήσ ούσα μυλίνεται. 8 βρώμα δε ήμασ ου παραστήσει τῷ θεῷ΄ οὖτε ἐὰν φάγωμεν περισσεύομεν, οὖτε ἐὰν μὴ φάγωμεν ὑστερούμεθα. 9 βλέπετε δὲ μήπωσ ἡ ἔξουσία ὑμῶν Βο 14, 13 αύτη πρόσκομμα γένηται τοῖσ ἀσθενέσιν. 10 ἐὰν γάρ τισ ἴδη σὲ τὸν έχοντα γνωσιν έν είδωλίω κατακείμενον, οὐχὶ ή συνείδησισ αὐτοῦ ἀσθενοῦσ ὅντοσ οἰκοδομηθήσεται εἰσ τὸ τὰ εἰδωλόθυτα έσθίειν: 11 απόλλυται γαρ ο ασθενών έν τη ση γνώσει, ο άδελ- Ro 14, 15

7. συνηθεία (Gb") cum n*ABP 17. 46. 67** 80. 109, cop basm syrp mg aethutr Euthcod Dam ... 5 Ti ovreidnoes cum nederge al pler de f g vg syrsch etp txt arm Chr 208 Thdrt al Tertpudic 14 al | εωσ αρτι ante του ειδωλου c. BDEFG 31. 37. 116. it vg etc ... 5 post τ. ειδωlov cum Al.P al pler syrP basm Chr208. 204 Euthalcod Dam al

8. nuas cum scanderGLP al pler it vg syrutr cop basm arm aeth etc ... * 17. 37. al vµaσ | παραστησει (Gb') cum *AB 5. 10. 17. 46. 67** 71. al cop basm Clem 169. 680 Or 1,6:5. 763 al ... 5 7001071101 cum NCDELP al pler (FG) it vg O18,495 Bas 2,16) et3,599 etc al | ovts pri sine yap cum NAB 2. 17. 74. 17lect am tol cop basm arm aethutr Or3,499 (sv Tw. outs sar etc) Bas 8,000 Euthalcod Tertieiun 15 al ... 5 add vao cum DEFGLP al pler it vgcle fu demid harl Clem 169 Or 1,763 al ουτε εαν φαγ, περισσενομ. ac tum ουτε εαν μη φαγ, υστ. cum sa** (sed priore loc sav un, posteriore sav) DEFGLP al pler it vgcle et fu etcdd al syrutr aeth Clem 169 Or 1, 768 et 8,495. 419 Bas 2,260 etc ... Ln Ti ουτ. εαν μη φαγ. υστερ. ac tum ουτ. εαν φαγ. περισσ. cum A*B 46. am tol demid floriac marian cop basm arm Bas3,589

9. addereder (Gb") cum nabdergp 6. 10. 17. 42. 46. 67** 80. Clem 169. 606 al ... 5 ag 8 evourer cum L al pler Chr 205 al

10. of cum RADELP al omnvid d e syrutr cop basm arm go etc ... BFG f g vg Orint 2,849 Augmor manich 1,728 Ambret al om, hine Ln [σε] | ειδω-Aso cum RABD*LP al mu ... 5 Ln Ti ecdwlew cum DSEFG al pluvid

11. απολλυται γαν cum κ*B 17. (απολυτ.) cop basm go Clem606 al ... м°D*etb 32, 46, 67** 73, 74, 137, ascr d e etc жал алоддита, AP 39. απολλετ. ουν, ... 5 και απολειται cum Deffgl al pler f g vg syr utr arm aeth Irint 210 Ambrst al | ev th (Gb") cum RABDEFGP 17. Bas eth 260 etc ... ς επι τη cum L al pler Bas 2,438 Chr 206 al | ο αδελφοσ cum n*ABDEFG 17. Clem170 ... 5 adelyor cum nedbetelp 37. 47. al nler Bas2,488 etc. Posuimus autem post er t. o. yrwoei cum n*abdefg 17. 37. it vg cop basm aethutr go Bas 2,260 Irint 210 ... 5 post as 9 er wy pop cum scLP al pler fuvict arm syrP (frater infirmus) Chr206 Thdrt al

Digitized by Google

φὸσ δι' δη Χριστόσ ἀπέθανει. 12 οῦτωσ δε άμαρτάνοντες εἰσ 2014, 21 τοὺσ ἀδελφοὺσ καὶ τύπτοντες αὐτῶν τὴν συιείδησιν ἀσθενοῦσαν εἰσ Χριστὸν άμαρτάνετε. 13 διόπερ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸι ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω κρέα εἰσ τὸν αἰῶνα, ἴτα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω.

IX.

1 Οὐκ εἰμὶ ἐλεύθεροσ; οὐκ εἰμὶ ἀπόστολοσ; οὐχὶ Ἰησοῦν τὰν 15,8 κύριον ἡμῶν εἰμὶ ἀπόστολοσ ; οὐχὶ Ἰησοῦν τὰν 15,8 κύριον ἡμῶν εἰμὶ ἀπόστολοσ, ἀλλά γε ὑμῖν εἰμὶ ἡ γὰρ σφραγίσ μου τῆσ ἀποστολῆσ ὑμεῖσ ἐστὲ ἐν κυρίφ. 3 ἡ ἐμὴ ἀπολογία τοῖσ ἐμὲ ἀνακρίνουσίν ἐστιν αὕτη. 4 μὴ οὐκ ἔχομεν ἔξουσίαν φαγεῖν κιὰ πεῖν; 5 μὴ οὐκ ἔχομεν ἔξουσίαν ἀδελφὴν γυναῖκα περιάγειν, ώσ καὶ οἱ λοιποὶ ἀπόστολοι καὶ οἱ ἀδελφὸν τοῦ κυρίου καὶ Κηφᾶσ; Ασ14,36 6 ἡ μόνοσ ἐγὰ καὶ Βιιρνάβασ οὐκ ἔχομεν ἔξουσίαν μὴ ἐργάζε-

^{13.} FG d* f g go Clem 170 Cyp 102 om μου pri | μου sec cum κακυδείς κιν al omnvid syrutr cop basm etc ... p*FG d e f g vg Cyp Ambrst al om, atque hinc Gbo

IX. 1. Oux εμ. ελευθεφος; ο. ε. αποστολ. hoc ordine cum mabp 5. 10. al⁶ vg syrsch cop arm aethutr are Or^{6,286} Tertpud ¹⁴ al... ς (= Gb Sz) Oux ε. αποστολος; ο. ε. ελευθ. cum defgel al pler de f g fu basm go Chr^{209 310} etc | εησουν cum mab 46. 74. ascr am fu hari tol sah hasm syrp txt aethro Or^{6,286} al... Fg etc χριστον ευτο... ς εησουν χριστον cum deklp al pler de syrsch etp c.* cop arm aeth PP go Chr^{209.2} 11 Thort Dam al | εορακα cum mb*d°eff pe tc... ς ln Ti εωρακα cum Ab⁸d°k³¹l etc

^{2.} μου τησ cum nbp 17, 31. 46. Or 4, 431 Dam ... ς τησ εμησ cum dbf gkl al pler Chr²¹¹ al | αποστολησ: 14. 37. 8lect 19lect basmmunt aeth επιστολησ, atque sic ς 6 1633.

^{3.} εστιν αιτή cum nabp 17. 37, 46. Chr212 bis Dam ... 5 Ti αυτή εστ. cum Defukl al pler it vg syrp cop arm Euthalcod Thart al

^{4.} πευν cum n*B*D*FG (sed n*D*FG πεν) ... ς πιειν cum ncAB*Dbet°ERLP al omnvid

^{5.} αθελφην γιναικα ... FG f g Clem 169 libere Tertpudic 14 et monog a Hilser etc αθελφασ γιναικασ

^{6.} εξουσιαν μη cum nabd*fop 17. 46. Orcat 109 Enthalcod Isid 1,106 ... τ Τι εξουσ. του μη cum DCEKL al pler Bas2,260 al

σθαι; 7 τισ στρατεύεται ίδιοισ όψωνίοισ ποτέ; τίσ φυτεύει άμπελώνα και τὸν καρπὸν αὐτοῦ οὐκ ἐσθίει; ἢ τίσ ποιμαίνει ποίμνην και έκ του γάλακτος της ποίμνης ουκ έσθίει; 8 μη κατά άνθρωπον ταυτα λαλώ, η καὶ ὁ νόμος ταυτα οὐ λίγει; 9 ἐν γὰρ τῷ 1 Ti 5, 18 Μουσέωσ νόμω γέγραπται ου κημώσεισ βουν άλοῶντα. μη τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ; 10 ἢ δι ἡμᾶσ πάντωσ λέγει; δι ἡμᾶσ γὰρ έγράση, υτι δορείλει έπ' ελπίδι ο άροτριών άροτριάν, και ο άλοών έπ' ελπίδι του μετέχειν. 11 Εί ήμεισ υμίν τὰ πνευματικά έσπεί- 10 15, 27 ραμετ, μέτα εί ημείσ ύμων τὰ σαρχικά θερίσομεν: 12 εί άλλοι

7. τον καρπον (Gb') cum κ*ABC*D*FGP 17. 46. 137. f g tol harl floriac allachm sah go Orcat 107 ... 5 ex του καρπου cum c3pbetcekl al pler d e vgcle am fu syrutr cop arm Orthodqu 119 Epiph 1072 Bas 2, 260 Chr 213 al | 7 TIG cum HAC*KLP al pler syrsch al Bas 2,260 Cyrador 180 Dam Oec ... Gbo Ln om n cum BC2vid DEFG 31, 73, 119, it vg sah svrP arm go Orthodqu 119 Chr 218 Euthalcod etc

8. lalw cum NABCKLP al pler cop arm syrP etc ... DEFG 38, 48, 72. 122. fact de f g vg leyw | η και ο νομοσ ταιτ. ου λεγει (Gb') cum MABCDE 46. d e vg cop syrP Or 1,388 Epiph et Mcionepiph 320 et 355 ... FG f g η ει και ο νομ. ταυτα λιγει ... 5 η ουχι και ο νομ. ταυτ.

Ley, cum KLP al pler sah Dial 817 Chr 214 Thdrt al

9. εν γαρ τω μω, νομω γεγραπτ. cum nabckle al omnvid vg arm aeth Or 1, 388 Dial 817 Euthalcod Cyrador 180 etc ... Gb' cum D'EFG d e f g Or 1, 170 Hil (i. e. ps 118) γεραπται γαρ (Hil ait enim) | μωυσεωσ cum квскер al mu ... ; имогмо cum a al plu | хпимогьо (Gb') cum в*D* FG Chicom ad h. l. 215 Thdrt 1, 179 glossaralbertin 127 etc 5 Ln qi-HWGHG cum HABSCDbetCEKLP (-σησ) al omnvid Or 1,170. 388. 541 etcat 168

Dial817 Chrtxt 214 Euthalcod Cyresai al

10. οτι οφειλει επ ελπιδι ο αφοτριων cum κ*ABCP 17, 31, 37, 46, 80, 93. 137. 139. 12lect vg (quoniam debet in spe qui arat arare) Or 1,170, 541 etcat 170 Dial 817 Eusdem 79 etc ... FG οφειλει ο εφ ελπιδει αψοτριών οφειλει, g quoniam debet qui in spe debet qui arat debet ... ς επ ελπιδι outiles o aportion cum a Dbkt al pler syrach Chi 215 Cyrador 130 al Or int 1,85. Similiter D'etce. | en (A eq) elnio. Tou heteyew cum n'ABCP 10. 17. 71 (om tor) syrutr sah cop basm arm are Or 1, 170 et (omisso Tou) cat 170 Eusdem 72. 326 Euthalcod Cyrador 99 et 130 Orint 1,85 ... D*FG τησ ελπιδοσ αυτου μετεχειν, d e g et qui triturat (g et triturans) spei suae fructum percipere ... 5 τησ ελπιδοσ αυτου μετεχείν επ ελπιδί cum scobetcekt al pler Chi 215 Thdrt Dam al

11. Θεφισομέν cum NABK al plu Chr215 Cyrador 130 Dam al ... Ti θεοισωμέν cum Cherger al plus30 Euthalcod Thurt, item metamus it vg

τῆσ ὑμῶν ἐξουσίασ μετέχουσιν, οὺ μᾶλλον ἡμεῖσ; ἀλλ' οὐκ ἐχοησά-μεθα τῷ ἔξουσία ταύτη, ἀλλὰ πάντα στέγομεν ἵτα μή τινα ἐκκο-πὴν δῶμεν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Χριστοῦ. 13 οὐκ οἴδατε ὅτι οἱ τὰ Nm 18, 31 ίερα έργαζόμενοι τα έκ τοῦ ίεροῦ ἐσθίουσιν; οἱ τῷ θυσιαστηρίῳ παρεδρεύοντεσ τῷ θυσιαστηρίῳ συμμερίζονται; 14 οὖτωσ καὶ ὁ κύριος διέταξεν τοῖς τὸ εὐαγγελιον καταγγελλουσιν έκ τοῦ εὐαγγελίου ζῆν 15 έγω δὲ οὐ κέχιημαι οὐδενί τούτων, οὐκ έγραψα δὲ ταῦτα ἴνα οὕτως γένηται ἐν έμοί καλὸν γάρ μοι μᾶλλον ἀποιθανεῖν η το καύχημά μου οὐδείσ κενώσει. 16 εάν γὰρ εὐαγγελίζωμαι, ούχ ἔστιν μοι καύχημα· ἀνάγχη γάρ μοι ἐπίχειται· οὐαὶ γάρ μοί ἔστιν έὰν μὴ εὐαγγελίζωμαι. 17 εὶ γὰρ έχων τοῦτο πράσσω, μισθὸν

^{12.} τ . vhwy exousis cum nabodefor etc ... ς (= Gb Sz) τ . exous, vhwy cum KL al pler vg (rell) | τινα ante εκκοπ. (εγκ.) cum NABC 17. 46. 137. d e vg Euthalcod Ambret al ... c postpon cum pgregregregrelp al pler syrp Chr217 Cyrador 180 al ... f g sah basm arm Clem607 Orint 3,840 plane om | sxxonny cum nD*L al plus20 Orcat168 Chrmosc1 Euthal cod Thdrt Dam ... c Ln Ti eyxonny (sed B*FG syx-) cum ARCDCEF GKP al plu Clem al

^{13,} TO IN TOU CUM NBD*FG 46, f g vg sah cop basm Euthalcod al ... 5 Ln om 70 c. ACDbetceklp al pler d e syrutr arm Chr224 Thdet Dam | παφεδρευοντεσ (Gb") cum κ ABCDEFGP etc ... ς προσεδρευ. cum neglal pler Chr²²⁴ al | συμμερίζ, cum nabdekklp al certe pler ... Τι συνμερ, cum co*fg. Ceterum Ln συμμερίζονται. (cum puncto)

^{15.} ov negonual orderi cum n*ABCD*etcEFGP 17. 37. 46, 49. 57, 71. 78. 137. 177. 179. (80. ovdere ov zezo.) Euthalcod Dam; item DbL (omnino sic) ουδενι κεχρημαι, item κο ουκ εχρησαμην ουδενι ... ς (= Gb Sz) ordere exongauny cum K al pler Chr 225 al | ordere cum 8 BD. etnov 17. d e sah basm (Tertpud 14) Ambret ; item A οι θεισ μη ... FG 26. g TIG ... 5 IFG TIG CUM NCCDbetckLP al pler Bas 2, 391 et bapt 657 et 8,698 Chr 225 al. La sic interpunxit: η το κανχημα μον ουδεισ NEV. | NEVWOEL CUM NABCD(et* eth etc) REGLP 17. 26. al . . 5 NEVWON cum K al pler Bas 2,891 etbapt 657 al

^{16.} ευαγγελέζωμαι cum NABCK al pler Chr226 Thart al. Item LP al plus6 Dam -λεζομαι ... DEFG ευαγγελισωμαι | καυγημα cum καΑΒCKLP al omnvid vg syrutr sah cop arm aeth Orcat 176 Chr 226 etc ... H*DEFG d e f g yapio | ovai yap cum **ABCDEFGP al plus10 it vg sah cop Or 4,468 etc ... 5 (= Gh Sz) ovas de cum nekt al pler syrute arm aeth Chr²³⁶ et ², ³⁷⁹ Thart Dam | εναγγελίζωμα ε cum κακ al pler Or ^{4,443} not Ath ^{1,209} Chr^{23d} et ^{2,879} et ^{11,98} Euthalcod Cyrador ³⁸⁷ etc. Item LP etc -licouat ... Ln Ti evayyeligunai cum BCDEFG Chr 11, 798

έγω εί δε άχων, οίχονομίαν πεπίστευμαι. 18 τίσ ουν μου έστιν ό μισθύσ: ίνα ευαγγελιζόμενος άδάπατον θήσω το ευαγγέλιον, είσ το μη καταγρήσασθαι τη έξουσία μου έν το ευαγγελίο. 19 Έλευθεροσ γαρ ων έκ πάντων πασιν έμαυτον έδούλωσα, ίνα τουσ πλείονασ κερδήσω · 20 καὶ έγενόμην τοῖσ Ἰουδαίοισ ώσ Ἰουδαῖοσ, ἵνα Ἰου- 21, 25 δαίουσ κερδήσω · τοῖσ ὑπὸ νόμον ώσ ὑπὸ νόμον, μὴ ὢν αὐτὸσ Ατ11, 3 Ga 2, 3 υπό νόμον, ίνα τουσ υπό νόμον κερδήσω. 21 τοισ ανόμοισ ώσ ἄνομοσ, μη ων ανομοσ θεοῦ αλλ΄ έννομοσ Χριστοῦ, ίνα κερ-δάνω τουσ ανόμουσ. 22 έγενόμην τοισ ασθενέσιν ασθενήσ, ίνα τουσ ασθενείσ κερδήσω τοῖσ πασιν γέγονα πάντα, ἴνα πάντωσ τινασ σώσω. 23 πάντα δὲ ποιῶ διὰ τὸ εὐαγγέλιον, ἴνα συνκοι- Ro 11, 14 τωνόσ αυτού γένωμαι. 24 ούκ οίδατε ότι οι έν σταδίω τρέγοντεσ πάντεο μέν τρέγουσιν, είσ δε λαμβάνει το βραβείον; ούτωσ τρέ-

^{18.} HOV SOUN CUM N*ACK al11 vg (merces mea) syrsch sah cop Chr 10, 348 Euthalcode Cyrador 180, item Ambret (erit mea merces) etc ... 5 Ln 400 EGTIV cum NCBLP al pler syrP Chr296 et 711 etalib Euthalcod** Thdrt al, item Der c Ber ectiv pos ... D'FG d e f g ectas pos | to evayyed. sine additam c. NABCD* al8 d e vg sah cop arm aeth etc ... 5 (Gb00) add ton yeldton cum DbetcEgrEGELP al pler f g syrutr etc

^{20.} μη ων αυτ. υπο νομον cum nabcdefgp al mu it vg sah syrp arm go (add sed sub gratia) etc ... ; (= Gb Sz) om cum pgr c K al pler syrach cop aeth Or 4, 166 et 1, 891 al

^{21.} Geor et xpiotor (Gb") cum nabcd*fgp al 11 it vg Or 4,166 etcat 178 Did 65 al mu ... 5 Dew et yourte cum DCEL al pler sah arm Cyrose 16 Thart | all: 37. alla | xepdarw (Gb' xepdarw) cum x*ABCFGP 17. 37. 46. 109. ... 5 xepônow cum nedekl al pler Or4,166 (yevetas - eva κερόηση) etcat 178 Did 65 al | τουσ ανομούσ cum 8*ABCDEP 17. 37. 73 109 Orbis Did ... 5 om Toro cum Nergkl al pler Chr Euthalcod Thdrt Isid Dam

^{22.} ασθενησ sine ωσ cum κ*AB d e vg Or 4, 166 etint 3, 16. 4, 584. 671 Cyp70 Ambluce,1296 etalib Ambret etc ... 5 wo ao der. cum secogregefickle al omnvid f g syrutr sah cop arm aeth go Orcat 178. 340 al | marta cum NABCD*FG 46. Clem 656 al ... 5 (Gbo) praem Ta cum Dbetceklp al omn fere etc | παντωσ τινασ ... DEFG it vg (itaque etiam pp lat omn) παντασ (Gb'), item 17. Clem656 Or 3,294 Mac210 τουσ παντασ

^{23.} παντα (Gb') cum MABCDEFGP 17. 37. 46. 67** 73. 80. it vg sah cop arm aethutr etc ... 5 τουτο cum KL al pler syrutr go Thdrt Dam σιγκοι- cum AB*D*FG ... ς Ln σιγκοι- cum κB3CDCEKLP al certe pler

χετε ἵτα καταλάβητε. 25 πᾶσ δὲ ὁ ὰγωνιζόμενοσ πάντα έγκρα
14 1, 18 τεύεται, έκεῖτοι μὲν οὐν ἵνα φθαρτὸν στέφανον λάβωσιν, ἡμεῖσ

δὲ ἄφθαρτον. 26 έγω τοίνυν οὕτωσ τρέχω ώσ οὐκ ἀδίλωσ, υὖτωσ
πυκτεύω ώσ οὐκ ἀέρα δέρων 27 ἀλλ΄ ὑπωπιάζω μου τὸ σῶμα
καὶ δουλαγωγῶ, μήπωσ ἄλλοισ κηρύξασ αὐτὸσ ἀδόκιμοσ γένωμαι.

X.

Εx 18, 31 1 Ου θέλω γὰρ υμᾶσ ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, ὅτι οἱ πατέρεσ ἡμῶν πάντεσ ὑπὸ τὴν νεφέλην ἦσαν καὶ πάντεσ διὰ τῆσ θαλάσσης διῆλΝm 9, 15 10 θον, 2 καὶ πάντεσ εἰσ τὸν Μωϋσῆν ἐβαπτίσθησαν ἐν τῷ τεφέλη
Εx 16, 15 καὶ ἐν τῷ θαλάσση, 3 καὶ πάντεσ τὸ αὐτὸ πνευματικὸν βρῶμα ἔφαγον, 4 καὶ πάντεσ τὸ αὐτὸ πνευματικὸν ἔπιον πόμα ἔπιον
Εx 17, 6 γὰρ ἐκ πνευματικῆσ ἀκολουθούσησ πέτρασ, ἡ πέτρα δὲ ἦν ὑ ΧριΝm 14, 30 στόσ ΄ 5 ἀλλ' οὐκ ἐν τοῖσ πλείσσιν αὐτῶν εὐδόκησεν ὑ θεόσ κατεστρώθησαν γὰρ ἐν τῷ ἐρήμφ. ὑ ταῦτα δὲ τύποι ἡμῶν ἐγενήθησαν,

^{27.} υπωπιαζω cum nabod*etd 17. 37** 47. 132. 134. al vix mu Or 1.616 et 750 et 4.463 not Eusps 103 Bas 1, 180 garn et 8,599 Chr 286 ter etc Gb' Τι υποπιαζω cum pgklp al 40 fere Eph 279 Bas 1, 180 excdd 2 al ... dc etnov υπωπιεζω, 22. 31. al mu etc υποπιεζω

X. 1. γας cum κ*ABCDEFGP al¹⁰ it vg sah cop Mcion epiph 320 et 357 al mn ... ς (= Gb Sz) δε cum κ°KL al pler syrutr al

^{2.} μων σην cum befgelp al plu ... ς μωσην cum bade al mu | εβαπτισθησαν (tib') cum badeeg al mu Dial 867 Did 278 Baseth 245 et 3.26 Chr 5,84 al ς Τι εβαπτισαντο cum leklp al longe plu Or 1,841 et 4,143. 144 Chr 237 bis al

^{3.} το αυτο cum ncbc²Defgree al fere omn it vg etc ... n° aethut Did 201. 275 al om; item a 46. om αυτο | πευματικ. βρωμ. εφαγ. cum n° bc²r 93. Euthalcod Cyrglaph 814 ... Ln πνευμ. εφαγ. βρωμ. cum a 17. 137. Moionepiph ... ς Τὶ βρωμ. πνευμ. εφαγ. cum κ° (c° ?) DEFGRL al fere omn it vg syrutr etc.

^{4.} το αυτο: A 46. Or 4,144 (non item 1,541. 8,715) om αυτο | πτειματ. επε. πομα cum nabep etc ... ς πομ. πτειμ. επε. cum defekt. al pler it vg etc | η πετρ. δε cum nbd*etc Or 1,541 et 8,229. 251 et 4,148 etc. Item rg πετρα δε ... ς η δε πετρα cum acdbklp al omn vid etc

^{5.} ευθοκησεν cum κΒ³DEFGKLP al pler Orcatier al ... Ln Ti ηυδοκ. cum AB*C 31. 118. 137. Mcionepiph Suo. 887 Clem 896 al

είο το μη είναι ήμασ επιθυμητάσ κακών, καθώσ κάκεινοι έπεθύμη- 11 11,4 σαν. 7 μηδε είδωλολάτραι γίνεσθε, καθώσ τινεσ αυτών, ώσπερ γέγραπτιιι' εκάθισεν ο λαόσ φαγεῖν καὶ πεῖν, καὶ ἀνέστησαν παίζειν. Εκ 22, 6 8 μηδε πορνεύωμεν, καθώσ τινεσ αὐτῶν ἐπόρνευσαν καὶ ἔπεσαν Νm 25, 1. 9 μιᾳ ἡμέρᾳ εἰκοσιτρεῖσ χιλιάδεσ. 9 μηδε ἐκπειράζωμεν τὸν κύριον, Νm 21, 5 ε καθώς τινες αυτών έξεπείρασαν και υπό των όφεων απώλλυντο. 10 μηδε γογγύζετε, καθάπερ τινέσ αὐτῶν εγόγγυσαν καὶ ἀπώ- κm 14, 2. 37 λοντο ὑπὸ τοῦ ὸλοθρευτοῦ. 11 ταῦτα δε τυπικῶσ συνέβαινεν

^{7.} ωσπέρ cum nabdel al plus 40 etc ... ς ωσ cum co*kp 137. al muvid Mcionepiph (20. 858 Euthalcod | πειν (κ πιν) cum sB*D*FG ... 5 Ln Ti MIELY CUM ABSCDCERLP al omnvid

^{8.} ποφνειωμέν cum naboce etc, item klp al pauc ποφιειομέν ... D'FG εκποργευωμέν | εποργευσαν: D'FG etc εξεποργευσαν | επέσαν (Gb') c. NABCD*FGP 17. 26. etc ... 5 enegor cum pckl al pler | ma cum s'BD* FG; item it vg lrint 285 etc ... 5 Ti er Hea c. NCACDbetcEKLP al omnvid

^{9.} εκπειραζωμέν: KP al pauc - ζομέν ... FG εκπιρασωμέν | τον κυρίον (Gb') cum xBCP 17 31, 39, 46, 73, 80, 109 137, syrp mg copeed arm aeth etc. Sic Epiph 1. 1. o de magneur arte tou "xugeor" "ygestor" εποιησεν 5 Ti τ. χριστον cum DEFGKL al pler it vg etc A 2. Euthalcod τ. Θεον | καθωσ sine additam cum NABCD*FGP 17. 37. 46. 67** 73. etc ... 5 (Gbo) add xat cum DCEKL al plu Tov | autor ... nº (addc) 2. 122, om | εξεπειρασαν cum NCD*FGP 17. 23. 31. 37. etc ... ς Ln Ti επειρασαν cum ABDCKL al longe plu | απωλλιντο (et. Lned min) cum NAB Cyrnest 95 ... c Lned mai Τι απωλογτο cum CD EFGKLP al omnvid etc

^{10.} γογγυζετε cum ABCKLP al fere omn (dscr -ζητε) f vg syrutr sah aeth Irint 265 Orint 2, 183 etc ... NDEFG etc γογγυζωμέν | καθαπέρ cum MBP 93. Orcat 51 Basregg 873 ... 5 Ln Ti καθωσ cum ACDEFGKL etc. Dedimus autem sine zat c. nabcdefgp al mu it vg etc ... 5 (Gb00) add xaι cum κι al plu Chr ad h. l. (sededd 4 om) al | απωλοντο: A solus απωλλιντα

^{11.} ταυτα δε sine παιτα cum ab 17. sah Mejonepiph 320 et 358 et Tert marc 5,7 Or 1,170 etint 8,63 Dial 832 et 858 al plu ς ταυτ. δε παντα cum CKLP al pler d e vg syrutr cop arm Irint 265 Orint 2,263 289 etc ... NDB'EB'FG 3. 46. 57. etc narta de taut. | Tunixos cum nabckp al 19 syrp mg M. ionepiph 820. 954 Or 1, 170. 596 al plu. Item in figura de f g vg Irint 244 et 265 etc 5 Ti τυποι cum DEFGL al longe plu syrp tat etc :: cf 10, 6 | Trve arrer cum BCKL al 12 Mcionepiph bis al plu ... ς Ln Ti συτεβαιτον cum ADEFGL al longe plu Dial 858 al

*** Εκείνοισ, έγράφη δὲ πρὸσ νουθεσίαν ἡμῶν, εἰσ οὐσ τὰ τέλη τῶν αἰώνων κατήντηκεν. 12 οὕστε ὁ δυκῶν ἐστάναι βλεπέτω μὴ πέση.

1,9 13 πειρασμος ὑμᾶς οὐκ εἴληφεν εἰ μὴ ἀνθρωπινος πιστὸς δὲ ὁ θεός, οις οὐκ ἐάσει ὑμᾶς πειρασθηναι ὑπὲρ οι δύνασθε, ἀλλὰ ποιήσει σὺν τῷ πειρασμῷ καὶ τὴν ἔκβασιν τοῦ δύνασθαι ὑπενεγκεῖν.

1 10 5, 21 14 Διώπερ, ἀγαπητοί μου, φεύγετε ἀπὸ τῆς εἰδωλολατρείας.

11, 24 21 διώς φρονίμοις λέγω κρίνατε ὑμεῖς ὅ φημι. 16 τὸ ποτήρων τῆς εὐλογίας οι εὐλογοῦμεν, οὐχὶ κοινωνία τοῦ αἴματος τοῦ Χριστοῦ ἐστίν; τὸν ἄρτον ον κλῶμεν, οὐχὶ κοινωνία τοῦ σώματος τοῦ Χρικοι, τοῦ τες ἐκ τοῦ ἐστίν; 17 ὅτι εἰς ἄρτος, ἐν σῶμα οἱ πολλοί ἐσμεν οἱ γὰρ πάντις, οι τες ἐκ τοῦ ἐνὸσ ἄρτον μετέχομεν. 18 βλέπετε τὸν Ἰσοαήλ κατὰ σάρκα οὐχ οἱ ἐσθίοντες τὰς θυσίας κοινωνοὶ τοῦ θυσιαστηρίον ε, εἰσίν; 19 τί οὐν φημί; ὅτι εἰδωλόθυτόν τι ἐστίν; ἢ ὅτι εἴδωλόν τι

προσ ut Mcionepiph Or Dial Hipp Bas etc. Etiam κ^c ... κ^{*} 31. Epiph marc 368 ter et²²⁷ εισ | κατηντηκέν cum κΒΒ*FG 39, 46. Nuasshipp ¹³² al mu ... ς κατηντησέν cum ACD^cKL al pler Orthodqu ⁷¹ al mu; item p 3 Hipp^{susan} Dam -τησαν

έστίν; 20 άλλ' ὅτι α θύουσιν, δαιμονίοισ καὶ οὐ θεώ θύουσιν οὐ

13. ουκ ειληφεν: ... FG e f g vg Orint¹, ¹³⁹ et ^{4,608} etc ου καταλαβη υπενεγκευν sine υμασ cum κ^{*}ABCD*FGLP al¹⁰ arm Or^{1,267} al plu ... ς (= Gb Sz) praem υμασ cum κ⁰(D⁰)κ (επενεγκ.) al pler Chr^{2,67} etc

16. εστιν pri h. l. (et. Lned mai) cum ncdkfgkl al omnvid it vg syrp go Chr^{218. 249} etc ... Lned min Ti post κοινωνια pon cum abp syr^{sch} sah cop arm etc | εστιν sec post τ. χριστ. c. nbcdefgklp al omnvid it vg etc ... Ti ante του σωματοσ c. a syr^{sch} etc

18, ory cum NACD*FG 17. Chr250 ... 5 ouze cum NCBDCEKLP etc

19. στο ευδωλοθυτ., tum στο ευδωλον hoc ordine cum namc**Dep 31. 37. 46. 73. 137. def(g) vg sah cop arm aethutr...; στο ευδωλον, tum στο ευδωλοντ, cum Kl al pler syrutr go | το εστον priore loco: D*FG def g m50 vg εστον το, item altero loco FG def g m vg. Atque pro η στο DefG def g m50 ουχ στο n°AC* nil nisi στο ευδωλοθυτον το (n° om) εστον, omissis (hinc Gb⁰⁰) η στο ευδωλον το εστον.

20. θυουσιν pri (Gb') cum nabcdefgp etc...ς θυει cum kl al pler Chr²⁵¹ Thdrt Dam al. Non addidimus autem τα ιθνη cum bdefftgf d e m⁵⁶ Mcionepiph ter etc...ς (Gb'0) add τα ιθνη cum nack(L) al omnvid f g vg syrutr sah cop etc | θυουσιν sec (Gb') cum naucdefgg 17. 37. 46. 73. etc...ς θυει cum kl al pler Chr al | και ου (F ουχ) θιω hoc loco cum nabcd 17. 37. 46. 137. arm Orlut²,335 Euspræp Euthal^{cod}...ς Ti post θυουσιν (θυει) pon cum defgkl al pler d e f

θέλω δε ύμασ κοινωνούσ των δαιμονίων γίνεσθαι. 21 οὐ δύνασθε ποτήριον κυρίου πίνειν καὶ ποτήριον δαιμονίων οὐ δύνασθε τραπέζησ κυρίου μετέχειν καὶ τραπέζησ δαιμονίων. 22 ἢ παραζηλούμεν Φυ 32, 21 τον κύριον; μὴ ἰσχυρύτεροι αὐτοῦ ἐσμέν;

23 Πάντα έξεστιν, άλλ' οὺ πάντα συμφέρει πάντα έξεστιν, 6,12 ἀλλ' οὺ πάντα οἰκοδομεῖ. 24 μηδεὶσ τὸ ἐαυτοῦ ζητείτω ἀλλὰ τὸ τρείτ, ε τοῦ ἐτέρου. 25 πᾶν τὸ ἐν μακέλλφ πωλούμενον ἐσθίετε μηδεν ἀνακρίνοντεσ διὰ τὴν συνείδισιν 26 τοῦ κυρίου γὰρ ἡ γῆ καὶ τὸ τρ. 28 (24), 1 πλήρωμα αὐτῆσ. 27 εἴ τισ καλεῖ ὑμὰσ τῶν ἀπίστων καὶ θέλετε πορεύεσθαι, πᾶν τὸ παρατιθέμενον ὑμῖν ἐσθίετε μηδεν ἀνακρίνοντεσ διὰ τὴν συνείδησιν. 28 ἐὰν δέ τισ ὑμῖν εἴπη τοῦτο ἱερόθυτόν ἐστιν, μὴ ἐσθίετε δί ἐκεῖνον τὸν μηνύσαντα καὶ τὴν συνείδησιν. 29 συνείδησιν δὲ λέγω οὐχὶ τὴν ἐαυτοῦ ἀλλὰ τὴν τοῦ ἐτέρου. ἱνατί γὰρ ἡ ἐλευθερία μου κρίνεται ὑπὸ ἄλλησ συνειδήσεωσ; 30 εἰ ἐγὼ χάριτι μετέχω, τί βλασφημοῦμαι ὑπὲρ οῦ ἐγὼ εὐχαριστῶ; 31 εἴτε οὐν ἐσθίετε εἴτε πίνετε εἴτε τι ποιεῖτε, πάντα εἰσ δόξαν Cols, 17

g vg syrutr sah cop etc | хогуштого тык багрония сит вавенькаг al omnvid etc ... d*etcreg d e f g багрония хогуштого

- 23. παγτα pri sine μοι cum n°ABC°DEFGP 46° 67°* 118. 179. d e f g am demid fu harl* luxov tol sah cop go Clem^{529. 5.8} Or 4, ²¹⁶ etc...ς (= Gb Sz) add μοι c. n°C⁸HKL al pler vg^{cle} harl** syr^{utr} etc | παγτα sec sine μοι cum n°ABCDE al⁴ d e am fu harl* luxov tol sah cop etc...ς (= Gb Sz) add μοι c. n°CHEL al pler vg^{cle} demid harl** syr^{utr} etc
- 24. το bis et. Clem⁵⁶⁸ Bas^{regg 414} etc ... A 47. Antioch¹¹³⁸ (hom⁷³) τα | αλλα: 42. 43. 45. 52. 61. 63. 67. 120. al⁴ scr syr^{8ch} arm Clem⁵⁸⁸ add κα» | ετερου sine εκαστοσ cum habed*fgip 17. 67** 71. 73. 80. it vg etc ... ς (= Gb Sz) add εκαστοσ cum D^bet^cekl al pler etc
- 26. του κυριου γαρ cum necderg als ... ς τ. γαρ κυρ. cum ahklp etc
- 27. ει τισ (Gb') cum NABD*FGP 46. 67** 109. 137. it vg etc ... 5 Ti ει δε τισ cum CDCEHRL al pler syrutr etc
- 28. εεροθίτον (Gb") cum nabh d e f sah etc ... ς ειδωλοθίτον cum CD effeklp al omn^{vid} g vg | συνειδησεν absque additam cum nabcdeffg h'p al¹² it vg etc ... ς (= Gb Sz) add του γαψ αυριου η γη και το πληφωρα αυτησ cum h**kl al longe plu syrp go etc
- 30. εs sine δε cum mancoeffcklp al plu it vg etc ... ς (= Gb Sz) add δε cum minuse paucvid

θεοῦ ποιεῖτε. 32 ἀπρόσκοποι καὶ Ἰουδαίοισ γίνεσθε καὶ Ἔλλησιν καὶ τῆ ἐκκλησία τοῦ θεοῦ, 33 καθώσ κάγὼ πάντα πᾶσιν ἀρέσκω, μὴ ζητῶν τὸ ἐμαυτοῦ σύμφουον ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, ἴνα σωθῶ
1.16 σιν. (ΧΙ.) 1 Μιμηταί μου γίνεσθε, καθώσ κάγὼ Χριστοῦ.

XI.

32. και ιουδ. γινισ 3. cum κ*ABC 17. 37. 73. Or^{2,727} al ... ς γινισ 3. και ιουδ. cum κ'DEKLP al pler d e go etc, item f^{gragg} γιν. ιουδ. τε. Item (omisso και) estote indaeis f g vg syr^{utr} sah cop arm Hil²⁰ Ambret al 33. συμφορον cum κ*ABC ... ς συμφορον c. κ^cDEFGKLP al omn^{vid} ()r 2,727 etc.

XI. 2. de ημασ sine αδελφοι cum NABCP 46. 71. 73. 74. ascr sah cop arm aethro Ath^{1,718} al ς Ti add αδελφοι cum DEFGKL al pler it vg etc

3. ο χφιστ. cum nab³D^cEKLP al pler etc ... B^{*}D^{*}FG 115, 116, 119. (al^{7id}) om o | του χφιστ. cum nabde 17, 37, 46. etc ... ς oin του cum CFGKLP al pler etc

5. αυτησ cum BACD*FGLP ai20 Chi²⁷¹ Euthalcod Thdrt Dam al ...ς Ti εαυτησ cum BDCER al plu Or^{1,108}

6. κειρασθω: B add η ξυρασθω

7. 7 years de cum neabd for etc ... 5 om n cum nochekl al pler

γυτή διά τὸν ἄνδρα. 10 διά τούτο όφείλει ή γυτή έξουσίων έχειν έπι τησ κεσαλησ διά τουσ αγγέλουσ. 11 πλην ούτε γυνή χωρίσ ανδούσ ούτε ανήρ γωρίσ γυναικόσ έν κυρίο 12 ώσπερ γαρ ή γυνή έκ του ανδρόσ, ούτωσ και ό ανήρ δια τησ γυναικόσ, τα δέ πάντα έκ του θεού. 13 έν υμίν αυτοίσ κρίνατε πρέπον έστιν γυταϊκα άκατακάλυπτυν τῷ θεῷ προσεύχεσθαι; 14 οὐδε ἡ φύσισ αὐτὴ διδάσκει ὑμᾶσ ὅτι ἀνὴρ μεν ἐὰν κομᾶ, ἀτιμία αὐτῷ ἔστίν, 15 γυνή δε έαν κομά, δόξα αυτή έστίν; ότι ή κόμη αντί περιβολαίου δέδοται αὐτη.

16 Εί δέ τισ δοκεί φιλόνεικος είναι, ημείς τοιαύτην συνήθειαν ούκ έχομεν, οὐδὲ αἱ ἐκκλησίαι τοῦ θεοῦ.

17 Τοῦτο δὲ παραγγέλλων οὺκ ἐπαινῶ ὅτι΄ οὐκ εἰσ τὸ κρεῖσσον 22 άλλα είσ το ήσσον συνέρχεσθε. 18 πρώτον μέν γαρ συνεργομένων ύμων εν εκκλησία ακούω σχίσματα εν υμίν υπάρχειν, και μέροσ τι 1,11

- 11. OUTS YUTH YOUR. AVOROG ANTE OUTS ATHR ETC CUM HABCD CEFGHP etc ... ς (= Gb Sz) post ουτε ανηρ χω γυν. pon c. DbkL al pler vg etc
- 14. ουδε sine η cum MABCD*FGHP 17. 46. 47. 73. 137. it vg syrsch etp tat cop arm etc ... 5 (Gboo) praem n cum DCERL al pler sah syrp mg etc | η φισ. αιτη (Gb") cum nabcd*etcenp 17. 37. 46. 73. etc ... ς (Sz confuse ή αὐτή φύσισ) αυτη η φυσ. cum Dbkl al pler Chr274 Thart al; item ipsa natura d e f g vg cum pplat ... Fgrggr om autn
- 15. δεδοτ. αιτη cum NAB 17, al sat mu g syrsch sah cop etc. Item CHP etc art. dedor. ... Gboo Sz Ti om arth cum Defgregerkt al plus 45 d e Chr 275 bis
- 17. παραγγελλων ουν επαινω cum nc3vi-lpcergrakle al pler d e g cop sahmünt Chr281 et3,298 295 Thdrt Dam al Sedul ... B (et* et***) παραγyellor o. enairor ... In Ti napayyello oux enairor cum Ac*FG 6. 10. 17. 31. 39. 46. 67** 73. 80. f g vg syrsch etp arm aethvid Ambrst al ... Dgr* 137. sahwoi Euthalcod παραγγελλώ ουκ επαιτώ | κρείσσον cum nabco*for 17. al Dam etc ... 5 κρειττον cum DCE(κ?)L al plervid Chr281 Euthalcod Thdrt | alla cum BABCD* etc ... 5 Ln all e. Deforte etc | novor cum MABCD* alvid Euthalcod etc . . . 5 nttor cum DCERLP al plervi | Chr281 Dam ... FG Thdrt elartor
- 18. εκκλησια absq artic cum MABCDEFGKLP al80 ... ς praem τη cum minuse sat mu | er vμων υπαρχ. cum habedbklp etc ... D*etceff vg cle syruir arm υπαρχ. ει τμιτ ... am fu demid harl tol O1 int 2,801 Ambret al om er vuer



πιστεύω. 19 δεῖ γὰρ καὶ αἰρέσεισ ἐν ὑμῖν εἶναι, ἴνα οἱ δόκιμοι φανεροὶ γένωνται ἐν ὑμῖν. 20 συνερχομένων οἶν ὑμῶν ἐπὶ τὸ αὐτὸ οὐκ ἔστιν κυριακὸν δεῖπνον φαγεῖν. 21 ἔκαστος γὰρ τὸ ἴδιον δεῖπνον προλαμβάνει ἐν τῷ φαγεῖν, καὶ δο μὲν πεινῷ, δο δὲ μεθύει. 22 μὴ γὰρ οἰκίασ οὐκ ἔχετε εἰσ τὸ ἐσθίειν καὶ πίνειν; ἢ τῆσ ἐκκλησίας τοῦ θεοῦ καταφρονεῖτε, καὶ καταισχύνετε τοὺσ μὴ ἔχοντας; τί εἴπω ὑμῖν; ἐπαινέσω ὑμᾶς; ἐν τούτφ οὐκ ἐπαινῶ. 23 Ἐγὸ γὰρ παρελαβον ἀπὸ τοῦ κυρίου, δ καὶ παρέδωκα ὑμῖν, ὅτι ὁ κύριος Ἰησοῦς ἐν τῷ τυκτὶ ῷ παρεδίδετο ἔλαρεν ἄρτον 24 καὶ εὐχαριστήσιας ἔκλασεν καὶ εἶπεν τοῦτό μου ἐστὶν τὸ σῶμα τὸ ὑπὲρ ὑμῶν τοῦτο ποιεῖτε εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν. 25 ὡσαύτως καὶ τὸ ποτήριον μετὰ

15, 3 i.e 23, 19 s Vi 26, 26 ss Mc 14, 23 ss

^{19.} εν υμιν pri et. Or^{1,455} etc; D°E sah cop Archel^{3,594} post εεναε pon, 48. 72. al²sor ante αιρισεισ ... D*FG d e f g vg Orint^{4,694} Cyp¹⁹⁷. 330 al om, hinc Gh⁰ | ενα cum NACDbet°EFGKLP al fere omn f g syrutr etc ... Lin ενα [και], Τί ενα και cuin BD* al d e vg sah Ambrst al j εν υμεν sec et. Or^{1,455} ed delar etint^{4,694} al Cypbis al mu ... c Oredd ante delar (supplevit ex Philocal) Epiph⁹⁰⁵ Chr^{3,287} Damsemel Hiertit al pauc om, hinc Gb⁰

^{20.} ουν cum nabcdbetcklf al pler (17. δε) f vg etc ... D*fo d e g Chr284 (sed3,294 συνερχ. γαρ) om, hinc Gb0

προλαμβανιι cum nbcdefgklr al plu Clem¹⁷¹ etc... A 3. 31. 46. 106, 108, 114. 120, al fere¹⁰ προσλαμβ.

^{22.} ειπω υμεν cum nabcdefg 17, 37, 73, 80, it vg etc ... ς υμεν εεπω cum kl al pler syrd armedd Thdrt al ... p arm aethpd om υμεν, aethfom Chr²⁸⁶ om τι ειπ, υμεν | επαινεσω cum nacdekle al omn^{vid} syrutr salı etc ... Ln επαινω cum bfg d e f g vg pp^{lat} | ὑμᾶσ; ἐν τοὐτω etiam 5° Gb Sz ... ς Ln ὑμᾶσ ἐν τοὐτω; (ut cdlp d f etc)

^{23.} παρεδιδετο cum καΒ*CDEFGK 17. 46. Dam ad h. l. ... ς παρεδιδοτο cum B³LP al pler Basbapt 650 al mu

^{24.} ειπεν sine λαβ. φαγ. cum nabc def all de f g am su allachm sah cop armzoh Basbapt 650 al mu ς (— Gb Sz) add λαβετε φαγετε cum con con le su pler vgcle demid tol harl (hi4 accipite et manducate) syr utr go etc | το ιστ. τιων sine additam cum no accopite et manducate) syr utr go etc | το ιστ. τιων sine additam cum no accopite et manducate) syr utr go etc | το ιστ. τιων sine additam cum no accopite et manducate) Cyrnestin Fulgep adserrand (ap Gall 11,342) ς (Gb) add κλωμενον cum nocopote etcefgkle al pler de g syrutr go Basbapt 650 al. Similiter de add θριστομενον, item sah cop armuse Euthalzacogn διδομενον, item f vg Cyp 107 (hi8 quod - tradetur).

τὸ δειπνήσαι, λέγων τοῦτο τὸ ποτήριον ἡ καινὴ διαθήκη ἐστὶν ἐν Εκ 24,8 τῷ ἐμῷ αἵμιατι τοῦτο ποιεῖτε, ὁσάκισ ἐὰν πίτητε, εἰσ τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν. 26 ὁσάκισ γὰρ ἐὰν ἐσθίητε τὸν ἄρτον τοῦτον καὶ τὸ ποτήριον πίνητε, τὸν θάνατον τοῦ κυρίου καταγγελλετε, ἄχρι οἱ ἔλθη. 27 ἄστε δσ ὰν ἐσθίη τὸν ἄρτον ἢ πίνη τὸ ποτήριον τοῦ κυρίου ἀναξίωσ, ἔνοχοσ ἔσται τοῦ σώμιατοσ καὶ τοῦ αἴμιατοσ τοῦ κυρίου. 28 δοκιμαζέτω δὲ ἄνθρωποσ ἐαυτόν, καὶ οῦτωσ ἐκ τοῦ ἄρτου ἐσθιέτω καὶ ἐκ τοῦ ποτηρίου πινέτω 29 ὁ γὰρ ἐσθίων καὶ πίνων κρίμα ἑαυτῷ ἐσθίει καὶ πίνει μὴ διακρίνων τὸ σῶμα. 30 διὰ τοῦτο ἐν ὑμῖν πολλοὶ ἀσθενεῖσ καὶ ἄρρωστοι καὶ κοιμῶνται ἰκανοί. 31 εὶ δὲ ἑαυτοὺσ διεκρίνομεν, οὐκ ὰν ἐκρινόμεθα 32 κρινόμενοι

Digitized by Google

^{25.} ey t. emo asm. cum nbdefgkl al pler etc ... acp 17. 23* 37. 46. al ey tw asmat. mov | eay cum nbc 17. al pauc $Or^{3,194}$ al ... 5 ay cum defgkl al pler Basbapt al

^{26.} ε αν cum nabe 17. ascr ... ς αν cum defighte al pler Basbapi 650 al | το ποτηφων sine additam cum n*abc*d*fg 17. 46. 80. 109. cscr d e f g vg (et. am fu etc) sah arm etc ... ς (Gb^{o0}) add τουτο cum n^ccβob etcente al pler tol syrutr cop aeth go Basbapt Chr²⁸⁸ al | αχφι cum n*b*... ς Ln αχφισ cum n*Ab⁸C rell | αχφ. ου sine αν ε n*Abcd*fg etc ... ς (= Gb Sz) add αν ε. n^cd^cekte al pler (sed nonnulli om ου)

^{27.} τον αρτον sine τουτον cum marcdefg 17. 46. 61. 73. 109. 177. 178. 179. 0scr it am fu demid al syrsch Clem⁸¹⁸ Basbapt⁶⁵⁴ al mu... ς (= Gb Sz) add τουτον cum klp al pler vgclem cop etc | η πι. c. necde fgklp al pler it vg etc ... a 39. 46. 109. 1lect syrsch etp txt sah cop aeth Clem⁸¹⁸ al και πι. | του κυριου αναξιωσ absque additam cum abcd*kfgkp al plu it vg etc ... ndcl al plus²⁰ syrP go add του κυριου | και του cum marcdefgklp etc ... ς (= Gb Sz) om του cum minusc utvid mu

^{28.} ανθ φωπ. εαυτον cum nabkl al pler syrutr al Clem³¹⁸ Or^{4,373} Baseth ²⁵⁸ Chr²⁹² bis Cyrador ⁴²¹ Thdrt al ... Τι εαυτον ανθ φωποσ (D* ο ανθ ψ.) cum cdefgp 46. it vg etc

^{29.} και πιτων sine additam cum κ*ABC* 17. sah aethro ... 5 (Gb00) add αναξιωσ cum κ*CC*DEFGKLP al fere omn it vg etc | το σωμα absq κυρ. cum κ*ABC* 17. 67** am* fu* harl* allachm sah ... 5 add του κυριου cum κ*CC*DEFGKLP al pler vg cle am** fu** demid harl** tol syrutr etc

^{31.} ει δε (Gb") cum κ*ABDEFG 17. 46. 109. g (si autem) go aeth Clem. 321 etc ... 5 ει γαρ cum κ cklp al pler syrutr sah cop etc

11. 33.

XII.

1 Περί δε των πιευματικών, άλελφοί, ου θέλω ύμασ άγνοεῖν.
2 οἴδατε ὅτι ὅτε ἔ τνη ἦτε πρὸσ τὰ είδωλα τὰ ἄφωνα ώσ ὰν ἦγε1104,20 σθε ἀπαγόμενοι. 3 διο γνωρίζω ὑμῖν ὅτι οὐδεὶσ ἐν πνεύματι θεοῦ
λαλών λέγει ἀνάθεμα Ιησοῦσ, καὶ οὐδεὶσ δύναται είπεῖν κύριοσ
Ἰησοῦσ, εἰ μὴ ἐν πνεύματι ἀγίω.

4 Διαιρέσεισ δὲ χαρισμάτων εἰσίν, τὸ δὲ αὐτὸ πτεῦμα. 5 καὶ διαιρέσεισ διακονιών εἰσίν, καὶ ὁ αὐτὸσ κύριοσ. ὁ καὶ διαιρέσεισ ἐνεργημάτων εἰσίν, ὁ δὲ αὐτὸσ θεὸσ ὁ ἐνεργῶν τὰ πάντα ἐν πᾶ-

32. TOU NUGOU CUM NBC 17. 37. 72. 80. 178. Clem 438 Dam ... 5 Ln Ti om Tou cum Adefightp al pler pp mu

^{34.} ει sine copula cum κ*ABCD*FG al¹⁰ it vg etc ... ς (= Gb Sz) add δι cum κ^cDbet°ekl.p al pler demid syr^{utr} etc | διαταξομαι cum κΒCK Lp al pler Chr²⁹⁵ etc ... ADEFG 37. 44. 47. al διαταξωμαι

XII. 1. αδελφοι: D*et^(non itemb)EFG 52. d e f g vg aeth Didtries Ath lat776 Ambret al post αγγοειν pon

^{2.} oτι στε (Gb" Sz) cum nabcds restle al plus of g vg syrp sah arm etc ... 5 (= Sz) στι (omisso στι) cum fergerkme al mu d e syrsch cop are Ambret. Atque cliam Lu στι [στι] ... κ etc στι (omisso στι)

^{3.} ιησουσ (Gb') cum nabe 6. 17* 46* 109. cop arm aethute Euthaleod Cyrioh 788 etapolog 244 ... F 17** f m¹⁰ vg Cyrioh 9. 568 etador 261 al ιησου ... ς ιησου σ c. degree al pler d e g harl sah syrp mg graec Or 1.282 etat 227 Chr 305 al | χυριοσ ιησουσ (Gb') cum nabe 6. 17. 31. 46. 67** 73. 109. f vg syrsch sah aethute Or 1.282 ac saep al mu ... ς χυριοτ ιησουν cum defrektekle al pler d e g m 10 syrp arm cop vid Ath 2.3 et lat. 175 Bas spir 23 al mu

^{6.} ο δε αυτοσ cum nakle al pler (item defig o αυτ. de) al pler d e f g m¹⁰ vg syrutr sah arm Eusps 195 (ο δ αυτ.) Baseunom 26 et 2,523 al mu Irint 255 ()rint 1,64 al mu Τι και ο αυτοσ cum nc 37. 46 109. 137. Οτ¹,62 Euthalcod | θεισ sine εστι cum n² ACDETOP al¹⁰ (cest add χυσοσ) d e f g m¹⁰ (dominus) vg sah arm Eus etc . . . ς (= Gb Szipraem εστι cum n^c KL al pler Or⁴,62 Cyract 29 Thert Dam, item nadd post ενεογον

σιν. 7 έχαστω δε δίδοται ή φανέρωσισ του πνεύματος πρόσ το συμφέρον. 8 φ μεν γαρ δια του πνεύματος δίδοται λόγος σοφίας. άλλω δε λόγος γνώσεως κατά το αύτο πνεύμα, 9 ετέρω πίστις έν τῷ αὐτῷ πνεύματι, ἄλλφ δὲ χαρίσματα ἰαμάτων ἐν τῷ ἐνὶ πνεύματι, 10 ἄλλφ δὲ ἐνεργήματα δυνάμεων, ἄλλφ δὲ προφητεία, ἄλλφ δε διάκρισισ πνευμάτων, ετέρω γένη γλωσσών, άλλφ δε ερμηνεία γλωσσών 11 πάντα δε ταῦτα ένεργεῖ τὸ εν καὶ τὸ αὐτὸ πνεῦμα, διαιρούν ίδία έκάστω καθώσ βούλιται.

12 Καθάπερ γὰρ τὸ σῶμα ἔν ἐστιν καὶ μέλη πολλὰ ἔχει, $rac{6.15}{Ro}$ $rac{12}{12}$, 4 s πάντα δὲ τὰ μέλη του σώματος πολλὰ όντα εν έστιν σώμα, ούτως

TISCHERDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{9.} $\epsilon \tau \epsilon \rho \omega$ sine copula cum *BD*EFG 47. 67^{**} d e f g m¹⁰ vg syrsch arm Clem *34 Or 5, 174. 4, 284 etc . . . ; Ti add $\delta \epsilon$, Ln $[\delta \epsilon]$ cum *CADbetCKLP al fere omnib sah cop syrP Or1,640 al mu | ev tw eve cum AB 17. 31. 67** 74. 80, ascr d e f m10 vg Didtri 141. 147 Euthalcod Baseuno 298 cdd Dam Hil⁸⁰⁶ al mu ... ς εν τω αυτω c. κc⁸DEFGKLP al pler f sup graecis g cop Clem Cyrhr 250 al

^{10.} δε prim ... D*FG it vg arm Clem694 Hil806. 964 al om | ενεργηματα et. Clemes Or2,567 etc ... DEFG erepyesa (DE -yea), item operatio it vg Hilbis al mu | δυναμεων et. Clem Or etc ... DEFG d e f sup graecis (non txt lat) g m10 Cyrhr250 Gaudserm 9 δυναμεωσ | αλλω δε προφ. cum NAC KLP al omnvid syrutr cop Orcat 246 al mu ... Ln om de cum BDEFG it vg Clem624 Eusmarc 18 al | allo de diano. cum MACKLP al omnvid syrutr cop Eusmarin al ... In om de cum BDEFG it vg arm Clem Bas^{8,305} Tertmarc Ambret al mu | διακρισισ cum MCD*FGP 17. d e f g m10 vg syrsch sah (dedit Münt) arm (aethlibers) Clem etc ... 5 Ln Ti diaxpiceic c. ABDgr cksill al pler syrp cop Eusmarin al | ετερω sine de cum n'BDEFGP etc ... 5 Ti add de cum neacht al pler syrutr cop arm Euspe 316 etmarin 302 etc | ερμηνεια (-εια κCDC etc; AD*FGLP etc - 10) cum MCDCEFGELP al omnvid Clem Caes Baseuno Cyrhr Euthal cod etc ... Ln διερμηνεια cum AD*

^{11.} παντα δε ταυτ. cum MABCKLP al fere omn m10 syrutr Clem624 etc ... DEFG 46. d e f g vg cop go arm Iustrect fid 6 Or8,350 al mu ταντ. δε TOYT.

^{12.} πολλα εχει cum HABCP 17. 37. 73. 118. arm Hippprov Euthalcod Thart ad h. l. Hieriovin 2 (4,2,316) ... ς Ti εχει πολλα cum DEFGKL al pler it vg syrutr go Chr314 Thdrt2,101 Dam al Hil Ambrst al | του σωματοσ sine additam cum n*ABCFGKLP al10 f g vg syrutr cop arm aeth etc ... 5 (= Gboo Sz) add tov evos cum NCDE al pler (178. praem) d e sahmünt go etc

καὶ ὁ Χριστόσ 13 καὶ γὰρ ἐν ἐνὶ πνεύματι ἡμεῖσ πάντεσ εἰσ εν GA 8. 23 σωμα έβαπτίσθημεν, είτε Ιουδαΐοι είτε Ελληνεσ, είτε δούλοι είτε έλεύθεροι, και πάντεσ εν πνεύμα έποτίσθημεν. 14 και γάρ τὸ σῶμα οὐκ ἔστιν εν μελοσ ἀλλὰ πολλά. 15 ἐὰν είπη ὁ πούσ οτι οὐκ είμι γείρ, ούχ είμι έχ τοῦ σώματος, οὐ παρὰ τοῦτο υὐχ ἔστιτ έχ τοῦ σώματος. 16 και έαν είπη το ούς ότι ούκ είμι οφθαλμύς, ούκ είμι έχ του σώματος, ού παρά τουτο ούχ έστιν έχ του σώματος. 17 εί όλον τὸ σῶμα ὀφθαλμόσ, ποῦ ἡ ἀκοή; εἰ όλον ἀκοή, ποῦ ἡ ὅσφρησισ; 18 νυνὶ δὲ ὁ θεὸσ ἔθετο τὰ μέλη, εν ἔκαστον αὐτῶν ἐν τῷ σώματι καθώσ ήθελησεν. 19 εί δὲ ην τὰ πάντα εν μέλοσ, ποῦ τὸ σωμα; 20 νυν δε πολλά μεν μέλη, εν δε σωμα. 21 ου δύναται δὲ ὁ ὸφθαλμὸσ εἰπεῖν τῆ χειρί χρείαν σου οὺχ έχω, ἣ πάλιν ἡ κεφαλή τοῖσ ποσίν· χρείαν υμών οὖκ έχω· 22 άλλα πυλλῷ μαλλον τὰ δοκούντα μέλη τοῦ σώματος ἀσθενέστερα ὑπάρχειν αναγκαῖά έστιν, 23 και α δοκούμεν ατιμότερα είναι του σώματος, τούτοισ τιμήν περισσυτέραν περιτίθεμεν, και τα ασχήμονα ήμων ευσχημοσύνην περισσοτέραν έχει, 24 τὰ δὲ εὐσγήμονα ἡμῶν οὐ χρείαν έχει. άλλα ο θεοσ συνεκέρασεν το σωμα, τω υστερουμένω περισσοτέραν

^{13.} εν πνευμ. (ante εποτισθημ.) cum κ(Δ) BC*D*FGP 17. 47. 73. 80. 187. dscr d e g am fu harl syrutr cop arm aeth go Ignintpol 264 Ath 588. 854 Didtri 147. 174 etc ... 5 (Gb°) praem εισ cum D°EE(L) al pler vg°le (in uno spiritu) Thdrt ad h. l. ei²,101 Dam

^{16.} Ad finem versuum 15 et 16 punctum posuimus (ut etiam Ln, nec aliter voluit Wtst), contra ç Gb Sz interrogationis signum.

^{18.} YUNG CUM NCD beickle al pler Chr³¹⁸ bis Euthalcod Thdrt Dam al ... Ln YUN CUM ARD*FG 73, 119, leer Thphyl

^{19.} τα παντα cum nacderly etc ... BPG 17. om τα, hinc Ln [τα]

^{20.} νυν δε cum nabcdekl etc... FGP al⁵ Chr³¹⁸ Thphyl νυν δε | μεν cum nacdbetograkle etc... Bd* 73. 114. d e arm go Auges ⁸⁷ etfaust ²¹ om; hinc Ln [μεν]

^{21.} ου δυν. δε cum nbdekl al plu de vg (et. am fu** etc) syrp go Chr etc ... Gb Sz om δε et Ln [δε] cum acfgp 17. 37. 137. al²⁰ f g fu* demid syrsch cop arm aeth Euthal^{cod} Augps ⁸⁷ al | ο οφθαλμ. cum nabcderglp etc ... ς (= Gb Sz) om o cum k al mu*id arm Thdrt^{ε,512}

^{23. 5° 1624. 1633. (}non amplius 1656.) ατιμωτεψα, ut etiam L 37. al aliq 24. αλλα cum nabodel al mu etc ... 5 αλλ cum fgk3l al plu Chr365 Thort al | τω υστεφουμενω cum n*abc 17. 57. 67** Meletepiph 677 init Dam ... 5 Τι τ. υστεφουμτι cum n°defgkl al pler Or^{4,188} al | Β τι περωσσστεφου δουσ

13, 1,

δούσ τιμήν, 25 ίνα μη η σχίσματα έν τῷ σώματι, άλλα τὸ αὐτὸ υπέρ άλλήλων μεριμνώσιν τὰ μέλη. 26 καὶ είτε πάσγει εν μέλοσ. συνπάσχει πάντα τὰ μέλη είτε δοξάζεται μέλοσ, συνγαίρει πάντα τὰ μέλη. 27 ύμεῖσ δέ έστε σῶμα Χριστοῦ καὶ μέλη έκ μέρουσ. 12 28 καὶ οὖσ μὲν ἔθετο ὁ θεὸσ ἐν τῆ ἐκκλησία πρώτον ἀποστόλουσ, $^{9.10}_{
m Eph}$ 4, 11 δεύτερον προφήτασ, τρίτον διδασκάλουσ, έπειτα δυνάμεισ, έπειτα χαρίσματα ιαμάτων, άντιλήμψεισ, χυβερνήσεισ, γένη γλωσσών. 29 μη πάντεσ απύστολοι; μη πάντεσ προφηται; μη πάντεσ διδάσκαλοι; μη πάντεσ δυνάμεισ; 30 μη πάντεσ χαρίσματα έχουσιν ίαμάτων; μη πάντεσ γλώσσαισ λαλούσιν; μη πάντεσ διερμηνεύουσιν; 31 ζηλούτε δε τα χαρίσματα τα μείζονα καὶ έτι καθ' ύπερ- 14, 1 βολην όδον υμίν δείκνυμι.

XIII.

1 Έαν ταῖο γλώσσαιο τῶν ἀνθρώπων λαλῶ καὶ τῶν ἀγγέλων, άγάπην δε μη έγω, γέγονα γαλκὸσ ήγων η κύμβαλον άλαλάζον.

25. σχισματα cum κD*FGL 47. 74. 109. ascr al plus30 (7 ap Scri) g fu (harl* sint scisma) arm Bas2,216 Antioch1158 Dam etc ... ς Ln Τίσχισμα cum ABCDbetcek al plu d e f vg syrutr cop Or4,198 al

26. sots pri cum MACDEEL al fere omn vgcdd aplachm (si quidem) syrsch (ut quando) cop Bas 2,216 etc ... Ln & te cum BFG de f g vg syrp arm Ambret al | συνπασχ- cum κΔΒ*CDEFG ... ς Ln συμπ- cum B3 R^{3il}L al certe pler | μελοσ sec loc sine εν (et. Lned min) cum κ*AB Thdrt 4, 1808 . . . ς Lned mai Ti praem εν cum κ°CDEFGEL al omnvid it vg etc | συγχαι- c. AB*CDEFG 37. . . . ς Ln συγχ- cum κB8κsilt al pler

27. # \$por o et. Or 8, 640. 4, 197 etint 4, 564. 600 Eusdem 467 etps 143. 870 etc ... D* d e f vg syrP (sedmg μερουσ) arm Or2,640 Eusps 58 al mu μελουσ

28, επειτα sec cum NABC 17, 39, 73, 74, 93, Bas 8,84 Cyrhr 298 etc ... 5 esta cum KL al pler Thdrt Thphyl Oec. Itemvid f vg quum habeant deinde - exinde ... DEFG d e g etc om | artilnuy- cum HAB*D*FG ... ς αντιληψ- cum B3CDcEKL al omnvid

31. μείζονα cum nabc 5. 6, 10. 17. 31, 37. 39. 67** 73. 137. 213. am aethutr Or8,647. 4,418 etcat 94 etint 4,649 al mu ... 5 xpsittora (DEFG etc -ocora) cum DEFGKL al longe plu de f g vg (exc am) copvid arm Or4, 77 etint 2,141 etc

XIII. 1. αλαλαζον cum καΒCFGKL etc ... ADE 17. dscr αλαλαζων

^{2.} και εαν pri loc cum κ^aBdefgl(k) etc... Ln καν cum ac 17. 31. Bas³, ³³⁸ Cyrfest pasch ⁸⁵ | και εαν sec loco cum κcdefgkl al fere omn Ephr³³⁹ Chr³³⁹ Euthalcod etc... Lned min καν cum ab 17. 31. Clem al | μεθισταναι cum κbefg 17, 19. al pauc Clem Cyrfest pasch Thphyl ... Method⁷⁸⁸ Bas ², ³⁰⁸ μεθισταν ... ; Τὶ μεθιστανειν cum ac kl al pler Or³, ⁵⁷⁶. ⁵⁷⁹ al mu | ουθεν (Gb") cum κarcocl al sat mu Clem⁶¹⁴ Ephr³³⁸ et³, ¹³⁸ al mu ... ; ⁶ Gb Sz (non ;) ουδεν cum d^{*}fgksii al permu Clem⁶⁶ al mu

^{8.} nas ear pri loc cum adefical al pler Ephr⁸⁸⁸ al ... Ln nar cum abc 17. al pauc Clem⁶¹⁴ al | ψωμισω c. NABCDEFGL al longe plu Clem⁶¹⁴ al mu ... ce (non c Gb Sz) www. (w cum Keil al vix mu | xat car sec loc cum n (B xas av) DEFGEL etc ... Ln xav cum Ac al? Orcat 252 Cyr4,754 Dam | καυθησομαι (Gb') cum DEFGL al permu (6 ap Scri, 9 ap Mtthaei; Wtst al neglexerunt) Basbaptess Euthalcod Cyr4, 134 Max 1,845. Item καυθησωμαι CK al plu Orcat 252 Ephr 238 etc. Confirmant eandem lectionem (xav9ng-) d e f g m16 vg syrutr cop arm aeth go Tertprax 1 al mu ... Ln καυχησωμαι cum κΑΒ 17. aethro Ephr², 112 (-σομαι). Inprimis of Hiergal³: 4,307 (Vallars⁷, 517) Si tradidero corpus meum ut glorier etc; ibidem 308 (Vall 518) Scio in Latinis codicibus, in eo testimonio quod supra posuimus: Si tradidero corpus meum ut glorier, ardeam habere pro glorier; sed ob similitudiaem verbi, qua apud Graecos ardeam et glorier, id est xaudigopau et xavχήσομαι, una litterae parte distinguitur, apud nostros error inolevit. Sed et apud ipsos Graecos exemplaria sunt diversa. | ov Oer (et. Lned min) cum na als ... c Lued mai Ti ouder cum BCDEFGKL al pler Ephr 333 al mu

^{4.} χρηστ. η αγαπη, ου ζηλοι η αγαπη, ου etc (ita et. Ln): praeeunt hanc distinctionem D et d stichorum ratione, Antioch¹¹⁸⁰ Dam ad h. l. ... ς Τὶ χρηστευεται· η αγ. ου ζηλοι· η αγ. ου | η αγαπη tert loc cum macdefgkl al pler d e g mis syrutr go etc B 17. 73. 74. asor als f vg cop arm Clem²⁶¹ Orints, ²⁶²⁸ etc om. Atque hinc Ln [η αγαπ.]

^{5.} τα εαυτησ ... Β Clem 252 το μη εαυτησ

λογίζεται τὸ κακόν, 6 οὺ χαίφει ἐπὶ τῷ ἀδικία, συνχαίφει δὲ τῷ ἀληθεία: 7 πάντα στέγει, πάντα πιστεύει, πάντα ἐλπίζει, πάντα ὑπομέγει.

8 'Η άγάπη οιδέποτε πίπτει είτε δὲ προφητεῖαι, καταργη-Θήσονται είτε γλώσσαι, παύσονται είτε γνώσισ, καταργηθήσεται.
9 ἐκ μέρουσ γὰρ γινώσκομεν καὶ ἐκ μέρουσ προφητείομεν 10 ὅταν 12
δὲ ἔλθη τὸ τέλειον, τὸ ἐκ μέρουσ καταργηθήσεται. 11 ὅτε ῆμην
νήπιος, ελάλουν ώσ νήπιος, ἐφρόνουν ώσ νήπιος, ελογιζόμην ώσ νήπιος ὅτε γέγονα ἀνήρ, κατήργηκα τὰ τοῦ νηπίου. 12 βλέπομεν
γὰρ ἄρτι δι ἐσύπτρου ἐν αἰνίγματι, τότε δὲ πρόσωπον πρὸσ πρόσωπον ἄρτι γινώσκω ἐκ μέρους, τότε δὲ ἐπιγνώσομαι καθ ὼς καὶ 8, 8

^{6.} συγχαι- cum b*D*f6 (item 12, 26 AC) ... ς Ln συγχαι- cum καμ³CD°E κ^{all}L al certe pler

^{8.} η αγαπη ut et. Clem⁹⁴⁷ Or^{2,564. 813} et^{2,541} etc ... B om η | πιπτει cum κ*ABC* 17. 47* 67** 80. Nyssanim et res ⁶⁵⁶ al, cadit g (excidit t cadit) Orint 4,568 etc ... ς Ti επιπτει cum κ*C*DEFGREP al pler (46. εκλειπτε) Clem^{166. 946} Or^{2,564} al mu, item excidit m¹⁶ vg, d e f vgcdd Tertpat 13 Cyp^{199. 304} al excidet, am excedit | δε cum κΑΒC*DetCEL al pler syr pg etc ... ο*D*FGRP al pauc it vg etc om | Β προς ητεια καταργηθησεται | γνωσισ καταργηθησεται cum BD*etCE (sed -σεισ) ΚΕ (Ρ γνωσισ παυσεται) al pler d e f vg syrutr cop arm go Or^{4,220} etc ... κΑDbFSTG 17. 47. al pauc (sed κ 17. 47. γνωσισ) g Nyss¹⁵⁶ etc γνωσεισ καταργηθησονται

^{9.} γας cum mabdefge al sat mu it vg syr^{utr} cop arm aethPP Ir^{int 258} etc ... Ti (Gb') δε cum kl al plus⁷⁰

^{10.} το εκ sine τοτε cum καΒΒ*FGP al⁹ it vg cop arm aethutr go Irint 288 Or 1,645 al mu etc... τ (Gb⁰) pracm τοτε cum betckl al pler syruir Or 2,497 (και τοτε) etcat69 Muletepiph 881 Chr 268 Thart al | το (FGF G Irint 288 τα) εκ μεροισ... D*etceFG it vg syrach go Orint 2,812. 693 et 4,650. 532. 533 al post καταργ.

^{11.} ελαλ. ωσ νηπ., εφρο. ωσ νηπ., ελογ. ωσ νηπ. cum nab 17. 80. 93. f vg cop aethuir etc ... ς ωσ νηπ. ελαλ., ωσ νηπ. εφρο., ωσ νηπ. ελογεζ. cum defecte al pler d e g fu syruir arm go etc | στε sec sine copula cum n°abd° 67°° 119. d e am hari* tol go Or8,479 etint3,4°6-673 Diditi 446 Hil462... ς στε δε cum n°ddeffecte al pler f g vgcle fu demid syr utr cop arm aethuir Orcat eph 172 etc | κατηργηκα ... defe d e g (non f vg) syrp arm go Bas 3,238 Epiph 555 Orint3,79. 383 al post τα τ. νηπ.

^{12.} γας cum NABD^CKLP al omn^{vid} cop syrP etc ... D^oFG d e f g vg (et pp^{iat} pler) go arm om | δ' ct. Thdotclem Or ^{1,282, 720, 721} ac^{gae}pe et

έπεγνώσθην. 13 νυνὶ δὲ μέτει πίστισ, έλπίσ, ἀγάπη, τὰ τρία ταῦτα · μείζων δὲ τούτων ἡ ἀγάπη.

XIV.

12, 31 1 Διώκετε την αγάπην, ζηλούτε δὲ τὰ πνευματικά, μαλλον δὲ είνα προφητεύητε. 2 ὁ γὰμ λαλῶν γλώσση σὺκ ἀνθρώποισ λαλεῖ ἀλλὰ θεῷ συδεῖσ γὰρ ἀκούει, πνεύματι δὲ λαλεῖ μυστήρια. 3 ὁ δὲ προφητεύων ἀνθρώποισ λαλεῖ οἰκοδομην καὶ παράκλησιν καὶ παραμυθίαν. 4 ὁ λαλῶν γλώσση ἐαντον οἰκοδομεῖ ὁ δὲ προφητεύων ἐκκλησίαν οἰκοδομεῖ. 5 θελω δὲ πάντασ ὑμᾶσ λαλεῖν γλώσι σαισ, μαλλον δὲ είνα προφητεύητε μείζουν δὲ ὁ προφητεύων ἢ ὁ 12 λαλῶν γλώσσαισ, ἐκτὸσ εἰ μὴ διεμμηνείη, είνα ἡ ἐκκλησία οἰκοδομὶν λάβη. 6 νῦν δὲ, ἀδελφοί, ἐὰν ἔλθω πρὸσ ὑμᾶσ γλώσσαισ λαλῶν, τί ὑμᾶσ ἀφελήσω, ἐὰν μὴ ὑμῖν λαλήσω ἢ ἐν ἀποκαλύψει ἢ ἐν γνώσει ἢ ἐν προφητεία ἢ διδαχῆ; 7 ὅμωσ τὰ ἄψυχα φωνὴν διδόντα, είτε αὐλὸσ είτε κιθάρα, ἐὰν διαστολὴν τοῖσ φθόγγοισ μὴ δῷ, πῶσ

int 3,120 acsaep Eusmarc 53. 177 etc... pgrggr al mu syrsch etp c.* arm aeth (sedlib vertit) Clem 120. 374. 647. 690 ctc praem ωσ

XIV. 2. γλωσση: DEFG 10. 61. g** arm Chr³⁷⁵ semel Amb spir 656 γλωσσασ | θεω c. κ°BD*FGP 67** ... ς τω θεω c. κ°AD°EKL al fere omn

ο δε: FG ει γαψ ο, g si enim qui. Similiter d e f vg nam qui, Ambret qui enim. Cf Orinta 610 idem apostolus ait: Qui prophetat etc | ατθρωποισ: rursus F8^rG8^r -ποισ | παραμαθιαν: 47. μακφοθυμιαν

^{4.} γλωσση: DE 46, arm Mac^{7,28} γλωσσαισ

μειζων (L al pauc -ζον) δε cum κ*ABP 39. cop Euthalcod ... ς μειζ.
γαψ cum κ*CDEFGKL al fere omn d e f g vg syrutr arm aeth Chr³⁷⁶
Thdrt etc

^{6.} γιν cum nard*fgp etc...ς Ti γυνι cum dekl al pler Chr⁵⁷⁶ Thphyl Oec | η εν αποκ. cum abdrfgklp etc... n 17. 67** 120° caer d e cop syrb Thphyl om η | η διδαχη (absque εν) cum n°d8r*fgrgst bacr tol harl**...ς Lu Ti η εν διδαχ, cum n°abdbetcklp al pler d e f g vg Clem⁵⁰⁷ al

^{7.} τοισ (FG om) φθογγοισ cum nade(FG)klp al omn^{vid} f vg etc ... в φθογγοι (sifte articulo), item d e tol arm Ambret (sonitus), hinc ln του φθογγου | δω cum nabd*fg al sat mn Chr³⁷⁷ Euthalcod Oec ... Gb' Ti διδω cum D^celp al plus⁶⁰ Thdr: Dam Thphyl

γνωσθήσεται τὸ αὐλούμενον ἢ τὸ κιθαριζύμενον; 8 καὶ γὰρ ἐὰν ἄδηλον σάλπιγξ φωνὴν δῷ, τίσ παρασκευάσεται εἰσ πόλεμον; 9 οὕτωσ καὶ ὑμεῖσ διὰ τῆσ γλώσσησ ἐὰν μὴ εὕσημον λόγον δῶτε, πῶσ γνωσθήσεται τὸ λαλούμενον; ἔσεσθε γὰρ εἰσ ἀέρα λαλοῦντεσ. 10 τοσαῦτα εἰ τύχοι γένη φωνῶν εἰσὶν ἐν κόσμω, καὶ οὐδὲν ἄφωνον 11 ἐὰν οὐν μὴ εἰδῶ τὴν δύναμιν τῆσ φωνὴσ, ἔσομαι τῷ λαλοῦντι βάρβαροσ καὶ ὁ λαλῶν ἐν ἐμοὶ βάρβαροσ. 12 οὕτωσ καὶ ὑμεῖσ, ἐπεὶ ζηλωταί ἐστε πνευμάτων, πρὸσ τὴν οἰκοδομὴν τῆσ ἐκκλησίασ ζητεῖτε ἴνα περισσεύητε. 13 διὸ ὁ λαλῶν γλώσση προσευχέσθω ἴνα διερμηνεύη. 14 ἐὰν γὰρ προσεύχωμαι γλώσση, τὸ πνευμά μου προσεύχεται, ὑ δὲ νοῦσ μου ἄκαρπόσ ἐστιν. 15 τί οἰν ἐστίν; προσεύξομαι τῷ πνεύματι, προσεύξομαι δὲ καὶ τῷ νοῖ. 16 ἐπεὶ ἐὰν εὐλογῆσ πνεύματι, ὁ ἀναπληρῶν τὸν τόπον τοῦ ἰδιώτου πῶσ ἐρεῖ τὸ ἀμὴν ἐπὶ 23

 σαλπ. φωνην hoc ordine c. κΑΡ 17, 119. deer Or^{4,181} ... ς Ln Ti φων. σαλπ. cum BDEFGEL al pler it vg

16. ευλογησ cum nabdep al⁶ Euthal^{cod} Dam ... ς Ti ευλογησησ cum rG κL al pler etc. Latini i. e. e f g vg pp^{lat} benedixeris. Non autem addidimus εγ cum n⁸AFGKL al pler e f g vg syr^{utr} arm Chr³⁷⁹ etc ...

^{10.} εισιν cum μαβρερορ 32. 39. 47. 67** 73. 137. 139. Clem³⁶⁴ Dam Thphyl ... ς εστιν c. El al pler Chr³⁷⁸ Thdrt Oec | συδεν sine αυτων cum μ* βρο τραθερ 17. 67** al¹⁰ e f vg sah cop arm Clem³⁶⁴ Euthalcod Dam Ambrst al ... ς (Gb⁰) add αυτων cum μ^cD^cerl al pler g syrutr Chr³⁷⁸ Thdrt al

^{11.} μη ειδω cum κΒΒCERP al pler (f g vg Ambrst al nesciero, e ignorem) ... ΑD*L 17. al7 ιδω ... FG γινωσκω | εν εμοι cum κΔΒΚΡ etc ... DEFG 67** al6 Clem Chr⁵⁷⁸ Dam om εν, nec aliter (mihi) e f g vg syrutr cop arın Ambrst al

^{13.} δίο (Gb') cum κ*ABDEFGP 17. Dam ... ς Τι διοπερ cum κ°KL etc 14. γαρ cum κΔDEKLP al pler (38. δε) e f vg syr^{ntr} cop Chr²⁷⁹ Thdrt

Dam al Orint^{4,601} Ambrit al... Beferg al² g sah arm om, hine Ln [γαρ]
15. προσευξομαι τω πν. προσευξομαι δε c. BKL (et n -ξωμαι τ. π. -ξομαι
δ.) 17. 37. al pler Or^{1,199} al mu, item orabo e fg vg Or^{int^{2,211}} etter etc
...... (κ vide ante) Adefge 26. 46. 47. προσευξωμαι τω πν. προσευξωμ. δε | προσευξ. δε και cum maddel al pler cop syrp Or^{1,199} etc ...
FGKP al⁴ e f g vg sah arm (syrsch et orabo) Orcat rom etcat eph Euthal cod al om και | ψαλ. δε και cum maddelle al pler cop syrp Or^{cat} eph Eusps etc ... Ln om και cum bfg 46. 109. e f g vg sah arm (syrsch et orablam) Or¹, ¹⁹⁹ etin¹, ⁹⁴ al

τη ση εύχαριστία; έπειδη τί λέγεισ ούχ οίδεν 17 σύ μέν γάρ καλωσ εύχαριστεῖσ, ἀλλ' ὁ ἔτεροσ ούκ οἰκοδομεῖται. 18 εύχαριστω τῷ θεῷ, πάντων ὑμῶν μᾶλλον γλώσση λαλῶ΄ 19 ἀλλὰ ἐν ἐκκλησία θέλω πέντε λόγουσ τῷ νοί μου λαλῆσαι, ἴνα καὶ ἄλλουσ κατη-

χήσω, η μυρίουσ λόγουσ ἐν γλώσση.

20 Αδελφοί, μη παιδία γίνεσθε ταῖσ φρεσίν, αλλά τη κακία νηπιάζετε, τιείσ δε φρεσίν τέλειοι γίνεσθε. 21 εν το νόμο γέγραπται ότι έν έτερογλώσσοισ καὶ έν γείλεσιν έτέρων λαλήσω τῷ λαῷ τούτω, και ούδ ούτωσ είσακούσονταί μου, λέγει κύριοσ. 22 ώστε αί γλώσσαι είσ σημείον είσιν ου τοίσ πιστεύουσιν αλλά τοίσ απίστοισ, ή δὲ πρυφητεία υὐ τοῖσ ἀπίστοισ ἀλλὰ τοῖσ πιστεύουσι». 23 έαν ουν συνέλθη ή έκκλησία όλη έπὶ τὸ αὐτὸ καὶ πάντεσ λαλώσιν γλώσσαισ, είσελθωσιν δε ίδιωται η απιστοι, ουκ έρουσιν ότι μαίνεσθε; 24 έαν δε πάντεσ προφητεύωσιν, είσελθη δε τισ απιστος η ιδιώτης, ελέγγεται ύπο πάντων, ανακρίνεται ύπο πάντων,

NCBDEP 73, 187. Euthalcod add ev | nveumate cum HABDEFGP 17. etc ... 5 (Gbo) praem to cum KL al pler Chr879 al

^{18.} τω θεω sine μου cum RABDEFGP al10 e g am tol syrutr cop arm aethutr are ... ; (= Gb Sz) add µov cum KL al pler vgcle demid harl | γλωσση (Gb') cum naderg 17. 31. d e f g vg arm Dam Ambrat al ... 5 ylwgoaig cum BKLP al pler syrutr cop aeth Chr880 Thdrt al Orint 4,470 | lake cum NBDEP 17. 67** 73. 121. caer arm Orint 4,470 item it vg syrutr cop quod - loquor ... ç lalwr cum KL al pler Chr 250 Euthalcod Thdrt Dam

^{19.} alla cum ABDE Mcionopiph 820 et 861 ... ; all cum nafglp etc ... no om | τω νοϊ μου c. nabdefgp ali2 vg f g syrsch arm (om μου) Nyss602 (Galle) Mcionepiph 890. 381 etc ... 5 Ti dia ron vood mon cum KL al pler d e (quinque verba loqui per sensum meum) syrP Mac7,129 Chr380 al

^{21.} γεγραπται (κc): κ* τι γεγρ. | ετερογλωσσοισ et. Mcionepiph 221. 363 Or4,580 not (ex Philocalcap 9) Hipp sive Constit 8,1,8 etc ... FG execut vlwggaig, ut etiam Latini (in aliis linguis) aliique interpretes | erepor cum MAB 5. 6. 10. 17. 31. 39. 67** 73. Euthalcod ... 5 Ti erepois c. DEFGELP al pler Mcionepiph Or, nec aliter it vg cop rell

^{23.} OUT CUM HABDEELP etc (et. Bastegg 892) ... FG 67** d e g go Ambrst om (non item f vg), hinc Lned min [ove] | marter lalwer ylwer. cum nabfgp etc ... D*etce d e go lalwgir ylwgg. nartig, atque sic Ti ... ε παντ. γλωσσ. λαλω, cum Dgr** KL al pler (47* λαλουσω) f vg syrutr arm Chr⁸⁸⁸ al

25 τὰ κρυπτὰ τῆσ καρδίασ αὐτοῦ φανερὰ γίνεται, καὶ οὕτωσ πεσών ἐπὶ πρύσωπον προσκυνήσει τῷ θεῷ, ἀπαγγέλλων ὅτι ὅντωσ θεὸσ ἐν ὑμιν ἐστίν.

26 Τι οὐν ἐστίν, ἀδελφοί; ὅταν συνέρχησθε, ἔκαστος ψαλμον ἔχει, διδαχὴν ἔχει, ἀποκάλυψιν ἔχει, γλῶσσαν ἔχει, ἑρμηνείαν ἔχει πάντα πρὸσ οἰκοδομὴν γινέσθω. 27 εἴτε γλώσση Ερει, εἰ λαλεῖ, κατὰ δύο ἢ τὸ πλεῖστον τρεῖσ, καὶ ἀνὰ μέροσ, καὶ εἰσ διερμηνευέτω 28 ἐὰν δὲ μὴ ἢ διερμηνευτήσ, σιγάτω ἐν ε ἐκκλησία, ἐαυτῷ δὲ λαλείτω καὶ τῷ θεῷ. 29 προφῆται δὲ ελούο ἢ τρεῖσ λαλείτωσαν, καὶ οἱ ἄλλοι διακρινέτωσαν 30 ἐὰν δὲ ἄλλφ ἀποκαλυφθῷ καθημένφ, ὁ πρῶτος σιγάτω. 31 δύνασθε γὰρ καθ ἔνα πάντες προφητεύειν, ἴνα πάντες μανθάνωσιν καὶ πάντες παρακαλῶνται. 32 καὶ πνεύματα προφητῶν προφήταις

^{32.} πτευματα cum nabkl. al pler f vg (et. am fu* demid harl tol) cop syrP arm Or³,571. 4,118 etint 4,500 etc ... Gb' πτευμα cum defer d 1. 43. al⁵ d e g vgsix fu** syrsch Or^{int 2,81} etc



^{25.} τα κρυπτα cum mabd*fg al¹⁰ d e f g vg etc ... ς (= Gb Sz) praem και ουτω (D°L etc -τωσ) cum d°KL al pler syrP Chr al | οντωσ ante [ο] θιοσ cum mabdefg al fere¹⁰ it vg syr*ch cop arm acth go etc ... ς post ο θι. cum kl al pler syrP Bas ^{3, 30} Chr³⁸⁰ al | θιοσ sine ο cum m*d*fg 109* | ser* Orcat Chr³⁸⁰. 392 ... ς Ln Ti ο θιοσ cum m*gbpbet°gkL al pler Didtri Bas al

^{26.} εκαστοσ sine υμ. cum n*ab 17. 74. aser cop Basregg 886 Euthalcod ... ς Ti add υμων cum n°Deffgel al pler it vg etc | αποκαλυψ. εχει ante γλωσσ. εχ. cum nabdefg 17. 73. 98. daer de f g vg syrutt etc ... ς poet γλωσσ. εχ. c. L al longe plu Chr²⁰² Thdrt Dam al | γειεσθω cum nabdefgel 21 plu Basregg 486 al ... ς (= Gb Sz) γειεσθω cum minuse vix mu Dam

^{23.} διερμηνειτησ cum NADbet CERL al omuvid Chr 2008 et 2004 Euthalcod al ... Ln ερμηνευτησ cum n et (praemisso o) D*FG

^{29.} οι alloι cum nabddelcek al pler Orcat 78 Cyrbr 197 Basrogg 522 al ...

D*FGL 91, 219* lscr* om οι | διακψινετωσαν cum nabddetcekl al omn
vid etc ... d*FG ανακψινετωσαν

^{30.} ear de cum MABDCEEL al omnvid etc ... D*FG d e g Orint 8,876 om de

^{31.} καθ ενα παντεσ cum nabkl eic ... defg h^{ser*} it vg syr^{sch} arm παντ, καθ ενα

20 15,29 ἱποτάσσεται. 33 οὐ γάρ ἐστιν ἀκαταστασίασ ὁ Φεὸσ ἀλλὰ εἰρήνισ.

΄Ωσ εν πάσαισ ταῖσ εκκλησίαισ τῶν ἀγίων, 34 αἱ γυναῖκεσ
1 Tl 2, 11 a εν ταῖσ εκκλησίαισ σιγάτωσαν οὐ γὰρ ἐπιτρέπεται αὐταῖσ λαλεῖν,

αn 3, 18 ἀλλὰ ὑποτασσέσθωσαν, καθὼσ καὶ ὁ νόμωσ λέγει. 35 εἰ δε τι

μαθεῖν θελουσιν, ἐν οἴκφ τοὺσ ἰδίουσ ἄνδρασ ἐπερωτάτωσαν ·

αἰσχοὺν γάρ ἐστιν γυναικὶ λαλεῖν ἐν ἐκκλησία. 36 ἢ ἀφ' ὑμῶν ὁ
λόγοσ τοῦ θεοῦ ἐξῆλθεν, ἢ εἰσ ὑμᾶσ μόνουσ κατίντησεν;

37 Εΐ τισ δοκεί προφήτησ είναι η πνευματικόσ, επιγινωσκέτω α γράσω ύμιν, ότι κυρίου έστίν 38 εί δέ τισ άγνοει, άγτοειται.

^{33.} αλλα cum nabde 47. al... ς αλλ cum fgksil al plervid Thdrt al ωσ εν πασαισ etc: ς (non item Gb Sz) haec cum antecedd coniung, nec aliter n Chr Thdrt Dam Thphyl Oec | Ln ita distinxit: ἐκκλησίαισ, τῶν ἀγίων 84 αἰ γιναῖκεσ ἐν etc.

³⁴ et 35. Hos versus DEFG 93. d e f g Ambrat Sedul post v. 40. pon.

^{34.} αι γυναικ. sine νμ. cum καΒ 5. 17. 31. 73. 80. 115. f vg cop basm arm aeth Orcat 379 Mcionepiph 331 etc... ε (Gb) Ti add νμων cum defight al pler de foup graecis g syrsch etp c. ob. Chr⁴⁰⁰ bis al επιτερεπται (Gb') cum καΒDEFG al plus 10 Mcionepiph 880 Orcat 279 etc... ε Τὶ επιτεγραπται cum κ (L επιτεγραπται, item Dialed wist) al longe plu Mcionepiph 331 Diales al | αλλα cum καΒD* Mcionepiph 333 Euthal cod ... ε αλλ cum defeghed letc | υποτασσεσθωσαν cum καΒ 5. 10. 17. 39. 71. 73. 80. syrsch cop basm seth Mcionepiph bis Euthalcod Dam ... ε Τὶ υποτασσεσθαι cum degree (Ε -τασσεται) al pler de f g vg syrP arm etc

^{35.} μαθείν cum κ^cBDEFGKL al pler etc (et. Orcat ²⁷⁹) ... κ^{*}A² (* latet) κl⁵ μανθανείν | γιναικί (Gb') cum κ^{*}AB al l¹⁸ f vg cop basm arm aeth Orcat ²⁷⁹ sem etc ... ς γιναιξίν cum κ^cDEFGKL al pler de faup graecis g syrutr Orcat sem al | λαλείν ante εν εκκλ. cum κAB 17. 37. 57. 73. 30. f vg cop basm aeth Orcat ²⁷⁹ sem et ²⁸⁰ Dam Pel ... ς post εν εκκλ. cum DEFGKL al pler de g syrutr arm etc

^{37.} πυφιου cum κβdefgkl etc. Item a Orcat 237 et 277 θεου (dei et. cop) ... ς (= Gb Sz) praem του cum minusc muvid Euthalcod Thphyl εστιν sine additam cum d'fg' g 14. (εσεν) d e g Orcat 277 et 237 ett. 2,73 al ... In εστιν εντολη cum κ (* εντ. εστ., c εστ. εντ.) λβ 17. Aug ep 180 (2,643) etc ... ς εισιν εντολαι (sed Gb° εντολαι) cum d'etce. κι al pler f vg syrutr basm arm etc

^{38.} αγγοειται cum n*a*vin*FG Or*, 150 etcat 227 etint f g vg al ... ς Ti αγγοειτω cum n°a*BDbetckkl al omnvid syrutr arm aeth etc

39 ωστε, άδελφοί μου, ζηλούτε το προφητεύειν, και το λαλείν μή κωλύετε γλώσσαισ 40 πάιτα δε ευσγημύνως και κατά τάξιν γιvéatto.

$\mathbf{x}\mathbf{v}$

1 Γ τωρίζω δε ύμιτ, άδελφοί, το ευαγγέλιον ο ευηγγελισάμην Ga 1, 11 ύμιν, ο και παρελάβετε, εν φ και εστήκατε, 2 δι ου και σώζεσθε, τίνι λόγω ευηγγελισάμην υμίν εί κατέχετε, έκτὸσ εί μη είκη έπιστεύσατε. 3 παρέδωκα γὰρ ύμιν εν πρώτοισ, δ καὶ παιελαρον, ὅτι 11, 25 Lo 24, 26 s Χριστὸσ ἀπέθανεν ὑπὲρ των άμαρτιων ἡμῶν κατὰ τὰσ γραφάσ, \$20, 85 s s s 4 καὶ ὅτι ἐτάφη, καὶ ὅτι ἐγήγερται τῆ ἡμέρα τῆ τρίτη κατὰ τὰσ γραφάσ, 5 και ότι ώφ θη Κηφά, έπειτα τοῖσ δώδεκα. 6 έπειτα Lo 21, 84, 36 ώσθη επάνω πεντακυσίοισ αδελφοίσ εφάπαξ, έξ ων οι πλείυνεσ μένουσιν έωσ άρτι, τινέσ δε έκοιμήθησαν. 7 έπειτα ώσιθη Ιακώβοι.

^{39.} adelo. Hov c. NAB* Dbetc aiso syrutr cop (aeth fraires nostri) Chr 102 Thart Dam al ... Ln ad. [uov], 5 Ti om uov cum BBD*EFGKL al plu it vg basm arm Ambret Pel al | µn xwhiter, hoe loco cum habp etc ... c post ydwoodio cum DEFGKL al pler it vg etc | ydwoodio sine ev cum MADCEKLP al omnvid f vg etc ... Lu praem [47]. Ti av cum BD*FG deg cop basm (+ν γλωσση)

^{40.} de cum sabdefge al15 it vg syrsch cop arm Chr408 Euthalcod al ... 5 (= Gb + Sz) om cum KL al plu etc

XV. 4. τη ημεύ. τη τύιτ. cum nabde 17. 31. 37. etc ... ς τη τριτ, ημέρα cum FGKLP al pler f g vg etc

^{5,} επειτα cum 8A 17, 37, 46, 73, 109, 12lect Eushist 1, 12 etmai 301 Cyrhr 215 Chr418 Euthalcod Hesychbier qu 57 ... 5 Ln Ti 1170 cum BDCKLP al pler syrp mg graec sah (ap Engelbr) cop Or 1,484 Eusmai 287. 297 Cyract 14 Thart Dam al ... D*FG xas nera ravra | dwdexa cum nabdeklp al fere omn syrsch etp txt sah cop basm armzoh aeth Or1,434 Eushist 1,12 etmai 297. 801 Cyrhr 215 al ... D*FG 122* it vg go syrp mg arm usc Eus mai 287 bis Dam al mu erdexa

^{6.} πλειονέσ (Gb") cum nabdefg al plus10 Or 1,484 al ... ς πλειουσ cum KLP al pler Eushist 1,18 al | Tereo de (K add ef autwr) sine xas cum **A*viBD*EFG 67** 19lect it vg etc ... 5 Ti add xas cum ncA2DcKLP al pler aeth Or1,484 al

^{7.} επειτα pri cum nabfoklp etc ... DE cop Cyract 14 ειτα | επειτα τοισ cum κ*AFGK al20 Or1,434 Eusps 351 etmai 297 al ... c Ln ειτα τοισ cum NCBDELP al plu Chr414 Thdrt al

Α-το. Επειτα τοισ αποστύλοισ πασιν. 8 έσχατον δε πάιτων ώσπερει τῷ Ερια, ε ἐκτρώματι ἄφθη κάμοί. 9 ἐγὰ γάρ εἰμι ὁ ἐλάχιστος τῶν ἀποστό-Α-το λων, ὅσ οὐκ εἰμι ἰκανὸσ καλεισθαι ἀπύστολος, διότι ἐδίωξα τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ 10 χάριτι δε θεοῦ εἰμι ὅ εἰμι, καὶ ἡ χάρισ αὐτοῦ ἡ εἰσ ἐμὲ οὐ κενὴ ἐγενήθη, αλλὰ περισσύτερον αὐτῶν πάντων ἐκοπίασα, οὐκ ἐγὰ δε ἀλλὰ ἡ χάρισ τοῦ θεοῦ σὺν ἐμοί. 11 εἴτε οὐν ἐγὰ εἴτε ἐκεῖνοι, οὖτως κηρύσσομεν καὶ οὖτως ἐπιστεύσατε.

12 Εί δε Χριστόσ κηρύσσεται ὅτι ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν, πῶσ λέγουσιν ἐν ὑμῖν τινὲσ ὅτι ἀνάστασισ νεκρῶν οὐκ ἔστιν; 13 εἰ δὲ τὰνάστασισ τεκρῶν οὐκ ἔστιν, οὐδὲ Χριστὸσ ἐγήγερται 14 εἰ δὲ Χριστὸσ οὐκ ἐγήγερται, κενὸν ἄρα καὶ τὸ κήρυγμα ἡμῶν, κενὴ καὶ ἡ πίστισ ὑμῶν 15 εὐρισκόμεθα δὲ καὶ ψευδομάρτυρεσ τοῦ θεοῦ, ὅτι ἐμαρτυρήσαμεν κατὰ τοῦ θεοῦ ὅτι ἤγειρεν τὸν Χριστόν, το οὐκ ἤγειρεν εἴπερ ἄρα τεκροὶ οὐκ ἐγείρονται. 16 εἰ γὰρ νεκροὶ

^{8.} ώσπερεὶ τῷ: sic DCLF 37. etc ... Gb" ώσπερεί τῳ: sic minuse mu
10. ου κετη εγενηθη et. Orcat eph 111 etc ... D* πτωχη ουκ εγενηθη, εξισ πτωχη ου γεγονεν, item d e g etc | αλλα η cum καβρ*ε 17. ... ς αλλ η cum DCFGR*!LF al pler | συν εμοι absque η cum κ'βρ*ες, item gratia dei mecum it vg Orint*, 101 etc ... ς Τὶ η συν εμοι cum καβρθείς ΚLF al omn'i Basi, 168 etc etc. 15 τι η συν εμοι cum καβρθείς καβριθο etc.

^{12.} ots synyset. se read. cum nabdokle al omn^{vid} f vg (f vg quod reserrexit a mortuis, item al) etc Ir³⁰⁹ (sr ex Thdrt) Chr⁴²⁹ al mu ... Ti ex year. ots syny. cum d'etcefg d e g Or^{3,811} etcat²⁹⁵ | ev upar tived cum mabb 17. 74, 120. ascr syrutr Or^{3,811} etcat²⁹⁵ etiot^{2,309} al ... 5 ter. ev up. cum defekt al pler arm go Epiph⁵⁹⁸ al

^{13.} Et de usque oux ectiv et, naABDFGKLP etc ... na al' om

^{14.} αρα και cum κ*ADSTETFSTGEP al 25 g go Dial*65 Euthalcod al ... Ln αρα [και], ς (= Gb + Sz) om και cum κ°BL al plu d e f vg syr utr sah cop arm aeth Ignintpol*61 Epiph 506 al mu | κετη και (Gb') cum κΑΒΒ τ°GP 17. 23. 31. 37. 74. a*cr* f g r vgcle fu demid tol (al) syrsch sah cop arm aeth go Dial*65 Cyrhr*15 etc... ς Τὶ κετ. δε και cum D°ENL al pler syrp (am ergo est et) Ignintpol al | νμων (Ln νμων, 15 εἰνισκόμ.) cum κΑΒ bctefgklp al pler d e f g vg syrutr cop arm Ignintpol excdd 4 Chr*25 al mu ... ΒΒ* al 9 sah basm go Ignintpol excdd 2 Dial*64 Epiph 508 al ημων

^{15.} ειπερ αρα νεκροι (FG οι νε.) ουκ εγειροντοι et. f g r vgcle am fu demid tol harl** syrP cop arm etc... DE 43. d e harl* syrsch sah basm go Thdrt Irint 800 (vide ante) Tertres carn Archel⁸⁰⁸ Ambrat om

15, 25.

ούκ εγείφονται, ούδε Χριστόσ εγήγερται: 17 εί δε Χριστόσ ούκ εγήγερται, ματαία ή πίστισ ύμων, ετι εστε εν ταισ άμαρτίαισ ύμων, 18 άρα καὶ οἱ κυιμηθέντεσ ἐν Χριστῷ ἀπώλοντο. 19 εἰ ἐν τῆ ζωή ταύτη εν Χριστῷ ήλπικύτεσ εσμεν μύνον, ελεεινότεροι παντων ανθοώπων εσμέν. 20 Νυνί δε Χριστόσ εγήγερται εκ νεκρών, απ- Col 1, 18 αρχή των κεκοιμημένων. 21 επείδη γαρ δι ανθρώπου θάνατος, Ro 5, 12 ss και δι' ανθρώπου ανάστασιο νεκρών. 22 ώσπερ γαρ έν τω Αδαμ πάντεσ αποθνήσκουσιν, ούτωσ καὶ έν τῷ Χριστῷ πάντεσ ζωοποιη-Θήσονται. 23 έκαστος δε εν τω ίδιω τάγματι άπαργη Χριστός. έπειτα οί του Χριστού έν τη παρουσία αύτου, 24 είτα το τέλος, όταν παραδιδοί την βασιλείαν τῷ θεῷ καὶ πατρί, όταν καταργήση πάσαν άργην και πάσαν έξουσίαν και δύναμιν. 25 δεί γαρ αυτον βασιλεύειν άχρι ου θη πάντασ τουσ έχθρουσ υπό τουσ πόδασ αυ- Μt 22, 44 pp

^{17.} η πιστισ υμων (al vel 4 ημων) sine additam cum κΔDCEFGKLP al omnvid arm etc ... Ln add [sorer] cum BD*, item (sed it vg etc vana est fides vestra) d e f g r vg al | ett cum noBDEFGKLP al pler g r etc ... NA 31. syrsch sah basm armusc aeth go Euthalcod Dam praem ׌

^{19.} εν γριστω ante ηλπι. εσμ. cum κABD*EFG al6 d e f g r vg go Irint 309 Or2,802 etc ... 5 post ηλπ. εσμέν cum Deklp al pler syrutr sah con basm arm aeth (sed syrsch sah cop basm arm μονον post ζωη ταυτη pon) Or 8,811 al

^{20,} τ. κεκοιμημένων sine εγε. cum nabd*efgP etc ... ς (= Gb Sz) add eyevero cum DCKL al pler syrutr go Orint 3,885 Thdrt Dam al

^{21.} Paratog cum nabd*k 17vi 67** Or8,100 Dial854 Ath45 ... c Ti o 9avar. cum DbetcEFGLP al pier Orcat 297 al

^{23.} του γριστου: c atque item co 1624. 1633. 1641. (non amplius 1656. nec Mill Wtst Gb Sz) om tov :: ex errore

^{24.} nagadidos cum BFG; item nagadido NADEP 31. 67** 80. Hippnoet6 Mcelleuseb 52 et 183 Euspa 448 etc ... ς παραδω cum KL al pler Or 1,747 eti,38 al. Item tradiderit it vg pp lat

^{25.} app. cum n*AB*P etc ... 5 Ln apple cum neBBDEFGKL al pler etc ayo. ov sine av c. *ABD*FGP etc ... 5 (Gboo) add av cum nedbetekl al pler Or8,686 al mu | εχθρουσ (FG εκθρ.) sine autou cum ABDEKLP al pler d e vg (et. am fu demid tol) syrP arm basm Irint 337 Or 1,658 al plu ... Ln add autov cum AFG 10. 17, 31. 73, 93. 120. f g r harl* go syrach sah cop aeth Or2,589 al permu

ř. .

του. 26 έσχατος έχθρὸς καταργείται ο θάνατος. 27 πάντα γὰρ ύπεταξεν ύπο τούσ πόδασ αύτου. όταν δε είπη ότι πάντα ύποτέτακται, δήλον ότι έκτὸσ τοῦ ὑποτάξαντοσ αὐτώ τὰ πάντα. 28 όταν δε υποταγή αυτώ τα πάντα, τότε και αυτόσ ο υίοσ υποταγήσεται τῷ ὑποτάξαντι αὐτῷ τὰ πάντα, Γνα ἡ ὁ θεὸσ τὰ πάντα έν πάσιν.

29 Έπεὶ τί ποιήσουσιν οἱ βαπτιζόμενοι ὑπὲρ τῶν νεκρῶν; εἰ όλωσ τεπροί ούκ έγείρονται, τί και βαπτίζονται ύπες αύτων; 30 τί Ro 8, 86 καὶ ήμεῖσ κινδυνεύομεν πάσαν ώραν; 31 καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω, νη την υμετέραν καύχησιν, άδελφοί, ην έχω εν Χριστώ Ιησού τώ κυρίφ ήμων. 32 εί κατά ανθρωπον έθηριομάχησα έν Εφέσφ, τί En 22, 13 μοι τὸ ΰφελος; εἰ νεκροὶ οὐκ έγείρονται, φάγωμεν καὶ πίωμεν, αῦοιον γαρ αποθνήσκομεν. 33 μη πλανασθε φθείρουσιν ήθη χρι-

στα όμιλίαι κακαί. 34 έκνήψατε δικαίωσ και μη άμαρτάνετε 6,5 άγνωσίαν γάρ θεού τινέσ έχουσιν πρόσ έντροπην υμίν λαλώ.

^{26.} toyar, tydo, xar. o dar. hoc loco cum ncabbetcfgklp etc ... na D'E d e tol harl' go aeth post παντα γ. υπετ. υπ. τ. ποδ. αυτ. pon 27. οτι παντα et. Or 4,408 etint 8,835 etc ... Ln [οτι] πα., om enim στι Β

d e vg Hippnoet 6 Didtri 390 al

^{28.} TOTE MAI GUTOG CUM MADCKLP al fere omn fr vgcle demid sah cop basm syrP arm aeth (go tunc autem is ipse) Ignintpol 258 Hippnoet & Eus marc 188 al plu ... BD*EFSrG 17. 67** d e g am fu harl tol marian syrach Irint 887 Or 2,740 et 4,187 al mu om xas, hinc Gho et Ln [xas] | ra παντ. εν πασ. cum ND CEFGELP al fere omn Ignintpol 258 Or4,38. 41 al plu Ln om τα (Gb0) cum ABD* 17. arm Hippnoet6 Mcelleus 42 al

^{29.} Edd plu, ut & Gb Sz, sic: venowv, el | wneg autwr cum nand*RFGEP al²⁰ d e f g r vg go syrP sah cop basm arm (aethlibere) Or^{2,512} al mu ... ς (= Gb Sz) υπ. των νεκρων cum Dol al plu syrach Ephra71 Chr440 Thdrt al

^{31.} UMETERAY (et. 50 Gb Sz) cum NBDEFGELP al longe plu it vg syrutr sah cop basm arm go etc ... (non co Gb Sz, sed Gb') querepar cum A al permu aeth Or2,710 etcat 84. 297 al | adel que cum MABRP al 15 r vg go syratr sah cop basm etc ... c om cum DEFGL al longe plu defgarmzoh Or2,710 al

^{33.} xenora cum RABDEFGELP al certe pler Clemhom 4,84 etepit 58 (ap Dress 88 et 156) Eusprac 249 al mu ... ς (= Gb Sz) χρησθ', Ln χρησθ' per meram licentiam

^{34.} lale cum abder al fere 10 Dial 864 Eutha feed, item loquor der vg

35 'Αλλά έρει τισ' πώσ έγείρονται οι νεκροί; ποίω δε σώματι έρχονται; 36 άφρων, σύ δ σπείρεισ, ού ζωοποιείται είαν μή άπο-θάνη: 37 και δ σπείρεισ, ού τὸ σῶμα τὸ γενησόμενον σπείρεισ, αλλά γυμνὸν κόκκον εί τύχοι σίτου η τινοσ τῶν λοιπῶν. 38 ὁ δὲ θεὸσ δίδωσιν αὐτῷ σῶμα καθώσ ήθελησεν, καὶ έκάστω τῶν σπερμάτων ίδιον σωμα. 39 οὐ πᾶσα σὰςξ ή αὐτή σάςξ, ἀλλὰ ἄλλη μέν άνθρώπων, άλλη δὲ σὰρξ κτηνών, άλλη δὲ σὰρξ πτηνών, άλλη δὲ ίγθύων. 40 καὶ σώματα έπουράνια, καὶ σώματα ἐπίγεια ἀλλὰ έτερα μεν ή των επουρανίων δύξα, ετέρα δε ή των επιγείων. 41 άλλη δόξα ήλίου, καὶ άλλη δύξα σελήτησ, καὶ άλλη δύξα ἀστέρων αστήρ γαρ αστέρος διαφέρει έν δόξη. 42 ούτως καὶ ή ανάστασιο των κεκόων. αμείδεται ελ φηροδά, ελειδεται εκ αφηαδοχά. 43 σπείρεται έν ατιμία, έγείρεται έν δόξη σπείρεται έν ασθενεία, έγείρεται έν δυνάμει. 44 σπείρεται σωμα ψυχικόν, έγείρεται σωμα πνευματικόν. εί έστιν σωμα ψυγικόν, έστιν και πνευματικόν.

Ambret cop syrP go ... 5 leyw cum AFGEL al pler Chr445 Thdrt Dam. item dico f g m⁸⁹ floriac Orint 4,545 syrach basm arm aeth

^{35.} alla cum BP Or1,590 ... 5 Ln all cum MADEFGReil etc

^{36.} apper cum mabdergr al plus10 ... 5 apper cum me al pler Or1,580 al | Смоломитая cum мврегокир etc ... A 89. 108* Epiph 890 al Lmorovertas

^{38.} διδωσ. αιτω cum nabp al of vg syrutretc ... ; αυτω διδωσ. cum defeel al pler d e g m89 r etc | ιδιον cum n°abdefep 17. 31. 42. 637** 80. 238. arm ... 5 (Gboo) Ti praem to cum nekl al pler

^{9.} ally mer sine capt cum NABDEFGELP al plus70 d e f g m39 r vg etc ... 5 (= Gb Sz) add oapt cum minuse mu syrsch cop arm Dialeds σαρξ πτηνων (D'FG al pauc πετεινών) cum nBDEFG 17. 47. 115. 119. al d e (g) am fu* demid tol harl** cop arm aeth etc ... c om σανξ cum AKLP al pler m³⁰ r vgcle fu** harl* syrutr etc | πτηνων (D* πετινων), tum εχθυ. hoc ordine cum MABDEP 17. al⁶ d e m³⁰ r vg syrsch cop arm etc ... 5 1200., tum mthy. (FG netty., aser netter.) cum FGEL al pler f g syrP Thdrt

^{40.} alla cum ABD*EP ... 5 all cum MDCFGKSilL etc

^{44.} Et ante ectir como cum MABCD*FG al8 d e f g vg cop arm aethutr etc ... c om cum D'etcent al pler syrach (est enim) etP Chr454 etc | εστιν Mas cum MABCDEFG ale it vg arm etc ... ; Mas sore cum KL al pler syrutr Chr Thdrt Photcat Iacnisib al. Praeterea 5 add σωμα cum KL al pler syrutr aethutr etc: omisimus cum MABCDEFG al8 it vg arm etc

ε. » 50 Τοῦτο δέ φημι, ἀδελφοί, ὅτι σὰρξ καὶ αἰμα βασιλειαν θεοῦ κληρονομῆσαι οὐ δύναται, οὐδὲ ἡ φθορὰ τὴν ἀφθαιρσίαν κληρονομεῖ. 51 ἰδοὺ μυστήριον ὑμὰν λέγω πάντεσ οὐ κοιμηθησόμεθα,

⁴⁵ ανθυωπος cum nacdeffelp al pler de f g m vg syrutr cop arm aeth Dial⁸⁶⁴ al ... Bk 13. 39. 63. Irint ³⁰⁶ al om, hine Ln [ανθυωπος]

^{47.} ο δευτ. ανθο. sine additam cum κ*BCD*EPG 17. 67** de f g vg cop aeth armmg inedd const etamst Or4,802 al mu Orint2,84 al mu ...; (Gb⁰⁰) add ο κυρεοσ cum κ^cAD^bet^cKLP al pler syr^{ntr} arm go Or^{2,558} al mu

^{49.} φορεσωμεν cum MACDEFGKLP al longe plu (9 ap Scri) it vg go cop (anceps syrutr) Thdotolem 993 (seeded migne -σοριεν) Or 1,591 bis exedd omn al permu Irint 303. 305 Orint 3,50 et 8,951. 978 et 4,544 Tertres carn 49 et marcs, 10 al mu ... 5 Ti φορεσομεν cum B 46. al vix mu arm aethuir (Oredd vet) Cyrglaph 11 et nest 71 al

^{50.} τουτο δε cum nabcklp al omnvid f vg rell... Dreffe d e g Irini³⁰⁵
Tertres carn ⁴⁰ etmarc ^{5,10} τουτ. γαρ | δυναται cum nbp 1. 14. 73. 119.
177. liect kscr Or ^{1,591} edding antedelar al... ⁵ LnTi δυνανται cum acdefgkl al plervid Irst (ex Damparall) ³⁰⁸ Clem⁴⁹⁵ al | κληφονομει cum nabc³dorkklp al omnvid Clem⁴⁹⁵ ⁵⁶⁰ Or ^{1,591} al mu... Ln κληφονομιστο cum c*D*FG d e f g vg (sed am* possidere) syrutr cop etc

^{51.} παντίσ (Α οι παντ.) pri sine μέν cum BC*D* 23* 219* de arm aeth utr (nec syrach μέν expri) Or1,589 et (πέρι ησ και ο πανλ. φησι παντίσ κοιμηθ., ου παι δε αλλ.) 3,552 ethit 692. 693 et ap Hier1,500 eddgr ap Hier1,510 ... ς add μέν, Ln [μέν] cum καθθρεκτακτ al pler (kect δε) fg να cop syr (go επίπ) Orthodquei Dial865 Ephr3,129 al mu Tert res earn 42 Orint3,872 al mu | ου κοιμηθησομέθα παντ. δε αλλαγ. cum BDb vietekkle al fere omn cddgr ap Hier1,790 aq et ap Acacium "nonnull cdd" Didymi (apud eundem Hier) cddgr nonnull ap Pelag τινα αντιγρ. ap Maxim 2,829 syrutr cop aethPp go Orthodquio etalib Or1,559 (ου πα. κοιμηθ. παντ. δε αλλ.) ethesa (οπιεπ που dormiemus etc teste Hier "in 3. νοι. εξηγητικών primae ad Thesa") Dial865 Ephr3,129 Nyss 1,103 al mu ... Ln κοιμηθησυμεθα, ου παντ. δε αλλαγ. cum κ(λ)c(et*

πάντεο δὲ ἀλλαγησόμεθα, 52 ἐν ἀτόμφ, ἐν ὁιπης ὀφθαλμοῦ, ἐν τῆ ἐσχάτη σάλπιγγι σαλπίσει γάρ, καὶ οἱ νεκροὶ ἐγερθήσονται ἄφθαρτοι καὶ ἡμεῖσ ἀλλαγησόμεθα. 53 δεῖ γὰρ τὸ φθαρτὸν τοῦτο ἐνδύσασθαι ἀφθαροίαν καὶ τὸ θνητὸν τοῦτο ἐνδύσασθαι ἀθανασίαν. 54 όταν δε το φθαρτον τουτο ενδύσηται άφθαρσίαν και το Ονητόν τοῦτο ἐνδύσηται ἀθανασίαν, τότε γενήσεται ὁ λόγοσ ὁ _{En 25, B} γεγραμμένοσ κατεπόθη ὁ θάνατος εἰς νῖκος. 55 ποῦ σου θάνατε ^{Ho 18, 18} το είκος; ποῦ σου θάνατε τὸ κέντρον; 56 τὸ δὲ κέντρον τοῦ θα-νάτου ἡ άμαρτία, ἡ δὲ δύναμισ τῆς άμαρτίας ὁ νόμος. 57 τῷ δὲ Ro 5,12 ... Θεῷ χάρις τῷ διδόντι ἡμῖν τὸ νίκος διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστού. 58 αστε, άδελφοί μου άγαπητοί, έδραῖοι γίνεσθε, άμε-

52. Qιπη et. Or1,589 et 3,627 Eusps 501 al plu ... D*EFG 67** Dial 865 ex cod wetst (non item vat) Nyss^{3,853} cddgr ap Hier^{1,802} ροπη | εγερθη-σονται cum μΒCKLM al pler Or^{1,486, 589, 590} et^{2,849} et^{2,849} et^{2,8} ap Gall¹⁴ Dial⁸⁶⁵ al mu ... Ln arastysortas cum adefgr 13. 19. Or^{4,848} Chr2,774 Dam Thphylmg

54. το φθαρτον τουτ. ενδ. αφθαρσ. και cum ncABC DEKLP al pler d e syrutr Or1,591 et ex Heracl4,275 Chr Euthalcod Thdrt ad h. l. et2,181 Cosm²⁸² Dam al Cyp⁸²¹ Hierezech⁴⁴ (8,1030) ... n*c*IM 64.71. vg cop aethutr go Mcionepiph 321 et 364 al Irint 308 Hill 102 Ambret al om, hinc Gbo | vixoo (it vg etc Irint Ambep 44 et 66 in victoria, Augps 64 in victoriam, etc) ... BD*I (et. 37. v. 55) versor. Hinc Tertres carn 51 Cyp881 Hill102 et589. 141 Hierose 18 in contentione (etiam -nem).

55, vixog et merroor hoc ordine cum n*BCIM 17. 71. vg cop armgoh aeth ro Ors, 306 etint 1,80. 61 Eusdem 166 Ath57 Did 399 Cyrhr 214 al Irint 222 Tert marc 5,10 Ambsaepe Ambret al 5 Ti xerroor et vixog cum ncA** (* om mov usq vixoo) DEFGELP al pler d e f g syrutr armedd aethPP go Or1,940 etint 4,547 Eusdem 470 Ath 52 Epiph 698 al Tertres carn 47. 51. 54 Cyp891 Hil 1108 al | Garate bis cum n*BCDEFGI 39. 67** d e f g vg cop aethro Eusdemies et 470 Irint 222. 308 Orint 1,80. 81 et 4,547 Tertmare 5,10 etc ... ς altero loco (et id quidem ante το γικοσ habet) αδη (sed testium quos adscribimus multi ante to xertoor) cum ncA**KLMP al pler syr utr arm go aethpp Or 1,240 et 3,306 Ath 2 Did 399 al mu

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

et**)FG 17. g arm aethro Or2,552 bis (est in selectis in psalmos eisque collectis ex catenis) etint \$,872 Did ap Hier (vide supra) cddgr ap Hier et teste Hier ap Acacium (vide ante) cdd ap Augep 205 cdd ap Pelag Cyrloh 645 cdd ap Maxim2,829 p* d e f vg armmg in eddamst et const cddlat ap Hier (vide supra) et ap Aug (vide ante) et ap Pelag aliosque Iacnis 52 Hil 91. 109. 815 al mu αναστησομεθα (resurgemus, sed am fu al resurgimus) ou nave. de allay.

τακίνητοι, περισσεύοντεσ έν τῷ ἔργφ τοῦ κυρίου πάντοτε, εἰδότεσ ὅτι ὁ κόποσ ὑμῶν οὐκ ἔστιν κενὸσ έν κυρίφ.

XVI.

Ro is, 36 1 Περὶ δὲ τῆσ λογίασ τῆσ εἰσ τοὺσ ἀγίουσ, ὅσπερ διέταξα ταῖσ ἐκκλησίαισ τῆσ Γαλατίασ, οὕτωσ καὶ ὑμεῖσ ποιήσατε. 2 κατὰ μίαν σαββάτου ἔκαστος ὑμῶν παρὶ ἐαυτῷ τιθέτω θησαυρίζων ὅ τι ἀν εὐοθωται, ἴνα μὴ ὅναν ἔλθω τότε λογίαι γίνωνται. Β ὅταν ὁὲ παραγένωμαι, οὖσ ἐὰν δοκιμάσητε, δὶ ἐπιστολῶν τοῦτουσ πέμτψω ἀπενεγκεῖν τὴν χάριν ὑμῶν εἰσ Ἱερουσαλήμ. 4 ἐὰν δὲ ἢ ἄξιον τοῦ κὰμὲ πορεύεσθαι, σὰν ἐμοὶ πορεύσονται. 5 ἐλεύσομαι δὲ πρὸσ κὰμὲ πορεύεσθαι, σὰν ἐμοὶ πορεύσονται. 5 ἐλεύσομαι δὲ πρὸσ ὑμᾶσ ὅταν Μακεδονίαν διέλθω. Μακεδονίαν γὰρ διέργομαι, 6 πρὸσ ὑμᾶσ δὲ τυχὸν παραμενώ ἢ καὶ παραμεμώσω, ἔνα ὑμεῖσ με πορκέμτρητε οὐ ἐὰν πορεύωμωι. 7 οὐ θέλω γὰρ ὑμᾶσ ἄρτι ἐν 4, 19 παρόδφ ἰδεῖν ἐλπίζω γὰρ χρόνον τινὰ ἐπιμεῖναι πρὸσ ὑμᾶσ, ἐὰν ὁ Λοι 19, 8 κύριοσ ἐπιτρεψη. 8 ἐπιμενῶ δὲ ἐν Ἐφέσφ ἔωσ τῆσ πεντημοστῆσ. 9 θύρα γὰρ μοι ἀνεφγεν μεγάλη καὶ ἐνεργήσ, καὶ ἀντιπείμεσεν πολλοί.

8. συσ (π σεσυσ) των σαιά κασφαιαλάν al certe pler Oreat⁸⁴⁰ etc ... Ln ουσ αν cum ερ*ες | δε επιστολων: ς (non item Gb 82) cum anitatedd coniung

XVI. 2. σαββατου (Gb') cum καλβασεκαιν etc ... κα 37. (teste Sori) σαββατω ... ς σαββατων cum κακικ al pler etc | αν cum κασσεκακ με al omanid ... bim ear | ευσθεταν cum κασσεκακ etc ... κακι και είστε Euthalood Dem ευσθεταν (κο -δοθη). Alque essem it vg placustră

η υξίον cum κ*DEPS GKL al omn fere g syrP arm (ge) Circas at mu
 Ln αξιον η (Λ ην) cum κ°ABCIMP al⁵ d e f vg cop syrach

BM 67** κατάμενοι | η (FETG 2, g om) και (BM 6, 116. syreth 'Chr mose 9 om) παιράχειμ. ναι (ΕΕΤG d e g ει μη) ... DET* του ει και παιραχειμ.

^{7.} ελπίζ. γοις ευίπ καποθΕΓGΠΕΡ al²⁰ it vg go syr²⁰h cop Chr⁴⁰ Buthal cod Dam Ambret al ... ς (= Gb Sz) ελπ. δε cum ml al pin syrP aeth Thdrt al | επιτορογή (Gb") cum καποικ al fere²⁰ (et P - ψεε) ... ς επιτορογή cum defight al plu Thdrt Dam al; l al aliq -τρεσε»

10 Έαν δὲ έλθη Τιμόθεος, βλέπετε ενα ἀφόβως γένηται πρὸς Ακτ 19, 22 ύμασ το γαιρ έργον πυρίου έργαζεται ώσ κάγω 11 μή τισ ούν 1 ΤΙ 4,12 αύσον έξουθενήση. προπέμψωσε δε αύσον έν είρηνη, ίνα έλθη πρόσ με εκδέχομαι γὰρ αὐτὸν μεσὰ τῶν ἀδελφῶν.

12 Περί δε Απολλώ του άδελφου, πολλά πωρεκάλεσα αυτόν λέω 10, 1 ίνα έλθη πρόσ ψμάσ μετά των άδελφων καὶ πώντωσ σύκ ήν Θέ-

λημα ίνα νὖν έλθη, έλεύσεται δὲ ὅταν εὐκαιρήση.

13 Γρηγορείτε, στήμετε έν τη πίστει, ανδρίζεσθε, πραταιούσθε.

14 πάντα υμών έν αγάπη γινέσθω.

15 Παρακαλώ δε ύμᾶσ, άδελφοί οίδατε την οίκίαν Στεφανά, 1, 10 ότι έστιν άπαρχη τησ Αχαίασ και είσ διακονίαν τοῖσ άγίοισ έταξαν 80 16, 5 έωντούο. 16 ένα και ύμειο ύποτάσσησθε τοιο τοιούτοιο και παντί τῷ συνεργοῦντι καὶ κοπιῶντι. 17 χαίρω δὲ ἐπὶ τῷ παρουσίᾳ Στε-φανᾶ καὶ Φορτουνάτου καὶ Αχαϊκοῦ, ὅτι τὸ ὑμέτερον ὑστέρημα 200 11,8 ούτοι ανεπλήρωσαν 18 ανέπαυσων γαρ το έμον πνευμα και το ย์แล้ง. สาเกษาต์ธนะขอ อย่า ชอยธ ชอเอย์ชอยธ.

11. προσ με cum MACDCERLMP al omnvid Orcat 940,93 Chr474 Thdrt al ...

Ln πρ. εμε cum BD*PG Orcat 840,26 Dam

13. κραταιουσθε cum κΒCFGKLP al pler d e g r syrP go Chr⁴⁷⁵ Euthal cod Thdrt Dam al Ambret ... Ln praem [xas] cum ADE 46. 109. f vg

syrsch cop aeth Pelag al

^{10.} xayw cum MACKLP alin Thort Dam ... 5 xas eyw cum DEFG al plu Orcat 840 bis Chr474 (καθωσ κ. εγ.) ... BM 67** εγω

^{12.} πολλα (Orcat 840 om) cum NCABCDCKLMP al omnvi am hari** syrutr cop aeth arm Orcat 540 etc ... n*p*EFG d e f g vgcle fu demid tol harl* go Ambret al praem δηλω υμων οτι

^{15.} de cum neabcobetergelmp etc ... n*n8r* 71. go arm aethutr om oregava sine additam cum n*ABC9KLMP al pler r go etc ... NCDE al fere 10 d e am fu harl cop arm Thdrt Dam Ambret add xas pootovvarou, item c*FG 74. ascr f g vgcle demid tol syrp c.* etmsgr add insuper nat ayainou | totiv cum nabcaklup al pler r etc ... c*videfg (non vdtr accedere rell) d e f g vg arm & our

^{17.} goprovectou cum NABCDEFGL 17. 36. 37. 47. escr d e f g r vg cop ... & povotour. cum EMP al pler Enthaleod | to vuertepor cum BCDE FGMP al ... 5 TO VHOY CUM NAKL al pler (137. VHOY TO) Chr476 Euthal cod Thdrt Dam al | ovtor cum BERLP al omnvid Euthalcod Thdrt Dam, item illi d e r (g illi t ipsi), similiter cop arm aeth go ... Gb" Ln Ti αυτοι cum ADEFGM f (g vide ante) vg syrutr Chr476 Oec Ambrst al

Act 18, 2 Ro 16, 5

19 'Ασπάζονται ύμᾶσ αἱ ἐκκλησίαι τῆσ 'Ασίασ. ἀσπάζεται ύμασ έν κυρίω πολλά 'Ακύλασ καὶ Πρίσκα σύν τη κατ' οίκον αὐτων εκκλησία. 20 ασπάζονται ύμασ οι αδελφοί πάντεσ, ασπάσασθε άλλήλουσ έν φιλήματι άγίφ.

Ro 16, 16 etc 2 The 3, 17 Col 4, 18

21 Ο ἀσπασμὸσ τη ἐμη χειοὶ Παύλου. 22 εί τισ οὐ φιλεῖ τὸν κύριον, ήτω ἀνάθεμα. μαράν ἀθά. 23 ή χάρισ τοῦ κυρίου Ιησοῦ Ro 16, 24 μεθ' ύμων. 24 ή άγάπη μου μετά πάντων ύμων εν Χριστφ Ίησου.

19. A 34. om versum | as exxlygias: CP als syrsch are Chr476 add magas ασπαζεται cum NCDERP 3, cser go Thdrteat 848 ... ς Ln ασπαζονται c. BFGLM al pler de f g r vg rell Chr476 etc | πρισκα (et. Lned min) cum NBMP 17, r am demid harl cop arm go Pelag ... c Lned mai moroxilla cum achergal al pler vgcle fu tol syrutr aeth Chr Euthal cod (πρισκιλα) Thdrt Dam

22. TOY XUGIOV sine additam cum N*ABC*M 17. 73. 74. r Euthalcod Cyr act 40 ... EP al 80 vgcle demid (non am fu tol hari) syrech aethutr Chr 477 etc add nuov. Item 5 (Gb00) add ingouv xpigeov cum necopere KLP al pler de f g vg syrutr cop go Chr etc μαραν αθά: sic DeL nser al sat mu, item B⁸ μαράν αθά ... Ln Ti μαραναθά: sic κ al pluvid (6 ap Seri, 8 ap Mtth et 3 μαραναθά) ... Ε μαράναθα ... FG** μαρανναθα

23. του κυφιου: ALP al25 r vg etc add ημων | ιησου cum κ*B 2. 17. al6 f am tol go Thdrt ... ; Ln add x o o com NCACDEFGELMP al pler d

e g r vgcle fu demid harl cop syrutr arm aeth Chr etc

24. χω w sine αμην cum BFM 17. f g r fu tol allachm Euthalcod Ambret ... 5 (Gb00) add αμην, Ln add [αμην] cum NACDERLP al pler d e vg cle am demid al syrutr cop arm aeth go

Subscriptio: n nil subscriptum habet. NABC* 17. al προσ κορινθιουσ α ... Εθ ετελεσθη προσ κορινθιουσ α (α πρωτη) αρχεται προσ κοριν- θ iou $\overline{\beta}$ (G θ evreen insuperque $\overline{\beta}$), D π eo $\overline{\alpha}$ xo $\overline{\alpha}$ (D add εγρα, απο φιλιππων μακεδονιασ) επληρωθη αργετε (Db -ται) προσ κορινθιουσ B, etc ... verbis πρ. κορ. α (L 115. al add επιστολη) KL al mu Euthalcod addunt εγραφη απο φιλιππων (120. al add τησ μακεdoriad) dea oregara nas poprouvarou (K al Euthalcod pougr.) nas αχαϊκου (106, 108, κουαρτου) και τιμοθεου: item BBP al aliq εγραφη απο εφέσου, etc. Sic vero ς (= Gb Sz): πρόσ κορινθίουσ πρώτη έγράφη από φιλίππων διά στεφανά και φουρτουνάτου και αχαϊκού καὶ τιμοθέου. Praeterea numerantur στιγοι: L 46. al plu wo', etc. In codice B a cap. $\times B'$ ad $\mu B'$ pergitur,

ΠΡΟΣ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥΣ Β.

I.

1 Παύλος απόστολος Χριστού Ίησου δια θελήματος θεού και 1 Co 1, 1 etc Τιμόθεοσ ὁ ἀδελφὸσ τῆ ἐκκλησία τοῦ θεοῦ τῆ οὐση ἐν Κορίνθορ σὺν τοῖσ ἁγίοισ πᾶσιν τοῖσ οὐσιν ἐν ὅλη τῆ ᾿Αχαΐα. 2 χάρισ ὑμῖν 1001, sete καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῖ πατρὸσ ἡμῶν καὶ κυρίου Ιησοῦ Χριστοῦ.

3 Εὐλογητὸσ ὁ θεὸσ καὶ πατήρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Xρι- $_{\rm Eph\,1,\,8}$ στοῦ, ὁ πατήρ τῶν οἰκτιρμῶν καὶ θεὸσ πάσησ παρακλήσεωσ, 4 ὁ $_{\rm Ro\,15,\,5}$ παρακαλών ήμᾶσ ἐπὶ πάση τῆ θλίψει ἡμῶν, εἰσ τὸ δύνασθαι ἡμᾶσ παρακαλεῖν τοὺσ ἐν πάση θλίψει διὰ τῆσ παρακλήσεωσ ἦσ παρα-καλούμεθα αὐτοὶ ὑπὸ τοῦ θεοῦ, 5 ὅτι καθὼσ περισσεύει τὰ 0011,24 παθήματα του Χριστού είσ ήμασ, ούτωσ δια του Χριστού περισσεύει καὶ ἡ παράκλησισ ἡμῶν. 6 είτε δὲ θλιβόμεθα, ὑπὲρ τῆσ ὑμῶν παρακλήσεως και σωτηρίας είτε παρακαλούμεθα, υπέρ της υμών

^{*} $\pi po\sigma \times oper\theta$ four $\bar{\beta}$ at $\text{NAB}(C^{\text{vi}})$ K (latet P) etc... L τov ariou amostoλου παυλου επιστολη προσ χορινθιούσ β, similiter al ... 5^{e} παυλού του αποστολου η προσ κορινθιούσ επιστολη δείντερα, 5 Gb Sz η προσ (add rovo) xopivo. επιστολη (com) δευτερα

I. 1. χοιστου ιησου cum NBMP 17. mar et vgcdd lachm syrp Euthalcod Thdrt ... c Ln 190. xo101. cum ADEGEL al pler d e g r vg (et. am fu demid harl tol) syrsch cop arm aeth go Christ Dam al Ambrst ... F

^{4.} επι παση τη: c al 15 Eusps 627 Chr490 Procopesa 435 Antioch 1074 εν πα. τη (τη om Chrter 189. 190 et Procop). Nec aliter vertunt d e f g r vg. ημων: M om | εισ το: FG wa το (it vg ut possimus) | ημασ: syrsch etP c. ob. Ambret praem xat | aurot ... D*EFG 14. d e f g (non item r) vg Ambps 118 al (non item Hieresai 40 nec Ambrst) και αυτοι

^{5.} ovrwo: D*EFG 17. 37. 80. d e g cop go add xas, item sed omisso xas sq f vg Dam | δια του χρι. cum NABCDEFGEM(Pvi e spatio) al plus50 Or al mu ... c (= Gb S2) om rov cum minusc vix mu

^{6.} υπερ τησ υμων (L ημων) παρακλ. και σωτηριασ cum NACDEFGKLMP etc ... B 17, 176. om και σωτηριασ | εντε παρακαλ. υπ. τ. υμ. παρα-

παρακλήσεωσ τησ ένεργουμένησ έν ύπομονη των αὐτών παθημάτων ὧν καὶ ἡμεῖσ πάσχομεν. καὶ ἡ ἐλπὶσ ἡμῶν βεβαία ὑπὲρ ὑμῶν, Phil 3, 10 7 εἰδότεσ ὅτι ὡσ κοινωνοί ἐστε τῶν παθημάτων, οὕτωσ καὶ τῆσ παρακλήσεως.

8 Ου γάρ θέλομεν ύμασ άγνοειν, άδελφοί, περί τῆσ θλίψεωσ ήμων τῆσ γενομένησ έν τῷ 'Ασία, ὅτι καθ' ὑπερβολὴν ὑπερ δύναμιν έβαρήθημεν, ώστε έξαπορηθηναι ἡμασ καὶ τοῦ ζῆν ' 9 άλλὰ αὐτοί ἐν ἐαυτοισ τὸ ἀπόκριμα τοῦ θανάτου ἐσχήκαμεν, ἴνα μὴ πεποιθότεσ ώμεν ἐφ' ἐαυτοισ άλλ' ἐπὶ τῷ θεῷ τῷ ἐγείροντι τοὺσ τι 4,12 νεκρούσ, 10 ὡσ ἐκ τηλικούτου θανάτου ἐρρύσατο ἡμασ καὶ ῥύσεται,

xlno. sic eaque hoc loco cum nache al10 r am fu (aed fu* add et salute) harl flor tol* syrsch cop seth Antioch 1074 Ambrst, Accedunt Ephr³⁶⁷ et Hieresa 10</sup> qui extrema tantum sic afferunt: και η ελπ. ημων βεβ. υπερ υμων, ειδοτεσ οτι etc. Item vgele demid, nisi quod ad verba sive consolamur, pro vestra salute perperam addunt sive exhortemur. pro vestra exhortatione et salute (i. e. eadem repetunt aliter versa et aucta). Ceterum facit nobiscum Gb Sz Ln Ti post xas σωτηριασ pergunt τησ ενεργουμενήσ usque βεβαια υπερ υμών, ac tum demum addunt eite napanakovusta un, eng uu, napankng, nas guengras (renetunt igitur h. l. nor σωτηριοισ, sed Ln [nor σωτηριοισ]) cum BDEFGKL al⁸⁰ d e f g go syrP (sed x. σωτη, c.* habet) Chr⁴⁹⁷ Thdrt Dam al 5 (= Gb Sz) post xas gwenpsag pergit eng everyouneνησ usque και ημείσ πασχομέν tum ponit έντε παρακαλουμέθα, υπερ τ. υμ. υπομο, και σωτηριασ. Denique και η ελπισ ημ. βε, υπ. υμων: quae quidem Erasmus inde ab ed. sus 2. de confectura videtur dedisse.

7. we cum MARCD***** P 17. 31. 73. Or^{1,202} Ephr^{2,175} etc... 5 we περ cum Dbet^cE² κL al pier Chr⁴⁹⁹ Thart al | εστε ante των παθημ. et. Or Byhr etc... DEFG d e f g r vg go post τ. παθημ. pen

^{8.} περι τησ cum nacdefor 17. 31. 37mg all Oreat oph Baseth 222 Enthal cod There and in the chiose ... 5 Ti υπερ τησ cum brein al pler Dam | τησ μενομενησ sine ημεν cum nabo and phenomena sine γενομεν ante εβαρη θημ. cum nabome 17. 37. 73. 80. 93. 137. r arm aeth etc ... 5 Ti post εβωρηθη. cum deport al pler d e f g vg go syrutr atc. Sad dara παρα δυναμω.

^{9.} alla cum bdessilep ai pluvid ... Ln all cum hacres al

ερρυσατο cama hab³cidefchimp reli omm^{vid} Euthalcod etc ... Ti ερυσατο cum B* | και ρυσεται cama hear 17, 47, 73, 93, 211, g am

είσ δυ ήλπίκαμεν ότι καὶ έτι ρύσεται, 11 συνυπουργούντων καὶ Ro 15, 80 ύμεση ύπεο ήμεση τη δεήσει, ενα έκ πολλών προσώπων το είσ ήμασ χάρισμα διὰ πολλών εὐχαριστηθή έπερ ήμων. 12 ή γέρ καύχησιο ήμων αθτη έστίν, το μειρτύριον τησ συνειδήσεως ήμων στι έν άγιοημών αστη εστις το μαιτυμίου της συνεσημένω ημών στο εν ω...
τητι και είλωρικία του θεσύ, ούκ εν σοφία σαρακή άλλ εν χάριτι 1002,412
θεού άνεστράφημεν εν τῷ κόσμφ, περισσοτέρωσ δε πρὸσ ὑμᾶσ.
13 οὐ γὰρ ἄλλα γράφομεν ὑμιν άλλ ἢ ἃ ἀναγινώσκετε ἢ και ἐπιγινώσκετε ελαίζω δε ότι έωσ τέλουσ έπιγνώσεσθε, 14 καθώσ καὶ έπέγνωτε ήμασ άπὸ μέρουσ, ότι καύχημα ύμων έτιμεν καθώπερ καὶ ὑμιεῖσ ἡμῶν ἐν τῷ ἡμέρα τοῦ κυρίον ἡμῶν Ἰησοῦ.

1 Co 1, 8

marian tol cop arm (aethro anceps) Euthalood Dam ... g Ti και ρυεται cum DCEFGELM al pler f vg (et. fu al) go syrp Orcat eph 158 bis etint 2,448 etc ... AD* d e demid syrsch aethpp Chr502 plane om, hinc Ln [xat Questat] | ort ante xat cum MACDbetoEELP al pler d e f vg cep syrP etc ... Fgrg g post xau ... BDgr*m om, hinc Ln [ors] | xau (arm om) ere cum MABCelcD*etcEKLMP al pier f vg con etc ... pbrgra etc om er. ... go aeth om utrumg

11. υμων υπερ (D*F περι) ημων (sic ipse κ* pro υμ. substituit) cum κΒ D'ete(et*)E(F)ELMP al pler d e g syrach arm seth go etc ... A 115. ημων υπερ υμων, GEF 116. υμων υπερ (@ περι) υμων | εκ πολλων προσωπων: F8TGM 67** Chr502 et503 et9,815 (non11,498) et19,994 εν πολλω προσωπω. Item g in multa facie, d e in multifacie | εγχαρ, υπερ ημων cum MACD*GM 17. al sat mu d e f g vg (et. am fu etc) syrutr cop arm go etc ... Ti ευχ. υπ. υμων cum BDCE(sic)FSTKLP also vgodd Chr10,457 Dam al

12. αγιστητι (MP αγιω-) cum κ*ABCKMP 17. 87. 67** 73. cop arm Clem 407 Ort. 887 Euthaleod Dam ad h. l. etparall 568 ... 5 Ti antiothes cum Manuage al pier d e f g vg go syrute Chr514. 516 Thurt al Ambret al nat (A add ev) sedenosus cum nod*egue al muvi (3 ap Seri) ... c Ln Ti x. -xewere cum ABDEBLE al plu :: cf ad 1 Co 5, 8 | TOU GEOU cum NABCDEN etc ... f om cov cum FGKLP al pler Or1,387

13. all a a (it vg quam guae); BFG om all, A 4. 17. 219* om a, AD* om a. Atque hine Luad min all' [4] a eted mai [411'] 3 a | ozt emp (Gb") cum MABCD*EFG al de f g vg syrsch cop arm go etc ... & Ti ot xat

soo cum DCKLMP al pler syrP Chr515 al

14. Gb Sz ἀπὸ μέρουσ' ὅτι | του κυριου ημων cum κΒFGMP al12 f g vg cop syrsch etp c.* arm aeth Chr 516 Euthalcod al. Item Ln T. xup. [ημων] ... 5 Ti om ημων cum acderl etc | ησου: (μc)D*efgmp ali8 d e f g vg go syrsch etP c.* cop arm etc add ypiorov ... non addidimus cum a ABODhetcki al longe plu syrp tat armodd Huthaloed Thort Daca Ose

15 Καὶ ταύτη τῆ πεποιθήσει ἐβουλόμην πρότερον πρὸσ ὑμᾶσ το 16, 5 ἔλθεῖν, ἴνα δευτέραν χάριν σχῆτε, 16 καὶ δι ὑμῶν διελθεῖν εἰσ Μακεδονίαν, καὶ πάλιν ἀπὸ Μακεδονίας ἐλθεῖν πρὸσ ὑμᾶσ καὶ ὑφ ὑμῶν προπεμφθῆναι εἰσ τὴν Ἰουδαίαν. 17 τοῦτο σὖν βουλόμετος το μῆτι ἄρα τῆ ἐλαφρία ἐχρησάμην; ἢ ἃ βουλεύομαι κατὰ σάρκα βουιο, 10 1, 6 δεὸσ ὅτι ὁ λόγοσ ἡμῶν ὁ πρὸσ ὑμᾶσ οὐκ ἔστιν ναὶ καὶ οῦ. 19 ὁ τοῦ θεοῦ γὰρ υίὸσ Χριστὸσ Ἰησοῦσ ὁ ἐν ὑμῖν δι ἡμῶν κηρυχθείσ, δι ἐμοῖ καὶ Σίλουανοῦ καὶ Τιμοθέου, οὐκ ἐγένετο ναὶ καὶ οῦ, ἀλλὰ ναὶ ἐν αὐτῷ γέγονεν. 20 ὅσαι γὰρ ἐπαγγελίαι θεοῦ, ἐν αὐτῷ τὸ 10, 18 ναί διὸ καὶ διὰ αὐτοῦ τὸ ἀμὴν τῷ θεῷ πρὸσ δόξαν δι ἡμῶν. 21 ὁ δὲ βεβαιῶν ἡμᾶσ σὰν ὑμῖν εἰσ Χριστὸν καὶ χρίσασ ἡμᾶσ θεόσ, 22 ὁ

^{15.} προτέρον: κ* 121. om. Posuimus post εβουλομ. cum κα ABCDEFGLMP al plus 15 it vg syrutr arm go Chr 517 etc ... ς ante ενα δειτέραν cum κι al plu cop Thdrt al | προσ υμ. ελθεων cum κα BCMP al sat mu syrP arm Chr Euthalcod Dam ... Τι ελθ. προ υμασ cum DEFGKL al plus 20 d e f g vg go syrsch cop Thdrt al | χαρεν cum κ*ACDEFGK al pler it vg etc ... κε BLP etc χαραν | σχητε cum κΒCP 31. Euthalcod Thdrt 2928 etc ... ς In Τι εγητε cum αDEFGKL al pler Chr 517. 518 al

^{16.} διέλθειν cum κΒCDCEKL al longe plu f vg etc ... Gb' Ln απελθειν cum AD*FGP 80. cop arm Dam

^{17.} βουλομένοσ (Gb") cum mabcfgp al²⁰ f vg cop Chr⁵¹⁸ Euthalcod Dam
... ς Τι βουλευομένοσ cum dek (L βουλευσομένοσ) al longe plu d
e g syr^{utr} arm aeth^{utr} go Thdrt Ambrst

^{18.} OUR EGTEF (Gb') cum n*ABCD*FGP 17. 23. 57. 70. d e f g vg go cop arm Euthalcod Thphylms Ambret al ... ; our exerce cum ncdbetce kl al pler (syrutr non fuit) aeth Chr⁵¹⁹ Thdrt Dam

^{19.} ο του θε. γας cum naber al⁵...ς ο γας του (fg om) θεου cum de fgkl al pler Chr⁵³⁰ Thdrt Dam | χριστ. ιησουσ cum n²ac ...ς Ln ιησ. χριστ. cum nebdefgklp etc | σιλουανου cum nabeklp etc ... de fg σιλβανου. Ex Latinis f g vg silvanum, d e silbanum

^{20.} διο και δι αυτου cum nabcfgovip 10, 17, 31, 37, 38, 80, 137, fg vg go syrsch cop arm Mcionepiph 321 et 366 Euthalcod al. Similiter D* d e Ambrst και δι αυτου ... ς Τι και εν αυτω cum Dbetckkl al pler syrp Chr⁵²⁰ Thdrt al | δι ημων cum nabdefgkp etc ... clo 1, 106. ημων (sine δι), item ad gloriam nostram f vg Fulg Pelag

^{21.} ημασ συν υμιν cum nadefgreof al pler d e g m⁵ vg syr^{3ch} cop arm aeth go etc ... c al¹⁰ syr^p υμασ συν ημιν, B 115. υμασ συν υμιν

καὶ σφραγισάμενος ήμᾶς καὶ δοὺς τὸν άραβώνα τοῦ πνεύματος έν ταῖσ καρδίαισ ἡμῶν.

23 Έγω δε μάρτυρα τον θεον έπικαλοτμαι έπὶ την έμην ψυγήν, ότι φειδόμενος ύμων ουκέτι λθον είσ Κόρινθον 24 ουγ ότι χυριεύομεν ύμων της πίστεως, άλλα συνεργοί έσμεν της χαράσ ύμων τη γάρ πίστει έστήκατε.

II.

1 "Εκρινα δε εμαυτώ τουτο, το μη πάλιν εν λύπη προσ υμάσ έλθεῖν. 2 εἰ γὰρ ἐγὰ λυπῶ ὑμᾶσ, καὶ τίσ ὁ εὐτραίνων με εἰ μὴ ὁ λυπούμετος έξ έμου; 3 και έγραψα τοῦτο αὐτο ΐνα μη έλθων λύ- ΡΝΙΙ 2, 27 πην σχω ἀφ' ων έδει με χαίρειν, πεποιθώσ έπι πάντασ ύμασ ὅτι ή έμη γαρά πάντων ύμων έστίν. 4 έκ γάρ πολλήσ θλίψεωσ καί συνοχήσ καρδίασ έγραψα ύμιν διὰ πολλών δακρύων, οὐχ ίνα λυπηθητε, άλλὰ την ἀγάπην ίνα γνωτε ην έχω περισσοτέρωσ εἰσ ὑμᾶσ. 5 Εἰ δέ τισ λελύπηκεν, οὐκ ἐμὲ λελύπηκεν, ὰλλὰ ἀπὸ μέρουσ,

ίνα μη έπιβαρώ, πάντασ ύμασ. 6 ίκαι ον τώ τοιούτω ή έπιτιμία 1 00 5,3 88

^{5.} alla cum MABCLOP al plu ... 5 all cum DEFGK'il al sat mu



^{22.} ο και (vgcle Ambret al qui et) σφρ. cum κcBccDELO etc ... FG d e f g m5 am fu al και ο σφρ., et qui etc ... κ*AC*EP etc και σφρ. | αραβωνα cum nafgl 37. 47. ... ς Ti αρραβ- cum BCDEKOP al pler

^{24.} υμων τησ πιστ. cum nabcklop al pler ... DEFG etc τησ πιστ. υμών II. 1. δε: Dgr* τε, item aethutr (et igitur) ... B 17. 37. cop syrP γαφ

er lung post malir cum nabcdefgklop al longe plu it vg etc ... 5 (= Gb Sz) post ελθειν cum minusc vix mu etc | πρ. υμασ ελθειν cum NABCELOP al fere50 etc ... Ti ελθ. πρ. υμασ cum DEFG al10 fere it vg syrsch arm go etc. Item ς (= Gb Sz) interposito εν λυπη, i. e. ελθ, εν λυπ, πρ. υμασ cum minuse (seth cop)

^{2.} xas teo sine eotiv cum n*ABC cop Euthalcod Cyrioh 896 Dam ad h. l. etparall 589 ... 5 (Gbo) add sorter cum nodefightor al omnvi it vg etc

^{3.} eyoawa sine vuir cum x*ABC*OP 17. 137. am cop Euthalcod Dam parall 889 Ambret . . . 5 (Gb00) add were cum MCCCDEFGKL al pler it vg etc | routo auto (hoc ipsum) cum NBDEFGELP al omnvid it vg etc (sed DEFG it vg go aeth Pelag ante eyoawa pon) ... co Chr 502 Euthal cod Thphyl αυτο τουτο ... A cop arm Damparail om αυτο | σχω cum N*ABOP al19 Chr E32 Euthalcod Thphyl ... 5 820 cum NCCDEFGKL al pler Thdrt Dam

2, 7.

Λοι 16, 8
 12 Ελθών δὲ εἰσ τὴν Τρφάδα εἰσ τὸ εἰ αγγέλιον τοῦ Χριστοῦ,
 7, 5 = καὶ θύρασ μοι ἀνεφγμένησ ἐν κυρίφ,
 13 οἰκ ἔσχηκα ἄνεστ τῷ πνεόματί μου τῷ μὴ εὐρεῖν με Τίτον τὸν ἀδελφόν μου, ἀλλὰ ἀποταξάμενος αὐτοῖς ἔξῆλθον εἰσ Μακεδονίαν.

Col 2, 15 14 Τῷ δὲ θεῷ χάρισ τῷ πάντοτε θριαμβεύοντι ἡμᾶσ ἐν τῷ Χριστῷ καὶ τὴν ὀσμὴν τῆς γνώσεως αὐτοῦ φανεροῦντι δι ἡμῶν ἐν παντὶ τόπῳ. 15 ὅτι Χριστοῦ εὐωδία ἐσμὲν τῷ θεῷ ἐν τοῖς σωζομένοις καὶ ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις, 16 οἰς μὲν ὀσμὴ ἐκ θανάτου εἰς θάνατον, οἰς δὲ ὀσμὴ ἐκ ζωῆς εἰς ζωήν. καὶ πρὸς ταῦτα τίς ἱκανός; 17 οὐ γάρ ἔσμεν ὡς οἱ πολλοὶ καπηλεύοντες τὸν λόγον τοῦ

μαλλον cum ncklor al omn^{vid} f vg cop syrP arm etc, item post υμασ DEFG 17. go etc... Lned min om cum AB syr*ch Augep parmen^{3:9,57}

^{12.} ess to evayyeliou: Fa 8Pe d e f g vg Dam Ambret al dia to evayyeliou, propher evangelium ... DSTRST dia tou evayyeliou

^{13.} τω μη cum κα BC*FGK al pler ... LP etc το μη ... κ*c* 73. Thertcod του μη ... DB 17. 8P° εν τω μη | με: Gb Sz om per incuriam | ς versum 13. demum a verbis αλλα αποταξαμενοσ incipit, non item vg

^{16.} εκ bis cum κabc al⁶ cop aethuer (go sec tantum) Clem ²⁶⁶ Or ^{4,867} Dial²⁶⁹ al mu Orint², ⁴¹ al ... ς om cum DEFGEL al pler it vg arm Chr⁵⁴⁶ et ^{2,311} et ^{10,578} Thort al Irint²⁶⁶ al

3, 5.

θεου, αλλ' ώσ έξ είλικρινίασ, αλλ' ώσ έκ θεου κατέναντι θεου έν Χριστώ λαλούμεν.

III.

1 'Αρχόμεθα πάλιν έαυτούσ συνιστάνειν; ἢ μὴ χρήζομεν ώσ ε, 19 τινεα συστατικών επιστολών πρόσ ύμασ ή εξ ύμων; 2 ή έπιστολή ήμων ύμεισ έστε, ένγεγραμμένη έν ταισ καρδίαισ ήμων, γινωσκο- 1009, 2 μένη και αναγινωσκομένη υπό πάντων άνθρώπων, 3 φανερούμενοι ότι έστε έπιστολή Χριστού διακονηθείσα ὑος ήμαν, ένγε-γραμμένη οὐ μέλανι άλλὰ πνεύματι θεού ζωντοσ, οὐκ έν πλαξίν Εx s1, 18 λιθίναιο, άλλ' έν πλαξίν καρδίαιο σαρκίναιο. 4 πεποίθησιν δε τοιαύτην έχομεν δια του Χριστού προσ τον θεόν, 5 οθη ότι αφ' έαυ-

FGK 122, eser al ... c Ln Ti -xpiveias cum BL al plu :: cf ad 1, 12 et 1 Co 5, 8 | all sec: FG de f g fu demid al syrP Irint 208 Ambret al om | xarevart. (Gb") cum n*ABCP als Didmai 198 (ad3,1) Chrmosc 1

Enthalcod ... 5 Ti xaterwater cum NG(sic)DEFGEL al pler Bas 5.52 Chr 547 al | Deov sec cum n*ABCD* al 15 Bas Didmai Euthalcod ... 5 (sed

Gbo) Ti praem tov cum nepbetchfgklp etc

2. εγγεγραμμ- cum hab(cvi) DFG 17. ... ς Ln εγγεγο- cum klp al pler

5. αφ εαυτων ante εκανοι εσμ. cum κBC al⁸ cop arm Bas^{regg 435} Euthal cod Antioch 1102 ... In Ti post loys. To (P To lo.) cum ADEFGP d e f



III. 1. guriotaven cum RAODbeterklp al pler Chr548 Euthaleod Thdrt Dam ... FG Thdrtood ourigrands ... In ourigran cum BD* 17. 39. η μη cum abcderg also it vg etc ... 5 (= Gb Sz) ε μη cum akip al plu arm Chr553 Dam | we rived c. MBCDCEFGKLP al pler Chr558 Thdrt Dam ... Ln ωσ [περ] τωεσ cum AD* 37. 78. 93. | εξ υμων sine additam cum NABG 17. 23** 67** 80, f (vide post) vg cop arm aeth Chr⁵⁵³ Euthalood Thdrt Ambret al ... c (Gbo) Ti add ouoraresser cum D* etcepakte al pler de fsup graecis g go syrutr Thdrtcod Dam al. Insuper RG faup graec g add emicrolor, item 23mg syrp c. ob. add moor ετερουσ.

^{3.} eryeyo- cum marco*fg (17?) ... c Ln eyyeyoa- cum DCLP al pler ... K al pauc yeygammenn. Nec aliter utroq loco (scripta) f vg Ambret al. | all ev cum marcheroker al pler Or2,843 etc ... ce (item Gb Sz, non 5) alla er cum minuse | xagoiaso cum nabedegle al25 syrp Eus martyr 18 exedd 5 (ap Heinich 485) Enthaleod etc ... 5 Ti xaqdiaa cum PK al plu it vg go (cordium) syrach cop arm Irint 809 Or2, 848 etint 2,96. 308. 4,538. 558 (et. 489) Dial see Eusmart edd pler Chr. 555 Macars, 40 Cyraet 40 al

τῶν ἱκανοί ἐσμεν λογίσασθαί τι ὡσ ἐξ ἑαντῶν, ἀλλ' ἡ ἐκανότησ ἡμῶν ἐκ τοῦ θεοῦ, 6 οσ καὶ ἰκάνωσεν ἡμᾶσ διακόνουσ καινῆσ διατοκ. Το κ. Θ θήκησ, οὐ γράμματος ἀλλὰ πνεύματος τὸ γὰρ γράμμα ἀποκτέννει, τὸ δὲ πνεῖμα ζωοποιεῖ. 7 εἰ δὲ ἡ διακονία τοῦ θανάτου ἐν γράμε. Σ. Μ. μασιν ἐντετυπωμένη λίθοισ ἐγενήθη ἐν δόξη, ιοστε μὴ δύνασθαι ἀτενίσαι τουσ υἰοὺς Ἰσραὴλ εἰσ τὸ πρόσωπον Μωυσέωσ διὰ τὴν δόξαν τοῦ προσώπου αὐτοῦ τὴν καταργουμένην, 8 πῶσ οὐχὶ μᾶλλον ἡ διακονία τοῦ πνεύματος ἔσται ἐν δόξη; 9 εἰ γὰρ τῷ διακονία τῆς κατακρίσεως δόξα, πολλῷ μᾶλλον περισσεύει ἡ διακονία τῆς δικαιοσύνης δόξη. 10 καὶ γὰρ οὐ δεδόξασται τὸ δεδοξασμένον ἐν τούτος τῷ μέρει εἴνεκεν τῆς ὑπερβαλλούσης δόξης. 11 εἰ γὰρ τὸ καταργούμενον διὰ δόξης, πολλῷ μᾶλλον τὸ μένον ἐν δόξη.

12 Εχοντεσ οὖν τοιαύτην έλπίδα πολλῆ παροτσία χρώμεθα, κ. ε. ε., ε. 13 καὶ οὖ καθάπερ Μωϋσζσ έτίθει κάλυμμα ἐπὶ τὸ πρόσωπον

g vg al ... ς post *κα. εσμεν cum kl al pler syrp Didiri 180 Chr. 845 al | λογιασσθαι cum nabelp etc ... In λογιζεσθαι cum cdepg al 10 | wσ (c om) εξ εαυτων cum nacdeklp al omn vid Bas 185 bidtri 180 al mu ... In Ti ωσ εξ αυτων cum bfg

^{6.} αποκτέννει cum κF(-ηννει)GRP 17. al mu Didmai 198 Chrmose 3. Item ac DEL etc αποκτένει (-κτένει hoc accentu DeL al) ... ς αποκτένει cum B al sat mu ... Ln de coniectura ἀποκταίνει edidit.

^{7.} εν γραμμασιν cum nacdbetcekle al omn^{vid} d e f g (sed vide post) vg (sed f vg om εν) cop syrp go Or^{1,708}. 4,446 eteat rom 26 et^{in12,172}. 4,466 519 Didmai 123 ettri 293 al mu ... Ln εν γραμματι cum bbgt²fefe (sitteris t litteris syrsch arm | λιθοισ cum n²λεισματι cum bbgt²fefe (sitteris t litteris) syrsch arm | λιθοισ cum n²λεισματι cum λεισματι f γραμματι cum λεισματι γραμματι cum λεισματι γραμματι στο δίτο γραμματι cum κεισματι γραμματι στο δίτο γραμματι στο δίτο γραμματι γρα

^{9.} τη διακονία cum MACD*FG 17, 81. 89. 73. 74. 80. ascr`d e am fu** syrutr aeth Or4,448 etint4,480 etc...ς Ti η διακονία cum hpbeklp al pler f g vgole (etiam fu* demid al) cop go Macar^{7,217} Chr⁵⁶¹ al | δοξη (sed n* -ξα) cum n*ABC 17. 39. 67** 80. Cyrloh 108 Euthalcod ...ς Ti εν δοξη cum n°DEFGKLP al pler it vg arm Or^{4,448} etint4,480 Macar al

^{10.} ου δεδοξασται cum nabcdefgklp etc ... ς (= Gb Sz, sed Gb') erőe δεδοξ. cum minusc Chr⁵⁶³ (sed nonmoso²), item f g vg Or^{int 4,580} al εινεκεν cum nabdef^{**}GP al mu Dam ... ς ενεκεν cum cp^{*}kl al plu Or²,452. 819. 4,448 etc

^{13.} μωυσησ cum κΒCF(*μουσ-)F*GKL al plu ... ς μωσησ cum ADEP al

έαντοῦ, πρὸσ τὸ μὴ ἀτενίσαι τοὺσ υίοὺσ Ἰσραὴλ εἰσ τὸ τέλοσ τοῦ καταργουμένου. 14 ἀλλ' ἐπωρώθη τὰ νοήματα αὐτῶν. ἄχρι γὰρ τῆσ σήμερον ἡμέρασ τὸ αὐτὸ κάλυμμα ἐπὶ τῷ ἀναγνώσει τῆσ παλαιᾶσ διαθήκησ μένει, μὴ ἀνακαλυπτόμενον ὅτι ἐν Χριστῷ καταργεῖται 15 ἀλλ' ἔωσ σήμερον ἡνίκα ἂν ἀναγινώσκηται Μωϋσῆσ κάλυμμα ἐπὶ τὴν καρδιαν αὐτῶν κεῖται 16 ἡνίκα δὲ ἐὰν ἐπιστρέψη πρὸσ κύριον, περιαιρεῖται τὸ κάλυμμα. 17 ὁ δὲ κύριοσ τὸ πνεῦμά ἐστιν' οἱ δὲ τὸ πνεῦμα κυρίου, ἐλευθερία. 18 ἡμεῖσ δὲ πάντεσ ἀνακεκαλυμμένω προσώπω τὴν δόξαν κυρίου κατοπτριζόμενοι τὴν αὐτὴν εἰκόνα μεταμορφούμεθα ἀπὸ δύξησ εἰσ δόξαν, καθάπερ ἀπὸ κυρίου πνεύματος.

IV.

1 Διὰ τοῖ το ἔχοντες τὴν διακονίαν ταύτην, καθώς ἠλεήθημεν, οὐκ ἐγκακοῦμεν, 2 ἀλλὰ ἀπειπάμεθα τὰ κουπτὰ τῆς αἰσχύνης, μὴ περιπατοῦντες ἐν πανουργία μηδὲ δολοῦντες τὸν λόγον τοῦ

sat mu | εαυτου cum ndek al pler Chr⁵⁶⁴ Thdrt ... Ln Ti αυτου cum ABCF²FGLP al¹⁰ Chr^{mose 2} Euthalcod Dam ... go om

14. τησ σημ. ημερασ cum nabcdefgr al¹² Clem⁶⁰⁸ Euthalcod al, item it vg cop syrP arm go Orlut^{2,430} Cyp²⁷⁷ al...ς (= Gb + Sz) om ημερασ cum kl. al pler syr²ch aeth Did¹²ch Bas^{3,44} Chr⁵⁶⁶ al | ὅτι (quemadmodum it vg syr²utr cop etc quoniam, go nam)...ς (et. Sz, sed = Gb) ὅ, τι

15. ηνικα αν (17. εαν) cum nabc 17. 31. Or^{1,624} 686 Cyrador⁶ Thdrt ap Niceph^{1,1850}...ς Ti om αν cum defgelp al pler Orcat eph ¹³⁰ libere Eusesai⁸⁶⁷ Cyrhr²⁴¹ al mu | αναγινωσηται cum nabcdep al¹⁵ Or^{1,624}. 686 al mu ...ς Τι αναγινωσακται cum fgkl al longe plu Eusesa⁸⁶⁷ Cyrhr²⁴¹ al mu | μωυσησ cum nbcdef (μουσ-) gk al plu ...ς μωσησ cum alp al sat mu

16. ηνικ. δε εαν cum n*a 17., c Mac^{7,917} Dam ηνικα δε ... ς Ln Ti ηνικ. δ' αν cum n°bdregelp al pler

ελευθερια cum καΒCD* 17. 67** r syrsch cop Nyss^{9,185} Euthalcod ...
 (Gb⁰⁰) praem εκει cum κ^cDhet^cEFGKLP al pler d e f g m¹⁰ vg syrP arm aeth go Ath⁵²⁸ etl^{at 780} Epiph⁹⁰² Bas^{3,47} Chr⁵⁶⁹ al mu

IV. 1. εγκακουμεν cum nabd*fg 17. 37. 39. 46. 73. Euthalcod (sed D*fg εγκα-) ... ς εκκακ. cum odcbelp al pler Chr⁵⁷⁶ Thdrt Dam al

2. alla cum naviscoe al permuvi ... 5 all cum FGKsille al sat mu

θεοῦ, ἀλλὰ τῷ φανερώσει τῆς ἀληθείας συνιστάττες έκυτοὺς πρὸσ πᾶσαν συνείδησω ἀνθρώπων ἐνώπων τοῦ θεοῦ. 3 εἰ δὲ καὶ ἔστιν κεκαλυμμένον τὸ εὐαγγέλιον ἡμῶν, ἐν τοῖς ἀπολλυμένοις ἐστὶν κεκαλυμμένον, 4 ἐν οἱς ὁ θεὸς τοῦ αἰῶνος τοῦπου ἐτύφλωσεν τὰ νοήμετα τῶν ἀπίστων εἰσ τὸ μὴ αὐγάσαι τὸν φωτισμὸν τοῦ εὐαγ
Col 1,15 γελίου τῆς δόξης τοῦ Χριστοῦ, ὅς ἐστιν εἰκὼν τοῦ θεοῦ. 5 οὐ γὰρ ἑαυτοὺς κηρύσσομεν ἀλλὰ Χριστὸν Ἰησοῦν κύριον, ἑαυτοὺς δὲ δοῦ-

έαντοὺσ κηρύσσομεν ἀλλὰ Χριστὸν Ἰησοῦν κύριον, έαντοὺσ δὲ ἐσῦαι 1, ε λουσ ὑμῶν διὰ Ἰησοῦν. 6 ὅτι ὁ θεὸσ ὁ εἰπών ἐκ σκότουσ φῶσ
λάμιμει, ὁσ ἔλαμιμεν ἐν ταῖσ καρδίαισ ἡμῶν πρὸσ φωτισμὸν πῆσ
γνώσεωσ τῆσ δόξησ τοῦ θεοῦ ἐν προσώπο Χριστοῦ.

7 "Εχομεν δε τον θησαυρον τουτον εν οστρακίνοισ σκείνετιν, ενα ή ύπερβολή τησ δυνάμεωσ ή του θεού και μή έξ ήμων, 8 εν παντί θλιβόμενοι άλλ' οὐ στενοχωρούμενοι, άπορούμενοι άλλ' οὐκ έξα-

συνισταντέσ cum ncD*FG 17. 39. 93. Euthalcod ... Avibp 47. 67** 80. συνισταντικό ... 5 συνισταντές cum debet al pler

^{4.} αυγασαι cum nefgene (αυασαι) al pler Or^{8,497} Archel^{3,609} cod otsob al mu... cdeh 73. Or^{4,448} Dial ⁸⁸⁹ Eusmarc ⁹⁶ al καταυγασαι... A 10. 17. 23. 31. Archel⁶⁰⁹ ed et ⁶¹⁰ Eusdem ⁶⁰⁹ al διαιγασαι. Scripsimus autem sine αυτοισ cum nabco ^{*} fgh 17. 23** 39. 73. de f g r am fu demid harl tol Or^{4,448} etc... ς (= Gb Sz) add αυτοισ cum nabco ^{*} fgh 17. 23** 39. 73. de f g r am fu demid harl tol Or^{4,448} etc... ς (= Gb Sz) add αυτοισ cum nabco ^{*} κου: κου αυασιασυ:: cf Col 1, 15

^{5.} χριστον εησουν κυριον cum bhel al fere own syrsch cop arm Meion spiph 831 (excod ven) et 866 al mu ... Ln ιησ. χριστ. κυρ. cum macde d e f r am tol syrp go etc. Item fere g Mcionspiph 831 petav κυριον εησ. χριστον ... p 42. 232 decr ιησ. χριστι | διω εησουν cum a*bdefene le al pler (als δια χριστον) syrutr act go etc ... n*a*c 17. d e f g r vg cop (add Christum) Mcionspiph 821 et 886 al δια εησου. Item n*a 5. δια χριστον.

^{6.} λαμψε, cum κ*ABD* 67** Clemes, itemvi syratr et (ex ingenio linguae) aeth^{utr}...; Ti λαμψαι cum κ°CD°EFGHKLP al fere omn de f g r vg go arm Mcionepiph 321 et 362. S87 Or 4,448 al mu | οσ (Mac217 ο etiam Or 4,448 Dial 362 etc... D*FG 36. de f g r demid harl Chr 560. S81 Tertware 5,11 Ambret al om | του θεου cum κΑΒΟ*D*SWIKLP al fere omn f vg etc... Gb" Ln αυτου cum σ*D*FG 89. de g r seth^{utr} Dial 362 Cyrquod unus 159 Tertware 5,11 etres carn 44 al | εν προ. χριστου cum AB 17. armedd Or 1,632 Dial 362 Ath 2,4 Chr 561 bis Tertware 5,11 etres carn 44 ...; εν προ. νησου χριστου cum καπκιν al pler tol ayrutr cep armed go Or 4,448 al ... Defe de f g r vg etc εν πρ. χριστου ιησου

πορούμενοι, 9 διωκόμενοι άλλ' ούκ έγκαταλειπόμενοι, καταβαλλόμενοι άλλ' οὐκ ἀπολλύμενοι, 10 πάντοτε την νέκρωσιν τοῦ Ίησοῦ ἐν τοῦ σώματι περιφέροντες, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τοῖσ σώμασιν ήμων φανερωθή. 11 ἀεὶ γὰρ ήμεῖσ οἱ ζώντεσ εἰσ Θάνατον παραβιδάμεθα διὰ Ἰησοῦν, ἔνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ № 8,88 φανερωθή ἐν τῆ θνητή σαραὶ ἡμῶν. 12 ώστε ὁ θάνατοσ ἐν ἡμῶν ένεργείται, ή δε ζωή έν ύμιν. 13 έγοντεσ δε το αυτό πνευμα τησ πίστεωσ, κατά τὸ γεγραμμένον ἐπίστευσα, διὸ καὶ ἐλάλησα, καὶ ἡμεῖσ [10 (116), πιστεύομεν, διο και λαλούμεν, 14 είδοτεσ ότι ο έγείρασ τον κύριον 100 6,14 'Ιησοῦν και ήμᾶσ σύν Ίησοῦ έγερει και παραστήσει σύν ύμιν. 15 τὰ γὰρ πάντα δι' ύμᾶσ, ίνα ή χάρισ πλεονάσασα διὰ τῶν πλειόνων την εύγαριστίαν περισσεύση είσ την δόξαν του θεου.

^{10,} moon pri cum naborde al omnvid r vg syrutr cop arm go Irintsoo etc ... D*FQ d e f g etc yougrou, item Db etc yougrou engou, Iesu Christi. Praeteres c (= Gb Sz) praem *vpsov cum KL al pler (m domini nostri) floriac syrP go Chr584 Thdrt Dam Ambrst: om cum NABCD EFGP al de f g r vg syrech cop arm aeth Irint 809 Or 1,721. 8,188. 591 et 4,50. 35 al mu | ev ro supare pri sine quov et. am* allachm syrp Or8,188 (ethor) ... DEFG d e f g r vgcle etc add numr | tou moon sec et. f r vg Orint 4 000 etc ... D*FG d e g Irint Orint 2,000 et 4,563. 648 al 1900 v (Dgr* praem του) χριστου, m⁴² Christi Issu | εν τοισ σωμασιν ημων cum κ 39. r vg (tol in cordib. nostr.) (syrsch cop et b. l. et ante) Or^{4,80} et⁸⁷ ... 5 Ln Ti er tw σωματι ημων cum ABCDEFGELP al pler d e f g syrp Chi-504 Thort Dam al Irint 809 Orint 2,000 et4,460. 648 al

^{11.} TOU MOOU cum MAB(De vide post) KLP al omnvid f m48 r vg rell Chr584 Euthalcod al mu ... C του χριστου, D*FG d e g ιησου χριστου (po delet zv. hinc habet tantum w absque rov)

^{12.} ωστε o sine μεν cum nabcdefgp etc ... ς (= Gb 8z) add μεν cum KL al pler syrP c. ob. (go nunc) Ambret Thphyl Oec

^{13.} Mcionepiph 867 et 821 delevit (,, ἐξέκοψε") κατα το γεγραμμ. επιστ. διο и. гладуба. | бю кан гладуба сыт кыс g syrutr arm go (Euspraep 12, 1,4) Epiph 387 Augep 187 (non item 194) ... 5 Ln Ti om xas cum BCDEKLP al omnvid de f r vg (item cop aeth, sed om etiam, pariter ac vgms ap Ln. ante lalouner) Chr Thdrt Dam Ambret al :: LXX om nat

^{14.} TOT RIGIOT CUM NODEFGELP al pier d e f g tol etc ... Lued min om жириот cum в 17. 71. 78. (17. 78. etiam тот om) r vg arm Chr586 (et. Tertres carn 44 al | our sygou cum x*BCDEFGP al4 d e f g r vg COD arm aeth Enthalcod Tertres carn 44 al ... 5 des meou cam McDCRL al pler syrutr go Chr685 Thdrt Dam al

διαφθείρεται, άλλ' ὁ ἔσω ήμῶν ἀνακαινοῦται ἡμέρα καὶ ἡμέρα. 17 τὸ γὰς παραυτίκα έλαφεὸν τῆς θλίψεως ἡμῶν καθ' ὑπερβολήν είσ ύπερβολην αίωνιον βάροσ δόξησ κατεργάζεται ήμιν, 18 μη σκοπούντων ήμων τὰ βλεπόμενα άλλὰ τὰ μη βλεπόμενα τὰ γὰρ βλεπόμενα πρόσκαιρα, τὰ δὲ μὴ βλεπόμενα αἰώνια.

V.

1 Οΐδαμεν γὰρ ὅτι ἐὰν ἡ ἐπίγειοσ ἡμῶν οἰκία τοῦ σκήνουσ καταλυθῆ, οἰκοδομὴν ἐκ θεοῦ ἔχομεν, οἰκίαν ἀχειροποίητον αἰώνιον κατακου η, οικουομην εκ ο του εχομεν, οικαν αχεικονεστιστο απαντιστ Βο 8, 28 εν τοῖσ οἰρανοῖσ. 2 καὶ γὰρ εν τούτφ στενάζομεν, τὸ οἰκητήριον ήμῶν τὸ εξ οὐρανοῦ ἐπενδύσασθαι ἐπιποθοῖντεσ, 3 είγε καὶ ἐν-δυσάμενοι οὐ γυμνοὶ εὐρεθησόμεθα. 4 καὶ γὰρ οἱ ὅντεσ εν τῷ 100 15, 53 σκήνει στενάζομεν βαρούμενοι, έφ' φ ου θελομεν έκδυσασθαι άλλ'

17. τησ θλιψ. ημων cum κ(c*?) DEFGELP etc (et. Orter etc): BC9(?) syroch Chr586 om | N* (suppla) C*K 38. 80. om εισ υπερβο., nec exprim syrP cop arm aeth go

V. 1. οικοδομην ... DEFG d e f g m108 (non item r) vg go Cyp169 Ambret al praem ore (priore ore non deleto)

3. tive cum NCKLP al fere omn (52. ti yap) Clem640 Didmai 129 Macar 26 (Gall') etc ... Ln ειπερ cum BDEFG 17. 80. τινεσ ap Chr594 et Chr5,175 Maxim2,329 | ενδυσαμένοι cum «BCDCERLP al omnvi f vg syrutr cop arm aethutr go Clem640 Didmai 129 Tived ap Chr (consentit ipse Chr 2,511. 514 de resurr. mortuorum) Macar²⁵ Euthalcod al mu ... Gb' Ti exduganeros cum p*rg d e fsup grase g m108 Chr594 cdd ap Ambrst Tertmare 5,12 etres carn 41 al

4. σκηνει sine τουτω cum κΒCKLP al pler am arm Or2,579. 502 et3,323. 600 etc ... Lned min add τουτω cum DEFG al d e f g m³⁹ vgcle fu demid (rell) syrutr cop aeth go Chr594 et1,164. 5,867 Euthalcod al. Sed praem τοιτω ante τω σκη. vg m89 (non item d e f g) Tert Ambret al | εφ ω (P εφ o): 5 (non 5° Gb Sz) επειδη cum 7* 20* 93. ac fortasse al pauc

^{16.} εγκακουμεν cum κΒD*(ενκ-)FG 17. 39. 109. 139* escr (Euthalcod eyxalouper) ... 5 exxaxouper cum CDCEKLP al pler Chr Thdrt Dam εξω: D*etnov 73. 137. etc εξωθεν | ο εσω ημων cum nBCD*rgp 37. 72. 137. al10 Or3,400 etcat rom 88 Athess Chr588 al, sed ex his al5 Or8,460 al om υμων, nec addunt d e f r vg syrsch cop go Tertscorp 18 al ... ς Ti o sow Der cum Detcekt al pler Nyss549 ap Gall6

5, 13.

11 Είδότεσ οὖν τὸν φόβον τοῦ κυρίου ἀνθρώπουσ πείθομεν, θεῷ δὲ πεφανερώμεθα ἐλπίζω δὲ καὶ ἐν ταῖσ συνειδήσεσιν ὑμῶν πεφανερῶσθαι. 12 οὐ γὰρ πάλιν ἐαυτοὺσ συνιστάνομεν ὑμῖν, ἀλλὰ ^{3,1} ἀφορμὴν διδόντεσ ὑμῖν καυχήματος ὑπὲρ ἡμῶν, ἴνα ἔχητε πρὸσ τοὺσ ἐν προσώπφ καυχωμένουσ καὶ μὴ ἐν καρδία. 13 είτε γὰρ ἔξέστημεν,

ααῦλον.

^{5.} o dong cum x*BCD*FGP 67** 73. 80. d e f g m89 vg syrsch cop arm aeth Or4,266 Irint 809 Augspi et litt (10,109) al ... 5 Ti o xas dovo cum nenbeterk al pler syrp go Irgr 809 Chr 805 Thdrt al αραβωνα cum NDE 37. 47. oscr ... ς Ln Ti αρραβ. cum BCFGRL al pler

^{8.} Sappouper de nou cum BCDE(FG)ELP al pler d e f vg etc ... n 80. Tertres carn 48 &accourted de xai, 17. Saccourted our xai, Or4,266 θαρρουντεσ

^{10.} τα δια τ. σωμ. et. Clem⁵⁸⁹ Or^{1,128}. 254 et^{3,549}. 612. 625 etcat 75. 106 etint 4,662 Methodepiph 581 Euspraep 580 etps 205. 269 al plu Tertmarc 5,12 et res carn 43 Augloh 22 Hierlovin 2 al d e f g vg go arm $Or^{2,591}$ et 3,266 Thdrt 4,1016 (non item ad h. l. et 4,448-653) Dam ad h. l. Or^{int} 2,241 et8,360 Cyp 296. 320 Leif 198 Ambret al mu τα ιδια τ. σωμ., propria corporis | quavlor (Gb") cum no 17. 23. 37. 89. decr Or1,188. 254 et 3,266. 549. 612. 635 etcat 75 Euspraep 580 etps 205 al mu f Ln x0x0y cum BDE FGKLP al pler Clem⁵⁸⁹ Or^{2,591} etcat 106 Eusps 262 al

^{12.} ου παλιν (Gb") cum κΒCD*FG 10. 39. 67** 139. d e f g vg go syrutr cop arm etc ... & Ti ou yaq mal. cum DCERL al pler Dam Thphyl Oec | NB 17. aeth υπερ υμων | και μη cum NB 17. 81. 37. 71. 73. 80. 113 mg Euthalcod Thdrt ... 5 Ti xas ov cum CDCERLP al pler Chr Thdrt Dam al, item (sequente ev) D*FG x. ovx | ev xaçdia cum nBD*FG 17. 37. 73. Euthaleod, item it vg Ambret etc Ti om ev c. CDCEKLP al pler Chr Thdrt Dam al

TISCHENDORF, N. T. Ed. 8. critica minor.

θεω είτε σωφρονούμεν, ύμιν. 14 ή γαρ αγάπη του Χριστού συνέχει ήμασ, 15 κρίναντασ τούτο, ότι είσ ύπερ πάντων απέθανεν άρα οί ημασ, 13 κριναντασ τουτο, στι εισ υπερ παντων απεσ απεσ απεσ αρα οι πάντεσ άπέθανον καὶ ύπερ πάντων άπέθανεν ἵνα οὶ ζώντεσ μηκέτι έαυτοῖσ ζώσιν άλλὰ τῷ ὑπερ αὐτών ἀποθανόντι καὶ έγερθέντι. 16 ώστε ημεῖσ ἀπὸ τοῦ νῦν οὐδένα οἴδαμεν κατὰ σάρκα εἰ καὶ έγνωκαμεν κατὰ σάρκα Χριστόν, άλλὰ νῦν οὐκέτι γιεωσκομεν. . Ga 6, 15 17 ώστε εί τισ έν Χριστῷ, καινὴ κτίσισ τὰ ἀρχαῖα παρῆλθει, Επ 68, 18 19 ίδοὺ γέγονεν καινά. 18 τὰ δὲ πάντα ἐκ τοῦ θεοῦ τοῦ καταλλά-ξαντος ἡμᾶς ἐαυτῷ διὰ Χριστοῦ καὶ δόντος ἡμῖν τὴν διακονίαν τησ καταλλαγησ, 19 ώσ ότι θεόσ ην έν Χριστώ κόσμον καταλλάσσων έαυτῷ, μὴ λογιζόμενος αὐτοῖς τὰ παραπτώματα αὐτῶν Ερι 6, 20 καὶ θέμενος ἐν ἡμῖν τὸν λόγον τῆς καταλλαγῆς. 20 ὑπὲρ Χριστοῖ οὐν πρεσβεύομεν ὡς τοῦ θεοῦ παρακαλοῦντος δι' ἡμῶν δεόμεθα ὑπὲρ Χριστοῦ, καταλλάγητε τῷ θεῷ. 21 τὸν μὴ γνόντα τοι καμαρτίαν ὑπὲρ ἡμῶν ἀμαρτίαν ἐποίησεν, ἴνα ἡμεῖς γενώμεθα δι καιοσύνη θεοῦ ἐν αὐτῷ.

^{15.} οτι sine ει cum κ*BC2DEFGKLP al plus80 d e g syrutr aethutr go Ath 44 edd Baseth 254 edd (Garnier recepit & excd 1) Thdrt Dam etc ... 5 (sed Gbo) Ti add & cum NCC* al sat mu f vg cop arm Didmai 180 Bas eth 478 et exed garn 254 etc

^{16, 84} MOS CUM N*BD* 17. 39. arm Or1,884 et 505 Eusdem 483 ... FG d e f g vg etc και ει ... ς Ti ει δε και cum κccs(* latet)Dbetcelle al pler syrp Chrood bis Euthalcod Cyrincarn 699 etc (et. 20 de, 20 yap xat legitur)

^{17.} Fe yeyovar | xaera cum nBCD*FG 67** d e f g am fu demid tol con armed ven aethro Clem589 Ath715 cod et422 cod Cyrioh 185 etiul 846 Hilloss al...ς Ti add τα παντα cum Dbetceklp al pler syrP go armcdd aethPP Ignintpol 248 (ad Magn*) Or 3,828 (omisso τα) Const 4, 18,6 al Tertmarc 5,12. Item addunt τα παντα ante καινα 17, 46, 67** 72, al fere20 vgcle Diale31 Method 805 Ephr2,948 al mu

^{18.} δια χριστου (Gb") cum NBCD*FGP al10 it vg syrute cop aethute etc ... ς δια ιησού χρι. cum DCEKL al pler Thdrt Dam al

^{20.} δεομεθα et. f vg Orint4,585. 686. 675 Augioh 41 acsaepe Hiertit2 ... D'F G d e g Chrmosc 1 Hil 1086 Ambret δεομένοι | καταλλαγητε et. f vg Or int ter Hiertit 2 ... D*FG d e g syrp mg go Hil 1066 al zaraklay rras

^{21.} Tor sine yag cum x*BCD*FG 17. 67** 71. 137. d e f g vg cop Or*.18 etc ... 5 (Gbo) add yae cum NoDorker al pler syrutr arm aeth go Chr 601 etc | γενωμεθα cum nBCDR(FG)KLP al plu (sed L al Euthalcod γενομ-) Or4,398 Eusdem 198 excod paris et 467 etc ... ς γινωμεθα cum minusc vix mu

VI.

1 Συνεργούντεσ δε καὶ παρακαλούμεν μὴ εἰσ κενὸν τὴν χάριν τοῦ θεοῦ δεξασθαι ὑμᾶσ - 2 λέγει γάρ καιρῷ δεκτῷ ἐπίκουσά Επ 40, 8 σου καὶ ἐν ἡμέρα σωτηρίασ ἐβοήθησά σοι 'ἰδοὺ νῦν καιρὸσ εὐπρόσ-δεκτος, ἰδοὺ νῦν ἡμέρα σωτηρίασ - 3 μηδεμίαν ἐν μηδενὶ διδόντεσ προσκοπήν, ἴνα μὴ μωμηθἢ ἡ διακονία, 4 ἀλλ' ἐν παντὶ συνιστάν-4, 2 τεσ ἐαυτοὺσ ώσ θεοῦ διάκονοι, ἐν ὑπομονῆ πολλῆ, ἐν θλίψεσιν, ἐν ἀνάγκαισ, ἐν στενοχωρίαισ, 5 ἐν πληγαῖσ, ἐν φυλακαῖσ, ἐν ἀκα-11, 23 ππ ταστασίαισ, ἐν κόποισ, ἐν ἀγροπνίαισ, ἐν νηστείαισ, 6 ἐν ἀγνότητι, ἐν γνώσει, ἐν μακροθυμία, ἐν χρηστότητι, ἐν πνεύματι ἀγίω, πο 12, 2 ἐν ἀγάπη ἀνυποκρίτω, 7 ἐν λόγω ἀληθείασ, ἐν δυνάμει θεοῦ 'διὰ τῶν ὅπλων τῆσ δικαισσύνησ τῶν δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν, 8 διὰ δόξησ καὶ ἀτιμίασ, διὰ δυσφημίασ καὶ εὐφημίασ 'ωσ πλάνοι καὶ ἀληθεῖσ, 9 ωσ ἀγνοούμενοι καὶ ἐπιγινωσκόμενοι, ώσ ἀποθνήσκοντεσ καὶ ἰδοὺ 1 co 15, 31 ζῶμεν, ώσ παιδενόμενοι καὶ μὴ θανατούμενοι, 10 ωσ λυπούμενοι ἀεὶ δὲ χαίροντεσ, ώσ πτωχοὶ πολλοὺσ δὲ πλουτίζοντεσ, ώσ μηδὲν ἔχοντεσ καὶ πάντα κατέχοντεσ.

11 Το στόμα ημών ανέφγεν προσ ύμασ, Κορίνθιοι, η καρδία ημών πεπλάτυνται 12 οὐ στενοχωρεῖσθε ἐν ημῖν, στενοχωρεῖσθε δὲ ἐν τοῖσ σπλάγχνοισ ὑμών 13 την δὲ αὐτην ἀντιμισθίαν, ώσ 1004, 14

τέχνοισ λέγω, πλατύνθητε καὶ ὑμεῖσ.

14 Μη γίνεσθε έτεροζυγούντες ἀπίστοις τίς γὰρ μετοχή δικαιοσύνη καὶ ἀνομία; η τίς κοινωνία φωτὶ πρὸς σκότος; 15 τίς Ερh 5, 8. 11

3. η διακονια sine additam cum neckle al pler cop vgcdd lachm Or1,302 al ... DEFG al d e f g vg syrutr sah go Chr⁶¹⁸ Thdrt Antioch¹¹⁶⁸ al Augdoctr⁴ Ambrst al add (Antioch praem) ημων

VI, 2. λεγει γας · καιρω cum κΒCDbetceklp al fere omn f vg syrutr sah cop etc ... D*FG d e g go Sedul καιρω γας λεγει

συνισταντεσ (Gb") cum κ*cD*FG 17. Clem^{S18} Cyrfid⁶⁷ Euthalcod ... BP 31. 73. Damparall ⁷⁰⁴ συνιστανοντεσ, idque Gb" ... 5 συνιστωντεσ cum κ^cD°EKL al pler Chr⁶¹⁴ Thdrt al

^{11.} η καρδι. ημων cum CDEFGKLP etc . . . κΒ η κα. υμων

^{14.} η τισ (Gb") cum NBCDEFGLP 17. 31. 37. 39. 67** 73. 80. al⁴ it vg syrsch etp mg cop arm go Clem^{589.680} Orprov (Notitia⁹⁵) et^{int 9,459} al mu

10-10, 20 δε συμφώνησιο Χριστού πρὸσ Βελίαρ, ἢ τίσ μερὶσ πιστῷ μετὰ
10-10, 20, 16 ἀπίστου; 16 τίσ δε συνκατάθεσιο ναῷ θεοῦ μετὰ εἰδώλων; ἡμεῖσ
γὰρ ναὸσ θεοῦ ἐσμεν ζῶντος, καθὰσ εἶπεν ὁ θεὸσ ὅτι ἐνοικήσω ἐν
αὐτοῖσ καὶ ἐνπεριπατήσω, καὶ ἔσομαι αὐτῶν θεὸσ καὶ αὐτοὶ ἔσονταί μου λαόσ. 17 Διὸ ἔξελθατε ἐκ μέσου αὐτῶν καὶ ἀφορίσθητε,
(Σερh 8, 10 1 λέγει κύριος, καὶ ἀκαθάρτου μὴ ἄπτεσθε κάγὰ εἰσδέξομαι ὑμᾶς,
18 καὶ ἔσομαι ὑμῖν εἰσ πατέρα, καὶ ὑμεῖσ ἔσεσθε μοι εἰσ υἰοὺσ καὶ
2 δεμπ 1, 14 θυγατέρας, λέγει κύριος παντοκράτωρ.

(VII.) 1 Ταύτασ οὐν ἔχοντεσ τὰσ ἐπαγγελίασ, ἀγαπητοί, καθαρίσωμεν έαυτοὺσ ἀπὸ παντὸσ μολυσμοῦ σαρκὸσ καὶ πνευματος, ἐπιτελοῦντεσ ἀγιωσύνην ἐν φόβω θεοῦ.

^{...} ς τωσ δε cum κ al pler syrp txt Chr 627 Thdrt Cosm 181 al Tert pudic 15

^{15.} χριστου cum nbcp 13. 17. 8Pe d e f vg cop Clem⁵⁸⁹ (et⁶⁸⁰ cod?) Or^{4,448, 458} etc... ς χριστω cum defectal al pler g go syrutr Ign intpol⁵⁸⁴ Orthodques Clem⁶⁸⁰ al mu | βελιαφ (et. ς Gb 8s) cum nbclp al plus⁵⁰ fu harl* cop syrp arm aeth etc..... defect 20. 21. 37. 45. 47. 89. 179. syrp mg gr etc βελιαν, item cddplurim ap Hiereph 4st ("licet plurimi pro Belial corrupts in apostolo Belian legant") βελιαν, go bailiam ... fst gst βελιαβ, d e beliab ... ς° et (miro errore) Ln βελιαλ cum minusc pauc (sic certe vdtr, nisi ex vg fluxit) f g vg Orinta, 450 Tert al | πιστω et. Clem 588. 680 Basbapt 685. 680 al mu Orint Tert Leif etc ... Lned min πιστου cum b 17. 8pe Ignintpol 584 al

^{16.} συγκατα- cum B*D*FGP ... ς Ln Ti συγκατα- cum κΒ°CD°EEL etc ημεισ et εσμεν cum κ*BD*LP 6. 10, 17, 23. 31. 39. 67** 71. 80. 109. d e cop aeth Clem 644 Didtrie et 28 etc ... ς Ti υμεισ et εσγε cum κ°C(εστε θεου)CD°EFGK al pler f g vg syrutr arm go Ath** 100 clm 64 Chr¹,200 al ; κασ cum κ°BCDEFGKL al fere omn it vg rell etc ... κ* 122. Clem 64 etlibere 634 γαοι | καθωσ ειπεν et. f vg syrutr cop arm Clem 644 Didtri Ath etc ... D*EFFG d e g go etc λεγει γαο | εππεριπατησω cum κ°CD*FG ... ς Ln εμπεριπ- cum κβ°CEKLP etc | μου cum κβCF 17. 37. arm Clem 644 Or¹,705 Eummarc 186 etps 364 Dam ... ς Ti μοι cum DE FGKL al pler it vg rell Orcdd² et²,283 etint²,156 Euspraep 170 (4,21) al

^{17.} eξελθατε cum κBCFG 17. 47. 71. Euthalcod Dam ... ς εξελθετε cum DERLP al pler

7, 11.

VII.

2 Χωρήσατε ήμασ· οὐδένα ήδικήσαμεν, οὐδένα ἐφθείραμεν, οὐδένα ἐπλεονεκτήσαμεν. 3 πρὸσ κατάκρισιν οὐ λέγω προείρηκα γάρ δτι έν ταῖσ καρδίαισ ήμῶν ἐστὲ εἰσ τὸ συναποθανεῖν καὶ συνζην. 4 πολλή μοι παροησία πρόσ ύμασ, πολλή μοι καύχησιο ύπερ ύμων πεπλήρωμαι τη παρακλήσει, ύπερπερισσεύομαι τη χαρά επί πάση τη θλίψει ήμων. 5 Και γαρ ελθόντων ήμων είσ Μακεδονίαν οὐδεμίαν ἔσχηκεν ἄνεσιν ἡ σὰρξ ἡμῶν, ἀλλ' ἐν παντὶ θλιβό- 2, 12 μενοι έξωθεν μάχαι, έσωθεν φόβοι. 6 άλλ ο παρακαλών τοὺσ ταπεινοὺσ παρεκάλεσεν ήμασ ο θεὸσ εν τῆ παρουσία Τίτου 7 οὐ μόνον δε εν τη παρουσία αυτοῦ, ἀλλὰ καὶ εν τη παρακλήσει ή παρεκλήθη εφ' ύμιν, ἀναγγελλων ήμιν την ύμων επιπόθησιν, τον ύμων ζηλον ύπερ έμου, ωστε με μάλλον χαρήναι. 8 ότι εί και ελύπησα υμάσ έν τη επιστολή, ου μεταμελομαι εί και πρόσ οι και ματεμακομής, ρκατω γαίρω, ούχ δει ελυπήθητε, άλλ' δει ελυπήθητε είσ μετάτοιαν ελυπήθητε γαρ κατά θεόν, ενα έν μη- 2,4 δεν ζημωθητε έξ ήμων. 10 ή γαρ κατά θεόν λύπη μετάνοιαν είσ σωτηρίαν άμεταμέλητον έργάζεται ή δε του κόσμου λύπη θά-νατον κατεργάζεται. 11 ίδου γάρ αυτό τουτο το κατά θεόν

5. εσχηκέν cum acdelp al fere omn Chress Euthalcod al mu ... Lu εσχέν cum BFGK 238. | egg. ante aveger cum MBDETESTELP al fere omn cop aeth go ... Ln post areger cum cre 17. 73. deer it vg syrutr arm

10. εργαζεται cum n*BCDEP 37. Ps-Iustzen et ser 18 Clemen etc ... ε κατεργαζετ. cum κcrgkL al pler Or8,811 Basregg 520 al

VII. 3. πρ. κατακρισ. ου cum MBCP 17vid (e spatio) 73. Euthalcod ... ς ου πρ. κατακρ. cum DEFGEL al fere omn it vg rell Chress bis al συνζην cum κΒ*CDEFG ... ς συζην cum B*KLP al certe pler

^{8.} εν τη επιστολη: D*E*FG d e f g add μου, item syrP πρωτη | ει και sec: Lned min ε. δε και cum B | βλεπω γαρ cum MCDbetcEFGKLP al omnvid f g syrutr cop arm go etc ... Lned mai she. [yaq] eted min om γας cum BD* d e. Ceterum interpunximus: οὐ μεταμέλομαι· εί καὶ μετεμελόμην, βλέπω - έλίπ. ὑμᾶσ, 9 νῦν χαίρω, nec aliter Ln in utraque editione; contra ς et Gb οὐ μεταμέλομαι, εί καὶ μετεμελόμην. βλέπω - ελύπ. ύμᾶσ. 9 νῦν χαίρω

806

λυπηθήναι πόσην κατηργάσατο ύμιν σπουδήν, άλλα ἀπολογίαν, άλλα ἀγανάκτησιν, άλλα φόβον, άλλα ἐπιπόθησιν, άλλα ζήλον, άλλα ἐκδίκησιν. ἐν παντὶ συνεστήσατε ἐαυτοὶσ άγνοὺσ είναι τῷ πράγματι. 12 ἄρα εἰ καὶ ἔγραψα ὑμῖν, οὐκ ἔνεκεν τοῦ ἀδικήσαν-τοσ οὐδὲ ἔνεκεν τοῦ ἀδικηθέντοσ, άλλ' ἔνεκεν τοῦ φανερωθήναι τὴν σπουδὴν ὑμῶν τὴν ὑπὲρ ἡμῶν πρὸσ ὑμᾶσ ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. 13 διὰ τοῦτο παρακεκλήμεθα. ἐπὶ δὲ τῷ παρακλήσει ἡμῶν περισ-σοτέρωσ μᾶλλον ἐχάρημεν ἐπὶ τῷ χαρᾶ Τίτου, ὅτι ἀναπέπαυται τὸ πνεῦμα αὐτοῦ ἀπὸ πάντων ὑμῶν ΄ 14 ὅτι εἴ τι αὐτῷ ὑπὲρ 9,2 ὑμῶν κεκαύχημαι, οὐ κατησχύνθην, άλλ' ὡσ πάντα ἐν ἀληθεία ἐλαλήσαμεν ὑμῖν, οὕτωσ καὶ ἡ καύχησισ ἡμῶν ἐπὶ Τίτου ἀλήθεια

12. OUR CUM NODE 17. Euthalcod Dam ... 5 Ln Ti our cum BFGKLP al pler | EVENEY ter cum NBCDFGK (L sec et tert) etc ... 5 ELVENEY ter cum E (sic) (L pri tantum loco) al plu Thdrt Oec | υμων την υπ. ημων (et. 5 Gb) c. BCDbetceklp al plus70 d** e syrutr cop armson aeth Euthalcod Dam ... NDgr*pgr υμων την υπ, υμων ... 50 (item Gb Sz. non 5) ημων την υπ. υμων cum minuse vix mu f vg go armuse Chr 642 Thdrt al Ambret al

13. επι (4. 37. εν) δε τη (omisso δε post περισσοτερ.) cum nbcdefgklp al15 it vg go etc ... ς om de h. l. et pon post περισσοτερ. cum 37. al plu syrP c.* aeth (Chrtxt refutatur commentario) Oec ... \$2. 36. 39. al arm Enthalcod Thart plane om δε | τη παρακλ. ημων cum ABCDEGP etc ... ς τ. παρ. υμων cum FSTRL al pler cop syrP c.* Chreso Euthalcod Thdrt Dam al

14. παντα cum MBDEKLP al omnvi d e f vg (g vide post) etc ... CFSTG g sub t (omnia t omnino) cop syrP παντοτε | εν αληθ. ελαλησ. υμεν cum Na(* om υμ.) BFGKL al omnvid g syrutr arm Chr650 Euthalcod etc ... CDEP d e f vg go Ambret al ville en alno. elal. | n xaux. num cum NDEGKLP al pler (non liquet c) d e f g vg go syrutr arm etc ... Ln η καυ. υμων cum Brgr cser Thphyl | Non addidimus ή post η και.

^{11.} λυπηθηναι sine υμασ cum n*BCFSrG 17. g Baseth 431 et 416 et regg 520 Euthalood Ambrst ... c (sed Gbo) Ti add vuag cum NCDEKLP al pler d e vg al Clemes Baseth 396 Chres Thdrt Dam al | xatneyagato cum B*DE 37. kscr* ... 5 Ln Ti κατειργασ. cum MBSCFGKLP al pler | υμιν cum s'BDEKL etc ... Ln praem ev cum secrop al25 fere f g vg syrutr Basregg 396. 481. 520 (et416 cdd 2) Chr Thdrt al Ambret al | alla exdex. cum NBD*E(all'a exd.)FGLP etc ... ; all exd. cum cocksil al plu Chr 641 Dam al | τω πραγματι cum κΒCDgr*FG 13. 17. 80. 213, f g vg go Clem694 Euthalcod etc ... 5 (Gbo) praem ev, item Ln [ev], cum Dbetce KLP al pler d e arm Basregg 481. 520 Chr641 Thdrt al Ambrat

έγενήθη. 15 καὶ τὰ σπλάγχνα αὐτοῦ περισσοτέρωσ εἰσ ὑμᾶσ ἐστὶν ἀναμιμνησκομένου τὴν πάντων ὑμῶν ὑπακοήν, ὡσ μετὰ φόβου καὶ Ερh 6, 5 τρόμου ἐδέξασθε αὐτόν. 16 χαίρω ὅτι ἐν παντὶ θαρρώ ἐν ὑμῖν.

VIII.

1 Γνωρίζομεν δε ύμιν, ἀδελφοί, την χάριν τοῦ θεοῦ την δεδομέτην ἐν ταῖσ ἐκκλησίαισ τῆσ Μακεδονίασ, 2 ὅτι ἐν πολλῆ δοκιμῆ θλίψεωσ ἡ περισσεία τῆσ χαρᾶσ αὐτῶν καὶ ἡ κατὰ βάθουσ πτωχεία αὐτῶν ἐπερίσσευσεν εἰσ τὸ πλοῦτοσ τῆσ ἀπλότητοσ αὐτῶν ' 3 ὅτι κατὰ δύναμιν, μαρτυρῶ, καὶ παρὰ δύναμιν αὐθαίρετοι, 4 μετὰ πολλῆσ παρακλήσεωσ δεόμενοι ἡμῶν τὴν χάριν καὶ τὴν 9,1 κοινωνίαν τῆσ διακονίασ τῆσ εἰσ τοὺσ άγίουσ, 5 καὶ οὐ καθὼσ ἤλπίσαμεν, ἀλλὰ ἐαυτοὺσ ἔδωκαν πρῶτον τῷ κυρίφ καὶ ἡμῖν διὰ κοι5,32 εἰο θελήματοσ θεοῦ, 6 εἰσ τὸ παρακαλέσαι ἡμᾶσ Τίτον, ἰνα καθὼσ προενήρξατο οὕτωσ καὶ ἐπιτελέση εἰσ ὑμᾶσ καὶ τὴν χάριν ταύτην. Τ ἀλλ ὅσπερ ἐν παντὶ περισσεύετε, πίστει καὶ λόγω καὶ ἐν ταύτη τῷ χάριτι περισσεύητε. 8 οὐ κατ ἐπιταγὴν λέγω, ἀλλὰ διὰ τῆσ 100 1.6

ημων cum n°B 115. 119* Euthalcod ... ς Ti add cum n°CDEFGKLP al pler Chr Thdrt Dam. Item it vg al.

^{16.} χαιρω sine ουν cum nbcdefgklp al plus⁵⁰ it vg etc ... ç^e (non item ς Gb Sz) add ουν cum 37. 73. 137. 8pe al pauc^{vi} go arm syrp mg (nunc) VIII. 2. το πλουτοσ cum n*BCP 17. 31. ... ς τον πλουτον cum n°DEFG kl al pler Chr⁶⁵⁸ Euthalcod Thdrt Dam

^{3.} παρα cum secdere 17. 45. 46. Euthalood ... ς υπερ cum selp al pler Chress Thart Dam

^{4.} εισ τουσ αγιουσ sine additam cum necdefgele al plu it vg syrutr cop aeth Orint 4,678 Chr 654 Euthalcod etc ... ς (= Gb Sz) add δεξασθαι ημασ cum minusc mu go (arm) Ambrst

^{6.} προενηρξατο: Lned min ενηρξατο cum B ... 28. 47. προηρξατο

εξ υμων εν ημιν cum κcdercklp al longe plu (17. εξ υμ. εισ ημασ)
it vg go syrp aeth etc ... Ln εξ ημων εν υμιν cum B 30. 31. al⁸ syr
sch arm (cop εν υμιν εξ ημ.) Orland, 678 (nostra in vos)

έτερων σπουδησ καὶ τὸ τησ ύμετερασ ἀγάπης γυήσιον δοκιμάζων 9 γινώσκετε γὰρ την χάριν τοῦ κυρίου ήμων Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὅτι δι ὑμᾶσ ἐπτώχευσεν πλούσιος ών, ἴνα ὑμεῖσ τη ἐκείνου πτωχεία πλουτήσητε. 10 καὶ γνώμην ἐν τούτφ δίδωμι τοῦτε γὰρ ὑμῖν συμφέρει, οἶτινες οὐ μόνον τὸ ποιῆσαι ἀλλὰ καὶ τὸ Φέλειν προενήρξασθε ἀπὸ πέρυσι 11 νυνὶ δὲ καὶ τὸ ποιῆσαι ἐπντελέσατε, ὅπως καθάπερ ἡ προθυμία τοῦ θέλειν, οῦτως και τὸ ἐπιτελέσαι ἐκ τοῦ ἔχειν. 12 εἰ γὰρ ἡ προθυμία πρόκειται, καθὸ ἀν ἔχη εὐπρόσδεκτος, οὐ καθὸ οὐκ ἔχει. 13 οὐ γὰρ ἵνα ἄλλοις ἄνεσις, ὑμῖν θλίψις, ἀλλὶ ἐξ ἰσότητος ἐν τῷ νῦν καιρῷ τὸ ὑμῶν περίσσευμα εἰσ τὸ ἐκείνων ὑστέρημα, 14 ἵνα καὶ τὸ ἐκείνων περίσσευμα γένηται εἰσ τὸ ὑμῶν ὑστέρημα, ὅπως γένηται ἰσότης, 15 καθώς Εκ 16, 18 γέγραπται ὁ τὸ πολὺ οὐκ ἐπλεόνασεν, καὶ ὁ τὸ ὀλίγον οὐκ ἡλαττόνησεν.

1 Co 15, 57

16 Χάρισ δὲ τῷ θεῷ τῷ διδόντι τὴν αὐτὴν σπουδὴν ὑπὲς ὑμῶς ἐν τῷ καρδία Τίτου, 17 ὅτι τὴν μὲν παράκλησιν ἐδέξατο, σπουδαιότεροο δὲ ὑπάρχων αὐθαίρετοο ἐξῆλθεν πρὸσ ὑμᾶσ. 18 συκεπέμψαμεν δὲ τὸν ἀδελφὸν μετ αὐτοῦ, οῦ ὁ ἔπαινοσ ἐν τῷ εὐκηγελίω διὰ πασῶν τῶν ἐκκλησιῶν, 19 οὐ μόνον δὲ ἀλλὰ καὶ χεκρο-

^{8.} vperegas et. 5 Wtst Gb Sz ... 58 nperegas cum minusc aliq

^{9.} εησου χριστου: Lned min om χρι. cum B | δι υμασ cum κανερεμε al plu it vg syrutr cop arm go Euthalcod Cyrfid 106 etc ... CK al plus armedd Or 2,598 etint 2,230 Eusps 169. 250. 264 etmal 249 Chress Thort 1,665. 1386 al δι ημασ

^{10.} προενηρέασθε: D*FG ενηφξασθαι :: cf ad v. 6. | περυσι: Db 17. escr περισυ, D*FG περσυ

^{12.} αν cum nd*fgl 73. 80. 219. 238. fsor Chrmosc 1 Dam ... ς Ln Ti εαν cum bcdcekp al plervi Clem488 Chr⁶⁵⁹ Thdrt | εχη cum μbcdekp etc ... l al mu Euthal^{cod} εχει. Dedimus autem sine τισ cum μbc²de fgkp al¹⁰ it vg etc ... ς (Gb^{co}) add τισ cum c²l al pler (73. 80. ante εχη) cop syrp c. etc | ουκ εχει (P εχη): defest fst g add τισ

^{13.} υμων sine δε cum κ*BC 17. 33. 35. 80. d e aethutr (cop syr*ch et robis)
... ς Ti add δε cum κ*DEFGKLP al pler f g vg go syrP arm

^{16.} Sidorti cum n'BCRP al plu g (danti) Chrodda Euthalood al ... Gh'' Sz dorti cum n'Odfigs'l al²⁵ Chr³⁸⁵, item qui dedit d e f vg al

^{18.} τον αδελφ. μετ αυτου cum n*p cscr 8Ps cop ... ς Ln Ti μετ αυτ. τ. αδελφ. cum n°BCDEFGKL al pler it vg etc

τονηθείο ύπο των έχκλησιών συνέκδημος ήμων σύν τη χάριτι ταύτη τη διακονουμένη ὑφ' ήμῶν πρὸσ τὴν αὐτοῦ τοῦ κυρίου δόξαν καὶ προθυμίαν ήμων, 20 στελλόμενοι τούτο, μή τισ ήμασ μωμήσηται 6,3 εν τῆ άδρότητι ταύτη τῆ διακονουμένη ὑο΄ ήμων 21 προνοούμεν ^{Ro 12, 17} γὰρ καλὰ οὐ μόνον ἐνώπιον κυρίου άλλά και ἐνώπιον ἀνθρώπων. 22 συνεπεμψαμεν δε αὐτοῖσ τον ἀδελφον ἡμῶν, ον εδοκιμάσαμεν εν πολλοῖσ πολλάκισ σπουδαῖον ὅντα, νυνὶ δε πολύ σπουδαίστερον πεποιθήσει πολλή τη είσ υμάσ. 23 είτε υπέρ Τίτου, κοινωνόσ έμοσ καὶ εἰσ ὑμᾶσ συνεργόσ εἴτε ἀδελφοὶ ἡμῶν, ἀπόστολοι έκκλησιών, δόξα Χριστού. 24 την ουν ένδειξιν τησ αγάπησ ύμων 7,14 καὶ ήμων καυχήσεωσ ύπερ ύμων είσ αύτουσ ένδεικνύμενοι είσ πρόσωπον τῶν ἐκκλησιῶν.

IX.

1 Περὶ μὲν γὰρ τῆσ διακονίασ τῆσ εἰσ τοὺσ άγίουσ περισσόν 8,4 μοι ἐστὶν τὸ γράφειν ὑμῖν 2 οἰδα γὰρ τὴν προθυμίαν ὑμῶν ἣν ὑπὲρ ὑμῶν καυχῶμαι Μακεδόσιν, ὅτι ᾿Αχαΐα παρεσκεύασται ἀπὸ 8,10

^{19.} συν τη γαριτι cum κDEFS'GKL al plu d e g go syrutr Clem⁶⁶⁷ (qui plura de ea re disputat) Thdrt Augop mon ... Ln Ti (Gb') εν τη χα. cum BC(om τη)P al plus15 f vg cop arm aeth Euthalcod Dam Ambrst al | THE GUTOU TOU CUM ADbetcek al pler (item P 6. 43. al THE GUTHE του, fu ad eandem domini glor.) syrutr Chr Thdrt Dam . . . Ln om autou (Gbo) cum BCD FGL al10 d e f g vg go cop arm aeth Euthal cod Augop mon Ambret al | προθυμε, ημων cum secdegkle al pler it vg etc ... ς (= Gb Sz, sed Gb') προθ. υμων cum Fgr al paucvid. Edidit Ln τ. ἐκκλησιών 19 (οὐ μόνον - - καὶ προθ. ἡμῶν),

^{21.} προγοσυμέν γαρ (et. Gb' Sz) cum nBDEFGP al6 d e f g m23 vg syrsch et (curae fuit nobis enim) P arm Chress Augop mon Ambret al ... Gb Ti προνοουμένου γαρ cum c 17. al' cop go Clem302 al ... 5 (= Gb Sz) προνοουμενοι cum KL al pler Thdrt Dam

^{24.} erdennumeror cum BD*E*FG 17. d e g go ... 5 erder ao de cum no DbetcE**ELP al fere omn f vg syrutr cop arm aeth Chr670 etc | εισ προσωπον cum abcdefgklp al longe plu it vg etc ... 5 (= Gb Sz) praem xas cum 132, 134, 137, al vix mu

8, 16 88 πέρυσι, καὶ τὸ ὑμῶν ζῆλοσ ἠρέθισεν τοὺσ πλείονασ. 3 ἔπεμφα δὲ τοὺσ ἀδελφούσ, ἴνα μὴ τὸ καύχημα ἡμῶν τὸ ὑπὲρ ὑμῶν κενωθῆ έν τῷ μέρει τούτω, ἴνα καθώσ έλεγον παρεσκευασμένοι ἦτε, 4 μήπωσ έαν έλθωσιν συν έμοι Μακεδόνεσ και ευρωσιν ύμασ απαρασκευάστουσ καταισχυνθώμεν ήμεῖσ, ίνα μη λέγωμεν ύμεῖσ, έν τῆ ύποστάσει ταύτη. 5 ἀναγκαῖον οὐν ήγησάμην παρακαλέσαι τοὐσ άδελφούσ ίνα προέλθωσιν είσ ύμασ καὶ προκαταρτίσωσιν την προεπηγγελμένην εύλογίαν ύμῶν, ταύτην έτοίμην είναι ούτως ώσ εύλογίαν, μη ώσ πλεονεξίαν.

6 Τούτο δέ, ο σπείρων φειδομένωσ φειδομένωσ καὶ θερίσει, Ga 6, 7 ss και ὁ σπείρων ἐπ' εὐλογίαισ ἐπ' εὐλογίαισ και θερίσει. 7 έκαστοσ Prov 22, 8 καθώς προήρηται τη καρδία, μη έκ λύπης η έξ ανάγκης ίλαρον γαρ δότην αγαπά ο θεός. 8 δυνατεί δε ο θεός πάσαν χάριν περισσεύσαι είς ύμας, ίνα έν παντί πάντοτε πάσαν αὐτάρκειαν έχοντεσ περισσεύητε είσ πᾶν έργον ἀγαθόν, 9 καθώσ γέγραπται΄ έσκόρπισεν, έδωκεν τοισ πένησιν, ή δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰσ τὸν

4. λεγωμεν cum NBC LP al omn vid f vg syrutr cop (aeth dicant) etc ... C*DEFG d e g go Ambret Augop mon λεγω | εν τ. υποστ. ταντη sine additam cum n*BCD*FG 3. 17. 23* 57. 67** 69. 70. 71. 177. 179. it vg ... ς (= Gb Sz) add τησ καυγησεωσ cum κcpcekle al pier

syrutr arm go Chr675 Thdrt Dam

6. Ln edidit: τοῦτο δὲ (ὁ σπείρων - ἐ, εὐλογ, καὶ θερίσ.)

IX. 2. το (et. Lned min) cum NB 17. ... 5 Lned mai Ti o cum CDEFGELP al fere omn etc | vuwv cum NBCP ale Euthalcod, item (vestra aemulatio) f vg syrsch cop arm Orint 4,678 Ambret al ... ς Ti εξ υμων cum DEFGKL al pler Chr Thdrt Dam, item quae ex vobis est (g om) aemslatio d e g fu et allachm go syrp

^{5.} εισ υμασ cum ackl al pler Euthalcod Thdrt Dam al ... Ln προσ υμ. cum bdefg 37. 46. 93. | προεπηγγελμενην (Gb") cum κΒCDEFGP al 10 arm Euthalcod Thphyl ... ς προκατηγγελμ. cum κL al pler Thdrt Dam Oec | un wo cum n*rg 52, defg m84 vg syrsch are Chr476 (nontxt675) Augop mon Ambret ... 5 Ln Ti και μη ωσ cum κcBCDgregr KLP al pler syrP cop arm seth go (Chrtxt) Euthaicod Thdrt Dam ωσ πλεονεξ. cum MBCDEFGKLP al plu Chr Euthaleod Thdrt Dam ... 5 (= Gb Sz) ωσπερ πλε. cum minusc utvi paucis

^{7.} προηρηται cum NBCP 31. 67** 71. etc ... ς Τι προαιρειται cum DEKL al pler Chr677 Euthalcod Thdrt al

^{8.} Supares cum MBC*D*FG ... 5 Ti Suparos cum cobetcekle etc

^{9. 210} T. alwra (et. Clemiss etc): FGK etc add Tov alwros

10, 2.

αίωτα. 10 ὁ δὲ ἐπιχορηγων σπέρμα τῷ σπείροντι καὶ ἄρτον εἰσ 154 55, 10 βρωσιν χορηγήσει καὶ πληθυνεῖ τὸν σπόρον ὑμων καὶ αὐξήσει τὰ γενήματα τῆσ δικαιοσύνησ ὑμων 11 ἐν παντὶ πλουτιζόμενοι εἰσ πασαν ἀπλότητα, ήτις κατεργάζεται δὶ ἡμων εὐχαριστίαν τῷ θεῷ. πασαν απλιτητά, ητιο κατεργάζεται οι ημών ευχαριστίαν τω στέω.
12 ὅτι ἡ διακονία τῆσ λειτουργίασ ταύτησ οὐ μόνον ἐστὶν προσ- phi 2, 30 αναπληρούσα τὰ ὑστερήματα τῶν ἀγίων, ἀλλὰ καὶ περισσεύουσα διὰ πολλῶν εὐχαριστιῶν τῷ θεῷ 13 διὰ τῆσ δοκιμῆσ τῆσ διακονίασ ταύτησ δοξάζοντες τὸν θεὸν ἐπὶ τῆ ὑποταγῆ τῆσ ὁμολογίασ ὑμῶν εἰσ τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ καὶ ἀπλότητι τῆσ κοινωνίασ είσ αὐτοὺσ καὶ είσ πάντασ, 14 καὶ αὐτῶν δεήσει ὑπέρ ὑμῶν, ἐπιποθούντων ύμασ διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν γάριν τοῦ θεοῦ ἐφ' ὑμῖν. 15 γάρισ τῷ θεῷ ἐπὶ τῆ ἀνεκδιηγήτω αὐτοῦ δωρεὰ.

X.

1 Αυτόσ δε εγώ Παύλοσ παρακαλώ υμάσ δια τησ πραύτητοσ Ro 12, 1 καὶ ἐπιεικείασ τοῦ Χριστοῦ, δο κατὰ πρόσωπον μὲν ταπεινὸς ἐν ὑμῖν, ἀπών δὲ θαρρῶ εἰσ ὑμᾶς 2 δέομαι δὲ τὸ μὴ παρών θαρρῆσαι τῆ πεποιθήσει ἡ λογίζομαι τολμῆσαι ἐπί τινασ τοὺσ λογιζομέ-

^{10.} σπερμα cum NCDbetceklp al fere omn Chr688 Cyrglaph 228 Euthalcod Thart Dam ... Ln σπορον cum BD*FG 80. | χορηγησει et πληθυνει (C -vn) et auknose cum n'BCD*P (auknose et, FG) al15 d e f g r vg cop arm aeth etc ... ς (= Gb Sz, sed Gb') χορηγησαι et πληθυναι et aυξησαι cum μcDcFgrGgr(sed vide de his ante)KL al longe plu go etc γενηματα cum nbcdefgklp al utvi plu etc ... ς (= Gb Sz) γεννηματα cum minusc vix mu

^{11.} τω θεω: D* (nonb nece) om τω . . B θεου. Hinc Lned min om τω, eted mai habet [τω] Θεω

^{12.} τω θεω: Lned min cum B 46. τ. χριστω. Ceterum Lned min θεω. 12 (δτι ή - τ. χριστῷ),

^{13.} dia ... Lned min praem zas cum B

^{15.} γαρισ sine copula cum κ*BC*D*FG 17. 74. ascr d e f g vg (contra r gratia ergo) go Augop mon al (et. Ambretme) ... 5 (Gb00) add de cum MCC3D betCEKLP al pier syrutr cop arm Chr685 al

X. 1. πραυτητος cum **BFGP 17. 73. Euthalcod ... ς πραοτητος cum MCCDEKL al pler Chr688 Thdrt Dam al

νουσ ήμασ ώσ κατά σάρχα περιπατούντασ. 3 έν σαρχί γάρ περιπατούντες ού κατά σάρκα στρατευόμεθα, 4 τὰ γὰρ ὅπλα τῆς στρατιᾶσ ήμῶν οὐ σαρχικὰ ἀλλὰ δυνατὰ τῷ θεῷ πρὸσ καθαίρεσιν όχυρωμάτων, 5 λογισμούσ καθαιρούντες και παν υψωμα έπαιρόμενον κατά τησ γνώσεωσ τοῦ θεοῦ, καὶ αίχμαλωτίζοντεσ πᾶν νόημα είσ την υπακοήν του Χριστού, 6 και έν ετοίμο έχοντεσ έκδικησαι πασαν παρακοήν, όταν πληρωθή ύμων ή ύπακοή.

7 Τὰ κατὰ πρόσωπον βλέπετε; εί τισ πέποιθεν έαυτῷ Χριστοῦ είναι, τοῦτο λογιζέσθω πάλιν έφ' έαυτοῦ, ὅτι καθὼσ αὐτὸσ 12, 6 τ Χριστού, ούτωσ καὶ ήμεῖσ. 8 ἐάν τε γὰρ περισσότερόν τι καυχήσομαι περί τησ έξουσίασ ήμων, ησ έδωκεν ο κύριοσ είσ οίκοδομήν και ούκ είσ καθαίρεσιν ύμων, ούκ αίσχυνθήσομαι, 9 ίνα μη δόξω ώσ αν έκφοβεῖν ύμασ δια των έπιστολών. 10 ότι αί έπιστολαί μέν, φησίν, βαρεΐαι καὶ ίσχυραί, ή δὲ παρουσία τοῦ σώματος ἀσθενής καὶ ὁ λόγος εξουθενημένος. 11 τοῦτο λογιζέ σθω ό τοιούτος, ὅτι οἷοί ἐσμεν τῷ λόγφ δι ἐπιστολών ἀπόντες,

^{4.} στρατιασ cum M(B?)CDEFGKLP al mu (et quidem DCKLP 37, 47. escr nscr στρατιάσ) ... 5 Ln στρατειασ cum B (sed e manu emendatrice inlatum videtur) al pluvid | Ln edidit: στρατευόμεθα 4 (τὰ γὰρ όχυρωμάτων).

^{7.} βλεπετε; ut et. ε (contra Ln Ti βλεπετε.). Sic praecepit etiam Thdrt ad h. l.: κατ' έρώτησω άναγνωστέον. Aliter Gennad in scholio codicis 20 al. | χριστου: D*B*FG d e f g fu floriac al add δουλοσ | εφ (et. Lned min) cum BBL 21., item d e f r vg, g intra se ... 5 Lned mai Ti aφ cum CDEFGEP al pler | και ημεισ sine additam cum κΒCD*FGP al10 defgrygal mu ... ; Ti add χριστου cum DCEKL al pler cop

^{8.} Ear TE cum MCDEKLP al pler r (sive enim) f vg etc ... Lned mai ear [τε] eted min om τε cum BFG al7 etc | περισσοτερον (17. 39. al6 Chr 696 περισσον) cum *BCD*E*FGP 89. 45. 120. cser d e f g r vg etc ... 5 Ti praem xas cum xcDcB**L al pler syrach etp mg Chr al | xauγησομαι cum NLP etc ... ς Ln Ti καυχησωμαι cum BCDE(FG -σωμα) K al plervi | ο κυριοσ (D*R*FG etc ο θεοσ) sine additam cum н*B CD* 17. 66** d e am* fu** tol allachm aeth Euthalcod ... 5 add 7/11. cum DCEFGEL al pler etc, item praem 74. P 73. f vgcle am** etc

^{10.} αι επιστολ. μεν cum κ*B, item quia epist. quidem r Ambrst ... ε Ti αι μεν ιπιστ. cum κodefgklp etc, item quoniam quidem epist. d e f g vg | φησιν cum NDEFGELP al omnvi etc ... Ln φασιν cum B, item aiunt r, inquiunt f g vg syrutr go | εξουθενημένος cum NDEFGELP etc ... In eforderqueros cum B

τοιούτοι καὶ παρόντες τῷ ἔργφ. 12 οὐ γὰρ τολμώμεν ένκριναι ή συγκρίναι έαυτούσ τισιν των έαυτούσ συνιστανόντων άλλα αυτοί έν έαυτοῖο έαυτοὺο μετρούντεο καὶ συνκρίνοντεο έαυτοὺο έαυτοῖο ού συνιάσιν. 13 ήμεῖσ δὲ οὐκ είσ τὰ άμετρα καυγησόμεθα, άλλὰ κατά το μέτρον του κανόνος, ου εμέρισεν ήμιν ο θεόσ μέτρου, έφικέσθαι άχρι καὶ ύμῶν. 14 οὐ γὰρ ώσ μὴ έφικνούμενοι εἰσ ὑμᾶσ 10, 12, 2 ύπερεκτείνομεν έαυτούσ, άχρι γαρ και ύμων έφθάσαμεν έν τῷ εὐαγγελίφ του Χριστου, 15 ούκ είσ τὰ ἄμετρα καυχώμενοι έν άλλοτρίοισ κόποισ, έλπίδα δὲ έχοντεσ αὐξανομένησ τῆσ πίστεωσ ύμων εν ύμιν μεγαλυνθήναι κατά τον κανόνα ήμων είσ περισσείαν, 16 είσ τὰ ὑπερέκεινα ὑμῶν εὐαγγελίσασθαι, οὐκ ἐν ἀλλοτρίω κανόνι εἰσ τὰ ἔτοιμα καυχήσασθαι. 17 ὁ δὲ καυχώμενος ἐν κυρίφ 100 1.81 καυγάσθω. 18 οὐ γάρ ὁ ἐαυτὸν συνιστάνων, ἐκεῖνόσ ἐστιν δόκιμοσ, άλλ' δν ο κύριος συνίστησιν.

XI.

1 "Όσελον ἀνείχεσθέ μου μικρόν τι άφροσύνησ' άλλὰ καὶ άνέγεσθέ μου. 2 ζηλώ γαρ υμάσ θεού ζήλφ, ήρμοσάμην γαρ υμάσ Ερh 5, 26 ε

13. oux cum MBD*FGRLP also Chress Euthalcod al ... ; oux cum DeE al longe plu Oec | εισ τα αμετρα: D'PG εισ το αμετρον. Item in immensum defgrvg

14. ου γαρ ωσ μη cum ndefgelm al pler d e f g vg etc ... Ln ωσ γαρ μη cum B 114. 116. (postea Ln ὑπερεκτ. ἐαυτούσ;) | Gb Sz (ἄχρι γάρ καὶ - τοῦ χρι.) et Ln (ώσ γάρ καὶ - τοῦ χριστοῦ)

18. συνιστανων (Gb") cum MBD*EFGMP al 15 Or1,297 al mu ... 5 συνιστων cum Dekl al longe plu Dialege Euspa 679 al | αλλ cum «DEFGKLP al omnvi Or al ... s Ti alla cum B et mvid

XI. 1. οφελον cum κΒ(D* οφελον)MP al plu Chr708 et 2,608 Thdrt Dam Thphyl ... D'EFGEL etc worlor | avergeode (et. 5 Gb Sz) cum nede

^{12.} epage- cum B*D* et supage- cum B*D*FG ... 5 Ln eyag- et suyagecum MBBDSEKsilP etc | EMMQINGE: FG 80. 80, nscr mpings ... D*E add εσυτουσ, item de | ου συνιασιν cum κaB 10. 17. 31. 37, Euthalcod (συνίασιν) Thart; item * 98. ου συνισασιν ... ς Ti ου συνιούσιν cum DEEKLP al pler etc | ou our. 18 quest de: hace conservavimus cum M(et* eta etc)BDgr CEKLP al fere omn r syrutr cop arm aeth go Chr etc . . . Gboo cum D*FG 109 (gr etlat) d e f g Ambret al

- Ga s. 4 ένὶ ἀνδρὶ παρθένον άγνὴν παραστῆσαι τῷ Χριστῷ. 3 φοβοῦμαι δὲ μήπωσ ὡσ ὁ ὅφισ ἔξηπάτησεν Εὐαν ἐν τῷ πανουργία αὐτοῦ, φθαρῷ τὰ νοήματα ὑμῶν ἀπὸ τῆσ ἀπλότητος τῆσ εἰσ Χριστόν.
- Gallen 4 εἰ μὲν γὰρ ὁ ἐρχόμενος ἄλλον Ἰησοῦν κηρύσσει ὅν οὐκ ἐκηρύξαμεν, ἢ πνεῦμα ἔτερον λαμβάνετε ὁ οὐκ ἐλάβετε, ἢ εὐαγγελιον ἔτερον ὁ οὐκ ἐδέξασθε, καλῶς ἀνείχεσθε ΄ 5 λογίζομαι γὰρ
 - ετερον ο οὐχ ἐδεξασθε, καλῶσ ἀνείχεσθε 5 λογίζομαι γὰρ

 12,11 μηδεν ὑστερηκέναι τῶν ὑπερλίαν ἀποστόλων. 6 εἰ δὲ καὶ ἰδιώτησ

 τῷ λόγω, ἀλλ' οὐ τῆ γνώσει, ἀλλ' ἐν παντὶ φανερώσαντεσ ἐν πασιν εἰσ ὑμᾶσ. 7 ἢ ἀμαρτίαν ἐποίησα ἐμαυτὸν ταπεινῶν ἵνα ὑμεῖσ

 ὑψωθητε, ὅτι δωρεὰν τὸ τοῦ θεοῦ εὐαγγελιον εὐηγγελισάμην ὑμῖν;

 8 ἄλλασ ἐκκλησίασ ἐσύλησα λαβὼν ὀψώνιον πρὸσ τὴν ὑμῶν διακονίαν, καὶ παρὼν πρὸσ ὑμᾶσ καὶ ὑστερηθεὶσ οὐ κατενάρκησα οὐ-

- 3. εξηπατ. ενων cum nbfgmp 17. 37. 80. g cop aeth Clem^{544. 547} Or gall ^{14,86} etc... ς ενων εξηπατ. cum dekl al pler d efr vg go syrp arm Clem⁵⁵⁸ etc | φθαρη (klr al -ρει) sine ουτωσ cum nbb^{*}FGP 17. d e g r go cop arm Clem^{544. 503} al... ς Ti praem ουτω (ουτωσ) cum nbeteklm al pler f vg syrutr (aethutr praem fortasse) Orgall ^{14,96} al | απο τησ απλοτητοσ sine additam cum ncdcklmp al pler f vg syr sch etp txt Clem^{544. 503} Orgall etlnt ^{2,346} al mu ... Ln add και τησ αγνοτητοσ cum ncdcklmp al pler f vg syr sch etp txt Clem^{544. 503} Orgall etlnt ^{2,346} al mu ... Ln add και τησ αγνοτητοσ cum ncdcklmp al pler c.* Archel⁵⁰¹ Dam etc. Rursus dec de Epiph⁶⁵⁶ habent απο τησ αγνοτητοσ και τησ απλοτητοσ. | εισ χν cum nfgm 80. 89* dscr 8pe (kscr Eusps ⁸⁰⁹ εν χω) ... ς Ln Ti εισ τον χν cum bdeklp al pler Clem^{544. 563} Or gall ^{14,36} etc
- 4. ανειχεσθε cum nocegilmp (f ενειχεσται) al plu ... ς (= Gb S2) ηνειχεσθε cum 47. al mu ... Ln ανεχεσθε cum bo* 17.
- 5. yaq cum ndefgklmp etc ... In de cum B
- φανερωσαντεσ cum n*BFSTG 17. g, item addito εαυτουσ M 108** 8Pe go ... ς φανερωθεντεσ c, n°D°EKLP al pier r vg^{cle} etc ... D*etb d e f am fu etc φανερωθεισ
- 7. εμαυτον cum NBKM al pler Or3,724 al mu ... DEFGLP al4 εαυτον
- 8. ouderos cum nemp 17. 37. 80. 113** Euthaleed Dam ... 5 ouderos cum defent al pler Chr710 Thdrt

FGLMP al plu ... K 37. 73. al¹⁰ etc ανεχεσθε ... ς⁰ ηνειχεσθε cum minuse vix mu | μικρον τι (et. ς⁰) cum nbdem al¹⁰ f vg go syrP Chr ^{3,608} Thphyl ... ς Gb Sz om τι cum FGKLP al plus⁶⁰ d e g r etc αφροσυνησ cum nbdep etc, item ς⁰ τησ αφροσυνησ cum FG ... ς Gb Sz τη αφροσυνη cum KL al plu (plerique qui τι om) etc

θενόσ · 9 τὸ γὰρ ὑστέρημά μου προσανεπλήρωσαν οἱ ἀδελφοὶ ελ- 12, 13 θόντεσ ἀπὸ Μακεδονίασ · καὶ ἐν παντὶ ἀβαρῆ ἐμαυτὸν ὑμῖν ἐτήρησα λετ 18, 5 καὶ τηρήσω. 10 ἔστιν ἀλήθεια Χριστοῦ ἐν ἐμοί, ὅτι ἡ καύχησισ αὔτη οὐ αραγήσεται εἰσ ἐμὲ ἐν τοῖσ κλίμασιν τῆσ Αχαΐασ. 11 διατί; ὅτι οὐκ ἀγαπῶ ὑμᾶσ; ὁ θεὸσ οἰδεν. 12 δ δὲ ποιῶ, καὶ ποιήσω, ἴνα ἐκκόψω τὴν ἀφορμὴν τῶν θελόντων ἀφορμήν, ἵνα ἐν ῷ καυχῶνται εὐρεθῶσιν καθὼσ καὶ ἡμεῖσ. 13 οἱ γὰρ τοιοῦτοι ψευδαπόστολοι, ἐργάται δόλιοι, μετασχηματίζόμενοι εἰσ ἀποστόλουσ Χριστοῦ. 14 καὶ οὐ θαῦμα · αὐτὸσ γὰρ ὁ σατανᾶσ μετασχηματίζεται εἰσ ἄγγελον φωτόσ. 15 οὐ μέγα οὐν εἰ καὶ οἱ διάκονοι αὐτοῦ μετασχηματίζονται ώσ διάκονοι δικαιοσύνησ · ὧν τὸ τέλοσ ἔσται κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν.

16 Πάλιν λέγω, μή τίσ με δόξη ἄφρονα είναι εί δὲ μήγε, κἂν ώσ ἄφρονα δέξασθέ με, ἴνα κἀγὼ μικρόν τι καυχήσωμαι. 17 ὁ λαλῶ, οὐ κατὰ κύριον λαλῶ, ἀλλὶ ώσ ἐν ἀφροσύνη, ἐν ταύτη τῷ ὑποστάσει τῆσ καυχήσεωσ. 18 ἐπεὶ πολλοὶ καυχῶνται κατὰ σάρκα, κἀγὼ καυχήσομαι. 19 ἡδέωσ γὰρ ἀνέχεσθε τῶν ἀφρόνων φρόνιμοι ὅντεσ 20 ἀνέχεσθε γὰρ εἴ τισ ὑμᾶσ καταδουλοῖ, εἴ τισ κατεσθίει, εἴ τισ λαμβάνει, εἴ τισ ἐπαίρεται, εἴ τισ εἰσ πρόσωπον ὑμᾶσ δέρει. 21 κατὰ ἀτιμίαν λέγω, ὡσ ὅτι ἡμεῖσ ἠσθενήκαμεν

^{9.} εμαυτον υμιν cum n*BMP al* d e f vg Euthalcod ... ς Τι υμιν εμαυτον cum ncDgregregge etc ... κ 37* 115. om υμιν. Ln edidit* (τὸ γὰρ ὑστέρημα - ἀπὸ Μακεδ.),

^{10.} ου φραγησεται: ita et. 5° Gb Sz ... 5 ου σφραγισεται de errore

^{14.} ου θαυμα cum nbd*FGPR etc ... ς ου θαυμαστον cum dbetceklw al pler etc | εισ αγγελον et. Clem⁷⁷⁵ Or^{1,746. 2,492} etc ... d* d e m⁶¹ Orint 4,670 edd antedelar Leif ²⁵⁹ Ambret Promise⁵ ωσ αγγελοσ

^{16.} καγω μικρον τι cum nbdefgklmpr al plu it vg etc ... τ (= Gb Sz) μικρον τι καγω cum minusc pauc syrp Oec | καυχησωμαι cum nbfgm etc ... deklpr al Euthal^{cod} καυχησομαι

^{17.} ου κατα κυρ. λαλω cum nefgkpr al¹⁹ f g syr^{ach} arm aeth ... ς ου λαλω κα, κυρ. cum delm al pler d e r vg go cop syr^p

^{18.} κατα σαρκα cum κ*D*FGR 17. 71. 73. 8Pe Chr⁷⁹⁰ Dam ... ς Ln Ti κα, την σα. cum κ°BD°EKLMP al pler Thdrt

^{20,} εισ προσωπον υμασ cum nbp*etcefop al⁵ d e f g r vg etc ... ς υμασ εισ προσωπ. cum pbklm al pler syr^{sch} arm go Chr⁷²¹ Thdrt

^{21.} ησθένηκαμεν cum nB al4 Euthalcod ... ς Τι ησθένησαμεν cum DE FGRLMP al pler etc

ἐν ῷ δ' ἄν τισ τολμᾶ, ἐν ἀφροσύνη λέγω, τολμῶ κὰγώ. 22 Ἑβραῖοί εἰσιν; κὰγώ. Ἰσραηλεῖταί εἰσιν; κὰγώ. σπέρμα ᾿Αβραάμ εἰσιν; κὰγώ. 23 διάκονοι Χριστοῦ εἰσιν; παραφρονῶν λαλῶ, ὑπὲρ ἐγώ ἐν κόποισ περισσοτέρωσ, ἐν πληγαῖσ περισσοτέρωσ, ἐν φυλακαῖσ τολλάκισ 24 ὑπὸ Ἰονδαίων πεντάκισ τολλάκισ. 24 ὑπὸ Ἰονδαίων πεντάκισ τολλάκισ αποραβοίσθην, ἄπαξ ἐλι
π, εν ὑπερβαλλόντωσ, ἐν θανάτοισ πολλάκισ 24 ὑπὸ Ἰονδαίων πεντάκισ τολιάκισ τοσοράκισνην, ἄπαξ ἐλι
π, εν ὑπερβαλλόντως κὰν ἐκανάγησα, νυχθήμερον ἐν τῷ βυθῷ πεποίηκα. 26 ὁδοιπορίαισ πολλάκισ, κινθύνοισ ποταμῶν, κινθύνοισ ληστῶν, εν οισ ἐν ἐρημία, κινθύνοισ ἐζ ἐθνῶν, κινθύνοισ ἐν πόλει, κινθύνοισ ἐν τοῦ ἐν ἐρημία, κινθύνοισ ἐγ θαλάσση, κινθύνοισ ἐν ψευδαδέλφοισ, 27 κόπφ καὶ μόχθῷ, ἐν ἀγρυπνίαισ πολλάκισ, ἐν λιμῷ καὶ δίψει, ἐν νηστείαισ πολλάκισ, ἐν ψύχει καὶ γυμνότητι. 28 χωρὶσ τῶν παρεκτὸσ ἡ ἐπίστασίσ μοι ἡ καθ' ἡμέραν, ἡ μέριμνα πασῶν τῶν ἐκκλησιῶν. 29 τίσ ἀσθενεῖ, καὶ οὐκ ἀσθενῶ; τίσ σκανδαλίζεται, 12, ε καὶ οὐκ ἐγὼ πυροῦμαι; 30 εἰ καυχᾶσθαι δεῖ, τὰ τῆσ ἀσθενείασ πολλάκισ, ἐν μου καυγήσομαι. 31 ὁ θεὸσ καὶ πατήρ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ οίδεν, ὁ

^{22. 23.} sidir; ... 5 (non 50 Gb Sz) quater sidir,

^{22.} ισραηλειται (ut ubique edidimus) cum B*D*B*, item -ληται L et palimpsPo ... ς Ln ισραηλιται cum κ(sed ισδρα-)B*D°E*FGKMP etc

^{23.} λαλω cum nbelmp etc... defe 1. escr Didtries λεγω, item dico d e f g vg syrsch go | εν πλην. περισσ. εν φυλακ. υπερβαλλ. cum n°psra g Or1,257 Hill⁴⁵⁰ etc... Ln εν φυλακ. περισσ. εν πλην. υπερβαλλ. cum br°etce 17. d e f vg go aeth Or4,462 not etc... ς Ti εν πλην. υπερβαλλ. εν φυλ. περισσ. cum n°Dbelm al pler syrutr cop arm Or2,218 Chr 736 al

^{24.} τ esseratort. cum mB*DB ... τ essarat. cum mB*RLP etc ... mG $\overline{\mu}$

^{25.} εραβδισθην cum abdergale etc ... ς ερραβδισθ. cum m al piu

^{27.} κοπω cum κ*BDEFG d e g go ... ς (Gb°) praem εν cum κ°KLMP al omnvi f vg Or^{3,220, 296} etint³,105 al

^{28,} επιστασισ cum nedefg ale etc...; Ti επισυστασισ cum nedef al pler Chr¹²⁷ al | μοι cum n*efg 17. Euthalcod, Eandem lectionem videntur reddidisse d e Aug^{ter} incursus in me, item syr^{utr} coetus qui est super me quotidis...; Ti μου cum nedeklmp al pler f g vg etc

^{31.} του χυριου sine additam cum κΒΕβΓGKL al³⁵ g am allachm go syrp...ς (Gb⁰) add ημων cum DEMP al plu d e f vg (et. fu demid al) syr sch cop arm aeth | ιησου sine additam cum κΒΕβΓG 17. 31. 37. 118. g am allachm go syrP arm ...ς add χριστου cum DEKLMP al pler d e f vg (et. fu demid al) syr^{sch} cop aeth etc

ών εὐλογητὸς είς τοὺς αἰώνας, ὅτι οὐ ψεύδομαι. 32 ἐν Δαμασκῷ 😘 1, 20 ο έθναρχησ Αρέτα τοῦ βασιλέωσ ἐφρούρει την πόλιν Δαμασκηνών Δει 9, 25 πιάσαι με, 33 και δια θυρίδοσ έν σαργάνη έχαλάσθην δια τοῦ τείγουσ καὶ έξέφυγον τὰσ γεῖρασ αὐτοῦ.

XII.

1 Καυχασθαι δεῖ, οὐ συμφέρον μέν, ἐλεύσομαι δὲ εἰσ ὀπτα- 11, 30 σίασ καὶ ἀποκαλύψεισ κυρίου. 2 οἶδα ἄνθρωπον ἐν Χριστῷ πρὸ έτων δεκατεσσάρων, είτε έν σώματι ούκ οίδα, είτε έκτὸσ του σώματος ούκ οίδα, ο θεός οίδεν, άρπαγέντα τον τοιούτον έως τρίτου ούρανου. 3 και οίδα τον τοιούτον άνθρωπον, είτε έν σώματι είτε γωρίο του σώματος ούκ οίδα, ο θεός οίδεν, 4 ότι ήρπαγη είς τον 11, 11

^{32.} πολιν δαμασκηνων cum nbd*etcefgp etc ... ς Τι δαμασκ. πολιν cum DERLM al pler Chr 129 Thart Dam | magas pe sine Felov cum BD* d e f vg syrsch are arm Procopesa 245 Ambret al ... 5 add θελων cum NDCEKLMP al omnvid go etc, item praem Oslov Ferg g cop syrp aeth

XII. 1. xavyaodai dei (et. 8z Ln, item Gb') cum BDCEFGLP al25 d e f g vg go syrutr are (f vg Euthalcod Ambrst al praem &) ... 5 (= Sz. hunc et Gb' vide ante) Ti καυγασθαι δη cum κm al plu aethutr Athgall 5,288 Chr 789 as Thurt Dam Oec. Item ND* etc xavy. de ov συμφερον (P -Qει) μεν cum nBFGP 17, 67**, item f (g) vg cop. Similiter pgr* syrach are aeth go Euthalcod ov συμφερει ... 5 Ti ov συμφερει (DE συνφ-) μοι cum DCEKL al pler d e (g mihi quidem) syrP Ath (ut ante) Chr Thdrt al | elevo. de cum RBFGP 17. 73. 80, 118. 213. f g vg cop arm Euthalcod Dam Ambret al. Sed B 213. ελ. δε και ... 5 Ti elevo. yaq cum DERL al pler syrutr go etc. Sic nonnulli interpretes: d e Gloriari oportet, non expedit mihi, veniam ei ad, g Gloriari oportet, non expedit mihi quidem, veniam autem ad, f vg Sedul Si gloriari oportet, non expedit quidem (Sedul mihi), veniam autem ad. Ambret Si gloriari oportet, sed non opus est mihi, veniam autem ad. Ad commendandam autem lectionem Elzevirianam facit Chr732 item Thdrt.

^{2.} του σωματος cum adefgalm al fere omn Or1,864 al mu ... Ln om ₹ov cum B dscr

^{3.} Years cum BD*E* Methepiph 578 ... 5 extor cum NDbetcE**FGKLMP al omnvid etc | oux osoc cum ndergelme al omnvid it vg rell Orint 4,694 etc ... Ln om cum B Methodepiph 578

- παράδεισον καὶ ήκουσεν άρρητα ρήματα, α οὐκ έξον άνθρώπο λαλήσαι. 5 ύπερ τοῦ τοιούτου καυχήσομαι, ὑπερ δε εμαυτοῦ οὐ καυχήσομαι εί μὴ εν ταῖσ ἀσθενείωισ μου. 6 εὰν γὰρ θελήσω καυχήσασθαι, οἰκ έσομαι ἄφρων, ἀλήθειαν γὰρ ερῶ φείδομαι δε, μή τισ εἰσ ἐμὲ λογίσηται ὑπὲρ ὁ βλέπει με ἢ ἀχούει ἐξ ἐμοῦ. Τ καὶ τῆ ὑπερβολῆ τῶν ἀποκαλύψεων ἴνα μὴ ὑπεραίρωμαι, ἐδόθη μοι σκόλοψ τη σαρκί, άγγελοσ σατανά, ίνα με κολαφίζη, ίνα μλ ύπεραίρωμαι. 8 ύπερ τούτου τρίσ τον κύριον παρεκάλεσα, ίνα άποστη απ' έμου. 9 και είρηκεν μοι άρκει σοι ή χάρισ μου ή γὰρ δύναμισ εν ἀσθενεία τελεῖται. ήδιστα οὐν μαλλον καυχήσομαι έν ταῖσ ἀσθενείαισ μου, ίνα έπισκηνώση ἐπ' έμὲ ἡ δύναμισ τοῦ Χριστού. 10 διὸ εὐδοκῶ ἐν ἀσθενείαισ, ἐν ὕβρεσιν, ἐν ἀνάγκαισ.
 - 5. ταισ ασθενειαισ (D* τοισ ασθενημασιν) μου cum nd effeelmp al pler f g vg go aethutr Athgall 5,288 Euthalcod Thort Dam al ... Ln om nov cum BD* 17. 67** 109. d e syrutr cop arm
 - 6. GROVES sine TS cum N*BDCE**FSTG 17. 37. 67** g am fu* demid tol harl** syrach cop arm aeth Or1,197. 4,181 etint 5,969 Euthalcod ... c Ti add to cum NCD*E*KLP al pler de f vgcle fu** harl* go syrP Chr 186 et 10,584 etc | Ln sic: acoerelaso 6 (tar yaq Gelijow - it inoî) 1 nai τη ύπερβ.
 - 7. wa un cum DEELP al fere omn d e f vg go syrutr arm Irint 255 (Et at sublimitate revelationum non extollar) Orint 2,381 et 3,962 Athgall 5,296 Chr 735 etc ... Ln praem dio cum nabeg 17. g Euthalcod | υπεραιρωμαν: DELP 37. al aliq - comas | σατανα cum ** A*BD*FG 17* 67** cop. item Satanae it vg Irint 295 Orint 2,881 Cyp 232 etc . . . 5 Ti garar cum nca ** Dbetceklp al pler al fere omn syrp gr mg etc | wa μη υπεραιρωμαι (P 37. -pouce) cum nebklp al fere omn syrutr cop arm go Or1,256 et3,200 al mu Tertpudio 18 al mu ... Gbo Ln [ινα μη υπεραιο.]. Omittunt enim **ADEFG 17. d e f g vg aethutr Irint 295 etc
 - 8. υπερ (Or8,200 περι) τουτου (Latini propter quod vel propter hoc): A Ir int 295 Or8,200 Thort ad h. l. et2,188 praem xas, hinc Ln [xas]
 - 9. δυναμισ sine μου cum **A*BD*FG 67** d e f g vg go arm aeth Irint 295 Orint8,891. 904 et 4,601 al mu ... c (Gbo) add µov cum NCA2DbetCRKLP al fere omn syrutr cop Or8,200 etcat 178 al mu | Telestas cum n*ABD*FG ... 5 TELESOUTAS cum RedeEKLP al omnvid Orbis (ut ante) etc | aoveνειαισ μου cum NADEFGELP al pler it vg etc ... B 67** 71. harl syrP cop arm Ir295 gr etlat (sediat fluct lectio) om pov
 - 10. εν αναγκαισ (et. н°): н* Or8,218 και αναγκαισ (κ* εν- sed ipse* α super e notavit) | non στενοχωριαισ cum n*B Or8,218, item 74. ascr

έν διωγμοῖσ καὶ στενοχωρίαισ, ὑπὲρ Χριστοῦ· ὅταν γὰρ ἀσθενῶ, τότε δυνατόσ είμι.

11 Γέγονα ἄφρων ὑμεῖο με ἠναγκάσατε. ἐγω γὰρ ὥφειλον ε ὑφὶ ὑμῶν συνίστασθαι οὐδὲν γὰρ ὑστέρησα τῶν ὑπερλίαν ἀπο- 11,5 στόλων, εἰ καὶ οὐδὲν εἰμι. 12 τα μὲν σημεῖα τοῦ ἀποστόλου κατ- 1 Co 9,2 ηργάσθη ἐν ὑμῖν ἐν πάση ὑπομονῆ σημείοισ τε καὶ τέρασιν καὶ δυνάμεσιν. 13 τί γάρ ἐστιν δ ἡσσώθητε ὑπὲρ τὰσ λοιπὰσ ἐκκλησίασ, εἰ μὴ ὅτι αὐτὸσ ἐγὰ οὐ κατενάρκησα ὑμῶν; χαρίσασθέ μοι τὴν ἀδι- 11,8 κίαν ταύτην. 14 ἰδοὺ τρίτον τοῦτο ἐτοίμωσ ἔχω ἔλθεῖν πρὸσ ὑμᾶσ, 13,1 καὶ οὐ καταναρκήσω οὐ γὰρ ζητῶ τὰ ὑμῶν ἀλλὰ ὑμᾶσ. οὐ γὰρ ὀφείλει τὰ τέκνα τοῖσ γονεῦσιν θησαυρίζειν, ἀλλὰ οἱ γονεῖσ τοῖσ τέκνοισ. 15 ἐγὰ δὲ ἤδιστα δαπανήσω καὶ ἐκδαπανηθήσομαι ὑπὲρ τῶν ψυχῶν ὑμῶν, εἰ περισσοτέρωσ ὑμᾶσ ἀγαπῶ, ἦττον ἀγαπῶμαι;

arm xot er over, ... c Ln Ti er over, cum nodefgklp al pler it vg rell Or2,804 etint 2,678 etc

^{11.} αφρων cum nabdefge al plus¹⁵ it vg etc... ς (= Gb Sz) add καυχωμένος cum LP al plu syr^{utr} go Chr⁷⁴³ Thdrt Dam al

^{12.} κατηφνασθη (Deregt -σθην) cum B*Defg dser... 5 Ln κατειργασθη cum mab*kl etc | σημειοίσ τε cum m*b 17. 39. 73. 74. aser Euthal cod Dam... n° τε σημειοίσ, ferg g syrsch Chr⁷⁴⁴ και σημειοίσ... Gb' Ln Ti σημειοίσ cum maad* 71. 80. 89° d e f am fu tol syrP arm go Ambrst... 5 εν σημειοίσ cum deeklp al pler vg etc

^{13.} ησσωθητε cum κ*BD* 17 (ισωθ.) . . . ς Τι ηττηθητε cum κ°ADbet°K LP al fere omn etc . . . FG ελατωθηται

^{14.} τουτο cum nabeg al plus³⁵ d e f g vg go syrutr sah aeth etc. Item ante τριτον deter 93. cop arm Didmai 146... ς (= Gb Sz) om cum klp al plu etc | καταναρχησω sine υμων cum nab 17. 67** 71. 73. 80. aeth Euthalcod Dam ... ς (Gb°) add υμων cum detekl al pler it vg etc, item d*fo add υμασ | αλλα υμασ cum nabdefglp etc ... ς αλλ υμ. cum ksil al plu Chr Thdrt | αλλα οι cum na 17. 73... ς ln Ti αλλ οι cum befgkeillp etc

^{15.} εs sine καs cum κ*ABFG 17. sah cop ... ς Τὶ ει και cum κ°Dbet°EKLP al fere omn f vg (licet) syrutr arm aeth Chr etc ... D* d e g Ambrst et εs et και om | αγαπω cum κ*A 17. bscr* dscr sah cop :: cohaeret cum hac lectione interrogationis signum post αγαπωμα, cuius loco ς Gb Sz Ln Ti punctum habent ... ς Ln Τὶ αγαπων cum κ°BDEFGKLP al pler it vg etc | ησσον cum κ*ABD*P 17 (ισον). 73. ... ς Τὶ ηττον cum κ°CDEEKL etc ... FG ελασσον

12, 16.

16 "Εστω δέ, έγω οὐ κατεβάρησα ὑμᾶσ ἀλλὰ ὑπάργων πανούργος δόλο ύμας έλαβον. 17 μή τινα ών απέσταλκα προς ύμας, 8, 6. 18 δί αυτου έπλεονέκτησα ύμασ; 18 παρεκάλεσα Τίτον καὶ συναπέστειλα τὸν ἀδελφόν μήτι ἐπλεονέκτησεν ὑμᾶσ Τίτος; οὐ τῷ αὐτῷ πνεύματι περιεπατήσαμεν; οὐ τοῖσ αὐτοῖσ ἴγνεσιν;

19 Πάλαι δοκείτε ότι υμίν απολογούμεθα. κατέναντι θεού έν Χριστῷ λαλούμεν τὰ δὲ πάντα, άγαπητοί, ὑπὲρ τῆσ ὑμῶν οίκοδομήσ. 20 φοβούμαι γαο μήπωσ έλθων ούχ οίουσ θέλω εύρω ύμασ κάγω εύρεθω ύμιν οίον ου θέλετε, μήπωσ έρισ, ζηλοσ, θυμοί, Gal 5, 20 1 Co 3, 3 Ro 1, 29 etc έριθεῖαι, καταλαλιαί, ψιθυρισμοί, φυσιώσεισ, ἀκαταστασίαι 12. 2 21 μη πάλιν έλθόντος μου ταπεινώσει με ο θεός μου προς ύμας, καὶ πενθήσω πολλούσ τῶν προημαρτηκότων καὶ μὴ μετανοησάντων έπὶ τῆ ἀκαθαρσία καὶ πορνεία καὶ ἀσελγεία ἡ ἔπραξαν.

XIII.

1 Τρίτον τοῦτο ἔρχομαι πρὸσ ὑμᾶσ' ἐπὶ στόματοσ δύο μαρτίpt 19. 15 φων καὶ τριών σταθήσεται παν όημα. 2 προείρηκα καὶ προλένω.

> 16. ου κατεβαρησα cum Abduerle al pler Thdrt Dam; item D* our εβαρησα ... NFG etc ου κατεναρκησα | υμασ: NFG etc υμων | alla cum RABD*E*FGLP al ... c all cum DCKsil al plervi

> 19. παλαι cum **ABFGgr al8 d e f vg (non harl*) Enthalcod Ambretcom al ... ς παλω cum κcDEKLP al pler g harl* go syrutr cop arm etc ! ς ἀπολογούμεθα; | κατεναντι (Gb") cum nabfg al 10 Euthalcod Dam ... 5 Ti xateywatov cum DEKLP al pler Bas8,52 Thdrt | Seov cum *A BD*FGP etc ... 5 Ti vou Seou cum nobetchkl al pler | Gb 82 er χριστώ, λαλούμεν τάδε πάντα,

> 20. ερισ cum κa 17. 39. al plus25 syrach arm Chr Thphyl ... ς Τι ερεισ cum BDEFGKLP al plu it vg sah cop syrP go al | ζηλοσ cum ABD*FG 17. 39. syrsch arm go Antioch 1079 Dam ... ς ζηλοι cum μDbetchelp

al pler it vg etc

21. ελθοντοσ μου cum n*ABFGP 39. 98. Enthalcod. Item με post ταπεω. (Gb +) cum eisdem et D*E al8 ... ς ελθοντα με cum κοροκι al pler go etc, et om με post ταπειν. cum eisdem exceptis D*E al10 | ταπεινωσει cum BDEFGLP al plus 12 Euthalood Oec ... ς ταπεινωση cum MAK al longe plu Chr Thdrt Dam | Ln n Empatar;

ώσ παρών τὸ δεύτερον καὶ ἀπών νῦν, τοῖσ προημαρτηπόση καὶ τοῖσ λοιποῖσ πάση, ὅτι ἐἀν ἔλθω εἰσ τὸ πάλην οὐ φείσομαι. 3 ἐπεὶ δοκιμὴν ζητεῖτε τοῦ ἐν ἐμοὶ λαλοῦντοσ Χριστοῦ, ὅσ εἰσ ὑμᾶσ οὐκ ἀσθενεῖ ἀλλὰ δυνατεῖ ἐν ὑμῖν. 4 καὶ γὰρ ἡμεῖσ ἀσθενοῦμεν ἐν αὐτῷ, ἀλλὰ ζῆ ἐκ δυνάμεωσ θεοῦ καὶ γὰρ ἡμεῖσ ἀσθενοῦμεν ἐν αὐτῷ, ἀλλὰ ζήσομεν σὺν αὐτῷ ἐκ δυνάμεωσ θεοῦ εἰσ ὑμᾶσ. 5 ἑαυτοὺσ πειράζετε εἰ ἐστὲ ἐν τῷ πίστει, ἑαυτοὺσ δοκιμάζετε ἢ οὐκ ἐπιγινώσκετε ἑαυτοὺο ὅτι Χριστὸσ Ἰησοῦσ ἐν ὑμῖν; εἰ μήτι ἀδόκιμοι ἐστε. 6 ἐλπίζω δὲ ὅτι γνώσεσθε ὅτι ἡμεῖσ οὐκ ἐσμὲν ἀδόκιμοι. 7 εὐχόμεθα δὲ πρὸσ τὸν θεὸν μὴ ποιῆσαι ὑμᾶσ κακὸν μηδέν, οὐχ ἵνα ἡμεῖσ δόκιμοι ἀμεν. 8 οὐ γὰρ δυνάμεθά τι κατὰ τῆσ ἀληθείασ, ἀλλὰ ὑπὲρ τῆσ ἀληθείασ. 9 χαίρομεν γὰρ ὅταν ἡμεῖσ ἀσθενῶμεν, ὑμεῖσ δὲ δυνατοὶ ἡτε΄ τοῦτο καὶ εὐχόμεθα, τὴν ὑμῶν κατάρτισιν.

XIII. 2. νυν sine γραφω cum κΑΒΒ^{*}FG al⁴ d e f g vg aeth⁷⁰ etc ... 5 (= Gb Sz) add γραφω cum D^CEKLF al pler syr^{utr} arm go etc

^{4.} και γαρ pri loc sine additam cum κ*BD*FGKP 2. 17. 89. l³cr* d e g cop aethur Eusdem 485 etc...ς Ti add ει cum καλDbetcel al pler f vg go syrutr arm Chr²63 Thdrt etc | και γαρ ημεισ cum καλBDELP al longe plu it vg syrP go etc...ς (non ς Gb Sz) και γαρ και ημεισ cum minusc vix mu cop Chr | εν αυτω cum BDERLP al omnvid de vg syrP go Chr²65 etc... καλFG f g cop syr³ch are συν αυτω | ζησομεν cum καβD* al² Dam, item -σωμεν FG Euthalcod...ς ζησομεθα cum DERL al pler Chr²65 etc | εισ υμασ (f g in volis, demid in nolis, g in vosmet) c. καρ*FGRLP al omnvid f g vg syrutr cop aeth go Euthal cod Thdrt Dam ... BDCE floriac arm Chr²65 bis Sedul om, hine Ln [εισ υμασ]

χριστοσ ιησουσ cum μαρφρ 39. 8Pe f g vg cop arm Clem²⁶³ al... ς
 Ln ιησ. χριστ. cum bdekl al pler d e tol syrutr go Hiergr ap Gall ^{7,638} | εν υμιν sine εστιν cum bd* 17. 116. aeth Clem Chr⁷⁶⁶ init (et⁷⁶⁵ bis)... ς add εστιν, Ln [εστιν] cum μαdbet^cefgelp al pler it vg etc

^{7.} ευχομεθα (Gb") cum MABD*FGP 17. 23. 81. 37. 57. 73. 80. 8Pe it vg etc ... ς ευχομαι cum DCEKL al pler syrach go Chr767 Thdrt Ambrst | MKL al Euthalcod ποιειτε

^{8.} alla υπερ c. nd*e*fg ... ς Ln all υπερ cum abdce**klp al omnvid

^{9.} τουτο και cum n*ABD*FGP 17. 89. 67** it vg etc ... ς (Gb°) post τουτο add δε cum n°D°ERL al pler syr*ch etc

10,8 10 διὰ τοῦτο ταῦτα ἀπῶν γράφω, ἔνα παρῶν μὴ ἀποτόμωσ χρήσωμαι κατὰ τὴν ἔξουσίαν ἢν ὁ κύριοσ ἔδωκέν μοι εἰσ οἰκοδομὴν καὶ οὐκ εἰσ καθαίρεσιν.

11 Λοιπόν, ἀδελφοί, χαίρετε, καταρτίζεσθε, παρακαλεῖσθε, Βο 15, 33 τὸ αὐτὸ φρονεῖτε, εἰρηνεύετε, καὶ ὁ θεὸσ τῆσ ἀγάπησ καὶ εἰρήνησ Βο 16, 16 εἰο ἔσται μεθ' ὑμῶν. 12 ἀσπάσασθε ἀλλήλουσ ἐν ἀγίφ φιλήματι. ἀσπάζονται ὑμᾶσ οἱ ἄγιοι πάντεσ.

13 ή χάρισ τοῦ χυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ θοοῦ

καὶ ή κοινωνία τοῦ άγίου πνεύματος μετά πάντων ὑμῶν.

χρησώμας cum nabel al pler etc... DefgP al⁵ -σομαι | ο κυρ. ante εδωκ. μος cum nabdefgP 17. 37. 73. 74. a^{ser**} it vg etc...ς Τι post εδωκ. (L al pauc δεδωκ.) μος cum kl al pler syr^{utr} arm aeth Chr⁷⁷¹ al

^{11.} τησ αγαπ. κ. ειρην. cum κΑΕΚΡ al pler f am demid tol syrutr cop aethPP ... FB^TG 17. 78. g aeth^{TO} τησ ειρηνησ ... DEL al⁷ d e vg^{cle} fu (al) go arm Thdrt al τησ ειρην. κ. τησ αγαπ.

^{12.} αγιω ante φιλημ. cum κΒDEEP al longe plu d e etc... AFGL al plus¹⁵ f g vg Chr⁷⁷⁸ al post φιλημ.

μετα πα, νμων (P Chrmoso¹ om νμων) absque αμην cum κ*ARFG(L?)
 14. 17, 67** f g harl* etc...ς (= Gb Sz) add αμην cum κ*OPEP al pler d e vg go syrutr cop etc

Subscriptio: $\mathbf{n}^*\mathbf{AB}^*$ 17. al προσ χορωθιουσ $\mathbf{\beta}$... DE προσ χορωθι $\mathbf{\hat{\beta}}$ επληρωθη αρχεται προσ γαλατασ. Item FG ετελεσθη προσ χορωθιουσ $\mathbf{\hat{\beta}}$ (G om $\mathbf{\hat{\beta}}$) αρχεται προσ γαλατασ. ... $\mathbf{B}^{**}\mathbf{P}$ ad πρ. κορ. $\mathbf{\hat{\beta}}$ add εγραφη απο φιλιππων ... κι al mu προσ χορωθ. $\mathbf{\hat{\beta}}$ (L al δευτερα) εγραφη απο φιλιππων (κ al add τησ μακεδονίασ, non item L al δια τιτου και λουκα ... \mathbf{c} (= Gb Sz) πρὸσ χορωθ. δευτέρα έγραφη από φιλίππων τῆσ μακεδονίασ δια τίτου καὶ λουκα. Praeterea numerantur στιχοι: χι $\mathbf{\hat{\beta}}$ ***, $\mathbf{\hat{\phi}}$ ' κι al plu Euthalood, et aliter. In B numeri a $\mu \gamma'$ ad \mathbf{v} ' continuantur; am fu capp. 28 numerant.

1. 8.

ΠΡΟΣ ΓΑΛΑΤΑΣ.

I.

1 Παύλοσ ἀπόστολος, οὐκ ἀπ' ἀνθρώπων οὐδὲ δι ἀνθρώπου, άλλα δια Ίησου Χριστού και θεού πατρόσ του έγείραντος αυτόν έχ εκχοῦν, 2 καὶ οἱ σὺν ἐμοὶ πάντεσ ἀδελφοί, ταῖσ ἐκκλησίαισ Αct 16, 6 της Γαλατίας. 3 χάρισ ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς καὶ Ro 1, 7 etc κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 4 τοῦ δόντος ἐαυτὸν περὶ τῶν άμαρτιῶν, ὅπως ἔξέληται ἡμᾶς ἐκ τοῦ αἰῶνος τοῦ ἐνεστῶτος ^{2, 20} 1 τι 2, 14 ποτηρού κατά τὸ θέλημα του θεού καὶ πατρὸσ ήμων, 5 ω ή Ro 18, 27 etc δόξα είσ τουσ αίωνασ των αίωνων ' άμην.

6 Θαυμάζω ότι ούτωσ ταχέωσ μετατίθεσθε άπο τοῦ καλέσταντος ύμᾶς εν χάριτι Χριστοῦ εἰσ ενερον εὐαγγελιον, 7 ο οὐκ δοτιν άλλο, εί μή τινέο εἰσιν οἱ ταράσσοντεο ὑμᾶσ καὶ θέλοντεο 5, 10 μεταστρέψαι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ. 8 ἀλλὰ καὶ ἐὰν ἡμεῖσ ἢ ἄγγελοο έξ οὐρανοῦ εὐαγγελίσηται παρ' ὁ εὐηγγελισάμεθα

* προσ γαλατασ cum навк 3. 17. 37. 47. 80. 108. al mu cop go ... Gb Se naulou enissoly ngos yalaras (ut et. syrutr), 5e naulou sou αποστ. η προσ γαλ. επιστολη, ς η προσ γαλατ. επιστολη παυλου.

I. 1. dea so zo xas etc: Hier ad h. l. "Sciendum quoque in Marcionis apostolo non esse scriptum et per deum patrem, volentis exponere Christum non a deo patre sed per semetipsum suscitatum". Hinc legisse vdtr Mcion: δια εν χυ του εγειρ. αυτον (sive εαυτον) εκ νεκρ. 3. ημων posuimus post κυριου cum BDEFGEL 37. 47. al plu d e f g vg

(et. am al) syrutr arm go etc ... MAP 17. al fere fu demid (al) cop Chr779 txt Euthalood Ambret al post πατροσ pon (:: ut fieri solet)

4. περι cum κ*ADEFGELP al 50 fere syrP Or1,288 etc ... 5 (= Gb Sz) υπερ cum нeв 17. 67** al sat mu Ignintpol 314 al | του αιων. του ενεστωτ. cum κ*AB 17. 39. syrP aethutr Or1,289. 601 et 2,702 al ... 5 Ti του evest. alwr. cum NCDEFGHELP al pler it vg etc

6. FSTGST 1. 3. 39. 115. 219* om ovtes | xoistou ... DE 39. d e syrP c.* engov you grov, harl Hier Christi Iesu, 7, 48, 52. Thart Orint 3,847 Deov . . . PST*G g Tertmare 5,9 etpraeser 27 Cyp25. 107 Leif248 Victorin om, hinc Gb00

8. xas car ... B 115. Dialeos Eusmoells (edd ante Gaisf) et4 et6 Cyrhr 78 καν | ευαγγελισηται c. κα Dial⁸⁰⁸ (et⁸⁰⁷ -σεται) Eusmcell 3 Ath¹⁶⁷ Cyr br's Enthalcod Cyrfid 121 al, evangelizaverit it vg Tertpraescr9 etcarn chri 6. 24 etmarc 5,2 Orint 9,64 Leif 248 al, adnuntiaverit Archel 592 ... 5 Ln Ti ύμιτ, ανάθεμα έστω. 9 ώσ προειρήκαμεν, καὶ ἄρτι πάλιν λέγω, εἴ τισ ὑμᾶσ εὐαγγελίζεται παρὶ ο παρελάβετε, ἀνάθεμα ἔστω. 10 ἄρτι γὰρ ἀνθρώπουσ πείθω ἢ τὸν θεόν; ἢ ζητῶ ἀνθρώπουσ ἀρέσκειν; εἰ ἔτι ἀνθρώπουσ ἤρεσκον, Χριστοῦ δοῦλοσ οὐκ ὰν ἤμην.

11 Γνωρίζω δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ εὐαγγελιον τὸ εὐαγγελισθέν ὑπὶ ἐμοῦ ὅτι οὐκ ἔστιν κατὰ ἄνθρωπον 12 οὐδὲ γὰρ ἐγὼ παρὰ ἀνθρώπου παρελαβον αὐτὸ οὕτε ἔδιδάχθην, ἀλλὰ δι ἀποκαλύψεως Ας την ἔμην ἀναστροφήν ποτε ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ, ὅτι καθὶ ὑπερβολην ἔδιωκον τὴν ἔκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ ἐπόρθουν αὐτήν 14 καὶ προέκοπτον ἐν τῷ Ἰουδαϊσμῷ Δει 22, 3 ὑπὲρ πολλοὺσ συνηλικιώτασ ἐν τῷ γένει μου, περισσοτέρωσ ζηλωτήσ

υπάρχων των πατρικών μου παραδόσεων. 15 ότε δε εὐδόκησεν δ άφορίσασ με έκ κοιλίασ μητρόσ μου καὶ καλέσασ δια τῆσ χάριτος αὐτοῦ 16 ἀποκαλύψαι τὸν υιὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοί, ἵνα εὐαγγελίζωμαι

ευαγγελίζηται cum BDSTESTESTGSTHL al longe plu Eusmcell 4 et 7 Chr 194 al, item admuntiet Cyp^{32, 107} ... EP ευαγγελιζεται | ευαγγελ. sine additam cum μ*μετα g Eusmcell 7 Baseth 394 Cyr²d 121 Dam Tertpræser 6 et ²⁹ etmarc 5,2 Lcif²⁴² Cyp^{22, 107} Victorin al ... ς Ln Ti add υμων cum μοΔο Δεκτρ al pler d e f vg syr²utr cop Dial²⁰⁶ etc, item add υμασ D* Ath¹⁶⁷ Cyr²hr 78 Chron²⁶⁸ Dam^{1,539}. Item præem υμων BH Archel⁵⁶⁹, item præem υμων Dial²⁰⁷ Chr², ses

^{9.} προειρηκαμεν (Lned min post προειρ. non interpunxit) ... * 3. 33. 35. 67* 108* keer syrsch cop aeth Chr¹⁰⁵ cat^{txt 17} προειρηκα

^{10.} εν sine γας cum κΑΒΒ*FG 17, 89. 67** 71. 80. 8pe it vg cop arm Baseth ses Euthalcod Cyrioh see al mu ... 5 (sed Gbos) Ti add γας cum Dbetcekle al pler syrutr Chr⁷⁹⁵ Thdrt al

δε cum κ*ADbetengrklp al pler syrutr cop Orint 4,690 Chr⁷⁰⁷ al mu Ambrst ... Gb' Ln γαρ cum κ^aBD*FG 17. 218. d e f g vg Dam Victorin Hiergal Auggal al

^{12.} ουτε ante εδιδαχθ. cum BD°EEL al pler Oec ... Ln ουδε cum NAD° FGP 31. 87. 59. 78. 80. al¹ vel² (cf Gb) cat^{txt 19} cop Eusmoell Chr ⁷⁹⁷ Euthalcod al

^{15.} ευδοκησεν: A Or^{4,462} nota Eusps ²⁵⁶ Ps-Aths.trin ⁴⁵⁵ al mu ηυδοκησεν |
ο αφορισασ non praemisso ο θεοσ cum BFG 20. f g vg syrsch etp ixt
Eusps ²⁵⁶ Epiph ⁹⁶⁸ Chr^{2,566} Thdrt ^{2,355} et ^{4,285}. ¹³⁶⁸ Irint ²¹⁸ Victorin
Faust ap Aug^{6,480} Ambrat al ... 5 (sed Gb⁰⁰) praem ο θεοσ, Ln [ο
θεοσ] cum μαρεκιν al fere omn d e cop syr² o,* arm aeth Or^{4,662}
not etint ⁴⁶⁸ Dial²⁵⁰ Eusmoell ⁷ Epiph ^{2,13} Ps-Aths.trin ⁴⁵⁵ Chr ⁷⁵⁶ et ^{7,720}
al Irint ⁴⁶⁷ al

αύτον έν τοῖσ έθνεσιν, εὐθέωσ οὐ προσανεθέμην σαρκί καὶ αίματι, 17 οὐδὲ ἀνῆλθον εἰσ Ίεροσόλυμα πρὸσ τοὺσ πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλουσ, άλλα απήλθον είσ 'Αραβίαν, και πάλιν υπέστρεψα είσ Δαμασκόν. 18 έπειτα μετά τρία έτη άνηλθον είσ Ίεροσόλυμα ίστορησαι Κη- Αυτ. 9, 26 φαν, και επέμεινα πρόσ αύτον ήμερασ δεκαπέντε: 19 ετερον δε των άποστόλων ούκ είδον εί μη Ιάκωβον τον άδελφον του κυρίου. 20 α δε γράφω υμίν, ίδου ενώπιον του θεου ότι ου ψεύδομαι. 21 έπειτα ηλθον είσ τὰ κλίματα τῆσ Συρίασ καὶ τῆσ Κιλικίασ. Α οτ 9, 30 22 ήμην δε αγνοούμενος τῷ προσώπω ταῖς ἐκκλησίαις τῆς Ιουδαίας ταισ έν Χριστφ. 23 μόνον δε ακούοντεσ ήσαν ότι ο διώκων ήμασ ποτε νύν εθαγγελίζεται την πίστιν ην ποτε επόρθει, 24 και έδόξαζον έν έμοι τον θεόν.

П.

1 "Επειτα διὰ δεκατεσσάρων ἐτῶν πάλιν ἀνέβην εἰσ Ίεροσόλυμα μετά Βαρνάβα, συνπαραλαβών καὶ Τίτον 2 ἀνέβην δὲ

^{17.} oude analdor c. NAKLP al pler cop syrp txt arm aeth Chreso Euthalcod Cyrad 191 etc ... Ln oude anylor cum BDEFG 46. 74. 20cr 115. 116. al pane syrach etp mg Baseth 298 Thphylmg etmose alla cum MABD EFGLP etc ... ; all cum Keil al muvi

^{18,} tous ety cum MAP 17. 74. al plus syrach cop Chr 804 Euthalcod Dam ... 5 Ln Ti ern rota cum BDEFGEL al longe plu (FG ern \bar{y}) it vg etc | xnear cum n*AB 17. 67** 71, syrsch (ut solet) syrp mg cop aeth utr are ... ; (= Gb' 8z) nergor cum noderGklp al pler it vg arm syr p txt Chr Euthalcod a

^{19.} esdor cum ABD*etcEfgKeill etc ... NDbp sdor (17. sder). Ceterum sic Victorin: "Ergo hic Paulus negavit Iacobum apostolum" - "Cum autem fratrem dixit, apostolum negavit."

^{24.} εδοξαζον ... DEFG it vg go arm Victorin al post εν εμοι

II. 1. δεκατεσσαραν et. Irint 200 Tertmarc 5,3 etc. Cf huc Chron 436: τω είπειν αὐτόν διά ιδ΄ έτων, δοκεί μοι τούσ χρόνουσ των ἀποστόλων τοὺσ ἀπὸ τῆσ ἀναλήψεωσ ἀριθμεῖν αὐτόν, ἀπὸ γὰρ τῆσ ἀναλήψεωσ του χυρίου έως ταύτης της αναβάσεως πληρούνται των αποστόλων έτη ιδ' μήνεσ ι'. και εί μη τουτο δώμεν, εύρεθήσεται ο χρόνοσ άφ' οδ έβαπτίσθη και ανέβλεψεν, ώσ περιέχουσιν αί Πράξεισ, έτη δ'. | συνπαραλαβ. c. hab*cdergp 17. . . . ε Ln συμπαραλ- cum Bagsil al pler

2, 3.

κατά αποκάλυψιν, καὶ άνεθέμην αὐτοῖσ τὸ εὐαγγέλιον ο κηρύσσο Phil 2, 16 εν τοῖσ εθνεσιν, κατ ἰδίαν δὲ τοῖσ δοκοῦσιν, μήπωσ εἰσ κενὸν τρέχω η έδραμον. 3 άλλ' οὐδὲ Τίτοσ ὁ σὺν ἐμοί, Ελλην ών, ηναγκάσθη περιτμηθήναι, 4 δια δε τούσ παρεισάκτουσ ψευδαδελφουσ. οξτικες หลอยเอทีมชอง หลาลธนอหัวสักธณ ชาง ฮัมอบชองเลง กุมลัง กุ้ง อี**รอมอง** อ๋ง Χριστῷ Ἰησοῖ, ἵνα ἡμᾶσ καταδουλώσουσιν 5 οίσ οὐδὲ πρὸσ ώραν είξαμεν τη υποταγή, ίνα η άληθεια του ευαγγελίου διαμείνη προσ ύμασ. 6 από δε των δοκούντων είναι τι, οποιοί ποτε ήσαν οὐδεν Bo 2, 11 μοι διαφέρει πρόσωπον ὁ θεὸσ ανθρώπου οὐ λαμβάνει έμοι γαρ οί δοκούντεσ ούδεν προσανέθεντο, 7 αλλά τούναντίον ίδόντεσ δτι πεπίστευμαι τὸ εὐαγγελιον τῆσ ἀκροβυστίασ καθώσ Πέτρος τῆσ περιτομήσ, 8 ο γαρ ένεργήσασ Πέτρω είσ αποστολήν τησ περιτο-Δαι 15, 12 · · · μῆσ ἐνήργησεν καὶ ἐμοὶ εἰσ τὰ ἔθνη, 9 καὶ γνόντεσ τὴν χάριν τὴν δοθεῖσάν μοι, Ἰάκωβοσ καὶ Κηφᾶς καὶ Ἰωάννησ, οἱ δοκοῦντεσ

> 4. xaradoulwoovow (et. Sz) cum nab*cde 26. 39. ... B*FG 17. Euthal cod Dam xaradoulwowow ... 5 (= Sz) xaradoulwowras cum Kali al plu Basregg 449 Thdrt al; item L - corta.

> στύλοι είναι, δεξιασ έδωκαν έμοι και Βαρνάβα κοινωνίασ, ίνα ήμεισ

^{5.} OUT OUTE CUM HABCDCOFFEFGELP al omnvid f g vg syrutr cop arm (aethliberrime, sed agnoscit ovos) Mciontert cddgr ap Hier et ap Ambret ,,quidam" ap Victorin Basregg 449 Epiph 112 Chrese al Aug ad h. l. etep 82 Ambep 87 Hier al ... D* d e Irint 200 (,,et iterum ait: Ad horam cessimus subjectioni" Tertmare 5,8 (additamentum Mcioni crimini dat) Victorin Ambret Pelagcom al om, hinc Gboo. Ceterum cum vgcle quibus neque consentiunt am fu demid harl tol al; conservata igitur ipsius est Hieronymi scriptura; male vero Sz, postquam "vg ms" olo omisso retinere οὐοὲ retulit, addit: "Post Caroli M. tempora lectio recepta in codd. Latinis reperitur." | διαμενη cum μβDEKLP al pler Basress 449 Chr⁵⁰⁸ al ... A(C?)FG 1. 46. 47. 109. al⁵ διαμενη

^{8, 0 \$100} cum NAP 17. 71, 78. 98. 115. 118. 219* 8Pe Chreso Enthalcod Damparall 568 ... 5 Ln Ti om o cum BCDEFGKL etc | moodenor [e] θεοσ ανθρωπου hoc ordine cum NABCDbKLP al fere omn etc ... D eterre d'e g go Victorin Aug θεοσ ανθρωπου προσωπον. Item 46. f vg arm (cop) Hier al θεοσ προσω. ανθρ.

^{7.} LOOVEET: CP Bl10 ELGOTEG

^{8.} xat that cum NBDCEKL al plu ... Ln Ti xahot cum ACD*FGP al fereis

^{9.} ιακωβοσ και κηφασ cum BCKLP al omnvid vg syrutr cop arm aeth Or2,767 Athgall 5,212 al ... Gb' πετροσ και ιακώβος cum DEFG d e f g fu 20 Thdrt1,1216. 2,87 al Tertmarc 4,8. 5,8 Hier Ambret al | wa queso sine

είσ τὰ έθνη, αὐτοὶ δὲ είσ τὴν περιτομήν 10 μόνον τῶν πτωχῶν ῖνα μνημονεύωμεν, ὅ καὶ ἐσπούδασα αὐτὸ τοῦτο ποιῆσαι.

Act 11, 29 ss

11 'Ότε δὲ ήλθεν Κηφᾶσ εἰσ 'Αντιόχειαν, κατὰ πρόσωπον λοι 18, 25 αὐτῷ ἀντέστην, ὅτι κατεγνωσμένος ἡν. 12 πρὸ τοῦ γὰρ ἐλθεῖν τινὰς ἀπὸ Ἰακώβου μετὰ τῶν ἐθνῶν συνήσθιεν ' ὅτε δὲ ήλθον, λοι 11, 3 ὑπέστελλεν και ἀφωριζεν ἐαυτόν, φοβούμενος τοὺσ ἐκ περιτομῆς ' 13 και συνυπεκρίθησαν αὐτῷ και οἱ λοιποὶ Ἰουδαῖοι, ώστε καὶ Βαρνάβας συναπήχθη αὐτῶν τῆ ὑποκρίσει. 14 ἀλλ' ὅτε εἰδον ὅτι οὐκ ὀρθοποδοῦσιν πρὸσ τὴν ἀλήθειαν τοῦ εὐαγγελίου, εἰπον τῷ Κηφᾶ ἔμπροσθεν πάντων ' εἰ σὺ Ἰουδαῖος ὑπάρχων ἐθνικῶς καὶ οὐγ Ἰουδαϊκῶς ζῆς, πῶς τὰ ἔθνη ἀναγκάζεις ἰουδαίζειν; 15 ἡμεῖς

^{14.} ενδον cum MBCD*et°EHK^{SII} al pler ... AD^bFGLF 37. Didtri 186 νδον | τω πηφα (Gb') cum MABC 10. 17. 67** 187. vg cop arm aeth are (syr sch ubique) etc ... ς (= Sz) τω πετρω cum DEFGELF al pler d e f g fuvic demid tol harl* syrP go Chr^{SIS} Dam Thphyl Oec Victorin Hier al | ουχ ιουδαϊκ, cum μ*λCP 17. 37. Item μεβρ* al pauc Chr^{SI} Euthalcod Dam ουχι ιουδ. ... ς ουπ ιουδ. cum Dbet°EFGK^{SII} al pler Chr^{SIS} Thdrt al | ζησ post παι ο. ιουδ. (et. Gb") cum μΑΒCFGF etc ... ς Τί ante παι ο. ιουδ. cum DE*EFFKL al pler vgele syruir go aeth etc ... d e Victorin Ambret Sedul Agapet om παι | πωσ cum μΑΒCDE μσρ al mu d e f g vg syr^{SIS} cop arm aeth go Or^{6,615} etc ... ς (= Gb Sz) Ti τι cum KL al pler syrP Chr^{SIS} Thdrt ad h.l. et^{8,1047}



μεν cum κ*BFGHELP al plu it vg go arm Or^{2,724} et ^{4,491} al ... Gb Sz add μεν, Ln [μεν] cum κ²ACDE al plus²⁰ cop syrp Basbapt ⁶⁷² al

^{10.} των πτωχων ινα cum nabchklp etc ... DefG ινα των πτωχ., item it vg etc

^{11.} $\pi\eta\varphi\alpha\sigma$ (82 Gb") c. NABCHP 10. 17. 31. 46. 67** 80. 115. 137. vg syr sch et syrp mg cop arm aeth etc ... ς (= S2 Gb") $\pi\epsilon\tau\varrho\sigma\sigma$ cum DEFG KL al pler fu^{vi} demid allachm go syrp ixt etc

^{12.} προ του γαρ (87. γαρ του) ελθ. τινασ: d e prius enim quam venisset quidam, g** priusquam enim veniret (* -rent) quidam | οτε δε ηλθον cum AGDbetchklp al fere omn f vg syrutr cop arm go etc... In οτε δε ηλθεν cum MBD*FG 45. 73. d e g. Accedit Or^{1,886} ελθοντοσ ιακεβου

^{13.} και οι et. de g syrutr arm aeth etc... B f vg cop go om και | αυτον τη υποκρισει cum κΑΒCKL al pler Chr (et. 5,463) Dam al... DEFG HP 17. 37. 78. 76. 98. bser oser Euthalcod τη υποκρ. αυτων, item Victorin Ambret

πο 2, 10 φύσει Ιουδαΐοι καὶ οὐκ ἐξ ἐθνῶν άμαρτωλοί, 16 εἰδότεσ δὲ ὅτι οὐ δικαιοῦται ἄνθρωπος ἔξ ἔργων νόμου ἐὰν μὴ διὰ πίστεωσ Χριστοῦ Ἰησοῦν, καὶ ἡμεῖσ εἰσ Χριστοῦ Ἰησοῦν ἐπιστεύσαμεν, ἵνα Γι. 12 δικαιωθώμεν ἐκ πίστεωσ Χριστοῦ καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου, ὅτι ἐξ ἔργων νόμου οὐ δικαιωθήσεται πάσα σάρξ. 17 εἰ δὲ ζητοῦντες δικαιωθήναι ἐν Χριστῷ εὐρέθημεν καὶ αὐτοὶ άμαρτωλοί, ἄρα Χριστὸσ άμαρτίας διάκονος; μὴ γένοιτο. 18 εἰ γὰρ ἃ κατελυσα ταῦτα πάλιν οἰκοδομῶ, παραβάτην ἐμαντὸν συνιστάνω. 19 ἐγω γὰρ διὰ νόμου νόμφ ἀπέθανον ἵνα θεῷ ζήσω. 20 Χριστῷ συνεσταύρωμαι. ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῷ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστὸσ ὁ δὲ νῦν ζῶ καὶ παραδόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ. 21 οὐκ ἀθετῶ τὴν χάριν τοῦ θεοῦ τὲ γὰρ διὰ νόμου δικαιοσύνη, ἄρα Χριστὸσ δωρεὰν ἀπέθανεν.

Ш.

1 3Ω ἀνόητοι Γαλάται, τίσ ὑμᾶσ ἐβάσκανεν, οἶσ κατ' ὀφθαλμοὺσ Ἰησοῦσ Χριστὸσ προεγράφη ἐσταυρωμένος; 2 τοῦτο

^{16.} ε Ln αμαφτωλοί 16 είδοτεσ etc | δε cum κΒCD*E*FGL al plus 10 t vg ... ε (= Gb Sz) om cum ΔD°KP al pler syrutr cop arm aeth etc | χφιστου ιησου (et. Lned min) cum ΔΒ 17. vgodd ap Ln Victorin Aug ad h. l. ... ε Lned mai ιησου χφιστου cum καDEFGKLP al fere omn it vg etc | εισ χφιστον ιησουν: Β 17. 74. aser syrutr cop aeth etc εισ ιησ. χφι. | επ πιστ. χφιστου cum καBCDELP al fere omn it vg etc ... syrP add ιησου c.*, item κ etc add ιησ. ante χφι. ... FE'G g Thdrt³. 1047 Victorin Tichreg³ (libere) nil nisi επ πιστεσσ | οτι (Gb") cum καBD*FG etc ... ε Τί διοτι cum CD°EKLP al pler Thdrt Dam ad h. l. al | εξ εφγ. νομου ante ου δικαιωσ. cum καBCDEFGP etc ... ε (= Gb Sz) post ου δικαι. pon cum EL al pler etc

^{18.} συνιστανω cum καΒορ* FGP 17. 31. 67** 71. 80. 118. 153. Euthaleod Cyrnest 86 ... ς (= Gb Sz) συνιστημι cum D^oEKL al pler Chr^{SIS} al

^{20.} του υιου του θέου cum AACDbetcekle al omnvid f vg syrutr cop arm aeth go Clem Dial etc ... Ln του θέου και χριστου cum ED*FG d e g

III. 1. εβασκανεν: minusc plus⁸⁰ etc εβασκηνε (-νεν). Dedimus autem sine additam cum κΑΒΒ^{*}να 17* 67** d e f g fu allachm syrech etc ... ς (= Gb Sz) add τη αληθεία μη πειθεσθαι (:: ef 5, 7) cum cD^cR

μόνον θέλω μαθείν ἀφ' ύμων, έξ έργων νόμου τὸ πνεύμα έλάβετε 10, 17 η έξ ακοής πίστεως; 3 ούτως ανόητοί έστε; έναρξαμενοι πνεύματι νύν σαρκί επιτελεϊσθε; 4 τοσαύτα επάθετε είκη; είγε και είκη. 5 ο οθν έπιγορηγών ύμιν το πνευμα και ένεργών δυνάμεισ έν ύμιν, έξ έργων νόμου η έξ ακοήσ πίστεως; 6 καθώς Αβραμμ επίστευσεν τῷ θεῷ, καὶ ἐλογίσθη αὐτῷ εἰσ δικαιοσύνην. Τ γινώσκετε ἄρα ότι οἱ ἐκ πίστεωσ, οὐτοι νίοί εἰσιν Αβραάμ. 8 προϊδούσα δὲ ἡ γραφή ότι έκ πίστεωσ δικαιοί τὰ έθνη ὁ θεόσ, προευηγγελίσατο τῷ Αβραὰμ ὅτι ἐνευλογηθήσονται ἐν σοὶ πάντα τὰ ἔθνη. 9 ώστε Act 3, 25 οί έκ πίστεωσ εύλογούνται σύν τῷ πιστῷ 'Αβραάμ. 10 ὅσοι γὰρ έξ έργων νόμου είσίν, ὑπὸ κατάραν είσίν γέγραπται γὰρ ὅτι ἐπι- Τι 27, 26 κατάρατος πασ δο ούκ έμμενει πασιν τοῖς γεγραμμένοις έν τῷ βιβλίο του τόμου του ποιήσαι αυτά. 11 ότι δε εν τόμο ουδείσ δικαιούται παρά τῷ θεῷ δήλον, ὅτι ὁ δίκαιος ἐκ πίστεως ζήσεται* 12 ο δε νόμος ουκ έστιν έκ πίστεως, άλλα ο ποιήσας αυτά ζήσεται Εν 18, 5 έν αύτοισ. 13 Χριστόσ ήμασ έξηγόρασεν έκ τησ κατάρασ του νό-

Gn 15, 6 Ro 4, 3 Ia 2, 23

Hab 2, 4 He 10, 38 Ro 1, 17

ELP al pler vg armusc aethutr Orint2,878 etc | προεγραφη (47. εγραφη) sine additam cum NABC 17* 23* 31, 38, 43, 52, 67** 72, 73, 93, f am fu** tol syrsch cop etc ... c (sed Gboo) Ti add ar vaur cum DEFGKLP al pler de g vgele fu* demid harl go syrP etc

^{6.} Versus 6. 7. 8. om ("erasit de suo apostolo") Meion teste Hier, nec contra testantur Tert et Epiph.

^{7.} veos esger cum x*B Chrest Euthalcod Thart Irint 257 Victoria Ambluc 8,1880 ... 5 Ti secer vees cum noacdefcke al pler etc

^{8.} evenlorn&ngoytas (et. c Gb Sz) cum nabcdekle al plu Euthalcod Cyrador 54 Thdrt Dam ... 50 suloyn & noors. cum FG al vix mu Chr 827 Thphyl

^{10.} oti cum nabcdefgp 17. 73. 80, 118. 177, 178. d e f g syrutr arm Ruthalcod Cyrglaph 94 Dam ... 5 (= Gb Sz) om cum KL al pler vg Or4,580 not Thart al | mager (sine er) cum x*B 17. 31. 37. 67** 73. 116. 118. cattxt Euthalcod Cyrador 55 Dam . . . ς Ln Ti εν πασω cum MCACDEFGELP al pler Or4,580 etc (:: nec aliter LXX)

^{12.} alla cum κρ*ε* ... ς Ln Ti all cum ABCDCE**FGKLP etc | ο ποιησ. GUTG sine additam cum MABCD*FGP 2. 17. 67** 80. 93. cattxt it vg etc ... ς (= Gb 8z) add ανθρωποσ (:: ut LXX) cum Deekl al pler wgsix syrp mg Euthalood Thdrt al

Dt 21, 25 μου γενόμενος ὑπὲς ἡμῶν κατάςα, ὅτι γέγςαπται' ἐπικατάςατος πᾶς ὁ κρεμάμενος ἐπὶ ξύλου, 14 ἴνα εἰς τὰ ἔθνη ἡ εὐλογία τοῦ ᾿Αβςαὰμ γένηται ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἴνα τὴν ἐπαγγελίαν τοῦ πνεύματος λάβωμεν διὰ τῆς πίστεως.

Ro 3, 5 etc 15 'Αδελφοί, κατὰ ἄνθρωπον λέγω. δμωσ ἀνθρώπου κεκυGn 13, 15 φωμένην διαθήκην οὐδεὶσ ἀθετεῖ ἢ ἐπιδιατάσσεται. 16 τῷ δὲ
22, 18 etc γει καὶ τοῖσ σπέρμασιν, ὡσ ἐπὶ πολλῶν, ἀλλ' ὡσ ἐφὶ ἐνόσ καὶ

Εx 12, 41 τῷ σπέρματί σου, ὅσ ἐστιν Χριστόσ. 17 τοῦτο δὲ λέγω διαθήκην προκεκυρωμένην ὑπὸ τοῦ θεοῦ ὁ μετὰ τετρακόσια καὶ τριάκοντα ἔτη γεγονώσ νόμοσ οὐκ ἀκυροῖ, εἰσ τὸ καταργῆσαι τὴν ἐπαγγελίαν.

 $^{Ro\,4,\,14}$ 18 8i 7 20 6i 8i 9i 9i

13. οτι γεγραπται (Gb") cum ABCD*E*FG 17. 39. it vg aeth Irint 210 etc ... ς γεγραπται γαρ cum NDCE**RLP al pler syruir cop arm Ir 210 gr

⁽ex Thdrt) Didtri 125 Chress Cyrfides Thdrt al

14. η ευλογια: FG om η | εν χριστω ωησου cum ACDEFGKLP al omn^{vid} it
yg etc ... κΒ syrsch aeth εν ωησου χριστ.

^{16.} ερφεθησαν (Gb") cum nab*cd*fgP etc ... ς ερφηθησαν cum b3dcb kL al plu Chr⁸⁸¹ al

^{17.} υπο του (76. 80, 115. om) θεου sine additam cum mabor 17. 28° 67** 80. f vg cop aeth Euthalcod Cyrador 55 al ... ς (Gboo) add εισ χριστον cum defort al pler deg syrutr arm Chr⁸³ Thdrt etc | ετη post τετρακ. κ. τριακ. cum mabodefor 17. 37. a^{scr} al⁷ it vg etc ... ς (= Gb Sz) ante τετρακ. και τρι. cum kl al pler Cyrador 55 Thdrt Chron 4 al

^{19.} παραβασεων et. Clem⁴³¹ Or⁴,580 not Eusmeell 7 Cyrador⁵⁴ etglaph se etc... F[§]r^G deg (sub au') m¹ Irint 183. ⁵¹⁸ Ambret πραξεων, factorum. Sed ex his F[§]r^G g Irint Ambret om χαριν, ita ut singula aliter distinguenda sint, quemadmodum Irint 180 sic legitur: Quid ergo lex factorum? Disposita per angelos in manu mediatôris posita est usque dum veniat etc. | προσετεθη (Gb') cum κΑΒΟ^beteekl(-θην)ν al pler etc... Gb Sz ετεθη cum D^byG 71. 80. 109. 177. 179. Clem⁶³¹ Or⁴,580 not Eusmeell 7, item posita est de f g vg etc

3, 29.

έπαγγελιών του θεού; μη γένοιτο. εί γὰρ ἐδόθη νόμοσ ὁ δυνάμε-νου ζωοποιήσαι, ὅντωσ ἐκ νόμου ἢν ἂν ἡ δικαιοσύνη. 22 ἀλλὰ συνέκλεισεν ἡ γραφὴ τὰ πάντα ὑπὸ άμαρτίαν ἴνα ἡ ἐπαγγελία ἐκ Βο 11, 52 πίστεωσ Ἰησοῦ Χριστοῦ δοθῆ τοῦς πιστεύουσιν. 23 πρὸ τοῦ δὲ ἐλθεῖν τὴν πίστιν ὑπὸ νόμον ἐφρουρούμεθα συνκλειόμενοι εἰσ τὴν 1201, 5 μελλουσαν πίστιν αποκαλυφθήναι. 24 ωστε ο νόμοσ παιδαγωγόσ ημών γέγονεν είσ Χριστόν, ένα έκ πίστεωσ δικαιωθώμεν 25 έλθούσησ δὲ τῆσ πίστεωσ οὐκέτι ὑπὸ παιδαγωγόν έσμεν. 26 πάντεσ γὰρ υἱοὶ θεοῦ ἐστὲ διὰ τῆσ πίστεωσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ $^{\circ}$ 27 ὅσοι $^{\circ}$ 13, 14 γὰρ εἰσ Χριστὸν ἐβαπτίσθητε, Χριστὸν ἐνεδύσασθε. 28 οὐκ ἕνι $^{\circ}$ 10013, 11 Ιουδαΐοσ οὐδὲ Ελλην, οὐκ ἔνι δοῦλοσ οὐδὲ ἔλεύθεροσ, οὐκ ἔνι ἄρσεν καὶ θηλυ απαντεσ γὰρ ύμεῖσ εἶσ ἐστὲ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 29 εἰ δὲ ύμεισ Χριστού, άρα του Αβραάμ σπέρμα έστέ, κατά έπαγγελίαν 180 9,7 8 κληρονόμοι.

^{21.} του (FG om) θεου c. MACDEFGELP rell (31. του πυ) f g vg syrutr rell Chrass etc ... B d e Victorin Ambrat ap Mill (alios) om, hinc Ln [του θεου] | εκ νομου ην αν cum κ 3, 17, 57, 71, 80, 116, Item εκ νομου my sine ar D* als Dam ... Ln Ti ex rouge (B Cyrador er rouge) ar ny cum ABC Cyrador54 ... 5 av ex vou. 7 cum Dbetcekle al pler Chr Thdrt al

^{22.} υπο αμαρτιαν cum κΒCDbetceelp al pler etc ... Ln υφ αμαρτ. cum AD*PG 37, 73, 116, Euthalcod Dam

^{23.} GUYN- cum MAB*D*FG ... 5 Ln GUYN- cum Bacdersille al certe pler -xlesoperos (Gb') cum MABD*FGP 17. 81. 47. Clem116 Euthalcod al ... c (= 8z) Ti -xenlesquevos cum cocent al pler Clem421 al

^{28.} απαντεσ (et. Lned min) cum κΑΒ³ ... ς Lned mai Ti παντεσ cum B*CD EFGELP al omnvi Clem116 al | εισ εστε εν χριστω ιησου (syrsch in Iesu Christo) cum MCBCDEKLP al omnvid syrP Clem 116 Ath 709 al ... FG 17. d e f g vg (sed fu* om unum) Or8,489 etint8,77 Ath609 Baseth253 etc er eate er xoi. in. ... no eate xoistor insor (omisso eis post vueis), sed ** נסדב בי צע הט

^{29.} nata (ita cum ng*; 5 Ln Ti nat cum ABC etc) sine nat cum nabcde 17. 89** d e f vg cop arm aeth etc ... 5 (Gb00) praem xas cum Fgrgk LP al pler g go syrutr Chrest Thdrt al

IV.

1 Λέγω δέ, ἐφ᾽ ὅσον χρόνον ὁ κληρονόμος τήπιος ἐστιν, οὐδὲν διαφέρει δούλου κύριος πάντων ων, 2 ἀλλὰ ὑπὸ ἐπιτρόπους ἐστιν καὶ οἰκονόμους ἄχρι τῆς προθεσμίας τοῦ πατρός. 3 οὖτως καὶ οἰκονόμους ἄχρι τῆς προθεσμίας τοῦ κόσμου ἤμεθα δεδουλωμένοι 4 ὅτε δὲ ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, ἔξαπέστειλεν ὁ Ερμι, 1, 10 θεὸς τὸν υίὸν αὐτοῦ, γενόμενον ἐκ γυναικός, γενόμενον ὑπὸ νόμον, 3, 13 5 ἔνα τοὺς ὑπὸ νόμον ἐξαγοράση, ἔνα τὴν υἰοθεσίαν ἀπολάβωμεν.

s, 13 5 ἴνα τοὺσ ὑπὸ νόμον έξαγοράση, ἵνα τὴν υἱοθεσίαν ἀπολάβωμεν. _{Bo 8, 15} 6 ὅτι δέ ἐστε υἱοί, ἐξαπέστειλεν ὁ θεὸσ τὸ πνεῦμα τοῦ υἰοῦ αὐ-

Ro 8, 17 τοῦ εἰσ τὰσ καρδίασ ἡμῶν, κρᾶζον ᾿Αββᾶ ὁ πατήρ. 7 ὅστε οὐκέτι εἰ δοῦλοσ ἀλλὰ νίόσ εἰ δὲ νίόσ, καὶ κληρονόμοσ διὰ θεοῦ.

8 'Allà τότε μεν οὐκ εἰδότεσ θεὸν εδουλεύσατε τοῖσ φύσει με οὖσιν θεοῖσ ' 9 νῦν δε γνόντεσ θεόν, μᾶλλον δε γνωσθέντεσ ὑπὸ εθοῦ, πῶσ ἐπιστρέφετε πάλιν ἐπὶ τὰ ἀσθενῆ καὶ πτωχὰ στοιχεῖα,

IV. 3. ημεθα cum κD*FG 17. 78. 118. (:: ita nemo antea) ... ς Ln Ti ημεν cum ΔΒCDbetcEKLP al pler Clem al

^{4.} γενομενον ante εκ γυν. et. Clem¹¹⁸ ed Method⁸⁰⁹ Eusmcell 7. 181 Ath⁸⁹¹ Cyrhr ¹⁷⁹ etc, item factum d e f g vg (et. am harl* al) go syrutr cop etc Κ γεννομενον, 1. 72. 73. 80. al plus⁸⁰ Clem^{cod} reg Eusmai ²⁵⁹ etc γεννομενον, item natum m⁵ fu demid tol harl** al Cyp²⁸⁸ al

^{6.} vioi et. vgole am al Or^{int 4,461}... def d e f g m¹⁰ vgelx fu demid tol al go Tertmarc^{5,4} al mu add του θεου | εισ τ. καρθ. ημεν cum καβς D*FGP al¹⁵ d e f g m¹⁰ am fu fioriac mar al arm Or^{int 4,461} Ath^{186. 502} etc ς (= Gb Sz, sed Gb') εισ τ. κ. υμων cum derkl al longe plu vgele demid tol al go syrutr cop aeth Didtri ¹¹⁸ Chr etc

^{7.} αλλα cum nabcd*fgf (et. L^{eil}) etc... ς αλλ cum dexe^{ill} al plu | δια θεου (per deum) cum n*abc* 17. fg vg cop Clem¹³ Bas^{3,3} etc. Item ffⁱggf δια θεου. Item θεου tantum arm aeth¹⁰..... ς θεου δια χριστου cum n^cC³Deklf al pler d e go Did^{tri 258} etc. Similiter testes alii.

^{8.} εδουλευσατε post θεον cum μαΒCDbetokLP al omn^{vid} syruir cop arm etc ... D*EFG d e fg m⁵⁰ vg go etc post θεοις | φυσει μη ουσεν (Gb") cum μαΒCD*etokP al⁸ f vg go cop Bas 1,354. 357 Euthalcod etc ... ε μη φυσει ουσε cum DbFG(FG φυσειν) κι al pler arm Chr⁸³⁶ etc ... κ d e m⁵⁰ aeth Irint 181 al plane om φυσει

οίσ πάλιν ἄνωθεν δουλεύσαι θέλετε; 10 ἡμέρασ παρατηρεῖσθε $\frac{\text{Col 2, 16}}{\text{Ro 14, 5}}$ καὶ μῆνασ καὶ καιρούσ καὶ ἐνιαυτούσ; 11 φοβοῦμαι ὑμᾶσ μήπωσ

อไห้ที่ หองดาเฉหต อไฮ ขนดีฮ.

12 Γίνεσθε ώσ έγω, ότι κάγω ώσ ύμεῖσ, άδελφοί, δέομαι ύμων. ουδέν με ήδικήσατε 13 οίδατε δε ότι δι ασθένειαν τησ σαρκόσ εὐηγγελισάμην ὑμῖν τὸ πρότερον, 14 καὶ τὸν πειρασμὸν ὑμῶν ἐν τῆ σαρκί μου οὐκ ἐξουθενήσατε οὐδὲ ἔξεπτύσατε, ἀλλὰ ὡσ ἄγγελον θεοῦ ἐδέξασθέ με, ώσ Χριστον Ίησοῦν. 15 ποῦ οὐν ὁ μακαρισμός ύμων; μαρτυρώ γαρ ύμιν ότι εί δυνατόν τούσ όφθαλμούσ υμών έξορυξαντεσ έδώκατε μοι. 16 ώστε έχθροσ υμών γέγονα άληθεύων ύμιν: 17 ζηλούσιν ύμασ οὐ καλώσ, άλλα έκκλεισαι ύμασ θέλουσιν, ίνα αὐτοὺσ ζηλοῦτε. 18 καλὸν δὲ ζηλοῦσθαι ἐν καλῶ πάντοτε, καὶ μὴ μόνον ἐν τῷ παρεῖναί με πρὸσ ὑμᾶσ. 19 τέκνα μου, ούσ πάλιν ωδίνω μέχρισ οί μορφωθή Χριστόσ έν ύμιν, 1 00 4, 15 20 ήθελον δε παρείναι πρόσ υμάσ άρτι και άλλάξαι την φωνήν μου, ότι αποροίμαι έν ύμιν.

18. ζηλουσθαι (NB 17. 23. 39. -σθε) cum nabc 17. 23, 39, 109., item aemulamini f vg Hier Ambret ... ς Ti το ζηλουσθαι cum DEFGKLP al

pler Chress Thart

Digitized by Google

^{9.} douleugas cum MB ... 5 Ln Ti douleuen cum acdefgklp etc

^{14.} τ. πειρασμ. υμων cum κ*ABD*FG 17. 39. 67** d e f g vg cop Victorin Ambret etc ... ς Ti τ. πειφ. μου τον cum Dbetcekep al pler syrp Chrass Cyrthes 279 Thdrt Dam ... xec*vid al 10 etc tantummodo Tov. quod Gb" | alla cum BFG Cyrthes279 ... ; all cum MACDEKSillP etc

^{15.} που cum MABCFGP ale f g vg syrsch etP mg cop arm aethPP Euthal cod etc ... ; Ti zo cum DEEL al pler d e go syrp txt aethro Thdormop al | our sine additam cum MABCLP al plus15 syrutr aeth utr Euthalcod al ... ε (= Gboo SE) add ην (FG η) cum DEKFG al longe plu d e g (fuit t est) go Chr etc, item ever, est 115. f vg cop arm etc | sowners sine av cum n*ABCD* 17. 47. Euthalcod Dam etc ... c av sommet cum NCDCEKLP al pler Chrese Thart al

^{17.} εxxl, υμασ cum MABCDEFGKLP al pler it vg etc ... çe (non item ς Gb Sz) exxl. nuos cum minusc pauc, sed editum potius utvid de coniectura Bezae | ζηλουτε: 37, 113, 219** 1** ζηλωτε

^{19.} Texpo cum n*BD*FG Eusps 406 etmcell 26, item filit d e 'g Tertmarc 5,8 Orint 8,857. 861. 883 Victorin Hil456 ... 5 Ti TENPIG Cum NCACDbetCEKLP al certe pler Clem⁵⁵⁶ Method⁶⁸⁹ al mu, item filioli f vg Orint^{2,77}. 180 al :: ex usu Iohannis | μεγρισ cum κ*B 37, 116. . . . 5 Ln Ti αχρισ cum acacdergelp al pler Clem556 al mu

21 Λέγετέ μοι, οἱ ὁπὸ τόμον θέλοντεσ εἰναι, τὸν τόμον οἰκ

61 21, 2. 9 ἀπούετε; 22 γέγραπται γὰρ ὅτι ᾿Αβραὰμ δύο τἰοὺσ ἔσχεν, ἔνα ἐκ τῆσ παιδίσκησ καὶ ἔνα ἐκ τῆσ ἐλευθέρασ. 23 ἀλλὶ ὁ μὲν ἐκ τῆσ

61 17, 10 παιδίσκησ κατὰ σάρκα γεγέννηται, ὁ δὲ ἐκ τῆσ ἐλευθέρασ διὰ τῆσ
ἐπαγγελίασ. 24 ἄτινά ἐστιν ἀλληγορούμενα αὐται γάρ εἰσιν δύο
διαθῆκαι, μία μὲν ἀπὸ ὅρουσ Σινᾶ, εἰσ δουλίων γεννώσα, ῆτισ
ἐστὶν Ἦσης. 25 τὸ γὰρ Σινᾶ ὅροσ ἐστὶν ἐν τῆ ᾿Αραβία
συνστοιχεῖ δὲ τῆ τῦν Ἱερουσαλήμ, δουλεύει γὰρ μετὰ τῶν τέκνων

16 12, 22
Δρ 3, 12 αὐτῆσ. 26 ἡ δὲ ἄνω Ἱερουσαλήμ ἐλευθέρα ἐστίν, ῆτισ ἐστὶν μήτηρ
16 14, 1 ἡμῶν 27 γέγραπται γάρ εὐτροάνθητει στεῖρα ἡ οῦ τέκτευσα, ἡῆξον

καὶ βόησον ή οὐκ ἀδόνουσα, ὅτι πολλὰ τὰ τέκνα τῆσ ἐρήμου μᾶλλον Βο 5,7 ε ἢ τῆσ ἐχούσησ τὸν ἄνδρα. 28 ὑμεῖσ δέ, ἀδελφοί, κατὰ Ἰσαὰκ ἐπαγγελίασ τέκνα ἐστέ. 29 ἀλλ' ἀσπερ τότε ὁ πατὰ σώρκα γεννη-

^{21.} axovere cum marcfeklp al pler syrutr aeth go Or^{1,178}. 288. 587 et cat cor etcat rom etint 2,78. 87. 8,52 etc defe 10. 81. 60. d e f g vg sah (cop vero cognoscitis) arm Or^{2,709} etc avaywwarete (legistis)

^{23.} ο μεν et, sah cop syrp arm go Or^{1,171}. 587 et^{2,525} et^{4,520} not etint ²,75. 3,52 etc... B f vg Tertmaro^{5,4} Hil²⁴⁶ Hier al om μεν, hinc Ln [μεν] | δια τησ επαγγ. cum BDEFGELP al pler Or^{1,171}. 587 et^{2,525} al ... MAC etc δι επαγγελιασ

^{24.} δυο c. n°abcodefgelp al pler arm go Orest cor 127 Euthalcod Thdrt al ... 5 (= Gb 8s) σι δυο cum n* al viz mu Or1,171. 587 Chr²⁴¹ al | δουλιαν cum nadefglp al ... 5 Ln Ti δουλιαν cum bog²¹¹ al plu

^{25.} το γαφ (demid harl sah Ambrst δε, go om) sine additam (Gb') cum nofe 17. fg vg sah armuse aethuir go Orints, Mepiphees Cyrglaph 15 etc ε Τι το γαφ αγαφ cum nofe 17** a pler de syrech etp tot armzoh Chress Cyrsach 18 al. Item το δε αγαφ Abdets 37. 73. 80. Addet cop syrp mg. Sed de om σινα | συνστοιχ- cum ndref ... ε Ln συστοιχ- cum nachle etc | συνστοιχει δε: D*rg it vg go Orint 3.31 al η (D* om) συνστοιχουσα | δουλευει γαφ cum nancd *rettgr al mu de g sah cop syrp ixt arm Cyrglaph 75... ε (= Gb &s) δουλ. δε cum de na class cum la longe plu syrp mg go Chres 2 al ... f vg syrsch aeth Orints, 22 Hil 1608 al et servit, Ambrst servicus

^{28.} νμεισ et εστε cum BD*FG 6. 17. 61. 67** d e g sah aethro Irintssa Or ap Hiervallars 7,474 etc ... ε ημεισ et εσμεν (:: cf 4, 81) cum μας DCEKLP al pler f vg syrutr cop arm aethPP go Chr al

5, 6,

θείσ έδίωκεν τὸν κατά πνεύμα, ούτωσ καὶ νύν. 30 άλλα τί λέγει ή γραφή; έκβαλε την παιδίσκην καὶ τὸν υίον αὐτῆσ' οὐ γὰρ μη Gn 21,10.12 κληρονομήσει ο νίοσ τησ παιδίσκησ μετά του υίου τησ έλευθέρασ. 31 διό, αδελφοί, οὐκ ἐσμὲν παιδίσκης τέκνα άλλα τῆς έλευθέρας.

V.

1 Τη έλευθερία ημάσ Χριστόσ ηλευθέρωσεν. στήμετε οθν

καὶ μὴ πάλιν ζυγῷ δουλίασ ἐνέχεσθε.

2 Ίδε έγω Παύλος λέγω ύμιν ότι έαν περιτέμνησθε, Χριστόσ ύμασ ούδεν ώφελήσει. 3 μαρτύρομαι δε πάλιν παντί ανθρώπο περιτεμνομένο ότι οφειλέτης έστιν όλον τον νόμον ποιήσαι. 4 κατ- 12 2,10 ηργήθητε ἀπὸ Χριστοῦ οίτινεσ ἐν νόμφ δικαιοῦσθε, τῆσ χάριτοσ εξεπέσατε. 5 ήμεῖσ γὰρ πνεύματι ἐκ πίστεωσ ελπίδα δικαιοσύνησ ἀπεκδεχόμεθα. 6 εν γὰς Χριστῷ Ἰησοῦ οὕτε περιτομή τι ίσχυει ούτε απροβυστία, αλλά πίστισ δι αγάπησ ένεργουμένη.

1 Co 7, 19

^{30.} κληφονομησει cum neder 17. etc . . . ς Ti -μηση cum acfgel al plu Chr Thdrt Dam

^{31.} dio cum MBD* 17. 67** 115. arm Tertmarc 5,4 (propter quod). Item itaque d e f g vg etc ... ç aça cum DCKL al pler syrP Baseth 247 al; FG Thart apa our ... ACP etc queio de, syrach nos igitur ... 71. plane om, hinc Gboo

V. 1. τη ελευθερια ... FG d e f g vg go etc η ελευθερια, atque sic Gb". Praeteres non addidimus h. l. our cum habc*defgp al12 it vg go sah cop arm syrp Orint2,78. 3,52 etc ... 5 (= Gb Sz) add ovy cum cckl al plu etc | ημασ χριστοσ (χριστ. ημασ): 5 Ti praem ή cum Dbetce (sed DCE ημασ η χο.) KL al longe plu Marcmon 47 Chr 844 etc ... omisimus (Gboo) cum κΔΒCD*P al10 sah cop arm Dambis | ημασ χριστοσ (Gb") cum **ABDEFGP etc ... ς χριστ. ημασ cum κcckl al pler f vg ele demid allachm arm Chr al | στημετε ουν (et. Gb" Sz) cum нав CFGP 10. 17. 31. 52. 67** 71. 73. al? (sunt igitur minusc nonnulli qui otr utroq loc om, atque sic Gb edidit) g f vgcod go etc ... 5 (= Gb Sz) Ti om our cum DEKL etc | doullas cum nad*fglp al ... 5 Ln Ti dovlesao cum BCDbetceksil al plu

^{2.} Ide ut Dekl al mu ... 5 lds

^{4.} απο χριστου (Gb") cum κBCD*FGP 31, 76. Thphyl ... 5 Ti απ. του yos. cum ADCEEL al pler Chr846 etc

3,1 7 Ἐτρέχετε καλῶσ τίσ ὑμᾶσ ἐνέκοψεν ἀληθεία μὴ πείθε-100 5,6 σθαι; 8 ἡ πεισμονὴ οὐκ ἐκ τοῦ καλοῦντοσ ὑμᾶσ. 9 μικρὰ ζύμη

1,7 δλον τὸ φύραμα ζυμοῖ. 10 ἐγὰ πέποιθα εἰσ ὑμᾶσ ἐν κυρίφ ὅτι οὐδὲν ἄλλο φρονήσετε ὁ δὲ ταράσσων ὑμᾶσ βαστάσει τὸ κρίμα, ὅστισ ἐὰν ἢ. 11 ἐγὰ δέ, ἀδελφοί, εὶ περιτομὴν ἔτι κηρύσσω, τί ἔτι διώκομαι; ἄρα κατήργηται τὸ σκάνδαλον τοῦ σταυροῖ. 12 ὅφελον καὶ ἀποκόψονται οἱ ἀναστατοῦντεσ ὑμᾶσ.

13 'Τμεῖσ γὰρ ἐπ' ελευθερια ἐκλήθητε, αδελφοί' μόνον μὴ τὴν ἐλευθερίαν εἰσ ἀφορμὴν τῷ σαρκί, ἀλλὰ διὰ τῆσ ἀγάπησ δου
λεύετε ἀλληλοισ. 14 ὁ γὰρ πᾶσ νόμοσ ἐν ἐνὶ λόγφ πεπλήρωται, ἐν

Μι 12, 39 τῷ ἀγαπήσεισ τὸν πλησίον σου ὡσ σεαυτόν. 15 εἰ δὲ ἀλλήλουσ

δάκνετε καὶ κατεσθίετε, βλέπετε μὴ ὑπ' ἀλλήλων ἀναλωθῆτε.

16 Λίγω δέ, πνεύματι περιπατείτε καὶ ἐπιθυμίαν σαρκόσ οὐ μὴ τελέσητε. 17 ἡ γὰρ σὰρξ ἐπιθυμεῖ κατὰ τοῦ πνεύματος, τὸ δὲ

ενεκοψεν cum nabcdefgklp etc ... ς (= Gb S2) ατεκοψε cum minusc vix mu | αληθεια sine articulo (et. Lned min) cum n*ab ... ς Lned mai Τί τη αληθεια cum n°cdefgkl al omn*id Euthalcod Thdrt al

^{8.} ουκ εκ του et. Or^{1,676} etc... p* 14. 32. 49. d e (uterque: suasio ex co est qui vos vocat) Or^{1,114} Lcif²¹⁸ Victorin cddlat ap Hier ad h. l. item ap Sedul ad h. l. om ουκ

^{9.} ζυμοι et. Or^{8,809} etc: p* d e f vg go Mcion^{epiph} Const^{8,17,8} al δολοι

^{10.} εγω cum marcherl al pler etc: Ln add [δε] cum c*rgp 73. 106. 108. 109** f g demid arm Chr^{10,409} etc | οστω εαν (et. Lned min) cum marp 17. 39. 73. 238. al² acr Damparalleos ... ς Lned mai οστ. αν cum cdefgrsil al plu Dialeso al

^{13.} τη σαρκ et. Clem⁵²⁹ Orint 1,41 etc ... D* 17. d e f vg go Victorin al τησ σαρκοσ. Praeterea FG fg vg cddlat ap Hier Ambret Ambeps: add δωτε, detis.

^{14.} εν ενι λογω (et. syrp mg): Mcionepiph 319 et 251 υμιν et Mcionert 5,4 in vobis ... syrp txt in paucis ... d'effet d e g go etc praem εν υμιν: propter has lectiones variantes Gb⁰ | πεπληρωται cum καβC 17. 21. 23. 37. 39. 71. 116. Mcionepiph ettert etc ... ς πληρουται cum DEFG κινρ al pler Chr⁸⁵² al; item impletur it vg al | εν τω ... d'fe it vg (non item syrut) Mcionepiph ettert Victorin Hier Ambret al om σεαυτον cum καβCDEKN** 17. al permu etc ... ς (= Gb Sz) εαυτον cum FGLN*P al longe plu

υπ cum κ*BD*FG al⁵ Basesai 564 Chr⁸⁵⁸ al ... 5 Ti υπο cum κοΔC D^betcelnp al pler Or^{3,415} al

πνεύμα κατά τῆσ σαρκός ταύτα γὰρ άλλήλοισ ἀντίκειται, ἵνα μὴ \hat{a} ἐὰν θέλητε ταύτα ποιήτε. 18 εἰ δὲ πνεύματι ἄγεσθε, οὐκ ἐστὲ $\frac{B_0}{6}$, 14 ύπο νόμον. 19 φανερά δέ έστιν τα έργα τησ σαρχόσ, ατινά έστιν πορτεία, ακαθαρσία, ασέλγεια, 20 είδωλολατρεία, φαρμακεία, 100 6,9 ε έχθραι, έρισ, ζηλοσ, θυμοί, έριθεῖαι, διχοστασίαι, αἰρέσεισ, 21 φθό Ερλέ, δ νοι, μέθαι, κώμοι, καὶ τὰ ὅμοια τούτοισ, ἃ προλέγω ὑμῖν καθώσ προείπον, ότι οἱ τὰ τοιαύτα πράσσοντεσ βασιλείαν θεοῦ οὐ κληρονομήσουσι». 22 ὁ δὲ καρπὸσ τοῦ πνεύματόσ ἐστιν ἀγάπη, Βρ. 5, 9 χαρά, εἰρήνη, μακροθυμία, χρηστότησ, άγαθωσύνη, πίστισ, 23 πραύτησ, έγκράτεια κατά των τοιούτων οὐκ ἔστιν νόμος. 24 οί δε του Χριστού Ιησού την σάρκα έσταύρωσαν σύν τοισ πα-

^{17.} ταυτα γαφ cum *BD*EFG 17. it vg cop Cyp^{209. 228} Aug Hier al ... E Ti ravr. de cum MCACDORLP al pler vgcddlachm etc | allyloig ante artiseit. cum ABCDEFG al10 it vg go etc ... \$ (= Gb Sz) artis. allyl. cum MKLP al pler syrutr cop Chr858 al | say cum MAB² 39. 47. 74. aser Euthalcod ... 5 Ti av cum B*(wa µn av sic) CadergrailLP al pler Clem 591 Chr al ... C* om ... Lned min sar eted mai [sar]

^{19.} ατινα εστιν: ς (= Gb Sz) add μοιχεια (NCD* -χια) cum NCDEFGELE al pler d e (f g) go syrp arm Or2,683 Irint 805 al (sed FG f g Or Irint a) uoireiai, adulteria) ... om cum n*ABCP 17. 47, 57, vg cop syrsch are aeth Clemsel Mcionepiph 819 et851 atc

^{20. 2016} cum MABD* also fere (6 ap Scri) syrach aeth ... 5 20246 cum C Dbetorfgrine al plu it vg (habent contentiones) go syrp cop arm Mcionepiph 819. 261 al mu | Cyloo cum BD87*E87F87G87(hi2 Cylovo)P 17. (latet A) syrsch aeth go Orint 4,870 al ... 5 Cylos cum MCDbetckin al pler d e f g vg syrP cop arm Mcionepiph al mu

^{21. @}Ooro: sine povo: cum nB 17. 83. 35. 57. 73. f* demid Mcionepiph 351 Clem 501 Euthalcod Chr 1,456 Irint 305 Orint 1,146 al 5 add poros. Ln [coros] cum ACDEFGELF al pler it vg cddlat ap Hier syrutr cop arm aeth go Ephrise Chrese al | xates sine xas cum n*BFGgr f vg (et. am fu demid al) syrach aeth go etc ... 5 Ti add xas, Ln [xas] c. NCAC DEELP al omnvid d e g tol (allachm) syrP cop arm etc

^{23.} πραϋτησ cum nabc 17, 31. 47. 80. 118. Cyrhr 988 Doroth 450 ... ς ποαοτησ cum DEFGELNP al pler Clem591 Or3,768 al mu | εγκρατεια sine additam cum MABCDCKLP al omnvid am fu harl syrutr rell Clem 591 Or^{2,763} al mu ... D*EFG d e f g vg^{ele} (et. demid tol) go Baseth²⁹⁰ Irint 305 Orint 2,92 al add ayresa (-vea), item Moore 73. 118. υπομονη

^{24.} χριστου ιησου cum » (sed* praem πυριου quod deleta nisi est inse*) ABCHCOTTP 17. 47* 80. sah cop (aethutr Iesu Christi) Basregg 525 cod

θήμασιν καὶ ταῖσ ἐπιθυμίαισ. 25 εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ στοιχῶμεν. 26 μὴ γινώμεθα κενόδοξοι, ἀλλήλουσ προκαλούμενοι, ἀλλήλοισ φθονούντες.

VI.

1 'Αδελφοί, έὰν καὶ προλημφθῆ ἄνθρωπος ἔν τινι παραπτώματι, ὑμεῖς οἱ πνευματικοὶ καταρτίζετε τὸν τοιοῦτον ἐν πνεύματι πραύτητος, σκοπῶν σεαυτόν, μὴ καὶ σὶ πειρασθῆς. 2 ἀλλήλων κο 15,1 τὰ βάρη βαστάζετε, καὶ οὕτως ἀναπληρώσετε τὸν νόμον τοῦ Χρι-

Ro 15,1 τὰ βάρη βαστάζετε, καὶ οὐτωσ άναπληρώσετε τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ. 3 εἰ γὰρ δοκεῖ τισ εἶναί τι μηδὲν ών, φρεναπατὰ έαυτόν.

1 00 11, 20 4 τὸ δὲ ἔργον ὲαυτοῦ δοκιμαζέτω ἔκαστος, καὶ τότε εἰσ ἐαυτὸν μόνον τὸ καύγημα ἔξει καὶ οὐκ εἰσ τὸν ἔτερον 5 ἔκαστος γὰρ τὸ ἴδιον φορτίον βαστάσει.

6 Κοινωνείτω δε ό κατηχούμενος τον λόγον τῷ κατηχοῦντι εν

^{1 1, 16 etc} πᾶσιν ἀγαθοῖσ. 7 μη πλανᾶσθε, θεὸς οὐ μυκτηρίζεται. ὁ γὰρ
εἀν σπείρη ἄνθρωπος, τοῦτο καὶ θερίσει 8 ὅτι ὁ σπείρων εἰς τὴν

Procopesa 705 Cyrioh 800. 1008 al ... 5 om 19500 cum DEFGKL al pler defg vg go syrutr arm Mcionepiph 810. 852 al mu

^{25.} ζωμεν (L add εν) πνευματι ... DEFFG d e g vgcle aeth Or^{1,732} Aug ad h. l. πνευμ. ζωμ. | στοιχωμεν: DET CENL al¹⁵ στοιχουμεν

^{26.} αλληλοισ φθ. cum bacdefg⁹kL al longe plu Clem³⁰⁶ etc... Ln αλληλουσ φθ. cum bg*p al plus³⁵ Clem³⁴¹ Chr Thdrt⁰⁰d Oec

^{2.} αναπληφωσετε cum BFG 33. 35. d e f g m⁷⁸ vg syr^{8ch} cop aeth go Aster ap Photcod ²⁷¹ Procl⁹²³ (Gall⁹) al Tertmarc^{5,4} Cyp^{71. 206} Victorin al ... 5 Τι αναπληφωσατε cum κασμ²⁷ΕΒ⁷ΚLNP al pler syrP arm Clem ³⁰⁸ al mu

^{3.} φρεναπατ. εαυτον cum nabc 17. 37. 47. 73. 116. 118. sah cop syrt Chr⁸⁵⁹ Euthalcod Damparall ⁶²⁸ (et.paris) ... ς εαυτ. φρεναπατ. cun Defgklp al pler it vg go syrsch arm Thdrt al

εαν cum nacdcekle al pler Or4,256 etps 61 (Gall¹²) Ephr²⁶ etc ... L
 αν cum bd*fg al pauc Dial²²⁴ Damparis Thphyl

σάρκα έαυτοῦ έκ τησ σαρκόσ θερίσει φθοράν, ὁ δὲ σπείρων εἰσ τὸ πνεύμα εκ του πυεύματος θερίσει ζωήν αιώνιον. 9 το δε καλον 100 4.16 ποιούντες μή ένκακώμεν καιρώ γαρ ίδίφ θερίσομεν μή έκλυόμενοι. 10 άρα οὖκ ώσ καιρὸν ἔγωμεν, ἔργαζώμεθα τὸ ἀγαθὸν πρὸσ πάντασ, μάλιστα δε προσ τουσ οίκείονο της πίστεως.

11 "Έδετε πηλίκοισ υμίν γράμμασιν έγραψα τη έμη χειρί. 12 οσοι θελουσιν ευπροσωπήσαι εν σαρχί, ούνοι άναγχάζουσιν υμάσ περιτέμνεσθαι, μόνον ίνα τῷ σταυρῷ τοῦ Χριστοῦ μὴ διώκονται. 13 οὐδὲ γὰρ οἱ περιτεμνόμενοι αὐτοὶ νόμον φυλάσσουσιν, άλλὰ θέλουσιν ύμασ περιτέμνεσθαι ίνα έν τη ύμετέρα σαρκί καυχήσωνται. 14 έμοι δε μη γένοιτο καυχάσθαι εί μη έν τῷ σταυρῷ τοῦ κυρίου ήμων Ιησού Χριστού, δί ου έμοι κόσμος έσταιρωται κάγω

^{8.} sautou cum mabcdcemlp al pler Clem⁵⁸³ Ephr²⁵ ... D*FG 2. 76. 115. 219* accr* Thart Thphyl autou ... Or4,254 bis etint2,78 rell Cyrioh 298 etc om

^{9.} EPROXWHET (EPR- ut B*D*, NAB* 17. 37. 39. 8PE EYR-) cum NAB*D* al4 ... 5 EXXXXWH. CUM CDCKLP al pler Clem 808. 818 Chr Thdrt Dam; item FG ENNORMOMEN | Sectomer cum abdex al plu Clem808 etc. item meterus it ve Tertmarc 5,4 etres carn 28 etc ... NCFErggTLP al 10 Deρισωμεν

^{10.} aga etc: Lned min dea (hoc accentu et. Do 37.) - πίστεωσ; | εχωμεν C. NB* 17. 37. 114. al ... 5 Ln Ti exomer c. ABSCDEFGKLP al pler etc εργαζωμεθα c. κΒ*cderg al plu d e f gm78 vg etc Clem 820 etc ... Ln ed min εργαζομεθα cum ABBLP al mu ... κ εργασωμεθα

^{11.} πηλικοισ: B* 17. ηλικοισ, deer ποικιλοισ. Reddunt d e f g vg Hilps 118 (858) Aug Hier Ambrst al qualibus, Victorin quantis

^{12.} μη ante διωκονται (-κωνται) cum NABCDEP 17. 87. 78. 118. 187vi d e vg (f male om non) Victorin Aug ... ς μη post ενα cum FGKL al pler g Chr Euthalcod Thdrt al | Sienortal cum ACFGKLP 37. 47* 72. 74. aser al plus 10 Euthalood Ln deserves cum BDE al plu Chr al

^{13.} περιτεμνομένοι cum κACDEEP al sat mu Mcionepiph \$19. 859 Chr Euthalcod Thdrt Dam, item qui circumciduntur f vg syrutr sah arm ... Gb' Sz Ln περιτετμημενοι cum B(FG)L al plus⁵⁰, item qui circumcisi sunt d e g go cop aeth Victorin al

^{14. ×}avyac∂as cum necderfglp al fere omn etc ... Ad*k 47* vi ×avχησασθαι | κοσμω cum nabc*d*fgp 17. Or8,248 et4,197. 804 ... ε (sed Gboo) Ti praem to cum concert al pler arm Clem 589 (cf et. 484) Or 1,438. 698 ter al mu

1 Co 2, 19 χόσμφ 15 ούτε γὰρ περιτομή τι έστιν ούτε ἀκροβυστία, ἀλλὰ
ελι ε, ιε καινὴ κτίσισ. 16 καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτφ στοιχήσουσιν, εἰρήνη
ἐπ' αὐτοὺσ καὶ ἔλεοσ, καὶ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ τοῦ θεοῦ. 17 τοῦ λοιποῦ κόπουσ μοι μηδεὶσ παρεχέτω ἐγὰ γὰρ τὰ στίγματα τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματί μου βαστάζω.

Phil 25 etc

18 Ή χάριο τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ πνεύματος ὑμῶν, ἀδελφοί ἀμήν.

^{15.} ουτε (syrsch sahgb ου) γαρ (Gb") cum B 17. 47. syrsch etp txt sahgb armven aethro go Chr⁸⁶⁵ Hier (ad h. l.) Aug (ad h. l.) ... 5 Ln εν γαρ χριστω εσσου ουτε cum macdeferel al pler d e f g vg cop syrp c.* sahwold cop aethpp Euthalcod Thort al :: ex 5, 6 | εστεν cum m.* Abcd*effg 17. 28. 47. 67** 80. 178. d e g go syrsch etp ms sah cop arm etc ... 5 (= Gb Sz, sed Gb') εσχυεε cum m. cdcklp al pler f vg syrp txt Chr Thort al

^{16.} στο χησουσω cum κες²ELP al pler Chr Euthalcod Cyr^{6,203} etc ...
Ti (Gb") στο χουσω cum ΔC^{*}DEFS^TG 4. 71. d e g arm aeth Cyr^{6,202}
ms Victorin al

^{17.} του εησου (Gb") cum ABC* 17. 109lat f am fu demid mar tol Dialest etc... P 47. 73. 118. cop arm aethutr Ignintpol 256 etc. του χριστου ... ς του κυφιου εησου cum c⁸DCEKL al pler vgcle etc... κρ*FSTG 31. 111. d e syrsch go Chr⁸⁶⁵ Orint^{2,70} Victorin al του κυφιου (DST* FSTG etc add ημων) εησου χριστου

^{18.} του πυρίου ημών cum Abcdefgel al pler it vg etc... κρ 37. 2lect aeth om ημών | αμην: G g Victorin Ambret om

Subscriptio: MAB*c 6.17.135. προσ γαλατασ. Item DE πρ. γαλ. επληρωθη αρχεται πρ. εφεσιουσ ... Β^{corr} P 47. al προσ γαλατασ εγραφη (P -φει) απο ρωμησ ... ε (= Gb Ss) προσ γαλατασ εγραφη απο ρωμησ (απο ρωμησ confirmant etiam syr^{atr} cop Thdrt Euthal Hier; contra Thphyl Oec Claudantiss απο εφεσου). Numerantur στεχοσιγή (ita KL al mu), κ** τιβ, 80. hscr ειβ. Β vero a capite νδ αδ νή pergit, transit vero inde ad ep ad Hebraeos, cuius ad initium nota νδί (i. e. 59) invenitur. Rursus ab ep ad Hebr redit ad ep ad Eph, cuius prima nota ο΄ (i. e. 70) est.

ΠΡΟΣ ΕΦΕΣΙΟΥΣ.

I.

1 Παῦλοσ ἀπόστολοσ Χριστοῦ Ἰησοῦ διὰ Θελήματος Θεοῦ οι 1, 1 • ι • τοῖσ ἀγίοισ τοῖσ οὐσιν [ἐν Ἐφέσφ] καὶ πιστοῖσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 2 χάρισ ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸσ ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ οι 1, 2, • ι κριστοῦ.

3 Εὐλογητὸσ ὁ θεὸσ καὶ πατήρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χρι- 20.1, 2 στοῦ, ὁ εὐλογήσασ ἡμᾶσ ἐν πάση εὐλογία πνευματικῆ ἐν τοῖσ ἐπουρανίοισ ἐν Χριστῷ, 4 καθώς ἔξελέξατο ἡμᾶσ ἐν αὐτῷ πρὸ καταβολῆσ κόσμου, εἰναι ἡμᾶσ ἀγίουσ καὶ ἀμώμουσ κατενώπιον 0.11, 22 αὐτοῦ, ἐν ἀγάπη 5 προορίσασ ἡμᾶσ εἰσ υἰοθεσίαν διὰ Ἰησοῦ

3. ο θεοσ και πατηρ et. Orint2,262. 8,978. 4,560 etc ... B Hill¹⁸⁶ om και παιτηρ | εν ante χω: ς (non ςe Gb Sz) om cum minusc pauc | εν χριστω ... Dbeteek 4** 46. 47. 76. 109. 115. syrP aeth^{utr} etc add ιησου

^{*} προσ εφεσιουσ cum nabk 8. 17. 37. 47. 89. 108. 113. 123. al. Item defe d e f αρχεται προσ εφεσιουσ, sed deg d e g coniungunt cum subscriptione epistulae ad Galatas. . . . 5 προσ εφεσιουσ επιστ. παυλου του αποστολου η προσ εφεσ. επιστολη, Gb Sz παυλου επιστ. πρ. εφεσιουσ

I. 1. χριστου ιήσου cum BDEF 17. d e am (allachm) go cop syrp Orcat 101

Dam Ambrst ... ς ιήσου χριστου cum nafgkl al fere omn f g vg
(et. fu demid tol harl al) syrach arm aeth etc | τοισ αγιοισ: ncar 10.

80. am fu demid tol al (vgcle) cop are Hier add πασιν (vgcle omnibus sanctis) | [εν εφισω]: haec non a Paulo profecta esse iudicamus, om enim n°B* 67°* Orcat 102 cddvet et ppvet apud Baseunom 1,255 itemvid Mciontert etepiph. Mcion verba εν εφισω non legisse censendus est quoniam hanc epistulam ad Laodicenos inscripsit. Cf Tertmarc 5,11°:
,,Ecclesiae quidem veritate epistolam istam ad Ephesios habemus emissam, non ad Laodicenos, sed Marcion ei tiulum aliquando interpolare gestiit, " etc ς Ln addunt εν εφισω cum noab³DEFGKLP al (praeter 67°*) omn it vg (sed Victorin sanctis qui sunt fidelibus Ephesi) rell

εν αγαπη: ς (= Gb Sz) cum praecedentibus coniung, ut LP al utvid
plu f vg (hi² in caritate qui praedestinavit) go ... cum seqq vero Orcas

107 Chr5 Thdrt. Cf etiam Hier: "Dupliciter legendum, ut caritas vel
cum superioribus vel inferioribus copuletur."

Χριστοῦ εἰσ αὐτόν, κατὰ τὴν εὐδοκίαν τοῦ θελήματος αὐτοῦ, 6 εἰσ ἔπαινον δόξης τῆς χάριτος αὐτοῦ, ἡς ἐχαρίτωσεν ἡμᾶς ἐν τοῦ ἰγαπημένω, 7 ἐν ῷ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν διὰ τοῦ αἴματος αὐτοῦ, τὴν ἄφεσιν τῶν παραπτωμάτων, κατὰ τὸ πλοῦτος τῆς χάριτος αὐτοῦ, 8 ἡς ἐπερίσσευσεν εἰς ἡμᾶς ἐν πάση σοφία καὶ φροσοι τὴς γνωρίσας ἡμῖν τὸ μυστήριον τοῦ θελήματος αὐτοῦ, κατὰ σα 4,4 τὴν εἰδοκίαν αὐτοῦ, ἣν προέθετο ἐν αὐτῷ 10 εἰς οἰκονομίαν τοῦ

Col 1, 16 πληρώματος των καιρών, ανακεφαλαιώσασθαι τὰ πάντα ἐν τῷ Χριστῷ, τὰ ἐπὶ τοῖς οὐρανοῖς και τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, ἐν αὐτῷ, 11 ἐν s, 11 ῷ καὶ ἐκληρώθημεν προορισθέντες κατὰ πρόθεσεν τοῦ τὰ πάντα ἐνεργοῦντος κατὰ τὴν βουλὴν τοῦ θελήματος αὐτοῦ, 12 εἰς τὸ εἰναι ἡιιᾶς εἰς ἔπαινον δύξης αὐτοῦ, τοὺς προηλπικότας ἐν τῷ Χρι-

5. εησου χριστου et. Orcat 107 bis Euspe 256 Cyrthes 178 etc Victorin Ambret etc ... B Chrmose 1 χριστου εησου

^{6.} ησ (Gb') cum n*ABP 6. 17. 28* 47. 57. 67** 69. 70. 73. 80. 118. 8Pe Orcat112 Chr⁷ Euthalcod ... ε Ti εν η cum n°DE(F om η) GEL al pler de f g vg go syrp Basbapt 684 (Chr⁶) Thort Dam Victorin Hier al ηγαπημενω sine additam et. am* demid allachm syrp txt (syrsch cop add tantum eius) Hier Sedul ... D*E*FG 8Pe de f g vgcle (et. am** fu harl mar tol al) go syrp c.* Dial⁸⁵ cddlat ap Hier Victorin Ambret al add υνω αυτου. Contra est Orcat 112 ter et107, item Hier ad h. l.

εχομεν cum κcabdbetcefgklp al omnvi d e f g vg syrutr arm go Ir int 295 Orcat 119 Cyrhr 302 etc... κ*DET* cop (accepimus) aeth Irint 310 (habuinus) εσχομεν | το (FG του) πλουτοσ cum κ*ABD*BFGP 31. 47. 59. 67** cattxt...ς τον πλουτον cum κcdckl al pler Orcat 112 Cyrhr 302 al

^{9.} κατ. τ. ευδοκιαν (κ add του θεληματος) αυτου: DEFS d e g go cop Tertmarc 5,17 Victorin Hil 22 om αυτου

^{10.} τα ε. τοισ cum n*ABDEFGRLP al of fere ... ς (= Gb Sz) τα τε ε. τοισ cum minusc ut paucis | επε τοισ ουφ. cum n*BDEL al plus of go Eus meell Thort ad h.l. Dam Oec Tertmonog ... ς Τί εν τοισ ουφ. cum n°AFGRP al plu cop Epiph see et 3,68 Chr Euthalcod al Irint 117 al. Praeterea de ef g vg Tertmarc 5,17 Hier Ambret al in caelis pariter atque in terris (.-rra)

^{11.} εκληρωθημέν cum neklp al omn^{vi} f vg Eusps 258 Chr Euthalcod Cyrglaph 10 Thdrt etc Gb' Ln εκληθημέν cum aderg d e g κατα (D*FG 38. add την) προθέσεν (Eusps προγνωσεν) ... Derg al⁸ d e f g cop arm go Euthalcod Ambret add του (80. om) θεου

^{12.} δοξησ cum abdefgelp al plu etc ... ς (Gboo) praem τησ cum A vix mu (utvi) Chr¹² Thdrt Oec

1, 20.

βών τησ κληρονομίασ ήμων είσ απολύτρωσιν τησ περιποιήσεωσ, είσ έπαινον τησ δόξησ αὐτοῦ.

15 Διὰ τοῦτο κάγω, ἀκούσασ την καθ' ὑμᾶσ πίστιν ἐν τῷ $^{\text{Coll},\,9}$ κυρίω Ἰησοῦ καὶ την ἀγάπην την εἰσ πάντασ τοὺσ ἀγίουσ, $^{\text{16}}$ οὐ παύομαι εὐχαριστῶν ὑπὲρ ὑμῶν μνείαν ποιούμενοσ ἐπὶ τῶν $^{\text{1Th}\,1,\,2}_{\text{Ro}\,1,\,9\,8}$ προσευχῶν μου, $^{\text{17}}$ ἴνα ὁ θεὸσ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ο πατήρ τησ δόξησ, δφη ύμῶν πνεῦμα σοφίασ καὶ ἀποκαλύψεωσ έν έπιγνώσει αὐτοῦ 18 πεφωτισμένους τοὺς όφθαλμοὺς τῆς καρδίας ύμῶν, εἰσ τὸ εἰδέναι ὑμᾶσ τίσ ἐστιν ἡ ἐλπὶσ τῆσ κλήσεωσ αὐτοῦ, 1 Pe 1, 18 τίσ ὁ πλουτος της δόξης της κληρονομίας αὐτοῦ ἐν τοῖς ἀγίοις, 19 και τί το υπερβάλλον μέγεθος τησ δυνάμεωσ αυτου είσ ήμασ τούσ πιστεύοντασ κατά την ένεργειαν του κράτουσ τησ ίσχύοσ αύτου, 20 ην ενήργηκεν εν τφ Χριστώ εγείρασ αύτον έκ νεκρών 2.6

^{14.} oσ cum MDEK al longe plu d e g Didtri 125 Chr 12 (com) Thdrt Dam al Oec ... Ln o cum ABFGLP (w) al 15 Ath 705 al

^{15.} και την αγαπην την (D*FG om) εισ cum κcD(*etbetc)EFGKL al pler defgvg syrutr cop go Ephs, sas (- ην εχετε εισ) Chr18 Thdrt Dam al Victorinbis Ambrat Augep 217 etc N*ABP 17. Orcat 129 Cyrtrin 608 Hierdiserte Augpraed ss και (omissis την αγαπ.) την εισ :: dubium igitur non est quin lectio quae verba την αγαπην non habet alteri auctoritate testium praestet. Tamen videndum est ne testes illos sequentes non repetamus nisi antiquissimum vitium. Quod ut statuam, facit etiam geminus epistulae ad Coloss. locus 1, 4.

^{16.} μνειαν ποιουμένος sine υμών cum nabd* 17. 33. 35. 37. 39. 73. 116. 118. 219. d (male ed. Sab) go Euthalcod Cyrioh 838 Hil 1092 . . . 5 Ti post uverav add wher cum Dgr*EKLP al pler e (certe teste Sab) f vg syrutr cop arm Orcat 129 etc, item FETG g post ποιουμενοσ

^{18.} τησ καρδιασ cum nabdefgelp al longe plu it vg syrutr cop arm aeth go Orcat 129. 161 etc ... ς (= Gb Sz) τ. διανοιασ cum minusc vix mu Cyrhr 202 Thdrt Oec | τισ ο πλουτ. sine και cum κ*ABD*FG 17. 59. d e f g am fu tol go Euthalcod Victorin ... g Ti praem zas cum no DCEELP al pler vgcle (et. demid al) syrutr cop arm aeth Orcat 131. 161 al Hier al

^{20.} ενηργημέν cum AB Euthalcod Cyrioh 838 Procop 151 (esa 9,7) ... 5 Ti

Col 2, 10 καὶ καθίσασ αὐτὸν ἐν δεξιῷ αὐτοῦ ἐν τοῖο ἐπουρανίοιο 21 ὑπεράνω πάσησ ἀρχῆσ καὶ ἐξουσίασ καὶ δυνάμεωσ καὶ κυριότητος καὶ παντὸσ ὀνόματος ὀνομαζομένου οὐ μόνον ἐν τῷ αἰῶνι τούτφ ἀλλὰ Ps 8, 7 (6)
Col 1, 18 αὐτοῦ, καὶ αὐτὸν ἔδωκεν κεφαλὴν ὑπὲρ πάντα τῇ ἐκκλησία, 23 ἤτις ἐστὶν τὸ σῶμα αὐτοῦ, τὸ πλήρωμα τοῦ τὰ πάντα ἐν πῶσιν πληρουμένου.

П.

1 Καὶ ὑμᾶσ ὅντασ νεκροὺσ τοῖσ παραπτώμασιν καὶ ταῖσ ἀμαρ σοι ε, τ τίαισ ὑμῶν, 2 ἐν αἶσ ποτὲ περιεπατήσατε κατὰ τὸν αἰῶνα τοῦ κόσμου τούτου, κατὰ τὸν ἄρχοντα τῆσ ἔξουσίασ τοῦ ἀέροσ, τοῦ πνεύματοσ τοῦ νῦν ἐνεργοῦντοσ ἐν τοῖσ υἱοῖσ τῆσ ἀπειθείασ, 3 ἐν
 col ε, 6 οἶσ καὶ ἡμεῖσ πάντεσ ἀνεστράφημέν ποτε ἐν ταῖσ ἐπιθυμίαισ τῆσ σαρκὸσ ἡμῶν, ποιοῦντεσ τὰ θελήματα τῆσ σαρκὸσ καὶ τῶν διανοιῶν, καὶ ῆμεθα τέκνα φύσει ὀργῆσ ὡσ καὶ οἱ λοιποί · 4 ὁ δὲ θεὸσ πλούσιος ῶν ἐν ἔλέει, διὰ τὴν πολλὴν ἀγάπην αὐτοῦ ῆν ἡγάπησεν

ενηφγησεν cum ndefgklp al omnvid Orcat 181 al mu | και καθισασ cum nab al 11 cattxt Eusdem 284 etesa 281 Cyrhr 290 etc ... 5 Ti και εκαθισεν cum defgklp al pler Orcat 183 Chr Thart etc | αυτον sec cum na 17. 23. 57. 80. cop syrutr acht Orcat 183 Eusdem etesa etc ... 5 Ln Ti om cum bdefgklp al pler it vg arm Cyrhr 290 Chr al | εν τοισ επουφανοισ cum nadefgklp al pler Orcat 183 al mu ... Ln εν τ. ουφανοισ cum b 71. 213. Hil 1100 Victorin

^{23.} τα παντα cum nabdefgklp etc ... ε (= Gb Sz) om τα cum minusc

II. 1. υμων cum κΒDEFGP al¹⁵ cattxt d e f g m⁸⁷ vg syrutr cop aeth etc ... A εαυτων ... ς om cum κL al longe plu Chr²⁸ bis Dam al

^{3.} ημεθα cum nb 17. 73. Or 1,557. 8,160 et 4,840. 850 etcat 187.... ς Ln Ti ημεν cum Adefgelp al pler Clem²³ al | τεκνα φυσει cum nbe al pler Or 1,557 et 3,460 et 4,850 et int 4,503 Chr 28. 80 Dam Tertmarc 5,17... Ln φυσει τεκνα cum Adefgelp 3. 37. 80. 106. 108. 116. it (et. m⁸⁷) vg cop syrP go (arm?) Or 4,840 al mu

αυτου et. Clem²³ Orcat¹⁸⁵ etint^{4,641} Cyrhr²⁰³ (sed ante αγαπην pon)
 Victorin Hier Ambret ... p²F⁸⁷G 73, 118, d e g go Ambp^{2 118} Augloh
 111 etsaep om

ήμασ, 5 καὶ ὅντασ ήμασ νεκρούσ τοῖσ παραπτώμασιν συνεζωο- 0.12, 12 ποίησεν τῷ Χριστῷ, - χάριτί ἐστε σεσωσμένοι - 6 καὶ συνήγειρεν 1, 20 καὶ συνεκάθισεν εν τοῖσ επουρανίοισ εν Χριστῷ Ἰησοῦ, 7 ινα ενδείξηται έν τοῖσ αἰώσιν τοῖσ ἐπερχομένοισ τὸ ὑπερβάλλον πλοῦτοσ τῆσ χάριτος αὐτοῦ ἐν χρηστότητι ἐφ' ὑμᾶσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 8 τη γαρ γάριτί έστε σεσωσμένοι δια πίστεωσ, και τούτο ούκ έξ ύμων, θεου τὸ δωρον. 9 οὐκ έξ έργων, ενα μή τισ καυγήσηται. 10 αύτου γάρ έσμεν ποίημα, κτισθέντεσ έν Χριστώ Ἰησου έπὶ έργοισ άγαθοῖσ, οίσ προητοίμασεν ὁ θεὸσ ἵνα έν αὐτοῖσ περιπα- 001 1, 10 τήσωμεν.

11 Διὸ μνημονεύετε ὅτι ποτὲ ὑμεῖσ τὰ έθνη ἐν σαρχί, οἱ λεγόμενοι ακροβυστία ίπο τησ λεγομένησ περιτομήσ έν σαρκί γειροποιή- 802. 36 του, 12 ότι ήτε τῷ καιρῷ ἐκείνῷ χωρίο Χριστοῦ ἀπηλλοτριωμένοι τησ πολιτείασ τοῦ Ἰσραηλ καὶ ξένοι τῶν διαθηκῶν τῆσ ἐπαγγελίασ, 100,4 ελπίδα μη ἔχοντεσ καὶ ἄθεοι ἐν τῷ κόσμῷ 13 νυνὶ δὲ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ὑμεῖσ οἴ ποτε ὅντεσ μακρὰν ἐγενήθητε ἐγγὺσ ἐν τῷ αἴματι του Χριστού. 14 αὐτὸσ γάρ ἐστιν ἡ εἰρήνη ἡμῶν, ὁ ποιήσασ

^{5.} τοισ (B arm praem ey) παραπτωμασιν: FETG g τη αμαρτια (peccato), D*E τοισ αμαρτιαισ, item peccatie d e f vg Hil 408 Victorin Hier etc ... B add xas ταισ επιθυμιαισ | τω χριστω: B 17. 78. 118. vgcle (non am fu demid al) tol (g cum t in) cop arm Chron Dam Victorin al praem ev, hinc Ln [ev]

^{6.} er youre incov: Perg g Victorin Hil 408 om

^{7.} το υπερβαλλον πλουτοσ (Gb") cum κ*ABD*FG 17. 67** Or1,250 cdd (ed τ. υ. πληθοσ) Eusmcell 84 Enthalcod ... ς τον υπερβαλλοντα πλουτον cum DCERLP al pler Or3,699 Eusmcell cod** Chr al

^{8.} dia mioteno (Gb') cum nbd*Fgp 17. 67** 76. 80. Oreat 141 al ... 5 Ti δια τησ πιστ. cum DCERL al pler Baseth 275 Euthalcod Thdrt al

^{11.} TOTE VASO hoc ordine cum N*ABD*etcE 17, 37, 73, 115, 116, d e f vg Diales Didtris etc ... ς υμεισ ποτε cum κcDbklp al pler syrp (syrach cop arm aeth go ποτε post υμ. τα εθνη) Mcionepiph etc ... TETG UMESO OS NOTE, item g

^{12.} τω καιρω εκεινω cum κABD*FG 17. d e f g tol allachm Mcionepiph 818-271 Orint 4,542 etc ... 5 (Gb00) praem av cum DCRELP al fere omn vg cop go Orcat 144 Dial 867 al

^{13.} eyenno. eyyuo cum nab 17. 31. 37. 47. 73. f vg go Mcionepiph Dial 867 Euseclo 80 al Irint 210. 810 al ... 5 Ti syyng sysynd. cum DEFGELP al pler d e g vgcdd lachm syrutr arm Chr88 Thdrt Dam al

τὰ ἀμφότερα ἐν καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ λύσασ, 15 τὴν Col 1, 14 ἔχθραν, ἐν τῷ σαρκὶ αὐτοῦ τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν καταργήσασ, ἔνα τοὺο δύο κτίση ἐν αὐτῷ εἰσ ἔνα καινὸν ἄνθρωπον Col 1, 20. 22 ποιῶν εἰρήνην, 16 καὶ ἀποκαταλλάξη τοὺο ἀμφοτάρουσ ἐν ἐνὶ σωματι τῷ θεῷ διὰ τοῦ σταυροῦ, ἀποκτείνασ τὴν ἔχθραν ἐν αὐτῷ. Σε ετ, 19 17 καὶ ἐλθων εὐηγγελίσατο εἰρήνην ὑμῖν τοῖσ μακρὰν καὶ εἰρήνην Βο 5, 3 τοῖσ ἐγγύσ, 18 ὅτι δι αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγὴν οἱ ἀμφότερω ἐν ἐνὶ πνεύματι πρὸσ τὸν πατέρα. 19 ἄρα οὐν οὐκέτι ἐστὲ ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ ἐστὲ συνπολίται τῶν ἀγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ, 20 ἐποικοδομηθέντεσ ἐπὶ τῷ θεμελίφ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητώς τῶν, ὅντοσ ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Χρωστοῦ Ἰησοῦ, 21 ἐν ῷ πᾶσα οἰκοδομὴ συναρμολογουμένη αὕξει εἰσ ναὸν ἄγιον ἐν κυρίῳ, 22 ἐν πνεύματι.

ς (non Gb Sz) λύσασ·15 την ξχθραν έν τ. σα. αὐτοῦ, etc, Ln λύσασ, 15 την ξχθραν έν τ. σα. αὐτοῦ, etc | εν αυτω cum κ*ABFP 3. 14.
 31. 37. 47. 219. 238. Ath⁴¹⁴ cod Procopniceph 1,1626 et 1646... ς Ti εν εαυτω cum κ⁶DEGKL al pler syrp Eus^{mai 237} al. Item in se ipso d e Hier, in semetipso f g m¹⁶⁶ vgcle demid etc

^{17.} ειρηνην sec loco cum NABDEFGP al⁸ d e f g vg go cop arm aethut: Orint 4,548 Eusps ²³⁷ etc ... ς om cum κL al pler syrutr Dial ²⁶⁸. ετι Const²,54

^{19.} αλλα (ita nbe*; Aco*fg rellé Bas αλλ) εστε cum nabco*e*fg 17. 31.
71. 73. it vg go Basbapt 645 Hil³⁸⁴ Victorin ... ς αλλα sine εστε cum Doe**klp al pler syrutr cop arm Oreat ¹⁵¹ etcat cor 64 al | συγπολ- cum nab*odefg ... ς Ln συμπολ- cum e⁸ksilp al certe pler

^{20.} αυτου et. na Or^{1,757.} 4.48 etcat ¹⁵¹ etcat cor ⁶⁴ Euspa bis Basbapt etc... n* (pergit του χ̄υ) cop Or^{4,142.} ¹⁹⁷ Victorin om | χριστου ιησου cum namb 17. 89. 47. cattxt f vg go cop arm Or^{4,43.} ^{142.} ¹⁹⁷ etc... ς ιησου χριστου cum CDEFGKLP al pler d e g syrutr Ps-Iustexpos 5 Orcat cor ⁶⁴ al... n* 37. aeth (Tertmarc ^{5,17}) του (37. om) χριστου

III.

1 Τούτου χάριν έγω Παύλος ὁ δέσμιος τοῦ Χριστοῦ ὑπὲρ 4,1 ύμον τον έθνον - 2 είγε ηπούσατε την οίκονομίαν της χάριτος τοῦ θεοῖ τῆσ δοθείσησ μοι εἰσ ὑμᾶσ, 3 ὅτι κατὰ ἀποκάλυψιν $\frac{Ga}{1,9}$ έγνωρίσθη μοι τὸ μυστήριον, καθώσ προέγραψα ἐν ὀλέγφ, 4 πρὸσ ο δύνασθε άναγινώσκοντες νοήσαι την σύνεσιν μου έν τῷ μυστηρίω col 4.3 τοῦ Χρωτοῦ, 5 ὁ ἐτέραιο γενεαῖο οὐκ ἐγνωρίσθη τοῖο νίοῖο τῶν ἀνθρώπων ὡσ τῦν ἀπεκαλύφθη τοῖο ἀγιοιο ἀποστόλοιο αὐτοῦ καὶ $\frac{\text{Col 1, 26}}{2, 20}$ προφήταιο εν πνεύματι, 6 είναι τὰ έθνη συνκληρονόμα καὶ σύν-σωμα καὶ συνμέτοχα τῆσ επαγγελίασ εν Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου. 7 οῦ ἐγενήθην διάκονος κατὰ τὴν δωρεάν τῆς γάριτος Col 1,25

III. 1. του χριστου cum κ*D*FG 61. oser 8pe d e g aethutr Victorinquater ... 5 Ln Ti tou yourt. Moou cum HAABD bEKLP al pler f vg cop al etc. C του κυριου ιησου | των εθνων: DE 10. add πρεσβευω, item d e postulo; item 71. 122. 219. add κεκαυχημα». Illud πρεσβευω vdtr etiam agnoscere Ambrat

^{3.} Oti nata anonaluwir: FG f g go na. anon. yaq ... B d e Victoria (plane cum antegressis conjungit) Ambret om ore, hinc Ln [ore] syrword on cum MABCD PGP alis it vg syrute cop arm go Basilid hipp \$41 Clemes Orcat 154 al ... 5 (= Gb Sz, sed Gb') syrugios cum DCRKL al pler aethutr Dam Thphyl

^{5,} erspair cum nabcdefgelp al plus⁸⁰ (omn ap Scri) it vg arm aeth go Clemess. 608 Or4,105. 257. 258 al ... c (= Gb Sz) praem ev cum pauc ut vid minuse cop syrutr

^{6.} Guynlygeroma cum nab*defg Euthalcod ... c Ln guynly- cum B3C Ratilde al certe pler | συνσωμα cum нав*DEFG 17. 47. ... 5 Ln συσσωμα cum Backle al pler Enthaleod | συγμετογ. cum κΑΒ*CD*FG nscr ... 5 Ln συμμετ- cum BBDCEKLP al pler | επαγγελιασ sine αυτου cum MABCD*P 17. 47. 73. 106. d e am fu demid tol 109lat syrsch cop arm aeth Or4,105 bis et259 etc ... 5 (Gb0) add autou cum DbetceFGKL al pler f g vgele etedd aliq go syrp etc | er γριστω ιησου cum HABCP 17. 47. 73. Spe f vg go cop syrP (sed w c.*) arm aeth Euthalcod Hier 7,591 bis Ambret Pelag al ... 5 29 TO YOLOTO CUM DEPGKL al pler d e g Chr48 Thdrt Dam al Victorin Hil⁵¹⁸ al

^{7. 27277971} cum MABD*FGP 17. 31. 47. 78. 80. cattxt Euthalcod Oeccom

τοῦ θεοῦ τῆσ δοθείσησ μοι κατὰ τὴν ἐνέργειαν τῆσ δυνάμεωσ αὐτο. 10.15. τοῦ. 8 ἐμοὶ τῷ ἐλαχιστοτέρῳ πάντων ἀγίων ἐδόθη ἡ χάρισ αὕτη, τοις ἔθνεσιν εὐαγγελίσασθαι τὸ ἀνεξιχνίαστον πλοῦτος τοῦ Χρισι, π τοῖσ ἔθνεσιν εὐαγγελίσασθαι τὸ ἀνεξιχνίαστον πλοῦτος τοῦ Χρισι, 9 καὶ φωτίσαι τίσ ἡ οἰκονομία τοῦ μυστηρίου τοῦ ἀποκεκρυμμένου ἀπὸ τῶν αἰώνων ἐν τῷ θεῷ τῷ τὰ πάντα κτίσαντι, 10 ἴνα γνωρισθῆ νῦν ταῖσ ἀρχαῖσ καὶ ταῖσ ἔξουσίαισ ἐν τοῖσ ἐπουι, 11 ρανίοισ διὰ τῆσ ἐκκλησίασ ἡ πολυποίκιλοσ σοφία τοῦ θεοῦ, 11 κατὰ πρόθεσιν τῶν αἰώνων ἡν ἐποίησεν ἐν τῷ Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ κυρίφ κοὶ, 12 ἐν ῷ ἔχομεν τὴν παρρησίαν καὶ προσαγωγὴν ἐν πεποιθήσει διὰ τῆσ πίστεωσ αὐτοῦ.

13 Διὸ αἰτοῦμαι μὴ ἐνκακεῖν ἐν ταῖο θλίψεσίν μου ὑπὲρ ὑμῶν,

⁽non^{txt})...ς εγενομην cum cdoekl al pler Chr Thdrt Dam al | τησ δοθεισησ (Gb") cum nabcd*fgp etc...ς Τι την δοθεισαν cum dek kl al pler go^{vi} Chr al

^{8.} παντων sine των cum nabcdefgkl al longe plu etc... ε (= Gb Sz) add των cum p al mu go Cyrfid 123 Thdrt Thphyl | αγιων et. Or Dial Didtri etc... 4. Chrcod (ap Gb) ανθοωπων, Archel 562 αροστοίονωπ, 46. αγι. αποστοίων... 72* om, item Tertmarc 5,18... Gbo | τοισ εθνεσιν cum nabcd 28. 31. 61. οδετ cop aeth Euthalcod... ε Ti praem εν cum defgkl al pler it vg go syrutr arm Dial 870 Didtri 197 al | το ανεξεχν. (FG ανεξεχν.) πλουτοσ cum n*ABCD*FG 17. 67** ... ε τον ανεξεχν, πλουτος cum κcdocklp al pler

^{9.} φωτίσαι sine additam cum κ*A 67** cod apud Bez Cyrfid 123 (siveact 63) Hil⁵⁴ Auggen ad litt 5 Hier (fluctuat quidem lectio et Vall edidit omnes, sed etiam comm bis 500 et 504 omissionem confirmat) ... Ln add [παντασ], ς Τί παντασ cum κοβορωτθών μα lpler it vg rell Dial 670 Didtri 197 Chr Euthal al Tertmarc 5,18 (vide ad v. 8) Victorin Ambret al | η οικονομία cum καβορωτθών μα lpler it vg syrutr cop arm aeth go etc ... ς (= Gb Sz) η κοινωνία cum 37ms al pauc | κτισαντι sine additam cum καβορ*τρα 17. 47. 48. 73. d e f g m⁶⁹ vg syrseh et p txt cop arm aeth go etc ... ς (= Gb Sz) add δια ιησου χριστου cum down al pler syrp c.* Chr⁵³ al

^{11.} εν τω χρι. ιησου cum κ^aABC* 17, 37, 116. Euthalcod ... ς εν χριστ. ιησ. cum κ*et°c⁸DEKLP al pler Ath⁸⁹⁹ al ... F⁸⁷G g εν tantum

^{12.} την παρρησ. (Ε* παρησιαν) και προσαγωγ, cum κ*AB 17. 80. Item ς Τι την παρρ. κ. την προσα. cum cdbelp al pler Ath⁸⁹⁹ Chr Euthal cod Thdrt Dam al. Item f vg rell ... d*etce τ. προσαγ. κ. τ. παρρ., Fgra τ. προσαγω, εισ την παρρ.

^{13.} гунанен (нВ² al гун...) cum нав*et⁸D* 13. 17. 37. 39. 46** 47. ... с еннанен cum cdcefgklp al pier Chr Thdrt Dam

4, 2,

ητισ έστην δόξα ύμων. 14 τούτου χάριν κάμπτω τὰ γόνατά μου πρόσ τὸν πατέρα, 15 έξ οῦ πᾶσα πατριὰ ἐν οὐρανοῖσ καὶ ἐπὶ γῆσ ὀνομάζεται, 16 ἴνα δῷ ὑμιν κατὰ τὸ πλοῦτοσ τῆσ δόξησ αὐτοῦ δυνάμει κραταιωθήναι διὰ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ εἰς τὸν ἔσω col 1, 11 ἄνθρωπον, 17 κατοικήσαι τὸν Χριστὸν διὰ τῆς πίστεως ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν, 18 ἐν ἀγάπη ἐρριζωμένοι καὶ τεθεμελιωμένοι, ἵνα έξισχύσητε καταλαβέσθαι στο πασιο τοῦς άγίοισ τί το πλάτος καὶ μῆκος καὶ βάθος καὶ ὕψος, 19 γρώναί τε την υπερβάλλουσαν τῆς γνώσεως ἀγάπην τοῦ Χριστοῦ, ἐνα πληρωθήτε εἰς παν τὸ πλήρωμα τοῦ θεοῦ.

20 Τῷ δὲ δυναμένο ὑπὲρ πάντα ποιῆσαι ὑπερεκπερισσοῦ ὧν № 16, 95 *** αίτούμεθα η νοούμεν κατά την δύναμιν την ένεργουμένην έν ημίν, 21 αὐτῷ ή δόξα έν τῆ έκκλησία καὶ έν Χριστῷ Ίησοῦ εἰσ πάσασ τὰσ γενεὰσ τοῦ αἰῶνοσ τῶν αἰώνων ἀμήν.

IV.

1 Παρακαλώ οὐν ὑμᾶσ ἐγὸ ὁ δέσμιοσ ἐν κυρίφ, ἀξίωσ περιπα- οι 1,10 τησαι τησ κλήσεωσ ησ έκληθητε, 2 μετά πάσησ ταπεινοφροσύνησ Col 2, 12 40

^{14.} τον πατερα sine additam cum n*ABCP 17. 67** demid cop aethutr are Or1,267 etcat 161 Cyrhr 112. 115 Epiph 850 Euthalcod Cyrioh 178. 858 et fid 70 al Hierdis al 5 (Gboo) add του πυριου ημων ιησου χριστου (:: cf 1, 8 etc) cum NCDEFGEL al pler it vg (exc demid) go syrutr arm Ps-Iustexpos5 Or1,288 al

^{16.} dw cum MABCFG 17. 37. 39. 116. Orcat 161 (sec loc) et 169 Meth 719 Ath 543 cdd Ephr^{8,888} al ...ς Ti δωη cum DEKLP al pler Valentthipp 198 Ps-Iustexpos 5 Orcat 161 (pri loc) al | το πλουτοσ cum nabcd EFGP al ... 5 tor aloutor cum DCKL al pler

^{18.} βαθοσ και υψοσ cum nakl al pler syrP Or8,948 al permu ... Ln υψοσ x. βαθοσ cum BCDEFG 17. 37. 57. 73. 116. it vg go cop arm aeth Orcat 162 (sec loc) al

^{21.} εν τη εκκλη. και εν χρι. ιησ. cum nabc 17. 73. 80. 213. vg cop Hier al. Eadem habent & Ti omisso xos cum DbklP al pler cattat syrutr arm seth go etc ... D*FG d e f g Victorin Ambrst ev yourw moon και τη (d e f g etc et in) εκκλησια ... 46. Oros contr pelag 457 om εν τη exuly, hinc Gbo | FG f tol (his in omnes generationes saeculorum) om του σιωνοσ, hine Gbo

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

καὶ πραϋτητος, μετὰ μακροθυμίας, ἀνεχόμενοι ἀλλήλων ἐν ἀγάπη,
3 σπουδάζοντες τηρεῖν τὴν ἐνότητα τοῦ πνεύματος ἐν τῷ συνδέσμος
1008,6 τῆς εἰρήνης. 4 ἔν σῶμα καὶ ἐν πνεῦμα, καθὼς καὶ ἐκλήθητε ἐν
113,5 μιὰ ἐλπίδι τῆς κλήσεως ὑμῶν 5 εἰς κύριος, μία πίστις, ἐν βάπτισμα 6 εἰς θεὸς καὶ πατὴρ πάντων, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν. 7 ἐνὶ δὲ ἐκάστο ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον
10 ὁ καταβὰς τοῦ Χριστοῦ. 8 διὸ λέγει ἀναβὰς εἰς ὕψος ἡχιμαλώτευσεν αἰχιμαλωσίαν, ἔδωκεν δόματα τοῖς ἀνθρώποις. 9 τὸ δὲ ἀνέβη τί ἐστιν εἰ μὴ ὅτι καὶ κατέβη εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς τῆς της της ;
10 ὁ καταβὰς αὐτός ἐστιν καὶ ὁ ἀναβὰς ὑπεράνω πάντων τῶν
10 ο ὑρανῶν, ἴνα πληρώς τὰ πάντα. 11 καὶ αὐτὸς ἔδωκεν τοὺς μὲν

IV. 2. πραϋτητοσ cum κBC 17.... 5 Ln πραστητοσ cum ADEFGLO^b al fere omn | εν αγαπη: Ln cum seqq coniung, id quod confirmat Or cat 185 (non item Chr^{S1} Antioch¹¹³⁸)

^{4.} καθωσ και ... B 19. 32. 39. 43. 55. 114. 213. 238. kscr vg (et. 109lat; non item fu tol) go syrsch aeth Firmil ap Cyp¹⁵⁰ Ambret om και

^{6.} και εν πασιν et. Mcionepiph 319 et 374 Eusps 597 et meell 174 Mcelleus 131 Ath 541 etc Irint 118. 253. 270. 315 Firmil ap Cypr 150 Hil 1091 etc ... B 32. Victorin om και | πασιν sine additam cum καΒCobp 17. 31. 67** 71. 73. 80. 109. 177. cop aethut are Mcionepiph bis Ignintpol 334 etc ... 6 (= Gb Sz) add νμιν cum minuse pauc Chr 30 com Thatt The phyl Oec. Item Gb Sz add ημιν (tamen Gb 60) cum defekt al 50 d e f g m 5 vg syrutr arm go Dial 360 Dam Photmanich 3,16 al Irint 118. 253. 270. 315 al

^{7.} εδοθη η χα. cum καcdcekpcorr al pler Orcat 170 al ... Ln om η (:: post εδοθη) cum BD*FGLobp* 1. al arm Euthalcod Dam

^{8.} ηγμαλωτευσεν cum necdefger al pler it vg rell Iustdial 39. 57 Irint 145 Or^{2,758} al mu ... Al 2. al¹² aethuir Thdrtcod ηγμαλωτευσασ. Sed ex his tantum aethuir etiam εδωκασ | εδωκεν absque και cum κ² Ac² D*FG 17. 108* γlect catixt d e f g vg cop arm Iustdial 39. 57 Irint 145 Or int 3,458 Euseclo 102 Tertmarc 5,8 Lcif 196 Hil 120 Hier Ambret al mu ... 5 Ti praem και (Gb⁰⁰) cum κ⁰BC* et⁰D⁰KLF al pler syruir go aeth Or^{2,763} Chr al

^{9.} κατεβη sine additam cum κ*Ac*DEFGO^b 17. 46. 67** 73. cattxt deg am* cop sah aethutr Irint 259. 351 Thdot ap Clem 269 Or 4,203. 304 al Leif 196 Hil 120. 301. 1077 Victorin al ... ς (= Gb Sz) add πρωτον cum κε ο CKLP al pler f vg go syrutr arm Eusdem 260 Thdrt Dam al Ambret μερη cum καβουσκιρ al omnvid f vg cop arm syrp (et.mg gr) Or 4,203 Eusdem ed eteclo 101 al mu ... Gb⁰⁰ Ti om cum D*EFgrq de g go syr sch are aeth Irint 259. 331 Thdot ap Clem Or 4,304 al

αποστόλουσ, τουσ δὲ προφήτασ, τουσ δὲ εὐαγγελιστάσ, τουσ δὲ ποιμένασ καὶ διδασκάλουσ, 12 πρὸσ τὸν καταρτισμὸν τῶν άγίων εἰσ ἔργον διακονίασ, εἰσ οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, 13 μέχρι καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰσ τὴν ἐνότητα τῆσ πίστεως καὶ τῆσ ἐπιγνώσεωσ τοῦ υἰοῦ τοῦ θεοῦ, εἰσ ἄνδρα τέλειον, εἰσ μέτρον ηλικίασ του πληρώματος του Χριστου, 14 ίνα μηκέτι ώμεν νήπιοι, κλυδωνιζόμενοι καὶ περιφερόμενοι παντὶ ἀνέμφ τῆσ διδα-σκαλίασ ἐν τῆ κυβία τῶν ἀνθρώπων, ἐν πανουργία πρὸσ τὴν με-Ο οδίαν τησ πλάνησ, 15 άληθεύοντες δε εν άγάπη αυξήσωμεν είσ το το αυτόν τὰ πάντα, ὅς εστιν ἡ κεφαλή, Χριστός, 16 εξ οῦ πᾶν τὸ σῶμα συναρμολογούμενον καὶ συνβιβαζόμενον διὰ πάσης άφης της οις 19 επιγορηγίας κατ' ενέργειαν εν μέτρφ ενόσ εκάστου μέρους την αυξησιν τοῦ σώματος ποιείται εἰσ οἰχοδομὴν αὐτοῦ ἐν ἀγάπη.
17 Τοῦτο οὐν λέγω καὶ μαρτύρομαι ἐν κυρίφ, μηκέτι ὑμᾶσ

περιπατεῖν καθώσ καὶ τὰ έθνη περιπατεῖ ἐν ματαιότητι τοῦ νοὸσ αὐτῶν, 18 ἐσκοτωμένοι τῇ διανοίᾳ ὅντεσ, ἀπηλλοτριωμέ- с. 1. 21 νοι τησ ζωήσ του θεού, δια την άγνοιαν την ούσαν έν αυτοίσ, δια

^{13.} OF Marted et. Clem 108 Or 3,445 etc ... D*FG 8Pe Clem 624 Or 3,605 om OF

^{14.} πυβια cum nb*D*FGobp Euthalcod ... ς Ln Ti πυβεια cum abscdce KL al pler | πρ. τ. μεθοδιαν cum κ(A vide post)B*D*FGKLObP al plus 10 Euthalcod (editum est etiam Or1,500) ... ς Ln πρ. τ. μεθοδειαν cum BCCDCE al longe pler Chr etc ... Δ cop πρ. τασ μεθοδιασ

^{15. 2010100} cum n*ABC 17. 67** 73. Didtri418 Bas3,8 Cyrloh 909 Dam ... 5 praem o cum NCDEFGELP al pler Chr Thdrt al

^{16.} συνβιβαζ. cum nab*cd*fg ... ς Ln συμβιβ- cum b8dceklp etc μερούσ cum MBDEFGKLobP al pler d e f g syrP (et.mg graece) arm aeth go Bas3,8 exedd omn Euthalcod Thdrt Dam al Irint 270 Leif 196 Victorin Ambret al ... Gb' μελουσ cum AC 14. 66mg vg syrsch cop Baged Chr Cyrioh 999 al | 810 01000 autov cum nD*FG 37, 106, 109, ascr Cyrzacheso ... c Ln Ti e. o.x. eautou cum ABCDCEKLObP al pler Chron Euthalcod al

^{17.} εθνη cum κ*ABD*FGob 10. 17. 47. 51. 67** d e f g m94 vg sah cop aethutr Clem69 Euthalcod Damparis Leif 196 al ... 5 (sed Gb00) Ti praem lorna cum acobetcekup al pler syrutr go arm Ephr^{1,83} Chr al

^{18.} εσχοτωμένοι cum nab 17. Ath⁹⁵⁹ ... ς εσχοτισμένοι cum defgel obp al pler Clemes Ephr1,88 al | orres: 5 cum seqq conig ... FG Thphyl om. Non exprimunt d e g Leif Victorin al.

Col 8.

την πώρωσιν τησ καρδίασ αύτων, 19 οίτινεσ άπηλγηκότεσ έαυτούσ παρέδωκαν τη άσελγεία είσ έργασίαν άκαθαρσίασ πάσησ έν πλεονεξία. 20 ύμεισ δε ούχ ούτωσ εμάθετε τον Χριστόν, 21 είγε αύτον ημούσατε και έν αὐτῷ ἐδιδάγθητε καθώς ἐστιν ἀλήθεια ἐν τῷ Ἰησοῦ, 22 ἀποθέσθαι ὑμᾶσ κατὰ τὴν προτέραν ἀναστροφὴν τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον τὸν φθειρόμενον κατὰ τὰσ ἐπιθυμίασ τῆσ απάτησ, 23 ανανεούσθαι δέ τῷ πνεύματι τοῦ νοὸσ ὑμῶν 24 καὶ Col 8, 10 ένδύσασθαι τον καινόν άνθρωπον τον κατά θεόν κτισθέντα έν

δικαιοσύνη καὶ ὁσιότητι τῆσ ἀληθείασ.

25 Διὸ ἀποθέμενοι τὸ ψεῦδος λαλεῖτε ἀλήθειαν ἕκαστος μετὰ Zach 8, 16 P. 1, 5 (4) τοῦ πλησίον αὐτοῦ, ὅτι ἐσμέν ἀλλήλων μέλη. 26 ὀργίζεσθε καὶ μὴ άμαρτάνετε ὁ ήλιος μη έπιδυέτω έπὶ παροργισμο ύμων, 27 μηδέ δίδοτε τόπον τῷ διαβόλῳ. 28 ὁ κλέπτων μηκέτι κλεπτέτω, μάλλον δὲ κοπιάτω ἐργαζόμενος ταῖς ιδίαις χεροίν τὸ ἀγαθόν, ἵνα ἔχη

22. τασ επιθυμιασ et. Clem 269. 594 Or2,579. 768. 178. 187 etcat 180 Cyp 206 Hil 1188 etc ... DE d e Terros carn 45 Leif 196 Victorin την επιθυμιαν

^{19.} απηλγηκοτέσ et. syrp mg gr Clemes Ors,188 etcat 175 etps ap Gall 14,67 etc. Cf Hier ad h. l. ,, quod autem ait qui desperantes semetipsos, id est απηλγηχοτέσ εαυτουσ, multo aliud in Graeco significat quam in Latino: desperantes quippe απηλπικοτέσ nominantur, απηληποτέσ autem hi sunt qui postquam peccaverint non dolent." DE canylπικοτέσ, FG αφηλπικοτέσ, item desperantes d e f g m94 vg go syrach (hi qui absciderunt spem suam) arm aeth Victorin Ambret al | nagno post axabaço. cum KABELP al pler mos vg go sah cop Clemes etc ... DEFG 37. 73. 116, 8Pe d e f g syrutr arm Victorin ante anadaps.

^{23.} arayeovo 8a; pb (non iteme) 10. 14. 17. 81. 83. 87. 43. 47. 73. 114. kscr al de f g m94 vg sah cop syrutr Clem 369 (non item 584) Chr 113 Cyp808 Leif 106 Hil 1188 Victorin Ambret Hier al avaveous de | de: PSTG g aeth om; hinc (ex errore de B) Ln [de]

^{24.} ενδυσασθαι: κΒ*Dbetc(certec non mutavitb)κ 4, 10, 14, 31, 37, 43. 47. kscr etc de f g med vg syrutr cop (sah et induentes) Clemess. 201 Eusmoell 151 Chr Cyp Leif Hil Victorin Ambret Hier al erdugage &

^{25.} allylow: 5 (non 50 Gb Sz) allylow sine teste utvid

^{26.} παροργισμω sine articulo cum n*AB ... ς Ti praem τω cum noder GKLP al omnvid Clem 306 Dial 818 Athers al

^{27.} μηδε (Gb") cum MABDEFGELP al plu (9 ap Scri) Clem⁸⁰⁸ etc ... ς μητε cum minusc Chr119 (non item118) Thdrt

^{28.} Tais idiais yegsir to ayador cum H*ADBFG 37. als d e f g vg (et. fu demid etc) go cop sah (to ayab. post eva eyn posito) arm aeth

μεταδιδόναι τῷ χρείαν ἔχοντι. 29 πᾶσ λόγοσ σαπρὸσ ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν μὴ ἐκπορευέσθω, ἀλλὰ εἴ τις ἀγαθὸσ πρὸσ οἰκοδομὴν τῆς χρείας, ἴνα δῷ χάριν τοῖς ἀκούουσιν. 30 καὶ μὴ λυπεῖτε τὸ πνεῦμα τὸ ἄγιον τοῦ θεοῦ, ἐν ῷ ἐσφραγίσθητε εἰς ἡμέραν ἀπολυ-1,13 τρώσεως. 31 πᾶσα πικρία καὶ θυμὸσ καὶ ὀργὴ καὶ κραυγὴ καὶ col s, 8 βλασφημία ἀρθήτω ἀφ΄ ὑμῶν σὺν πάση κακία. 32 γίνεσθε δὲ εἰς ἀλλήλους χρηστοί, εὕσπλαγχνοι, χαριζόμενοι ἑαυτοῖς καθὼς col s, 12 s καὶ ὁ θεὸς ἐν Χριστῷ ἐχαρίσατο ὑμῖν.

V.

syrsch et are (his ταισ ιδ. χερσ, post κοπιατω pon) syrp (το αγ. τ. ιδ. χ.) Bastesg 485 Euthalcod etc. Item κ al fere 15 Thatt το αγαθ. ταισ ιδ. χερσ. (46. ταισ χε. αυτου) ... ς Τὶ το αγαθ. ταισ χερσιν cum L al plu Chrisi Dam ad h. l. Thphyl Oec. Item we am Ambret ταισ χερσιν το αγαθον ... p 17. 67** ms2 Clem 208 et 271 το αγαθον (omissis τ. ιδ. χε.)

^{29.} αλλα cum BD*...; αλλ cum MADCEFGK⁸¹¹LP etc | τησ χρειασ cum MABCEF^{4*}KLP al fere omn am fu^νlct tol demid syr^{ult} sah cop arm cddsr ap Hier Clem⁸⁷¹ Orcat¹⁸⁴ al..... Gb' τησ πιστεωσ cum D* E³FG 46. d e f g vycle (et fu* opportunitatis fidei) go arm^{mg} (in edd amst etconst) Nyss^{1,449} al

^{81.} θυμοσ και οργη cum nabelp al pler go etc Orcatisi Baseth 256 Chr 125 Euthalcod al mu Hier (furor et ira) ... DEFG 37, 46, 55, 73, 116, d e f g vg cop Clem 206 etc οργη και θυμοσ (ira et indignatio)

^{32.} Of cum MADCRELP al pler f vg sah cop syrp (syrsch aethutr et -) etc ... D*FSTG 6lect 14lectsemel d e g (go ambiguum) ουν ... Ln (sed errat de d) om cum B als arm Clemson Orcat 188 al | υμιν cum MAFGP al plu d e f g vgcle (et. fu² demid tol etc) go sah cop aeth Clemson Orint 4,871 etc ... Gb' Ln ημιν cum BDSTRSTEL al plus 30 (10 ap Scri) am fu* syrutr arm Orcat 188 Chr 189 al

V. 2. υμασ cum n*ABP al⁸ ml⁶ sah aethutr Clem^{808.524} etc ... ς Ln ημασ cum n°DEFGEL al pler d e f g vg syrutr cop arm go Bas^{regg 474.512} etc υπερ ημων (DS^TES^T post προσφοραν pon) cum nADEFGELP al pler d

3 Ποργεία δε και άκαθαρσία πάσα η πλεογεξία μηδε όγομα-Col 8, 5. 15 ζέσθω εν θμίν, καθώσ πρέπει άγίοισ, 4 καὶ αἰσχρότησ η μωρολογία η ευτραπελία, α ουκ ανηκεν, αλλα μαλλον ευχαριστία: 5 τούτο γὰρ ίστε γινώσκοντες, ότι πᾶσ πόρνος ἢ ἀκάθαρτος ἢ Ga 5, 21 1 Co 6, 9 s πλεονέκτησ, δ έστιν εἰδωλολάτοησ, οὐκ έχει κληρονομίαν ἐν τῆ βασιλεία τοῦ Χριστοῦ καὶ Θεοῦ. 6 μηδεὶσ ὑμᾶσ ἀπατάτω κενοῖσ 2 Th 2, 8 Col 8, 6 Re 1, 18 λόγοισ διὰ ταῦτα γὰρ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ ἐπὶ τοὺσ υίοὺσ τῆσ 1 1 1 5, 5 απειθείασ. 7 μη ουν γίνεσθε συνμέτοχοι αυτών. 8 ητε γάρ ποτε σχότοσ, νύν δε φωσ εν χυρίφ' ωσ τέχνα φωτόσ περιπατείτε. - 9 ό Ga 5, 22 γαρ καρπόσ τοῦ φωτόσ εν πάση αγαθωσύνη καὶ δικαιοσύνη καὶ Ro 12, 2 άληθεία, - 10 δοχιμάζοντεσ τί έστιν εθάρεστον τῷ κυρίφ, 11 καὶ μη συνκοινωνείτε τοισ έργοισ τοισ ακάρποισ του σκότουσ, μαλλον δε και ελέγχετε. 12 τὰ γὰρ κρυφη γινόμενα ὑπ' αὐτῶν αἰσχρόν έστιν και λέγειν 13 τα δε πάντα έλεγγόμενα υπό του φωτός αα-

11. συγκοινω- cum hab*d*fgl ... ς Ln συγκοιν. cum Bederkeilp etc

e f g vg syrutr cop arm go Clem⁵²⁴ Or^{4,801} al mu ... Ti υπερ υμων cum B 37. 73. 116. m¹⁶ sah aethutr Damparis sem Victorin

^{3.} ποςνεια ut BD^cK^{sil}L al pler ... NAD*FGP al -νια. Cf ad 1 Co 6, 13. | πασα post ακαθαςσια cum NABP etc ... ς ante ακαθ. cum DEFGEL al pler d e f g vg Clem⁵²⁴ al

^{4.} και αισχροτήσ cum κΒDCklp al pler syrP cop arm Clem⁵⁹⁴ Baseth 288
Chr Thdrt Dam al Hier ... Gb" Ln η αισχρ. cum AD*FG 23. 31. 39.
it vg sah (go om) Euthalcod Antioch¹¹⁰⁵ Ir^{int 2893} al | ημωρολογ. (Gb")
cum κ*AD*FGP 23. 31. 39. cact it vg sah syrP arm go etc ... ς Τί και
μωρολογ. c. κ*BDCkl al pler cop aethuir Clem^{190. 524} al | α ουκ ανηκεν
(Gb') cum κΑΒΡ (17. omisso α) 31. 67** 73. syrP mg gr arm Clem⁵²⁴
Euthalcod Antioch¹¹⁰⁵, item quae ad rem non pertinet (pertinent) d e
f g vg Ir^{int 283} al ... ς Τί τα ουκ ανηκοντα cum DEFGKl al pler g sub
aut Baseth 288 Chr Thdrt Dam al

^{5.} ιστε cum MABD*FGP al³⁰ it vg go sah cop arm Clem^{270, E24} Chr Euthal cod Cyrthes ²⁸¹ al Cyp⁷⁴...ς (== Gb Sz) εστε cum D°EKL al plu Thdrt etc | ο εστιν ειδωλολατργσ (Gb') cum MB 17, 67** Cyrthes ²⁸¹ Hier. Item ο εστιν ειδωλολατργσ cum ADEKLP al pler cop arm syrp Clem²⁷⁰ Chr al

^{7.} συνμετοχοι cum mab*d*fg... ς Ln συμμετ- cum b*d°exeille ete 9. φωτοσ cum mabd*e*fgf 6, 10, 17, 47, 67** 179, 213, it vg etc... ς (= Gb Sz) πνευματοσ cum d°e**κι al pler syrP Chr That Dam al

νερούται παν γάρ το φανερούμενον φωσ έστίν. 14 διο λέγει έγειρε (26, 10) ο καθεύδων και ανάστα έκ των νεκρών, και έπιφαύσει σοι ό Χριστόσ.

15 Βλέπετε οὖν ἀχριβῶσ πῶσ περιπατεῖτε, μὴ ὡσ ἄσοφοι ἀλλ' οιι 4, 5 ώσ σοφοί, 16 έξαγοραζόμενοι τὸν καιρόν, ὅτι αὶ ἡμέραι πονηραί εἰσιν. 17 διὰ τοῦτο μὴ γίνεσθε ἄφρονεσ, ἀλλὰ συνίετε τί τὸ θέλημα του χυρίου. 18 και μη μεθύσκεσθε οίτφ, έν φ έστιν ασωτία, αλλά πληρούσθε εν πνεύματι, 19 λαλούντεσ έαυτοίσ ψαλμοίσ καί cal s, 16 υμνοισ καὶ φδαῖσ πνευματικαῖσ, ἄδοντεσ καὶ ψάλλοντεσ τῆ καρυμνοίσ και φοαίσ πνευματικαίο, αυόντεο και φακλοντεό τη κας δία ύμῶν τῷ κυρίφ, 20 εὐχαριστοῦντεσ πάντοτε ὑπὲρ πάντων ἐν col s, 17 ὀνόματι τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τῷ θεῷ καὶ πατρί, 21 ὑποτασσόμενοι ἀλλήλοισ ἐν φόβφ Χριστοῦ. 22 αὶ γυναῖκεσ τοῖσ ^{Col s}, 18 ἐδίοισ ἀνδράσιν ὡσ τῷ κυρίφ, 23 ὅτι ἀνήρ ἐστιν κεφαλὴ τῆσ γυ- ^{1,28} ¹⁰⁰ 11,

15. ακριβωσ (Latini caute) ante πωσ cum n*B 17, 31, 73, 80, 118, cop Orcat 195 et 196 al ... d e aethutr om plane ... 5 Ln Ti post πωσ pon cum ncadgregregkle al pler f g vg syrutr arm etc

17. GUYSETE CUM MABP 17. 67** 73. 118. syrsch arm aeth Chrood Euthal cod Antioch 1085 Damparall 568 (et 656 συγετε) Hier ... ς Τι συνιεντεσ c. DCEKL al pler Ephra,77 et156 al. item guriorted D*FG, intellegentes it

21. YOUGTOU cum MABLE al fere 85 f vg syrutr cop arm aeth go etc ... DE 35. d e χριστου ιησου, PSFG g ιησου χριστου ... ς (= Gb Sz) θεου

cum minusc plu Clem 592 al

22. τοισ ιδι. ανδρασιν sine additam cum B cddgr ap Hier Clem⁵⁹² (citat vv. 21-25). Sic autem Hier ad h. l. ,, Hoc quod in Latinis exemplaribus additum est: subditae sint, in Graecis codd. non habetur" ... ς (Gbo) add υποτασσεσθε cum KL al plu syrutr Chr al, item post yurames DEFEIG d e g 19lect ... Ln add unorasses war cum MAP al fere 10 (et. catixt) f vg go cop arm aeth Clem 308 al

^{14.} Ad h. v. gmg notat: in secreto enoch. eyeige cum MABDEFGKLP al plu etc ... ς (= Gb Sz) εγειραι cum minusc sat mu | επιφαυσει σοι ο χριστοσ ... D* nonnulli ap Chr147 nonnulli ap Hier Thdrt (sed praesert alteram lectionem) d e Orint 2,400 et 8,78 Victorin Ambrst al επιψαυσεισ του χριστου, continges Christum. Inprimis of Hier 7,647

^{19.} walhoid cum MADSTESTEGEL al pier f vgcdd lachm Eusps 609 Cyrhr 280 etc ... BP 17. 67** 73. 116. 118. d e vg go Chr155 Victorin Ambrst Hier al praem er, hinc Ln [er] | πνευματικαισ: B d e om, hinc Ln [πνευμ.] | τη καρδια cum κ*B Orcat 201 . . . ς Ti εν τη καρδια cum KL al pler syrp txt arm aethuir etc ... Gb' Ln er cais xagdiais cum MCADEFGP 47. Spe it vg go syrach etp mg cop Basregg 464 etc

ναικόσ ώσ καὶ ὁ Χριστὸσ κεφαλὴ τῆσ ἐκκλησίασ, αὐτὸσ σωτὴρ τοῦ σώματος. 24 ἀλλὰ ώσ ἡ ἐκκλησία ὑποτάσσεται τῷ Χριστῷ, οῦΤρο 1,19 τως καὶ αἱ γυναῖκες τοῖς ἀνδράσιν ἐν παντί. 25 Οἱ ἄνδρες, ἀγαπᾶτε τὰς γυναῖκας, καθώς καὶ ὁ Χριστὸς ἡγάπησεν τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἑαυτὸν παρέδωκεν ὑπὲρ αὐτῆς, 26 ἴνα ἀντὴν ἀγιάση
αὐτὸς ἐαυτῷ ἔνδοξον τὴν ἐκκλησίαν, μὴ ἔχουσαν σπὶλον ἢ ὑυτίδα
ἤ τι τῶν τοιούτων, ἀλλ ἴνα ἡ ἀγία καὶ ἄμωμος. 28 οὕτως ὀφείλουσιν οἱ ἄνδρες ἀγαπᾶν τὰς ἑαυτῶν γυναῖκας ώς τὰ ἑαυτῶν
σώματα. ὁ ἀγαπῶν τὴν ἐαυτοῦ γυναῖκα ἑαυτὸν ἀγαπᾶ. 29 οὐδεὶς
γάρ ποτε τὴν ἑαυτοῦ σάρκα ἐμίσησεν, ἀλλὰ ἐκτρέφει καὶ θάλπει
αὐτήν, καθώς καὶ ὁ Χριστὸς τὴν ἐκκλησίαν, 30 ὅτι μέλη ἐσμὲν

^{23.} ανηρ cum nabdefgklp etc...ς (= Gb Sz) praem o cum minusc mu Clem⁵⁰² Chr¹⁶³ Thdrt al | αντοσ sine και cum n*abd*e*fg 72.73. 112. 178. de f g vg cop Clem⁵⁰² etc...ς (= Gb Sz) praem και cum n*obetce**klp al pler syrutr arm aeth go Baseth⁵⁰⁹ al. Item αντοσ sine εστι cum n*abd*e*fg 17. de f g vg aeth Clem⁵⁰² etc...ς (Gb⁰⁰) add εστι cum n*obbetce**klp al pler syrutr cop arm go Baseth⁵⁰⁹ al | σωτηρ cum n*obbetge**klp al pler syrutr cop arm go Baseth⁵⁰⁹ al | σωτηρ cum n*obdetge**klp al pler syrutr cop arm go Baseth⁵⁰⁹ al | σωτηρ cum n*obdetge**klp al pler syrutr cop arm go Baseth⁵⁰⁹ al | σωτηρ cum n*obdefgklp etc... n*a 3, 17.57.70. Clem σ σωτ.

^{24.} αλλα cum bd*... ς αλλ cum nad°efgklp etc | ωσ cum nad°efg 17. 31. 47. 67** 73. 8Pe Clem⁵⁹² etc ... ς ωσπερ cum d°ekl al pler etc ... b om | ανδρασιν cum nbd*e*fstg 17. 67** d e g Or^{cat} Kuthal cod ... ς (Gb°) praem ιδιοισ cum ad°e**klp al pler etc

^{25.} γυναικασ sine εαιτων cum nab 17. 23. 49. 57. 70. cattat etcom (ex Chr¹⁶⁵) vgcdd ap Ln Clem⁵⁰⁹ (ubi accurate exscribit vv. 21—25) Or ^{3,689} Bas ^{1,68} al mu... ε (Gb⁰) add εαιτων cum dekl al pler (sed 37** αυτων) syrutr Clem³⁰⁶libere (τασ εαιτων) al; item p praem εαιτων. Item Fg Thdrt^{4,1368} add υμων. Similiter habent uxoves vestras it vg etc.

^{27.} αυτοσ cum MABD*FGLP al. it vg go syrP arm Orint 2,762. 258 et al. Ephr^{2,834} al Victorin Ambrat al... 5 (= Gb Sz) αυτην cum DEEK al ionge plu syrach Chr. is et al. in dh. l. Dam al

^{28.} οφειλ. οι ανός. cum nel al pler syrsch Methodepiph 551 Chriss et 3.205 Euthalcod Thort Dam al. Item B 17. syrP arm? οφ. και οι ανόςεσ ... Ln και οι ανός. οφειλ. cum Adergr etc

^{29.} αλλα cum ABD^cELP etc ... ς αλλ cum κρ^{*}FGK^{eil} al plu Method^{ee4} al | ο χυιστ. cum κΔBD^{*}FGP 17. al²⁵ it vg syr^{utr} etc ... ς (= Gb Sz) e κυρισσ cum pcekl al plu

Gn 2, 24 Mt 19, 5 1 Co 6, 16

τοῦ σώματος αὐτοῦ· 31 ἀντὶ τούτου καταλείψει ἄνθρωπος τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα καὶ προσκολληθήσεται τῷ γυναικί, καὶ ἔσονται οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν. 32 τὸ μυστήριον τοῦτο μέγα ἐστίν, ἐγοὸ δὲ λέγω εἰς Χριστὸν καὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν. 33 πλὴν καὶ ὑμεῖς οἱ καθ' ἕνα ἕκαστος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα οὕτως ἀγαπάτω ὡς ἑαυτόν, ἡ δὲ γυνὴ ἴνα φοβῆται τὸν ἄνδρα.

^{30.} τ. σωματοσ αυτου sine additam cum κ*AB 17. 67** cop aethuir Method⁸⁸⁴ (vv. 28—32 accurate affert) Euthal^{cod} (fortasse sic etiam Or^{int 5,61})... 5 (Gb⁰) Ti add εκ τησ σαρκοσ αυτου και εκ των οστεων αυτου (:: ut LXX) cum κ₀DεΓGLP (item K, sed του σωματοσ pro των οστεων) al fere omn it vg syrutr Ir²⁹⁴gr (ex Damparall) etlat Chr Thdrt Dam al Victorin al

^{31.} τον πατερα cum NADCERLP al omnvid Mcionepiph318 et 372 Or1,541 et 8,825 etcat 208 Meth 684 Tit 888 (Gall 5) Epiph 706 al ... Ln Ti πατερα tantum cum BD*FG | natepa sine autou cum x*BD*FG 17. 67** 73. 115. cattat it vg syrp arm Or1,541 et 8,825 etcat206 al Tertmarc 8,5 et5,18 Cyp68 Victorin al ... c add arrow cum NCADCERLP al pler syrach cop aeth Mcionepiph 818 et 872 Meth684 al | την μητερα cum eisdem quibuscum τον πατερα ... Ln Ti om την cum Bp*rg. Praeterea P 31. 47. etc add αυτου | προσκολληθησεται: NCDCFG Mcionepiph bis et Epiph 106 κολληθησεται | τη γυναικι cum n*AD*FG 17. 37. 116. Mcionepiph bis Methess Epiph 706 Euthalcod. Item adhaerebit uxori suge it vg etc ... ς Τι προσ την γυναικα cum κcBDcekl(P omisso προσ) al pler Or1,541 et 8,825 Chr Thdrtbis Dam al :: etiam LXX inter utramq lectionem fluct. Quod addi solet h. l. pariter atque locis parallelis omnibus αυτου, a testibus plerisque confirmatum, omisimus cum κ* (add κc) et Mcione epiph 818. 879. Sed Orcat ex eoque Hier om plane και προσnold. To yuranı [autou], nec aliter catixi, Ex Or Hier ad h. l. (Vall 7,659) sic: "Quod frequenter adnotavimus, apostolos et evglistas non eisdem verbis usos esse Testamenti Veteris exemplis quibus in propriis voluminibus continentur, hoc et hic probamus, siquidem testimonium istud ita in Genesi scriptum est: Propter hoc - in carne una. Nunc autem apostolus - - pro patre suo et matre sua pronomina abstulit et patrem tantum posuit et matrem; et quod in medio dicitur: et adhaerebit uxori suae, hic penitus praetermisit, et tantum quod sequebatur hoc dictum superioribus copulavit et posuit et erunt duo in carne una."

και εισ την cum nadeffeld al pler it vg syrutr rell Or^{1,541} et^{3,925} et int 2,505. 4,551 etc... BK 4. 51. 72. 73. al¹⁰ Ir⁴⁰gr et^{lat} al Tertmare 5,18 om εισ, hine Ln [εισ]

VI.

Col 8, 30

1 Τὰ τέκνα, ὑπακούετε τοῖσ γονεῦσιν ὑμῶν ἐν κυρίφ' τοῦτο ἐσειν δίκαιον. 2 τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα, ἦτισ ἐσειν ἐντολὴ πρώτη ἐν ἐπαγγελία, 3 ἴνα εὐ σοι γένηται καὶ ἔση μακροχρόνιοσ ἐπὶ τῆσ γῆσ. 4 Καὶ οἱ πατέρεσ, μὴ παροργίζετε τὰ Col 8, 31 τέκνα ὑμῶν, ἀλλὰ ἐκτρέφετε αὐτὰ ἐν παιδεία καὶ νουθεσία κυρίου. Τοῦτοὶ 5 Οἱ δοῦλοι, ὑπακούετε τοῖσ κατὰ σάρκα κυρίοισ μετὰ φόβου καὶ τρόμου ἐν ἀπλότητι καρδίασ ὑμῶν ὡσ τῷ Χριστῷ, 6 μὴ κατ ἀφθαλμοδουλίαν ὡσ ἀνθρωπάρεσκοι, ἀλλὶ ὡσ δοῦλοι Χριστοῦ ποιοῦντεσ τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ ἐκ ψυχῆσ, 7 μετ εὐνοίασ δουλεύ-Col 8, 34 οντεσ ὡσ τῷ κυρίφ καὶ οὐκ ἀνθρώποισ, 8 εἰδότεσ ὅτι ἕκαστοσ ἐάν τι ποιήση ἀγαθόν, τοῦτο κομίσεται παρὰ κυρίου, εἶτε δοῦλος

VI. 1. 27 XUQLW CUM NADbetCERLP al omnvid vg syrutr cop arm aeth Orcat208 etc Gb° Ln om cum BD*FG d e f g Clem²⁰⁸ vid Tert marc 5,18 Cyp⁸²⁴

^{2.} και τ. μητερα sine additam et. Or^{4,857} et^{int 1,85.} 8,831 etc ... FSTG etc add σου

^{4.} alla cum mabú*e* ... 5 all cum dee**fgl al omnvid

^{5.} τοισ κατ. σαρκ. κυριοισ (:: ut Col 3, 22, sed ibi et. lectio fluct) cum nabp al¹⁰ Clem³⁰⁸ Baseth³¹⁰ Chr¹⁸⁹ com Euthalcod al... ς Ti τοισ κυρ. κατα σαρκ. cum defigiel al pler cattic Chr¹⁸⁹ bis Thdrt Oec... it (et. m⁸⁹) vg etc dominis carnalibus | καρδιασ sine articulo cum κ al¹⁵ Orgat²¹⁸ Baseth³¹⁰ al... ς Ln Ti τησ καρδιασ cum abdefgklp al longe plu Clem³⁰⁸ al

^{6.} οφθαλμοδουλιαν cum ndefglp al mu ... ς Ln Ti -λειαν cum abk al plu etc | χριστου cum nabd*fgp al plus¹0 Baseth³¹0 al ... ς (Gb⁰) praem του cum bcekl al plu Chr al | εκ ψυχησ: Ln coni cum seqq (non ita d; sed passim ita in cdd, ut sec)

μετ': B Damparis μετα | ωσ τω κιφιω cum nabb*FGP al plus³⁰ d e f g m⁸⁹ vg syrutr rell Bas^{eth 310} etc . . . 5 (= Gb Sz) om ωσ cum D^cEKL al plu cattat etcom Thdrt al

^{8.} εκαστοσ post οτι (Gb') cum ABDEFGP al fere 20 d e f g m 89 vg cop arm Petralex can 6 (Gall 4,96) Baseth 310 Euthalcod etc ... 5 Ti ante ποιηση cum KL al longe plu syrsch (aeth non exprim) Chr 180 al. Item s etc syrp post ποιηση | εαν τι ποιηση cum B d e (hi 2 si quod fecerit bonum) Petralex can 6. Similiter et. L 46. 62. 115. 179. 13 lect Thphyl

6, 13.

είτε έλευθεροσ. 9 Καὶ οι κύριοι, τὰ αυτὰ ποιείτε πρὸσ αυτούσ, 🖦 🕻 ανιέντες την απειλήν, είδότες ότι και αυτών και υμών ο κυριός έστιν έν ούρανοῖσ καὶ προσωπολημψία οὐκ ἔστιν παρὶ αὐτῷ.

10 Τοῦ λοιποῦ, ἐνδυναμοῦσθε ἐν κυρίφ καὶ ἐν τῷ κράτει τῆσ ίσχύος αὐτοῦ. 11 ένδύσασθε την πανοπλίαν τοῦ θεοῦ πρὸς τὸ δύνασθαι ύμασ στηναι πρόσ τασ μεθοδίασ του διαβόλου, 12 ότι οὐκ ἔστιν ἡμῖν ἡ πάλη πρὸσ αίμα καὶ σάρκα, ἀλλὰ πρὸσ τὰσ ἀρχάσ, πρὸσ τὰσ έξουσίασ, πρὸσ τοὶ σ κοσμοκράτορασ τοῦ σκότουσ τούτου, πρόσ τὰ πνευματικά τῆσ πονηρίασ έν τοῖσ έπουρανίοισ. 13 διά

εαν τι (62. 179. τισ) εκαστοσ ποιηση. Item κ* (et 8Pe?) ειδοτεσ οτι (quod o to scribendum vdtr) car nornon, unde no sid. oto o car norno. fecit ... (Gb') Ln o ear (ar DEFGP aser al Gb') moinon (P 116. - Ges) cum sc(vide ante) ADEPGP 3. 17. 31. 37. al mu (Petraec ettert loe), item f vg etc ... 5 Ti o sar te sxagt, norngn cum L** al plu etc | xoμισεται cum n*ABD*FGP (-σηται) Petrcane (ipso canone) ... 5 no-MISSTAL CUM MCDCERL al omnvid Petraec ettert loc Baseth al | MUDIOU cum NABDEFGP al plus10 Petrcan 6 Euthalcod Damparall 447. 503 (et. paris) ... 5 (= Gb Sz) praem tov cum KL al pler etc

9. xas autwr (x* fait.) xas upwr (Gb') cum x*ABDSt*P 17. 31, 37. 38. 116. 8pe catint f vg go cop arm Clem 308 etc ... NeL 6. 23. 47. 67. 73. 115. 218. mag syrp Petrcan , etc xas view xas auter (no faut.) ... DET CEFG g nas autor view, item 5 nas view autor cum E al plu d e (his et vestrum ipsorum) syrach aeth etc | προσωπολημψοα cum κΔΒ* D*FG ... 5 - lnwice cum DCEKLP al omnvid

10. vov lossov cum n*AB 17. 78, 118. Euthalcod Cyrador Procopniceph 2,62 Dam ... 5 Ti to lornor cum nedergele al pler Chr Thdrt Thphyl Oec. Dedimus sine αδελφοι μου cum κ*BDE 17. d e m95 arm aethuir (Cyrador) Dam ad h. l. etparall 610 Lcif 349 Hier ... 5 (Gb0) add adelgos nov cum noklp al pier syrutr cop go etc, item adelgos omisso μου A (post ενδυναμ. pon) FG 47. 71. 109. f g vg

11. μεθοδιασ cum nab*p*rgkl 37. al mu Euthalood ... c Ln μεθοδειασ cum BSDCP al plu

12. ημιν cum MADCEKLP al pler vg cop syrP arm Ignintpol 882 (Eph18) Clemsor. 702 Or1,768. 2,810 et 8,819. 528 etcat 216. 217 etint 1,141. 2,86. 293 etc ... Gb' Ln vusr cum BD*FG 52, 115, 120, 17lect aser eser d e f g mes go syrsch aeth Leif 249. 250 Ambret | του σκοτουσ sine του αιωνοσ cum N*ABD*FG 17. 67** 80. d e f g m95 vg go cop syrach etp txt arm aeth Clem 558 et 712 Or1,257. 347 al Cyp 28 Leif bis Ambrat al 5 (= Gb Sz) add tou asswor cum wes(non itemeb) DCEKLP al pler syrP c.* Or1,768 ed delar (nonedd antedelar) al

ναι έν τη ημέρα τη πονηρά και άπαντα κατεργασάμενοι στηναι. 14 στήτε οθν περιζωσάμενοι την όσφυν ύμων εν άληθεία, και έν-1 The 5, 8 δυσάμενοι τον θώρακα τησ δικαιοσύνησ, 15 και υποδησάμενοι τοὺσ πόδασ εν ετοιμασία τοῦ εὐαγγελίου τῆσ εἰρήνησ, 16 εν πά-

σιν αναλαβόντεσ τον θυρεον τησ πίστεωσ, εν οδ δυνήσεσθε πάντα ι τρο 6, ε τὰ βέλη τοῦ πονηροῦ τὰ πεπυρωμένα σβέσαι. 17 καὶ την περι-

κεφαλαίαν του σωτηρίου δέξασθε, και την μάχαιραν του πνεύματος, δ έστιν ρημα θεού, 18 δια πάσησ προσευγήσ και δεήσεωσ προσευγόμενοι έν παντί καιρῷ έν πνεύματι, καὶ είσ αὐτὸ άγρυπνοῦντεσ εν πάση προσκαρτερήσει και δεήσει περί πάντων των άγων, οοι 4, ε 19 και υπέρ εμοῦ, ενα μοι δοθη λόγοσ εν άνοίξει τοῦ στόματόσ

col 4, 4 μου, εν παρρησία γνωρίσαι το μυστήριον του ευαγγελίου, 20 υπέρ ου πρεσβεύω εν άλύσει, ίνα εν αύτω παρρησιάσωμαι ώσ δεί με λαλῆσαι.

21 Ίνα δὲ καὶ ὑμεῖσ εἰδῆτε τὰ κατ' ἐμέ, τί πράσσω, πάντα Col 4.7 a γνωρίσει ύμῖν Τυχικόσ ὁ άγαπητὸσ άδελφὸσ καὶ πιστὸσ διάκονος

^{16.} er mader cum BBP 17. 26. 31. 34. 37, 80. 118. 213. 8pe catint de f g mos vg cop syrp aeth Methepiph see (contra Galis,787 ex Photio234 ent hausit) etc ... ; Ti ent nacer cum Adergki al pler syrach arm go Ephr^{8,85}) (Meth⁷⁸⁷ vide ante) Chr²⁰⁵ et^{4,98} al | τα πεπυρωμενα (Clem 90 πεπιφακτωμένα) cum HADCEKLP al omnvid Clem 90 Or \$,136 et 4,406 etalib Dialais al mu ... Ln om ra cum BD*FG

^{17.} δεξασθε (ADCEKLP 17. al plu -σθαι) ... D*FBrg d e g m 55 Cyp 55 (sed 839 habet assumers) Leif 249 Victorin al om, hinc Gbo

^{18.} to auto: D*FG to autor, g in illum, m95 in ipsum, d e in illo, f vg in ipso. Scripsimus sine additam cum HABD*PG 17. 31. cattat d e f g m vg syrutr cop aeth go Baseth 277 al mu ... ; (Gb00) add rouro cum DCEKLP al pler arm Ephrs,835 et844 Chrsos Thdrt Antioch 1211 Dam ad

^{19.} δοθη cum κabdefgelp al longe plu etc ... ς (= Gb Sz) δοθειη cum minuse vix mu | του ευαγγελιου cum HADERLP al omnvid d e f vg syrutr cop basm rell Chr Euthalcod Thdrt Dam al Hier Ambret al ... BFSTG g Victorin om, item Tertmarc 5,18: hinc Ln [tov evary.]

^{21,} sas uneso ante esonte cum naderop al10 d e f g vgele (et. am40 fu demid etc) etc . . . ς Ti post ειδητε cum BKL al pler (17. om και νμ.) syrutr basm arm aeth Chr Dam Hier Ambret | yrwgedes uner cum MBDEFGP 17. 87. 116. 120. d e f etc ... 5 Ti 1/417 yrwgiges cum AEL al pler vgcle (vobis nota faciet, et, demid) syrP Chr Thdrt Dam al

έν κυρίφ, 22 ον έπεμψα πρὸσ ύμᾶσ εἰσ αὐτὸ τοῦτο, ίνα γνῶτε τὰ περὶ ἡμῶν καὶ παρακαλέση τὰσ καρδίας ὑμῶν.

23 Εἰρήνη τοῖσ ἀδελφοῖσ καὶ ἀγάπη μετὰ πίστεωσ ἀπὸ θεοῦ πατρὸσ καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. 24 ἡ χάρισ μετὰ πάντων τῶν ἀγαπώντων τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν ἀφθαρσία.

ΠΡΟΣ ΦΙΛΙΠΠΗΣΙΟΥΣ.

I.

1 Παῦλοσ καὶ Τιμόθεοσ δοῦλοι Χριστοῦ Ἰησοῦ πᾶσιν τοῖο 2 Co 1, 1 ete άγίοισ εν Χριστῷ Ἰησοῦ τοῖο οὖσιν εν Φιλίπποιο σύν επισκόποιο Αct 16, 12 ete

^{24.} εν αφθαρσια sine αμην cum κ*ABFG 17. 78. f g am* tol basm arm aethro Euthalcod ... ς (= Gb Sz) add αμην cum κ*DBELP al pler vg cle am** fu demid al syrutr cop go aethPP Chr²¹⁸ Thdrt al Victorin Ambrst

Subscriptio: MAB 17. 135. al basm προσ εφεσιουσ. In DE sequitur ep. ad Col...ς (= Gb Sz) προσ εφεσιουσ εγραφη απο ρωμησ δια τυχεκου. Tuentur απο ρωμησ Β** και al plu Euthaleod d** syrutr cop al (non item go aeth) Chr Thdrt Euthal al. lidem praeter Β** addunt δια τυχικου. Praeterea κιν al plu adnotant στιχοι (στιχων) τιβ΄ cum Euthalio. Β a capitulo ο΄ ad οε΄ pergit; am fu capp 31 habent.

προσ φιλιππησιουσ cum nabk 1. 3. 17. 37. (-ππισιουσ) 47. 113. 123. al mu cop, go ad filippisios ... defe αρχεται προσ φιλιππησιουσ (de -πηνσιουσ) ... ς η προσ τουσ φιλιππησιουσ επιστολη, ς ε παυλου του αποστολου η προσ φιλιππησιουσ επιστολη, Gb Sz παυλου επιστολη προσ φιλιππ.

I. 1. χριστου ιησου cum nbde 109, d e cop basm ... ς ιησ. χριστ. cum (latet A) pgnlp al pler f g vg etc | 17. om πασιν τ. αγι. εν χρι. ιησου. Item 115. om τοισ ουσιν εν φιλιππ. | σὺν ἐπισκόποισ ... Β⁸D°ER al mu Chr Euthalcod al συνεπισκοποισ

το 1,7 οις καὶ διακόνοισ. 2 χάρισ ύμιν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸσ ήμων καὶ κυρίου Ἰιτοῦ Χριστοῦ.

3 Εὐχαριστώ τῷ θτῷ μου ἐπὶ πάση τῆ μνεία ὑμῶν 4 πάστοτε ἐν πάση δείσει μου ὑπὲρ πάντων ὑμῶν μετὰ χαρᾶσ τὴν δέκσι ποιούμενος 5 ἐπὶ τῆ κοινωνία ὑμῶν εἰσ τὸ εὐαγγέλιον ἀπὸ πρωτις ἡμέρας ἄχρι τοῦ τῦν, 6 πεποιθῶς αὐτὸ τοῦτο, ὅτι ὁ ἐναρξάμενω ἐν ὑμῶν ἔργον ἀγαθὸν ἐπιτελέσει ἄχρι ἡμέρας Χριστοῦ Ἰησῶ, 7 καθώς ἐστιν δίκαιον ἐμοὶ τοῦτο φρονεῖν ὑπὲρ πάντων ὑμῶν, διὰ τὸ ἔχειν με ἐν τῆ καρδία ὑμᾶσ, ἔν τε τοῖς δεσμοῖς μου καὶ ἐν τῷ ἀπολογία καὶ βεβαιώσει τοῦ εὐαγγελίου συνκοιτωνούς μου τῆς χὰριτος πάντας ὑμᾶς ἐν σπλάγχνοις διατοτοῦ Ἰησῶν. 9 καὶ τοῦτο πρωτεύχομαι, ἵνα ἡ ἀγάπη ὑμῶν ἔνι μᾶλλον καὶ μᾶλλον περισσείη ἐν

2013 επιγνώσει καὶ πάση αἰσθήσει, 10 εἰσ τὸ δοκιμάζειν ὑμᾶσ τὰ διαφέροντα, ἴνα ἡτε εἰλικρινεῖσ καὶ ἀπρόσκοποι εἰσ ἡμέραν Χριστος,

^{8.} ευχαριστω τω θε. (cattat αυριω) μου cum nabdes ** klp etc ... d*z*
FG de f g Ambret Cassiod εγω μεν ευχαριστω τω αυριω ημων

τησ πρωτησ cum καμρ 37. kser Euthaleod ... ς Ti om τησ cum nerg κι al pler Chr Thdrt Dam al | Lued min ad finem non interpg

^{6.} αχρι cum κΒ ascr* Euthalcod (et A αχρι ησ) ... ς Τι αχρισ cum DEF GKLP al pler Chr Thdrt Dam al | χριστ. ιησου cum BDEL al¹⁵ def vg (et. am* fu tol) etc ... ς ιησου χριστ. cum κΑΓGKP al plu am** demid syrutr cop basm arm aeth Chr al

^{7.} και εν τη απολ. cum κΒρθείσεκεν etc ... ς (= Gb + Sz) om εν, Ln [εν], cum Αθ*FG al vix mu vgms lachm Thphyl | συνκοέν- cum κλ Β*DEFG Euthalcod ... ς Ln συγκ- cum Βεκείμε al certe pler

^{8.} γαρ μου cum nabelp etc... Defg als γαρ μοι, item testis essis suits it vg etc. Dedimus autem sine εστιν cum naberg 17. 67** catual de g syrsch aethuit Thdormop catable Chreod mosc...ς (Gb°) add εστιν. In [εστιν] cum naberegetelp al pler f vg syrb cop basis etc. | χε' στου ιπου cum naberege 17. 37. 73. 116. 118. 145. 178. de g am fu demid sah syrb arm Basethard etc...ς (= Gb Sz, sed Gb′) ευ χυ c. fel al pler f vgcle tol harl cop syrsch etc... De basis aeth om επσου

^{9.} περισσευη cum nak**L al pler Clem³⁴⁷ Baseth²⁹⁷ Chr Thdrt Dam al. item k*r al pauci περισσευει et fg περισσευοι ... Ln Ti περισσευστ cum bde 37. k^{ac}r, item Euthal^{cod} περισσευσει

1, 19.

11 πεπληρωμένοι καρπόν δικαιοσύνησ τον διά Ίησοῦ Χριστοῦ, είσ δόξαν και έπαινον θεού.

12 Γινώσκειν δε ύμασ βούλομαι, άδελφοί, ότι τὰ κατ' έμε μαλλον είσ προχοπήν τοῦ εὐαγγελίου ελήλυθεν, 13 ώστε τοὺσ δεσμούσ μου φανερούσ έν Χριστῷ γενέσθαι έν όλφ τῷ πραιτωρίω καὶ τοῖσ λοιποῖσ πάσιν, 14 καὶ τοὺσ πλείονασ τῶν ἀδελφῶν ἐν κυβίτο πεποιθότας τοῖς δεσμοῖς μου περισσοτέρως τολμᾶν ἀφόβως τον λόγον του θεου λαλείν. 15 τινέσ μεν και διά φθόνον καί έριν, τινέσ δε και δι' εύδοκίαν τον Χριστον κηρύσσουσιν 16 οι μεν έξ άγάπησ, είδότεσ ότι είσ ἀπολογίαν τοῦ εὐαγγελίου κεῖμαι, 17 οἱ δὲ έξ έριθείασ τον Χριστον καταγγέλλουσιν ούχ άγνωσ, οἰόμενοι θλίψιν έγείρειν τοῖσ δεσμοῖσ μου. 18 τί γάρ; πλην ὅτι παντὶ τρόπφ, εἴτε προφάσει είτε άληθεία, Χριστόσ καταγγέλλεται, καὶ ἐν τούτφ γαίρω. άλλα καὶ γαρήσομαι 19 ολόα γαρ ὅτι τοῦτό μοι ἀποβή-

18. mly ots cum marge 17. cser al plus10 cattat g sah basm (cop ots πλην) Ath588 excodd 4 Euthalcod Cyrfid 123 Thphylms. Item B Athcod 1 etedd or. ... 5 Ti mlns cum DEEL al pler (d e f vg etc) syrutr arm

aeth go Chr Thdrt Dam

^{11.} καρπον δικ. τον (B 116, 122. om) δια cum κabdefgkl al plus⁹⁵ it vg (sed vide post) sah basm aeth Euthalcod al ... ς (= Gb Sz) καρmay dix. two cum P al plu fuvict allachm syrutr cop arm Baseth Chr

^{13.} er (n* 80. add tw, non no) yourtw yerer dat (n* yeyoverat) cum nab KLP al omnvid de etc ... DETEST FG f g vg arm Thphyl yever &. er χοιστω

^{14.} Tor loy. Tou Geou cum MABD*E*P al plus d e f vg go syrsch (etP τ. θε, c.*) sah cop basm arm aeth Clem⁵⁷² etc; sed ex his D*E* d e του θεου post lalew pon ... FETG g τον λογον κυριου ... ς Ti nil nisi tor loyor cum Dog ** K al plu syrp txt Chr 285 et1,705. 2,194. 617 Thdrt Dam al

^{16. 17.} οι μεν εξ αγαπησ usq κειμαι, 17 οι δε εξ εριθειασ usq τ. δεσμοισ μου cum NABD*EFGP 17. 23. 37. 44, 47. 73, 80. 137. 179. 219. keer d e f g vg go sah cop basm arm aeth Baseth 309 Euthalcod Tertmarc 5,20 Victorin al ... ς (= Gb Sz) οι μεν εξ εριθειασ usq δεσμοισ μου,17 οι δε εξ αγαπησ usq κειμαι cum Dbetck al plu syrp Chr 236 Thdrt Dam | τον χριστ. cum κ*ADEKP al omnvi Baseth 302 Chr Euthalcod Thdrt Dam ... Mca(non itemcb)BFG Chrcod om vor, hine Ln [vor] | eyesque (Gb") cum NABD*FG 17. 31. 39. 73. (item Dbr Euthalcod επεγειφειν) it vg sah cop basm arm aeth Antioch 1114 Ambret al ... ς επιφερειν cum Derke al pler (syrutr ut addant) Chr Thdrt Dam al

σεται εἰσ σωτηρίαν διὰ τῆσ ὑμῶν δεήσεωσ καὶ ἐπιχορηγίασ τοῦ πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ, 20 κατὰ τὴν ἀποκαραδοκίαν καὶ ἐλπίδα μου ὅτι ἐν οὐδενὶ αἰσχυνθήσομαι, ἀλλ' ἐν πάση παρρησία ὡσ πάντοτε καὶ νῦν μεγαλυνθήσεται Χριστὸσ ἐν τῷ σώματί μου, εἴτε διὰ ζωῆσ εἴτε διὰ θανάτου. 21 Ἐμοὶ γὰρ τὸ ζῆν Χριστὸσ καὶ τὸ ἀποθανεῖν κέρδοσ. 22 εἰ δὲ τὸ ζῆν ἐν σαρκί, τοῦτό μοι καρπὸσ ἔργου, καὶ τὶ αἰρήσομαι οὐ γνωρίζω. 23 συνέχομαι δὲ ἐκ τῶν δύο, τὴν ἐπιθυμίαν ἔχων εἰσ τὸ ἀναλῦσαι καὶ σὰν Χριστῷ εἶναι πολλῷ γὰρ μᾶλλον κρεῖσσον 24 τὸ δὲ ἐπιμένειν τῷ σαρκὶ ἀναγκαιότερον δι ὑρᾶσ. 25 καὶ τοῦτο πεποιθώς οίδα, ὅτι μενῶ καὶ παραμενῶ πᾶσιν ὑμῶν εἰσ τὴν ὑμῶν προκοπὴν καὶ χαρὰν τῆς πίστεως, 26 ἴνα τὸ καύχημα ὑμῶν περισσεύη ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ ἐν ἐμοὶ διὰ τῆσ ἐμῆσ παρουσίασ πάλιν πρὸσ ὑμᾶσ.

27 Μόνον άξίωσ τοῦ εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ πολιτεύεσθε, ενα είτε ελθών καὶ ίδων ὑμᾶσ είτε ἀπων ἀκούω τὰ περὶ ὑμῶν, ὅτι στήμετε ἐν ἐνὶ πνεύματι, μιὰ ψυγῆ συναθλοῦντεσ τῆ πίστει τοῦ

^{19.} εησου χριστου ... DEFG d e f g go Victorin χριστου εησου

^{20.} Ln χριστοῦ 20 κατά τ. άπ. κ. έλπ. μου, ὅτο

^{21.} χριστοσ etiam Clem⁵⁴1 Orint^{9,461} Cyp^{380. 347} Hil ⁸¹⁴ Victorin Ambret al mu... Gb' χρηστον c. ar^p ("quia bonum apud me ut vicam"). Einsdem lectionis testem addit "Gregordial bis (etlat etsr)". Quod unde habeat nescio, vidi vero in ed. Par. 1705. ll. plur. ut dial^{9,3. 8,17} etsr etlat confirmatum χριστοσ.

^{23.} δε cum nabdefgree al longe plu it vg etc... ς (= Gb Sz) γαφ cum minuse demid tol hal syrsch Orints, 131 Thdrt | πολλω et. Clem⁵⁴¹ Or., 73. 8,890 etint 2,151 etalib Basreggs⁵⁷ etc... D*Fgree de Victorin ποσω, g quanto magis t multo magis | γαφ cum nabec 6. 10. 17. 31. 39. 47. 67** fscr 8pe cop Clem⁵⁴¹ Or^{1,78} etint2,131. 4,597 Euthalcod Ambret etc... ς (non item ςe Gb Sz, sed Gb⁰⁰ γαφ) om cum n*Defgree al longe plu f vg (item d e g, vide ante) go syr^{utr} basm arm aeth

^{24.} επιμενείν... B Orcat cor 146 Petralex can 10 Chrcom 254 al επιμενού | τη σαρχι cum μας Pal Clem 541 Or 1,78 et 2,820 et 4,19 et cat cor al ... ς (sed Gb⁰⁰) Ti praem εν cum BDEFGEL al longe plu Thdrt Dam Thphyl Oec, item permanere in carne it vg etc

^{25.} παραμενω (Gb") cum nabcd*rg 17. 20. 31. 67** 80. 8Pe arm Kuthai cod ... ς Ti συμπαραμενω cum deeklp al pler Chrdisette Thart al

^{27.} αχουω (εντε απων om n*, suppla) cum n*BD*P 47. 57. al* ... ς Ti αχουσω cum naAcDCEFGRL al pler Chr255 Euthalcod Thdrt Dam al

εύαγγελίου, 28 καὶ μὴ πτυρόμενοι ἐν μηδενὶ ὑπὸ τῶν ἀντικειμένων, ήτισ ἐστὶν αὐτοῖσ ἔνδειξισ ἀπωλείασ, ὑμῶν δὲ σωτηρίασ, καὶ τοῦτο ἀπὸ θεοῦ΄ 29 ὅτι ὑμῖν ἐχαρίσθη τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ, οὐ μόνον τὸ εἰσ αὐτὸν πιστεύειν ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχειν, 30 τὸν αὐτὸν ἀγῶνα ἔχοντεσ οἱον εἴδετε ἐν ἐμοὶ καὶ νῦν ἀκούετε ἐν ἐμοί.

п.

1 Ε΄ τισ οὖν παράκλησισ ἐν Χριστῷ, ε΄ τι παραμύθιον ἀγάπησ, ε΄ τισ κοινωνία πνεύματος, ε΄ τισ σπλάγχνα καὶ οἰκτιρμοί,
2 πληρώσατέ μου τὴν χαρὰν ἵνα τὸ αὐτὸ φρονῆτε, τὴν αὐτὴν ἀγάπην ἔχοντες, σύνψυχοι, τὸ εν φρονοῦντες, 3 μηδεν κατ ἐριθείαν

Digitized by Google

^{28.} εστιν αυτοισ cum nabcd*fg 17. 61. al de f g am fu tol go arm; item om μεν vgcle demid (hi² illis est) cop basm syrsch Euthalcod Ambret Pelag. Accedunt ordini verborum εστιν αυτοισ, sed addunt μεν dcbp 47. al Chr²56 Thphyl... ς (= Gb Sz, sed Gb') αυτοισ μεν εστιν cum kl al plu syrp Thdrt Dam | υμων σε cum nabc²p 17. 31. 39. 47. de arm syrp et (pariter antea αυτων) sch Euthalcod al ... ς υμων σε cum dcbel al plu syrp Thdrt pam go aeth Chred Thdrt al Ambret al; item c*dgr*fgrg 73. g Dam Victorin ημιν σε | Ln (ητισ usque υπ. αυτοῦ πάσχεων), 30 τὸν αὐτὸν

^{30.} otor: D*FG d e f g Ambrst al add και, item c* post ειδετε | ειδετε (Gb") cum μΔΒ*cD*Β* 17. al plu Chr Thdrt Dam . . . ς (= Sz) ιδετε cum Β°D°Ε**FGKLP al certe permu Clem*604 al

II. 1. ει τισ ουν: Euthalcod ει τι ουν | τι: Gb" τισ cum D*(et Dnov) I. 17. 48. 73. 137. al 18, item (sequente παραμυθια) Thdrt Thphyl | τισ ante σπλαγχνα cum μαβεσμετρακτρα plus Chrmosce Euthalcod Dam Oec ... 4. 18. 37. 46. 72. 74. al fere τ... ς (= Gb Sz, sed rursus Gb') τισα cum minusc vix mu, sed etiam ut edit sunt Clem 604 Chr 162 Thdrt Thphyl. Apud Latinos (d e f g m 16 vg cle demid Victorin Ambrst al) si qua viscera, sed am fu tol si quid viscera, codlachm si quis viscera

^{2.} συνψυχοι cum AB*CD*FG...; Ln συμψ- cum κΒ°D°EKLP al certe pler | το εν φρονουντ. cum κ°BDFGKLP al pler d e g syrutr arm aeth Clem*604 Basregg*477 etc... κ*AC 17. 73. f vg go (cop?) Euthalcod το αυτο φρον. (id ipsum sentientes)

S. now eq. θ . cum mbcd*fglp 17. etc... 5 Ti xata eq. θ . cum ad⁶ek⁸il Tischendorf, N. T. Ed. 8. critica minor.

μηδε κατά κενοδοξίαν, άλλά τῆ ταπεινοφοσόνη άλλήλουσ ήγούμε 10.10, μ τοι ὑπερέχοντασ εάυτῶν, 4 μὴ τὰ εάυτῶν εκαστοι σκοποῦντες, άλλά καὶ τὰ ετέρων εκαστοι. 5 τοῦτο φρονεῖτε ἐν ὑμῖν ὁ καὶ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, 6 οσ ἐν μορφῆ θεοῦ ὑπάρχων οὐχ ἀρπαγμὸν ἡτήσατο τὸ εἰναι ἴσα θεῷ, 7 άλλὰ ε΄αυτὸν ἐκένωσεν μορφὴν δούλου κ. ε. ε λαβών, ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος καὶ σχήματι εὐρεθεὶς ώς ἄνθρωπος, 8 ἐταπείνωσεν ε΄αυτὸν γενόμενος ὑπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ. 9 διὸ καὶ ὁ θεὸς αὐτὸν ὑπερύμωσεν καὶ ἐχαρίσατο αὐτῷ τὸ ὅνομα τὸ ὑπὲρ πᾶν ὅνομα, 10 ửα κοι ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ πᾶν γόνυ κάμψη ἐπουρανίων καὶ ἐπιγείων

al sat muvid (Ln errat de testib) | μηδε cum καΒC 17. 31. 37. 116. de m¹6 vg cop arm aeth Euthalcod etc...ς η cum dgregffgklf al pler f g syrutr go Baseth 266. 281 al | κατα sec cum κ*ABC 17. 31. 37. 116. de m¹6 vg cop syrutr arm Euthalcod Victorin Hil²61...ς απ cum καDEFGKLF al pler f g go Baseth Chr Thdrt Dam

^{4.} εκαστοι pri cum ABFG 17. 116. f g m⁶¹ vg Basregg see loc Euthal cod Amboffic 8,2 al ... ς εκαστοσ cum καdeklp al pler d e go syrstr Baseth 881 et regg seo pri loc cod Ephr 891 Chr Thdrt Dam ad h. l. et Paris Hil⁴⁶² al | σκοπουντεσ cum καβαστοσ al fere 15 d e f g m vg go arm Baseth 881 et ... ς (= Gb Sz) σκοπειτε cum l al plu Chr Thdrt Dam ... κ 73. syrstr Ephr 891 Thphyl Victorin σκοπειτε | αλλα και et, am fu etc ... D*FGK 61. 0*0° d e f g m vg cle demid tol allachm seth Victorin Ambrst al om και | εκαστοι sec cum καβαν 1087 EFT 17. 31. 47. 177. 178. cop Baseth 931 et regg 380 bis Euthal cod al Victorin Augestm 141. ... ς εκαστοσ cum κι al pler d go syrstr arm Chr Thdrt Dam ... FG f g m 16 et 61 vg aeth Ambrst al om, hinc Gb⁰. Praeterea κ*Ac 17. al Cyrthes bis ad seqq trahunt, non item Baster nec Or 1,513 Eusmarc 44 Ath 850 Didtri 865 al, nec magis Hil³²⁴ Victorin Ambrst al

^{5.} τουτο sine γαρ cum κ*ABC 17. 37. 73. ksor cop arm aeth are Enthal cod, nec magis add Or^{1,518} etc...ς (Gb⁰⁰) Ti add γαρ cum κοdefge LP al pler d e f g m⁵ go syrP (et hoc syrsob) Chr Thdrt Dam etc φρονειτε (Gb') cum κΑΒΟ*DEFG 17. 67** d e f g m⁵ vg syrutr Enthal cod Cyrthes 194. 871 Hil^{384.} 1862 Victorin Ambrest. Pergunt antem d e syrsob quod et Christus Iesus...ς Ti φρονεισθω cum c³slp al pler cop arm go Or^{1,518} Eusmeell ⁹⁴ Ath⁸⁵⁰ Basregg⁴⁵⁵ Chr^{268.} 269 Thdrt al

αλλα cum nbfg al pauc . . . ; αλλ cum Acdereile al pler etc | La ed min γενόμενοσ. 8 καλ (item certe γενόμενοσ, καλ ; Wtat etc)

το οτομα cum κΑΒC 17. Hipp (ap Lag¹⁸⁷) Dionalex ad Paulsamqu¹ Eusdem 186 etecl 74. 284 Cyrioh 269 Procopesa 445. 264. 781 ... ς Ti om το cum DEFGKLP al pler arm Thdotelem 269 Or 1,518 et 2,549 al mu

καὶ καταχθονίων, 11 καὶ πᾶσα γλώσσα ἔξομολογήσεται ὅτι κύροσ Ἰησοῦσ Χριστὸσ εἰσ δόξαν θεοῦ πατρόσ.

12 "Ωστε, ἀγαπητοί μου, καθώσ πάντοτε ὑπηκούσατε, μὴ ὡσ ἐν τῷ παρουσία μου μόνον ἀλλὰ νῦν πολλῷ μᾶλλον ἐν τῷ ἀπουσία Ερμε, ε μου, μετὰ φόβου καὶ τρόμου τὴν ἐαυτῶν σωτηρίαν κατεργάζεσθε 13 θεὸσ γάρ ἐστιν ὁ ἐνεργῶν ἐν ὑμῖν καὶ τὸ θέλειν καὶ τὸ ἐνεργεῖν ὑπὲρ τῆσ εὐδοκίασ. 14 πάντα ποιεῖτε χωρὶσ γογγυσμῶν καὶ δια- 1ρ.4, ν λογισμῶν, 15 ἴνα γένησθε ἄμεμπτοι καὶ ἀκέραιοι, τέκνα θεοῦ ἄμωμα μέσον γενεᾶσ σκολιᾶσ καὶ διεστραμμένησ, ἐν οἶσ φαίνεσθε ὡσ φωστῆρεσ ἐν κόσμφ, 16 λόγον ζωῆσ ἐπέχοντεσ, εἰσ καύχημα ἐμοὶ εἰσ ἡμίραν Χριστοῦ, ὅτι οὐκ εἰσ κενὸν ἔδραμον οὐδὲ εἰσ κενὸν ξιτί, ε ἐκοπίασα. 17 ἀλλὰ εἰ καὶ σπένδομαι ἐπὶ τῷ θυσία καὶ λειτουργία τῆσ πίστεωσ ὑμῶν, χαίρω καὶ συνχαίρω πᾶσιν ὑμῦν 18 τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ὑμεῖσ γαίρετε καὶ συνχαίρετε μοι.

19 Ἐλπίζω δὲ ἐν κυρίω Ἰησοῦ Τιμόθεον ταχέως πέμψαι ὑμῖν, ἴνα κάγὼ εὐψυχῶ γνοὺς τὰ περὶ ὑμῶν. 20 οὐδένα γὰρ ἔχω ἰσόψυχον, ὅστις γνησίως τὰ περὶ ὑμῶν μεριμνήσει 21 οἱ πάντες γὰρ

^{11.} εξομολογησεται cum acdefgelp al plus 55 Or 2,549 et 4,144 et cat luc 86 Ath 250 odd 5 Chr 256 al ... 5 Ln (errans circa D) εξομολογησηται cum κΒ al plu Ir 48 Clem 417 et Thdotelem 960 al

ωσ et. it vg (et. am fu demid etc) syrP: B 3. 17. 88. 48. 72. 178, hal harl³⁴ syr^{sch} cop arm aeth Chr³⁹⁴cod Ambret al om

^{13.} θεοσ sine articulo cum κΑΒCD*FGKP 17. al pauc Eusluc (ap Mai¹⁸²) Euthal^{cod} Dam ... ς (Gb⁰⁰) praem o cum D^bet^cEL al pler Chr al

^{15.} γενησθε cum nbcd°e**glp al omn^{vi} Chr Euthal^{cod} al mu... Ln. ητε cum ad °e*rg it vg Cyp³⁰⁹ Orint^{3,828} Victorin Ambret al | αμωμα cum nabc 17. 23. Clem³¹⁰ Victoringraece... ς Τι αμωμητα cum defg klp al pler Chr³⁰⁴ al | μεσον (Gb") cum nabcd*fgp 17. 23. 31. 67**
73. Clem Euthal^{cod}... ς εν μεσω cum dbet°ekl al pler Chr al

^{17.} αλλα cum A^{vi}bD*FG ... ς αλλ cum ncDb²etersille al certe pler | συγχαιρω cum n^a (om* και συγχ.) b*cD*FGP ... ς Ln συγχ- cum A b^cD^cersille al certe pler

^{18.} το δε αυτο cum mbp 17. ς Ln Ti το δ' αυτο cum acdefgesil al pler | συγχαιρετε cum b*cd*fgp . . . ς Ln συγχ- cum mabodekl etc

εν κυριω cum κΑΒΒ^CERLP al pler f vg syrutr arm aeth Chr Euthal cod Thdrt al ... Ln εν χριστω cum cD*FG 38. 71. 74. d e g cop

τὰ ἐαυτῶν ζητοῦσιν, οὐ τὰ Χριστοῦ Ἰησοῦ. 22 τὴν δὲ δοκιμὴν 1 111, 1 αὐτοῦ γινώσκετε, ὅτι ὡσ πατρὶ τέκνον σὺν ἐμοὶ ἐδούλευσεν εἰσ τὸ εὐαγγέλιον. 23 τοῦτον μὲν οὐν ἔλπίζω πέμψαι ὡσ ἂν ἀφίδω τὰ περὶ ἐμὲ ἔξαυτῆσ΄ 24 πέποιθα δὲ ἐν κυρίῳ ὅτι καὶ αὐτὸσ ταχέωσ ἐλεύσομαι.

25 'Αναγκαῖον δὲ ἡγησάμην, 'Επαφρόδιτον τὸν ἀδελφὸν καὶ συνεργὸν καὶ συνστρατιάτην μου, ὑμιῶν δὲ ἀπόστολον καὶ λειτουργὸν τῆς ηρείας μου, πέμψαι πρὸς ὑμιᾶς, 26 ἐπειδὴ ἐπιποθῶν ἦν πάντας ὑμιᾶς καὶ ἀδημονῶν, διότι ἡκούσατε ὅτι ἡσθένησεν. 27 καὶ γὰρ ἡσθένησεν παραπλήσιον θανάτω ἀλλὰ ὁ θεὸς ἡλέησεν αὐτόν, οὐκ αὐτὸν δὲ μόνον ἀλλὰ καὶ ἐμέ, ἴνα μὴ λύπην ἐπὶ λύπην σχῶ. 28 σπουδαιοτέρως οὐν ἔπεμψα αὐτόν, ἴνα ἰδόντες αὐτὸν πάλιν χαρῆτε κὰγω ἀλυπότερος ὧ. 29 προσδέχεσθε οὖν αὐτὸν ἐν κυρίω μετὰ πάσης χαρᾶς, καὶ τοὺς τοιούτους ἐντίμους ἔχετε, 30 ὅτι διὰ τὸ ἔργον Χριστοῦ μέχρι θανάτου ῆγγισεν παραβολευσάμενος τῷ

^{21.} ου τα sine του cum MABCDEFGKLP etc ... ς (= Gb Sz) add του cum minusc mu | χριστου ιησου (Gb') cum BL al pler (omn ap Scri) fu demid allachm cop syrP aethro etc ... Gb Sz Ln ιησου χριστου cum MACDEFGP 17. 39. 47. 115. 177. al aliq it vgcle am tol harl syrech arm etc

^{23.} αφιδω cum κΑΒ*D*FG 17. Euthalcod (αφειδω) ... ς απιδω cum Β³c (απειδω) D°cKsillp al pler Chr Thdrt Dam al

^{24.} ταχεωσ ελευσομαι (FG g ελευσ. ταχ., item venion ad vos cito f vg cop) sine additam cum κcbdefgkl al pler d e g syrP arm aeth go Euthalcod Thdrt Dam Victorin ... κ*ACP al8 f vg cop syr*ch etc add προσ υμασ

^{25.} συνστρατ- cum ACDEFG ... ς συστρ- cum MBELP al certe pler

^{26.} παντάσ υμασ (Β υμ. πα.) sine additam cum κ^cBFGELP al plu f g vg go Chr⁸⁰⁵ Thdrt Victorin Ambret al ... κ^{*}ACDE al⁸⁵ fere d e syrutr cop arm aeth Euthal^{cod} Dam Thphyl Cassiod^{compl 78} add εδειν, hinc add Ln [εδειν]

^{27.} Φανατω cum n*Acdefgel al pler etc ... n°BP etc Φανατον | αλλα cum nabbe etc ... ς αλλ cum fgesile etc | ηλεησ, αυτον cum nabc**
Defge 17. 37. 57. 69. 73. 116, it vg etc ... ς αυτ. ηλεησ. cum el al pler go Chr*06 Thdrt Dam | επε λυπην cum nabcdefgle al plu etc ... ς (= Gb S2) επε λυπη al sat mu etc

^{30.} χριστου cum BFG 73. 80.; ς του χριστου cum DEEL al pler etc. Item Christi d e f g vg go syrsch Victorin Ambret al ... καρ etc πυριου ... Τι Gb' om plane cum c | παραβολευσαμένος cum καβυπτ

ψυγή, ένα αναπληρώση τὸ ύμῶν ὑστέρημα τῆσ πρόσ με λειτουρ- 1 Co 16, 17 γίασ.

III.

1 Τὸ λοιπόν, ἀδελφοί μου, χαίρετε ἐν κυρίφ. τὰ αὐτὰ γρά- 4.4 φειν ύμιν έμοι μεν ούκ όκνηρόν, ύμιν δε άσφαλέσ. 2 βλέπετε τούσ κύνασ, βλέπετε τοὺσ κακοὺσ ἐργάτασ, βλέπετε τὴν κατατομήν. 3 ήμεῖο γάρ έσμεν ή περιτομή, οἱ πνεύματι θεοῦ λατρεύοντες καὶ καυγώμενοι εν Χριστῷ Ἰησοῦ καὶ οὐκ εν σαρκὶ πεποιθότεσ, 4 καίπερ έγω έγων πεποίθησιν και έν σαρκί, εί τισ δοκει άλλοσ πεποιθέναι έν σαρχί, έγω μαλλον, 5 περιτομή οχταήμερος, έκ γένουσ Ro 11. 1 Ισραήλ, φυλησ Βενιαμείν, Έβραιοσ έξ Έβραιων, κατα νόμον Φαρισαΐοσ, 6 κατά ζήλοσ διώκων την έκκλησίαν, κατά δικαιοσύνην Ga 1, 18 s την εν νόμφ γενόμενος αμεμπτος. 7 ατινα ην μοι κέρδη, ταῦτα

III. 1. 70 avra cum neabcoekl al omnvid Chr Euthaleod Procopesa 659 etc; item eadem it vg etc ... x*FGP ταυτα (ταὐτά?), item ista cop

6. Inlog cum n*ABD*FG ... 5 Inlow cum ncDbetcEklp al omnvid

^{177. 178. 179.} alvi: quam scripturam confirmat, quod d e g praebent, parabolatus de anima sua ... ς (= Gb Sz) Τι παραβουλευσαμενοσ cum CKLP al pler (et. cat986) Chr Euthalcod Thdrt Dam al. Vertunt f vg aethutr tradens animam suam, Ambret in interitum tradens animam suam, Victorin exponens in incertum etc, syrutr spernens, cop postponens, go obliviscens. | προσ με cum NCABCDEFGELP al longe plu ... H* 81. ale Chredd mose TO. FUE

^{3.} Seov (Gb') cum **ABCDCEFGEL al To cddgr ap Aug et ap Amb g vg cod (ap Gb) cddlat ap Aug cop syrp mg Eusps 449 Ath 528 Euthalcod Thort ad h. l. et \$,1047 cod Dam al . . . ς (= Sz) θεω cum κcp*P al mu d e f mel vg go syrsch etp txt arm aeth Chrsic. 317. 318 Thdrt2,1047ed al Orinta,68- 280 et8,887 al

^{5.} περιτομή: 5º 1624. 1638. ς al (non Wtst nec Gb Sz) περιτομή | βενrauser cum RABL 87* 47. go Euthalcod. Similiter FGEP alascri cop Beviauny ... & Beviaus cum de al pler

^{7.} azira cum n*AG 17. d e g Euthalcod Cyrador 58 (totum locum affert) et589 etact48 Lcif 198 (affert vv. 4-11) Ambps 118 ... Ln praem [alla], 5 Ti alla cum BD*, all (5) c, nedcer(allerra)klp al pler Didtria al. Item sed f vg go syrutr cop arm Augserm 169 al. | nv 400 cum NADST ESTESTANLP al pler g go cop syrutr Didtria al mu ... Ln 400 nv cum B 7. 55. 123. 238. al8 ser d e f vg catcom Thdrt 9,74. 8,807 et ad h. l. Leif 198 al

ηγημαι διά τον Χριστον ζημίαν. 8 άλλα μενούνγε καὶ ἡγοῦμαι πάντα ζημίαν είναι διὰ τὸ ὑπερέχον τῆσ γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου μου, δί ὅν τὰ πάντα ἐζημώθην, καὶ ἡγοῦμαι σκύβαλα ἵνα Χριστον κερδήσω, 9 καὶ εὑρεθῶ ἐν αὐτῷ, μὴ ἔχων ἐμὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ νόμου, ἀλλὰ τὴν διὰ πίστεως Χριστοῦ, τὴν ἐκ θεοῦ δικαιοσύνην, ἐπὶ τῷ πίστει, 10 τοῦ γνῶναι αὐτὸν καὶ τὴν δύναμιν τῆσ ἀναστάσεως αὐτοῦ καὶ κοινωνίαν παθημάτων αὐτοῦ, συνμορφιζόμενος τῷ θανάτῳ αὐτοῦ, 11 εἴπως καταντήσω εἰσ τὴν ἐξανάστασιν τὴν ἐκ νεκρῶν.

12 Ουχ ότι ήδη έλαβον η ήδη τετελείωμαι, διώκω δε εί καταλάβω, εφ' φ καὶ κατελήμηθην υπό Χριστοῦ Ίησοῦ. 13 ἀδελφοί,

^{8.} μενουνγε cum nap 17. 37. kaer oser al sat mu cop Did^{tri 8} Basregg 349 cod Euthaleod al mu ... Gb Sz Ln Ti μεν ουν cum BDEFGKL al⁵⁰ Bas eth²⁶⁵ etbapt 683. 644. 664 etregg 349 ed Chr al | χομστου ιησου: Ln praem του cum B Thdrt ... akp al plus¹² f vg etc ιησου χομστου | ηγουμαι σκυβαλα sine ειναι cum n*BD*FG 17. d e f g vg cop syrsoh arm aeth Serapmanich 61 Orints,471 Lcif 198 Victorin al ... ε (Gb⁰) Ti add ειναι cum n°adceklp al pler syrP go Did^{tri 8} al mu

^{10.} κοινωνιών cum κ*AB ... ς Τι την κοι. cum defekte al omn'vid Bas ^{2,159} al | παθηματων cum κ*B ... ς Ln Τι των παθημ. cum κcadefekte al omn'vid etc | συνμορφ- cum κ(* etc)d* ... Β* συμφοφ, ς Ln Τι συμμορφ- cum ABcottdcekte etc ... Εσ συνφορτ- (vide post) | συνμορφιζομένοσ (Gb") cum κ*ABd*p 17. 67** 71. (113** συμμορφαζομ.) Οτικές codd Bas*, 159 Euthalood ... ς συμμορφουμένοσ cum κτdcekt al pler Oredd Bas*pir sa 28 Chr Thdrt al ... Εσ συνφορτείζομένοσ, item cooneratus d e g go Lcif 196

^{11.} $\tau\eta\nu \in \nu \nu \in \mathcal{N}$. (Gb') cum mabder al⁷ d e f g vg ... ς (= 8z) $\tau\omega\nu \nu \in \mathcal{N}$. cum kl al pler (g sub $\sigma\omega t$) arm cop Thdrt Thphyl

^{12.} διωκ. δε ει sine και cum n*d*e*fg 39. 112. de f g Macar¹⁴² (Gall')
Tertres cara 23 Orinti,459 Hij51. 239. 245 Victorin Ambrat al mu, nec magis και exprim syrach cop arm act go ... ε Ln Ti add και cum nec Abdee**klp al pler syrp Clem ¹²⁹ al mu | εφ ω και cum nabdbet^ce**
κιρ al pler de f vg syrp Clem Chr etc ... D\$r*e\$\$ff\$\$ξ 76. 74. g Tert res carn om και | κατελημφθην cum nab*d*fg ... ε κατεληφθην cum bedceklp etc | χφιστου ιησου cum nap al¹⁰ vg syrp mg cop arm Chr ³³⁰ Ambrat Augserm ¹⁶⁹ al; item ε (= Gb Sz, sed Gb) του χφι. εφσ. cum κι al plu Thdrt al ... Gb Sz Ln Ti χφιστου cum bd*e*fg 17. 179. de g go aethro Clem ¹²⁹ al Hil²⁴⁵ al; item deg** Marcmon ³⁶ Dam του χφιστου

έγω έμαντον ούπω λογίζομαι κατειληφέναι 14 εν δέ, τὰ μὲν ὀπίσω επιλανθανόμενος, τοῖσ δὲ ἔμπροσθεν ἐπεκτεινόμενος, κατὰ σκοπὸν διώκω εἰσ τὸ βραβεῖον τῆσ ἄνω κλήσεωσ τοῦ θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 15 ὅσοι οὐν τέλειοι, τοῦτο φρονῶμεν καὶ εἴ τι ἐτέρωσ φρονεῖτε, καὶ τοῦτο ὁ θεὸσ ὑμῖν ἀποκαλύψει 16 πλὴν εἰσ ὁ ἐφθάσαμεν, τῷ αὐτῷ στοιχεῖν.

Ga 6, 16

17 Συνμιμηταί μου γίνεσθε, άδελφοί, καὶ σκοπεῖτε τοὺσ οὖτως περιπατοῦντας καθώς έχετε τύπον ἡμᾶς. 18 πολλοὶ γὰς περιπατοῦσιν, οὖς πολλάκις έλεγον ὑμῖν, νῦν δὲ καὶ κλαίων λέγω, τοὺς ἐχθροὺς τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ, 19 ὧν τὸ τέλος ἀπώλεια, ὧν ὁ θεὸς ἡ κοιλία καὶ ἡ δόξα ἐν τῷ αἰσχύνη αὐτῶν, οἱ τὰ ἐπίγεια φρονοῦντες. 20 ἡμῶν γὰς τὸ πολίτευμα ἐν οὐρανοῖς ὑπάρχει, ἐξ οὖ καὶ σωτῆρα ἀπεκδεχόμεθα κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, 21 δς μετασχηματίσει τὸ σῶμα τῆς ταπεινώσεως ἡμῶν σύνμορφον τῷ σώματι τῆς δόξης αὐτοῦ, κατὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ δύνασθαι αὐτὸν καὶ ὑποτάξαι αὐτῶ τὰ πάντα.

^{13.} ουπω cum nadst*p 17. 23* 31. 47. 73. 80. al fere²⁵ cop syrp c.* (* ad πω pertinet) aeth Clem¹²⁹ Basps ⁸⁷⁹ etresg ⁴⁵⁷ Euthalcod al mu...ς
Ln Ti ου cum BD^cEFGKL al plu d e f g vg go syr^{sch} etp txt arm Chr
⁸⁵⁴ bls al Tertres carn Orint4,⁴⁵⁹ al

^{14.} etc To cum NAB 17, 78. 80. Clem Euthalcod Cyrador 165 Chron 461 ... 6 eπt To cum DEFGELP al pler Basps 121 Chr al

^{15.} φρονωμέν cum ABDEFGKP al pler etc Orint 4,489. 675 Hill¹⁰⁹⁷ Victorin Ambret etc... κL al⁷ cdd ap Hiercont pelag ¹ Clem ¹²⁹ φρονουμέν. Ita enim Hier l. l. ,, Quotquot ergo perfecti, hoc sapimus, sive sapiamus: diversa enim sunt exemplaria."

^{16.} τω αιντω στοιχειν sine additam cum κ*AB 17. 67** cop sah ap Gb aethro Thdotane 472 Hillor Augep 180 etloh 45 al ... ς (= Gb) add κανονι, το αιντο φρονειν cum κακικ al plu syrutr aethpp Chr Thdrt Dam al ... DEFG etc το αιντο φρονειν, τω αιντω (D^CR al⁶ f vg go arm Euthal cod add κανονι) στοιχειν (FG σινστοιχειν)

^{17.} συγμ- cum κΒ*D*FG ... ς Ln συμμ- cum ΔΒ*D°RELP al omn*id | ουτω cum κΔΒD*FG etc ... Ln Ti ουτωσ cum D°RE*il_silp etc

^{21.} συνμορφον cum nd*fg... ς Ln Ti συμμ- cum abdcerle etc. Dedimus absque εισ το etc cum nabd*fg d e f g m89 vg go cop arm aethutr Irint 308 Orcat cor 395 etint 1,87. 4,595 al mu... ς (= Gb Sz) praem εισ το γενεσθαι συτο cum dbetcerle al omn vi syrutr Or 3,546. 600 et int 4,596 al mu | συτω cum n*abd*fgre al 30 Enemcell 186 Epiph 889 al,

IV.

1 Ωστε, άδελφοί μου άγαπητοί και έπιπόθητοι, χαρά και

στέφανόσ μου, ούτωσ στήμετε έν μυρίφ, άγαπητοί.

2 Εὐοδίαν παρακαλώ καὶ Συντυχήν παρακαλώ τὸ αὐτὸ φρονεῖν ἐν κυρίφ. 3 ναὶ ἐρωτῶ καὶ σέ, γνήσιε σύνζυγε, συνλαμβάνον αὐταῖσ, αἴτινεσ ἐν τῷ εὐαγγελίφ συνήθλησάν μοι μετὰ καὶ Κλήμεντοσ καὶ τῶν λοιπῶν συνεργῶν μου, ὧν τὰ ὀνόματα ἐν βίβλφ ζωῆσ.

3, 1 1 The 5, 16

4 Χαίρετε εν κυρίφ πάντοτε πάλιν έρῶ, χαίρετε. 5 τὸ ἐπιεικὲς ὑμῶν γνωσθήτω πᾶσιν ἀνθρώποιο ὁ κύριος ἐγγύσ. 6 μηδὶν μεριμνᾶτε, ἀλλ' ἐν παντὶ τῆ προσευχῆ καὶ τῆ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας τὰ αἰτήματα ὑμῶν γνωριζέςθω πρὸς τὸν θεόν. 7 καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ θεοῦ ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν φρουρήσει τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ τὰ νοήματα ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

8 Το λοιπόν, άδελφοί, όσα έστιν άληθη, όσα σεμνά, όσα δίκαια, όσα άγνά, όσα προσφιλη, όσα ευφημα, εί τις άρετη και είτις επαινος, ταυτα λογίζεσθε 9 α και έμάθετε και παρελάβετε

item ei d e g, illi Victorin ... ς εαυτω cum κοροπι al plu Chr^{341.} 345 Thdrt Dam al, item sibi f vg Hil¹¹⁰² Ambfid⁵ al

¹V. 2. ενοδιαν cum nabdefgel etc... ς (non item ς° Gb Sz) ενωδιαν cum p al | συντυχήν: hoc accentu do al pluvi, non ut ς Ln συντύχην 3. ναι cum nabdefgelp al pler it vg etc... ς (= Gb Sz) και cum 115. al? Ambret (Et te rogo etiam) | συνζυγε cum nondverg... ς συνζυγε cum nondverg... ς συνζυγε cum nondverg... ς συνζυγε cum nondverg... α συνζυγε cum nondverg... α συνζυγε cum nondverg... α συνζυγε cum nondverg... α Orint 1.41 Victorin Ambret al... ς ante γνησιε cum κl al pler syrutr Chr Thart Dam al... fetg εγνησιε γερμανε συνζυγαι, g carissime t noticeime t proprium germane compar, tol charissime germane compar | συνλαμβανου cum nabdefgelp 17.... ς Ln συλλαμβα- cum abcdefelp al pler μετα και et. cop syrsoh Eushist^{3,15} etc... dec 38. 49. 8lect de f g vg go syrf arm aeth Victorin Ambret al om και

του θεου et. Orliste et4,48. 856 etint 2,267 etc... A syrp mg Cyrioh 141
 Procopniceph 1,1145 al τ. χριστου | νοηματα et. Or4,856 etcat eph 224 et int 2,267 et4,618. 681 etc... pgro d e g m35 tol go Victorin al σωματα

^{8.} επαινοσ: p*E*FG d e f g vgcle am** fu demid al Ps-Athlatess Ambret auctsing cleric add επιστημησ, disciplinae

καὶ ἡκούσατε καὶ είδετε εν εμοί, ταῦτα πράσσετε, καὶ ὁ θεὸσ τῆσ Ro 15, 28 olo εἰρήνησ ἔσται μεθ' ὑμῶν.

10 Έγάρην δε έν χυρίφ μεγάλωσ ότι ήδη ποτε άνεθάλετε τὸ ύπες έμου φρονείν έφ' φ και έφρονείτε, ηκαιρείσθε δέ. 11 ούχ ότι καθ' ύστέρησιν λέγω· έγω γαρ έμαθον έν οίσ είμι αὐτάρκησ είναι. 12 οίδα και ταπεινούσθαι, οίδα και περισσεύειν· έν παντί καὶ ἐν πᾶσιν μεμύημαι, καὶ χορτάζεσθαι καὶ πειναν, καὶ περισσεύειν καὶ ὑστερεῖσθαι. 13 πάντα ἰσγύω έν τῷ ἐνδυναμοῦντί με. 1 111, 12 14 πλην καλώσ εποιήσατε συγκοινωνήσαντέσ μου τη θλίψει. 15 οίδατε δε και ύμεῖσ, Φιλιππήσιοι, ὅτι ἐν ἀρχῆ τοῦ εὐαγγελίου, ὅτε εξήλθον από Μακεδονίασ, οὐδεμία μοι εκκλησία εκοινώνησεν είσ 200 11.9 λόγον δόσεωσ καὶ λήμψεωσ εί μὴ ύμεῖσ μόνοι, 16 ὅτι καὶ ἐν Θεσσαλονίκη καὶ ἄπαξ καὶ δὶσ εἰσ τὴν χρείαν μοι ἐπέμψιιτε. 17 οὐχ ὅτι ἐπιζητῶ τὸ δόμα, ἀλλὰ ἐπιζητῶ τὸν καρπὸν τὸν πλεονάζοντα είσ λόγον υμών. 18 απέγω δε πάντα και περισσεύω, πεπλήρωμαι δεξάμενος παρὰ Ἐπαφροδίτου τὰ παρ ὑμῶν, ὀσμὴν εὐωδίας, θυσίαν δεκτην ευάρεστον τῶ θεῷ. 19 ὁ δὲ θεόσ μου πληρώσει πᾶσαν γρείαν ύμων κατά τὸ πλούτος αὐτοῦ έν δύξη έν Χριστω Ἰροοῦ.

^{12.} οιδα και pri loc cum NABDEFGELP al longe plu d e f g r vg go syrp Clemeos Orint 4,559 al mu ... 5 (= Gb Sz) orda de cum 187. al vix mu; 14. al cop syrach arm aeth o.da tantum

^{18.} ενδυναμουντ: (37. δυναμοιντ:) με sine additam cum κ*ABD* 17. d e f r vg cop arm aeth Clemeos Eusps 159. 285. 295. 364 etesa 577 Victorin al ... s (= Gb Sz) add xoossw cum wcDcggrggrgkLP al fere omn g Or int 1,141. 2,257. 461. 478 Euspa 88. 60 al mu

^{14.} GUYNOL- cum AB*D*EFG ... 5 Ln GUYNOL- C. MBCDCK8ilLP al certe pler 15. ουδεμια: D*E*FETG d e g praem οτι (servato οτι quod praecedit) λημψεωσ cum nab*d*fg ... ς ληψ- cum BcDceklp al omnvi

^{16,} ενό την χρειών cum κΒDb(non attigite)E**(extra lineam)FGELP al pler d e f g vg etc ... AD*(E*) 39. 73, 80. 3Pe go arm aeth Ps-Ath2,822 Oec txt Victorin om εισ | μοι et. d e f vg go syrP aeth ... DELP al⁵ r g syr P cop arm Procopniceph 9,884 Dam etc μου

^{17.} alla cum ABP ... & all cum NDEFGEL al certe pler

^{19.} πληρωσει cum κΑΒDergrklp al plu cop arm aeth Chr^{261 bis} al ... Gb' πληρωσαι cum D*FG 17. 37. al²⁵ d e f g r vg Chr³⁶⁹ (et. mosc ⁹) Enthalcod Cyrthes 375 Thdrted Thphyl Victorin Ambret al | to (FG του) πλουτοσ (Gb') cum n*ABD*FGP 17. 67** Euthalcod ... 5 τον mlouror cum Dbetcekl al pler Chr Cyrthes 875 etc

20 τῷ δὲ θεῷ καὶ πατρὶ ἡμῶν ἡ δόξα εἰσ τοὺσ αἰῶνασ τῶν αἰώνον, ἀμήν.

21 Ασπάσασθε πάντα ἄγιον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. ἀσπάζονται ὑμᾶσ οἱ σὺν ἐμοὶ ἀδελφοί. 22 ἀσπάζονται ὑμᾶσ πάντεσ οἱ ἄγιοι, 1,12 μάλιστα δὲ οἱ ἐν τῆσ Καίσαροσ οἰκίασ.

Ga 6, 18 23 ΄Η χάρισ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μετὰ τοῦ πνεύματος ύμῶν.

^{28.} του κυριου sine ημών cum nabfs'GEL al plu d e g am allachm syr p txt arm Enthalcod Dam al ... ς (Gboo) add ημών cum Ds'est al vix mu f r vgcle fu demid tol al cop syrsch etp c.* aeth etc | μετα του πνευματοσ (Gb'') cum n*ABDEFG allo d e f g r vg cop arm aeth Euthalcod Dam Victorin Ambrest al ... ς μετα παντών c. nckl si pler syrutr Chr Thdrt Thphyl Oec | υμών sine αμην cum BFG 47. fg sah (ap Gbms) Chr⁵⁶³ Euthalcod Victorin ... ς (Gboo) add αμην cum nadeklp al fere omn d e r vg etc

Subscriptio: NAB 17. 135. προσ φελεπησιουσ... DE προσ φελεπησσουσ (sed uterque 4, 15 φελεπησιου) επληρωθη αρχεταε προσ θεσσαλονεκεισ ω. Item fo ετελεοθη προσ φελεπησιουσ αρχεταε προσ κολοσσαεσ (i. e. -αεισ).... L του αγιου αποστ. παυλου επιστείς προσ φελεπησιουσ εγραφη απο ρωμησ δι επαφροδιτου. Similiter alii (p non liquet)... ς (= Gb Sz) προσ φελεπησιουσ εγραφη απο ρωμησ δι επαφροδιτου. Confirmant απο ρωμησ βοττεκι al plu vgcd syrut cop Euthalcod Chr Thort Euthal; item δι επαφροδιτου κι al plu syrut etc. Praeterea numerantur στιχοι ση' (ita κι al plu Euthal et Euthalcod), σ' (sic noort), σν' (sic 21. 134.). In B ab oς ad οθ' per gitur.

ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ.

I.

1 Παύλος ἀπόστολος Χριστοῦ Ἰησοῦ διὰ θελήματος θεοῦ καὶ μρh 1, 1 οιο Τιμόθεος ὁ ἀδελφὸς 2 τοῖς ἐν Κολοσσαῖς ἀγίοις καὶ πιστοῖς ἀδελφοῖς ἐν Χριστῷ. χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς μρh 1, 2 οιο ἡμῶν.

I. 1. χριστου ιησου cum καΒΕGLP 17. 8Pe d e f g am fu allachm cop syrP Euthalcod etc...ς ιησ. χρι. cum DSTESTK al pler vgcle demid tol harl syrsch arm aeth Chr al

^{2.} κολοσσαισ (etiam ce Gb Sz) cum n(A hiat) BDEFGL al sat mu^{vi} (8 ap Scri) d e f g vg arm Chr³⁷⁰ Thdrtood al. Eadem forma Herodot^{7,30} Xenophanab ^{1,2,6} Strab¹² ali; in numis invenitur κολοσηνων et κολοσσαιστηνων, cf Eckhel^{2,147}... c Gb" Ln (ex errore) Ti (ex err) κολασσαιστυ m pr 17. 37. al plus⁵⁰ syrutr cop (κολασισ) Or^{1,171,563} et^{4,174} al. Eadem forma Polyaen^{3,16} Herodotedd Xenophedd: videtur κολασσαιστρίτατα sensim in usum abisse. At inde non sequitur iam Paulum ita scripsisse. | εν χειστω cum nbcc^{2+*}πlp al pler syr^p arm aeth Chr Euthalcod Thdrt Dam ... Ln add εησου cum Ab²e²Fg 17. 31. 73. d e f g vg cop (syr^{3ch} πν χω) Ambrst al | πατεροσ ημων sine additam cum BDEKL 17. al ¹⁵ d e am fu harl marian sahgb syr^{3ch} etp txi aethro arbedw Orint4,467 diserte Chr³⁷² diserte et^{10,774}... c (= Gb Sz) add και κυριου ιησου χειστου cum naceg al plu f g vg cop arm aethPp Thdrt Dam al Ambrst



^{*} προσ κολ- cum nabk al mu. Formam κολοσσαιισ dedimus cum nb^cd rffgl al sat mu (17. κολοσαιισ), item it vg, ut et_{iam s}e Gb Sz; contra ε Ln Ti κολοσσαιισ cum ab^sk al plu Euthalcod atque etiam syrd mg gr. Etiam n bis in summa pagina κολασσαιισ. Vix dubium est quin κολασσαιισ scriptura in inscriptione, praesertim adsumptis testibus subscriptionis, auctoritatis plus altera habeat. Aliter fit 1, 2 in ipsa epistula, ubi non sine arbitrio scriptura κολοσσαισ cum κολασσαισ permutatur. Illa vero si cum gravissimis testibus ned etc retinetur, nec in titulo κολασσαιισ εκτίρτυτα fluctuantibus testibus videtur praeferenda ... ς παυλου του αποστ. η προσ κολοσσαισ επιστολη, ς η προσ κολασσαισ επιστο. παυλου, Gb Sz παυλου επιστ. προσ κολοσσαισ.

Phi 1, 8 Eph 1, 16 a

Eph 1, 13

3 Εύχαριστούμεν τῷ θεῷ καὶ πατρὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ πάντοτε περὶ ὑμῶν προσευχόμενοι, 4 ἀκούσαντες τὴν πίστιν ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ καὶ τὴν ἀγάπην ἢν ἔχετε εἰσ πάντασ τουσ άγίουσ 5 διὰ την ελπίδα την αποκειμένην υμίν έν τοῖσ ουρανοῖσ, ἡν προηχούσατε ἐν τῷ λόγφ τῆσ ἀληθείασ τοῦ εὐαγγελίου 6 τοῦ παρόντοσ εἰσ ὑμᾶσ καθώσ καὶ ἐν παντὶ τῷ κόσμῳ ἐστίκ, καρποφορούμενον καὶ αὐξανόμενον καθώσ καὶ ἐν ὑμῖν, ἀφ' ἦσ ἡμέρασ ηκούσατε καὶ ἐπέγνωτε τὴν χάριν τοῦ θεοῦ ἐν ἀληθεία 7 καθώσ 4, 12 εμάθετε από Επαφρά του άγαπητου συνδούλου ήμων, όσ έστιν πιστος ύπερ ύμων διάκονος του Χριστού, 8 ο και δηλώσας ήμιν Ερλ 1, 15 ε την ύμων αγάπην εν πνεύματι. 9 Διά τουτο καὶ ήμεῖσ, ἀφ' ήσ Ερά 1, ε ημέρασ ήκούσαμεν, οὐ παυόμεθα ὑπὲρ ὑμῶν προσευχόμενοι καὶ αιτούμενοι ίνα πληρωθήτε την επίγνωσιν του θελήματος αυτου έν 1 Th 2, 12 Eph 4, 1 πάση σοφία καὶ συνέσει πνευματική, 10 περιπατήσαι άξίωσ του κυρίου είσ πάσαν άρεσκίαν, έν παντί έργω άγαθώ καρποφορούντεσ και αύξανόμενοι τη επιγνώσει του θεού. 11 έν πάση δυνά-

^{3.} και πατρι cum κΑC²DCEKLP al omnvid f g etc ... Ln τω πατρι cum D*FG Chr⁸⁷⁹, et Ti πατρι cum BC*. Item patri d e g harl** syrutr etc περι υμων cum nacdce** KLP al pler syrach ... Gb' Ln υπερ υμ. cum BD*E*FG 17, 37, 47, 73, 116, syrP

^{4.} nv eyere cum MACD*E*FGP al plus15 d e f g vg cop syrP arlips arm Euthalcod Ambret al ... ς την (:: ex Eph 1, 15) cum Der*RL etc ... B plane om

^{6.} FOTH cum HABCD*E*P all saheb cop arm aeth Euthaleod Augep 180 et199 etunit eccl 45 (9,868) Sedul ... 5 (Gb00) Ti praem xas cum Dbeten** FGEL al pler d e f g vg syrutr Chr Thdrt Dam al Ambret al | mas antarouspor cum nabco*e*FGLP al plus d e f g vg etc ... f (= Gb Sz) om cum Dbetce**K al plu

^{7.} καθωσ sine και cum κABCD*FGP etc ... ς (= Gboo Sz) add και cum DCEKL al pler syrP Chr Thdrt Dam | 17750 17400 cum MCCDbeteRELP al pler d e f vg go syrutr cop arm aeth etc ... 5º 1633. Gb' Ln vx. ημων cum κ*ABDgr*FgrG al9 g Ambratcom

^{9.} xas autormeros cum nacdefglp al pler it vg rell Clemes etc... BE 219* Ps-Athlat 642 Arnobtrin 288 (teste Sab) om

^{10.} περιπατησαι sine additam cum n*ABCD*FG etc ... ς (= Gb Sz) Ti add whose cum hoderkip al pler Chr al | apequar cum hacderge al ... 5 Ln Ti apecuesar cum BL al plervi | τη επιγνωσει cum RABCD* E*FGP 17. 71. 73. al am tol arm Clemess etc ... 5 (= Gb 8s. sed Gb') Ti sed the empressiv cum Doe**EL al pler Thart al

μει δυναμούμενοι κατά τὸ κράτος τῆς δόξης αὐτοῦ εἰς πᾶσαν ύπομονήν και μακροθυμίαν, μετά χαράσ 12 εύχαριστούντες τώ υπομοτήν και μακρουθμαν, μετα χαραο 12 ευχαριοτούντες τω πατρί τῷ ίκανώσαντι ὑμᾶσ εἰσ τὴν μερίδα τοῦ κλήρου τῶν ἀγίων ἐν τῷ φωτί, 13 δσ ἐρύσατο ἡμᾶσ ἐκ τῆσ ἔξουσίασ τοῦ σκότουσ καὶ μετέστησεν εἰσ τὴν βασιλείαν τοῦ υἰοῦ τῆσ ἀγάπησ αὐτοῦ, 14 ἐν ῷ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν, τὴν ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν, Βρλ1, τ 15 δσ ἐστιν εἰκών τοῦ θεοῦ τοῦ ἀοράτου, πρωτότοκος πάσησ κτί- 2004. σεωσ, 16 ότι εν αὐτῷ ἐκτίσθη τὰ πάντα έν τοῖσ οὐρανοῖσ καὶ Ερλ 1, 10 έπὶ τῆσ γῆσ, τὰ ὁρατὰ καὶ τὰ ἀύρατα, είτε θρόνοι είτε κυριότητεσ είτε άργαι είτε έξουσίαι. τα πάντα δι' αύτου και είσ αυτον έκτισται.

^{11.} μετα χαρασ: cum seqq coniunximus ut Chr386 Thphyl Oec, item syr sch, item D d (in utroque μετα χαρ. ενχαρ. unum stichum efficiunt) etc ...ς ante ευγαριστ. interpungit. Cui distinctioni favere vdtr r m⁵ Orint 9,451 Ath 175 Didtri 98 al

^{12.} τω πατρ. c. ABC*DEP al sat mu d e am go syrp txt armzoh aeth Didtri 98.415 etc ... n 37. f g m5 vgcle fu al syrsch cop armuse arbedw Orint 3,451 τω θεω πατρι. FG θεω τω πατρι ... C8 al 50 etc τω θεω και πατρι TO MAGNETT CUM HACDCEELP al pler vg cop syrutr Orint 3,451 al mu ... D*FG 17. 80. d e f g m5 etc tw xalecarts ... Ln tw xalecarts xas exaresarts cum B | vhas cum B 4. 28. 80. 115. oscr am tol syrp mg al Didtri 415 Thphyl Ambret ... & Ln Ti quas cum acdergelp al pler d e f g m5 vgcle fu demid syrsch etp txt cop Orint 9,451 Ath 175 al

^{13.} equatio cum b*fgp Cyract60 ... 5 Ln eqquatio cum mancoderl etc

^{14.} εχομεν cum NCDEFGKLP (A latet) al omn^{vi} d e f g m⁵ vg syr^{utr} arm aeth Athirs al mu ... Lned min egyoper cum B cop | The anolutowork sine additam cum NABCDEFGELP al longe plu f g m5 am fu harl tol al lachm syrach cop sahgb arlips etbedw aeth go Ath 175 Didtriss. 847. 415 al ... 5 (= Gb Sz) add (:: ex Eph 1, 7) δια του αιματοσ αυτου cum minusc sat mu vgele demid syrP arm Thdrt Oec

^{16.} Hunc versum cum verbis quae praecedunt πρωτοτοχοσ πασησ κτισεωσ om Meion teste Tertmare 5,19 | εν τοισ ουφ. (Or8,788 Eusdem 918 Cyract er tw ovearw) sine to c. N*BD*E*FGP 17. 37. Or3,226. 766. 788 Cyr thes 287. nest 187. act 60, item omnia (universa) in caelis et in terra d e f g vg etc ... ς Ti τα εν τ. ουφ. cum κcA(c)DcB**KL al pler arm go Or8,727 Synantioch (Routh 8,223) Eusdem 210. 218. 220 al, item Orint 1,98 (sive quae in caelo sive quae in terra) etc | xas ens cum x*B Or8,296. 766. 788 Cyrthes etnest etacteo, item d e f g vg Tertmarc 5,19 Hilter Ambluc Ambret al ... ς και τα επι et Ln και [τα] επι cum κcacdefgklp al omnvi etc | Ln είτε έξουσίαι (τὰ πάντα - τοῦ σώματος, τῆσ ἐκκλησίασ), οσ ἐστιν

17 καὶ αὐτόσ ἐστιν πρὸ πάντων καὶ τὰ πάντα ἐν αὐτῷ συνέστηκες, 18 καὶ αὐτόσ ἐστιν ἡ κεφαλή τοῦ σώματος, τῆσ ἐκκλησίασ ὅσ ἐστιν ἀρχή, πρωτότοκος ἐκ τῶν νεκρῶν, ἵνα γένηται ἐν πᾶσιν αὐτὸς Eph 1, 23 1 Co 15, 20

πρωτεύων, 19 ότι έν αὐτῷ εὐδόκησεν πῶν τὸ πλήρωμα κατοικήσαι 20 καὶ δι' αὐτοῦ ἀποκαταλλάξαι τὰ πάντα εἰσ αὐτόν, εἰρηνοποιήσασ διὰ τοῦ αἴματος τοῦ σταυροῦ αὐτοῦ, δι' αὐτοῦ, εἴτε τὰ ἐπὶ τῆς

Ενά, 3, 18 γησ είτε τὰ ἐν τοῖσ οὐρανοῖσ. 21 καὶ ὑμᾶσ ποτὲ ὅντασ ἀπηλλοτριωμένουσ καὶ έχθρουσ τῆ διανοία έν τοῖσ έργοισ τοῖσ πονηροῖσ, νυνὶ

5,27 δὲ ἀποκατήλλαξεν 22 ἐν τῷ σώματι τῆσ σαρκὸσ αὐτοῦ διὰ τοῦ θανάτου, παραστήσαι ύμασ άγίουσ καὶ άμώμουσ καὶ άνεγκλήτουσ κατενώπιον αὐτοῦ, 23 είγε ἐπιμένετε τῃ πίστει τεθεμελιωμένοι καὶ έδραῖοι καὶ μὴ μετακινούμενοι ἀπὸ τῆσ έλπίδοσ τοῦ εὐαγγελίου οῦ Ερά 2,7 ηκούσατε, του κηρυχθέντος έν πάση κτίσει τη ύπο τον ούρανόν, ού έγενόμην έγω Παύλοσ διάκονοσ.

24 Νύν γαίρω έν τοῦς παθήμασιν ὑπὲρ ὑμῶν, καὶ ἀνταναπληρώ τὰ ὑστερήματα τῶν θλίψεων τοῦ Χριστοῦ ἐν τῆ σαρκί μου υπέρ του σώματος αυτου, ο έστιν ή έκκλησία, 25 ησ έγενόμην έγω

^{19.} ευδοκησεν cum shofgel al plu Perathipp 194 Or4,12 Eusdem 226 al ... ADEP al mu Monoimoshipp 270 Eusps 854 al nudoz,

^{20.} de autou sec cum macobetonne al longe plu syrutr cop arbedw go Chreso Thart Dam ... Gbo Ln (ed min per errorem habuerat) om cum BD*FGL al10 it vg sahgb arm aeth arlips Or1,446 etint 2,186 Euthalcod Cyrapol 197 etfid 109 Thphyl Ambrat al

^{21.} αποκατηλλαξεν (P al pauc απεκατ.) cum κΑCDCEKLP al omnvi f vg syrutr cop rell Chr Euthalcod Cyrnest 142 al ... Ln anoxatyllarget cum B ... D*FSTG d e g mer go Irint 810 Ambret al anoxarallayerres

^{22.} τησ σαρχοσ: Meion om, teste Tertmare 5,19 | δια του θανατου sine additam cum BCDEFGKL al plu d e f g vg go syrp txt Chr404 bis Cyr nest 149 etc ... MAP alas mer cop syrsch etp c.* arm aeth arbedw Chr405 Euthalcod Irint 810 add avrov, hinc Ln [avrov]

^{23.} εν παση cum n*ABCD*FG 17. 37. 39. 80. oscr arm Chr405 ... ς (Gb∞) add to cum scheekle al pler Euthalcod Thdrt Dam al | diamoros cum BCDEFGEL al fere omn it vg etc ... x*P xnqvf xas amogrolog, A syrp mg κης, και αποστ. και διακονοσ

^{24.} www et. Ambps 118 (1076) Augioh 108 al: D*E*FG d e f g vg Ambret al praem oσ (praegresso -ovoσ) | παθημασω sine additam cum **ABC DEFGELP al plu it vg etc ... 5 (= Gb Sz) add µov cum xc al mu syrP

διάπονος κατὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ θεοῦ τὴν δοθεῖσάν μοι εἰσ ὑμᾶσ τοῦ πληρῶσαι τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, 26 τὸ μυστήριον τὸ ἀποκεκρυμμένον ἀπὸ τῶν αἰώνων καὶ ἀπὸ τῶν γενεῶν, νῦν δὲ ἐφανερώθη τοῖσ ἀγίοισ αὐτοῦ, 27 οἱσ ἡθελησεν ὁ θεὸς γνωρίσαι τί τὸ πλοῦτος τῆς δόξης τοῦ μυστηρίου τούτου ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ὅς ἐστιν Χριστὸς Φρλ 1, 18 ἐν ὑμῖν, ἡ ἐλπὸς τῆς δόξης, 28 ὅν ἡμεῖς καταγγελλομεν νουθετοῦντες πάντα ἄνθρωπον καὶ διδάσκοντες πάντα ἄνθρωπον ἐν πάση σοφία, ἔνα παραστήσωμεν πάντα ἄνθρωπον τελειον ἐν Χριστῷς 29 εἰς ὅ καὶ κοπιῶ ἀγωνιζόμενος κατὰ τὴν ἐνέργειαν αὐτοῦ 1 τι 4, 10 τὴν ἐνεργουμένην ἐν ἐμοὶ ἐν δυνάμει.

II.

1 Θέλω γὰς ὑμᾶσ εἰδέναι ἡλίκον ἀγῶνα ἔχω ὑπὲς ὑμῶν καὶ 4,10 τῶν ἐν Λαοδικίς καὶ ὅσοι οὐχ ἐόςακαν τὸ πρόσωπόν μου ἐν σαςκί, 2 ἵνα παςακληθῶσιν αἶ καςδίαι αὐτῶν, συμβιβασθέντεσ

^{2.} συμβιβ- cum nabdebell al omn^{vi} ... Ti συνβιβ- cum cd*. Item -βασθεντεσ cum n*abcd*b*p al¹⁹ it vg (ut consolentur corda ipsorum, instructi) syrsch etp txt arm Clem⁶⁸⁸ etc ... 5 (= Gb Sz) -βασθεντων



arm aeth Chr Euthaleod Cyrfid 11 al | o ester cum habbbetefsklp etc ... cD*e* al10 Euthaleod og est.

^{26.} FUF CUM MECFGP 17. 87. 47. al 10 Clemes Did'ri 240 ... 5 Ti FUFF cum
ADERL al longe plu Eusmeell 99. 101 Chr al

^{27.} τι το πλοιτός cum Abdbetcekl (FG) al plus⁴⁰ Clem⁶⁶³ Eusmcell ⁹⁶.

101 Thphylcom Occ...ς τις ο πλ. cum κCP al sat mu Chr Euthalcod al | τουτου et, κα Clem⁶⁶³ Eusmcell bis... D*FG de f g Hil⁵¹⁸ Ambret του θεου... κ* Clem⁶⁶³ Chr⁴¹⁹ (non⁴¹⁴) του | ος εστιν cum κCDEKL al pler Eusmcell ⁹⁶. 101 Chr Euthalcod Cyrfid⁷¹ Thdrt Dam... Ln ο εστιν cum ABFGP 17. 47. 67**

^{28.} χριστω cum κ*ABCD*p8rG 17. al⁵ d e g arlips Clem^{325. 683} Euthalcod Ambret ... 5 (= Gb Sz) add ιησου cum κcpbetcekle al pler f vg go cop syrp (etsch arbedw ete praem) arm aeth etc

II. 1. υπερ cum nabcobp 17. 31. 71. 73. 114. 118. syrsch etp Euthal cod Cyrthes 287 ... ς Τι περι cum p*etcefgekl al pler Chr Thdrt Dam al | λαοδικια cum nab*co*fgekl al mu ... ς Ln Τι -κεια cum b*pce al plu | εορα- cum *etccocep al aliq ... ς Ln Τι εωρα- cum abo* fgl (κ?) al plu*! | -ρακασ cum κ*abco*p Euthalcod Thdrtcod ... ς -ρακασι cum κ*cpcekl al omn*! Chr al

- 1, π ἐν ἀγάπη καὶ εἰσ πᾶν πλοῦτοσ τῆσ πληροφορίασ τῆσ συνέσεωσ, εἰσ ἐπίγνωσιν τοῦ μυστηρίου τοῦ θεοῦ, Χριστοῦ, 3 ἐν ῷ εἰσὶν πάνε τεσ οἱ θησαυροὶ τῆσ σοφίασ καὶ γνώσεωσ ἀπόκρυφοι. 4 τοῦτο λέγω
- τεσ οί θησαυροι τησ σοφίασ και γνωσεωσ αποκρυφοι. 4 τουτο λέγω
 10.8,8 ἵνα μηδεισ ύμασ παραλογίζηται ἐν πιθανολογία. 5 εἰ γὰρ καὶ τῷ σαρκὶ ἄπειμι, ἀλλὰ τῷ πνεύματι σὺν ὑμῶν εἰμί, χαίρων καὶ βλέπων ὑμῶν τὴν τάξιν καὶ τὸ στερέωμα τῆσ εἰσ Χριστὸν πίστεωσ ὑμῶν. 6 Ὠσ οὐν παρελάβετε τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν τὸν κύριον, ἐν αὐτῷ περιπατεῖτε, 7 ἐρριζωμένοι καὶ ἐποικοδομούμενοι ἐν αὐτῷ καὶ βεβαιούμενοι τῷ πίστει καθὼσ ἐδιδάχθητε, περισσεύοντεσ ἐν εὐχα-4 ριστία. 8 βλέπετε μή τισ ὑμᾶσ ἔσται ὁ συλαγωγῶν διὰ τῆσ φιλο-

- 3. σοφιασ και sine τησ c. κ*BCD* 17. 47. 71. 115. arm Clem⁶⁰⁴ Or^{3,447} sem
 ⁶⁰⁴ Eusmcell ^{100. 178} al ... ς Ti add τησ c. κ^CAD^CEKLP al pler Clem⁶⁰³
 Or^{3,174. 447} sem ⁷⁶⁶ Eusmcell ⁶⁶ al
- 7. εν αυτω et. Νο Clem³⁴⁶ ... κ* om | τη πιστει (Gb') cum BD* 17. 39. 47. 73. 115. kscr d e f vg (et. am fu al) Euthalood Thphyl Archel⁵⁵² Ambrst al ... ς εν τη πιστει cum ΝD^CEKLP al pler demid tol hal Chr Thdrt Dam; item Ac 46. 67** 71. Cyrfid⁷² εν πιστει | εν ευχαριστια cum κ*Ac al¹⁰ am fu tol allachm cop aeth Euthalcod Archel⁵⁵³ ... ς Ln Ti praem εν αυτη cum BD^CEKL al pler etc. Item κ⁰D* 1. d e f vg (et. demid al) syrP mg ar^{lips} Pelag praem εν αυτω ... P habet εν αυτη omissis εν ευχαριστ.
- 8. υμασ εσται cum BCKLP al omnvid etc ... Ln εσται υμασ cum MADE

σοφίασ καὶ κετῆσ απάτησ κατά την παράδοσην τῶν ἀνθρώπων, κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου καὶ οὐ κατὰ Χριστόν, 9 ὅτι ἐν αὐτῷ κατοιχεῖα τοῦ κόσμου καὶ οὐ κατὰ Χριστόν, 9 ὅτι ἐν αὐτῷ κατοιχεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα τῆσ θεότητος σωματικῶς, 1, 19 10 καὶ ἐστὲ ἐν αὐτῷ πεπληρωμένοι, ὅσ ἐστιν ἡ κεφαλὴ πάσησ ἀρκῆσ καὶ ἐξουσίασ, 11 ἐν ῷ καὶ περιετμήθητε περιτομῷ ἀχειροποιήτω, ἐν τῷ ἀπεκδύσει τοῦ σώματος τῆς σαρκός, ἐν τῷ περιτομῷ τοῦ Χριστοῦ, 12 συνταφέντες αὐτῷ ἐν τῷ βαπτίσματι, ἐν ῷ καὶ κο 6, 4 συνηγέρθητε διὰ τῆς πίστεως τῆς ἐνεργείας τοῦ θεοῦ τοῦ ἐγείρωντος αὐτὸν ἐκ νεκρῶν 13 καὶ ὑμᾶς νεκροὺς ὅντας τοῖς παραπτώματα τὰ παραπτώματα τὰ παραπτώματα τὰ ἐξαλείψας τὸ καθ ἡμῶν χειρόγραφον τοῖς δόγμασιν δ ἦν ὑπεριτοίν ἡμῖν, καὶ αὐτὸ ἡρκεν ἐκ τοῦ μέσου, προσηλώσας αὐτὸ τῷ σταυρῷ 15 ἀπεκδυσάμενος τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας ἐδειγμάτισεν ἐν παρρησία, θριαμβεύσας αὐτοὺς ἐν αὐτῷ.

10. οσ εστιν cum MACKLP al fere omn Cyrhr 184 al, item qui est caput e (vid, errat enim Sab de d) f g vg Hil⁷⁷⁸ Ambret al ... Ln ο εστιν cum BDESTFE GST 47*, item quod est caput d Hil⁸⁸⁶

11. τ. σωματοσ sine additam cum κ*ABCD*E*FGP 17. 71. 73. 116. 118. 120. 178. fact it vg etc...ς (= Gb Sz) add των αμαφτιών cum κ°Db et°E**πL al pler syrutr arbedw go aethPP Didtri 145 (omisso τ. σαφκ.) Epiph (omisso τησ σαφκ.) 866 et 2,78 Baseth 258 etbapt 652 etc

12. βαπτισματι c. n°ACDCEELP al pler Basspir sa 20 etch 255 et bapte55 Pe-Ath⁴⁴ Chr^{4,467} al ... nebd°Fg 47. 67°* 71. Basbapt cod Chr⁴³⁴ βαπτισμω | επ νεκρων cum mackly etc ... ς (= Gb Sz) Ln επ των νεκρ. cum bdefg 17. al plu Thdrt Dam al

15. ἐν αἰτῷ (Gb') ... ς ἐν αἰτῷ, quemadmodum G εν εαιντω. Apud Latinos: in semetipso d e f g vg Orint3,239. 4,550. 519. 609 Hill 204. 718. 890 al mu, in ipso Ambret. Contra Or1,371 et 2,178. 536. 564. 561 et 4,155. 254. 466 εν τω

(4,356 om) Evlw, item Orint 2,416 in ligno crucis

TISCHENDORP, N. T. Edit. 8. critica minor.

16 Μη οὖν τισ ὑμᾶσ κοινέτω ἐν βρώσει ἢ ἐν πόσει ἢ ἐν μέρει $^{\text{Ho 10}, \frac{1}{8}}$ ἑορτῆσ ἢ νουμηνίασ ἢ σαββάτων, 17 ἄ ἐστιν σκιὰ τῶν μελλόντων, τὸ δε σώμα του Χριστού. 18 μηδείσ ύμασ καταβραβευέτω θέλων έν ταπεινοφροσύνη καὶ θρησκία τῶν ἀγγέλων, α εόρακεν έμβατεύων, είκη φυσιούμενος ύπο του νοὸς της σαρχός αὐτου, 19 καὶ Βμλ 4, 15 οὐ κρατών τὴν κεφαλήν, ἔξ οῦ πᾶν τὸ σώμα διὰ τών άφων καὶ συνδέσμων έπιχορηγούμενον καὶ συνβιβαζόμενον αύξει την αύξησιν τοῦ θεοῦ. 20 Εἰ ἀπεθάνετε σὺν Χριστῷ ἀπὸ τῶν στοιχείων τοῦ L+ 5, 2 κόσμου, τί ωσ ζωντεσ έν κόσμφ δογματίζεσθε 21 μη άψη μηδε γεύση μηδε θίγησ, 22 ά έστιν πάντα εἰσ φθορὰν τῆ ἀποχρήσει, μι 15, 9 κατά τὰ έντάλματα καὶ διδασκαλίασ των άνθρώπων; 23 άτινά έστιν λόγον μεν έχοντα σοφίασ εν έθελοθρησκία και ταπεινοφρο-

^{16.} η εν ποσει cum NACDEFGELP al omnvi d e (hi² vel) f g mez vg (hi4 gut) go syrp arm aeth arlips Mcionepiph 819 et 878 Or1,171 et 8,496 et int 2,217. 224 acesep etc ... B syrsch cop Or4,174 Tertmarc 5,19 al xas ev 270. Sed syrsch etiam xal voulny, xal sabb.. Tertmare vero quater et pro n. rouμην- cum nacdekle al pler etc ... Ln νεομην- cum BFG al | νουμηνιασ (νεομ.) cum habedbeteklp etc ... D*FBTGBT νουμηνία, νεο-HALFOR

^{17.} α εστιν cum κΑCDEFªKLP al omnvi f vg Or1,171 et4,174 etint2,224. 217. 359 etsaep etc ... Ln o ecter cum BFSTG d e g mel go Mcionepiph 319. 273 Augep 149 | του γριστου cum n*ABCP 17. 37. al vix mu Euthalcod Oec ... Gb Sz Ln Ti om του c. NCDEFGKL al longe plu (12 ap Scri) Chr al

^{18.} Pononia (et. Lued min) cum CDEFGP al ... 5 Ti -oneia c. nabrail al pler. Cf ad v. 23. | α sine μη c. N*ABD* 17. 28. 67** d e m⁶² cop arhps aeth Or1,588 (edd ante Delar.) Tertmarc 5,10 Orint 8,68 (in his quae videt) Leif 214 (qui videtur) edd ap Hier1,874 al ... 5 (sed Gb00) Ti add un cum accobetcale al pler (item FG oux) f g vg go syrutr arm Or1,863 delar etint4,065 Chr Thdrt Dam al Aug et Hier al | copazer cum na* CDRP al muvi (3 ap Scri) ... 5 Ln (nesciens B*) supaner cum ABCFG KsilL al longe plu

^{19.} συνβιβαζ- cum B*CDEFG ... ς Ln συμβιβ- cum nabersille etc

^{20.} es sine copula cum MAABCDEFGELP al²⁵ fere d e f g am fu tol allachm go cop arm aeth Chr489 sem Euthalcod etc ... 5 (= Gb Sz) add or cum (n* s. anobavere [sic] our) no al plu mes rgele syrp Orinta,ses Chr499 sem etc | xp.ore cum HABCDEFGELP al plu (12 ap Seri) Chr Euthalcod Thdrt Dam al ... ; (= Gb Sz) praem w cum minuse

^{23.} εθελοθοησκια c. κCD*P al muvi (3 ap Scri, 1 ap Mtth), item FG θεςonia ... A latet ... c Ln Ti -oneia c. BDoekl al pluvi. Cf Act 26, 5.

σύνη καὶ ἀφειδία σώματος, οὐκ ἐν τιμῆ τικὶ πρὸσ πλησμονήν τῆσ σαοχήσ.

III.

1 Εί οὐν συνηγέρθητε τῷ Χριστῷ, τὰ ἄνω ζητεῖτε, οἱ ὁ Χριστόσ έστιν έν δεξιά του θεού καθήμενος. 2 τα άνω φρονείτε, μη τα έπι της γης. 3 άπεθάνετε γάρ, και η ζωή υμών κέκρυπται σύν τω Χριστώ έν τω θεω. 4 όταν ο Χριστόσ φανερωθή, ή ζωή ύμων, τότε και ύμεισ συν αύτω φανερωθήσεσθε έν δόξη.

5 Νεκοώσατε ούν τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆσ γῆσ, πορνείαν, ἀκα- Εράδ. 8 θεσθε καὶ ύμεῖσ τὰ πάντα, ὀργὴν θυμὸν κακίαν βλασφημίαν αίσγρολογίαν έκ τοῦ στόματος ὑμῶν, 9 μη ψεύδεσθε εἰσ ἀλλήλους. 4.22 ==

| xas ante apsid.: B m62 Orint 4,665 Hil64 Ambret Amb 1,267 om, hinc Ln [ROS]. Dedimus autem aperdia cum HB*CDEFGL al longe plu Euthal cod (A latet) ... Ln -desa cum BCP al muvi (8 ap Scri)

^{7.} er toutois cum mabed "HP (E ex D'etc formavit er toantois deletis to litteris) 17. 26. 47. 71. 73, 8pe Euthalcod ... 5 er autois cum DeE** FGKL al pler Chr Thdrt Dam al. Apud Latinos est in illis.



III. 4. vuwr (Gb") cum ncd*fgr (latet a) 17. 47. 52. 73. 109. 116. kscr cattxt d e f g vg go arm aeth Euspa 887 al mu Cyp280. 308 Hil 1028 Ambret al ... 5 Ln Ti nuw cum BDbetckL al pler syrutr cop Or4,98 (et. nusio et parepudnooue 9a) 109. 860 etint 1,191. 4,566 etc

^{5.} τα μελη sine υμων cum κ*BC* 17. 67** 71. Clem⁵⁸¹ et²⁹⁵ cod Or^{1,940}. 616. 721 et2,811 et8,226 etint4,566 Euspe 191 al ... 5 Ln Ti add vuwr cum MCACSDEFGHELP al pler it vg go cop arm aeth arbedw arlips Clem 395 ed Chr438 Thart Dam al Irint 307 Orint9,448. 683 al

^{6. 7} opyn: 0*FG om 7, hinc Ln [7] | tov O sov sine additam cum B sah aethrom Clem 295 codd et 581 Cyp 74 Ambrat auctsing cleric 587; item exempl unde p exscriptus est (sunt enim verba επι τ. υι. τ. απιθιασ eodem stiche que quae praecedunt et Graece et Latine praeter morem et invito spatio apposita) ... ς add επι τουσ υιουσ τησ απειθειασ (CDEFG -θιασ, non item NAHELP), item Ln [επι τ. υι. τ. απ.] cum NACD(vide ante) EFGHKLP al omnvi d e f g vg syruir cop arm aethpp Clem295 ed

απεκδυσάμενοι τον παλαιον άνθρωπον συν ταισ πράξεσιν αύτου 10 και ένδυσάμενοι τον νέον τον άνακαινούμενον εἰσ ἐπίγνωσιν σ. 1, 26 κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν, 11 ὅπου σὐκ ἔνι Ἦλλην καὶ Ἰουδαῖος, περιτομὴ καὶ ἀκροβυστία, βάρβαρος, Σκύθης, δοῦλος, ελεύθερος, ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσιν Χριστός.

12 Ένδυσασθε οὐν ὡσ ἐκλεκτοὶ τοῦ θεοῦ ἄγιοι καὶ ἢγαπιμέΕρι 4, 2. 22 τοι σπλάγχνα οἰκτιρμοῦ, χρηστότητα, ταπεινοφουσύνην, πραύτητα,
μακροθυμίαν, 13 ἀνεχόμενοι ἀλλήλων καὶ χαριζόμενοι ἐαυτοῖσ,
ἐάν τισ πρόσ τινα ἔχη μομφήν, καθὼσ καὶ ὁ Χριστὸσ ἐχαρίσατο
ὑμῖν οὕτωσ καὶ ὑμεῖσ, 14 ἐπὶ πᾶσιν δὲ τούτοισ τὴν ἀγάπην, ὁ
Ευμ 4, 8 ἐστιν σύνδοσμοσ τῆσ τελειότητοσ. 15 καὶ ἡ εἰρήτη τοῦ Χριστοῦ

νωι 4, τ βραβευέτω έν ταϊσ καρδίαισ ύμων, είσ ην και έκληθητε έν ένι σώ-

^{10.} евдибацевог et. не Clem521 Or\$,128 Eusmeell26 etc ... на ежевдиба-

^{11.} δουλος sine και cum κΒCD^{CE**}RLP al pler sah syrP arm Clem^{S31} Chr Euthal^{COd} Thdrt Dam (et.Paris) al ... Ln add και cum AD**FF 3. 46. 78. it yg syr^{Sch} cop aeth go Amb Hier Ambret al | παντα cum κ*AC 3. 7. 17. 80. 108* al pauc Clem^{S31} al ... ς Ln Ti τα παντα cum κCBDEFGELP (τα παν) etc

^{12.} του θεου cum κΒCD^CEELP al pler Clem⁵⁰⁸ Chr Euthalcod Thdrt Dam al ... Gb^O Ln om του cum ad ^{*}FG cscr al vid | οιπτιρμου cum καΒCD^O etcefgle al longe plu (7 ap Scri) it vg (Latine misericordiae) sah cop syrp Clem⁵⁰⁸ Or^{8,97} al ... ς (= Gb S2) οικτιρμου cum κ al sat tnu Clem⁵⁰⁸ al ... pgr^{*} syr^{sch} arm go και (go om) οικτιρμου | πραϋτητα cum καΒCP 17. 80. Μαχίμην stag ²⁴ cod ... ς πραστητ. cum DEFGEL al pler Clem⁵⁰⁸. 503 Or^{8,788} al

^{13.} ο χριστοσ cum κα(vid)etccDbetcentr al fere omn syrutr sah cop aeth go arbedw Clem⁵⁹³ Chr Euthalcod al mu ... Ln ο κιφιοσ cum Abd°r (om o)e 213. d e f g m⁷⁹ vg Aug^{10h 58} Pelag ... κ* ο θεοσ, item 17. arm Augep ¹⁴⁸ ο θεοσ εν χριστω

^{14.} ο εστιν (Gb") cum ABCFGF 17. 137. Clem^{508. 503} Chr^{10,475} Antioch¹⁰⁸⁰ Damparis. Item quod est vinculum it vg Ambret al ... κ^{*}D⁴ Euthal cod οσ εστ. (Gb"). Cf et. Latinos. ... ς ητισ εστ. cum κ^{*}D^beteral al fere omn Chr⁴⁴² al

^{15.} η ειρηνη: FG 14. 47* ascr* dscr om η | χριστου cum κ*ABC*D*FGF
10. 37. 47. 177. 178. 179. 8pe d e f g m**s vg syruir sah cop arm
aeth are arbedw Clem558. 563 etc ... ς (= Gb Sz) θεου cum κες bpergl.
17. al pler go Chr Thdrt Damparis al Ambret

ματι καὶ εὐγάριστοι γίνεσθε. 16 ὁ λόγοσ τοῦ Χριστοῦ ἐνοικείτω έν ύμιν πλουσίωσ, έν πάση σοφία διδάσκοντεσ και νουθετούντεσ έαυτούσ, ψαλμοῖσ υμνοισ φδαῖσ πνευματικαῖσ, ἐν τῆ χάριτι ἄδοντεσ Ερև ε, το έν ταῖο καρδίαιο ύμων τῷ θεῷ, 17 καὶ πᾶν ὅ τι ὰν ποιῆτε ἐν λόγω 25 η εν έργω, πάντα εν ονόματι χυρίου Ιησού, εύχαριστούντεσ το θεφ πατρί δι' αὐτοῦ.

18 Αί γυναϊκες, υποτάσσεσθε τοῖσ ἀνδράσιν, ώσ ἀνηκεν ἐν Ερά 5, 22 κυρίφ. 19 οἱ ἄνδρεσ, ἀγαπάτε τὰσ γυναϊκασ καὶ μὴ πικραίνεσ θ ε $\frac{\text{Eph } 5, 25}{1 + 0.3, 7}$ πρόσ αὐτάσ. 20 τὰ τέχνα, ὑπαχούετε τοῖο γονεῦσιν κατὰ πάντα Ερά 6. 1

- 16. Ln γ/νεσθε 16 (ὁ λόγος πλουσίως) έν πάση | τ. γριστου cum κCBC2 DEFGL al longe plu d e f g m88 vg go sah syrP arm Chr450 ter Euthal cod Dam al Ambret al ... AC* etc τ, θεου ... κ* cop Clem 194 τ. κυ-Qιου | ψαλμοισ sine και cum nabc*d*pg 73. d e f g m88 vg go syrp arbedw Chr454 Ambrated rom al ... 5 (= Gbo Sz) add xas cum C2Db eterrip al pler demid allachm syrsch sah cop arm aeth Clem 194 etc rurosσ sine και cum κΒC*D*FG 17. d e f g m am fu demid tol go syrp Chr454 Ambratedrom ... 5 (Gb0) add zat cum Ac8DbetcEEL al pler vgele fuvict syrsch sah cop arm aeth arbedw Clem etc | Ev Th yap. cum hcBD*E*FG 67** Clem Chr454 bis Thdrt ... c om th cum ht A C*(vide post)DCE**KL al fere omn arm Chr453 al | 27 7010 xagdiaio cum MABCD*FG al10 d e f g m88 vg go syrutr sah cop arm Chr Euthal cod Ambret al ... 5 (= Gb Sz) Ti ev th mapoia cum DCEKL al pler aeth Clem al | T. Sew cum MABC*D*FG 17, 47. 67** 73. 179, d e f g mas vg sah syrutr arm Clem 194 Chr454 bis Euthalcod Ambrated rom al ... 5 (= Gb Sz) 7. xupiw c, C2DCERL al pler demid go cop Ephr2,162 al
- 17. zas ab initio: D*FG 2. 74. d e f vg m88 go Ambret al om | ar cum MACDEK al longe plu Clem194 al mu ... Lu Ti car cum BFGL al fere10 | xugeou (Gb00) engou cum BDCRK 17. 37, al longe plu f am tol go syrP arm Clem 194 ed Chr450 Euthalcod Thort Dam Ambret. Item x10. ιησ. χριστου κ vgcle fu Clemcodde etc ... L nil nisi κυριου ... Ln ιησου χριστου omisso κιφιου cum ACDSF*FSTG g | πατρι sine και cum MABC 73. mes sah cop syrach aethutr go Ambvirgs cols al ... c (Gbo) praem xa; cum DEFGEL al fere omn d e f g vg syrP arm Clem 194 etc
- 18. ardyasir cum xABCDCE*** 17. al plus25 meo vg Clem593 Chr457 bis Euthalood Ambret ... c (= Gb Sz) ιδιοισ ανδρ. cum L al plu Thdrt Dam ... D*E*FG d e f g syrsch etc arde. vµwr
- 19. γυναικασ sine additam c. κ*ABC*pcE*** κL al omn*id harl** Clem593 al ... κο add εαυτων. Item Ln add υμων cum cap at FG d e f g m80 vg rell (sed syrP c. ob.) Orint 8,17 Ambret al

τοῦτο γὰρ εὐάρεστόν ἐστιν ἐν κυρίφ. 21 οἱ πατέρεσ, μὴ ἐρεθίζετε τὰ τέκνα ὑμῶν, ἴνα μὴ ἀθυμῶσιν. 22 οἱ δοῦλοι, ὑπακούετε κατὰ πάντα τοῖσ κατὰ σάρκα κυρίοισ, μὴ ἐν ὀφθαλμοδουλίαισ ώσ ἀν-θρωπάρεσκοι, ἀλλ' ἐν ἀπλότητι καρδίασ φοβούμενοι τὸν κύριον.

Ερλ 6, 7. 23 δ έὰν ποιῆτε, έκ ψυχῆσ ἐργάζεσθε ώσ τῷ κυρίφ καὶ οὐκ ἀνθρώποισ, 24 εἰδότεσ ὅτι ἀπὸ κυρίου ἀπολήμψεσθε τὴν ἀνταπόδοσιν τῆσ κληρονομίασ. τῷ κυρίφ Χριστῷ δουλεύετε. 25 ὁ γὰρ
Ερλ 6, ο ἀδικῶν κομιεῖται ὁ ἠδίκησεν, καὶ οὐκ ἔστιν προσωπολημψία.

^{20.} εστεν post εναρεστ. cum nabcde 17, 37, 47, 71, 116, d e f vg (placens est d e, placitum est f vg; m²⁶ Ambret placet) Cyrhr¹¹⁹ ... ς Τι ante εναρεστ. cum f²⁷gkl al pler g Chr Euthal²⁰d al | εν κυρεω cum nab corfgkl al longe plu it vg go syrP arm etc ... ς (= Gb S2) τω κυρεω cum minusc mu (m²⁶ Ambret placet deo) cop aeth Clem Cyrhr¹¹⁹ al

^{21.} ερεθεζετε cum BDbetce**K al longe plu syrsch etp txt Clem. 663 al ... Gb' Sz Ln παροργεζετε cum μαcD*E*FGKL etc

^{22.} εν οφθαλμοδουλιαισ (-λιαισ cum nc al⁶ ser et⁸ matth etc, el al plu -λειαισ: vide et. -λεα et -λεια) cum ncel al pler Clem⁵⁰⁸ Chr⁴⁵⁰ sem al ... Gb' Sz Ln εν οφθαλμοδουλεια (-λεια ut Ab; defg al -λια, fg οφθαλμονδου-) cum abdefg 31. 36. 47. 71. 73. 80. 121. Euthalco al | τον χυριον cum n*Abcder*egt*fgl 17. 137. al¹⁰ fg am fu harl syrutr arm Clem etc ... ξ (= Gb Sz, sed Gb') τ. θεον cum n^cde² al pler d e vg^{cle} demid tol go cop Thdrt

^{23.} ο εαν (et. Gb" et Sz) cum n*abc 17. 71. al pauc it vg go cop arm Enthalcod Antioch 1007 etc. Item D*FG ο αν . . . ς και παν ο, τι εαν (n° al αν) cum Dbet°ekl al pler syr^{utr} Thdrt Dam ad h. l. . . . 47. 67** 73. 115. Clem⁵⁶⁸ και παν ο εαν

^{24.} απολημψεσθε (-λημψ- cum nabc*etbdbeg, d* -ληνψ-; ε -ληψ- cum doekl etc) c. n*bc*d*etbetc* al plu Clem508 etc... n°acbkl al plus²⁰ Chr Thdrt Damparall 417 (et.paris) al ληψεσθε (n°ac λημψ-) | τω πυρ. χρι. sine γαρ cum nabcd*e 17. 47. 71. vg cop etc... ε (Gb²⁰) post τω add γαρ cum dbetckl al pler syrutr arm go Clem608 al ... coniungentes cum eis quae praecedunt εq d e f g Ambret του πυρευ ημων ιησου (d e Ambret om ημων ιησου) χριστου, ω δουλευετε

^{25.} ο γαρ (Gb") cum nabcd*fg 17. 23. 31. 71. 73. it vg go cop arlips
Clem⁵⁸⁸ Euthalcod Ambret al ... ς ο δε cum doekl al pler syrate
Chrbis Thort Dam al | κομιειται cum n*Acd* 17. al pler Chr⁴⁵⁷ Euthal
cod Dam ... Ln Τι κομισεται cum n°Bd°ekl al¹¹ Clem Chr⁴⁵⁰ Thort
Thophyl ... fgrggr κομιζεται προσωπολημψια cum nabcd*fg ... ς
-ληψια cum doekl al omn

(IV.) 1 οἱ κύριοι, τὸ δίκαιον καὶ τὴν ἰσότητα τοῖσ δούλοισ παρέγεσθε, είδότεσ ότι καὶ ύμεῖσ έγετε κύριον έν ούρανφ.

IV.

2 Τη προσευχή προσκαρτερείτε, γρηγορούντες έν αυτή έν εύχα- Βρλ 6, 18 8 ριστία, 3 προσευγόμενοι αμα καὶ περί ήμων, ενα ὁ θεὸσ ἀνοίξη ήμῶν θύραν τοῦ λόγου λαλησαι τὸ μυστήριον τοῦ Χριστοῦ, δι ὁ και δέδεμαι, 4 ίνα φανερώσω αύτο ώσ δεί με λαλήσαι. 5 Έν σοφία περιπατείτε πρόσ τοὺσ έξω, τὸν καιρὸν έξαγοραζόμενοι. Ερλ 5, 15 6 ὁ λόγοσ ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι, ἄλατι ἡρτυμένος, εἰδέναι πῶσ Ερλ 4, 20 δεῖ ὑμᾶσ ἐνὶ ἐκάστω ἀποκρίνεσθαι.

7 Τὰ κατ' έμε πάντα γνωρίσει ύμιν Τυχικόσ ὁ άγαπητόσ Ερδ. 21. άδελφὸσ καὶ πιστὸσ διάκονος καὶ σύνδουλος ἐν κυρίφ, 8 ον ἔπεμψα πρὸσ ὑμᾶσ εἰσ αὐτὸ τοῦτο, ἵνα γνῶτε τὰ περὶ ἡμῶν καὶ παρακαλέση τὰσ καρδίασ ὑμῶν, 9 σὺν Ὁνησίμο τῷ πιστῷ καὶ ἀγαπητῷ ԻΗΙ 10 ἀδελφῷ, ὅσ ἐστιν ἐξ ὑμῶν πάντα ὑμῖν γνωριοῦσιν τὰ ὧδε.

10 'Ασπάζεται ύμᾶσ 'Αρίσταρχος ὁ συναιχμάλωτός μου, καὶ Δοι 27, 2 Μάρκος ὁ ἀνεψιὸς Βαρνάβα, περὶ οῦ ελάβετε εντολάς, - εὰν ελθη προσ ύμασ, δέξασθε αὐτόν, - 11 καὶ Ἰησοῦσ ὁ λεγόμενος Ἰοῦστος, οί όντες έχ περιτομής ούτοι μόνοι συνεργοί είς την βασιλείαν του

IV. 1. ey ougayw cum n*ABC 17, 31, 87, 39, 57, 73, 116, vg go syrsch Clem 598 Or8,724 al ... 5 ev ougavois cum nodeficial pler d e f g m89 fu* cop syrp arm Chr al

^{3.} d. o cum MACDEKL al omn fere d e f vg go Clem Chr Euthalcod Cyr fid 72 etc . . . Ln di ov cum BFSTG g, item 71. di ov

^{8.} γrωτε et ημων cum κ*(sed υμων, vide post)ABD*FETGP 10, 17. 88. 85. 37. 44. 47. 71. 111. 116. 137. d e g arm aethutr Euthalcod al (no super υ in υμων notaverat η, sed rursus abstersit. Volebat igitur primum substitui quar, quod yrare postulabat; mutata vero sententia pro γνωτε reposuit γνω, restituens una νμων) ... ς (= Gb' 8z) Ti γνω et υμων cum κccDbetcekt al pler f vg go syrutr cop Chr Dam al

^{9.} τω πιστω και αγαπητω cum MABCELP al pler syrutr cop arm aeth Enthaleod Thort Dam al ... DEFG 55. 112. it vg etc τ. αγαπητ. και mist. | yempiousie cum n*ACDCKL 17. al omnvi Chr Thdribis ad h. l. ... Ln yrwgecourser cum xcBD*(sed habet -owser)FGP Euthalcod al

- τιτί το δεού, οίτινεο έγενήθησάν μοι παρηγορία. 12 ἀσπάζεται ύμᾶσ Ἐπαφρᾶσ ὁ έξ ὑμῶν, διύλοσ Χριστού Ἰησού, πάντοτε ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ὑμῶν ἐν ταῖσ προσευχαῖσ, ἵνα σταθ ῆτε τέλειοι καὶ πεπληροφορημένοι ἐν παντὶ θελήματι τοῦ θεού. 13 μαρτυρῶ γὰρ αὐτῷ 2, 1 ὅτι ἔχει πολὺν πόνον ὑπὲρ ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λαοδωία καὶ τῶν ἐν
- Phil 34 'Ιεραπόλει. 14 ασπάζεται ύμασ Λουκασ ο ιατρόσ ο άγαπητόσ και Ro 16,8 Αημασ. 15 ασπάσασθε τοὺσ εν Λαοδικία αδελφούσ και Νυμασν και την κατ' οίκον αὐτων εκκλησίαν. 16 και όταν ἀναγνωσθη παρ' ύμιν ή επιστολή, ποιήσατε ένα και έν τη Λαοδικέων εκκλησία αναγνωσθη, και την εκ Λαοδικίας ένα και ύμεισ αναγνώτε.
 - Phils 17 καὶ είπατε 'Αρχίππφ' βλέπε την διακονίαν ην παρελαβεσ έν κυρίφ, ἵνα αὐτην πληροῖσ.
- 2 The s, 17 18 'Ο ἀσπασμόσ τη έμη χειρί Παύλου. μνημονεύετέ μου των δεσιων. ή χάρισ μεθ' ύμων.

^{12.} ς anto δούλοσ non interpg | χριστου ιησου cum nabcl als vg cop arlips Euthalcod al. Item p 73, 80. 8ps arm ιησου χριστου ... ς χριστου tantum cum defgk al pler d e f g go syrur aeth arbedw Chr Thdrt Dam Ambrst | σταθητε cum n°s 23. 71. Euthalcod ... ς Ln Ti στητε cum n°acodefgklp al pler Chr Thdrt Dam | πεπληροφορημ. (Gb) cum nabcd*fg 10. 17. 31. 67** 71. 213. syrp mg Euthalcod ... ς πεπληρομένοι cum deeklp al pler syrsch eip txt arm Chr Thdrt Dam

^{13.} πολιν πονον cum maber 80. Euthalood. Item p*rg πολιν χοπον. Item quod utrique respondet multum laborem it vg go al ... ς (= Gb Sz) ζηλον πολιν cum κι al pler syrutr Chr Thatt Dam, item pbetck 17. 23. 47. πολιν ζηλον, etc | λωοδικια cum macp*rgp al paue Euthal cod* ... ς Ln Ti λωοδικεία cum bposki al plu Euthalcod**

^{15.} λαοδικία cum nacd*fgkp al ... ς Ln Ti λαοδικεία cum bd°kl al plu Euthalood | νιμφάν sio et. delp ... Ln νύμφαν, ut be Euthalood αυτών cum nacp 5. 9. 17. 23. 34. 39. 47. 73. arlips Euthalood ... ς Ti αυτου cum defgkl al pler etc. Item Ln αυτησ cum b 67°° syrp txl. Item it vg eiks.

^{16.} λαοδικίασ cum κΑΦ*FGP al mu (c -καιασ) ... ς Ln Ti λαοδικείασ cum BD°EEL al plu Euthalcod

^{18.} μ. νμων sine αμην cum κ*ABCFE'G 17. 67** g armsh aethro arlips Enthalood Ambrst ... ς (= Gb Sz) add αμην cum κ°DEKLP al pler d e f vg go Chr⁴⁸⁰ etc

1. 1.

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ Α.

I.

1 Παύλος καὶ Σιλουανός καὶ Τιμόθεος τῆ ἐκκλησία Θεσσα- 2 Th 1. 2 λονικέων έν θεφ πατρί καὶ κυρίφ Ιησού Χριστφ. γάρισ υμίν καὶ 2 Th 1, 2 etc einhvn.

Subscriptio: κ(A)B*c 17. 47. 185. 170. al προσ κολασσαεισ (-λα- etiam K al mu; -λo- BcorderGLP al plu). Praeterea A add απο φωμη, Βο εγραφη απο ρωμησ. Item P πρ. πολοσαεισ εγραφη απο ρωμησ ... DE προσ πολοσσαεισ επληρωθη αρχεται προσ φιλιππηνσιουσ, FG ετελεσθη (Ε -στη) προσ κολοσσαεισ αρχεται προσ θεσσαλονικαιουσ προτη (G & πρωτη επιστολη) ... K al mu πρ. κολ. εγραφη απο ρωμησ δια τυχικου και ονησιμου. Etc. ... ς (= Gb 8z) πρόσ κολοσσαείσ (πολοσσ- 50, 5 πολασσ-) έγράφη ἀπὸ δωμησ διά τυχικοῦ καὶ όνησίμου cum KL al plu etc. In multis στιχο. notantur: ση' (sic KVIL al plu; al pauc σν', σνη', arlips 312), κ** στιχων τ', P στιχων σ. B a capite π' ad πε' pergit.

MABE 17. al mood deggalovineig (B* -vei-) a', item go cop basm. Etc. ... 50 Gb Sz naulou (50 add tou anostolou) noos (50 n noos) Sesσαλ, επιστολη πρωτη, ς η του αγιου παυλου προσ θεσσαλ. πρωτη επιστολη.

I. 1. oslovaros cum nabkle al omnvi Ora, 618 Euthalcod etc. item silvanus f g r vg ... DEFETGET σιλβανοσ, item d e silbanus | πατρι: K syrP praem xas ... A 87, 116. 8pe r vgeix basm aeth armms Didtri 415 Ambret Pelag add nuw | ειρηνη sine additam cum BFG 47. 78, 115. cattat f g r vg (et. am harl demid) syrsch etp tat basm arm aethrom Ordnt 4,468 etc. Sic vero Orint l. l. "Ad Thess. vero prima ita habet: Gratia vobis et pax, et nihil ultra". ... 5 (Gbo) add ano Geov nargos ημων (DE etc om, d e om πατρ. ημ.) και κυριου ιησου χριστου, item Ln [ano - 170. 201.], cum MACVIDEKLP al pler de fu tol cop syrP c.* aethpp Christat Enthalcod Thart Dam

- Cel 1, 8 2 Th 1, 8 etc
 - 2 Ευγαριστούμεν τῷ θεῷ πάντοτε περὶ πάντων ὑμῶν, μνείαν ποιούμενοι έπὶ τῶν προσευχῶν ἡμῶν, 3 ἀδιαλείπτως μνημονεύοντες ὑμῶν τοῦ ἔργου τῆς πίστεως καὶ τοῦ κόπου τῆς ἀγάπης καὶ τησ ύπομονησ τησ ελπίδος του χυρίου ημών Ίησου Χριστού έμπρο-
 - 2 Th 2, 18 σθεν τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸσ ἡμῶν, 4 εἰδότεσ, ἀδελφοὶ ἡγαπημένοι ὑπὸ τοῦ θεοῦ, τὴν ἐκλογὴν ὑμῶν, 5 ὅτι τὸ εὐαγγέλιον ἡμῶν οὐκ 1 Co 4, 20 ἐγενήθη εἰσ ὑμᾶσ ἐν λόγφ μόνον, ἀλλὰ καὶ ἐν δυνάμει καὶ ἐν πνεύ-
- ματι άγίω καὶ πληροφορία πολλή, καθώσ οίδατε οίοι έγενήθημεν ^{2 Το 8,7 **} έν ύμῖν δι' ύμᾶσ. 6 καὶ ύμεῖσ μμηταὶ ήμῶν έγενήθητε καὶ τοῦ χυρίου, δεξάμενοι τον λόγον έν θλίψει πολλή μετα γαράσ πνεύματοσ άγίου, 7 ώστε γενέσθαι ύμᾶσ τύπον πᾶσιν τοῖσ πιστεύουσιν εν τῷ Μακεδονία καὶ εν τῷ Αχαία. 8 ἀφ' ύμῶν γὰρ εξήχηται ὁ λόγος τοῦ κυρίου οὐ μόνον εν τῷ Μακεδονία καὶ εν τῷ Αχαία, άλλα έν παντί τόπω ή πίστισ ύμων ή προσ τον θεον έξελήλυθεν,

^{2.} μνειαν sine υμων cum κ*AB 17, 67** 122* am harl** allachm arm Euthalood ... ; add upor cum scodefgklp al pler d e f g r vgcle (et. fu demid tol; nec aliter syrutr cop basm aeth) Chr Thdrt al

^{4.} tov Ofov cum NACKP alig sah basm ... c Ln Ti om tov cum BDRPGL al pler Chr Euthal Thdrt Dam al

^{5.} ημων cum abdefgklp etc: c του θεου, κ του θεου ημων | εισ υμασ cum κΒC*vikL al pler Euthalood Thdrt Dam. Item P εν υμιν ... Gb' Ln προσ υμασ cum acoderg 28. 35. 73. 115. 118. Chr Thphyl | και πληροφορία cum nB 17. 48. 219. r tol sah cop basm ... ς Ln Ti z. εν πλημοφ. cum ACDEFGELP al pler d e f g vg Chr Euthal Thdrt Dam Ambret | ev viuse cum BDEFGEL al pler r d e f g vg rell Chr etc ... NACP 17. 31. 39. 49. 67** facr am om av

^{7.} τυπον (Gb") cum BD* 6. 17. 23. 46. 47. 67** 78. (et DcE 49. τυποσ) d e f r vg sah cop basm syrsch are arm aeth Euthalcod Ambrat al ... c tumoug cum MACPSTGELP al pler g syrP Chr Thdrt Dam al | xas εν τη αχ. cum MABCDEFGP al d e f g vg Chr497 Euthalcod Thdrt Ambret al ... ; (= Sz, ex com) om ev cum KL al sat mu r sah cop basm Dam; als om ev tn

^{8.} και εν τη αχα. cum κcdefgklp al plus85 d e f g vg Euthalcod Cyr thes 288 Dam Ambret ... ; (= Gb + Sz) Ti om er th cum B 17. 37. 47. al mu r sah cop basm Chr500 Thdrt Thphyl | alla (sic R, ABCD* FGP etc all) av cum *(et*etc)ABCD*E*FGP 17. 37. 57. 79. 78. 116. d e f g r am fu demid tol allachm sah cop basm syrutr arm etc ... s alla xat to cum DeR** KL al pler vgele Chr Cyrthes 288 Thart Dam

ώστε μη χρείαν έχειν ήμασ λαλεῖν τι ' 9 αὐτοὶ γὰρ περὶ ήμων ἀπαγελλουσιν ὑποίαν εἴσοδον ἔσχομεν πρὸσ ὑμασ, καὶ πῶσ ἐπεστρε- Λοι 14,15 ψατε πρὸσ τὸν θεὸν ἀπὸ τῶν εἰδωλων δουλεύειν θεῷ ζῶντι καὶ ἀληθινῷ, 10 καὶ ἀναμένειν τὸν υίὸν αὐτοῦ ἐκ τῶν οὐρανῶν, ὅν ῆγειρεν ἐκ τῶν νεκρῶν, Ἰησοῦν τὸν ὁυόμενον ἡμᾶσ ἐκ τῆσ ὀργῆσ τῆσ ἐρχομένησ.

II.

1 Αὐτοὶ γὰρ οἴδατε, ἀδελφοί, τὴν εἴσοδον ἡμῶν τὴν πρὸσ ὑμᾶσ, ὅτι οὐ κενὴ γέγονεν, 2 ἀλλὰ προπαθόντεσ καὶ ὑβρισθέντεσ καθ ὼσ οἴδατε ἐν Φιλίπποισ, ἐπαρρησιασάμεθα ἐν τῷ θεῷ ἡμῶν λαλῆσαι Δει 16, 12 ** πρὸσ ὑμᾶσ τὸ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ ἐν πολλῷ ἀγῶνι. 3 ἡ γὰρ παράκλησισ ἡμῶν οὐκ ἐκ πλάνησ οὐδὲ ἐξ ἀκαθαρσίασ οὐδὲ ἐν δόλῳ, 4 ἀλλὰ καθὼσ δεδοκιμάσμεθα ὑπὸ τοῦ θεοῦ πιστευθῆναι τὸ εὐαγγέλιον οὕτωσ λαλοῦμεν, οὐχ ὡσ ἀνθρώποισ ἀρέσκοντες, ἀλλὰ θεῷ Gal, 10 τῷ δοκιμάζοντι τὰσ καρδίασ ἡμῶν. 5 οὕτε γάρ ποτε ἐν λόγφ κολακίασ ἐγενήθημεν, καθὼσ οἴδατε, οὕτε ἐν προφάσει πλεονεξίασ, Ρωι 1, 8

εχειν ημασ (\mathbf{B}^* cacr basm $v\mu\alpha\sigma$) cum mabcdefgp al plus¹⁰ Euthal cod Thdrt ... $\mathbf{\varsigma}$ ημασ (\mathbf{K} al plus⁵ Dam $v\mu\alpha\sigma$) εχειν cum \mathbf{K} L al longe plu Chr Dam

9. εσχομεν cum MABCDEFGKLP al longe plu (omu 13 ap Scri) d e f g r vg sah basm cop syrutr arm Chr Thdrt Thphylms Ambret al ... ς (= Gb Sz) εχομεν cum minusc vix mu Euthalcod al

10. εκ των νεκρων c. nbdefglp al plu etc... ς (= Gb Sz) om των cum Ack al mu arm Eusdem ⁸⁷⁸ | εκ τησ cum nabp 17. 73. ... ς Ln Ti απο τησ cum cdefgrl al pler Chr Thdrt Dam al. Item it vg ab ira.

3. oude ante er dol. cum nabcd*fgp 17. 23. 39. 47. 57. 73. 8pe catizt Euthalcod ... 5 Ti oute cum deekl al pler Chr508 bis al

4. θεω cum n*BCD*P 67** 114. 122. bscr Clem⁸⁷⁴ Basrogg⁴⁷⁷ et⁵¹⁴ Oec ... ς τω θεω cum n°AD°EFGEL al pler Chr Euthalcod al

κολακιασ c. καcd*rgp al (2 ap Scri) Damparls ... ς Ln Ti -κειασ c. Bdc
 Extil al pler l | εν προφασει c. κ*acdergklp al pler Bastegg 270 Chr
 Euthalcod al ... κ°B 17. 39, 47. ascr Clem 319 codd Baseth 300. regg 515 al
 om εν

II. 2. αλλα sine και cum nabcdefgklp al plu (omn 13 ap Scri) f g vg sah cop basm syr^{utr} arm etc ... ς (= Gb Sz) add και cum minusc mu d e

10 5, 11. 14 θεόσ μάρτυσ, 6 ούτε ζητούντεσ έξ άνθρώπων δόξαν, ούτε άφ ύμων ούτε άπ άλλων, δυνάμενοι έν βάρει είναι ώσ Χριστού άπόσστολοι. 7 άλλὰ έγενήθημεν ήπιοι έν μέσφ ύμων, ώσ έὰν τροφὸσ θάλπη τὰ έαυτησ τέκνα, 8 ούτωσ όμειρόμενοι ύμων εὐδοκοῦμεν μεταδοῦναι ὑμῶν οὐ μόνον τὸ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ άλλὰ καὶ τὰσ

2 τκ. 8. δαυτών ψυχάσ, διότι άγαπητοὶ ἡμιν ἐγενήθητε. 9 μνημονεύετε γάρ, ἀδελφοί, τὸν κόπον ἡμῶν καὶ τὸν μόχθον νυκτὸσ καὶ ἡμέρασ ἐργαζύμενοι πρὸσ τὸ μὴ ἐπιβαρῆσαί τινα ὑμῶν ἐκηρύξαμεν εἰσ ὑμᾶσ τὸ εὐαγγέλιον τοῦ θεοῦ. 10 ὑμεῖσ μάρτυρεσ καὶ ὁ θεόσ, ὡσ ὁσίωσ καὶ δικαίωσ καὶ ἀμέμπτωσ ὑμῖν τοὶσ πιστεύουσιν ἐγενήθημεν, 11 καθάπερ οἴδατε ὡσ ἔνα ἔκαστον ὑμῶν ὡσ πατὴρ τέκνα ἑαυτοῦ

Col 1, 10 Eph 4, 1

τὴν ἐαυτοῦ βασιλείαν καὶ δόξαν.

6. απ allow cum nabckeil al sat mu Basbapteet Chr Euthalcod Thort ...

παρακαλούντεο ύμασ καὶ παραμυθούμενοι, 12 καὶ μαρτυρόμενοι εἰσ τὸ περιπατείν ύμασ ἀξίωσ τοῦ θεοῦ τοῦ καλούντος ὑμασ εἰσ

6. απ αλλών cum nabeck²¹¹ al sat mu Bas^{captos} Chr Euthal^{cod} Thdrt ... Ti απο αλλ. cum defelp al plu^{vi} Dam al

7. αλλα εγεν. cum μβ... ς Ln Ti αλλ εγ. cum acdefgkailer etc | ηπισε cum μολοθούκερ 17. catext al longe plu syrutr sah dasm arm Clem⁵¹⁹ Or^{5,724} ejcatcor⁵⁴ Basegg⁵⁷⁰ ejcatch⁵¹⁹ Chr Euthalcod al ... Ln νηπισε cum μ⁶Βο⁶ d⁶ g · 28. 26. 31 ° 37. 39 ° 74. 87. 109 ° 114. 115. 137. 219 ° asor de f g vg cop aeth Clem¹⁰⁹ edd² (quam codicum lectionem confirmat contextus) Or^{5,663} ejint⁸,116. 37. Cyrthes²⁶⁹ | ωσ εων cum μ⁶Βοθ ° FGP al mu Or^{5,724} Chr Euthalcod al ... ς ωσ ων cum μ⁸ΑD⁶ΕΚ^γι al longe plu Clem^{109, 519} Or^{5,600, 794} Eusesa⁵¹⁵ al

8. ομειρ. c. NABCDEFGKLP al⁴⁵ Basregg ³⁷⁰ odd Euthalcod Thphyl ... ς (= Gb Sz) ομειρομεγοι cum minusc sat mu Euse³²⁵ Basregg ³⁷¹. 4⁴⁷¹. ⁴⁴⁸ et bapt ³⁷⁵ Chr⁵⁰⁶ et¹⁰, ³⁸⁵ Cyrthes³²⁶ Thort Dam. Vertunt Latini desiderantes. | ευδοκοιμεν cum NACDEFGKLP etc ... β ηυδοκοιμεν | εγεσηθητε (Gb") cum NABCDEFGLP etc ... ς (= Sz) γεγενησθε cum Kal
plu Baseth ³⁷⁹ edd Chr⁵⁰⁶ Thort Dam al

9. νυντοσ sine copula cum καΒΒ^ΦΓGΗΡ al²⁰ d e f g m⁸² vg sah cop basm syrsch etp txt aeth Baseth²⁹⁹ Chr⁵¹⁰ etc ... ς (= Gb Sz) add γαφ cum p⁰EKL al sat mu syrp mg arm Chr⁵⁰⁹ Thdrt Dam

12. μαςτιγομένοι cum nbdbeteehel 17. al plus¹⁵ Chr Dam Oec ... ς Ln μαςτιγουμένοι cum d^{*}FG 37. al sat mu Euthalood Thdrt Thphyl περιπατείν (Gb') cum nabd^{*}FGP al¹⁰ Euthalcod ... ς περιπατησως cum deekel al pler Chr Thdrt Dam al | καλοιντοσ cum bdeefgeele al pler Chr^{510, 511} Euthalcod Dam al; item g vocantis, d e syrp ms que cocat ... na al⁶ Chr⁵⁰⁰ Thdrt καλεσαντοσ, item que rocacú f m^{an} vg go syrutr sah cop basm arm Ambrist

13 Καὶ διὰ τοῦτο καὶ ἡμεῖσ εὐχαριστοῦμεν τῷ θεῷ ἀδιαλεί- 1,2 πτωσ, ὅτι παραλαβόντεσ λόγον ἀκοῆσ παρ᾽ ἡμῶν τοῦ θεοῦ ἐδέξασθε οὐ λόγον ἀνθρώπων ἀλλὰ καθώσ ἐστιν άληθῶσ λόγον θεοῦ, οσ και ένεργείται έν ύμιν τοισ πιστεύουσιν. 14 ύμεισ γάρ μιμηταί έγενήθητε, άδελφοί, των έκκλησιών του θεού των οὐσών έν τή Ιουδαία εν Χριστῷ Ίησοῦ, ὅτι τὰ αὐτὰ ἐπάθετε καὶ ὑμεῖσ ὑπὸ τῶν ἰδίων συμφυλετῶν, καθώσ καὶ αὐτοὶ ὑπὸ τῶν Ἰουδαίων, 15 τῶν καὶ τὸν κύριον ἀποκτεινάντων Ἰησοῦν καὶ τοὺσ προφήτας, καὶ ἡμᾶσ ἐκδιωξάντων καὶ θεφ μὴ ἀρεσκύντων καὶ πᾶσιν ἀνθρώποισ έναντίων, 16 κωλυύντων ήμασ τοῖσ έθνεσιν λαλήσαι ίνα σωθώσιν, είσ τὸ άναπληρώσαι αὐτών τὰσ άμαρτίασ πάντοτε. ἔφθασεν δε έπ' αύτουσ ή όργη είσ τέλοσ.

17 Ήμεῖσ δέ, ἀδελφοί, ἀπορφανισθέντεσ ἀφ' ύμῶν πρὸσ καιρον ωρασ προσώπφ ού καρδία, περισσοτέρως έσπουδάσαμεν το πρόσωπον ύμων ίδειν εν πολλή επιθυμία. 18 διότι ήθελήσαμεν έλθεϊν πρόσ ύμασ, έγω μεν ΙΙαύλοσ και απαξ και δίσ, και ένέκοψεν ήμασ ο σατανάσ. 19 τίο γαρ ήμων έλπιο η γαρά η στέφανος καυ- ΡΗΙΙ 4, 1 γήσεωσ ή ουγί και υμεῖσ έμπροσθεν τοῦ κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ ἐν τῆ αὐτοῦ παρουσία; 20 ύμεῖσ γάρ ἐστε ἡ δόξα ἡμῶν καὶ ἡ χαρά. 3,18

^{13.} και δια τουτο cum κΑΒΡ cop syrp Euthalcod Thdrtcod Ambrst (Ideoque et nos) ... 5 om zas cum DEFGHKL al omnvi it vg etc

^{14.} τα αιτα cum κBDEFGELP al plu (omn 13 ap Scri) Or1,22 et 3,464 Euthalcod etc. Reddiderunt eadem it vg etc ... ; (= Gb Sz, sed Gb') ταὐτὰ (học accentu) cum A al vix mu Dial⁸⁵⁷ (editum ταῦτα) συμφυ- ut MABCKLP etc ... DEFG συτφυ-

^{15.} προφητάς cum NABD*R*FGP 17. 67** 71. 80. 187. 177. 178. 179. it vg sah cop basm arm aeth Or1,22. 8,464 etint8,848 Dial857 Euthalcod Tertmarc 5,15 ... ; (= Gb 8z) praem cooo cum Dbetck**KL al pler syrutr go Chr etc | ημασ: ς (non item ço Gb Sz) υμασ :: ex errore ntvi

^{16.} εφθασεν cum κACDbeteEFGKLP al omnvid Or2,541. 8,793 Eusps 187. 881. 425. 436 ... Ln ep & aner cum BD*

^{18.} diore (Gb') cum mabd*fgp 17. 23, 37. 39. 67** 71, 78. 187. Euthal eod ... 5 dio cum Dent al pler Chr Thdrt Dam al

^{19.} εησου cum κΑΒDEKP al plus⁸⁰ d e am fu** allachm syrutr Thdrt Dam Oec ... 5 (Gb00) add youron cum FGL al plu vgele fu* demid tol harl go sah cop basm arm aeth Chr Euthalcod Thphyl Tertres carn

III.

Αct 17, 16 1 Διὸ μηκέτι στέγοντεσ ηὐδοκήσαμεν καταλειφθήναι ἐν 'Αθή
πο 16, 21 ναισ μόνοι, 2 καὶ ἐπέμψαμεν Τιμόθεον, τὸν ἀδελφὸν ἡμῶν καὶ
διάκονον τοῦ θεοῦ ἐν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Χριστοῦ, εἰσ τὸ στηρίξαι
ὑμᾶσ καὶ παρακαλέσαι ὑπὲρ τῆσ πίστεωσ ὑμῶν 3 τὸ μηθένα σαίνεσθαι ἐν ταῖσ θλίψεσιν ταύταισ. αὐτοὶ γὰρ οἴδατε ὅτι εἰσ τοῦτο

κείμεθα ' 4 καὶ γὰρ ὅτε πρὸσ ὑμᾶσ ἡμεν, προελέγομεν ὑμῖν ὅτι
μέλλομεν θλίβεσθαι, καθώσ καὶ ἐγένετο καὶ οἴδατε. ὁ διὰ τοῦτο

κὰγώ μηκέτι στέγων ἔπεμψα εἰσ τὸ γνῶναι τὴν πίστιν ὑμῶν, μήπως
ἐπείρασεν ὑμᾶσ ὁ πειράζων καὶ εἰσ κενὸν γένηται ὁ κόποσ ἡμῶν.

Λει 18, 5. 21 6 'Αρτι δὲ ἐλθόντοσ Τιμοθέου πρὸσ ἡμᾶσ ἀφ' ὑμῶν καὶ εὐαγγελισαμένου ἡμῖν τὴν πίστιν καὶ τὴν ἀγάπην ὑμῶν, καὶ ὅτι ἔχετε μνείαν
ἡμῶν ἀγαθὴν πάντοτε, ἐπιποθοῦντεσ ἡμᾶσ ἰδεῖν καθάπερ καὶ ἡμεῖσ
ὑμᾶσ, 7 διὰ τοῦτο παρεκλήθημεν, ἀδελφοί, ἐφ' ὑμῖν ἐπὶ πάση τῖ
ἀνάγκη καὶ θλίψει ἡμῶν διὰ τῆσ ὑμῶν πίστεωσ. 8 ὅτι νῦν ζῶμεν

III. 1. ηυδοκησαμεν cum κΒΡ cattxt Baseth²⁹⁸ ... ς Ln Ti ευδοκ. cum Dr FGKL al omn^{vid} etc

^{2.} και διακονον του θεου (Gb' Sz) cum hap 67** 71. 73. 137. vg go cop basm (sah omisso τ. θεου) syrp ixt arm aeth Baseth 290 Euthalcod Pelag ... Gb Ln Ti κ, συνεργον τ. θεου cum p* d e Ambret ... B nil nisi και συνεργον (Gb') ... FG f g διακονον και συνεργον του θεου ... ς (= Gb Sz) και διακον. τ. θεου και συνεργον ημων cum pcg**ell al pler syrech eth c.* (κ. συνεργ. ημ. habent*) Chr Thdrt Dam al | παρακαλεσαι sine additam cum habd*fgp 17. 37* 47. 73. catixt alio it vg go sah basm cop syrp arm Baseth 290 Chr 516 Euthalcod al ... ς (Gb') add υμασ cum pckl al pler syrsch aeth Thdrt ad h. l. Thphyl Oec | υπερ (Gb'') cum habd*e*fgr 17. 31. 47. 73. 80. 137. catixt syrp Baseth 290 Chr Euthalcod Thdrt 3,4 ... ς περι cum pce**L al pler syrsch Thdrt ad h. l. Dam al

^{3.} το cum NABDEELP al plus⁸⁰ (10 ap Seri) Euthalcod Dam ...ς τω cum minuse mu Chr⁵¹⁵ Thdrt al | μηδενα σαινεσθαι: d e f vg ut new moveatur (sed, d e mo ante mo om), Ambret ne quis moveatur, g ut new moveatur t terreatur. Nec aliter go sah cop syrutr. Edidit Ln μηδεν ασαίνεσθαι.

^{5.} την πιστιν υμών cum nadbfgkl etc ... B 37. 73. 116. τητ υμών πιστι

^{7.} avayx. x. & L. w. (Gb" Sz) cum habderg 17, 37, 47, 71, 116, 137, 8pe

έαν ύμεισ στήχετε έν κυρίφ. 9 τίνα γαρ εύχαριστίαν δυνάμεθα τῷ θεῷ ἀνταποδοῦναι περὶ ὑμῶν ἐπὶ πάση τῆ χαρῷ ἡ χαίρομεν δι ύμασ έμπροσθεν του θεού ήμων, 10 νυκτόσ και ήμερασ ύπερεκπερισσού δεόμενοι είσ τὸ ίδεῖν τμών τὸ πρόσωπον καὶ καταρτίσαι τὰ ὑστερήματα τῆσ πίστεωσ ὑμῶν;

11 Αὐτὸσ δὲ ὁ θεὸσ καὶ πατηρ ἡμῶν καὶ ὁ κύριοσ ἡμῶν Ἰησούσ κατευθύναι την όδον ημών προσ ύμασ 12 ύμασ δε ο κύριοσ πλεονάσαι και περισσεύσαι τη αγάπη είσ άλλήλουσ και είσ πάντασ, καθάπες και ήμετο είσ ύμασ, 13 είσ το στηρίξαι ύμων τασ καςδίας αμέμπτους εν αγιωσύνη έμπρος θεν τοῦ θεοῦ καὶ πατρὸς ήμῶν έν τη παρουσία του χυρίου ημών Ιησού μετά πάντων τών άγίων αὐτοῦ, ἀμήν.

IV.

1 Λοιπον ούν, άδελφοί, έρωνωμεν ύμασ και παρακαλούμεν έν κυρίω Ίησοῦ, ἵνα καθώσ παρελάβετε παρ' ήμων τὸ πωσ δεῖ ὑμᾶσ

9. TO SEE CUM MCABDCERL al omnvid de f vg etc ... N*DEr*FETG g TO

it vg etc ... ς (= Sz) θλιψ. x. αναγχ. cum κL al pler Chr Thdrt

⁸ GETARETE CUM MCABFGKL al25 Chrood Euthalcod ... 5 Ln (ex errore de B) στηκητε cum *DE al sat mu Chr Thdrt Dam al

^{11.} ησουσ (pgr* om) sine additam cum κABDb 3. 17. 23. 57. 71. d e am demid harl** tol allachm aeth Ambfid2,487 ... 5 (Gbo) add xquoros cum DCEFGKL al pler f (om ημων) g vgcle fu (om ημ.) harl* go syrutr cop arm Ath444 etc

^{12.} o xuplog: D*E*FErg deg add ingoug ... A 78. o Geog ... am* syr sch are om, hine Gbo

^{13.} MOOU (37. om) sine additam cum NABDEE 37. al plus²⁰ d e am al lachm aethro Euthalcod Dam Ambspir sa 8,885 ... 5 (Gboo) add yourrow cum FGL al plu f g vgcle fu demid al go syrutr cop arm aethPP etc αμην cum N*AD*E 37. 43. 49. 57. 67. d e vg cop armusc aeth Euthal cod; Ln [aunv] ... ; Ti om cum MCBDCFGKL al pler f g fu* allachm go syrutr armzon Chr Thdrt Dam Ambret

IV. 1. lostor cum MAB*DEFGEL 17. 37. al plus chreed Euthaleed Dam ... c (= Gb Sz) praem to cum Bs al sat mu Chr Thdrt al | wa xaθωσ cum BD*E*FG 17. 37. 52. 73. 80. 116. 118. 137. 8Pe it vg cop

περιπατείν καὶ ἀρέσκειν θεῷ, καθὸσ καὶ περιπατείτε, ἵνα περισσεύητε μᾶλλον. 2 οἴδατε γὰρ τίνασ παραγγελίασ ἐδούκαμεν ὑμὶν 5,16 διὰ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ. 3 τοῦτο γάρ ἐστιν θέλημα τοῦ θεοῦ, ὁ ἀγιασμὸσ ὑμῶν, ἀπέχεσθαι ὑμᾶσ ἀπὸ τῆσ πορνείασ, 4 εἰδέναι ἔκαστον ὑμῶν τὸ ἑαυτοῦ σκεῦσο κτᾶσθαι ἐν ἀγιασμῷ καὶ τιμῷ,
Ενμ 2,12 5 μὴ ἐν πάθει ἐπιθυμίασ καθάπερ καὶ τὰ ἔθνη τὰ μὴ εἰδότα τὸν θεόν, 6 τὸ μὴ ὑπερβαίνειν καὶ πλεονεκτεῖν ἐν τῷ πράγματι τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, διότι ἔκδικοσ κύριοσ περὶ πάντων τούτων, καθὼσ καὶ προείπαμεν ὑμῶν καὶ διεμαρτυράμεθα. 7 οὐ γὰρ ἐκάλεσεν
1.c 10, 16 ἡμᾶσ ὁ θεὸσ ἐπὶ ἀκαθαρσίᾳ ἀλλὰ ἐν άγιασμῷ. 8 τοιγαροῦν ὁ ἀθετοῦν οὐκ ἄνθρωπον ἀθετεῖ άλλὰ τὸν θεὸν τὸν καὶ διδόντα τὸ πνεῦμα αὐτοῦ τὸ ἄγιον εἰσ ὑμᾶσ.

9 Περί δε τησ φιλαδελφίασ ού χρείαν έχετε γράφειν ύμιν αί-

syrsch arm (item go omisso 19α sq, quod rell interpretes retinent) Chr. Secom Ambret al... ς om 19α cum μαροε^{**} KL al pler syrP aeth Chr. Set kL thalcod Thdrt Dam al | χαθωσ κ. περιπατείεε cum μαρ δ*K*FG 17. al⁸ de f g am fu harl tol go cop arm aeth etc... ς om cum Doe^{**} KL al pler syrsch Chr. Thdrt Dam

^{2.} εδωκαμεν cum ABD[©]KL 17. al pler etc ... » 37. 73. 80. 116. δεδωκαμεν ... D^{*}FG παρεδωκαμεν, sed d e g dedimus, f dederim

θελημα cum nedel al pler Chr Euthalcod Thort al ... afgr 45. 80.
 89. 120. 8pe cscr Clem⁶⁰⁹ al praem το, hinc Ln [το]

^{6.} κυριοσ cum κ*ABD*H 17. Orcat eph 176 sem ... ς ο κυριοσ cum κ°D betes κL al pler Clem⁶⁰³ Orcat eph 176 sem Chr Euthalcod Thdrt Dam al. Similiter FB*G etc ο θεοσ | προειπαμεν (Gb') cum κΒDΕFGH al mu^{vi} ... Gb Sz προειπομεν cum akl al longe plu Clem Or al

^{7.} alla cum BDCE ... 5 Ln all cum MAD*FGHL al omnvid Clem Or etc

^{8.} τον και cum κρ*fgkl al longe plu f g vg syrp arm Clem Euthai cod al... Ln om και cum abpbetce al¹¹ d e go cop syrsch aeth Orcai Ath⁵³³ al | διδοντα cum κ*bdefg 7. 14. 19. 28. 45. 52. 55. Orcai Ath Did (διδοντα)... ς Τι δοντα cum κcarl al pler Clem Chr Euthalcod Thort Dam al. Latini omnes qui dedit. | το πνενμ. αιντον απκ μεθεξημε al omn⁹¹ Clem Or etc... Ln (ex errore de B) αιντον το πν. cum a Euthalcod | εισ υμασ (Gb") cum κεθεξεξημε al longe plu d e g am fu tol harl** allachm go cop syrsch etp ms arm etc... ς εισ ημασ cum a al mu f vgcle demid harl* syrp txt aeth etc

^{9.} έχετε cum κ*ADCRHEL al pler syrach cop aeth Orcatrom 70 Euthaleod
Thort Dam ... Gb" Lu εχομεν cum κορ*το al? d e f g vg (et. fu demid etc) go syrP Chr Thphyl Hiergal 1 Ambrst al ... B am hal harlas
ενχομεν, habuimus

τοὶ γὰρ ύμεῖσ θεοδίδωκτοί έστε εἰσ τὸ ἀγαπᾶν ἀλλήλουσ 10 καὶ 10 6.48 γὰρ ποιείτε αὐτὸ είσ πάντασ τοὺσ ἀδελφοὺσ ἐν όλη τῆ Μακεδονία. παρακαλούμεν δε ύμᾶσ, ἀδελφοί, περισσεύειν μᾶλλον 11 καὶ φιλοτιμεῖσθαι ἡσυχάζειν καὶ πράσσειν τὰ ίδια καὶ ἐργάζεσθαι ἐπρασείν τὰ αιδο χεροίν ὑμῶν, καθῶσ ὑμῖν παρηγγείλαμεν, 12 ἴνα περιπα- τοι ι ε τητε ευσχημόνωσ πρόσ τουσ έξω και μηδενόσ χρείαν έχητε.

13 Ου θέλομεν δε υμάσ άγνοειν, άδελφοί, περί των κοιμωμένων, ίνα μη λυπησθε καθώσ καὶ οἱ λοιποὶ οἱ μη ἔχυντεσ ἐλπίδα. Eph 2 12 14 εί γὰρ πιστεύομεν ὅτι Ἰησοῦς ἀπέθανεν καὶ ἀνέστη, οῦτωσ καὶ Βο 8, 11 ό θεὸσ τοὺσ κοιμηθέντασ διὰ τοῦ Ἰησοῦ ἄξει σὰν αὐτῷ. 15 τοῦτο γὰρ ὑμῖν λέγομεν ἐν λόγφ κυρίου, ὅτι ἡμεῖσ οἱ ζῶντεσ οἱ περιλειπό- 15, 13 μενοι είσ την παρουσίαν του κυρίου ου μη φθάσωμεν τουσ κοιμηθέντασ, 16 ότι αὐτὸσ ὁ κύριοσ ἐν κελεύσματι, ἐν φωνῆ ἀρχαγγέλου καὶ ἐν σάλπιγγι θεοῦ καταβήσεται ἀπ' οὐρανοῦ, καὶ οἱ τεκροὶ έν Χοιστῷ ἀναστήσονται πρώτον, 17 Επειτα ήμεῖσ οἱ ζώντεσ οἱ περιλειπόμενοι αμα σύν αύτοῖσ αρπαγησόμεθα έν νεφέλαισ εἰσ ἀπάντησιν τοῦ κυρίου εἰσ ἀέρα καὶ οῦτωσ πάντοτε σύν κυρίο ἐσόμεθα. 18 ώστε παρακαλείτε άλλήλουσ έν τοῖσ λόγοισ τούτοισ.

11. Tais yepsin then cum nebp*e*fg 31. 46. 67** 71. 73. 115. 213. kscr Basconstitt 546 Chr Damparall, 875 (et. paris) Thphyl; item manibus vestris it vg . . ; (= Gb00 Sz) add idiaio ante xegoir cum n*ADCE**EL al pler (37. om vuwy) Euthalcod Thdrt al

13. Gelouer cum MABDEFGEL al longe plu (12 apud Scri) d e f g m89 vg go aeth (arm ap Sz) Or1,437 Hippchr et anti 66 (Lag 85) Cyrhr 294 al Cyp¹⁷¹. 285. 820 Ambrst al ... 5 (= Gb Sz) Ochw cum 47. al muvid syr utr cop (arm?) Orcat matth 70 Eusps ap Mai 104 Baseth 266 al | xoi pwμενων cum καΒ al18 Or1,487 (ante edebatur κεκοιμ.) Eusps ap Mai104 al mu. Cf et. it vg dormientibus, nec aliter syruir ... 5 Ti xexosun-MEYOF cum DEFG(hi2 xexolunywy)KL al pler (17. xolunueywy, 71. xolμηθεντων) Oreat matth 70 Hipp l. l. Cyrhr 294 al | λυπησθε cum NBDCEK

FGL al mu Orcat matth Baseth 286 al 16. πρωτον cum κABDCEKL al omnvi Or1,590. 4,842 al plu ... p*FG Dial819 Eusmeell 182 etps 501 Baseth 287 cod etbapt ed Chr 558 Thdrt4,454 al now-TOF. Item it vg Orint 9,416. 4,692 Mciontert 5,16 Ambret etc primi

al plu Or1,437 Hipp (ubi ante) Cyrhr 294 al ... Ti λυπεισθε cum AD*etb

^{10.} εν ολη sine τουσ cum κ*AD*FG Chrmosc. Item it vg in omnes fratres in universa Maced. ... 5 Ti praem τουσ cum nebbbeteenkl al omnvid (sed 47. 73. Thdrt xat τουσ) Chr540 Euthalcod Thdrt Dam al

TISCHENDORF, N. T. Ed. 8. critica minor.

V.

μι 14, 18 1 Περὶ δὲ τῶν χρόνων καὶ τῶν καιρῶν, ἀδελφοί, οὐ χρείαν εγειε ὑμῖν γράφεσθαι 2 αὐτοὶ γὰρ ἀκριβῶσ οἴδατε ὅτι ἡμέρα κυρίου ὡσ κλέπτησ ἐν νυκτὶ οὕτως ἔρχεται. 3 ὅταν λέγωσιν εἰρήνη καὶ ἀσφάλεια, τότε αἰφνίδιος αὐτοῖς ἐπίσταται ὅλεθφος οισπερ ἡ ἀδελφοί, οὐκ ἐστὲ ἐν σκότει, ἵνα ἡ ἡμέρα ὑμᾶσ ὡσ κλέπτης κατα Ερλ 6, 8 λάβη 5 πάντες γὰρ ὑμεῖς υἰοὶ φωτός ἐστε καὶ υἰοὶ ἡμέρας οὐκ ἐσμὲν νυκτὸς οὐδὲ σκότους 6 ἄρα οὐν μὴ καθεύδωμεν ὡσ οὶ λοκτός καθεύδουσιν, καὶ οἱ μεθυσκόμενοι νυκτὸς μεθύσυσιν 8 ἡμεῖς Ερλ 6, 14. 11 δὲ ἡμέρας ὅντες νήφωμεν, ἐνδυσάμενοι θώρακα πίστεως καὶ ἀγάπης καὶ περικεφαλαίαν ἐλπίδα σωτηρίας, 9 ὅτι οὐκ ἔθετο ἡμᾶς ὁ θεὸς εἰσ ὀργὴν ἀλλὰ εἰς περιποίησιν σωτηρίας διὰ τοῦ κυρίου 10, 10 τοῦ ἀποθανόττος περὶ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 10 τοῦ ἀποθανόττος περὶ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 10 τοῦ ἀποθανόττος περὶ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, 10 τοῦ ἀποθανόττος περὶ ἡμῶν. ἵνα εἴτε

V. 2. ημέρα cum κΒDEFGP 17. 67** ... ς praem ή cum AKL al pler Eus luc ap Mai²⁰⁵ Baseth ²⁴⁷ Chr Euthalcod Thdrt Antioch ¹¹⁹³ al

^{3.} σταν sine copula cum n*AFG 17. 44. 47. 179. de f g go syrech arm aeth Irintsse Tertres carn²4 al ... 5 (= Gb Sz) add γαρ cum klp al pler vg Euthalcod al ... Ln add [δε] cum ncbde 8Pe cop syrp Rusmai 205 Chr Thdrt Antioch¹198 | επισταται cum nbl 17. 37* Damparis (A latet) ... 5 Ln Τί εφισταται cum deklp al pler Eusmai Chr al mu

^{4.} η ημέρα υμασ cum nbklp al pler go Epiph⁷⁶⁷ Chr Euthalcod Thdrt Dam al ... Ln υμασ η ημέρα cum adefe it vg Eus^{mai 206} Ambret al Praeterea fg d e f g vg Ambret al add εκένη | ωσ κλεπτησ cum ndefgklp etc ... Ln ωσ κλεπτασ cum ab cop

^{5.} γας cum κABDEFGLP etc ... ς (= Gb Sz) om cum κ^{sil} al ut^{vi} pla am Dam | εσμεν et. am demid harl* tol al Clem²¹⁸ Or^{2,805} et^{4,445} etint^{3,871} etc ... D*FG d e f g fu marian harl** allachm go syr*eh (non itemp) Ambrst εστε

^{6.} ωσ sine και cum κ*AB 17. 87. 137. bsor f am allachm go syrech cop aeth Clembis Antioch¹¹⁹⁸ ... f Ti add και cum κ*CDEFSTGELP al pler d e g vgcle fu demid al syrP arm Baseth ²⁴⁷ Chr⁵⁶⁸ Euthalood etc

^{9.} alla cum abder 17. ... 5 Ln all cum ad*FGLP al pler

¹⁰ περι cum n*B 17. ... ς Ln Ti υπερ cum noadefgele etc

γρηγορώμεν είτε καθεύδωμεν ἄμα σὺν αὐτῷ ζήσωμεν. 11 διὸ παρακαλείτε ἀλλήλουσ καὶ οἰκοδομείτε είσ τὸν ἕνα, καθώσ καὶ ποιείτε.

12 'Ερωτώμεν δε ύμᾶσ, ἀδελφοί, εἰδέναι τοὺσ κοπιώντασ ἐν ιτιε, π ὑμῖν καὶ προϊσταμένουσ ὑμῶν ἐν κυρίφ καὶ νουθετοῦντασ ὑμᾶσ, 13 καὶ ἡγεῖσθαι αὐτοὺσ ὑπερεκπερισσῶσ ἐν ἀγάπη διὰ τὸ ἔργονε με ε, εν αὐτῶν. εἰρηνεύετε ἐν αὐτοῖσ. 14 παρακαλοῦμεν δε ὑμᾶσ, ἀδελφοί, νουθετεῖτε τοὺσ ἀτάκτους, παραμυθεῖσθε τοὺσ ὀλιγοψύχους, ἀντέχεσθε τῶν ἀσθενῶν, μακροθυμεῖτε πρὸσ πάντασ. 15 ὁρᾶτε ιτε ε, ε μή τισ κακὸν ἀντὶ κακοῦ τινὶ ἀποδοῖ, ἀλλὰ πάντοτε τὸ ἀγαθὸν διώκετε εἰσ ἀλλήλουσ καὶ εἰσ πάντασ. 16 πάντοτε χαίρετε, τὸ ἀραθὸν διώκετε εἰσ ἀλλήλουσ καὶ εἰσ πάντασ. 16 πάντοτε χαίρετε, τοῦτο γὰρ θέλημα θεοῦ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ εἰσ ὑμᾶσ. 19 τὸ πνεῦμα μὴ 4.2 ζβέννυτε, 20 προφητείασ μὴ ἐξουθενεῖτε' 21 πάντα δὲ δοκιμάζετε, τὸ καλὸν κατέχετε' 22 ἀπὸ παντὸσ εἴδουσ πονηροῦ ἀπέχεσθε. 23 Αὐτὸσ δὲ ὁ θεὸσ τῆσ εἰρήνησ ἀγιάσαι ὑμᾶσ ὁλοτελεῖσ, καὶ ὁλόκληρον ὑμῶν τὸ πνεῦμα καὶ ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα ἀμέμπτωσ ἐν τῆ παρουσία τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τηρηθείη. 24 πιστὸσ ὁ καλῶν ὑμᾶσ, δο καὶ ποιήσει.

^{12.} προϊσταμενουσ cum BDEFGKLP etc ... κα προϊστανομενουσ

^{13.} υπερεκπερισσωσ cum BD*FG ... ς υπερεκπερισσου cum κΔDbekle al omn^{vi} Chr Euthalcod Thdrt Antioch¹²¹⁴ Dam | εν αυνοισ (Gb") cum κD*FGP al plus²⁰ (6 ap Scri) Chr Euthalcod Thdrt, item cum cis f vg ... ς Ln Ti εν εαυτοισ cum ABD^CEKL al plu Clem²⁰⁸ Dam, item in ipsis d e g, inter vos go cop Ambrat

^{15.} αποδοι cum n^{*}Db vifg, D* αποδοιη ... ς Ln Ti αποδω cum n^cabder klp etc | εισ αλληλ. (et. Gb" Sz) cum n*adefg 17. 23. 37. 39. 67** al¹⁰ fere d e f g m⁴⁸ et⁷⁸ vgcle am demid al go cop syr^{sch} arm aeth Pelag ... ς Ti και εισ αλλ. cum n^cbklp al longe plu fu tol al^{lachma} syr^p Ephr^{2,112} Baseth²⁹⁰ al mu

^{18.} τουτο γαρ cum nabder**klp etc ... Ln (errans de a) add εστιν cum d*r**FG d e m²⁵ (hi³ haec est enim) f (om enim) g vgcle etc | θεου cum ncbdefgklp al pler Baseth ²⁹¹ etc ... n**A 17lect 18lect του θεου

^{19.} ζβεννιτε c. B*D*FG ... ς Ln (ignorans B*) σβενν. cum MABCDCERLP etc

^{21.} παντα δε cum κ^cBDEFGKLP al⁶⁰ d e f g vg go syrP arm aeth Clem soc. ³⁴⁷ etc ... ς (= Gb Sz) om δε cum κ^{*} A al mu^{vi} cop syr^{2cb} Or^{4,230} etc.

2 Th 8, 1 Ro 16, 16 etc 25 'Αδελφοί, προσεύχεσθε περί ήμῶν. 26 ἀσπάσασθε τοὺσ ἀδελφοὺσ πάντασ ἐν φιλήματι άγίφ. 27 ἐνηρκίζω ὑμᾶσ τὸν κύριον, ἀναγνωσθῆναι τὴν ἐπιστολὴν πᾶσιν τοῖσ ἀδελφοῖσ.

Ro 16, 94 etc

28 'Η χάρισ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν.

ΠΡΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΙΣ Β.

I.

1 ΤΑ 1.1 • 1 Παύλοσ καὶ Σιλουανόσ καὶ Τιμόθεοσ τῆ ἐκκλησία Θεσσαλοτικέων ἐν θεῷ πατρὶ ἡμῶν καὶ κυρίφ Ἰησοῦ Χριστῷ. 2 χάρισ

> 25. προσευχεσθε sine additam cum MADCEFGELP al pler f g vg etc ... BD° al⁶ go syrP arm Chr⁵⁸⁴ Euthal^{cod} add και, hinc Ln [και]

- 27. ενουνίζω cum Abd*e* 17. 71. 80. 116. etc...ς ορχίζω cum Abdete e**rgklp al pler Chr Euthalcod Thdrt al | αδελφοισ sine αγιοισ cum κ*bdefg 7. 27. 43. 70. 80. 238. d e f g aethro Euthalsacagness et Synops¹⁵¹ Ambret Cassiodcomplex 77 ... 5 (Ghoo) Ti praem αγιοισ cum κcaklp al pler vg go cop syrutr arm aethpp Chr⁵⁸⁵ Euthalcod Thdrt Dam
- 28. μεθ υμων sine additam cum BD*FG 17. 61. 67** oscr d e f g am al lachm armzoh Ambret ... ς (= Gb Sz) add αμην cum κΑDbetcekle al pler vgcle fu demid al go syrutr cop armusc aeth Chr Euthalcod rell
- Subscriptio: κΒ* προσ θεσσαλονικεισ (Β* -νεικεισ) α, etc ... ΔΒ^{coff}κ al mu προσ θεσσ. α (κ al πρωτη) εγραφη απο αθηνων, item L του αγιου αποστ. παυλου προσ θεσσαλ. επιστολη α εγραφη απο αθηνων. Εtc ... ς (= Gb S2) προσ θεσσαλον. πρωτη εγραφη απο αθηνων. Numerantur in κL al plu στιχοι ριγ΄, item in paucioribus (cum Euthalio) αναγνωσ. α΄, κεφφ. ζ΄. Numerant am fu capp. 25. In codice B a cap. πς΄ ad cap. πθ΄ pergitur.

^{*} nabe al mu προσ Θεσσαλονικεισ (B* -νεικεισ) β, item praemisso αφχεται defa. Etc... ς παυλου του αποστολου η προσ Θεσσαλονικ. επιστ. δευτερα, ς η προσ Θεσσ. επιστ. δευτ., Gb Sz παυλου πρ. Θεσσ. επιστ. δευτ.

ύμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ Θεοῦ πατρὸσ ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

3 Εὐχαριστεῖν ὀφείλομεν τῷ θεῷ πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἀδελφοί, ½ 18 1, 2 καθὰσ άξιῶν ἐστιν, ὅτι ὑπεραυξάνει ἡ πίστισ ὑμῶν καὶ πλεονάζει ἡ ἀγάπη ἐνὸσ ἐκάστου πάντων ὑμῶν εἰσ ἀλλήλουσ, 4 ἄστε αὐτοὺσ ἡμᾶσ ἐν ὑμῶν ἐνκανχᾶσθαι ἐν ταῖσ ἐκκλησίαισ τοῦ θεοῦ ὑπὲρ τῆσ ὑπομονῆσ ὑμῶν καὶ πίστεωσ ἐν πᾶσιν τοῖσ διωγμοῖσ ὑμῶν καὶ ταῖσ θλίψεσιν αἰσ ἀνέχεσθε, 5 ἔνδειγμα τῆσ δικαίασ κρίσεωσ τοῦ θεοῦ, εἰσ τὸ καταξιωθῆναι ὑμᾶσ τῆσ βασιλείασ τοῦ θεοῦ, ὑπὲρ ἡσ καὶ πάσχετε, 6 εἰπερ δίκαιον παρὰ θεῷ ἀνταποδοῦναι τοῖσ θλίβουσιν ὑμᾶσ θλίψιν 7 καὶ ὑμῶν τοῖσ θλίβομένοισ ἄνεσιν μεθ' ἡμῶν, ἐν τῷ ἀποκαλύψει τοῦ κυρίου Ἰησοῦ ἀπ' οὐρανοῦ μετ' ἀγγέλων δυνά- 1πh 8, 18 εἰε μεωσ αὐτοῦ 8 ἐν πυρὶ φλογόσ, διδόντοσ ἐκδίκησιν τοῖσ μὴ εἰδόσιν λει τ, 30 θεὸν καὶ τοῖσ μὴ ὑπακούουσιν τῷ εὐαγγελίφ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ, 9 οἴτινεσ δίκην τίσουσιν δλεθρον αἰώνιον ἀπὸ προσώπου τοῦ κυρίου καὶ ἀπὸ τῆσ δύξησ τῆσ ἰστύσσ αὐτοῦ, 10 ὅταν ἔλθη ἐνδυ-

I. 2. απο θεου πατο, ημων cum MAFGKL al pler f g vg go cop syrutr arm aeth Oriat 4,468 al mu . . . Ti om ημων (Gbo Ln [ημ.]) cum BDEP 17, 49. 71. lescr d e Thphyl Pelag. Cf Oriat 4,467 sq. ,,- Ad Colossenses vero: Gratia vobis et pax a deo patre nostro dicit, et non addit: a domino nostro Iesu Christo. Ad Thess. vero prima ita habet: Gratia vobis et pax, et nihil ultra. In secunda vero: Gratia vobis et pax a deo patre nostro et domino Iesu Christo. Etc.

^{4.} αυτουσ (arm aeth non expri) ante ημασ (p necr υμ.) cum nep 17. 37. 73. 116. als (ap Gb) syrp Euthale d... ε Ln Ti post ημασ cum ade per la lpler d e f g vg Chr Thdrt Antioch 1119 Dam Ambret al | ενκαυχ. (p 17. Chr εγκ-) cum napp 17. Chr mosc t Euthalood ... ε καυχασθαν cum de fee καυχησασθαν κι al pler Chr 656 Thdrt al

^{8.} εν πιζε φλογοσ cum marle al omn fere de syrp mg Ephr^{3,416} Chr Euthal^{cod} Thort al ... Gb' Sz Ln εν φλογε πιζοσ cum BDSTESTPG 47 71. fg vg go cop syr^{3ch} etp tst arm aeth Macar^{7,54} Thphylms Oec Irint ²⁶⁵⁻¹⁷³ | εησοι cum BDSTESTRIP 17. al³⁰ cop syrP arm^{30h} aeth Chr mosc 1 Thort Dam al ... ς (Gb⁰⁰) add χρεστοι, Ln [χζε.] cum marg al plu de fg vg go syr^{3ch} arm^{3uc} etc

ολεθρον cum κΒDEFGRLP al pler Chr⁵⁰⁴ Thart Cosm⁵¹¹ Dam etc (accurate reddit go)... Ln ολεθριον cum a 17. 78. Ephr^{2,416} Chr^{mosc 1} Enthalcod Tertmarc^{2,16}

ξασθήναι εν τοῖσ άγίοισ αὐτοῦ καὶ θαυμασθήναι εν πᾶσιν τοῖσ πιστεύσασιν, ότι έπιστεύθη το μαρτύριον ήμων έφ' ύμασ, έν τῆ ήμέρα έκείνη. 11 Είσ ο και προσευχόμεθα πάντοτε περί ύμων, ίνα ύμασ άξιώση τησ κλήσεωσ ο θεόσ ήμων και πληρώση πάσαν εὐδοκίαν άγαθωσύνησ καὶ ἔργον πίστεωσ ἐν δυνάμει, 12 ὅπωσ ἐνδοξασθή τὸ ὅτομα τοῦ κυρίου ἡμῶτ Ἰησοῦ ἐτ ὑμῖν καὶ ὑμεῖο ἐτ αὐτῷ κατὰ τὴτ χάριτ τοῦ Θεοῦ ἡμῶτ καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

II.

- 1 Έρωτωμεν δε ύμασ, άδελφοί, ύπερ τησ παρουσίασ τοῦ κυρίου ήμων Ίησοῦ Χριστοῦ καὶ ήμων ἐπισυναγωγησ ἐπ' αὐτόν, ττь 5, 2 εἰσ τὸ μὴ ταχέωσ σαλευθηναι ὑμασ ἀπὸ τοῦ νοὸσ μηδε θροεισθαι, μήτε διὰ πνεύματοσ μήτε διὰ λόγου μήτε δὶ ἐπιστολῆσ ὡσ τοῦ προκ, ὡσ ὅτι ἐνέστηκεν ἡ ἡμέρα τοῦ κυρίου. 3 μή τισ ὑμασ ἐξαπατήση κατὰ μηδένα τρόπον, ὅτι ἐὰν μὴ ἔλθη ἡ ἀποστασία
- πρώτον και αποκαλυφθή δ ανθρωπος τησ ανομίας, δ υίδο τησ
- Dan 11. 36 απωλείασ, 4 ο αντικείμενος και υπεραιρόμενος έπι πάντα λεγόμενον θεον ή σέβασμα, ώστε αυτον είσ τον ναον του θεου καθί-

^{10.} πιστευσασω cum RABDEFGELF al longe plu (11 ap Scri) Ephr^{8,616} Chr Euthalcod Thdrt al, item (qui crediderunt) d e f vg syrP arm Ir int 265 Ambrat al ... 5 (= Gb Sz) niotevovoir cum minusc vix mu, item credentibus g Irint 273

^{12.} Moov pri cum abdekt al plu (9 ap Scri) d e go sahgb cop aethro Thdricod Dam Oec ... 5 (Gboo) add xqiotov, Ln [xqi.] cum AFGP 17. al sat mu f g vg syrutr arm aethpp Chr Euthalcod al

II. 2. μηδε θοο. c. καΒD*FG 47. 78. Or1,665 Thdrt 4,457 Damparis etparall 347 ... ς μητε θου. cum DCERLP al fere omn Hipp I. I. Chr Euthalcod Thart et Dam ad h. l. | TOU (FGP etc om) xugiou cum MABD*E*FGLP also it vg syrutr sahsb cop arm aeth Or1,665 etint 1,6. 8,874 etc ... 6 (= Gb Sz) του γφιστου cum DCE**K al longe plu go

^{3.} τησ ανομιασ cum nb 3. 4** 6. 23. 31, 39. 57. 70. 71. 80. sahsb cop arm Or1,424 codd omn Cyrhr 228 Euthalcod Damid 280 Tertres carn 24 (deliquentias) etmare 5,18 (delicti) al ... 5 Ln Ti v. apagricos cum adere MLP al pler it vg (utraque homo peccati) syrutr go aeth Or1,008. 8,815-628. 765 etint 8,858 al mu

σαι, αποδεικτύντα έαυτον ότι έστιν θεόσ. 5 Ού μνημονεύετε ότι Δει 11, 1 ετι τον προσ ύμασ ταυτα έλεγον ύμιν; 6 και νύν το κατέχον οίδατε, είσ τὸ ἀποκαλυφθήναι αὐτὸν ἐν τῷ αὐτοῦ καιρῷ. Τ τὸ γὰρ μυστήριον ήδη ένεργεϊται τησ άνομίασ, μόνον ο κατέχων άρτι έωσ έκ μέσου γένηται 8 και τότε αποκαλυφθήσεται ο ανομος, ον ο 🖼 11,4 χύριος Ίησους ανελεί τῷ πνεύματι του στόματος αὐτου καὶ καταργήσει τη έπιφανεία τησ παρουσίασ αυτού, 9 ού έστιν ή παρουσία κατ' ενέργειαν τοῦ σατανᾶ εν πάση δυνάμει καὶ σημείοισ καὶ τέρασιν ψεύδουσ 10 καὶ ἐν πάση ἀπάτη ἀδικίασ τοῖσ ἀπολλυ- 4,8 ° 1.15 μένοισ, ανθ' ών την αγαπην τησ αληθείασ ουκ έδέξαντο είσ το σωθήναι αὐτούσ. 11 καὶ διὰ τοῦτο πέμπει αὐτοῖσ ὁ θεὸσ ἐνέργειαν

^{4.} καθισαι (P al -θησαι) sine additam cum κΑΒΒ*P 17. al10 d e f vg go (demum post sedeat hist cod) sahgb cop aethutr arm are syrp txt Irint 323 Or1,424 668 660 etint 2,816. 3,869 al mu ... 5 (= Gb Sz) praem wo (FG* 176) Stor cum Deeffegel al pler g (g* ut, g** quasi) syrsch et P c.* Chreor (sed nonmose) Cyrglaph 188 etc | αποδεικνυντα cum нвD EKLP al pler Or1,666. 669 Hipp Eusmai Euthalcod etc ... AFG 37, al10 Or1,494 Cyrhr 298 etador 309 al amodeixpuorta

^{6.} αυτου cum κ*AKP al12 Or1,424. 668 Cyrhr 228 al ... ς Ln Ti εαυτου cum MCBDEFGL al pier Hippl. l. Chr612 Thdrt Dam ad h. l.

^{8. 0} x10100 170010 (et. Gb+Sz) cum' MAD*E*FGL**P 17. 31. 47. 71. 80. 99. 115. it vg sahsb cop syrutr arm aeth are Irint 182 sec loc et 828 al plu Tertres carn 24 Hilbs Ambret al mu ... 5 o xuquog omisso additamento cum BDCE**KL* al pler Or1,666 delarue (1,424 habet x10100 0 \$500) Cyr hr touttée Macargall 7,91 Thdrt2,1207. 1294 al | aveles (Gh') cum (N)AB(D* FG)P (17.) 28. 31. 47. 57. (67**) 71. 73. 80. 99. Or1,424 Hippl. 1. Cyr hr 220 toutt Bas 1,423 cdd 2 et 2,618 al. Item x Or 4,57. 321 et cat rom 456 avalos. Item D*FG 17. 67** arelos, sed d e f g vg interficiet. Ti ara-Awore cum DCRKL al pler Or 1,668 (sic cod Reg et Huet ex eisque Delarue; contra Hoeschel et Spencer avels) Cyrhr cod Bas 1,428 ed Chr612. 613 Thdrt ad h. l. et2,1650. 1207 al

^{10.} adizias cum nºABFG 17. 71. 73. 80. arm Or1,424. 425. 668 et8,151. 518 etc ... 5 (Gbo) praem 170 cum nedrklp al pler etc | 1010 anollum. cum N*ABD*FG 17. 71, it vg cop sahgb syrech arm aethutr Or 1,425. 668 et \$,151. 518. 766 ... c (= Gbo Sz) praem ev cum NCDCERL al pler syrp Or1,494 al

^{11.} πεμπει (Gb") cum κ*ABDEr* (πενπει) ygrggr 17. 67** cattrt am fu allachm Or1,425 al mu ... 5 (= Sz) πεμψει cum N°DCERLP al pier d e f g vgcle demid tol al cop syrutr arm aeth Or1,668 delar etint8,868 Hipp Ephra,191 al

πλάνησ εἰσ τὸ πιστεύσαι αὐτοὺσ τῷ ψεύδει, 12 ἴνα κριθώσιν ἄπαντεσ οἱ μὴ πιστεύσαντεσ τῷ ἀληθεία αλλὰ εὐδοκήσαντεσ τῃ ἀδικία.

13 'Ημεῖσ δὲ ὀφείλομεν εὐχαριστεῖν τῷ θεῷ πάντοτε περὶ ὑμῶν, ἀδελφοὶ ἠγαπημένοι ὑπὸ χυρίου, ὅτι είλατο ὑμᾶσ ὁ θεὸσ ἀπὰ ἀρχῆσ εἰσ σωτηρίαν ἐν ἀγιασμῷ πνεύματοσ καὶ πίστει ἀληθείας, 14 εἰσ ὁ καὶ ἐκάλεσεν ὑμᾶσ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἡμῶν, εἰσ περιποίησιν δόξησ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. 15 ἄρα οὐν, ἀδελφοί, στήκετε, καὶ κρατεῖτε τὰσ παραδόσεισ ᾶσ ἐδιδάχθητε είτε διὰ λόγου είτε δὶ ἐπιστολῆσ ἡμῶν 16 αὐτὸσ δὲ ὁ κύριοσ ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸσ καὶ ὁ θεὸσ ὁ πατὴρ ἡμῶν, ὁ ἀγαπήσασ ἡμῶσ καὶ δοὺς παράκλησιν αἰωνίαν καὶ ἐλπίδα ἀγαθὴν ἐν χάριτι, 17 παρακιτικί, 12 λέσαι ὑμῶν τὰσ καρδίασ καὶ στηρίξαι ἐν παντὶ ἔργφ καὶ λόγος ἀγαθῷ.

^{12.} απαντέσ cum nAFG 12. 17. 31. Or^{1,425.668} Euthalcod al ... ς Ln παντέσ cum BDEKLP al pler Or^{4,62} al | αλλά cum nB Or^{3,697} ... ς Ln Τι αλλ cum ADEFGK⁵¹LP al ce te pler Or⁴ce al mu | τη αδικά cum n*BD*PG al¹⁰ it vg arm Or^{3,697}·4,92 etint^{3,63} Hippl. 1. Cyrh²³⁸ etint^{3,63} Hippl. 1. Cyrh²³⁸ etint^{3,63} (Gb⁰) Ti praem εν cum n°AD°KKLP al pler Or^{1,425}·688 Chr al

^{13.} πυριου cum BDbet*EFGKLP etc (sed FG πυριω) ... MA 37. 39. του πυριου ... D* d e vg Vigvarim 187. 147 θεου | εκλατο (Gb") cum mabde (ff εδατο)GLP etc ... ς εκλετο cum κ al plervid Chr etc | απ αρχησ cum mddekl (a latet) al pler d e g syrsch cop arm seth Chr al ... L: απαρχην cum BFGSTP 17. 35. 39. 47. 71. 120. 137. f vg syrp Didtri 135 al

^{14.} εισ ο και cum NFGP 23. 37. 47. 71. 73. 80. 116. f g vg syrP arm Euthalcod ... ς Ln Ti om και cum ABDERL al pler d e cop aeth Chr e15 Thdrt Dam al Ambrst | υμασ cum NDCEFSTGRLP al pler g vg etc ... Ln ημασ cum ABD* 19. 23. 48. lscr d e f

^{16.} εησουσ χψεστοσ cum ndefgelp al fere omn it vg etc... A 47. εησ. ο χψεστ. atque sic edidit Ln; Β χψεστοσ εησουσ... 45. plane om | ο θεσσ: ΒD*κ 17. al? Chranosci om ο, hinc Ln [ο] θεσσ | ο πατηψ ημ. cum n*et(omisso ο)°BDgg*fg 17. 73. 238. fg vgcod lachu syrsch cop arm aeth are... ς Τί και πατ. ημ. cum adceklp al pler de vg go syrP Chr al

^{17.} στης»ξα» (FG -ξη) sine additam cum MABD*ε*FGP al 10 it vg go syr utr arm Chr⁸¹⁵ Euthalcod al Ambrst al ... ς (= Gb⁰⁰ Sz) add υμασσ cum D⁰Ε**ΕL al pier cop aeth Thdrt Dam al | εςγω π. λογω (Gb")

3, 8.

III.

1 Το λυιπον προσεύχεσθε, αδελφοί, περὶ ήμῶν, ἴνα ὁ λόγοσ $^{1\, {
m Th}\, 5}_{
m Col}\,^{25}_{4,3}$ etc τοῦ χυρίου τρέχη καὶ δυξάζηται καθώσ καὶ πρὸσ ύμᾶσ, 2 καὶ ἴνα ύνοθωμεν από των ατόπων και πονηρων ανθρώπων ού γαρ πάντων ή πίστισ. 3 πιστόσ δέ έστιν ο κύριος δο στηρίξει υμάσ καὶ φυλάξει από του πονηρού. 4 πεποίθαμεν δε έν κυρίφ έφ' ύμασ, ότι α παραγγελλομεν ποιείτε καὶ ποιήσετε. 5 ο δὲ κύριος κατ- 625, 10 ευθύναι ύμων τὰς καρδίας είς τὴν ἀγάπην τοῦ θεοῦ καὶ εἰς τὴν υπομονήν του Χριστού.

6 Παραγγέλλομεν δε ύμιν, άδελφοί, έν όνόματι τοῦ κυρίου ἡμιῶν Τος 5, 11 Ιησού Χριστού, στέλλεσθαι ύμασ από παντύσ αδελφού ατάκτως περιπατούντος καὶ μη κατά την παράδοσιν ην παρελάβοσαν παρ' ήμῶν. 7 αὐτοὶ γὰο οίδατε πῶσ δεῖ μιμεῖσθαι ἡμᾶσ, ὅτι οὐχ ήτα- 1 Th 1, 6 κτήσαμεν εν υμίν, 8 ουδε δωρεάν άρτον εφάγομεν παρά τινος, άλλ'

cum mabdelp al plus 10 d e g vg etc ... ; (= Sz) loy. *. spy. cum fgk al pier f g syrsch arm Dam

III. 3. o xuplog cum abdekklp al fere omu am demid go syrutr con etc ... Ln o &coo cum AD*FG 71. d e f g vgcle fu tol al

5. την υπομονην cum NABDEFGELP etc ... ς (= Gb Sz) om την cum minusc pauc vid

^{4.} παραγγελλομεν (F -λλωμεν) sine additam cum NBD* 17. 67** d e vg ... s add vur cum ADCEFGELP al fere own f g demid go syrutr cop arm aeth | moseste cum nada d e ... c Ln Ti praem xos cum nobde ELP al omnvid f g vg etc. Praeterea BFErggr praem sas enoungare. Sic autem ed. Ln: παραγγ. [υμεν και εποιησατε και] ποιειτε και ποι-

^{6.} του (FG om) κυς, ημων cum MADCE**FGKLP al omn f g m89 vg go syrutr cop arm aeth Chr Euthalcod al Cyp202 Lcif214 al ... Ti om ημων, Ln [ημων] cuin BD*E* d e Cyp89 Dumparall 890 | παρελαβοσαν (et. Gb) cum n*AD* (slafogar) 17. Bas417 cod etregg 421 excdd \$ etfide 229 cod et bapt 606 cod et 680 cdd 3. Item Gb" Sz παρελαβον cum ncDbetcemup etc. Nec aliter (acceperant) d e f (g sub out) mes vg Cypbis Leif Augop mon al ... ς (= Gb Sz) παρελαβε cum minusc viz mu syrsch utvid Bas 2,689 edd vet Oec ... In nagelaßere cum BFETG 43. 73. 80. g (quam accepistis t acceperant) go syrP arm Orgall 14,6 Bas2,417 cdd2 al

1 Th 2, 9 εν κόπο καὶ μόγθο νυκτὸσ καὶ ἡμέρασ έργαζόμενοι πρὸσ τὸ μὴ ἐπι-1 00 9,4 βαρησαί τινα ύμων. 9 ουν ότι ουκ έχομεν έξουσίαν, αλλ' ένα έαντούσ τύπον δωμεν ύμιν είσ το μιμείσθαι ήμασ. 10 και γαρ ότε ημεν πρόσ ύμασ, τουτο παρηγγελλομεν ίμιν, ότι εί τισ οὐ θέλει έργάζεσθαι, μηδε έσθιετω. 11 ακούομεν γάρ τινας περιπατούντας έν ύμιν ατάκτωσ, μηδεν έργαζομένουσ άλλα περιεργαζομένουσ 12 τοισ δε τοιούτοισ παραγγέλλομεν και παρακαλούμεν έν κυρώ Ιησού Χριστῷ ἵνα μετὰ ἡσυγίασ έργαζόμενοι τὸν έαυτῶν ἄρτον G. 6. 9 ἐσθίωσιν. 13 ὑμεῖσ δέ, ἀδελφοί, μὴ ἐγκακήσητε καλοποιούντες.
 14 εἰ δέ τισ οὐχ ὑπακούει τῷ λύγῳ ἡμῶν διὰ τῆσ ἐπιστολῆς, 1 Co 5, 11 τούτον σημειούσθε μη συναναμίγνυσθε αὐτῷ, ΐνα ἐντρακὰ 1 Th 5,28 ctc 15 καὶ μη ώσ έχθρὸν ήγεῖσθε, άλλὰ νουθετεῖτε ώσ ἀδελφόν. 16 αὐτὸσ δὲ ὁ κύριος τῆς εἰρήνης δώη ὑμῖν τὴν εἰρήνην διαπαντὸσ ἐν παντὶ τρόπω. ὁ κύριοσ μετὰ πάντων ὑμῶν.

^{8.} νυκτοσ κ. ημερασ cum MBFG 17. 31. 47. 71, 73. 187. Chr 20 mose Rathalcod al ... 5 Ti yuxra x, quepay cum ADEKLP al pier Chress al

^{12.} εν αυριω ιησου χριστω (P demid cop om) cum (Gb') κ*ABD*FGP 17. 31. 71. 80. d e f g mes vg go cop arm Euthaleod Damparalleon ... c dia ton xupion nume indon poiston cum nedent al pler syr utr aeth Chr Thdrt Dam ad h. l.

^{13.} εγκακησητε (εγκ- ut na al, Ti c. B*D* εγκ-, cf ad 2 Co 4, 1) c. nab* 37. 39, 47., item D* eyxaxeite ... 5 exxaxyonte (FG -getai) cum Derfge LP al pler Chr Euthalcod al

^{14.} numy cum nadefoklp etc ... B 2. 28. 33. 37. 39. 43. 116. 137. becra aeth Thphyl war | un owar. cum navinob? etch 17. d e (d e at non commisceamini) go cop Chress ... 5 (Gboo) Ti praem xat cum DETERGE LP al fere omn f g m78 vg syrutr arm aeth Baseth278 Euthalcod al Aug Ps 100 Ambret al | συναναμιγνυσθε (D* -μισγεσθαί, Ε -μισγεσθε): -σθε ut Dbetcekle al pler (testantur in eundem sensum etiam omnes qui και μη praebent, i. e. pgr*FG) f g m vg syrutr arm aeth Baseth 273 etc. Ceterum parum valet hac in re quod NAB (item DET*FETGET) 17. -σθαι praebent, quum αι et e innumeris locis in antiquissimis edd promiscue ponantur, quemadmodum hoc ipso versu ND*PGP 17. Enthalcod σημειουσθαι pro -σθε habent. Agnoscunt vero -σθαι etiam d e go cop.

^{16.} τροπω cum κa**BDCRSTELP al fere omn syruir cop Euthalcod Thdri Dam ... Gb' Ln τοπω cum A*D*FG 17, 49, d e f g vg go Ambret al; item Chr625. 626, quem sic legisse, licet cdd (omnes?) τροπω testari videantur, ex comm intellegitur.

17 'Ο ἀσπασμὸσ τῆ ἐμῆ χειρὶ Παύλου, ὁ ἐστιν σημεῖον ἐν πάση col 4, 18 ἐπιστολῆ · οὖτωσ γράφω. 18 ἡ χάρισ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ 1 Το 6,28 ετα Χριστοῦ μετὰ πάντων ὑμῶν.

ΠΡΟΣ ΕΒΡΑΙΟΥΣ

I.

1 Πολυμερώσ καὶ πολυτρόπωσ πάλαι ὁ θεὸσ λαλήσασ τοῖσ πατράσιν ἐν τοῖσ προσήταισ ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν τούτων ελά-

^{18.} μετα παντων υμ. sine αμην cum κ*B 17. 44. 67** 116. fu harl tol armson Ambret ... ς (Gb⁰⁰) Ln add αμην cum καλΕΕΓΕΚΕΡ al pler d e f g vg (et. am demid al) cop syr^{utr} arm^{use} aeth go Euthal^{cod} etc

Subscriptio: κΒ* 17. al προσ θεσσαλονικεισ (Β* -νεικεισ) β. Εtc... A Β*κΡ al πρ. θεσσ. β εγραφη απο αθηνών. Similiter al mu ... ς προσ θεσσαλονικεισ δευτέρα έγράφη ἀπο άθηνῶν. Praeterea numerantur στιχοι ρς' (KLP al plu Euthal; 93. ρες', cop τπε'), in κ** ρπ'. In B a cap. qā ad q̄ pergitur; am fu capitula IX habent.

^{*} Hunc epistulae ad Hebraeos locum dedimus (consentiente Ln, non item ς Ti) secuti exemplum codicum mabchp 17. 23. 47. 57. 71. 73. aliorum (etiam Euthaleod). Nec aliter copcodd (cf Zacagn praef, p. 74 sq). Eundem ordinem testantur etiam Athanasius (epist. 89. anni 365. Consentit etiam Ps-Ath in Synopsi.) Epiphanius sta (quo loco exponit, epistula ad Philemonem quem locum apud Marcionem habuerit, quem in ipsa ecclesia. Postquam autem dixit: ἐν τισὶ δὲ ἀντιγράφοισ τρισκαιδεκάτη πρὸ τῆσ πρὸσ ἐβραίονσ τεσσαρεσκαιδεκάτησ τέτακται, addit: ἄλλα δὲ ἀντίγραφα ἔχει τὴν πρὸσ ἐβραίονσ δεκάτην πρὸ τῶν δύο τῶν πρὸσ τιμόθεον καὶ τίτον καὶ φιλήμοσα.) al. Idem ordo observatur in canone qui dicitur 60. concilii Laodicum (a. 864), quem post demum actis eius concilii additum esse tantum non certum est. Apud Latinos inprimis Hierony mus eiusdem ordinis testis est, ut in ep. 2. ad Paulinum (Vall. IV, 574). Longe vero

usitatissima in edd. Novi Test, ea est ratio, quam in antiquitate maxime apud Latinos invaluisse scimus. Hunc ordinem primi ut videtur testantur canones conciliorum Hipponensis (a. 393) et Carthaginiensis (a. 397). Sed nec Graecorum desunt testimonia qual-Latinorum usum confirmant, nisi forte potius tantum aequalium Latinorum testantur consuetudinem. Quam in rem iam Epiphanii verbasupra attulimus. Sequuntur eundem ordinem, post epist. ad Philem. collocantes ad Hebr. epistulam, codd. DEKL al permu.

Inscriptio: mabk 3. 17. 87. 47. 80. naor al sah cop προσ εβραιουσ ... ς η πρ. εβρ. επιστ. παυλου, item ς Gb Sz omisso παυλου.

1. 1. επ εσχατου cum MABDEKLMP 17. al longe plu (10 ap Scri) f vg (hi² novissime diebus istis) cop arm Or4.60 Eugmeell 85. 105 Ath 175 Didtn 85 et 158 al plu ... ς (= Gb Sz) επ εσχατων cum 47. lecr al mu d e (hi² in novissimis diebus his) harl* (novissimis dieb. istis) syrutr aeth Or3.850 Mcelleus 81. 92 al

2. κ. εποιησεν τ. αιωνασ (Gb") cum nabd*et°em etc ... ς κ. τουσ αια. εποι. cum dbklp al pler syrp arm Or4,60 al mu

3 καθαφισμον sine δι εαυτου (αυτου) cum καΒDbp 17, 46* 47. 80. cattil 127 f vg arm Cyrhr²³⁰ Diduti 6 Euthalood Cyrfid 110 etc...ς Ti praem δι εαυτου cum Dekklm al pler de syrutr Ath³⁶² Chr al., I tem D* 137. δι αυτου, item Thdrt ad h. l. | τ. αμαφτιων sine ημων cum κ² Abb³⁶² mr 67** cattil 127 d e f vg cop syrich aeth Cyrhr²³⁰ Ath³⁶³ axedd et edd aliq Diduti 76 etc...ς (Gb³⁰⁾ add ημων cum (κ² υμων) Dek²⁰ kl tisch⁶· al pler syrP arm are Ath³⁶³ Chr al | ποσησιμένος post των αμαφτ. [ημ.] cum καβ DEMP 17. 37. 46. 47. 73. 116. 18 leet cattil 15 d e f vg arm Didti 76 Cyrhr²³⁰ Ath³⁶² al ...ς Ti ante τ. αμ. [ημ.] cum kl al pler syrP Chr Thdrt al

αὐτοῦ πυρὸσ φλόγα, 8 πρὸσ δὲ τὸν υίον ὁ θρότης σου ὁ θεὰσ Ει 44 (45). είσ τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος, καὶ ἡ ράβδος τῆς εὐθύτητος ράβδος της βασιλείας σου. 9 ηγάπησας δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησας ἀδικίαν δια τοῦτο ἔχρισέν σε, ὁ θεός, ὁ θεός σου Ελαιον ἀγαλλιάσεως παρὰ τούσ μετόχουσ σου. 10 καί σύ κατ' άρχὰσ κύριε την γην έθε- 101 (102), μελίωσασ, καὶ ἔργα τῶν χειρῶν σου εἰσὶν οἱ οὐρανοί 11 αὐτοὶ ἀπολοῦνται, σὰ δὲ διαμένεισ καὶ πάντεσ ώσ ἱμάτιον παλαιωθήσονται, 12 και ώσει περιβόλαιον άλλάξεισ αὐτοὺσ και άλλαγήσονται. σὺ δὲ ὁ αὐτὸσ εἶ καὶ τὰ ἔτη σου οὐκ ἐκλείψουσον. 13 πρὸσ τίνα δὲ τῶν ἀγγελων είψηκέν ποτε κάθου έκ δεξιῶν μου ἔωσ αν θῶ τοὺο 1123, 44 etc έγθρούσ σου ύποπόδιον των ποδών σου; 14 ούχι πάντεσ είσιν λειτουργικά πνεύματα είσ διακονίαν αποστελλόμενα διά τούσ μέλλοντασ κληρονομεῖν σωτηρίαν:

^{8.} xas cum mabp*e*m 17. d e am tol allachm cop Cyrfid 78. Sic Ti: xal. ράβδοσ etc ... c om cum per**KLP al fere omn f vg (et. fu demid al) syrutr aeth Chr al | η ραβδοσ cum нави 17. Cyrad 78 (ita etiam Lu ed min, mutavited mai ex errore de B) ... ; (Lned mai vide ante) Ti eaβlog cum DEKLP tische al fere omn Chr Euthalcod Cyrthes 818 al τησ ευθυτητος cum κalbu 17. (e spatio) Cyrfid 18 ... ς Ti om τησ cum DEKLP tische. al fere omn Chr al | ραβδοσ sec cum нави 17. Cyrfid 78 ... ς Ti η ραβό, cum DEKLP tisché al fere omn Chr al | βαosl. oou cum ADEKLMP al omn de f vg rell Chr Euthalcod Cyrfid etc ... NB Bagil, autou

^{9.} adixiav cum na 17. al7 Chr86 move 8 Cyrfid 78 Chron 163 ... c Ti avomay (D* - mag) cum BDEKLMP tische. al pler Chr26 montf Cyrthes 878 etcat 188 Thdrt Dam al, item syrP et (iniquitatem) d e f vg

^{12.} allastic cum *p*(eib utvi) 43. d e f vg (et. am demid al : non item fu harl*), item ex ps it lrint280 Terthermog 84 Orint 1,71. 148 (non item Or1,548) Bas1,159 etc ... 5 Ln Ti elegent cum nc (elleg.) ABDCKLMP al fere omn fu hari* syrutr cop arm aeth Chr Euthalcod Thdrt Cyract 15 Dam al :: ut LXX | autoug sine additam cum neklmp al omn f vg (et. am demid al) cop syrutr Chr Euthaicod Thort etc ... Ln add wo thattor cum NABD* d e fu arm seth (sed d e mutabis illos et tamquam vestimentum mutabuntur, item aeth)

II.

1 Διὰ τοῦτο δεῖ περισσοτέρωσ προσέχειν ἡμᾶσ τοῖσ ἀκουσθεῖ
αιτ, 18 σιν, μήποτε παραρυῶμεν. 2 εἰ γὰρ ὁ δι ἀγγελων λαληθεὶσ λόγος
ἐγένετο βέβαιος, καὶ πᾶσα παράβασισ καὶ παρακοὴ ἔλαβεν ἔνδικον
μισθαποδοσίαν, 3 πῶσ ἡμεῖσ ἐκρευξόμεθα τηλικαύτησ ἀμελήσαντεσ σωτηρίας; ἦτισ ἀρχὴν λαβοῦσα λαλεῖσθαι διὰ τοῦ κυρίου, ὑπὸ
τῶν ἀκουσάντων εἰσ ἡμᾶσ ἐβεβαιώθη, 4 συνεπιμαρτυροῦντοσ τοῦ
θεοῦ σημείοισ τε καὶ τέρασιν καὶ ποικίλαισ δυνάμεσιν καὶ πνεύματοσ ἀγίου μερισμοῦσ κατὰ τὴν αὐτοῦ θέλησιν.

5 Οὐ γὰρ ἀγγελοισ ὑπέταξεν τὴν οἰκουμένην τὴν μελλουσαν, ε. ε. 5-7 περὶ ἡσ λαλοῦμεν. 6 διεμαρτύρατο δέ που τὶσ λέγων' τί ἐστιν ἄνθρωποσ ὅτι μιμνήσκη αὐτοῦ; ἢ υῶσ ἀνθρώπου ὅτι ἐπισκέπτη αὐτόν; 7 ἡλάττωσασ αὐτὸν βραχύ τι παρ ἀγγελουσ, δόξη καὶ τιμή ^{1 Co 15, 27} ἐστεφάνωσασ αὐτόν, 8 πάντα ὑπέταξασ ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτοῦ. ἐν τῷ γὰρ ὑποτάξαι αὐτῷ τὰ πάντα οὐδὲν ἀφῆκεν αὐτῷ ἀνυπότακτον' νῦν δὲ οὖπω ὁρῶμεν αὐτῷ τὰ πάντα ὑποτεταγμένα.

9 τον δὲ βραχύ τι παρ' ἀγγελουσ ήλαττωμένον βλέπομεν Ίησουν διὰ τὸ πάθημα τοῦ θανάτου δόξη καὶ τιμῆ ἐστεφανωμένον, ὁπως 20 11.88 γάριτι θεοῦ ὑπὲρ παντὸσ γεύσηται θανάτου. 10 ἔπρεπεν γὰρ αψτῷ,

II. 1. προσεχ. ημασ cum nabde 17. 93. cattitito f vg Ath²⁶⁵ Euthalcod ... ς ημασ προσεχ. cum klp al pler Thdrt Dam al; item d e oportet nos amplius intueri | παραρυωμεν cum nab*D*LP 17. 47. 115. 122. n sor al syrp ms gr Euthalcod ... ς παραρρυωμεν cum b³dceksil al pler

τι cum κΑΒΟ⁰⁰⁷ΓΟΕΤΕΣΤΑΙ, al fere omn f vg syrutr arm aeth etc ... Lned min τισ cum C*P 2lect d e tol cop Euthalood Dam

^{7.} εστεφα. αυτον sine additam cum BDCE**KL al75 syrcdd etedd aliq et syrp txt Chr Dam Thphyl Oec ... ε (= Gb Sz) add και κατεστησασ αυτον επι τα εργα των χειρων σου, item Ln [και - σου] cum κΑCDTε MP 137. al sat mu d e f vg cop syrach (ut iamwidm) etp c.* arm aeth Euthalcod al :: ut LXX

εν τω γαρ cum κΒDEM 23....ς εν γαρ τω cum ACELP al fere omn Chr Euthalcod Thdrt al | αυτω pri: B d e armusc om, syrP habet c. ob., atque hinc Ln [αυτω]

χαριτι θεου cum NABCDEKLP al (exc 67**) omn d e f vg cop (syrech are) syrP arm aeth cddaliq apud Or^{4,41} Eusps⁶⁴¹ Ath⁴⁴ etc ... κ 67**

δι' δν τὰ πάντα καὶ δι' οῦ τὰ πάντα, πολλοὺσ υίοὺσ εἰσ δόξαν άγαγόντα τὸν ἀρχηγὸν τῆσ σωτηρίασ αὐτῶν διὰ παθημάτων τελειώσαι. 11 ο τε γάρ άγιάζων και οι άγιαζόμενοι εξ ένοσ πάντεσ . 10 20, 17 με 28, 10 δι ην αιτίαν ούκ επαισχύνεται άδελφούσ αυτούσ καλείν, 12 λέγων τὰ παιδία κεκοινώνηκεν αίματος καὶ σαρκός, καὶ αὐτὸς παραπλη- $\frac{1}{2}$ $\frac{\text{Co 15, 26}}{\text{Ti 1, 10}}$ σίωσ μετέσχεν τῶν αὐτῶν, ἵνα διὰ τοῦ θανάτου καταργήση τὸν τὸ κράτος έγοντα τοῦ θανάτου, τοῦτ' έστιν τὸν διάβολον, 15 καὶ απαλλάξη τούτουσ όσοι φόβφ θανάτου διὰ παντὸσ τοῦ ζην ένο-χοι ήσαν δουλίασ. 16 οὐ γὰρ δήπου ἀγγελων ἐπιλαμβάνεται, άλλα σπέρματος 'Αβρααμ επιλαμβάνεται. 17 οθεν ώφειλεν κατά πάντα τοῖσ άδελφοῖσ ὁμοιωθηναι, ἵνα έλεήμων γένηται καὶ πιστὸσ ἀρχιερεὺσ τὰ πρὸσ τὸν θεόν, εἰσ τὸ ἱλάσκεσθαι τὰσ άμαρτίας του λαού. 18 έν ώ γαρ πέπονθεν αυτός πειρασθείς, δύναται τοῖσ πειραζομένοισ βοηθήσαι.

syrodd nestorianorum (his tribuunt etiam Thphyl et Oec) syrood heidelberg arpetrop Or4,41. 392. 393. 450 etint 4,513. 560 Thdormop Thdrt3,404 et ad h. l. Anastasabbas (saec. VIII. in libro contr. Iudaeos, quem Latine edidit Canis. Ant. Lectt. III.) cdd ap Hiergal 2 Ambfide 2,482 et5,570 Fulgtrasim 20 Vigeutych 2 yapto Geov. His ex testimoniis certum hoc est, minime a Nestorianis lectionis χωρισ θεου originem repetendam esse; iam enim Origenes in codd. suis invenit. Nec sine probabilitatis specie dicitur γωρισ θεου ad verba versus 8. ουδεν αφηκέν aura arunorant. adnotatum esse conlato 1 Co 15, 27. Inde vero non per errorem ad v. 9. tractum crediderim, sed ansam cuipiam datam emendationi verborum yapıtı Geov dogmaticae.

^{14.} аниат. кан барк. (Gb") сцт нвспеме 17. 37, 47. 137. cattat d e am fu allachm cop syrp arm Orints,190 Ensdem450 etps 615 al mu ... σαρκ. κ. αιματ. cum KL al pler f vgcle demid tol syrsch aeth Orint s,es. 902 Euthalcod Cyrioh 820 al mu

^{15.} δουλιασ cum nD*R*HP al (Gal 4, 24. 5, 1. accedit a) ... ς Ln Ti δουlesor cum ABODbetce**RailLM al pler

Ш.

III. 1. εησουν cum κΑΒC^{*}D^{*}MP 17. 34. 47. 67^{**} 73. cat^{*} d e f vg sah cop aeth Ath²⁶¹ ²⁷⁰ ²⁷⁵ etgall⁵,164. 167. 168 al mu ... 5 (= Gb Sz) χειστον εησουν cum minusc vix mu, Item C^bD^cEKL al longe plu syr^{atr} arm Chr⁷⁷ al εησουν χριστον

νησ αυτου ακούσητε, 8 μη σκληρύνητε τασ καρδίασ ύμων ώσ έν

2. μωνσησ cum CKLP 17. al plu (12 ap Scri) d e f vgedd (ut fu demid) sah cop Chr²⁷ Euthaleod Thdrt etc (vide etiam ad vv. 3. 5. 16. ubi accedunt κΒDH etc)...ς μωσησ cum κΑΕDEM al sat mu am Dam ολω cum κΑCDEKLMP al omnvid d e f vg etc... B sah cop (επε τον οικογ) are Cyrcat 169 Ambfid 8,512 om

3. ουτοσ δοξησ cum nabcdep etc ... ς (= Gb Sz) δοξησ ουτοσ (L -τωσ) cum klm al pler f vg etc | μωυσην cum nbcd*(-σεωσ)etbklp al plu etc ... ς μωσην cum ad kbcd*(-σεωσ)etbklp al plu etc ... ς μωσην cum ad kbcd*

4. παντα cum κακο" σ" ε" ε κ ε te ... ς (Gb°) praem τα cum chocelp al pler arm Chr Euthalood a!
5. μωνοησ cum κακεκερ etc ... ς μωσησ cum ακκ etc

6. οι et. Didtrisso Athsoo Hierep ad dams, 517 etc ... Gb' os eum pam 6. 67° de f vg Lcif 6,215 Ambios 1,501 al | εαν cum μa (ipse ex καν corr) BD *πamp 17., item si de f vg Ambid ... ς εανπερ cum μa CACD CE **

κι al fere omn Chr ** Euthaleod Thart Dam al Lcif 6,215 (si tames) | μεχρι τελουσ βεβαιαν cum μα CDEΚΙΜΡ al omn 1 (4. κατασχ. βεβαι.) de f vg syrutr (syrsch non exprim βεβαιαν) cop arm aethpp Chr Euthaleod Thart Dam al ... Ti om cum b aethro Lcif 215 Ambios :: v. 14 verba ista non fluct

τῷ παραπικρασμῷ κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ πειρασμοῦ ἐν τῆ ἐρήμφ, Επ 17, ٩ 9 οδ επείρασαν οί πατέρεσ υμών εν δοκιμασία και είδον τα έργα μου τεσσεράκοντα έτη. 10 διὸ προσώχθισα τῆ γενεά ταύτη καὶ είπον αξεί πλανώνται τη καρδία αὐτοί δε οὐκ έγνωσαν τὰσ ὁδούσ μου. 11 ώσ ώμοσα έν τη όργη μου εί είσελεύσονται είσ την κατά- 4,3 παυσίν μου. 12 βλέπετε, άδελφοί, μήποτε έσται έν τινι ύμων καρδία πονηρά απιστίας εν τῷ αποστήναι από θεοῦ ζῶντος, 13 αλλά παρακαλείτε έαυτούσ καθ' έκάστην ήμέραν, άχριο ού τὸ σήμερον καλείται, ἴνα μὴ σκληρυνθη τισ έξ ύμων άπάτη τησ άμαρτίασ 14 μέτοχοι γὰς τοῦ Χριστοῦ γεγόναμεν, ἐάνπες τὴν ἀρχὴν τῆσ ὑποστάσεωσ μέχρι τέλουσ βεβαίαν κατάσχωμεν. 15 ἐν τῷ λέγεσθαι ... σήμεςον ἐὰν τῆσ φωνῆσ αὐτοῦ ἀκούσητε, μὴ σκληρύνητε τὰσ καςδίασ ύμων ώσ έν τῷ παραπικρασμῷ 16 τίνεσ γὰρ ἀκούπαντέσ παρεπίκραναν; άλλ' οὐ πάντεσ οἱ έξελθόντεσ έξ Αἰγύπτου διὰ Μωϋσέως; 17 τίσιν δε προσώγθισεν τεσσεράκοντα έτη; οὐγί τοῖσ κm 14.22 :

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

^{9.} επειρασαν sine additam cum n*ABCD*E* 17. d e Lcif 215 ... ς (Gb0) add us cum hence**klwr al fere omn f vg etc | sv doximacia (Gb') cum n*ABCD*EMP 17. 73. 137. d e (in emperimento) cop Clem70 Euthal cod ... c edoxinadar ne cum nedekl al pler f vg syrutr arm aeth Chr 87. 88 Cyrglaph 898 al, sed ex his om µe f vg syrach Lcif Amb | τεσσερακοντα cum nab*c ... ς Lu τεσσαρακ. c. Bcklmp al omnvi ... De μ.

^{10,} ταυτη (Gb") cum *ABD*M 6. 17. 23. 57. 67** Clem70 ... ς εκείνη cum CDCERLP al pler syrutr cop arm aeth Euscat 174 Chr Euthalcod al | serror cum MBCDCEKLMP etc ... Ln serce cum ADb 4. 17. 32. 38. 49. 72. 73. 74. 112. 174. Chr90 mosc Enthalcod al

^{13.} τως εξ υμών cum κΑCHMP 17. 37. 47. 73. al mu f vg cop syrsch arm Chr Enthalcod Cyrglaph 393 Thphyl Leif 215 al ... Gb Sz Ln Ti et vunn THE CUM BDEKL etc

^{14.} του χριστου γεγοναμέν cum NABCDEHMP 17. 37. 73. 137. d e f vg Or^{1,32} al mu ... ς (= Gb Sz) γεγοναμ. του (L al pauc Eusdem om) γριστου cum KL al pler arm Eusdem 218 al

^{15.} Ln κατάσχωμεν, 15 έν et παραπικρασμώ. 16

^{16.} τίνες ut etiam syrsch are. Item Thdrt: κατ' έρώτησιν το πρώτον (i. e. τινέσ usque παρεπικραναν) αναγνωστέον. Consentit Chr. Item (ex Chr) Dam ... 5 (Gb Sz) vores, ut LMP 37. al Euthalcod. Nec aliter d e f vg cop syrp. | μωυσεωσ cum nbcdehkl etc ... ς μωσεωσ cum A MP al sat mu. Ceterum ς (non Gb Sz) μωσέωσ. 17 τίσι δὲ

^{17.} τισιν δε sine additam cum MBCDEHELP etc ... A d e (non f vg Leif 216) add xas, hine Ln [xas] | τεσσερακοντ. cum MAB*C ... 5 Ln (igno-

άμαρτήσασιν; ών τὰ κῶλα ἔπεσεν ἐν τῆ ἐρήμφ. 18 τίσιν δὲ ἄμοσεν μὴ εἰσελεύσεσθαι εἰσ τὴν κατάπαυσιν αὐτοῦ εἰ μὴ τοῦσ ἀπεις ε θήσασιν; 19 καὶ βλέπομεν ὅτι οὐκ ἡδυνήθησαν εἰσελθεῖν δἰ ἀπιστίαν.

IV.

1 Φοβηθώμεν οὖν μήποτε καταλειπομένης ἐπαγγελίας εἰσελθεῖ εἰσ τὴν κατάπανοιν αὐτοῦ δοκῆ τις ἔξ ὑμῶν ὑστερηκέναι. 2 καὶ γάρ ἐσμεν εὐηγγελισμένοι καθάπερ κἀκεῖνοι ἀλλὶ οὐκ ἀφελησει ὁ λόγος τῆς ἀκοῆς ἐκείνους μὴ συνκεκερασμένος τῆ πίστει τοῖς ἀκούσας τος. 3 εἰσερχόμεθα γὰρ εἰσ τὴν κατάπανοιν οἱ πιστεύσαντες, καθῶς εἴρηκεν ὡς ὤμοσα ἐν τῆ ὀργῆ μου εἰ εἰσελεύσονται εἰς τὴν κατάπανοίν μου, καίτοι τῶν ἔργων ἀπὸ καταβολῆς κόσμου γετιθέντων. 4 εἴρηκεν γάρ που περὶ τῆς ἐβδόμης οὐτως καὶ κατέπανσικος σεν ὁ θεὸς ἐν τῆ ἡιιέρα τῆ ἐβδόμη ἀπὸ πάντων τῶν ἔργων αὐτοῦ. 5 καὶ ἐν τούτως πάλιν εἰ εἰσελεύσονται εἰς τὴν κατάπανσίν μου. 6 ἐπεὶ οὖν ἀπολειπεται τινὰς εἰσελεύσονται εἰς αὐτήν, καὶ οἱ πρότερου

rans B*) τεσσαρακ. cum B^chklm al omn^{vid}, DE ut v. 9. [επεσεν cum nabchklmp etc ... Lned min (ex errore Wtstenii de c) επεσαν cum DE Cyrador ²²⁷ etglaph ³⁸⁸; item al ²⁰ Chr ⁹² επεσον

^{19.} δι απιστ. cum nabd*mp 17. al sat mu ... Ti δια απ. c. cderl al mu

IV. 1. καταλειπομενησ ut ABCDCKLMP etc ... ND* etc καταλιπομενησ

^{2.} συνκ- ut nab*cd* etc ... 5 Ln συγκ- ut bcdbklmp al certe pler | σιτκεκρασμενοσ cum n et (ut 5 Gb Sz Ti) συγκεκραμενοσ (-μενοσ 114.)
31. 41. 114., item d e vgcle demid harl (Gb non aliter testatu) has syrsch are Cyrglaph 394 Thdrtherveti (sed cf comm) Lcif²¹⁵ ... Gb' Ln συγκεκερασμενουσ (συγκ- vide ante) cum abcd*m al⁸ Thdor^{mop} Euthalcod. Item Gb' συγκεκραμενουσ (al¹⁰ -μμενουσ) cum dcklp al plus⁷⁰ Macar¹⁷⁸ Chr Cyrnest¹⁵ al. Accedunt alterutri harum lecticnum am fu tol f cop syrP arm aeth | τουσ ακουσασευς d* syrP ms των ακουσαντων, item d e Lcif²¹⁵ auditorem, Chrmosc τουσ ακουσαντασ ... 71. τουσ ακουσθευσων, ut Thdor^{mop} legi praecepit.

^{3.} ειστερχομεθα ut nbdeklmp al pler de (intramus) etc... Ac 17. 87° ειστερχωμεθα. Item f vg Primas ingrediemur, Leif²¹⁵ intrabinus. γαρ cum bdeklp al pler de f vg etc... nacm 31. 47. 73. 80 copor

4, 15,

εύαγγελισθέντες ούκ είσηλθον δί απείθειαν, 7 πάλιν τινά ὁρίζει 2, 10 ημέραν, σήμερον, έν Δανείδ λέγων μετὰ τοσούτον χρόνον, καθώσ \$... (66), τ. προείρηται σήμερον εὰν τῆσ φωνῆσ αὐτοῦ ἀκούσητε, μη σκληρώνητε τὰσ καρδίασ ὑμῶν. 8 εἰ γὰρ αὐτοὺσ Ἰησοῦσ κατέπαυσεν, οὐκ ᾶν τως κερί ἄλλησ ελάλει μετὰ ταῦτα ἡμέρασ. 9 ἄρα ἀπολείπεται σαββατισμός τῷ λαῷ τοῦ θεοῦ. 10 ὁ γὰρ εἰσελθών εἰσ τὴν κατάπαυσιν αύτοῦ καὶ αὐτὸσ κατέπαυσεν ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτοῦ, ώσπερ ἀπὸ του ίδίου ο θεόσ.

11 Σπουδάσωμεν οὖν εἰσελθεῖν εἰσ ἐκείνην τὴν κατάπαυσιν, ίνα μη έν τῷ αὐτῷ τισ ὑποδείγματι πέση τῆσ ἀπειθείασ. 12 ζῶν γὰρ ὁ λόγοσ τοῦ θεοῦ καὶ ἐνεργησ καὶ τομώτεροσ ὑπὲρ πᾶσαν μάχαιραν δίστομον καὶ διϊκνούμενος άχρι μερισμοῦ ψυχῆς κιὰ πνεύματος, άρμῶν τε καὶ μυελῶν, καὶ κριτικὸς ένθυμήσεων καὶ έννοιῶν καρδίας 13 καὶ οὐκ ἔστιν κτίσις άφανης ένωπιον αὐτοῦ, πάντα

δε γυμιά και τετραγηλισμένα τοῖσ όσθαλμοῖσ αὐτοῦ, πρὸσ ὅν ἡμῖν ύ λύγοσ. 14 Εχοντεσ οὖν ἀρχιερέα μέγαν διεληλυθότα τοὺσ οὐρανούσ, \$.1 Ἰησοῦν τὸν υἱον τοῦ θεοῦ, κρατῶμεν τῆσ ὁμολογίασ. 15 οὐ γὰρ \$.1 ἔχομεν ἀρχιερέα μὴ δυνάμενον συνπαθῆσαι ταῖσ ἀσθενείαισ ἡμῶν, πεπειρασμένον δὲ κατὰ πάντα καθ' ὁμοιότητα χωρὶσ άμαρτίασ.

^{6.} δι απ. cum seder al plervi ... Ti δια απ. cum ACL al

^{7.} δαινείδ ut κΒCD*E*; DCE** al mu δανεό, ς δαβιό cum minusc permu, ALP etc όαδ. Cf ad Mt 1, 1. | προειρηται (Gb") cum μΑCD*E*P al⁸ d e f vg cop arm syrp Chr⁹⁸ Euthalcod Cyr^{10h 426} Thdrt Lcif²¹⁵. Similiter B al³ προεερημέν ... ς ειρηται cum DCE**KL al pler aeth (dixit) Dam Thphyl

^{12.} ενεργησ (d e Leif²¹⁵ Ambinterp dav 2,4 acsaep validum, f vg Hieresa 27 etzach 9 Primas al efficax) cum MACDEHKLP al omnvid etc ... B syαργησ, Hieresa 66 evidens | ψυχησ sine τε cum nabchlp alia Or1,298. 2,813. 4,87 etcat eph 222 Euseclo 187. 211 Ath898 et427 (et.cat 464) Epiph⁸¹⁵ al permu nec expri te d e f vg syrutr cop arm aeth Orint 2,70. 268 Lcif 215 etc ... c (Gb00) add te cum pgregrk al longe plu Oec. Contra te quod sequitur etiam ab interpretibus Latinis aliisque expressum est.

^{15.} συνπαθησαι cum nab*cd*H ... & Ln συμπα, c. Bedeeklp etc | πεπειρασμενον (et. 50 Gb Sz) cum nabde al utvi pauc Or1,928. 888 et 8,600 Chr106 Dam Thphyl ... 5 Gb" Ti nenesquesos cum CKLP al pler Or 4,40. 348 Synantioch (ap Routh3,298) Epiph 750. 1010. 1020 al mu

10, 11 16 προσερχώμεθα οθν μετά παρρησίασ τῷ θρόνο τῷς χάρετος.

Β΄ α λάβωμεν έλεος καὶ χάριν εθρωμεν εἰς εθκαιρον βοήθειαν.

V.

- 1 Πασ γὰς ἀρχιερεὺσ ἐξ ἀνθρώπων λαμβανόμενος ὑπὲς ἀν
 ος θρώπων καθίσταται τὰ πρὸσ τὸν θεόν, ἴνα προσφέρη δῶρά τε καὶ

 ονοίας ὑπὲς ἀμαρτιῶν, 2 μετριοπαθεῖν δυνάμενος τοῖς ἀγνοοῦςτι

 καὶ πλανωμένοις, ἐπεὶ καὶ αὐτὸσ περίκειται ἀσθένειαν, 3 καὶ δι

 αὐτὴν ὀφείλει, καθώς περὶ τοῦ λαοῦ, οῦτως καὶ περὶ ἐαυτοῦ προσ
 1, π φέρειν περὶ ἀμαρτιῶν. 4 καὶ οὐχ ἐαυτοῦ τις λαμβάνει τὴν τιμίν.

 Επ. 1 ἀλλὰ καλούμενος ὑπὸ τοῦ θεοῦ, καθώσπες καὶ ᾿Ααρων. 5 οῦτως

 καὶ ὁ Χριστὸς οὐχ ἐαυτὸν ἐδόξασεν γενηθῆναι ἀρχιερέα, ἀλλὶ α

 Εν. 1, λαλήσας πρὸσ αὐτόν ὑίος μου εἰ σύ, ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε

 π. 100(110), 4 δ καθώς καὶ ἐν ἐτέρφ λέγει σὶ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν

 τάξιν Μελγισεδέκ. 7 ὅς ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς σαρκὸς αὐτοῦ δεήσεις
 - 16. sheog cum MABC*D*KP al3 ... 5 sheog cum CbDcEL al pler
 - V. 1. δωρα τε cum NACD^c(* τε δωρα)EKLP al omn^{vi} syrP Epiph⁷⁶⁰ Chr Euthal^{cod} al mu . . . Ln om τε cum BD^{b vi}; nec exprim de f vg syr sch al
 - 8. δι αυτην cum nabc*d*p*r 7. 17. 80. syrach etp txt (d e propter illam, i vg cop propterea) Chrmosc² Euthalcod Thdrt^{5,51} al... ς δια ταυτην cum ccdcekl al pler syrp mg Chrmontf Thdrt ad h. l. Antioch¹²⁸⁶ ! περι εαυτου cum nacdcekle al pler etc... Ln π. αὐτου cum nd² 219* slect 17lect Thdrt^{5,51} (ut et. ap Cyr^{6,930}) | περι αμαρτων (Gb) cum nabc*d*p*p al⁶ Chrmosc² Euthalcod Thdrt^{5,51} et Cyr ap Thdrt^{5,53} ... ς υπερ cum ccdcekl al pler Chrmontf al
 - 4. αλλα καλουμ. cum mabc*dek al plu Chr¹¹⁶ Procopesa ²⁰⁴ Dam ... ς (= Gb Sz) αλλ (ς αλλα cum minuse mu Euthaleod Thpbyl) ο καλ cum c^bLP al sat mu Thdrt al | καθωσπερ cum m*abc*?) D* 17. Cyrapol ²⁵³ I... Ln καθωσ cum c*vi Chr Procopesa ²⁹⁴ ... ς καθαπερ cum m*cc^b Dekklp al plu etc | ααρων cum mabcdeklp al plu ... ς (= Gb Sz) ο ααρ. cum minuse mu
 - μελχισεδεκ (item d e cop -sedec) ... A Chr μελχισεδεχ (item sic A 7,1; non item alibi). Item f vg (etiam am fu demid etc) Melchisedech. Similiter Latini alibi.

τε καὶ ίκετηρίασ πρόσ τον δυνάμενον σώζειν αὐτὸν έκ θανάτου μετά πραυγήσ ίσχυρασ και δακρύων προσενέγκασ και είσακουσθείσ ελπὸ τῆσ εὐλαβείασ, 8 καίπεο οὺν υίος, ἔμαθεν ἀφ' οὧν ἔπαθεν τὴν ὑπαμοήν, 9 καὶ τελειουθεὶσ ἐγένετο πᾶσιν τοặσ ὑπαμούουσιν αύτῷ αίτιος σωτηρίας αἰωνίου, 10 προσαγορευθείς ὑπὸ τοῦ θεοῦ ἀρχιερεὺς κατὰ την τάξιν Μελχισεδέκ.

11 Περί ού πολύσ ήμῶν ὁ λόγοσ καὶ δυσερμήνευτος λέγειν, ἐπεὶ νωθροί γεγόνατε ταϊσ άκοαϊσ. 12 και γαρ δφείλοντεσ είναι διδάσκαλοι διά τὸν χρόνον, πάλιν χρείαν έχετε τοῦ διδάσκειν ὑμᾶσ τίνα 🖦 🕻 : τα στοιχεία τησ αρχήσ των λογίων του θεου, και γεγόνατε χρείαν 10-2, 2 έχοντες γάλακτος, οὐ στερεᾶς τροφής. 13 πᾶς γὰρ ὁ μετέχων γάλακτος ἄπειρος λόγου δικαιος νήπιος γάρ ἐστιν 14 τελείων δέ ἐστιν ή στερεὰ τροφή, τῶν διὰ τὴν ἔξιν τὰ αἰσθητήρια γεγυμνασμένα εγόντων προσ διάκρισιν καλού τε καὶ κακού.

VI.

1 Διὸ ἀφέττες τὸν τῆς ἀρχῆς τοῦ Χριστοῦ λόγον ἐπὶ τὴν τε-λειότητα φερώμεθα, μὴ πάλιν θεμέλιον καταβαλλόμενοι μετανοίας από νεκρών έργων, και πίστεωσ έπι θεόν, 2 βαπτισμών διδαχήσ, έπιθέσεωσ τε χειρών, άναστάσεωσ τε νεκρών, καὶ κρίματος αίωνίου. 3 και τουτο ποιήσομεν, εάνπερ επιτρέπη ο θεόσ. 4 άδύνα- 1204, 15

^{8.} as cum MABcCDbetcEKLP etc ... B*D* an

^{9.} RAGIN ARTE TOLG UNANOUSIGN (P UNANOUSAGIN) AUTO CUM HABCDEP al d e f vg cop syrutr arm aeth Chr118 al mu ... ς Ti post τ. υπ. out. cum KL al pler Thdrt ad h. l. al

^{12.} vira (quae sint elementa): sic etiam d e f vg Orint2,361. 3,384 Augioh 98,4 Hiergalas (doceri vos d e, ut vos doceamini f vg Orint Hier) cop syrutr aeth Or3,781 al ... Ln Tira, quod praeivit Oeccom | ou oregeas cum N*B3 (fortasse iam3)c 17. f vg cop Or1,245. 488 et2,658 etint 2,861. 5,386 al ... & Ln wou ou or. cum MCAB*DEKLP al fere omn de syrutr arm aeth Clemess. 771 Orint 3,486. 3,862 al

VI. 2. διδαχησ cum κACDEKLP al pler f vg (haptismatum doctrinae) etc ... Ln didayny cum B; item baptismorum doctrinam (e doctrina) d aragrageme Te cum MACDCREL al omnvi d e f vg etc ... BDST*P om TE 3. ποιησομέν cum MBEL 17. al plu de f vg Chr181 Thdrttxt577 Thphyl

τον γὰρ τοὺσ ἄπαξ φωτισθέντασ γευσαμένουσ τε τῆσ δωρεᾶσ τῆς έπουρανίου καὶ μετόχουσ γενηθέντασ πιεύματος άγίου 5 καὶ καιλὸν γευσαμένουσ θεοῦ ὑῆμα δυνάμεισ τε μέλλοντος αἰῶνος, 6 καὶ παραπεσόντας, πάλιν ἀνακαινίζειν εἰσ μετάνοιαν, ἀνασταυροῦντας έαυτοῖς τὸν υίον τοῦ θεοῦ καὶ παραδειγματίζοντας. 7 γῆ γὰρ ἡ πιοῦσα τὸν ἐπ' αὐτῆσ ἐρχόμενον πολλάκισ ὑετὸν καὶ τίκτουσα ροτάνην εὐθετον ἐκείνοις δι' οὖσ καὶ γεωργεῖται, μεταλαμβάνει εὐλογίας ἀπὸ τοῦ θεοῦ΄ 8 ἐκρέρουσα δὲ ἀκάνθας καὶ τριβόλους ἀδόκαμος καὶ κατάρας ἐγγύς, ἡς τὸ τέλος εἰς καῦσιν.

9 Πεπείσμεθα δὲ περὶ ύμῶν, ἀγαπητοί, τὰ κρείσσονα καὶ ἐγομενα σωτηρίασ, εἰ καὶ οὕτωσ λαλοῦμεν. 10 οὐ γὰρ ἄδικοσ ὁ θεὸσ
ι τω ι, ε ἐπιλαθίσθαι τοῦ ἔργου ὑμῶν καὶ τῆσ ἀγάπησ ἡσ ἐνεδείζασθε εἰσ
τὸ ὅνομα αὐτοῦ, διακονήσαντεσ τοῖσ ἀγίοισ καὶ διακονοῦντεσ.
11 ἐπιθυμοῦμεν δὲ ἔκαστον ὑμῶν τὴν αὐτὴν ἐνδείκνυσθαι σπουδὰν
πρὸσ τὴν πληροφορίαν τῆσ ἐλπίδοσ άχρι τέλουσ, 12 ἴνα μὴ νωθροὶ
γένησθε, μιμηταὶ δὲ τῶν διὰ πίστεωσ καὶ μακροθυμίασ κληρονομούντων τὰσ ἐπαγγελίασ. 13 τῷ γὰρ ᾿Αβραὰμ ἐπαγγελάμενος ὁ

απ 12, 12, 11 θεόσ, ἐπεὶ κατ οὐδενὸσ εἰγεν μείζονος ὀμόσαι, ὡμοσεν καθ ἐαυτοῦ, 14 λέγων εἰ μὴν εὐλογῶν εὐλογήσω σε καὶ πληθύνων πληθυνῶ σε 15 καὶ οὕτωσ μακροθυμήσασ ἐπέτυχεν τῆσ ἐπαγγελίασ.
16 ἄνθρωποι γὰρ κατὰ τοῦ μείζονος ὀμνύουσιν, καὶ πάσησ αὐ-

Ambpoenit³ ... Gb' ποιησωμεν cum ACDEP al plus⁸⁵ arm Chrimosco Euthalcod Thdrtcom ⁸⁷⁸ bis Dam

ερχομενον (Antioch¹¹⁰⁷ επερχ.) πολλακισ cum neddep 37. 116. d e (bibens venientem in se saepe imbrem) (cop syrutr) Chr¹⁴⁵, item Or^{int 2,35} 4...ς πολλακ. ερχομ. cum ACKL al pler f vg (saepe venientem super se bibens imbrem) arm Epiph⁴⁹⁴ Chr¹⁴⁶ Orint^{2,54} etc

^{9.} nestodora cum nabodolp al mu (4 ap Scri) Euthalood ... 5 nestrora cum n° x 37. al plu

^{10.} τησ αγαπησ cum κΑΒCD*E*P al⁹ d e f vg basm syr^{utr} ar⁶ arm aeth Chr^{12,5} Euthal^{cod} al ... ς (= Gb Sz) praem του κοπου cum D^cE** κL al pler cop Chr^{149, 150} Thdrt al

^{14.} ε, μην cum μαΒΟ*ΕΡ 17. 23. 31. 47* 71. 137. Didtri 75 Dam. Item cob_corr ε, μη. Item d e f vg Ambfida Primas nisi... ς η μην cum κι* al pler Chr Euthalcod Cyresa 378 etglaph 71 Thort Thophyl. Ceterum et. Gen 22, 17 A et cdd unc pler (ε hiat) ε, μην praebent.

^{16.} ανθρωποι sine μεν cum nabd*E*P 47. 52. Euthalcod Cyrglaph 71;

τοισ αντιλογίασ πέρασ εἰσ βεβαίωσιν ὁ ὅρχοσ· 17 ἐν ῷ περισσότειον βουλόμενος ὁ θεὸσ ἐπιδεῖξαι τοῖσ κληρονόμοισ τῆσ ἐπαγγελίασ τὸ ἀμετάθετον τῆσ βουλῆσ αὐτοῦ ἐμεσίτευσεν ὅρχο, 18 ἴνα διὰ δύο πραγμάτων ἀμεταθέτων, ἐν οἰσ ἀδύνατον ψεύσασθαι τὸν θεόν, ἰσχυρὰν παράκλησιν ἔχωμεν οἱ καταφυγόντες κρατῆσαι τῆσ προκεμένησ ἐλπίδος, 19 ἢν ώσ ἄγκυραν ἔχομεν τῆσ ψυχῆσ ἀσφαλῆ τε καὶ βεβαίαν καὶ εἰσερχομένην εἰσ τὸ ἐσώτερον τοῦ καταπετώςματος, 20 ὅπου πρόδρομος ὑπὲρ ἡμῶν εἰσῆλθεν Ἰησοῦσ, κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδὲκ ἀρχιερεὺσ γενόμενος εἰσ τὸν αἰῶνα.

VII.

1 Ούτος γὰρ ὁ Μελχισεδέκ, βασιλεὺς Σαλήμ, ἱερεὺς τοῦ θεοῦ αι 14, 18 = τοῦ ὑιμίστου, ὁ συναντήσας ᾿Αβραὰμ ὑποστρέφοντι ἀπὸ τῆς κοπῆς τῶν βασιλέων καὶ εὐλογήσας αὐτόν, 2 ῷ καὶ δεκάτην ἀπὸ πάντων * ἐμέρισεν ᾿Αβραὰμ, πρῶτον μὲν ἐρμηνευόμενος βασιλεὺς δικαιοσύνης, ἔπειτα δὲ καὶ βασιλεὺς Σαλήμ, ὅ ἐστιν βασιλεὺς εἰρήνης, β ἀπάτωρ, ἀγενεαλόγητος, μήτε ἀρχὴν ἡμερῶν μήτε ζωῆς τέλος ἔχων, ἀφωμοιωμένος δὲ τῷ υίῷ τοῦ θεοῦ, μένει ἱερεὺς εἰς τὸ δηνεκές.

4 Θεωρείτε δὲ πηλίκου ούτου, ος καὶ δεκάτην 'Αβραάμ εδωκεν 2

nec aliter de f vg syr \P^r arm basm ... ς (Gb°) Ti add μ e ν cum cD° E^{**} κL al pler cop aeth Chr Thdrt Dam al

^{18.} τον θεον cum κ*ACP 17. 52. Eusps 555 etmai 77 Didtri 168 et 408 al 4 ... ς Ln Ti θεον c. BDEKL al pler Eusdem 177. 228 Cyrhr 144 Euthalcod al 4 19. ασφαλη cum κΒDbet crkl al omnvid Euthalcod etc ... Ln Ti ασφαλην (Ln ἀσφαλήν, Ti ἀσφαλήν) cum ΔCD*P

VII. 1. του υψιστου (et. ς Gb Sz) cum mabcdeelp etc... ςº om του cum minusc vix mu | ο συναντησασ ut c*lp al pler (nulius aliter ap Scri) Euthalcod etc... mabc²dek 17. οσ συναντ., atque sic edidit Ln 3. αφωμοιωμένοσ cum mabk al pler Epiph⁷¹¹ Chr Euthalcod Thdrt Dam etc... Τι αφομοίωμε. cum cdelp 1, 47, 109, 113.

ω και cum κασοσε**ELP al omn*i f vg (et. am fu** demid harl*il al lachm) syrp arm Chr¹⁷⁴ Euthalcod Cyrglaph 63 al ... Ln om και cum BD*E* d e fu* tol allachm syr*ch cop basm (basm hiat v. 2) Primas Quaest²⁹⁷⁷

έκ τῶν ἀκροθινίων ὁ πατριάρχησ. 5 καὶ οἱ μὲν ἐκ τῶν νίῶν Δευεὶ τὴν ἱερατείαν λαμβάνοντεσ ἐντολὴν ἔχουσιν ἀποδεκατοῖν τὸν λαὸι κατὰ τὸν νόμον, τοῦτ ἔστιν τοὺσ ἀδελφοὺσ αὐτῶν, καίπερ ἔξελγλυθότασ ἐκ τῆσ ὀσφύσο ᾿Αβραάμ. 6 ὁ δὲ μὴ γενεαλογούμενοσ ἔξ αὐτῶν δεδεκάτωκεν ᾿Αβραάμ, καὶ τὸν ἔχοντα τὰσ ἐπαγγελίασ εὐλόγηκεν. 7 χωρὶσ δὲ πάσησ ἀντιλογίασ τὸ ἔλαττον ὑπὸ τοῦ κρείττονοσ εὐλογεῖται. 8 καὶ ώδε μὲν δεκάτασ ἀποθνήσκοντεσ ἄνθρωποι λαμβάνουσιν, ἐκεῖ δὲ μαρτυρούμενοσ ὅτι ζῆ. 9 καὶ ώς ἔποσ εἰπεῖν, διὰ ᾿Αβραάμ καὶ Λευεὶσ ὁ δεκάτασ λαμβάνων δεδεκότωται. 10 ἔτι γὰρ ἐν τῆ ὀσφύϊ τοῦ πατρὸσ ἡν ὅτε συνήντησεν αὐτῷ ὁ Μελγισεδέκ.

11 Εἰ μὲν οὖν τελείωσιο διὰ τῆσ Λευειτικῆσ ἱερωσένησ ἦν, ὁ λαὸσ γὰρ ἐπ' αὐτῆσ νενομοθέτηται, τίσ ἔτι χρεία κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδὲκ ἔτερον ἀνίστασθαι ἱερέα καλ οὐ κατὰ τὴν τάξιν 'Λαροὰν λέγεσθαι; 12 μετατιθεμένησ γὰρ τῆσ ἱερωσύνης ἔξ ἀνάγκησ καὶ νόμου μετάθεσιο γίνεται. 13 ἐφ' ὅν γὰρ λέγεται ταῦτα, φυλῆσ ἐτέρασ μετέσγηκεν, ἀφ' ἦσ οὐδείο προσέσγηκεν τῷ θυσιαστη-

^{5.} λευει cum nBCD* 47., item basm (ut etiam v. 11 sah) ... ς Ln λεια cum ADbetceklp al pler cop Euthalcod etc | αποδεκατοιν cum B(οιν instauravit etiam B*)D* ... ς Ln (ignorans D*) αποδεκατουν cum nAC Dbetceklp al omn^{v1} etc :: cf Mt 13, 32 ubi ex B*D κατασκηνοιν recepimus.

^{6.} αβρααμ cum κΒCD*E* 17. 23. 57. 109. algb ... ς (Gbo) Ti praem τον cum ADbetcE**κLP al pler Chr Thdrt Dam al | ευλογηκεν (D* 109. ηυλ.) cum κΒD*etcEκL 17. al pler Thdrt Dam Thphyl; item Ln ηυλογηκ. cum D* 109. ... ACP etc ευλογησεν (A 39. ηυλογ.)

^{9.} διαβρ. cum nbd*x* 87. 47. 73. cscr...ς Ti δια αβρ. cum ΔCDcx**

κιν al pler | λευεισ cum ncbo* basm, item Δ Euthalood λευισ... n°

c*D* 47. λευει. Item ς λευι cum Dckklp 17. al pler cop Chr al

^{10.} μελχισεδεκ cum MBC*D* al6 ... ς Ti ο μελχ. cum ACCDCEKLP al pler
11. λευειτικής cum MBDE ... ς Ln λευτικ. cum ACKLP al omn*i etc | επ
αυτής (Gb') cum MABCD*E*LP 17. 31. 37. 46. 73. 118. Cyrglaph**
ς επ αυτή cum DCE** al longe plu Chr Thdrt Dam Occ | νενομοδετήται ευμ MABCD*P al10 Euthalcod Cyrglaph ... ς νενομο-Θετήτο
cum DCEKL al pler Chr Thdrt Dam al

^{13.} προσεσχηπεν cum nbdekl al pler Chr¹⁸⁵ Euthalcod Thdrt Dam etc ... Gb" προσεσχεν cum ac 17, 19, 20, 80. Item p 71. kacr μετεσχεν

ούφ 14 πρόδηλον γὰρ ὅτι ἔξ Ἰούδα ἀνατέταλκεν ὁ κύριος ἡμῶν, εἰσ ἡν συλὴν περὶ ἱερέων οὐδὲν Μωϋσῆσ ελάλησεν. 15 καὶ περισσότερον ἔτι κατάδηλόν ἐστιν, εἰ κατὰ τὴν ὁμοιότητα Μελχισεδὲκ κ, κ ἀνίσταται ἱερεὺσ ἔτεροσ, 16 ὅσ οὐ κατὰ νόμον ἐντολῆσ σαρκίνησ γέγονεν ἀλλὰ κατὰ δύναμιν ζωῆσ ἀκαταλύτου. 17 μαρτυρεῖται κ. 100 (110), 4 γὰρ ὅτι σὺ ἱερεὺσ εἰσ τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ.

18 'Αθέτησισ μεν γαρ γίνεται προαγούσησ έντολησ δια τὸ αὐτησ ἀσθενες καὶ ἀνωφελέσ, 19 οὐδεν γαρ ἐτελείωσεν ὁ τόμος, ἐπεισαγωγη δὲ κρείττονος ἐλπίδος, δὶ ἡσ ἐγγίζομεν τῷ θεῷ. 20 καὶ καθ' ὅσον οὐ χωρὶσ ὁρκωμοσίασ, — οἱ μεν γαρ χωρὶσ ὁρκωμοσίασ εἰσὶν ἱερεῖσ γεγονότεσ, 21 ὁ δὲ μετὰ ὁρκωμοσίασ διὰ τοῦ λέγοντος πρὸσ αὐτόν ' ώμοσεν κύριος, καὶ οὐ μεταμεληθήσεται' σὰ ἱερεὰσ εἰσ τὸν αἰῶνα' — 22 κατὰ τοσοῦτο καὶ κρείττονος διαθήκης γέγονεν ἔγγυσο 'Ιησοῦσ. 23 καὶ οἱ μὲν πλείονές εἰσιν γεθρονότες ἱερεῖς διὰ τὸ θανάτφ κωλύεσθαι παραμένειν' 24 ὁ δὲ διὰ τὸ μένειν αὐτὸν εἰσ τὸν αἰῶνα ἀπαράβατον ἔχει τὴν ἱερωσύνην, 25 ὅθεν καὶ σώζειν εἰσ τὸ παντελὲς δύναται τοὺς προσερ-

Digitized by Google

^{14.} περι ειρεων ουδεν (Gb') cum *(sed pon ουδεν post μωυσ., item 187.)et°ABC°D°EP 17. d e (de sacerdotibus nihil) arm Euthalcod etc ... ς ουδεν περι ειρωσυνησ (L al ειρο-) cum D°KL al pler etc. Item περι ειρ. ουδεν C°Db | μωυσησ cum mbcKP etc ... ς (= Gb Sz sed nulla caussa reddita) μωσησ cum ADEL al mu

σαρκινησ cum κΑΒσ*D*LP al plus*0 etc ... ς (= Gb) σαρκικησ cum c^{corr}D°EK al longe plu

^{17.} μαςτυςειται (Gb") cum habd e*P ale etc ... ς μαςτυςει cum cdce** kL al pler etc

^{21.} μετα cum **DEKLP al pler etc. Item **CB**C Euthalcod μετ... Ln μεθ cum ABC etc | εισ τον αιωνα absque additam cum **BC 17. 80. f vg sah basm arm Euthalcod Ambfug saec³... ς (Gb°) Ln add κατα την ταξιν μελχισεδεκ cum **CADEKLP al pler d e hal cop syrutr aeth Eugdem **17. **23 etc

^{22.} τοσουτο cum κ*ABCD*P (sed D*P τοσουτω) 17. 23. 39. 115.... ς τοσουτον cum κ°D°EEL al pler Ath³⁸⁶ Chr Euthalcod Thdrt Dam al | και κρειττονος cum κ*BC* Dam (:: cf και 8, 6) ... ς Ln Ti om και cum κ°C°DEELP al omn^{vi} Ath³⁸⁶ al

^{23.} γεγονότεσ ante εερείσ cum κΒLP (κ om) al fere omn f vg al omn Chr Euthalcod Thdrt Dam al ... Lu post εερείσ cum ΔCDE 17. d e Chrmose 1 Cyrador 452

χομένουσ δι' αὐτοῦ τῷ θεῷ, πάντοτε ζῶν εἰσ τὸ ἐντυγχάνειν ὑπὲς αὐτῶν.

26 Τοιούτος γαρ ύμιν καὶ ἔπρεπεν ἀρχιερεύς, ὅσιος, ἄκακος, ἀμίαντος, κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν άμαρτωλῶν, καὶ ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν γενόμενος, 27 ος οὐκ ἔχει καθ' ἡμέραν ἀνάγκην, ὅσπερ οἱ ἀρχιερεῖς, πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων άμαρτιῶν θυσίας , 1.12 ἀναφέρειν, ἔπειτα τῶν τοῦ λαοῦ τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφάπαξ ἐαυτὸν προσενέγκας. 28 ὁ νόμος γὰρ ἀνθρώπους καθίστησιν ἀρχιερεῖς ἔχοντας ἀσθένειαν, ὁ λόγος δὲ τῆς ὁρκωμοσίας τῆς μετὰ τὸν νόμον υῶν εἰς τὸν αἰῶνα τετελειωμένον.

VIII.

1 Κεφάλαιον δὲ ἐπὶ τοῖσ λεγομένοισ, τοιούτον ἔχομεν ἀρχιερέα οσ ἐκάθισεν ἐν δεξιὰ τοῖ θρόνου τῆσ μεγαλωσύνησ ἐν τοῖσ οὐρανοῖσ, 2 τῶν ἀγίων λειτουργὸσ καὶ τῆσ σκηνῆσ τῆσ ἀληθινῆσ, ῆν ε.ι ἔπηξεν ὁ κύριοσ, οὐκ ἄνθρωποσ. 3 πᾶσ γὰρ ἀρχιερεὺσ εἰσ τὸ προσφέρειν δῶρά τε καὶ θυσίασ καθίσταται, ὅθεν ἀναγκαῖον ἔχειν τι καὶ τοῦτον ο προσενέγκη. 4 εἰ μὲν οὐν ἡν ἐπὶ γῆσ, οὐδ αν ἡν 10.1 ἱερεύσ, ὅντων τῶν προσφερόντων κατὰ νόμον τὰ δῶρα, ὁ οἰτινεσ Εκτ., 44 ὑποδείγματι καὶ σκιᾳ λατρεύουσιν τῶν ἐπουρανίων, καθώσ κεχρη-

^{26.} και επρεπ. cum ABDE syrutr are Ensdem 924 ... ς (= Gb +; Sz per incuriam ex Gb in textum recepit) om και cum κCKLP al omn^{vid} it vg al Bas^{1,181} Chr¹⁹⁰ Euthal^{cod} Thdrt al

προσενεγκασ cum κα 17. 73. 80. Cyrnesies... ς Ln Ti ανενεγκασ cum bedeele al pler Chrisi Euthalood Thart Dam al

VIII. 2. ουκ ανθφωπ. cum κΒΒ*Ε* 17. d e Eusdem 236 (fluct lectio) etpa 175. Chreat 218... ς (Gb°) praem και cum ΔΒ°Ε**κLP al pler f vg cop basm syrutr arm aeth Eusdem (vide ante) Chr¹⁹⁹ (sed aliter cat²¹³) ³⁰⁰ al mu

^{4.} ουν cum nabd*p 17. 73. 80. 137. d e f vg cop Euthalcod ... ς (= Gb' 8z) Ti γαρ cum derl al pler syrp arm Chr Thdrt Dam al | τον προσφεροντων cum nabd*z*r 17. 67** 73. 137. d e f vg cop arm aethro Euthalcod ... ς (Gb[∞]) praem των ειρεων cum dez**kl al pler syrutr aethPp Chr Thdrt al | νομον cum n*Ab al⁵ Thdrt ... ς τον νομον cum n°cdeklp al pler Chr Euthalcod Dam al

μάτισται Μωϋσησ μελλων έπιτελεῖν την σκηνήν δρα γάρ φησιν ποιήσειο πάντα κατά τον τύπον τον δειγθέντα σοι έν το δρεί 6 νυνὶ δὲ διαφορωτέρασ τέτυχεν λειτουργίασ, ὅσφ καὶ κρείττονόσ 🚻 22 εστιν διαθήκησ μεσίτησ, ήτισ έπὶ κρείττοσιν ἐπαγγελίαισ νενομοθέτηται. 7 Εί γὰρ ή πρώτη ἐκείνη ἢν ἄμεμπτοσ, οὐκ ὰν δευτέρασ εζητεῖτο τόποσ. 8 μεμφόμενος γὰρ αὐτοὺς λέγει ἰδοὺ ἡμέραι ἔρ- 11-11 (38), γονται, λέγει χύριος, καὶ συντελέσω έπὶ τὸν οἶκον Ἰσραήλ καὶ έπὶ τον οίκον Ἰούδα διαθήκην καινήν, 9 ού κατά την διαθήκην ην εποίησα τοῖσ πατράσιν αὐτῶν ἐν ἡμέρα ἐπιλαβομένου μου τῆσ γειρὸσ αὐτῶν έξαγαγεῖν αὐτοὺσ ἐκ γῆσ Αἰγύπτου, ὅτι αὐτοὶ οὐκ ἐνέμειναν έν τη διαθήκη μου, κάγω ήμελησα αυτών, λέγει κύριοσ. 10 ότι αθτη ή διαθήκη ην διαθήσομιι τῷ οἴκῷ Ἰσραήλ μετὰ τὰσ 10, 16 ήμέρασ έκείνασ, λέγει κύριοσ, διδούσ νόμουσ μου είσ την διάνοιαν αὐτῶν, καὶ ἐπὶ καρδίαν αὐτῶν ἐπιγράψω αὐτούσ, καὶ ἔσομαι αὐ- 2 Co 6, 16 τοῖσ εἰσ θεὸν καὶ αὐτοὶ ἔσονταί μοι εἰσ λαόν. 11 καὶ οὐ μὴ διδά-Εωσιν έκαστος τὸν πολίτην αὐτοῦ καὶ έκαστος τὸν ἀδελαὸν αὐτοῦ.

^{5.} μωυσησ cum mbelp etc ... ς (= Gb Sz ut 7, 14) μωσησ cum ade al sat mu | 5 οψα γας, φησί | ποιησεισ (Gb") cum nabderle al plu Or 1,170 Euspraep 598 etps 176 Euthalcod etc ... 5 (= Sz) ποιησησ cum minusc mu | Gb Sz (oftered - oges), item Ln ("Oga - oges)

^{6.} TUTE CUM NADbetceklp al omnvi etc ... Ln riv cum BD* Athe66 al Tetuxer cum n*AD*EL 80, 116. Atha66 (sedcdds -xnxer) al ... 5 Teteuxe cum MCBDCB al plu Dam ad h. l. ... P 17. al20 etc Tetuynner | xas EDELTOPOG CUM NABDbetclp al pler d e f vg etc ... D*E 37. 69. 72. 73. 80. als etc om zas. hinc Gbo

^{8.} autous cum *AD*EP 17, 39, 114, 137. Euthalcod Thdrt, item Chr cat 216 ... 5 Ti autoro cum nebocel al pler Dam ad h. l. etimagg 341 al

^{9.} Β 34. εν ημεραισ | μου (et. 5 et 50 1633 etc): 50 1624, (ut etiam

^{10,} αυτη η διαθηκη sine μου cam MBELP al omnvi d e f vg syrutr cop etc ... Ln add µou c. ADSTEST | ent xagoiar aut. c. x*x 70. 219* gecr f vg (hi2 in corde) aeth Clemes Chrcat580 et [91 sem ... B & 70 xqudia eautwr ... 5 Ln Ti em nagdiag aut. c. ncadel al pler Chr 205 Euthal cod Thdrt Dam al; item P 31. ent napoliais a. Item in cordibus d e Prim; agnoscuntque pluralem etiam syrutr cop arm

^{11.} τ. πολιτην (Β* πολειτην) cum NABDERL al longe plu (7 ap Scri) d e cop basm syrsch etp txt arm Chredd etcat590 Thdrt Dam ... 5 (= Gb 8z) τ. πλησιον cum P al sat mu f vg syrp mg aeth Chr206montf Euthal

λέγων' γνώθι τὸν κύριον, ὅτι πάντες εἰδήσουσίν με ἀπὸ μικροῦ 10, 17 ἔως μεγάλου αὐτῶν. 12 ὅτι ίλεως ἔσομαι ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν, καὶ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν οὐ μὴ μνησθῶ ἔτι. 13 ἐν τῷ ε λέγειν καινὴν πεπαλαίωκεν τὴν πρώτην' τὸ δὲ παλαιούμενον καὶ γηράσκον ἐγγὺσ ἀφανισμοῦ.

IX.

1 Είχε μὲν οὖν καὶ ἡ πρώτη δικαιώματα λατρείασ τό τε ἄγιον
ω, ε ω ω σομικόν. 2 σκηνὴ γὰρ κατεσκευάσθη ἡ πρώτη, ἐν ἡ ἢ τε λυγνία
καὶ ἡ τράπεζα καὶ ἡ πρόθεσισ τῶν ἄρτων, ἦτισ λέγεται ἄγια.
3 μετὰ δὲ τὸ δεὐτερον καταπέτασμα σκηνὴ ἡ λεγομένη ἄγια ἀγίων,
4 χρυσοῦν ἔχουσα θυμιατήριον καὶ τὴν πιβωτὸν τῆσ διαθήκησ περικεκαλυμμένην πάντοθεν χρυσίω, ἐν ἡ στάμνοσ χρυσῆ ἔχουσα τὸ
μάννα καὶ ἡ ῥάβδοσ ᾿Ααρῶν ἡ βλαστήσασα καὶ αὶ πλάκεσ τῆσ διαπ. 10, 4 θήκησ, 5 ὑπεράνω δὲ αὐτῆσ Χερουβεὶν δόξησ κατασκιάζοντα τὸ

cod al | απο μικρου sine αυτων cum κΑΒΒ*κΡ al¹⁰ de f vg basm arm Clem⁶⁹ Chr²⁰⁶ etcat⁵⁹⁰ Euthalcod Cyrglaph 66 ... 6 (sed Gb⁰⁰) Ti add αυτων cum D⁰L al pler syr^{utr} cop aeth Thdrt Dam Thphyl Oec

12. και των αμαφτι. αυτων sine additam cum κ*B 17. 23. f vg cop basm syrsch aeth are Clems9 ... ς Lu Ti add και των ανομιων αυτων cum κ°ADEKLP al pler d e syrP arm (Chr) Thdrt Dam ai

- IX. 1. εεχε ut NBL etc; Ln Ti εεχεν ut DEP etc (A hiat). | και cum NADE KLP al pler d e f vg syrP arm Chr²¹³ Enthalcod etc ... B 3. 38. 52. al⁶ syr²ch cop basm Thphyl om | η (D^{*} om) πρωτη sine additum cum NABDEKLP al³⁵ f vg basm syr²utr arm Chr²¹² Cyrador²³⁸ al ... ς (= Gb Sz) add απηνη cum 47. 73. 74. 80. 137. 139. a²⁰⁷ al plu cop Euthalcod Thdrt
- αγια: Β praem τα. Praeterea ς (sed non ςº Gb Sz) άγ/α ut 37. cat
 txt etc; scripturam vero άγια confirmat Thdrt ad h. l. Dedimus autem αγια sine additam cum κΒροκιρ al omn^{vi} f vg etc... Δρ⁰κ d e
 Or¹nt³, 165 (vide et. ad v. 3) add αγιων. Hinc Ln edidit άγια. άγιων.
 (hac interpunctione)

3. αγια αγιων cum κ*AD*E al pler (P 47. αγια των αγ.) arm Chr Euthal cod al ... κ°BD°EL 5. 11, 46. τα αγια των αγιων

5. χερουβειο cum bdor. Similiter ap 37. Chrmoscs χερουβειμ. Item md d (e?) am fu allachm sah basm Primas χερουβιο ... ς χεφουβια cum

ιλαστήριον περί ὧν οὐκ ἔστιν νῦν λέγειν κατὰ μέροσ. 6 Τούτων δὲ οῦτωσ κατεσκευασμένων εἰσ μὲν τὴν πρώτην σκινὴν διαπαντὸσ εἰσίασιν οἱ ἰερεῖσ τὰσ λατρείασ ἐπιτελοῦντεσ, 7 εἰσ δὲ τὰν δευτέραν ἄπαξ τοῦ ἐνιαντοῦ μόνοσ ὁ ἀρχιερεύσ, οὐ χωρὰσ αἰματοσ ὁ προσφέρει ὑπὲρ ἑαυτοῦ καὶ τῶν τοῦ λαοῦ ἀγνοημάτων, 8 τοῦτο δηλοῦντοσ τοῦ πνεύματοσ τοῦ ἀγίου, μήπω πεφανερῶσθαι τὴν τῶν ἀγίων ὁδὸν ἔτι τῆσ πρώτησ σκηνῆσ ἐχούσησ στάσιν, 9 ῆτισ παραβολὴ εἰσ τὸν καιρὸν τὸν ἐνεστηκότα, καθ ἡν δῶρά τε και θυσίαι κ. 1 προσφέρονται μὴ δυνάμεναι κατὰ συνείδησιν τελειῶσαι τὸν λατρεύοντα, 10 μόνον ἐπὶ βρώμασιν καὶ πόμασιν καὶ διαφόροισ βαπτισμοῖσ, δικαιώματα σαρκὸσ μέχρι καιροῦ διορθώσεωσ ἐπικείμενα.

11 Χριστόσ δὲ παραγενόμενος ἀρχιερεὺσ τῶν μελλόντων ἀγα- 10,1
Φῶν, διὰ τῆς μείζονος καὶ τελειοτέρας σκηνῆς οι χειροποιήτου,
τοῦτ' ἔστιν οὐ ταύτης τῆς κτίσεως, 12 οὐδὲ δὶ αἴματος τράγων
καὶ μόσχων, διὰ δὲ τοῦ ἰδίου αἴματος εἰσῆλθεν ἐφάπαξ εἰσ τὰ
ἄγια, αἰωνίαν λύτρωσιν εὐράμενος. 13 εἰ γὰρ τὸ αἴμα τράγων
καὶ ταύρων καὶ σποδὸς δαμάλεως ἡαντίζουσα τους κεκοινωμένους
άγιάζει πρὸς τὴν τῆς σαρκὸς καθαρότητα, 14 πόσω μάλλον τὸ
αίμα τοῦ Χριστοῦ, δς διὰ πνεύματος αἰωνίου ἑαυτὸν προσήνεγκεν

RL al pler f vgcle etc | $\delta o \xi \eta \sigma$ ut mabdemlp etc ... Gb Sz per incuriam praem $\tau \eta \sigma$

^{9.} xaθ ην (Gb' Sz) cum μabp* 17. 23* 27. 67** 71. 73. 187. f vg etc ... ς (= Gb' Sz) xaθ ον cum pekkle al pler d e etc

^{10.} βαπτισμοισ sine και cum κ*AD*p 6. 17. 27. al⁵ d e sah cop syr^{sch} arm aeth are Euthalcod Cyrador²⁴⁷... ς (= Gb⁰⁰ Sz) add και cum κ^cBD^cekl al pler f vg basm syr^p Chr Thdrt Dam al | δικαιωματα (et. Gb" Sz) cum мавр 6. 17. 27. 31, 73. 80, 137. 178. cop syr^{sch} arm are Euthalcod Cyrador²⁴⁷; item δικαιωμα D* d e sah ... ς (=

Gb" Sz) δικαιωμασιν cum DCEKL al pler f vg syrP Chr Thdrt Dam al 11. μελλοντων cum MADCEKLP al omn^{vi} f vg cop basm syrP ms arm aeth Ensps 50 et 176 Cyrhr 144. 198 Euthalcod Cyrador 347 al ... Ln γενομενων

cum BD* d e syrsch etp txt arpetrop

12. ευραμενος (et. ς et ς e 1633. etc) cum κΑΒΚΕΡ etc ... D* 27. 44. 80. al fere 10 Chreat 223 Thphyl Occ ευρομένος

^{13.} τραγων κ. ταυρων cum nabde 30. 39. 47. nscr d e f vg etc ... ς ταυρ. κ. τραγ. cum mad al pler syrP arm aeth Ath⁵⁶³ Did^{tri 805} Cyr hr ¹⁹⁹ al

^{14.} αιωνιου cum n*ABDCERL al longe plu syrutr arm etc ... κεD*P al³⁰

αμωμον τῷ θεῷ, καθαριεῖ τὴν συνείδησιν ὑμῶν ἀπὸ νεκρῶν έργων 1 The 1, 9 εἰσ τὸ λατρεύειν θεῷ ζῶντι.

15 Καὶ διὰ τοῦτο διαθήκησ καινῆσ μεσίτησ ἐστίν, ὅπωσ θανάτου γενομένου εἰσ ἀπολύτρωσιν τῶν ἐπὶ τῷ πρώτη διαθήκη παρράσεων τὴν ἐπαγγελίαν λάβωσιν οἱ κεκλημένοι τῆσ αἰωνίου κληρονομίας. 16 ὅπου γὰρ διαθήκη, θάνατον ἀνάγκη φέρεσθαι τοῦ διαθεμένου 17 διαθήκη γὰρ ἐπὶ νεκροῖσ βεραία, ἐπεὶ μήποτε ἔτχει ὅτε ζῷ ὁ διαθέμενος. 18 ὅθεν οὐδ ἡ πρώτη χωρὶσ αἴματος ἐνκεκαίνισται. 19 λαληθείσης γὰρ πάσης ἐντολῆσ κατὰ νόμον καὶ τοῦ ἀποκαίνισται 19 λαληθείσης γὰρ πάσης ἐντολῆσ κατὰ τῶν τράγων μετὰ ὕδατος καὶ ἐρίου κοκκίνου καὶ υσοώπου, αὐτό τε πι τοῦ βιβλίον καὶ πάντα τὸν λαὸν ἐράντισεν, 20 λέγων τοῦτο τὸ αἰμα τῆσ διαθήκης ἡσ ἐνετείλατο πρὸσ ὑμᾶς ὁ θεός. 21 καὶ τὴν σκηνὴν δὲ καὶ πάντα τὰ σκεύη τῆς λειτουργίας τῷ αῖματι ὁμοίως Lv 11, 11 ἐράντισεν. 22 καὶ σχεδὸν ἐν αῖματι πάντα καθαρίζεται κατὰ τὸν νόμον, καὶ χωρὸς αἰματεκχυσίας οὺ γίνεται ἄφεσις. 23 ἀνάγκη οὐν τὰ μὲν ὑποδείγιατα τῶν ἐν τοῦς οὐρανοῖς τούτοις καθαρίζεσθαι, αὐτὰ δὲ τὰ ἔπουσάνια κρείττοσιν θυσίαις παρὰ ταύτας. 24 οὐ

fere d e f vg cop basm Did^{tri 395} Chr³¹⁸ al αγιου | υμων cum mdcel al longe plu f am fu tol allachm basm syrp arm aeth Ath⁵⁸²cd² Did tri ³⁹⁵ al ... Gb" Ln ημων cum Ad^{*}KP al plus¹⁰ d e vgcle demid allachm syr^{50h} cop are Ath⁵⁸³ al | ζωντι sine additam cum mdekl al pler d e f vg syr^{utr} basm arm aeth Clem al mu ... Ln add και αληθινω cum AP 21* 31. 66ms cop Chr²¹⁸bis com al

^{17.} μηποτε cum κ^cAD^cEKLP al omn^{vi} etc ... κ^{*}D* μη τοτε, item Isid^{4,118}. Ediderunt διαθέμενος; Ln et Ti, non item ς Gb Sz.

^{18.} ovd cum μP al sat muvi Dam ... Ln Ti ovde cum acdbet (gr* ovde)
EL b al plu Chr Thdrt | ενπεκαι - ut μαde ... ς Ln εγπεκ - ut ckillp
al certe pler

^{19.} νομον cum κ*D°EKP al longe plu Chr Dam al ... Ln praem τον cum κ°ACD*L al¹0 cat'xt Chrmosc¹ Euthalcod al | μωνσεωσ cum κCDEKL al plu (sed mu -σεοσ) ... ς (sed Gb Sz ut 7, 14.) μωσεωσ cum AP al sat mu | και των τραγων cum κ*AC (DE de τ. τραγ.κ. τ. μοσχ.) etc. Item ς omisso των cum P 17, al longe plu Thdrted Dam al. Chr²21 (de) f vg rell (praeter syrr) ... κ°CLL 46. 121. kacr syrutr Chr²21 plane om | εραντισεν cum κACDEKE al plus Euthalcod ... ς ερφαντ. cum P al plu

^{21.} equivides cum naco*kl 17. 47. al ... 5 eppart. cum Dep al plu

γὰρ εἰσ χειροποίητα εἰσῆλθεν ἄγια Χριστόσ, ἀπτίτυπα τῶν ἀληθινῶν, ἀλλ' εἰσ αὐτὸν τὸν οὐρανόν, τῦν ἐμφανισθῆναι τῷ προσώπῳ τοῦ θεοῦ ὑπὲρ ἡμῶν, 25 οὐδ' ἔνα πολλάμισ προσφέρη ἐαυτόν, ὅσπερ ὁ ἀρχιερεὺσ εἰσέρχεται εἰσ τὰ ἄγια κατ' ἐνιαυτὸν ἐν αἴματι ἀλλοτρίω. 26 ἐπεὶ ἔδει αὐτὸν πολλάμισ παθεῖν ἀπὸ καταβολῆσ κόσμου, νυνὶ δὲ ἄπαξ ἐπὶ συντελεία τῶν αἰώνων εἰσ ὰθέτησιν ἁμαρτίασ διὰ τῆσ θυσίασ αὐτοῦ πεφανέρωται. 27 καὶ καθ' ὅσον ἀπόκειται τοῖσ ἀνθρώποισ ἄπαξ ἀποθανεῖν, μετὰ δὲ τοῦτο κρίσισ, 28 οὖτωσ καὶ ὑ Χριστόσ, ἄπαξ προσενεχθεὶσ εἰσ τὸ πολλῶν ἀνενεγκεῖν ἁμαρτίασ, ἐκ δευτέρου χωρὶσ ἀμαρτίασ ὀφθήσεται τοῖσ αὐτὸν ἀπεκδεχομένοισ εἰσ σωτηρίαν.

X.

1 Σκιάν γὰρ έχων ὁ τόμος τῶν μελλόντων ἀγαθῶν, οὐκ αὐτὴν $\overset{5}{\text{col}}$ 1 1 τὴν εἰκόνα τῶν πραγμάτων, κατ ἐνιαυτὸν ταῖς αὐταῖς θυσίαις 1 1 αἰς προσφέρουσιν εἰς τὸ διηνεκὲς οὐδέποτε δύναται τοὺς προσερχο-

^{24.} αγια post εισηλθεν (37. προσηλθ.) cum μΔΡ 17. 37.118. Euthalcod. Ita et. Lned min ...; Lned mai ante εισηλθ. cum cdekl al pler d e Nyssresurr^{2,840} Chr al | χριστοσ sine articulo cum μασ^{*}D* 17. 71. 118. arm Euthalcod ...; Τι ο χρι, cum ccdbetckklp al pler Ath²⁵¹ Ps-Ath⁴⁰¹ al

^{26.} γυγι cum nacp 37. 39. 47. 78. (L^{sll}) Or^{1,250} Chr²³⁴ Euthalcod ... 5 γυγ cum dek(L?) al pler Chr²⁸⁷ Thdrt Dam al | τησ αμαφτιασ cum nap 17. 73, sah basm cop ... 5 Τι αμαφτιασ cum cd^cekl al pler Or 3,699 Chr²⁸⁴. 287 al

^{28.} ουτ. και cum κΑCDEKLP al longe plu etc...; (= Gb Sz) om και cum minuse vix mu | εισ σωτηψιαν sine additam cum κCDEKL al pler d e f vg sah cop basm syrsch aeth Chr Thdrt Damixt Augpecc mer 1... Lned min add δια πιστεωσ cum AP 31. 47. 78. 40lect floriac hal syrp. Item al¹⁰ arm praem eadem.

X. 1. θυσιαισ sine additam cum acdenkl al omn^{vi} de f vg syrutr rell Orint^{2,536} etc ... κP add αιτων | αισ cum d*Hl 73. 137. kscr Chr mosc 1 et 1,516 Euthalcod utvi Thdrt, item de. Eandem lectionem confirmare videntur ii qui αισ post -σιαισ plane ου α 2. 7° 17. 47., item syrutr arm. Edidit autem Lned min θυσιαισ sine αισ aut ασ ... ς Ln ed mai ασ cum κους εκρ al pler Chr^{2,59} Dam al. Item ασ vel αισ f vg basm cop aeth | ουδεποτε: A** syrP arm praem αι | δυναται cum d⁵

μένουσ τελειώσαι 2 έπεὶ οὐκ αν ἐπαύσαντο προσφερόμεναι, διο το μηδεμίαν ἔχειν ἔτι συνείδησιν άμαρτιῶν τοὺσ λατρεύοντασ ἄπαξ κεκαθαρισμένους; 3 ἀλλ' ἐν αὐταῖσ ἀνάμνησιο άμαρτιῶν κατ' ἐνιαυτόν 4 ἀδύνατον γὰρ αίμα ταύρων καὶ τράγων ἀφαιρεῖν άμαρτίασ. 5 διὸ εἰσερχόμενος εἰσ τὸν κόσμον λέγει θυσίαν καὶ προσφορὰν οὐκ ἡθελησασ, σῶμα δὲ κατηρτίσω μοι, 6 ὁλοκαυτώματα καὶ περὶ άμαρτίασ οὐκ ηὐδόκησασ. 7 τότε εἶπον ἰδοὺ ῆκω, ἐν κεφαλίδι βιβλίου γέγραπται περὶ ἐμοῦ, τοῦ ποιῆσαι ὁ θεὸσ τὸ θέλημά σου. 8 ἀνώτερον λέγων ὅτι θυσίας καὶ προσφορὰσ καὶ ὁλοκαυτώματα καὶ περὶ ἀμαρτίας οὐκ ἡθελησας οὐδὲ ηὐδόκησας, αἴτινες κατὰ νόμον προσφερονται, 9 τότε εἶρηκεν ἰδοὺ ῆκω τοῦ ποιῆσαι τὸ θελημά σου. ἀναιρεῖ τὸ πρῶτον ἵνα τὸ δεύτερον στήση,

etcehkl al sat mu d e f vg basm cop Chr. ad h. l. Thdrt Oec (ὁ νόμοσ τοῦτ' ἔστιν) Orints, 686... Gh' Ln δυνανται cum μα Chr mosc³ et 1,614 Euthalcod Dam Thphyl. Ln hac interpunctione usus est (in utraque editione): σκιών γάρ ἔχων - τῶν πραγμάτων. κατ' ἐνιαυτόν - θυσίοισ (edmai add ἀσ) προσφέρουσων, εἰσ - τελειῶσωι ἐπεὶ etc.

- 2. ουκ (et. ς Gb Sz) cum macdeh**klp 17. al longe plu d e (hi² mam nec) am fu harl* tol (nonne) allachm cop basm aeth (arm ει μη) Chr Euthalcod Thdrt al ... ς om cum h* al non mu f vgcle demid hal harl** syrsch et (licet a syrsch differat) syrp (uterque quidem sati libere) are Primas | κεκαθαφισμένουσ cum mdehkp 17. 23** 37. 39. 68. 71. 113. 116. Euthalcod, item (ut Ln edidit) ΔC κεκαθεφωσμ... ς Τι κεκαθαφμένουσ cum L al pler Chr Thdrt Dam Thphyl Oec
- 6. ηυδοκησασ cum ACD*HP 37. 73. 120. Euthaleod ... ς ευδοκ. cum κDE KL al pler Chr Thdrt Dam al
- 8. θυσιασ και προσφορασ (Gb') cum κ*ACD*P 17. 28. 57. d e f vg sah cop syrsch are arm Cyrador 848 ... ς θυσιαν κ. προσφοραν cum κ*D*E KL al pler syrP aeth Chr Euthalcod Thdrt Dam al | ηυσοκησασ cum AD*P 37. 73. 109. 115. 120. Euthalcod Cyrador 848 Thdrt ... ς ευσοκ. cum κCD*KL al pler Chr Dam al | νομον cum κAC 17. 37. 46. 47. 71. 73. 116. Chr Euthalcod al ... ς (Gb°) praem τον cum DEKLP al pler Dam al
- 9. του ποιησαι sine additam cum κ*ACDEKP 17. al¹⁰ de harl* sah cop basm syrp txt aeth Chr²⁴⁹ Cyrador ⁸⁴⁸ ... ς (= Gb Sz) add o Θεοσ cum κ°L al pler f vg syrsch etp c.* Chr²⁴⁷ Euthalcod al

10 ἐν ῷ θελήματι ἡγιασμένοι ἐσμέν διὰ τῆσ προσφορᾶσ τοῦ σώματος Ιπσού Χριστού έφάπαξ.

11 Καὶ πᾶσ μὲν ἱερεὶσ ἔστηκεν καθ' ἡμέραν λειτουργῶν καὶ τασ αυτάσ πολλάμισ προσφέρων θυσίασ, αίτινες ουδέποτε δύνανται περιελεῖν ἀμαρτίασ 12 ούτοσ δὲ μίαν ὑπὲρ ἀμαρτιῶν προσενέγ- $\frac{12, \frac{9}{11} \text{ cm}}{1, \frac{12}{12} \text{ cm}}$ κασ θυσίαν εἰσ τὸ δηγεκὲσ ἐκάθισεν ἐν δεξιῷ τοῦ θεοῦ, 13 τὸ 2 νοι $^{(110), 1}$ λοιπον εκδεχύμενος εως τεθωσιν οι έχθροι αύτου υποπόδιον των ποδών αὐτοῦ. 14 μια γὰρ προσφορά τετελείωκεν είσ τὸ διηνεκέσ τουσ άγιαζομένουσ. 15 μαρτυρεί δε ήμιν και το πνιθμα το άγιον μετά γαρ το είρηκεναι 16 αυτη ή διαθήκη ην διαθήσομαι προσ το 10,10,10,10,10 αύτουσ μετά τὰσ ἡμέρασ έκείνασ, λέγει κύριοσ διδούσ νόμουσ μου έπὶ καρδίασ αὐτῶν, καὶ ἐπὶ τὴν διάνοιαν αὐτῶν ἐπιγράψω αὐτούσ, 17 καὶ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν καὶ τῶν ἀνομιῶν αὐτῶν οὐ μὴ μνη- τοτεί (84), 84 σθήσομαι έτι. 18 οπου δὲ άφεσισ τούτων, οὐκέτι προσφορά περί αμαρτίασ.

19 Έγοντεσ ούν, άδελφοί, παρρησίαν είσ την είσοδον των άγίων Ερμ 2. 12 έν τῷ αἴματι Ἰησοῦ, 20 ἡν ἐνεκαίνισεν ἡμῖν ὁδὸν πρόσφατον καὶ ζώσαν διά του καταπετάσματος, τουτ έστιν τησ σαρκόσ αυτού,

11. sturing cum nDERL 17. 47. al longe plu (d e f vg) cop syrp tat Chr 247. 250 Enthalcod Dam al ... Ln apprepens cum acr also syrsch etp c.* basm arm aeth Cyrador 848

TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critics minor.

^{10.} εσμετ δια (et. 50 Gb Sz Ln) cum MACD*E*P 17. 31. 47. 73. 80. 120. asers kser al utvi pauc Chr247. 250 Euthaleod Cyrador 348 Thdrt, nec aliter d e f vg reli ... ; (non se etc) Ti squer or dia cum DCE** KL al longe plu Dam Thphyl Oec | inc. ypiotou cum NACDEELP al longe plu etc ... 5 (= Gb Sz) praem vov cum minuse utvi pauc

^{12.} ortoo (et. Gb" Sz) cum MACD*EP al9 d e f vg (hi Latt hic) arm Chr 247. 250 Euthalcod Cyrador 348 ... 5 Ti arrog cum Dekt al pler Cyrhr 200 Thart Dam Thonyl Oec | er delia cum n(ute restituit pro en delia) CDRELP al fere omn Or4,219 Cyrhr 220 etc ... Lned min ex deciser cum A 81.

^{15.} top nxtras (et. Gb") cum RACDEP also it vg syrutr cop basm aeth Chr Enthaleod Thohyl ... c Ti προειρηπεναι cum KL al pler arm Thort al 16. ERI THE DIGEORGE CUM HACDET P 17, 31, 47, 71, 73, f am fu harl' tol aeth ... C Ti ent twy diamotory cum Dbetcent al pler de vgele demid syrutr cop basm arm Chr Thdrt Dam al

^{17.} μνησθησομαι (Gb') cum *ACD* 17. Euthalood ... ς μνησθω cum MeDealP al pier Chr Thdrt Dam al

- 21 καὶ ἱερέα μέγαν ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ, 22 προσερχώμεθα
 4.16 μετὰ ἀληθινῆσ καρδίασ ἐν πληροφορία πίστεωσ, ὁεραντισμένοι τὰσ
 καρδίασ ἀπὸ συνειδήσεωσ πονηρᾶσ 23 καὶ λελουσμένοι τὸ σῶμα
 ὕδατι καθαρῷ, κατέχωμεν τὴν ὁμολογίαν τῆσ ἐλπίδοσ ἀκλινῆ, πιστὸσ γὰρ ὁ ἐπαγγειλάμενος, 24 καὶ κατανοῶμεν ἀλλήλουσ εἰσ
 παροξυσμὸν ἀγάπης καὶ καλῶν ἔργων, 25 μὴ ἐγκαταλείποντεσ τὴν
 ἐπισυναγωγὴν ἐαυτῶν, καθώσ ἔθοσ τισίν, ἀλλὰ παρακαλοῦντες,
 καὶ τοσρίας μαλλον ὅσω βλέπετε ἐγνίζουσαν τὸν ἡμέρας.
- καὶ τοσούτφ μάλλον όσφ βλέπετε έγγίζουσαν την ημέραν.

 ο, 4 26 Έκουσίως γὰρ άμαρτανόντων ημών μετὰ τὸ λαβεῖν την ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθείας, οὐκέτι περὶ ἀμαρτανό ἀπολείπεται θυσία, 27 φοβερὰ δέ τις ἐκδοχη κρίσεως καὶ πυρὸς ζῆλος ἐσθίειν μέλλονοιτ, ε τος τοὺς ὑπεναντίους. 28 ἀθετήσας τις νόμον Μωϋσέως χωρὸς οἰκτιρμών ἐπὶ δυσὶν ἢ τρισὶν μάρτυσιν ἀποθνήσκει 29 πόσφ δοκεῖτε χείρονος ἀξιωθήσεται τιμωρίας ὁ τὸν υίον τοῦ θεοῦ καταπατήσας καὶ τὸ αίμα τῆς διαθήκης κοινὸν ἡγησάμενος, ἐν ξ. 15, 15, 16 ἡγιάσθη, καὶ τὸ πνεῦμα τῆς χάριτος ἐνυβρίσας. 30 οἰδαμεν

Dt. \$3, \$5, 10 ήγιάσθη, καὶ τὸ πνεῦμα τῆσ χάριτος ἐνυβρίσας. 30 οἶδαμετ
P- 184 (135), γὰρ τὸν εἰπόντα ἐμοὶ ἐκδίκησις, ἐγὸ ἀνταποδώσω καὶ πάλιν
κρινεῖ κύριος τὸν λαὸν αὐτοῦ. 31 φοβερὸν τὸ ἐμπεσεῖν εἰσ γεῖριας

- 22. προσερχωμεθ. cum hac al plu d e f vg etc Chr Euthalcod Thdrt Dam al ... Detrether al plus θο προσερχομεθα | μετα cum hadelp etc ... C etc μετ atque sic per errorem Gb Sz | ρεραντισμένοι cum h*ac D*P 31. 39. ... 17. 37. εραντισμένοι, ς ερραντισμ. c. h°D°Ekl etc
- 23. 5 Gb Sz πονηρᾶσ· ²⁸καὶ et Ln πονηρᾶσ, ²⁸καὶ | λελουσμε**νοι cum** κD*P 39. 46. 73. . . . 5 Ln Ti λελουμενοι cum ACDCRKL etc
- μωυσεωσ cum NKL 17. 87. 47. al pluvi (8 ap Scri) Or^{3,361} Chr²⁶⁷ Euthal^{cod} Thdrt Dam ... ς (Gb Sz ut 7, 14 ac post) μωσ- cum ADEP etc
 εν ω ηγιασθη et. Or^{1,749. 3,306} etc: Lned min om cum A Chr²⁶³ (et.

mosc 8)

θεοῦ ζῶντοσ.

^{30.} ανταποδωσω sine additam cum κ*D*P 17. 23* 67** d e f vg cop syr sch are aethro Ambps 38 Prim ... ς (Gb⁰⁰) Ln Ti add λεγει κυφιοσ cum κ⁰AD^CEKL al pler syrP arm aethPP Chr²⁸⁹ Thdrt Antioch¹¹⁰⁶ Dam al i και παλιν sine οτι cum κΑΚLP al fere omn etc ... DE 31. 73. d e f vg arm aethPP (nonro) Euthalcod add στι (:: item LXX) | κρωει (f vg sudicabù, d e iudicat) ante κυφιοσ cum κ*ADEK 17. 31. 55. 71. 73. d e f vg syrut arm aethut Euthalcod Thdrt 4, 1016 Antioch 1106 Prim ... ς post κυφιοσ cum κ⁰LP al pler cop Chr Thdrt ad h. l. Thphyl

32 'Αναμμνήσκεσθε δὲ τὰσ πρότερον ἡμέρασ, ἐν αίσ φωτισθέντεσ πολλην άθλησιν ύπεμείνατε παθημάτων, 33 τουτο μέν ονειδισμοῖσ τε καὶ θλίψεσιν θεατριζόμενοι, τοῦτο δε κοινωνοί τῶν ούτως αναστρεφομένων γενηθέντες. 34 και γάρ τοις δεσμίοις συν- 12, 8 επαθήσατε, και την άρπαγην των ύπαρχόντων ύμων μετά χαράσ προσεδέξασθε, γινώσκοντεσ έχειν έαυτούσ κρείσσονα υπαρξίν καί μένουσαν. 35 μη αποβάλητε οδν την παρρησίαν υμών, ήτισ έχει μεγάλην μισθαποδοσίαν. 36 υπομονήσ γὰς έχετε χρείαν ίνα τὸ Φέλημα τοι θεού ποιήσαντες κομίσησθε την επαγγελίαν. 37 ετι № 28, 20 γαρ μικρον όσον όσον, ο έρχομενος ήξει και ού χρονίσει 38 ο δε № 1, 17 ετο δίκαιός μου έκ πίστεως ζήσεται, και έαν υποστείληται, ουκ ευδοκεί ή ψυχή μου εν αὐτῷ. 39 ἡμεῖσ δὲ οὐκ ἐσμὲν ὑποστολῆσ εἰσ ἀπώλειαν, άλλα πίστεωσ είσ περιποίησιν ψυγησ.

XI.

1 Εστιν δε πίστισ ελπιζομένων υπόστασισ, πραγμάτων έλεγχοσ οὺ βλεπομένων. 2 ἐν ταύτη γὰρ ἐμαρτυρήθησαν οἱ πρεσβύτεροι.

^{34.} τ. δεσμιοισ cum AD* al¹¹ f. vg (vinctis) syr^{utr} cop arm Chr⁹⁷⁶ et²⁷⁸ Euthal^{cod} Antioch¹¹⁷⁰...ς (= Gb Sz, sed Gb') τ. δεσμοισ μου cum NDCEHKLP al pler d e (sed habent vinculis corum) aeth Clemeos (exscribit vv. 32—39) Or^{1,808} (omisso μου) al | εαυτουσ cum μαπ 5. 6. 36. 67. 80. d e f vg cop Clem⁶⁰⁶ Euthal^{cod} ... ς (= Gb Sz) εν εαυ-TOLG cum minusc utvi pauc (ut kser) Antioch1170 ... Gb Sz Ti eautolg cum DEKL al 70 fere Chr 279 al ... P om plane | xQ 210 00 ya cum na 17. Chrare etc ... ς Ti κρειστονα cum DEHKL al pler etc | υπαρξιν sine additam cum x*AD*H* 17. d e f vg cop aethro Clemeos Chron440 Prim ... g (Gboo) add ev oupavois cum NCDCRH**KLP al fere omn syrutr arm aethpp Or1,808 al

^{35.} μεγαλην ante μισθαποδοσιαν cum NADRHP 17, 37, 73, 116, 137. Clem608 Or1,808 al ... ς post μισθαπ, cum KL al pler Chr al

^{36.} Ln τ. ἐπαγγελίαν, 87 Ετι

^{37.} χρονισει cum n*D* ... ς Ln Ti χρονιει cum κcadcenklp al omnvid Clemeos Eusps 180 etdem 459 etc :: LXXed ou un xgovion, ut et. na etc

^{38.} μου post δικαιος cum μαμ* f vg arm Clem²⁰⁸ Thatt^{4,1205} Sedul Prim
... 6 om cum Deh** klp al omn^{vl} de syrutr cop ach Eusdem ²⁷⁷ Chr
²⁸¹ Euthal^{cod} al | πιστεωσ sine μου et. Clem etc... D* de syrutr Eusdem 277 add 40v (:: ut LXX, vide ante)

- an 1.8 3 Πίστει τοούμεν κατηρτίσθαι τοὺδ αἰῶνασ ἡἡματι θεού, εἰσ τὸ
 an μὴ ἐκ φαινομένων τὸ βλεπόμενον γεγονέναι. 4 Πίστει πλείονα θνοίαν Άβελ παρὰ Καϊν προσήνεγκεν τῷ θεῷ, δι ἡσ ἐμαρτυρήθη εἶναι δίκαιοσ, μαρτυρούντος ἐπὶ τοῦς δώροις αὐτοῦ τοῦ θεοῦ, καὶ
- οπ 6, 20 δι αὐτησ ἀποθανὰν ἔτι λαλεῖ. 5 Πίστει Ἐνὰχ μετετέθη τοῦ μὰ ἰδεῖν θάνατον, καὶ οὐχ ηὐρίσκετο διύτι μετέθηκεν αὐτὸν ὁ θεύσ. πρὸ γὰρ τῆσ μεταθέσεωσ μεμαρτύρηται εὐηρεστηκέναι τῷ θεῷ 6 χωρὶσ δὲ πίστεωσ ἀδύνατον εὐαρεστῆσαι πιστεῦσαι γὰρ δεῖ τὸν προσερχόμενον θεῷ, ὅτι ἔστιν καὶ τοῖσ ἐκζητοῦσιν αὐτὸν μισθασι, ποδύτησ γίνεται. Τ΄ Πίστει χρηματισθεὶσ Νῶε περὶ τῶν μηδέπω βλεπομένων, εὐλαβηθεὶσ κατεσκεύασεν κιβωτὸν εἰσ σωτηρίαν τοῦ
- οίκου αυτού, δι ήσ κατέχρινεν τον κόσμον, και τησ κατά πίστυ
 α 12, 1 ··· δικαιοσύνησ έγένετο κληρονόμος. 8 Πίστει καλούμενος 'Αβραάμ
 υπήχουσεν έξελθεϊν είσ τόπον δν ημελλεν λαμβάνειν εισ κληρονομίας.
 και εξηλθεν μη επιστάμενος που έρχεται. 9 πίστει παρώκησεν εισ
 νην της επαγγελίας ώς άλλοτρίαν, εν σκυναίς κατοικήσας, μετά

XI. 3. το βλεπομενον (et. Gb') cum NAD*E*P 17. d e cop aeth Clem⁴²⁴
Ath¹⁷⁶ Didtri 185 al... ς τα βλεπομενα cum D^CE**KL al pler f vg syr
utr arm Chr²⁸⁷. 288 al

^{4.} του θεου cum κορέκει al fere omn f vg syrutr cop arm Clem⁴⁸⁴ al mu ... Ln τω θεω cum κ*AD* 17. Euthalcod* | λαλει cum κΑΡ al²⁰ f vg syrutr cop arm Clem⁴⁸⁴ Or², ath ²⁸⁸ al mu ... ε (= Gb 8ε, sed Gb") λαλειται cum dekl al longe plu d a harl aeth Thdrt com vid Osc

^{5.} η ιιφισκέτο cum nade 109. Epiph^{2,68} Euthalood ... ς ειφισκέτο cum klp al pler Chr Thdrt Dam al | μετεθηκέν cum n°c(et iama vid)ad°kp al pler ... n°d betcl al aliq μετετεθηκέν | μεταθεστώσ aine additum cum n°ad°h 17. 47. 67°* 80. def vg cop Euthalood ... ς (Gb') add αυτου cum n°d cekl al pler syrp arm Chr²⁹² Thdrt Dam al | ευηφεστηκέραν cum ndep al pler Chr Euthalood Thdrt Dam Oec ... Le Ti ευαφεστηκ. cum akl al⁹ Thphyl

^{6.} Sew cum n*Db 17. 115. kaor ... 5 Ln Ti ew Sew c. ncad*etcemle etc

καλουμένος cum καθεκερ al fere omn etc... Ln praem o eum ad 17. arm Thdrt | τοπον sine articulo cum κ*Aθ*P 17. Euthalcod... ς praem τον cum κ*Oθεκερ etc. | ημελλέν cum κΑθέκερ al plu Euthal cod Thdrt Oec... Ln Ti εμελλ. cum d*κ al permu*id etc

^{9.} πιστε: D*E* de praem και | γην cum μαρθεί al pluvi (8 ap Scri) Euthaleod Dam Occ ... ς (sed Gb°) praem την cum p*et°z al sai

Ισαάκ καὶ Ἰακώβ τῶν συνκληρονόμων τῆσ ἐπαγγελίασ τῆσ αὐτῆσ• 10 εξεδέγετο γαρ την τούσ θεμελίουσ έγουσαν πόλιν, ησ τεγνίτησ καὶ δημιουργόσ ὁ θεόσ. 11 Πίστει και αὐτή Σάρρα δύναμιν είσ Ga 17, 10 καταβολην σπέρματος έλαβεν και παρά καιρον ήλικίας, έπει πιστον ηγήσατο τον έπαγγειλάμενον. 12 διο και άφ' ένος έγεννηθησαν, και ταυτα νενεκρωμένου, καθώσ τὰ ἄστρα τοῦ οὐρανοῦ τῷ πλίρθει 92, 17 καὶ ὡσ ἡ ἄμμοσ ἡ παρὰ τὸ χείλος τῆς θαλάσσης ἡ ἀναρίθμητος.

13 Κατὰ πίστιν ἀπέθανον οὐτοι πάντεσ, μη κομισάμενοι τὰς P. 26 (50), 13 ἐπαγγελίας, ἀλλὰ πόρρωθεν αὐτὰς ἰδόντες καὶ ἀσπασάμενοι, καὶ ύμολυγήσαντεσ ότι ξένοι καὶ παρεπίδημοί είσιν έπὶ τῆσ γῆσ. 14 οί γὰρ τοιαῦτα λέγοντεσ ἐμφανίζουσιν ὅτι πατρίδα ἐπιζητοῦσιν. 15 και εί μεν εκείνησ μνημονεύουσιν αφ' ήσ εξέρησαν, είχον αν καιρον ανακάμψαι. 16 νον δε κρείττονος ορέγονται, τουτ' έστιν

muvi (3 ap Scri) Chr etc | συνληφονομών cum RADE ... 5 Ln σιγκλcum ELP al certe pler

^{11.} gappa sine additam cum MADCEKL al pler Chr 304 Thdrt Dam al ... D*etbp al mu d e f vg syrutr sah cop arm aeth Euthalcod Thphyl add στιφα sive η στιφα (Db 37. 67. 116. Euthalcod) sive στιφα ουσα (P 4** 81. etc) | παρ. καιρ. ηλικιασ sine additam cum **AD* 17. d e f vg sah cop aethutr Chrmose 1 Euthalcod ... 5 (= Gb Sz) add STEXES CUM NCDCEKLP al fere omn syrutr arm Chr804 Thdrt Dam al

^{12.} εγεννηθησαν cum nDbeteel al pler Chr Thdrt Dam al ... Ln εγενηθησαν cum AD*RP 17. 109. 219* Euthalcod. Latini (de f vg) orti sunt. I was wo (D* 21, 37, near wadwo) η cum hadrelp etc... ς (= Gb Sz) zas was cum minuse vix mu Chr 806 Euthaleod Thort

^{13.} μη κομισαμετοι cum κ*P 17. 23* 39. 57. 71. 80, 115. cattat etcom 247 Chrmoses Euthaleod al ... ς Ti μη λαβοντέσ cum κedrel al pler Chr 319 al ... Ln un noordetaueros cum A | scorreg (17. escoreg) sine additam cum NADEKLP al pler d e f vg sah cop syrutr arm aeth Chr Euthalcod etc ... 5 (= Gb 8z) add xas nesovertes cum minusc utvi pauc

^{15.} μνημονευουσιν cum κ*D* (sedvi -ουσαν) 47. 73. 80. Euthalood Thdrt 1,1217 ... b 17. 81. Chron442 εμνημονευσαν ... 5 Ln Ti εμνημονευον cum NCADCKLP etc | \$5:890av (Gb') cum N*AD*E*P 17. 78. 80. Ps-Ath 57 Euthaicod Chron448 Dam ad h l. etparali 371 ... 5 & Fnl For cum no Deg**KL al pler Chr813 Procesa 668 Thdrt al

^{16.} FIF cum HADERLeilp al longe plu etc ... 5 (= Gb 8z) FUFL cum minuse sat muvid

Exe, ε έπουρανίου. διὸ οὐκ έπαισχύνεται αὐτοὺσ ὁ θεὸσ θεὸσ έπικαλεῖσθαι αὐτοῦν ἡτοίμασεν γὰρ αὐτοῖσ πόλιν.

G=22,1 ... 17 Πίστει προσενήνοχεν 'Αβραάμ τὸν Ίσαὰκ πειραζόμενος. καὶ τὸν μονογενή προσέφερεν ὁ τὰσ ἐπαγγελίασ ἀναδεξάμενος,

Gn 21, 12 18 πρὸσ ον ελαλήθη δει εν Ίσαὰκ κληθήσεταί σοι σπέρμα, 19 λογισάμενος ότι καὶ εκ νεκρῶν εγείρειν δυνατὸς ὁ θεός δθετ Gn 21, 22 αὐτὸν καὶ εν παραβολή εκομίσατο. 20 πίστει περὶ μελλόντων εὐλό-

5π ες, κε έπι τό ακρον τησ ραβδου αυτου. 22 πίστει Ιωσήφ τελευτων περι τησ εξόδου των υίων Ίσραηλ έμνημόνευσεν και περι των οστέως αυτου ένετειλατο.

ΕΞ 1, 1 23 Πίστει Μωϋσῆσ γεννηθεὶσ ἐκρύβη τρίμηνον ὑπὸ τῶν πατέρων αὐτοῦ, διότι εἰδον ἀστεῖον τὸ παιδίον, καὶ οὐκ ἐφοβήθησαν τὸ διάταγμα τοῦ βασιλέωσ. 24 πίστει Μωϋσῆσ μέγασ γενόμενος ἡρνήσατο λέγεσθαι νίὸσ θυγατρὸσ Φαραώ, 25 μᾶλλον ἐλόμενος συνκακουχεῖσθαι τῷ λαῷ τοῦ θεοῦ ἢ πρόσκαιρον ἔχειν ἀμαρτίας ἀπόλαυσιν, 26 μείζονα πλοῦτον ἡγησάμενος τῶν Αἰγύπτου θη-

εγειφειν cum ndekl al pler Or^{2,37} Chr Thort Dam al ... Ln εγειφαι cum ap 17. 71. Euthalcod Cyrglaph 88 Chron 103 | δυνατοσ cum nd ette kl(p δυν. εστιν) al omnvi f vg Or^{2,37} al mu, item potens est f vg Or int^{2,83} ... Ln δυναται cum adb, item possit d e

^{20.} πιστε sine additam cum κης και al pler syrutr sah cop arm aeth Chr²⁵⁶ Severiancat ²⁵¹ al ... Ln Ti add και cum AD* al⁶ d e f vg Chr ²⁵⁵ tat Euthalcod Thort Dam Prim al | ευλογησεν cum κηκκιν al pler etc ... Ln ηυλογ. cum A 17. 37. 109. 114. Chr²⁵⁵ (et.^{mosco}) Euthalcod Thort

ευλογησεν cum κκιΓ al pler Chr⁸⁸⁶ Thdrt^{1,110} Dam al ... Ln ηυλογ. cum ΔDE 17. Chr⁸⁸⁵ Euthal^{cod} al

^{23.} μωυσησ cum κρ*klp al longe plu etc ... ς (Gb 8z ut 7, 14 et post) μωσησ cum ADCE al mu | διαταγμα cum κDEKLP al fere omn etc (it vg edictum) ... Ln δογμα cum AV 34.

^{24.} μωυσησ cum nklp etc ... ς (Gb Sz ut ante) μωσησ cum de al mu 25. συγκακουχ. cum nad*p ... ς Ln συγκακ. cum dekl al certe pler

^{26.} των αιγυπτου cum ndekle b al longe plu Clem⁶⁰⁹ Orcat rom ⁶⁰ al mu, item syrutr cop arm aeth etc ... Ln των εν αιγυπτου cum A 3. 31. ... 5 (= Gb Sz, sed Gb') τ. εν αιγυπτω cum minusc mu^{vi} Cyr hr ¹³⁰ al

σαυρών τον ότειδισμον του Χριστού άπέβλεπεν γάρ είσ την μισθαποδοσίαν. 27 πίστει κατέλιπεν Αίγυπτον, μη φοβηθείσ τον θυμον 🗷 19,41 του βασιλέωσ τον γαρ άρρατον ώσ όρων έκαρτέρησεν. 28 πίστει 12, 11 10 πεποίηκεν τὸ πάσχα καὶ τὴν πρόσχυσιν τοῦ αἴματος, ἵνα μὴ ὁ όλοθρεύων τὰ πρωτότοκα θίγη αὐτών. 29 πίστει διέβησαν την έρυ- Bx 14, 22 so θραν θάλασσαν ώσ δια ξηρασ γησ, ησ πείραν λαβόντεσ οί Αίγύπτιοι κατεπόθησαν. 30 πίστει τὰ τείγη Ίερειγω έπεσαν κυκλω- 10.6, 20 θέντα ἐπὶ ἐπτὰ ἡμέρασ. 31 πίστει Ραᾶβ ἡ πόρνη οὐ συναπώλετο [0.17] 1 τοῖο ἀπειθήσασιν, δεξαμένη τοὺο κατασκόπουσ μετ' εἰρήνησ.

32 Καὶ τί ἔτι λέγω; ἐπιλείψει με γὰρ διηγούμενον ὁ χρόνοσ Il etc. 4.18 περὶ Γεδεών, Βαράκ, Σαμψών, Ίεφθάε, Δαυείδ τε καὶ Σαμουηλ καὶ τῶν προφητῶν, 33 οὶ διὰ πίστεωσ κατηγωνίσαντο βασιλείασ, ηργάσαντο δικαιοσύνην, ἐπέτυγον ἐπαγγελιῶν, ἔφραξαν στό- Βαη 6, 22 ματα λεόντων, 34 έσβεσαν δύναμιν πυρόσ, έφυγον στόματα μαχαίρησ, έδυναμώθησαν άπο άσθενείασ, έγενήθησαν ίσχυροί έν πολέμω, παρεμβολάσ έχλιναν άλλοτρίων. 35 έλαβον γυναϊκεσ έξ 1 Βε 17, 17

Ia 2. 25

28. olo & gevor cum KELP etc ... Ln Ti ole & gev. cum ADE Dam

^{29.} ξηρασ γησ cum NAD*E 17. 31. 47. 71. 73. 137. Chr al; item (per aridam terram) d e f vg cop syrsch arm aeth ... ; om yno cum DCK LP al pler Thdrt Dam al

^{30.} seperyw cum n (ut edidimus ubique : Mt 20, 29 ex BCLZ Mc 10, 46a ex Bacfl, ibidemb ex abcl etc) ... c Ln Ti esperw cum adeklp rell επεσαν cum NAD*P 17. 23. 31. 71. 109. 113. 116. 137. Chrmose1 ... ς επεσε (-σεν DCRL Euthalcod) c. DCRKL al longe plu (al11 κατεπεσε) etc

^{32.} με γαρ cum NAD* 17. ... ς γαρ με cum DCEKLP al fere omn Clem485 al | Bapax sine additam cum na 17. Clem485 Epiph701 Cyriul 189, item f vg cop arm ... ; Ti add te cum DCEKLP al fere omn Chr Thdrt al σαμψων (Dgr* σαμψω) cum на 17. Clem Epiph701 Cyriul 189, item d e f vg cop arm Ambparad 152 al ... 5 Ti praem xas cum Dgregrklp al fere omn etc | 1499 as cum na 17. Clem Epiph 701 Cyriul 189, item f vg cop arm ... ; Ti praem mas cum DEKLP al fere omn etc | davesd: h. l. plene ND* ... & dasid cum minusc, DCE al permu david ... AKLP al plu đão. Cf ad Mt 1, 1.

^{83.} ηργασαντο cum κ*D* 47* ... ς Ln Ti ειργασ. cum κcade eklp etc

^{34.} μαχαιρησ cum nad* ... ς μαχαιρασ cum debelp etc | εδυναμωθησαν cum n*AD* ... ς Ti ενεδυναμωθ. cum nonbetenkle al omnvid Chr al mu

^{35.} YUVALKET CUM HCDbetceklp etc ... Ln YUVALKAT cum H*AD*

2864, 14 αναστάσεωσ τούσ νεκρούσ αὐτῶν άλλοι δὲ ἐτυμπανίσθησαν, οὐ προσδεξάμενοι την απολύτρωσιν, ίνα κρείττονος άναστάσεως τύχωσιν 36 έτεροι δε έμπαιγμών και μαστίγων πείραν έλαβον, έτι δε δεσμών και φυλακήσ 37 ελιθάσθησαν, έπειράσθησαν, έπρίσθησαν, έν φόνφ μαχαίρησ απέθανον, περιηλθον εν μηλωταΐσ, έν αίγείοισ δέρμασιν, ύστερούμενοι, Φλιβόμενοι, κακουχούμενοι, 38 δ.ν ούκ την άξιοσ ο κόσμος, επί έρημίαις πλανώμενοι καί δρεσιν καί σπηλαίοις και ταισ οπαίσ τησ γησ. 39 και ούτοι πάντεσ μαρτυρηθέντες δικ τησ πίστεωσ οὐκ ἐκομίσαντο τὴν ἐπαγγελίαν, 40 τοῦ θεοῦ περὶ ήμων κρεϊττόν τι προβλεψαμένου, ίνα μη χωρίσ ήμων τελειώ Añaw.

XII.

1 Τοιγαρούν καὶ ἡμεῖσ, τοσούτον έχοντεσ περικείμενον ἡμῖν νέφοσ μαρτύρων, ὅγκον ἀποθέμενοι πάντα καὶ τὴν εὐπερίστατον άμαρτίαν, δι υπομονήσ τρέχωμεν τον προκείμενον ήμιν αγώνα, 1. 2 αφορώντες είς τον της πίστεως αρχηγόν και τελειωτην Ιισούν, δο αντί τησ προκειμένης αυτφ χαρασ υπέμεινεν σταυρύν αισχύνης 8, 1 etc καταφρονήσασ, εν δεξιά τε του θρόνου του θευυ κεκάθικεν.

^{37.} επειρασθ. επρισθησαν hoc ordine cum κ(D87°)LP 17. Euthaleed (in DET* bis επιφασθησαν scriptum est omisso επρισθησ.)...ς Ln Ti επρισθ. επειρασθ. cum ADCEK al pler de f vg cop arm Ori,600. 2,910 ete | επειρασθησαν: d e temptaverunt, f vg cop arm Orint 8,848 temptati sunt ... 2. 43. Slect 17lect al syrsch are aethutr Or1,19 Eusprace 166 Ephri,38 al om. Coniecerunt επιφασθησαν, επιφισθησαν, επιφιθησαν, επηρωθησαν, επιρησθησαν etc | μαγαίνησ cum κp* ... ς μαγαίeas cum DeEKLP etc

^{38.} επι cum κα 17. Or8,918 Ath 361 (επι ερ. πλαν. και εν σπηλ. etc), item en P 71. 73, 118. cattat Socr4,94 :: cf Me 1, 45 ... g ev cum DEKL al pler Clem 609 ()r1,699- 707 etc

^{39.} την επαγγελιαν cum norker al pler d e f vg rell Clem Or2,287. 3,964 etcat corso etint2,212 etc ... In ras enarrelias cum A 80. Orint 2,272. 487 Enseclog #9 al

XII. 1. TOGOPTOP et. Nº Clemens etc ... nº Tylexoptop 2. MENGERIEF CUM NADERLP al pler Cyrhr 250 Chr Bet Ruthalcod Cyrfid 121 al mu ... c (= Gb Sz) exadicer cum minusc

3 αναλυγίσασθε γας τον τοιαύτην υπομεμετηκότα υπό των άμωςτωλών είσ έαυτον αντιλυγίαν, ίνα μη κάμητε ταισ ψυχαισ υμών έκλυόμενοι.

4 Ούπω μέχρισ αξματος αντικατέστητε πρώς την άμαρτίαν άνταγονιζόμενοι, 5 και εκλέλισθε της παρακλίπεως, ήτις ύμιν Prove, 11 μου νίοιο διαλέγεται: υίε μου, μη όλιγώρει παιδίας κυρίου, μηδε έκλύου ύπ αὐτου έλεγχύμενος. 6 θν γὰρ ἀγαπὰ κύριος παιδένει, μαστιγοί δε πάντα υίον θν παραδέχεται. 7 εἰς παιδίαν ὑπομένετε, ώς υίοις ὑμιν προσφέρεται ὁ θεύς. τίς γὰρ υίος θν οὺ παιδένει πατήρ; 8 εἰ δε χωρίς έστε παιδίας, ής μέτοχοι γεγόνασιν πάντες, άρα νύθοι καὶ υὐχ υἰοί ἐστε. 9 εἰτα τυὺς μὲν τής σαρκὸς ἡμῶν πατέρας εἴχυμεν παιδευτάς καὶ ἐνετοιπόμεθα οὺ πολύ μαλλον ὑποταγηςούμεθα τῷ πατρὶ τῶν πενυμάτων καὶ ζήσομεν; 10 οἱ μὲν γὰρ πρός ολί ας ἡμέρας κατὰ τὸ δυκοῦν αυτοῖς ἐπαίδευον, ὁ δε ἐπὶ τὸ συμφέρον εἰς τὸ μεταλαβεῖν τῆς ἀγιίτητος αὐτοῦ. 11 πασα μὲν παιδία πρὸς μὲν τὸ παρὸν οὐ δυκεῖ γαρᾶς εἰναι

Digitized by Google

^{3.} εισ εαιστον cum AP Damparis, item adversum semetipsum f vgcle demid fu^{**} allachm ... ς Ti εισ αιστον cum υ^eκ^{**}κι. al fere onn Chr Dam al ... κ^{*}D^{*}κ^{*} εισ εαιστοισ, κ^c 17. Euthalcod Thart εισ αιστοισ, item adversum semetipsos am iu^{*} al, item in vobis d e

^{5.} παιδιασ cum καρ*1.P etc...ς Ln Ti παιδειασ cum pegenil al plervid. Item -ι- v. 7 cum καρ*1.P, v. 8 cum καρ*, v. 11. cum κρ*. Etiam sic Ερh 6. 4 (ubi restituendum παιδία) καρ*

^{7.} εισ (Gb') cum MADKLP al fere (sed pluresvid) etc. Nec aliter e? f vg Orints, 260 in disciplina (fu -plinam) perseverate, harl in doctrinam patientes estole. Sed D d εισ ποιά, in disciplinam, cum δν παφαλεχεται, quem recipit, confunguat. Etc...ς ει cum minuse muvid Eurhal cod Thiphyl | τισ γαρ κίπε addition cum κ'AP f vg sah arth Bas², 162 Orints, 260...ς additions cum κ'AP f vg sah arth Bas², 163 Crints, 260...ς additions cum κ'AP f vg sah arth Bas², 163 Orints, 260 Orints, 2

πιεδιασ... ς Ln Ti παιδειασ: vide ad v. 5. | και ουχ νι. εστε hoc ordine cum κΑΦ^{*}etc 17. 37 80. d f vg Chrmosc Enthalcod ()rint 2,645... ς Ti εστε κ. ο. νι. cum D^bKLP al pler syr^{geh} arm aeth Ephr^{1,527, 329} al mu

^{9.} πολυ cum NAD* 17. Eurhalcod Damparia ... ς πολλω cum DCEL al pler etc

^{11.} πάσα μεν cum κ°P 17. 21. d Orint 9.681 ... ς Ln Τι πασα δε cum κ°ADCKL al pler f vg syrach cop Chi 200. 207 That Dam al ... DEr* etc nil nisi πασα | παιδια ... ς Ln Τι παιδεια: vide ad v. 5.

άλλα λύπησ, υστερον δε καρπον είρηνικον τοῦς δι αὐτῆς γεγυμνασμένοις ἀποδίδωσιν δικαιοσύνησ.

Ε. 25, 2 12 Διὸ τὰσ παρειμένασ χεῖρασ καὶ τὰ παραλελυμένα γόνατα Ρεον 4, 26 ἀνορθώσατε, 13 καὶ τροχιὰσ ὀρθὰσ ποιείτε τοῖσ ποσὶν ὑμῶν, ἔνα μὴ τὸ χωλὸν ἐκτραπῷ, ἰαθῷ δὲ μᾶλλον. 14 εἰρήνην διώκετε μετὰ πάντων καὶ τὸν ἀγιασμόν, οῦ χωρὸσ οὐδεὶσ ὅψεται τὸν κύ-Dt 29, 18 ριον, 15 ἐπισκοποῦντεσ μ΄ τισ ὑστερῶν ἀπὸ τῆσ χάριτος τοῦ Φροῦ, μή τις ὑζες πυρίας ὅνος σύσκος ἐκορὸῦ καὶ διὰ πρώτος

θεοῦ, μή τισ ὁίζα πικρίασ ἄνω φύουσα ἐνοχλῆ καὶ διὰ ταύτησ σ= 25, 21 ... μιανθώσιν οἱ πολλοί, 16 μή τισ πόρνοσ ἢ βέβηλοσ ώσ Ἡσαῦ, ὅσ ἀντὶ βρώσεωσ μιᾶσ ἀπέδοτο τὰ πρωτοτόκια ἑαυτοῦ. 17 ἴστε γὰρ

Di 4, 11 18 Οὐ γὰρ προσεληλύθατε ψηλαφωμένω καὶ κεκαυμένω πυρὶ Εκ 19, 16 καὶ γνόφω καὶ ζόφω καὶ θυέλλη 19 καὶ σάλπιγγος ήχω καὶ φωνή ἡημάτων, ἦσ οἱ ἀκούσαντες παρητήσαντο μὴ προστεθήναι Εκ 19, 12 * αὐτοῖσ λόγον 20 οὐκ ἔφερον γὰρ τὸ διαστελλόμενον κὰν θηρίος

^{13.} ποιειτε cum κ*P 17. ... ς Ln Ti ποιησατε cum κcadkl etc

^{15.} δια ταυτησ cum ndrl al pler Chr⁴⁰⁰ et⁴⁰⁶ Thdrt Dam al ... Ln δι αυτησ cum ap 17. 47. 67** 80. 137. 238. Clem⁶²³ Chr⁴⁰⁷ Euthaleod οι πολλοι cum na 17. 47. Clem⁶²³ Euthaleod Thdrt ... 5 om οι cum drlp al pler arm Chr^{400. 406. 407} al

^{16.} απεδοτο cum ndelp 47. al omn^{vid} etc ... Ln Ti απεδετο cum ac εαυτου cum n*Acdbetc ... ς αυτου cum n°d*klp al omn^{vid} Chr^{4,7} Euthal^{cod} al

^{18.} ψηλαφωμενω sine oges cum MAC 17. 47. d (transp; ad ardentem et tractabilem) f am fu demid harl (ad ardentem intrectabilem, cf d) tol omnlachm sah cop syrsch are aeth Orlnt2,281 (sed transp ut d) Chr⁴¹⁵ com Euthalood Primas al ... ε Ln add oges cum DSTEL al pler (sed 37. 116. al οges ante ψηλαφ. pon) vgcle (invitis omnibus vgcodd nostris) arm Ath (ex epist festal 43. ap Cosm, cf Gall^{5,219}) Ps-Ath⁵¹ al. Mihi quidem videtur ψηλαφωμενον και κεκαυμενον πυρ de ipso monte ardenti dici ac vero potuisse dici. | και ζοφω (Gb") cum κ² AC p³ P 17. 31. 39. 71. 73. 80. 137. Euthalood ... ε και σκοτω cum κ² Db et^c Lal pler Chr Thdrt Dam al ... κ om

μη (et. n°): n*P 10. 78. Chredd om | προστεθηναι cum nCDKLP al omn etc ... Lned min προσθειναι cum A

θίγη τοῦ όρουσ, λιθοβοληθήσεται 21 καί, ούτω φοβερον ήν το Στο, 10 φανταζόμενον, Μωϋσησ είπεν έχφοβόσ είμι καὶ έντρομος 22 άλλα προσεληλύθατε Σιών όρει και πόλει θεού ζώντος Ίερουσαλημ έπου. ρανίφ, καὶ μυριάσιν άγγελων 23 πανηγύρει, καὶ έκκλησία πρωτοτόκων απογεγραμμένων έν ούρανοῖσ, καὶ κριτή θεφ πάντων, καὶ πνεύμασι δικαίων τετελειωμένων, 24 και διαθήκησ νέασ μεσίτη Ίησου, και αίματι φαντισμού κρείττον λαλούντι παρά τον Αβελ. 9, 16 25 βλέπετε μη παραιτήσησθε τον λαλούντα εί γαρ έκεινοι ούκ έξεφυγον επί γησ παραιτησάμενοι τον χρηματίζοντα, πολύ μαλλον ήμεισ οί τον απ' ουρανών αποστρεφόμενοι, 26 ου ή φωνή την γην έσάλευσεν τότε, νῦν δὲ ἐπήγγελται λέγων ἔτι ἄπαξ έγὼ σείσω οὐ нοςς 2,6 μόνον την γην άλλα και τον ούρανον. 27 το δε έτι απαξ δηλοί

21. OUTW cum NA etc ... Ti outwo cum NCCDbetclmp etc | μωυσησ cum MCKL etc ... ς (Gb Sz ut 7, 14.) μωσησ cum ADMP al mu | Sic verba praebent Gb Sz Ln: 20(οὐκ ἔφερον γὰρ - ἔντρομοσ). 22 άλλὰ προσεληλύθατε. Practerea Ln v. 21. post καί ante ούτω non interpg.

^{20.} λιθοβοληθησεται sine additam cum HACDKLMP al longe plu (12 ap Scri) d f vg rell Chr Euthalcod al ... c (= Gb Sz) add (:: ex LXX) η βολιδι κατατοξευθησεται cum minusc utvid paucis

^{23.} αγγέλων πανηγύρει, καὶ: hanc singulorum conjunctionem agnoscunt ACLMP 17. al plu etc. Nec aliter ediderunt 5 Gb Sz ... 50 αγγέλων, 28 πανηγύρει και έκκλ., Επ μυριάσιν, άγγέλων 28 πανηγύρει και έκκλ. απογεγραμμενών εν ουρανοίσ cum nacdlup etc ... ς (= Gb Sz) εν ους. απογεγραμμ. cum K al longe plu Cosm474 Dam al | δικαιων τεredeemmermy ... n* redimy dedixammeroid (non item no)

^{24.} xpertor (et. d f vg melius) cum nachklmp etc ... 5 (= Gb Sz) xpertτονα cum 17. (-ττωνα) 47. al vix mu Thdrt Cosm⁴⁷⁴ | παρα τον cum MACDEMP al longe plu (d f vg melius loquentem quam Abel) etc ... Gb' παρα το cum L b 106. 108. al fere10 (3 ap Scri) Cyrador528 al

^{25.} εξεφυγον cum κ*ACP 17. 57. 118. cattxt Chr419 Cyrfid 74 Damcom, Item effugerunt d f vg ... c Ti equyor cum nenc(et* equyor)klm al pler Thart Damtxt al | επι γησ cum MACDKLMP al longe plu etc ... 5 (= Gb Sz) επι τησ γησ cum minuse vix mu | τον posuimus ante χρηματιζοντα cum κ*ACDM 17. Euthalcod Cyrfid 74 ... 5 pon ante επι [τησ] γησ cum world al pler Chr Thdrt Dam al | πολυ cum wacd* 17. . . . σ πολλω cum DCKLMP al fere omn etc | απ ουρανων cum AC DELP al plu etc ... NE b 67** 72. al fere25 Chr419 am ougavou

^{26.} σεισω (Gb" Sz) cum nach 6, 17, 47, 67** 71, 78, 80, f vg syrsch sah cop aeth Ath 596 Cyrfid 74 etc ... 5 (= Gb" Sx) oese cum DELP al pler d arm Quaestorthod 33 Athedds

την των σαλευυμένων μετάθεσιν ώσ πεποιημένων, ίνα μείνη τὰ μὰ σαλευύμενα. 28 διὸ βασιλείαν ἀσάλευτον παραλαμβάνοντεσ ἔχωμεν χάριν, δι' ήσ λατρεύωμεν εὐαρίστωσ τῷ Θεῷ, μετὰ εὐλαβείασ το, καὶ δέουσ' 29 καὶ γὰρ ὁ θεὸσ ἡμῶν πῦρ καταναλίσκον.

XIII.

1 'Η φιλαδελφία μενέτω. 2 τῆσ φιλοξενίασ μὴ ἐπιλανθάνεσθε

6 10, 2 διὰ ταύτησ γὰρ ἔλαθύν τινεσ ξενίσαντεσ ἀγγελουσ. 3 μμνήσκεσθε
10, 2 τῶν δεσμίων ὡσ συνδεδεμένοι, τῶν κακουχουμένων ὡσ καὶ αὐτοὶ
ὅντεσ ἐν σώματι. 4 τίμιοσ ὁ γάμοσ ἐν πᾶσιν καὶ ἡ κοίτη ἀμίαντος
πόρνουσ γὰρ καὶ μοιχούσ κρινεὶ ὁ θεόσ. 5 ἀφιλάργυροσ ὁ τρύπος,

10 21, 8 ἀρκυύμενοι τοῖσ παροῦσιν αὐτὸσ γὰρ εἴρηκεν οὐ μή σε ἀνῶ οὐδ

**1117(112),6 οὐ μή σε ἐγκαταλείπω, 6 ὥστε θαρροῦντασ ἡμᾶσ λέγειν κύριος
ἐμοὶ βυηθύσ, οὐ φοβηθήσομαι τί ποιήσει μοι ἄνθρωποσ;

7 Μνημονεύετε τῶν ἡγουμένων ὑμῶν, οἴτινεο ἐλάλησαν ὑμῶν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, ὧν ἀναθτωροῦντεο τὴν ἔκβασιν τῆσ ἀναστροφῆσ μιμείσθε τὴν πίστιν. 8 Ἰησοῦσ Χριστὸσ εἰθὲσ καὶ σήμερον ὁ

8. εχθεσ cum κας D'M (sic) ... 5 χθεσ cum Capekl al omnvid Orleso etc

^{27,} την ante των σαλευομενων cum κ*Ac 17. Coam⁵¹³ ... ς Ti post των σαλ. cum κ^cD^cKLP al pler Ath^{5,6} al ... D*M arm om

^{28.} εχωμεν cum acds lm al plu demid syrsch cop arm Chr 239 al ... mer 17. 31. 37. 73. al plus d f vg cle am fu harl tol aethur Athena al εχομεν | λατρενωμεν cum acdl 17. al mu Chr 239 Cyrtrin 630 Thart al, item servianus d f vg ... Gb' λατρενωμεν cum nem al 200 (11 ap 8 cri) arm Ath 526 al | ενλαβ. και δεουσ (Gb") cum ν acd 17. 71. 73. 80. 137. arm etc ... ν c (sed restituta prima scriptura) D b et mp ενλαβ. και αιδουσ, item vi d f vg ... ς αιδουσ και ενλαβειασ cum EL al pler Chr 239 al

XIII. 3. κακουχουμενων cum κΑD* 17. al plu Chr Thdrt Dam al ... D*E LMP etc κακοχουμ.

γαρ (Gb') cum κΑD*MP d vg cop Euthalcod Prim al ... ς Ti δε cam CD°KL al omnvi f syrsch aethro arm Clem⁸³³ Eusdem ⁸³ al

εγκαταλειπω cum MACD^CKI.MP 17. al permu etc ... ς Ln εγκαταλιπω cum D* al plu Clem⁴⁹⁵ Chr⁴⁸¹ Thdrt al

ου φοβηθησομαι cum κ*c*p 17. 108* d f vg syr*ch cop aeth ... ς Τι praein και, Ln [και] cum κ*cλc*bDKLM al pler etc

αύτοσ και είσ τουσ αίωτασ. 9 διδαγαίσ ποικίλαισ και ξέναισ μή παραφέρεσθε καλόν γαρ γάριτι βεβαιούσθαι την καρδίαν, οὐ βρώ-

μασιν, έν οίσ ούκ ώφελήθησαν οί περιπατούντες.

10 Εχομεν Ουσιαστήριον έξ ού φαγείν ούκ έχουσιν έξουσίαν οί τη σκηνή λατρεύοντες. 11 ών γάρ είσφερεται ζώων το αίμα περί άμαρτίασ είσ τὰ άγια διὰ τοῦ ἀρχιερέωσ, τούτων τὰ σώματα κατακαίεται έξω τησ παρεμβολήσ. 12 διο και Ιησούσ, ενα άγιάση Κτ. 31, 32 etc διὰ τοῦ ίδιου αξματος τὸν λαύν, έξω τῆς πύλης έπαθεν. 13 τοίνυν έξερχώμεθα πρόσ αύτον έξω τησ παρεμβολήσ τον όνειδισμον αὐτοῦ φέροντεσ 14 οὐ γὰρ ἔχομεν ώδε μένουσαν πόλιν, ἀλλὰ την μέλλουσαν ἐπιζητοῦμεν. 15 Δι αὐτοῦ οὐν ἀναφέρωμεν θυ- Hos 14, ξ 15 σίαν αἰνέσεωσ διαπαντὸσ τῷ θεῷ, τοῦτ ἔστιν καρπὸν χειλέων ὁμολογούντων τῷ ὀνόματι αὐτοῦ. 16 τῆσ δὲ εἰποιῖασ καὶ κοινωνίασ μη επιλανθάνεσθε τοιαύταισ γαρ θυσίαισ ευαρεστείται ο Aron.

17 Πείθεσθε τοισ ήγουμένοισ ύμων και ύπείκετε αυτοί γαρ αγουπνούσιν ύπεο των ψυχών ύμων ώσ λύγον αποδώσοντες. ίνα αγουπνούσιν ύπεο των ψυχών ύμων ώσ λύγον αποδώσοντες. ίνα ชั้นมีร ชองิชอ.

^{9.} παραφερεσθε cum NACDMP b 17. 23. 31. 37 39. 46. 72. 73. 80. al plu (8 ap Scri) d f vg (nolite abduci, f nol. obduci, d nol. adduci) syr ech cop Bas 3,408 al ... ς (= Gb S2) περιφερεσθ, cum KL 47. ascr al mu Thinhyl | περιπατουντέσ cum n*AD* ... c Ti περιπατησαντέσ cum MCCDCKLMP al omnvi etc

^{10.} εξουσιαν cum κΑCDbetckP al omnvi f vg cop aeth arm Chr488 Euthal cod Thdrt Dam al ... Ti om cum p*m d Dam

^{11.} περι αμαρτιασ cum HCSDEMP al omnvid d f vg syrach cop arm aeth PP Chr 488 Euthaicod Thdrt al ... Ln post ayıa pon cum c* 80. 116., item syrsch cop arm ... Ti om cum A aethro (sed add post εξω τ. παφεμβ.)

^{13.} efequence cum MACM al plu d f vg rell Chr Thdrt Dam al ... Der EP 47* al fere Euthaicod Cyrniceph 1,976 eteprone oa

^{15.} our cum MCACDCM al omnvi f vg etc ... tol enim ... n*D*P syrach om

^{17.} ωσ λογ. αποδωσοντ. post υπερ τ. ψυ. υμων cum κcdemp al omnvi d syrsch cop arm aeth Hipplag 89 Ephra, 90 Basa, 570 etc ... Ln ante un. 7. wuy. vu. cum A f vg Orint 2,851 Prim

1 Th 5, 28

20 'Ο δε θεόσ τησ είρηνησ, ό αναγαγών έκ νεκρών τον ποιμένα τῶν προβάτων τὸν μέγαν ἐν αἴματι διαθήκης αἰωνίου, τὸν ^{2 ΤΕ 2, 17} κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν, 21 καταρτίσαι ὑμᾶς ἐν παντὶ ἀγαθορ εἰς το ποιήσαι το θέλημα αύτου, ποιών εν ήμιν το εθάρεστον ένώπων Ro 16, 27 eto αύτοῦ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ, το ή δόξα εἰσ τοὺσ αἰωνασ των αἰωνων αμήν.

> 22 Παρακαλώ δε ύμασ, άδελφοί, άνέχεσθε του λόγου τησ παρακλήσεωσ και γαρ δια βραχέων επέστειλα ύμιν. 23 γινώσκετε τον άδελφον ήμων Τιμόθεον απολελυμένον, μεθ' ού έαν τάχιος ξογηται όψομαι ύμασ. 24 ασπάσασθε πάντασ τοὺσ ήγουμένουσ

^{18.} πειθομεθα cum (κ*)AC*D*MP 17. 67** 137. d (suademus) ... 5 πεποι-Sauer cum MCCCDbetck al pler arm Chr Euthalcod Thdrt Dam al; item confidimus f vg

^{20.} ingowy sine additam cum MACDEMP al longe plu am fue allachm arm zoh etc ... p* b 17. 47. 72. 80. fscr al plusio d (sed d* deust pro dominum) f vgcle fu** demid tol harl allachm etc add ypiotor

^{21.} αγαθω cum κD* d f vg cop Euthalcod Primas al ... ς Lned mai εργω αγαθω c. CDCKMP al omnvi syrsch arm aeth Chr Thdrt ad h. l. et4,1274 Dam al ... A εργω και λογω αγαθω, atque sic Lned min :: cf 2 The 2, 17 | moiws cum NCCCDEMP al fere omn f vg syrsch cop arm aeth etc ... κ*ΔC* praem αυτω atque hinc Lned mai το θέλ. αὐτοῦ, αὐτῷ ποιών. Antea ed min habuerat αυτοσ ποιων ex errore Wtstii de C; habet vero ita 71. | sv nusv cum nogrku alas syrsch arm etc ... c Ln Ti er vuir cum ACP al plu d f vg cop aeth etc | Tor acerer cum MAC*KMP 17, al plu f vg syrsch cop aeth Chr Euthalcod Thdrt ad h. l. Dam al ... Ti om cum congr (d deficit) 31. 37. 73. 80. al fereso arm Thart4,1274 ... Gb signum oo apposuit verbis two alwow appr, sed om auny soli fu allachm (contra am demid tol harl allachm etc)

^{22.} ανεχεσθε ut nACDckmp al plervi am (sufferatis) cop aethutr Chr al ... Ln aveyeg Ous cum D* 17, 46, 74, al fere 10 f vg (hi ut sufferatis) arm

^{23.} τ. αδελφ. ημων cum κ*ACD*M 17. 31. 37. 39. 47. 66mg 71. 73. 116. f vg syrsch cop arm aeth etc ... 5 Ti om quer cum nepbetexp al pler Chr447. 448 al

ύμῶν καὶ πάντασ τοὺσ ἁγίουσ. ἀσπάζονται ὑμᾶσ οἱ ἀπὸ τῆσ 'Ιταλίασ.

25 'Η χάρισ μετὰ πάντων ὑμῶν.

Eph 6, 24 etc

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ \overline{A} .

I.

1 Παῦλοσ ἀπόστολοσ Χριστοῦ Ἰησοῦ κατ' ἐπιταγὴν θεοῦ σω- τιι 1, 1 etc τῆροσ ἡμῶν καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τῆσ ἐλπίδοσ ἡμῶν 2 Τιμοθέφ 2, ε

^{25.} παντων υμων sine additam cum κ* 17. fu armzoh ... ς (sed Gbo cum solo 17.) Ln Ti add αμην cum κολομκων al pler f vg syrach cop arm use aeth etc

Subscriptio: κc 17. πρ. εβραιουσ, item A additis εγραφη απο ρωμησ, et P 47. additis εγραφη απο ιταλιασ, et K etc additis εγραφη απο (109. al Euthaleod add τησ) εταλιασ δια τιμοθεου ... τ (= Gb Sz) προσ έβραίουσ έγραφη άπὸ τῆσ Ιταλίασ δια τιμοθεου. Praeterea numerantur in codd. plur versus (στίχοι): ψυ' κ** 106. 108. 110. al, ψυ' κ al plu Euthaleod et Euthal ap Zacagn⁶⁸⁶, et aliter.

^{*} προσ τιμοθέον α΄ cum nak 17. 80. 113. 116. 121. al. Item DFG αρχεται προσ τιμοθέον (D* τειμ.) α΄, d f g incipit ad timotheum I.... 50 παυλου του αποστολου η προσ τιμοθέον επιστολη πρωτη, Gb Sz παυλου πρ. τιμ. επ. πρωτη, ς η πρ. τιμ. επιστ. πρωτη.

^{1. 1.} χριστ. ν pri loe cum MDFGP 80. 116. d f g fu demid hal omnlachm cop syrP are etc ... ς ιησ. χριστ. cum ARL al pler vgole am tol syrsch arm aeth etc | χριστου ιησου sec loc cum ADFGP 17. 71. 72. 179. Spe necr d f g vgcle am fu demid tol harl go sahgb syrutr are Chr com 636 Cyrthes 264 Ambret Prim ... ς ιησου χριστου cum MDCRL al pler vgcdd aliq (ap Ln) cop arm aethutr Or^{2,789} al. Praeterea non praeposuimus χυριου cum ADFGP 17. 31. 38. 48. 48. 71. 72. 179. Spe d f g vg go syrutr sahgb cop arm aethutr Or^{2,789} Cyrthes 294 Ambret ... ς (= Gb Sz) praem χυριου cum MDCRL al pler Chr⁶⁸⁵. 636 Euthalcod Thort Dam al

γνησίω τέκτω εν πίστει. χάρισ, ελεοσ, ελρίνη ἀπὸ Φεοῦ πατρὸσ και Χριστοῦ Ἰι, σοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν.

3 Καθώσ παρεκάλεσά σε προσμείναι έν Εφέσφ, πορενόμενος Act 20, 1 τις 1. 14 είσ Μακεδονίαν, ένα παραγγείλησ τισίν μη έτεροδιδασκαλείν 4 μηδί προσέχειν μύθυισ και γενεαλογίαιο απεράντοιο, αίτινεσ έκζητίσεις παρέχουσιν μιτλλυν η οίχιννομίτεν θεού την έν πίστει. 5 το δε τέλος τησ παραγγελίασ έστιν άγάπη έχ καθαράσ καιρδίασ και συτειδή σεωσ ฉ่าลป กิด หล่า กา์การเอง ล่าบทบหการกาง, 6 เอ้า รางรัด ลักาอฐทุกละระย εξετράπησαν είσ ματιιολογίαν, 7 θέλοντεσ είναι νομοδιδάσκαλοι, μη τουύντεσ μήτε α λέγουσιν μήτε περί τίνων διαβεραισύνται. 20 1. 12. 14 8 οίδαμεν δε ότι καλλο ο νόμοσ, εάν τισ αντώ τομίμωσ χρηται, 9 ειδώσ τυύτυ, ύτι δικαίφ τύμησ ού κείται, ανύμοιο δε καί αινποτάκτοισ, ἀσεβέσε καὶ άμιερτωλοίσ, ἀνοσίοισ καὶ βεβήλοισ, πατρολφαισ και μητρολφαισ, αιδρυσόνοισ, 10 πόρτοισ, αρσενοκοίταισ. ανδραποδισταία, ψεύσταια, επιύρχοια, χαί εί τι έτερον τη ύγιαινούσι διδιισκαλία αντίκειται, 11 κατά τὸ εὐαγγέλιον τῆσ δύξησ τοῦ μα-Phil 4, 18 καρίου θευύ, ο επιστεύθην έγω. 12 γάμιν έγω τω ένδυναμώσαιτί

^{2.} πατροσ sine ημων cum κ*AD*FG 17. 23. 31. 73. 120. 213. d f g vg go cop arm Orlnt4,468 Prim . . . ς (Gboo) add ημων cum κτοτκικ all pler vgcdd lachm κyrutr suhgb aeth Chr Euthalcod Thdrt Dum al Ambist

^{4.} εκζητησεισ cum ma 17. 23. 93. 116. ... ς Ln Ti ζητησεισ cum degrate pai pler Irgr1 (ex Epiph) Chr al | οεκονομίαν (et. ς Gb Sz) cum ma egrape al fere omn cop (ipsum οεκονομίαν retinet) syrp ut arm (ath legem) Christ et com Enthacod Thart al ... ς ο οικοδομίαν cum de 193. (invito com et. Daniut). Item οικοδομήν (Gb") de Irgr1 ex Epiph, item aedificationem d f g mes vg Irint Ambret al go syrach etp mg

^{5.} Ln τήν έν πίστει. ⁵(τὸ δὲ τέλοσ uκque τῶν αἰώνων, ἀκήν) ¹⁸ ταίτην τὴν παψηγγ. Similiter Gb Sz τὴν ἐν πίστει ⁵(Tò δὲ τέλοσ – τῶν αἰώνων ἀκήν) Ταύτην τὴν παψηγγ.

^{8.} χρηται cum ndfgki, etc ... lin χυητηται cum AP 78. Clem494

^{9.} πατψο- et μητψο- cum MADFGL 17. 37. 137, al plu Baseth 285 Euthal cod etc ... ς πατψα- et μητψα- cum minusc permu Epiph 665 et 201 al. Item -λωαισ bis cum MAD*FGLF 17. al plu Baseth 285 Euthal cod etc ... D° 37. 47° al -λοαισ, κ etc -λοιαισ

^{12.} χαιμιν εχω сию нагор 17, 31, 67° 71 78, 80, 93, 137, 238, 89° cat txt f g vg cop arm aethutr etc ... ς (Gb°) Ti praem και cum DKL al longe plu d go syrutr etc

είσ διακονίαν, 13 το πρότερον όντα βλάσφημον καὶ διώκτην καὶ 1 Co 15, 9 ca 1, 18 etc ύβριστήν άλλα ήλεήθην, ὅτι ἀγνοῶν ἐποίησα ἐν ἀπιστία, 14 ὑπερεπλεόνασεν δὲ ἡ χάρισ τοῦ κυρίου ἡμῶν μετὰ πίστεωσ καὶ ἀγάπησ τῆσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. 15 πιστὸσ ὁ λόγοσ καὶ πάσης ἀποδοχῆσ 4, » άξιοσ, ότι Χριστὸς Ίησοῦς ήλθεν είς τὸν κόσμον άμαρτωλούς με 18. 11 σωσαι, ων πρωτόσ είμι έγω 16 άλλα δια τουτο ήλεήθην, ενα έν με Χριστῷ Ἰησου τῷ κυρίῳ ἡμων, ὅτι πιστόν με ἡγήσατο θέμενος έμοι πρώτω ένδείξηται Ιησούσ Χριστόσ την απασαν μακροθυμίαν, πρὸσ ὑποτύπωσιν τῶν μελλόντων πιστεύειν ἐπ' αὐτῷ εἰσ ζωὴν αιώνιον. 17 το δε βασιλεί των αιώνων, αφθάρτω αοράτω μόνω Ro 16, 27 θεφ, τιμή και δόξα είσ τοὺσ αἰωνασ των αἰωνων άμήν.

18 Ταύτην την παραγγελίαν παρατίθεμαί σοι, τέκνον Τιμόθεε, κατά τὰσ προαγούσασ ἐπὶ σὲ προφητείασ, ἵνα στρατεύση ἐν αὐταῖσ τὴν καλὴν στρατείαν, 19 ἔχων πίστιν καὶ ἀγαθὴν συνείδησιν, ἥν τινεσ ἀπωσάμενοι περί τὴν πίστιν έναυάγησαν 20 ὧν όστιν Τμέναιοσ καὶ Αλέξανδουσ, ούσ παρέδωκα τῷ σατανὰ, ἴνα 112 11 100 5

παιδευθώσιν μη βλασφημείν.

II.

1 Παρακαλώ οὖν πρώτον πάντων ποιεῖσθαι δεήσεισ, προσευγάσ, έντεύξεισ, ευγαριστίασ, υπέρ πάντων άνθρώπων, 2 υπέρ

^{13.} το προτερ. (Gb') cum NAD*FGP al7 ... ς τον προτερ. cum D'EL al pler | ovra: Ln add us cum A 73, Diales1, item g me primum consistentem | alla cum nadfolp etc ... 5 all cum Ksil al muvid etc

^{16.} ιησουσ χριστοσ cum NRLP 37. al pler syrutr cop arm aeth Chr Euthalood Thort ad h. l. Dam al ... Ln Ti ypior. ingovo (:: ut sexies praecessit) cum AD ale d f vg go sah Cyrfid 124 Thurt1,1825 Ambret al ... Forg etc 170000 tantum | anagar cum marg 17, 31, al6 ... 5 nadar cum DKLP al pler

^{17.} μονω sine σοφω cum n*AD*FG 17. 37. 179. d f g vg sah cop syr sch are arm aeth Eusmeell 141 Cyrthes 295 al mu ... 5 (= Gb Sz) add σοφω cum αcDbetcklp al pler go syrp Didtri 370 et 140. 152 etalib al mu

^{18.} στρατευση cum n*D* Clem445 ... ς Ln Ti στρατευη cum ncadefgk LP al omnvid etc | στρατειαν cum NADCKsilL etc ... D'FGP Euthalcod στρατιαν

βασιλέων καὶ πάντων τῶν ἐν ὑπεροχῷ ὅντων, ἴνα ἥρεμον καὶ ἡσύχιον βίον διάγωμεν ἐν πάση εὐσεβεία καὶ σεμνότητι. 3 τοῦτο $^{2}_{11}$, $^{2}_{11}$, καλὸν καὶ ἀπόδεκτον ἐνώπιον τοῦ σωτῆροσ ἡμῶν Θεοῦ, 4 δο πάτ τασ άνθρώπουσ θέλει σωθηναι καὶ είσ ἐπίγνωσιν άληθείασ έλθεῖν. α. 1, 20 5 είσ γὰρ θεόσ, είσ καὶ μεσίτησ θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, ἄνθρωπος τιι 2, 14 Χριστόσ Ίησουσ, 6 ό δουσ έαυτον αντίλυτρον υπέρ πάντων, τὸ ² Τι 1, 11 μαρτύριον καιροῖσ ἰδίοισ, 7 εἰσ δ ἐτέθην ἐγὼ κήρυξ καὶ ἀπόστο λοσ, άλήθειαν λέγω, οὐ ψεύδομαι, διδάσκαλοσ έθνων έν πίστει καὶ

άληθεία.

8 Βούλομαι οθν προσεύχεσθια τουσ ανδρασ έν παντί τόπφ 1 το 8,8 ... ἐπαίροντασ ὁσίουσ χεῖρασ χωρὶσ ὀργῆσ καὶ διαλογισμοῦ · 9 ὡσαὐτωσ καὶ γυναϊκασ ἐν καταστολῆ κοσμίφ, μετὰ αἰδοῦσ καὶ σωφροσύνισ κοσμεῖν ἑαυτάσ, μὴ ἐν πλέγμασιν καὶ χρυσῷ ἢ μαργαρίταισ
ἢ ἰματισμῷ πολυτελεῖ, 10 ἀλλ' ὁ πρέπει γυναιξὶν ἐπαγγελλομέναισ

II. 1. παρακαλω et. f vg go syrutr cop arm aeth Or^{1,220. 797} et^{2,636} et^{ps} ap Gall14,60 al ... D'FEIG d g sah Hil585 Ambretven nagazakes, obsecra 3. τουτο sine γας cum ** A 17, 67** sah cop Cyrthes 196. 370 ... 5 Ti add

γαρ cum κodfGklp al pler d f g m98 vg go syrutr arm aeth etc

^{5.} Ln ἀνθρώπων ἄνθρωποσ, (igitur coniungit arcte)

^{7.} leyw sine additamento cum ncAD*FGP 31. 47. 67** 70. 73. 137. al plus30 d f g vg sah cop syrutr aeth etc ... ; (= Gb Sz) add er ypστω (:: cf Ro 9, 1) cum *Dckl 17, 37, 192, al plu go arm Enthalcod Thdrt

^{8.} προσευχ. τουσ ανδρ. cum NAKLP al pler syrutr arm Or1,198. 211. 208. 209 et8,155 Baseth 277 etc ... DFG 115. d f g m86 vg go sah cop aeth Or 8,811 Eusps 808. 455 etc τ. ανδρ. προ. | διαλογισμού cum n*ADELP al plu d f m36. 80 vg go sah arm aeth Or1,198. 266 et 8,637 al mu ... Gb' Ti deaλογισμων cumnergr 17. 47. 67** 73. 80. 8pe aser cacr al plus15 g cop syrutr Or1,211 et3,155 ai mu

^{9,} ωσαυτως sine και cum κ*AP 17. 71. Buseth 809 ... ς Ti add και cum NCDFGKL al longe plu d f g m80 vg go sah cop syruir arm aeth Or1,186 al | yiraixag sine articulo cum HAD*FGP 17. 67** 71. 73. 8Pe Clem 247 Or1,211. 198 Baseth 809 Damparali 465 ... 5 praem 700 cum Dbeickl al pler Chr Euthalcod Thdrt l)am ad h. l. | κοσμιω c. κ*ADb?etcklp al pler d f g meo vg rell Clem292 ... NCDgroFG 17. Or 1,211 et 198 delar κοσμεωσ | και χου. cum naD*F8TG d (g aut t et) syrach cop Or1,312 ... ς η χου, cum DCKL al pler f m80 vg go sah syrp Clem247 Or1,198 al ... P 17. 73. 80. aeth nec και nec η habent | χρισω cum κDKL al pler Clem Orbis al mu ... Ln χουσιω cum AFGP al plus10

3, 7.

θεοσέβειαν, δι' ἔργων ἀγαθών. 11 Γυνη ἐν ἡσυχία μανθανέτω ἐν πάση ὑποταγῆ 12 διδάσκειν δὲ γυναικὶ οὐκ ἐπιτρέπω, οὐδὲ αὐθεντεῖν ἀνδρόσ, ἀλλ' εἶναι ἐν ἡσυχία. 13 'Αδὰμ γὰρ πρῶτοσ $^{100,11,9}_{90,2,7,22}$ ἐπλάσθη, εἶτα Εὐα. 14 καὶ 'Αδὰμ οὐκ ἡπατήθη, ἡ δὲ γυνη ἔξα- $^{100,11,9}_{90,2,3,2}$ πατηθεῖσα ἐν παραβάσει γέγονεν, 15 σωθήσεται δὲ διὰ τῆσ τεκνογονίασ, έὰν μείνωσιν έν πίστει καὶ άγάπη καὶ άγιασμῷ μετὰ σωφροσύνησ.

III.

1 Πιστὸσ ὁ λόγοσ εί τισ ἐπισκοπῆσ ὀρέγεται, καλοῦ ἔργου ἐπι-. 1, 16 อิบแล้. 2 ปีลั อย่า รอง ลักเσมอทอง ส่งลกใหญ่มหรอง สโทสเ, μιασ γυναι- Tit 1, 6 « κὸσ ἄνδρα, νηφάλιον, σώφρονα, κόσμιον, φιλύξενον, διδακτικόν, 3 μη πάροινον, μη πλήκτην, άλλα έπιεικη, αμαχον, αφιλάργυρον, 4 του ίδιου οίκου καλώσ προϊστάμενον, τέκνα έχοντα έν υποταγή μετά πάσησ σεμνότητος, - 5 εί δέ τισ τοῦ ίδιου οίκου προστήναι ε, ε ούκ οίδεν, πῶσ ἐκκλησίασ θεοῦ ἐπιμελήσεται; - 6 μὴ νεόφυτον, ἴνα μη τυφωθείσ είσ κρίμα έμπεση του διαβύλου. 7 δει δε και μαρτυ-

14. εξαπατηθείσα (Gb") cum n*AD*FGP 17. 28. 32. 67* 71. 73. 80. 120. 137. cecr 8pe Baseth 309 ... ς απατηθείσα cum μcpb?etckL al pler Chr ad h. l. etsaep ai

III. 1. πιστοσ: fidelis et. f vg guelfpalimps; g humanus t fidelis ... D* ανθυωπινοσ, item humanus d mos g (vide ante) Ambret Sedul

2. ανεπελημπτον cuin NADEG 37. ... ς ανεπεληπτον cum RL (P -λειπτον) al longe pler | 17902100 (et. 50 Gb Sz) cum n*AD* 17. 31. 37. (-1200) 49. 72. also fere Or^{3,645} al ... ς (= ςe Gb S2) νηφαλέον cum de 47. al sat mu (4 ap Seri) Antioch¹³³⁶ Dam ... κεραίρ etc νηφαλαίον

3. μη πληκτην sine additam cum NADFGKLP 17. 28* 31. 46. 57. 67** 71. also d f g miss vg go sah cop syrsch etp txt arm aeth Orints,ers Constit 2,2,1 al mu ... ς (= Gb 8z) add μη αισχροκερδη cum 37. al permu (fere omn apud Scri) Chrmontf Thdrtcod Antioch 1996 | alla cum MAP 17. ... c Ti all cum DFGEL al pler

7. det de sine autor cum nafsigh 17. g ... c (sed Gboo) add autor cum DELP al fere omn d f m59 vg Baseth 202 Chr Euthalcod al

^{12.} διδασκειν δε γυναικι (Gb") cum hadfgp plus10 d f g m80 vg go arm Orcat cor 279 Baseth 309 Damparall 406 Cyp 318 Ambret al ... 5 Ti yuyasas de διδασκ. cum KL al longe plu syrutr sah aeth etc | αλλ cum κDFG KailLP etc ... Ln alla cum a 17.

- 2 τι 3, 36 ρίαν καλήν έχειν άπο των έξωθεν, ίνα μή είσ όνειδισμον έμπέση καί παγίδα του διαβόλου. 8 Διακόνουσ ώσαύτωσ σεμνούσ, μή διλόγουσ, μή οίνφ πολλώ προσέχοντασ, μή αίσχροκερδείσ, 9 έχοντασ το μυστήριον τησ πίστεωσ έν καθαρά συνειδήσει. 10 και ούτοι δε δοχιμαζέσθωσαν πρώτον, είτα διακονείτωσαν άνέγκλητοι όντες.
 - Τι 2, 2 11 γυναϊκασ ώσαύτωσ σεμνάσ, μὴ διαβόλουσ, νηφαλίουσ, πιστὰσ ἐν πάσιν. 12 διάκονοι ἔστωσαν μιᾶσ γυναικὸσ ἄνδρεσ, τέκκων καλῶσ προϊστάμενοι καὶ τῶν ἰδίων οἴκων. 13 οἱ γὰρ καλῶσ διακονήσαντεσ βαθμὸν ἑαυτοῖσ καλὸν περιποιοῦνται καὶ πολλὴν παρρησίαν ἐν πίστει τῷ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

14 Ταυτά σοι γράφω ελπίζων ελθείν προσ σε τάχιον 15 εὰν δε βραδύνω, ίνα εἰδησ πωσ δεί εν οίκω θεού ἀναστρέφεσθαι, ήτω εστίν εκκλησία θεού ζωντοσ, στύλοσ καὶ εδραίωμα τησ άληθείας. 16 καὶ ὁμολογουμένωσ μέγα έστιν το τησ εὐσεβείασ μυστήριον οσ

^{11.} νηφαλιονό (et. 5° Gb Sz) cum nacd*h etc ... 5 (= 5° etc) νηφαλιονό cum dck 37. 47. al sat mu ... fglp etc νηφαλαιονό

^{14.} ταχιον (FGR OACT - χειον) cum NDCFGEL al pler Chr etc ... Gb' Ln εν ταχει cum ACD*P 17. 71. 73.

^{16.} οσ (et. Gb. sed Gb' et ŏ et διόσ) cum κ*(nec aliter κc) A*c*F\$TG#T 17. 73. 181. (de c* et A* cf excursum meum in Prol. codicis c p. 39 ss) codd Liberati (vide post) sah cop aethPP syrp mg Orint 4.465 (legendum enim: "sicut apostolus dicit: qui [non quia] manifestatus est v. carne, instificatus etc) Epiphios et 2,74 Thdormop (apud Mansi 9, 221) Euther ap Thdrt5,719 (cf et. ibidem1127) Cyrfid6bis (nec aliter legendumfid 124) et5,680 Cyr ap Oec ad h. l. Hier. Liberati enim archidiaconi Carthaginiensis (circa 554) breviarium caussae Nestorianorum et Eutychianorum (quod ex Garnerio repetiit Gail12,119 88) capite 19. quod inscribitur de Severo, Iuliano ac Macedonio, haec tradit: "Hoc tempore Macedonius Constantinop. episc. ab imperatore Anastasio dicitur expulsus tanquam evglia falsasset, et maxime illud apostoli dictum: Qui apparuit in carne, iustificatus est spiritu. Hunc enim immutasse, ubi habet oσ, id est qui, monosyllabum Graecum, litters mutata O in O vertisse et secisse OC, id est deus, ut esset: Deus apparuit per carnem". testimoniis contra Geog lectionem accedunt interpretes qui sive of sive o habent, syrsch et syrp txt are arm nethro. Praebent vero ipsum o, quod (id quod Latini ad og corformarunt proptereaque of lectionem confirmant) D* d f g vg Hiller Augep 199 Victoringail 8,161 Ambret al (excepto Hier quem oo tueri iam notavimus). 5 (= Gb, sed vide supra) deog (i. e. OC pro OC

έφανερώθη έν σαρχί, έδικαιώθη έν πνεύματι, ώφθη άγγελοισ, έκηρύχθη έν έθνεσιν, έπιστεύθη έν κόσμφ, άνελήμφθη έν δύξη.

IV.

1 Το δε πνεύμα όγτοσ λέγει ὅτι ἐν ὑστέροισ καιροῖσ ἀποστή- 2 τι 2, 1 · 2 σονταί τινεσ τῆσ πίστεωσ, προσέχοντεσ πνεύμασιν πλάνοισ καὶ διδασκαλίαισ δαιμονίων, 2 ἐν ὑποκρίσει ψευδολόγων, κεκαυστηρι- τι 1, 15 ασμένων τὴν ἰδίαν συνείδησιν, 3 κωλυόντων γαμεῖν, ἀπέχεσθαι βρωμάτων, α ὁ θεὸσ ἔκτισεν εἰσ μετάλημψιν μετὰ εὐχαριστίασ τοῖσ πιστοῖσ καὶ ἐπεγνωκόσι τὴν ἀλήθειαν. 4 ὅτι πᾶν κτίσμα θεοῦ καλόν, καὶ οὐδὲν ἀπόβλητον μετὰ εὐχαριστίασ λαμβανόμενον 5 ἀγιάζεται γὰρ διὰ λόγου θεοῦ καὶ ἐντεύξεωσ.

6 Ταῦτα ὑποτιθέμενος τοῖς ἀδελφοῖς καλὸς ἔση διάκονος Χριστοῦ Ἰησοῦ, ἐντρεφόμενος τοῖς λόγοις τῆς πίστεως καὶ τῆς κα- 2 τι 2, 10 λῆς διδασκαλίας ἡ παρηκολούθηκας. 7 τοὺς δὲ βεβήλους καὶ γραώδεις μύθους παραιτοῦ. γύμναζε δὲ σεαυτὸν πρὸς εὐσέβειαν. 8 ἡ γὰς σωματικὴ γυμνασία πρὸς όλίγον ἐστὶν ἀφελιμος ἡ δὲ εἰσέβεια

Digitized by Google

cum κ⁶ (qui corrector est saeculi 12.)c^cD^cKLP al pler (37. ο θεοσ) Did^{tri 88} (utitur verbis Pauli ad asserendam filii divinitatem) Nyss cont eunom ¹⁰ (II, 265. id ipsum agit ut demonstret Christum a Paulo deum nominatum) etantirh ap Gall^{8,526. 518} (quo loco id ipsum urget ότι ἀτί ἀτρεπτον ον το θείον τη οὐσία καὶ ἀναλλοίωτον.) et^{1,698} Chr ^{1,609} Ps-Ath ²⁶ Euthal cod Thdrt ad h.l. et^{1,92. 4,19. 28} Dam txt Thphyl Oec al. | ανελημφθη cum μαCD*FG...ς ανεληφθη cum D^cKLP al omp^{vi}

IV. 2. κεκαυστηφιασμ. (et. Lned min) cum nal al¹⁰ Or^{1,627} ex ed hoesch Cyrador ⁴²⁶ Thidrt^{4,480}ed pri ... 5 Lned mai Τι κεκαυτηφ. cum CDFGKP al pler Encrathipp ²⁷⁶ Clem⁵⁵⁰ Or^{1,637} delar et^{8,639}. ⁶⁶⁷ Epiph⁷¹⁶ al

^{3.} μεταλημψεν cum HAD*FG ... 5 μεταληψεν cum CDCKLP etc

^{6.} χριστου εησου cum nacD*FGRLP al fere 15 (κ του χρι. εησ.) d f g vg cle (et. fu demid etc) etc...; εησου χριστου cum DC 17. 31. 47. al plu am syrsch aeth Chr⁶⁶⁹a Thdrtcod Dam Augact felic 1 (8,476) Ambrst | η cum ncDFGRLP etc... a 80. 8pe Euthal^{cod} ησ, atque sic Ln^{ed min} | παρηκολουθηκασ cum nadrlp etc... CFG παρηκολουθησασ

2 T11,1 πρὸσ πάντα ἀφελιμόσ έστιν, ἐπαγγελίαν ἔχουσα ζωῆσ τῆσ νῦν καὶ 1,15 τῆσ μελλούσησ. 9 πιστὸσ ὁ λόγοσ καὶ πάσησ ἀποδοχῆσ ἄξιοσ. Col 1,22 10 εἰσ τοῦτο γὰρ κοπιῶμεν καὶ ἀγωνιζόμεθα, ὅτι ἡλπίκαμεν ἐπὶ θεῷ ζῶντι, ὅσ ἐστιν σωτὴρ πάντων ἀνθρώπων, μάλιστα πι-

στών.

11 Παράγγελλε ταῦτα καὶ δίδασκε. 12 μηδείσ σου τῆσ νεότητος καταφρονείτω, ἀλλὰ τύπος γίνου τῶν πιστῶν, ἐν λόγφ, ἐν ἀναστροφῷ, ἐν ἀγάπη, ἐν πίστει, ἐν ἀγνεία. 13 ἔως ἔρχομαι πρόσεχε τῆ ἀναγνώσει, τῷ παρακλήσει, τῷ διδασκαλία. 14 μὴ ἀμελει τοῦ ἐν σοὶ χαρίσματος, δ ἐδύθη σοι διὰ προφητείας μετὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τοῦ πρεσβυτερίου. 15 ταῦτα μελέτα, ἐν τούτοις ἄθι, ἴνα σου ἡ προκοπὴ φανερὰ ἢ πᾶσιν. 16 ἔπεχε σεαυτῷ καὶ 4,12 τῷ διδασκαλία, ἐπίμενε αὐτοῖς τοῦτο γὰρ ποιῶν καὶ σεαυτὸν σώσεις καὶ τοὺς ἀκούοντάς σου.

V.

1 Πρεσβυτέρφ μὴ ἐπιπλήξησ ὰλλὰ παρακάλει ὡσ πατέρα, νεωτέρουσ ὡσ ὰδελφούσ, 2 πρεσβυτέρασ ὡσ μητέρασ, νεωτέρωσ ὡσ ἀδελφὰσ ἐν πάση ἀγνεία. 3 Χήρασ τίμα τὰσ ὅντωσ χήρασ. 4 εἰ δέ τισ χήρα τέκνα ἢ ἔκγονα ἔχει, μανθανέτωσαν πρῶτον τὸν ἴδιον », ε οἶκον εὐσεβεῖν καὶ ἀμοιβὰσ ἀποδιδύναι τοῖσ προγόνοισ τοῦτο γάρ

επαγγελιαν et. Clem^{71. 809} etc... x 31. 37. 46. 238. al plus³⁰ (8 ap Seri) go syr^{p txt} (non item^{mg}) arm Oec^{bls} επαγγελιασ, atque sic Gb'

^{10.} εισ τουτ, γας sine additam cum MACDP 17. 47. 67°* 80. d f vg go cop syrutr arm aeth Chr⁶⁷⁰a Cyrthes ²⁹⁷ Dam etc... ς Ti add και cum ggrght al pler Chr⁶⁶⁰b Euthalcod Thott Thphyl Oec | αγωτιζομεθα (et. Gb') cum κ*ΑCFgrggrk 17. al⁷ Cyrthes ²⁹⁷... ς Ti ονειδιζομεθα cum κΦDLP al pler (P al -ζωμ-) d f g vg go syrutr cop arm aeth Chr ⁶⁶⁰b et⁶⁷⁰a etc

εν αγαπη sine εν πν. cum κΑCDFG 17. 31. 47. 70. 71. 73. 93. 109
 178. d f g vg go cop syr^{utr} arm aeth are Clem⁶⁰⁶ al mu ... ς (= Gb Sz) add εν πνευματι cum κιν al pler Thdrt Dam al

^{15,} πασι cum NACD*FG 17. 31. d f g guelfpalimps vg go cop syrutr arm are Ambret al ... ς (Gb^{oo}) praem er cum DCKLP al pler Chr⁶⁷²a al

5, 16,

έστιν απόδεκτον ένώπιον του θεού. 5 ή δε όντως χήρα και μεμονωμένη ηλπικεν έπὶ θεὸν καὶ προσμένει ταῖσ δεήσεσιν καὶ ταῖσ προσευχαίο νυκτόσ και ήμέρασ. 6 ή δε σπαταλώσα ζώσα τέθνη-κεν. 7 και ταυτα παράγγελλε ίνα άνεπίλημπτοι ώσιν. 8 εί δέ τισ των ίδίων και μάλιστα οίκείων οὐ προνοείται, την πίστιν ήρνηται καὶ έστιν απίστου γείρων.

9 Χήρα καταλεγέσθω μη έλαττον έτων εξήκοντα γεγονοία, τι 1, 6 ένδο ανδοδο γυνή, 10 εν έργοιο καλοίο μαρτυρουμένη, εί έτεκνοτρόφησεν, εί έξενοδύχησεν, εί άγίων πόδασ ένιψεν, εί θλιβομένοισ έπήρκεσεν, εί παντί έργφ άγαθφ έπηκολούθησεν. 11 νεωτέρασ δὲ χήρασ παραιτού σταν γάρ καταστρηνιάσωσιν του Χριστού, γαμείν θέλουσιν, 12 έχουσαι κρίμα ότι την πρώτην πίστιν ήθέτησαν 13 αμα δε και άργαι μανθάνουσιν περιεργόμεναι τασ οίκίασ, οὐ μόνον δὲ ἀργαὶ ἀλλά καὶ φλύαροι καὶ περίεργοι, λαλοῦσαι τὰ μὴ δέοντα. 14 βούλομαι οὖν νεωτέρασ γαμεῖν, τεκνογονεῖν, οικοδεσποτείν, μηδεμίαν άφορμην διδόναι τῷ ἀντικειμένο λοιδορίασ χάριν· 15 ήδη γάρ τινεσ έξετράπησαν οπίσω τοῦ σατανᾶ. 16 εἴ τισ πιστή έχει χήρασ, ἐπαρκείσθο αὐταῖσ, καὶ μὴ βαρείσθο ή έκκλησία, ίνα ταϊσ όντως γήραις έπαρκέση.

V. 4. αποδεκτον cum hacdfoklp etc ... ς (= Gb Sz) praem καλον και cum 37. oscr al muvi cop go arm :: ex 2, 3

^{5.} ent sine toy cum N*CFGP ... 5 Ln Ti add toy cum NoADEL al certe pler etc | Geor cum NCACKLP al omnvid d e f m36. 97 vg rell Chr etc ... x*Dgr* Augep 130 ter etqu 48 judeut etbon viduit 6,878 etps 181 Fulgep 2,12 XUPIOY

^{7.} ανεπιληματοι cum NACD*FG ... ς ανεπιληπτοι cum DCKLP al omnvid 8. OSERSON Sine TWV cum MAD*FG 73. ... 5 Ti praem TWV cum CDbetckLP al fere omn Chr Euthalcod Thdrt Dam al | moovoestas cum n*D*FGK keer ... 5 Ln Ti meoross cum ncacocup al fere omn Chr al

^{11.} καταστρηνιασωσιν cum ACDEL al fere omn Chr Euthalcod Thdrt al ... Lned min Ti xαταστρηνιασουσιν cum AFGP 81. Chrmose1

^{15.} τινεσ εξετραπ. cum NCDKLP al omnvi d f vg cop syrutr arm aeth Chr al mu ... Ti eξετρα. τινεσ cum AFSTG g

^{16.} πιστη cum nacpgp 17. 47. 137, am harl* (his si qua fidelis) cop arm Euthalcod* (sed ipse* substituit alteram lectionem); item Ath874. Similiter f vg Ambluc 18,1490 etoffic 2,87 Augioh 63,5 aethpp si quis fidelis ... 5 (sed Gbo nioros n) Ti nioros n niorn cum DEL al pler d fu tol harl** allachm Ambret syrutr Chr Euthalcod** Thdrt al | επαρκεισθω

1 Th 5, 12 es 1 Co 9, 9 Dt 25, 4

17 Οί καλώσ προεστώτεσ πρεσβύτεροι διπλήσ τιμήσ άξιούσθωσαν, μάλιστα οἱ κοπιώντεσ ἐν λόγω καὶ διδασκαλία. 18 λέγει γαρ ή γραφή βούν αλοώντα ου φιμώσεισ, καί άξιος ο έργατης τοῦ μισθοῦ αὐτοῦ. 19 κατὰ πρεσβυτέρου κατηγορίαν μη παρα-δέχου, έκτὸσ εἰ μη ἐπὶ δίο ἢ τριῶν μαρτύρων. 20 Τοὺσ άμαρτά-Dt 19, 15 τοντασ ένώπιον πάντων έλεγχε, ίνα καὶ οἱ λοιποὶ φόβον έχωσιν.

21 Διαμαρτύρομαι ένωπιον τοῦ θεοῦ καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ καὶ των έκλεκτων άγγελων ίνα ταυτα φυλάξησ χωρίσ προκρίματος, μηδέν ποιών κατά πρόσκλισιν. 22 Χείρασ ταχέωσ μηδενί έπιτίθει, μηδε κοινώνει άμαρτίαισ άλλοτρίαισ. σεαυτόν άγνον τήρει. 23 μηκέτι ύδροπότει, άλλὰ οἵνφ ὐλίγφ χρῶ διὰ τὸν στόμαχον καὶ τὰς πυκνάς σου ἀσθενείας. 24 Τινῶν ἀνθρώπων αὶ άμαρτίαι πούδηλοί είσιν ποράγουσαι είσ κρίσιν, τισίν δε και έπακολουθούσιν

cum waff 17. (fg enapineio dw) ... 5 Ti enapreitw cum CDKLP al fere omn Chr Euthalcod Thdrt Dam al

^{18.} βουν αλοωντα ante ου φιμ. (κημ.) cum καρτακι al pler d g go syrP Euthalcod Dam Tertmarc4.24 ... Ln post ου φιμ. pon cum ACP 17. 37. 57. 73. 80. 115. 116. 120. f vg cop syrsch arm acth Chr Thdrt al Ambret al :: ut LXX | φιμωσεισ: D κημωσεισ

^{20.} Toυσ sine copula cum κDcKLP al omnvi vg cop syrutr arm aeth Chr Euthalcod Thdrt Dam Cyp825 Leif234 al ... Ln add de cum AD* d i g demid go Baseth 292 Thphyl Hierep 24 ad marcell Ambrst. Item FG post auaprav.

^{21.} ypistov insou cum nad's 17. 31. 73. dfg vg sah cop Clem 318 Ath 526 cdd 2 Cyrhr 79 Baseth 805 etspir 24 Thdrt Leif 284 Hil 288 Ambret ... 5 ingon xquarov cum Defklp al pler go syrutr arm seth Athed Chr Euthalcod Dam Hil246. Praetereaque 5 (Gboo) praem xuquou cum Dek LP al pler go syrutr Chr Euthalood Dam, quod omisimus cum MAD* FG 17. 31. 73. d f g vg sah cop arm aeth Clem⁸¹⁸ etc (et. Hil³⁴⁸) προσκλισιν cum NFGK 47** 67** al sat mu d f g vg Clem328 Bas regg 377 etalib (sed fluctedd etedd) Chreso etc ... Ln προσκλησιν cum ADLP 17. 23. al60 Ath527 ("sic omn mss") Chr692 Euthalcod etc. Latini (d f g vg Lcif 234 bis al) vertunt in aliam (vgcle demid alteram) parten declinando.

^{23.} alla cum nad*fgp 17. ... 5 all cum deksil al pler | dea vor (a το) στομαγον sine σου cum κΑD*P 17. d ... ς Ti add σου cum Dergkl al pler f g vg go sah cop syrutr arm aeth Clem 177 (reliqua non add) Euspraep 12,25 al mu

25 ώσαύτωσ καὶ τὰ ἔργα τὰ καλὰ πρόδηλα, καὶ τὰ ἄλλωσ ἔγοντα κουβήναι οὐ δύνανται.

VI.

1 "Οσοι είσιν ύπὸ ζυγὸν δοῦλοι, τοὺσ ίδίουσ δεσπότασ πάσησ τι 2,00 οιο τιμησ άξίουσ ήγείσθωσαν, ίνα μη τὸ ὅνομα τοῦ θεοῦ καὶ ή διδά- τιι , , , σκαλία βλασφημήται. 2 οί δε πιστούσ έγοντεσ δεσπότασ μη καταφρονείτωσαν, ότι άδελφοί είσιν, άλλα μαλλον δουλευέτωσαν, ότι πιστοί είσιν καὶ άγαπητοὶ οἱ τῆσ εὐεργεσίασ άντιλαμβανόμενοι.

Ταῦτα δίδασκε καὶ παρακάλει. 3 εἴ τισ έτεροδιδασκαλεῖ καὶ μη προσέχεται ύγιαίνουσιν λόγοισ τοῖσ τοῦ κυρίου ημῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ τῷ κατ' εὐσέβειαν διδασκαλία, 4 τετύφωται, μηδὲν ἐπιστάμενος, ἀλλὰ νοσῶν περὶ ζητήσεισ καὶ λογομαχίας, ἔξ ὧν γίνεται φθόνος, έρις, βλασφημίαι, υπύνοιαι πονηραί. 5 διαπαρατριβαί διεφθαρμένων ανθρώπων τον νοῦν καὶ απεστερημένων τῆσ 2118,8 άληθείασ, νομιζόντων πορισμόν είναι την ευσέβειαν. 6 έστιν δέ

^{25.} ωσαυτωσ sine additam cum NDKLP al omnvi d vg sah cop syrutr arm aeth etc ... In add de cum AFG f g go Orint 8,868 | τα εργα τα xala cum MADEGP 17. 37. 116. d f g vg (hi4 facta bona) Thphyl Ambret al ... 5 τα καλα εργα cum KL al pler Chr699 al | προδηλα sine additam cum MA 67** ... 5 add eote cum KL al pler Chr 892 Euthalcod Thurt Dam al; item DFGP al? add evos. Item manifesta sunt Latini. | δυνανται cum ADP 17. 47. 67. 71. 73. 93. ascr cser al plus 80 Thart Oec ... 5 δυναται cum NFGKL al sat mu (sed 2 tantum apud Scri) Chr692 Euthalcod al

VI. 3. προσεγεται cum κ* (atque sic olim R. Bentley coniecit). Latini omnes (d f g mes vg Cyp54. 189 Leif 216 Ambrst al) acquiescit (m -escet) ... 5 Ln Ti προσεργεται cum ncadfighte al omnvi go syrutr sah cop aeth Baaregg 599 Chr al

^{4.} ερισ cum naksilp 17. al plervi syrsch sah cop arm aeth Clem⁸⁴⁰ Bas eth 288 Chr al mu ... Ti epeso cum D(nec De mutavit) rgl 47. 8Pe al d f g m⁶⁹ vg go syrP Dam ad h. l. Loif ⁹¹⁶ Ambret al

^{5.} διαπαρατριβ. cum NADFGLP al longe plu (10 ap Scri) Clem840 Baseth 288 Chr Euthalcod al ... κ etc διατριβαι, al pauc παρατριβαι ... ς (= Gb Sz) nagadiarpifas cum minusc vix mu (ut becr) | την ευσεβειαν sine additam cum NAD*FG 17. 67** 93. d f g vg go sah cop

πορισμόσ μέγασ ή εὐσέβεια μετὰ αὐταρχείασ. 7 οὐδὲν γὰρ εἰστνέγκαμεν εἰσ τὸν κόσμον, ὅτι οὐδὲ ἔξενεγχεῖν τι δυνάμεθα εἔ ἔχοντεσ δὲ διατροφὰσ καὶ σκεπάσματα, τούτοισ ἀρκεσθησύμεθα. 9 οἱ δὲ βουλόμενοι πλουτεῖν ἐμπίπτουσιν εἰσ πειρασμὸς καὶ παγίδα καὶ ἐπιθυμίασ πολλὰσ ἀνοήτουσ καὶ βλαβεράσ, αἴτινεσ βυθίζουσιν τοὺσ ἀνθρώπουσ εἰσ ὅλεθρον καὶ ἀπώλειαν. 10 ρίζα γὰρ πάντων τῶν κακῶν ἐστὶν ἡ φιλαργυρία, ἡσ τιεὸσ ὀρεγόμενοι ἀπεπλανήθησαν ἀπὸ τῆσ πίστεωσ καὶ ἑαυτοὺσ περιέπειραν ὀδύναισ πολλαῖσ.

πειριόν συνταίο πολλιά.

11 Σύ δέ, ω άνθρωπε θεού, ταύτα φεύγε δίωκε δὲ δικαιοσύνην, εὐσέβειαν, πίστιν, ἀγάπην, ὑπομονήν, πραϋπαθίαν. 12 ἀγωνίζου τὸν καλὸν ἀγώνα τῆσ πίστεωσ, ἐπιλαβοῦ τῆσ αἰωνίου ζωῆσ, εἰσ ῆν ἐκλήθησ καὶ ώμολόγησασ τὴν καλὴν ὑμολογίαν ἐνώπιον πολ
Βο 4, 17 λῶν μαρτύρων. 13 παραγγέλλω ἐνώπιον θεοῦ τοῦ ζωογονοῦντος τὰ πάντα καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ μαρτυρήσαιτος ἐπὶ Ποντίου

aethro Ambps ¹¹⁸ (certe nibil add) ...ς (Gb⁰⁰) add αφιστασο απο των τοιουτων cum pgrcklp al pler m⁶² tol⁴⁰ syr^{utr} arm aethPP Chr Euthalcod Thdrt Dam al Leif ²¹⁸ Ambrst al

^{7.} oτι (Gb') cum n*AFG 17. g vgcdd lachm sah, item (qui και pro στι exprimunt) cop arm aethuir ... ς Τι δηλον οτι cum nonbetcklp al pler Bas²,167 Mac²22 Chr Euthalcod Thdrt Dam ad h. l. etparall 316. 384. Similiter αληθισ οτι D*, verum quoniam d, similiter alii Latini.

^{8.} διατροφασ cum κal al pler f vg (hi² alimenta) etc. Etiam Bas^{2,167.267} et^{8,101} Chr Euthalcod Thdrt Dam al ... DFGEP 46, 109. Or^{4,418} etc διατροφην

^{11.} Θεον cum κ** A 17.... ς Τι τον Θεον cum κ°DFGKLP al fere omn Chr Euthaleod Thdrt Dam al | πραϋπαθιαν cum κ** AFGP(sed non superest nisi ultima syllaba -αν), item - Θειαν 71. 137. 80° Petralex ap Rou**, 45 (non item ap Gall) Ephr**, ες (= Gb" πραϋπ. et Sz) πραστητα cum DCKL al pler Chr Euthaleod Thdrt Dam al. Item κ°D** 31. πραϋτητα.

εισ ην sine και cum NADFGKLP etc ... ς (= Gb Sz) add και cum 3. al muvid syrp c.* Thphyl Oec Ambrst

^{13.} παραγγέλλω (FB^rGB^r vitiose -λλων) sine σοι cum n*FG 17., item g (sub t; habet enim praecipio tibi t contestor) Bas^{2,584} Ambfid 489. 500 (praecipio sine tibi) al ... 5 Ln Ti add σοι cum n^cAderr al fere omn d f (g vide ante) vg (hi Latt praecipio tibi) Bas^{2,786} etc | Θτου cum n (:: cf ad v. 11) ... 5 Ln Ti praem του cum AdfGELF etc | Čωσγσνουντοσ (Gb') cum AdfGF 17. 19* 31. 71. 93. 137. Ath⁵²⁹ Bas^{2,544}

Πειλάτου την καλην ομολογίαν, 14 τηρησαί σε την έντολην ασπιλον ανεπίλημπτον μέχρι τησ επιφανείασ του χυρίου ήμων τα 3,13 Ίτσος Χριστού, 15 ην καιροίσ ίδίοισ δείξει ο μακάριος και μόνος δυνάστησ, ὁ βασιλεύσ τῶν βασιλευόντων καὶ κύριος τῶν κυριευόντων, 16 ό μόνος έχων άθανασίαν, φῶς οἰκῶν ἀπρόσιτον, ὅν είδεν ούδεισ ανθρώπων ούδε ίδειν δύναται ο τιμή και κράτοσ 2 ΤΙ 4, 18 αἰώνιον, αμήν.

17 Τοῖσ πλουσίοισ ἐν τῷ νῦν αἰῶνι παράγγελλε μὴ ὑψηλὰ σρονείν, μηδε ήλπικέναι έπι πλούτου άδηλότητι, άλλ' έπι θεφ τω παρέχοντι ημίν πάντα πλουσίωσ είσ απόλαυσιν, 18 αγαθοεργείν, πλουτείν εν έργοισ καλοίσ, εύμεταδότουσ είναι, κοινωνικούσ, 19 αποθησαυρίζοντασ έαυτοῖσ θεμέλιον καλὸν εἰσ τὸ μέλλον, ἴνα έπιλάβωνται τησ όντωσ ζωησ.

Nyssadv maced ap Mai4,88 Cyrthes 297 Thdrt4,1274 al ... ς ζωοποιοιντοσ cum akl al pler Cyrhier 79 Bas1,276 Chr al | x010700 19000 cum ADK LP 17. 31. 37. al pler d vg go syrp armcodd Cyrhr 79 al mu ... NFG al plus (3 ap Scri) f g syrach sah cop armed aeth Didtri 73 Ath529 al mu ιησου γριστου | πειλατου cum AD* :: cf ad Act 3, 13. 4, 27. 13, 28. In evangeliis vero eadem scriptura testatissima est; cf Lc 23, 6 etc ... & Ln Ti πιλατου cum NDCFGKLP etc

^{14.} αγεπιλημπτον cum ND*FG ... ς ανεπιληπτον cum Dekle etc

^{17.} εν τω νιν αιωνι (κ* καιρω) cum κc (item κ*)FGKLP al omnvi g syrp Or1,709 etc ... DE d e f m29 vg syrach sah cop Baseth 269 Orint 2,154 Ambret al mu του νιν αιωνοπ | υψηλα φρονειν (:: cf Ro 11, 20) cum n Or1,700. Apud Latinos d e f vgcle fu demid harl tol Hiergal al (similiter syr^{ntr}) non sublime sapere, etc ... ς Ln Ti υψηλοφονείν cum ADEFGELP al omnvi Baseth 269 Chr al | all ent cum HAD*FGP 17. al 12 Or 1,709 cdd Baseth 269 Chr Antioch 1044 al ... 5 Ti all er cum DCKL al longe plu Ored Euthalcod Thort Dam ad h. l. Oec | Sew sine articulo cum np*FG 71. 115. 8P8 arm Orcdd Antioch Thphyl ... c Ln Ti τω θεω cum ADCEKLP al pler Or1,709 ed Baseth 269 al. Praeterea non addidimus to Corte cum RAFGP 17, 23, 47. 67** 73. 118. 120, al pauc f g am fu* demid harl tol allachm sah cop arm aeth Oredd Baseth 269 al ... s (sed Gbo) add tw (D*R* etc om) Corts cum DEKL al pler d e mas vgcle fuvict syrutr Ored Chr 105 Euthalcod Thurt al | navra: Ln τα παντα cum A 37. 116, al pauc Baseth Chra, Staemel ... rgrg g plane om. Posuimus autem ante πλουσιώσ cum NADERLP etc ... 5 (= Gb Sz) post πλουσιωσ pon cum minusc vix mu aeth

^{19.} oprwo cum NAD*E*FGHCapp 17. 23. 31. 57. 71. 116. 137. 176. 179.

2 T1 1, 14 20 T Γιμόθεε, την παραθήκην φύλαξον, έκτρεπόμενος τώς 2, 16 βεβήλους κενοφωνίας και άντιθέσεις της ψευδωνύμου γνώσεως, 2, 16 21 ην τινες έπαγγελλόμενοι περί την πίστιν ήστύχησαν.

Ή χάρισ μεθ' ὑμῶν.

- 20. παραθηκην cum nadefgelp al longe plu etc... ς (= Gb Sz. sei Gb') παρακαταθηκην cum minusc mu (ut 137. 140. 4 ap Seri) Hipp antichr¹ (Lag¹) Chr¹05 Thphyl | κενοφωνιασ cum nadeklp al pler syrutr sah cop aeth Clem⁴57 etc... FG 73. 115** al vix mu (nullus ap Seri) Epiph³46 (in epist Ancyrana) καινοφωνιασ. Item vocum northesis d e f g m²2 vg Irint¹³8 Leif²³¹ al
- 21. μεθ νμων cum κΑΓΕΤΘΡ 17. g (vobiscum t tecum) cop ... ς Τὶ μετα σου cum DEKL al fere omn d e f (g sub aut) vg syrutr arm aett Praeterea ς (= Gb Sz) add αμην cum κορθείσεκτε al fere omn e f vg syrutr cop aeth: omisimus cum κ*Αρ*FG 17. d g fu* arm
- Subscriptio: προσ τιμοθεον ᾶ cum κ 17. al (109. al πρωτή pro α). Item De προσ τιμοθεον ᾶ επληρωθή αρχεται προσ τιμοθεον β, item Fi επληρωθή επιστολή προσ τιμοθ. ᾶ αρχεται προσ τιμοθεον β, item Fi επληρωθή επιστολή προσ τιμοθ. ᾶ αρχεται προσ εαυτον (α πετον β (α add insuper II.) ... λ 120. al προσ τιμοθ. ᾶ εγραφή απο λαοδικειασ, p 114. πρ. τιμοθ. ᾶ εγραφή απο νικοπολεωσ ... κ al mu Ethalood προσ τιμοθ. ᾶ (νει πρωτή) εγραψή απο λαοδικειασ, ττ. εστι (εστιν) μητροπολισ φρυγιασ τησ καπατιανήσ (47. al πακατιαι του αγιου αποστολου παυλου προσ τιμοθ. επιστολή ᾶ εγραφή απο λαοδικειασ ητισ εστιν μητροπολήσ φρυγιασ τησ καπατιανήσ ... ε προσ τιμόθεον πρώτη έγραφή ἀπό λαοδικείασ, ήτισ έστι μητρόπολισ φρυγίασ τῆσ πακατιανήσ. Praeterea numerantur στιχοι σλ (ε) al plu.

⁸pe de f g m²⁹ vg syr^{utr} sah cop arm aeth are Baseth²⁶⁷ Euthalespt ap Zacagn⁶⁹⁰ Ambrat rell ... ς (= Gb Sz) ακονκου cum DCR⁵⁵KLP al pler marian Chr⁷⁰⁵ Euthaleod Thdrt al

ΠΡΟΣ ΤΙΜΟΘΕΟΝ Β.

T.

1 Παύλος απόστολος Χριστού Ἰησού δια θελήματος θεού ½ Τί, 1 te κατ ἐπαγγελίαν ζωῆς τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ 2 Τιμοθέφ ἀγαπητῷ τέκνφ. χάρις, ἔλεος, εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν.

3 Χάρι ἔχω τῷ θεῷ, ὁ λατρεύω ἀπὸ προγόνων ἐν καθαρῷ Δει 14, 14 συνειδήσει, ὡσ ἀδιάλειπτον ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνείαν ἐν ταῖσ δεήσε- 80 1, 9 σίν μου νυκτὸσ καὶ ἡμέρασ, 4 ἐπιποθῶν σε ίδεῖν, μεμνημένοσ σου τῶν δακρύων ἴνα χαρᾶσ πληρωθῶ, 5 ὑπόμνησιν λαβών τῆσ ἐν σοὶ ἀνυποκρίτου πίστεωσ, ἢτισ ἐνώκησεν πρῶτον ἐν τῷ μάμμη σου Λωΐδι καὶ τῷ μητρί σου Εὐνίκη, πέπεισμαι δὲ ὅτι καὶ ἐν σοί. 6 Δί ἢν αἰτίαν ἀναμμνήσκω σε ἀναζωπυρεῖν τὸ χάρισμα τοῦ θεοῦ, ὅ 1 τι 4, 14 ἐστιν ἐν σοὶ διὰ τῆσ ἐπιθέσεωσ τῶν χειρῶν μου. 7 οὐ γὰρ ἔδωκεν 10 εριῖν ὁ θεὸσ πνεῦμα δειλίασ, ἀλλὰ δυνάμεωσ καὶ ἀγάπησ καὶ σωσρονισμοῦ. 8 μὴ οὐν ἐπαισχυνθῆσ τὸ μαρτύριον τοῦ κυρίου ἡμῶν μηδὲ ἐμὲ τὸν δέσμιον αὐτοῦ, ἀλλὰ συνκακοπάθησον τῷ εὐαγγελίῳ κατὰ δύναμιν θεοῦ, 9 τοῦ σώσαντος ἡμᾶσ καὶ καλέσαντος κλήσει ἀχία, οὐ κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν ἀλλὰ κατὰ ἰδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν τις, 20 κατὰ τὰ ἔργα ἡμῶν ἀλλὰ κατὰ ἰδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν τις, 20 επις, 20 ξείνος χάριν τις, 20 ξείνος οὐ χάριν τις, 20 ξείνος οὐ χάριν τις, 20 ξείνος τὰ χάριν τις, 20 ξείνος τὰ τὰ ἔργα ἡμῶν ἀλλὰ κατὰ ἰδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν τις, 20 ξείνος τις, 20 ξείνος τὰ χάριν τις, 20 ξείνος τοῦ χάριν τις, 20 ξείνος τὰ τὰ ἔργα ἡμῶν ἀλλὰ κατὰ ἰδίαν πρόθεσιν καὶ χάριν τις, 20 ξείνος της τις, 20 ξείνος τις

^{*} προσ τιμοθεον β cum κακ etc ... ς ή πρόσ τιμόθεον έπιστολή δευτέρα, ς Gb Sz παύλου τοῦ ἀποστόλου (Gb Sz om τ. ἀποστ.) ή πρόσ τιμόθ. ἐπιστ. δευτέρα.

 ^{1.} χριστον εησου cum ndefgkp al plus²⁰ etc ... ς Ln εησου χριστου cum al 37. al longe plu vg^{cle} tol harl etc

^{5.} λαβων (Gb') cum n*ACFG 17. 31. 78. 8pe arm ... ς λαμβανων cum ncdekl al pler Chr Euthalcod Tidrt Dam | λωϊδι cum nacde al pler etc ... fgkl 109. Euthalcod λοϊδι | εινικη (et. 5e Gb Sz) cum nacde fgklp al plu ... ς (non 5e etc) εινεικη cum minusc mu

^{8.} συγκακοπαθησον cum nadeful ... 5 Ln συγκακοπ, cum ckeil etc

^{9.} αλλα κατα cum nacp 17. bscr kscr Cyrglaph 9; item 73. Ath 480 αλλα κατα την ... ς αλλα κατ cum Deksill al pler Chr Euthalcod Thdrt Dam al; item fg αλλ. καθ

την δοθείσαν ημίν έν Χριστῷ Ἰησοῦ πρὸ χρόνων αἰωνίως, 10 φανερωθείσαν δὲ νῦν διὰ τησ ἐπιφανείασ τοῦ σωτηροσ ήμων Χριστοῦ Ἰησοῦ, καταργήσαντος μὲν τὸν θάνατον, φωτίσαντος δὲ 1τι 2,7 ζωην καὶ ἀφθαρσίαν διὰ τοῦ εὐαγγελίου, 11 εἰσ δ ἔτέθην ἐ;ω κήρυξ καὶ ἀπόστολοσ καὶ διδάσκαλοσ 12 δὶ ῆν αἰτίαν και ταῦτα πάσχω, ἀλλ' οὐκ ἐπαισχύνομαι οίδα γὰρ ῷ πεπίστευκη, καὶ πέπεισμαι ὅτι δυνατόσ ἐστιν τὴν παραθήκην μου φυλάξαι εις ἐκείνην τὴν ἡμέραν. 13 ὑποτύπωσιν ἔχε ὑγιαινόντων λόγων ὡτ 1τι 6, 10 παρ ἐμοῦ ἤκουσασ ἐν πίστει καὶ ἀγάπη τῆ ἐν Χριστῷ Ἰισοῦ 180 8, 11 14 τὴν καλὴν παραθήκην φύλαξον διὰ πνεύματος ἀγίου τοῦ ἐισκουντος ἐν ἡμῦν.

, 10. 16 15 Οίδασ τουτο, ὅτι ἀπεστράφησάν με πάντεσ οι ἐν τη ᾿Ασίς.
4. 19 ων ἐστὶν Φύγελοσ καὶ Ἐρμογένησ. 16 δφη ἔλεσσ ὁ κύριος το ᾿Ονησιφόρου οίκφ, ὅτι πολλάκισ με ἀνέψυξεν καὶ τὴν ἄλυσίν με οὐκ ἐπαισχύνθη, 17 ἀλλὰ γενύμενος ἐν Ῥώμη σπουδαίως ἔχτι-

χριστου ιησου cum κ*AD*E* d e sah ... ς ιησου χριστ. cum мессет.
 FGELP al omn^{vid} f g vg go cop syrutr arm aeth Or^{1,488} Chr Euthacod Cyrglaph 10 Thdrt etc

^{11.} και διδασκαλος: 17. και διακονος ... CP 3. 21. 115. cscr dscr om m. (:: cf 1 Tim 2, 7). Praeteres ς Lned mai Ti add εθνων cum κετρετείε al fere omn d e f g vg go syrutr sah cop arm aeth Chr^{71s} s. Omisimus (et. Lned min) cum κ*λ 17:: pro hac auctoritate non renendum videbatur additamentum, quod ex 1 Tim 2, 7 hue transfertubi primum epistulae Pauli coniunctim edebantur, tam proclive era

^{12.} παραθηκην cum unc omnib al longe plu etc ... 5° 1633. (ut etia: edcompl) παρακαταθηκην cum 23. 72. 115. bser geer keer al plusi-Chr⁷¹⁸ Thphyl

^{14.} παραθηκην cum nacdefgklp etc ... ς (= Gb Sz) παρακαταθτιστά 47. 115. 137, al mu

^{15.} φυγελοσ cum nodefore alis de f g am fu tol allachm go sah s:

p mg st arm etc...ς φυγελλοσ cum a al plu vgcle demid cop et.

ερμογετησ: ερμ- non ερμ- Do, item r osct. Quam scripturam commant de vgcdd lachm go...ς Ln ερμογ- ut f g vgcle am fu demid 1

16. ουκ επαισχυνόη (Gb) cum nodeo(* επεσ-, c επαισ-) LP 1. 17. 31.

^{17.} σπουδαιωσ cum NCD*FGP 17. 31. 67** defg vg Or^{1,138} Baset ³
Ambret al ... ς Τι σπουδαιστέρον cum D°ERL al pler Chr Eatha cod Thdrt Dam al. Item A 73. 137. σπουδαιστέρωσ

σεν με καὶ είνεν. 18 δώη αὐτῷ ὁ κύριοσ εύρεῖν έλεοσ παρὰ κυρίου εν έκείνη τη ημέρα. και όσα εν Εφέσφ διηκόνησεν, βέλτιον σὺ γινώσκεισ.

II.

1 Σὺ οὖν, τέκνον μου, ἐνδυναμοῦ ἐν τῷ χάριτι τῷ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, 2 καὶ ᾶ ἥκουσασ παρ ἐμοῦ διὰ πολλῶν μαρτύρων, ταῦτα παράθου πιστοῖσ ἀνθρώποισ, οἴτινεσ ἰκανοὶ ἔσονται καὶ ἐτέρουσ διδάξαι. 3 συνκακοπάθησον ώσ καλὸσ στρατιώτης Χριστοῦ Ἰη- ¼, ε σοῦ. 4 οὐδεὶσ στρατευόμενοσ ἐμπλέκεται ταῖσ τοῦ βίου πραγματίαισ, ἴνα τῷ στρατυλογήσαντι ἀρέση. 5 ἐὰν δὲ καὶ ἀθλῷ τισ, οὐ στεφανούται έὰν μὴ νομίμωσ ἀθλήση. 6 τὸν κοπώντα γεωργὸν δεῖ πρῶτον τῶν καρπῶν μεταλαμβάνειν. 7 νόει ὁ λέγω ὁ δώσει γάρ σοι ὁ κύριος σύνεόιν ἐν πᾶσιν. 8 Μνημόνευε Ἰησοῦν Χριστὸν ἐγη- 100 1,8 etc γερμένον ἐκ νεκρῶν, ἐκ σπέρματος Δαυείδ, κατὰ τὸ εὐαγγελιόν μου, 9 ἐν ῷ κακοπαθῶ μέχρι δεσμῶν ὡς κακοῦργος, ἀλλὰ ὁ λόγος τοῦ Δω 28, 80 • θεού οὐ δέδεται. 10 διὰ τοῦτο πάντα ὑπομένω διὰ τοὺσ ἐκλεκτούσ, ίνα καὶ αὐτοὶ σωτηρίασ τύχωσιν τῆσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ μετὰ δόξησ αἰωνίου. 11 ΙΙιστὸσ ὁ λόγοσ εἰ γὰρ συναπεθάνομεν, καὶ συνζή- $\frac{1}{80}$ $\frac{1}{60}$, ε

II. 3. συνκακοπαθησον (et. Gb"; sed συνκ- cum ac*d*e*fgp; Gb" Ln συγκ- cum κ al syr P mg gr) cum κΑC*D*E*FGP 17. 31. 71. 80. syrP mg gr cop arm aeth, item labora d e f vg (g collabora) Ambret al ... ç συ ουν κακοπαθησον cum cenekl al pler syrp tat go (tu igitur labora) Christ. 788 al | xoistou insou cum hacd*E*FGP etc ... 5 insou xoiovor cum DCE**EL al pler etc

^{4.} πραγματιαισ cum nacd*fglp etc . . . ς Ln πραγματειαισ cum deresil

^{7.} o leyw cum n*ACFS'GP 17. g go syrsch aeth Chr788 com ... ç a leyw cum NODEKL al fere omn d'e f vg cop syrP arm Ephr^{2,85} Chr⁷⁸¹txt al | dwoes cum MAC*DEFG 17. 67** d e f g vg (go dat) cop arm Dam Hil 1006 Ambret al ... ς (= Gb" Sz) δωη (δωει ce Euthalcod) cum CCKLP al pler Ephr2,85 Chr al

^{8.} daveid ut hoc loco plene scn*. Cf ad Mt 1, 1.

^{9.} alla cum macd*e** (sic) 17. ... ; all cum dee*fgksilp al pler

^{1 1.} συνζη- ut nacdergp ... ς συζη- ut kell al certe pier. Item -ζησομεν

μι 10, 88 σομεν 12 εί υπομένομεν, καὶ συνβασιλεύσομεν εί ἀρνησόμεθα, κάκεῖνος ἀρνήσεται ήμᾶς 13 εί ἀπιστούμεν, έκεῖνος πιστός μέ

νει, άρνήσασθαι γάρ έαυτον οὐ δύναται.

14 Ταύτα υπομίμνησκε, διαμαρτυρόμενος ένώπιον του θευί μη λογομαχείν, έπ' οὐδεν χρήσιμον, έπι καταστροφή τῶν ἀκουύττων. 15 σπούδασον σεαυτόν δόμμον παραστήσαι το θεφ, έργάτην ανεπαίσχυντον, δρθοτομούντα τον λόγον τησ άληθείας. τιι 2, ο 16 τὰσ δὲ βεβήλουσ κενοφωνίασ περιίστασο έπὶ πλείον γὰρ προ-

1 11 1, 30 χύψουσιν ἀσεβείασ, 17 καὶ ὁ λόγοσ αὐτῶν ὡσ γάγγραινα τομή 6, 21 έξει. ὡν ἐστὶν Τμέναιος καὶ Φιλητύς, 18 οίτινες περὶ τὴν ἀλήθειαν ηστύχησαν, λέγοντεσ ανάστασιν ήδη γεγονέναι, καὶ ανατρέπουσιν τήν τινων πίστιν. 19 ο μέντοι στεριόσ θεμελιος του θεσύ έστι-

κα 16, 5, 26 κεν, έχων την σφραγίδα ταύτην έγνω κύριος τους όντας αίτος,

cum NADEE al pler Or1,488 al mu ... CLP 87* 47* 109. 115. osc: $-\zeta_{ij}\sigma\omega\mu\epsilon\nu$

^{12.} συνβα- cum RADEP Damparis ... ς Lu συμβα- cum CReil al certe pier Euthaicod. Item -σιλεισομέν cum κοb(* -λειισμέν)κα al pier Orcat cor 18 Eusmoell 84 al mu ... ACLP 109. Euthaicod - σωμεν | ανησομεθα cum n*Ac 17. 31. 73. 115. f vg (vg ed fu al negaverims am tol al negabimus) cop Chr740 Damparali 705 etc ... 5 aproruese cum screktr al pler de Euthalcod Thort al

^{13.} yau cum n*AvidCDE*FGLP niso f g syrsch cop Aths77 edd pri Chr744 *: Thart ad h. l. ... 5 (= Gb + Sz) om cum nek al plu d e vg go syr arm Ath877 excdd 4 al

^{14.} Otov cum NCFG 37. 43, 67* 71. 80. 179. 238. al fere 10 f g demi: cop syrp mg etc ... ; Ln Ti zuqiou cum ADERLP al longe plu de v. go syrach etp ixt etc | loyopayen cum accogragification." syrute cop go Clem 345 Chr al mu ... Ln λογομαχει cum AC* d e f : vg seth Orint 2,167 Ambabra 2,6. 326 al | επ ουδεν cum κ*ACP 17. Ite FG 8pe en ouders (FG -ves) ... 5 eto ouder cum nedent al pler Chi-741 al. Ln scribit μή λογομ. ἐπ' οὐδὲν χρήσιμον ἐπὶ κα. τ. ἀπ. είκ:

^{16.} xeroqueras et. f vg Sedul inaniloquia, Prim vaniloquia ... PG al pt. xairoquiriad, item novitates vocum d e g (novitatum voces t vocum u: tates) al. Cf ad 1 Tim 6, 20.

^{17.} φιλητύσ: hoc accentu Dekle etc, non ut 5 Ln φίλητοσ.

^{18.} arastaser cum MFG 17. ... & Ln Ti praem the cum ACDERLE . fere omn Chr Euthaicod Thdrt Dam al

καί ἀπυστήτω ἀπὸ ἀδικίασ πᾶσ ὁ ὀνομάζων τὸ ὅνομα κυρίου. 20 έν μεγάλη δε οἰκία οὐκ ἔστιν μόνον σκεύη χουσα καὶ ἀργυρα, 100 8, 11 άλλα καὶ ξύλινα καὶ ὀστράκινα, καὶ α μεν εἰσ τιμὴν α δε εἰσ ατιμίαν 21 έαν οθν τισ έκκαθάρη έαυτον άπο τούτων, έσται σκεύοσ είσ τιμήν, ήγιασμένον, εύχρηστον τῷ δεσπότη, είσ πᾶν ἔργον ἀγα-θὸν ἡτοιμασμένον. 22 τὰσ δὲ νεωτερικὰσ ἐπιθυμίασ φεῦγε, δίωκε 1 T1 6, 11 δὲ δικαιοσύνην, πίστιν, ἀγάπην, εἰρήνην μετὰ τῶν ἐπικαλουμένων τὸν κύριον ἐκ καθαρᾶσ καρδίασ. 23 τὰσ δὲ μωρὰσ καὶ ἀπαιδεύ- 1 114,7 τους ζητήσεις παραίτου, είδως ότι γεννώσιν μάχας 24 δούλον δε χυρίου ου δει μάγεσθαι άλλα ήπιον είναι πρόσ πάντασ, διδαχτικόν, ανεξίκακον, 25 εν πραύτητι παιδεύοντα τούσ αντιδιατιθεμένους, μήποτε δώη αὐτοῖσ ο θεὸσ μετάνοιαν εἰσ ἐπίγνωσιν ἀληθείασ, 26 καὶ ἀνανήψωσιν έκ τησ τοῦ διαβόλου παγίδοσ, έζωγρημένοι υπ' αὐτοῦ είσ τὸ ἐκείνου θέλημα.

1 TI 9, 7

III.

1 Τοῦτο δὲ γίνωσκε, ὅτι ἐν ἐσχάταισ ἡμέραισ ἐνστήσονται και- 1 11 4, 1 ροί γαλεποί. 2 έσονται γαρ οί ανθρωποι φίλαυτοι, φιλάμγυροι, κ. 1, 29 14

24. alla cum nadefg 17.... c all cum cksilp al pler | nator ... Der* Egr*Fgrggr aethro vnniov

TISCHENDORF, N. T. Ed. 8. critica minor.

^{19.} το ονομα κυριου cum NACDEFGKLP al fere80 d e f g vg go syrutr sah cop arm aeth Orint2,78 etc ... ς (= Gb Sz) τ. ονομ. χριστ. cum minusc vix mu

^{21.} suppnotor cum n*AcbD*E*F8TG al7 d e g go cop syrsch are Ephr170 Chr746. 748 al mu ... 5 (sed Gb00) praem xas cum n°C*Dbet°E**KLP al pler f vg sah syrP arm aeth Or1,184. 187 al mu

^{22,} των επικαλουμ. cum ndeklp al pler d e f vg go syrsch cop arm etc ... Ln praem παντων (:: ut 1 Co 1, 2) cum ACFSrG als (sed FG 73. om var) g sah syrP aeth Chr748 txt Thdrt Isid4,220

^{25.} πραϋτητι cum NACD*P 17. 31. 47. 67** 71. 113** 137. Ephr³⁰⁶ et^{2,182} Baseth 308 Chr 12,858 ... ς πραστητι cum Dbetcekt al pler Basregg 396 al mu | dwn cum x*ACD*FG 31. etc ... ; dw cum xcDcEKLP 17. al pler etc

III. 1. yevesone cum acderle al pler de f vg go etc ... La yevesonete cum AFS'G 17. 116, 238. Spe g (scitote) aethro Augep 199

αλαζόνεσ, υπερήφανοι, βλάσφημοι, γονευσιν απειθείσ, αχάριστα, ανόσοι, 3 αστοργοι, ασπονδοι, διάβολοι, ακρατείσ, ανήμεροι, ασιλάγαθοι, 4 προδόται, προπετείσ, τετυσωμένοι, σιλήδωτοι μάλλο: η φιλόθεοι, 5 έχοντεσ μόρφωσιν ευσεβείασ την δε δύταμιν αντίσ ηρνημένοι και τούτουσ αποτρέπου. 6 έκ τούτων γάρ είσιν οι ένδινοντεσ είσ τὰσ οίκίασ καὶ αίχμαλωτίζοντεσ γυναικάρια σεσωρευιτις, ε μένα άμαρτίαισ, αγόμενα έπιθυμίαισ ποιχίλαισ, 7 πάντοτε μαθάνοντα καὶ μηδέποτε είσ επίγνωσιν άληθείασ ελθείν δυνάμετα. Εχ 1, 11 8 ον τρόπον δὲ Ίαννῆσ καὶ Ίαμβρῆσ ἀντέστησαν Μουσεί, υίτως 1 Τι 6, 5 και ούτοι άνθίστανται τη άληθεία, ανθρωποι κατεφθαρμένοι τος s, ω νυθν, αδόκιμοι περί την πίστιν. 9 αλλ' οὐ προκύψουσιν έπι πλείοι: ή γαρ ανοια αὐτων εκδηλοσ εσται πασιν, ωσ και ή έκείτων εγένετο. ιτι ι, ε 10 Σύ δὲ παρηκολούθησάς μου τη διδασκαλία, τη αγωγή, τι Λ:(18, 20) προθέσει, τη πίστει, τη μακροθυμία, τη αγάπη, τη ύπομοτι,
11 τοισ διωγμοίσ, τοισ παθήμασιν, οιά μοι έγένετο έν Αντιοχεία, έν Ικονίφ, έν Λύστροισ' οΐουσ διωγμούσ υπήνεγκα, καὶ έκ πάντωι με έρύσατο ο κύριος. 12 και πάντες δε οί θελοντές ζην ευσεβώς έν Χριστῷ Ἰησοῦ διωχθήσονται. 13 πονηροί δὲ ἄνθρωποι καὶ γύητεσ προκόψουσιν έπι τὸ χεῖρον, πλανώντεσ καὶ πλανώμενοι Απι 16, 1 14 συ δε μένε έν οίσ έμαθεσ και επιστώθησ, είδωσ παρά τίτων

^{6.} αιχμαλωτίζοντες (p* εκμ-) cum nacp*emsfgp al fere³0 ... ς (= G . Sz) αιχμαλωτεύοντες cum pcekt al plu | γυναικαρια sine articulo cum nacpergklp al plu Or Chr Euthal Thdrt etc ... ς (= Gb Sz) praem τα cum minusc vix mu

ιαμβρησ ... FG d e f g m⁶² vg go Hippcharism cum eoque Coulst^{6,1} (uno tantum cod^{vind} ιαμβρ, praebente) Macarpatient³ ap Gall^{7, m} Orint^{2,546} et²¹⁶ Cyp²⁰³ Leif ²⁵² etc μαμβρησ

^{10.} παρηκολουθησασ (FG ηκολουθησασ) cum naceg 17. ... ς Τι παγηκολουθηκασ cum dekle al pler Chr Euthalcod Thdrt Dain al

eyeveto cum acdefgelp etc ... Lued min εγενογτο cum a ale ; εξυσατο cum acdefgelp al pler etc

^{12.} ζην ευσεβωσ (et. Lned min) cum μαρ 17. 37. 71. 89° cop syrP aeth Or^{2,138} et⁴⁶⁵ Eusp^{2 18} Ath⁴⁹² al ... ς Lned mai Ti ευσεβ. ζην cum Culi GKL al pler d e f g vg go syr²ch arm Eusp^{2 209} al mu

^{14.} Tirwr cum MAC*F8FGP 17. 71. de g Ambret ... 5 Tiros cum Gebert al pler f vg go cop syruir arm acth Chr Euthalcod al mu

ξμαθες, 15 καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφουσ ἱερὰ γράμματα οίδασ τὰ δυνάμενά σε σοφίσαι εἰσ σωτηρίαν διὰ πίστεωσ τῆσ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.
16 πᾶσα γραφὴ θεόπνευστος καὶ ἀφέμμος πρὸσ διδασκαλίαν,
πρὸσ ἐλεγμόν, πρὸσ ἐπανόρθωσιν, πρὸσ παιδίαν τὴν ἐν δικαιοσύνη,
17 ἵνα ἄρτιος ἦ ὁ τοῦ θεοῦ ἄνθρωπος, πρὸσ πᾶν ἔργον ἀγαθὸν ι τιε, ι 11
εξηρτισμένος.

IV.

1 Διαμαρτύρομαι ἐνώπιον τοῦ θεοῦ καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ 1 τι 5, 21 μελλοντος κρίτειν ζῶντας καὶ νεκρούς, καὶ την ἐπιφάνειαν αὐτοῦ τις 2, 15 καὶ την βασιλείαν αὐτοῦ, 2 κήρυξον τὸν λόγον, ἐπίστηθι εὐκαίρως ἀκαίρως, ἔλεγξον, παρακάλεσον, ἐπιτίμησον, ἐν πάση μακροθυμία καὶ διδαχῆ. 3 ἔσται γὰρ καιρὸς ὅτε τῆς ὑγιαινούσης διδασκαλίας οὐκ ἀνέξονται, ἀλλὰ κατὰ τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας ἐαυτοῖς ἐπισωρεύ-

^{16.} Θεοπγεύστοσ και etiam d e g am fu allachm go syrp arm aeth Or^{4,4}
Didtri²³⁴ al mu... f vg^{cle} demid harl tol allachm syrson cop Oriut^{2,444}.

468 Thdormop ap Facund^{3,6} (Gall^{11,697}) Hil¹²⁵¹ Ambret Prim al om και

ελεγμον cum κλοββ 31. 71. 80. Damparall⁵³⁴ (et.Paris) ... ς ελεγχον
cum DEKLP al pler Clem⁷¹ Chr al | παιδιαν cum κλοββ al ... ς
Ln Ti παιδειαν cum cocker al pler

IV. 1. διαμαςτυρομαι sine additam cum macd*efgf etc...; (= Gb Sz) add οιν εγω cum dekl al pler syrp Chr al | χριστου ιησου cum macd*fgf 47.71.73. Spe d e fg am fu etc...; ησου χριστου cum dekl al pler vgcle harl syrutr arm aeth etc. Praeterea; (= Gb Sz) praem του χυριου cum dekl al pler etc... omisimus cum macd*fgf 31.47.78. d e fg vg cop syrp txt arm aeth Ath⁵³⁰ Baseth⁸¹⁵ al | και την επιφανειαν cum m²acd*fg 17.67** d e fg am fu harl tol omn lachm cop Didtrigs etc...; (= Gb, sed Gb') κατα την επιφανειαν cum mcdeckle al pler go syrutr arm aeth (in adventu regni cius) Euthalcod Thdrt Dam al

παρακαλεσον επιτιμησον: hoc ordine cum n°FG 37, 116. d e f g vg go cop Or²,585 Augdoctr chri 4 Ambret al ... ς Ln Ti επιτιμ. παρακαλ. cum καcogregiele al pler syrp arm aeth Chr Euthalood al

^{3.} τασ ιδιασ επιθυμιασ cum nacdefgp al plus²⁰ etc ... ς (= Gb Sz) τασ επιθυμ. τασ ιδιασ cum na al longe plu etc

σουσιν διδασκάλουσ κνηθόμενοι την άκοήν, 4 και άπο μέν της άληθείας την άκοην αποστρέψουσιν, έπὶ δὲ τοὺς μύθους έκτραπί-2,3 σονται. 5 σὺ δὲ νῆφε ἐν πᾶσιν, κακοπάθησον, ἔργον ποίησον ει-Phi 2, 17 αγγελιστού, τὴν διακονίαν σου πληροφόρησον. 6 Εγώ γὰρ τζι, σπένδομαι, καὶ ὁ καιρὸσ τῆσ ἀναλύσεώσ μου ἐφέστηκεν. 7 τὸ 1 τι 6, 12 καλον άγωνα ηγώνισμαι, τον δρόμον τετέλεκα, την πίστιν τετιρηκα 8 λοιπον απόκειταί μοι ο τησ δικαιοσύνησ στέφανος. ο τα 1, 12 αποδώσει μοι ο κύριοσ εν έκείνη τη ημέρα, ο δίκαιοσ κριτίσ, οτ μόνον δε έμοι άλλα και πασι τοισ ηγαπικόσι την επιφάνειαν αυτος. 9 Σπούδασον έλθεῖν πρόσ με ταχέωσ. 10 Δημάσ γάρ με ές Col 4, 14 κατέλιπεν άγαπήσασ τον νον αίωνα, και έπορεύθη είσ Θεσσαίο 0014,14 νίκην, Κυήσκησ είσ Γαλλίαν, Τίτοσ είσ Δαλματίαν 11 Δουχάς αοι 4, 10 έστιν μόνος μετ' έμου. Μάρχον άναλαβών άγε μετά σειιντος έστιν γάρ μοι εύχρηστος είς διακονίαν. 12 Τυχικον δε απέστεμα είο "Εφεσον. 13 τον φελόνην, ον απέλιπον έν Τρωάδι πακά Κάρπω, έργόμενος φέρε, και τὰ βιβλία, μάλιστα τὰς μεμβράτας.

τησ αναλυσεωσ μου cum naces GP 17. 81. 37. 47. 73. 8pe arm Embist 2,22,5 excdd 8 Ath 262 al mu ... ς Τι τησ εμησ αναλυσεωσ cum diri al pler Eushist excdd 6 Marcmon ap Gail^{8,84} Chr al

τον καλον αγωνα cum nacfe 17. 37. 116. Ephr^{2,165} Ps-Ath⁶³ al ...;
 Τί τον αγωνα τον καλον cum deklp al pler Or^{1,752. 2,736. 4,247} Eusps ²⁵ al mu

^{8.} πασι et ηγαπηκοσι cum n*(sed om τ, ηγαπ.)cl etc... Ln Τὶ πασι et-κοσιν ut n°Ad°efgp al | πασι cum nACD°e**FGRLP al fere ont g go cop syrP arm aeth Ephr^{2,185} al mu... D*R* 67** d e f vg syr^{se} are Ambps ^{118,12} al om, hinc Gb°

^{10.} εγκατελιπεν cum no*ksil al pler (unus ap Scri -λειπεν) ... Ti -λειπε cum Acodetcefglp al | γαλλιαν cum nc 23. 31. 39. 73. 80. am² ("codices Latini" teste Wistenio) aethro Eushist 3.4,8 Epiphass ... ε l. Τί γαλατιαν cum Adefgklp al pler d e f g vgcle am² fu demid la allachm go cop syrutr Chr⁷⁷⁹ etc | δαλματιαν cum ndefgra al lore plu it vg rell ... Α δερματιαν, c 2. 7. 13. 14. 21. 26. 39. 41. al⁵ δεματιαν, atque sic Ln edidit.

^{11.} ays cum ncdeffikl al pler Chr al ... Lued min Ti ayays cum as Euthalcod Thart Dam

^{13.} φελογην ut nacderg al plu etc ... 5 (non item 5° Gb Sx) φαιλογια cum L al mu | απελιπον cum ndeksi al plu etc ... Ti απελεεπον ε... Acfgle al mu

14 'Αλέξανδροσ ὁ χαλκεύσ πολλά μοι κακὰ ἐνεδείξατο· ἀποδώσει $^{1}_{Act 10, 38}$ αὐτῷ ὁ κύριοσ κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ. 15 ὅν καὶ σὰ φυλάσσον· λίαν γὰρ ἀντέστη τοῖσ ἡμετέψοισ λόγοισ. 16 ἐν τῷ πρώτη μου ἀπολογία οὐδείσ μοι παρεγένετο, άλλα πάντεσ με έγκατέλιπον μη αὐτοῖσ λογισθείη: 17 ὁ δὲ κύριόσ μοι παρέστη καὶ ἐνεδυνάμωσέν με, ἵνα δὶ ἐμοῦ τὸ κήρυγμα πληροφορηθῆ καὶ ἀκούσωσιν πάντα τὰ ἔθνη, καὶ ἐρύσθην ἐκ στύματος λέοντος. 18 ῥύσεταί με ὁ κύ- 8, 11 ριοσ από παντόσ έργου πονηρού και σώσει είσ την βασιλείαν αὐτου την επουράνιον ω ή δύξα είσ τουσ αίωνασ των αίωνων, ἀμήν.

19 "Ασπασαι Πρίσκαν καὶ 'Ακύλαν καὶ τὸν 'Ονι,σιφόρου οἶκον. $\frac{1,16}{\text{Act 1st, 2et}}$ 20 "Εραστος ἔμεινεν ἐν Κορίνθφ, Τρόφιμον δὲ ἀπέλιπον ἐν Μι- $\frac{1}{\text{Act 2i}}$, $\frac{1}{\text{2et}}$ λίτφ ἀσθενοῦντα. 21 σπούδασον πρὸ χειμῶνος ἐλθεῖν. ἀσπάζεταί σε Ευρουλοσ και Πούδησ και Λίνος και Κλαυδία και οι άδελφοὶ πάντεσ.

^{14.} αποδωσει (et. Gb" Sz) cum nACD*E*FG 6. 17. 31. al12 f g vgcle demid harl allachm go syrsch cop arm aeth Chr780 com et781 (ο καὶ προφητεία έστὶν ή ἀμά.) etc. ... 5 Ti αποδωη cum D'R**K(-δωει)L al longe plu d e am iu tol al Orthodqu 125 Chr 780 txt et 1,270 et alib al

^{15.} αντέστη (FG ανθέστη) cum κ*ACD*FG 17. . . . ς Τι ανθέστημε cum MCDCEKLP al pler Chr ad h. l. et1,270. 8,595 Euthalcod Thdrt Dam al

^{16.} παρεγετετο cum n*ACFG 17. 39. 14lect* kscr Eushist 9,92,8 cdd Chr 12,8 edd Euthalprolog ap Zacagn588 exedd 2 ... 5 Ti συμπαρεγενετο (Ti συνπ- cum κcDE) cum κcDEKLP al pler Eushist ed (ex cdd) Chr ad h. l. et9,158 al | syxar- ut ACDbetceklp al pler ... n(sed v. 10 syx-)D*FG ενκατ -. Item -λιπον cum no*ksi al pler ... Ti -λειπον cum Acobetek FGLP al

^{17.} ακουσωσιν (Gb') cum nacdefgp 17. al fere 10 Eushist 2,22,8 Euthal prolog al ... 5 ακουση cum ML al pler Chr Euthalcod Thdrt Dam al ερυσθην cum nac 37. Euthalcod ... 5 ερρυσθην cum defigele etc

^{18.} quoetas sine copula cum MACD* 17, 31, 67** 71, 80, d e f vg (demid liberavit autem) cop arm Eushist 2,22,4 al ... 5 praem xas cum Den FETGELP al pler g syrutr aeth Christ et 183 al. Sed FG pro procias habent ερουσατο, item d e f g vgcle fu demid tol al Prim al liberavit

^{19.} πρισκαν et. d e f vgcle am demid harl** tol allachm cop arm aeth ... 4** 23** 47, 48** 72. 74. 80, 113. 238, ascr al plus o g fu harl* marian syrutr Chr Thphyl Oec Ambret πρισκιλλαν

Phil 25 Phil 4, 28 22 'Ο κύριος μετά του πνεύματός σου. ή χάρις μεθ' ύμων.

ΠΡΟΣ ΤΙΤΟΝ.

T

Ro 1, 1 oto 1 Παῦλοσ δυῦλοσ θεοῦ, ἀπόστολοσ δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ κατὰ πίστιν ἐκλεκτῶν θεοῦ καὶ ἐπίγνωσιν ἀληθείασ τῆσ κατὶ εὐσέβειαν 2 τι 1,0 • 2 ἐπὶ ἐλπίδι ζωῆσ αἰωνίου, ῆν ἐπηγγείλατο ὁ ἀψευδὴσ θεὼσ πρὸ γρόνων αἰωνίων, 3 ἐφανέρωσεν δὲ καιροῖσ ἰδίοισ τὸν λόγον αὐτοῦ 1 τι 1, 11 ἐν κηρύγματι, δ ἐπιστεύθην ἐγὼ κατὶ ἐπιταγὴν τοῦ σωτῆροσ ἡμῶν

Subscriptio: κc 17. nil nisi προσ τιμοθεον, item aeth viro Timotheo ... ς (= Gb Sz) πρόσ τιμόθεον δευτίρα, τῆσ ἐφεσίων ἐκκλησίασ πρώτοι ἐπίσκοπον χειροτονηθέντα, ἐγράφη ἀπὸ ζώμησ, ὅτε ἐκ δευτίροι παρέστη παῦλοσ τῷ καίσαρι νέρωνι. Praetorea numerantur στιχω: κ** P al ρπ', κ al plu (etiam Euthal) ροβ', L νο και δυο, vgcod lacun versus CLXXII, etc.

^{22.} ο κυφιοσ sine additam cum n°FS'G 17. 8Pe g aethutr... Lu add εγσουσ cum a 81. 114.; item ς add εησουσ χριστοσ cum n°CDERLP al pler d e f vg syrutr cop arm Chr Euthalcod Thort Dam al Ambret al | η χαρεσ μεθ υμων (al pauc am al Chr Thort μεθ ημων, syrstl arm ap Gb μετα σου) cum nacd°cE**FGBLP etc... D*et°cE* d εργωση (D* ερρωσ) εν ειργνη, item e? ... 8Pe aethro Ambreten plane om. hinc Gb°. Praeterea ς (= Gb Sz) add αμην cum n°DERLP al pler d e vg syrutr cop aethPp armuse Chr⁷⁸⁴ etc... omisimus cum n°AcFG 17. 67** 71. f g aethro Ambretven

^{*} κΔΚ 17, 37. 47. 116. 123, αl προσ τιτον, DEFG αρχεται προσ τιτον ... ς παύλου τοῦ ἀποστόλου ἡ πυὸσ τίτον ἐπιστολή.

I. 1. ησου χριστου cum NDCEFGHIKLP al pler de f g vgcle am demid harl allachm go syrsch arm aeth Chr^{789, 790} etc ... Τι χριστου ιησου cum A 106, 108, 113, fu tol allachm cop syrP Cassiod

^{2.} επ cum NADC(et iamb?) KIKLP etc ... D* εφ ... FGH εν, ut etiam g is spe, d e f vg in spem

1, 11.

θεοῦ, 4 Τίτφ γνησίος τέκνος κατὰ κοινὴν πίστιν. χάρισ καὶ εἰρήνη 1 Τί 1, 1 ἀπὸ θεοῦ πατρὸσ καὶ Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ σωτῆροσ ἡμῶν. 2 Το 2 το 2 Το του χάριν ἀπέλιπόν σε ἐν Κρήτη, ἶνα τὰ λείποντα ἐπι-

Ο Τουτου χαριν απέλιπον σε έν Κρητη, ίνα τα λείποντα έπι-διορθώση και καταστήσησ κατά πόλιν πρεσβυτέρουσ, ώσ έγώ σοι λει 14. 23 διεταξάμην, 6 εἴ τισ έστιν άνέγκλητος, μιασ γυναικόσ άνήρ, τέκνα έχων πιστά, μὴ έν κατηγορία ἀσωτίασ ἢ ἀνυπότακτα. 7 δεῖ γὰρ τὸν ἐπίσκοπον ἀνέγκλητον εἶναι ὡσ Θεοῦ οἰκονόμον, μὴ αὐθάδη, 1 τι 8, 2 m μὴ ὀργίλον, μὴ πάροινον, μὴ πλήκτην, μὴ αἰσχροκερδῆ, 8 άλλὰ φιλόξενον, φιλάγαθον, σώφρονα, δίκαιον, ὅσιον, ἐγκρατῆ, 9 ἀντ-εχόμενον τοῦ κατὰ τὴν διδαχὴν πιστοῦ λόγου, ἴι α δυνατὸσ ἢ καὶ παρακαλεῖν ἐν τῆ διδασκαλία τῆ ὑγιαινούση καὶ τοὺσ ἀντιλέγοντασ έλέγχειν. 10 Είσιν γὰο πολλοί ἀνυπότακτοι, ματαιολόγοι καὶ φρεναπάται, μάλιστα οἱ έκ τῆσ περιτομῆσ, 11 οῦσ δεῖ ἐπιστομίζειν, οἴτινεσ ὅλουσ οἴκουσ ἀνατρέπουσιν διδάσκοντεσ ἃ μὴ δεῖ

^{4.} xas elonon (Gb") cum nc*defgip 17. 73. 137. d e f g vg go syrsch cop arm aethro (sed habet eight. oos xas yagio) Orint 1,468 (ad Titum vero: Gratia et pax a deo patre et Christo Iesu salvatore nostro) etc ... ς (= Sz) Ln ελεοσ ειρηνη cum Acbel al pler (115. ελε. και ειρ.) syrP aethPP (ειρηνη σοι και χαρισ και ελεοσ) Thart Damtxt Thphyl Oce | xas sine xupsou cum NACD*I 17, 73, 120, d e vg go cop Orint 4,468 Thart Hiertit al ... 5 xas xugsov cum DCEFGELP al pler f g syr utr aeth Chr Euthalcod Dam al | χριστου ιησου cum NACD*1 17. 73. d e vg go cop Orint Thart Hierit al ... s indou youdrou cum Deere KLP al pler f g syrutr aeth Chr Euthalcod Dam al

^{5.} απελ- (Gb') cum κ*ACD*IFG 17. 23. 31. 45. 57. 67** 73. 113'* 137. al Ors,645 Bageth 292 excdd 3 ... 5 xarel- cum NeDcekle al pler Based Chr Euthalcod Thdrt Dam al. Item -lenov cum NDEK 17. 31. 37. al pler, item Or Bas rell ... Ti -lesnor cum acrosch 47. 137. al | enδιορθωση cum acdb?etcE**IELP 17 (-σει) 37. 47. 73 (sed διορθ.) al longe plu Ors,645 Baseth 292 excdd & Chr Hiergr Euthalcod Thdrt Dam al ... Sz Ln επιδιορθωσησ cum AD*E*FG al vix mu Baseth exed paris (sed D* + maroo & wong)

^{10.} nollo, sine xa, cum NACIP 17. ascr also am ** demid go cop syrutr arm aeth Clem340 Chrmosc 1 Thdrted Antioch1084 et1089 al Ambrstven al ... 5 (sed Gbo) Ti add was cum DEFGEL al plu d e f g vg Chrao1 Euthalcod Thdrtcod 1 Dam Leif 194 Hill 936 ed bened Hiertit al | μαλιστα cum safgikle al omnvi d e f g vg rell etc ... Ln add [Je] cum cost Egr demid aeth Thphyl Hiertit 706 (non item 708 nec alibi) | εκ τησ περιτομ. c. NCD*1 17. 73. ... 5 Ln Ti om τησ c. ADCEFGRLP al pler etc

αίσχροῦ κέρδουσ χάριν. 12 εἶπέν τισ ἔξ αὐτῶν ἴδιοσ αὐτῶν προφήτησ Κρῆτεσ ἀεὶ ψεῦσται, κικὰ θηρία, γαστέρεσ ἀργαί. 13 η μαρτυρία αὕτη ἐστὶν ὰληθίσ. δι ἢν αἰτίαν ἔλεγχε αὐτοὺσ ἀποτυμωσ, ἐνα ὑγιαίνωσιν ἐν τῷ πίστει, 14 μὴ προσέχοντεσ Ἰουδαϊκοῦσ μύθοισ καὶ ἐντολαῖσ ἀνθρώπων ἀποστρεφομένων τὴν ἀλήθειαν. 15 πάντα καθαρὰ τοῖσ καθαροῖσ τοῖσ δὲ μεμιαμμένοισ καὶ ἀπίστοισ οὐδὲν καθαρόν, ἀλλὰ μεμίανται αὐτῶν καὶ ὁ νοῦσ καὶ ἡ συνείδησισ. 16 θεὸν ὑμολογοῦσιν εἰδέναι, τοῖσ δὲ ἔργοισ ἀριοῦνται, βδελυκτοὶ ὅντεσ καὶ ἀπειθεῖσ καὶ πρὸσ πᾶν ἔργον ἀγαθὸι ἀδόκιμοι.

II.

1 Σὺ δὲ λάλει ἃ πρέπει τῷ ὑγιαινούση διδασκαλία. 2 πρέσβύτασ νηφαλίουσ εἶναι, σεμνούσ, σώφρονασ, ὑγιαίνοντασ τῷ πίστει, τῷ ἀγάπη, τῷ ὑπομονῷ β πρεσβύτιδασ ὡσαύτωσ ἐν καταστήματι 1 ΤΙ 3,1 ἐεροπρεπεῖσ, μὴ διαβύλουσ, μὴ οἴτῷ πολλῷ δεδουλωμένασ, καλοὐ-6,14 δασκάλουσ, 4 ἔνα σωφρονίζουσιν τὰσ ιέασ φιλάνδρουσ εἶναι, φι-

ενπεν sine δε cum κ^cACDEIKLP al fere omn d e vg rell Clem²⁰⁰ etc
 κ*Fø f g cop add δε, item 115. γαρ

^{15.} παντα sine μεν cum κ*Αςμ*Ε*FGP 17. 46. 67** 109. de f g vg arm aeth Or\$, 495 (παντα γενεται καθαφα) Damparall 588 Tertcoron 10 Cyp* Novat³¹⁸ Hiertit al... 5 (Gb⁰⁰) add μεν cum κους Ε*κα al pler syr* Chr⁸⁰⁹ Euthalcod Thort Dam al | μεμεαμμενοισ (μ* μεμεαγμ-) cum κΑςμ*1 17. 31. 47. al plus 10 Chr Euthalcod, item p 109. 118. dear f⁸⁰⁷ (L?) μεμεαμενοισ et f g μεμεαμενοισ ... 5 μεμεασμενοισ cum μ⁵: etc § 7. al longe plu etc

II. 2. νηφαλιουσ cum nacfh 17. al sat mu Baseth²⁹¹ Chr⁸¹⁸ Thdrt al ... D*GLP al ¹⁵ Euthal^{cod} Oec νηφαλαιουσ, DCEK al ²⁵ Dam νηφαλεοισ

^{3.} εεροπρέπειο (Η εερωπρ) cum MADEFGH*RLP al pler syrp mg gr ()₇ cat cor ²⁷⁹ Base^{th 291} excedd ve' Chr Eurhalcod Dam al ... CH^{4,4} 17. 31. 37. 73. 116** 14lect** Clem⁶²² Bas²⁹¹ed bened excedd om Thedrt -π₁. πε. Item de f g m⁵⁰ vg cop syr^{utr} arm (aeth libere) | μηδε σενω cuz κ*AC 73...ς Ln Ti μη σενω (:: cf 1 Tim 3, 8) cum κ*DEFGHELP al pler it vg rell Clem etc

σωφρογιζοιστε cum κ*AFGHP 122. oser Euthalcod ... ς σωφρογιζων. cum κ°CDEKL al pler Clem⁶⁹² Orcat cor ²⁷⁹ Baseth ²⁹¹ al

λοτέκνουσ, 5 σώφρονασ, άγνάσ, οἰκουργούσ, άγαθάσ, ὑποτασσομένασ τοῖσ ἰδίοισ ἀνδράσιν, ἶνα μὴ ὁ λόγοσ τοῦ θεοῦ βλασφημῆται. 1 Po 8, 1 6 Τούσ νεωτέρουσ ωσαύτωσ παρακάλει σωσρονείν περί πάντα, σεαυτόν παρεχύμενος τύπον καλών έργων, έν τη διδασκαλία άφθο- 1 τι 4, 12 οίαν, σεμνότητα, 8 λόγον ύγιη ακατάγνωστον, ίνα ο έξ έναντίασ 1 TI 6.1 έντραπη μηδέν έχων λέγειν πειι ήμων σατλον. 9 Δούλουσ ίδίοισ Εμά 6, 5 δεσπόταισ υποτάσσεσθαι, έν πασιν ευαρέστουσ είναι, μη αντιλέγοντασ, 10 μη νοσφιζομένουσ, άλλα πάσαν πίστιν ενδεικνυμένουσ αγαθήν, ίνα την διδασκαλίαν την τοῦ σωτήρος ήμων θεοῦ κοσμάσιν έν πασιν.

11 Έπεφάνη γὰρ ή γάρισ τοῦ θεοῦ σωτήριοσ πᾶσιν ἀνθρώ-

6. σωφρονείν: ς Ln Ti post hanc vocem distinguant, περι παντα cum seqq conjungentes, nec aliter D d syrutr cop aeth Chrys Thdrt. Sed rectissime Hier ad h. l. alterant conjunctionem praecepit.

11. σωτηριοσ sine articulo cum κ(sed* σωτηροσ, c σωτηριοσ)Ac*D* syr

^{5.} OINOTOYOUG (Gb') cum n*Acd*efg 8pe ... 5 OINOTOOTO cum ncdchklp al pler syrp mg gr Cleme22 Baseth 291 Chr Euthaicod Thdrt Dam al

^{7.} παρεχομ, τυπον cum NCACDEFGELP al fere omn d e f g vg Chr Euthalcod Thart rell Ambret al ... * 120. Lcif 195 Hier ad h. l. TUR. παρεγ. | αφθοριαν (Gb') cum n*ACD*E*KLP al15 Dam Oeccom. Item FEIGET apportar (confusis litteris p et r) ... 5 adiap dopiar cum MCDCR**L al plu syrp mg gr Chr Thdrt al | σεμτοτητα: ς (non item 5° Gb Sz) add aq & aq o a cum DCE**KL 37. al plus 30 syrp mg gr arm Chrmosc1 Thdrt

^{8.} leyely (K inepte exely) hoc loco cum RACDEFGP 14. 17. 37. 47. 73. 91. d e g etc ... ; ante quelor pon cum KL al pler tol arm Chr Euthalcod Dam Hiertit Augps 84 | περι ημων cum NACDEFGKLP al longe plu (12 i. e. omn ap Scri) it vg syrutr arm aeth Orprov etc ... c (= Gb Sz) περι υμων cum A al mu cop Ephr^{2,77} (post φαυλον add πραγμα)

^{9.} εδιοισ δεσποταισ cum acfgrakt al pler g Chr Euthalcod Thdrt Dam al ... Τι δεσποτ, εδιοισ cum ADEP 27. 57. 238. cum al (ap Gb) d e f vg Hiertit Ambrat al

^{10.} πασαν πιστιν hoc ordine cum NOACDEP 31. 37. 73. 116. 120. d e syrP arm Hiertit Ambret. Similiter FgrG g πασαν ενδικν. πιστιν ... 5 Ti πιστιν πασαν cum KL al pler Chr Euthaicod Thdrt Dam al ... f vg m'9 Prim in omnibus fidem bonam ostendentes ... n* 17. om nigriv, sed 17. poster αγαπην pro αγαθην | την διδασκ. την cum hacdef G 17. Chr⁸¹⁶ Thdrt ... ς (= Gb + Sz) om $\tau \eta \nu$ sec cum KLP al pler Epiph 894 Euthalcod Dam al | ημων: 5 (non 5e etc) υμων vitiose

ποισ, 12 παιδεύουσα ήμᾶσ, ΐνα ἀρνησάμενοι τὴν ἀσέβειαν καὶ τὰσ κοσμικὰσ ἐπιθυμίασ σωφρόνωσ καὶ δικαίωσ καὶ εὐσεβῶσ ζήσωμεν ἐν τῷ νῦν αἰῶνι, 13 προσδεχόμενοι τὴν μακαρίαν ἐλπίδα καὶ ἐπιφάνειαν τῆσ δόξησ τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆροσ ἡμῶν της Κυστοῦ Ἰησοῦ, 14 δσ ἔδωκεν ἐαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἴνα λυτρώσηται

1.4. Χριστοῦ Ἰησοῦ, 14 δσ ἔδωκεν ἐαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἴνα λυτρώσηται ἡμᾶσ ἀπὸ πάσησ ἀνομίασ καὶ καθαρίση ἑαυτῷ λαὸν περιούσιον, ζηλωτὴν καλῶν ἔργων.

1 Τι 4, 11 • 15 Ταύτα λάλει καὶ παρακάλει καὶ έλεγχε μετὰ πάσησ έπιταγησ μηδείσ σου περιφρονείτω.

III.

Βο 13. 1 • 1 Υπομίμνησκε αὐτοὺσ ἀρχαῖσ ἐξουσίαισ ὑποτάσσεσθαι, πειθ3 Τὶ S, 17 αρχεῖν, πρὸσ πῶν ἔργον ἀγαθὸν ἐτοίμουσ είναι, 2 μηδένα βλασφημεῖν, ἀμάχουσ είναι, ἐπιεικεῖσ, πῶσαν ἐνδεικνυμένουσ πραθτητικ
πρὸσ πάντασ ἀνθρώπουσ. 3 ἡμεν γάρ ποτε καὶ ἡμεῖσ ἀνόητω,

utr (utvid), item, sed pro σωτηφιοσ habent του σωτηφοσ ημων (am Cyrhr Hier om ημων), FG fg vg cop Epiphi⁸⁰⁴ Cyrhr²²⁴ed Leif¹²⁵ Ambrst Hier¹⁶¹ . . . 5 Ti η σωτηφιοσ cum c^{opb}et^ceklp al omn^{vid} Clem⁷ Cyrhr exedd⁵ al mu

13. χριστου ιησου cum n*FSFG g cop ... ; Ln Ti ιησ. χριστ. cum κεις DEKLP al omn^{vid} d e f vg syrutr arm aeth Clem⁷ etc

 περιουσιον: d e g Lciř¹⁹⁵ Augpecc mere ¹ Ambret abundantem, f vg acceptabilem. Cf Hier ad h. l.

III. 1. αρχαισ sine και cum κλευβτ*εξτες 17. 31. 67. ... ς (Gb°) add και cum D°E**κLP al pler d e f vg syrutr cop arm acth Baseth 251. ... 3 Chr Euthalood Thdrt al

2. πραϋτητα cum ACP 17. 31. 67**...ς πραστητα cum nodefgel al pler Baseth²⁹¹ Chr Euthalcod Thart Dam al ... in n scriptum est σπουδην exeunte versu et τα ineunte eo qui sequitur, unde probabile fit in exemplo ex quo n descriptus est σπουδην super πραϋτησειρτίμα fuisse.

3. ποτε και ημεισ cum nacdefs'GKL al omuvi de g vgole harl Ciemt (ημεν γάρ, ημέν ποτε και ημείσ ἀνόητοι etc.) Orl.379 Basethare Chr Euthalcod Thort Dam al Orini, 4,28 Hiertit Ambret al ... F f am is demid tol omnlachm Or.8,148 etint 2,303. 411. 3,831 Leif 248 Ambapir sa 2 μια ημείσ ποτε. Atque sic Or.8,148

ἀπειθεῖσ, πλανώμενοι, δουλεύοντεσ ἐπιθυμίαισ καὶ ἡδοναῖσ ποικίλιας, ἐν κακία καὶ φθόνω διάγοντεσ, στυγητοί, μισοῦντεσ ἀλλήλουσ 4 ὅτε δὲ ἡ χρηστότησ καὶ ἡ φιλανθοωπία ἐπεφάνη τοῦ σωτῆροσ 2,11 ἡμῶν θεοῦ, ἡ οὐκ ἐξ ἔργων τῶν ἐν δικαιοσύνη α ἐποιήσαμεν 2τι1,9 ἡμεῖσ, ὰλλὰ κατὰ τὸ αὐτοῦ ἔλεοσ ἔσωσιν ἡμᾶσ διὰ λουτροῦ παλινγενεσίασ καὶ ἀνακαινώσεωσ πνεύματοσ άγίου, 6 οῦ ἔξέχεεν ἐφ ἡμᾶσ πλουσίωσ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ σωτῆροσ ἡμῶν, 7 ἴνα δικαιωθέντεσ τῷ ἐκείνου χάριτι κληρονόμοι γενηθῶμεν κατ ἐλπίδα ζωῆσ αἰωνίου. 8 πιστὺσ ὁ λόγοσ, καὶ περὶ τούτων βούλομαί σε ½, τοῦ διαβεβαιοῦσθαι, ἴνα φροντίζωσιν καλῶν ἔργων προϊστασθαι οἱ πεπιστευκότεσ θεῷ. ταῦτά ἐστιν καλὰ καὶ ὡφέλιμα τοῖσ ἀνθρώποισ 9 μωρὰσ δὲ ζητήσεισ καὶ γενεαλογίασ καὶ ἔριν καὶ μάχασ 1, 1 εἰν νομικὰσ περιϊστασο εἰοὶν γὰρ ἀνωφελεῖσ καὶ μάταιοι. 10 αίρετικὸν ἄνθρωπον μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν παραιτοῦ,

5. & cum nac*d*fg 17. 67. Clem5 Ath\$86 edd vet etcdd ally Dialmacedon ap Thdrt 5,1046 (sed fluct lectio) Cyrglaph 165 etador 231. 405. 585 etcsa 245. 576 etalib ... 5 Ti ων cum obdekklp al pler Ath\$86 excedd plu Cyrhr 302 al mu | το αντον ελεοσ cum nap 17. 31. 47. 67** 73. 118. 137. Clem5 Ath\$856 Cyrhr 302 Didtries. 116 Cyrglaph 105 al mu, item το ελεοσ αντον diam (g om αίττον) ... 5 τον αντον ελεον cum db(etc τον ελεον αντον) kl al pler Chr Euthalcod Thdrt ad h. l. al | λοιτρον sine articulo cum ncdekfeklp al omnvi Or 1,379. 3,148. 698 Ath\$86 Cyrhr 303 etc ... Lu edmin praem τον cum a | παλιγγενεσιασ cum nacdekfe nscr ... 5 Ln παλιγγ. cum κ³¹lp al pler

γενηθωμεν cum κ*Acd*fgp 17. 31. 137. Ath⁵⁸⁶ Chrys⁸²⁶... ς γενωμεθα cum κ^cd°ekl al pler Cyrhr⁸⁰³ Euthalcod al | θεω sine articulo cum κAcdefgklp al plus⁸⁰ Euthalcod Thdrt Dam Thphyl... ς (Gb°) praem τω cum minusc plu Chr⁸³¹ Oec | καλα cum κΑcd*fg 37. 47. 52. 57. 73. 80. 116. 137. Chr⁸³¹ Dam ... ς (Gb°) praem τα cum d^cek

LP al pier Euthalcod Thdrt al

9. εριν (D*FG ερειν) cum κ*DSTRSTFSTGST neth. Item Hiortit 735 de genealogiis et contentione et rixis quae ex lege veniunt ... ς Ln Ti ερεισ cum κ°ACKLP al pler d e f g m⁶² vg cop syrutr arm Chr⁸²1 Euthalcod rell Lcit ²¹⁸ Hiertit 733. 734

10. και δευτεραν νουθεσιαν cum κασκιρ al omnvi f vg syrsch cop (β pro δευτεραν) arm aeth Ir88 gr etlat etl77 gr (ex Eus4,14) Or1,627 Dionalex ap Gall 14,115 (ex commecclesiast) Ath729. 783 al mu ... Ti νουθεσιαν και δευτεραν cum Dc, item r87g g νουθ. η δευτεραν (g secundam), item

11 είδωσ ότι έξέστραπται ο τοιούτος καὶ άμαρτάνει ών αὐτοκατάκριτος.

2τι 4, » 12 "Οταν πέμψω 'Αρτεμάν πρόσ σε η Τυχικόν, σπούδασον ελθείν πρόσ με είσ Νικόπολιν έκει γαρ κέκρικα παραχειμάσα.

Act 18, 94 13 Ζηνάν τὸν νομικὸν κιεὶ Απολλών σπουδαίωσ πρόπεμψον, ενα μηδὲν αὐτοῖσ λίπη. 14 μανθανέτωσαν δὲ καὶ οἱ ἡμέτεροι καλῶν ἔργων προϊστασθαι εἰσ τὰσ ἀναγκαίασ χρείασ, ενα μὴ ώσιν ἄκαρποι.

15 'Ασπάζονταί σε οί μετ' έμου πάντεσ. ἄσπασαι τοὺσ φι-

λοῦντασ ἡμᾶσ ἐν πίστει.

Ro 18, 24 etc 'Η χάρισ μετὰ πάντων ὑμῶν.

ΠΡΟΣ ΦΙΛΗΜΟΝΑ.

1 Παῦλοσ δέσμιος Χριστοῦ Ἰησοῦ καὶ Τιμόθεος ὁ ἀδελφὸς
 Φιλήμονι τῷ ἀγαπητῷ καὶ συνεργῷ ἡμῶν 2 καὶ ᾿Απφέα τῷ

D*E d e νουθ. και δυο ... m⁶² Irint¹⁷⁷ (non items^τ) Tertpræsers κ Cyp⁶⁹ al om και δευτεραν

^{13.} απολλων cum NDbH* 26. Euthalcod ... FG απολλωνα, g apollo t apellonem ... ς Ln Ti απολλω cum cD*etcen**RLP al pler, d e f vg apollo λιπη cum ND* 37. 43. 47* 70. 116. alio fere Thdrtcod ... ς Ln Ti λειπη cum ACDCRFGLP etc ... κ al pauc λειπει

παντων υμων (17. του πνευματοσ σου :: cf 2 Tim 4, 22): sine additam cum κ*ACD* 17. d fu arm aethro Ambret Hiertit Pelag ... 5 (= Gb Sz) add αμην, Ln [αμην] cum κ°Dbet°cffghklp al pler e f g vg etc

Subscriptio: κc 17. aeth προσ τιτον, DE πυοσ τιτον επληφωθη, FG ετιλεσθη επιστολη πυοσ τιτον ... ς (= Gb Sz) πυοσ τίτον τῆσ κυητών ἐκκλησίασ πυώτον ἐπίσκοπον χειφοτονηθέντα, ἐγψάφη ἀπὸ νεκοπόλεως τῆσ μακεδυνίασ. Praeterea numerantur στιχοι: Ϥζ΄ in HKL al pla (et. Euthal), vgcdd versus XCVII.

^{*} προσ φιλημονα ut κa 17. 37. 47. 87. neor cop go. Item DRFG d e f g am fu al αρχεται (incipit) προσ φιλημονα (Cassiod et vgedd Philime.

άδελφη καὶ Αρχίππω τῷ συνστρατιώτη ἡμῶν καὶ τῆ κατ' οἰκύν Col 1, 17 σου έχκλησία. Β΄ χάρισ ύμιν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸσ ἡμοῦν Βο 1,7 οιο καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ.

4 Ευχαριστώ τῷ θεῷ μου πάντοτε μνείαν σου ποιούμενος Eph 1, 18 . έπὶ τῶν προσευχῶν μου, 5 ἀκούων σου τὴν ἀγάπην καὶ τὴν πίστιν ἡν ἔχεισ πρὸσ τὸν κύριον Ἰησοῦν καὶ εἰσ πάντασ τοὺσ άγίουσ, 6 ὅπωσ ἡ κοινωνία τῆσ πίστεωσ σου ἐνεργὴσ γένηται ἐν ἐπιγνώσει παντὸσ ἀγαθοῦ τοῦ ἐν ὑμῖν εἰσ Χριστόν. 7 χαρὰν γὰρ πολλὴν ἔσχον καὶ παράκλησιν ἐπὶ τῆ ἀγάπη σου, ὅτι τὰ σπλάγχνα

nem) ... KLP etc παιλου (L του αγιου αποστολου παυλου) επιστολη προσ φιλημονα (Ρ φιλιμονα) ... ς παύλου τοῦ ἀποστόλου ή πρόσ φιλήμ, ξπιστολή.

1. yourtou incou cum nadce**FORP al longe plu f g vgole (et. harl**, sed* om 1700v) cop iber Hierphilem etc ... D*E*L al plus15 (5 ap Scri) cattxt d e am fu demid tol omnlachm syrutr arm aeth Chr849 Euthal

cod etc ιησου χριστου

2. αδέλφη (Gb") cum κΑΔ*E*FGP 17. 31. 73. 113mg d e f g am harl* tol cop arm are arcop berol aethpp Hier. Item vgcle fu demid harl** Ambret Pelag sorori carissimae, item syrP sed sorori cum obelo . . . ç Ti αγαπητη cum Dee**KL al pler syrsch (syrp vide ante) Chr al συνστρατιωτη cum RADEFG ... ς συστρατ. cum KLP al omnvid

- 5. προσ τον cum NDcFGRLP al fere omn syrP (accurate disting inter προσ et εισ) Chr Euthalcod Thdrt Dam al. Item diversitatem praepositionum innuunt d e f vg Hier ... Ln & to vov cum AcD* 17. 137., item Ambrst
- 6. evegyno: d e manifesta, f vg Pelag Prim evidens, quibus reddi potius videtur erapyno. Ambret accepta. Sic autem Hier ad h. l. "Unde ait: evidens fiat in agnitione omnis boni, sive ut in Graeco melius habetur, efficax. | TOW EV CUM NDEFETGELP al fere omn Chr Euthalcod Thart rell, item d e g Ambret quae in nobis (g vobis) est, etc ... Ln om tov cum Ac 17., item (nec enim exprimunt) f harl tol allachm (et am demid harl* qui etiam in vobis om) | ev vuiv (ut et. c et Gb') cum REOP al permu f g vgcle marian allachm cop syrsch etp txt (arm?) Chr848 com (sed non explic) etc ... Gb Sz Ln Ti er nuer cum ACDEKL al fere50 d e fu harl** tol hal marian** syrp mg armzohr (teste Peterm) iberic Chresext Euthalcod etc | 110 x210rov sine additam cum nac 4* 17. cop aethro Hier Ambrst ... ς (sed Gboo) Ti add ιησουν cum ACDEFGELP al pler d e f g vg syrP arm (syrsch aethPP praem) Chr al

7. yapay (et. co Gb Sz) cum hachefg 17. 31. 47. 48. 72. 74. 178. 211. 137. ancr cattat d e f g vg syrutr cop arm aeth Orinta,880 al ... 5 Gb" Ti yapır cum KLP al longe plu Thurt Dam al | mollyr eggor cum sa των άγίων άναπέπανται διὰ σοῦ, ἀδελφέ. 8 Διὸ πολλὴτ ἐτ Χινστῷ παρρησίαν ἔχων ἐπιτάσσειν σοι τὸ ἀτῆκον, 9 διὰ τὴν ἀτίπην μᾶλλον παρακαλῶ΄ τοιοῦτος ῶν ὡς Παῦλος πρεσβύτης, κτὶ δὲ καὶ δέσμιος Χριστοῦ Ἰησοῦ, 10 παρακαλῶ σε περὶ τοῦ ἐμωῖ τόι τ τέκτου, ὅν ἐγέννησα ἐτ τοῖς δεσμοῖς, Ὀνήσιμον, 11 τόν ποτέ σω ἄχρηστον, νυνὶ δὲ καὶ σοὶ καὶ ἐμοὶ εὕχρηστον, ὅν ἀνέπεμψά σω, 12 αὐτόν, τοῦτ ἔστιν τὰ ἐμὰ σπλάγχνα. 13 ὅν ἐγὰ ἐρουλύμι πρὸς ἐμαυτὸν κατέχειν, ἴνα ὑπὲρ σοῦ μοι διακονῷ ἐν τοῖς δεσμοῖς τοῦ εὐαγγελίου, 14 χωρὶς δὲ τῆς σῆς γνώμης οὐδὲν ἢθελιςω ποιῆσαι, ἵνα μὴ ὡς κατὰ ἀνάγκην τὸ ἀγαθύν σου ἢ ἀλλὰ κατὰ έκουσιον 15 τάχα γὰρ διὰ τοῦτο ἐχωρίσθη πρὸς ὧραν, ἵνα αἰω

CFGF al⁶ f g vg cop arm Thdrt Ambrst al; item D*E etc πολλητ εσχομεν ... ς Τι εχομεν πολλην cum D°(sed πολλ. εχομ.) KL (sed εχωμεν) al pler syrutr Chr Dam al

^{9.} νυνι cum nodefgklp etc ... Lnedmin νυν cum a 67** 73. 115. Thohyl | χριστου εησου cum nacp etc ... ς ιησου χριστου cum def gkl al pler d ef g vg etc. Edidit autem ς παρακαλῶ - καὶ δέσμιες ἰησοῦ χριστοῦ., Gb Sz παρακαλῶ - καὶ δέσμι ἰησοῦ χριστοῦ -, Li παρακαλῶ. τοιοῦτοσ ὧν (ὧσ παῦλοσ), πρεσβύτησ, νυνὶ δὲ καὶ δίσι. χριστοῦ ἰησοῦ,

^{10.} ov cum ncdefcklp etc... Lned min add εγω cum A 37. 68. syrP Chr mosc² ad h. l. et^{1,960} | δεσμοισ sine μου cum n*AD*FG 17. 23* 52. 116 d e f g vg etc... 5 (Gb⁰⁰) add μου cum n°CD°EKLP al pler syr² cop arm aeth Chr al

^{11.} και σοι cum κ*FSTG 17 (om και εμοι) 31. 47. 67* 115. 120. 211. batr g am fu tol (item vgcle demid al et mihi et tibi) syrsch aeth Chr^{1,20} etc ... ς Ln Ti om και cum (κc sed restitutum est) acdekle al plet d e f syrp arm Chr al | ανεπεμινα: D*E* 23. al⁵ d e g arm Chr^{5,5} επεμινα (D* -ννα ut solet), idque Gb' | σοι sec c. καcD*E 17. d e r vgcle demid harl** cop syrsch arm aeth Hier al ... ς Ti om cum DCE**FGSTKLP al fere omn f am fu harl* tol allachm go syrp Euthai cod al

^{12.} αυτον cum κ*Ac* 17. aeth ... ς Ti praem συ δε cum κ°C*DEFGELP al fere omn it (g tu autem t itaque illum) vg go syr^{utr} cop arm Chal σπλαγχνα (DEFG -νχνα) sine additam cum κ*AFSTGE* 17. ... ς add πυσολαβου cum κ°CDEKLP al pler d e f vg go syr^{utr} etc (et. ante vel ut g post αυτον additur)

^{13.} μος διακονη (P 47* - νες) cum MACDEFGF etc ... ς (= Gb Sz) διακονς (L al pauc - νες) μος cum KL al pler cop syrach aeth Chr al

τιον αὐτὸν ἀπέχησ, 16 οὐκ ἔτι ὡσ δοῦλον ἀλλὰ ὑπὲρ δοῦλον, ἀδελφὸν ἀγαπητόν, μάλιστα ἐμοί, πόσφ δὲ μᾶλλον σοὶ καὶ ἐν σαρκὶ καὶ ἐν κυρίφ 17 εἰ οὖν με ἔχεισ κοινωνόν, προσλαβοῦ αὐτὸν ὡσ ἐμέ. 18 εἰ δὲ τι ἠδίκησέν σε ἢ ὀσείλει, τοῦτο ἐμοὶ ἐλλόγα. 19 ἐγὼ Παῦλοσ ἔγραψα τῆ ἐμῆ χειρί, ἐγὼ ἀποτίσω ἵνα μὴ λέγω σοι ὅτι καὶ σεαυτόν μοι προσοφείλεισ. 20 ναί, ἀδελφέ, ἐγώ συυ ὀναίμην ἐν κυρίφ ἀνάπαυσόν μου τὰ σπλάγχνα ἐν Χριστῷ.

συν ὀναίμην εν κυρίφ ἀνάπαυσόν μου τὰ σπλάγγνα εν Χριστῷ.
21 Πεποιθώσ τῆ ὑπακοῆ σου ἔγραψά σοι, εἰδώσ ὅτι καὶ ὑπὲρ ἃ λέγω ποιήσεισ. 22 ἄμιι δὲ καὶ ἐτοίμαζέ μοι ξενίαν ἐλπίζω'

γάρ ότι δια των προσευχών υμών χαρισθήσυμαι ύμιν.

23 'Ασπάζεταί σε Επαφρασ ο συναιχμάλωτόσ μου εν Χρι- col 1, 7 στῷ 'Ιησοῦ, 24 Μάρχοσ, 'Αρίσταρχοσ, Αημασ, Λουκασ, οί συν- Αρίσταρχοσ, Αημασ, Λουκασ, οί συν- Αρίσταρχος μου.

25 'Η χάρισ του κυρίου 'Ιησου Χριστου μετὰ του πιεύματος col 4. 10 κ

ύμῶν.

Phil 4, 23 et.

16 αλλα cum κρ*ε* 17. 37.... ς Ln Ti αλλ cum acdce**κιρ al pler 17. με cum καcdefglp etc ... ς (= Gb Sz) εμε cum κ al sat mu

18. ελλογα (D* ενλ-) cum n*ACD*FGP 17. 31. ... ς ελλογει cum n° (sed restitutum -γα)Dbet°EKL al pler etc

20. χριστω cum κας D*FGLP al fere 15 d e f g vg six fu aliachm go ayrutr cop arm aethutr etc ... ς (= Gb Sz) κιιριω cum DCEK al longe plu vg cle am demid tol etc

21. υπερ α cum MACP 17. 31. 73. cop syrP... ς Ti υπ. o cum DEEL al pler d e f vg go syr*ch arm aeth Chr al

23. ασπαζεται cum naco EP al 15 cattat de vg etc ... ς (= Gb Sz) ασπαζονται cum o betckl al longe plu f iber Dam Oec

25. του χυριου absque ημων cum κρ 17, 31, 47, 116, syrP arm ... ς Ln Ti add ημων cum AcDekl al plor de f vg etc | πτευματ. υμων sine αμην cum AD* 17, d arm arcop hug Hier Ambreted (ap Sab) ... ς (= Gb Sz) add αμην cum κcDbetceklp al fere omn e f vg syrutr cop aeth Chr al

Subscriptio: κc 17. aeth^{το} προσ φιλημονα (in A periit), de προσ φιλημ. επληρωθη ... ς (= Gb Sz) προσ φιλήμ. εγράφη άπο ξώμησ δια όνησίμου ολείτου. Praeterea numerantur στιχχ. λζ' (ita kl al pl, et. Euthal), Euthal^{cod} λς', P μη', etc

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΙΩΑΝΝΟΥ.

I.

23, 6 1 'Αποχάλυψισ 'Ιησού Χριστού, ην έδωκεν αὐτῷ ὁ Θεόσ, δεί ξαι τοῖσ δούλοισ αὐτοῦ ἃ δεί γενέσθαι ἐν τάχει, καὶ ἐσήμαιες ἀποστείλασ διὰ τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ τῷ δούλῳ αὐτοῦ Ἰωάτις.

2 ῧσ ἐμαρτύρησεν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ καὶ τὴν μαρτυρίακ Ἰησοί 6, 8 Χριστοῦ, ὅσα ἴδεν. Β μακάριος ὁ ἀναγινώσκων καὶ οἱ ἀκούστις 23, 10 τὸν λόγον τῆς προφητείας καὶ τηρούντες τὰ ἐν αὐτῷ γεγραμμένα ὁ γὰρ καιρὸς ἐγγύς.

4 'Ιωάννησ ταισ έπτὰ ἐκκλησίαισ ταισ ἐν τῆ 'Ασία' χάρισ των καὶ εἰρήνη ἀπὸ ὁ ὢν καὶ ὁ ἢν καὶ ὁ ἐρχόμενοσ, καὶ ἀπὸ τῶν ἐπτα πνευμάτων ὰ ἐνώπιον τοῦ θρόνου αὐτοῦ, 5 καὶ ἀπὸ Ἰησοῦ Χυ

^{*} αποκαλυψισ ιωαννου (κ - ανου) cum κα (item A in subscriptione, periit inscriptio) 2. Synops 153, 8. 82. 93. 95. ιωαννου αποκαλυψισ, 53 αποκαλυψ. του αγιου ιωαννου. κ vero in paginarum titulis ubique e. ter αποκαλυψισ ιωαννου. κ nec aliter subscriptio ... 14. 17. 91. 97 αποκαλ. ιωαννου του θεολογου (item 16. additis ην εν πατμω τη τησε εθεασατο), 1. 25. 28. 31. 38. 51. 90. 94. αποκαλ. του αγιου ιωαν του θεολογου, β 12. αποκαλ. ιωανν. του θεολογου και εναγγελιστισ etc... ς άποκάλυψισ Ιωάννου τοῦ θεολόγου (cuius rationis testes vici supra), Gb Sz ni nisi αποκαλυψισ sine codice Graeco utvid

I. 1. warry cum ncabp al omnvi etc ... n* wares

^{2.} οσα cum naber al fere⁵⁰ vg cop syr arm aeth Dion^{eus} Anda p c Prin ... ς (= Gb Sz) add τε cum 1. al vix mu arm^{edd} Areth | εδεν cum κες 7. 98. ... ς Ln ειδε (ειδεν) cum cp al pler

^{3.} τον λογον cum nB 100. aeth (et 36. τον λογου) ... 5 Ln Ti το σ λογουσ cum ACP al pler vg cop syr And Are Victorin Prim

^{4.} ιωαννησ: κ ιωανησ | απο ο ων cum nace al plus²⁰... 5 (= Gb saπο του ο ων invito sno codice edidit Erasm, sed ita certe 30. 5 mg, nec aliter Are editus est... B 8. al³⁵ armedd Andbav etc Victirin Prim απο θεου ο ων, etc | α cum BC al plus⁴⁰ Andc Aretst...

στου, ὁ μάρτυσ ὁ πιστόσ, ὁ πρωτότοχος των νεκρών καὶ ὁ ἄργων Col 1, 18 των βασιλέων τησ γησ. τῷ ἀγαπωντι ἡμᾶσ καὶ λύσαντι ἡμᾶσ ἐκ τῶν άμαρτιῶν ἡμῶν ἐν τῷ αἴματι αὐτοῦ, 6 καὶ ἐποίησεν ἡμᾶσ 5.10 βασιλείαν, ίερεῖσ τῷ θεῷ καὶ πατρὶ αὐτοῦ, αὐτῷ ἡ δόξα καὶ τὸ Εχ 19, 6 κράτος είς τους αίωνας των αίωνων αμήν.

7 Ιδού έρχεται μετά των νεφελών, και δψεται αύτον πασ Each 12,10 όφθαλμὸς καὶ οίτικες αὐτὸν έξεκέντησαν, καὶ κόψονται ἐπ' αὐτὸν Dan 7. 18 πάσαι αί φυλαὶ τῆσ γῆσ. ταί, ἀμήτ. 8 έγω εἰμι τὸ ἄλφα καὶ τὸ ω, 21,6 etc. Ε. 14,6

ς (Gb⁰⁰) add εστιν cum P 1. 38. 49. al mu^{vi} Andp etbav Arecom, item 36. coder ... RA 47. 79. 99. Anda vor. atque sic Lned min

^{5.} two reapor cum HABCP also vg cop syr Anda etc Aretat etcom Victorin Prim ... ; (= Gb Sz) praem ex cum 1, 91, 96, al armedd Andp etbav :: ex Col 1, 18 vdtr fluxisse | τω (κ* om) αγαπωντι cum κΑΒC al plus45 ... 5 (= Gb Sz) τω αγαπησαντι cam P 1, 28, 36, 79, 91, 92 mg 96. 99, al Anda etp etbay Are | xas lugarts cum xAC 1. 6. (7. utrumq) 12* 28. 36. 38. 69. 79. 99. syr arm Andatzt Prim al ... c Ti nat lovgarti cum BP al longe plu vg cop aethuir Andp txt et bay txt Aretxt. In comm And et Are utrumque legitur. | ex very cum NAC 1. 12 28* 36. 38. 79. 92mg 99. Anda etp etbay ... 5 Ti ame twy cum BP al pler Aude Aretha | num cum BCP al pler vg rell Aud abo Aretha ... Lued min om cum a 1. 12. 16. AndP; nec exprim Prim

^{6.} xas snosnosy cum MACP al pler Anda b P et (praegresso xas slovosy) c Aretha ... B 7. al10 και ποιησαντι | ημασ cum κΒΡ al pler vgcle demid lipse Andomn Aretha etc ... Lned min quer cum A 13. 23. 27. 81. 88. 55. ... Lned mai quer cum C; similiter am fu harl tol omn lachm et fecit nostrum regnum, perguntque am fu harl sacerdotes, tol al lachm et sacerdotes | facilieray (et. Gb Sz) cum x*AC also Andc Are etixt etcom. Item Bagilian nai no 9. (pergens ispateuma) 80, 99., item vgcle demid lipss Victorin Prim et fecit nos regnum et ... B Bagileiov, pergens sepend. Item 13, 14, 23, 27, 55, 92txt Bagileiov, pergentes εξρατειμα ... ς (= Gb Sz) βασελείσ και cum P 1. 28. 36. 79. al muvi (80° omisso xas?) Anda p bav | των αιωνων (et. Lned mai) cum MBC al pler vg syr arm aeth Andp c bav Aretha ... Lned min Ti om cum AP 9. 28. 79. 97. 99. cop Anda

^{7.} oyeras c. ABCP al pler Anda etc Are. Nec aliter vg Orints, 860 Victorin Prim ... n 1. 12. cop Andbay etp oworras

^{8.} alea cum naber al feress lipss allachm cop Ande Aretha ... 5 A atque α (non αλφα) praebent 1. al sat mu Anda p bay | και το ω TISCHENDORF, N. T. Edit, 8. critica minor.

λέγει πύριοσ ὁ Θεόσ, ὁ αν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενοσ, ὁ παντυκράτωρ.

23,8 9 Έγεὸ Ἰωάννησ, ὁ ἀδελφὸσ ὑμῶν καὶ συνκοινωνὸσ ἐν τῷ 2 Tho 2,5 Ολίψει καὶ βασιλεία καὶ ὑπομονῷ ἐν Ἰησοῦ, ἐγενόμην ἐν τῷ νήσω τῷ 2 οιο καλουμένη Πάτμω διὰ τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ καὶ διὰ τὴν μαρτυρίαν 4,12 Ἰησοῦ. 10 ἐγενόμην ἐν πνεύματι ἐν τῷ κυριακῷ ἡμέρα, καὶ ἦκουσα

4,1. 1ησού. 10 έγενόμην έν πνεύματι έν τῆ κυριακῆ ἡμέρα, καὶ ἦκουσα οπίσω μου φωνὴν μεγάλην ώσ σάλπιγγοσ 11 λεγούσησ ὁ βλέπεω 3,1.7 γράψον εἰσ βιβλίον καὶ πέμψον ταῖσ έπτὰ ἐκκλησίαισ, εἰσ Εσρεσον καὶ εἰσ Ζμύρναν καὶ εἰσ Πέργαμον καὶ εἰσ Θυάτειρα καὶ εἰσ

absque additam cum n^c ABCP al plus⁴⁵ syr arm aeth etc ... ς (= Gb Sz) add $\alpha \varrho \chi \eta$ και τελοσ cum n^* 1. 35. 87. 92ms al mu^{v1} vg cop Orini ^{3,909}? Andc etbav, item 28. 36. 49. 79. 80. 99. Anda η (99. om) $\alpha \varrho \chi \eta$ και το τελοσ | κυ ϱ ιοσ ο θ εοσ c. nABCP 1. al plus⁵⁰ etc ... ς (= Gb Sz) ο κυ ϱ ιοσ cum 30.?

^{9.} ιωαννησ: κ ιωανησ | ο αδελφ. cum naecr 1. etc ... 5 (= Gb Sz) ο και αδελφ. ex errore | συνκοι- ut ncp 79. etc, ξ Ln συγκοι- ut ab al pler συνκοιν. (συγκοιν.) cum naecr al plu Orz, του Dioneus 7,25,11 Anda pe bav ... 6. 7. 8. al ferez Arethas κοινωνοι, idque Gb' | βασιλεία cum nabe al ferez vg cop Or Dioneus Anda al Aretha Prim ... 5 (= Gb Sz) εν τη βασιλ. cum p 1. 7. 49. al vix mu Andp etbav | εν ιησου (Gb') cum n² cp 38. am fu demid tol lips. 6. cop Orz, τος; item sine εν Dioneus, et κυριου ιησου aeth ... B also vgole harl etc εν χριστω ενίσου, αcc syr εν ιησου χριστω ... Δ 25. εν χριστω, idque Gb'' ... ς ιησου χριστω cum 1. 28. 79. etc Anda p bav | και δια την cum nep al longe plu syr arm Andp etbav ... Ln Ti om δια cum ac all vg cop Dioneus Anda etc Aretha Prim | εησου cum n² acc 12. 28. 36. 79. vg ete ... ξ (Gb⁰⁰) add χριστου cum μοc al pler lips. cop syr arm aeth Andp etc Are

^{10.} οπισω μου φωνην μεγαλην (et. Lned mai) c. NCP al plu vg Anda Prim ... Lned min φων. μεγαλ. οπισθεν (38. οπισω) μου cum A 38. aeth, ... Τι φωνην οπισω μου μεγαλ. cum B al⁴⁰ fere etc

^{11.} o (84. 35. 88. 87. cop Prim α) βλεπεισ (haec ipsa supplet nc, omissa ab n*) absque εγω ειμι etc cum nabc al fere⁵⁰ vg cop syr arm aeth etc ... ς (= Gb 8z) praem Εγω ειμι το Α και το Ω, ο πρωτοσ και ο εσχατοσ, και cum 1. 36. 38. 49. al (16. 69. 92tx om και ultim) Andp, item p 7. εγω αλφα και το ω πρωτοσ και ο εσχατοσ και (7. om και) | επτα cum nabcr etc ... ς (= Gb 8z) om cum? Etc in abet. | εκκλησιαισ sine additam cum nabcr etc ... ς (= Gb 8z) add ταισ εν ασια cum? (et. 1. om) vgcle cop armusc are | ζαυφναν c. n am fu (harl) omnlachm ... ς Ln Ti σμυφναν c. (A) Bcp rell | εισθυατεισα c.

Σάρδεισ καὶ εἰσ Φιλαδελφίαν καὶ εἰσ Λαοδικίαν. 12 καὶ ἐπέστρεψα βλεπειν την φωνην ήτιο ελάλει μετ' έμου και έπιστρέψασ είδον έπτὰ λυχνίας χρυσάς, 13 καὶ ἐν μέσφ τῶν λυχνιῶν ὅμοιον υίὸν ἀνθρώπου, ἐνδεδυμένον ποδήρη καὶ περιεζωσμένον πρὸς τοῖσ $^{\mathrm{Dan}\,7,\ 18.}_{10,\ 5}$ μασθοῖο ζώνην χουσάν 14 ή δε κεφαλή αὐτοῦ καὶ αἱ τρίγεσ λευκαὶ ώσ ἔριον λευκὸν ώσ χιών, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ώσ φλὸξ πυρόσ, 15 καὶ οἱ πόδεσ αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνφ ώσ ἐν καμίνφ τος 10 μας 10, 6 πεπυρωμένω, καὶ ή φωνή αὐτοῦ ώσ φωνή ὑδάτων πολλών, 16 καὶ Ε: 1, 24 έγων εν τη δεξιά γειρί αὐτοῦ ἀστέρασ έπτά, καὶ έκ τοῦ στόματοσ

n al pler (cop θυατηρα) Anda c P Are, Item P 12. 36. 46. 88. εν θυα-TELDOLO ... Lu Ti ela Suarelpar (B - THORY, AC -TIDAY) cum ABC 6. 8. 11. 14. 34. 35. 87. 91. Synops 158. Ex Latinis am demid harl lips 4. 5. allachm thyatiram, vgele fu lipse tol Prim thyatirae. | φιλαδελφιαν cum MABCP (-piar hoc acc.) 7. 28. 32. 90. 91. 93. 98. 100. al ... c Ln Ti pshadehpesar cum minusc longe plu And Are | haodiniar (ut ism supra constanter in ep ad Eph edidimus) cum MAC 8* 28. 100, etc ... c Ln Ti -dixercay cum BP etc

^{12.} xas pri et. Irint 256 etc ... B al fere 40 add exes (31. exes pro xas) elales (Gb") cum MBC al 'fere o etc ... A lales ... 5 (= 8z) elalnoe cum P 1. 7* al mu | sedor cum n*AP etc ... Ti edor cum neBC 7. 14. 92. al

^{13.} εν μεσω c. BP al certe pler etc ... Τί εμμεσω c. AC ... κ μεσον | των λυγγίων c. ACP 1, 12, 28, 38, 45, 100, am* cop sah syr armgb are aeth Anda p bav Irint 256 al ... 5 (Gb00) T. ETTO LUXV. cum MB al pler vg cle ammg fu al armtre Ande Are Haym al | vior cum ab 1. al plus 30 Ande, item similem filium am* ... 5 Ln viw cum ACP al plu And a p bay Aretha | nodnon cum MBCP al fere omn etc ... Lned min Ti ποδηρην cum A 11. | μασθοισ cum × 7. 29. 46. 88. 97. 100. (quae forma passim invenitur. Praebent etiam DFGr al Lc 28, 29.) ... ç Ti μαστοισ cum BCP etc ... Ln μαζοισ cum A al9 Anda* etP etbay | χρυσαν cum κ*AC ... ς χουσην cum κcBP etc

^{14.} LEUXGE WG (et. Gb Sz Ln) cum MAB al feres Andc Are, item Irint 256 albi quemadmodum, sed ex his B al 90 Ande levxas xas wo ... 5 (= Gb Sz) Ti leva. woes cum cP etc

^{15.} πεπυρωμενω cum κ 16. 46. 69. 88. (al?) vg cop sah syr aeth Irint Cyp Victorin Maternprof relig (Burs35) Prim Haym ... ς Τι πεπυρωμενο. cum BP al longe plu Anda c p bay Are ... AC πεπυρωμενήσ, atque sic Ln edidit

^{16.} xas exer cum nober al pler cop (sine xas) Anda p bay Are ... n* 34.

^{35. 86. 87.} Ando και ειχεν, item vg etc... Lned min om cum a 41 aethuir | δεξια χειρι αυτου cum nace also Anda o bav Are... 5 δεξια αυτου χειρι cum 1. 88. 100. al pluvi, α χειρι αυτου τη δεξια ... 10. 28. 95. vg arm Ande Cyp²⁹⁵ al om χειρι | αστερασ: Lned min αστερισ cum a 41. aethuir

^{17.} ειδον cum hap al pler etc ... Τι ιδον cum bc 7. | προσ τουσ πεδασ cum abcp al fere omn etc ... κ 18. εισ τ. ποδασ | εθηπεν (et. Gb Sz) cum abcp al plus And Are, vg Prim etc possit ... ς (= Gb Sz) επεθηκε cum κ al mu And P bav, item Cyp Matern impossit | την δεξιαν αυτ. sine additam cum μ*etcabcp etc ... ς (= Gb Sz) add χεισ cum μcc 1. 28. 91. 92. 96. al vix mu syr And P bav | λεγων sine additam cum μabcp etc ... ς (= Gb Sz) add μοι cum 1. al vix mu aeth

^{18.} αιονασ των αιωνων sine additam cum κ*ACP 36. 38. (color. αιωνων vg cop aethut Or4.28 (et4.26) AndP Irint 256 Cyp 296 al ... ε (= Gb Sz) add αμην cum nos al pler syr Anda c bav Are | τωσ κλεισ cum κΑCP al plu Anda c bav et Andcom Arecom ... B al plus 30 AndP Aretat τως κλειδων | του θωνωτου και του αδου cum κΑΒCP etc ... ε (= Gb Sz) του αδου και του θωνωτου cum 1. 28. 36. 79. al Anda etbav

^{19.} ουν cum mabor etc..., (= Gb Sz) om cum 1. 38. 97. al vix me arm Are om | εδέσ cum mor al pler etc... Ti ιδεσ cum Ab 7. γενεσθαι cum μ*Bcp 6. 11. 14. 28. 36. 49. 79. 91. 92. 96. 100. Api ap bav..., ω Ln Ti γινεσθαι cum μ°A 1. 7. 38. al longe plu Ando Are 20. αστερων ουσ cum maop 1. 8. 12. 46. 80** 88. Anda** etbav..., Τί αστερ. ων cum b al pler Anda* cp Are | ειδεσ cum maop al pler ekc... B 7. 36. ιδεσ | επι τησ δεξιασ cum mbor al omn*i Anda cp Are ... Ln εν τη δεξια cum A Andbav | και αι λυχνισι αι (30. 33. 35. 36 om) επτα cum Abor al³⁰ vg Are ..., τ (= Gb Sz) και αι (ita μ°, sed μ* 1. 23. 92mg Andbav om) επτα λυχνισι cum μ* et° 38. 91. al plz Anda cp bav. Praeterea ε (= Gb Sz) add ασ ειδεσ cum p 1. 14πε

11.

1 Τῷ ἀγγελφ τῆσ ἐν Ἐφέσφ ἐκκλησίασ γράψον τάδε λέγει ὁ κρατῶν τοὺσ ἐπτὰ ἀστέρασ ἐν τῷ δεξιῷ αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐν 1, 16. 18 μέσφ τῶν ἐπτὰ λυγειῶν τῶν χρυσῶν 2 οἰδα τὰ ἔργα σου καὶ τὸν κόπον καὶ τὴν ὑπομονήν σου, καὶ ὅτι οὐ δύνη βαστάσαι κακούσ, καὶ ἐπείρασασ τοὺσ λέγοντασ ἐαυτοὺσ ἀποστόλουσ καὶ οὐκ εἰσίν, καὶ εὐρεσ αὐτοὺσ ψευδεῖσ 3 καὶ ὑπομονὴν ἔχεισ, καὶ ἐβάστασασ διὰ τὸ ὅνομά μου, καὶ οὐ κεκοπίακεσ. 4 ἀλλὰ ἔχω κατὰ σοῦ ὅτι 14, 20 τὴν ἀγάπην σου τὴν πρώτην ἀφῆκεσ. 5 μνημόνευε οὐν πόθεν πέ-

^{79. 91. 92}mg 93. al muvi cop Andap bav ... omisimus cum RABC al⁴⁰ etc

II. 1. τησ cum mbp al omn^{vid} (sed 36. τω τησ) arm Anda b p bav Are
... Gb' Ln τω cum ac:: cf etiam ad 2, 8 et 18; item 2, 12. 3, 1. 7.
14. | εν εφεσω cum mabcp etc...ς (= Gb 8z) εφεσωνη, sine teste
ut vid. Ortum enim videtur ex salsa lectione vocis εφεσωνη, cuius ultima syllaba sin 1. compendio utitur. | εν μεσω: Τι εμμεσω cum ac
... 1. επε (hinc Erasm finxit επε μεσω) | χρωσων cum mbp al omn vid
etc... Ln Τι γουσεων cum ac

^{2.} και τον κοπον sine σου cum Per al¹⁸ vg syr arms^b Anda et^{bav} Hier iov² Aug^{ep 48} Prim al ... ς (Gb⁰) add σου cum nb al plu ete | και οτι cum nbcr etc ... Lned min om και cum a cop aeth^{το} | επειρασασ cum nbcr al plus⁵⁰ Anda c p bav Are ... ς (= Gb Sz) επειρασασ sine codice ut^τ | λεγοντασ cum nbcr etc ... ς (= Gb Sz) εσανοντασ rursus sine codice | εαυτουσ (12. Andp om) αποστολουσ cum nbcr 18. 25. 51. am arm Andbav. Item Gb Sz Ti sed addunt ειναι (Gb⁰⁰) cum nccb al fere⁵⁰ vg Anda c p Are Victorin Aug^{0p 48} Prim al ... ς ειναι αποστολουσ sine codice

^{3.} υπομοτην εχείσ και εβαστασασ cum ncabc al⁴⁰ vg cop byr arm aeth And^c Are Augep⁴⁸ al ... ς (= Gb 8z) εβαστασασ και υπομ. εχείσ cum 28, 38, 49, 79, 91. al And^{bav} etp. Item p 7, 16, 45, 46, 88, εβαστασ, με και υπομ. εχείσ | δια το ονομ. μου cum nabcp etc ... ς (= Gb 8z) praem και sine teste utv! | και ου κεκοπιακσ (51, -κασ) cum ac 51... Gb 8z και ουκ εκοπιασασ cum nbp al fere⁵⁰ Anda etc Are ... ς (= Gb 8z) κεκοπιακασ και ου κεκμηκασ: id quod finxisse ipse Erasm ydtr

^{4.} alla cum ne al¹⁸...ς Ln all cum ACP 1. 28. 29. 38. 100. etc | αφηκεσ cum n*etcc...ς Ln αφηκασ cum necabr al omn^{vid}

πτωκες, καὶ μετανόησον καὶ τὰ πρῶτα ἔργα ποίησον εἰ δὲ μή. ἔρχομαί σοι καὶ κινήσω τὴν λυχνίαν σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆσ, ἐἀν 15 μὴ μετανοήσησ. 6 ἀλλὰ τοῦτο ἔχεισ, ὅτι μισεῖσ τὰ ἔργα τῶν Νι-11 οιο κολαϊτῶν, ἃ κὰγὰ μισῶ. 7 ὁ ἔχων οὐσ ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα 22, 2 λέγει ταῖσ ἐκκλησίαισ τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ φαγεῖν ἐκ τοῦ ξύλου

ίδου μέλλει βαλείν ο διάβολος έξ υμών είς συλακήν ίνα πειρα-

^{5.} πεπτωκεσ cum n, item (at Gb Sz Ln Ti) πεπτωκασ ABC al plus⁴⁰ And⁶ Are, item cecideris Cypquater Prim al ... ς (= Gb Sz) εκπεπτωκασ cum p al¹⁰, item excideris vg | ερχομ. σοι sine additam cum na CP vg cop aethuir etc ... ςe (Gb⁶⁰) add ταχυ cum B al fere omn hari syr arm Anda ⁶ P bav Are Prim (:: ex 2, 16. 3, 11.). Item ς τάχει, quod iam Erssm ex cod 1., ubi est ταχεῖ, male ediderat.

^{7.} ταισ εκκλησιαισ cum nbp al omn^{vi} vg rell Anda c p bav Prim al ... A ταισ επτα εκκλ., atque sic Lin edidit; c ταισ εκκλ. ταισ επτα | νικωντι cum nbcp al omn^{vi} etc ... In Ti νικουντι cum a | εν τω παραδείσω cum n*etcabc al⁴⁰ vg syr aeth etc ... ncop εν μεσω τω παραδείσω ... ς (= Gb Sz) εν μεσω του παραδείσου cum 1. al mu cop arm Anda c p bav Ps-Athlat 686 | του θεου sine additam cum nacp etc ... Gb Sz Ti add μου cum B al plus⁴⁵ vg etc

^{8.} τησ εν (et. Gb Sz; ς τησ, vide post) cum nbcp etc ... Ln τω εν cnm A (:: vide ad 2, 1.) | εν ζωυρνη εκκλ. cum n am fu allachm (:: ut 1, 11) ... Gb Sz Lned mai Ti εν σμυρνη εκκλ. cum bcp al plus⁵⁰, item A εν σμυρνησ ut Lned min ... ς (= Gb Sz) εκκλησεασ σμυρναιων cum 1. al pauc arm

^{9.} οιδα σου sine τα εργα και cum ACP 19. 47. vg cop aethutr Ande com Prim al ... ς (Gb⁰⁰) add τα εργα και cum κΒ al pler syr arm etc αλλα πλουσιοσ cum κΑΒCP al plus⁶⁰ etc ... ς (= Gb Sz) πλουσιοσ δε cum 1. al? | εκ των λεγοντων cum ABC al⁴⁰ vg (αδ his) cop syr etc. Item κ την εκ των λεγ, ... ς (= Gb Sz) om εκ cum P 1. 28. 36. 49. 79. 91. 96. al arm aeth Anda p bav

^{10.} μηδεν cum np al pler vg syr aeth Anda c bav Are Cyp²⁶⁷ al ... Gb. Ln μη cum abc 8. 38. 49. Andp, item cop arm | πασχειν cum nacpetc... B al²⁰ παθειν | ιδου sine additam cum nacpetc... Ti add δτ cum B al³⁰ Andp Are | βαλλειν (et. Sz) cum n*et°(vide post)Acp al¹⁶.

2, 14.

σθητε, καὶ έξετε θλίψιν ήμερων δέκα. γίνου πιστὸσ άγρι θανάτου, Τα 1. 12 και δώσω σοι τον στέφανον τησ ζωήσ. 11 ο έγων ούσ ακουσάτω τί τὸ πνευμα λέγει ταῖσ ἐκκλησίαισ ὁ νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῆ ἐκ τοῦ 20, 6 θανάτου του δευτέρου.

12 Καὶ τῷ ἀγγέλφ τῆσ ἐν Περγάμφ ἐκκλησίασ γράψον τάδε λέγει ὁ έχων την φομφαίαν την δίστομον την όξειαν 13 οίδα ποῦ 1, 18 κατοικείσ οπου δ θρόνος του σατανά και κρατείσ το δνομά μου, καὶ οὐκ ἡρνήσω την πίστιν μου έν ταῖσ ἡμέραισ Αντείπασ ό μάρτυς μου δ πιστός μου, δς άπεκτάνθη παρ ύμιν, δπου δ σα- 4, 20 τανᾶσ κατοικεῖ. 14 ἀλλ' ἔχω κατὰ σοῦ ὀλίγα, ὅτι ἔχεισ έκεῖ κρατοῦν- Νm 35, 2 τασ την διδαγην Βαλαάμ, δο εδίδασκεν τω Βαλάκ βαλείν σκάνδα-

In n^* est β allew β aler, n^0 delevit β aler ... ς (= Sz) Ti β aler cum (n* vide ante) B al plu Anda etP Are | ο διαβολ. εξ υμων cum ABCP al⁴⁵ vg etc... ς (= Gb Sz) $\iota \xi$ v $\iota \omega \nu$ o dia $\beta o \lambda$, cum κ 1. al mu^{vi} | $\kappa \alpha \iota$ efere cum nB al pler (8. x. efnre) vg (ut temtemini et habebitis) etc ... Ln xat eynte cum AP 36, Andbav Prim (habeatis) ... C 1, 11, 12, xat EYETE

- 13. o.da sine ta spy, gov xas cum nacp 38. vg cop aethutr etc ... c (Gbo) add to soyo oou was cum B al fere omnib arm syr Andomn Are er rais nuipais absque xai cum MBP al45 demid syr arm aethutr Anda c p bay Are ... 5 (Gboo) Ln Ti praem xos cum Ac 91. al? vg cop er rais quepais sine additam cum ac vg cop Prim Haym; sed vg cle lips. 6. Prim add illis. Similiter no qui add er vois ... Gb" Ti add ato cum B al35 demid syr aethutr Quaest 109,2950. Item c add av CLO CUM NCP 1. 7. 35. al mu Anda c p bay Are | COTTENTOS CUM NCCA 2. 9. 13. 19. 23. 41. 42. 50** 97. Sie nomen istud scriptum fuisse probabile fit etiam ex miro interpretum cop et syr errore; cop enim et in diebus prodidisti testem fidelem, syr in dieb, illis quibus contendisti cum illo teste meo illo fideli meo ... 5 Ln Ti arrinao cum n'BCP al longe plu etc | ο πιστοσ μου cum AC 14. 92. syr ... ς om μου cum MBP al pler vg cop aeth Andomn Are Prim al | o oara, zarozze cum NABCP 1 al fere o etc ... 5 (= Gb Sz) natous. o oat. cum? syraeth
- 14. all cum RACP al sat mu Anda ... Ti alla cum B al plus 10 Andc et p bav Are | ott exeto (A exet) cum MABP al omnvid vgele etc ... Ln Ti om ore cum c am fu harl* tol lips allachm cop syr Prim | ededaoner cum hace etc, item docebat vg ... Gb' edidate cum B al45 etc τω βα. cum AC 7. 11. 95. Item 5 (non 50 etc) εν τω βα. cum 1. 18. ... 5° (= Gb Sz, sed Gb') τον βα. cum κc al pler Are ... P AndP et Andcom in etp etc er tw Balaau tor Bal. Dedimus vero Balaz cum

20 λον ενώπιον των υίων Ίσραήλ, φαγείν είδωλόθυτα και πορτεύσαι. 15 ούτως έγεις καὶ σὰ κρατούντας την διδαγήν των Νικολαϊτών · όμοίωσ. 16 μετανόησον εί δε μή, έργομαί σοι ταχύ και πολεμήσω

3, 3. 7 οις μετ αυτών έν τη φομφαία του στόματός μου. 17 ο έχων οισ ακουσάτω τί τὸ πνευμα λέγει ταῖσ έκκλησίαισ τῷ νικοῦντι δώσω αὐτῷ τοῦ μάντα τοῦ κεκρυμμένου, καὶ δώσω αὐτῷ ψῆφον λευκίπ. าง เมื่อ หลา เล่า เก๋า บุกับอา อังอนุล หลางอา ระบอลนุนย์ของ, อี องอัยโฮ อไอ้ยง ยั μη ὁ λαμβάνων.

18 Καὶ τῷ ἀγγέλφ τῆσ ἐν Θυατείροισ ἐκκλησίασ γράψον 19, 12 τάδε λέγει ὁ υίὸσ τοῦ θεοῦ, ὁ ἔχων τοὺσ ὀφθαλμοὺσ αὐτοῦ ὡσ 2010 φλόξ πυρόσ, και οι πόδεσ αυτού όμοιοι χαλκολιβάνιφ. 19 οίδα σου τὰ ἔργα καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν πίστιν καὶ τὴν διακονίαν κιὰ

REAP al pler vg etc ... BC al pauc fu allachm Balaax | gayes cum na CP etc ... Ti xas wayen cum B alao

^{15.} των γεκολαϊτ, cum NP 1. 7. 28. 38. 91. al sat mu Anda c p bay Are ... Sz (et Gboo) Ln Ti om Twy cum ABC also arm | OHOLWG CUM NABC also vg etc. Sunt tamen qui ouoswo cum uerarongor coniung ... c (= Gb Sz) ο μωσω cum 1, 92mg al? arm. Item P 12, 13, 17, AndP et bav ομοιώσ ο (AndP ην) μισω.

^{16.} ustarongor sine our cum NP al10 vg syr Anda etbav Quaest102 Prim al ... Gb Sz Ln Ti add our cum ABC al fere 45 cop arm aeth Ande etp Are

^{17.} PEROUPTE CUM AC ... 5 PEROPTE CUM NBP al omn etc | Soute Gerte (R etc om aura) sine pay. cum MABC also vg cop aethutr Are Victoria Prim al ... c (= Gb Sz) add payew cum P al10 arm syr Anda P bav etc | του μαννα cum AC al³⁰. Item B το μαννα, item manna vg (tol edere manna) etc ... N 86. 91. ex του μανια, Prim de manna ... ς απο τοι marra cum 1. 7. etc | o.der cum HABCP al plus 40 Andomn Are ... (= Gb Sz) syrw, quod Erasm sine teste Graeco dedisse videtur

^{18.} the cum RBP rell ... In tw cum A ... C om | Suattigois (-tidois AC Epipheod, -typeso P 79. 93. 94.) cum MACP 1. al plu etc ... B al plus15 Duateson, item Thyatirae vg etc | τ. οφθαλμ. αυτου cum κε CP al fere omn cop syr arm aeth ... Ln om autou cum A 36. 38. vg olog cum a fu omniachm Ln Ti ploya cum abcr etc

^{19.} τα εργα και: Gbo cum 12. (cop apud Wtst) Epiph 155 petav (non item dind exven) | nat the ayange nat the nection nat the dianorsas (nº om nas T. diano., No suppl nas diano., Nec n. Thy dian.) cum nectestes BP also etc ... AC etc xas the (C om) negter xas the arange xas the dianopias . . . C nat the arakhe nat the dianopias nat the mistre cum

την υπομονήν, και τὰ έργα σου τὰ έσγατα πλείονα τῶν πρώτων. 20 αλλ' έχω κατὰ σοῦ ὅτι ἀφεῖσ την γυναῖκα Ἰεζάβελ, ή λέ- 1 12 16, 31 γουσα αὐτήν προφήτιν καὶ διδάσκει καὶ πλανά τοὺσ έμοὺσ δούλουσ ποριεύσαι και φαγείν ειδωλόθυτα. 21 και έδωκα αυτή χρόνον ίνα ι μετανοήση, καί οὐ θέλει μετανοήσαι έκ τησ πορνείασ αὐτησ. 22 ίδου βάλλω αυτήν είσ κλίνην, και τουσ μοιχεύοντασ μετ' αυτήσ είσ θλίψιν μεγάλην, έὰν μη μετανοήσουσιν έκ των έργων αὐτησ. 23 καὶ τὰ τέκνα αὐτῆσ ἀποκτενῶ ἐν θανάτω, καὶ γνώσονται πᾶ- 🕬 🔭 το το σαι αι έκκλησίαι ότι έγω είμι ο έραυνων νεφροίσ και καρδίασ, και

^{1. |} και την (A 36. om. atque sic Ln) υπομονην sine σου cum κ 49. demid allachm Orint 8,75 Quaest 102 Prim ... 5 Ln Ti add σου cum AB CP al pler vg etc | τα εσχατα cum nabcP al fere50 vg etc ... ς (= Gb Sz) praem zas cum 1.

^{20.} all eye cum MCP al sat mu ... Ti alla ey, cum AB al10 | xata σου sine additam cum ABCP al⁵⁰ etc ... κ 12. 17* 36. 43. Andbay add πολυ ... c (= Gb Sz) add oliya cum 1. vgcle | apeis cum n*ABCP al fere*5 etc ... 5 (= Gb Sz) sas sine cod utvi | the yuraina sine sou cum NCP 1. 7. 36. 38. 95. al vg cop arm aeth etc ... Gb Sz Ln Ti add σου cum AB al 40 syr etc. Praeterea A insuper add Typ, atque sic Ln | 18ζαβελ cum neaber 1. al40 vel plurib (n* ιαζαβελ) etc ... ς (= Gb Sz) ιεζαβηλ cum? | η λεγουσα cum κ*Ac ... Β al45 η λεγει ... 5 την λεγουσαν cum κep al pauc | αυτην cum κΒ 7. 16. 40. 69. . . . 5 Ln Ti εσιτην cum ACP al pler etc | προφητιν ... BP 7. 36. 87. 96* Andbav προφητην | και διδασκει και πλανα cum nabce ete ... ς (= Gb Sz) . διδασκειν και πλανασθαι cum?, sed Are διδασκειν και πλαναν τουσ cum nabcp al certe pler etc ... ς (= Gb Sz) om cum 1, | φαyear eidulod. cum nabce al fereso etc ... 5 (= Gb Sz) eidulod. oay. cum 1. 36.

^{21.} και ου θελει (A Quaesting Prim ουκ ηθελησεν) μετανοησαι εκ τησ πορν. αυτησ (κ ταυτησ) cum κcabcr al plus ovg cop syr aeth etc ... 5 (= Gb Sz) ex the norresas authe, nat ou meteroneer cum 1., item arm ex τ. ποργ. αυτών, και ου μετεγοησαν

^{22.} toov sine additam cum MABCP al plus to vg etc ... 5 (= Gb Sz) add eyw cum 1. (suppl ipse* supra lineam) arm | μετανοησουσω (et. Ln ed min) cum MA ... 5 Lned mai Ti percavonouser cum BCP al omnvi etc | εργ. αυτησ cum MBCP also etc ... 5 (- Gb Sz, sed Gb') εργ. αυ-Twy cum A 1. 12. 36. 49* 79. 92mg al vgole demid harl** lips4 et6. cop etc

^{23.} xas ta texpa cum RBCP etc ... Lned min om xas cum A cop | epavywy cum Ac ... 5 sesiywy cum n(sed ubique praeter h. locum seau-)

986

δώσω ύμιν έκάστφ κατά τὰ έργα ύμων. 24 ύμιν δε λέγω τοισ λοιποῖο τοῖο ἐν Θυατείροιο, ὅσοι οὐκ ἔγουσιν τὴν διδαγὴν ταύτην, οίτινες ούκ έγνωσαν τὰ βαθέα τοῦ σατανά, ώς λέγουσιν οὐ βάλλω 3, 11 έφ' ύμασ άλλο βάροσ 25 πλην δ έγετε πρατήσατε άγρι ου αν ηξω. 26 και ό νικών και ό τηρών άχρι τέλουσ τὰ έργα μου, δώσω 2. 3,8 · αὐτῷ ἔξουσίαν ἐπὶ τῶν ἐθνῶν, 27 καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺσ ἐν ῥάβδο 19. 5 σιδηρά, ώσ τὰ σκεύη τὰ κεραμικὰ συντρίβεται, ώσ κάγὸ είλησε 22, 16 παρά τοῦ πατρόσ μου, 28 καὶ δώσω αὐτῷ τὸν ἀστέρα τὸν πρω τ εια ϊνόν, 29 ὁ ἔχων οὖσ ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖσ ἐκκλησίαισ.

III.

1 Καὶ τῷ ἀγγέλφ τῆσ ἐν Σάρδεσιν ἐκκλησίασ γράψον τάδε 1, 4. 16 λέγει ὁ έχων τὰ ἐπτὰ πνεύματα τοῦ θεοῦ καὶ τοὺσ ἐπτὰ ἀστέρασ 2, 2 etc οίδά σου τὰ ἔργα, ὅτι ὅνομα ἔχεισ ὅτι ζησ, καὶ νεκρὸσ εἰ. 2 γίτος γρηγορών, καὶ στήρισον τὰ λοιπὰ ἃ ἔμελλον ἀποθανεῖν. οὐ γὰρ ετ-

> BP al omn etc | 1/1/wr cum x0(* om)ACP al pler etc ... B 38. vgcle lips 4. 6. tol al cop arm Cyps Quaest 102 autou (opera sua)

^{24,} τοισ λοιποισ cum nabce etc. Item Gb' λοιποισ cum 2. 3. 17. 18. 96 al? ... 5 (= Gb Sz) xas los nos cum 92mg vgcle harl tol Are | dra-TELOOIS CUM N'etco ACP etc ... B Guargoais ... No Guareion, item Thyatirae vg | outived cum nabor 1. al plus etc ... 5 (- Gb Sz praem zas cum? vgcle | βαθεα cum ABC al50 etc ... 5 (- Gb Si βαθη cum NP 1. 28. 36. 79. al Anda etbav, item Andcom Arecom βαλλω (Gb") cum ACP al plus40 etc ... ς (= Sz) βαλω cum κα 1.14. 49. 82. 91. 92. al vg cop

^{25.} axes cam no 14. 15. 82. . . . g axes cum BP al plu 47. ems 27. συντριβεται cum nac 1. 7. 38. al vix mu Anda etbav ... Gb' συντρι βησεται cum BP al50 fere vg etc

^{28.} πρωίνον cum HCP al certe pler etc ... Τι προίνον cum AB Andbay

III. 1. τα επτα πνευματα cum nabce al fere omn vg rell etc ... ς (nos co Gb Sz) om επτα cum 12. 28. | ονομα cum nabcp 1. al plus (qzi citantur) etc ... 5 (- Gb Sz) praem to cum? | oto \$70 cum mace at plu Andomn (arm viventis) ... B al25 Are και ζησ

^{2.} στηρισον cum ACP al18 ... 5 (- Gb Sz) στηριξον cum NB 1. al pla εμελλον cum NACP etc ... Gb' εμελλεσ (sed B 19. 94. 97. ημελλ.) cam B al25 ... c (- Gb Sz) ueller cum? | anodaven cum MACP etc 12

ρηκά σου τὰ ἔργα πεπληρωμένα ένώπιον τοῦ θεοῦ μου. 3 μνημόνευε ούν πῶσ είληφασ καὶ ήκουσασ, καὶ τήρει καὶ μετανόησον. ἐὰν οὐν μη γρηγορήσησ, ήξω ώσ κλέπτησ, καὶ οὐ μη γνώση ποίαν ωραν ήξω 17hs. 2 έπὶ σέ. 4 αλλα όλίγα έχεισ ονόματα έν Σάρδεσιν α ούκ έμόλυναν τὰ ἱμάτια αὐτῶν, καὶ περιπατήσουσιν μετ' έμοῦ ἐν λευκοῖσ, ὅτι άξιοί είσιν. 5 ο νικών ούτως περιβαλείται έν ίματίοις λευκοίς, καὶ ού μη έξαλείψω το όνομα αυτου έκ τησ βίβλου τησ ζωήσ, και όμολογήσω τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐνώπιον τοῦ πατρόσ μου καὶ ἐνώπιον τῶν Le 18.8 άγγελων αὐτοῦ. 6 ὁ ἔγων οὖσ ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖσ 2.7 etc έχχλησίαισ.

7 Καὶ τῷ ἀγγελῷ τῆσ ἐν Φιλαδελφία ἐκκλησίασ γράψον τάδε Ε. 22, 32 λέγει ὁ ἄγιοσ ὁ ἀληθινόσ, ὁ ἔχων την κλεῖν τοῦ Δαυείδ, ὁ ἀνοίγων 106 19,14 και ούδεισ κλείσει, και κλείων και ούδεισ ανοίξει 8 οίδα σου τα

αποθνησκειν) ... Gb' αποβαλλειν cum B al25 | τα εργα cum MBP al fere omn Andomn Are ... In Ti om ta cum ac 1mg | T. Seou Mou cum MABCP also vg etc ... 5 (= Gb Sz) om $\mu o \nu$ cum 1. al paucvi arm 3. our pri cum ABCP al fere omn vg etc ... x 14, aeth Are Prim om και ηκουσασ και τηρει cum RACP etc ... Gbo cum B al85 | ηξω pri sine additam cum ACP 1, 12, 28, fu demid harl* tol lips omnlachm cop arm aeth Anda p bav ... ς (Gbo) add επι σε cum κB al pler vg cle am al | yrwon (-oes 7. 45.) cum nB al25 vg (nescies) (etiam cop aeth syr) Ande Prim al ... 5 Ln Ti yrwo cum AcP 1, al sat mu And a p bav Are

^{4.} alla cum pac 14. 38., item Gb Sz all cum BP al plus⁴⁰ ... 5 (= Gb Sz) om cum 1. alvi arm Andbav | εγεισ ολιγα ονοματ. cum MACP 1. 28. 38. al sat mu vg etc ... Ti oliv. eyeso ovopar. cum B al plus20 | ev σαρδεσεν cum nabcp also etc ... ς (= Gb Sz) praem και cum 1. | α oux cum HABCP al pler Andc ... Ti or oux cum 1. ale vg cop arm And a p bav Are Tertres carn 27 Prim

^{5.} ουτωσ cum κ*Ac al20 vg etc ... ς Ti ουτοσ cum κcBP al plu | ομολογησω cum NABCP al certe pler Andomn Are ... ς (- Gb Sz) εξομολογησομαι cam?

^{7.} εν φιλαδελφια cum κΔ(-φιασ)BCP al mu ... ς εν φιλαδελφεια cum minusc longe plu ... Lned min er piladelpeias cum A (-ias) | xleir cum naber al plus 85 Or4,87 ... 5 (= Gb Sz) xleida cum 1, 14. 28, 36. 79. 87. al mu Or2,525 | του δαυ. cum κΒΡ al fere omn Orbis ... Ln om του cum AC 38. | δαυειδ, δαινιδ, δαβιδ, vide ad Mt 1, 1 | κλεισει cum NABCP also fere etc ... 5 xleses cum 1. 6. 31. 36. 49. 92mg al vg (cop) arm syr... 28, 79. πλειων. Praeterea B al³⁵ add αυτην: omisimus

- 2,2 οια έργα ιδού δέδωκα ένώπιον σου θύραν ήνεφημένην, ήν ουδείσ δύ-3, 12 ναται κλεῖσαι αὐτήν' ὅτι μικρὰν ἔχεισ δύναμιν, καὶ ἐτήρησάσ μα:
 - 3,9 τον λόγον και οὐκ ἡρνήσω το δνομά μου. 9 ίδου διδώ έκ τησ συναγωγήσ του σατανά των λεγόντων ξαυτούσ Ιουδαίουσ είναι, και ούκ είσιν άλλα ψεύδονται ίδου ποιήσω αύτουσ ίνα ήξουσιν καί
- Ε. 45, 14 προσκυνήσουσιν ένωπιον των ποδών σου, καὶ γνώσιν ὅτι ἐγὰ ἡγάπησά σε. 10 ότι ετήρησασ τὸν λόγον τῆσ ὑπομονῆσ μου, κάγώ σε τηρήσω έκ τησ ώρας του πειρασμού της μελλούσης έρχεσθαι έπι τησ οίκουμένησ όλησ, πειράσαι τούσ κατοικούντασ έπι τησ γίσ.
 - 22.7 11 ερχομαι ταχύ κράτει ο έχεισ, ίνα μηδείσ λάβη τὸν στέφανον σου. 12 ο νικών, ποιήσω αθτον στυλον εν τω νας του θεού μου.
- καὶ ἔξω οὐ μὴ ἔξέλθη ἔτι, καὶ γράψω ἐπ΄ αὐτὸν τὸ ὅνομα τοῦ θεού μου καὶ τὸ ὅνομα της πόλεως του θεού μου, της καινης 'leρουσαλημή καταβαίνουσα έκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ μου, καὶ τὸ ὅνομά μου τὸ καινόν. 13 ὁ ἔχων οὖσ ἀκουσάτω τί τὸ πνετιμα

2. 7 sto λέγει ταῖσ ἐχχλησίαισ.

14 Καὶ τῷ ἀγγέλω τῆσ ἐν Λαοδικία ἐκκλησίασ γράψον τάζε

C. RACP etc | xas (A Hil om ut Lumin, Lumai [xas]) xleser c. RAP al ma Or2,525 al ... c Ti xat (vgole am demid al mu om) | xletet c. C 31. 92 mg al vg arm syr anonymaug Haym ... B al plus⁵⁰ ει μη ο ανοιγων ανοιξει (-υξει κ, 7. 29. al -ξη) cum κΒ alio fere cop Irint Orbis etc ... & Ln avolysi cum ACP al vg arm syr etc

^{8.} ηνεωγμενην cum np 31. 35. 38. 87. Ln Ti ανεωγμ. cum abc 2 pler etc | no ouder cum MABCP also vg cop syr arm aeth Or2,535 L ... c (- Gb Sz) xas ovdesa cum 1. 92mg al paucvi Anda etP

^{9.} didw cum ac ... 5 didwat cum BP al omnvi Andomn Are ... n dedwat ... dabo vg al | ηξουσιν (Gb") cum nace al10 ... 5 ηξωσι cum B L longe plu | προσκινησουσιν (Gb') cum NACP 1, 2, 13, 25, 31, 79, 94 ... ς προσκυνησωσι cum B al pler | εγω cum NACP al sat mu vg ε: ... Gboo cum B alss vgcdd lachm Are Prim

^{11.} εργομοι absque ιδου cum κABCP 1. also etc ... ς (= Gb Sz) praem Jou cum 28. 36. 79. al vgcle fu demid harl lipse arm aeth

^{12.} εν (n* om) τω ναω et. Or4,208 etc ... ςe 1624. 1633. 1641. ε. τ. λαω per errorem | η καταβαινουσα (P -βεννουσα) cum κ*ACP al* ... 5* (non 5 Gb Sz) η καταβαίνει cum B al pler etc | μου ultim cum *1 CP al sat mu vgcle am etc . . . B al80 fu om

^{14.} τησ εν λαοδικια (-κια cum nac 7. 94. etc; Gb Sz Ln Ti -κεια cum

λέγει ὁ ἀμήν, ὁ μάρτυσ ὁ πιστὸσ καὶ ἀληθινόσ, ἡ ἀρχὴ τῆσ κτίσεωσ $^{19,11}_{\text{Col }1.15}$ τοῦ θεοῦ 15 Οἶδά σου τὰ ἔργα, ὅτι οὕτε ψυχρὸσ εἶ οὕτε ζεστόσ. 2,2 etc όσελον ψυγρόσ ησ η ζεστόσ. 16 ούτως ότι γλιαρός εί, και ούτε ζεστὸσ οὖτε ψυχρόσ, μέλλω σε ἐμέσαι ἐκ τοῦ στόματόσ μου. 17 ὅτι λέγειο ότι πλούσιόσ είμι και πεπλούτηκα και ούδεν γρείαν έγω, και ούκ οίδασ ότι σὸ εί ὁ ταλαίπωρος καὶ έλεεινὸς καὶ πτωγὸς καὶ τυφλόσ καὶ γυμνόσ, 18 συμβουλεύω σοι άγοράσαι παρ' έμου γουσίον πεπυρωμένον έχ πυρὸσ ἵνα πλουτήσησ, καὶ ἱμάτια λευκὰ ἵνα περιβάλη και μή φανερωθή ή αίσχύνη τησ γυμνότητόσ σου, και κολλύριον έγχρισαι τουσ όφθαλμούσ σου ίνα βλέπησ. 19 έγω σσουσ Prov 5, 12 έὰν φιλῶ έλέγχω καὶ παιδεύω ζήλευε οὖν καὶ μετανόησον. 20 ίδοὺ εστηκα έπὶ τὴν θύραν καὶ κρούω' ἐάν τισ ἀκούση τῆσ φωνῆσ μου Cant 5, 2 καὶ ἀνοίξη τὴν θύραν, καὶ εἰσελεύσομαι πρὸσ αὐτὸν καὶ δειπνήσω µετ' αύτοῦ καὶ αύτὸσ μετ' έμοῦ. 21 ὁ νικῶν, δώσω αὐτῷ καθίσαι м:19, ™

BP etc) exxlygiag cum nabcp also etc ... 5 (= Gb Sz) the exxlygiag λαοδικέων cum 1. al?

^{15.} ησ cum κΒCP al fere Andomn Are ... ς (= Gb Sz) ειησ cum?

^{16.} ζεστοσ ουτε ψυγροσ cum κBC 1. al40 fere cop syr arm Andomn al ... ς (= Gb Sz) ψυχρ. ουτε ζεστοσ cum AP al vix mu vg | μελλω σε εμεσαι επ τ. στομ. μου et. Victorin Ambps Ambret Prim Salvianbis ... H* TOUGE TOU GTOM, GOV

^{17.} οτι πλουσ. ειμι cum AC 1. al mu vg syr Anda etc Are Haym al ... MBP also fere ms2 vgsix arm etc om oz, hinc Gb0 | ouder (Gb') cum AC 12. et Andbay ... ; ouderoo cum MBP al pler Anda p c Are | skeεινοσ cum abp al pler etc ... Τι ελεινοσ cum Ac 7. (ελείνοσ). Scripsimus autem sine articulo cum MCP 1. al mu etc ... Gb Sz Ln Ti o ele. cum AB also fere Ando Are

^{18.} παρ εμου χρυσιον cum κΔC 1. 28. 36. 49. 79. al muvi vg m³⁹ etc ... Ti χρυσ. παρ εμ. cum BP al plus³⁰ | xollivosov (B 38, xoli-) cum nBC also. Item collyrio vg Cyp941 Prim Haym ... 5 Ln zollovo107 cum AP al mu Andbay, item mes collurio | εγχρισαι (κ ενχρ-) cum κΑC 7. 16. 18. 28. 36. 45. Anda, Ln Ti ἐγχρῖσαι ... B al plus 85 Andc Are wa εγχριση (Β -ισει) ... ς (= Gb Sz qui έγχρίσαι receperunt) εγχρισον cum P 1, 49, 79, 91, 92mg 96, al

^{19.} ζηλευε (Gb") cum ABC al plus Andc Are ... ς ζηλωσον cum NP 1. al sat mu Anda p bav

^{20.} xat elevoop. cum no al 86 fere Ande ... 5 (= Gb + Sz) Ln om xat cum AP 1, 7, 28, 36, 38, 79, al vg m32 cop arm syr aeth Or8,422 al

μετ' έμοῦ ἐν τῷ θρόνφ μου, ὡσ κὰγὰ ἐνίκησα καὶ ἐκάθισα μετὰ 2,τοιο τοῦ πατρόσ μου ἐν τῷ θρόνφ αὐτοῦ. 22 ὁ ἔχων οὖσ ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει ταῖσ ἐκκλησίαισ.

IV.

1 Μετὰ ταῦτα ίδον, καὶ ἰδοὺ θύρα ἡνεφγμέτη ἐν τῷ οὐρασῷ, 1, 10 καὶ ἡ φωνὴ ἡ πρώτη ἣν ἤκουσα ὡσ σάλπιγγοσ λαλούσησ μετ ἐμοῦ, 1, 1. 29, ε λέγων ἀνάβα ὡδε, καὶ δείξω σοι ἃ δεῖ γενέσθαι μετὰ ταῦτα. Εκ 1, 20 2 εὐθέωσ ἐγενόμην ἐν πνεύματι καὶ ἰδοὺ θρόνος ἔκειτο ἐν τῷ οὐ
21, 11 ρανῷ, καὶ ἐπὶ τὸν θρόνον καθήμενος, 3 καὶ ὁ καθήμενος ὅμοιος οράσει λίθῷ ἰάσπιδι καὶ σαρδίᾳ, καὶ ἰρισ κυκλόθεν τοῦ θρόνου ὅμοιος ὁράσει διαφαγδίνῳ. 4 καὶ κυκλόθεν τοῦ θρόνου δρόνους 11, 16 εἴκοσι τέσσαρας, καὶ ἐπὶ τοὺς θρόνους εἴκοσι τέσσαρας πρεσβυτέ-

IV. 1. ιδον (-ων Β) cum nab al⁴... ς Ln ειδον cum P al pler | ψνεωγμενη cum nap al ... Gb Sz et (falsus de A) Ln ανεωγμενη cum B al plus⁸⁰ | λεγων cum n⁴ AB al plus⁸⁰ Andc ... ς (= Gb Sz) λεγουσα cum ncp 1. etc | αναβα cum nbp al omn^{ν|} Andomn Are ... Ln αναβηθι cum A | d cum nbp al omn^{ν|} vg etc ... Ln οσα cum A. Praeterea Ln interpg: δεξ γενέσθαι. μετά ταῦτα εὐθέως έγεν.

^{2.} ευθεωσ cum mab al²⁵ etc...ς (Gb⁰⁰) praem παι cum P 1. 7. al sat mu vg⁰¹⁰ demid al... n^c ευθε. δε | επι τον θρονον (Gb") cum mab al plus²⁰...ς επι του θρονου cum P 1. 28. 36. 79. 91. 96. al

^{3.} και ο καθημένος cum nabp al mu etc... 1. 6. 8. 14. 31. 38. al plus so cop arm aethut Andomn Are Victorin om, hine Gb⁶⁰. Praeterea ς (= Gb Sz) add ην cum? (vg similis crat etc) | σαρδιω cum nab al⁴² etc... ς (= Gb Sz) σαρδιω c. ρ 1. 36. al Andbav | ομοιοσ sec cum ap 1. 6. 7. 11. 12. 30. 36. 79. al⁴³ Anda⁴² etbav. Item similis vg etc... n°B al³⁰ Are ομοιως, idque Gb'... ς e (= ς Gb Sz, sed Gb') εμοια cum 31. 47⁴⁴ 49. 91. 96. al? Anda⁴⁴ etb | ορασει σμαραγδινω cum n°Ap etc... B al³⁵ fere ορασισ σμαραγδινων

^{4.} θρονουσ pri loc cum na 34. 35. Ando. Confirmat anonymaus ... ς Τι θρονοι cum ep al pler | εικοσι sine και cum nap al 25, item qui mè e 1. al ... ς (= Gb Sz) add και cum 7. al muvi arm syr | τεσσαρεσι ... Lned mai τεσσερασ sine teste h. l. | επι τ. θρονουσ sine additam cum abp al plus o vg etc ... ς (= Gb Sz) add ειδον cum 49. 91. 95. 96. alvi. Praeterea ς (= Gb Sz) Τί add τουσ cum B al mu: omisimus cum ap 1. 38. al plus o Anda p bav | εικοσι sine και, quod ς

ρουσ καθημένουσ περιβεβλημένουσ ἐν ἱματίοισ λευκοῖσ, καὶ ἐπὶ τὰσ 🛚 🛚 . • • κεφαλάσ αύτων στεφάνουσ χρυσούσ. 5 και έκ του θρόνου έκπορεύονται ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταί καὶ ἐπτὰ λαμπάδεσ πυ $^{-11, 19}$ ρὸσ καιόμεναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου, ἄ εἰσιν τὰ ἑπτὰ πνεύματα τοῦ $^{8, 5}_{-10}$ θεοῦ 6 δ καὶ ἐνώπιον τοῦ θρόνου ώσ θάλασσα ὑαλίνη ὁμοία κρυ $^{-15, 2}_{-10, 10}$ στάλλφ' καὶ ἐν μέσφ τοῦ θρόνου καὶ κύκλφ τοῦ θρόνου τέσσερα Εκ 24, 10 ζῶα γέμοντα ὀφθαλμῶν ἔνπροσθεν καὶ ὅπισθεν. 7 καὶ τὸ ζῶον Εκ 1, 10 τὸ πρώτον δμοιον λέοντι, καὶ τὸ δεύτερον ζώον δμοιον μόσγω, καὶ τὸ τρίτον ζώον έγων τὸ πρόσωπον ώσ ανθρώπου, καὶ τὸ τέταρτον ζωον ομοιον αετφ πετομένφ. 8 και τα τέσσερα ζωα, εν καθ' εν αὐτῶν ἔγων ἀνὰ πτέρυγασ ἔξ, κυκλόθεν καὶ ἔσωθεν γέμουσιν

⁽⁼ Gb Sz) add: similiter atque ante. Pro τεσσαρασ (ut P al pler etc) A τεσσερασ, atque sic edd Ln Ti. Posuimus autem ενα, τεσσ. hoc loco cum BP al pler vg ... Ln ante θρονουσ cum A 17, 18, 19. | πεοιβεβλ. er cum we al pler ... Ln om er cum AP 28. 79. Anda | επι ras sine esyor cum nabr etc ... 5 (= Gb Sz) praem esyor cum?

^{5.} φωναι και βρονται cum κABP al plus to vg ... ς (= Gb Sz) βροντ, κ. σων, cum 1, 29, 88. 95. | ενωπιον τ. θρονου sine additam cum HAP 1. 36. 38. al vix mu vg ... Gb + Sz add autou cum B al40 syr | a eigir cum xop 1. 36. 94. Andbay; item A a egrir (ita Ln edidit) ... 5 Ti as εισι cum B al pler | τα επτα cum κCAP 1. al mu ... B al⁸⁵ fere Ande Are om ca, hinc Gbo

^{6.} wo cum MABP also fere vg al mu ... ; (= Gb Sz) om cum 1: 94. al arm aeth Prim anonymaus | εν μεσω ut κΒΡ al omnvi ... Τι εμμεσω cum A | resseça h. l. et v. 8. cum A et MA ... 5 ressaga cum MBP etc et BP etc | ενπροσθεν cum κΒΡ ... ς Ln Ti εμπροσθ. cum B al certe pler etc

^{7.} εχων cum AB 7, 28. 36. . . . ς Ln εχον cum κP al pler etc | το προσwπor cum RAP al sat mu ... B al 30 fere om το | ωσ ανθρωπου cum A 11. 13. 36. vg (quasi hominis) Irint 190 Prim (hi2 quasi humanam), item (atque ita Gb Sz) aroquezov sine wo B also fere (sunt iidem fere qui το om) ... n ωσ ομοιον ανθρωπου ... ς (= Gb Sz) ωσ ανθρωποσ cum P 1. 7. al | πετομενω cum NABP al plus 10 ... ς (= Gb Sz) πετωμενω cum 1. 7. 28. al

^{8.} TO TEGG. cum MAP also fere Andc ... ; (= Gb 8z) om TO cum B 1. al mu | er nad er aurer cum AP 7. also; item (Gb') omisso aurer B al plus 45 Are ... x 38. 27 exactor autor ... 5 (= Gb Sz) 27 xa8 eauto cum 1. 92ms | exer cum A 1. 2. 7. al10 . . . Gb Sz Ln exer cum B al plus 95 Andomn ... P 38. 50. cop exorta ... 5 (= Gb 82) eixor cum n 92ms (ex ed. Erasm) al? | yemover cum MABP also ... ; (= Gb Sz)

3. ε, ε δορθαλμών, καὶ ἀνάπαυσιν οὐκ ἔχουσιν ἡμέρασ καὶ νυκτὸσ λέγοντες 1, ε ἄγιοσ ἄγιοσ ἄγιοσ κύριοσ ὁ θεὸσ ὁ παντοκράτωρ ὁ ἦν καὶ ὁ ών

καὶ ο ἔοχόμενος. 9 καὶ ὅταν δώσουσιν τὰ ζῶα δόξαν καὶ τιμὶς καὶ εὐχαριστίαν τῷ καθημένω ἐπὶ τῷ θρόνω τῷ ζῶντι εἰσ τοἰς αἰῶνας τῶν αἰῶνων, 10 πεσούνται οἱ εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ἐνῶπιον τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ θρόνου, καὶ προσκυνήσουσιν τῷ ζῶντι εἰσ τοὺσ αἰῶνας τῶν αἰῶνων, καὶ βαλοῦσιν τοὺς στεκράνους

5, 12 ε αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ Φρόνου, λέγοντεσ 11 ἄξισσ εἰ, ὁ κύροσ καὶ 10, ε ὁ θεὸσ ἡμῶν, λαβεῖν τὴν δύξαν καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὴν δύναμι. ὅτι σὰ ἔκτισασ τὰ πάντα, καὶ διὰ τὸ θέλημά σου ἦσαν καὶ ἐκτι-

σθησαν.

V.

22. 2. 2. 1 Καὶ εἰδον ἐπὶ τὴν δεξιὰν τοῦ καθημένου ἐπὶ τοῦ Φρόνου βιβλίον γεγραμμένον ἔσωθεν καὶ ὅπισθεν, κατεσφραγισμένον σφραγισιν ἐπτά. 2 καὶ εἰδον ἄγγελον ἰσχυρὸν κηρύσσοντα ἐν φωνή με-

γεμοντα cum 1. 38. al? | λεγοντεσ cum μαΒΡ 1. al plus⁴⁰ etc... ς (= Gb Sz) λεγοντα c. 8. 29. 49** 93. 96. al? | αγιοσ ter cum κ⁰ΔΡ 1. al²⁰ vg etc... κ* 29. octies; B al²⁵ fere And⁰ novies

^{9.} δωσωσιν cum ap 1. al mu ... nb 7. al δωσωσιν ... 2. 6. 9. 29. 31. al²⁵ δωσι | επιτω θρονω cum na ... ς Ti επ. του θρονου cum ap al omn

^{10.} εικοσι sine και cum nap al plus²⁰ etc ... ς (— Gb Sz) add και cum 38. al vix mu ... B 1. al mu totum hunc numerum per κο reddunt, et h. l. et alibi | προσκινησουσιν (et. ς² Gb Sz) cum nabp 1. al fere omn ... ς προσκινούσι cum 92ms | βαλουσιν (et. ς² Gb Sz) cum κ²ap al plu ... ς βαλλουσι cum n²b 1. al¹⁰

^{11.} ο κυφιοσ και ο θεοσ ημων cum nab al⁴⁰. Item P 7. al mu κυφιε ο θεοσ ημων ... B al⁴⁰ fere etc add ο αγιοσ ... ε nil nisi κυφιε cum 1. al? | την δυναμιν: A om την, atque sic Ln edidit | ησαν cum na al⁴⁰ fere vg cop syr aeth Are Prim al ... ε (= Gb Sz) εισι cum P 1. 7. 35. 49. 79. 87. 91. al Andac bav

V. 1. ειδον cum MP al pler etc... Ti ιδον cum AB al⁵. Item v. seq. οπισθεν cum MA 1. 14. al syr Or^{2,525} al ... Gb' Sz εξωθεν cum BP al⁴ cop arm aeth Or in Philocal⁸ Hippdan ²⁰ al

^{2.} sidor: vide ad v. 1. | sv quen cum nan also fore Orphilocs And etp

γάλη τίσ ἄξιος ἀνοῖξαι τὸ βιβλίον καὶ λῦσαι τὰς σφραγίδας αὐτοῦ; 3 หลุโ อบิธิยัง อัธิบังลาอ อัง รลุ๊ อบิอุลงลุ๊ อบีรอ อัสโ รกุ๊ธ วุกุ๊ธ อบีรอ บัสอ- 18 κάτω τησ γησ άνοιξαι τὸ βιβλίον ούτε βλέπειν αὐτό. 4 καὶ ἔκλαιον πολύ, ότι ούδελο άξιος εύρεθη ανοίξαι το βιβλίον ούτε βλέπειν αὐτό. 5 καὶ εἶσ έκ τῶν πρεσβυτέρων λέγει μοι μη κλαῖε ίδου ένί- 4, 4 κησεν ο λέων ο έκ τησ φυλησ Ιούδα, ή ρίζα Δαυείδ, ανοίξαι το Gn 19,00 βιβλίον καὶ τὰσ έπτὰ σφραγίδασ αὐτοῦ.

6 Καὶ είδον έν μέσφ τοῦ θρόνου καὶ τῶν τεσσάρων ζώων καὶ έν μέσω τῶν πρεσβυτέρων ἀρνίον ἐστηκῶσ ὧσ ἐσφαγμένον, ἔχων κέ- 1, 11 ρατα έπτὰ καὶ όφθαλμοὺσ έπτά, οι είσιν τὰ έπτὰ πνεύματα τοῦ θεοῦ ἀπεσταλμένα εἰσ πᾶσαν την γην. 7 καὶ ήλθεν καὶ είληφεν zach 4, 10

TISCHENDORF, N. T. Ed. 8. critica minor.

Are ... 5 (= Gb Sz) om er cum P 1. al mu vg arm Or2,525 al | \tau αξιοσ sine εστιν cum MAP 38. al 10 aeth Or2,625 al ... c (sed Gb00) add εστιν ante αξιοσ cum 1. al? vg (quis est dignus) al. Item B al30 add εστιν post αξιοσ.

^{3.} εδυνατο cum κ 6. 8. al²⁰ . . . ς Ln Ti ηδυνατο cum ABP 1. al mu | εν τ. ουρανω sine ανω cum RAP 1. etc ... Gb + Sz add ανω cum B 7. 8. 14. al 30 | ουτε επι τ. γ. cum NB al plus 30 . . . 5 Ln Ti ουδε επι τ. y. cum AP 1. al mu | ουτε υποκ. cum B 4. al plus³⁰ ... ς Ln Ti ουδε υποκατ. cum AP 1. alb | ουτε βλεπ. (sic et. Ln) cum nB al plus80 ...ς Τι ουδε βλεπ. cum AP 1. ale:: patet pro hac testium ratione aut ter oute aut oude ter edendum esse.

^{4.} xas sine syw cum np 1. etc ... c Ln Ti xas syw cum B al pler vg π oλυ (Gb'') cum NB (π oλυν)P al⁵⁰ ... ς π oλλα cum? | ανοιξαι sine additam cum nBP al40 vg etc ... 5 (= Gb Sz) add xas arayrwras cum 1. 36, 49, 91, al armedd aliq Anda p bav

^{5.} ο λεων ο: ς (= Gb Sz) add ων cum 1. al? AndP: omisimus cum μΑΒΡ al plus o etc | δαυειδ: cf ad Mt 1, 1. | ανοιξαι cum MAP 1. al10 vg etc ... Gb" Ti o ανοιγων cum B al40 | τασ επτα σφρ. cum ABP 1. also etc ... 5 (= Gb Sz) praem luoco cum n al? vgcle al

^{6.} και ειδον (ειδ- ut κρ etc. Ti ιδ- c. 36. 92. Andbav, B 7. ιδων) sine additam cum nbp 1. al45 etc ... a om ... 5 (= Gb Sz) add zai idov cum A (vide ante) 35. 87. al? vg | εν μεσω bis cum sep al omnvi etc ... Ti εμμεσω bis cum A | εστηχωσ cum × 1. 7. 28. 32, 36, 87, ... ς Ln Ti εστημοσ cum ABP al longe plu | εχων cum наВ 7. 28. 30. 32. 36. ... ς Ln exor cum P al longe plu etc | or esor cum na 1. 38. al ... Gb' a εισι cum B al45 fere | τα επτα cum κB al pler etc ... Ln om επτα cum A 1, 12. Andbay am* fu al | mrevuata tov Seov hoc ordine cum mabp al plus40 vg etc ... 5 (= Gb Sz) του θεου πνευματ. cum 1. al? | απ. εισ πασ, τ. γην sine τα articulo cum κAB al40 ... 5 praem τα cum 1.

- 4,8 κ έκ τησ δεξιάσ του καθημένου έπι του θρόνου. 8 και ότε ελαβε το βιβλίον, τὰ τέσσερα ζώα και οι είκοσι τέσσαρεσ πρεσβύτερω Επεσαν ένόπιον του ἀρνίου, Εχοντεσ έκαστος κυθάραν και φιάλω 14,2 χρυσάσ γεμούσασ θυμιαμάτων, αι είσιν αι προσευχαι τών ἀγίω. 4,11 9 και ἄδουσιν φίδην καινην λέγοντεσ άξιος εί λαβεϊν τὸ βιμίω και ἀνοίξαι τὰς σφραγίδας αὐτοῦ, ὅτι ἐσφάγης και ἡγόρωσας τῷ θεῷ ἐν τῷ αἰματί σου ἐκ πάσης φυλης και γλώσσης και λαρῦ κο
- 1, ε ξθνουσ, 10 καὶ ἐποίησασ αὐτοὺσ τῷ θεῷ ἡμῶν βασιλείων και ἱερεῖσ, καὶ βασιλεύσουσιν ἐπὶ τῆσ γῆσ. 11 καὶ είδον, καὶ ῆκουσα ω τῶς τρος το ἀριθμού το ἀρ

4, 11 λιάδες χιλιάδων, 12 λέγοντες σωνή μεγάλη άξως έστιν το άς

^{7. 79.} al | απεσταλμενα cum n 38. 49. eisque sine articulo, item praemisso τα (atque sic 5) 1. 79. al? Hipp Anda etbav. Similiter A απεσταλμενοι, ut Ln edidit ... Τι αποστελλομενα (sine articulo) cum r al plus²⁶, item Gb" praemisso τα cum 7. 8. 9. 13. 16.

ειληφεν sine additam cum καν al⁴⁰ ...ς (Gb⁰⁰) add το βεβλεον cum 1**mg 7. 36, al? ygcdd

^{8.} τεσσερα cum na... ς τεσσαρα cum bp al omn^{vi} etc | επεσαν cum ni 1.7.9. 26. 27. 42. 49... B al longe plu επεσον | κεθαραν c. nabp ai^{*}... ς κεθαρασ cum 1. 7. 29. 36. 49. 51. 91. 96. al vg | α εισεν cum nb 36. al?... ς Ln Ti αι εισεν cum ap al pler | αι προσενχαι cum ncabp 1. 28. al mu... * 6. 14. al permu om αι

^{9.} τω θεω: 5 Lned min add ημασ cum κΒr (1.) al longe plu (cop) etc omisimus (et. Lned mai et Gbo) cum A 44. (qui τω θεω ημων habe: aeth :: maiore auctoritate utitur si quis addit quam qui omittit; a assumpto versu eo qui sequitur non videtur ferri posse.

^{10.} αυτουσ cum nab 1. al⁵⁰ fere am al mu ... ς (= Gb Sz) ημασ cum vgcle fu al | τω θεω ημων cum nbp al omn^{v1} vg rell ... Ti om cum | βασιλειαν (Gb') cum na vg cop Cyp Prim Fulg al ... ς βασιλει cum b al omn^{v1} | βασιλεισουσιν (et. Gb Sz) cum np 1. 2. 4. 5. 6. : al²⁵ ... Gb' Ln Ti βασιλεισουσιν cum ab al²⁵ ... ς (= Gb Sz) βασιλεισουσιν cum? vgcle demid lips. 6.

^{11.} ειδον cum np al pler etc ... Τι ιδον c. Ab (ιδων) 7. 14. 92. Andbir ωσ φωνην cum nb** al⁴⁰ ... ς Ln Ti om ωσ cum Ab*p 1. 14. 49. γι al vg | κεκλω cum nabp al⁵⁰ ... ς (— Gb Sz) κεκλοθέν cum 1. al? | ετ ην ο αφιθμ. αυτ. μυφιαδων cum nabp etc ... ς (non item 5° GSz) om per errorem praecunte 1. (et Erasm)

^{12.} αξιοσ cum A ... ς Ln αξιον cum nB al omnvi etc (P latet)

νίον τὸ ἐσφαγμένον λαβεῖν τὴν δύναμιν καὶ πλοῦτον καὶ σοφίαν καὶ ἰσχὺν καὶ τιμὴν καὶ δόξαν καὶ εὐλογίαν. 13 καὶ πᾶν κτίσμα ο ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς καὶ ὑποκάτω τῆς γῆς καὶ ἐπὶ ε τῆς θαλάσσης καὶ τὰ ἐν αὐτοῖς πάντα καὶ ἤκουσα λέγοντας τῷ 1, 10 καθημένω ἐπὶ τῷ θρόνω καὶ τῷ ἀρνίω ἡ εὐλογία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος εἰς τοὺς αἰώνας τῶν αἰώνων. 14 καὶ τὰ 19, 4 τέσσερα ζῶα ἔλεγον ἀμήν, καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἔπεσαν καὶ προσεκύνησαν.

VI.

1 Καὶ ἴδον ὅτε ἤνοιξεν τὸ ἀρνίον μίαν ἐκ τῶν ἐπτὰ σφραγίδων, καὶ ἤκουσα ἐνὸσ ἐκ τῶν τεσσάρων ζώων λέγοντοσ ώσ φωνὴ βροντῆσ ἔρχου. 2 καὶ ίδον, καὶ ἰδοὺ ἴπποσ λευκόσ, καὶ ὁ κιεθή- zeche, 1 ee

^{13. 0 (}n το) sine εστιν cum nab al plus 0... 5 (Gb⁰⁰) add εστιν cum p 1. al mu | επι τησ (16. 28. 79. 0m) γησ cum nabp al plus 5 vg ... 5 (= Gb Sz) εν τη γη cum 1. al vix mu | επι τησ θαλασσησ sine additam cum n 28. 38. 47. 79. cop syr arm aeth Anda Prim Cassiodpa 1... Gb" Ln add εστιν cum a al 5 ltem 5 Ti add α (34. 35. 87. Ando οσο) εστιν cum b 1. al 10 vg | παντα (87. 98. παντασ) αι (Β add παντασ) ηχουσα λεγοντασ (35. 87. Ando λεγοντων) cum nb 30. 34. 35. 36. 87. 98. Ando. Similiter 13. 14. 28. 47. 92. Anda και παντασ (14. 92. παντα) ηχουσα λεγοντασ (14. λεγοντα, item 92?) ... 5 παντα, ηκουσα λεγοντασ cum p 6. 32. 90. al vix mu. Item Ln παντα ηκουσα λεγοντασ cum λ 1. 12. al? ... Gb" Τι παντασ ηχουσα λεγοντασ cum 2. 7. 8. sl³⁶ | επι τω θρονω cum ab 2. 6. 7. 8. al 25... 5 επι του θρονου cum np 1. al mu

^{14.} τεσσερα cum A... ς τεσσαρα cum NBP etc. Cf ad v. 8. | ελεγον cum nAP 1. 7. 28. al mu vg... Gb' Ti λεγοντα cum B al³⁵ fere | αμην cum nAP 1. 6. 14. 28. 36. 38. 79. al Anda p bav... Ti praem το cum B al⁴⁰ | και οι sine additam cum nABP 1. al⁵⁰ fere am fu al ... ς (= Gb Sz) add εικοσεντεσσαρεσ cum? vgcle al | επεσαν cum nAP 1. al¹⁰... B al plus⁴⁰ επεσον | προσεκυνησαν sine additam cum nABCP etc...ς (= Gb Sz) add ζωντι (sie male vertit Erasm pro τω ζω.) εισ τουσ αιωνασ των αιωνων cum vgcle al

VI. 1. ιδον cum нав 7. 14. 92. Andbav*... ς Ln ειδον c. cp al pler | εκ των επτα cum навср al⁴⁰ fere vg al ... ς (= Gb Sz) om επτα cum 1. 6. 28. 31. 79. al cop arm Andbav | φωνη cum abc al⁴⁰... ς (= Gb Sz) φωνησ cum f 1. 6. 31. al? Andp etbav... n 26. 91. φωνην | ερχου

μενοσ ἐπ' αὐτὸν ἔχων τόξον, καὶ ἐδόθη αὐτῷ στέφανοσ, καὶ ἔξῆὶθεν νικῶν καὶ ἴνα νικήση.

3 Καὶ ὅτε ἤνοιξεν τὴν σφραγίδα τὴν δευτέραν, ἤκουσα τοῖ δευτέρου ζώου λέγοντος ἔρχου. 4 καὶ ἔξῆλθεν ἄλλος ἴππος πυρρός, καὶ τῷ καθημένω ἐπ' αὐτὸν ἔδόθη αὐτῷ λαβεῖν τὴν εἰρήνην ἐκ τῆς γῆς καὶ ἵνα ἀλλήλους σφάξουσιν, καὶ ἔδόθη αὐτῷ μάχαιρα μεγάλη.

5 Καὶ ὅτε ἥνοιξεν τὴν σφραγῖδα τὴν τρίτην, ἥκουσα τοῦ τρίτου ζώου λέγοντος ἔρχου. καὶ ἴδον, καὶ ἴδοὺ ἴππος μελασ, καὶ ὁ Ε. 5,1 καθήμενος ἐπ' αὐτὸν ἔχων ζυγὸν ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ. ၆ καὶ ἥκουσα ώς φωνὴν ἐν μέσω τῶν τεσσάρων ζώων λέγουσαν χοῖνιξ σίτου δηναρίου, καὶ τρεῖς χοίνικες κριθῶν δηναρίου καὶ τὸ ἔλαιον καὶ τὸν οἰνον μὴ ἀδικήσης.

sine additam (Gb') cum ACP al¹⁵ etc ... ς (= Gb Sz) add και βλεπε cum?, item Gb Sz και εδε c. nb al²⁵, item et vide vg^{cle} fu al

και ιδον cum ac 7, 36. Andbav. Item ς Ln και ειδον cum ap 1. al sat mu Anda etp. Item et vidi vgcle al ... Gb⁰⁰ cum a al³⁰ fere fu demid al | επ αυτον cum abec al⁴⁵ ... ς (- Gb Sz) επ αυτον cum 1. 92^{sil} al?

^{3.} την σφραγ. την δευτερ. cum mace etc ... ς (= Gb Sz) την δευτερ. σφραγ. cum B al pler | ερχου sine additam cum abor al⁴⁰ ... ς (-- Gb Sz) add και βλεπε cum?, item m al⁷ και ιδε, item et vide vg^{clc} demid al

^{4.} πυρροσ cum μc etc ... ABP 1. al⁴⁰ cop πυροσ | επ αυτον cum μαβεν al plus⁴⁰ ... ς (= Gb Sz) επ αυτω cum 1. 29. 87. al | εδοθη αυτω et. μ*βεν etc: μ°A 31. om αυτω, hine Ln [αυτω] | εκ τησ γησ cum μ*βεν al fere⁴⁰ ... ς (= Gb Sz) απο τ. γ. cum 1. 36. al aliq ... μ° om. item Gb⁶⁰ Ln om εκ cum μ 7. 16. 39. 46. And^{baν} | και ενα cum μαςν etc. ... Gb⁶⁰ και cum μ al fere⁴⁰ | σφαξουσιν cum μς 36. ... ς σφαξωσι cum μβεν 1. al pler

^{5.} τ. σφραγ. την τριτην cum naber etc ... ς (= Gb Sz) τ. τριτ. σφραγ. cum 1. 36. 38. al | ερχου sine additam (Gb') cum acp 1. al 16 am al ... ς (= Gb Sz) add και βλεπε cum?, item Gb Sz και ιδε cum nb al 20. item et vide vgcle demid harl al | και ιδον cum na 1. 7. 36. Andbar. Item ς Ln και ειδον cum cp 28. 47. 49. 79. 91. al mu Andp. Item et vidi am al ... Gb⁰⁰ cum b 6. 8, al 20 vgcle al | επ αυτον cum naber etc ... ς (... Gb Sz) επ αυτω cum 1. al vix mu

^{6.} ωσ φωνην cum κΑCP 6. 12. 17. Andbav vg Haym ... ς Ti om ωσ cum B al pler | εν μεσω cum κΒΡ al omn^{vl} etc ... Τι εμμεσω cum ΑC κριθων cum κΑCP 1. 12. 79. syr AndP etbav ... ς κριθησ cum B al pler

7 Καὶ ότε ήνοιξεν την σφραγίδα την τετάρτην, ηκουσα φωνην του τετάρτου ζώου λέγοντος έργου. 8 καὶ ίδον, καὶ ίδου ίππος γλωρόσ, καὶ ὁ καθήμενος ἐπάνω αὐτοῦ, ὄνομα αὐτῷ θάνατος, καὶ 20,14 ο άδησ ηχολούθει μετ' αύτοῦ, καὶ εδόθη αύτοῖσ έξουσία έπὶ το Ε= 14, 91 τέταρτον τησ γησ, αποκτείναι έν δομφαία και έν λιμώ και έν θα-

νάτω καὶ ὑπὸ τῶν θηρίων τῆσ γῆσ.

9 Καὶ ὅτε ἥνοιξεν τὴν πέμπτην σφραγίδα, ἴδον ὑποκάτω τοῦ θυσιαστηρίου τὰσ ψυχὰσ των ἐσφαγμένων διὰ τὸν λόγον τοῦ θεοῦ 1,9 cto καὶ διὰ τὴν μαρτυρίαν ἢν εἰχον. 10 καὶ ἔκραξαν σωνῆ μεγάλη λέγοντεσ εωσ πότε, ὁ δεσπότησ ὁ ἄγιοσ καὶ ἀληθινόσ, οὐ κρίνεισ s, τ καὶ ἐκδικεῖσ τὸ αίμα ήμῶν ἐκ τῶν κατοικούντων ἐπὶ τῆσ γῆσ; 11 και έδύθη αὐτοῖσ έκάστω στολή λευκή, και έρρέθη αὐτοῖσ ίνα

^{7.} φωνην cum κA 1. 28. 36. 49. 79. 91. 96. al vg al ... Gb Ti om cum BCP al40 vgcdd aliq lachm al | λεγοντοσ cum RABCP al pler ... 5 (- Gb Sz) leyovoar cum 1. | equov sine additam (Gb') cum ACP etc ... 5 (Gb Sz) add xar plene cum?, item Gb Sz xar ide cum ab al35, et (aeth om) vide vgcle demid tol al

^{8.} xai (c om) idor cum nac 7. 28. 36. 92. Andbav, item 5 Ln xai eidor c. P 1. al. Nec aliter am fu allachm cop syr ... B 6. 14, 38. al plus30 vg cle demid tol al om, hinc Gboo | επανω αυτου cum NAB al pler vg (et. am fu lips 4. 6. al) al ... Gbo Lned min om aurou cum cr 1. 12. demid harl al | θανατοσ sine articulo cum ac 16* 37. 49. 95. 96. ... 5 Ln Ti o θανατ. (Α αθανατ.) cum ABP al pler | ηκολουθει cum BBCP al40 vg al ... 5 (- Gb Sz) axolov 3 & cum 1. 28. 49. 79. 91. 96. al | µet autor cum ACP 1, 7, 28, 49, 79, 91, 96, 97* al ... Gb' autw cum nB al fere 10 | εδοθη αυτοισ (Gb') cum nACP 1. 28. 49. 79. al ... Gb Sz εδ. αυτω cum B al plus 10 vg al | επι το τεταρτ. τ. γησ, αποxτειναι hoc ordine cum NABCP al fere 50 vg ... 5 (- Gb Sz) αποκτειναι ante ent to etc pon cum 1.

^{9.} idor cum n*ABC 7. 14. al ... 5 Ln sidor cum ncp al pler | twr sogar-HEYWY CUM ABC allonge plu vg al ... NP 1. etc praem twy ar 9 pwπων | και δια την cum seep al omnvi vg ... Ln om δια cum A tol cop Cyp254 et810 Prim

^{10.} εκραξαν cum nanc al40 ... ς (- Gb Sz) εκραζον cum P 1. 31. 36. 38. 79., item clamabant vg Haym | και αληθινοσ (AC -θεινοσ) cum NABCP als5 ... 5 (- Gb Sz) και ο αληθιν. cum 1. 30** 87. al | εκ των (Gb'') cum NABC al40 ... ς απο των cum P 1. 7. 28. 35. 49. al

^{11.} εδοθη et στολη λευκη cum sabcp 1. a 50 ... 5 (— Gb Sz) εδοθησαν et στολαι λεικαι cum? vg al | αιτοισ εκαστω (Gb") cum nacp al20

- 11, 7 αναπαύσωνται έτι χρόνον μικρόν, έωσ πληρώσωσιν καὶ οἱ σύνδουλοι αὐτῶν καὶ οἱ άδελφοὶ αὐτῶν οἱ μέλλοντεσ ἀποκτέννεσθαι ώσ καὶ αὐτοί.
- 16. 18 12 Καὶ ἴδον ὅτε ἤνοιξεν τὴν σφραγίδα τὴν ἔκτην, καὶ σεισμὸς Επ. 22. 7 = μέγασ ἐγένετο, καὶ ὁ ἤλιος μέλας ἐγένετο ὡσ σάκκος τρίχιτος, καὶ μέτας ἡ σελήνη ὅλη ἐγένετο ὡσ αίμα, 13 καὶ οἱ ἀστέρες τοῦ οὐρακοῦ ἔπεσαν εἰσ τὴν γῆν, ὡσ συκῆ βάλλουσα τοὺς ὀλύνθους αὐτῆς ὑπὸ ἀνέμου μεγάλου σειομένη, 14 καὶ ὁ οὐρανὸς ἀπεχωρίσθη ὡσ βιβίον ἑλισσόμενον, καὶ πᾶν ὅρος καὶ νῆσος ἐκ τῶν τόπων αὐτῶν Επ. 3, 10 ἐκινήθησαν. 15 καὶ οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ οἱ μεγιστᾶνες καὶ οἱ

χιλίαρχοι καὶ οἱ πλούσιοι καὶ οἱ ἰσχυροὶ καὶ πᾶσ δοῦλοσ καὶ ἐλεύ
etc ... ς (= Gb Sz) εκαστοισ cum? ... Gb Sz Ti αυτοισ cum B al²⁵

^{12.} εδον cum abc al ... ς Ln εεδον cum np 1. al pler | σεεσμοσ sine εδον cum nbcp 1. al⁵⁰ ... ς (= Gb Sz) praem εδον cum a al? vgcle harl⁴² lipss | μεγασ εγενετο cum nbcp al fere omn vgcle al ... Ln Ti εγενετο μεγασ cum a 31. am fu al | μελασ εγενετο cum nb al³⁰ ... ς (= Gb Sz) Ln Ti εγενετο, μελασ cum acr al³⁰ vg | η σεληνη ολη cum nabc etc ... ς (= Gb Sz) om ολη cum p 1. 35. 49. 87. 91. 96. al

^{13.} επεσαν cum macp al ... B al plus⁸⁰ επεσον | βαλλουσα cum m 16. 30. 35. 39. 51. 87. 90. 97. And c... Gb' Τι βαλουσα cum 2. 4. 6. 7. 8. al⁸⁰... ς Ln βαλλει cum abcp al vg | ανεμου μεγαλου cum mabc al⁵⁰ vg ... ς (= Gb Sz) μεγαλου ανεμου cum p 1. 28. al mu | σεισμενς ... Lned min σαλευομενη cum a 12.

ο ουφανοσ cum nabcp al⁴⁰ fere And^{0 mn} Are ... 5 (= Gb Sz) om σ cum 1. al? | ελισσομ. cum nabc al²⁵ ... 5 ειλισσομ. cum P 1. al mu. Item -σσομένον cum Abcp etc ... n 6. 8. 31, 38. 91. al plus²⁰ Andp Are -σσομένοσ

και (A om) οι χιλιαρχ. και οι πλουσιοι cum nabcp etc...ς (= Gb Sz) και οι πλουσ. και οι χιλιαρχ. cum 1. 36. 38. al | και οι (n 50. 95. om) ισχυροι cum nabcp al plus⁴⁰...ς (= Gb Sz) και οι διικατοι

θερος έκρυψαν έαυτούς είς τὰ σπήλαια καὶ είς τὰς πέτρας τῶν ορέων, 16 καὶ λέγουσιν τοῖο ὅρεσιν καὶ ταῖο πέτραιο πέσετε ἐφ΄ Το 25, 80 ἡμᾶσ καὶ κρύψατε ἡμᾶσ ἀπὸ προσώπου τοῦ καθημένου ἐπὶ τῷ Φρόνω καὶ ἀπὸ τῆσ ὀργῆσ τοῦ ἀρνίου, 17 ὅτι ἦλθεν ἡ ἡμέρα ἡ μενάλη τησ δργησ αυτών, και τίσ δύναται σταθήναι:

VII.

1 Καὶ μετὰ τοῦτο ίδον τέσσαρασ άγγελουσ έστῶτασ έπὶ τὰσ τέσσαρασ γωνίας τησ γησ, κρατούντας τοὺς τέσσαρας ἀνέμους της γησ, ίνα μη πνέη άνεμος έπὶ της γης μήτε έπι της θαλάσσης μήτε 20,8 c. s έπὶ πᾶν δένδρον. 2 καὶ ίδον άλλον άγγελον ἀναβαίνοντα ἀπὸ ἀνατολησ ήλίου, έχοντα σφραγίδα θεού ζώντοσ, καὶ έκραξεν φωνή μεγάλη τοῖσ τέσσαρσιν ἀγγέλοισ οἰσ ἐδόθη αὐτοῖσ ἀδικῆσαι τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν, 3 λέγων μὴ ἀδικήσητε τὴν γῆν μήτε τὴν θάλασσαν μήτε τὰ δένδρα, ἄχρι σφραγίσωμεν τοὺσ δούλουσ τοῦ 13, 16

cum? | και ελευθεροσ sine πασ (Gb") cum ABC al40 vg al ... ς και πασ ελευθερ. cum xcp 1, al10

^{16.} πεσετε cum NBC 1. al pler Andomn Are ... Ln Ti πεσατε cum AP 7. 28. 79. | επιτω θρονω cum κB al plus25 Andc Are ... ς Ln επιτου Spoyov cum ACP 1. al mu

^{17.} τησ οργησ αυτων cum κc 38. vg syr Promiss¹⁷ Fulg^{ep 2,8} Haym al ... 5 Ln Ti 7. 007. autou cum ABP al fere omn cop arm aeth And omn Are Prim

VIL 1. Και μετα cum κΒΡ al omnvi ... Ln om Και cum Ac vg | μετα τουτο (Gb") cum habc al40 ... ς (= Sz) μετα ταυτα cum P al10 vg soor cum NABC 7. 14. 32. al ... ς Ln είδυν c. P al pler | τεσσαρασ (nullus τεσσερασ): Lned min τεσσαρεσ αγγελουσ, τεσσαρασ γωνιασ, τεσσαρεσ ανεμούσ, seded mai ter τεσσαρασ | επι παν δενδρον cum мр 1. 28. 36, 49. 79. 91. 96. al Anda p bav ... Gb' Ln Ti еть ть бетδρον cum BC al fere to (vg in ullam arborem) ... A επι δενδρου

^{2.} Nov cum ABC 7. 14. 92. Andbav ... 5 Ln solov cum np al pler | avaβαινοντα cum nabcp al45 fere ... 5 (= Gb Sz) αναβαντα cum 1. arm aratolno cum nece etc ... Ln aratolor cum a 90. | expafer cum BBC al omnvi

^{3.} μητε την θαλασσ. cum BCP al fere omn etc. Item κ Andbav μηδε τ. θαλ. ... Lned min και τ. θαλ. cum A 37. 38. 41. 42. vgcle am al | κ μηδε τα δενδρα | αχρι cum κ(αχρισ)ACP 1. 12. Orbis Andbay ... ς

θεοῦ ἡμῶν ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν. 4 καὶ ἤκουσα τὸν ἀριθμὸν 14,1 τῶν ἐσφραγισμένων, ἐκατὸν τεσσεράκοντα τέσσαρες χιλιάδεσ ἐσφρασια 16,8 γισμένοι ἐκ πάσησ συλῆσ υἰῶν Ἰσραήλ 5 ἐκ φυλῆσ Ἰούδα δώδεκα χιλιάδεσ ἐσφραγισμένοι, ἐκ φυλῆσ Ῥουβὴν δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Γὰδ δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Λοὴρ δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Νεφθαλεὶμ δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Ματασσῆ δώδεκα χιλιάδεσ, τὰ φυλῆσ Χυμεῶν δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Λευεὶ δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Ἰσσάχαρ δώδεκα χιλιάδεσ, 8 ἐκ φυλῆσ Ζαρουλῶν δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Ἰσσάχαρ δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Καρουλῶν δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Ἰσσὰρο δώδεκα χιλιάδεσ, ἐκ φυλῆσ Βενιαμεὶν δώδεκα χιλιάδεσ ἐσφραγισμένοι.

9 Μετά ταῦτα ίδον, καὶ ἰδοὺ ὅχλοσ πολύσ, ὃν ἀριθμῆσαι αὐτον οὐδεὶσ ἐδύνατο, ἐκ παντὸσ ἔθνουσ καὶ φυλῶν καὶ λαῶν καὶ γλωσσῶν, ἐστῶτεσ ἐνώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τοῦ ἀρνίου, περιβεβλημένουσ στολὰσ λευκάσ, καὶ φοίνικασ ἐν ταῖσ γεροὶν αὐτῶν

αχρισ ου cum B al pler | σφραγισωμέν et. 5° Gb Sz ... 5 σφραγιώμεν ex errore

^{4.} έκατον (c 2. 6. 7. 35. 38. 87. 91. 96. 97. Ande add και) τεσσερακ. (cum κc, ς τεσσαρακ. cum AP etc) τεσσαρεσ χιλιαδεσ . . . ς ρμό χελιαδεσ cum B 1. al sat mu

^{5-8.} δωδεκα ubique cum nac 1. 6. 14. 38. 48. 51. 92. al mu ... ς ερ΄ cum bp al permu | εσφορισμένοι bis tantummodo i. e. v. 5. post εν φυλησ ιουδα δωδ. χιλ. ct v. 8. exeunte (Gb") cum nabcp al⁴⁰ ... 5 ubique i. e. duodecies, post χιλιαδέσ add cum 31 (sie certe vdtr ap Scri) al paue^{vi} vg arm Are

^{6,} νεφθαλειμ cum P 1. 7. 28. 29. 31. 32. al plus²⁰ ... Ti νεφθαλιμ cum ΔΒ al¹⁰. Item C νεφθαλιν ... κ νεφθαλι

λενει cum κ ... ς Ln Ti λενε cum ABCP rell | ισσαχαρ cum κΑΡ etc ... ς Gb Sz Ln Ti ισαχαρ cum Bc 1. al pler fu allachm ... ς δ ίσασχαρ sine codice utvi

βενιαμειν cum AP Andbav (32. 48. βενιαμην) ... ς βενιαμιν cum κΒC al pler

^{9.} ιδον c. καΒ (ιδων) 7. 14. 92.... ς Ln ειδον c. CP al pler | οχλοσ πολισ cum κΒCP al omn^{v1} ... Ln οχλον πολιν cum α vg Cypbis Prim al | αυτον cum καCP al¹⁰ ... Β al plus⁴⁰ om, nec exprim vg Cyp²¹² Prim al, hine Gb⁰ | εδυνατο cum καΒC al plus²⁰ Are ... ς ηδυνατο cum p 1. 14. 28. al mu | πειμερβλημενουσ cum κ*αBC al fere²⁵ Andc Are ... ς (= Gb Sz) πειμερβλημενου cum κ*αBC al fere²⁵ Andc Are ... ς (= Gb Sz) πειμερβλημενου cum κ*CP 1. 28. 36. 49. 91. al And ap bav | φοινικασ (Gb') cum κ*Β al⁴⁰ ... ς Ln Ti φοινικεσ cum καCP 1. 7. 35, 36. 38. 87. al

10 καὶ κράζουσιν φωνη μεγάλη λέγοντεσ' ή σωτηρία τῷ θεῷ ἡμῶν 18 τῷ καθημένο ἐκὶ τῷ θρόνος καὶ τῷ ἀρνίφ. 11 καὶ πάντεσ οἱ 19,1 ἄγγελοι εἰστήκεισαν κύκλος τοῦ θρόνου καὶ τῶν πρεσβυτέρων καὶ 11,16 τῶν τεσσάρων ζώων, καὶ ἔπεσαν ἐνώπιον τοῦ θρόνου ἐκὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν καὶ προσεκύνησαν τῷ θεῷ, 12 λέγοντεσ' ἀμήν, ἡ 5,12 εὐλογία καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ σοφία καὶ ἡ εὐχαριστία καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ δύναμισ καὶ ἡ ἰσχὺσ τῷ θεῷ ἡμῶν εἰσ τοὺσ αἰῶνασ τῶν αἰώνων, ἀμήν. 13 καὶ ἀπεκρίθη εἰσ ἐκ τῶν πρεσβυτέρων λέγων μοι' οὐτοι οι περιβεβλημένοι τὰσ στολὰσ τὰσ λευκὰσ τίνεσ εἰσὶν καὶ πόθεν ἡλθον; 14 καὶ εἴρηκα αὐτῷ' κύριέ μου, σὺ οἶδασ. καὶ εἶπέν μοι' το 21,15 οὐτοί εἰσιν οἱ ἐρχόμενοι ἐκ τῆσ θλίψεωσ τῆσ μεγάλησ, καὶ ἔπλυναν τὰσ στολὰσ αὐτῶν καὶ ἐλεύκαι αν αὐτὰσ ἐν τῷ αἴματι τοῦ ἀρνίου. 15 διὰ τοῦτό εἰσιν ἐνώπιον τοῦ θρόνου τοῦ θεοῦ, καὶ λατρεύουσιν αὐτῷ ἡμέρασ καὶ νυκτὸσ ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ, καὶ ὁ καθήμενοσ ἐπὶ τῷ θρόνο σκηνώσει ἐπ' αὐτούσ. 16 οὐ πεινάσουσιν ἔτι οὐδὲ διψή- Ε. 19, 10 σουσιν ἔτι, οὐδὲ μὴ πέση ἐπ' αὐτοὺσ ὁ ἥλιοσ οὐδὲ πᾶν καῦμα,

^{10.} κραζουσιν cum nabcp al⁵⁰...ς (= Gb Sz) κραζοντέσ cum 1. al? | ς (non item 5° etc) τω καθημ. έπι τ. θρο. του θέου ημων ex errore | έπι τω θρονω cum n*ACP al plus²⁰...ς έπι του θρονου cum n°B 1. 7. 36. 79. al mu

^{11.} ειστηπεισαν cum nabp etc ... Τι εστηπεισαν (c-πισαν) cum c 51. alvi ... ς εστηπεισαν cum? | επεσαν cum nacp 9. 12. 13. 27. al ... ς επεσον cum b al pier | επι τα πύοσωπα cum nabcp al⁵⁰ fere vg ... ς (= Gb Sz, sed Gb') επι πύοσωπον cum 1. And p et^{bav}, item cop aeth

^{12.} αμην sec cum NABP al pler vg (et. am fu etc) cop rell ... Ti om cum c 28. 36. And Pom, nec magis add Prim

^{14.} χυζιε μου cum nbop al fere o g cop syr Andomn Are Cyp^{372, 810} Haym ... Ln χυζ. [μου], et ζ (= Gb Sz) om μου cum A 1. al? vgcdd aliq lachm aethuir arm Prim | εχ τησ θλιψ. τησ μεγαλησ cum nbp al omnvi etc... Ln απο θλιψεωσ μεγαλησ | ελευκ. αυτασ cum nap 1. 10. 12. al⁸ vg cop syr Andp ethav (eta sed αυτουσ) Cyp^{372, 810} Prim al ... ζ (= Gb Sz, sed Gb) ελευκ. στολασ αυτων cum? ... Τί ελευκασν sine additam cum b al plus⁸⁰ aethuir arm Andc Are

^{15.} επι του θρονοι cum nar 1. 28, 29. 35. 36. 49** 87. 92, al mu Andomn ... Τὶ επι τω θρονω cum B al plus⁸⁰ Are

^{16.} ουδε διψ. cum kbr al pler Andomn Are ... Ln ουδε μη διψ. cum A
14. 92. | ουδε μη πεση cum kar al ... Ti ουδ ου μη πε. cum B al40
fore

17 ὅτι τὸ ἀρνίον τὸ ἀνὰ μέσον τοῦ θρόνου ποιμανεῖ αὐτοὺσ καὶ E 25, 4 ὁδηγήσει αὐτοὺσ ἐπὶ ζωῆσ πηγὰσ ὑδάτων, καὶ ἔξαλείψει ὁ θεὐσ πᾶν δάκρυον ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν.

VIII.

- 1 Καὶ ὅταν ἥνοιξεν τὴν σφραγίδα τὴν ἐβδόμην, ἐγένετο σιτὰ του 13,15 ἐν τῷ οὐρανῷ ὡσ ἡμίωρον. 2 καὶ ἴδον τοὺσ ἐπτὰ ἀγγέλουσ οἱ ἐνώπιον τοῦ θεοῦ ἐστήκασιν, καὶ ἔδόθησαν αὐτοῖσ ἐπτὰ σάλπιγγεσ. 3 καὶ ἄλλοσ ἄγγελοσ ἢλθεν καὶ ἐστάθη ἐπὶ τοῦ θυσιαπτηρίου ἔχωι λιβανωτὸν χρυσοῦν, καὶ ἔδόθη αὐτῷ θυμιάματα πολλά, ἴνα δώσει 5,8 ταῖσ προσευχαῖσ τῶν ἀγίων πάντων ἔπὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χρυσοῦν τὸ ἐνώπιον τοῦ θρόνου. 4 καὶ ἀνέβη ὁ καπνὸσ τῶν θυμιαμάτων ταῖσ προσευχαῖσ τῶν ἀγίων ἐκ χειρὸσ τοῦ ἀγγέλου ἐνώπιον τοῦ θεοῦ. 5 καὶ εἴληφεν ὁ ἄγγελοσ τὸν λιβανωτόν, καὶ ἐγέμασι αὐτὸν ἐκ τοῦ πυρὸσ τοῦ θυσιαστηρίου καὶ ἔβαλεν εἰσ τὴν γῆν καὶ 11,15 ἐγένοντο βρονταὶ καὶ φωναὶ καὶ ἀστραπαὶ καὶ σεισμόσ.
 - 17. ποιμανει cum nabp 1. al mu vg syr arm aeth Prim al ... Gb' Ti ποιμανει cum 2. 4. 13. 29. 31. al²⁰ cop And^c | οδηγησει cum nabp etc ... Gb' Ti οδηγει cum 2. 4. al²⁵ | ζωησ cum nabp al plus⁴⁰ vg etc ... ς (= Gb Sz) ζωσασ cum 1. 38. 79. al cop syr | επ των cum abcp al plus³⁵ etc ... ς (= Gb Sz) απο των cum n 7. 28. al⁶ vg^{cle} lipss (hi ab) cop
 - VIII. 1. οταν cum ac :: supra, i. e. 6, 1. 3. 5. 7. 9. 12., στε ηνοέξεν nusquam fluctuat ... ς στε cum nbP al omn^{vi} | ημεωρον cum ac 91. 97. ... ς ημεωρον cum nbP al pler
 - 2. idor cum nabe 7, 14. 92. Andbay ... 5 Ln sidor cum P 1. al pler
 - 3 επιτου θυσιαστηριου (Gb") cum nBC (του qιον) al⁸⁵ ... ς Ln επιτυ θυσιαστηριον cum ap 1. 36. 49. al mu | ινα δωσει cum nac 1. al^{2.} ... ς ινα δωση cum bp al sat mu ... 6. 9. 14. 36, ινα δω
 - 5. τον λιβανωτον et αυτον cum nabp etc... ς (non 5° Gb Sz) το λιβωνωτον et αυτο cum 7. 33. 34. | βρονται και φωναι και αστραπαι cum nb 6. 8. 14. 29. 31. 35. 87. al²⁰ vg etc... a 16. 38. cop byr βροντ. κ. αστραπ. κ. φωναι ... ς φωναι και βρονται και αστραπα» cum p 1. al mu

6 Καὶ οἱ ἐπτὰ ἄγγελοι οἱ ἔγοντεσ τὰσ ἐπτὰ σάλπιγγασ ἡτοίμασαν αύτουσ ίνα σαλπίσωσιν. 7 Καὶ ὁ πρώτοσ ἐσάλπισεν καὶ Εκ 9, 94 έγένετο χάλαζα καὶ πῦρ μεμιγμένον ἐν αίματι καὶ ἐβλήθη εἰσ τὴν γῆν καὶ τὸ τρίτον τῆσ γῆσ κατεκάη, καὶ τὸ τρίτον τῶν δένδρων κατεκάη, καὶ πᾶσ γόρτος γλωρὸς κατεκάη.

8 Καὶ ὁ δεύτερος ἄγγελος ἐσάλπισεν καὶ ὡς ὅρος μέγα πυρὶ τος 51,25 καιόμενον ἐβλήθη εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἐγένετο τὸ τρίτον τῆς θαλάσσης αίμα, 9 και άπέθανεν το τρίτον τών κτισμάτων τών έν τη θαλάσση, τὰ έγοντα ψυγάσ, καὶ τὸ τρίτον τῶν πλοίων διε-

φθάρησαν.

10 Καὶ ὁ τρίτος ἄγγελος ἐσάλπισεν καὶ ἔπεσεν ἐκ τοῦ οὐρα- Εα 14, 19 Δαπ 8, 10 νοῦ ἀστηρ μέγασ καιόμενος ώς λαμπάς, καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὸ τρίτον τῶν ποταμῶν καὶ ἐπὶ τὰσ πηγὰσ τῶν ὑδάτων. 11 καὶ τὸ ὅνομα τοῦ ἀστέροσ λέγεται ὁ ἄψινθοσ. καὶ ἐγένετο τὸ τρίτον τῶν ὑδάτων είσ ἄψινθον, καὶ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων ἀπέθανον έκ τῶν ύδάτων, δτι έπικράνθησαν.

12 Καὶ ὁ τέταρτος άγγελος ἐσάλπισεν καὶ ἐπλήγη τὸ τρίτον τοῦ ηλίου και τὸ τρίτον τησ σελήνησ και τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων,

^{6.} os ante exortes cum ABP 1. al pler Anda c p Are ... (= Gb Sz) om cum n 36. Andbay | autovo cum n*A ... 5 Ti sautovo cum nebp etc

^{7.} ο πρωτοσ sine additam cum MABP al fere⁴⁰ harl* tol syr Are ... ς (= Gb Sz) add αγγελοσ cum 1. 28. 36. 38. 79. 98. al vg etc | μεμεγμενον cum κP 12. 37. 38. 46. vgms (ap Gb) AndP etbay anonymaus ... 5 Ln Ti μεμιγμενα cum AB al pler Anda etc Are vg Prim al | εν αιματι cum NABP al fere40 vg ... ς (= Gb Sz) om er cum 1. al demid harl* | xas to totor the yne xatexan cum nabe al fere be etc ... \$ (= Gb Sz) om cum 1. 35. cop

^{8.} πυρε cum κΑΡ 1. al mu vg etc ... Gb00 cum B al35 arm

^{9.} rwr s. r. &al. cum naP al sat mu Ath406 Anda etc ... B al plus 25 AndP etbay Are om two, hinc Gb00 | διεφθαρησαν (Gb") cum HAP 1. (-ρισαν) 10. 12. al10 ... ς διεφθαρη cum B al plu

^{10.} των υδατων cum κΒΡ 1. al pler ... ζ (= Gb Sz) om των cum?

^{11.} o ante αψωθ. cum ABP al40 Ando Are ... ς (= Gb Sz) om cum κ* etc 1. 7. 14. 36. 38. al | syspero (Gb') cum NABP al pler Anda c P Are vg cop Prim al ... 5 yiperas cum 1. 86. al Andbav | two udatur: 5 (non ce etc) om ex errore Erasmi utvi | των ανθοωπων cum nabp etc 5 (= Gb Sz) om Twr cum?

Απε, ε ίνα σκοτισθή το τρίτον αὐτῶν καὶ ἡ ἡμέρα μὴ φάνη το τρίτον μ, ε αὐτῆσ, καὶ ἡ νὺξ ὁμοίωσ. 13 καὶ ἴδον, καὶ ἤκουσα ἐνὸσ ἀετοῦ πετομένου ἐν μεσουρανήματι λέγοντοσ φωνή μεγάλη οὐαὶ οὐαὶ οὐαὶ τοὺσ κατοικοῦντασ ἐπὶ τῆσ-γῆσ ἐκ τῶν λοιπῶν φωνῶν τῆσ σάλπιγγοσ τῶν τριῶν ἀγγέλων τῶν μελλόντων σαλπίζει».

IX.

8, 10 1 Καὶ ὁ πέμπτος ἄγγελος ἐσάλπισεν καὶ ἴδον ἀστέρα ἐκ τοὶ τοῦ ριὰνοῦ πεπτωκότα εἰσ την γῆν, καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἡ κλεἰσ τοῦ quɨ ατος της ἀβύσσου. 2 καὶ ἤνοιξεν τὸ φρέας τῆς ἀβύσσου καὶ ἀνεβς τοει 2, 10 καπνός ἐκ τοῦ φρέατος ὡς καπνὸς καμίνου μεγάλης, καὶ ἐσκοτούθι, ὁ ἤλιος καὶ ὁ ἀὴρ ἐκ τοῦ καπνοῦ τοῦ φρέατος. 3 καὶ ἐκ τοῦ καπνοῦ ἐξῆλθον ἀκρίδες εἰσ τὴν γῆν, καὶ ἐδόθη αὐτοῖς ἐξουσία ὡς ἔχουσι 1,2 ε ἔξουσίαν οἱ σκορπίοι τῆς γῆς. 4 καὶ ἐρρέθη αὐτοῖς ἴνα μὴ ἀδικησουσιν τὸν χόρτον τῆς γῆς οὐδὲ πᾶν χλωρὸν οὐδὲ πᾶν δένδρος, εἰ

^{12.} και η ημερα μη φανη (vide post) το τριτ. (Α τεταρτον) αντησ cum nap al sat mu vg (et diei non luceret pars tertia) ... B al³⁵ fere και το τριτον αυτησ (14. 28. 29. 30. 40. 50. 51. 93. 98. αυτων) μη φανη η (Β 98. om) ημερα ... libere variant minusc alii. Praeterea pro μη φανη: ς μη φαινη cum p (φενη) 28. 49. 79. al (36. al μη φαινε) And ap bay Are

^{13.} Idov c. ABP 7. 14. 92. Andbav ... ς Ln isoto c. n al pler etc | after cum nab al³⁵ fere vg etc ... ς (= Gb Sz) ayyelov cum p 1. 7. 25. 36. 47. 79. al | $\pi \epsilon \tau o \mu \epsilon \rho v$ cum nap al plus³⁰ Andomn Are ... ς (= Gt Sz) $\pi \epsilon \tau o \mu \epsilon \rho v$ cum b 1. al vix mu | $\tau o \nu \sigma$ xa $\tau o \epsilon x o \nu \tau \tau \sigma \sigma$ (Gb) cum nb 6. 8. 14. 29. 31. 35. al²⁵ ... ς Ln $\tau o \iota \sigma$ xa $\tau o \epsilon x o \nu \tau \tau \sigma \sigma$ cum AP 1. 7. a sat mu

IX. 1. idor cum ab 7, 14. 92. Andbav ... 5 Ln sidor c. np al pler etc

και ηνοιξεν το φρεαρ τησ αβυσσου cum AP 1. al plus or vgcle fu lips demid to!** har!** omnlachm syr... ne al plus am har!* to!* cop aethutr arm om, hine Gbo | μεγαλησ cum nap 1. 28. 79. al mang cop al... Gb' καιομενησ cum B al plus s syr | εσκοτωθη cum A 12. 14. 92. Andbay... ε εσκοτισθη cum nbp al pler

^{3.} autoio cum nb 7. (:: vide ad vv. 4 et 5.) ... 5 Ln Ti autais cum af al pler

^{4.} αυτοισ cum κΒ 14. 87. 90. 92. . . . ς Ln Ti αυταισ cum AP al pler

μη τουσ ανθρώπουσ οίτινεσ ούκ έχουσιν την σφοαγίδα του θέου έπι των μετώπων. 5 και έδόθη αυτοίσ ίνα μη αποκτείνωσιν αυτούσ, άλλ' ίνα βασανισθήσονται μηνασ πέντε καὶ ὁ βασανισμὸσ αὐτῶν ὡσ βασανισμὸσ σκορπίου, ὅταν παίση ἄνθρωπον. 6 καὶ εν ταισ ήμεραισ έκείναισ ζητήσουσιν οί άνθρωποι τον θάνατον καὶ 106 8,21 ου μη ευρήσουσιν αὐτόν, καὶ ἐπιθυμήσουσιν ἀποθανεῖν καὶ φεύγει ὁ θάνατοσ ἀπ' αὐτῶν. Τ καὶ τὰ ὁμοιώματα τῶν ἀκρίδων ὅμοιοι 1001 8,4 ιπποισ ήτοιμασμένοισ είσ πόλεμον, καὶ ἐπὶ τὰσ κεφαλὰσ αὐτῶν ὡσ στέφανοι όμοιοι χουσῷ, καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν ώσ πρόσωπα άν-Θρώπων, 8 καὶ είχαν τρίχασ ώσ τρίχασ γυναικών, καὶ οἱ ὀδόντεσ τοοι 1, 6 αὐτῶν ώσ λεόντων ήσαν, 9 καὶ είχον Φώρακασ ώσ Φώρακασ σιδηρούσ, καὶ ή φωνή τῶν πτερύγων αὐτῶν ὡσ φωνή ἀρμάτων 10012, 5 ἔππων πολλῶν τρεχόντων εἰσ πόλεμον. 10 καὶ ἔχουσιν οὐρὰσ ομοίασ σχυρπίοισ και κέντρα, και έν ταῖσ οὐραῖσ αὐτῶν ἡ έξουσία αυτών αδικήσαι τουσ ανθρώπους μήνας πέντε: 11 ένουσιν έπ

αδικησουσιν cum \mathbf{A} 36. . . . \mathbf{c} αδικησωσι cum $\mathbf{k}\mathbf{B}\mathbf{P}$ al fere omn | ανθρω- $\pi o \nu \sigma$ sine additam cum MABP 1. 6. 7. 8. 14. al⁴⁰ cop al ... 5 (= Gb Sz) add movour cum 49. 91. 96. alvi | tov 9 sou cum HABP al pler vg cop al ... Gbo cum 1. 12. 17. 28. 47. 79. harl* arm | μετωπων sine autor cum MAP 1, 12, 28, 79, am harl* tol allachm ... 5 (Gb0) Ti add autor cum B al pler vgele fu demid lipss al syr al

^{5.} αυτοισ cum na 1. 7. 12. ... ς Ti αυταισ cum BP al pler | βασανισθησονται cum NAP 1. 12. 36. 38. Andbav ... 5 βασανισθωσι cum B al pler

^{6.} ov μη cum κABP 1. al plus 40 Andomn Are ... ς (= Gb Sz) ovy cum? ευρησουσιν cum κB al plus20 vg. Item ευρησωσιν 1. al7 ... Ln Ti ευ-Quoir cum AP al9 | φευγει cum AP 1. 12. 17. 86. 38. AndP. Item κ φυγη, harl* fugiat ... ς φευξεται cum B al pler | ο θανατ. απ αυτων cum hap 1. al mu etc ... Gb Sz απ αυτων ο θαν, cum B al plus30

^{7.} opotos cum x ... 5 Ln Ti opotos cum BP al omnvi Andomn Are ... A ομοιωματα | ομοιοι χρυσω (Gb') cum nap 1. ale vg ... Gb Sz χρυσοι cum B al fere 10

^{8.} sixav cum na (non item v. sq) ... 5 Ti sixov cum BP al omnvi

^{10.} ομοίασ ut BP al fere omn ... NA 14. ομοίοισ | κεντρα, και εν (et. Sz) cum MABP al plus so cop syr ... ς (= Sz) κεντρα ην εν cum? vgele fu demid al ... Gb' nerroa er cum 1. 7. al 12 am tol harl* al | er raio ουρ. αυτων sine και (etiam Gb' Sz) c. nabP al plus 20 etc ... 5 add και cum 1. 36. 47. 79. al vgcle harl lips4. 5- | η εξουσια αυτων cum κΑΡ

- 106 28, 22 ἀιτῶν βασιλέα τὸν ἄγγελον τῆσ ἀβύσσου, ἡ ὅνομα αὐτῷ Ἑρουϊστὶ ᾿Αβαδδών, καὶ ἐν τῷ Ἑλληνικῷ ὅνομα ἔχει ᾿Απολλέων
 11, 14 12 Ἡ οὐαὶ ἡ μία ἀπῆλθεν ἰδοὺ ἔρχεται ἔτι δύο οὐαὶ μετι ταῦτα.
 - 13 Καὶ ὁ ἔκτος ἄγγελος ἐσάλπισεν καὶ ἤκουσα φωνὴν μία ἐκ τῶν τεσσάρων κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ χρυσοῦ τοῦ ἐκε κε, ἐκ τῶν τεσσάρων κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ χρυσοῦ τοῦ ἐκε κε, ἐκ πον τοῦ θεοῦ, 14 λέγοντα τῷ ἔκτῷ ἀγγελο, ὁ ἔχων τὴν σάλπητε λῦσον τοὺς τέσσαρας ἀγγελους τοὺς δεδεμένους ἐπὶ τῷ ποταμε τῷ μεγάλῷ Εὐφράτη. 15 καὶ ἐλύθησαν οἱ τέσσαρες ἄγγελοις ἡτοιμασμένοι εἰς τὴν ὥραν καὶ ἡμέραν καὶ μῆνα καὶ ἐνιαυτόν, ῶι. ἀποκτείνωσιν τὸ τρίτον τῶν ἀνθρώπων. 16 καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν στρατευμάτων τοῦ ἱππικοῦ δισμυριάδες μυριάδων ἡκουσα τὸι

etc ... B als exouser exouser (als -sai) | adexisas cum nap 1. al: ... Gb' Sz tov adexisas cum B also fere

^{11.} εχουσιν idque sine και (et. Gb) cum na al, item ς (= Gb Sz) και εχουσιν cum p 1. al sat mu vg ... Gb' Sz Τι εχουσια cum b als fere | επ αυτων βασιλεα (36. -λεισ) cum a (et n εαυτων τον βασιλες (36. -λεισ) cum a (et n εαυτων τον βασιλες (supplet ipse in mg, sed scribit αυτον) 1. 14. 28. 36. 79. 92. al νχ. Item ς εφ αυτων βασιλεα cum? ... Τι βασιλεα επ αυτων cum b ε plus v syr arm | τον αγγελον cum na(αρχοντα τησ αβυσσου τον αγγελον, ονομα etc) p 1. al mu ... Τι οm τον cum b al plus And Ar: | ω ονομα αυτω cum n ... 18. ω ονομα, ς Ln Τι ονομ. αυτω cum a b p al pler | αβαδόων cum nap 51. al vix mu vg anonymaug ... 2. t al¹o αβααδόων, b 27. 30. 93. al αββααδόων, et aliter | και εν τη cum nap 1. 6. 36. al pauc aeth are Andbav ... Gb' Τι εν δε τη cum i al⁴o vg

^{12.} ερχεται (Gb') cum κ* Α 7. 8. 14. 29, 30. 31. 49* al plus*0...ς εξ. χονται cum βρ 1. al mu | μετά ταῦτα. 13 Καὶ cum Αρ 1. 28. etc. 8. 29. 31. 47. 48. 50. 90. al mu μετα ταυτα και coniungunt et a sqq trahunt; item κ cop omisso και. Item β 14. και μετα ταυτα

^{13.} Και: n etc om, vide ante | τεσσαρων (1. 92, al δ') cum BP al feromn vgcle demid lips. 6. etc... Lu om cum ncA 28. 79. (bi² εκ των κερατ. κεκραγυτοσ του θυσιαστ.) am fu harl lips. tol omnlachm c., syr aeth

^{14.} λεγοντα (Gb') cum κ*A ... Gb' λεγοντος cum B also fere ... ς λεγοισαν cum P 1. al10 | ο εχων cum κABP al fere 45 ... 34, 35. 87. Ande το εχοντο ... ς (= Gb Sz) ος ειχε cum?

^{16.} Two στρατευματων cum nabp 1. al fere Andoma Are ... ς (= G: 8z) om των cum? arm | του εππέκου cum nabp 1. al 10 ... Gb' το

άριθμον αύτων. 17 και ούτως ίδον τους ιππους έν τη όράσει καὶ τοὺσ καθημένουσ ἐπ' αὐτῶν, ἔχοντασ θώρακασ πυρίνουσ καὶ ρακινθίνους και θειώδεις, και αι κεφαγαι των ιμμον ώς κεφαγαι λεύντων, καὶ έκ τῶν στομάτων αὐτῶν έκπορεύεται πῦρ καὶ κάπνὸσ Ioel 1, 8 καὶ θείον. 18 από των τριών πληγών τούτων απεκτάνθησαν τὸ τρίτον των ανθρώπων, έκ τοῦ πυρὸσ καὶ τοῦ καπνοῦ καὶ τοῦ θείου τοῦ έκπορευομένου έκ τῶν στομάτων αὐτῶν. 19 ἡ γὰρ έξουσία τῶν ἴππων ἐν τῷ στύματι αὐτῶν ἐστὶν καὶ ἐν ταῖσ οὐραῖσ αὐτῶν αί γὰρ οὐραὶ αὐτῶν ὅμοιαι ὅφεσιν, ἔχουσαι κεφαλάσ, καὶ ἐν αὐταῖσ άδικουσιν. 20 και οί λοιποί των ανθρώπων, οί ούκ απεκτάνθησαν έν ταῖσ πληγαῖσ ταύταισ, οὐδὲ μετενόησαν ἐκ τῶν ἔργων τῶν γειρῶν 16, 11 αὐτῶν, ἴνα μη προσκυνήσουσιν τὰ δαιμόνια καὶ τὰ εἴδωλα τὰ Pa 184 (185), χουσά καὶ τὰ ἀργυρά καὶ τὰ χαλκά καὶ τὰ λίθινα καὶ τὰ ξύλινα, α ούτε βλέπειν δύνανται ούτε ακούειν ούτε περιπατείν. 21 καί ου

εππου cum 2. 8. 9, al⁹⁵ | δισμυριαδέσ cum AP 1* 31. 36, al, item dismyriades Cypses et bismyriad, anonymans ... ; duo unpicad, cum н (sed µприадыч µприадав) 1** 28. 79. alvi Are ... в al fere40 arm Anda c P μυριαδισ | ηκουσα cum NABP 1, al plus 40 am fu demid etc ... ς (= Gb Sz) praem και cum? (11. ηκουσα δε) vgcle lips4 harl Are

^{17.} ιδον (ἴδων Β) cum ABC 7. 14. 92. Andbav ... 5 Ln ειδον c. NP al pler

^{18.} απο cum *ABCP al⁵⁰ fere ... 5 (= Gb Sz) υπο cum 1. al? | πληγων cum MABCP al plus⁴⁰ vg etc ... c (= Gb Sz) om cum 1. 38. al? And bay | εκ του πυροσ cum NACP etc ... Gb' απο τ. πυρ. cum B 7. 14. al³⁵ fere Ande etp Are | xas του xaπγ. cum nab 7. 8. 14. 29. 38. 79. al35 fere etc ... 5 (= Gb Sz) nas en του καπν. cum cp 1, 6, 31, al | και TOV DESOV CUM NABC also fere vg cop etc ... 5 (= Gb Sz) xas ex T. θει. cum P 1, 6, 31, 79, al syr arm

^{19.} η γαρ εξουσ, των ιππων (Α τοπων, arm om) et εστιν (88. ην, Prim erat) cum nabce al ferest vg etc ... ; (= Gb Sz) as yaç eçousias autor et eiger cum 1, (sed egter) al? | xai er taig oupaig autor cum MABCP al pler vg etc ... c (= Gb Sz) om cum 1. 36. Andbav, item aeth οφεσιν cum NACP 1. etc ... B al80 Andc Are οφεων

^{20.} ουδε ante μετενοησαν (Β εμετανοησ.) cum κΒ 14. 38. 92., item neque vg cop syr Cyp322 Prim al ... 5 (= Gb Sz) Ln oute cum AP 1. 30** al ... Gb Sz Ti ov cum c 6. 7. 8. 28. al 25 | προσκυνησουσιν cum RAC 7* 36. 42. . . . ς προσκυνησωσι cum BP al pler | και (38. η) τα ειδωλα cum NABCP 1. al plus 40 ... 5 (= Gb Sz) om ta cum? arm | divartal

μετενόησαν έκ των φόνων αὐτων οὖτε έκ των φαρμακιών αὐτων οὖτε έκ τῆσ πορνείασ αὐτων οὖτε έκ των κλεμμάτων αὐτων.

X.

5.2 1 Καὶ είδον άλλον άγγελον ίσχυρον καταβαίνοντα εκ τοῦ οὐρα4.2 νοῦ, περιβεβλημένον νεφέλην, καὶ ἡ Ιρισ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ, καὶ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ὡσ ὁ ἥλιος, καὶ οἱ πόδεσ αὐτοῦ ὡσ στῦλοι πυρόσ, 2 καὶ ἔχων ἐν τῆ χειρὶ αὐτοῦ βιβλαρίδιον ἠνεφγμένον. καὶ ἔθηκεν τὸν πόδα αὐτοῦ τὸν δεξίον ἐπὶ τῆσ θαλάσσησ, τὸν δὲ εἰώνυμον ἐπὶ τῆσ γῆσ, 3 καὶ ἔκραξεν φωνῆ μεγάλη ἄσπερ λέων μυκίται. καὶ ὅτε ἔκραξεν, ἐλάλησαν αὶ ἔπτὰ βρονταὶ τὰσ ἐαυτῶν φωνάσ. 4 καὶ ὅτε ἔλάλησαν αὶ ἐπτὰ βρονταί, ἔμελλον γράφει», καὶ Ταα βαυνόν γράφει», καὶ ἤκουσα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν σφράγισον ἃ ἐλάλησαν αὶ δος και δος και δος και δος και δος και δος και δος καὶ δος και δος

cum nab*(ita videtur)cp 7. 28. 35. 36. 38. 47. 49. 50. 79. Andacp. 5 δυναται cum b** al pler Andbav Are

φαρμακιών cum Abp 7. alvi Andbav ... 5 Ln φαρμακειών cum κ 1. al sat mu ... c al²⁵ Andc Are φαρμακών

X. 1. ενδον cum nop al pler Anda c P Are (:: cf ad v. 5.) ... Ti εδον cum AB 7, 14, 92. Andbav | αλλον cum nac al mu vg etc ... Gbo cum B: al plus Anda | η ερεσ (n* θρεξ) cum n*etc Abc al Andc Are ...: (= Gb S2) ερεσ omisso η cum P 1, 7, 32, 36, 38, 98, al arm Anda* ct | επι την κεφαλην cum AC 9, 12, ... ς επι τησ κεφαλησ cum nbp s. pler | αυτου pri (post κεφα,) cum nabc p 1, al 45 vg etc ... ς (= Gb S2) com cum?

^{2.} και εχων cum nabcp al plus³⁰...ς (= Gb Sz) και ειχεν cum 1 ?
28. 35. 36. 47. 49. 79. 91. 96. al vg al | ριβλαριδιον cum n^{*}ac^{**}p l
al Andp Are ... c^{*} 7. 10. al¹² βιβλιδαριον ... Gb' βιβλιον cum b al¹⁵
| ηνεωγμενον cum ncp 1 (-μενων) 7. 31. 33. 84. 35. 87. Andc p bs¹⁵
...ς ανεωγμ. cum b al plu Anda Are ... A cop om | επιτησ θαίασσησ et επιτησ γησ cum nabcp al⁴⁵...ς (= Gb Sz) επιτην θαλασσαν et επιτην γην cum 1. al pauc^{vi}

^{4.} αι (1. 98* om) επτ. βρονται sine additam cum nabcp 1. al45 am iu al... ς (= Gb Sz) add τασ φωνασ εαυτων cum? vgcle harl lipss ome lachm Haym | εμελλον cum np 1. 6. al pler ... Ln Ti ημελλον cum ab c al¹⁰ | λεγουσαν sine μοι cum nabcp 1. al plus⁴⁰ etc ... ς (= Gb Sz

έπτὰ βρονταί, καὶ μὴ αὐτὰ γράψησ. 5 καὶ ὁ ἄγγελοσ, ὅν εἰδον έστῶτα ἐπὶ τῆσ Φαλάσσησ καὶ ἐπὶ τῆσ γῆσ, ἡρεν τὴν χεῖρα αὐτοῦ Φαπ 13.7 την δεξιάν είσ τον ούρανον, 6 καὶ ώμοσεν έν το ζώντι είσ τούσ ณได้ของ รณีข ณได้ของ, อิง ยังรเงยง รอง อบอุดรอง หน่า รณ ยัง ณปรดู หลา 14.7 την γην και τὰ έν αὐτη και την θάλασσαν και τὰ έν αὐτη. ὅτι χρόνος οθκέτι έσται, 7 αλλ' εν ταῖς ἡμέραις τῆς φωνῆς τοῦ έβδόμου αγγέλου, όταν μέλλη σαλπίζειν, καὶ έτελέσθη το μυστήριον 🛲 📭 🔭 τοῦ θεοῦ, ὡσ εὐηγγέλισεν τοὺσ έαυτοῦ δούλουσ τοὺσ προφήτασ. 8 καὶ ή φωνή ην ήκουσα έκ του ούρανου πάλιν λαλούσαν μετ' έμου καὶ λέγουσαν υπαγε λάβε τὸ βιβλαρίδιον τὸ ἡνεφημένον ἐν τῆ χειρὶ τοῦ ἀγγελου τοῦ ἐστῶτος ἐπὶ τῆς Θαλάσσης καὶ ἐπὶ τῆς γῆς. 9 καὶ ἀπῆλθα πρὸσ τὸν ἄγγελον, λέγων αὐτῷ δοῦναί μοι τὸ βιβλα- 8.1 18 ρίδιον. και λέγει μοι λάβε και κατάφαγε αυτό, και πικρανεί σου την κοιλίαν, άλλ' έν τῷ στόματί σου έσται γλυκύ ώσ μέλι. 10 καὶ

add μοι cum? vgcle demid cop | μη αυτα cum MABCP al85 vg ... ς (= Gb 8z) μη ταυτα cum? ... 1. etc μετα ταυτα

^{5.} ειδον cum MCP al pler Andomn Are ... Ti ιδον cum AB 7, 14. | την δε-Every cum MBCP al fere to etc ... 5 (= Gb Sz) om cum A 1. 36. al? vg

^{6.} whosen en cum neach 1. al plus10 ... n*B al35 cop Ande om en, hinc Gbo | ouners estas cum neaber alas etc ... n* 40. ouners ester ... 5 (= Gb 8z) oux estus ett cum 1. 79. Anda, item vgcle non erit amplius

^{7.} all cum MABCP 1. al plu ... 5 alla cum 14. al | eteleo on cum MA CP al fere to cop syredd Ande etbay ... ς (= Gb Sz) τελεσθη (-σθει B 7.) cum B 1. al10 etc | τουσ εαυτου (B al85 aut. post δουλ.) δουλουσ (N add xas) τουσ προφητασ cum NABCP al plus 40 Ande etbay ... 5 (= Gb Sz) τοισ εαυτου δουλοισ τοις προφηταισ cum 1, 28, 79, 97, al Anda etP Are

^{8.} lalougar et leyougar cum mabor etc ... 5 lalouga et leyouga cum al pler Anda c P Are | βιβλαριδίον cum κΡ 1. al vix mu ... Ti βιβλιδαρίον cum B al fereto ... Gb' Ln βιβλίον cum AC 6. 14. | ηνεωγμενον cum MACP 1. 35, 36. 87. 92. al ... B al plus80 ανεωγμενον του αγγελου cum κabcp 1. al³⁵ fere Andomn Are ... ς (= Gb Sz) om του cum 8. al?

^{9.} απηλθα cum A 16. 27. 50. 97. ... ς απηλθον cum NBCP al pler δοιναι μοι cum κABC also fere vg syr Andc Are Prim al ... ς (= Gb Sz) dog µo; cum P 1. 28. 36. 38. 49. 51. 79. 91. 96. al? cop Anda P bay | βιβλαφιδίον c. $A^{**}(*βιβλαφιον)$ CP 1. $al^{vl} \cdots B$ al^{40} βιβλιδαφιον \cdots κ 11. alvi βιβλιον

TISCHENDORF, N. T. Ed. 8. critica minor.

1010

έλαβον τὸ βιβλαρίδιον ἐκ τῆσ χειρὸσ τοῦ ἀγγέλου καὶ κατέφιιγον αὐτό, καὶ ἦν ἐν τῷ στόματί μου ὡσ μελι γλυκύ καὶ ὅτε ἔφαγον αὐτό, ἐπικράνθη ή κοιλία μου. 11 και λέγουσίν μοι δεί σε πάλι προφητεύσαι έπὶ λαοῖσ καὶ έπὶ έθνεσιν καὶ γλώσσαισ καὶ βασιλείσιν πολλοῖσ.

XI.

21, 15 Rs 40, 8 1 Καὶ ἐδόθη μοι κάλαμος ὅμοιος ῥάβδφ, λέγων ἔγειρε καὶ μέτρησον τον ναον του θεού και το θυσιαστήριον και τουσ προσκυνούντασ εν αύτφ. 2 και την αύλην την έξωθεν του ναου έκβαλε έξωθεν καὶ μὴ αὐτὴν μετρήσησ, ὅτι ἐδόθη τοῖσ ἔθνεσιν, καὶ τὴν 16, ε πόλιν την άγίαν πατήσουσιν μήνας τεσσεράκοντα δύο. 3 καὶ δώσει

τοῖο δυσίν μάρτυσίν μου, καὶ προφητεύσουσιν ἡμέρασ γιλίασ διακο-ΣΑς Α 4 2 10 σίασ έξήκοντα περιβεβλημένοι σάκκουσ. 4 ούτοί είσιν αί δύο ελαία καὶ αί δύο λυγνίαι αι ενώπιον του κυρίου τησ γησ έστωτεσ. 5 και

> 10. βιβλαφιδίον cum ACP 1. al ... κΒ al⁸⁰ βιβλιον ... 8. 10. 14. al¹⁰ βι-Blidgowy | wo meli ylunu cum NCP al pler vg etc ... AB 36. con ylung

> 11. Leyouder cum HAB also am* harl Ande Are ... 5 Leyes cum P 1. 7. 28. sillo vgcle cop syr arm aeth | xas edversor cum map 1. 31. 36. 38. 47. al vg cop ... Ti z, επι εθν. cum B al plus⁸⁰ syr

> XI. 1. Leyor (no Leyes) sine additam cum notoap 1. al plus25 am fu har! tol etc ... 50 (non 5 Gb 82) praem xas o ayyelou esutyxes cum 36 al? arm; item noc*B 10. 14. als etc nos esocques (B socques, noce EGTHELL) O GYYELOG | EYELOE CUM HABP als Anda ... 5 EYELOGO CUM 1. al plus⁹⁰

> 2. την εξωθεν cum ABP al pler vg (sed vgsh infra) cop etc ... ς (non item 50 Gb 82) 274 (4" 270) 2000 24 C. H 1. 12. 35. 80. 87. Anda c bar . εκβ. εξωθεν cum κca(P εσωθεν) 1. 12, 14. al18 ... ς Ti εκβ. εξω c. B al plu (n* εσω) | τεσσερακοντ. cum na ... ς τεσσαρακοντ. cum P al pler: B al μ' | đươ (sine και) cum κΡ 14. al plu, item 1. al mu qui μβ' pracbent ... Ln Ti και δυο cum AB (μ' και β') 30. al

> 3. περιβεβλημενοι cum κcc 1. al pler vg rell Andomn Are anonymans et Prim ... **ABP 4. 7. 28. 48. 79. 96. περιβεβλημενουσ, id quod recepit Ln

> 4. και αι δυο cum κcabcr als Hipp al ... ς (= Gb Sz) om aι cum κ al paucvid | at tremtor cum ABCP 1. al longe plu Anda cp ... Gbs at

εί τις αὐτοὺς θελει ἀδικήσαι, πυρ έκπορεύεται έκ τοῦ στόματος 2 Be 1, 10 αὐτῶν καὶ κατεσθίει τοὺσ έχθροὺσ αὐτῶν καὶ εί τισ θελήση αὐτούσ άδικήσαι, ούτωσ δεί αύτον άποκτανθήναι. 6 ούτοι έχουσιν έξουσίαν κλεϊσαι τὸν οὐρανόν, ἴνα μὴ ὑετὸσ βρέχη τὰσ ἡμέρασ τῆσ 🚉 👯 τη 19 προφητείασ αὐτῶν, καὶ ἐξουσίαν ἔγουσιν ἐπὶ τοῦν ὑδάτων στρέφειν αὐτὰ εἰσ αἰμα καὶ πατάξαι τὴν γῆν ἐν πάση πληγῆ ὁσάκισ ἐὰν θελήσωσιν. 7 καὶ όταν τελέσωσιν την μαρτυρίαν αὐτῶν, τὸ θηρίον [26,1] τὸ ἀναβαϊνον ἐκ τῆσ ἀβύσσου ποιήσει μετ' αὐτῶν πόλεμον καὶ νιχήσει αὐτοὺσ καὶ ἀποκτενεῖ αὐτούσ. 8 καὶ τὸ πτῶμα αὐτῶν ἐπὶ τησ πλατείασ τησ πόλεωσ τησ μεγάλησ, ήτις καλείται πνευματικώς Σόδομα καὶ Αίγυπτος, ὅπου καὶ ὁ κύριος αὐτῶν ἐσταυρώθη. 9 και βλέπουσιν έκ των λαών και αυλών και γλωσσών και έθνών

cum n 6. 7. 14. al10 | του (Ln om cum ab om) κυριου cum nabce al plus⁴⁰ vg cop syr etc ... ς (= Gb Sz) τ. θεου cum 1, 28, 36, 79, al vi arm Anda etbav | εστωτεσ cum n*ABC also Ando Are ... c (= Gb Sz) εστωσαι cum κουΡ 1. 7. al10

^{5.} Feles pri cum NABCP 1, al plus Anda op Are ... 5 (= Gb Sz) Feln cum 7. al? Andbav | θεληση cum κA (et 38. Hipp θελησει) ... ς (= Gb Sz) Seln cum? ... Gb Sz Ln Ti Seles cum BCP al pler Andomn Are. Praeterea θεληση (θελησει, θελει) ante αυτουσ posuimus cum n (Del. adix. aut.) ABCP als fere vg ... c post autour pon cum 1. 36. 49. al mu

^{6.} efouciar pri sine articulo cum nB al omnvid ... Ln enr efouciar cum ACP | efouriar nleisas for ougavor cum nacp 1. al mu etc ... Gb Sz Ti τον ουρανον εξουσιαν κλεισαι cum B also Ande Are | υετοσ βρεχη cum haber al40 etc ... ϵ (= Gb Sz) βρεχ. νετ. cum 1. 7. al pauc cop σασ ημερασ cum HABCP al plus40 ... ς (= Gb Sz) εν ημεραισ cum 36vi al?, 1. Anda er τοισ ημεροισ, item diebus vg | τησ προφητειασ αυτων cum NABCP also vg ... ς (= Gb Ss) αυτων τησ προφητ. cum 1. 95. al pauevid | εν παση πληγη cum nacp 1. al40 ... ς (= Gb Sz) παση πληγ. sine er cum B al paucvi vg. Posuimus autem ante ogazio etc cum nacp 1. 28. 36. 38. 49. 51. 79. al vg etc ... Gb Sz post ogaz. ear Oel. pon cum B also fere Ande Are

^{7.} μετ αυτων πολεμον cum MABCP al 85 vg al ... ς (= Gb 8z) πολεμ. μετ αυτ. cum 1. 36. al vix mu cop

^{8.} το πτωμα cum ABC al²⁵ cop arm aeth etc ... ς (= Gb S2) τα πτωματα cum NP 1. al vg syr | τησ πολεωσ c. NABCP etc ... ς (= Gb Sz) om the cum? | o xuelos auter cum ncabce al plus40 vg cop syr arm aeth ... ς (= Gb Sz) ο κυρ. ημων cum 1. al? ... κ* nil nisi ο κυριοσ

^{9.} βλεπουσιν cum nabcp 1. al plusto ... ς (= Gb Sz) βλεψουσιν cum?

τὸ πτώμα αὐτῶν ἡμέρας τρεῖς καὶ ῆμισυ, καὶ τὰ πτώματα αὐτῶς οὐκ ἀφίουσιν τεθῆναι εἰσ μεῆμα. 10 καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς τῆς τῆς λοις, ει χαίρουσιν ἐπὶ αὐτοῖς καὶ εὐφραίνονται, καὶ δῶρα πέμπουσιν ἀλλήλοις, ὅτι οὖτοι οἱ δύο προφῆται ἐβασάνισαν τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ ει ει, ε τῆς τῆς 11 καὶ μετὰ τρεῖς ἡμέρας καὶ ῆμισυ πνεῦμα ζωῆς ἐκ τοῦ θεοῦ εἰσῆλθεν ἐν αὐτοῖς, καὶ ἔστησαν ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτῶν, καὶ φόβος μέγας ἐπέπεσεν ἐπὶ τοὺς θεωροῦντας αὐτοῦς. 12 καὶ ἤκουσαν φωνὴν μεγάλην ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσαν αὐτοῦς ἀνάβατε ώδε καὶ ἀνέβησαν εἰς τὸν οὐρανὸν ἐν τῷ νεφέλη, καὶ ἐθεωρησαν αὐτοὺς οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν. 13 καὶ ἐν ἐκείνη τῷ ὧρα ἐγένετο σεισμὸς 10,10 μέγας, καὶ τὸ δέκατον τῆς πόλεως ἕπεσεν, καὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῷ σεισμῷ ὀνόματα ἀνθρώπων χιλιάδες ἑπτά, καὶ οἱ λοιποὶ ἔμφο

vg cop arm aeth Prim al | το πτωμα αυτ. cum nabc al plus²⁶ etc...ς (= Gb Sz) τα πτωματα αυτ. cum P 1. al¹⁰ vg syr Auda p bav Prim al | και ημισυ cum nacp etc... Gb⁰ Ti om και cum B al²⁵ Andoma Are | αφισυσυ cum nacp 1. al²...ς αφησουσι cum B al pler cop syr (aeth) Aud⁰ etd Are | μνημα cum n²ABP 1. al²⁰ etc...ς (= Gb Sz) μνηματα cum n⁰ 98. al pauc⁷¹ vg al

^{10.} χαιρουσιν cum naber etc...ς (= Gb Sz) χαιρουσιν cum? vg al ευφραινισται (Gb') cum nacr 1. 12. 28. etc...ς ευφραινισται cum ε β 6. 7. 8. 14. al pler vg al | πεμπουσιν cum n²r 28. 36. 79. 80° vg cdd ap Ln arm Anda° etbav anonymaug...ς Ln Ti πεμψουσιν cum ncac 1. al muvi vgcle am al ... Gb' δωσουσιν cum B al³⁰ Andc etb Arc

^{11.} μετα τρεισ sine articulo cum κΡ 1. al³⁰ Ande etbav, nec exprim articulum vg anonymaus al...ς Ln Ti μετ. τασ τρεισ cum ABC al plu Ande etP Are | εν αυτοισ (et. Gb Sz) cum A 18. 28° 36. 79. 95 arm Anda Vigvarim (intravit in cis) ... cp 1. al αυτοισ, atque sic Gb"... κΒ al³⁰ Ande etP Are εισ αυτουσ ...ς (= Gb Sz) επ αυτουσ cum 49. 91. 96. | επεπεσεν (Gb") cum ACP al¹⁵ Anda etbav ...ς επεσεν cum κΒ al plu Ande etP Are

^{12.} ηπουσαν cum n*ACF 30** al ut^{vi} pauc vg (et. am fu et omn) al... \
Gb" Τι ηπουσα cum n°B al³⁵ cop are Andoma Are anonymans | φωνησ μεγαλησ et λεγουσησ cum n°CF 1.3 Anda p bav ... ς Ln Τι φωτην μεγαλην et λεγουσαν cum aB al plu Ando Are | αυτοισ cum nBCP etc ... Ln om cum a 28. anonymans | αναβατε cum nACF 26. 36.42.... ς αναβητε cum B al pler Andoma Are

ωρα cum κΑCP 1. 36. 95. al vix mu vg cop syr arm aeth etc . . .Gb" ημερα cum B al fere⁴⁰ sah Ando p bav Are

βοι ἐγένοντο καὶ ἔδωκαν δόξαν τῷ Θεῷ τοῦ οὐρανοῦ. 14 Ἡ οὐαὶ ἡ δευτέρα ἀπῆλθεν ἰδοὺ ἡ οὐαὶ ἡ τρίτη ἔρχεται ταχύ.

15 Καὶ ὁ ἔβδομος ἄγγελος ἐσάλπισεν καὶ ἐγένοντο φωναὶ 10, τ μεγάλαι ἐν τῷ οὐρανῷ, λέγοντες ἐγένετο ἡ βασιλεία τοῦ κόσμου 12, 10 τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ, καὶ βασιλεύσει εἰσ τοὺς Dan 2, 41 αίωνασ των αίωνων. 16 και οι είκοσι τέσσαρεσ πρεσβύτεροι οι 4,4 οιο ένώπιον του θεού, οι κάθηνται έπὶ τούσ θρόνουσ αὐτών, επεσαν έπὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν καὶ προσεκύνησαν τῷ θεῷ, 17 λέγοντεσ΄ 4,0 εύχαριστουμέν σοι, κύριε ό θεύσ ό παντοκράτωρ, ό ών και ό ήν, και ότι είληφασ την δύναμίν σου την μεγάλην και έβασίλευσασ, 18 καὶ τὰ ἔθτη ὡργίσθησαν, καὶ ἢλθεν ἡ ὀργή σου καὶ ὁ καιρὸσ
τῶν νεκρῶν κριθῆναι καὶ δοῦναι τὸν μισθὸν τοῖσ δούλοισ σου τοῖσ προφήταισ και τοῖσ άγίοισ και τοῖσ φοβουμένοισ τὸ ὅνομά σου, τοῖσ μικροῖσ καὶ τοῖσ μεγάλοισ, καὶ διαφθεῖραι τοὺσ διαφθείροντασ 19.2

^{18.} και τοισ αγιοισ και τοισ (κ om) φοβουμενοισ cum κBCP etc ... Δ και τουσ αγιουσ και τουσ φορουμενουσ, atque sic Lued min | τοισ μικροισ x, τοισ μεγαλοισ cum κccBP al omnvi vg rell ... κ*ΔC τουσ μικρουσ κ. τουσ μεγαλουσ, atque sic Ln (ated min ated mai) | και ante diap dewat: A om, atque sic Lned min | rovo diap deigorrao (et.



^{14.} ιδου η ουαι η τριτ. ερχεται (κ 86. post ιδου pon) cum (κ)ACP 1. al vg cop syr Anda etbav Prim al ... Τι η ουαι η τριτ. ιδου ερχετ. cum B al85 Andc etP Are

^{15.} λεγοντεσ cum AB al17 ... ς (= Gb 8z) λεγουσαι cum MCP al plu And omn Are | eyereto n Basilesa cum naber al pluso vg etc ... 5 (= Gb Sz) erevorto as βασιλειαι cum 1. 7. al? Andbay (sed invito comm)

^{16.} οι εικοσι cum κeber al omnvi ... Ln om οι cum κ*λ | εικοσι τεσσαρ. cum MACP al plus20 Andomn Are; B 1. 7. al plus10 cop xo, item viginti quattuor vg ... ç (= Gb 8z) esx. xas regg. cum 30. al vix mu, item syr arm | οι ενωπιον cum καν al longe plu Anda c p Are ... Ln om or cum AB 1. ale Andbay | or (Nec 2. 95. om) xa&yrras (Gb') cum **etcBC al plus 85 Andc Are; item qui in consp. d. sedent vg Prim al ... S Ln Ti καθημενοι cum AP al10 Anda p bav; item sedentes Cyp cop arm

^{17.} xas o nv sine additam cum xABCP 1. al plus²⁵ am fu syr arm^{20h} aeth Ande p bav Are Cyp819 Prim al ... 5 (= Gb 82) add xas o εργομενοσ cum 28. 36. 49. 79. 91, 95. 96. al vgcle lips4. lips6* cop armusc Anda xas ors cum n*c fu ... c Ln Ti om xas cum necable al certe pler vg (exc fu) rell | ειληφασ cum κΑΒΡ al omnvi etc ... Τι ειληφεσ cum c

την γην. 19 και ήνοίγη ό ναὸσ τοῦ θεοῦ ὁ ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ εἰ. ὅ ἄφθη ἡ κιβωτὸσ τῆσ διαθήκησ αὐτοῦ ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ, καὶ ἐγί
16, 11 νοντο ἀστραπαὶ και φωναὶ καὶ βρονταὶ καὶ σεισμὸσ καὶ χάλαζα μεγάλη.

XII.

- 18, 1 Καὶ σημεῖον μέγα ὤφθη ἐν τῷ οὐρανῷ, γυνὴ περιβεβλημέν;
 τὸν ἥλιον, καὶ ἡ σελήνη ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτῆσ, καὶ ἐπὶ τῆς
 Μιοι 4, 10 κεφαλῆσ αὐτῆσ στέφανος ἀστέρων δώδεκα. 2 καὶ ἐν γαστοὶ ἔγουσα.
- Μιολ 4, 10 κεφαλήσ αὐτήσ στέφανος ἀστέρων δώδεκα, 2 καὶ ἐν γαστρὶ ἔχους α,
 1 καὶ κράζει ἀδίνουσα καὶ βασανίζομένη τεκεῖν. 3 καὶ ἄστθη ἄλλο
 - 2. 20. 2 σημείον έν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἰδοὺ δράκαν πυρρόσ μέγασ, ἔχων κεφα18, 1 λὰσ ἐπτὰ καὶ κέρατα δέκα καὶ ἐπὶ τὰσ κεφαλὰσ αὐτοῦ ἐπτὰ διαδήματα, 4 καὶ ἡ οὐρὰ αὐτοῦ σύρει τὸ τρίτον τῶν ἀστέρων τῶ
 οὐρανοῦ, καὶ ἔβαλεν αὐτοὺσ εἰσ τὴν γῆν. καὶ ὁ δράκων ἔστηκι
 ἐνώπιον τῆσ γυναικὸσ τῆς μελλούσης τεκεῖν, ἴνα ὅταν τέκη τὸ τέκτοι

Lned min) cum mab al longe plur ... P 1. And Petbay τουσ φθειροντασ ... Lned mai τουσ διαφθειραντασ cum c al⁹

^{19.} ο εντω c. ACP 14. 35. 38. 87. 92. 95. arm Ando... 5 om o cum me al pler Anda p bay Are | τ. διαθηκ. αυτου c. ABP allo vg syr Anda clav anonymaus... Gb Sz τ. δια. του (B 7. 90. 91. om) κυφιου c. B also fere AndP Are Victorin, n 94. τ. δια. τ. δε. ... vg^{cod} (ap Gb) cop are Prim Haym plane om αυτ., hine Gb⁰ | και σεισμοσ cum macp 1. allo vg syr arm aeth AndP ... 34. 35. 87. Anda c bay κ. σεισμοι ... B al plus are om plane, hine Gb⁰

XII. 2. post εν (Β εγ) γα. εχουσα addidimus και (et. Lned mai) c. κς 95. am fu demid lips 6. 6. tol omnlaohm aeth Prim ... 5 Lnmin Ti om c. Abp al pler vgcle lips 5. Haym Hipp Meth 17 al | κραζει c. καν 1. 28, 36. 79. 95. al demid tol allachm Hipp Meth Anda etbav ... Gb' Ln εκφαζει cum c 1. al 25 vgcle fu lips 6. al Ande etp Are Prim Haym. Her Gb' εκραξει cum b al 12 vgcod (ap Ln) | ωδινουσα ... Lned min praez και cum A

^{3.} πυρροσ cum map al mu Meth⁷¹⁷ etc... BC 1. al³⁰ And^c πυροσ, item (coloris ignei, ignitus) cop syr are arm; addit etiam aethPP in simil-tudinem ignis. Atque πυρρ, (πυρ.) ante μεγασ posuimus cum mbc al¹² cop syr aeth are Meth al ... ς post μεγασ pon cum ap al¹⁰ vg And a etbav Orint al | επτα διαδηματ. cum mabcp al plus³⁵ etc... ς (= Gb Sz) διαδημ. επτα cum? vgele Prim

αὐτῆσ καταφάγη. 5 καὶ ἔτεκεν υἰὸν ἄρσεν, δσ μελλει ποιμαίνειν $^{19,15}_{22,2}$ πάντα τὰ ἔθνη ἐν ῥάβδφ σιδηρῷ καὶ ἡρπάσθη τὸ τέκνον αὐτῆσ παντά τα ευνή εν ράροψ οισηρά και ηρπάσση το τεκνον αυτής πρόσ τον θεόν και πρόσ τον θρόνον αὐτοῦ. 6 και ή γυνή ἔφυγεν εἰσ τὴν ἔρημον, ὅπου ἔγει ἐκεῖ τόπον ἡτοιμασμένον ἀπὸ τοῦ θεοῦ, Dan 12, 11 ἵνα ἐκεῖ τρέφουσιν αὐτὴν ἡμέρασ χιλίασ διακοσίασ ἔξήκοντα. 7 και Dan 19, 1 ἐγένετο πόλεμος ἐν τῷ οὐρανῷ, ὁ Μιχαὴλ και οι ἄγγελοι αὐτοῦ πολεμήσαι μετὰ τοῦ δράκοντος. και ὁ δράκων ἐπολέμησεν και οί άγγελοι αὐτοῦ, 8 καὶ οὐκ ἴσχυσαν, οὐδὲ τόποσ εὐρέθη αὐτῶν ἔτι έν τῷ οὐρανῷ. 9 καὶ ἐβλήθη ὁ δράκων ὁ μέγασ, ὁ δομο ὁ ἀρχαῖοσ, ὁ καλούμενος διάβολος καὶ ὁ σατανᾶς, ὁ πλανῶν τὴν οἰκουμένην 📆 3, 1 όλην, εβλήθη εἰσ τὴν γῆν, καὶ οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ μετ αὐτοῦ εβλή-θησαν. 10 καὶ ἤκουσα φωνὴν μεγάλην ἐν τῷ οὐρανῷ λέγουσαν ἄρτι ἐγένετο ἡ σωτηρία καὶ ἡ δύναμισ καὶ ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ 11,15 ήμων και ή έξουσία του Χριστού αυτού, ότι έβλήθη ο κατήγωρ

^{5.} apper cum AC (:: quae soloeca dictio non ineptior aliis in apoc. adhibitis). Item P 95. Meth Andbay apoera ... 5 appera (B apera) cum MB 1. al pler Hipp al | προσ sec cum MABCP al40 vg rell Meth al ... c (= Gb Sz) om cum 1. 36vi al Anda etbav

^{6.} ENEL pri cum NABP al40 Hipp Meth Ande etp Are ... 5 (= Gb Sz) om cum c 1, 14, 36, 38, al Anda etbay; item vg rell Prim al | τρεφουσων cum ac 36. Andbay (et 30. 98, extregourse) ... 5 Ln tregourse cum AP 1. al mu Hipp Meth Anda c P ... Gb' Ti extpequouv cum B al plus25 Are

^{7.} ο μεγαηλ cum «BCP al omn vi, nec aliter vg ... Ln ο τε μεγαηλ cum A, item syr | πολεμησαι cum κΒ al40 Andomn. Item Gb Sz Ln Ti του πολεμησαι cum ACP al7 ... ς (= Gb Sz) επολεμησαν cum? Are. Item vg anonymang Victorin Hieresa 27. | µera cum MABCP al 40 vg etc ... 5 (= Gb Sz) zara cum 1. 94. alvi

^{8,} ισχυσαν cum acp 1. al mu. Item B 14. ισχυον ... Gb Sz Lned min ισγυσεν cum A al plus⁸⁰ cop aeth Ande. Praeterea n add προσ αυτον ovde cum RABC al plus 20 Ande etp Are ... 5 (= Gb Sz) ovte cum P 1. 36. al Anda etbav | τοποσ ευρεθη αυτων cum ABCP 1. al mu vg etc ... Gb" et (ex errore) Lned min τοπ, ευρεθη αυτω cum 6. 7. 8. al plus 80 cop al ... * Tote euge & m

^{9.} xas (x om) o σατανασ cum nacp 1, 95. al vix mu AndP etbav, id quod confirmat comm ... B al fere 40 Anda etc Are om o, hinc Gbo

^{10,} εν τω ουρ. (95. arm anonymaus εκ του ουρανου) λεγουσαν cum κΑΒ CP also vg cop etc ... \$ (= Gb Sz) leyour. er t. oup, cum 1. al pauc vi Anda | εβληθη (Gb") cum NABCP aleo Anda etc Are ... ς κατ-

των άδελφων ήμων, ό κατηγορών αὐτοὺσ ἐνώπιον τοῦ θεοῦ ἡμων ἡμέρασ καὶ νυκτόσ. 11 καὶ αὐτοὶ ἐνίκησαν αὐτον διὰ τὸ αίμα τοῦ ἀρνίου καὶ διὰ τὸν λύγον τῆσ μαρτυρίασ αὐτων, καὶ οὐκ ἢγάπησαν 18, το τὴν ψυχὴν αὐτων ἄχρι θανάτου. 12 διὰ τοῦτο εὐφραίνεσθε, οὐρανοὶ καὶ οἱ ἐν αὐτοῖσ σκηνοῦντεσ οὐαὶ τὴν γῆν καὶ τὴν θάλασσαν, ὅτι κατέβη ὁ διάβολοσ πρὸσ ὑμᾶσ ἔχων θυμὸν μέγαν, εἰδωσ ὅτι ὀλίγον καιρὸν ἔγει.

4 13 Καὶ ὅτε είδεν ὁ δράκων ὅτι ἐβλήθη εἰσ τὴν γῆν, ἐδίωξεν τὴν γυναῖκα ῆτισ ἔτεκεν τὸν ἄρσενα. 14 καὶ ἐδόθησαν τῷ γυναικι με τὸ τὰν τὸν ἄρσενα. 14 καὶ ἐδόθησαν τῷ γυναικὶ με τὸ τὸν τόπον αὐτῆσ, ὅπου τρέφεναι ἐκεῖ καιρὸν καὶ καιροὺσ καὶ ημισυ καιροῦ ἀπὸ προσώπου τοῦ ὕφεωσ. 15 καὶ ἔμαλεν ὁ ὅφισ εκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ὀπίσω τῆς γυναικὸς ὕδωρ ὡσ ποταμόν, ἶνα 11, 12 αὐτὴν ποταμοφόρητον ποιήση. 16 καὶ ἐβοήθησεν ἡ γῆ τῷ γυναικι καὶ ἤνοιξεν ἡ γῆ τὸ στόμα αὐτῆσ καὶ κατέπιεν τὸν ποταμών ὁν ἔβαλεν ὁ δράκων ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ. 17 καὶ ωργίσθη ὁ δρά-

εβληθη cum 1. 49. al paucvi AndP etbav | κατηγωρ cum A (:: quarvox Graecis ignota sed ab ipsis Rabbinis recepta est) ... ς (= 6t Sz) κατηγορος cum κΒCP al omn^{vi} | αιτοισ (Gb') cum AP 1. 28. 36. 79. Anda P bav ... ς αιτων cum κΒC al pler Andc Are

^{11.} ous ut abcp etc ... A oux, atque sic Ln

^{12.} ουφανοι cum nece al plus²⁵ And^c Are ... ς Ln Ti οι ουφα. cum A! al⁸ arm Aud⁸ p bav | την (κ τισ την) γην (Α αγαπην) και την Θαλασσαν cum nace 28. 79. 95. Andbav (:: cf 8, 13). Item Gb Sz Ln τν γη και τη Θαλασση cum b al⁴⁰ And^c etP Are ... ς (= Gb Sz) τιστ κατοικούσι την γην και την Θαλασσαν cum 1. al? And^a (ut est etim in comm)

^{13.} ειδεν cum nace etc... B 7. 14. 92. Andbav ιδεν | αφσενα cum ser 14. 92. 95., item a αρσεναν, ut Ln Ti ... ς αρρενα (αρενα B 25. cum B al pler

^{14.} αι δυο cum acp 7. 12. 27* 28. 36. 79. 95. Hippantichrei Anda p bar ...ς om αι cum κΒ al pler Hippantichrei Anda Are | οπου τρεφεται cum καςρ 1. al¹⁰ vg cop syr arm aeth Hippantichrei et⁶¹ al .. Gt οπωσ τρεφηται cum Β al⁸⁵ Andc et^β

^{15.} εκ του στοματ. αυτου ante οπισω τησ γυναικ. cum naber al^{au} τε rell ... ς (= Gb Sz) post οπ. τησ γυναικ. pon cum 1. al? | αυτην τυ: nabe (ποιησ. αυτ. ποταμοφ.) al^{au} fere Anda etc Are. item cam τε Prim al ... ς (= Gb Sz) ταυτην cum p 1. 7. al Audp etbay

κων έπὶ τῆ γυναικί, καὶ ἀπηλθεν ποιήσαι πύλεμον μετά τῶν λοιπων του σπέρματος αὐτῆς των τηρούντων τὰς έντολὰς του θεου 14, 12 καὶ ἐγόντων την μαρτυρίαν Ἰησοῦ.

XIII

XII. 18 Καὶ ἐστάθην ἐπὶ τὴν ἄμμον τῆσ θαλάσσησ. 1 καὶ εἶδον ἐκ τῆσ θαλάσσησ θηρίον αναβαῖνον, ἔχον κέρατα δέκα καὶ $\frac{11,7,19,3}{\text{Dan 7,8 se}}$ κεφαλὰσ ἑπτά, καὶ ἐπὶ τῶν κεράτων αὐτοῦ δέκα διαδήματα, καὶ ἐπὶ τὰσ κεφαλὰσ αὐτοῦ ὀνόματα βλασφημίασ. 2 καὶ τὸ θηρίον 17,8 ο είδον ην υμοιον παρδάλει, καὶ οἱ πόδεσ αὐτοῦ ώσ ἄρκου, καὶ τὸ στόμα αύτου ώσ στόμα λεόντων καὶ έδωκεν αὐτῷ ὁ δράκων τὴν δύναμιν αὐτου καὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ καὶ έξουσίαν μεγάλην. 3 καὶ μίαν έκ των κεφαλών αύτου ώσ έσσαγμένην είσ θάνατον, και ή

^{17.} επι τη γυναικι cum NABP 1. al omnvi Hippantichr60 al ... Ln om επι cum c; item mulieri Prim | 17000 cum NCAB*CP al plus 10 am fu demid lips. 6. omnlachm cop syr arm etc. Item B** 1. 7. 8. του εησου ... 5 (= Gb Sz) του ιησου χριστου cum? vgcle tol lips4. Prim ... ** του 9 tov, 98. 9 tov

^{18.} εσταθην cum BP al fere omn cop are Andomn Are. Agnoscitur etiam capitum Andreae ratione, quoniam inde a verbis Kai εσταθην novum caput, i. e. cap. 36. incipit ... Gb' Ln εσταθη cum και 87. 92. vg syr arm aethutr anonymaus Haym al

XIII. 1 et 2. 21 doy bis cum MP (C tantum v. 2) al pler Andomn Are ... Ti ιδον bis cum AB (C 7. tantum v. 1.) 14. 92. | κεψατα δεκα και κεφαλ. επτα cum nabce al40 fere cop syr aeth Andomn Are Prim ... ς (= Gb Sz) xegal. ent. xas xegat. dex. cum? vg arm | oropata cum RAB al40 vgcle am lips5.6. omnlachm syr Andc Are ... 5 (= Gb Sz, sed Gb') orona cum cr 1. 28. 79. 95. al aliq fu demid lips. tol al

^{2.} sidor cum nop etc ... Ti idor cum ab etc. Vide ad v. 1. | nr opoior: 28. 35, 87. 040s. 77, item similis erat vg ... 1. 12. 46. arm Andp com etbav om ην, hinc Gbo | αρχου c. NABCP 1. also Anda* c bav ... ε (= Gb Sz) agerov cum 29. alio Anda** etp Are | leortwr cum n 14. 92. syr, item Victorin ... 5 Ln Ti leortos cum abcp al pler vg cop al

^{3.} Mai miar cum naber 1. al40 am tol allachm cop syr al ... 5 (= Gb Sz) nat etdor mar cum 95, al? vgcle fu demid lipse allachm | ex two cum MAB**CP al40 vg al ... 5 (= Gb Sz) om ex cum B* 1. 36. al? And

- 11, ε πληγή τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἐθεραπεύθη. καὶ ἐθαύμασεν ὅλη ἡ τ̄, οὐπίσω τοῦ θηρίου, 4 καὶ προσεκύνησαν τῷ δράκοντι, ὅτι ἔδωκεν τὴν ἐξουσίαν τῷ θηρίφ, καὶ προσεκύνησαν τῷ θηρίφ λέγοντες τίσ 1ε, 1ε ὅμοιοσ τῷ θηρίφ, καὶ τίσ δύναται πολεμῆσαι μετ αὐτοῦ; 5 καὶ 11, 2 ἐδόθη αὐτῷ στόμα λαλοῦν μεγάλα καὶ βλασφημίασ, καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἔξουσία ποιῆσαι μῆνασ τεσσεράκοντα δύο. 6 καὶ ἡνοιξεν τὸ στόμα αὐτοῦ εἰσ βλασφημίασ πρὸσ τὸν θεόν, βλασφημῆσαι το ὄνομα αὐτοῦ καὶ τὴν σκηνήν αὐτοῦ, τοὺσ ἐν τῷ σὐρανῷ σκη11, 7 νοῦντασ. 7 καὶ ἐδόθη αὐτῷ ποιῆσαι πόλεμον μετὰ τῶν ἀγίων καὶ 14, 8
 - ap bay cop arm | $\omega\sigma$ cum mach etc ... B also $\omega\sigma\varepsilon\iota$ | $\varepsilon\theta\alpha\nu\mu\alpha\sigma\varepsilon\tau$ (ε^{ϵ}) cum map al pler Ande Are, item admirata est vg Irint Haym ... A 1. 12. 28. 36. 79. Anda eth $\varepsilon\theta\alpha\nu\mu\alpha\sigma\theta\eta$, atque sic ε Ln. Item c $\varepsilon\theta\alpha\iota\mu\alpha\sigma\omega\theta\eta$, | $o\lambda\eta$ η $\gamma\eta$ cum mabor al pler vg etc ... ε (non item ε^{\bullet} Gb Sz) $\varepsilon\nu$ o $\lambda\eta$ $\tau\eta$ $\gamma\eta$ cum 1. 12. 28. 36. 79.
 - 4. τω δρακοντι cum nabor al fere Andoma Are... ς (= Gb Sz) τοι δρακοντα cum? | οτι εδωκεν cum naor 12. 34. 35. 36. 46. 79. 87. 95. am fu demid lips omnlachm etc... ς (= Gb Sz) οσ εδωκεν cum? γς cle tol lips arm. (Sed qui dedit respondet etiam lectioni τω δεδωκοτι.) ... B al plus Are τω δεδωκοτι (Gb') | την εξουσιαν cum nabor al plus Andoma Are... ς (= Gb Sz) οπ την sine cod ut i | τι θηφεω sec cum nbor al plus Andoma Are... ς (= Gb Sz) το θηφεω cum A 79. al pauc Anda | και τισ cum nabor 1. al Bete... ς (= Gb + Sz) οπ και cum 6. 7. 8. 29. 31. al 10 fere Are | δυναται cum naor al 10 vg (poterit) Andoma Irint al ... Gb' δυνατοσ cum b ii fere Are
 - 5. και βλασφημίασ cum nc 38. 51. 94. 95. alvi vgcle demid tol lipss ε... Ln και βλασφημία cum a 12. 28. 34. 35. 47. 79. 87. Dioneus cdd a Anda cp... Gb" Τι και βλασφημίαν cum br als arm Dioneus 7,10 ed Irint 326 Are | ποιησαι (et. ς Gb Sz) cum acp 1. etc. Item sed add ο θελει... ς πολεμον ποιησαι cum b al pler Anda Are arm Dioneus (sed habet εδοθη αυτω εξούσια και μηνέσ τέσσ. δι Irint 336 Primsec loco (ad v. 18.) om ipsum ποιησαι, hinc Gb. | τιεσερακοντ. cum nac... ς τεσσαρακ. cum p al pler, sed b etc μβ' | δι cum ncp al pler etc... Ln και δυο cum a 16. 95. fu syr Irint
 - 6. εισ βλασφημιασ cum nac 1, etc ... ς εισ βλασφημιαν cum BP al pie:
 etc | τουσ εν (Gb") cum n*ab**c al⁵⁰ fere syr aeth Andc ... ς Ti za
 τουσ εν cum ncb*p 1, al mu vg cop syrodd arm Anda p bav Are i:
 int al
 - και εδοθη αυτω usque και νικησαι αυτουσ cum κΒ 1**ms al pler ve cop aeth etc ... Ln om cum ACP 1* 12. 14. 92. armzoh Andp etbav ?

νικήσαι αὐτούσ, καὶ ἐδόθη αὐτῷ ἔξουσία ἐπὶ πᾶσαν φυλήν καὶ λαὸν καὶ γλώσσαν καὶ έθνος. 8 καὶ προσκυνήσουσιν αυτον πάντες οἱ 17,8 κατοικούντες έπὶ τῆσ γῆσ, οἱ οἱ γέγραπται τὸ ὅνομα αὐτοῦ ἐν τῷ βιβλίφ τῆσ ζωῆσ τοῦ ἀρνίου τοῦ ἐσφαγμένου ἀπὸ καταβολῆσ κόσμου. 9 εί τισ έχει οὐσ, ἀκουσάτω. 10 εί τισ είσ αίχμαλωσίαν, είσ αίχμα- 1,7 etc. 15,2 λωσίαν ὑπάγει' εἴ τισ ἐν μαχαίρη ἀποκτενεῖ, δεῖ αὐτὸν ἐν μαχαίρη άποκτανθήναι. ώδε έστιν ή ύπομονή και ή πίστισ των άγίων.

11 Καὶ είδον άλλο θηρίον αναβαϊνον έκ τῆσ γῆσ, καὶ είγεν κέρατα δύο δμοια άρνίο καὶ ἐλάλει ώσ δράκων. 12 καὶ την ἔξουσίαν 7.4.8 του πρώτου θηρίου πάσαν ποιεί ένώπιον αύτου. και ποιεί την γην καὶ τοὺο ἐν αὐτη κατοικούντασ ἵνα προσκυνήσουσιν τὸ θηρίον

int | ποιησαι πολεμον cum κB al80 fere cop syr aeth ... ς πολεμ. ποιησ, cum 1** mg 35. 87. al vg | και λαον (c λαουσ) cum NABCP al plus 85 vg etc ... c (= Gb Sz) om cum 1. 36. 49. 91. al cop arm

^{8.} αυτον cum ABC al plus Anda etc Are ... ς (= Gb Sz) αυτω cum NP 1. etc | ov ov cum c Irint (cuius non est scriptum nomen), item corrupte A Oval. Rursus to ovou. autou cum AC ... & wy ou cum n (sed n* om ou, MC suppl)P al plu vg etc; similiter B etc wr outs. Item pro autou habent * 95. syr arm autwr, MCBP al pler Andomn Are om | to ονομα cum ABC al⁴⁰ etc ... ς (= Gb Sz) τα ονοματα cum NP 1. 28. 79. 95. vg al | εν (B επι) τω (C om) βιβλιω cum (κc)ABCP also Andomn Are ... ς (= Gb Sz) εν τη (n* 36. om) βιβλω cum n* 1. al vix mu And com Arecom | του ante εσφαγμένου cum naber etc ... ς (= Gb Sz) om rou sine cod?

^{10.} ει τισ εισ αιγμαλωσιαν, εισ αιγμαλ. υπαγει (et. Lned me) cum A am fu allachm. Item sed omisso altero sio aixualwoiar NBCP etc ... 6. 8. 29. 31. 91. 93. 94. 96. 97. 98. al 20 fere And F et tio eyel alymakeσιαν υπαγεί ... ς ει τισ αιχμαλωσιαν συναγεί, εισ αιχμαλωσιαν υπαγει cum Are (ex cod?) ... Gb' cum 33. 35. Andc ει τισ εισ (33. om) αιχμαλωσιαν απαγει (85. επαγει) εισ αιχμαλωσιαν υπαγει. Similiter vgcle demid lips4. 5. 6. tol allachm Haym Qui in captivitatem duxerit, in captivitatem vadet (lips 6. allachm vadit, lips 4. vadat), Irint Si quis in captiv. duxerit, in captiv. ibit ... Lned min & TIT & G alyuahorian συναγει, εισ αιχμαλωσιαν υπαγει ex errore et confectura | μαχαιρη bis cum AC ... ς μαγαιρα cum κΒΡ etc | αποκτένει (Β 26. 87. -κτένει) cum вср 1, etc ... н 28. 79. апоктычы. Item Ln апоктаіны de con-

^{11.} Eldor cum MCP al pler Andomn Are ... Ti idor cum AB 7. 14. 92.

^{12.} και ποιει ante την γην cum κΑCP 1. 28. 36. 79. al mu Hipp⁴⁹ etc ... Ti xat exotes cum B also Hipp48 al | τουσ εν αυτη κατοικουντασ cum

κουντασ έπι τησ γησ δια τα σημεία α έδόθη αυτφ ποιησαι ένωπιον του θηρίου, λέγων τοῖσ κατοικούσιν έπὶ τῆσ γῆσ ποιῆσαι εί- κόνα τῷ θηρίω, ὅσ ἔχει τὴν πληγὴν τῆσ μαχαίρησ καὶ ἔξησεν.
 15 καὶ ἐδόθη αὐτῷ δοῦναι πνεῦμα τῷ εἰκόνι τοῦ θηρίου, ἴνα καὶ Dan 3, 5. λαλήση ή είκων του θηρίου, καὶ ποιήση όσοι έαν μη προσκυνήσουσιν τη είκονι του θηρίου αποκτανθώσιν. 16 και ποιεί πάττας. τούσ μικρούσ καὶ τούσ μεγάλουσ, καὶ τούσ πλουσίουσ καὶ τοίσ πτωγούς, καὶ τοὺς έλευθέρους καὶ τοὺς δούλους, ἴνα δώσιν αὐτοῖς

τὸ πρώτον, οδ έθεραπεύθη ή πληγή τοῦ θανάτου αὐτοῦ. 13 καὶ ποιεί σημεία μεγάλα, ένα καὶ πύο ποιή καταβαίνειν έκ τοῦ οὐρανοῦ είσ την γην ενώπιον των ανθρώπων. 14 και πλανά εούσ κατοι-

γάραγμα έπὶ τῆσ γειρὸσ αὐτῶν τῆσ δεξιᾶσ ἡ έπὶ τὸ μέτωπον αυ-

NABP 1. al plus 90 etc ... 5 toug xatoix. er auth cum c 14. 92. al item vg | ενα προσκυνησουσεν cum AC 7. 14. 30* 36. 98. ... 5 ενα προσκυνησωσε cum BP al pler ... κ προσκυνεν

^{13.} ινα και πυρ cum nacr 1, 35, 38, 87, al vg Hipp Ande p bav Irint etc ... Gb Sz xat (14, 92. om) nig tra cum B al35 Are | noty (P 95. nett) καταβαινειν (Hipp καταβηναι) εκ του ουρανου cum RP 1. etc. Item Ln Ti ποιη εκ του ουραν, καταβαινειν cum Ac als vg Anda c P Irint Prim al ... Gb Sz ex του ουρανου καταβαινη (B 6, al -βαινει) cum B al85 fere cop Are

^{14.} sexora cum nece al omnvi etc: Ti sexorar cum a Andbav | os cum ABCP 28. 33. 34, 35. 36. 79. 87. 92. Andc etbav ... 5 o cum a 1. a. pler Hipp Auda etP Are | eyes cum MACP etc ... Gb' seye cum B plus" syr Anda etP Are | τησ μαχ. και εξησεν cum κACP etc ... B al plus" Are και εξησεν απο τησ μαχ. | μαχαιρησ cum κΑC ... 5 μαχαιρας cum BP al omnvi

^{15.} αυτω cum κΒΡ** al omnvi ... Ln αυτη cum ACP*vi | ποιηση cum ABP 1, al plu ... n 14, als ποιησει | οσοι εαν cum ABP al plus 20 ... ; οσοι αν c. κ 1, al mu | προσκυνησουσιν cum κ 7* 14. 31. 36. 42. Αρε bav ... ς Ln Ti προσκινησωσι cum ABP al pler Hipp Anda CP Are THE SENOVE CUM MBP al40 fere ... 5 (= Gb Sz) Ln The excess cum a 1. a. vix mu | αποκτανθοισιν (14, 92. αποκτανθηναι) sine ινα, idque nec ante ogos, cum ne also ... 5 add wa ante anout. cum 1. 49. 91. al Are; item Ln add ante ogo, cum AP 7. al etc

^{16.} δωσιν cum n*et(δωσι)κοΔΒCP 6. al15 ... 2. 7. al18 δωσωσιν. Item 4 18. 29. 31. 40, 46, 94, al δωσουσιν idque Gb' ... 5 (= Gb Sz) dares cum (1. δωσει) Hippbis | χαραγμα cum nacr 1. etc ... Gb' χαραγματε cum B al⁸⁵ fere Are | επι το μετωπον cum μΑΡ al plus³⁰ etc. Item

των, 17 ίνα μή τιο δύνηται ἀγοράσαι ἢ πωλησαι εἰ μὴ ὁ ἔχων $\frac{14}{15}$, τὸ χάραγμα τὸ ὅνομα τοῦ θηρίου ἢ τὸν ἀριθμὸν τοῦ ὀνόματος $\frac{14}{15}$, $\frac{1}{2}$ αὐτοῦ. 18 ώδε ή σοφία ἐστίν. ὁ ἔχων νοῦν ψηφισάτω τὸν ἀριθμόν τοῦ θηρίου ἀριθμὸσ γὰρ ἀνθρώπου ἐστίν. καὶ ὁ ἀριθμὸσ αὐτοῦ γξς.

XIV.

1 Καὶ ίδον, καὶ ίδου τὸ ἀρνίον έστὸσ ἐπὶ τὸ ὅροσ Σιών, καὶ 5,6 μετ' αὐτοῦ έκατὸν τεσσεράκοντα τέσσαρεσ χιλιάδεσ έχουσαι τὸ 1, ι ρετ αυτυν εκατυν τουστρακοντα τεσσαρευ χικασεο εχουσαι το ...
ὅνομα αὐτοῦ καὶ τὸ ὅνομα τοῦ πατρὸσ αὐτοῦ γεγραμμένον ἐπὶ τῶν τ, 2.15
μετώπων αὐτῶν. 2 καὶ ἥκουσα φωνὴν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ὡσ φωνὴν 1,2,15
ὑδάτων πολλῶν καὶ ὡσ φωνὴν βροντῆσ μεγάλησ, καὶ ἡ φωνὴ ἦν

C Arecom energy meronou... ς (= Gb Sz) energy meron b 1. al mu vg Anda p bav Prim Haym

^{17.} ινα μη cum n*c 6. 28. 32. 79. 96. tol cop syr Hippantichr 48 et 49 Anda Irini 396 al ... 5 (sed Gb00) Ti praem xas cum xCABP al pler vg (exc tol) al | dunnas cum MAC alas Hippbis Ando Are ... Ti dunaras cum BP 1, al 16 | το γαραγμα το ονομα του θηριου c. ABCP 1, al 40 am (nomine) allachm (nomen) cop arm aeth Hippbis al, item c etc sed rou ονοματοσ, atque sic Ln ... ς (= Gb Sz) το χαρ. η το ονομ. τ. θηρ. cum? Are (ex codice?) vgcle lips4. 6. anonymans al. Similiter # 86. 38, το γαρ. του θηριου η (36, και) το ονομ. αυτου

^{18.} volv sine artic cum accabor al fereto arm Hipp50 Andomn Are ... c (= Gb 8z) τον νουν cum 1. 87. al? ... n* ουσ | και ο αφιθμ. αυτου: N om ... CP 1. al10 am fu lipss omnlachm syr Hippbis Andap (om 6) etbav anonymaus add estiv: non addidimus cum AB alas fere vgcle demid tol cop aeth etc | xts' ut B etc ... n efaxorias (-ias et. c) efnποντα εξ, Δ εξακοσιοι εξηκ. εξ, atque sic Ln, P 7. 16. 29. 95. AndP et bav (itema) εξακοσια εξη. (Anda add και) εξ. Confirmant Irint 226 al ... c 11. "quidam" ap Ir efanosiae dena ef, 5. yes', item anonymaus semcenti seadecim. Cf Irint 828.

XIV. 1. Joy cum ABC 7. 14. 36. 92. Ln eldor cum np al pler | to agreer cum MABC al30 cop syr Or Meth Are ... 5 (= Gb Sz) om to cum P 1. 28. 85. 36. 49. 91. 96. al arm Andomn | 10000 cum MACP 79. Item B etc estws ... 5 estaxos cum 6. 8. al mu | exat. tessepaxort. ressaves cum nac ... 5 exar. ressavax. ress. cum P al plu Anda o p ... B 1. al plu Andbav Are ρμό | αυτου και το ονομα cum κΑΒC al pler vg rell Or al mu ... s (= Gb Sz) om cum P 1, al?

- ηκουσα ώσ κιθαρφόων κιθαρίζόντων έν ταῖσ κιθάραις αὐτών.
 Τ. 22 (25), 3 3 καὶ ἄδουσιν ϣδην καινην ένώπιον τοῦ θρόνου καὶ ἐνώπιον τῶν τεσσάρων ζώων καὶ τῶν πρεσβυτέρων. καὶ οὐδεὶσ ἐδύνατο μαθεῖν τοῦν ἀλλὶν κὶ ὑλικοὶν καὶ τῶν πρεσβυτέρων.
 - 1 την φδην εί μη αι έχατον τεσσεράκοντα τέσσαρες χιλιάδεσ, οι ηγορασμένοι ἀπὸ τῆσ γῆσ. 4 οὐτοί εἰσιν οι μετὰ γυναικῶν οὐκ ἐμολύνθησαν παρθένοι γάρ εἰσιν. οὐτοι οι ἀκολουθοῦντες τῷ ἀρνίφοῦπον ἀναίγη. οὐτοι ηγοράσθησαν ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀπαρχη, τῷ θεῷ καὶ τῷ ἀρνίφ, 5 καὶ ἐν τῷ στόματι αὐτῶν οὐχ εὑρέψη τορь », 19 ψεῦδος ¨ ἄμωμοι γάρ εἰσιν.
 - 8, 13 6 Και είδον άλλον άγγελον πετόμενον έν μεσουφανήματι,
 18, 1 έχοντα εὐαγγελιον αἰώνιον εὐαγγελίσαι έπὶ τοὺσ καθημένουσ έπὶ
 τῆσ γῆσ και έπὶ πάν έθνοσ και φυλὴν και γλῶσσαν και λαόν,

^{2.} και η φωνη ην ηκουσα cum nabc al pler vg cop syr Or^{4,2} Meth⁵⁷:
And^c Are anonym^{aug} Prim al ... ς (= Gb Sz) και φωνην ηκουσα cum
p 1. 28. 79. 91. al? And^a p ^{bav} | ωσ κιθαρωδ. cum nabcp al pler etc . .
ς (= Gb Sz) om ωσ cum 1. 91. al? Andp et^{bav}

^{3.} ωδην sine ωσ cum κΒΡ al⁴⁰ cop syr aeth arm Or^{4,2} Meth^{ett} Ande eti Are Prim . . . ς (= Gb Sz) Ln praem ωσ cum ac etc | εδυνατο cum καο al fere³⁰ Or Are . . . ς ηδυνατο cum βρ al plu Meth And^{a c} P | τεσσερακοντ. cum καο . . . ς τεσσαρακ. cum ρ al pler etc

^{4.} outos sec sine εισεν cum κΑCP 1. 28. 38. am harl* allachm arm Or Andeetc ... ς (Gb°) add εισεν cum B al pler fu allachm syr Meth Andeet Are Cypbis Prim | υπαγη cum κΒΡ al pler Or Lugdunepist Meth Andee p al ... Ln Τὶ υπαγει cum AC 7. 16. 28. 36. 87. Andbay

^{5.} ψενδοσ cum mabor al plus to ye rell Orbis al mu ... ς (= Gb Sz) δολοσ c. 1. al pauc vid Anda | γαρ cum mb al fere omn vgcle am to dem: harl tol lips 6. cop etc ... Gb Ln om cum Acr 12. am fu hari luxov lips 4. 5. omnlachm Andbav | εισιν sine additam cum mabor: al 60 etc ... ς (= Gb Sz) add ενωπιον του θρονου του θεου cum? νε cle demid lips armus

^{6.} ειδον cum NCP al pler Anda o P Are ... Ti ιδον cum AB 7. 14. 36. 92. Andbav | αλλον cum NCCACP 49. 51. 79. 91. 95. al muvi vg cop ες ... Gboo cum n*B al plus²⁵ Or^{4,16} al | πετομενον cum AC al²⁵ O: Andomn Are ... ς (= Gb Sz) πετωμενον cum BP 1. al sat mu ... ν πεταμενον | επι τουσ cum NACP etc... ς om επι cum B al pler Aa a p bav Are | καθημενουσ cum NBCP al⁴⁰ vg Or Ando etp Are al ... ς (= Gb Sz, sed Gb') Lnedmin κατοικουντασ cum A 14. 28. 79. 92 al Anda al | και επι παν cum NBCP al⁴⁰ vg syr Or Ando etp al ... (= Gb Sz) om επι cum 1. 28. 36. 79. al cop Anda etbav Are

7 λέγων εν φωνη μεγάλη· φοβήθητε τον θεον και δότε αὐτῷ δόξαν, ὅτι ἡλθεν ἡ ὥρα τῆσ κρίσεωσ αὐτοῦ, και προσκυνήσατε τῷ ποιήσαντι τον ούρανον καὶ την γην καὶ την θάλασσαν καὶ πηγὰσ ύδάτων. 8 Καὶ ἄλλος ἄγγελος δεύτερος ηκολούθησεν λέγων επεσεν έπεσεν Βαβυλών ή μεγάλη, ή έκ τοῦ οίνου τοῦ θυμοῦ τῆσ πορνείασ αὐτῆσ πεπότικεν πάντα τὰ έθνη. 9 Καὶ ἄλλοσ ἄγγελοσ τρίτοσ ἡκολούθησεν αὐτοῖσ λέγων ἐν φωνῆ μεγάλη εί τισ προσ- 10τ51 (28), 7 κυνεί τὸ Θηρίον και την είκονα αὐτοῦ, και λαμβάνει χάραγμα ἐπὶ τοῦ μετώπου αὐτοῦ ἢ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτοῦ, 10 καὶ αὐτὸσ πίεται 🖦 τι (18), • έκ του οίνου του θυμού του θεού του κεκερασμένου ακράτου έν τώ ποτηρίο τησ δργησ αυτού, και βασανισθήσεται έν πυρί και θείφ ένωπιον άγγελων άγίων και ένωπιον του άργίου. 11 και ο καπνόσ Β. 24, 10

^{7.} Leywr cum ABCP al fere45 etc ... 5 (= Gb Sz) Leyorta cum 1. am allachm Or4,16 Cyp 313 al | er quen cum RBCP etc ... Ln om er cum A, item vg Cyp rell | Tor Ozov cum NACP 1, 28, 49, 79, 91, 95, 96, al am fu cop syr arm Or Andomn Cypbis Prim Vigvarim ... Gb" TOY xupior c, B al40 vgcle demid harl al | τω ποιησαντι cum RACP al16 1. 7. 16. 18. 35. 36. 38, 39. 49. 91. 95. 96. al (sed 7.) Andop bay ... B also Or al tov (B* om) noingarta | xai thy balaggar cum mb also fere Or Andomn Are ... 5 (= Gb Sz) Ln Ti om The cum ACP 1. al

^{8.} allog ayy. devregos (c -por) cum necer alis . . . Ln Ti all devreg. ayyel. cum AB 1. al fere 30 ... * 95. all. devreo. ... 5 allog ayyel. (sine deur.) cum 14. vg aeth anonymang | emeder emeder cum AP 1. al 10 vg m 110 al ... κ cBC al plus 30 om επεσεν alterum | η μεγαλη cum MCABCP al46 etc ... 5 (= Gb Sz) n nolio n peyaln cum? aeth Are (ex codice?) | n (post μεγαλη) επ του cum AC ale vg syr al ... ς οτι επ του cum 1. 36. al? Anda etp Are ... Gb" εκ του cum μCBP al plus80 etc | τ. θυμου: 1. 96, fu al om, hinc Gbo | παντα τα cum κcabcp 1. etc ... c om ræ cum?

^{9.} allos ayyel. toros cum ABCP etc ... 5 (= Gb Sz) tor. ayyel. cum? vgcle demid aeth Are Cypses Prim ... Gb' allog ayyel. cum 1. 14. 92. | προσκυνει (38. -νησει) ante το θηριον (C 95. τω θηριω, A το θυσιαστηριον, 14. το ποτηριον) cum HABCP al fereto m50 vg etc ... ς (= Gb Sz) το θηριον προσκυν. cum 1. al?

^{10.} εν τω ποτηριώ cum κΒCP al pler vg rell ... Lned min εκ του ποτη-Quov cum A 7. 16. 89. | βασανισθησεται cum NBCP al pler vg etc ... Lned min Basaris & noortai cum A 8. 14. 36. 92. ayyelwr ayiwr cum acr 88, 92, 95, vgcle am fu tol lipss al syr Cyps ... 5 two ayour ayyελ. cum B al pler luxov Anda c P Are ... Gb' Ti των αγγελων cum A 26. m56 al

τοῦ βασανισμοῦ αὐτῶν εἰσ αἰῶνασ αἰῶνων ἀναβαίνει, καὶ οὐκ ἔχουσιν ἀνάπαυσιν ἡμέρασ καὶ νυκτὸσ οἱ προσκυνοῦντεσ τὸ Θηρίον καὶ τος, με εἰκόνα αὐτοῦ, καὶ εἴ τισ λαμβάνει τὸ χάραγμα τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ. 12 ὧδε ἡ ὑπομονὴ τῶν άγίων ἐστίν, οἱ τηροῦντεσ τὰς ἐντολὰσ τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν πίστιν Ἰησοῦ. 13 καὶ ῆκουσα φωνῆσ

εντολάσ τοῦ θεοῦ καὶ τὴν πίστιν Ἰησοῦ. 13 καὶ ῆκουσα φωνῆσ 19,9 ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λεγούσησ γράψον μακάριοι οἱ νεκροὶ οἱ ἐν κυρίω ἀποθνήσκοντεσ ἀπάρτι. ναί, λέγει τὸ πνεῦμα, ἴνα ἀναπαήσονται ἐκ τῶν κόπων αὐτῶν τὰ γὰρ ἔργα αὐτῶν ἀκολουθεῖ μετ αὐτῶν. 1,13 14 Καὶ ἴδον, καὶ ἰδοὺ νεφέλη λευκή, καὶ ἐπὶ τὴν νεφέλην καθή-

Dan 1, 13

14 Και 100ν, και 100ν νεφελη λευκη, και επί την νεφελην κασημενον ομοιον υίον ανθρώπου, έχων έπί την κεφαλήν αυτού στές ανον χρυσούν και έν τη χειρί αυτού δρέπανον όξυ. 15 και άλλος αγγελος έξηλθεν έκ τοῦ ναοῦ, κράζων έν φωνη μεγάλη τῷ καθημένφ ἐπὶ της νεφέλης πέμψον τὸ δρέπανόν σου και θέρισον, ότι ἡλθεν ἡ ιορα θερίσαι, ότι ἐξηράνθη ὁ θερισιός τῆς γῆς. 16 καὶ ήλθεν ἡ ιορα θερίσαι, ότι ἐξηράνθη ὁ θερισιός τῆς γῆς.

^{11.} εισ αιωνασ (κ add των) αιωνων cum καΒ al pler vg etc ... CP etc εισ αιωνα αιωνασ | αναβαινει post αιωνων (-νοσ) cum καΒCP etc ... 5 (= Gb Sz) ante εισ αιω. pon cum? vg lips cop arm Cyp³³ Prim

^{12.} η υπομοτή cum NABCP 1. al³⁰ etc ... ς om η cum? Are (ex codice?, item arm syr | οι τηςουντέσ (sed × 36. 38. 95. των τηςουντών) sine ωδε cum NABCP al⁴⁰ vg etc ... ς (= Gb 8z) praem ωδε cum 1. 7. 49. 79. 91. al

^{13.} λεγουσησ sine μοι cum naber al²⁵ am fu etc ... ς (= Gb Sz) add μοι cum 1. 28. 36. 38. 49. 79. 91. 96. m⁹⁰ vg^{cle} al | αναπαησονται cum nac; item b 1. al plus¹⁰ αναπαυσονται ... ς αναπαυσωνται cum r al plu | τα γαρ (et. Gb') cum nacr 16. 26. 38. 95. vg syr ... ς Τὶ τα δι cum b al pler Andomn Are

^{14.} και ιδον cum abc 7. 14. 92. Andbav (om και sq) ... ς και ειδον cum p al pler Anda c p Are ... η om | καθημενον ομοίον cum mabcp ai³ vg etc ... ς (= Gb Sz) καθημενος ομοίος cum 1. 7. 49. 91. al Anda etp | υιον cum nab al²⁰ ... ς υιω cum c 6. 7. 38. al sat mu | εχειν cum ab 1. 6. al pler, item η ας εχον ... η * 13. al⁷ εχοντα (38. εχοντι) | επι τησ κεφαλης cum μβcp al plus³⁰ ... Ln Τὶ επι την κεφαλην cum A 8. al¹⁰

^{15.} εν φων. μεγαλ. cum naber al plus⁴⁰ vg al ... ς (= Gb Sz) εν μεγ. φωνη cum? | στι ηλθεν sine σοι cum naber al plus²⁵ vg etc ... ς (= Gb Sz) add σοι cum 7* al^{vi} | θερισαι (Gb") cum aber al²⁰ fere And omn Are ... ς του θερισαι cum 29. 49. 91. 98. 96. al, item n 38. του θερισμου

έβαλεν ὁ καθήμενος έπὶ τῆς νεφέλης τὸ δρέπανον αὐτοῦ έπὶ τὴν γην. και έθερισθη ή γη. 17 και άλλοσ άγγελοσ έξηλθεν έκ τοῦ ναοῦ τοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ, ἔχων καὶ αὐτὸσ δρέπανον όξύ 18 καὶ αλλοσ άγγελοσ έξηλθεν έχ τοῦ θυσιαστηρίου, έγων έξουσίαν έπὶ τοῦ πυρόσ, καὶ ἐφώνησεν φωνῆ μεγάλη τῷ ἔχοντι τὸ δρέπανον τὸ ὀξὸ λέγων πέμψον σου τὸ δρέπανον τὸ ὀξὸ καὶ τρύγησον τοὺ σ βότουασ τησ άμπελου τησ γησ, ότι ημμασαν αί σταφυλαί αὐτησ. 19 καὶ ἔβαλεν ὁ ἄγγελος τὸ δρέπανον αὐτοῦ εἰς τὴν γῆν, καὶ έτρύ- 19, 15 γησεν την άμπελον τησ γησ και έβαλεν είσ την ληνόν του θυμού Ε. 65, 8 του θεού τον μέγαν. 20 και έπατήθη ή ληνόσ έξωθεν τησ πόλεως, καὶ ἐξῆλθεν αίμα έκ τῆσ ληνοῦ ἄχρι τῶν χαλινῶν τῶν ἵππων, ἀπὸ σταδίων γιλίων έξακοσίων.

XV.

1 Καὶ ίδον άλλο σημεῖον ἐν τῷ οὐρανῷ μέγα καὶ θαυμαστόν, 12,1

Digitized by Google

^{16.} επι τησ νεφελησ cum na 16* 36. 38. 47. 97. Anda p bay ... ς Ti επι την νεφελην cum CP al plu Ande Are ... B al7 επι τη νεφελη

^{18.} sEnlose cum nece al omnvi etc ... Ln om cum a Andbav am fu omn lachm | sywr sine articulo cum MBP al omnvi And Are ... Ln Ti o erer cum Ac. Etiam vg qui habet, item syr | εφωνησεν sine εν cum κΑ BCP etc ... 6. 7. 8. 14. 29. al 20 Andc Are add er | wwn cum HAB etc ... ς Ti κραυγη cum cr al pler cop Andomn Are | τησ αμπελου: ς (non item 5° Gb Sz) om cum 1. | ηχμασαν (Δ ηχμ-) αι σταφυλαι cum κΔ CP 1. al mu etc ... Gb" Τι ηπμασεν η σταφυλη cum B also Ando Are autho cum nace 1. etc ... Gb' Ti tho tho cum B 7, al plus syr

^{19.} FIG THY APPOP (C alway) et top μ eyay cum ABCP 6. 8. 14. al¹⁵ ... 5 (- Gb Sz) eig the liver et the meralie cum a 7. 28. 35. 79. 95. al Anda c P. Item 1. 91, 94, 97, 98, al Andbay 210 τον ληνον et τον

^{20.} εξωθεν cum ABCP al40 arm Ande Aretxt ... ς (= Gb Sz) εξω cum κ 1. 28. 38. 79. al Anda p bay Arecom | xilian (am* om) εξακοσιων (** 26. dianogium) cum noace etc. Item B 6. al az ... Anda zil. efan. εξ, item 79. αχς'

XV. 1. Jor cum NABC 7. 14. 92. Item vv. 2 et 5. excepto N, qui bis sidov ... 5 Ln sidov cum P al pler Andomn Are

11,1 ἀγγελουσ έπτὰ έχοντασ πληγὰσ έπτὰ τὰσ ἐσχάτασ, ὅτι ἐτ αὐταῖσ 12,11 ἐτελέσθη ὁ θυμὸσ τοῦ θεοῦ. 2 καὶ ἴδον ὡσ θάλασσαν ὑαλίτης μεμιγμένην πυρί, και τουσ νικώντασ έκ του θηρίου και έκ τησ είκοs, s νοσ αὐτοῦ καὶ ἐκ τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ ἐστῶτασ ἐπὶ Ex 15, 1 την θάλασσαν την υαλίνην, έγοντασ κιθάρασ του θεού. 3 καί P-110(111), 2. สี่ชื่อบธเท รทุท ผู้ชีทุ่ท Mawséws รอบ ชื่อบ่มอบ รอบ ชอบ หละ รทุท ผู้ชีทุ่ร τοῦ ἀρνίου, λέγοντες μεγάλα καὶ θαυμαστὰ τὰ ἔργα σου, κύριε ο Θεὸς ὁ παντοκράτως δίκαιαι καὶ ἀληθιναὶ αἰ ὁδοί σου, ὁ βασιλεύσ των έθνων 4 τίσ οὐ μη φοβηθη, κύριε, καὶ δοξάσει το δνομί σου; ότι μόνος όσιος, ότι πάντα τὰ έθνη ηξουσιν καὶ προσκυνή-

σουσιν ενώπιον σου, ότι τὰ δικαιώματά σου έφανερώθησαν. 5 Καὶ μετά ταῦτα ίδον, καὶ ἡνοίγη ὁ ναὸσ τῆσ σκηνῆσ τοῦ μαρτυρίου εν τῷ οὐρανῷ, 6 καὶ εξηλθον οι επτὰ άγγελοι οι εχοντεσ τὰσ έπτὰ πληγὰσ έκ τοῦ ναοῦ, ένδεδυμένοι λίνον καθαρίν

^{2.} Mov et 5 Ln sidov, vide ad v. 1. | vixurras c. RABP al omn etc ... Ti PEROUPTERS CUM C :: cf ad 2, 7 et 11. | Ex tou age & pou cum MABCP al plus 85 vg etc ... 5 (= Gb Sz) praem ex του χαραγματος αυτου cum 1. 35. 36. 79. al (sed 1. al And Are add xar post autou)

^{3.} μωυσεωσ cum κAB 1. al³⁰ fere . . . ς (= Gb Sz) μωσεωσ cum P 28. al mu | του δουλου cum MAP 1. 28. 38. 91. 96. al10 Andomn ... 5 Ti om του cum B al plu Are | ο βασιλευσ cum HCABCP etc ... * als βασ-LEU TON EGYON CUM NOABP 1. al45 ... 5 (= Gb Sz) T. ayour cum? ... *C 18. 95. vgcle fu demid tol omnlachm lipss syr al v. access, idene Gb' (:: ex 1 Tim 1, 17)

^{4.} $\varphi \circ \beta \eta \vartheta \eta$ sine $\sigma \varepsilon$ cum ABCP 1. al⁷ am fu demid tol omniachm cop actà arm Anda p bav Cyp⁸¹⁹ Prim al ... 5 (Gb⁰⁰) add σε cum 6. 7. 8. 23. 38. al plu vgele lipss syr Ande Are Haym. Item # 95. oz ante o: φοβ. | κυριε: 14. 92, demid arm aethutr Cyp Ambfidres 2,1176 Prim om, hine Gbo | dofaces (Gb") cum ABCP al plus15 ... 5 dofaces cam : 1. 7. 8. 29. 38. al plu | ogiog cum MACP 1. 28. 36. 38. 79. al vg (piss) Anda etbay Are Cyp Prim al ... Gb" aylog cum B 6. 7. 8. al plus" Ande etp | marra va edry cum MACP 1. al sat mu vg etc ... Gb" marτεσ cum B 6, 7, 14, 29, 43, al30 Andc

^{5,} soor cum ABC 7. 14. 92, ... 5 Ln ssoor cum NP 1. al pler Andomn Are και ηνοιγη cum habor 1. al45 etc ... ς (= Gb Sz) n. εδου ηνοιγ. cam:

^{6.} εξηλθον cum na**(a* -λθεν utvl)BP al omnvi ... Ti εξηλθαν cum c or exores cum ac al plus85 ... ; (= Gb Sz) om or (post -los) cum HBP 1. 48. 79. al | ex του ναου cum HACP 1. etc ... 10. 49. 91. 96. ≈

λαμπρὸν καὶ περιεζωσμένοι περὶ τὰ στήθη ζώνασ χρυσᾶσ. 7 καὶ εν έκ τῶν τεσσάρων ζώων έδωκεν τοῖσ έπτὰ ἀγγελοισ έπτὰ φιάλασ $\frac{E_5}{4}$, $\frac{1}{2}$ χουσᾶσ γεμούσασ τοῦ θυμοῦ τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος εἰσ τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. 8 καὶ ἐγεμίσθη ὁ ναὸς καπνοῦ ἐκ τῆς δόξης τοῦ θεοῦ καὶ ἐκ τῆς δυκάμεως αὐτοῦ, καὶ οὐδεὶς ἐδύνατο εἰσελθεῖν Εκώ, ss είσ τὸν ναὸν ἄγρι τελεσθώσιν αι έπτα πληγαί των έπτα άγγελων.

XVI.

1 Καὶ ἥκουσα μεγάλησ φωνῆσ ἐκ τοῦ ναοῦ λεγούσησ τοῖσ ἑπτὰ Εx τ-10 άγγελοισ ὑπάγετε καὶ ἐκχέετε τὰσ ἐπτὰ φιάλασ τοῦ θυμοῦ τοῦ 15, τ θεοῦ εἰσ τὴν γῆν. 2 Καὶ ἀπῆλθεν ὁ πρῶτοσ καὶ ἔξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰσ τὴν γῆν' καὶ έγένετο έλκοσ κακὸν καὶ πονηρὸν ἐπὶ τοὺσ ἀνθρώπουσ τοὺσ ἔχοντασ τὸ χάραγμα τοῦ θηρίου καὶ τοὺσ 18, 17 προσκυνοθντασ τη είκόνι αὐτοῦ.

TOU OUPGROU ... Gboo Ti om cum B also Ande Are | livor (B als lirow) καθαρον cum (κ vide post) P al pler vgele syr arm Andomn Are. item a xadapoug livoug ... Ln lidor xadapor cum ac 38mg 48. 90. am fu demid tol lipss omnlachm cdd ap And | λαμπρον (κ λαμπρουσ) sine copula cum NABOP 1. al plus³⁰ etc ... c (= Gb 8z) praem zas cum 32** al? vgcle al

^{8.} xanvov cum MACP 1. al sat mu vg ... Ti praem ex tov cum B also εδυνατο cum AC al²⁰ Andbav Are ... ς ηδυνατο cum MBP 1. al plu Anda e p

XVI. 1. μεγαλησ φωνησ (Gb") cum ABC al²⁰ Are ... 5 φων. μεγαλ. cum MP 1. al plu vg Andomn | ex rou yoou cum MACP 1. al sat mu vg etc ... B also syr (sed nonpolygi) Are om, hinc Gboo et Ti om | υπαγετε xas c. NABCP al longe plu vg etc ... 1. 7. 12. 28. 36. 49. 79. al fere 10 lips to op arm And a om not, hinc Gbo | engests cum nace 1. al ... 5 Ti engests cum B al pler Andoma Are | ento qualos cum nabe also vg etc ... 5 (= Gb Sz) om enva cum P 1. ale cop (phialas vestras) aeth Anda atbav

^{2.} εισ τ. γην (Gb") cum κ CABCP al85 vg arm ... ς επι την γην cum 1. 28. 49. 79. 91. 96. al cop | επι τουσ ανθοωπ. (Gb') cum NABCP al 85 syr arm ... 5 810 7. av 80. cum 1, 28. 49. 79. 91, 96. al vg cop | 7000zυνουντασ ante τη ειχ. αυτ. cum HABCP al plus o vg etc ... ς (= Gb Sz) post ty eix. aut. cum?

3 Καὶ ὁ δεύτεροσ ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰσ τὴν Θάλασσας·
καὶ ἐγένετο αἷμα ὡσ νεκροῦ, καὶ πᾶσα ψυχὴ ζωῆσ ἀπέθανεν, τὰ
ἐν τῆ θαλάσση.

4 Καὶ ὁ τρίτος ἔξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ εἰς τοὺς ποταμοὺς

11, 6 καὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων καὶ ἐγένετο αἰμα. 5 καὶ ἤκουςα τοῦ
ἀγγελου τῶν ὑδάτων λέγοντος δίκαιος εἰ, ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν, ὁ ὅσιος,
ὅτι ταῦτα ἔκρινας, 6 ὅτι αἴματα ἀγίων καὶ προφητῶν ἔξέχεαν,
καὶ αίμα αὐτοῖς ἔδωκας πεῖν ἄξιοί εἰςιν. 7 καὶ ἤκουςα τοῦ θτ
15, 3 σιαστηρίου λέγοντος ναί, κύριε ὁ θεὸς ὁ παντοκράτωρ, ἀληθικαὶ
καὶ δίκαιαι αἱ κρίσεις σου.

8 Καὶ ὁ τέταρτος ἔξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἥλιον, καὶ ἔδόθη αὐτῷ καυματίσαι τοὺς ἀνθρώπους ἐν πυρί. 9 καὶ ἐκαυμα-

^{3.} δευτεροσ sine additam cum macr 18. 95. am fu etc ... ς (Gb^{oo}) add αγγελοσ cum B al pler vg^{clo} al | ζωησ (et. Gb) cum ac 95. syr aeth ... ς (= Gb Sz) ζωσα cum mbr etc ... Gb^o Sz om cum 6. 8. 14. al[∞] Ande Prim | τα εν τη cum ac Andeav ... ς om τα cum mbr al pler Anda op Are, item vg arm Prim al

^{4.} τριτοσ sine additam cum NABCP al plus⁸⁰ etc...ς (— Gb Sz) add αγγελοσ cum 1. al¹⁰ lips^{4.} vg^{sixt} cop syr arm Andomn | και τασ πηγ. cum мась etc...ς Τί και εισ (18. 81. vg επι) τασ πηγ. cum z 1. al plu vg al | εγενετο cum мвсг 1. al pler etc... Ln εγενοτο cum Δ 86. 95.

^{5.} δικαιοσ sine additam cum mabor 1. al⁴⁵ am fu al ... ς (= Gb Sz) add κυφιε cum? vgcle lips^{4. 6.} aeth | ο οσιοσ cum m al¹⁵ Andr etbar Are ... ς (= Gb Sz) και ο (retinent Gb Sz, sed Gb⁰) οσιοσ cum 1. 34. β6. al? Anda; item και omisso δ 95. al^{vi} ... Ln Ti nil nisi οσιοσ cum Abc al²⁶ fere Ando

^{6.} αιματα cum n 36. 39. (:: et hoc loco et 18, 24. αιματα ex usu Hebraeorum edendum videbatur) ... ; Ln Ti αιμα cum abcr al fere omn Andomn Are | εδωκασ cum nbr al omn^{vi} ... Ln Ti δεδωκασ cum ac | πεω (c πω, ut Ln edidit) cum ac ... ; πιεω cum nbr rell | αξιω εισω cum abcr 1. al plus⁴⁰ fu al ... n οπερ αξιω εισω, item am al ω digni sunt. Item 5 (= Gb 8z) αξιωι γαρ εισι cum? Are (ex codice?), item digni enim sunt vgole

του θυσιαστηριου cum κΑCP al plus⁴⁰ etc ... B 1. Anda etP ex τοι θυσιαστ. ... 5 (= Gb Sz) αλλου ex τ. θυσ. cum? vg^{cle}, item (unde?) Are.

ετταρτοσ sine additam cum ABCP al plus²⁰ etc . . . ς (= Gb Ss) add αγγελοσ cum n 1, al mu vg^{cle} lips^{4. 6.} demid cop arm Andomn

τίσθησαν οἱ ἄνθρωποι καῦμα μέγα, καὶ ἐβλασφήμησαν τὸ ὅνομα 18, 6 του θεου του έχοντος την έξουσίαν έπι τὰς πληγάς ταύτας, καὶ ού μετενόησαν δούναι αὐτῷ δόξαν.

10 Καὶ ὁ πέμπτος έξέχεεν την φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν Θρόνον 18,2 του θηρίου και έγένετο ή βασιλεία αυτού έσκοτωμένη, και έμασώντο τὰσ γλώσσας αὐτών ἐκ τοῦ πόνου, 11 καὶ ἐβλασφήμησαν τὸν θεὸν τοῦ οὐρανοῦ ἐκ τῶν πόνων αὐτῶν καὶ ἐκ τῶν ἐλκῶν αὐ-

των, καὶ οὐ μετενόησαν έκ των έργων αὐτων.

12 Καὶ ὁ ἔκτοσ ἐξέχεεν τὴν φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ποταμὸν Ε 11, 18 a τὸν μέγαν Εὐφράτην καὶ έξηράνθη τὸ ὕδωρ αὐτοῦ, ἵνα έτοιμασθή ή όδοσ των βασιλέων των από ανατολήσ ήλίου. 13 καὶ ίδον έκ του στόματος του δράκοντος καὶ έκ του στόματος του θηρίου καὶ ἐκ τοῦ στόματος τοῦ ψευδοπροφήτου πνεύματα τρία ἀκάθαρτα ώσ βάτραχοι 14 είσιν γαρ πνεύματα δαιμονίων ποιούντα 1 Re 22, 21 · σημεία, α έκπορεύεται έπι τουσ βασιλείσ τησ οίκουμένησ όλησ, συνα-

^{9.} εβλασφημησαν sine additam cum NACP 1. 36. 38. 79. 95. al vg cop al ... Gb + Sz Ti add οι ανθρωποι cum B al40 syr | την εξουσιαν cum MAP 10. 12. 36. 37. 49. 91. 96. AndP etbay ... 5 om thy cum BC 1. al longe plu Apda etc Are

^{10.} πεμπτοσ sine additam cum NABCP al plus⁸⁰ etc ... ς (= Gb Sz) add αγγελοσ cum (1.) 35. 36. 49. 79. 87. 91. 96. al vgcle lips4. 6. cop arm εσχοτωμένη cum n*ACP al pler ... NCCB 28. 29. Anda etP εσχοτισμενη | εμασωντο cum nacp 1. etc ... ς εμασσωντο cum B al plu And a c P Are

^{12.} εκτοσ sine additam cum MABCP 1. al plus⁸⁰ etc ... ς (= Gb Sz) add αγγελοσ cum al10 vgcle lips4. 6. demid cop arm Andomn Are | ειφρατην (Β εφρατην) sine articulo (et. Gb Sz) cum MBP also Andbav Are ... 5 Ln Ti praem row cum Ac 1. al10 | avarolyo (Gb") cum MBC al40 ... c Ln Ti avacolor cum A 1. 6, 28. 88. 49, 79, 91, 96.

^{13.} ιδον cum AB 7. 14. 36. 92. . . . ε Ln ειδον cum c al pler . . . κ εδοθη | ωσ (κc AndP ωσει) βατραχοι cum κcaB al46 etc. Item κ* 18. 36. 38. 49** 97. Are ωσ (κ* ωσει) βατραχουσ ... ς (= Gb Sz) ομοια βατραyour cum 1** (* om plane), item cf vg

^{14.} δαιμονίων cum κΔB also Ando Are ... ς (= Gb Sz, sed Gb') δαιμοywy cum 1. 28. 36, 38. 49, 79, al Anda p bav | α (28, add και) εκπο-Qeveras (et. 50 Gb Sz Ln) cum A 6. 8. 14. 28. 29. al plu Ande Are. Item B al etc a ennopevortal ... 5 (non 50 etc) ennopever das cum n* 1* (1** α εκπορευεσθαι) 43. 79. 95. Anda etbay | τησ οικουμενησ olng cum hab al fere omn vg etc ... 5 eng yng xai eng oixoumerng

γαγεῖν αὐτοὺσ εἰσ τὸν πόλεμον τῆσ ἡμέρασ τῆσ μεγάλησ τοῦ θεοῦ Lo 12, 5 τοῦ παντοκράτοροσ. 15 ἰδοὺ ἔργομαι ὡσ κλέπτησ μακάριος ὁ γρηγορῶν καὶ τηρῶν τὰ ἰμάτια αὐτοῦ, ἴνα μὴ γυμνὸσ περιπατῷ καὶ βλέπωσιν τὴν ἀσχημοσύνην αὐτοῦ. 16 καὶ συνήγαγεν αὐτοὺς Σειλ 13, 11 εἰσ τὸν τόπον τὸν καλούμενον Ἑβραϊστὶ Αρμαγεδών.

17 Καὶ ὁ ἔβδομοσ ἔξέχεεν την φιάλην αὐτοῦ ἐπὶ τὸν ἀέφα΄
21, ε καὶ ἔξῆλθεν φωνη μεγάλη ἐκ τοῦ ναοῦ ἀπὸ τοῦ θρόνου λέγουσα΄
γέγονεν. 18 καὶ ἐγένοντο ἀστραπαὶ καὶ φωναὶ καὶ βρονταί, καὶ
4, ε ... σεισμὸσ ἐγένετο μέγασ, οίοσ οὐκ ἐγένετο ἀφὶ οῦ ἄνθρωποσ ἐγένετο
ἐπὶ τῆσ γῆσ, τηλικοῦτοσ σεισμὸσ οὕτω μέγασ. 19 καὶ ἐγένετο τ

14, ἐπόλισ ἡ μεγάλη εἰσ τρία μέρη, καὶ αὶ πόλεισ τῶν ἐθνῶν ἔπεσαι.

ol. cum 1** | εισ τον πολεμ. cum nab al plus*0 Anda etc Are ... ς (= Gb 8z) om τον cum 1. 36. 43. al arm AndP etbav | τησ ημεροσ sine εκεινησ cum na 14. 38. 92. 95. vg cop al ... ς (Gb*) Ti add εκεινησ cum в 1. al pler syr Andomn al. Praeterea, ut Ln edidit, Δ 95. τησ μεγολησ ημεροισ.

^{16.} αρμαγεδων: -γεδων cum κα 1. al sat mu Andomn Are, item vg etc ... ς -γεδδων cum B al pauc, item Prim Haym

^{17.} και ο εβδομοσ sine αγγελοσ cum (κ*) ΔΒ al plus*0 am fu tol lips*- ome lachm syr ... ς (= Gb Sz) add αγγελοσ cum κο al¹o vgcle demid lips*- cop arm aeth | επι τον cum κΔΒ al²s Andc Λτε ... ς (= Gb Sz, sed Gb') εισ τον cum al¹o Anda p bav | φων. μεγαλη cum κΒ al pler vg cop syr arm aethut Anda c p Are Prim al ... Gb° Ln om μεγαλη cam Δ 1. 12. 46. Andbav | εκ του (et. Gb') cum κΔ 1. 12. 18. 36. 38. 46. 95. Anda p bav, item de vg Prim al ... ς Τί απο του cum Β al pler Andc Are | ναου (Gb") cum κ(sed pergit του θεου pro απο τ. θενου) Δ 10. 14. 92. 95. vg cop etc ... ς ναου του ουρανου cum Β al longe plu Andc etP Are

^{18.} αστραπα: κ. φωνα: κ. βροντα: cum (n) A al¹⁰ vg arm Anda com Prim Haym, item omissis κα: βροντ. Β. omissis κα: φων. 12. AndP etbav Tich ... 6. 7. 8. 14. al²⁵ syr Andc Are αστραπ. κ. βροντ. κ. φωνα: ... 6 (= Gb Sz) φων. κ. βροντ. κ. αστραπ. c. 1. al vix mu Anda txt | σεισμ. εγενετο μεγ. cum na 1. al¹⁵ vg etc. ... B al fere²⁵ fu arm Andc eth Are Prim om εγενετο, hinc Gb⁰ | ανθρωπου εγενετο cum a 38. (εγενανθρ.) cop arm aeth ... ς οι ανθρωπου (26. ουρανοι) εγενοντο cum 1. 7. 8. al pler Anda op Are. Item omisso ω nb 12. 14. 17. 36. 79. 92. Andbav. Item homines fuerunt (Tich facti sunt) vg syr Tich

^{19.} елесон сит модв 7. 8. 28. 38. 42. 49. 96** 97. Andbay ... с елесон сит 1. 6. 14. al longe plu Anda с р Аге ... м* вуг елесон

καὶ Βαβυλών ή μεγάλη εμτήσθη ενώπιον τοῦ θεοῦ δοῦναι αὐτῷ τὸ ποτήριον τοῦ οἰνου τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς αὐτοῦ. 20 καὶ πᾶσα 14,10,22 νῆσος Εφυγεν, καὶ ὅρη οὐχ εὐρέθησαν. 21 καὶ χάλαζα μεγάλη ώς ταλαντιαία καταβαίνει εκ τοῦ οὐρανοῦ επὶ τοὺς ἀνθρώπους καὶ έβλασφήμησαν οἱ ἄνθρωποι τὸν θεὸν ἐκ τῆσ πληγῆσ τῆσ γαλάζησ, ότι μεγάλη έστιν ή πληγή αὐτῆσ σφόδρα.

XVII.

1 Καὶ ἦλθεν εἶσ ἐκ τῶν ἐπτὰ ἀγγέλων τῶν ἐχύντων τὰσ ἐπτὰ [et 51, 18 φιάλασ, καὶ ελάλησεν μετ' εμοῦ λέγων' δεῦρο, δείξω σοι τὸ κρίμα τησ πόρνησ τησ μεγάλησ τησ καθημένησ έπὶ τῶν ὑδάτων τῶν πολ- Νω 5, 4 λῶν, 2 μεθ' ησ έπόρνευσαν οἱ βασιλεῖσ τησ ηῆσ, καὶ ἐμεθύσθησαν οί κατοικούντες την γην έκ του οίνου της πορνείας αὐτης. 3 καὶ 18,9 άπηνεγκέν με εἰσ ἔρημον ἐν πνεύματι. καὶ εἰδον γυναῖκα καθημένην $\stackrel{\rm S1}{E}$, $\stackrel{\rm 10}{E}$ οιὶ θηρίον κόκκινον, γέμοντα ὀνόματα βλασφημίασ, ἔχοντα κεφαλὰσ 18 , 11 έπτὰ καὶ κέρατα δέκα. 4 καὶ ἡ γυνὴ ἡν περιβεβλημένη πορφυροῦν καὶ κόκκινον, καὶ κεγρυσωμένη γρυσῷ καὶ λίθω τιμίω καὶ μαργαρί- 18, 16

XVII. 1. λεγων sine μοι cum κΑΒΡ al40 vg cop syr arm Ande Are Cyp Victorin Prim al ... ; (= Gb Sz) add µos cum 1. 28. 79. al aeth And ap bav | επι υδατ. πολλων (Gb') cum καν ale arm Hipp Andomn ... ς Τι επ. των υδατ. των πολλ. cum B al longe plu Are

^{2.} OI KATOIK. THE YME ABLE EX TOU OWOU (et. No. No OIXOU) T. MO. AUTHO cum MABP al plus vg syr arm Hipp Andomn Are ... 5 (= Gb Sz) pon post τησ πορν. αυτησ cum 1. al? cop aeth

^{3.} ειδον cum NP al pler ... B 7. (92?) ιδον ... Δ ιδα (ita Ti ed) | γεμοντα ονοματα cum n*AP (Ρ γέμοντα sic, non γέμον τά). Eodem modo Ln, Τί vero γέμον τα ονόματα ... κCB 8. al⁹⁵ γεμον ονοματα, item 7. 30. 32. γεμων ονοματα ... ς γεμον ονοματων cum 1. al10 | εχοντα cum NP ... A 7. 30. 32. 94. eywv ... 5 Ln Ti eyov cum B 1. al pler

^{4.} $\eta v \pi \epsilon \rho \iota \beta \epsilon \beta \lambda \eta$. cum RABP al³⁰ vg etc ... ς (= Gb Sz) $\dot{\eta}$ cum 1. al? πορφυρουν κ. κοκκινον (P rursus κογκι-) cum κABP al85 fere Hipp ... 1. 6. al 10 π oppupar xat (91, om) xoxxivor (1. xoxivor) ... ς (= Gb Sz) порфира и. хожиты cum? | как неурибым. cum на 1. 7. 36. 38. 43. al vg cop syr arm ... Ti om και cum BP al plus⁸⁰ | χουσω (Gb') cum

τοι 51,7 ταις, ἔχουσα ποτήριον χρυσοῦν ἐν τῆ χειρὶ αὐτῆσ γέμων βδελυγμάτων καὶ τὰ ἀκάθαρτα τῆσ πορνείασ αὐτῆσ, 5 καὶ ἐπὶ τὸ μέτοσπον αἰτις ετο τῆσ ὅνομα γεγραμμένον · μυστήριον, Βαβυλών ἡ μεγάλη, ἡ μήτιρ τῶν πορνῶν καὶ τῶν βδελυγμάτων τῆσ γῆσ. 6 καὶ εἰδα τῆν γυναϊκα μεθύουσαν ἐκ τοῦ αἴματοσ τῶν ἀγίων καὶ ἐκ τοῦ αἴματοσ τῶν μαρτύρων Ἰησοῦ, καὶ ἐθαύμασα ἰδών αὐτην θαῦμα μέγα. 7 Καὶ εἰπέν μοι ὁ ἄγγελοσ · διατί ἐθαύμασασ; ἐγώ σοι ἐρῶ τὸ μυστήριον τῆσ γυναικὸσ καὶ τοῦ θηρίου τοῦ βαστάζοντοσ αὐτὴν τοῦ ἔχοντος
 τὰσ ἐπτὰ κεφαλὰσ καὶ τὰ δέκα κέρατα. 8 τὸ θηρίον ὁ εἶδεσ ἰ, καὶ οὐκ ἔστιν, καὶ μέλλει ἀναβαίνειν ἐκ τῆσ ἀβύσσου καὶ εἰσ ἀπώλλειαν ὑπάγειν · καὶ θαυμάσονται οἱ κατοικοῦντεσ ἐπὶ τῆσ γῆσ, ὧν
 οὐ γέγραπται τὸ ὅνομα ἐπὶ τὸ βιβλίον τῆσ ζωῆσ ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, βλεπόντων τὸ θηρίον ὅτι ἢν καὶ οὐκ ἔστιν καὶ παρέσται.

^{8.} το θηφίον cum nabr 1. al⁴⁰ Hipp And^{omn} Are ... ς (= Gb Sz) om το cum? | εδδες cum np al pleτ ... Τι ιδες cum ab 7. | υπαγειν cum nep al fere omn vg al ... Ln Τι υπαγειν cum a 12. Anda Are Irint 850 al θαυμασονται cum ne al omn^{vi} And^{omn} Are ... Ln Τι θαυμασθησονται cum ne at 13, 3, | επι τησ γησ cum nap 1. al sat mu cop syr arm And^{omn} Are ... Gb' την γην cum e al fere 30 al | ου γεγραπται cum nep al plet Hipp And^{omn} Are ... A ουπ εγεγραπται ... 8? 9. ουπ εγεγραπται ... 8? 9. ουπ εγεγραπται ατα nep si cedidit Ln | το ονομα (Gb) cum ne 1. al sat mu vg al | επι το βιβλιον c. nap etc ... ε 2. 7. 14. 38. al³⁰ επι του βιβλιον, idque Gb' | βλεποντων cum nep al al⁴⁰ ... ς (= Gb Sz) βλεποντων cum nep al⁴⁰ ... ς (= Gb Sz) βλεποντων cum 1. 36. 43. 49. 91. 96. Hipp, item vg Prim al videntes | το θηφιον



np al¹⁰...Gb Sz Ln Ti χυνσιω cum ab al⁸⁰ | ποτηφιον χυνσουν cum ab al plus⁸⁰ vg etc...ς (= Gb Sz) χου. ποτ. cum 1. al¹⁰ | γεμων cum n* 7. 14(?) 30. 32. 94. al^{vi}...ς Ln Ti γεμων cum n° ab al longe plu | τα ακαθαφτα τησ cum nab 1. al⁴⁵ etc...ς (= Gb Sz) ακαθαφτητος cum? vg | αυτησ cum (n vide post) a 1. 7. al¹⁵ vg aeth and omn Tich...Gb" Ti τησ γησ cum b al⁸⁰ etc... n syrcdd aliq αντησ και τησ γησ

^{5.} πορνών (ut B al plu): Gb' πόρνων ut 2. 7. 12. 29. 49. 50. 93. al

^{6.} εωθα cum na (εθα, ut Ti) ... ς εωθον cum P al pler. Item B 7 (εθων)
14. 92. εδον. | μεθυ. εκ του αιματοσ cum A 1. 7. 28. 80. 31. 32** 36.
47. 49. 79. 87. al mu vg etc ... κ^cΒΡ al²⁵ με. του αιματοσ (sine εκ)
... κ* 38. με. του αιματι

σον ερω cum NP 1, 14, 36, 43, 49, 79, 91, 92, 96, al am fu etc ... Gb'
 Ln Ti ερω σον cum AB al²⁵ vg^{cle} al

17, 16,

9 ώδε ὁ νοῦσ ὁ ἔχων σοφίαν. αἱ ἑπτὰ κεφαλαὶ ἑπτὰ ὅρη εἰσίν, 18,18 ὅπου ἡ γυνὴ κάθηται ἐπ αὐτῶν, 10 καὶ βασιλεῖσ ἑπτά εἰσιν οἱ πέντε ἔπεσαν, ὁ εἰσ ἔστιν, ὁ ἄλλοσ οὕπω ἡλθεν, καὶ ὅταν ἔλθη *0,8 ὀλίγον αὐτὸν δεῖ μεῖναι. 11 καὶ τὸ θηρίον ὁ ἢν καὶ οὐκ ἔστιν, ε καὶ αὐτὸσ ὅγδοόσ ἐστιν, καὶ ἐκ τῶν ἐπτά ἐστιν, καὶ εἰσ ἀπώλειαν ὑπάγει. 12 καὶ τὰ δέκα κέφατα ᾶ εἰδεσ δέκα βασιλεῖσ εἰσίν, οἴτινεσ βασιλείαν οὕπω ἕλαβον, ἀλλὰ ἔξουσίαν ώσ βασιλεῖσ μίαν ὥραν καὶ 17 τὴν δύναμιν καὶ τὴν ἔξουσίαν αὐτῶν τῷ θηρίφ διδόασιν. 14 οῦτοι μετὰ τοῦ ἀρνίον πολεμίσουσιν, καὶ τὸ ἀρνίον νικήσει αὐτούσ, ὅτι 19,16 εἰσ κύριος κυρίων ἐστὶν καὶ βασιλεὺσ βασιλέων, καὶ οἱ μετ αὐτοῦ κλητοὶ καὶ ἐκλεκτοὶ καὶ πιστοί. 15 καὶ λέγει μοι τὰ ὕδατα ᾶ εἰδεσ, Βε 8, 1 οῦ ἡ πόρνη κάθηται, λαοὶ καὶ ὅχλοι εἰσὶν καὶ ἔθνη καὶ γλῶσσαι. 16 καὶ τὰ δέκα κέρατα ἃ εἰδεσ καὶ τὸ θηρίον, οῦτοι μισήσουσιν τὴν πόρνην, καὶ ἡρημωμένην ποιήσουσιν αὐτὴν καὶ γυμνήν, καὶ

Digitized by Google

ots ην cum nap 1. al sat mu vg etc ... B also Ande Are στι ην το θηφιον, idque Gb" | και (n* add παλιν) παρεσται cum (n*) Abp 6. 7.
14. al fere ctc, ne 1. 11. 12. 16. 36. 43 (?) 47. 79. και παρεστιν ... 5 (— Gb Sz) καιπερ εστιν cum?

^{9.} επτα ορη εισιν cum nabp also vg etc . . . ς (= Gb Sz) ορη εισιν επτα cum 1, al?

^{10.} ο εισ cum MABP al plus⁴⁰ etc ... ς (= Gb Sz) και ο εισ cum 1. alvi lips⁴· cop arm. Item 96. aeth Hippantichr Prim ο δε εισ

^{12.} ειδεσ cum nap al pler ... B 7. ιδεσ | ουπω cum nc(* ουτω) BP 1. al fere omn vg etc ... Ln ουκ cum a fu | αλλα cum na 14. 95. ... ς αλλ cum BP al pler

^{13.} γτωμην εχουσιν cum nap 1. al sat mu vg etc ... Gb Sz Ti εχουσιν γνωμην cum b al³⁰ cop | την εξουσιαν cum np 1. al plus¹⁰ ... Gb⁰⁰ Ln Ti om την cum ab al³⁵ | αυταν (Gb") cum nab al³⁵ ... ς εαυταν cum 1. al pauc? | διδοασιν cum nap al certe pler; item dant Ir int ³²³; tradunt am allachm ... ς (= Gb Sz) διαδιδωσουσιν ex fictione Erasmi; sed δωσουσι 18. 79. Anda, διαδωσουσι 33. Hipp, tradent vgcle fu al

λεγει cum nbp 1. al omn^{vi} Hipp Andomn Are ... Ln ειπεν cum A, item dixit vg al | ειδεσ cum nAP etc ... B ιδεσ (7. οιδασ)

^{16.} ειδεσ cum map etc ... B 7. 36. ιδεσ | και το θηφιον cum mabp 1. al⁴⁵ am fu al ... ς (= Gb Sz) επι το θηφιον cum? vgcle Are (unde hausit editor?) | και γυμνην sine additam cum map 1. al⁸ vg syr arm al ...

1034

18, 8 τὰσ σάρκασ αὐτῆσ φάγονται, καὶ αὐτῆν κατακαύσουσιν πυρί 17 ὁ γὰρ θεὸσ ἔδωκεν εἰσ τὰσ καρδίασ αὐτῶν ποιῆσαι τὴν γνώμις 10, τ αὐτοῦ καὶ ποιῆσαι μίαν γνώμην καὶ δοῦναι τὴν βασιλείαν αὐτῶι τῶν θηρίω, ἄχρι τελεσθήσονται οἱ λόγοι τοῦ θεοῦ. 18 καὶ ἡ γυτῆ ἡν εἰδεσ ἔστιν ἡ πόλισ ἡ μεγάλη ἡ ἔχουσα βασιλείαν ἐπὶ τῶν βασιλέων τῆσ γῆσ.

XVIII.

10,1 1 Μετὰ ταῦτα εἶδον ἄλλον ἄγγελον καταβαίνοντα ἐκ τοῦ οὐ οὐ ορανοῦ, ἔχοντα ἐξουσίαν μεγάλην, καὶ ἡ γῆ ἐφωτίσθη ἐκ τῆσ δόξης αὐτοῦ. 2 καὶ ἔκραξεν ἐν ἰσχυρᾳ φωνῆ λέγουν ἔπεσεν Επεσεν Βαβυλών ἡ μεγάλη, καὶ ἐγένετο κατοικητήριον δαιμονίων καὶ φυλαὰ
με το το το παντὸσ πνεύματος ἀκαθάρτου καὶ φυλακὴ παντὸς ὀρνέου ἀκαθάρ

Bmg(**) al³⁰ And Are add ποιησουσιν αυτην ... Bixt 1. al⁸ plane om | πυρι cum κΒr 35. 87. al^{ν1} ... ς Ln Ti εν πυρι cum A al pler 17. και ποιησαι μιαν γνωμ. (vide post de γνωμ. μιαν etc) cum κ² (κ⁰ cm και ποιησαι) BP al pler cop syr aeth (armlibere) Hipp And par

και ποιησαι) BP at pier cop syr aeth (arminore) Hipp And^o p ω. Are ... Ln om cum A 79. vg Anda Tichon. Praeterea μιαν γνωμητ cum μρ 1. al Andp etbav ... Gb Sz Ti γνωμ. μιαν cum B at plasts Andc Are | τελεσθησονται cum μαρ 1. 12. 37. 46. 49. 79. 91. 96. al⁵ Hipp Anda etbav etp ... B 7. 8. al²⁵ τελεσθωσιν idque Gb" ... 6 (= Gb Sz) τελεσθη cum? | οι λογοι cum μαβρ at fere⁴⁵ ... 5 (= Gb Sz) τα ρηματα cum?

18. ειδεσ cum NP al pler etc ... Ti ιδεσ cum AB 7.

XVIII. 1. Μετα ταυτα cum habp al fere⁹⁰ etc ... ς praem και 1. 7. al sat mu vg al | ειδον cum hab al pler ... B al⁵ ιδον | αλλον αγγελ cum habp al plus⁹⁰ vg etc ... ς (= Gb Sz) om αλλον cum 1. 14. 92. al?

^{2.} εν cum ap al¹⁰... nb al plu om | εν (vide ante) εσχυρα φωνη cum (ν) a(B) p al pler vgcdd pler cop syr arm aeth Hipp Andomn Are Tich Prim al ... 16. 29. 30. 39. 40. 47. 93. 98. εσχυραν φωνην... τ (= Gb St) εν εσχυε φωνη μεγαλη cum? ... vgcle tol Tich in fortitudine, hinc Gb εν εσχυε | επεσεν επεσεν cum a l. al¹⁰ vg syr armusc Hipp Anda'eth Tichon Haym al ... p επεσεν επεσεν επεσεν ... nb al³⁰ etc επεσεν: cf ad 14. 8. | δαιμονων cum nab 95... ς Ti δαιμονων cum μ al pler | πνευμ. ακαθαρτου sine additam cum kbr al fere omn vg rell ... Ln add και μεμισημενου cum a 16. Habentur vero etiam in p l. 12. etc, qui quidem omittunt και φυλακη παντοσ οργεου ακαθαρτου

του και μεμισημένου, 3 ότι έκ τοῦ οίνου τοῦ θυμοῦ τῆσ πορνείασ αὐτῆσ πέπωκαν πάντα τὰ ἔθνη, καὶ οἱ βασιλεῖσ τῆσ γῆσ μετ' 17,2 αὐτησ ἐπόρνευσαν, καὶ οἱ ἔμποροι τησ γησ ἐκ τησ δυνάμεωσ τοῦ Nah 3,4 στρήνουσ αὐτησ ἐπλούτησαν. 4 καὶ ήκουσα άλλην φωνήν ἐκ τοῦ οθρανοῦ λέγουσαν εξελθατε ὁ λαόσ μου εξ αὐτησ, ΐνα μη συνκοι-νωνήσητε ταῖσ άμαρτίαισ αὐτησ, καὶ εκ τῶν πληγῶν αὐτησ ἵνα μὴ λάβητε, 5 ὅτι ἐκολλήθησαν αὐτῆσ αἱ άμαρτίαι ἄχρι τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἐμνημόνευσεν ὁ θεὸσ τὰ ἀδικήματα αὐτῆσ. 6 ἀπόδοτε αὐτῆ Po 126 (187), ώσ καὶ αὐτὴ ἀπέδωκεν, καὶ διπλώσατε τὰ διπλᾶ κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆσ' ἐν τῷ ποτηρίω ος ἐκέρασεν κεράσατε αὐτῆ διπλοῦν' 7 οσα έδοξασεν αὐτην καὶ έστρηνίασεν, τοσούτον δότε αὐτη βασανισμόν 🖼 47, 7-9 και πένθοσ. ὅτι ἐν τῆ καρδία αὐτῆσ λέγει ὅτι κάθημαι βασίλισσα

^{3.} εκ του οινου του θυμου cum κB al longe plu etc ... P 1. al10 cop al EX TOU DUMOU TOU OFFOU ... In EX TOU DUMOU cum A am fu tol al. Item sed του θυμου post τησ πορν. ponens C | πεπωχαν: πεπω- (P 1. 38 48. 49. 97. Andbav πεπο-) cum P 1. 8. 31. al25 Hipp Anda c P bay Are, item biberunt vg syr arm Tich Haym al ... NABC al plus 10 cop aeth πεπτω- (ut Lned min). Item -καν cum AC; NB al 85 Andc etP Are -κασιν . . . ς -κε cum P 1. 49. 96. al Hipp al

^{4.} efel&are (et. Lned min) cum na 79. Andbav; item 5 efel&ere cum p al 10 Hippantichr 40 Anda etp. Item exite vg etc ... Gb' Lned mai etel &c cum BC al plus 25 Andc Are. Item exi Cyp184. 816 Promiss 7 | e (Andp απ) αυτησ post o (AndP etbay om) λαοσ μου cum ncp 38. aeth AndP ... c In Ti ante o λα. μου pon cum AB al pler vg al | συνκοιν- cum NAC ... 5 Ln συγκ- cum BP al certe pler etc | εκ των πληγων αυτησ ante wa $\mu\eta$ la β . cum habe etc ... ς (= Gb Sz) post wa $\mu\eta$ la β . pon cum? cop aeth Cyp164. 816 al

^{5.} ϵ xollydygay cum haber 1. al40 etc ... ϵ (= Gb Sz) yxoloudygay cum?

^{6.} απεδωκεν sine additam cum NABCP al40 etc ... ς (= Gb Sz) add υμιν cum 1. 31. 91. 96. al vgcle lipss allachm Anda etbav Are al | διπλωσατε sine additam cum nABC al20 vg Hipp Tich al ... ς add αὐτῆ cum P 1. 7. al mu cop syr aeth Andomn Are. Praeterea post [τα] διπλα Β al²⁵ add ώσ και αὐτή [και] | τα διπλα cum κC 8. 14. 29. 43. 92. al fere tipp . . . 5 Ln om to cum ABP 1. 7. 31, 38. al sat mu Andomn Are

^{7.} εδοξ. αυτην cum n*ABCP al plus 15 ... ς εδ. εαυτην cum nº 1. 8. 14. al plu or (35. 87. Ande add eyw) xat. cum naber al fereto ... com ore cum 1. al vix mu Hipp AndP, item m110 vg Cyp Tich al

Es;36, 16 27, 30

9 Καὶ κλαύσουσιν καὶ κόψονται ἐπ' αὐτην οἱ βασιλεῖσ τῆσ τῆσ οἱ μετ' αὐτης πορνεύσαντες καὶ στρηνιάσαντες, ὅταν βλέπωσιν τὸν καπνὸν τῆς πυρώσεως αὐτης, 10 ἀπὸ μακρόθεν ἐστηκότες διὰ τὸν

14, 19 φόβον τοῦ βασανισμοῦ αὐτῆσ, λέγοντεσ' οὐαὶ οὐαί, ἡ πόλισ ἡ μεγάλη, Ε= 17, 86 Βαβυλών ἡ πόλισ ἡ ἰσχυρά, ὅτι μιᾳ ἄρᾳ ἢλθεν ἡ κρίσισ σου. 11 καὶ

^{8.} πυριοσ ο θεοσ cum nober al pler etc... n* ο θεοσ ο πυριοσ... A 95. vg aethuir om πυριοσ, atque sic Lned min... 6. 31. etc om ο θεοσ | πρινασ cum n*ABCP al fere³⁵ etc... τ (= Gb Sz) πρίνων cum n° 1. 6. 31. 79. al m¹¹⁰ (iudicat) Anda etc Are

κλαυσονται cum κΑ 1. 36. al vix mu Hippantichr⁶¹ Andp et^{bav} ... Gbⁿ Sz Ln Ti κλαυσουσιν cum BCP al fere⁴⁰ Anda et^c Are. Praeterea ς (= Gb Sz) add αυτην cum P 1. 79, al pauc ... om cum κΑΒC al plus²² y al | επ αυτην cum κΒCP al³⁵ Hipp Ando Are ... ς Ln επ αυτη cum A 1. 36, 38, 79, 95, 97, al³¹ Anda et^{bav}

^{10.} μια ωρα cum abop al40 etc ... 5 (= Gb S2) praem ev cum 1. 38. al arm Anda etP Are ... Δ 95. μιαν ωραν | ηλθεν: A om

^{11.} κλαιουσω κ. πενθουσω cum nacp etc ,.. Gb" κλαυσουσι και πενθησουσι cum B al⁸⁵ vg Hipp And^c Are | επ αυτην cum ncp 16⁶² 18. 32. 39. Hipp, item super illam vg ... 5 Ln επ αυτη cum 6. 7. al mu And^c Are ... A εν αυτη ... Β επ αυτουσ

^{12.} γομον χουσου και αργυρου και λιθου τιμιου cum nab etc ... CP γομ. χουσουν κ. αργυρουν και λιθουσ τιμιουσ | και μαργαριτών cum n 35. 87. 95. Prim (et margaritarum, sed praecedit etiam et lapidum pretiourum). Habent pluralem etiam cop et syr (sed uterq ut Prim) ... CP κ. μαργαριτώς, ut Lned mai; item a κ. μαργαριτώς, ut Lned min ... ς Τί κ. μαργαριτών cum b al pler vg etc | βυσσινών cum abcp ais Ande Are, item n βυσσινών ... ς (— Gb Sz) βυσσου cum 1. 36. 49. 79. 91. 96. al Hipp Anda p bav | και πορφυρού cum mc 7. 35. 95. al ... Gb' και (Gb° ex errore) πορφυρού cum bp al plus® Anda che ... A om | σιρικού cum nabcp 7. 32. al ... ς Lned min Ti σηφικού

μάρου, 13 καὶ κιννάμωμον καὶ ἄμωμον καὶ θυμιάματα καὶ μύρον καὶ λίβανον καὶ οΙνον καὶ έλαιον καὶ σεμίδαλιν καὶ σῖτον καὶ κτήνη καὶ πρόβατα, καὶ ιππων καὶ ρεδών καὶ σωμάτων, καὶ ψυγάσ άνθρώπων. 14 και ή οπώρα σου της επιθυμίας της ψυγής απήλθεν από σου, και πάντα τὰ λιπαρὰ και τὰ λαμπρὰ ἀπώλοντο ἀπό σου, καὶ οὐκέτι οὐ μὴ αὐτὰ εὐρήσουσιν. 15 οἱ ἔμποροι τούτων, οἱ πλου- Ε. π. 20 τήσαντες απ' αὐτῆσ, απὸ μακρόθεν στήσονται δια τὸν φόβον τοῦ βασανισμού αύτησ κλαίοντεσ καὶ πενθούντεσ, 16 λέγοντεσ οὐαὶ 10,10 l οὐαί, ἡ πόλισ ἡ μεγάλη, ἡ περιβεβλημένη βύσσινον καὶ πορφυροῦν καὶ κόκκινον, καὶ κεχρυσωμένη ἐν χρυσῷ καὶ λίθφ τιμίφ καὶ μαρ- 10 γαρίτη, ότι μια ώρα ήρημώθη ο τοσούτος πλούτος. 17 και πασ Ε 17, π κυβερνήτης και πασ ο έπι τόπον πλέων και ναύται και όσοι την

cum minusc plu utvi | ξυλου cum «BCP al omnvi cop syr arm Hipp Andomn Are Prim ... Lned min A. Oov cum A vg

^{13.} xurrau- cum nab**cp 7. al fere 15 etc ... 5 xurau- cum b* 1. 6. 14. 38. al mu. Item - μωμον cum ACP 1. al mu vg Andomn Are al ... мв al25 Hipp - $\mu\omega\mu\sigma\nu$ | xas amount cum x*ACP 6. 11. etc ... ς (= Gb Sz) om cum NeB 1, al plu vgcle demid al

^{14.} σου ante τησ επιθ. cum HACP etc ... ς post ψυχησ pon cum B al pler vgcle demid lipss Hipp Andomn Are Haym | analorto cum n 7. 8. 10. 11. 16. 35. 37. 39. 49. 87. 91, 96. Item Gb Sz Ln Ti απωλετο cum ABCP also etc ... 5 (= Gb Sz) annlow cum 1. 79. Anda | aura post ov μη cum na 35. 38. 95. Hipp ... Ln Ti ante ov μη pon cum BC P al15 ... 5 post eug. cum 1. al plu Andomn Are | eugnoouou cum NACP etc... Gb" Ti ευρησ cum B al plus 0 ... ς ευρησησ cum?, sed 1. 37. 49. 91. 96. Andbay evenous, item Prim invenies

^{16.} Leyopted (B 26. Leyouder) cum nabe also cop syr arm ... 5 (Gboo) praem xas cum P al plu vg aeth Hipp Anda c P Are Prim al | Buddiror cum MACP etc ... B al25 AndP βυσσον, item vgcle lipss bysso | βυσσ. n. πορφυρ, n. κοκκ, hoc ordine cum κBCP al omnvi vg etc ... Ln κοκиг. на порфир. на висси. cum A | гу урис. cum нс 1, 36, 49, 79. 91. al Hipp Anda p bay ... Gboo Ln om ay cum ABP also Ande Are, nec aliter vg Tich Prim | 2000w cum n 1. 14. 36. 49. 79. 91. 92. al And a p bav ... Gb Sz Ln Τί χουσιω cum ABCP al plus 10 etc | μαργαφιτη cum HACP etc ... 5 Ti μαργαριταισ cum B al fere omn vg etc Andomn Are Tich Haym

^{17.} ο επι (B add τον) τοπον πλεων cum HABC also etc ... P 6. 12. 36. 49. 79. al10 Andop bav Are Tich o (6. al Andbav Are om) em cwy Though Themy ... 5 (- Gb Bz) ent ton Though o outlos cum 1. al? Hipp Anda

- Ε· 51, 30 τῆ πόλει τῆ μεγάλη; 19 καὶ ἔβαλον χοῦν ἐπὶ τὰσ κεφαλὰσ αὐτῶν, 10, 16 Ικαὶ ἔκραζον κλαίοντεσ καὶ πενθοῦντεσ, λέγοντεσ οὐαὶ οὐαὶ, ἡ πόλισ

προφήται, "τι έκρινεν ο θεόσ το κρίμα ύμων έξ αὐτῆσ.

εν ποι ετι, και πάσ τεχνίτησ πάσησ τέχνησ οὺ μη εύρεθη έν σοὶ ^{Ea 23,6} ετι, και φωνη μύλου οὐ μη άκουσθη έν σοὶ ετι, 23 και φωσ λύχνον οὐ μη φάνη έν σοὶ ετι, και φωνη νυμφίου και νύμφησ οὐ μη άκον-

^{18.} εκραζον cum nB 1. al pler (9. 13. 27. εκραυγαζον) Auda c P Are ... Ln εκραζαν cum acr 85, 87. 95. Hippantichr 1 Andbav; item clauseverunt vg | βλεποντεσ cum κ(ipae* ex λεγοντ.) Abcr al plus ... (— Gb Sz) ορωντεσ cum 1. al? | καπνον cum nbcr al fere omn etc ... Lned min τοπον cum a 10. vg Haym | τη πολει sine ταυτη cum nbbr etc ... ς Lned mai add ταυτη cum c vg

^{19.} εβαλίον cum mb al fure omn. Item Ln Ti εβαλάν cum c ... P 29 εβαλλον ... Δ επεβαλον | εκραζον cum mbP al pler Anda c P Are ... La εκραζαν cum ac 35. Hipp, item clamaverum vg | τα πλοια cum m BCP al³⁰ Hipp Andc ... ε (= Gb + Sz) om τα cum 1. 35. 79. 87. al Asi a p bav Are

^{21.} ωσ μυλον μεγαν cum BP al fere omn Hipp Andomn Are ... Ac ων μυλινον (c μυλικον) μεγαν, atque sic Ln ... κ ωσ λιθον με. [ου μη ειρεθη ετε sine additam cum ACP al pler vg rell Hipp Andomn Are
Tich Prim al ... κΒ 14. 92. add εν αυτη (vide κ ad initium v. 22.)

^{22.} και ab initio: κ 1. om | πασησ τεχνησ cum BCP al omn vg syr aeth Ando P bav Are Prim al ... κα cop om

^{23.} και (B om) φωσ λυχνου ου μη φανη (ς φανή) εν σοι ετι: A 26. vgc^{cd} ap Ln Hipp om. Praeterea pro εν σοι c σοι, item am fu demid lips

19, 4.

σθη εν σοί ετι, ότι οι εμποροί σου ήσαν οι μεγιστάνεσ τησ γησ, ότι εν τη φαρμακία σου επλανήθησαν πάντα τὰ έθνη, 24 καί έν αὐτῆ αίματα προφητών καὶ άγίων εύρέθη καὶ πάντων τών έσφαγμένων έπὶ τῆσ γῆσ.

XIX.

1 Μετὰ ταῦτα ἥκουσα ώσ φωνὴν μεγάλην ὅχλου πολλοῦ ἐν τῷ οὐρανῷ λεγόντων ἀλληλούϊα, ἡ σωτηρία καὶ ἡ δόξα καὶ ἡ δύναμισ του θεου ήμουν, 2 ότι άληθιναί και δίκαιαι αι κρίσεισ 16, τ αὐτοῦ, ὅτι ἔκρινεν τὴν πόρνην τὴν μεγάλην ἥτισ ἔφθειρεν τὴν γῆν έν τῆ πορνεία αὐτῆσ, καὶ ἐξεδίκησεν τὸ αἶμα τῶν δούλων αὐτοῦ ἐκ 🗅 🗪 43 χειοδο αὐτῆσ. 3 καὶ δεύτερον εἴρηκαν άλληλούϊα, καὶ ὁ καπνόσ E-M, 10 αὐτῆσ ἀναβαίνει εἰσ τοὺσ αἰωνασ των αἰωνων. 4 καὶ ἔπεσαν οί

12, 10 Pa 108 (104),

į

١

allachm Prim tibi, hinc Ln om ev. | paquanta cum nace 7. 36. 87. ... 5 Ln paquantia cum B 1. al plu

^{24,} αιματα cum B 2. 6. 7. al40 Ande p bav Are ... ς (= Gb Sz) Ln αιμα cum MACP 1. 38. 79. al pauc Hipp Anda :: cf 16, 2.

XIX. 1. Mera cum RABCP also vg cop syr Andc Are Prim al ... 5 (= Gb Sz) Kas µετα cum 1. 36. 38. 49. 79. 91. 96. al arm aeth Anda p bav | wo cum NABCP etc ... 5 (non 50 Gb Sz, sed Gbo) om cum 1. 7. 12. 16. 18. 38. 47. syr arm AndP etbav Tich Prim | μεγαλην ante οχλ. πολλ. cum MABCP al fere etc ... ς (= Gb Sz) post ogl. πολλ. cum 49. 91. 96. al ... 1. 40. 79. vgcle Anda p bav om | leyorter cum HAB CP 1. al fere 40 vg Andomn Are Tich Prim al .. 5 (= Gb Sz) leγοντοσ cum? arm | και η δοξα sine additam cum κc(* om)ACP 36. 38. 79, al vg al; item B al Ande post και η δυναμισ, idque Gb" ... ς (= Gb 8z) και η δοξα και η τιμη cum 1. 36. al cop AndP | του θεου ημων cum NABCP al fereto etc ... ς (= Gb Sz) χυριω τω θεω ημων cum 1. Anda

^{2.} ep deiger cum hcp 1. 35, 36. 79. 87. 95. al Anda ... A exquer ... Gb" diep desge cum B al plus 35 Ando et P Are | Ex xesqoo cum HABCP also Ando Are ... 5 (= Gb Sz) ex 270 xes. cum 1. 35, 86, 79, al And a p bav

^{3.} e-Qquar cum MAP 1. 35, 79. 87. alvi Anda etbar ... 14. 92. 94. 95. al? AndP eto esquage ... C serar, 38. seror ... B al plus25 Are seques

^{4.} επέσαν cum μαΒ*CP 1, 49, 79, 96, 97, alvi ... ς επέσον c. Β** al longe

- 5. εκ του cum κΡ 1. al²⁰, item de vg Prim al ... Gb" Ln Τι απο του cum ABC al²⁵ | τω θεω (Gb") cum κABC al plus¹⁰ ... ε τον θεων cum 1. 7. al plu And^{omn} Are | οι φοβουμ. αυτον cum κCP ... ε Ln Τι praem και cum AB al omn^{vi} vg rell | οι μικροι cum κABCP al²⁵ vg cop syr arm aeth And^c P bav Are Prim al ... ε (= Gb Sz) praem και cum 1. 49. al And^a
- 6. ωσ sec cum MBP al pler vg etc... Ln om cum A 6. 12. 94. | λεγοντων (et. 5°) cum AP 6. 85. 36. 38. 79. 87. 95. al Anda, item discentium vg Prim ... κ λεγουσων, AndP λεγουσησ... Gb 8z Ti λεγοντεσ cum B al plus²⁰ Andc... ς Gb' λεγοντασ cum 1. al¹⁰ fere Are | ημων cum MBP al⁴⁰ vg syr Andomn Are Tich... ς (= Gb Sz) Ln om cum A 1. 49. 95. al cop arm aeth
- αγαλλιωμεν cum nar 1. 12. 18. 35. 36. 79. 87. 95. Anda p bav ... ς αγαλλιωμεθα cum B al longe plu Ando Are | δωμεν cum n°B 1. 6. 7. 14. al²⁵ Anda eto Are. Item demus vg Cyp²⁰² Prim ... Ln Ti δωσομεν cum noa; p 11. 79. δωσωμεν
- 8. λαμπρον καθαρον cum nap 7. 91. 95. am fu demid etc; item Gb Sz λαμπρ. και καθαρ. cum B al⁸⁰ vgcle al ... ς καθαρον και λαμπρ. cum 1. 86. al etc | των αγιων εστ. (Gb") cum napp al plus²⁰ syr And p bav Are Tich Promiss² Prim ... ς εστι των αγιων cum 1. al mu vg al

plu | οι πρεσβυτεροι ante οι εικοσι τεσσ. c. NCP 1. al plus⁵⁰ etc ... Lu πρεσβυτεροι post οι εικ. τεσσ. cum ab 36. 79. 90. 91. 92. 94. demid tol lipss cop arm aeth Anda etp Prim Haym | εικοσι τεσσαρεσ cum mabcp etc, sed B 1. al fere 15 Andbav κό, fu al XXIII. ... ς (= Gb Sz) εικ. και τεσσ. c. 30? al? syr | τεσσερα cum mabc ... ς τεσσαρα cum BP al pler | επι τω θρονω (Gb) cum mabc al²⁵ ... ς επι του θρονου cum 1. 36. 88. 49. 79. 91. 96. 97. al

9 καὶ λέγει μοι γράψον μακάριοι οἱ εἰσ τὸ δεῖπνον τοῦ γάμου τοῦ 14, 18 ἀρνίου κεκλημένοι. καὶ λέγει μοι οὐτοι οἱ λόγοι ἀληθινοὶ τοῦ θεοῦ 11, 18 είσίν. 10 καὶ ἔπεσα ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν αὐτοῦ προσκυνήσαι αὐτῷ. καὶ λέγει μοι ὅρα μή σύνδουλύσ σου είμὶ καὶ τῶν ἀδελφῶν 12,17 σου των εχόντων την μαρτυρίαν Ιησού τω θεώ προσκύνησον. ή γαρ μαρτυρία Ίησου έστιν το πνεύμα τησ προφητείας.

11 Και είδον τον ουρανον ήνεφημένον, και ίδου ίπποσ λευκόσ, 6, 2 και ο καθήμενος έπ' αὐτον καλούμενος πιστός και άληθινός, και έν δικαιοσύνη κρίνει και πολεμεί. 12 οι δε όφθαλμοι αύτου φλύξ πυρόσ, καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ διαδήματα πολλά, ἔχων ὅνομα 12,8 γεγραμμένον δ ούδελο οίδεν εί μη αύτόσ, 13 και περιβεβλημένοσ ιμάτιον περιοεραμμένον αϊματι, και κέκληται το όνομα αυτού ο 🛌 63, 1 🜬

10. επεσα cum wap 1. 2. 7. al¹⁵ ... ς επεσον cum B 6. 14. 29. al mu 19σου pri cum MABP 1. al plus⁸⁰ Andomn Are ... ς (Gb⁰) praem του cum 30** 47. al? | 1950v sec (Gb') cum MABP 1. 12. 14. 16. 36. 49. 79. 92. 95. ... 5 του ιησου cum 6. 35, al pler

11, sidor cum ap al pler Hippnoet 15 Or4,55 Anda c p Are ... Ti idor cum AB 7, 92? Andbay | nrewy meror cum MAP 42** Hippnoet Andp ... c arewyperor cum B (areoyp-) al pler Or4,55 al | zakovperos cum z (sed post mioreo pon)B al pler vg al Irint 256 Or4,55 (accuratissime 11-16 affert) et4.57 al ... Ln om cum AP 1. 4. 6. 12. 17* 31. 32. 48. 79. vgcod ap Ln arm (seded habetmg) Hipp al

12. ološ cum MBP 1. al⁸⁵ arm Hipp Anda P bav ... c (Gboo) Ln praem ωσ cum A 35, 36, 87, 91 95, al vg syr aeth Irint Or4,55 et57 Orint 8,60 al | exwr orona rereammeror o ouders order cum (n*, sed exciderunt verba revocumeror o oudero) AP 1, 7, 31, 36, 47, 48, 79, al vg cop sah arm Irint Hipp Or4,55 et58 etint 8,60 Anda etbav Are Cyp Prim ... No 9. etc ex. ovohata rerpahhera a oud. older ... Ti ex. ovohata reуранизма как (94. add sywy) отона узуранизмог о ого. ого. cum в al²⁵ syr Ande etP

13. περιρεμαμμένον cum κ*; prope accedit Or4,58 ερραμένον. Item Latini: vg Cyp³⁹⁷ Prim vestem aspersam sanguine, etc ... κ^{cc} περιφεραντισμενον, P 36. ρεραντισμενον, 32. 35. 87. 95. Hipp Or4,55 Ando ερgarrioμενον ... 5 Ln Ti βεβαμμενον cum AB 1. al pler Anda p bay Are | xexlyras (Gb") cum neabp also Hipp, item vocabatur fu demid TISCHENDORF, N. T. Edit. 8. critica minor.

Digitized by Google

^{9.} του γαμου cum noaB al pler vg etc ... n*P 1. 16, 36, 39. 79. Anda et bay om | alyderos cum MBP al pler Andomn Are ... Ln Ti praem os cum A 4. 48. | alydw. του θεου εισιν cum ABP al plus 25 am al ... ς αληθεν. εισι του θεου cum n* 1. 38. 49. 79. 91. Anda p bav ... no oto vou Beou alydir. eigir

λόγος τοῦ θεοῦ. 14 καὶ τὰ στρατεύματα ἐν τῷ οὐρατῷ ἡκολούθει αὐτῷ ἐφ᾽ ἴπποις λευκοῖς, ἐνδεδυμένοι βύσσινον λευκὸν καθαρόν.

15 καὶ ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ ἐκπορεύεται ἐριφαία ὀξεῖα, ἴνα ἐν ^{1,18} αὐτῷ πατάξη τὰ ἔθνη΄ καὶ αὐτὸς ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ἐαβδω σι
15,5 δηρᾶ, καὶ αὐτὸς πατεῖ την ληνὸν τοῦ οίνου τοῦ θυμοῦ τῆς ὀργῆς

16,19 τοῦ θεοῦ τοῦ παντοκράτορος. 16 καὶ ἔχει ἐπὶ τὸ ἱμάτιον καὶ ἐπὶ τὸν μηρὸν αὐτοῦ ὅνομα γεγραμμένον βασιλεὸς βασιλέων καὶ κύ
17,14 ριος κυρίων.

Επ εκ, 17—20 17 Καὶ εἰδον ἔνα ἄγγελον ἐστῶτα ἐν τῷ ἡλίφ, καὶ ἔκραξεν ἐν φωνῆ μεγάλη λέγων πᾶσιν τοῦσ ὀρνέοισ τοῦσ πετομένοισ ἐν μεσουρανήματι ἀεῦτε συνάχθητε εἰσ τὸ ἀεῖπνον τὸ μέγα τοῦ θεοῦ, 18 ἔνα

^{14.} τα στρατευματα εν τω ουρ. (et. ς, sed non ςe etc) cum nb 1. 6. 7. al¹⁰ Anda, item omisso et. τα ante στρ. 14. 92. Andbay, etc... ςe Gb Sz Ln Ti τα στρ. τα εν τω (95. om) ουρ. cum ap 30. 32. al mu. Item vg etc exercitus qui sunt in caelo | εφ ιππ. cum nap 1. 7. 36. 38. 95. al sat mu Anda etp... Τὶ επι ιππ. cum B al plus²⁰ Οτ^{4,56} | βυσσινον λευκον καθαρον cum (α λευκ. βυσσ. ακθ.) Bp al²⁵ Ande etbay Are, item vestiti (Prim induti) byssinum album mundum am fu demid etc... ς (= Gb Sz) βυσσ. λευκ. και καθαρ. cum n 1. al vix mu vgcle lips^{4. 6.} sah Οτ^{4,58} al

^{15.} οξεια cum μαΒ 1. 86. 38. 79. al am fu demid omnischm cop sah arm aethpp Irint 266 Or4,55 al ... Gb + Sz διστομοσ οξεια cum B al plus σ vg cle al | παταξη (μ 7. 29. -ξει) cum μαΒΡ 1. al fere omn (9. 27. παραταξη) Or Andomn Are ... ς (= Gb Sz) πατασση cum? | τησ οργησ sine και cum μαΒΡ al plus 25 vg etc ... ς (= Gb Sz) praem και cum 1. 36. 79. al vix mu Anda p bav

ονομα cum καπρ al fere⁴⁰ Ande p bav Are ... ς (= Gb) praem το cum 1. al paue^{γi} Anda

^{17.} ειδον cum np al pler Andomn Are ... Ti ιδον cum ab al | ενα αγγ. c. Ap 1. al mu vg ... b al fere³⁰ syr Anda Tich plane om ενα, hinc Gb⁴ | εν φωνη cum nb 2. 7. 14. 16. 92. al fere¹⁰ ... ς Ln Ti om εν cum ap al plu vg (et Latt) Andomn Are | πετομενοισ cum nab al²⁵ Andoma Are ... ς (= Gb Sz) πετομενοισ cum p al mu | συναχθητε cum nabe al⁴⁵ etc ... ς (= Gb Sz) και συναγεσθε cum, item et congregamini vg cle lips⁶. Haym ... 1. om | το δειπνον το μεγα του cum nabe al plas²⁵ etc ... ς (= Gb Sz) το (79. τον) δειπν. του μεγαλου cum 1. 36. 49. 79. al? lips⁶ arm aeth Anda etbav

φάγητε σάρχασ βασιλέων καὶ σάρχασ χιλιάρχων καὶ σάρχασ ἰστυρών και σάρκασ ίππων και τών καθημένων έπ' αύτων, και σάρπασ πάντων έλευθέρων τε καὶ δούλων καὶ μικρών καὶ μεγάλων. 19 Καὶ ίδον τὸ θηρίον καὶ τοὺσ βασιλεῖσ τῆσ γῆσ καὶ τὰ στρα- 11, 12 τεύματα αὐτῶν συνηγμένα ποιῆσαι τὸν πόλεμον μετὰ τοῦ καθη- 16, 14 μένου έπὶ τοῦ ίππου καὶ μετὰ τοῦ στρατεύματος αὐτοῦ. 20 καὶ έπιάσθη τὸ θηρίον καὶ μετ' αὐτοῦ ὁ ψευδοπροφήτησ ὁ ποιήσασ 16, 18 τὰ σημεῖα ἐνώπιον αὐτοῦ, ἐν οίσ ἐπλάνησεν τοῦσ λαβόντασ τὸ χάραγμα του θηρίου καὶ τουσ προσκυνούντασ τη εικόνι αυτού ζώντες έβλήθησαν οί δύο είς την λίμνην του πυρός της καιομένης έν θείφ. 21 και οί λοιποι απεκτάνθησαν έν τη δομφαία του Ε. 10, 10 καθημένου έπὶ τοῦ ιππου τῆ έξελθούση έκ τοῦ στόματος αὐτοῖ, καὶ πάντα τὰ δρνεα έγορτάσθησαν έκ τῶν σαρκῶν αὐτῶν.

XX.

1 Καὶ ίδον ἄγγελον καταβαίνοντα έκ τοῦ οὐρανοῦ, ἔχοντα τὴν 18,1 κλεῖν τῆσ ἀβύσσου καὶ άλυσιν μεγάλην ἐπὶ τὴν γεῖρα αὐτοῦ. 2 καὶ

19. idor cum mab 7. 36. 92. . . . Ln sidor cum P al pler | autwr cum MBP al pler vg rali ... Ln autou cum A 6. 11, 31, | tor molepor cum MAB al⁹⁵ Are ... 5 (= Gb + Sz) om for cum P al sat mu

^{18.} επ αυτων cum BP al fere omn Andomn Are ... κ επ αυτοισ ... A 14. 92. επ αυτουσ, atque sic Ln | ελευθ. τε cum MABP als etc ... ς (= Gb Ss) om te cum 1. 6. al aliq AndP, nec expri vg syr arm aeth | xas μικρων cum HAP al pler vg al ... B ale om και. Non addidimus autem τε post μικρων cum κΑΡ 1. al mu Andomn Are, nec magis exprim vg rell ... Gb + Sz Ti add τε cum B al plus³⁰

^{20,} xas pet autou o cum np 14. 37. 38. 49** 79, 91. 96. vg etc ... A 41. cop xal of μ et autou o ... ς (= Gb Ss) xal μ eta toutou o cum 1. 49* alvi Anda etbav ... Ti και ο μετ αυτου cum B al fereso arm της καιομένης cum καν Andbav, quam soloecam scripturam confirmant vg in stagnum ignis ardentis sulphure. Prim in stagnum ignis ardentis igne et sulphurs ... 5 Ti thy nasouerny cum B al omnvi And a c P Are | See cum MABP also ... (= Gb Sz) praem w cum 1. 35. 36. 49, 79. 87. al

^{21.} efeldough cum habb etc ... 5 (= Gb Sz) entropevoment cum?

XX. 1. Mor cum AB 7. 92. ... 5 Ln sidor cum n al pler | xleir cum nAB also Ando etbay ... 5 (= Gb 82) sheeds cum 1. 7. al Anda etp Are

21.9 εκράτησεν τὸν δράκοντα, ὁ ὅφισ ὁ ἀρχαῖοσ, ὅ ἐστιν ὁ διάβολοσ καὶ ὁ σατανᾶσ, καὶ ἔδησεν αὐτὸν χίλια ἔτη, ᢃ καὶ ἔβαλεν αὐτὸν εἰσ τὴν ἄβυσσον, καὶ ἔκλεισεν καὶ ἐσφράγισεν ἐπάνω αὐτοῦ, ἵνα μὴ πλανήση ἔτι τὰ ἔθνη, ἄχρι τελεσθῆ τὰ χίλια ἔτη μετὰ ταῦτα δεῖ 17,10 αὐτὸν λυθῆναι μικρὸν χρόνον.

11,10 αύτὸν λυθήναι μικρόν χρόνον.

Dani, 9

4 Καὶ ίδον θρόνους, καὶ ἐκάθισαν ἐπὰ αὐτούς, καὶ κρίμα ἐδόθη αὐτοῖς, καὶ τὰς ψυχὰς τῶν πεπελεκισμένων διὰ τὴν μαρτιρίαν Ἰησοῦ καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦ θεοῦ, καὶ οἴτινες οὐ προσεκύνησαν 6,0 κιο τὸ θηρίον οὐδὲ τὴν εἰκόνα αὐτοῦ καὶ οὐκ ἔλαβον τὸ χάραγμα ἐπὶ τὸ μέτωπον καὶ ἐπὶ τὴν χεῖρα αὐτῶν καὶ ἔζησαν καὶ ἐβασίλευσαν μετὰ τοῦ Χριστοῦ χίλια ἔτη. 5 οἱ λοιποὶ τῶν νεκρῶν οὐκ ἔζησαν

^{2.} ο οφισ ο αρχαιοσ cum A ... 5 τον οφιν τον αρχαιον cum mb al omn^{vi} | ο εστιν cum m. Cf et. Aug^{civ} del ^{20,7} et Victorin qui cognominatus est ... 5 Ln Ti οσ εστιν cum ab rell | ο διαβολ. cum m 14. 38. 79. 97. Are ... 5 Ln Ti om ο cum ab al pler. Item ο σατανασ cum mab al ²⁵ ... 5 om ο cum 1. al sat mu

^{3.} exherger (1. 3. 12. 79. Anda etbar εδησεν) sine additam cum hab al fereso vg al... 5 (= Gb Sz) add αυτον cum 1. al pauevi, item cop (clausit os cius) acth | πλανηση (-σει η) cum ha 1. 79. 95. al Anda et bav ... Gb Sz Ti πλανα cum B al fereso Anda et P Are | ετε anta τα εδηη cum hab al plus²⁵ vg al... 5 (= Gb Sz) pon post εδη. cum? ... 1. 14. 40. cop acth Anda Tich om | μετα sine copula cum hab al fereso am fu al... 5 (Gb⁰⁰) praem και cum 1. al mu vgcle lipas. demid cop arm acth | αυτον λυθηναι cum η 1. 31. 38. 49. 79. 91. 96. al vg And omn ... Ln Ti λυθην, αυτον cum ab al²⁰ Are

^{4.} ωδον cum ab 7. 92. Andbav ... ς (= Gb Sz) τω θηρωω cum 1. 32. 49. 90. 91. 95. al Andomn | ουδε cum ab al plus²⁰ Are ... ς ουτε cum 1. 31. 49. 90. 91. 95. al Andomn | την εκιονα (et. ς Gb") cum ab 1. al²⁵ ... ς στε cum 1. al permu Andomn | την εκιονα (et. ς Gb") cum ab 1. al²⁵ ... ς σ (etiam Gb Sz) τη εικονι cum 7. 49. 91. 95. al mu^{γ1}. Dedimus μετωπον sine αιτων cum ab al fere³⁵ vg syr Andc etp Are Cyp²⁷³ al ... ς (= Gb Sz) add αυτων cum 1. 49. 79. 91. al tol lips cop al | του χρεστον cum ab al pler ... ς (non item ς Gb Sz) om του cum 1. 32. al? | χελια sine articulo cum ab 1. 12. 32. 34. 49. 79. 91. 96. arm ... ς (Gb⁰) praem τα cum b al longe plu

^{5.} οι λοιποι sine copula cum A vgcle am fu tol omnlachm al Victorin Aug Prim Haym ... B al²⁰ demid lips^{***} cop And^{omn} Are και σι ... 5 οι δε cum? aeth | εζησαν cum AB al fere²⁰ vg (vixerunt) cop etc

άγρι τελεσθή τὰ χίλια έτη. αυτη ἡ ἀνάστασισ ἡ πρώτη. 6 μαχάριοσ και άγιοσ ο έγων μέροσ έν τη άναστάσει τη πρώτη έπι τούτων δ δεύτερος θάνατος οὐκ έχει έξουσίαν, άλλὰ έσονται ίερεῖς τοῦ 🖼 ει, ε Θεοῦ καὶ τοῦ Χριστοῦ, καὶ βασιλεύσουσιν μετ' αὐτοῦ τὰ χίλια ἕτη.

7 Καὶ ὅταν τελεσθή τὰ χίλια ἔτη, λυθήσεται ὁ σατανᾶσ ἐκ รทีธ สุขโลมทีธ ลบรอง, 8 หลา รัฐธโรย์ธรรณ สโลขที่ธณ รล รัฐษา รล รัง 🏗 🖦 🕬 ταιο τέσσαρσιν γωνίαιο τησ γησ, τον Γωγ και Μαγώγ, συναγαγείν αὐτοὺσ εἰσ τὸν πόλεμον, ὧν ὁ ἀριθμὸσ αὐτῶν ὡσ ἡ ἄμμοσ τῆσ θαλάσσησ. 9 καὶ ἀνέβησαν ἐπὶ τὸ πλάτος τῆς γῆς, καὶ ἐκύκλευσαν την παρεμβολην των άγίων καὶ την πόλιν την ήγαπημέ- 21, 2 νην και κατέβη πύρ έκ του ούρανου και κατέφαγεν αύτούσ 10 καὶ ὁ διάβολοσ ὁ πλανών αὐτοὺσ ἐβλήθη εἰσ τὴν λίμνην τοῦ 19, 20 πυρόσ και του θείου, όπου και το θηρίον και ο ψευδοπροφήτησ, καὶ βασανισθήσονται ήμέρασ καὶ νυκτὸσ εἰσ τοὺσ αἰώνασ τών αιώνων.

11 Καὶ είδον θρόνον μέγαν λευκόν καὶ τὸν καθήμενον ἐπ' Dan 1, 9 =

^{... 5 (=} Gb Sz) arethrar cum? ... 1. Anda aresthrar | axps cum ab al fere so Andomn Are ... ; (= Gb Sz) : wo cum?

^{6.} o deveteq. Farat. cum hab also vg etc ... ς (= Gb Sz) o Farat. o devτερ. cum 1. 49. 79. alvi cop Anda etbav | alla cum κ ... ς Ln Ti all cum ab reli omn utvi | ca xil. ern cum nb 14. 18. 88. 47. 92. ... c Ln Ti om to cum A al pler

^{8.} TO AF CUM AB al pler vg (gentes quae sunt) etc ... n 14. 29. 35. 87. 92. sah om τα | και μαγωγ cum κ*Α 1. 79. Anda ... ς Ti κ. τον μαywy cum MCB al pler | TOV MOLEHOY cum HAB al 30 Are ... 5 (= Gb + Sz) om vor cum 1. al mu sah arm Andomn | or o ap. avver cum MAB al plus²⁵ ... \$ (= Gb Sz) om avrer cum 1. al mu

^{9.} exuxleugar (Gb') cum AB 2. 8. 29. 49, also ... 5 exuxleugar cum n 1. 7. 31. 38, al sat mu Andomn Are | ex του ουρανου sine additam (Gb') cum A 12. 18. 79. lips And Tich semel (hom. 18. exeunte) Prim ... Gb Sz add ano row feev cum B al plus25 cop sah arm are Ande etp Are Victorin al ... ς praem απο του θεου cum κορ 7. al mu vg al. Et aliter.

^{10.} και του θειου cum κ 7. al18 Anda c p ... ς Ln Ti om του cum ABP 1. al sat mu Are | onou sas cum ABP alss vgcle am lipss al ... 5 (= Gb Sz) om xa: cum x 1. 91. al fu (est pro et) demid tol al

^{11.} ειδον cum np al pler ... Ti ιδον cum ab al | μεγαν λευκον cum nabp

αὐτόν, οῦ ἀπὸ τοῦ προσώπου ἔφυγεν ἡ γῆ καὶ ὁ οὐρανός, καὶ τόπος οὐχ εὐρέθη αὐτοῖς. 12 καὶ εἰδον τοὺς νεκροὺς τοὺς μεγάλους
καὶ τοὺς μικροὺς ἐστῶτας ἐνώπιον τοῦ θρόνου, καὶ βιβλία ἡνοίκαὶ καὶ καὶ ἄλλο βιβλίον ἡνοίχθη, ὅ ἐστιν τῆς ζωῆς ΄ καὶ ἐκριὐτςσαν οἱ νεκροὶ ἐκ τῶν γεγραμμένων ἐν τοῖς βιβλίοις κατὰ τὰ ἔργα
ε, ε αὐτῶν. 13 καὶ ἔδωκεν ἡ θάλασσα τοὺς νεκροὺς τοὺς ἐν αὐτῆς,
καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ἄδης ἔδωκαν τοὺς νεκροὺς τοὺς ἐν αὐτῆς,
καὶ ὁ θάνατος καὶ ὁ ἄδης ἔδωκαν τοὺς νεκροὺς τοὺς ἐν αὐτοῖς,
καὶ ἐκρίθησαν ἔκαστος κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν. 14 καὶ ὁ θάνατος
π, ε καὶ ὁ ἄδης ἐβλήθησαν εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός. οὖτος ὁ θάνατος
ε, ε ω ὁ δεύτερος ἐστιν, ἡ λίμνη τοῦ πυρός. 15 καὶ εἴ τις οὐχ εὐρέθη
ἐν τῆ βίβλφ τῆς ζωῆς γεγραμμένος, ἐβλήθη εἰς τὴν λίμνην τοῦ πυρός.

^{12.} ειδον cum np al pler ... Ti ιδον cum ab al | τουσ μεγαλ. και τοισ μερα. cum nc (et. n*, sed και pιο τουσ pri) ap al fere³0, item magnos et pusillos (Ir minores) vg al mu ... b al Ando Are τουσ μεκρουσ κ. τοι σ μεγαλ. Item ς μεκρουσ και μεγαλουσ sine cod Graeco ntvi, sed pusillos et magnos et. m³0 cop | θρονου cum nabp al 40 vg m³0 etc... ς (= Gb Sz) θεου cum 1. al Anda etp | ηνοιχθησαν cum abp al plus¹υ ... ς (= Gb Sz) ηνεωχθησαν cum 7. alvi Anda etbav; 37. 38. 49. 91. ανεωχθησαν | αλλο βιβλι. cum ncabp al plus²υ vg m³0 etc... ς βιβλι. αλλο cum? | ηνοιχθη cum al plus²υ ... ς ηνεωχθη cum (b) 7. 31. al sat mu Ando etbav Are; item 37. 38. 49. 96. 97. ανεωχθη

^{13.} τουσ γεκρ. τουσ εν αυτη cum nabp al³⁰ m³⁹ vg etc ... ς (= Gb Sz) τουσ εν αυτη γεκρουσ cum 1. (sed habet εν αυτοισ) 49. 96. al And a p bav | εδωκαν cum nabp 1. al fere omn vg rell ... Ln εδωκεν cum A 2. 48. | τουσ γεκρ. τουσ (Β τοισ) εν αυτοισ cum nabp al³⁰ vg etc ... ς (= Gb Sz) τουσ εν αυτοισ γεκρ. cum 1. 49. al Andp etbav

^{14.} ουτοσ ο θαν. ο δευτερ. εστιν cum ABP 8. 14. 35. 87. 92. al plus²⁰ etc... κ 38. ουτ. ο δευτερ. θανατ. εστιν, ς (= Gb Sz, sed Gb') ουτ. εστ. ο δευτ. θανατ. cum? lips⁴ sah... 1. 18. 31. 41. 42. 94. 97. cop arm²⁰h Andbay Promiss¹⁹ Prim Haym ista verba plane om | γ. λιμνη του πυροσ cum καβΡ 2. 7. 8. 14. 29. 38. 91. 92. al²⁰ vg^{cdd} pler etc... ς (= Gb + Sz) om cum 1. 18. 31. 41. 42. 94. al vg^{cle} lips⁴ cop arm Andbay Prim Haym

XXI.

1 Καὶ είδον οὐρανὸν καινὸν καὶ γῆν καινήν ὁ γὰρ πρῶτος $^{26}_{2}$ ες $^{66}_{2}$ το οὐρανὸς καὶ ἡ πρῶτη γῆ ἀπῆλθαν, καὶ ἡ θάλασσα οὐκ ἔστιν ἔτι. $^{56}_{2}$ καὶ τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν Ἱερουσαλὴμ καινὴν είδον καταβαίνουσαν $^{31}_{2}$ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ, ἡτοιμασμένην ὡς νύμφην κεκοσμημένην τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς. $^{3}_{2}$ καὶ ἡκουσα φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ θρόνου λεγούνης $^{3}_{2}$ ἰδοὶ ἡ σκηνὴ τοῦ θεοῦ μετὰ τῶν ἀνθρώπων, $^{3}_{2}$ καὶ σκηνώσει μετ αὐτῶν, καὶ αὐτοὶ λαοὶ αὐτοῦ ἔσονται, καὶ αὐτὸς $^{3}_{2}$ ιος $^{3}_{2}$ ιος $^{3}_{2}$ ο θεὸς ἔσται μετ αὐτῶν, $^{3}_{2}$ καὶ εξαλείψει πᾶν δάκρυον ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν, καὶ θάνατος οὐκ ἔσται ἔτι, οὖτε πένθος οὕτε $^{3}_{2}$ $^{11}_{2}$ $^{30}_{2}$ $^{30}_{2}$

15. εν τη βιβλω cum μαρ 7. 38, 49. 79. al mu AndP etbav ... Β 1. al⁹⁵ Ando Αre εν τω βιβλιω, idque Gb"

XXI. 1. εεδον cum κP al pler Anda CP Are ... Ti εδον cum AB al απηλθαν cum κA. Item Gb Sz απηλθον cum B al²⁵. Item abierunt (Ir Tert al) al ... P 2. 4. 11. 31. 35. 47. 87. 98. απηλθεν ... ς (= Gb Sz) παρηλθε cum 1. 49. 79. al Anda P bav; item abiit vg

2. και ab initio sine additam cum MABP 1. al plus⁴⁰ etc... ε (= Gb Sz) add εγω ιωαννησ cum? vgele lipss allachm (armuse mg) | ειδον et ιδον ut v. 1. Posuimus autem post καινην cum MABP al fere⁴⁵ etc... ε (= Gb Sz) pon ante την πολιν cum? vgele lipss allachm (armuse mg), item (qui antea εγω ιωανν. non habent) cop sah | εκ του ουραν. απο του θεου cum MAB al plus²⁵ vg etc... ε (= Gb Sz) απο του θεου εκ τ. ουραν. cum P 1. 49. 79. 91. 96. al arm Anda etbay

3. ex του θρονου cum κα 18. vg armusc mg Irintsee al ... ε εχ του ουρανου cum BP al fere omn cop sah syr arm aeth etc | λαοι αυτου (Gb') cum κα 1. 79. 92. al Anda etbav Irintsee ... Gb Sz Ti λαοσ αυτου cum BP also vg cop sah syr aeth arm Ando etp Are Ambād res² al | εσται μετ αυτων hoc ordine cum κρ 1. 31. 32. 47. 49. 79. 91. 96, al mu cop aeth (erit dominus c. illis) Andomn Augelv dei 20,16 Prim ... Gb Sz Ln Ti μετ αυτ. εσται cum ab al plus vg etc. Dedimus autem ista sine additam cum κβ 1. 7. 8. 29. 38. 92. also cop arm are Ir gr al ... ε (sed Gb²⁰) add θεοσ αυτων cum P 79. al Anda etbav; item Ln Ti add αυτων θεοσ cum A vg syr Irint see al

4. εξαλειψει sine additam cum MBP al⁸⁵ cop syr arm aeth Ir^{int 896} etgr al mu ... ς (= Gb Sz) Ln Ti add o θεοσ cum Δ 1. al pauc^{vi} vg AndP Tertres carn ⁵⁸ al | εκ των cum MΔ 32. etc ... ς Ti απο των cum BP al fere omn etc | θανατοσ sine articulo cum M 38, 47. al? Irst ex Anast



κραυγή οὖτε πόνοσ οὐκ ἔσται ἔτι, ὅτι τὰ πρῶτα ἀπῆλθαν. 5 καὶ ^{20,48,19} εἶπεν ὁ καθήμενος ἐπὶ τῷ θρόνφ' ἰδοὺ καινὰ ποιῶ πάντα. καὶ ^{10,90,40} λέγει' γράψον, ὅτι οὖτοι οἱ λόγοι πιστοὶ καὶ ἀληθινοί εἰσιν. 6 καὶ ^{10,17} εἶπέν μοι' γέγοναν. ἐγὼ τὸ ἄλφα καὶ τὸ ω, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλοσ. ἐγὼ τῷ διψῶντι δώσω αὐτῷ ἐκ τῆσ πηγῆσ τοῦ ὕδατοσ τῆσ ζωῆσ ^{8,10} δωρεάν. 7 ὁ νικῶν κληρονομήσει ταῦτα, καὶ ἔσομαι αὐτῷ Θεὸσ καὶ αὐτὸσ ἔσται μοι νίόσ. 8 τοῦσ δὲ δειλοῖσ καὶ ἀπίστοισ καὶ ἐβδε-

- 5. επι τω θρονω cum nabp al³⁰ And^c et P Are ... ς (= Gb Sz) επι του θρονου cum 1. 49. al And^{bav} | καινα ποιω παντα cum nap 35. 37. 38. 49. 87. 91. 96. vg Irint²⁸⁶ ... B al plus²⁰ syr And^c Are παντα καινα ποιω ... ς καινα παντα ποιω cum 1. al And^a et p | και λεγει sine μοι cum AB al plus¹⁵ am tol al ... ς (Gb⁰⁰) add μοι cum np 1. al plur vg^{cle} su al πιστο και αληθιν. cum nab al²⁵ vg etc ... ς (= Gb Sz) αληθιν. και πιστ. cum p 1. al mu arm And^{00m}
- 6. γεγοναν (Gb") cum κα (vide post) a et γεγονασεν 38. Item Irint facta sunt (reliqua non affert). Respondet vero etiam factum est, quod vg Prim Haym praebent. Ceterum in κ ex γεγονα quum γεγοναν feciaset κα, accidit ut tota vox punctis improbaretur, ν quod supra lineam additum erat, absterso rursus ... ς γεγονε cum? 10? 17? 41? Videtur Erasm ad vg conformasse ... κ*ΒΡ 1. al pler (conlati sunt fere Co. Or4,33 Andomn Are γεγονα, idque Gb' | εγω το (Gb") cum κΒΡ 1. al it Anda c baν Are etc. Item το (οπίαδο εγω) 1. 2. 4. 5. 8. al δ0 Or4,23 AndP, idque Gb' ... ς Ln Ti εγω εμω το cum A 38. 39. vg | το αλφα cum κΑΒΡ al fere Cop Ande etbaν ... ς το A cum 1. 49. al mu And et P Are, qui α praebent | αυτω cum π 2. 8. 29. 31. 35. 48. 87. 92. 94. 97. al 35 aeth Ande Are ... ς (= Gb + Sz) Ln om cum κΑΡ al sst mu Anda p baν, nec magis exprim vg rell
- πληρονομησει cum nap al¹⁰ vg etc... B al⁸⁰ And^c Are δεσω αυτω, idque Gb' | ταυτα cum nabp al fere⁴⁰ vg rell... ς (= Gb Sz) παυτα cum 1. al? And^a | 140σ cum nabp al fere³⁰... ς praem ὁ cum 91. al?
- τοισ δε (P om) δειλοισ cum nabp al fere⁴⁰ Andomn Are ... ε (= Gb Sz) δειλοισ δε cum 1. al? | απιστοισ sine additam cum nap 1. 49* 79. al pauc^{vi} m³⁷ vg al ... Gb + Sz add και αμαγεωλοισ cum B al plus

aneed ... ς Ln Ti o θανατ. cum ABP al plerAndomn Are | οτε cum (*) B al fere omn vgole demid tol (hi Latt quia prima) cop syr arm aeth Irint 356 ettr al ... AP Andbav om (atque sic In edidit); item am fu luxov lipss omnlachm Haym, qui omnes quae prima pro quia pr. | απηλθαν cum A (:: v. 1. sic NA). Item ς απηλθον cum P 1. 7. al sat mu Anda p bav ... NB al fere απηλθεν

λυγμέτοισ και φοιεύσιν και πόρνοισ και φαρμακοίσ και είδωλο- 21, 12 λάτραισ και πάσιν τοῖσ ψευδέσιν τὸ μέροσ αὐτών έν τῆ λίμνη τῆ καιομένη πυρί και θείφ, ο έστιν ὁ θάνατος ὁ δεύτερος.

9 Καὶ ήλθεν εἶσ ἐκ τῶν ἐπτὰ ἀγγελων τῶν ἐγόντων τὰσ ἐπτὰ 15, 1 φιάλασ των γεμόντων των έπτα πληγών των έσχάτων, καὶ ελάλησεν μετ' έμου λέγων' δεύρο, δείξω σοι την τύμφην την γυναϊκα του 19, τ άρνίου. 10 καὶ ἀπήνεγκέν με έν πνεύματι έπὶ δροσ μέγα καὶ $\frac{17.8}{22.40, 2}$ ύψηλόν, καὶ ἔδειξέν μοι την πόλιν την άγίαν Ιερουσαλημ κατα- » βαίνουσαν έκ τοῦ οὐρανοῦ ἀπὸ τοῦ θεοῦ, 11 ἔχουσαν την δόξαν του θεου ό φωστήρ αυτήσ δμοιοσ λίθω τιμωτάτω, ώσ λίθω ία- Ε: 48, 81 40 σπιδι κρυσταλλίζοντι 12 έχουσα τεῖχοσ μέγα καὶ ὑψηλόν, έχουσα πυλώνασ δώδεκα, καὶ ἐπὶ τοῖσ πυλώσιν ἀγγελουσ δώδεκα, καὶ ὀνόματα έπιγεγραμμένα, α έστιν των δώδεκα φυλών υίων Ίσραήλ.

^{12.} εχουσα pri cum ABP al plus 15 ... ς (= Gb Sz) εχουσαν τε cum 35. 87. al Are (sed 35. 87. om τε) | εχουσα sec cum не ABP al plus 00 etc ... 5 (= Gb Sz) eyovaar cum 7. 35. 87. al Are; item habentem vgcle demid tol lips. 6. | και επι τ. πυλ. αγγελ. δωδεκα cum MBP al omn vi vgele am al . . . Ln om cum a fu allachm syr | a ecter sine additam



⁸⁵ syr aeth Ande etP Are | φαρμακοισ (7. 98. Ande etbay φαρμάκοισ) cum HABP etc ... ; (= Gb 8z) paquaxenos cum? | o davar. o devreq. cum hab al plus 25 vg etc ... ; (= Gb Sz) o deiregos bavaros cum 1. 49. al mu (sed 1. Anda om o) Anda p bay

^{9.} nler sine additam cum MABP 1, al fere40 vg etc Are Prim Haym ... ς (= Gb Sz) add προσ με cum? lips arm | εωσ εκ cum καΒΡ alss vg al ... ς (= Gb + 8z) om ex cum 1. 35, 38, 79, 87, Anda P bav | των γεμοντών cum κ*AP 12. 79. Andbay ... κο των γεμουσών ... 5 τασ γεμουσασ cum 1. 7. al muvi Anda. Item Ti γεμουσασ cum B 8. al | των επτα πληγ. cum *etcap 1. 7. 35. 49. 87. al Anda etp ... Gbo Ti om two cum B al20 Ande etbay Are | the rump, the youas. tou αρνίου cum καν 83. 85. 88. 87. vg cop syr aeth al ... ς την νυμφ. του apriou Tyr Yuraix. cum 1. 79. al Anda p bav lips5. ... B 7. 8. 29. 81. 49. als Are the yuraska (18. 82. add xai) the rupp. tou apriou, idque Gb' ... Gb" THY YUVASK. TOU APPLOU cum Tichsemel (hom. 15.)

^{10.} επι οροσ cum nA 35. 87. ... ε Ti επ οροσ cum BP al pler | την πο-Aw sine T, Meyal. cum MABP al plus vg etc . . . c (= Gb Sz) add Thy μεγαλην cum 1. 31. 49. 79. 91. 96. al Andomn | απο τ. θεου cum MAP 1. al etc ... Gb' Ti ex v. Seov cum B al25 Ande Are

^{11.} ο φωστης sine copula cum κABP al plus³⁰ am fu al ... ε (= Gb Sz) praem xat cum 1. 7. al mu vgcle demid al

13 ἀπὸ, ἀνατολῆσ πυλώνεσ τρεῖσ, καὶ ἀπὸ βορρᾶ πυλώνεσ τρεῖσ, καὶ ἀπὸ νότου πυλώνεσ τρεῖσ, καὶ ἀπὸ δυσμών πυλώνεσ τρεῖσ. 14 καὶ τὸ τεῖχοσ τῆσ πόλεωσ ἔχων θεμελίουσ δώδεκα, καὶ ἐπὶ αὐτῶν δώδεκα ὀνόματα τῶν δώδεκα ἀποστόλων τοῦ ἀρείσι.

2. 10, 2. 15 καὶ ὁ λαλῶν μετὶ ἐμοῦ είχεν μέτρον κάλαμον χρυσοῦν, ἵνα μετρήση τὴν πόλιν καὶ τοὺσ πυλῶνασ αὐτῆσ καὶ τὸ τεῖχοσ αὐτῆσ.

2. 1, 21, 16 καὶ ἡ πόλισ τετράγωνοσ κεῖται, καὶ τὸ μῆκοσ αὐτῆσ ὅσον τὸ πλάτοσ. καὶ ἐμέτρησεν τὴν πόλιν τῷ καλάμφ ἐπὶ σταδίων δώδεκα χιλιάδων τὸ μῆκοσ καὶ τὸ πλάτοσ καὶ τὸ ὕψοσ αὐτῆσ ὅσα ἐστίε.

17 καὶ ἐμέτρησεν τὸ τεῖχοσ αὐτῆσ ἐκατὸν τεσσεράκοντα τεσσάρων του προκορί ἀντρον ἀνθρώπου, ὅ ἐστιν ἀγγέλου. 18 καὶ ἡ ἐνδούμησισ τοῦ και ἀγγέλου.

cum MP 1. 37. 39. 47. 49. 51. 79. 91. 96. al aethut (ut Prim) arm al ... Ln Ti add τα (Ti om) ονοματα cum AB al³⁰ vg cop syr And^c Are Haym, ex quibus A al¹² add τα, B al plus¹⁵ And^c Are om | υιων cum MABP al²⁵ And^c etbav Are ... ς των υιων cum 1. 7. 49. 91. 96. al

18. απο ανατ, cum nabp al plus³⁰ Anda c p Are ... ς (= Gb Sz) απ αν. cum 1. al Andbav | ανατολησ cum nap 1. 32. 38. 79. Anda p bav ... Gb Sz Ln Ti ανατολων cum B al fere³⁵ Andc Are | και απο ter cum nabp al fere³⁶ etc ... ς (= Gb + Sz) om και ter cum 1. al fu demid ωl lips⁴ al

14. εχον cum ABP 1. 7. 82. 97. 98. Andbav ... ς Ln εχον cum κο (κο om) al plervi Anda op Are | επ αυτων cum καθν al plus⁴⁰ Andoma Are; item super ea Tich Prim ... ς (= Gb Sz) εν αυτοισ cum? Sed in ipsis vg | δωδεκα ονοματα cum καθν al fere²⁵ vg etc ... ς (= Gb Sz) om δωδεκα cum 7. alvi lips⁶. cop aeth Prim

15. μετρον καλαμον cum n* ABP al 25 vg al ... nº 11. 25. 31. μετρον καλαμου ... ς (— Gb Sz) om μετρον cum 1. 79. al vi cop arm Anda et

16. οσον cum nabr al⁴⁰ syr arm aeth And^{omn} Are ... ς (= Gb Sz) praem τοσουτον εστιν cum? Praeterea ς (Gb⁰⁰) post οσον add και cum a al⁷¹ vg cop syr arm aeth Prim al; sed omisimus cum nar al plus⁸⁵ And^{8 °} P Are | επι σταδιων (et. ς sed non ς ⁶ Gb Sz) cum np 1. 35. 79. al⁷¹ And⁸ P bav ... ς ⁶ Gb Sz Ln Ti επι σταδιουσ cum ab al pler

17. τέσσερ. cum $\Delta \ldots \varsigma$ τέσσαρ. cum rell (sed \times al μ)

^{18.} και η omisso ην cum κ^c(κ^{*} ην omisso η) AP, item syr aeth, item Tich ... ς Τι και ην η cum (κ^{*} vide ante) B al certe pler Andomn Are. item vg | ενδωμησισ cum κ^{*}(ενδωμασι) etc A 38. 97. ... ς Ln Τι ενδομησισ cum BP al pler | ομοιον cum κΑΒΡ al³⁰ Andomn Are ... ς ομοια cum 1. al pauc^{γ1}

τείγους αὐτῆς ἵαςπις, καὶ ἡ πόλις γρυσίον καθαρὸν δμοιον ὑάλφ καθιιρώ. 19 οἱ θεμέλιοι τοῦ τείχουσ τῆσ πόλεωσ παντὶ λίθω Ε 51, 11 ... τιμίω κεκοσμημένοι ' ὁ θεμέλιος ὁ πρώτος ἰασπις, ὁ δεύτερος σάπ- 🗷 20, 17 🚥 σειροσ, ο τρίτοσ γαλκεδών, ο τέταρτοσ σμάραγδοσ, 20 ο πέμπτοσ σαρδύνυξ, ὁ ἔκτοσ σάρδιον, ὁ ἔβδομοσ χρυσόλιθοσ, ὁ ὅγδοοσ βή-ρυλλοσ, ὁ ἔνατοσ τοπάζιον, ὁ δέκατοσ χρυσόπρασοσ, ὁ ἔνδέκατοσ δάκινθος, ο δωδέκατος αμέθυστος. 21 και οι δώδεκα πυλώνες δώδεκα μαργαρίται ανά είσ έκαστος των πυλώνων ην έξ ένος 12 μαργαρίτου. καὶ ἡ πλατεῖα τῆσ πόλεωσ χρυσίον καθαρὸν ώσ ὕαλοσ διαθγήσ. 22 και ναὸν οθκ είδον έν αθτη ό γαρ κύρωσ ό θεόσ ό παντοκράτωρ ναὸσ αὐτῆσ ἐστίν, καὶ τὸ ἀρνίον. 23 καὶ ἡ πύλισ οὐ Εί 60, 10 χρείαν έχει τοῦ ήλίου οὐδὲ τῆσ σελήνησ, ίνα φαίνωσιν αὐτῆ ἡ γὰρ δύξα τοῦ θεοῦ ἐφώτισεν αὐτήν, καὶ ὁ λύχνος αὐτῆς τὸ ἀρνίον. 24 καὶ περιπατήσουσιν τὰ έθνη διὰ τοῦ φωτὸσ αὐτῆσ, καὶ οί 🗷 👀 🚥 βασιλείσ τησ γησ φέρουσιν την δόξαν αὐτῶν είσ αὐτήν, 25 καὶ οί 🖦 ε πυλώνες αὐτησ οὐ μη κλεισθώσιν ήμερασ, νύξ γαρ οὐκ έσται έκεῖ, 26 καὶ οἴσουσιν την δόξαν καὶ την τιμην τῶν ἐθνῶν εἰσ αὐτήν.

^{19.} οι θεμελιοι sine και cum κCABP al²⁵ etc ... ς (Gb°) praem και cum κ* 1. 7. 35. 49. 79. al mu vgcle tol lips4. 5. cop syr arm aeth

^{20.} σαρδονυξ cum nbp etc ... A σαρδιονυξ, ut edidit Ln | σαρδιον (Gb") cum HABP al fere st ... 5 oagoios cum 1. 7. 38. al sat mu Anda P bav. vgele demid lipss Tich Prim sardius | evator cum AB 1, 7, 8, 35, 38. 50. 79. 91. 92. 94. 96. 97. al Ande (x 9') ... 5 erratos cum P 29. 31. 47. 48. 49. 98. al mu | χουσοπρασοσ cum n*BP al plur ... Δ χουσοπρασον, idque recepit Ln

^{21.} διαυγήσ cum nabp 1. al plus 10 ... 5 (= Gb Sz) διαφανήσ cum?

^{22.} είδον cum κp 1. 7. al pler Andomn Are . . . Ti ίδον cum AB al | ναιοσ autho cum abp 1. al omnvi ... Ln praem o cum a

^{23.} passwors absque er cum n*ABP 1. 7. ai30 Andomn Are ... c (= Gb Sz) add ev cum no 49. 91. 96. al Anda | avrn n vao cum n etcap al mu vg rell etc ... B al⁸⁰ αὐτὴ γὰρ ἡ, idque Öb

^{24.} και περιπατ, τα εθνη δια τ. φωτ, αυτησ cum nabp al plus to vg etc ... $\varsigma := \mathsf{Gb} \mathsf{Sz}$) και τα εθνη των σωζομενών εν (1. om) τω φωτι απτησ περιπατησουσι cum 1. (sed add τα εθνη δια του φωτος αυτης): quae lectio confusis scholio et verbis sacris orta est. | την (B al fere²⁵ om) δοξαν sine additam cum MAP 1. 10. 11, 17. 18, 38. 47. 79. etc ... ς (Gboo) add και την (B 8. al om) τιμην cum B al plus o vg al

27 καὶ οὐ μὴ εἰσέλθη εἰσ αὐτὴν πᾶν κοινὸν καὶ ὁ ποιῶν βδελυγμα καὶ ψεῦδοσ, εἰ μὴ οἱ γεγραμμένοι ἐν τῷ βιβλίφ τῆσ ζωῆσ τοῦ ἀρνίου.

XXII.

Σ= 47, 1 1 Καὶ ἔδειξέν μοι ποταμὸν ὕδατος ζωῆς λαμπρὸν ὡς κρύσταλλον, ἐκπορευόμενον ἐκ τοῦ θρόνου τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ ἀρκίοι. 2 ἐν μίσφ τῆς πλατείας αὐτῆς καὶ τοῦ ποταμοῦ ἐντεῦθεν καὶ και ἔκεῖθεν ξύλον ζωῆς ποιῶν καρπου δώδεκα, κατὰ μῆνα ἔκαστυν ἀποδιδοὺς τὸν καρπὸν αὐτοῦ, καὶ τὰ φύλλα τοῦ ξύλου εἰς θεραΣ=ch 14, 11 πείαν τῶν ἐθνῶν. 3 καὶ πᾶν κατάθεμα σὐκ ἔσται ἔτι. καὶ ὁ θρόνος τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ ἀρνίου ἐν αὐτῆ ἔσται, καὶ οἱ δοῦλοι αὐτοῦ 1, 2 λατρεύσους τα ἀντῷ. 4 καὶ δψονται τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ τὸ πὶ, 22 ὄνομα αὐτοῦ ἐπὶ τῶν μετώπων αὐτῶν. 5 καὶ τὺξ οὐκ ἔσται ἔτι.
Σ=π, π καὶ οὐκ ἔχουσιν χρείαν φωτὸς λύχνου καὶ φωτὸς ἡλίου, ὅτι κύριος

^{27.} ποινον c. μABP al fere⁴⁰ etc... ς (= Gb Sz) ποινουν cum? (1. ποινών) | ο ποιων cum μ* al²⁰; item omisso ο μ°a 18. 41. 68. 92., atque sic Gb' Ln... ς ποιουν cum BP 1. al sat mu And^{omn} Are

XXII. 1. ποταμον sine additam cum MABP al fere³⁰ vg al ... ς (= Gb Sz) praem καθαφον cum 1. al?; item al¹³ And^{omn} Are add καθαφον

^{2.} εν μεσω cum nBP rell ... Τὶ εμμεσω cum A (:: cf ad 1, 13.) | εντευδ.

κ. εκειδεν (Gb") cum AB al³⁶ And⁶ et Are ... ς εντευδ. κ. εντευδεν
cum 1. 35. 49. 79. 91. al Anda p baν ... η* ενδεν και (η6 add ενδεν)
ποιων cum A 18. ... ς Ln ποιουν cum nB al pler Andomn Are | μηγνα
cum nB al omn^{vi} Andomn Are ... Τὶ μηγων cum A. Praeterea ς (= Gb
Sz) add ενω cum 1. al pauc^{vi} Andp etbav Are ... om cum nAB al³⁵
εκαστον cum nA al pler Andomn Are ... B 39. 40. εκωστω, idque Gb;
2. 8. 16. 38. al¹⁶ εκωστοσ, idque Gb". Posuimus autem ante αποδιδ.
cum nAP (ex spatio liquet) 1. al plur Andomn Are ... Gb" Τὶ post
αποδιδ. cum B al fere¹⁵ | αποδιδουν (Gb") cum nB al plus²⁵ Andour
Are ... ς Ln αποδιδουν cum A al mu Anda c p

^{3.} καταθέμα cum κ⁰(κ* καταγμα) ABP 1. al⁴⁰ ... ς (= Gb Sz) κατασαθέμα cum?

^{5.} ουκ εστ. ετι cum nap etc ... ς (= Gb Sz, sed Gb') ουκ εστ. εκει cum 1. 7. al sat mu arm Andomn Are ... Gb" Τι ουκ εσται tantum cum B al fere²ο cop aeth | ουκ εχουσικ χρειων cum n, item ς (= Gb Sz) χρει ουκ εχ. cum P 1. 31. al mu Andomn Are; item neque opus habent cop

ό θεὸσ φωτιεῖ ἐπ' αὐτούσ, καὶ βασιλεύσουσιν εἰσ τοὺσ αἰῶνασ τῶν 11,5 αἰώνων. 6 καὶ εἰπέν μοι οὐτοι οἱ λόγοι πιστοὶ καὶ ἀληθινοί, καὶ ὁ κύριοσ ὁ θεὸσ τῶν πνευμάτων τῶν προφητῶν ἀπέστειλεν τὸν 1,1 ἄγγελον αὐτοῦ δεῖξαι τοῖσ δούλοισ αὐτοῦ ἃ δεῖ γενέσθαι ἐν τάχει. 2,11 7 καὶ ἰδοὺ ἔρχομαι ταχύ. μακάριοσ ὁ τηρῶν τοὺσ λόγουσ τῆσ προφητείασ τοῦ βιβλίου τούτου.

8 Καγώ Ίωάντησ ὁ βλέπων καὶ ἀκούων ταῦτα καὶ ὅτε ἤκουσα καὶ ἔβλεψα, ἔπεσα προσκυτήσαι ἔμπροσθεν τῶν ποδῶν τοῦ ἀγγέλου 19, 10 τοῦ δεικνύττοσ μοι ταῦτα. 9 καὶ λέγει μοι ὅρα μή σύνδουλόσ σου εἰμὶ καὶ τῶν ἀδελφῶν σου τῶν προφητῶν καὶ τῶν τηρούντων τοὺο λόγουσ τοῦ βιβλίου τούτου τῶ θεῷ προσκύνησον. 10 καὶ

ενμο cum κab 1. al³⁵ am fu al ... ς (= Gb Sz) praem γας cum? vg cle lipa⁴· al



^{...} Ln ουχ εξουσω χρεω cum a, item non egebunt vg Tich etc ... Gb 8z Ti ου χρεω cum b 7. 8. 88. al⁵⁰ arm | φωτοσ λυχνου cum ma 18. 38 (λυ. φω.) 47. 79 (φωσ λυ.) vg syr al ... ς Ti λυχνου cum ma 1(λυχνου) al pler Ande p bay Are | φωτοσ (Ar etc φωσ) ηλιου cum map 1. 11. 12. 31. 32. al permu vg etc ... Ti φωτοσ tantum cum b 2. 7. al¹⁰ | φωτων cum mb 1. al³⁰ Irgr ex Anastaneed Anda p; Ln φωτωσω cum ar 12. 42. Andbay; item illuminabit vg cle al ... ς (= Gb 8z) φωτων cum 31. 32. 48. 79. al am tol lips^{5. 62} allachm syr Ande Are | επ αυτουσ cum ma 35. Irgr ex Anastaneed ... ς (= Gb + 8z) οm επ cum bp al fere omn Andoma Are

^{6.} ειπεν cum nap 1. al mu Andomn Are, item dixit vg ... Gb" λεγει cum B al fere³⁰ arm | ο χυριοσ cum na 35. 92. ... ς Ti om ο cum BP al pler Andomn Are | των πνευματ. των cum nabp al³⁵ vg ... ς (= Gb Sz) των αγιων cum 1. 79. al arm Anda p bav

^{7.} xαι ιδου cum nab al²⁵ vg syr aeth And² ... ε (= Gb + Sz) om xαι cum 1. 35. 38. 79. 91. al mu demid cop And^c p bay Are Prim Haym

^{8.} καγω cum hab al fere 15 Dionys cus 7,25. And P...ς και εγω c. 1. al pler Anda c day Are | ο βλεπων και ακουων ταυτα cum h 31. 32. 38. 48. 79. al? cop Dioneus 7,25,11 Anda c day Are. Item ς (— Gb S2) ο βλεπ. ταυτα και ακουων cum 1. al aeth ... Gb S2 Ln Ti ο ακουων κ, βλεπ. ταυτ. cum ab al fere 20 vg al | και εβλεψα cum h 1. 31. 32. 48. 49. 79. 91. 96. al Andoma Are ... A και εβλεπον ... Gb' Τί και οτε ιδον (είδον) cum b al plus 20 | επεσα (et. ς Gb') cum ha 1. 16. 30. 35. 38. 68. Andbay ... ς επεσον cum b al plur Anda p Are | δεικνυντος cum h 2. al plus 20 Are ... ς Ln Ti δεικνυνντος cum (Δ διγνυοντ.) b al plur Andomn

Dan 13. 4 λέγει μοι· μη σφραγίσησ τουσ λόγουσ τησ προφητείασ τοῦ βιβλίου 1. τούτου ο καιροσ γαρ έγγυσ έστιν. 11 ο αδικών αδικησάτω έτι, Dan 19, 10 καὶ ὁ ἡυπαρὸς ἡυπανθήτω ἔτι, καὶ ὁ δίκαιος δικαιοςύνην ποιησάτω

έτι, και ὁ άγιος άγιασθήτω έτι.

12 'Ιδού έρχομαι ταχύ, καὶ ὁ μισθόσ μου μετ' έμου, ἀποδου-21.8 ναι εκάστφ ωσ τὸ εργον έστιν αυτού. 13 έγω τὸ άλφα και τὸ ω, τ. 14 ο πρώτος καὶ ο ἔσχατος, ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος. 14 μακάριοι οἱ πλύνοντες τὰς στολὰς αὐτῶν, ἴνα ἔςται ἡ ἔξουςία αὐτῶν ἐπὶ τὸ Phil 8, 2 ξύλον τησ ζωήσ καὶ τοῖσ πυλώσιν εἰσελθωσιν εἰσ τὴν πόλιν. 15 έξω οι κύνεσ και οι φαρμακοί και οι πόρνοι και οι φονείσ και οί είδωλολάτραι καὶ πᾶσ ποιῶν καὶ φιλῶν ψεῦδοσ. 16 εγω Ἰησοισ

^{10.} ο καιρ. γαρ cum κAB al fere so vg cop syr arm Ande Tich Haym ... s (= Gb Sz) ore o xaep. cum 1. 49. 91, al aeth Andbav ... Gb Sz Ti ο καιροσ (sine γαρ vel οτι) cum 4, 16, 27, 39, 48, 68. Are

^{11.} και ο ρυπ. ρυπ. ετι cum κB al pler vg rell Or4,419 et441 al ... A 1. 20. 21. 83. 35. 68. 97. Andc om | ο ρυπαροσ cum κB al plus 90 Orbis Anda p bay Are ... 5 (== Gb Sz) o punar cum? | punar now cum x 18* 32. Or4,419 et441 ... Gb Sz Ln Ti ρυπαρευθητώ cum B al plus³⁰ Anda p bav Are ... ς (= Gb Sz) ουπωσατω cum? Latini sordescat | δικαιοσυνην ποιησατώ cum nab al fereto ... 5 (= Gb Sz) δικαιώθητω cum 38, 79.; item vgcle lips 5. 6. iustificetur

^{12.} Jou cum MAB al40 vg etc ... 5 (= Gb Sz) praem mas cum 1. aeth AndP etbay | wo r. e. every airou cum na 21. ayr (sicut est opus enus) ... B al plus20 wo t. e. eorae autou, item 5 sed autou eorae cum 1. al mu Andomn Are

^{13.} eyw sine esus cum nab 1. also am al ... 5 (= Gb Sz) add eius cum? vgole demid fu* tol lipss allachm cop al | to alea cum na al12 cop Ande Are Haym ... 5 to A cum B al plur | o nowtoo sas o soyat. cum NB al pler Or4,6 et21 al ... Ln Ti πρωτ. και εσγατ. (bis sine articulo) cum A ale. Posuimus autem ista ante n apy. x. το τελ. (et. Gb Sz) cum hab al plus²⁰ vg syr aeth Or^{4,28} al ... ς (= Gb Sz) postαργη π. τελοσ cum 1, 81, 32, 48, 49, 79, 91, al arm Anda p bay Are η αρχη κ. το τελοσ cum κΔB al plu ... ς (= Gb Sz) om articulos cum 1. al muvi

^{14.} οι πλυνοντ. (7. πλυναντ.) τασ στολασ αυτων (et. Gb") cum κα 7. 38. vg armuse mg aethutr Ath506 edd par et col Prim al ... ς οι ποιουντεσ τασ εττολασ αυτου cum B al pler cop syr arm Andomn Cyp³⁹⁴ al

^{15.} εξω sine copula cum κΑΒ 1. al fere to vg etc ... ς (= Gb Ss) add Se cum? lips5. cop Prim al | mag sine articulo cum HAB al25 Hippantichr 65

επεμψα τὸν ἄγγελόν μου μαρτυρήσαι ὑμῖν ταῦτα ἐπὶ ταῖσ ἐκκλη- $^{5,5}_{20,11.1}$ σίαισ. έγω είμι ή δίζα και το γένοσ Δαυείδ, ο άστηρ ο λαμπροσ 3.20 ό πρωϊνόσ. 17 και το πνευμα και ή νύμφη λέγουσιν έρχου. και 2: 55,1 ό ακούων είπατω έργου. και ό διψών έργεσθω, ό θελων λαβέτω ύδωρ ζωήσ δωρεάν.

18 Μαρτυρῶ έγὼ παντὶ τῷ ἀκούοντι τοὺσ λόγουσ τῆσ προ- 15,1 • φητείασ τοῦ βιβλίου τούτου. ἐάν τισ ἐπιθῆ ἐπ' αὐτά, ἐπιθήσει ἐπ' αύτον ο θεόσ τὰσ πληγάσ τὰσ γεγραμμενασ έν τῷ βιβλίφ τούτφ. 19 καὶ ἐάν τισ ἀφέλη ἀπὸ τῶν λόγων τοῦ βιβλίου τῆσ προφητείασ Dt 4, 2

Ath⁵⁰⁰ ... 5 (Gb⁰⁰) add o cum 1. 7. 30* 31. 32. 38. 79. al mu And omn Are | moies act (35. add o) giles cum a 11. 31. 32. 33. 35. 48. Hippantichr 65 Ath 506 Ande Are ... c Ln Ti φιλ, κ. ποι. cum AB al plu ve al

^{16.} επι ταισ εκκλ, cum κΒ al pler syr Ando . . . Ln εν ταισ εκκλ. cum A 18. 21. 38. 79. vg (in ecolesiis) Ath⁵⁰⁶ Anda etc ... Gb' Τί ταισ εκκλ. cum 1. 4. 11. 12. 31. 47. 48. arm AndP etbay Are | δαυειδ (δαυεδ, δαβιδ, vide ad Mt 1, 1.) sine του cum HAB al plus ... ς (= Gb Sz) praem του cum 1. 7. al | ο πρωϊνοσ cum κB al feress Ath Anda etp; item (ut Ti) A 91. Andbav ο προϊνοσ ... ς (= Gb Sz) και ορθονοσ cum? Praemittunt xas etiam vg Prim al

^{17.} εργου bis et εργεσθω cum καΒ al fere40 Athbos Andomn Are ... ς (-Gb Sz) elde bia et elderw cum? | o delwe cum nab als etc ... 5 (= Gb Sz) praem xat cum 33, 46, vgcle fu lips4 allachm syr arm Are Prim | λαβετω υδωρ cum hab al fere (= Gb Sz) λαμβανετω TO USED CUM?

^{18.} μαρτυρω cum MAB al plus 85 Anda P bav ... ς (= Gb Sz) συμμαρτυρουμαι cum? Ex Latinis vg Haym contestor | eye cum HAB al fereto etc . . . 5 (= Gb Sz) yap cum? Sed vgcle lips enim, lips ego enim marri to cum HAB also Anda etc Are ... 5 (= Gb 8z) om to cum 8. 49. 79. 91, 96. al? | επεθη cum AB al fere Ando P bay Are ... c (= Gb Sz) επιτιθη cum? Latinis est apponuerit etc. | επ αυτα cum нодв al fere⁴⁰...ς (= Gb 8z) προσ ταυτα cum? | επιθησει cum κλΒ al plu ... 8. 18. 16. 49. 51. 96. 97. 98. al plus¹⁰ επιθησαι, item apponat lips Tich | επ αυτον ante o θεοσ cum × 32. 33. 37. 48. 49. 79. 91. 96. alvi Andomn Are Amb Tich . . . 5 Ln Ti post o &cos cum B al plu (et. Arecentiss) vg Prim Haym . . . A* om | ev to cum nAB al fere* Andomn Are ... 5 (= Gb Sz) om τω cum?

^{19.} apily cum ma al fere 40 Andomn Are. Item B apilita. . . . c (= Gb Sz) aquien cum? | του βιβλίου cum nab al fereto Andomn Are . . .

1056

ταύτησ, ἀφελεῖ ὁ θεὺσ τὸ μέροσ αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ξύλου τῆσ ζωῖσ καὶ ἐκ τῆσ πόλεωσ τῆσ ἀγίασ, τῶν γεγραμμένων ἐν τῷ βιβλίω τούτω. 20 Λέγει ὁ μαρτυρών ταῦτα ' ναί, εργομαι ταγύ. ' Αμέν, εργου κύριε Ἰησοῦ.

21 Ἡ γάρισ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ μετὰ πάρτων. He 18, 25 cte

- c (= Gb Sz) β.βλου cum? | αφελει cum κακ al 20 Anda c bay Are. item auferet vg m83, etc . . . 2. 8. 13. 35, 38. 47. 49. 91. 96, al10 AndP aprilo ... c (= Gb Sz) apatonget cam? | ano tou Eulou cum hab also mes am etc ... ς (= Gb Sz) απο βιβλου cum? Sed AndP απο του βι-Blion, item vgole fu lips 4. 5. allachm Amb Prim Haym | xas ex cum HB al fere omn vg al . . . Ln om ex cum A 10. 38. cop | Two yeyeauμενων (35. εγγεγο.) sine και cum HAB al fere etc ... ς (= Gb Sz) praem sas cum? Tamen sic vg Haym | εν τω βιβλ. τουτ, cum hab al plus³⁰ ... ς (= Gb Sz) om $\tau \omega$ cum?
- 20. αμην: testes multi cum ερχομαι ταχυ coniungunt, ut etiam Anda c P, non item Prim | sprov sine yas cum HAB al plus10 vg con svr arm aeth Ande etbay Are, item Prim ... 5 (= Gb Sz) praem var cum (7. 201) 35. 38. 49. 79. 91. al plu Anda etp | χυριε ιησου sine additam cum *AB al longe plu vg al . . . NC 4, al 10 etc add ypiore
- 21. xuplou sine nuw cum hab al 30 Anda c bav . . . 6 (= Gb Sz) add nuw cum 80. al paucvi vg al | 19000 cum na 26. . . . 5 19000 golovou cum Bal pler vg al | meta martor cum A am . . . H meta tor ayer . . . Gb Sz meta narter tor arior cum B al plus to etc ... 5 meta narter vuer cum? vgcle fu demid lipss omnlachm aeth. Praeteres c (= Gb Sz) add auny cum HB al fere omnyi vg (et. am etc) al . . . omisimus cum A 79. fu allachm (utvi) Anda etbav Are
- Subscriptio: * a anoxalvyes (ita etiam in paginarum titulis; aliter inscriptio) εωαννου, Α αποκαλυψεσ εωαννου ... B 7. al plu nihil subscriptum habent; multi alii ad finem libri hiant, ut P. Distincts est apocalypsis ab Andrea in λογουσ κδ' et κεφφ. οβ'. Etiam in P aliisque codd. (non item in NABC) capita ista LXXXII. ipsi libro praeposita sunt.

LIPSIAE, IMPR. GIESECKE & DEVRIENT.



